

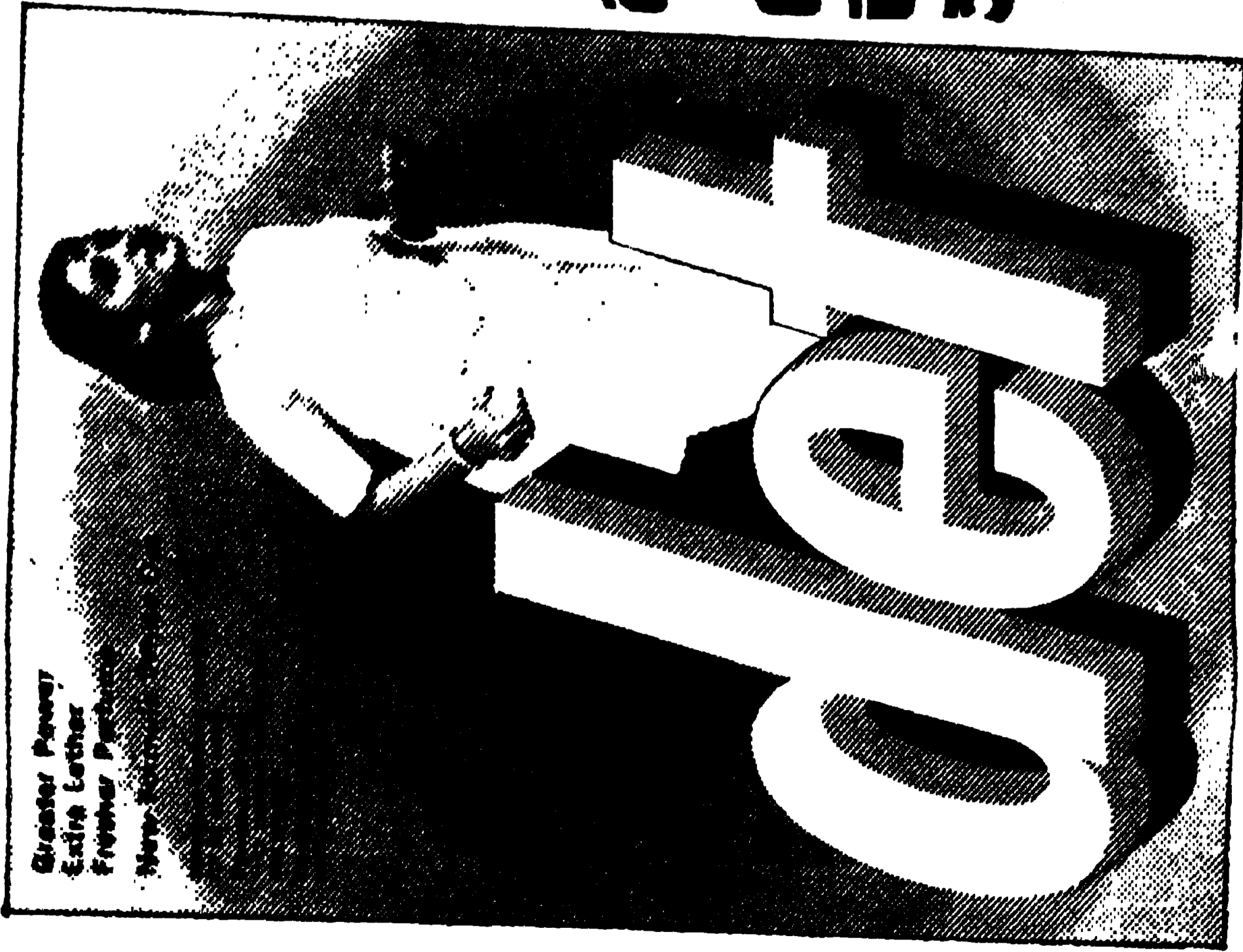


**সাধনা  
মৃতসঞ্জীবনী ও  
মহাদাক্ষারিষ্ট  
৬ বছরের পুরাতন**



সবচেয়ে শক্তিশালী কাপড় খোয়ার পাড়ার

Greater Power  
Extra Leather  
Fresher Protection  
New Style



# নতুন ফার্মুজো টেট বেশী শক্তিশালী অতিরিক্ত স্ট্রেন্ড সাথে ডার স্মলার

ধবধবে সাদা, ডেটের সাদা

Shilpi dm 11b/7b den

শ্যামল গঙ্গোপাধ্যায়ের  
সাম্প্রতিক প্রকাশিত নবতম চিত্তাকর্ষক উপন্যাস

# ঈশ্বরীতলার রূপোকথা ১৪

ডারাপক্ষর বন্দ্যোপাধ্যায়ের  
বৃহত্তম উপন্যাস  
কীর্তিহাটের কড়চা ৩০  
প্রবোধকুমার সন্ন্যাসের  
মহাপ্রস্থানের গথ ১০  
কন্দেপকুমার আদিত্যের  
কাগজের নৌকো ১০  
শীর্ষেন্দু মদ্যোপাধ্যায়ের  
রাঙন সাঁকো ১০  
আশুতোষ মদ্যোপাধ্যায়ের  
পায়ে পায়ে প্রতিধবনি ৯  
নাচকেতার  
জাতিস্মরণ ও মৃতের  
আবির্ভাব ১২  
নারায়ণ সান্যালের  
অবাক পৃথিবী ১০  
শ্রীকেশবকুমার মিত্রের  
বৈজ্ঞানিক আভিধান ২৫  
শংকর - এর  
স্থানীয় সংবাদ ৮

—আবার প্রকাশ—

আশাপূর্ণা দেবীর

## পাখীর খাঁচা ও খাঁচার পাখী

অরুণাকরের

গজেন্দ্রকুমার মিত্রের

৩তীয় নয়ন

পাণ্ডবন্য

আশুতোষ মদ্যোপাধ্যায়ের

## আবার কর্ণফুল আবার সমুদ্র

—সম্পূর্ণ—

নীহাররজন গুপ্তের

সর্বাধুনিক উপন্যাস

## মধুমতী থেকে ভাগীরথী

॥ কিশোর সাহিত্য ॥

সীতা দেবী ও শান্তা দেবীর

## হিন্দুস্থানী উপকথা ১০

গজেন্দ্রকুমার মিত্রের

## ছেলেদের আরব্য উপন্যাস ৬

সুখলতা রাও-এর

## গল্প আর গল্প ১০

প্রমথনাথ বিশীর দৃষ্টিতে সদাপ্রকাশিত গ্রন্থ

## বঙ্গভঙ্গ ১৪

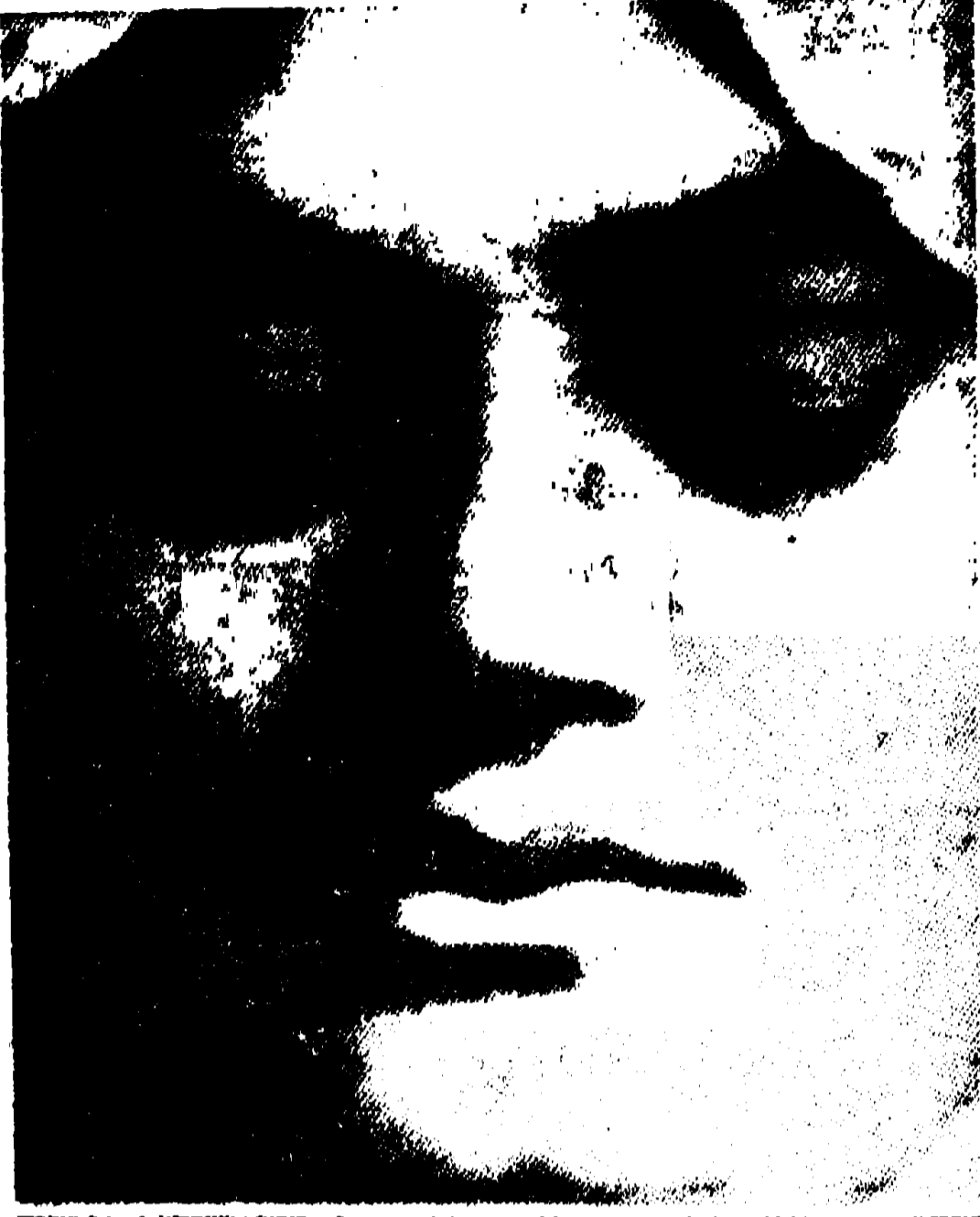
## গান্ধী জীবনভাষ্য ৭

স্বাধীনতা যুদ্ধের পটভূমিতে লেখা বৃহৎ উপন্যাস

দিব্যজীবনের দীপ্যমান জ্যোতির চলচ্চিত্র

মিত্র ও ঘোষ পাবলিশার্স প্রাইভেট লিমিটেড,

১০ গ্যামাচরণ দে স্ট্রীট, কলিকাতা-৭০/০৪-০৪১২  
৮৬/২ মহাত্মা গান্ধী রোড, কলিকাতা-৯/ ০৪-৪৭১১



চিন্তানায়ক বিবেকানন্দ

বিবেকানন্দ-চর্চার ক্ষেত্রে এক নতুন সংযোজন

# চিন্তানায়ক বিবেকানন্দ

সংস্করণের আশীর্বাদ-ধন্য গবেষণামূলক এই গ্রন্থটি সমকালের মনীষী এবং বিদ্বৎ লেখকদের রচনায় সমৃদ্ধ এবং সঙ্গৃথিত।

লেখকদের মধ্যে আছেন :

ডঃ রমেশচন্দ্র মজুমদার  
মেরী লুই বার্ক  
স্বামী শ্রদ্ধানন্দ  
ডঃ প্রণবরঞ্জন ঘোষ  
শ্রীনিচকৈতা ভরদ্বাজ  
স্বামী প্রজ্ঞানানন্দ  
ডঃ শান্তিলাল মথোপাধ্যায়  
ডঃ সুবোধরঞ্জন দাশগুপ্ত  
অধ্যক্ষ অমিয়কুমার মজুমদার  
স্বামী ধ্যানানন্দ  
শ্রীনিবনীহরণ মথোপাধ্যায়  
শ্রীপ্রণবরঞ্জন চক্রবর্তী  
স্বামী মমক্ষানন্দ  
ব্রহ্মচারী সর্বাচৈতন্য

ডঃ অসিতকুমার বন্দ্যোপাধ্যায়  
স্বামী রঞ্জনানন্দ  
অধ্যাপক শঙ্করীপ্রসাদ বসু  
ডঃ অমলেন্দু বসু  
অধ্যাপিকা সান্দ্রনা দাশগুপ্ত  
ডঃ সুধাংশুমাঠম বন্দ্যোপাধ্যায়  
প্রবাসিকা মৃষ্টিপ্রাণা  
ডঃ রমেন্দুনারায়ণ সরকার  
স্বামী বিশ্বাপ্রিয়ানন্দ  
স্বামী প্রভানন্দ  
অধ্যাপক অমল্লাভরণ সেন  
অধ্যাপক জীবন মথোপাধ্যায়  
ব্রহ্মচারী মোধাচৈতন্য  
ব্রহ্মচারী শঙ্কর

এবং স্বামী লোকেশবানন্দ

লাইন টাইপে ছাপা এবং ম্যাপারিথো কাগজে মুদ্রিত ডিম ই সাইজে ৮০০ পৃষ্ঠার এই গ্রন্থটি শীঘ্রই প্রকাশিত হবে। মূল্য পঁয়ত্রিশ টাকা। পুস্তক বিক্রেতারা নিম্নের ঠিকানায় এখনই যোগাযোগ করতে পারেন।

আগ্রহী পাঠকদের জন্য বিশেষ সন্মোহন

যাঁরা আগামী ৩১ মার্চের মধ্যে দশ টাকা অগ্রিম দিয়ে অর্ডার দেবেন, তাঁরা ২০% ডিসকাউন্ট পাবেন।



রামকৃষ্ণ মিশন ইন্সটিটিউট অব কালচার, গোলপার্ক, কলিকাতা-৭০০০২৯

**সূচীপত্র**

বিষয়	লেখক	পৃষ্ঠা
ভারতে ভূতত্ত্বের প্রগতি—		... ৭৯
বৈদেশিকী—দেবরাজ		... ৮০
সাহিত্য প্রসঙ্গ—অভিনন্দ		... ৮১
আমার ভিতরে কোন দল মেই (কবিতা)—	নীরেন্দ্রনাথ চক্রবর্তী	... ৮২
চলতে চলতে—বিমল মিত্র		... ৮৩
ঠাকরুণ—কণা বসুমিত্র		... ৮৯
বিশ্ববিজ্ঞান—সমরজিৎ কর		... ৯৭
ঘরের মধ্যে ঘর—শংকর		... ১০১
ভারতের ষষ্ঠ আন্তর্জাতিক চলচ্চিত্র উৎসব প্রসঙ্গে	সত্যজিৎ রায়—রজন বন্দ্যোপাধ্যায়	... ১০৭
শিল্পকলা প্রসঙ্গে—সন্দীপ সরকার		... ১১১
আলোচনা—		... ১১৫
প্রয়াগ মহাকুম্ভ—শীর্ষেন্দু মুখোপাধ্যায়		... ১১৯
গানের আসর—শার্ঙ্গদেব		... ১৩১

তিন মাসে প্রথম মূদ্রণের অধিক নিঃশেষিত

এই অসমাসাধারণ গ্রন্থটি সম্পর্কে

অনন্দবাজার বলেন : নানা উৎস থেকে মিলাইয়া আতুলচন্দ্রের প্রবন্ধাবলীকে এই গ্রন্থে সংকলিত করা হয়েছে।.....এমন মনোরম করে বলা হয়েছে, এমন বই তো আর চোখে পড়ে না।

যুগান্তর : দেশ, জাতি ও জনগণের সামাজিক, সংস্কৃতিক এবং নৈতিক উজ্জীবনের কথা স্মরণে রেখে জ্ঞানবিজ্ঞানের বিচিত্র বিভাগ মন্থন করেছেন আতুলচন্দ্র এবং তাঁর সেই বিদ্যাভূষিত মনের প্রতিফলন দেখা যায় আলোচ্য সংগ্রহের সর্বত্রই।

**The Statesman :** [The author is] a man of considerable erudition and kindhearted almost to a fault. Both these qualities come into play in Atul's writings

আতুলচন্দ্র সেনের বিচিত্র রচনাসংগ্রহ

# শতাব্দীর সাধনা

এতে আছে : গ্রন্থকারের বাল্যস্মৃতি ● বাংলার নবযুগের চোন্দজন সাধকের জীবনী ● শিক্ষা, সংস্কৃতি ও জীবনচর্চা বিষয়ক নানা মননশীল প্রবন্ধ ● গীতা ও উপনিষদের ব্যাখ্যার সারসংকলন ● উনিশ শতকের সাধনার তাৎপর্য বিশ্লেষক মনোঃ আলোচনা ● ভূমিকা ও বিষয়প্রসঙ্গে লিখেছেন হিরন্ময় বন্দ্যোপাধ্যায়, দ্বিপদ্রাশংকর সেন, শীতাংশু চট্টোপাধ্যায় ও নিরঞ্জন মজুমদার। পৃঃ ৬৯৬ ; সুমুদ্রিত ; মজবুত বাধাই ; মূল্য ১৮।

হরক প্রকাশনী ॥ এ-১২৬ কলেজ স্ট্রীট মার্কেট ॥ কলকাতা-৭

(সি ৫১০৪১)

**প্রকাশিত হলো**

পরিবর্ধিত দ্বিতীয় সংস্করণ  
প্রসিক সাহিত্য সমালোচক  
নারায়ণ চৌধুরীর

**কথানির্লপী শরৎচন্দ্র ১৫.০০**

২য় সংস্করণে দশটি নতুন প্রবন্ধ যোগ করা হয়েছে। শরৎচন্দ্রের জীবন ও সাহিত্যের বিভিন্ন বৈশিষ্ট্যের পরিচয়প্রাপক এই রচনামূল্যের নাম : নিঃসঙ্গ জনক, পরীক্ষিত, পাতভাচারিত্র, বৈধতা—১, বৈধতা—২, ভাষা-শিল্প, প্রবন্ধ সাহিত্য, প্রতিভার রহস্য, বৈদেশিক প্রভাব, উপসংহার। প্রথম সংস্করণ পত্রপত্রিকার উচ্চ প্রশংসিত। শরৎ-জন্মশতবর্ষে এমন একখানি গ্রন্থ সকলের পক্ষেই অপরিহার্য। শরৎচন্দ্র সম্পর্কে আরেকখানি সর্বজন-সমাদৃত গ্রন্থ।

\* \* \*

মনীষী সমালোচক ডঃ সুবোধ সেনগুপ্তের  
**শরৎচন্দ্র ১০.০০**

একাদশ সংস্করণ চলছে।

\* \* \*

**শীঘ্রই প্রকাশিত হচ্ছে**

আমাদের প্রকাশিত সঙ্গীতসাহিত্যে নবতম সংযোজনা

অধ্যাপক আশুতোষ ভট্টাচার্য  
সংকলিত ও পুনর্মুদ্রিত

**বঙ্গীয় লোকসংগীত**

**রত্নাকর**

॥ বাংলার লোকসংগীতের কোষগ্রন্থ ॥  
(এনসাইক্লোপিডিয়া)

ডঃ ভট্টাচার্য দীর্ঘকাল যাবৎ বাংলার লোক-সাহিত্য ও লোকসংস্কৃতির গবেষণা করে আসছেন। তাঁর সেই গবেষণাকালে সংগৃহীত বাংলার বিভিন্ন প্রান্তে প্রচলিত হাজার হাজার লোকসংগীতের নমুনার এই কোষগ্রন্থের ডালি সমৃদ্ধ। চার খণ্ডে সমাপ্ত এই আকর গ্রন্থে বর্ণনামূল্যবানভাবে গানের শ্রেণীরূপগুলির পরিচয় দেওয়া হয়েছে। ৫০০ পৃষ্ঠার প্রতি খণ্ডের দাম ১৫ টাকা

\* \* \*

শ্রীপ্রাণতোষ চট্টোপাধ্যায়ের

**কাজী নজরুল** তৃতীয় সংস্করণ

লেখক কাজী নজরুলের অন্তিম সুন্দরদের তম্যভূম। কবির জীবনের দীর্ঘ দিক এই গ্রন্থে অত্যন্ত যত্নের ভঙ্গীতে আলোচিত হয়েছে।

দাম ১৬.০০ টাকা

এ মুখার্জী অ্যান্ড কোং প্রায় জিঃ  
২, বঙ্কিম চ্যাটার্জী স্ট্রীট, কলকাতা-৭০

## অভ্যুদয়ের বই

## অভ্যুদয়ের বই

## অভ্যুদয়ের বই

লিফটবয় ৩.০০

অরুণ আইন  
সাড়া-জাগানো অসুৰ্ব কিশোর-উপন্যাস।  
—এই লেখকের—  
বহু অনল ৪.০০

কাঁচপাতার রঙ ৩.০০

রুবেন্দ্র গোস্বামী  
শক্তিশালী লেখকের প্রথম কিশোর-উপন্যাস।  
শৈশব স্মৃতির সার্থক রোমন্থন।

তিলকের চ্যালেঞ্জ ৪.০০

অমিরকুমার চক্রবর্তী  
বেঙ্গার-হটফটে তিলকের ব্যাডমিন্টনে  
শ্রেষ্ঠ লাভের কাহিনী।  
—এই লেখকের—  
তিন ছুতের কাঁতি ৩.৫০

জুল ভার্নের কিশোর বিচিত্রা ১৬.০০

এতে আছে 'টোরেন্ট থাউজ্যান্ড লীগস্ আন্ডার দি  
সী' ৮.০০, 'ফ্রম দি আর্থ টু দি মুন' ৫.০০, আর  
'এরান্ডে দি ওয়ার্ল্ড ইন্ এইট্রি ডেজ' ৫.০০।  
আলাদা কিনলে ১৮.০০

জুল ভার্নের কিশোর সংগ্রহ ১৬.০০

এতে আছে 'মিস্টারিয়াস আইল্যান্ড' ১০.০০, 'জার্নি  
টু দি সেন্টার অব্ দি আর্থ' ৪.০০, আর 'রিপার  
অব্ দি ক্লাউডস্' ৪.০০। আলাদা কিনলে ১৮.০০

আর্ভিং স্টোনের

জীবন পিরামিড ৮.০০  
(জাস্ট ফর লাইফ)  
পূর্ণাঙ্গ অনুবাদ

ভ্যান লুনের

মানুষের কাহিনী ৯.০০  
(স্টোরি অব্ ম্যানকাইন্ড)  
পূর্ণাঙ্গ অনুবাদ

শঙ্কর চক্রবর্তীর

পৃথিবীর কথা ৭.৫০  
পৃথিবীর ভূতত্ত্ব সম্বন্ধে  
স্বাভাবিক ভাষা

লিও তলস্তয়ের

তলস্তয়ের অমর গল্প ৫.০০  
বিশ্ববিখ্যাত কয়েকটি গল্পের  
পূর্ণাঙ্গ অনুবাদ

আলেকজান্ডার দুমার

টোরেন্ট ইয়াল্ড আকটার ৭.৫০

বেজামিন ফ্র্যাঙ্কলিনের

আত্মজীবনী ৪.০০

মার্ক টোয়েনের

ডিটেকটিভ স্ট্র নইয়ার ৩.০০

ব্যালাণ্টাইনের

পিরামিড হাণ্ডেল ৩.৫০

ই পি জী-র

ভারতের বন্য প্রাণী ২৫.০০  
বিশ্ববিখ্যাত গ্রন্থের পূর্ণাঙ্গ অনুবাদ।  
একবর্ণ ও বহুবর্ণ অসংখ্য আর্টপ্রেট।

তাহাওয়ার আলি খানের

সুন্দরবনের নরখাদক ৮.০০  
সুন্দরবনে শিকারের সর্বশ্রেষ্ঠ গ্রন্থ।  
পূর্ণাঙ্গ অনুবাদ

জে এ হাণ্টারের

হাণ্টার ১২.০০  
পূর্ণাঙ্গ অনুবাদ

জিম করবেটের

রক্তপ্রস্রাবের চিত্রাবলি ৮.০০  
জাজল লোর ৮.০০  
আমার ভারত ৮.০০  
পূর্ণাঙ্গ অনুবাদ

পলাশ মিত্রের

নিরুপম লেখক ৩.৫০

সুনীলকুমার গঙ্গোপাধ্যায়ের

খেলার মত খেলা ৫.০০

বোধিসত্ত্ব

কঙ্কাল উপকল ৩.৫০  
স্মাগলিং ৫.০০

মনোরঞ্জন ঘোষের

প্রত্যাবর্তন ৩.৫০  
পরিবর্তন (নাটক) ৩.০০

হেমেন্দ্রকুমার রায়ের

মেঘদূতের মর্তে আগমন ৫.০০  
অসম্ভবের দেশে ৫.০০  
বিশালগড়ের দুঃখাসন ৫.০০  
মানুষ পিশাচ ৩.০০  
হিম্মতলের স্বপ্ন ২.৫০  
সত্যিকার শালক হোমস ১.২৫  
রহস্যের আলোছায়া ২.০০  
কিশোর সপ্তয়ন ৪.০০

প্রেমেন্দ্র মিত্রের বিজ্ঞান-নির্ভর

গল্প ৫.০০

উপেন্দ্রকিশোর রায়চৌধুরীর

টুনটুনির বই ৩.৫০  
ফুলগরী ২.৫০  
গুপি গাইন ২.০০  
সেকালের কথা ২.০০  
ছোট্ট রামায়ণ ২.০০

নারায়ণ সান্যালের

শালক হেবো ৩.৫০

মরুখ চৌধুরীর

ভূরেল ৪.০০

কার্তিক মজুমদারের

কাজো ২.০০

অভ্যুদয় প্রকাশ-মান্দর

৬ বাঁকুর চাটুজে স্ট্রীট, কলকাতা-৭৩

বিষয়	লেখক	পৃষ্ঠা
পুস্তক পরিচয়—		... ১৩৩
খেলার মাঠে—একলব্য		... ১৩৬
ব্যারিঙটম কত বড় ব্যাটলম্যান ছিলেন—মুকুল		... ১৩৭
রক্তজগৎ—		... ১৩৯
অরণ্যদেব—		... ১৪৪

**প্রচ্ছদ : সঞ্জল রায়**

**প্রচ্ছদ পরিচিতি :** “শীতের আলো” (৪৫"×৩৩" তৈলাচিত্র) — সঞ্জল রায়ের ছবিতে সবসময় একটা প্রতিবাদী ভঙ্গী থাকে। একটি শহরের বাড়ির পেছনে রয়েছে। সামনে ফুটপাথ। অনেক রাত তাই লোক চল চল নেই। একটি মোয়ে তার জেলেপুলে নিয়ে কাঠকুটো জেলে আগুন পোয়াচ্ছে। পেছনের লাল, সবুজ, এমন কি নীল বাড়িগুলো খাড়া উঠে গেছে। কোন ফাঁকে একটুকরো আকাশ পতাকার মতো আটকে গেছে বাড়ির ছাদে। একপাশে রেলিং-এর আনন্দময় রেখা আর তার ভেতর খাড়া শিক নির্মিতের একেয়েইম দূর করেছে। এই ছবির তিনটি মুখই বিকৃত ও সেই কারণে অধিক রূপান্তরিত। মেয়েটির হাঁটু ভাঁজ করে বসে থাকার সঙ্গে অশ্মিশিখার জ্বালাটার মধ্যে সংগতি আছে। এর মধ্যে সঞ্জলের উদ্বেগমা অনুভব করা যায়।

**যে বই সম্পর্কে**

**আনন্দবাজার পত্রিকা বলেন :**

এই গৃহস্থে হাতের কাছে সাত্বে তিন হাজার বাঙালীর জীবনী এমন চমৎকার সাজানো গোছানো আকারে পাব কোথায়? সংহত, নিত্যবাহার্য, সুমুদ্রিত, শোভন গ্রন্থ এটি। জন্ম, এত অসিদ্ধার বই এত দেরিতে বেরুলো কেন, এই প্রশ্ন মনকে বেশ খামকক্ষণ পীড়া দিতে থাকে।

**সুগান্তর বলেন :**

বাঙালী চরিত্রাভিধানের মতো এমন একখানি বিপুল গ্রন্থ প্রকাশের আলোর উপস্থিত করার জন্য প্রকাশক, প্রধান সম্পাদক এবং সম্পাদককে ধন্যবাদ।

**কালান্তর (সাপ্তাহিক) বলেন :**

যে বাঙালী চরিত্রাভিধানটি আনন্দপ্রকাশ করেছে, একটি গ্রন্থের সীমাবদ্ধ আয়তনের মধ্যেও তা সার্বিক অর্থে একটি প্রতিনিবন্ধমূলক সংকলন হয়ে উঠেছে।

**সংসদ বাঙালী চরিত্রাভিধান**

[ প্রায় সাত্বে তিন হাজার জীবনী সম্বলিত আকরগ্রন্থ ]

প্রধান সম্পাদক : ডঃ সুবোধচন্দ্র সেনগুপ্ত। সম্পাদক : শ্রীজগজিৎ বসু। ঐতিহাসিক কাল থেকে ফেব্রুয়ারি ৭৬ পর্যন্ত প্রয়াত বাঙালী জীবনের বিভিন্ন ক্ষেত্রে বারো উল্লেখযোগ্য জুমিকা রেখে গেছেন, তাঁদের তথ্যসমৃদ্ধ জীবন-চরিত্র। পৃঃ ৬৪৮, লাইনো হরকে সুমুদ্রিত। মজবুত বাঁধাই। [ টা ৪০.০০ ]

**সাহিত্য সংসদ ৩২-এ আচার্য প্রফুল্লচন্দ্র রোড**

কলিকাতা ৯ ৩৫-৭৬৬৯

(সি ৫০৭৮৭)

**গীতা দত্ত সম্পাদিত**

আজগুর্বি গল্প ৭.০০

আজগুর্বি — নামেই যে আজগুর্বি অর্থাৎ বৃদ্ধাভেই পারছ সে কোন বৃদ্ধি মানে না—বাস্তবের ধার খেঁবে না। মানান বেমানানের প্রশ্নই ওঠে না এই আজব দেশে। সেই দেশেরই বাছাই করা বোলটি গল্পের সংকলন।

**গীতা দত্ত সম্পাদিত**

রূপকথা ৪.৫০

রূপকথা কে না ভালবাসে। আট থেকে আশি সত্তা বিশ্ববাসী সব রু কাছেরই সমান আদরণীয় এই রূপকথা। বারোটি বাছাই করা ইম্পোর্টেড রূপকথার বাংলা সংকলন।

**সরল দে ও গীতা দত্ত সম্পাদিত**

দেশ বিদেশের রূপকথা ৫.৫০

দেশে দেশে—সারা পৃথিবীর ছাড়িয়ে আছে রূপকথা পাগল ছোটর। তেমনই ছোটদের প্রিয় এক উজ্জ্বল রূপকথা সারা দুনিয়া থেকে কুড়িয়ে এনে জুড়ে দেওয়া হল।

**বিশ্বনাথ দে সম্পাদিত**

সোনালী রূপকথা ৭.০০

দশটি রূপকথার গল্প নিয়ে তৈরী হলো সোনালী রূপকথা। সোনালীর দশটি রূপকথাই যেন দশ বিশ্ব জল টল টল নিতৌল মূক্তো।

**গীতা দত্ত সম্পাদিত**

ছোটদের ভৌতিক গল্প ৭.০০

বুদ্ধি দিয়ে ভূত মানে না অনেকেই, কিন্তু ভূতের গল্প পড়তে ভালবাসে না এমন কেউ আছে বলে শূনি নি এই ভু-ভারতে। তেমনই গা হুমহুম করা ভূতের গল্প নিয়ে এই সংকলন। তৃতীয় সংস্করণ বেরিয়েছে।

**শৈলশেখর মিত্র সম্পাদিত**

ছবি ছড়ার দেশে ৫.০০

রবীন্দ্রনাথ থেকে শুরু করে দুই বাংলার বর্তমান ছড়াকারদের ১০২টি ছড়া সংগ্রহ ছবির আলোয়। শিশু, কিশোর, বৃদ্ধা, প্রৌঢ়, সবার কাছেই এ এক লোভনীয় উপহার। আধুনিক ছড়া সংগ্রহের ব্যাপারে এরকম সার্ব-ভৌমিক প্রচেষ্টা ইতিপূর্বে হয়নি। আগাগোড়া দুই রঙে ছাপা।

গ্রন্থতালিকা প্রয়োজনে পাঠান হয়

এশিয়া পাবলিশিং কোম্পানি

এ/১০২ কলেজ স্ট্রীট মার্কেট ৯ কলি-৭

(সি ৫০৯৬৭)

## দিবোন্দু পালিতের

নতুন উপন্যাস

### একা

দাম ৬.০০

সমসাময়ের একজন অত্যন্ত শক্তিশালী লেখক বললেই দিবোন্দু পালিত সম্পর্কে সব বলা হয় না। জীবন, মানষে ও নারী-পুরুষের সম্পর্ক বিষয়ে তাঁর দৃষ্টি এমনই অন্তর্ভেদী ও অন্যান্য লেখকদের চেয়ে এতটাই আলাদা যে যে-কোনো গল্প উপন্যাসেই পাঠকদের তিনি টেনে নিয়ে যান নতুন অভিজ্ঞতার ভেতরে—যেখানে সস্তা ও নাটকে প্রেম-বিনিময়ের পরিবর্তে নারী ও পুরুষ বিনিময় করে তাদের দেহমনের অন্ধকার ও শঙ্খতা স্মৃতি-বিস্মৃতি নিয়ে আকাঙ্ক্ষা করে পরস্পরকে, তব.ও অদৃষ্ট ও ঘটনাচক্রে টনাপোড়েনে খেই হারিয়ে



প্রকাশিত হল

একা ও অসহায় চলে যায় কোনো অননুভূত উপলক্ষের দিকে। তাঁর সদা-প্রকাশিত উপন্যাস 'একা' এই সামগ্রিক সত্তা থেকে বিচ্ছিন্ন নয়। তব, বিষয়, চরিত্র-চরণ কিংবা কাহিনী ও পরিবেশের নতুনত্ব এই উপন্যাস এ-ভাবে প্রকাশিত তাঁর অন্যান্য ও বহু-আলোচিত উপন্যাসগুলি থেকে একেবারেই আলাদা; সমসাময়িক সাহিত্যের ক্ষেত্রেও ব্যতিক্রমসূচক। এবং তা শব্দ ইতিপর্বে না-পাওয়া ওপরতলার সমাজের চাকচিক্যময় পটভূমি ও চরিত্র নির্বাচনের জন্যেই নয়। বস্তুত, এই উপন্যাসে পাওয়া ও হারানোর সূত্র ধরে দিবোন্দু পালিত স্ত্রী ও পুরুষের রক্ত-মাংস-মন-ও-আবেগময় সম্পর্কে দান করেছেন এমনই এক ভাষণ, যা প্রতিটি পাঠক-পাঠিকাকে ভাবাবে করে তুলবে অনামনস্ক। হয়তো প্রত্যেকেই নিজেকে, নিজের ভূমিকা সম্পর্কে, নতুন করে ভাবতে শুরু করবেন। কী নারী কী পুরুষ, নিজের মধ্যে প্রত্যেকেই যে একা—বড় বেশী একা!

## বইপ্রেমিকদের জন্যে বিশেষ সুবিধা

বঙ্গ সংস্কৃতি সম্মেলন মণ্ডপে আমাদের স্টল থেকে বিক্রীত সুকুমার রায়ের 'সমগ্র শিশু-সাহিত্য' বইটি বাদে আমাদের যাবতীয় বইয়ে ক্রেতাসাধারণকে শতকরা ২০ টাকা ডিস্কাউন্ট দেওয়া হচ্ছে।

এ ছাড়াও এবারে আরও কয়েকটি অতিরিক্ত সুবিধা বই-প্রেমিকদের জন্যে দেবার ব্যবস্থা করা হয়েছে।

যে-কোনও পাঁচটি কবিতার বই অথবা যে-কোনও পাঁচটি প্রবন্ধের বই, অথবা একই লেখকের যে-কোনও পাঁচটি বই, অথবা যে-কোনও দশটি বই একসঙ্গে কিনলে শতকরা ২৫ টাকা ডিস্কাউন্ট দেওয়া হচ্ছে।

কবিতার বইয়ের পুরো সেট (মোট বাইশখানি) একসঙ্গে কিনলে শতকরা ৩০ টাকা ডিস্কাউন্ট দেওয়া হচ্ছে।

সুকুমার রায়ের রচনাবলীর সুলভ সংস্করণ 'সমগ্র শিশু-সাহিত্য' বইটিতে কেবল শতকরা ১০ টাকা ডিস্কাউন্ট দেওয়া হচ্ছে।

তৃতীয় মুদ্রণ প্রকাশিত হল

## শরদিন্দু অমনিবাস

ষষ্ঠ খণ্ড ॥ দাম ২৫.০০

প্রকাশিত হল



সুনীল বসু—এই নামের মানষটি এবং কবিতার মধ্যে একটি স্বেত চরিত্র আছে। একদিকে অতি শান্ত ও লাজুক এবং নম্রসম্পন্ন। প্রকাশ্যে নিজেকে প্রকট করার চেয়ে ইনি ভিড়ের মধ্যে লুকিয়ে থাকতে ভালোবাসেন। আর যখন ইনি একা, যখন নিজের মন্থোমুখি, তখন ইনি দুর্দান্ত ও প্রগলভ, একই সঙ্গে ইনি রূপের

প্জারী ও লুপ্তনকারী, দুনিয়ায় সমস্ত অন্যায়ের প্রতি ছুড়ে দেন উপহাস। এ'র হাতে রয়েছে শব্দের রাজদণ্ড, কবিতার মধ্যে ইনি কম্পনা সাম্রাজ্যের অধীশ্বর। সুনীল বসুর কবিতায় এমন একটি স্বচ্ছ স্বাদ আছে, যা বাংলার আর কোনো কবি আমাদের আগে উপহার দিতে পারেননি। এই কবি যেন কখনো এক দূরশু বেরুইন, কখনো জলদস্যু, কখনো যেন রয়েছেন বিশ্বের সবচেয়ে দঃসাহসী অভিযানের পুরোভাগে, যে-কোনো রকমের মায়ায় পরিবেশ, রচনায় ইনি সিক্তহস্ত। এ'র কবিতা পাঠ সব সময়েই একটা নতুন অভিজ্ঞতা। সমসাময়িক কবিদের থেকে ইনি সব সময়েই একটু আলাদাভাবে দূরে দাঁড়িয়ে আছেন। দাম ৫.০০

## সুনীল বসুর

কবিতা-সংকলন

## ছাড়াও

## দারুণ দামামা



আনন্দ পাবলিশার্স প্রাইভেট লিমিটেড

৪৫ বেনিয়াটোলা লেন ॥ ৬৭এ মহাশ্মা গান্ধী রোড  
কলকাতা ৭০০০০২ ॥ ফোন ৩৪-৪০৬২



### ভারতে ভূতত্ত্বের প্রগতি

ভারতভূমির প্রাকৃতিক বিচিত্রতা ও সৌন্দর্যের ছবি প্রাচীনতম ভারতীয় সাহিত্যের বক্ষেও অঙ্কিত হয়েছিল। এক্ষেত্রে ভারতীয় কবিদের ঐতিহ্যে চেতনা এবং উপলক্ষের কোন অভাব নেই। একজন কালিদাসের কাব্যে ভারতের ভৌম রূপের যে প্রশংসা দেখা যায়, সেটা বস্তুত দেশানুরাগের একটি অভিব্যক্তি এবং সম্ভবত এক বিস্ময়ের প্রতি কবিহৃদয়ের উপলক্ষের মঞ্জুর্ভাষিত পরিচয়। প্রসঙ্গত ভারতীয় ভূতত্ত্বের কথা স্মরণ করা চলে। ভারতীয় কবিরা স্বদেশের ভূ-প্রাকৃতিক সৌন্দর্যের প্রতি তাঁদের উপলক্ষের নিবেদন হিসাবে যে সব কথা লিখেছেন, তার মধ্যে স্বাদেশিক ভূ-তত্ত্বের পরিচয়ও প্রকাশ পেয়েছে। একথা বললে অত্যাঙ্গিত করা হয়। কিন্তু একথা বলা চলে যে, ভারতীয় ভূ-প্রাকৃতিক বৈচিত্র্য ও সৌন্দর্যের প্রতি তাঁদের ভাব ভাষা ও কল্পনার বস্তুরে ভারতীয় ভূতত্ত্বের সম্পর্কে কৃতজ্ঞতার ও আনন্দের বাণী উচ্চারিত হয়েছে। বাল্মীকি ও শ-করাচার্যের গঙ্গা-বন্দনা এবং কালিদাসের কণ্ঠে হিমালয়ের বন্দনা এক হিসাবে গঙ্গা ও হিমালয়ের ভূ-প্রাকৃতিক মহত্ত্বের স্বীকৃতি।

ভারতীয় ভূতাত্ত্বিক সমীক্ষার একশত পঁচিশ বৎসর পূর্বের ঘটনা উপলক্ষে আনুষ্ঠানিক স্মরণোৎসবও উদযাপিত হয়েছে। ভারতের অর্থনৈতিক জীবনের ইতিবৃত্ত অনুধাবন করলে গবেষক কিংবা অ-গবেষক সাধারণ মানুষও সহজে উপলক্ষ করবেন যে, ভারতীয় ভূতত্ত্বের সম্বল গ্রহণ করে ভারতীয় ভূতাত্ত্বিক সমীক্ষার একশত পঁচিশ বৎসর এক হিসাবে ভারতীয় বৈজ্ঞানিক উন্নতিরও একশত পঁচিশ বৎসর বটে। ভারতে করলার সম্ভান ও আহরণের প্রথম উদ্যোগের সঙ্গে ভূতাত্ত্বিক সম্ভানের প্রথম উদ্যোগের সূত্রটি সংবদ্ধ বলে মনে করা চলে। সমীক্ষার প্রথম

ডিরেক্টর ওল্ডহাম অবশ্য কয়লা ছাড়া অন্যান্য বহু খনিজ এবং আকরিক ধাতুর অনুসন্ধান ও আহরণের সূচনা করেছিলেন। স্বীকার করতে হয়, ভারতে যথার্থ ভূতাত্ত্বিক সম্ভানের প্রথম উদ্যোগ বলে যারা অভিনন্দিত হতে পারেন তাঁদের প্রায় সকলেই বিদেশীয় কৃতী। কিন্তু একথাও সত্য যে, ভারতীয় ভূতত্ত্ব সম্বন্ধে ভারতীয় সধিৎসা ও কৌতূহল উৎসাহিত হতে বেশী সময় নেয়নি। সিংভূমের সার্কিট-কালিমাটি এবং ময়ূরভঞ্জের আকরিক লোহার সম্ভান দিয়ে শিল্প-বাবসায়িক জামসেদজী টাটাকে ভারতের প্রথম এবং সের্দিনের এশিয়ার সর্ববহু লৌহ নিষ্কাশনী কারখানার পত্তন করতে সাহায্য করেছিলেন যিনি, তাঁর নাম অনেকই জানেন—শ্রীপ্রমথনাথ বসু। ভারতীয় ভূতাত্ত্বিক সমীক্ষার অস্থায়ী ডিরেক্টর পদে যিনি নিয়োগ লাভ করেছিলেন, তিনি রায়বাহাদুর পার্বতীনাথ দত্ত, মধ্যপ্রদেশের মাগানীজ যার আবিষ্কার। সের্দিনের নানা উদ্যোগের প্রথম থেকে বর্তমান উদ্যোগের প্রসঙ্গে এলে শূন্যে পাওয়া যাবে, সবচেয়ে বেশী বিস্ময় এবং সবচেয়ে বেশী আশার মস্তকণ্ঠ কলরব, বোম্বাই হাই-এ পেট্রোলিয়ামের বিপুল সঞ্চয়ের এবং একাধিক ভারতীয় অঞ্চলে ইউরেনিয়ামের আবিষ্কার। কোন সন্দেহ নেই, ভারতীয় ভূতত্ত্ব যেন নূতন স্নেহে অভিষিক্ত হয়ে আধুনিক ভারতকে বৈজ্ঞানিক সম্পদের অন্যতম বহু সম্বল অর্থাৎ পেট্রোলিয়ামের নানা নূতন অবস্থানের সম্ভান উপহার দিয়ে চলেছে। ভারতীয় জীবনের এই আশারক এখন কেউ আর স্বপ্ন বিলাস বলে মনে করবে না যে, পেট্রোলিয়াম লোহা এবং কয়লার বিপুল সঞ্চয়ে সম্পন্ন এই ভারত অদ্রভবিষ্যতে বিশ্ব-অর্থনৈতিক আসরের শ্রেষ্ঠ আসন লবে না হোক অস্তিত্ব অন্যতম বহু সম্পন্নতার দেশ হিসাবে অবশ্যই মর্যাদা লাভ করবে।

সম্প্রতি কলকাতায় আর একটি সম্মেলন হয়েছে, যার আলোচ্য বিষয় অবশ্য নিতান্ত ভারতীয় ভূতত্ত্ব নয়; কিন্তু অতি-মহাদেশিক এক স্মরণীয় ভূতাত্ত্বিক সত্যের স্মৃতি। বিদেশীয় ভূ-বিজ্ঞানীদের উপস্থিতির গুরুত্ব

বিশিষ্ট এই সম্মেলন বিশ কোটি বৎসর আগের অতি-মহাদেশ গণ্ডায়ানা-ভূমির স্মৃতিতত্ত্বের সম্মেলন বলে অভিহিত হতে পারে। গণ্ডায়ানা নামে অভিহিত এই অতি-মহাদেশ কালক্রমে টুকরো-টুকরো হয়ে বিভিন্ন দেশিক ও মহাদেশিক রূপ গ্রহণ করেছে। যথা—দক্ষিণ মেরুদেশ, দক্ষিণ আমেরিকা আফ্রিকা, অস্ট্রেলিয়া মাদাগাস্কার ও ভারত। ভারতের মধ্যপ্রদেশের যে অঞ্চলে গোণ্ড (গোঁড়) আদিবাসীর বসতি, সেই অঞ্চলের বিশেষ প্রকারের শিলা-পরিচয়ের সূত্র অনুসারে বলা চলে, ওইসব বিভিন্ন দেশ ও মহাদেশ একদিন একই অন্তরঙ্গ ভূসম্বন্ধে অখণ্ড রূপে অবস্থিত ছিল। তাই সেই প্রাচীন অতিমহাদেশকে গণ্ডায়ানা-ভূমি বলে অভিহিত করা হয়েছে। প্রসঙ্গত রবীন্দ্রনাথের একটি কবিতার বাণী স্মরণ করা চলে। উদভ্রান্ত সেই আদিম যুগে—

রুদ্র সমুদ্রের বাহু  
প্রাচী ধরিতীর বুক থেকে  
ছিনিয়ে নিষ গেল  
তোমাকে, আফ্রিকা।

ব্যাখ্যা করে বলবার দরকার হয় না। কবির এই উপলক্ষের বাণীর মধ্যে যেন অতি-মহাদেশ গণ্ডায়ানাভূমির ভূতাত্ত্বিক অদৃষ্টের বিবর্তন ও পরিবর্তনের সত্যটি উদগীত হয়েছে।

যেমন কবির উপলক্ষ তেমনই দার্শনিকের উপলক্ষও একই বিস্ময়ের সাড়া বহন করে। ভূতত্ত্বের অনুশীলন যদিও বিশেষভাবে বৈজ্ঞানিক সম্পদের নূতন সম্ভান লাভ করার প্রয়াস, তবু বলতে হয়, এই অনুশীলন নিতান্ত অর্থনৈতিক গুরুত্বে মূলাবান নয়। দার্শনিকের ভূমা, আত্মিক সত্য ও বিস্ময়ের দিব্য বৃহস্পের যে আনন্দময় উপলক্ষের সম্পদ, তার স্বরূপ ও প্রকাশও ভূতত্ত্বের বিরূপে অন্তর্লোকে সঞ্চারিত হয়ে রয়েছে। যার যেমন অভিরূচি, যার উপলক্ষের হিসাবে যে-সত্যটি মূলাবান, তিনি তেমন করে তাই দিয়ে ভারতীয় ভূতত্ত্বের বিরূপে গুরুত্ব ও মর্যাদা উপলক্ষ করবেন। কেউ ভূতত্ত্বের অর্থনৈতিক গুরুত্ব এবং কেউ বা ভূ-প্রাকৃতিক রূপের মতো ভূতত্ত্বেরও একটি রূপময় বিস্ময়কে গুরুত্ব প্রদান করবেন।

মার্কিন

আলবানিয়ার নাম লোকে জানে ইউরোপে মাওবাদেয় একটি মাত্র খাঁটি হিসেবে। গোটা পূর্ব ইউরোপ লাল রঙে ছেপানা হলেও ও এলাকার সব দেশই প্রায় মস্কাপন্থী। যাদে যুগোস্লাভিয়া আর আলবানিয়া। রুমিনিয়াও দিন কতক একটু বেসরো গেরোছিল—চেষ্টা করছিল নিজের স্বধীনতা জাহির করতে। কিন্তু চীনের দলে দেউনি। যুগোস্লাভিয়া রুশিয়াকে মানতে চায়নি বটে, কিন্তু চীনেও গুরুত্ব বাল্য মানেনি। সে কাজ করোছিল পশ্চিমী দুনিয়াতে কেবল আলবানিয়া। চীনের সঙ্গে গলা মিলিয়ে সে গলে পেড়েছে রুশিয়াকে শোধানবাদী বলে—সঙ্গে সঙ্গে গেয়েছে স্ট্যালিনের জরগান। তাঁকে আর মাও সে তুংকে এক আসনে বসিয়ে পূজা করে চলেছেন আলবানিয়াকে যিনি হাতে গড়েছেন সেই এনডার হোজা। তিনি দেশের একটি মাত্র দল লেবার পার্টির প্রধান সচিব।

আলবানিয়ার লেবার পার্টি অর্থাৎ শ্রমিক দলের সঙ্গে বিলিভী লেবার পার্টির লক্ষণও সম্পর্ক তো নেই-ই, মিলও নেই। বিলিভী শ্রমিক দল সমাজতন্ত্রী কিন্তু সাম্যবাদী নয়। আলবানিয়ার শ্রমিক দল সাম্যবাদে বিশ্বাসী—তাদের মাস্ক-লেনিন-বাদে অচলা ভক্তি সঙ্গে সঙ্গে স্ট্যালিনবাদ আর মাওবাদও। আসলে ওটাই আলবানিয়ার কম্যুনিষ্ট পার্টির পোষাকী নাম। আরও পাঁচটা কম্যুনিষ্ট দেশের যেমন করে থাকে আলবানিয়াতেও পার্টির সচিবই সবে সবে যদিও দেশের রাষ্ট্রপ্রধান আছেন, আছেন মন্ত্রিসভার প্রধান থাকে অন্য দেশে বলা হয় প্রধানমন্ত্রী। দেশের বাইরে রাষ্ট্র-প্রধান কী প্রধানমন্ত্রীর নাম কেউ জানে কি না সন্দেহ। দেশের লোকদের অবস্থাও প্রায় তাই। কিন্তু দুনিয়াতে এক ডাকে সবই চলে দলেব মুখা সচিব এনডার হোজাকে। দেশটা তিনিই চালাচ্ছেন—তিনি যা চান তাই হয়, যা করার তিনিই করেন। তার কথা দেশের ছেলে-বুড়ো সবায়ের কাছেই বেদব্যক্তি—যেমন ছিল বেঁচে থাকতে স্ট্যালিনের রুশিয়াকে কিংবা মাও সে তুংয়েব চীনে।

কুদে দেশ হলে কী হবে আলবানিয়ার ভবিষ্যৎ তেজ। দুনিয়াতে কীউকে সে পরোয়া করে না, না পূর্জিবাদীদের, না সাম্যবাদীদের।

স্ট্যালিনের আমলে তার সঙ্গে দ্বিবি বিনিকনা ছিল রুশিয়ার। কিন্তু সেই তিনি যারা যাওয়ার পর তার গদিতে বসলেন ক্রুশ্চভ অর্থাৎ চিড় ধরলো দু দেশের সম্পর্ক। খানিকটা ভয় দেখিয়ে খানিকটা ভোয়াজ করে ডাকে দলে রাখতে চেয়েছিল রুশিয়া। কিন্তু আলবানিয়া বেপরোয়া। মস্কোর ভোয়াজা না করে সে টলে পড়লো পিকিংয়ের দিকে। কাটান ছাঁটান হয়ে গেল তার রুশিয়ার সঙ্গে সম্পর্ক। স্ট্রিটেন আর আমেরিকার সঙ্গে সে সম্পর্ক আগেই ঘূর্ণিছিল কিন্তু তাতে আলবানিয়া বাবড়ায়নি। তাদের কলা দেখিয়ে সে দ্বিবি টুকে গেছে জাতিপুঞ্জ। কিন্তু বাইরের জগতের সঙ্গে তার কাজকারবার নেই বললেই চলে। সামান্য একটু অবিশ্য আছে চীনের সঙ্গে। তাও খুব বেশী নয়। আলবানিয়ার জেদ সে একলা চলাবে—চলছেও একলা। এমন কী কম্যুনিষ্ট দেশগুলোর মধ্যেও তার দোসর নেই। সাম্যবাদের পথেও সে নিঃসঙ্গ—না মস্কোবাদী না পিকিং-পন্থী। তার নীতি তার নিজেরই।

সে যে কতটা আলাদা তার প্রমাণ হচ্ছে তার নতুন সংবিধান। সাতাত্তরের জানু-য়ারিতে সে সংবিধান চালু হয়েছে। কিন্তু হঠাৎ তা দেশের লোকের ওপর চাপিয়ে দেওয়া হয়নি। তার খসড়া তৈরি হয়েছে পাঁচাত্তরের শেষার্শ্ব, সেটা দেশের লোকের কাছে পেশ করা হয়েছে ছিয়াত্তরের জানুয়ারিতে। এ সংবিধান দেশের লোক মেনে নিয়েছে। অবিশ্য অন্য মত কারো যদি থাকে তা সে জানারানি। সে স্পর্ধী কোনো কম্যুনিষ্ট দেশই মানুন্দের থাকে না। কিন্তু আলবানিয়ার সংবিধান আর পাঁচটা সাম্য-বাদী সংবিধানের মতনও নয়, জগাখিচুড়িও নয়। এতে দেশের নাম পালটে করা হয়েছে কেবল প্রজাতন্ত্র নয়, সাম্যবাদী প্রজাতন্ত্র। বলা হয়েছে দেশ শাসন করবে শ্রমিক দল, তার মুখা সচিব প্রধান সেনাপতি আর প্রতিরক্ষা পরিষদের সভাপতি। তার মানে ফৌজ থাকবে তার হাতের মুঠোয়। সেটা অবিশ্য নতুন কিছু নয়। কিন্তু মুখবন্দে যে বলা হয়েছে আলবানিয়ার জনগণ তরোয়াজ হাতে ইতিহাসের পথ উল্জবল করে এগিয়ে চলেছে তাতে বেশ নতুনও আছে। এ ধরনের বরান আর কোনো কম্যুনিষ্ট দেশের সংবিধানে নেই।

ওই মুখবন্দেই একই সঙ্গে মাথা মুড়িয়ে দেওয়া হয়েছে পূর্জিবাদী পশ্চিমী-

দের আর সাম্যবাদী রুশীদের। অঙ্গীকার করা হয়েছে আলবানিয়া আপসহীন লড়াই চালিয়ে যাবে সাম্যজীবাদ, প্রতিরক্ষা আর শোধানবাদের বিরুদ্ধে। তার মানে তার জেহাদ যেমন আমেরিকা পশ্চিম ইউরোপের বিরুদ্ধে, তেমনই রুশিয়ার বিরুদ্ধেও। মাওবাদের নামগন্ধও কিন্তু সংবিধানে নেই। বলা হয়েছে আলবানিয়া সাম্যবাদী সমাজ গড়ে তুলবে নিজের জোরে, কারুর তরসায় নয়। অন্যের সঙ্গে কোনও সম্পর্ক রাখতেই সে চায় না। পূর্জিবাদী, বুর্জোয়া কিংবা শোধানবাদীদের সঙ্গে মিলেমিশে লিপ্স গড়ে তোলা সংবিধানে ব্যরণ, ব্যবসা করাও, এমন কী টাকা ধার নেওয়াও। এতটা গোড়ামি আর কোনো সাম্যবাদী দেশের নেই। রুশিয়ার তো নয়ই, চীনেরও নয়। দুনিয়ার সঙ্গে ফলাও ব্যবসা ফেঁদেছে রুশীরা, টাকা ধারও মিছে। পূর্জিবাদী দেশের সঙ্গে ব্যবসা চীনও চালাচ্ছে, টাকা ধারও মিছে। আলবানিয়া কিন্তু একেবারে সঁচা সাম্য-বাদী, পূর্জিবাদীদের সংস্রব সে এড়িয়ে চলার শপথ নিয়েছে। দেশেও কারুর কোনো সম্পর্ক নেই। করও কেউ দেয় না।

দেশটা সবায়ের। দেশের সম্পর্ক সবাই ভোগ করে। সে সম্পর্কের মার্কিন সমাজ, জিনিসপত্র বানায় সবাই মিলে। লিপ্স বাণিজ্যে বাণিজ্যে মালিকানার বালাই নেই। জমিতেও নয়। তবে খাটতে হয় সবাইকে। ঠিক এ রকম বিধান আর কোনো কম্যুনিষ্ট দেশের শাসনতন্ত্রে দেখা যায় না। কিন্তু যতে সবাইকে টেকা মেরেছে আলবানিয়া তা হচ্ছে ধর্মের ব্যাপারে। ধর্মনিরপেক্ষ রাষ্ট্র বলতে যা বোঝায় তা আলবানিয়া নয়। সে হচ্ছে খোলাখুলি নাস্তিক। কোনো ধর্ম রাষ্ট্র মানে না—কোনো ধর্মকে পেয়ার করে না। এমন কী ধর্ম পালন করার অধিকারও কারু নেই। ধর্ম পালন করার অধিকার অনেক কম্যুনিষ্ট দেশের নাগরিকদের আছে যদিও রাষ্ট্র কোনও ধর্মকে স্বীকৃতি দেয় না। কিন্তু আলবানিয়াতে সরকারী নীতি হচ্ছে নাস্তিকতা প্রচার করা। তার কথা হচ্ছে কম্যুনিজমের তেলের সঙ্গে ধর্মের জল মিশ খায় না। মর্শদের বালাই ও দেশে ছিল না। কিন্তু ছিল মসজিদ আর গির্জা। সেগুলো ভেঙে দেওয়া হচ্ছে সরকারের তরফ থেকে। বেগুলো আছে সেগুলোতে কেউ যায় না—সে সবই আগাছায় ভরা পোড়ো বাড়ী।

পরলোকে সুধীরচন্দ্র কর

গত ১৫ জানুয়ারী শান্তিনিকেতনবাসী কবি ও লেখক সুধীরচন্দ্র কর পরলোক-গমন করেছেন। সংবাদটি দঃখের। সুধীর-চন্দ্রের বয়স হয়েছিল বাহাজুর। এখনকার পাঠক সুধীরচন্দ্রের সংগে বিশেষ পরিচিত বলে মনে হয় না; কিন্তু প্রবীণরা অমেকেই তাঁকে স্মরণে আনতে পারেন। রবীন্দ্রনাথের ঘনিষ্ঠ সান্নিধ্যে তাঁর দীর্ঘকাল কেটেছে, রবীন্দ্র-স্নেহধনাদের তিনি ছিলেন অন্যতম।

সুধীরচন্দ্রের জন্ম ১৯০৫ সালে, ফরিদপুর জেলায়। প্রথম জীবনে তিনি কুমিল্লা অন্ডর আশ্রমের কর্মী ছিলেন। ১৯২৭ সালে তিনি শান্তিনিকেতনে আসেন রবীন্দ্রনাথের সাহিত্য-সচিব হিসেবে। তখন থেকেই সাহিত্য ও সংগীতের প্রতি তাঁর অনুরাগ ফলপ্রসূ হয়ে ওঠে। বক্তৃতা মনে হয়, ১৯৩৪ সালে প্রকাশিত কাব্যগ্রন্থ 'সুরধ্বনি' তাঁর প্রথম প্রকাশিত গ্রন্থ। কবি হিসেবে তাঁর একটি নিজস্ব রচনারীতি ছিল এবং দীর্ঘকাল তিনি কাব্যরচনায় সেই মেজাজ বজায় রেখে-ছিলেন। রবীন্দ্রনাথ সম্পর্কেও তাঁর কয়েকটি গ্রন্থ আছে—যেমন : জনগণের রবীন্দ্রনাথ, কলাগুরুতী রবীন্দ্রনাথ। তাঁর উল্লেখযোগ্য গ্রন্থের মধ্যে 'ও পারেন্তে কালো রং' 'শান্তিনিকেতনের শিক্ষা ও সাধনা', 'শান্তিনিকেতন প্রসঙ্গে' ইত্যাদির নাম করা যেতে পারে।

সুধীরচন্দ্রের পরলোকগমনে আমরা ব্যথিত। তাঁর প্রতি শ্রদ্ধা জানাই।

অসংলগ্ন সাহিত্য

বিদেশী সাহিত্যে এখন সাধারণত যা দেখা যায় তাতে বলা চলে—আতঙ্ক, হিংসা, যৌনতা এবং মৃত্যু—এই কয়েকটি বিষয়েরই প্রাধান্য বেশী। এমন নয় যে, আগে সাহিত্যে এ-ধরনের উপাদান দেখা যেত না। আগে যা দেখা যেত একে এখন যা দেখা যায় এই দুইয়ের পার্থক্য হল, পূর্বের লেখকেরা অকারণ এবং মাত্রাহীন-ভাবে এর কোনোটাই ব্যবহার করতেন না। তাছাড়া, মানুষের মধ্যে সং এবং অসং এই দুটি বিরোধী গুণ ও অ-গুণকে প্রকাশ করার জন্যে তাঁরা প্রয়োজন মতন হিংসা কিংবা যৌনতাকে ব্যবহার করেছেন। আতঙ্ক অথবা মৃত্যু তাঁদের আচ্ছন্ন করনি। এখনকার লেখকেরা সাহিত্যকে প্রায় প্রসাপের নীচায় এনে দাঁড় করিয়েছেন, একে

লিটারেচার অফ্ হিষ্টিরিয়া বলে ডুল বলা হবে না।

অভিযোগটি ইদানীং আমরা তায়ই শুনি, একই কথা নানা মুখে নানা ভাবে শুনলেও মোটামুটি সেই একই অভিযোগ : হালের লেখায় ঘৃণা, হিংসা, যৌনতা, মৃত্যু ছাড়া আর কিছু থাকে না। এই সাহিত্য অসংলগ্ন, অস্বাভাবিক।

এই অভিযোগের একটি জবাব দিয়েছেন জনৈক বিদেশী লেখক। তাঁর কথা, এই সমাজটাই কৃত্রিম ও মাল্টাক্রুনে সমাজ। অনাজন বলেছেন, আমরা যে-সমাজে বেঁচে আছি সেই সমাজ মানুষের হৃদয়ের অন্তঃসারশূন্যতাকেই প্রকাশ করে, আর এই সমাজ নিজেই আমাদের ঘৃণা করতে শেখায়।

সমাজতত্ত্ব নিয়ে যারা মাতা ঘামান তাঁরা লেখকদের এত বড় অভিযোগ স্বীকার করে নেবেন বলে আমার মনে হয় না। সমাজে ভুইফোর্ড থাকে, চোর থাকে, শয়-তান থাকে এমন কি বহু খুনে ঘুরে বেড়ায়; কিন্তু এই সমাজেই শিষ্ট, জ্ঞানী, সজ্জন, সহানুভূতিশীল, উদারপ্রাণ মানুষও আছে। কাজেই সমাজ কাউকে বিশেষ করে মন্দ কিছু শিখিয়ে দেয় এ-বিশ্বাস আমার নেই।

আমার অনুমান, লেখকেরা যা বলতে চায়ছেন তার অন্য একটা অর্থ আছে। অর্থটা এই যে, সমগ্রভাবে দেখলে মনে হওয়া স্বাভাবিক সমাজটা ক্রমশই ক্ষয়ের পথে এগিয়ে চলেছে, হতে পারে পুরোনো

ববস্থা, ন্যায় ও নীতির ভঙ্গস্বপ্ন থেকে নতুন করে কোনো নীতিবোধ এখনও পড়ে ওঠে নি বলেই আমরা মনে করি—সমাজটা মরতে বসেছে। এ-কথা স্বীকার করতেই হবে, যে পরিবর্তন আমরা আমাদের দেশেই গত তিরিশ চল্লিশ বছরে দেখছি তাতে এই সমাজকে আশাপ্রদ বলে মনে হয় না। অসং-আতঙ্ক হওয়া স্বাভাবিক।

বিদেশী সমাজের অবস্থা বোধ করি আরও নড়বড়ে। সচ্ছল জীবন যদি বা সেখানে থাকে, সুস্থ জীবনের অভাব; অভাব এমন কিছু মানবিক বোধের দ্বা-বেঁচে থাকার সাক্ষ্য হতে পারে।

সম্ভবত আজ বিদেশী সাহিত্যে হিংসা, যৌনতা, ও মৃত্যুর এত বাড়ার কারণ একটা কারণ এই যে, এ'রা মনে করেন সমাজটাই মরতে চলেছে বা মৃত। যদি মনে এই ধারণা জন্মায়, সমাজের জটিল শরীরের মধ্যে ক্ষয়ের ব্যাধি, কোনো শাখা নেই, নীতিও নয়—তবে হুমম ও ধর্ষণ, প্রলাপোক্তি ও মৃত্যুচিন্তা বিলা-গতি নেই।

বিদেশী সমাজে বাই হোক, আমাদের বংগালী সমাজের এমন হাল হয়েছে ব'ল আমি মনে করি না। ভব, লক কবিত, আমাদের অধিকাংশ তরুণ লেখকেরা কোনো কিছুই বিবেচনা না করে অসংলগ্নতার দিক ঝুঁকে পড়ছেন। এটা বয়সের দোষ হতে পারে। কিন্তু এই অসংলগ্ন কেন? প্রেমের এবং সামর্থ্যের?

অভিনন্দ

আমাদের প্রতিটি বই পূর্ণাঙ্গ অনুবাদ

দস্তয়েভস্কি

বচনাবলী ১ম খণ্ড প্রকাশিত হয়েছে। এতে আছে "দ্য ইডিমেট"-এর ৩টি খণ্ডের পূর্ণাঙ্গ অনুবাদ। অন্যান্য উপন্যাস মোট ৪ খণ্ডে বের হবে; মূল্য ৮০ টাকা। ১০ টাকা অগ্রিম জমা দিয়ে গ্রাহক হলে পাবেন ৬০ টাকায়। আমাদের অন্যান্য রচনাবলী : শেকসপীয়র (৫ খণ্ড ৭৫, ; ৪ খণ্ড বের হয়েছে) গোর্কি (৪ খণ্ড ৬০, ; ৩ খণ্ড বের হয়েছে) মপ্সার্না (৩ খণ্ড ৪৫, ; ১ খণ্ড বের হয়েছে) তলস্তয় (৪ খণ্ড ৬০, ১ খণ্ড বের হয়েছে) চেকভ (৩ খণ্ড ৪৫, ; মার্চ বের হবে) ডিকেন্স (৪ খণ্ড ৬০, ; মার্চ বের হবে) বস্ফর্দর্শন (৯ খণ্ড ১০৫ ; ১ খণ্ড বের হয়েছে, ২য় ফেরওয়্যারিতে বের হবে)।

প্রতিটি রচনাবলীর জন্য ১০ টাকা দিয়ে গ্রাহক হোন।

রিফ্রেই পাবলিকেশন ৯ ৩০ মহাত্মা গান্ধী রোড (দোতলায়) কলিকাতা-৯

# আমার ভিতরে কোনো দল নেই

নীরেন্দ্রনাথ চক্রবর্তী

আমার পিছনে কোনো দল নেই, আমার ভিতরে  
দলবন্ধ হবার আকাঙ্ক্ষা নেই, আমি  
সাদা কালো লাল নীল গাং-গেরুয়া জাফরান বাদামী  
হরেক রঙের খেলা দেখে যাই।  
একলা পথে হাঁটতে-হাঁটতে একলা আমি ঘরে  
ফিরে যাব। যেতে-যেতে পালে বালি জঞ্জালে ও ঘাসে  
খানিকটা প্রশংসা আমি রেখে যাই।  
দেখি, শুকনো পাতা উড়ছে হিলিবিলা সন্ধ্যার বাতাসে।

আমার পিছনে কেউ নেই এখানে। কস্মিনকালেও  
কাউকে আমি ডাক দিয়ে বলিনি,  
চলে যাই রোদ্দরে গলিঘে নেব গিনি,  
হান বাড়িয়ে গটনে আনন্দ অস্থংকারী বটগাছের মাথা।  
আমি বলি, দশকনে পঁচিশটা পথে যেয়ো,  
প্রত্যেক আড়াইটে করে পেয়ে যাবে শুকনো শালপাতা।

তার মানে কি এই যে, আমি রাখিনি বিশ্বাস  
সংঘবন্ধ কাজে ?  
দেখিনি কীভাবে কাল-কারখানায় বাঁধে ও ব্যারাজে  
কিংবা পার্শ্বভাগীয় নির্মিতমালায়  
সভ্যতা নিষ্পন্ন হয় বালিহাস  
মরে গিয়ে জায়গা দেয় পৌরহিতসাবিনী সভকে ;  
তলা ও জঞ্জাল হটে যায়  
চৌঘটি ফ্লাটের হর্ম্য মেঘের বালিশে মাথা রাখে।

সমস্ত দেখেছি আমি ; বুঝেছি যে, মানুষের মিলিত উদ্যম  
ব্যতিরেকে  
ইটকাঠ পাথরকুঁচ-ইস্পাতের থেকে  
এমন সহস্রফণা  
উপরন্তু একইসঙ্গে এমন বিষাক্ত-মনোরম  
উল্লাসের আবির্ভাব সম্ভব হত না।

কিন্তু এই সম্ভবপরতা তাকে কণি দেয়, কতটা  
দেয়, যে সভ্যতা অথবা অন্য-কিছু বোঝে ?  
সভ্যতার ভিতরে যে খোঁজে  
অন্য চর্চিতাথতা সে অন্য পথে যায়।  
দলবন্ধতার ঘটাপটা  
বুই পায়ে ম ডিয়ে তাকে একবার নিজের মধ্যে উর্কি  
দিয়ে কথা বলতে হয় নিজস্ব ভাষায়,  
একবার দাঁড়াতে হয় নিজস্ব ইচ্ছার মুখোমুখি।

আমার ভিতরে কোনো দল নেই, দলবন্ধতর  
আনন্দ অথবা গ্লানি কোনোটাই নেই।  
আকাশে অজস্রবর্ণ খেল ধুলো সমাস্ত হলেই  
ফেরতি-পথে জঞ্জালে ও ঘাসে  
খানিকটা প্রশংসা রেখে আমি দেখি, এস্তার...এস্তার  
হিলিবিলা পাতা উড়ছে সন্ধ্যার বাতাসে।

# চমতে চমতে

## বিমল মিত্র

॥ ১৫ ॥

ভাকোভা জায়গাটাই সুন্দর। অনেকটা মোকার মতন। মোকার সৌন্দর্য সম্প্রতি আরো বেড়েছে 'গান্ধী স্মৃতি সৌধটির' অসাধারণ স্থাপত্য-শিল্পের জন্যে। কিন্তু ভাকোভার তা তখনও হয়নি। কিন্তু ঠাকুরের নামে যে নতুন মন্দির প্রতিষ্ঠা হচ্ছে তা সমাপ্ত হলে যারা প্রাকৃতিক সৌন্দর্যের পূজারী তাদের তা তখন অপূর্ব লাগবে।

ভারতবর্ষে অনেক মন্দির আছে। ভারতকে তাই মন্দিরময় দেশ বলা হয়। এক বৃন্দাবনেই দেখেছি পাঁচশোর বেশি মন্দির। এমন-এমন মন্দিরও আছে সেখানে, পাণ্ডারা বলে না দিলে বোঝাই যাবে না। যে সেগুলো মন্দির।

কমলা রত্নম দিদি এমনই এক সুরসিকা এবং সুপরিভিতা যে তাঁর সংগে কথা বলতে গেলে সময় কোথা দিয়ে কেটে যায় তা টেরই পাওয়া যায় না।

মনে মনে ভাবছিলাম কে সেই দেশাই ভুললোক যিনি তার মূল্যবান সম্পত্তি আর্থের ক্ষেত্রে, বাড়ি জমি এই মিশনকে দান করে পরিত্যাগ লাভ করেছেন?

কম্পনা করে নিতে পারি হয়ত সেই দেশাইজীর কোনও উত্তরাধিকারী ছিল না। কিংবা তিনি হয়ত চিরকুমার ছিলেন। অথবা আত্মীয়-পরিজনের বিয়োগ-ব্যথায় অধীর হয়ে তিনি সর্বস্ব ত্যাগ করে নিরুদ্দেশ-যাত্রা করেছেন।

আমাদের ভারতবর্ষের লালবাবু কেন সংসার ত্যাগ করেছিলেন?

দেশবন্ধু সি-আর-দাশ কেন তাঁর কস্ত-বাড়িটা পর্যন্ত দেশকে দান করে গেলেন?

অনেকেরই ধারণা আমাদের দেশে মারোয়াদ্ধী সম্প্রদায়ই দানের দিক থেকে অগ্রগণ্য। কিন্তু কথাটা সত্য নয়। ত্যাগের প্রবৃত্তি বাঙালীদের মধ্যে যেমন আছে এমন আর অন্য কোনও প্রদেশবাসীর মধ্যে নেই। শ্রীরামকৃষ্ণ সেবা-প্রতিষ্ঠানের কর্তৃপক্ষের কাছ থেকে শুনেছি তাঁদের ভাণ্ডার বাঙালীদের দানেই পূর্ণ। এই কলকাতা শহরেই এমন একজন বদাম্য দাতা ছিলেন যিনি তাঁর নিজের পৈত্রিক গ্রন্থখানা ষাড়ি এবং আনন্দ-সঙ্গিক সম্পত্তি সমস্ত কিছু মিশনকে দান করে নিঃস্ব হস্তে পরিত্যাগ পেয়েছিলেন। শেষে

একটা ভাড়াটে বাড়িতে নিজে স্ত্রী-পুত্র নিয়ে বাস করে ভ্রান্ত পেতেন। ডাক্তার বিধান রায় তাঁকে কোনও উচ্চপদে চাকরিও দিতে চেয়েছিলেন কিন্তু তিনি তা গ্রহণ করেন নি। সামান্য ব্যারিস্টারি পেশাতেই তিনি কায়ক্ৰেশে জীবিকা নির্বাহ করেছিলেন। এবং সবচেয়ে বড় কথা এই যে, তিনি যে এই মহৎ দান করেছিলেন তাব সংগে এই শর্ত ছিল যে কোথাও কোনও ভাবে তাঁর নাম প্রকাশিত হবে না।

তারপর তাঁর মৃত্যু হলে ঘটনাটির কথা প্রকাশ হয়ে যায় যে পরলোকগত সেই দাতার নাম নিমলকুমার দে।

অর্থের অনর্থতা সম্বন্ধে সমস্ত মহা-পুরুষরা অনেক আগে থেকেই অনেক বাণী বলে গেছেন। অর্থনীতি বলে একটা শাস্ত্রই গজিয়ে উঠেছে। কোটিল্যের অর্থশাস্ত্রের নাম তো অনেকেই শুনেছেন, পড়ুন আর না-পড়ুন। বি-এ পড়ার সময় আমার একটা বিষয় ছিল অর্থনীতি। কিন্তু এখনও সে সম্বন্ধে কিছু বুদ্ধি এমন গর্ব আমি করতে পারি না। সামান্য যোগ-বিয়োগ করতে গেলে এখনও দেখেছি ভুল করে বাস। কিন্তু জীবনে বহু কোটিপতি লোকের ধনীপ্ঠ সংস্পর্শে আসার সুযোগ হয়েছে আমার। এবং সেই সূত্রে আমার যে অভিজ্ঞতা হয়েছে

তা বড় মর্মান্তিক। প্রয়োজনের বেশি অর্থকে ভারতবর্ষ বরাবর নিরুৎসাহ এবং নিরুদ্যম করে এসেছে।

রামকৃষ্ণ মিশন সম্বন্ধে কিছু বলতে গিয়ে আমি যদি তার প্রশংসা করি তাহলে সে অনেকটা আত্মপ্রশংসার মতন শোনাবে। ভারতবর্ষের যে-যে অঞ্চলে এই মিশনের অস্তিত্ব আছে সেখানকার অধিবাসীদের সে-সম্বন্ধে নতুন কিছু বলার অবকাশ হবে না। আমি নিজে কলকাতার স্থায়ী অধিবাসী, তাই কলকাতার এই মিশনের সেক্স-প্রতিষ্ঠানের কথা নিজের প্রত্যক্ষ অভিজ্ঞতা থেকে বলতে পারি। এখানকার নরেশ মহারাজ, সুজিত মহারাজ, প্রতিষ্ঠাতা দয়ানন্দ মহারাজ, সত্যনারায়ণ মহারাজ থেকে আরম্ভ করে প্রত্যেকটি চিকিৎসক যে আন্তরিকতা নিয়ে এখানে রোগীদের সেবা করে এসেছেন ভারতবর্ষের অন্য কোনও হাসপাতালে তা পাওয়া কি সম্ভব? আমি তো মনে করি এখানকার ডাঃ অমল চক্রবর্তী, ডাঃ বিম্বিজিং সেন বা শৌর্য ব্যানার্জি—এঁরা এক-একজন চিকিৎসক তপস্বী! তপস্বী কললেও বোধ হয় এঁদের কম বলা হয়। এঁদের জন্যে সরকার থেকে কোনও পদ্মশ্রী পদ্মভূষণ দেওয়া হয়নি, হবেও না, কারণ এঁরা তপস্বী-তদারক করতে যুগা বোধ করেন।

না, এখানেই কমমের বঙ্গা টেনে ধরা ভালো নইলে আমি মনের ভারসাম্য হারিয়ে ফেলবো।

মরিশাসের এই রামকৃষ্ণ মিশন সম্বন্ধে বলতে গিয়ে অনেক অবান্তর কথা বলে ফেললাম। এবার যদি আর একটা অবান্তর কথা বলি তো আপনারা নিশ্চয়ই ক্ষমা করবেন।

আকাদেমী পুরস্কারে

সদ্য সম্মানিত

ন হন্যতে ॥ মৈত্রেয়ী দেবী

রবীন্দ্রোত্তর কালের সর্বশ্রেষ্ঠ উপন্যাস । দাম ১৫.০০

মৈত্রেয়ী দেবীর অন্যান্য গ্রন্থ—

রবীন্দ্রনাথ গৃহে ও বিশ্ব

রবীন্দ্র-পরিমন্ডল ও রবীন্দ্রযুগের একটি অনবদ্য চর্চাচিত্র। ১২.০০

চলাচল

মৈত্রেয়ী দেবীর আসন্ন প্রকাশ কবিতা সংকলন । দাম ৫.০০

প্রাইমা ॥ ৮৯ মহাত্মা গান্ধী রোড, (দ্বিতল) কলিকাতা-৭০০০০৭

## শিশুদের স্বাস্থ্যকূল বাড় বৃদ্ধির জন্ম



FOR GROWTH  
AND VIGOUR  
OF THE BABIES

# AD

VITAMIN  
MERGOL OIL

ACME/SI/176R



প্রস্তুতকারক :

সানি ইন্ডাস্ট্রিজ

প্রাইভেট লিমিটেড, কলিকাতা-২৫

# AD

ভিটামিন  
ম্যাসাজ  
অয়েল

শিশুর পুষ্টি ও বৃদ্ধির জন্য  
অত্যন্ত প্রয়োজনীয় দুটি  
ভিটামিন 'এ' ও 'ডি' এতে  
আছে। এভিভিটামিন অয়েল  
নিয়মিতভাবে সারা শরীরে  
মালিশ করলে শিশুর ভিটামিন  
'এ'র ঘাটতি সেরে যায়—  
ত্বকও স্বচ্ছ ও উজ্জ্বল থাকে।  
এই তেলে যে ভিটামিন 'ডি'  
আছে তা হাড় মজবুত করতে  
সাহায্য করে।  
এভিভিটামিন অয়েল সব  
ঋতুতেই ভাল। শিশুদের জন্য  
যেমন ভাল—বয়স্কদের  
জন্যও তেমনি।  
এভিভিটামিন অয়েল মালিশ  
করুন। নিয়মিতভাবে।  
সারা বছর ধরে।

এতে আছে ভিটামিন  
'এ' এবং 'ডি'  
ও অলিভ অয়েল



কথাটা এই অর্থ-সম্পদ নিয়েই। কোন  
এক দেশাই সাহেব তাঁর ধারিতীয় সম্পত্তি  
এই রাখকুড় মিশনের নামে দান করে  
গিয়েছিলেন।

আমি অপরাধন্দজীকে জিজ্ঞেস করলাম  
—আপনাদের এই মিশনের খরচ চলে কী  
করে?

অপরাধন্দজী বললেন—আমাদের কিছু  
আখের ক্ষেত আছে তাই থেকেই—

আবার জিজ্ঞেস করলাম—এক একর  
আখের ক্ষেতের দাম কত?

অপরাধন্দজী বললেন—আপে জমির  
দাম কম ছিল, এখন চিনির দাম বাড়বার  
সঙ্গে সঙ্গে জমির দামও বেড়ে গেছে।  
এখন এক একর আখের জমির দাম এখানে  
প্রায় বহিশ লাখ টাকা—

আমি চমকে উঠলাম। গরীব ইন্ডিয়ায়  
লোক আমি, চাষের ক্ষেতের এই দাম শুনে  
আমার তো চমকে উঠবারই কথা। আর যে  
দেশ ইঞ্জী এই দান করতে পেরেছেন তাঁর  
কথাও মনে পড়লো। তাঁকে আমি চিনি মা।  
তবু তাঁর উদ্দেশ্যে আমি প্রণাম জানালাম।

অপরাধন্দজী জানালেন—এখানে একবার  
আখ চাষ করলে আমরা আটটা ফসল পাই  
—আর যদি তার ওপর সেচ দেবার ব্যবস্থা  
করতে পারি তো একটিশটা পর্যন্ত ফসল  
পেয়ে যাই।

জালিম তখনও আমার প্রতীকার  
দাঁড়িয়ে ছিল।

বললে—চলুন স্যার, চলুন, বড দেরি  
হবে যা ছু, নাথমলজী আর বৈশিষ্ণব বাঁচ-  
বেন না—

বললাম—কিন্তু কে বললে তোমাকে যে  
আমি বাঙালী ব্রহ্মণ?

জালিম বললে—কিন্তু আমার কথা কে  
শুনবে? আপনি তো জানেন যশোবন্ত  
নাথমলজী কী-রকম খেলালী মানুষ?  
যখন যা খেলাল চাপবে তা আর কেউ  
থামতে পারবে না। তিনি যে জেনে গেছে  
এখানে ইন্ডিয়া থেকে যত লোক এসেছে,  
তার মধ্যে আপনিই একমাত্র বাঙালী!

বললাম—তা তো বুঝলাম, কিন্তু আমি  
যে কায়স্থ। আমি কি আমার পাদোদক  
খাইয়ে অক্ষয় নরক-বাসী হবো নাকি?

—সে যা বলবার আপনি স্যার সেখানে  
গিয়ে বলবেন।

আমি বললাম—এই তো অপরাধন্দজী  
রয়েছেন, ইনিও বাঙালী, ব্রহ্মচারী সম্রাসী  
মানুষ। আমার চেয়েও যোগ্য ব্যক্তি। একেই  
নিয়ে যাও না—

অপরাধন্দজী চিন্তেন নাথমলজীকে।  
বললেন—ওরে বাবা, ও-রকম খেলালী  
মানুষ এখানে আর দুটি নেই। আমি  
সেখানে যেতে পারবো না। তিনি বহুবর  
সাহেব-ঘেঁষা মানুষ। এককালে যেমন

স্বদেশী করে জেলে গেছেন তেমনি পরে আবার সাহেবদের সঙ্গে কারবার করে পুরো সাহেব হয়ে গেছেন। একেবারে পাক্কা সাহেব!

—সাহেব মৃত্যুর সময় আবার এই বামুনদের পাদোদক খাবার শখ হলো কেন?

—ওই যে বললুম—খেয়ালী মানুষ।

আমি বললাম—আচ্ছা চলো—

কিন্তু মনটা খুঁত খুঁত করতে লাগলো। আমি ব্রাহ্মণ নই, শেষকালে কি অকারণে পাপের ভাগী হবো?

কমলা রুম দিদিকে সব কথা বুঝিয়ে বিদায় নিলুম।

দিদি বললেন—আজকে লাগের সময় দেখা হবে আবার। আজকে ব্যাংক-অব-বরোদা আমাদের মধ্যে সন্তর জনকে বেছে নিয়ে কন্টিনেন্টাল হোটেলে লাগ দিচ্ছে মনে রাখবেন কিন্তু—

জালিম আমাকে নিয়ে পোর্ট লুইসের দিকে রওনা দিলে।

\*

টাকা। যশোবন্ত নাথমলজীর কথা মনে পড়তেই আমার হেনরি ফোর্ডের কথা মনে পড়লো। বৃষ্টির কথা মনে পড়লেই যেমন চেরাপুঞ্জির কথা মনে পড়ে, পাহাড়ের কথা মনে পড়লেই বাঙালীদের যেমন দার্জিলিং-এর কথা মনে পড়ে যায়, তেমনি টাকার কথা মনে পড়লেই রকফেলার বা হেনরি ফোর্ডের কথা মনে পড়ে।

টাকার কথা মনে পড়ে যায় মানে টাকার অভিশাপের কথা মনে পড়ে যায়।

হেনরি ফোর্ড যে কেবল কোটি-কোটি টাকার মালিক ছিলেন তাই-ই নয়, হেনরি ফোর্ডের জন্যে মার্কিন সরকারও প্রচুর টাকা টাক্স হিসেবে উপায় করতেন।

সেই হেনরি ফোর্ড যখন তাঁর কারখানায় যেতেন তখন দেখতেন তাঁর ইঞ্জিনীয়ার কর্মচারীরা গপ্-গপ্ করে লাগ খাচ্ছেন। ডিম-বেকন-চিকেন বীফ কোনও কিছুই বাদ নেই। যেমন দুহাতে টাকা উপায় করছেন তাঁরা তেমনি দুহাতে গপ্-গপ্ করে খাচ্ছেন। হুইস্কি, রাম, জিন্ খাচ্ছেন আর হজম করছেন। হেনরি ফোর্ডের কেমন ঈর্ষা হতো তাঁর কর্মচারীদের সেই খাওয়া দেখে। তিনি নিজে অত বড় কোম্পানীর মালিক হয়েও যা খেয়ে হজম করতে পারতেন না, তাঁর অধস্তন কর্মচারীরা তাই গোপাসে গেলেন।

তাঁর ডায়েরিতে তিনি একদিনের একটি বিচিত্র ঘটনা লিপিবদ্ধ করে গেছেন, সেই-টেই আমার এখানকার বক্তব্য।

তিনি লিখে গেছেন—আজ আমি একটি ডিম খাইয়াছি এবং তাহা হজম করিতে পারিয়াছি।

এর চেয়ে ভাগ্যের কী নিম্ন পরিহাস

হতে পারে তা আমার জানা নেই।

জালিমের সঙ্গে পোর্ট লুইসের দিকে যেতে যেতে এই সব কথাই ভাবছিলাম। সত্যিই মানুষের জীবনের যে কী উদ্দেশ্য তা আজো পর্যন্ত জানা গেল না।

বইতে পড়েছি রামকৃষ্ণদেবের কাছে একদিন বঙ্কিমচন্দ্র এসেছিলেন দেখা করতে। বঙ্কিমচন্দ্র মস্ত লেখক। ঠাকুর সসম্ভ্রমে তাঁকে অভ্যর্থনা করলেন।

জিজ্ঞেস করলেন—জীবনের কী কত'ব্য

বলুন তো?

বঙ্কিমচন্দ্র বললেন—আহার নিদ্রা আর মেথুন—

সঙ্গে সঙ্গে ঠাকুর বললেন—এঃ, তুমি কী ছ্যাঁবড়া—

মাইকেল মধুসূদন একবার দেখা করতে গেছেন ঠাকুরের সঙ্গে। ঠাকুর কোনও কথা বললেন না। পাশে নারায়ণ শাস্ত্রী বসে-ছিলেন। তিনি জিজ্ঞেস করলেন—আপনি তো একজন বুদ্ধিমান বিচক্ষণ ব্যক্তি,

রহস্য ! রোমাঞ্চ ! গল্পচর কাহিনী

আশুতোষ মল্লোপাধ্যায়

ঝংকার ১০.০০

তৃতীয় রিপদ্ব ॥ ১০.০০ ॥ গজেন্দ্রকুমার মিত্র

নারায়ণ চক্রবর্তী ॥ ১০.০০ ॥ সোনার হরিণ

বারমুড়া ট্র্যাঙ্কল ॥ ১০.০০ ॥ চিরঞ্জীব সেন

নিশাচর ॥ ৬.০০ ॥ প্রেম প্রতিহিংসা

• সুনীলকুমার গঙ্গোপাধ্যায় •

পাপী ॥ ৮.০০ ॥ দাগী ॥ ৮.০০ ॥

গরু ॥ ৯.০০ ॥

কবিতা সিংহ ॥ ৬.০০ ॥ খড়নের সংখ্যা এক

• রবার্ট লুই স্ট্রিডেনসন •

সুইসাইড ক্লাব ৮.০০

অনুবাদ : সুনীলকুমার গঙ্গোপাধ্যায়

• পঞ্চানন ঘোষাল •

পুলিশ কাহিনী

প্রথম খণ্ড ১২.০০ দ্বিতীয় খণ্ড ১০.০০

চিরঞ্জীব সেন ॥ ৭.০০ ॥

সিক্রেট স্পাই

• পুস্তক তালিকার জন্য লিখুন •

• মন্ডল বুক হাউস ॥ ৭৮/১ মহাত্মা গান্ধী রোড ॥ কলকাতা-৯ •

আপনি ধর্ম ত্যাগ করতে গেলেন কেন?

মাইকেল বললেন—পেটের দায়ে—

নারায়ণ শাস্ত্রী এ-কথার জবাবে আর কোনও কথা বললেন না। উল্টো দিকে মুখ ঘুরিয়ে বসে রইলেন। রামকৃষ্ণ মিশন থেকে তখন সবে বেরিয়েছি তাই তখনও মন থেকে মিশনের প্রভাব দূর করতে পারিনি। সেগুলো কেবলই মনের ভেতরে ঘুর-ঘুর করছিল।

জালিমকে জিজ্ঞেস করলাম—রায়নার খবর কী গো জালিম?

জালিম বললে—খুবই খারাপ স্যার, শিউপুজমকেও পাওয়া যাচ্ছে না কদিন ধরে—

—আর রায়না?

—রায়না তো কদিন ধরেই কেবল কাদছে।

কথাগুলো শুনে আমার বড় দুঃখ

হতে লাগলো। সত্যিই, কেউই নিজের-নিজের অবস্থার ওপর সন্তুষ্ট নয়। মানুষের লোভ, মানুষের উচ্চাকাঙ্ক্ষা, মানুষের অর্থলিপ্সা, ভোগলিপ্সা, এই সমস্তই মানুষের অশান্তির মূলে।

রবীন্দ্রনাথের কথাই ঠিক। সব কথার সার হচ্ছন রবীন্দ্রনাথ। তিনি বলে গেছেন—ভোগই প্রেমের একমাত্র লক্ষণ নয়। প্রেমের একটি প্রধান লক্ষণ হচ্ছে প্রেম আনন্দে দুঃখকে স্বীকার করে নেয়। কেন না, দুঃখের দ্বারা ভাগের দ্বারাই তার পূর্ণ সার্থকতা। ভাবাবেশের মধ্যে নয়—সেবার মধ্যে কর্মের মধ্যেই তার পূর্ণ পরিচয়। এই দুঃখের মধ্যে দিয়ে, কর্মের মধ্যে দিয়ে, তপস্যার মধ্যে দিয়ে যে-প্রেমের পরিপাক হয়েছে সেই প্রেমই বিশুদ্ধ থাকে এবং সেই প্রেমই সর্বাঙ্গীণ হয়ে ওঠে।

শিউপুজন আর রায়নার মধ্যে প্রেম প্রতিষ্ঠিত হয়েছিল নিশ্চয়ই। কিন্তু তপস্যার মধ্যে দিয়ে তা পরিপাক হয়নি। তাই তাকে বিশুদ্ধ প্রেম বলা চলে না।

কিন্তু আমি তাদের ব্যাপারে কী সাহায্য করতে পারি? তবে কথা দিয়েছিলাম আর একদিন তাদের বাড়ি যাবো, সেই কথাটা আমাকে রাখতেই হবে!

আমি মরিশাসে এসেছি অতিথি হয়ে। তার মানে এ নয় যে তাদের প্রত্যেকটি অন্তঃস্থানের সঙ্গে আমি জড়িয়ে থাকবো।

যেমন কবি-সম্মেলন! আমি প্রথমত কবি নই, তারপর আধুনিক কবিতা বুঝতেই পারি না। অথচ কবিতার রস পাই না এমন তো নয়। ভালো কবিতা পড়তে গেলে কৃতার্থ বোধ করি।

সেদিন বাংলাদেশ থেকে একটি কবিতার বই ডাকে এসে পৌঁছলো আমার কাছে।

পড়তে পড়তে অবাক হয়ে গেলাম। এ তো বাগ-কবিতা নয়, এই তো সত্যিকারের বহুমান জীবন।

একটি কবিতা কবির বিনা-অনুমতিতে তুলে দিচ্ছি, আশা করি আমি মার্জনা পাবো—। কবির নাম সৈকত আসগর—

জনৈক কন্যাদায়গ্রন্থ

পিতার বিজ্ঞাপন

নাক বোঁচা, কানে খাটো, চোখ টেরা  
পা খোঁড়া, চুল ছোট, স্বাস্থ্য খারাপ  
যাত্রালী পাত্রীর জন্যে দান-দক্ষিণা ব্যতিরেকে  
যে-কোন পাত্র চাই, যে-কোন পাত্র যে-কোন।  
পাত্র খুব বড়ো হলেও ক্ষতি নেই।

যোগাযোগ করুন; জনৈক কন্যাদায়গ্রন্থ

পিতা  
অভবী গ্রাম, ডাকঘর—সমস্যা নগর

এ না-হয় কবিতা। কিন্তু সত্যিই নিছক কবিতা কী? সমস্যা-নগর কি শুধু বাংলাদেশেই আছে, পৃথিবীতে আর কোথাও নেই? মানুষ মানেই তো সমস্যা। পৃথিবীতে যত মানুষ, তত সমস্যা। কারোই মেয়ের বিয়ের সমস্যা, কারোর চাকরিতে মাইনে কম পাওয়ার সমস্যা।

তেমনি ধাঁরা মহাপুরুষ তাঁদের জীবনের সমস্যা আরো বৃহৎ, আরো জটিল।

টলস্টয়ের স্ত্রী চাইতেন স্বামী আরো টাকা উপায় করেন, তাতে তিনি আরো বিলাসবহুল জীবনযাপন করতে পারতেন।

কিন্তু টলস্টয় শেষ জীবনে বুঝতে পেরেছিলেন যে ভালো-ভালো বই লিখে তিনি মানুষের সমাজের কোনও কল্যাণ-সাধন করতে পারেন নি। তিনি যত ভালো বই লিখেছেন লোকে তাঁকে ততো বাহবা দিয়েছে। তার ফলে তাঁর কেবল টাকা হয়েছে আর টাকা হয়েছে তাঁর প্রকাশ-কের। অথচ টাকা উপার্জন করবার জন্যে তো তিনি বই লেখা আরম্ভ করেন নি। তিনি তো চেয়েছিলেন শুধু মানুষের মঙ্গল করতে।

তিনি বাড়িতে ঘোষণা করে দিলেন যে তিনি আর কোনও বই লিখবেন না।

এতদিন যে তিনি বই লিখেছেন তাতে লোকদের কেবল ঠকানো হয়েছে। তিনি বিবেকের কাছে সারাজীবন অপরাধ করেছেন।

স্ত্রী আপত্তি করে উঠলেন।

বললেন—তুমি টাকা উপায় না করলে আমি এতগুলো ছেলেমেয়ে নিয়ে সংসার চালাবো কী করে? মেয়েদের বিয়ে দেব কী করে? ছেলেদের মানুষ করবো কী করে?

টলস্টয় বললেন—খরচ কমাও, বাড়িতে এত চাকর-ঝি রাখবার দরকার কী?

স্ত্রী বললেন—চাকর ঝি ছাড়িয়ে গুলে পাড়ার লোকে বলবে কী? বলবে আমাদের অবস্থা খারাপ হয়ে গেছে—

টলস্টয় বললেন—লোকে কী বলবে তা নিয়ে অত ডাকছো কেন?

স্ত্রী বললেন—ভাববো না? একবার যদি ঘটে যায় যে আমাদের অবস্থা খারাপ হয়ে গেছে, তাহলে কি ভাবছো আমার মেয়েদের আর বিয়ে হবে? যাতে মেয়েদের ভালো-ভালো পয়সাওয়ালা পাত্র জোটে সেই জন্যেই তো বাড়িতে রোজ-রোজ পার্টি দিতে হয়। পার্টি দিতে কি খরচ কম হয় ভেবেছ?

—তা অত খরচ না করলেই পারো। কে তোমাকে পার্টি দিতে বলেছে আর কে-ই বা তোমায় খরচ করতে বলেছে? যারা বাড়িতে পার্টি দেয় না, তাদের বাড়ির মেয়েদের কি বিয়ে হয় না?



শুধু একটি  
অবেদন<sup>®</sup>  
প্লাস



চটপট আর  
নিশ্চিত আনাম  
দেয়

SARABHAI CHEMICALS PRIVATE LIMITED

১০১, বঙ্গ টাউন ও সল ইন্ডাস্ট্রিয়েল এজি  
রেজিস্টার্ড ট্রিডমার্ক ব্যবহারকারী  
কলিকাতা, কলকাতা-১



স্ট্রী বললেন—হবে না কেন, হয়, কিন্তু তেমন তাদের বেলায় সব হা-ঘরে পাত্ত জোটে—

সেই দিন থেকেই স্বামী-স্ত্রীতে মত-বিরোধ শুরু হলো। টেলস্টার শেষ জীবনে একটা আশ্রম তৈরি করলেন। সেখানে তিনি সাধারণ শ্রমিকের মতই নিজের হাতে চাষ-বাস করতে লাগলেন। আর তাঁর চির-

কালের সাধনা লেখা ত-গ করলেন।

টেলস্টার লেখা বন্ধ করে দিয়ে ছন এ-খবর সারা দেশে ছড়িয়ে পড়লো। সকলেই মনঃকল্পে। ম্যাক্সিম গোর্কি'ই বিচলিত হলেন সবচেয়ে বেশি। তিনি ভাবলেন টেলস্টার যদি লেখা বন্ধ করে দেন ত হ'ল সর্গহস্তের দিক থেকে রাশিয়া দরিদ্রতর হয়ে যাবে। তাই একদিন তিনি শহর ছেড় টেলস্টারের

আশ্রমের উদ্দেশ্যে রওনা দিলেন। আশ্রমে যখন তিনি পৌছালেন তখন তিনি দেখলেন টেলস্টার সমুদ্রের একেবারে ধার ঘেঁষে সামনের দিক চেয়ে স্থির হয়ে বসে আছেন। একেবারে ধান-নিবিষ্ট। তার সঙ্গে কথা বলে তাঁকে বিরক্ত করতে বিবেকে বাধা না গোর্কি'র, তিনি তাঁর পাশে গিয়ে চুপ করে বসে রইলেন। ভাবলেন যখন টেল-



## শীতে শুষ্ক ত্বক কোথা? সে আজ হাসির কথা... পওন্স কোল্ড ক্রীম মোখে

কমকমে শীত ত্বকের পক্ষে নিদারুণ, নিষ্ঠুর! হাসলে আপনার চোখ আর হাঁ-মুখের পাশে যে রেখা পড়ে তা শীতে শুকিয়ে যায়। শীতের এই নির্দর ব্যবহারে আপনার ত্বক কেটে, শুকিয়ে, বলিরেখায় ভরে যায়। এ অবস্থার কেবল আপনার ত্বকের আর্দ্রতার অভাব পূরণ করলেই বচেই নয়! এর জগে চাই আরো



কিছু—যেমন, বাড়তি গুণের প্রাকৃতিক তেল, যা পওন্স কোল্ড ক্রীমে পাওয়া যায়। মুখ, গলা, হাত, কনুই আর পা... যেখানেই শীতের জগে পওন্সের সুরকার প্রয়োজন হবে, একটুখানি ক্রীম মেখে নেবেন। আপনার রূপ কুটে উঠবে... আপনার ত্বক হবে আপনার মতই নিশ্চিত, প্রাণবন্ত!

শীতে আপনার ত্বকের জন্য প্রয়োজনীয় সৌন্দর্য-তেলে ভরপুর

টীকরো-পওন্স ইনক্ (সীমিত দায়বদ্ধ মার্কিন যুক্তরাষ্ট্রে সংস্থাপিত)

সিনটোন-C&C-7-203 ৪৬

স্ট্রয়ের ধ্যান ভাঙবে তখন তিনি তাঁর বিনীত অনুরোধটি জানাবেন। তখন বলবেন—আপনি লেখা বন্ধ করুন না কাউন্ট টলস্টয়—তাতে রাশিয়ান সাহিত্যে দরিদ্রতর হবে, রাশিয়ান-সাহিত্যের ক্ষতি হবে—

কিন্তু অনেককাল সময় কেটে গেলে টলস্টয়ের ধ্যান ভাঙলো না। গোর্কির মনে হলো টলস্টয় এমই ধানার্ণিকট যে যদি তিনি হুকুম করেন তো সমুদ্রের ঢেউগুলো এক মুহূর্ত পাথরের মত নিশ্চল হয়ে যাবে।

তারপর গোর্কি আরো অনেককাল বসে রইলেন। এমনি করে আধঘণ্টা কাটলো, একঘণ্টা কাটলো, দু'ঘণ্টা কাটলো, তিন ঘণ্টা কাটলো তখনও টলস্টয়ের ধ্যান ভাঙলো না।

তখন গোর্কি আর অপেক্ষা করলেন না। অস্বেত অস্বেত উঠলেন। উঠে যেদিক

থেকে এসেছিলেন সেই দিকেই আবার ফিরে গেলেন। এই ঘটনার কথা গোর্কি তাঁর ডায়েরিতে লিখে গেলেন। 'তিনি লিখেছেন— "I came back with the impression that as long as Tolstol is alive under the sun I am no orphan."

অর্থাৎ—আমি এই ধারণা নিয়েই সেদিন সেই স্থান ত্যাগ করলাম যে যতদিন টলস্টয় এই পৃথিবীতে বেঁচে আছেন ততদিন আমি অভিভাবকহীন নই।

টলস্টয়র চিন্তাতেই বিভোর ছিলাম, হঠাৎ জালিমের কথায় ধ্যান ভাঙলো।

সে বললে—এই আমরা পোর্ট লুইস এসে গিরোঁচ স্যার, এবার উঠুন—

আমার অস্বাস্থ্য হতে লাগলো। রাম-কৃষ্ণ পরমহংসদের সম্বন্ধে বলত গেলে আমার ফেমন ক্রান্ত আসে না, টলস্টয় সম্বন্ধে তাই। মনে আছে একদিনের ঘটনা।

সেদিনও টলস্টয়ের বাড়িতে পার্টি চলছিল। সুরা খানা-পনা সমস্ত কিছুই অফুরন্ত আয়ে জন। টলস্টয়-পত্নীর পার্টিতে কখনও চব'-চে'ষা লেহা পেরর কোনও কাপ'গা থাকে না এ-কাহিনী দেশের অভিজাত-সমাজের সবাই জানে। তাই অভিজাত সমাজের কাছে টলস্টয়ের পত্নীর আহুত পার্টিতে দেশের গণ্য-মান্য সকলের আমন্ত্রণ বহু-আকাঙ্ক্ষিত।

সেদিনও সবাই হাজির। আনন্দ আর উল্লাস আর উৎসবের আবহাওয়া অভিজাত স্ত্রী-পুরুষদের উপস্থিতিতে উদ্ভূত।

এমন সময় পেছনের দরজা দিয়ে গাহকর্তা বাড়িতে ঢুকলেন। সকলের দৃষ্টি এড়িয়ে তিনি তর সব চেয়ে প্রিয় ছোট-কন্যাকে ডাকলেন। কন্যা বাবাকে ওই অবস্থায় দেখে অবাক।

টলস্টয় বললেন—তুমি আমার একটা কথা রাখবে মা? তোমার মা যেন জানতে না পারেন—

কন্যা বললেন—কেউ জানতে পারবে না বাবা, বলো না তুমি কী কথা?

টলস্টয় বললেন—আমি গ্রামের দিকে গিরোঁচলুম, দেখলুম ক্ষেতের মধ্যে এক চাষী-মহিলা যন্ত্রণায় কাতর হয়ে ছটফট করছে। বুঝলাম মহিলাটির প্রসব-বেদনা উঠছে। আমি পুরুষ-মানুষ, আমি তাকে কোনও সাহায্য করতে পারিনি। তাই তোমাকে ডাকতে এসেছি মা, তুমি আমার সঙ্গে এখন যেতে পারবে, যদি যাও তো একটা মানুষের প্রাণ অন্তত বাঁচে—

কথাটা শুনে কন্যা আর এক মুহূর্ত দাঁড় করলে না। টলস্টয়ের সঙ্গে সেই অবস্থাতেই বাড়ি থেকে বেরিয়ে গেল। পেছনে পাড় রইল পার্টির উৎসবমুখর আনন্দ-হুয়োড আর তার সঙ্গে মদ্যপানজনিত অস্বাভাবিক উত্তেজনা—

জালিম বললে—নামুন স্যার এখানে, নাথমলজীর বাড়িতে এসে গিরোঁচ।

বাইর চেয়ে দেখলাম বাড়ির সামনে আরো অনেকগুলো নতুন নতুন মডেলের গাড়ি দাঁড়িয়ে আছে। বুঝতে পারলাম মার্শলে যেত ডাক্তার আছে সবাইকে শেষ সময়ে ডাকা হয়েছে। আর তাদের সঙ্গে যত আত্মীয়-স্বজন আছে তারা তো হাজির হয়ে চলেই।

আমি বড় বিব্রত বোধ করছিলাম। এমন বিড়ম্বনায় তো আমি কখনও পড়িনি। আমি রক্ষণ নই অথচ অমাকে ব্রাহ্মণের কর্তব্য পালন করতে হবে, কতীর এ-কী রকম খেয়াল?

আমরা বাড়ির ভেতর ঢুকে সিঁড়ি দিয়ে ওপরে উঠতে লাগলাম।

(ক্রমশ)

**সুস্থ রক্ত**  
**স্বাস্থ্য ও জীবনীশক্তির বুনியাদ!**

**রক্তের উপকারী**  
**তিনগুণ শক্তি আছে**  
**প্রতি চামচ**  
**মিনাডেক্স-এ**





<p>মিনাডেক্স এর প্রতি চামচে ঠাসা থাকে অল্প বেস্কোনে আয়রন টনিকের চেয়ে (জালিকা দেখুন) তিনগুণ বেশী আয়রন। তাই যাত্রা এক চামচের চামচ মিনাডেক্স নিশ্চিতভাবে আপনাকে দেয়—</p> <p>—সুস্থ রক্ত উৎস ও জীবনী শক্তি</p>	<p>বিশিষ্টকাল আয়রন-বি. সি. সি. সি. (এক চামচের চামচ পুরো)</p> <table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="border: none;">৩১০ এ</td> <td style="border: none;">০.১ বি.গ্রা</td> </tr> <tr> <td style="border: none;">৩১০ বি</td> <td style="border: none;">০.২ বি.গ্রা</td> </tr> <tr> <td style="border: none;">৩১০ সি</td> <td style="border: none;">০.৩ বি.গ্রা</td> </tr> <tr> <td style="border: none;">৩১০ ডি</td> <td style="border: none;">০.৪ বি.গ্রা</td> </tr> <tr> <td style="border: none;">মিনাডেক্স</td> <td style="border: none;">০.৫ বি.গ্রা</td> </tr> </table>	৩১০ এ	০.১ বি.গ্রা	৩১০ বি	০.২ বি.গ্রা	৩১০ সি	০.৩ বি.গ্রা	৩১০ ডি	০.৪ বি.গ্রা	মিনাডেক্স	০.৫ বি.গ্রা
৩১০ এ	০.১ বি.গ্রা										
৩১০ বি	০.২ বি.গ্রা										
৩১০ সি	০.৩ বি.গ্রা										
৩১০ ডি	০.৪ বি.গ্রা										
মিনাডেক্স	০.৫ বি.গ্রা										

**আয়রন-সমৃদ্ধ মিনাডেক্স স্যারের তৈরী**

CMGM-18-152 BN

# ঠাকরুণ কণা বসু মিশ্র



বড় লোহার গেটটা ঠেলে ঝড়ের ঝেগে ভেতরে ঢুকলেন ঠাকরুণ। দীর্ঘদিন বিরতির পর এবার তাঁর আগমন। কোমরে প্রকাশ্য বোঁচকাটি পূর্ববৎ। যার মধ্যে রয়েছে শতচিহ্ন মশারিটা আর দুটো পুরনো আধছেঁড়া কাপড়। তার এক কোণায় বাঁধা কিছু খুচরো পয়সা, গোটা কয়েক আধুনি। ঠাকরুণের পরনের খানের রঙটা আজও কোরাই আছে। যেটা দয়া করে কিনে দিয়েছিল কোন এক পড়শী। মুখটা খুব বেশী ফুলো ফুলো লাগছে ওঁর। বেরী বেরীতে ধরেছে।

বাড়ির গির্ঘীর কোন রকম অনুমতি না নিয়েই ভেতরের একখানা ঘর দখল করলেন ঠাকরুণ। বোঁচকাটা ঠাসু করে ফেললেন মেঝেতে। তারপর উঠে বসে দু'হাটতে মুখ গুঁজে হাঁকতে লাগলেন। তার চেহারায় আর আগের মতন জৌলুস নেই। রোদে পড়ে পড়ে তামাটে হয়েছে ফর্সা গায়ের রঙ। কপালে বয়সের জোরালো করেকটি রেখা। আপেলের মতন ফুলো ফুলো মুখখানার ওপরে মরা মাছের মতন একজাড়া চোখ। ফ্যাকাশে চোখে তাকালেন ঠাকরুণ এ বাড়ির গির্ঘী বিজয়ার দিকে। একটু জিরিয়ে নিয়ে বললেন, বীরভূম থেকে এলাম গো বউ।

কথা বললেন না বিজয়া। কুটনো কুটতে কুটতে শব্দে একটু তির্যক দৃষ্টি নিক্ষেপ করলেন। তাঁর মুখভরা কাঠিন্য। আশে-পাশের বাড়ির জানলায়, দরজায় তখন রীতিমত ভিড় জমে গেছে। ঠাকরুণকে দেখার অপরিসীম কৌতূহল। কতবারই তো

আসেন ঠাকরুণ তবু এদের কৌতূহলের শেষ নেই। বিজয়া ভাবেন, আসলে এক ধরনের লোক থাকে যারা হুজুগে। কিছু একটা পেলেই হলো। কেউ জানে না, ঠাকরুণ যে কেন আসেন, আর কেনই বা যান। তবে প্রলাপের ঘোরে তিনি বলেন, যারা আমার সর্বনাশ করছে, আমি তাগেরে অমই ধ্বংস করবো। তাই তো ভিটে মাটি ছাড়ে পথে পথে ঘুরি।

এত বড় কথায় চমকে উঠেছেন বিজয়া। চিৎকার করে বলেছেন, বোরিয়ে যান।—কোন লাভ হয়নি। থিক্‌থিক্‌ করে হেসে উঠেছেন ঠাকরুণ। তাঁর ওই নিম্প্রভ চোখ দুটো তখন জ্বলে উঠেছে। খরচোখে তাকিয়ে ঠাকরুণ থুতু ছিটিয়েছেন এ বাড়ির দেওয়ালে দেওয়ালে। তারপরই গান ধরেছেন, সাপের মুখ পাঠাইছিল ওরে আমার হে'য়ালী রে...এ কথার অর্থ বেঝেন নি বিজয়া। তিনি জিজ্ঞাসু দৃষ্টিতে তাকিয়েছেন অজয়ের দিকে। অজয় বলেছেন, পাগলের কথায় কেন যে কান দাও।

কি জার্নি তোমাদের জমিদারীর রক্তে রক্তে কত পাপ ছিল। সত্যি ওঁর কোন সর্বনাশ করেছিলে কি না?

চুপ কয়ো।

অজয়ের খুব মায়ী হয় ঠাকরুণের দিকে তাকাল। ওই দুটো হাত একদিন অনেক করেছে বড় বাড়ির। অজয়রা সব ভাই-ভোণেরা মনুষ্য হয়েছে ওঁগই কাছে। বড় বাড়ির মানুষের জন্যে যে ঠাকরুণ একদিন বুক পেতে দাঁড়াতেন, আজ তাঁরই মুখে বড় বাড়ির নিন্দে। কিন্তু কেন?... অজয়

খুব ভাল করেই জানেন তাঁর বাবার লোভ ছিল না ঠাকরুণের ওই ভিটে মাটির ওপর। ঠাকরুণের তো দায় ছিল না খাজনা দেবার। কুলপুরোহিতের স্ত্রী ঠাকরুণ। বড় বাড়িতে ক'য়ক পুরুষ ধরে যজমানি করেছিল অমদা ঠাকরুণ। অজয়ের ঠাকুর্দা নিজের লিখে দিয়েছিলেন তাঁর নামে ওই ভিটের জমিটুকু। ঝড়ে সেবার ঘর পাড় গেল, ঠাকুর্দা ঘোড়ায় চড়ে ছুটলেন। কার্মিন ডেকে ঘর তুলে দিলেন। এ সব কথা অজয় কতবার শুনছেন ছেলেবেলায় ওই ঠাকরুণেরই মুখে। অথচ আজ উলটে বদনামই শুনতে হয় তাঁকে। অজয় বিজয়াকে বোঝাতে পারেন নি তাঁরা কোনো পাপ করেনি না। ওটা স্রেফ পাগলামী।

ঠাকরুণ পুকুরে নাইতে গিয়েছিলেন ভর সম্ভাবেলা। ভীমরতি ধরেছিল আর কি। ডুব দিলেন তিনি। তারপর কাঁখে করে এক কলসী জল নিয়ে সবে ঘাট পেরিয়ে এসেছেন, বনবাদাড়ের মধ্যে দিয়ে সরু একফালি পথ একেবোঁকে চলে গেছে ঠাকরুণের ঘরে, কোম্পের মধ্যে কি যেন নড়ে উঠলো, হঠাৎ পায়ে কি বাধলো, হেঁচট খেয়ে পড়লেন ঠাকরুণ। অশ্বকারে ঠাওর করতে পারলেন না জিনিসটা কি? মূহূর্তে ঠান্ডা স্রোতের শিহরন খেলে গেল তাঁর শিরায়, ধমনীতে। জ্বালা, জ্বালা, জ্বালা ব্যাপারটা অনুমান করতে না করতেই বিষের ক্রিয়া শুরু হয়ে গেছে। মুখ দিয়ে গোঁজলা বেরতে লাগলো, সেই সাথে গোঙানি।

ভাদু মজেল গিয়েছিল পুকুর ঘাটে

হঠাৎ খুঁজতে। গোষ্ঠারি শুন এগিয়ে  
 গেল। আরে ঠাকরুণ যে! হাতে ছাগলের  
 খিড়ি, ভাদু, রুজেন তাই দিরেই ক'র ক'খলো  
 ঠাকরুণের পা। চুরটে ধরিয়ে অজয়ের বাবা  
 দেখিয়েলেন হামলার নীথপত্র। খবর গেল  
 সেখানে। অজয় তখন ছোট। তবু মনে  
 আছে তার, সৌদন ওই বড় বাড়িতেই  
 উঠেছিল কলার রোল। অজয়ের মা, ঠাকুমা  
 থেকে শুরুর কার ছোটরা পব'স্ত। বড় কতী  
 কিন্তু সৌদন জাশচ'র খেঁচের পরীক্ষা  
 দিয়েছিলেন। চুরটে ম'খে পু'ড়ছে,  
 চিত্তা'মিত বড় কতী এক এক করে তিনট  
 পররা পর পর চেপে ধরোছিলেন ঠাকরুণের  
 ওই কতর ম'খে। পায়রা শুরবে নিল  
 ঠাকরুণের বিষ। তারপরই টলে পড়লো।  
 ঠাকরুণ প'গল হবার পর দায়ের লোকেরা  
 বলত তখন। প্রাণীগ'লোর অভিশাপই কি  
 শেষ পর্যন্ত কুড়োতে হল ঠাকরুণকে?  
 চেষ্টার চড়া রোদে অনেকটা রাস্তা

হেঁটে এসেছেন ঠাকরুণ। তেঁটোর গলায়  
 ছাঁড়ি কেটে বাছে। দু'হাতের আঁজলা ভরে  
 জল খেলেন কল থেকে। তারপর বোঁচকা  
 খলে বিড় বিড় করতে লাগলেন। মাথার  
 চাঁদিটা যেন রোদে পুড়ে ছাই হয়ে গেছে।  
 শেরালদা ইস্টশান থেকে এই এতটা পথ  
 সোজা তো নয়।  
 বিজয়ার যেন মারাই হলো। রমেশ মশলা  
 বাঁটিছিল, ডেকে বললেন, ও রমেশ, ও'কে  
 এক কাপ চা দে। আর দুখানা রুটিও  
 দিস।  
 ঠক' করে এক পেয়লা চা রেখে গেল  
 রমেশ। সেই সঙ্গে একটু তরকারি, রুটি।  
 বিড়বিড়ানি খেয়ে গেল ঠাকরুণের। হুপ-  
 হাপ শব্দে ম'হু'তে শেষ করলেন চায়ের  
 কাপ। তারপর গোত্রাসে গিলতে লাগলেন  
 রুটি, তরকারি। বিজয়া সহ্য করতে  
 পারলেন না ঠাকরুণের ওই লোলুপ দৃষ্টি,  
 চোখ সরিয়ে নিলেন।

এখন তো ঠাকরুণের হাতেও বাস  
 ঠাকরুণ। কিন্তু এখন একদিন ছিল, কখন  
 নাকি তিনি স্বপ্নকে খেতেন। হেঁটো-  
 ছুরির সারুণ বাছবিছার ছিল ঠাকরুণ।  
 সেকালের হিন্দু ধরের বিধবা। আচার  
 নিয়মের অ'লকাতে বাঁদের মিল হতে  
 ধরোছিল। ঠাকরুণও তো ছিলেন তাইদেই  
 একজন। এ সব কথা বিজয়া শুনলেই তার  
 শাশুড়ীর ম'খে। এ বাড়ির বউ হবার পর  
 থেকে হাদিও অজকের ঠাকরুণকেই দেখছেন  
 বিজয়া। যার লোভী চোখ দুটো কাঁচের  
 মতন চক্'চক' করছে এই ম'হু'তে। লক'  
 লক' করছে রসনাসিক্ত জিভটাও। এই  
 মনুষ্যটাই একদিন নিলো'ফ ছিলেন, ভাবতে  
 অবাক লাগে বিজয়ার।

খাওয়া শেষ হলো। ফটা পায়ের পাতার  
 ওপর হাত বুলোতে বুলোতে হঠাৎ তার  
 চোখ পড়লো এ-বাড়ি ও-বাড়ির কৌতু'হলী  
 জনতার ওপর। দপ' করে জু'লে উঠলেন  
 ঠাকরুণ। চোখ পাকিয়ে তেড়ে গেলেন  
 জানলার কাছে। কপালে হাত রেখে কোমর  
 দু'লিয়ে নেচে উঠে ঠাকরুণ বললেন, পাগল  
 দেখাও আইচো বুঝি না? দ্যাখো, দ্যাখো।  
 চই হই করে উঠলো বাচ্চারা, পাগল,  
 পাগল, পাগল। —উৎসাহ বেড়ে গেল  
 ঠাকরুণের। কোমরে হাত, কপালে হাত,  
 খ্যাগ'টা নাচ নাচতে লাগলেন তিনি। এই  
 সময় চারণ কবির মতন অলৌকিক প্রতিভা  
 লভ করেন ঠাকরুণ। অন্য দিনের মত  
 অজও বানিয়ে বানিয়ে গাইলেন :

খাস বিলিতি আমার পাত  
 নকল হলে চলবে না।  
 তার সেই বেসুরো রাগিণী প্রচুর হাসির  
 রসদ জোগালো শ্রোতাদের। হেসে হেসে  
 গড়িয়ে পড়লো শিশু'রা। শিগুণ উৎসাহে  
 তখন মেচে চললেন ঠাকরুণ।

পাশের ঘর নন্দনের। সামনেই পাট' টু  
 পরীক্ষা। কিছ'তেই পড়ার মন দিতে  
 পারলো না নন্দন। সে চেঁচিয়ে বললো,  
 জামলাগুলো বন্ধ করে দাও তো ম' হলে  
 ও'র মাচ, গান থামবে না। একরকম কিরীতি  
 নিয়ে উঠে এলেন বিজয়া। ঠাস্ ঠাস্ করে  
 বন্ধ করে দিলেন জানলাগুলো। তবু কোন  
 লাভই হল না। ঠাকরুণ তখন জাবে  
 বিভোর। চোখ তার ঢুলু ঢুলু, মনের  
 সবটুকু দরদ ঢেলে উঁনি আশ্রাণ চেপটা  
 করছেন সুরহীন কণ্ঠে সুর সৃষ্টি করতে।  
 দীর্ঘা'গী ঠাকরুণের শরীরে মেদ জমেছে।  
 চেহারার ভাজে ভাজে বয়েসের ছাপ। কদম  
 ছাঁট মাথায় কাঁচা পাকা হুল।

দোরি হয়ে, বাছে বিজয়ার। এখন এই  
 ভাড়াভাড়ির সময় ঠাকরুণের পাগলামি।  
 বিজয়া ধমক দেন, থামুন, থামুন বলছি।  
 ঠাকরুণের গান খেয়ে যায়। কিন্তু নাচ  
 থামে না। নাচতে-নাচতে ঠাকরুণ বললেন,



# কি ঝক্‌ঝকে আঁছোবি বাহার!

ত্বকের পরিচর্যা না করলে,  
 যত্ন না নিলে এমনটি হয়না।  
 পরিচর্যা বলতে বোঝায় ফাটা-  
 হেঁড়া বা ঘষে যাওয়া ত্বককে  
 দূষিত হওয়া থেকে, শীতের  
 হিমেল হাওয়ার হাত থেকে,  
 গ্রীষ্মের রুক্ষতা থেকে রক্ষা  
 করা। এই সব কাজে

## বোরোলিন

সুরভিত এ্যান্টিসেপটিক  
 স্ত্রীম অধিভীম।

জি. ডি. ফার্মাসিউটিক্যালস  
 লিমিটেড  
 কলিকাতা ৭০০ ০০৩

এক কেকান, দুই কেকান, তিন কেকান।  
হ্যাঁ, এইরকম আরি কানী ভিত্তিকরিয়া।  
পঞ্চম কেকানের ছেলেদের সাথে আমার মিলে  
হবে, এ কি সুখী জয়? বিলেত জয়।

সেওরালে কলেজের বিজয় এক স্বদেশী  
সৈন্যের জীবন দিকে তেড়ে গেলেন ঠাকুরগুণ।  
চোখের মণি পুটে গাড়ির চাকর মতন  
ধরতে লাগলো বীর বীর। সে চোখে  
আগুন। যেন লক্ষ ভিসুরাসের দাপাদাপি।  
ঠাকুরগুণ বসলেন, এই সেই আমার সোয়ামী।  
মাথায় টুপি পরা, মূর্খ স্মিত হাসি সেই  
স্বদেশী মানুষটি এই মূর্খতে ঠাকুরগুণের  
আক্রমণের লক্ষ্যস্থল। —জামান জয়, বিলেত  
জয়, হে'রালী জয়। তুমি কি জানো না  
আমার বর্কির মণি কিসির আগুন ধিক  
ধিক জ্বলে! তোমার জিনি একদিন  
কিলোতি কাপড় পড়াইছিলাম।.....হু হু  
করে কেঁদে উঠলেন ঠাকুরগুণ —তুমি  
বলিছিলে রক্ত দেও, আমি তুমিগেরে  
স্বাধীনতা দেব। কত মার পরানের ছেলে  
কাড়ে নিলে।...ঠাকুরগুণের কামার সুর চড়া  
হতে লাগলো। আমারে তুমি কি দিলে  
ওগো...।

বলবুলি আর এক ঘর থেকে বলে  
উঠলো, মা, স্বদেশী যুগের কথা বলছেন,  
উনি।

বিজয়া বললেন, তোমার পড়ায় মন  
দাও। এদিকে কান পেত না।

খুশি নাড়তে নাড়তে বিজয়া ভাবছেন,  
এই পাগল কতদিন জ্বালাবে, কে জানে।  
কহাতক আর ভাল লাগে, এ সব অসংলগ্ন

কথাবাতী। অজয়কে তিনি তেজ আনতে দিন  
বলেছেন, এটা তো বাপু, তোমাকে লেখ বের  
পীরের বাড়ি নয় যে, বাকি ডাকে জায়গা  
দিতে হবে খমশালার মতন। এটা কলকাতা  
শহর। নিজের লোককেই জানুই জায়গা  
দিতে পারে না, তার আঁকর পরশ্য পর।

আমার মা, ঠাকুমা ওকে কত  
ভালবসতেন তা জানো? উনি আমাদের  
কাছে তো পরের মতন ছিলেন না।

—না থাকুন। আমার কাছে উনি পর।  
তোমার মা, ঠাকুমা যে সব ঝিক ঝামেলা  
নিয়েছেন আমি তা পারবো না।

কিন্তু অজয়ের সেই একই কথা, পারতে  
হবে। ইনি যখনই আসবেন, বর্তমান খুশি  
থেকে যাবেন।

বাগের হাসি হাসেন বিজয়া। বলেন,  
তাও থাকতো যদি বাবুদের সেই জমিদারী।

কড়াতে তরকারি পুড়ে যায়। বিজয়া  
রাগায় মন দেন। মেয়ের স্কুল, অজয়ের  
অফিস। ন'টার মধ্যে সব ভাত দিতে হবে।  
নইলে মিনিবাসের লাইনে জায়গা পাবে না।

বিজয়া বোঝেন, অজয় যে খুব প্রসন্ন  
মনে জায়গা দেন তা নয়। আসলে মনিবতা  
বোধের পীড়ন। ঠাকুরগুণের কামা ততক্ষণে  
সন্তমে চড়ে গেছে। —চুপ করুন, চুপ।  
—সোঁটে অঙুল রেখে কড়া চোখে তাকান  
বিজয়া। —চুপ করবো? কান? আমার  
হে'রালি জয় হবে না তাতে? গ্যাসের  
মমলায় না জিতা পর্যন্ত আমার থামা নেই।  
আমি তো গ্যাসের হাতের পুতুল। ওরে,  
কাতার আমার গেল মরে বিশ্বির বাড়ি খায়ে।

অবাক হলো নন্দন। ঠাকুরগুণকে ওর  
কেমন যেন রহস্যময় মন হয়। নন্দন পদা  
তুলে গলা বাড়িয়ে বললো, মা, ও'র স্বামী  
কি বিবেক বাড়ি খেয়েছিলেন?

তোমাদের নিয়ে আর পরা যায় না।  
—বিজয়া বললেন, ও'র কথার কি কোন  
মাথামুণ্ড আছে? তবে, নন্দন অনমনস্ক  
হলো। গালে হাত রেখে বসে আকাশ  
পাতাল ভাবতে লাগলো। সামনের তিনতলায়  
জানলার একটা পাল্লা খুলে গেল। চড়াই  
পাখির মতন নন্দনের মনটা সড়ুং করে  
উড়ে গেল সেদিকে। ওর বুঝতে অসুবিধে  
হল না যে, ওখানে জুলি দাঁড়িয়ে। কি চার  
জুলি? চিঠি?

নন্দনের মনে হলো, ইশারায় যেন সে  
তাই বললো।

জুলি সরে গেল। ওর বাবার গজা  
আওয়াজ এত দূর থেকেও শুনতে পেল  
নন্দন। প্রমে পড়া মেয়েকে বাবার প্রচলিত  
শাসন। মূর্খক একটু হাসলো নন্দন।  
জুলির চিঠিটার উত্তর লিখতে চেপ্টা করলো  
কগজ কলম টেনে। চিঠিপত্র লেখায় সে  
সোটেই দক্ষ নয়। তারপর আবার ঠাকুরগুণের

**সত্যিকার বায়ের**

উল্লেখিত সম্পাদিত প্রবন্ধের সংকলন

**বিষয় চলচ্চিত্র**

সাহিত্য, নাটক, চিত্রকলা, সংগীত  
ইত্যাদির প্রভাব সত্ত্বেও যে চলচ্চিত্র-  
শিল্প নিজস্ব বৈশিষ্ট্য জাম্বর, এবং  
এই শিল্পের গুণাগুণ বিচারে যে এক  
বিশেষ ধরনের সমঝদারির প্রয়োজন  
—এই দৃষ্টি মূল ধারণ এই গ্রন্থে  
সংকলিত প্রবন্ধাবলীর সাহায্যে পাঠকমলে  
সম্পন্ন হতে হবে আশা করা যায়।

**দাম ১০.০০**

॥ অন্যান্য প্রবন্ধের বই ॥

সুখীক ঘোষণা	
গান্ধীজীর দূত	১৫.০০
অমল দত্তের	
গণযুগ ও গণতন্ত্র	৩.০০
প্রগতির পথ	৩.০০
সমাজ ও ইতিহাস	৩.০০
পল্লী ও নগর	৩.০০
বিশ্বদেব বিশ্বাসের	
কাণ্ডনজংঘার পথে	৫.০০
বিশ্বকর্মার	
লক্ষ্মীর কুপালাভ	
বাঙালীর সাধনা	২৫.০০
বরুণ সেনগুপ্তের	
পালাবদলের পাল	১২.০০
বিপাক-ই-স্তান	৬.০০
নেতাজীর অন্তর্ধান রহস্য	৭.০০
গীতি মন্দীর	
ক্রিকেটের আইনকানুন	৬.০০
ই-এ গুপ্তের	
ইতিহাসে আনন্দবাজার	১২.০০
অমল দত্তের	
ফুটবল খেলতে হলে	১২.০০
ফাদার দাঁতিয়েনব	
ডায়েরির ছেঁড়াপাতা	৬.০০
যমুনো যমুদাপাখায়ের	
উপলব্ধিগত গতি	৫.০০
এন আর আখতারের	
রূপালী বাতাস	৫.০০
অতীকুমার সরকার সম্পাদিত	
বাংলা নামে দেশ	১০.০০



আনন্দ পাবলিশার্স প্রাইভেট লিমিটেড  
৪৫ বেনিয়ারটোলা লেন ॥ কলকাতা ৭০০০০৯



ব্যবহার করুন  
**লিচেঙ্গা**

এই চেঁচানি। জুর্নাল লেখা পুরনো চিঠিটা  
বর কয়েক পড়ে নিল নন্দন। অনেক  
কোঁদে ছ জুর্নাল। ও দেখলো, তার সেই  
ঝাপসা মুখ। বারবারই কথা চেয়েছে সে।  
নন্দন জানে, কি সেই কথা। ইনিয়ে বিনিম  
সেই এক ভালবাসা। যা লিখতে ও  
একেবারেই পারে না। তার চেয়ে জুর্নালকে  
একটা চুমু খাওয়া অনেক সহজ। কিংবা

জুর্নাল প্রাক্তন প্রেমিকের হাতে মার খেতেও  
জুর্নাল জন্যে লাইন দেওয়া। কলমের ডগাস  
দু এক কথা এসে ভিড় করছে। কিন্তু  
পশুশ্রম। কলম কধ করে নন্দন ছুটে গেল  
পাশের ঘরে। ঠাকরুণ হাসছেন, হা হা হা।  
—চূপ করুন, চূপ করুন।

—কাকস্য পরিবেদনা। অনামনস্ক  
নন্দন ভাবলো, পাগলরা এমন হয় কেন?

একজনের দারুণ সমস্যার মুহূর্তে এমন  
ঠাট্টার হাসি হেসে ওঠে।

ছেলে চোখ পাকিয়ে দাঁড়িয়ে রয়েছে।  
বিজয়া ভয় পাল। উঠতি বয়েসের ছেলে-  
ছেকরা। ওদের মেজাজই আলাদা। শেষকালে  
ঠাকরুণের গায়েটায়ে অবার হাত তুলবে না  
তো? বিজয়া বললেন, তুমি আবার এ ঘরে  
কেন? পড়তে যাও নন্দন।

আর পড়া? এই পাগলটাকে যত দিন  
রাখবে। ততদিন পড়াশুনো শিকের তুলতে  
হবে।...

নন্দন। তোমার বাবা শুনলে রাগ  
করবেন।

হাত নেড়ে নন্দন বললো, করলে  
করবেন। তই বলে বাড়ির শান্তি নষ্ট করার  
রাইট বাবার নেই।

ছিহ, ছিহ। বাবাকে তুমি এমন করে  
বলছো?

বিজয়া আজকাল লক্ষ করছেন, ছেলের  
মধ্যে বেপরোয়া ভাব। লবঙ্গুর জ্ঞান নেই  
ছেলেটার। তার মনের কোণায় জমে উঠছে  
বাবার প্রতি এক ধরনের বিকোভ। কিন্তু  
কেন? এ তো ভাল নয়? বিজয়া বললেন,  
বাবার সমালোচনা করার তুমি কে? —আরও  
কিছু হয়তো বলতেন বিজয়া। কিন্তু ছেলে  
বড় হচ্ছে, তাব মধ্যে মাতব্বরী ভাব এখনি  
এসে গেছে। অতএব আর কথা বড়লেন  
না বিজয়া। বিরক্তি চেঁপ বললেন, দরজাটা  
না হয় বন্ধ করেই পড়লে।

চলে গেল নন্দন। ফাল ফাল করে  
তাকিয়ে থাকলেন বিজয়া ওর সেই চল  
যাওয়া পথের দিকে।

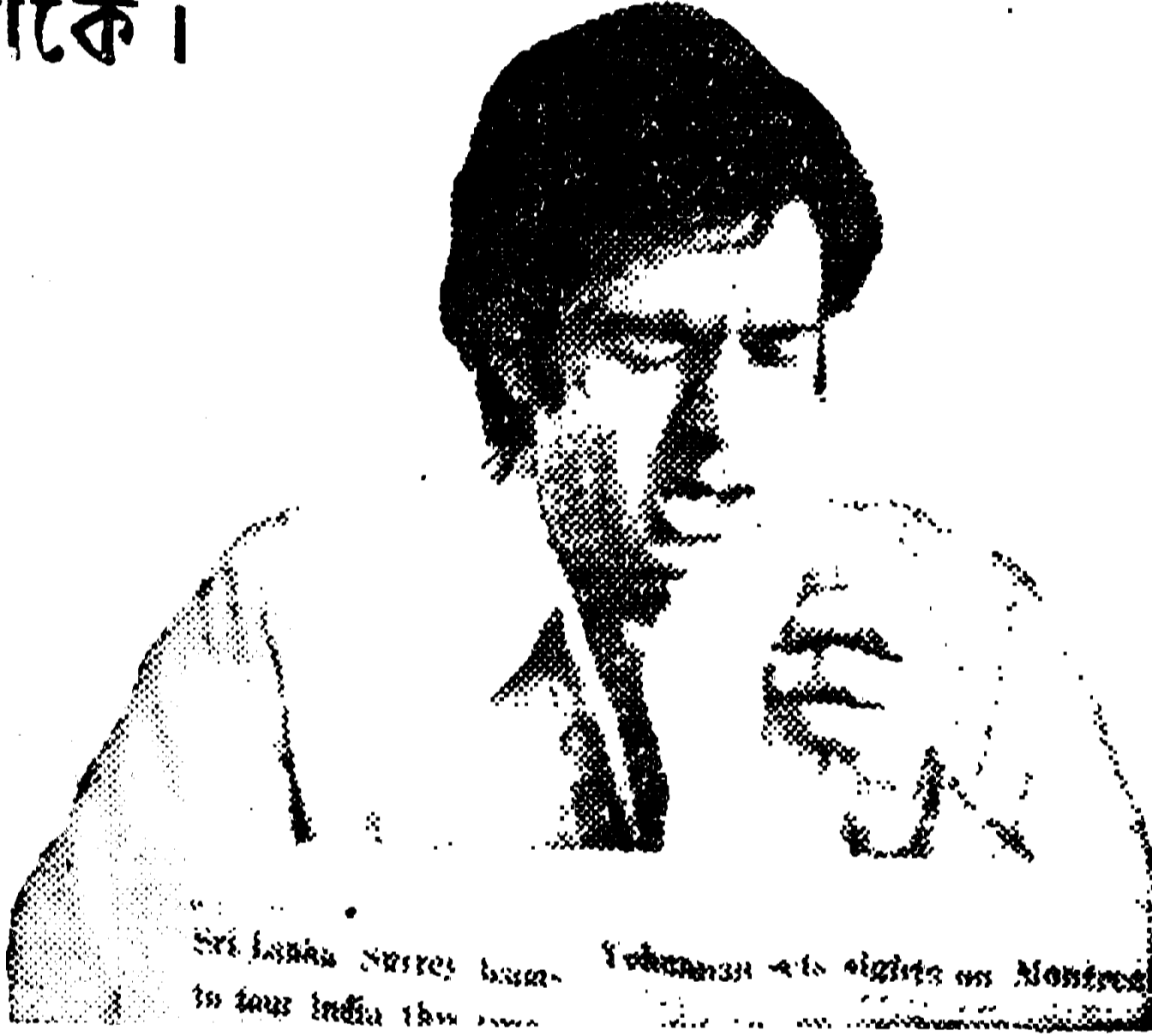
ঠোঁটের ওপরে কাঁচ একজোড়া গেলিফ।  
এখনো ওর মুখে চেঁখে ছেলবেলার সেই  
দুটো মিই যেন লেগে আছে। অবাধ্য হলেই  
যার কান ধরতেন বিজয়া। আজ তাকেই কি  
তোয়াজ করে কথা বলতে হবে?

ঠাকরুণের তখন কথা খেমেছে। কিন্তু  
মুখে খই ফুটছে। বাড়িসুদ্ধ লোককে এখন  
শাপ শাপন্ত করে চলেছেন। —  
মরাবি, ছেলেটার বউ মরাবি। মেয়েডা বিধবে  
হবি। ভারি মজা হবে মোদের বিজয়া  
সুন্দরীর।

বুকের মধ্যে যেন ছাকা খেলেন বিজয়া।  
—এই শুনছো? অচ্ছা, জ্বালা হল তো  
দেখছি। —বিজয়া জোর চেঁচিয়ে বললেন।  
কাজ পড়ছিলেন অজয় কাইরের ঘরে।  
শুনতে পেলেন না। বুলবুল গিয়ে দাঁড়াল  
গায়র পিঠ ঘেঁষে। আদুরে অধো গলায়  
বললো, উনি কিন্তু ভারি ইনটারেসটিং না  
মা? বিজয়া হাজির বিরক্তির দেওয়ালে মাথা  
কুটতে কুটতে দেখলেন মেয়কে।

সামনের পাটির দুটো দত নেই।  
পেছনের পাটিরও তিনটে। ঠাকরুণ মাড়  
বের করে হাসছেন। বাঁওঁস লাগছে।

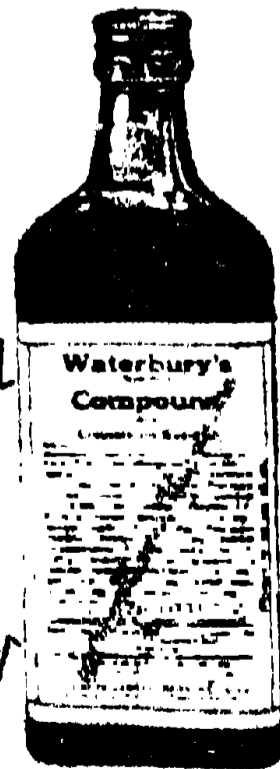
## শরীর দুর্বল থাকলে সর্দি-কাশি লেগেই থাকে।



নিয়মিত ব্যবহার করলে  
ওয়াটারবেরিজ কম্পাউণ্ড রেড লেবেল  
রোগ প্রতিরোধ-শক্তি গড়ে তোলার  
সাথে সাথে আরামও দেয়।

- ✱ স্থায়ী আরাম দেবার জন্য এতে ক্রিয়োসোট  
ও গারকোল মেশানো আছে।
- ✱ তাছাড়া এতে এমন অনেক টনিক  
পদার্থ মেশানো আছে যা বহু দিন  
ধরে রোগ প্রতিরোধ করার  
লক্ষ্যে কাজ রাখে।
- ✱ বারবার সর্দি-কাশির আক্রমণ  
থেকে আপনাকে রক্ষা করে।
- ✱ স্বাস্থ্য ও বল ফিরিয়ে আনে।

সর্দি-কাশির  
উপশমের  
সর্বচেয়ে  
নির্ভরযোগ্য  
উপায়।



ওয়ারবার -  
হিল্ড ওনের  
উৎকৃষ্ট উৎপাদন

ওয়াটারবেরিজ কম্পাউণ্ড  
রেড লেবেল

/ WH-9028

বীভৎস লাগছে ও'র মুখগহ্বর। — অনাচার, অনাচার। — ঠাকরুণ চোঁচয়ে চোঁচয়ে বলছেন, এই বড় বাড়ির ছেলের বউ, নতুন বিয়ের পর গায়ের বাড়িতে বায়ে পুকুরি ডুবিছিল কান, তা আমি জানিনা? ওই যে গো চকর গুলবাহার টানে তুলবি বলে। — বিজয়ার কান পড়ে যায়। মাথা ঝাঁ ঝাঁ করে। এখন আর ও'র মনে হয় না, ঠাকরুণ পাগল। তবু এ কথা সবই বলবে যে, তিনি পাগল! রাগ হয় অজয়ের ওপরে। রাগ হয় ঠাকরুণের ওপরে। ঠাকরুণ হেসে উঠলেন। যেন ভারি রসিকতা করলেন। ও'র স্টেট অসুস্থ, অস্বভাবিক হাসি বিজয়াকে দৃশ্য করতে লাগলো। অথচ উপায় নেই। পাগলদের জন্যে এমন এক স্বাধীনতা তোলা যেখানে হাত বাড়ানোর উপায় নেই। বুলবুলি বললো, কার কথা বলছেন মা উনি? — বিজয়া বলতে পারলেন না মেয়ে'ক, আমি। আমারই কথা বলছেন উনি। বিজয়া ক্রুদ্ধ বাঘিনীর মতন শব্দে এক পলক তাকালেন ঠাকরুণের দিকে।

একই জায়গায় বেশী দিন থাকেন না ঠাকরুণ। আজ রানাঘট, কাল মেদিনীপুর, পরশু কীরভুম করে বেড়ান। যদি কেউ প্রশ্ন করে, ট্রেনে আপনার টিকিট লাগে না?

ঠাকরুণ হাসেন, সেই মাড়ি বের করা বিকট হাসি। বলেন, না গো চেকার আলি পরে আমি পাগল সাজে থাকি।

তিনি কি তবে পাগল নন? তাঁর সমস্ত পাগলামিগুলোই কি তবে ভণ্ডামি? — স্তম্ভিত হন বিজয়া। এক আশ্চর্য ঘটনাও ঘটে গেল সেবার। দশটি টাকা খোয়া গেল বিজয়ার। মনের ভুলে ফেলে রেখেছিলেন টোঁকলে— অন্য কাজ নিয়ে বাস্তব থাকায় টাকাটার কথা মনে পড়লো অনেক পরে। কিন্তু টোঁকলে তো শূন্য। টাকা তখন হাওয়া হয়ে গেছে। ছেলেমেয়ে বাড়িতে নেই। আর থাকলেও বা তারা নেবেই বা কেন? রমেশও দেশে গেছে ছুটিতে। অতএব? তবে কি ঠাকরুণ? না না, তিনি পাগল হতে পারেন, তাই বলে চোর নন। তবু...। বার কয়েক চিন্তা করে বিজয়া ও'র বোঁচকা খুললেন। ঠাকরুণ তখন স্নানে গেছেন। বোঁচকা খুলেই তো ও'র মাথাষ হাত। অনেক ষ'র সঙ্গে ভাঁজ করা রয়েছে সেই দশটি টাকা। মনটা কঠিন চল বিজয়ার। কিন্তু এই নিয়ে তিনি আর কিছু বললেন না। শব্দে টাকাটা সরিয়ে রাখলেন। কিছুক্ষণ পরই ধড়ফড় করতে করতে ছুটে এলেন ঠাকরুণ। আডালে দড়িয়ে বিজয়া দেখলেন, ঠাকরুণ বোঁচকা খুললেন। টাকাটা দেখতে না পেয়ে উনি চী করে তাকিয়ে থাকলেন ওপরের সিঁড়ির দিকে। বড় করুণ ও'র সেই বোবা,

বিষয় দৃষ্টি। মাস্তা হরোঁছিল বিজয়ার। ভেবেছিলেন টাকাটা দিয়েই দেবেন। কিন্তু শেষ পর্যন্ত আর দেওয়া হল না। কেমন যেন এক ঘেমায় মনটা বিধিরে গেল।

পরদিন ঠাকরুণ বক্ বক্ করতে করতে বললেন, দশটা টাকা চুরি করছিলাম, তাও ওগেরে চোখ টাটলো। চুরির খন চুরিতিট গেল। ওরে আমার পোড়া কপাল।

অজয়কে বাপারটা বলতেই স্ত্রীর ওপরেই রাগ করলেন তিনি। বললেন, এবার উনি যাবার সময় টাকাটা দিয়ে দিও তুমি।

সংসারে স্বামীদের তো এই একটাই জোরের জায়গা। সে হল স্ত্রী। যত বীরত্ব সব এখানে। বিশেষ করে অজয়ের মত লোক। যিনি টাকা পরসার ব্যাপারে সবার কাছেই উদার। শব্দে উদার নন একজনের কাছে। তিনি হলেন বিজয়া। টাকাটা ঠাকরুণকে দেননি বিজয়া। যদিও অজয়কে বলেছেন দিয়েছি। সংসারে এই ছলটুকু তাঁকে মাঝে মাঝে করতে হয়। নইলে অজয়ের মতন স্বামীর ঘর করা যায় না।

পরদিনই চলে গেলেন ঠাকরুণ। বুলবুলি জিজ্ঞেস করেছিল, ও দিদা, আপনি আর আসবেন না? — ঠাকরুণ বলেছিলেন, আসফো, আসফো, বীরভূম, মেদিনীপুর

জিলার হাড় জ্বালায়ে আবার আসফো।

পাঁচিল টপকে ওপাশে গিয়ে দাঁড়ালো নন্দন। এতক্ষণ ও অপেক্ষা করেছে, কখন জুঁলিদের বাড়ির আলো নিভবে। জানলার জানলার দাঁড়িয়ে কথা হরোঁছিল এই কিছুক্ষণ আগেও। জুঁলি আজকাল নন্দন-বন্দী ওর বাবা মায়ের। নন্দনের সঙ্গে তার এই হৃদয়ঘটিত ব্যাপারের খবর পেয়ে গেছে ও'র কাছে। তাই ওরা একজন আর একজনের কাছে আসে অনেক রাত্তিরে, যখন দু' বাড়িতেই দারুণ নিজনতা।

দেতলার রেলিং টপকে নেমে এলো জুঁলি। ওর পরনে নাইলনের স্ল্যাকস। গয়ে গোলি। চোরের মতন নিঃশব্দে সে এসে দাঁড়ালো নন্দনের পাশে। রোজই এমন হয়। জুঁলি এলেই নন্দন পৃথিবীরাজের মতন বুক ফুলিয়ে এগিয়ে যায়, কিন্তু সংযততার মতন তাকে হরণ করতে পারে না। আজও জুঁলির চুলের গন্ধের মধ্যে ডুবে যেতে যেতে নন্দন আবিষ্কার করলো, সে একটা কাপড়রুষ। যখন আকাশে কাপ্তার মতন একখানা চাঁদ, যদিও পাশের খাটালের মশা-গুলি তাদের বড় বেশি বিরক্ত করছিল। ঠিক তেমনি মুহূর্তে হেসে উঠলেন পাগল ঠাকরুণ। ওরা দু'জনেই শিউরে উঠলো সেই

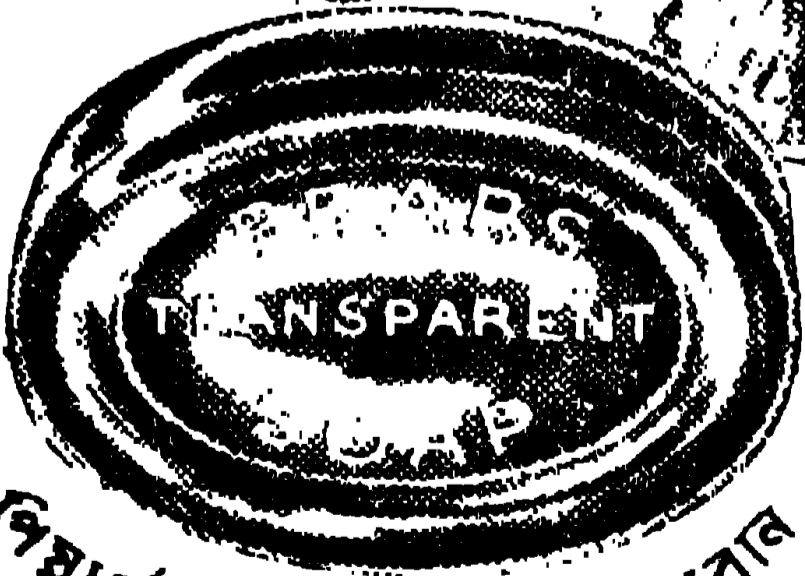
ডঃ পঞ্চানন ঘোষালের	বিনয় ঘোষের
<b>অপরাধ তত্ত্ব কলকাতা শহরের ইতিবৃত্ত</b>	
খণ্ড ২৫.০০	সচিত্র সংস্করণ ৪৫.০০
শংকর - এর	
<b>মানচিত্র</b>	<b>এপার বাংলা ওপার বাংলা</b>
২৬শ মূদ্রণ ১০.০০	৩৬শ মূদ্রণ ১৫.০০
<b>চৌরঙ্গী</b>	<b>এক যে ছিল রূপতাপস</b>
২৫শ মূদ্রণ ২৫.০০	ছায়চিত্রে রূপায়িত ৬ষ্ঠ মূদ্রণ ৮.০০ ১১শ মূদ্রণ ৫.৫০
বিমল মিত্রের	
<b>এর নাম সংসার</b>	<b>গল্পসম্ভার</b>
৬ষ্ঠ মূদ্রণ ১০.০০	২২.০০
শ্রীদিলীপকুমার রায়ের	অচিন্ত্যকুমার সেনগুপ্তের
<b>শ্রীঅরবিন্দ স্মরণে</b>	<b>গরীয়সী গৌরী</b>
দাম : ১৫.০০	৪র্থ মূদ্রণ : ৫.০০
বনফুলের	বিভূতিভূষণ মুখোপাধ্যায়ের
<b>প্রথম গরল</b>	<b>বিশেষজ্ঞ</b>
দাম : ৮.০০	দাম : ৬.০০
নিমাই ভট্টাচার্যের	চাপকা সেনের
<b>উইং কমান্ডার</b>	<b>২ শব্দধ্ব কথো</b>
দাম : ২.৭৫	<b>পাড়ি ৬</b>
বাক-সাহিত্য প্রাইভেট লিমিটেড, ৩৩, কলেজ রো, কলকাতা-৯৯	

স্বাক্ষর হাতির শব্দে। নন্দনের ইচ্ছে হল, গলা টিপে মারে পাগলটাকে। এক নিম্নতো জেগে যাবেন বাবা। যিনি প্রায়ই ইনসমনিয়ার ভোগন। জনসাধারণ খুলে আকর্ষণে জড়িত হন। ওরা একে অন্যকে দেখলে অসহায়ভাবে। তারপরই সরে গেল। ঠাকুরের তখন অক্ষয়ট বাকাল প চলছে। বড় চুপি চুপি তিনি যেন কাউকে

প্রেম নিবেদন করছেন। তাঁর স্বগোষ্ঠির মধ্যেই ফুটে উঠছে প্রেমিকের প্রত্যাখ্যান। আহত ফাগুনীর মতন ফুসে উঠছেন ঠাকুর। দাপাদপি করে বেড়াচ্ছেন অন্ধকার ঘরের মধ্যে। কার উদ্দেশ্যে যে ঠাকুরের এই ঘণা, অভিমান, আত্মদহন, কেউ জানে না। সে কি অমদা ঠাকুর? তিনি তখন নিতান্ত নাবালিকা। কোন এক শুভ লগনে

বৈদিক মন্ত্র পড়ে অমদা ঠাকুরের সঙ্গে গাটিকড়া বেঁধেছিলেন ঠাকুর। কোন রোমাণ্সের স্বপ্ন দেখার বায়স তাঁর তখন নয়। তাই স্বামীকে একান্ত কাছে পেয়েও বাঁধতে চাননি। ঠাকুর যে তখন বড় ব্যস্ত, ঘাটের পুতুল আর খেলাঘরের মিশ্রণে সংসার নিয়ে। আফিকের নেশায় যত্নে গেলেন তিরিশ বছরের অমদা ঠাকুর।

## কিছু রঙরূপ এমনও আছে সময় তার মানে যার কাছে!



পিয়ার্স—আসল পিয়ার্স সারান

আপনার ত্বকে রাখুন পিয়ার্সের কোমল ত্বকে।  
এর সত্যিকারি স্বক ট্যাবলেট তৈরী হয় সাবান-তৈরীর  
এক নতুনকার অভিজ্ঞতা দিয়ে। পিয়ার্স কোমল,  
তেমনি বাঁটি—আর বাঁটি বলেই এক স্বক।

পিয়ার্স সময়ের ছায়া পড়তে না দিলে আপনার  
ত্বকের গাণিহীন তরুণ্য বজায় রাখে।



পুড়ুল খেলার সঙ্গী হতে পারলেন না বাসিকা বধীণী। নোলকপরা ছোট্ট বউটিও ঘনে কি কোন কথা ছিল? হুজুও ছিল। হুজুও বাধা ছিল যুবতী বউয়ের ঘনেও। সেই যুবতী কষ্ট এখন কাঁদে। যখন দেখে দুই যুবক যুবতীর মিলন। সে হাসে, হাসতে হাসতে কাঁদে।

ঘরের আমেজ আর্জিছিল, পোড়ো কেরাট গেল ঠাকরুণের হাসির আওরাজে। একেই অজয়ের ঘুম খুব পাতলা। তিনি ভয়ই পেলেন। বিজয়া আবার না জেগে যায়। ঠাকরুণের জন্যে আবার কথা ধোলাবে তাঁকে। অজয় খুব মর্শকিলেই পড়লেন। রাতদুপুরে এই পাগলের উৎপাত। কাঁড়িই তো বাড়ির সকলের রাগ হুজুই স্বাভাবিক। কিন্তু অজয় ওঁকে কি করে জাড়াবেন। ওই মানুষটার মধ্যে দিয়ে তিনি যে তাঁর মা, ঠাকুমাকে দেখতে পান। যাদের কোন অস্তিত্ব নেই আর এই পৃথিবীতে। ছেলেবেলার কথা মনে পড়ে যায় অজয়ের। গ্রামের বাড়িতে এই ঠাকরুণ গল্প বলতে বলতে ঘুম পাড়াতে তঁাদের। সেই নীল-কমল, লালকমলের গল্প। ঠাকুমার কুঁড়ির রূপকথার গোটা দেশটাকে তিনি যেন উজাড় করে টেলে দিতেন বড় বাড়ির ছেলেদের মনে। ঠাকরুণের মাটির ঘরের মাদুরে শুয়ে শুয়ে অজয়রা শুনতেন দুয়োরানী, সুয়োরানীর গল্প। শুনতে শুনতে অজয়ের মনে হত, ইনিই যেন সেই দুয়োরানী। দুঃখিনী মায়ের ছেলে অজয় একদিন সাত সমুদ্রের তের নদীর পথ পেরোবেন, সোনার কাঠির দেশে যাবেন। সাত রাজার ধন এক মাণিক নিয়ে তারপর অজয়...। জীবনে খুব বেশি প্রতিষ্ঠিত হতে পারেননি অজয়। তবু ওই মানুষটিকে দেখলে তিনি খুঁজে পান সেই বীর রাজপুত্রকে। দুঃখিনী মার দাওয়ার শূয়ে যে সোনার কাঠির দেশের স্বপ্ন দেখেছিল। ওঁর সেই চোখে যে সাধারণ এক মানুষ অজয়কে দেখেন না অজয়। দারুণ সম্ভবনাময় কোন এক অজয় এসে সে চোখে উঁকি ঘারে। ঠাকুমার দেওয়া আমসত্ত্ব শুকোয় বড় বাড়ির ছাদের কড়া রোদে। পা টিপে টিপে যায় সেই ছোট্ট অজয়...। মা পড়তে বসান সন্ধ্যাবেলা লণ্ঠন জেলে। লণ্ঠনের চিমনিতে কালি জমে। অজয় দুগে দুগে পড়েন, সুর করে চেঁচিয়ে চেঁচিয়ে।

একটা সিগারেট ধরিয়ে পায়চারি করতে থাকেন অজয়। দেওয়াল ঘড়ির পক্ষ হতে থাকে। আশায় শোনেন তিনি ঠাকরুণের হাসির আওরাজে। হায়া...হায়া...হায়া...। হাসতে হাসতেই কাঁদতে থাকেন ঠাকরুণ। অজয় শোনেন, কাঁদতে কাঁদতে ঠাকরুণ বলছেন, তুমি যাও, যাও, আমার সতীষ।

আর ওঁকে ছাড়তে দেওয়া ঠিক নয়। বড় বড় পা ফেলে অজয় এগিয়ে যান ঠাক-

রুণের ঘরে। দরজা খোলাই ছিল। সেই খোলা দরজার সামনে অজয় বিস্ময়ে হত-বাক। ওঁর সেই দুঃখিনী মা, একেবারে উলঙ্গ। অজয় কি করবেন ভেবে পেলেন না। তিনি একবার কাপড় টানলেন আর একবার ছুঁড়ে ফেললেন। লাইট পোস্টের আলোর তির্যকরেখা জানলার শিকের মধ্যে দিয়ে ছিটকে পড়ছে ঘরে, সেই আলোতেও অজয় দেখলেন, ঠাকরুণের স্তীভ বিহুল চাহুনি। খালি ঘরে বলে তিনি কার ভরে কাপড় খুললেন আর পড়লেন অজয় ভেবে পেলেন না। তিনি যেমন নিঃশব্দে এসে-ছিলেন, তেমন নিঃশব্দেই ফিরে গেলেন।

অজয়ের ঘুম দুঃখ হাজিলা। বৈধবোর দীর্ঘ রাজপথে কতিন সংঘর্ষ, নিরমের পথ বেয়ে এলে শেষ পর্যন্ত ঠাকরুণের এই পরিণতি। তাঁর এই কাপড় টেনে নেওয়া আর উলঙ্গ হওয়ার রহস্য তিনি অনুমান করতে পারছিলেন। অজয়ের আজও যেন বিশ্বাস করতে কষ্ট হাজিলা, ঠাকরুণ সোঁদন সত্যি অসংযমী হয়েছিলেন, ঘোঁদন একটা দেহাতী সিঁধ কেটে চুকোঁদল তাঁর ঘরে।

গমের রাত আটটা রাত বারোটার সমান। ঠাকরুণের বাড়ি ছিল পুরনুত বাড়ীর শেষ সীমানায়। বাঁশবনে গোল্লা ডাকছে। অমাবস্যার রাত। ছিঁটেফোঁটা আলো নেই কোথাও। কুঁশি নিভিয়ে দিয়ে ঠাকরুণ সবে শূয়েছেন। তখন তিনি বয়স্ক হলেও পরীক্ষার পঠন আকর্ষণীয়। একাদশী, পূজো পার্বণে উপোসী এই মানুষটি কঠোর

নিয়ম পালনে তখনো অভ্যস্ত।  
কিসের আওরাজ আসে? কে? কে কাঁড়ির? অশ্বকারে দেশলাই হাতড়ালেন ঠাকরুণ। যুহুতে শূরু হল ধর্ষণ। ঠাক-রুণ তিব্কার করতে চাইলেন। যুখে কাপড় গোঁজা। ঠাকরুণের ছটফটানি খেমে গিয়ে-ছিল। এক সময় তিনি অনুভব করেছিলেন, আশ্চর্য এক কামের স্বাদ চোন্দ বছর বয়ে-সের পর আবার।

চরম পূর্ণতার পর উঠলো লোকটা। দেশলাই জ্বাললেন ঠাকরুণ। নিটোল স্বাস্থ্য, কালো কুচকুচে ওই দেহাতীটাকে দেখে তিনি শিউরে উঠলেন। যুচুকি হেসে চলে গেল সে। কিন্তু ঠাকরুণ? মিলনের পর প্রচণ্ড দাবানলে জ্বলতে লাগলেন তিনি। তাঁর অনেক অনেক দিনের সংস্কার শক্ত শক্ত আগুন শিখার মত ঘিরে ধরলো তাঁকে। ঠাকরুণ দেখলেন আগুন। ঘরে আগুন। বাইরে আগুন। জ্বলতে জ্বলতে ছুটে এলেন ঠাকরুণ। তখন তিনি সম্পূর্ণ নশন। কন-বাদাড় পেরিয়ে বে'হুশের মতন ছুটতে লাগলেন তিনি। কিছু দিন এই-ভাবেই পথে পথে ঘুরেছেন। জোর করে তাঁকে কাপড় পরিয়েছে গায়ের লোকেরা। উম্মাদ ঠাকরুণ কাঁদতে কাঁদতে, হাসতে হাসতে বলেছেন, তাঁর সেই রাতের কাহিনী। অজয়রা দেখেছেন, অমাবস্যার রাতে বাঁশ-বনের মধ্যে ওঁকে ছুটে বেড়াতে। যুখে সেই একই কথা, আগুন, আগুন, আগুনের পিণ্ড গো, আমার দেহে আগুন।



শুভদিনে  
সিল্ক ও  
বেনারসী

মোহিনী মোহন  
কাজিনাম ও মন  
কলেজ স্ট্রীট জংশন কলিকাতা-৯



আপনার বাচ্চার প্রতি আপনার ব্যবহার যেমন  
তার সর্দি সারানোর উপায়টিও ঠিক তেমনি,  
দৃঢ় অথচ স্নেহ মমতা মাথা!



**রাবেক্স**

অনেকটা আপনারই মত। সর্দি সারায় জোরালো,  
দৃঢ়ভাবে! অথচ আপনার বাচ্চাকে দেয় - মমতা মধুর  
আরাম!

**ব্যবস্থ**

সর্দিতে আরামদায়ক, রাবেক্সের ছ'টি বিশ্বস্ত ঔষুধ.  
(মেন্থল, ক্যাম্ফর, থাইমল, টারপেন্টাইন,  
ইউক্যালিপ্টাস অয়েল, নাটমেগ অয়েল) বাচ্চার নাক,  
গলা, বুক আর পিঠে মালিশ করা মাত্র উষ্ণ আরাম  
ছড়িয়ে দিয়ে তা সর্দির উপশম করে। রাবেক্স আপনার  
বাচ্চার বন্ধ নাক আর বুকের বসা সর্দি চট করে  
পরিষ্কার করে দেয়, ফলে বাচ্চা সহজে শ্বাসপ্রশ্বাস  
নিতে পারে। আপনার আর রাবেক্সের মিলিত যত্নে  
দেখতে দেখতে তার মুখে হাসি ফুটে ওঠে!

সাদতে আরামদায়ক, জ্বলন ও চটচটেভাব রহিত জোরালো কার্যকরী ঔষুধ।  
মাইকোডিন ও বহুপ্রকার আধুনিক ঔষুধের নির্মাতা, **Almbic** অ্যালেম্বিকের ডরক থেকে।

everest/665/ACW-br.

পেট্রোলিয়াম থেকে প্রোটিন

গত কয়েক বছর ধরে অধিক ফলন-শীল কৃষির কল্যাণে পৃথিবীর প্রায় সব দেশেই দানা জাতীয় খাদ্য সম্পর্কে অনেকই যথেষ্ট আশঙ্কিত হয়ে উঠেছে। এখনও পর্যন্ত একটা বড় রকমের চিন্তা কিন্তু থেকেই গেছে। চিন্তা প্রোটিন খাদ্য নিয়ে। বিশেষ করে প্রাণীজ প্রোটিন। দৈনিক সুস্থতার ব্যাপারে যার ভূমিকা কেউই অস্বীকার করতে পারেন না।

মাছ, মাংস, ডিম, প্রভৃতি থেকেই আমরা মলাবান এই সব বস্তু সংগ্রহ করে থাকি। মৎস্যজীবি এই পৃথিবীর জনসংখ্যা বাড়ছে। আগামী দিনগুলিতে আরও বাড়বে। চাহিদা মেটানর জন্যে নানা ভাবে মাছের চাষ বাড়ানর চেষ্টা চলছে। কিভাবে সামুদ্রিক মাছ সংগ্রহ করে কম খরচে মানুষের মধ্যে প্রাণীজ প্রোটিন তুলে দেয়া যায় সে সম্পর্কেও পরিকল্পনা রচনা করা হয়েছে বিস্তর। বিজ্ঞানসম্মত ভাবে হাল, মুরগী এবং নানা রকম প্রাণী পালন করে যাতে বেশি পরিমাণ মাংস উৎপাদন করা যায় তারও চেষ্টা চলছে সর্বত্র। কিন্তু তাতেও বাধা অনেক। প্রথমত এ সব কাজ করতে গেলে প্রচুর পশুখাদ্যের প্রয়োজন। তার যোগান দিতে গিয়ে এখনই অনেকের হিম্মত কমবে। এ ছাড়া ওই সব প্রাণীর দৈনিক স্বাস্থ্য এবং যথাযথ প্রজনন ক্ষমতা বজায় রাখার জন্যেও দরকার নানা রকম ওষুধপত্র, সাজ সরঞ্জাম, প্রভৃতি। অর্থনৈতিক কারণে এ সব যোগান অনেক সময় অসম্ভব হয় ওঠে। এর জন্যে ব্যাপক প্রযুক্তিরও প্রয়োজন। গরু, ছাগল, ভেড়া প্রভৃতির জন্যে চাই বড় বড় চারণক্ষেত্র। হাঁস মুরগীর খাবার তৈরির জন্যে দরকার বড় বড় কারখানা। এ সব করতে গেলে চাষের জমিতে টান পড়বে। সেই সপক্ষে আছে বড় রকমের অর্থনৈতিক দায়।

কেউ কেউ বলছেন, প্রোটিন উৎপাদনের বিকল্প পথ এখনই বের করা দরকার। ইতিমধ্যে এ নিয়ে পৃথিবীর বিভিন্ন গবেষণাগারে নানা রকম পরীক্ষাও চলছে। সম্প্রতি বলা হচ্ছে, হ্যাঁ, পথ একটি আছে। পেট্রোলিয়াম। কেন, পেট্রোলিয়াম থেকে আমরা প্রচুর প্রোটিন তৈরি করতে পারি।

প্রিয়দারজন রায় : ৯০

বিশিষ্ট রসায়নবিদ, দার্শনিক এবং আচার্য প্রফুল্লচন্দ্র রায়ের জ্যেষ্ঠ অধ্যাপক প্রিয়দারজন রায় ৯০ বছরে পদার্পণ করলেন। বয়সের ভারে কিছুটা শ্লথগতি। কিন্তু অবগুণ্ঠিত মনের অস্তর্দর্শে এখনও তিনি চলন্ত মানসিকতা। রসায়নের স্থলে আগুনা থেকে ভারতীয় দর্শন, ভারতীয় সমাজ এবং সংস্কৃতি এই নিয়েই এখন তিনি আত্মমগ্ন। জীবনের প্রতিমুখে দাঁড়িয়ে এ সব নিয়েই এখন তিনি গবেষণা করে চলেছেন।

আচার্য প্রফুল্লচন্দ্র তাঁর 'জীব অ্যান্ড এক্সপিরিয়েন্স' গ্রন্থে প্রিয়দারজন সম্পর্কে এক জায়গায় মন্তব্য করেছিলেন, 'এমন নিরহংকার, অথচ গুণী মানুষ খুবই বিরল। ...রসায়ন চর্চার সমিতিগুলিতে আমার লেখা প্রবন্ধগুলি পঠানর আগে সব সময়ই একবার তাঁকে দেখিয়ে নিই, তাঁর সমালোচনা এবং বিচারের জন্যে পাঠাই।...প্রিয়দারজন এ পর্যন্ত প্রায় কুড়িটি প্রবন্ধ লিখেছেন। তাদের যে কোন একটির সাহায্যে যে কোনও বিশ্ববিদ্যালয় থেকে তিনি অনায়াসে ডক্টরেট উপাধি অর্জন করতে পারতেন। তিনি তা করেননি।' গ্রন্থটির রচনাকাল ১৯৩২।

ওই একই গ্রন্থে আচার্যের আর একটি মন্তব্য : তাঁর (প্রিয়দারজনের) সাম্প্রতিক কৃতিত্ব, তিনি থিওসলফিউরিক অ্যাসিডের আইসোমার পৃথক করতে সমর্থ হয়েছেন। এই একটিমাত্র কৃতিত্বই তিনি উচ্চমানের গবেষকের সম্মান অর্জনে কৃতকার্ণ হয়েছেন।

কুড়িটি মর, বিশেষজ্ঞ রসায়নে তাঁর প্রকাশিত গবেষণাপত্রের সংখ্যা দশরও বেশি। সেই সপক্ষে কয়েকটি অনবদ্য গ্রন্থ— 'বিশ্বের উপাদান', 'রসায়ন ও সভ্যতা', 'অতিকায় অগ্নির অভিনব কাহিনী', প্রভৃতি। ১৯৫৬ সালে আচার্য প্রফুল্লচন্দ্র প্রণীত 'ইন্সটারি অফ হিন্দু কেমিস্ট্রির আধুনিক সংস্করণ' হিন্দু কেমিস্ট্রি ইন অ্যানসিয়েন্ট অ্যান্ড মিডিয়ভাল ইন্ডিয়া'ও প্রকাশিত হয়েছিল তাঁরই সম্পাদনায়। ভারতে আধুনিক রাসায়নিক গবেষণার তিনি অন্যতম প্রবর্তক।

স্বায়ত্বশাসিত মদ্রোপাধ্যায়ের আহবানে কলকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের বিজ্ঞান কলেজে



প্রিয়দারজন রায়

অধ্যাপকের পদে তিনি যোগ দিয়েছিলেন সেই ১৯১৯ সালে, ১৯৩৫-এ ভারতের ন্যাশনাল ইনস্টিটিউট অফ সায়েন্স ফাউন্ডেশনের ফেলো, ১৯৩৭-এ কলকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের রসায়ন বিভাগের খয়রা অধ্যাপক, ১৯৪৬-এ পালিত অধ্যাপক এবং বিশুদ্ধ রসায়ন বিভাগের প্রধান, ১৯৪৭-এ ইন্ডিয়ান কেমিক্যাল সোসাইটির সভাপতি, জীবনে এমন অনেক সম্মানই তিনি লাভ করেছেন। ইন্ডিয়ান সায়েন্স নিউজ অ্যাসোসিয়েশনের তিনি আত্মজীবন সদস্য। এই প্রতিষ্ঠান কর্তৃক প্রকাশিত আন্তর্জাতিক খ্যাতিসম্পন্ন বিজ্ঞান পত্রিকা 'সায়ন্স অ্যান্ড কালচার'-এর তিনি দীর্ঘদিন সম্পাদক পদে বৃত ছিলেন।

১৬ জানুয়ারি ইন্ডিয়ান কেমিক্যাল সোসাইটি তাঁর নব্বই বছরে পদার্পণের প্রাক্কালে এক সম্বর্ধনা সভার আয়োজন করেছিলেন। এই উপলক্ষে দিল্লি বিশ্ববিদ্যালয়ের উপাচার্য এবং ইন্ডিয়ান কেমিক্যাল সোসাইটির সভাপতি ডঃ আর সি মেহরোত্রা প্রমুখ জ্ঞাপন করতে গিয়ে মন্তব্য করেছেন, অত্যন্ত নগণ্য সুযোগ-সুবিধের মধ্যে দিয়ে গবেষণা চালিয়েও যে বৃহত্তর কৃতিত্ব অর্জন করা সম্ভব, প্রিয়দারজন তাঁর জীবন্ত দৃষ্টান্ত। এ ক্ষেত্রে তিনি ভারতীয় খ্যাতিলাভ।

ওই একই প্রমুখজি আমায়রও।

আরো অনেক জীবনের  
মহিলার মত ইনিও বলেন,  
"ভিনকোলা-১২  
আমার  
মোড় ফিরিয়ে দিল!"



কল্পনা কত ক্লান্ত  
থাকতেন সারাদিন।  
কাজের নামেই  
বিরক্তি আসত।

কল্পনা প্রতিদিন  
২ বার করে  
ভিনকোলা-১২ খেতে  
শুরু করলেন।  
নীঘুই বুঝতে পারলেন  
তার জীবনে এক  
পরিবর্তন আসছে।



আজ ওঁর মধ্যে কত  
উৎসাহ। সারাদিন  
হাসিগুখে কত কাজ  
করেন।

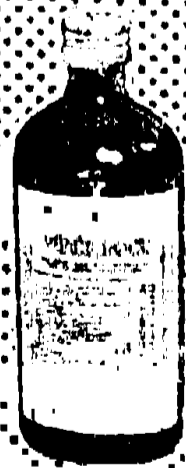


কতনা শক্তি,  
কতনা উৎসাহ!  
খুশিতে কল্পনা বলেন,  
"ভিনকোলা-১২  
আমার জীবনে  
এক পরিবর্তন  
এনে দিল।"

Ship SPL 4/75 Ben

## ভিনকোলা-১২

ভিটামিন বি-১২ যুক্ত আয়রন টনিক



এখন  
এক নতুন  
আকর্ষণীয়  
প্যাকে!



Standard

স্ট্যান্ডার্ড ফার্মাসিউটিক্যালস্ লিঃ  
কলিকাতা ৭০০ ০১৬

ভারতে পেনিসিলিন ও অন্যান্য আধুনিক ঔষধটির  
মুখ্য প্রস্তুতকারক। স্থাপিত ১৯৩৪ সালে।

এই প্রোটিন দিয়েই তো সারা পৃথিবীর  
মানুষের প্রোটিন খাদ্যের ঘাটতি মোটান  
যেতে পারে।

'ম্যান কান্ট লিভ বাই এনার্জি'  
আলোন। তার নিজের বেঁচে থাকার  
কথাটাও সেই সঙ্গে ভেবে দেখতে হবে।  
ব্যাপারটা অনেক বেশি জরুরী। শুধু  
বর্তমানই নয়, ভবিষ্যৎ পৃথিবীর মানুষকে  
বাঁচিয়ে রাখতে গেলে এখন থেকেই প্রোটিন  
খাদ্যের ব্যাপারে বিকল্প একটা কিছুর  
ভাবতেই হবে। এই 'বিকল্প' বলতে আমি  
এখন পেট্রোলিয়ামের কথাই ভাবছি।'   
সম্প্রতি প্রোটিন প্রসঙ্গে আলোচনা করতে  
গিয়ে ইউনেসকো ফিচার্স-এর সম্পাদক  
পিয়েরেত পসমওস্কিকে এ কথা বলেছেন  
১৯৭৬ সালের ইউনেসকো-বিজ্ঞান পুর-  
স্কাবে সম্মানিত ফরাসী বিজ্ঞানী আলফ্রেদ  
সামপাঁ।

সামপাঁর জন্ম ১৯০৮ সালে মার্সেলিসে।  
কোন একটি পেট্রোলিয়াম কারখানায় কাজ  
করার সময় পেট্রোলিয়াম থেকে প্রোটিন  
তৈরির গবেষণায় তিনি হাত দেন। তাতে  
তিনি সাফল্যও অর্জন করেছেন। এই  
সাফল্যের স্বীকৃতি হিসেবে ইউনেসকো  
তাকে পুরস্কৃত করেছে।

পুরস্কার পাওয়ার পর বিষয়টি নিয়ে  
সামপাঁর সঙ্গে কিছুক্ষণ আলোচনা করে-  
ছিলেন পসমওস্কি। ওই সময় তাঁদের মধ্যে  
যে প্রশ্নোত্তর চলে এখানে সংক্ষেপে তা  
উদ্ধৃত করলাম।

প্রশ্ন : মাছ, মাংস ছাড়াও বিভিন্ন শাক-  
সব্জি এবং দানা জাতীয় খাদ্য কণা (গম,  
ইত্যাদি) থেকেও তো প্রোটিন পাওয়া যায়।  
ওই সব প্রোটিন এবং পেট্রোলিয়াম থেকে  
পাওয়া প্রোটিনের মধ্যে পার্থক্য কোথায়?

সামপাঁ : একই প্রোটিন। তবে সব  
প্রোটিনের মধ্যে প্রধান প্রধান অ্যামাইনো  
অ্যাসিড থাকে, বলতে গেলে সেই রকম।  
মুশকিল এই, গম, চাল প্রভৃতির মধ্যে  
কয়েকটি মূল্যবান অ্যামাইনো অ্যাসিড খুব  
কম পরিমাণে থাকে, কখনও বা আদৌ  
থাকে না। যেমন ধরুন লাইসিন। বিশেষ  
ধরনের জীবাণু এই লাইসিন নামক  
বস্তুটির সংশ্লেষণে সাহায্য করে। বিশেষ  
করে স্ট্রেক্টর মধ্যে যেমন প্রচুর পরিমাণ  
লাইসিন পাওয়া যায়, ওই সব জীবাণুও  
তেমনি পেট্রোলিয়ামের স্পর্শে বরং বালি  
জটিল রাসায়নিক পদ্ধতিতে পেট্রোলিয়াম  
থেকে লাইসিন এবং অন্যান্য আরও  
কয়েকটি মূল্যবান প্রোটিন তৈরি করে।

অর্থাৎ সংক্ষিপ্ত ব্যাপারটা এই :  
আমাদের সুস্থতা, স্বাস্থ্যের জন্যে দরকার

কয়েক ধরনের প্রোটিন। এই সব প্রোটিনের কিছু কিছু আমরা পাই উদ্ভিজ্জ খাবার থেকে। এবং কয়েকটি অতি প্রয়োজনীয় প্রোটিনের জন্যে আমাদের মৃত্যু নিভর করতে হয় মাছ, মাংস প্রভৃতি প্রাণীজ খাদ্যের ওপর। এই মাত্র লাইসিনের কথা বললাম। ঈস্টকোষে থাকে প্রচুর লাইসিন। অতএব আটার সঙ্গে যদি যথাযথ পরিমাণ ঈস্ট মেশান যায়, সেই আটার খাবার শরীরের লাইসিনের প্রয়োজনটা মেটাতে পারে এবং সেই সঙ্গে আরও কিছু কিছু প্রয়োজনীয় প্রোটিনেরও। দেখা গেছে, এক শ ভাগ মিশ্রণের মধ্যে যদি ৮ ভাগ ঈস্ট এবং ৮৮ ভাগ আটা থাকে তাহলে মাংস না খাওয়ার জন্যে প্রোটিনের যে ঘাটতি ঘটে সেটা মিটিয়ে নেয়া যায়।

প্রশ্ন: ঠিক কথা, জীবনের সাহায্যে প্রোটিন তৈরি হয়েছে, এ ধরনের কথা শোনার পর ওই সব প্রোটিন কি লোকে খাবে?

সামর্পা: দেখুন, এ ধরনের কথা ভাবার মানে হয় না। ধরন পেট্রোলিয়াম থেকে ঈস্ট প্রয়োজনীয় প্রোটিনগুলি তৈরি করল। এর মানে এই নয়, ঈস্টের মধ্যে পেট্রোলিয়াম আছে। ধান, গম, অন্যান্য শাক-সবজীর কথাই ধরুন না। এদের উৎপাদনের জন্যে জৈব অজৈব মিলিয়ে কত রকম সাবই তো আমরা কাজে লাগাই। কিন্তু খাবারে কি সে সব সার থাকে? পেট্রোলিয়াম থেকে ঈস্ট যে সব মূল্যবান প্রোটিন তৈরি করে তাদের পুষ্টিগুণ যাচাই করার জন্যে বিভিন্ন ধরনের মনুষ্যজাত প্রাণী নিয়ে আমরা পরীক্ষাও চালিয়েছি। তাতে ক্ষতিকর কোন কিছু আমাদের চোখে পড়েনি।

সামর্পার বক্তব্য, পৃথিবীর মোট পেট্রোলিয়াম উৎপাদনের যদি শতকরা ২ থেকে ২.৫ ভাগ অংশও যদি আমরা কাজে লাগাতে পারি তাহলে এই মুহূর্তেই পৃথিবীর পুরো প্রোটিন ঘাটতি দূর করা সম্ভব।

সামর্পা প্রোটিন তৈরির পাইলট প্ল্যান্ট নিয়ে কাজ শুরু করেন ১৯৭২-৭৩ নাগাদ, মার্সেলসের কাছাকাছি লাভেরা এবং স্কটল্যান্ডের গ্র্যাংগেমাউথে। সম্প্রতি সারাদিনায় একটি প্ল্যান্ট তৈরির কাজ চলছে। প্ল্যান্টটির উৎপাদন ক্ষমতা হবে বছরে এক লক্ষ টন। ভেনিজুয়েলাতেও অনুরূপ একটি প্ল্যান্ট তৈরির কাজ চলছে। ইতিমধ্যে সোভিয়েত দেশও তাদের প্রোটিন ঘাটতি মেটানোর জন্যে পেট্রোলিয়ামের সাহায্য নিতে শুরু করেছেন। ভারতও একটি অতিকায় প্ল্যান্ট তৈরির

পরিকল্পনা নিয়েছেন যার বাৎসরিক উৎপাদন ক্ষমতা হবে দশ লক্ষ টনের মত। উল্লেখ্য, পৃথিবীতে এখন বছরে প্রাণীজ প্রোটিনের মোট উৎপাদন দুই কোটি টন।

কথা বলার সময় পৃথিবীর বর্তমান প্রোটিন সমস্যাটি ব্যাপকভাবে বিশ্লেষণ করেছেন সামর্পা। তিনি বলেছেন, ধান, গম প্রভৃতির নতুন সংকরজাতের বীজ নিয়ে

কাজ হচ্ছে। এই সব উদ্ভিদ থেকে যাতে বেশি পরিমাণ প্রোটিন পাওয়া যায় তার চেষ্টা চলছে। লতাপাতা থেকে ফ্রিম উপায়ে প্রোটিন সংগ্রহ করা যায় কিনা সে দিকটাও খতিয়ে দেখছেন অনেকে। মাছ এবং পশু-পালন ব্যবস্থার উন্নতি ঘটিয়ে ঘাটতি পূরণ অথবা সামুদ্রিক প্রাণী-অনেকে সে সব নিয়েও মাথা ঘামাচ্ছেন। সমুদ্রে পুরো দমে

প্রকাশিত হয়েছে

সমরেশ বসু-র

নতুন অসাধারণ উপন্যাস

আম মাহাতো ৬

প্রফুল্ল রায়-এর

অরণ্য জীবনের পটভূমিকায় নতুন উপন্যাস

একাকী অরণ্যে ১০

বিভূতিভূষণ চক্রবর্তীর

অপরাধ জগত সম্বন্ধে নতুন গ্রন্থ

আবর্তন ১৬

বুদ্ধদেব গুহ-র

সম্পূর্ণ নতুন ধরনের উপন্যাস

চব্বতরা ৭

বিক্রমাদিত্যের

আরবের পটভূমিকায় নতুন গোয়েন্দা কাহিনী

ডবল এজেন্ট ১৬

চাণক্য সেন-এর

সম্পূর্ণ নতুন উপন্যাস

এখনও অমৃত ৬

নিমাই ভট্টাচার্য-র

নতুন স্বাদের রোমাণ্টিক উপন্যাস

ডার্লিং ৫

দেজ পাবলিশিং C/o দে বুক স্টোর,

১০, বর্ধকম চ্যাটার্জী স্ট্রীট, কলিকাতা-৭০ ফোন : ৩৪-৫০৩৫

থেকে বছরে দুই কোটি টন প্রোটিন উৎপাদন করা সম্ভব। পেট্রোলের এই পরিমাণটা পৃথিবীর মোট বাৎসরিক উৎপাদনের দুই শতাংশ।

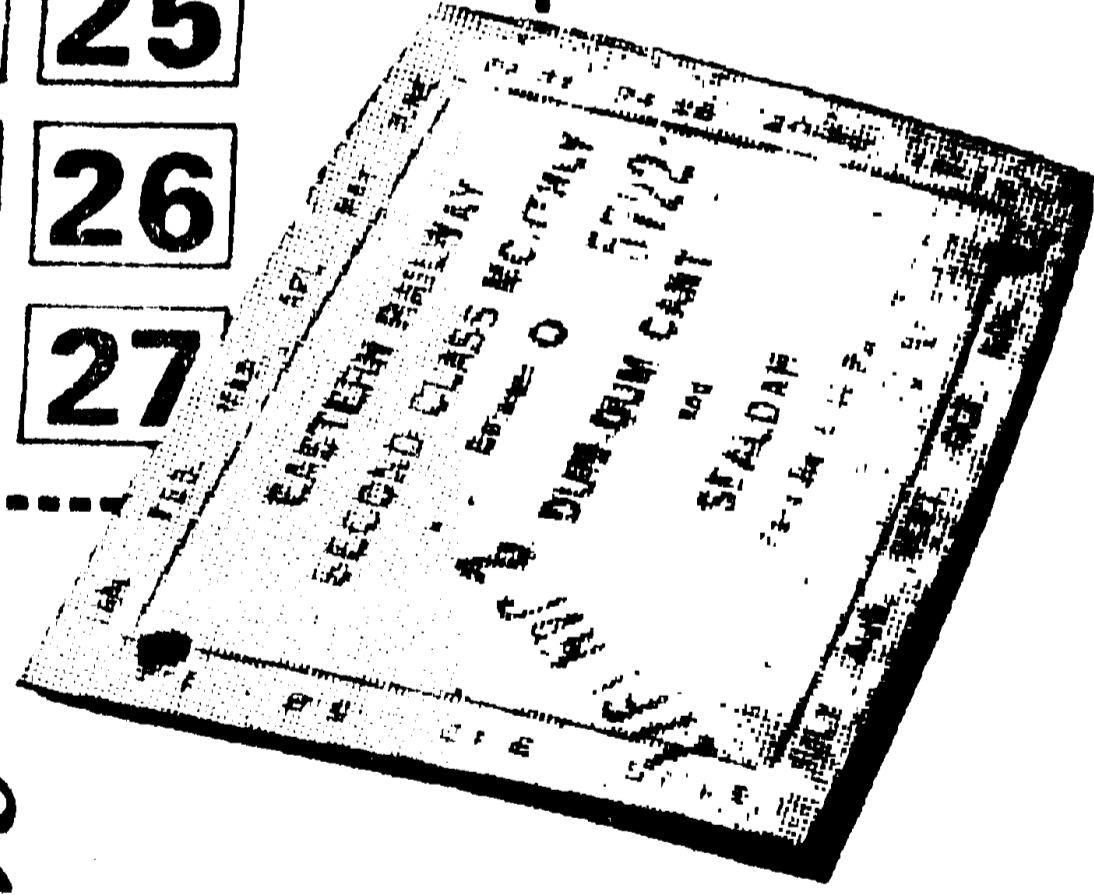
সাম্প্রতি এসব কথা যথেষ্ট আশাবাজক সন্দেহ নেই। কিন্তু প্রশ্ন হল, জনালানি এবং বিদ্যুৎশক্তির চাহিদা মেটাতেই সারা পৃথিবীর

পেট্রোলিয়াম ভান্ডারের ওপর এখন কয়েক চাপ পড়ছে। পেট্রোলিয়ামের দাম দিন দিন বাড়ছে হু হু করে। পেট্রোলিয়ামকে এত পর যদি প্রোটিন তৈরির কাজে লাগান হয় সেই প্রোটিন শেষ পর্যন্ত দরিদ্র সার্বভৌম ভাগ্যে জুটবে তো?

সমস্যা কিং কব

## মাত্র কয়েকদিনের ভাড়া দিয়ে সারা মাসের টিকিট গেতে পারেন

SUN	7	14	21	28	
MON	1	8	15	22	29
TUE	2	9	16	23	30
WED	3	10	17	24	31
THU	4	11	18	25	
FRI	5	12	19	26	
SAT	6	13	20	27	



### বিনা টিকিটে একদিন চড়ার খেসারৎ কয়েক মাসের ভাড়া

■ সুবর্ধন মাসিক টিকিট আপনি কত সুলভে পান—জানেন কি? কোন কোন ক্ষেত্রে এটি একপিঠের টিকিটের ভাড়া মাত্র।

■ আপনি একথা নিশ্চয়ই জানেন যে বিনা টিকিটে ধরা পড়লে ভাড়ার উপরে ন্যূনতম জরিমানার পরিমাণ হল ১০ টাকা। এছাড়াও তিন মাসের জেল ও ৫০০ টাকা পর্যন্ত জরিমানা হতে পারে।

কাজেই টিকিট কেটে

বিনে চড়াই জায়ে। নয় কি

পূর্ব রেলওয়ে



# শঙ্কু মহারাজ-এর অমরাবতী

॥ ৩৫ ॥

কাতলা ছেড়ে মাতলা করার গুণ অর্থও মদলা আমাকে শুনিয়ে দিয়েছিল। সুন্দরী মেয়ে লোলিয়ে দিয়ে কোনো বড়লোককে কাম্বা করা।

হাইকোর্ট পাড়ার চাকরির সময় সেকালের এমন এক-আধটা কাহিনী শুনোঁছ বটে, কিন্তু তখন এ-ব্যাপারে আমার কোনো আগ্রহ ছিল না। সেকালে কাতলা ছেড়ে মাতলা করার ব্যাপারটা মোটামুটি এক হুকে বাঁধা ছিল। লক্ষ্য একটাই—আলালের ঘরের দুলালকে কোনো সুন্দরীর মোহে মগ্ন করে ক্রমশ তাঁকে কশে আনা এবং যথাসময়ে তাঁকে ঋণজালে আবদ্ধ করা অথবা সুন্দরীর মোহ-আলিপ্যানে আবদ্ধ থাকা অক্সথায় এমন সব আর্থিক প্রতিশ্রুতি করিয়ে নেওয়া যাতে যথাসময়ে তাঁর মূল্যবান বিষয়সম্পত্তি জলের দামে কিনে নেওয়া সম্ভব হয়।

কাতলার প্রভাবে মাতলা হওয়া এক ধর্মীর দুলালকে হাইকোর্টের করিডরেও দেখেছিলাম। আমাদের জানা-শোনা এক বাবুর সায়েল তাঁর মামলা করছিলেন। এই দুলালটি সাবালক হওয়া মাত্রই তাঁর পিছনে কাতলা ছাড়া হারিয়েছিল; এবং ভবিষ্যতের খেয়াল না-রেখে এই কাতলার মান ভঙ্গনের জন্য যুবকটি সাদা কাগজপত্রে বেপরোয়া সই দিয়ে টাকা ধার করেছিলেন। উদ্দেশ্যঃ বাড়ির শুল্ক-ন্যায়ীদের কাছে গোপন রেখে সুন্দরী সান্নিধ্য উপভোগ করা এবং কাতলাক ত্রাকলাগানো একটি বহুমূল্য অলঙ্কার উপহার দেওয়া। কাউকে যখন কিছু দেবার জন্যে মন আনচান করে তখন এইসব ধনীপুত্রদের নিজেদের চিত্তাচিত্ত-জ্ঞান লুপ্ত হয় এবং সেই অক্সথায় ধার পাবার জন্যে যে কোনো কাগজে দস্তখত দিতে তাঁরা প্রস্তুত হয়ে থাকেন।

এই দুলালটি যথাসময়ে যে জটীল মামলা জালে জাঁড়িয়ে পড়েছিলেন তাতে তাঁর সমস্ত মূল্যবান শহুরে সম্পত্তি অক্সমাং হাডছাড়া হবার উপক্রম হয়েছিল। কাতলা ততদিনে নিজের কার্য সিদ্ধি করে

অন্য কোথাও অদৃশ্য হয়েছেন—অনেক চেষ্টা করেও তাঁকে আদালতে হাজির করা সম্ভব হচ্ছিল না। অস্পষ্টভাবে আমার মনে পড়ছে, সংসার-অনন্তিক চপলমতি সেই যুবকটি প্রখ্যাত ব্যারিস্টারের প্রবল প্রচেষ্টার সেবারে কোনোক্রমে রক্ষা পেয়েছিলেন। আইনের কোনো এক সরু গলিতে বিপক্ষক পাক খাইয়ে প্রায় অবিশ্বাস্য উপায় ব্যারিস্টার মিস্টার বানার্জি সেবার হাটখোলার দন্ট এক তেজস্বী কারবারীর সুদীর্ঘ ষড়যন্ত্র বানচাল করেছিলেন।

বিরাট বিষয় সম্পত্তি কলমের এক আঁচড়ে ষেচে দিতে বা বন্ধকী রাখতে পারেন এমন অপরিসংখ্য অভিভাবক-হীম যুবকের সংখ্যা এ যুগে গির অরণোর সিংহের মতোই ক্রমশ বিয়ল হয়ে উঠেছেন—পরিস্থিতি এমন থাকলে তাঁদের নিশ্চিহ্ন

হতে যে আর সময় লাগবে না তাই সহজে ভাবিবাংবাণী করা যায়। কাতলা ছাড়ার কাজে বিশেষজ্ঞরা তাই সময়ের সঙ্গে ভাল রেখে পরিবর্তিত পরিস্থিতির সঙ্গে মোকাবিলায় জন্য নিজেদের কর্ম-পদ্ধতির পরিবর্তন করেছেন। এখন তরুণ জমিদার জীবনধন মল্লিক না থাকলেও মহাপরাক্রম-শালী অর্জুন চৌধুরী রয়েছেন।

এই অর্জুন চৌধুরী উচ্চ সরকারী কর্ম-চারি—তাঁর কলমের এক খোঁচা কতকগুলো পারামিট যথাস্থানে শ্কাণীয় আশীর্বাণীর মতো করে পড়তে পারে। বুদ্ধিমান ব্যক্তির এ যুগে তেজস্বী বাবসায়ের বড় হবার চেষ্টা করেন না—ওই বাবসায় হাঙ্গামার তুলনায় আর্থিক শ্রীবৃদ্ধি নেই। দুরদর্শীরা এখন যে সোনার হরিণটি ধরবার জন্যে উৎসুক তার নাম পারামিট। এ যুগে সরকারী শীলমোহরে মন্ত্রপুত্র বাদামী রঙের এক টুকরো পারামিটের অপার মাহাত্ম্য। আলাদীনের আশ্চর্য প্রদীপের মতো পারামিটধারীর ইচ্ছা-নির্দেশে এই চিরকূট দুঃপ্রাপ্য দুবোর বিরাট ঐশ্বর্য মালিকের সামনে হাজির করবে। কখনও সিমেন্ট, কখনও লোহা, কখনও চিনি, কখনও আটা, কখনও ভূমি—যে কোনো একটি দুঃপ্রাপ্য দুবাই নিমেষে লক্ষ লক্ষ

প্রকাশিত হয়েছে : **শঙ্কু মহারাজ-এর**

## অ ম রা ব তী আ সা ম

ভ্রমণ কাহিনীর লেখক হিসাবে সকল বাঙালীর মন লুঠ করেছেন যিনি তাঁরই অসামান্য গ্রন্থ “অমরাবতী আলম” শঙ্কু মহারাজের নাম এখন মুখে-মুখে ফরে, লাইব্রেরিতে কাড়াকাড়ি পড়ে যায় তাঁর বই নিয়ে। তিনি এই বইয়ে খুলে ধরেছেন আমাদের পরিচিত এবং অপরিচিত এক আশ্চর্য জগতের বর্ণনাময় ঐশ্বর্যময় রূপ। ইতিহাস এখানে কানাকানি করে গেছে : নিসর্গ প্রকৃতির অটেল রূপ ছিড়িয়ে আছে ; আসামের মানব জীবন হলে বর্তমান রয়েছেন—এমন একটি গ্রন্থ। প্রথম শ্রেণীর ছবিতে বইটি ভর্তি। এবং এর প্রচ্ছদের রূপ-সৌন্দর্য বর্ণনাতীত। ঘরে বসে যিনি ভ্রমণ করতে চান, তাঁর অবশ্য পাঠ্য এই বই। যিনি আসম দেখে এসেছেন তাঁর সুখ-রোমন্থনের সহায়ক এই গ্রন্থ।

দাম : ১৮.০০

শঙ্কু বুক হাউস ॥ ৭৮/১ মহাত্মা গান্ধী রোড ॥ কলকাতা-৯

মুদ্রা পারামিটারীর তহবিল স্বেচ্ছায় গচ্ছিত হবে।

দুপ্রাপ্য জিনিসপত্র ছাড়াও পারামিটার অস্টোমেরী শতনাম আছে। এই পারামিটার বলে কখনও রাজপথে বাস, ট্যাক্সি অথবা লরি চালনার অনর্মিত পাওয়া যায়। এবং নিজেকে এইসব ব্যবসায় লিপ্ত না হয়েও কেবল এই অনর্মিত পত্রের বকলমে প্রভূত সুখার্জিত অর্থের মালিক হওয়া যায়।

জগদীশ জেঠমালানি এই মুহূর্তে সুলেখার মাধ্যমে গভীর সমাদ্রে কী ধরনের পারামিটার শিকারের আয়োজন করছেন তা এখনও আমার জানা হয় নি। শুধু নায়েকের নামটি আমার কানে কয়েকবার বেজেছে। অর্জুন চৌধুরী—অর্জুন চৌধুরী। সুলেখা সেনের এখন একমাত্র ধ্যান ওই লক্ষ্যটি ভেদ করা। অর্জুন চৌধুরীকে আয়ত্ত না করা পর্যন্ত সুলেখা কিছুতেই শান্ত হতে পারবে না।

সুলেখার উদ্দেশ্য হবার কারণও আছে। নির্মল চট্টরাজের ব্যাপারে জগদীশ জেঠমালানি মথল্ট সময় এ অর্থব্যয় করেছেন। সেই নাটক সুলেখার অভিনয়ে কোনো রুটি ছিল না—তার নির্দিষ্ট ভূমিকায় সে সমস্ত দায়িত্ব পালন করেছ। উদ্ভূত নির্মল চট্টরাজ নরম হয়ে সুলেখার

আলিঙ্গনে ধরা দিয়েছেন; জগদীশের আতিথ্য গ্রহণে প্রাথমিক সন্দেহ থাকলেও শেষ পর্যন্ত তিনি তা সহজভাবেই গ্রহণ করেছিলেন। এর পিছনে অবশ্যই সুলেখার অবদান রয়েছে। কিন্তু সুলেখার ভোলা উচিত নয় যে অপারেশন চট্টরাজ শেষ পর্যন্ত সফল হয়নি। যে-উদ্দেশ্যে জেঠমালানি এত ব্যবস্থা করেছেন এবং ঝুঁকি নিয়েছেন তা সার্থক হয় নি।

জগদীশ জেঠমালানি মুখ ফুটে এ-ব্যাপারে কিছু মন্তব্য করেন নি। কিন্তু রাজাবাবুর কাছে সুলেখা ওর ভাবনা-চিন্তার কিছুটা ইঙ্গিত পেয়েছেন। রাজাবাবু দঃখ করেছেন, নির্মলবাবুকে আমরা সামলাতে পারলাম না। অথচ আমাদের জাপানী প্রিন্সিপ্যাল মিস্টার ইয়াসিকা হাজার হাজার মাইল দূর থেকে কত সহজে আর একটা কেস ম্যানেজ করে ফেললেন। ওটাও খারাপ যন্ত্রপাতি সাপ্লয়ের প্রবলেম-ধামবাদের কোম্পানি চাখ রাঙাছিল ক্ষতিপূরণ চাইবে, মাল কিভাবে নিতে বলবে। এসব ব্যাপারেই সবেগমিত্র তদন্ত করার জন্যে মিস্টার চট্টরাজের বড়কর্তা মিস্টার এস কে পিণ্ডিত টোকিও গেলেন। এবং এয়ারপোর্ট নামার দেড় ঘণ্টা পরেই মিস্টার ইয়াসিকা কেসটা

একজন জাপানী মহিলা এয়ারপোর্টের হাতে তুলে দিলেন।

সেই মহিলাই মিস্টার পিণ্ডিতকে এমন ম্যানেজ করলেন যে সমস্ত গুস্তগোল খুব সহজে মিটে গেল। শুধু মিস্টার পিণ্ডিত আরও কয়েকদিন মিসেস ইয়ামাদার সান্নিধ্যসুখ উপভোগের লোভে মিস্টার ইয়াসিকাকে রিকোর্সেন্ট করলেন আরও কয়েকদিন আলোচনা চালিয়ে যেতে। সেই সুযোগে মিস্টার পিণ্ডিত স্বদেশে টেলিগ্রাম করলেন, 'আলোচনা খুবই গুরুত্বপূর্ণ অবস্থায় এসেছে, সমস্যার পক্ষিপাক সমাধানের জন্যে আরও তিনদিন টোকিও অবস্থিতি বাড়িয়ে নিচ্ছি।'

হাসতে হাসতে রাজাবাবু খবর দিয়েছেন সুলেখাকে, সে সময় মিস্টার পিণ্ডিত টোকিওতে অবস্থানই করেন নি। মিস্টার ইয়াসিকার এয়ার-কন্ডিশন গাড়িতে চড়ে মিসেস ইয়ামাদাকে নিয়ে তিনি কোথায় অদৃশ্য হয়ে গিয়েছিলেন। কেসের ব্যাপারে মিস্টার ইয়াসিকাকে মাথা ঘামাতে হয়নি বললেই হয়—সব আলোচনা মিসেস ইয়ামাদা নিজেই নিভুতে সেয়ে গিয়েছিলেন। পাছে কোনো রকম অসুবিধা হয় বলে জাপানী মহিলাটিকে কোর্টের সহকারী ম্যানেজারের পদ দেওয়া হল—ভিজিটিং কার্ডে সে রকম ছাপাও ছিল।

রাজাবাবু সুলেখাকে বলেছেন, "ওয়ান্ডারফুল সমাধান। সাপে মরলো অথচ লাঠিও ভাঙলো না। জাপানীরা ওই বিকল মেশিনে আরও কী বাড়তি যন্ত্রপাতি লাগবে তা দেখবার জন্যে কিনাপন্নসার লোক পাঠাতে রাজী হলেন এবং মিস্টার পিণ্ডিতের মুখ রক্ষার জন্যে দু'তিন হাজার টাকা ক্ষতিপূরণ দিতেও সন্মত হলেন।"

সুলেখা তখনও ব্যাপারটা বুঝতে পারেনি। রাজাবাবু বললেন, "খুব সিম্পল। জাপানীদের সাতাশ লাখ টাকা জলে যেতে বসেছিল। সেটা কেটে গেল—পাটিও ছত-ছাড়া হলো না। আর বিনা পয়সায় মেশিন দেখতে এসে যেসব নতুন স্পয়ার পাটস ওরা কেচ যাবে তার দামও দশ লাখ টাকা।"

সুলেখা আমার দিকে তাকিয়ে বললো, "জানেন, মিস্টার পিণ্ডিতের এই ভাল কাজের জন্যে প্রমোশন হয়ে গেল! কলা বেচার সঙ্গে রথ দেখাও হলো, অথচ কেউ কোনো সন্দেহ করলো না।"

এ দেশে সবই সম্ভব। আমি কী বলবো?

সুলেখা গম্ভীর হয়ে আমাকে বললো, "মিস্টার জেঠমালানির ধারণা—অল ক্রেডিট গোজ টু জাপানীজ উইমেন! মিসেস ইয়ামাদার মতো চৌকশ রমনীরা এদেশে অ্যাভেলেবল হলে মিস্টার জেঠমালানিদের

## সুকান্ত মূল্যায়ন

কবি সুকান্ত ভট্টাচার্যের ৫০তম জন্মবর্ষের শ্রদ্ধার্থরূপে প্রকাশিত। কবির কাব্য ও জীবন সম্পর্কে এই গ্রন্থে আলোচনা করেছেন সম্পাদক জগদীশচন্দ্র ভট্টাচার্য, কবি রাম বসু, মণীন্দ্র রায়, তুলসী মুখোপাধ্যায়, ডঃ শীতাংশু মৈত্র, ডঃ অরুণ মিত্র, অধ্যাপক তরুণ সান্যাল, শ্রীমতী সরলা বসু, অম্বদাশংকর ভট্টাচার্য, শ্রীভূপেন্দ্রনাথ ভট্টাচার্য, শ্রীমেহিত আইচ, শ্রীঅরুণচল বসু এবং তথ্য ও জনসংযোগ বিভাগের ভারপ্রাপ্ত প্রতিমন্ত্রী শ্রীসুব্রত মুখোপাধ্যায়

মূল্য : ৫ টাকা

(পুস্তকবিক্রেতা প্রতিষ্ঠানসমূহকে বিক্রয়ের জন্য কমিশন দেওয়া হয়)

পশ্চিমবঙ্গের বৃহত্তম মেলা "গঙ্গা-সাগর মেলা" সম্পর্কে তথ্যবহুল এমন বই এর আগে প্রকাশিত হয়নি। সচিব এই বইখানিতে আছে মেলার ঐতিহাসিক, পৌরাণিক ও সাম্প্রতিক কালের বিশদ বিবরণ। তছাড়া আছে মেলায় যাবার পথনির্দেশ, মেলা-প্রাঙ্গণের ম্যাপ ও অন্যান্য তথ্য।

মূল্য : ২ টাকা

—প্রতিষ্ঠান—

প্রকাশন বিভাগ পশ্চিমবঙ্গ সরকারী মুদ্রণ, ৩৮ গোপালনগর রোড, কলি-২৭  
প্রকাশন বিক্রয় কেন্দ্র, নিউ সেক্রেটারিয়েট : ১ কিরণ শংকর রায় রোড, কলি-১

পঃ বঃ (তথ্য ও জনসংযোগ) ২৪৪(২)।৭৭

কবি সুকান্ত ভট্টাচার্যের ৫০তম জন্মবর্ষের শ্রদ্ধার্থরূপে প্রকাশিত। কবির কাব্য ও জীবন সম্পর্কে এই গ্রন্থে আলোচনা করেছেন সম্পাদক

শ্রীতরুণদেব ভট্টাচার্যের

গঙ্গাসাগর মেলা



জিজ্ঞাসা - র নতুন প্রকাশ : সম্পাদকের নিবন্ধ সাহিত্য

## বিচিত্র বিদ্যা গ্রন্থমালা

- এই গ্রন্থমালার মানবিক বিদ্যামূলক যাবতীয় বিষয়ের ওপর বিশিষ্ট গ্রন্থকারদের রচনায় সমৃদ্ধ গ্রন্থ প্রতি মাসে একখানি করে প্রকাশিত হবে।
- প্রতিটি গ্রন্থ ৮০ থেকে ২০০ পৃষ্ঠার মধ্যে হবে।
- ইংরেজি ভাষায়ও অনূদিত গ্রন্থ প্রকাশের ব্যবস্থা হয়েছে।
- গ্রন্থমালাভুক্ত উভয় ভাষার গ্রন্থাদি গ্রাহক-সদস্য ভিত্তিতেও বিপণনের ব্যবস্থা হয়েছে।
- যে-কোন ব্যক্তি এককালীন দশ টাকার বিনিময়ে এই গ্রন্থমালার গ্রাহক-সদস্য হতে পারবেন।
- গ্রাহক-সদস্যগণ গ্রন্থমালার বই ২৫% এবং 'জিজ্ঞাসা' প্রকাশনার বই ১৫% কমিশনে 'জিজ্ঞাসা'-র বিক্রয়কেন্দ্র থেকে সদস্যপত্র দেখিয়ে তাদের প্রয়োজনীয় গ্রন্থ কিনতে পারবেন।
- ডাকযোগে বই পেতে হলে গ্রাহক-সদস্যকে ডাকব্যয় বহন করতে হবে।
- বিশেষ উপহার : কোন গ্রাহক-সদস্য ১০০ থেকে ৫০০ টাকার বই (গ্রন্থমালার ও 'জিজ্ঞাসা'র প্রকাশনা মিলিয়ে) এক বছরে কিনলে 'জিজ্ঞাসা' প্রকাশিত নির্বাচিত গ্রন্থ উপহারস্বরূপ পাবেন।

বিচিত্র বিদ্যা গ্রন্থমালা : প্রকাশিত ও সঙ্কল্পিত গ্রন্থের তালিকা

আচার্য সুনীতিকুমার চট্টোপাধ্যায়

সংস্কৃতি শিল্প ইতিহাস ৪.০০

ড. প্রবাসজীবন চৌধুরী

ড. সুকুমার সেন

ঈশ্বর-সন্ধানে ৩.৫০

রাম-কথার প্রাক-ইতিহাস

ড. অতুল সুর

ড. ভবতোষ দত্ত

বাঙালীর নৃতাত্ত্বিক পরিচয়

অর্থনীতির পথে

—সম্প্রতি প্রকাশিত ও পরিবেশিত গ্রন্থ—

ড. নীলরতন সেন-সম্পাদিত

বাংলা প্রবন্ধ সংকলন ২৫.০০

উনিশ শতকের বাঙালি সমাজের সাহিত্য ও সংস্কৃতি বিষয়ক চিন্তার বিবর্তনরেখাটি এই গ্রন্থে চিহ্নিত হয়েছে।

বাংলা-বিদ্যা চর্চা ২০.০০

বিশ্ববিদ্যালয়ের উচ্চ পর্যায়ে বাংলা-বিদ্যার চর্চা সম্পর্কে একটি সেমিনারের উপাদান এই গ্রন্থে সংকলিত হয়েছে।

ড. নীলরতন সেন

চর্চাগীতির ছন্দ পরিচয় ২০.০০

দীর্ঘকালের অভাব—প্রাচীনতম বাংলা গ্রন্থের ছন্দ সম্পর্কিত আলোচনা এই গ্রন্থ দূর করল।

ড. অপূর্বকুমার রায়

উনিশ শতকের বাংলা গদ্যসাহিত্য : ইংরেজি প্রভাব

৩০.০০

উনিশ শতকের বাংলা গদ্যের ওপর ইংরেজি গদ্যের প্রভাব সম্পর্কে তথ্যভিত্তিক বিশ্লেষণধর্মী আলোচনাগ্রন্থ। বিষয়গোচরে গ্রন্থখানি একক ও অনন্য।

ড. গোপেশচন্দ্র দত্ত

কৃষ্ণাঙ্গা ও নীলকণ্ঠ মন্থোপাধ্যায় ২০.০০

বাংলা সাহিত্যে গুরুত্বপূর্ণ সংযোজন। গ্রন্থকার এই গ্রন্থে বাঙালির সাংস্কৃতিক জীবনের একটি নতুন দিগন্ত উন্মোচিত করেছেন।

ড. অতুল সুর

বাঙলার সামাজিক ইতিহাস ৮.০০

প্রাক ঐতিহাসিক কাল থেকে বর্তমান কাল পর্যন্ত বাঙলার সামাজিক ইতিহাসের একটি দাস্যগীতিক পরিচয়সমৃদ্ধ গ্রন্থ।

ড. জীবেন্দ্র সিংহরায়

শরৎ-সন্দর্শন ৬.০০

সাধারণভাবে শরৎচন্দ্র সম্পর্কে যা কিছু বলার কথা তা বলা হয়ে গেছে; এখন তাকে তালিয়ে দেখার সময় হয়েছে। এ গ্রন্থে তারই প্রচেষ্টা লেখক করেছেন।

ড. অরুণকুমার মন্থোপাধ্যায়

শরৎচন্দ্র : পুনর্বিচার ১০.০০

আশ্চর্য জনপ্রিয় কথাসিঁপী শরৎচন্দ্রের জনপ্রিয়তার রহস্য ও শিল্পমূল্য এই গ্রন্থে নিরপেক্ষ বিচারবোধের সাহায্যে লেখক নিরূপণ করেছেন।

যোগেশচন্দ্র বাগল

ডিরোজিও ৭.০০

নবা বঙ্গের শিক্ষাগুর, ভারতীয় জাতীয়তাবোধের উদ্গাতা ডিরোজিও-র জীবনী বাংলাসাহিত্যে না থাকার অত্যন্ত পরিভ্রাণের। বর্তমান গ্রন্থ এ অভাব দূর করল।

ড. বিজনবিহারী ভট্টাচার্য

বাগর্থ ১২.০০

বাংলা ভাষা সম্পর্কিত আলোচনা গ্রন্থ। পরিবর্তিত তৃতীয় সংস্করণ প্রকাশিত হল।

জিজ্ঞাসা : প্রকাশন বিভাগ, ১এ কলেজ রো, কলিকাতা-৯, ফোন ৩৪-৫৬৭৪

বিক্রয়কেন্দ্র : ১৩৩এ রাসবিহারী অ্যাভিনিউ, কলিকাতা-২৯, ফোন ৪৭-৭৭৯৫; ৩৩ কলেজ রো, কলিকাতা-৯

হালুয়া নাকি অর্ধেক করে বেতা!"

জালালী উদাহরণে অনুপ্রাণিত জেঠ-মালানী কোম্পানির আশ্রয়ে সুলেখার যে ট্রিগিট হবার কারণ হয়েছে তা সহজেই কলা যায়। এখানের পরীক্ষার সমস্মানে উত্তীর্ণ হবার জন্য সুলেখা তাই এতো উৎসাহী হয়ে উঠেছে।

অর্জুন চৌধুরীর সম্মানে সুলেখা আজ তাই যথাসম্ভব কর্মতৎপরতা দেখিয়েছে। ফলফল এখন পর্যন্ত কী হলো তা একমাত্র সেই জানে। সুলেখা এসব খবর নিজের কাছেই রাখুক আমি চাই।

কিন্তু এই নিঃসঙ্গ জীবনে কারুর সঙ্গে কথা না বলতে পারলে সুলেখা বিপন্ন বোধ করে। থাকারে ম্যামসনের অপরিচিত পরিবেশে আমি ছাড়া আর কার সঙ্গেই বা সে কথা বলবে?

সুলেখা বললো, "রাজাবাবু ও আমাকে যথেষ্ট সাহায্য করেছেন। কয়েক ঘণ্টার মধ্যে ডিজিটিং কার্ড ছাপিয়ে দিয়েছেন। "ইনসিওরেন্স এজেন্ট" মিসেস সুলেখা সেনের কার্ডখানা আমার দিকে এস এগিয়ে দিল। চৌদ্দশ নম্বর ফ্ল্যাটের ঠিকানা এবং টেলিফোন নম্বর সেখানে জলজল করছে।

সুলেখা বললো, "ওই 'মিসেস' কথাটার আমার আপত্তি ছিল। ছ'দনাতলায় যখন

যাইনি তখন কথার কথার ওই জারগাফে নোংরা করতে আমার ইচ্ছে হয় না। কিন্তু কর্তাদের অন্য ধারণা। ওরা ধরে বলে আছেন, কপাল কাটা না হলে অভিজ্ঞ হাক্কেরা নাকি এগোতে স্মিধা করে। মিসদের নিয়ে অনেক কিপদ—মিসেসরা সৈদিক দিয়ে ডবল রিফাইনড অয়েলের মতোই নিরাপদ ও নিষ্ঠুরযোগা।

ওই কার্ডের অস্ত্র সঙ্গে নিয়ে সুলেখা আজ অর্জুন চৌধুরীর সম্মানে বেরিয়ে গিয়েছিল। রাজাবাবু যতখানি সম্ভব সাহায্য করেছেন। টেলিফোনে অর্জুন চৌধুরীর কাছে ইনট্রোডাকশন দিয়েছেন। বলেছেন, "যদি দু মিনিট সময় দেন মিসেস সেনকে। খুবই ডিজিটিং কেম্পলী।"

সুলেখা বললো, "এই একটা পিকুজিলার বাপার জেঠমালানীদের। এমন ভাবে কথা বলবে যেন বাঙালীদের থেকেও কটর বাঙালী এরা। কলকাতার সুখ-দুঃখ ছাড়া এরা যেন কিছুই জানেন না—কলকাতার দুঃখ দেখলে এদের যেন রাতে ঘুম হয় না। একজন ডিজিটিং বাঙালী মহিলাকে সাহায্য করবার জন্যেই যেন আমাকে ও'রা মিস্টার অর্জুন চৌধুরীর কাছে পাঠাচ্ছেন।"

অনেককল অশ্লীলা করে, লগা হোটখাট বাধা বিপত্তি পেয়েই সুলেখা কীভাবে শেষ পর্যন্ত অর্জুন চৌধুরীর স্পেশাল ঘরে হাজির হয়েছিল তা সুলেখা আমার কাছে প্রকাশ করে নি। অর্জুন চৌধুরীর সুখো-মুখি দাঁড়িয়ে শেষ পর্যন্ত কী বিশেষ অভিনয় সে করেছে এবং কী অব্যক্ত ইঙ্গিত নিঃশব্দে অর্জুন চৌধুরীর উদ্দেশ্যে ছুড়ে দিয়েছে তাও আমার জানবার অবকাশ হয়নি।

শুধু এইটুকু বুঝলাম, সাক্ষাতের ফলাফল এখনও অজ্ঞাত। নাম-ঠিকানা ও দরভাষণের নম্বর দিয়ে এসে চুপচাপ অপেক্ষা করা ছাড়া সুলেখার গত্যন্তর নেই। অর্জুন চৌধুরী লৌকিক বেশ বাস্তব ছিলেন—কেশীকণ সময় সুলেখাকে দেন নি এক সুলেখাও জাপিসের ওই পরিবেশে এমন অস্বস্তি বোধ করোঁছিল যে যত তাড়াতাড়ি সম্ভব পালিয়ে এসে হাফ ছেড়ে বেঁচেছে।

এখন এই মূহুর্তে আর কী করবার আছে? টেলিফোনের নম্বর যখন তার জানা, তখন ওই টেলিফোন কখন বাজবে তার প্রত্যাশায় বসে থাকা ছাড়া বোধ হয় স্থিতীয় কোনো পথ নেই।

আমি বসে থাকতে থাকতেই সুলেখার ফোনটা একটু অস্বাভাবিক সুরেই যেন বেজে উঠলো। টেলিফোনটার সুর অন্য টেলিফোনের মতো নয়। রিসিভারের রঙটাও কাল নয়। সুলেখা বললো, "ভেলকালিষাবুকে দিয়ে ইচ্ছে করেই আমি টেলিফোনের আওয়াজটা ওরকম করিয়ে নিয়েছি। উনি স্কর এমন বেঁধে দিয়েছেন যে হে-চৈ করে বাজবার উপায় নেই—একটা ক্যার-ক্যার শব্দ হয়, তাতেই আমি বুঝতে পারি। ক্লিং ক্লিং করে গলা ফাটিয়ে টেলিফোন বাজলে আমার কেমন অস্বস্তি লাগে আজকাল।"

ঘরের এক কোণে টেলিফোন-ধরা সুলেখার মুখ দূর থেকে দেখে বুঝতে পারলাম না, তার প্রত্যাশা পূরণ হতে চলেছে কিনা। টেলিফোনের অপর প্রান্তে অর্জুন চৌধুরী না অন্য কে?

চাপা গলায় টেলিফোনে কথা বলার এমন শোভন কৌশল সুলেখা আয়ত্ত করেছে যে ঘরের অপর কোণে সোফায় বসে তার আলাপ আলোচনার কোনো তন্মাংশও আমার কান ভেসে এল না। অথচ সুলেখার ভাবভঙ্গী সম্পূর্ণ সহজ ও স্বাভাবিক—আমার উপস্থিতিতে সে মোটেই সংকোচ বোধ করছে না। আমি একবার উঠবার চেষ্টা করলাম। কিন্তু টেলিফোনের কাছ থেকেই ইঙ্গিতে সে আমাকে চলে না-যেতে অনু-মোদন করলো।

বেশ কিছুকল কথাবার্তা বলে সুলেখা একটু গন্তীর মুখেই ফিরে এল। অর্জুন

প্রকাশিত হয়েছে

# স্বপ্নবিবাহ

শুধু হচ্ছে নতুন দু'টি ভিন্ন স্বাদের উপন্যাস, রম্যনাথ রায় ও আশীষ বর্মণের। এছাড়া প্রখ্যাত মলয়ালম লেখক এম. টি. বাসুদেবন নাথারের একটি ছোটো উপন্যাসের বঙ্গানুবাদ। বাংলা বানান প্রসঙ্গে নতুন দৃষ্টিভঙ্গীতে মণীন্দ্রকুমার ঘোষের সুদীর্ঘ প্রবন্ধ। শারদীয় উপন্যাস নিয়ে রাধানাথ মন্ডলের আলোচনা। সমীর রায়চৌধুরীর বিশেষ রচনা 'জয় জয়মানজী', জ্যোতির্ময় দত্তের কবিতাগুচ্ছ, নির্বাচিত কবিতা, ছোটোগল্প এবং অন্যান্য নিয়ামিত বিভাগ। সর্বাঙ্গত বিজ্ঞাপন বিভাগে মাত্র ১০ টাকার একটি বিজ্ঞাপন দিয়ে আপনার বা স্বাধীনতার চূড়ান্ত ব্যবহার করুন।

ভারতের যেকোনো অঞ্চলে ডাক কৃত্তিবাস পাঠানো হয়। বার্ষিক গ্রাহক-চাঁদা সডাক ৩০। এজেন্সি কমিশন ২৫% — ডাকখরচ আমাদের। এজেন্সির জন্য সরাসরি যোগাযোগ করুন। কৃত্তিবাস, ১১ অক্টোবর দস্ত লেন, কলকাতা-১২।

সম্পাদক : সুনীল গঙ্গোপাধ্যায়

**সুলেখা**  
আপনার  
লেখার সাথী

বিক্রয়ে  
সর্বাধিক



সুলেখা ওয়ার্কস লিমিটেড  
কলিকাতা • গাঝিয়াবাড়

বিভিন্ন রংএ পাওয়া যায় :  
রঙাল কু • কু ব্ল্যাক  
নেভি কু • ক্যাক • রেড  
গ্রীন • ব্রাউন • ডায়ালেকট

উৎকর্ষে  
শ্রেষ্ঠ

চৌধুরী নয়। মিস্টার জেঠমালানি কলকাতার ফিরে এসেই সুলেখার সঙ্গে সফর যোগাযোগ করেছেন। অর্জুন চৌধুরীকে আরও আনন্দের সময় বেশী নেই। কাতলা ছেড়েই মাতলা সংবাদের জন্যে হটফট করছেন জগদীশ জেঠমালানি।

সুলেখা নিজেকে এই কয়েক মিনিটে একটু উদ্ভ্রান্ত হয়ে উঠেছে। তার মূখ চোখের চঞ্চলতার কারণে সে নিজেকে জানিয়ে দিল। জগদীশ জেঠমালানি তাকে বলেছেন, এই একই কেসে তিনি মিসেস পপি বিশোয়াসকে ব্রীক দেবেন ঠিক করেছেন। “আমার কোনো পার্সোনাল প্রেকারেন্স নেই, সুলেখা,” জগদীশ জেঠমালানি টেলিফোনেই জানিয়ে দিয়েছেন। “কাজটা বেছেছো আজেন্ট, সেহেছো আমার পক্ষে সমস্ত নষ্ট করা সম্ভব নয়। তুমি অথবা পপি যে এই কাজটা আগে করিয়ে দিতে পারবে অর্জুন তারই দলে।”

“পপি বিশোয়াস”, নামটা সুলেখা নিজের মনেই পুনরাবৃত্তি করলো।

কে এই পপি বিশোয়াস? কী তার পরিচয়, তা আমার মতো কল্পজনের পক্ষে জানা সম্ভব নয়।

সুলেখা কিন্তু নিজের লাইনের খোঁজ-খবর রাখে। ফলস্রো, “ডেনজারাস মহিলা এই পপি বিশোয়াস। একদা জাদুরেল এক রাজপুরুষকে বিবাহ করে কলকাতার হাই-সোসাইটিকে তাক লাগিয়ে দিয়েছিলেন। সেই রাজপুরুষের রহস্যজনক অকালমৃত্যুর পরে পপি বিশোয়াস কিছুদিন বিখ্যাত শিল্পপতি মিস্টার তরফদারের চতুর্থ স্ত্রী হয়েছিলেন।” মিস্টার তরফদারের পঞ্চমভাষ্য গ্রহণের সময় আসন্ন হলে পপি কিছুদিনের জন্য কুমারী পর্ষায় ফিরে গিয়ে অবসর যাপন করেন। এর পর পপি রায় যার সান্নিধ্যে পপি বিশোয়াস হলেন তিনি এমন কিছু প্রখ্যাত ব্যক্তি নন। তার সম্বন্ধে নাকি বিশেষ কিছু শোনাও যায় না। কিছুকাল আগে গবেষণার কাজে অথবা মনের দুঃখে মিস্টার বিশ্বাস বিদেশবাসী হয়েছেন; কিন্তু পপি এই পরিচিত নগর কলকাতার মায়াম্বন কাটাতে পারেন নি। পপি বিশোয়াস এখন কলকাতার আর্ট কালচার জগতের সঙ্গেও কিছুটা জড়িয়ে আছেন।

সুলেখা এবার খিল খিল করে হেসে ফেললো। এক আমাকে জিজ্ঞেস করলো, “ইনসিওর এজেন্ট এবং ট্র্যাভেল এজেন্ট-এর টাগ-অফ-ওয়ারে কে জিতবে বলুন তো? অর্জুন চৌধুরী শেষ পর্যন্ত ইনসিওর করবেন, না রাউন্ড দ্য ওয়ার্ল্ড টিকট কিনবেন?” পপি বিশোয়াস যে কোনো অখ্যাত ট্র্যাভেল এজেন্টের সঙ্গে নিজেকে

জড়িত রেখেছেন সে কথাটাও সুলেখা আমাকে জানিয়ে দিল। “আমি বেরকর ইনসিওর এজেন্ট উনি সেরকমই ট্র্যাভেল এজেন্ট।” খিল খিল করে হেসে ফেললো সুলেখা।

ট্র্যাভেল ও ইনসিওর—দুই এজেন্টের রাজকীয় লড়াই যে অচিরেই জমে উঠবে এই আশঙ্কা নিয়েই সেদিন নিঃশব্দে স্বস্থানে ফিরে এসেছিলাম। সুলেখাও তখন এক মনে কোনো এক চিন্তার এমন বন্দ হরেছিল যে আমার নিঃশব্দ প্রস্থানে সে বাধা দেয় নি।

পরের দিন বিকেলে সুলেখা হানিমুখে আমার আশ্রয় করে চুকে পড়লেন। সুলেখার হাতে করেকখনো সাহিত্য পাঠকার সাম্প্রতিক সংখ্যা লক্ষ্য করে আমি একটু বিস্মিত। ভাগ্যে যেরূপে কেউ ছিল না। সুলেখা প্রায় হুকুমের সঙ্গ কলসো, “এখনই আসুন আমার ঘরে। কাজ আছে।”

দুই এজেন্টের লড়াইয়ে সাময়িক বিরতি ঘটলো নাকি? সুলেখার ঘরে চুকেই সে কলসো, “আপনাকে চা খাওয়ারিছ, তার কলে আমাকে কয়েকটা কবিতা বোঝান।”

গ্রন্থখানি পড়ে আমি তিস্ত পেরেছি। লক্ষ্য করেছি রবীন্দ্রনাথকে লৌকিক অত্যন্ত গ্রন্থা করেন। কিন্তু তাই বলে তার গ্রন্থা তার সত্যের প্রতি নিষ্ঠাকে কম করেনি। বেখানে প্রয়োজন বোধ করেছেন তিনি সমালোচনা করেছেন। সুলেখা আমার ধারণার এটি একটি মূল্যবান গ্রন্থ হয়ে দাঁড়িয়েছে। যিনি রবীন্দ্রনাথের চিন্তার সহিত ঘনিষ্ঠ-ভাবে পরিচিত হতে চান, তিনি এই গ্রন্থখানি পড়ে উপকৃত হবেন। সেই কারণে গ্রন্থখানি বিশ্ববিদ্যালয়ের পাঠ্যতালিকাত্ত হবারও যোগ্যতা রাখে।—হিরন্ময় বন্দ্যোপাধ্যায়

সর্বপল্লী রাধাকৃষ্ণন রবীন্দ্রনাথের দার্শনিক প্রত্যয় সম্বন্ধে দার্শনিকের দৃষ্টিকোণ হইতে আলোচনা করিয়া একখানি নাতিবৃহৎ গ্রন্থ রচনা করিয়াছিলেন। এতদিন ধরিত্রী সেই গ্রন্থটি রবীন্দ্র-দর্শন সম্বন্ধে একমাত্র পথের দিশারী বলিয়া বিবেচিত হইয়া আসিতেছিল। কিন্তু এই আলোচনার বড়ো বড়ো কয়েকটা ফাঁক আছে। রাধাকৃষ্ণনের সমস্ত বক্তব্য রবীন্দ্রনাথের ইংরেজী রচনা অবলম্বনে লেখা হইয়াছে। রবীন্দ্র-চেতনার এই দিকটি জানিতে হইলে, রবীন্দ্র-রচনাসাগরে অবগাহন করিতে হইবে, এবং মলাই বাহুল্য লৌকিক এ বিষয়ে আশাতীত সাকল্যাভ্য করিয়াছেন।—শ্রীঅনিতকুমার বন্দ্যোপাধ্যায়

## রবীন্দ্রনাথের ধর্ম-দর্শন ২০

ডঃ প্রতিমা রায় এম এ পি-এইচ ডি অধ্যাপিকা, বিদ্যাসাগর কলেজ কল উইমেন

গোপা প্রকাশনী : ৬১, সূর্য সেন স্ট্রীট, কলিকাতা-৯

Selected Poems of

ASHIS SANYAL

In English Translation

BEDSIDE A SECRET RIVER

Price : Rs 5/-, 82

Few Comments

“...the pervading theme appears to be love at the physical, spiritual and cosmic levels and steeped in Vaishnava mysticism. There is also a pensive concern with time and 'sad still music of humanity...He also rejoices in symbolizing the blaze of the divine in nature...His thought pattern and mode of articulation are strikingly new and original, and therefore the poems in the book are quite satisfying. This book is a must to every lover of philosophy, poetry and literature. (Books Abroad: Oklahoma, U.S.A.)

“...poetry in Bengali is greatly admired by me and I have many friends in Calcutta. The translations vary in excellence. ‘The Deeper I Go’ is one I like very much; the version is fine. (Paul Engle, University of Iowa, U.S.A.)

“...The poems are very forceful and promising. (Jeno Plathy, Chairman, World Congress of Poets)

“...His Poems actually resuscitate us from our hibernation and we at once begin to vibrate in tumultuous background. (Lotus, Cairo)

“...He has a lyrical soul, which sings at every touch and his song is full of light and courage and hope. (Dr. Basil Vitsertie, Greece)

THE PIONEER PUBLICATION

Shaibya Pustakalaya 8/1A, Shyama Charan Dey Street, Cal-12.

(এ সি এম নং ৯৩)

এই রকম বিনিময় বাণিজ্যের কথা জন্মকালীন শুনিনি। সুলেখা বললো, "আমি খবর রাখি না তাবছন? মদনা আমাকে বলেছে, আপনি লুকিয়ে লুকিয়ে কবিতা পড়ুন। ১১ নম্বরের মেমসারেব তো আপনার কবিতার অর্থ ভর ছিলেন।"

"আমার নয়—টনি স্বয়ং রবীন্দ্রনাথের কবিতার ভর। জীবনের সংসার ও সংকট

মুহুর্তে রবীন্দ্রনাথের কবিতা ওই বৃন্দাকে সজীকর্ষী স্খার সম্মান দিয়েছে।"

"এবার আপনি আর্থনিক কবিতার কথা কিছুর বলে বান আমাকে। আপনি ফাল্গুনী চৌধুরীর কবিতা পড়েছেন?"

সুলেখা এই আকস্মিক কাব্যপ্রীতির উৎসর্গ আমার কাছে রহস্যময় হলে আছে এখনও। সুলেখা বললো, "এবারের কাব্য পত্রিকার ফাল্গুনী চৌধুরীর কবিতা রয়েছে—মাধামুণ্ডু কী লিখেছে বুদ্ধভে পারছি না, একটু মাস্টারি করুন।"

সুলেখা আমার হাতে ম্যাগাজিনের পাতাখানা খুলে দিয়ে বললো, "আপনি পড়ে বান, মানে করুন আমি ততক্ষণ চা বানাই।"

ফাল্গুনী চৌধুরীর কবিতা এমন কিছুর অসাধারণ নয়—এতো কৃত্রী কবি থাকতে এই কবির ওপর সুলেখার স্নেহের কেন?"

সুলেখা নিজেই এবার জানিয়ে দিল, "অর্জুন চৌধুরীই, ফাল্গুনী চৌধুরী ছদ্মনামে কবিতা লেখেন।"

অর্জুনেরই অপর নাম যে ফাল্গুনী তা শুনলে চমকিত হলো সুলেখা। চোখ দুটো বড় বড় করে বললো, "আমার নিজেরই তা হলে আন্দাজ করা উচিত ছিল।"

শুনলাম, রাজাবাবুর সঙ্গে সুলেখা গোপন যোগাযোগ করছিলেন। এবং তিনিই আপসে খোঁজ খবর নিয়ে অর্জুন চৌধুরীর এই বাড়তি পরিচয়টুকু সুলেখার কাছে পেঁপে দিয়েছেন। সুলেখা কয়েকখানা পত্র-পত্রিকা জোগাড় করে তাই বাড়ি ফিরেছে।

সুলেখা আমার দিকে তাকিয়ে মৃদু হেসে বললো, "ঐ পপি বিশোয়াসের কাছে আমি কিছুরেই হারতে রাজী নই। রাজাবাবুর কাছেই শুনলাম, পপি নিজেও আরও খোঁজখবর নেবার জন্যে ট্রাভেল এজেন্সি থেকে একটা মেয়েকে মিস্টার চৌধুরীর আপসে পাঠিয়েছিল।"

সুলেখা বললো, "রাজাবাবুকে আজ খুব শুনিয়ে দিয়েছি। আমার কাজের মধ্যে পপিকে আত্মহানী করাটা যে মোটেই ঠিক হয় নি, তা জগদীশবাবুর কানে তোলা উচিত।"

রাজাবাবু অবশ্য বলেছেন "অন্য কেস হলে, মামা তোমার ওপর নিভর করেই থাকতেন, সুলেখা। কিন্তু এখানে সময় খুব অল্প। বাহাস্তর ঘণ্টা পরেই মিস্টার চৌধুরীকে পারামিটের ফাইলটা সই করতে হবে।"

কাব্যপাঠে সুলেখা কী অদৃশ্যশক্তির অধিকারিনী হয়েছিলেন তা ঈশ্বরই জানেন। কিন্তু পরের দিন সকালেই সুলেখা আমাকে

সুখবরটা জানিয়ে গিয়েছিল। পপি বিশোয়াসকে সে হারিয়ে দিয়েছে। আজ বিকেলে আপনি থেকে বেরিয়েই অর্জুন চৌধুরী স্বয়ং চৌধুরী নম্বরে সুলেখার আতিথ্য গ্রহণ করবেন।

করের আনন্দে হটফট করছে সুলেখা। খবরটা সে জগদীশবাবুকে জানিয়েও দিয়েছে। জগদীশবাবু তো প্রথমে কিংবাসই করেন না। অর্জুন চৌধুরী খুব কড়া চরিত্রের লোক বলে তিনি রিপোর্ট পেয়েছিলেন। সুলেখাকে তিনি কংগ্রেসুলেশন জানিয়েছেন এবং তাঁর কেসটার সমস্ত বিবরণ সুলেখাকে শুনিয়ে দিয়েছেন। অন্য ব্যবসায় আজকাল নানা অসুবিধা হচ্ছে, তাই জগদীশবাবু এই পারামিট লাইনে আসবার জন্যে এত ব্যাকুল হয়ে উঠেছেন।

সুলেখা বললো, "এখন একবার চলো মাকেটে।"

মেয়েরা অবশ্যই ইচ্ছামতো নিউ মাকেটে যেতে পারে। কিন্তু সুলেখা আমার কৌতুহলের অভাব দেখে তেমন খুশী হলো না।

বললো, "বাড়ি ভাড়ার তাগাদা দিয়ে দিয়ে আপনার মাথায় আজকাল কিছুরেই ঢুকছে না।"

আমি নিরুত্তর।

সুলেখা এবার বিজয়গবে বললো, "আজ মনের সুখে মাকেটিং করবো, মিস্টার জেঠমালানির খরচে। মিস্টার চৌধুরী আসছেন শুনলে মিস্টার জেঠমালানি বললেন, 'কোনো রকম আতিথেয়তার চর্চা হয় না যেন। সুলেখা, ইউ মাস্ট ড্রেস টু কিল! এমনভাবে সাজগোজ করবে যাতে পাখি নিজে এসে ধরা দেয়।' আমিও এই সুযোগের জন্যে অপেক্ষা করছিলাম। প্রতিশোধ নিলাম পপি বিশোয়াসকে লেলিয়ে দেবার। বললাম, 'তেমনভাবে ড্রেস করতে আজকাল অনেক খরচ হয়, মিস্টার জেঠমালানি।' জগদীশবাবুর তখন আর উপায় কী? সঙ্গে সঙ্গে বললেন, 'তুমি ভোজমালানির দোকানে ফোন করে দিও। তোমার পছন্দ মতন শাড়ি এবং জামাকাপড় নিয়ে চলে এসো।'

"আর কসমেটিকস? ওসব তো ভোজমালানির দোকানে পাওয়া যায় না", তৎক্ষণাৎ উত্তর দিয়েছিল সুলেখা।

জগদীশবাবু প্রসন্ন হাসিতে টেলিফোন ভরিয়ে দিয়েছিলেন। বলেছিলেন, "ভোজ-মালানিই ক্যাশের ব্যক্থা করে দেবে, আমি বলে দিচ্ছি। ফিকর মত কীজিয়ে!"

জগদীশবাবুর কথার প্রতিধ্বনি তুলে নিউ মাকেটের দিকে চলতে চলতে সুলেখা বললো, "আমি একটু পরেই ফিরে আসব। ফিকর মত কীজিয়ে!"

[ক্রমশ]

কবিতাভিত্তিক আর্থনিক রক্ত ইতিহাস  
একটি সামাজিক সমীক্ষার প্রকাশ :

একবার পাছপাছকার  
ভেদভেদপ রীতিকে কব  
থেকে বাঁচাতে পারে

এক সপ্ত

# নিম্ন

ইউপোস্টই আছে  
বিশ্ববাহুর যাবতীয়  
শেষ ও ঔষধীয় গুণ



কাঁচ ও মাড়ির  
বাহুরকার  
অধিতীয়  
ইউপোস্ট—নিম্ন

আমতারা ভেদিক্যান-এর ডেরা

# ভারতের ষষ্ঠ আন্তর্জাতিক চলচ্চিত্র উৎসব প্রসঙ্গে সত্যজিৎ রায়

সমস্যা ও কাহিনী / রঙ্গমঞ্চ বন্দোবস্ত

দীর্ঘমেয়াদে অনুষ্ঠিত ষষ্ঠ আন্তর্জাতিক চলচ্চিত্র উৎসব সম্প্রতি শেষ হল। সরাসরি প্রতিযোগিতায় নেমেছিল পঁচিশটি কাহিনী-চিত্র। এদের মধ্যে কয়েকটি ছবি বিশেষভাবে উল্লেখ্য। যেমন : বেটোভেন, ডেক্স অফ এ লাইফ (ইন্সট জার্মানি, পরিচালক : হার্ট সীমান) ম্যান অন দ্য রুফ (সুইডেন, পরিচালক : উইডারবারগ); হাউ টু গेट এ গুড নাইটস রেস্ট উইথ শারলট (ফ্রান্স, পরিচালক : ইভস রবার্ট); দ্য ম্যান হু ফলোজ দ্য বার্ডস (রাশিয়া, পরিচালক : খামেরেভ); সাইলেন্ট মর্ডি (ইউ এস এ, পরিচালক : মেল ব্রকস); ফ্যামিলি প্লট (ইউ এস এ : হিচকক); রিফ্লেকশনস (হাংগেরি, পরিচালক : জর্নি); মৌসম (ভারত, পরিচালক : গুলজার) মন অ্যান্ড ইনো (জাপান, পরিচালক : ইমাই) প্রভৃতি। এই প্রতিযোগিতার বাইরে দেখানো হয়েছিল বিখ্যাত পরিচালকদের এমন অনেক ছবি যা আগে কখনো এদেশে আসেনি। এসব ছবির মধ্যে ছিল ক্রুফা আর হিচকক-এর প্রায় সব ছবি। এছাড়া কুরোসোওয়ার থ্রোন অফ ব্লাড, লোয়ার ডেপথস, ইকিরা, রেড বেয়ার্ড এবং দ্য সেন্ডেন সামসাই ও রশোমন, ফ্রিজুর দ্য ম্যান উইদাউট ফেস, ইভস রবার্ট-এর দ্য রিটার্ন অফ দ্য টল ব্রনড, গ্রীন-এর ওয়ানস ইজ নট এন্যফ, পোলগানস্কির চায়নাটাউন, ফরমান-এর ওয়ান ফ্রু ওভার দ্য কুকুজ নেসট প্রভৃতি। এই অনুষ্ঠানে আমন্ত্রিত হয়ে এসেছিলেন স্বয়ং কুরোসোওয়া, আনতোনিয়োনি এবং কাজান (যিনি আমাদের দেশে এখনো তাঁর অ্যারেনজমেন্ট উপন্যাসটির জন্যেই বেশি পরিচিত)। শ্রীসত্যজিৎ রায় ছিলেন বিচারক মণ্ডলীর সভাপতি। প্রতিযোগিতার শ্রেষ্ঠ পুরস্কার স্বর্ণ-ময়ূরটি পেয়েছে জাপানী ছবি মন অ্যান্ড ইনো। সোভিয়েত পরিচালক তাঁর ছবি দ্য ম্যান হু ফলোজ দ্য বার্ডস-এর জন্যে পেয়েছেন রৌপ্য ময়ূর। হাংগেরিয়ান ছবি রিফ্লেকশনস এবং সুইডেন-এর দ্য ম্যান অন দ্য রুফ-এ অডি-

ন্যর জন্যে জানা প্লিশকোভা ও গুস্তাফ লিনসটেড যথাক্রমে শ্রেষ্ঠ অভিনেত্রী ও অভিনেতার পুরস্কার দুটি পেলেন। ভারতীয় পরিচালক শুকদেবর ছবি আফটার দ্য সাইলেন্স ছোটো ছবির প্রতিযোগিতায় শ্রেষ্ঠ বিবেচিত হওয়ার স্বর্ণ ময়ূর পেয়েছে। সত্যজিৎ রায় ১৭ তারিখে কলকাতার ফিরলে আন্তর্জাতিক চলচ্চিত্র উৎসবে প্রতিযোগী ছবিগুলি সম্বন্ধে তাঁর মতামত জানতে চাইলাম। কুড়ি তারিখের সকালে-বেলায় তিনি লখনৌ চলে যাচ্ছেন তাঁর হিন্দী ছবি শতরনজ্ কে খিলাড়ির শ্যুটিং

শুরু করতে। কিন্তু তবু নানান কাজের ফাঁকে-ফাঁকে তিনি ছবিগুলি নিয়ে আলোচনা করলেন। প্রশ্ন : প্রতিযোগী ছবিগুলি বিষয়ে আপনার সাধারণভাবে মতামত কি? সত্যজিৎ : এবার প্রতিযোগিতায় যে-ছবি-গুলো যোগ দিয়েছিল তাদের মধ্যে খুব ভালো ছবি প্রায় ছিলই না। সেদিক থেকে প্রতিযোগিতার স্ট্যান্ডার্ড যে খুব উঁচু ছিল বলা যায় না। তবে কিছু ভালো ছবি তো ছিলই। প্রশ্ন : মন অ্যান্ড ইনো কি প্রতিযোগিতায় খুব ভালো ছবি না থাকায় প্রথম হল?

## জীবনানন্দ দাশের কাব্যগ্রন্থ

প্রথম খণ্ড : কবির কাব্যচকুটর : দাম ৥ ১২.০০  
বনলতা সেন/রূপসী বাংলা/মহাপৃথিবী ধূসর পাণ্ডুলিপি  
দ্বিতীয় খণ্ড : কবির কাব্যগ্রন্থ : দাম ৥ ১২.০০  
সাতটি তারার তিমির/ঝরাপালক/বেলা অবেলা কালবেলা  
পঠকদের শতকরা ২০% কমিশন দেওয়া হচ্ছে

তৃতীয় বর্ধন অনুষ্ঠিত ও সম্পাদিত

## জুল ভের্ণ রচনাবলী

৬টি খণ্ড বেরিয়েছে। প্রতি খণ্ডের দাম ১৬ টাকা। এরজন্য গ্রাহক হওয়ার আর প্রয়োজন নেই। আমাদের কাছ থেকে কিনলে সর্বসাধারণকে ২০% Discount দেওয়া হচ্ছে। বাইরের ক্রেতা V.P. মাধ্যমে এই সুযোগ পাবেন ১০ টাকা অগ্রিম পাঠিয়ে।

ছবি মনোপাধ্যায়ের তিনটি জনপ্রিয় রামায়ণ বই  
ফ্রেণ্ড ও বিলিতি রামায়ণ ৫  
ভারতীয় রামায়ণ গাইড ৬  
চাইনিজ রামায়ণ ও জলখাবার ৬

বেঙ্গল পাবলিশার্স প্রাইভেট লিমিটেড ৥ ১৪ বঙ্কিম চাট্টোজ্ঞ স্ট্রীট ৥ কলিকাতা-১২

(এ সি এম ১৮)

সত্যিকার : একেবারেই নয়। মন অ্যান্ড ইনো দায়ে পাকা কাজ। ইমাই আপনাদের একজন নামকরা পরিচালক। শুনোছি এই কাহিনী নিয়ে আগেও ছবি হয়েছে। সুতরাং সেদিক থেকে মন অ্যান্ড ইনোকে রিসেক করতে পারব। কিন্তু তাতে কিছু বান আসে না। ইমাইয়ের টিউনেস্টটা একেবারেই

নিজস্ব।

প্রশ্ন : জাপানি ছবিটার সম্বন্ধে একজনকার ক্রিটিকসরা কিন্তু.....

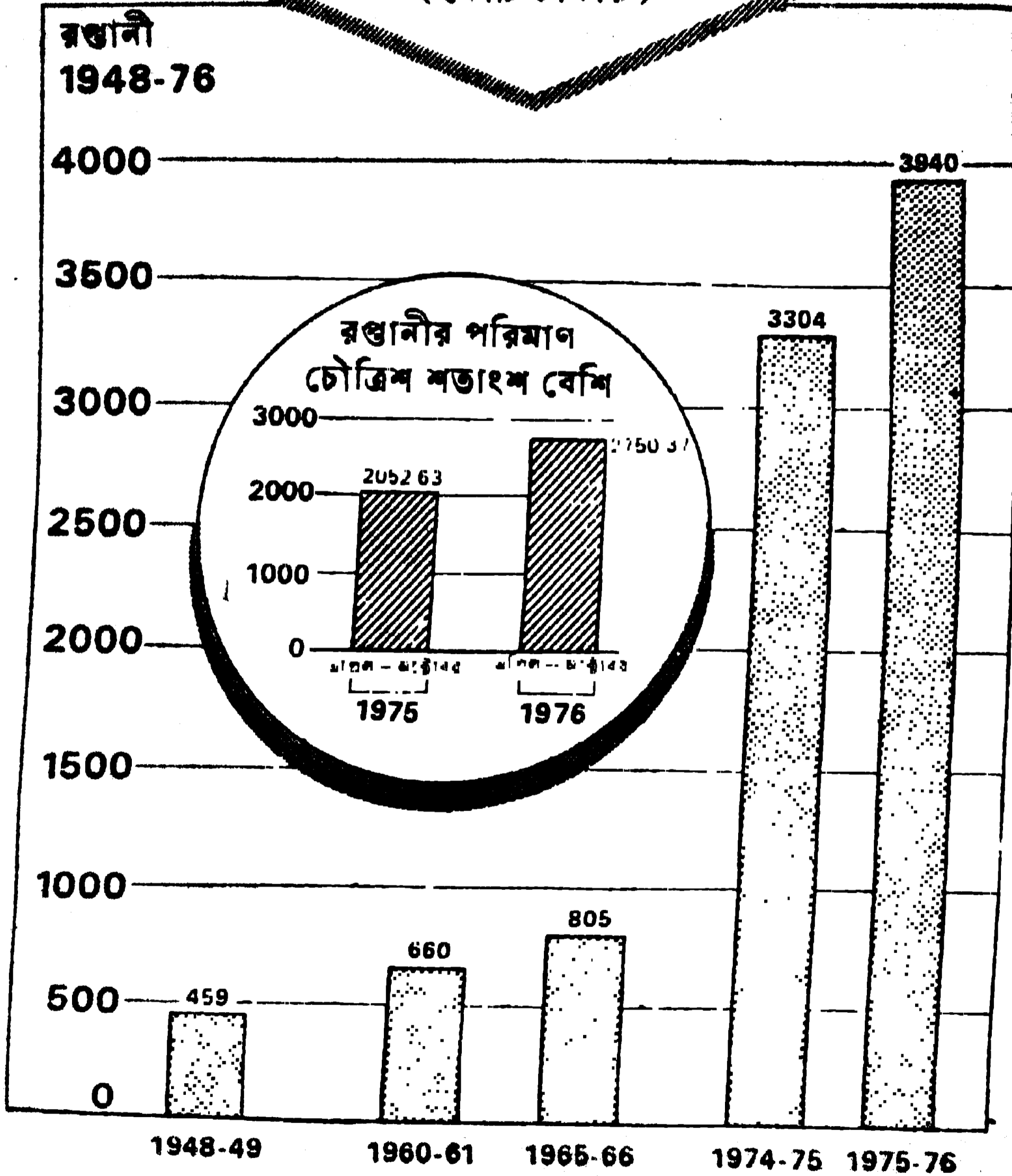
সত্যিকার : আমি জানি। ক্রিটিকসরা তে ছবিটাকে একেবারে আমল দেননি। পরে দু-একজনকে বলতে শুনলাম, সেকি, সেই জাপানি ছবিটা! অর্থাৎ জারিদের কিন্তু একেবারে ইউন্যানি-

মাস ডিলিভার।

প্রশ্ন : আমরা কিন্তু এখানে বোধ হয় দু-উইজারবারস সম্বন্ধে খোঁজ খবর খুঁজি।

সত্যিকার : মানে মন দ্য রক কিন্তু বেশ ভালো ছবি। সুইডেন-এ তেঁা ছবিটা খুবই নাম করেছে। উইজারবারস-এর মূল সত্যটা মনে সাহসী। সত্যিকারের

## ভারতের রপ্তানী বৃদ্ধির নতুন পরিমাণ (কোটি টাকায়)



যদিও কোম্পানীতে ছবি সম্পর্কিত  
দেখিয়েছেন।

প্রশ্ন: গানস-এর ছবিটা কেমন লাগলো?  
সত্যজিৎ: কোমটা।

প্রশ্ন: হাউ টু গ্রেট এ বুক নারীর স্কিপ  
উইথ শারলট। তাই না?

সত্যজিৎ: বেশ ভাল। ছবি হোল্ডে-  
হাল্ডে। কমার্শিয়াল হিসেবে নিশ্চয়  
উৎসাহে। গল্প এনটার্টেনমেন্ট বলতে  
পার। সৈদিক থেকে তো প্রশংসা  
করতেই হয়। তবে তার বেশ কিছু  
নয়।

প্রশ্ন: ব্রুকস-এর সাইলেন্ট মর্ডার কিংবা  
নেবারল্যান্ডস-এর ছবি পা ম্যাড  
আডভেনচার অফ শারলক হোমস-এর  
চেয়ে ভালো?

সত্যজিৎ: নিশ্চয় অনেক ভালো ছবি।  
সাইলেন্ট মর্ডার তো স্ট্যাম্পিস্টিক  
কমার্শিয়াল হিসেবে বেশ কাঁচা। শারলক  
জোনসও বেশ গল্পগোলের ছবি।  
কোনোভাবেই পাক হাতের কাজ নয়।

প্রশ্ন: প্রতিযোগিতায় তো বেটোভেন-এর  
ওপর একটা ছবি ছিল। আপনার  
নিশ্চয় ওটার ব্যাপারে খুব ইনটারেস্ট  
ছিল?

সত্যজিৎ: তা তো বটেই। বেটোভেন-এর  
ব্যাপারে আমার তো ইনটা রস্ট  
রয়েছে। আমি তো সীমানকে (ছবির  
পরিচালক) দেখা হতে বললামও যে  
বেটোভেন-এর ওপর আমার নিজেরই  
ছবি করার অনেক দিনের ইচ্ছা। তবে  
অনেকগুলো কারণে ছবিটা আমার  
একবারেই ভালো লাগনি। প্রথমত,  
বেটোভেন-এর জীবনটাকে টুকরো-  
টুকরা করে দেখানো হয়েছে। ফলে  
আমার মনে হয়েছে ছবিটা কখনোই  
দানা বেধে উঠে আমাদের মন লাগ  
কাটে না। বেটোভেন-এর জীবনটা তো

ছবি ব্যাপার। কিন্তু ছবিটার সৈদিক  
থেকে কোনো ইমপ্যাকট নেই।  
শিবিরিক পরিচালক অনেক জায়গায়  
বক্তা বেশি প্রাধান্য দিয়েছেন। ফলে  
বেটোভেন-এর জীবন-কাহিনী বিশেষতঃ  
ছবিটার জন্য অনেক কমে গেছে।  
তাছাড়া কয়েকটি দৃশ্য উল্লেখ্য নারীর  
সঙ্গে বেটোভেন প্রেম করছেন দেখানো  
হয়েছে। বেটোভেন-এর এই ইমপ্যাকট  
আকসেপ্ট করা যায় না।

প্রশ্ন: কিন্তু বেটোভেন তো যশা করলে...  
সত্যজিৎ: জানি। দুজন নারী তো তার  
জীবনে ছিলই। জুলিয়েটা আর  
থেরিসা। কিন্তু কেউই তো বেটোভেন-  
এর মূল ব্যাপার নয়। সীমান-এর  
ছবিতে কিন্তু বেটোভেন-এর সেক্স-  
লাইফটা ক ডিসটর্ট করা হয়েছে।  
অন্তত আমার তো তাই মনে হয়।  
তবে একটা কথা যে বেটোভেন-এর  
পার্ট করে ছ তার সঙ্গে বেটোভেন-  
এর চেহারার খুব মিল।

প্রশ্ন: আপনি আবেল গানস-এর  
বেটোভেন দেখেছি লন?  
সত্যজিৎ: হ্যাঁ নিশ্চয়। ১৯৩৭ সালটালে  
বোধ হয় ছবিটা এসেছিল। গেলো।  
আমি তখন সবে স্টাডিক পাশ করেছি।  
এ ছবিটা দেখার ফলে বেটোভেন  
বিষয়ে আমার ইনটারেস্ট আরো  
বেড়ে গেল। সৈদিক থেকে একটা মেজর  
ইনফ্রেনস বলতে পার।

প্রশ্ন: সীমান-এর ছবিও নরকের সঙ্গে  
বেটোভেন-এর চেহারার মিল কি হ্যারি  
বর-এর চেয়ে বেশি?

সত্যজিৎ: মিলটা নিশ্চয় বেশি। কিন্তু  
হ্যারি বরকে তো বেটোভেন-এর  
চরিত্রে ভোলা যায় না। অসাধারণ  
অভিনয় করেছিলেন। তাছাড়া গানস-  
এর ছবিতে মিউজিক-এর ব্যাপারটা  
অনেক বেশি ছিল। গানস-এর ছবিটা  
তুলনায় অনেক উঁচু পর্যায়ের।

প্রশ্ন: প্রতিযোগিতার বাইরের ছবি ব্যারি  
লিন্ডন আপনার কেমন লাগলো?  
সত্যজিৎ: কিউরক-এর ছবি ইতিমধ্যেই  
তো ওদেশে খুব শোরগোল তুলেছে  
সুতরাং ছবিটা সম্বন্ধে স্বভাবতই  
আমার কৌতূহল ছিল। ব্যারি লিন্ডন  
ঠিক কেমন লাগলো সেটা তো এক  
কথায় বলে দেয়া যায় না। তবে  
ছবিটার টেকনিকাল কোয়ালিটি  
অসাধারণ। এ ছবিটা ভালো যে ছবিটা  
দেখতে-দেখতে অন্য কিছু খেয়াল  
থাকে না। মোমবাতির আলোয় তাল  
কয়েকটা দৃশ্য আছে। সেগুলো  
এতোটাই বাস্তব যে মনে হয় মোম-

বাতির আলোয় দৃশ্য তুলতে আর  
কেউ চাই করে পারেন না।  
তারপর ছবিটাকে অনেক বন্দো  
কেনে রিলেকটর না নিয়ে কাজ  
করেন। তার সঙ্গে কেউ মিলে যা  
ঠিক না দেখলে মোমবাতি থাকে না।  
ছবিটা শিবিরিক পিক হিসেবেও  
অসাধারণ।

প্রশ্ন: পেনেলোপি হুস্টন ব্যারি  
মুখা দৃশ্যটির কানা দিতে মিল  
বলে ছন, "কিউরিক লিংগারস ওটার  
হিউ ডেথ বেড উইথ পয়েনট  
থ্যান্ড আনএকসপেক্টেড সেনটি-  
মেন্ট।" আপনার নিজের কি মনে হয়

**Subscribe**  
**CHINESE PERIODICALS**  
**PEKING REVIEW**  
PEKING REVIEW is a political weekly on Chinese and world affairs. Published in English and airmailed all over the world.  
Price: single: 0.40  
1 yr. Rs. 12.00

**CHINA PICTORIAL**  
CHINA PICTORIAL, a large format monthly with fine pictures and short articles, covers friendly contacts between her people and the people of other countries. (Published monthly in Eng., Hindi, Urdu)  
Price: single: Rs. 1.20  
1 yr. Rs. 12.00

**CHINA RECONSTRUCTS**  
CHINA RECONSTRUCTS is an illustrated monthly of general interest. It features articles and reports on politics, economics, public health, science etc.  
Price: single: 0.80  
1 yr. Rs. 8.00

**CHINESE LITERATURE**  
CHINESE LITERATURE is a literary monthly in English. Its regular features include stories, poems, plays etc.  
Price: single: Rs. 1.20  
1 yr. Rs. 12.00

**CHINESE MEDICAL JOURNAL**  
Published by the Chinese Medical Association in English (bi-monthly). The journal provides information on health work, medical care and scientific research in China.  
Price: single: Rs. 9.30  
1 yr. Rs. 55.00

**NEW BOOK CENTRE**  
14, Ramanath Majumdar St.,  
P.O. Box 10815 Calcutta-700009

(ACM 96)

**ভারত সর্বধর তেল**  
**প্যাকিং**  
আগ মাক  
১২৫ গ্রেড

**আসল ও শ্রেষ্ঠ কেন?**

- ঘণিতে তৈরী
- বয়লার ছীল বর্জিত
- জ্বলতি ধোঁয়া বা ফেনা হয় না
- খরচ অনেক কম
- মিঠে স্বাদ

১, ২, ৪ ও ১৬ কেজি সিল টান

**ভারত অয়েল মিল-৩৫-২৭৪**

**সত্যজিৎ:** আনএকনপেকটেড তৈরি বটেই।  
আশা করা যায় না, কেননা কিউরিক-  
এর আগের কোনো ছবিতে তো এই  
ধরনের সেনটিমেন্টালিটি দেখিনি।  
ব্যাপারটা একেবারে ন্যাকামির পর্যায়ে  
চলে গেছে। মডেলিন বলতে পার।  
আমার মনে হয় এই দৃশ্যটি সমস্ত  
ছবির মধ্যে সবচেয়ে দুর্বল জায়গা।

**প্রশ্ন:** পলিন কেল-এর মতে টম জোনস  
ছবিটা থেকে হাসির দিকটা বাদ  
দিলে ওটার সঙ্গে ব্যারি লিনডন-এর  
মিল পাওয়া যাবে.....

**সত্যজিৎ:** তাতো বটেই। দুটোই তো এক  
জ্যা-এর ছবি। দুটোর মূলেই তো  
পিকারেসক নভেল। টমক জোনস-এর  
কথা তো আমার নিজেরই মনে হয়েছে।

**তবে টেকনিক্যালি ব্যারি লিনডন-এর  
সঙ্গে কোনো তুলনাই হয় না।**

**প্রশ্ন:** সাধারণভাবে গত বছরের উৎসবে  
দেখানো ছবিগুলির সঙ্গে এ-বছরের  
ছবিগুলির কোনো পার্থক্য চোখে  
পড়ে?

**সত্যজিৎ:** এবছর ছবিতে লেক্স-এর  
পরিমাণটা অনেক কম দেখলাম।



**জীবনের স্বপ্ন  
সফল করে  
তুলুন**

সুন্দর ভাবে জীবনযাপনের নানাবিধ প্রয়োজন  
মেটাবার জন্যে সঞ্চয়ের অভ্যাস গড়ে তুলুন।  
আমাদের রেকারিং ডিপোজিট প্রকল্পে নিয়মিত  
টাকা জমা রাখুন। প্রতিমাসে নির্দিষ্ট টাকা  
জমা রাখলে মেসাদপূর্তির পর সুদসহ এককালীন  
থোক টাকা পাবেন।

**এলাহাবাদ ব্যাঙ্ক-এর  
রেকারিং ডিপোজিট  
প্রকল্পের মাধ্যমে**

মাসিক	৮% ১২ মাস	৯% ৩৬ মাস	৯% ৬০ মাস	১০% ৬৬ মাস	১০% ৮৪ মাস	১০% ১২০ মাস
১০	১২৫.৪০	৪১৪.৭০	৭৬০.০০	৭২৭.৪০	১২১৯.৬০	২০৬৫.৫০
২০	২৫০.৮০	৮২৯.৪০	১৫২০.০০	১৫২৪.৮০	২৪৩৯.২০	৪১৩১.০০
৫০	৬২৭.০০	২০৭৩.৫০	৩৮০০.০০	৩৯৮৭.০০	৬০৯৮.০০	১০৬২৭.৫০
১০০	১২৫৪.০০	৪১৪৭.০০	৭৬০০.০০	৭৯৭৪.০০	১২১৯৬.০০	২০৬৫৫.০০

বিশদ বিবরণের জন্য আমাদের নিকটবর্তী শাখায় যোগাযোগ করুন।



**এলাহাবাদ ব্যাঙ্ক**

আপনার নিজস্ব ব্যাঙ্ক  
(ভারত সরকারের একটি সংস্থা)



**একটি বার্ষিক প্রদর্শনী**

গত বছর বিড়লা আকাদেমীর বার্ষিক প্রদর্শনী কথ ছিল। অর্থাৎ এটা এখন একটি প্রদর্শনী হাতে লক্ষ্য পশ্চিম বাংলা এবং ভারতবর্ষের নানা প্রান্তের শিল্পীরা যোগদান করেন। ফলে, মোটামুটিভাবে স্বাভাৱতীয় শিল্পকলার গতিপ্রকৃতি সম্বন্ধে একটা ধারণা করা কঠিন হয় না (জানুয়ারী ০-৩০)।

ভারতবর্ষের সাম্প্রতিক শিল্পকলা সম্বন্ধে হতাশ হবার কারণ দেখি না। দিল্লি-বোলহাইতে পৃষ্ঠপোষকের অভাব নেই। কলকাতায় ছবি শিল্পী তেমন খুব হয় না। কিন্তু অবজ্ঞা-অবহেলার মধ্যে শিল্পীরা কাজ করছেন। নানা অভাব-অতিযোগের মধ্যে তাঁরা নিরুৎসাহ হচ্ছেন না। ঔপন্যাসিক, কবি, নাট্যকার নাট্য পরিচালক, চলচ্চিত্র পরিচালকদের মতোই নিরন্তর তাঁরা কাজ করছেন। নগদ বিদায় নেই। এক ধরনের করুণা ও কুৎসা তাঁদের শিরোধার্য করে এগুতে হচ্ছে। অল্প মর্শক কটুক্তি বর্ষণ করছেন সুযোগ পেলেই। আর এরই মধ্যে পাজা লড়ে ওরা স্বীকৃতি আদায় করে নিচ্ছেন। যেমন গত বছর দিল্লির ললিতকলা আকাদেমী কাগুন দশগুপ্ত, শূভাপ্রসন্ন ও বরুণ সিমলাইয়ের কাজ সংগ্রহ করেছে— এ জনো আমি খুব গর্বিত। আমি পাঠকদের শূধ, একটা কথা জোর দিয়ে বলতে চাই, রামকিংকর, বিনোদবিহারী, প্রদোষ দাশগুপ্ত, চিত্তামণি কর, নীরদ মজুমদার পরিতোষ সেন কোনো অংশে সজাজিৎ রায়, শম্ভু মিত্র, উৎপল দত্ত, মৃগাল সেনের চেয়ে কম বড় শিল্পী নন। তেমনি সমরেশ বসু, ধিমল কর, সুনীল গঙ্গোপাধ্যায়, শীর্ষেশ্বর মুনোপাধ্যায়ের চেয়ে মীরা মুনোপাধ্যায়, প্রকাশ কর্মকার, সুনীল দাস, বিজয় চৌধুরী, শর্কারী রায়চৌধুরী, বিপিন গোস্বামী কোনোভাবেই কম সজ্ঞনশীল নন। গণেশ পাইন, শক্তি চট্টোপাধ্যায়ের মতো ভাল কবিতা আঁকেন। সামাজিক অস্বীকৃতি, অপপ্রচার সত্ত্বেও পশ্চিম বাংলার বহু শিল্পী যে নিষ্ঠুর সঙ্গে কলাচর্চা করছেন এই জনো তাঁদের কাছে নরাচিন্তে কৃতজ্ঞতা প্রকাশ করা আমাদের উচিত।

এখন প্রশ্ন উঠতে পারে বিদেশী প্রভাব সম্বন্ধে। হনুকরণ (Aping) অবলম্বী নিন্দনীয়। কিন্তু ভিন্নতর ঐতিহ্য থেকে আত্মসাৎ করা দোষণীয় নয়, যদি তা হয় সজ্ঞনশীলতার প্রয়োজনে। পিকাসোর

আফ্রিকার উপজাতীয় ড্যান্সের থেকে ভয় করাকে কেউ দোষ দেয় না। নন্দলালের চীন-জাপানের চিত্র ঐতিহ্যকে গ্রহণ করে ভারতীয়করণকে একমাত্র কঠোর জাতীয়বাদী ছাড়া কেউ নিন্দা করে না। ডাছাড়া উপন্যাস বা ফিল্ম বাইরে থেকে আত্মসাৎ করা শিল্পমাধ্যম, ছবি বা ড্যান্সের তা নয়। শিল্পীদের কেউ বখন চৌর্বর্ভিত করেন তখনই তিনি অপরাধী। কিন্তু স্বকীয় ধারায় পশ্চিম বাংলা ও অন্যান্য প্রদেশের

অনেক শিল্পীই যে কাজ করছেন এ কথাই প্রমাণ বিড়লা আকাদেমীর প্রদর্শনীতে পাওয়া গেল।

স্বাধীন শিল্পীদের মধ্যে কয়েকজন প্রায় সংবেদনশীলভাবে সন্দ্বাস্তর ও কল্পবাস্তব ছবি আঁকছেন। যদিও সন্দ্বাস্তরভাব পুনরুত্থান ছাড়াই কাজ করার সার্থকতা সম্বন্ধে আমি সন্দ্বিহান। বিকাশ ভট্টাচার্য এজেরে প্যাস্টেল দিয়ে অতি দক্ষ হাতে সাঁইরাবার প্রতিরূপিত একে মনোভূমিতে ধনিয়ে তাঁর

**এক সময় দুই কবি** সুরভ গঙ্গোপাধ্যায় / ৫.৫০

আধুনিক বাংলা কবিতার দুই প্রধান প্রতিনিধি নীরেশ্বরনাথ চক্রবর্তী ও সুনীল গঙ্গোপাধ্যায়। বর্তমানে সময় ও সমাজকে এঁদের চেয়ে স্পষ্টভাবে প্রকাশ্যে আর কেউ স্পর্শ করতে পারেননি। আমাদের কাল ও পরিবেশের সঙ্গে যুক্ত করে এই প্রথম তাঁদের কাব্যতা ও কবি-ব্যক্তিত্বের রহস্য উন্মোচন করা হলো।

**আমাদের স্বাধীনতা সংগ্রাম** অশোক গুহ

অশোক গুহ এই গ্রন্থে খুব সহজ সংকীর্ণ ভাষায় স্বাধীনতা সংগ্রামের বিভিন্ন অধ্যায়-গুলি নিয়ে আলোচনা করেছেন যাতে ছাত্র-ছাত্রীরা স্বচ্ছন্দে জানতে পারে এই অধ্যয়-পাঠা ইতিহাস। পরিবর্তিত নতুন সংস্করণ প্রকাশিত হয়েছে অল্পনা রায়চৌধুরীর সম্পাদনায়। —মূল্য: মূল্য ৫.৫০

উৎপল দত্তের নাটক : দিল্লী চলো / ৪.৫০ ; নন্দিনী শতপথীর ওড়িয়া গল্পের বঙ্গানুবাদ : কত কথা—গল্প সংকলন / ৪.০০ ; ত্রিপুরাশংকর সেনশাস্ত্রী : উনিশ শতকের বাংলা সাহিত্য / ৯.০০ ; অবিলাসচন্দ্র ভট্টাচার্য : ইন্ডোনেসিয়া ভারতীয় বিপ্লবের সাধনা / ৮.০০ ; ডাক্তার নরসিং বেথুনের জীবনী শীর্ষই প্রকাশিত হচ্ছে।

**S. Nundy: Bengali for Foreigners** Rs. 6.00  
**Anna Louise Strong: Stalin Fra** Rs. 4.00

পদ্মতার লাইব্রেরী / ১৯৫/১বি, বিধান সরণি, কলিকতা-৬

: ছোট বড় সকলের পড়ার মতো বই :

দানব পাথির আজব কাহিনী	বীর, চট্টোপাধ্যায়	৫
গির্গাভিতে দেবেশ্বর	নির্মলেন্দু মোহন	৫
তারা সাতজন	শিশির লাহিড়ী	৫
পটনার গঙ্গা দর্শন	পতিপদ রায়গুহ	৫
নরখাদকের দেশ	অজাতকথর	৫
ছুরভু হামাদ	প্রদয় দেব	৫
রক্তচন্দন	জীতেন্দ্র মোহন চৌধুরী	৫
ওস্তাদ	পরেশ ভট্টাচার্য	৫

সাহিত্য প্রকাশ ৫/১ রমানাথ মজুমদার স্ট্রীট, কলিকতা-৯  
 (সি ৫০২৭৫)

লাগনে বসিয়েছেন একটা পাথর। করে  
 যাওয়া একটা পুঁথির মালা—একটা অশুভ  
 পারলৌকিক ও মৃত জগৎ। প্যাস্টেলে এত  
 বার দক্ষ হাত তিনি ভিন্ন কোনো তাৎপর্য-  
 ময় বিবরণ নিয়ে কাজ করেন না। সমীর  
 ঘোষের কালি-কলমে আঁকা ধুমায়মান  
 আনন্দরগিরির ছবিটার মধ্যে পরিভ্রমের চিহ্ন  
 আছে। গণেশ পাইনের ইলগেগর্দীড় খুবই  
 কাব্যময় টেম্পারার করা একটি কাজ। এক-  
 পাশে গাছের গর্দীড়—বাকলে বলিরেখা—  
 অন্যপাশে তালগাছ। মাঝখানে পেছন ফেরা  
 একটি লোক। মাথায় তার কাগজের টুপি।  
 পুষ্পপাতের মতো গর্দীড়গর্দীড় বৃষ্টি পড়ছে  
 তেপান্তরে। হলদে সবুজ আর শ্যাওলা  
 রঙের বাহার। রূপারোপের জন্যে সুন্দর  
 বিকৃতকরণের আশ্রয় নিয়েছেন। খুবই  
 রোমান্টিক কিন্তু পুরাণকল্পের যে বাজনা  
 তার ছবির বিশেষত্ব তা এখানে নেই।  
 গণেশীর ধারার দুই তরুণ শিল্পী হয়তো  
 শেষ পর্যন্ত খুঁজে পাবেন তাঁদের  
 অশ্বিন্ট। অসিত মন্ডল তরল নৃত্যশীল  
 রেখা পটের ওপর ছেড়ে দেন। তারপর  
 মানুষ আর জন্তুর আকার বাঁধেন সূতোর  
 মতো রেখায়। বাবু ও বিবির শোবার ঘর  
 নানা উজ্জ্বল রঙের মধ্যে মনোরম যদিও  
 লিচনীকরণের ঝোক তার টেম্পারার কাজে  
 প্রবল। এইবার অসিত বাজারে পটের কাছে  
 সরলীকরণের জন্যে গেছেন। পৃথ্বীশ সেন

অভিনন্দু ছবিতে খাড়া ভাবে অভিনন্দুকে  
 খুঁজু বৃক্ষের মতো দীর্ঘায়িত করেছেন।  
 চারপাশে কুটিল মহারথীদের মনুষ্টু দিরা-  
 ছেন। সবুজ, নীল আর হলদে মারা সৃষ্টি  
 হলেও পুরাণের খোলস ভেঙে ছবি কোনো  
 আধুনিক তাৎপর্য নিয়ে হাজির হয়নি।  
 শৈবাল ঘোষ একেছেন জলরঙে মৃতদেহকে  
 শ্মশানে নিয়ে যাবার দৃশ্য। বাহকদের দেহ  
 বরজের মতো পানের লতায়-পাতায়  
 আচ্ছন্ন। মহাপ্রস্থানের পথের মতো  
 এখানেও একটা কুকুর আছে যার মধ্যে  
 থেকে হাড়গোড় বোরয়ে এসেছে ছাল-চাম-  
 ডার ভেতর থেকে। নীল আর চাঁপা রঙের  
 এই ছবিটা গণেশীর কলমের কাজ।

ভিন্নতর কল্পনার স্বকীয়তা প্রকাশ  
 করেছেন যোগেন চৌধুরী, ধর্মনারায়ণ  
 দাশগুপ্ত এবং কার্তিক পাইন। যোগেন  
 চৌধুরীর মিশ্র মাধ্যমের 'নটী বিনোদিনী'-  
 তে অশ্বিনের প্রাধান্য। কালির ছোট ছোট  
 আঁচড় কেটে যেভাবে জামায় ফুল তুলেছেন  
 তার মধ্যে নৈপুণ্য আছে। শুধু জামা  
 ফুড়ে বেরিয়ে আসা বিধ্বস্ত স্তন যেন  
 অস্বাভাবিক সৃষ্টির জন্যে বার করা হয়েছে।  
 জরাকে মূখ রাঙিয়ে দিয়ে ঢেকে রাখা যায়  
 এটা কি খুব বড় সত্য? ধর্মনারায়ণ দাশ-  
 গুপ্ত খেলনা ব্রকসের বাড়ি-ঘরের ওপর  
 আবছা নীল দিয়ে তার ওপর একটা পুরনো  
 মাখাতার আমলের গাড়ি উঁড়িয়েছেন।  
 কার্তিক পাইন লাউ মাচার ফাঁক দিয়ে লাল  
 বাড়ির দেওয়ালের সামনে একটা দিশী ছোট  
 ছেলেকে খেলনা হাতে একেছেন তেলরঙে।  
 ছেলোটিকে ঠিক যেন বিশ্বাসযোগ্য ভাবে  
 উপস্থাপন করা হয়নি। শূভাপ্রসন্নকল্পও  
 সদবাস্তব ছবির সমস্ত পরীক্ষা-নিরীক্ষাকে  
 অঙ্গীকার করেছেন। চেয়ারে স্তৃপীকৃত  
 চাদর আর ছবির স্লেমে স্তনিল মেয়ের এই  
 চিত্রকল্প একটু বেশি কাব্যিক। স্বপ্নেন্দু  
 ভৌমিকের ঢেউয়ের উচ্ছ্বাসের মধ্যে ভাঙ্গা  
 নানা উক ও শীতল রঙের উপজাতীয় মেয়ে  
 স্বপ্নময়।

এছাড়া আর একটি সমাজসচেতন কিন্তু  
 চিত্ররূপময় ধারায় ভিন্ন ভিন্ন শৈলীতে  
 অনেকে কাজ করেছেন। এর মধ্যে প্রকাশ  
 কর্মকারের কালো আলো সিরিজের সাক্ষ্য  
 প্রমাণ (দেশের মলাটে ব্যকহৃত) এবার  
 পুরস্কৃত। কাগুন দাশগুপ্তের অনবদ্য কাজ  
 'পরিচয়ের অপেক্ষা রাখেনা' পূর্বেই আলো-  
 চিত। এই ধারার একটি মোটের ওপর ভাল  
 কাজ হলো ইশা মহম্মদের। একটি লাল  
 মোটা রেখা পটের মাঝখানে রেখে উপরে  
 তিনজন মারোয়াড়ী বৃক্ষের প্রতিকৃতি  
 একেছেন—এদের একজনের উজ্জ্বল হলদে  
 পাগড়ী ওপরে উঠে গেছে—নীচে জলে  
 প্রতিচ্ছায়া পড়ছে তিনজন কুৎসিত বনা  
 শানুদের। জ্যোতিন মুচাল্লা খয়েরী পরি-



জোরা-৭৬

প্রধান নিরঞ্জন

প্রেক্ষিতে হুকে বাঁধা কুকুরের মুখ একেছেন  
 দক্ষ হাতে।

শিবপ্রসাদ করচৌধুরীর শূদ্ধ লাল  
 নীল চৌকো ভূমি বিভাজন করে তৈলচিত্র  
 'সন্ধ্যার মেঘমালা' নিঃসীম আকাশের শূন্য-  
 তার মধ্যে আত্মদের ছেড়ে দেয়। অশেষ  
 মিথের অপূর্ব টিয়া সবুজ ঢেউয়ের মধ্যে  
 কবন্ধ নারীদেহের ওপর বসে থাকা কালো  
 পেঁচা সদবাস্তব ছবির ধার ঘেঁষে গেছে।  
 তেমনি গণেশ হালুইয়ের অশ্বক জলরঙে  
 আঁকা 'মরা মাছ'—সবুজ ঘাসের মধ্যে মরা  
 মাছের কাটা আবহ তৈরী করেছে। চন্দ্র  
 দোসী পাহাড় পর্বত কুয়াশা সূর্যর  
 সন্মিলিত পরিবেশ রচনার প্রয়াস পেয়েছেন  
 মোটা তুলিতে রঙ চাপিয়ে। নির্মল দত্তের  
 'লতাপাতা' তেল রঙের বুনোটে নানা  
 খেলার জন্যে চমৎকার উৎসেছে। ধর্ম  
 পালের 'গণেশ জননী'র সহজ লৌকিক  
 আবেদন আছে। রবীন মন্ডল কাগজ জুড়ে  
 তেলরঙে ব্যবহার করে পরাজিত হাড়হাতে  
 কুমারবাহাদুরকে একেছেন মনের ভেতরে  
 দারুণ বস্ত্রণা নিয়ে। বিশেষ রূপকল্পের  
 লালে চোখের লেশা ধরে যার।

এবার ছাপা ছবিও কিছু ভাল ছিল।  
 ছাপা ছবির মূর্খকল্প-হচ্ছে যে অনেকখানিই

আন্তর্জাতিক খ্যাতিসম্পন্ন জুরেলার—  
 স্বর্গীয় এম. বি. সরকার এর কনিষ্ঠ পুত্র  
 ও ভারত সরকার নিযুক্ত রয়ালকারের  
 মূল্য নির্ধারণক স্বনামধন্য রত্নবিশারদ  
 রাজেশ্বর সরকার কর্তৃক আমাদের  
 বিহীন প্রতিটি রঙের গুণাগুণ পরীক্ষাভে  
 অনুমোদিত।

# খবর

Feature 674

বহুরেখাবিদ, জ্যোতি: শাস্ত্রী ও  
 গ্রহরত্ন বিশারদ

- 'কলিত জ্যোতিষ' গ্রন্থ প্রণেতা পণ্ডিত  
 হরিশ্বর জ্যোতি: শাস্ত্রী, মঙ্গল, বৃহস্পতি  
 ও শনি (মিকাল ৪৪ থেকে ৮৪)।
- সাধক বারীন ওম, রত্নবিদ জ্যোতি: শাস্ত্রী  
 রবিবার বাদে প্রত্যাহ ১৪ থেকে।
- সুফরাতা ও ইউরোপ সরকারকালে  
 বিশেষভাবে প্রসংসিত—সুখাচার্য,  
 মুখ ও মূর্ত (মিকাল ৫৪ থেকে ৮৪)।
- ১৭১/১মি, রামবিহারী এভিনিউ  
 মডিরাহাট মার্কেটের উ-স্টোডিকে  
 ৪৬-৬২৫৮/৪৬-০৮২১/৪২-৩৩৭২

কারিগরী বা অনেক ক্ষেত্রে অক্ষতনের ওপর নির্ভরশীল। সমস্যা কর অক্ষত দক্ষ ছাপা ছাড়া শিল্পী। তাঁর সতী-র শান্তি নান্দিকা ও সাপ প্রায় ছবিতে মতেই মারা সৃষ্টি করে। মনোহর লালের নকশার মধ্যে আবশ্য রূপবন্ধের মারা এবং অমিতাভ বন্দ্যোপাধ্যায়ের ভ্রাতৃ একটি মূখ সাধারণ ছাপা ছবির চেয়ে উন্নতমানের কাজ। তেমনি রামানন্দ বন্দ্যোপাধ্যায়ের ছাপা ছাগলের সরলীকরণ নমনসুখকর। এঁরা অক্ষা ব্যতিক্রম। কিন্তু বি আর পানোসারের মতো দক্ষ কাটা-কাগজে শিল্পীর এঁচিও শস্ত কাঠ কাঠ ও কৃষ্ণ হয়ে যায়। দারিদ্র্য সীমার নীচে—রাহুগ্রস্ত সূর্য, বড় বড় পাইপ ও দুটি অসহায় হাত মিশ্রণ আলোকচিত্রের বহু কাছাকাছি। স্বপন দাসের লিনোকটে অক্ষয় রচনার দৃষ্টির জন্যে সীমায়িত অর্থে গোপালির একটা পরিবেশ রচিত হয়েছে। আর রেক্ত গোপালী কাঠের ছাপ তোলা ছবিতে সবুজ, হলুদ, নীল সমতল রঙের মধ্যে পরচটা-রঙ মূখগলো মজাদার। অবশ্য ডুরারার, রেমন্টা, গোইয়া থেকে পিকাসো পর্যন্ত অনেক নাম উঠবে। কিন্তু এঁরা দৈত্যসদৃশ শিল্পী। কোনো লিলিপুট ছোট্ট এঁদের সমকক্ষ হতে পারবেন না। অর্থাৎ ভাল গ্রাফিক আর্টিস্ট হতে গেলেও প্রথমে ভাল চিত্রকর বা ডাস্কর হওয়া দরকার।

ডাস্কর্য বিভাগে কিছু কিছু কাজ বেশ উন্নতমানের। প্রথমেই মাত্র করতে হয় ফুলচন্দ পাইনের—বিশেষত আলমিনিয়ামের পাতের উত্তম পাখির ডানাকে অক্ষতভাবে গোল করে ঈষৎ ঘেঁষিয়ে গতির দশাময়তাকে ধরেছেন। তেমনি কাঠে করা ডাস্কর্যে মাধব ভট্টাচার্য খেলাধুলার জর উল্লাসকে ধরেছেন (এই কাজটি দেশের প্রচ্ছদরূপে ব্যবহৃত হবে)। নিরঞ্জন প্রধান উদ্ভিদ ৭৬-এ দীঘল রূপের উদ্ভিদপানে মোড় দিয়ে উঠে বাবার স্মৃতি মর্মে গড়েছেন। ডিম্বাকৃতির নানা অংশের ছোট ছোট কাজগুলো এই সুসূচ্য খেলাধুলার গানকে জড়িয়েছে। মন্দদলাল বন্দ্যোপাধ্যায়ের স্নোলে করা কিছু বেশ আধুনিক মেজাজের কাজ, যদিও দুর্ভাগ্যে এখন নেই এবং কোথায় যেন খানিকটা অক্ষয়ও বর্তেছে। নিরঞ্জন ও মন্দদলাল ছাপার পুই পুরুত্ব শিল্পী।

**রণেশ্বর দত্তের ডাস্কর্য**

রণেশ্বর দত্ত বেশ খ্যাতিমান ডাস্কর। কিন্তু জানুয়ারীর প্রথম সপ্তাহে তাঁর প্রদর্শনী (ডেকর সার্ভিস, ৩২ চৌরঙ্গী) তেমন জমেনি। পূর্বে প্রদর্শিত দু-চারটে কাজ ছিল। রূপবন্ধের সরলীকরণের দিকে



কথা ও চিত্রকল্প (১৯৭৪-৪৮"×৩০" ডেকার)

—কে সি এস পানিকর

তাঁর ঝোঁক। কিন্তু খুব একটা মনোযোগ দিয়ে করেছেন বলে মনে হলো না। তাড়া-তাড়ি প্রদর্শনী নামানোর দিকে মজর দিয়ে নান্দনিক দিকটা ঠিক যেন সামান্য দিতে পারেননি। এরই মধ্যে ঝিলিক করা এক সুন্দরী (প্লাস্টার, ১৬" ইঞ্চি আনুমানিক) তবু মনের ভাল। যাছের রূপ-বন্ধে (মাখ-খানটা ফাঁক) বস্তুপূঞ্জের ঘনঘন ইপিগটটুকু অন্দপস্থিত। কিছু রেখাচিত্রে তবুও দৃষ্টি-নন্দন ছান্দসিক রেখার খেলা ছিল। আর একটু মননশীলতা আর বহু বিদেশ প্রত্যাগত কোনো ডাস্করের কাছে আশা করা কি অন্যায় হবে?

**চিত্রকর কে সি এস পানিকরের মহারাজ্য**

গত ১৫ জানুয়ারী মাসের শিল্পী কে সি এস পানিকর ৬৬ বছর বয়সে ককট রোগাক্রান্ত হয়ে পরলোক গমন করেন।

তাঁর জন্ম (৫১ মে ১৯১০) কোইম্বটুরে। দেবীপ্রসাদ রায়চৌধুরী মাস্টার চাঙ্কলা বিদ্যালয়ের অধ্যক্ষ থাকাকালীন

সেখানে পানিকর ছাত্র ছিলেন এবং পরে অধ্যাপকরূপে যোগদান করেন। দেবীপ্রসাদের অবসর গ্রহণের পর ১৯৫৭ সালে পানিকর অধ্যক্ষ হন।

প্রতিভাবান শিল্পীর সঙ্গে 'দেশ' পত্রিকার সম্পর্ক স্থাপিত হবার মূখে তাঁর আকস্মিক পরলোকগমন আমাদের অতিক্রান্ত করেছে। আমরা প্রকানিত শিরে তাঁর আত্মার মঙ্গল কামনা করি।

**শিল্পমেলা**

সিউ মার্কেটের পাশে পার্কে এ বছরে শিল্পমেলা শুরু হচ্ছে ১৯শে ফেব্রুয়ারী একপক্ষ কালের জন্যে। এবারের সভাপতি প্রখ্যাত শিল্পকলা সমালোচক ও 'কার্টুন' আঁকিয়ে প্রীতীহৃৎষণ মালিক। বিকেল ৪টা থেকে ৮টা পর্যন্ত রসিকসমাবেশে জমজমাট ব্যাপার। মাত্র পাঁচ টাকান্তে নিজের প্রতিকৃতি আঁকানো যায়। স্বপ্নমূর্ত্যে ছবি সজ্জাও করা যায়।

সন্দীপ সরকার

**ডঃ সোমেন্দ্রনাথ সরকার**

**বাঙালীজীবনে বিদ্যাসাগর**

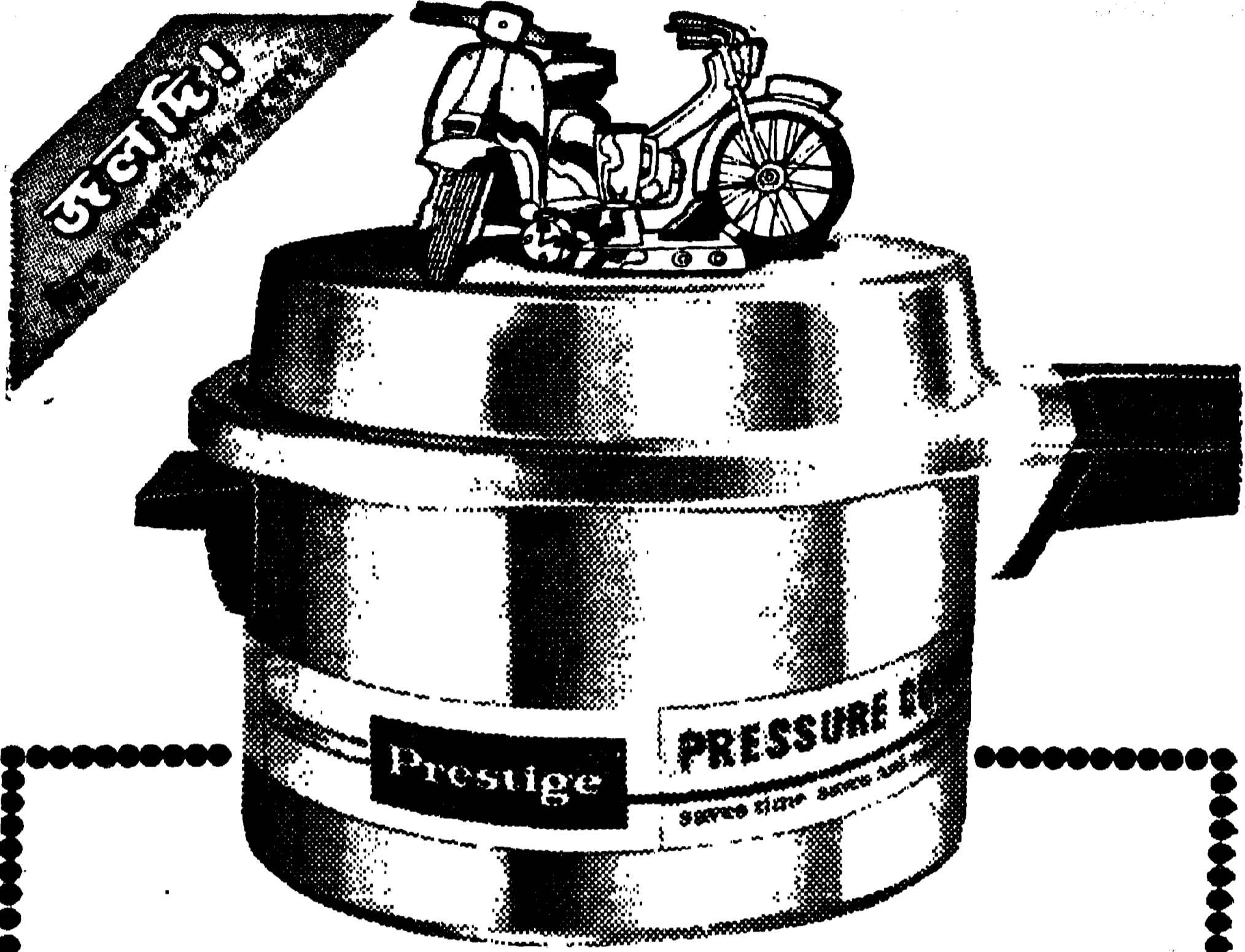
কবি, ছাত্র, পত্রিকা-সম্পাদক ইত্যাদি সমুদায়ের আভা আভা বিদ্যাসাগরের প্রকৃত পরিচয়কে স্পষ্ট রাখার চেষ্টা করেছি যেন সোমেন্দ্রনাথ একদিন আবেশ করেছিলেন। বিদ্যাসাগরকে সেই আবরণমুক্ত করে তাঁর খবর স্বরূপই আবিষ্কার করার প্রয়াসই বক্তৃতার প্রথম প্রধান্য লাভ করেছে, দশটি অধ্যায়ে বিস্তারিতভাবে সন্নিবেশিত বিদ্যাসাগরের সমাজ, শিক্ষা ও সাহিত্যচেষ্টার পরিচয় ফুটে বসে হয়েছে।

[মূল্য: পত্রিকা টাকা মাত্র]

---

ডঃ সোমেন্দ্রনাথ সরকার  
**বাঙালীর সামাজিক জীবন ও নাট্যসাহিত্য**

সাহিত্যিকী । ৭৩ মহাত্মা গান্ধী রোড । কলকাতা-৯



কারণ আমরা চাই যে আপনিই জিতুন

**Prestige**

প্রেস্টিজ প্রেশার কুকার  
নির্মাতাদের "বিতাট পুরস্কার"  
প্রতিযোগিতায়

আমরা প্রতিযোগিতার  
শেষ তারিখ ১৫ই  
ফেব্রুয়ারি, ১৯৭৭,  
পর্যন্ত বাড়িয়ে দিলাম।

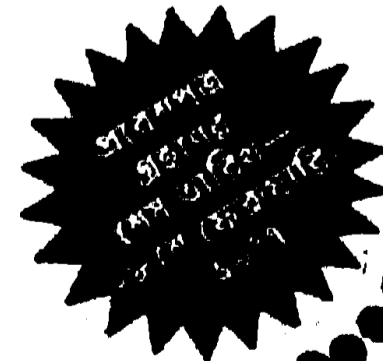
৪টি বিজয় কুটার—আর তাছাড়া  
১০০টিরও বেশি বিশেষ আকর্ষণীয় পুরস্কার  
আপনারই জেতার অপেক্ষায়!

হ্যাঁ, আমরা চাই যে আপনি প্রেস্টিজ-এর  
সঙ্গে পুরস্কার বিজয়ী হোন, আর সেই কারণেই  
প্রতিযোগিতার শেষ তারিখ বাড়িয়ে দিলাম।  
আপনি নিশ্চিতভাবে ১৫ই ফেব্রুয়ারির মধ্যে  
একটা প্রেস্টিজ প্রেশার কুকার কিনুন ও আপনার  
প্রবেশপত্র আমাদের কাছে পাঠান, যা ২৮শে  
ফেব্রুয়ারির মধ্যে আমাদের কাছে পৌঁছানো চাই।

প্রতিযোগিতার বিশদ বিবরণ ও প্রবেশপত্রের  
জন্যে আপনার নিকটতম প্রেস্টিজ বিক্রেতার সঙ্গে  
আজই যোগাযোগ করুন।

প্রতিযোগিতার কলাকল শেষ তারিখ  
থেকে ৬ সতাহের মধ্যে ঘোষণা করা হবে।

টি.টি. (প্রাইভেট) লিমিটেড  
ব্যাঙ্গলোর ৫৬০০১৬



আধুনিক উপন্যাসে চরিত্র

অভিনন্দকে অসংখ্য অভিনন্দন। আজ-কাল উপন্যাসে চরিত্র থাকে না বলে তিনি খুব গরম্পূর্ণ আর জটিল একটি প্রসঙ্গের দিকে অঙুল তুলেছেন। বিদেশে দ্বিতীয় বিশ্বযুদ্ধের সাহিত্য-ভাবনার এ নিয়ে প্রচুর আলোচনা হয়েছে। এদেশে অবশ্য এতটা কিছু হয়নি। কারণ, আমাদের চোখ এখনও বিশ-তিরিশের দশকের দিকে ঘুরে রয়েছে। যাই হোক, অভিনন্দের বক্তব্যের সঙ্গে আমি এক মত। এবং অন্যান্য কারণের মধ্যে বড় কারণ বলতে যা বুদ্ধি, তা এই: দ্বিতীয় বিশ্বযুদ্ধ ও পরবর্তী সময়ে বিজ্ঞানের প্রাচীরক ঔৎকর্ষ মানুষের দীর্ঘকালের অনেক ধারণা, সংস্কার আর আশা আকাঙ্ক্ষাকে বিধ্বস্ত করে দিয়েছে। অনেকানেক মোহ হয়েছে পর্যদস্ত। বিশ্ব-যুদ্ধের বিভীষিকা তো বটেই, তার আনুর্বিপাক আধিবাধি, আবার তার সফল-গলোও মিলে মিলে মানুষকে অনেকখানি বাস্তবমুখী করে তুলেছে। যাকে বলে প্রায়কটিকাল হয়ে ওঠা। এদেশে প্রত্যক্ষ যুদ্ধ হয়নি। কিন্তু তার সব কুফল ও সফল আমাদের জীবনে পড়েছে এবং তা স্বাভাবিক। কুফল বলতে দুর্ভিক্ষ, দাঙ্গা, দেশ ভাগ, অসম অর্থনৈতিক প্রতিযোগিতা ইত্যাদি। প্রযুক্তির সফল হিসেবে অসংখ্য ভোগোপকরণ ধরে বিখরে সামনে এসেছে। মানুষ যখন টের পেয়ে গেছে যে বস্তুত

পৃথিবী, রাষ্ট্র, সমাজ, অর্থনৈতিক ব্যবস্থা, আদর্শবাদ এবং মনুষ্যজীবনের সারবস্তা বলতে কী বোঝায়, তখন পুরনো মূল্যবোধে লাথি মেরে সে ভোগের মধ্যে ঝাঁপিয়ে পড়েছে। এদেশে ব্যাপারটা আরও মজার। ঔপনিবেশিক শাসনের ফলে যে-ডুখ-মিছিল বংশপরম্পরা ধুকতে ধুকতে হেঁটেছে, তাদের সামনে ওই নতুন ভোগোপকরণ প্রচুর হ্যাংলারি সৃষ্টি করবেই। তা আয়ত্ত করতে তারা যা খুঁশি করতে পারে—নায়-নীতি আদর্শ এসব তাদের কাছে ইতিমধ্যে ফাকা বুলি হয়ে গেছে! দেশী সমাজতাত্ত্বিকরা এ নিয়ে প্রচুর আলোচনা করেছেন অবশ্য। আমরা চার পাশে যাদের দেখছি, তাদের মধ্যে সত্যি কোন বিরাট ব্যাপার নেই। যাদের দৈত্য বলে প্রচার করা হয়, তারা যে খড় বাঁশ জড়ানো কাকতালুয়া, তা টের পাওয়া গেছে।

এই সামাজিক পরিবেশে, কী বিদেশে কী এদেশে, মানুষ বিরাটের ধারণা ত্যাগ করতে বাধ্য। জীবনের অনান্য ক্ষেত্র যেমন বিরাটের ধারণা পরিভ্রান্ত হয়েছে, তেমনি নিজের ক্ষেত্রেও ওই ধারণা আর মেলানো যায়নি। বিরাট মানুষ বলতে বস্তুত আর কিছুই বোঝায় না। বিরাট মনুষ্য স্মরণ হয় না, এবং কস্মিনকালে হয়নি—সবই আরো-পিত। এই নতুন ধারণা অসচেতনে মন জয়গা নিয়েছে। একদা মানুষ শিশুপ মর্মে—এক কথায় ভাবজগতে মানুষকে বিরাটের

আসনে বসিয়ে ছিল। মানুষের অজস্র ভাল মন্দ সম্ভাবনা লক্ষ্য করে মানুষ সম্পর্কে গড়ে তোলা হয়েছিল এক প্রকান্ড রঙমহল। এর জন্য অবশ্য মধ্যযুগীয় ফিউডাল

স্টিরিও সংবাদ

আপনার রেকর্ড প্লেয়ারকে সুপার সাউন্ড স্টিরিও রেকর্ড প্লেয়ার-এ পরিবর্তন করুন। শব্দ রকম পার্টস ও সার্কিট পাওয়া যায়।

গঙ্গা ইলেকট্রনিকস্

১৯৫, চাঁদনী চক, কলিকাতা-৭০০০৭২  
ফোন : ২৪৬৫১০ | ০৪২৫

ভাল কাগজ ও চন্দ্রের বাঁধাই

অস্বাদ্য (রেজিঃ)  
ল্যানরেটরী নোট বুক

প্রস্তুতকারক  
ট্রেডার্স জিপ্রিভেট

৬৭-এ, মহাত্মা গান্ধী রোড  
কলিকাতা-৬, ফোন-০৪-০৪৩৭

কৃষ্ণ শেয়ার্দি কেমন লেখেন?

কোনো লেখক সম্পর্কেই এ-প্রশ্নের শেষ উত্তর পাওয়া যায় না। প্রতিটি পাঠকের নিজস্ব রুচি ও অভিমত থাকে। আর থাকে বিদগ্ধ সমালোচক ও প্রতিষ্ঠিত লেখকের মতামত। কৃষ্ণ শেয়ার্দির প্রথম উপন্যাস 'এই কড়ি থেয়া পারানির' পড়ে ডঃ ভবতোষ দত্তের অনুরোধ : আপনি স্বনামেই এই গ্রন্থের লেখক হিসাবে আলোচিত হতে পারতেন। কি দরকাব ছিল ছদ্মনামের? বনফুলের অভিমত : এটি হিমালয় হয়নি বটে কিন্তু তাজমহল হয়েছে। সুদীর্ঘ এবং স্বতঃস্ফূর্ত অভিনন্দনপত্র পাঠালেন প্রখ্যাত স্রীপ্রমথনাথ বিশী। অভিনন্দন জানালেন কৃষ্ণ ধর, ব্যোপদেব শর্মা, বীরেন্দ্র-কৃষ্ণ ডব্ব, দেবনারায়ণ গুপ্ত প্রমুখ রসিকজন।

'এখন ফাগুন মাস' ও 'এই কড়ি' দুটি উপন্যাসই পাঠ করে পত্র দিলেন অজানা অচেনা এক প্রবীণ পাঠক : আমি এখন বৃদ্ধ ও অসুস্থ। আমার ইচ্ছা হচ্ছে যে আপনার এই বই নিয়ে আমি অফিসপাড়ায় পার্ক ময়দানে এবং বাড়িতে বাড়িতে ঘুরে চাকুরীওয়ালাদের এবং অবসরপ্রাপ্তদের পড়াই। স্বাঃ অজিতকুমার বসু, ভদ্রেস্বর | ২৪-১১-৭৬।

এখন ফাগুন মাস ৯

নবীর ডালোবাসার মাস। প্রবীণের উপলক্ষির।

নাগপ্রা জনপ্রপাতের মতো ওপরে টলমল গম্ভীর বাসরসের জলপ্রোত। গভীর খাদে ঝাঁপিয়ে পড়ার পরই সেই স্রোতে হাসির কলতান।

সারংশেখর

মজুমদারের

নির্বাচিত কবিতা

যারা আবৃত্তি করেন, তাঁরা সার্থক আত্মভিযোগ্য বাঙ্গালীর বা পরিচ্ছন্ন হাসির কবিতার অভাব তাঁরা এতদিন বোধ করে এসেছেন। ডি এল রায় বা বনফুলের পর সে-ধরনের লেখার এই প্রথম সার্থক সংকলন। দাম : ৫ টাকা

বাসন্তী লাইব্রেরী, ২২/১ বিধান সরণী  
কলি-৬

প্রকাশিত হল

## জ্যোতিরিন্দ্র নন্দীর শ্রেষ্ঠ গল্প

যখন ইচ্ছাপূরণ করে সত্যিই লেখা হবে ঠিক ঠিক যা লেখবার, কোথায় মিলবে সেই শ্রেষ্ঠ লেখা করে রাখবার শ্বিত্ত্বীয় আরেকটি সোনার কাঁপ? —এই অজ্ঞান হাতে ধার ধার পিছিয়ে গিয়ে, শেষ অবধি এতদিনে—পরিণত বয়সে পেশাবার পরে—এখনকর ছোটগল্পের পহেলা নম্বর জ্যোতিরিন্দ্র নন্দী তার শ্রেষ্ঠ গল্পের সংগ্ৰহে সসংকোচে সম্মতি দিতে পেরেছেন। 'এখনো আমি আশা করি, স্বপ্ন দেখি—আরো কিছুর ভালো গল্প লিখতে পারব।' —এই সংগ্ৰহে লেখকের কৃমিকা। এই সচলতা, বা বিনয়—কোনোটিই আমাদের সাহিত্যে বেশি নেই।

ছোটগল্প যে অতি দূরস্থ শিল্পচর্চা, সফট ইন্ড্রিয়ের বহু শিক্ষিত ব্যবহার ও প্রত্যাহরণে লেখা, একটি সার্থক ছোটগল্প যে উচ্চতম কবিতার সঙ্গোহ, জ্যোতিরিন্দ্র নন্দীর ছোটগল্পে তা নতুন করে প্রমাণিত। এই সংগ্ৰহ বাংলা সাহিত্যের স্মরণীয় আঠারোটি ছোটগল্পের সংগ্ৰহ। দাম আঠারো টাকা।

৥ অন্যান্য গল্প-উপন্যাস ৥

অচিন্ত্যকুমার সেনগুপ্ত-র চলে নীল শাড়ি ১০.০০। সঙ্গিনী রঙ্গিনী ৪.৫০। নারায়ণ গঙ্গোপাধ্যায়ের পদ্মপাতার দিন ৪.৫০। প্রতিভা বসুর প্রণয়ীর সংখ্যা পত্র ৩.৫০। অমিয়ভূষণ মজুমদারের নয়নতারা ৮.০০। দীপক চৌধুরীর নেশা ৫.০০। সমরেশ বসুর পাপ-পুণ্য ৩.৫০। জ্যোতিরিন্দ্র নন্দীর স্বাপন শয়তান ও রূপোলী মাছেরা ২.৫০।

ভারি। ১৩।১ বঙ্কিম চাট্‌জো স্ট্রিট। কলকাতা ৭৩

## একটি বিশ্ববিখ্যাত গ্রন্থের বঙ্গানুবাদ

যে বই আপনার অবশ্যই পড়া উচিত, যে বই সম্বন্ধে

## শ্রীশ্রী মোহনানন্দ ব্রহ্মচারী মহারাজের

অভিমত

"খুব ভাল লাগলো। এ বই সবাইকার পড়া উচিত।"

## ভারত বিখ্যাত জ্যোতিষ শ্রীদ্বারেশচন্দ্র

শর্মাচার্য (ভৃগুজাতক) বলেন

"শুধু ভাগ্য ভাগ্য বলে কপাল চাপড়ায় যারা, এ বই তাদের বিশেষভাবে ... সাহায্য করবে। এমন বই বাংলা ভাষায় যত বেয়োর ততই মজল।"

পরীক্ষিত অনূদিত

মিলড্রেট নিউম্যান ও বারনার্ড বারকোউইজ'এর

কি করে আপনি আপনার

নিজের শ্রেষ্ঠ বন্ধু হতে

পারেন দাম ৫. টাকা

পরিবেশক : বঙ্কিম জর্জ, ৫৪/৮ কলকাতা স্ট্রিট, কলকাতা-১২

সংস্কার : বীরশূঙ্কর চন্দ্র বসু আশাও খানিকটা দারী। কথাশিল্পে স্মরণীয় চরিত্র অর্থাৎ বিরাট মানুষের ধারণার প্রক্ষেপ ঘটানো হত অনেক চরিত্রে। তাদের মধ্যে পাঠক-মানুষের সেই চিত্তবৃত্তি ও আশা আকাঙ্ক্ষার চরিতার্থতা ঘটত। আজকাল আর তা ঘটে না। ঘটীর কোন কারণ নেই। মানুষের বিরাটে অধুনা আমরা অবিশ্বাসী, মোহচূড়িত। যে-মানুষ শিল্পে ছিল সন্মতের আসনে, তাকে টেনে নামিয়ে জনতার মধ্যে আনা হয়েছে। হবে নই বা কেন? শিল্প-বোধে যুক্তিবাদ দিনে দিনে শক্তিশালী হয়ে উঠছে। বাস্তব জীবনে যেমন, শিল্পেও যুক্তিবাদী ভাবনার চাপ প্রকট হয়েছে।

অরও ভাববার কথা আছে। ব্যক্তির নিছক একা একার কোন বিশাল দৈবী ক্ষমতা তো সত্যি নেই। ব্যক্তির অনন্য সাধারণ ক্ষমতা যা কিছুর থাকে, তার প্রকাশ বা তার সৃষ্টি সামূহিক অর্থাৎ সমাজেরই সহায়তায় প্রাপ্ততা পায়। কোন হিটলার বা আইন-স্টাইন ডুইফোড স্বয়ংসৃষ্ট স্বয়ংপ্রতিষ্ঠিত কিছুর নয়। ব্যক্তির বিশেষ ক্ষমতা অর্থাৎ তথাকথিত প্রতিভা স্বীকার। কিন্তু সময় ও সমাজ ছাড়া তা কাজে লাগে না। আধুনিক সময়ে ব্যক্তি সম্পর্কে এই বিচার-প্রবণতাও দেখা দিয়েছে। এ সবের ফলেও ব্যক্তিকে আগের তুলনায় খাটো করে দেখা হচ্ছে। আমরা তো জুলেই গিয়েছিলাম যে, শ্রেষ্ঠ মানুষরাও মলমূত্র জাগ করেন কিংবা আহার নিদ্রা মৈথুনে পারঙ্গম।

ব্যক্তি মানুষ সম্পর্কে অধুনা ঔপন্যাসিকরা সচেতন বা অসচেতনভাবে ওই সব ধরণাই পোষণ করেন বলে মনে হয়। সত্যি তো! বর্তমান সামাজিক পরিবেশে আগের মতো অনন্যসাধারণ বৈশিষ্ট্য সম্পন্ন চরিত্র সৃষ্টি করলে তাকে কি পাঠক বিশ্বাস করবেন? মনেই হয় না। এমন কি আগের উপন্যাসের স্মরণীয় অর্থাৎ বিরাট মানুষের ধারণা প্রক্ষিপ্ত করে তৈরি চরিত্রগুলোর প্রতি আজকের পাঠক যদি অবিশ্বাস-সংশয়ে প্রকৃষ্ণিত করে ত কান, অথাক হবার কিছুর নেই। আজ বিজ্ঞানের জোরে মানুষের বিস্ময়কর কীর্তিকলাপ যা কিছুর তা মানুষের সামূহিক শ্রেষ্ঠত্বের পরিপোষক—ব্যক্তির শ্রেষ্ঠত্বের প্রশ্নই ওঠে না। ব্যক্তি কোন কৃতিত্ব পাচ্ছে না।

জবে আরও গুরুতর কথা এই : যন্ত্র-বৃগের তথা প্রযুক্তির কল্যাণে অথবা অকল্যাণে অধুনা মানুষ প্রাতিশ্রুতিকতার একবচন থেকে সামূহিকতার বহুবচনে পরিণত হয়েছে, তাতে কোন ভুল নেই। অনেক আগে অস্তিত্ববাদী হেইদেগার একেই বলেছিলেন, ফলন ক্রম সেলফ। ব্যক্তির বিনাশ। ব্যক্তি বা থাকলে চরিত্র থাকবে কী ভাবে? আমি

আরম্ভণ পর্ব্বীকৃত হলে আর উপায় কী? মানসিকভাবে বৃদ্ধবৃদ্ধার প্রত্যা-  
বর্তনে সন্দেহ ইতিহাস ও মানবভাণ্ডার  
অমোঘ পরিণতি। এর বিরুদ্ধে কিছু করার  
নেই।

একদা পৃথিবীবাসী, মানুষের ধারণায়  
দৈত্য আর বামনদের রাজত্ব ছিল। এখন আর  
মানব দৈত্যগণ নেই, শুধু বামন। ছোট  
মাপের মানুষ অনিবার্যভাবে গড়লপ্রবাহে  
ধুকুর ধুকুর হাটছে এবং সামনে আছে  
অতলাস্ত খাদ-বিপুল শূন্যতার গহ্বর।  
এই উপমাটি সব সন্তান বর্তমান  
উপন্যাসিকের মাথায় ঢুকে গেছে। এতদ্বা-  
তীকে দোষ দেওয়া যায় না। এই ঐতিহাসিক  
পরিণাম থেকে মানুষকে রক্ষা করতে পারেন,  
এমন পরগন্ডার আর কি অবতীর্ণ হবেন?  
এই কথা।

সয়দ মস্তাফা সিরাজ  
কলকাতা-১৪

প্রসঙ্গ : চলচ্চিত্র

শ্রীরজন বন্দ্যোপাধ্যায়ের 'গোদার'  
সম্বন্ধীয় লেখাটি পড়লাম। শ্রীরজন বন্দ্যো-  
পাধ্যায়ের লেখা আমার ভালো লাগে। তার  
এই লেখাটি অনেকেরই কাজে লাগবে—যারা  
গোদারকে বুঝে নিতে চান, তাঁদের।

গোদারের ছবি আমার বিশেষ দেখার  
সৌভাগ্য হয়নি। তবে 'Alfa Ville',  
'Vivre savie' এবং 'Les carabniers'  
আমি দেখেছি। ফিল্ম দুনিয়ায় আজ  
গোদার নানাভাবে অভিযুক্ত হন। বক্তব্যের  
দুবোধাত্মক অভিযোগ তার বিরুদ্ধে প্রায়ই  
আসে—এমন কী 'Lousy Philosopher'  
এই আখ্যাটিও তিনি পেয়েছেন। তবে

মাথা ঠাণ্ডা রাখা  
চুল উঠা বন্ধ করা

# আরমিদের ময়ূরমার্কা তিল তেল



বিশুদ্ধ ও সুস্বাদু তিল  
তেল হইতে প্রস্তুত

মাতৃ হৃদয়ের উদ্যম হওয়া উপন্যাস ॥ বাংলার প্রথম

**কেস অফ চার্লিস ডেব্রটর ওয়াড ৭**

জেমস ইংলিশের রোমাঞ্চকর শিকার কাহিনী

**টেন্ট লাইফ ইন টাইগার ল্যান্ড ৫**

অষ্টাদশ বর্ধন সম্পাদিত

**ভৌতিক অমনিবাস ১০.০০**

**সায়েন্স ফিকশন অমনিবাস ৮.০০**

**গোয়েন্দা অমনিবাস ৫.০০**

শিবিরকুমার রজসদারের রোমাঞ্চকর অ্যাডভেঞ্চার উপন্যাস

**সিন্ধু তলের সম্বানী ৭.০০**

মরুৎ চৌধুরীর সত্যিকারের অ্যাডভেঞ্চার কাহিনী ॥

**কায়না ৮ মৃত্যু গহ্বর পেরিয়ে ৪**

গল্পপ্রকাশ C/o. বেঙ্গল পাবলিশার্স প্রাইভেট লিমিটেড, ১৫ বঙ্কিম চ্যাটার্জি স্ট্রীট, কলি-১২

'রূপা'র বই

**তারাপদ রাহা**

কর্তৃক পরিবেশিত

**আরব্য রজনী**

যারা বলেন 'আরব্য রজনী'র রহস্যঘন কাহিনীগুণি কেবলমাত্র  
বয়স্কদেরই পাঠযোগ্য, তাঁরা অনুগ্রহ করে আমাদের প্রকাশিত  
'আরব্য রজনী'র যে কোন একখানি একবার পড়ে দেখুন। একই  
পরিবারের ছোট থেকে বড়রা পর্যন্ত এর রুদ্ধশ্বাস কাহিনীগুণি  
একই আসনে বসে অসংকেচে অপার আনন্দ নিয়ে পড়তে  
পারবেন। মাদ্রাসের সংগ্রহ থেকে উৎকৃষ্ট কাহিনীগুণি পরিবেশন  
করা হয়েছে এবং মাদ্রাসে যা নেই তাও আমরা প্রকাশ করছি  
বার্টনের সুবিখ্যাত সংগ্রহ থেকে।

এ পর্যন্ত 'রূপা' থেকে তেরটি খণ্ড প্রকাশিত হয়েছে।  
অন্যান্য খণ্ডগুলি দ্রুত প্রকাশের অপেক্ষায়।

১ম খণ্ড, ২য় মাদ্রাস, দাম ৬.০০ / ২য় খণ্ড ২য় মাদ্রাস, দাম ৮.০০  
৫ম-৮ম খণ্ড, দাম প্রতি খণ্ড ৫.০০ / ৯ম খণ্ড, দাম ৬.০০  
১০ম-১৩ম খণ্ড, দাম প্রতি খণ্ড ৮.০০



১৫ বঙ্কিম চ্যাটার্জি স্ট্রীট :: কলকাতা ৭০০ ০৭৩

গোদার মননে আজও দৃঢ়-যেমন Cahier du Cinema-র পাতায় তিনি লিখেছিলেন যে দরকার হলে তিনি টেলিভিশনে যোগ দেবেন, দরকার হলে কগজে কলমে...সেই একই সিল্প ভাগ্যময়।

আমরা যারা 'মার্কস ও কোকাকোলার সম্মতান' (একটি গোদারীয় প্রবচন...নব্য বামপন্থীদের (উদ্দেশ্যে) দরকার হলে গোদারকে 'প্রতিক্রিয়াশীল' বলে নিতে ছাড়ি না, তাঁদের জন্যই গোদারের Les chinoises (অথবা La chinoise!) যেখানে তিনি বামপন্থী জীবনবোধের হাস্যকর, অমানবিক দিকগুলো তুলে ধরেছেন (এই তাঁরা একে

অন্যের আবেগ নিয়ে খেলা করে, ওই তাঁরা 'মাও সে-তুঙ' উদ্ভূত করে) এবং একই সঙ্গে প্রকাশ করেছেন তাঁর যুগ-প্রতিষ্ঠিত সমাজ ব্যবস্থার প্রতি।

আনা কারিনার সাথে যার সম্পর্কের অনেকটাই আজও আমাদের কাছে রহস্যময়, কিকোগার্ড মাত্র, বিপ্লব এবং মার্কস অনুভবে থাকা সত্ত্বেও প্রেমের প্রতি, ভালোবাসার প্রতি তাঁর এক প্রবল তৃষ্ণা। মাঝে মাঝে নির্লিপ্ততায় ডুবে যান তিনি, যেমন তাঁর চরিত্র—পথের পাশে হত্যাকান্ড দেখতে দেখতে উদাসীনভাবে সিগারেট ধরায়, পথ হাঁটে।

শোনা যায় গোদার জিমের মধ্যে ধৈর্যবোধ খুব কম। অনেক অনেক বই তিনি পড়তে শুরু করেন। অর্ধেক পড়ে বাকিটা আর পড়েন না। অর্ধেক মাঝে মধ্যেই নিজের ফিল্মে তাঁর সম্পর্ক না পড়া অনেক বই-এরই অংশবিশেষ স্থান পায়। সেই জন্যই (কারো কারো মতে) 'Alfa Ville' ছবিটিতে Aldous Huxley George Orwell ইত্যাদি লেখকের রচনার ছাপ খেয়াল করা যায়।

পৃথিবীর ভবিষ্যত সম্পর্কে অহেতুক আশাবাদে তিনি ভোগেন না। অর্ধ অস্তিত্বের ভিতরে এক 'শীতরাতের' আশঙ্কা তাঁকে প্রতিনিয়ত কাঁপিয়ে চলে। স্নায়ুর রোগ থাকে ছাড় দেয়নি সেই গোদারের ছবি বন্ধতে না পারার দায়িত্ব গ্রীসত্যজিৎ রায়ের মতানুসারে গোদারের নয়। 'পঞ্চাশ বছর ধরে যে মনোভাব সিনেমাকে আর্থিক লোকসানের ভয় দেখিয়ে, least resistance-এর পথে নিয়ে গেছে এবং দর্শককে চলতে বাধ্য করেছে, এটা তারই দোষ।'

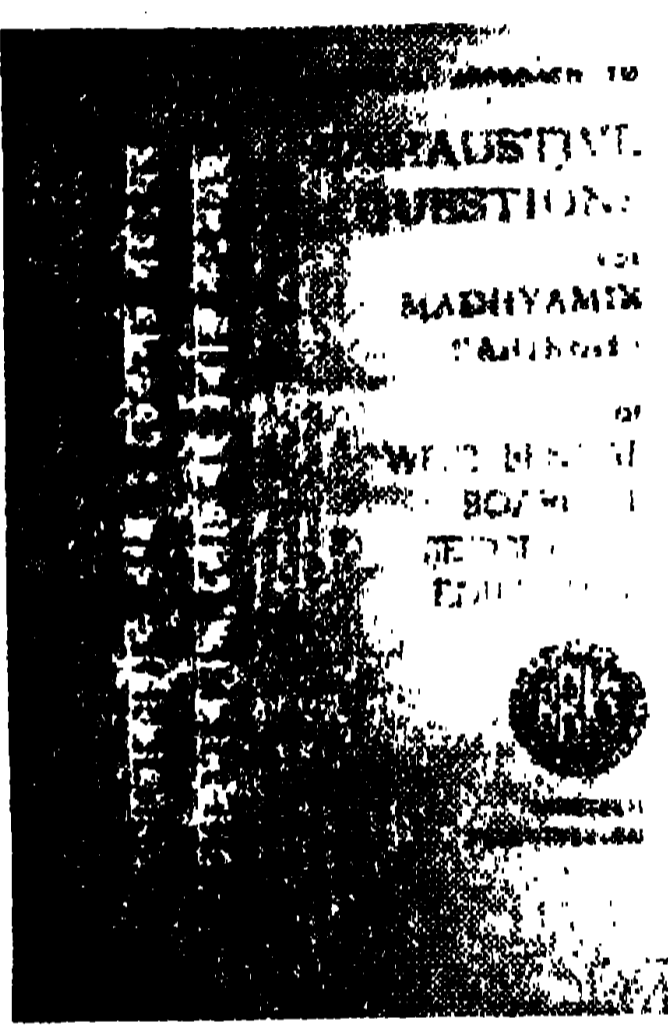
দীপঙ্কর চক্রবর্তী  
কলকাতা-২৯

বন্দে মাতরম্

"বন্দেমাতরম" সংক্রান্ত চিঠিপত্রের সঙ্গে বন্দেমাতরম ও আনন্দমঠ-এর অনুবাদ বিষয়ে দুটি খবর জানাতে চাই। এক, ভাষাবিদ হরিনাথ দে লাটিনে বন্দেমাতরম্ গানের অনুবাদ করেছিলেন। এ অনুবাদটি সম্ভবত সহজেই গবেষকরা উদ্ধার করতে পারবেন। দুই, ছত্রিশ বছর আগে (১৯৪১) মার্কিন দেশে 'আনন্দমঠ'-এর আর-একটি ইংরেজি অনুবাদ বেরিয়েছিল। 'ডন ওভার ইন্ডিয়া' নামে এ অনুবাদটি করেছিলেন প্রবাসী বাঙালী সাংবাদিক বসন্তকুমার রায়, প্রকাশ করেছিলেন নিউ ইয়র্কের ডেভিন-অ্যাডেয়ার কম্পানি। এ বইয়ে ৫৫-৫৬ পৃষ্ঠায় বন্দেমাতরম্-এর অনুবাদ আছে। আমার সংগ্রহে বইটির প্রথম সংস্করণই আছে, কাজেই এটি তখন কী রকম জনপ্রিয় হয়েছিল, বা আদৌ হয়েছিল কিনা, জানবার উপায় নেই।

বসন্তকুমার রায় রবীন্দ্রনাথের শেষ মার্কিন ভ্রমণের সময় তাঁর সঙ্গী ছিলেন, মার্কিন পত্রপত্রিকায় তাঁর সম্বন্ধে অল্প প্রবন্ধ লেখা ছাড়া একটি বইও লিখেছিলেন 'রবীন্দ্রনাথ টেগোর, দ মান অ্যান্ড হিজ পোয়েট্রি' নামে। এই সাংবাদিকটির বিচিত্র জীবনকথা পাওয়া যাবে বাংলাদেশ থেকে প্রকাশিত 'ব্যতিক্রমী প্রসঙ্গ' সংকলনে, জ্যোতিপ্রকাশ দত্তের প্রবন্ধে!

পবিত্র সরকার  
গড়িয়া



১৯৭৭ সালের মাধ্যমিক পরীক্ষার্থীর জন্য  
**AN ANALYTICAL APPROACH TO EXHAUSTIVE QUESTIONS, 1977**  
শতকরা ৬০ থেকে ৮০ ভাগ নম্বর তুলতে অদ্বিতীয় এক প্রশ্ন-সংকলন, যার কোনো প্রশ্নের উত্তর মুখস্থ করার দরকার নেই, কিন্তু জেনে নেবার আছে। দাম আট টাকা ॥  
বি বি কুণ্ড এন্ড সন্স ॥ কলকাতা ৯

সুবহুঃ একখণ্ডে সম্পূর্ণ। গ্রাহকমূল্য পনের টাকা

## দেশবন্ধু রচনাসমগ্র

চিত্তরঞ্জন দাশের সমগ্র রচনা অর্থাৎ গল্প, কাব্য, প্রবন্ধ ও রাজনৈতিক ভাষণ প্রভৃতি এতে থাকবে। মজবুত ক্রম বাধাই ও সুদৃশ্য জ্যাকেট। প্রকাশ আসন্ন।  
কৌটিল্য গুপ্ত-র উপন্যাস  
প্রবোধ সরকারের উপন্যাস

### প্যাশান ১২, বারবন্ধু ১০

ডঃ অমিয়কুমার সেন	প্রখ্যাত লেখকদের লেখা	জরাসন্ধ
প্রসঙ্গ রবীন্দ্রনাথ ১০	অন্তরঙ্গ শরৎচন্দ্র ৬	জরাসন্ধ বিচিত্রা ৮
সুনীল চক্রবর্তীর উপন্যাস	গণী দা মপাসার উপন্যাস	অবধূত-এর উপন্যাস
আমি মন্ত্রী হব ১০	সুন্দর তুমি প্রিয়তম ১২	মায়া মাধুরী ১৫
সুধাংশু রঞ্জন ঘোষ	বেদুইন	অমরেন্দ্র দাস
সবার প্রিয় সুভাষ ১৫	মন্ত্রীপতন ৮	বিদ্রোহিনী ৬
কণিকা	শৈলেশ দে	অজাতশত্রু
জঙ্গল জঙ্গলে ৮	ফার্সি মণ্ড থেকে ৬	কামনার রঙ ৮
অশোক মুনোপাধ্যায়	হীম্ম সেন	কুমারেশ ঘোষ
ফ্যাসিবাদ দেশে দেশে ৬	মার্কসবাদ বনাম সুবিধাবাদ ১২	নন্দম থেকে
		দামাস্কাস ৫

বেদুইন : মাও সে-তুং একটি নাম ১২, মাও-এর চিত্রাধারা ৫

তুলি - কলম ১, কলেজ রো, কলকাতা-৯। ফোন : ৩৪-৮১৮০  
(এ সি এম নং ১০০)



# প্রয়াগ মহাকুণ্ড

## শীর্ষে সুখোপাধ্যায়

একান্দ্রবর্তি, তীর্থতা ও ক্রমাগতিতেই  
জীবনের সৌন্দর্য ও সার্থকতা।

জীবনের সৌন্দর্য ও সার্থকতার  
সম্পাদনা দ্বারা তাদের কাছে শ্রীশ্রীঠাকুর  
অনুকূলচন্দ্রের এই ভাগবত বাক্যটি গভীর  
অর্থবহ। প্রতিটি মানুষই তার নিজের গুণ-  
কর্মের ভিতর দিয়ে সৌন্দর্য ও সার্থকতাকে  
খুঁজে বেড়াচ্ছে। অবশ্যই সৌন্দর্য ও  
সার্থকতার ধারণা সকলের সমান নয়,  
অন্বেষণস্পৃহা তারতম্য ও ব্যক্তিবিশেষে  
ভিন্ন রকমের হয়ে থাকে। কিন্তু গোচরে বা  
অগোচরে, তীর কিংবা শলথ, অন্বেষণ একটা  
থেকেই যায়।

অন্বেষণের আর এক পদ্ধতির নাম  
আধ্যাত্মিকতা। আত্মাকে অধিকার করে যা  
থাকে তার স্বরূপ উন্মোচন। আর সেই  
থাকাগুলিকে অনুধাবন করে ক্রমকারণকে  
পারম্পর্যে বস্তুবতার ভিতর দিয়ে জেনে

সার্থক হওয়ার ঝোঁককেই আধ্যাত্মিকতা বলা  
যেতে পারে। আর তাই যে ভাব ও কর্ম  
মানুষকে কারণমুখী করে দেয় তাই  
আধ্যাত্মিকতা। শ্রীশ্রীঠাকুর অনুকূলচন্দ্রের  
এই বাণীকে লক্ষ্য করে এগোলে ধর্মের  
মরকোচ (মেকানিজম) জানা সহজ হবে।

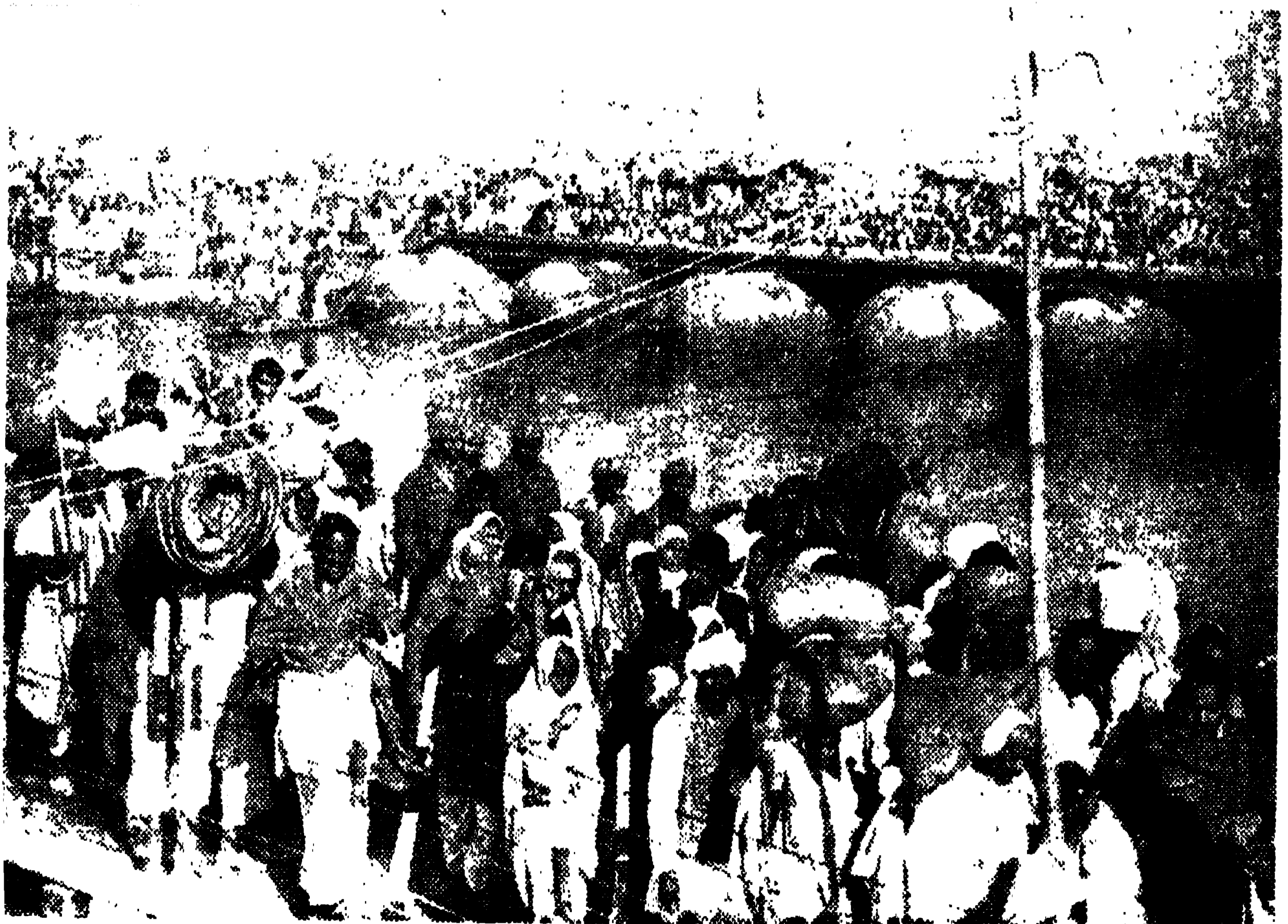
এলাহাবাদের গঙ্গা-যমুনা-সরস্বতীর  
ত্রিবেণী সঙ্গমে মহাপ্রয়াগ। মকর রাশিতে  
এবার রবি ও চন্দ্রের সঙ্গার। এই মহাযোগে  
প্রয়াগরাজে পূর্ণকুন্ডের স্নান। তুলসীদাসের  
দৌহাতে আছে—মাঘ মকরগত যব রবি  
হোই, তীর্থপার্তিহি আর সব কোই।  
অর্থাৎ সূর্য মকর রাশিতে সঙ্গারিত  
যখন হল, তখন সবাই তীর্থরাজ প্রয়াগে  
সমবেত হয়েছে। এরকমই এক লগ্নে  
মহর্ষি যাজ্ঞবল্ক্য ঋষি ভরস্বাজকে রামায়ণ-  
কথা শুনিয়েছিলেন।

সমুদ্র মন্থনের কথা করো অজানা

সেই মহামন্থনের নারক ছিলেন সুর  
ও অসুরবৃন্দ। অমৃতের আভিলাষী দুই  
অমিত্র দল। মন্থনদণ্ড ছিল মঙ্গল পর্বত,  
ডোর ছিল নগরাজ বাসুকী। এই প্রতীকী  
কাহিনী আমাদের এক স্বার্থ মন্থনের  
কাহিনী শোনায়। রহস্যময় এবং অজানা  
সাগরগর্ভ মন্থনে একে একে উঠে আসছিল  
আশ্চর্য অলম্ব বস্তুসমূহ। উঠে এল  
ঐরাবত, উচ্চৈঃপ্রবা, কোস্তভ মণি, অসুরা-  
বৃন্দ, হলাহল, কামধেনু, কম্পবৃক্ষ, বিশ্ব-  
কর্মা, দেবী লক্ষ্মী, পূর্ণচন্দ্র এবং দীর্ঘ  
প্রতীকার শেষে অমৃতের কুন্ড নিয়ে উঠে  
এলেন দেব ধন্বন্তরী।

অন্য সব বস্তুর কথা থাক। কিন্তু  
অমৃত মহাঋতম, মূলভূতম সুধা। অমৃত  
জরাহারী, মৃত্যুশাসী, যৌবনপ্রদ বহু  
আকাঙ্ক্ষার ধন। সেই অমৃতের পাত্র দেখে  
দৌড়ে গেলেন সুরাসুর। কাণ্ডজ্ঞানরহিত,  
জাগ্রতস্বার্থ অধিকারসচেতন। তাঁদের অন্তরে  
আর এক ধরনের মন্থন চলছিল। সেই  
মন্থন ভুলে আনল স্বার্থরূপী হলাহল।  
অমৃত লাভের কাহিনীতে তাই একই সঙ্গ  
বিষ ও অমৃতের কথা বলা আছে।

দ্বন্দ্বযুদ্ধে অসুরবৃন্দ জয়ী হয়ে  
অমৃতের কুন্ড অধিকার করলেও তাদের জয়  
বেশীক্ষণ স্থায়ী হয়নি। ইন্দ্রপুত্র জয়ন্ত



কুন্ডস্নান পদ্ধতির সমাবেশ

এক কিলো কাকের রূপ ধরে এসে পলকে সেই কুম্ভ ছিনিয়ে নিয়ে চললেন নন্দন-কাননের দিকে। সঙ্গে চার জারপার তিনি কুম্ভ স্থাপনা করেছিলেন। যমুনা তীরবর্তী জয়সিং, গঙ্গার তীরবর্তী হরিশ্চন্দ্রে, গোদাবরী কীরের নামকে আর শিপ্রা নদী-তীরে উল্লেখীকৃত। কথিত আছে, এই চার জারপার স্থাপিত কুম্ভ থেকে খানিকটা

করে অমৃত চলাকে পড়েছিল। গঙ্গা, যমুনা, গোদাবরী ও শিপ্রা সেই অমৃতবিন্দু ধারণ করে গিয়েছিল। সেই থেকে এই স্থান-চতুষ্টয় তীরের মহিমা পেয়েছে।

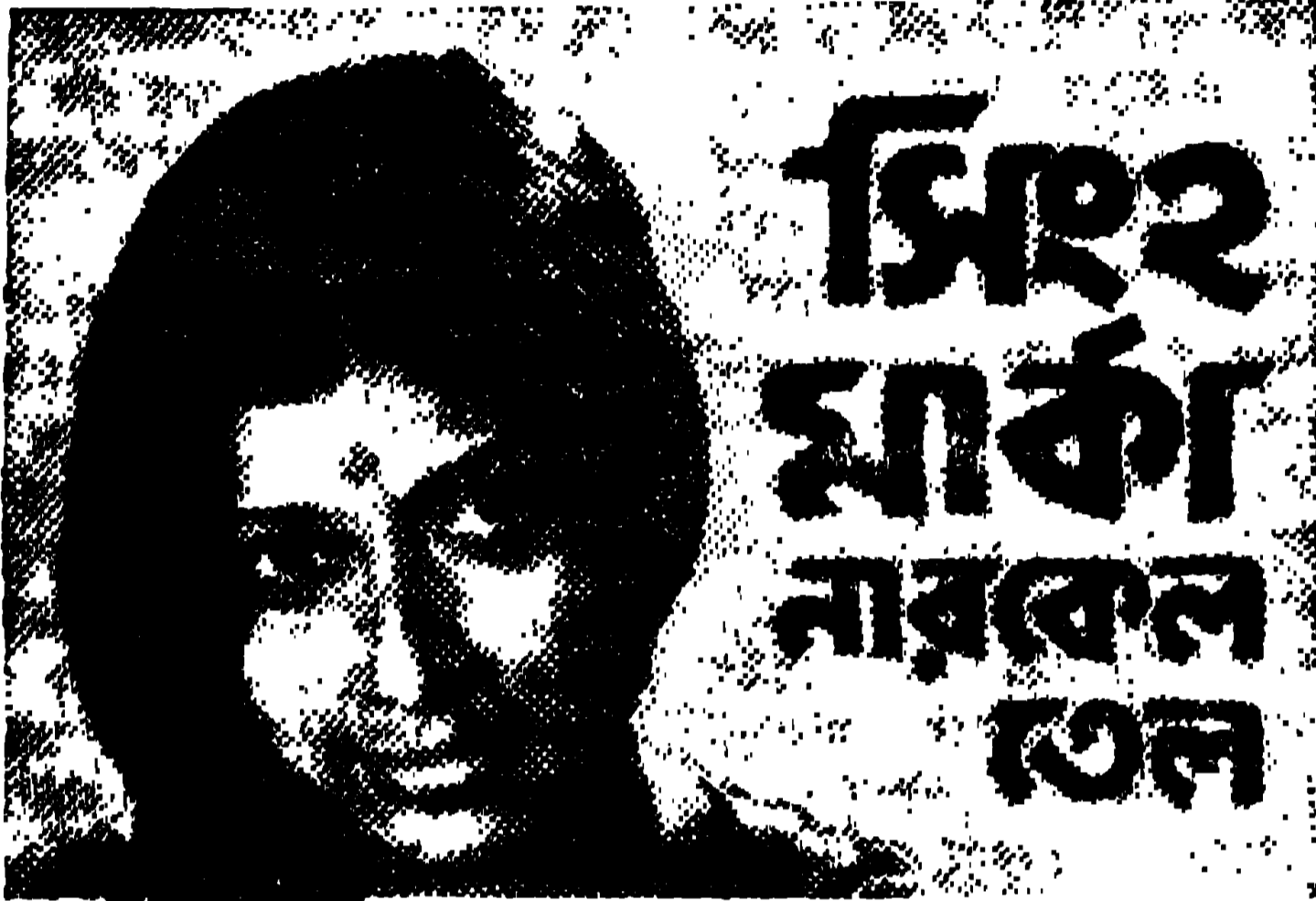
মৎস্য পুরাণের এই কাহিনী বলে, জয়ন্তর অমৃত বহন করে নন্দনকাননে নিয়ে যেতে লেগেছিল বারো দিন। সেবতাসের একদিনের সমান মানুষের এক বছর। তাই

বারো বছর পর পর পূর্ণকুম্ভের যোগ আসে। পৃথিবীর প্রাচীনতম ও বৃহত্তম তীর্থ সম্মেলনগুলির একটি এই পূর্ণকুম্ভ তাই পূর্ণকুম্ভকে কেন্দ্র করে সারা বিশ্বে কোতুহল।

কুম্ভমেলার বৈশিষ্ট্য হল বিরল শ্রেণীর সাধু ও মহাত্মার সমাবেশ। এত সাধু-মহাত্মার সমীকণে অন্য কোনো মেলায় হয় না। তার কারণ, আদি গুরু, লংকরাচার্য কুম্ভ মেলাকে বর্তমান তীর্থমহিমা প্রদান করেছিলেন। তিনি ভারতীয় লোক সমাজকে দশটি সম্প্রদায়ে ভাগ করেন এবং নিয়ম করে দেন যে প্রতিটি সম্প্রদায়ের প্রধানকে নিরামিত কুম্ভ সমবেত হতে হবে। এই সম্মেলনের উদ্দেশ্য পরম্পরের মধ্যে সংযোগ ও অভিজ্ঞতা বিনিময়। যেসব সাধু, সন্ন্যাসী সাধারণ মানুষের অগোচরে বসবাস করেন তারাও এই কুম্ভ মেলায় জনসমক্ষে দেখা দেন। জনসাধারণ আসেন এই সব বিরল-বর্ধন সাধু মহাত্মার সঙ্গ লাভের আশায়। পূণ্য স্নান তো আছেই। সাধারণ মানুষ এই সব সাধু মহাত্মার কাছ থেকে আধ্যাত্মিক অনুপ্রেরণা লাভ করেন। সাধু মহাত্মারা শ্রদ্ধে সাধারণ মানুষকেই পরিচালিত করেন না, সমাজ ও রাষ্ট্রের পক্ষেও যৎসামান্য উপদেশ দিয়ে জাতিকে সাধুকতায় চালিত করেন। এদের উপদেশ এক সময়ে রাজ্য আদেশের চেয়েও শক্তি-শালী ছিল। আজকের রাজনীতিতে হয়তো তার শক্তি স্মৃতিমিত হয়েছে।

পুরাণে উল্লেখিত আছে, বর্তমান প্রাচ্য হল আদিকালের কৌশাম্বী। রাম, সীতা ও লক্ষ্মণ বনবাসে গমনকালে দীক্ষণীতমুখী পথে এই মহা সঙ্গম পার হতে যান। এই স্থান দিয়েই রামানুজ ভরত গিয়েছিলেন রামকে ফিরিয়ে আনতে। আর এই সঙ্গম-স্থলের কাছেই অধি ভরশ্বাজের আশ্রমে তারা বিদ্রায় নিয়োছিলেন। কথিত আছে এই স্থানেই ছিল স্বয়ংস্বর্গীয় রাজাদের আদি শাসনকেন্দ্র। সঙ্গমের নিকটবর্তী এলাহাবাদ শহরের প্রতিষ্ঠা করেছিলেন দূরদর্শী সম্রাট আকবর। এলাহাবাদ শহরের অর্থ আয়ের স্থান। যমুনাতীরে এখনো প্রাচীন বেড়া এই স্থানের প্রাচীন রাজকীর মহিমা প্রকাশ করছে।

যিবেলী সঙ্গম হলও এখানে এখন সম্ভবতী নদীর কোনো অস্তিত্ব নেই। পশ্চিমবাহিনী যমুনা ও দক্ষিণ বাহিনী গঙ্গার ধারা দুটিই দৃশ্যমান। গঙ্গার জলে শুল্কতার আভাস, যমুনার জলে স্নিগ্ধতার ছায়া। যমুনা পরিপূর্ণ নদী, গঙ্গা কীপতোয়া। কালিদাস তাঁর 'স্বয়ংস্বর্গম' কাব্যে এই মহাসঙ্গমের যে কবিতা দিয়েছেন তা হল—যমুনার মিলিত ধারের স্থানে স্থানে গঙ্গাকে যেন ভ্রাতৃত্বাঙ্গীকৃত লিখের



## খাঁটি বলে খাঁটি

একবারে ঘরে তৈরী নারকেল তেলের মত তাজা আর খাঁটি

বেধুম না, কোম জাপের দিহের মানুষকে দিয়ে পরখ করিয়ে। তাঁর মনে পড়ে যাবে নেকালের কথা — যখন সুমেরা নারকেলের শাঁস তেজে তেল তৈরী হ'ত প্রায় প্রতি বাঙালী ঘরে। বেধুম মিলে পরখ করে। সিংহ মার্কা কত মন, কেমন তাজা নারকেলের গন্ধে ভরপুর। ঠিক যেমনটি নেকালে হ'ত।



সিংহ মার্কা নারকেল তেল

স্বাস্থ্যের একমাত্র মৌলভানা খাঁটি

হিন্দুস্তান কোকোনাট অয়েল মিল  
সি-৩২ ও ৩৩ ইতিয়া এসচেঞ্জ সোস, কলিকাতা-৭০০ ০০১

LION BRAND

মতো প্রতীকমান হয়। কন্ঠে এক বিশাল কালো সাপ। এই সপ্তমে যে স্নান করে সে জ্ঞানহীন হলেও মৃত্যুর পর মোক্ষ লাভ করে।

(৬ই)

এলাহাবাদের প্রয়াগ তীর্থে কুম্ভের প্রথম স্নান ছিল জানুয়ারির ৫ তারিখে। পৌষ মাসের শেষ পূর্ণিমার দিন, মকর সংক্রান্তির নয় দিন আগে। ভোর চারটে থেকে স্নানের যোগ শুরু।

বিশাল মেলার প্রাঙ্গণে তাঁবু আর বাগ-টিন-কাঠের তৈরী অস্থায়ী আবাস। উত্তর-প্রদেশ সরকারের পর্যটন বিভাগ এইখানে তাঁদের অস্থায়ী আবাস তৈরী করেছেন। এক একখান্না ছোটো তাঁবুয় ঘরের দৈনিক ডাড়া আশি টাকা। তাঁবুর মধ্যে আছে দুখানা ছোটো ছোটো নৈসারের খাট, দুখানা ভাঁজ করা চেয়ার, একটা নামকোবাস্তে টেবিল। মেঝে বলতে মাটির ওপর কার্পেটের বদলে শতরঞ্জী পাতা। তবু মেলায় এর চেয়ে ভাল কম্বলবস্ত্রের কথা ভাবাও বাকি না। এলাহাবাদের তাঁবু শীতে যে সব কম্বলবাসী ও সাধুসন্তরা নদীর ধারে বা গঙ্গা স্রীপের তাঁবুতে বসবাস করছেন তাঁদের শয়ন কাল-মিশ্রিত ভূমিতে তুচ্ছ চাটাই বা কম্বলের শয্যায়।

পৌষ পূর্ণিমা তিথি থেকে মাঘী পূর্ণিমা পর্যন্ত কিংবা মকর সংক্রান্তি থেকে কুম্ভ সংক্রান্তি পর্যন্ত বারো মেলা প্রাঙ্গণে বসবাস করেন তাঁরাই কম্বলবাসী। অবস্থান-কালে তাঁরা এক পবিত্র জীবন যাপন করেন। সাধুসঙ্গ, ভজন-কীর্তন, পাঠ ইত্যাদির মাধ্যমে তাঁদের অভিযাত্রা বিশুদ্ধতার দিকে। কেল্লার তট থেকে সপ্তম পর্যন্ত দীর্ঘ নদীতীর এক তাঁবুর নগরে রূপান্তরিত হয়েছে। কম্বলবাসীদের অবস্থান এই সব তাঁবুতে। আর গঙ্গাস্রীপে সাধুদের আস্তানাতেও তাঁরা আছেন বহু সংখ্যক।

কালকা মেলে যাওয়ার সময় আমাদের এক তরুণ বাঙালী সহযাত্রী জুটোঁছিল। দেখলেই বোঝা যায় সে বিপুল ধনীঘরের ছেলে। লম্বা, স্বাস্থ্যবান এবং বুদ্ধিদীপ্ত চেহারা। তার সঙ্গে গোটা চারেক বিশাল আকৃতির বিদেশী স্যুটকেস, বেডিং, ব্যাল্কেট। আমাদের মতো সাধারণ মধ্যবিত্ত ভারতীয়ের সঙ্গে তার চিত্ত ও দৃষ্টিভঙ্গীর তফাৎ স্পষ্ট। চোকস ও বুদ্ধিমান ছেলোটর কথাবার্তায় সহজ সরলতা রয়েছে, তবু তাকে কিছুতেই আমাদের মানুষ বলে মনে হয় না। ফুটন্ত খেয়ের মতো তার মুখে অবিরাম ইংরিজি। কদাচিত্তি বা দু-একটি বাংলা বলাছিল তাও অবাঙালীর মতো অসহজ উচ্চারণে। তার বাস

কলকাতায়, কিন্তু কলকাতার কলেজে ভাল পড়াশুনো হয় না, পরীক্ষা পিছোর, এই সব কারণে সে এলাহাবাদে দাদুর কাছে থেকে পড়াশুনো করে। আমরা কুম্ভে যাচ্ছি শুনলে সে বলল—খবরদার, স্নান করবেন না ওখানে। ভারতবর্ষের সমস্ত তীর্থেই জল নিয়ে গিয়ে অ্যানালাইজ করে দেখা গেছে প্রয়াগের পায় কিউবিক সেনটিমিটার জলে হাইরেসট কনসেন্ট্রেশন অফ জারমস আছে।

তার কথায় এতটুকু মিথ্যে নেই। এই সব নদীসঙ্গমে বহু জন স্নান করে বলে জলবাহী জীবাণু তার জো পেয়ে যায়। আবার এও সত্য যে স্নানাধারীরা লক্ষ লক্ষ মরেও যাচ্ছে না। সাধারণ তীর্থযাত্রীদের জন্য কলেজার ইনজেকশন বা বসন্তের টীকা নেওয়া আবশ্যিক নইলে ভারতবর্ষের কোনো তীর্থ সমাগমেই প্রবেশাধিকার মেলে না। কিন্তু এ নিয়ম মানতে রাজি নন সাধু মহাত্মাবন্দ। তাঁরা মহা গোঁয়ার, একরোখা সম্প্রদায়। তাই তাঁদের টীকা বা ইনজেকশন থেকে অব্যাহতি দেওয়া হয়েছে। তপোপ্রভাব

না হোক আত্মবিশ্বাসের জোরেই হবে, তাঁরা জীবাণুদের জোতা বানিয়ে ছাড়ছেন।

সহযাত্রী বাঙালী ছেলোটর সঙ্গে আমাদের কিছু ইর্ষাকাতর করোঁছিল। কত বয়স হবে ছেলোটর? বড় জোর সতেরো আঠারো। এই বয়সেই সে দুলিয়ার সব আধুনিক খবর রাখে, মাতৃভাষার মতো ইংরিজি বলতে পারে, হয়তো ইংরিজি গান বাজনা নাচও তার অধিগত। জা হাড়া, জাগতিক সুখ বলতে বা কিছু সবই তার হাতের নাগালে। স্যুটকেস বখন খুলোঁছিল তখন তার মধ্যে খুব দামী বিদেশী টেনিস স্যাকটেও দেখোঁছি। মহাখ' জামাকাপড়, বিদেশী আরো নানা উপকরণ তো ছিলই।

বলতে কি আমার নিজস্ব ছেলেবেলা এর তুলনার কত না দীন ছিল। ইংরেজ আমলে জন্মালেও আমার লেখাপড়া বাংলা স্কুলে। এই ছেলোটর মতো বয়সে আমি এত খবর রাখতাম না। টেনিস স্যাকটে ব্যবহার করবার সুযোগ তখনো আসেনি। কিন্তু ইর্ষা আর এক কারণে। তা বিস্ত-

শহরে শীত কি কমছে? চশমাতেও কি ডেজাল আছে? রক্তাক্ত খাবার খাওয়া উচিত নয় কেন? আবহাওয়ার পূর্বাভাস কতটা সঠিক? ডাবল-ডেকার বাসের দোজালার দাঁড়ানো না কেন? টৌলফোনে রং নামবার কেন হয়? ইত্যাদি চূরান্ধিগণটি প্রশ্নের উত্তর নিয়ে

## বিজ্ঞান জিজ্ঞাসুর

### ডায়েরি

৭.০০।

অনুপমতন ভট্টাচার্য

“বইটি হাতের কাছে থাকলে চট করে একটা বেকাস কাজ করে ফেলার হাত থেকে রেহাই যেমন পাওয়া যায়, তেমনি অনেক উপদ্রবকারী কোতুহলও শান্ত হয়।”

—আনন্দবাজার

বুদ্ধির ধাঁধা, অংকের ধাঁধা, কান্ডজ্ঞানের ধাঁধা আর মাথা খাটানোর ধাঁধার সেরা সংকলন

## ধাঁধার বই

৫.০০

সম্পাদিত | বিশ্বনাথ বসু

“বইটি সব মিলিয়ে চমৎকর। বেশীর ভাগ বুদ্ধির ধাঁধা, বেশ কিছু অংকের ধাঁধা, কয়েকটি খেলা এবং কিছু কিছু ধাঁধালি অতি উপভোগ্য” —দেশ

পূর্ণ পুস্তক তালিকার জন্য লিখুন



আশা প্রকাশনী

৭৪ মহাত্মা গান্ধী রোড  
কলিকাতা-৯

(সি ৫০৮৯৬/২)

সেইসময় জন্ম নর মোটেই। ইর্ষার কারণ, যে বয়সে এ ছেলেরি নব নিক দিয়ে প্রাপ্ত-বয়স্ক হয়ে উঠেছে সে বয়সেও আমরা ছিলাম যৌবনস্থিতে নিতান্ত সার্বজনিক। এই ছেলেরি কলে নর, আত্মকলা বৈশিষ্ট্যভাগ ছেলেকেই অল্পবয়সে সেরাসা হয়ে উঠতে দেখি। তাদের বয়সস্থি কল্যাণী। পৃথিবীর রহস্যের অজানা পরিমল তাদের

খুব ভাড়াভাড়া জালা হয়ে যায়। আমার বয়সস্থি তো বোধ হয় আজও কদরোমনি। এখনো কোনো কোনো অজানিত রহস্যের চিন্তা জন্মিত্বকে কণ্টকিত করে দিয়ে যায়। ছেলেরি সাদৃশ্যে দাদা অক্ষরে নাম সেখা—দেবীর্ষ চ্যাটার্জি। ঠিকানা—গলড বালিগঞ্জ। সে এলাহুদ্দাহে রাখে, কিন্তু কুন্ডলেলা সম্পর্কে তার মনোভাব উন্মাদিক

অনাগ্রহীর মত। সে বলল—আই নেতার ছিন্ন টু টাচ নি ওরাটার আন অংগায়।  
—কেন? আমি প্রশ্ন করি।  
—ও গড! এ জলে জারম কিলবিল করছে। আপনি কি সেখানে স্নান করবেন নাকি?  
ভেবেচিন্তে বললাম—না বোধ হয়। তবে কলাও যায় না, করে ফেলতেও পারি।

## অজন্তা-ইলোরার মাটি থেকে...



### স্বপ্নকথায় নতুন প্রাণের সন্ধান!

অজন্তা-ইলোরা! রূপকথার ইচ্ছাজালে ঘেরা...ঐতিহ্যে ভরা এই অপরূপ সৃষ্টি—আবার প্রাণবন্ত হয়ে উঠেছে অজন্তা-ইলোরার মাটিতে, বস্ত্রশিল্পীদের মাঝে! সুযোগ দিতে আমরা তাদের যুগিয়েছি ভবিষ্যৎ, আনন্দ-আনন্দ, কল্পনা...দক্ষ হাতের যাত্রাশর্মে তারা বুনে চলেছে রঙ-নকশায় অনন্য আঙ্গুণা। আঙ্গুন, দেখুন তাদের বোনা ইচ্ছাজাল—মিডিয়াম, ফাইন আর সুপার ফাইন কটন, মলমল, শাড়ী, শাট্টিং, ডয়েল, চাদর আর স্যুটিং...সবই ঐতিহ্যময় আশ্চর্য্য সুন্দর! আজ তারা নিশ্চিত... তারা জানে, টেকসইয়ের আয়ত্তা, তাদের এই শিল্পকলা-সহজ সুন্দর বস্ত্র—পৌছে দেবে গলে যাবে, আপনাদের সঙ্গে সঙ্গে...আর, তারা অর্জন করবে আপনাদের সবার প্রশংসা, ডালোবাসা।

### স্বপ্ন ও স্টাইলের সৈচিহ্নের অন্য নাম—টেস্টকম

টেস্টাইন কর্পোরেশন অব মারাঠাওয়াড়া লিঃ, আমভিকার বিল্ডিং, আদারত রোড, অওরঙ্গাবাদ (মহারাষ্ট্র)

—কল্পনা সনান করবেন যা স্বপ্নানকার জলে।

হেলোটিতে ইংলিশ বইখানা ক'প কপে খুলে পড়ছিল তার নাম—কফি। টী আর মী? কইটার কড়াকৈ লেখা এয়ার হোসটেসদের গুস্ত কীবানর রোগাওকর গল্প।

হেলোটির মূখের দিকে ফ্রেগে আমি এক নতুন প্রজন্মের পরিচয় পাচ্ছিলাম আত্মসে। এ ছেলে বড় হবে, কর্মীপটিটিউ পরীক্ষা বা টেকনিক্যাল কিষরে পাশ করবে। প্রচণ্ড ভাল রেফারেন্স থাকার পের যাবে উ'চু পদের চাকরি। হয়তো সিদেশেও যু'রে আসবে এক ফাঁকে। এর উজ্জ্বল ভবিষ্যৎ ধুব ডারান মত চেয়ে আছে মূখপানে। সবই ঠিক, কিন্তু এ ছেলে যেন এ দেশের মাটি থেকে জন্মায় নি। এর গায়ে আন্তর্জাতিকতার গন্ধ, এর চাউনি বা কথায় মিলে রয়েছে মার্কিন বা ফরাসী দেশ।

আমি কুম্ভের যাত্রী। সাধু সন্ন্যাসী ও তীর্থযাত্রীর সেই মেলা কি দেবীর্ষর কাছে নেহাতই মাচ আডো আবাউট নাথিং?

সহযাত্রী কলকাতার আর একজন ব্যবসায়ী। কাশ্মীরী ব্রাহ্মণ, অতি সুপুরুষ এবং মধাবয়স্ক এই লোকটি জলের মত বাংলা বলেন। ইংল্যান্ড ইলেকট্রিক্যাল এঞ্জিনিয়ারিং পাশ করে দেশে ফিরে এসে প্রথমে চাকরি ও পরে ব্যবসা করতে শুরু করেন। এখন একডালিয়ায় ভাড়াটে বাসায় থাকেন, লোক গার্ডেনসে বাড় করবেন—জমি কেনা আছে। যাচ্ছেন জম্বলপুর। সদাহাস্যময় ও ভদ্র এই মানুষটিরও দেখলাম কুম্ভ সম্পর্কে কোনো আগ্রহ নেই। ফ্লাস্ক থেকে বীয়ার এবং প্লাসটিকের ব্যাগ থেকে ভাত আর মুরগী খেতে খেতে জানালেন—ভগবানটান আমি জানি না। কথায় কথায় বোঝা গেল, তীর্থযাত্রাও তাঁর কাছে অবোধ সংস্কার মাত্র।

খাঁটি ভারতীয় কাকে বলে তার সম্পূর্ণ ধারণা এখনো করে উঠতে পারিনি। কিন্তু আবছা ধারণা একটা কবে যেন দানা বেঁধে উঠছে। সেই নিরিখে আজকাল ভারতীয় বড় কম চোখে পড়ে। এমন নয় যে, ধর্মে অ বিশ্বাসী বা নাস্তিকমাত্রই অভারতীয়। কিন্তু এটা সত্য নিশ্চয়ই যে ভারতের অধিবাসীদের মধ্যে যারা কিছু উন্নত সমাজের মানুষ তাঁদের মধ্যে ভারতীয় বা দেশজ যে কোনো কিছুর প্রতিই একটা উদাসীনতা জন্ম নিয়েছে।

তীর্থে গেলে পূণ্য হয়ই এমন তত্ত্ব আমি মানি না। কিন্তু এ তো ঠিক কথা যেখানে গেলে মনের বা প্রবৃত্তির গ্রন্থিমোচন হয় তা অবশ্যই তীর্থ। তীর্থভিসারী লক্ষ লক্ষ মানুষের মধ্যে কতনেরই বা এই জ্ঞান

আছে যে, কেবল জানেই পূণ্য হয় না, মনের গ্রন্থিমোচনই তীর্থযাত্রার মূল কথা। বেলা নটা নাগাদ এলাহাবাদে যখন গাড়ি ঢুকলে তখনই রেলস্টেশনের ওপর থেকে সংগমের আত্মস পায়গা গেল।

এলাহাবাদ একমুঠো শহর। দেবীর্ষ বলেছিল—এই শহরে এখনো পুরোনো সব প্রথা চালু রয়েছে। শহরটা তেমন আধুনিক নয়। হিন্দুয়ানির কিছু বাড়বাড়ন্ত আছে। এক সেটা দেবীর্ষ পছন্দ করে না। সে চায়, যে কোনো শহরেই থাকবে আন্তর্জাতিকতার ছাপ।

কিন্তু এই কথা শুনে এলাহাবাদ সম্পর্কে আমার অন্য রকম একটা আগ্রহ জেগেছিল। স্টেশন থেকে সংগমের দিকে যেতে যেতে রিকশা থেকে চারদিকে উদগ্র আগ্রহে চেয়ে দেখাছিলাম। কিন্তু মোটামুটি ভাল একটা জেলা শহর যেমনটি হয় এলাহাবাদ তার চেয়ে বেশী কিছু নয়। একটা শহরের অন্তর্গত প্রবণতা বুঝবার জন্য যে সময়টুকুর দরকার তা হাতে নেই বলে শহর পিছনে ফেলে এগিয়ে যেতে হল সংগমের দিকে।

যে ধূ-ধূ করা চামড়ামি চৌরস করে মেজার চক্ষুর তৈরি হয়েছে তা এত বিশাল, এত ক্লান্তিকর রকমের বিস্তৃত যে, কোথাও পৌঁছোতে অনেক সময় লেগে যায়।

কুম্ভের গম্ভে গম্ভে রিকশা, টাঙ্গা, ট্যাকসির ভাড়া ম্যালেরিয়া জ্বরের মত কেড়ে

বিকারে পৌঁছে গেছে। গাড়িওলাটা এক ভাড়া চর বে, প্রথমে মনে হলে বুঝি প্রলাপ বকছে।

আরো মূর্খকিল, কোয়ে, কম্পিউটার প্যারেড গ্রাউন্ড জুড়ে যে সর্ব এলাকা ইটরি হরেছে তার কোথায় কোন জিয়ার, হোটেল বা ঠিকানা ভাব হামিস কেউ দিতে পারে না। জা হাড়া, বাদিও মেজার কিছু একসে একসম জমে নি, তবু সব রাস্তাঘাটই যাতায়াতের কড়া বিধিনিষেধ। এক রাস্তা দিয়ে চুকলে সেই রাস্তায় আর উঁকিরে আসা যাবে না। অসন্ত হল অর বা এক পো হাইল পথ ঘুরে অন্য রাস্তার আসতে হবে। বিধিনিষেধের মূল উদ্দেশ্য, সাধারণ মানুষের স্বাস্থ্য ও হকরানির উপায়। কিন্তু কার্ত দেখা যায়, সাধারণ মানুষকেই সর্বদা সর্বদা হমরান ও বিপদপায় হতে হচ্ছে। আর বিশেষ ব্যক্তির সর্বদাই নিয়মভাঙা সুবিধা উপভোগ করছেন। কুম্ভনগরও তার ক্যিতক্রম নয়। কতর্ন্যক্তিরে গাড়ি সর্বদা যতায়ত করছে, চলছে মিলিটারির মোটর। কিন্তু সেই সব চওড়া জনবিরল রাস্তাতে পায় হে'টেও সাধারণ মানুষ অবাধ যাতায়ত করতে পারছে না। আমাদেয় রিকশাকেও গন্তব্য থেকে বহু দূর পথে ঘুরিয়ে দেওয়া হল এবং শেষ পর্যন্ত সে রিকশা এক জায়গায় হল আটক। সেখান থেকে লোক ধরে ত দের মাথায় মেট চাপিয়ে মাইলখানেক বেড়ুল হাঁটবর পর আবার

প্রকাশিত হয়েছে ॥

# জানা অজানা

কমল দাশ

ইংলন্ড, স্কটল্যান্ড, ওয়েলস ও আয়ারল্যান্ড সম্পর্কে কিছু জানা ও কিছু অজানা অন্তরঙ্গ বিস্ময়মুগ্ধকর কাহিনী ॥ ৯.০০

“এর মধ্যে আমি একজন জাত লিখিয়েকে দেখছি... বাংলা সাহিত্যে একটি দুর্লভ নাম কমল দাশ ॥”  
—অন্নদাশঙ্কর রায়।

“জানা অজানা, রসিক পাঠক সমাজকে মুগ্ধ করবে নিশ্চয়। কিন্তু সেই সঙ্গে কোতুহলী ও উৎসুক যে করবে এ কথা জোর করে বলতে পারি ॥”  
—প্রেমেন্দ্র মিত্র।

“জানা অজানা, আগাগোড়া বৈঠকী মেজাজে লেখা। ভাষা সরল, স্বচ্ছন্দ ও সাবলীল। তথ্য আছে, কিন্তু যেটুকু যেখানে প্রয়োজন। নানা বিষয়ে বক্তব্য আছে কিন্তু পাণ্ডিত্য প্রকাশের প্রয়াস নেই ॥”  
—জরাসন্ধ।

শংখ প্রকাশন ॥ ৭৯/১বি মহাত্মা গান্ধী রোড, কলিকাতা-৯

বিশ্বা ধরা, আবার বিধিনিষেধের খপ্পরে পড়া এবং অগাধ হররানি। খাদ্যশূন্য চোপসানো পাকস্থলী, চাতকের মত জল-স্পর্শহীন কণ্ঠ, আর অকৃপণ ধূলার আচ্ছাদনে আবৃত শরীর নিয়ে ঘুরতে ঘুরতে নিজেকে এমন অনাড়ম্বর লাগছিল কী বলব!

অবশেষে ইউ পি সরকারের টুরিসট ব্যুরোর সুইস কটেজ যখন পেঁছানো গেল তখন বেলা পড়ন্ত। সেখানে সাহেব-সুখো গিজগিজ করছে। এক দুইজন বাউফুলে বস দিলে সাহেবদের অধিকাংশই সাংবাদিক, ফটোগ্রাফার কিংবা পর্যটক। অথচ হওয়ার কিছু নেই, বিদেশীদের আকর্ষণ ভারতের সর্বত্র দেখা যায়। বিশেষত ধর্মীয় স্থানগুলি ত তাদের গভীরত বিশেষ রকমে চেখে পড়ে। যেনারসের বিস্ফোজ গুলি, কালিঘাট, তারা পাঠি কোথায় তাঁরা যাচ্ছেন না?

সুইস কটেজের লাউনজে টেলিভিশন বসানো হয়েছে। হেটো ইংরিজি, মেঠো ইংরিজি, চোস্ত বা দেহাতী হিন্দী এবং ভাড়া বাংলায় বিস্তার কথা বলতে হল লোকজনের সঙ্গে। সুইস কটেজ থেকে শব্দ করে হিব্রুগী রোড হয়ে লাল সড়ক ধরে বিশাল এলাকায় ঘুরে ঘুরে দেখছি এক মহা আন্তর্জাতিক আয়োজন। ধর্মে কেউ বিশ্বাসী হোক বা না হোক পূর্ণকুম্ভে এবার যে লক্ষ লক্ষ মানুষের সম্মেলন হবে

সেই জনসংখ্যার বিপুলতাই কুম্ভনগরকে এক আন্তর্জাতিক কৌতূহলের কেন্দ্রে স্থাপিত করেছে। মেলার প্রাঙ্গণই চমৎকার একখানা প্রশস্ত-ডাকঘর, টেলেক্স, টেলিফোন এবং টেলিগ্রামের আধুনিকতম বস্তু সুসজ্জিত তরঘর, প্রেসক্যাম্প টেলিপ্রিন্টার বসানো সারি সারি।

প্রেস ক্যাম্প থেকেই আমাদের সঙ্গ নিল এ পি-র তরুণ সংবাদদাতা পল। টুরিসট বাংলার ভাড়া-করা স্টেশন-ওয়ারগনে সঙ্গম দেখতে গেলাম দুপুরের খর রোদে।

এই সেই পুরাণ-কথিত যমুনা আর গঙ্গার সঙ্গমস্থল। একদিকে কেজা, অন্য পাড় অড়েল নামে গঙ্গা, পূর্ব-ঘেঁষা মুসী নামে একটি অঞ্চল। আর তিনের মধ্যখানে প্রবাহিত জলধারা।

কী আছে সঙ্গমে? কিসের সন্ধানে সারা ভারত, সারা বিশ্বের আনাচ কানাচ থেকে উঠে আসছে মানুষের তরুণ এখানে?

জলের ধারে নেমে যাই। জল স্পর্শ করতে হাত বাড়তেই মনে পড়ে, দেবর্ষি বলেছিল—এই সঙ্গমের পার কিউবিক সেন্টিমিটার জলে হায়ড্রোজেন কনসেন্ট্রেশন অব জারমস। তাঁকিয়ে দেখি, দুপুরে সঙ্গম-স্থলে অস্তিত দর্শন হাজার মেয়েপুরুষ স্নান করছে। সুদৃশ্য নৌকায় যমুনাবকে ভেসে ভেসে কত দেহাতী ধর্মার্থী গাইছে রামসীতার কথা, পুরাণের কাহিনী, প্রবচন।

জল স্পর্শ করতে আর ভয় হয় না। অবশ্য বিধা হওয়ার মধ্যেই কারণও নেই। কলকাতার গিরকোণ পাকে পৌরসভার টীকাদান কেন্দ্রে এক দরামারী মহিলা সবচেয়ে আমার সাম বাহুরে যে কলমার ইনজেকশন এবং বসন্তের টীকা দিয়েছিলেন তাঁর বাধা এখনো টনটনে।

বিলাসপুরের চৈনরাম আর তাঁর বউয়ের ছবি তুলল পল। প্রথমটার সাহেবের হাতে ক্যামেরা দেখে আর ইংরিজি কথা শুনে চৈনরাম ভেবেছিল এই সাহেব বুঝি তাকে সুইয়া লগাবে। তাই কঁকিরে উঠে বলেছিল—সাহেব, আমার হাতে এখনো পুরান দরদ, বোখার ডি।

পরে কিন্তু চৈনরাম বেশ সহজ হয়ে গেল। হাসি মুখে ছবি তুলল। পল বলল—থ্যাংকস। চৈনরাম বলল—ধন্যবাদ।

পল আমাকে বলে—টেল হিম আই শ্যাল মেক হিম ফেয়ার প্রু অ্যাসেসরিগেটেড প্রেস।

আমি সে কথা চৈনকে বলিনি। বলে লাভ কি? সেই খ্যাতির কথা চৈন কখনো টেরও পাবে না। তার অখ্যাত অজ্ঞাত জীবন যেমন ছিল তেমনি থেকে হবে।

সে রাত ভাল করে পোহানোর অনেক আগে ভোর সাড় তিনটেতে ঘুম থেকে উঠে বেরিয়ে পড়েছি পৌষ পূর্ণিমার স্নান দেখতে।

এতক্ষণ যে কেতাদরস্ত নাগরিকতার নির্মোহ ছিল সেটা মন থেকে ঝেড়ে ফেলে সেই অশ্চক্য ভোর-রাতে পায়ের চলা অসংখ্য যাত্রীর সঙ্গ ধরেছি। চলেছেন গৃহস্থ, চলেছেন বিভিন্ন সম্প্রদায়ের সাধুরা। অর তাদের পিছনে, পাশে, আড়াল আকডালে ফটোগ্রাফার অর সাংবাদিকদের সওয়ার।

সঙ্গমের স্নান দৃশ্যের যেটা তোলা সম্পূর্ণ নিষেধ বলে ফিল্ম ডিভিশনের ক্যামেরামান ভোলা স্মিয়মান। কানাডিয়ান ব্রডকাসটিং সার্ভিসের টেলিভিশন ক্যামেরাম্যান এক সুদর্শন ভারতীয় যুবক প্রেস ক্যাম্পে মহা ভাবনায় পড়েছেন। তাঁকে আজই স্নানের দৃশ্যের ছবি তুলে যেতে হবে দিল্লি, দিল্লি থেকে আজই পৌঁছাবেন হংকং। আর আজই রাতে তাঁর তোলা ছবি প্রেসসড হয়ে সারা বিশ্বের টিভি নেট-ওয়ারকে ছড়িয়ে পড়বে। অথচ ছবি এরা কিছুতেই তুলতে দেবে না। অস্তিত বিশ বিশ হাজার টাকার ঝাঁক কথা বাবে। তিনি শেষ পর্যন্ত নৌকের নদী পার হয়ে অড়েলের দিক থেকে টেলি-লেনসে ছবি তোলার পরি-কল্পনা করছেন শুনে এলাম।

তীর্থযাত্রীরা জানেও না তাদের পূণ্য স্নানের দৃশ্য ক্যামেরার তুলে নিয়ে যাওয়ার জন্য এক একজন ফটোগ্রাফার পিছনে কি বিপুল টাকা ও দুর্ভাগ্যের তরুণ।

## কুম্ভতা ও বৌদ্ধের দহন থেকে ত্বক সুরক্ষা করে

ক্যালোক্রীম ও ল্যাটেক্স সন্মিলন

# ক্যালোক্রীম

ক্যালোক্রীম শুষ্কতা, ব্রণ ইত্যাদি থেকেও আপনার ত্বক বাঁচায় এবং ত্বকের স্বাভাবিক কমনীয়তা ও মোজামেম-ডাব বজায় রাখে।  
ত্বকের যত্ন নিতে ব্যবহার করুন—  
ক্যালোক্রীম



পান্তর  
ব্যবহারেরীজ প্রাঃ বিঃ-এর  
একটি উৎকৃষ্ট উৎপাদন  
কলিকাতা-৭০০ ০০৬

আমি কি তীর্থযাত্রী? না কি নিতান্তই ফৌজুহলী দশক?

কিছরের জন্য অপেক্ষা করিনি। তীর্থ-যাত্রীদের সঙ্গে মিলেছিলে তোর স্নানের কনকনে ঠাণ্ডার লম্বা পদক্ষেপে বাইল দেড়েক পথ হেঁটে বাই।

স্নান শব্দ হরছে তোর চারুটির। হিম-শীতল জলে স্নান করে উঠে আসছে হাজার হাজার নির্বিকার মানুষ। নিউমোনিয়া, কলেরা বা নিতান্ত শীত-জ্বরের ডয় তাদের আটকাতে পারেনি। এক অশীতপন্ন বৃষ্টিতে দেখি নড়বড় করে কাঁপছেন সেই ঠাণ্ডার। স্নানান্তে বস্ত্র পরিবর্তন করার সময়ে আড়ষ্ট হাত থেকে কপড়ের গিট পালিত হয়ে যাচ্ছে। পরশাপাশি দেখি এক পুখুলা রমণী সিক্ত কস্ত্র নির্বিকার হেঁটে চলেছেন ভেজা গায়ে উত্তরে বাতাসের কল্লাত-কামড় উপেক্ষা করে। মূখে স্মিত হাসি।

গঙ্গা নদীর মাঝখানে এক দীর্ঘ চর পড়েছে। লাম গঙ্গা ধীপ। মূল ভূখণ্ড থেকে পাঁচ সাতটা পনটুন সাকো তৈরি করে গঙ্গা ধীপের সঙ্গে সংযোগ রক্ষা করা হয়েছে। জলও খুব গভীর নয়। হাটু সমান জল হেঁটে পার হরছে গঙ্গা ধীপে বাওয়া যয়। এই ধীপের দক্ষিণ প্রান্তেই প্রকৃত সংগমস্থল। ভিড়ও সেইখানে বেশী।

পনটুন সাকো পেরিয়ে তিন পোয়া বালিয়াড়ি ভেঙে সঙ্গমের কিনারায় গিয়ে ঘুরে ঘুরে স্নান দেখি। এক দশনামী সাধু আমাকে পাকড়াও করে বলল—বাচা, আশ্বান কর লেও। এইসা বেগ ফির কৈসে মিলেগা?

আলিগড়ের দশনামী আমাকে জলে নমাবার যে প্ররোচনা দিচ্ছিল তা এড়িয়ে গিয়ে পড়ি রেল-ইঞ্জিনের দুই ড্রাইভারর সান্নিধ্যে। তারা কালিকুলি মাথা অবস্থায় দাঁড়িয়ে গল্প করছে, গায়ে রেলের পোশাক।

আমি জিজ্ঞেস করলাম—স্নান করবেন?  
—জরুর। এই পর কাল স্নাতমে ডিউটি খতম হরয়া। রামজী কি কুপা। আশ্বান জরুর করবেগ।

স্নান চলছে। অবিদ্রাম। অনন্ত জনস্রোত ধীরগতি নদীর মতই বহে আসে সঙ্গমের দিকে। অজানা মানুষ।

সাধুদের শিবিরে শিবিরে পতাকা উড়ছে। শোনা যাচ্ছে আরগিকের খণ্ডাধর্নি, প্রবচনপঠ, রামলীলা, বেদমন্ত্র। নদীর তীরে বসে তুলসীদাসর ধামচরিতমানস পাঠরত বহুজনকে দেখেছি।

মূলত কুম্ভ হচ্ছে সাধুদের মেলা। এখানে লোক আসে সাধু-মহাত্মার দর্শন লাভের আশায়।

অবেধ্যা খালসার বড়ে ভক্ত মালজীর আখড়ার ভক্তমালজী স্বয়ং লাম সীতা-

লক্ষণের আরাতি করছেন। চারদিকে ভক্ত-দের ভীড়। আরাতি শেষে আশীর্বাদী ফল। পাতায় জন্য কাড়াকাড়ি। ভক্ত মালজীর হাতে আশীর্বাদী করিয়ে গেল মূহুর্তে তবু হাত এগিয়ে আসে কেবল। তিনি ধমক দিলেন—নোহি হ্যায়। জাওর নোহি হ্যায়।

কে শোনে কার কথা?

ফিরে আসবার সময়ে দেখি এক সাধু, মৃগীরোগের অক্রমণে বালিতে গড়াগড়ি খাচ্ছে। চোখ দুটো ঠিকরে বেরোনার উপক্রম। তার গা ঘেঁবে বসা জন্য ছয় সন্ন্যাসী বজ্র করছেন, তাঁদের কোনো বিকার নেই। আমি উৎকণ্ঠা প্রকাশ করার একজন বিরাড়ির সুরে বললেন—উও ঠিক হো য়ায়গা।

নিম্বাক নগরে তব্বর ধাধা। এ-তাব্বর শিছন দিরে, সে-তাব্বর সমনে দিরে জিতরে সে-ধোতে গিয়ে বার বার মনে হাচ্ছিল যদি কেউ তোর সন্দেহ করে মারে।

অগ্রায়-প্রধান বালির ওপর শতরঞ্গি বিছিয়ে স্মোটা কাচের চশমায় গীতা পাঠ করছেন। পাঠ শেষ না হাল কথা বলবেন না। আমাকে হাতের ইংগিতে বসে থাকতে বললেন।

বসে আছি। এমন সময় এক ছোকরা সাধু এসে বলল—আপ আইয়ে।

ডেকে নিয়ে সে আমাকে এক ফাঁকা তাবতে বসাল। একটা কুম্বল্যাসন পতা, আন কোণের দিকে গোটা বই কাঠের বাস। কুম্বলের শরায় বসতে দিরে বলল—অপ কিরা জাননা চাহতে হ্যায়?

সবিনয়ে বললাম—আমি খবরের কাগজের লোক। সাধুদের কথা লিখব। যদি কিছু বলেন।

ভয় প সাধু এর পর পরিষ্কার বালোর বললেন—ও, তাই বলন।

হ'ক ছেড়ে বাচলাম আর নড়ে চড়ে বসলাম। আমার হিন্দি এতই খোঁকা যে, হিন্দিওলারা প্রায়ই বঝতে পারে না। বাঙালী সখ পেয়ে বতে বাই।

অন্য সাধুদের দাসের কথা লিখোঁছি। প্রাক্তন নকশাল নেতা গ্যামল ব্যানার্জী কি করে শকদের দাসে রূপান্তরিত হলেন সে কাহিনী বড় দীর্ঘ ও রোমাঞ্চকর।

আমি তাঁকে জিজ্ঞেস করেছিলাম—কখনো খুন করেছেন?

তিনি মদ হেসে বললেন—খুন হল নকশালদের ভিসা। খুন না করলে তারা আমাকে বিশ্বাস করবে কেন? শ্রেণীশত্রুকে

**বীরেন্দ্র দত্তের নতুন গ্রন্থ**

# মধ্যদ পুর ৮.০০

যুবতী-সঙ্গ থেকে সদ্যবৈবনপ্রাপ্ত কিশোরের পবিত্রতম উত্তরণের কাহিনী

---

পরিবেশক : বেবরী সাহিত্য সমিতি । ৫৭-সি, কলেজ স্ট্রীট, কলকাতা-১২

(সি ৫০২১৬)

**এখন গ্রাহক করা হচ্ছে**

## বেদগ্রন্থমালা —পারিতোষ ঠাকুর

১০০ খণ্ডে। ঋগ্বেদের আনুর্ভবিক ব্যাখ্যা। গ্রাহক জমা ১০ টাকা। প্রতি খণ্ডে ২০% কমিশন।

### ঋক্ প্রাতিশাখ্য —ডঃ অমরেশ্বর ঠাকুর

৪ খণ্ডে। ৬০ টাকা। ১০ টাকা জমা দিয়ে গ্রাহক হলে ৪৮ টাকা।

### বৈদিক দেবদেবী —পারিতোষ ঠাকুর

১৫ টাকা। ৫ টাকা জমা দিয়ে গ্রাহক হলে ১২ টাকা।

### বৈদিক ছন্দের ভাষা —পারিতোষ ঠাকুর

১০ টাকা। ৫ টাকা জমা দিয়ে গ্রাহক হলে ৮ টাকা।  
ডাক ব্যয় স্বতন্ত্র।

অন্যতম গ্রাহককেন্দ্র : মহেশ লাইব্রেরী, ৮/১ শ্যামাচরণ দে স্ট্রীট, কলকাতা-৭০

---

বেদ প্রকাশন ৪ ২৯ সদানন্দ রোড, কলিকতা-৭০০০২৬

কিন্তু কখনই ছিল আমাদের দীক্ষার প্রথম স্তর।

—এখন? আমি প্রশ্ন করি।

তিনি চোখ বুজে বললেন—নৈনং ছিন্দান্তি শাস্ত্রানি নৈনং দর্হতি পাৰকঃ নটেনা ত্রেদরন্তাপ না শোষয়তি মারুতঃ। শ্বিতীয় অধ্যায়। পড়েছেন তো?

জবাব দিলাম না। তাঁর সংস্কৃত উচ্চারণ আমাকে এত বিমূগ্ধ করেছিল যে বলার নয়।

উন্নতে বুলেটের দাগ, হাতে ছোরার ক্ষতচিহ্ন দেখালেন। তারপর বললেন—আমি কতদূরে সরে এসেছি এখন?

একাত্তর সাল পর্যন্ত তাঁর বিপ্লবী জীবন ছিল নিরবচ্ছিন্ন। সে বছর জুন মাসে তাঁর এক বন্ধু চিড়িয়াঘাট মোড়ে পুলিশের গুলীতে মারা যায়।

তার পর থেকেই সেই মৃত্যু তাঁকে

তাড়া করেছে। কেবলই একটা ছোট প্রশ্ন বড় হয়ে উঠতে লাগল মনের মধ্যে। কেন এই মৃত্যু?

নকশালদের গীতা ছিল রেডবুক। রেডবুক সাক্ষী করে তাদের ক্যাডারদের বিয়ে হত। তখন শ্যামলের নিত্যপাঠ্য ছিল ভারতের কৃষক সমাজ, পিকিং রিভিউ। সে সব ছেড়ে পড়তে শুরু করলেন গীতা।

তিয়ান্তরে হেঁটে দক্ষিণেশ্বরে গেলেন পূজো দিতে। স্নানের ঘাটে এক সাধুর দেহগন্ধে আকৃষ্ট হলেন। সেই সাধু বালযোগী দস্তারের তখন নওদুর্গার উপবাস করছেন। কিন্তু তিনি দীক্ষা দেননি।

সাধুদের সঙ্গে মিশে দেখেছি তাঁদের মধ্যে এক অদ্ভুত সংকেত বিনিময় ঘটে থাকে। এক সাধু কোনো একজনকে

হয়তো বিশেষ স্থানে চলে যেতে বলেন। সেইখানে গেলে হয়তো দেখা সেন আরেকজন সাধু। তিনি আবার আর কারো কাছে পাঠান। এইভাবে এক রহস্যময় চক্রে আবর্তিত হন নবীন সাধক।

শ্যামলকে দেখে এক সম্মাসী বলেছিলেন তাঁর সময় হয়ে গেছে। জলদি লোটা-কম্বল উঠা লে আওর জগন্নাথ ঘাট মে চলা যা।

জগন্নাথ ঘাটে গিয়ে শ্যামল এক বিশাল মহাশ্বাকে রুটি পাকাতো দেখেন। দুই দিন তাঁর সন্ন্যাসনে যাওয়ার পর তাঁর আদেশ হয় নর্মদা কিনারা চলা যা।

তখন নর্মদা বাওয়া হয়নি। কাশীতে গিয়েছিলেন। কাশীর ঘাটে বসে মায়েদের রামায়ণ পাঠ করে শোনাতে। কলকাতার ফিরে এলেন যখন তখন তাঁর অন্য চেহারা। ভোর রাত থেকে গায়ত্রী, গীতা-পাঠ, কথামৃত পাঠ, উক্তন কীর্তন চলত সারাদিন। তবু এই অবস্থায় হঠাৎ পুলিশ তাঁকে ধরে নিয়ে যায়।

যখন লক-আপে ছিলেন তখন প্রচণ্ড কষ্টের মধ্যে তাঁর উপস্থিতি হয়—আকাঙ্ক্ষার সীমা হয়ে যায় বলে লোকের কত কষ্ট।

ছাড়া পেলেন অল্পদিনেই। চূম্বান্তর সালে বেরিয়ে পড়লেন নর্মদা পরিভ্রমণ। নর্মদার নাভিস্থল নেন্নাওর, জেলা—দেবাস, মহকুমা—খাওগাঁও, সেখানে বিশ্বনথ ব্রহ্মচারীজীর দীক্ষা নিলেন। মন্ডন হল। শরৎ হল নর্মদা পরিভ্রমণ। আর এই পরিভ্রমণ পথে পথে অতি দ্রুত শিখতে লাগলেন শাস্ত্র। কখনো পরিভ্রমণ স্থগিত রেখে পাঠ করেছেন ক্ষুদ্র প্রশ্নান্তর। অর্থাৎ বেদান্ত (ব্রহ্মসূত্র), উপনিষদ, গীতা, গীতার শ্লোক 'নৈনং ছিন্দান্তি...' অবলম্বন করে করছেন নিদিধ্যাসন।

এ বছরেরই ফেব্রুয়ারি মাসে যাত্রা করলেন উত্তরাখণ্ডের দিকে। অশ্বৈতবাদী শ্যামল বন্দাবনে এসে গরু বদল করলেন।

তবে এখনো শ্যামলকে আকর্ষণ করে নর্মদাতটের সেই আগ্রহ। সেই অসামান্য পরিভ্রমণ পথ।

শ্যামল মাঝে মাঝেই আমাকে বললেন আমি এখন স্থির হয়ে গেছি। খুব স্থির হয়ে গেছি।

নর্মদা পরিভ্রমণকালে শ্যামল ছিলেন অশ্বৈতবাদী। অশ্বৈতবাদীদের সাধনার ভাবের স্থান কম, কঠোরতা বেশী। এখন তিনি শ্বৈতবাদের পৃথিক, যে পথে ভাবাধিকা রয়েছে।

একাত্তর সাল থেকে শ্যামলের পথ বিপ্লব থেকে সন্ন্যাসের পথে বাক নেয়। এই দুই জীবনের মাঝখানে কিছুদিন তিনি ডকে চাকরি করেছেন, এর-এ জার ল'

## দাঁতের ডাক্তাররা বলেন : নিয়মিত দাঁত পরিষ্কার করলে আর মাড়ি মালিশ করলে মাড়ির গোলযোগ ও দাঁতের ক্ষয় রোধ করা যায়

করহ্যাল ব্যবহারকারীরা যেসব জানিয়েছেন

“আমার মাড়ি দৃঢ় ও সুস্থ হয়ে গেছে”

“আপনার ‘করহ্যাল টুথপেস্ট’ ব্যবহার করে আমার মাড়ি দৃঢ় ও সুস্থ হয়ে গেছে। এর আগে মাড়ির ব্যথা আমার ভয়ঙ্কর। এখন শুধু আপনার টুথপেস্ট ব্যবহার করেই সে ব্যথা থেকে বেঁচেছি।”  
(আঃ) ডি. এম. হাস, মিতারপুর

“আমার নিঃশ্বাস আর মাড়ি স্বাভাবিক অবস্থায় ফিরে এলো”

“রাগানুগ্নির এক ডেন্টিস্ট... আমাকে করহ্যাল টুথপেস্ট ব্যবহার করতে বললেন। আর সময়ের মধ্যেই আমার নিঃশ্বাস আর মাড়ি স্বাভাবিক অবস্থায় ফিরে এলো।”

(আঃ) পি. কে. ল্যাকার,  
চিরাল্লা, অন্ধ্রপ্রদেশ

(এই প্রসঙ্গের প্রতিচ্ছবি (কটোক্যাট) জেফি হ্যান্স এড কোম্পানী লিমিটেডের থেকেও অর্জিত হতে পারেন।)

দাঁতের সঠিক বন্ধ নিতে হলে, রাতে আর সকালে আপনার দাঁত পরিষ্কার আর মাড়ি মালিশ করার জন্য করহ্যাল ব্যবহার করুন। করহ্যাল ডবল-আকশন টুথপেস্ট ব্যবহার করবেন, কারণ দাঁত ত্রাণ করার ও মাড়ি মালিশ করার জন্য এ বিশেষভাবে তৈরী।

করহ্যাল/ দাঁত ও মাড়ির বন্ধ সবচেয়ে তথ্যপূর্ণ রঙিন পুস্তিকা। অল্পমূল্যে করে ডাকঘর বা বন্ধ



২৫ পরসার ডাকটিকিট সমেত করহ্যাল ডেটাল অ্যাডভাইসারী ব্যুরো, ডিপার্টমেন্ট—T 129-188 (পোস্ট ব্যাগ নং ১১৪৩৩, বাবে ৪০০ ০২০-৪ লিখুন। যে জাভার চান জানাবেন।)



**করহ্যাল**  
দাঁতের ডাক্তারের  
তৈরী টুথপেস্ট



# মা তাঁর সন্তানের আহারে কি কি চান আর আমূলস্প্রেতে কি কি আছে

প্রঃ আমার বাচ্চাকে সুস্থ ও সবল ক'রে গ'ড়ে তোলার মত ভিটামিন, খনিজপদার্থ আর প্রোটিন আমূলস্প্রেতে আছে কি ?

আমূলস্প্রেতে সুখের সমস্ত স্বাভাবিক উপাদানই আছে। এছাড়াও এতে আছে অতিরিক্ত ভিটামিন আর খনিজপদার্থ। ভিটামিন সংক্রমণ প্রতিরোধ করার জন্য আর ক্রিকে বাড়াবার জন্য, সুস্থ স্নায়ু, মাড়ি, চোখ আর দাঁতের জন্য। নিয়ামিন হৃৎস্পন্দিত, পরিণাক্রম ক্রিয়া সবল ক'র তোলার জন্য আর সুস্থ ত্বকের জন্য। ক্যালসিয়াম ও ফসফরাস ইত্যাদি খনিজপদার্থ হাড়ের পঠন স্বাভাবিক ক'র তোলার জন্য। আরও রক্ত তৈরীতে সাহায্য করে।

প্রোটিন হ'ল সেই মূল উপাদান যা কোষ গ'ড়ে তোলে, পুষ্টিতে সাহায্য করে। আমূলস্প্রেতে আছে উচ্চমানের পর্যাপ্ত প্রোটিন।

প্রঃ আমার বাচ্চা আমূলস্প্রে হজম করতে পারবে কি ?

প্রতি কিছু সুখ তথ্যের চমৎকার মিহি পাউডার পরিণত করা হয়েছে। রেহপদার্থও সেভাবেই ছড়িয়ে দেওয়া হয়েছে আর তার ফলে সুখম এই শিশু আহার হজম হয় সহজে। এমনকি কয়েক দিনের বাচ্চাও এটি হজম করতে পারবে।

প্রঃ আমূলস্প্রে তৈরী করতে কি অনেক সময় লাগে ?

সুস্থ হ'ল আমূলস্প্রে স্প্রে-ড্রাইং পদ্ধতিতে অত্যন্ত মিহি পাউডার পরিণত করা ব'লে এটি সহজেই গ'লে যায় এবং তৈরীও করা যায় খুব তাড়াতাড়ি। বোতলের নিপুল জমাট বোঁধে যায় না তাই শিশুকণে খানিকটা বাতাস গিলে ফেলাও হয়না।

প্রঃ আমার বাচ্চাকে আমূলস্প্রে'র সঙ্গে বালআমূল দেওয়া কখন থেকে শুরু করব।

৩ মাস বয়স থেকে (অথবা ডাক্তার যখন বলেন শিশু যথেষ্ট বড় হয়েছে) শিশুক আমূলস্প্রে ছাড়াও শাস্যের আহার বালআমূল কিন্তে শুরু করুন।

বালআমূল আপন থেকেই হুতে রাখুন। খাবার আর এতে অন্তর্ভুক্ত সম্পূর্ণ খাবারের তুলনায় বেশী প্রোটিন ও ভিটামিন 'এ' রয়েছে। তাছাড়া বালআমূলের ফর্মুলা হ'ল সুখম এবং সম্পূর্ণ যা এই সময়ে শিশুর ক্ষত বোড় ওঠার পক্ষে খুব প্রয়োজন। আপনার সন্তানের পক্ষে এ হ'ল আদর্শ।

## বিনামূল্যে:

আরও জানার কথা জানারাকালে বিনামূল্যে 'আমূল-পুস্তক-ব্যাচুল ও শিশুপালন' এবং বালআমূল পুস্তিকা পেতে হ'লে এখানে লিখুন :  
পোঃ বকঃ নং ১০১২৪, বোম্বাই ৪০০ ০০১  
সঙ্গে ৬০ পরসার স্টাম্প আর আপনার পুরো পরিচয়নাও পাঠান।



**আমূলস্প্রে**  
মায়ের সুখের  
আদর্শ বিকল্প



বাংলায় হেডফোন: গুজরাট-৩০১-অপারেশন ডিক মার্কেটিং কোম্পানি লিমিটেড, জামশেদপুর



Indian  
Standards  
Institution

ক্লাশে ভর্তিও হয়েছিলেন। অকস্মেৎ বাঁহ-  
জগতের বিশাল মৃত্ত জীবনের টানই জরী  
হয়েছে। শ্যামলের পথ আমি খানিকটা  
চিনি। আর চিনি তার রক্তের অন্তর্গত  
চঞ্চলতাটুকু।

বুঝতে কোনো অসুবিধে নেই, তার  
সন্ধ্যা ধর্মের আড়ালে যে রোমাঞ্চিক মনটি  
অভিসারমুখতার চলেছে সে একদিন একটি  
স্থিরভূমির আশ্রয় খুঁজবে। সে ভূমি বর-  
গহস্থখালী নয়, দাম্পত্য জীবন নয়,  
জীবিকা তা মরই। তা'ব আত্মানুসন্ধান  
অবশ্যই তাকে এমন কোনো মতাদর্শের দিকে  
ঠেলে দেবে যার মধ্য রয়েছে জীবনবিশিষ্ট  
ধর্মের বীজ।

শ্যামল এখনো উৎসুক পৃথিবীমাত্র।

টুরিস্ট লজের বর্মিন সাহেবকে অ'নকেই  
বাঙালী বলে জানে। এই অ'নকেই মান  
যারা বাঙালী নয়। কয়েকজনে আমাকে  
বলল—বর্মিনসাহেব আগাগোড়া বাঙালী।

সদাহাস্যময়, অতিবাস্তব এবং অতিথি-  
পরায়ণ বর্মিনসাহেবের সময় কম। অনবরত  
বিদেশী আর বিদেশীরা আগমনে তিনি  
খানিকটা দিশেহারা। কিন্তু কথা বলত

গোলেই লাফিয়ে উঠে অভ্যর্থনা করে  
বসাবেন, সুখ স.বিধার খোঁজ করবেন, আর  
সর্বদাই তার রসিকতা করবার অভ্যাস।

এক সুযোগে জিজ্ঞেস করলাম—আপনি  
কি বাঙালী?

—বিলকুল মহি। আই স্ট্যাণ্ড ইন  
ক্যালকাটা, আই আন্ডারস্ট্যান্ড বেঙালী।  
তারপরই এক গাল হাসি।

দিন তিনেক নাগাড়ে খোঁড়া হিন্দ  
আর মেঠো ইংরিজ বলে গলা শুকিয়ে  
এসেছে। হতাশ হলাম।

তীর্থে সাধু মহাত্মা ছাড়া কম্বাসী-  
দের মধ্যে বাঙালী খুঁজে পাওয়া খুব  
ভার। তার মানে কি বাঙালী এখন ধর্ম-  
বিষয়ে সেবানা হয়ে উঠেছে? না কি টীকা  
অর ভীড়ের জয়ে কেউ আসেনি? বাস্তবিক  
এই বিশাল স্মানসম্মত সাধারণ  
মানুষের মধ্যে ভারতের অন্যান্য প্রদেশের  
তুলনায় বাঙালীর উপস্থিতি নেই বললেই  
হয়। তবে, যে দ-একজনকে খুঁজে  
পেয়েছিলাম বা যাদের বাঙালী বলে  
সন্দেহ হয়েছিল তারা আমার মতোই  
সংবাদশিকারী। তীর্থযাত্রী নয়। তাদের  
হাবভাবে এত গাম্ভীর্য মেশানো বৃষ্টির  
দীর্ঘত এবং এত দূরত্বের পরিমণ্ডলে  
আবৃত তাদের ব্যক্তিত্ব যে কাছে যেতে  
সাহস হয়নি।

একমাত্র গম্ভীর্যে সাধকদের  
আখড়ার আমি সবচেয়ে স্বচ্ছন্দ বোধ করি।  
সাধুরা কতটা ধর্মের পৃথক তা জানি না,  
কিন্তু এদের মধ্যে অধিকাংশই যে ভারত-  
পৃথক সে বিষয়ে সংশয় নেই। এদের  
পদব্রজে বিভিন্ন রকমের পরিষ্কার  
যেতে হবেই। আর এই যাত্রায় একমুঠ  
সম্বল হল কম্বল, কোপীন, চিমটে,  
কখনও বা কম্বলও নয়, একখানা চাদর  
মাত্র। ভিক্ষা করার অভ্যাস অধিকাংশেরই  
নেই। তবে কেউ অস্বাভাবিকভাবে  
কিছু দিলে বিচার করে গ্রহণ  
করেন। সাধুদের মধ্যে বর্ণপ্রায়  
ও সন্ন্যাসের মূল্য অপরিমিত।  
কখনো এরা অজ্ঞাতক লম্বীলের হাতের  
অন্ন গ্রহণ করেন না। বেশীরভাগ প্রায়শত  
সাধুরই আহাৰ ফল ও দুধ, তাও  
জটিল। কখনো স্বপাক।

পবিত্রতার পথে এক একজনকে যে  
দুঃসহ কষ্ট স্বীকার করতে হয় তা  
বিস্ময়কর। খুব বাচ্চা এক সাধু বৃন্দবন  
থেকে পারে হেঁটে এসেছে দেখে অবাক  
হয়েছি। সে তো হোস ভাষ্কর। সে বলল—  
এ তার বেশী পথ কি! আমি গোটা  
উত্তরখণ্ড পারদল করেছি।

কুম্ভমেলায় বড় বড় সাধুর আগমন  
এক দেখবার মতো জিনিস। স্টেশন বা  
রাজপথ থেকে সুসজ্জিত হাতি, উট, গাড়ি,

বাদ্যবন্দ এবং ভক্তের লম্বকোলে সে এক  
রঙিন মিছিল।

প্রয়াগরাজে এসে সবচেয়ে বেশী চোখে  
পড়ছে হাতি আর উট। রিকশা, যানবাহন  
সব বন্ধ করে দেওয়া হয়েছে, কিন্তু বিনা  
বাধায় চলেছে হাতি। ম'খটি তুলে উট।

কুম্ভের প্রধান প্রধান স্নানের দিন-  
গুলিতে এক অনন্য সাধারণ মিছিলে সম-  
বেত হন বিভিন্ন আখড়ার সাধকরা। তাঁদের  
শোভাযাত্রার পথের দুই পাশে সমবেত হন  
লক্ষ লক্ষ মানু'ব। সাধুদের স্নানের আগে  
সাধারণ মানু'বের স্নান করার নিয়ম নেই।

এই মিছিলের পরোভাগে থাকেন  
নিবাণী বা নাগা সম্প্রদায়ের সাধকরা।  
নাগা গেসাইরা শৈব উপাসক। তাঁরা দিগ-  
বসন, হাতে ঘণ্টা, মাথায় জটা। তাঁরা  
ভিক্ষা করেন না। এদের পরেই থাকেন  
নিরঞ্জমী সম্প্রদায়ের সাধক। তাঁরাও শৈব  
এবং ম'মদেহ। এদের পর আসেন ভ্রামা-  
মণ সাধক সম্প্রদায়, যাদের নাম বৈরাগী।  
এরপর থাকেন ছোটো পণ্ডারিত আখড়ার  
উদাসী সম্প্রদায়। এরপর উদাসী সম্প্র-  
দায়ের আর এক শাখা বড় পণ্ডারিত  
আখড়ার নানকশাহী সাধকেরা। এ-রকম  
বহু সম্প্রদায় ও বহু সাধকের এই বিচিত্র  
মিছিল অসামান্য বর্ণাঢ্যতার ভরা। মিছিলে  
সমবেত হয় গায়ক ও বাদকবৃন্দ, সুসজ্জিত  
হাতি চলে হেলেদলে, তাদের পিঠে  
হাওদার সিংহাসনে আসীন তীর্থ  
পরোহিত বা সম্প্রদায়ের প্রধান। আরো  
আসেন রামানুজী ও রামানন্দী সম্প্রদায়ের  
বৈষ্ণবেরা।

সন্ধ্যাট আকবরের প্রতিষ্ঠিত আল্লার  
শহর এই এলাহাবাদের কাছেই মহাসংগমে  
মানুষের স্রোত বহুদিক থেকে এসে সমবেত  
হচ্ছে ক্রমে। গরীব, অন্ধ, উদাসী মানুষের  
পাশে পাশে বাঁকা হাসি মুখে নিয়ে সশ্বে  
মিশে ভিখিরি কাণ্ডাল। ধর্মার্থীদের পাশে  
পাশে বাঁকা হাসি মুখে নিয়ে অধুনিক  
অধিবাসী। সাধুর আখড়ার ধরে ধরে  
জীনস ও বেলবটম পরা মেয়েরা গো-গো  
চঞ্চল রঙিন পকলার মিতব থেকে ডুম্ব-  
মাথা সাধুদের কেমন দেখছে?

পিপাসাত' হয়ে এক দুপুরে কলের  
সামনে গিয়ে দাঁড়িয়েছি। যে দেহাতী বোটি  
এক গোছা বাসন বাঁজি দিয়ে মাজতে বসে-  
ছিল, সে তাড়াতাড়ি বাসনের ড'ই সরিয়ে  
নিয়ে বলল—পী লেও বাবা। খর-দুপুরের  
রোদে সেই মিষ্টি জল আমার যতটা  
পিপাসা মিটিয়েছিল, তার চেয়ে অনেক  
বেশী হৃদয়কে স্নিগ্ধ করেছিল ঐ বাঁকাটি  
—পী লেও বাবা। আমি এখানে এসে  
বেধানে আশ্রয় নিয়েছি, তা অত্যন্ত  
সাহসী কেতয় পরন্ত টুরিস্ট লজ।  
সেখানে সন্ধ্যার পর ল্যাউনকে টেলিভিশন  
দেখানো হয়। শব্দ থাকবার জন্যই দিনে

# জগদীশ ঘোষের শ্রীগীতা শ্রীকর্ম

প্রসিদ্ধ পী লাইব্রেরী কলিকতা ১২

নারীবর্ষের প্রেস্ট উপহার  
বিশিষ্ট আইনজীবী জরানা মুখোপাধ্যায়ের  
নারীর স্বাধিকার ৬.০০

ইহাতে আছে বর্তমান আইনে পিতার বা  
স্বামীর সম্পর্কিত স্নেহাসের কতখানি  
অধিকার এবং দলক গ্রহণ ভরণপোষণ,  
নিবাহনবিভাজন, দামকর আয়কর, মৃত্যুকব  
পণপত্র ইত্যাদি ও ২০ দফা কর্মসূচীর  
অনুষ্ঠান করেকটি বিশাল আইন সহজ  
সরল করে বলা হয়েছে। উপমাসের মত  
সুখপাঠ্য ও নিজস্বযোগ্য। এতে আছে  
আদালত ও বাস্তব জীবনের বহু চাপসাকর  
ও তথ্যবহুল ঘটনা। এ ধরণের প্রতিটি  
নারীর একান্ত প্রয়োজনীয় পুস্তক।

বেলা দে প্রণীত  
সর্বভারতীয় রামা ও জলখার ৪.৫০

কলিকতা: পুস্তকালয়  
৫, শ্যামচরণ দে স্ট্রীট, কলিকতা-৭০

(সি ৫০১৭৯)

আমি টাকা গুণাগার। চেনা স্বপ্নের পরস্পর দেখা হলে বলে ওঠে—হাই। মেলা থেকে যখনই ফিরে আসি নিজের ভাবতে, তখনই উঠের গ্রীবার মতো নিস্তব্ধতা আর এক কণা এসে মূখ বাড়িয়ে আমাকে উপক মেরে সেখে। কারো সঙ্গে কথা বলতে পারি না উপভাটক হয়ে। বার বার ইচ্ছে করে এই সব ছেড়ে কোয়ার নীচে কচপ-বাসীদের ভাবতে গিরে পড়ে থাকি। তারা কত সহজে চেনা দেয়, চিনে নেয়। হাজার বার সেখানে প্রেস কাড বের করে দেখানের ব্যামেলা নেই। সেই বার বার নিজেকে বিজ্ঞাপিত করার ক্লাস্তি। সেখানে আমার একমাত্র পরিচর আমি তীর্থশ্রী, আমি দেশের লোক। অনজান বটে, কিন্তু অনাখ্যায় নয়।

আমাকে খুব সহজভাবেই ডেকেছিলেন কম্পবাসী দ-একজন লোক। বলেছিলেন—আপনার এখানে থাকতে হয়তো অসুবিধে হবে, কিন্তু যদি থাকেন তো বাড়ি খুঁজি কি বাত।

মেলার দোকানে এক সন্ন্যাসীকে নিয়ে খাবার খেতে বসেছি। যে ছেলোট পুরী-তরকারি শালপাতায় সাজিয়ে দিয়ে গেল, তাকে সন্ন্যাসীটি ডেকে জিজ্ঞেস করলেন—আর রাম, তোমার ডাড়ার টাকা উঠে গেছে ?

—অভি নহি।

সন্ন্যাসী আপনমনে কি যেন গুন গুন করলেন খানিক, তারপর আমাকে বললেন—বাপ শোনো, একবার গণেশের পথে আমি কয়েকজন মূর্তির সঙ্গে পথ চলিছিলাম। চলতে চলতে দুই মূর্তি অনাদিকে গেল। আমি আর এক মূর্তি চলতে থাকলাম। শেষে আমার সংগী সেই মূর্তি পিছিয়ে পড়ল। আমি ঘোড়া উঠের মতো পথ চালা, সে মূর্তি বড়ো মানব, ভাল রাখতে পারল না। তা আমি তখন তার চেয়ে দুই ক্লোন এগিয়ে। যারা উল্টো দিকে যাচ্ছে তাদের বলে দিচ্ছি, পিছনে এক সাধ আসছে দেখবে। তাকে বোলো আমি এই পথে গেছি। বত হ'লি তত পিছনের মূর্তির জন্য চিন্তা হয়। ভাবি, সে বঝি পৌঁছোতে পারল না। ওদিকে সেই পিছনের মূর্তিও আমার এগোনের খবর পাচ্ছে। শেষে সে যখন বৃষ্টিতে পারল বে, সে খুব চোটে হে'টেও আমাকে ধরতে পারবে না। তখন সে একটা বাসে উঠে পড়ল। আমার পাশ দিয়ে যখন বসটা গেল, তখন সে জানালা থেকে চেঁচিয়ে আমাকে জানান দিয়ে গেল বে, সে যাচ্ছে। বাস, বেই তাকে এগিয়ে যেতে দেখলাম, সঙ্গে সঙ্গে কী যে তৃপ্তি আর শান্তি এল মনে। মনে হল এতক্ষণ একটা পিছ টান থাকার আমি যেন পথেরের জর যাইছি। বেই পিছটান থামল, আমি ফের



সঙ্গে স্নানের দৃশ্য

ফটো—অলক মিত্র

পুরা পাক্সা সাধ হয়ে গেলম। সাধদের পিছ টান থাকতে নেই, জানো তো?

—জানি। মাথা নেড়ে বললাম।

—ঐ যে খাবারওলার দোকানে কর্ম-চারী রামকে দেখছ ও বোমবাই থেকে কলকতা যাচ্ছিল। পথে সব জিনিস চুরি হয়ে যায়। বাধ্য হয়ে কুন্ড এসে দোকানে চাকরি করছে। টিকিটের পরসা উঠে গেলেই কলকাতা ভাগবে। ওর ভগা যে ওকে মহ কুন্ড এনে ফেলেছে, এ যে ওর মহা-সযোগ তা ও জানেও না। হাজার পিছটান ওকে টেনে নিচ্ছে জীবনের উল্টোদিকে। আমি বাঁচি কি, বচ্চা, জিনিস গেছে তো থাক। এই প্রয়াগ থেকেই কেন দুনিয়ার মহাতীর্থে বেরিয়ে পড়ো না। ফিরবে কোথায়। সবটাই তো তোমার জায়গা তামাম দুনিয়া।

সন্ধ্যাবেলা ক্লাস্ত হয়ে যখন টুরিসট লঞ্জে ফিরেছি তখন বর্মণ সাহেব রিসেশনে ডেকে বসলেন। মেলা কি রকম দেখলাম তার খেঁজ নিচ্ছিলেন।

দু-জন লোক বসেছিলেন সেখানে। তাদের একজন ইংরিজিতি বললেন—বর্মণ টয়োটা গাড়িটা আমকে ভাড়া দিন। দু হাজার আডভানস দিচ্ছি।

অনজন মদ স্বরে বললেন—আমর সঙ্গে কথা হয়ে আছে।

বর্মণ সাহেব মদ হাসছেন। জবাব দিচ্ছেন না।

টুরিসট লঞ্জের একখানা জীপ স্টেশন ওরাগনের ভাড়া প্রতি কিলোমিটারে আড়াই টাকা। একজন ফোটে গ্রফার বেনরস বিমান বন্দরে যাওয়া অ'সা ব'বদ আমার চেখের সামনে করকার সপড আটশো টাকা গুণে দিয়েছেন। কিন্তু

সে হিসেবও সস্তা। কারণ, বে জাপানী টয়োটা গাড়িটা টুরিসট লঞ্জ ভাড়া দেন সেটাতে দিতে হয় প্রতি কিলোমিটারে পাঁচ টাকা। তার ওপর সব রকম খরচ। তেল, মবিলা, সার্ভিস সব অলাদা। হিসেব করলে বোধ হয় পুরো একদিনের জন্য টয়োটা গাড়ির ভাড়া হাজার দুইয়ের কাছাকাছি।

তবু ঐ দুটি মনুষ সেই টয়োটা গাড়িটার জন্য পাগল। একজন বলল—যা কিছুর লগ আমি একুনি কাল পেছনট করে দিচ্ছি। টয়োটা আমার চাই। বৃকড ফর দি ফে'টনাইট, ও কে?

বর্মণ সাহেবের ডার্নাদিকে মুখোমুখি বসে থাকা প্রতিদ্বন্দ্বী বিস্তরন জন্য লোকটি বলে ওঠে—মানি ইজ নো ক্যাফটার। আমি বর্মণ সাহেবকে বলেছি, গিড মি দি টয়োটা ফর এ মানথ। আনড অ'ই আপ্রো ড ফাস্ট।

বর্মণ সাহেব আমাকে চোখ টিপে একট হাসেন।

বড় ক্রমস্ত ল গছিল মনটার। একটা মহাখ টয়োটা গাড়ির জন্য দুটি বরস্ক লোক খেলনালোভী শিশুর মতো ব্যয়না করছে। কি হবে টয়োটা গাড়িতে? পথচসতি মনুষেরা বারক চে'র দেখবে, কম দামী গাড়ির বাতীরা একট হিংসে করবে। এর চেয়ে বেশী আর কি ?

যখন উঠে অ'স'ললাম তখন ম'নি, একজন নীল মের মতো দর বাড়িয়ে বলল, আমি তার ওপর পাঁচশো দেন।

—মাই অফার ইজ খাউজানড মোর। অন্য জনের গলা।

টয়োটা কার গলায় মালা কে কে জানে!

“লিওর শ্যাম্পূর  
 মনমাতাণো স্মৃতিগী গেম্শ...  
 আজ্য হম্মে যাকমে  
 আপনার তাঁর মনে.”

বনেন, অ্যানিটা রবিন্স, এক্সপোট হাউস একজিকিউটিভ



লিওর রকমারি নতুন শ্যাম্পূর  
 প্রত্যেকটিতে আছে নিজস্ব  
 বিশিষ্ট সৌরত। আর, এই  
 শ্যাম্পূরনি সবরকম ধর মিছে-  
 আপনার চুল করে তোলে  
 পরিষ্কার, স্বন্দর, আকর্ষণীয়  
 সৌরভে ভরপুর...যাতে  
 আপনার তাঁর মন খেতে পঠে।  
 লিওর আবার চুলে আনে  
 লোভনীয় সৌন্দর্য, লিওর  
 শ্যাম্পূর করে হয়—নির্মল,  
 স্বন্দর, স্বয়ংভিত অনিবার্য।

লিওর—  
 সব ধরনের  
 চুলের জন্য  
 উপযুক্ত।

লিওর—  
 সর্বাঙ্গীণ  
 পরিষ্কার  
 করে দেয়।

লিওর—  
 সর্বাঙ্গীণ  
 পরিষ্কার  
 করে দেয়।

লিওর—  
 সর্বাঙ্গীণ  
 পরিষ্কার  
 করে দেয়।

বঙ্গ সংস্কৃতি সম্মেলন

এই শতাব্দীর পঞ্চাশের দশক বাংলার সাংস্কৃতিক অভ্যুত্থানের দিক থেকে স্মরণীয় হয়ে থাকবে। প্রকৃত পক্ষে এই দশকেই বাংলা নিজের তাৎসংস্কৃতির একটা ঘাটাই করে নিয়েছে, মূল্যায়ন হাঙ্ক বলে। এই দশকেই বহু শিল্পী বিশ্ব-বিখ্যাত হয়ে গেলেন, এই দশকেই বাংলার লোকসংগীত, কাব্যসংগীত নতুন নতুন দৃষ্টিকোণ থেকে নিজদের উপস্থাপিত করল।—এই দশকেই বাংলার সংস্কৃতি একটা নতুন ভবিষ্যতের স্বপ্নে উদ্ভূত হয়ে উঠল। মজা এই যে, এই যে বিরাট স্বীকৃতি, দেশবিদেশের শিল্পীরা বিশ্বশিল্পী হয়ে উঠলেন, তার মাধ্যম কিন্তু কলকাতা। আজও দেখা যায় যার কলকাতায় খ্যাতি বিস্তৃত হল, স্বীকৃতি মিলল, তিনি সমগ্র ভারতের চোখে ভাস্বর হয়ে উঠলেন,— অংশে পেলেন আন্তর্জাতিক পরিচিতি।

পঞ্চাশের দশকেরই মাঝামাঝি কালে (বোধ হয় ১৯৫৪ সাল হবে) একদিন কয়েকজনের পরিকল্পনার দেখা দিল একটা আইডিয়া—এই কলকাতাতেই বাংলার সংস্কৃতির একটা মূল্যায়ন করতে হবে। মুখ্যভূমিকায় অগ্রণী হয়ে এলেন তাঁরা যারা প্রতি বৎসর রবীন্দ্র জন্মোৎসব পালন করতেন। এঁদের সঙ্গে যোগ দিলেন আরও অনেকে। বহুল পরিমাণে ছোট আকৃতির হলেও পরিকল্পনার বহর নেহাৎ অস্পষ্ট ছিল না, খরচও নিতান্ত সামান্য নয়, অথচ এঁরা সকলেই অগ্রসর হতে লাগলেন অকুতোভয়ে। প্রত্যক্ষ কর্মের পিছনে যারা বৃষ্টি, প্রেরণা বা উপদেশ দিয়ে সাহায্য করছিলেন তাঁদের অনেকেই আজ স্বনামধন্য ব্যক্তি, তাঁদের সদুযোগ্য সহায়তা না পেলে সেই অনুষ্ঠান আজ একটা বিরাট প্রতিষ্ঠানরূপে গণ্য হতে পারত না। সারা বাংলা এবং তৎকালীন পূর্ব পাকিস্তান থেকেও সাড়া পাওয়া গেল অদ্ভুতপূর্ব। লোকসংগীতের দিক থেকে সম্ভাবনা যথেষ্ট আশানুরূপ হলেও অন্যান্য কাব্যসংগীতের নিদর্শন স্থাপন করবার মত শিল্পী আদৌ যথেষ্ট ছিল না। এঁদের অনেকেই কলকাতা থেকেই খুঁজে বের করতে হবে। কিন্তু সফটয়ে বড় অভাব যেটা ছিল সেটা হচ্ছে প্রচারের অভাব। প্রথম দিকে কোনও কগজই তেমন আগ্রহ প্রদর্শন করেননি। তাঁদের মনোভাষটা ছিল এটা হয়তো একটা হুজুগই পর্যবসিত হবে শেষ পর্যন্ত। অতএব তাঁরা তুষ্ণীভাষ অবলম্বন করে রইলেন, যদিচ তাঁদের কর্মী-

দের অনেকে সক্রিয়ভাবে এই কাজে আত্ম-নিয়োগ করেছিলেন। পরিশেষে অবশ্য তাঁরাও এই প্রতিষ্ঠান ও অনুষ্ঠানের প্রচারে যথেষ্ট সহায়তা করে এসেছিলেন। সেই সহায়তা আজও অকাঙ্কিত আছে। এই যে প্রতিষ্ঠান আজ কলকাতাবাসীদের হাজারে হাজারে আহ্বান করে আনছে, এইটাই বঙ্গ সংস্কৃতি সম্মেলন নামে সর্জনবিদিত।

কলকাতার মোহাম্মদ আলী পার্কে যে দু'তিন বৎসর প্রথম ভাগের অনুষ্ঠান হয়েছিল তাকেই বোধ করি সবচেয়ে সার্থক অনুষ্ঠান বলা যাবে, কারণ যারা আজ সংগীতজগতে স্বীয় ব্যক্তিত্ব নিয়ে সসম্মানে অধিষ্ঠিত আছেন, তাঁরা সেই ক'টি অনু-ষ্ঠানেই গৌরব অর্জন করেছিলেন। নানা কারণে আজ আমাদের অনেকেই তাঁদের বিরুদ্ধে কিছু অভিযোগ পোষণ করেন, কিন্তু তাঁরা যে শিল্পশালী সংগীতশিল্পী এ বিষয়ে কোনও সন্দেহ নেই। ইংরেজিতে "অ্যাসেস্ট" শব্দে যা বোঝায় তাঁরা মিসংসংগে আমাদের সংগীতজগতে তাই হয়ে রয়েছেন এবং থাকবেন।

এই ক'টি মাত্র অনুষ্ঠান কেন সার্থক হয়েছিল তার কারণ নির্ণয় করতে গেলে বলতে হয় এই কয়েক বৎসরেই সমগ্র বাংলা-দেশে প্রচলিত তাৎসংগীতের আকৃতি, প্রকৃতি শহরবাসীর কাছে প্রত্যক্ষ হতে পেরেছিল। বঙ্গসংস্কৃতি সম্মেলনের এইটাই সবচেয়ে বড় কৃতিত্ব বলা যেতে


পারে। নানা প্রকার লৌকিক সংগীতের ধারা তো বাংলার অনেক স্থলেই প্রদীপিত হয় বা হয়ে আসছে, কিন্তু সেটা সেবাদকার লোকের কাছে "এস্টারটেমেন্ট" বা প্রমোদের অঙ্গীভূত। শান্তিনিকেতনের পৌষ মেলায় আগে বহু সীওতালরা নৃত্যের অনুষ্ঠান করত তখন তারা নিজেরা আয়োজ উপভোগ করত, শান্তিনিকেতনবাসীদের কাছে সেটা আগে থেকেই পরিচিত বস্তু। বীরভূমের কেন্দ্রীলিতে জরদেবের মেলায় যে বাউল সম্প্রদায়গণ গান গাইতেন, তাও স্থানীয় লোকদের কাছে কৌণও নৃত্যবহু বহু করে আনত না, তাঁরা প্রত্যক্ষ করতে চিরন্তন বস্তুকে, কিন্তু বাইরের লোক যখন তাঁদের গান শোনেন তখনই তাঁরা একটি নতুন এস্থেটিক আনন্দের আশ্বাদলাভ করেন। তেমনি কলকাতার লোকেরা বহু বাংলার বিভিন্ন স্থানের বিচিত্র সংগীতানু-ষ্ঠান শুনলেন তখন তাঁরা পেলেন একটি স্বতন্ত্র রসের আশ্বাদ যা তাঁদের একটা মূল্যায়নে উদ্ভূত করল। এই মূল্যায়নই হচ্ছে স্বার্থ মানসিক লাভ, বহুতর দেশীয় এক-একটি শিল্পকে রসসমৃদ্ধভাবে উপলব্ধি করা। বঙ্গসংস্কৃতি সম্মেলন শহরবাসীকে এই তৃতীয় নেত্রটি প্রদান করেই গৌরব অর্জন করেছিলেন।

প্রসঙ্গত বলি কিছু কাল আগে কলকাতার বেতারে যখন "জেলাদিকস"-এর ঘোষণা শুনিয়েছিলাম তখন অত্যন্ত উৎসাহিত

সৈয়দ মুস্তাফা সিরাজের  
সাড়া জাগানো উপন্যাস

**তোমার বসন্তদিনে ৯.০০**

দিব্য রিডলবারের রাজনীতি করতো। তারপর ঘটনাচক্রে খুন করে ফেরার হলো শহর থেকে দূরে আনচানকরা এক গাঁয়ে। পরিচয় হলো নিষ্পাপ সুন্দরী মধুমালার সঙ্গে। জঙ্গলের মিবড়তায় যখন তারা নিবিড় হবে ঠিক তখনই খানখান হয়ে গেলো অলৌকিক নিস্তত্বতা গুলির আওয়াজে। দ্রুত কলম তুলে মিলো দিব্য, লিখতে শুরু করলো তোমার বসন্তদিনে... একালের এক রুদ্ধ যুবকের দর্পণে, এই সময়টায় দর্পণে প্রেম-ভালোবাসা-খৃণার এক মহৎ উপাখ্যান।



আশা প্রকাশনী  
৭৪ মহাশ্মা গান্ধী রোড  
কলকাতা-৯

বোম্ব করেছিলেন, ভেবেছিলেন হয়ত এটি বঙ্গসংস্কৃতির একটি ধারক ও বাহক হয়ে দেখা দেবে। প্রকৃতপক্ষে বারা এই আসরের নির্মিত পাঠক ভাঙ্গা হয়ত জানেন এই লেখকও বার বার বলেছিলেন লোকসঙ্গীত শহরের আর্টিস্টদের দিগে কৃষ্টিমভাবে প্রচার না করিলে সদস্য পত্রী অঞ্চল থেকে সংগ্রহ করে এনে প্রচার করা হোক। বেতার কর্তৃপক্ষ সের্বিক সচেষ্ট হলেন, কিন্তু কর্তৃত্ব করলেন কি? সেই একই জিনিস—কেন্দ্রসংস্কৃতির ক্যামোফ্লেজে উপস্থাপিত হয়ে চলছে কয়েকটি তথাকথিত আঞ্চলিক অনুষ্ঠান যা নাগরিক সফিস্টিকেশনের রেখায় রেখায় নিরাসিত বললে অতীত হয় না। প্রথম দিকে সামান্য ব্যতিক্রম ছিল, কিন্তু এখন আর সেটাও নেই। আজকালকার দিনে স্পষ্ট কথা বলতে ভয় হয়, কিন্তু তবু সম্পূর্ণ

নিজের দারিদ্র্যেই অকুতোভয়ে কলব আকাশ-বাণী আদর্শচ্যুত হয়েছেন, আর্টকে স্বেচ্ছায় উপেক্ষা করেছেন। তাঁরা নিজেরা গ্রামের নামে, লোকসাহচর্যের নামে বা প্রচার করছেন তা আর যাই হোক শিল্প বলে সমাদৃত হবার মত বস্তু নয়। বারা বছর বছর মোটা রকমের ট্যাক্স দেন তাঁরা এক-যেয়ে, কৃষ্টিম, অবাস্তব, বহুলাংশে অপন্নী-সম্ভূত, লোকধারা পরিত্যক্ত কতকগুলি অনুষ্ঠান শুনতে বাধ্য হচ্ছেন। এ নীতি আর যাই হোক শ্রোতাদের সমর্থিত নয় এটা একজন শ্রোতা হয়ে আমি স্বীকার করতে বাধ্য। এখন ক্যাপারটা এমন হয়ে দাঁড়িয়েছে যে, যে কোনো ডিসক্রেট গোল্ডেটরার পড়লে এই প্রচারের চেয়ে অনেক ভাল শিক্ষা লাভ করা যায় এবং দ্রাস্ত ধারণা থেকেও অব্যাহতি পাওয়া যায়। বরঞ্চ সন্ধ্যার দিকে যে কিছু-

কাল পত্রী বিচিত্র প্রোগ্রাম হয় তাতে কিছু উৎকৃষ্ট জিনিসের সম্ভান মেলে। তাও তর্জী নামক বস্তুটি দ্রুত যে ধরনের পাঁচালীতে পরিণত হচ্ছে তা তর্জীর দ্যোতক নয়।

ধাক—বঙ্গসংস্কৃতি সম্মেলনকে ধন্যবাদ যে একদা তাঁরা আমাদের আশ্বোপলক্ষির অনেক অবকাশ দিয়ে উপকৃত করেছেন। আজ তাঁদের অনুষ্ঠান বহুধা ব্যাপ্তিলাভ করেছে, কিন্তু তাঁরাও কিছুটা আদর্শের বাইরে যেতে উদ্যত হয়েছেন বলে মনে হয়। তাঁদের অনুষ্ঠান এত দীর্ঘ করবার কোনও যুক্তি আছে বলে মনে হয় না। যা শহরের লোকেরা প্রতির্নয়িত প্রত্যক্ষ করছেন তার প্রয়োজনা বাহুল্য মাত্র। আজ একটা প্ল্যামার তাঁদের খ্যাতি প্রতিপত্তির দিকে বিপুল-ভাবে আকর্ষণ করেছে বলে মনে হয়। মনে হয় বঙ্গসংস্কৃতি আজ “দুই পুরুষ”—এর দ্বিতীয় ভূমিকায় অবতী হয়েছেন। তাঁদের বহু অনুষ্ঠান আর্ট কৃষ্টিম প্রমোদ পরিবেশনের কাজে উদ্বেগ্ব হচ্ছে। একদা যে মূল্যায়নের আদর্শ তাঁদের ঈপ্সিত ছিল আজ তা “এন্টারটেনমেন্ট”—এর সহজ পরি-তৃপ্তিতে পর্যবসিত হচ্ছে। তাই বলব বোধ করি আর একবার এই বঙ্গ সংস্কৃতি নামক সংস্কার একটি সুগভীর আত্মসমালোচনার সময় আসন্ন হয়েছে।

**রবিবারে ভক্তিগীতি**  
১৬ই জানুয়ারি শ্রীরমেশ্বনাথ মল্লিক মহাশয়ের আহ্বানে তাঁদের ঐতিহাসিক বাসভবনে রবিবারের অনুষ্ঠান হয়। তাঁদের পারিবারিক সুপ্রাচীন সিংহ বাহিনীর মূর্তিটি এই সময় সকলে প্রত্যক্ষ করবার সুযোগ পান। অনেকেই জানেন এই মাতৃমূর্তি প্রত্যক্ষ করে শ্রীরামকৃষ্ণদেব একদা সমাধিস্থ হয়েছিলেন। এই পরিবেশে প্রখ্যাত গায়ক শ্রীরামকুমার চট্টোপাধ্যায় উপস্থিত সকলকে তাঁর বহু ভক্তিগীতিতে পরিতৃপ্ত করেন। এর মধ্যে শ্রীরমেশ্বনাথ মল্লিকের রচিত একটি ভক্তিগীতি বিশেষ উল্লেখ-যোগ্য।। শ্রীকীরেশ্বকৃষ্ণ ভদ্র মহাশয় পরম-হংসদেব ও বদলাল মল্লিক মহাশয়ের সঙ্গে যে কথোপকথন এই বিগ্রহকে কেন্দ্র করে ঘটেছিল সেই লিখিত বস্তান্তটি চমৎকার নাটকীয়ভাবে পড়ে শুনিয়েছিলেন। অনু-ষ্ঠানের সভাপতি ছিলেন বনফুল এবং পরি-চালক ছিলেন কবি শ্রীকালীকঙ্কর সেন-গুপ্ত। সভায় রমেনবাবু তাঁদের পারিবারিক এই দেবী মূর্তির ইতিহাস বর্ণনা করেন। বিষয়টিকে বিশদভাবে আলোচনা করেন শ্রীচপলাকান্ত ভট্টাচার্য। এই উপলক্ষে কিছু আলোচনা হয়। সভায় কিছু কবিতাপাঠ ও একটি গল্প পাঠ হয়।

শ্যামদেব

নীহাররঞ্জন গুপ্তের  
রহস্য সংকলন

## কিরীটী অর্মানিবাস

দশম খণ্ড শীঘ্রই বেরোচ্ছে।

---

আশাপূর্ণা দেবীর

ঝিনুকে সেই তারা ৯, নীল পর্দা ৫,

আশুতোষ মূখোপাধ্যায়ের

বাজীকর ১৬, কাঞ্চনরাগিনী ৮,

হরিনারায়ণ চট্টোপাধ্যায়ের

কামনার ধূপ ১০, কাজলের রঙ ৬,

অরাসঙ্কর

পরশমণি ৫।। পসারিনী ৪,

---

বিখ্যাত জ্যোতিষী ভৃগুজাতকের

ভাগ্যলিপি ৯, হাত দেখতে শিখন ৭,

---

প্রবোধকুমার সান্যালের

তিন কন্যার ঘর ৭।। অগ্নিকন্যা ৪,

জয়সুন্দর-এর

অভিনেত্রী খন ৪, নায়িকার প্রতিহিংসা ৪,

সুমনাথ ঘোষের

ওখানে পদ্মা এখানে গঙ্গা ৫, জলাধররঙ ৫,

---

অমর সাহিত্য প্রকাশন ৪ ৭ টেমার লেন, কলিকাতা-৯

ছোট গল্প সংকলন

এই দশকের ছোট গল্প। সম্পাদক, ডাক্তার বসু। সমগ্রট প্রকাশনী, ৫/১/বি দেশীপ্রয় পাব্লিশিং, কলকাতা-২৯। ১২.০০

লেখকের নাম অতেনা কিন্তু তাঁর লেখার হাত পাকা, অন্তত সম্প্রদায়ের, এরকম দেখলে কারি না খুঁজি লাগে। এই সংকলনের এগারোজন লেখকের কিছু-কিছু লেখা আগেও ছাপা হয়েছে বলে জানানো হয়েছে, আমিও দু-একজনের লেখা পড়েছি মনে পড়ছে, কিন্তু বাংলা সাহিত্যের পাঠকের কাছে এঁরা কেউই তেমন পরিচিত নন। অথচ এঁদের গল্পগুলি পড়তে-পড়তে মাঝে-মাঝেই নড়ে-চড়ে বসতে হয়, এখানে-ওখানে কিছু-কিছু দুর্বলতা সত্ত্বেও মনে হয়—দাঁড়া লিখেছেন তো।

গেল বাঘায় বইয়ের নাম। এই দশকের শুভো-শুভা গল্প এখানে-ওখানে লা পড়েছে কিংবা এখনকার পরিচিত ও শক্তি-শালী লেখকদের কিছু দুর্ধর ছোটগল্প এ-খইয়ে দেখবো বলে আশা তৈরি হয়। কিন্তু সংকলনের গল্পগুলি একটি ত্রৈমাসিক পত্রিকা আয়োজিত প্রতিযোগিতা থেকে বাছাই করা। বইয়ের নামে তার কোনো ইংগিত নেই কেন? পুরস্কৃত এগারোজন লেখক ছাড়াও বইয়ের প্রথমে অসীম রায়ের একটি ষাট পাতার 'ছোটগল্প' ও সবশেষে মনোজিৎ মিত্রের একটি গল্প ছাপা হয়েছে, তার ফলে বাপারটা আরো এলোমেলো লাগে। পুরস্কৃত প্রতিযোগীদের বাইরে এই দুজনই কি শব্দ সত্যিকার ছোটগল্প লেখক? এই দশকের প্রতিনিধি স্থানীয় ছোটগল্পের সংকলন তাহলে নয় এটি। সম্পাদকের পরিচালনাও তা নয়, আবার সাহিত্য প্রতিযোগিতার পুরস্কৃত কিছু গল্পের সংকলনও একে পুরোপুরি বলা যাবে না। বইয়ের নামও সেরকম নয়, বরং তার চেয়ে বেশি দাবি করতে।

সম্পাদক ডাক্তার বসু 'এই দশকের বাংলা ছোটগল্প' নিয়ে একটি চমৎকার ও জ্ঞানগর্ভ আলোচনা করেছেন। তবে এই বিষয়ে তিনি বেশ কিছু জল্পনা দেখেছেন, আগের দশকগুলিকে যেভাবে মন্তব্য দিয়েছেন ও পুরো বাপারটাকে যেতো পরল করে নিতে পেরেছেন তাতে পাঠক হিসেবে আমি কিছুটা অস্বস্তি এড়াতে পারি নি। তিনি যে লিখেছেন, একালের সুনীল-

শ্যামল-সিরাজের ছোটগল্প-বড়গল্প-উপন্যাস শব্দে ফর্মার ইতিবিশেষ মাত্র। সেকথা না মানবার মতো তথ্য অনেক পাঠকই একটুনি হাজির করতে পারেন। সব সময় বিষয়ের দীনতা ঢাকবার জন্যই 'নামা পরীক্ষা-নিরীক্ষা দেখা দিয়েছে' কি-না কিংবা ওই গোপন উদ্দেশ্যেই 'ছোটগল্প আন্দোলনের নামে শব্দস্বর খুঁজে ম্যাগাজিনের কোলাহল' কি-না সে-বিষয়েও সম্পাদকের সঙ্গে আমার খুব একটা মতের মিল হবার আশা দেখি না। 'ছোটগল্পের ক্ষেত্রে কিছু প্রতিশ্রুতি-পূর্ণ আগশব্দক অভ্যর্থনার জন্য' খুব তাড়া-হুড়ো করে, খুব সহজে পানোরো-কুড়ি বছরের, এমন কী এই দশকের বাংলা ছোট-গল্পের অন্যান্য গৌরবের দিক, প্রতিষ্ঠিত লেখক ও এখনকার আন্দোলন, প্রায় সব-কিছুকেই তুচ্ছ করা কতোটা জরুরী আমি সত্যিই জানি না। সংকলনটির সত্যিই প্রতিশ্রুতিময় লেখকেরই বা এতে কী উপকার করা হবে! তবে সম্পাদক ও প্রকাশকের এই উদ্যোগের অকুণ্ঠ প্রশংসা করতে হয়। এক তো ছোটগল্পের বই চট করে কেউ ছাপতেই চান না, তার ওপর নতুন লেখক!—এরকম অবস্থায়, তকতকে বইয়ের আকারে এদের আত্মপ্রকাশের আয়োজন করে

প্রকাশক একটি চমৎকার দৃষ্টান্ত তৈরি করলেন। উল্লেখ এই লেখকের গল্পগুলির সঙ্গে পাঠকের পরিচয় করিয়ে দিতেই সন্তোষকুমার ঘোষ, বেশ কয়েক গল্প, একটি বেশিই দায়ের সঙ্গে।

আরোপ্তা

কবিতা

শব্দ, বিজয়তা নয়। প্রণবন্দ, দাশগুপ্ত, বিশ্ববাণী প্রকাশনী। কলকাতা-৯। দাম : পাঁচ টাকা।

স্বাভাবিক সারস্ব্যের জন্যে বিশ্ব সংলাপ প্রণবন্দ, দাশগুপ্তের এই কাব্যগ্রন্থে বারবারেই উচ্চারিত। ঢালাই বা ভঙ্গুরভাষার ভ্রম এখানে নিশ্চিত অনুপস্থিত। ভোরবেলাকার ডালা লাক্ষ্যে টলটল করছে এই কাব্যগ্রন্থের কবিতার শরীর। কিন্তু এই সঙ্গে একথাও বলতে চাই যে তাঁর কবিতার আপাত-নিরীহ গল্প-গুলি মেধাবী মনস্কতার কাছে উন্মোচন দাবী করে।

কাব্যগ্রন্থের প্রথম কবিতাটিতেই কবি বলেছেন—'মানুষের পাশ থেকে সরে বার সঠিক মানসী/ভাষা না লেখার জন্য, ভাষা না জানার জন্য/শব্দ ভাসাতাসা' কিন্তু আমার মনে হয়, প্রণবন্দ সেই সঠিক ভাষা আয়ত্ত করেছেন। কারণ তিনি জানেন

পদার্থবিদ্যার পিচালী সদ্যপ্রকাশিত

## সাধন দাশগুপ্তের

# আলো আরও আলো

বাংলা ভাষায় বিজ্ঞান—এর আগে যাদের ধারণা ছিল অস্বাস্তব, এয়ার কিন্তু তাঁদের ধারণা পরিবর্তন করতে অমরুরো জানাই। অনুশীলন ও অধ্যবসারে গভীর সম্ভব; সেটা প্রমাণ করেছেন সাধন দাশগুপ্ত মহাশয়। সহজ ও সরল ভাষায় পরম রমণীয় করে তুলেছেন—তাঁর অপূর্ব সৃষ্টি—

## আলো আরও আলো ১২.০০

...বিজ্ঞান বিষয়ক বই-এর সাহিত্যের পর্যায়ে স্থান পাওয়া সময় ও উদ্যম সাপেক্ষ। বাংলা ভাষায় লেখা এই বইটি তারই প্রথম পদক্ষেপ বলা যেতে পারে। —ডক্টর সুনীলকুমার মুখোপাধ্যায়

অধ্যক্ষ বসু, বিজ্ঞান মন্দির (২১-৯-৭৬), উপাচার্য কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয় (বর্তমান)

প্রত্যয় প্রকাশ ● ১৭/২, জয়দেব কুন্ড লেন, হাওড়া-১  
বিদ্যাভারতী ● ৮সি, ট্যামার লেন কলিকাতা-৯ (প্রাণীসংস্থান)

'স্বপ্নে বলাগেই কিছ, ভুল হয়' এবং তাই কবির উচ্চারণ 'এখন সহজ কিছ, খেলা চাই, স্বাভাবিক, ডিরেক্ট ডায়ালগে কথা বলা।' কবি সহজ হতে চান 'লালসুন্দরীর পথে বই হাতে' চলে যাওয়া কিশোরীর মত।

আরোপিত শিল্প কবিকে ক্রান্ত করে। বানানো বাস্তবের প্রতিধ্বনি অবাঞ্ছিত নৃপনুরের মত সরিয়ে নিতে চান। তাই বলে ওঠেন 'শব্দ থেকে ঘুরুর খলে নিই, / বাজুক একেলা।' কিংবা 'বেজে উঠুক শব্দ, পায়ের খেলা।' একটু সচেতন প্রবণ 'শব্দ-পা' শব্দটির নিপুণ ব্যবহারে নিশ্চয় রোমাঞ্চিত হবে।

কবির পরিহাসপ্রবণতা শরতের মেঘ-রোদের খেলার মত চমৎকার। সৌন্দর্য জড়িয়েছে কয়েকটি কবিতায়। 'সুতো ছি'ডবার পর' কবিতায় কবি লিখেছেন— 'বাড়ির রু-প্রিণ্ট হাতে প্রেমিকা ও এঞ্জিনিয়ার—/কিছ, দর কষাকষি।' পংক্তি দুটির নিম্নলিখিত আনন্দে ভরে দেয় তার পাঠককে।

প্রণবন্দু খুব সহজেই বাকপ্রীতিমা নিয়োগ করতে পারেন। অল্প উল্লেখ দেওয়া যায় এ প্রসঙ্গে এবং যে কোনো পাঠকই সেই প্রতিমার নির্মিত অসত্যতাও দেখতে বাধা হবেন। আমি এখানে শুধু একটি উল্লেখ দেওয়ার ইচ্ছেকে গোপন রাখতে পারলাম না—'সবুজ ঢালুর মুখে ডাক-টিকিটের মতো/লাগানো হরিণী/মেথানে বাংলার ছাত উড়ে যায় শর্তিভষা ছাড়িয়ে আকাশে/মদু গুম খুন বলে মনে হয় মর্মর ছড়ানো অবসর:/পাহাড়ে উঠবার আগে হাঁটু পায় শোভন লঘুতা:।' প্রণবন্দু, অন্তর্মিলের খেলায়ও যে কত সক্ষম তার প্রমাণ রেখেছেন 'প্রতীক্ষিত', 'স্বপ্নকুমারী', 'পুরাতনী' প্রভৃতি কবিতায়।

সবশেষে বলতে চাই প্রণবন্দু এক মার্জিত ভারসাম্যের কবি। সহজ করে কথা বলতে গিয়ে কখনো মাত্রা ভুল করেন নি—পদক্ষেপে বিচ্যুতি আসেনি। আর এইখানেই তাঁর শ্রেষ্ঠত্ব। প্রণবন্দু একটি কবিতায় লিখেছেন 'ভয় পাই/ভয় পাই, সময় তোমাকে'। তাকে বলি সময়কে ভয় পাওয়ার কিছ, নেই তাঁর মত কবির। তিনি নিশ্চিত বাঞ্ছিত শিল্প-ব্যক্তিত্ব নিয়ে প্রোঞ্জন্ম থাকবেন।

মঞ্জুস দাশগুপ্ত

### জ্যোতিষ চর্চা

জ্যোতিষ মহাচমন। স্বারেশচন্দ্র শর্মাচার্য ও রামেন্দু দেশমুখ্য সম্পাদিত। এম পি জুয়েলার্স অ্যান্ড কোং। কলকাতা-৭। ত্রিশ টাকা।

সাড়ে আট শো পৃষ্ঠার এই বিশালায়-তন বইটি ফলিত জ্যোতিষ ও কররেখা সম্পর্কিত রচনাবলীর একটি সুবহুৎ সংকলন। বইটি চারটি অংশে বিভক্ত। প্রথম ও দ্বিতীয় অংশে সাতাশটি বাংলা রচনা, তৃতীয় অংশে ত্রিশটি ইংরাজী রচনা, এবং চতুর্থ অংশে আটচাল্লিশ জোড়া করতলের ফটোগ্রাফ আছে।

ইংরাজী ও বাংলা রচনাগুলি লিখেছেন পশ্চিমবঙ্গ ও ভারতের নানা প্রদেশের খ্যাতনামা জ্যোতিষী ও জ্যোতি-বিদ এবং নানা স্তরের মনীষীরা। রচনা-গুলির সবগুলিই যে জ্যোতিষ সম্পর্কিত গবেষণামূলক প্রবন্ধ, মননশীল আলোচনা, বা জ্যোতিষশাস্ত্রের উপর নতুন আলোক-পাত তা নয়; কিছ, কিছ, এমন রচনাও আছে যেগুলির সঙ্গে জ্যোতিষের গবেষণা, বিচার, আলোচনা প্রভৃতির কোনও প্রত্যক্ষ সম্পর্কই নেই—জ্যোতিষের সঙ্গে সম্পর্ক

সেগুলির কেবল মত্রে মাত্র। তা সত্ত্বেও, এতে এমন কয়েকটি প্রবন্ধ আছে যেগুলি জ্যোতিষে আগ্রহী ব্যক্তিদের কাছে মূল্যবান বলে মনে হবে। বিশেষ করে 'স্বাদশ ভাব বিচারের স্বাদশটি প্রবন্ধ'। এই প্রবন্ধাবলীর মধ্যে চৈতন্যদেব, রামকৃষ্ণ, বিবেকানন্দ, রবীন্দ্রনাথ, বিদ্যাসাগর, গান্ধী, জওহরলাল, দেশবন্দু, মজিবর রহমান, মাও সে তুং, স্ট্যালিন, হিটলার, মসোলিনী, বার্নার্ড শ, মোপাসাঁ, ভিক্টর হুগো, ইয়েটস, আইন-স্টাইন, লুই পাস্তুর, নিউটন, মাদাম কুরী, পিকাসো, লিওনার্দো দা ভিঞ্চি, মাইকেল এঞ্জেলো, রুশো, বার্ট্রান্ড রাসেল, কার্ল মার্ক্স, ইমানুয়েল কান্ট, মোৎসার্ট, শূম্যান, আব্রাহাম লিংকন প্রভৃতি বিশ্বের উননন্দইজন মৃত গুণী ব্যক্তির রাশিচক্র সন্নিবেশিত হয়েছে। এগুলি নিঃসন্দেহে জ্যোতিষী ও জ্যোতিষী-শিক্ষার্থীদের কাছে অমূল্য সম্পদস্বরূপ।

বিভিন্ন ক্ষেত্রে যশস্বী আর্টচিল্পজ্ঞান সমকালীন ব্যক্তির দৃষ্টিতেই করতলের সুন্দর ফটোগ্রাফ এ বইয়ের চতুর্থ অংশে সংযোজিত হয়েছে। এইসব বিখ্যাত ব্যক্তীদের মধ্যে আছেন সুনীতিকুমার চট্টো-পাধ্যায়, রমা চৌধুরী, কনফুল, বিমল মিত্র, সমরেশ বসু, হেমন্ত মুখোপাধ্যায়, চিত্তামণি কর, প্রফুল্ল সেন, অতুলা ঘোষ, গোষ্ঠ পাল, চুনি গোস্বামী, প্রদীপ বানার্জি, পঙ্কজ রায় প্রমুখ। কররেখা নিয়ে যারা চর্চা করেন, তাঁদের এই আলোকচিত্রগুলি খুবই কাজে লাগবে।

বর্তমান দুর্মূল্যের দিনে প্রায় অর্ধশত আর্ট প্লেট সমেত ডাবল ক্রাউন অক্টোভো আকারের সমৃদ্ধিত এই বিরাট গ্রন্থটি দামের দিক থেকে হংসরোনাঙ্গিত সস্তা—এ কথা স্বীকার করতেই হবে।

রাধাকান্ত শী



রান্নার অতি উৎকৃষ্ট উপাদান

# দেবী ঘি

দেবী বিশেষজ্ঞদের তত্ত্বাবধানে আধুনিক বৈজ্ঞানিক উপায়ে, তাজা ননী থেকে তৈরী দেবী ঘি, স্বাস্থ্যসম্মত, গুণিতকর, এবং খাদ্যাগ্রাণ সমৃদ্ধ।



হিন্দুস্তান জেয়ারী এণ্ড ফার্ম, কলিকতা-৫১





**সংক্ষিপ্ত পরিচয়**

'ওরা চারজন' বলতেই চকিতে যে চারটি মুখ মনে পড়ে যায়—সূর্য, অন্ডর, বুললি আর কৃপাময়ের—সেই বদ্বংশীয় চারজনকে নিয়েই তরুণ ঔপন্যাসিক অজিত হাজারা যে নতুন করে কাহিনী রচনা করেননি, বলা বাহুল্য। তবে তাঁর উপন্যাসের প্রধান চরিত্র যে চারটি যুবা তাদের হাটচলার, কথা-বার্তার, ভাবেভঙ্গিতে এবং উন্মাদগামিতার যদি বদ্বংশীয় চারটি স্মরণীয় যুবককে কারো মনে পড়ে যায়, তাকে দোষ দেওয়া যাবে না। তফাত নিশ্চিত অনেক। পঞ্চ-মুখী প্রদীপের অন্তরালে পূরনো মূল্যবোধ কিকিয়ে দেবার রূপক কাহিনীর আশ্রয় নিয়ে দুই স্তরে আখ্যানাংশকে ছাড়িয়ে দেওয়া, অথবা একটি নির্দিষ্ট লক্ষ্যের দিকে এগিয়ে নিয়ে যাবার মতো দক্ষতা এই তরুণ কথাকার অবশ্যই দেখাতে পারেননি। তাঁর কাহিনী কলকাতার পটভূমিতে আরম্ভ, বিস্তার পেয়েছে কাশ্মীরে। গীতার উদ্ধৃতি দিয়ে, অন্যভাবে বাঁচতে চাওয়ার প্রতিশ্রুতি জানিয়ে উপন্যাসের পরিণতিতে অপরিণতির চূড়ান্ত। কাহিনীর নিজস্ব যুক্তি বহু ক্ষেত্রেই খর্ব হয়েছে। সুরঞ্জনের চিঠি, ইরার ট্রাক-কল—সম্পূর্ণ অর্থহীনভাবে উপস্থাপিত। কাহিনীর কোনো ক্ষতিবৃদ্ধি হত না এ দুটি ঘটনার অন্তর্ভুক্তি।

কেতকীর উপাখ্যানও এলোমেলো। সমীর কেতকীকে বলেছিল : 'চুপ করো, নইলে আমি সেই রকম—বাকী কথা শোনা যায় নি। এই অসম্মত বাক্যাংশ বিজ্ঞ আর রথীকে ভাবনায় ফেলেছে। ভাবনায় পড়েন আধুনিক কবিতার মনস্ক পাঠকও। 'গল্পের সবটা যিনি নাগালে পান না' সেই বিবর্ত কবির একটি কবিতার প্রতিধ্বনি এই অংশটি। সেখানেও ছিল—'কিঃবা সেই ছেলোটো, যে ট্রাম-স্টপে দাঁড়িয়ে পাশের/মেরোটিকে অশ্রুত কঠিন স্বরে বলছিল./ 'চুপ করো, না হলে আমি/সেই রকম শাস্ত

সেই আবার—' কে জানে/সেই রকম' মানে কী রকম।'

এ সত্ত্বেও 'স্বীকার', বর্ণনার এক ধরনের সপ্রতিভতা অজিত হাজারার ওরা চারজন (করুণা প্রকাশনী, কলকাতা-৯, দশ টাকা) উপন্যাসে লক্ষ করা গিয়েছে।

\*

দর্শন ও ইতিহাসের সুপরিচিত লেখক মনোরঞ্জন রায়। প্রথম জীবনে কবিতা লিখতেন। আজ থেকে চল্লিশ বছর আগে 'অগ্রণী' পত্রিকায় তাঁর শেষ বালা-কবিতা প্রকাশিত হয়েছিল। দীর্ঘদিন পর আবার

তিনি কাব্যচর্চার মন দিয়েছেন, কবিতার শৈশবে ফিরে। সাম্প্রতিক রচনার কিছু নমুনা নিয়ে প্রকাশিত কাব্যগ্রন্থ 'উল্টা শ্লেথ' (অ্যাকাডেমিক পাবলিশার্স, কলকাতা ১, তিন টাকা)।

ভূমিকা থেকে এ-ও জানা গেল, তিনি কবিতা চর্চা ছেড়ে দিয়েছিলেন এই কারণে যে, "কবিতা অপরিণত মনের বহিঃপ্রকাশ।" পরিণত বয়সের এই রচনাযলী পড়ে পাঠকেরও যদি সেই ধারণাই হয়, বোধ করি, দোষের হবে না।...

প্রবন্ধকার মৃধোপাধ্যায়

প্রকাশিত হলো

কুমুদনাথ চৌধুরীর প্রখ্যাতশিকার কাহিনী

**ঝিলে জঙ্গলে ৭.০০**

তারাজ্যোতি মৃধোপাধ্যায়ের নতুন উপন্যাস

**উপসংহার ৬.০০**

বীর চট্টোপাধ্যায়ের

**বিখ্যাত মার্ভার কাহিনী**

দিব্যেন্দু বন্দ্যোপাধ্যায় অনূদিত

**মপাসাঁর শ্রেষ্ঠ গল্প ১০.০০**

আশুতোষ মৃধোপাধ্যায়ের উপন্যাস

**হিসাব মেলাতে ৭.০০**

**নতুন তুলির টান ১২.০০**

বৃন্দাবন গুহর মনোরম কাহিনী

**পহৌল পেয়ার ৮.০০ জঙ্গল মহল**

সুনীল গঙ্গোপাধ্যায়ের উপন্যাস

**ভালো হতে চাই ৬.০০**

বীরেন্দ্রনাথ সরকারের ভ্রমণ উপন্যাস

**রহস্যময় রূপকুন্ড ১০.০০**

**পেলের ডায়েরী** জয়ন্ত দত্তর **৬.০০**

**গড ফাদার** মারিও পুজোর **১ম খণ্ড ১৫.০০**

**২য় খণ্ড ১৫.০০**

**প্রেম চিরায়ত** গৌতম রায়ের (যন্ত্রস্থ)

নাথ পাবলিশিং হাউস : ২৬বি পিণ্ডিতিয়া প্রেস : কলকাতা-২৯  
পরিবেশক : নাথ ব্রাদার্স : ৯ শ্যামাচরণ দে স্ট্রীট : কলকাতা-১২

**দুঃসাধ্য রোগ**

একজিমা, সোরাইসিস, দ্বিবি কণ্ড, রক্তদেহ, বাতরক্ত, জ্বলা, শ্বেত-দাপসহ আরও অনেক কঠিন রোগ হইতে স্থায়ী মুক্তিলাভের জন্য ৮২ বৎসরের চিকিৎসা-কেন্দ্রে চিকিৎসিত হউন।

হাওড়া কুন্ড কুঠীর ১নং মাধব ঘোষ  
জেন. খরুটে হাওড়া-১ কোল :  
৬৭-২০৫৯; শাখা ০৬ মহাত্মা গান্ধী  
রোড (হ্যাঁরিসন রোড), কলিকাতা-১

পর পর তিনটি টেস্টে ভারতকে হারিয়ে ইংলন্ড আবার রাবার পেল এবং ১৯৭৪-এর সিরিজ নিয়ে টানা জিতল ছয়টি টেস্টে। এই সিরিজের বাকি দুটি টেস্ট প্রায় নিরক্ষরকার খেলা হয়ে পড়েছে। যেভাবে ভারত খেলছে তাতে ভারতীয় সমর্থকদের উৎসাহ উদ্দীপনাও মিইয়ে গিয়েছে। মনে হয় না ভারতের ব্যাটসম্যানরা আর কোমর দুল করে দাঁড়িয়ে লড়তে পারবে।

ভারত বহু টেস্টেই হেরেছে। পর পর পাঁচটি টেস্ট হারারও নাজির আছে। কিন্তু এই সিরিজের মত এমন প্রতিরোধহীন আত্মসমর্পণ আর ঘটেছে কিনা সন্দেহ। কয়েকদিনে লড়াইয়ের শক্তি নিঃশেষ হয়ে যাচ্ছে। দিল্লিতে প্রথম টেস্টে ইনিংস এবং ২৫ রানে হারলেও দ্বিতীয় ইনিংসে ২৩৪ রান করার মধ্যে আত্মপ্রত্যয় এবং দৃঢ়তার কিছুটা ছাপ ফুটে উঠেছিল। কলকাতার দ্বিতীয় টেস্টে দুই ইনিংস ১৫৫ ও ১৮১ রান করার পর হেরেছিল ১০ উইকেটে। মাদ্রাজে তৃতীয় টেস্টে ২০০ রানে হেরেছে দুই ইনিংসে ১৬৪ ও ৮৩ রান করে। কোন টেস্টেই পুরো পাঁচ দিন খেলা হয়নি। একইভাবে প্রতি টেস্ট শেষ হয়েছে পঞ্চম দিন লাগের আগে।

এবং বলবার কথা ও লজ্জার কথা, মাদ্রাজে দ্বিতীয় ইনিংসের ৮৩ রান দেশের মাঠে সবচেয়ে কম রানের ইনিংস। এবারের ইংলন্ড দলের বোলিং কি এত শক্তিশালী হবে, ভারতের ব্যাটসম্যানরা এভাবে বাধা হবে? তিনটি টেস্টে পরাজয় সত্ত্বেও আর্মি বলব, আমাদের বোলাররা তাদের সাধামত দায়িত্ব পালন করে গেছে, যার ফলে ইংলন্ড মাদ্রাজে বড় ইনিংস গড়তে পারে নি। ডুবিয়েছে ব্যাটসম্যানরাই। এবং বলা বাহুল্য, যাদের উপর আমরা বেশী নির্ভরশীল সেই নামী ব্যাটসম্যানরাই। তিনটি টেস্টের ছয় ইনিংসে বিশ্বকাথের রান কত? ৩ : ১৪; ৩৫ : ৩ ও ৯ : ৩। মহীন্দার অমরনাথের দুটি টেস্টে ০ : ২৪ এবং ০ : ১২। শূন্য গাভাসকর এবং ব্রিজেশ কিছুটা ব্যাট করেছে। তাও গাভাসকারের ৩৮ : ৭১; ০ : ১৮ এবং ৩৯ : ২৪ রান, আর ব্রিজেশের ৩২ : ১৪; ২১ : ৫৬ এবং ৩২ ও ৪ রান তাদের যোগ্যতা অনুযায়ী দান নয়। অন্য ব্যাটসম্যানদের কথা না বলাই ভাল। সুইং কলের বিরুদ্ধে সবাই বিক্রান্ত হয়ে বা বাজে স্ট্রোক করে উইকেট দিয়েছে।

মলা খেতে পারে, ভারত নিজের

## ইংলন্ডের আবার রাবার

ফাঁদেই নিজে গলা দিয়েছে। সিরিজ আরম্ভের অনেক আগে থেকে ক্রিকেট কন্ট্রোল বোর্ডের সভাপতি রামপ্রকাশ মেহেরা গলা উঁচু করে বলতে আরম্ভ করেন—“আমাদের স্পিনারদের উপযোগী করে পিচ গড়ার জন্য সব টেস্ট কেন্দ্রে আমরা নির্দেশ দিয়েছি। সেটা অন্যান্য নয়। সব দেশই নিজেরদের সুবিধা অনুযায়ী পিচ তৈরি করে থাকে।”

এখন দেখা যাচ্ছে স্পিনারদের সুবিধা অনুযায়ী পিচে ইংলন্ডই সুবিধা বেশী পাচ্ছে। চিন্তাকর্ষক এক প্রাণবন্ত ক্রিকেটও মূখের ও কেতাবের কথা হয়ে দাঁড়িয়েছে। খেলা হচ্ছে একেবারেই জলো খেলা। আমাদের স্পিনারদের সহায়ক উইকেটের সুবিধা নিচ্ছে ইংলন্ডের পেসার ও স্পিনাররা। না হলে ডেরেক আন্ডারউড কি মাদ্রাজে দুই ইনিংসে ১৬ রানে ৩টি এবং ২৮ রানে ৪টি উইকেট পায়?

প্রথম টেস্টে হারার পর থেকে খেলোয়াড় বদলের কথা উঠেছে। দ্বিতীয় টেস্টের পর বদলের প্রশ্ন বেশী করে দেখা দেয়। কিন্তু কাদের বদল করা হয়েছে? সেই খোড়-বাড়-খাড়া আর খাড়া-বাড়-খোড়। নতুন প্রতিভার দিকে নজর দেওয়া হয়নি। ইংলন্ড কিন্তু তিনটি টেস্টের মধ্যে চারজনকে খেলিয়ে তিনজনকে তৈরি করে নিয়েছে।

পরিচালকদের সাহস, দূরদৃষ্টি এবং পরিকল্পনার অভাব। অন্যদিকে ব্যাটসম্যানদের দায়িত্বহীন খেলার জন্যই আজ ভারতীয় ক্রিকেটের এই হাল।

মাদ্রাজ টেস্টের বিশদ পর্যালোচনার কোন প্রয়োজন বোধ করছি না। শূন্য সংক্ষিপ্ত স্কেপই দাঁড়িছে।

ইংলন্ড প্রথম ইনিংস ২৬২ (মাইক ব্রিয়ালি ৫৯, টনি গ্রেগ ৫৪, অ্যালান নট ৪৫, জন লিভার ২৫, ডেরেক আন্ডারউড ৩২; বেদী ৪-৭২, প্রসন্ন ২-৪৫, মদনলাল ২-৪৩)।

ভারত—প্রথম ইনিংস ১৬৪ (গাভাসকর ৩৯, ব্রিজেশ প্যাটেল ৩২, সৈয়দ কিরমানি ২৭; লিভার ৫-৫৯, আন্ডারউড ৩-১৬, ওন্ড ২-১৯)।

ইংলন্ড—দ্বিতীয় ইনিংস (৯ উইঃ ডিফে) ১৮৫ (ডেনিস অ্যাটকিন ৪৬, টনি গ্রেগ ৪১,

মাইক ব্রিয়ালি ২৯; চম্পলেশ্বর ৫-৫০, প্রসন্ন ৪-৫৫)।

ভারত—দ্বিতীয় ইনিংস ৮৩ (গাভাসকর ২৪, মহীন্দার অমরনাথ ১২; আন্ডারউড ৪-২৮, উইলিস ৫-১৮, লিভার ২-১৮)

### অস্ট্রেলিয়াকে হারান পাকিস্তান

অস্ট্রেলিয়াকে শেষ টেস্টে ৮ উইকেটে হারিয়ে এবং সিরিজ ড্র রেখে পাকিস্তান ক্রিকেট দল ওয়েস্ট ইন্ডিজ সফরে গিয়েছে। সেখানে খেলবে পাঁচটি টেস্ট এবং কয়েকটি আঞ্চলিক ম্যাচ।

অস্ট্রেলিয়া নিঃসন্দেহে এখন বিশ্ব ক্রিকেটে এক নম্বর দেশ। পেস বোলিংয়েও সবার সেরা। সেই অস্ট্রেলিয়াকে তাদের দেশের মাঠে পরাজিত করা পাকিস্তানের পক্ষে খুবই কৃতিত্বের ব্যাপার। বিশেষ করে টেসে হেরেও। পাকিস্তানের জয়ের নায়ক পেস বোলার ইমরান খাঁ, যে দুই ইনিংসে ৬টি করে মোট ১২টি উইকেট পেয়েছে। ব্যাটিংয়ে বড় কৃতিত্ব সেগুরী-কারী আসিক ইকবালের। উল্লেখ্য অস্ট্রেলিয়ায় পাকিস্তানের এটাই প্রথম টেস্ট জয়। এবং জয় ১৭ ঘণ্টা সময় হাতে রেখে। ৬ দিনের টেস্ট চতুর্থ দিনের সকালেই শেষ হয়ে যায়। অস্ট্রেলিয়ার খাতনামা অর্থাৎ খেলোয়াড় অ্যালান ডোর্ভিডসন ইমরানের বোলিং সম্পর্কে বলেছেন—তার দেখা বোলিং কৃতিত্বের সবচেয়ে উজ্জ্বল দৃষ্টান্ত।

অস্ট্রেলিয়া—প্রথম ইনিংস ২১১ (কোজিয়ার ৫০, গিলমোর ৩২, ওয়াকার নট আউট ৩৪, গ্রেগ চ্যাপেল ২১, ডোর্ভিস ২০; ইমরান খাঁ ৬-১০২, সরফরাজ নওয়াজ ৩-৪২)

পাকিস্তান—প্রথম ইনিংস ৩৬০ (আসিক ইকবাল ১২০, হারুন বাসদ ৬৭, জাভেদ মিয়াদাদ ৬৪, মাজিদ খাঁ ৪৮, সাদিক মহম্মদ ২৫; ওয়াকার ৪-১১২, গিলমোর ৩-৮১, লিলা ৩-১১৪)

অস্ট্রেলিয়া—দ্বিতীয় ইনিংস ১৮০ (বর্ডিন মার্শ ৪১, ডাগ ওয়াসটার্স ৩৮, ডেনিস লিলা ২৭, ইয়ান ডোর্ভিস ২৫; ইমরান খাঁ ৬-৬৩, সরফরাজ নওয়াজ ৩-৭৭)

পাকিস্তান—দ্বিতীয় ইনিংস ২ উইঃ ৫২ (মাজিদ খাঁ নট আউট ২৬; লিলা ২-২৪)।

বিখ্যাত ক্রিকেট কোচের মন্তব্যে ব্যাটসম্যান লিখেছেন, ব্যাটসম্যানের ব্যাটিংয়ে হারভেই হ্যাটসেই বা কাউন্টার সোলস ছিল না। কিন্তু তার সমসাময়িককালে আর কোন্ ব্যাটসম্যান তার মত সৌখ কলসানো লেকারের কাট বা রাজনিক কভার ব্লাইভ করতে পেরেছেন?

অনেকের মতে টম ট্রেভিনির খেলায়ও যে লালিতা ছিল ব্যারিংটনের খেলায় তা ছিল না। তাদের কাছে ব্যানিস্টারের প্রতি প্রশ্ন : ব্যারিংটনের মধ্যে যে দৃঢ়তা ছিল, কলকে জয়ের অবস্থায় পৌঁছে দেবার জন্য যে ইম্পাত-কঠিন মনোবল ছিল তা আর কারো ছিল কি?

১৯৫৫ সালে দক্ষিণ আফ্রিকার বিরুদ্ধে প্রথম টেস্ট খেলাতে নেমে শূন্য করার ব্যারিংটনকে দীর্ঘ ৯ বছর কঠিন অনুশীলন করতে হরেছিল আবার টেস্টে সুযোগ পাওয়ার জন্য। ১৯৫৯ সালে ভারতের বিরুদ্ধে টেস্ট ক্রিকেট করেছিলেন ৮৬ রানে ৮০, হেডিংলেতেও ৮০, ওল্ড ট্রাফোর্ডে ৪৬ এবং ওভালে ৮ রান। তারপর থেকে ১৯৬৭-৬৮ মরসুমে হৃদরোগে আক্রান্ত না হওয়া পর্যন্ত ব্যারিংটন ছিলেন ইংল্যান্ডের সবচেয়ে নির্ভরযোগ্য ব্যাটসম্যান। হ্যাঁ, ১১৩টি টেস্টের কঠিন কাপ্তান জীভান্ট কর্লিন কাউন্টার চেয়েও নির্ভরযোগ্য। ১১৩টি টেস্টে কর্লিন কাউন্টার মোট রান ৭৭০০। ৮২ টেস্টে ব্যারিংটনের ৬৮০৬। কাউন্টার গড় ৪৪.৭৬। ব্যারিংটনের গড় ৫৮.৬৭। ১০০ বছরের টেস্ট ক্রিকেট ইতিহাসে ইংল্যান্ডের খেলোয়াড়দের মধ্যে সার্ভাইভার (৬০.৭০) পরে ব্যারিংটনের গড়। হবস, হাটম, কম্পটনও পেতেন। তাই ক্রিকেট মহলে ব্যারিংটনের নাম হয়ে গিয়েছিল মিঃ রিলায়েবল এক ভারতীয় ক্রিকেট লিখিয়ে নাম দিয়ে ছিলেন, রান-গর্ভে জমিদার।

১৯৬১-৬২ সিরিজে ভারতে এসে বোলারদের সঙ্গে যথেষ্ট আচরণ করেছিলেন ৯৯ আভারেজে ৫৯৪ রান করেছিলেন পাঁচটি টেস্টে। বড় বড় স্কোর-গার্লির মধ্যে বোম্বাইতে নট আউট ১৫১, কানপুরে ১৭২, দিল্লিতে নট আউট ১১৩। কলকাতাতেই শূন্য ব্যাটে রান পাননি। ১৪ ও ৩ রান করে আউট হয়ে গিয়েছিলেন। সম্ভবত তার ফলেই ইংল্যান্ডের প্রথম ভারত দলের টেস্ট জয় সম্ভব হল।

ব্যাটসম্যান কীভাবে ব্যাট করতে, তার ডিফেন্স কতখানি নিশ্চিত, কতটা দায়িত্ব-বোধের পরিচয় ফুটে উঠছে তার ব্যাটিং থেকে—এসব বিষয়ের সবচেয়ে বেশী সুবিধা উইকেট কিপারের। অস্ট্রেলিয়ার বিখ্যাত উইকেট কিপার ওয়ালী গ্রাউট বলেছেন, আমি যখনই ব্যারিংটনের পেছনে দাঁড়িয়েছি

## ব্যারিংটন কতখানি ব্যাটসম্যান ছিলেন

আমার মনে হয়েছে ওর ব্যাট গলে বল কখনো আমার হাতে আসবে না। মনে হয়েছে, সব সময় ওর মাথার উপর উড়ছে উটনিরম জ্যাক।

ব্যারিংটনের জন্ম ১৯৩০ সালের ২৪ নভেম্বর রিডিং শহরে, যেখানে জন্মগ্রহণ করেছেন বিখ্যাত ক্রিকেট খেলোয়াড় পিটার মে এবং বেডসার ড্রাফ্‌টল-অ্যালেক ও এরিক।

যুনো কাঠের ব্যাটে ক্রিকেট শুরুর হয়েছিল ৮ কি ৯ বছর বয়সে। ১৪ বছর বয়সে



শুধু ছাড়ার পর একটি মেটর গারজে কাজ করতে যায়। মোটামুটি ভাল মেকানিক ছিলেন। পুরনো গাড়ির কলকব্জা নিয়ে কাজ করতে ভালবাসতেন। একদিন এক পুরনো রোলস রয়েস চেপে সেজা প্রশান্ত হবস গেট দিয়ে ঢুকে পড়ছিলেন ওভাল মাঠে। তার আগে রিডিং ক্লাবে ক্রিকেট খেলেছেন, গ্রাউন্ডসম্যানের কাজ করেছেন। মুখ্যত বোলার ছিলেন। ডান হাতে লেগ-ব্রেক বল করতেন। ৮ কিংবা ৯ নম্বরে কাট করার সুযোগ পেলেই খুশী হতেন। ষোলো-সতের বছর বয়সে সবার কাউন্টারে যখন গেলেন তখন স্টে বিখ্যাত স্পিনার লেকার ও লক সারের খেলোয়াড়।

অ্যালেক্স ব্যানিস্টার লিখেছেন :

লেকার ছেলেটিকে দেখে আমাকে ফোন করে বলল, আমার প্রতিদ্বন্দ্বিতা-বল এক ইংল্যান্ড খেলোয়াড়কে পেরেছি। ছেলেটিকে আমি বোলার হিসাবে জানতাম বলেই মন্তব্য করে হয়েছিল, সারের তো আর স্পিনারের দরকার নেই। ছেলেটিকে ইংল্যান্ডের জন্য রিজার্ভ রাখো। লেকার উত্তরে বলেছিল, না, আমি তার বলের কথা বলছি না। আমরা ভবিষ্যতের এক ব্যাটসম্যানকেই পেয়ে গেছি। দেখা একদিন ও ইংল্যান্ড দলে খেলবে।

সেই ব্যাটসম্যানই এই ব্যারিংটন। পুরনো নাম কেনেথ ক্রাফক ব্যারিংটন। চণ্ডা কাঁধ, প্রশান্ত বক্ষ এবং পেলব অথচ পরিশ্রমী কাহুর বিয়াট ক্রিকেটার।

১৯৪৯ সালে সাময়িক দায়িত্ব পালনে ব্যারিংটন চলে যান জার্মানিতে। কিন্তু তার আগেই ক্রিকেটকে ভালবেসে ফেলে-ছেন। সুতরাং জার্মানিতে ম্যাটিং উইকেট অনুশীলন করেছেন সারের বড় দলে খেলার আশায়। ১৯৫১ সালে আর্লিং স্যান্ডহাম ওকে ব্যাটিংয়ে তালিম দিতে শুরু করেন। ৫৫ সালে কাউন্টার কাপ পান এবং ১৫৮০ রান করে ক্রিকেট লিগেরদের ভোটে বেস্ট ইয়ং ক্রিকেটার-এর সম্মান পান। এম সি সি 'এ' দলের সঙ্গে ওই বছরই পাকিস্তান সফরের সুযোগ ঘটে। তার পর থেকেই খ্যাতির সোপানে চড়ে শীর্ষে আরোহণ।

কলকে মাঠের বাইরে পাঠাবার জন্য ব্যাটসম্যানের হাতের ব্যাট—প্রথমে এই মতে বিশ্বাসী ছিলেন। বিপদজনক স্ট্রোক করতেন। উইকেটের চারদিকে সব রকমের স্ট্রোক করে দর্শকদের আনন্দ দিতে চাইতেন। লেকার ওকে বোঝালেন, বোলাররা তো বোকা নয়। তুমি যদি রিস্কি শট পরিহার না কর কতকগুলি দর্শকদের আনন্দ দিতে পারবে? ক্রিকেট হটকারিতা বা কৃৎসিক নবার খেলা নয়। সংযম, সাধনাই বড় কথা। আর এক ক্রিকেট লিখিয়ে এবং সারের কাউন্টারে ব্যারিংটনের সহ খেলোয়াড় মিকি স্ট্রায়ট লিখেছেন, লেকারের এবং অন্যান্যদের পরামর্শে ব্যারিংটন খেলার স্টাইল বদলে ক্রিকেটের কঠিনই করেছে। রান অবশ্যই বেশী পেয়েছেন কিন্তু হাতের শিপসৌন্দর্য ম্লান হয়ে গেছে। অপরদিকে বহু ক্রিকেট বিশেষজ্ঞের ধারণা, স্টাইল বদলের ফলেই ব্যারিংটন আন্তর্জাতিক খ্যাতি অর্জন করেছেন। কেন ব্যারিংটন হয়তো বিশ্ব ক্রিকেটকে আরও সমৃদ্ধ করতে পারতেন যদি অসুস্থতা ওর ক্রিকেট জীবনে প্রতিবন্ধকতা সৃষ্টি না করত।

ডব্লু ও মার্জিত রুচির একজন সত্যিকার ক্রিকেটার কেনেথ ক্রাফক ব্যারিংটন।

ধ্রুব

বলুন

# এস, সি, ডি

অমনি  
একটি স্টেশন খুলে যাবে

আমাদের স্ট্রীট কলেকশন এ্যাণ্ড ডেলিভারি সার্ভিসকে ডাকুন, দেখবেন, আপনার বাড়িতে মালের একটি বুকিং স্টেশন খুলে গিয়েছে। সেখানে আপনার মালপত্র 'বুক' করে তক্ষুনি রেলওয়ে রসিদ দেওয়া হবে। যদি প্রেরকালে বলে দেন তাহলে বাইরে থেকে পাঠানো মালপত্রও আপনার দোরগোড়াতেই আপনি পেতে পারেন।

নীচের যে কোন একটি নম্বর ধরুন; দেখবেন, কত তাড়াতাড়ি আপনার মাল পাঠানোর সমস্যার সমাধান হয়ে যায়।



স্ট্রীট কলেকশন এ্যাণ্ড ডেলিভারি সার্ভিস-এর জন্য

৩৪-৮৩৬৭ ট্রান্সপোর্ট ট্রেডিং কর্পোরেশন  
পিও নিউ সি.আই.টি. রোড,  
কলকাতা ৭০০ ০৭৩

গুডস বুকিং অফিস : ১২৮ মহাত্মা গান্ধী রোড  
কলকাতা ৭০০ ০০৭

৬৬-৪০৭৭ চীফ পার্শেল এ্যাণ্ড লাগেজ ইনস্পেক্টর,  
হাওড়া

৬৬-৩৩৫৬ গুডস ইনস্পেক্টর, হাওড়া

৩৫-১২১১ চীফ লাগেজ ইনস্পেক্টর, শিয়ালদহ  
গুডস সুপারভাইজার, শিয়ালদহ

২৩-০২১১ এস-সি-ও, মার্কেটিং এ্যাণ্ড সেল্স  
৩ কয়লাঘাট স্ট্রীট, কলকাতা-১

মাল খালাসের সময় : সকাল ৮টা থেকে সন্ধ্যা ৬টা

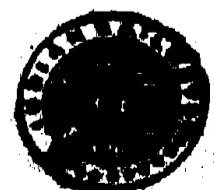
মাল তুলবার সময় : সকাল ৮টা থেকে বিকেল ৩টা

কনটেইনার-এর জন্য

৬৬ ৫১৭৮ কনটেইনার টার্মিনাল, হাওড়া

২৩ ০২১১ এস-সি-ও, মার্কেটিং এ্যাণ্ড সেল্স  
৩ কয়লাঘাট স্ট্রীট, কলকাতা-১

পূর্ব রেলওয়ে





পশ্চিমবঙ্গ রাজ্য সরকার নির্বাচিত গত বছরের শ্রেষ্ঠ কাহিনী-চিত্র 'জন অরণ্য' পরিচালনায় নির্দেশরত সত্যজিৎ রায়

## রঙ্গজগৎ

### সবাসাচী/উষা ফিল্মস

সবাসাচীকে দেখতে কেমন? এ প্রশ্নের উত্তরে শরৎচন্দ্র: 'এইটেই ভারি আশ্চর্য। এত বড় একটা ডয়স্কর লোকের মধ্যে কোন বিশেষত্ব নেই। নিতান্তই সাধারণ মানুষ। তাই চেনাও শক্ত, ধরাও শক্ত।' এই একই প্রশ্নের উত্তরে 'পথের দাবী' রচনার প্রায় ৫০ বছর পরে মনে-মনে পীযুষ-বসু: ১৯২৭ সালে যে-সবধারণাটারনা চলতো ১৯৭৭-এও তাই চলবে নাকি? শরৎবাবুটরংবাবু তো আর উত্তমকুমারকে অ্যানার্টিসিপেট করতে পারেন নি। তা হলে 'পথের দাবী'র মত ব্লকবাস্টার-এ নায়কের বর্ণনায় অন্তত দু-একটা চাবুক-চাবুক বিশেষণ না দিয়ে পারতেন না। যাই হোক, ভাগ্য কৃপায় আমরা গুরুকে পেরেছি এবং ভাগ্যের পরিহাসে যেহেতু এ

গভীর চিকন খাঁজে খাঁজে ব্যক্তিত্ব ও সাফল্যের ঘোষণা এবং তাঁর গালের মেকআপ-ফাউনডেশন তাঁর দেশপ্রেমের মতই গভীর। এক কথায়, সবাসাচীকে দেখতে রাজবংশের মাতাল নায়কের মত, চাঁদের কাছাকাছির পাগল প্রফেসার-এর মত, এমন কি বর্হাশখার ক্লিমিনাল বা বিকৃত প্রেমিকের মত। শরৎচন্দ্রের শতবার্ষিকী উপলক্ষে তাঁর কাছে আমাদের ঋণ স্বীকারের এর চেয়ে অর্থাৎ উপায় আর কি হতে পারতো?

শরৎচন্দ্র থেকে আর একটি উদ্ধৃতিতে আসা যাক: "ছেলোটি (সবাসাচী) দশ-বারোটা ভাষা এমন বলতে পারে যে, কিশোরী লোকের পক্ষে চেনা ভার ইনি কোথাকার। জার্মেনির জেনা না কোথায় ডাক্তারী পাশ করেছে, ফ্রান্সে ইঞ্জিনিয়ারিং পাশ করেছে, বিলেতে আইন পাশ করেছে, আমেরিকায় কি পাশ করেছে জানিনে—তবে সেখানে ছিল যখন, তখন কিছ, একটা করেই থাকবে।" এ-জিনিস সেলিম-জাভেদ রচিত স্ক্রিপ্টকেও লজ্জা দেয়। যাই হোক, এবার দেখা যাক পীযুষবাবুর সবাসাচী শরৎচন্দ্রীয় মাপকাঠিতে কতটা কসমোপলিটান। পীযুষবাবুর সবাসাচী একেবারে বাঙালী উচ্চারণে ইংরেজি বলেন এবং শব্দের ভুল জল্পগাথ অথবা জোর দেন। এবং তিনি ফরাসী বলেন জার্মানদের মত, এবং তাঁর জার্মান তাঁর ফরাসীর গা ঘেঁষে থাকে, টিউটনিক প্রভৃৎে সব এত দুঃ একাকার। অর্থাৎ তিনি যখন ক্রমাগত ফরাসী, জার্মান, ইংরেজি চীনে

### উদ্ভূতচিত্র

ষাটটি ৫০-এর দশকে না হলে (যখন উত্তমকুমারের চেহারায় গড়িয়ে যাওয়া বছরের শিথিল বাহুল্যের কোনো আশ্রয় ছিল না) ৭০-এর দশক তৈরি হলে, আমি এবং আমার দলকল সবাসাচীকে এইভাবে ভাবি—তিনি স্বাধীনতা সংগ্রামের মহান রক্তে দীক্ষিত বলে তাঁর পঙ্গোর শরীর সাত দুঃসহ পীড়নের মধ্যেও নখর, তাঁর ঘাড়ের

আব্দুল হক/এই ফেব্রুয়ারী/৬৭  
বিহারী জগন্নাথ

# জগন্নাথ

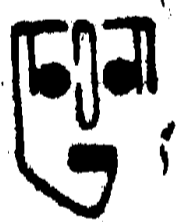
সিনেমা : পঞ্চম মূল্য  
এই ফেব্রুয়ারী থেকে হলে টিকট  
১-৭৫

মুভি উন্মোচন/৬ ফেব্রুয়ারী ৭টা  
উপম বিহারী  
এক প্রতি দুরবার  
ব্যাপসমাটো মনসামানী  
সোভী মাদুয়ের ইতিকথা  
বিহারী কালকাটা/প্রযোজিত

# স্বর্গভিমা

মুভি ও সিনেমা : বঙ্গবন্দু দামগুপ্ত  
নাটক ॥ পাখ চট্টোপাধ্যায়  
আবহ ॥ আভিজিৎ বন্দ্যোপাধ্যায়  
অভিনয়ে ॥ মঞ্জু দে/অমিত বন্দ্য/  
বিজয় দেব/বঙ্গবন্দু দামগুপ্ত/বিজয়  
চট্টোপাধ্যায়/সুখ রোহরাণী / কল্যাণী.  
প্রসাদ চ্যাটার্জী/তপন হুই/সালিল  
দত্ত / মোহা মৃধাচী ও মৃদা  
দামগুপ্ত  
আবহ টিকট ॥ মোব থেকে মাত্র ৯-৮৫

(সি ৫০৯৫৯)



## জগন্নাথ

মুভি নাটকের প্রথম অভিনয় একাডেমি।  
৯ ফেব্রুয়ারী ৭টা  
মুভি : সুবিমল রায়  
আলো : দীপক মৃধোপাধ্যায়  
রচনা/সংগীত/প্রযোজ  
অবহ মৃধোপাধ্যায়

একাডেমি। ১০ ফেব্রুয়ারী ৬-৩০টা  
কেটোল্ট ব্রেবটের ৭৯তম  
জন্মদিনস উপলক্ষে প্রার্থ

## উলিক (একাক)

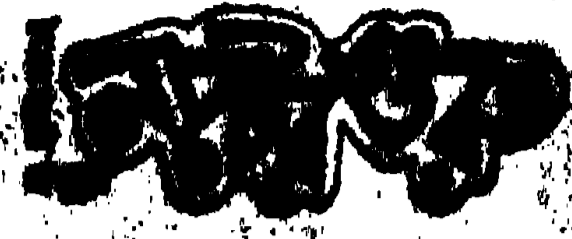
অনুবাদ : দেবপ্রভ মৃধোপাধ্যায়  
প্রযোজ : পিৎসকর ঘোষ  
এবং

## মারীচ সংবাদ

সেভেনসেভে পুলিসের নাকের ওপর দিয়ে  
ঘুরতে থাকেন, তখন তাকে বিকাশ রায় ও  
পুলিস-বাহিনীর অধ্যক্ষরা চিনতে পা-  
সলেও, আমাদের তাকে এক মৃদুভাষে  
জন্মেও ফরাসী বা জার্মান মনে হয় না।  
এমন কি উত্তমকুমার ছাড়া তাকে অন্য  
কিছুই মনে হয় না আমাদের, কেননা, সেই  
যাক ফিরে ডাকাসো, বাস্তব হুল আকও  
তেমনি নিখুঁত 'ইউ', সেই ডাম হাভের  
তরুনী সেভেনসেভে কথা আর সেই হাফে-  
রথো মিলিরাম-ডলার হাদি। কিন্তু একটা  
কথা, 'সবাসাচী'র চরিত্রে উত্তমকুমারকে যে  
কেন ফরাসী, জার্মান, চীনে প্রভৃতি ভাষার  
আলাপের অভ্যাসের পছন্দ করে হল আমার  
জানার উচ্চের না, বেহেতু পীত্ববাহুর  
হাবির জার্মান সাহেব (ডেব্রুগ রায়) অমূল্য  
বাল্য বলেন ও আরো আশ্চর্যের ব্যাপার,  
হাফেরথো ইংরেজিও বলেন। এক বেহেতু  
হারাধন বন্দ্যোপাধ্যায় (ইংরেজ পুলিস  
চীফ) 'আই কান্ট ডু ইউ' ছাড়া ইংরেজিতে  
আর বিশেষ কিছু বলেন না। তবে হ্যাঁ,  
সেভেনসেভের অন্যান্য পুলিস অফিসাররা প্রায়  
এক-একজন সুনীতি চট্টোপাধ্যায়, বিদেশী  
ভাষার এমনি তাঁদের সাবলীল বিচরণ।

শরৎচন্দ্র থেকে তৃতীয় উদ্ধৃতি :  
"পোলিটিক্যাল সাসপেন্ড সবাসাচী মালিককে  
নিমাইবাহুর সম্মুখে হাজির করা হইল।  
লোকটি কাশিতে কাশিতে আসিল। বয়স  
ত্রিশ-বত্রিশের অধিক নয়। কিন্তু যেমন রোগা  
তেমনি দুর্বল। এইটুকু কাশির পরিপ্রামেই  
সে হাঁপাইতে লাগিল। মনে হয় না যে,  
সংসারের মেয়াল আর তার দীর্ঘদিন আছে,  
ভিতরের কি একটা দুঃস্বপ্নের রোগে সমস্ত  
দেহটা যেন ক্ষয়ের দিকে ছুটিয়াছে।"  
পীত্ববাহুর ছবিতে এ দৃশ্যটি আছে। এবং  
আমরা আপ্রাণ চেষ্টা করি উত্তমকুমারকে  
একটি কৃশকায়, ত্রিশ-বত্রিশ বছরের অসুস্থ  
বৃদ্ধক হিসেবে ভাবতে। যদি না পারি,  
আমাদের কল্পনা করণের যোগ্য।

পীত্ববাহুর ছবির একেবারে গোড়াতেই  
আমাদের জানাম যে, 'সবাসাচী' শরৎচন্দ্রের  
'পথের দাবী' অবলম্বনে তৈরি। এই ছোট  
অনুভূতভাষণটি ঠিকঠাক করে দিয়ে কলতে  
হয়, 'উত্তম অবলম্বনে'। তবে কোনো  
রকম অবলম্বনেই আমাদের আপত্তির কোন  
কারণ থাকতো না যদি এই আধুনিক  
চিত্রায়িত 'পথের দাবী' অন্তত সিনেমার  
মূল দাবীগুণিককে মোটামুটি আমল দিত।  
পীত্ববাহুর শরৎচন্দ্রের উপন্যাস থেকে  
খিঞ্জিরভাবে করেকটি ঘটনাকে চিত্রায়িত  
করেছেন মাত্র এবং সেই চিত্রায়নে মূল  
কাহিনীর পারম্পর্য নেই। আমরা জানি,  
চিত্র-পরিচালক হিসেবে এই স্বাধীনতা  
সেবার অধিকার তাঁর নিশ্চয় আছে। কিন্তু  
তিনি কিসের দাবীতে 'পথের দাবী'র ওপর



## পত্র-পত্রিকা বসেছেন :-

মুভির গুরু, একটি পত্র উন্মোচনা নাটকের  
মাত্র। শৌভাগ্যিক নির্বাচিত এই নাটকের  
আরও হল মজা-অনুরক্ত মজা

—মুভির  
মুভির যেটা প্রধান আকর্ষণ সে হল  
শিল্পীদের মূল্যবত জোরদার অভিনয়।  
রাঁব-র জুইকার মিশ্র ভৌতিক মনকনের  
অগাগোড়া মাজিরে রেখেছেন

—আমরবাজার পত্রিকা  
This (fun) leads to a series of  
amusing situations loaded with  
gags suggestive of verbal and  
visual manifestation, both play-  
wright Asit Ghosh and direc-  
tor Amal Mukerjee display ad-  
mirable sense of cohesion.

—Amrita Bazar Patrika.  
একেবারে সূচনা থেকেই একটিমাত্র চমক  
ধরে রেখেছে নাটকটিকে। শেষ ধর্মিকা  
পর্যন্ত সেই চমকের পুত্র ধরেই গেটা  
নাটকে হাস্যরসের জোর। —বঙ্গবন্দু

The theatre stage makes room  
for four different moods through  
sonal lighting and this helps  
the smooth progress of the play  
without unnecessary interrup-  
tions. —Hindustan Standard.

দক্ষিণ কলকাতার মুভি অংগনের নিকট  
উত্তর কলকাতার কতিপয় রঙ্গশালার, যেখানে  
নিরন্ত হাঙ্গির কামান দাগা হুইছে, অমররস  
শিক্ষাগ্রহণ করতে পারে —বেশ

আমাদের জীবনে দিনে দিনে যেন হাঙ্গির  
অবকাশ কমে যাচ্ছে। ঠিক এমনি সময়  
শৌভাগ্যিক এমনি একটি নির্মল, নিভেজাল  
আর অন্তরংগ হাঙ্গির নাটক উপহার দিয়ে  
আমাদের কৃতজ্ঞতাভাজন হলেন —অমৃত

একটিমাত্র সেটের বিভিন্ন জোনে অভিনীত  
হয়েছে এ নাটক। শিল্পীদের আসা-  
হাওয়ার গতিতে অব্যাহত নাটকটি পূর্ণ,  
থেকে শেষ অব্যাহ হয়ে গেছে —সুখম ববর  
হাঙ্গির নাটকের সার্থক মনুনা কেউ যদি  
দেখতে চান, তাহলে তাকে 'আটের গুরু,  
একবার দেখতে হবে —বরোরা

## আপনারা কি বলেন ?

মুভি অঙ্কনে চলছে  
প্রতি শনি, রাঁব ও ছুটির দিন



## শৌভাগ্যিক

১২০, এল পি মৃধাচী রোড  
কলকাতা-২৬। ৫৬-৫২৭৭



সব্যসাচী/উত্তমকুমার বিভিন্ন রূপকার

এমন স্বেচ্ছাচারিতা করলেন? সিনেমার দাবীতে? দেখা যাক, সে দাবী কতটা এবং কিভাবে মেটে।

এক : তাঁর স্বরচিত চিত্রনাট্যে আর যাই থাক সিনেমা নেই। ১৭ রীল ধরে আমরা ঘটনার পর ঘটনাকে বিচ্ছিন্নভাবে ঘটতে দেখি বেগুনী কোনো অনিবার্ণ সমগ্রতায় দানা বেঁধে ওঠে না। কেন বে এতগুলি লোক ক্রমাগত হুড়োহুড়ি করতে থাকে এবং উত্তমকুমার প্রতি দৃশ্যে পোশাক পালটানোর খেলায় মেতে ওঠেন আমরা প্রথম প্রথম বুঝতে পারি না, এবং কিছু পরে বোঝবার চেষ্টাও করি না। বেহেতু সব্যসাচী মূলত কাহিনীচিত্র, এর চংটা আপাদমস্তক কনভেনশানাল, তাই এই দানা বেঁধে ওঠার ব্যর্থতাটা মারাত্মক।

দুই : সব্যসাচীর মূল ঘটনাটি ঘটে বর্মায়। এবং সব্যসাচীকে আমরা ম্যাকাসার, অ্যাকান ও বেঙ্কুলা বন্দরেও দেখতে পাই। সিনেমার প্রাথমিক ব্যাকরণের দাবি হল, যে কোনো ঘটনার জায়গাকে—বিশেষ করে সেটা যদি বিদেশ হয়—খুব ভালোভাবে প্রতিষ্ঠা করা। এই ধরনের দৃশ্যকে বলা হয় এসট্যাবলিশিং শটস। বিশ্বাস করুন, এ ছবির ১৭ রীল-এর কোথাও বিদেশকে এসট্যাবলিশ করার কোনো চেষ্টা নেই। যেমন ধরুন, বর্মার বাজারহাট, রাস্তা, বাড়ি, লোকজন কিছুই আমরা দেখি না। এবং ক্রমাগত সুলতা চৌধুরীকে বর্মী মেয়ে বলে বিশ্বাস করতে-করতে আমাদের কল্পনায় ছাতা পড়ে যায়। ঠিক তেমনি পরিচিত খিদিরপুর ডাকটি একই পিপের গায়ে লেখা নামটি পালটে-পালটে কখনো হয় বেঙ্কুলা, আর কখনো ম্যাকাসার কিংবা অ্যাকান। আমি জানি, অত কম টাকার লোকেশান শাটটিং সম্ভব নয়। কিন্তু এটা কি পীযূষ-

বাবু জানতেন না যে, 'পথের দাবী'র দাবিটা অনেক বড় অঙ্কের? দুধের তুলা কি সাবান জলে সত্যিই মেটে?

তিন : এ ছবির অভিনয় প্রসঙ্গে এলে যেটা সবচেয়ে কষ্টকর বলে মনে হয়, তা হল, এমন কি উত্তমকুমারের অভিনয়েও যাত্রা-থিয়েটারের পাণ্ড, অন্যান্যদের কথা ছেড়েই দিন। দুঃখ হয় এ-একথা ভাবতে যে উত্তমকুমার তাঁর সত্যিকার ক্রমতা সম্বন্ধে চিরদিন কি উদাসীন, এবং কয়িকু পরিচালকদের প্রতি কি অপার তাঁর করুণা! ভারতী চরিত্রে জয়শ্রী রায় মিশরের প্রাচীন মন্দিরের মত। তাঁর অসীম শৈত্য আমাদের পক্ষে দুঃসহ হয়ে ওঠে।

শুধু সব্যসাচী ছবির একমাত্র 'কাঁচোরা' সুপ্রিয়া দেবীর অভিনয়। দৃশ্যের পর দৃশ্যকে শুধু তাঁর অভিনয়ের জোরে তিনি বাঁচিয়ে দেন। দু-একটি দৃশ্য বাদ দিলে আগাগোড়া তাঁর অভিনীত সুমিত্রাকে আমাদের ভালো লাগে। কি জিনিস তাঁর মধ্যে আজও আছে ও নষ্ট হচ্ছে সেটা আমরা মাঝেমাঝেই এ ছবিতে বুঝতে পারি। কিন্তু সবটুকু বার করে আনতে একজন অধিকের প্রয়োজন।

চার : 'সব্যসাচী' ছবির আর একটি দারুণ দুর্বলতা হল এ ছবিতে ব্যবহৃত থিয়েটারী বা শোর্টজ মেকআপ। মেকআপের ঘুটির জন্যেই সব্যসাচীর বিভিন্ন মূর্তিতে উত্তমকুমার এতটুকুও অস্পষ্ট হতে পারেন না এবং ফলে তাঁকে চিনতে পড়িসী অপারগতা হারানোর হয়ে পড়ে। ভারতী ও সুমিত্রার উইগ বিন্যাস প্রায় কয়িকের পর্যায়ে চলে যায়। এবং এই কেশ-বিন্যাসের মন-মুগ্ধকর খেলার পরিচালক এমনি মেতে ওঠেন যে, একাধিক দৃশ্যে হেরার-স্টাইল-এর

কনীটনদুরিটি থাকে না। এবং যে জজসারের সব্যসাচীর বিচার করলেন তাঁর দাড়ি ও গৌরবের নারকেল-ছোকড়া আমাদের বিশেষ-ভাবে ভাবিয়ে তোলে যে, তিনি রাগে যুগ্মোন কি করে!

শুধু সুমিত্রার (সুপ্রিয়া দেবী) পোশাক কল্পনা অবিরলভাবে প্রশংসার। সুমিত্রাকে আমরা একাধিক পোশাকে দেখি। এবং প্রতিবারেই লক্ষ করি, সেই দৃশ্যের মত অনুরাগী পোশাক ভাবা হয়েছে, যা বাংলা ছবিতে কদাচিৎ হয়। শ্রীমতী বিবি রায় এ-জন্যে দর্শকের অকুণ্ঠ প্রশংসা পাবেন। এক ভবিষ্যতে বাংলা ছবি তাঁর কাছে অনেক আশা করবে।

পারিশেষে একটি বিনীত নিবেদন আছে। পীযূষবাবুর 'সব্যসাচী' দেশ প্রেমের ছবি। অন্তত সে ছবিতে পোড়া বাংলা ভাষার ওপর আর একটু দরদী হতে পারতেন পরিচালক। ছবির টাইটেলস-এ বানান ভুল থাকা টালিগঞ্জের মহান রোঁডশন। কিন্তু দুঃখ হয়, যখন দেখি পীযূষবাবুর ছবিটি বাঙালী শহীদদের পূণ্য স্মৃতির 'উল্লেখ্য' নিবেদিত। জানি, শুধু একটি ব-ফলার পার্থক্য, তবু সেখানেই আছে ভালোবাসা আর প্রকার অভাব। —রজন বন্দ্যোপাধ্যায়

### দিগ্লির চলচ্চিত্র উৎসবে—৩

বিজ্ঞান ভবনে আলোচনাচক্র একই সময়ে চলতে থাকলেও কৃষ্ণ শার সাংবাদিক সম্মেলনে বেশ লোক হয়েছিল। "দ্য রিভিউ নাইগার" ছবির দুজন অভিনয় শিক্ষণী আল জোনস ও সিসেলি টাইসনের সঙ্গে তিনি উপস্থিত সাংবাদিকদের পরিচয় করিয়ে দেন। ভারতীয় বলে যুক্তরাষ্ট্রে চলচ্চিত্রে অভিনয়ে কোন বাধা পেরেছেন কিনা—এই প্রশ্নের উত্তরে শ্রীশা জানান যে, বরং উলটো-টাই ঠিক। যুক্তরাষ্ট্রের এক টেলিভিশন স্টেশন ভারতীয় চরিত্র নিয়ে চিত্রনাট্য রচনার লোক খুঁজছিলেন এবং তাঁরাই কৃষ্ণ শাকে আবিষ্কার করেছেন। টেলিভিশন থেকে চলচ্চিত্র তে ছোট্ট একটা ধাপ মাত্র। শ্রীশা জানান যে, রবীন্দ্রনাথের "কিং অব দ্য ড্রাক চেমবার" নাটকটি মণ্ডস্থ করা ছাড়া মণ্ডে বা চলচ্চিত্রে তিনি ভারতীয় চরিত্র নিয়ে কিছুই করে নি। শ্রীশা কিম্বদ প্রকাশ করে বলেন যে, যে ভারত বছরে পাঁচ শতাধিক ছবি তৈরি করে, সে-দেশ কেন অন্যান্য দেশের সঙ্গে, বিশেষ করে আফ্রিকার উন্নতিকামী রাষ্ট্র-গুলির সঙ্গে ষোথভাবে চিত্র প্রযোজনা নামে না!

জেমস আল জোনস এবং সিসেলি টাইসন প্রখ্যাত দুজন নিয়োগ শিক্ষণী।

ওদের সঙ্গে সাংবাদিকদের আলোচনাটা ছিল আমেরিকান ছবিতে কৃষ্ণকারদের কৃষিকার নিয়ে। জোনস ফলসেন, প্রথম প্রথম আমেরিকান ছবিতে কৃষ্ণকাররা বংশামানাই সূত্রপে পেতেন। পরে আমেরিকান চিত্র-শিল্পীরা আবিষ্কার করলেন যে কৃষ্ণকার-দের নিয়ে তোলা ছবির একটি বিরাট বাজার আছে সারা দুনিয়াতে। ফলে একটা নতুন

বুকের সূচনা হল। এখন সিনেমার জীবন ও সংস্কৃতি নিয়ে প্রচুর ছবি হচ্ছে এবং কৃষ্ণকাররা শ্রেষ্ঠত্বের মতই সুযোগ পাচ্ছেন। জোনস এবং সিসেল টাইসন দু'জনেই প্রমাণ জানালেন সিনেমা পর্দার মেরু (ডাকা) হয় 'পার-টে' নামে। ও'রাই আমাদের জানালেন) উপস্থিত—যিনি আমেরিকান ছবিতে কৃষ্ণকারদের মর্যাদা এনে দিয়েছেন। সিসেল টাইসন বললেন, আবেগের কোমর মেই। আমি যদি ঠিকমত আবেগ প্রকাশ করতে পারি তবে অন্যের চেয়ে ভাল অভিনেত্রী বলে স্বীকৃতি পাবই। ইরোফিক চিত্র প্রযোজকরা যখন কৃষ্ণকারদের অমর্যাদা-সূচক ছবি তুলতেন তখন সেন্সর ছবিতে অভিনয় করতে রাজী হনামি শ্রীমতী টাইসন। তিনি জানান যে, কোন অমানবিক ঘটনার সঙ্গে তিনি নিজেকে যুক্ত করতে একান্তই অনিচ্ছুক। শ্রীমতী টাইসন জানান তিনিই প্রথম নিগ্রো অভিনেত্রী যিনি টি-ভি-তে একটি সিরিয়াল অভিনয় করে বিশেষ প্রশংসা পেয়েছেন। সিরিজটির নাম "ইস্ট সাইড, ওয়েস্ট সাইড"। তিনি আরও জানালেন যে, তিনি কৃষ্ণকার শিল্পী এই অজুহাতে কোন সুযোগ পেতে অনিচ্ছুক। তিনি সুযোগ চান, ভাল অভিনেত্রী হিসেবেই। তিনি "রুবার্ড" নামে একটি রুশ-আমেরিকান যুগ্ম প্রযোজনায় নির্মিত ছবিতে এলিজাবেথ টেলরের সঙ্গে অভিনয় করেছেন। এর আগে 'কমেডিয়ানস' ছবিতে একটি ছোট ভূমিকায় ও'র সঙ্গে অভিনয় করেছিলেন। তিনি বললেন, ফ্যান ম্যাগাজিনগুলি যাই বলুক না কেন, এলিজাবেথ একজন উত্তম ও স্নেহশীল ব্যক্তিত্ব। ও'র সঙ্গে কাজ করে প্রচুর আনন্দ পাওয়া যায়।

সিসেল টাইসন যখন মন্তব্য করলেন যে, আমেরিকায় ছবির বিরাট ব্যাক মার্কেট আছে। সঙ্গে সঙ্গে প্রচণ্ড হাস্যরোল। ভুল বোঝাবুঝির কোন অবকাশ না রেখে উনি জানিয়ে দিলেন, ওটি আসলে ব্যাক পিপলের মার্কেট। কৃষ্ণ শা শীগগির ইনডো-আমেরিকান যুগ্ম প্রযোজনায় হিন্দী এবং ইংরিজিতে একটি ছবি করছেন। নামঃ শালিমার। ছটি বড় চরিত্রের তিনটিতে ভারতীয় শিল্পী এবং বাকি তিনটিতে আন্তর্জাতিক খ্যাত শিল্পী থাকবেন।

এখন পর্যন্ত আমি উৎসাহের সাতখানি ছবি দেখেছি। কোনটিই তেমন উচ্চ মানের নয়। তবে দুখামি কমেডি ছবি দেখে আনন্দ পেয়েছি। প্রথমটি ফ্রান্সের ছবি "হাউ টু গোট এ গুড নাইটস রেস্ট উইথ শালটি"। অপরটি আমেরিকান ছবি "সাইলেন্ট মূর্ডার"। তবে ফেস্টিভালে সাধারণত কমেডি ছবি পুরস্কৃত হয় না।

—বীরজস

বদনাম/গণধব

কিছু কিছু শিল্পকর্মী লক্ষ্যসেবাী মন। এই পছরে যখন 'কিষ্ণিতবাদী' নাটকে 'কিষ্ণিতবাদী' বলার প্রকৃতির আমাদের আশ্চর্য্য ছিল, তখন নিরলস নিষ্ঠায় যারা অবিচল থেকে নতুন ধরনের নাটকের জন্য নতুন দর্শক তৈরী করে-ছিলেন, সেই গোষ্ঠীর নাম 'গণধব'।

বহুরূপী 'রক্তকরবী' প্রযোজনা করে প্রমাণ করেছিলেন, রবীন্দ্রনাথের দুরূহ নাটকেরও সফল মঞ্চায়ন সম্ভব। কিন্তু এখনও রবীন্দ্র নাটক অথবা গল্পের নাট্য-রূপে আমরা সব সময়ই একটা দুরূহ রচনা করি। আড্ডায়, কলহাস্যে যাঁরা। অনারাস, সাবলীল, স্পষ্ট, রবীন্দ্র সংগীত গাইতে বললেই তাঁদের উচ্চারণ ভঙ্গী পালাটে যায়, যেন রবীন্দ্রনাথের বাংলা, বাংলা নয়—ব্রজবুলি জাতীয় অন্য কিছু। সম্প্রতি এমন একটি প্রযোজনা দেখা গেল, সেখানে রবীন্দ্রনাথের গল্প সমকালীন চেহারা নিয়ে সকলের কাছাকাছি চলে আসে দৃশ্য নির্দেশনায়। আমরা আশ্বস্ত রবীন্দ্রনাথের 'বদনাম' গল্প অবলম্বনে, দুঃসাহসে ভর করে, আবারও মোড় ফেরবার প্রচেষ্টা চালিয়েছেন, সেই একই গোষ্ঠী, নাম 'গণধব'।

রবীন্দ্রনাথের শেষতম পর্বের গল্প 'বদনাম'। ভাষা এবং প্রকাশভঙ্গী তখন চূড়ান্ত পর্যায়ে। ভাষাকে অধিকৃত রেখে এর আগেও ওই গল্প নিয়ে বিচ্ছিন্নভাবে নাট্য প্রযোজনা হয়েছে, মঞ্চে ও বেতারে। দর্শক এবং প্রোতার হস্ত 'সাধ, সাধ' বলে মদ্য বাহবা দিয়েছেন, কিন্তু সঙ্গীত-কেশন ভেঙে এত একাধ, এত অসঙ্গীত কখনও হতে পারেননি। ন্যায়কার সত্য বন্দোপাধ্যায় কখনও সংলাপে ও ঘটনায় সেই দুরূহ রচনা কল্পন, যা নাটকের পক্ষে ক্ষতিকর। নির্দেশক দেবকুমার ভট্টাচার্য তাঁর অভিনেতাদের নিয়ে সব সময় সেই অভিনয় করিয়েছেন, যা বাস্তবিক। চরম আবেগের মূহুর্তেও শিল্পীদের সংলাপ যুক্তিগ্রাহ্য। যে কোন অস্পষ্টতা, ধোঁয়াটে ভাব মূল উদ্দেশ্য বিচ্যুতি ঘটাত, দর্শককে স্পর্শ করতে পারত না। নির্দেশক সার জেনেছেন 'আলোরে যে লোপ করে খায়/সেই কুশালা সর্বনেশে'।

মূল কথক চরিত্রে মদুক ভট্টাচার্য (বিজয় চৌধুরী) তাঁর কথা বলার স্টাইলে সম্পূর্ণভাবে প্রচলিত রাবীন্দ্রক টং (শব্দটি আমরা ইচ্ছাকৃত মিথ্যাচয়) ভেঙে দিয়ে-ছেন। বিশেষ বিশেষ কথা ভেঙে উচ্চারণ

শরৎ স্মরণতবার্ষিকীতে  
ইন্দ্রনাথ/অন্যায় প্রযোজনা  
পাঠ একটি দৃশ্যপটে নতুন আল্পিকে

## চরিত্রহীন

নাট্যনির্দেশনা ও নির্দেশনা  
যরুণ দালগুপ্ত  
মুদ্রণ/৯ কেবল্যারী ৭টা  
টিকট পাওয়া আছে

বিজলা আকাদেমীতে  
(১০৮-১০৯ সাদার এডা কলি-২৯)  
০ ৩ ৬ কেবল/শনি-রবি/৬টা  
আধুনিক প্রযোজিত

# কিন্তু

নাটক-নির্দেশনা/শক্তিধর দাস  
নির্দেশনা দাস, মর্শা পাল, তাপস দত্ত  
গৌতম ব্যানার্জী, সেরক মৃধাজী, অনিন্দ্য  
শিক্কার, পাহুতোপাল দে, প্রিয়রজন দাস  
শক্তিধর দাস এবং কাবেরী ব্যানার্জী।

## নাম্দীকার

### সংবাদ (১)

পুস্তক আমরা নাট্যমঞ্চব করেছি

## তারপর

অভিনয় করেছি  
৪ মাসে ৪৫ বার

অ্যাকডেমি, লোক গার্ডেনস, শিলচর,  
বেলেঘাটা, মৃত্ত-অঙ্গন, অশোকনগর  
চাকুরিয়া, কালনা, বাণপুত্র, নিউ  
ব্যারাকপুর, বালাীগঞ্জ, চুচুড়া, হিন্দ-  
স্টেট, তারকেশ্বর, হাওড়া ময়দান,  
বজবজ, বেহালা, বলিরহাট, পূর্নুলিয়া  
পাঁচগাঁও, আসানসোল, দুর্গাপুর

## বাকি দিনগুলোয়

রুইপ্রবাদ সেনগুপ্তের নির্দেশমায়  
নতুন নাটকের প্রস্তুতি



করা, গিরিশকে স্থানীয় বন্দুকের গুলিতেই তিনি দশককে হত্যা করেছিলেন। মৃত্যুপাধ্যায় সৌভাগ্যবশত তার মৃত্যু-নাথের মারিকার আঁতরণে মৃত্যু-আরোপ করেছেন। তার ক্রটি, উল্লেখ্য হইল সেই পরিচিত জগতের। বিপ্লবী আন্দোলনের প্রতি তার আন্তরিকতা কখনই হ্রাস হইল না, আবার স্বাধীন প্রাণী আন্দোলনের পক্ষে তার বৃষ্টি পরিষ্কার, নতুন করে কেন বধায় ফেলে না। অসিদ্ধ চরিত্রে জগদীশ হালদারের আরও মরণ ইওরা দরকার— দরকার চরিত্রের গভীরে যাওয়ার জন্য। তিনি অস্তিত্ব সেই বিজয়ী নন, যে 'হাওয়ার কথা, চেউয়ের সখি'। নিতাই চরিত্রে মিনু চৌধুরীও একটি টাইপ চরিত্র যা আমাদের অন্তর্ভুক্ত পরিবেশের। অসাধারণ অভিনয়ে সমৃদ্ধ আর একটি ছোট ভূমিকা হেদীল ল। শিবাজী সেন এক কথার সামান্য অবকাশেই কামাল করে দিয়েছেন। একটি সাধক টাইপ চরিত্র হিসেবে এই ভূমিকা বহুদিন আলোচিত হবে। অন্য দুটি চরিত্রে দিলীপ বন্দ্যোপাধ্যায় ও অনিন্দিত দাশগুপ্ত কাজ চালায়ে গেছেন। বিভিন্ন কম্পোজিশনের সুবয়স, ছিমছাম মণ্ডলসজ্জা (পৃথনী বন্দ্যোপাধ্যায়) ও আলোর কৌচল (মিনু চৌধুরী) গণধর্ষের ঐতিহ্যকেই সন্দেহ করেছে।

প্রচলিত অভ্যাস বা বদভ্যাস ডাঙ্গার যে অফিসার ইংরাজী নিষিদ্ধ বই সম্পর্কে প্রবণতা সময় বিশেষে বিপর্যয়জনক। পুলিশ অফিসার বিজয় চৌধুরী অনেক জায়গায় অতি অভিনয়ে ভাঁড় হয়ে গেছেন। যে অফিসার ইংরাজী নিষিদ্ধ বই সম্পর্কে খোঁজ রাখেন, তার শেকশপীয়র সম্পর্কে অজ্ঞতা বা 'বুৎপতি' উচ্চারণ নিয়ে বাড়াবাড়ি (অলীকবাব?) নিতান্তই রসিকতা। সৌদামিনী, ভাই ফোটার অনিলকে দুর্ভাগ ফুলকপিপ সিংগাড়া খাওয়ায় এবং গত আট দিনের উপেসী অনিল প্লেটে খাবার রেখেই উঠে পড়ে। ঘটনাকাল ইংরেজ আমল, ঘরব এক দিকে লক্ষ্মীর আসন অন্যদিকে ইংরেজ সম্রাটের ছবি। কিন্তু সাধারণ মানব

নিতাই যে চলতি গানটি গায় নীলপরা স্বপ্নে জাগরণে জাগল', সম্ভবত পঞ্চাশ বৎসরের 'সম্পতি' ফিল্মের গান (পরিচালক নীরেন কাহিকী, সুর কমল দাশগুপ্ত, শিল্পী রবীন্দ্র মজুমদার)। রবীন্দ্রনাথের গল্প নিয়ে বিহার মহিমা না বলে অনেকেই ভাঙামা অথবা মেসোড্রামা করেছেন কিন্তু দেবকুমার ভট্টাচার্য সেই জাতের নির্দেশক, বিহার মহিমা রূপায়ণের দক্ষতা ব্যয় অধিকত এবং দুঃসহসে যাব সহজাত উল্লেখ্যকার। এই চুটিগূলি সহজই শোধরানো যায়, যখন দেবকুমারকে নির্দেশক। এই উল্লেখযোগ্য প্রযোজনা একালের দুঃসাহসী মাটাকর্ম হিসেবে চিহ্নিত হোক—স্মরণীয় হিসেবে নয়। অনাথ্য রবীন্দ্রনাথের 'বদনাম' নিয়ে সংঘর্ষের বদনাম ঘটবার আশঙ্কা থাকে।

বহুদিন বাদে গণধর্ষের পুনরাগমন। গণধর্ষের আর এক নাম রুচি। অনেক দিন পরে হলেও প্রবেশপট থেকে প্রযোজনা পর্যন্ত সেই স্বকীয়তা অব্যাহত। —শুভায় ভবতু!

—দেবানন্দ দাশগুপ্ত



পিপাসা হায়...

গল্পে কতুত যত না ছিল চমক, অভিনবত্ব ছিল অনাট। রবীন্দ্রনাথের কোনো কবিতা কি কাহিনীর নাট্যরূপও নয়, সম্পূর্ণ নিঃস্বব একটি উপাখ্যান নিয়ে রচিত নৃত্যানাটের প্রাণ প্রতিষ্ঠায় সাহায্য নেওয়া হল তারই কিছ, গানের। 'নীলাঙ্গনা' নামের নতুন সংস্কার নতুন ধরনের প্রয়াস 'পিপাসা হায়' (রবীন্দ্র সঙ্গমঃ ৩০ ডিসেম্বর)। নতুন এক সাহসী এই প্রযোজনা উল্লেখ্যচিত করল একটি অপরূপ দিগন্ত। নতুন করে আর রচিত হবে না রবীন্দ্রনাথের কোনো গীতি বা নৃত্য-নাট। এই দৃষ্টিগোচর সত্যকে মনে রেখেই বৃষ্টি নীলাঙ্গনার এই নবতর প্রয়াস।

সামাজিক অনুশাসনের সঙ্গে মানসিক-তার স্বপ্ন নিয়ে রচিত এই নৃত্যানাটের আখ্যানবস্তু কিছটা সম্ভবতঃ বংশ-মন্ডিত অধিকারে এক সন্ন্যাসের পথিক এক জনপদবধু, বিশাখার স্বপ্নে। বিশাখার অচীরতর্ষ অস্তিত্ব কখনো কখনো স্বাধ সঙ্গীত করতে চেয়েছিল সেই পথিক। কিন্তু অন্ধ অনুশাসনের শৃঙ্খলিত বিশাখা সে-অহনানে সাজা দিতে পারে নি। ফিরিয়ে দিয়েছে তার হৃদয়ের রাজ্যকে। এই অতৃপ্ত পিপাসার কাহিনী 'পিপাসা হায়'। এই কাহিনীর রচয়িতা সত্যেন বসু। রবীন্দ্র সঙ্গীতের সুবয় বয়স্বারে এই প্রয়োগপ্রধানের কৃতিত্ব সব-স্থাপরে উজ্জ্বল।

অনুষ্ঠানটি নিশ্চিত শেষ হইতেও সম্পাদিত হয়েছে। 'শিবস্তোত্র' ছিল নৃত্য-নাটোরই অঙ্গ। সেটি বর্জিত। বদলে সুশীল চট্টোপাধ্যায়-এর কণ্ঠের একক সঙ্গীত নিয়ে শুরু হয়েছিল সে-দিনের অনুষ্ঠান।

বিশাখার স্বপ্ন নৃত্যের ছন্দে নিপণ-ভাবে তুলে ধরেছেন পলি গুহ। 'পথিক' বেশী সাধন গৃহর সযোগ তেমন দেখা গেল না। শব্দ ভট্টাচার্যের 'সঙ্গী' ভাঙ-সর্বস্ব। বরং কুকা দে (প্রথমা) প্রতি-প্রতিবাহী।

সাগর সেনের কণ্ঠে পথিকের গান অন্যায়সে মাধুর্যমন্ডিত। সতেজ গভীর কণ্ঠের স্রব ইশারা রেখে গেলেন আলেক বটব্যাল। পার্থ ঘোষের সংলাপ ও দেবদেবী বন্দ্যোপাধ্যায়ের ভাষা স্বচ্ছন্দ। কিন্তু বড়ো বিস্ময় লেগেছিল সন্নিহিত বসুর সবময় নৈপণ্যে। সঙ্গীত পরিচালনার ও সহকারী সম্পাদনর গুরুভার ছিল তাঁর পক্ষে। সংলাপে তিনি রাজিতা, সঙ্গীতে তিনি সম্পন্ন। বিশাখার আকুল অস্ত-বেদনাকে আশ্চর্য গভীর করে নিবেদন করেছেন তিনি লাবণ্যময় ব্যাকুল উদাত্ত কণ্ঠের সানিপণ কারুকৃতিতে। বিশাখার দীর্ঘ-শ্বাস সারের প্রমর হয়ে যেন গুনগুনিয়ে উঠেছিল তাঁর কণ্ঠে। —প্রথম মৃত্যুপাধ্যায়

বাংলা ভাষার সর্বাধিক  
প্রচলিত একমাত্র  
প্রথম শ্রেণীর সান্তাহিত

সম্পাদক  
সাগরময় ঘোষ

মূল ১০ পয়সা  
বিমান বাসে  
মূল্য ১৫ পয়সা  
সুবিধেতে কখনো কখনো ২০ পয়সা

স্বত্বাধিকারী ও পরিচালক  
আনন্দবাজার পাবলিক লিঃ,  
৬ প্রফুল্ল সরকার স্ট্রীট  
কলিকাতা ৭০০০০১ থেকে  
স্বত্বাধিকারী  
কলিকাতা থেকে  
প্রকাশিত

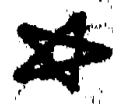
টোলফোন  
২০-২২৮০  
২০-৮০৪৯

দেশ পাঠকার টাকার দায়

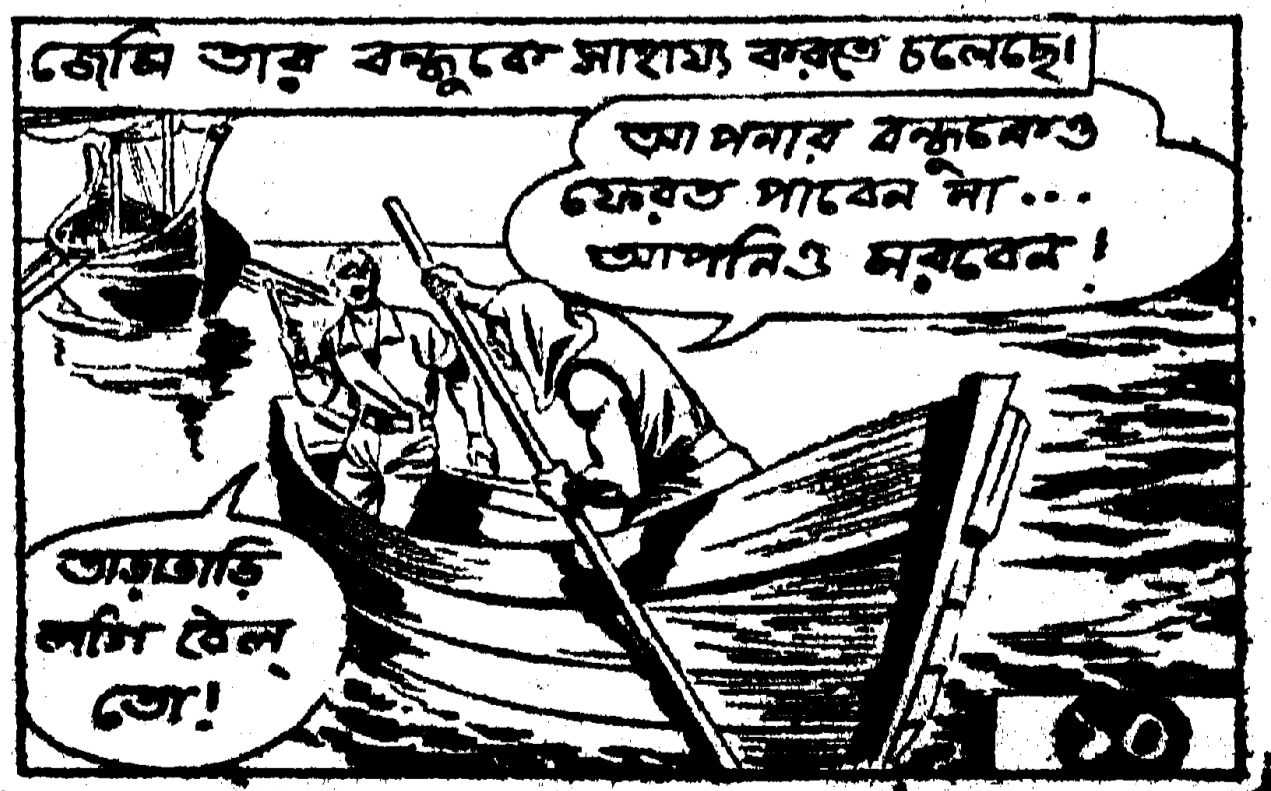
	বাংলা	বাংলা	বাংলা
ভারতে ও বাংলা	৪৬.০০	২০.৫০	১১.৭৫
দেশে ভ্যারতীর	টাকা	টাকা	টাকা
মুদ্রা সড়ক)			
ভারতে (বিমান ভাঙে)	৯৭.০০	৪১.৫০	২৪.৭৫
	টাকা	টাকা	টাকা
বিদেশে			
(আহাভ ভাঙে)	১১৯.০০	৫৯.৫০	X
	টাকা	টাকা	
আমাদের ল-ডন	২৫২.০০	১২৬.০০	৬০.০০
আফস মাধ্যমে	টাকা	টাকা	টাকা

(১৩৬৭ পর্যন্ত বিমানে)

# অরণ্যদেব



নী ফক

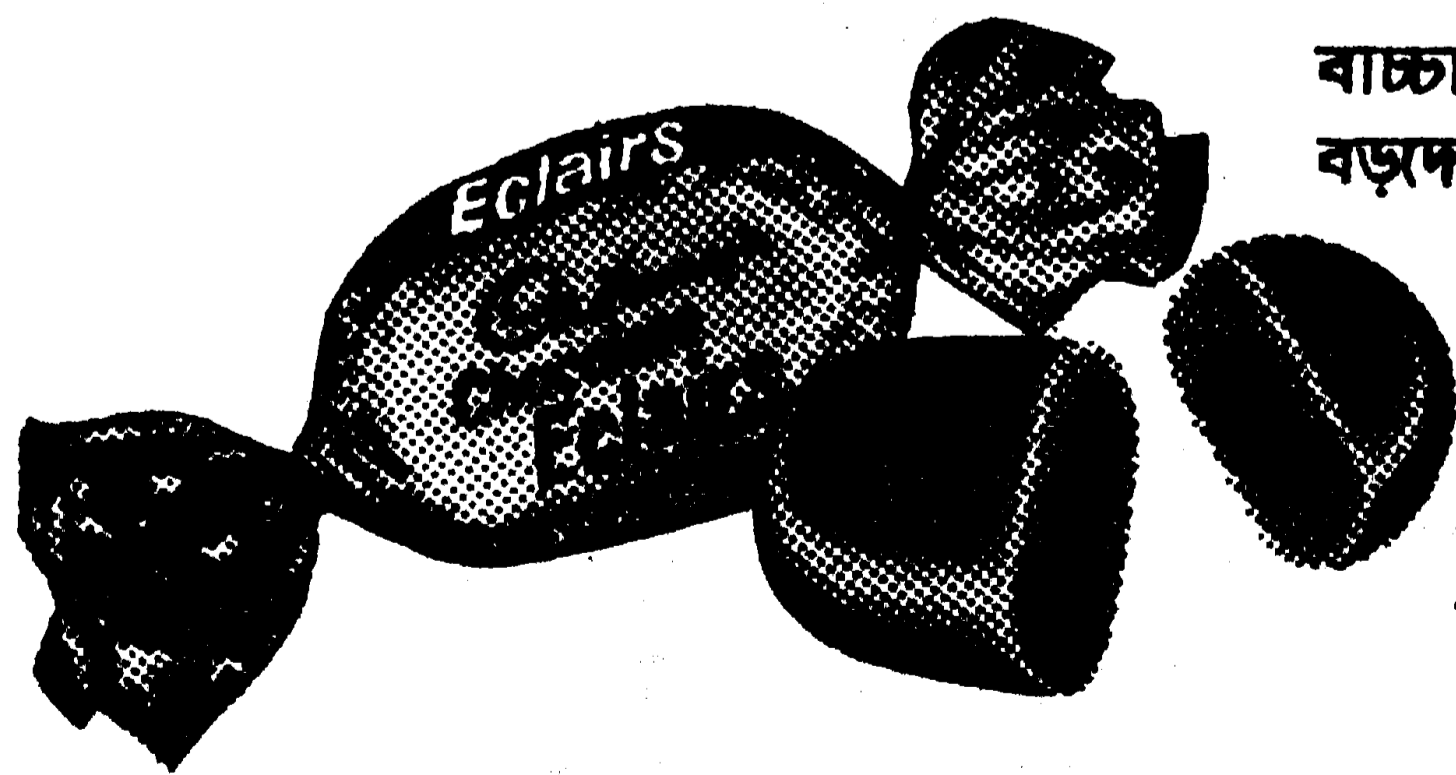


চকলেট একটি - স্বাদের মজা দু'টি



ক্যাডবেরিস্

চকলেট এক্সেয়ার্স

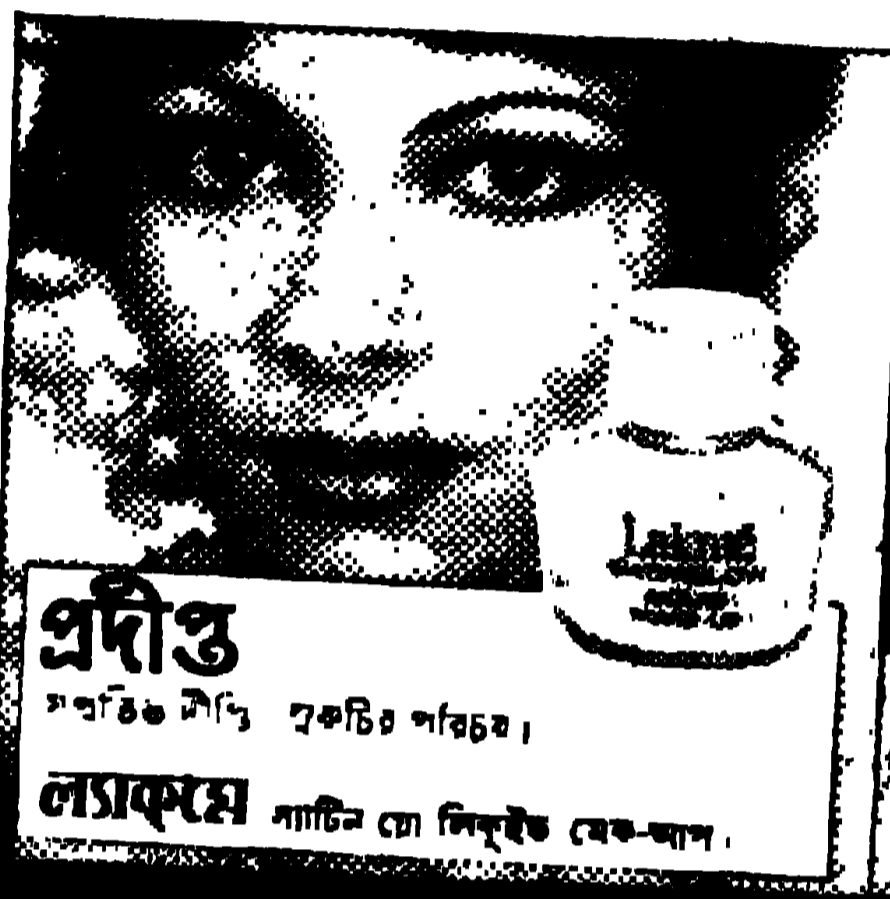


বাচ্চারা খেতে খুব ভালবাসে  
বড়দের মুখেও জল আসে

ক্যারামেলে ঘেরা  
পুষ্টিকর মিষ্টি চকলেট

# লসাক্ষ্মে

## সৌন্দর্যের স্রষ্টা



**প্রদীপ্ত**  
সম্পূর্ণ তীব্র প্রকৃতির পরিচয়।  
লসাক্ষ্মে গ্যাটিন সো লিকুইড মেক-আপ।

দুর্দান্ত



লসাক্ষ্মে



**কোমল**  
লসাক্ষ্মে

**চমকপ্রদ**

মুগ্ধ বা মোচলী, কিন্তু  
সর্বসময় নমনীয়।

লসাক্ষ্মে আই মেক-আপ।



সৌন্দর্যের সাধনায়

লসাক্ষ্মে

daCunha /



শ্রী ৭/২

শিশুর খাদ্য ও দ্রাব্য পত্র



দুলালের  
তলমিছরি

৪ দল পাতালেন কলিকাতা-৬ ফোন ৩৩৫৫৭৩

প্রিয় একবার, প্রিয় চিরদিনের



উৎকৃষ্ট ফিলটার।  
 তামাকের আর তামাকের অপর  
 বিশেষ গুণ যার গুণে তামাক  
 পরিপূর্ণ গুণে—প্রতিবার,  
 প্রতিফল।  
 এক এক ধূমপায়ীর গুণে হাত  
 ধরে ধরে না।  
 উৎকৃষ্ট ফিলটার।  
 একবার ধরলে  
 গুণে হাত  
 চলে না।



ভারতে  
 সর্বোচ্চের মানের  
 ফিলটার সিগারেট

তামাক ও ফিলটারের অপূর্ব সমন্বয়  
 উৎকৃষ্ট সিগারেটের প্রথম পরিচয়

বিধিসম্মত সতর্কীকরণ

STATUTORY WARNING:

সিগারেট খাওয়া স্বাস্থ্যের পক্ষে ক্ষতিকর  
 CIGARETTE SMOKING IS INJURIOUS TO HEALTH

WF 8592-2

শ্যামল বন্দ্যোপাধ্যায়ের

বহুতরুত উপন্যাস

# ঈশ্বরীতলার রূপোকথা

ৱ নাম চোন্দ টাকা ৱ

বহুতরুত উপন্যাসকে কেন্দ্র করে কাল-ও উপন্যাস লেখা  
হবে কল্পনাই। সাধারণ জীবনের প্রতি প্রতি-কল্পনাকেই  
কেন্দ্র করে এই উপন্যাস রচিত। বিদ্বিতভূষণ বন্দ্যোপাধ্যায়ের  
কালের খাঁচা, বাসকোত, নদী, নদ, হাট, বাসিন্দা-  
অন্যন্যত মনোমুগ্ধকর উপন্যাসের উপন্যাস হলে  
কিন্তু আনতে পারে ও উত্তর নিয়ে সাধারণ উপন্যাস  
রচিত হতে পারে—একালের অন্তর্গত বহুতরুত উপন্যাসিক  
লেখকখাই লক্ষ্যমান করেছেন।

প্রকাশিত হলো

দুখনি উল্লেখযোগ্য উপন্যাস

আশাপূর্ণা দেবীর

আশুতোষ বন্দ্যোপাধ্যায়ের

পাখির খাঁচা ও  
খাঁচার পাখি ১০

আবার কণ্ঠফুলি  
আবার সমুদ্র ১২

অচিন্ত্যকুমার সেনগুপ্তের

অখণ্ড অমিয় শ্রীগোঁরাঙ্গ (২য় খণ্ড) ১৮

নতুন দ্বিতীয় মুদ্রণ প্রকাশিত হলো।

গজেন্দ্রকুমার মিত্রের

সাহিত্য জীবনের অন্যতম শ্রেষ্ঠ নিদর্শন

পৌরাণিক উপন্যাস

পাণ্ডজন্য ১৮

বিভূতিভূষণ বন্দ্যোপাধ্যায়ের

প্রকাশিত সমস্ত গল্পের সংকলন

বিভূতি গল্পসমগ্র ৪০

(প্রথম খণ্ড)

প্রমথনাথ বিশীর

মূল্যবান আদর্শ গ্রন্থ

গান্ধী জীবনভাষ্য ৭

তারাম্ভকর বন্দ্যোপাধ্যায়ের

বহুতরুত ও মহতরুত উপন্যাস

কীর্তিহাটের কড়চা ৩০

মিত্র ও ঘোষ পাবলিশার্স প্রাইভেট লিমিটেড,

১০, শ্যামাচরণ দে স্ট্রীট, কলি-৭০ / ০৪-০৪১২  
৮৬/১ মহাত্মা গান্ধী রোড, কলি-১ / ০৪-৮৭১১



মেয়েদের  
মনের কথা  
প্রকাশ পায়  
অনেক সুন্দর  
পন্থায়

বিমল  
তাদের  
মধ্যে  
একটি

**VIMAL**  
A RELIANT PRODUCT

SIMOLS, RIUS, IC, 76

শাড়ী • ড্রেস মেটেরিয়াল



সূচীপত্র

বিষয়	লেখক	পৃষ্ঠা
সাংস্কৃতিক বিপদের সংকেত —		... ১৫৩
দৃশ্যপট—নবাবরূপ গল্প		... ১৫৪
বৈদেশিকী—দেবরাজ		... ১৫৫
সাহিত্য প্রদর্শন—অভিনন্দ		... ১৫৬
দৃষ্টিকোণ—সুধাংশু ঘোষ		... ১৫৭
চলতে চলতে—বিমল মিত্র		... ১৫৯
মিছিমিছি—বুদ্ধদেব গদহ		... ১৬৭
বিশ্ববিজ্ঞান—স্বয়ংক্রিয় কর		... ১৭৩
রবীন্দ্রনাথের সাহিত্য-ডাঃডারী সুধীরচন্দ্র কর— অমিত্রসুন্দন ভট্টাচার্য		... ১৭৭
অবিস্মরণীয় এক সাহিত্যিক প্রেম কাহিনী— সুজিতকুমার সেনগুপ্ত		... ১৭৯
ঘরের মধ্যে খর—শংকর		... ১৮৯

বিশ্বভারতী বই

বিপ্লব-প্রচেষ্টার অরাবিন্দ ঘাষের সহকর্মী এবং  
রবীন্দ্রনাথের স্নেহধন্য

চারুচন্দ্র দত্তের (১৮৭৭-১৯৫২) জন্মশতবর্ষে

বিশ্বভারতী-প্রকাশিত দুইখানি পুস্তকের কথা  
স্মরণ করা যায় :

পুরানো কথা

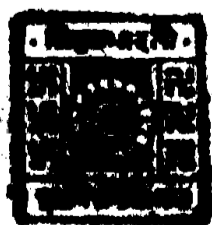
ইংরেজ-শাসিত ভারতবর্ষে ইংরেজ-ভক্ত ভারতীয়রা শোষণ-পীড়নে শাসকগোষ্ঠীর  
কতটা সহায়ক ছিলেন — অনেক উজ্জ্বল ঘটনার সঙ্গে সে-সব কাহিনী লেখক তুলে  
ধরেছেন, তাঁর অনবদ্য প্রকাশ-শক্তিগম্য। রাজনৈতিক কর্মতৎপরতার বহু অপ্রকাশিত  
কাহিনী যে-ভাবে তিনি গল্পছলে এখানে উপস্থিত করেছেন, সাহিত্য-পিপাসুদের  
মাথেরই এতে রসসিক্ত হবে।

দুই খণ্ডে সম্পূর্ণ । প্রতি খণ্ডের মূল্য ৩.০০ টাকা

দুনিয়াদারী

“আজব জায়গা এই দুনিয়া। আজব চাঁজ দুনিয়াদারী। শব্দ চোখে দেখে যাও, ধরা  
দিও না।” —গ্রন্থকার

চিড়িয়াখানা, রাজপুতানী, বেরসিক, শামচাঁদ, হাওয়া বদল, মালকোষ, দিকশূলা,  
দরিয়ার কদ্বা, বাঁদরী, প্রান্তন ও নাটিকাকারে নিয়তি প্রভৃতি স্থপাঠ্য গল্পের  
সংকলন।  
মূল্য ২.০০ টাকা



বিশ্বভারতী গ্রন্থনিবন্ধ

কার্যালয় : ১০ প্রিটোরিয়া স্ট্রীট, কলিকাতা ৭১  
বিক্রয়কেন্দ্র : ২ কলেজ স্কোয়ার/২১০ বিধান সরণি

আমাদের ৩৭তম প্রতিষ্ঠা দিবস উপলক্ষে  
আগামী ১৭ই ফেব্রুয়ারী ১৯৭৭  
(বাংলা ৫ই ফাল্গুন, ১৩৮৩) সম-  
বাস্যসারী বন্ধুদিগকে এক সর্ব-  
সাধারণকে কেবলমাত্র ঐ দিনের জন্য  
বিশেষ কমিশন দেওয়া হবে।  
এ বছরে আমাদের কয়েকটি উল্লেখযোগ্য  
প্রকাশন

চিত্তরঞ্জন বন্দ্যোপাধ্যায়	
বিশ্ব সাহিত্যের আঙিনায়	
১ম খণ্ড (১ম সং)	১৫.০০
জ্যোতি ভট্টাচার্যের	
উত্তাল আঁককা—দক্ষিণ	
১ম সংস্করণ	২০.০০
ডঃ আশুতোষ ভট্টাচার্যের	
সুন্দরী ইন্দোনেশিয়া	
১ম সংস্করণ	১২.০০
বাংলার লোকনৃত্য	
১ম খণ্ড (১ম সং)	১৫.০০
নারায়ণ চৌধুরীর	
কথামূল্যে শরৎচন্দ্র	
২য় সংস্করণ	১৫.০০
সংগীত পরিভ্রম	
৩য় সংস্করণ	১৮.০০

নতুন সংস্করণ প্রকাশিত হলো

অধ্যাপক ডক্টর আশুতোষ ভট্টাচার্য সংকলিত  
বাংলার লোক-সংগীতের কোষগ্রন্থ

বঙ্গীয় লোক-সঙ্গীত রত্নাকর

বাংলা ভাষায় লোক-সঙ্গীতের সংগ্রহ-গ্রন্থ  
একাধিক আছে, কিন্তু কোষ-গ্রন্থ (এন-  
সাইক্লোপিডিয়া) নেই। কলিকাতা বিশ্ব-  
বিদ্যালয়ের ভূতপূর্ব অধ্যাপক ডঃ আশুতোষ  
ভট্টাচার্য—সম্পাদিত ও সংকলিত চার খণ্ডে  
সমাপ্ত এই বিপুলায়তন গ্রন্থ পর্যায়ের দ্বারা  
সেই অভাব পূরণ হয়েছে। বর্ণনাত্মক  
সম্বন্ধে এই কোষ-গ্রন্থে বাংলার বিভিন্ন  
অঞ্চলে প্রচলিত বিভিন্ন ধরনের লোক-  
সঙ্গীতের (মথা, বাউল, ভটিয়ালি, জাতি,  
মারি, ভাওয়ালীরা, চটকা, করম, টুঙ্গু,  
জাদু, আলকাপ, গম্ভীরা, কুমুর প্রভৃতি)  
অসংখ্য নমুনা একত্র সংগৃহীত হয়েছে।  
সেই সঙ্গে আছে গানগুলির শ্রেণী রূপের  
পরিচিতিমূলক অতীব চিত্তাকর্ষক তথ্য-  
পূর্ণ আলোচনা। সংগ্রহের বৈচিত্র্য ও  
আলোচনার উপাদেয়তার গুণে এ গ্রন্থ,  
লোক-সঙ্গীতের জন্মের দ্বারা সমৃদ্ধ করতে  
চান এবং লোক-সংগীত নিয়ে গবেষণা করতে  
চান এই দুই স্তরের জিজ্ঞাসুদেরই  
প্রয়োজন পূরণ করবে। এ ছাড়া, সাধারণ  
সাহিত্যের ছাত্রদেরও এ বই অবশ্যই পড়া  
দরকার।

প্রথম খণ্ড অ—হ, দ্বিতীয় খণ্ড জ—ন,  
তৃতীয় খণ্ড প—ব, চতুর্থ খণ্ড ড—হ  
প্রায় ৫০০ পৃষ্ঠার প্রতি খণ্ডের মূল্য  
১৫.০০ টাকা

এ. মৃধাজী অ্যান্ড কোম্পানী  
প্রাইভেট লিমিটেড

২, বঙ্কিম চ্যাটার্জী স্ট্রীট, কলি-৭০০০৭০

# কেয়ারফ্রী সুরক্ষা



এর মাতে হ'ল সম্পূর্ণ সুরক্ষা।  
আপনি এর জন্য যে মূল্য দেন উপকৃত হন  
তার চেয়ে অনেকগুণ বেশী।

মাসের ওই পাঁচটা দিন স্ত্রীলোকদের শরীরের জন্য বিশেষ ধরনের সুরক্ষার প্রয়োজন হয়, যার ওপর তাঁরা নির্ভর করতে পারেন: এটি হ'ল কেয়ারফ্রী সুরক্ষা। স্ত্রীলোকদের সুরক্ষার ক্ষেত্রে জগৎবিখ্যাত জনসন এণ্ড জনসন তৈরী করেছেন এই কেয়ারফ্রী, যেটির অনন্ত বৈশিষ্ট্যের জন্য স্ত্রীলোকেরা নিরাপদ ও নিশ্চিত হতে পারেন।

**বিশেষ ওয়াটারর্যাপ কভার**  
এর জন্য কেয়ারফ্রী অধিকৃত অবস্থায় থাকে... সাধারণ স্ত্রীলোকদের মত কুঁচকে যায় না। তাছাড়া এটি সব জলীয় পদার্থ ভেতরের স্তরের মধ্যে টেনে নেয় বলে, আপনার ত্বক শুকনো ঝরঝরে থাকে এবং কোন অস্বস্তি বোধ হয় না।

**নীলরঙা প্লাস্টি-শীল্ড রক্ষাকবচ**  
কেয়ারফ্রী-র তলা আর অগ্র পাশ রক্ষাপ্রদ পলিথিন দিয়ে ঘেরা—যার কলে ছিটিয়ে পড়ার বা কাপড়ে লাগ লাগার কোন ভয় নেই।

**বাড়তি শুষ্ক নেবার ক্ষমতাসম্পন্ন জিনিষ**  
আলতাবে শুষ্ক নের, নিশ্চিতভাবে সুরক্ষার ব্যবস্থা করে।

**প্রান্তে টুকরো কাপড় যাতে খাপ খাইয়ে পরা যায়**

একমাত্র কেয়ারফ্রী বিজ্ঞানসংগো দৈর্ঘ্যে পাওয়া যায়, যাতে আপনার শরীরের গঠন অনুযায়ী ঠিকমত খাপ খাইয়ে নিতে পারেন। এতোক প্যাকের মধ্যে রয়েছে বিনামূল্যের একটি কেয়ারফ্রী বেন্ট।

**সহজে ফেলে দেওয়া যায়**  
কেয়ারফ্রী স্ত্রীলোকের নিরাপদে সহজেই ফেলে দিতে পারা যায়, কেননা ম্লাশ করলেই জলের মধ্যে সব অদৃশ্য...তাই আপনি যখন ঘরের বাইরে থাকেন, কিম্বা ঘুরে বেড়াচ্ছেন তখন এটি প্রকৃত সহায়।

**কেয়ারফ্রী সুরক্ষা:** যে স্ত্রীলোকেরা সম্পূর্ণ নিরাপত্তার কথা ভাবেন, তাঁদের কাছে এর মূল্য অপরিসীম।



**কেয়ারফ্রী: যুগপৎ সম্পূর্ণ নিরাপত্তা ও সুরক্ষার ব্যবস্থা**

স্বাস্থ্যসংরক্ষণের জন্য। কেয়ারফ্রী এবং জনসন এণ্ড জনসন হ'ল ইউএসএ-র জনসন এণ্ড জনসন-এর ট্রেডমার্ক।

Johnson & Johnson

বিবরণ	লেখক	পৃষ্ঠা
শিল্পকলা প্রদর্শন—সম্প্রীপ সরকার		... ১১৫
বিমান যন্ত্রণের ভূমিকা—প্রতিভা বসু		... ১৯৭
পুস্তক পরিচয়—		... ২০০
খেলার জাদু—একলব্য		... ২০৭
ফুটবলার দাবির আলীর শিল্পশৈলী—মুকুল		... ২০৮
রক্তজগৎ—		... ২০৯
অরণ্যদেব—		... ২১৬

প্রচ্ছদ : মাধব ভট্টাচার্য

প্রচ্ছদ পরিচিতি : “বিজয় উল্লাস” (কাঠ—২ই'x১'x১')—ফুটবল মাঠের আনন্দের আভির্ভাস মাধব ধরেছেন সহজে কিন্তু চমৎকারভাবে। একটি মূল মূর্তি যেন ক্রমশ বড় হয়ে গেছে এবং তাকে ঘিরে আগে পিছে, উপরে আর নীচে ছেলে বড়োর অধীর উত্তেজনা যেন উল্লাসে ফেটে পড়ছে। মানুষ-গুলোর বাস্তবানুগ রূপকে সরল করে নিয়ে একটি ছন্দময় সামঞ্জস্য ও গতিশীল নৃত্যভঙ্গিমার ওপর জোর দিয়েছেন। নাটকীয় মূহুর্তের সুষমাই তাঁর আশ্বিন্ত।

সাহিত্য সংসদের সংস্কৃতি গ্রন্থমালা

## স্বাধীনতা সংগ্রাম থেকে সমাজতান্ত্রিক আন্দোলন

ভারত সরকারের পরিকল্পনায় দশতরের রাষ্ট্রায়তনীয় উর্ধ্ব শংকর ঘোষ এই বইয়ে বিস্তৃত পটভূমিকায় স্বাধীনতা সংগ্রামের কাল পর্যন্ত তথাপূর্ণ রাজনৈতিক ইতিহাস তুলে ধরেছেন। ঐতিহাসিক সূচীভিত্তিক আলোচনা। এ যুগে অপরিহার্য বই [২০.০০]

### কালিকট থেকে পলাশী (১৪৪৮-১৭৫৭)

সতীন্দ্রমোহন চট্টোপাধ্যায় প্রণীত। পাশ্চাত্যের জাতিসমূহের প্রাচ্য অভিযান কাহিনী, ভারতের কথা সর্বশেষ আলোচিত। তদানীন্তন কালের ১০টি বিবল মানচিত্র। [৬.৫০]

### বাঙলার সামাজিক ইতিহাসের ভূমিকা

সতীন্দ্রমোহন চট্টোপাধ্যায় কর্তৃক এই বইয়ে প্রায় হাজার বছরের মরুপ পরিচিত সামাজিক ইতিহাস প্রতি শতক ধরে আলোচিত। ৮টি মানচিত্র। [১৫.০০]

### বাঙলার কীর্তন ও কীর্তনীয়

সাহিত্যের ৩৪ হরেকক যুগোপাধ্যায় কর্তৃক কীর্তনের উৎস, বিবর্তন ও বিখ্যাত কীর্তনীয়দের জীবনকথা আলোচিত। ১০টি ছবি। [১০.০০]

### প্রাচীন বিশ্বসাহিত্য

ডঃ নরেন্দ্রনাথ ভট্টাচার্য কর্তৃক বিশদ আলোচনা। সংস্কৃত ও ভারতীয় ভাষাসমূহ বিশেষভাবে আলোচিত। [২৫.০০]

## সাহিত্য সংসদ

৩২এ আচার্য প্রফুল্লচন্দ্র রোড ॥ কলিকাতা ১

দশ টাকার ডিসকাউন্ট কুপন  
কিনে ২৫% কমিশনে সংগ্রহ  
করুন এশিয়ার নিত্য নতুন  
গ্রন্থমালা।

হেমেন্দুকুমার

রায় রচনাবলী

ছোটদের সাহিত্যে সে একটা সক্রিয়  
কর্মসূত্র সময় বেদিকে চাওয়া যায়  
সব দিকই আলোয় করে আশ্রয়  
লেখার। এর মধ্যে আভাষ ছিল শুধু  
এক জাতের লেখার। সে লেখার  
অজানার টানে আর দুঃসাহা  
উৎসাহ ছোটদের মনে বিশদ  
সঙ্গে যোঝায় একটা দুঃসাহসিকতার  
নোনা ধরিয়ে দেবার। সেই অজানা  
পারগ করার প্রথম সার্থক  
হেমেন্দুকুমারের কলমেই হল। অন্ধের  
ধর্ম এদেশের কিশোর সাহিত্যের  
প্রথম বিপদ-বরণ দুঃসাহসিকতার  
রহস্যজন কাহিনী বললে ভুল  
হয় না। সেই ১৯২০-এ শুরুর  
পর হেমেন্দুকুমার ছোটদের জন্যে  
অজস্র লেখা লিখেছেন। সে সব লেখা  
এক জাতের নয়। আডভেঞ্চার গল্প  
থেকে শুরু করে ঐতিহাসিক,  
ভৌতিক, বিজ্ঞানভিত্তিক নানা ধরনের  
কাহিনী তার মধ্যে আছে।

ছোটদের মনের স্বাভাবিক  
বলিষ্ঠ বিকাশ যারা চান হেমেন্দু-  
কুমারের লেখা তাঁদের কাছে চিরদিনই  
যোগ্য স্বীকৃতি পাবে। —প্রমোদ বিহার

১, ২, ৩, তিনটি খণ্ড পাওয়া যাবে

প্রথম খণ্ডের সূচী : ভূমিকা—লেখক এবং  
সম্ভার পরে সাবধান। হিন্দুদের  
স্বয়ং। এখন বাঁদের দেখাছ। অন্ধ-  
হৃদের মতে জাগরণ। ছড়া। চিত্র।

দ্বিতীয় খণ্ডের সূচী : ভূমিকা—অসামান্য  
রাত। মানুষ পিষাচ। এখন বাঁদের  
দেখাছ। শান-মংগলের রহস্য। ছড়া ও  
কবিতা। অদৃশ্য মানুষ। চিত্র।

তৃতীয় খণ্ডের সূচী : ভূমিকা।  
কণ্ঠহার। সাহিত্যিক শরৎচন্দ্র। সোনার  
আনারস। ভূতের রাজা। ছড়া ২০  
লেখকের অন্যান্য বই :

অমাবস্যার রাত ৫

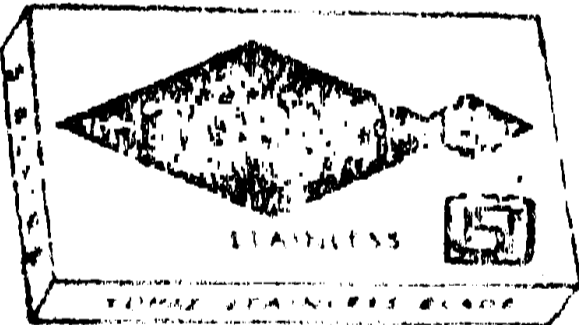
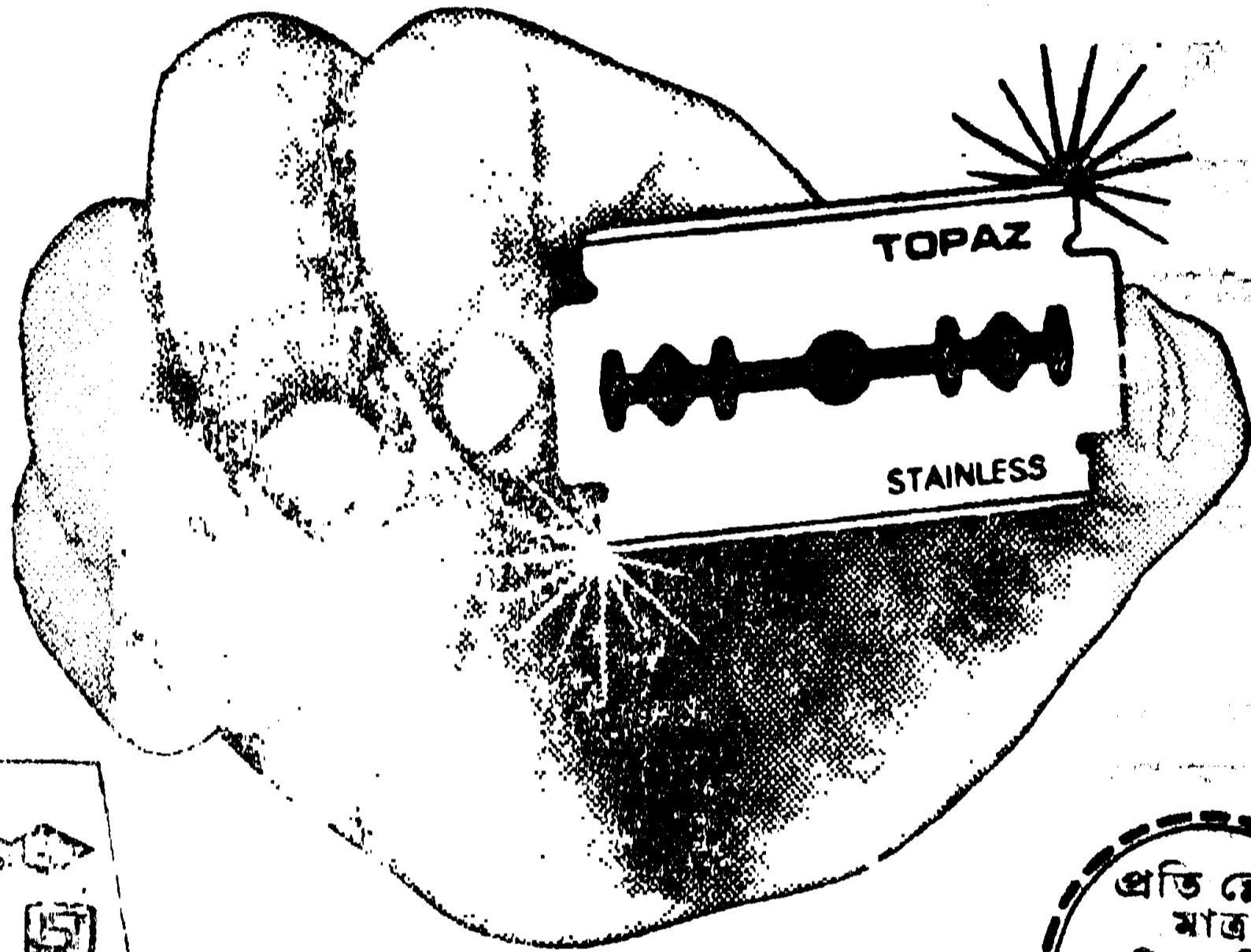
ভূতের রাজা ৫

এশিয়া পাবলিশিং কোম্পানি

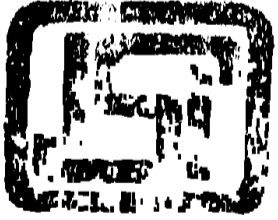
এ/১৩২, কলেজ স্ট্রীট মার্কেট, কলি-৭

# টোপাজ

প্রযুক্তি বিদ্যা এবং গুণোৎকর্ষের  
ক্ষেত্রে সবার আগে



সর্বপ্রথম বিজয়ী  
আই.এম. ৭৩৭১



ক্রোম স্পাটারিং প্রক্রিয়া  
টোপাজকে করে তুলেছে অনন্য এবং  
আন্তর্জাতিক ক্ষেত্রে স্বীকৃত...তাই অনেক  
অনেক দেশের, অনেক অনেক  
লোক টোপাজ পছন্দ করেন।



\* সর্বাধিক মূল্য  
কর আলাদা

টোপাজ হচ্ছে অগ্রগতির পথে  
বাকী সবাইকে পেছনে ফেলে

‘জিজ্ঞাসা’-র নতুন প্রকাশ : স্বল্প মূল্যের নিবন্ধ সাহিত্য

## বিচিত্র বিদ্যা গ্রন্থমালা

- এই গ্রন্থমালায় নির্বাচিত বিদ্যামূলক বাবতীয় বিষয়ের ওপর বিশিষ্ট গ্রন্থকারদের রচনার সমৃদ্ধ গ্রন্থ প্রতি মাসে একখানি করে প্রকাশিত হবে।
- প্রতিটি গ্রন্থ ৮০ থেকে ২০০ পৃষ্ঠার মধ্যে হবে।
- ইংরেজি ভাষায়ও অনূদিত গ্রন্থ প্রকাশের ব্যবস্থা হয়েছে।
- গ্রন্থমালায় উভয় ভাষায় গ্রন্থটির গ্রাহক-সদস্য ভিত্তিতেও বিপণনের ব্যবস্থা হয়েছে।
- যেকোনো ব্যক্তি এককালীন দশ টাকার বিনিময়ে এই গ্রন্থমালার গ্রাহক-সদস্য হতে পারবেন।
- গ্রাহক-সদস্যগণ গ্রন্থমালার বই ২৫% এবং ‘জিজ্ঞাসা’ প্রকাশনার বই ১৫% কমিশনে ‘জিজ্ঞাসা’-র বিরয়কেন্দ্রে থেকে সদস্যগণ দেখিয়ে তাদের প্রয়োজনীয় গ্রন্থ কিনতে পারবেন।
- ডাকযোগে বই পেতে হলে গ্রাহক-সদস্যকে ডাকব্যয় বহন করতে হবে।
- বিশেষ উপহার : কোন গ্রাহক-সদস্য ১০০ থেকে ৫০০ টাকার বই (গ্রন্থমালার ও ‘জিজ্ঞাসা’র প্রকাশনা মিলিয়ে) এক বছরে কিনলে ‘জিজ্ঞাসা’ প্রকাশিত নির্বাচিত গ্রন্থ উপহারস্বরূপ পাবেন।

বিচিত্র বিদ্যা গ্রন্থমালা : প্রকাশিত ও সঞ্চার প্রকাশিতব্য গ্রন্থের তালিকা

আচার্য সুনীতিকুমার চট্টোপাধ্যায়

সংস্কৃতি শিল্প ইতিহাস ৪.০০

ড. প্রবাসজীবন চৌধুরী

ড. সুকুমার সেন

ঐশ্বর্য-সম্বন্ধে ৩.৫০

রাম-কথার প্রাক-ইতিহাস

ড. অতুল সুর

ড. ভবতোষ দত্ত

বাঙালীর নৃতাত্ত্বিক পরিচয়

অর্থনীতির পথে

—সম্প্রতি প্রকাশিত ও পরিবেশিত গ্রন্থ—

ড. সুবোধচন্দ্র সেনগুপ্ত—সম্পাদিত

সমালোচনা-সংগ্ৰহ ১৬.০০

গ্রন্থে সংকলিত এবং বিস্তৃত আলোচনা সমৃদ্ধ প্রবন্ধ নিচয়কে বাঙালী সমালোচনা সাহিত্যের দিগদর্শন বলা যায়।

সাহিত্য-সমালোচনা ১০.০০

শ্রীকুমার বন্দ্যোপাধ্যায় স্মারক-গ্রন্থ। এই গ্রন্থে আটটি মূল্যবান সমালোচনা প্রবন্ধ সংকলিত হয়েছে।

ড. সুনীতিকুমার চট্টোপাধ্যায়

বাঙালী ভাষা-প্রসঙ্গে ৩০.০০

বাঙালী ভাষা-বিষয়ক অতি মূল্যবান রচনা-সংকলন। বাঙালী ভাষা সম্পর্কে আলোচনার গ্রন্থখানি অপরিহার্য।

পার্বতীচরণ ভট্টাচার্য

বাংলা ভাষা ১৮.০০

বাঙালী ভাষা সম্বন্ধে আগ্রহী পাঠকের, বাঙালী অনার্স ও এম. এ ছাত্রছাত্রীদের মিত্য সহায়ক হিসাবে গ্রন্থখানি গণ্য হওয়ার যোগ্য।

ড. বিজয়বিহারী ভট্টাচার্য

বাগর্থ [৩য় সং] ১২.০০

গ্রন্থখানি বাঙালী ভাষা বিষয়ে জিজ্ঞাসা সমাজে যথাযোগ্য সমাদর লাভ করেছে, পরিবর্তিত ৩য় সংস্করণও সুসমাদৃত হবে।

ড. সুকুমার বিশ্বাস

ভাষাবিজ্ঞান-পরিচয় ৭.৫০

বাঙালী ভাষা সম্পর্কে অ্যাকাডেমিক জ্ঞান লাভের পক্ষে গ্রন্থখানি নিতরনযোগ্য সহায়ক।

ড. অতুল সুর

বাঙালার সামাজিক ইতিহাস ৮.০০

প্রাক-ঐতিহাসিক কাল থেকে বর্তমান কাল পর্যন্ত বাঙালার সামাজিক ইতিহাসের একটি ধারাবাহিক পরিচয়সমৃদ্ধ গ্রন্থ।

ড. জীবেন্দ্র সিংহরায়

শরৎ-সন্দর্শন ৬.০০

সাধারণভাবে শরৎচন্দ্র সম্পর্কে যা কিছু বলার কথা তা বলা হয়ে গেছে; এখন তাঁকে তুলিয়ে দেখার সময় হয়েছে। এ গ্রন্থে তারই প্রচেষ্টা লেখক করেছেন।

ড. অরুণকুমার মুনোপাধ্যায়

শরৎচন্দ্র : পুনর্বিচার ১০.০০

আশ্চর্য জনপ্রিয় কথাসিঙ্গী শরৎচন্দ্রের জনপ্রিয়তার রহস্য ও শিল্পমূল্য এই গ্রন্থে নিরপেক্ষ বিচারবোধের সাহায্যে লেখক নিরূপণ করেছেন।

যোগেশচন্দ্র বাগল

ডিরোজিও ৭.০০

নব্য বঙ্গের শিক্ষাগুরু, ভারতীয় জাতীয়তাবোধের উদ্ভাতা ডিরোজিও-র জীবনী বাংলাসাহিত্যে না থাকারটা অত্যন্ত পরিতাপের। বর্তমান গ্রন্থ এ অভাব দূর করল।

ড. অমরনাথ গঙ্গোপাধ্যায়

বাঙালী সাহিত্যে অতিপ্রাকৃত ১২.০০

বাঙালী সাহিত্যে অতিপ্রাকৃত ধারার ওপর প্রথম পূর্ণাঙ্গ গ্রন্থ।

জিজ্ঞাসা : প্রকাশন বিভাগ, ১এ কলেজ রো, কলিকাতা-৯ ফোন ৩৪-৫৬৭৪

বিরয়কেন্দ্র : ১৩৩এ রাসবিহারী অ্যাভিনিউ, কলিকাতা-২৯, ফোন ৪৯-৭৭৯৫; ৩৩ কলেজ রো, কলিকাতা-৯

বিমল মিত্রের উপন্যাস

পতি পরম

গুরু ৩৫.০০

শীর্ষেন্দু মুখোপাধ্যায়ের উপন্যাস

দিন যায় ৮.০০

নাহাররঞ্জন গুপ্তের গোয়েন্দা-উপন্যাস

আলোকে

আঁধারে ৭.০০

সমরেশ বসুর উপন্যাস

সংকট ৬.০০

বৃন্দাবন বসুর কাহিনী-সংকলন

ভূমি কেমন

আছে ৬.০০

বিমল করের উপন্যাস

যদুংশ ৮.০০

শিবরাম চক্রবর্তীর নকশা-সংকলন

হৃদয়

নিভানতন ৪.০০

সুবোধ ঘোষের উপন্যাস

বসন্ত ৫.০০

শীর্ষেন্দু মুখোপাধ্যায়ের উপন্যাস

বহু যুগের

ওপার হতে ৩.০০

নারায়ণ চক্রবর্তীর উপন্যাস

সূর্যসাক্ষী ২০.০০

নারায়ণ চক্রবর্তীর রহস্য-উপন্যাস

হলদে সবুজ

কুণ্ডলাল ১০.০০

সুনীল মুখোপাধ্যায়ের উপন্যাস

ভূমি কে? ৪.০০

সত্যজিৎ রায়ের

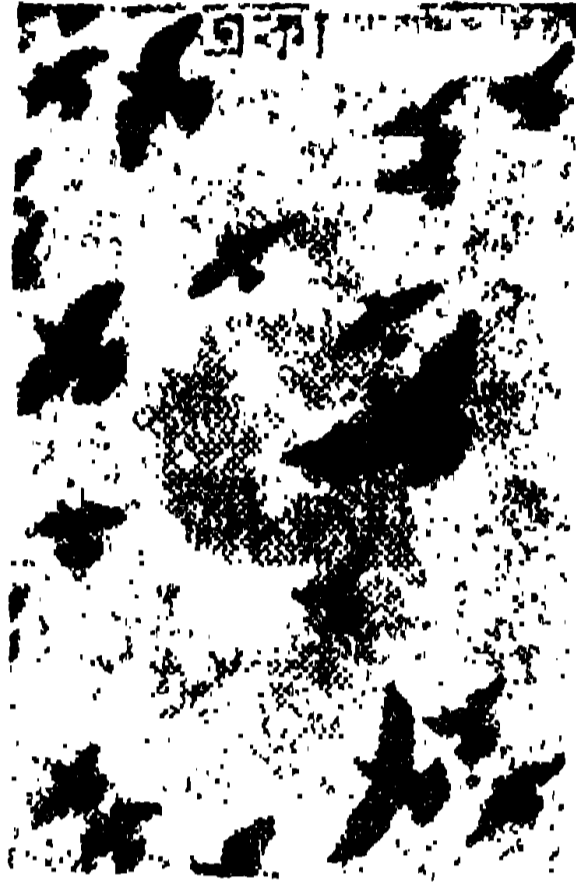
প্রথম গোয়েন্দা-উপন্যাস

সপ্তদশ যুগ

প্রকাশিত হল

**বাদশাহী আংটি ৫.০০**

প্রকাশিত হল



সমসময়ের একজন অগ্রসৃত শক্তিশালী লেখক বঙ্গদেশেই দিব্যেন্দু পালিত সম্পর্কে সব বলা হয় না। জীবন, মানুষ ও নারী-পুরুষের সম্পর্ক বিষয়ে তাঁর দৃষ্টি এমনই অন্তর্ভেদী ও অন্যান্য লেখকদের চেয়ে এতই আলাদা যে, যে-কোনো গল্প-উপন্যাসেই পাঠকদের তিনি টেনে নিয়ে যান নতুন অভিজ্ঞতার ক্ষেত্রে—যেখানে সস্তা ও নাটকে প্রেম-বিনিময়ের পরিবর্তে নারী ও

পুরুষ বিনিময় করে তাদের দেহমানের অধিকার ও শক্ততা, স্বাধীন-বিশ্বাস নিয়ে আকাঙ্ক্ষা করে পরস্পরকে, তবুও অদৃষ্ট ও ঘটমাচক্রে টানা-পোড়েনে খেই হারিয়ে একা ও অসহায় চলে যার কোনো অননুভূত উপলক্ষ্য দিকে।

তাঁর সদ্য-প্রকাশিত উপন্যাস 'একা' এই সামগ্রিক সত্য থেকে বিচ্ছিন্ন নয়। তবু, বিষয়, চরিত্র-চিত্রণ কিংবা কাহিনী ও পরিবেশের নতুনত্ব এই উপন্যাস এ-যাবৎ প্রকাশিত তাঁর অন্যান্য ও বহু-আলোচিত উপন্যাসগুলি থেকে একেবারেই আলাদা; সমসাময়িক সাহিত্যের ক্ষেত্রেও ব্যতিক্রমসূচক। এবং তা শব্দে ইতিপূর্বে না-পাওয়া ওপরতলার সমাজের চাকচিক্যময় পটভূমি ও চরিত্র নির্বাচনের জন্যেই নয়। বস্তুত, এই উপন্যাসে পাওয়া ও হারানোর সূত্র ধরে দিব্যেন্দু পালিত স্বাী ও পুরুষের রক্ত-মাংস-মন-ও-আবেগময় সম্পর্কে দান করেছেন এমনই এক জাৎপর্ষা, যা প্রতিটি পাঠক-পাঠিকাকে ভাবাবে, করে তুলবে অনামনস্ক। হয়তো প্রত্যেকেই নিজেকে, নিজের ভূমিকা সম্পর্কে, নতুন করে জানতে শুরু করবেন।

কি নারী, কি পুরুষ, নিজের মধ্যে প্রত্যেকেই যে একা—বড় বেশী একা! ॥ দাম ৬.০০ ॥

**দিব্যেন্দু পালিতের**

নতুন উপন্যাস

**একা**

গিরিধারী কুন্ডুর

ছোটদের জন্যে নতুন ধরনের কাহিনী

**টংসা চু**

শীঘ্রই প্রকাশিত হচ্ছে

ধনঞ্জয় বৈরাগীর উপন্যাস

নুনের পুতুল

সাগরে ১০.০০

দিব্যেন্দু পালিতের উপন্যাস

আমরা ৪.০০

সত্যজিৎ রায়ের সম্পর্কজ্ঞান-কাহিনী

একটি সংকেতের

জন্যে ৬.০০

মতি মন্ডীর উপন্যাস

কোনি ৬.০০



আনন্দ পাবলিশার্স প্রাইভেট লিমিটেড

৪৫ বেনিফোল্ডা লেন ॥ ৬৭এ মহাশা গান্ধী রোড

কলকাতা ৭০০০০৯ ॥ ফোন ৩৪-৪৩৬২

সাংস্কৃতিক বিপদের সংকেত

শব্দে সাংস্কৃতিক বিপদ নয়, সাধারণভাবে বলা চলে যে, সামাজিক জীবনের উপর একটি নতুন অনাচারের আধিপত্য অত্যন্ত ক্ষতিকর পরিণামের পথ প্রশস্ত করে চলেছে। জাতির সামাজিক ঐতিহ্যের অনুগত অনেক প্রথা বৃহত্তর জনস্বার্থ ও কল্যাণের সহায়ক না হলে সমাজ এবং সরকার উভয়েই সে-সব প্রথার উচ্ছেদ সাধন করতে প্রস্তুত হতে পারেন। সামাজিক সৌষ্ঠব এবং শান্তির এই সুরক্ষার কর্তব্যের মতো প্রতিষেধক বিধি-নিষেধের প্রবর্তনও একটি প্রধান বিষয়। সামাজিক জীবনের আঘাত এবং ক্ষতির ব্যাপারটা সম্পূর্ণ হয়ে যাবার পর প্রতি-কারে তৎপর হবার প্রয়োজন থাকলেও সেটা নিজেস্বচিত তৎপরতা নয়। যথা-কালে, বিপদের সংকেত স্পষ্ট হয়ে উঠতেই প্রতিষেধক বিধি-নিষেধ কঠোর রূপে ও প্রকারে নির্দেশিত করা উচিত। যদি ভারতের সাংস্কৃতিক ও সামাজিক জীবনের ঐতিহাসিক দুরদৃষ্টের নানা ঘটনার তথ্য বিচার এবং বিশ্লেষণ করা হয়, তবে এই শিক্ষণীয় সত্যটিই প্রকট হয়ে পড়বে যে, সমাজ ও সরকারের নেতৃত্বমতীর পদ অধিকার করে, জাতীয় কল্যাণের রথরাজ্যে যারা ধারণ করেছিলেন, তাদের উদাসীনা অনিন্দিতা এবং সামাজিক জীবনের রীতি-নীতি সম্বন্ধে শিক্ষার অভাবই অনাচারের উদ্ভূত ক্রিয়াক্ষমতাকে যথাকালে দমন করবার উৎসাহ উজ্জীবিত হতে দেয়নি।

সমাজহিতের সুরক্ষা সম্বন্ধে তাত্ত্বিক সত্যের এইটুকু উল্লেখ করে নিয়ে এইবার প্রসঙ্গের কথাটি বলে ফেলতে হয়। প্রসঙ্গ হলো, পূজা ও উৎসবের ক্ষেত্রে অশিক্ষা, যথোচ্চাচার এবং লঘু উচ্ছৃঙ্খলতার বিপুল আধিপত্য। সাম্প্রতিক সরস্বতী পূজার আনুষ্ঠানিক সমারোহের উল্লেখ করা চল। পূজার আনুষ্ঠানিক রূপ এবং আনুষ্ঠানিক উৎসবের রূপ-বৈচিত্র্য দুই-ই

সমাজজীবনের পক্ষে সর্বনাশক কোন ক্ষতিকারক দৃশ্য বলে বিবেচিত হবে না, যদি দুই অনুষ্ঠানের ভিতর ও বাহরের নিয়ামন নিত্যন্ত অর্নধিকারী কোন সংহতির অধীন হয়ে না পড়ে। কিন্তু কী দৃশ্য দেখা গেল, এই কলকাতা সহরে? কী দৃশ্য দেখা যায় প্রতি বৎসর? শহরের সমগ্র পূজা ও উৎসবের প্রায় পনের-আনা অংশ শিক্ষা-দীক্ষার অর্বাচীন অথবা নিত্যন্ত নিঃস্ব এক শ্রেণীর যুবক ও কিশোরদের কোলাহল এবং ইচ্ছা-অনিচ্ছার নানা অনাচারের দ্বারা প্রতিপালিত হয়ে থাকে। এর মধ্যে সব চেয়ে গর্হিত দৃশ্য হলো, পল্লীর গৃহস্থদের কাছ থেকে চাঁদা সংগ্রহ নামক এক দুঃসহ উৎপীড়নের নানা প্রগল্ভ বাস্তবতা। এরা নিজেরাই শিক্ষায় ও সাংস্কৃতিক জ্ঞান-ধারণায় যথোচিত পরিণতির নিকটসীমার কাছেও পৌঁছয়নি। তবু এরাই হলো ধর্মীয় উৎসবের প্রধান বিধায়ক। এদের উপর বিভিন্ন ধর্মীয় পূজা-অনুষ্ঠানের বাৎসরিক উদ্‌যাপনের কর্তব্য অর্পিত হয়েছে। কে যে কোন্ আইন এবং কোন্ নীতিতে এই শ্রেণীর দায়িত্ববোধে নিত্যন্ত খর্বতাগ্রস্ত এক শ্রেণীর ছোকরাকে ধর্মীয় অনুষ্ঠানের নেতা হবার অধিকার দিয়েছেন, সেটা বুদ্ধিতে পারা যায় না। তাই দেশের সরকারী নেতৃত্বকেই জিজ্ঞাসা করতে হয়, ধর্মীয় অনুষ্ঠানের সদাচারশীল সৌষ্ঠব বিকৃত করবার অবাধ এবং যথোচ্চ অধিকার এ ধরনের নিত্যন্ত অযোগ্য জনতার উপর বর্তিয়ে গেল কেমন করে? দেশের সরকার এই প্রশ্নের কী জবাব দেবেন জানি না, কিন্তু দেশের শতকরা নব্বই জন পরি-বারিক গৃহস্থ বাস্তব শিল্পে আভিমানের বাণীতে এই অভিযোগই গুঞ্জনিত হয়ে থাকে যে সরকারের উপেক্ষা ও উদাসীনা সাংস্কৃতিক ও সামাজিক সৌষ্ঠবের বিকার ও বিপদ সৃষ্টির সহায়ক হয়েছে। পূজার শাস্ত্রীয় অনুষ্ঠান ও দিনক্ষণ সমাপ্ত হয়ে যাবার পরেও দেখা যায় সারা শহর জুড়ে দেহতার মূর্তিকে বিসর্জনের শাস্ত্রীয় ক্রিয়াচার ও বিধানের নির্দেশ থেকে বিচ্ছিন্ন করে অশুভ এক হস্তাময় উল্লাসের প্রদর্শনীতে অচল করে রেখে দেওয়া হয়েছে। কেউ যথাবিহিত পূজাবসানের সাত দিন, কেউ বা দশ

দিন, কেউ বা পনের দিন পরে প্রতিমার বিসর্জন সম্পন্ন করেন। উল্লাসের উৎকট ইচ্ছার হিসাবে দিন-ক্ষণের সমাপ্তি বলে কোন সত্য নেই। এ ধরনের অনাচার পাঁচ বছর আগেও ছিল না। এই অনাচার নতুন একটি সৃষ্টি। পথের উপর যাতায়াতের সুযোগ এবং স্বাচ্ছন্দ্য বিনষ্ট করে, এক-একটি অনাচারী বাধার দুর্গের মতো পূজার মন্ডপ নির্মিত হয়েছে, এমন দৃশ্যের সংখ্যা অজস্র। চাঁদা সংগ্রহ করতে গিয়ে গৃহস্থ ব্যক্তিকে দাবির অঙ্ক শূন্যে বিরক্ত না করেছে, এমনতর সৃষ্টি সংগ্রহের সংখ্যা কিন্তু অজস্র নয়। এক্ষেত্রে সবচেয়ে দুঃসহ হয়ে যে দৃশ্য দেখা দেয়, সেটা এই যে, পাড়ার জ্বেলেরাই যেন ভাগে ভাগে দলবদ্ধ হয়ে পাড়ার জীবনকে অবমানিত করবার অভিযান শুরু হয়ে উঠেছে। অতিশয়োক্তি হবে না, যদি বলা হয় যে, পূজার নামে চাঁদা আদায় কর-বার কাজটি গুট ও উদ্ভূতরূপে পালন করতে অভ্যস্ত হয়ে হাজার-তাজার তরুণ ও কিশোর মনস্তত্ত্বের প্রকৃতি এক রকমের অত্যাচারিতায় অভ্যস্ত হবার শিক্ষা পেয়ে চলেছে। সম্বন্ধ করলে অনেক ক্ষেত্রে দেখা যাবে যে, পূজার অনুষ্ঠানে পূজার তুলনায় কোলাহলদানব মাইকের মর্যাদা ও সমাদর বেশি। পাড়ার কয়েকটি ছোকরা সম্মিলিত হয়ে একটা পূজা-পূজা আড়ম্বরের ভাব দেখালেই কি স্থানীয় শান্তির ঘাতকতা করবার অধি-কার তারা পেয়ে যাবে? মাইকের অনাচার প্রত্যক্ষ করে দেবার মতো যথার্থ ও বাস্তবতাসম্মত সাহস কেন যে সর-কারের হয় না, সে এক গুট রহস্য। অথচ এক্ষেত্রে জনমতের নিরানন্দই ভাগের দাবি এই যে, মাইকের অনাচার কঠোরভাবে দমন করা হোক। তিনটি প্রশ্নের সম্মুখে দাঁড়িয়ে সরকারকে আজ বুঝে দেখতে হবে (১) যাক-তাকে পূজার বারোয়ারী অনুষ্ঠান করবার অনুমতি দেওয়া উচিত কি না? (২) চাঁদা সংগ্রহের অনুমতি অত্যন্ত বিরল করবার এবং চাঁদার হিসাব সর-কারী পরীক্ষার অধীন করা দরকার কি না? (৩) মাইক নামক চিংকার-যন্ত্রের অপব্যবহার ও অনাচারের প্রতি-কার সম্বন্ধে কঠোর বিধি-ব্যবস্থার প্রয়োজন অপরিহার্য কি না? \*

অনেকেই আচমকাই লোকসভার সাধারণ নির্বাচনটা এসে গেল। ডিসেম্বরের গোড়া থেকেই অন্যান্য কনসার্বাশন লোকসভা হলে যে প্রকল্পসমূহী ৭৭-এর মন্ত্রণালয় মধ্যে নির্বাচন করতে পারেন। কিন্তু অনেকেই তা বিশ্বাস করেননি। অনেকেই বলেছিলেন, বহু ভিত্তিক গুরুত্বের মত এটাও একটা, একক গুরুত্ব মতমতমতই বাজারে ছাড়া হয় ইচ্ছাকৃত এক উদ্দেশ্যপ্রণোদিত ভাবেই। দিল্লির একজন বিশিষ্ট অধ্যাপকগণী লক্ষ্যবিন্দুর সঙ্গে ডিসেম্বরের মাঝামাঝি একদিন কথা হচ্ছিল। এই হঠাৎ নির্বাচন মোকদমার সম্ভাবনা নিয়ে। তিনি পরোপন্থির আশ্বাস করেছিলেন খবরটা এবং এটা কতটা আশ্বাসা সংবাদ নির্বাচনী কমিশনের আকস্মিক গিয়ে সে খোঁজও নিয়ে এসেছিলেন। বলেছিলেন, দেখে এলাম ওরা সব খমোজে—ওরাও কেউ বিশ্বাস করলেন না নির্বাচন ৭৭-এর গোড়ায় হতে পারে। তেমন কোনও সংবাদ বা প্রস্তুতি নির্বাচনী কমিশনে নেই।

শুধু যে বহু সাংবাদিক আচমকা লোকসভার নির্বাচন হওয়ার সম্ভাবনাটা আশ্বাস করেছিলেন তাই নয়, বহু বিরোধী নেতাও এমন কি কংগ্রেস নেতাও বলেছিলেন নির্বাচন হচ্ছে না। তারা ধরেই নিয়েছিলেন শ্রীমতী গান্ধী আর চট করে নির্বাচন থাকবে না। নির্বাচন ছাড়াই দীর্ঘদিন চালিয়ে যাবেন।

একথা অবশ্য গোপন নয় যে, শাসক দলের সর্বোচ্চ মহলে নির্বাচন নিয়ে মতভেদ ছিল। কেউ কেউ মনে করেছিলেন, এখনই নির্বাচন করতে গেলে হয়তো ভারতীয় অবস্থার বাধনশীল শিথিল হয়ে যাবে এবং সেটা সামগ্রিকভাবে দেশের পক্ষে ক্ষতিকর হবে। অন্যদের আবার বক্তব্য ছিল, নির্বাচন না করলে দেশে বিদেশে বিরূপ সমাজোচ্চনা বাড়বে। আর, এবার যা ফসল

হয়েছে তাতে ৭৭-এর গোড়ায় নির্বাচন না করলে ৭৭-এর শেষে বা ৭৮-এ নির্বাচন করা অসম্ভব কঠিন হবে। সুতরাং, তারা বলছিলেন, এ বছরের গোড়ায়ই নির্বাচনটা সেরে ফেলা বুদ্ধিমানের কাজ হবে।

শেষ পর্যন্ত দলের সর্বোচ্চ কর্তৃপক্ষ চূড়ান্ত সিদ্ধান্ত নিয়েছেন, নির্বাচন হবে এবং সেই নির্বাচন মার্চ হতে চলেছে।



এই হঠাৎ ঘোষিত নির্বাচনে সব বিরোধী দল যোগ দেবেন কি না তা নিয়েও সন্দেহ ছিল গোড়ায়। এমন একটা কথা অনেকেই বলেছিলেন যে বিরোধী দলগুলি একজোট হয়ে নির্বাচন বয়কট করতে পারেন। সরকার কিন্তু জানতেন এ কথাটা সত্য নয়। সরকারের খবর ছিল যে নির্বাচন হলে বিরোধীরা তাতে যোগ দেবেনই—যদিও মুখে অনেক কথা বলবেন।

বিরোধী দলগুলির ভেতরে যে এই নির্বাচনে যোগ দেওয়া নিয়ে কিছুটা কিছুটা মতভেদ আছে তারও অনেকটাই এখন পরিষ্কার। প্রায় প্রত্যেক দলের ভেতরেই এ নিয়ে কম-বেশি ভিন্ন ভিন্ন মতামত রয়েছে। কারু কারু বক্তব্য, এ নির্বাচন বয়কট করা উচিত। কেউ কেউ আবার বলছেন, নির্বাচন বয়কট করলেই বরং প্রধানমন্ত্রীর সুবিধা করে দেওয়া হবে। তার চেয়ে বরং নির্বাচন যোগ দিয়ে দেখা উচিত নির্বাচন কতটা অবধ হয়। যদি দেখা যায় নির্বাচন অগাধ হচ্ছে না তখন তাও দেশের সবাইকে জানান যাবে। বিদেশকেও দেখান যাবে। নির্বাচন বয়কট করলে সে সুযোগই মিলবে না।

বিরোধীদের অধিকাংশ বড় বড় নেতাও ব্যক্তিগতভাবে নির্বাচনে যোগ দেওয়ার পক্ষে।

এই নির্বাচন অবশ্য ইতিমধ্যেই বিরোধীদের একটা খুব বড় উপকার করেছে। তারা কার্যত একটা নতুন পার্টি গঠন করেছেন। এই ধরনের বিরোধী দল গঠন নিয়ে অনেক দিন ধরে অনেক কথা হচ্ছিল। কিন্তু কাজের কাজ তেমন কিছু এগোচ্ছিল না। নির্বাচন হঠাৎ এভাবে ঘোষিত না হলে এবং হাতে এত কম সময় না থাকলে এত চট করে বিরোধীরা একজোট হতে পারতেন না। এখন যদি জনতা পার্টি নির্বাচনে মোটামুটি একটা ভাল ফল করতে পারে তা হলে এই পার্টি টিকে যাবে। এবং, ফলে ভারতের বিরোধী রাজনীতির চেহারা অনেকটা পালটে যাবে। ভারতের রাজনীতিতে একটা নতুন

আসবে। আর যদি নির্বাচনী কল্যাণ জনতা পার্টির পক্ষে খুব খারাপ হয় তা হলে এই জোট ভেঙে যাবে। জনতা পার্টিরও মহাজোটের দশা হবে।



জনতা ফ্রন্ট এই নির্বাচনে শ্রীমতী গান্ধীকে হারিয়ে দেবে একথা বিদেশে খুব কম লোকই বিশ্বাস করতেন। জনতা পার্টির নেতারাও তা আশা করতেন না। তবে, তারা ভাবতেন মোটামুটি একটা ভাল ফল করবেন এবং তার প্রতিক্রিয়ায় কংগ্রেস দলের ভেতরে ও বাইরে শ্রীমতী গান্ধীর ক্ষমতা অনেকটা কমে যাবে।

দিল্লিতে হারা শ্রীমতী গান্ধীর ঘনিষ্ঠ বলে পরিচিত, তারা অবশ্য আশা করতেন কংগ্রেস ৪০০-র কাছাকাছি আসবে জিতবেই। উত্তরপ্রদেশ বিহার পঞ্জাব প্রভৃতি রাজ্যে যতটুকু খারাপ হবে অন্যান্য রাজ্য তা পুষিয়ে দেবে। তাঁদের বক্তব্য এত অল্প সময়ের মধ্যে বিরোধীরা নির্বাচনী সংগঠন গড়ে তুলতে পারবেন না। তাঁদের পক্ষে প্রয়োজনীয় টাকা পয়সা জোগাড় করাও অসম্ভব হবে। লোকসভার নির্বাচনে এবার প্রতি কেন্দ্রে অসংখ্য লক্ষ করে টাকা লাগবে।

জনতা পার্টির নেতারা কিন্তু বলছেন, কংগ্রেস কিছুতেই ৩০০-র ওপরে যেতে পারবে না। বদখারির অধিকাংশই জনতা ফ্রন্ট পাবে।

সবচেয়ে মজার জিনিস হল, কংগ্রেসের ভেতরে হারা সি পি আই-পন্থী বলে পরিচিত তারা এবং সি পি আই পার্টিও চাইছে না কংগ্রেস ৩০০-র বেশি আসবে জিতুক। কারণ, কংগ্রেস ৪০০-র মত আসলে শ্রীমতী গান্ধীর এবং সঞ্জয় গান্ধীর ক্ষমতা আরও বাড়বে। এবং, সি পি আই ও কংগ্রেসের ভেতরের সি পি আই-পন্থী-দের অবস্থা তাতে অগাধ খারাপ হবে। নভেম্বর-ডিসেম্বর মাসে সি পি আই ও সি পি আই-পন্থী কংগ্রেসীদের বিরুদ্ধে যে অভিযান গুরু হয়েছিল তা আরও জোরে আবার আরম্ভ হবে।

এই জনাই জনতা ফ্রন্টের হাই-সি পি আই এবং সি পি আই-পন্থী কংগ্রেসীদের চাইছেন যেন কংগ্রেস কিছুতেই ৩০০-র বেশি আসেন না জিতে যান। কংগ্রেসের আসন যত বাড়বে ততই যেন জনতা পার্টির ক্ষতি তেমন ক্ষতি সি পি আই ও সি পি আই-পন্থী কংগ্রেসীদের।

৩০।১।৭৭

নবাবুল গঙ্গুল

### পার্কিচলড্রেন্স স্টেশনার

৪, ভিক্টোরিয়া টেরেস, কলিকাতা-৭০০০১৭  
(পোর্টিক সামনের পাশে)

এই বিশুদ্ধকরণ চিকিৎসা প্রতিষ্ঠানে স্বয়ং করে আট বছর অর্থিক শিক্ষার ইন্টারমিডিয়েট এবং ইন্ডিয়ান মেডিকেল ও সার্জিক্যাল চিকিৎসার দ্বিবার্ষিক কনসাল্ট করা হয়েছে। ট্রেন্সল্যাশন ইত্যাদি প্রতিবেদনের বিশেষ ব্যবস্থা রয়েছে।

(সি ৫০৪৬৫)



**স্বাধীনতার স্বপ্ন**

কী কল্পই না দিন দুই হরে গেল  
মিশরে জানুয়ারি মাসের শেষ পক্ষে।  
মেহনতী মান্দুব আর ছাত্ররা মিলে কুর-  
ফের কাঁধেছিল ১৮ জানুয়ারি গোড়ার  
আলোকজ্ঞানস্বরূপ; ভাঙ্গল কারোতে।  
পরের দিন হাঙ্গামা হাঁড়ের পড়লো বলতে  
নেলে খোঁটা দেশটার। আলোকজ্ঞানস্বরূপে  
হাঙ্গামার কন্দরকমী' নেমে পড়েছিল পথে।  
ভালের সঙ্গে ভিড়ে গিয়েছিল কারোর  
কাছাকাছি' শিল্পকেন্দ্র হেলওরানের  
মজদুরেরা। বিকেল নগদ অশান্তির ঢেউ  
আছে পড়েছিল কারোর বৃক্ষের ওপর।  
সেখানকার আইন সামল বিশ্ববিদ্যালয়ের  
ছাত্ররাও হাত মিলিয়েছিল মেহনতী মান্দুব-  
দের সঙ্গে। পুলিশ হাঙ্গামা রুখে  
পারেনি। ফৌজরাও না। অনেকের সন্দেহ  
তারা হচ্ছে করেই আলগা দিয়েছিল, খুব  
বেশী কড়া হতে তারা চার্নিন—কেন না  
খোলাখুলি হাঙ্গামাতে যোগ না দিলেও  
মনে মনে তারা সার দিয়েছে হাঙ্গামায় মেতে  
ওঠা মজদুর আর পড়ুরাদের কাজে। তারা  
আইন ভেঙে খুব একটা অন্যায় করছে এটা  
পাহারাদার পুলিশ কী ফৌজীদের মনে  
হয়নি।

হাঙ্গামা অবিধিগা অকারণে হয়নি।  
খামখাই হাজার হাজার মিশরী রাস্তার  
রাস্তায় বিকোভ দেখায়নি; সে-বিকোভ সব  
সময় শান্তিপূর্ণও ছিল না। নাইট  
ক্লব পড়েছে, বড় হোটেলের আগুন  
লাগানো হয়েছে, বিস্তর বাড়ির  
জানলা দরজা ভেঙেছে। বোঝা বার আক্রোশটা  
ছিল বড়লোকদের ওপর। হামলা তাদের  
পাড়ার ওপরই বেশী হয়েছে। ছাত্ররা  
সরকার বিরোধী আওয়াজ তুললেও  
বিকোভটা পুরোপুরি রাজনৈতিক ছিল না।  
নালের কিলে আসুন বলে লোকে যে  
চোঁচিয়েছে তা রাজনৈতিক পালা বদল  
করাবার জন্য নয়, লিজেদের মনের জ্বালা  
কইরে প্রকাশ করতে। নাসেরপন্থী কোনো  
কোনো নেতা অবিধিগা লোককে তাতাতে  
চেষ্টা করেছেন—তারা এগিরে এসেছিলেন  
কলেই হাঙ্গামা অতটা দানা বেঁধেছিল।  
কিন্তু সাধারণ মান্দুব বারা দেশ জুড়ে  
বিকোভ দেখিয়েছিল তারা রাজনীতির প্যাঁচ  
কমতে চার্নিন—তারা পেটের জ্বালায় হন্যে  
হয়ে হুঁসা বাঁধেছিল প্রতিকারের প্রত্যাশার।  
সে প্রত্যাশা তাদের পুরেছেও।

গোলাটা কেঁধেছিল জিনিসপত্রের দর  
বাড়ানো দিয়ে। সে দাম কারখানার  
ব্যবসায়ী হন্যে হতে, বাড়িয়েছিলেন

সরকার নিজে বাজারে ঘাটতি কমাতে। মিশর  
পরিব দেশ। অন্য সব পরিব দেশের মতো  
সেও ভেবে পাচ্ছে না কী করে গরিবরা  
হটবে। বিদেশী বন্দুরা সাহায্য না করলে  
তার পক্ষে গরিবরা কাটরে ওঠা শক্ত।  
এককালে তাকে সাহায্য দিয়েছে রুশরা।  
তাদের সঙ্গে তার সম্পর্ক এখন আদর-  
কটিকলায়। নাসেরের সাবক নীতি পালটে  
হালের রাষ্ট্রপতি সাদাত বৃদ্ধি পশ্চিমী  
দেশগুলোর দিকে। আরব রাষ্ট্রগুলোর  
সাহায্যও তিনি চাইছেন। আরব দোস্তরা  
তাকে বিমুখ করেনি। কিন্তু যতটা তিনি  
চান ততটা তাদের কাছ থেকে পাচ্ছেন না।  
তার নীতি পালটানোতে পশ্চিমীরা খুশী।  
সাহায্য তাকে তারা করতে অরাজী নন।  
কিন্তু তাদের টাকা দরমাসে ফেলতে নারাজ।  
সাদাত যদি ঘর সামলাতে না পারেন তা হলে  
তাকে একটি পরসো সাহায্য তারা দেবে না  
এই হচ্ছে তাদের সাফ কথা।

তার মানে হচ্ছে সাদাতকে চাপ কমাতে  
হবে সরকারী খরচাপাতি কমিয়ে। পশ্চিমীরা  
উপদেশ দিয়েছে প্রতিরক্ষা বাবদ খরচ  
কমাতে। তবে তিনিও জানেন, পশ্চিমীরাও  
জানে যদি ইম্রায়েলের সঙ্গে পাকাপাকি  
আপস একটা না হচ্ছে তাহিন  
সেটা সম্ভব নয়। তাই পশ্চিমীরা  
টাকা দিয়েছে দয়া-দাঁক্ষণের মাধ্যমে  
একটু কমাতে। মিশরে অনেক দরকারী  
জিনিসের দাম কমিয়ে রাখা হয়েছে সরকারী  
ভরতুক দিয়ে। লোকে সে সব জিনিস  
সস্তায় পেলেও বিস্তর টাকা ও বাবদ বেরিয়ে  
যাচ্ছে সরকারী তহবিল থেকে। পশ্চিমী  
বন্দুরা সাদাতকে পরামর্শ দিয়েছে ও বাবদ  
খরচ কমাতে—তা হলে বিস্তর টাকা  
বেঁচে যাবে। তার অর্থমন্ত্রী আবদুল  
মোনেম কারসুনিরও তাই মত। তাই  
জানুয়ারি মাসের সত্তেরোই সাদাত ঘোষণা  
করলেন, দরকারী জিনিসের ওপর ভরতুক  
তুলে নেওয়া হলো। সঙ্গে সঙ্গে সরকারী  
কর্মীদের মাইনে বাড়িয়ে দেওয়া হলো দশ  
টাকার এক টাকা হিসেবে। সাদাত ভেবে-  
ছিলেন মাইনে বাড়ানো তিনি দিয়ে দরের  
ভেতো ও বৃদ্ধ লোককে তিনি পেলাতে  
পারবেন।

তা কিন্তু হলো না। ভরতুক তুলে  
নেওয়ার দরুন চড়ে গেল রুটি, ডাল, চিনি,  
চা, সিগারেট, পেট্রোল আর রাস্তার প্যাকেটের  
দাম। আর বার কোথা। আগুন জ্বলে  
উঠলো গোটা দেশেই প্রায়। সাদাত তখন  
কারোতে ছিলেন না, গিয়েছিলেন  
আসওয়ানে হাওয়া বদলাতে। ব্যাপার দেখে

তিনি বেঁচে এসেছেন কল্পনাকল্পে। মিশরে  
তার চরম চরকমার। আর জল খোলা না  
করে তিনি হুকুম নিলেন ভরতুক তুলে  
নেওয়ার নিষেধ খারিজ করে দিয়ে। তবে  
মাইনে বাড়ান হুকুম মহাল রইলো। তখন  
লোকের বৃকে প্রাণ এলো—হাঙ্গামার  
আগুনও নিবে গেল, এক নিমেষে শান্তি  
আর স্বান্তি ফিরে এসেছে মোটা মিশরে।  
সাদাত গদিরান রাষ্ট্রপতি হয়েই রইলেন  
মিশরে। তার ওপর লোকের রাগ নেই।  
আজ তাঁকে তারা বীর পুরুষ বলে মনে  
করে। ১৯৭১-এর লড়াইয়ে তিনি মিশরী-  
দের মান বাঁচিয়েছেন একথা লোকে এখনও  
ভোলেনি। তবে তার খাতিরও তারা কড়  
দরের চাবুক বরদাস্ত করতে নারাজ।

উপস্থিত বিপদ কাটরে উঠলেও  
সাদাতের ফাঁড়া কাটেনি। দেশের আর্থিক  
বাবস্থা যদি ভেঙে পড়ে তা হলে তো আর  
লোকে তাঁকে রেয়াত করবে না। কিন্তু তা  
তিনি সামলাবেন কী করে? কে তাঁর পাশে,  
এসে দাঁড়াবে তাঁকে রক্ষে করতে? মরে  
গেলেও রুশীদের দরজা তিনি মাড়াবেন না।  
তিনি তো বলে বেড়াচ্ছেন, যত মন্ডের মূল  
হচ্ছে দেশী কমান্ডার—লোককে তারাই  
ভুল বুঝিয়ে ক্ষেপিয়েছে। গতক দেখে  
পশ্চিমীরাও খানিকটা নরম হয়েছে। পশ্চিমী  
দাওয়াই বে মিশরে খাটবে না তা তারা  
বুঝেছে। সাপও মরে অথচ লাঠিও না ভাঙে  
এমন একটা উপায় তারা খুঁজে বেড়াচ্ছে।  
পথে এসেছে মিশরের আরবী বন্দুরাও।  
অর্থাৎ আরব আর কুরায়তও এখন মিশরকে  
আরও সাহায্য দিতে তৈরি। মিশরের  
জানুয়ারি মাসের দু দিনের প্রচণ্ড বিকোভ  
বিকলে গেছে বলে মনে হলো না—টনক  
নড়েছে তাতে মরে বাইরে অনেকেরই।

দেবরাজ

**দুঃসাহ্য রোগ**

একজিবা, সোরাইসিন্দ, দুর্ভিত কন,  
মজদুব, মজদুব, কুলা, খেত-নাসের  
আরও অনেক কঠিন রোগ হইতে স্বামী  
মুন্ডিলারের জন্ম ৮২ বৎসরের চিকিৎসা-  
কেন্দ্রে চিকিৎসিত হইল।

হাওয়া কুঁড় কুঁড়ী ১নং দামব কোব  
সেন, খেরেই, হাওয়া-১, কোব :  
৩৭-২০৫১; দামা : ৩৩, মহালা দাতী  
রোড (হায়ারল রোড), কুঁড়কাতা-১

মালয়ালম ছোট গল্প

কেরালা সাহিত্য আকাদেমি মালয়ালম ছোট গল্পের একটি চমৎকার সংকলন প্রকাশ করেছেন। সংকলনটি অবশ্য ইংরেজী ভাষাতেই করা হয়েছে যাতে মালয়ালম ভাষা জানেন না এমন পাঠক সহজেই ওই ভাষার ছোট গল্প সম্পর্কে ঘোটাঘুটি একটা ধারণা করে নিতে পারেন। আমার মনে হয়, ভারতের বিভিন্ন ভাষাভাষীর সংগে মালয়ালম ছোট গল্পের প্রাচীন ও নবীন ধারাটির পরিচয় ঘটিয়ে দেওয়াই কেরালা সাহিত্য আকাদেমির প্রধান উদ্দেশ্য। তাঁদের উদ্দেশ্য সফল হোক।

ঘোটা সাতাশটি গল্প নিয়ে এই সংকলন। সম্পাদনা যিনি করেছেন তাঁর নাম অবশ্য নেই, এমন কি বোঝা যায় না যিনি এই গ্রন্থের কুড়ি বাইশ পাতার দীর্ঘ

ভূমিকা লিখেছেন—অধ্যাপক সুকুমার আঝিকাদে—সম্পাদনার কাজটি করেছেন কিনা! ভূমিকা লেখককেই সব সময় সম্পাদনা করতে হবে—এমন কোনো কথা নেই; আবার হতেও পারে এই দায়িত্বের ঋণে আনাই এক্ষেত্রে অধ্যাপক আঝিকোদেকে বইতে হয়েছে।

ভূমিকাটি কিন্তু চমৎকার। আমরা ধারা অধিকাংশই ভারতীয় বিভিন্ন ভাষার সাহিত্য সম্পর্কে কোনো খোঁজখবর রাখতে পারি না—ভাষাগত বাধা ও ব্যবধানের জন্যে তেমন পাঠক এই ভূমিকাটি পড়ে অনেক কিছু জানতে পারবেন। যেমন আমরা জানতে পারি, মালয়ালম ভাষায় প্রথম ছোট গল্প লেখা হয় ১৮৯১ সালে। যদি তার আগে হয়ে থাকে—তার কোনো প্রমাণ এ-যাবৎ খুঁজে পাওয়া যায়নি। মালয়ালম ভাষায় সংবাদপত্র ও পত্রপত্রিকা যদিও ১৮৪৭ সাল থেকে ছাপা হতে শুরু হয়েছিল তবু আরও প্রায় পঞ্চাশ বছর পরে 'বিদ্যা বিনোদিনী' পত্রিকায় কেশরী কুনহীরামন নামানার 'বাসনা বিকৃতি' নামে যা রচনা করেন সেটিই ঐতিহাসিক ভাবে প্রথম মালয়ালম ছোট গল্প। প্রসঙ্গত মনে পড়ছে—ওই সময় বাংলা ভাষায় বঙ্কিমচন্দ্র তাঁর প্রধান উপন্যাসগুলি লেখা শেষ করে ফেলেছেন, ১৮৬৫ সাল বঙ্কিমের প্রথম উপন্যাস 'দুর্গেশনন্দিনী' প্রকাশ হয়ে গেছে, কলাপকুন্ডলা বিববৃক্ষ কৃষ্ণকান্তের উইল আনন্দমঠ রাজসিংহ এবং আরও একাধিক লেখা বই আকারে প্রকাশ পেয়েছে। বঙ্কিমচন্দ্রের কথা উল্লেখ করার কারণ এই যে, বাংলা ভাষায় যখন এত ঘটনা ঘটে গেছে মালয়ালম সাহিত্যে তখন ছোট গল্পও দেখা দেয়নি। অবশ্য বাংলা ভাষায় কবে কোন পত্রিকায় প্রথম ছোট গল্প ছাপা হয়েছিল তা গবেষণা করার বিষয়। বঙ্কিমচন্দ্রকে আমরা ছোট গল্পের লেখক হিসেবে ধরি না।

মালয়ালম সাহিত্যে ছোট গল্পের বয়েস বেশী নয়, বছর আশি পঁচাত্তি। এর মধ্যে প্রথম পনেরো কুড়ি বছর এমন কিছু উল্লেখযোগ্য অগ্রগতি ঘটেনি। প্রথম মদ্য-বৃন্দের সময় পর্যন্ত কেউ কেউ গল্প লিখেছেন, ছাপাও হয়েছে কিন্তু বিশেষ কোনো আলোড়ন দেখা যায়নি। তিরিশ দশক থেকে মালয়ালম ছোট গল্পের সুদিন আসে। কৃষ্ণ পিল্লাই, পড়ুডাল, ও কে মেনন প্রভৃতি খ্যাতিনামা লেখকরা ছোট গল্পকে তাঁদের সাহিত্যে স্থায়ী করে রেখে যান।

গত চল্লিশ পঁয়তাল্লিশ বছরে মালয়ালম ছোট গল্পের অগ্রগতি ঘটেছে নানানভাবে, পুরাতন লেখকদের ধ্যান ধারণা, সামাজিক বোধ, সাহিত্যরুচিকে পাশ কাটিয়ে নতুন লেখকরা দেখা দিয়েছেন। বিশেষ করে দ্বিতীয় বিশ্বযুদ্ধের আগে এর সব প্রখ্যাত লেখক আসুর জমিয়ে গিয়েছিলেন তাঁদের পাশাপাশি নতুন একদল লেখক আসেন যারা ভীষণভাবে সমাজসচেতন হয়ে তাঁদের লেখা শুরু করেন। বিশেষ করে জাতিভেদ প্রথা, গোড়া ধর্মীয় সংস্কার, আচার, অনুষ্ঠানের বিরুদ্ধে ওই লেখকরা প্রতিবাদ জানালেন প্রতিবাদ সাহিত্য যদি বা নাই বলি—বলা দরকার এই সাহিত্য একটি নতুন ভাবনায় উজ্জীবিত হয়ে ওঠে। এ বালকৃষ্ণ পিল্লাই কিংবা ডি মহাম্মদ বাসিরকে এক্ষেত্রে আমাদের মনে রাখতে হবে।

দেশ স্বাধীন হবার পর আবার একদল তরুণ লেখক মালয়ালম সাহিত্যে দেখা দিয়েছেন যারা আমাদের বাঙালী আধুনিক লেখকদের সংগে। এঁরা আমাদেরই মতম হতাশায় ভুগছেন। হতাশার কারণ, তাঁদের সব মোহ দূর হয়ে গেছে। কাজেই বাইরের পৃথিবী বাতিল করে নিজেদের অন্তরের দিকে চোখ ফিরিয়েছেন, এই সমাজের রীতিনীতি আচার সম্পর্কে তাঁদের কোথাও কোনও মমতা বা মোহ নেই। রাসূদের নাম্মার, এম পি মহাম্মদ, রাজলক্ষ্মী, জি এন পানিকর প্রভৃতিতে আমরা সব সময়েই মনে রাখব।

গ্রন্থে সংকলিত সাতাশটি গল্পের মধ্যে বেশ কয়েকটি গল্পই আমাদের ভাল লাগে। যেমন ডি এম বাসিরের 'দি গোল্ড রিং', বাসুদেব নারারের 'দি এলিফ্যান্ট ট্রাপ', এন পি মহাম্মদের গল্প 'দি কক রু গ্রাইস'। ডি কে এন একে সরস্বতী আম্মার গল্পটিও সুন্দর।

অভিনন্দ

Malayalam Short Stories. (An anthology). Kerala Sahitya Akademi. Sole Distributors: Orient Longman. Rs 25/-

সীমান্ত বাংলার খনি কারখানা অঞ্চলের অন্যতম মুখপত্র

অনবরত

প্রকাশিত হ'ল, লিখেছেন : কবিভা। সুনীল গঙ্গোপাধ্যায়, তারাপদ রায় পাথসারথি চৌধুরী, গৌতম গুহ, মতি মুখোপাধ্যায়, অজিত পাশে, নন্দ আচার্য শিবরাম পণ্ডা, শীতানাথ হালদার, হরি-জীবন বন্দ্যোপাধ্যায় এবং আরও অনেকে। গল্প। রজন গুপ্ত, বীরেন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় গচীন দাশ।

দুটি বিশদ প্রবন্ধ। বিষয় : সাঁওতালী লোকসঙ্গীত—চিত্তরঞ্জন সেনগুপ্ত, চলিচর—অমিতাভ চট্টোপাধ্যায়।

সম্পাদক—চিত্তরঞ্জন সেনগুপ্ত

সংস্কৃত সম্পাদক—হরিজীবন বন্দ্যোপাধ্যায়

কার্যালয় । ই সি এল অফিসেস  
ফ্লাট নং সি।এ. ঝালবাগান  
পোঃ ডিসেম্বরগড়, বর্ধমান

প্রতিটি স্কুল লাইব্রেরীর জন্য অপরিহার্য  
পৃথিবীর জন্ম কী করে হলো? পৃথিবীর বয়স কত? মহাদেশ-  
গুলো কেমন করে ভেসে বেড়ায়? ভূমিকম্প কিংবা আগ্নেয়গিরি  
কেন?—ইত্যাদি হাজারো প্রশ্নের উত্তর পেতে পড়ুন—

হিন্দীপকুমার বন্দ্যোপাধ্যায়ের

পৃথিবীর গল্পকথা

অক্ষয় ছবি ॥ দামও মাত্র ছয় টাকা

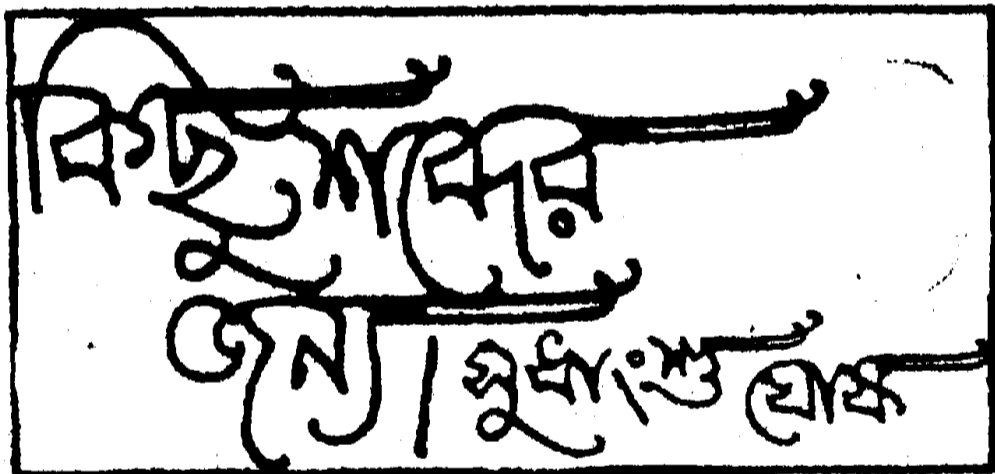
সৌখিনী প্রকাশনী ॥ ১৫/২এ কলেজ রো ॥ কলকাতা-৯ ॥ ফোন : ৩২-১৪৫৩

নিরামিত করেকটি বিভাগের সঙ্গে 'দৃষ্টিকোণ' নামে একটি নতুন বিভাগ বেশ পরিচয় কর্তমান লেখক থেকে সংযোজিত হয়। 'দৃষ্টিকোণ'-এর রচনাগতী লক্ষণে বলা প্রয়োজন যে, এগুলি প্রধানত হালকা প্রবন্ধের ক্ষেত্রে লেখা। বিবরণ বৈচিত্র্য অল্পই এর অন্যতম আকর্ষণ হবে। বিশেষ কোনো লেখকই এই বিভাগের লক্ষ্য রচনা লিখবেন না, বিভিন্ন লেখক দ্বারা বিিন্ন দিনে প্রবন্ধগতী লিখবেন। শুধু বা শুধু বিবে দাবারত কোনো রচনাই তারাকান্ত করার ইচ্ছে লেখকদের না থাকলেও এই আতীত রচনাকে শব্দসার রচ্যা করাও তাঁদের উদ্দেশ্য নয়। বরত বিতর্কিত বিষয়ও থাকবে। রচনাভর বর্টার অবকাশও।

কবে কতকাল আগে কোন সুন্দর কৈশোরে শেষ রাত্তে জেগে উঠে শোবার ঘরের টিনের চালে আর বাগানে ঝড়ে-পড়া শুকনো পাতার শিশিরের শব্দ শুনিয়েছিলাম, আজো মন থেকে খারিজ হয়ে গেল না। মহানগরীর দিনরাত্রির কোমল-ককশ ধনিতরঙ্গ ছাপিয়ে সুন্দর শিশিরের শব্দ রয়ে গেল কানের মথের পরিমিত বাতাসে।

সারা জীবন দুটো কানের ভিতরে দুটো ছোট চাকা ঘুরতেই থাকে, অজ্ঞান শব্দ টেপ করে রাখি। তার বেশির ভাগই মূছে যায়। অনেক শব্দ আবার প্রিয় প্রতিবেশী গেয়ে, অনুভব পায়ে গিয়ে পরস্পরের অঙ্গে-অঙ্গে মিশে যায়, মিলেমিলে একাকার হয়ে অস্পষ্ট অলৌকিক হয়ে যায়। শব্দ একটি-দুটি শব্দ কখনো মূছে যায় না, মৌল চরিত্রে তাক থাকে, মাঝেমাঝেই রিনরিন করে বেজে ওঠে।

একটি কবিতার এক নির্জন স্বীপবাসিনী নারী একখানা ছোট নৌকোর বসে আছে রাজহংসীর মতন। তার সাদা সিলকের পোশাকের ওপর মন্দ জ্যোৎস্না। নৌকোর মাঝি নেই। নদীর স্রোতে আলতো ভেসে যাচ্ছে নৌকো। কবি কলেন, কুয়াশার



ভিতর দিয়ে যাওয়ার মতন রাত্রির রহস্যময় শব্দমালার ভিতর দিয়ে নৌকো ভেসে যায়। কিসের শব্দ, কেমন শব্দ কবি খুঁটিয়ে কলেন না। বলতে নেই। বললে জাদু থাকে না। আর জাদু না থাকলে কবিতা কোথায়? যেহেতু কুয়াশার সঙ্গে তুলনা, ওই শব্দমালা স্বতটা শোনবার তার থেকে অনেক বেশি দেখবার। ওই বিদেশী কবিতার বাঙালী পাঠকের সঙ্গত কারণে মনে পড়ে যায়—'প্রথম আলোর চরণধরনি।' সেখানে অবশ্য আলো স্বতটা দেখবার তার থেকে বেশি শোনবার। ওই বিখ্যাত বিদেশী কবিতাটি যারা পড়েছেন তাঁদের কানের টেপ থেকে খারিজ রহস্যময় শব্দমালা' চট করে মূছে যায় না, যদিও সেই শব্দ স্পষ্ট শোনা যায় নি। অনেক শব্দই তো স্পষ্ট শোনা যায় না। যেমন একালের বাংলা গল্প-উপন্যাসে প্রায়শই পাড়ি—'অনুচ্চারিত চিৎকার।' স্পষ্ট শুনতে পাই না, তবু তো কথাটা সানন্দে গ্রহণ করি।

কুড়ি বছর বয়েস পর্যন্ত নতুন নতুন অভিজ্ঞতা। তারপর আর সব শব্দ স্বাতি। তাই তো বারবার ঘাঁটা পুরনো কান্দিলি।

কখনো দেশভাগ হয় নি। পূর্ব বাংলায় প্রাপ্ত থেকে

গান্ধীজী থেকেছেন কলকাতার কলেজ-ইউনিভার্সিটির সম্পাদকদের। রাতের ট্রেন যাচ্ছে ময়মনসিং জেলার মতল দিগে। কামরার ময়নামল ভিড়, অলো নেই। ছোট স্টেশনে ট্রেন থামছে না, তবে স্টেশন পেরিয়ে যাবার সময় এক-একবার আলোর খাপটা গায়ে কামরার। সেই আলোর দেখেই, কেলের বৈচিত্রে একটি মেয়ে বসে আছে। তার মূখ খুব ফরসা, তার গারে অকস্মে কুকুচে কালো চাদর। আমরা কেউ দাঁড়িয়ে, কেউ বসে। কসোই অন্যদের পারের কাছে। বৈচিত্রে আমরা কেউ করতে পারি নি। দারুণ শীত, ট্রেনের গর্জন, চাপাচাপি ভিড়, অস্বপ্ন। এদের মধ্যে একটি সুয়েলা কঠম্বর শুনিয়েছিল। কেলের বেশির তরুণীটি গানের মতন টানাটানা করেকটি কথা বলেছিল : 'বন্দু, কখনোটা 'দি-তা-ম' আমার পাশে মেকের-কলা আমার বয়েসী একটি ছেলে গলা চড়িয়ে বলেছিল : 'না লাগে।' তরুণর থেকে জীবনে স্বতবার মূখ ছুঁমতে বলো ময়লায় বসতে হয়েছে ততবারই কানের মধ্যে বেজে উঠেছে ওই করেকটি কথা : 'কখনোটা 'দি-তা-ম' সত্যিই কি আর বেজে উঠেছে? আমিই কেবল চেয়েছি, বেজে উঠুক। ধুলোময়লায় কবলের আকানা পেতে তার ওপর বসি, আর আখখালা গরে জড়িয়ে শীত থেকে কীটি।

একজনকে জানি, একটি মাত্র শব্দ বার জীবনের সেরে ঘুরিয়ে দিল। দুই পাহাড়ে বন্দুদের সঙ্গে বেড়াতে গিয়েছিল, কেখানে তখনো প্রমণকিলাসীরা দলে দলে যেত না। এক রাত্রিরে সিগারেট ফুরিয়ে যাওয়ার সে একা বেরিয়েছে। বাইরে খুব ঠান্ডা, যদিও রাত মোটেই বেশি হয় নি। ছোট দোকানটা থেকে সিগারেট কিনে পাইন গাছের পাতার ফাঁক দিয়ে প্রায় গোল চাঁদ দেখতে পেল আকাশে। একশো গজ এগিয়ে গেলেই পাহাড়ী মালভাটা ডাইনে বাঁক নিয়েছে। সেই বাঁকের মূখে গিরে দাঁড়ালে সামনে পাহাড়ের বরফে ঢাকা ভিতরে চুড়া দেখা যাবে তার ওপর জ্যোৎস্না কলসাজে। পারে পারে বাঁকের কাছে যেতে সে দেখতে পেল, ঠিক সেখানেই একা দাঁড়িয়ে একটি মেয়ে। বয়ের করফে ঢাকা চুড়োর দিকে তাকিয়ে আছে। আশপাশে মানবজন নেই। কেমন বেন অলৌকিক। তার পারের আঙুরায় শুনিয়েছিল মেয়েটি। তার দিকে ফিরল। সে তো বৃকতে পারে নি, ককের ওপর থেকে প্রতিফলিত আলো তার নিজের মূখে এসে পড়েছে। থামাল। আর তখনই একটি শব্দ—'জাপনি?' প্রথমসূচক শব্দটিতে সানন্দ বিস্ময় মেশানো ছিল। একটানা কিকির তাক বেন থেকে গেল, সেই একটি মাত্র শব্দে রোমাণিত হয়ে উঠল কনকাসি।

পাঁচ ছ' বছর আগে চেনা ছিল। আককের আলো এর রাত আর দেখা হয় নি। মেয়েটি তার দাঁদি-ছায়াইবদের সঙ্গে বেড়াতে এসেছে। ছোটেলের ঘরে তাদের একটি নির্জন জায়গায় সুযোগ দিয়ে সে স্নো-পিক দেখতে এসেছে এক।

এর পর আর একা নয়। দুজনে মিলে জীবন করতে আর অনেক শীতগ্রীষ্ম মাখতে হল গার। প্রতিদিনের ধুলোপরিয়ার ছিমছার শৈলাবাসের শৌখিনতা থাকে না। ককশ কথা হয়, প্রতিফলিত আলো মূছে গিরে ছায়া নামে কান বেজে। শুধু

এখনো স্মৃতির এবং দিনেও কোনো কোনো বিরল সময়ে সে একটি সন্দেহ বিস্তার কোনো কোনো প্রশ্নসূচক শব্দ শুনতে পার— 'আপনি?'

জানতামে ছুঁ না হওয়া কড় খারাপ অসুখ। তথাপি সকারই বেধ হই এই অসুখ অন্তত সার্বিকভাবে হওয়া এক-রকম ভালো। তাহলে অনেক বিচিত্র শব্দের সূত্র চেনাশোনা হয়ে যায়। শরীর বেড়ে ওঠার সময়ে বছর নশেক রাত আগার চাকরি করেছিলাম। কলে এখনো নিজের ঘরে বিছানার শূরে অকারপে রাত জাগি। সারাদিনের অভিজ্ঞতার ছেঁড়াছেঁড়া টুকরো ছড়ুই পাখির মতন আমলা দিয়ে ঘরে ঢেকে, আকার উড়ে যায় ফড়ুত করে। খবর কাগজের স্তূপের ওপর দিয়ে একটা আরশোলা হেঁটে গেলে কানের ভিতরের রেকড়ে গ্রামোকানের পিঙ্গ স্বর শব্দ পাই। রাতের রহস্যময় শব্দমালার কারো কারো সঙ্গে আমার অনেক কালের সৌন্দর্য। আমার শোবার ঘর থেকে গঙ্গার দূরত্ব আধ মাইলের বেশি নয়। স্বধারাতে আমি গঙ্গার দিক থেকে একটি চেনা শব্দ আসবার অপেক্ষা থাকি। কপাল ভালো হলে শব্দটা আসে। ঠহলদার লগের গম্ভীর ভেঁ। শব্দটা আমাকে টেনে নিয়ে যায় শৈশবে। যেন আজো শূরে জাঁহি টিনের ঢালের তলায় মাটির মেঝের ওপর শুভ-পোশে। কাছেই নদীর ঘাটে ভোরবেলার স্টিমারের ভেঁ। লাকিরে উঠে চোখ মুছতে মুছতে ছুটে বাই। স্টিমারের আল-পাশে ছোট ছোট ভিড়ি নৌকা থেকে নামে অজস্র রূপোলি ইলিশ। পুরো চোখ মেলে জাকাই। এই সব ছেলমান্দুবি ভাবনা মেঝা চোখের ভিতর দিয়ে ভেসে যায়, ঠহলদার লগের গম্ভীর ভেঁ আর সোনা যায় না। তখন এক অস্বস্তিত ভূমিত আসে, বাকী রাতটুকু মোটাঘুটি ছুঁয়েই।

শ্বিতীয় কিশ্ববুন্দের সময় ফোট উইলিয়াম আর দমদমের মধ্যে অধিরাম মিলিটারি ট্রাক চলাচল করত। সেই বুন্দের লেখাশেষি ব্যারাকপুর ট্রাক রোড ঘরে সম্ভার পর বাই বাই করে সাইকেল চালিয়ে ফিরিছি। গ্রাক-আউট, আমার সাইকেলের আলোটো কড় কুপণ। কী যে হল! বোধ হয় একটা খাঁজের মধ্যে সাইকেলের সামনের চাকা সোঁধিয়ে গেল। একটা উঁচু সেতু থেকে সেয়ে অসিছিলাম বলে গতি ভীতভর হয়েছিল। ডান দিকে কাত হয়ে রাস্তায় পড়ে গেলাম। মিলিটারি ট্রাক আসছিল ধারণে যোগ, ভবে তখনো বেশ দূরে। কিন্তু মেহেতু ডিব সেকেন্ড রাস্তার আসফলটের ওপর আমার ডান কান পাতা, মনে হল মিলিটারি ট্রাকের ভারী বীভৎস চাকা মাট

দু গজ দূরে। সেই চাকার ধারাকড় শব্দটা ঝুলিতে রয়ে গেছে, বেড়ে বেলা বয়সি।

সার্থক সিনেমা-থিয়েটারে নাকি সাজা-কার জীবনের বর্ণিত অংশের প্রতিভাস উপস্থাপিত, যার কলে ড্রাম্যাটিক ইলিউশন তেরী হয়। এসব তত্ত্বকথায় না গিয়েও কলা মার, সিনেমা-থিয়েটারের কিছু শব্দও আমাদের কানের মধ্যে টেপ থেকে চট করে মুছে যায় না। অল্প দিন আগে আরো কয়েকটি পুরনো ছবির সঙ্গে 'মুর্তি' ছবিটি দেখানো হল। দেখলাম। প্রায় শুরুর্তেই প্রমথেশ বড়ুয়া ছবি আঁকার তুলির উলটো দিক দিয়ে কধ দরজার দূটো আলতো ঘা দিলেন—ঠক ঠক। যার নামে— 'আমি' বেশ ভালো, চমৎকার। শব্দটা রয়ে গেল। একটি নাটকে তুপিত মিমের গলায় একটি তুপিক। বিলম্বিত ডাক শোনা গিরেছিল—'রাখ-উ-উ!' করলাখনির খাসে মেঝেছিল রাখ, আর ওঠে নি। প্রচুর দাপাদাপির পর খনি এলাকা ঠাণ্ডা হয়ে এসেছে, এখানে-ওখানে কয়েকটা কতি দপদপ করে জ্বলছে, তার মধ্যে দিয়ে রাখুর কটরের ওই ডাক ভেসে বেড়াচ্ছে ক্রমবিলীয়মান তরুণে। মতুন মাটা আলোচনের প্রথম দিকের ঘটনা। তারপর বেশ কিছু ছবি ও নাটকে ওই ধরনের ডাক কারণে এবং অকারপেও প্রবৃত্ত হতে শুনিয়েছি।

শেকসপীঅরের 'অথেলো' নাটকটি চলচ্চিত্রে রূপায়িত হয়েছে একাধিকবার। ওই নাটক নিয়ে একবার একটি ছবি নির্মাণ করেছিলেন অরসন ওয়েলস। সাদা এবং কালো, রঙটও ছিল না। সেই ছবিতে প্রবৃত্ত একটি ধর্মান্তরণ সহজে মুছে যাবে না। ডেসাডিমোনার ঘরের দরজার পর্দা বড় বড় ধাতুনির্মিত আর্কি থেকে ঝুলছে। পর্দাটি মাঝখানে কেটে দু ভাগ করা। অথেলো সেই পর্দা দু হাতে দুদিকে সরিয়ে ডেসাডিমোনার ঘরে ঢোকে। গোড়ার দিকে অথেলো আলতো আঘাতে পর্দা সরায়। আর্কিগুলো পরস্পরের গায়ে গায়ে লেগে টুংটুং করে মধুর শব্দ তোলে। যেন জলজরুণ কাজে। ক্রমে বিবাহ হতে থাকে অথেলোর মন, আর ওই শব্দটা প্রতিবারই আরা-আরো ককশ হয়ে ওঠে। প্রিয়তমাকে খুন করার আগে তার ঘরে ঢোকায় সময় অথেলো দু হাতের দারুণ কিপ্র আঘাতে দু দিকে পর্দা সরায়। হাতখ আর্কিগুলো তখন যে-ধর্নি শোনার তা দূটো তুপিক। তলোরপর পরস্পরের গায়ে ধ্বাং শব্দের মতন। সেই শব্দ কেটে বলে যার হৃৎপিণ্ডে। পুরো ছবিটার অর সব দর্শকরা জুলে গেলেনও ওই শব্দের বেশ থেকে যার কানের ভিতরে।

'পরের পাঁচালী'-র শেষ দিকে ছবি-হরের বুক থেকে একটি চিবকার উৎসারিত—'দুর্গা-আ-আ' সেই চিবকারের শীর্ষ বিস্মৃতে ভারসানাই। সেই চিবকার তো একাধিক বাংলা গল্পে ধরে রাখা হয়েছে। আর কবে সিনেমার সংবৃত্ত শব্দ সাহিত্যে এমন স্থান পেয়েছে মনে পড়ে না। একটু অন্যরকম দৃষ্টান্ত অবশ্য অগুনতি। এক তরুণ কবিকে জানি, যে রাত জেগে সরোদ শূনে এসে সকালবেলায় তার জীবনের শ্রেষ্ঠ কবিতাটি লিখেছে।

এ বুনের চলচ্চিত্র মেহেতু সরব, ছবিতে স্মরণীয় শব্দ প্রয়োগের নাজির নিশ্চরই বিরল নয়। কিন্তু সত্যজিত রায়ের 'অপরাজিত' ছবিটিতে সংবৃত্ত একটি কণ-স্থায়ী শব্দের তুলনা আমি দেশী-বিদেশী কোনো ছবিতে আজ পর্যন্ত পাই নি। অপূর ঘরের কাছেই একটি খেলা চলাছে। খেলাটির লৌকিক নাম—'মালারি কা খেলা' বছর দশেকের একটা রোগা কালো ছেলে— হাতখানেক লম্বা ময়লা ন্যাকড়ার লজ্জা ঢেকেছে—দু পায়ের হাঁটু পর্যন্ত ওপর দিকে তোলা—হাঁটুর নিচের অংশ কানের পাশ দিয়ে তলায় ঝুলছে—দু হাতের তালু মাটিতে পাতা—হাতের ওপর ছোট শরীরের ডার রেখে স্বল্প পরিসরে ঘুরঘুর করছে, ঘুরঘুর করছে। তার চলার তালে তালে ডিমিডিমি ঢোলক বাজাচ্ছে একজন। প্রতি-বেশীরা গোল হয়ে দাঁড়িয়ে দেখছে সেই খেলা। একখানা ধূতির এক পাশ পরে, অন্য পাশ গায়ে জড়িয়ে অপু এগিয়ে এল। ভিড় ঠেলে উঁকি দিয়ে একবার দেখল ছেলোটাকে। চোখে বিরাতি, ঘণা এবং অমুকুপা মেশানো। খেলোয়াড় ছেলোটাকে একটা বাদরের থেকেও কুৎসিত দেখাচ্ছিল। মানুকের এমন অপমান খুব ভোঁতা মন না হলে চোখ খুলে দেখা যায় না। অপু ঘরের দিকে ফিরে যাচ্ছে। যেতে যেতে ভাবছে, এই ছোট গণ্ডি পেরিয়ে দূরে চলি যাবে যেখানে জীকন অনেক বড়। তার এই ভাবনা ছবিটিতে একটি অনন্য শব্দে রূপ পেয়েছে। উঁচু মাটির ডিবির ওপর অপূর খড়োঘর। যেখানে উঠোন শেষ এবং ঢালু জমি শূরু সেখানে একসার কলাগাছ। অপু তাঁর কোন্ড এবং বিরাতির সঙ্গে একটা কলাগাছে হাতের সবটুকু জোর দিয়ে ধাক্কা দিল। তখন সেই অনন্য শব্দ। মাটির তলায় কলাগাছের একটা শিকড় ছিঁড়ে গেল। কটাং করে একটি কণস্থায়ী চাপা শব্দ উঠে এসে যা মারল দর্শকদের কানে।

'অপরাজিত' ছবিটির বৃত্ত বাংলা-ইংরেজী আলোচনা আমি পড়েছি তার কোথাও ওই শব্দটির উল্লেখ দেখি নি। অবশ্য সব লেখা তো আমি পড়ি নি। হয়ত কেউ ওই শব্দটির বিষয়ে লিখেছেন।

# চমতে চমতে

বিমল মিত্র

১৬৪

বেখে বৃষ্টিতে পারলাম সত্যিই যশোবন্ত নাথমলজীর মৃত্যু আসন্ন। মৃত্যুর সময়ে অনেকে বিচিত্র রকমের ব্যবহার করে। সন্তোষিসের মৃত্যুর সময়ের ব্যবহার জানি। মাসে খইতে পড়েছি। টেলিফোনের মৃত্যুর সময়ের ব্যবহারটাও খইতে পড়েছি।

কিন্তু এই যশোবন্ত নাথমলজীর মৃত্যুর প্রাকালে এ কী বিচিত্র ব্যবহার? কেন হঠাৎ বাঙালী ব্রাহ্মণের পাদোদক পান করার ইচ্ছে হলো? তবে কি তিনি অতীত জীবনে অনেক পাপ করেছেন?

জালিম কিছ্ বলতে পারলে না।

চোকবার মুখেই দেখা হয়ে গেল ডঃ সুরেশ রামফলের সঙ্গে।

বললাম—ভাস্কর রামফল...

ডঃ রামফল বললে—নো ভাস্কর, নো রামফল, ওন্‌লি সুরেশ—

দেখলাম রামফল ঠিক সেরদিনকার সেই ভাস্করের রামফলই আছে।

জিজ্ঞেস করলাম—তুমি এখানে?

রামফল বললে—আমার বাবার খুব বন্দু এই নাথমলজী, তাই আজ সকালে খবর পেলেই চলে এসেছিলাম, এখন যাচ্ছি—  
—এখন কেমন আছেন যশোবন্তজী?

রামফল বললে—এখন লাস্ট স্টেজ—  
কিন্তু বেশিকম্প নয়। আমি একজন বাঙালী ব্রাহ্মণকে ডেকে আনতে যাচ্ছি—তার পারের হোঁচরা গপ্পাজল না খেয়ে উঁনি মরবেন না—

আমি বললাম—আরে আমাকে তো এই জন্যেই এই জালিম এখানে নিয়ে এসেছে—

জালিমও আমার কথাই সার্ব দিলে।  
বললে—কোথাও বাঙালী ব্রাহ্মণ পাওয়া যাচ্ছে না, তাই বড়কায় আমাকে কথাটা বলতেই আমি স্যারকে ধরে আনলাম—

রামফল আমার দিকে চেয়ে জিজ্ঞেস করলে—আপনি ব্রাহ্মণ নাকি?

আমি বললাম—না—

রামফল বললে—তা হলে তো আপনাকে দিয়ে কাজ চলবে না।

বললাম—কিন্তু বাঙালীর ওপর অত জোর দিচ্ছেন কেন নাথমলজী?

রামফল বললে—এককালে যশোবন্তজীর ফোরফাদার এসেছিলেন বেঙ্গল থেকে সেইটে তিনি এখনও ভুলতে পারছেন না আর কী! আপনি 'পল অ্যান্ড ভার্জিনিয়া' পড়েন মি? তাতেই তো আছে একসঙ্গে অনেক বাঙালী ছিল—

ভাস্কর আর বেশি কথা বলবার সময় ছিল না। রামফল তার নিজের গাড়িটাতে গিয়ে উঠলো।

বললে—আমি এখন চালা—

জিজ্ঞেস করলাম—বাঙালী ব্রাহ্মণ এখানে পাবে তুমি?

রামফল বললে—এখানে একটা শিব-মন্দির আছে, শ্রীমদেহিলাম সেখানকার পুজোরী বামুন যে সে মার্কি বাঙালী। তবে অনেকদিন সে শিব-মন্দিরে যাইনি, জানি না বামুনটা বেঁচে আছে কিনা—

বলে আর দাঁড়াল না। গাড়িটাতে স্টার্ট দিয়ে বোঁচরা উড়িয়ে বড়ের বেগে কেন্দ্র দিকে উখাও হয়ে গেল। আমি জালিমকে বললাম—তাহলে? তাহলে এখানে দাঁড়িয়ে থেকে আমরা আর কী করবো?

জালিম বললে—আমিও জে কিছ্ বৃষ্টিতে পারছি না।

আমরা দুজনেই খানিকক্ষণ সেখানে সেই রাস্তার ওপরেই দাঁড়িয়ে রইলাম। এই সেই পোর্ট লুইস।

লুই সেনেগালিয়ানের নামে তখন এই জায়গাটার নাম দেওয়া হয়েছিল। বলতে গেলে মরিশাসের সব চেয়ে মনোহর জায়গা। একসঙ্গে আর আখের কেউ নেই। শব্দ বাড়। মিউনিসিপ্যাল বিল্ডিং। লেজিসলেটিভ অ্যাসেম্বলি হাউস। এক কালের সাহেবসুখোরা এখানে বাস করতো এর বড় বড় বাড়িতে, কয়েকই বন্দর। তবু ইংরেজ আমলেই কিন্তু ইতিহাসের অনেককই এখানে বাড়ি করেছিলেন। মহাশয় গান্ধী কখন মহাত্মা হবনি, তখন এখানে এসেছিলেন। তার একসঙ্গে অক্ষয়সেনের তরীখ হচ্ছে ০০-১০-১৯০১ থেকে ১৯-১৯-১৯০১ পর্যন্ত। তাঁকে অজ্ঞানতা কমানোর জন্যে যে অজ্ঞানতা সমিতি তৈরি করা হয়েছিল, তাতে সেনা বাহিনী মনোহরদেবই বেশি নাম। বেনসন ইয়াহির বহোঁকর, ইসরাইল ফুরাক, করীমজী অলিমজী, এ আই পিপারজী, হাজী আকৌরজা, জল মোহাম্মদ, জহুর গুলজর হুসেন, জহুর বকর, মোহাম্মদ তাহির একর বাবজী মোহাম্মদ বাবির। এতেই বোঝা যায় তখনকার মরিশাসে মনোহরদেব সম্প্রদায়ের বেশ প্রভাব প্রতিপত্তি ছিল। মরিশাসের সামাজিক এক আর্থিক কেন্দ্রে মনোহরদেব পরিবারের সেরকমসের সেক্ষ প্রতীকিত ছিল।

কিন্তু ভাস্করদের সঙ্গে এইভাবেই ছিল মরিশাসের ভাস্কর। মরিশাসে কিন্তু মনোহরদেব-বোঁচ-জালিম প্রকৃতি মনোহরদেব

বেনারসী শার্ভী

ইন্ডিয়ান

মিস্ত্র হাউস

কলেজ স্ট্রীট মার্কেট

মধ্যে কোথাও কোনও আচরণ-বিচরণগত ভেদাভেদ ছিল না। মরিশাসের সামাজিক এবং পারিবারিক জীবনে রামায়ণ-মহাভারত পাঠ ছিল দৈনন্দিন কর্মসূচীর গাথা। বিশেষ করে গোস্বামী তুঙ্গসীদাসজীর 'রামচরিত-মানস'। আর মাসে মাসে 'শ্রীমদভাগবত' কথা পাঠ করা হত। সমস্ত গ্রামের লোক সম্মেলনস্বরূপ একটি স্থানে জড়িত হইত। আর পণ্ডিতমশাই 'শ্রীমদভাগবতের' ব্যাখ্যা করতেন। আর আশ্চর্যের ব্যাপার এই যে, খৃষ্টানদের সব চেয়ে বড় পরবর্তী সময়েই 'শ্রীমদভাগবত' পাঠ বেশি করে করা হত। তার কারণ, বোধ হয় এই যে, সে সময়ে সাদা চামড়ার সাহেবদের ছুটি থাকত। তারা তখন যত বিশুদ্ধ খেতে নিয়ে মাতামাতি করতো, ইন্ডিয়ানরাও তত মাতামাতি করতো তাদের দেব-দেবীদের নিয়ে। আর তার সংগ ছিল নাটক অভিনয় 'রামলীলা' আর 'ইন্দ্রসভা'।

আর, আরো আশ্চর্য, মুসলমানদের 'মোহরম' উৎসব ছিল মরিশাসের সব সম্প্রদায়ের উৎসব। হিন্দু, বৌদ্ধ, অর্থ-সমাজী, সকলের। মহরমের দিন উৎসবটা হত আখের ক্ষেতের মধ্যে। হিন্দুরা যেমন দেওয়ালি বা বিজয়া দশমীর দিন পরস্পরকে মিষ্টি বিতরণ করে, সেও তেমনি। সেদিন তুমি হিন্দুই হও আর বৌদ্ধই হও আর খৃষ্টানই হও তোমাকে সেই আখের ক্ষেত যেতেই হবে। তোমাকে দেওয়া মিষ্টি যেতেই হবে, আবার তোমাকেও আমাদের মিষ্টি খাওয়াতেই হবে।

এই সব দেখেই অনেকে বলেছে— ইন্ডিয়াটা হচ্ছে বড় মরিশাস, আর মরিশাস হচ্ছে ছোট ইন্ডিয়া।

মরিশাসে যখন এই সব চলছে তখন ইন্ডিয়ায় ইংরেজ দর চেপ্টা চলছে কী করে হিন্দু-মুসলমানে বগড়া বাধিয়ে দেওয়া যায়।

আর মরিশাসেও সে সে চেপ্টা সে করে নি তা নয়। মরিশাসের হিন্দু-মুসলমান-বৌদ্ধরা তখন লেখাপড়া শিখছে। কিন্তু চাকরি পাচ্ছে তারাই যারা খাটান। তোমরা নিজেদের ধর্ম ছেড়ে খাটান হও আমাদের মত, তাহলে তোমরাও চাকরি পাবে।

কিন্তু তোমার চাকরির কে পরায়া করে? আমরা যারা ইন্ডিয়া থেকে এসেছি তারা ভগবানে বিশ্বাসী। আমরা আমাদের আখের ক্ষেতে হাড়-ভাঙা খাটানি, খাটি, আর সন্ধ্যা থেকে রাম-নাম জপ করি। আর খাটানি খেটে যা কিছু টাকা-পয়সা কামাই সব জমাই। আফ্রিকা থেকেও আমাদের মত কুলী-মজুর মরিশাসে আখের ক্ষেতের কাজ করতে এসেছিলেন। লোকের ধারণা ইন্ডিয়ানদের চেয়ে আফ্রিকার লোকরাই বড় বেশি খাটিয়ে।

কিন্তু ভুল। ইন্ডিয়ানদের যেটা সবচেয়ে বেশি জোর সেটা আফ্রিকার অধিবাসীরা পাবে কোথায়? সেটা হলো ইন্ডিয়ানদের মাটির টান। ইন্ডিয়ানরা তাই মাটিকে তো জড় পদার্থ বলে না, বলে মা। তাই চাম্বীরা বিশেষ করে এক-একটা বিশেষ উৎসবে এখনও ক্ষেতের মাঝখানে গিয়ে সেই মা'কে পূজা করে। তাদের কাছে কেতই হচ্ছে ভূমিলক্ষ্মী। এই বোধ তারা পেয়েছে রামায়ণ থেকে মহাভারত থেকে, শ্রীমদভাগবত কথা থেকে। পুরুষানুক্রমে যে সংস্কৃতির ধারা ভারতীয়দের রক্তের মধ্যে দিয়ে যুগ যুগ ধরে প্রবাহিত হয়ে এসেছে তা তারা শিখিয়েছে যে, ভূমির ও প্রাণশিখা ত্যাগ আর তা আছে বলেই প্রকৃতির রোদ সূর্য সাহায্য পেয়ে দেবী তাঁর ভক্তদের গণ বাঁচান। যিনি এইভাবে প্রাণদাতীকে অবহেলা করত নেই, অনাদর করত নেই, কারণ সে জড়পদার্থ নয়। তাকে পূজা করতে হয়। সেই প্রাণদাতী দেবী জলি আছেন, অগ্নিতে আছেন, বাতাস আছেন, তিনি যে কেবল ব্যাংগ তাই নয়, এই বিশ্ব-ব্রহ্মাণ্ডই তাঁর অনুভূতির মধ্যে রয়েছে। শিশুকে তার মা যে কোলের মধ্যে আঁকড়ে ধরে থাকে তা কেবল বাহু দিয়ে নয়, শরীর দিয়ে নয়, সমস্ত অনুভূতি দিয়ে। আমাদের এই প্রকৃতিও আমাদেরও তেমনি তাঁর সমস্ত অনুভূতি দিয়ে বেঁটন করে আছেন। যাতে আমরা ক্ষুধায় অন্ন পাই, তৃষ্ণায় জল পাই, নিঃশ্বাসে বাতাস পাই।

ভারতীয় নিরক্ষর কৃষক সম্প্রদায়কে এ কথা কেউ শিখিয়ে দেয়নি, এ তাদের রক্তের মধ্যে যুগ যুগ ধরে সঞ্চারিত হয়ে আছে। তাই তারা ভারতবর্ষেই থাকুক আর মরিশাস কি জাম্বিয়া বা দক্ষিণ আফ্রিকা কিংবা মেক্সিকো তই থাক এ কথা তারা ভুলতে পারে না। আমাদের ভারতবর্ষের মধ্যেই

**সিঁচে কতখা?**



**মালিশ করুন  
আয়োডেক্স**

এ ক্রমবর্ধমান সর্বাঙ্গিক ক্রমবর্ধন

অসুস্থ মলম হস্ত বেননা  
আবাম দেয়, আয়োডেক্স  
সুস্থ আবামই এনে দেয়  
তা নয়, সারিয়েও তোলে।  
কারণ, আয়োডেক্স  
আছে আয়োডিন।  
পেশীর আব পীটের বাধার  
কিন্তু একটিনাত্র মলমই  
আছে—আয়োডেক্স।



আয়োডেক্স-মুখে বাও ফের কাজে লোগে যাও

সিনটাস-IODEX, 1-75 BG

দণ্ডকারণ্যে গিয়েও তো দেখে এসিছ সেই কাঁকড়ে জমিতে কেমন করে তারা স্নেহ দিয়ে প্রসাদ দিয়ে মমতা ভালবাসা দিয়ে মিতব্যয়িতা দিয়ে সোনা ফলিয়ে ছ।

এই কারণেই যে ভারতীয়রা একদিন 'গির্গারিমাটি-লেবার' হ'ল মরিশাসে গিরোছিল তারাই আবার একদিন মরিশাসের রাজধানী পোর্ট লুই-এর কারো আনা জমির মালিক হয়ে উঠলো। আজকের এই পঁচালি বছর বয়েসের বৃদ্ধ বংশাবন্ত নাথমলজীর পূর্ব পুরুষরাও তাদেরই একজন। তাই হাজার বড়লোক হয়েও তিনি বোধ করি সেই সত্যটি মৃত্যু কাল ভুলতে পারছেন না। কারণ তাঁর পিতা, পিতামহ প্রপিতামহও হয়তো মৃত্যুর প্রাক্কালে এই কিংবাস নিরেই পরলোকে ষাটা করেছেন।

কতক্ষণ সেইখানে দাঁড়িয়ে ছিলাম জানি না। জালিমও আমার পাশ দাঁড়িয়ে ছিল। আমরা এ যুগের মানুষ, শহুরে মানুষ হয়েছি। পাশ্চাত্য শিক্ষার আমাদের নিজস্ব সংস্কৃতিটাকেও আমরা ঘৃণা করতে শিখেছি। তাই আমাদের কাছে এ ঘটনাটা শুধু হাস্য উদ্দেক করা ছাড়া তো আর কিছুই করবে না।

হঠাৎ দেখি ডাক্তার রামফলের গাড়িটা আবার ফিরে এল। তার গাড়ির ভেতরে আর একজন মানুষ। বরোবৃদ্ধ, খুবই বয়েস হয়েছে। গায়ে কুর্তা, পরনে আমার মতই ধূতি। তাহলে কি বাঙালী ব্রাহ্মণ পাওয়া গিয়েছে?

তখন আর আমাদের দিক চেয়ে দেখার সময় ছিল না রামফলের। সে গাড়ি থেকে নেমেই লোকটিকে নিয়ে বাড়ির ভেতরে ঢুকতে যাচ্ছিল। কিন্তু পূজারী ব্রাহ্মণটি আমাকে দেখে থমকে দাঁড়ালো। হয়তো আমার পোশাক দেখে বুঝতে পেরেছিল যে, আমি বাঙালী।

—আপনি বাঙালী আছেন?

বললাম—হ্যাঁ, আপনি? আপনিও কি বাঙালী?

পশ্চিমমশাই বললেন—এখন আর আমি বাঙালী নেই, আগে বাঙালী ছিলাম।

ওদিকে রামফল তাড়া দিতে আর বেশিক্ষণ কথা হতে পারলো না। পশ্চিমমশাইকে তাড়াতাড়ি রামফলের সঙ্গে ভেতরে ঢুকে পড়তে হলো।

জালিমের ইচ্ছে ছিল না আর বেশিক্ষণ সেখানে দাঁড়ায়। কারণ আসল উদ্দেশ্য এখন সিন্ধু হয়ে গিয়েছে তখন আর অকারণে দাঁড়িয়ে থেকে লাভ কী? তা ছাড়া, দুপুরের লাগু খাবার ব্যস্ততা আছে কর্ণিটেনেটাল হোটলে মরিশাসের ব্যাংক অব বরোদার পক্ষ থেকে।

কিন্তু আমার ইচ্ছা হলো ভেতরে গিয়ে

দেখতে। ইচ্ছে, কী হর ভেতরে গিয়ে দেখবো।

জালিমকে জিজ্ঞেস করলাম—তুমি কী বলো, ফিরে যাবো?

জালিম বললে—তাই চলুন—তা ছাড়া বাঙালী ব্রাহ্মণ তো পেরে গেছেন ওঁরা। আগে পাওয়া যায়নি বলে আমাকে খুঁজে আনতে হলো—

বললাম—তা হলে চলো, ফিরেই যাই—

সত্যিই তো, বংশাবন্ত নাথমলজীর সঙ্গে আমার তো মাত্র আধঘণ্টার পরিচয়। কিংবা তাও হয়তো নয়। আমি তাহলে কেন তাঁর মৃত্যুর সাক্ষী হয়ে তাঁর আত্মীয়স্বজন সকলের অপ্ৰীতি-ভাজন হই। এখন তো আমি অব্যাহত! বরং এই অপ্ৰীতিকর ব্যাপারের স্পর্শ থেকে এখন বেঁচে গিয়েছি তখন তো এখান থেকে আমার চলে যাওয়াই উচিত!

মৃত্যুকালে এই পাদোদক খাওয়া আমি ইন্ডিয়াতে একবার দেখেছি। সে এক বিচিত্র অভিজ্ঞতা আমার। আমি তখন চাকরি করি। আমার লেখক-জীবন শুরু হয়নি। অথবা আমাকে তখন শখর লেখক বলা যায়। দিনের বেলা চাকর, আর অবসর সময়ের লেখক।

সেই সময়ে আমার কর্মস্থানের ষিনি মালিক, তিনি ছিলেন পাক্সা সাহেব। তখন বিবেকানন্দ-গান্ধী-সুভাষ প্রভৃতির প্রভাব ভারতবর্ষে রীতিমত ইংরেজ-বিষেধী হয়ে উঠেছে সবাই। কিন্তু বেহতু সকলকে চাকরি করে জীবিকা অর্জন করতে হয় তাই কর্মস্থলে সবাই ভিজ্জ বেড়াল। সেখানে সুভাষ বোস কি মহাত্মা গান্ধীর নাম উচ্চারণ করা পর্যন্ত পাপ! আমরা তখন এমনভাবে থাকি যেন জীবনে কখনও ওঁদের নাম পর্যন্ত শুনিনি। মালিকের নাম ধরুন কে সি সেনগুপ্ত। শুনলাম তাঁর চৌদ্দ পুরুষ নাকি বিলেতে শিক্ষা-দীক্ষা পেয়েছে। কথাটা যে মিথ্যে নয়, তার প্রমাণ মিস্টার সেনগুপ্তের হাব-ডাব-চাল-চলন-কথা-বার্তার সব সময়েই প্রকট হত। নিখুঁত সাহেবী পোশাক, নিখুঁত ইংরেজী উচ্চারণ। আর তাঁর চাপরাশির মুখে সবই শুনোঁছিল যে, তাঁর লাগু বা ডিনারে নাকি বীফ বা হ্যাম চাই-ই চাই। নইলে নাকি তাঁর খাওয়াই হতো না। তার ওপর আনুর্বাণিক বা আছে তা তো ছিলই। যেমন তাঁর মুখে সব সময়ে খাস বিলাতি সিগারেট লেগেই থাকতো। তিনি লাগু খেতে খেতেই নাকি মাঝে মাঝে সিগারেট টেনে নিতেন।

সেই সেনগুপ্ত সাহেব একবার কলি হলে গেলেন অন্য ডিস্ট্রিক্ট। সেখানে প্রভিশনের দোকানে চল-ডাল-তেল-নুন-মশলা সমস্তই পাওয়া যায় কিন্তু সেখানে টিনের

## গৌরিকিশোর ঘোষ



ষিনি গৌরিকিশোর, তিনিই 'রূপ-দর্শী'। এক অপূর্ণ দুই রূপ। 'রূপদর্শী' রূপে স্বর্গত 'পরশুরাম'-এর মতোই তিনি হাসির মোলারেম মখমলে মোড়া তাঁর স্নেহের সুতীক্ষ্ণ চাবুকটি নির্মমভাবে হাঁকড়ে চলেন। সর্বপ্রকার সামাজিক ও রাজনৈতিক জড়ত্ব এবং কপটতার নৈহে—যে সেন সেনদের মুখোশ, অনাবৃত করে হাজির করেন সেইসব হুম্মবোশীদের ত্রাসের যথার্থ স্বরূপে। গৌরিকিশোর রূপে সেই তিনিই আমার অন্য এক মানুষ। তখন তিনি শিল্পী প্রকৃষ্টি-নিষ্কর কালকে, কালের অনন্যরূপে, মানুষের বন্দ্যাকে শিল্পায়িত করে তোলেন তাঁর সাহিত্যিকের। বর্তমান বাংলা সাহিত্যে 'পরশুরাম'-এর একমাত্র সার্থক উত্তরসারক স্যাটারারিস্ট 'রূপদর্শী' তখন বিলকুল অদৃশ্য। সেই পরিত্যক্ত প্রতিভাধর কথাশিল্পীর—ষিনি এই 'রূপদর্শী', এই গৌরিকিশোর—কয়েকটি উল্লেখযোগ্য সৃষ্টি :

উপন্যাস ॥

পড়িয়াছাট সিজের উপর থেকে, দুইজনে ৪.০০ লোকটা ৩.০০

বড়গল্প ॥

আমরা বেখানে ৫.০০

গল্পসংগ্রহ ॥

সাগিনা মাহাতো ৫.০০

পর্বতান্তরান-কথা ॥

নন্দকান্ত নন্দাঘৃষ্টি ৮.০০

কিশোর-সাহিত্য ॥

দুইটর দুপুর ৩.০০

বাজগল্প-সংকলন (রূপদর্শী) ॥

রাজদার গল্প-সমগ্র ৬.০০



আনন্দ পাবলিশার্স প্রাঃ লিঃ প্রচারিত

# ৩ মাসে বাছুর প্রথম শক্ত-আহারের ওপরেই নির্ভর করতে পারে ওর গোটা জীবন ডাক্তাররা বলেন, শুধু দুধই যথেষ্ট নয়



ডাক্তাররা ফ্যারেক্স খাওয়ানোতে বলেন, এটি বিশেষভাবে সুবিধম বলেই,

আর মায়ের দুধ ছাড়ানোর সময়টা বাছুর বাছুর বয়সের মানান চাহিদার দিকে লক্ষ্য রেখে এটি তৈরী বলেই।

ফ্যারেক্সে আছে সঠিক পরিমাণ আয়রন—দুধ রক্ত আর কীবনীশক্তির জন্যে। মায়ের দুধ ছাড়ানোর অল্প আর কোনো আহারই এমন সুবিধম নয়। ফ্যারেক্স বাছুরকে যোগায় ক্যালসিয়াম আর ভিটামিন ডি-২—যা'তে গড়ে ওঠে মজবুত হাড় আর শক্ত দাঁত। এতে আছে, সঠিক প্রোটিন-শরীর আর মস্তিষ্কের দ্রুত বিকাশের জন্যে বা একান্ত দরকার। বাড়ন্ত শিশুর প্রয়োজনীয় শক্তিও যোগায়।

মায়ের দুধ ছাড়ানোর অল্প আর কোনো আহারের চেয়ে মায়েরা যে ফ্যারেক্সই বেশী পছন্দ করেন এতে আশ্চর্য্য হবার কিছু নেই! ফ্যারেক্স মায়ের দুধ ছাড়ানোর এক আদর্শ আহার।

একমাত্র ফ্যারেক্সই নানান ধরনের খাবারের সঙ্গে বেশ স্বাদের হয়ে ওঠে। কল, শাক-সজি, ডাল, মাংস, ডিম—আপনি এসব প্রয়োজনীয় খাবার ফ্যারেক্সের সঙ্গে মিশিয়ে বাছুরকে খাওয়ানোতে শুরু করতে পারেন। আপনার বাছুর দেখবেন খুশী হয়ে যাবে। ...এবং অন্যায়সে একদিন পরিবারের স্বাভাবিক আহারে সে-ও সামিল হ'য়ে যাবে।

আমাদের বিনামূল্যে ফ্যারেক্স পুস্তিকা আর ২-টাকা-কম যোজনায় জন্মে চিঠি দিন।

আপনার নাম ও ঠিকানা এবং ২৫ পয়সার ডাকটিকিট পাঠান এই ঠিকানায় (পুস্তিকাটি কোন ভাষার চান তা'ও লিখবেন) : পোস্ট ব্যাগ নং. ১৯১১৯, কোম্বাই ৪০০ ০২৫।

## ডাক্তাররা খাওয়ানোতে বলেন **ফ্যারেক্স**

সুস্থ শক্ত-আহার সবদিক  
থেকে দ্রুত বেড়ে ওঠার জন্যে



আপনার বাছুর ৩ মাসে পড়েছে, তাই ওর দুধ ছাড়াও আরও কিছু চাই।

বাছুরের শরীর আর মস্তিষ্ক দ্রুত বেড়ে ওঠে। শুধু দুধই যথেষ্ট নয়, ওর মস্তিষ্ক হজম-বাবস্থা মানিয়ে নিতে পারে এরকম শক্ত আহারও দরকার। মায়ের দুধ ছাড়ানোর এ সময়টা বিশেষ গুরুত্বপূর্ণ। ওকে চিবিরে বেতে এবং বাড়ীতে সব সাধারণ খাবার খাওয়ানো যেখানে হবে। এর অল্প ফ্যারেক্স-এর চেয়ে ভাল আর কিছু নেই।



ফ্যারেক্স



কৌটোর আটা হ্যাম বা বীফ পাওয়া যায় না। মহা মর্শাকিলে পড়লেন সেনগদুস্ত সাহেব।

সেখান থেকেই হেড অফিসের জেনারেল ম্যানেকজারকে টেলিফোন করলেন সেনগদুস্ত সাহেব।—মিস্টার হার্গিস, দিস ইজ সেনগদুস্ত স্পিকিং—

জেনারেল ম্যানেকজারও জবাব দিলেন— ইয়েস সেনগদুস্ত, হোয়াইট ইজ ইট?

ওধার থেকে সেনগদুস্ত বললেন—তুমি কোথায় পাঠিয়েছ আমাকে হার্গিস? এখানে কোনও ভুল্লোক থাকতে পারে?

—কেন! কেন? হোয়াইট? হোয়াইটস্ দ্য ট্রাবল? অসুবিধেটা কী হচ্ছে? স্টাফ কাজ করছে না?

সেনগদুস্ত সাহেব বললেন—না না, স্টাফদের আমি শায়েন্টা করে দিয়েছি। নেটিভরা আমার কাছে সবাই জন্ম। কিন্তু মর্শাকিল হয়েছে, আমি এখানে স্টাফ করছি—বাকে বলে আমার একেবারে উপোস চলছে এখানে—

—কেন? কেন?

সেনগদুস্ত সাহেব বললেন—এখানে আমাদের অফিসের স্টোর্সে বিক্ পাওয়া যায় না, হ্যাম পাওয়া যায় না, অর্ডাম কী খেয়ে এখানে বাঁচবে?

তা এই হলো সে যুগের সেনগদুস্ত সাহেবের নন্দনা।

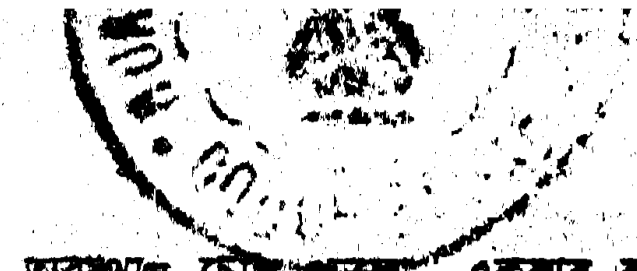
কিন্তু তার পরেই ১৯৪৭ সালেই ইন্ডিয়া স্বাধীন হলো, আর সঙ্গে সঙ্গে সেই দ্বান্দ্বতারই বা কী অস্মৃত্ত পরিবর্তন। পরিবর্তন অনেকেরই হয়। কিন্তু বেশির ভাগ ক্ষেত্রেই রূপসরে। কিন্তু সেনগদুস্ত সাহেবের পরিবর্তনটা হলো বড় রাতারাতি। সেই স্বাধীনতা উৎসবের দিন কর্মস্থলে ছুটি ছিল। পরের দিন গিয়েছিল। দৌখ প্রধান গেটের সামনে অবাক কান্ড। এক ভুল্লোক অফিসের গুর্খা দারোয়ানকে ধরে বেদম প্রহার দিচ্ছে। অত শক্তিশালী গুর্খা দারোয়ান অস্মান কদনে সেই প্রহার সহ্য করছে। আমার দেখাশোনা আরো অনেক লোক জড়ো হয়ে গেল সেখানে। শুনলাম গুর্খা দারোয়ানটির অপরাধ খুব গুরুতর। সে নাকি ভুল্লোককে সেলাম করেনি—এই তার অপরাধ।

কিন্তু কে এমন ভুল্লোক যে বাকে দেখে সেলাম না-করা অপরাধ করেছে? তার দিকে চেয়ে দৌখ তিনি আর কেউ নন আমাদের সেনগদুস্ত সাহেব। একেবারে সম্পূর্ণ অপরিচিত চেহারা। সেই সাদু-টাই সিগারেট কিছ নেই। পায়ে একজোড়া সাদা নাগরা, পরনে ফিনফিনে জরিপাড় খন্দরের ধুতি, গায়েও ঠিক ভের্মিন খন্দরের পাজাব। আর মাথার বাঁকা করে বসানো খন্দরের টুপি। আর টুপির গয়ে কাগজে ছাপানো ডে-রঙা

ন্যাশনাল ফ্লাগ পিন দিয়ে আটা। গুর্খা দারোয়ান কেন, ওই পোশাকে সেনগদুস্ত সাহেবকে দেখলে কারোর চৌন্দ পুরুষও চিনতে পারত না। এমনি কিছুতকিমাকার সেই চেহারার পরিবর্তন।

কিন্তু সবচেয়ে বিচিত্র ঘটনা ঘটলো পরে। অত্যধিক মদ্য পান আর সিগারেট খাওয়ার জন্যে সেনগদুস্ত সাহেব তার পরে আর বেশি দিন বাঁচলেন না। অফিসে আর আসতে পারেন না। একদিন কর্মস্থলের আমরা তাঁকে নার্সিং-হোমে দেখতে গেলাম। গিয়ে শুনিন তিনি নাকি মর্শাকিল। ডাক্তার শেষ জবাব দিয়ে দিয়েছে। কর্তৃপক্ষের অনুমতি নিয়ে কোনও রকমে তাঁর কেবিনের সামনে গিয়ে দাঁড়ালাম। সেনগদুস্ত সাহেবের ছেলোমেয়ে কিছ ছিল না। কিছ নিকট আত্মীয় তাঁকে ঘিরে দাঁড়িয়ে আছে। কিন্তু তখন খুবই স্নান্ত সবাই। বুকতে পারলাম না বাস্ততা কিসের জন্যে। একটু আগেই ডাক্তার তার রায় তো দিয়ে চলে গেছে।

আসল খবরটা পরে জানতে পারলাম। সেনগদুস্ত সাহেব নাকি হঠাৎ মর্শাকিল



অবস্থায় চৌখ খুলে একবার বলে ফেলেন—তুমিরা কেউ একজন রাম-খেলাওনকে এখখনি এখানে ডেকে নিয়ে এসো, আর একটা পাথর বাঁটিতে করে একটু মশাকিল—

এই রাম খেলাওন হলো সেনগদুস্ত সাহেবের বাড়ির দারোয়ান। সে গেটের সামনে বসে পাহারা দিত। আর সেনগদুস্ত সাহেব বাড়ি থেকে বেরোলে কিংবা বাড়িতে ঢুকলে ডান-হাতটা মাথায় ঠেকিয়ে সেলাম করতো। মাথা ন্যাড়া, খালি-গা পরনে ধুতি, পা খালি। নাহুস-নাহুস সেহ। মাথার পেছন দিকে একটা ইয়া মোটা টিকি। রাম খেলাওন খুব বড় নিত টিকিটার ওপর। টিকিটাকে সে গম্ভা মাটি দিয়ে রোজ ঘবে ঘবে মাজতো। তারপর স্মান সেরে সেই টিকিতে আবার তেল মাখাতো সবচে অনেকক্ষণ ধরে। তারপর সমস্ত মর্শাকিল ধরে তার বিশেষ আর কোনও কাজ থাকতো না। তখন সে নিজের জন্যে ডান হাতী বানাতো আর মহা ভীতি ভরে গোম্বাখী ফুলখী-দাসজীর 'রামচরিত-মাসল' পড়তো করে

শরৎচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়ের	
<b>পণ্ডিত মশাই শরৎ-বিচিত্রা কাশীনাথ</b>	
দাম : ৪.৫০	১৫.০০
নারায়ণ গঙ্গোপাধ্যায়ের	
<b>শ্রেষ্ঠ গল্প অবনীন্দ্র রচনাবলী</b>	
দাম : ১২.০০	১ম বন্ড ২০.০০ ২য় বন্ড ২২.৫০ ৩য় বন্ড ২৮.০০
প্রভাতকুমার মুখোপাধ্যায়ের	
<b>শ্রেষ্ঠ গল্প পশ্চিমবঙ্গের সংস্কৃতি</b>	
দাম : ১২.০০	সচিত্র সংস্করণ ১ম বন্ড ৪০.০০
Prof. S. N. Basu's	
<b>INCOME TAX SIMPLIFIED (Latest Ed.)</b>	
16.00	
<b>STANDARD PROBLEMS ON ACCOUNTANCY WITH THEORY</b>	
12.00	
<b>হিসাব পরীক্ষা শাস্ত্র ১৫.০০ II রথীন্দ্রনাথ সেন</b>	
আশুতোষ মুখোপাধ্যায়ের	
<b>বলাকার মন</b>	
৭ম মর্শণ ১০.০০	বিমল মিত্রের
<b>কথা চরিত মানস</b>	
দাম : ৬.০০	
বিভূতিভূষণ মুখোপাধ্যায়ের	
<b>বরযাত্রী ও বাসর</b>	
দাম : ১২.০০	তারানাথকর বন্দ্যোপাধ্যায়ের
<b>আরোগ্য নিকেতন</b>	
দাম : ১৫.০০	
প্রকাশ ভবন ১৫, বাঁকম চ্যাটার্জী স্ট্রীট, কলকাতা-৭০	

করে। মাসে মাইনে পেত সে চার্লস টাকা।  
জা থেকে দশ টাকা রেখে বাকি টাকাটা সে  
দেশে পাঠিয়ে দিত।

এই হলো মোটামুটি রামখেলাওনের  
জীবনী। সেনগড় সাহেব যে রাম-  
খেলাওনের দিকে কখনও ভালো করে দৃষ্টি  
দিয়ে দেখেছেন এমন অসম্ভব কল্পনাও সে  
কখনও করেনি।

হঠাৎ সেনগড় সাহেবের মৃত্যুর সময়ে  
যে তার মত তুচ্ছ একজন লোকের ডাক  
পড়বে তা সে আগে ভাবতে পারেনি। তাকে  
সৈনিক অত্যন্ত সমাদরে নার্সিং-হোমে নিয়ে  
বাওয়া হলো। একটা পাথর ঝাটুতে করে  
গঙ্গাজল আগেই এনে রাখা হয়েছিল।  
মাসে চার্লস টাকা মাইন পাওয়া রাম  
খেলাওন গিয়ে সেই পাথরবাটিতে রাখা  
গঙ্গাজলে নিজের ডান পায়ের বড়ো  
আঙুলটা হোরালো আর মাসে তিন-হাজার  
টাকা মাইনে পাওয়া সেনগড় সাহেব সেই  
গঙ্গাজল ভরা পাথরবাটিটা পরম যত্ন-  
সহকারে সবটুকু চুমুক দিয়ে নিঃশেষ করে  
দিলেন। যেন সেইটুকু তাঁর পরলোকের পরম  
মূল্যবান পাথর।

এই ঘটনার পরিপ্রেক্ষিতে টেলস্টার  
মৃত্যু বড় মর্মান্তিক। টেলস্টার তখন  
পাশ্চাত্য জগতে শ্রেষ্ঠ সাহিত্যিক এবং  
মনীষী বলে সম্মানিত। কিন্তু তিনি  
সাহিত্য-জীবন শুরু করেছিলেন মধ্য  
বয়সে। তাই তাঁর জীবনের সমস্যা ছিল  
অল্প বিচিত্র। তিনি জীবনের মূলধন  
করেছিলেন ব্রহ্মচর্য আর দারিদ্র্য। কিন্তু  
তাঁর স্ত্রী পুত্র-কন্যা চাইতেন বিলাস-  
বাসন আর সাংসারিক ভোগ-সুখ। বিরোধ  
বাধলো দুই পক্ষতে। সেই বিরোধে তিনি  
পরাজিত হলেন। গতান্তর না পেয়ে তিনি  
শ্রম করলেন তিনি একদিন নিরুদ্দেশ  
হয়ে যাবেন। তখন তাঁর বয়স বিরাশি।

এ শব্দে যে নিরুদ্দেশ হওয়া তাই-ই

নয়; এ এক-রকম পালিয়ে যাওয়া।  
নিজের কাছ থেকেও নিজেকে সরিয়ে  
নেওয়া। সেই অন্তরের সঙ্গে বাইরের,  
পারিপার্শ্বিকের সঙ্গে আদর্শের লড়াই ত  
তিনি যখন প্রায় ক্ষত-বিক্ষত তখন তাঁর  
মনে হয়েছিল এ ছাড়া তাঁর আর অন্য  
কোনও পথ নেই।

সে রাতে তুবার-পাতের মাগাটা একটু  
বেশি ছিল। সমস্ত রাত তিনি মানসিক  
বন্দনার ছটফট করেছেন। রাতের তৃতীয়  
প্রহরে সেই বিরাশি বৎসর বয়েসের  
বৃদ্ধ গৃহত্যাগ করলেন। তারপর নিকট-  
বর্তী একটা রেল-স্টেশনে গিয়ে  
ট্রেন ধরলেন।

পৃথিবীর তাবৎ মানুষ যখন গভীর  
ঘুমে অচেতন, তখন পৃথিবীর মানুষেরই  
মৃত্যুর উপায় উদ্ভাবনে ক্লান্ত মনীষী  
একটা ট্রেনে চড়ে কোথায় চলেছেন তা  
তিনি নিজেও জানেন না।  
জানেন না কখন তাকে জ্বর আক্রমণ  
করেছে। তিনি জ্বরে আচ্ছন্ন হয়ে চলন্ত  
ট্রেনে চড়ে চলেছেন। নজরে পড়ে প্রথম  
একজন রেলওয়ের টিকিট-চেকারের।  
তিনি যাত্রীর কাছে টিকিট চাইতে গিয়ে  
দেখেন যে এক আসধারণ অসামান্য যাত্রী।  
মহামতি টেলস্টার। কিন্তু দেখেই বোঝা  
গেল টেলস্টার-এর মূর্খতা অবস্থা। একটা  
স্টেশন আসতেই টেলস্টারকে সেখানে  
নার্সিং স্টেশনের ওয়েটিং-রুমে রাখা  
হলো। চিকিৎসার ব্যবস্থাও হলো।  
কিন্তু তখন অত্যন্ত দেরি হয়ে গিয়েছে।  
মৃত্যুর আগে এক মহাত্মার জন্য বোধ-  
হয় একটু অস্পষ্ট জ্ঞান হয়েছিল। তিনি  
জড়ানো অস্পষ্ট গলায় শব্দে একটা কথাই  
বলতে পেরেছিলেন। বলছিলেন—আমার  
বাড়িতে যেন কোনও খবর না দেওয়া হয়—

আর কোনও কথা তাঁর মূখ দিয়ে

বার হয়নি। বলতে গেলে সেই-ই তাঁর  
শেষ কথা।

আর সক্রিটস?

তাঁর মৃত্যুও বড় মর্মান্তিক। তিনি  
তখন জেলখানার বন্দী। তাঁর ওপর  
হুকুম হয়েছে বিধপান করে প্রাপ্ত্যাগ  
করতে হবে। তিনি বিধপান করেছেন,  
কোনও আপত্তি করেননি। মৃত্যু আসছে  
না। মৃত্যু যেন সাক্ষিটসের মত লোককে  
গ্রহণ করতে একটু শিথিল করেছে। তিনি  
শূন্যে শূন্যে মৃত্যুর প্রতীক্ষা করেছেন আর  
শিষ্যদের বলছেন—তোমরা সং হও, সং-  
ভাবে জীবন যাপন করো, তোমাদের  
কোনও বিপদ আসবে না। মৃত্যুকে ভয়  
কোর না। কারণ মৃত্যুর চেয়ে সত্য আরো  
বড়। সত্য রক্ষার জন্যে প্রাণ দিলে অমৃত-  
যোগ লাভ হয়। তোমরা সেই সত্যকে  
আশ্রয় কোর, তোমরা মৃত্যুকে ভয়  
করতে পারবে—

শিষ্যরা হতবাক হয়ে গুরুদেবের কথা  
গিলছে।

এমন সময় জেলখানার প্রহরী এল।  
বললে—অমন করে শূন্যে থাকলে চলবে না,  
মৃত্যু আসতে দেরি হবে—

সক্রিটস জিজ্ঞাস করলেন—তাহলে  
আমাকে কী করতে হবে, বলো? আমি  
তাই-ই করবো।

—আপনাকে এই ঘরের মধ্যে ঘন-ঘন  
পায়চারি করতে হবে, তবেই বিঘটা রক্তের  
সঙ্গে মিশে মাথায় গিয়ে ঠেকবে, তা না  
হলে তো আপনি মরবেন না—

—তথাস্তু, বলে সক্রিটস তাই-ই  
করতে লাগলেন। ঘরময় পায়চারি করতে  
লাগলেন ঘন ঘন। তখনও তিনি বলে চলে-  
ছেন—তোমরা সং হও, সং ভাবে জীবন-  
যাপন করো, তোমাদের কোনও বিপদ  
আসবে না—

হঠাৎ শিষ্যরা দেখলেন খানার  
বাইরে সক্রিটসের স্ত্রী এসে হাজির।



হিন্দুস্থান ডেয়ারীর

# সুরভি

বিশুদ্ধ ঘৃত

হিন্দুস্থান ডেয়ারী এও ফার্ম · কলিকতা-৫১

দু'চোখ কাঁদায় ছলছল। তিনি একবার শেষবারের মত চোখের দেখা দেখতে চান তাঁর স্বামীকে। তিনি তাঁর বোহিসেবী ভবঘুরে পাগল স্বামীর জন্যে কোনওদিন এক ম'হুতের জন্যে শান্তি পান নি। সুখ পান নি। শুধু তিনি তাঁর স্বামীকে ভালবাসেন, কারণ তিনি তো তাঁরই স্ত্রী।

কিন্তু শিখারা ভুল ব'ললেন। বললেন—না মাদাম, আপনার স্বামীকে আপনাকে দেখতে দেওয়া হবে না, আপনি তাঁকে জীবনে কোনও দিন শান্তি দেন নি। মৃত্যুর সময়ে আপনাকে দেখলেও তাঁর পাপ হবে—

তা তাই-ই হলো। স্ত্রী কাদতে কাদতে ফিরে গেলেন। আর স'ত্ৰাটসও তখন মৃত্যুর কোলে ঢলে পড়েছেন। বিষটা তাঁর শরীরের রক্তের সঙ্গে মিশে একেবারে মাথায় গিয়ে ঠেকেছে—



সেই যশোবন্ত নাথমল রায়জীর পোর্ট লুইসের বাড়ির সামনে দাঁড়িয়ে তখন আমার মাথায় আরো নানারকম চিন্তা আসতে লাগলো। মনে হলো কোথায় সেই পোর্ট লুইসের 'ওরিয়েন্ট হোটেলটা' খুঁজে দেখলে হয়। সেই ১৯০১ সালের তিরিশে অক্টোবর তারিখে তরুণ ব্যারিস্টার এম-কে-গান্ধী যে 'ওরিয়েন্ট হোটেলটাতে' উঠেছিলেন।

গান্ধীজী যে এই মরিশাসে নামবেন এবং এখানে ১৯০১ সালের ১৯শে নভেম্বর পর্যন্ত থাকবেন তাও তিনি কল্পনা করেন নি। যখন তিনি শুনলেন যে জাহাজটা মরিশাসে কিছুদিন থাকবে তখন ডাঙায় নেমে দেখলেন একটা হোটেল রয়েছে তাঁর নাম 'ওরিয়েন্ট হোটেল'। তিনি ওই হোটেলই এসে উঠলেন। ভাবলেন দেশটা ক'দিন ঘরে দেখা যাক। দক্ষিণ আফ্রিকার মত এই মরিশাসেও তো কিছু ইন্ডিয়ান কুলি কাজ করতে এসেছিল, তাদের অবস্থাটা একটু দেখা যাক। হোটেলের উঠে তিনি রাস্তায় হেঁটে হেঁটে বেড়াতে লাগলেন। পরনে কাট-প্যান্ট-টাই, কিন্তু মাথায় গুজরাটি পাগড়ি পরা। রাস্তার লোক তাঁর দিকে চেয়ে চেয়ে দেখতে লাগলো। এ আবার কোন দেশ থেকে এলো? কে এ?

একজন সাহস করে তাঁকে গিয়ে জিজ্ঞেস করলে—আপনি কে?

গান্ধী বললেন—আমি একজন ইন্ডিয়ান ব্যারিস্টার। সাউথ-আফ্রিকা থেকে আসছি, যাবো ইন্ডিয়ায়।

—আপনার নাম?

—আমার নাম এম-কে-গান্ধী।

দক্ষিণ আফ্রিকার সত্যাগ্রহের ব্যাপারে এম-কে-গান্ধীর নাম তখন সংবাদপত্রের 'হেড লাইন' হয়ে উঠেছিল। পরবর্তী-

কালে দক্ষিণ আফ্রিকার জোহেন্সবার্গ থেকে একশ মাইল দূরে তেট্রিশশো বিঘের একটি খামার এক ভুল্লোক নিজেই পয়সার কিনে সত্যাগ্রহী পরিহারদের বসবাসের জন্যে কিনা ডাঙার গান্ধীকে দিয়েছিলেন আশ্রয় করার জন্যে। গান্ধী সেই আশ্রয়ের নাম দিয়েছিলেন 'টলস্টের ফার্ম'।

কিন্তু সে-সব তো অনেক পরের কথা। তার আগেই মরিশাসের পাড়ার-পাড়ার কথাটা মনে হোল যে ব্যারিস্টার এম-কে-গান্ধী, যিনি দক্ষিণ আফ্রিকার কালো-আদিমদের পক্ষে লড়াই চালাচ্ছেন তিনি সশরীরে মরিশাসে এসেছেন।

লোকে কৌতূহলী হয়ে জিজ্ঞেস করলে—কোথার উঠেছেন তিনি?

—ওরিয়েন্ট হোটেল—

সকলেই যেন একটা স্বপ্নিতর নিঃশ্বাস ছাড়লো। যাক, মহাপুরুষ এসে গেছেন মরিশাসে।

এ-ঘটনা ৩০শে অক্টোবর ১৯০১ সালের। আর আশ্চর্য, এখানে এই ইন্ডিয়ান কবি রবীন্দ্রনাথ ১৯০২ সালে লিখছেন "মনে হইতোছে, আমাদের মধ্যে কোনও মহাপুরুষের আবির্ভাব আসন্ন হইয়াছে, যিনি

ভারতবর্ষের সম্মুখে ভারতবর্ষের পথ উদ্ঘাটিত করিয়া দিবেন, যিনি আমাদের অস্তরের মধ্যে এই কথা ধনিনীরা তুলিবেন যে, আমরা ভারতবাসী, আমরা ফিরিঙ্গি নই, আমরা কব'র নই, আমাদের লজ্জার কোনও কারণ নাই। যিনি ঘোষণা করিবেন ভারতের কাম্য মূর্তি।"

ইহাৎ জালিমের কথার আকার চিত্তা-শ্রোতে বাধা পড়লো।

বললে—স্যার, একটা কথা আপনাকে বলতে চুলে গিয়েছে—

বললেন—কী কথা? কলটিমেণ্টাল হোটেলের ব্যাংক অব বরোয়ার ল্যান্ডের কথা?

কারিগর বললে—না, সে তো আছে, এটা অন্য কথা।

—কী কথা?

জালিম বললে—শিউপুজেন স্যার বাড়ি ফিরে এসেছে—

—তাহলে রায়নার সঙ্গে তার ঝগড়া মিটে গেছে তো?

—না স্যার, রায়নার খুব অসুখ। সে বিছানায় শুয়ে পড়ে আছে—

(ক্রমশ)

মিহির আচার্যের ঐতিহাসিক উপন্যাস

উড়িষ্যার পাইক বিদ্রোহের জ্বলন্ত দলিল  
ধূসর পদার্থিক ৮.০০

বৈজ্ঞানিক বিশ্লেষণ-সহ জনগণের বিপ্লবের একটি ক্রাসিক অধ্যায়কে এই উপন্যাসে তুলে ধরা হয়েছে।

শুকসারী ॥ ১৫২/৩৫ আচার্য জগদীশ বসু রোড, কলকাতা—১৪।  
বিজয় কেন্দ্র ॥ অন্নপূর্ণা । এ-১৮-এ কলেজ স্ট্রীট মাকেট, কলকাতা—৭

(সি ৫১৪৮১)

গ্রন্থাকারে সদা প্রকাশিত বিভূতিভূষণ বন্দ্যোপাধ্যায়ের

অন্তরঙ্গ দিনলিপি ৫.০০

হিমালীর গোম্বামীর রম্যরচনা	লণ্ডনের আড্ডায় ৬.০০
সৈয়দ মস্তাফা সিরাজের রহস্য উপন্যাস	কিছু অলৌকিক ৮.০০
নিগড়ানন্দের ঐতিহাসিক উপন্যাস	যখন চেংগস ৮.০০
জ্যোতির্বিদ্য নন্দীর প্রেমের উপন্যাস	প্রেমিক ৬.০০
শ্রীপারাবতের অভিনব উপন্যাস	বিনোদিনী ৫.০০

গৌরীশঙ্কর ভট্টাচার্যের লেখা বিভূতিভূষণের জীবনোপন্যাস

অপূর পাঁচালী ১৫.০০

পুস্তক প্রকাশনী — ৮২/১, মহাত্মা গান্ধী রোড, কলিকাতা-১৯

এ সি এম নং ১০৩

হাতের কোথাও  
কেটে ছুঁড়ে গেলে

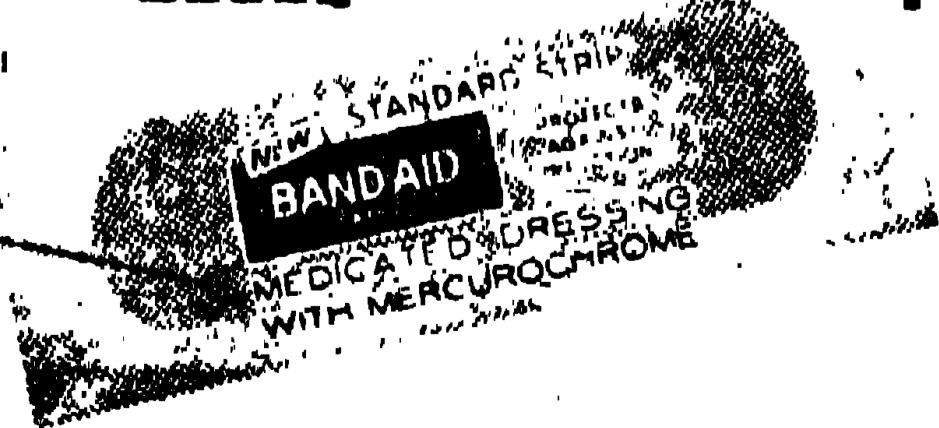


# বাবি বা বাবিকে সংক্রমণের হাত থেকে রক্ষা করার জন্যে একমাত্র **BAND-AID** ব্যাণ্ড-এইড পাট্টা ও গবেই ডব্বা বাথেন

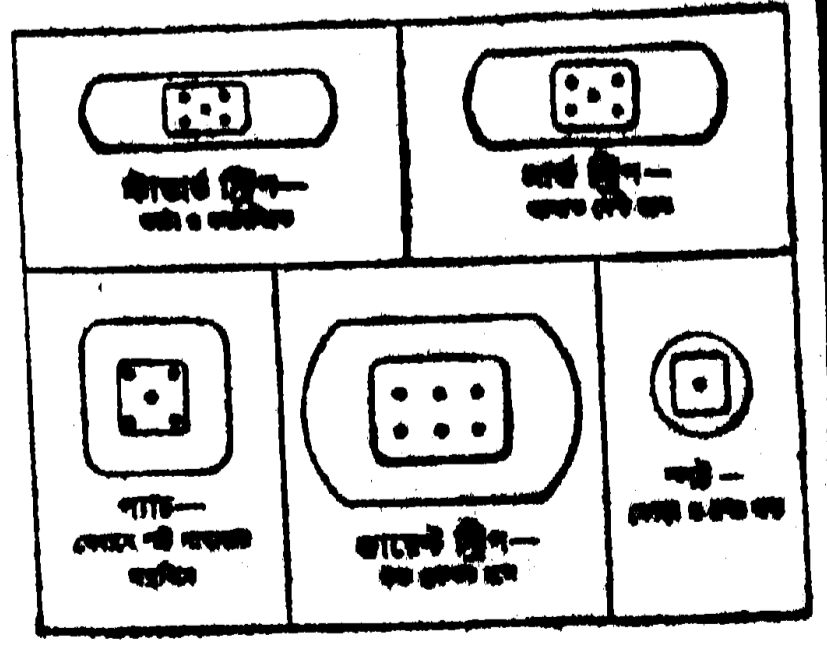
কত বার কয়েকই ক্ষতি হয়ে ওঠে। সেইসব  
ক্ষতিসাধী হাতেরা কতের দুখকা ও তা নাড়িয়ে  
উপায় করতে কেবলমাত্র ব্যাণ্ড-এইড  
জাত পাট্টা ও গবেই ডব্বা বাথেন।  
ব্যাণ্ড-এইড জাত পাট্টা কতকে রোগজীবাণু  
হাত থেকে রক্ষা করে এবং প্রমাণিত  
এন্টিসেপটিক, মার্কিউরোক্রোম কাটা চামড়ার  
কতে আঁচাল আসে ও উপনামে সাহায্য করে।  
কম্বির কোল কোল আসার, ব্যাণ্ড-এইড  
পাট্টা হবে কোমর।  
নব নবর হাতের কাছে কিছু যেনে দিন।

মার্কিউরোক্রোম  
উপস্থিত

ব্যান্ড-এইড ব্যাণ্ড  
পাট্টা কেবলমাত্র  
অসমর এও অসমর-ই তৈরী করেন।  
**Johnson & Johnson**



কত বার কয়েকই ক্ষতি হয়ে ওঠে  
সেই ক্ষতিসাধী হাতেরা কতের দুখকা ও তা নাড়িয়ে  
উপায় করতে কেবলমাত্র ব্যাণ্ড-এইড জাত পাট্টা বাথেন।





# যিচ্ছি যিচ্ছি বুদ্ধদেব গুহ

মানুষটি নরম লাঞ্ছনক ভীরু চোখ ফুলে  
ধলৌছিল, আপনাকে চিঠি লিখেছিলাম  
একটা।

তারপর একটু খেমে, দম নিয়ে বলে-  
ছিল, অনেকদিন আগে।

আসলে যাকে সে মনে মনে বহুদিন  
ভাঙা ফিল্মের স্ক্রিন কালের মতো  
স্ক্রিনের ভুলোবেসেছে, যাকে কামনার  
অকৌপাশের বহুবাহু দিয়ে জড়িয়ে ধরেছে  
কানীন কামনার, কত না কথা বলেছে তার  
সঙ্গে, নিজনি জগলের পাখি-ডাক জাল  
মাটির পথে কতদিন তার হাতে হাত রেখে  
হেঁটেছে স্বপ্নে, এতদিন পর তারই মুখো-  
মুখি বসে, তার কাছে এসে; সে বড় আঁত-  
ভুঁত হয়ে পড়েছিল।

মানুষটি কখনও ভালো কথা বলতে  
পারত না, তাই চিঠিতে সে নিজেকে নিরা-  
বরণ নিরাভরণ করতে ভালোবাসত, সহজে  
সহজ হতো সেখানে।

এই সামান্য কণীট কথা বলার সময়ও  
তার বড় শিখা, ভয়; লজ্জা হত।

সুন্দরী, ব্যক্তিসম্পন্ন, আত্মবিশ্বাসী  
ও বুদ্ধিমতী সেই নারীক বনলতা সেসের  
চোখ ফুলে মোটরসী পাখির গজার শব্দেলা,  
চিঠিটি পাঠালেন না কেন? লিখেছিলেনই  
বুঝি, পাঠালেন না কেন?

মানুষটি মুখ নামিয়ে নিল।

অসেক কথা বলতে পারত, বলতে  
পারত কতদিন বলে কতবার করে চিঠিটিকে  
লিখেছিল; কিন্তু মুখে কিছুই বলতে  
পারত না।

বলল, এখনিই...

মেয়েটি বলল, আরেকটা লিখুন  
স্বপ্নে এখন।

বড় নিশ্চয়ের মতো শোনালো কথাটি  
মানুষটির কানে।

মেয়েটি এমনভাবে কথাটি বলল, যে  
মনের ভাঙা টুকরোগুলোকে যখন উৎস  
জুড়ে দেওয়া যায় আত্মজটাইট দিয়ে।  
তারপর ভাবল যে, এই মেয়ে তা তো বলবেই।  
এই সামান্য মানুষটির কী-ই বা আছে এই  
অসামান্য মানুষটির মনে দাগ কাটতে পারার  
মতো? একটি বিশুদ্ধ বিশ্বাস হৃদয় ছাড়া  
আর কিছুই তো নেই তার অজলিতে।  
কিন্তু একজন মানুষের সুগম্ভীর পদ্ম-  
হৃদয়ের বাজার দর কতটুকু? পাতাল  
হৃদয়ের দামও তার চেয়ে বেশী।

গল্পটির আনন্দ এইরকম। অতি পাখা-  
রূপ। এমন ঘটনা সকলের জীবনেই ঘটে,  
কখনও না কখনও।

ঘটে নিশ্চয়ই। কিন্তু একের আঁত-  
ভাঙা গল্প অন্যের আঁতভাঙার মিল থাকে  
না কারণ প্রত্যেক মানুষের অন্তর্ভুক্ত প্রব-  
ণতা ও তার তীব্রতা এবং সংবেদনশীলতা  
বিভিন্ন পদীর বাবা।

যে মানুষটির কথা বলতে বসেছি তার  
নিজের লক্ষ্যে কোনো স্পষ্ট ধারণা তার  
নেই। তার ব্যক্তির প্রধান দোষ অথবা গুণ  
অশ্চিত। ঘাস কাঁড়-এর মতো তার মান-  
সিকতার তুলনা করা চলে। বাবুদের আর-  
নার প্রতিভাশীল মানুষটির প্রতিভার  
মতো এই অসভ্য অসভ্য আশ্চর্য্য দিয়ে  
অসেক আলোচনা করেছে সে নিজে।  
করবে মুখ-না-আপা অসকালের মতের  
শব্দ অবসরে, কিন্তু কোনো স্পষ্টতার  
পৌছানো সম্ভব হয়নি কখনো। সে কারণে  
মানুষটি এবং মানুষটির সবচেয়ে কাছের

যে জন, তার প্রতিবন্ধ তাকে বোঝার  
চেষ্টা থেকে সম্পূর্ণ নিবৃত্ত হয়েছে।

এই মানুষটির গল্প অনেকটা ডোরি-  
য়াম গের ছবিয় গল্পের মতো। তফাৎ এই-  
টুকুই যে, ডোরিয়াম গের ছবিতে তা  
দৃশ্যভিত্তিক ছাপ পড়েছিল। কিন্তু এ-মানুষ-  
টির ভিতরের ছবিটি দিনের পর দিন  
উজ্জ্বলতর হচ্ছে।

কোনো সাধারণ মানুষের উত্তরণের  
তরুণোত্তরী ছবি হয় না। ভাগ্যিস হয় না।  
কিন্তু আরনার মতো ভ্রমবিষয়মান ছবিটি  
মানুষটিকে উত্তরণের বিশ্বাসে বিশ্বাসী  
করে তুলেছে।

তুলেছে, এ কারণে যে, জীবনে এ-  
ধাং বাই-ই সে তীব্রভাবে কাহনা করেছে;  
তাই-ই সে পারল। কিন্তু সে কৃতজ্ঞচিত্তে  
চিরদিন স্বীকার করেছে যে, এই না-  
পাওরাটাও বড় কম পাওরা নয়।

যে ছেঁড়া চিঠিটি এই গল্পের  
অনুপ্রেরণা, তা লেখা হয়েছিল বেশ কিছু-  
দিন আগে, সেই অনুপ্রেরণার জন্মের সঙ্গে  
মৃত্যুর জন্মের তুলনা করা চলে। যে অনু-  
প্রেরণার মূল ভালোবাসা তা কখনও  
রাতারাতি জন্ম নেয় না। সমুদ্রের তলার  
জটিল সবুজ পেলব অশ্বকারের মতো,  
সামুদ্রিক পী গালের তলপেটের কে মল  
য়েলনী উজ্জ্বল উজ্জ্বল মতো, তা বহু-  
দিন ধরে তিল তিল করে গড়ে ওঠে।  
গাওলার উপর গাওলা জমে, পদ্মের  
উজ্জ্বল রোদ এসে তার বজীর ফুলিকর  
মতো পিছলে যায় চঞ্চল মতের অংশে, মস-  
লিনের মতো সুকুম শ্বেতা লাগিয়ার ভা  
চিকণ লোম গজিরে ওঠে একে একে

## এই দিন আপনার পরিবারের জন্যে উচ্চল স্বাস্থ্য আর বাড়তি শক্তি!

ওয়াটারবেরীজ ভিটামিন টনিক হল শরীরের একান্ত  
প্রয়োজনীয় ১২টি উপাদানের এক সুষম কর্মূলা।  
এতে আছে শরীরের বাড় আর শক্তির জন্যে ভিটামিন,  
সুস্থ রক্ত তৈরীর জন্যে লোহা। ক্ষিধে বাড়ানোর  
উপযুক্ত উপাদান। আর খেতেও দারুণ ভালো।

আপনার পরিবারের জন্যে ওয়াটারবেরীজ  
ভিটামিন টনিক আনুন, এখনই।



ওয়াটারবেরীজ

# ভিটামিন টনিক

স্বাস্থ্য পরিবারের জন্যে পরিপূর্ণ টনিক

পাখির উলপেটে। সেই-ই—ভালোবাসার  
পাখি।

ভালোবাসার জন্মের বোধ হয় কোনো  
সময় নেই। আবহমানকাল ধরে সে  
জন্মেছে, জন্মাচ্ছে; ঠাই পাবে মানব-  
মানবীর বদকে, করে যাবে চৈয়শেষের আম-  
লিকর মতো মনের বনে, আবার মূকুলিত  
হবে নাম-না-জানা ফুলে পাতার, নাম-না-  
জানা অনুভূতিতে। ভালোবাসার কোনো  
অবরন নেই, আধার নেই, কিন্তু তার  
অস্তিত্ব আছে। সে ধমনীর মধ্যে দৌড়ে  
যায়, অথচ তার পা নেই। তার গতি আছে  
অথচ সে শব্দহীন, সে চোখের তারায়  
জ্বলে ওঠে অথচ সে আগুন নয়; সে  
আশ্রয় দেয় নিবিড় ছায়ার কিন্তু সে গাছ  
নয়। ভালোবাসা; ভালোবাসাই। যে জানে,  
সেই-ই জানে, যার বদকে তার ধন-বাজে,  
শব্দ সেই-ই তা শুনতে পার।

মানুষটি অনেককাল মূখ নীচু করে  
থাকল।

এতদিনের বন্ধ আবেগ হঠাৎ অর্গলমূর্ত  
হয়ে তার আনন্দিত হৃদয় থেকে ফোরারার  
মতো উৎসারিত হতে চাইছিল। আনন্দের  
কণ্ঠে মানুষটি বদ হলে ছিল।

সে হঠাৎ বলল, ঐ চিঠি আর লেখা  
যাবে না।

মুখে শব্দই বলল, লেখা যাবে না।  
কিন্তু মনে মনে অনেক কথা বলল, মেয়েটি  
শুনতে পেলো না।

মানুষটি নিরুদ্ভারে বলল, জানো,  
আমার স্বপ্নের প্রেরসী, আমার মনে মনে  
তোমার একটি ছবি ছিল। ডুরে-শাড়ি পরা  
একটি মেয়ে, গাছ গোড়ায়, বর্ষাকালের  
গায়েবের দৃপ্তর, সামনে জল-কাদা-মাটির  
পথ, পরিবেশে সৌন্দর্য গন্ধ; দাঁড়িয়ে আছো  
তুমি। দুটি স্নিগ্ধ উজ্জ্বল ঘন কালো  
চোখ। মুখে কোনো প্রসাধন নেই—শব্দ-  
মাত্র বৃষ্টির প্রসাধন ছাড়া।

মানুষটি বলল, সেই ছবিটি মনের  
ফ্রেমে এটে গেছিল। তোমারই অনেক ছবি  
জমেছিল তার উপর পরতে-পরতে, কিন্তু  
সেই প্রথম ছবিটি মুছতে পারিনি অন্য  
কোনো ছবি। তুমি দেখতে-দেখতে কত বড়  
হয়ে গেছ, বড় হতে হতে এত বড় হয়ে  
গেছ যে, আমার সামান্য নাগালের সম্পর্ক  
বাইরে চলে গেছ তুমি।

তুমি যতই বড় হয়েছ খ্যাতিতে,  
নিজেকে করেছ সুবমার্শিত্ত যৌবনে;  
আমি তত ছোট হয়েছি। জগলের মধ্যের,  
চাঁদের রাতে আলোছায়ার বর্টিকাটা গাল-  
চেতে তাকিয়ে তোমার শাড়ির ডুরে পাড়ের  
রঙ দেখেছি। বাঘ মারার সাহস হয়েছে,  
কিন্তু তোমাকে চাইবার সাহস হয়নি  
নিজেকে বর্কেছি, মেরেছি; বলছি, পাগ-  
লমি হলাম...

দুঃখ হয়েছে তো। ভীষণ অসভ্য। বলেছি, বা পাওয়ার নয়, বা তোমার নাগালের বাইরে, তা না-চাওয়াটাই সত্যতা।

সময় করে থাকিল। মানুষটির বিপরীতে তার জন্ম-জন্মের প্রেমিকা বলেছিল। বলের মধ্যে আরো অনেক ছিলেন। অনেক কথা, অনেক হাসি, পাখার পক্ষ। কিন্তু ঘরটি কী অসম্ভব নিস্তব্ধ, নিৰ্জন।

মানুষটি আবার নিরুচ্চারে মেয়েটিকে শব্দধোলা, তুমি কখনো নিজেকে চাবুক মেয়েছো মনে মনে? নিজেকে ঘৃণা করেছো কখনও আমার মতো করে? নিজেকে জেনেছো অনুভূতির ছুরির ফলার চিরে-চিরে—আমি যেমন করে জেনেছি? তুমি জানোনি। তোমার দরকার কি? তাছাড়া অবকাশই বা কোথায়? তুমি তো এক দারুণ দৌড়ে নেমেছিলে। এই দৌড় কখনও তোমাকে ক্লান্ত করে না? মাঝে মাঝে তোমার জন্য বড়ো কষ্ট হয় আমার। তুমি বড়ই আমাকে আবিষ্ট করেছো, আমি ততোই মল্লগা পেয়েছি, ততোই ঘৃণা করেছি নিজেকে।

ঘৃণা করেছি, কারণ ভেবেছি, কি আমার যোগ্যতা, রূপ; গুণ। কি নিয়ে আমি গিরে দাঁড়াব তোমার কাছে? যদি ফিরিয়ে দাও? পদাঘাত করো?

পারিনি! তোমার সম্মুখীন হয়ে দুঃখ পাওয়ার চেয়ে তোমার সম্মুখীন না হয়ে দুঃখ পাওয়া ভেবেছি অনেক ভালো।

তুমি পাদ-প্রদীপের আলোকিত জ্যোতির্ময়ী দেবী! আমি অন্ধকারের কীট। তোমার সন্মুখ মূখ আমি চিনি, সবাই চেনে, কিন্তু তুমি আমার মূখ চেনো না; মানে চিনতে না তুমি। অন্ধকারে কালো কালো মাথাগুলো অডিটোরিয়ামের সাধারণতঃ মিশে যায়। আমার মতো নগণ্য নিগূর্ণ মানুষেরা স্তুতিকার তোমার। আমাদের পৃথক ব্যক্তি নেই; অস্তিত্ব নেই। আমি অন্ধকারে বসে তোমায় করতালি দিয়ে অভিনন্দিত করেছি, তুমি উন্মাদসিত ডায়ালে দাঁড়িয়ে আমার মূখ না-চিনেও আমার স্তুতি গ্রহণ করেছো। ধন্য করেছো আমায়। আমার মতো লক্ষ লক্ষ দর্শকদের একমাত্র যোগসূত্র স্তুতি। আমরা সাধারণ, সামান্য দর্শক—আমি অন্যদের সঙ্গে তোমার স্তুতিতে একাকার। কিন্তু তুমি একা; এবং অনন্যা। তোমার কারণে আমি তাদের সঙ্গে একা হইছি, তোমার সঙ্গেও, কিন্তু তুমি তা জানতেও পারোনি।

কত লোককে বলব ভেবেছি, তোমার সঙ্গে আলাপ করিয়ে দেবার জন্যে। কিন্তু বলতে গিয়েও পারিনি। কাউকে বীদ বলেওছি, তারা আলাপ করিয়ে দেয়নি। ভীষণ লজ্জা করেছে। ভেবেছি, তোমার

তুলনায় আমি তো ছোটই, কিন্তু নিজেকে আরও ছোট করে লাভ কি?

কিছুদিন আগে এই বোকা মানুষটি তার মনের দুঃখ পথের এক বড় নিজনি জায়গায় পৌছে একদল ঠগীর পার্শ্ব পড়েছিল। ঠ্যাংগাড়ের দুল তাকে মেয়ে ধরে তার সর্বস্ব কেড়ে নিয়েছিল। তার পুটলিতে পৃথিবী ধন বা ছিল, তা হারানোর জন্যে তার দুঃখ হয়নি। কিন্তু বড় ভয় হয়েছিল সে, তার বৃকের মধ্যে সম্বন্ধে লুকিয়ে রাখা ভালোবাসার কমতটুকুও বৃকি ঠগীগলো কেড়ে নিয়ে গেল।

এই ভয়টা তাকে সম্পূর্ণ অবশ ও অসহায় করে তুলেছিল। মানুষটি যে ভালোবাসার উপরে নির্ভর করে এবং ভালোবাসা অবলম্বন করেই বেঁচেছিল, বাঁচতে চেয়েছিল, চিরদিন। ভালোবাসার শরিক নৃটি নরম উজ্জ্বল বৃক্ষশীত চোখ, চিকণ গলার মোটরসী-স্বর; স্তম-সম্বন্ধে সঙ্গীত শীতল স্নিগ্ধতা, তার চেয়েও বা বড় বৃকের মধ্যে ভালোবাসার নিবিড় বোধ—এই সবই সে ভেবেছিল অপহৃত হল চিরদিনের মতো। গৃহ্যর মধ্যে তাড়া-খাওয়া দিনের বেলায় বাদুড়ের মতো সে তার অস্তিত্বই হারিয়ে ফেলেছিল ঠগীদের খম্পরে পড়ে। চোখে কিছু দেখতে পারিনি, মস্তিস্ক কাজ করিনি, আছড়ে ফিরেছিল সে জীবনের এ-দেওয়ালে ও-দেওয়ালে। তার ঠেঁটের কষ বেয়ে রক্ত

গড়িয়েছিল, চোখ দিয়ে জল গড়িয়েছিল অবিরল; সে মরে যেতে চেয়েছিল।

মরা অস্তি সোজা ছিল একসময়। হাতের হুঁতোর পিন্ডল, হৃদয়ের মতো স্পিগিং সিল, কিন্তু সেদিন মরলে, সে মরে যাওয়া আর যেতে মরার পার্থক্য জানত না।

মরেনি বলেই, আজ নিজেকে সে দখল করে আধিকার করতে পারল, জানল যে, তার ধনস্বত্বই সিরে গেছে চুপেচুপে। ভালোই করেছে তারা, ভালোমানুষ ও জোচ্চোরের মধ্যে ভ্রম করতে তারাই শিখিয়েছে কিন্তু তার জনরের সাধ, স্বাধ, স্পন্দন তা বা ছিল সব তারই কাছে।

ভালোবাসার কমতা বন্দ তার একটা ফলই আছে তখন সবাইকেই তো আছে তার।

এ-সংসারে যার ভালোবাসার কমতা আছে তার কি নেই? মানুষটি মনে মনে মেয়েটিকে বলল।

আজ দুপুরে সে বড় প্রসন্ন হয়ে পড়েছিল। হেসেছিল ক্বার, ক্বার; একল কি বিনা ক্বার; প্রথম শীতের শান্ত দুপুরের মীল চিকিৎসক আকস্মিক মূখী পার্শ্বর মতো সে উড়েছিল। বৃক বৃকী হয়েছিল সে।

একজনের চেয়ে তার বেশ পড়েছিল; মনে মনে। যার যার। জালনে, ক্বাসে, ক্বাসার, হাসিতে তার ফল স্তম্ব হয়ে

নীহাররজন গুপ্তের নতুন উপন্যাস বিদ্যাদিত্যের নতুন উপন্যাস

**ব্রীজ** ৭.০০ **দ্বিচারিণী** ৭.০০

ডাড কাম্বুজের অসল রহস্য উপন্যাস

**কেস অফ চার্লিস ডেক্সটার ওয়ার্ড** ৭.০০

অরীশ বর্ষজের নতুন রহস্য উপন্যাস

**বনমানুষের হাড়** ৭.০০ **সাইকিক** ৭.০০

হৃদয়ের গৃহের নতুন রহস্য উপন্যাস

**একটু উষ্ণতার জন্যে** ১৫.০০ **পারিধী** ০.০০

---

ডা. এইচ. কে. বোস প্রণীত । মূল ৫.০০

**হোমিওপ্যাথি চিকিৎসা**

স্বাস্থ্যের

সাধারণ মানুষ যাতে এ বই থেকে বিশেষ উপকৃত হয় সেদিকে লক্ষ্য রেখে লেখক এ বই লিখেছেন।

প্রথম প্রকাশ : C/o. বেঙ্গল পাবলিশার্স প্রাট লিঃ, ১৪ বাল্লভ চক্রে স্ট্রীট, কলি-১২

গোঁজা। বহু-বহুদিন পর তার মনে হয়েছিল যে, আবার মায়ের গর্ভে ফিরে গিয়ে সে নতুন করে বড় হয়, নতুন করে শিশু থেকে কিশোর; কিশোর থেকে যুবক। তারপর তার হৃদয়ের পুরোনো ও ব্যবহৃত প্রেমের সব মলিন ছোপ বিস্মৃতির খড়খড় শিরিষ কাগজে ঘষে ফেলে সেই নরম মেয়ের দুপুর ঘরের আসবাবের রঙের মতো

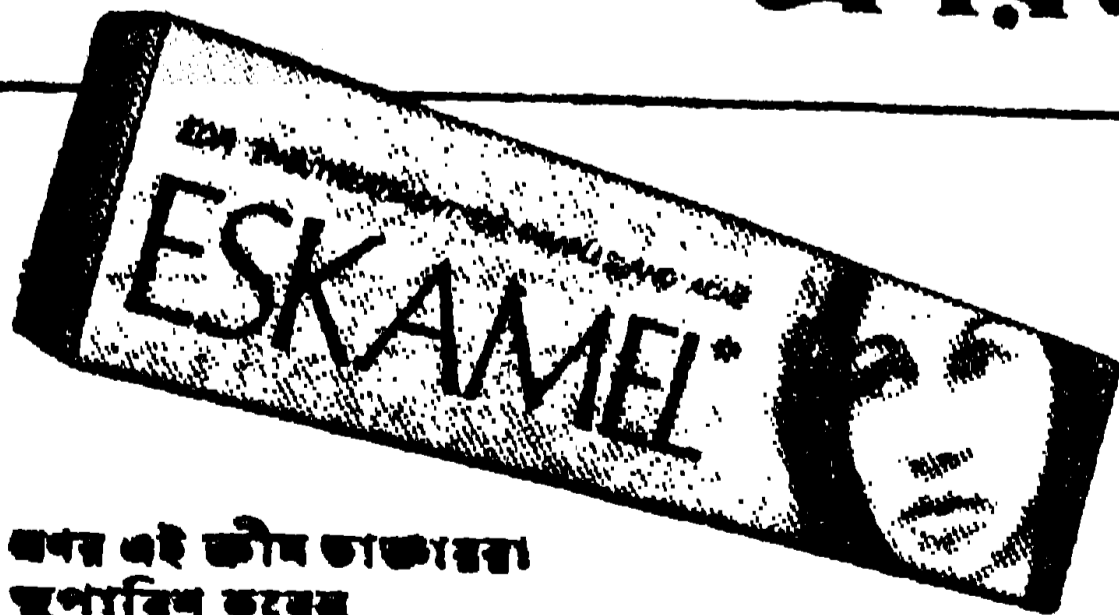
নরম সাদা রঙ লাগায় তাতে নিজের হাতে।  
 মেয়েটি অনেকক্ষণ চুপ করে রইল।  
 তারপর স্বগোতোক্তির মতো বলল, আমি কিন্তু চোখ দেখে বুঝতে পারি কে কি চায়। আমার কাছে কে কি চায়।  
 মানুষটি এই কথায় গুলিবিদ্ধ হরিণের মতো চমকে উঠল।  
 তারপর নিরুচ্চারে কৃতজ্ঞতার সঙ্গে

মেয়েটিকে বলল, সত্যিই পাগলো বুঝতে? তাহলে তো বুঝেইছ সব কিছ। আর যদি ভুল বুঝে থাকো?  
 তারপর অনেকক্ষণ মানুষটি চুপ করে রইল। আনন্দে স্তম্ভ হয়ে বলে তার সামনে অন্য একজনের স্নিগ্ধ, সজীব সুন্দর উপস্থিতিতে সমস্ত অনুভূতি দিয়ে কোনো পদ্মলতা আতরের মতো অনুভব

**এনার জন্যে এমন ক্রীম বেছে কিন  
 যা কেবল এনই প্রায় না  
 এনার দাগও দূর করতে  
 সাহায্য করে**

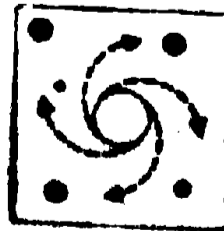


**এস্কামেল\***  
**এনার ক্রীম**

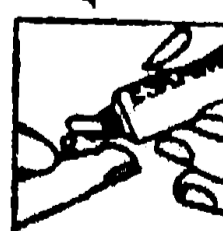


এনার এই ক্রীম ডাক্তাররা  
 সুপারিশ করেন

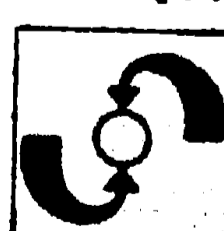
যদি সমস্ত ব্যবধান না হন, তাহলে এন সেরে  
 আবার পর আপনার মুখে কুৎসিত দাগ থেকে যেতে  
 পারে। এ দাগ থেকে রেচাই পেতে হলে আপনাকে  
 দুটি কাজ করতে হবে। প্রথমতঃ, বড়ই চুলকোক না  
 কেন কেহুতেই এন হোবেন না। দ্বিতীয়তঃ, এস্কামেল  
 ব্যবহার করবেন। এনার এই ক্রীম এন তো সার্বভৌম  
 সবে সবে এনার দাগও দূর করতে সাহায্য করে।



হাত দেখেন না।  
 বোতালে, চুলকোলে বা  
 গুলে এন হাড়িয়ে পড়ে।



ভিত্তে তুলো দিবে  
 আপনারই সারা মুখে  
 এস্কামেল মাসুদ।



এস্কামেল দুই  
 জাতীয় উপকার  
 করে। যা সংক্ৰমণ রোধ  
 করে, তৎক্ষণে তেলজাত  
 ক্রীমের কোষ আর চর্মে  
 এন জড়িয়ে দেয়।

**SK&F**

শিব হাইম এন্ড কোম্পানি একটি উৎকৃষ্ট উৎপাদন  
 \*এস্কামেল হল ব্রিটিশ-ইন্ডিয়ান



করতে লাগল।

মেয়েটি মাঝে মাঝে অন্যদের সঙ্গে কথা বলছিল, ঝগার মতো হাসিছিল, উঠে দাঁড়াচ্ছিল, লম্বা পায়ের হরিণীর মতো হেঁটে যাচ্ছিল ঘরের এ-প্রান্ত থেকে ও-প্রান্ত—আসবে, এটা-ওটা টানবে শিঁচল।

সব মানুষটি জব্ব্বব্বভাবে বলল, এবার উঠ; অনেক দেরী হয়ে গেল।

মেয়েটি বলল একটু বসুন, আমার ভাবী স্বামী এসে যাবেন একটু পর। আলাপ করিয়ে দেব।

হরিণটি আরও একটি হার্ড-নোজড্ গুলি খেল। ওর বুকের মধ্যে সুব ওলট-পালট হয়ে গেল, বস্তান্ত; ক্ষতবিক্ষত সব কিছুর।

মানুষটি মনে মনে ভাবল, তাই-ই যেন সত্যি হয়। আমি বাঁচি তাহলে মুখ ফুটে বলার দায় থেকে।

কিন্তু ও হয়তো জানে না, হয়তো মেয়েটি মিথ্যা বলল।

কবি মানুষটি তার ছিন্ন-বিচ্ছিন্ন বস্তান্ত সম্বন্ধে একত্রিত করে কোনক্রমে সমস্ত শক্তি সামিল করে উঠে দাঁড়াল।

হাত জোড় করে নমস্কার করল, বলল, চলি; সত্যিই বড় দেরী হয়ে গেল। বড় দেরী হয়ে গেছে আমার।

মেয়েটি বাড়ির দরজা পর্যন্ত পৌঁছে দিল তাকে।

সপ্রতিভভাবে বলল, খুব খুশী হলাম এলেন বলে, আপনার সঙ্গে আলাপ হল বলে।

কিন্তু একবারও বলল না যে, আবার আসবেন।

শেষ দুপুরের ছিল চিঁ চিঁ করে উড়ছিল বিক্রমিক শান্ত শীতের আকাশে। নারকোল গাছের চিরুনি চিরুনি পাতায় রোদ চমকোচ্ছিল। এই শেষ দুপুরের মতোই ভবিষ্যৎহীন একা মানুষটি পথে নামল।

ফুটপাথের বাদিকে অনেকখানি কাগজ ডাই করে ফেলা ছিল। আশেপাশের বাড়ির ওয়েস্ট-পেপার বাস্কেট শূন্য করা হয়েছে এখানে। কাছে যেতেই মানুষটি দেখল যে, কাগজ নয় ওগুলো, ছিঁড়ে ফেলা চিঠি, বাম, এই-ই সব। কেউ কাউকে লিখেছিল কখনও। ছেঁড়া খামের উপরে ডাক টিকিটের ছাপ দেখতে পেল ও।

ঐদিকে চেয়ে ওর মনে হল, কিছুর চিঠি থাকে যা চিরজীবন ধরে লিখেই যেতে হয় শব্দ; তারপর কাটাকুটি করতে হয়; ছিঁড়তে হয় বার বার আবার নতুন করে লিখতে হয়; কিন্তু সেসব চিঠি ডাকে পড়ে না কখনও। সব চিঠি বোধ হয় ডাক-বাক্সের জন্যে নয়। বাক্যে লেখা, তার ডাক মনে মনে শুনতে না পেলে কাগজের চিঠি ডাকে দেওয়া নিরর্থক।

জীবনের একটি অত্যন্ত জরুরী ও দামী চিঠি পোস্ট অফিসের লাল বাগে না ফেলে যে মস্ত বড় লজ্জা ও পানির হাত থেকে সে বেঁচেছে একথা বুঝতে পেরে ও মনে মনে খুব খুশী হল। আশ্বস্তও।

কিন্তু পথের বাঁকে এসে পিছন ফিরে গর্বিনীর বাড়ির বন্ধ গেটে চোখ পড়তেই ওর মনটা চিলের চিংকারের মতো, ঘনি বড়ের মতো, এক উৎসারিত উদাস, তীক্ষ্ণ রুদ্ধতার বিবশ বিষণ্ণতায় ভরে গেল।

আরো একটু এগিয়ে গিয়ে, পথের পাশের পানের দোকানের সামনে দাঁড়িয়ে সিগারেট কিনতে কিনতে মানুষটি হঠাৎ একেবারে হঠাৎই ঠিক করে ফেলল যে, এবার থেকে ও শব্দ নিজেই ভালো-বাসবে।

অথবা, নিজের হৃদয়ের মধ্যের ভালো-বাসার ক্ষমতাকে।

ওর মনে হলো যে, কোনো ভালোবাসারই কোনো পরিণতি থাকে না। এক ভালোবাসা অন্য ভালোবাসাকে ঠুকরোর, কামড়ায় চুমু খায়, শেষে গিলে ফেলে পিরান্হা মাছেদের মতো। মৃত ভালোবাসার গভেই আবার নতুন ভালোবাসা জন্ম নেয়। চিরদিন।

বাস স্টপেজের উল্টোদিকে একটি হোর্ডিং-এ সেই নায়িকার একটি বিরাট প্রতিকৃতি দেখতে পেল মানুষটি।

বাস আসছিল পথে ধলো উড়িয়ে। ক্যানভাসে আঁকা সেই সুন্দরী নায়িকার আবক্ষ ছবিটি হাওয়ায় কেঁপে উঠল। মানুষটি মুখ তুলে চাইল, মনে হল, মেয়েটির বুকের মধ্যে বড় কষ্ট, চাপা কষ্ট, যে কষ্ট সেই মানুষটির নিজের কষ্টের চেয়েও বেশী।

মানুষটি বলল, তোমার কষ্ট কষ্ট আমাকে দেবে? দেবে তুমি? সুখের ভাগীদার নাই-ই বা হলাম, আমায় তোমার কষ্টের ভাগীদার কোরো।

মানুষটি দু'চোখ ভরে তার কল্পনার প্রেমিকার দিকে পৃথিবীর সমস্ত শব্দ-কামনা নিয়ে চেয়ে রইল।

পরক্ষণেই ঘড়-ঘড় শব্দ করে কুৎসিত

কর্কশ বাস্তবতার বাসটা এসে দাঁড়াল সামনে। তার নায়িকাকে আড়াল করে।

ডিজেলের পোড়া গন্ধে তার নাক ভরে উঠল। বাস্তবতার বাসে চড়ে মানুষটি ছুটে চলল দূরে; তার সুন্দর পৃথিবীর সম্পূর্ণ বিপরীত দিকে।

মানুষটি ভাবল, কি লাভ হল এক দিন পর তাকে দেখে; কবে এসে মিহিমিহি?

তারপরই ওর মনে হল সুন্দর ভিকি-টাই বোধহয় মিহিমিহি, কবে কবে কই সে উদ্দেশ্যে তা ভরপুর কবে না কেন?

মিহিমিহি ভালোবাসা, মিহিমিহি কবে খাওয়া, মিহিমিহি কবে বাঁচা; সত্যি সত্যিই মিহিমিহি।

ভাল কাগজ ও চন্দ্রনাথ

# অস্বাধর্দ (৪৫)

## ল্যানার্টেরী নোট বুক

প্রস্তুতকারক

### ট্রেডার্স সিন্ডিকেট

৩৭-এ, মহাত্মা গান্ধী স্ট্রাট  
কলিকাতা-১, ফোন-৩৫৩৩৩৭

আন্তর্জাতিক জ্যোতিষ-বিদদের সম্মেলন  
১৯৭১-এ, ম. বি. সরকার এর কমিটি পূর্ণ  
ও ভারত সরকার মিত্র রাজস্ব বিভাগের  
মূল্য নির্ধারণ কমিশন কর্তৃক আয়োজিত  
বিভিন্ন প্রতিষ্ঠানের ওয়াশিংটন পরীক্ষার  
অনুমোদিত।

# খবর

- হস্তক্ষেপবিদ, জ্যোতিষ-শাস্ত্রী ও  
প্রথম বিশ্ববিদ্যালয়
- কলিকাতা জ্যোতিষ-প্রতিষ্ঠান (পশ্চিম)
- হরিন্দর জ্যোতিষ-শাস্ত্রী, ম. বি. সরকার, মহাস্থান  
ও শ্রীমতি (বিকাল ৪টা থেকে ৮টা)।
- সাধক বারীন ওর, রত্নবিদ জ্যোতিষ  
শাস্ত্রী রবিবার বাসে প্রত্যহ ১টা থেকে।
- শুভস্বামী ও ইউরোপ সফরকারী  
বিশেষভাবে প্রসংসিত—শুধাচার্য,  
শুধ ও শুভ (বিকাল ৫টা থেকে ৮টা)।
- ১৭১/১সি, রাসবিহারী এতিন্দু,  
গড়িয়াহাট মার্কেটের উল্টোদিকে,  
৪৬-৪২৫৮/৪৬-০৮২৮/৪২-৩৩৭২

# আলগমুখর তরুণদের পোশাক

জিয়ারী স্টোকারের আনন্দের উৎস। জিয়ারী কাপড় ভীষণকে করে  
 ক্যাটা, পুলাকম্পের সার সানকম্পের। উচ্চতরীশু প্রিষ্ঠ, আধুনিক ডিজাইন,  
 উচ্চল ক্যাটার সার সার উপর মনোরম বস্ত্র—কটন স্টিচিং, শাট, জার  
 উৎস স্টোকার—সংক্রমে এক রকমের উচ্চকৃষ্ণ কাপড় আপনাদের উত্তম  
 তৈরী করে উৎসর্গ।

## জিয়ারী



জিয়ারী স্টোকারের আনন্দের উৎস। জিয়ারী কাপড় ভীষণকে করে

জিয়ারী স্টোকারের আনন্দের উৎস। জিয়ারী কাপড় ভীষণকে করে

MAPP JCF 7610 Ben



গ্রামের মানুষ বৈজ্ঞানিক চিন্তাভাবনা সম্পর্কে এখন কতখানি সচেতন? অথবা, বৈজ্ঞানিক উদ্ভাবনার দিক দিয়ে তারা বেশি নিজস্ব উদ্ভাবনা শক্তির পরিচয় দিতে পেরেছে—গ্রামের, না শহরের ছেলেমেয়ে? কিংবা, বিজ্ঞানকে জীবনমুখী করে তোলায় প্রবণতা কোথায় প্রকট—গ্রামে না শহরে?

বিশিষ্ট পরমাণু বিজ্ঞানী, ডাঃ পান-মাণিক গবেষণা কেন্দ্রের ডাইরেক্টর এবং ভারতের জাতীয় বিজ্ঞান আকাদেমীর সভাপতি ডঃ রাজা রামানন্দ উত্তর : শহরে নয়, গ্রামে। 'সায়ান্স ইন রুরাল এরিয়ার প্রোভিডেন্স মোর ইমপ্যার্ট' আর এটা করার জন্যে কোন কৃত্রিম উপগ্রহের ব্যবহার হয় না। তথাকথিত জটিল যন্ত্রপাতিও লাগে না। বিজ্ঞানের বা কিছু গ্রামের ছেলেমেয়েদের সামনে তুলে ধরা হয়, আমি লক্ষ করছি তার সব কিছুতেই তাদের সমান কৌতূহল। বৈজ্ঞানিক কাজকর্মের মধ্যে ওদের মধ্যেই আমি সবচেয়ে বেশি নিজস্ব চিন্তাভাবনার স্বাক্ষর লক্ষ্য করছি। কেন? সম্প্রতি বিভিন্ন দেশের ছেলেমেয়েরা মিলে বে বিজ্ঞান-প্রদর্শনী করল তার দিকে চাইলেই তো ব্যাপারটা বোঝা যায়। ওই প্রদর্শনীতে বেশির ভাগ পুরস্কাবই এবার পেয়েছে গ্রামের ছেলেমেয়ে। কারণ তাদের প্রদর্শিত সামগ্রীর মধ্যেই স্বকীর উদ্ভাবনার ব্যাপারটা অনেক বেশি ফুটে উঠেছিল। ওদের কাজকর্ম দেখে, ওদের সঙ্গ কথা বলে আমরা মনে হয়েছে, এককাল শহরের মানুষ গ্রামে গিয়ে গ্রামের মানুষকে বিজ্ঞান শেখাত। এবার গ্রামের ছেলে-মেয়েরাই শহরে এসে শহরের বিজ্ঞান শিক্ষার ভার নেবে। শহর কিভাবে পরিষ্কার রাখতে হয়, শহরের স্বাস্থ্য এবং নানা রকম সমস্যা কি করে দূর করা যায় তার পথ হারত তারাই দেখাবে।

হ্যাঁ, ২২ জানুয়ারি কলকাতার বঙ্গ বিজ্ঞান মন্দিরে অনুষ্ঠিত ইন্ডিয়ান অ্যাসোসিয়েশন ফর একসট্রাক্টারিকউলার অ্যাকটিভিটিজ-এর বাৎসরিক সভার সমবেত বিজ্ঞানী এবং বিজ্ঞান-সংগঠকদের উদ্দেশ্যে এটাই ছিল ডঃ রামানন্দ মূল বক্তব্য।

সভার শেষে গ্রামকে সংগঠনের মাধ্যমে বিজ্ঞানমুখী করে তোলায় ব্যাপারে বিভিন্ন সমস্যা কি সে সব নিয়ে ডঃ রামানন্দ সঙ্গে কিছুকল আলোচনাও করেছিলেন।

ডঃ রামানন্দ বলেন, দেখুন, আমরা যারা শহরে বাস করি অথবা শহরে মানুষ,

গ্রামীণ বিজ্ঞান প্রসঙ্গে  
একটি নতুন উদ্যোগ

গ্রামের মানুষের সমস্যা দূরীকরণের নেতৃত্ব এককাল তারাই অর্গিয়ে এসেছেন। মূলকিন এই, এই প্রচেষ্টা বর্তমান না বাস্তব অভিজ্ঞতার দ্বারা পরিচালিত, তার চেয়ে বেশি পরিচালিত অস্বস্ত এক মন-গড়া ব্যবসায়। তাতে অকস্মাৎ দাঁড়িয়ে এই, এখাবকাল আমাদের ডাঃ চিন্তার বোঝাটাই তাদের মাঝার আমরা চাপিয়ে দিচ্ছি, তাদের নিজস্ব ডাঃ চিন্তা বাস্তব বিকশিত হয় সে কথা বড় একটা ডাঃ। কিন্তু লক্ষ্য পাল্টেছে। গ্রামের মানুষ এখন নিজেদের দায়িত্বশীল হতে শুরুতে শিখছে। এবং এ ব্যাপারে কোন কোন ক্ষেত্রে বসন্ত উদ্যোগ এবং সম্প্রদায়িক পরিচয় দিচ্ছে।



উদাহরণ, সবুজ বিজ্ঞান।

অভিব্যোগ ছিল এদেশের চাষীরা ধর্মের। কাজ করে কম। শেষ পর্যন্ত দেশের মানুষের পেটে ভাত বোলসর দায়িত্ব পড়ল তাদেরই ওপর। সে কয়েক হোক কৃষি উৎসাহন বাস্তব হলে। এল নতুন নতুন নামের অর্জব মার। ইটররা, অ্যামানিয়ার কসকেট। বর্তমানের কল এক একটি মাসারানিক মারের। এল নতুন

নতুন নামের অধিক ফলন বাঁজ। তাদেরও নাম অপরিচিত। কত অস্বস্ত নামের সব কীটনাশক ওষুধ এল। ইংরেজি ডাকের মাধ্যমে বিজ্ঞান পড়াররা, নতুন নতুন কৃষি উপকরণ সম্পর্কে গ্রামের চাষীদের শিক্ষিত করে তোলায় দায়িত্ব পড়ল বাঁদের ওপর, তারা ডাঃলেন, এ সব কথা বাবা মাম, মিতার, কিলোগ্রাম, হেকটোগ্রামে ডাঃের হিসেব, অশিক্ষিত চাষীরা পক্ষে এ সব ভেদ হারত করাই অসম্ভব।

কিন্তু বাস্তবতা সে কুল, ডাঃ উচ্চ নিজেদের চাষীরা। ভারতের শতকরা ৮০জন মানুষের কল গ্রামে। এক গ্রামে শিক্ষিতের সংখ্যা কেতলে সবুজ বিজ্ঞানের কেতলে দিদের চেয়ে। চাষীদের মধ্যে অসেকেই ডাঃ ছিলেন নিরক্ষর। অসক দিক বিদ্যে মোটেই নিজেই ছিলেন না। লক্ষ্যটি ডাঃের লক্ষ্যে তুলে ধরার লক্ষ্যে লক্ষ্যে ডাঃ ডাঃপাটী তারি হতে শেখিয়েছিলেন। মারের অপরিচিত ইংরেজি মাম, অসক কৃষি পদ্ধতি হতে নিজে ডাঃের ডাঃ হত সি। কল, নতুন বিজ্ঞান। কল লক্ষ্যে শহুরে গ্রামের মানুষই নয়, শহরের মানুষকে পেয়েছে।

ডঃ রামানন্দ কলকাতায়, একসকলকে চাই, একসকলকে। ডাঃকেই ডাঃকে, বৈজ্ঞানিক প্রবণতা কলকাতায় কেটক—মার, না গ্রামের, মাসকে?

একসকলকে। অসক পরিষ্কারকরণে মাসকে কুলে কল কল কল।

কলকাতা সে অসকলকে কলকাতা কলকাতা

সাম্প্রতিককালের সবচেয়ে উল্লেখযোগ্য বই

চিত্ত সিংহের

ঈশ্বর পার্টনী ১০০

যার জুতুগুহ দাড়া আঁধারেছে কলকাতা

জুতুগুহ || ১০.০০ || নিবাস || ৭.৫০

SSSSSSSS  
SSSSSSSS  
SS সূত্রনী

৪ ভূপেন বোস এডিটর  
কলকাতা-৪ ৫৫-৪৬১৬

শহরের কথাই ভাবুন। এখানে ইন্টার  
তেরি বাড়ি, মাথার ওপর ইলেকট্রিক পাখা,  
জীবনকে আয় সসাধ্য করার মত হরেক  
জিনিসের ছড়াছড়ি। যাদের বেশিরভাগ  
আধুনিক বিজ্ঞান এবং প্রকৌশলেরই  
অবদান। এগুলিও যেমন আছে, সেই সঙ্গে  
আছে, নোংরা পথঘাট, ধোঁয়াশার রাজত্ব,  
ক্রোধপূর্ণ নালি নর্দমা, এবং ইত্যাদি।

শহরের মানুষ শিক্ষিত, মাথা পিছ  
রোজগারও তাঁদের বেশি। বিজ্ঞান-শিক্ষা  
তাঁদের মধ্যে অনেকেই গুলে খেয়েছেন।  
অন্তত ডঃ রামান্যার ভাষায় গ্রামের মানুষের  
চেয়ে তাঁরা এক্ষেত্রে অনেক বেশি 'একস-  
পোজড'। কিন্তু এ সব সমস্যার সমাধানের  
ব্যাপারে তাঁদের নিজস্ব চিন্তা ভাবনা বা  
উদ্যোগ, কই চোখে পড়ে না তো?

মাঝে মাঝে দেখি ঘটা করে আলোচনা-  
চক্র বসে। পুষ্টির ওপর। অথবা পরিবেশ  
দূষণ সংক্রান্ত সমস্যা নিয়ে। একজন মন্ত্রী  
এসে আলোচনা চক্রের উন্মোচন করেন,  
নির্দেশ পক্ষে শিখরদেশের একজন আমলা।  
এর তাৎপর্য অকণ্য সহজ। আলোচনাচক্র  
বসাতে গেলে পরসা চাই। ও'রা না এলে  
পরসা জোটে না। তারপর চলে তক্তুর  
ফোয়ারা। মনগড়া তক্তোর পরিবেশন।  
কিন্তু তারপর?

গত পাঁচ বছরে শহর কলকাতার কথাই  
ধরুন? এ শহরে পরিবেশ দূষণের ওপরই  
কয়েক ডজন আলোচনাচক্র বসল। বস্তুরা  
বুক চাপড়ে বললেন, গেল, গেল। শহরের  
মানুষের ফুসফুস নোংরা ধোঁয়ার ফোঁস  
হয়ে গেল। কারখানার ধোঁয়ামি গঙ্গার  
ইলিশ সাবাড় করে ফেলল।

কিন্তু তারপর?

উল্টোডাঙ্গা এবং মার্গিকডঙ্গার ব্যাপক  
অঞ্চলে মাথা উঁচু করে চির্মিনরা ঠিক  
আগের মতই নিকষ কালো ধোঁয়ার পর্দা  
ছাড়িয়ে দিচ্ছে শহরের বুক। কলকাতার  
গঙ্গার দুপাশের হাজার কারখানার ধোঁয়ামি  
এবং পৌর এলাকার ক্রেদাত্ত জল গঙ্গার  
ইলিশের ঝাঁক আরও দূরে সরিয়ে দিচ্ছে,  
মোহানারও ওপারে।

এত বড় একটি সমস্যা সম্পর্কে শহরের  
মানুষ মাথা ঘামান কতখানি? তাঁরা তো  
একসপোজারের মধ্যে রয়েছেন। সমাধানের  
রাস্তাও তাঁদের জানা। জেনেও এ ব্যাপারে  
এ সব সমস্যার সমাধানের সংগঠিতভাবে  
এখনও তাঁরা কিছু করেন না কেন?

প্রশ্ন করলেই কেউ হয়ত বলবেন,  
এ সব কাজ তো সরকারের মশায়। নালি  
নর্দমার জল নিষ্কাশে মাথা ঘামাবে কর্পোরেশন,  
পথের জঞ্জাল তাদের সমস্যা। শহরের ধোঁয়া  
নিয়ন্ত্রণের জন্যে তো আইন রয়েছে।

কিন্তু পাড়ায় পাড়ায় সংগঠন গড়ে  
তুলে ধোঁয়া নিয়ন্ত্রণের আইন যাতে ঠিক  
পালিত হয়, প্রতিটি পরিবারের জঞ্জাল  
রাস্তায় ছাড়িয়ে না রেখে নির্দিষ্ট একটি  
আধারে জমিয়ে রাখলে যে জঞ্জাল সরিয়ে  
নেয়ার কাজ সহজ হয়—কই, এটুকু দায়িত্ব  
পালন করার ব্যাপারে শহরে কোন নজির  
তো এখনও পর্যন্ত চোখে পড়ে না?

\*

বরং আধুনিক বিজ্ঞানকে কাজে লাগিয়ে  
কয়েকটি বড় রকমের সমস্যার সমাধান  
করেছেন গ্রামের মানুষ। বাঁদের অনেকেরই  
হয়ত অক্ষর পরিচয় নেই, ডায়া জান  
আছে। উদাহরণ স্বরূপ বিপ্লব। আজকের  
চাষীকে আর বলে দিতে হয় না, কোন  
জমিতে কোন বীজ বসাতে হয়, কোন ফসলে  
কি সার দরকার হয় এবং কতটা। গভীর  
এবং অগভীর নলকূপ থেকে জল তুলে

**দ্রুত কোমল কক্ষীয় তরুণমূলভ**  
**রাখার উপায়**  
**ল্যাকমে**  
কোল্ড ক্রীম

যেদিন আর গরম বাতাসে, ঘুলোবালি আর মরলার আপনায় গায়ে চামড়া তাকিয়ে দ্বিতী ক'রে দেয়।  
কৃষ্ণের লাগণা অক্ষর রাখার ক্ষমতা এতোক দিন তার আত্মতাও বজায় রাখা বহুকার। কি ভাবে দেখুন।

 <p>দামাও ল্যাকমে কোল্ড ক্রীম নির্ভে মুখে আর গলায় লাগান। কলা থেকে চিকু পবিত্র ভাব ক'রে রাখুন।</p>	 <p>তারপর ওপর দিকে মুখের চামড়াকে বেশ বুলিয়ে বুলিয়ে লাগান। তবে মুখের দুই পাশে খুব ভাল ক'রে লাগাবেন। দুই চোখের চার পাশের মরম ব্যয়সাঙ্কলো মধোর আত্ম দিবে মাগে আগে থবতে থাকুন।</p>	 <p>এবার মুখে দেখুন কত মরলা উঠে আসছে আর আপনায় বুকও কেন পরিষ্কার করবকে হবে উঠেছে। হ্যাঁ, তারপর আবার একবার লাগিয়ে ১৫ মিনিট পর্যন্ত আর কিছুই করবেন না।</p>
---	---	---



সর্বদা মুখ, গলায় ও বস্তুর উপর—  
আকর্ষণীয় ল্যাকমে কোল্ড ক্রীম

**ল্যাকমে কোল্ড ক্রীম**  
—সব মরমের ক্রীম

Lakme

ল্যাকমে

deCusha/2 A BEN

কি ভাবে হাড়ের দিলে কলসেচের সুযোগ পাওয়া যায় বেশি, বৈজ্ঞানিক দৃষ্টিভঙ্গীর মাধ্যমে এ অজ্ঞতাও তারা অর্জন করেছেন। তারা জানেন কার-মাটি আর টুক-মাটি কাদের কলে, চায়বাসের ব্যাপারে তাদের নিয়ে সমস্যাই বা কি। ফসলের ওরা রোগ ধরতে শিখেছেন, ক্ষেতে অজানা পোকা দেখা দিলে বিশেষজ্ঞদের যে সাহায্য নিতে হয়, সে কথাও তারা জানেন। এবং বসে না থেকে কি ভাবে এ সব সমস্যার সমাধান করা যায় তার চেষ্টাও করেন। কখনও একক, কখনও সমবেতভাবে। পশ্চিমবঙ্গের কয়েকটি গ্রামে ঘুরে অন্তত এই বিশ্বাস আমার হয়েছে, কখন সরকার করে দেবেন এর জন্য, বসে না থেকে অনেক গ্রামের মানুষ তাদের নিজেদের সমস্যা নিজেরাই মিটিয়ে নিচ্ছেন। এ ধরনের উদ্যোগ শহরে দেখি না।



গত দুই বছর কয়েক উজ্জ্বল বিজ্ঞান প্রদর্শনী দেখেছি। শহরে এবং গ্রামে। বলতে বাধা নেই, এ ব্যাপারে শহরের ছেলে মেয়েরা আমাদের নিরাশ করেছে সব চেয়ে বেশি। তাদের বেশির ভাগ দর্শনীয় বস্তুর মধ্যে ধরিকরা চিন্তা ভাবনার ভূমিকা প্রকট। পৃথিবীতে অথবা জটিল যন্ত্রপাতির চমক।

তুলনায় গ্রামের বিজ্ঞান প্রদর্শনীগুলিতে অনেক বেশি সৃজনী শক্তির পরিচয় মেলে। যেমন একটি বিজ্ঞান ক্লাবে দেখলাম স্কুলের একটি ছেলে একটি ঘানি তৈরি করেছে। কম পরিশ্রমে এই ঘানির সাহায্যে তেল উৎপাদন করা যায়, দেখলাম। সুন্দরবন অঞ্চলে জোয়ার ভাটার সাহায্যে কিভাবে বিদ্যুৎ উৎপাদন করা যেতে পারে তার একটি চমকপ্রদ মডেল তৈরি করেছে আর একটি গ্রামের একটি ছাত্র। তাক লাগান কলকল্প নেই। নিজের চেষ্টায় সাজ-সরঞ্জাম তৈরি করেছে। জোয়ারের সময় যেমন জলের গভীরতা বাড়ে, সেই জল কোন পদ্ধতিতে টারবাইন ঘোরায়—বিশদ দেখিয়েছে ছেলেটি। আর একটি বিজ্ঞান ক্লাবের একটি ছেলে তার স্থানীয় অঞ্চল থেকে ১১০ রকমের মাকড়সা সংগ্রহ করে দেখাল। দর্শকরা তো অবাক। সত্যিই এক জায়গায় এত রকমের মাকড়সা পাওয়া যায়? ইত্যাদি ইত্যাদি। এসব দেখে মনে হয়েছে গ্রামের ছেলেমেয়েরা বিজ্ঞানের এতটুকু কিছুর জানলে নিজেরা তা নিয়ে ভাবে। সেই ভাবনার মধ্যে অনেক বেশি নিঃস্বস্তার পরিচয় দেয়।



ইন্ডিয়ান অ্যাসোসিয়েশন ফর এক্সট্রাকারিকুলার অ্যাকটিভিটিজ-এর

সভায় সেদিন এ কথাই সমর্থন করলেন ওই প্রতিষ্ঠানের সভাপতি এবং বিশিষ্ট পরমাণু বিজ্ঞানী ডঃ পি কে আয়েঙ্গার।

ডঃ আয়েঙ্গার বললেন, প্রকৃতিতে নেই, এমন জিনিস মানুষ কবে আবিষ্কার করেছে? আমাদের চারপাশে উদ্ভিদ জগৎ। তারা জন্মায়, বাড়ে, ফল দেয়। এ সবের কার্যদাকানুন লক্ষ করেই তো আমরা গড়ে তুলেছি আমাদের উদ্ভিদ সংক্রান্ত জ্ঞান। সেই জ্ঞানকে অবলম্বন করেই আবার আমরা কৃত্রিম পদ্ধতি অর্থাৎ প্রাকৃতিক পদ্ধতির নকল করে উদ্ভিদের চাষ করি আমাদেরই প্রয়োজন মেটাতে। পারমাণবিক বিজ্ঞান করে এখন আমরা বিদ্যুৎ শক্তি তৈরি করি, করছি। না, এটা কোন আবিষ্কার নয়। আফ্রিকার ইউরেনিয়ামের একটি খনিতে প্রকৃতি এ কাজ চালিয়ে যাচ্ছে কতকাল ধরে, কে জানে? সুর্বতে নিয়ত চলছে তাপ পারমাণবিক সংযোজন বা থার্মোনিউক্লিয়ার ফিউশন। এখন পৃথিবীর বুকে এই পদ্ধতি নকল করার চেষ্টা চলছে শক্তি উৎপাদনের প্রয়োজনে। অর্থাৎ প্রকৃতিকে জানেন। তাপ কার্য-কারণ সম্পর্কটি বুঝে নিন। এই বোঝার মধ্যে দিয়েই জীবনকে বিজ্ঞানমুখী করে তোলা সম্ভব। এ কাজ পৃথিবীতে শিক্ষার হয় না। সরকার ভিত্তির পদ্ধতি।



অনুসন্ধানের সাধারণ সম্পাদক অধ্যাপক আনন্দমোহন ঘোষের সঙ্গে এ নিয়ে কথা বলেছিলাম। অধ্যাপক ঘোষ বললেন, তিনটি বিষয়ের কথা আমরা ভাবছি এখন। এক, আগামী পনের বছরে ভারতের জনসংখ্যা আরও কয়েক কোটি বাড়বে। দুই, সে তুলনায় স্কুল কলেজের সংখ্যা বাড়ান সম্ভব হবে না। তিন, আমরা এমন কিছু কিছু পদ্ধতি কাজে লাগাতে চাই, যা প্রচলিত স্কুল-কলেজীয় শিক্ষা ছাড়াই আগামী দিনের ছেলে-মেয়েদের মনে এবং কাজে বৈজ্ঞানিক পদ্ধতিগুলি সম্পর্কে একটি প্রত্যয় সৃষ্টি করে।

প্রতিষ্ঠানটির অফিস এখন বঙ্গ বিত্ত মন্দিরে। একে সাহায্য করার জন্য সম্প্রতি এগিয়ে এসেছেন দিল্লির ন্যাশনাল কাউন্সিল ফর এডুকেশন অ্যান্ড রিসার্চ। ইতিমধ্যে পশ্চিমবঙ্গে এবং বোম্বাই এ মিলিয়ে এই প্রতিষ্ঠান কয়েকটি বিজ্ঞান ক্লাব এবং সেবা প্রতিষ্ঠানের মাধ্যমে কয়েকটি প্রকল্প নিয়ে কাজ শুরু করেছে। এই সব ক্লাবের বেশির ভাগই গ্রামে অবস্থিত। কাজ করছেন গ্রামের ছেলেমেয়ে এবং স্কুল কলেজের শিক্ষক। পৃথিবী জনস্বাস্থ্য, কৃষি-প্রকৌশল প্রভৃতি সমস্যা

## শিবকালী ভট্টাচার্যের

ভারতীয় ভেষজ বিষয়ক অধিতীয় গ্রন্থ

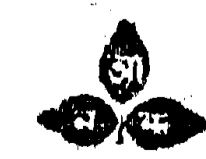
## চিরঞ্জীব বনৌষধি

অথর্ব বেদের যুগ থেকে আরম্ভ করে সংহিতার যুগ পেরিয়ে বর্তমান কাল পর্যন্ত —ভারতীয় বনৌষধিগুলির এই সাড়ে তিন হাজার বছরের সমীক্ষা এই গ্রন্থের রচনাগুলিতে পাওয়া যাবে। ঔষধিগুলির পরিবার, গণ ও প্রজাতির পরিচয়, বোটানিক্যাল নাম, প্রকারভেদ, প্রয়োগবিধি প্রভৃতি ছাড়াও, প্রত্যেকটির রাসায়নিক উপাদান, তিথিভেদে বিভিন্ন খাদ্যের নিষিদ্ধতার বৈজ্ঞানিক কারণ এবং কোন রোগে কি পথ্য তার একটি তালিকা এ গ্রন্থে উল্লিখিত হয়েছে।

দাম ২৫.০০

॥ আরও কয়েকটি বই ॥

কৃষ্ণ বসুর	
ইতিহাসের সন্ধান	৬.০০
অমিয়াকুমার বন্দ্যোপাধ্যায়ের	
দেখা হয় নাই	২০.০০
অমিতাভ চৌধুরীর	
রবীন্দ্রনাথের পরমোকচর্চা	৫.০০
উমিঙ্গা হাকসার-এর	
নিজেকে নিয়ে	১০.০০
গোপালদাস চট্টোপাধ্যায়ের	
রবীন্দ্রনাথকে যে কথা বলা হইল না	৬.০০
ডঃ শিশিরকুমার বসুর	
মহানিস্কমণ	৮.০০
শান্তিকুমার মিত্রের	
দর্পণে বাংলা	৫.০০
সুন্দর রায়চৌধুরীর	
না টেরেন্স	১০.০০
অমিতাভ চৌধুরী ও পুণ্ড্রেশ্বর পণ্ডীর	
ইকিউ মিকিউ	৩.০০
সাধনা মল্লিকাপাধ্যায়ের	
রাগা করে দেখুন	৬.০০
অমরেন্দ্রনাথ রায়ের	
Students Fight for Freedom	6.00
অরবিন্দ গুহের	
Unpublished Letters of	
Vidyasagar	25.00



আনন্দ পাবলিশার্স প্রাঃ লিমিটেড  
৪৫ বেনিয়াটোলা লেন ॥ কলিকতা ৯

নির্মে তাঁরা নিজ নিজ অঞ্চলে সমীক্ষা চালাচ্ছেন। গত তিন মাসে এইসব সমীক্ষা থেকে যে সব তথ্য তাঁরা সংগ্রহ করেছেন, দেখলে অবাক হতে হয়। অনেক শিক্ষক কর্মী বললেন, এর ফলে সমস্যাগুলির বৈজ্ঞানিক তাৎপর্য আমরা হাতে কলমে বুঝতে পারছি। শুনলাম, এর পর তাঁরা ওই সব তথ্যের ওপর নির্ভর করে স্থানীয়

করেকটি সমস্যা দূরীকরণের ব্যাপারে হাত দেবেন।

প্রশ্ন করেছিলাম, স্থানীয় অধিবাসীরা আপনাদের কাজকর্মে কতটা সাড়া দিচ্ছেন।

উত্তর দিলেন, প্রথমে অসীম ছিল। এখন তাঁরা বুঝছেন, আমরা উপকারে লাগব। তাই কেউ কেউ সাহায্যও করছেন।

বিজ্ঞানকে গ্রামীণ স্তরে জনপ্রিয় করে তুলতে, হলে এ ধরনের পদ্ধতির ওপরই জোর দিতে হবে বেশ। গ্রামে গ্রামে সংগঠন গড়ে তুলে সুচিন্তিত এবং কলতর্কবোধী প্রকল্প নিয়ে কাজে হাত দিলে এ ব্যাপারে সাহায্যকারীরও দরত অভাব হবে না।

সমরাজ্য কর

**সুস্বাদু, পুষ্টিকর  
ব্রিটানিয়া গ্ল্যাক্সো বিস্কুট**

**বাড়লু বাচ্চাব  
সুস্বাদু সার্থী**

**বিস্কুট সবচেয়ে সেরা**  
ব্রিটানিয়া-GLAXO-140 ০০

ব্রিটানিয়া গ্ল্যাক্সো বিস্কুট এত ভাল লাগে কেন? কারণ, এর বিশেষ পুষ্টিকর গুণ। বাচ্চারা ভালবাসে খুব আর পুষ্টির গুণে বেড়েও ওঠে। ব্রিটানিয়া গ্ল্যাক্সো বিস্কুট নাকিই বাড়লু বাচ্চাদের পক্ষে বিশেষ উপকারী।

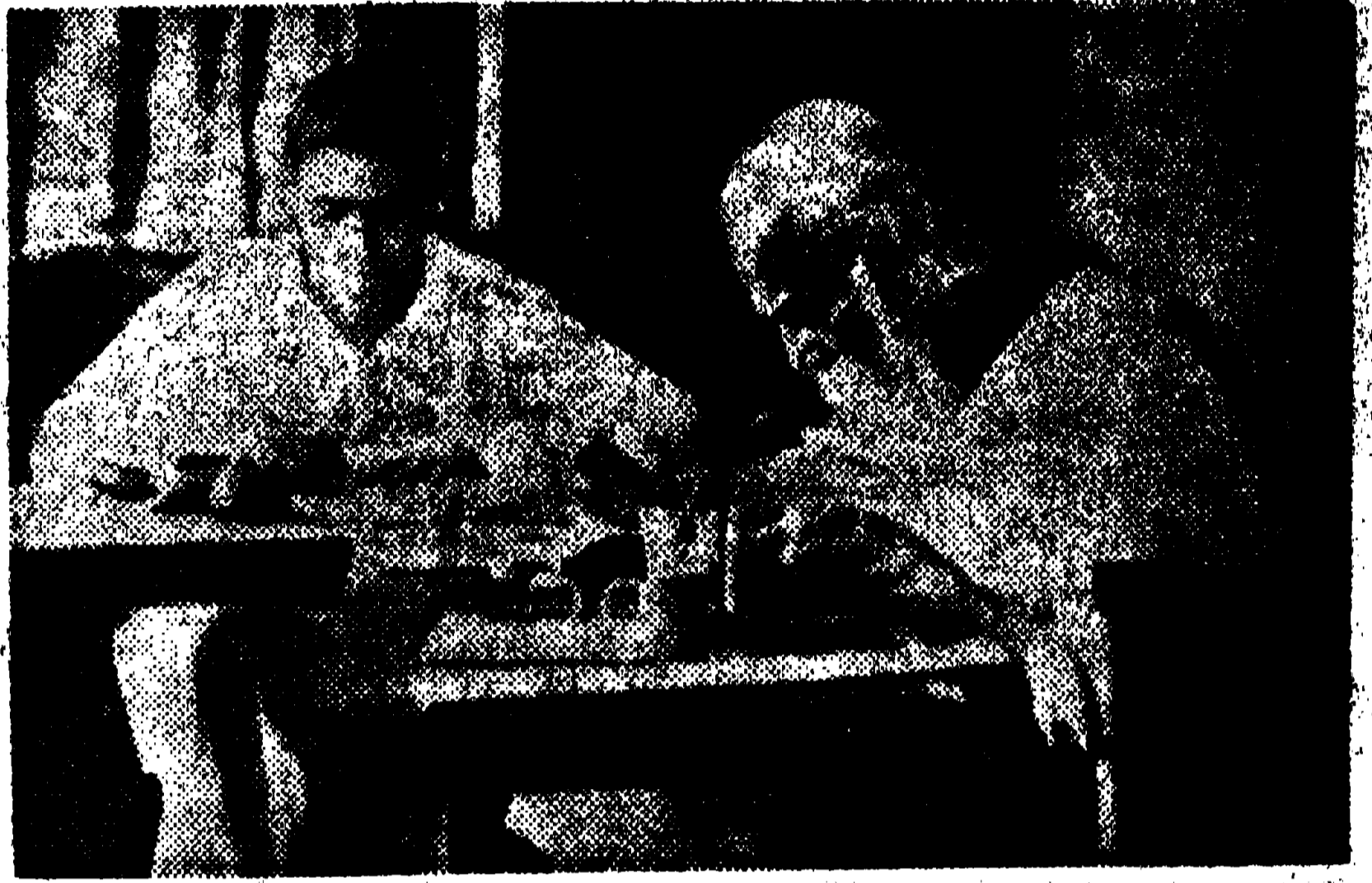
# রবীন্দ্রনাথের সাহিত্য - ভাণ্ডারী সুধীরচন্দ্র কর

অমিত্রসুন্দর ভট্টাচার্য

সুখখার বড় আনন্দনা, জেনে রেখো সকলে  
সমস্ত রস কর মগনের দখলে।"  
—রবীন্দ্রনাথ

সুধীরচন্দ্র কর ছিলেন গুরুদেব রবীন্দ্রনাথের লেখার ভাণ্ডারী এবং রবীন্দ্র-রচনা মদ্রণ কার্বে কবির প্রধান তত্ত্বাবধায়ক। সুধীর কর তিন শান্তিনিকেতনে রবীন্দ্রনাথের গভীর এবং অন্তরঙ্গ সান্নিধ্য লাভের সুযোগ পেয়েছিলেন। এই মানুসিটির প্রতি গুরুদেবেরও স্বর্গীয় বিশেষ প্রীতি ও স্নেহ দৃষ্টি ছিল।

গত ১৫ জানুয়ারি ১৯৭৭ শান্তিনিকেতনে ৭৪ বৎসর বয়সে রবীন্দ্রনাথের শেষ বয়সের সাহিত্য জীবনের সহকারী সুধীরচন্দ্র কর পরলোকগমন করেছেন।



গুরুদেব রবীন্দ্রনাথ ও তাঁর সাহিত্য-ভাণ্ডারী সুধীরচন্দ্র কর

শান্তিনিকেতনে সুধীরচন্দ্র প্রথম কর্মসূত্রে যোগ দেন ১৩৩৪ সনের অগ্রহায়ণ মাসে। তখন তিনি এসেছিলেন শান্তিনিকেতন গ্রন্থাগারের নিতান্ত একজন সাধারণ কর্মীরূপে। কিন্তু ছয় মাস বেতে না যেতেই রবীন্দ্রনাথ নিজের তাঁকে আহ্বান করে আনলেন কবির খাস দস্তরের কাজে। কবি অমিয় চক্রবর্তীর কাছ থেকে কাজের সমস্ত দায়িত্বভার বুঝে নিলেন সুধীর কর।

রবীন্দ্রনাথের শেষ বয়সের কবিতা রচনার প্রেরণায় সুধীর করের ভূমিকা কম ছিল না। রবীন্দ্রনাথের 'খাপছাড়া' বইয়ের অনেক কবিতা লিখিয়ে নেওয়ার মূলে ছিলেন সুধীর কর। রবীন্দ্রনাথ কবিতা লিখতেন আশ্রমস্থ হয়ে, আর সেগুলি সময়ে কপি করে সপ্তয়ের ঝুলিতে জমা করে নেবার ভার ছিল সুধীর করের। ভাণ্ডারে দশটি কবিতা জমা হয়েছে,

সুধীরচন্দ্র গুরুদেবের কাছে গিরে মাথা চুলকে বললেন—বলছিলাম আর দুটো হলেই এক ডজন হোত। কবি বলতেন—তোমার ফরমাস মেনে বুঝি কবিতা লিখতে হবে আমাকে?—পালাও। তারপর সত্যিই যখন যারো নম্বরের কবিতা লেখা শেষ হোত, তখন হেসে কবি বলতেন—এবার হোলো তো তোমার এক ডজন! সুধীরচন্দ্র তখন ইতস্তত করে বলতেন—এক ডজন হোলো ঠিকই, কিন্তু সবাই বলছিল এবার অন্তত পঁচিশটা চাই।

দস্তরের কাজে সুধীরচন্দ্র সব সময়ই থাকতেন কবির কাছাকাছি। সামান্য সুযোগ পেলেই তিনি কবির নিকট গুনগুন করে আশ্রম জানিয়ে আসতেন আরো আরো আরো লেখার জন্য। সেজন্য কবির কাছ থেকে মাঝে মাঝে তাঁকে গজনাবাক্যও শুনতে হোত। কিন্তু এ ব্যাপারে সুধীরচন্দ্রের অধ্যবসায় ছিল অদম্য। গুরুদেব বলতেন—বাঙালির গৌ।

রবীন্দ্রনাথ অনেক সময়েই সুধীরচন্দ্রকে কোতুক করে 'বাঙাল' বলে ডাকতেন। লেখার ব্যাপারে এই 'বাঙালের গৌ'কে কবি অবহেলা করে থাকতে পারতেন না, ফলম তাকে হাতে তুলে নিতেই হোত। 'বাঙালের' আবেদন কবির স্নেহ পরিপূর্ণ মনকে অর্জিয়েই স্পর্শ করতো। এ বিবরে কবি নিজেরই স্বীকৃতি জানিয়ে গেছেন তাঁর শেষ বেলাকার একটি কবিতায়। শেষ রোগশয্যায় শুয়ে শুয়ে রচিত সেই কবিতাখানি—

বাঙাল যখন আসে মোর গৃহস্থারে  
নূতন লেখার দাবি করে করে করে  
আমি ভায়ে হেঁকে বলি সস্তায় বলায়  
শেষ দাঁড় টানিয়াছি কাষের কলায়।  
মনে মনে হাসে  
ডবু সে ফিরে ফিরে আসে,  
তারপর এ কী।  
সকালে উঠিয়া দেখি  
নির্ভঙ্ক লাইনগুলো বড়  
বাহির হইয়া আসে  
গৃহ হতে নির্বরের মতো।  
পশ্চিমবঙ্গের কবি দেখিলাম মোর  
কঙালের মতো মাই জেলের অপরিচিত  
মোর।

কবিতাটির রচনাকাল ২ ডিসেম্বর  
৬ বছর ৫ মাস

প্রিন্স প্রেন্টার



বেনারসীর আড়ত

কলিকাতা মার্কেট • নং ১৫ কলিকাতা

বাহির হইল	কবির কবি
স্বাধীন রাষ্ট্রের on Education পুস্তকের বাংলা অনুবাদ শিক্ষা-প্রসঙ্গ—১০,	
প্রভাত মনোপাখ্যের রুদ্রসী কাম্বীর—১৪, অমরেন্দ্র ঘোষের তৈলজস্বামী—১০, সন্তোষলালবাবাজী—১২,	
কলিকাতা পুস্তকালয় ৩, শ্যামাচরণ দে স্ট্রীট, কলিকাতা-১২	

১৯৭৭

১৯৪০। এর কয়েক দিন পরেই গুরুদেব স্বেচ্ছায় করের নাম দিয়ে একটি ছড়া লিখলেন—

স্বেচ্ছায় বাঙাল গেল কোথায়  
স্বেচ্ছায় বাঙাল কৈ?

ভাঙটা থেকে আমার মুখে  
নেই কথা এই বৈ!

তারপরে কবি আরও একটি ছড়া লিখলেন—

নাহে ভগ্না বসিয়া হালে  
দেয় না পুষ্ট জ্বাৰ বাঙাল  
কাজ করে সে বোল আনার  
খাতা এবং ছাপাখানার  
মাঝখানে সে বাঁধে জাঙাল।

অতঃপর কবি আরও একখানি ছড়া লিখলেন স্বেচ্ছায় করকে নিয়ে—

স্বেচ্ছায় স্বপ্ন করম করম স্বেচ্ছায় করকেপে  
ধৈর্যহারা কবি স্বপ্ন যে কপে।

রোগমেলে কানুরামকে বললেন—

'স্বেচ্ছায় কর-কে' বোলাও জলদি করকে।'  
মাথা তুলকে বাঙাল স্বপ্ন সামনে এসে

দাঁড়ায়  
জ্বনম তাঁহার মুখের ভাঙটা উন্মাদ তাঁহার  
ভাঙায় ॥

রবীন্দ্রনাথের রচনা কপি করতে করতে শেষের দিকে স্বেচ্ছায় করের হস্তাক্ষর একে-বাসেই রবীন্দ্রনাথের হস্ত হয়ে গিয়েছিল। স্বেচ্ছায় করের কপি-করা কাগজকে অনেক সময় রবীন্দ্রনাথের মূল পাণ্ডুলিপি বলে ভ্রম হয়।

দিনেন্দ্রনাথ ঠাকুর ছিলেন কবির সুরের ভাঙারী আর স্বেচ্ছায় কর ছিলেন কবির শেষ ধরনের স্বাভাবিক রচনার ভাঙারী। শান্তিনিকেতনে ৮।২।৪৯ তারিখে রবীন্দ্রনাথ একটি কাগজে সই করে লিখে গেছেন—

লেখার হস্ত আবর্জনা জেনে রেখো সকলে  
সম্মত রয় কর মশায়ের দখলে।

স্বেচ্ছায় কর ব্যক্তি ছিলেন অমায়িক শাস্ত এবং ধীর। আজ মনে পড়ছে, তাঁর কাছে বসে গুরুদেব সম্পর্কে কত দিন তাঁর কত স্মৃতিকথাই না শুনেছি। সম্প্রতি বিশ্বভারতীর আনন্দকুল্যে 'প্রত্যক্ষদর্শীর চোখে রবীন্দ্রনাথ' বিষয়ে কাজ হাতে নিয়ে বারংবারেই তাঁর কাছে গেছি, তাঁর মূল্য-বান পরামর্শ ও নির্দেশাদি নিয়ে এসেছি। দেখেছি, জীবনের শেষ দিন পর্যন্ত গুরুদেব রবীন্দ্রনাথের প্রতি তাঁর শ্রদ্ধা ও আকুলতার স্তম্ভ ছিল না।

স্বেচ্ছায় কর সমগ্র জীবনে অনেকগুলি গ্রন্থ রচনা করে গেছেন। প্রথম জীবনে তিনি বিশেষভাবে কাব্যচর্চার লিপ্সু ছিলেন। শান্তিনিকেতনে ১৯০৪ অগ্নি-স্বপ্নে তিনি আসেন এবং তাঁর প্রথম কাব্য গ্রন্থ সুরধনী প্রকাশিত হয় ১৯০৪ চৈত্র মাসে। রবীন্দ্রনাথ এই গ্রন্থের পাণ্ডুলিপি সম্পূর্ণ পাঠ করে যে অভিমত লিখে দেন কাব্যগ্রন্থে সেটি মর্শিত হয়। রবীন্দ্রনাথ লেখেন, 'ইহার অনেকগুলি কবিতা আমার ভালো লাগিল। ভাষা, ছন্দ ও ভাবের সামঞ্জস্যে এগুলি সুন্দর হইয়াছে।'

স্বেচ্ছায় করের অন্যান্য কাব্য গ্রন্থ : ওপরেতে কালো রং, আগামী সেদিন নয় দূরে, টুকরো-টুকরো, অস্ত্রে দীক্ষা সেই মণগদর, চিত্তভান্দ। রবীন্দ্রনাথ সম্পর্কে তাঁর উল্লেখযোগ্য বই : কবিকথা, জনগণের রবীন্দ্রনাথ, কল্যাণরত্নী রবীন্দ্রনাথ, শান্তিনিকেতনের শিক্ষা ও সাধনা, রবীন্দ্র-আলোকে রবীন্দ্র পরিচয় এবং জনগণমন-অধিনায়ক।

স্বেচ্ছায় করের জন্ম তারিখ ৩ বৈশাখ ১৩০৯ (এপ্রিল ১৯০৩); জন্ম স্থান পূর্ববঙ্গের ফরিদপুর জেলার বিক্রাণী গ্রাম।

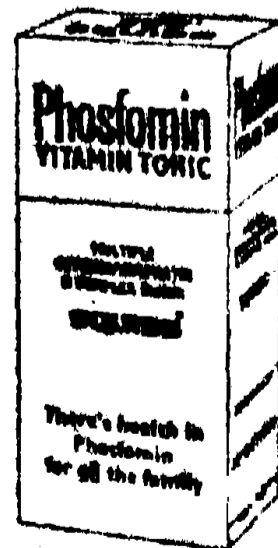
# ফসফোমিন

পারিবারিক সকলকে

সমল ও সুস্থ রাখতে ফসফোমিন



উপস্থানে পাশে  
কত সুখ  
যদি থাকেন  
ফসফোমিন



ফসফোমিন—কলের  
স্বাস্থ্যের পুষ্ট রক্ত  
ভিটামিন টনিক।  
কিছু খাওয়া। জীবনীশক্তি  
কিছুই আছে। কপি কমা  
শক্তি বাড়ায়। পরীক্ষা  
কোন-কিছোরের ক্ষমতা  
বাড়িয়ে তোলে। নানা  
পরিবারিক স্বস্থ  
সক্রিয় রাখে।

SARABHAI CHEMICALS LTD.



# অবিস্মরণীয় এক সাহিত্যিক প্রেম কাহিনী

সুজিতকুমার সেনগুপ্ত

কলমে, ১৯৭৬ খ্রীষ্টাব্দের এই শেখাশেখি পর্বন্ত, কত রকমের প্রেমের ঘটনা দেখা ও শোনা গেল, এবং কলমভাষার ঔপন্যাসিক গল্পকাররা বিভিন্ন ধরনের নারক-নারিকা অবলম্বনে কত কাহিনীই বে লিখলেন তার সীমা সংখ্যা হয় না।

কিন্তু বাংলা মাসিকপত্রের সম্পাদিকা ও নবীন উঠতি লেখকের প্রণয়ের ঘটনা এ একবার। গল্প উপন্যাসে নয়, বাস্তবে।

কবে ঘটেছে এমন ব্যাপার? দু'চার বছরের মধ্যে? নাকি খোদ একেবারে আন্তর্জাতিক নারীবর্ষে? প্রায় ৭৭ বছর আগে, ১৮৯৯ খ্রীষ্টাব্দে শুরুর হয়েছিল সেই জনবদা প্রণয় পর্ব। সময়কালটা আরো পরিষ্কার করে বোঝাতে গেলে বলতে হয় যে, তখন মহারাণী ডিকটোরিয়ার রাজত্ব।

নারক-নারিকার নাম গোড়াতেই বলব না। বরং কাহিনী আরম্ভ হোক। মাঝে মাঝে কিছু ইংগিত, বহু বসে হিন্টস দেওয়া থাকবে। শেষ পাতা উলটে দেখে নেওয়ার আগে পাঠক নিজেই মাথা খাটিয়ে ধার করুন না নারক-নারিকার পরিচয়।

অতি চিত্তাকর্ষক পটভূমিকা একটু বুঝে নেওয়া যাক। অতিজাত মাসিকপত্রটির নাম সবাই চেনে একজাকে। প্রণয় পর্বের সময়ে পত্রটি নানা কাণ্ডবিপত্তি অতিক্রম করে একটানা প্রায় ২০ বছরে পদাঙ্গু করলো বলে। অবশ্য, একক কোনো ব্যক্তি এই দীর্ঘ সময় ধরে মাসিকপত্রটির সম্পাদক পদে আসীন থাকেন নি। সম্পাদক ফলাই হয়েছেন বেশ কয়েকবার। আমাদের উচ্চ-শিক্ষিতা তরুণীটি সম্পাদনার হাল ধরেছেন অতি সম্প্রতি, ১৮৯৯র ঘটনা বখন, তখন ভো আর না বললেও চলে, বঙ্গ ভাষার সবচেয়ে খ্যাত ব্যক্তি ৫৮ বছরের রবীন্দ্রনাথ। কিস্যাসাগর-বীক্ষমচন্দ্র নেই। হেমচন্দ্র নবীন-চন্দ্র থাকলেও তাঁদের লেখার জেরা ও খ্যাতি প্রুত কমে আসছে। তাই, পক্ষে-বিপক্ষে তুমুল বাদানুবাদ চললেও—রবীন্দ্রনাথ নামক এক অসামান্য ব্যক্তির আকর্ষণ সকলের কাছেই পরিষ্কার। বলে রাখি, রবীন্দ্রনাথ তাঁর পুরো কৈশোর এবং যৌবনের প্রথম দিকে, প্রধানত আলোচ্য মাসিকপত্রটির মাধ্যমেই আত্মপ্রকাশ করেছিলেন।

এবার নবীন লেখকের ঠোঁট নেওয়া

যাক। ও'র সঙ্গে রবীন্দ্রনাথের আলাপ প্রায় ৭ বছর আগে থেকে। গোড়া থেকে তিনি গোড়া রবীন্দ্র ভক্ত। শুরুরে চাকুব পরিচয় ছিল না। কিন্তু তাতে কিছু আসে যায়নি। উদয় আগ্রহে রবীন্দ্রনাথের লেখা খুঁটিয়ে খুঁটিয়ে পড়ে লম্বা চিঠি পাঠিয়ে জানাতেন মতামত। চিঠিদ্বারা তত্ত্বের উচ্চনাস ছিল—ঠিক, কিন্তু তার সঙ্গে ছিল অমাবিল সাহিত্য প্রীতি ও সাহিত্য সম্বন্ধে বেশ ধানিক নিষ্ঠুর ধারণা। রবীন্দ্রনাথ এ কারণে চিঠিদ্বার নিরীকৃত অব্যবহিতেন।

নবীন লেখকের আর্থিক অবস্থা সুবিধের নয় মোটেই। দরিদ্রই কলা ধার হয়তো বা। বাবা রেলওয়ের লিগনালার। সে যুগের প্রথা অনুযায়ী ২০ বছরের মাথার নবীন লেখকের বিয়েও হয়ে গেছে এক প্রমোদশীর সঙ্গে। কয়েক বছর পরে দুটি সন্তানের পিতা।

আমরা "নবীন লেখক" বলছি যটে, উনি কিন্তু তখন নিজেকে লেখক হিসেবে গণ্য করেন না। নিজের পরিচয় দেন— "সাহিত্য অনুরাগী"। টুকটাক কবিতা লেখার অভ্যাস আছে। রোমাণ্টিক কবিতা। গদ্য রচনার প্রবৃত্ত হতে আসে সাহস সেই। ও'র দু'চ ধারণা, সাধক গদ্য লেখা তাঁকে দিয়ে হবার নয়। কারণ ও'র মতে, "ভাষার পাখুনির কাজ বড়ই শক্ত।"

উনি ভো আর জানতেন না—পরবর্তী কালে তাঁকে গদ্যেরই লেখক হতে হলে গদ্য রচনার কি দুর্দান্ত খ্যাতি তাঁর জন্য অপেক্ষা করে আছে, সে কথা তাঁর তখন কল্পনারও বাইরে ছিল। যাই হোক, খুঁটের রোমাণ্টিক কবিতা লেখার ফাঁকে নবীন লেখক ১৮৯৬ খ্রীষ্টাব্দের মে মাসে "দাসী" মাসিক পত্রে রবীন্দ্রনাথের চিত্র কাব্যগ্রন্থের কিছুত সমালোচনা লিখলেন। চমৎকার লেখা। বিশেষত, অতি সরল ভঙ্গীটি ভালো লেগেছিল অনেকের। এ প্রবন্ধে রবীন্দ্র সাহিত্যের প্রতি তৎকালীন সাহিত্য-রসিকদের অনুরাগ-বিরাগ প্রকাশে যে সব অঙ্গমধুর মন্তব্য আছে তা অত্যন্ত উপভোগ্য। একটুখানি উল্লেখ করি— "কাঁহারি বাংলা সাহিত্যের সংস্কর রবে, তাঁহাদের মধ্যে এখন দুইটি দল। একদল, রবীন্দ্রনাথের সপক্ষে, একদল বিপক্ষে। প্রথম দলের আধিকাংশই সুশিক্ষিত মাঝি-রুচি নবা যুবক—ই'হারি সকলেই এক-প্রকারের লোক। দ্বিতীয় দলে অনেক প্রকারের লোক—মন্দব্যের চিড়িয়াখানা।

(ক) ব'দ্ব—তাঁহাদের কানে হান্দু রাজের অন্দ্রপ্রাস, ভারতচন্দ্রের লক্ষ পারিপাট্য এমনই লাগিয়া আছে, যে অন্য কিছু একেবারে জুছ বলিয়া বোধ হয়...। তাহা ছাড়া তাঁহাদের কাছে রবীন্দ্রনাথ এক মজ

সম্পাদনা প্রকল্পিত গ্রন্থগুলি শরৎ অনুরাগীদের পক্ষে অপরিহার্য।

**শরৎচন্দ্রের গ্রন্থ-বিবরণী** অবিস্মরণীয় লেখক

অপর একটি বছরের সংক্ষিপ্ত পরিচয় দিতে গিয়ে দেশ-সমালোচক লেখেন, "এই প্রসঙ্গে শরৎচন্দ্রই মনে পড়বে অবিস্মরণীয় যোবাল রচিত বিপুল আলাপ-সাক্ষ্য সেই বইটির কথা, যেখানে অধিনাশবাবু আরও বড়ো পরিপ্রেক্ষিত বেছে নিরোহিতেন। শরৎচন্দ্রের বাস্তবী গ্রন্থ-রচনার নেপথ্য লোকের চিত্র, সংক্ষিপ্তসার, শরৎচন্দ্রের উক্তি ও ব্যাখ্যার হৃদিস — এ-সমস্ত ভো ছিলই, এ-ছাড়াও ছিল শরৎসাহিত্য-জিজ্ঞাসুর বাস্তবী প্রয়োজনীয় তথ্যের নিদেপ। বইটির নাম শরৎচন্দ্রের গ্রন্থ-বিবরণী। দ্বিতীয় সংস্করণ / ১০.০০।

**শরৎচন্দ্রের টুকরো কথা** অবিস্মরণীয় লেখক ৪.০০

**শরৎচন্দ্রের জীবনী ও সাহিত্যবিচার**

ডঃ সুজিতকুমার বোষ / ২৮ টাকা; দ্বিতীয় সংস্করণে ১০০ পৃষ্ঠা সংযোজিত  
**Sarat Chandra Chatterjee (Prof. Humayun Kabir Rs. 4.00**  
 এছাড়া গহদাহ (The Fire) ও বন্ধন (The Betrothed) ইত্যাদি অপর পাওয়া যাবে।  
 পরিবেশক / পদ্মনারায়ণ আইজেরী / ১১৫/১বি, বিহার নগরী, কলিকাতা-৭০

সেবে দোষী—তিনি অল্পবয়স্ক। যাহাকে এখন উল্লেখ অবস্থায় পথে খেলা করিতে দেখিতেছি, আমি বৃদ্ধ হইলে এক সে বৃদ্ধ হইলে যদি কেহ আসিয়া আমাকে বলে—দেখুন, অমুক এমন হইয়াছে। হয়তো আমি তখন বলিব—কে অমুক? আরে না, না, ওসব ব্যক্তি কথা...। বৃদ্ধের কাছে, যাহা পুরাতন তাহাই প্রাণপ্রিয় মনে হয়। নতুন

কিছুই (তৃতীয় পঙ্কের শ্রী ভিন্ন) ভালো লাগে না। সুতরাং, নব্য কবির রচনা কেমন করিয়া ভালো লাগবে?

(খ) প্রোট—ইহারা রবীন্দ্রনাথের কব্য ছেলেমানুষী বলিয়া উড়াইয়া দেন। তাহার কারণ হেমচন্দ্র নবীনচন্দ্র ইহাদের হাবহাবীনার যে তন্দ্রাগুলিতে আঘাত করিয়া টাং টাং শব্দ বাহির করিয়াছিলেন, সেই তন্দ্রাগুলিই এখন এমন ঢিলা হইয়া পড়িয়াছে যে, রবীন্দ্রনাথের আঘাতে ছড় ছড় শব্দমাত্র করিয়া খামিয়া যায়।

(গ) যুবক—যুবকদের মধ্যে যাহারা রবীন্দ্রনাথের বিপক্ষে, তাহারা কেহ কেহ যথার্থ কবি। ইহারা যাহা হইতে চেষ্টা করিয়াছিলেন, তাহা হইতে না পারিয়া, যে হইয়াছে তাহার প্রচুর নিন্দা করিয়া সাশ্বনা ও আত্মপ্রসাদ লাভ করিয়া থাকেন। মানুষ যখন প্রতিযোগিতায় হারিয়া যায়, তখন যে জিতিয়াছে, তাহার প্রতি তাহার বিজাতীয় বিদ্বেষ হইয়া থাকে—এটা নিত্যান্ত স্বাভাবিক...কলেজের কতকগুলি যুবক অকালে নিত্যন্ত জ্যাঠা হইয়া পড়িয়াছে, তাহারা রবীন্দ্রনাথের নিন্দা করে। এই সকল যুবককে চিনিবার কতকগুলি লক্ষণ এখানে নির্দেশ করিতেছি। (১) তাহারা অশ্লীল কথা কহিয়া মনে করে তাঁর রসিকতা করিলাম। (২) পথে ঘাটে ভদ্রাচারের মেয়ে দেখিলে কুৎসিত হাসি তামাশা করে। (৩) কোনো নতুন ভালো বিষয়ে কাহারও চেষ্টা দেখিলে তাহাকে বিদ্রূপ করে।

দুঃখের বিষয়, রবীন্দ্রবিদ্বেষীদের সংখ্যাই অধিক। কিন্তু পূর্বাপেক্ষা রকিমজ্জের দল এখন অনেক বাড়িয়াছে। তাহার চমৎকার ক্ষুদ্র গল্পগুলিতেও শত্রুপক্ষের অনেকে মূগ্ধ হইয়া পড়িয়াছে। ...রবীন্দ্রনাথের কাব্যতা সমুদ্রের মত বাহিরে দাঁড়াইয়া অপেক্ষা করিতেছে, যদি কাহারও হৃদয় বাঁধে এমত ছিদ্র থাকে, সেই পথ দিয়া অগ্নি অগ্নি জল প্রবেশ করিতে আরম্ভ করে। ক্রম ছিদ্র আরও বড়, আরও বড়, আরও বড় হইয়া পড়ে, তখন হৃদয়টা জল-জীবিত হইয়া যায়। আর বাহার হৃদয় বাঁধে ছিদ্রই নাই, তাহার কোনও লগ্নই নাই। তাহার ভিতর এক ঢেউটা জলও প্রবেশ করিতে পার না। এমন লোক তর্ক করিয়া সেই সমুদ্রের অস্তিত্ব লোপ করিবার চেষ্টা তো করিবেই।

"দাসী" মাসিক প্রতিষ্ঠা বেশ ভাল। সম্পাদক রমানন্দ চট্টোপাধ্যায়। কাজেই গদ্য রচনার প্রথম আশির্ভাষাই নবীন লেখকের একটুখানি নাম হইবে গন। এবার মহিলা নামের আড়লে দুটি ছোটো গল্প পাঠালেন। ছাপাও হলো। প্রায় এই সময়ে খেঁকই রবীন্দ্রনাথের সঙ্গে ব্যক্তিগত পরিচয়ের সুযোগ ঘটে। নবীন লেখক

রবীন্দ্রনাথের চেয়ে ১২ বছরের ছোট। শান্ত জর, বিনয়ী, মিষ্টভাষী, তরুণ শরীর, কেহই আদার করে নিলেই অকৃত্রিম দেখে। শিলাইদহ থেকে রবীন্দ্রনাথ ছোড়াগাঁকের বাড়িতে এলেই নবীন লেখক তাঁর সঙ্গে দেখা করবে আশঙ্কিত হইলেন। কিন্তু বসে সাহিত্য সম্বন্ধে মাস্তুল আলাদা হয়। প্রকৃত ছোটো গল্পের বিশেষ্য কেমন হওয়া উচিত এবং লেখার কলাকৌশলই বা কি রবীন্দ্রনাথ তা ভালোভাবে বুঝিয়ে দেন। কিন্তু কিতাবে সাজাতে হয়, সে সম্বন্ধেও নবীন লেখক অনেক কিছু শিখলেন।

নবীন সাহিত্যিক যদিও সব সময়ে হাসিমুখে থাকেন, কিন্তু ইতিমধ্যে তাঁর পারিবারিক জীবনে গুরুতর বিপর্যয়ের পালা শুরু হয়েছে। দুটি সন্তান রেখে স্ত্রীর অকস্মাৎ মৃত্যু ঘটলো। কন্যাও মৃত্যু হলো। সংসারের সমস্ত ব্যক্তি এখন নবীন সাহিত্যিকের কাঁধে। সামান্য চাকরি। তবে, মা এবং নিজের দুটি শিশুসন্তান নিয়ে ছোট সংসার, তাঁর আবার শতশতাব্দীর দিন তো—অল্প আয়েও কোনো রকমে চলে যায়।


নিয়মিত আসা-যাওয়ার ফলে ছোড়া-সাঁকোর বাড়ির কর্তাদের সঙ্গে পরিচয় হয়ে গেছে। সাদামাটা অথচ বুদ্ধিমান এই তরুণ সকলেরই প্রীতিভাজন। ১৮৯৭ খৃষ্টাব্দে প্রথম ভারতীয় সিকিলায়ান সত্যেন্দ্রনাথ ঠাকুর মহাশয় বোম্বাইয়ের অধিকর্তার পদ থেকে অবসর নিয়ে কলকাতায় এলেন ফিরে। উঠেছেন বিরজিতলাও-এর বাড়িতে। [বাড়িটি এখন আর নেই। সেন্ট পল্‌স ক্যাথড্রালের উলটো দিকে আজ যেখানে প্রেসিডেন্সি হাসপাতালের জমি—সেখানেই ছিল এই বিখ্যাত বাড়িটি।] রবীন্দ্রনাথের সঙ্গে নবীন সাহিত্যিক এ বাড়িতেও আসেন বেশ কয়েকবার।

এবার তরুণী সম্পাদিকার খোঁজ নিতে হয়। তাঁর মায়ের কথা অবশ্যই আগে ভাব নেওয়া চাই। তরুণী বিদুষী মায়ের বিদ্যা। কন্যা। মা দুর্দান্ত খ্যাতিসম্পন্ন মহিলা—একবারেই সকলেরই শ্রদ্ধাভাজন। প্রকৃতি অত্যন্ত রাশভারি। তাঁর সম্বন্ধে বিশেষ উল্লেখযোগ্য তথ্যটি এই যে, তিনি বাংলা ভাষার প্রথম মহিলা উপন্যাসিক। ১৮৭৬ খৃষ্টাব্দে লেখা তাঁর উপন্যাসের নাম "দীপ নিবীণ।" এ ছাড়া বাংলা মাসিকপত্রের তিনিই প্রথম মহিলা সম্পাদক। মাসিক পত্রটি অনেক বছর আগে (১৮৮৪ খৃষ্টাব্দ) একবার ডুবুডুবু হইয়াছিল, তিনিই সে সময়ে সম্পাদনার ভার গ্রহণ করে অসামান্য কৃতিত্ব রক্ষা করেছিলেন সেটি। ডাকসাইটে রূপ বাকে বলে চোখ-ধাঁধানো সুন্দরী। কন্যা অবশ্য মায়ের রূপ অতখনি পাননি। সুন্দরী নন—সুন্দরী বলা যায়। কিন্তু গুণ অনেকগুলি পেয়েছেন। ব্যক্তিসম্পন্ন আঁতি

কনজিউমার কাউন্সিল কর্তৃক ইণ্ডিয়ার একটি সাম্প্রতিক সমীক্ষার প্রকাশ :  
**একমাত্র গাছগাছড়ার ভেষজগুণ দাঁতকে রক্ষা থেকে বাঁচাতে পারে**

**একমাত্র নিম**

টুথপেস্টই আছে নিমগাছের যাবতীয় ভেষজ ও ঔষধীয় গুণ



দাঁত ও মাড়ির স্বাস্থ্যরক্ষায় অদ্বিতীয় টুথপেস্ট নিম

কালকটী, তামিকাস-এর তৈরী

দুই জননিক গঠন। দুটি পরিষ্কৃতিক্তেও  
বিশিষ্টাশী কল্পে প্রথমে করেন। প্রথম  
পত্রিকা নই। বহুল লেখার হাত ভালো। এ  
ছাড়া বিস্ময়জনক হাঙ্গামা করা নয়।

১৮৯০ খৃস্টাব্দে বি এ পাস করেছেন  
ইংরেজী অনাস পদ। ১৮৯৫ খৃস্টাব্দে  
সুন্দর মহীন্দ্রে চলে গেলেন মহারাণী  
মালস স্কুলের অ্যাডিস্টেন্ট সুপারিন-  
টেনডেন্টের পদে যোগ দিতে। কিছু দিন  
সেখানে কাটাবার পর শারীরিক অসুস্থতার  
হুটি মেন। পরে বঙ্গদার মহারাণীর বিশেষ  
আমন্ত্রণে ওর প্রাইভেট সেক্রেটারির কাজ  
করলেন কিছুকাল। ১৮৯৮ নাগদ  
কলকাতার ফিরে আসেন। এবং মাসিক  
পত্রটির সম্পাদকের পদ গ্রহণ করেন। তখন  
তার বয়স ২৭। মনে রাখতে হবে এই  
সম্পাদনার কাজ 'নাম কা ওয়াস্ট' নয়—  
সত্যি সত্যিই মাসিক পত্রটির ওপর,  
একটানা ৭ বছর ছিল তার সর্বময় কষ্ট।

আচ্ছা—যত গণবতীই হোন না কেন—  
কুমারী কন্যার বয়স ২৭ বছর—সে কালের  
পক্ষে তো বেশ বেশিই। এত দিনে উনি  
বিঃয় করেন নি কেন?

করতে চান নি আর কি! বাড়ি থেকে  
চাপাচাপ হয়েছে। কয়েকটি সম্বন্ধও  
এসেছিল। উনি গা করেন নি। বলেছেন,  
আপ তত ঠাচ্ছে নেই। পরে দেখা যাক কি  
হয়। বারবার এ প্রসঙ্গ উত্থাপিত হচ্ছে

একটাই খেয়াল। 'কেন নি মনে কিভাবেই  
আরও বিস্তারিত নয়? বা সে কতক নিশ্চয়  
করে করে প্রকাশিত।' প্রিয় করতব্য বা—  
এমন ধনুতপিত পদও মেরের সেই।

দুইজননের প্রথম, সন্দেহভুক্তি মেরের  
পত্রিকা নয়। 'কি হোক, বঙ্গদেশের সকলেই  
উচ্চশিক্ষিত ও উদারপন্থী। বঙ্গের শিক্ষিত  
কন্যার স্বাধীন ইচ্ছা-অনিচ্ছা, ওপর  
নিজদের ইচ্ছার শ্রীমরোলায় চলানো  
উচিত মনে করেন না।

এরকম অসম্মত কবীর সর্বাভিক  
জোড়াসাঁকোর বাড়িতে নিঃশ্রিত বাওয়া-  
অস্মা করেন তো—এ ছাড়া মাসিক পত্রটিতে  
লেখা দেওয়া—ইত্যাদির কীক ধীরে ধীরে  
বিদ্যুৎ তরুণী সম্পাদিকার সঠিক পরিচয়  
হল গেল। দুজনেই প্রায় সন্তুষ্ট বরনী।  
করে কাম—"কি ছিল বিস্ময়কর মনে।"

বুঝেই বিস্ময়কর কে ঘটনা, তাতে  
সন্দেহের অবকাশ নেই। সে যুগে। স্বাী  
স্বাধীনতার অতি সামান্য ছাত্রের মত বইতে  
শুরু করেছে। উনি কলকাতার পীমবন্ধ  
কয়েকটি পরিবারে। এখনকার তুলনায় সে  
যুগের পরিবেশ—সমাজ ব্যবস্থা ছিল অনেক  
অনেক বেশি আটোসাঁকো। তরুণ  
তরুণীর নিঃসৃত দেখা ইচ্ছা ও মন দেওয়া-  
নেওয়ার অরুণা ছিল খুবই কম। নেই  
বলেই হয়। এদের দুজনের মত সাক্ষ  
নিঃশ্রিতই হত, সে কথা তিরু কিছু

স্বাধীনতা পত্রটি যা করা হয়েছে বা কারে  
স্বাধীনতার জন্যে এক-এক-এক-এক-সাহিত্য  
সম্পাদিকার আলোকের মত মনে মনে  
কিছু ভাবে কি। এ সাহিত্য সমালোচনার  
কৃতিক কখন মেরের মতন অসম্মতের  
স্বাধীনতা পত্রটি কীর মতন উচ্চশিক্ষিত  
হলে। অসম্মত 'স্বাধীনতা' পত্রিকার  
কথা হয়। কবীর সর্বাভিক কখন কি  
প্রকাশিত না হয়ে গেল। কবীর চিঠি  
যখনে দেখা ইচ্ছাটি সন্তুষ্ট। না অন্য  
কবীর সর্বাভিক কখন চিঠিটি ও তরুণী  
সম্পাদিকার মত উচ্চশিক্ষিত করে গেল,  
গুণে মন কারন 'মাননীয়া-দেবী মহোদয়।'

আরো কিছুদিন এগোলো। দুজনের  
অসুস্থতা এমত করে বাড়বে।  
সম্পাদিকার নবীন সাহিত্যিক নানতা'র  
সম্মত করেন। 'এমনকি লেখা পাঠানোর  
কল্পারে স্বাধীনতা'র মন মন তাগাদা  
কলকাতার দারিৎ ও সাগ্রহে নিঃস্রেন।

স্বাধীনতা'র এ সময় চিত্রকুমার সত্য  
লিখছিলেন। তরুণী সম্পাদিকার একান্ত  
ইচ্ছা ওটি তার মাসিকপত্রেই গারাবাহিক-  
আমে প্রকাশিত হোক। তাই ত্রিটি এবং  
তার পক্ষে নবীন সাহিত্যিক স্বাধীনতার  
কষ্টে মন মন চিঠি লিখছেন শিলাইদহে।

নবীন সাহিত্যিক ও তরুণী সম্পাদিকার  
পারস্পরিক সম্পর্ক কে প্রকৃষ্ট মনুষ্যতম ও  
বিস্তৃত হলে অসম্মত তার কোমল আত ম

প্রকাশিত হল

কৃষ্ণ শ্বাসে পড়বার মত বই

ভয়াবহ বই

.....১৯শে নভেম্বর স্কটল্যান্ড থেকে গানারসাইড টীমকে নিয়ে দু খানা প্লেন — দু খানা গ্রাইডার  
সম্মত যাত্রা করল নরওয়ের উদ্দেশ্যে.....সেখানে আছেন বিখ্যাত বৃটিশ বিজ্ঞানী আইনার...পর্বত-আবোহোর  
ছন্দবেশে...। যেভাবে যে কোন উপায়েই হোক গোটা প্রজেক্টকে উড়িয়ে দিতে হবে। ভোক্তাসভায় রবার্ট জে  
ওপেনহাইমারের মস্তব্য আর বিভ্রান্ত বিজ্ঞানী এ্যালবার্ট আইনস্টাইনের একটা চিঠি.....যার জন্য বলতে গেলে  
বিংশ শতাব্দীর ইতিহাসটাই বদলে গেল.....।

এই বই শুধু স্পাই বই নয়... ইতিহাসও বটে

চিরঞ্জীব সেনের সর্বশ্রেষ্ঠ গ্রন্থ

দাম ৯ টাকা।

# ম্যা-ন-হা-টা-ন সি-ক্রে-ট

নীহাররজন গুপ্তার  
কিরীটী রায়ের সর্বশ্রেষ্ঠ গ্রন্থ

বিদ্যুৎ সাহিত্যিক বঙ্গদেশের  
দিনরাতের উপন্যাস

ওরা তিন জন ১০

দিবস-যামিনী ৯

মনোমাহন প্রকাশনী—৫৪/৮ কলেজ স্ট্রীট, কলিকাতা-১২      প্রতিষ্ঠান—বুক্স অনান্স, ৫৪/৮ কলেজ স্ট্রীট, কলিকাতা-১২

রবীন্দ্রনাথের কাছে লেখা নবীন সাহিত্যিকের কয়েকটি চিঠির মধ্যে পাওয়া যায়। অতি সরস চিঠিদলির সামান্য কিছু অংশ উদ্ধৃত করি।

(১) "আজ সন্ধ্যায়—দেবী আমাকে নিমন্ত্রণ করিয়াছেন 'একপাত্র সরস' গ্রন্থ পরিবার জন্য। আপনার বিদ্রোহিতা দমনের জন্য তাঁহাকে একটি পরামর্শ দিয়া আসিব

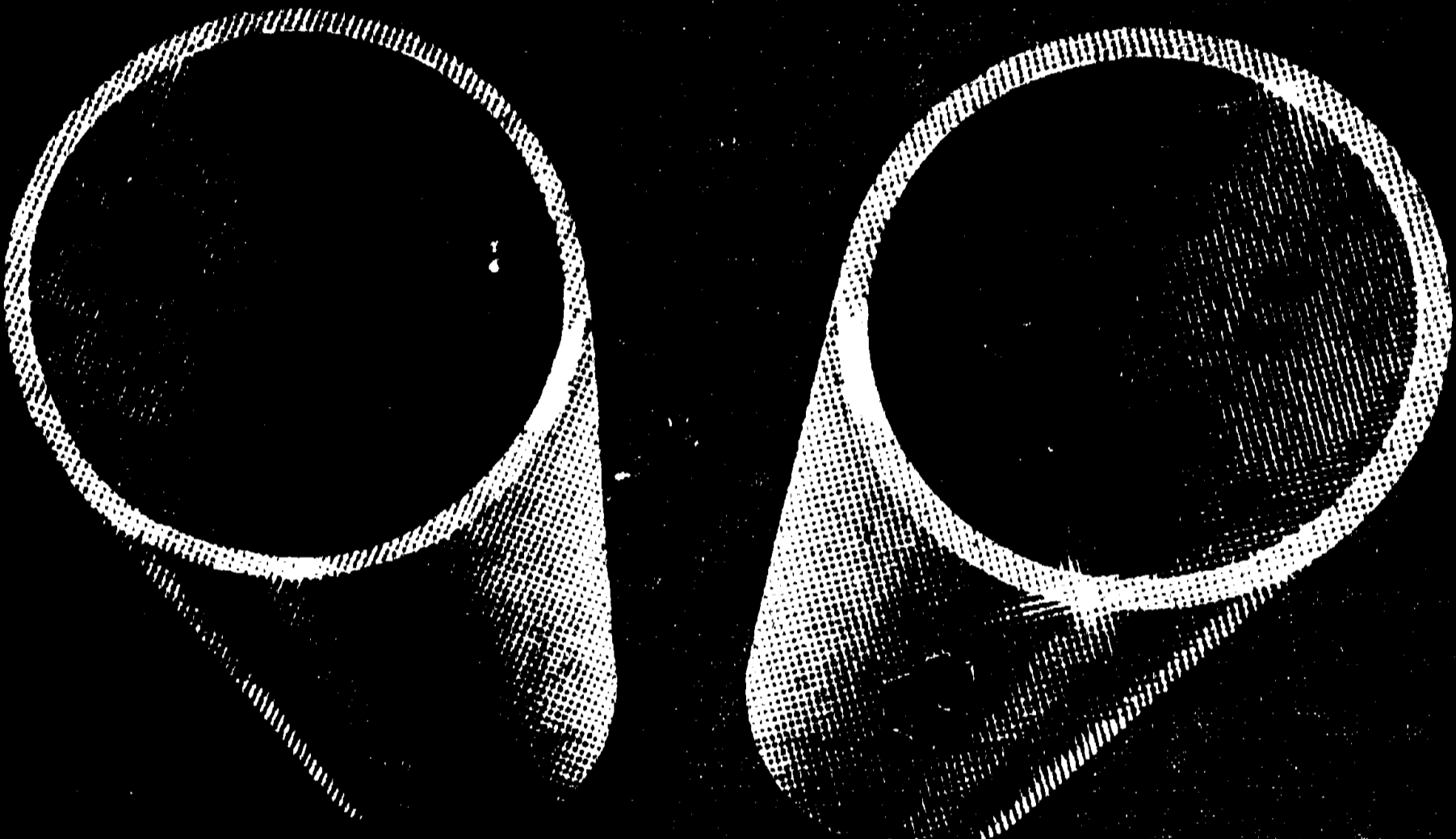
কি? নাহিলে কিছু ঘুঘু দিন। যদি না সেম, তবে বারান্তরে নিশ্চয়ই স্থায়ী আসিব।" (২৪ আষাঢ় ১৩০৬)

(২) "চৈত্রের বিজ্ঞাপনে ব্যাপারটা এইরূপে ঘোষণা করা হইতেছে। বৈশাখে শ্রীমুখ্য রবীন্দ্রনাথ ঠাকুর একটি ধারাবাহিক গল্প আরম্ভ করিলেন। উহা উপন্যাস ও গ্রন্থসমূহের মধ্য জাতীয়। বঙ্গ সাহিত্যে উহা

সম্পূর্ণ নতুন সামগ্রী হইবে।" আশা করি আপনি সম্পাদিকা মহোদয়কে বিপন্ন করিবেন না। বেশি বেশি হইলে আপনার নামে টেলিগ্রাম বাইরে। এই ঘোষণার সংবাদ আপনাকে ফাস করিয়াছে।"

অবশেষে 'চিরকুমার সঙ্কট' পাণ্ডুলিপি সম্পাদকের টোকে এসে পৌঁছিল। নবীন সাহিত্যিক উৎসুক সমালোচক না পেরে,

## এই দুটি টিউবের মধ্যে তফাৎ কি আপনিই লক্ষ্য করে দেখুন



স্বাভাবিক একটা সাধারণ টিউব নিয়ে একটু মজার করে দেখুন। দেখবেন তার গা কি রকম পাতলা, তা ছাড়া তিকমত গ্যালভানাইজ করা হয় নি। ওপর ওপর জোড়াতালি দিয়ে একটু মজার পাতলা কোটিং সুলিয়ে দেড়ে দেওয়া হয়েছে। নামে এই টিউব স্বভাবতই কিছু মজা, কিন্তু বেশিদিন টেকে না বলে আখেরে এর নাম পড়ে যায় অনেক বেশি।

আই. টি. সি. টিউব, লোকে যাকে টাটা পাইপ নামে চেনে, পরীক্ষা করে দেখুন তার গা ডের বেশি পুরু। স্টীল টিউব-এর ক্ষেত্রে আই.এস.আই-এর যে নির্দিষ্ট মান আছে, আই. টি. সি. টিউব তিক সেই মান (আই.এস.-১২৩৯ (পার্ট-১)-১৯৭৩) অনুযায়ী তৈরী। তাছাড়া, আই. টি. সি. টিউবগুলি নির্ভুলভাবে গ্যালভানাইজ করা হয়, ফলে, আই. টি. সি. টিউব নির্ভুলভাবে কাজ করে অনেক বেশি দিন।

### টিউবের গা যত পুরু তার জোর ততো বেশি

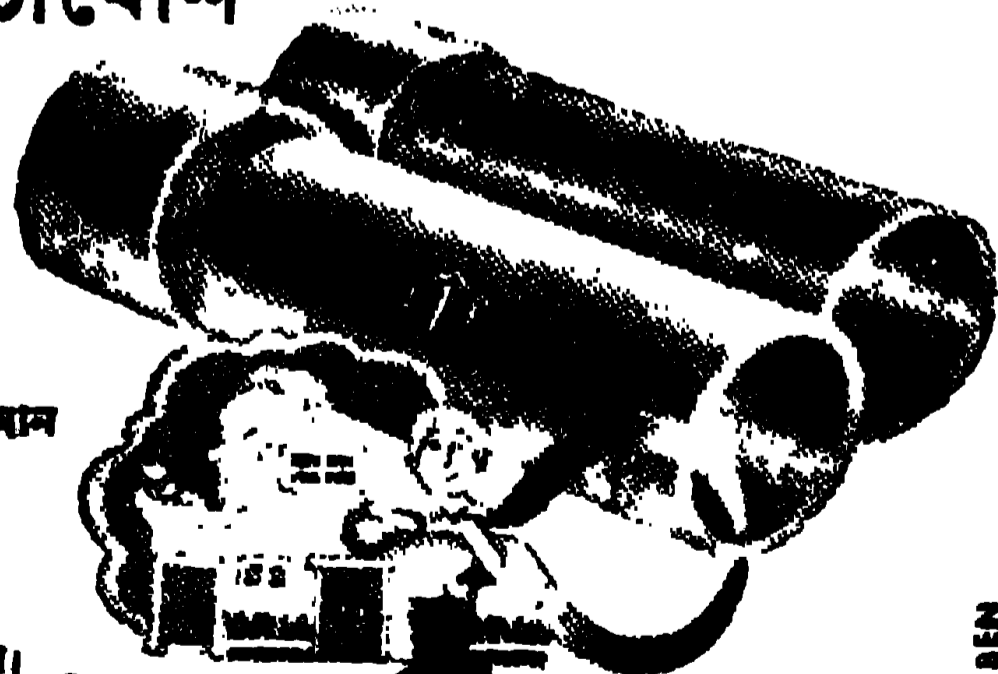
আই. টি. সি. টিউবের গা অনেক বেশি পুরু বলে যখনই মাল রেখে প্যাচ কাটা যায়। ফলে জোড়ের মুখগুলো হয় যেমন বন্ধ তেমনই মজবুত। তেওঁ বাবার বা লিক হবার ভয় থাকে না।

### মরচে পড়ে ক্ষয় হয় না

কোটিং যত পুরু হবে মজার ক্ষয়রোধের ক্ষমতাও তত বেশি হবে। তাই আই. টি. সি. গ্যালভানাইজড টিউবে (আই.আই.পাইপ) নির্দিষ্ট মান অনুযায়ী মজার কোটিং দেওয়া হয়ে থাকে।

### বিনা তাপে বাঁকানো যায়

ভারতে একমাত্র আই. টি. সি. টিউবই স্কেইন্স মন পদ্ধতিতে তৈরী হয়। সেই জন্যে বিনা তাপে বাঁকানো যায় আর তেওঁ বাবারো কোন ভয় থাকে না।



টিউব—মার্ক স্টীল টিউবের কোন ছড়ি নেই

### ইন্ডিয়ান টিউব

দি ইন্ডিয়ান টিউব কোম্পানি লিমিটেড  
১৫১-সুইডেন্স স্ট্রীট কলকাতা-১

ICC-100 BEN

তরুণী সম্পাদিকাকে নিয়ে লেখা দুটি  
অতিরিক্ত গল্প দিয়ে, রবীন্দ্রনাথের জীবনী  
চিত্রকর্মের সত্যতা পরীক্ষা নিয়ে পড়ে।  
তারপর লিখলেন—“সেখান থেকে উল্লেখ করা  
চিত্রকর্মের সত্যতা সম্পর্কিত পড়তেই পড়তে  
লইয়াছি। উহা হ'ল ও গল্প কোনও  
কোটাতেই পড়ে নাই বটে—কারণ উহা লেখ  
দেওয়া যুক্ত দেওয়া সর্বস্ব।”

নবীন সাহিত্যিকের নিজের লেখা যে সব  
গল্প ও প্রবন্ধ তরুণী সম্পাদিকার হাতে  
দিতেন—সম্পাদিকা, সরকার মতে, একটি  
খানি কলম চালালে এটিই করে সেগুলি  
প্রকাশ করতেন তাঁর মাসিকপত্রে। নবীন  
সাহিত্যিকের লেখা রবীন্দ্রনাথের এই  
প্রসঙ্গ কিছুর কথাই ছিল। রবীন্দ্রনাথের  
মনে হ'ল নবীন সাহিত্যিক তাঁর  
লেখার এডিটিং-এর প্রশ্নে কিছু করে। তাই  
এ সম্বন্ধে তিনি তরুণী সম্পাদিকার কাছে  
চিঠি লিখলেন। তরুণী সম্পাদিকা অবশ্য  
ঐ চিঠি পড়ে, নবীন সাহিত্যিককে জিজ্ঞাসা  
করার, পুরো ব্যাপারটাই কীস হ'ল ব্যাপার।  
কোরাম মহা অপ্রস্তুত। রবীন্দ্রনাথকে লিখে  
পাঠালেন, “আমি বিশ্বস্তভাবে অবগত  
হইলাম যে, আপনি সম্পাদিকা মহাশয়কে  
বলিয়াছেন যে, আমার লেখা কাগজে প্রকাশ  
করিবার সময়ে তাহাতে কিছু সম্পাদকীয়  
পরিবর্তনাদি করিলে আমি করু হই। যদিও  
সে ক্ষেত্রে কোনো মত প্রকাশ করিতে চাই না।  
—আপনার প্রতি আবেদন এই যে, আমাকে  
জানিতে দেওয়া হউক, কবে আপনার নিকট  
এ মন্তব্য প্রকাশ করিয়াছি?”

অবশেষে ‘দেবী’ ‘মহাশয়’ ইত্যাদি কাছ  
দিয়ে শব্দ নামটিই এলো রবীন্দ্রনাথের  
কাছে লেখা নবীন সাহিত্যিকের চিঠিতে  
—“আমি আজ দুটো অর্থাৎ একটি গল্প  
লিখে—কে পাঠালাম। লিখে লিখে হাত  
ব্যথা হ'লে গেছে। তাই আমার লেখা এত  
থারাপ হ'ল। কিছু মনে করবেন না।”

প্রণয়ের সংবাদ ক্রমে ক্রমে গুরুজনদের  
কানে পৌঁছলো। নবীন সাহিত্যিককে  
মেয়ের পক্ষের অভিভাবকরা পছন্দ ভো  
করতেনই। বুদ্ধিমান, রুচিসম্পন্ন, স্বভাব  
সরিয় অতি নির্মল। আপত্তির কিছু নেই।  
কিন্তু নবীন সাহিত্যিককে বাড়ির জামাই-  
রূপে মেনে নেওয়ার সবচেয়ে বড় বাধা হ'ল  
ঐর আগের পক্ষের দুটি সন্তান। এমন  
পাত্রের লগ্নে আদরিণী কন্যার বিয়ে দেবেন  
যদি কেবল না—অভিভাবকরা ইচ্ছাকৃত  
ফরতে লাগলেন। কিন্তু যখন দেখা গেল,  
বয়ং কন্যাই, নবীন সাহিত্যিকের দুই  
সন্তানের প্রশ্নে আপত্তির কোনো কারণ  
বন্ধে না, এমনকি এ বিয়ের সম্মতি লক্ষ্য-  
গবে ব্যস্ত করেছে, তখন অভিভাবকরা অস্ব  
ধা দিলেন না।

কিন্তু অ্যারেক অতিরিক্ত সমস্যাও সামনে

সাহিত্যিকের কাগজের (৩য় সর্ব)/সর্বোচ্চ সম্পাদকীয়/সর্ব  
সাহিত্যিকের গ্রন্থাবলী/৩য় অধিকারস্বায় মনোপাধ্যায়/২৩  
সাহিত্যিকের গ্রন্থাবলী/৩য় সৌম্যেশ্বরী সরকার/২৩  
স্বিকল্পকর্মের সর্বোচ্চ/৩য় জীবনীসোপাল মান্যল/৩  
সাহিত্যিকের তরুণী/অধ্যাপক মানস গুরু/৩  
সাহিত্যিকের/৩য় সর্বোচ্চ সৌম্যেশ্বরী/৩০  
সাহিত্যিকের জীবনী ও সাহিত্যিকের ৩  
৩য় প্রদ্যোত সেনগুপ্ত ৥ ৩০  
সাহিত্যিকের ৥ ৭০ মহাত্মা গান্ধী মেডিকেল কলেজ  
৩য় (১৯৩১)

তিরিখ বছর প্রকটন যে রহস্য কাহিনী সর্বোচ্চ  
বিখ্যাত প্রকটন সর্বোচ্চ অভিনীত হ'লে আসছে—

**আগাথা ক্রিস্টার**  
সর্বোচ্চ রহস্য কাহিনী  
**মাউসড্র্যাপ**  
এবং আগাথা ক্রিস্টার অনবদ্য সৃষ্টি সত্যেশ্বরী  
মিস মারপল-এর অবিষ্করণীয় রহস্য কাহিনী  
**বিষ কুয়াশা**

চমৎকার অনুদিত বই দুখানির দাম ১০.০০ ও ১৪.০০

ক্রিস্টার অন্যান্য রহস্য কাহিনী : অক্ষয় অর্থাৎ ১০.০০ এরূপ পেমেন্ট  
(গল্প) ১ম ১৪.০০ ২য় ১২.০০ ৩য় ১২.০০ ৪য় ১২.০০ ৫য় ১২.০০  
৬য় ১০.০০ ৭য় ১২.০০ ৮য় ১২.০০ ৯য় ১০.০০  
১০য় ১০.০০ ১১য় ১০.০০ ১২য় ১০.০০

---

ধার্মিকতার কলদুটো খুলতেই উক জলধারা সশব্দে মেরির দেহে আছড়ে  
পড়লো। যে জন্যে দরজা খোলার শব্দ ও শব্দতে পায়নি। এবং যখন ধার্মিক-  
তার ঘেরাটোপ ঈষৎ দু-ফাঁক হলো, বাম্পে তার মুখ ঝাপসা। তারপর  
মেরি দেখতে পেলো।..... শব্দ একটা মুখ, পর্দার ভেতর দিয়ে ঝুঁকে  
আছে, শব্দে ঝুলছে যেন একটা মুখোশ। স্কাফ দিয়ে চুল ঢাকা, কাঁচেরমতো  
রবার্ট রুচ-এর ‘ক্ল্যাসিক চিলার’  
আলফ্রেড হিচককের ‘বিশ্ববিখ্যাত ফিল্ম’

**সাইকো**

ভাবান্তর / সৌরীন রায় ৥ ৮.০০

দুটো চোখে অমানুষিক দৃষ্টি, পাউডার ঘষে ঘষে চামড়া ম'ত, বিবর্ণ-  
ফাকাশে, হাড়িয়ার দুই চোয়ালের মাঝখানে রক্তের দুটো লাল ছোপ;  
তবে মুখোশ নয়, হতেই পারেনা। কোন উদ্ভাসিনী ব'ন্দী মুখ।... চিৎকার  
করতে আরম্ভ করলো মেরি। পর্দা দুটো তখন আরও ফাঁক হ'লে ভেতরে  
এগিয়ে এলো একটা হাত, দুটো ম'ঠিতে ধরে আছে কশায়ের ছুরি.....

সর্বস্ব/পরিবেশক—কথা ও কাহিনী, ১৩ ব'ক্ষম চ্যাট্রজো স্ট্রিট-৭০০০৭৩  
৩য় (১৯৩১)

এসে দাঁড়ায়। নবীন সাহিত্যিকের অনেক গল্প থাকলেও চাকরি করেন যে আঁত সামান্য। আর্থিক সম্পত্তি খুবই কম। এ হেন পরিস্থিতিতে বিদুষী কন্যার সঙ্গে এ বিয়ে ঠিক খাপ খাবে কি? আর্থিক অসচ্ছলতা এদের দাম্পত্য জীবনে অসন্তোষ টেনে আনবে না তো? কন্যা যথেষ্ট সচ্ছল পরিবেশে ও নানা আদবকায়দার মধ্য দিয়ে বড় হয়েছে, তার পক্ষে হঠাৎ দরিদ্র জীবনে মানিয়ে নেওয়া প্রকৃতপক্ষে কতখানি সম্ভব।

গুরুজনেরা নানা শলাপরামর্শ করেন। কিন্তু মর্শকিলের আসন করে দিলেন সত্যেন্দ্রনাথ ঠাকুর মহাশয়। তিনি নবীন সাহিত্যিককে ইংলণ্ডে গিয়ে ব্যারিস্টারি পাশ করে আসার প্রস্তাব দিলেন। বছর তিনেক খেটে পড়লে পাশ না করার কারণ নেই। সমস্ত খরচ খরচার দায়িত্ব তাঁর।

চমৎকার প্রস্তাব। কিছুটা বলবার নেই। বিদুষী তরুণী ও নবীন সাহিত্যিক—দুজনেই কয়েক বছর অপেক্ষায় রাজী। বিলেত যাত্রার দিনক্ষণ-ও স্থির হয়ে গেল।

সকলেই খুশী। কিন্তু নবীন সাহিত্যিক মনে মনে জানতেন, এই বিয়ে অতো সহজে হবার নয়। কারণ, তার পক্ষের একমাত্র অভিভাবকা যিনি, অর্থাৎ তার মা—তাকে রাজী করানো খুব কঠিন।

সেকলে অতিরক্ষণশীলা মা গ্রাম মেয়ে বিয়েতে মত দেবেন কি? তার ওপর, বয়স্থা, এতো লেখাপড়া জানা কন্যা বলে কথা! পত্রবধুরূপে মা বরণ করবেন কি?

ছেলে আবার মাকেও খুব ভালো বাসেন। তাই, ওর মতামত সম্পূর্ণ উপেক্ষায় তাঁকে হেনস্থা করেন-ই বা কি ভাবে?

মধ্যপন্থা অবলম্বন করলেন নবীন সাহিত্যিক, অর্থাৎ মা-কে আপাতত কিছুই জানালেন না। বিয়ের কথা তো নয়ই—এমন কি বিলেত যাত্রার কথাও নয়। ঠিক করলেন ব্যারিস্টারি পাশ তো করে আসি, তারপর দেখা যাক।

কিছু কিছু সংগর করেছিলেন। হিসেব করে দেখেন, তিনি যে সময়টা থাকবেন না—খুব সাধারণভাবে চালালে মা ও দুটি সন্তানের খরচা কুলিয়ে যাব কোনোরকমে। দুটি একটি অন্তরঙ্গ বন্ধুকে তাঁর অনুপস্থিতিতে এদের নিয়মিত খোঁজখবর রাখার-ও ভার দিলেন। বেশি চিন্তায় আর লাভ নেই। এটুকু ঝুঁকি নিতেই হবে।

বিলি ব্যবস্থা সম্পূর্ণ করে, ১৯০১ খ্রীষ্টাব্দের ৩রা জানুয়ারি জাহাজবোনে বিলেত রওনা হয়ে গেলেন তিনি। সমুদ্র বন্ধ থেকে চিঠি লিখে মাকে খবর দিলেন—

ব্যারিস্টারি পড়তে তিনি বিলেত চললেন। মা যেন দুর্দৃষ্টি না করেন। তিনি বধ্য-সময়ে ঠিক ফিরে আসবেন।

লম্বা পথ। ফ্রান্স ঘুরে তারপর ইংল্যান্ড। দীর্ঘ যাত্রাপথে সমুদ্রপীড়া খুব কাবু করতে পারেনি তাঁকে। অন্যমনস্ক হাতে থাকতে পারেন, এইজন্য জাহাজেই শব্দ করলেন গল্প লিখতে। টুকটাক করে লেখা-ও হয়ে গেলো পরবর্তীকালের একটি বিখ্যাত গল্প—“কাশিবাসীনি”।

লন্ডনে পৌঁছে জনৈক সদাশয় ইংরেজের গৃহে পেয়িংগেন্ট রূপে রইলেন। বিখ্যাত ঔপন্যাসিক ও চিন্তাবিদ মনীষী রমেশচন্দ্র দত্ত মহাশয় তখন কর্মক্ষেত্র থেকে সন্ময়িক অবসর নিয়ে বিলেতে। ওর কাছে নানা পরামর্শ নিতে যেতেন প্রায়ই। ব্যারিস্টারি পড়া আরম্ভ হলো। পড়াশুনো পুরোদমে চালালেও সাহিত্যচর্চা একেবারে বন্ধ করেননি। বিলেত থেকেই একটি দুটি গল্প পাঠাতেন তরুণী সম্পাদিকার কাছে। বিলিতি সাহেব-মেমসাহেবদের নিয়ে, তাদের আশা-আকাঙ্ক্ষা, দুঃখ বেদনা আনন্দ অবলম্বনে পরবর্তীকালে কয়েকটি প্রসিদ্ধ বাংলা গল্প লিখেছিলেন তিনি—সেই বিদেশী চরিত্রগুলির পর্যবেক্ষণের সূচনা-ও হলো এই সময়ে। শব্দ নিজেই লেখা

এখন!  
5000 গ্রাম  
ইকনমি  
প্যাক

সয়েন্ট

বাংলাদেশের পতনমেন্ট সোপ কম্পানীর উৎকৃষ্ট-উৎপাদক  
বিভিন্ন শিখাইসের সেমস ইন্টারন্যাশনাল লিমিটেড, বাহালাঙ্গ

PD-54 Ben

পাঠিয়েই কান্ত কাকেন্দীন, আসিক পত্রটির ওপর তাঁর মনের টান কল্পোখ্যামি ছিলো, পোখা মার খখন দেখি মমেশচন্দ্র মতের করেকটি সদ্য রচিত ইংরেজ প্রবন্ধের বাংলা অনুবাদ তিনি পাঠাচ্ছেন। পাছে কোনো গোলমাল থাকে, এজন্য তিনি অনুবাদের পর পাণ্ডুলিপি স্বয়ং মমেশচন্দ্রকে পাড়িয়ে এবং শেষ পাতায় সই করিয়ে নিতেও তাঁর ভুল হতো না।

যথাসময়ে ব্যারিস্টারি পাশ করে ফিরে এলেন দেশে। সময়টা ১৯০৩ খ্রীষ্টাব্দের ডিসেম্বর। পরিচয়গুলো এবার পর পর দিয়ে দিই।

নবীন সাহিত্যিক—প্রভাতকুমার মুখোপাধ্যায় (১৮৭৩ খৃঃ—১৯৩২ খৃঃ), বিদূষী তরুণী—ভারতী মাসিকপত্র সম্পাদিকা সরলা দেবী (১৮৭৩ খৃঃ—১৯৪৫ খৃঃ)—এর কুমারী পদবী ঘোষাল। মায়ের নাম স্বর্ণকুমারী দেবী (ঘোষাল)। অর্থাৎ সরলাদেবী স্বর্ণকুমারীর কন্যা।

এবার নির্যাত প্রশ্নটি মনে জাগে— প্রভাতকুমার ও সরলা দেবীর বিবাহ হয়েছিলো কি?

—না।

প্রভাতকুমার ব্যারিস্টারি হয়ে ফিরে আসবার পর প্রায় দু বছর ধরে বিবাহ হচ্ছে-হবে কামাঘড়ো এগোলেও শেষে পাকাপাকি জানা গেলো, এ বিয়ে হবে না।

বিয়ে না হবার কি কারণ ছিলো, সে সম্বন্ধে খুব পরিষ্কার সিদ্ধান্ত করা কঠিন। অনেকেই এ সম্বন্ধে নানা অভিমত

মনোজ বসুর স্মরণীয় রচনা

দুখণ্ডে একট্রে মাত্র ১২.০০ টাকা। নরসিংহ বাস পুস্তকালয় প্রাপ্ত।

## চীন দেখে এলাম

মনোজ বসুর অন্যান্য উপন্যাস

মানুষ গড়ার কারিগর ৬.০০ জলজঙ্গল ৮.৫০ ভুলি নাই ৫.০০  
আমার ফাঁদী হল ৪.৫০ আগস্ট, ৪২ ৭.০০ রানী ৩.৫০

জুল ভের্নের রোমাঞ্চকর রহস্য উপন্যাস

## ক্যাপ্টেন হ্যাটেরাস ৬.০০

জুল ভের্নের অন্যান্য উপন্যাস ॥

কার্পেথিয়ান ক্যাসল ৭.০০ ডঃ অফ এমপেরিয়েন্ট ৮.০০  
কালো হীরে ৬.০০ পৃথিবী থেকে চাঁদে ৮.০০ মানুষকে কোর  
কবলে ৫.০০ উইলহেম গুন্তরহস্য ৬.০০

## উল বোনা ও বার্টিকের কাজ

মনাম্মী বসু

দাম ॥ ৯.০০

উল বোনা শিক্ষা এবং অসংখ্য প্যাটার্নের উলের পোষাক বোনার  
সর্বাধুনিক গ্রন্থ। ৭০টি চিত্র সম্বলিত।

বঙ্গদেশ পাবলিশার্স প্রাইভেট লিমিটেড, ১৪, বাম্বুম চ্যাটার্জী স্ট্রীট, কলিকাতা-১২

(সি ৫১৫২০)

# বুকে সর্দি বসার ফলে কাস্পি?

কালি কামিয়ে ফেলাটাই  
যথেষ্ট নয়। যাতে নতুন  
উপসর্গ দেখা না দেয়  
সেই জন্যে কালি সম্পূর্ণ  
সারিয়ে ফেলা-সরকার

ওটিরও বেশী মিরাপদ  
ভেজক উপাদানে  
সমৃদ্ধ সুয়ালিন বসী সর্দি  
সারিয়ে দেয়, গলা পরিষ্কার  
করে এবং অন্যান্য  
উপসর্গ দূর করে।

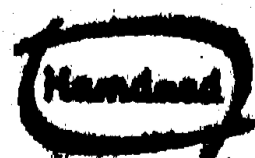
ক্রম জারাম  
পেতে হলে ৪টি  
সুয়ালিন ট্যাবলেট  
ওড়ো করে আঁচ কাপ  
অল্প গরম জলে মিশিয়ে মিন।  
ফলে যে ঘোশাভাতেরী হবে তা  
বসী সর্দি ও কালি নিশ্চিত ভাবে  
সারিয়ে ফুলবে।



## সারিয়ে ফেলুন।

## সুয়ালিন

কেবল কালি কমাতেই  
সাহায্য করে না, সম্পূর্ণ  
সারিয়েও তোলে।



সুনীল গঙ্গোপাধ্যায়ের তোমার আমার ৪, নীললোহিতের চোখের সামনে ৫, রমেন দাসের কয়েকটি উল্লেখযোগ্য গ্রন্থ	আশুতোষ মধুখোপাধ্যায় তোমার জন্য ১০, ফেরারী অতীত ৭, ঘরে বাইরে শরৎচন্দ্র ১০, অগ্নিহোত্রী শ্রীঅরবিন্দ ১২,
শীর্ষেন্দু মধুখোপাধ্যায়	আশাপূর্ণা দেবী
আশ্চর্য প্রদীপ ৭, সময় অসময় ৯, প্রকাশিত হলো তমেশ পাল সম্পাদিত '৭৬-এর কবিতা সংকলন ৬, সাহিত্য সংস্থা, ১৮সি টেমার লেন, কলি-৯	

(সি ৫১৪৬০)

দিয়েছেন। সবচেয়ে বড় কথা হলো এটি সর্বাধিক প্রচলিত আন্তর্জাতিক হলো এ প্রভাতকুমারের মা এ বিয়েতে একে বোকে দাঁড়িয়েছিলেন। এমনকি, এই ছিলে তিনি জলস্পর্শ না করে প্রাণ বিসর্গ দেবেন সে দৃঢ় সিদ্ধান্তও জানিয়ে দে বহু অনন্দনর বিনয়ে মাকে রাজী করতে পেরে প্রভাতকুমার নতমস্তকে জোড়াসাবে ঠাকুরবাড়ির কর্তাদের কাছে মার্জনা ডি করেছিলেন।

মাকে খুব ভালোবাসতেন তো, মা মনে নিদারুণ আঘাত দিতে চাননি, বঃ দঃসহ মানসিক দুঃখ নীরবে স্বরণ করে নেয়াই সেদিন তাঁর কাছে প্রায় মঃ হয়েছিলো।

একথা কিন্তু সত্যি যে, শ্বশুরেন্দ্রনাথ সত্যেন্দ্রনাথ এবং গোটা ঠাকুর পরিবারের সঙ্গে প্রভাতকুমারের মধুর হৃদয় সম্পর্ক এ ঘটনায় কিন্তু চিড় খায়নি। সম্পর্ক অটুট মধুর ছিলো চিরদিন। প্রভাতকুমার বরাবর এঁদের গভীর শ্রদ্ধা করতেন, বিনিময়ে পেয়েছিলেন পরমাশ্রীয়ে স্নেহ। তাঁর সাহিত্যজীবন এঁদের আশীর্বাদ ও উৎসাহে আর্ভাষিত ছিলো।

ঐ বিবাহ প্রস্তাব যখন চূড়ান্তভাবে ভেঙে গেলো তখন সরলা দেবীর বয়স ৩৩। যদি অন্যত্র বিয়ে করতে রাজি হন তাহলে আর বেশি দেরি করা উচিত নয়। আশ্চর্যকর খোঁজাখুঁজি শুরু করলেন আবার। ঠিক এই সময়েই সৌভাগ্যক্রমে এক অতি সুপাত্রের সম্ভান পাওয়া যায়। পাজাবী যুবক রামভজ দত্ত চৌধুরী। বয়স ৪০। অত্যন্ত সুদর্শন, উচ্চ-শিক্ষিত, রুচিসংস্কৃতিসম্পন্ন ব্যক্তি। ঠাকুর পরিবারের প্রতি এর যথেষ্ট শ্রদ্ধা—তাছাড়া পাজাব ও বঙ্গের শিক্ষা-সংস্কৃতি-সাহিত্য সম্বন্ধে উঃসাহী।

আশ্রয় পরিজন সকলের সরলা দেবীকে এ বিয়েতে রাজি হবার জন্য অনুরোধ করেন। সরলা দেবীর মা ও বাবা (শ্বশুরকুমারী দেবী, জানকীনাথ ঘোষাল) তখন বৈদ্যনাথে। তাঁরা মেয়ের কাছে রামভজ দত্ত চৌধুরীর সঙ্গে বিবাহে তাঁদের আন্তরিক ইচ্ছের কথা জানালেন পর মারফৎ।

সরলা দেবী চিন্তা করবার জন্য কয়েক-দিন সময় নিলেন। এই সময়ের ফাঁকে তিনি চৌধুরী মহাশয় সম্বন্ধে বিভিন্ন ব্যক্তির কাছে খোঁজখবর নেন। ঐ ব্যক্তির চৌধুরী মহাশয়কে চিনতেন জানতেন। এঁদের মধুখে এক বাক্যে প্রশংসা শুনে সরলা দেবী আর বিয়েতে আপত্তি করলেন না। বৈদ্যনাথ স্টেশনে নেমে দেখলেন তাঁকে বধুবশে নিয়ে যাওয়ার জন্য সুসজ্জিত পাল্কি দাঁড়িয়ে। আর সুন্দর সুন্দর পোশাক ও অন্যান্য

# মার্গো সোপ

## শুধুমাত্র চামড়া পরিষ্কারই করে না—ছত্রাক বা ফাঙ্গাসনাশক আর জীবাণুনাশক গুণও এতে আছে।

সম্প্রতি একটি নামী গবেষণাকেন্দ্রের টেস্ট রিপোর্টে এই কথা বলা হয়েছে।

প্রকৃতির বিশেষ দান 'নিমতেল' দিয়ে মার্গো সোপ তৈরি করা হয়। মার্গোই একমাত্র প্রসাধন সাবান যাতে নিমের ভেজ ও ঔষধীয় গুণ পুরোপুরি রয়েছে। তাই ১৯২০ সাল থেকে মার্গো সোপ সকলের কাছে সমান প্রিয়।

ক্যালকাটা কেমিক্যাল এর তৈরি

সব বয়সে সব ক্ষতুতে চামড়া সুস্থ ও সুন্দর রাখার একমাত্র সাবান মার্গো সোপ





সরলা দেবী

আত্মীয় মহিলারা। বৈদ্যনাথে দুজনের বিয়ে হয়ে গেলো মহাসমারোহে।

এর পর সরলা দেবী স্বামীর সঙ্গে লাহোর চলে যান। দু বছর পরে তাঁদের একমাত্র সন্তান দীপক জন্মগ্রহণ করে।

রামভজ দত্ত চৌধুরী স্ত্রীকে অত্যন্ত ভালোবাসতেন, স্ত্রীর কাছ থেকে প্রেমপ্রীতি পেয়েছেনও অনেক। এঁদের দাম্পত্য জীবন মোটামুটি সুখেই কেটেছে। 'মোটামুটি' কথাটা ব্যবহার করলাম এই কারণে যে, পারস্পরিক ব্যক্তিগত সম্পর্ক মধুর থাকলেও, রাজনীতি-আদর্শগত প্রশ্নে শেষ পর্বে দুজনের মধ্যে বেশ খানিকটা মতভেদের সৃষ্টি হয়। সরলা দেবী প্রথম জীবনে রাজনীতি প্রশ্নে ছিলেন চরমপন্থী। বিয়ের পরে গান্ধীজীর সংস্পর্শে এসে অসহযোগ আদর্শে বিশ্বাসী হন। স্বামী কিন্তু আগা-গোড়াই ছিলেন চরমপন্থী। তাই সরলা দেবীর মত পরিবর্তনে তিনি ক্ষুব্ধ হয়েছিলেন। দুজনের মধ্যে সাময়িক বিচ্ছেদও হয়েছিলো। অবশ্য চৌধুরী মহাশয় স্ত্রীর সংকল্পে হস্তক্ষেপ করেননি কোনোদিন। কিছুদিন দুজন দূরে দূরে কাটাবার পর চৌধুরী মহাশয় হঠাৎ গুরুতর অসুস্থ হয়ে পড়েন, খবর পাওয়া মাত্র তখন স্বামীর কাছে ছুটে এলেন সরলা। আবার দুজনের মিল হয়ে গেলো, কিন্তু হায়। বেশি দিনের জন্য নয়। স্বামীর সেই শয্যা ছিলো—শেষ শয্যা।

সরলা দেবীচৌধুরানী এই নামেই তিনি বিখ্যাত। স্বাদেশিকতার বাণী প্রচারে ও দেশের স্বকর্ষিত সংগঠনে যে বিশেষ প্রসিদ্ধি অর্জন করেছিলেন সে কথা সকলেরই জানা।

আর, প্রভাতকুমার মদ্যোপাধ্যায়? তিনি আর বিয়ে করেননি। একলাই জীবন কাটিয়ে গেছেন।

এতো কাণ্ড করে যে ব্যারিস্টারি ডিগ্রী—সেটিরও তেমন ব্যবহার করেননি। ব্যারিস্টারি ব্যবসা যে কিছুকাল চালাননি, এমন কথা নয়, কিন্তু ঐ ব্যবসায়ের তার আদৌ মন ছিলো না। সাহিত্যের কমল মধুর অম্বাদ যিনি পেয়েছেন, তাঁকে নিছক টাকা উপার্জন করার পেশায় কতোদিনই বা আটকে রাখা যায়! নিজেকে পুরোপুরি সাহিত্য সেবায় নিমজ্জিত করে দিলেন তিনি। সাহিত্যই হলো তার নেশা এবং পেশা। ছোট গল্প, উপন্যাস, প্রবন্ধ লেখা ছাড়া প্রখ্যাত মাসিকপত্র 'মানসী ও মর্মবাণী' সম্পাদনা করেছেন একটানা প্রায় ১৪ বছর। জীবনের শেষের দিকে বিশ্ববিদ্যালয়ের আইনের অধ্যাপক পদ গ্রহণ করলেও তা তাঁর মূলজীবনযাত্রা ও মানসিকতার সঙ্গে বেশ খানিকটা প্রক্ষিপ্তই ছিলো বলা উচিত।

সাহিত্যের মাধ্যমে একদা তিনি যে কি বিপুল খ্যাতি ও জনপ্রিয়তা পেয়েছিলেন তা নতুনভাবে বলার অপেক্ষা রাখে না। তাঁর প্রথম গল্প সংকলন 'নবকথা' প্রকাশিত হয় ১৮৯৯ খ্রীষ্টাব্দে। কিন্তু প্রকৃতপক্ষে ১৯০৬ খ্রীষ্টাব্দে প্রকাশিত তাঁর অনবদ্য গল্প সংকলন 'ষোড়শী'র মধ্য দিয়ে জয়যাত্রা শুরু। তাঁর উপন্যাস 'রমাশুদ্ধরী', 'নবীন সম্যাসী', 'রত্নস্বীপ'ও জনপ্রিয় হয়। কিন্তু তাঁর ছোট গল্পের জনপ্রিয়তা ছিলো ঢের-ঢের বেশি। একটানা ১৪ বছর রবীন্দ্রনাথের ঠিক পরেই ছিলো তাঁর স্থান। পরে অবশ্য শরৎচন্দ্র আপন প্রতিভার প্রভাতকুমারকে সরিয়ে দ্বিতীয় স্থানটি অধিকার করে নেন।



প্রভাতকুমার মদ্যোপাধ্যায়

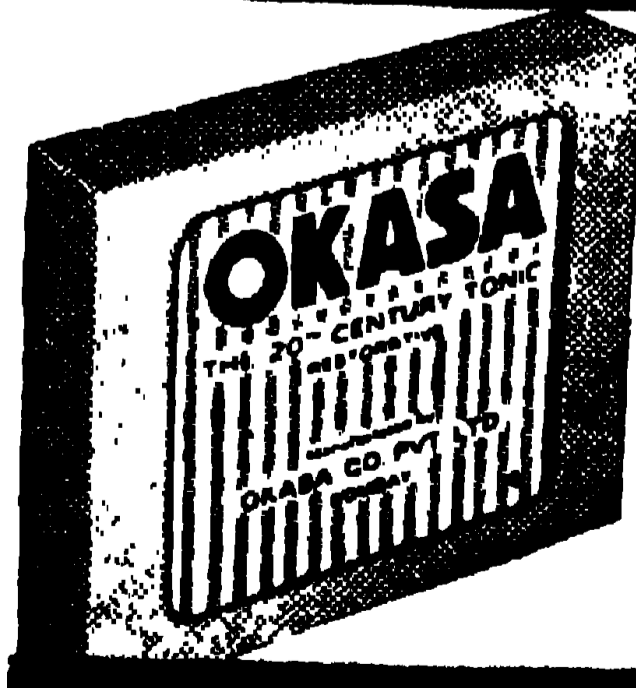
একটা কথা প্রায়ই ভাবি। 'লোভি ডাক্তার' হীরালাল ইত্যাদি দু-চারটি নিষ্ঠুর গল্প বাদ দিলে প্রভাতকুমারের অধিকাংশ রচনাই হাস্যরসোজ্জ্বল, মজার চরিত্র, কৌতুক টইটুম্বুরে পরিমার্জিত বিন্যাস ও অতি সরস সংলাপ-ই তাঁর প্রধান বিশেষত্ব। এছাড়া, গল্পে দাম্পত্যজীবনের বর্ণনা যেখানে এসেছে তখন যেন প্রভাতকুমারের কলমে উপচে পড়েছে মাধুর্য, ভালোবাসা।

ব্যক্তিগত জীবনে এতোখানি যে বেদনা পেলেন, কাটালেন নিঃসঙ্গ জীবন—কই সেই দুঃসহ বেদনার ছায়াপাতও দেখা গেলো না কেন তাঁর রচনায়?

তবে কি প্রভাতকুমার হৃদয়ের নিভুতে যত্নত গভীর গোপন বেদনার কাঁটা, হাসির উচ্ছ্বাসের আবরণের আড়ালেই লুকিয়ে রেখে গেছেন?

এ প্রশ্নের জবাব কেউ কোনোদিন জানবে না।

## ৩৫ অবসাদে বয়েস ওকাসা ব্যবহারে বয়েস



আপনার ৩৫ বছর বয়েসের শরীর, অবশ্যই পূর করার মত যথেষ্ট পরিমাণ রাসায়নিক পদার্থ—আর তৈরী করে না। তাই, ঠিক এই সময়টিতেই আপনার একান্ত প্রয়োজন—ভর বাহ্য ও শক্তির পুনরুদ্ধারক টনিক ট্যাংলেট ওকাসা।

### ওকাসা

৩৫ বছরের বেশী বয়সের জন্যে সক্রিয় বাহ্য শক্তির পাওয়ার সেরা উপায়। OKASA CO. PVT. LTD., 12K, Gunbow Street., P. B. No. 396, Bombay 400 001.

# হেলো শ্যাম্পু-চক আপনার মত চুলের যত্নের জন্যে!



**প্রোটিন সমৃদ্ধ  
হেলো এগ্ শ্যাম্পু দিয়ে  
আপনার চুলকে অপূর্ব সৌন্দর্য্য ও  
স্বাস্থ্য উজ্জ্বল করে তুলুন।**

বাড়তি গুণে সমৃদ্ধ এগ্ প্রোটিন যুক্ত এই ফর্মুলা—  
আপনার চুলের গোড়ায় পুষ্টি যোগায়, চুলকে সম্পূর্ণ আয়ত্তে  
আনে। অরব্বারে অলমলে সহজাত সৌন্দর্য্য এনে আপনার  
চুলকে করে তোলে আনবন্ত।



**স্বাভাবিক মুহূ চুল চান—**  
তো আজই যত্ন নিতে শুরু করুন হেলো দিয়ে  
হেলো কসমেটিক শ্যাম্পু : এই বিশিষ্ট মুহূ ফর্মুলা ব্যবহার করে  
সেখুন— আপনার চুল কত বেশী নরম, বেশমের মত চিকন হয়ে ওঠে।  
হেলো লেমন ফ্রেশ শ্যাম্পু : তেল চুলকে করে তোলে সহজাত  
সৌন্দর্য্যে দীর্ঘ, স্বকথকে পরিচায়, অলমলে উজ্জ্বল।  
হেলো কমসেন্ট্রেটেড শ্যাম্পু : রানি রানি মুহূ ফেনার জবে  
একইখানিই কথটি। এতে চুল নরম থাকে, আপনার সম্পূর্ণ আয়ত্তে আনে।



**কেবল হেলো  
শ্যাম্পুগুলিই আছে  
ত্রিখুঁত মুহূ ফর্মুলা!**

# শব্দে শব্দে শংকর

॥ ৩৬ ॥

নিউ মার্কেট থেকে ফেরার পথেই আমার সঙ্গে সুলেখার আশা দেখা হয়েছিল। ওর হাতে মাঝারি সাইজের একটা স্যান্টিক লাগ। তারই মধ্যে যে পছন্দ মতো শাড়ি এবং জামা রয়েছে তা আন্দাজ করতে পারছি।

সুলেখা সমস্ত সময়টুকু অবশ্যই শপিং-এ ব্যয় করেনি তার ঘন কাল চুলগুলো যে একটু আগেই কোনো হেয়ার ড্রেসারের সনিপণ হাতে পড়েছিল তা সহজেই বোঝা যাচ্ছে। আঁট করে খেঁপা বেঁধেছে সুলেখা— বেশ আধুনিক স্টাইলে। অতিনব এই কবরী বন্ধনে সুলেখার মুখের ভাবের কিছটা পরিবর্তন হয়েছে। তাকে রীতিমত সুন্দরী মনে হচ্ছে। অনেক দিন আগে আমার এক দূর সম্পর্কের আত্মীয়ের বিবাহদিনের কথা মনে পড়লো। বিবাহের অপরাহ্নে গাড়ি চড়ে তাকে কলকাতার এক বিখ্যাত চুলের দোকানে নিয়ে যাবার দায়িত্ব পড়েছিল আমার ওপর। বিয়ের দিনে এইভাবে পাণ্ডীর সাময়িক গৃহত্যাগের ব্যাপারটা আমার কাছে একটু আশ্চর্য লেগেছিল। সমঝিসিনী এই মাসীর সঙ্গে রসিকতা করেছিলাম, “বিয়ের দিনে চুল নিয়ে এত মাথা না ঘামালেই নয়?”

সুরসিকা মাসী চটপট জবাব দিয়েছিলেন, “ব্যাঃ! যে বিয়ে করে সে চুল বাঁধে না, কোথায় লেখা আছে?”

ক্রাশিক স্টাইলের স্পেশাল কবরী-বন্ধনে সুলেখাকে অবশ্যই আরও ব্যক্তিশালিনী করে তুলেছে। সুলেখার এই নবলক্ষ্মী শ্রী আমি হয়তো একটু বেশী আগ্রহ সহকারে লক্ষ্য করেছি। আমার দিক আড়চোখে তাকিয়েও সুলেখা সহজ হতে পারলো না। কোনো চাপা দুঃখের আগুন যে এই মহুহুতে তাকে বলুগা দিচ্ছে তা তার কথাবার্তায় প্রকাশ পেল।

সুলেখা গম্ভীরমুখেই আমার দিকে তাকাল। তারপর বললো, “আপনি কী ভাবছেন তা আমার বুঝতে কোনো অসুবিধে হচ্ছে না।”

সুলেখার মুখ বন্ধ করবার জন্যে বলতে গেলাম, “এই ধরনের খোঁপার আপনাকে সুন্দর বাসিয়েছে।”

সুলেখা বললো, “রাখুন, ওসব কথা। আমাদের সাজগোজ দেখলে ভদ্রলোকদের মনে যে ঘেন্না হয়, তা আমি ঠিক বুঝতে পারি।”

সুলেখার কথায় আমি বেশ লক্ষ্য পেলাম। বললাম, “বিশ্বাস করুন, এইভাবে আপনাকে দেখলে মনে নানা স্মিধা এবং প্রশ্নের উদ্বেক হয়, কিন্তু কখনও ঘেন্না হয় না। বিশ্বসংসারে কাউকে ঘেন্না করবার ফরমান তো আমাকে দেওয়া হয় নি।”

সুলেখার চটপট জবাব, “প্রশ্নটা কী বলে দেবো?”

“বলুন,” সুলেখাকে অনুরোধ দিয়ে ওর মুখের দিকে তাকিয়ে রইলাম।

সুলেখার ধারালো মুখ একটু কঠিন হয়ে উঠলো। তারপর বেশরোয়াভাবে বললো, “গোধূলি লগ্নে যার আপয়েন্ট মন্টে সে এখন থেকে চুল বেঁধে টেরি হয়ে নিচ্ছে কেন?”

লক্ষ্যায় মাথা কাটা যাবার মতো অবস্থা। বিকেলে অর্জুন চৌধুরীর আসন্ন আগমনের কথা আমার খেয়ালই ছিল না।

সুলেখা বললো, “আপনার কাছে আমি কিছুই ঢেকে রাখবো না, শংকরবাবু। আমার এখন অনেক টাকা চাই। তাই অন্য এনগেজমেন্টও নিয়োজিত। রাজাবাবু এখনই আসবেন চুপি চুপি—মামাকে না জানিয়ে। সঙ্গে ও’র একজন ফ্রেন্ডও থাকবেন। অনেকদিন থেকে ঘান ঘান করছেন, এতোদিন জগদীশবাবুর কথা ভেবে পাত্তা দিইনি। এখন যখন জগদীশবাবু পিপি বিশোয়াসের সঙ্গে আমাক লড়িয়ে দিয়েছেন, তখন আমিও যা-ইচ্ছে তাই করবো।”

খড়ির দিকে তাকালো সুলেখা। বললো, “আজকে সমস্ত দিনটা খুব বাস্তব যাবে। লাগের আগেই রাজাবাবুকে বিদেয় করবার চেষ্টা করতে হবে। তারপর একটু কপিটা নিয়ে নিতে হবে। আপনি তো আমার মাস্টারি করছেন না!”

অসম্ভব এবং অসম্ভব কথাগুলো কেমন সহজে সুলেখা বলে যাচ্ছে। কোথাও কোনো জড়তা নেই। এইসব কথা কোনো ককাসী বিনোদিনীর মুখে এইভাবে শুনতে হবে তা কোনোদিন আমি কল্পনাও করি নি।

সুলেখা বললো, “চুল বেঁধেছি রাজাবাবুর গেস্টের জন্য। আজ আমাকে বেশ কিছু টাকা আদায় করতেই হবে। জগদীশবাবুর মাস মাইনেতে আমার চলবে না। ডাড্ডা আমাকে কয়েকদিন ছুটিও নিতে হতে পারে।”

সুলেখা এবার জামাকাপড় ও প্রসা-

প্রকাশিত হলো

## বৈষ্ণবী ও বৈষ্ণবী

কালীচন্দ্র ঘোষ



সুদীর্ঘ বছর পরে কবি কালীচন্দ্র ঘোষের ‘বৈষ্ণবী-ই-ওমর খৈয়াম’ নব কলেবরে তার চির নতুন আবেদন নিয়ে সাহিত্য-প্রেমীর কাছে আবার উপস্থিত হলো। বিগ্গকবি রবীন্দ্রনাথের আশীর্বাদমণ্ড এই অসাধারণ কাব্যগ্রন্থটি তার এবারের মনোহর অঙ্গসজ্জায় নিশ্চয়ই সবার মনে ভোলাবে। সুন্দর ম্যাপনিখোয় সার্বটি কবি সত্যটি বিভিন্ন বঙে ছাপা, যোজ্জাটি প্রিয়ের হাকটেন

ছবি এবং জ্যাকেটের কাব্যিক সুমমায় কাব্যগ্রন্থটি নিজের কাণ্ড রাখার ও উপহার দেবার নিঃসন্দেহে একমাত্র প্রিয় বস্তু। ১৬-০০

পরিবেশক—কথা ও কাহিনী ১৩ বালিক চট্টোপাধ্যায় স্ট্রিট-৭০০ ০৭৩

বনের প্যাকেট হাতে করে গম্ভীরমুখে নিজের প্যাকেট দিকে এগিয়ে চললো।

কর্পোরেশন আপিসে কিছু কাজকর্ম ছিল। কলকাতার ফ্ল্যাটবাড়ি আছে অথচ কর্পোরেশন আপিসে কোনো কাজ নেই এমন লোক আজও এই বিচিত্র নগরীতে জন্মগ্রহণ করেন নি।

কর্পোরেশন আপিসের বনবিহারীবাবু আমাকে দেখে প্রথমে চিনতেই পারলেন না। ঠোট উল্টে জিজ্ঞাস করলেন, “খ্যাকারে ম্যানসন তো! বরদাবাবু কী দেহ রেখেছেন? আহা, বড় ভাল লোক ছিলেন—আমাদের পাওনা-গন্ডা দিতে বস্ত খিটখিট করতেন, কিন্তু মনুষ্যটা একেবারে সাজা ছিলেন।”

“খাল্যাই বাট! বরদাবাবু কেন্দ্রমুখে ধরতে থাকেন। তিনি তীর্থ-ধর্ম বেরিয়েছেন।” আমি সঙ্গে সঙ্গে প্রতিবাদ করলাম।

বনবিহারী হাজরা বললেন, “তা যে-খাড়িতে কাজ কর, সেখানে তীর্থ-ধর্ম মাঝে মাঝে দরকার বটে। বরদাবাবুর মতো সাত্ত্বিক লোক কীভাবে ওখানে ব্যাটিক করছেন তাই বুঝতে পারি না।”

বনবিহারী হাজরা অভিজ্ঞ লোক। এই কর্পোরেশনের চাকরিতে বহু বছর কাটিয়ে দিয়েছেন। তিনি বললেন, “কালে-কালে কলকাতার যে কী দশা হবে তা ভাবতে আমার গা শিউরে ওঠে। সদর স্ট্রীট, ফ্রি স্কুল স্ট্রীট এসব তো এককালে ভন্দর-লোকদের আশ্রয়স্থান ছিল। স্বয়ং রবি ঠাকুর ওখানে বসে পদা লিখেছেন। আর কালে কালে কী হতে চলেছে।”

বনবিহারী হাজরা আমার মুখের দিকে তাকিয়ে বললেন ওর কথাবাতায় আমি খুব খশী হচ্ছি না। উনি কানে উড পেন্সিল গুঁজে বললেন, ‘ওসব জায়গায় ভন্দরলোকেরা এখন থাকে না, শেষ পর্যন্ত, ওখানে আপনারা কেউ টিকতে পারবেন না।’

বনবিহারীবাবু আমার প্রতি দয়াপর-বশ হলেন। বরদাপ্রসন্ন একবার টোটকার জোরে তাঁর কোমর-বাথা সারিয়েছিলেন। সেই সুবাদে খ্যাকারে ম্যানসনের কাজটা আজও তিনি তাড়াতাড়ি সেরে দিলেন। বললেন, “বরদাবাবু ফিরলেই আমাকে একটু খবর দেবেন। আমার বেয়ানের কোমরের বাধাটাও ইদানীং খুব বেড়েছে—ওঁকে দিয়ে একটা ওষুধ করিয়ে নেবো।”

রেকর্ড টাইমে কর্পোরেশনের কাজ

সেরে খ্যাকারে ম্যানসনে ফিরতেই শুনলাম টেলিগ্রাফ পিওন আমার খোঁজ করে গিয়েছে।

টেলিগ্রাম! তাও আমার নামে। বেশ চিন্তিত হবারই কথা। সাধারণ মানুষের জীবনে টেলিগ্রাম সাধারণত দুঃসংবাদ বহন করে আনে। মদনা বললো, “পিওনটা মোটেই সুবিধে নয়, স্যার। এতো করে বললাম, আমার হাতে কাগজটা দাও—সায়ের আসা মাত্রই সটাসট পেঁছে যাবে। তা আমাকে বিশ্বাস হলো না কর্তার।”

আমার ব্যস্ততা দেখে মদনা আশ্বাস দিল, “ভাববেন না স্যার। অন্য টেলিগ্রাম বিলি করে এখনই ফিরে আসবে বলেছে। আসতেই হবে চাঁদকে—না হলে এপাড়ায় আর করে খেতে হবে না।”

মদনাদের বিশ্বাস নেই—হুস্তো সর কারী কর্মচারিকেই মারধোর করে বসবে।

মদনা বললো, “গারে হাত তোল আমরা কোনকালে ছেড়ে দিয়েছি। আমার শব্দ পিওনের সাইকলের হাওয়া খুঁতে দিই। পাংচার সাইকেল কাঁধে নিয়ে যতখুঁশি টেলিগ্রাম বিলি করে বেড়াও!”

মদনার প্রচেষ্টার ফলস্বরূপই হয়তে টেলিগ্রাম পিওন আধঘণ্টার মধ্যেই ফিরে



আপনার পরিষ্কার  
করুন এই সবচেয়ে  
সেরা ডেন্টাল!

## কলগেট ডেন্টাল ক্রীম দিয়ে মুখের দুর্গন্ধ দূর করুন... সারাদিন দাঁতের ক্ষয় রোধ করুন!

বৈজ্ঞানিক পরীক্ষায় প্রমাণ করেছে যে কলগেট প্রতি ১০ জন মধ্যে ৭ জনের মুখের দুর্গন্ধ সবে সবে এবং খাবার। পরেই কলগেট পহার দাঁত ত্রাণ করলে বেশির ভাগ লোকের দাঁতের আরও বেশী ক্ষয় বন্ধ হয়—যা দাঁতের মাজনের আবহা-কালের ইতিহাসে ইতিপূর্বে লোনা বাহু নি। কলগেট ডেন্টাল ক্রীম দিয়ে একবার মাত্র দাঁত ত্রাণ করলেই লতকরা ৮৪ ঘণ্টা পর্যন্ত দুর্গন্ধ ও ক্ষয় সৃষ্টিকারী জীবাণুদের দূর করা যায়।

সেই সঙ্গে এতে কি অপূর্ণ পিপরমিটের গন্ধ—তাইতো ছেলেমেয়েরা কলগেট ডেন্টাল ক্রীম দিয়ে নিয়মিত ত্রাণ করতে ভীষণ ভালবাসে।



সুস্থ, স্নিগ্ধ বাসভোগ্য  
উজ্জ্বল দাঁতের রহস্য  
কিনুন কলগেট

সারা বছরকে দাঁত, মাড়ির  
বাধা ও পরিষ্কার করণের মুখের  
কর্তব্য বাধার বন্ধন কলগেট টুথক্রিম।  
১০টি বিভিন্ন প্রকারের—আপনার পরি-  
ষ্কারের লক্ষ্যের পক্ষেই উপযুক্ত।

এল। এবং গোলাপী রঙের টেলিগ্রামটা হাতে পেয়ে আমি আকাশ-পাতাল ভাবতে বসলাম।

টেলিগ্রামটা আমার জন্যে নয়। আমার কেয়ারে পাঠানো হয়েছে এই জরুরী বাতী।

সই করে টেলিগ্রামের দায়িত্ব নিয়েছি— কিন্তু কিছই বন্ধতে পারছি না। সীমা চ্যাটার্জি কেয়ার অফ...। পরবর্তী নয় ঠিকানা সব নির্ভুল। কিন্তু কে আমার ঠিকানার এই অপরিচিতা সীমাকে তার-বাতী পাঠালেন?

সীমা চ্যাটার্জি। আমি নামটা স্মরণ করার চেষ্টা করলাম। কিন্তু কোনো সীমার সঙ্গে আমার পরিচয় আছে বলে স্মরণ করতে পারছি না।

সীমা চ্যাটার্জিকে মদনাও চিনতে পারলো না। এ-পাড়ার সব দ্বিদিগির পরিচয় তার মস্ত। মদনা নিজেও এক-বার তেলকালি এবং কলকালির কাছে খবর করে এল। কিন্তু সীমাকে এখানে কেউ চেনে না। একটু রাগও হিচ্ছিল—এতো লোক থাকতে আমার ঠিকানাতেই বা সীমার খবর পাঠানোর কী অর্থ হয়?

কাগজটা ছিঁড়ে ফেললেই সব পাপ কে যায়। কিন্তু টেলিগ্রাম বলে কথা। ভতরে কী খবর আছে কে জানে।

মদনা আমার অবস্থা দেখে বললো,

“টেলিগ্রামটা খুলে ফেলুন সার। খত পড়লে হয়তো সব বন্ধতে পারবেন।”

কিন্তু টেলিগ্রামটা ছিঁড়তে ইচ্ছে করছে না, কে জানে হয়তো আরও কোনো ফ্যাসাদে জড়িয়ে পড়তে হবে।

খাবার টেবিলে বসে হঠাৎ আমার চেতনোদয় হলো। সীমা...সীমা তো আমার অপরিচিত নয়। সুলেখা সেন আমার এতো চেনা, অথচ সীমাকে কত সহজে ভুলে বসে আছি। ধানবাদের সীমাই তো আমাদের এই ঘরের মধ্যে ঘরে এসে সুলেখা হয়েছে।

টেলিগ্রামটা হাতে নিয়ে সুলেখার ফ্ল্যাটের দিকে এগোতে নিয়েও থমকে দাঁড়ালাম। রাজাবাবুদের তো এই সময়েই চৌরিশ নম্বরে থাকবার কথা?

কিছুক্ষণ অস্থিরভাবে গায়চারি করলাম। তারপর আপিসঘরে চলে এলাম সুলেখার ফ্ল্যাটে একটা টেলিফোন করার জন্যে।

টেলিফোনটা বাস্ত না কি? এতোক্ষণ ধরে কী কথাবাতী হচ্ছে? পনেরো মিনি-টের মধ্যে দু তিনবার চেষ্টা করেও যোগা-যোগ করা গেল না।

আপিস থেকে নিজের ঘরে ফেরবার পথে সিমেন্ট বঁধানো উঠানে একথানা ফিরাট গাড়ি দাঁড়িয়ে থাকতে দেখলাম। মদনা বললো, “আরও একথানা গাড়ি এসেছিল। রাজাবাবু সেই গাড়িতে কিছুক্ষণ আগে চলে গিয়েছেন।”

এই গাড়িটা চল গেলেই আমাকে একটু খবর দেবার অনুরোধ করে এলাম মদনাকে। এসব বাপারে রামসিংহাসন থেকে মদনাকেই আমার বেশী বিশ্বাস হয়।

টেলিগ্রামখনা বালিশের তলায় রেখে দিবানিদ্রার উদ্দেশে চোখের পাতাটা সবে বন্ধেছি, এমন সময় মদনার পুনরাবিভাব। ফিরাট গাড়ির মালিক নিজেই ড্রাইভ করে থাকার মানসন থেকে অদৃশ্য হয়েছেন। মদনা তার কাছ থেকে বকশিস হিসেবে একটা টাকাও আদায় কর নিয়েছে। বলেছে, “হৃদয়, আমি দাঁড়িয়ে না থাকলে আপনার গাড়ির হাব কাপগুলো এতোক্ষণ মল্লিকবাজারের দোকানে টাঙানো থাকতো। চাকাতে হাওয়াও থাকতো না।”

এই অসময়ে ঘরে টাকা পড়তে পারে তার জন্য সুলেখা মোটেই প্রস্তুত ছিল না। ভেবেছে, হয়তো সুইপার এসেছে ঘর পরিষ্কারের জন্যে।

দরজা খুলেই অপ্রত্যাশিতভাবে আমাকে দেখে সুলেখা বেশ লজ্জা পেয়ে

সুলেখার শরীরের মতোই বিশৃঙ্খল হয়ে পড়েছে। কয়েকটা গোলাপ এটো অবস্থায় ছড়ানো রয়েছে। ঘুরি থেকে ... আনমনা খাবারের দুটো পুনা প্যাকেট আধ খেলা অবস্থায় সোফার ওপরেই পড়ে আছে।

দৌড়ে গিয়ে সুলেখা, একটু জ্বলে জ্বোলার মতো গাউন পরে নিজের দেহটা ঢেকে ফেললো। সুলেখা এই বন্ধতে আমাকে এখানে মোটেই প্রত্যাশা করে নি।

এই অবস্থায় ওকে দেখে আমার নিজেরও লজ্জার ঘণায় মর্মেতে মিলে যেতে ইচ্ছে করছে। আমি কমা চাইয়াম সুলেখার কাছে। “সুলেখা, এই রকম আপনাকে কিছতেই আমি ডিসট্যাব করব না। টেলিফোনে আপনার সঙ্গে কথা বলতে চেরেছিলাম—কিন্তু আপনি কি কারণে হলো অনেকক্ষণ ধরে ফোনে কথা বলছিলেন?”

“টেলিফোন! ওমা!” লজ্জার বিকৃত

### Splendour in the cave

শ্রী শ্যামানন্দ বন্দ্যোপাধ্যায়

একনিষ্ঠ সাধনায় পরম সিদ্ধি, তারই উজ্জ্বল দৃষ্টান্ত বালানন্দ ব্রহ্মচারীর দ্বিবা জীবন আলোখা। তাঁর যোগবিভূতি মোহনা-নন্দ ব্রহ্মচারীর পুণ্য জীবনে পূর্ণ প্রতিফলিত। গ্রন্থটি সুপ্রসিদ্ধ পুণ্য সাধনায়।  
দাম ১ পনের টাকা

প্রাপ্তস্থান: এল বানাজী পি-৪৪১, সি আই টি, কেয়াতলা, কলি-১৬  
শ্রী শ্যামানন্দ প্রকাশনী, বঙ্ক-হাউস, ১৫, বঙ্কম চ্যাটার্জী স্ট্রীট, কলি-১২

(সি ৫০৪৩১)

**স্বাস্থ্য**  
**সুন্দা**

**সবার পছন্দ**



**সর্বোদয়**  
**ব্লু-ফব্র**  
**গেঞ্জী-জাঞ্জিয়া**

সর্বোদয় জাঞ্জিয়া ১৩৩৩

কাটলো সুলেখা। দেখলাম বিছানার অদূরে রিসিভারটা ফোন থেকে নামানো রয়েছে।

ছুটে গিয়ে টেলিফোনটা বখাখায়ে রাখতে রাখতে সুলেখা বললো, “একদম ভুলে গিয়েছি। মিস্টার অরোরার জন্যে ফোনটা নামিয়ে রাখতে হলো। এক একজন গেস্ট আছেন টেলিফোন যেন তাঁদের সতীন্দ। তাঁরা যতক্ষণ থাকবেন, ততক্ষণ টেলিফোন বাজলেই রাগ। টেলিফোনে ওঁদের নাকি প্রাইভেসি নষ্ট হয়। তাই বাধা হয়ে ফোন নামিয়ে রাখতে হলো। তারপর একদম ভুলে গিয়েছি।”

টেলিফোন নামিয়ে রাখলে সুলেখার লাইন পাবো কী করে?

“সুলেখা তুমি খাওনি এখনো?” সুলেখার অসহায় মূখের দিকে তাকিয়ে এই একটা প্রশ্নই করতে ইচ্ছে হলো আমার।

সিদ্ধান্ত বিছানার চাদরটা ঠিক করতে করতে সুলেখা বললো, “ওঁরা সশো করে কিছু স্যান্ডউইচ এনালিইলেন, তার থেকে দু-একটা দাঁতে দিয়েছি। এখন আর খাওয়ার প্রশ্নই ওঠে না। ভীষণ টায়ার্ড লাগছে। খাওয়া তো দূরের কথা, একবার গির শাওয়ারের তলায় দাঁড়াবার শক্তি পর্যন্ত নেই। আপনি না এলে এই অবস্থায় ঘুমিয়ে পড়তাম। উঠরাম চারটার সময়— ঘড়িতে এলার্ম দেওয়া আছে।”

সুলেখাকে এই অবস্থায় না-দেখলেই

আমার মঙ্গল হতো। একটা অব্যক্ত রাগে আমার শরীরের রক্ত টগবগ করে ফুটেছে। জেঠমালানির ওই চ্যাংজা ভাষে অথবা তাঁর ইয়ার মিস্টার অরোরাকে পেলে হরতো না কে একটা খুঁচি বাসিরে দিতাম।

সুলেখা বোধহয় আন্দাজ করছে, আমি মোটেই স্বাভাবিক অবস্থায় নেই। আমাকে শান্ত করবার জন্যেই সে বললো, “আজ আমি অনেক টাকা হাতে পেয়েছি, শংকরবাবু। আমার এখন অনেক টাকা দরকার হবে। আপনার কাছে আমি কিছুই চেপে রাখি না।”

এসব খবর আমার কাছ থেকে চেপে রাখলেই তুমি আমার ওপর সর্দিবচার করতে সুলেখা। ওর মূখের ওপর উত্তর দিতে গিয়েও কথা বলতে পারলাম না। সুলেখাকে বড় অসহায় ও ক্রান্ত মনে হচ্ছে আমার।

টেলিগ্রামের কথাটা তুলতেই ধড়মড় করে সোজা হয়ে বসলো সুলেখা।

“অনেকক্ষণ ধরে সীমা চ্যাটার্জিকে আমি খুঁজে বেড়াচ্ছি, সুলেখা। কিন্তু কোথায় পাবো তাকে?”

সুলেখা কমা চাইলো আমার কাছে। বললো, “আপনাকে বলাই হয়নি। অথচ আপনার কেয়ারেই সীমা চ্যাটার্জিকে রেখে আসতে বাধ্য হয়েছিলাম।”

সুলেখার কথা কিছু ব্যবতে পারলাম না। কিন্তু টেলিগ্রামটা ওর হাতে দিয়ে

আমি কোনোরকম ঔষুদ্বাক্ষরিক না করে আপিস ঘরে ফিরে এলাম। ষড় কয়েক বেয়ুবার আগে সুলেখাকে জুড়ু জব্দসদাও করেছি। “আর একটু হলে টেলিগ্রামটা আপনার হাতেই পৌঁছত না।”

আপিস ঘরে ফিরে এসে কাজকর্ম শূন্য করছি। একটু পরেই টেলিফোন বেজে উঠলো। সুলেখা জানতে চাইছে আপিস ঘরে আমি একা কিনা।

“আমার সামনে দুর্নীতনজম লোক বসে আছে”, জানিয়ে দিলাম সুলেখাকে।

সুলেখা জানতে চাইলো আমার শোবার ঘরে সে সোজা চলে আসবে কিনা। উত্তর তার খাতিরে সুলেখার ঘরেই আমার দেখা করা উচিত হয়তো। — কিন্তু সুলেখার বিশৃঙ্খল ঘরের দৃশ্যটা আমাকে কেমন বিমুগ্ধ করে তুললো। ঐ ঘরে পা দেওয়া মাত্রই আমার শরীরে জ্বালা শূন্য হয়, অথচ জ্বালা নিবৃত্তির জন্য বেসব কাজ করতে ইচ্ছে হয় তা নিজের চাকীর রক্ষা ও গ্রাসাচ্ছাদনের পক্ষে মোটেই সহায়ক হবে না।

টেলিগ্রামটা হাতে করেই সুলেখা আমার ঘরে চলে এসেছে। ওর বিশৃঙ্খল চুলগড়লো ইতিমধ্যে আবার আরও এসেছে। এরই মধ্যে একপ্রস্থ কাপড় পালাটে ফেলেছে সে। সুলেখা এত সহজে কী করে তার সিন্ধতা ফিরে পেল তা ভগবানই জানেন। আবার বেশ সিন্ধ মনে হচ্ছে।

আমার ঘরের শুভপোষের ওপরেই বসে পড়লো সুলেখা। ওর মূখে এবার উন্মেষের চিহ্ন ফুটে উঠলো।

টেলিগ্রামের কাগজে আর একবার চোখ বুলিয়ে নিয়ে সুলেখা বললো, “বেশ বিপদে পড়ে গিয়েছি। কী করবো বুঝে উঠতে পারছি না, শংকরবাবু।”

সুলেখা, জেনেশূনে যে জীবনের মধ্যে তুমি প্রবেশ করেছো, তাতে তোমার বিপদ ক্রমশ বাড়বেই। কথাগুলো জিতের ডগায় এসেও আটকে গেল। অনাস্থীয় এক মহিলার এমন চরম লাঞ্ছনা নিজের চোখে দেখে সুলেখার ওপর মমতা ছাড়া আমার আর কিছুই হওয়া উচিত নয়।

সুলেখা এবার বললো, “আমার বাবার কথা বলেছিলাম আপনাকে? কিরণপুরে সাব পোস্টাফিসের পোস্টমাস্টার বীরেন চাট্জো।”

“সেইভংগ কাগজের জমা টাকার গোলাগুলি নিয়ে কী একটা মামলার কথা বলেছিলেন ব’ট”, আমি স্মরণ করবার চেষ্টা করলাম।

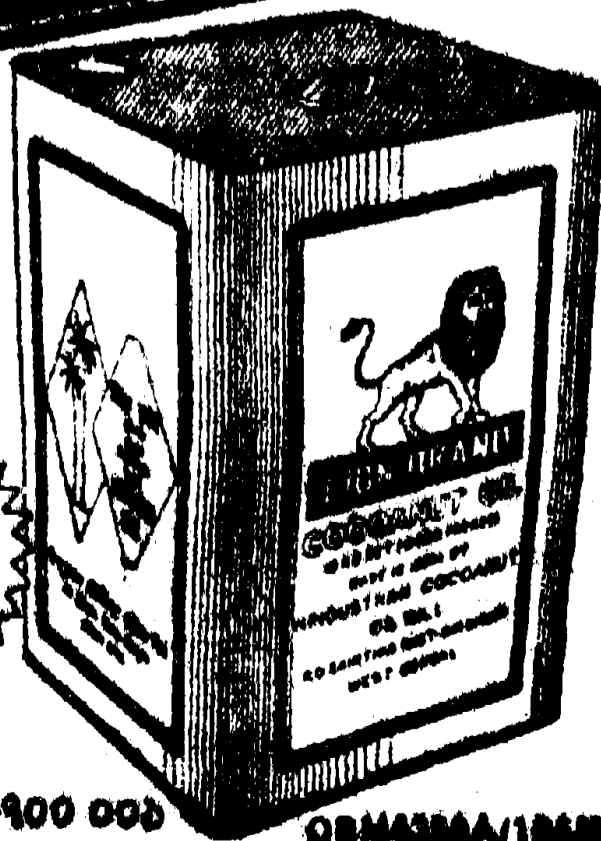
“অনেক চেষ্টা করেও বাবাকে সন্দিগ্ন রূপে করতে পারিনি। তারপর...”

# খাঁট সিংহ মার্কা নারকেল তেল

এখন খুঁচরো অথচ নির্ভেজাল পাওয়া যাচ্ছে  
বিশেষ বিশেষ দোকানে

অক্লিম সিংহ মার্কা নারকেল তেল। কত ঘন, কত খাঁটি, কেমন স্বাস্থ্যই করা, কুনো নারকেলের সুগন্ধে গুরপুর। ঠিক যেমন তেল সেকালে তৈরী হত বাংলার প্রতি ঘরে ঘরে।

স্বাস্থ্যের  
একমাত্র  
খোদ আসল  
খাঁটি



হিন্দুস্থান কোকোনাট অয়েল মিল

১৯৩৩ ও ৩৩ ইতিহাস এমতের হেন, কলিকাতা-৭০০ ০০৬

OSMA386A/186E

দিয়েও বাবার জেল সৈন্য আটকাতে পারিনি, শংকরবাবু।”

এই জেলে বাবার ব্যাপারটা সুলেখা কোনদিন আমাকে বলেছে কিনা স্মরণ করতে পারলাম না।

সীমা চ্যাটার্জির নাম পাঠানো টেলিগ্রামটা সুলেখার জন্যে নতুন খবর বয়ে এনেছে। তার বাবাকে আজই জেল থেকে ছেড়ে দেওয়া হচ্ছে।

মাঝে মাঝে গোপনে বেরিয়ে গিয়ে সুলেখা জেলে বাবার খবরাখবর নিয়ে এসেছে। জেলের কোনো সহদয় কর্মীর কাছে সুলেখা পয়সা দিয়ে এসেছিল, মৃত্তির তারিখটা যেন তাকে টেলিগ্রাফে জানিয়ে দেওয়া হয়। এই একটি ব্যাপারে সুলেখা চৌধুরী নম্বর ফ্ল্যাটের ঠিকানা ব্যবহার করতে সাহস পায় নি। আমার ঠিকানা রেখে এসেছে—তেমনি কোনো খবর থাকলে আমি যে সুলেখার সঙ্গে যোগাযোগ করবো সে সম্বন্ধে সুলেখা নিশ্চিত।

সুলেখা ভেবেছিল বাবার মৃত্তি হতে আরও কয়েকদিন বাকি আছে। সেই মতো সে তৈরিও হচ্ছিল। কিন্তু টেলিগ্রামে লেখা আজই বাবাকে মৃত্তি দেওয়া হচ্ছে।

টেলিগ্রামটা পথে দেরি করেছে। নামান্য এইটুকু দরুণ পার হতে চিহ্নিত থেকেও বেশী সময় নিয়েছে।

কিন্তু আসন্ন মৃত্তির সংবাদ সুলেখার প্রচণ্ড উদ্বেগের কারণ হয়ে উঠেছে মনে হচ্ছে।

সুলেখা অকপটে বললো, “আমি ভেবেছিলাম আরও তিন চারদিন পরে বাবা রিলিজ হবে। আমি তৈরিও ছিলাম। আজই তো ভোজমালানির দাকান থেকে আমার শাড়ির সঙ্গে বাবার পাঞ্জাবির কাপড় কিনে এনেছি। ধানবাদে থাকতে থাকতে দু’খানা ধুতিও কিনে রেখেছি।”

আমি বললাম, “জেলের রিলিজ ব্যাপারে ঠিক সব সময় হিসেব করা যায় না। দু’তিনদিন আগু-পিছু হয়ে যায়।”

সুলেখা আমার দিকে তাকিয়ে সহায়ভাবে জিজ্ঞেস করলো, “এ-ব্যাপারে আপনার অভিজ্ঞতা আছে?”

“তা একটু-আধটু আছে বৈকি। কয়েকদিন ব্যারিস্টার সাহেবের কাছাকাছি গিয়ে জানা করেছি।”

সুলেখার সামনে এখন সমূহ বিপদ। একটু পরেই বহু সাধ্যসাধনার ফলশ্রুতি অর্জুন চৌধুরীর নির্ধারিত আগমন। বাবার এই সময়েই দীর্ঘ দু’বছর পরে বা জেল থেকে বেরিয়ে আসবেন।

“কী বিপদেই যে পড়লাম”, সুলেখার

সুলেখার ইচ্ছা সব অ্যাপয়েন্টমেন্ট ছেড়ে ফেলে দিয়ে সে বাবার কাছে ছুটে যায়। তার বাবার জন্যে জেলখানার দরজায় অন্য কেউ দাঁড়িয়ে থাকবে না। অথচ জগদীশবাবুর বিজনেস প্ল্যান অনুযায়ী অর্জুন চৌধুরীর সঙ্গে অ্যাপয়েন্টমেন্টটা আজ ভীষণ জরুরি।

সুলেখা ভাবছিল কাউকে কিছু না বলে সে সোজা জেলখানায় চলে যাবে। কিন্তু নির্ধারিত সময়ে অর্জুন চৌধুরী গোপন অভিসারে এসে ফ্ল্যাটের দরজা তালাবন্ধ দেখলে কী রকম চটবেন তা সুলেখা সহজেই আন্দাজ করতে পারছে। এ খবর জেঠমালানির কানে পৌঁছবেই। এবং তার ফলাফল যে ভয়াবহ হবে তা সুলেখার অজানা নয়।

সুলেখার চোখ দুটো কান্নায় ভরে আসছে। কোনোরকমে নিজেকে সংযত করে সুলেখা বললো, “জগদীশবাবুকেও দোষ দিতে পারি না। এতো খরচ করে আলাদা ফ্ল্যাট নিয়েছেন, আমাদের মতো মেয়ে রেখেছেন, প্রয়োজনের সময় সার্ভিস না পেলে তিনি ছাড়বেন কেন?”

“অথচ আমার কথা কে বুঝবে বলুন তো? বাবাকে জেল থেকে ছাড়তে যাচ্ছি একথা সবাইকে বলা যায় না। একটু আগে জানলেও মিস্টার চৌধুরীর সঙ্গে অ্যাপয়েন্টমেন্টটা অন্য সময়ে সরিয়ে নিতাম।”

“এক্ষেত্রে অ্যাপয়েন্টমেন্টটা বদলে নেবার চেষ্টা করাটাই যুক্তিযুক্ত। শেষ মর্হুর্তে যে কোনো মানুষেরই জরুরি কাজ পড়তে পারে।” আমি নিজের মতামত জানালাম।

সুলেখা ম্লান মুখে বললো, “কত সাধ্য-সাধনার অ্যাপয়েন্টমেন্ট বুঝতেই পারছেন তো। তাছাড়া প্রোগ্রাম চেঞ্জ

করার কথা তুললেই অন্য কিছু সন্দেহ করে বলতে পারেন।”

সুলেখা ছুটলো আবার নিজের ফ্ল্যাটে। বললো, “আপনি কিন্তু চলে যাবেন না, শংকরবাবু। আমি এখনই আসছি।”

একটু পরেই সুলেখা ফিরলো। ব্যাড লাক। অর্জুন চৌধুরীর সঙ্গে টেলিফোনে যোগাযোগ করা সম্ভব হয়নি। চৌধুরী আজ আপিসে আসেননি। বাড়িতেও ফোন করোছিল সুলেখা। সেখানেও নেই। তবে একটু পরে ফিরতে পারেন, বেরা বলেছে। সুলেখা নিজের নম্বরটা দিয়ে রেখেছে, অর্জুন চৌধুরী ফেরামাত্রই বাতে ফোন করেন।

“অর্জুন চৌধুরী কি ফোন ব্যাক করবেন?” সুলেখা আমাকে জিজ্ঞেস করলো।

“উত্তর দেওয়া খুবই শক্ত। হয়তো উনি বাড়িতেই ফিরবেন না। সোজা এখানে চলে আসবেন।” আমি সুলেখাকে অহেতুক আশার আলো দেখাতে চাই না।

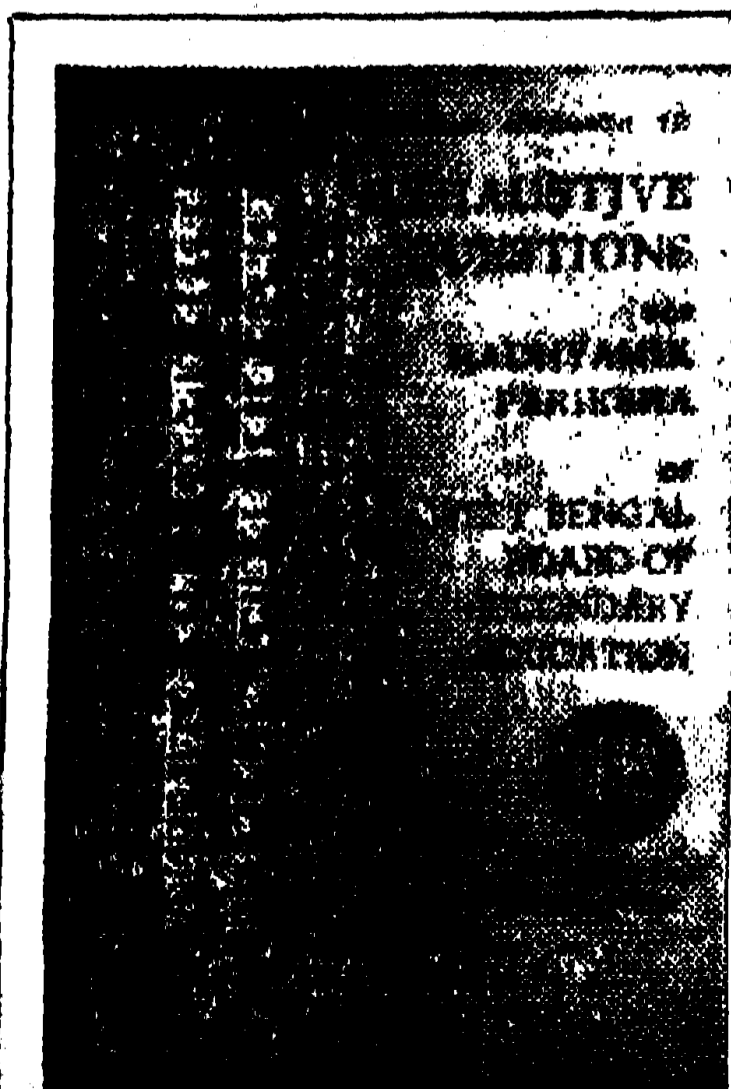
সুলেখা বললো, “অর্জুন চৌধুরী এখানে এলেন অথচ কেউ নেই—তাহলে আমার এই চাকরি শেষ। আর জেঠমালানির চাকরি না থাকলে বাবাকে খাওয়ানো কী? বাবা তো আর মেয়েকে নিয়ে কিয়ানপুর্ পোস্টাফিসের স্টাফ কোয়ার্টারে ফিরে যাবেন না।”

সুলেখা আবার উঠে পড়লো। বললো, “দেখি একবার শেষ চেষ্টা করে।”

“কী চেষ্টা?” সুলেখার জন্যে আমিও বেশ চিন্তিত হয়ে উঠিছি।

“ফিরে এসে সব জানাবো”, এই বলে সুলেখা দ্রুতবেগে আমার ঘর থেকে বেরিয়ে গেল।

[ক্রমশ]



১৯৭৭ সালের মাধ্যমিক পরীক্ষার্থীর জন্য

## AN ANALYTICAL APPROACH TO EXHAUSTIVE QUESTIONS, 1977

শতকরা ৬০ থেকে ৮০ ভাগ নম্বর তুলতে অধিতীয় এক প্রশ্ন-সংকলন, যার কোনো প্রশ্নের উত্তর শুধুমাত্র করার দরকার নেই, কিন্তু জেনে নেবার আছে। দাম আট টাকা ॥

বি বি ব্লক এন এ লস ১১ জলিভাড়া ১

রোজ নিজের ঘরে বসেই ভোজ !

# আমুলে চীজ দিয়ে

রোজকার খাবার আরো মজাদার করুন  
আর ঘরে বসেই দিব্যি ভোজ খান

আমুলে চীজের সুস্বাদু খাবার



### আলুর পুরি

উপাদান :  
২টি আলু  
৩ বড় চামচ সরষা  
৩ বড় চামচ আমুল পাউডার  
ধনেপাতা, লবঙ্গ আর মশলা (ইচ্ছেমতন)  
পদ্ধতি :  
আলু পেছ ক'রে গরম থাকতে থাকতেই  
মেখে দিন। তার সঙ্গে সরষা, চীজ  
পাউডার—আর ইচ্ছে হ'লে মশলাও  
মিশিয়ে দিন। ভাল ক'রে মেখে দিন।  
তার থেকে লেচি ক'রে পুরি বেলুন।  
তারপর ভেজে গরম গরম খেতে দিন।



### চীজে ভাজা মুড়ি

উপাদান :  
২ কাপ মুড়ি  
১/৪ লেচি ১/২ কাপ গুঁড়ো আমুল চীজ  
১ বড় চামচ মাখন  
মুস আর গুঁড়ো লবঙ্গ পরিমাণমত  
পদ্ধতি :  
মাখন গরম করুন। গলে গেলে তাতে মুড়ি  
ঢালুন। নেড়ে নেড়ে মিশিয়ে দিন। এখানে  
উমুন থেকে মাখন। গুঁড়ো চীজ, মুস,  
গুঁড়ো লবঙ্গ মিশিয়ে সঙ্গে সঙ্গে খেতে দিন।



### পেঁয়াজের বড়া

উপাদান :  
১টি বড় পেঁয়াজ  
১ কাপ রেসম  
১/২ কাপ গুঁড়ো আমুল চীজ  
২টি কাঁচালকা কুচি  
ধনেপাতা কুচোনা  
ভাজার ভেতে যি বা জেল  
বাথার সোডা—বেশ খামিকটা মুস  
পদ্ধতি :  
পেঁয়াজ চাকা চাকা ক'রে কেটে মুস  
কাঁচালকা আধখণ্ডা মত মেখে দিন। দুটে  
তাল করে শুকিয়ে দিন। এখানে বাথি  
লব উপাদানের সঙ্গে পরিমাণমত জল  
দিয়ে কেঁচিয়ে খণ ক'রে দিন। লাল ক'রে  
ভেজে নিরে গরম গরম খেতে দিন।



### পরোটা

উপাদান :  
৩০০ গ্রাম সরষা (খোটা)  
৩ বড় চামচ আমুল গুঁড়ো চীজ  
ধনেপাতা আর কাঁচালকা (ইচ্ছেমতন)  
পদ্ধতি :  
কাটির আটার মত মেখে দিন। মুস,  
গুঁড়ো চীজ, কাঁচালকা আর ধনেপাতা  
যোগ্য। হ'লে লেচি করুন। এক-একটি  
লেচি নিয়ে দুটো হাতের তালুতে চাপ দিয়ে  
চাপাটান। তার মধ্যে ৩ পুর দিয়ে  
আবার লেচি করুন। এরপর পরোটার  
মত বেলে দিয়ে তাওয়াতে ভেজে দিন।

৪০০ গ্রাঃ  
আমুল চীজের  
টিস—৩৪৮ ক্রম

৪০০ গ্রাঃ আমুল  
চীজ পাউডার—  
বেভেগামাই চীজের  
খাদ সঙ্গে ভরপুর



৬৫০ গ্রাঃ আমুল চীজ চিপলেটস  
(প্রত্যেকটি ২৫ গ্রাঃ—স্থিতিধনক)

আর আমুল চীজের ভাজাটাই আর চৌকি  
তো আপনি মিশর বাস করে থাকেন

### চীজে পুষ্টি

চীজ শুধু খাবই বাড়ায় না। এতে প্রচুর  
মহা-মাংসের মতনই অধিক ভরণ  
প্রোটিন রয়েছে। চীজ ২৩% প্রোটিন  
হাড়াও ক্যালসিয়াম আর ভিটামিন  
'এ'তে ভরপুর। ৮ খাজা মুস খণ ক'রে  
> খাজা চীজ তৈরী হয়। চীজ খেতে  
তাল বাথায়ের মত পুষ্টিতে ভরপুর।

আমুলে চীজ—  
এতে তৈরী খাবায়ের  
স্বাদই আলাদা



বাংলায় বেভেগাম :  
৩৪৪৪টি কো-অপারেটিভ বিক  
সার্কেট: বেভেগাম লিমিটেড, আকরা



খ্যাতি প্রদর্শনী

দেবশীষ ভট্টাচার্য (জন্ম ১৯৪৪) জন ডাক্তার। কিন্তু ডাক্তার নও তিনি শিল্পী। যেমন টীচার হয়েও কেউ শিল্পী করেনী হলেও কেউ শিল্পী। শুধু ব একে কলকাতায় উদরপূর্তি অসম্ভব!

দেবশীষের দাদামশাই বনবিহারী খোপাধ্যায়, আর মায়ের আপন কাকো নোদবিহারী, সুতরাং শিল্পী হওয়ার পারটা তাঁর জিনসের মধ্যে আছে। আমি নি তিনি বাঁকুড়ার মন্দির ভাস্কর্যের দ্বন্দ্বিক দিক নিয়ে গবেষণা করছেন। তাঁর প্রকাশিত অথচ সুন্দরিত্ব প্রবন্ধ আমি ড় মূগ্ধ। নন্দনতত্ত্ব সম্বন্ধে তাঁর অন্ত-ষ্টি প্রমাণ করে তিনি বিনোদবিহারীর যোগ্য দৌহিত্র।

কলকাতায় কোনো একটি মেডিকাল লজে এমারজেন্সি বিভাগে যোগদানের গে তিনি ছয় বছর বাঁকুড়ার ওন্দা হেলথ ষ্টারে ছিলেন। গ্রামের সাধারণ মানুষ, দিবাসী, অন্তঃশ্রেণী, তাদের দৈনন্দিন ক্রম, আটপোরে সুখ দুঃখ, খোলা কাশ, গাছপালা—একটা মাটি মাটি সুগন্ধ ন তাঁর ছবিতে আছে। তাঁর রেখাচিত্রের



দম্পতি দেবশীষ ভট্টাচার্য

প্রদর্শনীতে (ডেকর সার্ভিস গ্যালারী, ৩২ চৌরঙ্গী রোড। ২০-২৯ জানুয়ারী) যদিও তিনি জলরঙ ব্যবহার করেছেন, কিন্তু তার সঙ্গো ফ্যান মিশিয়ে এনেছেন অস্বচ্ছতা। কোথাও বা রঙের সঙ্গো কালি-কলম ব্যবহার করেছেন—মিশ্র মাধ্যম। না কোনো গল্প নয়। প্রাকৃতিক পরিবেশে মানুষ তাঁর কোতূহলের বিষয়। জীবনদৃষ্টি স্বচ্ছ। ভাবালুতাহীন। আবেগ বাদ দিয়ে কোতূ-হলি দর্শকের দৃষ্টিতে দেখেছেন—সহানু-ভূতির সঙ্গো কিন্তু দূরত্বের আড়াল রেখে। ডাক্তার যেমন রোগী দেখেন। অথচ পাপ-পুণ্য প্রভৃতি নৈতিক মূল্যবোধ প্রয়োগ করেননি। মানসিক বোধে সিন্ধু দৃষ্টিভঙ্গী তাঁর ছবিতে এনেছে ভিন্নতর স্বাদ।

রূপারোপের ক্ষেত্রে আদিম সরলী-করণের দিকে বদলেছেন। কিন্তু তাঁর মানসগদলো খুবই রক্তমাংসের। তাদের আর্সিত্য আর বিবাদ, বিপর্যতা ও দারিদ্র্যের মধ্যে জীবনকে আঁকড়ে ধরা খুবই বিশ্বাস-বোধ্য। রোদ, জল, বৃষ্টির মধ্যে পরিবেশের সঙ্গো একান্ত সহজ। কিন্তু তাদের মধ্যে একটা ছটফটানি আছে। অথচ দেবশীষের দৃষ্টি নিমোহ ভীত। কিন্তু নিমম বা তির্যক নয়। জ্ঞান হিসাবে তিনি শরীর ও শরীরী মানুষকে জানেন, সুতরাং বিকৃত-করণ ও রূপারোপের ক্ষেত্রে মাল্য স্বাধীনতা নিয়েও কিন্তু অ-ইউরোপীয় অঙ্কনকৌশলে তিনি তাদের হাজির করেছেন। ত্রিমাত্রিক নয় তারা। কিন্তু মূর্তিকলার বনন ও ডোল তাঁর অঙ্কনে এসেছে স্বাভাবিকভাবে এবং অনায়াসে। স্বশিক্ষিত তিনি, তাই শিল্প-কলা বিদ্যালয়তন্ত্রের মারপ্যাঁচ নেই। তাঁর অঙ্কনকৌশলের বিশেষ অর্জিত নিজেরই পরিচয়ের স্বেদরসে। রচনা করার ব্যাপারটা তাঁর আত্মতা। এখন চাট কঙ।

হাতে বসে থাকা লোকটার তীর কাতর মুখটা টানে বেশ। বশার আগায় সাপ জড়িয়ে নিয়ে যাচ্ছে যে সাঁওতাল তার চলার ভঙ্গীটা দৃশ্য। একটা বৃদ্ধ ষাড় টু মারতে যাচ্ছে আর দ্রুত তুলি চালিয়ে দেবশীষ তা ধরেছেন। 'দম্পতি' ছবিতে গভীর নারী আর গ্রাম্য একটা লোক—জোরাংলা রেখা টান টান করে এঁকেছেন। নন রকম কুচি কুচি রেখা দিয়ে ভরলেও মন্ডনধর্মী কোনো ব্যাপার নেই। খুচখুচ মেয়েলী কাজ নয়—জোরেব সঙ্গো তুলি চলানো। এর মধ্যে একটা পাশ ফিরে শূয়ে থাকা নারী পিঠের খাঁটিনাটি, ভারী পেছন, মাংসল সন্দর আর ওদিকে দাঁড়িয়ে থাকা পেশীবহুল দুটি পুরুষ—কাজটার ভিতর জোব আছে। এর মধ্যে দুটি লোকের গাছতলার দাঁড়িয়ে সাপ মরার ছবিটা সাবলীল রেখা দিয়ে এঁকেছেন। বস্তুত এবার রঙ নিয়ে কাজ করার সময় এসেছে।

মীরা মখোপাধ্যায়ের প্রদর্শনী

১২ পশুপদকুর রে ডে স্বগৃহে মীরা মখোপাধ্যায়ের একটি ভাস্কর্য প্রদর্শনী দেখলাম (১৫ই জানুয়ারী)। এবার থেকে স্থির করেছেন উনি মাসের দ্বিতীয় শনিবার তাঁর সোতলার স্ন্যাট সন্ধ্যা ৯টা থেকে সাত ৮টা পর্যন্ত দর্শকদের জন্যে খোলা থাকবে। এমনি একটি শনিবারে আপনি চলে আসবেন কষ্ট করে পশুপদকুরে মীরা দেবীর

বিতা অঙ্গোপচারে  
**আর্শের**  
 জ্বালা-যন্ত্রনা  
 থেকে  
 দ্রুত আত্মায়  
 পেতে হলে  
**অ্যাডেটাস**  
 ম্যালম  
 ব্যবহার করুন!

**স্টিরিও সংবাদ**  
 আপনার রেকর্ড স্বেয়ারকে সুপার  
 সাউন্ড স্টিরিও রেকর্ড স্বেয়ার-এ  
 পরিবর্তন করুন। সব রকম পার্টস  
 ও সার্ভিস পাওয়া যায়।  
 গঙ্গা ইলেকট্রনিকস্  
 ১১৫, চৌরঙ্গী চক, কলিকাতা-৭০০০৭২  
 ফোন : ২৪৬৫১০ | ০৪২৫

জগদীশ ঘোষের  
**প্রাগাতা**  
 প্রাক্ষয়

মাড়িতে। মস্তমুখ হ'বেন একথা জোর দিয়ে বলছি।

শিল্পের জন্যে এমন অস্বস্তি আর সর্বস্ব পণ করতে ইদানিং এই শহরে কাউকে দেখিনি। ক্ষুদ্র স্বার্থ, বড় পদ, কুৎসা রটনা, দলদলি এসবের উপরে তিনি। কলকাতার প্রকৃত শিল্পপ্রাথমিক ঠিক খবর রাখেন, সুতরাং শব্দ ভাস্কর্য বিক্রী করে তাঁর চলে যায়। কিন্তু সারাদিন মীরা দেবী হাড় ভাঙা পারশ্রম করেন কুলি মজুরের মতো। বড় হাতুড়ী ছেনী নিয়ে কাজ। স্বহস্তে মাটু গালিয়ে ঢালেন। বড় শিল্পীর তন্ময়তা আর ক্ষমতা তাঁর আছে।

সঙ্গীত পশ্চিম জার্মান সরকারের আমন্ত্রণক্রমে তিনি সে-দেশে একা ঘুরে এলেন মাস তিনেক। নিজে তিনি সেখানে পড়াশোনা করেছেন। তাঁর ক্রেতাদের মধ্যে জার্মানদের সংখ্যা সমাধিক—এক সময় যেমন বার্মিনী রায়ের ক্রেতা ছিল মার্কিনীরা। সেখানে তিনি বক্তৃতা দিয়েছেন, প্রদর্শনী করেছেন এবং সংগ্রহশালায় ঘুরেছেন। ছাত্রীজীবনের অনেকখানি কেটেছে সে-দেশে। কুড়ি বছর পর পুরানো জার্মান এবং বন্দু-বান্ধবদের মধ্যে দরুন ক'টিয়েছেন।

ফিরে এসেই কাজ ধরেছেন। এই প্রদর্শনীর অনেক কাজই ফিরে এসে রয়েছে। মীরা মুখোপাধ্যায়ের মানুষজন এখন একা তখনও সমাজের বইয়ে কোনো ভিন্ন গ্রহের জীব নয়। তারা সাধারণত শহর



বাস্তারী মীরা মুখোপাধ্যায়

বা গ্রাম যেখানক রই মানষ হন তাদের একটা শিকড় আছে। ভসমান হলেও এই গ্রহেই তাদের ঠিকানা। অথচ বন্দুগা, আর্তি গভীরতর কন্দন, একাকীত্ব—আছে সবই। ফরসী দেশ থেকে আমদানী শৌখিন বিচ্ছিন্নতা এসব মীরা দেবী রেখে দিয়েছেন

শহরে বঙালী মধ্যবিত্ত তরুণ লেখক কবি দর জনো। করণ, তাঁর জীবনদৃষ্টি এসেছে সরাসরি জীবন থেকেই।

এবার দলবন্ধ মানুষ করেছেন। গ্রাম ছেড়ে ভূমহীন চষী আসছে। মিছিলটার চারপাশে মুখ—অসংখ্য। কিন্তু প্রভোকের ভঙ্গী, চরিত্র, চেহারা আলাদা। এদের পেটের মধ্যে ক্ষুধার দিগন্ত। নারী পুরুষ নিবিঃশেষে ফটেপতে শূয়ে থাকার কাজটি অনবদ্য। একজনের পায়ের কাছে কুন্ডলী পাকিয়ে শূয়ে আছে একটা কুকুর। মাঝি আর জেলেদের নিয়ে কাজ আছে কিছু। একটু বাঁকা পাতের ওপর বাঁকাভাবে দাঁড়িয়ে গোল জাল ছ'ড়ে ফেলার কৌশলের গতি ও টানটান পেশীর অবস্থাটা লৌকিক ভঙ্গীতে করেছেন। চাপটা নৌকা, দু'জন মাঝি লিগ ঠেলেছে আর তিকোক জাল বাঁধা বাঁশের কঠামো জলে ফেলার জন্যে প্রস্তুত হয় জেলেটি নৌকার মাঝখানে। আকাশ, জল আর ক্ষুদ্র মানুষের জীবন-লীলার মহত্ত্ব ও নগনতা দেখিয়েছেন। তিনটে জেলে জাল টেনে তুলতে গিয়ে যেন জীবনের জালে জড়িয়ে গেছে। তিনজনের বিকৃতকরণ ও জালের জড়ানো রূপারূপ বাপরটাকে তীব্র করেছে। একজন শবর মক্ত আকাশের নীচে শিকার করে আর পখিরাও মুক্ত। কিন্তু আকাশটা ধরেছেন ধনুকের ফ্রেমে। কী বলিষ্ঠ, পুরোমালী, সহজিয়া এবং কর্তব্যক তাঁর লৌকিক সরলীকরণ! কী সচল আদিম বনা তাঁর রেখার ছন্দ, বস্তুপূঞ্জের সংস্থান ইচ্ছা! মতো কেমন টেনে দু'মুড়ে ভাবকে টানটান করেন তিনি। রূপারূপে প্রাকৃত শিল্পীদের স্বতঃস্ফূর্ততাকে অস্বীকার করেন স্বচ্ছন্দে।

সঙ্গীতজ্ঞ নিয়ে কিছু শক্তিশালী কাজ করেছেন। দু'জন গায়ক, ভরী তাদের দেখ, কিন্তু সঙ্গীতের দমকে মুখবন্দন করে অনৈসর্গিক একটা আবহ তৈরি করেছে। দু'জন বাউল ছন্দিত ভঙ্গীতে বেঁকে উঠেছে। ঘড়বাকনো সেতারীর তন্ময় ভঙ্গীটা ধরার জন্যে ইংৎ দীর্ঘায়িত করেছেন তিনি। বিকৃতকরণ সহজ করার জন্যে লখনৌ টিকণের কাজ করা পাজাবিটা খুঁটিয়ে করেছেন। এর মধ্যে একটি কাজ আছে—সঙ্গীতশিল্পীকে গোল করে ঘিরে শ্রেতরা শূনছে। এই গোল চহরের ওপর থেকে দু'টো খুঁটিতে তরমুজের ফালির মতো চাঁদেয়ার আভাস—আকাশ। সূরে তন্ময় শ্রোতা। তেমনি গ্রহ, সূর্য, তারকামন্ডল, পাজ পূজ জ্যোতিষক নিখিল বিশ্বের চলর সূরে ছন্দে ঘুরছে নিজস্ব কক্ষপথে। প্রদর্শনী দেখতে গিয়ে বিরট মন্দির দর্শনের অনার্জিত হয়।

সন্দীপ সরকার

**তোমার আঘাত  
ভালবাসার -  
সলু-রিসর্সিনাল**

- মুখের দুঃখ কবর
- চুল ওঠা বন্ধ করে
- চুলের পুষ্টি আধায়া
- ত্বকু পুষ্টি করে
- সর্বাঙ্গ পরিষ্কার
- ত্বকু নরম ও
- পুষ্টিপাটী রাখে

পান্ডুর  
ন্যানবোটীক প্রসি নিঃ  
শিল্পাভা ৭৩০০০৩

# বিমান ভ্রমণের ভূমিকা

প্রতিভা বসু

একদা এক সন্ধ্যায়, একটি ছোট ছেলে আমাকে বললো, 'কারিমা, তুমি খেয়েছো?'

আমি বললাম, 'হ্যাঁ!'

'এখন তুমি শোবে?'

'হ্যাঁ!'

'আমি?'

'আর, তুইও শুব আমার সঙ্গে!'

'গল্প বলবে?'

'আমার ঘুম পাবে!'

'আমার পায় না!'

'তোমার চোখে কাকের বাসা, তাই তোমার ঘুম পায় না!'

'শোনো কারিমা—'

'কী?'

'তুমি এরোস্পেনে চড়েছো?'

'না তো!'

'কেন চড়েনি?'

'আমার যে টাকা নেই!'

'কাকা তো চড়েছে!'

'কাকার টাকা আছে!'

'কাকা তোমাকে নেয় না!'

'কই নিল?'

'তুমি কাকাকে বলো, তবেই নিরে যাবে!'

'আচ্ছা বলবো। এবার আর, দু'জনেই একটু ঘুমিয়ে নিই!'

আট বছরের বালক কুশ খুশি হয়ে আমার পাশে শুলো। কবি অঙ্কিত দস্তুর কনিষ্ঠ পুত্র। ওরা থাকে তেতলায় আমরা থাকি দোতলায়। কিন্তু আমার সব সময়ের সংগী। কারিমার কাছে আসতে পারলে সে খেলাও ভুলে যায়। তার মা বলে 'আপনার পোষা পুত্র।' নিতান্ত মিথ্যে বলে না। দু'রাত কুশ শূন্যে শূন্যে ক্রমাগত হাত পা নড়ছিলো, তন্দ্রাচ্ছন্ন আমি বিরক্ত হয়ে বলছিলাম, 'ও রকম হাত পা ছুঁড়লে শোবার দরকার নেই, উঠে যা!'

এরই মধ্যে একটি ফোন এলো। ঘুমটুকু সব ছিঁড়ে কুঁড়ে এক কার।

উঠলাম। ফোন ধরলাম। যাকে চাইলেম তাঁকে দিলাম। সে ব্যক্তি আমার লিখন পঠনরত স্বামী বৃন্দদেব বসু। এপিঠ থেকে যা বলল, তা এই রকম 'না না অসম্ভব!'

'আরে স্পেনে যাত্রারত করলেও তো থাকতে হবে পাঁচ দিন! 'না না' 'না না' (এরপর সহাস্যে) করতে পারেন কিন্তু আমার মত-বদল হবে বলে মনে হচ্ছে না!'

'ঠিক আছে! ঠিক আছে!'

ফোন ছেড়ে আবার স্বপ্নস্থানে বসতে বাসিলেন। আমি কোত্থলী হয়ে বললাম, 'কী স্থাপায়?'

'তোমার স্নান আবেশেই—'

'কী!'

'কাশ্মীর যেতে বলছে!'

'কাশ্মীর! সে তো খুব ভালো কথা। কাশ্মীরে কী?'

'হা হর। সরকার বাহাদুরের বাসনা আমি গিয়ে বাঙালী সাহিত্যিকদের প্রতিভা হই। পাঁচ দিন ধরে সত্য চলবে, আমার আর খেয়ে দেবে কাজ নেই।'

কুশ ততোক্ষণে কোথায় চলে গেছে। আমি উঠে বসে আশ্রয় সহকারে বললাম, 'ওরা তো স্পেন ভাড়া দিতে চাইছে?'

'কী অশ্চর্য! স্পেন ভাড়া দিলেই যাওয়া যায় নাকি? আর অতদূরে, স্পেন ভাড়া বাবোই বা কেন?'

'শোনো!'

'কী?'

'তুমি রাজী হও!'

'ধরে!'

'হ্যাঁ!'

'কেন?'

'আমি যাবো। আমি কোনোদিন স্পেনে চড়িনি!'

অটহাসিতে ঘর ভরে গেল।

'কী ছেলোমানুষ! স্পেনে চড়ার এতো 'শব?'

'হ্যাঁ!'

'তা ওরা তো আর তোমাকে চাইছে না, তোমার ভাড়া দেবে কেন?'

'না দিল, তোমারটা তো দেবে? তোমাকে থাকার খরচও দেবে নিশ্চয়ই—'

'তা তো দেবেই। দৈনন্দিন হাত খরচও দেবে!'

'তবে আর কী। তোমার খরচ তো লাগছে না, আমার একর খরচ, সে আমি নিজেই দেব। আমরা তো এমনিতেই একবার কাশ্মীর যাবার কথা ভাবছিলাম, খরচের কথা ভেবেই যেতে পারছি না। এখন যদি একজনের খরচ অন্যরা বহন করে, তবে আশ্চর্য হয়ে গেল!'

'তা অবশ্য ঠিক!'

'আর আমি তো স্পেনে চড়িনি, সেটাও হয়ে যাবে। নিজেরা গেল তো টেনেই যেতাম। তুমি কি একেবারে নাকচ করে দিচ্ছে?'

'করলেও শুনছে কই? দু' ঘণ্টা বাবে

আকাদেমী পুরস্কারে সদ্য সম্মানিত  
মৈত্রেয়ী দেবীর

ন হন্যতে

দাম ১৫.০০। মনি অর্ডার পাঠালে রেকর্ডে ডাকে ১৬.০০

মৈত্রেয়ী দেবীর আর একটি গ্রন্থ

রবীন্দ্রনাথ গৃহে ও বিশ্ব

রবীন্দ্র পরিমন্ডল ও রবীন্দ্রযুগের একটি অনবদ্য চর্চা। দাম ১২.০০

সুবোধ ঘোষের গল্প সংগ্রহ

১ম—২০.০০ ॥ ২য়— ২০.০০ ॥ ৩য়—২০.০০

প্রাইমা ॥ ৮৯ মহাত্মা গান্ধী রোড, কলিকাতা ৭

আকার ফোন করবে, যদি আমার মত বদল হয়।

'মত বদল করো।'

'অসম্ভব কথা। বলছে পশুই মতন। মতে হবে।'

'বেশ তো।'

'বেশ তো? বললেই হলো? একদিনে কতকটা হওয়া যায়?'

'আমাকে সঙ্গে নিলে আর ভাবনা কী? আমিই তো করবো সব।'

'পারবে?'

'নিশ্চয়ই।'

'তোমার ছেলেমেয়েরা?'

'থাকবে। কেউ তো ছোটো নয়? মাত্রই তো পাঁচ দিনের ব্যাপার। না হয় এই পাঁচ দিন আমি জ্যোতি এসে (আমাদের কন্যা

এবং জামাতা) থাকবে ওদের সঙ্গে। ঠিক আছে, তা হলে চল।'

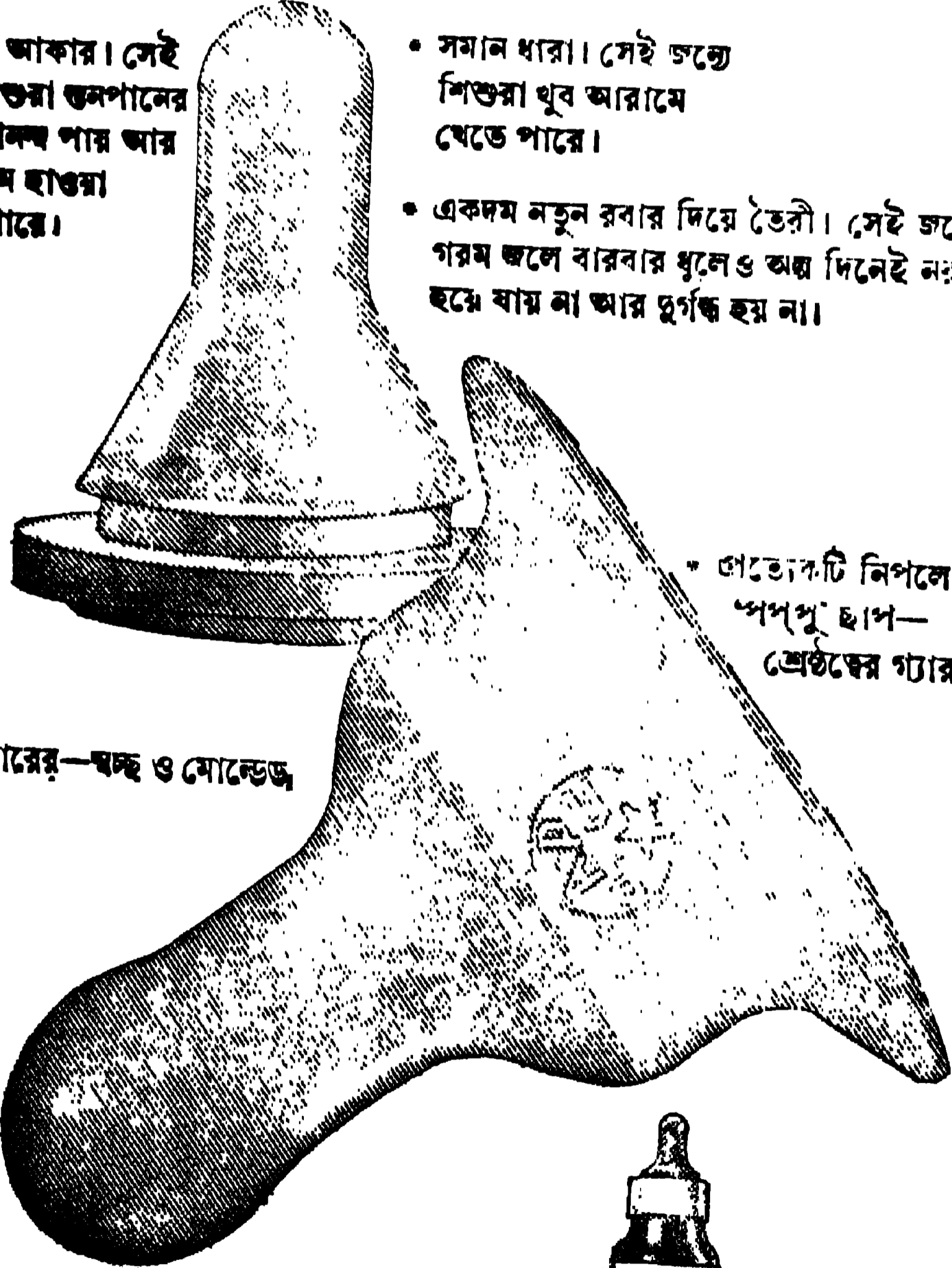
দু' ঘণ্টা বাদে ফোন এলো। আমার স্বামী রাজী হলেন। বিকেলে চায়ের আসরে ছেলেমেয়েদের জানাশোনা হলো সে কথা। সবাই খুশি হয়ে কাশ্মীর থেকে আনবার জন্য সাংঘাতিক সাংঘাতিক সব ফরমাস

## পপ্পু নিপলের গুণাবলী ধরার জন্যে চাই মায়ের চোখ

• 'বিশেষ' আকার। সেই জন্তে শিশুরা স্নানপানের মতই আনন্দ পায় আর পেটে কম হাওয়া হুঁকতে পারে।

• সমান ধারা। সেই জন্তে শিশুরা খুব আরামে খেতে পারে।

• একদম নতুন রবার দিয়ে তৈরী। সেই জন্তে গরম জলে বারবার ধুলেও অল্প দিনেই নরম হয়ে যায় না আর দুর্গন্ধ হয় না।



• প্রতিটি নিপলে  
'পপ্পু' ছাপ—  
শ্রেষ্ঠের গ্যারান্টি

• দুই প্রকারের—সফট ও মোন্ডেজ



শিশুদের হাসিখুশির দিনগুলির সখী



# পপ্পু

শিশুর আর নিপল

করেও ভাবতে লাগলো আর কী বলবে।

কুশকে বললাম, 'তোমার কথাতেই আমার এরোস্কেলনে চড়া হচ্ছে। তুই-ই আমার আসল, বল, তোমার জন্য কী আনবো।'

কুশ সলজ্জ হয়ে বললো, 'কিছু না।'

'ওমা এতো ভালো ছেলে! আর তোমার দাদা দিদিদের দাখ কী লম্বা ফর্দ। আমি তোমার জন্যেই সবচেয়ে ভালো জিনিষ আনবো।'

গদ গদ হয়ে একদিনের মধ্যেই গুঁহিয়ে নিলাম সব। অনুবিধের তো কিছু নেই, মাত্র তো পাঁচ দিনের ব্যাপার। আসল প্রস্তুতিটা মানসিক। বুদ্ধদেব কখনোই অত চটপট মানসিক ভাবে প্রস্তুত হতে পারেন না। কিন্তু আমি সঙ্গে যাচ্ছি, মস্ত ভরসা, এখন খুব খুশী। এটা নিয়েছে তো? সেটা নিয়েছে তো? তুমি কী কোথায়? পাড় নাও, কলম নাও—আমার ঘামোবার পোশাকটা কোথায় দিলে? এই সব কথাই চলছে সারাদিন।

'কিন্তু সেজেগুজে রইলাম বসে, বর এলো না কপাল দোষে।'

শেষ মহুতের খবর এলো একসঙ্গে দুখানা স্কেনের টিকিট ঐ তারিখে পাওয়া যাচ্ছে না, আগেই সব ভরে জগছে। ওঁরা একখান ই কাটতে চাইছেন বুদ্ধদেবের জন্য। বুদ্ধদেব তাতে রাজী হলেন না। আমি বললাম, 'কী হয়েছে, তুমি গেলোই পারো।'

'পাগল!' নিশ্চিত মনে নিজের কাজে নিমগ্ন হলেন। আমার কিন্তু বেশ মন ধারাপ হয়ে গেল। এতো আশা করেছিলাম!

রাতিরে খাবার টেবিলে যখন ছেলে-ময়ে জামাতা ভাইঝি সব একত্ৰ হলাম, বুদ্ধদেব বললেন, 'তোমরা একটু গোলমাল ধামাও, আমার একটি প্রস্তাব আছে।'

জামাতা জ্যোতির্ময় দস্ত টেবিলে গাপড়ালো, 'সায়লেন্ট সায়লেন্ট—'

বুদ্ধদেব বললেন, 'তোমরা সবাই দখছো এরোস্কেলনে ওঠা হলো না বলে। অন্য কী অবস্থা?'

'আমার আবার কী অবস্থা?' আমি চক্ৰুনি প্রতিবাদ করলাম।'

বড়ো মেয়ে মিমি বললো, 'সত্যি, ঠাট্টা র, মার মন কিন্তু বেশ ধরাপ হয়েছে।'

আমি বললাম, 'য্যাঃ—'

ছোটো মেয়ে রুমি বললো, 'যা আবার কী? তুমি তো শব্দ কাদতে বাকী রেখেছ।'

আমি আবার বললাম, 'য্যাঃ—'

বুদ্ধদেব বললেন, 'আমি ভাবছিলাম, পাপপা রুমি যদি রাজী থাকে তা হলে রননকে এবার আমি আমার সঙ্গে নিয়ে যাই।'

লম্বা কণ্ঠে উচ্চারিত হলো, 'কোথায়?'

সেটা উনিশ শো একষাট সাল। বুদ্ধদেব নিউইয়র্ক বিশ্ববিদ্যালয়ে আমন্ত্রিত অধ্যাপক হয়ে পড়াতে যাচ্ছিলেন। সেই সঙ্গে প্রায় সারা পৃথিবীব্যাপী বক্তৃতার আমন্ত্রণ।

বললেন, 'ভেবে দ্যাখ, কোথায় হলে স্কেনে ওড়ার সাধ মেটে।'

দু' ভাইঝি একযোগে লাফিয়ে উঠে বললো, 'রাজী, রাজী।'

'তুমি কী বলো মহুয়া?'

মহুয়া আমার ভাইঝির নাম, যাদবপুর বিশ্ববিদ্যালয়ে তুলনামূলক বিভাগের ছাত্রী, আমার কাছে থেকে পড়ে। সে-ও বলে উঠলো, 'নিশ্চয়ই।' কন্যা জামাতাও হাত তুললো 'নিশ্চয়ই। নিশ্চয়ই।'

কয়েক বছর আগে বুদ্ধদেব যখন প্রথম ওদেশে যান, তখন অতি বৃদ্ধা দিদিশাশুর্দা ছিলেন আমার বাঁধা, একারকার বাঁধা আমার পুত্রের আসন্ন স্কুল ফাইনাল পরীক্ষা। তাছাড়া অবিবাহিত মেয়ে অবিবাহিত ভাইঝিও কম বাঁধা নয়। এই তিনটিকে একা একাটে ফ্ল্যাটে শব্দ ভূতা ভরসা করে অতিভাবকহীন অবস্থায় রেখে যাওয়ার প্রশ্ন ওঠেনি, উপরন্তু টাকার প্রশ্নটাও তো কম বড়ো নয়। কিন্তু সেটাই প্রথম। তাই হঠাৎ এই প্রস্তাবে হকচকিয়ে যাওয়া স্বাভাবিক। মিন মিন করে বললাম, 'ওমা, তা কী করে হয়? তিন মাস বাবেই ওর পরীক্ষা। আমি না থাকলে—'

পনেরো বছরের ছেলে পঁচিশ বছরের মতো বিজ্ঞ মুখ করে বললো, 'তুমি থাকো না থাকার সঙ্গে আমার পরীক্ষার কী সম্পর্ক? তুমি কি আমাকে পড়াচ্ছে?'

'তা না হলেই বা কী, একটা দেখা-শুনো আছে না?'

'ন' মাস তো দেখাশুনো করেছ, তিন মাসের অদর্শনেই যদি সব সোলসল ব্যর তবে তা যাওয়াই ভালো।'

পাপপা কথায় সবাই বলে উঠলো, 'ব্যাভো ব্যাভো—'

আমি এক বুদ্ধদেব দুজনেই ওদের এই উৎসাহিত সম্মতিতে কিঞ্চিৎ অবাক হলাম। কাশ্মীর যাত্রার ব্যাপারটা এভাবে ভেস্তে না গেলে আমার যাওয়া বিষয়ে কোন প্রশ্নই উঠত না। আমরা ভেবেই নিরে-ছিলাম, সেটা একান্ত অসম্ভব। বুদ্ধদেবের যাওয়ার কথা তো অনেক আগেই ঠিক হয়ে আছে। আমেরিকার এক যুবক কবি, যার নাম গলওয়ে কিনেল, যার চেহারা যে কোনো হাবিয়ে তরঙ্গ ভেঙ্গে, যে ইচ্ছে করে খোয়াল-হীনভাবে একগুচ্ছ চুল ফেলে রাখে কপালের উপর, খেতে খেতে যে উদার

## গলাব্যথা- কাশি থেকে নিমেষে আরাম...

# ভো

# কা

# সি

# ল

চারকোনা,  
সমুদ্র  
কাশির বডি



1-VOCAL 200

চোখে তাকিয়ে থাকে পছন্দ-সই মহিলাদের দিকে, সেই বন্ধুটি তো ছ' মাস আগে এসেই ঠিকঠাক করে গেছে সব। আমাকে বলছিলো, 'তুমিও কিন্তু যোগো।' আমি বলছিলাম, 'সন্তানাদি নিয়ে দেখছো তো আমার একার সংসার?'

সে বলছিলো, 'তাতে কী?'

তাতে যে কী সে কথা একজন বিদেশীকে তখন আর বোঝাতে বসিনি। শূদ্র একটু হেসেছিলো।

কিন্তু আমার ছেলেমেয়েরা যে আমার যাওয়াটা এভাবে নেবে কে জানতো। এবং যার জন্য আমার বেশী ভাবনা সে-ই দেখলাম সবচেয়ে বেশী উৎসাহী। দৌড়ে গিয়ে দেয়ালে টাঙানো বড় ম্যাপ নিয়ে এসে বললো, 'এলো মা তোমাকে দেখাই তুমি কোন কোন দেশের উপর দিয়ে কীভাবে যাবে।'

আমাকে ইতস্তত করতে দেখে বললো, 'আমার পরীক্ষার জন্যে কিছু ভেবো না, ফাস্ট ডিভিশনে না গেলেও একটা সেকেন্ড ডিভিশন ঠিকই পাবো। ফেল আমি করবো না। সুযোগ পেলে আমি কি তোমার জন্যে কথা না বসে থাকবো? তুমিও এই সুযোগ ছাড়বে কেন?'

এর পরে খাবার টেবিল একেবারে সরগরম হয়ে উঠলো। মনে হলো আমি গেলে এদেরই যাওয়া হয়ে যায় এমনি উৎসাহের বন্য।

জ্যোতি কাগজ কলম নিয়ে এলো, 'দেখুন, কলকাতা থেকে এই আপনারা উড়লেন, সঙ্গে থাকবে দুখানা রাউন্ড দ্য ওয়াল্ড টিকিট—প্রথম স্টেশন—'

আমি বললাম 'বার্মা। আমার ভারি বার্মা যাবার শখ।'

'বার্মা! বেশ। বার্মার পরে—' সে খসখস করে একটি জাপানী মেয়ের ছবি

আঁকতে আঁকতে বললো, 'ওসাকাতে বিমান বন্দর, সেখানে বস্তুটা সেরে—'

আমি বললাম, 'না, তার আগে হংকং নামতে হবে।'

'বুঝেছি, বুঝেছি, মা সেখানে নেমে জিনিস কিনবে, কী মজা কী মজা—'

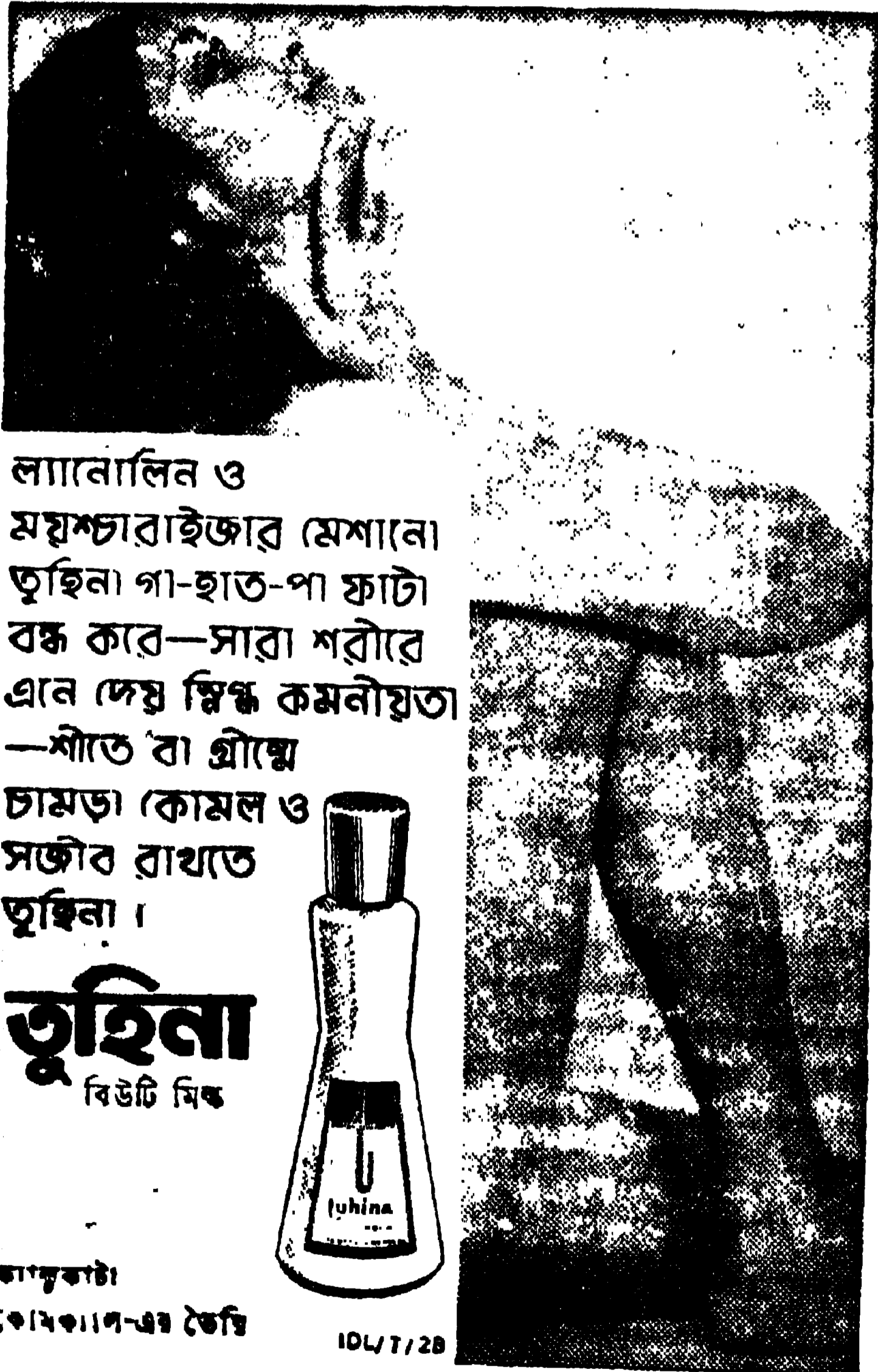
বুদ্ধদেব সাংগারবে আমার দিকে তাকালেন, 'তা হলে যান? যচ্ছে?'

কী থেকে কী! কেথায় গেলেন চড়ে কাশ্মীর যেতে না পারার দুঃখে কাঁদাছিলো তার বদলে এই?

অবশ্য টেবিলে বসে সভা করে রওনা হওয়া যতো সহজ কর্ম বলে মনে হচ্ছিলো বাস্তবে তা হলো না। অন্য একটি কাথার কথা এতোকণ ভাবিনি, সে হ'লা আমার কুকুর ভূত। ভূত মাতৃহীন অবস্থায় একশ দিন বয়েস থেকে আমার কাছে প্রতিপালিত। তাকে তুলো দিয়ে দুধ খাইয়েছি, টিপে টিপে ভাত খাইয়েছি, কাঁদে বলে বিছানার পাশে বিছানা দিয়ে শূইয় রেখেছি। এই করতে করতে তার স্বভাব খুব খারাপ হয়ে গেছে। এখন বড়ো হয় গিয়েও সে সব অভ্যাস ছাড়তে পারছে না। বেড়াতে গেলেও আমাকে নিয়ে যেতে হবে। আমি যখন আমাদের তেতলায় কুশের মার কাছে গল্প করতে যেতে চাই তখনও সে যাবার জন্য কাপড় কামড়ে জ্বরদাস্ত করে, জোর করে রেখে গেল পাড়া ফটিয়ে উ—উ—উ শব্দ এমন কান্না জুড়ে দেয় যে, বাধা হয়ে নেমে আসতে হয়।

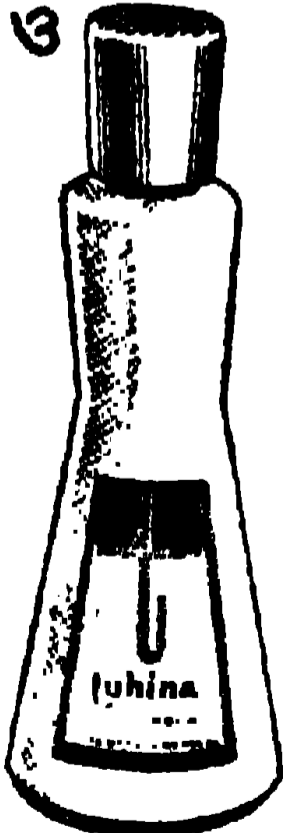
বর্তমানে তার অসুখ চলে'ছ। কানে ঘন্টা। কিথাত পশু চিকিৎসক ডক্টর আমোদের রোগী সে। পনেরো দিন অস্তর কিড স্ট্রীটে 'অল ল্যান্ডার্স অব অ্যানিমেলস' নিয়ে বাই চেক করতে। সেখানে সব দামী দামী কুকুর আসে, আমার মাতৃহারা কানখাড়া পথ থেকে কুড়িয়ে আনা দিশী কুকুরটিকে তারা করুণার চোখে দেখে। বেয়রারা এ ওর গারে ঢলে পড়ে হেস বলে, 'ঐ—আমাদের ক্যালকাটা টেরিয়ারটি এলেন। আমি অটল গান্ধী'র তার চেন ধরে ঘর নিয়ে আসি দেখাতে। আনতে কি পারি! অসভ্যের মতো টেনে হেঁচড়ে রাস্তায় ফেলে দিতে চায়। অসভ্যের মতো নয়, বেশ একটু অসভ্যই। কোনো কথা শোনে না। আর আম বললে কোমর ঢুলিয়ে চলে যায়, বা বা বললে তৎক্ষণাৎ এসে কাঁপিয়ে পড়ে। দেখতে যেমনি বলিষ্ঠ, তেমনি সুন্দর। মুখে খুব লাকসা, আমার মনে হয় না ভূতুর তুল্য সুন্দর কুকুর আর একটিও ভূতুরতে আছে।

এখন আমি না থাকলে কে ওর কান ধোয়াবে, লোম পরিষ্কার করবে, ঠিক মতো ল্যান্ড ডিনার ব্রেকফাস্ট তৈরি করে দেবে।



ল্যানোলিন ও  
ময়ূষচারাইজার মেশানো  
তুহিনা গা-হাত-পা ফাটা  
বন্ধ করে—সারা শরীরে  
এনে জেয় স্নিগ্ধ কমলীয়তা  
—শীতে বা গ্রীষ্মে  
চামড়া কোমল ও  
সজীব রাখতে  
তুহিনা।

**তুহিনা**  
বিউটি মিক



কালকাতা  
কোমকাল-এর ভৈরি  
10L/7/28

খাওয়া নিয়ে যা বক্কারি। আমি না দিলে  
রোগে যায়, ঐখানে গিয়ে বসে থাকে চুপচাপ,  
তেড়ি য় তেড়িয়ে আমাকে দাখে। আমি  
তখন সে না লক্ষ্যী বলে খাওয়াই।

ডক্টর আমেদকে বললাম, 'বেশী দিন  
নয়, ছ' মাসের জন্যে যাবো, ও ঠিক থাকবে  
তো? আপনি মাসে একবার এসে দেখে  
যবেন কিছু, আর হারি যেন রোজ সকলে  
এসে কানে ওষুধ লাগিয়ে দিয়ে যায়।'

ডক্টর আমেদের চেহারা দর্শনযোগ্য।  
টকটকে রঙ, প্রায় ছ' ফুট লম্বা, টানা টানা  
চোখে প্রেম প্রেম ভাব। সেই ভাব বজায়  
রেখে হেসে বললেন, 'কেউ কি কিছু কথা  
দিত্তে পারে? তবে আপনার কথা আমি  
রাখবো। মূর্খকিলা কি জানেন? আপনি  
ওকে বড় বেশী ইয়ে কার ফেলোছেন, অসুখ  
করলে বাচ্চারা মাকে ছ ডতে চায় না, ও-ও  
হয়েছে ভেটানি। এ অবস্থায় দুর্বল হয়ে  
যাপে কিছুটা, অনেক সময় দেখেছি আদুরে  
বুকুরেরা চট করে হার্টফেল করে।'

হারির আসল নাম হারি, কায়দা করে  
নিজেকে হারি করছে, যাতে লোকেরা  
সাহেব ভাবে। ওর আদরের কেয়ারা।  
চেহারা কিছু মনিবের সম্পূর্ণ উল্টো। রঙ  
আবলুস কাঠ, তার উপরে মুখে বসন্তের  
দাগ, এইটুকু বেটে, খাটো, মাথায় শক্ত  
ব্রাশের মতো খাড়া খাড়া চুল। অবশ্য তারই  
মধ্যে চোখ দুটো জ্বলজ্বলে। সব সময়ে  
মুখে তার হাসি। হেসে মনিবকে একান্ত-  
ভাবে অগ্রাহ্য করে বললো, 'না না কিছু  
হবে না। আপনি যান না, আমি রোজ  
আসবো। ছ' মাস তো চাকুর পলক, দেখতে  
দেখতে কেটে যাবে আমি বলছি। ছ' বছরেও  
এর কিছু হবে না।'

আমেদ সন্নেহে তাকিয়ে পাইপ টানতে  
টানতে বললেন, 'খাটা সব জম্বা।'

এর পরে আসল সমস্যার অন্ধকার  
প্রবিশ্ত হুজুম। টাকা। আমাদের টাকা  
কেথায়? দুজনে মিলে লিখি পাড়ি খাই,  
সব কোথায় ভোজবাজি হয়ে যায়। বুদ্ধ-  
দেবকে তো যাঁরা নিচ্ছেন তাঁরা নিচ্ছেন,  
আমরাটা কে দেবে? তার মধ্যে সতি সতিই  
'রাউন্ড দা ওয়াল্ড' টিকিট কেনার প্ল্যান  
হয়েছে। দাম কি সোজা? পূর্বতট হয়ে  
যাবো, পশ্চিমতট হয়ে ফিরবো।

জ্যোতি বললো, 'প্রকাশক বধ করুন।'  
ভেবেচিন্তে সেটাই স্থির হলো। কিন্তু  
কাকে? কিছুদিন যাবত একজন প্রকাশক  
আমাকে খুব বিরক্ত করছিলেন একটি  
উপন্যাসের জন্য। কিন্তু তিনি আমার  
স্বামীকে ব্যবসায়ীক ঠকিয়েছেন, সেই  
কারণ আমি তাঁকে উপেক্ষার স্বারা নিরস্ত  
করেছি। সেই তাঁকেই তখন মনে মনে ভজন্য  
করলাম, যদি আসে।

আশ্চর্য, তিনি এলেন। ভুললোক  
বয়েস হয়েছে, বললেন, 'বৌমা, শুনতে  
পেলাম বিলেত যাচ্ছেন, (এদের কাছে সারা  
দুনিয়াটাই বিলেত) ভাবলাম কবে অর্থাৎ  
কবে নেই, একবার দেখে যাই আপনাদের।'

আমি বিয়ে হয় থেকে এই ভুললোককে  
দেখিছি, বৌমা ডাক শুনছি, কাছে দেখলে  
সমীহ না করে পারি না। ত.ডা. ডি. আদর  
যত্ন করে বসলাম, চা জলখাবার দিলম,  
বধ করার কথা ভুল গেলাম।

যারার আগে ভুললোক নিজেই বললেন,  
'আমি আজ কিছু টাকা নিয়ে এসেছিলাম,  
এটা রাখুন—'

আমি কুণ্ঠিত হয়ে বললাম, 'তারপর?'  
'আপনার যখন খুশি নভেল লিখ শোধ  
করবেন।'

হাত বাড়িয়ে নিলাম টাকাটা। ভুললোক  
বললেন, 'একটা আনুমানিক দাম ধরে  
পুরে টাই দিলাম। দু হাজার বইয়ের পুরা  
দামটা নিতান্ত মন্দ হলো না। প্রকাশকটি  
ঝোপ বুকুই কোপটা দিতে এসেছিলেন,  
ঠিকই বুঝেছিলেন, এবার ওর ফাঁদ না  
পড়ে আমার উপায় থাকবে না। কিন্তু তা  
সত্ত্বেও আমি কৃতজ্ঞ হলাম। কেননা,  
অনুমন করে দাম ধরে য টাকাটা আমাকে  
ভুললোক দিয়েছিলেন আসলে সেটা একটা  
বইয়ের নয়, দুটা বইয়ের। কেননা, অত  
দামের একটা বই লিখতে গেলে আমাকে  
কমপক্ষে পাঁচশো পৃষ্ঠার বই লিখতে হয়।  
ততো বড়ো বই আমার হাতে এখনো  
বেরোয়নি।

ভাগ অনুকূল হলে এভাবেই হয়ে যায়  
সব। যাবো স্থির হবার সঙ্গে সঙ্গে  
বুদ্ধদেব গলওয়ে কিনেলকেও চিঠি লিখে  
দি যাঁছিলেন যে, 'সম্প্রীক যেতে চাই, কিন্তু  
পাথের কিছু বেশী না দিলে সেটা তো  
সম্ভাবনার পরপারে।'

তক্ষুনি জবাব দিলেন গলওয়ে,  
'তোমার স্ত্রীও তো সাহিত্যিক, তার জন্য  
আমি যেভাবে পারি কতৃপক্ষকে বলে  
টিকিটের টাকাটার বন্দোবস্ত করে দেবো।  
কিছু ভেবে না।' সুতরাং—

সুতরাং, দেখতে দেখতে হুই গেল সব  
বন্দোবস্ত। শনিঃ শনিঃ এগিয়ে এলো রঙনা  
হবার দিন। সেই দুপুরে যে বালক আমাকে  
এরোপলনে চড়াবার জন্য তার কাকাকে  
বলতে বলেছিলো, হবার দিনে তাকে  
জড়িয়ে ধরে চুমু খেললাম। সে কেঁদে  
ফেললো। যে ছেলোমেয়রা তাদের মায়ের  
পার্থিবী ভ্রমণের উত্তেজনার কিছু অগণ  
টলবগ করছিলো, দেখলম তাদের অবস্থাও  
কুশের চেয়ে খুব উৎকণ্ঠ নয়। 'দড় বছরের  
নাভনীটি জিনিসপত্র বাঁধাছাঁদা দেখা

থেকেই কোল উঠে নসেছিলো কোথাও  
বেড়াতে যাবে বলে, তাকে তার আয়ার  
সংগে বইরে পাঠিয়ে দেওয়া হলো।  
কুকুরটিও ভেকু ভেকু হয়ে পারে পারে  
চলছিলো, তাকেও চেন বেঁধে লিরিক নিয়ে  
গেল ছোটো থেকে পলিত নেপালী যুবক  
গজে, তারপর আমি পা বাড়লাম বাড়ি  
থেকে। 'সই মুহূর্তে' বাড়ির চার দেয়াল  
ছেড়ে বিশ্বভূবনে ছাড়িয়ে পড়তে একফোঁটা  
সাধও আমার অবশিষ্ট রইলা না।

দমদম এয়ার পোর্ট থেকে প্লেন ছেড়ে-  
ছিলো বেলা এগারটায়, বিদায় জানাতে  
জনসংখ্যা প্রায় ভয়ে ফেলেছিলো লবি। এক  
সময়ে ছাড়ছাড়ি হতে হলো। পিছনে মন  
রেখে শরীরিকভাবে কখন যেন বিমানবানের  
গহবরে এস বসলাম। যাপসা চেখে  
জানলার তাকিয়ে দেখলাম, ওরা সব ই-ই  
যাপসা হয়ে নিষিক্ত বেড়ার ওঁপটে দাঁড়িয়ে  
হাত নড়ছে, রুমাল নড়ছে, আমার ছেলে-  
মেয়েরা চোখ মুছছে। মিস্ট্রি একটি মেয়ে  
কাছে এস দাঁড়ানো, এয়ার হস্টেস, মন্দ  
কণ্ঠে বললো, 'ফ সন্স ইয়োর বেল্ট' আমি  
মুখ ফেরালাম, বেল্ট বধলাম সঙ্গে সঙ্গে  
ভীম বেগে দৌড়লো গাড়ি, তারপর হুসু  
করে অকাশ উড়ল।

স্কুলে প্রাইজ দেবার জন্য  
জন্মদিনে উপহার দেবার জন্য  
ছোটদের খুশি করার সুন্দর বই  
প্রবীর গঙ্গাপাধ্যায়ের  
কৌতুকময় রহস্য-উপন্যাস :  
**বাঁপড়দহে**  
**বক্কারি ৪.০০**  
মজাদার ঘটনার জন্য ছোটরা পড়ে  
খুব মজা পাবে। ভাষাও স্বচ্ছল এবং  
কাহিনীর মধ্যে বেশ গতি আছে।  
—অমর্ত  
'হাসির ঝকঝকে বই।... অসম্ভব  
স্বচ্ছন্দ ভাষায়... হ্যাঁ, রম্ভস্বাস হয়ে  
শেষ পর্যন্ত পড়তে হবে। হাসতেও  
হবে সেই সঙ্গে... গল্পের জন্য মজার  
জন্য।'  
—তেপান্তর  
● গ্রন্থাগার ॥ এ-১২ কলেজ স্ট্রীট  
মাকেট কলিকাতা-৭  
(এ সি এম ১৪)

**গ্লাইকোডিন-এর ওপর আমার পুরা ভরসা আছে**

**ওঁকে কাশি থেকে চটপট রেহাই দেবে**



**গ্লাইকোডিন ভারতের যেকোনো  
কাশির ওষুধের তুলনায় অনেক বেশী  
লোকের কাশি দূর করেছে।  
তাই আজ গ্লাইকোডিন-এর স্থান সবার আগে।**



কাশি আক্রান্ত সমস্ত জায়গাতেই চটপট কাজ করে গ্লাইকোডিন জ্বর, নিশ্চিত আরাম দেয়

- গলা খুশ খুশ বন্ধ করে
- বুকের জমা প্লেগমা গলিয়ে বার করে দিয়ে সর্দি কাশি থেকে রেহাই দেয়
- বুকের আড়ষ্টতা দূর করে, কলে খাস নেওয়া সহজ হয়...

আপনি আরামে ঘুমোতে পারেন

কাশি যেমনই হোক—তা সম্পূর্ণভাবে নিয়ন্ত্রণ করবার জন্মে আপনি সুস্থ হন গ্লাইকোডিন-এর ওপর ভরসা রাখতে পারেন।



গ্লাইকোডিন—ভারতে কাশি তাড়ানোর চ্যাম্পিয়ান...  
নির্ভরযোগ্য ওষুধের নির্মাতা আলেন্সিকের তৈরী।



উপন্যাস : সমকালের কথা

আত্মরক্ষার অধিকার। সমীর রক্ষিত।  
চিরায়ত প্রকাশন প্রাইভেট লিমিটেড, ১২  
বঙ্কিম চ্যাটার্জি স্ট্রীট, কলকাতা-১২।  
৯ টাকা।

এক অপঘাত-মৃত্যুর বর্ণনা দিয়ে  
'আত্মরক্ষার অধিকারে' শব্দ হলেও ওই  
দৃশ্যটির সংগ মূল কাহিনীর কোনও  
অনিবার্য সোগ নেই। এমন কি, কোনও  
মৃত্যুচেতনায় পৌঁছে দেওয়াও লেখকের  
অভিপ্রেরিত নয়। বরং উল্টো। ওই ঘটনার  
অনুচিন্তায় সমীর রক্ষিত আসলে বেঁচে  
থাকার সঠিক ভূমিকাগুলিকে আবিষ্কারে  
তৎপর হয়েছেন। এদিক থেকে উপন্যাসটি  
শব্দ থেকেই আকর্ষণীয়।

নারীকা দীপা এক কায়িক, মধ্যবিত্ত  
পরিবারের মেয়ে। তার অভিজ্ঞতার দর্পণেই  
উপন্যাসের বাস্তব ঘটনা বিদ্যুত। দীপা  
তপনকে ভালবাসে। তপন এক নিছক  
বস্তুবাদী, মূল্যবোধহীন, উচ্চাভিলাষী  
যুবক। যার একমাত্র আভীষ্ট যে-কোনভাবে  
হোক জীবনে সুপ্রতিষ্ঠিত হওয়া।  
পারিবারিক জীবনের শ্বাসরুদ্ধকর  
জীর্ণতা থেকে মুক্ত হবার জন্যই দীপা  
তপনকে ঘিরে এক সম্ভাব্য সুখী সংসার  
রচনার স্বপ্ন দেখে। দীপার এই একান্ত  
ব্যক্তিগত জীবনের বিপরীত প্রান্তে  
অবস্থান করছে রজনদা। কোনও বিচ্ছিন্ন,  
একক ব্যক্তিনিষ্ঠর সাক্ষ্যে সে বিশ্বাসী  
নয়। রজনদা মনে করে সামাজিক  
বিপর্যয়ের হাত থেকে রক্ষা পাবার রাস্তা  
একটাই আর তা হল—সম্মতভাবে  
অধিকার রক্ষার সংগ্রামে সামিল হওয়া।  
এই দুই পরস্পরবিরোধী অভিজ্ঞতার  
টানাপোড়েনের মধ্য দিয়ে শেষ পর্যন্ত  
দীপার মোহমর্দিষ্ট ঘটে। সে বৃষ্টিতে পারে  
আত্মকেন্দ্রিক তপনের ভালবাসা বস্তুত  
দেহগত অধিকারবোধের অতিরিক্ত কিছু  
নয়। এবং স্বভাবতই শেষ পর্যন্ত সে  
রজনদা অভিমুখী হয়ে ওঠে।

'আত্মরক্ষার অধিকার' কমিটেড রচনা।  
এই উপন্যাসে লেখক স্বকালমনস্ক। এবং  
শব্দ সমকালের বিচিত্রজটিল রাজনীতি ও  
সমাজবিক্ষোভের অভিজাতগুলিকেই তিনি  
তুলে ধরেননি, সেই সশ্রম বিপর্যস্ত  
মধ্যবিত্ত জীবনের সংক্ষাতিসংক্ষ  
রূপায়ণে যথেষ্ট নৈপুণ্যের পরিচয়  
দিয়েছেন। ছোটখাটো প্রসঙ্গের সূত্রে তিনি

এমন কিছু চরিত্রের সঙ্গে আমাদের  
পরিচয় ঘটিয়ে দিয়েছেন বেগুনি তার  
শিল্পসামর্থ্যের পরিচায়ক। এক দিকে  
তিনি যেমন ভাঙন এবং বিক্ষোভের চিহ্ন-  
গুলিকে দক্ষতার সঙ্গে এঁকেছেন, অন্য  
দিকে তেমন প্রত্যক্ষা ও সংগ্রামের  
অভিজ্ঞতাকেও চমৎকারভাবে বিন্যস্ত  
করেছেন। দীপার জাই অজয়ের  
উমাগংগামিতা কিংকর আত্মপর সুখের  
সম্মানে দাদার বোধ পরিষ্কার থেকে  
বেরিয়ে যাবার দৃষ্টান্ত তিনি যেমন  
বিশ্বস্তভাবে ফুটিয়ে তুলেছেন, তেমন  
সমান শক্তিমত্তার পরিচয় দিয়েছেন মা  
রেখার অগ্নিগর্ভ প্রত্যয়ের প্রকাশ।

সব মিলিয়ে 'আত্মরক্ষার অধিকার'  
নিঃসন্দেহে সমীর রক্ষিতের এক  
উজ্জ্বলনীর সৃষ্টি। শুধু উপন্যাসের একটি  
প্রধান চরিত্রের কথা উল্লেখ না করলে

আলোচনা অসম্পূর্ণ থেকে যায়। দীপার  
দার্শনিক পরিবর্তনের রূপান্তরটি মূল হার  
লেখক কিছুটা ভাঙাছাড়া করে নিশ্চয়  
করেছেন। তপন চরিত্রটি কমিটেডের  
চাপে পড়ে উৎসর্গ পরিমাণে বাস্তবতা-  
বিহীন হয়ে টাইপ চরিত্রে রূপান্তরিত  
হয়েছে। কেননা, ব্যক্তিপ্রেমের সঙ্গে  
সমাজচেতনায় কোনও অনিবার্য বিরোধ  
আছে কিনা এটা অবশ্যই বিতর্কের বিধর।  
এ ক্ষেত্রে আর একটু সতর্ক এবং সংযমী  
হলে ঔপন্যাসিক হিসেবে সমীর রক্ষিত  
'আত্মরক্ষার অধিকার'—এই সম্ভবত  
কিস্তিমাড করতে পারতেন।

প্রিয় সেন

কবিতা

ধ্যানে, ব্যথানে। সমরেন্দ্র সেনগুপ্ত।  
আনন্দ পার্বলিশার প্রাইভেট লিমিটেড,  
কলকাতা-১। দাব ৪-০০।  
আজপথে শ্বির কটোগ্রাক। প্রদীপ-

খবরটা ঝড়ের মতো পৃথিবীময় ছড়িয়ে পড়লো—  
**'চতুর্দশী কন্যার হাতে শিল্পী-মাথের প্রণয়ী মিহত'**  
নিষ্ঠুর এই ঘটনা নগ্ন করে দেখালো একটি পরিবারের নৈতিক  
কাঠামোকে। এবং কিছুর তীব্র-পরস্পর-বিপরীত চিন্তার মানুষকে  
কঠিন বাস্তবের মুখোমুখি হতে হলো। গভীর রাতের টেলি-

**হ্যারল্ড রবিন্স-এর**  
**নিরুদ্দেশ প্রেম**

হোর্যার লাভ হ্যাজ গন / ভাবান্তর : দিব্যেন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়


ফোন ওলট-পালট করে দিলো লিউকের সারা জীবনটাকে। তার  
প্রথমা স্ত্রী নোরা, ওর নিজের সদা-উন্মুখ দেহের কামনা মেটানোই  
একমাত্র কাজ মনে করতো। ওদের চতুর্দশী কন্যা ড্যানি, বিদ্রান্ত  
হলো বড়দের সান্নিধ্যে এসে। এবং পেশাদার নৃত্য-সঙ্গী রিকের  
প্রতি তীব্র কামনায় আসক্ত হলো মা ও মেয়ে।  
নিরুদ্দেশ প্রেম অবিশ্বাস্য এক বাস্তব জীবন-কাহিনী ॥ ২০.০০

হ্যারল্ড রবিন্সের কঠিন প্রেমের উপন্যাস  
দি কার্পেটব্যাগার্স ১ম ও ২য় খণ্ড প্রতিটি ২০.০০  
শব্দ একটি উপল ২০.০০ ৭৯ পার্ক এডেনিউ ১৮.০০

পত্রপুট/পরিবেশক—কথা ও কাহিনী, ১৩ বঙ্কিম চ্যাটার্জি স্ট্রীট-৭০০০৭৩

**সুলেখা**  
আপনার  
লেখার সাথী

বিভিন্ন রঙে পাওয়া যায় :  
হালকা নীল • নীল • লাল  
নেভি ব্লু • ক্যাক • রেড  
গ্রীণ • ব্রাউন • ডায়োনেট




উৎকর্ষে  
শ্রেষ্ঠ

সুলেখা ওয়ার্কস লিমিটেড  
কলিকতা • গাজিয়াবাদ

বিক্রয়ে  
সর্বাধিক

**ড্যুরেক্স গোস্বামীর**  
ল্যাবরিকোর্টেড প্রোটেক্টিভস্



একটি মাত্র কনডম্ যার  
ব্যবহার প্রায়-স্বাভাবিক  
অল্পভুক্তি দেয়

ড্যুরেক্স 'ই হ'ল একমাত্র কনডম্ যার উপবিভাগে  
বিশেষ ভাবে প্রস্তুত তৈলাক্ত পদার্থ "সেনসিটল"-এর প্রলেপ  
থাকে। আর এটা ফিল্মে পাতলা ল্যাটেক্স দিয়ে তৈরী।  
সুতরাং আপনি এমন একটা কনডম্ পাচ্ছেন যা আপনার  
স্বাভাবিক ও নিরাপত্তাবোধ পূরোপুরি স্বাভাবিক রাখছে।  
আরও ক, প্রত্যেকটি কনডম্ "ইলেকট্রিক" যন্ত্রের  
সাহায্যে পরীক্ষা করা হয় যাতে আপনি নিরাপত্তা সম্বন্ধে  
স্বাশ্রিত হতে পারেন।

এরপরে যখনই কনডম্-এর দরকার হবে "ড্যুরেক্স"  
গোস্বামীর এর কথা মনে রাখবেন।

আরও নিরাপত্তা-আরও  
আরামের জন্ম - ড্যুরেক্স

বাজারে বিক্রি করছেন  
ডি ডি কমার্শিয়াল প্রাইভেট লিমিটেড  
১৯১, মাদ্রাজ ৬৬০০২৫

চন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়, ১২৮এ বকুল-  
বাগান রোড, কলকাতা-২৫। দাম ৩.০০।

একটিশ বছর, তিনটে কই, কমবেশী  
সাত-আট শো পাতা পদ্য। কিন্তু সেই  
কবিতাটির দেখা নেই। (একটি বাস্তবিক  
গদ্য কবিতা)—এই দঃসাহসিক উক্তি  
যে কবি করতে পারেন, তাঁর সততা  
সম্পর্কে কোনো সন্দেহই থাকে না  
মনোযোগী পাঠকের, যিনি 'বে-কোনো  
নিঃস্বাসে' থেকে শব্দ করে বর্তমান  
কাব্যগ্রন্থ পর্যন্ত কবির বিকর্ষন ও  
উত্তরণের জটিল ইতিহাসটি সবলে মনে  
রেখেছেন, এবং ভালো কিছু কাব্যগ্রন্থ  
পাঠের অভিজ্ঞতাকে স্মৃতিভূক্ত করেই  
তাঁর কাজ ফুরিয়ে যায়নি, নিজের তিনি  
আগ্রহী হয়ে গ্রীসমরেন্দ্র সেনগুপ্তের কবি-  
কৃতির মূলে তাৎপর্যটুকুও অনুধাবন  
করতে পেরেছেন। কবিতা কবির ব্যক্তিগত  
অভিজ্ঞতার অভিজ্ঞানপথ। কিছু স্মরণীয়  
অসাধারণ পঙ্ক্তি, উজ্জ্বল চিত্রকল্প বা  
বাক্প্রতিমা, আধুনিক আঙ্গিক ও  
শৈলী প্রভৃতি উপাদানের সমন্বয়ে কবি  
নির্মাণ করেন তাঁর শিল্পে যা বিশেষ সময়  
ও সভ্যতার দর্পণ হিসেবেও অনাগত  
ভাবীকালের কাছে একটি গুরুত্বপূর্ণ  
দলিলরূপে স্বীকৃত হয়। কবি গ্রীসেনগুপ্ত  
এই সময়ের রূপকার। পার্ক স্ট্রীটে এসে  
দাঁড়িয়েছে এক কিশোর ভিক্টর/...  
শুনছে পানশালার দরজা ঠেলে/সস্তত  
বেরিয়ে আসা বাবুর পিছন-পিছন ছোটো/  
কপিলার কণ্ঠের শব্দগার, অর্থাৎ গান/  
এবং টুংটাং পিয়ানো বা কিনা তার/  
গেয়েো নদীটির মতো। (এসে দাঁড়িয়েছে)  
নগর ভেঙেছে, গ্রামও প্রায় নষ্ট হয়ে এল/  
...এখন শ্মশান কোনও দূর/পৃথক  
অগ্নির স্থান নয় (শানি), নক্ষত্র সূর্যের  
নিচে ছোট, ছোট কেবলই ছোট হয়ে  
আসছে একজন মানুষ ও মূর্খীর দুঃসময়  
(মানচিত্র)—এই সব পঙ্ক্তিই স্বাক্ষরে দেয়  
কবি কি বলতে চাইছেন, কোথায় তাঁর  
স্বাভাবিক্য। বাংলায় এখন কবিতার নামে  
ছন্দ আত্মজীবনী রচনার জোর হুজুগ  
আমরা দেখতে পাই। অর্থহীনভাবে কারো  
বা উপজীব্য আবসার্ড বিষয়বস্তু। কেউ  
বা শেষ আগ্রহ হিসেবে বেছে নিয়েছেন  
লিরিকের তরল চটুল ভারমণ্ডল।  
পাশাপাশি এক আশ্চর্য ব্যতিক্রম গ্রীসেন-  
গুপ্তের কবিতা। সমকালীন জীবন ও  
জীবনযন্ত্রণাকে তিনি দিয়েছেন উপযুক্ত  
বাণীরূপ। সমাজসচেতনতার সঙ্গে তিনি  
মিলিয়েছেন কবিব্যক্তিকে। আলোচ্য  
কবির সার্থক কবিতা নির্মাণের কুশলী  
দক্ষতার কথা যদি আমরা কখনো ভুলেও  
যাই, অন্তত এই একটি কারণের জন্যেই

‘খ্যানে ব্যবধানের’ কবিতাগুলি আত্মদের দীর্ঘদিন মনে থাকবে।

আজ কয়েক বছর ধরে বিভিন্ন পত্র-পত্রিকায় ইতস্তত যখন প্রদীপচন্দ্র বসুর কবিতা প্রকাশিত হচ্ছিল, আমরা তখনই তাঁর ভবিষ্যৎ সম্ভাবনা সম্বন্ধে নিশ্চিত হয়েছিলাম। ‘আলপথে স্থির ফটোগ্রাফ’ গ্রীবসুর প্রথম কাব্যগ্রন্থ, যার পাতার পাতার মূদ্রিত আছে তাঁর সেই পূর্ব-প্রতিশ্রুতির পূর্ণ স্বাক্ষর। সকলেই সমুদ্রে সূর্যোদয় দেখে, টাইগার-হিলে যার লক্ষ টার্নিস্ট/আমি একজন কবি, ভোর হলে, টুংরাশ মুখে বাই খেলারির ক্ষেত্রে;/ দেখি কৃষকের উজ্জ্বল চোখ পাহারার আছে/সমর রুয়ে গেলে তুলে নেবে ঘরে পাকা ফসল (হেঁচা কাগজ)—এই কয়েকটি উজ্জ্বল পঙ্ক্তি থেকেই বোধা যার কবির বিদগ্ধতা। তাঁর কৃষ্টি একটি সরল রেখায় প্রবাহিত হয়েছে। জীবন-জীবনের মজা জটিল সমস্যা ও দুরূহ-সুখের ঘাতপ্রতিঘাতের ফসল নয় তাঁর কবিতা। তিনি শান্ত স্বাস্থ্যপূর্ণ জীবনের কবি। পদার্থবিদ্যার কৃষক, ফসলের ক্ষেত্র, আলপথ, হেঁচা খামারের ধান, সার, বীজ, সেচকল প্রভৃতি তাঁর কবিতায় প্রিয় ও প্রার-অপরিহার্য অনুরাগ হিসেবে ব্যবহৃত হয়েছে। এবং এগুলিকে কখনো রূপক, কখনো বা উপমা, তুলনা, প্রতি-তুলনা রূপে প্রয়োগ করা হয়েছে নিখুঁত নিষ্ঠায়। কবি আশাবাদী কলেই বিনা বিধায় বলতে পারেন—তোমার কিছুই নেই/তবু/ভূমি নিঃস্বপ্ন মণ্ড এটা জোর-বেলা (সূর্য ও সংসারের মধ্যে)। আশাবাদ থেকেই জন্ম নিয়েছে জীবনের প্রতি তাঁর স্থির বিশ্বাস ও অনুরাগ। কবির স্পর্শকাতর ও অনুভূতিপ্রবণ মনের পরিচয় লুকিয়ে আছে বইটির ছত্রে ছত্রে। তাঁর কবিতায় কোনো চমক নেই। নেই জোর করে আধুনিক হবার অপচেষ্টা। এখানেই তিনি সার্থক যে, গভীর উপলব্ধির কথা সহজভাবে বলতে পেরেছেন।

লেখকশিল্প বন্দ্যোপাধ্যায়

**সংক্ষিপ্ত পরিচয়**

এক পরাজিত শিল্পীর করুণ জীবন-আলেখ্যে তরুণ কথাকার তারাজ্যোতি মুখোপাধ্যায়ের উপন্যাস (মুখ্য পায়ালিখিত হাউস, কলকাতা-৯, ছ টাকা) উপন্যাস। পদার্থবিদ্যার উপন্যাসের স্বাদ এতে ঠিক কঠোরানি, কাহিনী ছড়ানো নয় মানান উপ-কাহিনীর শাখা-প্রশাখায়,

মানসিক স্বাস্থ্য বড়টা এ-কাহিনীর কথকের কষ্টে বর্ণিত, নাথকের জীবনের ঘটমান ঘটমানে ততখানি প্রতিফলিত হয়নি। বরং কিছুটা গল্প বলার ভাঙতে কাহিনী এগিয়ে গিয়েছে, সময়ের ব্যবধান কমপনা করে নিতে হয় কেরা বিশেষে। তবু আকারে সংহত এই উপাখ্যান আদ্যন্ত স্বচ্ছন্দ ও গতিময়। জোড়হল ও উৎসুকা লেখ পর্বস্ত বক্রায় থাকে।

অন্যতম কিতাবে শিল্পীকে তার সাধনার লক্ষ্য থেকে বিচ্যুত ও দিগ্ভ্রান্ত করে তোলে মোটামুটিভাবে সেই ছবিটিই ফটোয়ে তোলা যে লেখকের উদ্দেশ্য বদ্ব্যভে অসুবিধে হয় না। গুণেনের আত্ম-সমালোচনার ও আত্ম-হননের ক্ষীণকোমরিতমূলক বিস্ময়জনক কল্পনা স্পষ্টতর হয়ে উঠেছে। কিন্তু এ সত্ত্বেও দু-একটি প্রশ্ন জাগে। গুণেন চরিত্রটিকে প্রথম থেকেই কেভাবে হাজার করা হয়েছে জাহে শিল্পীর হিসেবে তার আত্মবিকাশের ও আত্মবিকাশের স্বার্থে ভূমিটি কি, অলঙ্ঘন করা কঠিন। মতিশিল্পী হিসেবে লক্ষ্য, গাইয়ে রূপেও কৃতী, নাটকে সফল, ছবি আঁকার উৎসাহী, নাচিয়ে হিসেবে প্রতিষ্ঠিত—এত বহুমুখী প্রতিভা এক শরীরে যেন মানার না। এককম যে দেখা যায় না তা বলব না, কিন্তু একই সঙ্গে এও দেখা যায় যে, সব ক্ষেত্রেই মনোরম প্রতিভা দেখিয়ে এই সব গুণধররা লক্ষ্যহীন ও ব্যর্থ পরিগণিত হয়। গণিতও ব্যর্থ, কিন্তু তার মূলে সবমুখী প্রতিভা নয়, ‘লক্ষ্যপটী ও দর্শনীয়তা’ প্রধান কারণ বলে বলা হয়েছে। লক্ষ্যপটী কিংবা চরিত্রহীন না হলেও কি গুণেনের পক্ষে অস্বিষ্ট অমরতা লাভ করা সম্ভবপর ছিল? সেরকম কিন্তু মনে হয়নি।

আর একটি প্রশ্ন। দুই দুরারোগ্য ব্যাধি থেকে মুক্ত হবার যে কারণ দেখিয়েছেন লেখক, ‘বাস্তবের ওপর জোর দেওয়া’ (গুণেনের ভাষায়—‘বাস্তবিক’) গুণেনের পক্ষে তা মেনে নেওয়া কি করে স্বাভাবিক হল জানি না। অন্তত সব পাঠকের পক্ষে যে স্বাভাবিক হবে না, নিঃসন্দেহে বলা যায়।

দীর্ঘকাল ধরে ‘মহিলামহল’-এর সঙ্গে বৃত্ত গ্রীমতী বেলা দে-র পক্ষেই মানানসই কাজ অন্তঃপূর্ববাসিনীদের জন্য একখানি প্রয়োজনীয় অভিধান রচনা। সংসার পরিচালনার জন্য আবশ্যিক ও জরুরী কিছু ‘পয়ামণ’ নিয়ে প্রকাশিত হয়েছে তাঁর গৃহস্থীয় অভিধান (পত্রিক পাবলিকেশনস, কলকাতা-৯, সপ্তের টাকা)। হাতেম কাছে এমন একটি বই থাকলে আনাড়ী পুরুষের মনকে মনুষ্যহীন হয়ে উঠতে পারবে। সোচ্ছিক লক্ষ্য রেখেই এই বই।

গৃহস্থীয় অভিধান-এর নতুন কালের বস্তুত গ্রীমতী দে-র পূর্ববর্তী দু-একটি গ্রন্থেরই সম্প্রসারিত রূপ। অনেক দিন আগে ‘স্বাধীনসাহিত্য সম্মেলন’ কর্তৃক প্রকাশিত হয়েছিল গ্রীমতী বেলা দে-র ‘গৃহস্থীয় অভিধান’। সেই বইটি ও পরবর্তী অভিধান ‘স্বাধীনসাহিত্য’ বই থেকে নিবর্ধিত কিছু অংশ নিয়ে আদ্যন্ত পরিমার্জিত ও পরিবর্ধিত আকারে প্রকাশিত হয়েছে এই নতুন সংস্করণ। অক্ষয় পূর্ববর্তী গ্রন্থগুলির কোনো উল্লেখ লেখকের ভূমিকায় নেই। প্রকাশকও এ বিষয়ে নীরব।

প্রবন্ধকুমার মুখোপাধ্যায়

মনসী ও সূর্যবৃন্দের প্রশংসোদয়  
নির্মলচন্দ্র গঙ্গোপাধ্যায়ের

## বাণী বারকরী ২০.০০

আচার্য সুনীতিকুমার : বিটলভক্ত মহারাষ্ট্রীয় বৈষ্ণবদের বিষয়ে এ ধরনের বই বাংলায় নেই। বইখানির মারাঠী ভাষায় অনুবাদ হওয়া উচিত।

শ্রী পদ ল দেশপাণ্ডে : বইটি তীর্থপ্রসাদের মতো। লেখক কী সন্দেহভারে মহারাষ্ট্র দেখেছেন। আমি মারাঠী বটে, কিন্তু আমার দেশ তাঁর মতো করে দেখতে পারিনি।

শ্রী বাবুরাও যোশী (মহারাষ্ট্র টাইমস) : মারাঠী জাতির লোকসাধনা নিয়ে এই অনন্য-সাধারণ সাহিত্যকৃতির জন্য লেখককে মহারাষ্ট্র সরকারের সম্মানিত করা উচিত।

জন মধুকর : র. মতীন দাস রোড, কলকাতা-৯ : ফোন ৪৬-৮৫৬৭

প্রাপ্তস্থান : যে বুক স্টোর/ডি এর লাইব্রেরি/কার্যা কে এল এম. সূর্যবৃন্দ/নাথ গার্ডান।  
শৈব্যা পুস্তকালয় ও প্রধান প্রধান গ্রন্থাগার।

টিনোপালের নতুন নাম

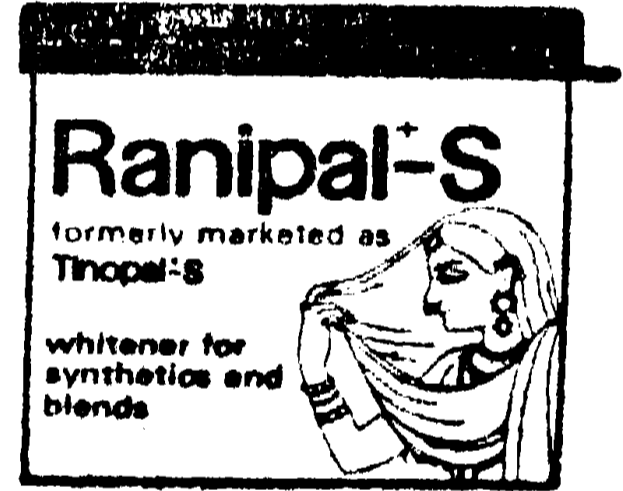
# রানীপাল<sup>+</sup>



নতীর কাপড়ের জুড়ে  
রানীপাল



রেগেড ও সিন্থেটিক  
কাপড়ের জুড়ে  
রানীপাল-এস



সেই জিনিস, সেই কাজ, নতুন নামে এল আজ

সবচেয়ে সাদা করার জন্যে রানীপাল

**Suhrid Geigy**  
LIMITED

\* সুহ্রিড গায়সি লিমিটেডের প্রেরণ

● সিবি-দায়সি লিমিটেডের লাইসেন্সের অধীনে এককাল বাজারে বিক্রি হয়েছে।

Circle 367 84/78 800

ভারতের ফুটবলে বাংলার প্রেরণাপূর্ণ কোন প্রশ্ন ওঠে না। এর আগে ২ বার জাতীয় ফুটবল প্রতিযোগিতায় ৩ বার ফাইনাল খেলে বাংলা সম্ভ্রান্ত ফ পায় ১৫ বার। এবার নিয়ে ২৫ বার ইনালে উঠে ১৬ বার চ্যাম্পিয়ন হল। হৃদয় দিয়ে এবারের জয় এই কারণে শী কৃতিত্বপূর্ণ বে, প্রথম সারির বেশ যকজন খেলোয়াড় দলে ছিল না। মন সুভাষ ভৌমিক, হাবিব, উলাগানাথন, বেশ চৌধুরী, সুধীর কর্মকার, তরুণ দ এবং গৌতম সরকার। এই সাতজন লোয়াড়ের মধ্যে কারো কারো খেলার সের ছাপ থাকলেও অভিজ্ঞতায় এবং ডাডকুতায় এখনো দলভুক্তির যোগ্য। উ কেউ তো অপরিহার্য। যে কারণেই ক এদের বাদ দিয়েই এবার দল গড়া য়ছিল। বেশী জোর দেওয়া হয়েছিল বৃণের উপর। সম্ভবত একথা মন খে খেলোয়াড়রাও প্রতি ম্যাচ খেলেছে জীবিত হয়ে।

ভারতীয় ফুটবলে আবার বাংলার ষ্ট সম্মান লাভের মূলে একদিকে যেমন লোয়াড়দের নিষ্ঠা এবং পারম্পরিক ন্বয়, অন্যদিকে তেমন কোচ অরণ যের আন্তরিকতা ও শিক্ষা। এবার তীয় ফুটবলের আসর বসেছিল িনয়। সম্মানে দেখেছি বাংলা দল যেন িটি সুখী পরিবার। অরণ খেলোয়াড়দের মন একপ্রাণে বেধে রেখেছেন। কারো ন অভিমোগ নেই। কোন বয়নাক্ষা ি। অনশীলনে ফাঁকি নেই। সম্ভ্রান্ত ি বাংলায় ফিরিয়ে নিয়ে যাবার জন্য ই যেন আত্মবিশ্বাসী এবং সংকল্পবদ্ধ।

আমার নিজের ধারণা, খেলোয়াড়দের লণ্ট, স্বাস্থ্য এবং সংগ্রামী মনোভাবে রাষ্ট্র ছিল সবচেয়ে ব্যালান্সড এবং শালী দল। ফাইনালে বাংলার সঙ্গে স্মবন্দিতায় সে শক্তির যথেষ্ট পরিচয়ও ি দিয়েছে। কিন্তু ওই মহারাষ্ট্রকেই র হার স্বীকার করতে হয়ে'ছ বাংলার হ। একবার কোয়ার্টার ফাইনাল লীগে, িবার ফাইনালে। ফাইনালে সত্যিই দেবী মহারাষ্ট্রের প্রতি বিম্বখ দন। অন্তত পরাজিত হবার মত স্মবন্দিতা তারা কর'নি। বাংলার অপরা মা কোয়ার্টার ফাইনাল লীগে তারকা- ত পাঞ্জাব দলকে ৩-১ গোলে জিত করা—যে পাঞ্জাবের কাছে ১৪-এর ফ ইনালে বাংলাকে শোচনীয়- ি হার স্বীকার করতে হয়েছিল ০-৬

## জাতীয় ফুটবলে বাংলা আবার জয়ী

গোলে। সম্ভবত কোয়ার্টার ফাইনাল লীগের প্রথম ম্যাচে বাংলার কাছে ওই পরাজয়ের ধাক্কা পাঞ্জাব কাটিয়ে উঠতে না পেরে পরের দুটি ম্যাচেও গোলা এবং মহারাষ্ট্রের কাছে হেরে যায়। অথচ পাঞ্জাব সত্যিই তারকাখচিত দল। ভারতের তিনটি শক্তিশালী ফুটবল দল—জে সি টি মিলস, লীডারস ক্লাব এবং বর্ডার সিকিউরিটি ফোর্সের খেলোয়াড়দের নিয়ে দলটি গঠিত। দলের ৭ জন খেলোয়াড়— জাগির সিং, গুরদেব সিং, সুখবিন্দার সিং, আজাইব সিং, হারজন্দার সিং, মানজিং সিং ও ইন্দার সিং আন্তর্জাতিক খ্যাতিসম্পন্ন খেলোয়াড়। সবাই আন্ত- জাতিক ফুটবলে ভারত দলে খেলে'ছ। তাছাড়া পরমজিং, কুলতার এবং অমর- জিতেরও খ্যাতি কম নয়। আমরা জানি ওরা শূকনো মাটিতেই ভাল খেলে। পাটনা মইনুল হক স্টাডিয়ামের মাঠও ছিল শূকনো খটখটে। তবু কেন যে পাঞ্জাব তিনটি খেলায় হারল তার ব্যাখ্যা করা শক্ত। ভাগ্যদেবী ওদের প্রতি অবশ্যই বিম্বখ ছিলেন। না হলে ভারতের শ্রেষ্ঠ স্ট্রাইকার ইন্দার সিং শেষ মিনিটে গোয়ার বিরুদ্ধে পেনাল্টি কিক মিস করে? বাংলা, গোলা এবং মহারাষ্ট্রের বিরুদ্ধে ইন্দারের কতগুলি শটও বার্থ হয় অল্পের জন্য? তবু পাঞ্জাবের তিনটি খেলার পরাজয় বৃদ্ধিতে ব্যাখ্যা করা যায় না।

আগেই বলেছি কর্ণাটক ছিল অপর শক্তিশালী দল। কোচ এম এইচ এস বাসা ফুটবলার গড়র এক দক্ষ কারিগর। দলটিকে গড়েছেনও ভাল। ডিফেন্স বেশ শক্তিশালী। দুই লিংকম্যান কুমার ও দেবরাজ ভারত দলের জার্সি গায়ে পরার যোগ্যতাসম্পন্ন খেলোয়াড়। বিশেষ করে কদমছাঁটে চুল ছাঁটা পেলের মত দেখতে কুমার যে কোন দলের সম্পদ। অসাধারণ দম এবং ক্রীড়ানৈপুণ্য। কিন্তু কর্ণাটকের ফরোয়ার্ডরা বোধ হয় গোল-কানা। শক্ত ডিফেন্স ভেদ করার কৌশল কোচ বাসা ওদের রত করাতে পারেনি।

শারীরিক পটুতায় এবং খেলার প্রথা প্রকরণে মহারাষ্ট্র সব দলের উপর টেক দি়েছে। বিশেষ করে দুটি কেড়েছে লিংকম্যান রঞ্জিত, ধাপা এবং রাইট আউট বর্নাল্ড পেরেরা। রঞ্জিত ধাপার ক্র এত

বেশী যে ঠানা দুটি ম্যাচ খেলার প্রতি ধরে। চমক জাগানো চকিং শটে বর্নাল্ড সিংসপার। নিজে বল তেঁকী করে মোর অসম্ভব দ্বিত্যার। কাইসঙ্গে বাংলার বিরুদ্ধে ওর তিনটি শট ছিল দেখার মত। একটি তো পোস্টে লেগেছিল। দুটি কার হইছিল একটুর জন্য। যে কোন শটে গোল হতে পারত এবং গোল হলে খেলার ফল কি হত বলা শক্ত। নামী স্ট্রাইকার সার্বির আলীর খেলা দেখার মত, বিপক্ষ রক্ষণের ভয়ের কারণ। ৬টি গোল করে প্রমাণও করে'ছ। প্রসঙ্গত উল্লেখ্য, এবার সবচেয়ে বেশী ১২টি গোল করেছে বাংলার স্ট্রাইকার শ্যাম ধাপা। তারপরই ৭টি গোল করেছে বিহারের স্ট্রাইকার প্রধান।

বাংলার খেলোয়াড়দের মধ্যে শ্যাম ধাপার নাম দশকদের মধ্যে মধ্যে ফিরেছে। শ্যামই ৩০তম জাতীয় ফুটবলে সবচেয়ে উচ্চারিত নাম। অর্ধ শতাব্দীতে কয়েকটি গোলও করেছে। তবু শ্যাম সে খেলা খেলতে পারেনি কলকাতার লীপ ম্যাচে যেমন খেলে থাকে। প্রসূন ব্যানার্জি সম্পর্কেও আমি একই কথা বলব। প্রতি ম্যাচে ধারাবাহিক ভাল খেলেছে স্টপার প্রদীপ চৌধুরী। সত্তত ভট্টাচার্য, চিন্ময় চ্যাটার্জি, শ্যামল ঘোষ, রতন দত্ত যোগ্যতার সঙ্গে দায়িত্ব পালন করে গেছে। কোচ অরণ ঘোষকে ধন্যবাদ—বাংলার ২০ জন খেলোয়াড়কেই ধুকিয়ে ফিরিয়ে খেলিয়েছেন।

প্রাথমিক গ্রুপ লীগে বাংলা পরাজিত করে উত্তর প্রদেশকে ৪-০ গোলে এবং মণিপুরকে ৫-০ গোলে। কোয়ার্টার ফাইনাল লীগে গোলাকে ২-০, মহারাষ্ট্রকে ২-১ এবং পাঞ্জাবকে ৩-১ গোলে। ডাবল লেগ সেমিফাইনালে অষ্ট্রকে ৩-১ ও ৫-১ গোলে এবং ফাইনালে মহারাষ্ট্রকে ১-০ গোলে। ফাইনালে জয়সূচক গোলটি করে লতিফুদ্দিন।

বাংলা দলে ছিল—গোল—কিব্বিজিং দাস, শিবাজী ব্যানার্জি ও সম্ভ্রান্ত বস; ব্যাক ও স্টপার—দিলীপ সরকার, সুরত ভট্টাচার্য, শ্যামল ঘোষ, শ্যামল বর্নাল্ড, প্রদীপ চৌধুরী, চিন্ময় চ্যাটার্জি ও দিলীপ পালিত; লিংকম্যান—প্রশান্ত ব্যানার্জি, প্রসূন ব্যানার্জি ও রতন দত্ত; ফরোয়ার্ড—সুরজিত সেনগুপ্ত (অধিনায়ক), আকবর, শ্যাম ধাপা, লতিফুদ্দিন, রঞ্জিত মখার্জি, বিদেশ বসু ও মানস ভট্টাচার্য।

ক' বছর ধরে ফুটবল মহলে খবর ছিল মহারাষ্ট্রের নামী স্ট্রাইকার সাবির আলী কলকাতায় আসছে। খেলবে মোহন-বাগানে, না হয় মহামেজান স্পোর্টিং ক্লাবে। আসেনি এবং এ মরসুমেরও আসছে না। কারণ আশুতোষ স্টাডিয়ামে সময় উত্তীর্ণ হয়ে গেছে। জাতীয় ফুটবলে সাবির এবার খেলোয়াড় মহারাষ্ট্র দলে। সুতরাং কলকাতার কোন ক্লাব যদি সাবিরকে পেতে চায় তাহলে এক মরসুম অপেক্ষা করতে হবে।

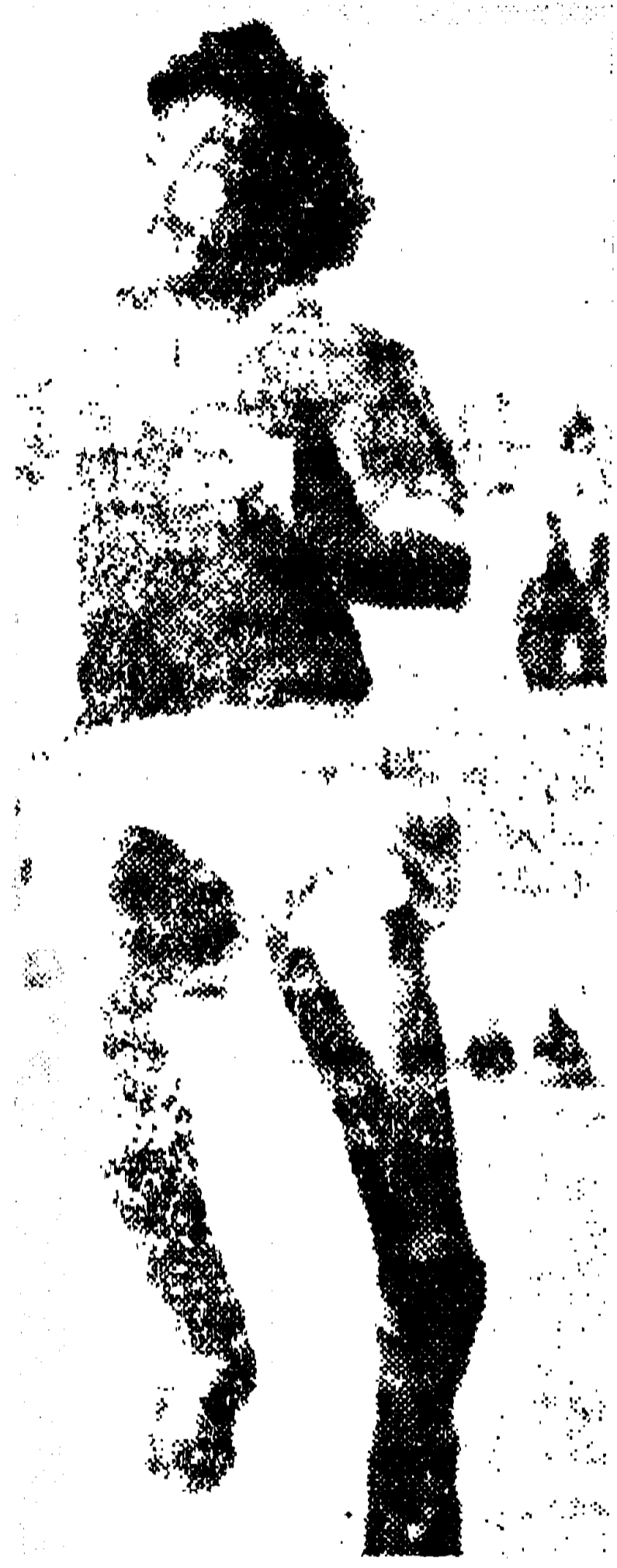
ভেলিটিক খেলা খেলার সবই উৎসাহ ছিল। পাতিনায় জাতীয় ফুটবল আসলে যখন সুযোগ ঘটে গেল তখন ভারতবর্ষেই তার খেলার লক্ষ্য করতে প্রস্তুত পরলাম। দেবগাম সাবির আলী সর্বোচ্চ সুযোগ-সম্পন্ন স্ট্রাইকার। পায়ে শট দেবার দক্ষতা তেজ কবর মস্তক পাজিশন জ্ঞান এবং আক্রমণের গতির সজ্ঞা অগ্রগমন—সব কিছু সমান করে বসায়। ডাবল প্লেগ সেমি-ফাইনালে কর্ণাটকের বিরুদ্ধে প্রথম খেলায় দুটি গোল এবং দ্বিতীয় খেলায় একটি গোল করার ক্ষেত্রে তার এই গুণগুণ পরিষ্কার ফুটে ওঠে। বিশ্ব ফুটবলে তার শিল্পশৈলীর সেরা কীর্তি ফুটে ওঠে কোয়ার্টার ফাইনালে লীগে বাংলার বিরুদ্ধে গোল করার এক লক্ষ্য প্রচেষ্টার মধ্যে। বলা যেতে পারে ৩০তম জাতীয় ফুটবলের ৪৫টি খেলার মধ্যে সেরা শিল্পশৈলী।

বাংলা যখন ২-১ গোলে এগিয়ে। খেলার বাকি মাত্র ৫ মিনিট। মহারাষ্ট্র গোল শোধের জন্য মরিয়া। আক্রমণের কায়দাটি নেই ভুলে দিয়েছে বাংলার দুই স্ট্রাইকার সুনীল ও শামসুল। এটাও বাংলার মারাত্মকী ভুল। সর্বোচ্চ কীর্তি সমাপ্ত আক্রমণ। বাংলার সবেগ সবেগ মরোয় ডাবল অগ্রগমন। বাংলার দুই স্ট্রাইকার সুনীল ও শামসুল সাবির আলীকে এক মরসুমের মধ্যে আশুতোষ ব্যাক সিংহল একমিনিট মরসুম উপর দিয়ে নিয়ে আসল। বাংলার সামনে। এবং মাটিতে বসে পড়ার আগেই সাবির ডবল মারল গোল লক্ষ্য করে। বিপর্যয় গতি নিয়ে কলকাতার ইঞ্জিনগার উপর দিয়ে বল চলে গেল। একটি নিচে দিগন্ত গোল গোল হাত এবং একটি বিপর্যয় গোল ফুটে বল কীভাবে সর্বোচ্চ কীর্তি দিনের স্মৃতি হয়ে থাকবে। আমি কিন্তু ওই বার্থ প্রচেষ্টার সমাপ্তি কোনদিন মন থেকে মুছে ফেলাতে পারব না।

ফুটবল খেলা সম্পর্কে বীদের একটু জ্ঞান আছে তাঁরা সকলেই উপলব্ধি করতে পারবেন চল্লিত বলে ব্যাক হিস করে ওই-ভাবে ভীলি নাগরত কত সাধনা এবং কত পারফরমেন্স প্রদর্শন। দাঁড়িয়ে থেকে হিস করে ভীলি মারাও অসাধারণ শিল্প-

## ফুটবলার সাবির আলীর শিল্পশৈলী

কর্ম। চলমান অবস্থায় শূন্যের বুকুে চলমান বল হিস করে সামনে এনে ভীলি মারা লোধ হয় ফুটবলের সেই শিল্পশৈলী যে সূক্ষ্ম ফুটে ওঠে নাদিরা কোমার্টিচি বা ডেবা কাসলাডস্কার জিমন্যাস্টিকসের মধ্যে। আগে একবার ছাড়া আমার দীর্ঘ সাংবাদিক জীবনে আমি যখন এমন শিল্প-



কর্ম দেখিনি। দ্বিতীয় মহামুশ্বের সময় একবার কলকাতার মাঠে দেখেছিলাম ডোনস কম্পটনের মধ্যে। দ্বিতীয়বার দেবগাম পাতিনার মইনুল হক স্টেডিয়ামে। সাবির আলীর ঘর এবং ঘরানা অনধ। ফুটবলে প্রথম শিক্ষা পায় স্কুলের গেম টীচার এস এ গনির কাছে। পরে অনেকের কাছেই ডাবলিম পেয়েছে। ভারতের পর-লোকগত ফুটবল গুরু রহিম সাহেবের পরে হাকিম আবদুর সালাম, বাসা এবং বাংলার অরণ ঘোষও কোন না কোন সময় ওকে প্রশিক্ষণ দিয়েছেন। এখনো প্রয়োজনীয় উপদেশ এবং প্রশিক্ষণ নিচ্ছে মহম্মদ হোসেনের কাছ থেকে।

১৯৬৯ সালে হায়দরাবাদ আসেনিাল দলে এবং ১৯৭১-এ অফ্রিকান স্পেনশাল পুলিশ দলে খেলার সুবাদে সম্ভাবনাময় খেলোয়াড় হিসাবে সাবিরের নাম শোনা যায়। ৭১এ আসার অনর্দিত জুনিয়র জাতীয় ফুটবলে অধি দলের লেফট আউটে বিশেষ সর্বাধিকার করে পারেনি। কোচের পরামর্শে পরের বছর চলে আসে স্ট্রাইকারে। ১৯৭২এ বাংকক এশিয়ান ইউথ ফুটবলে ছিল ভারত দলের সর্ব কনিষ্ঠ খেলোয়াড়। পরের দুই বছরও এশিয়ান ইউথ ফুটবলে খেলেন তেহরান এবং বাংককে। ৭৪এ ছিল ভারত দলের অধিনায়ক। যাই হোক, সাবিরের নেতৃত্বেই ৭৪এ এশীয় যুব ফুটবলে ভারত ইরানের সঙ্গে যুগ্মজয়ী সম্মান পায়।

সাবিরের নিজের কথায় ওটাই ওর ফুটবল জীবনের শ্রেষ্ঠ কীর্তি। খেলোয়াড় ও চমৎকার। সারা প্রতিযোগিতায় ভারতের ৯টি গালের মধ্যে একাই করেছিল ৯টি গোল। প্রাথমিক পর্বে সাবিরের গোলে গাওস ও বর্মার বিরুদ্ধে ভারতের জয় হয়। কোয়ার্টার ফাইনালে সিঙ্গাপুরে বিরুদ্ধেও সাবিরের গোল, যদিও খেলাটি ১-১ গোলে ড্র হয়েছিল এবং ভারত শেষ পর্যন্ত জিতেছিল টাই ব্রেকের সেমি-ফাইনালে ভারত তাইল্যান্ডকে ২-১ গোলে এবং সাকিব করে একটি গোল। ফাইনালে লতিফুদ্দিনের করা একটি ইরান শোধ করে দিলে দ্বিতীয়বার প্রথম মিনিটেই সাবির গোল করে ভারতকে আবার এগিয়ে দেয়। শেষ ম্যাচে ইরান গোল শোধ করার এবং ভারত এককভাবে চ্যাম্পিয়ন না হওয়ার সাবিরের একটা চাপা অসন্তোষও রয়েছে।

যুব ফুটবলে শ্রেষ্ঠ সম্মান লাভের পর ১৯৭৫এ ভারতের সিনিয়র দলেও সাবির যোগ্যতার পরিচয় দেয় ইন্দো-নেশিয়াল অনর্দিত মারা হার্টিম মেডান ফুটবলে ১১টির মধ্যে ৫টি গোল করে। অপর ৬টি গোল করেছিল স্ট্রাইকার ইন্দার সিং। হাবিব এবং ইন্দার দলে থাকায় কর্ণাটকের কোচ বাসা সাবিরকে লেফট আউটে সরিয়ে দিয়েছিলেন তাইওয়ানের বিরুদ্ধে প্রথম ম্যাচটিতে। সেখানে সর্বাধিক করতে পারছে না দেখে দ্বিতীয়ার্ধে মধ্য-স্থানে নিয়ে এলেন। দুটি গোল করল সাবির। বহু গুরুত্বপূর্ণ খেলাতেই সাবির গোল করে থাকে। গত বছর মারডেকা ফুটবলেও হার্টিটিক করেছে ইন্দোনেশিয়ান বিরুদ্ধে। ১৯৭২-এ টাটার চাকরি পেয়ে বোম্বাইবাসী হয়। ৭৩ থেকে মহারাষ্ট্রের নিয়মিত খেলোয়াড়।



সতরঙ্গ কে খিলাড়ী/সঞ্জীবকুমার ও সাবানা আজমী/পরিচালক : সত্যজিৎ রায়

## রঙ্গজগৎ

### শিশু উৎসব/রবীন্দ্র সদন

এক যে ছিল রাজা, তার ছিল দুই রানী—সুয়োরাণী আব দুরোরানী। সুয়োরাণী ছিল খুব ভাল, আর দুরোরানী ছিল খুব খারাপ। যে গল্পের শুরু এই, সেই গল্পে অক্রেমে আসে রাক্ষস, খোকস, অজগর সাপের মাথার মণি আর ব্যাগমা-ব্যাগমী গাছে বসে গল্প করে আর নীচে বসে সেই গল্প শোনে বাজ পুতুর। আর শোনে কে? আর শোনে চালাক শেয়াল, বোকা বাঘ। শোনার পরেই শুরু হয়ে যায় গা-ছমছম-করা বিচিত্র সব কাণ্ডকারখানা। রূপকথার জগৎ আশ্চর্য এক জগৎ, এই জগতে সব অঘটন চমৎকারভাবে ঘটে যায়। সম্প্রতি রবীন্দ্র সদনের মধ্যে রূপকথার এই জগৎটি উঠে এসেছিল। শিশু রূপকথাই নয়, মনে ছিল আরও সব অপরূপ কথা। নাচ, গান, অভিনয়, আবৃত্তি আর জাদু প্রদর্শনীতে জমজমাট হয়ে উঠেছিল ছাঁদনের এক শিশু-উৎসব। উদ্যোক্তা ছিলেন রবীন্দ্র সদন।

মধ্যে সবচাইতে কম বয়সী অভিনেতার বয়স ছিল বোধ হয় তিন, আর প্রেক্ষাগৃহে সবচাইতে বেশি বয়সী দর্শকের বয়স ছিল সম্ভবত আশি। এই তিন থেকে আশি বয়সীমার প্রতিটি দর্শকই সমানভাবে উপভোগ করেছে অনুষ্ঠানগুলি, না হলে

অনুষ্ঠানের শেষে সবার মুখ অত স্বামল করত না। অপরূপ জগতের এত কাছাকাছি বসে থাকলে বোধ হয় প্রভাবিত না হয়ে পার পাওয়া যায় না। মধ্যে যখন এক বোকা ব্যবসায়ী গাছের ডালে জামাকাপড় ফলাবার জন্যে মন্ত পড়াছিল ওং, হুইং, জিং... তখন সেই মন্ত্রের সঙ্গে গলা মিলিয়ে এক শিশু দর্শক বলে উঠেছিল ওং, হুইং, জিং। কিংবা যখন রাজামশাই সবটুকু খুব ধমকাচ্ছিলেন, তখন একটি বাচ্চা দর্শক বেগে গিয়ে রাজামশাইকে খুব বকে দিচ্ছিল। এ ধরনের প্রতিক্রিয়ায় মজা পেয়েছিল সবই, তবে এগুলি দর্শকদের বাড়তি পাওনা, আসল পাওনা ছিল অনেক বড়।

প্রথম দিনের অনুষ্ঠানের শুরুতেই ছিল "অরুণপ্রাতের তরণদল।" বাণীদীপা আয়োজিত এই সঙ্গীতানুষ্ঠানের পরিচালনা করেন মিনতি দে। তারপরেই এল কাকাজু। কাকাজু ভীষণ কুঁড়ে, কিন্তু অসম্ভব বৃষ্টি তার। একদিন বউয়ের সঙ্গে ঝগড়া করে বেরিয়ে পড়ল পথে। তারপর একে-তাকে এমনকি রাজাকে পর্যন্ত ঠকিয়ে বিস্তর পয়সাকড়ি নিয়ে ফিরে এল বাড়িতে। কাহিনীর শেষ নীতিকথায়। কাকাজুর নামেই নাটকের নাম। আনন্দ থিয়েটার প্রযোজিত "কাকাজু" আগাগোড়া চমৎকার। নির্দেশনায় ছিলেন তপন গঙ্গোপাধ্যায়।

দ্র. বটীর অসফল হাসি  
বিভূতিচূষণের  
**বক্রযাত্রী**  
নির্দেশনা : রাজত দত্ত  
দত্ত অপগনে  
**সুত্রধার**  
সোমবার ১৪ ফেব্রুয়ারি  
সন্ধ্যা ৭টার  
৥ হলে টিকিট ৥  
পরবর্তী অভিনয় ১৪ই এপ্রিল রজন্য  
(সি ৫১০৪৬)



গজমোতির মালা/সুত্রত, শূভ্রা, রঞ্জু, শংকরপ্রসাদ ও জয়ন্ত

চেতনার নতুন নাটক  
দ্র. শূন্য অনূপ্রাণিত  
**উপস্র**  
একাডেমিতে  
১৫ ও ২২ ফেব্রুয়ারী ৭টার  
রচনা/সঙ্গীত/প্রয়োগ  
অরুণ মৃত্যুপাখ্যার  
(সি ৫১৪৫৫)

**নান্দীকার**  
**সংবাদ ২**  
নতুন নাটক  
অভিনয়ে নান্দীকারের ৫১ জন শিল্পী  
মূল নাটক : পিটার ঠারসন্  
মঞ্চ পরিচালনা : কুমার রায়  
রবি চট্টোপাধ্যায়  
মঞ্চ ব্যবস্থাপনা : সাধারণ তপাদার  
আলোক পরিচালনা : কনিষ্ক সেন  
আলোকনিয়ন্ত্রণ : অজল রায়  
রূপসজ্জা : শান্তি সেন  
পোশাক পরিচ্ছদ : কেদা চক্রবর্তী  
মুক্তা পরিচালনা : অসিত চট্টোপাধ্যায়  
মুকাভিনয় : নিরঞ্জন গোস্বামী  
গোতম চৌধুরী  
গানের কথা : সূতপা সেনগুপ্ত  
সঙ্গীতসংযোজন : হিমাংশু পাল  
• রূপান্তর ও নির্দেশনা  
**রুদ্রপ্রসাদ সেনগুপ্ত**

শ্বিতীয় দিনের অনুষ্ঠান শুরু হয় আবৃত্তির আসর দিয়ে। বাণীদীপা পরিচালিত এই আসরে রবীন্দ্রনাথ, নজরুল, শ্বিজেন্দ্রলাল, সুকুমার রায় এবং আধুনিক কবিদের কবিতা আবৃত্তি করে ছোটরা। আবৃত্তির পরে নাটক। লোকরঞ্জনার "স্বর্ণ-কাণ্ড" নাটকটি সেই সুরোরানী দুরোরানীর গল্প। দুরোরানী ছিল মানুষের বেশ রাক্ষসী। সুরোরানীর দুই ছেলে আর এক মেয়ে। মেয়ের নাম পামা, দুই ছেলের নাম স্বর্ণ আর কাণ্ড। স্বর্ণ-কাণ্ড দ্বিধাযুক্ত বেরবার পর থেকে ঘটতে লাগল অসম্ভব-অসম্ভব সব কাণ্ড। নাটকটি ভালই, তবে যবনিকার আড়ালে থেকে যারা সংলাপ ধরিয়ে দেন, তাঁদের কণ্ঠস্বর শোনা যাচ্ছিল প্রায়ই। নির্দেশনায় ছিলেন রামকৃষ্ণ চন্দ।

তৃতীয় দিনের অনুষ্ঠানে ছিল তিনটি নাটক। "বাণের তীর্থযাত্রা" তীর্থযাত্রী তিন বাণের দুর্গম যাত্রাপথে ছিল বিভিন্ন জন্তু-জানোয়ার। অভিনয় মোটামুটি সবই ভাল করেছে, তবে চোখে পড়ার মতো অভিনয় করেছে সবুজ বাণরূপী শিশু শিল্পী মনোজ বৈদ্য। বাণীদীপা প্রযোজিত এই নাটকটি পরিচালনা করেন সঞ্জয় গুহঠাকুরতা। পরবর্তী নাটক দুটি, "লালচে বড়ো" এবং "জিজোর" প্রযোজনা করেন জামশেদপুরের রবীন্দ্র সংসদ। "লালচে বড়ো"র দেশে গিয়ে ধর্মরত্নের লোভে সবাই পাথর হয়ে যায়। কিন্তু সেই বড়োর দেশে এমন একটি ছেল গেল যার লোভ বলে কিছু নেই। নিলোভ এই ছেলোটর জনোই প্রাণ ফিরে পেল পাথর-হয়ে-যাওয়া মানুষগুলো। "জিজোর" ছোট ছেলোট টিপি বিক্রি না করে শিশুদের দেবতা জিজোরের মাথায় পরি'য় দিল টুপিগুঁসি। প্রচণ্ড শীতে কষ্ট পচ্ছিলেন দেবতারা। দেবতারা প্রতিসানে পচুর পিঠে রেখে পেলেন ঐ শিশুটির ঘরব সামনে। ছোট এই কাহিনী দুটির প্রয়োগ অসামান্য।

নাচে, গানে, অভিনয়ে পারদর্শী সুদ্র জামশেদপুরের এই দলটিকে কলকাতা মসে রাখবে অনেকদিন।

চতুর্থদিনের অনুষ্ঠান শুরু করে মহারাজের পোশাক পরা সাড়ে পাঁচ বছরের জাদুকের পিটার প্যান। শোনা যায় এই জাদুকের জাদু-জীবন শুরু হয়েছে মাত্র চার বছর বয়সে। ঐ বয়সেই পিটার প্যান সারা ভারত জাদুকের সম্মেলনে যোগ দিয়েছিল। যে বয়সে হাঁ করে জাদু দেখে সবাই সেই বয়সেই জাদু দেখিয়ে সবাইকে তাক লাগিয়ে দিল পিটার প্যান। জাদুকের দেহ রং-রসিকতা করতে হয়, পিটার প্যানও করেছিল। আধো-আধো গলা হলে কি হবে, তার রসিকতায় হাসিনি এমন একজনও বোধ হয় ছিল না। পরবর্তী অনুষ্ঠান সোনার তরীর নাটক "ধুব"। ছোট রানীর কুপরামর্শে রাজা বড় রানী আর তার শিশুপুত্র ধুবকে পাঠিয়ে দিল নির্বাসনে। তারপরে দীর্ঘ এক করুণ কাহিনী। পরিচ্ছদ এই নাটকটির নির্দেশনায় ছিলেন বিমল সরকার।

পঞ্চমদিনের অনুষ্ঠানে প্রথমে আবার ছিল পিটার পানের জাদু-প্রদর্শনী। তারপরে বৈজয়ন্তী মণিমেলার নাটক "গজমোতির মালা"। কুমড়ার ভেতর থেকে গজমোতির মালা উদ্ধার গাঁয়ের ছেলে নবর দলের আশ্চর্য সব কাণ্ডকারখানা, পাঞ্জি মন্ত্রীর নিধন ইত্যাদি সব রোমাঞ্চকর ঘটনায় ঠাসা নাটকটি চমৎকার। এই নাটকটির নির্দেশনায় ছিলেন সুব সেন। নবর ভূমিকায় অনবদ্য অভিনয় করেছে সাতারিক চক্রবর্তী, অন্যান্যদের অভিনয়ও বেশ ভাল।

শেষদিনের অনুষ্ঠানে ছিল গীত ও ছন্দের "ছড়ার দেশের ছবি" বিখ্যাত সব বাংলা ছড়া অভিনব প্রয়োগে সত্যিই ছবির মতো হয়ে উঠেছিল মঞ্চে। একই সঙ্গে শিক্ষামূলক এবং আনন্দদায়ক এই অনুষ্ঠানটি ছিল উৎসবের উল্লেখযোগ্য সংযোজন। রবীন্দ্র সদনের প্রদর্শন





মম্বা রাজ্য চলচ্চিত্র পুরস্কার অনুষ্ঠানে মুখ্যমন্ত্রী সিন্ধুধর শঙ্কর রায়ের হাত থেকে পুরস্কার গ্রহণ করছেন—(বাঁদিক থেকে) মিত্র চক্রবর্তী, অপর্ণা সেন, আরতি ভট্টাচার্য, মাম্মা দে ও আরতি মুখোপাধ্যায়

কারিক শঙ্কর বন্দ্যোপাধ্যায় য়েছেন যে, এই শিশু-উৎসবের অন্যতম লক্ষ্য হল "শিশু-প্রতিভার বিকাশ"। শিশুদের প্রতিভা বিকাশে তাঁর রবীন্দ্র সদনের কার্যনির্বাহক সমিতির গা সতি এই প্রশংসনীয়।

বড়রা সাধারণত একটু বেশি উদার ছোটদের অনুষ্ঠান দেখতে যান। নয় করতে করতে যদি শিশু-শিল্পী ভুলে যায়, কিংবা যদি লম্বা-কৌচা-নো কোনো সওদাগরের ধূতি অলগা পড়ে, তাঁরা ক্ষমার চোখে দেখেন। এই শিশু-উৎসবটি দেখে মনে হল, র ঐ উদারতা দেখাবার দিন আর নেই। এ এখন নিজেদের জোরেই অঝাক করে মতো নিখুঁত হয়ে উঠেছে।

শেখর বসু

চিত্র

## চলচ্চিত্র পুরস্কার

শিম্বা রাজ্য সরকার মনোনীত কমন্ডলীর বিচারে এ-রাজ্যে চলচ্চিত্র এবং চিত্রনির্মাণের সংগে ষ্ট বিভিন্ন বিভাগে শ্রেষ্ঠ বলে তদের পুরস্কার দেওয়া হয় ২৬ রী রবীন্দ্র সদনে। মনোজ্ঞ ণটিতে প্রধান অতিথি ছিলেন শ্রীসিন্ধুধর শঙ্কর রায়ে এবং হিত্য করেন রাজ্যের তথ্য প্রতি- শ্রীসুভ্রত মুখোপাধ্যায়।

তা শঙ্করের ভারতনাট্য ও উদয়- কালচারাল সেন্টারের 'বুগছন্দ' নৃত্যের সংগে অনুষ্ঠানের আরম্ভ এর পর নির্বাচকমন্ডলীর পক্ষ কানন দেবী ও সাহিত্যিক মনোজ্ঞ পটভাষে জানান যে নির্বাচনের ি সরকার পক্ষ থেকে সামান্যতম থটানোর চেষ্টা হয়নি—নির্বাচন সম্পর্কে দাবিও তাঁদের। একথাও ি সংগে তাঁরা জানান যে বিচারের

জন্য তাঁরা যে ছবি দেখেছেন তা যথেষ্ট উচ্চমানের নয়। এঁদেরই বক্তব্যের জের টেনে মুখ্যমন্ত্রী তাঁর ভাষণে জানান ১৯৭২-এ মন্ত্রী গ্রহণের পর থেকে সরকার চলচ্চিত্রের উন্নয়নে বছরে পঁচিশ লক্ষ টাকা সাহায্য করে যাচ্ছেন কিন্তু তা সত্ত্বেও এককালে ভারতে উচ্চমানের ছবি তোলায় যে বাঙলাদেশ পথিকৃৎ ছিল সেখানে ছবির মান আশানুরূপ না হওয়া আপেক্ষের বিষয়। প্রসঙ্গত মুখ্যমন্ত্রী ঘোষণা করেন নাট্যাভিনয়কে পৌর-কর থেকে রেহাই দেওয়া হবে। সরকারের উদ্যমকে সার্থক করে তোলায় চিত্রশিল্পের সংগে সংশ্লিষ্ট সকলকে এগিয়ে আসার জন্যও তিনি আবেদন জানান। সভাপতির ভাষণে শ্রীসুভ্রত মুখোপাধ্যায় বাংলার চলচ্চিত্র শিল্পের পুনরুজ্জীবনে সরকার পক্ষে চেষ্টার গুটি থাকবে না বলে আশ্বাস দেন। তিনি জানান কোন প্রেক্ষাগৃহ প্রদর্শন সময়ের ষাট শতাংশ পশ্চিম বাংলার তোলা যে কোন ভাষার ছবি দেখালে সে প্রেক্ষাগৃহকে সরকার থেকে ভরতুকি দেওয়া হবে।

'৭৬-এর শ্রেষ্ঠ তিনটি ছবি 'জন অরণ্য', 'মুগয়া' ও 'অসময়'-এর পুরস্কার গ্রহণ করেন প্রযোজকগণ যথাক্রমে সুবীর গুহ, কে রাজেশ্বর রাও ও স্বরূপ দত্ত। শ্রেষ্ঠ পরিচালনা ও চিত্রনাট্যের জন্য নির্বাচিত সর্জাজং রায় উপস্থিত না থাকায় তাঁর পক্ষ থেকে প্রযোজক পুরস্কার গ্রহণ করেন। পুরস্কারতদের মধ্যে উপস্থিত ছিলেন শ্রেষ্ঠ সংগীত পরিচালক হিসেবে তপন সিংহ (হারমোনিয়ম), শ্রেষ্ঠ অভিনেতা মিত্র চক্রবর্তী (মুগয়া), শ্রেষ্ঠ অভিনেত্রী অপর্ণা সেন (অসময়), শ্রেষ্ঠ সহ-অভিনেতা সত্য বন্দ্যোপাধ্যায় (জন অরণ্য), শ্রেষ্ঠ সহ-অভিনেত্রী আরতি ভট্টাচার্য (অসময়), শিশুশিল্পী অরিন্দম (হংসরাজ), গায়ক মাম্মা দে (মুগমানব কবীর), গায়িকা আরতি মুখোপাধ্যায় (হংসরাজ), গীতিকার শ্যামলা গুপ্ত (হারমোনিয়ম), শিল্পনির্দেশক সুনীতি

মিত্র (হারমোনিয়ম), আলোকচিত্র শিল্পী কৃষ্ণ চক্রবর্তী (অসময়), সম্পাদনার জন্য দুলাল দত্ত (জন অরণ্য), মেক-আপ দেবী হালদার (মুগয়া), শ্রেষ্ঠ তথ্যচিত্র আশিস মুখোপাধ্যায় (গুরু আমুরি সিং), তথ্য-চিত্র পরিচালক দিলীপ বন্দ্যোপাধ্যায় (শ্রীট ট্যালেনটস)। শিল্প-সৌষ্ঠবময় চিত্র নির্মাণে পথিকৃৎ বি এন সরকার গ্রহণ করেন প্রমথেশ বুড়ুয়া পুরস্কার।

শ্রেষ্ঠ শব্দ সৌজন্যের জন্য কোন পুরস্কার প্রদত্ত হল না কেন?

নিজস্ব প্রতিনিঃ

## প্রসঙ্গ: চলচ্চিত্র

বাংলা ছবির শোচনীয় অবস্থা ও মানের জন্যে যে-বাঙালি কোনো-কোনো সময়ে পরিচালকের চেয়েও বেশি দায় তাঁর বিষয়ে কিন্তু আলোচনা হয়ছে সবচেয়ে কম। ইনি হচ্ছেন বাংলা ছবির প্রযোজক—সেই বিস্তারিত কিংবা অজ্ঞানি-ধরন্ধর যিনি চলচ্চিত্রের প্রায় কিছুই বোঝেন না, অথবা বোঝেন কিঞ্চিৎ ভিন্ন দৃষ্টিকোণ থেকে। অর্থাৎ তাঁর ভাবনায় চলচ্চিত্রের সঙ্গে বালতির ব্যবসা কিংবা ঘোড়ার পিঠে টাকা ধরার কোনো মূল পার্থক্য নেই—শুধু কোনো-কোনো সময়ে বালতি এবং অবিরল বালতি তাকে ক্রান্ত করে। কখনো-কখনো ঘোড়ার পিঠে কালো টাকাকে লাকস-ধৌত সফেদ করে নেবার পদ্ধতি তাঁর কাছে কিছুটা অনিশ্চিত মনে হতে পারে। কিংবা প্রায় কোয়ার্টিটির 'কুলচার' মতো কাগজেরও তাঁর কাছে মনে হয় অর্থের বিনিময়ে অতি সহজেই প্রাপনীয়। সুতরাং চলচ্চিত্র!

অধিকাংশ ক্ষেত্রে এই ব্যক্তিটির নিজস্ব ভাবনার তহাবিলে প্রায় কিছুই থাকে না। সে-দিক থেকে প্রায় শূন্য মূলধন হয়েই তিনি আরম্ভ করেন। এই দায়িত্ব দ্বারা কোনো অবশ্য তাকে দায়ী বা দোষী করা যায় না। ঐ যে বললাম, বালতি-টালতি ইত্যাদি বিষয়ে তিনি সারাজীবন এতো ব্যস্ত থাকেন

তে তার পক্ষে নন্দনভাবিক ভাবনার বিলাসিতা কদাচিৎ সম্ভব হয়। এবং যখন তিনি এসার্থেটিক ভাবনার সময় পান, তখন তিনি রাত ৯টার গোরে হিন্দী ছবি দেখেন। কিংবা রঙ্গমঞ্চে ক্যাবারে। একটা কথা এখানে বলে রাখি। ইদানীং বাসতি, লোহা, বাশ কিংবা কেটারিং-এর ব্যবসা না করেও প্রযোজক হওয়া যাচ্ছে। কোনো নায়ক বা নায়িকার চামচে হতে পারলে 'স্পন্দনার্জিতম'-এর দীর্ঘ ও ষষ্ঠপর্বরূপ পথে শেষ পর্বন্ত সেই নায়ক কিংবা নায়িকার টাকাতাই প্রযোজকের পদে আসীন হওয়া যায়। কিন্তু সেই পথে যেতে গেলে গায়ের চামড়া কোনো বিশেষ প্রাগৈতিহাসিক প্রাণীর চেয়েও পুরু হওয়া প্রয়োজন। কিন্তু কোনো-কোনো 'যে-ম্বার' গানে এমন চামড়া আমি দেখেছি।

একদা এক বাংলা ছবির প্রযোজককে আমি কোনো পত্রিকার জন্যে ইনটারভিউ করেছিলাম। সেই ইনটারভিউটি আজও আমি কোনো পত্রিকার ছাপাতে পাইনি। সুতরাং লজ্জায় জ্বললোকের সঙ্গে কখনো চোখাচুখি হয়ে গেলে আমি তাকে এড়িয়ে যাই। এখানে সেই সাক্ষাৎকারের কিছুটা আমি তুলে দিচ্ছি। এ-থেকে পাঠক বাংলা-ছবির প্রযোজকের চেহারাটা আন্দাজ করতে পারবেন।

আমি : আপনি তো ইতিমধ্যে তিনটি ছবির প্রযোজক। তার মধ্যে দুটো ছবি বেশ ভাল চলেছে। ভবিষ্যতে কি ধরনের ছবির প্রযোজনার কথা ভাবছেন?

প্রযোজক : এবার একেবারে একটা আধুনিক গল্প নিয়ে করব।

আমি : অর্থাৎ আধুনিক সময়ের বিশেষ কোনো সমস্যা নিয়ে ছবি?

প্রযোজক : নিশ্চই। নায়িকা খুব আধুনিক মেয়ে। মডার্ন ড্রেসটের পরে। ইংলিশ বসে, সিগারেট খায়। আর হাল্ধু গান গায়। পাঁচ-ছ' খালা গান থাকবে। সব মড' গান। শব্দ গান দিয়েই পাগলা করে দেব। তাছাড়া সেকসি ড্রেস দিচ্ছি। সেটা অবশ্য প্রথম দিকে। পরে নায়িকার মধ্যে একটা পরিবর্তন আসছে। তখন সে কিন্তু শাড়ি পরছে। সিগারেট খাচ্ছে না। এবং ভক্তিমূলক গান গাচ্ছে। নায়ক হচ্ছে ইতিহাসের অধ্যাপক। সে নায়িকাকে নিয়ে অজন্তা-ইলোরা প্রভৃতি যাচ্ছে। কেড-এর মধ্যে দু-একটা গানের দৃশ্য থাকবে। যাই হোক, এইসব দেখতে দেখতে নায়িকার মধ্যে একটা পরিবর্তন আসছে।

আমি : কিন্তু এখানে আধুনিক সমস্যাটা কোথায়? আপনার কি মনে হয় নায়িকা অজন্তা-ইলোরার কাছ থেকে যেটা পাচ্ছে তা আমাদের পক্ষে আজও খুব রেলিভেন্ট? সৈদিক থেকে আপনি কি কিছু বলার চেষ্টা করছেন?

প্রযোজক : ঐ তো বললাম। একটু বোঝার চেষ্টা করুন। অধ্যাপকের কাছে প্রাচীন ভারতবর্ষের ঐ সব ব্যাপারটোপার শব্দেই তো সে হঠাৎ একটা গান গেয়ে উঠছে। একে এই প্রথম সে মড' গান গাইছে না। এবং গানটা যখন সে গাইছে তখনই তার ড্রেসটা আমরা পালটে দিচ্ছি। হঠাৎ দেখাচ্ছি তার পরনে শাড়ি!

আমি : আপনি বিদেশী ছবি দেখেন?

প্রযোজক : সময় পেলেই দেখি। এই তো সৈদিনই যেন কি একটা ছবি দেখলাম। ফিল্ম ফেসটিভ্যাল-এর ছবি-গুলো দেখি। একেবারে হট্ জিনিস মশাই। ওঁদের দেশের কত সুবিধে! সেকসি দিয়েই তো বাজি মাং করে দিচ্ছে। একটা ইটালিয়ান ছবি দেখলাম। কি যেন নাম পরিচালকের। কি সব দৃশ্য মশাই! আর মাগাঁগুলোকে দেখতেও ভেঁমনি.....

আমি : আপনার কি মনে হয় সেনসর একটু আলগা হলে একসপেরিমেন্টাল ছবি এ-দেশে আরও সহজে করা যেতে পারে?

প্রযোজক : সেনসর-ই তো সব কিছু বানচাল করে দিচ্ছে। একসপেরিমেন্টাল করব কি করে? আমার যে-ছবিটার কথা বলছিলাম। অজন্তার গৃহ্যর মধ্যে একটা দিন ডেবেলিলাম কিন্তু সেনসর ছাড়বে না। না হলে শব্দ ঐ দৃশ্যটার জন্যেই টাকা উঠে আসতো।

আমি : গদার এনসপেরিমেন্টাল ছবি করেন এবং ওঁর ছবিতে বিশেষ সেকসি নেই।

প্রযোজক : গদারফদার ওঁদের কথা ছাড়ুন। হালিউড-এর কত টাকা! ওরা পারে!!

এর পর আমি বহুক্ষণ কথা খুঁজে পাইনি।

এই হচ্ছে বাংলা ছবির প্রযোজকের মোটামুটি চেহারাটা। টালিগঞ্জের উপস্থিত যা অকথা তাতে মনে হয় ক্রমাগত এঁদেরই কাছে বাংলা ছবিকে শব্দ বোঁচে থাকার জন্যে ভিক্ষে চাইতে হবে। এবং ইংরেজিতে একটা কথা আছে, বেগারস ক্যানট বি চুজারস। অতএব বাসতি, কাঁশ, লোহার ব্যবসার ফাঁকে-ফাঁকে ঐ ধর্ম্মের ব্যবসাদারটি যেমন-যেমন বলবেন আমাদের পরিচালকেরা ঠিক তেমন-তেমন ছবি বানাবেন। সেই সব অর্বাচীন প্রতিভাবান পরিচালকেরা যারা এই ফরম্ভায় কাজ করতে অপারগ তারা আপাতত একে আরও অনেকদিন চুপচাপ বলে থাকুন। জানি, এই স্টিফ্টহীন প্রতীক্ষা বড় যন্ত্রণাদায়ক। সেই যন্ত্রণার একমাত্র উপায় অন্তহীন কাড়িকাঠ গোনা। কিন্তু আজকালকার বহু আধুনিক মাথা গোঁজবার মত ছাদে কাড়িকাঠ পরণ্য নেই।

রজন বন্দ্যোপাধ্যায়

### দিগ্লির চলচ্চিত্র উৎসবে-৪

চলচ্চিত্র সাংবাদিকদের কাছে এবারের ষষ্ঠ আন্তর্জাতিক উৎসবটি সহিষ্ণুতার পরীক্ষা হয়ে দাঁড়িয়েছিল। প্রেস-শো হতো সকাল ৭-৩০টার এবং ৯-৩০টার। শীত-কালের মাঝামাঝি, তবে এবার তেমন হাড়-কাঁপানো শীত পড়েনি বলে রক্ষে।

এবারে ছবির মান তেমন উঁচু ছিল না। শ্রেষ্ঠ চিত্র নির্বাচনে বিচারকমণ্ডলীকে বেশ কাঁপরে পড়তে হয়েছিল মনে হয়। দ্বিতীয় সপ্তাহে অন্তত দু'খানি ভাল ছবি দেখার নৌভাগ্য হয়েছিল-'ডেথ অব ইপদ' (রুমানিয়া) এবং 'দাস বিগান দ্য জার্নি ইনটু হিউরলউই-ড' (ইতালি)। হিচককের 'ফ্যামিলি প্লট' সম্পর্কে অনেক উচ্চাশা

শ্রীমতী মৃগুলা

প্রতি শনি, রবি ও ছুটির দিন ৬।।

মৃগুলা

আমাদের অভিনয়ের জন্য যোগাযোগ করুন ১২৩, এস পি মৃগুলা রোড কলি-২৬

গীতবাণী প্রযোজিত রবীন্দ্রসংগীতের একক অনুষ্ঠান

শিল্পী : মৃকুলেশ চট্টোপাধ্যায়

সঙ্গীত পাঠ : পার্শ্ব ঘোষ . গৌরী ঘোষ  
 যন্ত্রসঙ্গীত : দীপেশ চন্দ . রমেশ চন্দ . অশোক ঠাকুর ও প্রণব বন্দ্যোপাধ্যায়  
 সঙ্গীতসম্পাদক : জ্যোতীর্ষ্যকো ঠাকুরবাড়ী)  
 ২৬ ফেরারদী শানিবার, সন্ধ্যা ৬-৩০ মিঃ  
 পরিচালক : ও. ও. গ্রামো রেডিও, গীতবাণী (বেলঘরিয়া) ও হলো।

ছিল। কিন্তু ছবিখানি দেখার পর হতাশ হতে হয়। গ্রীসের 'প্রোমিথিয়াস' দিল্লির দৈনিক পত্র উচ্চ প্রশংসিত হলেও বর্তমান লেখকের কাছে দুর্বোধ্য ঠেকেছে।

প্রধানমন্ত্রী উৎসবে সমাগত ডেলিগেটদের আপ্যায়নে একটি কফি-পার্টির আয়োজন করেন হায়দরাবাদে। কিন্তু ট্রেস-পার্টিতে সাংবাদিকদের অধিকাংশই নিমন্ত্রিত না হওয়ায় সেখানে কি ঘটছিল বলতে পারি না।

সবচেয়ে হতাশ হইয়া আকিরা কুরুসাওয়ার সাংবাদিক সম্মেলনে। কুরুসাওয়া ভাল ইংরাজী বলতে পারেন না বলে দীর্ঘদিন জাপানে অতিবাহিত করেছেন এমন একজন সাংবাদিক স্বভাবাধী দায়িত্ব গ্রহণ করেন। কিন্তু তিনিও আকিরার বক্তব্য ঠিকমতো অনুবাদ করতে অক্ষম হন। কুরুসাওয়ার জাপানী সংগীটিও তথৈবচ। ওরই মধ্যে থেকে যেটুকু তথ্য সংগ্রহ করতে পেরেছি তা হচ্ছে কুরুসাওয়া দিল্লিতে এসেছেন আমাদের প্রধানমন্ত্রীর ব্যক্তিগত আমন্ত্রণে। রাশিয়ার সঙ্গে যৌথভাবে একখানি ছবির বিষয়বস্তু তিনি ভেবেছেন বিশ বছর আগে কিন্তু টাকার অভাবে সে নিয়ে এগোতে পারেননি। অবশ্য রুশীয়রা সে সমস্যা সমাধানে এগিয়ে এসেছিলেন। তাঁর এতে আপত্তি নেই, কিন্তু বিজ্ঞান হচ্ছে ভাষা নিয়ে। মার্কিন ছবি 'তোরা তোরা তোরা' পরিচালনায় তিনি বিরত হন মতের গরিমিলের জন্য। ভাষার সমস্যা না ঘটলে ওই মহান প্রক্টর কাছ থেকে আরো কিছু শোনা যেত।

কিউবার পরিচালক হুম্বার্তো সোলাসের সাংবাদিক সম্মেলনেও সেই একই ভাষার সমস্যা দেখা দেয়। দোভাষীর বিরত হওয়ার কারণ ঘটে যখন সোলাস রাজনীতিক বিষয় অবলম্বনে ছবি তৈরির কথা উল্লেখ করেন। কিউবার চিত্রনির্মাতারা বিদেশে কেন বেশী ছবি তৈরি করেন—এ প্রশ্নের উত্তরে সোলাস জানান যে, তাঁরা চলচ্চিত্রে আন্তর্জাতিক ভাবধারা ফুটিয়ে তুলতে চান। পরাধীন দেশগুলিকে স্বাধীনতার উদ্দেশ্য করে তোলাই তাঁদের লক্ষ্য। তিনি জানান বিপ্লবের পূর্বে কিউবায় বছরে তৈরি হতো দু'খানি মাত্র কাহিনী-চিত্র। কিন্তু আজ কিউবা-সহ লাতিন আমেরিকার বিভিন্ন দেশে তৈরি ছবির সংখ্যা প্রভূত। সোলাস লাতিন আমেরিকার চলচ্চিত্র শিল্পের জনক বলে অভিহিত করেন প্লাবার রোশাকে।

দিনের শেষে মাইকেলাঞ্জেলো আনতো-নিওনির সাংবাদিক সম্মেলনে ভাষার সমস্যা দেখা দেয়। কারণ, আনতোনিওনি বেশ ভাল ইংরাজী বলতে পারেন। কাজেই দোভাষীকে একেবারে চূপচাপ বসে থাকতে হইয়াছিল। আনতোনিওনি জানান আলোচনা



রেজার সাহেব/মহুয়া রায়চৌধুরী ও বিশ্ববিজয়/পরিচালনা : রমাপ্রসাদ চক্রবর্তী

আরম্ভ হবার আগে ফটোগ্রাফরা তাদের সেরে নিক। কিন্তু ভারতীয় ডকুমেন্টারি প্রযোজক সুখদেব ছবি তোলায় জন্য ফ্লাড-লাইট ফেলতেই আনতোনিওনি অস্বস্তি প্রকাশ করেন। কাজেই সুখদেবকে বাতি নিবিয়ে দিতে হয়। এত ছবি তৈরির পর আলো সম্পর্কে তাঁর অস্বস্তি কেন প্রশ্ন করতে আনতোনিওনি জানান যে, তিনি তো আলোর সামনে দাঁড়িয়ে ছবি তোলেন না—তিনি থাকেন ক্যামেরার পিছনে দাঁড়িয়ে। আনতোনিওনি প্রশংসিত জানান যে, আন্ডার-শিল্পীদের নিঃস্ব প্রতিভা প্রকাশের সুযোগ না দিয়ে তিনি তাদের ওপর নিজের প্রভাব খাটিয়ে থাকেন—এটা সত্য নয়। সেন্সর তাঁর ছবিতে হস্তক্ষেপ করে সেটা তিনি পছন্দ করেন না তবে সেই সঙ্গে এটাও স্বীকার করেন যে বিশ্বের সব দেশের সেন্সরকে তো আর তিনি নিয়ন্ত্রণ করতে পারেন না! আনতোনিওনি জাপানী পরিচালক কুরুসাওয়ার প্রতিভার উচ্ছ্বসিত প্রশংসা করেন। তিনি বলেন, কুরুসাওয়া চিত্রনির্মাণে নতুন পথ দেখিয়েছেন। ইতালির টেলিভিশনে অত্যন্ত জনপ্রিয় কবীর বেদী সম্পর্কে প্রশ্ন করা হলে আনতোনিওনি পরিহাসচ্ছলে বলেন, বেদীর মাথার চুল এত লম্বা যে ওর মুখ আমি কখনও দেখতে পাইনি।

কাঁ চলচ্চিত্র উৎসবের সেক্রেটারি দিল্লির চলচ্চিত্র উৎসব আরো 'কনডেনসড' করার প্রস্তাব করেন। দিল্লির উৎসব যে আগের চেয়ে উন্নততর হয়েছে সে কথা স্বীকার করে বলেন, একটি প্রেক্ষাগৃহে প্রতিযোগিতার সব

ছাবগুলি দেখানো হলে প্রতিনিধরী এক স্থান থেকে আরেক স্থানে ছোটোছোটো করার হয়রানি থেকে রেহাই পান।

সুন্দরজন

## সুন্দরদাস সংগীত সম্মেলন

রবীন্দ্রসদনে সুন্দরদাস সংগীত সম্মেলন আয়োজিত তিনদিন ব্যাপী অনুষ্ঠানের আয়োজন ছিলেন প্রখ্যাত সরোদিনী ওস্তাদ আলী আকবর খাঁ। ১২ই জানুয়ারির বৈঠকটিই ছিল তাঁর এই মরসুমের প্রথম অনুষ্ঠান।

আলী আকবর খাঁ সাহেব ভালভাবেই শুরু করেন তাঁর পিতা ওস্তাদ আলারউদ্দিন খাঁ নির্মিত হেম-বেহাগ রাগে একটি ছোট্ট (১৪ মিনিট) আলাপ দিয়ে, কিন্তু শেষ রক্ষা আর হল না। কাজেই আমরা যদি 'সব ভাল যার শেষ ভাল' প্রবাদ মেনে নিই তাহলে বলতে হয় তাঁর বাজনা 'শেষ ভালোর' অভাব থেকে গিয়েছে। আলাপে খাঁ সাহেবের সেই কিংবদন্তিকরী সুরের জাদু তো ছিলই তাছাড়া রাগটিতে যা যা করা সম্ভব সব কিছু করা হয়ে গিয়েছিল এই সামান্য ১৪ মিনিটের মধ্যে। বিলম্বিত জোড়ের প্রথম কয়েক মিনিট ভালই কেটেছিল। কিন্তু তারপর শুরু হল অজস্র বেসুরো ও কনসুরো স্বরের ভয়াবহ আবির্ভাব। লগ্ন বত বেড়ে চলল প্রায়

স্বরের সংখ্যাও তত বেড়ে চলল। কাজেই ৩০ মিনিটব্যাপী জোড়খালার বেশীর ভাগ বিফলে গেল। স্বনির্মিত গৌরী-মঞ্জরী রাগে বিলম্বিত তিনতাল গৎটিও ভালভাবে শব্দ হযেছিল সেই সুরের মারাজাল বোনা বিস্তার দিয়ে। কিন্তু লরকারি ও তান-তোড়া আবার মাটি হয়ে গেল একই ভাবে। অপ্রচলিত ও চার স্বরে নির্মিত মালতী রাগের গৎকারিও ততটা আকর্ষণ করতে পারেনি। তবে তালটি ৮ই বাটার কম্পক হওয়ায় খানিকটা মজা পাওয়া গিয়েছিল। শেষের শিল্প গৎটিতে সুরের আবেগ থাকলেও শিল্পী লম্বা মীড় বা ঘবিং বাজাতে গেলেই বেসুরো হয়ে পড়ছিলেন। সঙ্গতকার তবলা বাদক স্বপন চৌধুরী যথেষ্ট ভাল বাজিয়ে ছিলেন এবং নড়নড়ে অনুষ্ঠানটিকে লাড় করিয়ে রাখার তাঁর অবদান ছিল প্রচুর।

অন্য যন্ত্রীদের মধ্যে দিল্লীর দেবব্রত চৌধুরীই কলকাতার সেতারী (ওস্তাদ মৃত্যাক আলী খরি শিষ্য) সবচেয়ে আনন্দ দিয়েছেন। তিনি বাজিয়ে ছিলেন বাগেস্ত্রী রাগে আলাপ, জোড় ও তিনতালে নিবন্ধ বিলম্বিত ও দ্রুত গৎ। আলাপ সুরেলা ও সুসংবদ্ধ হযেছিল এবং ম প ধ (ম) জ্ঞ ও পকাড় পঞ্চমের উপর একটু বেশীক্ষণ পাড়নার ব্যাপারটা না থাকলে মাগ বিশ্লেষণও চুটিহীন বলা যেত। জোড়টি তুলনায় একটু খাপছাড়া লেগেছে। বিনোদ পাঠক শিল্পীকে তবলায় বলিষ্ঠ মদত দেন এবং অনুষ্ঠানের সাফল্যের একটি বড় কারণ ছিল তাঁর নিপুণ কায়দা, রেলা, ছন্দ ও অতিদ্রুত ঠেকা। অনুষ্ঠানটি সম্মেলনের শেষ বৈঠক ছিল।

বলরাম পাঠক কলকাতার নাম করা সেতারী; বসেছিলেন প্রথম দিনের আসরের শেষার্ধ্বে। বাজিয়ে ছিলেন মূখারী রাগে আলাপ, জোড় ও দুটি গৎ। রাগটির সঙ্গে অবলম্বিত হিন্দুস্থানী পুরবী ঠাটের মূখারীর কোন মিল পাওয়া গেল না। পাঠকজীর মূখারী বাগেস্ত্রীর স্বরসমষ্টিতে তাঁর মধ্যম সংযোজন দ্বারা নির্মিত। কাজেই কণাটক মূখারীর সঙ্গেও এর কোন মিল নেই—সে মূখারী আশাদের জোনপুরীর স্বরে নির্মিত। আলাপে বেশ কিছু সুন্দর মীড় থাকলেও বেশরোরা গঠন ভঙ্গীর জন্য সেটি সুব্রহ্মণ্য হতে পারেনি। গৎকারী তুলনায় কিছুটা ভাল হয়েছে।

পাঠকজীর পুত্র অলোক পাঠকের আলাপ ও জোড় অসিদ্ধ কারণে শোনা হয়ে ওঠেনি তবে পুরীয়া কল্যাণ রাগে ৯৯ দুটি ভাল লেগেছে। তানকারি ও লরকারিতে এই নবীন সেতারীর উদ্বেগযোগ্য

উন্নতি লক্ষ্য করলাম। কিরিত খাঁ (সরদারী রাহাদ্দর খাঁ সাহেবের পুত্র) বাজিয়ে ছিলেন কাফি রাগে আলাপ, জোড় ও দুটি তিনতাল গৎ। শব্দে মনে হল তাঁর এখনো জলসায় বাজানোর মত দক্ষতা আসেনি।

কণ্ঠশিল্পীদের মধ্যে ছিলেন বোম্বাইয়ের পরভিন সুলতানা (কলকাতার চিন্ময় সাহিড়ীর শিষ্য), দিল্লীর রাজন ও সাজন মিশ্র ও ভিলাইয়ের মিনাকী দাস।

পরভিন সুলতানার ইমন কল্যাণ ও রাগেস্ত্রীর খেয়ালগুলিতে বিস্তারের কাজে এক নতুন পরিপক্বতা, আবেগ ও চিন্তা-শীলতার পরিচয় পেলাম। কিন্তু দ্রুত তানকারিতে তিনি প্রায়ই কনসুরা হয়ে পড়ছিলেন এবং দ্রুত সরগমের স্বরগুলি প্রায়ই জড়িয়ে গিয়ে অস্পষ্ট হয়ে যাচ্ছিল। তাঁর তার ও অতিতারের কাজে দক্ষতা থাকলেও শিল্পবোধ ও মাধুর্যের অভাব আছে। কাজেই এগুলি পীড়াদায়ক বলেই মনে হয়।

রাজন ও সাজনের বিস্তারের কাজ বড় খাপছাড়া কাজেই রাগেস্ত্রীতে বিলম্বিত খেয়াল ভাল হয়নি। একই রাগে দ্রুত খেয়ালটি তুলনায় ভাল লেগেছে—এতে বেশ কিছু ভাল তানকারি ছিল। মিনাকী দাস তাঁর শংকরা বিলম্বিত খেয়ালের বিস্তার পর্বে যথেষ্ট দক্ষতা দেখিয়েছেন তবে মধ্যলয় অংশটি একটু কচা লেগেছে। দ্রুত খেয়ালে তানকারি পরিষ্কার হলেও একটু বৈচিত্রহীন বলে মনে হয়েছে। অবশ্য তাঁর পরের নিবেদন, নায়কী কানাড়ায় দ্রুত খেয়ালের তানকারি মেদিক থেকে অনেক ভাল হযেছিল। অবশ্য তিনি স র জ্ঞ পদটি প্রয়োগ না করলেই ভাল করতেন, কারণ এতে সুহা রাগের প্রভাব এসে যায়।

অনুষ্ঠানের একমাত্র নৃত্যশিল্পী ভাস্বতী সান্যালের কথক বড় আড়ষ্ট ও প্রাণহীন লেগেছে। নানকু মহারাজের নিপুণ তবলা সঙ্গতের গুণে অনুষ্ঠানটি কোনরকমে উতরে যায়।

নীলাক্ষ গুপ্ত

বাটিক

### দরজা ঠেলোছিল, খুলল না

অমন বে বিচিত্র-বিলাসী রবীন্দ্রনাথ, তাঁর কলম থেকে প্রায় অ-রবীন্দ্র নাটক 'গৃহপ্রবেশ' প্রসূত হযেছিল ভাবলে অবাক লাগে। অথচ চরিত্রগুলি প্রথম ২।০ পৃষ্ঠাতেই পরিচিত হয়ে যায় এক দীপ্ত-মান সলাপ; তারই তলার তলার কীরকম

মরবির্ভাটের দমবন্ধ অধিকার পূজীভূত। নাট্যকারের সংলাপেই ঘূরিছে বীল, সমস্ত রচনাটিকে 'যেন হাসপাতালের ভূতে পেয়েছে।' সেজন্য এই নাটকের অনুষ্ঠান কম হয়, অনুষ্ঠের নাটকের সফলতাও করতলগত সহজে হয় না। রবিরজনী সম্প্রতি রবীন্দ্র সদনে 'গৃহপ্রবেশ' নাটকটি মঞ্চস্থ করলেন। এই কারণেই আগ্রহ এবং ভীতি ছিল।

রবিরজনীর এই অনুষ্ঠানে প্রথমে একক গান করলেন শিঙ্কন মূখোপাধ্যায় আর মায়ী সেন। শিঙ্কন মূখোপাধ্যায়ের গান শোনা হল না; মায়ী সেনের গানের নির্বাচন ঠিক প্রশংসনীয় নয়। সব রকমের গান সব শিল্পীর কণ্ঠে বিকাশ পায় না। ধামার বা সুন্দরফাত্তার ধ্রুপদাঙ্গ ইত্যাকার গানে মায়ী সেন যথার্থ জমি খুঁজে পান; মীড়প্রধান গানে তাঁর কণ্ঠে মেলাডির কিঞ্চিৎ অভাব ধরা পড়ে। এসবের জন্য সেদিন তাঁর পাড়াও মন অনন্ত রক্ষাণ্ড-মাঝে' সর্বোত্তম পরিবেশ মনে হয়েছে।

বিবর্তিত পর 'গৃহপ্রবেশ' হল। প্রযোজনা, এক কথায়, অ্যামেচারিশ। অধিকাংশ ভূমিকাভিনেতায় তুণীরে স্বরক্ষেপ শরটি অল্ভাহিত, হাত দুটো নিয়ে দীর্ঘক্ষণের সমস্যা আর বৃহদাকার মণ্ডের অঙ্গনকেও তাঁরা কক্ষায় আনতে পারেননি। অথচ সংলাপ উচ্চারণে, চকিত ভাবান্তরে তাঁরা কখনো আলো জেরলেছেন। চরিত্রের মূখেই গানগুলি বিবস্ত রূপ পেয়েছে। নির্দেশক (নন্দকুমার কুরী) স্বয়ং যতীনের ভূমিকায় নেমেছেন। তাঁর অভিনয়টি জানা কিন্তু কখনো রূপনতাকে আনতে পারলেন না; পরিচ্ছদ আর উচ্চারণ সেখানে বিশ্বাস-ঘাতকতা করেছে। মাসীর (চিত্রা চট্টোপাধ্যায়) ব্যক্তিত্ব রয়েছে তাই মানিয়েছিল। মণি (নন্দিনী সার) মোটামুটি স্বচ্ছন্দ কিন্তু সুন্দরী মানতে বাধে। হিমির (প্রমিতা শীল) সামান্য নারভাসনেস রয়েছে, গানে তিনি স্বয়ং সুগ্রাহ্য। প্রতিবেশিনীকে (দীপা চট্টোপাধ্যায়) বলতে পারি সর্বোত্তমা। আলোকসম্পাত অর্ধহীন।

শান্তিনিকেতনের একটি দল কিছুদিন আগে 'গৃহপ্রবেশ' করেছিলেন; কলকাতার আকাদেমি মণ্ডেও তাঁরা আহূত হযেছিলেন। তুলনাটা স্বভাবতই এসে পড়ছে : তাঁরা রবীন্দ্রনাথের প্রধান সমস্যাগুলিকে অনা-য়াসে পেরিয়ে গিয়েছিলেন; বিবেশত, দীর্ঘগঠন বাক্য-উপস্থাপনে তাঁরা কথার্থ বিবর্তিত রেখেছিলেন আর মণ্ডকে অধিকার করে এক অসুখী আক্ক আনতে পেরে-ছিলেন। রবিরজনীর চেষ্টা ছিল, কিন্তু বড় উজ্জ্বল, বড় উচ্চারিত তাঁদের প্রযো-জনা। এই নাটকের স্বভাব সেখানেই আহূত হল।

অরাজক বন্দ

**মেলাবেন, তিনি মেলাবেন**

'শঙ্কর ফার্মিঞ্জি অ্যান্ড ফ্রেন্ডস' এই নামের লংপ্লেজিং রেকর্ডের একদিকে গান, অন্যদিকে অ'ক'স্ট্রা। একটি গানের 'অ্যারেঞ্জমেন্ট' ছাড়া সব কিছুই রচনা করেছেন রবিশঙ্কর। লক্ষীশঙ্করের গাওয়া প্রথম গান 'আই আম মিশিং ইউ/ও কুফ হোয়ার আর ইউ?' হারমনি ইজেশন ও পরিশীলিত গায়নভঙ্গীতে দেশে বিদেশে সমাদৃত হবে (কথা—রবিশঙ্কর)। অন্য দুটি লক্ষীশঙ্করের গাওয়া হিন্দী গানের অ্যারেঞ্জমেন্ট লক্ষণীয়। কিন্তু দশবতার স্তোত্র কখনই কানের ভিতর দিয়ে মর'ম প'শ না। এই স্তোত্র বহুবার সুর করা হয়েছে, কিন্তু বর্তমান সংকলনে রবিশঙ্করের সুরমাধুর্য কিছুই খুঁজে পাওয়া যায় না জিতেন্দ্র অভিষেকীর দুর্বল কণ্ঠের জন্য। ভাষা না বুঝলেও, বিদেশ কণ্ঠের মাধুর্য প্রথমেই নাড়া দিতে পারত—সেখানে শিল্পী নির্বাচনে আরও কঠোর হওয়া উচিত ছিল। অক'স্ট্রা কম্পোজিশনের মধ্যে আমাদের পরিচিত 'চন্দ্রকোষ' পাশ্চাত্য রীতিতে অদ্ভুতভাবে ঈপ্সিত রূপে ফুটিয়েছে। সা জা মা দা না সা পদ্যের বিচিত্র সংস্থাপনে আমাদের অনুমানে বুঝতে হয় চন্দ্রকোষ। এখানে রাগরসে মুখানাদ অবনয়কারের ছবি লেখার মত, রবিশঙ্করের অভিপ্রত 'ছবি বাজানো' অনুরূপভাবে 'ডেসপেয়ার অ্যান্ড সরো' অক'স্ট্রায় মারবা রূপের প্রয়োগ। এখানেও 'মারবা' রাগের কাড়-মধ্যম ও কোমল রেখাবক কাজে লাগানো হয়েছে। 'ডিসপিউট অ্যান্ড ভায়োলেন্স' অংশে শূধু কতকগুলি বোলের প্রতিধ্বনির শৈল্পিক প্রয়োগ। 'ফ্রাসট্রেশন' অংশের নানা-বস্তুর বিচিত্র 'ডিসকর্ড' এলোমেলো সুর মন্ত্রসম্পত্তকে সি-এর ব্যবহার অদ্ভুতভাবে মনোভাবকে তুলে ধরেছে। সব শেষে বাঁশ ও সম্মেলক কণ্ঠে শান্ত ভোয়ের

আগমনী 'ভাটিয়ার' রাগ। দুটি মধ্যমের ব্যবহার ও বাঁশিতে কোমল রে পদ'র সংস্থাপনা সম্পূর্ণ ভারতীয় রীতির। তারপরেই 'হোপ অ্যান্ড আওকেনিং' অংশে ভাটিয়ার রাগেই যে সম্মেলক বস্তু বে আশার সুর রচিত হয় তাতে আমাদের মনের আশা জাগে 'মেলাবেন তিনি মেলাবেন।' দুটি রেকর্ডেই চৌরাশিয়ার বাঁশি অদ্ভুত কাজে লেগে'ছ। বিশেষ বিশেষ জায়গায় বাঁশি ও মাদল লোকায়ত মেজাজ এনে দিয়েছে; আবার সময় বিশেষে র'সর মাধুর্য এমন কি ওরেন্টাল কর্ড'এও বাঁশি ঝলকিষ্ঠ খাপখোলা তরবারির মত।

দেবাশিস দাসগুপ্ত

**নিবন্ধ**

**শান্তিদেব আকাদেমির ফেলো মনোনীত ও তিমিরবরণ পুরস্কৃত**

সমাচার প্রদত্ত সংবাদে জানা গেল, শ্রীশান্তিদেব ঘোষ সঙ্গীত নটক আকাদেমির ফেলো মনোনীত হয়েছেন। শান্তিদেব ঘোষ রবীন্দ্রসঙ্গীত সম্বন্ধে বিশেষজ্ঞ বলেই পরিচিত, কিন্তু যারা তাঁকে বিশেষভাবে জানেন তাঁরা সকলেই জ্ঞাত আছেন যে তিনি সঙ্গীতজগতে একজন অগ্রগণ্য শিক্ষাবিদ। সঙ্গীতকে সমগ্রিকভাবে উপলব্ধি করে তার শিক্ষা, তত্ত্ব ও প্রয়োগ সম্বন্ধে তিনি সমগ্র জীবন ধরে চিন্তা করে এসেছেন। এতদ্ব্যতীত লোকসঙ্গীতে তাঁর সুগভীর অন শীলনও সুবিদিত। ভারতের প্রায় সমস্ত অঞ্চল ঘুরে তিনি নৃত্য ও সঙ্গীত সম্বন্ধে বিস্তীর্ণ অভিজ্ঞতা লাভ করেছেন। আজ এই প্রবীণ বয়স সঙ্গীত নাটক অকাদেমি তাঁকে সম্মানিত করে শূধু যে তাঁকে গৌরব প্রদান করেছেন তাই নয়, নিজেরাও বহুলাংশে উপকৃত হবেন বলে আমাদের বিশ্বাস। এই সঙ্গ গণী প্রবীণ হস্তী ও সঙ্গীতবিদ শ্রীতিমিরবরণ শুট'চার'ও আকাদেমির পুরস্কার লাভ করবেন জানা গেল।

তিমিরবরণের প্রতিভা বহু দিকে পরিব্যাপ্ত। বর্তমান বাংলার অক'স্ট্রার একটি নতুন রূপ তিনি প্রদান করে'ছেন। এ ছাড়া প্রয়োগকুশলতা ও প্রবেশনার তাঁর মত উপযুক্ত ব্যক্তি খুব কমই আছেন। সঙ্গীত নাটক আকাদেমির এই নির্বাচন সর্বতোভাবে প্রশংসনীয় হয়েছে।

রাজেশ্বর মিত্র

**জাদুকরের স্বপ্ন**

শূন্য চায়ের কেটলি, ফাঁক চিনি ও দুধের পাত্র—উপড় করে দেখালেন জাদুকর। রুমাল চাপা দিয়ে রাখলেন কেটলিতে। দর্শকদের প্রশ্ন করলেন, আসাম না দার্জিলিং? অর্থাৎ কেন জায়গার চা পছন্দ? উত্তর এল, দার্জিলিং। শূধু উত্তরের অপেক্ষা। কেটলির ঢাকা খুলতেই গরম ভাপ বেরিয়ে এল। চোখের সামনে ভরে উঠল চিনি ও দুধের পাত্র। চারটি কাপে দার্জিলিং চা ছেকে প্রেক্ষাগৃহের চারদিকের চরজন দর্শকর হাতে তুলে দেওয়া হল। সত্যিকারের চা। স্বাদও বে চমৎকার বোঝা গেল দর্শকবৃন্দের পরিতৃপ্ত মুখ দেখে।

বিজ্ঞাপনের ভাষায় থাকে জাদুকরের স্বপ্ন' বলা যায়, তেমনই একটি খেলা দেখালেন তরুণ জাদুকর এম এন মুখার্জি সেদিন (১৬ জানুয়ারি) দমদমের টাউন হলে। ছিয়াত্তর সালে গণপতি-স্মৃতি-পুরস্কার পেয়েছেন এই উদীয়মান ইলিউশনিষ্ট। খেলাটি নতুন নয়। কিন্তু এখনকার মণ্ডমায়াসৃষ্টিকারীরা যে-কালে সবাই একই ধাঁচের খেলা দেখাতে উৎসাহী, সে-কালে পুরনো একটি খেলাকে নতুন করে প্রদর্শনীতে স্থান দেবার এই ইচ্ছাকেই স্বাগত জানাতে হয়। নতুন খেলাও এম এন একটি রেখেছেন। 'চাইনিজ টরচার ইলিউশন'।

এম এন-এর খেলার বহু আকর্ষণ। তাঁর 'মায়াজাল' সব মিলিয়ে চোখ টেনে রাখে।

• প্রথম মন্থোপাখ্যার

<p>বাংলা ভাষায় দর্শনিক প্রচারিত একমাত্র প্রথম শ্রেণীর মাসপত্রিক</p> <p>সম্পাদক সাগরময় ঘোষ</p> <p>ভাগ ৬০ পত্রিকা বিমান পত্রিকা মুদ্রিত ১৫ পত্রিকা পত্রিকাগুলি কলকাতা স্থানে ২০ পত্রিকা</p>	<p>স্বদেশীকরণ ও পাঠ্যপুস্তক আমদানিবিহীন পত্রিকা জিঃ ৬ প্রকল্প সরকার পুঁজিট কলকাতা ৭০০০০১ থেকে সম্পাদিত হার কর্তৃক মন্ত্রিত্ব প্রকাশিত</p> <p>প্রৌদ্বিকাল ২০-২২৮০ ২০-৮৫৮১</p>	<p>দেশ পাঠকার চৌদার হার</p> <table border="1"> <tr> <th>বার্ষিক</th> <th>ত্রৈমাসিক</th> <th>মাসিক</th> </tr> <tr> <td>ভারতে ও বাংলা</td> <td>৪০.০০</td> <td>২০.৫০</td> <td>১১.৭৫</td> </tr> <tr> <td>দেশে (ভারতীয় মুদ্রায়)</td> <td>টাকা</td> <td>টাকা</td> <td>টাকা</td> </tr> <tr> <td>ভারতে (বিমান ভাড়া)</td> <td>১৭.০০</td> <td>৪১.৫০</td> <td>২৪.৭৫</td> </tr> <tr> <td></td> <td>টাকা</td> <td>টাকা</td> <td>টাকা</td> </tr> <tr> <td>বিশেষ (আবহার ভাড়া)</td> <td>১১১.০০</td> <td>৫১.৫০</td> <td>X</td> </tr> <tr> <td></td> <td>টাকা</td> <td>টাকা</td> <td></td> </tr> <tr> <td>আবহার গন্তব্য</td> <td>২৫২.০০</td> <td>১২৬.০০</td> <td>৬০.০০</td> </tr> <tr> <td>আবহার মধ্যমে</td> <td>টাকা</td> <td>টাকা</td> <td>টাকা</td> </tr> </table> <p>(লন্ডন পত্রিকা বিহীন)</p>	বার্ষিক	ত্রৈমাসিক	মাসিক	ভারতে ও বাংলা	৪০.০০	২০.৫০	১১.৭৫	দেশে (ভারতীয় মুদ্রায়)	টাকা	টাকা	টাকা	ভারতে (বিমান ভাড়া)	১৭.০০	৪১.৫০	২৪.৭৫		টাকা	টাকা	টাকা	বিশেষ (আবহার ভাড়া)	১১১.০০	৫১.৫০	X		টাকা	টাকা		আবহার গন্তব্য	২৫২.০০	১২৬.০০	৬০.০০	আবহার মধ্যমে	টাকা	টাকা	টাকা
বার্ষিক	ত্রৈমাসিক	মাসিক																																			
ভারতে ও বাংলা	৪০.০০	২০.৫০	১১.৭৫																																		
দেশে (ভারতীয় মুদ্রায়)	টাকা	টাকা	টাকা																																		
ভারতে (বিমান ভাড়া)	১৭.০০	৪১.৫০	২৪.৭৫																																		
	টাকা	টাকা	টাকা																																		
বিশেষ (আবহার ভাড়া)	১১১.০০	৫১.৫০	X																																		
	টাকা	টাকা																																			
আবহার গন্তব্য	২৫২.০০	১২৬.০০	৬০.০০																																		
আবহার মধ্যমে	টাকা	টাকা	টাকা																																		

# আবুগাছের

# নী ফক



# আপনি একটা হেয়ার ডাই থেকে কি কি পেতে চান?

## টিক মার্ক করুন

- স্বাভাবিক সৌন্দর্য  সহজে ছড়িয়ে পড়া  বেশী স্থায়িত্ব
- শ্যাম্পুর মত ব্যবহার  হেয়ার কণ্ডিশনারযুক্ত  তাড়াতাড়ি লাগানো
- সুন্দর গন্ধ  সহজেই অতিরিক্ত ডাই ধুয়ে ফেলা।

# নেচুরীল

প্রকৃত শ্যাম্পু হেয়ার ডাই

যাতে আপনি পাচ্ছেন ওপরের সবকটা  
গুণ—এমনকি আরও বেশী কিছু।

**অসুপম সুস্বাদি**  
এক অতি মনোরম সৌরভ—যাতে কোন পরিাপ,  
কৃত্রিম চর্গাক নেই।  
**চুল থেকে করে পড়ে না, নিৰ্ঝাট।**  
লাগানো খুব সহজ।  
**বিশেষ ধরনের হেয়ার কণ্ডিশনার**  
একমাত্র নেচুরীল-এর মধ্যে আছে অ্যায়াইড—

এমন এক কণ্ডিশনার যা হেলীন কার্টিস বিশেষ  
ফরমুলার তৈরী করেছেন। আপনার চুল  
সত্যসত্যই যোনারেম রাপে আর সহজেই বাগ  
ফুসানো যায়।  
প্রতি প্যাকে অনেক বেশী পরিমাণ ডাই  
আপনার পয়সার ২৫% বেশী মূল্য দেয়।  
একবার ব্যবহার করলে—আর কোনও শ্যাম্পু হেয়ার  
ডাই ব্যবহার করতে চাইবেন না।

পুরুষ ও মহিলাদের  
অন্তে স্বাভাবিক  
কালো ও ডার্ক ব্রাউন  
রঙে পাওয়া যায়।  
গ্যারান্টি দিচ্ছেন হেলীন  
কার্টিস—চুলের যত্নের  
ব্যাপারে ধীরে অগতে  
সবার অগ্রণী।  
কে. কে. হেলীন  
কার্টিস লিমিটেড,  
বক্স ৪০০ ০৩৮



প্যাকে  
ডেভেলপার  
বক্স  
কিনায়ে

নেচুরীল—আপার ও অ্যামেরিকায় যে হেয়ার ডাই সাফল্যের চমক প্রবেছে।

এই টিকানার বোধ্যাযোগ করুন: জি. এথারটন অ্যান্ড কোম্পানী প্রাইভেট লিমিটেড, কোলকাতা, পাটনা, গৌহাটি, কটক ও তিলাই।

ওষ্ঠাধরে ও নখরে নখরে  
মাই ফেয়ার মেডী



MY  
FAIR  
LADY

মন মাতাবে  
চোখ ভোলাবে  
মাই ফেয়ার মেডী



দেবী

১৮-১৬৮৬

২০ ডিসেম্বর ১৯৭৭ ৪০ পাতা

*Signature*



হলের স্বাস্থ্য  
জায় রাখে



কম্বো-কার্পিন

কেশ তৈল



এখন!

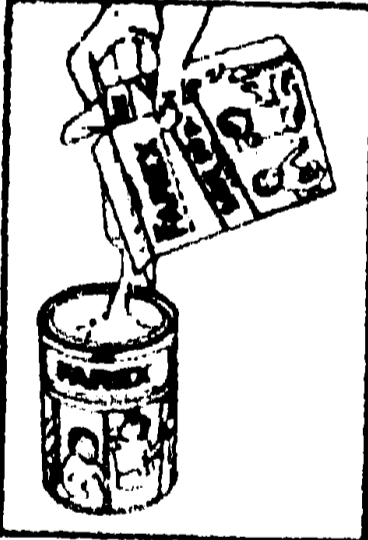
# ফ্যারেব্রু<sup>®</sup>

ভারতের সবচেয়ে বেশী-বিক্রীর শিশুদের মায়ের দুধ ছাড়াবার আহ্বার  
এক নতুন, আধুনিক রিফিল প্যাকে!

ফ্যারেব্রু এখন আপনি  
পাবেন একবারে নতুন এক  
রিফিল প্যাকে—প্যাক করার  
আন্তর্জাতিক সর্বাধুনিক  
প্রযুক্তিবিদ্যা অনুসারে

এটি আরও বেশী স্বাস্থ্যসম্মত—  
মাস্টিকের আন্তরণ দেওয়া বিশেষ  
এক কাগজ জিনিসটা তুলানো,  
তাঁকা ও পুষ্টিকর মাংস : ম'শনে  
প্যাক করা হয়, তাই আরও  
বেশী স্বাস্থ্যসম্মত।

এমন বিশেষভাবে সীল করা  
যা'তে সুরক্ষা বেশী—  
ভেতরের প্যাকেটটা হারমেটিক  
পদ্ধতিতে সীল করা হয়, তাই  
দৃঢ়ভাবে কাটিনেব সঙ্গে জুড়ে দেওয়া হয়,  
এতে সুবিধা আর নিরাপত্তা বেশী।



**জরুরী :**  
নতুন ফ্যারেব্রু রিফিল  
প্যাক ব্যবহারের সবচেয়ে সেরা  
উপায় হ'ল ভেতরের মাস্টিকের  
আন্তরণ দেওয়া কাগজের খলের  
ওপরের সীলের একটি কোন টিউ  
ফেলুন (নয়ত কাঁচা দিয়ে কাটুন)  
তারপর পরিষ্কার আব তুলানো  
ফ্যারেব্রু-এর একটি টিনে বা অন্য  
কোন আধারে ঢেলে নিন।



লিটলস-LIL-GF.55-203 BG

## ফ্যারেব্রু<sup>™</sup>

ও মাসে গড়তেই আপনার বাচ্চর প্রথম শক্ত আহ্বার

ফ্যারেব্রু



বই সংগ্রহ করার জন্য  
বিশেষ সুযোগ নিন

আগামী ২৫শে ফেব্রুয়ারী  
থেকে ৬ই মার্চ পর্যন্ত  
কলকাতা ময়দানে অনুষ্ঠিত  
**Calcutta Book Fair**-এ এক  
বিরাট বই মেলায় আয়োজন  
করা হয়েছে। উক্ত মেলায়  
গ্রামাদের প্রকাশিত সমস্ত  
বই প্রত্যেকটি ফ্রেতাকেশত-  
করা দশ টাকা (১০%)  
ক্যাশনে দেওয়া হবে।

আশাপূর্ণা দেবীর

নবতম উপন্যাস

পাখির খাঁচা ও  
খাঁচার পাখি

॥ আট টাকা ॥

শ্যামল গঙ্গাপাধ্যায়ের

ইদানীং প্রকাশিত উল্লেখযোগ্য  
উপন্যাসগুলির অন্যতম

ঈশ্বরীতলার  
রূপোকথা

॥ চোদ্দ টাকা ॥

জরাসন্ধের

সদ্য প্রকাশিত নতুন উপন্যাস

তৃতীয় নয়ন ৬

গজেন্দ্রকুমার মিত্রের

সদ্য প্রকাশিত পৌরাণিক উপন্যাস

পাণ্ডজন্য

শ্রীকৃষ্ণ কুরুক্ষেত্রে যুদ্ধের প্রাক্কালে বলেছেন—‘যদা যদা হি ধর্মস্য গ্রানি-  
ভবতি ভারত, অভ্যুত্থানমধর্মস্য তদাত্ম্যং সৃজাম্যহম্।’ সেই কক্ষ যখন ঐ  
কালে জন্মেছিলেন এবং কুরুক্ষেত্রে যুদ্ধের যখন তিনিই একরকম প্রধান  
নায়ক—তখন বুঝতে হবে যে ধর্মের গ্রানি ও অধর্মের অভ্যুত্থান ভাল-  
রকমই ঘটেছিল, পৃথিবীর মানব অত্যাচারে অবিচারে দঃখেকণ্টে অতিষ্ঠ  
হয়ে উঠেছিল, রাজশক্তি তথা ক্ষত্রশক্তি লোভ অসূয়া শ্বেষ হিংসা শূনা-  
গর্ভ অহংকার ও আত্মনাশা বৃদ্ধিতে অচ্ছন্ন, মতিভ্রমত হয়ে গিয়েছিল।  
শ্রীকৃষ্ণ কি ভারতকে তার পক্ষশয়্যা থেকে নিতা অস্বাভাব্য থেকে উদ্ধার  
করতে চেয়েছিলেন, চেয়েছিলেন কি সম্ভোগমত্ত মদগর্ভিত নিরোধ বিকৃত  
ক্ষত্রশক্তির হাত থেকে দেশের শাসন-কর্মজা কেড়ে নিয়ে শূভবর্ধিসম্পন্ন  
সৎ মানবের হাতে দেশের ভার তুলে দিতে। এইজন্যই কি তাঁর বিখ্যাত  
ঘোষক শব্দের অন্য কোন নাম না দিয়ে পাণ্ডজন্য রাখা হয়েছিল? সেই  
প্রশ্নের উত্তর সংগ্রহের চেষ্টা করেছেন লেখক এই গ্রন্থে।

॥ দাম ষোল টাকা ॥

তারাপ্রসন্ন বন্দ্যোপাধ্যায়ের

বৃহত্তম ও মহত্তম উপন্যাস

কীর্তিহাটের কড়চা ৩০

নাট্যলেখক

পরলোকভ্রমূলক কাহিনী

জাতিস্মরণ ও মৃত্যুর আবির্ভাব ১২

অচিত্যকুমার সেনগুপ্তের

অখণ্ড অমিয় শ্রীগোবিন্দ

১ম খণ্ড—১৮, ২য় খণ্ড—১৫, ৩য় খণ্ড—১২

প্রমথনাথ বিশীর

জাতীয় আন্দোলনের পটভূমিকায় নবতম উপন্যাস

বঙ্গভঙ্গ ১৪

মিত্র ও ঘোষ পাবলিশার্স প্রাইভেট লিমিটেড.

৮৬/১ মহাত্মা গান্ধী রোড, কল-৯ / ৩৪-৮৭৯১

১১১ শ্যামাচরণ দে স্ট্রীট কল-৭৩ / ৩৪-৩৪৯৩



প্রাণচঞ্চল জৈপুর

**নেসকাফে**  
 স্বাদে গন্ধে অতুলনীয়



শতকরা ১০০ ভাগ খাঁচি কফি থেকে তৈরী  
 একমাত্র ইন্সট্যান্ট কফি



বিশ্বের সর্বাধিক  
 বিক্রীত কফি

NSC-477 BEN

## সূচীপত্র

বিষয়	লেখক	পৃষ্ঠা
ফকরুদ্দিন আলী আমেদ—		... ২১৫
দৃশ্যপট—নবারুণ গদ্য		... ২১৬
বৈদেশিকী—দেবরাজ		... ২১৭
এই বেশ আছি (কবিতা)—সুধেন্দু মল্লিক		... ২১৮
শীত আসে এবং চলে যায় (কবিতা)—তারাশ্রয় রায়		... ২১৮
সংশয় (কবিতা)—শতদ্রু সাহা		... ২১৮
অধ্যাপক (কবিতা)—গণেশ বসু		... ২১৮
মেশিন (কবিতা)—বুদ্ধদেব দাশগুপ্ত		... ২১৮
দৃষ্টিকোণ—সৈয়দ মুস্তাফা সিরাজ		... ২১৯
ঘরের মধ্যে ঘর—শংকর		... ৩০১
বিশ্ববিজ্ঞান—সমরজিৎ কর		... ৩০৯
ঈশ্বরের প্রবেশ—মিলন মুখোপাধ্যায়		... ৩১০
কবির চোখে কবি—সুতপা ভট্টাচার্য		... ৩২১
আলোচনা—		... ৩২৩
সাহিত্য প্রসঙ্গ—অভিনন্দ		... ৩২৭
এই কলকাতায়—দেবাশিস বন্দ্যোপাধ্যায়		... ৩২৯
চলতে চলতে—বিমল মিত্র		... ৩৩৭

## গল্প-সংগ্রহ

“গল্পসাহিত্যে তিনি ঐশ্বর্য দান করেছেন। অভিজ্ঞতার বৈচিত্র্যে মিশেছে তাঁর অভিজ্ঞাত মনের অনন্যতা, গাথা হয়েছে উজ্জ্বল ভাষার শিল্পে।”  
—রবীন্দ্রনাথ

মূল্য ২২.০০, বোর্ড ২৬.০০ টাকা

## প্রবন্ধ-সংগ্রহ

নানা কাম্বুপাথরের বিচারে প্রথম চৌধুরীর প্রবন্ধাবলী বাংলা সাহিত্যের বিরাট সম্পদ। প্রবন্ধগুলিতে মনের সর্বাঙ্গীণ মন্ত্রের আহ্বান—উপদেশে ও আচরণে। বিভিন্ন গ্রন্থে ও সাময়িকপত্রে প্রকাশিত প্রবন্ধাবলী থেকে নির্বাচিত পঞ্চাশটি প্রবন্ধ সংকলিত হয়েছে এই গ্রন্থে; বিষয় বিভাগ ও নির্বাচন করে দিয়েছেন এবং ভূমিকা লিখেছেন অতুলচন্দ্র গদ্য।

মূল্য ১৪.০০, বোর্ড ২০.৫০ টাকা

কলকাতা বুক কোম্পানী লিমিটেড  
১২½% কমিশনে পাওয়া যাবে।

## বিশ্বভারতী গ্রন্থনবিভাগ

কাৰ্যালয় : ১০ প্রিটোরিয়া স্ট্রীট, কলকাতা ৭১  
ফকরকেন্দ্র : ২ জলজ স্কয়ার / ২১০ বিধান সড়ক

## 'CALCUTTA BOOK FAIR'

প্রাক্তন আমদানীর দরত্রে আমদানীর  
ব্যবহার বই পড়করা ১০%।

কমিশনে পাওয়া যাবে।

নবোদয় প্রকাশিত হল

ডঃ সুরেশচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়ের

## তিন হাজার বছরের লোকায়ত্ত জীবন

প্রাচীন ভারতের মানুষ কিভাবে  
জীবনযাপন করতো, তাদের ধর্মবিশ্বাস,  
জন্ম-মৃত্যু-বিবাহ, দাম্পত্য জীবন,  
বোনসংস্কার, অর্থনৈতিক জীবন,  
লৌকিক ধ্যানধারণা, চতুরাঙ্গের  
অন্তর্নিহিত আদর্শ প্রভৃতি বিভিন্ন  
বিষয়ে প্রাক্তন লেখক সংস্কৃত সাহিত্যের  
বিপুল বিশাল ভান্ডার থেকে তথ্য  
আহরণ করে প্রাচীন ভারতীয় লোক-  
জীবনের একটি পূর্ণাঙ্গ চিত্র একাঙ্গীন  
পাঠকদের উপহার দিয়েছেন।

প্রাক্তন লেখক চট্টোপাধ্যায়ের

কাজী নজরুল ২০-০০

লেখক কাজী নজরুলের অন্তরঙ্গ  
সুহৃদদের অন্যতম। কবির জীবনের  
বিভিন্ন দিক নিয়ে অত্যন্ত ঘনিষ্ঠ  
ভঙ্গীতে লেখক এই গ্রন্থে আলোচনা  
করেছেন।

ডঃ আশুতোষ ভট্টাচার্য সংকলিত

## বঙ্গীয় লোকসঙ্গীত

### রত্নাকর

১। বাংলার লোকসঙ্গীতের কোষরত্ন

(এনসাইক্লোপিডিয়া)

বর্ণনামূলক সঙ্কলিত এই কোষগ্রন্থে  
বাংলার বিভিন্ন প্রান্তে প্রচলিত হাজার  
হাজার লোকসঙ্গীতের নমুনা  
সংগৃহীত হয়েছে। সেই সঙ্গে আছে  
গানগুলির শ্রেণীরূপের পরিচিতি-  
মূলক অতীব চিত্তাকর্ষক তথ্যপূর্ণ  
আলোচনা। ৪ খণ্ডে প্রকাশিত।  
প্রতি খণ্ডের দাম : ১৫.০০ টাকা

এ মুদ্রাজীর্ণ অ্যান্ড কোং প্রাঃ লিঃ

২, বঙ্কিম চ্যাটার্জী স্ট্রীট, কলি-৭০

ত্বকের পীড়াজনিত সমস্যার সমাধান করার জন্যই



## অক্ষতাজন ডার্মাল অয়েন্টমেন্ট – কারণ ইহা ত্বকের গভীরে প্রবেশ ক'রে কাজ করে

সাধারণ ত্বকের মলম ত্বকের গভীরে প্রবেশ করতে পারে না। কিন্তু অক্ষতাজন ডার্মাল অয়েন্টমেন্ট পারে— কারণ তা বিভিন্ন পদার্থের এক অপূর্ব মিশ্রণ— তাই ত্বকের পীড়া দূর করার পক্ষে বিশেষ ফলপ্রসূ। সাধারণ ত্বকের পীড়ার মূল কারণ যেখানে ইহা সেখানে পৌঁছায় এবং ত্বকে তাড়াতাড়ি নির্মল করে ও ত্বকের স্বাভাবিক স্বাস্থ্য ফিরিয়ে আনে। দাদ, এক্জিমা ও অন্যান্য ত্বকের পীড়ার চিকিৎসায় অক্ষতাজন ডার্মাল অয়েন্টমেন্ট এক আদর্শ ওষুধ। আজই এক পাক কিনুন।



অক্ষতাজন লিমিটেড, ১৪/১৫ লক্ষ চার্চ রোড, মাদ্রাজ ৬০০ ০০৪

SAA/AM/1906 R BN

**সূচীপত্র**

বিষয়	মূল্য
শিল্পকর্ম প্রদর্শন—সঙ্গীত সরকার	০৪৫
শিল্পকর্ম প্রদর্শন—	০৪৫
খেলার সূত্র—একলব্য	০৫১
পরলোকগত রাষ্ট্রপতির কীড়াপ্রীতি—মুকুল	০৫০
অরণ্যদেব—	০৫৪
রংগজয়—	০৫৫

প্রচ্ছদ : মানিক ভালুকদার

প্রচ্ছদ পরিচিতি : “উড়ে চল” (রোজ—১২”x১০”)—একটি পাখির ওড়ার গতিময় রূপ ধরেছেন শিল্পী। একটি ডানা পালের মতো ফুলে উঠেছে অন্যটি একটু তেরছাভাবে স্থির। কী মসৃণ ও ছন্দময় রূপবন্ধ। খুঁটিনাটি নয় মোল জ্যামিতিক আকারের ওপরেই তাঁর ঝোঁক। রেখার বন্ধনের মধ্যে বস্তুপূঞ্জ ধাতু এবং ধাতব দ্রুতির বাজনা মনোহর।

**দ্রম সংশোধন**

গত সংখ্যায় দ্রমক্রমে প্রচ্ছদশিল্পী হিসাবে হীরচাঁদ দুগারের নাম ও তার ছবির পরিচিতি মুদ্রিত হয়েছিল। গত সংখ্যায় প্রচ্ছদশিল্পী ছিলেন অজিত চক্রবর্তী।



আবদুল আজীজ আল-আমান

# হেকম পুরের কথকতা ৫

মন ভিজিয়ে পড়ার মত উপন্যাস। নিভৃত পল্লীর অসংখ্য স্বর্ণ-চিত্র। উপন্যাস-পঞ্চিকলতায় শ্বেতপদ্ম হয়ে ফুটেছে।

## খালিবিলের গল্প

পল্লীর পটভূমিতে লেখা আবদুল আজীজ আল-আমানের আর একটি গ্রন্থ। যে বই কোনকালে পড়েনা হবে না। লেখকের অন্যান্য গ্রন্থ : সোলেমানপুরের আয়েশা খাতুন ও লবণ পারাবারের তীরে ও শাহানী একটি মেয়ের নাম ও পদক্ষেপ ১২ সাহিত্য-সংগ ১৫, নজরুল পরিচয় ১৫, ধুমকেতুর নজরুল ৩৫০

হরক প্রকাশনী ॥ এ-১২৬ কলেজ স্ট্রীট মার্কেট ॥ কলকাতা-৭

(সি ৫২৭২৫)

২৫ ফেব্রুয়ারী থেকে ৬ মার্চ প্রকাশ্যে এবং পুস্তক বিক্রিতে গিল্ড-আর্জেন্ট কলিকাতায় বই মেলায় আপনাকে নিমন্ত্রণ রইল।

শিশু ও কিশোর রাজ্যের প্রিয় লেখকদের শতাধিক গ্রন্থের সন্ধান নিয়ে আমরাও হাজির থাকছি এবারের বই মেলায়।

জনসাধারণের মধ্যে বই পৌঁছে দিতে গিল্ড পরি-কল্পিত আমরাও আমাদের প্রতিটি বই-এর ওপর দশ শতাংশ কমিশন ছাড় দিয়ে বই বিক্রয়ের ব্যবস্থা রেখেছি।

তবে, আপনি যদি আমাদের ডিস্কাউন্ট কুপন পরিকল্পনায় গ্রাহক থেকে থাকেন তাহলে কুপন সঙ্গে এনে মেলাথেকেও পঁচিশ শতাংশ বাদে কিনতে পারবেন আমাদের প্রকাশিত যে কোনও বই।

মেলাতেও গ্রাহক হওয়া যাচ্ছে। দশ টাকা দিয়ে আপনি একটি ডিস্কাউন্ট কুপন কিনুন।

আপনাকে আমরা সঙ্গে সঙ্গে গ্রাহক করে নেব। আর তারপর থেকে আগামী পাঁচ বছর আপনি আপনার রুচি ও চাহিদামত যে কোনও বই কিনুন

প্রশিয়ার সুনির্বাচিত নিত্য নতুন গ্রন্থরাজি থেকে পঁচিশ শতাংশ কমিশনে।

**প্রশিয়া পাবলিশিং কোম্পানি**

কার্যালয় : ৭২/১, শিশির ভাদুড়ী সরণী, কলিকাতা-৬  
বিক্রয়কেন্দ্র : এ/১৩২ কলেজ স্ট্রীট মার্কেট, কলিকাতা-৭  
ফোন : ৩৪-২০৮৬

(সি ৫২৭৫৪)

## সত্যজিৎ রায়ের

ছোটদের আর একটি আশ্চর্য বই

# ফটিকচাঁদ

দাম ৮.০০

ছোট্ট একটি বছর বারোয় ছেলে। জঙ্গলের মধ্যে রাস্তার ধারে অজ্ঞান হয়ে পড়ে ছিল। সারা দেহে তার জখমের চিহ্ন। একসময়ে ছেলেটির জ্ঞান ফিরল। কিন্তু তখন আর সে কিছুই মনে করতে পারছিল না। কি তার নাম, কে তার বাবা, কোথায় তাদের বাড়ি, এখানে এমনভাবে পড়েই বা আছে কেন, কি করে এল এখানে, কি হয়েছিল—কিছুই না। লোকে



প্রকাশিত হল

জিজ্ঞেস করলে নিজের নাম বলতে পারে না। অগত্যা সে নিজেই নিজের একটা নাম বানিয়ে নিল—ফটিকচাঁদ পাল।

'ফটিকচাঁদ' সেই স্মৃতিচরিত্র বালকটির স্মৃতি হারানো এবং স্মৃতি ফিরে পাওয়ার এক দারুণ রোমাঞ্চকর গল্প। যদিও এটি গোয়েন্দা ফেলুদার বোধবুদ্ধি-ধাঁধানো কোনও রহস্য আডভেনচারের গল্প কিংবা প্রোফেসর শঙ্কুর চমকে-দেওয়া কল্পবিজ্ঞান-কাহিনী নয়, তবু যে-কোনও সাধারণ বিষয় নিয়ে লেখা গল্পই যে সত্যজিৎ রায়ের হাতে কতখানি অসাধারণ হয়ে উঠতে পারে, 'ফটিকচাঁদ' তার এক উজ্জ্বলতম উদাহরণ।

সত্যজিৎ রায়ের আঁকা অনেকগুলি ইলাস্ট্রেশন এবং প্রচ্ছদ এ বইয়ের অতিরিক্ত আকর্ষণ।

## ছোটদের বই

শঙ্করীপ্রসাদ বসুর	
আমাদের নির্বোধতা	৬.০০
অমরনাথ রায়ের	
দেশবিদেশের বিজ্ঞানী	১০.০০
গোবিন্দপ্রসাদ বসু ও ময়ূখ চৌধুরীর	
নিশীথ রাতের অহ্বান	৩.০০
সরলাবালা সরকারের	
পিনকুর ডাইরি	২.০০
পাপ (স্বতন্ত্র সরকার)-এর	
পাপের ছবি সঙ্গে ছড়া	৫.০০
পাপের বই	৬.০০
শ্যামল গঙ্গোপাধ্যায়ের	
ক্লাস সেভেনের মিস্টার ব্লেক	৪.০০
আমিতাভ চৌধুরীর	
তেপান্তরের মাঠে	৩.০০

## কয়েকটি উপন্যাস

সমরেশ বসুর

## ওদের বলতে

১৩ ৫.০০

## একদা

কুয়াশায় ৬.০০

রমাপদ চৌধুরীর

## যে যেখানে

দাঁড়িয়ে ৫.০০

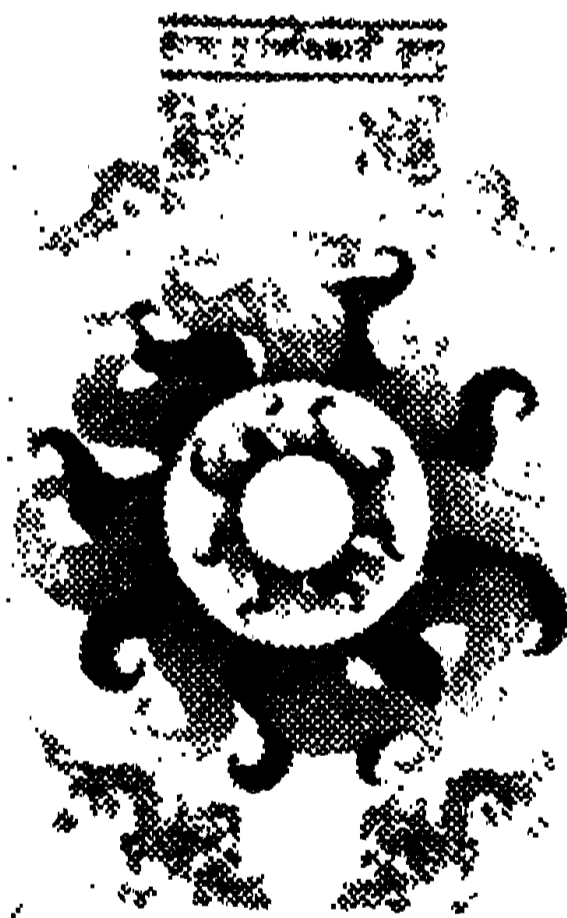
## সুনীল গঙ্গোপাধ্যায়ের

নতুন উপন্যাস

# ছবির মানুষ

শীঘ্রই প্রকাশিত হচ্ছে

প্রকাশিত হল



টংসা চু আসলে সারাক্ষণ তড়বড়িয়ে চলা ছোট্ট একটুকুনি এক পাহাড়ী নদীর নাম। ভূটানের রাজধানী থিম্পু যাবার সময় রাস্তায় পড়ে। গুখানকার মানুষরা নদীকে বলে চু। টংসাকে দেখতে ধবধবে সাদা—বরফের মতো প্রচণ্ড সাদা। শীতের দিনে পাহাড়ী পথে, বাড়ির ছাদে যখন বরফ জমতে শুরু করে, টংসার জলে তখন বরফের কুঁচ ভেসে

বেড়ায়। আর ঠাণ্ডা যখন বেজায় পড়ে, গোটা টংসাই তখন বিরাট এক বরফ হয়ে পড়ে থাকে।

টংসার ধারে ছোট্ট এক গ্রাম—চুখা। চুখার থাকে টুমপু—ক্লাস গ্রামে পড়ে। টংসার সঙ্গে টুমপুর দারুণ বন্ধুত্ব। একেবারে গলায় গলায় জাব। সকালে স্কুলে যাবার সময় আর দুপপুরে বাড়ি ফেরার পথে পাথরের কোনো টুকরোতে দাঁবা পা ঝুলিয়ে বসে গল্প জুড়ে দেয় টুমপু টংসার সঙ্গে। টংসা শোনে টুমপুর কথা, টুমপু শোনে টংসার।

ছোট্ট ছেলে টুমপু আর ছোট্ট নদী চু ছবিতে ভরা বুকভরানো মিষ্টি গল্প টংসা দৈনিক আনন্দবাজারের আনন্দমেলার পাতায় যখন টুকরো টুকরো বেরুচ্ছিল কবি গিরিধারী কুন্ডুর ছোটদের এই স্বাদ রচনাটি, তখনই তারুণ হইচই পড়ে গিয়েছিল গিরিধারীকে। এখন একসঙ্গে ছবিতে সেজেগুজে বই হয়ে বেরুলে ॥ দাম ৫.০০ ॥

## গিরিধারী কুন্ডুর

একটি ছোট্ট শিশু এবং একটি ছোট্ট নদীর গল্প

# টংসা চু



আনন্দ পাবলিশার্স প্রাইভেট লিমিটেড  
৪৫ বেনিয়াটোলা লেন ॥ ৬৭এ মহাশ্মা গান্ধী রোড  
কলকাতা ৭০০০০৯ ॥ ফোন ৩৪-৪৩৬২



### ফকরুদ্দিন আলি আমেদ

রাষ্ট্রপতি ফকরুদ্দিন আলি আমেদের আকস্মিক জীবনাবসান সারা জাতির প্রাণে যে বেদনা উদ্বেলিত করেছে, সে বেদনা কোনো ব্যক্তির জীবনে তার নিকট প্রিয়জনের নিয়োগজনিত শোকবেদনার অনুরূপ একটি করুণতার প্রকাশ হয়ে দেখা দেয়। লক্ষ্য করতে হয়েছে, ভারতীয় জনজীবনের এই বেদনার প্রকাশ নিতান্ত প্রথাগত কোন ক্রিয়াচারের মতো রূপ গ্রহণ না করে সহজ আন্তরিক আচরণের অশ্রুসজল আবেশের মতো ভারতের সকল প্রান্তের সকল জনপদের নাগরিক শ্রমধার বিপুল অভিব্যক্তির দৃশ্য সম্ভব করেছে। এটা নিতান্ত রাষ্ট্রপতির পদগোরবের প্রতি লৌকিক শ্রমধার অভিব্যক্তি নয়, রাষ্ট্রপতির পদাধিকারী মানুষটিরও প্রতি শ্রমধাশীল জাতির স্কৃতজ্ঞ সম্মানের নিবেদন। ভারতের মতো দেশের রাষ্ট্রপতিত্বের পদাধিকারের একটি সহজ গোরব অবশ্যই আছে। এবং সে বিষয়ে জাতীয় আচরণ ও মনোভাবের মধ্যে উপলব্ধি এবং অনুভবের কোন অপূর্ণতা থাকবে না, এটাই সুসংহত জাতীয়তার একটি লক্ষণ। সৈদিক দিয়ে ফকরুদ্দিন আলি আমেদের সম্পর্কে ভারতীয় জনতার কোন অংশের মনে ও আচরণে শ্রমধার বোধ কখনও উদাস হয়েছে, এমনতর ঘটনার প্রমাণ পাওয়া যায় না। যারা সংবিধানের কঠোর সমালোচনা করেন, তাঁরাও রাষ্ট্রপতির পদমর্যাদা সম্বন্ধে লঘু ধারণার মন্তব্য সাধারণত মূর্খারিত করেন না। দেশ-বিদেশের সর্বজনীন শ্রমধার অভিব্যক্তি ভারতীয় রাষ্ট্রপতির পদমর্যাদার বিশেষ গোরবের একটি বড় পরিচয়। যা-ই হোক, ফকরুদ্দিন আলি আমেদের প্রতি জাতির ভালবাসা ও শ্রমধা নিতান্ত তাঁর রাষ্ট্রীয় পদাধিকারের উচ্চতার সত্য দিয়ে নিয়ন্ত্রিত ও বিবেচিত হয়নি। তিনি তাঁর দেশানুরাগ ও চারিত্রিক মহত্ত্বের গুণে জাতির সার্বিক শ্রমধার আশ্রয় হয়েছিলেন। তাঁর জীবনের আংশিক পরিচয় এই যে, তিনি ভারতের রাষ্ট্রপতির পদে অধিষ্ঠিত হয়েছিলেন। এটা তাঁর জীবনের বহু কর্তব্যের মধ্যে মাত্র একটি কর্তব্যের পরিচয়। কিন্তু তাঁর



জীবনের যথার্থ এবং শ্রেষ্ঠ পরিচয় এই যে তিনি জাতির জীবনের সকল অভীর্ণ এবং সংগ্রাম ও সংগঠনের সঙ্গে যুদ্ধ থেকে শূন্য এক আদর্শোচিত জাতিসেবকের কর্মস্বতা নয়, দূরদৃষ্টিপ্রবণ এক জাতি-সংগঠকের প্রাজ্ঞ ও অজ্ঞান করেছিলেন। কুসুমাকীর্ণ পথে নয়; বহু ত্যাগ ও পরীক্ষার ঘটনা উত্তীর্ণ হয়ে, মুক্তি-সংগ্রামের সৈনিক হিসাবে কারাবরণ করে, জাতীয় সংস্কৃতির মূল সত্যটিকে মনে-প্রাণে উপলব্ধি করে তিনি তাঁর চরিত্র ও ব্যক্তিত্বের যে মহনীয় সৌকর্য সম্পন্ন করেছিলেন, সেটা তাঁর ব্যক্তিগত সম্বল হয়েও বস্তুত জাতিরই জীবনের একটি সম্বল হয়ে সার্থকতা অন্বেষণ করেছে।

সংবাদপত্রের পাঠক এবং বেতার-প্রচারের শ্রোতা নির্ণয়ই বিস্মৃত হতে পারেন না যে, রাষ্ট্রপতি ফকরুদ্দিন আলি আমেদ ভারতের সমন্বিত সংস্কৃতির পরিচয় সম্বন্ধে কী বিপুল শিক্ষা এবং জ্ঞান আহরণ করেছিলেন। তিনি স্বয়ং এক নিষ্ঠাশীল মুসলিম, কিন্তু তাঁকেই দেখতে পাওয়া গিয়েছে, হিন্দু বৌদ্ধ ও শিখের ধর্মীয় তত্ত্বের আনুষ্ঠানিক কোন আসরে; কিংবা সন্ত-মহাজনের কোন স্মৃতি-সভার ভাষণে অজ্ঞান তথ্যজ্ঞান এবং শ্রমধার সম্মুখ কত সহজে সম্পন্ন করতেন। সুতরাং, তাঁকে একজন আদর্শোচিত ভারতীয় বলে অভিহিত

করলে বিন্দুমাত্র অতিশয়োক্তি হবে না। বরং বলা যায়, দেশবাসীর পক্ষে তাঁর জীবনের চরিত্র এবং ব্যক্তিত্বের পরিচয় বস্তুত এই শিক্ষণীয় সত্যটিকেই নতুন করে জনপ্রিয়তা প্রদান করেছে। সেকুলার দৃষ্টিভঙ্গী আচরণ ও মনোভাব বলতে কী বোঝায়; আদর্শোচিত ভারতীয় চরিত্র বললে কেমনতর প্রকৃতির চরিত্র বোঝায়; সে প্রশ্নের ঐতিহাসিক সদুত্তর ফকরুদ্দিন আলি আমেদের জীবনে প্রতি-মূর্ত হয়েছে।

রাজনীতিক ও সাংবিধানিক তত্ত্বের তাত্ত্বিক বিচারের আসরে একটি প্রশ্নের আওয়াজ খুব বেশী করে বাজতে দেখা যায়—ভারতীয় রাষ্ট্রপতির পদটি কি নিতান্ত একটি প্রতীক নয়? রাষ্ট্রপতির ক্ষমতার পরিসীমা সম্বন্ধে বাদ-প্রতিবাদের মূখরতাও শোনা যায়। বিগত কোন কোন রাষ্ট্রপতির উত্তীর্ণ হতে এ বিষয়ে কয়েকটি প্রশ্নও আভাসিত হতে দেখা গিয়েছিল। কিন্তু ফকরুদ্দিন আলি আমেদের সম্পর্কে বলা যায়, রাষ্ট্রপতির ক্ষমতার পরিসীমা নিয়ে সাংবিধানিক স্পষ্টতা বা অস্পষ্টতার কোন প্রশ্ন তাঁর কাছে বস্তুত কোন প্রশ্ন হয়ে দেখা দেবারই সুযোগ পায়নি। কারণ তিনি ছিলেন মনে-প্রাণে দেশসেবক, এবং দেশ-বাসীও তাঁকে একজন মহান দেশসেবক বলে অনুভব করেছে।

মনে হয়, বিরোধী পক্ষের চমকের শেষ হয়েছে, বিজয়লক্ষ্মীর ব্যাপারটা যতটা চমক সৃষ্টি করবে বলে বিরোধী নেতারা আশা করেছিলেন তা করেনি। এর সবচেয়ে বড় কারণ, বিজয়লক্ষ্মী দীর্ঘদিন ধরে রাজনীতি থেকে দূরে আছেন। বিজয়লক্ষ্মী ভারতের রাজনীতিতে এখন খুব বড় নাম নয়। এর দ্বিতীয় প্রধান কারণ, রাজনীতি সচেতন মানুষ মাত্রই জানেন প্রধানমন্ত্রীর সঙ্গে তাঁর পিসির সম্পর্কটা অনেকদিন ধরেই ভাল নয়। কংগ্রেস যখন ভাগ হয় তখন বিজয়লক্ষ্মী প্রকাশ্যে অনেককে বলেছিলেন, ইন্দুর রাজনীতি থেকে সরে দাঁড়ান উচিত। সেই বিজয়লক্ষ্মী এখন সুযোগ বুঝে শ্রীমতী গান্ধী-বিরোধী জোটে গিয়ে যোগ দেবেন এতে আশ্চর্য হওয়ার কিছু নেই।

প্রধানমন্ত্রী কিন্তু এখনও কোনও পাল্টা চমক দেখান নি। সবাই জানেন চমক দেখানোর তাঁর জুড়ি নেই। এই লেখা পর্যন্ত তিনি চুপচাপ। নির্বাচনের অর্থাৎ ভোট গ্রহণের এখনও অবশ্য এক মাস আছে। দলের মনোনয়নের পালটা শেষ করে তিনি কোনও বড় চমক দেখান কিনা তাই দেখার জন্য এখন অনেকেই অধীর আগ্রহে অপেক্ষা করছেন।

সবাই বলছেন, সেই চমক দেখার আগে বলা যাবে না ভোটের ফলাফল কী হয়।



এমনিতে যা অবস্থা তাতে কংগ্রেসের অর্থাৎ শ্রীমতী গান্ধীর জয় যে খুব সহজ হবে না সেটা সবাই বুঝছেন।

বিরোধীরা বহু দল একজোট। নির্বাচনের মুখে একদল কংগ্রেসীও দল ছেড়ে বিরোধীদের সঙ্গে যোগ দিয়েছেন। এদের মধ্যে জগজীবন রাম এবং বহুগুণার গুরুত্ব বিরাট। হরিজনদের উপর, বিশেষ করে হিন্দী ভাষাভাষী অঞ্চলের হরিজনদের উপর জগজীবনবাবুর প্রভাব সুবিদিত। বহুগুণা সাংগঠনিক নেতা। উত্তরপ্রদেশে মুসলমানরাও

উত্তরপ্রদেশে বহুগুণার বিশেষ করে জগজীবন রাম এবং বহুগুণার দলত্র্যাগের প্রভাব তাই নির্বাচনের উপর পড়বেই।

কংগ্রেস ১৯৭১ সনের নির্বাচনে উত্তরপ্রদেশ ও বিহারে যে ফলাফল করেছিল এবার তা কেউ আশা করেন না। অতিরিক্ত উগ্র কংগ্রেসীও না। সবাই বলছেন, এবার কংগ্রেস উত্তরপ্রদেশ ও বিহারে খুব ভাল ফল করবে না।

প্রশ্ন হল, উত্তরপ্রদেশ ও বিহারে কংগ্রেসের ফলাফল কতটা খারাপ হবে? এই দুই রাজ্যে এবার মোট আসন সংখ্যা ১৩৯। এর ভেতরে যদি অন্তত ৬০টি আসন কংগ্রেস জিততে না পারে তাহলে শ্রীমতী গান্ধীর পক্ষে লোকসভায় গরিষ্ঠতা পাওয়া প্রায় অসম্ভব হয়ে উঠবে। কারণ, অন্যান্য রাজ্যেও ৭১ সনে কংগ্রেসের যে ফলাফল হয়েছিল এবার ততটা ভাল আশা করা যায় না।

কংগ্রেস নেতারা আশা করছেন, পশ্চিমবঙ্গ, তামিলনাড়ু ও কেরলে তাঁদের অবস্থা গতবারের তুলনায় কিছুটা ভাল হবে। কিন্তু তেমনি আবার মহারাষ্ট্র, গুজরাট, অন্ধ্র, কর্ণাটক প্রভৃতি রাজ্যে কিছুটা কমবে।

সুতরাং, লোকসভায় গরিষ্ঠতা পেতে হলে কংগ্রেসকে উত্তরপ্রদেশ ও বিহারে অন্তত ৬০টি আসনে জিততেই হবে।



একটা জিনিস অবশ্য আমরা কেউই এখনও জানি না। আমরা যারা শহুরে মানুষ তাঁরা জানি না যে গ্রামের মানুষ জরুরী অবস্থাকে কীভাবে নিয়েছে। শহুরে মধ্যবিত্ত সংবাদপত্রের স্বাধীনতা হরণ, বিনা বিচারে আটক রাখা, ইত্যাদি বিষয়ে যতটা ক্ষুধ, গ্রামের গরীব মানুষও কি ওসব নিয়ে ততটা বিচলিত? আবার দিল্লি শহরের গরীব মানুষ "রাজধানী সুন্দর করার আঁড়ানে" চরম ক্ষতিগ্রস্ত, কিন্তু উত্তরপ্রদেশ বা বিহারের গরীব মানুষকে এই অভিযান

পুশই করে নি। সুতরাং, এই অভিযান দিল্লির গরীব মানুষকে ক্ষুধ করেছে, কিন্তু উত্তরপ্রদেশ বা বিহারের গ্রামের গরীব মানুষ এ ব্যাপারটা জানেই না।

পরিবার পরিকল্পনা অভিযানও দিল্লি ও উত্তরপ্রদেশে যে আকার ধারণ করেছিল বিহার বা ওড়িশা বা পশ্চিমবঙ্গে সেই আকার কখনওই ধারণ করে নি। তাই, এর প্রতিক্রিয়া দিল্লি শহর বা পশ্চিম উত্তরপ্রদেশে যতটা হবে বিহার বা ওড়িশা বা পশ্চিমবঙ্গে বা দক্ষিণ ভারতে ততটা হবে না।

দ্বিতীয় একটা বড় প্রশ্ন তা হল উত্তরপ্রদেশ ও বিহারের মফস্বল অঞ্চলে জনসংঘের সংগঠন এখনও কতটা মজবুত আছে। দলগত বিচারে এই দুই রাজ্যে কংগ্রেসের পরই শক্তিশালী হল জনসংঘ। এই দুই রাজ্যেই এই দলের বহু কর্মী জেলে আটক হয়েছিলেন। এরা কতজন জেল থেকে বেরিয়ে এসেছেন এবং এসেও বা কতজন সক্রিয়ভাবে আবার রাজনীতিতে যোগ দিলেন তাও দেখার। জরুরী অবস্থায় জনসংঘের বহু সমর্থক দিল্লি, উত্তরপ্রদেশ, বিহার, হরিয়ানা প্রভৃতি অঞ্চলে দলের কাছ থেকে সরে গিয়েছিলেন। নির্বাচনের সময় এরা কি আবার ফিরে আসতে ভরসা পাচ্ছেন?

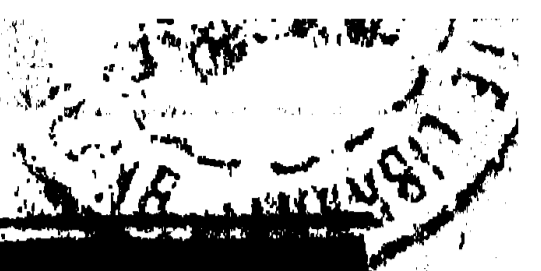
এবারের নির্বাচনের ফলাফল এইসবের উপর অনেকটা নির্ভর করবে। এবারের নির্বাচনের সঙ্গে আগের সব নির্বাচনের বিস্তর ফারাক। কারণ, এবারের নির্বাচন অনর্নিত হচ্চে এক অস্বাভাবিক অবস্থায় মধ্যে।

কিন্তু এ সব সত্ত্বেও সব রাজনৈতিক পশ্চিমই স্বীকার করছেন, এবারের নির্বাচনটা কংগ্রেসের পক্ষে, শ্রীমতী গান্ধীর পক্ষে মোটেই সহজ হবে না।

১৫-২-৭৭।

নবারুণ গুপ্ত





# বেঙ্গলী

## স্বয়ং কামড়

প্রায় চল্লিশ বছর পরে নতুন করে গণতন্ত্র দীক্ষা নিতে চলেছে স্পেন। মার্সিদ ছিল ফ্যাসিবাদের শেষ ঘাঁটি। ফ্রান্সে মারা যেতে না যেতেই সে ঘাঁটি ভেঙে চুরমার হয়ে গেছে। তার জায়গায় নতুন গণতন্ত্রের ইমারত তোলার ব্যবস্থা সব পাকা। নতুন সংবিধান তৈরি হয়ে গেছে। গণভোটের গণসাজলে তাকে শূন্য করে নিয়েছেন প্রধানমন্ত্রী সুর্যরেজ আর তাঁর দোসতরা। শীত গলে বসন্ত এলেই নির্বাচন হবে স্পেনে। তার তোড়জোড় চলছে পুরোনো স্পেনের লোকদের কাছে বাপেরটা নতুন। নির্বাচনের কথা তারা বইয়েই পড়েছে— তাও লুকিয়ে চুরিয়ে—কখনও তা ফ্রান্সের আমলে দেখেনি। অবাধ নির্বাচন যাতে সাধারণ মানুষের হাতে দিতে পারে ফ্যাসিবাদী সরকার তা তো আর কখনও স্পেনে হতে দেখেনি। কাজেই সে যে কী বস্তু তা কমবয়সী স্প্যানিয়ার্ডরা জানবে কী করে? তাদের দশকের গহবরের পর এই তো তাদের দেশে প্রথম নির্বাচন হতে যাচ্ছে।

সে নির্বাচনের পালা ভালোয়-ভালোয় চুকে যায় তা কিন্তু স্পেনে এক দল লোক চাইছে না। এক দল না বলে দু দল বলই কোধ হয় সিক। নির্বাচন চায় না একদিকে অতি দক্ষিণ আর একদিকে অতি বাম। তারা উঠে-পড়ে লেগেছে নির্বাচন বানচাল করতে। তার জন্যে তারা বেছে নিয়েছে খুনখারাপির পথ, চাইছে দেশটা এলোমেলো করে দিতে যাতে তারা লুটেপুটে খেতে পারে। দু দল অবিশিা সলাপরামর্শ করে কাজ করছে না, কিন্তু আলাদা আলাদা কাজ করলেও পথ তাদের একই, উদ্দেশ্যও। মরিয়্য হয়ে তারা লেগে পড়েছে স্পেনে এমন চরম বিশৃঙ্খলার সৃষ্টি করতে যাতে নির্বাচন ভেঙে যায়, গণতন্ত্রের চারাগাছটি শুষ্ক হয়ে খালি রক্তচোষা বাদুড়ের দল। দক্ষিণীরা হানা দিচ্ছে বামপন্থীদের আড্ডায়, বামপন্থীরা দক্ষিণীদের। দু দলই বাগ পেলে খুন করছে নিরীহ মানুষদের, খতম করছে পুলিশকে। সরকারী আমলাদেরও তাদের হাতে রেহাই নেই। ফৌজকে তাড়াবার চেষ্টাও তারা সমানে করে যাচ্ছে যাতে তারা কেপে উঠে কমতা ছিনিয়ে নেয় অস্থায়ী সরকারের কাছ থেকে।

কত লোক যে হালে স্পেনে সন্ত্রাস-

বাদীদের শিকার হয়েছে তার কোন হিসেব নেই। কালো পোশাক পরে বন্দুকধারী খুনের দল ধরে বেড়াচ্ছে স্পেনের রাজধানীর পথে পথে, সর্ব্বিধে পেলেই হামলা করছে বামপন্থী ছাত্র আর বুদ্ধিজীবীদের ওপর। খেটে-খাওয়া মেহনতী মানুষরাও বাদ যাচ্ছে না। ফ্যাসিবাদের নিবৃত্ত ধূনি তারা আবার চাঙ্গা করার জন্যে চেষ্টার কসুর করছে না। ফ্যাসিস্ট কায়দায় মিছিল বেরুচ্ছে শহর থেকে দূরে গিয়ে, নার্সিস নেতাদের উদ্দেশ্যে প্রার্থনা হচ্ছে গিজেরয় গিজেরয়, চুটিয়ে গাল দেওয়া হচ্ছে সোসালিস্ট কম্যুনিষ্টদের খালি নয় গণতন্ত্রীদেরও। সুর্যরেজের ওপর তাদের বেজায় রাগ তিনি ফ্যাসিবাদকে বিদেয় দিয়ে গণতন্ত্রকে ভৈস্ক আনছেন বলে। এখনও পর্যন্ত অবিশিা স্পেনে কম্যুনিষ্ট দল বেআইনী বলেই গণা—সুর্যরেজ আর গাই হোন কম্যুনিষ্টদেরদী নন। কিন্তু দক্ষিণপন্থীদের ভয় নির্বাচনের পর বাধ ভেঙে যাবে আর ফাটল দিয়ে কম্যুনিজমের বেনোজল ঢুকবে স্পেনে। তা তারা বরদাস্ত করতে নারাজ।

কম্যুনিষ্টদের ওপর অতি বামদেরও কোনও টান নেই। তাদের কাছে এরা হচ্ছে মেকী বামপন্থী শোধনবাদী মস্কাভজার দল। স্পেনের কম্যুনিষ্ট দল হালের স্বাধীন কম্যুনিষ্টদের জোটে ভিড়েছে। তারা মস্কা ভজা নয় যদিও তারা রুশীদের অখতির করে না। পশ্চিম ইউরোপের বেশীর ভাগ কম্যুনিষ্ট দলের সঙ্গে পা মিলিয়ে তারা চলতে চায় স্বাধীনভাবে। মস্কাকে তারা মস্কা-কাশী-রোম-জেরুজালেম বলে গণ্য করে না। তারা এখন পা ফেলছে খুব সন্তপণে। তাদের প্রধান কাজ হচ্ছে খেটেখাওয়া মানুষদের এককাট করা। তাদের ওপর নিষেধাজ্ঞা তুলে না নিলেও তারা চায় আইনমার্কি নির্বাচন হোক। তাদের আশা তা হলেই তাদের পায়ের শেকল খুলে যাবে। তাদের হিসেবে খুব একটা ভুল আছে বলে মনে হচ্ছে না। সুর্যরেজ সরকারের সুরও একটু নরম হয়েছে। তাঁরা গ্যারে গড়ে কম্যুনিষ্টদের সঙ্গে ঝগড়া বাধাচ্ছেন না, নির্বাচনে তাদের ধরে গারদেও পুরছেন না। মোটের ওপর তাদের কাছে খানিকটা প্রসন্নই পাচ্ছে স্পেনের বেআইনী কম্যুনিষ্ট দল। নির্বাচনের আগে সে দল জড়তে উঠলেও উঠতে পারে।

অতি বামরা কিন্তু সরকারের ওপর খজাহস্ত। তারা বলছে নতুন সংবিধান একটা বিরাট ধাম্পা, নির্বাচনটা একদম ভুলো। তারা লোক খুন করছে বেপরোয়া, গায়ের করছে শাকে খুশী। তারা নিজেদের জনের পরোয়া করে না, আনের জনের কাছ তাদের কাছে কানাকাড়ি নয়। তারাও ওস্কানি দিচ্ছে ফৌজদের কাছে তারা সৈন্যে জগণী শাসন চালু করে। তা হলে তাদের মাথায় করে নিশ্চয়ই ফৌজীরা রাখবে না, তা তারা কিস্কণ জনে। তবু তারা ভাবছে ফৌজী বাধন যত শক্ত হবে ততই তাদের বাধন টুটবে। পুরোনো সমাজ ভেঙেচুরে নতুন সাম্রাজ্যী সমাজ গড়ে তোলা সম্ভব হবে। অতি বাম যে খোয়াব দেখছে তাতে ভুল নেই। তারা যা করছে তাতে সমাজে বিপ্লব তো আসবেই না, নতুন সমাজ গড়া আরও শক্ত হয়ে দাঁড়াবে। কম্যুনিষ্টরা তাদের দু চোখের বালাই, কম্যুনিষ্টদের জন্ম করার জন্যে তারা নরকে বেতেও রাজী, ফ্যাসিবাদীদের দলে ভিড়ে যাওয়া তো সামান্য কথা।

রক্তগণা কোনো কোনো পাড়ায় কী এলাকায় বন্ধে গেলেও সুর্যরেজ ব্যবস্থানমি, তিনি নির্বাচন ঠিক সময়ে করার জন্যে তৈরি হচ্ছেন। মারামারি কাটাকাটি মানুষ গড়-করা তাঁকে অবিশিা ভাবিয়ে ফুলেছে। তাই তিনি এক মাসের জন্যে জরুরি অবস্থা ঘোষণা করে পুলিশের হাতে জরুরি কমতা দিয়েছেন। সন্দেহ হলে পুলিশ এখন যে কোনও লোককে গ্রেপ্তার করতে পারে, খানাতল্লাস করতে পারে যে কোনও জায়গায় বা বাড়িতে। মর্শকিল হচ্ছে সর্ব্ব মধোই ভূত আছে। ফ্রান্সের আমলের পুলিশের কর্তাদের অনেকেরই গণতন্ত্রে অচলা ভক্তি নেই, লাল জুজুকে তারা একটু আমল দিতেও নারাজ। ফৌজী মোড়লরাও সকাই নয়া জমানার সঙ্গে ওল মিলিয়ে চলতে মনেপ্রাণে চাইছে না। প্রধানমন্ত্রী সুর্যরেজের দৃশমন ধরেও, বাইরেও। তবে তাঁর বাহাদুরি আছে। এত চাপেও তিনি ভেঙে পড়েনি। ধরপাকড় তিনি কোল চালাচ্ছেন স্বেবতন্ত্রকে ফিরিয়ে আনতে নয়, গণতন্ত্রের ভিত স্পেনে মজবুত করতে। ফ্রান্সের চেলা যে গণতন্ত্রের জন্যে এতটা কম্বেন তা ভাবাই বারনি।

সেবরাজ

## এই বেশ আছি

সুধেশ্বর মল্লিক

এ জীবন কারো না কারো না।  
ভালোবাসবার জন্যে প্রতিজ্ঞা প্রার্থনা  
ছিন্ন মেঘ উড়ে যায়—

কি সুন্দর ব্যাপক শূন্যতা।  
ভালোবাসবার জন্যে অন্ধকারে স্তম্ভ হলো কথা।

শুধু তোর স্পর্শ তোর জাগরণ উদাত্ত ভীষণ  
অনুভব জানে সেই আনন্দ গাহমা।  
এই বেশ আছি আমি। নেই কোন স্ফন্দ।  
নির্মল কুসুম দেখে শিশু তার যতখানি লোভ  
নিরে ছোটোছোটো করে কাঁদে হাতে

তার চেয়ে বেশী কিছু নয়  
ভোরের পূজোর ঘরে স্পন্দমান আগ্নের বিস্ময়।  
এই বেশ আছি আমি এই জ্বালা আমি  
রে গোপাল পশ্চিম পাতার শান্ত সোনালী মৌমাছি।

## সংশয়

শতদ্রু সাহা

আমি যতো কাছে বাই আসলে কি সেটা খুব দূরে চলে যাওয়া?  
ভবে কি মোসাম্বী হাওয়া  
নিজস্ব পাহাড় থেকে হরিৎ বনের থেকে চলে যাবে দূরে  
পাড়াগার কিম্বত পুকুরে?

আমি যতো পূর্ণা করি আসলে কি ততোটাই বেড়ে ওঠে পাপ?  
ভবে কি গোপন কোনো সাপ  
কেয়ার বনের থেকে মাথরাতে উঠে আসে দোতলার ঘরে?  
যখন সকল পূর্ণা পশ্ম হয়ে ফুটে থাকে বৃক্কের ভিতরে!

## অধ্যাপক

গণেশ বসু

নীরবে মননে নেমেছে মেঘের মেঘদের জটিলতা,  
স্বর্নালীপ কাঁপে ছায়ার ভিতরে কুঁড়িত ছায়ার গান।  
ওদের আকাশে ভালোবাসা শুধু ভালোবাসা অভিমানে  
চেতনার কাঁদে ঘরে ফিরে কাঁদে কালার নীরবতা।  
কি আশ্রয় কী আশ্রয় অধ্যাপকের? মাসান্তে কালো রাত  
ভাবনার মেঘ, মেঘের ভাবনা, দেয়ালের সাদা হাত।

## শীত আসে এবং চলে যায়

তারাপদ রায়

তোমার সঙ্গে দেখা নেই, সাক্ষাৎ নেই, বহুকাল।  
আরো বহুকাল তোমার সঙ্গে নিশ্চয় দেখা হবে না  
এবং এইসব প্রসঙ্গও পুরনো হয়ে গেছে বহুকাল।

দুই প্রান্তে দুইরকম সময়,  
শুধু, মধো মধো সেইরকম বর্ষিত রাস্তার ভেজা বকুল  
শীতের নরম রোদে ও সামান্য কুয়াশায়,  
সদা চোখ-ফোটা কুকুরছানাগুলির আদিঅন্তহীন খেলাধুলা  
এখন মাসখানেক চমৎকার চলবে  
ভেঁটলেটের বাসায় ডিম পাড়বে চড়ুই,  
মানুষের বাচ্চা ছোট স্কুল থেকে বড় স্কুলে, একদিন কলেজে বাবে

শীতের নরম রোদে ও সামান্য কুয়াশায়  
মাছ ও তেল কিছু, মহাশয় তরকারির দাম একটু সবুজ,  
টাউনস্‌ট্রিট চলে বসন্তের সপোন কাঁচের জানলা দিয়ে  
চমৎকার দেখাচ্ছে আমাদের পুরনো শহর।  
সব ঠিকঠাক, শুধু ফাঁকে ফাঁকে  
আমাদের ছায়া ও ব্যবধান, ক্রমাগত দিন ও বৎসর  
আমাদের যৌবন ও আয়ু, শীত আসে এবং চলে যায়।  
হঠাৎ দেখা হওয়ার মত আশ্চর্য ঘটনা,  
এখন আর তার কোনো সম্ভাবনা নেই।  
শীতের নরম রোদে ও কুয়াশায়, স্পর্শ টের পাই  
তোমার সঙ্গে আর দেখা হবে না॥

## মেশিন

বুদ্ধদেব দাশগুপ্ত

একটা মেশিন থেকে বেরিয়ে এসেছি আমরা। পৃথিবীতে  
মেশিন ভাই-বোন, মেশিন স্বামী-স্ত্রী ও মেশিন মা-বাপ  
ঘুরে বেড়াচ্ছে আজ। ওই,  
একটা জাহাজ ভেসে উঠলো আবার সমুদ্রে, ওতে আসছে  
নতুন আর এক ঝাঁক মেশিন; তুমি চর্যেছিলে কোলের ওপর  
ছোট্ট এক হাতের হাত নাড়া যা আমি একদিন কিছুতেই  
দিতে পারিনি তোমাকে, আজ ওই নতুন মেশিন থেকে এসে, সে  
তোমার কোলের ওপর ঝাঁপিয়ে পড়লো। এমন কি তোমার কান্নাও  
আমি দেখতে পাই না আর, শুধু শব্দ হয় ঠকঠক, চোখ থেকে  
হাতের ওপর পাথর গাড়িয়ে পড়ে। শুধু শব্দ হয় ঠকাস ঠকাস, আর  
একা এক রোবোট হেঁটে যায় আমাদের চারিদিকে। ওই,—  
সে টিপে দিচ্ছে  
সুইচ, একদিন আমরা আবার হাত-পা নাড়বো, ঘৃষি পাকাবে,  
কাজ শ্রম কাজ তাবপর যখন ফুটবে মেশিনের চলল তুমি দুঃখ  
তৈরী হয়ে নিও, আমরা ঘুরে আসবো মেশিন-বউদির বাড়ি।

সেবার শীতে কলকাতায় সম্বর্ষ। আগুন, চিংকার, কাঁদানে গ্যাসের ঝাঁক, হাস। গাঙ্গে পালিয়ে গেলাম। পরদিন বিকেলে মাঠে ঘুরতে ঘুরতে অশুভ একটা ব্যাপার টের পেলাম। ওখানে মাঠগুলো খুব বড়। নিজস্ব আর কিছুটা টেউ-খেলানো। অনেক দূরে দিগন্ত একটা ধূসর রেখার মতো লাগে। টিটিভের ডিমের মতো নীল ধূসর আকাশ। ফসল উঠে গেছে ক্ষেতের। মরা শামুক আর কাঁকড়ার সাদা বা সোনালী খেলের পাশে ঘাসফুল ফুটেছে। কেটে নেওয়া ধানের নলে আগের রাতের শিশির দিনভর রোদ্দুরেও শুকোরনি। তাই হাটলেই দুই পা দুঃখিত চোখের মতো হাটু-অর্ধি অপ্রাপ্যে ভিজছে মনে হয়। কাঁচ ফরফর করে উড়ে যায় বনচড়ুইয়ের ঝাঁক। ঢামনা সাপ আর ইঁদুরগুচ্ছের মালা পরে একা ঘরে ফেরে উৎফুল্ল কোন সাঁওতাল কিশোর। এবং এসবের মধ্যেই সাংঘাতিকভাবে টের পেয়ে গেলাম আমি কি স্বাধীন! এবান্নে কি বিশাল স্বাধীনতা! কারণ, এখানে দাঙ্গা নেই। পুলিশ ও সেনাবাহিনী নেই। সরকার ও রাষ্ট্র নেই। খাজনা আদায়কারী নেই। এখন এখানে আমি যা খুশি করতে পারি। কেউ বাধা দেবার নেই। কি আশ্চর্য! শালীনতা-অস্বাভাবিকতা-পাপপুণ্য-মন্দির-মসজিদ-বিরহিত এই গোপন নির্জন ভূখণ্ডেই তো আছে আশ্চর্য বর্ধিত স্বাধীনতা! প্রাকৃতিক এক স্বর্গীয় স্বাধীনতা তো এই-ই!

কোন প্রথম আবিষ্কারের পর থেকে সন্মোগ পেলেই নিজেকে স্বাধীন দেখার জন্যে আমি ওখানে যাই। কিন্তু প্রকৃতপক্ষে ব্যাপারটা প্রতীকী ভাষা-যেতে পারে। ওই গোপন নির্জন প্রাকৃতিক ভূখণ্ড স্বাধীনতা-বিলাসী-যে-কোন মানুষের মনেও গড়ে নেওয়া সম্ভব। এবং এক দিক থেকে কি আকর্ষণ বাদশা, কি হারিপদ কেবানী সবারই ওই ধরনের একটা বিচরণভূমি আছে, যেখানে সে মুক্ত স্বাধীন সার্বভৌম মানুষ। স্বেচ্ছাচারী সন্ন্যাস হতে তার বাধা নেই সেখানে। অন্তত এখন অর্ধি নেই। কিন্তু আধুনিক রাষ্ট্র যেভাবে অযুত শিকড় চালিয়ে ব্যক্তির আত্মা অর্ধি বিদ্ধ করার জন্যে এগোচ্ছে, ভবিষ্যতে আর ওটুকু স্বাধীনতাও থাকবে না—তা বোঝা যায়। আমার তো মনে হয়, একদা আমাদের কল্পনাবৃত্তিও নিয়ন্ত্রণ করবে রাষ্ট্র। কি কল্পনা করব—পক্ষীরাজ না পরী, নারী জ্যোতির্ময় মুকুট পরা রাষ্ট্রপ্রধান মহাশয়কে—তাও ঠিক করে দেবে সে। অতএব ব্যক্তির মুক্তি নামে সব রকম পুরনো ও নতুন রেনেশুর স্লোগান অরণ্যে বোদনমাত্র।

মুর্শকিলের কথা, লেখকরা বহু অনুভূতিপ্রবণ। শিল্পী মায়েই তাই। নিটশের অনেক বাক্য কোকামি মনে হোক, অন্তত এই বাক্যটি দুঃখের : 'শিল্পীরা বাস্তবতা সহ্যে পারে না।' মানুষ হিসেবে অর্থাৎ সমাজের একজন হিসেবে অনেকানেক স্বাধীনতা-হীনতার মধ্যে আমাদের অস্তিত্বরক্ষা করতে হয়। এটা একটা মারাত্মক বাস্তবতা। অতএব শিল্পীর পক্ষে তা স্বাভাবিক অসহনীয়। একটা আলাদা জগত তাকে তৈরি করে নিতেই হয়—বেখানে সে স্বাধীন এবং ঈশ্বরের তুল্যমূল্য। (ঈশ্বর ছাড়া প্রকৃত স্বাধীন আর কে হতে পারে?) যে বাস্তব স্বাধীনতাহীন জগতে তার প্রাণরক্ষার কবস্থা, তার প্রতীক কি না সমাজ এবং সমাজের আধারের নাম রাষ্ট্র। তাই প্রকৃত শিল্পীর কাছে রাষ্ট্র চক্রবৃদ্ধ হতে কষ্ট। সে প্রকারান্তরে নৈরাজ্যবাদী হয়ে ওঠে। এটাই তার নির্মিত।



এ প্রসঙ্গে টলস্টয়কে মনে পড়ে যায়। রাষ্ট্রের প্রতি তাঁর উচ্চশ্রদ্ধা 'ফোস' অর্থাৎ শক্তি ব্যাপারটাকেই বহু বস্তুতে শিথিলেছিল—যা সব সময়ই কিনা হিহেঁ। 'পাপকে শক্তি দিয়ে প্রতিরোধ করে না। স্তেফান আইগের মতে, টলস্টয়র সমস্ত নীতিতত্ত্ব এই বাক্যটিতে নিহিত। এবং বোঝা যায়, ওই বস্তু টলস্টয়কে কোথায় পৌঁছে দিয়েছিল। রাষ্ট্রের বিরুদ্ধতার কারণ-তাঁর এই বক্তব্য : 'সম্পত্তিই সব পাপ ও দুর্ভোগের মূল। মানুষকে বেশি সম্পত্তি আছে এবং যাদের তা কিছুই নেই, তাদের পরস্পরের মধ্যে তাই সম্বর্ষের বিপদ রয়েছে।' সম্পত্তি রাখতে হলে বা বাড়াতে হলে শক্তি দরকার। তাই সম্পত্তি রাষ্ট্রের সম্বর্ষ-সেনার রাষ্ট্র সেনাবাহিনী, বিচার বিভাগ ইত্যাদি সুসংগঠিত উপরে নিজের শক্তি মজুত রেখে তাকে টিকিয়ে রাখে। রাষ্ট্রের দোহা; ব্যাপারটাই শূন্যমাত্র সম্পত্তিরক্ষার উদ্দেশ্যে নিয়োজিত। তাই যে রাষ্ট্রের পাদপদ্মে অর্ঘ্য দেয়, তার সব পূজোআচ্ছাদ আসলে শক্তির কাছেই পৌঁছয়। আধুনিক রাষ্ট্রে বুদ্ধিজীবীরাও তাঁদের আশঙ্ক-প্রতীয়মান স্বাধীনতার খাতিরে রাষ্ট্রপক্ষিত জিইয়ে রাষ্ট্রের কলমে উৎসর্গপ্রাণ।

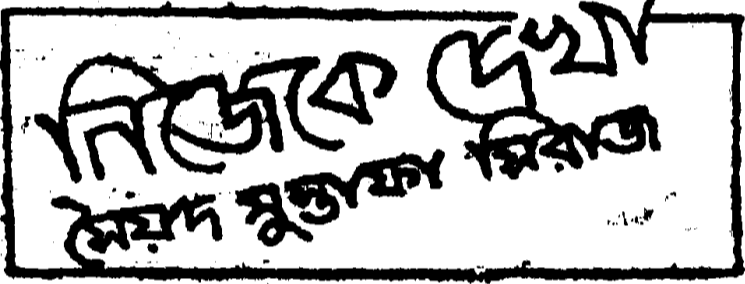
টলস্টয়ক লেনিন প্রমুখ মার্কসবাদীদের টলস্টয়হিত্যের কারণ বোঝা যায়। ব্যক্তিগত সম্পত্তি পাপ—এই মার্কসীয় নীতিতত্ত্বের অবিকল প্রতিফলন টলস্টয়ে। কিন্তু টলস্টয় মূলত ছিলেন প্রাকৃতিক স্বাধীনতার গোড়া তত্ত্ব। তাঁর নৈরাজ্যবাদী কথাবার্তা ফুলে চলে না। চি কিং সা বিজ্ঞান কে তিনি বলতেন 'অপ্রয়োজনীয় জিনিসপত্র'। জীবনকে বলতেন 'পাপ'। পরিষ্কার-পরিচ্ছন্নতাকে বলতেন 'বিলাসিতার চূড়ান্ত'। সম্পত্তিকে বলতেন 'শয়তানের ভেঁপুর্বাণি'। বিতোকেন সেক্সপীয়র নিটশে পুশকিন সম্পর্কে তাঁর মতামতে সোটেও শালীন নয়। শিল্প তাকে 'আলসেদের বিলাসবাসন'।

আনা কারেনিনা ও ওয়ার অ্যান্ড পিসের বিরূপ লেখক সম্পর্কে সূর্নির্দেষ্ট সিদ্ধান্তে আসা নিশ্চয় কঠিন। তাঁর বৈত-বোধ (ডুয়ালিজম) বহু গোলমালে। তাঁর যৌবনের লাম্পট্য আর প্রৌঢ়ের বিবাহিত আইনসম্মত যৌনজীবন—যার ফল সর্বসম্মত তেরটি সন্তান, অনেক বিশৃঙ্খলার প্রতীক। তাঁর স্ত্রী বলতেন, 'ওকে বোঝায় সাধা কার? নিজে যা বোঝে, তাই বলেই। ফুল হলেও স্বীকার করতে রাজী নয়।' এতে তাঁর একগুঁয়েমিও বোঝা যায়।

কিন্তু এ সত্ত্বেও একটা জারগার টলস্টয় খুব স্পষ্ট। তাঁর রাষ্ট্রবিরোধিতার—নৈরাজ্যবাদী ধারণার। এখানে তিনি মের প্রকৃতিবাদী। 'পাপকে বাধা দিও না।' কারণ, কল্পিত প্রকৃতিতে পাপ-পুণ্য বলে কিছু নেই। খ্রীষ্টতত্ত্বে টলস্টয় জিই নিজের বিশ্বাস প্রচার করেন, তিনি মূলত প্রকৃতিবাদী—ওই বিশুদ্ধ স্বাধীনতার জন্যে অত অক্লিপাকু করেছেন।



টলস্টয়ের সঙ্গে গান্ধীজীর নাম জড়ানোর কারণ অস্বাভাবিক। টলস্টয় বাক্যে শক্তি বস্তুতন, তা আসলে হিহেঁ। 'গান্ধীজী' কি কোনরকম প্রাকৃতিক স্বাধীনতার বিক্ষমী ছিলেন? অর্থাৎ ওই ধরনের নৈরাজ্যবাদে? গান্ধীজী কিন্তু রাষ্ট্রব্যবস্থার বিক্ষিপ্তিকরণের পক্ষপাতী ছিলেন। তাঁর রামরাজ্য বস্তুত প্রকৃতিবাদেরই সম্বল। তবে প্রকৃতিতে নির্বিবেক রক্তপাত অর্থাৎ হিহেঁ আছে, রক্তপাত নেই—এই যা তফাত। গান্ধীজীর মনোপিত্তও বর্ধিত স্বাধীন



দেওবনের দিগন্তে	॥ সুনীল চৌধুরী	॥ ১০.০০
না নিষাদ	॥ সয়দ মনুতাজা সিরাজ	॥ ৮.০০
মলোটফ ককটেল	॥ চিরঞ্জীব সেন	॥ ১০.০০
দেহপট	॥ হারনারায়ণ চট্টোপাধ্যায়	॥ ৭.০০
সনাত্তকরণ	॥ প্রলয় সেন	॥ ৯.০০
ঝলসানো বরাভয়	॥ শেখর সেনগুপ্ত	॥ ৯.০০
বাতাসে বিষ	॥ কপিল চৌধুরী	॥ ৭.০০
হায়নার হাসি	॥ কৃশানু বন্দ্যোপাধ্যায়	॥ ১১.০০
মোহনা	॥ নিমল কয়	॥ ৮.৫০
তখন হেমন্তকাল	॥ অতীন বন্দ্যোপাধ্যায়	॥ ৬.০০
কে ডাকে আমরা	॥ তারাপ্রণব ব্রহ্মচারী	॥ ১০.০০

সাহিত্য প্রকাশ ৫/১ রমানাথ মজুমদার স্ট্রীট, কলকাতা-৯

(সি ৫২৭০৭)

বরুণ সেনগুপ্তের চাণ্ডাল্যকর রাজনৈতিক দলিল

## রাজনীতির রঙ্গমঞ্চে ১২

নারায়ণ সান্যালের বিচিত্রধর্ম উপন্যাস

আজ হতে শতবর্ষ পরে ১৪

মদ মনুতাজা সিরাজের তথ্যবহুল রচনা

জার্মানীর চোখে নেতাজী ১০

নারায়ণ সান্যালের উপন্যাস

বিহঙ্গমাদিত্যের নতুন উপন্যাস ॥

তিলোত্তমা ১৪ | ব্রীজ ৭

অদ্রীশ বর্ধন সম্পাদিত

ভৌতিক অমনিবাস ১০.০০

সায়েন্স ফিকশন অমনিবাস ৮.০০

গোয়েন্দা অমনিবাস ৫.০০

\* গ্রন্থপ্রকাশ : C/O, বেঙ্গল পাবলিশার্স প্রাঃ লিঃ, ১৪ বাঁকুয়া চাটুগুড়া স্ট্রীট, কলি-১২

(সি ৫২৭২৪)

ব্যক্তির বাসভূমি। সৈদিক থেকে গান্ধীজীরও প্রকৃত শিল্পীর প্রজ্ঞা ছিল।

এক এটাই বিস্ময়কর যে, সব বিরাট মানুসই আদতে একজন করে শিল্পী। তাঁদের কাজের ধারা পৃথক, অর্থাৎ তুলি-কলম ইত্যাদির রূপ অনারকম। ডাবুক রাষ্ট্রনেতা জওহরলালেয় একই ধরনের ভারনা ছিটেফোটা দিয়ে আছে নানা জায়গায়। কিন্তু রাষ্ট্রনেতাদের পক্ষে ওই এক মর্শকিল। তাঁদের ঘর বাঁধা আছে পৈরীর মাটিতে। হতভাগ্য ফ্রাঙ্কেনস্টাইনের দল!

শিল্পী বা লেখকদের সৈদিক থেকে অনেকটা নিষ্কৃতি। কিন্তু কে কতটা সচেতন, এটাই হচ্ছে প্রশ্ন। আজ চারপাশে লেখক-শিল্পীর ভিড়ে যত ভজনপূজনকারী সবক দেখি, দেখি না তত কালাপাহাড়। অথচ প্রকৃত শিল্পী তো কালাপাহাড়ই। এই কালাপাহাড়ী গর্জন গভীর অবচেতনা থেকে কি আমরা শুনিনি রবীন্দ্রনাথেও?

হাঁ—রবীন্দ্রনাথ। তাঁর কবিতা নিয়ে বলা বাড়বাড়ি। তাঁর ছবি আর নাটকে তো সেই দিব্য স্বাধীনতার আকুল রুদন কম নেই! 'ডাকঘর' থেকে ধরলে 'রক্তকরবী', 'মুক্তধারা' অবধি নানা সুরে নানা পদাঙ্ক একই আত আহ্বান, বলাকার পাথর শব্দে 'হেথা নয় অন্য কোনখানে', যেখানে অপার স্বাধীনতা—যা প্রাকৃতিক, যা 'মুক্তি' শব্দে প্রতীকায়িত। বৈকবতত্তেও সংসারক্লিষ্টা রাখা মানবাত্মার করুণ আতিতে বলে ওঠে, ওই কোথায় বাঁশ বাজে! প্রকৃতিতে বাঁশ বেজে চলেছে নিরন্তর। কেউ শোনে, কেউ শোনে না। ওই বাঁশতেই স্বাধীনতা বাজে।

এবং সেখানে ক্রীষ আয়ানেরা নেই। কুঁদলী নর্দিনীর নেই। রাজাপ্রজ্ঞা নেই। খাজনা আদায়কারী নেই। পুঁজিস ও সেনা-বাহিনী নেই। আদালত নেই। রাষ্ট্র নেই। বাংলার আউলবাউল চোখে ঠার দিরে কবে ডেকেছিল, আমরা তো ভুলেই গেছি। দেখেও চিনতে পারিনে এই ম্যালকোপা অশিক্ষিত গেরো ডুবকি-একতারাওলা গাজাখোর লোকগুলো। সেই আদিম প্রাকৃতিক স্বাধীনতার পথেই বেরিয়ে পড়েছে কতকাল আগে।

# শব্দে শব্দে শংকর

॥ ৩৮ ॥

অফিস ক্লাবের নাট্যানুষ্ঠানে ছাপা প্রোগ্রামে মিস্টার অর্জুন চৌধুরীর ছবিটা দেখেই মনে হলো লোকটি যেন আমার চেনা। এই প্রথম নিশ্চয়ই আমি অর্জুন চৌধুরীর ছবি দেখিছি না।

বড়াই করবার মতো প্রখর স্মৃতিশক্তি আমার নেই। অনেক ঘটনা, অনেক মত্ব আমার স্মৃতির মণিকোঠায় অক্ষয় হয়ে থাকে, আবার অনেকের কথা একেবারেই বিস্মৃতির অতলে হারিয়ে যায়, প্রয়োজনের সময় তাঁদের স্মৃতি পুনরুদ্ধার করতে পারি না।

অর্জুন চৌধুরীর ছবিটার দিকে আমি আবার তাকালাম। মত্বটা কিছতেই অপরিচিত মনে হচ্ছে না। কিন্তু অর্জুন চৌধুরীর মতো বিশিষ্ট ব্যক্তিকে আমি কোথায় দেখতে পারি? স্মৃতির গভীরে মনঃসংযোগের আলোক নিক্ষেপ করেও আমার সন্দেহ নিরসন হলো না। কিন্তু কীভাবে কোথায় আমাদের পরিচয়ের সূত্র থাকতে পারে তা সেই নাটকীয় অপরাহ্নে স্মরণ করতে সক্ষম হলাম না।

সূলেখা ইতিমধ্যে ভিতরের ঘর থেকে বেরিয়ে এল। এই ঘরের বিভিন্ন কোণে অনেকগুলি মান্দব-সমান আরনা সময়ে সাজানো রয়েছে। ডানলাপলো-মোড়া বেডের কাছে দাঁড়িয়ে সেই সব মত্বকে একই সঙ্গে সূলেখার নানা প্রতিফলন দেখতে লাগলাম। সোফা সেটের গভীরে পেরিয়ে সূলেখার শব্যাক্ষের এই বৈচিত্র্যটি এর আগে কখনও এমনভাবে আমার নজরে পড়েনি।

আরনার মধ্য দিয়ে মনে হলো, অনেক-নতুন সূলেখার দিকে একই সঙ্গে আমি ডাকিয়ে আছি। প্রতিটি সূলেখা যেন আলাদা। এদের নানা অঙ্গে নানা রূপ।

রক্তমাংসের সূলেখা এবার কথা বলে উঠলো। জিজ্ঞেস করলো, “কী ভাবছেন?”

“কিছুই না”, আমি হেসে উঠবার চেষ্টা করলাম, কিন্তু আমার প্রচেষ্টা তেমন সফল হলো না। এমন এক-একটা মত্ব আসে যখন সব কিছু হেসে উড়িয়ে দিলেও হালকা হওয়া যায় না।

অন্য সময় হলে সূলেখা হয়তো আমার এই মানসিক অস্থিরতার উৎস সম্বন্ধে ব্যস্ত হয়ে উঠতো। কিন্তু এখন সে প্রাণপণে সময়ের বিরুদ্ধে সাঁতার কাটবার চেষ্টা করছে—কোনো দিকে বিশেষ নজর দেবার মতো সময় তার নেই।

সূলেখা বললো, “এই প্যাকেটে বাবার জন্যে একটা গেঞ্জি, একটা পাজাবি, আর একটা ধূতি আছে।”

জেল থেকে বেরোবার সময়ে কয়েদীর পোশাক কেড়ে নিয়ে সদাশয় সরকার কোনো বেসরকারী জামাকাপড় দেন কিনা আমার জানা নেই। সূলেখা বললো,

“আপনার হয়তো অসুবিধে হবে, শংকর-বাবু। কিন্তু এই প্যাকেটটা সঙ্গে রাখুন। পরে আসবার মতো পরিষ্কার জামাকাপড় বাবার সঙ্গে থাকবে বলে মনে হয় না আমার।”

নিউ মার্কেটের বিখ্যাত দোকানের দাম-ছাপানো ঠোঙায় মোড়া ধূতি-পাজাবির দারিদ্ৰ গ্রহণ করেছি। সূলেখা এবার কিছু কথা বলতে চায়।

কথাটা যে অস্বস্তিকর তা ওর মত্ব দেখেই আন্দাজ করতে পারি। কিন্তু সূলেখা বোধ হয় মনে মনে রিহাসাল দিচ্ছে। মূল বক্তব্য সম্বন্ধে এখনও কিছুটা সন্দেহ থাকায় সে অন্য কাজের কথা তুললো।

ঘড়ির দিকে আড়চোখে তাকিয়ে সূলেখা বললো, “আপনি টাক্সি করেই চলে যান। বাসের ভরসায় থাকলে দেরি হয়ে যেতে পারে।”

নিজের হাতবাগ থেকে করেকথামা নোট বার করতে করতে সূলেখা বললো,

শরৎচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়ের

**পণ্ডিত মশাই শরৎ-বিচিত্রা কাশীনাথ**

দাম : ৪.৫০                      দাম : ১৫.০০                      দাম : ৭.৫০

---

বিনয় ঘোষের                      নারায়ণ গঙ্গোপাধ্যায়ের

**পশ্চিমবঙ্গের সংস্কৃতি                      শ্রেষ্ঠ গল্প**

১ম সংস্করণ ১ম খণ্ড ৪০.০০                      দাম : ১২.০০

---

কবির নির্বাচন ও অন্যান্য ভাষনা                      ৭.৫০ ॥ শিবনারায়ণ রায়

কলকাতায় বিদেশী রজালয়                      ৬.০০ ॥ অমল মিত্র

বাংলা গল্পবিচিত্রা                      ৫.০০ ॥ নারায়ণ গঙ্গোপাধ্যায়

ইংরেজী সাহিত্যের ইতিবৃত্ত ও মূল্যায়ন                      ১২.০০ ॥ বিমলকুমার সরকার

আধুনিক বাংলা কবিতার রূপরেখা                      ১৫.০০ ॥ ডঃ বাসন্তীকুমার মত্ব

---

প্রভাতকুমার মত্বোপাধ্যায়ের

**অবনীন্দ্র রচনাবলী                      শ্রেষ্ঠ গল্প ১২.০০**

১ম সংস্করণ ১ম খণ্ড ২০.০০, ২য় ২২.৫০, ৩য় ২৭.০০

---

মানিক বন্দ্যোপাধ্যায়ের                      সৈয়দ মত্বাফা সিরাজ-এর

**পতুল নাচের ইতিকথা                      উত্তর জাহ্নবী**

দাম : ১২.০০                      দাম : ১০.০০

---

অচিন্ত্যকুমার সেনগুপ্তের                      বনফুলের                      জরাসন্ধ - র

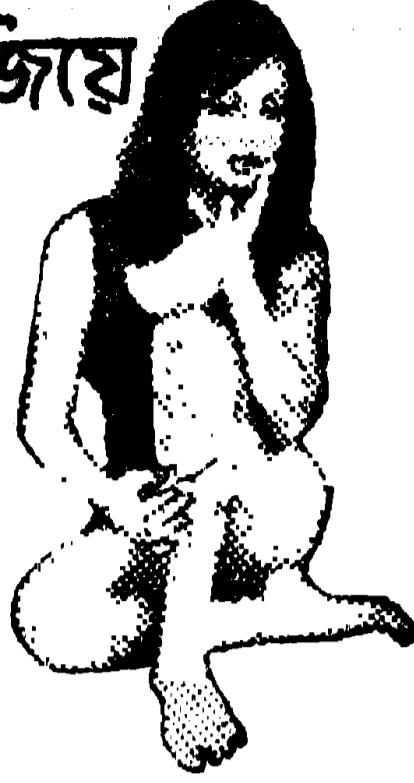
**মন্দাকিনী                      বহুবর্ণ                      উত্তরাধিকার**

দাম : ৬.০০                      দাম : ২.০০                      দাম : ১২.০০

---

**প্রকাশ ভবান**                      ১৫, বঙ্কিম চ্যাটার্জী স্ট্রীট, কলকাতা-৭০

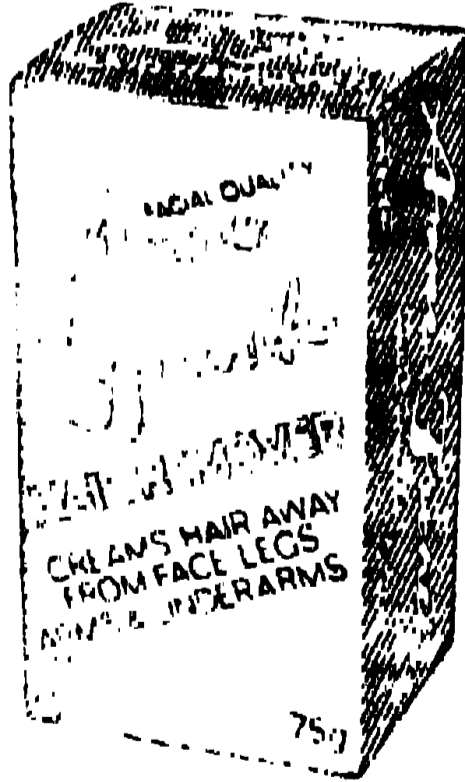
খুর কেটে, শক্ত খোঁচাচুল গজিয়ে  
লজ্জা সহ্য করুন, কিম্বা...



অ্যান ফ্রেক্স  
হেয়ার রিমুভার লাগিয়ে বেশমের মত  
কোমলতা উপভোগ করুন!



কামাবেন? না না, সেতো পুরুষদেরই সাজে। তার ওপর কেটে যাবার, খোঁচা চুলের  
মোট গোড়া গজিয়ে ওঠার ভয়... কিন্তু! তার চেয়ে মেয়েদের যা মানায়—অ্যান ফ্রেক্স  
হেয়ার রিমুভার ক্রীম লাগিয়ে অব্যাহিত চুল তুলে ফেলুন না! আপনার হাত,  
বগল আর পায়ে এই ক্রীম লাগিয়ে একটু অপেক্ষা  
করুন, তারপর মুছে ফেলুন। ক্রীমের সঙ্গে অব্যাহিত  
চুলও উঠে আসবে। অনেক সপ্তাহ পর্যন্ত আপনার  
চামড়া থাকবে বেশমী কোমল, কারণ এ ক্রীম  
চামড়ার গভীরে গিয়ে কাজ করে। চমৎকার!  
তাই না? ঠিক আপনাকে যা মানায়! অতএব,  
কামানোর পাট তুলে দিন—অ্যান ফ্রেক্স হেয়ার  
রিমুভার লাগিয়ে বেশমের মত কোমলতা  
উপভোগ করুন!



অ্যান ফ্রেক্স হেয়ার রিমুভার  
অব্যাহিত চুল দূর করতে ব্যাহিত ক্রীম

৪০ গ্রাম ও ৭৫ গ্রাম; ২ সাইজেই পাওয়া যায়

(Licensed user of TM Geoffrey Manners & Co. Ltd.)

157 HR 242 Ben

“ফেরবার সময়ও ট্যান্ডিতে চলে আসিবেন।  
ট্রাম-বাসের ভিড়ে বাবা অন্তিম নন—ওঁর  
দম বন্ধ হয়ে আসে।”

গাড়িভাড়ার টাকাটা নিজের হাতে নিতে  
সংকোচ হচ্ছিল। অবস্থা বতই খারাপ  
হোক, কতকগুলো ব্যাপারে পারিবারিক  
ঐতিহ্যের ছায়া এখনও সম্পূর্ণ  
মুছে যায় নি। সামান্য কাজে  
বন্ধুর কাছে বন্ধু রাখাচ নেয় না।  
কিন্তু সলেখা জোর করে আমার বকে  
পকেটে টাকা গুঁজতে গুঁজতে বললো,  
“আমার এই ব্যাগে অনেক টাকা আছে,  
শংকরবাবু। ট্যান্ডি ভাড়া ছাড়াও আপনার  
টাকা দরকার হবে। বাবার জতোর অবস্থা  
কেমন জানি না। কাছাকাছি কোনো দোকান  
থেকে এক জোড়া জুতো অথবা চটিও  
কিনতে হতে পারে।”

সলেখা হঠাৎ একটু অন্যরকম হয়ে  
যাচ্ছে। হাসবার চেষ্টা করছে সে। কামা  
টাকবর এক অশ্রুত হাসিতে মুখ ভরিয়ে  
সে বললো, “এখন আমার ব্যাগে বত টাকা  
আছে, সেদিন তার অর্ধেক থাকলেও বাবাকে  
জেলে যেতে হতো না। মাত্র পাঁচশ টাকার  
হিসেব মেলাতে পারলেন না, বাবা। তাই  
টেম্পোরারি ডিফলকেশনের মামলা শুরু হয়ে  
গেল।”

সলেখার মতের দিকে আমি ফ্যাল-  
ফ্যাল করে তাকিয়ে আছি। সলেখা ওই-  
ভাবে হাসতে হাসতেই বললো, “বাবার ইচ্ছে  
ছিল আমার খুর ভাল বিয়ে দেবেন। বিয়ের  
চেষ্টা না করলে বাবাকে কিষণপার  
পোস্টট্রিপসের টাকা ভাঙতে হতো না।”

সলেখা ওই হাসি অব্যাহত রেখেই  
বললো, “যার যা কপালে আছে তাই তো  
হবে? আমার কপালে এই থাকবে  
মানসনের চৌত্রিশ নম্বর ঘর লেখা আছে,  
বাবা তা খুঁড়াবার চেষ্টা করলে কী হবে?  
চেষ্টা করতে গিয়ে নিজেই জেলে গেলেন।”

এবার হাসি বন্ধ হয়ে যাচ্ছে  
সলেখার। সে বললো, “বাবাকে আমার  
সম্বন্ধে কী বলবেন আপনি? মনে রাখবেন,  
আমার নাম সীমা—সলেখা নয়।”

সীমা এবার হাঁপাচ্ছে। “দোহাই,  
শংকরবাবু, বাবা যেন সলেখার কাজকর্মের  
কিছুই খবর না পান। জেলে যাওয়ার থেকেও  
বেশী কষ্ট পাবেন যদি জানতে পারেন  
সীমা এখন কোথায় নেমে এসেছে।”

প্রথমে আমার একটু গুঁসিয়ে যাচ্ছিল।  
অনেকক্ষণ ধরে অনর্গল মিথ্যা ভাষণে  
অনন্ত আয়ি—সব কিছু গোলমাল  
পাকিরে সলেখার বিপদ ডেকে আনবে  
না তো?

সলেখা আমার অবস্থা বুঝে।  
গোলমালে পরিস্থিতি এড়াবার জন্যে সে  
বললো, “শুধু মনে রাখবেন সীমা এবং



সুলেখা দু'জন আলাদা মানুষ। তাহলেই আপনার কোনো অসুবিধে হবে না। সুলেখাকে বাবা চেনেন না—তার সঙ্গে বাবার কোনো সম্পর্ক নেই। আর সীমা খুব কষ্টে কলকাতা শহরে বেঁচে আছে, সে অপেক্ষা করছে কবে বাবা জেল থেকে বেরিয়ে আসবেন।”

বৃহস্পতিবারের সেই অপরাহ্ন ও সন্ধ্যা আজও আমার স্মৃতিতে অমলিন হয়ে আছে। কলকাতার এক অখ্যাত ফ্ল্যাট বাড়ির কনিষ্ঠতম কর্মচারির জীবনেও যে এমন নাটকীয় ঘটনা আসতে পারে তা কে কোথায় কবে কল্পনা করেছেন? সীমা ও সুলেখার আলোছায়ায় এমনভাবে যে নিজেকে জড়িয়ে ফেলবো তাও কোনোদিন ভাবিনি।

সীমা ও সুলেখা তোমাদের দু'জনের কাছেই আমি গভীর কৃতজ্ঞ, তোমরা আমার চোখ খুলে দিয়েছো। সংসারের এক বিচিত্র সত্যকে তোমরা আমার সামনে মেলে ধরেছো। তোমাদের না-দেখে সংসারভীর্ণে আমার সুদীর্ঘ পরিক্রমা অপূর্ণ থেকে যেতো।

অবিশ্বাস্য সময়ের মধ্যে প্রাক্তন পোস্ট-মাষ্টার বীরেন চ্যাটার্জিকে জেলের দরজা থেকে উদ্ধার করে থাকার ম্যানসনে ফিরে এসেছি।

বীরেন চ্যাটার্জির সঙ্গে সাক্ষাৎ-কারটাই এক নাটক। এমন নাটকেও এর আগে আমি কখনও অংশ গ্রহণ করিনি।

জেল থেকে বেরিয়েই ক'রাতারা শীগ ও ঈষৎ কুঞ্জ বীরেন চ্যাটার্জি তাঁর হাই-পাওয়ারের চশমার মধ্য দিয়ে নিজের মেয়ে সীমার খোঁজ করছিলেন। ক'ল ক'লি কোথাও কোনো মেয়েকে না-দেখে বীরেন চ্যাটার্জি যখন অধৈর্য হয়ে উঠছিলেন, তখন আমিই এগিয়ে এসে নমস্কার করলাম।

“সীমা? সীমা কোথায়?” বীরেন চ্যাটার্জি বিবর্তভাবেই প্রশ্ন করলেন। এই মুহূর্তে তিনি আর কারও সঙ্গে কথা বলতে আগ্রহী নন।

বললাম, “সীমা আসতে পারেনি। হঠাৎ তার কাজ পড়ে গিয়েছে।”

“কীসের কাজ?” বীরেন চ্যাটার্জি বেশ অধৈর্য হয়ে উঠলেন। যত কাজই থাক, বাবার মৃত্তি দিনে সীমা কাজে জড়িয়ে থাকবে তা বীরেনবাবু এই মুহূর্তে ভাবতে পারছেন না।

বললাম, “আপনার খবরটা আসতে দেরি হয়েছে। টেলিগ্রামটা ঠিক সময় পৌঁছানি।”

নিজের পুরনো আপিসের কথা বোধ

হয় বীরেন চ্যাটার্জির মনে পড়লো। “আজের্ট টেলিগ্রামও এখানকার পিওনের ঠিক সময় ডেলিভারি দেয় না? আমাদের পোস্টাফিসে তো কখনও এমন হতো না।”

“সীমা কি এখনও খবর পারিনি?” বীরেন চ্যাটার্জি এবার আরও অস্থির হয়ে উঠলেন।

ওঁক আশ্বাস দিলাম, “চিন্তার কিছু নেই, সীমা খবর পেয়েছে। খবর না পেলে এইসব জামাকাপড় আমাকে কে দিল?”

আমাকে খুব সহজভাবে নিতে পারছেন না বীরেন চ্যাটার্জি। তাঁর আদরের

মেয়ে সীমার সঙ্গে আমার মতো একজন অচেনা লোকের কী বোগ্যবোগ থাকতে পারে তাও তিনি ঠিক করে উঠতে পারছেন না।

কী উত্তর দিই এখন? একবার ভাবলাম বলি, “আমি সীমার বন্ধু।” কিন্তু বন্ধু কথাটা এই বৃদ্ধের মনে আরও কীসব সন্দেহের সঞ্চিত করবে তা ঈশ্বর জানেন।

হঠাৎ মূখ দিয়ে উত্তর বেরিয়ে এল। বললাম, “আমার বোনের বন্ধু সীমা।”

এরপরেই যে আমার বোনের নাম জানতে চাওয়া হবে তার জন্যে প্রস্তুত

শ্রীশ্রীনিভাইগোরাঙ্গ ভক্ত সেবাশ্রমের আনন্দকল্যাণ  
শ্রীসনাতনদাস বাবাজীর অনুরোধে

প্রকাশিত হল

## শ্রীরবিন রাহা - প্রণীত সপাষদ শ্রীগোরাঙ্গ

রচনার অভিনবত্বে এবং প্রকাশন-পারিপাট্যে  
ভক্তিসম্প্রীত গ্রন্থের ক্ষেত্রে এক অমূল্য সংযোজন

শ্রীমন্ গোরাঙ্গ মহাপ্রভু এবং তাঁহার পাষদগণের  
অনবদ্য অলৌকিক জীবনলীলা সাধারণের উপযোগী  
এমন আন্তরিক সহজবোধ্য প্রাজ্ঞল ভাষায় উপস্থাপিত  
আর কোনো লীলাগ্রন্থে একত্রে সংকলিত হয় নাই

যাঁহাদের লীলামাহাত্ম্য এই গ্রন্থে কীর্তিত হইয়াছে :

শ্রীঅষ্টম আচর্য	শ্রীমন্ গোরাঙ্গ মহাপ্রভু	শ্রীমন্ নিত্যানন্দ প্রভু
শ্রী শ্রীবাস পণ্ডিত	শ্রীগদাধর পণ্ডিত	শ্রীঠাকুর হরিদাস
শ্রীরূপ গোস্বামী	শ্রীসনাতন গোস্বামী	শ্রীরঘুনাথ দাস গোস্বামী
শ্রী শ্রীজীব গোস্বামী	শ্রীগোপাল ভট্ট গোস্বামী	শ্রীরঘুনাথ ভট্ট গোস্বামী
শ্রী শ্রীনিবাস আচার্যপ্রভু	শ্রীনরোত্তম ঠাকুর মহাশয়	শ্রী শ্রীরামচন্দ্র করিবরাজ
শ্রীশ্যামানন্দ প্রভু	শ্রীকৃষ্ণদাস করিবরাজ	শ্রীশ্রীবিষ্ণুপ্রিয়া দেবী

ডবল ক্রাউন আর্ট পেপার মূল্যবান কাগজে মুদ্রিত, ১৭ খানি চাররঙা আর্টপ্রেস, আগাগোড়া অলঙ্কৃত, রেক্সিনে বাঁধাই, তিনরঙা জ্যাকেট এবং প্লাস্টিকের কেস সম্বলিত আটাশ ফর্মার এই অনবদ্য ভক্তিরস গ্রন্থটির মূল্য পঁচিশ টাকা মাত্র।

প্রাপ্তিস্থান

শ্রীশ্রীনিভাইগোরাঙ্গ ভক্ত সেবাশ্রম ১, ম্যান্ডেভিল গার্ডেন  
বারাকপুর পোস্ট, ২৪ পরগণা কলিকাতা ১৯  
জেলার এ্যান্ড কোং  
১২বি, নেতাজী সুভাষ  
রোড, কলিকাতা ১

এ গ্রন্থ কলিকাতার যে-কোনো সম্ভ্রান্ত পুস্তকালয়ে পাওয়া যাইবে।

(সি ৫২০১৮)

ছিলাম না। প্রস্নের চাপে হঠাৎ বলে ফেললাম, "সুলেখা। ওর সঙ্গে খুব ভাল সীমার।"

খুব সুখী হলেন বীরেন চ্যাটার্জি। "সীমা ও সুলেখা—তারি চমৎকার মিল হয়েছে তো। সীমা তাহলে খুব একলা নেই। আমার শব্দ দুর্ভাগিনী হতো সীমা নিশ্চয় খুব নিঃসঙ্গ। এতো বড় এই শহরে বাবার অপরাধে সে একলা জ্বলে পুড়ে মরছে—তাকে দেখবার কেউ নেই।"

"সুলেখা ওকে যতখানি সম্ভব দেখেছে", আমি কোনোরকমে উত্তর দিলাম।

এরপর কথাবার্তা চালাতে গেলে হয়তো ঠিকমতো বানাতে পারবো না—হঠাৎ কী বেকাস বলে ফেলবো, এই ভয়। তাই এবার জামাকাপড়ের কথা তুললাম। "আপনি কি জামাকাপড় পাল্টাতে চান?"

নিজের জামা কাপড়ের দিকে তাকালেন

বীরেন চাটুজো। কয়েকদিন না-কামানো মূখের দাড়িতেও হাত বুলোলেন তিনি। তারপর বললেন, "সীমা কী পাঠিয়েছে? দেখি।"

জেলের গেটের কাছেই প্যাকেটটা খুলে ফেললেন বীরেন চ্যাটার্জি। এবং ওইখানেই বেশ পরিবর্তন করলেন।

ছাড়া জামাকাপড়গুলো প্যাকেটে পুরে নেবার কথা ভাবিলাম। কিন্তু বীরেন চ্যাটার্জি হাঁ-হাঁ করে উঠলেন। "ওগুলো এখানেই পড়ে থাক। জেলের জামাকাপড় নিয়ে সীমার বাড়িতে ঢুকতে চাই না আমি। ওসব আমি সীমাকে আর মনে করিয়ে দিতে চাই না, শংকরবাবু।"

ট্যান্ডির খোঁজে হাঁটতে হাঁটতে দূরে একটা চুল কাটার সেলুন নজরে পড়লো। বললাম, "আমার কাছে টাকা আছে যদি দাড়ি কামিয়ে নিতে চান।"

"আপনার পরসায় দাড়ি কামাবো? না ওটা ঠিক হবে না।"

"আমার পয়সা মোটেই নয়—আপনার মেয়েই রোজগার-করা পয়সা, আপনি যেমন খুশি খরচ করতে পারেন।" আমি আশ্বস্ত করি সীমার বাবাকে।

"ভী হলো উলুন। এই দাড়ি গোফ দেখে সীমা বেচারা ভয় পাবে, কষ্ট পাবে। সীমা জানে, এই দাড়ি কামানোর ব্যাপারে আমি খুব পার্টিকুলার ছিলাম। সকাল সাড়ে ছটার সময় দাড়ি না-কামালে আমার অস্বস্তি হতো—মানে হতো দাঁত মাজা হয়নি। দাঁত না মোজে খাওয়া আর দাড়ি না-কামিয়ে আপিসে যাওয়া আমার কাছে একই কথা ছিল।"

খোঁচা খোঁচা দাড়ির আড়াল থেকে সেলুনের আয়নায় অন্য এক বীরেন চ্যাটার্জি এবার প্রতিফলিত হলেন।

আমার হাত থেকে পয়সা নিয়ে সেলুনের মালিককে প্রাপ্য মিটিয়ে দিলেন বীরেন চ্যাটার্জি।

রাস্তায় নেমে এসে হাঁটতে হাঁটতে বীরেনবাবু বললেন, "সীমা আপনাকে কত পয়সা দিয়েছে?"

"কোনো চিন্তা নেই আপনার। যা প্রয়োজন সব মিটে যাবে" আমি আশ্বস্ত করবার চেষ্টা করি তাঁকে।

সীমার বাবা হাসলেন। "প্রয়োজন আমার অনেক। মেয়ের বিয়েটা না দেওয়া পর্যন্ত আমি মরেও শান্তি পাবো না। কথাগুলো নিশ্চুর রসিকতার মতো শোনাচ্ছে। কিন্তু আমি এর কী উত্তর দেবো? আমাদের মতো সাধারণ মানুষ আর কত অভিনয় করতে পারে?"

বললাম, "একটু চা খেয়ে নিন।"

"সীমার ওখানে গিয়েই খাওয়া যাবে।"

বীরেনবাবুর কথা শুনে আমার শরীর ঠান্ডা হয়ে আসছে। সীমার সঙ্গে কখন দেখা হবে তা আমি জানি না। সীমা নিজেও জানে না। তার মস্তিষ্ক নির্ভর করবে অজ্ঞান চৌধুরীর হাঁচকি ওপর।

জোর করেই সীমার বাবাকে একটা খাবারের দোকানে ঢুকিয়ে ফেললাম। "আসুন আসুন। সীমার ওখানে আরও একবার খেতে তো বারণ নেই। সীমা কখন আসবে তাও তা ঠিক নেই।"

শেষ কথাটা বোকার মতো বলে ফেলছি। দুর্ভাগ্য পর প্রথম চায়ের চুমুকটাও সীমার বাবা সম্পূর্ণ উপভোগ করতে পারলেন না। বললেন "সীমা কখন আসবে ঠিক নেই কেন?"

বিপদ এড়াবার জন্মা মুখে যা আসছে তাই বলে যাচ্ছি। "সীমাকে রোজগার করতে হয়, মিস্টার চ্যাটার্জি। গেরসুত


# মার্গো সোপ

## শুধুমাত্র চামড়া পরিষ্কারই করে না—ছত্রাক বা ফাঙ্গাসনাশক আর জীবাণুনাশক গুণও এতে আছে।

সম্প্রতি একটি নামী গবেষণাকেন্দ্রের টেস্ট রিপোর্টে এই কথা বলা হয়েছে।

প্রকৃতির বিশেষ দান 'নিমভেল' দিয়ে মার্গো সোপ তৈরি করা হয়। মার্গোই একমাত্র প্রসাধন সাবান যাতে নিমের ভেদক ও ঔষধীয় গুণ পুরোপুরি রয়েছে।

তাই ১৯২০ সাল থেকে মার্গো সোপ সকলের কাছে সমান প্রিয়।

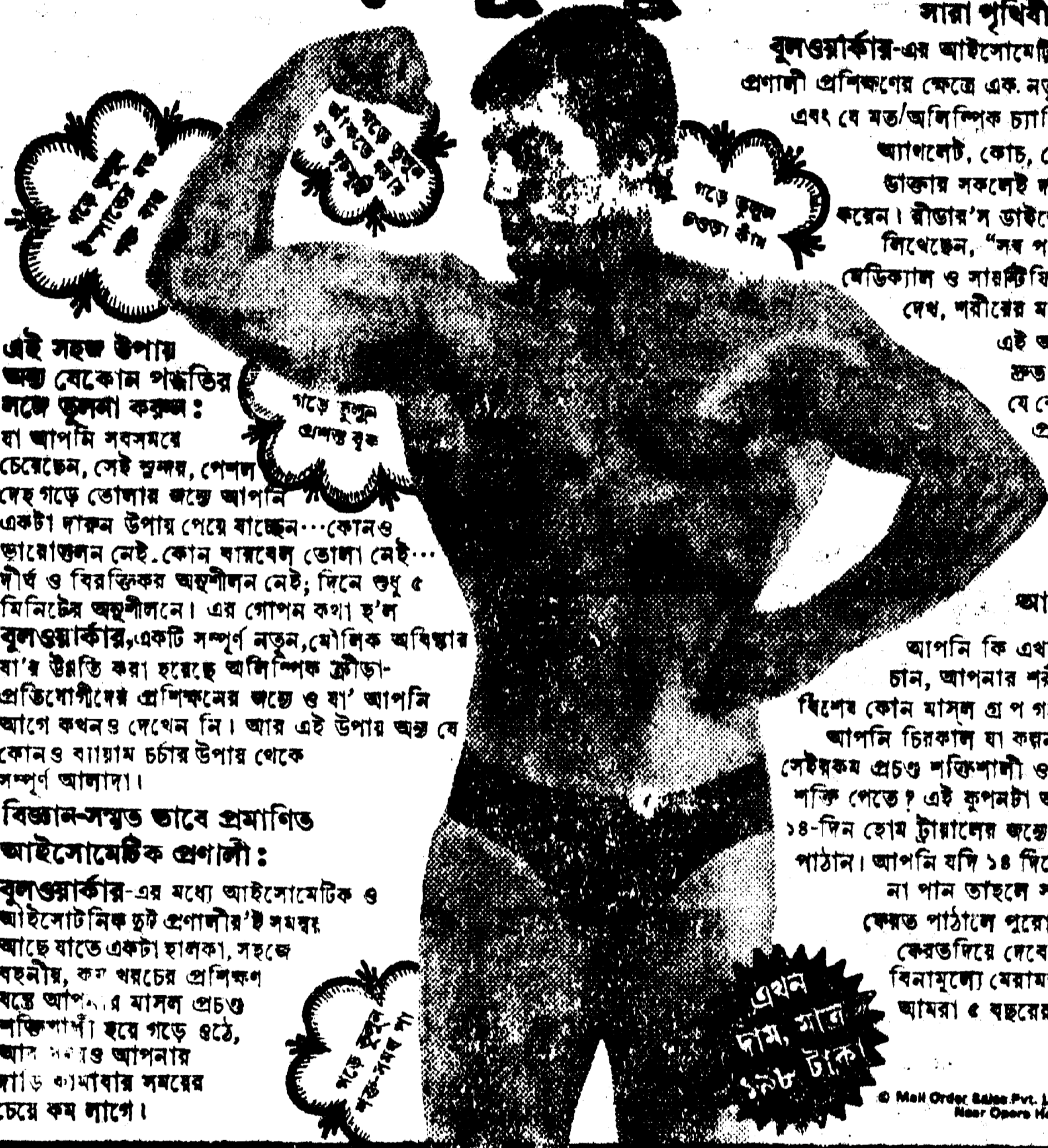


সব বয়সে সব ক্ষুদ্রে চামড়া সুস্থ ও সুন্দর রাখার একমাত্র সাবান মার্গো সোপ

কালকাটা কেমিক্যাল এর তৈরি

IDL/MGN/18

# শ্রেষ্ঠ শক্তিমান করে তুলুন প্রতিদিন মাত্র কয়েক মিনিটে!



সারা পৃথিবীতে প্রসিদ্ধ  
বুলগার্কিয়ার-এর আইসোমেটিক-আইসোটনিক  
প্রণালী প্রশিক্ষণের ক্ষেত্রে এক নতুন বিপ্লব এনেছে  
এবং যে মত/অলিম্পিক চ্যাম্পিয়ন, পেশাদারি  
আগলেট, কোচ, ট্রেনার ও স্পোর্টস  
ডাক্তার সকলেই দারুণভাবে সমর্থন  
করেন। বীভার'স ডাইজেস্ট'র ডার স্টার্ন  
লিখেছেন, "সব পত্রিকা, ও অসংখ্য  
মেডিক্যাল ও সারসংক্ষেপ জার্নাল সবাই  
দেখ, শরীরের মাসল গড়ে তুলতে  
এই আবিষ্কার সবচেয়ে  
শ্রুত পদ্ধতি—যা অল্প  
যে কোনও চিরচরিত  
প্রণালীর চারপাশে  
তাড়াতাড়ি  
কাজ করে।"

এই সহজ উপায়  
অল্প বেকাম পদ্ধতির  
লগ্নে তুলনা করুন:  
যা আপনি সবসময়ে  
চেরেছেন, সেই স্ক্রল, পেশল  
দেহ গড়ে তোলার ক্ষেত্রে আপনি  
একটা দারুণ উপায় পেয়ে যাচ্ছেন...কোনও  
ভারোত্তলন নেই. কোন ভারবেল তোলা নেই...  
দীর্ঘ ও বিরক্তিকর অহুশীলন নেই; দিনে শুধু ৫  
মিনিটের অহুশীলন। এর গোপন কথা হ'ল  
বুলগার্কিয়ার, একটি সম্পূর্ণ নতুন, যৌগিক আবিষ্কার  
যা'র উন্নতি করা হয়েছে অলিম্পিক ক্রীড়া-  
প্রতিযোগীদের প্রশিক্ষণের ক্ষেত্রে ও যা' আপনি  
আগে কখনও দেখেন নি। আর এই উপায় অল্প যে  
কোনও বাায়াম চর্চার উপায় থেকে  
সম্পূর্ণ আলাদা।

বিজ্ঞান-সম্মত ভাবে প্রমাণিত  
আইসোমেটিক প্রণালী:  
বুলগার্কিয়ার-এর মধ্যে আইসোমেটিক ও  
আইসোটনিক দুই প্রণালীরই সমন্বয়  
আছে যাতে একটা হালকা, সহজে  
বহনীয়, কম খরচের প্রশিক্ষণ  
যন্ত্রে আপনার মাসল প্রচণ্ড  
শক্তিশালী হয়ে গড়ে ওঠে,  
আর মন ও আপনার  
দাঁড় কাঁধাবার সমস্ত  
চেষ্টে কম লাগে।

বিলামুল্যে  
পরীক্ষা...  
আমাদের খরচ:  
আপনি কি এখন আরম্ভ করতে  
চান, আপনার শরীরের সবকটা বা  
বিশেষ কোন মাসল গ্রুপ গড়ে তুলতে যা'তে  
আপনি চিরকাল যা কল্পনা করে এসেছেন  
সেইসকল প্রচণ্ড শক্তিশালী ও টগবগে জীবনী-  
শক্তি পেতে? এই কুপনটা আজই বিলামুল্যে  
১৪-দিন হোম ট্রায়ালের ক্ষেত্রে আমাদের কাছে  
পাঠান। আপনি যদি ১৪ দিনে সুরক্ষিত কল  
না পান তাহলে সবকিছু আমাদের  
কেবল পাঠালে পুরো টাকা সঙ্গে সঙ্গে  
কেবল দিয়ে দেবো। মনে রাখবেন  
বিলামুল্যে যেসময়তও বদলের ক্ষেত্রে  
আমরা ৫ বছরের গ্যারান্টি দিই।

© Mail Order Sales Pvt. Ltd., 15 Mathew Road,  
Near Opera House, Bombay 400 004

MAIL ORDER SALES PVT. LTD. (Order Dept.) 15 Mathew Road, Bombay 400 004. BWN-2-B

বিশেষ ডিস্কাউন্টে এখনই বুলগার্কিয়ার পাঠান। যদি আমি সম্পূর্ণ সন্তুষ্ট না হই, তাহলে ১৪ দিন ট্রায়াল শেষ হবার আগেই  
আমি হয়তো সবকিছু কেবল পাঠাবো যাতে বিনা প্রসঙ্গে আমি পুরো টাকা কেবল পেতে পারি।

আপনি কিভাবে টাকা কেবল ঠিক করে মিল ও সঠিক ঘরে প্রি ঠিক ঠিক করুন:

- ৬৪ টাকা (তাছাড়া ১৫ টাকা ডাকমাণ্ডল ও পাঠানোর খরচ) এবং ৪০ টাকা করে আরও ৪টে মাসিক ইনস্টলমেন্ট।
- একই জিসিল কারিইং কেন্দ্রের মধ্যে করে পাঠানোর ক্ষেত্রে প্রার্থন্যে দিতে হবে ৭২-টাকা (তাছাড়া ১৫ টাকা ডাকমাণ্ডল ও পাঠানোর খরচ) এবং ৪০ টাকা করে আরও ৪টে মাসিক ইনস্টলমেন্ট।

একসঙ্গে সবটাকা পাঠালে ২৬ টাকা বাঁচাতে পারেন/ DS-1

- ১২৮ টাকা (তাছাড়া ১৫ টাকা ডাকমাণ্ডল ও পাঠানোর খরচ)
- ২১৩ টাকা (তাছাড়া ১৫ টাকা ডাকমাণ্ডল ও পাঠানোর খরচ) বুলগার্কিয়ার কারিইং কেন্দ্রের মধ্যে করে পাঠানোর ক্ষেত্রে
- টাকা পাঠাচ্ছেন চেক/ড্রাকট/পোস্টাল অর্ডার/মনি অর্ডার-এর সাহায্যে। নবর.....তারিখ.....  ডি.পি.পি.-তে পাঠান, আমি লগ্ন করছি যে টাকা লেখা থাকবে সেই টাকা পোস্টম্যানকে ডেলিভারির সঙ্গে সঙ্গে দিয়ে দেবে।

নই.....  
ঠিকানা.....

ইংরেজীতে সব সকলের যোগাযোগ করুন



MAILORD

ঘরের লোকদের কলকাতা শহরে বাড়ীত টাকা বোজগার করাটা খুব গল্প। তার জন্যে অনেক পরিশ্রম করতে হয়।”

সীমার বাবার মুখটা একবারে শরিকিয়ে গেল। আপন মনেই বিড়বিড় করলেন, “আমার বাবা বলতেন মহাপাপ না করলে মেয়ের বোজগারে খেতে হয় না। মহাপাপ কিন্তু আমি এ জন্মে কী এমন পাপ করেছি? মেয়ের বিয়ের জন্যে আটঘাট বাধতে গেলাম—কিন্তু মাত্র পাঁচশ টাকার জন্যে সব গোলমাল হয়ে গেল।”

ট্যান্ডিতে চড়ে বসেই গাম্বা। বীরেন চাটুজো। এক মনে বাইরের দিকে তাক করে কী সব ভাবছেন।

চঠাৎ জিজ্ঞেস করলেন, “আমার মেয়ে কেমন আছে শংকরবাবু?”

‘জড় জড়িয়ে ফাটল। তবু উত্তর দিলাম, “জালই তো আছে। অনেক মেয়ে তো এর থেকেও কপেট থাকে।”

“আমার সম্বন্ধে সীমা কিছ: বলে আপনাকে?” সীমার বাবা আর কৌতূহল চেপে রাখতে পারলেন না।

“আপনাকে খুব ভালবাসে, সীমা। বাবা সম্বন্ধে খুব ভক্তিপ্রাধা।” আমি এখন নোথ হয় খুব মিথো কথা বসাইছি না।

“ভালবাসতে পারে। বাপ তো। কিন্তু ভক্তিপ্রাধা কেমন করে করবে!” এবার জল গড়িয়ে পড়তে লাগলো সীমার বাবার চোখ দিয়ে।

“ভক্তি প্রকার নিরমকানুন তো কোর্টকাছারিতে ঠিক হয় না বীরেনবাবু” আমি ওকে অন্তর থেকেই সত্য কথা বলবার চেষ্টা করলাম।

“সীমা আপনার কথা বিশ্বাস করে?” আকুলভাবে জানতে চাইলেন বীরেন চাটুজো। তারপর আমার কাধে হাত রেখে অসহায়ভাবে নিবেদন করলেন, “বিশ্বাস করুন আমি চোর নই। পাঁচশ টাকা আমি চুরি করিনি। মাত্র ক’দিনের জন্যে সরিয়ে রেখেছিলাম—দু’দিন পরে বন্ধুর কাছ থেকে ধার পাওয়া মাত্রই শোধ কর দিতাম। কিন্তু পাঁচটা চুরির অভিযোগে আমি দু’বছর জেল খেটে এলাম।”

“পাঁচটা চুরি?” আমি ঠিক বুঝে উঠতে পারছি না।

“কোনো টাকাই একদিনের বেশী বাখতে পারছি না। এর টাকা দিয়ে ওর খাতা শোধ করছি। পরের দিন আর একজনের টাকা দিয়ে আগের টাকা শোধ করছি। টেমপোরারি ডিফলকেশন পাঁচটা সের্ভিস ব্যংক পাশ বইতে। চুরি করবার

ইচ্ছে থাকলে তো একটা খাতা থেকে টাকা সরিয়ে চূপচাপ বসে থাকতাম।”

এসব কথায় আমি তেমন মনঃসংযোগ করতে পারছি না। কারণ প্রতি মূহূর্তেই আমাদের ট্যান্ডি দ্রুতবেগে থাকারে মানসনের কাছে এগিয়ে আসছে। সেখানে পেঁছে সীমার বাবাকে নিয়ে কী করবো তা এখনও ঠিক করিনি।

অজুন চৌধুরী আমার বিপদ আরও বাড়ালেন। নির্ধারিত সময়ের বেশ কিছু পরেই তিনি বোধ হয় থাকারে মানসনে সুলেখা সাল্লাধা আসছেন। আমাদের ট্যান্ডির সমনেই একটা সরকারী গাড়িকে থাকারে মানসনে প্রবেশ করতে দেখলাম। পিছনের সীটে অল্প বয়সী রাজপুত্ররুধ সু-গম্ভীর শটাইলে শান্তভাবে বসে আছেন। যেন সোফার চালাত হয়ে কোনো জরুরী কনফারেন্সে চলেছেন তরুণ পদস্থ অফিসার।

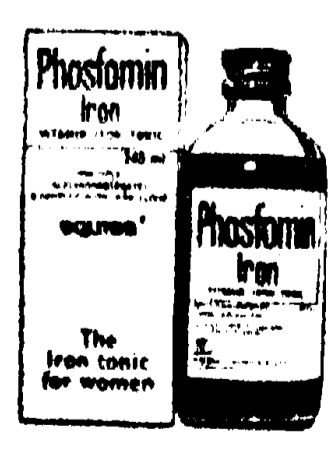
গেটের গোড়াতেই সরকারী গাড়িকে বিদায় করলেন যিনি তিনিই যে অজুন চৌধুরী সে-সম্বন্ধে আমার প্রায় কোনো সন্দেহ নেই। সুলেখার হাতে যে ছবিটা দেখেছি তার সঙ্গে কোনো অমিল নেই রক্ত মাংসের এই নায়কের। বিশিষ্ট এই অতিথিকে কেন সম্পূর্ণ অপরিচিত মনে হচ্ছে না তা এই মূহূর্তে নিজেও বুঝতে

# ফসফোমিন আয়রন

পরিবারের জন্যে... প্রেম, আনন্দ, যত্ন



আর নিজের জন্যে...  
**ফসফোমিন আয়রন**  
মেয়েদের জন্যে  
বিশেষভাবে তৈরী



নারীরে শুধু লাল রক্ত তৈরী করে... জীবনীশক্তি ফিরিয়ে আনে, শক্তি বাড়ায়, নারীরে রোগ প্রতিরোধের ক্ষমতা বাড়িয়ে তোলে।  
সিদ্ধি কসফোমিন আয়রন খান।  
SARABHAI CHEMICALS LTD.

পারছি না। কিন্তু এ বিষয়ে গভীর ভাবনার সময় এখন নেই। আমার পাশেই আরও অনেক বড় সমস্যা সশরীরে উপস্থিত রয়েছে। তাঁকে নিয়ে এই মুহূর্তে কী করবো তা এখনও ঠিক করে উঠতে পারছি না।

টাক্স থেকে নেমে বীরেন চ্যাটার্জি অস্থিরভাবে চারদিকে তাকাচ্ছেন। তিনি যে এই মুহূর্তে নিজের মেয়েকে খুঁজছেন তা বুঝতে পারছি আমি।

সীমার বাবা জিজ্ঞেস করলেন, “এ কোথায় নিয়ে এলে বাবা?” ও’র কণ্ঠস্বরে অসহায় ভাব ফুটে উঠেছে।

“কোনো চিন্তা নেই আপনার। আমার সংগে আসুন।” এই বলে আমি থাকার ম্যানসনের লিফটের মধ্যে ঢুকে পড়লাম। লিফটের কোলাপসিবল গেট বন্ধ করে বোতাম টিপে দিলাম। কিছুক্ষণ সময় নিয়ে, হাই তুলে ঘুম থেকে উঠে বন্ধ লিফটটা এবার মন্থন গতিতে উপরশালা শুরু করলো। বীরেন চ্যাটার্জি নিজের মনেই বললেন “ঠিক যেন জেলখানার খাঁচা।”

আমি কোনো কথা বলছি না। সীমার বাবার সংগে এবার কী সব বানানো কথা বলবো মনে মনে তারই মত ভাবছি।

“সীমা এখানে থাকে?” বীরেনবাবু নিয়ে চলে এসেছি। বললাম, “এই ঘরটাই এখন আপনার। আপনি এখানে বিশ্রাম করুন।”

“সীমা এখানে থাকে?” বীরেনবাবু শান্তভাবে জিজ্ঞেস করলেন।

“ঠিক এখানে নয়”, আমি আমতা আমতা করি।

“তা হলে!” একটু বিরক্তই হলেন সীমার বাবা। “সীমা যেখানে আছে সেখানেই আমাকে সোজা নিয়ে গেলেন না কেন?”

আমি হঠাৎ বলে ফেললাম, “কলকাতার এমন অনেক জায়গা আছে যেখানে মেয়েদের ছাড়া কাউকে নিয়ে যাওয়া যায় না। আপনি চিন্তা করবেন না, সীমা একটু পরেই এখানে আসবে।”

সীমার বাবা জিজ্ঞেস করলেন, “লোডজ হোস্টেল বন্ধ? সেখানে অচেনা পুরুষ-মানুষ ঢাকতে দেয় না বটে। কিন্তু আমি তো সীমার বাবা। বাবা-মায়েদের তো কোনো লোডজ হোস্টেলে আটকানো উচিত নয়।”

“সব জায়গায় তো সমান নিয়ম নয়”, আমি আবার মিথ্যেকথা বলতে অস্বস্তি-বোধ করি। এবার আম্বাস দিলাম “সীমা মল বলে। আপনি ততক্ষণ স্নান সেরে নিন। আপনার মুখ চোখ এখনও বেশ গুরুনো রয়েছে। আপনাকে এই অবস্থায় দেখলে সীমা খুব কষ্ট পাবে।”

আমার কথায় কাজ হলো। বীরেনবাবু

মহোজয় চট্টোপাধ্যায়ের

রোমাঞ্চ  
নিরীক্ষার  
রহস্যোপন্যাস

তারকার মৃত্যু ১২

তৃতীয় ব্যক্তি ৭

রক্তের বদলে ১০, পৈশাচিক ৬

কয়েদী ৯, বাঘের খাবা ৪

প্রণব রায়ের শেষ মুহূর্তে ১০

লাল-নীল ৭, শঙ্খচন্দ ৭

চৈতন্যবাহুর মামলা ৭

ডান, গোয়েন্দা জহর অ্যাসিস্টেন্ট ৪, রাজকন্যা ৪

রঞ্জিত চট্টোপাধ্যায় সম্পাদিত

২৫ জন প্রখ্যাত লেখকের ২৫টি বাছাই করা ভৌতিক কাহিনীর সংকলন

রহস্য অমনিবাস ২০.০০

২৫ জন প্রখ্যাত লেখকদের সর্বশ্রেষ্ঠ গোয়েন্দা রচনাসম্ভার

গোয়েন্দা অমনিবাস ২০.০০

২৫ জন প্রখ্যাত লেখকের ২৫টি বাছাই করা রোমাঞ্চ রচনাসম্ভার

রোমাঞ্চ অমনিবাস ২০.০০

[ যন্ত্রস্থ ]

অদ্রীশ বর্ধনের

অমিত চট্টোপাধ্যায়ের

ড্রাগন ছোরা হিংস্র নখর

১০.০০

কৃষ্ণাণ্ড বন্দ্যোপাধ্যায়ের

৬.০০

ভূগের বাইরে তীর ৭

আনন্দ বাগচীর

শোভন লোমের

প্রীধর সেনাপতির

যাদুঘর ৬.০০

টোপ ৪.০০

ভূমি আলোয়া ৫.০০

গোবিন্দলাল বন্দ্যোপাধ্যায়ের

অদ্রীশ বর্ধনের

নৃশংস ৬

রূপোর টাকা ৪

রোমাঞ্চ ৥ ১২, হরীতকী বাগান লেন, কলিকাতা ৬

প্রাপ্তিস্থান : দে বক স্টোর ৥ নাথ ব্রাদার্স ৥ কলিকাতা ১২

(সি ৫১৬৩৯)

কলমেন, “মা আমার অনেক কষ্ট পেয়েছে। একে আমি আর কষ্ট দিতে চাই না। আপনি ঠিকই বলেছেন, আমি যতটা পারি চকচকে হয়ে নিই। জেলেতে খুব কষ্ট শংকরবাবু। কিন্তু আমার মাকে ওসব কখনও জানতে দিইনি।”

বাইরে বেরিয়ে আসতেই সহদেবের নজরে পড়ে গেলাম। সহদেব বললো,

“আপনি এতোকণ কোথায় ছিলেন, স্যার? সেই কখন থেকে আপনাকে খুঁজছি আমি?”

“কেন কী হলো! আমাকে খুঁজে তোমার কী লাভ হবে, সহদেব?” আমি হেসে জানতে চাই।

“ইচ্ছে করে কী খুঁজছি আমি!” সহদেব খটখট উত্তর দেয়। “চৌরিশ

নম্বরের দিদিমাগির স্পেশাল ছবি!”

“কী ছবি সহদেব?” আমি ওর মূখের দিকে তাকিয়ে জানতে চাই।

সহদেব ফিস ফিস করে বললো, “আপনার সঙ্গে কথা আছে, হুজুর। কথা বলবো বলেই তো সেই কখন থেকে আপনাকে ধরবার জন্যে বসে আছি।”

প্রমথ

# ঋণে ঋণে প্রতি ঋণে খাবার বিস্কুট



## ব্রিটানিয়া থিন অ্যারোবিট

যেমন হাফা তেমন সহজপাচ

দিন শুরু করুন বেশ মনমতে আর তাজা ব্রিটানিয়া থিন অ্যারোবিট বিস্কুট দিয়ে। স্বাদেভরা এই বিস্কুট যেমন হাফা, তেমন সহজ করাও সহজ। লাভ থেকে লাভ—বাড়ীর সবার জন্যে। সকালে, কাজের অবসরে চায়ের সঙ্গে—যে কোনো সময়েই ব্রিটানিয়া থিন অ্যারোবিট খেতে ভাল।

লিনটাস-BBCAR.3-140 BG



ব্রিটানিয়া  
দেয় ভাল বিস্কুট -  
৫০ বছরের অভিজ্ঞতার



বিস্কুট সম্বন্ধে সেরা

পাখি, বিবর্তন  
এবং কয়েকটি সমস্যা

অষ্টাদশ শতাব্দীতে ভূ-তত্ত্ববিদরা খড়ি-পাথরের স্তর খেঁটে যখন সেই অদ্ভুত জীবাশ্মগুলির সম্মান দিলেন, প্রাণি-বিজ্ঞানীরা তো অবাক! অতীতের কোন প্রাণীর সাক্ষ্য বহন করছে এ জীবাশ্ম? কারা এরা? পাখি, না সরীসৃপ?

শেষ পর্যন্ত দেখা গেল, পাখিই তো! যথেষ্ট পরিশ্রম করার পর আসল চেহারাটি দাঁড় করালেন নৃবিজ্ঞানীরা। চোয়াল খনেশ পাখির মত। সরীসৃপের মত শিরদাঁড়া। বাজ পাখির মত পা। পায়ের নখ ইম্পাতের মত শক্ত। দুটি বিরট ডানা। ডানার মাঝ বরাবর জোড়া দুটি উপাঙ্গ। দেখলে মনে হয় খুঁদে খুঁদে যেন দুটি হাত। জীবিত অবস্থায় ওই হাতের সাহায্যে গাছের ডাল বা কাণ্ড বেয়ে গিরগাটির মত অনায়াসে হয়ত তারা চলাফেরা করত। ওঁরা কল্পনা করলেন, যখন মাটির ওপরে বসে থাকত তখন দূর থেকে দেখলে মনে হত যেন আস্ত এক একটা জামোয়াবা। আর আকাশে উঠলেই বনে যেত এক একটি রাক্ষুসে পাখি। একই জায়গায় প্রচুর জীবাশ্ম পাওয়া গিয়েছিল এই পাখি। তাই দেখে নৃবিজ্ঞানীদের মনে হয়েছে, উন্নত প্রাণীর মত ওঁরা সম্ভবত সামাজিক জীবন যাপন করত।

বিজ্ঞানীরা এদের নাম রাখলেন, টেরোসার বা টেরোডাকটাইলস গোষ্ঠীর প্রাণী। আজ থেকে প্রায় দশ কোটি বছর আগে এরা বিচরণ করত পৃথিবীর সর্বত্র। প্রায় সাত কোটি বছর আগে পৃথিবীর ভূস্তরে যখন খড়িমাটি সৃষ্টির কাজ শেষ হতে শুরু করে ওই সময় প্রকৃতির বিচিত্র এই পাণীও বিলুপ্তির গর্ভে ঢলে পড়ে।

না। চেহারা মিল ছিল ঠিক। তাই বলে আয়তনে সবাই যে কেউকেটার মত ছিল, তাও নয়। ওঁদের মধ্যে ক্ষুদ্রতম শ্রেণীর আয়তন ছিল কতকটা বাবুই পাখির মত। এদের বলা হয় টেনেড্রকন। অধি যারা সব চেয়ে আকৃতিতে বড়, তাদের পাখা দুটি এক সঙ্গে খালে দিলে লম্বায় দাঁড় ত সাতাশ ফুটেরও বেশি। অথীৎ এখনকার অ্যাল-বট্রিস পাখির দুটি পাখার মিলিত দৈর্ঘ্যের প্রায় দ্বিগুণ। এদেরই বলা হয় টেরোসার।

প্রাগৈতিহাসিক এই পাখি সম্পর্কে



কিং আইডার দাঁতায় কাটছে। এদের মাথার সামনের দিকে থাকে এক ধরনের গ্রন্থি। নাম সল্ট-একসিট্রিটিং গ্যাংলি। সমুদ্রের জীবনে খাপ খাওয়ায় যান্ত্রিক পরিষ্কারের প্রয়োজন হয়। তাই এই গ্রন্থির সৃষ্টি।

বিজ্ঞানীদের ধারণা, আসলে এরা হল সরীসৃপ শ্রেণীর প্রাণী। তবে সরীসৃপের মত শীতল-রক্তের নয়। এদের দেহে আধুনিক পাখির মতই উষ্ণ-শোণিত প্রবাহিত হত। বাঁচার তাগিদে খাবার যোগাড় করতে এদের উড়তে হত ঘণ্টার পর ঘণ্টা। মাইলের পব মাইল। মাছই ছিল এদের প্রধান খাবার।

অবশেষে মহাকাল তাদের গ্রাস করল। একে একে তারা অপসৃত হল এই পৃথিবী থেকে।

কিন্তু কেন?

এ নিয়ে বিস্তর মতভেদ আছে। কেউ দাবী করেছেন পরিবেশকে। পৃথিবীর বয়স-বাড়ার সঙ্গে সঙ্গে ভূতাত্ত্বিক পরিবর্তন এল। আবহাওয়ায় বৈচিত্র্য। অনেকের ধারণা, নতুন এই পরিবেশে নতুন জাতের গাছপালা সৃষ্টি হতে শুরু করল। ভূ-তাত্ত্বিক পরিবর্তনের সঙ্গে মাটির রাসায়নিক উপাদান পলটল। বিকশিত হতে শুরু করল নতুন নতুন জাতের সংকর জাতের উদ্ভিদ। মাটির মধ্যে জমে ওঠা কোন কোন ধাতু বা অধাতুর যোগে গাছের দেহে রাসায়নিক বিক্রিয়া ঘটায়, এবং শেষ পর্যন্ত ক্রোমোজোম স্তরে পরিবর্তন এনে তাদের জৈবিক বিবর্তনে সাহায্য করে। বিবর্তিত ওই সব গাছপালার ফুলের পরাগ ছড়িয়ে পড়ে জলে এবং বাতাসে। ওই সময় কোন কোন গাছের পরাগ হয়ত টেরোসারদের শরীরে বিমুক্তিয়া ঘটিয়েছিল। তারা মড়কের কবলে পড়ে এবং দ্রুত সবংশে অবলুপ্ত হয়।

আবার কারোর কারোর মত, পৃথিবীর বয়স বাড়ার সঙ্গে সঙ্গে ভূ-প্রকৃতির পরিবর্তন ঘটে। প্রকৃতির অকক্ষয়ে কোন কোন জায়গায় বিশেষ বিশেষ রাসায়নিক যৌগ এবং ধাতু জমতে থাকে। খাবারের সঙ্গে এরা ওই সব পাখির দেহের মধ্যে ঢোকে। যা শেষ পর্যন্ত তাদের বিপাকীয় পদ্ধতির পরিবর্তন ঘটায়। এই পরিবর্তনের ফলে তাদের ডিমের গঠন পালটাতে থাকে। ডিমের খোলা কখনও কখনও এত শক্ত হয় যে, তা ভেঙে নতুন বাচ্চার পক্ষে আর বাইরে বেরিয়ে আসা সম্ভব হয় না। আর এমনি করেই ক্রমে তাদের বংশবিস্তার কমে যেতে থাকে। অতঃপর অবলুপ্ত। এমন কথাও বলেন কেউ কেউ, বিবর্তনের ফলে নতুন নতুন প্রজাতির পাখির আবির্ভাব ঘটল। এরা দলে ছিল ডার্লী, চরিতে অতিকায় ওই সব পাখির চেয়ে অনেক বেশি তৎপর। ওঁদের মত নতুন আগন্তুকরাও হয়ত জীবন ধারণের জন্যে মাছের ওপর নির্ভর করত। সহস্র সহস্র ঐ সব পাখি মাছের অন্বেষণে ঝাঁপিয়ে পড়ত সমুদ্রের বুকে। তাদের ভিড় ঠেলে অতিকায় ওই পাখির পক্ষে মাছ সংগ্রহ করা সম্ভব হত না। এর ফলে ওঁদের খাবারের টান পড়ে। বংশপরম্পরায় আংশিক উপবাসের দরুন দুর্বল হতে থাকে এবং নিম্ন হরে যায়।

\*

শুধু একটি প্রজাতিই নয়। ভূ-তাত্ত্বিক

যুগের পাখীদের মধ্যে বহু প্রজাতিই এখন অকল্পিত। বিবর্তন। হ্যাঁ, বিবর্তনের মধ্য দিয়ে পরবর্তীকালে অনেক নতুন পাখির আবির্ভাব ঘটল এই পৃথিবীতে। আবার প্রাচীনতম পাখির বংশকলের কেউ কেউ বিবর্তনের ঝড় ঝাপটা সহ্য করে টিকেও রইল। পরিবর্তিত চেহারা এবং চরিত্রে।

নৃবিজ্ঞানীরা এখন একমত, স্তন্যপায়ী

প্রাণী এবং পাখি উভয়েরই উৎপত্তি সরী-সৃপ জাতীয় প্রাণী থেকে। এবং মানসিক দিক বাদ দিয়ে শরীরবৃত্তীর গঠন কাজ-কর্মের দিক দিয়ে দেখলে মনে হয় কোন কোন ক্ষেত্রে পাখি যেন স্তন্যপায়ী প্রাণীদের চেয়ে জটিল এবং দূর্বোধ্য।

এরা বাতাসের চেয়ে ভারী, কিন্তু বিশেষ ধরনের শারীরিক গঠনের দরুন তৎ-

পরতায় এরা বাতাসে ভর করে উড়তে পারে। কখনও ওড়ে ডানার ঝাপটা মেঝে, কখনও হাওয়ায় গা ভাসিয়ে ইংরেজিতে যাকে বলা হয় গ্লাইডিং। কোন কোন পাখি শত শত মাইল উড়ে পথ চলে। তিস্ত থেকে ভারতে। সাইবেরিয়া থেকে আলাস্কায়। দক্ষিণ অথবা উত্তর মেঝে অঞ্চল থেকে উচ্চতর মণ্ডলে। খাবার অবশেষে, ডিম পাড়তে এবং অনুকূল

## মাত্র কয়েকদিনের ভাড়া দিয়ে সারা মাসের টিকিট গেতে পারেন

SUN	7	14	21	28	
MON	1	8	15	22	29
TUE	2	9	16	23	30
WED	3	10	17	24	31
THU	4	11	18	25	
FRI	5	12	19	26	
SAT	6	13	20	27	



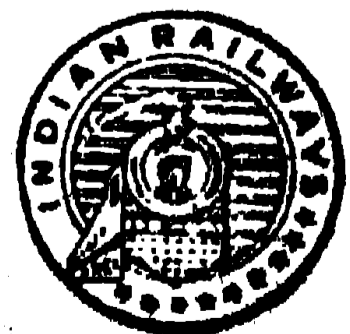
বিনা টিকিটে  
একদিন চড়ার খেসারৎ  
কয়েক মাসের ভাড়া

■ সুবার্ষন মাসিক টিকিট আপনি কত সুলভে পান—জানেন কি? কোন কোন ক্ষেত্রে ৫টি একপিঠের টিকিটের ভাড়া মাত্র।

■ আপনি একথা নিশ্চয়ই জানেন যে বিনা টিকিটে ধরা পড়লে ভাড়ার উপরে ন্যূনতম জরিমানার পরিমাণ হল ১০ টাকা। এছাড়াও তিন মাসের জেল ও ৫০০ টাকা পর্যন্ত জরিমানা হতে পারে।

কাজেই টিকিট কেটে  
ট্রেনে চড়াই ভালো। নম্ব কি?

পূর্ব রেলওয়ে





আবহাওয়ার তাগিদে। কিন্তু কি ভাবে এত দূরের পথ চিনে তারা যাওয়া আসা করে, বিজ্ঞানীদের কাছে এখনও তা রহস্যই থেকে গেছে। কারোর মত, সূর্য চাঁদ এবং কোন কোন পাখি নক্ষত্রের অবস্থান চিনে পথ চলে। কোন কোন পাখি পৃথিবীর চৌম্বক ক্ষেত্র অনুসরণ করে দূরদেশে পাড়ি দেয়। বিভিন্ন পরিবেশে চলাফেরা করতে গিয়ে কারোর কারোর চালচলন পালটায়। শারীর-বৃত্তীয় কাজকর্মেও কিছুর কিছুর বৈচিত্র্য আসে

যেমন ধরা যাক আইডার নামে এক ধরনের হাঁস। এদের বিচরণ মূলত উত্তর-সাগরীয় অঞ্চলে। পশমের মত নরম এদের পালক। আলাস্কা, গ্রীনল্যান্ড সাইবেরিয়া থেকে শীতের সময় এরা শত শত মাইল দূরাঞ্জে চলে যায়। লবণাক্ত সমুদ্রের জলে ভাসে। মাছ শিকার করে। এদের মধ্যে কিং-আইডার নামে এক ধরনের প্রজাতির কপালের দিকে এক ধরনের গ্রন্থি থাকে। এই গ্রন্থি লক্ষ্য নিঃসৃত করে। বিশেষজ্ঞরা মনে করেন সমুদ্রের পরিবেশে খাপখাওয়াতে গিয়েই তাদের শরীরে এই বিশেষ ব্যবস্থাটি গড়ে উঠেছে।

পেঙ্গুইন পাখির দৃষ্টিশক্তির ব্যাপারটাও আরও একটি রহস্য। মেরু অঞ্চলের এই পাখি জলের মধ্যে বত সহজে চলাফেরা করতে পারে, বাতাসে পারে না। এদের চোখও অশুদ্ধ! বাতাস জলের চেয়ে হালকা মাধ্যম। অতএব আলো বাতাস থেকে জলে প্রবেশ করলে প্রতিসরণের নিয়ম অনুযায়ী বেশি বকবে। আলোর গতিপথের পরিবর্তনের দরুন সাধারণ ক্ষেত্রে দেখার কাজটা ব্যাহত হয়। কিন্তু দেখা গেছে, পেঙ্গুইন এ ক্ষেত্রে বড় একটা অসুবিধে বোধ করে না। কোন পাখি রাত কানা। আবার পাঁচা, বাদুড় প্রভৃতি পাখি রাতেই দেখতে পায় ভাল। কোন কোন পাখি একই জায়গায় দলবদ্ধ ভাবে বাস করে। কেউ কেউ ঝড়ুতে ঝড়ুতে স্থান থেকে স্থানান্তরে চলাফেরা করে। এই যাতায়াতী জীবনের জন্য মূলত তিনটি কারণ দায়ী। কোন জায়গায় খাবারে টান পড়লেই ওদের বেতে হয় অন্যত্র। ডিম পাড়ার অনুকূল পরিবেশ পাওয়ার জন্যও ওদের সাময়িক স্থান ত্যাগ করতে হয়। কখনও আশপাশে বিপদের আশঙ্কা দেখা দিলে ওরা স্থান ত্যাগ করে।

\*

শেখের ব্যাপারটা নিয়েই মানুষের মাথা ব্যথা সবচেয়ে বেশি। গল্প করুক নাকি পৃথিবীর অনেক দেশে বেপরোয়া বন জঙ্গল পরিষ্কার করে নতুন নতুন জন বসতি এবং কলকারখানা গড়তে গিয়ে বহু পাখি বাস্তু-চ্যুত হয়েছে। তাদের খাবারেও টান পড়েছে



বাঁ দিক থেকে : অধ্যাপক অশোক ঘোষ এবং আন্তর্জাতিক পাখি-বিষয়ক আলোচনা চক্রের সভাপতি বিশিষ্ট বিজ্ঞানী অধ্যাপক ডি এস সর্দার ছবি : দীপ্তি ঘোষ

অনেকটা। তারা এখন ভিড় করছে বিমান বন্দরের কাছাকাছি। বিমান বন্দর এলাকায় রেস্টোরাঁ প্রভৃতি থেকে ফেলে দেয়া অভুক্ত খাবারের লোভে ঝাঁকে ঝাঁকে পাখি ভিড় করে। যা কখনও কখনও বিমান চলাচলে কিছুর ঘটায়। কিছুর কিছুর দুর্ঘটনাও ঘটে এদের দরুন। এ ছাড়া বহু পাখি বছরে প্রচুর শস্যও খেয়ে ফেলে মানুষের শস্যভান্ডারে টান সৃষ্টি করে। ভারতে এই সব পাখির মধ্যে পড়ে চড়ুই, বাবুই পায়রা টিয়া প্রভৃতি। আফ্রিকার কয়েকটি অঞ্চলে এক ধরনের কুয়েলা পাখি বছর চার আগে তো রীতিমত হাঙ্গামা সৃষ্টি করেছিল। এদের বলা হয় রেড বিল্ড কুয়েলা। ঠোঁটের রং লাল বলে। সাহারার দক্ষিণ অঞ্চলে প্রায় মরু এলাকায় এদের সংখ্যা সব চেয়ে বেশি। কখনও কখনও লক্ষ লক্ষ পাখি এক একটি ঝাঁক সৃষ্টি করে

ঝাঁপিয়ে পড়ে গাছপালা অথবা ফসলের ক্ষেতে। খাবারের খোঁজে ওরা দৈনিক ২০ থেকে ৩০ মাইল দূর পর্যন্ত চলাফেরা করে। তবে কোন কোন কুয়েলাকে দক্ষিণ আফ্রিকা এবং মালাই-এর মধ্যে ১০০০ মাইল দূরত্ব অতিক্রম করতেও দেখা গেছে। বলা নিঃপ্রয়োজন, ফসল থেকে পাখি ভারতেও একটা বড় রকমের সমস্যা।

\*

ভারতে কত রকমের পাখি দেখতে পাওয়া যায়?

ডঃ অশোক কুমার ঘোষকে এই প্রশ্নটি করেছিলাম কয়েকদিন আগে। ডঃ ঘোষ কলকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের প্রাণী বিজ্ঞান বিভাগের স্যার নীলরতন সরকার অধ্যাপক এবং বিশিষ্ট পক্ষীবিজ্ঞানী। বিভিন্ন পাখির শারীরবৃত্ত এবং বিশেষ করে হরমোন

নিঃশেষ হতে চলেছে তাঁর সার্বভৌমত্বের

# আন্ডার-গ্রাউন্ড

## বাংলাদেশ

প্রকাশিত হল জনিল রায়ের

### হাম দো হামারে দো

পৃথিবীর ইতিহাসে প্রথম নতুন রীতির প্রয়োজন্য উপন্যাস।  
এ বই একাধারে উপন্যাস জীবনী ও পথের পাঁচালী।

আধুনিক পুস্তক প্রকাশন, ৪০ সীতারাম ঘোষ স্ট্রীট, কলি-১

(এ সি এম ১০৯)

সংক্রান্ত বিষয়ের ওপর উল্লেখযোগ্য গবেষণা করে আসছেন গত কয়েক বছর। তাঁরই উদ্যোগে পাখির হরমোন সংক্রান্ত বিষয়ের ওপর আন্তর্জাতিক আলোচনাচক্র বসেছিল এই কলকাতায়। ভারতে এ ধরনের আলোচনাচক্র এই প্রথম।

আমার প্রশ্নের উত্তরে ডঃ ঘোষ বললেন, পৃথিবীতে মোট ৮৬০০ প্রজাতির পাখি এ পর্যন্ত সনাক্ত করা গেছে। বংশধারা বা গণের দিক দিয়ে ২৭। তুলনার ভারতে আছে ১২০০ প্রজাতির পাখি। ২০টি গণের মধ্যে এরা পড়ে। অস্ত্রএব দেখা যাচ্ছে, পৃথিবীতে মোট বস্তু রকমের পাখি রয়েছে তাদের অনেকগুলি এদেশে পাওয়া যায়।

ডঃ ঘোষ বললেন, এই সব পাখিদের মধ্যে কেউ কেউ বিবর্তনের দিক দিয়ে দেখলে আধুনিক পর্বত্রে পড়ে। এরা পৃথিবীতে আবির্ভূত হয়েছে অনেক শেষের দিকে। এদের মধ্যে পড়ে বাবুই, চড়ুই বুল-বুল শালিক প্রভৃতি। কিছু কিছু পাখি আছে বিবর্তনের দিক থেকে যারা এখনও সরাসরের কাছাকাছি থেকে গেছে। যেমন, পানকোর্ডি মরুরও এদের মধ্যে পড়ে।

মুরগীও। বাজপাখিদের মধ্যে কোন কোন শ্রেণী পুরনো, কোন কোন শ্রেণী নতুন।

প্রশ্নঃ বিবর্তনের শেষের ধাপে যাদের আবির্ভাব যেমন বাবুই চড়ুই দেখা যাচ্ছে আকারে এরা অনেক ছোট। তাহলে শেষের দিকে যে সব পাখির আবির্ভাব ঘটেছে, তাদের সবাই কি আকারে ছোট?

ডঃ ঘোষঃ না। তা কেন? কাকের কথাই ধরুন না। এদের আকার বড়। কিন্তু পাখির দিক দিয়ে এরা আধুনিকতম।

শুরু আকার এবং শারীরবৃত্তীয় গঠনই নয়। সুপ্রাচীনকাল থেকে বিবর্তন ঘটতে ঘটতে পাখিদের স্বভাব চরিত্র এবং আঙ্গিক গঠনেও যেমন পরিবর্তন এসেছে অনেক, সেই সপক্ষে তাদের হরমোন সংক্রান্ত ক্রিয়াকলাপের দিকে লক্ষ্য করলে দেখা যাবে সেখানেও কিছু কিছু পরিবর্তন রয়েছে।

যেমন ধরুন, বললেন ডঃ ঘোষ, যে কোন প্রাণীর বিপাকীয় কাজকর্মে অ্যাড্রিনেলিন এবং নরঅ্যাড্রিনেলিন এই দুটি হরমোনের ভূমিকা খুবই গুরুত্বপূর্ণ। দেখা গেছে, যে সব পাখি পুরনো তাদের মধ্যে শতকরা প্রায় একশ' ভাগ নর অ্যাড্রিনেলিন নিঃসৃত হতে

দেখা যায়। অ্যাড্রিনেলিনের পরিমাণ খুবই কম। আবার যারা নতুন পাখি, যেমন চড়ুই বাবুই এদের মধ্যে প্রায় শতকরা একশ' ভাগই নিঃসৃত হয় অ্যাড্রিনেলিন। নর অ্যাড্রিনেলিন খুব কম। আবার যে সব পাখি খুব প্রাচীনও নয় আবার নতুনও নয় যেমন পায়রা, তাদের মধ্যে শতকরা পঞ্চাশভাগ অ্যাড্রিনেলিন এবং শতকরা পঞ্চাশভাগ নর-অ্যাড্রিনেলিন নিঃসৃত হয়। মুরগী পানকোর্ডি এরা পুরনো পাখি। এদের মধ্যে অ্যাড্রিনেলিন নিঃসৃত হতে দেখা যায় না বললেই চলে। আবার সত্যিকার আছে। যেমন, মাহুরাঙা। এরা মাঝামাঝি পর্বত্রে পাখি। কিন্তু এদের দেহে পায়রার মত ওই দুই হরমোনের মাত্রা ৫০ : ৫০ এই অনুপাতটি মেনে চলে না।



ডঃ অশোক ঘোষের গবেষণাগারে পাখি-দের হরমোন সম্পর্কিত বিবর্তনের ওপর এখন কাজ চলছে। ডঃ ঘোষ বললেন, সারা ভারতের পাখিদের বিবর্তনের ধাপ অনুসারে আমরা এখন পরীক্ষা করতে চাই। অ্যাড্রিনেলিন এবং নরঅ্যাড্রিনেলিন এই দুই হরমোনের মাত্রার অনুপাত তাদের মধ্যে বেশি, কাদের কম, দেখা দরকার। এই অনুসন্ধানের ওপর নির্ভর করে যাবতীয় পাখির মধ্যে কে বেশি পুরনো, কে নতুন তার একটা পর্যায়ক্রমিক চিত্র হয়ত তুলে ধরা সম্ভব হবে।

অবশ্য, এটা অ্যাকাডেমিক দিক বললেন ডঃ ঘোষ। এ ধরনের অনুসন্ধানের একটি প্রায়োগিক দিকও রয়েছে। যেমন ধরুন, হাঁস মুরগীর মত কোন কোন পাখি মানুষের খাদ্য। হরমোন বিজ্ঞানের সাহায্য নিয়ে এদের উৎপাদন বাড়ান সহজতর হবে। আবার যে সব পাখি ফসল নষ্ট করে ওই একইভাবে তাদের বংশবৃদ্ধি রোধ করে তাদের প্রকোপের হাত থেকে আমরা বেঁচে পোতে পারি।

আসলে পৃথিবীর অন্যান্য দেশের মত ভারতীয় বিজ্ঞানীরাও এখন বিভিন্ন পাখি নিয়ে নানা রকম অনুসন্ধান চালিয়ে যাচ্ছেন। এই অনুসন্ধানের মূখ্য উদ্দেশ্যঃ অর্থনৈতিক প্রয়োজনে যে সব পাখির প্রয়োজন বেশি তাদের সংরক্ষণ এবং অধিক উৎপাদনের চেষ্টা। যে সব পাখি অনিশ্চয় তাদের নিয়ন্ত্রণ। যারা কীটপতঙ্গ খেয়ে ক্ষতির হাত থেকে ফসল বাঁচায় তাদের সংরক্ষণ। এ ছাড়া আরও অনেক পাখি, যারা প্রকৃতির বৈচিত্র্য-বর্ণে চরিত্রে এক স্বভাবে মানুষের ভাল লাগার যারা পরিপূরক—একটি ভারসাম্য পরিবেশের মধ্যে তাদেরও যাতে বাঁচিয়ে রাখা যায় তারও চেষ্টা করছেন বিজ্ঞানীরা।

প্রকাশিত হ'ল

প্রফুল্ল রায়-এর

নতুন স্বাদের উপন্যাস

## রিঙন স্নাতোয় বোনা

দুই নারী। নিসর্গের নিজের হাতে গড়া একজন—স্বীপ এবং সমুদ্রের মতোই যে অবাধ অসঙ্কেচ এবং অনর্গল। অন্যজন হাঁটা চলা করতে পারে না; সে পঙ্গু সরল আত্মমুখী আর অভিমানী। দুজনেই ভালোবাসে এক যুবককে। স্বীপময় আন্দামানের পটভূমিতে এই তিন-জনকে নিয়ে অমল প্রেমের কাহিনী 'রিঙন স্নাতোয় বোনা'। এই নতুন উপন্যাস বাঙলা সাহিত্যে যুক্ত করেছে সমুদ্রের স্বর, শুনিয়েছে সমুদ্র পাখির গান।

দাম : ৬.০০

লেখকের আর একখানি উপন্যাস

নিজেই নায়ক ৮.০০

বিদ্যাবাণী প্রকাশনী ॥ ৭৯/১বি মহাপা গাঙ্গী রোড ॥ কলকাতা-৯

(সি ৫২৩২০/১)

সমরাজিৎ কর

# মিলন মুখোপাধ্যায়

## ঐশ্বরের প্রবেশ



চিং হয়ে জলে ভাসতে ভাসতে নান্দর মনে পড়ল, গেল বছর চাম উকুন হয়েছিলো বড়োর গায়ে। বগলে, বুদ্ধের লোমে, পায়ে কনুইয়ের কাছে বাদামী খুঁদে খুঁদে তিলের মতো ছোট্ট বেড়াতো। দুপুরে খাপরার ঘরের সামনে উপুড় হয়ে খাটিয়ায় টানটান শূরে বড়ো বলোছিলো,

“পিঠে একটু হাত বুলিয়ে দে তো!”

সেই হাত বোলাতে গিয়েই প্রথম চাম উকুন হাঁটতে দেখলো নান্দ। চিমটি কেটে একটু তুলতে যেতেই বড়ো খিঁচিয়ে উঠেছিলো “হেই শালা! চিমটি কাটিস কেন রে?”

পোকাকাটা - হাতের চেটোয় ফেলে বড়োকে দেখিয়েছিলো নান্দ “এই দ্যাখ— তোঁর গায়ে পোকা পড়েছে”

বড়ো দেখেদুনে বলোছিলো চামউকুন।

এক সন্ধ্যা শায় বলে নান্দর গা থেকেও বেরুলো দু'-একটা। নান্দর ঝারো বছরের কালো শরীরে তেমন লোম-টোম নেই বলে বাঁচোয়া। তবু ফরসৎ পেলেই পালা করে দু'জনে দু'জনের গা বেছে ছোঁ প্রায় মাসখানেক ধরে। এখনো মাঝেমাঝে

পিঠ চুলকে বড়ো বলে ওঠে, “দ্যাখ তো দ্যাখ তো—!”

বড়োর দিকে চেয়ে হাসি পেল নান্দর। পাঁচ-ছ' মান্দর উঁচুতে, কেমন সাদা-দাড়িঅলা হনুমানের মতো বসে আছে দ্যাখো! কপালে হাত রেখে রোদ ঠেকাচ্ছে। এতো নিচে থেকে দাদর চোখ দেখা যায় না। নিশ্চয়ই ডুর, কুঁচক ইন্সটিশানের দিকে লক্ষ্য রাখছে, রেলগাড়ি আসে কি না।

সংগে সংগেই মনের মধ্যকার হাসির ভাবটুকু সরে গিয়ে গলা এবং বুদ্ধের কাছে সর্দি-কাশির মতো হালকা একটু কষ্ট এসে জড়িয়ে গেল। নান্দর তো' আর কেউ নেই কিনা! ছেলে ছাকরা ঝোপড়া বস্তুর প্রতিবেশীরা আছে ঠিকই আশেপাশে। কিন্তু নান্দর চোখ খোলার পর থেকেই জগৎ জুড়ে শূন্য এই এক বড়ো মান্দর। খিদে পেলে বড়ো ঘুম পেলে বড়ো ঘুমের মধ্যে ভয় পেলেও সেই একটাই ভেনা ঘড়ঘড়ে আওয়াজ “ভয় কিসের রে নান্দ! এই তো' আমি পাশে—!” বলেই, সেই সাদা লোমভর্তি চামউকনের বাক জাপট পদবার মান্দরটা—একটাই। তিনদিন গা দ কাপ। কাজে আসতে কামাই নেই। এইসব ভেবেটেবে কষ্ট হলো নান্দর। কথা বলতে

ইচ্ছে করলো। শব্দ পারের ধাক্কা ভেসে থেকে পিছিয়ে এলো একটু। চোঁচিয়ে বললো, “গাড়ি আসে নাকি দাদু—”

ইন্সটিশানে ঢুকে সেই কখন থেকে দাঁড়িয়ে আছে গাড়িটা! ছাড়ে না কেন শালা? ইদিক থেকে দু-দুটো নিরে দাঁড়ালো বাস্তায়। দাঁড়িয়ে ছাড়িয়ে চলেও গেল। ও শালার কিছ, বিগড়ালো কিনা কে জানে? বিরক্ত মুখে জাষছে বড়ো মান্দরটা। জিভের চারপাশে সাড় দেই। স্বাদ নেই তিনদিন। মাড়ির গায়ে নেড়ে নেড়ে হাঁ করলো, ভেতরটা শর্কিরে গেছে। জিভ নাড়তেই একটু জল এলো। মুখের মধ্যে ঘুরিয়ে ফিরিয়ে গিলে ফেললো কোঁক করে। জ্বরটা বোধ হয় কমলো একটু। দু'দিন বাদে খিদে খিদেও পাচ্ছে এখন। পারের গাড়িটা দেখে ঘরে ফিরবে। ওইটে আশ্বেরী লোকাল। পরেরটা ছাড়ে ভিন্নার থেকে। তিনটে ইন্সটিশান পেরিয়ে গেলে, আশ্বেরী। এ গাড়ি থেকে তেমন অ হা মরি মাল কোদনা দনই পড়ে না। বড় জোর সাত-দশটা মোড়ক। তাও বেগির ভাগই শব্দ ফল পাল। মাল থাকে না বিশেষ। ভিন্নার অনেক দু'। কত দু' জ্বল না বড়ো। ব্যক্তিগত বিন্দু কোনোদিন। শূনেছে, দশ-পনেরোটা ইন্সটিশান পেরিয়ে

# এই দিন আপনার পরিবারের জন্যে উকুল স্বাস্থ্য আর বাড়তি শক্তি!

ওয়াটারবেরীজ ভিটামিন টনিক হল শরীরের একান্ত  
অত্যাবশ্যিক ১২টি উপাদানের এক সুস্বাদু ফর্মুলা।  
এতে আছে শরীরের বাড় আর শক্তির জন্যে ভিটামিন,  
হৃৎ-রক্ত তৈরীর জন্যে লোহা। ক্ষিধে বাড়ানোর  
উপকার উপাদান। আর খেতেও দারুণ ভালো।  
আপনার পরিবারের জন্যে ওয়াটারবেরীজ  
ভিটামিন টনিক আনুন, এখনই।



## ওয়াটারবেরীজ ভিটামিন টনিক স্বাস্থ্য পরিবারের জন্যে পরিপূর্ণ টনিক

তবে ভিটার। ঘণ্টায় এক-আধখানা ভিটার  
লোকাল যায় এই পুনের ওপর দিয়ে।  
ঠাসা মানুষ দুর্দিকের দরজায় খোলে।  
ওই ভিড়ের মধ্যে থেকে প্রায় সব জানালা  
গলেই হাত বেরিয়ে আসে। পটাপট পড়তে  
থাকে শালপাতার মোড়ক কাগজের পুটলি।  
বেশ ভারী হলে সোজা গিয়ে কাঁপিয়ে  
পড়ে খাঁড়ির জলে নয়তো হাওয়ার অল্প  
হেলোদলে নিচের দিকে নেমে যায়। বছর  
কয়েক আগেও সব মোড়কই প্রায় বড়োর  
নাগালের মধ্যে থাকতো। জলে তো তেমন  
হই-হুজোড় স্নোত নেই—দাঁড়-বাঁধা চূবাড়িটি  
ফেলে ধীরে সুস্থে জুলে আনতে পারতো।  
তখনকার পাকা হাত একটু কাঁপিয়ে না।  
এক নজরে ঠিক করে ফেলতে পারতো  
কোন মোড়কটি সবার আগে জুলে নেওয়া  
দরকার নয়তো ভেসে যাবে অথবা যাবে  
ভালিয়ে।

এখন আর পারে না। পারে না—তাও  
তো দু বছর হয়ে গেল। নান্দটাকে জলে  
নামাতে হলো। আরব সমুদ্রের জল এই  
মাহিম খাঁড়িতে ঢুকে রেলপুলের  
তলাটুকু ভাসিয়ে দেয়। জোয়ারের ধাক্কা  
চলে যায় অনেকখানি ভেতরে। ঘোলা জল।  
আশপাশের মল ময়লা টেনে জড়িয়ে  
আরো ঘুলিয়ে কেমন একটা পচা গন্ধসম্মেত  
পুলের তলায় দুলাতে থাকে। তারই ওপরে  
পড়ে উত্তর বোম্বাইয়ের অজস্র ঘর-  
গেরস্থালির পূজো-আচ্চার নানান জাতের  
ফুলপাতা। কেউ কেউ যত্ন করে শক্ত মোড়কে  
বোঁধে মাহিম খাঁড়ির ঘোলা জলকে পেলাম  
ঠুকে ফেলে দেয়—অনেকেই কোনোরকমে  
দলা পাকিয়ে ছুড়ে ফেলে দিয়ে নিশ্চিন্দ।  
কী না ঘরের লক্ষ্মীর পূজো হয়েছে—  
পূজোর ফুল সাগরে গলেই পুণি হয়।  
আপিস যেতে যেতে 'বান্দ্রা কখন এলো'  
খেয়াল রাখলেই সেই পুণিটুকু কামিয়ে  
ফেলা যায়। 'বান্দ্রা কখন এলো'—তার  
জনোও বিশেষ বেগ পেতে হয় না। কিম্বোতে  
কিম্বোতে অথবা ত্রাশ পেটাতে পেটাতে  
বেলপুলের ওপরে উঠে আসে গাড়ি।  
ভিন্ন ধরনের ঘটাং-ঘট-ঘট শব্দ। বাস!  
ঘণ্টা দেওয়া ঘড়ির মতো সেই শব্দের সঙ্গে  
সঙ্গে আপনা আপনি মোড়কটি হাতে  
উঠে আসে। ছুড়ে খাঁড়ির জলে ফেলে  
দাও—কাজ শেষ! এসব আমার  
আছে। কারণ তারপরেই তো কু...  
চূবাড়িটি জলে ফেলে আমার কা...  
ছেড়েছে। এতক্ষণ আশ্চর্যী...  
স্টেশন ছেড়ে এগিয়ে আসছে। ভিন্ন...  
লাইন ধরে যাবে। পুনের ওপরে...  
লাইন। ছয়-সাত হারবার লোকাল...  
যায়। বাকি পাঁচটা চাচগেটের আপ-ডাউন  
গাড়ি পার করে দেয়। এক লাইনের ওপরে  
দিয়ে গাড়ি যাবে তার পাশের লাইনে সরে

আসে বড়ো। কাঠের পাটাতনে দুই পা ফাঁক করে দাঁড়ায়। তৈরী। জাল ফেলবার আগে জেলেরা যেমন তেমনি।

দুই নম্বরে সরে এলো বড়ো। সামান্য বুকু ঘড়ঘড়ে গলা তুলে চে'চালো "তিন নম্বরে আসে রে নান্দু—উ-উ—"

দেওয়ালী হয়ে গেল। এবারে এখনো শীতের নামগন্ধ নেই শহরে। তবু নাগাড়ে চার-পাঁচ ঘণ্টা জলে থাকলে থেকে থেকে শরীরটে কেমন কনকন করে। হাতের ছোটো ছোটো আঙুলগুলো চুপসে ভাঁজ পড়ে ক্যাকাশে দেখায়। বড়ো কিংবা মরামানুষের আঙুল যেন। দুটো গাড়ির ফাঁক পেলেই কাদামাটির পাড়ে উঠে এসে বসে থাকে নান্দু। হাতে হাত রগড়ে দু'হাতে মুখ ঘষে গা শুকিয়ে নেয়। গাড়ি এলেই ফের খাঁপিয়ে পড়ে জলে। সকাল থেকে যত ফুলের মোড়ক জুটোছে সব টিপি করে রাখা হয়েছে প্যাচপেচে মাটি আর আগাছার জংগলের মধ্যে। মাল কত এখানে দু'জনের কেউ জানে না। এগারোটা বিয়াল্লিশের ভিয়ার লোকাল গেলে দু'জনে মিলে মোড়ক খলে গনতে বসবে।

তিন নম্বরে গাড়ি আসছে শূনে চিং সাঁতাবে একটু পিছিয়ে এলো নান্দু। দাদুর গায়ে পুলের ওপরে রেল লাইনে রোদ চনমনে। এখানে জলে পুলের ছায়া দাদুর হাতের ছায়া। হাত বেয়ে চুবাড়ি নেমে এসে জল ছুয়ে থাকলো। দাদুকে পুরোপুরি দেখা যায় না। দূরে উঁচুতে ফুরফুরে পাতলা সাদা পাড়ি তুলোর মতো উড়ছে। তার পেছনেই ছাই-ছাই আকাশের খানিকটা দেখতে পেল নান্দু। বাল্মী ইন্সটিশ'ন থেকে পলে অবধি পেঁছোতে রেলগাড়িতে উ-ই-ই ওপরের উঁচু রাস্তার তলা দিয়ে আসতে হয়। চওড়া মস্ত হাইওয়েতে লবী মোটর বাস সব চলে। চেয়ে থাকতে থাকতে হঠাৎ একটা নতুন জিনিস আবিষ্কার করলো নান্দু। সে যেন একতলায় ভাসছে। দোতলায় দাদু দাঁড়িয়ে। রেল-গাড়িও দোতলা দিয়ে চলে যাবে। এখনো দেখা যাচ্ছে না। বাঁ পাশে তিনতলায় চলন্ত লাল বাসের খানিকটা দেখতে পেল এখন। শাঁ করে চলে গেল। এক দুই এবং তিন তলায় তিন রকম কাণ্ড হচ্ছে। বেশ মজা লাগলো নান্দুর। আরো একটু ভেবে দেখলো ওর পিঠের নীচে বেশ কয়েক হাত নিচে পাতাল। পাতালে গোড় শামুক গুঁগলি পড়ে আছে।

ঘটাং-ঘট-ঘট করে আত্মেরী লোকাল পুলের ওপরে এসে গেল। শাঁখ বাজালো একবার। প্রথম কামরায় কাঁচকলা। সেটা জানুর ওপর দিয়ে বেরিয়ে যেতে না যেতেই পরেরটা থেকে দু'তিনটে মোড়ক জলের দিকে নেমে আসছে। দাদুর চুবাড়ির কাছে

পড়লো একটা। ওটা দাদু তুলে নিতে পারবে। বাঁ পাশে দু'হাত দূরে আরেকটা জল ছুতে না ছুতেই নান্দু প্রায় বুকু ঠিলো। ঠিক তখনই ঘাড় এবং পিঠের মাঝামাঝি টিলের মতো শব্দ কি একটা পড়লো। 'উফ' বলে ঘোরবার সময় পেল না নান্দু। মোড়কটা তুলিয়ে যাচ্ছে খলখল করে কয়েক হাত ডুব দিয়ে ধরে ফেললো ষটাকে। টিলের মতো ভারী এখন ভালো মাল আছে। রূপোর টাকা-ফাকা হলেও হতে পারে। ভাবতে ভাবতে ভুস করে জেসে উঠলো ওপরে। গাড়ির শেষ কামরাতা পেরিয়ে যাচ্ছে তখন। দাঁড়ি টেনে টেনে চুবাড়িটা তুলে নিচ্ছে দাদু।

প্যাচ পেচে কাদামাটির পাড়ে উঠে এলো নান্দু। দু'হাতে দুটি মোড়ক। একটা পলকা। ফালতু। অন্যটার ওজনে জিঙে জল আসে। হাতের চেটো নাঁচিয়ে ভার বুকু দেখলো। শালপাতার মোড়কটি। বেশ ভালো করে আক্টপাস্টে সত্যতা দিয়ে বাঁধা। নির্ঘাৎ রূপোর টাকা। একটা কি, তার বেশিও হতে পারে। দাদু কোনোদিন রূপোর টাকা পায়নি। পাবে কোথেকে সব মোড়কই তো' প্রায় ফালতু। স্ত্রেফ বাসী ফুলপাতা। খুলে খুলে দেখে ফের জাপ ছুঁড়ে ফেলে দাও। যেগুলো কাক্সর সেগুলো ভেতরেও পাঁচ বড়জার দশ নয়া পাড়ে থাকে। তার বেশী মানে সিকি-আধালি-টাধালি পেলে কপালে ঠেকিয়ে পেন্সাম করতে ইচ্ছে করে। আহুদে চে'চিয়ে উঠলো নান্দু, "দাদু-উ-উ—টাকা আ আ—"

সবশুদ্ধ তিনটে মোড়ক উঠে এলো চুবাড়িতে। খবরের কাগজের পুরিয়াটা ভিজে ন্যাতা হয়ে গেছে বাকী দুটো শালপাতার। একটারও তেমন মাহা মরি ওজন নেই। পলকা। তবু খুলে না দেখে ফেলে দেওয়া ঠিক নয়। দাঁড়ি গুটিয়ে চুবাড়িতে ফেললো বড়ো। এক হাতে মোড়ক তিনটে, অন্য হাতে চুবাড়ি নিয়ে নামতে লাগলো। খুব সামলেসুমলে রেললাইনের পাশের ঢাল বেয়ে। এরপর ভিয়ার লোকাল আসতে এখনো মিনিট কুড়ি। দু'পাঁচ মিনিট দেরীও হয়। সেই ফাঁকে কাজ এগিয়ে রাখতে হবে। নির্ভাকার নিয়মে এই সময়টুকু মোড়ক বাছাই করে দু'জনে মিলে।

ছোঁড়াটা 'টাকা-টাকা' করে চেলাচ্ছে। বলদ কোথাকার! টাকা পেয়েছে। হুহু। বলি টাকা কি গুঁগলি-শামুক? খাঁড়ির জলে ডুব দিলেই হাতভরিত উঠে এলো? আসলে ফুলশুদ্ধ মোড়ক ঝাঙে বুকু বাস সেইজন্যে অনেকেই নুড়ি বা ইন্টার টুকরো ভরে দেয় ভেতরে। এরকম কত পেরোই জীবনে! ওজনে মনে হয় মাল টসটস করছে। খুলে ফেললে ভোঁ-ভোঁ। আবার

## শীর্ষেন্দু মুখোপাধ্যায়ের

নতুন এবং বিশিষ্ট উপন্যাস

# আশ্চর্য ভ্রমণ

ইন্ডিজ—এক ভ্রমণ বছরের যুবক—  
আর দশজনের মতোই যার জীবননদীর  
গতি অতীত স্মৃতির সব জঞ্জাল ভাসিয়ে  
দিয়ে পরিণতর অন্তিম সমুদ্রেরই দিকে,  
সে হঠাৎ উলটো বাগে, শৈশবের দিকে,  
বয়ে যেতে চায়। অথচ, টান তার আর  
সবাইয়ের মতোই নিশ্চিতভাবে সামনেরই  
দিকে—যেখানে তার জন্য অপেক্ষা করে  
থাকে এক সনাতনী। চেলুর কাছে  
কে জানে, সেই হয়তো লায়লী—দুনিয়ার  
সব পুরুষই যার মরদ অথচ যে কারও  
আওরাত না। সেই বিপরীতমুখী ভ্রমণ-  
প্রয়াসের এক বিচিত্র কাহিনী শীর্ষেন্দুর  
এই আশ্চর্য উপন্যাস 'আশ্চর্য ভ্রমণ'—  
যা সর্ব অংশে নতুন এবং বিশিষ্ট।

দাম ৬.০০

শীর্ষেন্দু মুখোপাধ্যায়ের

অন্যান্য বই :

যাও পাঁখ ২৫.০০

দিন যায় ৮.০০

পারাপার ১২.০০

বৃগপোকা ৬.০০

আনন্দ পাখিলাস' গ্রাঃ লিমিটেড  
৪০ বেনিয়াটোলা লেন 'A' কলিকতা

দলা পানিয়ে সেই জলেই ছুড়ে ফেলে  
 বাত। জই বকমই একটা পুরিয়া পেয়েছে  
 বোধ হয় ছোঁড়াটা। নতুন জলে-নেমেছে তো!  
 কুর আর দোষ কি? জানে না। ভাল বেয়ে  
 সাধবানে নামতে নামতে "বড়ো বললে,  
 "কাঁড়া আসছি! চেলাস নে। দেখি তুই  
 ক'লাখ টাকা পেলি!"

নান্দর আর তর সহছে না। লাইন

থেকে এইটুকুন নেমে আসতেই বড়ো  
 বোধ হয় দিন কাবার করে দেবে। আবার  
 হাতের চেটোয় ভারী ব্যাপারট। নাচিয়ে  
 দেখলো। খট করে অন্য একটা সম্ভেদ চুকলো  
 নাথায়। একটার বেশী টাকা থাকলে তো  
 শব্দ হ'তো! অল্প হলেও টং অথবা ঠুন  
 করে জানান দিতো! না, না আসলে ফলে-  
 পাতায় জড়িয়ে রয়েছে তো, তাই আওয়াজ

নেই। এইসব ভাবতে ভাবতে আর পড়র  
 সহিলো না। 'দুস্তোর' বলে সুতো ছিঁড়ে  
 শালপাতার বড়সড় মোড়কটি খুলতে  
 লাগলো নান্দ।

গদি, জই আর বেলফুল। কিছ  
 তুলসীপাতা। সবই শুকনো এখাে ফেলা।  
 এইমর জলে ডুবে জ্বিলেছে। দলা পাকানো  
 ফালতু পাতাফুল সরাতেই যে জিমনসীট

## অজন্মা-ইলোরার মাটি থেকে...



### রূপকথার নতুন প্রাণের সন্ধান!

অজন্মা-ইলোরা! রূপকথার ইঙ্গকালে ঘেরা... প্রতিহে ভরা এই অপরূপ সৃষ্টি—আবার প্রাণবত  
 করে উঠেছে অজন্মা-ইলোরার মাটিতে, বহুশিল্পীদের আশে! সুযোগ দিতে আমরা তাদের যুগিয়েছি  
 কবিরাৎ, কব-জীবনা, কল্পনা... দক্ষ হাতের যাত্রাশর্পে তারা বুনে চলেছে রঙ-নকায় অনন্য আঙ্গনা।  
 জাম্বুন, দেখুন তাদের কোলা ইঙ্গকাল—মিডিয়ায়, ফাইন আর সুপার ফাইন কটন, মলয়ল,  
 শাড়ী, শাড়িৎ, কয়েল, চাদর আর সূটিৎ... সবই প্রতিহায়য় আশ্চর্য্য সুন্দর! আজ তারা নিশ্চিত...  
 জন্মা জানে, টেককয়ের আমরা, তাদের এই শিল্পকলা-সমৃদ্ধ সুন্দর বস্ত্র—দৌছে দেব  
 করে ঘরে, আপনাদের অঙ্গে অঙ্গে... আর, তারা অর্জন করবে আপনাদের সবার প্রশংসা, ডালোবাসা।

### বস্ত্র ও স্টাইলের মাটিয়ের অন্য নাম—টেম্পকম

কলকাতা কর্পোরেশন অব যারাঠাওয়াড়া সিং, আনভিকার বিল্ডিং, আদালত রোড, অওরঙ্গাবাদ (মহানগর)

ধরলো, সেদিকে তাকিয়ে একেবারে হাবা  
য়ে গেল নান্দ। টাকা ছো' দূরের কথা  
।কটা ঘুমা নরা পয়সাও নেই। সি'দুর  
খানো ছোট একটি মর্তি'। ঠাকুর-ঠাকুরই  
বে। কালাচে পাথর কিংবা লোহার। কড়ে  
মাঙুলের সাইজ। এতো রাগ হলো নান্দর  
হুল-টুল সূক্ষ দলা পার্কিয়ে ওটাকে ফের  
লে ছুড়ে ফেলতে যাবে, বড়ো এসে  
গল। দেখেছে।

“কি রে? ওটা কী রে নান্দ?”

নিজে নিজেই চটে গেছে নান্দ। তার  
ওপরে দাদুর কাছে বে-ইজাজ। একদিন  
ওটা নিয়ে ঠাট্টা শুরু করবে। ফোকলা দাঁতে  
মাথা নেড়ে নেড়ে হাসবে আর বলবে,  
“উরি'বাস রে। আমার জাতি কি সেরানা  
দ্যাখো, খাঁড়র বেনো জল থেকে একেবারে  
ইয়া পেলায় একখানা টাছা তুলে ফেলেছে  
—হে—হে—।”

নান্দ আগেভাগেই বলে দিলো, “টাকা  
না হাতি। এই দখ না—”

বলে এগিয়ে ধরলো মোড়কটা। ছাড়  
এবং পিঠের কাছে হাত বাড়িয়ে নিলো  
একবার। যেন ঢিলের মতো এই অলপেয়ে  
মোড়কটা যেখানে পড়েছিলো সেইখানটা  
এখন একটু বাখা-বাখা করছে।

মর্তিটা হাতে নিয়ে বড়ো কিন্তু  
অন্যরকম ক'ড করলো। মুখে বললে, “ও  
রে! এ তো' পুজোর ঠাকুর-দেবতা—”

বলে বাঁ হাতের চুর্বাড়ি লম্বিয়ে রেখে  
দুই হাতে ঘুরিয়ে ফিরিয়ে খুব যত্ন করে  
দেখলো ওটাকে। তারপর শিরফোলা, রোগা  
বড়ো আঙুল দিয়ে ওটার গায়ে-মাখানো  
সি'দুর ঘষে ঘষে তুলতে লাগলো। নান্দ  
অবাক। ওই অকেজো ফলতু ব্যাপারটা  
হাতে নিয়ে বড়ো জলে ছুড়ে ফেলে দিলো  
না দেখে হাঁ করে চেয়ে থাকলো। মুখে  
শব্দ বললে, “কি করো দাদু?”

যৌবনে এবং মধ্য বয়সে বহু বছর  
কাগজ কুড়িয়েছে বড়ো। নানান টুকটাক  
ফেলে দেওয়া জিনিস কুড়িয়ে পেয়েছে। চুরি  
করেছে এখনে সেখানে সুযোগমতন। চোর  
বাজারে বাতায়ত ছিল। জেল খেটেছে  
দুবার। এখন বয়স। চোখের জোর ফিকে।  
তবু, চিনতে জুল হয় না। রূপো। এ  
জিনিস সাক্ষাৎ রূপো না হয়ে যায় না।  
সি'দুরের ঘবাক চমকে চকমকিয়ে উঠলো।  
বড়ো কপলে, ঝিলিক দিয়ে হেসে উঠলো  
যেন।

নান্দও দেখেছে। বললে, “কী, দাদু?”

আদর করে নাতির খুঁতনি নাড়া দিয়ে  
একগাল হাসলো বড়োমানুষ। দেখবার  
মতো হাসি। নান্দ টের পেল, ওটা আর  
বাই হোক, ঠাট্টার হাসি নয়। খাঁড়র জলের  
মতো ঘোলা চোখ দুটো আরো ছোটো হয়ে  
গেছে। চোখের দুপালে, কপালে কীটা গাছ

নতুন বই ॥

নতুন বই ॥

## নিমাই ভট্টাচার্য-র

রোমান্টিক উপন্যাস

গোধূলিয়া ১২.০০

## নীললোহিত-এর

আমাদের মনের কথা

হঠাৎ দেখা ১০.০০

## মিলন মূখোপাধ্যায়-এর

প্যারিসের পটভূমিকায় লেখা উপন্যাস

মুখ চাই মুখ ২৫.০০

## ভ্রমর-এর

প্রেম কাহিনী

বাসন্তীর সংসার ৮.০০

## দিলীপ মূখোপাধ্যায়-এর

সঙ্গীতজগতের ঐতিহাসিক কাহিনী

দরবার নটী কলাবন্ত ১৫.০০

## শ্যামল গঙ্গোপাধ্যায়-এর

নতুন স্বাদের উপন্যাস

সতী অসতী ৮.০০

## সন্তোষকুমার ঘোষ-এর

নতুন গ্রন্থ

যুবকাল ১০.০০

## সমরেশ বসু-র

ভিন্নস্বাদের উপন্যাস

বারোবিলাসিনী ৮.০০

বিষবালী প্রকাশনী ॥ ৭৯/১বি, মহাত্মা গান্ধী রোড ॥

কলকাতা-৯

(সি ৫২৬২০/২)

কি মড়া খোপের মতো জড়িয়ে মড়িয়ে গেছে  
দাগগুলো। মাথার পাতলা চুল আর  
কঁকরুয়ে মাড়ি সমুদ্রের বাতাসে উড়ছে।  
আঠা দিগে লাগানো তুলোর মতো। আর  
একটু জেরে বাতাস দিলেই বৃষ্টি গাল থেকে  
আলগা হয়ে উড়তে উড়তে দূরে চলে যাবে।  
এই সব নানান গন্ডগোলের মধ্যে বৃষ্টির  
হাঁ-মুখের ভেতরে বেশ অশুকার। দাঁত সেই  
ভেত্রে একটাও! সেই অশুকারের মধ্যে লালচে  
জিভের ভগাটুকু তিরতির কাঁপছে। কেন  
একটি হাসির দৃশ্য। কিক করে হেসে  
জ্বললো নন্দ।

বৃষ্টি বললে, মূর্তিটা দৌঁখয়ে,  
“হাসিস না, শালা। মা লক্ষ্মী! দেখাছিস  
না, হাতে ডিবে, দ্দ হাতে ফুলটুল, আশ  
এই নিচের হাতে আশীর্বাদ করছে! খাঁটি  
রূপো। কম-সে-কম চাঁদ্রশটে টাকা নগদ—”  
বৃষ্টি দাদুর চেহারা, হাসিটাসি ভুলে  
নান্দ এখন মূর্তিটার দিকে চেয়ে থাকলো  
হাঁ করে। পলক পড়ে না চোখে। একটু  
বদেই ঢোক গিলে ভাবলো অত দামী  
জিনিসটা আজ ওর হাতেই উঠেছে। দাদু  
সারা জন্মে একদিনে চাঁদ্রশ টাকা খাঁড়ি  
থেকে তোলেনি। দূচার ফোঁটা লোভ জমলো

জাবনার। চাঁদ্রশ টাকা। ভাবা বার  
না। রা কাড়ে না মূখে। নান্দ তার চকচকে  
চোখে সেই চাঁদ্রশটে রূপোর টাকার দিকে  
চেরেই থাকলো চেরেই থাকলো।

বৃষ্টির মাথার মধ্যে, ষ্ট্রলুর ভেতরে  
ততকণে বিজবিজ করে গাঁজলা উঠছে।  
গোল পাকরে বাছে। মেনে-আলা নানান  
পাপ কুঁসিত কেসো অশুকার কেঁচোর মতো  
কিলাবিলাকে গায়ে গায়ে মূরছে। সারা গায়ে  
চুলকুনি! চাম উকুন ভেয়ে থেয়ে নরক গা  
গতর? চিব হরে, চোখ উল্টে পড়ে আঁচ  
নাকি কোথাও? শ্বাস গড়ছে না। হাঁ-করা  
মুখের মধ্যে মাঁচি মুকছে। চাঁর-চামাঝি  
ছাঁচড়াঝি কি কম করছি! জেল হয়েছে  
মোটো দূবার। বাকি সব? কেউ না কেউ  
তো তিতই হিসেব-পত্তর রেখেছে। অ্যাতো  
বড় সমুদ্রের সামনে। সমুদ্রের পূজোর  
ফুল-পরসা ফেলা তো ভগবানকেই দেওয়া।  
প্রণামী, নৈবিদ্য। হাজার হাজার পরসা,  
ভগবানকে দেওয়া প্রণামী চুরি করলুম তের।  
তেমন যদি কেউ থাকে? আছে নিশ্চয়ই।  
আর, আছে মানেই, তিনি কি ছেড়ে কথা  
কইবে? তেনার নজর নাকি সবখানে।

বাহাদুরে বৃষ্টির মনে কেসো, কেঁচো,  
চাম উকুন এক উড়ন্ত মাঁচির পথ ধরে ভয়  
চুকে পড়লো। অন্য ধরনের ভয়। যে  
মানুষটা এতকাল ‘ভগবান ধূয়ে কি জল  
খাবো—খেতে দেবে কোন্ শালা’ বলতো,  
সেই লোকটা এখন পড়ে-পাওয়া একটা  
মূর্তি হাতে ভূত দেখার মতো দাঁড়িয়ে  
ভগবানের ভয় টের পাচ্ছে। হাতের কাঁপুনি  
গেছে বেড়ে। শীত-শীত ভাব। আকার জ্বর  
এলো বোধ হয়। আস্তে আস্তে হাঁট, মূড়ে  
নিজের ভেজা চূর্বাড়িটার পাশে বসে পড়লো  
বৃষ্টি। ভয়ের চোটে ছেলেমানুষের মতো  
কেঁদেই ফেললো।

“কি হলো গো? কি হলো, দাদু—”  
বলে নান্দও বসে পড়লো মূখোমূখি।  
নিজের হাত দুটি দিয়ে বৃষ্টির মালাইচারি  
চেপে থাকলো আলতো ভাবে। খুঁটি ধরে,  
যেন, ছুঁয়ে থাকা ভালো।

আসলে, নান্দ কিছই বুঝতে পারছে  
না। প্রথমে সামান্য অস্বাভাবিক হয়ে, পরে,  
একদম ড্যাভাচ্যাকা খেয়ে গিয়েছিল। এখন,  
দ্দ হাতের চেটোর মধ্যে জোড়া মালাইচারির  
কাঁপুনি ধরে থাকতে থাকতে সারা গায়ে  
ছোটো ছোটো ঢেউ খেলছে। আর এক  
ধরনের ভয়। তিন দিন বৃষ্টির জ্বর। পেটে  
নেই কিছ। মূখে নাকি সোমাদ নেই। তার  
ওপরে, খাটুনি যেটুকু—সে তো গতর  
নাড়িয়েই। দাদু খুব বৃষ্টি হয়ে গেছে।  
পট করে এই কাদামাটির জমিতে যদি শূরে  
পড়ে চোখ উল্টে? নান্দুর তো আর কেউ  
নেই কিনা। চোখ খোলার পর থেকেই  
জগৎজুড়ে এই বৃষ্টিমানুষটা। খিদে পেলে  
বৃষ্টি, ঘুম পেলে বৃষ্টি, ঘুমের মধ্যে ভয়

# ৩৫ অবসাদের চয়েস ওকাসা ব্যবহারের চয়েস



আপনার ৩৫ বছর বয়সের শরীর, অবসাদ দূর  
করবার মত যথেষ্ট পরিমাণ বাসায়নিক  
পদার্থ—আর তৈরী করে না। তাই, ঠিক এই  
সময়টিতেই আপনার একান্ত প্রয়োজন—ভয়  
শাস্তা ও শক্তির পুনরুদ্ধারক টনিক ট্যাবলেট  
ওকাসা।

## ওকাসা

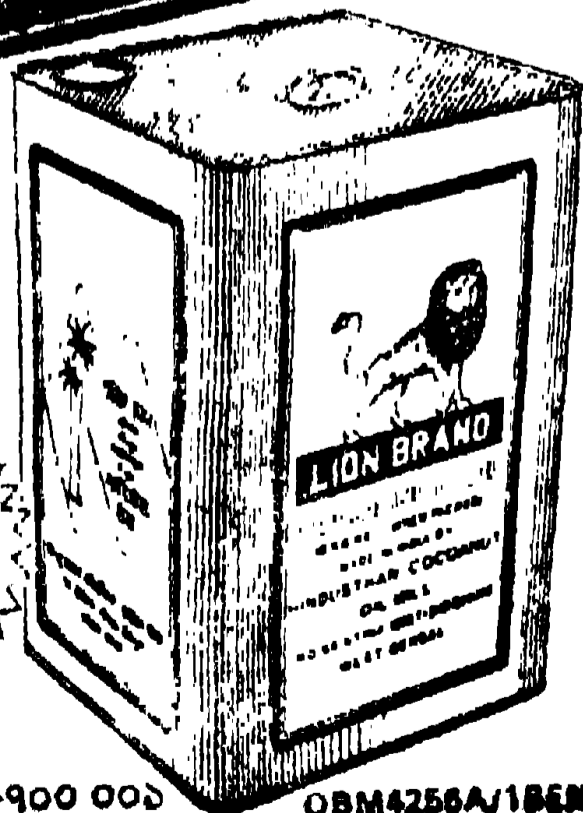
৩৫ বছরের বেশী বয়সের জন্য  
সক্রিয় শাস্তা ফিরে পাবার সেরা উপায়।  
OKASA CO PVT. LTD., 12K, Gunbow Street,  
P. B. No. 306, Bombay 400 001.

# খাঁট সিংহ মার্কা নারকেল তেল

এখন খুচরো অথচ নিভেজাল পাওয়া যাচ্ছে  
বিশেষ বিশেষ দোকানে

অক্সিজিম সিংহ মার্কা নারকেল  
তেল। কত ঘন, কত খাঁটি, কেমন  
বাহাই করা, যুনো নারকেলের  
সুগন্ধে ভরপুর। ঠিক যেমন  
ভেল সেকালে তৈরী হত  
বাংলার প্রতি ঘরে ঘরে।

বাজারের  
একমাত্র  
খোল আলা  
খাঁটি



হিন্দুস্থান কোকোনাট অয়েল মিল  
লি-৩২ ও ৩৩ ইন্ডিয়া এক্সচেঞ্জ প্রেস, কলিকাতা-৭০০ ০০১  
OBM4256A/186M



লেও—“দাদু! কাদিছিস কেন? ভয়  
সের! —আমি তো রহছি—”

বলতে বলতে নানুর বয়েস বিগুন হয়ে  
লে। পাশে কুলের মোড়কগুলোর দিকে  
দরে আর এক লাফে একটা দুর্ভাগ্য  
টিরে ফেললো। বয়েস হয়েছে। চোখ  
জলে কী আর করা থাকে? কুলের ভাবনা  
নই।

হাত বাড়িয়ে রূপোর মূর্তিটা ছুঁয়ে  
ললে, “কাদিস নে! চ’ বাড়ি বাই। ওটা  
ন আমাকে—বেচে আসি। দিন কয়েক শূন্য  
দূরে আয়ত্ত করবি’খন।”

কামা খামিরে, মুখ তুলে এক ঝটকায়  
হাত সরিয়ে নিলো বড়ো। এতক্ষণে এক  
চিলতে সাহসও ফিরে এসেছে বড়কে। সেই  
সাহসী গলার চাপা ধমক দিলো ছোঁড়াকে,  
“অ্যাঁ হাত দিবি না!”

নানু আবার অবাক।

বড়ো বললে, একার একটু শান্ত এবং  
নিশ্চিন্ত গলায়, “এ ঠাকুর বেচে দেওয়া হবে  
না। ঘরে দরমার বেড়ার গায়ে কাঠের পটি  
লাগিয়ে—তার ওপরে বসিয়ে দেবো। ফুল  
দেবো রোজ সকালে। বড়ালি?”

চল্লিশটে রূপোর টাকা দরমার বেড়ায়  
আটকে রাখা হবে শূন্যে, নানু প্রথমে  
বিশ্বাসই করতে পারলো না। হেসে  
ফেললো, “ক্ষ্যাপাস্নি দাদু!”

বড়ো জবাব দিলো না। শরীরে বল  
ফিরে পেয়েছে। উঠে দাঁড়ালো গম্ভীর  
মুখে। আদেশের গলায় বললো, “গাঁড়  
টাইম হয়ে গেছে। যা’। জলে নাম আমি  
ওপরে যাচ্ছি।” বলে চোখ বড়ো কপালে  
ঠেকালো মূর্তিটা।

নানু কোনো হনুমানের কাণ্ডকারখানা  
দেখছে যেন। ভাবছে গেল। আর বেশীদিন  
নেই বড়োর। পেন্সাম-ফেন্সাম করে চল্লিশটে  
নগদ টাকা বেড়ায় আটকে রাখবে! আসলে  
বড়ো ভয় পেয়েছে ভাবতে ভাবতে জলে  
লাফিয়ে পড়লো নানু। খুক-খুক হাসি  
পেটের ভেতরে পাক খাচ্ছে। হা-হা করে  
বেরিয়ে এলো। হাসতে হাসতে নানু খাঁড়  
ঘোলা, নোংরা জলও খেয়ে ফেললো  
খানিকটা। হাসি আর থামে না। ওর হাসির  
শব্দগুলি তিন চার গুণ হয়ে রেলপুলের  
নিচে ঘুরতে লাগলো। দাদুর প্রস্কেপ সেই।

কপালে ঠেকিয়ে কোমরের গামছার  
সঙ্গে ভালো করে মা লক্ষ্মীকে বেধে  
ফেললো বড়ো। ভাবলো কার ঘর পড়াড়িয়ে  
আমার ঘরে এলেন? কোন পাশু এমন  
বলভরসা পূজা করে জলে ফেলে দেয়?  
নিশ্চয়ই সে সংসারে বড় অশান্তি। কিংবা  
কেউ কেউ খুব আপনজন মারা-টারা গেছে।  
নইলে এমন মা’ লক্ষ্মী কেউ ছুঁড়ে ফেলে  
দেয়! আমার ঘরে থেকো মা’। শেষ বয়েসে

আমার এটু দেখো। আমি তোমার  
কিছুতেই বেচবো না।

হাসির মধ্যে নানু দেখলো, দোতলার  
উঠে বাচ্ছে দাদু। চার হাতে পারে হামা  
দিয়ে ঝোপঝাড় আঁকড়ে চুবাড়ি সামলে  
উঠেও গেল।

নানুর কাছে গোটা ব্যাপারটাই কেমন  
ঠাকুর মতো লাগছে। পুরোপুরি বিশ্বাসই  
করতে পারছে না আর একবার বড়োকে  
জিগোস করলে হয়। ভেবে একটু এগিয়ে  
পুলের নিচে চলে এলো। বড়ো দুহাতে  
রোদ ঠেকিয়ে ইন্টশানর দিকে চেয়ে

আছে। হঠাৎ চমকে কোমরে হাত ছুঁয়ে  
রূপোর মালটা বেধে নিচ্ছে।

হাসি চোপচুপে চেঁচিয়ে উঠলো নানু  
“দাদু-উ-উ! সত্যি সত্যিই বেচবি না  
নাকি?”

বড়ো চোখ না নামিয়ে অল্প মাথা  
নেড়ে জানালো, মা। জাঁনরে কের কোমরে  
হাত ছুঁয়ে দেখলো।

খাব, কেমন পর পর হয়ে যেন হঠাৎ!  
মসে মনে যেনে উঠলো নানু। ভেবে রাখলো  
এবার চাম উকুন হলে আর বেধে দেবো  
না। শ্যোবোও না জোর সঙ্গে, যা’  
নানু একলা হয়ে গেল।

তিরিশ বছর একটানা যে রহস্য কাহিনী লন্ডনের  
বিখ্যাত ব্রডওয়ে রঙ্গমঞ্চে অভিনীত হয়ে আসছে—

**আগাথা ক্রিস্টর**

সেই অভূতনীর রহস্য উপন্যাস

**মাউসট্র্যাপ**

এবং আগাথা ক্রিস্টর অনবদ্য সৃষ্টি সত্যাম্বেষী  
মিস মারপল্-এর অবিস্মরণীয় রহস্য কাহিনী

**বিষ কুয়াশা**

চমৎকার অনূদিত বই দুখানির দাম ১০.০০ ও ১৪.০০

ক্রিস্টর অন্যান্য রহস্য কাহিনী : অঙ্ককার আদিম ১৫.০০ এরকুল পোরারো  
(গল্প) ১ম ১৪.০০ মেঘের দেশে বৃষ্টির কোলে ১২.০০ বিশ্বের শব্দ  
মৃত্যু ১০.০০ নেপথ্যে শব্দ ১২.০০ মমির দেশের মেয়ে ১০.০০  
তিনে লক্ষ্য চারে ভেদ ১০.০০ রইলো না আর কেউ ৫.০০

ধারান্মানের কলদুটো খুলতেই উক জলধারা সশব্দে মেরির দেহে আছড়ে  
পড়লো। যে জন্যে দরজা খোলার শব্দ ও শূন্যে পায়নি। এবং যখন ধারা-  
ন্মানের ঘেরাটোপ ঈষৎ দু-ফাঁক হলো, বাষ্প তার মুখ ঝাপসা। তারপর  
মেরি দেখতে পেলো।.....শুধু একটা মুখ, পর্দার ভেতর দিয়ে ঝুঁকে  
আছে, শূন্যে ঝুলছে যেন একটা মূখোশ। স্কাফ দিয়ে চুল ঢাকা, কাঁচের

রবার্ট ব্রুচ-এর ‘ক্ল্যাসিক চিলার’


আলফ্রেড হিচককের ‘বিশ্ববিখ্যাত ফিল্ম’

**সাইকো**

ভাষান্তর / সৌরীন রায় ৥ ৮.০০

মতো দুটো চোখে অমানুষিক দৃষ্টি, পাউডার ঘষে ঘষে চামড়া মৃত, বিবর্ণ-  
ফ্যাকাশে, হাড়িয়ার দুই চোয়ালের মাঝখানে রুজের দুটো লাল ছোপ;  
তবে মূখোশ নয়, হতেই পারেনা। কোন উন্মাদিনী বৃন্দার মূখ।... চিংকার  
করতে আরম্ভ করলো মেরি। পর্দা দুটো তখন আরও ফাঁক হয়ে ভেতরে  
এগিয়ে এলো একটা হাত, দৃঢ় মূর্তিতে ধরে আছে কশায়ের ছুরি.....

গল্পপুট/পরিবেশক—কথা ও কাহিনী, ১০ বর্ষিক চ্যাট্‌জ্যে স্ট্রিট-৭০০০৭০



# কলিকাতা পুস্তক মেলা

বিভিন্ন প্রানোটারিয়ামের বিপরীত মহাদান  
২৫শ ফেব্রুয়ারী থেকে ৬ই মার্চ প্রতিদিন ১টা থেকে ৯টা পর্যন্ত  
উদ্বোধন।

**পাবলিশার্স অ্যান্ড বুকসেলার্স গিল্ড**  
৫৫ ভবানী দত্ত লেন, কলিকাতা-৭০০০৭৩

১৫-১৬ মার্চ পর্যন্ত (১৫-১৬ মার্চ ছাড়া) ১টা-৫টা প্রবেশমূল্য নাই

## আপনার স্বাগত জানাচ্ছেন

- |  |  |   |
|--|--|---|
| <p>অজন্তা পাবলিশার্স<br/>৪/২ রামমোহন রায় রোড, কলিকাতা ৯</p> <p>অক্সফোর্ড ইউনিভার্সিটি প্রেস<br/>পি ১৭ মিশন রো এক্সটেনশন, কলিকাতা ১৩</p> <p>অক্সফোর্ড বুক অ্যান্ড স্টেশনারী কোং<br/>১৭ পাক স্ট্রীট, কলিকাতা ১৬</p> <p>অ্যাকাডেমিক পাবলিশার্স<br/>৫-এ ভবানী দত্ত লেন, কলিকাতা ৭৩</p> <p>আলফায়েড বুক এজেন্সি<br/>১৫-এ শ্যামাচরণ দে স্ট্রীট, কলিকাতা ৭৩</p> <p>আলায়েড পাবলিশার্স প্রাঃ লিঃ<br/>২৭ চিত্তরঞ্জন আর্ভিভিউ, কলিকাতা ৭২</p> <p>আই এ বি বুকস্<br/>৯/১ টেমার লেন, কলিকাতা ৯</p> <p>আনন্দ পাবলিশার্স<br/>৬৭-এ মহাত্মা গান্ধী রোড, কলিকাতা ৯</p> <p>আর্ষ সমাজ<br/>১৯ বিধান সরণি, কলিকাতা ৫</p> <p>ইউ বি এস পাবলিশার্স ডিস্ট্রিবিউটর্স<br/>প্রাইভেট লিমিটেড<br/>৮/১-বি চৌরঙ্গী লেন, কলিকাতা-১৬</p> <p>ইন্ডিয়া বুক হাউস<br/>২০-এ হিন্ডুস স্ট্রীট, কলিকাতা ১৬</p> <p>এ মার্চার্স অ্যান্ড কোং প্রাঃ লিঃ<br/>২ বঙ্কিম চ্যাটার্জি স্ট্রীট, কলিকাতা ৭৩</p> <p>এম সি সরকার অ্যান্ড সন্স প্রাঃ লিঃ<br/>১৫ বঙ্কিম চ্যাটার্জি স্ট্রীট, কলিকাতা ৭৩</p> | <p>এস. চাঁদ অ্যান্ড কোং লি.<br/>২৮৫-জে বিপিনবিহারী গাঙ্গুলি স্ট্রীট,<br/>কলিকাতা ১২</p> <p>ওরিয়েন্ট লংমানস্ লিঃ<br/>১৭ চিত্তরঞ্জন আর্ভিভিউ, কলিকাতা ৭২</p> <p>কোমার্শিটি বুক কোং<br/>৩১ লেনিন সরণি, কলিকাতা ১৩</p> <p>চ্যাটার্জি পাবলিশিং কনসার্ন<br/>৪২/১ বেনিয়াটোলা লেন, কলিকাতা ৯</p> <p>জিজ্ঞাসা<br/>১-এ কলেজ রো, কলিকাতা ৯</p> <p>জেনারেল প্রিন্টার্স অ্যান্ড পাবলিশার্স<br/>প্রাঃ লিঃ<br/>১১৯ লেনিন সরণি, কলিকাতা ১৩</p> <p>জোনাক<br/>১২ বঙ্কিম চ্যাটার্জি স্ট্রীট, কলিকাতা ৭৩</p> <p>টাটা ম্যাকগ্রহীল পাবলিশিং কোং লিঃ<br/>১২/৪ আসফ আলি রোড, নিউ দিল্লী ১</p> <p>দি নিউ বুক স্টল<br/>৫/১ রমানাথ মজুমদার স্ট্রীট, কলিকাতা ৯</p> <p>দি ম্যাকমিলান কোং অর ইন্ডিয়া লিঃ<br/>কলিকাতা * বোম্বাই * মাদ্রাজ</p> <p>নব ভারত পাবলিশার্স<br/>৭২ মহাত্মা গান্ধী রোড, কলিকাতা</p> <p>নয়া প্রকাশ<br/>২০৬ বিধান সরণি, কলিকাতা ৬</p> | <p>নির্মল বুক এজেন্সি<br/>৮৯ মহাত্মা গান্ধী রোড, কলিকাতা ৯</p> <p>ন্যাশনাল বুক এজেন্সি প্রাঃ লিঃ<br/>১২ বঙ্কিম চ্যাটার্জি স্ট্রীট, কলিকাতা ৭৩</p> <p>ন্যাশনাল পাবলিশার্স<br/>২০৬ বিধান সরণি, কলিকাতা ৬</p> <p>পি এম বাক্টি অ্যান্ড কোং প্রাঃ লিঃ<br/>১৯ গুলে ওস্তাগর লেন, কলিকাতা ৬</p> <p>পৃথিবী<br/>৯ অ্যান্টন বায়ান লেন, কলিকাতা ৯</p> <p>প্রিন্সিটন হল অর ইন্ডিয়া প্রাঃ লিঃ<br/>এম-৯৭ কনট সার্কাস, নিউ দিল্লী ১</p> <p>প্রোগ্রেসিভ পাবলিশার্স<br/>৩৭/এ কলেজ স্ট্রীট, কলিকাতা ৭৩</p> <p>বিকাশ পাবলিশার্স প্রাঃ লিঃ<br/>৮/১-বি চৌরঙ্গী লেন, কলিকাতা ১৬</p> <p>বিশ্ববাণী প্রকাশনী<br/>৭৯ মহাত্মা গান্ধী রোড, কলিকাতা ৯</p> <p>বেস্ট বুকস<br/>১-এ কলেজ রো, কলিকাতা ৯</p> <p>ব্র্যািক অ্যান্ড সন্স (ইন্ডিয়া) লিঃ<br/>২৮৫-জে বি বি গাঙ্গুলী স্ট্রীট,<br/>কলিকাতা ১২</p> <p>ব্র্যািক (ইন্ডিয়া) এমপ্লয়ীজ কোঅপারেটিভ<br/>ইন্ডাস্ট্রিয়াল সোসাইটি লিঃ<br/>১০/১ রমানাথ মজুমদার স্ট্রীট, কলি-<br/>কাতা ৯</p> <p>ভারতী বুক স্টল<br/>৬ রমানাথ মজুমদার স্ট্রীট, কলিকাতা ৯</p> <p>মিনার্ডা অ্যাসোসিয়েটেডস্ (পাবলিকেশনস্)<br/>প্রাইভেট লিমিটেড<br/>৭-বি লেক প্লেস, কলিকাতা ২৯</p> <p>রূপা অ্যান্ড কোং<br/>১৫ বঙ্কিম চ্যাটার্জি স্ট্রীট, কলিকাতা ৭৩</p> <p>শঙ্করস্ বুক এজেন্সি<br/>১/১ মেরিডিথ স্ট্রীট, কলিকাতা ৭২</p> <p>শরণ বুক হাউস<br/>১৮-বি শ্যামাচরণ দে স্ট্রীট, কলিকাতা ৭৩</p> <p>শিশু সাহিত্য সংসদ প্রাঃ লিঃ<br/>৩২-এ আচার্য প্রফুল্লচন্দ্র রোড, কলি-৯</p> <p>শ্রীভূমি পাবলিশিং কোং<br/>৭৯ মহাত্মা গান্ধী রোড, কলিকাতা ৯</p> <p>সারস্বত লাইব্রেরী<br/>২০৬ বিধান সরণি, কলিকাতা ৬</p> <p>সায়েন্টিফিক বুক এজেন্সি<br/>২২ রাজা উডমণ্ট স্ট্রীট, কলিকাতা ১</p> |
|--|--|---|

কলিকাতা পুস্তক মেলা উপলক্ষে অভিনন্দন—  
**ন্যাশনাল বুক ট্রাফ্ট** ৫-৫ গ্রীন প্যাক নিউ দিল্লী ১১০০৯৫

# কবির চোখে কবি: বুদ্ধদেব বসু-রবীন্দ্রনাথ

## সুতপা ভট্টাচার্য

তিন

তাই 'মানসী' থেকে 'গীতাঞ্জলি'ই তাঁর আলোচনার বিষয় হয় 'কবি রবীন্দ্রনাথ' (১৯৬৬) গ্রন্থে। রবীন্দ্রনাথের কবিতা সম্বন্ধে বাংলার লেখা এইটাই তাঁর প্রথম ও শেষ গ্রন্থ, এ বিষয়ে তাঁর যাবতীয় ভাবনাকে সংহত করতে চেয়েছেন এখানে বুদ্ধদেব। তাঁর কাব্য-ভঙ্গুর যে পরিচয় ঠাঁও-মধ্যে পেয়েছি আমরা, এখানেও তাঁর স্বভাব দেখি না, যেভাবে তিনি রবীন্দ্রনাথের উৎকৃষ্ট কবিতা নির্দেশ করে দেন 'কবিতার সাত সিঁড়ি' অধ্যায়টিতে। কাহিনীমূলক কবিতা 'পুরাতন ভূতা' ও 'অভিসার', বর্ণনামূলক কবিতা 'নববর্ষা', অতিকথিত ভাবোচ্চনার কবিতা 'বসুন্ধরা' এবং সংগত রূপক কবিতা 'সোনার তরী'—এই পঁচিশের কবিতার মধ্যে, তাঁর মতে বিধৃত 'সবজনীন রবীন্দ্রনাথ' (৫৯); অন্য দুটি কবিতা—'স্বপ্ন' ও 'অনাবশক'—বিশুদ্ধ কবিতা, যে ধরনের কবিতা তাঁর মতে ১৮৯০—১৯১০-এর মধ্যেই শুধু সৃষ্টি। এইভাবে রবীন্দ্রনাথের "গণাবগত থেকে কবিসত্যকে" (৬০) বিচ্ছিন্ন করার প্রয়াস করেছেন বুদ্ধদেব। গ্রন্থের বাকি তিনটি অধ্যায়ে এই বিশেষ পর্যায়ের বিশুদ্ধ কবিতাগুলির "বৈচিত্র্যের মধ্যে যোগসূত্র"টি (৬১) ধরিয়ে দিতে চাইছেন তিনি।

'কবি রবীন্দ্রনাথ'-এর সমালোচনা-পঞ্জা কিন্তু তাঁর পূর্বতন পন্থার থেকে সম্পূর্ণ স্বতন্ত্র; কলাকৌশল নয়, কবিতা বিষয়ই এখানে আলোচ্য।\* উপস্থাপনায় অভিনব স্বাভাবিকি—"যেন একটি নাটক অনাঙ্গিত হলে, প্রেম, কিরহ ও পুনর্মিলনের নাটক, যাতে তিনি প্রথমে নায়ক পরে নায়িকা, আর

\* "কলাকৌশলকেই কলাকেবলা বলে গ্রহণ করে ইংলন্ডের 'নব্বই'-যুগের সমালোচনা" যে ভুলই করেছিল, বুদ্ধদেব তা উল্লেখ করেন ১৯৪৭-এ লেখা একটি প্রবন্ধে—'সাংবাদিকতা, ইতিহাস, সাহিত্য' নামে তা 'সাহিত্য-চর্চা' গ্রন্থের অন্তর্ভুক্ত—যদিও তাঁর অনেক পর পর্যন্ত কলাকৌশল প্রধান্য পায় তাঁর নিজের লেখায়।

যাতে প্রেমিক-প্রেমিকার আঁবরল রূপান্তর ঘটেছে। এই নাটকের নামদীপাঠ 'সম্বা-সংগীত', যবনিকা উত্তোলন হলো 'মানসীতে আর 'গীতাঞ্জলি'তে ঘটলো স্বপ্নের অবসান" (৬২), কিন্তু যখন তিনি এই সিদ্ধান্তে উপনীত হন—"আর এই বানভা ও কবিতা, এই মানসসুন্দরী ও বিদোশনী—সব এক পুরুষ-দেবতার মধ্যে লীন হয়ে যাবে, রবীন্দ্রনাথের ভাষায় তাঁর নাম 'জীবন দেবতা'" (৬৩)—তখন হোন্না হয়, বঙ্গবোর দিক থেকে অজিত চক্রবর্তীর সঙ্গে তাঁর প্রভেদ সামান্যই। এবং তিনি স্বীকারও করেন সে কথা—"এই পরিবর্তন—যা আসলে বিবর্তন—তা কিছুলাল আগে অন্য এক সমালোচক লক্ষ্য করেছিলেন, আমি এই পথ ধরে আরো কিছুদূর এগোতে চাই।" (৬৪) দেখা যায়, 'জীবন দেবতা' ও 'অন্তর্য়ামী' কবিতা দুটি যে "রবীন্দ্রনাথের ভগবদ্ভক্তির নিদর্শন" (৬৫) প্রচলিত

এই মতকে একদা যে-বুদ্ধদেব 'দ্বীপ মত' (৬৬) বলে গনে করেছিলেন, 'কবি-রবীন্দ্রনাথ'-এ তিনি নিজেই সেই মত দিয়ে দিলেন—"আমরা কি বলতে পারি না যে 'জীবনদেবতাই রবীন্দ্রনাথের প্রথম কবিতা, যাতে ন'ম উচ্চারণ না করেও একটি ছন্দবেশ অবশিষ্ট রেখেও—নিজেকে তিনি ভগবানের ভক্ত হিসেবে উপলব্ধি করেছিলেন" (৬৭)। প্রশ্ন জাগে, রবীন্দ্রনাথের কবিতা বিষয়ে সম্পূর্ণ একটি গ্রন্থ পরিকল্পনা করতে গিয়ে পূর্ববর্তী সমালোচনা পাঠ প্রয়োজন মনে করেছিলেন বুদ্ধদেব তাঁর দ্বারা কি তিনি প্রভাবিত, না কি তাঁর বিশেষ কোনো মানস-প্রবণতায় রবীন্দ্রনাথ এভাবেই প্রতিভাফল হলেন তখন? এ প্রশ্নের উত্তরের দিকে ত্রমশ অগ্রসর হবো আমরা।

কবিতা বোঝবার নয়, তাই বোঝাবারও নয়—'কবিতার' যুগে এই ছিল তাঁর মত। কিন্তু 'কবি রবীন্দ্রনাথ'-এ বোঝাবারই

প্রমথনাথ বিশারী

নবতম রাজনৈতিক উপন্যাস

বঙ্গভঙ্গ ১৪

১৯০৫ সালে তৎকালীন বড়লাট কার্জ'নের মর্জিতে বঙ্গভঙ্গ হল, পূর্ববঙ্গ ও পশ্চিমবঙ্গ। উদ্দেশ্য বাঙালীর প্রাধান্য ও গৌরব খর্ব করা। বঙ্গভঙ্গের ফলে যে পার্শ্ব বিপ্লবের সূত্রপাত হল ভারতের ইতিহাসে তাঁর নাম 'স্বদেশী আন্দোলন' ইউরোপের ইতিহাসে রেনেসাঁসের যে স্থান, ভারতের ইতিহাসে সেই স্থান স্বদেশী আন্দোলনের। বাঙালী সেদিন কার্জনী দম্ব নীরবে স্বীকার করে যেহীন, বঙ্গভঙ্গের প্রতিক্রিয়ায় আরম্ভ হল বিলিতি মাল বয়কট। দেশের সমস্ত গৃহী, জ্ঞানী, রাজনীতিক, কবি কর্মী আন্দোলনকে জোরদার করে তুললেন। আবিষ্কৃত হলো বন্দে মাতরম্ সঙ্গীত তথা আনন্দমঠের গুঢ়ার্থ, আবিষ্কার করলো নিজেদের মধ্যে আনন্দমঠের সন্তান-গণকে, আবিষ্কৃত হল মন্ময়ী বঙ্গভূমি চিন্ময়ী মাতৃমূর্তিরূপে। একদিকে সঙ্গীতে কাব্যে মনীষায় আত্মপ্রকাশ, অন্যদিকে বোমা পিস্তলবাহী আত্মোৎসর্গ। অবশেষে ১৯১২ সালে রদ হল বঙ্গভঙ্গ। স্থায়ী লাভ হলো এই যে, সমস্ত ভারতবর্ষ পেলো রাজনীতির দীক্ষা, পেলো বন্দে মাতরম্ মন্ত্রটি। এই পটভূমিতে লিখিত বঙ্গভঙ্গ—ইহা রাজনীতি বা ইতিহাস নয়—সেদিনকার সূত্রে দুঃখে আশা ভরসায় গ্রথিত উপন্যাস।

মিত্র ও ঘোষ পারিশার্শ প্রাঃ লিঃ

১০ শ্যামাচরণ দে স্ট্রীট, কলি-৭০  
৮৬/১, মহাত্মা গান্ধী রোড, কলি-৯

# সুলেখা

আপনার  
লেখার সাথী

বিক্রয়ে  
সর্বাধিক



সুলেখা এক্সিকিউটিভ  
কলিকাতা • গাজিপুর

বিভিন্ন বর্ণের কলমের মাঝে :  
হালকা নীল • নীল • কাল  
নেত্রী • কাল • বেগু  
হালকা • রাউন • ডকুমেন্ট

উৎকর্ষে  
শ্রেষ্ঠ

## পুরস্কৃত গ্রন্থমালা

**বাকুড়া জেলার পুরস্কৃত** (পরিবর্ধিত দ্বিতীয় সংস্করণ)

রচনা—অমিয়কুমার বন্দ্যোপাধ্যায়। মূল্যবন্ধ—ডঃ রমেশচন্দ্র  
মজুমদার। পৃঃ ১৪৭; আর্টপ্লেট—৬৫; ম্যাপ—১;  
মূল্য—৪.৫০ পয়সা

**নদীয়া জেলার পুরস্কৃত** (প্রথম সংস্করণ)

প্রশ্ননা—মোহিত রায়। সম্পাদনা—অমিয়কুমার বন্দ্যো-  
পাধ্যায় ও ডঃ সূর্যকান্ত দাশ। পৃঃ ১১৯;  
আর্টপ্লেট—৩০; ম্যাপ—১; মূল্য—৪.০০ টাকা

**বীরভূম জেলার পুরস্কৃত** (প্রথম সংস্করণ)

রচনা—দেবকুমার চক্রবর্তী। পৃঃ ১০২; আর্টপ্লেট—২১;  
ম্যাপ—১; মূল্য—২.৫০ টাকা।

**হাওড়া জেলার পুরস্কৃত** (প্রথম সংস্করণ)

প্রশ্ননা—ভারপদ সাতরা। সম্পাদনা—অমিয়কুমার বন্দ্যো-  
পাধ্যায়। পৃঃ ১৫২; আর্টপ্লেট—৩৪; ম্যাপ—১;  
মূল্য—৪.৫০ টাকা

● প্রতি ক্ষেত্রেই পরিচ্ছন্ন মূদ্রণ ও উৎকৃষ্ট কাগজ ●

পাইকারী বিক্রয়কেন্দ্র—অধীক্ষক, পশ্চিমবঙ্গ সরকারী মূদ্রণ,  
৩৮, গোপালনগর রোড, আলিপুর, কলিকাতা—২৭

খুচরা বিক্রয়কেন্দ্র—পশ্চিমবঙ্গ সরকারী প্রকাশন-বিপণি,  
১, কিরণশঙ্কর রায় রোড, কলিকাতা—১

(পুস্তকবিক্রেতাদের পাইকারী ক্রয়ের ক্ষেত্রে ২০% কমিশন)

ডব্লিউ বি আই পি আর ১০৩৫(৫)/৭৭

প্রয়াসী তিনি—‘অনাবশ্যক’-এর বালিকা  
অথবা ‘চিনি গো চিনি’ গানের ‘বিদেশিনী’  
যে প্রকৃতি, এবং ‘নিরুদ্দেশ-যাত্রা’র রহস্য-  
ময়ী যে কবিতা—এসব যেন এখানে শিখা-  
হীন সিদ্ধান্ত, শুধুই ইংগিতমাত্র নয়।  
সিদ্ধান্তে পৌঁছানোর জন্য পূর্বতন সমা-  
লোচকদের প্রচলিত পথটি ধরেন নি অথবা  
তিনি, কবিতার এক-একটি শব্দ ধরে তার  
ভিন্ন ভিন্ন প্রয়োগ ও অনুসঙ্গ বিচার করে  
অর্থের অন্বেষণ—তার মধ্য দিয়ে কবিতাকে  
বোঝবার প্রয়াস—যেমন। ‘নিরুদ্দেশ যাত্রা’  
কবিতাটির অর্থ-উল্লেখের জন্য ‘পশ্চিম’  
অথবা ‘বিদেশিনী’ শব্দের অভীষ্ট অর্থ  
অন্বেষণ করছেন তিনি—তার জন্য সাহায্য  
নিচ্ছেন কাছাকাছি সময়ের অন্যান্য কবিতার  
শব্দ দুটির ভিন্ন ভিন্ন প্রয়োগ থেকে।  
শব্দের সূত্র ধরেই বোঝাতে গিয়েছেন একটি  
কবিতার সঙ্গে অন্য কবিতার সম্পর্ক। সমা-  
লোচনার এই পদ্ধতিতে ‘প্র্যাকটিক্যাল ক্রিটি-  
সিজমের’ ধারাই পরিলাক্ষিত হয়।

মূল বক্তবোর পাশাপাশি, প্রায়শই বিশ্ব-  
সাহিত্য থেকে প্রসঙ্গের অবতারণা লক্ষ্য  
করা যায় এ গ্রন্থের আলোচনায়। যেভাবে  
তিনি কাফ্‌কার ‘দি ট্রায়াল’ উপন্যাসের  
প্রসঙ্গ এনেছেন ‘অনাবশ্যক’ কবিতাটির  
সূত্রে, অথবা এনেছেন কীটস-এর ‘লা-বেল  
দ্যাম স্যিস মেরিস’ কবিতাটির প্রসঙ্গ ‘সিন্ধু-  
পারে’র সূত্রে—তা কবিতার উল্লেখের বিশেষ  
সাহায্য করে না, সমালোচকের সাহিত্য-  
পাঠের অভিজ্ঞতা বাস্তব করে মাত্র। পদ্ধতি  
হিসাবে তুলনামূলক আলোচনার দৃষ্টান্তও  
অবশ্য বিরল নয়, যেমন কোলরিজ-এর ‘কুব-  
লাই খান’ ও ‘স্বপ্ন’ কবিতাটির তুলনা, অথবা  
উপমা-বিন্যাসের দিক থেকে শেলির ‘স্কাই-  
লাক’-এর সঙ্গে ‘নববর্ষা’ কবিতাটির তুলনা।  
এদিক থেকে মালবান ও বিস্তারিত একটি  
আলোচনা স্থান পেয়েছে পাদটীকায়—  
শেলির ‘এপিসাইকিডিয়ন’-এর সঙ্গে ‘মানস-  
সুন্দরীর’ সাদৃশ্য-নির্ণয়। পাদটীকার অন্য  
একটি কৌতূহলোদ্দীপক আলোচনা হলো  
ফ্রানৎস কাফ্‌কা ও রবীন্দ্রনাথ—দুই  
‘অপেক্ষারতী’ লেখকের তুলনা।

কিন্তু শেষ অধ্যায়টিতে, ‘গীতাঞ্জলি’র  
আলোচনায় সমালোচনার এ সব পদ্ধতি  
যেন অন্তর্হিত, বিশুদ্ধ কবিতার দৃষ্টান্ত  
হিসাবে ‘গীতাঞ্জলি’র উল্লেখ করেছেন তিনি  
বার বার, কিন্তু আলোচনা এট প্রথম।  
বোঝবার প্রয়াস নেই, আছে শুধু ইংগিত :  
রূপকল্পের পরিচয় বিশেষভাবে দেওয়া  
হয়েছে, কিন্তু রূপকল্পের উপর স্বতন্ত্র  
গুরুত্ব আরোপিত হয় নি, আধার এক  
আধেয় একটি সম্পূর্ণতায় কিম্বদ—এই  
আলোচনায় ; শব্দের ব্যবহার লক্ষ্য করছেন  
এখানেও, কিন্তু বিশ্লেষণ নয়; সংশ্লেষণের  
অভিপ্রায়ে। তাই, “সে যে আসে, আসে,  
আসে”—এই পংক্তিতে তিনি দেখেন—“আসে

সে শব্দই জয়ধ্বনির মতো ছড়িয়ে  
ছে” : কিংবা “আছে আমার হৃদয়  
ছে ভরে”—এই পংক্তি সম্বন্ধে বলতে  
রেন—“এখানে কবি যে ‘আছে’ বলছেন,  
ই তিব্বক ভাষাতেই অপেক্ষার অবস্থা  
চিত হলো।” (৬৮)

“সমালোচনাকেই সাহিত্য করে তোলা”  
রবীন্দ্রনাথের এই যে প্রত্যয় তিনি উদ্ভূত  
রেছেন ‘কালের পাতুল’ প্রবন্ধে—যা তাঁর  
মালোচনার আদর্শ—সেই আদর্শ রূপ  
নিয়েছে ‘কবি রবীন্দ্রনাথ’-এ, বিশেষ করে  
‘গীতাঞ্জলি’ আলোচনার—ভালোবাসার  
প্রাণে সেখানে এমনভাবে সঞ্চারিত, এবং  
পঠককেও এমনভাবে সংক্রামিত করে তা—  
বাংলা সাহিত্যে যার ভঙ্গনা বিরল। তবু  
প্রশ্ন জাগে, ‘গীতাঞ্জলি’তেই শেষ কেন  
আলোচনা? “‘গীতাঞ্জলি’ যে কাব্য হিসাবেই  
মহৎ এ কথা যাঁরা মানতেন তাঁরা উল্লসিত  
বিস্ময়ে লক্ষ করতে লাগলেন কবি-প্রতিভার  
নব-নব আভার বিচ্ছুরণ” (৬৯)—তাঁর ‘সব  
পেয়েছির দেশে’ গ্রন্থে বৃন্দদেব ১৯৪১  
সালে এই মন্তব্য করেছিলেন, তারপরে  
তিনিই আবার রবীন্দ্র-কাব্যের পরবর্তী  
সমস্ত পর্যায় নাকচ করলেন কেন? ‘কবি  
রবীন্দ্রনাথ’-এর আলোচনার গোড়ার দিকে  
কী কী পাওয়া যায় না রবীন্দ্রনাথে তার

যে তালিকা প্রস্তুত করেছেন বৃন্দদেব, সেও  
সমান বিস্ময়কর : “নিষ্করূপ কা কঠিন হওয়া  
তাঁর স্বভাবে নেই।...কোনো রূপন গোলাপ,  
মৃত মানুষের চক্ষু, শ্বারা গঠিত কোনো  
মস্তো, কোনো মকরদীর্গ সমুদ্র বা কবরের  
মতো বাসরশায়া—এই সমস্তই তাঁর জগতের  
বাহির্ভূত ;...তাঁর কবিতায় চলিতকালের  
জীবন অথবা কথা ভাবের আশ্রয় নেই।  
তাঁর কাব্যের সমগ্র পটভূমি মধ্যযুগ ও পুরা-  
কাল থেকে সংগৃহীত...তিনি অজ্ঞাত  
হননি আধুনিক নাগরিক জীবনের কোনো  
চরিত্রলক্ষণে” (৭০)। এই তালিকা দেখে  
সন্দেহ হয় রবীন্দ্রনাথকে যেন অনাধুনিকই  
বলতে চান বৃন্দদেব। তাই, জেনে নেওয়া  
প্রয়োজন আধুনিকতার সূত্রে কখন কীভাবে  
রবীন্দ্রনাথের নাম উচ্চারণ করেন তিনি।

চার

রবীন্দ্রনাথের কবিতা বিষয়ে রচিত  
যাবতীয় প্রবন্ধাবলিতে কেথাও বৃন্দদেব  
আধুনিকতার মূল্যবোধ উপস্থাপিত করেন  
নি, প্রগতির পাতার বাজ্য উত্তেজনা ব্যতীত।  
যে ‘আধুনিক সাহিত্যের স্পষ্ট লক্ষণ  
রবীন্দ্র-বিমুখতা’ যার সঙ্কে নিজেই তিনি  
জড়িয়েছিলেন ‘প্রগতির কালে—তার জের  
কেটেছিলো যে অর্চিয়েই ‘কবিতার রচনা-

গদ্যি তার প্রমাণ। ‘আধুনিক বাংলা কবিতা’  
সংকলনটি প্রথম যখন প্রকাশিত হয়  
(১৯৪০) তখন সম্পাদক হিসাবে বৃন্দ-  
দেবের নাম ছিলো না, কিন্তু সংকলন কাজে  
তাঁরই ছিলো প্রধান ভূমিকা, সে সম্বন্ধে  
রবীন্দ্রনাথকে চিঠিতে জানাচ্ছেন তিনি—  
“প্রসঙ্গ বা আঙ্গিকের দিক থেকে যে-সব  
কবিতা আধুনিক, শুধু তাই থেকেই এ  
সংকলন করা হয়েছে” (৭১) এবং এও  
জানিয়েছেন যে এ বইতে রবীন্দ্রনাথের  
কবিতাই “প্রথম প্রধান” (৭২)। রবীন্দ্রনাথকে  
যে আধুনিক বলেই মনে করেন তাঁরা এর  
থেকে তা স্পষ্ট হয়। বইটির পরবর্তী  
সংস্করণে (১৯৫৪) বৃন্দদেব বসু নিজে  
যেখানে সম্পাদক ভূমিকায় লিখাচ্ছেন তিনি  
“—‘মানসী’ থেকে ‘বলাকা’ পর্যন্ত এক জন্ম  
শেষ করে রবীন্দ্রনাথ নতুন করে জন্ম নিয়ে-  
ছিলেন। তাঁর শেষ পর্যায়ের বন্দনার ধারা  
আমাদের সাম্প্রতিক কাব্যে নানাভাবে ফল-  
প্রসূ হয়েছে” (৭৩)। এই ভূমিকাতে অবশ্য  
আধুনিকতার মূল্যবোধ কী—সে প্রশ্নের  
স্পষ্ট উত্তর নেই। কিন্তু তাঁর অন্য কয়েকটি  
প্রবন্ধ থেকে, যোগলির নামের মধ্যে  
‘আধুনিক’ শব্দটি প্রত্যক্ষ চিনে নেওয়া  
যায় তাঁর দৃষ্টিতে আধুনিকতার স্বরূপ,  
এবং দেখা যায় প্রতি প্রবন্ধতেই আধুনিক-

POINT  
for sparkling white  
and brilliant colour  
washes

Net Weight 1000 gms

for sparkling white  
and brilliant colour  
washes

NEW!  
1000g  
ECONOMY  
PACK

এখন!  
5000 গ্রা  
ইকনমি  
প্যাক

সাইবট

বাংলাদেশের পতনমেন্ট সোপ কম্পানীর উৎকৃষ্ট উপাদান  
বিক্রয়কারী মাইসোর সেলস ইন্টারন্যাশনাল লিমিটেড, কলকাতা

PD-54 Ben

তার নিজস্ব হিসেবে উপস্থাপিত হয়েছে রবীন্দ্রনাথের কবিতা।

'আধুনিক কবিতায় প্রকৃতি', 'সংস্কৃত কবিতা ও আধুনিক যুগ' এবং 'শার্ল বোদলেয়ার ও আধুনিক কবিতা'—এমনি তিনটি প্রবন্ধ। প্রকৃতি বিষয়ে যে দৃষ্টিভঙ্গীর দিক থেকে "রোমান্টিক

ও আধুনিক কবিতাকে পৃথক করে নেয়া" (৭৪) সহজ মনে করেন, বুদ্ধদেব, সেই প্রসঙ্গে রবীন্দ্রনাথের 'পাথরে দিয়েছো গান...' কবিতাটি উল্লেখ করা হয়েছে আধুনিক কবিতার নিজস্ব হিসেবেই। প্রকৃতির সঙ্গে চেতনের, অথবা "প্রাণ ও মনের এই ম্বন্ধ" (৭৫)—টমাস

মানএ যার বিশ্লেষণ পেরেছিলেন বুদ্ধদেব 'অনাবশ্যক' কবিতাটি তাই দিয়েই ব্যাখ্যা করেন তিনি—"যেহেতু মানুষ একমাত্র চেতন জীব, তাই এই বিশ্বে সে প্রকৃতি, বিশ্ব-বিধানে তার মানবিক জ্ঞান বা মূল্যবোধের কোনো স্থান নেই, অথচ জগৎটাকে তার চেতনের দ্বারা চিহ্নিত করার চেষ্টা সে ছাড়তে পারে না। এই যে ম্বন্ধ, যা মানব-জীবনে মৌলিক ও অনতিতরুমা 'অনাবশ্যক' এর নিগূঢ় সংলাপে তারই বেদনা উদ্ঘাটিত হলো" (৭৬)—এই ব্যাখ্যা হয়তো সকলের কাছে গ্রাহ্য হবে না, কিন্তু যোদ্ধা যাচ্ছে অন্তত বুদ্ধদেব-এর কাছে 'অনাবশ্যক' রোমান্টিক কবিতা নয়, আধুনিক কবিতা। চেতনের সঙ্গে প্রকৃতির এই বিরোধ উনিশ শতকের কবিদের মধ্যে "সবচেয়ে তীব্রভাবে উপলব্ধি ও উচ্চারণ করেন বোদলেয়ার এবং তিনিই আধুনিক কবিতার জনক" (৭৭) —'আধুনিক কবিতায় প্রকৃতি' প্রবন্ধে এই মন্তব্য করেন বুদ্ধদেব এবং 'শার্ল বোদলেয়ার ও আধুনিক কবিতা' প্রবন্ধে একাধিকবার বোদলেয়ারের সঙ্গে রবীন্দ্রনাথেরও আলোচনা করেন। বস্তুত এ প্রবন্ধে অনেকখানি জায়গা জোড়ে রবীন্দ্রনাথ, পরে যার কিছু কিছু অঙ্গীভূত হয়েছে 'কবি রবীন্দ্রনাথ'-এ। 'সংস্কৃত কবিতা ও আধুনিক যুগ' প্রবন্ধটিতেও আধুনিক যুগের কবিতার নিজস্ব হিসেবে তিনি রবীন্দ্রনাথের কবিতা উপস্থাপন করেন দেখতে পাই।

এসব সত্ত্বেও আধুনিকতার নিরিখে রবীন্দ্রনাথ সম্বন্ধে কোনো স্পষ্ট অভিমত দিতে স্মিধা ছিল হয়তো বুদ্ধদেবের। এর একটি স্পষ্ট নিদর্শন উল্লেখ করা যায়। 'অমিয় চক্রবর্তী : পালাবদল' প্রবন্ধটি 'কবিতা' পত্রিকায় প্রকাশিত হয়েছিল ১৯৫৬ সালে, অমিয় চক্রবর্তীকে 'রবীন্দ্রনাথের জগতের উত্তরাধিকারী' বলে নিয়ে কোথায় তিনি আধুনিক, এবং রবীন্দ্রনাথ থেকে কোথায় তাঁর স্বাতন্ত্র্য—সে প্রশ্নের উত্তরে বুদ্ধদেব লেখেন—"প্রথমে বলবে যে রবীন্দ্রনাথও তাঁর শেষ পর্যায়ে আধুনিক কবি, স্মিতীয়ত, এ-দুজনের জগৎ মূলত এক হলেও উপাদানে ও বিন্যাসে সম্পূর্ণ স্বতন্ত্র। প্রধান কথাটা এই যে রবীন্দ্রনাথের সিঁথিতরোধ, অর্থাৎ ব্যক্তিগত জীবনে স্থায়ীত্বের ভাব অমিয় চক্রবর্তীতে নেই—কোনো আধুনিক কবিতেই তা সম্ভব নয়" (৭৮)—এখানে স্ব-বিরোধিতা খুব স্পষ্ট। প্রবন্ধটি যখন 'কালের পদতুল' গ্রন্থে ধৃত হয় ১৯৫৮-র সংস্করণে, তখন 'প্রথমে বলবে যে রবীন্দ্রনাথও তাঁর শেষ পর্যায়ে আধুনিক কবি' অংশটুকু বাদ দেওয়া হয়। তবে, ছাপার অক্ষরে কখনো যে এমন স্ব-বিরোধিতা ঘটে

প্রকাশিত হয়েছে

## বস্তুবাদী সাহিত্যবিচার ও অন্যমত

সম্পাদনা : ধনঞ্জয় দাশ

বিশুদ্ধ বস্তুবাদী দৃষ্টিভঙ্গীর সঙ্গে বস্তুবাদী দৃষ্টিভঙ্গীর সংঘাত ও নন্দনতাত্ত্বিক বিচার-বিশ্লেষণের অনবদ্য দলিল। দাম : সাত টাকা

ধনঞ্জয় দাশ সম্পাদিত

## ম্যাক্সবাদের সাহিত্য-বিতর্ক

প্রথম খণ্ড : ১৭ টাকা। দ্বিতীয় খণ্ড : ২০ টাকা

ম্যাক্সবাদের সাহিত্যবিচারের দৃষ্টিপ্রাপ্য দলিল। সম্পাদকের প্রায় দুই শত পৃষ্ঠাব্যাপী গবেষণামূলক ভূমিকায় আলোচিত হয়েছে প্রগতি সাহিত্য-আন্দোলনের তথ্যনিষ্ঠ সুদীর্ঘ ইতিহাস। অনুসন্ধিৎসু পাঠক ও গবেষকদের পক্ষে অপরিহার্য গ্রন্থ।

প্রাইমা পার্সিকেশনস ॥ ৮৯ মহাত্মা গান্ধী রোড, কলি-৭  
প্রাপ্তস্থান : বুকমার্ক, মনীষা গ্রন্থালয়, ন্যাশনাল বুক এজেন্সি, দে বুক স্টোর, মাথ হালাল, চক্ৰবর্তী, সারস্বত লাইব্রেরী, লেখাপড়া, রাডিক্যাল বুক ক্লাব।

প্রকাশিত হলো

পৃথকী রাজ সেনের

চাপ্তাল্যকর গ্রন্থ

## ইন্টারপোল ৮.০০

আন্তর্জাতিক পুলিশী সংস্থার উপর বাংলা ভাষায় প্রকাশিত একমাত্র গ্রন্থ

C. I. A.র প্রাক্তন এজেন্ট রবার্ট ম্যাককান-এর স্পাই থ্রীলার

দি ডেথ টানেল ১০.০০

সিক্রেট ডকুমেন্টস ১২.০০

আলিফটের ম্যাকলীন-এর

প্যাপেট অন এ চেন ১৪.০০

The Bridge on the River Kwai—এর বাংলা

পিরের বনের রক্তাক্ত কোয়াই ৮.০০

ভাষাভাষ : মনোজিৎ লাহিড়ী

পৃষ্ঠাচল : ৮২ মহাত্মা গান্ধী রোড । কলিকাতা-৯

পায়গো—তার থেকে এ বিষয়ে তাঁর মানস-  
স্বন্দ্বই প্রতীত হয়।

আবার এও আমরা দেখেছি, বুদ্ধদেবের  
কাছে আধুনিকতা ও রোমান্টিকতা সব  
সময়ে দুটি বিরোধী মূল্যবোধও নয়, 'সমগ্র  
আধুনিক কবিতাই রোমান্টিক' (৭৯) বোধ-  
লেয়ার প্রসঙ্গে এমন উক্তিও করেন তিনি, এ  
বিষয়ে আলোচনাও করেন, এবং বোধলেয়ার  
ও রবীন্দ্রনাথের সাদৃশ্য-বৈসাদৃশ্যের যে  
খোঁজ করেন সেও কেবলমাত্র এক রোমান্টিক  
আধাধিকতার দিক থেকে। কবিতার যাত্রা  
অথবা ভ্রমণ, গতি ও স্থিতির স্বন্দ্ব, অথবা  
মৃত্যুবোধ—ইত্যাদি রোমান্টিক, তথা আধা-  
ধিক ভাষাধারা এই দুই কবির কাব্যে কী-  
ভাবে রূপায়িত—তাই তাঁর আলোচনার  
বিষয়, সে প্রসঙ্গে রবীন্দ্রনাথের যে সব  
কবিতার নাম করেন তিনি, কিংবা উদ্ধৃতি  
দেন, তা সবই 'মানসী' থেকে 'গীতাজলি'  
পর্যায়ের এবং বিশেষভাবে 'গীতাজলি'রই।  
আধুনিক কালের আরেক কবি রিলকে,  
জার্মান থেকে বাংলায় যার কবিতা অনুবাদ  
করেছেন বুদ্ধদেব; তাঁর কবিতা-প্রসঙ্গেও  
'গীতাজলি'র উল্লেখ—'যেমন রবীন্দ্রনাথে  
আমরা প্রধানত পাই—মিলনের গুরুত্ব নয়,  
ভগবানের আসন্নতার অনুভূতি, তেমনি  
রিলকের ভগবানও, অনেক কবিতায় তাঁর  
অস্তিত্বের স্বীকৃতি সত্ত্বেও, প্রকৃতপক্ষে  
ভাবীকালে প্রচ্ছন্ন, সম্ভাব্য ও জায়মান,  
এমনকি কখনো-কখনো মানুষের হাতে  
নির্মীয়মণ।...গীতাজলির রবীন্দ্রনাথের  
মতোই 'প্রহর-পৃথিবী'র রিলকে রূপমুগ্ধ ও  
পার্থিবের প্রেমিক, তাঁর জীবনও ইন্দ্রিয়-  
গাহ্য জগতের মধ্যেই সহস্ররূপে আনি-  
ভূত।" (৮০)

মানসিক যে প্রবণতায় বুদ্ধদেব অনু-  
বাদের জন্য বেছে নেন বোধলেয়ার, রিলকে  
অথবা হোলডেরলিন-এর মতো কবিদের  
যাঁদের কবিতা আধাধিক চেতনার ভাস্বর,  
সে প্রবণতাতেই হয়তো গীতাজলি পর্যন্ত  
রবীন্দ্রকাব্যই কেবলমাত্র গাহ্য তাঁর কাছে।  
কিন্তু 'গীতাজলি'র রবীন্দ্রনাথ তাঁর চোখে  
আধুনিক নন মোটেই, কবিতা পত্রিকাতেই

তাঁর এই মত বিশদভাবে প্রকাশ পেয়েছে—  
"...এই আনন্দ কিসের? সে কি শুধুই  
রক্ত স্বাদ, শুধু মায়াকারপারে প্রবেশ সত্যের  
উল্লেখ? না, আনন্দ এই জীবনেও, এই  
মৃত্যুজীবনে, মৃত্যুকবলিত এই শরীরে, ইন্দ্র-  
ধনতুলা এই পার্থিবীতে। এই কথা বস্তুতই  
জগৎবাসীকে শোনাবার যোগ্য, কেন না এই  
বৈরাগ্য বাতীত গুণ্ডির প্রস্তাব, প্রচলিত

ধর্মমতের বা বিরোধী, মানবের পীড়িত  
আত্মার মূল্যবান শত্রুবা এখানে নিহিত।  
এই পার্থিব জীবন, যে-সব অর্গল্লা বিধা-  
নের মধ্যে জীবের জন্ম, যার মধ্যে বাঁচতে  
এবং মরতে সে বাধ্য, সেটা যে ভগবানের  
উপলক্ষ্যের অন্তরায় নয়, সেটাও উপায়, এই  
প্রয়োজনীয় চেতনা রবীন্দ্রনাথে কেমন  
ভাস্বর, তেমন আর কোন আধুনিক

সৃজনীর বই



সৃজনীর বই

কোনো কোনো গ্রন্থ শুধু লেখককে প্রতিষ্ঠা দেয় না, সাহিত্যিকের  
সমৃদ্ধ করে। সাম্প্রতিককালে তেমনতর একটি উল্লেখযোগ্য উপন্যাস

চিত্র সিংহের

## জীবন পাঠনী

সমকালীন অবক্ষয়ী সাহিত্যভাবনার সম্পূর্ণ বিপরীত মেবুতে  
দাঁড়ায় চিত্র সিংহ এই অসামান্য উপন্যাসে আবহমান বাঙলা ও বাঙালীকে  
স্পর্শ করেছেন, স্পর্শ করেছেন জীবনের নিত্যযাত্রার ধোঁয়া-ধুলোই  
সাহিত্যের বিষয় নয়—সাহিত্য তন্ময় জীবন-সাধনার অমল ফসল।  
প্রচ্ছদ : রঘুনাথ গোস্বামী মূল্য || ৯.০০

মহাভারতের কাহিনীকেন্দ্রিক চিরকালীন মানুষের রক্তাক্ত কাহিনী

## জতুগৃহ

শ্রমকালের একটি বহু আলোচিত উপন্যাস

"...সাম্প্রতিক বাংলা পদ্যরচনার দিক থেকে, বিষয়বস্তুর চিরকালীন বোধকে মেধায়  
রোধে এই উপন্যাস আশ্চর্য ব্যতিক্রম যা স্মরণ থাকবে বহুকাল।" মূল্য || ১০.০০  
মেম / ১৭-৭-৭৬

'জতুগৃহ'-এর অগ্রজ যে উপন্যাস সমকালে তার যথার্থ মর্যাদা পাননি

## নিষাদ

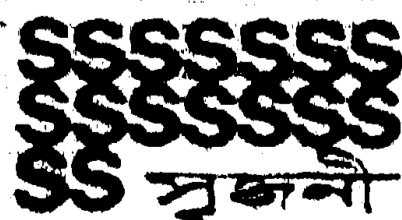
একটি সাংকেতিক উপন্যাস

".....আজ্ঞা তাই ভারতীয় সাধনশাস্ত্রের নিষাদরূপে পরিচিত; সেই নিষাদ-আজ্ঞার  
সাংকেতিক রূপায়ণ নিষাদ উপন্যাস। .....মানবস্বার্থ এতদূর অভিযাত্রার বাজনা  
শুনাই শ-র 'আজ্ঞাভেদ্যের অব্ দি ব্র্যাক গাল' ইন্ হার সাচ ফর গড' ও রবীন্দ্রনাথের  
'জতুগৃহ'-এ আছে।" ৭.৫০ মূল্য / ২৯-১১-৬০

## দুঃসাধ্য রোগ

একজিমা, সোবাইসস, দ্রবিত কত,  
রক্তদোষ, বাতরক্ত, কৃলা, শ্বেত-দাগসহ  
আরও অনেক কঠিন রোগ হইতে স্থায়ী  
মুক্তিলাভের জন্য ৮২ বৎসরের চিকিৎসা-  
কেন্দ্রে চিকিৎসিত হউন।

হাওড়া কুর্ট কুর্টর ১নং মাধব ঘোষ  
লেন, শ্রীমুঠ, হাওড়া-১, ফোন :  
৮৭-২০৫৯; শাখা : ০৬, মহাশ্মা গান্ধী  
রোড (হারিসন রোড), কলিকাতা-১



৪ ছপেন বোস এডিন্‌ব্র, কলকাতা-৪

শ্যামবাজার ৫৫-৪৬১৬

কবিতা?" (৮২) উদ্ভূতটি দীর্ঘ হলো, কিন্তু আধুনিক কবিতাতেও বৃন্দেব যে আধ্যাতিক সন্ধান করেন, এই সন্ধানটি বৃন্দেবের কবিতায় কবিতার প্রয়োজনীয় গতি-জাল পর্বত রবীন্দ্র-কবিতা সম্বন্ধে বৃন্দেবের অন্তঃসাহের এভাবে একটা কাণ্ডা পাওয়া যায়। কিন্তু মনে রাখা উচিত 'কবিতার' প্রথম আলোচনাগুলিতে

শেষ পর্বের কবিতার চিন্তা-প্রাধান্য বিষয়ে সমালোচনা থাকলেও তাকে মূল্য দেওয়া হয়েছে যথেষ্ট। বিশেষতঃ শেষ ৮টি কবিতা-গ্রন্থ সম্বন্ধে বৃন্দেবের উল্লেখিত 'সংসদ বাঙালী চরিতাভিধান' 'সংসদ নিঃসংগতা রবীন্দ্রনাথ'-এই প্রথম শোনা গেল তাঁর পরবর্তী মত, এবং বোদলেয়ারের কবিতার অনুবাদ প্রকাশিত হয়েছে তার অল্প কিছুকাল

পূর্বে। 'কবিতার' পাতায় বোদলেয়ারের কবিতার অনুবাদগুলি ১৯৫৫ থেকে প্রকাশ পেতে থাকে। বলা যায় এ সময় থেকে বৃন্দেবের রবীন্দ্রনাথের কবিতা সম্বন্ধে বৃন্দেবের মনোভঙ্গী পরিবর্তিত হয়। সামগ্রিকভাবে এ মনোভঙ্গীর বিবিধ পরিবর্তন-গুলির কারণ বৃন্দেবের গলে শব্দ সমালোচনাই যথেষ্ট নয়, দেখে নিতে হবে বৃন্দেবের কবিতার জগৎ, কবিতার ভিতরে দিয়ে কীভাবে কবি দেখছেন কবিতা, কারণ কোনো কবি যখন কবিতার সমালোচনা করেন, তখন ভিতরে ভিতরে তাঁর নিজের সৃষ্টিভাবনর সঙ্গে তার যোগ থাকেই।

(আগামী সংখ্যায় সমাপ্য)

### গ্রন্থপঞ্জী

এই গ্রন্থ-পঞ্জীতে যে যে স্থানে লেখকের নামের উল্লেখ নেই, সেখানে বৃন্দেবের বসুই লেখক। যেহেতু প্রধানত তাঁর রচনাই এ প্রবন্ধে ব্যবহৃত, তাই পুনরুক্তি এড়ানোর জন্য এই ব্যবস্থা।

৫৯। "কবি রবীন্দ্রনাথ", ১৯৬৬, পৃ. ২৯  
৬০। তদেব, পৃ. ৩৬  
৬১। তদেব, পৃ. ১১  
৬২। তদেব, পৃ. ৩১  
৬৩, ৬৪। তদেব, পৃ. ৫৭  
৬৫, ৬৬। রবীন্দ্র রচনাবলী (৪র্থ খণ্ডের আলোচনা), "কবিতা", পৃ. ১৮  
৬৭। "কবি রবীন্দ্রনাথ", পৃ. ৬৪  
৬৮। তদেব, পৃ. ৮৮  
৬৯। "সব পেয়েছির দেশে", ১৯৪১, পৃ. ৯৯  
৭০। "কবি রবীন্দ্রনাথ", পৃ. ৩২  
৭১, ৭২। বৃন্দেবের বসুর চিঠি: রবীন্দ্রনাথকে, "দেশ", সাহিত্য সংখ্যা ১০৮১ পৃ. ২৯  
৭৩। ভূমিকা, "আধুনিক বাংলা কবিতা", ১৯৭৩, পৃ. ৯  
৭৪, ৭৫। "আধুনিক কবিতায় প্রকৃতি", "সংসদ নিঃসংগতা: রবীন্দ্রনাথ", পৃ. ৩৩  
৭৬। "কবি রবীন্দ্রনাথ", পৃ. ২৮  
৭৭। তদেব, পৃ. ৩৩  
৭৮। তদেব, পৃ. ১৫৪  
৭৯। শাল বোদলেয়ার ও আধুনিক কবিতা, "প্রবন্ধ সংকলন", ১৯৬৬, পৃ. ২১৫  
৮০। ভূমিকা, "রাইনে মারিয়া সিল্কের কবিতা", ১৯৭০, পৃ. ২৩  
৮১। ইংরেজীতে রবীন্দ্রনাথ (ম'জ'রী সাইক্স-এর অনূদিত "collected Poems and Plays by Rabindra Nath Tagore" গ্রন্থটির আলোচনা), কবিতা ১০৫৭ আঘাট, পৃ. ১৬৬-১৬৭

অন্তরা-র সশ্রদ্ধ নিবেদন! বইমেলায় অন্যতম আকর্ষণ!!  
একখনে শরৎচন্দ্রের বাঙালী ও সাহিত্য-সম্পর্কিত নির্ভরযোগ্য বই

## শরৎ-চর্চা

হরপ্রসাদ মিত্র সম্পাদিত

বইমেলায় পাবলিশার্স অ্যান্ড বুক সেলার্স গিল্ডের অন্তর্গত অন্তরার  
স্টলে উপযুক্ত কমিশন সহ

বইটি প্রতিদিন বিকাল ৫-৭টার মধ্যে ক্রেতাদের হাতে তুলে দিচ্ছেন

প্রখ্যাত কবি-সাহিত্যিক-চিন্তাবিদরা

আজই আসুন !! আজই কিনুন !! রোজই পড়ুন !!

অন্তরা ১/০, মিশন বিল্ডিংস ১-৫ ওল্ডকোর্ট হাউস স্ট্রীট। কলকাতা-১

সংসদ অভিধানমালা

### সংসদ বাঙালী চরিতাভিধান

প্রধান সম্পাদক: ডঃ সুবোধচন্দ্র সেনগুপ্ত। সম্পাদক: শ্রীঅঞ্জলি বসু  
ফেব্রুয়ারি '৭৬ পর্যন্ত প্রয়াত প্রায় সাড়ে তিন হাজার উল্লেখ্য বাঙালীর জীবন-চরিত।  
উচ্চ প্রশংসিত। [১০.০০]

### SAMSAD ENGLISH-BENGALI DICTIONARY

শৈলেন্দ্র বিশ্বাস সংকলিত, ডঃ সুবোধচন্দ্র সেনগুপ্ত সংশোধিত এই অভিধানের চতুর্থ সংস্করণের পুনর্মুদ্রণ APPENDIX সহ প্রকাশিত হল এবং মূল্যহ্রাস করা হল।  
[পর্পেচন টাকা স্থলে চরিতাভিধান টাকা]

### SAMSAD BENGALI-ENGLISH DICTIONARY

শৈলেন্দ্র বিশ্বাস সংকলিত, ডঃ সুবোধচন্দ্র সেনগুপ্ত সংশোধিত। অর্ধ-লক্ষাধিক শব্দ ও শব্দসমষ্টি। SUPPLEMENT সংযোজিত। [২০.০০]

### SAMSAD STUDENTS' ENGLISH-BENGALI DICTIONARY

শৈলেন্দ্র বিশ্বাস সংকলিত, ডঃ সুবোধচন্দ্র সেনগুপ্ত সংশোধিত, সর্বসাধারণের বিশেষ করিয়া ছাত্রদের সর্বদা ব্যবহারের উপযোগী। [১১.০০] বোর্ড বাঁধাই ১৪.০০]

### সংসদ বাঙালী অভিধান

শৈলেন্দ্র বিশ্বাস সংকলিত, অধ্যাপক শ্রীনেত্র ভট্টাচার্য সংশোধিত। অর্ধ-লক্ষাধিক শব্দ ও শব্দসমষ্টি। [১৫.০০]

### সাহিত্য সংসদ

৩২এ আচার্য প্রফুল্লচন্দ্র রোড। কলকাতা ৯



**পুস্তক সংবাদ**

আমাদের বাংলা ভাষায় প্রতি বছর বই কিছু, কম ছাপা হয় না। উপন্যাস, গল্প-গ্রন্থ, কবিতা—এই ধরনের বই বাদেও ছাপা হয় প্রবন্ধ, ভ্রমণ, ধর্মগ্রন্থ, শিশুসাহিত্য, গবেষণা, বিজ্ঞান। বিবিধ বিষয়ক বইও আছে। আমাদের ভাষা আঞ্চলিক, পাঠকসংখ্যাও পরিমিত। ইদানীং ভারতীয় অন্যান্য আঞ্চলিক ভাষার শ্রীবৃদ্ধি নিশ্চয় ঘটেছে, পাঠকসংখ্যাও বেড়েছে; তবু বই প্রকাশের ব্যাপারে আমরা তেমন কিছু পিছিয়ে নেই। শূন্যে, আমাদের স্থান তৃতীয় কিংবা চতুর্থ, প্রকাশনা-ব্যবসায়।

যে-ভাষায় সারা বছর এত বই প্রকাশ পায়, সেই ভাষায় কিন্তু এমন কোনো পত্রিকা ছাপা হয় না যার মধ্যে আমরা নতুন প্রকাশিত গ্রন্থের মোটামুটি একটা আন্দাজ পেতে পারি। অর্থাৎ বিদেশে যে-ধরনের মাসিক বা ত্রৈমাসিক পত্রিকা পাবলিকেশান বিভিন্ন ছাপার প্রচলন আছে, এখানে সেরকম কিছু নেই। বিদেশে অনেক জায়গায় হয় প্রকাশক সমিতির পক্ষ থেকে নয়াত স্বাধীনভাবেই পাঠক ও গবেষকদের সাহায্যের জন্যে বিভিন্ন ছাপার ব্যবস্থা হয়। একটি বিভিন্ন হাতে থাকলে সব প্রকার প্রকাশিত গ্রন্থের সংবাদ পাওয়া যায়। এমন কি কোনো কোনো উল্লেখযোগ্য গ্রন্থের—সে উপন্যাস, কবিতাই হোক কিংবা বিজ্ঞান বা সমাজতত্ত্বের। গ্রন্থটির বিস্তারিত পরিচয়ও মিলে যায়। কোনো পত্রিকা আরও কিছুটা সুবিধে করে দেন। যেমন সমালোচনা ছাপেন লেখকের সঙ্গে আলাপ পরিচয়ের বিবরণ দেন, ছবি ছাপেন নতুন লেখকদের পরিচয় করিয়ে দেন, বিজ্ঞানীদের গবেষণার কথা বলেন—এই রকম আরও কত কি। শিল্পী গায়ক এঁদের খবরও পাওয়া যায়।

জনৈক প্রকাশককে আমি একবার এই ধরনের একটি পত্রিকার কথা বলেছিলাম। তিনি জবাবে বললেন, ঘরের খেয়ে বনের মোষ কে তাড়াবে, মশাই। এমনিতেই বিজ্ঞাপন দিতে দিতে মরিছ, বই ছাপাব যা খরচ আজকাল সেই খরচ জুগিয়েই অবস্থা কাহিল, তার ওপর ওসব বাড়তি খরচা কে করে।

আজকাল বই ছাপার খরচ সত্যিই বেশী। বিজ্ঞাপনের খরচও আছে। কিন্তু এ-কথা আমরা ভেবে দেখব যে, যদি তিন মাস অন্তরও একটি করে বিভিন্ন-গোছের

পত্রিকা বেরায় তাতে কি প্রকাশকরা সত্যিই ক্ষতিগ্রস্ত হবেন। প্রথম প্রথম হতে পারেন; পরে বোধ করি হবেন না।

এই ধরনের পত্রিকা আমাদের বাংলা ভাষায় কখনো ছাপা হয়েছে কিনা জানি না। তবে একসময় সিগনেট প্রেস যে 'টুকরো কথা' বার করতেন তার জনপ্রিয়তা আমাদের অজানা নয়। 'টুকরো কথা' পাঠা-মুলাও কম ছিল না। সিগনেট প্রেসের পর আমরা তো আর মনে পড়ে না ওই ধরনের কিছু দেখেছি।

'টুকরো কথা' অবশ্য আমি যা বলার

চেষ্টা করছি সেই ধরনের কিছু ছিল না। তবু এর একটি মূলা ছিল।

যদি কেউ ত্রৈমাসিক পুস্তক সংবাদ গোছের কিছু ছাপেন তাতে কী কী লাভ হতে পারে আমরা তা ভেবে দেখতে পারি। প্রথমত, পুস্তক প্রকাশের একটি 'যথার্থ' হিসেব পাব জানতে পারব, কোন ধরনের বই সংখ্যায় কতগুলি প্রকাশিত হচ্ছে। প্রকাশকরা কী ধরনের বই ছাপার দিকে নজর বেশী দিচ্ছেন এবং সাধারণভাবে লেখকরাও কোন দিকে ঝুঁকছেন। তা ছাড়া বিজ্ঞান, গবেষণা, সমাজতত্ত্ব ইত্যাদি বিষয়ে

## চিন্তানায়ক বিবেকানন্দ

বিবেকানন্দ-চর্চার ক্ষেত্রে এক নতুন সংযোজন! লেখকবৃন্দ:

ডঃ রমেশচন্দ্র মজুমদার

মেরী লুই বার্ক

স্বামী শ্রদ্ধানন্দ

ডঃ প্রণবরঞ্জন ঘোষ

শ্রীনাট্যকর্তা ভরম্বাজ

স্বামী প্রজ্ঞানানন্দ

ডঃ সত্যেন্দ্রনাথ মল্লিক

ডঃ সুবোধরঞ্জন দাশগুপ্ত

ডঃ সত্যেন্দ্রনাথ মল্লিক

স্বামী ধ্যানানন্দ

শ্রীমদ্রবীন্দ্রনাথ ঠাকুর

শ্রীপ্রণব চক্রবর্তী

স্বামী মনমুক্ষানন্দ

ব্রহ্মচারী সর্বচৈতন্য

ডঃ অসিতকুমার বন্দ্যোপাধ্যায়

স্বামী রঙ্গনাথানন্দ

অধ্যাপক শঙ্করীপ্রসাদ বসু

ডঃ সত্যেন্দ্রনাথ বসু

অধ্যাপিকা সান্দ্রা সান্দ্রা

ডঃ সত্যেন্দ্রনাথ বন্দ্যোপাধ্যায়

প্রব্রাজিকা মৃষ্টিপ্রাণা

ডঃ রমেন্দ্রনারায়ণ সরকার

স্বামী বিশ্বাপ্রিয়ানন্দ

স্বামী প্রভানন্দ

অধ্যাপক অমলাভূষণ সেন

অধ্যাপক জীবন মন্থোপাধ্যায়

ব্রহ্মচারী মেধাচৈতন্য

ব্রহ্মচারী শঙ্কর

এবং স্বামী লোকেশ্বরানন্দ

লাইনো টাইপে ছাপা এবং ম্যাপালিথো কাগজে মুদ্রিত ডিমাই সাইজে ১০০ পৃষ্ঠার এই গ্রন্থটি শীঘ্রই প্রকাশিত হবে। মূল্য পঁয়ত্রিশ টাকা। পুস্তক বিক্রেতার নিম্নের ঠিকানায় এখনই যোগাযোগ করতে পারেন।

**আগ্রহী পাঠকদের জন্য বিশেষ সুযোগ**

যাঁরা আগামী ৩১ মার্চের মধ্যে দশ টাকা অগ্রিম দিয়ে অর্ডার দেবেন, তাঁরা ২০% ডিসকাউন্ট পাবেন।



রামকৃষ্ণ মিশন ইনস্টিটিউট অব কালচার গোলপার্ক, কলি-২৯

কোন কোন বই নতুন প্রকাশিত হল তাও জানা সহজ হবে।

এই ধরনের পত্রিকার বিশেষ চাহিদা থাকবে লাইব্রেরীতে। বই কেনার সময় খুব কাজ দেবে। কিছু পাঠকও এতে লাভবান হবেন। অন্তত যারা বিশেষ ধরনের গ্রন্থের খোঁজ করেন তারা।

প্রকাশক সর্মাণ্ড কেন এমন একটি

পত্রিকা ছাপেন না বলা মর্শকিল। যদি এমন হয়—কয়েকজন প্রকাশক মিলে অর্থ ব্যয় করে পত্রিকাটি ছাপেন তবে খুব কি একটি লোকসানের ভয় আছে!

আমার এই প্রস্তাবটির বিরুদ্ধে নিশ্চয় কিছু কথা উঠবে। যেমন কেউ কেউ বলবেন, প্রতিটি প্রকাশকই নিজের প্রকাশিত গ্রন্থকে শ্রেষ্ঠ প্রমাণ করার জন্যে উঠে-পড়ে

লাগবেন। আমি তা অস্বীকার করছি না। কিন্তু চলতি কাগজপত্রের বিজ্ঞাপনেও তো তেমন চেষ্টা প্রকাশ করা কবে থাকেন। কাজেই ওটা বিজ্ঞাপন হিসাবেই গ্রাহ্য হবে। সমালোচনা না থাকাই ভাল। এই পত্রিকার পক্ষে আমাদের এখানে ওটি সুবিধের হবে না।

অভিনন্দ

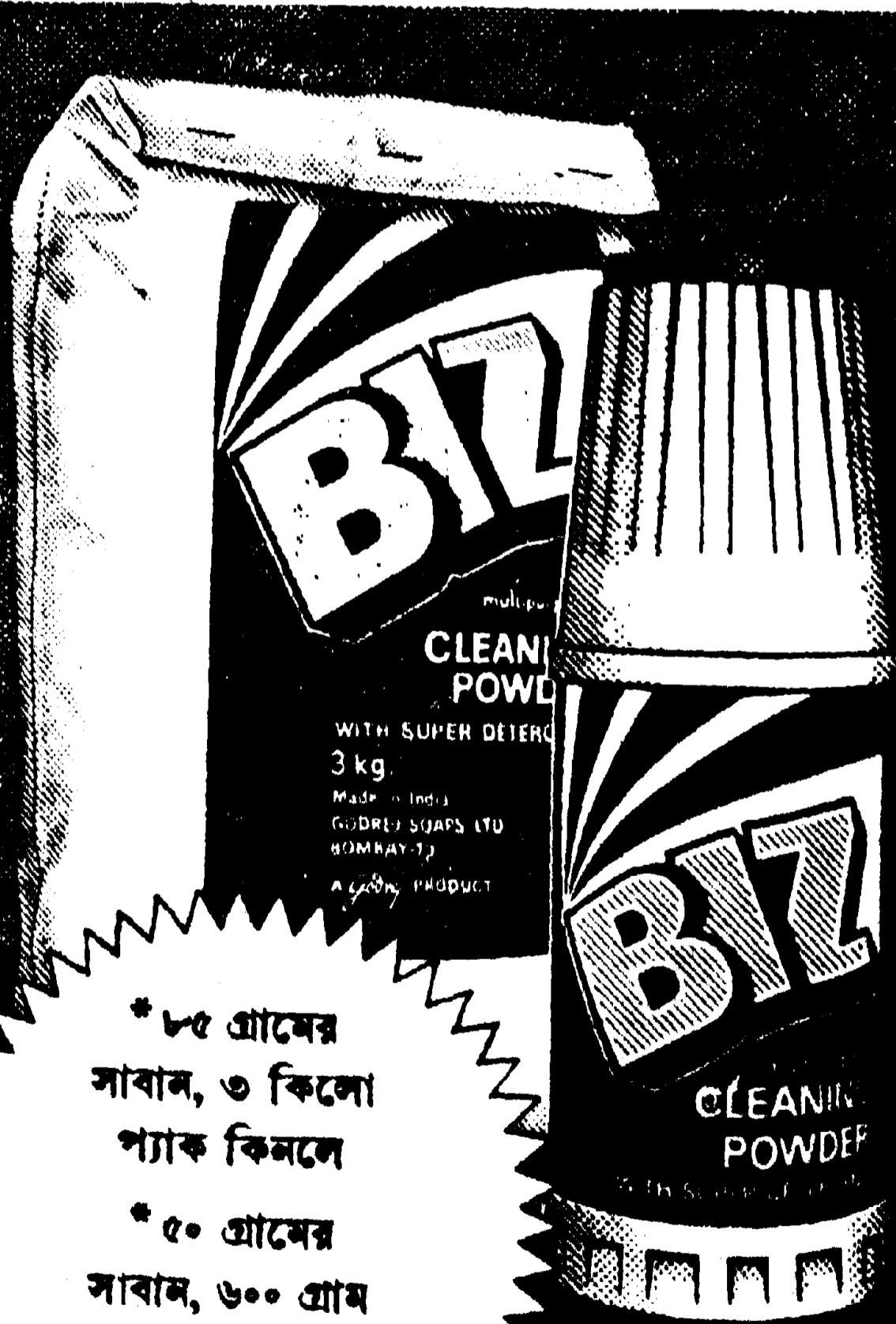
# বিভাঙ্কলে

টার্কিশ বাথ সাবান\*—সেরা  
পরিষ্কার-কারক বিজ কিনলেই!



সেরা ফরমুলায় তৈরী,  
ফলে বিজ হয়ে উঠেছে  
সেরা পরিষ্কার-কারক,  
চটপট ফেনাদার! আপনার  
রান্নার বাসন, কাঁচের বাসন,  
ঘরের মেঝে আর বাথরুমের  
সরঞ্জাম এমন ঝকঝকে  
পরিষ্কার করে তোলে—  
যা আগে কখনও  
হয়নি।

তাড়াতাড়ি করুন!  
স্টক থাকতে  
এ যুগোৎসব দিন!  
প্রচলিত ৩ কেজি  
প্যাকও পাওয়া যায়।



\* ৮৫ গ্রামের  
সাবান, ৩ কিলো  
প্যাক কিনলে  
\* ৫০ গ্রামের  
সাবান, ৬০০ গ্রাম  
বা ১.২ কিলো  
প্যাক কিনলে

## এই কলকাতায়

### একটি ঘনবুনট সাংস্কৃতিক নকশা

বহু বিচিত্র এই কলকাতার সাংস্কৃতিক পরিমন্ডল। শব্দ কি নাচগান, সাহিত্য অথবা নাটকের সেনালী অনুষ্ঠানের আসর বসে এখানে প্রতিমাসে, আর কিছুর নয়? ঘুরে বেড়ান মহানগরের পথে পথে, চোখ কান খুলে রাখুন, চোখে পড়বে, অবশ্যই চোখে পড়বে আপনার নানা রংয়ের সব অনুষ্ঠান আর উৎসব। কোনটি বা ভাব-গম্ভীর, কোনটি আবার শব্দই হাসি-খুশীর। যাদবপুর বিশ্ববিদ্যালয়ের তুলনা-মূলক সাহিত্য বিভাগের কথাই ধরুন। এই তো সেদিন ওখানে উপাচার্য উদ্বোধন করলেন ডেভিড ম্যাকক্যাচন স্মৃতি-গ্রন্থাগারের। ডেভিড ম্যাকক্যাচন ইংল্যান্ড থেকে এদেশে পড়তে এসে গভীরভাবে প্রেমে পড়ে যান পোড়ামাটির মন্দির শিল্পের। স্বল্প যা উপার্জন করতেন তাই সম্বল করে ঘরে বেড়াতে ভারতের গ্রামে গ্রামে। উনি আবিষ্কার করেছেন কত না অবহেলিত পুরাকীর্তি আর লুপ্তপ্রায়, ভগ্ন পোড়ামাটির অসাধারণ সব মন্দির। ভারতবিদ্যার বিভিন্ন বিষয়ে অল্প অল্প করে তিনি গড়ে তুলেছেন দুঃপ্রাপ্য প্রাচীন গ্রন্থের অমূল্য এক সংগ্রহ। হঠাৎ মারা গেলেন তিনি। মারা যাবার আগে যে বিভাগে তিনি পড়াতে সেখানে দিয়ে গেলেন তাঁর বইগুলি। ভারতের ইতিহাস ও শিল্পকলা বিষয়ে অনু-রাগী গবেষকদের কাজে লাগবে এই সব বই। উদ্বোধনী অনুষ্ঠানে যথোপযুক্ত পরিবেশে স্মরণ করা হলো ডেভিডকে। বাইরের রাজপথে তখন যানবাহনের ভিড়, আপন কাজে ব্যস্ত মানুষেরা চলেছে দল বেঁধে। শান্ত গম্ভীর পরিবেশে ওদিকে তখন ডেভিডের বিষয়ে কথা বলছেন কতিপয় ভালোবাসার মানুষ। গ্রামের নিজস্ব পথঘাটের পাশে উপেক্ষিত চারুশিল্পের অবস্থিতির মতোই মহানগর কলকাতার ব্যস্ত উদাসীন জীবনযাত্রার প্রেক্ষাপটে তুলনা করে দেখুন এই অনুষ্ঠানের রূপকল্পকে। আত্মীয় বিয়োগবাখার যন্ত্রণা অনুভব করবেন বুকে। ১২ই জানুয়ারী সেই তারিখটিতেই অলিয়'স ফ্রান্সেজে আঁদ্রে মালরো বিষয়ে বক্তৃতা দিলেন ফারাসী ফালো। ফরাসী দেশের এক সময়ের সংস্কৃতমগ্নী আঁদ্রে মালরো ছিলেন বহু মাঝারি মানুষ। শিল্প সাহিত্য, রাজনীতি ও সমাজতত্ত্বের বিভিন্ন শাখায় ছিলো তাঁর অবাধ বাতাস। বাংলাদেশের স্বাধীনতার যুদ্ধের সময় জগতসার থেকে নিজেকে গুটিয়ে এনে পশ্চিমচাঁচর কালাডিপাত করেন নি তিনি। নিঃস্বীত মানুষের

সাহায্য করার ঐকান্তিক অভিপ্রায় নিয়ে এগিয়ে এসেছিলেন এদেশে। এই তো কিছুর দিন আগে তিনি মারা গেলেন। কলকাতা যথায়ো মর্যাদায় স্মরণ করল তাঁকে।

বরণীয় যারা চলে গেছেন তাঁদের ভোলে না কলকাতা। তাঁরা দেশী বা বিদেশী যাই হোন না কেন, কলকাতার উদার সাংস্কৃতিক পরিমন্ডলে চিরদিনের জন্য সংরক্ষিত হয়ে যায় তাঁদের আসর। আবার শব্দ জাতীয়তর্কই নয়, কলকাতায় শুধুই বসে শিল্পীদের হাজার অনুষ্ঠানের আসর। বিজয়গাডের জাগ্রত স্নেহাঘর শিল্পমেলা

হুখোশে অভিনয় করল নৃত্যনাট্য 'অরবাচা'। 'লক্ষ শের শক্তিশেল' নতুন শক্তি পেলে শিল্পীদের হাতে। আবার আরেক দল শিল্পই জওহর শিল্পভবনে বসালো বিজ্ঞানের আসর। শিল্প বিজ্ঞানীরা তৈরী করেছে নানা মডেল, আবিষ্কারের নেশায় পেয়েছে তাদের। কেউবা তৈরী করেছে নতুন মডেলের উদ্ভেদ। এই জাহাজে চেপে অনেক দূরে উড়ে যাবার সময় তারা এখন থেকেই মনের ভিতরে জাহাজ পালন করছে। মনোশাস্ত্রের মডেল থেকে সরে আসুন মানুষের মধ্যে। দেখুন চৌরঙ্গির চলমান



চলমান শিল্পের বিক্রেতা পুঁজি উৎসব। জামায়া হাবি জাকছেন শিল্পী। মনোশাস্ত্রের মডেল থেকে সরে আসুন মানুষের মধ্যে। দেখুন চৌরঙ্গির চলমান

শিল্পের আসরে অভ্যাসের সব কাণ্ডকার-  
খানার পথ-চলা মানুষের মুখ কী উজ্জ্বল  
হয়ে উঠেছে। শিল্পী অসিত পাল প্রতিষ্ঠিত  
পথিপাশের গালাগিরিতে প্রতি শনি ও  
রবিবার বসে গল্প-কবিতা-ছবি ও নাটকের  
আসর। বেশ ক্রীড়ামকের সঙ্গেই সেদিন  
এই গালাগিরির দ্বিতীয় প্রতিষ্ঠা বার্ষিকী  
উদ্‌যাপিত হলো। শিল্পীরা মুখোশ পরে  
ঘরে বেড়ালেন সাধারণ জনতার মাঝে।  
মানুষের ভিড়ে মানুষ তো ঠুঁদের চিনতে  
পারে না, তাই বৃষ্টি মুখোশের ঢালাও  
কবিতা! মুখোশ ঠরা খুলেছিলেন এবং পর-  
ছিলেন। প্রাথমিক গালাগিরি ও পত্রপত্রিকার  
বেড়াঝাল ছিঁড়ে শিল্প ও সাহিত্যকে তাঁরা  
সরাসরি এনে বসাতে চান সাধারণ মানুষের  
হৃদয়ে। খোলা আকাশের নিচে পাতাল রেল  
কর্তৃপক্ষের গুলোমের রেলিংয়ে যে ছবিগুলো  
ঝুলছে তাতে শিল্পীর স্বাক্ষর দেখে চমকে

উঠবেন না। সত্যিই গুলো সুনীলমাধব,  
রথীন মৈত্র ও পুণেন্দু পট্টার আঁকা।  
কিন্তু হরত চমকে উঠবেন আধুনিক কবি-  
তার আবিষ্কারে। বাইফোকাল চশমার  
নিচে আখবোজা রাতকানা চোখ নিয়ে এক  
কবি উচ্চৈশ্বরে স্মরণিত কবিতা পড়ছেন।  
কবিতার নাম 'মহিলা অ্যারিস্টটেল'। কবি  
পড়ছেন—ইয়াচিং ইয়াচিং—তোমার নাভি-  
জল ইম্পাতের গাড়িদের রেখা/র্যাকেটটি  
যেন নীল লিঙ্গার্ডের মতো হাওয়ার জল-  
তরঙ্গ তুলেছে!—মথামুণ্ডু কী যে এর মানে  
ভেবে কিছু ঠিক করতে পারছেন না  
আপনি। কে এই ইয়াচিং? তার সঙ্গে  
মহিলা অ্যারিস্টটেলের সম্পর্কই বা কী!  
সভয়ে কবির দিকে এগিয়ে গিয়ে জিজ্ঞেস  
করলেন—কি তুমি লিখেছো? কি নাম ভাই  
তোমার?—হটফটে কিশোর কবি কবিতা  
পড়ার সুরে উত্তর দিল—রজন পরিকল্পনা।

কবির এক কবিতা তখন স্তম্ভ হৃদয়ের  
সামনে মেলে ধরেছে সাদা এক মোমবাতির  
আলো। সেই আলোর পকেট হাডড়ে কবি  
আরো পাণ্ডুলিপি বের করছেন দেখে  
আপনি পারে পারে এগিয়ে গেলেন অন্য  
দিকে। সংস্কৃতিপ্রেমী আপনি। সংস্কৃতি  
আপনার রক্তে। তার উঁচু চাপ এখনো আপ-  
নাকে বিব্রত করে নি। পারে পারে এগিয়ে  
দেখলেন বঙ্গসংস্কৃতির বিশাল মণ্ডপ আর  
উৎসব প্রাঙ্গণে। মাত্র তিরিশ পয়সার টিকিট  
কেটে অনায়াসে আপনি ঢুকে গেলেন  
স্বর্গের বাগানে।

### বঙ্গ সংস্কৃতি সম্মেলন

বঙ্গসংস্কৃতি সম্মেলনের স্বাবিৎশিতম  
অধিবেশন শেষ হলো মাত্র এই কয়েকদিন  
আগে। নির্ধারিত সময়সূচী ছাড়িয়ে আরও  
কয়েকদিন মেলা ও মলে মণ্ডপের অনু-  
ষ্ঠানাদিকে প্রলম্বিত করা হয়েছিলো, বোধ  
করি জনগণের অনুরোধেই। এ একটা  
সম্মেলন যা আজ বাঙালীর জাতীয় সম্মে-  
লনে পরিণত হয়েছে। প্রতিবারের অধি-  
বেশনে বাংলার বহুমুখী সংস্কৃতির রূপ-  
রেখাটি সর্বাঙ্গীণভাবে জনসমক্ষে তুলে  
ধরাই সম্মেলনের কর্তৃপক্ষের উদ্দেশ্য ও  
অভিপ্রায়। তাঁরা যে সফল হয়েছেন তার  
প্রমাণ সম্মেলনের অসাধারণ জনপ্রিয়তা।  
শুধু কি বাঙালীরাই আজ আকৃষ্ট হন এই  
সম্মেলনের প্রতি? ভিন্ন ভাষাভাষী বহু  
ভারতীয়কে আমি প্রতিদিনই মেলায় ইতি-  
উতি ঘুরতে দেখেছি। ছিলেন শ্বেতচর্ম  
সাহেবরা। স্থানীয় না বিদেশ থেকে আগত  
বন্ধুতে পারিনি। এটুকু বর্কোঁছ যে তাঁদের  
কৌতূহল ও মেলায় মাঠে ঘুরে বেড়ানোর  
আনন্দ আমাদের চেয়ে কোনো অংশেই কম  
ছিলো না।

বইমেলায় সব চেয়ে বেশী বিক্রী হয়েছে  
উপন্যাস। তার পর বিশেষ কয়েকজন কবির  
কাব্যগ্রন্থ ও প্রবন্ধপুস্তক। দুয়েকজন ঔপ-

### সুনীতিকুমার রাহা প্রণীত বাংলা ভাষায় প্রকাশিত ট্র্যানজিস্টার বেতার বিদ্যা

প্রথম ভাগ (নির্মাণ শিক্ষা) সপ্তম সংস্করণ ১০ টাকা  
দ্বিতীয় ভাগ (মেরামত শিক্ষা) পঞ্চম সংস্করণ ১২ টাকা  
বই পড়িয়াই ট্র্যানজিস্টার রেডিওতে ব্যবহৃত সমুদয় পার্টসের  
কার্যকারিতা, ব্যবহার প্রণালী সহ অলগয়েড পর্যন্ত রেডিও  
নির্মাণ এবং টিউনিং, টেস্টিং ইত্যাদিসহ মেরামত করা শিখুন।

### ইলেকট্রো বেতার বিদ্যা

ভ্যালভমুক্ত ইলেকট্রিক রেডিওতে ব্যবহৃত সমুদয় পার্টসের  
কার্যকারিতা, ব্যবহার প্রণালী, টিউনিং, টেস্টিং ইত্যাদি সহ  
নির্মাণ ও মেরামত করা শিখুন। দ্বিতীয় সংস্করণ। ১২ টাকা।

### টেলিভিশন বেতার বিদ্যা

প্রাথমিক টি ভি শিক্ষার উপযোগী। প্রথম প্রকাশ। ১০ টাকা।  
বিঃ দ্রঃ—বই-এর বিষয়বস্তু সম্পর্কীয় কিছু জানিবার প্রয়োজন হইলে  
লেখকের নিকট ক্রি নির্দেশ পাইবেন। বিঃ পিঃ খরচ অতিরিক্ত।  
বই সম্পর্কে বিস্তারিত জানিবার জন্য লিখুন।

হোম সার্ভিস • রাহা কলোনী (ডি), কলিকাতা-৭০০ ০০৮



হিন্দুস্থান ডেয়ারীর

# সুরাবী

বিশুদ্ধ ঘৃত

হিন্দুস্থান ডেয়ারী এণ্ড ফার্ম, কলিকাতা-৫১

ন্যাসিক কবির জনপ্রিয়তা দেখলাম খুলে  
সিনেমাস্টারের মতো! কোনো কোনো পাব-  
লিশার এ'দেরই ধরে নিয়ে গিয়েছিলেন  
তাঁদের স্টলে। সফল বাণিজ্যের আশায়।  
ক্রেতার মনস্তত্ত্ব তাঁরা ভালোই বোঝেন।  
লেখকের স্বাক্ষরিত বই কেনার শোরগোল  
উঠেছিল সেদিন। শাস্ত্রবিরোধী গল্পকার-  
গণ ও কণ্ঠস্বর কবিগোষ্ঠী দুটি স্টল নিয়ে-  
ছিলেন বইমেলায়। প্রথমোক্তদের স্টলে  
প্রখ্যাত এক লেখককে অটোগ্রাফ দিতে দেখা  
গেল একদিন। পাশেই ছিলেন নবীন এক  
গল্পকার। গভীর আত্মপ্রত্যয়ের সঙ্গে  
স্বাক্ষরশিকারীকে তিনি বললেন—আজ  
আমার সই নিচ্ছেন না, কিন্তু খুব শিগ-  
গিরই একদিন আসতে হবে আমার কাছে।  
কবিসেনারা পোস্টার দিয়েছিলেন কণ্ঠস্বর  
পত্রিকার স্টলে—গতানুগতিক কবিতা  
মুখের ভূগোল পাণ্ডে দিন! কাঁদের উদ্দেশ্যে  
এই আহ্বান বোঝা গেল না! এই স্টলে  
বসেছিলো মৌখিক ছড়ার আসর! মান  
সাতকের মতো ব্যাপার অনেকটা। কবিরা  
পোস্টার দিয়েছিলেন—রোডমেড ছড়া—২৫  
পঃ, কড়াপাকের ছড়া—৪০ পঃ, মিঠে পাকের  
ছড়া ৩০ পঃ, ছড়া ও ছবি ৫০ পঃ। উদ্ভিদ  
প্রকল্পনার কবিতা সম্বলিত এক টাকা  
দামের পকেট ডায়েরি এই স্টল থেকে গরম  
তেলেভাজার মতোই বিক্রী হয়েছিলো।  
কবিতার বইয়ের পাশাপাশি স্টলে ছিলো  
ফুলের বাগান, চাষবাস বিষয়ক বই। সত্যি!



বঙ্গ সংস্কৃতি সংরক্ষণের মেলায়  
পদ্রুলিমার কলানিকেতনের পদতুল  
প্রদর্শনী। পদতুলের পাশে আসল মানুষ

কবি ছাড়া কবিতার তুলসী ডামাডোলের বা  
তুলকালাম কাণ্ড কারখানা ছাড়া যেন আজ  
বঙ্গসংস্কৃতির কথা ভাবাই যায় না!

ডামাডোল হয়েছিল মূল মণ্ডপে, যে-  
দিন কমলকুমার মজুমদারের প্রয়োজনার  
'দানসা ফকির' নামে অসাধারণ আঘাটে  
পালাটি মণ্ডপস্থ হয়। 'মণ্ডপস্থ হয়' বলা ঠিক  
হবে না। কিছুর দর্শক নাটকের স্ক্রু হাস্য-  
রস ও অভিমতাদের ম্যারিওনেট সুলভ  
অঙ্গভঙ্গির অন্তর্নিহিত তাৎপর্য অনুধা-  
বনে ব্যর্থ হয়ে তারম্বরে চীৎকার করতে  
থাকেন—যার ফলে নাটকের অভিনয় ভণ্ডুল  
হয়ে যায়। বাংলা নাটকের গভীর দর্শনার  
মাঝে হঠাৎ আলোর ঝলকানি কমলকুমারের  
এই নাট্যপ্রয়োজনা। অপ্রচলিত ভিন্নধর্মী  
ফিল্ম বা নাটকের রসগ্রাহী দর্শকের অভাব  
নেই কলকাতায়, তবে কেন যে সেদিন সেই  
দৃষ্টিভঙ্গি ঘটল তার কোনো কারণ খুঁজে  
পাই না। মূল মণ্ডপে অন্যান্য অনুষ্ঠান-  
গুলি কিন্তু সন্দেহভাবেই শেষ হয়েছিল।  
উচ্চাঙ্গ সংগীত, লোক সংগীত, পুরাতনী  
বাংলা গান ও বঙ্কিমচন্দ্রের নাটকের গানের  
অনুষ্ঠানগুলি হয়েছিল সর্বাঙ্গসুন্দর।  
শেখোজ-অনুষ্ঠানের আয়োজন করে মেলা  
কর্তৃপক্ষ বসেই কল্পনাশক্তির পরিচয় দিয়ে-  
ছেন।

মূল মণ্ডপ থেকে আবার কিয়ে আসি  
মেলা প্রাঙ্গণে। বইমেলায় পাশেই ছিলো  
খাবার ও চাষের মেলায়ের স্টল। খেলা

ভেজাতে উক পানীরের লম্বাসে তাই কবি-  
লেখকদের বড় একটা পরিভ্রম করতে হয়নি।  
'পাতালরের কড়পকের' প্যাভেলিয়ন প্রথম  
দিকে করেকানিন জসংলুণ্ড' ছিলো। রতবার  
গেছি 'গলদু'য়' কম্পীলের দেখেছি খোঁড়া-  
খুঁড়ি করে প্যাভেলিয়ন তৈরী করতে।  
ময়দানে ভবিষ্যতের স্বপ্ন সকল কল্পনার সাধ-  
নার আজ তাঁরা 'পাতালের' মাটি তুলে  
পাহাড় বানিয়েছেন। বারা পাহাড় দেখেনি  
তাঁরা ওখানে পাহাড় দেখতে যার। মেলা-  
প্রাঙ্গণে ও'দের খোঁড়াখুঁড়ি করতে দেখে  
অনেকেরই হাসির উল্লেখ করেছিলো।  
হাসিয়েছিল পদ্রুলিমার কলানিকেতনও।  
স্টলের বাইরে শো-কেসের ধরনে নির্মিত  
এক খুঁপরীতে তাঁরা আমদানি করেছিলেন  
এক বামন জোকাকের। জোকাকের নিখুঁত  
মাটির মূর্তিও ছিল পাশে। মূর্তির ভাঙ্গ  
অনুকরণ করে জ্যান্ত জোকাক মাঝে মধ্যেই  
নিশ্চল হয়ে পড়িয়ে বাঁছিল দর্শকদের  
আনন্দ দিতে। গ্রামীণ মূল্যায় যে ধরনের  
নির্মল কোতূকের পরিবেশ সৃষ্টি হয়  
অনেকটা তাই হয়েছিল বঙ্গসংস্কৃতির  
মেলায়। মেলায় এমন কিছ ইন্দ্রজাল

**বাঙ্গালী অমরকোষ**

সত্যকিন্দর বিশ্বাল, সাহিত্য-বিহারদ ও  
যোগেশচন্দ্র বিশ্বাল, সাহিত্য-ভারতী প্রণীত  
গ্রন্থকারদের বাংলা ভাষা লইয়া অনেক  
পরীক্ষা-নিরীক্ষা করিয়াছেন। 'বাঙ্গালী  
অমরকোষ' বহু অধ্যয়ন, শ্রম এবং চিন্তার  
ফসল। বাংলা ভাষার পাঠক, লেখক, গবেষক,  
বি. এ. বাংলা অনার্স এবং এম. এ. বাংলা  
পাঠরত ছাত্রছাত্রীদের অবশ্য-পাঠ্য গ্রন্থ।  
শব্দার্থতত্ত্বের ক্ষেত্রে একটি মূল্যবান  
সংবোজন। এ ধরনের বই এই প্রথম।  
মূল্য—৩। বস্তু সংস্করণ।  
দে বুক স্টোর, ১০ বঙ্কিম চাট্টোকে  
স্ট্রীট, কলিকাতা-৭৩

**দিগন্ত**

"ককরকে হাপা। সম্পাদনার মধ্যে  
নিপুণ হাজের হাপ স্পষ্ট। বিশ্বাসই  
হয় না কলিকাতার বাইরে কোন শহর  
থেকে বাংলার এমন সুন্দর একটি  
সাহিত্যপত্রিকা প্রকাশিত হতে  
পারে।"  
—বৃগান্তর

বেঙ্গল এডুকেশনাল, মিডিক, বঙ্গ-  
ভবন, ৩ নং হেলি রোড থেকে  
প্রকাশিত 'দৈনিক' 'দিগন্ত'  
পত্রিকার গ্রাহক হন।  
প্রতি সংখ্যা-১১, সড়ক বাৎসরিক-৫।

এ সুযোগ হারাবেন না

**আজ  
বই বাজার**

**কলিকাতা  
পুস্তক  
মেলা**

বিড়লা গ্যানেটারিয়ামের  
বিপরীত ময়দানে  
বই বাজারে  
অবিদ্যাস্য কম দামে  
বই কিনুন

৪-৬ই মার্চ ১৯৭৭

হাক্কুরেন খেলা বসেছিলো যে বেশ উড়  
ছ'ত লোকের। ওইসব স্টলে কানভাসে  
এমন সব উশ্চট ছবি ছিলো যার কল্পনা  
হাক বা পিকাসোর বিমূর্ত ও জার্মানিক  
কল্পনাকে জাঁড়িয়ে গিয়েছিলো মনে হয়।

মেলায় নতুন আকর্ষণ ছিলো অবিগ্যামি  
ও ধাঁধা প্রদর্শনী। জাপানী শিল্প এই অবিগ্যামি  
নাগাজ না কেটে, এমনকি অস্ট্রা দিয়ে  
না কেটে ছোট ছোট শির বা ত্রিমাত্রিক  
কাস্কর্ড তৈরী করা অবিগ্যামিশিল্প। জীব-  
জন্তুর সূক্ষ্ম কাগজে মিনিয়েচার মূর্তি  
ছিলো ওখানে। ধাঁধা প্রদর্শনীতে ছিলো  
'বয়স বলা কার্ড'। চার্ট দেখে কার কত বয়স  
সামান্য মানসাম্পেক সাহায্যে বলা যেত। কে  
যেন বলেছিলেন আমাদের দুটো বয়স।  
একটা আসল, দ্বিতীয় জন্ম সার্টিফিকেটের  
প্রয়োজনে, চাকরি বিটায়ামেন্ট ইত্যাদি  
জার্গনিক ব্যাপারে যা খবে কাজে লাগে।  
'বয়স বলা কার্ড' কেন বয়স নির্দেশ করা  
ছিলো? মেঘের আড়ালে বেড়ে যাওয়া চামা-  
চেন আসল বয়সটা কি?

**শরৎজন্মশতবর্ষ উৎসব**

শীগ, কলকাতা বিহু, পাকিস্তান বঙ্গের  
মাঝখানে বেশী করে চোখ হকড়ে নিচ্ছিল  
শেরি-মোটা চাইল একটা কলম যা ভারত  
কেনোমতেই কলীন পাকিস্তান কলমের  
নয়। পাক সাংবাদিক মসলিমে পশ্চিমবঙ্গ  
সরকার আয়োজিত শরৎজন্ম শতবর্ষ  
উৎসবে প্রদর্শিত শরৎজন্ম শতবর্ষের প্রথম  
সামগ্রীর মধ্যে কয়েকটি কলম কলমের মাঝ-  
খানে শোভা পাচ্ছিল দুই স্থানীয়  
কলমটি। প্রচলিত অস্বাভাবিক কলমের চেয়ে



শরৎ জন্মশতবর্ষ উৎসবে অনুষ্ঠিত আন্তর্জাতিক আলোচনাচক্রে ভাষণ দিচ্ছেন  
অম্বের সাহিত্যিক ডঃ আদাপপা রামকৃষ্ণ রাও (তেলগা)

বেশী কলম হবে নাহে। প্রদর্শনীতে  
দাঁড়িয়ে প্রদর্শিত প্রায় বছর প্যাঁচশ স্ফায়ী  
অনুষ্ঠান শরৎজন্ম শতবর্ষের প্রক-  
শিত কলম উপলক্ষে মেলা প্রদর্শনীর বেলা  
কলমের প্রদর্শনী হবে না। এই কলম  
শরৎজন্মের কলমের উপলক্ষে নির্মিত  
কলমের প্রদর্শনী উদ্বোধনের পরে না  
নিশ্চয় কলমের প্রদর্শনীতে প্রদর্শিত হিসাবে  
আবর্তিত হবে। জাপানী কলমের সম্মতি-  
নয় প্রদর্শিত কলমের প্রদর্শনী বিচিত্র মানপত্র

শরৎজন্ম শতবর্ষের লেখা ডায়েরি, মোজা,  
আসন, পড়গড়া, পাইপ, চশমা প্রভৃতি।  
চাকা বিশ্ববিদ্যালয় শরৎজন্মকে সর্বোচ্চ ডি  
লিট্ উপাধি দিয়েছিলো। ডি লিট্ উপাধি  
গ্রহণের জন্য শিগ বিশেষভাবে পোশাক,  
প্যান্ট ইত্যাদি তৈরী করেছিলেন। সেই  
পোশাক, প্যান্ট গ্যালিস ইত্যাদিও প্রদর্শ-  
নীতে স্থান পেয়েছিলো। ছিলো রবীন্দ্র-  
নাথ প্রদত্ত কাগজের বাবার জন্ম শোখীন  
চামড়ার আধার, যার ভিতরে সোদিন আমবা

শরৎজন্মশতবর্ষ থেকে ৬ই মার্চ

**কলকাতা গ্রন্থমেলায়**

**মোসুমী প্রকাশনীর যাবতীয় বই**

**বিশ্ববাণী প্রকাশনীর স্টলে পাবেন**

গ্রন্থমেলায় ক্রেতাদের বিশেষ কর্মসূচি দেওয়া হচ্ছে

**'কালকূটরচনা সমগ্র'-র গ্রাহক নেওয়া হচ্ছে**

১ম, ২য় ও ৩য় খণ্ড প্রকাশিত ॥ ৪র্থ ও ৫ম খণ্ড প্রকাশিতব্য ॥ প্রতি খণ্ডের দাম : ২৫.০০

সাধারণ গ্রাহক মূল্য : ১০.০০ ॥ পাঁচ খণ্ডের এককালীন গ্রাহক মূল্য : ৯৫.০০

সমরেনবসু ও কালকূট-এর বইয়ের প্রতিটি কপিতে লেখকের  
সই থাকবে। এ সুযোগ শুব্দমাগ্র গ্রন্থমেলাতেই পাওয়া যাবে।

সম্পূর্ণ গ্রন্থ-তালিকা স্টলে পাবেন

মোসুমী প্রকাশনী ১৫/২এ কলেজ রো ॥ কলকাতা-৯ ॥ ফোন : ৩২-১৪৫৩

শরৎবার, রিক্ত কোনো কাগজপত্র দেখতে পাইনি। শরৎবার, রবীন্দ্র রচনার একমিষ্ট পাঠক ছিলেন। খেরা, রক্তকরবী, নৈবেদ্য প্রভৃতি বইগুলি শরৎসংগ্রহ থেকে এনে গ্লাস কেসে সাজানো হয়েছিল। কিন্তু শরৎবারের নকল দাঁতি—এপরের পাটি এক মূল দাঁতি দুটি—এগুলিকে প্রদর্শনীতে প্রদর্শন হিসেবে প্রদর্শন করার যথাযথ কোনো প্রয়োজন ছিলো কি? শরৎবারের ববৎত দুই মাসের প্রদর্শনীতে সবটাই প্রায় একই জিনিস ঘুরে ফিরে আমাদের চোখে পড়ছে। বাধানো দাঁতি ও খাস পড়া মূল দাঁতির সহায় প্রদর্শনী শরৎবারের প্রতি আমাদের ভক্তির অতিশয় সপ্রমাণ করে কাজে লাগে, তবে বেশী কিছু নয়। উপরন্তু ভাবলুতর কণবর্তী হলে এতটাই আমরা মহাপুরুষদের সব কিছুকেই কচের আস-মালীজাত করতে ভালোবাসি, কালক্রমে এভাবেই শরৎ হই চিরস্থায়ী বিচ্ছেদ ঘটেই উচিত হবে যা কোনোমতেই অসম্ভব। অতীত-বাস চলাচলের মুক্ত পরিবেশে সর্বাঙ্গীত করে না।

পশ্চিমবঙ্গ সরকার অর্থাৎ জিত শরৎ দর্শনী পরিভ্রমণের উদ্দেশ্যে কিছু অসাধারণ সুন্দর সাংগঠনিক ব্যবস্থার ফলে এটি। পরিভ্রমণের বইয়ের এক পেরেক ছিল সাংগঠনিক মনোভাব অনুসরণে প্রকৃত হাঁস, যা প্রায় বাস্তব আনন্দাসী পাড়ায় প্রায়ই চোখে পড়েন। ভিতরে পড়ালের সহায়তা শরৎবারের জীবনের মনোভাবের বেশ দক্ষতার সাহায্যে সজীব হোলো হয়েছিল। কল্পনা করে বসে বসে প্রদর্শনীতে মাখড়াবাড়িতে হিন্দু, মুসলমান, প্রোগ্রেসিভ সম্প্রদায়ের কীর্তন শরৎবারের মনোভব নিমিত্ত বিকৃত মডেলের সাহায্যে শরৎবারের জীবনের এই ঘটনাকে ব্যাখ্যায়িত করেছিলো। পরিভ্রমণের পেরেক থেকে মাঝে মাঝে ভবি সাহায্য করা হয়েছে। তাঁর লিখেছেন, সর্বদা আমরা সবদিক সর্বাঙ্গিকভাবে শরৎ দর্শন করেছি। এটি একজন কথাকার সাঙ্গ লইয়া সর্বদা সবেজ্ঞাসেবকের কাছ কাঁপেছেন। পেরেক বিক্রয়টিলায় তিনি শরৎবারের শরৎবারের এই পরোপকারী দিকটির রূপে পেরেক শিল্পীর যথেষ্ট কল্পনাশক্তির পরিচয় দিয়েছেন। নানা বয়সের শরৎবারের পেরেক-বয়স নিমিত্তে তাঁদের তৃতীয় মেয়ে সহায়তা নিতে হয়েছে।

শেষ জীবনে পাকাশয়ের পাড়ায় ভূগ-ভেদ শরৎবার। শেষ পর্যন্ত যুক্ত ও পাক-শিল্পীর দুঃস্বপ্নের ককটরোগে আক্রান্ত হয়ে মাত্র ৬১ বৎসর ৬ মাস বয়সে তিনি মারা যান। পেটের অসুখের জন্যে সবাই তাকে পাথরের খালা বাটি গ্লাস ব্যবহার করতে উপদেশ দিয়েছিলেন, যাতে ধাতব অমলের কষ তাঁর পেটের পাঁড়াকে আরো



পশ্চিমবঙ্গ সরকারের উদ্যোগে অনুষ্ঠিত 'শরৎ মেলা' প্রদর্শনীতে প্রদর্শনের মধ্যে ছিল শরৎচন্দ্র বাবুজী পাথরের খালা, বাটি ও গ্লাস

জটিল করা না হোলো। পাথরের পেরেক বাসনগুলি সামনে কিছুক্ষণ পেরেক হলে দাঁড়িয়ে থাকলাম আমি। পরিভ্রমণের ছেলে বৌদিয়ে তাঁর সময় ১৯৮৩ সালের ২৫শে অক্টোবর বিবাসের সাঙ্গ কথাক আরো জিত শরৎচন্দ্র ৬১ তম জন্মোৎসবে প্রেরিত ববীন্দ্রনাথের অভিনন্দনপত্রের অনু-লিপি চোখে উল্লা কবিগুরু লিখেছেন— 'আজ শরৎচন্দ্রের অভিনন্দনের বিশেষ পর্ব অনুষ্ঠিত করতে পারতুম যদি তাঁকে বলতে পারতুম তিনি কিম্বা আমার আনন্দ বা কিন্তু তিনি কখনো স্বাক্ষরিত অভিনন্দন-পত্রের জন্য অক্ষয় করবেন। আজ তাঁর অভিনন্দনের বৎসরদের ঘরে আমরা সবাই উচ্ছ্বাসের সাথে শরৎচন্দ্রের হৃদয়প্রাণের ভিত্তি হৃদয় সাঙ্গ শক্তি কবিগুরু এক পেরেক লিখেছিলেন—কণবর্তীয়ে, শরৎ, হৃদয়

এই পেরেক শরৎচন্দ্রের হৃদয়প্রাণের বিশেষ মনোভবের সাঙ্গ অক্ষয় কবিগুরু লিখেছেন। পরিভ্রমণের ছেলে বৌদিয়ে তাঁর সময় ১৯৮৩ সালের ২৫শে অক্টোবর বিবাসের সাঙ্গ কথাক আরো জিত শরৎচন্দ্র ৬১ তম জন্মোৎসবে প্রেরিত ববীন্দ্রনাথের অভিনন্দনপত্রের অনু-লিপি চোখে উল্লা কবিগুরু লিখেছেন— 'আজ শরৎচন্দ্রের অভিনন্দনের বিশেষ পর্ব অনুষ্ঠিত করতে পারতুম যদি তাঁকে বলতে পারতুম তিনি কিম্বা আমার আনন্দ বা কিন্তু তিনি কখনো স্বাক্ষরিত অভিনন্দন-পত্রের জন্য অক্ষয় করবেন। আজ তাঁর অভিনন্দনের বৎসরদের ঘরে আমরা সবাই উচ্ছ্বাসের সাথে শরৎচন্দ্রের হৃদয়প্রাণের ভিত্তি হৃদয় সাঙ্গ শক্তি কবিগুরু এক পেরেক লিখেছিলেন—কণবর্তীয়ে, শরৎ, হৃদয়

বাংলা সমালোচনা সাহিত্যে এক অসাধারণ সংগ্রহ

**যতীন্দ্রনাথের কবির্কৃত ১৫.০০**  
 ডঃ অমরেন্দ্র গগাই রচিত

**সমাজ প্রগতি : রবীন্দ্রনাথ ১৫.০০**  
 ডঃ ক্ষুদিরাম দাশ রচিত

**বাঙলা লঘুনাট্যের ধারা ১২.০০**  
**রবীন্দ্র-কাব্যে নারী ১২.০০**  
 ডঃ বৈদ্যনাথ শীল রচিত

ইউ.এ.ধর গ্যান্ড সঙ্গ প্রাঃ লিঃ  
 ১৫ বর্কিম চ্যাটার্জী স্ট্রীট, বালিকায়া

বিশিষ্ট মঞ্চ ও প্রতিষ্ঠানের মঞ্চে ছায়া-মঞ্চ ছোটদের মঞ্চে ছিল শরৎসংগীত নিয়ে নাটক ও ছাত্র ছাত্রীদের প্রবেশ জন। এ-দিকে ওদিকে শুভেন্দু বেনা কিছু ভাস্কর্য শরৎ ছাত্রদের সিনেমা বটনকে মত করে তুলেছিলেন। ছোটদের মঞ্চে বাচ্চাবাই নাটক কয়েকটি রয়েছে শরৎসংগীত প্রিয় গান। এমনকি শরৎসংগীত ছেলে বইটির নতুন নতুন

ব্যাপ্তিরিত করে তারা যথেষ্ট শিখপত্রানের পরিচয় দেয়। স্কুলের ছাত্রদের প্রবন্ধ প্রতি-যোগিতার বিষয় ছিল শরৎ সাহিত্যে কিশোর চরিত্র। স্কুলের বালক যে খণ্ডটিয়ে বেশ মনোযোগ সহকারে শরৎসাহিত্যে নিমগ্ন হতে পারে তার পরিচয় পাওয়া গেছে একাধিক ছাত্রের রচনায়। কলেজ ও বিশ্ব বিদ্যালয়ের ছাত্রছাত্রীদের জন্য ছিলা

বাগ্মতা প্রতিযোগিতা। দু'জন ছাত্র বা ছাত্রী নিয়ে টিম তৈরী করে কলকাতা বিশ্ব-বিদ্যালয় বাদে বাংলার অন্যান্য বিশ্ববিদ্যা-লয়গুলি প্রতিযোগিতায় অংশ গ্রহণ করে-ছিলেন। প্রতিযোগিতা ও মেলা-প্রোগ্রামের ভারপ্রাপ্ত অফিসার শ্রীঅশু সুর বেশ মনোনিবেশ পরিচয় রাখেন। সটারী মতোই হয়েছিলো বাগ্মতা প্রতিযোগিতা। ছাত্র বা

## কন্ট্র্যাকটার অথবা সাবকন্ট্র্যাকটারদের টাকা দেওয়ার কি আপনার দায়িত্ব ?

তাহলে খেয়াল রাখবেন যেন ?

- \* পাঁচ হাজার টাকার ওপর লাগবে এমন কন্ট্র্যাক্ট বা সাবকন্ট্র্যাক্টে কাজ (কোনও কাজের জন্য মজুর যোগানো সমেত) করিয়ে টাকা দেওয়ার সময় তার থেকে নির্ধারিত হারে\* সঠিক আয়কর কাটা হয়
- \* এবং করের টাকা নির্ধারিত সময়ের মধ্যে কেন্দ্রীয় সরকারের খাতে জমা পড়ে

যদি আপনি এর মধ্যে  
কেউ হন :

আয়কর কাটতে হবে এদের  
প্রদেয় টাকা থেকে :

- |   |  |
|---|--|
| (ক) কেন্দ্রীয় বা রাজ্য সরকার<br>স্থানীয় কর্তৃপক্ষ<br>মটার্টাইটারী কর্পোরেশান<br>কোম্পানী কো-অপারেটিভ<br>সোসাইটি | কন্ট্র্যাক্টারদের, প্রদেয় টাকার<br>দুই শতাংশ হারে<br><br>সাবকন্ট্র্যাক্টারদের, প্রদেয় টাকার<br>এক শতাংশ হারে |
| (খ) কোনও ব্যক্তি বা যৌথ পরিবার<br>ব্যক্তিরকে কোনও কন্ট্র্যাক্টার  |  |

এর অন্যথা করলে করের টাকা আদায় করা ছাড়ও এগুলি হতে পারে :

কর আইন পালন করুন আর সম্পদ সমাবেশ সহযোগিতা করুন

ডিরেক্টর অফ ইম্পেকশান  
(পাবলিকেশান্স অ্যান্ড পাবলিক রিলেশান্স)  
ইনকম ট্যাক্স ডিপার্টমেন্ট  
নিউ দিল্লী



ছাত্রীদের সামনে রাখা হয়েছিল ভাঁজ করা কয়েকটি কাগজের টুকরো। এক-একটি বিষয়ের নাম লেখা ছিলো ওই কাগজগুলোয়। যে যা হাতে তুলে নেয় সে বিষয়েই তাকে বলতে হয়। এই নিয়ম। যাদবপুর বিশ্ববিদ্যালয়ের ছাত্রের ভাগে পড়েছিলো শবৎ সাহিত্যে সমুদ্রের বর্ণনা বিষয়টি। এই বক্তাই প্রথম হন। দ্বিতীয় ও তৃতীয় পুরস্কারপ্রাপ্ত কল্যাণী ও উত্তরবঙ্গ বিশ্ববিদ্যালয়ের বক্তাকে বলতে হয় যথাক্রমে শবৎ সাহিত্যে পাঠশালার চিত্র ও শবৎ সাহিত্যে বৎসলা বস বিষয়ে। আরেকটি চমৎকার বিষয় রেখেছিলেন কড়াপক্ষ—শবৎ সাহিত্যে মেসবাড়ি। সংশ্লিষ্ট বক্তা কিন্তু বিষয়টি নিয়ে একেবারেই সুরিধে করতে পারেননি।

এই শবৎচন্দ্র জন্মশতবর্ষ উৎসবের প্রধান আকর্ষণ ছিলো কিন্তু আন্তর্জাতিক আলোচনাচক্রের আয়োজনটি। ১৬—২১ জানুয়ারি পর্যন্ত চলোছিলো অনুষ্ঠান। সৌভাগ্যেই ও বাংলাদেশের যাতনামা বক্তা ডাঃ ভাবতবর্ষের বিভিন্ন প্রাদেশিক ভাষার সাহিত্যিক, অধ্যাপক ও বুদ্ধিজীবীরা এতে অংশগ্রহণ করেন। প্রথমে লোকসানিক ও সাহিত্যসেবী শ্রীমতী সরকার এই আলোচনাচক্রের রূপটি তৈরী করেন। সরকার বাহাদুর তাঁরই অনুষ্ঠানের যাবতীয় কর্মসূচির রূপায়ণ করেছিলেন। বিশ্ব ও ভারতীয় সাহিত্যের পটভূমিকায় শবৎ সাহিত্যের মূল্যায়নই ছিল এই আলোচনাচক্রের লক্ষ্য। একটা হাজা টাকার আবেদনও তৈরী হয়েছিলো আলোচনামঞ্চে। ছিলো বিতর্ক, সমালোচনা ও ভাবের আদানপ্রদানের আবকাশ। অশ্রুত একজন আলোচকের কথা আমি জানি তিনি পোর্ভালক ছিলেন না। শবৎচন্দ্রকে মালচন্দ্র দিখা পছন্দ করেন নি তিনি, শবৎসাহিত্যের বক্তা মাসে মেদ মস্তকায় বিশেষরূপে তিনি ছিলেন নিষ্ঠুর ও ন্যায়নিষ্ঠ। আলোচনার তিনি উদ্ভূত প সঞ্চিত করতে সক্ষম হয়েছিলেন।

উৎসব প্রাক্কালে বৃক সেনাসি অংশে পরিচালনা অ্যাসোসিয়েশন অফ বেংগল বইয়ের হাট বাসিয়েছিলেন। হুজুর্গাপুর বাঙালী সেখানেও ভিড় জমাতে ভোগে নি। বঙ্গ বাহুল্য শবৎপূজার আসরে শবৎচন্দ্রের বইয়ের কার্টাইট ছিলো বেশী।

**পুতুলের সংসার**

সভ্যতার প্রাচীনতম নিদর্শন প্রাপ্ত পুতুলের নির্বিধে নির্ধারণ করার একটা রেওয়াজ আছে। পশ্চিম বাংলায় চমৎকার সব পুতুল তৈরী হয় কক্সবাজার, জয়নগর-মজলপুর, কাটালিয়া, রাজনগর প্রভৃতি স্থানে। পাঁচমুড়ার পেড়ামাটির পুতুলও খুব বিখ্যাত। নাড়াজেলের পুতুলের রূপ-

বৈভব আর সহজ টানা ফর্মের ছন্দ আমরা আজও ভুলিনি। হাতের চাপ দিয়ে কাঁচা মাটির দলায় চমৎকার সব পুতুল গড়ে তোলেন অল্প আগুনে পুড়িয়ে আমাদের ছেলের খেলনা হিসেবে দেওয়া হত। তখনও এত প্লাস্টিকের পুতুলের ছড়াছড়ি দেখা যায়নি। আস্ত আস্ত ওইসব পুতুল

জাদুঘরের ঠাণ্ডা কাচের আলমারিতে শেষ আশ্রয় নিয়েছে। যারা বেঁচে আছে তাদের বড় একটা চমকে দেখা যায় না। এখন অসীমা মন্থোপাধ্যায়, ইলা রাউথ প্রমুখ মহিলারা কিছু কিছু পুতুল তৈরী করছেন যা গ্রামীণ পুতুলের মতো না হলেও নিজস্ব সৌন্দর্যে বেশ আকর্ষণীয়। সম্প্রতি বোস ইনস্টিটিউ-

শ্রীভূমির বই

সমাজ মনোবিদ্যা ১৮.০০ জগদীশ্বর সান্যাল	রবীন্দ্র কাব্য পরিচয়মা ১০.০০ অশোক সেন
চিন্তানায়ক রবীন্দ্রনাথ ও বিবেকানন্দ ২৮.০০ ডঃ আদিত্যপ্রসাদ মজুমদার	ধর্ম সমীক্ষা ৮.৫০ ডঃ ধীরেন্দ্রমোহন দত্ত
এ কি সত্য ৭.০০ (পরলোক গুরু) উজ্জ্বল ঘোষ	ভূত চতুর্দশী ৭.০০ (ভৌতিক গল্প) উজ্জ্বল ঘোষ
আচার্য জগদীশচন্দ্র ৮.০০ সুবোধ গঙ্গোপাধ্যায়	চার্লি টোপলিন ৯.০০ অশোক সেন
<b>ব্রহ্মপুত্র ৫.০০</b> (ব্রহ্মপুত্রের উপর রমণীয় রচনা) কল্যাণকুমার ভট্টাচার্য	

শ্রীভূমি পার্বর্তীশং কোম্পানী ॥ ৭৯ মহাত্মা গান্ধী রোড ॥ কলিকাতা-৯  
(সি ৫২৭২২)

বেনারসী শার্ভী

ইন্ডিয়ান

সিল্ক হাউস

কলেজ স্ট্রীট মার্কেট

বাঙালীর সমাজবোধ ও রাষ্ট্রচেতনাকে বাংলা নাট্যসাহিত্যের (১৮৫০-১৯০৫) পার্শ্ববাহিকতায় বিশ্লেষণ করা হয়েছে। নানা তথ্য ও বিশ্লেষণে সমৃদ্ধ জাতীয় অধিমানসের চার্ভচিত্রস্বরূপ। বাঙালী জাতির সমাজচেতনার মনঃসমীক্ষা এবং তার রসোপেত রূপ দিয়েছেন সেনগুপ্ত।

## বাংলার সামাজিক জীবন

ও নাট্যসাহিত্য ডঃ প্রদ্যোত সেনগুপ্ত

মূল্য : তিরিশ টকা মাত্র

সাহিত্যপ্রীতি ৥ ৭৩ মহাত্মা গান্ধী রোড । কলকাতা-৯

(সি ৫২৭২৬)

ছাপার কাজ শুরু হয়েছে

॥ শীঘ্রই প্রকাশিত হবে

শ্যামল বসুর দুটি অসামান্য গ্রন্থ

# ভারতের মহামানব

শ্রীমতী মহামানবের পূর্ণাঙ্গ জীবনী ফটোসহ খণ্ডে খণ্ডে প্রকাশিত হবে। প্রতি খণ্ডে ৩ থেকে ১০টি জীবনী থাকবে।

# ভারতের বিপ্লবী

শ্রীমতী মহামানবের পূর্ণাঙ্গ জীবনী ফটোসহ খণ্ডে খণ্ডে প্রকাশিত হবে। প্রতি খণ্ডে ৩ থেকে ১০টি জীবনী থাকবে।

সাহিত্যপ্রীতি পাবলিকেশন ॥ ৭৩ মহাত্মা গান্ধী রোড (দেওয়ান) কলকাতা-৯

(সি ৫২৭২৬)

প্রকাশিত হচ্ছে

# কবিতা

কান্তিচন্দ্র ঘোষ



স্বদেশীয় বন্ধুর পরে কবি কান্তিচন্দ্র ঘোষের 'কবিতা-ই-ই-৬ম' 'কবিতা' নামে কলকাতায় তার চির নতুন আবেদন নিয়ে সাহিত্যপ্রেমির কাছে আবার উপস্থিত হলো। বিদগ্ধকবি বরীন্দ্রনাথের আশীর্বাদধন্য এই অসাধারণ কাব্যগ্রন্থটি তার এবারের মনোহর কাব্যসংগ্রহ 'নিশ্চয়ই' সবার মন জেতাবে। সুদৃশ্য ম্যাপলিথোয় সাহিত্য ফর্ম সাতটি বিভিন্ন রঙে ছাপা, সাতরোটি তিব্বতের হাফটোন

ছবি এবং ভাস্কর্যের কাব্যিক সূক্ষ্ম কাব্যগ্রন্থটি নিজের কাছে রাখার ও উপহার দেবার নিমিত্তে, তৎক্ষণাৎ প্রণয় করুন। মূল্য : আঠারো টাকা।

সাহিত্যপ্রীতি পত্রিকা/কথা ও কাহিনী ১৩ বর্ষিকম চতুর্ভুজ ০৬০০০৬-৫৫



কথকাল নৃত্য

কেন্দ্রীয় রায়চৌধুরী

ভারতের জটিল মাইক্রোকোয়ালিটি বিশয়ে গবেষণারত শ্রীমতী কেন্দ্রীয় রায়চৌধুরীর পুস্তক প্রকাশনী হয়ে গেল কলকাতা তথা কেম্পে। পুস্তকের মাধ্যমে তিনি তুলে ধরেছিলেন কথকাল, কথক, মণিপুরী, ভারতীয় প্রভৃতি নাট্যের নানা রসভাঙ্গ ও কথা। তাছাড়াও ছিলো গ্রামীণ পাখিজল, গ্রাম-বাসী সঙ্গীত, ঢাকার ধনুর্বা, প্রভৃতি মানুষের আদলে তৈরী অল্প পুস্তক। শ্রীমতী রায়চৌধুরী পুস্তকের সঙ্গে জানত মানুষের শারীরিক সাদৃশ্য সুন্দরভাবে বঙ্গীয় রসভা পেয়েছিলেন। কিন্তু তার কৃতিত্ব অন্যখানে। তিনি ফেলে দেওয়া কাপড়ের টুকরো, খাম্বলের ছোবড়া, আখরোটের খোসা প্রভৃতি তুচ্ছ জিনিস সাজিয়ে তৈরী করেছিলেন তাঁর পুস্তকের সংসার। শিল্পীর চোখ বলেই এমনটি সম্ভব হয়েছে। অবশ্য আসল ভেলকি তিনি দেখিয়েছিলেন নানা মাপের গাঁজার কলকে নিয়ে। এগুলোকে তিনি ব্যবহার করেছিলেন মানুষের শরীর হিসেবে। তাঁর কাজ সহজ করে দিয়েছিলেন অজানা কুমাররা। কাঁচ ছিলো কেবল শরীর অনুযায়ী মাথাটুকু বসানো। কেন্দ্রীয় রায়চৌধুরীর এই কাজটুকু সারতে নিশ্চয় বেশী সময় লাগেনি।

দেবাশিস বন্দ্যোপাধ্যায়

# চমতে চমতে

## বিমল মিত্র

॥ ১৮ ॥

নোটশিট দেখে মরিশাস আমাকে নতুন করে আবার ভাবতে হলো। তাহলে এখানেও এই সব বেআইনী কাণ্ড ঘটে! আমাদের দেশের ট্রেনের থার্ড ক্লাস কামরায় যেমন সতর্ক-বাণী লেখা থাকে যে "চল গুণ্ডা বদমাইস পকেট-মার নিকটেই আছে" এও প্রায় অনেকটা সেই রকম। প্যাসেঞ্জার ওপর ধোঁওয়া দেখলে যেমন স্থির সিদ্ধান্তে আসা যায় যে ওখানে আগুন আছে, এই ভুচ্ছ নোটশিট থেকেও তেমনি প্রমাণ হয় যে কেউ কেউ ছোট্টলের কামরায় তাহলে বাইরের স্ট্রীলোককে নিয়ে ঢোকে।

বিকেল বেলা নীচের লাউঞ্জে নেমে একজোড়া নতুন মুখ দেখে একটু বৌতুলনা হয়ে উঠলাম। স্বামী-স্ত্রী। স্বামীর বয়স পঞ্চাশ পেরিয়েছে। ভারী ভারী খুশী মুখ।

জিজ্ঞেস করলাম—আপনাদের নতুন দেখা—

ভদ্রলোক সর্বিনয়ে বললেন—হ্যাঁ, আমরা আজই এসেছি। আসছি সাউথ আফ্রিকা থেকে। আমরা সেখানেই থাকি—

দক্ষিণ আফ্রিকা! দক্ষিণ আফ্রিকার নাম শুনেই মনটা কেমন রেজাশিত হয়ে উঠলো। আমাদের আধুনিক ভারতবর্ষের ইতিহাসের সঙ্গে দক্ষিণ আফ্রিকার নাম অগাঙ্গী ভাবে জড়িত। মহাত্মা গান্ধীর প্রসঙ্গ উঠলেই সহজ ভাবেই দক্ষিণ আফ্রিকার নাম মনে পড়ে যায়। বিগত মহাযুদ্ধের অন্তের পরই রাজনৈতিক সত্তার ভারতবর্ষ পরাধীনতা থেকে মুক্তি লাভ করেছে। কিন্তু দক্ষিণ আফ্রিকার প্রথম সৌভাগ্য হয়নি। দক্ষিণ আফ্রিকা তাই আজও সংবাদপত্রের শিরোনাম। বিশেষ করে যখন আমরা মরিশাসে উপস্থিত রয়েছি সেই সময়ে প্রতিদিনই সংবাদপত্র জগতের প্রধান খবর ছিল দক্ষিণ আফ্রিকা।

জিজ্ঞেস করলাম—এই সময়ে আপনি কী করে এখানে এলেন? আপনার দেশে তো এখন খুব দাঙ্গা-হাঙ্গামা চলেছে। রোজ হাজার হাজার লোক পুলিশের গুলিতে মারা যাচ্ছে, জেলখানা নাকি ভর্তি হয়ে গেছে কয়েদীতে—

ভদ্রলোক অবাধ হয়ে গেলেন। বললেন

—কই, তাই নাকি? আমি তো কিছু জানি না—

—আপনি কবে দক্ষিণ আফ্রিকা ছেড়েছেন?

ভদ্রলোক বললেন—এই তো আজকেই সকালে, আমি তো কোনও গুণ্ডাগোল দৌরান সেখানে।

—এখানে কী করতে এসেছেন?

ভদ্রলোক বললেন—একটা বিয়ের উৎসবে নেমন্তল রন্ধে করতে। সেইটে সেবে ফেরবার পথে একদিন শেসেলস-এ থাকে—তারপর দেশে ফিরে যাবে—

দক্ষিণ আফ্রিকার বাসিন্দা একজন ভারতীয়কে আমি চোখের সামনে দেখতে পাচ্ছি এ ঘটনা যেন আমার কাছে বিস্ময়কর মনে হচ্ছিল। জিজ্ঞেস করলাম—দক্ষিণ আফ্রিকায় আপনি কী করেন? চাকরি?

—না ববসা। আমি একজন বিজনেস-ম্যান। আমার মিঠাই-এর দোকান আছে ডারবনে। ইন্ডিয়ান সুইটমটস।

—কী কী মিঠাই বিক্রি করেন?

—এই লাডু, গুলজামুন, পেড়া, দহি এই সব। এখন আমার ছেলেরা বড় হয়েছে। দুটি ছেলে, তাদের ঘাড়ে দোকানের ভার ছেড়ে দিয়ে এখন আমি আরাম করে রিটায়ার্ড লাইফ ভোগ করছি—

—আপনাকে ইনকাম ট্যাক্স দিতে হয়?

—হ্যাঁ, তবে বেশি নয়। আমার বড় ছেলের দুটো বাচ্চা তাই তাকে বেশি ট্যাক্স দিতে হয় আর ছোট ছেলের তিনটে বাচ্চা তাই তাকে দিতে হয় কম ট্যাক্স—

আমি আবার জিজ্ঞেস করলাম—দেশটা আপনার কেমন লাগে? ভালো না খারাপ?

—খারাপ কেন লাগবে? আমরা তো খুব আরামে আছি, আমাদের তো কোনও কণ্ট নেই—

তার কথায় আমি কম আশ্চর্য হইনি। দক্ষিণ আফ্রিকার সরকারের যে ভেদ-নীতি সারা পৃথিবী জুড়ে এক আলোড়ন তুলেছে, এ ভদ্রলোক কি তার কোনও খবরই রাখেন না? নাকি এক ধরনের মানুষ থাকে সংসারে যারা দুটি ভালো-মন্দ খেতে পেলেই নিজেদের কৃতার্থ মনে করে, এ ভদ্রলোক কি সেই দলভুক্ত? পরাধীনতার আমলে আমাদের ইন্ডিয়াতেও তো আমরা এমন মানুষদের দেখেছি যারা ইংরেজ-প্রভুদের পদসেবা করে 'রায়-বাহাদুর' 'রায়

প্রকাশিত হল প্রকাশিত হল

শক্তিপদ রাজগুরু নতুন বই

## উষা দিশাহারা ১০১

সন্ধ্যা প্রকাশনী ॥ ৭৩, মহাত্মা গান্ধী রোড, কলিকাতা-৯

(এ সি এম ১০৫)

সদ্য প্রকাশিত দু'খানি নতুন বই  
সমরেশ বসুর

## কীর্তি নাশিনী ৮

প্রখ্যাতনামা সাহিত্যিকগণ কর্তৃক  
আলোচিত নজরুলের জীবন ও সাহিত্য-দর্শন

## নজরুল সঙ্গ ও প্রসঙ্গ ১০১

অমর সাহিত্য প্রকাশন ॥ ৭ টেমার লেন, কলিকাতা-৯

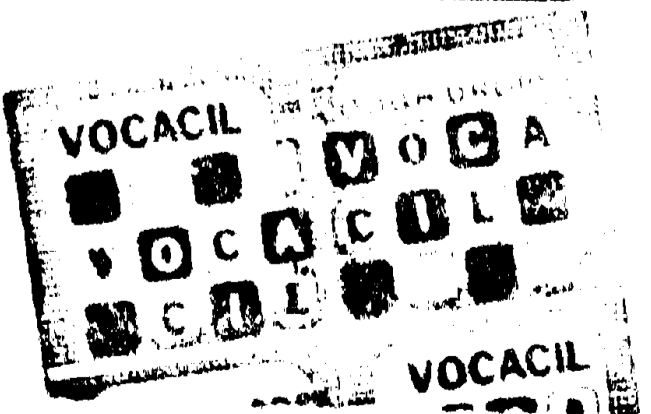
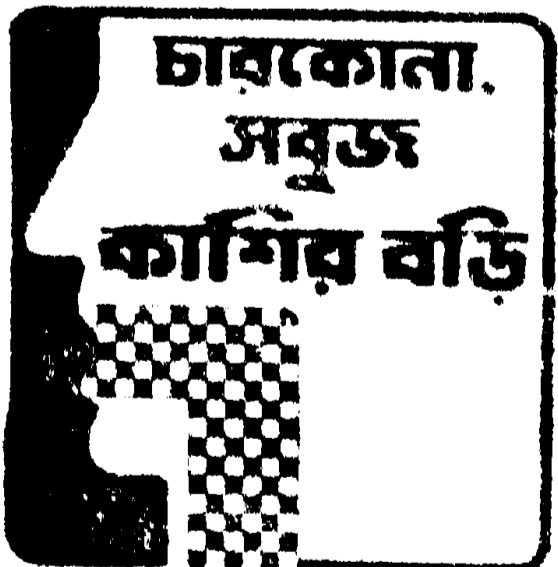
গলাব্যথা-  
কাশি থেকে  
নিমেষে আরাম...

ভা

কা

সি

ল



সবের প্রায়ই পছন্দী পেয়েই নিজের  
জীবনকাল মনে করবেন। তাঁরা মৃদু  
স্বভাবের—কাজে কঠোর পক্ষী উল্লসের সঙ্গে  
ব্যস্ত করে, এই বৃত্তে বেশ আছি। কিন্তু  
এই বেশ থাকা যে জীবিত অনেক অসহ্য  
অপমান আর অহতাচারের পিঁড়িমায়ে বেশ  
থাকা সেইবোম কৃষ্ণের ভিতর না। তাঁদের  
নিজেদের স্বার্থপর কাছ ভেঙে যা জীবিত  
স্বার্থ যে কৃষ্ণ ভিতর এই মনেবৃত্তি তাই  
প্রমাণ। এ ভিতরে এক মনে মনে বাস্তবই  
একটি আত্মা নন্দন নন্দন আত্ম এ পর  
সে কান্না মৃদুগাহে ডিভান সেই কান্নাই  
স্বার্থটি বাক্যের ভিতর তাঁরা মনো বকম  
ফিল্ম মুখ কি ভেঙে আসে। এতদেও নীতি  
ভিতর ওদান এত... তাঁরা তাঁরা  
খুঁড়ি ভিতর মনে মনে মনে মনে  
স্বার্থকে... নিজের কঠোর মনোবৃত্তি  
মৃদুগাহে ভিতর মনো মনো মনো মনো  
মনো মনো মনো মনো মনো মনো মনো  
মনো মনো মনো মনো মনো মনো মনো  
মনো মনো মনো মনো মনো মনো মনো  
মনো মনো মনো মনো মনো মনো মনো  
মনো মনো মনো মনো মনো মনো মনো  
মনো মনো মনো মনো মনো মনো মনো  
মনো মনো মনো মনো মনো মনো মনো  
মনো মনো মনো মনো মনো মনো মনো  
মনো মনো মনো মনো মনো মনো মনো

সব দেশেই বোধ করি কবির সংখ্যা কিছু  
বেশি। সব মানুষের জীবনেই একটা বয়েস  
আসে যখন মানুষকে বিবর্তন পায়। ভূতে  
পাওয়া কথাটা যদি চালু হয়ে থাকে তবে  
কবিতার পাওয়া কথাটা চালু হবে না কেন?  
কবির ভাগ মানুষই সে-অভ্যাসটা একদিন  
পরিভাগ করে। সাংসারিক বা পারিবারিক  
ঝামেলায় একদিন সে-ভূত পালায়, কিন্তু  
কিছু লোকের ঘাড়ে সে টিরকাল চেপে  
থাকে। অতীত পরিবেশ পেলে তা আবার  
শতগুণ বোঝা হয়ে ওঠে। গুরুজনরা  
কখনই বলে—আচ্ছলেটা গোছায় গেছে—  
অবশ্য সে সব দিন এখন বিগত।  
সমাজে কবির সন্মানিত। সরকার স্মারাও  
দীর্ঘ স্বীকৃত। অনেক কবি সম্মেলনে গিয়ে  
কবি অনেক রকম কবিতার রসস্বাদন করে  
কেন জানি। কোনও কবিতা বা কোনও  
রচনা যখন পাণ্ডুলিপি আকারে থাকে তখন  
সম্পূর্ণ কবি সে রচনা শূভাকাঙ্ক্ষীদের  
কানে গুঁজে তাঁদের মতমত সংগ্রহের ব্যাপারে  
সংশয়ী হয়। সেই আগ্রহ থেকেই এই সব  
কবি সম্মেলনের উদ্ভব।  
গোস্বামী তুলসীদাস যখন জীবিত  
ছিলেন তখন তাঁরও ইস্টে হা না যে তাঁর  
'রম ঠিক মানস' কথা... একজনকে  
পাড়িয়ে শোনান। জানতে আগ্রহ হলো যে  
তাই তাঁর কবি সম্বন্ধে কী মতমত দেন।  
জনাশনদের মধ্যে একজনকে তিনি  
কবিতা পড়িয়ে শোনালেন।  
জিজ্ঞেস করলেন—কখন লাগলো?  
কতলোক বললেন—এ চলবে না—  
শানে মনটা খুব ব্যাপার... গেল  
গোস্বামীজীর। এতদিনের পালি... তাহলে  
কি তাঁর সব কথা হলো? এক মনে তিনি  
কাল কাটতে লাগলেন। শব্দে যে পরিশ্রম  
পাচ্ছিল হলে, এই যে 'রম ঠিক মানস'  
সে তাঁর সাধনা। তাঁরা জীবনের সাধনা যদি  
ব্যর্থ হয়ে যায় তাহলে কবির মনের কী  
অবস্থা হয় তা সহজেই অনুমান করা যেতে  
পারে।  
কয়েক দিন পরে আর একজন পাণ্ডিত্য-  
বাহিনীকে তিনি তাঁর কবি পড়িয়ে  
শোনালেন।  
সে-অভ্যাসও এই একই কথা বললেন।  
বললেন—এ চলবে না—  
গোস্বামীজীর এর সাহস করে জিজ্ঞেস  
করলেন—কেন চলবে না? দোষটা কী?  
অতীত বললেন—দেব-দেবীদের  
কবিতায় আপনি এই চলতি কথা ভাষায়  
নিখিলেন কেন? এটা অন্যায়। কোনও  
ভাবনান মানুষ এটা সহ্য করবে না—  
গোস্বামীজী বললেন—কিন্তু আমরা  
যে এই ভাষায় কথা বলি—  
অতীত বললেন—যে-ভাষায় আমরা

✱

কবি সম্মেলন... ও তাতীয় সম্মেলন সব  
কথাতেই অনেক প্রশ্ন থাকে... ও-ও তেরা...  
এই কবির কবি একই মনো... পরিধিবীর

কথা বলি তা হলো বাজারের ভাষা তাতে আমাদের প্রয়োজন মেটে। কিন্তু কাব্য তো প্রয়োজনের সামগ্রী নয়, কাব্য হচ্ছে ভক্তির চিনিস। বাজারের ভাষায় ভক্তি প্রকাশ করা অনায়াস। আপনি বাজারের ভাষায় 'রাম-চরিত-মানস' লিখে মহাপাপ করেছেন।

মন্তবাটা শুনে গোস্বামীজী আরো বিমর্ষ হয়ে গেলেন। রস্তার গাছের ফুল দিয়ে যদি দেবতার পূজো করতে কোনও অনায়াস না হয় তাহলে লৌকিক ভাষায় দেবতার বন্দনা করার মধ্যে কী অনায়াসটা তাঁর হলো?

এমনি করে থাকেই পড়ান তিনিই নিরুৎসাহ করেন গোস্বামীজীকে। সকলেই বলেন—এ চলবে না—

শেষ জীবনে যারা প্রতিষ্ঠিত হন প্রথম জীবনে তাঁরা প্রচণ্ড বাধার সম্মুখীন হন—ইতিহাস তাই-ই বলে। বাধা বিপত্তির সাফল্যের চাবিকাঠি। যত বাধা তত সাফল্য। তই গোস্বামীজী ঠিক করলেন, ভারত-বর্ষের অন্যতম শ্রেষ্ঠ পণ্ডিত মধুসূদন সরস্বতীকে একবার পাণ্ডুলিপিটা দেখাবেন। আজকের পাঠক-পাঠিকাদের মধ্যে মধুসূদন সরস্বতীর পরিচয় নেই। আমাদের পক্ষে এটি একটি গর্বের বিষয় যে একজন বাঙালী সন্তান সে যুগে সংস্কৃতের অন্যতম পণ্ডিত বলে সর্বভারতের কাছে স্বীকৃত হয়েছিলেন। ফরিদপুরে মধুসূদনী নামে যে নদী আছে তা ওই মধুসূদন সরস্বতীর নামানুসারেই। শোনা যায় বাদশা আকবরের দরবারে তিনি নাকি পণ্ডিত দার্শনিক হিসেবে বিশেষ সম্মানিত হয়ে-ছিলেন। সম্রাস গ্রহণ করে তিনি তখন কাশী বাস করছেন।

গোস্বামী তুলসীদাস তাকে গিয়ে ধরলেন।

বললেন—আমি একটা কাব্য লিখেছি, আপনি কি দয়া করে সেটা একটু দেখে দেবেন?

মধুসূদন সরস্বতী বললেন—কাব্যটির নাম কী?

গোস্বামীজী বললেন—'রাম-চরিত-মানস'। সবাই বলছে এ-কাব্য নাকি চলবে না—

—কেন চলবে না?

—কারণ সংস্কৃত ভাষায় না লিখে আমি বাজার-চলতি অবধী ভাষায় দেব-দেবীদের কথা লিখেছি, এটা নাকি আমি অপরাধ করেছি—

মধুসূদন সরস্বতী বললেন—ঠিক আছে, আপনি পাণ্ডুলিপিটা আমার কাছে রেখে যান, আমি সেটি পড়ে আপনাকে আমার মতামত জানাবো—আপনি কয়েক দিন পরে আমার কাছে আসবেন—

গোস্বামীজী পাণ্ডুলিপিটা রেখে চলে গেলেন।

নিয়ে পড়তে বসলেন। যতই পড়েন ততই মগ্ন হয়ে যান। পড়তে পড়তে তাঁর মনে হলো এ তো সাধারণ কাব্য নয়, মহাকাব্য। শাস্ত্র সম্বন্ধে অগাধ পণ্ডিত্য আর অসীম অনুরাগ, ভক্তি এবং রসবোধ না থাকলে এমন কাব্য রচনা সম্ভব নয়। পাণ্ডুলিপিটি শেষ করে তিনি তার মাথার ওপর দু'ছত্র সংস্কৃত মন্তবা লিখলেন :

অনন্দ-কাননে কিশিৎ জগমস্তুলসীতরুঃ।  
কবিত মঞ্জরী যসা রামভ্রমরভূষিতা ॥

অর্থাৎ—কাশীর মত অনন্দকাননে তুলসী নামে একটি চলমান বৃক্ষ আছে, আর তুলসীতরুর কবিতাকুমুদগুচ্ছ রাম-রূপ ভ্রমর শোভা পাচ্ছে।

কয়েক দিন পরে গোস্বামী তুলসীদাস সসংকোচে মধুসূদন সরস্বতীর আশ্রমে

এসে হাজির হলেন। ভয়ে তাঁর বুক তখন দুরু দুরু করে কাঁপছে। তিনি ঠিক করেই এসেছিলেন যে যদি মধুসূদন সরস্বতী মশাই পাণ্ডুলিপির নিষেধ করেন তাহলে তিনি গঙ্গার জলে সে পাণ্ডুলিপি ডাসিয়ে দেবেন। জীবনে আর কখনও কোমল কাব্য লিখবেন না।

কিন্তু না, তা হলো না। গোস্বামী তুলসীদাস আশ্রমে যেতেই মধুসূদন সরস্বতী পাণ্ডুলিপিটা তাঁর দিকে বাড়িয়ে দিলেন। বললেন—এই নিম্ন আপনার পাণ্ডুলিপি—

গোস্বামীজী পাণ্ডুলিপিটা নিয়ে জিজ্ঞেস করলেন—আপনার কেমন লাগলো পড়তে?

মধুসূদন সরস্বতী বললেন—আমার

### 'বেস্ট বুকস্' পরিবেশিত

বিশিষ্ট সাহিত্যিক অরবিন্দ ভট্টাচার্যের "গৌরচন্দ্রিকা" সম্পূর্ণ নতুন আঙ্গিক লেখা একটি রসমধুর রহস্যসাপনাস। মোটামুটিদের নিয়ে লেখা মোটামুটি অসাধারণ এই উপন্যাসটির দাম মাত্র পাঁচ টাকা।

অরবিন্দ ভট্টাচার্য গোষ্ঠীগত সংকীর্ণতা বর্জন করে চলেন। অতএব নেহাৎ কাউকে হাতে রাখবার জন্য তিনি কলম হাতে নেন না। তাঁর রচিত পর্বতী উপন্যাস "নরকবাস" ফেব্রুয়ারি মাসে বেরিয়েছে। দাম—মাত্র ছয় টাকা। প্রকাশের সঙ্গে সঙ্গে দারুণ প্রলোড়নের সৃষ্টি করবে এ বই। আগেভাগে অর্ডার পেশ করে রাখুন। ডাকখরচ লাগবে না।

এই বই 'পুস্তকমেলা'র পাওয়া যাচ্ছে। ১এ, কলকাতা রো, কলিকাতা-৭০০০০৯  
ফোন : ৩৪-৫৬৭৪

(সি ৫২৫৮০)

### সাহিত্য সদন-এর নবতম প্রকাশন

#### সুরের আলোয় কালো মানুষ

রচনা : বিজন ঘোষ ও রত্নরঞ্জন নাথ

আফ্রিকার ও আমেরিকার কালো মানুষদের আদি ও বর্তমানকালীন সংগীতের গবেষণামূলক গ্রন্থ। শূদ্র বাঙালীভাষায় নয়, যে-কোনো ভারতীয় ভাষায় এই গ্রন্থটি এ-বিষয়ে পথিকৃৎ এবং অনন্যসাধারণ।

স্পিরিচুয়েলস্—ঋতদাসজীবনের যেন রঙীন আলোকের এক-একটি উজ্জ্বল স্বপ্ন। তাদের হৃদয়-নিঙড়ানো রক্তের কাব্যরূপ।

ব্রহ্ম সংগীত ঋতদাসজীবনের সঞ্জীবনী মন্ত্র। হৃতভাগাজনের অন্তর বেদনা নিয়েই এই সংগীতের কারবার।

গমপেল সভা নিগ্রাদের বিশ্বাসের জীবন্ত প্রতিচ্ছবি, তাদের ধর্ম-জীবনের প্রতিরূপ।

প্রচুর তথ্য ও উদ্ধৃতিসহ নিগ্রো সংগীতের এই ত্রিধারার অনুশীলন ও বিশ্লেষণ করা হয়েছে এই গ্রন্থে। এতে অস্তিত্ব আছে দশখানি জন-প্রিয় নিগ্রোগানের বাংলা অনুবাদ এবং চারখানি বিখ্যাত গানের বাংলা স্বরলিপি।.....দাম বারো টাকা।

প্রাপ্তিস্থান : নাশনাল বুক এন্ডপ্লেসী, ডি এম লাইব্রেরী, মাথ হাটার্স, বুক মার্ক, প্টার বুক হাউস

সাহিত্য সদন ৬৫/এ, মহাত্মা গান্ধী রোড, কলিকাতা-৭০০০০৯

মন্তব্য আমি পাণ্ডুলিপি দেখতেই লিখে দিয়েছি অর্থাৎ পাণ্ডু দেখুন—

এতক্ষণে মন্তব্যটির উপরে নতুন পড়লে গোপনীয়তাটি ভিত্তি হেতুভেদে পড়লে তাই পড়তে পড়তে তাঁর গোপনীয় আনন্দের অঙ্গ-স্বরূপ করে পড়তে লাগলো।

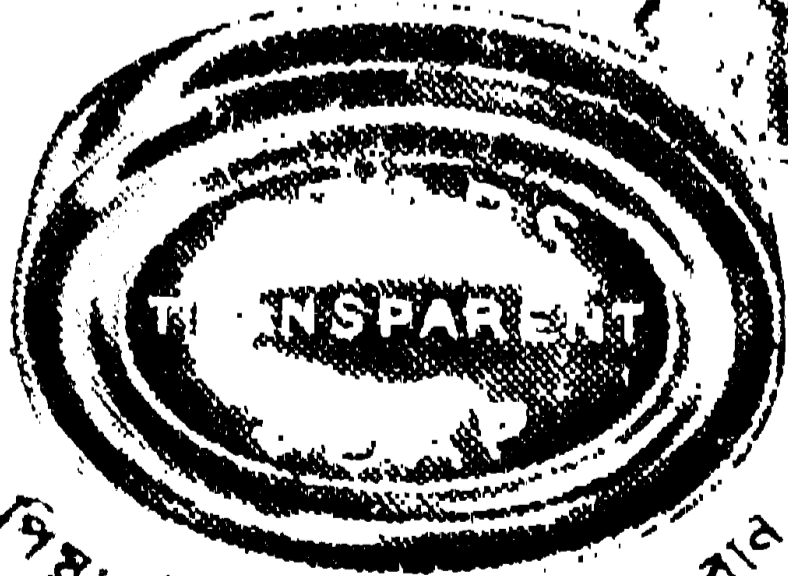
এ কবিতাটী বা কবিতাগুলি পাণ্ডুলিপি প্রকাশ্যের শেষ ভাগে বা যে দেশ শতাব্দীর

প্রথম ভাগের। এই ঘটনা থেকেই প্রমাণ হয় সৌন্দর্য্য যদি মহাসুন্দর সবসময়ই গোপনীয়তার বাক্য চিহ্নিত মনোমত পাণ্ডুলিপি সম্বন্ধে বিরূপ মন্তব্য করতে চলেত তাহলে তাঁর নিজ ভাবতরঙ্গী এক অমূল্য সচিত্রা রূপন থেকে বঞ্চিত হতো। কারণ গোপনীয়তা একই কার্যভেদে যে অমূল্য সৌন্দর্য্যের বিরূপ মন্তব্য করলে তিনি

পাণ্ডুলিপি কাশীর গঙ্গার জলে বিসর্জন দিয়ে দেবেন।

মরিশাসের কবি সম্মেলনে বসে কাবিতা শুনতে শুনতে আমার মনে হচ্ছিল গোপনামী তুলসীদাসও একজন কবি আবার আমরাতো কবি। শুধু একটা জয়গয় আমাদের এই মিলটুকু আছে যে আমরা সবাই কবিতা লিখি। কিন্তু এ-যুগে সে-

# কিছু রঙরূপ এখনও আছে সময় তার মানে যার কাছে!



আপনার ত্বককে রাখুন পিন্ডার্সের কোমল হতে!  
এর প্রতিটি বস্তু ট্যাবলেট তৈরী হয় সাবান-তৈরীর  
এক লতাকীর অভিজ্ঞতা দিয়ে। পিন্ডার্স যেমন কোমল,  
তেমনি খাঁটি - আর খাঁটি বলেই এত বস্তু!

পিন্ডার্স সময়ের ছায়া পড়তে না দিয়ে আপনার  
ত্বকের গ্লানিহীন তাক্য বজায় রাখা।

কালের পণ্ডিত মধুসূদন সরস্বতীর মত বিচারক কই যার চূড়ান্ত রায়ের ওপর নিশ্চিত নির্ভর করে আমরা বলতে পারি আমাদের কাব্য-রচনা সার্থক! আর তা নেই বলেই তো এখন আমাদের ঘন ঘন কবি সম্মেলন ডেকে জনতার রায় ভিক্ষে করতে হয়।

ধরে কাছেই জালিম দাঁড়িয়ে ছিল। নিজের আসন ছেড়ে তার কাছে গেলাম।

জিজ্ঞেস করলাম—কই, শিউপূজন কই? তাকে তো কোথাও দেখাছি না?

জালিম বললে—রায়নার অসুখ, তাই হয়ত সে আসতে পারেনি—

ওদিকে গণ্ডের ওপর ভাবতীর্থ প্রাতি-মিথিদের নেতা মন্ত্রী করণ সিং এম্ব নিজের লেখা জোগরা ভাষায় লেখা একটি কবিতা পড়তে উঠলেন। করণ সিংজীর চেহারা যেমন মিষ্টি তাঁর গলাও স্বরও তেমনি মিষ্টি। ভাষার বাধার জন্যে কবিতার মত উপলক্ষ করতে একটি কণ্ট হলও তাঁর গলাও স্বরের মিষ্টতায় তা পর্যায়ে গেল। কবিতা পঠ করার পর তিনি সর্বমুখে জানিয়ে দিলেন যে তৃতীয় বিশ্ব কবিতা সম্মেলন যখন হবে তখন তিনি সেইখানে হিন্দি ভাষার কবিতা পড়বার চেষ্টা করবেন।

একজন একজন মজার কবিতা পড়লেন। বয়েকটা লাইন মূখস্থ হয়ে গেছে আমরা।

কবি কম্পনার চোখে একজন বিবাহিনী স্বর্গ দৃষ্টির কথা বললেন। তার স্বামী তার উপাসনা করতে স্ত্রীকে হিন্দিয়র বসে মন্দিরাস গিয়েছে, আর স্ত্রী হিন্দিয়ার এক গ্রামে স্বামীর জন্যে পথ চেয়ে প্রতীক্ষা করছে।

স্ত্রী বলছে—

সোনা খোঁজন পিউ গয়ে  
শানা কনু গয়ে দেশ।  
সোনা মিলে ন পিউ বিরে  
রূপা হে গয়ে কেশ।

অর্থাৎ—আমার স্বামী সোনা খোঁজতে বিদেশে গেছে। তার অভাবে দেশ শূন্য হয়ে গেছে। সানাও মিললো না, স্বামীও ফিরলো না, এদিকে আমার মাথার কেশ রূপোর মত সাদা হয়ে গেল। আমি কাজী হয়ে গেলাম।

কবি সম্মেলন শেষ হবার আগেই হল থেকে আমরা দু'জনে বাইরে বেরিয়ে এলাম।

\*

রাস্তার বেরিয়ে জালিম বললে— শিউপূজন সাধারণত এই সব কবি সম্মেলনে বড় একটা হয় না, তবু আপন রা এসেছেন তাই বলছিলাম সে আসবে, কিন্তু রায়নার অসুখের জন্যেই হয়ত শেষ পর্যন্ত আসতে পারেননি—

বললাম—কোথায় ছিল এ কদিন তা বলেছে সে?

জালিম বললে—কিছু বলে নি। বড় অভিমাত্রী ছেলে স্যার শিউপূজন। নিজের কণ্ট পাবে কিন্তু নিজের কণ্টের কথা সে মুখে ফুটে কখনও কাউকে বলবে না—। বড় জোর খুব দুঃখ-দুঃখে হলে একটা কবিতা লিখে ফেলবে। ও যত কণ্ট পেয়েছে তত কবিতা লিখেছে। সেই জন্যেই আমরা এখানে সবাই একে পাগল বাল—

বললাম—পাগল না হলে কি ভালো কবি হওয়া যায় জালিম?

জালিম বললে—সেবার শিববার্তা দিনে যখন সবাই গঙ্গা-তলাওতে পাজে, দিতে গেল, আমি শিউপূজনকেও সাথে বললাম, কিন্তু ও কিছুতেই গেল না। এর বউ গিয়েছিল। সারা রাত ধরে রায়না শিব-পূজা করলে। সকালে ফিরে এসে আমি

জিজ্ঞেস করলাম—কী রে সারা রাত তুই ঘুমোলি নাকি?

শিউপূজন বললে—না, সারা রাত জেগে একটা কবিতা লিখেছি—

আমি বললাম—কী কবিতা? মনে আছে তোমার?

জালিম বললে—হ্যাঁ, সবটা মনে আছে স্যার, শুনুন—

বলে জালিম শিউপূজনের কবিতাটা মূখস্থ বলতে লাগলো:

প্রভু, তুমি তো জানো  
আমরা তোমাকে কত ভালবাসি  
তোমাকে রেখেছি গাঁজার  
রেখেছি মন্দিরে  
রেখেছি খাদ্যঘরে  
তোমার নামে আমরা ধর্মশালা বানিয়েছি  
তোমার ছবি ছেপেছি  
কালোডারের পাতায়

প্রথম গল্পগ্রন্থেই যিনি রসিকজনের চিত্ত জয় করেছিলেন সেই নতুন লেখক মন্ত্রী করণ সিংজীর উপস্থাপন।

## ॥ দিনের আলো রাতের আঁধার ॥

শৈলাবাসে কসৌতির নিতম পটভূমিকায় ছোড়ে ওঠা একটি দরদী নারীমনের অজানাছায়া কোন জগতের মন্ত্রা? যাকে ভালোবাসি সে কেন বদলে যায়? হৃদয়ে কখনোই তার যান যায় তবুই কি নিশ্চেষ্ট হয়ে যাবে ভালোবাসা? নারী মনুষ্যের এই চরমজন জিজ্ঞাসার উত্তর দেবে কে? মূল্য : ছয় টাকা।

এম সি সরকার অ্যান্ড সন্স প্রাইভেট লি:  
১৪, বঙ্গিম চার্জ স্ট্রীট, কলকাতা-৭০০০৭৩

## প্রকাশিত হইল

বিধুভূষণ দাশগুপ্ত প্রণীত

# ত্রিভাষা-অভিধান

জাতীয় অধ্যাপক ডঃ সুনীতিকুমার চট্টোপাধ্যায়ের সুদীর্ঘ ভূমিকা সংবলিত। — হৃদকহৃদ

প্রায় ৩০ হাজার হিন্দী শব্দের ৩।৪টি কারিয়া বাংলা ও ইংরাজী প্রতিশব্দ ও প্রায় ৫ হাজার বিশেষার্থ প্রকাশক শব্দগুচ্ছের (Idioms) অর্থ প্রয়োগ দেখানো হইয়াছে। মূল্য—৩০.০০  
গ্রাহকগণ, অবিলম্বে অভিধান সংগ্রহ করুন।

অন্যান্য ভাষা শিক্ষার বই  
ইংরাজীর মাধ্যমে — হিন্দী, বাংলা, অসমীয়া, ওড়িয়া, নেপালী, পাঞ্জাবী, মারাঠী, উর্দু ও গুজরাটী।

হিন্দীর মাধ্যমে — বাংলা ও অসমীয়া  
বাংলার মাধ্যমে — হিন্দী  
হিন্দী, ইংরাজী, মারাঠী, গুজরাটী, নেপালী

দাশগুপ্ত প্রকাশন, সি-১৫, কলেজ স্ট্রীট মার্কেট, কলকাতা-৭

বাঁড়ির দোকানের সাইনবোর্ডে

আর তোমার নামে নাম রেখেছি

বাঁড়ির ছেলেমেয়েদের—

প্রভু সব শুনলেন।

কল্লেন ভবু আমি আর ওর সেরেগেগর

আমি সব জানি।

কিন্তু বাঁড়ির লোকের?

বাঁড়ির লোকের কি আমার সেরেগেগর

শিউপুজনের বাঁড়ির গিগে যখন দুঃখ



পেঁয়াজলাস তখন বেশ রাত হয়েছে।  
 একমুহুর্ত কবি-সম্মেলনের আসব ছাড়া তখন  
 সমস্ত মনোযোগ নির্দিষ্ট। আমি নিজে কবি  
 নই, কিন্তু আমি কবিতার অদ্বৈতগণী পাঠক  
 একজন। আমি জানি আমি অসুস্থের  
 সমস্যাটুকু নই যে কেনও কবিতা সম্পর্কে  
 যত্ন নেব। তাঁর আশে আশে আমার। কিন্তু  
 কবিতার চেয়ে আরো বেশি করে যা  
 মনে রাখি তা হলো মানুষ। মানুষ তা সে  
 যে কোনও দেশেরই হোক, যে কোনও  
 জাতিরই হোক, যে কোনও ধর্মেরই হোক,  
 আমার কাছে তারা সবই সমান।

কিন্তু সমান বললেই কি সব সমস্যার  
 সমাধান হয়ে যায়? যতক্ষণ আমার মধ্যে  
 অসুস্থতা আছে ততক্ষণ তো বিচ্ছেদও  
 আছে। অর্থাৎ অন্য এক এই সমস্যা  
 আমার সমস্যার বিপরীতে মিলিয়ে একতান  
 সৃষ্টি করে পাশাপাশি তাকে নিয়ে যাচ্ছে  
 আর সেখানে গেলে তো বিচ্ছেদের ভিতর  
 নিশ্চয়ই পোহত হয়। শিউপুজনের কথাই  
 মনে পড়ল। তার জীবনেও তো অসুস্থতা  
 ছিল। তার অসুস্থতা আছে বললেই তো  
 বিচ্ছেদের সমস্যা আছে। অব এই বিচ্ছেদ  
 আছে বললেই তো তার জীবনে প্রেম আছে।  
 নই তো বলাশব্দটির সঙ্গে সব মিলিয়ে  
 মিলে যায়? না মিলে যায়? না মিলে যায়?  
 মিলে যায়? না মিলে যায়? না মিলে যায়?  
 মিলে যায়? না মিলে যায়? না মিলে যায়?

যখন তার সঙ্গে পড়ে দেখলাম তখন  
 একটি কথা মনে উঠল। মনে হলো—

বললাম বড় অসুস্থের প্রেমের বাঁড়ির  
 মনে পড়ল শিউপুজনের।

শিউপুজনের বললে আমার বড় অসুস্থ  
 মনে পড়ল।

বললাম অসুস্থ হয়েছে বাতে কী  
 হয়েছে অসুস্থ মনে পড়ল।

শিউপুজনের বলল কী? সব তা কি  
 মনে পড়ল? মনে পড়ল? মনে পড়ল? মনে পড়ল?

বললাম তুমি যদি এইভাবেই মন  
 খুলে না দাও তবে তো আমারও আমি  
 মনে পড়ল। মনে পড়ল অসুস্থ হলো  
 বললে তো আমি বাঁড়ি কিবলো? নইলে কি  
 তুমি কিবলো? তুমি যে নিরাস্থতা হয়ে  
 আসছে। তুমি মনে অসুস্থতা ছিল  
 বললে তো আমার মনে পড়ল। তবুও  
 বিচ্ছেদ হলো মনে পড়ল। এক মিলন হলো  
 বললে মিলন হয়েছে তাই এখন প্রেমও  
 হলো।

শিউপুজনের মনে আমার কথায় আশার  
 মনে পড়ল। মনে পড়ল। বললে—আমার প্রেম  
 তোমার আপনাকে কল্লেন?

আমি বললাম—আগে তো তোমাদের  
 প্রেম হয়নি। প্রেম হয়নি কারণ বিচ্ছেদ  
 হলো। এবার এই প্রথম তোমাদের বিচ্ছেদ

হয়েছিল। তাই তোমাদের মিলন হলো।  
 এবার প্রেম হবে—

শিউপুজনের বললে—আপনি কথা দিয়ে  
 ছিলেন আর একদিন এসে রায়নার সঙ্গে  
 দেখা করবেন—

বললাম—আমি তো এ কদিন  
 তোমাদের দেশটা চেষ্টা বোঁড়িয়েছি। এখানকার  
 ভালো দেখেছি, মন্দ দেখেছি, এখানকার  
 অতীত দেখেছি, বর্তমান দেখেছি। তার  
 চেয়ে বড় কথা আমি তোমাকে দেখেছি,  
 তোমার কবিতা শুনিয়েছি। একদিন মাঝখানে  
 আসতে চেষ্টা করিলাম, কিন্তু জালিম বললে  
 যে তুমি নাকি বাঁড়ি থেকে কোথায়  
 নিরাস্থতা হয়ে গেছ—

শিউপুজনের আমার কথাগুলো শুনে  
 যেন একটু অশ্রুত হলো। আসতে আসতে  
 তার বিস্ময় ভাবটা একটু কাটল। বললে  
 আপনি যখন এসেই গেলেন তখন রায়নার  
 সঙ্গে একটু দেখা করে যাবেন না?

বললাম এখন হয়তো ঘামোচ্ছে সে,  
 এই অসুস্থের মধ্যে কেন আর তাকে বিস্ময়  
 কর?

শিউপুজনের বললে—আপনাকে দেখলে  
 সে খুশি হবে। অসুস্থ—

বলে সে আমাকে তার জালিমকে নিয়ে  
 তার শোবার ঘরে গিয়ে ঢুকলো। ঘরের  
 ভিতরটা অসুস্থ মনে অসুস্থ মনে দুই  
 পাশে দুটো বিছানা। একপাশের বিছানাটিকে  
 ওপর শিউপুজনের বড় শুরে তুলে। তার  
 সমস্ত শরীরটুকু কমলো ঢুকল। শুরে  
 অসুস্থের আকাশের গায়ে একঝড় টানল  
 মত দুঃখময়ী বইয়ে সৌরভে আছে।

আমি শিউপুজনের ইঙ্গিত করে  
 ঘর ছাড় বইয়ে যেতে।

অমর ইঙ্গিত পেয়ে শিউপুজনের বললে  
 একটু আগের ভেঙে গেল সাদা, আমি  
 মধ্য রাতে দিলাম। তার পর আলোটা  
 নিবিয়ে নিয়ে বললাম তুমি ঘামোতে চেণ্টা  
 করো। সারা দিন মনে পড়ছে ভা ভাবলাম  
 ঘামোলে ঘামে হয় একটু আরাম হবে ওর—

জিজ্ঞেস বললাম—তার কত?

শিউপুজনের বললে কলকে একশা দু  
 দিগে উঠেছিল। আজকে সন্ধ্যাবেলা দেখলাম  
 একশাও নেমেছে।

জিজ্ঞেস বললাম—ডাক্তার কী বলছেন?

শিউপুজনের বললে ডাক্তারকে বলছেন  
 নয় নেই, কালকে ব্রাড পরীক্ষা হবে। তখন  
 রেগেটা ঠিক ধরা যাবে—

আমি বললাম—তাহলে আর দেরি  
 করবে না শিউপুজনের অনেক রাত হয়েছে,  
 তুমিও এবার শুরে পড়ো। আমি অসুস্থ—

কিন্তু আমার কখন আসবেন  
 আপনি? রায়না যদি কল শোনে যে  
 আপনি এসেছিলেন, তখন হয়তো আমার  
 ওপর রাগ করবে, বলবে—কেন তুমি আমার

মাথা ঠাণ্ডা রাখে

চুল উঠা বন্ধ করে

**আরমির**

**ময়ূর মার্কা**

**তিল তেল**



বিশুদ্ধ দুর্গন্ধমুক্ত তিল তেল

তৈল হইতে প্রস্তুত

প্রাথমিক আঘাত

**আর্শব**

জ্বালাখণ্ডা থেকে

আরাম পেতে

বিশুদ্ধ

**গ্যাডেস**

মলিন

বাবু কখন

আমি চাও না

হয়তো চলে!



ডেকে দিলে না। তা আপনি আর কদিন  
আছেন এখানে?

বললাম—আমি কালকেই চলে যাবো—

শিউপূজন বললে—সে কী? বায়নার  
সঙ্গে আর আপনার দেখা হবে না?

বললাম—এখনও পাকাপাকি কিছু ঠিক  
হয়নি। হয়তো পরশবে সন্ধ্যা পারি—। তা  
আমি কালই যাই আর পরশুই যাই, যাবার  
আগে একবার ওর সঙ্গে দেখা করে যাবোই  
—এখন আসি—

শিউপূজন বললে—কিন্তু আপনাকে  
তো আজ কিছুই খাতির করতে পারলাম

না, আপনি এত কষ্ট করে এলেন আমার  
বাড়িতে...

বললাম—তাতে কী হয়েছে, আমি তো  
হোটেল থেকে খেয়েই বেরিয়েছি। তোমার  
কবিতা শোনবার লোভেই আমি কবি  
সম্মেলনে গিয়েছিলো, কিন্তু সেখানে  
তোমাকে দেখতে না পেয়েই তোমার  
বাড়িতে চলে এসেছি—

শিউপূজন বললে—আমার কবিতা  
শুনবেন? আমি আজ নতুন একটা কবিতা  
লিখেছি—

—সে কী, বায়নার এত অসুখের মধ্যেও  
কবিতা লেখবার সময় পেলে?

শিউপূজন বললে—রাগা করতে করতে  
ঘনটা বড় খরাপ হয়ে গেল। ভাবলাম সমস্ত  
জীবনে আমি কী পেয়েছি, কেনই বা বেঁচে  
আছি, এই সব কথা মনে এলো—

বললাম—তা হলে শোনাও তোমার  
কবিতা। তোমার কবিতা শুনতে আমার  
ক্রান্তি নেই—

আমার কথায় খুব খুশী হলো  
শিউপূজন। বাইরের বারান্দায় একটা টেবিল  
লাম্প জেলে দিলে। তারপর বাতে বাইরের  
কোনও শব্দ বায়নার ঘরে না যায় তাই  
জানো ঘরের জানালার পাশে দুটো কপ কপ  
দিলে।

বারান্দার সোফায় এসে আমার তিন  
জনে বললাম। সামনের দিকে জমাটবাঁধা মাঝ  
বারের মাঝে গম্বুজ।

শিউপূজন বলতে লাগলো—আমার  
সারা জীবনটাই আমার মনে পড়ছিল আজ।  
সেই ঝড়ের রাতে কেমন করে আমরা এই  
বাড়ি থেকে পালিয়ে বাইরে গিয়ে আশ্রয়  
নিয়োগেছিলাম। আমার বাবা নিজের বাবার  
ওপর রাগ করে কেমন করে বাড়ি থেকে  
পালিয়ে এসেছিল। কত কষ্ট করে আমরা  
যা বা মানুষ করেছিলাম এই সব কথাই সব  
দিন আমার মনে আসছিল। তারপর একটু  
কুরমত পেতেই আমি এই কবিতাটা লিখে  
ফেললাম। শুনুন—

শিউপূজন তার কবিতা পড়তে  
লাগলো—

কত দূর চলে এলাম  
চমতে চলতে  
প্রভু, আখের রসে আরো মিষ্টি দিও—

এই আগের গুলাটা কবে সৃষ্টি হলো  
বলতে পারো?

কবে বুরতে গুরু করলো  
তোমায় বিরে?

কিন্তু আমি জানি কবে  
আমার চলা শুরু হলো

জ্বলতে জ্বলতে  
চলতে চলতে

প্রভু, আখের রসে আরো মিষ্টি দিও—

নারীবর্ষের শ্রেষ্ঠ উপহার  
বিশিষ্ট আইনজীবী অরুণা সত্যেন্দ্রনাথের  
নারীর স্বাধিকার ৬.০০

ইহাতে আছে বর্তমান আইনে পিতার বা  
স্বামীর সম্পত্তিতে মেয়েদের কতখানি  
স্বাধিকার এবং দত্তক গ্রহণ, ভরণপোষণ,  
বিবাহবিচ্ছেদ, দানকর, আয়কর, মৃত্যুকর,  
পণপ্রথা ইত্যাদি ও ২০ দফা কর্মসূচীর  
অস্তিত্ব কয়েকটি বিশেষ আইন সহজ  
সাধ্য করে দেয়া হয়েছে। উপন্যাসের মত  
সুখপাঠ্য ও নিষ্ঠুরযোগ্য। এতে আছে  
আসন্ন ও বাস্তব জীবনের বহু চাঞ্চল্যকর  
ও তথ্যবহুল ঘটনা। এ যুগের প্রতিটি  
নারীর একান্ত প্রয়োজনীয় পুস্তক।

বেলা দে প্রণীত  
সর্বভারতীয় রাগা ও জলখাবার ৪.৫০  
কলিকাতা পুস্তকালয়  
৩, শ্যামচরণ দে স্ট্রীট, কলিকাতা-৭৩  
(সি ৫০১৭৯)

অতুলচন্দ্র সেন-এর রচনা সংগ্রহ

# শতাব্দীর সাধনা

কালকাতা বুক ফেয়ার-এ  
বেস্ট বুকস্ স্টলে পাওয়া যাবে  
(২৭ ফেব্রুয়ারী-৬ মার্চ, ১৯৭৭)

বেস্ট বুকস্  
১এ কলেজ রো। কলিকাতা ৯  
(সি ৫৫০২৮)

প্রগতি সাহিত্য পরিবেশক  
বুকমার্ক

৬, বঙ্কিম চ্যাটার্জী স্ট্রীট, কলিকাতা-১২

সবর দশকের সমাজতান্ত্রিক চীনে  
দুই লাঠিনের সংগ্রামের অন্তরঙ্গ ছবি

## চীনের সাংস্কৃতিক বিপ্লবের গল্প ৬.৫০

সম্পাদনা : ভয়ঙ্কর জোয়ারদার

আঙ্কন ও আয়োজক কালো মানুষের  
কবিতা

## নিগ্নো কবিতা ৫.০০

সম্পাদনা :  
বিজন ঘোষ ও সুনীলকুমার ঘোষ  
পালেস্টাইনের মর্জিত্যুঙ্কের কবিতা

## আরব কবিতা ৫.০০

ম্যাক্সিম গর্কি

## আমার ডায়েরী থেকে ১৫.০০

অনুবাদ : সুনীল জানা

Rupa Paperbacks :  
NOVELS

HELEN MCINNES	
AGENT IN PLACE	10.00
AGATHA CHRISTIE	
SLEEPING MURDER	9.00
NEMESIS	8.00
ELEPHANT CAN	
REMEMBER	8.00
CURTAIN : POIROT'S	
LAST CASE	8.00
ALISTAIR MACLEAN	
SEAWITCH	9.00
THE GUNS OF	
NAVARONE	8.00
WHERE EAGLES DARE	8.00
THE WAY TO	
DUSTY DEATH	8.00
CIRCUS	8.00
THE GOLDEN GATE	8.00
DESMOND BAGLEY	
THE FREEDOM TRAP	9.00
THE TIGHTROPE MEN	9.00
THE SNOW TIGER	9.00
MORRIS WEST	
THE NAVIGATOR	12.00

(List on application)

Rupa Co

15 Bankim Chatterjee Street  
Calcutta 700 073  
Also at  
Allahabad : Bombay : Delhi.

# আমাদের বই আমাদের গর্ব

## আপনার অমূল্য সঞ্চার

আমরা প্রতি অড়াই দিনে একটি বই প্রকাশ করি। প্রকাশনার উদ্দেশ্যে এ একটি রেকর্ড। কিন্তু কী বই? কেমন বই? পেছনকাঠি বা ছাড়া? আমরা কিন্তু বালি আমাদের গর্ব করার মতো বই। আপনার কালেকশনের মান কয়েক গুণ বাড়িয়ে দেওয়া সম্ভব বই। তারা সে সব আমাদের সেবা সেবা লেখকদের বই। যদি বালি, আপনার প্রয়োজনীয় বই, এতটুকু বাড়িয়ে বলা হবে না। আমরা জর্জি, শশী পাত্রের প্রয়োজন সকল মেপে নির্ধারিত হয় না। তবে, কাল ফর্মালয়েটি কিছু বলা, আপনার প্রয়োজনীয় বই আমরা প্রকাশ করি। বই, চিন্তা, জ্ঞান আর গবেষণা। এই বইগুলির ভাষায় ১ নম্বর খানে করে, শব্দে পড়তে মতো কিছু, ভালো লাগার বই আমরা প্রকাশ করি। আপনি হয়ত

### বিশিষ্ট বই

#### নিকোবর দ্বীপপুঞ্জ

—কক নাথার ৭ টাকা

#### ভারতের উপজাতী জীবন

—নির্মলকুমার বসু ৭ টাকা

#### ভারতীয় বিয়েটার

—এ. রঙ্গচাঁদী ১৯ টাকা

#### সেফারিসের বিচার

ও মুক্ত —স্নেহা ৫-৫০

#### স্বাক্ষরিত সংগ্রাম

—বিপিন চন্দ্র অমলেশ  
ত্রিপাঠি, বরুণ দে ৫-৫০

#### আপনার খ দ্য ও আপনি

কে. টি অক্ষয় ৬-৫০

#### কয়েকজন ভারতীয়

#### ক্রিকেটার

বৃশি মোদি ৮-৫০

#### প্রেমভবদর ছোটগল্প

#### সংকলন

—অনুভব ৩ প্রশ্ন মিত ৮ টাকা

#### মলয়ানন্দ গল্পগুচ্ছ

—অনুভব ৩ দিব্যেন্দু পাঠিক  
১০ টাকা

আমরা চন্দ্র কেশবের কোনো অজানা আবিষ্কারের কথা এবং জ্ঞান প্রয়োজন যখন অমূল্য ভালো বইয়া হয় তখন প্রকাশকরা কী করে যাত্র করেন। কালী-মন্ডলীতে প্রবেশ বিপ্লবে বাক্যের শ শ শ নয়া পর্যায়ে... অপূর্ব কথা আপন জ্ঞানে গাইতে পড়তে কোন সাপেক্ষ ছাড়াই। আর আমরা আজকের প টুকুরো মেপে মেপে বই প্রকাশেরি কিংবা দেখানের জায়গা বিক্রয় করে। এই সৌন্দর্যের গল্পের সংগ্রহ। পুস্তক কালক্রমেই পড়ে। সে উজ্জ্বল উপজাতী গোলকধার কিংবা প্রকাশকদের সচেতন নগর জেলের কথা আবার স্মরণ করিয়ে দেয়। আমাদের উদ্দেশ্য হলো একটি বইয়ের উৎসাহ। আমরা উৎসাহিত। আমরা উৎসাহিত। আমরা উৎসাহিত। আমরা উৎসাহিত। আমরা উৎসাহিত। আমরা উৎসাহিত। আমরা উৎসাহিত। আমরা উৎসাহিত। আমরা উৎসাহিত। আমরা উৎসাহিত।

### কোথায় পাবেন

- পিতাম্বর এন্ড পারিয়ার পার্বলিকেশন  
কলিকতা
- পিতাম্বর এন্ড পারিয়ার ১০০০১৯
- গোবিন্দ পত্রিকা কার্যালয়
- ১২১, কলিকতা ১০০০১২
- পাণ্ডিত্য পাবনিকেশন মুর্শীবরুণ সীমিত
- ১০১ কলিকতা ১০০০০৯
- সেগুয়া এন্ড গার্ডি উটিট
- কলিকতা
- সি. এ. এ. এন্ড কোম্পানী
- কলিকতা
- ২০, কলিকতা ১০০০০১
- ১২১, কলিকতা ১০০০১২
- ১০১, কলিকতা ১০০০০৯

### ছোটদের বই

#### কাম্বোর

—মানা সিং

#### নদী কথা

—স্বীতা মঞ্জুমদার

#### শিখর থেকে শিখরে

—জ্ঞান সিং

#### পঞ্চী জুগ

—জামাল আরা

#### এসো, আমরা ন টক কার

—উমা আনন্দ

#### বানের মাসী বেড়াল

—এম ডি চতুর্গদী

#### যুগ যুগের ক হিনী

—শান্তা রঙ্গচাঁদী

#### ফুল ও মোমোড়ি

—অশোক দাবর

#### মোরা

—মলকরাজ আনন্দ

#### যেসব আবিষ্কারে

#### দুনিয়া পাঠে গে ছ

—মীর নিজাবত আলি

### প্রতি বই দেড় টাকা

রামানন্দ বন্দ্যোপাধ্যায়

রামানন্দ বন্দ্যোপাধ্যায় 'দেশ' এর পাঠক-মস্তকেরই কাছে সাপারচিত। তাঁর প্রচ্ছদের নয়ন-জুড়ানো রূপ পাঠকদের অবশ্যই ভাব লেগেছিল। সম্প্রতি দেখলাম ছাঁচ নিয়ে—বিশেষ করে ছাপা ছাঁচ নিয়ে—নানা পরীক্ষা গভীর অভিনিবেশ করে চলেছেন (আকাদেমী অব ফটো আর্টস—২৮ ফেব্রুয়ারী ১৯৫১ খ্রিঃ)।

রামানন্দের শিল্প ভাবনার মধ্যে মাটি আর মানুষের বিষয় তাঁর টান সহজেই বোঝা নেওয়া যায়। গ্রামের মানুষজন, লোক-শিল্পের রূপারোপের ধরন, প্রতীক, লোক-সংস্কৃতির সারল্য অথচ ছাঁচ দেখতে দেখতে বোঝা যায় কোনো গ্রামীণ শিল্পীর কাজ নয়। আর একটি ব্যাপার দেখে আমি অত্যন্ত মুগ্ধ—সরঞ্জাম বা যন্ত্রপাতির অপ্রাচুর্য তাঁকে দমতে পারে না। পাথর ছাপ ছাঁচের পাথর মাটিতে বেখে। তার ওপর কাগজ কাগজে রোলার চালিয়ে ছাপ তুলেছেন। যন্ত্রপাতি নেই বলে হাতাকার করেননি। যেমন দাঁড়িপাত মূল্যবোধের জন্যে অস্থানে স্টেট ফ্যাক্টরিতে ছিট কিনি লাগাননি। কাচের ওপর এঁচি করে ছাপ তুলেছেন। অথবা এঁচিতে একটাবাই ছাপ তোলা যায়। এরই পারিতর্কিক নাম 'মনে প্রিন্ট'।

প্রদর্শনীতে রামানন্দ নানরকম কাজ রেখে ছিলেন—'ওয়াশ', অস্বচ্ছ জলরঙ, ছাপা ছাঁচ। ওঁর অঙ্কনের জোর আছে, বিশেষত সুল রেখার ছন্দের জড়—রূপকে আপাত আলগা কিন্তু কায়ত দৃঢ়ভাবে বেঁধে রাখার কায়দা—চেখকে সরতে দেয় না।—হয়তো তাঁর আগের দিকের কাজে মন্ডন বা design এর প্রাধান্য, হয়তো সঁচঠীকরণের ঝোকও প্রবল এবং ছাঁচ কখনো কখনো এসবের জন্যে অনাবশ্যকভাবে কার্বিক বা মিষ্টি হয়ে যায়, তথাপি তাঁর ছাঁচিতে



হুকো হাতে মানুষ রামানন্দ বন্দ্যোপাধ্যায় ফটো : দেশ

নিছক চিত্রপত্ৰ উৎসাহন এবং আত্মশায়ী বাগন। বড় কম নয়। হুকো রোপনারাঙ্কের পরিবেশে চূড়নবর্ত গ্রাম্য মিথুনমূর্ধিবির নৃত্যের ভঙ্গী সহজে জোলা যায় না। কিংবা শরীর ভাবসম্মত সঙ্গ মায়ের বাক জোড় পাছাটো, অনবদ্য। ব কলের গানের সঙ্গে জোড়া সিনেমা ব্যক্ত্যের সামনে তিনজন শিশুর আনন্দে প্রকাশ মন্দ লাগে না।

রামানন্দ এখন লোকচিত্রের রূপগম্বীর কার্বিক পরিবেশ ছেড়ে চলে যেনে চাইছেন আদিম চিত্রকরদের সরলীকরণ এবং রূপা-রীতির রাজ্য। এ যেন ঠিক পস্থান নয়। যেটা আমার কাছে ভাল লেগেছে সেটা হলো ভাবালুতায় ভেসে যেতে আর রাজী নয়। চোখ ভেঁলাবার ছল নেই। এ যেন ভেতর থেকে উঠে আসা রূপ। রূপত্ব আছে কিন্তু নেই কোনো পগলভ উচ্ছ্বাস। যেমন দুটো গাধার ছাঁচটোতে জোরালো বেথা দিয়ে পলায়নপর রঙকে বাঁধার চোটা করেছেন। যেমন কাচের ছাপা ছাঁচিতে একটা আদিম সঁচ হুকো হুকো একটা মানসে, পাথরছাপে মাছের রূপসংগ একটা ভেড়া—এসবের গল্প নেই। শব্দ-বন্দ্যে রূপের বিষয় অন্য কথার প্রাধান্য এসব ক্ষেত্রে বড় বেথা খুঁড়ে সংস্কৃত মানুষট হোক আর পুণ্যটি হোক সর্বাঙ্গের আদিরূপ (বা archetypal form) ধরবার

দিকে তাঁর ন্যক। একটা আদিমত্ব আছে। আর রঙের পূর্নিত এখন আরো গভীর সূত্রে কথা বলা শুরু করেছে। রামানন্দের শিল্পজীবন নতুন বাক এসে উপস্থিত। আর তাঁর কাছে অনেক প্রতিশ্রুতি পেরেছি।

রবিবারের শিল্পী

সানডে পেণ্টার—অর্থাৎ শৌখিন শিল্পী। আমার সঙ্গে ছিলেন চিত্রকর বিষ্ণু দাস। তিনি বললেন, 'বলক তায় সবাই সানডে পেণ্টার। প্রত্যেকেই অন্য কিছু করেন জীবিকার জন্যে। বললাম, একটা তফাৎ আছে। কলকাতার শিল্পীরাজি রোঙগারের জন্যে অন্য কাজ করেন। আর এফেত্রে অপেশাদার লোক শাখে ছাঁচ

**জগদীশ ঘোষের**  
**প্রীগাতা**  
**প্রাক্ষণ**  
গ্রেসিওনী লাইব্রেরী কলিকতা ১১

**সমাজ-সংস্কারক**  
**রামানন্দ** ১০  
(গণেশগাম্বলক গ্রন্থা)  
**ডঃ বাণী চক্রবর্তী**  
সংস্কৃত পুস্তক ভান্ডার  
৩৮, বিধান সরণী, কলিকাতা-৬  
(সি ৫২০৪৫)

আঁকছেন। এমন পছন্দ অস্পষ্ট ভাবে একটা  
গল্প। হ্রাস চিত্রের পিটার পল রুবেনস  
(১৫৬৭-১৬২০) নিজের দেশের রক্ষণাত  
হিসাবে সেপন দেশে গিয়েছেন। এক দশ  
কোনো সেপনীয় রাজপুত্রের বাড়াতে  
এসে সেখানে রুবেনস বাগানে ইজেন্স ক্যান  
ভাসে ট্রিনিয়ো ছবি আঁকছেন। সেই রাজপুত্র  
বলেছেন, মাননীয় রক্ষণাত সেখা শেখের  
চিত্রকর। উত্তরে রুবেনস বলেছিলেন, না  
চিত্রকর, শেখের বাগানত।

এঁরা সবাই শেখের চিত্রকর!

পঁচতেরো মধো তিনজন মহিলা।  
তিনজনকেই যেমন উত্তরখোয়াণা কাজ ছিল  
না।

জন্মবক্স প্রথম শ্রেণীর বস্ত্র হক  
স্বত্বস্বত্ব। এখন ইন পুনর্গঠিত প্রয়োজক-  
বৈসব ম্যামরিক চিত্রকর। কোনো কলা-  
মিত্রস্বত্ব না কিংবা র... এই কিছু কাজ  
এক দশনের পটভূমিতে। যেমন আমার বেশ  
ভাল লাগে। পঁচ মই ছবি। সামান্য  
কথা থেকে দেখা... একটা শুভ পাঠ  
নর্শী মধো পঁচ মই মধো পাঠ কাচ  
দশনা... পছন্দ পাঠ চিত্রকর কাচ  
দশনা... কান পাঠকে যেন  
ক্যানও কাচ কথ শেখ যাপ। যেমন  
ছবি ছবি... এই মধো মধো  
আম... নিজের বেশ খিট পাঠ  
স্বত্বস্বত্ব... এই মধো মধো  
স্বত্বস্বত্ব... এই মধো মধো  
স্বত্বস্বত্ব... এই মধো মধো  
স্বত্বস্বত্ব... এই মধো মধো

আন্তরিকতা দর্শকের আকর্ষণ করে। কারণ  
তিনি নিজের চোখে দেখেন। অন্যকে  
নকল করেনি। অনুভূতি, অনুভব—সব  
তার নিজস্ব। সেইজন্যে রচনা বা অঙ্কনের  
চিহ্ন থাকলেও তাতে কিছু যায় আসে না।

লুইস ব্যাক আবার অন্য ধাতের  
মনুষ্য। কালকাটা দুল অর্থাৎ মিত্রিককে  
জাজ (Jazz) শেখান। রাইস দেববর্গের  
সহকারী ছিলেন মিত্র ছবিতে। আবার  
আন্তর্জাতিক জাজ সংগীত শিল্পী চার্লি  
বিল্ড, কবিন ক্রুগ আর চার্লি মারিয়নের  
সংগে কাজিয়েছেন। এঁর জলরঙের কাজ  
সত্যি চমৎকার। অর্থাৎ দক্ষতা বলে  
বিশ্বাস হয় না। বিশেষত আধা অলো  
অন্ধকারের ভৌতিক সব ছায়ার মতো  
কিছুই সবইরনের মস্তরীর ঐক্যরন  
বাজারের মধো মধো তিনি মাতাল  
পরিচয়ই উল্লেখ স কথাতক মধো  
ম্যাকাস কালচ লাল হেডে দিয়েছেন।  
দীপক হলদের মধো সবই পাগলের মতো  
বাজার... যেমন আর একটি ছবিতে  
কৃষাণের মধো শেখের বস্ত্রের বড়ি-  
ঘর... পেছনের বাড়ির কৃষাণ  
অস্পষ্ট হয়ে মিত্রের গোধ—শীতের  
সকালের মিত্র দিকে শোনাট ভাবে। সে-  
ফলাফল মধো মিত্র কার... কর মিত্রচিত  
মধো মধো... মিত্র আট গালাগালাই এই  
চৌকী বেডা ২১—২২শে জানুয়ারী।

### বার্ষিক প্রদর্শনী

ইন্ডিয়ান আর্ট কলেজের নৈশ বিভাগের  
বার্ষিক প্রদর্শনী দেখতে গিয়েও সেই একই  
অভিভাব হলে। ধুম্বাডালা হিন্দী  
ধরনের চিত্রকর। কান আলাপালা।  
মধ্যম আদর্শপাত্রের এসব তঁদের হবু  
শিল্পী ছাত্রের শেখাতে পারেন। চিত্রকর  
গেতে গেল সব প্রথম প্রয়োজন পরিশীলিত  
বুট। অন্যান্য সাধারণ কলেজের সবস্বতী  
পুত্রের সময় কানের মধো কমান দাগার  
মধো যদি পরিবর্তিত হলে বলে আশা  
নেই। কিন্তু শিল্প বিদ্যালয়ের ছাত্ররা  
যেমন পর্ষায় নামাবেন কেন?

যেমন হয় আর কী। জলরঙ, সেকচ,  
প্রতিকৃতি, নিসর্গ দৃশ্য, স্থিতিরবস্ত্র চিত্র,  
ফেল রঙ। তবে যেটা মধো উঠতে হয়  
সেটা হল কমানি মধো। আমার যেটা  
ভাল লেগেছে সেটা হল শিল্পকলা এবং  
ক্রীম মধো ছাত্রের মধো একটা দৃষ্টি-  
ভঙ্গী গড়ে তোলার চেষ্টা করা হয়েছে।  
শিল্পকলা মনে মনে মধো মধো নয়,  
দর্শকের মধো মধো নয়। বড় বড় কান-  
ভাসে মধো চাপিয়ে অসিচালনা শেখানো  
হয়েছে।

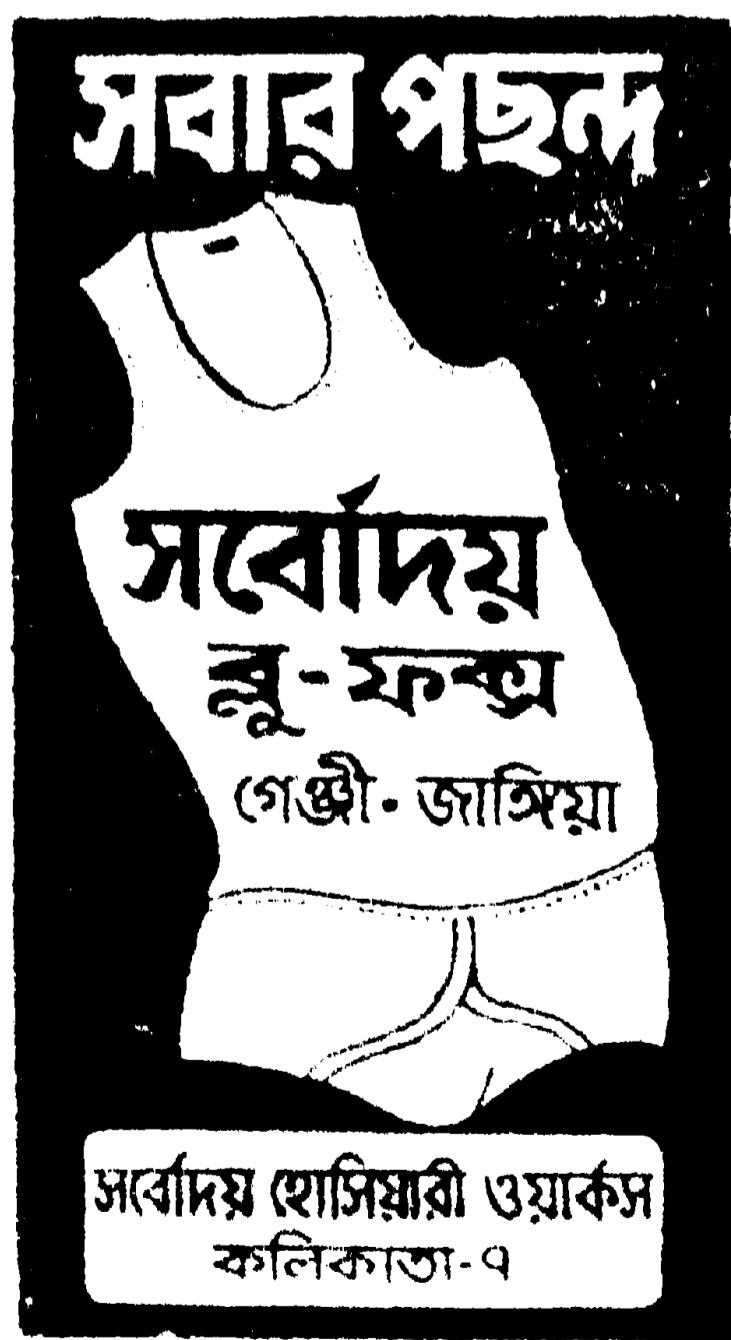
যেমন আবার ক্লেট ক্লেট বাথনা  
সত্ত্বেও ফাঁলিত চারুকলা বিভাগে কিছু

রেকর্ড করার, শো-কার্ড, পোস্টারে স্বকীয়-  
ভাবে কাজ করার চেষ্টা করেছেন।  
বিজ্ঞাপন শিল্পকে একটা দেশী মেজাজে  
দেখেছেন। কিছু কিছু খোলা-বাজার  
ব্যাপার ছিল। কিন্তু দিশী রচিতনার  
কাজ দেখে আনন্দ পেয়েছি। এই বিভাগের  
অধ্যাপককে ধন্যবাদ।

তৈল মাধ্যমে কিছু কাজের কথা বলে  
প্রসঙ্গ শেষ করব। ভোলানাথ রয়ের রচনা  
একটা ইংটের দেওয়াল, জানালা, মতাপাতা  
আর দুটো হাত নিয়ে বেশ জমেছে। বড়ের  
বুট সাদামটা কঁতু পরিষ্কার। প্রদীপ  
মুখোপাধ্যায়ের ছ বর বাড়ি ঘর, বেলাডুমির  
ওপর ভাঙা মূর্তি ডি চিরকের কথা মনে  
করিয়ে দেয়। অশোক চট্টোপাধ্যায় প্রথমে  
বাস্তব চিত্ররচনায় মুনশীয়ানা দেখিয়েছেন  
মানুষ ও কুকুর ছবিতে। একজন আধাশোয়া  
সুন্দরী, ভাল একটা নাকড়া তাঁর লজ্জা  
চোখে, পায়ের কাছে শয়ে আছে একটা  
কুকুর। সুনীল রয় লাল নীলে বেশ মোটা  
কর চাপিয়ে চাপিয়ে তার মধো একটা  
মুঁড়শুঁড়ি হয়ে বাস থাকা মানুষকে  
এঁর মধো—ছ দে কোলাসে বড়িটা কি  
আবশ্যক ছিল? অসীম সেন দেহের  
হাড়ের রূপারোপ করে মজাদার শৈলী  
তৈরী করেছেন কিন্তু পেশী দেখানের  
দুর্লভতা তাঁর পাঠপাতীর জাজ। গবর  
গাড়ির গাড়োয়ানের পেশীর সংগে কুকুর  
খাঁচর হাড়টোড ভাল সামান্য। দিলীপ  
ভট্টাচার্য গুরুর অন্ধকারে অন্যকরণ কর-  
ছেন। এসব ভাল নয়। তাই তাঁর বড় বড়  
কাজ সম্বন্ধে কিছু বলতে হয় উঠে না।  
অসীম সেনের হাড় জিরাজিত তিনটে শোভা  
আকাশে মুখ ভুলে দেখিখভাবে কী  
দেখে। দীপক দাসের স্ট্রিটও ক্যানভাস  
আর মডেল নিয়ে রচনার মধো একটা মনে-  
কর সবুজ চোখ জড়িয়ে গেছে। বাবলভ  
মডেল এবারও তাঁর স্বকীয়তা এর রেখে-  
ছেন। তাঁর নীল কেশ আর হলদে প্রতিবেশে  
কিছু কাঠালিক মধো কেমন যেন  
গভীর দুঃখের পরিবেশ রচনা করে। এর  
ইসক বিকৃতিকরণ এবং রূপারোপের সারল্য  
ভাল লাগে। এব মধো কান যেন রুপির্দ  
অনুভূতিক বিস্তৃতপটে একটা মুরাল ছিল  
যা দৃষ্টি কেড়ে নিয়েছিল। এতে নীল  
আকাশ, লাল তাঁর, সবুজ চাদর—একটি  
নারী দেহের ওপর একজনের মুখ, করেকটা  
বাসে থাকা পলিনেশিয়ান মুখ, একপাশে  
একজন বৃদ্ধ। একটা ট্রাজিক সুর। আর  
হালকা খয়েরী রঙে আঁকা একটা ঘোড়ার  
বড় সেকচ ভাল লেগেছিল। রেখার জোর  
ছিল যদিও পায়ের কাছটা একটু দুর্বল।

অন্য কারো কারো জলরঙের ভাল কাজ  
ছিল। সব আলোচনা করা গেল না।

সন্দীপ সরকার



**সবার পছন্দ**

**সর্বোদয়  
ব্লু-ফন্স  
জেঞ্জী-জাম্বিয়া**

**সর্বোদয় হোসিয়ারী ওয়ার্কস  
কলিকাতা-৭**

# পুস্তক পরিচয়

সংকলনঃ বঙ্গদর্শনের রচনা

বঙ্গদর্শন (নির্বাচিত রচনা সংগ্রহ) বঙ্গীন্দ্র গুপ্ত। চারুপ্রকাশঃ কলকাতা-৯২ মূল্য কুড়ি টাকা।

বঙ্কিমচন্দ্রের বঙ্গদর্শনের আবিষ্কার একটি স্মরণীয় ও তাৎপর্যপূর্ণ ঘটনা। শিক্ষিত বাঙ্গালীর আগ্রহ ও উৎসাহে ফলেই বঙ্গদর্শনের সূচনা। বাঙ্গালীর জাগরণে বঙ্গদর্শনের প্রভাব সুদূরপ্রসারী। বাঙ্গালী সমাজে বঙ্গদর্শন বিদ্যা, কল্পনা, লিপিকৌশল এবং চিত্তোন্মেষের পরিচয় দিলে এটিই বঙ্কিমচন্দ্র করেছিলেন। বঙ্গদর্শন মূষ্টিটির পাদিত্যের মূল বস্তু হল তিনটি বিষয়: বঙ্কিমচন্দ্রের ইচ্ছা, উদ্দেশ্য ও পত্রিকা সর্বজনপাঠ্য হোক। পাশ্চাত্য ভাবধারার সঙ্গে আপাতের জনসাধারণের বিশেষ যোগাযোগ স্থাপনও বঙ্গদর্শনের অন্যতম উদ্দেশ্য ছিল। বঙ্কিমচন্দ্রের আহ্বানে নবদলপ্রায় সাড়া দিয়েছিলেন। তাঁর পেন্সে ও শ্রমে বঙ্গদর্শনে লেখকবৃন্দ রচনা করে আসার গেলেন। সর্বস্বত্রে বঙ্গদর্শনের প্রথম বাটমেনের শ্রমের অবশ্য ছিল।

বঙ্গদর্শনের পত্রিকা সর্বজনপাঠ্য করে পত্রিকা ছিল। উপস্থাপিত চিত্রচিত্রী পত্রিকা ও বিবিধার্থ সংগ্রহ প্রথম বঙ্গীন্দ্র করেছিলেন। কিন্তু বঙ্গদর্শনের পত্রিকার সর্বজনপাঠ্য হওয়ার বিষয়টি আরও বিস্তারিত ছিল। বঙ্গদর্শনের ভাষায়, বঙ্গদর্শনে যৌবনের আনন্দভোগ দেখা দিয়েছিল। উপন্যাস, কাহিনী, প্রবন্ধ সকল শাখাতেই উন্নতমানের রচনা সমৃদ্ধ বঙ্গদর্শন বাঙ্গালীর কাছে ছিল পত্র উপভোগের বস্তু। বঙ্কিমচন্দ্রের প্রয়াস যে বাণ্য হয় নি তার প্রমাণ পাঠ দিলে যখন বঙ্গদর্শন কাগজ থেকে বিদায় নিয়ে এই পত্রিকার মুসায়ম করেছিলেন।

সেকালের মনীষার পত্রিকায় বঙ্গদর্শন পত্রিকায় জন্ম। আজও বঙ্গদর্শনে প্রকাশিত সাহিত্য, ইতিহাস, ধর্মদর্শন বিজ্ঞানসার মূল্য কমে নি। বঙ্গদর্শন বঙ্গদর্শনের এই নির্বাচিত রচনা সংগ্রহ আভ্যন্তরীণভাবে ম্যাকমিলান লিটারেচার কোম্পানির দ্বারা বঙ্গদর্শন পত্রিকার পুনর্মুদ্রণ হয়েছিল। সে সংস্করণও এখন দুর্লভ। বঙ্গদর্শনের সব সংখ্যাগুলিই পুনর্মুদ্রণের প্রতিশ্রুতি কোনো কোনো প্রকাশক সংস্থা দিয়েছেন। সে-কাজ অবশ্যই প্রশংসার যোগ্য। তবে বঙ্গদর্শনে প্রকাশিত সকল বিজ্ঞানসার, সকল তথ্যের, সকল সমস্যা এখন বোধ হয় সমাধান গুরুত্বপূর্ণ নয়। বঙ্গদর্শনের কিছু

লেখকের রচনাগুলি পুস্তকাকারে প্রকাশিতও হয়েছে। বঙ্কিমচন্দ্রের সব লেখাই এখন পিতৃহারা আরও বঙ্গদর্শনের নির্বাচিত রচনাগুলি প্রয়োজন আছে।

সংস্করণ করে একটি প্রসঙ্গে প্রবন্ধগুলিকে বিশেষ করে বঙ্গদর্শন পত্রিকার উপন্যাস, কাহিনী ও ছোট উপন্যাস, সাহিত্যিক রচনাগুলিও প্রকাশিত হয়েছে। বঙ্গদর্শনের প্রকাশিত সাহিত্য প্রসঙ্গে এ নির্বাচিত রচনা প্রয়োজ্য। বাঙ্গালীর মন

ও সংস্কৃতির পরিচয় বিভিন্ন লেখক তাঁদের দৃষ্টিকোণ থেকে উদ্ভার করেছেন। বঙ্গদর্শনের লেখকবৃন্দের কাছে তথ্য ছিল সামান্য। কিন্তু অদমা উৎসাহে ও পরিচয় এবং বঙ্কিমচন্দ্রের প্রেরণায় প্রবন্ধকারেরা নানা বিষয়ের বিচার করেছেন। বাঙ্গালীর ইতিহাস চর্চার উজ্জ্বল নিদর্শন বঙ্গদর্শনে প্রকাশিত প্রবন্ধগুলি। বখতিয়ার খিলজীর বঙ্গদেশ আক্রমণজনিত প্রসঙ্গটি সর্বিস্তারে আলোচিত। জাতীয়তাবোধে উদ্বেগ বাঙ্গালীর আত্মসমীক্ষার নিদর্শনরূপে ইতিহাসবিষয়ক প্রবন্ধগুলি গুরুত্ব পাবে। পাশ্চাত্য সাহিত্যের সঙ্গে প্রাচ্য সাহিত্যের

## বাংলা পীর-সাহিত্যের কথা

সচিত্র ১৫৫০ পৃষ্ঠা ৥ মূল্য ৩০ টাকা

বাংলা সাহিত্যের অন্যতম এক অসাধারণ সমৃদ্ধ এই গ্রন্থে পাবেন। এতে রয়েছে পীর-সাহিত্যের একেবারে সারসংক্ষেপ, প্রায় অর্ধশত পীরের জীবনী ও বাংলা সাহিত্যে ইতিহাসে তাঁদের স্থানও পাইবে। সমাজতাত্ত্বিক ও ঐতিহাসিক দৃষ্টিভঙ্গিতে পীর-সাহিত্যের ইতিহাসে এই প্রথম।

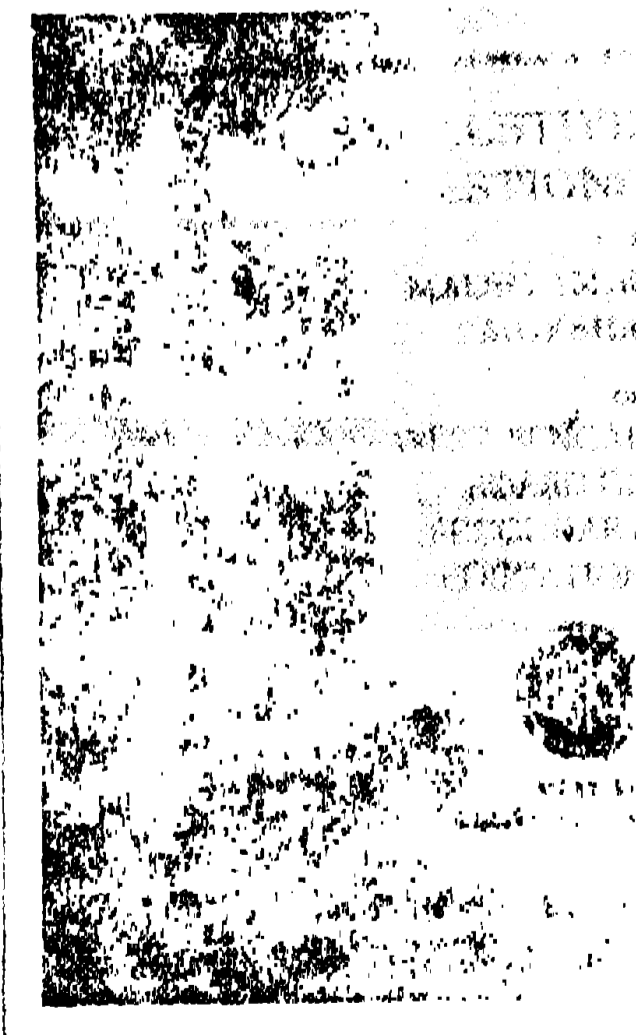
আজকের পীর-সাহিত্যের জন্ম-সময় চিত্রিত করার জন্য আনুষ্ঠানিকভাবে পীর-সাহিত্যের মূল্য নির্ধারণ করা প্রথম বৈশিষ্ট্য অর্জন করেছে এই গ্রন্থখানি। আচার্য ডাঃ সত্যেন্দ্রনাথ ঠাকুরের আদেশে ডাঃ দেবীপদ ভট্টাচার্য প্রমুখ চিত্রিত-বিদ-সমূহের এই গ্রন্থের রচনা ও প্রকাশিত করা সম্ভব হয়েছে।

লেখক ডাঃ সত্যেন্দ্রনাথ ঠাকুরের পীর-সাহিত্য নিয়েছেন—'গবেষণা এবং সাধারণ বিজ্ঞানসম্মত'। বঙ্গদর্শন মনীষার এই গ্রন্থে পীর-সাহিত্য বিষয়ে এটিই বাংলায় প্রথম গ্রন্থ।

Reviewed at the Indian Research Institute লিখেছেন—  
"Bangla Pir Sahitya Katha is perhaps the most daring venture in the field of Bengali literature with historical background".

প্রতিবেদনাঃ কাজী আব্দুল ওদাদ শৌহাদ লাইফেরী, পোঃ কাজীপাড়া দারাসর, উত্তর চাঁকরা পরগনা এবং কলিকাতার বহু সম্ভ্রান্ত পুস্তকালয়।

(সি ৫২০৫০)



১৯৭৭ সালের মাধ্যমিক পরীক্ষার্থীর জন্য

### AN ANALYTICAL APPROACH TO EXHAUSTIVE QUESTIONS, 1977

পত্রিকা ৩০ থেকে ৮০ ভাগ নম্বর তুলতে আদিতীয় এক প্রশ্ন-সংকলন, যার কোনো প্রশ্নের উত্তর মুখস্থ করার দরকার নেই, কিন্তু জেনে নেবার আছে। দাম আট টাকা ॥

বি বি কল্‌কট এন্ড সন্স ॥ কলিকাতা ৯

ভৌতিক আলোচনায় দীর্ঘ বিচারবোধ ও সাক্ষাতসমীক্ষা আত্ম ও আনন্দের মূখ্য করে। বিষ্ণুচন্দ্র কবিবাস কর্তৃক অন্তর্বিষ্ণুজ্ঞানে ভারতবাসী অপেক্ষা কেউ বড় নয় কিন্তু আনন্দের বাহ্যিকব্যবহৃত জ্ঞান সংগ্রহের জন্য পাশ্চাত্যের দ্বাবন্ধ হতে হলে। বঙ্গদর্শন কাগজে প্রকাশিত ভারতবাসী অন্তর্বিষ্ণুজ্ঞানের পাঠ্য হলে আর কতিপয়জন অন্যান্যগণের পরাসন সম্ভব নয়। সবাসাচী বিষ্ণুচন্দ্রের সাধনালঙ্ঘ

জীবনের দর্শন ব্যঙ্গদর্শনে। কিন্তু কেবল জ্ঞানচর্চাই নয় বঙ্গদর্শনে সাক্ষাতচর্চাও উৎসাহ প্রবল ছিল। সম্পাদক বিশেষ কারণেই যে সকল রচনার স্থান দেন নি। কিন্তু তিনি রাজসিংহ ও ইন্দিরার প্রাথমিক রূপে প্রকাশ করে ধন্যবাদভাজন হবেন। আর একটি প্রশংসনীয় অধ্যায় হল বঙ্গদর্শনের প্রথম নয় খণ্ডের সম্পূর্ণ সূচী।

বিজিতকুমার দত্ত

## সঙ্গীত

বাংগালীর রাগসঙ্গীত চর্চা। দিলীপকুমার মুখোপাধ্যায়। ফার্মী কে. এল. এম. (প্রঃ) লিমিটেড। ২৫৭ বি. বিপিনবিহারী গাঙ্গুলী স্ট্রীট। কলকাতা-১২। দাম ৩০ টাকা।

বিশিষ্ট অধ্যায়ে দিলীপকুমার মুখোপাধ্যায় মহাশয় অষ্টাদশ শতাব্দী থেকে বিংশ শতকের গোড়ার যুগ পর্যন্ত সঙ্গীতের আলোচনা এবং মূল্যায়ন করেছেন। নিধুরাব্দ সম্পর্কে কিছুটা আলোচনা অন্যান্য লেখকেরা করলেও এই গ্রন্থে বহু তথ্য সমেত বেশ ব্যাপকভাবেই এটি করা হয়েছে। কালী মীর্জা অর্থাৎ কালিদাস চট্টোপাধ্যায় সম্বন্ধে আমরা অনেকেই খুব কম জানি। লেখক পারিশ্রম্যপূর্বক এর সম্বন্ধে গ্রন্থে বিস্তারিত বিবরণ প্রদান করে ঐতিহাসিক চাহিদা মিটিয়েছেন। এর পরেই তিনি আলোচনা করেছেন রঘুনাথ রায় এবং বাংলার চারতুকের খেয়াল সম্বন্ধে। এটিও একটি প্রায় অনালোচিত বস্তু। বিষ্ণুপদীর সঙ্গীত সম্বন্ধে লেখক এর আগেই একটি গবেষণাপূর্ণ পুস্তক প্রণয়ন করেছেন। এ গ্রন্থে তিনি প্রধানত রামশঙ্কর ভট্টাচার্য সম্বন্ধে আলোচনা করেছেন। রামমোহন রায় সম্বন্ধে নিরপেক্ষ আলোচনার বিশেষ প্রয়োজন ছিল। সেটিও তিনি এই গ্রন্থে মিটিয়েছেন। রক্ষ সঙ্গীত সম্বন্ধে অনেকেই কৌতূহল আছে। এই গ্রন্থেও অনেকাংশে নিবৃত্ত হবে। বাংলায় রক্ষ চর্চা এবং পাখোয়াজ বাদন একটি প্রাচীন কলা স্থাপন করেছে। এই পুরাতন লেখক বিস্তারিত তথ্য পরিবেশন করে বিশেষ করে বিষ্ণু চক্রবর্তীর জীবন ও সাঙ্গীতিক প্রতিভার মূল্যায়ন অত্যন্ত চিত্তাকর্ষক হয়েছে। এর পরে আর একটি চিত্তাকর্ষক আলোচনা পাওয়া যাবে রমাপতি বন্দ্যোপাধ্যায়ের জীবন প্রসঙ্গে। এতাবতীত প্রসঙ্গত আরও অনেকের জীবনলেখ্য প্রদান করে গ্রন্থকার একটি পূর্ণাঙ্গ সাঙ্গীতিক ইতিহাস প্রণয়ন করেছেন। গ্রন্থশেষে তিনি স্বরলিপি বিবর্তন সম্বন্ধে একটি প্রামাণিক তথ্যপূর্ণ নিবন্ধ যুক্ত করে সাঙ্গীতিক প্রচেষ্টার এই প্রয়োজনীয় দিকটির উপরেও আলোকসম্পাত করেছেন।

দিলীপকুমার মুখোপাধ্যায় সঙ্গীতজগতে গবেষণামূলক কাজের জন্য সুবিদিত। তাঁর সম্বন্ধে কোনও পরিচিত আবশ্যক নেই। তাঁর প্রচেষ্টার সর্বাপেক্ষা উল্লেখযোগ্য বৈশিষ্ট্য হল তাঁর প্রদত্ত বিষয়বস্তু, সন তারিখ ইত্যাদির প্রামাণিকতা। তিনি যে কত পরিশ্রম করে কতদিক ভেবেচিন্তে এই গ্রন্থে বিবরণগুলি প্রদান করেছেন সেটি মূখবন্ধ পাঠ করলে উপলব্ধি করা যায়। গ্রন্থের

## বিশেষ বিজ্ঞাপিত

লোকসভার নির্বাচন আসন্ন। দেশের বর্তমান রাজনৈতিক পরিস্থিতি জানতে হলে পড়ুন—

## দুরন্ত দশক ১৫১

লিখেছেন প্রখ্যাত সাংবাদিক ও বেতার ভাষ্যকার  
নির্মল সেনগুপ্ত

● পড়ুন আমাদের কয়েকটি ধর্মপুস্তক ●

ভবেশ দত্তের—তারাণীঠের সাধক—৮৯, সাধক তুলসীদাস—৫,  
সাধক হরিদাস—৫, প্রভু নিতানন্দ (২য় সং)—৫,  
উমার্গত ভট্টাচার্যের—শক্তিপীঠের সাধক—৬

ডোলানাথ প্রকাশনী ॥

৩৭/১২, বৈদ্যাটোলা লেন,  
কলিকাতা-১

হাত দেখা শিখতে হলে পরীক্ষিত অনূদিত কিরোর বইগুলি পড়ুন

হস্তরেখা অভিধান ১৬.০০

আপনি ও আপনার হাত ১৬.০০

হাতের ভাষা ৮.০০

হাতের গোপন কথা ৯.০০

আপনি কবে জন্মেছেন ৯.০০

পরীক্ষণ ও নান্দিতা মুখোপাধ্যায় অনূদিত

প্র্যাক্টিক্যাল লিওর পাশ্চাত্যমতে জন্মপঞ্জিকা বিচার ২০.

মধুসূদন মজুমদারের

ইন্টারন্যাশনাল দাবা খেলা ৭.০০

রজনীকান্ত সেনের গানের বই

বাণী ও কল্যাণী ৮.০০

শিবজীলাল রায়ের

সাজাহান ৯.০০ চন্দ্রগুপ্ত ৯.০০ নূরজাহান ৫.০০

নাথ প্রকাশনীর হাউস : ২৬বি পল্লীতলা লেন, কলকাতা-২৯

পরিবেশক : নাথ রায় : ৯ শ্যামচরণ দে স্ট্রীট : কলকাতা-৭৩

প্রবন্ধে ডক্টর নীহাররঞ্জন রায় মহাশয়ের একটি সুচর্চিত ও ক্ষুদ্র ভূমিকা সংযুক্ত রয়েছে। তাঁর সঙ্গে একমত হয়ে নিঃসংশয়েই কামনা করি এই মূল্যবান গ্রন্থটি বাঙ্গালী পাঠকের সমাদর লাভ করুক।

রাজেশ্বর মিত্র

### উপন্যাস

মায়াকাননের ফুল। সুন্দীল গঙ্গোপাধ্যায়। বিশ্ববাণী প্রকাশনী কলকাতা-৯। ২ টাকা।

লেখক পাঠকের জন্যেই লেখেন। লেখকের ব্যক্তিগত জীবনবোধ ও রচনার্ভঙ্গির উপর নির্ভরশীল তাঁর সৃষ্ট সাহিত্যের পঠন-পাঠন ও জনপ্রিয়তার রহস্যময় বিষয়টি।

## স্টিকার ও সংবাদ

আপনার রেকর্ড শ্লেয়ারকে সুপার সাউন্ড স্টিকার ও রেকর্ড শ্লেয়ার-এ পরিবর্তন করুন। সব রকম পার্টস ও সার্কিট পাওয়া যায়।

গঙ্গা ইলেকট্রনিকস্

১৯৫, চান্দী চক, কলকাতা-৭০০০৭২

ফোন : ২৪৬৫১০ | ০৪২৫

স্বাভিজাতিক খ্যাতিসম্পন্ন জুয়েলার—  
স্বর্গীয় এম. বি. সরকার এর কনিষ্ঠ পুত্র  
ও ভারত সরকার নিযুক্ত রত্নালঙ্কারের  
মূল্য নির্ধারণক স্বনামধন্য রত্নবিশারদ  
রাজেশ্বর সরকার কর্তৃক আমাদের  
বিক্রীত প্রতিটি রত্নের ওণাওণ পরীক্ষাও  
অনুমোদিত।

## খবর

হস্তরেখাবিদ, জ্যোতিঃশাস্ত্রী ও  
গ্রহরত্ন বিশারদ

- 'ফলিত জ্যোতিষ' গ্রন্থ প্রণেতা পণ্ডিত  
হরিশ্বর জ্যোতিঃশাস্ত্রী, মঙ্গল, বৃহস্পতি  
ও শনি (বিকাল ৪টা থেকে ৮টা)।
- সাধক বারীন ওত, রত্নবিদ জ্যোতিঃ  
শাস্ত্রী রবিবার বাসে প্রত্যাহ ১টা থেকে।
- যুক্তরাজ্য ও ইউরোপ সফরকারী  
বিশেষভাবে প্রসংসিত—সুধাচার্য,  
বুধ ও শুক্র (বিকাল ৫টা থেকে ৮টা)।
- ১৭১/১সি, রাসবিহারী এডিন্‌।  
গড়িয়াহাট মার্কেটের উন্টোদিকে  
৪৬-৬২৫৮/৪৬-০৮২৬/৪২-৩৩৭২

লেখক ও পাঠকের মধ্যে সরাসরি যোগাযোগ না হলে, দেখা যায়, অনেক সময় মহৎ সাহিত্যেরও মূল্যায়নে কোথাও যেন অল্প বিস্তর অনস্পর্গতা থেকে যায়। দু'পক্ষের মধ্যে যোগাযোগ স্থাপনের জন্যে আলোচ্য উপন্যাসে শ্রীসুন্দীল গঙ্গোপাধ্যায় ক্রিয়াপদ বর্জন করে এমনভাবে বাক্য রচনা করেছেন যে পাঠকের কম্পনার সাহায্যে শূন্য স্থান পূরণ করে নিতে হয়। এভাবে তিনি লেখক ও পাঠকের মাঝখানে একটি সেতু রচনা করতে চেয়েছেন। এই প্রসঙ্গে তাঁর বক্তব্য 'এটা একটা সামান্য পরীক্ষা মাত্র, বিরাট কোনো দাবি নেই। তাছাড়া সব জায়গাতে যে ক্রিয়াপদ বাদ দিতেই হবে, এমন কোনো ধনুর্ভঙ্গ পণ্ড আবার। যখন যেমন মনে। অনেকটা কৌতুকের ছলেও।' উদ্ভূতির বাক্য গঠনরীতি থেকেই বোঝা যায় বইটি কিভাবে এগোবে, লেখক কিভাবে ব্যবহার করবেন ভাষাকে।

বিষয়বস্তুর দিক থেকে বইটি সুন্দীল গঙ্গোপাধ্যায়ের অন্যান্য উপন্যাসের মতোই রোমাঞ্চিক। শ্রী গঙ্গোপাধ্যায় লিখেছেন— 'আমি জানি, পৃথিবীর সবচেয়ে ভারি বোঝাটির নাম গোপনীয়তা। একা একা তা বেশীক্ষণ বহন করা যে কত কষ্টের।— (পৃষ্ঠা ৩৫)।' তিনি তাঁর রচনায় এই গোপনীয়তা ও কুক-চাপা রহস্যকে প্রায় সর্বদাই এঁড়িয়ে চলতে ভালোবাসেন। গভীর উপলব্ধির কথা ও মানুষের পারস্পরিক সম্পর্ক, কামনা-বাসনা, সুখ দুঃখের গম্প কণী অ-বাসে, কলমের অঙ্গ অচড়েই না তিনি ফুটিয়ে তুলতে সক্ষম। ডিটেকটিভ স্কুল মাস্টার আর লেখক— এই তিনজনই যে মানুষের চরিত্র ভালো বোঝেন— 'মায়াকাননের ফুল' থেকে আমরা তা জানতে পারি। শ্রী গঙ্গোপাধ্যায় সেই বিরল লেখকদের একজন যিনি বইয়ের মানুষটাকে ভিতরের মানুষের সঙ্গে মিলিয়ে দেখতে পারেন। কাজেই পাঠকের সঙ্গে সরাসরি যোগাযোগ স্থাপনের সমস্যা অন্য লেখকের কাছে যতটা প্রবল, সুন্দীলের ক্ষেত্রে ততটা নয়। তবু তিনি পরীক্ষানিরীক্ষা করেন, কখনোই গহনগুণিততার হস্পণ বিধান রাখা চলে দেন না। লেখক সুন্দীলকে যারা চেনেন, তাঁরই জানেন তাঁর অকুরগত প্রাণ শক্তি ও প্রাণ প্রাচুর্যের কথা। মস্ত প্রাণের সুন্দর লাগণাভারা রূপকথা এই 'মায়াকাননের ফুল'। অনুরাধাকে আমরা ভুলতে পারি না, ভুলি না এক মহৎ তেঁর জন্যে দেখা দেনের সাঁওতাল বধুটিও বইটি শেষ করার পর একটু যেন বিষাদ যেন অল্প একটু মন খারাপে বেশ ভোগে উঠে আমাদের আঁতর করে তোলে। কিন্তু চিরন্তন প্রেম, ভালোবাসা, মিলন ইত্যাদির

দোম দুর্নামের  
দুর্নামের  
দুর্নামের  
নতুন এক দুর্নামের  
দুর্নামের  
তাই দিনই একশি হুচ্ছে  
আমি শুধু সুখোপার্জনের  
মিনার শেষ জিননা  
সময় এসে  
পারব ঘরে আদন বাসা  
এবদর একশি হবে  
নীহাররঞ্জন গুড়র  
কির্বাটিকে নিয়ে নেখা  
নগরনটী  
দুর্নামের  
একজন যোদ্ধা  
আবদরের দুটি উপন্যাস  
বিস্ময় করে  
নিমাই ভদ্রাচার্য  
এছাড়া একশি হুচ্ছে  
বিশ্বনা উপন্যাসের  
শিখাস  
১৯১৯ থেকে এ যাবৎ  
মুক্তিপ্রাপ্ত সমস্ত নির্বাক  
ও সবাক বাংলা চলচ্চিত্রের  
কাহিনী সহ ৩২ দুর্নামের  
ছবি থাকবে চার খণ্ডে  
একশি হুচ্ছে ৫০০ পৃষ্ঠা  
সমকাল  
দুর্নামের  
৮/২ এ গোবিন্দগুপ্ত  
কলকাতা-১৩

মতো এই বিষয়টুকুও তো সত্য। 'কাজটা  
তো সত্য। ফুলের কাজ। কাজ আছে,  
ফুলও ছিলা—আমরা জানি। জানি বলেই  
মারাক-মসপে ফুলের প্রতি আমাদের মায়া  
বধনেই—কিছু না।

দেবী শশী কলিকাতা

**সংক্ষিপ্ত পরিচয়**

শৈলী নদীর তীর থেকে কুড়িয়ে পাওয়া  
কাহিনী এখন স্বনামধন্য। পিসমসিপাল  
প্রজেক্ট টাইগার-এর অধিকর্তা সরোজরাজ

চৌধুরীর হাতে খেরী যখন জন্ম পড়ে,  
তখন ও দুর্ভাগ্য মাসের বাচ্চা। জগনের  
দ্বারা পাওয়া গিয়েছিল খেরীকে, মনুষ্য  
দ্বারা খেলা হয়েছিল, মনুষ্য দ্বারা পড়ে ফেলে  
শিখরী, খেরী, খেরী, খেরী, খেরী, খেরী, খেরী, খেরী,  
সরোজবাবুর কাছে জন্ম পড়েছিল।  
সরোজবাবুর ভাইখ খেরীকে  
শিখরী হলেই মনুষ্য দ্বারা খেলা হয়েছিল, মনুষ্য দ্বারা  
তুলেছেন খেরীও মনুষ্য দ্বারা ধীরে-ধীরে  
ভালবাসতে শিখছে—এ-খবর বটে যেতে  
সময় লীগোনা উনম্বর জাতীয় সড়কের  
এপর যশীপুত্রের বন-বাংলোর সেই থেকে  
নানান কৌতূহলী মনুষ্যের আনাগোনা।

কাগজের পাতায়-পাতায় খেরীর ছবি আর  
খবর।  
খুব ছোটদের জন্যে খেরীকে কাছ থেকে  
দেখে আসার এক মায়াময় ভ্রমণরত্নান্ত রচনা  
করেছেন ছবি শক্তি চট্টোপাধ্যায়। খেরী,  
আমার খেরী (আশা প্রকাশনী, কলকাতা-৯,  
পাঁচ টাকা) এক অন্য স্বাদের গ্রন্থোপহার।  
শক্তির লেখায় অজস্র সুন্দর ছবি, এই ভ্রমণ-  
পথের অনুপথে বর্ণনা, জ্যান্ত বাঘিনীকে  
দেখে আসার সজীব কাহিনী। পুণ্ড্রপু-  
ত্রী সেই ছবিগুলিকে, জ্যান্ত বর্ণনাকে,  
লেখা থেকে রেখায় রূপান্তরিত করে  
দিয়েছেন। সত্যি খেরীকে চোখের সামনে  
দেখতে আর কোনো কল্পনার সাহায্য নিতে  
হয় না।

বইটি যে বিশেষ করে ছোটদের ভালো  
লাগবে তার আরেকটি কারণ, শূধুই একজন  
কাবি-সাংবাদকের দৃষ্টি দিয়ে খেরীকে  
দেখেন নি শক্তি চট্টোপাধ্যায়। সপরিবার  
ভ্রমণের এই সত্যি-কাহিনীতে ছোট্ট মেয়ে  
তিতিল চোখ আর অভিজ্ঞতাকেও তিনি  
অতিকল ভুলে ধরেছেন। এবং ভুলে  
ধরেছেন অতি নিপুণ ও স্বচ্ছ ভাষার।



ছোটগল্প হবে ছোট এবং গল্প—প্রথম  
চৌধুরীর এই কথা মনে রেখে আরেকটি  
ত্রিগুণে গিয়েছেন বারইন্দুরের নামে  
প্রকাশক। ছোটগল্পের বইকেও বেশ ছোটখাট  
ছোঁরাই হাফির করেছেন তিনি। শিশুর বার  
বচিত্র এই সব ভেড়াগুলো আর রক্তচোখারা  
(প্রকাশকঃ পিনাকীপ্রসাদ রায়, বারইন্দুর,  
দু টাকা) নামের গল্পগ্রন্থটি পোস্তকাগারের  
থেকে সামান্য বড়ো-মাপের বই ইংগর  
হিসেবে ছয়-চাণ।

'খটাস', 'এ-রকম কতো এবং  
মুখময়তা' ও 'মেলাতে বিচিত্র খেলা' গল্প  
তিনটিতে প্রথমে এই গল্পলেখক  
নিঃসন্দেহে প্রতিপ্রতিবাহী। প্রথম দুটি  
সুন্দরান ত্রিগুণপুস্তি ধারায়, তৃতীয়টি  
রূপকধর্মী। তাঁর মনোভাঙ্গ যে আধুনিক  
এই গল্প তিনটিতে তারও প্রমাণ রয়েছে।  
নাম গল্পটিকেও রূপকের আবরণে মুড়ে  
দিয়েছেন শিখর রায়। কিন্তু নামকরণ  
থেকেই অনুমেয়, কিংগে জ্বর সেই আবরণ।  
প্রথম গল্পের (বিমলবাবুর বাঁচা-মরা এবং  
আমি) বহুবা সুন্দর, কিন্তু সস মীলরে  
গল্পের টান নেই। আর দুটি রচনা স্কেচ  
ধরনের।

শিখরের ডাৰা ও বর্ণনা ভরতরে।  
দু-একটি মারাত্মক বানামভুল চোখে পড়ল।  
'উঁচ' এবং 'স্বাস্থ্যনা'। 'স্বাস্থ্যনার এমন  
বানান লেখা কি উচিত।

—প্রবন্ধকার মনোপাধ্যায়

প্রকাশিত হল

# মহাকাবি হোমর রচিত

# ইলিয়াড

ভাষান্তর ও মগাঙ্ক ভট্টাচার্য

বিশ্বকৃত্ত ভূমিকা, পারশিত্য, গাণক পোরাণিক ভাস্কর্যচিত্র ও মনোচিত্র সম্বলিত  
এই বঙ্গভাষায় প্রথমবারের মত ইলিয়াডের বিষয়বস্তুকে সুগোচর পরিচয় উদ্ভাসিত।  
এই গল্পের প্রত্যেক অংশই প্রথম আবিষ্কার হলে মূল গল্পের অবহিত প্রতিষ্ঠিত  
শ্রীক মন ও কাব্যমায়ের সম্ভার বাংলা ভাষায়। মূল্য ৩০ টাকা।

প্রাচীপ্রতীচী ৩৩ কলেজ রো, কলকাতা-১০

(সি ৫২৬৯৩)

এ যুগের শ্রেষ্ঠ পুস্তিকা-লেখক  
নটরাজন-এর

# ওরা সেই পুন্ড্রলিশ

কয়েকজন বিখ্যাত সাহিত্যিকের অভিপ্রেত।

"সুখপাঠ্য বই, অসংখ্য লেখা। চরিত্রগুলি সুনিপুণে শিল্পিত। সুস্বাদু ভাষায়।"  
—বনফুল

"বইটি পড়তে আরম্ভ করলে গায়েব দিনের শেষ পর্যন্ত না পড়ে থাকতে পারা  
হয় না।"  
—বিমল মিত্র।

"কলেবর দেখে প্রথমে মনে হতো ছোট, পড়লে শব্দে বহু প্রকৃতিতে সেটা অসংখ্য।  
খুব ভাল লেখক।"  
—গজেন্দ্রকুমার মিত্র।

"লেখকের বিদ্যমান সমস্ত গল্পের মধ্যে এই আধুনিক কাহিনী লেখেন নি।"  
—বিমল কর  
মূল্য ১৫।

নবনী ও পুন্ড্র—পুন্ড্র ও পুন্ড্রি। একটি বই নয়, বইটি বইও নয়। এক হচ্ছে  
অসংখ্য। একের মধ্যে এক-একটি বই সম্পূর্ণ—সাহিত্য পুণর্ বিকাশ।  
সামান্যবয়সের মাধ্যমে এই কথায়ই যেহেতু নটরাজন অসংখ্য লেখকেন তাঁর সর্বাধুনিক  
পুন্ড্রলেখকগণের এই বিচিত্র উৎসাহ।

## প্রমীলা মহল ১০

৯ নং প্রকাশন : ৮এ টাওয়ার লেন, কলিকাতা-৯ ফোন : ৩৪-৯৫৯২

(সি ৫২৬৮০)



একটি বিদেশী দলকে আনিব  
কলকাতায় ৰাতেৰ ফুটবলৰ উদ্বেোধন করা  
हल। उद्देोधन इण्डियन चेम्बेर अफ  
कमर्स। चेम्बर्स तादेर सुवर्ण जयन्ती  
बहुरे २५ लाख टाका खर्च करे कलकताय  
नेश फुटबलेर पथ खुले दिल—अवशात  
राजा सरकार, आई एफ ए एंव मोहन-  
बागन क्रावेर सहयोगिताय।

नेश फुटबलेर जन्य मोहनबागन  
माठे प्रथम बेछे नोया हयेछे। चारुटि  
कतिप्रसङ्गेर प्रतिटिते आछे १०टि करे  
मोट ३७० हालेजेन बालब। प्रति  
बालबेर आलो विकीरण कमता एक  
ग्राजर ओयाट। चारुटि सतन्त्र थेके सारा  
माठे विछुरित हय ३७० किलोओयट शुद्ध  
आलो। ए झाड़ा ग्यालारि, प्रवेश पथ,  
बायपाट एंव माठेर अन्याना स्थानेर  
जना पथक आलेर बाबस्था बयेछे।  
बयेछे जबरूरी प्रयाजनेर तागिदे  
एकटि जेनारेटर विदाए बाबस्था हठाए  
विकल हले माठे माठे अंधकरे डूबे ना  
याय। नेश फुटबलेर उपयोगी करे माठ-  
किर माजानोब संगे प्रेस, रेडिओ एंव  
रेडिओसोन बकुटिओ सुन्दर करे तैररी  
करा हय। एउे बखुर मधेई सारा  
माठेर कपेटोल बाबस्था। राजा सरकारेर  
हयथ थेके एर पर ईस्टबेङ्गल एरियान  
माठे एंव महमेडान स्पार्टिङ-हाओडा  
ईडिनियन माठे नेश फुटबलेर उपयोगी  
करा हवे। आशा करा याय मोहनबागन  
माठे आलेर बाबस्थय ये कृति विछुरित  
थर पडेछे अपर दुर्घटि माठेर कते सेटा  
हय ना। मोहनबागन माठेर पूर दिक्क,  
ये दिक्किय बानिसकुम्भे माठेर खुब काञ्च-  
कति वसाने हयेछे, सेदिक्क आलेर  
प्रचुर पश्चिम दिक्क मत्त नय। दिके थेके  
खेला भाल देखा याय ना, खेलायाडेदेर  
चिनते कट हय। तबु, भावनेर जना  
सेस शहरे नेश फुटबलेर बाबस्था आछे  
तर छेये मोहनबागन माठेर बाबस्था  
अनेक भाल एंव दारप्राचार अनेक  
शहरेर छेयेओ बाबस्थादि उन्नत। याया ओई  
सब माठे रातिते फुटबल खेलेछेन एठा  
तादेरई अर्भमत।

बला बाहला, रातिकालीन कलकताय  
शहरेर कतिबल इतिहासे एक नतुन सं-  
योजन नतुन कथय। एर छेले माठे समस्यार  
किछुटा बरात हवे प्रतिदिन दुर्घटि,  
प्रयाजने तिनटि खेलाओ बाबस्था करा

## रातेर फुटबल एवं रूशी दल

यावे एक माठे। स्कूल कलेजेर छात्र एंव  
अफिस कमीरा रातिते खेला देखा  
सुवेग पावे दिनेर काज गर्नुहये निरे।  
बानबाहनेर असुविधाओ किछुटा लाघव  
हवे। सबछेये बेशी लाभवान हवे  
खेलायाडरा। कलकताय खेला हय ग्रीष्म-  
तापेर मधे। प्रचण्ड गरमे लीगेर खेलाय  
१० मिनट एंव नक आउटे १० मिनट  
प्रतिबन्धित करार पके रातिर शास्त  
अवहाओया अपराकेर तन्त्र अवहाओया  
छेये अनेक अनुकुल। खेलाय मान  
बाडानोब दिक्क दियेओ रातेर फुटबल बेशी  
उपयोगी। द्वारतीय बाणक सदाके धनवाद  
शहरेर सहस्र सहस्र फुटबल अनुवागी एंव  
फुटबल खेले याडेदेर सामने सुवेग  
सुविधाओ एकटि नतुन पथ तारा खले  
दिलेन।

एकटा ईसेमेर आमेज अनतेई नेश  
फुटबलेर उद्बोधन जन्य कयकुटि  
विदेशी दलके प्रदर्शनी माठे खेलेते  
आमन्त्रण जानाने हयेछिल। चके प्रेसा-  
भारिया, गोगोमलाडिया, हांगेरी प्रभृति  
दलओ आसते चयेछिल। प्रथम सारा  
आसते ग्राह देखियेछिल शेष परांत  
सेई सोडियेट राशियार दल पाकताकोर  
तिनटि प्रदर्शनी माठे खेले तिनटितेई  
जिते देशे जिरे गेछे। दिरे गेछे  
ईसेमेर आमेजेर संगे विज्ञानसम्मत  
आधुनिक फुटबले किछु नतुन चिन्तार  
बोराक।

बला निप्रयाजन, पाकताकोर सेडियेट  
ईडिनियन नयकवा फुटबल दल नय।  
किरोड डायनामो, मस्का डायनामो, मस्का  
लोकामो टड, स्पाटाक, सेनिनग्राद  
डायनामो रिर्लिस वा सेन्ट्राल आर्मि  
स्पार्टिस क्रावेर मत्त दलतिर प्रतिष्ठा नैई।  
किञ्चल उर्जेविकस्थानेर एकटि कालेर्कटिड  
यामेर फुटबल दल पाकताकोर। पाक-  
ताकोर कथातिर अर्थ तुला उपपादनकारी।  
यमे उपपन्न हय मुखत्त तुला ओ धान।  
पाकताकोर खेले अवशा सेडियेट  
ईडिनियन प्रथम डिडसन लीगे। गत बहुर  
पेर्येछिल तृतीय स्थान। किछु मने राखते  
हवे सेडियेट देशे प्रथम डिडसन

उपरेओ आछे सुपार डिडसन, बाते खेले  
नया दलगुल। तबु ये देशे फुटबलेर  
मान अतन्त्र उन्नत एंव खेलायाडेदेर  
संख्या प्रचुर से देशेर प्रथम डिडसन  
दलेर खेलाय क्रीडाशैलीर हाप मिलेई  
थाके। मिलेछेओ निश्चयई। मोहनबागन,  
ईस्टबेङ्गल एक आई एफ ए एकादशेर  
संगे तिनटि खेलाय पाकताकोर देखियेओ  
गेछे तादेर परिछन्न क्रीडाबन्यास,  
प्रचण्ड गतिर संगे फुटबल शिल्पेर  
संग्राम। खेला देखे मने हयेछे येन  
सदा तेल खोयाने एकटि मेसिन—या  
प्रतिटि मत्त मत्त सुक्युतार काज सारा  
माठे सक्रिय। खेलायाडेदेर दैहिक पटुता  
प्रशन्ताई। प्राय सबर पाये आछे  
इनसाईड ओ आउटसाईड डेजेर छोट-बड  
काज। देशेर दोलाय प्रतिपक्षके माटोल  
करते उपतद। बासेर उपर बल रेखे  
आक्रमण बचनार गतिमयता दशक  
चेखेर तुन्त्र बोराक। असधारण बल कण्ठोल  
कमता। शक्ति दकताओ पुणसनीय। एक  
कथय आधुनिक विज्ञानसम्मत फुटबल  
खेलाय जन्य सेस गणारसीब प्रयाजन  
पाकताकोर दलेर प्राय सबरई सेसब  
गुण अधिगत।

प्रश्न उठते पावे, पाकताकोर त्ने  
बन एत बाण तखन ईस्टबेङ्गल वा आई  
एफ एके तारा पराजित करलेओ धर शायी  
करते पावल ना केन उतरे बल तारा  
खेलेछे प्रदर्शनी फुटबलेर मानसिकता  
निरे किछुटा हांका मजाके। ईस्टबेङ्गल  
विरुधे बेशी गोल करते ना पावेर अन्या  
कारण ईस्टबेङ्गल खेलेछे क्राव इतिहासेर  
एक स्वरणीय माठ किछु अलौकिकता  
घडे निर्भर ना करले ये माठे खेला  
याय ना।

गतबारेर लीग चार्मिपयन एंव युग्म  
शील्ड जयी मोहनबागनके एककम  
नास्तानाबुद करे पाकताकोर प्रथम  
खेलाटिते ३-० गोल जयी हय। दुर्घटि  
गोल करे एरिम्बड, एकटि फेदारड।  
द्वितीय खेलाय ईस्टबेङ्गल विरुधे  
जयी हय बाकानडेर करा एकमात्र गोल।  
आई एफ एर विरुधेओ जय १-०  
गोल। गोलदात्रा एरिम्बड। एदेर मोट  
पाँचटि गोलेर मध्ये तिनटिई एरिम्बडेर।

एकलव्य

# ইন্ডু'র আয়াত এসোছ: কাপোলী রেখা-তিনা মোঘেই!

সিলভার নাইটেট আলোর ব্যাপারে স্পর্শকাতর  
এসে, সে কারণে, ফিল্ম তৈরীর ক্ষেত্রে এক মুখা প্রয়োজনীয়  
পদার্থ। **ইন্ডু** তৈরী সিলভার-নাইটেট ৯৯.৯৯% বিশুদ্ধ।  
এটি নিশ্চিত ভাবে **ইন্ডু** ফিল্মের উৎকর্ষতার পরিচায়ক।

এই সিলভার নাইটেট কারখানাটি হ'ল বিশ্বের এ ধরনের সেরা  
কারখানাগুলির মধ্যে একটি। **ইন্ডু** নিজস্ব প্রয়োগবিদেরা সম্পূর্ণ  
দেশী উপাদান থেকে এটি ডিজাইন করেছেন এবং চালু করেছেন।

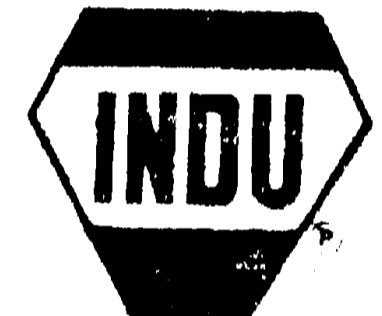
সিলভার-নাইটেট এই ৯৯.৯৯% বিশুদ্ধতা  
কারণে **ইন্ডু**র নিজস্ব স্বত্ত্বিত হয়েছে।

ব্যবহৃতকালে অক্ষয় সব কোম্পানীই  
সিলভার নাইটেট হয় বিশেষ থেকে আয়তন  
কিন্তু **ইন্ডু**র ব্যক্তিগত থেকে কেনেন।  
সিলভার নাইটেট তৈরী করেন এমন সব  
কোম্পানীই **ইন্ডু**র মতো অল্প সংখ্যকতর  
নিপুণ কারখানা আছে। এ দেশেই এটি তৈরী  
করতে ব্যাপারে **ইন্ডু**র দুটো সমস্যা ছিল বলেই  
আজ **ইন্ডু**র স্থান পায়েরা হয়েছে।

এ কারণে, **ইন্ডু**র সঙ্গে আজ বিশ্বাসিক মূল্য  
কিন্তু **ইন্ডু**র কোর মণ্ডলী সক্ষম করা  
সমস্ত সমস্যা

**ইন্ডু** উৎকর্ষতার প্রমাণস্বরূপ  
**ইন্ডু**র উৎকর্ষতার প্রমাণস্বরূপ এই যে,  
এই উৎকর্ষতার প্রমাণস্বরূপ ফিল্ম  
কিন্তু **ইন্ডু**র উৎকর্ষতার প্রমাণস্বরূপ  
কিন্তু **ইন্ডু**র উৎকর্ষতার প্রমাণস্বরূপ  
কিন্তু **ইন্ডু**র উৎকর্ষতার প্রমাণস্বরূপ  
কিন্তু **ইন্ডু**র উৎকর্ষতার প্রমাণস্বরূপ

রপ্তানীর পথে **ইন্ডু**র উৎকর্ষতা  
আপনি যদি আরো প্রমাণ চান, জানুন  
আপনাকে কৃপিত্বিত একটা কথা জানাতে পারি।  
**ইন্ডু**র সব শীতলীরই পশ্চিমী প্রসিদ্ধির বিভিন্ন  
দেশে সিলভার-নাইটেট রপ্তানী করেন।  
যাতে **ইন্ডু**র এটি বাসভার করে আরো ফিল্ম  
তৈরীর কাজে লাগাতে পারেন।  
এই **ইন্ডু**র নিজেই সব তৈরী করে।  
যার কথা জানতে নিজেই দেখতে পারি।  
ফিল্মের আরেক নাম **ইন্ডু**।



ফিল্মের আরেক নাম-  
**ইন্ডু**  
ফোটা. সিত. এক্স-রে  
১০-মুদ্রান. ফোটা. সিত. এক্স-রে (কো. সিত.)  
(আরও সরকার সংস্থা)  
ইন্ডুসন, উটকারও ৩০০-০০০



খেলাধুলা করার সহজাত তাগিদ সব মানুষের মধ্যেই থাকে। জীবনের বৃহত্তর ক্ষেত্রে প্রবেশের পর, এমন কি রাষ্ট্রের হাল ধরার পরও কেউ কেউ খেলার মধ্যে নির্মল আনন্দ পেতে চান। অন্য দেশের রাষ্ট্রনায়কদের কথা বলাই না, আমাদের রাষ্ট্রনায়ক জহরলাল নেহরুও কাজের ফাঁকে ক্যাডমিশন খেলেছেন, ঘোড়ায় চড়ে পাহাড়ে উঠেছেন, আবার কখনো কখনো ক্রিকেট ব্যাট হাতে মাঠে নেমেছেন। লালবাহাদুর শাস্ত্রী বৃদ্ধ বয়সেও সাঁতার কেটেছেন, নিয়ামিত যোগ-ব্যায়াম করেছেন। কিন্তু খেলাকে দৈনন্দিন জীবনের অঙ্গ হিসাবে বেধ হয় আর কেউ এতটা গ্রহণ করেননি, যেমন করেছিলেন পরলোকগত রাষ্ট্রপতি ফকরুদ্দিন আলী আমেদ।

৭২ বছর বয়সে তাঁর জীবনাবসানকে অকাল মৃত্যু বলা ঠিক হবে না, কিন্তু অপ্ৰত্যাশিত অবশ্যই। বলা বহুলা খেলার অপারিসমীম আগ্রহ এই আকস্মিক মৃত্যুর আংশিক কারণও।

রাষ্ট্রপতি আমেদ দিল্লিতে শেষ নিশ্বাস ত্যাগ করেন ১৯ ফেব্রুয়ারি সকালে, মালয়েশিয়া থেকে অসুস্থ অবস্থায় আগের দিন ফিরে এসে। মালয়েশিয়াতেই অসুস্থ হয়ে পড়েছিলেন গল্ফ খেলতে খেলতে। ৭ ফেব্রুয়ারি সকালে গল্ফ খেলাতে যান মালয়েশিয়ার প্রধানমন্ত্রী দত্তুক হোসেনের সঙ্গে। সেখানকার আবহাওয়া খেলার পক্ষে অনুকূল ছিল না। ভ্যাপসা গরমের মধ্যে কিছুক্ষণ খেলা চলার পর রাষ্ট্রপতির ব্যক্তিগত চিকিৎসক ডাঃ করোল তাঁকে অনুরোধ জানিয়ে বলেন, অনেকক্ষণ তো খেললেন—এবার খেলাটা বন্ধ করুন। কিন্তু রাষ্ট্রপতি তখন খেলার আনন্দে বিভোর। নেশায় মেতে উঠেছেন। চিকিৎসকের সতর্কবাণীতে কান দেননি। ঘণ্টা দেড়েক খেলার পর ক্রান্ত হয়ে ক্ষান্ত দিলেন এবং সেই-দিনই অসুস্থ হয়ে পড়লেন।

পরলোকগত রাষ্ট্রপতি আমেদ কৈশোর ও যৌবনে চুটিয়ে খেলেছেন টেনিস ও ফুটবল। বড় খেলোয়াড় নিশ্চয়ই ছিলেন না। প্রতি নির্ধর্মূলক খেলাতেও অংশ নেবার সুযোগ ঘটেনি। কিন্তু কলেজ জীবনে মোটামুটি ভালই খেলতেন। বিশেষ করে টেনিস। ব্যবহারজীবী হিসাবে জীবন শুরু করার পর এবং আডভোকেট জেনারেল থাকাকালেও নিয়ামিত টেনিস খেলতেন। রাজ্যে এবং কেন্দ্রে মন্ত্রীকালে টেনিস খেলেছেন মাঝে মাঝে। দ্রুতগতির খেলার

## পরলোকগত রাষ্ট্রপতির ক্রীড়াপ্রীতি

সঙ্গে বয়সের ভার যখন সব দিতে সমর্থ হয়নি, তখন ঝুঁকি পড়েন গল্ফ খেলার দিকে। আগে থেকেই রাষ্ট্রপতি ভবনে টেনিস কোর্ট ছিল। ফকরুদ্দিন আলী আমেদ রাষ্ট্রপতি হবার পর তাঁর উদ্যোগেই সেখানে প্রথম গল্ফ কোর্স খোলা হয়। নিজে নিয়ামিত খেলতেন বন্ধু বান্ধব এবং আগত বিদেশী রাষ্ট্রনায়ক ও অতিথিদের সঙ্গে।

খেলাধুলায় দারুণ অনুরাগী ছিলেন এবং আন্তর্জাতিক ক্রীড়াক্ষেত্রে ভারতের সম্মান প্রতিষ্ঠার ব্যাপারে ছিল যথেষ্ট আগ্রহ। এই যখন সেখানে কমপ্লেক্স বেছে নিয়েছেন সেখানকার ক্রীড়া প্রতিষ্ঠান পেয়েছে তাঁর আন্তরিক সহযোগিতা এবং সহর্থন। বহু ক্রীড়াসংঘের সঙ্গে ঘনিষ্ঠ-ভাবে বিভিন্ন সময়ে যুক্ত ছিলেন। ভারতীয় লন টেনিস অ্যাসোসিয়েশনের সভাপতি ছিলেন দীর্ঘ সাড়ে এগার বছর। ত্রিবন্দ্র মের কর্নেল রাজার পর ফকরুদ্দিন আলী আমেদ জাতীয় টেনিস সংস্থার সভাপতি হন ১৯৬৩ সালে। ১৯৭৯ এ রাষ্ট্রপতির পদ গ্রহণ করার আগে পর্যন্ত সেই পদেই আসীন ছিলেন। বলা যেতে পারে, রাষ্ট্রপতির পদের জন্যই তাঁকে টেনিস সভাপতির পদ ছাড়তে হয়। যদি সর্বিদানে না আটকতো কিংবা রাষ্ট্রের মর্যাদা সম্মানের সঙ্গে বেরমান না হত তা হলে হয়তো টেনিসের সঙ্গে তাঁর সাংগঠনিক সম্পর্কও ছিল হত না। আশ্চর্য এবং এক নম্বর পর্যাপসকের সম্পর্ক অবশ্য ছিল আশ্চর্যকাল।

জাতীয় টেনিস সংস্থার সম্পাদক দিলীপ বসু বলছিলেন, খেলা সম্পর্কে এমন একজন উৎসাহী এবং আগ্রহী উপদেষ্টাকে পাওয়া যেকোন প্রতিষ্ঠানের পক্ষে ভাগ্যের কথা। শবে আগ্রহ এবং উপদেশই নয়, টেনিস সম্পর্কে পরলোকগত রাষ্ট্রপতির প্রগাঢ় জ্ঞান ছিল। ফাইনাল পয়েন্টস খুব ভাল বুঝতেন।

দিলীপবাবু আরও বললেন,—তঁর সভাপতিত্বকালে অট বছর আমি কার্যকরী সমিতির সদস্য ছিলাম। তখন এবং তিনি

রাষ্ট্রপতি হবার পর যখনই দিল্লিতে গিরে টেনিস সম্পর্কে তাঁর সঙ্গে কথা বলতে চেয়েছি শত কাজের মধ্যেও তিনি টেনিসকে দিয়েছেন অগ্রাধিকার। বলতে গেলে আমাদের জন্য তাঁর দ্বার ছিল সদা উন্মুক্ত। যখনই যেতার দেশের মান বাড়ানোর জন্য পরিকল্পনা তৈরীর উপর জোর দিতেন। ছোটদের জন্য কোর্চিং স্কিম করার পরামর্শ দিতেন। বলতেন টাকার কোন চিন্তা নেই। সরকারের নীতিই তে, খেলাধুলায় উৎসাহ দেওয়া। শিক্ষা দফতর নিশ্চয়ই বড় অর্থের অনুদান দেবে। তোমরা ছেলেমেয়েকে তৈরি করার কাজে মন দাও। বেশী সংখ্যার ছেলেমেয়েকে টেনিসের মধ্যে টেনে আনতে পারলে বেশী প্রতিশ্রুতিবানের সাক্ষাৎ পাবেই। তার মধ্য থেকে দু চারজন কৃষ্ণ-জয়দীপ প্রোমিজিংকে পেয়েও যাবে।

দিলীপ বসু দুঃখ করে বললেন, ফকরুদ্দিন আলী আমেদের মৃত্যুতে দেশের অনেক ক্ষতি হল। টেনিস হারা তার শ্রেষ্ঠ সহৃদকে।

খেলোয়াড় এবং খেলার জন্য একটি দরদী কেমন মন ছিল ফকরুদ্দিন আলী আমেদের। কলকাতার জন্য ছিল কিছুটা দুর্বলতা। কলকাতা যখনই ডেকেছে তখনই তাঁকে পেয়েছে। রাষ্ট্রপতি হবার আগে সাউথ ক্রাবে ভারত-অস্ট্রেলিয়া ডোভিস কাপের খেলার তিনিই উদ্বেগন করেন। ১৯৭৫ এ নেত্রাজী ইন্ডোর স্টেডিয়ামে উদ্বেগন করেন বিশ্ব টেবল টেনিস চ্যাম্পিয়নশিপের। গত বছর ইংল্যান্ডের ক্রক টাউন ফুটবল দলের উদ্বেগন খেলার দিনও ইডেনে হাজির ছিলেন। তাঁরই নৈশ ফুটবল উদ্বেগন করার কথা ছিল। কিন্তু বিদেশ সফরের জন্যই আসতে পারেননি।

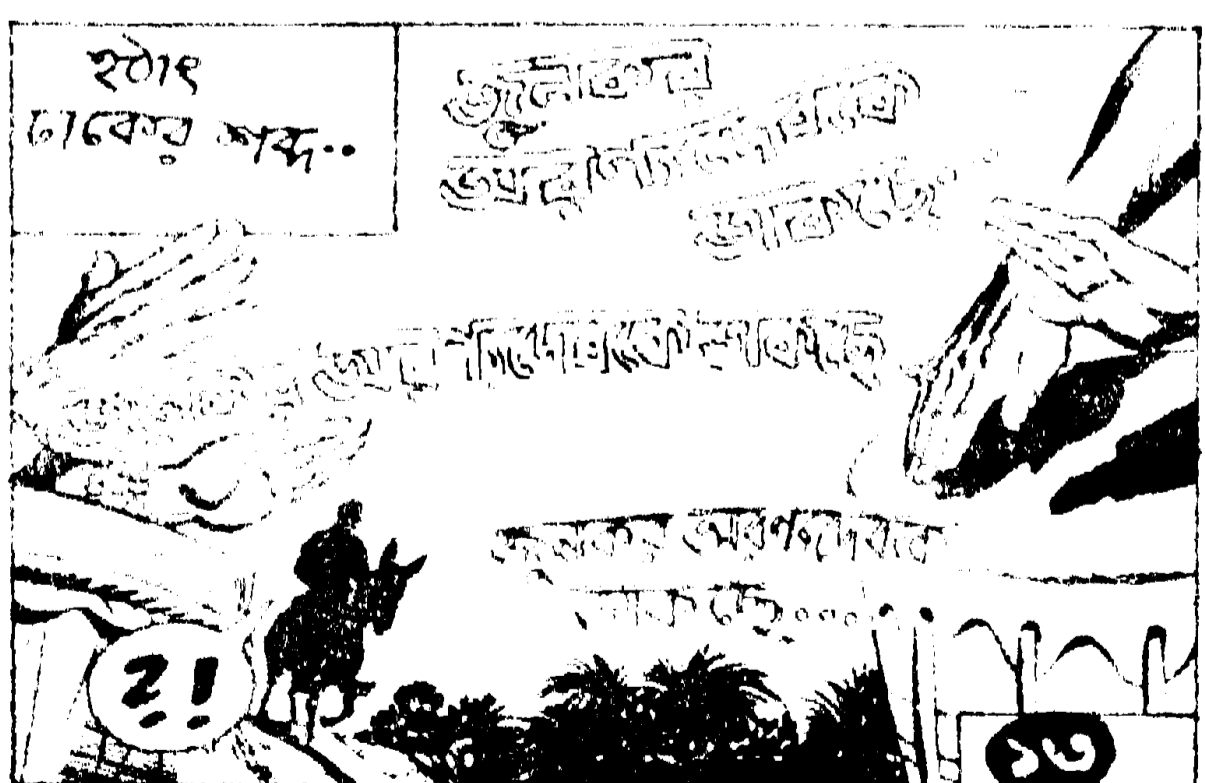
মন্ট্রেল অলিম্পিকে ভারতীয় হকি দলের বিপর্যয়ের পর তাঁর বিবৃতির কথা হয়তো অনেকেই স্মরণ আছে। স্বার্থহীন ভাষায় দল গড়ার নিন্দা করে বলেছিলেন, অন্যান্য দেশের চৌদ্দ পানরে বছরের ছেলেমেয়েরা দু হাত ভরে অলিম্পিক থেকে সোনা কুড়োচ্ছে আর আমরা দল গড়ছি মোবন উত্তীর্ণ খেলোয়াড় নিয়ে। এই বিপর্যয় তরই ফল। পূর্ব জারমানী এবং সোভিয়েট ইউনিয়নের দাঁচে ক্রীড়াকঠামো চেলে সাজানোর উপদেশ দিয়েছিলেন। সে উপদেশ মত কিন্তু কাজ হয়নি।

মুকুল

# অরণ্যদেব



নী ফক





বিজয় অরোরা, ভীষ্ম গুহঠাকুরতা, ভাস্কর চৌধুরী/পুরস্কার/পরিচালনা : তপন সিংহ

ফটো : দেশ

## রঙ্গজগৎ

ছবির মাধ্যমে একটা গল্প বলতে হবে—এই তো? অন্তত অধিকাংশ বাঙালী চিত্রপরিচালকের কাছে চিত্রপরিচালনাটা এর চেয়ে বেশি কিছু নয়। এখন প্রশ্ন, কি ধরনের গল্প এবং কেমনভাবে বলতে হবে? অর্থাৎ, সমস্যাটা মূলত গল্প বাছাই এবং স্টাইল-এর। কিন্তু এ ব্যাপারটা শুধু নামেই সমস্যা, কেননা ছবি করতে করতে অধিকাংশ পরিচালকই এই সমস্যারও আঁত সহজ সমাধান তাঁদের আয়ত্তের মধ্যে এনে ফেলেছেন। এবং এতে তাঁরা রীতিমত খোঁশ ও আপাতত বেশ কিছুদিনের জন্যে নিশ্চিত।

দুটো কথা কিন্তু প্রথমেই বলে রাখা ভালো। প্রথমত, এই

### প্রসঙ্গ : চলচ্চিত্র

গল্প বাছাই ও স্টাইল-এর সমস্যাটা দুই বিপরীত বয়সের দুজন দিকপাল বাঙালী পরিচালক, স্বাস্থ্যক হক, তরুণ মজুমদার, পূর্ণেন্দু পত্রী এবং আরো দু-একজন প্রতিভাবান এবং অধুন কামশূন্য পরিচালকের কাছে চূড়ান্ত দাবীদার হয়ে বারবার এসেছে। কিন্তু অন্যান্য অধিকাংশ পরিচালকের কাছে এই সমস্যার রূপটা আশ্চর্যজনকভাবে সিনেমা-ভাবনা থেকে বিচ্ছিন্ন। অর্থাৎ অনেকটা এই রকম—এঁদের অনেকেই মনে করেন, যে-কোনো ভালো গল্প থেকেই ভালো ছবি হতে পারে। অর্থাৎ সাহিত্যের

আবেদন ও সিনেমার আবেদনে মূলত কোনো তফাত নেই, এবং একটা ভালো গল্পকে ছবির ভাষায় 'অনুবাদ' করে দিলেই ভালো সিনেমা হয়ে গেল। কিন্তু এঁরা ভুলে যান যে, কোনো গল্প থেকে যখন কোনো ছবি বানানো হয়, মূল সমস্যাটা ট্রান্সলেশন-এর নয়, ট্রান্সক্রিয়েশন-এর। অর্থাৎ একটা মিডিয়াম থেকে অন্য একটি মিডিয়াম-এ আমরা সরে আসছি এবং সে জন্যে আমাদের ভাবনার মধ্যে অনেক কিছু ওলোড়পালোটের প্রয়োজন। একটা গল্পকে যে মুহূর্তে আমরা ছবিতে রূপান্তরিত করছি, সে মুহূর্তে আমাদের ভাবনাগুলো যেন সাহিত্যের টারমস্ ডেডে ছবি বা সিনেমার টারমস-এ চলে আসে। সাহিত্যের সঙ্গে সিনেমার যোগসূত্র নিশ্চয় একটা আছে। কেননা, দুয়েরই সমস্যাটা কিন্তু এক—কমিউনিকেশন-এর। কিন্তু এ সমস্যা তো সমস্ত শিল্পেরই প্রাপকেন্দ্র। কিন্তু সাহিত্যের সঙ্গে সিনেমার যে মূল প্রভেদ সেটাও এই সাধারণ সমস্যাটি ঘিরেই। সাহিত্যে কমিউনিকেশন-এর মাধ্যম মূলত কথা বা ভাববাল ল্যাংগুয়েজ। আর সিনেমায় কমিউনিকেশন-এর মাধ্যম মূলত ছবি বা ভিসুয়াল ল্যাংগুয়েজ। শুধু কখনো কখনো একজন অবন ঠাকুর ছবি লেখেন। কিংবা কোনো আচমকা গোদার পর্দার বৃকে লেখার পর লেখা ফুটিয়ে ভিসুয়ালস থেকে কিছুটা সরে এসে কমিউনিকেশন-এর সমস্যা পেরিয়ে সবার চোখটা করেন। এই সব বেপরোয়া সৃষ্টিশীল মুহূর্তে আমাদের চলতি

# নন্দীকারের নতুন নাটক



সোম থেকে শ্রীকৃষ্ণ সমচাপা প্রতীক্ষা  
তারপর শানি নমস্কা বাঁধবারের বিরুদ্ধে  
সকালে চায়ের মোকামে গল্প  
অফিসের কাফিটিনে কাপড়ের কমনরুমে  
অকৃত উত্তেজনা  
স্বর্ষ পশ্চিমে একটু টাঙ্গ পড়ানোর শব্দ  
টামের ফুটবোর্ডে বাসের মধ্যগাড়  
বাঁধারের চাপ  
শ্রীমের কামবায় কামবায়

মানুষ মানুষ কতটা মানুষ  
দীলা থেকে দীলীগত  
বেলঘোরিয়া থেকে কীলসেখী  
মানুষের পেটে পেটে খাঁচ পেটে  
চলেছে উত্তেজনার দিকে  
ময়দানের কাছে এসে গেল এক ময়দানী  
জনসম্মুখে লেগেছে ভোম্বার  
টেউ শব্দ টেউ  
গেটের সামনে  
খিকাবাকা অগ্ণয়ান অগ্ণয়  
তারপর মরে মাই গলে মাই  
স্বর্গের নক্ষত্র কানন  
গোমারিতে গণাশ মাই মরুর মরুর  
অমায়সা পাতা  
মানুষের অগ্ণয়ান সব  
মাকে মায়ে মাপসে এসে মকমরিতর মগ  
চৌকিপাটিনে খিকির মরাময় মরাময় মর  
সমীর সঙ্গর  
চা-গরম চপ-চাপরম মাই পাম  
সব মাইপমে গাখি মাইমফমমমর  
ময়দানপাইপের মাম  
হমাং  
মাই মাপার মিশ্রমিশ্র মামমিশ্র  
একময়মা মচা মাইমর মিক  
মা-মাইমর মামমর মাই মাইমর মর  
ঐ ঐ ঐ অামভ  
মাইমজম প্রমাইমমমর  
মাইমজম মাইমমর  
মামমমমর মামমর মাম মাম মামমর মামমর  
মামমমমর মাম মামমর মাম  
মামমমমর মাম মামমর  
ঐম মর মাম  
এবার মিক অফ মর মাইমমর  
এবার মামমর এমাম  
মামমমর মামমমর মামমমর

ভাবনার সাননে ট্র্যাফিক-এর দাল আলো  
জলে ওঠে। আমরা প্রতিভাকে পথ ছেঁড়ে  
দিয়ে বিহীনভাবে ডাকিয়ে থাকি।  
কিন্তু বেশির ভাগ সময়ে যেটা যেটা  
হয় আমাদের কম ঘাবড়ে দেয় না।  
আমাদের আধিকাংশ পরিচালকদের গল্প  
বছর ব্যাপারটা সত্যিই খুব গন্ডগোলের।  
গন্ডগোলটা শব্দ হয় একবারে প্রথম  
থেকে। সিনেমার জন্যে এক ধরনের গল্প  
মজা হয় সেখানে সাহিত্য হিসেবে উত্তীর্ণ  
কিন্তু সেন্সিটাইভ হিসেবে বাজার  
সংগঠন করেছে। অন্য এক ধরনের গল্প  
মজা হয় সেখানে মূল চরিত্রে উত্তীর্ণকুমারকে  
কোনো বকম টিপ হিসেবে ব্যবহার করা  
যাবে। এটাই টেলিগল্পের সবচেয়ে নিষ্ঠুর-  
যোগ্য ফরমুলা। কিন্তু এর বিপদ অনেক।

প্রথমত, সাহিত্য হিসেবে স্বীকৃত  
গল্প বা উপন্যাস থেকে আমাদের দেশে  
ছবি হয়েছে অনেক, কিন্তু ভালো ছবি  
হয়েছে কটা? একা শরৎচন্দ্রই তো  
টেলিগল্পের পৃষ্টি জন্মায়েছেন বছরের পর  
বছর। এবং স্বয়ং রবীন্দ্রনাথও তো কম  
বাংলা ছবির উৎস নন। কিন্তু 'শেষের  
কবিতা' ছবিটার কথা ভাবলেই বুঝতে  
পারবেন ভালো সাহিত্য থেকে কত খারাপ  
ছবি হতে পারে। কিংবা 'রাজলক্ষ্মী' ও  
শ্রীকান্ত' ছবিটার কথা ভাবুন, বুঝতে  
পারবেন আসল গন্ডগোলটা কোথায়।  
আসলে সব সময়ে ভালো গল্প থেকে ছবি  
করা যায় না। তার কারণ, কোনো-কোনো  
গল্প বা উপন্যাস কিংবা সাহিত্যের কিছু-  
কিছু ধরণ একান্তভাবে সিনেমা-বিক্ষেত্র

## সর্ব ভারতীয় মূর্ত্তি শুক্লাবার ১১ ফেব্রুয়ারি

পায় হীরে চিনি সোনাবৌম ও অচেনা মাইথির পর  
পরিচালক সুনেন দাস-এর আর একটি সাফল্যমণ্ডিত হিট্ট ছবি  
একটি সেরা মত্রে যে সত্য ও শরীরের মূর্ত্তি সূচনা, তার কাহিনী।



কৈলাশ শেঠি প্রযোজিত  
অমিল  
সুখিতা  
সম্মারাগী  
নির্মল কুম্মার  
মলিনা সবিভারত  
মা: পার্থ  
সুখেন ও  
মহুয়া

আমি বাবা মায়ের বলে বাবাকে পারিনি। কিন্তু চরিত্রই মই  
(NAYAN)  
কাহিনী সূচনা পরিচালনা  
সুখেন দাস  
সংগীত আভয় দাস  
এম.এম. এন্টারপ্রাইজ নিউজ

উত্তরা : উজ্জ্বলা : লোটাস : পার্বতী : পারিজাত : মিলন  
(দুপুরে) (সন্ধ্যা) (সারাক্ষর) (হুগলী)  
শ্রীরামপুর টকীজ (শ্রীরামপুর) — জোনাকী (চন্দননগর) — নিউ তরুণ (বরানগর)  
নিউ সিনেমা (কোরাকপুর) — বর্ধমান টকীজ (বর্ধমান)

সিনেমার বীজ থাকে না। যেমন, 'শেষের কবিতা' উপন্যাসের সংলাপ চূড়ান্তভাবে সিনেমার বিরুদ্ধতা করছে। সুতরাং এই উপন্যাস থেকে যদি ছবি করা হয় এবং এ ছবির স্ক্রিপ্ট-এ যদি রবীন্দ্রনাথকে পুরোপুরি অক্ষর রাখতে হয়, তাহলে ছবিটাকে জলাঞ্জলি না দিয়ে উপায় থাকে না। 'শেষের কবিতা' থেকেও হয়তো ভালো ছবি করা সম্ভব। কিন্তু সেটা করতে গেলে রবীন্দ্রনাথের দাবীর চেয়ে সিনেমার দাবীকে বড় বলে মেনে নিয়ে গল্পটাকে তার অতি-মাত্রার সাহিত্যিকতা থেকে ছাড়িয়ে এনে একেবারে সিনেমার প্রয়োজনে ঢেলে সাজতে হবে। এর থেকে বোঝা যাচ্ছে যে ভালো সাহিত্য আর ভালো চিত্রনাট্য, এ-দুটো একেবারে অলাদা জাতের ভালো। আর্মি এমন কথা বলছি না কিন্তু যে জগতের কিছু ভালো-ভালো চিত্রনাট্য সাহিত্য হিসেবেও সাংস্কৃতিক ভালো নয়। ইন্ডিপাস রেকস-এর চিত্রনাট্যটির মরি পড়েছেন তাঁরাই জানেন। এর সাহিত্যিক মূল্য কি পরিমাণের। কিন্তু আমরা বলবো ভালো সাহিত্যকে কয়েকটি দৃশ্যে ভেঙে ভেঙে করে ভেঙে ফেললেই ভালো চিত্রনাট্য তৈরি হয়ে যায় না। আর ভালো চিত্রনাট্য ছাড়া ভালো ছবি সম্ভব। এখনো যেসব একটা উদাহরণের প্রয়োজন আছে। আর্চি বলেছি, ভালো সাহিত্য আর ভালো চিত্রনাট্য, এ-দুটো অলাদা জাতের ভালো। এদের অলাদা জাত, কেননা এদের ধর্ম অলাদা। সাহিত্যের কাছে আমরা সাপাই, সিনেমার কাছে আমরা তাই আশা করি না। রবীন্দ্রনাথের যেসবো গল্প 'নন্দীন্দ' একটি অসাধারণ সাহিত্যিক মাত্রা এবং বাস্তব চাপের একটি অসাধারণ ছবি। কিন্তু দুটো এক জাতের ভালো নয়। নয়, কেননা সাহিত্যিক বাস্তব রবীন্দ্রনাথের আচ্ছন্ন হয়ে কাজ করেননি, রবীন্দ্রনাথ থেকে বেঁচে এসে সিনেমার আঁধার অন্তরায়ী গল্পটাকে নতুনভাবে আঁকতে পেরেছিলেন।

দ্বিতীয়ত, যে সব গল্প মূলত উত্তম কুমারকে মনে রেখেই বাজা হয় সেখানেও একেবারে গোড়ায় গলদ, কেননা পরে নেয়া হচ্ছে—সিনেমার সব চলচিত্র পরিণত করে নেয়া হচ্ছে উত্তমকুমার থাকলেই যে কোনো ছবি 'ছবি' হিসেবে উৎসর্গ হবে। অর্থাৎ পরে নেয়া হচ্ছে উত্তমকুমার মানেই ভালো সিনেমা। কিন্তু আমরা মতদ্র জর্নি উত্তমকুমার একজন ভালো অভিনেতা এবং সুপার স্টার। ছবি অন্য নাম 'সিনেমা' নয়। ভালো অভিনয় ভালো ছবির একটা দিক। ভালো অভিনয় খারাপ ছবিতো হতে পারে, যদিও সেটা খুব সহজে ঘটে



আর্চি ভট্টাচার্য, শব্দভঙ্গি, চট্টোপাধ্যায়, পরিচয়, পরিচালনা, চিত্রনাট্য

নয়। এবং যদিও এ-সবের পা ছবিতে বাঁচতে পারে না। নতুনকায় শব্দ উত্তম-কুমারকে মনে রেখেই সিনেমার ছবি হয়, যেমন ধরুন ইন্দ্রনাথ কালের আনন্দমল্লা, হোটেল সেনা ফকস, শ্যামবন্দী খেলা, চাঁদের কাছাকাছি, সবাসাচারী ইত্যাদি, সেসবের চিত্রনাট্যে শব্দ উত্তমকুমারের জন্যে জায়গা ছেড়ে দেয়া ছাড়া পরিচালকের আর বিশেষ কিছু করার থাকে না। উত্তমকে শব্দ পাতুল নাচের মতো মর্মেতে ফাট, পরসে আপসে কিছু আসলে-এই হলো সবাসাচারী মতো ছবি থেকে উত্তমকে ছবিতে মেনে নেবার মতো। সে ছবির চিত্রনাট্যে আর কি কি মাদামশলা আছে অর্থাৎ ভেঙে ফাটতে পারে, ছবিটির মতো কি ধরনের মজিক কাজ রয়েছে, দৃশ্যের সংগে দৃশ্য কিভাবে সংলগ্ন, দৃশ্যের অর্ডার এবং সংগে সেই দৃশ্যের কন্ট্রোলিং, আরও সংগীত ভালো, সংলাপ ও অভিনয়ের বহুদূর আকর্ষণ। আর ভাবতে চেষ্টা করুন ছবিটা থেকে শেষ পর্যন্ত কি পোলেনা উত্তরটা আমকে জানাবার প্রয়োজন নেই, কেননা উত্তরটা আমার জানা। কিন্তু তবু এ ধরনের ছবিই বছরের পর বছর তৈরি হবে, অন্তত যতদিন না বাঙালী দশক 'চাইতে' শিখছেন। এ ধরনের ছবির বন্ধ সুবিধে, আর বন্ধ স্বাধীনতা। সিনেমার ভাবনা থেকে স্বাধীনতা, ভালো চিত্রনাট্য লেখার দায়িত্ব থেকে স্বাধীনতা, শিল্পীর নৈবেদ্য থেকে স্বাধীনতা। শিল্পীর স্বাধীনতা বলতে বোঝায় এককম কিছুই একটি বোঝায়। অন্তত টালিগঞ্জ।

বজন বন্দ্যোপাধ্যায়

**বোম্বাই থেকে**


লোকসভা নির্বাচনের উচ্চ-ইউজুগোলব খোঁজ থেকে উৎসাহিত চলচ্চিত্রশিল্প শিল্পীদের দ্বারা রূপান্তরিত পারেন এবং ইন্দ্রনাথের পর দিন সে উত্তমকুমার কুমারই বাড়ছে। অল ইন্ডিয়া ফিল্ম প্রোডাক্টসারস কাউন্সিলের প্রেসিডেন্ট হিসাবে শ্রী কি পি সিংহ সাহেবী ইন্ডিয়া গান্ধী এবং শাসক কংগ্রেস দলের প্রতিনিধিত্বের পূর্ণ সমর্থন আনিয়েছেন। বোম্বাইয়ের এক দৈনিক পত্রিকা ইকনামিক টাইমস হাটের পৃথক পৃথক পত্রিকায় বোম্বাই কেন্দ্র থেকে চিত্রনাট্য নির্দেশক প্রোগ্রাম থেকে কংগ্রেসপ্রার্থী হিসেবে ঘোষণা করে যে খবর প্রকাশ করেন তাতে চারিদিকের দীর্ঘমত হঠাৎ পড়ে যায়। অর্থাৎ এই খবরটিকে নির্দিষ্টহীন বলে ঘোষণা করে বোম্বাই প্রদেশ কংগ্রেস কমিটির সভাপতি এম আর বাস একটা নির্দিষ্ট প্রচার করেন। তিনি জানান দিলীপকুমার আসে কংগ্রেসের সদস্যই নয় এবং তাঁকে প্রার্থীপদ দেবার কোন প্রশ্নই দাঁটনি প্রদেশ কংগ্রেসে।

বোম্বাই শহরে ভোটারদের উপর ফিল্মের লোকদের কিছু প্রভাব আছে। অর্থাৎ চিত্রকারের নির্বাচনী প্রচারণা অংশ নিয়েছে। কয়েক বছর আগে ভি কে কুমারেনের সমর্থনে রাজ কাপুর, বলরাজ সাহেবী এবং দিলীপকুমার প্রমুখ আরও অনেকেই রাস্তায় বেঁচে পড়েছিলেন। এই নির্বাচনে কুমারেন লোকসভার সদস্য নির্বাচিত হন। ১৯৫২-এর নির্বাচনে কিছু চিত্রকারের পাঞ্জাব গিয়েছিলেন

**কলামার্সিয়ার (নিম্ন) / ৫ মার্চ / মঙ্গল**  
 বঙ্গবন্ধু শ্রেয়স্কৃত বর্ষাণ বিধ্বস্ত

ভাষণ / প্রকাশন : সনাতন সিংহ  
 নিবেদন : সারস্বত \* টীকাট ২০০ ৫ ২  
 ইলেকট্রিক রোড ও মোকদ্দমী বিদ্যালয় কাছাকাছি  
 কলকাতা, পশ্চিমবঙ্গ (১৯৫৩-৫৪)  
 মূল্য ১০ টাকার বেশি


মঙ্গল নাটক নিয়ে



**হবে ইতিহাস**

সাতদিন আগে হলো টীকাট  
 কার্যালয় : ১০ এম এন সেন স্ট্রীট কলকাতা

শ্রী শ্রী জনপ্রিয়ত  
 মঙ্গল নাটক




**উপনয়ন**

একাত্তর প্রিন্ট মঙ্গল  
 সঙ্গীত পরিচালনা

প্রতি শনি, রবি ও ছুটির দিন

**মঙ্গল অঙ্গনে চলেছে**



নাটক : অসিত ঘোষ  
 সংগীত : ডাক্তার মিত্র  
 কাহিনী : মঙ্গল অঙ্গনে  
 প্রযোজনা : মঙ্গল অঙ্গনে  
 চিত্রনাট্য : মঙ্গল অঙ্গনে  
 প্রযোজনা : মঙ্গল অঙ্গনে  
 কাহিনী : মঙ্গল অঙ্গনে  
 কাহিনী : মঙ্গল অঙ্গনে

শোভনিক  
 ১২০, এস. পি. মার্জারী রোড  
 কলকাতা : ২৬ ৮৬৫২৭৭

প্রচুর ভোগ নিতে। শর্মিলা ঠাকুরও  
 হ্যাঁ স্বামী মনসুর আলি খাঁর হয়ে প্রচুর  
 বোধের পড়েন। এই নির্বাচনে অবশ্য  
 তিন পরাজিত হন। এবারে শর্মিলা  
 মনোজকুমার ন্যায় নির্বাচিত হন।  
 প্রদেশে যাবেন কংগ্রেসপ্রার্থী হয়ে প্রচার  
 করবেন।

আজ পর্যন্ত কোন চিত্রকার লোক-  
 সমাজ সমস্যা নির্বাচিত হননি। আমি  
 বিশেষ করে বোম্বাই তারকার কথা  
 বলছি। তবে দর্শক পৃথিবীর কাপড়  
 বাস্তবতা একজন মনোমুগ্ধ সমস্যা  
 ছিলেন। সমস্যা ও বিন্দুনাথ চট্টোপাধ্যায় ও  
 বাস্তবতা সমস্যা ছিলেন। তবে দুজন  
 তিন চিত্রকারের মনোরম নাটকটি এবং  
 এন কে সত্যী ও সমস্যা বর্ষাকাল মোকদ্দমার  
 নির্বাচিত সমস্যা ছিলেন। দুজনেই ছিলেন  
 শাসন বাস্তবতা দলে। দু বছর আগে  
 নাটকটি নির্বাচিত পুরানো কাহিনী একটি  
 চিত্র প্রযোজনা করছিলেন। মূল পরিচালক  
 ছিলেন শিবেন্দ্র সিনহা। চিত্রটিকে ইউ  
 আই বলে আঁক করা হয় এবং নাটকটি  
 কংগ্রেস দল ত্যাগ করেন। অসম নির্বাচনে  
 তিনি তখন পরাজিত হয়ে মঙ্গলমুগ্ধ-  
 বাস্তবতা নির্বাচনে কেন্দ্র থেকে সাউন্ডে।

বোম্বাইয়ের তুলনায় দক্ষিণ ভারতের  
 চিত্রকারেরা বিংশ শতাব্দীর অনেক  
 কাহিনীকে ইউ আই কে পাঠের পাঠ্য বা  
 মঙ্গলমুগ্ধ এবং প্রথম মঙ্গলমুগ্ধ কাহিনী-  
 নির্বাচিত দুজনেই ছিলেন। বর্ষাকাল তিনসেরে  
 কাহিনী ইউ আই এবং অন্তর্গত ইউ আই  
 নির্বাচিত সত্যী ও তিনসেরে নাম যুক্ত ছিল।  
 নির্বাচিত চিত্রকার ইউ আই মঙ্গলমুগ্ধ ইউ  
 আই কে থেকে ইউ আই মঙ্গলমুগ্ধ দল  
 প্রথম ইউ আই কে প্রকাশিত। ইউ আই  
 জনপ্রিয় প্রথম নির্বাচিত গণেশন একজন  
 ইউ আই মঙ্গলমুগ্ধ। নির্বাচিত ইউ আই  
 চিত্রকারেরা বাস্তবতার সঙ্গে তুলনা  
 করা চলে। ইউ আই কে সেটস অফ  
 আর্মী কেবল কার্লফোর্ডের সংগে।  
 ওরফে ইউ আই কে রোনাল্ড ব্রীগ্যান একজন  
 প্রথম চিত্রকারেরা ইউ আই কে প্রসিডিং

পদার্থই হিসেবে রিপাবলিকান দলের  
 মনোমুগ্ধ পাবার জন্য বিশেষ চেষ্টা  
 করছিলেন। কিন্তু পান নিঃসৃত কথা  
 বলতে কি পৃথিবীর কোন দেশেই চিত্র-  
 কারকারা এখনো পর্যন্ত রাজনীতির  
 শীর্ষক হয়ে উঠতে পেরেননি। ভারতের  
 ক্ষেত্রে তো সে ভাবনা সুন্দরপরাহত।

—সুরজন

**নাটক**

**নরক গুলজার/থিয়েটার ওয়ার্কশপ**

কি হল? ভুলে কুটিলেন কেন?  
 নাটকটি কিছ সংলাপেই কি আপনার  
 জীবিত ঘুরিয়ে পৌঁচিয়ে। উইংরুমে  
 আভিজাত্য রাসিকপ্রায় অনেক তো দিন  
 কেটেছে। মনোজ মিত্র এমন একজন নাটককার  
 তিনি খোলাখুলি অকমণে বিশ্বাসী রূপ-  
 কেবল খোলাখুলি তিনি সূত্রাংশ শরসম্মানী।  
 আপনার নির্বাচিত সত্যি একটি সারাধরণ  
 মনসুরে অংশীদার হন। দেখুন ওরা  
 মঙ্গলমুগ্ধ উচ্চমানে কত উল্লেখ। যদিও  
 আমি আপনার অবস্থা নির্দিষ্ট মঙ্গলমুগ্ধ  
 মঙ্গলমুগ্ধ কাহিনীকে ইউ আই মনোরম  
 নির্বাচিত গিয়েছেন গোলায়েগ সইতে পারেন  
 না।

কি হল? অসম্মত বেদ করছেন?  
 মঙ্গলমুগ্ধ ভুলে যাবেন কেন এই খোলাখুলি  
 মোক সভামার আধরণ মূল্য দেওয়া  
 আপনার আধরণ নাগরিক দায়িত্ব। বিভাস  
 চকবর্তী এমন একজন নির্দেশক তিনি মঙ্গল  
 মঙ্গলমুগ্ধ বিশ্বাসী যেটা শিকড়ের চরণ শর্ত  
 ইউ আই নির্দেশিত প্রযোজনা দর্শক  
 সমস্যা নির্বাচিত করে। গৃহীতবার মূল্য  
 নির্বাচিত টান গড়ায় আমি আপনাকে একটা  
 বাস্তবতা খেলেন। কিন্তু কি কথা যায়  
 সত্য উল্লেখ হলেই অসম্মত। খেটে খাওয়া  
 মনসুরে জেটের মত জেটদারের মূখের  
 পাশতালে কি শর্মীল হত? চিত্রনাট্যে বেত  
 নয় মোটা বর্ষের লাঠি চাই যখন জজাল  
 পর্বতপ্রমাণ। এই জজাল সরানেই কারো  
 দায়িত্ব কম নয়। যে সুন্দর পৃথিবী এক-

৯ই মার্চ \* রবীন্দ্র সদন \* ১ম সন্ধ্যা ৬-৩০

**অরুণ-এর দু'শো বছরের বাংলা গান**

সংগঠনে—আঙুরবালা দেবী, মহাশেবতা ঘোষ ও  
 হিমমতী রায়চৌধুরী

সংগীতে—কেরামতুল্লা খাঁ

গল্পনায়ে—রাধামোহন ভট্টাচার্য

টিকাট—১০, ৭, ৫ ও ৩ টাকা। রবীন্দ্র সদন, পাইলট ও শ্রী এম্পোরিয়াম  
 (শতাব্দীর বিপরীতে)



দিন সশ্রুত হয়েছিল সেই পরিচিত পৃথিবী 'কালে কালে জীর্ণ' হল, বাগানগুলো শুকিয়ে এল/ভগবান জমিদারী দেখতে পারেন না।'

কি হল? হঠাৎ একটা দীর্ঘশ্বাস? হ্যাঁ আপনার আক্ষেপ যথার্থ। নাটকটি গেছাতে গিয়ে কিছু গোলমাল থেকে গেছে। অনেক ছেলেমানুষী প্রশ্ন পেয়ে গেছে। অনেক অভাবিত সুন্দর কল্পনা-জিহ্বা, বহু বেদনাময় মূহুর্তের পাশা-পাশি চিত্রগুহের কাল্পনা অথবা বার বার কাপড় ভোলার রাসিকতা-বালাসের অভাব কিংবা লোকরঞ্জনী মোহিনী মায়? বহু অংশ সম্পাদনা করা হয়নি আকর্ষণীয় সংলাপের মোহে। প্রথম স্বর্গের দৃশ্যে গুইনাবা ঢোকান আগে পর্যন্ত বিরক্তিকর। ছেলেমানুষী আরও আছে নরক পরি-কল্পনায়—কালীপূজার প্যাণ্ডেলের মত ডাকিনী মূর্তির লাল আলো জ্বলার সংগে হাঙ্গা করে পৈশাচিক অটুহাস্যে। সংগীত পরিচালক দেবশিশু দাশগুহের মত চার-পাঁচটি গান নিয়েই হিম্মতিনী থেয়ে গেছেন। প্রতিটি গান হয় বেশুরে নয় বেতলা। এই সব গুটি শোধরানো দুরূসাধ্য নয়, সেটা আপনিও জানেন। থিয়েটার ওয়াকশপ তাঁদের নামের আক্ষরিক অর্থ মেনে চলেন। তাঁরা সেই সব দেবতাদের মত নন, তাঁরা 'আয়েশ' কুর্তি করে ফটে গায়ের করেছেন।'

কি হল? আপনাকে যেন কিছুটা বিমুগ্ধ মনে হচ্ছে? আসলে আমরা যত অসাধারণ হতে চেষ্টা করি না কেন, কতক-গুলি জায়গায় আমরা মানবিক অনুভূতিতে সাধারণ মানুষের সংগে সুরে পঞ্চমে বাধা হয়ে যাই। এই নাটকে বিশেষ বিশেষ মূহুর্তে তাপস সেনের আলো, মনু দত্তের বিরাত সেট, শেষ যুদ্ধের সময় অথবা ঘোড়ুই এর নরকগমনের সময়ের আবহ, হিম্মতিনী ভট্টাচার্য ও দিলীপ দত্তের শব্দগ্রহণ ও শব্দ প্রক্ষেপণে গতিশীল করেছে, যার চমৎকারিত্বে সাধারণ দর্শকের সংগে আপনিও বিমুগ্ধ হন। অপূর্ব দক্ষতা রূপশিল্পী শক্তি সেনের। প্রচণ্ড হাসির মধ্যে তাঁরই নৈপুণ্যে কালোডারের দেবতারা মূর্তিমান। নরকের ঘোড়ুই যখন দশ হাতে তাণ্ডব নাচে, মাণিকচাঁদ ফুল্লরা যখন শত্রু মুখোমুখি অসম যুদ্ধের প্রতীক্ষায়। আরো অনেক মূহুর্ত বাগনা নাটকে স্মরণীয় ছবি হয়ে থাকবে। মুখে মুখে ফিরবে হয়ত একটি গান 'কথা বলো না/কেউ শব্দ করো না।'

কি হল? আপনি যেন একটু নড়ে চড়ে বসলেন? কিছু কিছু অভিনয় আছে, যা দর্শককে নিলীপ্ত থাকতে দেয় না। সামগ্রিক প্রযোজনার মেরুদণ্ড অভিনয়।



সুমিত্রা মুখোপাধ্যায়, রাজৎ মল্লিক/ময়না/পরিচালনা & অসীম বন্দ্যোপাধ্যায়

থিয়েটার ওয়াকশপের মেরুদণ্ডটি জবর-দস্ত। মাণিকচাঁদ ও ফুল্লরায় সুদীপ্ত বসু ও সুচোভা দাস মতের সেই মানুষের উজ্জ্বল প্রতিনিধি। বারমাসা তাঁদের কণ্ঠ-হাব, শিকল বানের পায়ের নুপুরে। শেষ সংগ্রামের পর স্বর্গের সংগে তাঁরা দশক হৃদয়ও জয় করে নেন। নরকের চরিত্রগুলি আমাদের চক্রে মারে। কারণ নরকের দপণে আমাদেরই ছায়া। গুইনাবার ভূমিকায় মাণিক রায়চৌধুরী আবহ প্রমাণ করলেন, সাম্প্রতিক থিয়েটারে তিনি একজন জরুরী শিল্পী। আশিস মুখো-পাধ্যায়ের 'নেওটি' সেই মস্ত নকে রূপায়িত করেছেন 'যর উপরে ভগবানেরও হাত নেই।' ঘোড়ুই-এর চরিত্রে স্বর্গভং চক্রবর্তী শেষ পর্যন্ত দর্শকের ঘণ্টাকে কমতে দেননি, সেখানেই তাঁর কুর্তিত। অন্য দুটি চরিত্রে শর্কাদিন্দু রায় ও অসীম মুখোপাধ্যায় যথার্থ জবাবী সংগত না করলে নাটকীয় কালার কাজ অসম্পূর্ণ থেকে যেত। রজ্জার ভূমিকায় অশোক মুখোপাধ্যায় আদ্যোপান্ত দর্শককে নাড়া দিয়েছেন, এমন কি আপনার উল্লাসিকতার শিকড়েও। অন্য দুজন দেবতার ভূমিকায় যোগা সহযোগী নিমল রায় ও বিমলেন্দু ঘোষ। ওদের অনেক গুটিও চাপা পড়ে গেছে; যাবেই, মরমঃ রজ্জা যখন তাঁদের সহায়! এই নাটকের একটি গুরুত্বপূর্ণ ভূমিকা নাথকের। রাম মুখোপাধ্যায় আন্তরিক নিষ্ঠায় সেই কঠিন দায়িত্ব পালন করেছেন। তবে তাঁর বাঁটল বিশ্বাসের তুলনায় নারদ অনেক ফিকে, এই নাটকেরই অন্য আবহের তুলনায় প্রথম টাইটেল মিউজিকের মনন। মননপ অবকাশে শিবনাথ চৌধুরী ও চিত্ত দে

দর্শকমত দগ কাটেন। স্বর্গের দেবতা নিয়ে হাস হাস, দেবতায়ার সংগে পলাতনের মিশ্রণ, বর্তমান বাংলা নাটকের একটি সবজন্মীন প্রবণতা। এই বহু বাহু-কল্পিত-কল্পিত-কল্পিত প্রযোজনা নৈপুণ্যে-কল্পিত-কল্পিত-কল্পিত নাটকে সেই অসময় সব প্রমাণিত 'ভূমিকার ছানা-পোনা, দেবতা আছে নাই/অকাজের গোসাই বীরি বাজের বেলায় না।'

কি হল? আপনি যেন কিছুটা উদ্দীপ্ত? হ্যাঁ, সঠিক জায়গায় বা দিয়েছে থিয়েটার ওয়াকশপ অ্যাকাডেমী মঞ্চে। সবলের সংগে আপনাকে-অমাকে সচেতন করেছে যুগে যুগে যা থিয়েটার কর্মীর সামাজিক দায়িত্ব। বহুদিনের অনুপস্থিতি নিয়ে অনেক মননবা, কটাক্ষও কিছু কম হয়নি। থিয়েটার ওয়াকশপ পির টি এবং বাপকভাবে 'টাইটল'-এর পুরোচনায় ফিরে এসেছেন। একে পুনরাগমন না বলে পুনর্বিভাব বলা সংগত। তাঁর প্রমাণ

একাডেমি বঙ্গনা কলামাণ্ডির  
বঙ্গমহল কলীন্দু মন্ডল  
প্রতিটি অভিনয়ে হোলপাড ফেলে  
এবার একাডেমিতে  
৪৮ দেবতার/সংখ্য ৬৯

**গুরু  
গুলচাঁপ**

TWINT, প্রযোজনার থিয়েটার  
ওয়াকশপের নাটক

কল্পে 'খিরটোর' হয়ে না। শেষ নাটকীয় পরিণতির পর নিশ্চয় আপনিও গর্বিত, অস্তিত্ব একটি কারণে সে একটি মল পোশাকী সভ্যতার নরককে পবিত্র করবার জন্য সঠিকভাবে অঙ্গুলি নির্দেশ করেছেন। সাধারণ সচেতন দর্শকের সঙ্গে এবার আপনিও আলাপ্ত। অনেক দৌর হয়ে গেছে—আমার আপনার সকলের। অনেক কাজ বাকি, বিশেষতঃ এই মুহূর্তে যখন জগদান গান্ধী হয়েছেন/আমি আর সইতে পারি না।"

—স্বাক্ষরক মিত্র

### ধরোয়া আসরে আলী আকবর

কলাসংগম আয়োজিত এক ধরোয়া আসরে (১০ জায়েস কেট' গোল্ড, ফেব্রুয়ারি ২) সেই পরোনে ওস্তাদ আলী আকবর খাঁকে পাওয়া গেছে, যাঁর বক্তব্য শুনে তাঁর মধ্য অস্থিত পিতা ওস্তাদ আলীউল্লখান খাঁ সাহেবের বলাতে বাধা হারোঁছিলেন 'নর' কৃষি সুপের মজাটী। ধরোয়া পরিবেশের জন্যই হোক বা যে-কারণেই হোক, সেদিনের অনুষ্ঠানের শেষ নিবেদন ছিল। কীক শব্দে মনে হাঁছিল। খাঁ সাহেবের সংস্থা আমসাবে মল পোশাকী বস্ত্র পরিভ্রমণ। কয়েকটি আলী আকবরী মনসু-গো-সে যুগে শিল্পীর পাতক দূর আঁকবের মনে শিরবণ আঁকব।

সে যুগে আর নেই। কাজেই খাঁ সাহেবের বাস্তব শব্দে বীজমত চমকে গিয়েছিল। মল পোশাকী তাঁর পুত্র দুই নিবেদন—আলী আকবরী বাবে—আবাপ। ব পুত্রের ধর্মশ্রী বাবে বিলম্বিত। তিনতাল গর হায়েব আলী আকবরী বাস্তব চমকে গিয়েছিল। হায়েব মিত্র সেই মনসু-গো-সে যুগে পরিচালিত। মনসু-গো-সে যুগে পরিচালিত। মনসু-গো-সে যুগে পরিচালিত।

সে যুগে পরিচালিত। মনসু-গো-সে যুগে পরিচালিত। মনসু-গো-সে যুগে পরিচালিত।

আলাদিয়া খাঁর খেরাল ধরানার সেই সরল-করা লালিতা গোরাই নয়। মানে মলপোশাকী মনসু-গো-সে যুগে পরিচালিত। মনসু-গো-সে যুগে পরিচালিত। মনসু-গো-সে যুগে পরিচালিত।

এর থেকে বোঝা যাচ্ছে যে এই প্রাচীন লালিতা গোরাই বাস্তব একটা সুবিধার ব্যাপার নয়—পূর্বাংগে প্রাপ্ত কিছুই নেই। এ কারণেই বোঝা যায় যেখানকার পূর্বা উল্লিখিত মনসু-গো-সে যুগে পরিচালিত। মনসু-গো-সে যুগে পরিচালিত। মনসু-গো-সে যুগে পরিচালিত।

পূর্বাংগে পরিচালিত। মনসু-গো-সে যুগে পরিচালিত। মনসু-গো-সে যুগে পরিচালিত। মনসু-গো-সে যুগে পরিচালিত।

নিবেদনের সংগঠন। মনসু-গো-সে যুগে পরিচালিত। মনসু-গো-সে যুগে পরিচালিত।

খাঁ সাহেবের কূট, অসম্মান লয়ক বীর জবাব দিতে চেয়ে বসে বসে আসল সংগঠ।

খাঁ সাহেব কাফি বলা মত গভীর বিস্তারিত এই মত হারোঁছিল যে তাঁর বর্ণনা করতে রীতিমত অসুবিধা বোধ করা ছি—ভাষায় কিছুতেই সেই অনভূত ন্যায়া প্রকাশ খুঁজে পাচ্ছি না। তবে এটুকু বললে বোধ হয় ভুল হবে না যে শ্রোতার আনন্দের উৎস ছিল তিনটি—সরল স্বর প্রণতির মাধ্যমে আবেশনীয় প্রাণ প্রতিষ্ঠা, অমণীয় হারমোনিক স্বরগাচ্ছের অশুভ পরিচয়পন ও সরোদের আশ্চর্য মিস্টতা ও কোমলতা।

বিস্তারিত কাঠামো এত সুপরিষ্কৃত ছিল যে বার বার মনে হাঁছিল যে কেন জিনিস তো বস্ত্রখানের ধরে ভেবে নিজে হেঁচকি করে আর মাস ছয়ক ধরে ঘষে মাজে চকচকে না করলে তো এমন হয় না! আলী আকবর খাঁ সাহেবই বোধ হয় শ্রোতার মনে এমন উল্লসিত চিন্তা আনতে পারেন।

চন্দ্র কাফি একই শ্রেণীর হারোঁছিল। আর খাঁ সাহেবের দিক থেকে দেখলে গোল্ড আশ্চর্য হয়ে যেতে হয়। কে হারোঁছিল আলী আকবর ওস্তাদ জিত কঠিন ও লম্বা মুড়কি ও জমজমা অস্ত্র সরোভারে বাস্তব পোশাক এক একটা মীড়, আশ বা জমজমা বাস্তব গিয়ে যেন খাঁ সাহেব মনসু-গো-সে যুগে পরিচালিত। মনসু-গো-সে যুগে পরিচালিত।

মুঠে বিন্দুশ্রী ছিল আলীউল্লখান খাঁ সাহেবের এক বিলম্বিত মনসু-গো-সে যুগে পরিচালিত। মনসু-গো-সে যুগে পরিচালিত। মনসু-গো-সে যুগে পরিচালিত।

—নীলাক্ষ গুপ্ত

<p>বঙ্গদেশের প্রথম প্রকাশিত পত্রিকা</p> <p>প্রকাশিত একমাস</p> <p>প্রথম প্রকাশিত মাসপত্রিক</p> <p>সম্পাদক</p> <p>সাগরময় ঘোষ</p> <p>ৱাং ৮০ পত্রিকা</p> <p>বিমান ডাকে</p> <p>চিঠির ১০ পত্রিকা</p> <p>পত্রিকাগুলি অন্যান্য স্থানে ২০ পত্রিকা</p>	<p>স্বতন্ত্রকারী ও পরিচালক</p> <p>আনন্দবাজার পত্রিকা লি.</p> <p>৬, প্রফুল্ল সরকার স্ট্রীট</p> <p>কলিকাতা ৭০০৩০১ থেকে</p> <p>বাস্পাদিকা গ্রন্থ</p> <p>কলিকাতা প্রকাশিত ও</p> <p>প্রকাশিত</p> <p>টেলিফোন</p> <p>২০-২২৮০</p> <p>২০-৮০৪৯</p>	<p>দেশ পত্রিকার চাঁদার হার</p> <table border="1"> <tr> <td></td> <td>বার্ষিক</td> <td>ষাণ্মাসিক</td> <td>ত্রৈমাসিক</td> </tr> <tr> <td>ভারতে ও বাংলা</td> <td>৪৬-০০</td> <td>২০-৫০</td> <td>১১-৭৫</td> </tr> <tr> <td>দেশে (ভারতীয়</td> <td>টাকা</td> <td>টাকা</td> <td>টাকা</td> </tr> <tr> <td>মুদ্রাক সড়াক)</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>ভারতে (বিমান ডাকে)</td> <td>৯৭-০০</td> <td>৪৯-৫০</td> <td>২৪-৭৫</td> </tr> <tr> <td></td> <td>টাকা</td> <td>টাকা</td> <td>টাকা</td> </tr> <tr> <td>বিদেশে</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>(জাহাজ ডাকে)</td> <td>১১৯-০০</td> <td>৫৯-৫০</td> <td>X</td> </tr> <tr> <td></td> <td>টাকা</td> <td>টাকা</td> <td></td> </tr> <tr> <td>আমাদের লন্ডন</td> <td>২৫২-০০</td> <td>১২৬-০০</td> <td>৬০-০০</td> </tr> <tr> <td>আফিস মাধ্যমে</td> <td>টাকা</td> <td>টাকা</td> <td>টাকা</td> </tr> </table> <p>(লন্ডন পবল্ড বিমানে)</p>		বার্ষিক	ষাণ্মাসিক	ত্রৈমাসিক	ভারতে ও বাংলা	৪৬-০০	২০-৫০	১১-৭৫	দেশে (ভারতীয়	টাকা	টাকা	টাকা	মুদ্রাক সড়াক)				ভারতে (বিমান ডাকে)	৯৭-০০	৪৯-৫০	২৪-৭৫		টাকা	টাকা	টাকা	বিদেশে				(জাহাজ ডাকে)	১১৯-০০	৫৯-৫০	X		টাকা	টাকা		আমাদের লন্ডন	২৫২-০০	১২৬-০০	৬০-০০	আফিস মাধ্যমে	টাকা	টাকা	টাকা
	বার্ষিক	ষাণ্মাসিক	ত্রৈমাসিক																																											
ভারতে ও বাংলা	৪৬-০০	২০-৫০	১১-৭৫																																											
দেশে (ভারতীয়	টাকা	টাকা	টাকা																																											
মুদ্রাক সড়াক)																																														
ভারতে (বিমান ডাকে)	৯৭-০০	৪৯-৫০	২৪-৭৫																																											
	টাকা	টাকা	টাকা																																											
বিদেশে																																														
(জাহাজ ডাকে)	১১৯-০০	৫৯-৫০	X																																											
	টাকা	টাকা																																												
আমাদের লন্ডন	২৫২-০০	১২৬-০০	৬০-০০																																											
আফিস মাধ্যমে	টাকা	টাকা	টাকা																																											

মতোহালী মডার্ন



Daliram-TG-42

ম্যাক্সি, মিডি, মিনি। ঠাকরসীর ফ্যাশানের অপূর্ণ  
সম্ভার থেকে বেছে নিয়ে নতুন রেওয়াজের  
পোশাকে নিজেকে প্রকাশ করুন। সবসময়  
সবজায়গায় ঠাকরসীর ড্রেস মেট্রিয়াল  
আপনাকে অসাধারণ করে তোলে।

ঠাকরসী ম্যাড্রিক্স

হিঙ্গল্যান শিপিং অ্যান্ড ট্রেডিং মিনিস্ লিঃ  
১৬, বঙ্গ সড়কের মাঝে, বঙ্গ ১০০ ০২৬

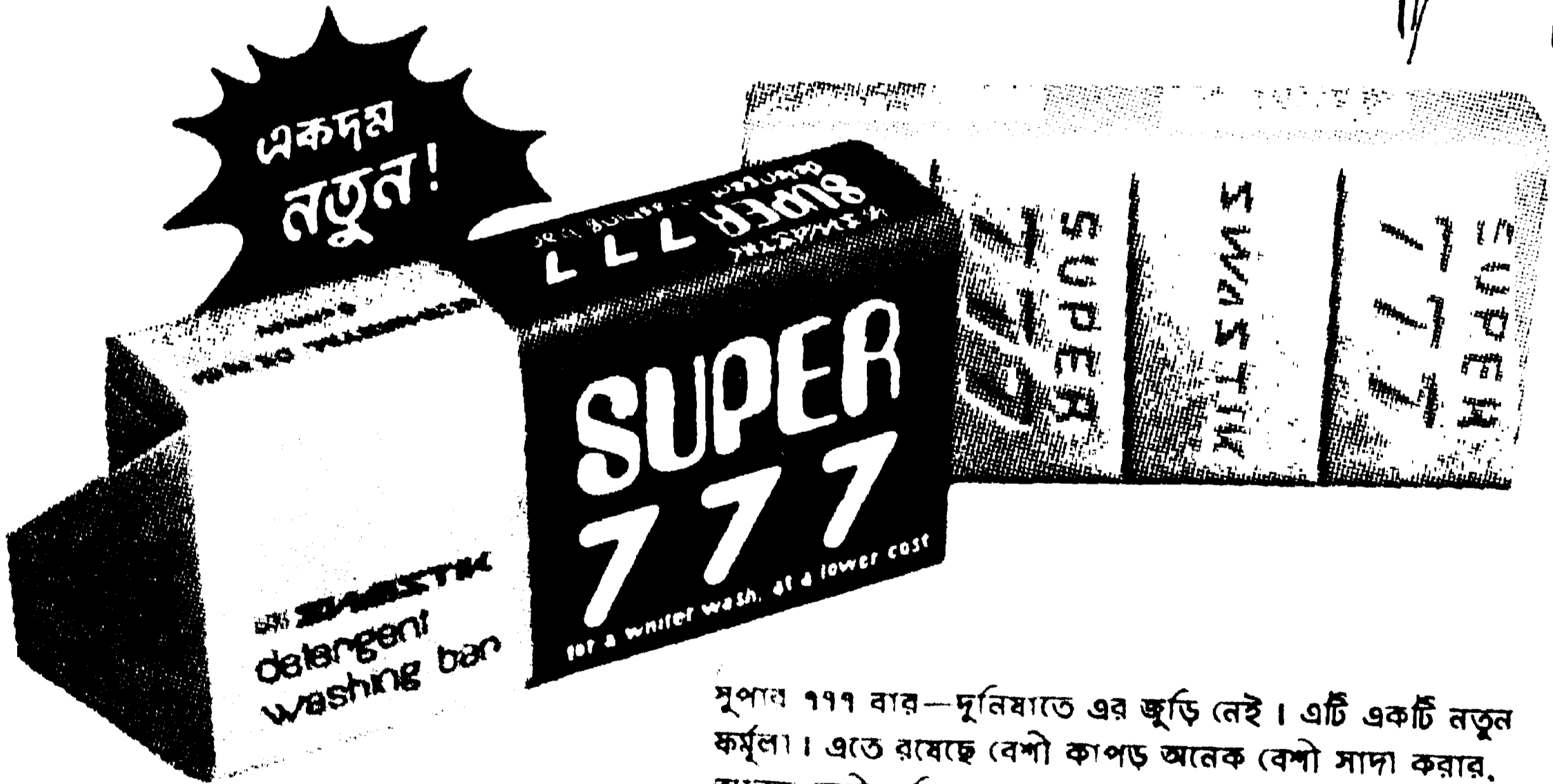
**everfresh® DOUBLE EDGE** 67% Terene, 33% Cotto...  
**care®** 67% Terene, 33% Cotton  
**lone®** 80% Polyester, 20% Cotton  
**Cronlone®** Polyester/Cotton  
**Cronester®** Polyester/Cotton

পৃথিবীর সর্বপ্রথম  
ডিটারজেন্ট  
কাপড় ধোয়ার বার

সুপার  
৭৭৭



শয়সা বাঁচান, বেশী সাদা করুন



সুপার ৭৭৭ বার—দুনিয়াতে এর জুড়ি নেই। এটি একটি নতুন  
কর্মলা। এতে রয়েছে বেশী কাপড় অনেক বেশী সাদা করার,  
অনেক বেশী পরিষ্কার করার ক্ষমতা—এমনকি স্বে জলে  
সাধারণত একেবারেই ফেনা হয় না, তেমন জলে-ও। সাধারণ  
বার সাবানের তুলনায় দাম-ও কম।

এখন থেকে ব্যবহার করতে শুরু করুন নতুন ধরণের বার—সুপার ৭৭৭ ডিটারজেন্ট কাপড় ধোয়ার বার!



সাধনা  
দশন

সাধনা  
তুথ পেস্ট



সাধনা ঔষধালয়  
ঢাকা

ফোন: ৪৫১-৪৫২



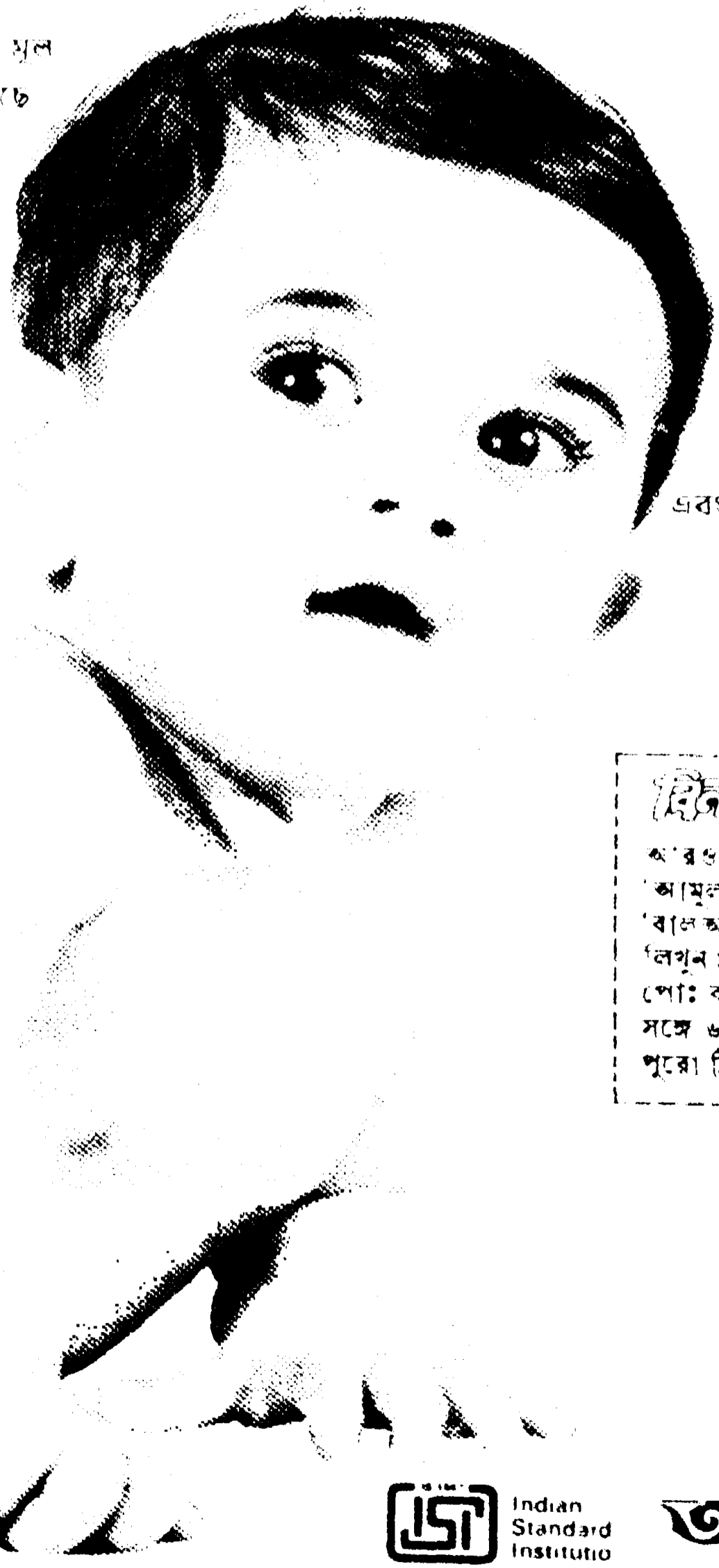
# মায়েরা ! এক বেবীফুডে ডাক্তাররা যা যা চান তাঁরা সে-সবই পান আমূলশ্রেতে

আমূলশ্রেতে ভিটামিন,  
খনিজপদার্থ আর প্রোটিন  
রয়েছে যা আপনার শিশুকে  
সুস্থ আর সবল ক'রে গড়ে  
তোলার পক্ষে দরকার  
ভিটামিন সংকমণ প্রতিরোধ করার  
জ্বর, গিঁদে বাডাবার জ্বর, খুঁচ মাঘু,  
মাড়ি, চোখ আর দাঁতের জ্বর ।  
নিয়ামিন উজ্জ্বলশক্তি, পরিপাক ক্রিয়া সবল  
ক'রে তোলায় জ্বর আর খুঁচ হ্রাসের জ্বর ।  
বায়োসিয়াম ও মসফরাস ইত্যাদি  
খনিজপদার্থ হাড়ের গঠন শক্তিকারক ক'রে  
তোলায় জ্বর। আয়রণ রক্ত তৈরীতে  
সাহায্য করে । প্রোটিন কোষ গঠন  
তোলায় আর পুষ্টিতে সাহায্য করার মূল  
উপাদান । আর আমূলশ্রেতে রয়েছে  
উচ্চ মানের পর্যাপ্ত প্রোটিন ।  
আমূলশ্রে কয়েক দিনের  
শিশুও হজম করতে পারে  
পুষ্টি বিহীন দুগ্ধ পরিণামে চমৎকার  
মিষ্টি পাউডারে পরিণত করে  
হয় । সুস্থপদার্থ সে ডাবের  
চড়িয়ে দেওয়া হয় আর তাই  
এটি হজম হয় সহজে ।

আমূলশ্রে চটপট এবং সহজেই  
তৈরী ক'রে নেওয়া যায়  
সুস্থ হু আমূলশ্রে শ্রে-ড্রাইং পদ্ধতিতে  
অত্যন্ত মিষ্টি পাউডারে পরিণত ক'লে  
এটি সহজেই গলে যায় আর তৈরীও করা  
যায় খুব তাড়াতাড়ি । এর ফলে বোতলের  
নিপলে জমাট বেঁধে যায় না আর  
তাই শিশুকও খানিকটা বাতাস  
গিলে ফেলতে হয় না ।

বালআমূল আর  
আপনার বাড়ন্ত শিশু  
৩ মাস বয়স থেকে (অথবা  
ডাক্তার যখন বলেন শিশু  
যথেষ্ট বড় হয়েছে) শিশুক  
আমূলশ্রে ছাড়াও শিশুর  
আহার বালআমূল খাওয়াতে  
শুরু করুন ।

বালআমূল আগে থেকেই  
দুধে রান্না করা খাবার আর  
এতে সম্পূর্ণ অন্যান্য খাবারের  
তুলনায় বেশী প্রোটিন আর  
ভিটামিন 'এ' রয়েছে । তাছাড়া  
বালআমূলের ফর্মুলা হ'ল সুস্থ  
এবং সম্পূর্ণ যা এই সময়ে শিশুর দ্রুত  
বেড়ে ওঠার জন্যে খুব প্রয়োজন ।  
আপনার সন্তানের পক্ষে  
এ হ'ল আদর্শ ।



**বিশেষ নোটঃ**  
আরও নানান তথ্য জানবার জন্মে বনামূলো  
'আমূল পুস্তক—মাতৃ ও শিশুপালন' এবং  
'বালআমূল পুস্তিকা' পেতে হ'লে এখানে  
লিখুন :  
পো: বক্স নং ১০১২৪, বোম্বাই ৪০০ ০০১  
সঙ্গে ৬০ পয়সার স্টাম্প আর আপনার  
পুরো ঠিকানাও পাঠান ।



ASP-AS 28A



বাংলায় ডেভেলপড : গুডবোর্ডিং কোম্পানীর উচ্চ মার্কেটিং ডেভেলপমেন্ট লিমিটেড, আনন্দ ।

Indian Standard Institute

**আমূলশ্রে**  
মায়ের ছুধের  
আদর্শ বিকল্প

• ডক্টর কালীপদ মাল্লিকারের গবেষণামূলক গ্রন্থ •

# আন্তর্জাতিক ঐক্য ও ধর্মনিরপেক্ষতা ২৫.০০

এই গ্রন্থের ভূমিকা লিখেছেন : ডঃ সুনীতিকুমার চট্টোপাধ্যায়, ডঃ রামশচন্দ্র মজুমদার, অধ্যাপক  
নির্মলকুমার বসু ও সৈয়দ মুস্তাফা সিরাজ।

সুনীলকুমার গঙ্গোপাধ্যায়ের

গুরু ৮.০০

পাপী ৮.০০

দাগী ৯.০০

সুকন্যা

নেপোলিয়ন  
বোনাপার্ট ১২.০০

গজেন্দ্রকুমার মিত্র

তৃতীয় রিপু ৮.০০

জরাসন্ধ

ডুল ৬.০০

শান্তিপদ মাজুমদার,

নিঃসঙ্গ যৌবন ৭.০০

বনফুল

নবীন দত্ত ৮.০০

সম্রাট সেন

যশোরেশ্বর ১১.০০

চন্দ্রগুণ্ড মোখ

পূর্বাভাস ১২.০০

ত্রিলোচন কলমচী

নাচের পুতুল ৮.০০

সজয় সেন

নেপাল থেকে ৬.০০

মার্নিক বঙ্গোপাধ্যায়

স্বাধীনতার স্বাদ ৯.০০

মন্ডল বুক হাউস

৭৮/১ মহাত্মা গান্ধী রোড, কলিকাতা-১

শঙ্কু মহারাজ

অমরাবতী আসাম ১৪.০০

শঙ্করীপ্রসাদ বসু

ক্রিকেট অমনিবাস

প্রথম খণ্ড ২০.০০

দ্বিতীয় খণ্ড ২০.০০

তানশঙ্কর বঙ্গোপাধ্যায়ের সর্বশেষ উপন্যাস

শতাব্দীর মৃত্যু

প্রথম খণ্ড : ১০.০০ দ্বিতীয় খণ্ড : ২০.০০ তৃতীয় খণ্ড : ২০.০০

আশুতোষ মল্লিকারের রহস্যভিত্তিক উপন্যাস

ঝংকার

১০.০০

চিরঞ্জীব সেন

বারমুডা ট্র্যাঙ্কল ১০.০০

ইয়াসুনারী কাওয়াবাতা

ইজু নতকী

৪.০০

রবার্ট লাই স্টিভেনসন

সুইসাইড ক্লাব

৮.০০

নারায়ণ চক্রবর্তীর রহস্য উপন্যাস

সোনার হরিণ

১০.০০

ডঃ পঞ্চানন ঘোষাল

পুলিশ কাহিনী

প্রথম খণ্ড ১২.০০

দ্বিতীয় খণ্ড : ১০.০০

নিশাচরের রহস্য উপন্যাস

প্রেম প্রতিহিংসা

৬.০০

# বিভূতি মুখোপাধ্যায় রচনাবলী

পঞ্চম খণ্ড প্রকাশিত হলো

গ্রাহকগণ সংগ্রহ করুন।

দাম কুড়ি টাকা

গজেন্দ্রকুমার মিত্রের  
পৌরাণিক উপন্যাস

প্রমথনাথ বিশীর  
নবতম উপন্যাস

**পাণ্ডজন্য ১৬৮**

**বঙ্গভঙ্গ ১৪৮**

বঙ্গভঙ্গ মুখের প্রধান নায়ক শ্রীকৃষ্ণ। বাণীবিশেষ বা সোমতী-বিশেষের অপেক্ষা সাধারণ মান, বন কল্যাণ সাধনকে শাসন ক্ষমতাও পুনঃ পুনঃ করে ফেলতে তিনি চেয়েছিলেন। সেইজন্যই এক তার ঘোষক লক্ষ্যের নাম দিয়েছিলেন- পাণ্ডজন্য। সেই প্রসঙ্গের উত্তর সংগ্রহের চেষ্টা করেছেন লেখক এই উপন্যাসে।

১৯০৬ থেকে ১৯১২ সালের মধ্যে ডরহামের ইতিহাসে দেখা দিয়েছিল এক রাজনৈতিক আন্দোলন—যার ফলে সমস্ত ভারতবর্ষ পেলো রাজনীতির দীক্ষা পেলো বঙ্গভঙ্গের মন্ত্রাতি। এই পটভূমিতে লিখিত বঙ্গভঙ্গ—ইতি রাজনীতি বা ইতিহাস নয়—সৌন্দর্যের সাথে দর্শন আশা ভরসায় গ্রথিত উপন্যাস।

## বিশেষ ঘোষণা

আগামী ৯ই মার্চ আমাদের প্রতিষ্ঠানের শত জন্মবার্ষিকী উপলক্ষে সকল পুস্তক ব্যবসায়ী, পাঠাগার ও প্রতি পাঠক ও ক্রেতাকে আমাদের সশ্রদ্ধ নমস্কার জানাই। এই উপলক্ষে আগামী ৯ই মার্চ বৃহস্পতি হইতে ১৫ই মার্চ মঙ্গল পর্যন্ত আমাদের সকল প্রকার পুস্তকে প্রতিটি সহস্রয় ক্রেতাকে ১৫% কাঁচাশন দেওয়া হইবে। সহস্রয় পুস্তক-ব্যবসায়ীরাও ঐ সময়ে বিশেষ সর্বাধিকার সকল পুস্তকে পাইবেন।

সদ্য প্রকাশিত অন্যান্য উপন্যাস  
আশাপূর্ণি দেবীর

**পাখির খাঁচা ও খাঁচার পাখি ৮৮**

ভরসঙ্কর

**তৃতীয় নয়ন ৬৮**

শ্যামল মুখোপাধ্যায়ের

**ঈশ্বরীতলার রূপোকথা ১৪৮**

আশুতোষ মুখোপাধ্যায়ের  
নবতম উপন্যাস

**আবার কণ্ঠফুল আবার**

**সমুদ্র ৮৮**

এই উপন্যাসে মাত্র ১৪৪ পৃষ্ঠার মধ্যে এনেছেন শ্রীমদ্র মধোপাধ্যায়ের মুখোপাধ্যায়ের অন্তিম ও অগণিত এই নবতম উপন্যাসের মূল কথাগুলি। এতে মনোহর করেছেন সেই সকল মানুষের বহু স্মরণীয় অন্তিম মুহূর্তের কাহিনী। সত্য বিচারনীতির লক্ষণ যা সত্যের মনের উপন্যাস সাহিত্যে দুর্লভ।

প্রকাশিত হলো!

প্রকাশিত হলো!

শ্রীশ্রীমোহনানন্দ বসুচারী মহারাজকৃত

**সতাং প্রসঙ্গ (নবস্তবক) ১০৮**

মিঞা ও ঘোষ পাবলিশার্স প্রাইভেট লিমিটেড ৪৩/১ মধ্যম গান্ধী রোড কাল-১ / ০৮-৮৭২১  
২০ গান্ধী রোড ২ নম্বর কাল-৭০ / ০৮-০৮২২



**সূচীপত্র**

বিষয়	লেখক	পৃষ্ঠা
পরশাসিত বৃদ্ধিবাদ—		... ৩৬৭
দশাপটে—নবারুণ গুপ্ত		... ৩৬৮
বৈদেশিকী—দেবরাজ		... ৩৬৯
দৃষ্টিকোণ—রঞ্জন বন্দ্যোপাধ্যায়		... ৩৭১
ঘরের মধ্যে ঘর—শংকর		... ৩৭৩
বিশ্ববিজ্ঞান—সমরাজিৎ কর		... ৩৭৯
তৃতীয় পুরুষ—সঞ্জীব চট্টোপাধ্যায়		... ৩৮৩
কবির চোখে কবি—সুতপা ভট্টাচার্য		... ৩৯৩
আলোচনা—		... ৩৯৯
চলতে চলতে—বিমলা মিত্র		... ৪০৭
শিল্পকলা প্রসঙ্গে—সন্দীপ সরকার		... ৪১৫



আবদুল আজিজ আল-আমান

# হেকম পুরের কথকতা ৫

মন ভিজিয়ে পড়ার মত উপন্যাস। নিতৃত পঞ্জীর অসংখ্য স্বর্ণ-চিত্র। উপন্যাস-পাঁকলত্রয় শ্রেণ-পদ্ম হয়ে ফুটেছে।

## খালিবিলের গল্প

পঞ্জীর পাঠ্যমতে লেখা আবদুল আজিজ আল-আমানের আর একটি গ্রন্থ। সে বই কোনকালে পড়েনা হবে না। লেখকের অন্যান্য গ্রন্থ : সোলেমানপুরের আয়েশা খাতুন ও লবণ পারাবারের তীরে ও শাহানী একটি মেয়ের নাম ও পদক্ষেপ ১২, সাহিত্য-সঙ্গ ১৫, নজরুল পরিচয় ১৫, ধর্মকে ত্বর নজরুল ৩-৫০

হরফ প্রকাশনী ॥ এ ১২৬ কলকাতা স্ট্রীট মার্কেট ॥ কলকাতা-৭

**'CALCUTTA BOOK FAIR'**

প্রাক্ষে আমাদের স্টলে আমাদের  
যাবতীয় বই শতকরা ১০%  
কমিশনে পাওয়া যাবে।

সর্বোচ্চ প্রকাশিত হল

ডঃ সুরেশচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়ের

### তিন হাজার বছরের লোকায়ত্ত জীবন

প্রাচীন ভারতের মানুষ কিভাবে জীবনযাপন করতো, তাদের ধর্মবিশ্বাস, জন্ম-মৃত্যু-বিবাহ, দাম্পত্য জীবন, যৌনসংস্কার, অর্থনৈতিক জীবন, লৌকিক পানপারগা, চতুরাশ্রমের অস্তিনীহিত আদর্শ প্রভৃতি বিচিত্র বিষয়ে প্রাক্ষ লেখক সংস্কৃত সাহিত্যের বিশাল বিশাল ভান্ডার থেকে তথ্য আহরণ করে প্রাচীন ভারতীয় লোক-জীবনের একটি পূর্ণাঙ্গ চিত্র একাঙ্গীণ পাঠকদের উপহার দিয়েছেন।

প্রাণতোষ চট্টোপাধ্যায়ের

কাজী নজরুল ২০.০০

লেখক কাজী নজরুলের অগুরুত্ব সুপ্রদদের অন্যতম। কবির জীবনের বিভিন্ন দিক নিয়ে অত্যন্ত ঘরোয়া ভঙ্গীতে লেখক এই গ্রন্থে আলোচনা করেছেন।

ডঃ আশুতোষ ভট্টাচার্য সংকলিত

### বঙ্গীয় লোকসঙ্গীত

#### রত্নাকর

॥ বাংলার লোকসংগীতের কোষগুণ্য ॥

(এনসাইক্লোপিডিয়া)

বর্ণানুক্রমে সাজিত এই কোষগুণ্যে বাংলার বিভিন্ন প্রান্তে প্রচলিত হাজার হাজার লোকসংগীতের নমুনা সংগৃহীত হয়েছে। সেই সঙ্গে আছে গনিগণিতর শ্রেণীরূপের পরিচিতি-মূলক অতীত চিত্রাকর্ষক তথ্যপূর্ণ আলোচনা। ৪ খণ্ডে প্রকাশিত। প্রতি খণ্ডের দাম : ২৫.০০ টাকা

এ মুখার্জী অ্যান্ড কোং প্রাঃ লিঃ

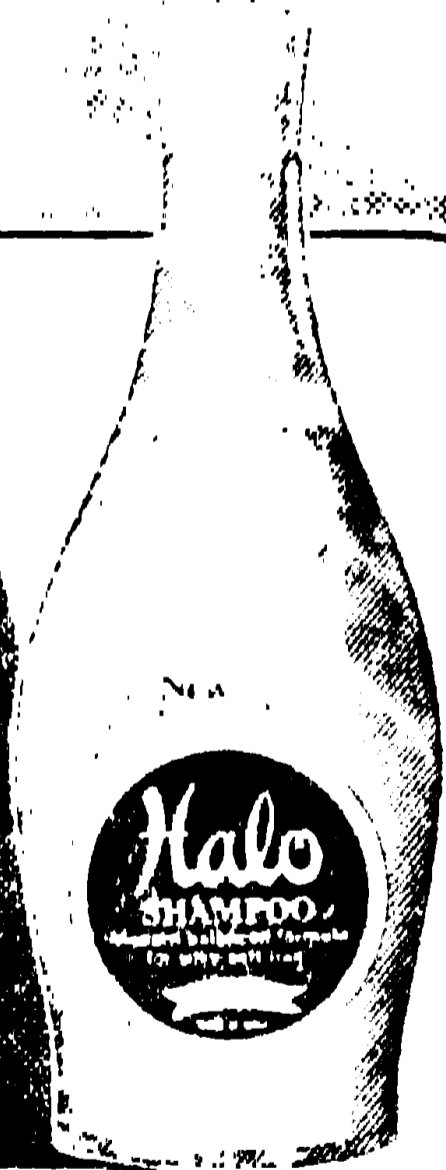
২, বালুকা চানকী স্ট্রীট, কলকাতা-৭

# হেলো শ্যাম্পু-ঠিক আপনার মত চুলের যত্নের জন্যে!



## অনেক নরম, রেশমী চিকন চুলের জন্যে হেলো কস্মোটিক শ্যাম্পু!

আপনার চুলে আনুন হালফ্যাশানের কলমলে রূপ...  
হেলো কস্মোটিক শ্যাম্পু দিয়ে। এর বিশেষ সুস্বাদু ফর্মুলা—  
আপনার চুলে ফিরিয়ে আনে মতভাগত রেশমী কম্বীয়তা!



HSR.G.4BN

স্বাভাবিক সুন্দর চুল চান—তো আজই মত্ব নিতে  
শুরু করুন হেলো দিয়ে

হেলো এগ্ শ্যাম্পু এ প্রোটিন সমৃদ্ধ হেলো এগ্ শ্যাম্পু দিয়ে আপনার  
চুলে মজার ককন লাগে মত্ব সাক্ষ্যে।

হেলো লেমন ফ্রেশ শ্যাম্পু এ হেলো চুলকে করে হেলো মতভাগত  
সৌন্দর্য দিয়ে ককনকে পালকর কলমলে উজ্জ্বল।

হেলো কনসেন্ট্রেট শ্যাম্পু এ কেশ কেশি সমৃদ্ধ কেশের জন্যে  
একটুমানের যত্নে এতে চুল নরম থাকে, আপনার শ্যাম্পু আরবে আসে।



কেবল হেলো  
শ্যাম্পুগুলিতেই আছে  
নিখুঁত সুস্বাদু ফর্মুলা!

## সূচীপত্র

বিষয়	লেখক	পৃষ্ঠা
পদ্যতক পরিচয়—		৪১৯
খেলার মাঠে—একজন		৪২৩
বার্টিং-ঘন্টের তিন নম্বর তার—মুকুল		৪২৫
রঙ্গজগৎ—		৪২৭
অরণ্যদেব—		৪৩২

প্রচ্ছদ : রমেশনাথ চক্রবর্তী

প্রচ্ছদ পরিচিত : "কাশীর ঘাট" (১৮" x ৩৬")—খাজা উঠে যাওয়া ইমারতের ভেতরকার সমান্তরাল অন্তর্ভুক্তি রেখার বাহ্যিক ছবিটি জমজমাট। পরিচিত দৃশ্য তিন এক দৃষ্টিকোণ থেকে দেখেছেন রমেশনাথ। ইমারত ও এই ঘাট যেন বহু যুগের ইতিহাস বৃক্কে চেপে আছে। আর নীল আকাশ ও হালকা মেঘ যেন এসব তুচ্ছ স্থানদুয়ের ওপরে। রমেশনাথের এই কাজের মধ্যে তাঁর ছাপা ছবি বা গ্রাফিক প্রভাব লক্ষণীয়।

অন্তরার যে বই বইমেলা তোলপাড় করেছে!!

হরপ্রসাদ মিত্র সম্পাদিত **শরৎ-চর্চা**

সম্পাদন মূল্য ২০ টাকা

বইমেলায় ক্রেতাদের ১০% ডিসকাউন্ট

বইমেলায় পার্বালিশিং অ্যান্ড বুক সেলার্স গিল্ড-এর অন্তর্গত অন্তরা-র স্টাফ সার্ভিসিকের চম্বাবিদরা নইটি ক্রেতাদের হাতে সই করে তুলে দিচ্ছেন প্রতিদিন সন্ধ্যা ৭-৯টার মধ্যে।

আমাদের অন্যান্য বই :

- সৈয়দ মুস্তাফা সিরাজ—জানলার নীচে একটা লোক ৭,
- আরবিন্দ পালিত—হলদে হলুদ ৭,
- হিমানীশ গোস্বামী—গোয়েন্দা দে গোয়েন্দা দাঁ ৬,
- জসীমউদ্দীন—স্মরণের সরণী বাঁহি ৬,
- হরপ্রসাদ মিত্র—রুশী কবিতা ৪, ৫,
- শক্তি চট্টোপাধ্যায়—জয়ন্ত রুমাল ৫,

যে-বই প্রতিটি বাঙ্গালীর কাছে দুলভ সম্পদ!!

সেই বইয়ের জন্য ৩০শে মার্চ-এর মধ্যে ৫, দিয়ে গ্রাহক হোন!!

এক খণ্ডে ববীন্দ্রনাথের ব্যক্তিগত ও শিল্পজীবনের বহু অকথিত কাহিনী সম্বলিত

ডঃ উজ্জ্বলকুমার মজুমদারের **হে মহাজীবন**

সম্ভাব্য মূল্য ১৫,

গ্রাহক কেন্দ্র : অন্তরা ০/০ মৌলান বিল্ডার্স, ৫ ওল্ড কোর্ট হাউস স্ট্রীট, কলি-১

বই মেলায় এসে কি বই কিনবেন ভাবছেন? কিনুন "বইকথা" ৫০পঃ

সব বয়সের সবার জন্যে

লুইস ক্যারল

রচনাবলী

২য় খণ্ড ৥ দাম ৥ ২৫.০০

অনুবাদ করেছেন

লীলা মজুমদার ও

জয়ন্ত চৌধুরী

১ম খণ্ড এখনও পাওয়া যাচ্ছে

দাম ২৫.০০

ভূতের রাজা ৫.০০

হেমেন্দুকুমার রায়

লেখকের ১০টি ভূতুড়ে গল্প

বিভিন্ন পত্র-পত্রিকা থেকে সংগ্রহ করে

এনে মালা গাথা হল ভূতের রাজার

ছোটদের ভৌতিক

গল্প ৭.০০

সম্পাদনায়—গীতা দত্ত

ছোটদের প্রিয় লেখকদের বাছাই

করা এক ডজন গা ছম ছম করা

ভূতের গল্প নিয়ে এই সংকলন।

কেলাপাহাড়ের গল্পধন

৫.০০

অজয় রায়

রাত্রি এক অমামুর্ষিক কাজার শব্দে

ঘুম ভেঙে গেল। শেষ অভয়ান।

খাদের ওপরের পাহাড়ে পাথর কাটার

চিহ্ন।... দিবা একটা হাতে কাটা

সিঁড়ি দেখে নেমে চললাম। হঠাৎ

আবার সেই অমামুর্ষিক বীভৎস কাজা!

ছবির মেলা ছড়ার

খেলা ৩.০০

গীতা দত্ত

ছোটদের আঁকা ছবির সঙ্গে ছড়ার

বই। আগাগোড়া দুই রঙে ছাপা।

গোয়েন্দা ৫.০০

সম্পাদনায়—গীতা দত্ত

রক্তে শিহরণ জাগানো

নয়টি গোয়েন্দা গল্পের সংগ্রহ।

এশিয়া পার্বালিশিং কোম্পানি

এ/১৩২ কলেজ স্ট্রীট মার্কেট

কলিকাতা-৭

(সি ৫৩৪২২)

## সুনীল গঙ্গোপাধ্যায়ের

বিরাট ক্যানভাসে আঁকা  
নতুন উপন্যাস

## ছবির মানুষ

দাম ৭.০০

একটু সাহসে আত্মমাননের দিকে চলেছে। সেই জগতে আত্মনাকে একদা স্বাধীনতা-সংগ্রামী করে কখন মানুষ। তাঁরা তাঁদের পূর্ববিস্ময়কে সেরা মান জেতা দেখতে যাচ্ছেন। এই যত্নে মানুষের আত্মকথা অনেক অস্তিত্বকে সাক্ষী বলে যাওয়া। প্রথমদিক মানুষগণিতের এই মতভেদে কালের সোপানের দিকে ফেলা। আর সেই কাহিনী নিয়েই উপন্যাস 'ছবির



প্রকাশিত হল

মানুষ'।

এই উপন্যাসে সুনীলের সহজাত দক্ষতার ছাপ যাতে মেলে, সেই প্রেম নেই। জন্ম বদলে তিনি বিষয়ীভূত করে নিয়েছেন জীবনের অন্য অনেক কিছু—অনেক তুচ্ছতা, অনেক মহত্বের উপকরণ। আর, এই সবে মধ্য দিয়ে ইতিহাসের কতকগুলি মানুষ আমাদের জোখের সামনে অত্যন্ত জীবন্ত-ভাবে হাজির হয়েছেন। অতীত এবং বর্তমানের মধ্যে দ্রুত পদসঞ্চারের ফল হিসেবে সৃষ্টি হয়েছে এক বিশাল পটভূমিকা, যেখানে এক ব্যাপকতার পরিসরে অসামান্য এই মানুষ-গুলি সমগ্রতায় প্রতিভাত। 'ছবির মানুষ'-এ সুনীল গঙ্গোপাধ্যায় বিরাট ক্যানভাসে নিখুঁত ছবি এঁকেছেন অতীতের, বর্তমানের; আর মানুষ সৃষ্টি করেছেন সেকালের, চিরকালের।

সব মিলিয়ে 'ছবির মানুষ' এক নতুন প্রবাদের রচনা, যা উপন্যাস হ'য়ও ইতিহাস, ইতিহাস হয়েও উপন্যাসতর।

সমরেশ বসুর উপন্যাস

প্রাচীর ৭.০০

সাবোধ ঘোষের উপন্যাস

বন উপবন ৬.০০

বিমল করের উপন্যাস

দংশন ৬.০০

জ্যোতির্নাথ মন্ডার উপন্যাস

দ্বিতীয় প্রেম ৩.০০

সুনীল গঙ্গোপাধ্যায়ের উপন্যাস

আমিই সে ৭.০০

বিমল মিত্রের উপন্যাস

রং বদলায় ৫.০০

কেতকী কুশারী

ডাইসন-এর

কবিতা সংকলন

বলকল

শীঘ্রই প্রকাশিত হচ্ছে

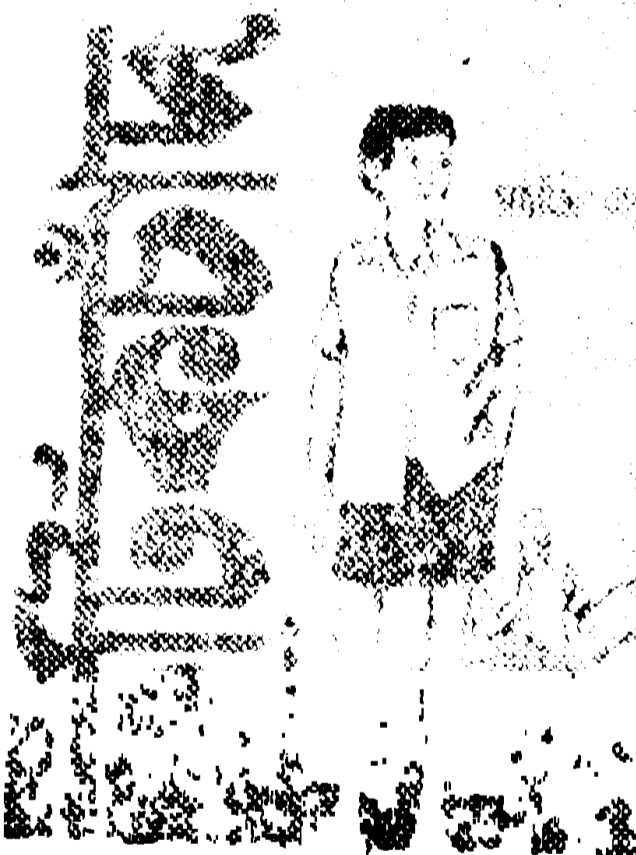
নীরেন্দ্রনাথ চক্রবর্তীর

আর্কাদেমি পুরস্কার প্রাপ্ত কাব্যগ্রন্থ

উলঙ্গ রাজা ৪.০০

নবম মুদ্রণ প্রকাশিত হল

প্রকাশিত হল



পড়েই বা আশে কেন, কি করে এক কথানে, কি করেছিল কিছু না। লোকে জিজ্ঞাস করলে নীরের নাম বলতে পড়ি না। অগত্যা শূন্য নিজেই বলি। একটা নাম বানিয়ে নিল—ফর্টিকচাঁদ পাল। ফর্টিকচাঁদ সেই স্মৃতিভ্রষ্ট বালকটির স্মৃতি হারানো এবং স্মৃতি ফিরে পাওয়ার এক দীর্ঘ যাত্রার গল্প। যদিও এটি গোয়েন্দা ফলাদার গোয়েন্দা-ধাধানো কোনও রকম আন্তর্ভেদচারের গল্প কিংবা প্রোকেসের শঙ্কর চমকে দেওয়া কল্পবিজ্ঞান-কাহিনী নয়, তবে যে-কোনও সাধারণ বিষয় নিয়ে লেখা গল্পই যে সত্যজিৎ রায়ের হাতে কতখানি অসাধারণ হয়ে উঠতে পারে, 'ফর্টিকচাঁদ' তার এক উজ্জ্বলতম উদাহরণ।

সত্যজিৎ রায়ের আঁকা অনেকগুলি ইলাস্ট্রেশন এবং প্রচ্ছদ এ বইয়ের আর্টের আকর্ষণ। দাম ৮.০০।

সত্যজিৎ রায়ের

ছোটদের আর একটি আশ্চর্য বই

ফর্টিকচাঁদ

এটি একটি বইয়ের ছেলে। জন্মের সঙ্গেই এটি তার হাতে অজ্ঞান হয়ে পড়েছিল। সারা দেশে তার জন্মের চিহ্ন। একসময়ে ছেলটির জ্ঞান ফিরে আসা কিন্তু তখন আর সে কিছুই মনে করতে পারেনি না। কি তার নাম, কে তার বাবা, কোথায় তার বাবা, এখানে এমনভাবে



আনন্দ পাবলিশার্স প্রাইভেট লিমিটেড

২৫ বেনিয়াপৌল লেন ॥ ৬৭এ মহাত্মা গান্ধী রোড  
কলকাতা ৭০০০০৯ ॥ ফোন ৩৮-৮০৬২

‘পরশাসিত বুদ্ধিবাদ’

ভারতীয় প্রধানমন্ত্রী শ্রীইন্দিরা গান্ধী তাঁর সাম্প্রতিক এক বিবৃতিতে প্রসঙ্গত এমন একটি বিষয়ের উল্লেখ করেছেন, যেটা কোন রাজনীতিক তত্ত্বের অধীন বিষয় নয়। বরং বলা চলে, প্রধান-মন্ত্রী বস্তুত জাতীয় মহত্ত্বের অনাগত একটি চারিত্রিক স্ফূর্তির উল্লেখ করেছেন। সাম্প্রতিক কালে দেশবাসীর পক্ষে মনের দিক দিয়ে একটি বড় লাভ এই হয়েছে যে, নিজের দেশীয়তা অর্থাৎ তার ভারতীয় পরিচয় তার মনে একটি প্রসঙ্গ গর্ববোধ সঞ্চারিত করেছে। সবল করে বলা যায়, বার্তা তার ভারতীয়-তার সত্তা উপলব্ধি করতে গিয়ে একটি সংগত গর্বের বোধ প্রসঙ্গ হবার হেতু পেয়েছে। “আমি ভারতীয়”—আত্ম-পরিচয়ের এই সত্যটিই যেন আত্ম-সম্মানের নতুন উপলব্ধি সম্ভব করেছে। ঘোষণা জরুরী অবস্থার প্রভাবে ভারতীয় ব্যক্তির মনে এই ধরনের কোন মানসিক প্রকৃতির জাগরণ নতুন করে সম্ভব হয়েছে কিনা, সেই প্রশ্ন অনেক তর্কাতর্কিক ও বাদ প্রতিবাদ হতে পারে। মনস্তাত্ত্বিক অথবা সমাজিক সত্তার যুক্তি দিয়ে বিশ্লেষিত করে এমন সিদ্ধান্তের কাছে পৌঁছাতে পারা যায় না যে, নিজেকে ভারতীয় বলে গোধ করতে গিয়ে নতুন এক গর্ববোধের সম্ভব লাভ করতে হলে জরুরী অবস্থার ঘোষণা দরকার হয়। এটা প্রধান-মন্ত্রীরও প্রতিপাদ্য বিষয় নয়। সাধারণ মানুষের মনে তার দেশিক ও জাতিক পরিচয়ের গর্ব বিন্যস্ত অথবা বিকৃত হয়ে যায়নি। বিশ্বভারতীর সমাবর্তন অনুষ্ঠানের ভাষণে দেশের বুদ্ধিবাদী সমাজের সম্পর্কে প্রধানমন্ত্রী ভিন্নতর অভিমত ব্যক্ত করেছেন। পর-শাসনের প্রভাব ও অধীনতা থেকে ভারতীয় রাজনীতিক জীবনের ঘৃষ্ণ-সাঁধিত হ’য়েছে বটে, কিন্তু ভারতীয় বুদ্ধিবাদীর চিন্তা অভিরূচি ও মানসিক

প্রকৃতি-পরশাসনের অধীনতা কাটিয়ে উঠতে পারেনি। চিন্তার ক্ষেত্রে বিদেশীয় রুচি প্রত্যয় ও সংস্কারের প্রতি ভারতীয় বুদ্ধিবাদীর দাস্যতা জাতির সাংস্কৃতিক সম্মান ও স্বেচ্ছতার একটি প্রতিবন্ধক হয়েছে। তিনি যে ‘ইন-টেলেকচুয়াল কলোনিয়ালিজম’-এর উল্লেখ করেছেন, তার প্রত্যক্ষ কফল হলো নিজের দেশ ও দেশিক পরিচয় সম্পর্কে ব্যক্তির গর্ববোধের নিতান্ত শূন্যতা।

নিজেকে ভারতীয় বলে পরিচি-ত করতে গিয়ে, অথবা বোধ করতে গিয়ে যদি কোন ভারতীয়ের প্রাণের নিঃশ্বাস উদাস হয়ে যায়, তবে বঝতে হবে যে তার ব্যক্তিত্বের স্বরূপ সমাচিত স্থানস্থায়ী সংগঠিত হয়ে উঠতে পারেনি। কবি লর্ড বায়রনের একটি উক্তিঃ দোস্তী হোক বা নির্দোষ হোক, আমার দেশ হলো আমার দেশ। ভারতীয় মানসিকতার নাগীতে অবশ্য ঠিক এরকম অথবা এতটা কটর দেশপ্রীতির কোন সমর্থন পাওয়া যায় না। দেশীয় ও জাতীয় জীবনের অজস্র গুটি গ্রানি ও বিকারের কঠোর সমালোচনা করেছেন যাঁবা, বিবেকানন্দ, ববীন্দ্রনাথ ও গান্ধী—তারা কিন্তু তাঁদের প্রিয় ভারতগর্বের মূলে সংস্কারবাদের একটুও ক্ষণ ও বাঁধিত করেননি। ভারত বলতে এবং ভারতীয় বলে নিজেকে অন্যতর করতে গিয়ে যে গর্ব তাঁরা বোধ করেছেন ও প্রসঙ্গ হ’য়েছেন, তার মাপা রূঢ় প্রকারের আত্মসম্মাধার প্রণয় ছিল না। নিজ দেশের ও নিজ জাতির শত্রু কুল-টুটির সমালোচক হ’য়েও তাঁরা আত্ম-সম্মানবোধের সেই মহত্বময় সংস্কার পরিপোষণ করেছেন, যেটা প্রত্যেক জাতির সার্বিক চেতনা ও চরিত্রের একটি ঐতিহাসিক উৎকর্ষের প্রধান প্রেরণা।

বিদেশীয় ভাষা সাহিত্য ও জ্ঞান-তত্ত্বের নানা স্ফূর্তির সঙ্গে প্রত্যক্ষ পরিচয়ের সঙ্গে ভারতীয় জীবনের অনেক নতুন উপকার হ’য়েছে, এই সত্তা কোন সংশয় নেই। কিন্তু একটি বিশেষ দুর্ভাগ্য এই যে, এই সূত্রে এক শ্রেণীর শিক্ষিত ভারতীয়ের চিন্তে স্বাদেশিক ঐতিহ্যের সম্পর্কে নিদারুণ রকমের

একটি তুচ্ছতার বোধ এবং অজ্ঞানতা সঞ্চারিত হ’য়েছে। বিদেশীয় মানসিকতার একটি উদ্ভত আগ্রহে ভারতীয়তার ঐতিহ্যকে গুণে-মানে একটি নিকৃষ্ট পরিণামের ধারা বলে দুই শতাব্দী ধরে অত্যন্ত প্রবল মুখরতার সঙ্গে প্রচারিত করা হ’য়েছে। জনজীবনেরই একটি বিশেষ অংশের মানসিক প্রকৃতি সংজ্ঞেই এই বিদেশীয় অভিমতের দাসত্ব গ্রহণ করেছে। ব্রিটিশ সাম্রাজ্যবাদ রাজনীতিক সত্তার রূপে আর ভারত-জীবনের প্রভুত্ব সমাসীন নয় বটে, কিন্তু মানসিক সত্তার রূপে এখনও ভারতজীবনের আত্মসম্মানের সমস্যা সৃষ্টি করে চলেছে। যদি বিদেশীয় প্রশাসিত জনা তৎকালের একটা আগ্রহ ভারতীয় সাংস্কৃতিক জীবনে প্রতিপালিত হতে থাকে, তবে বঝতে হবে যে, যথার্থ সাংস্কৃতিক মহত্ত্বের সৃষ্টি এমনতর মানসিকতার পক্ষে কখনই সম্ভব হ’বে না। এমন ভারতীয় আছেন যিনি অস্বীকারে ভারতীয় প্রতিযোগীদের দীনহীন কৃতিত্বের দৃশ্য দেখে নিজের দেশ ও জাতির ভবিষ্যৎ সম্পর্কে হতাশ হ’য়ে পড়েছেন। তাঁর ধারণা, এহেন ভারত নিতান্ত অপদার্থ একটা দেশ। জাতির মহত্ত্বের অথবা কৃতিত্বের কোন সত্যকে এরা খণ্ডিতভাবে বিচার করা যায় না। স্বামী বিবেকানন্দ দেশবাসীকে যে বিপদের ভয়াবহ পরিণাম সম্পর্কে সার্বধান করে দিয়েছিলেন, সেটা হ’লো ‘পরান-করণ’। দুঃখের বিষয়, ভারতীয় জীবনে এখনও পরান-করণের মোহময় প্রভাব জাগ্রত আছে। ‘ভারত আত্মাদগকে (পশ্চিমকে) কী শিক্ষা দিতে পারে’—মাক্সমুলারের এই বিখ্যাত প্রশ্নটি এক হিসাবে আধুনিক সেইসব ভারতীয়ের পক্ষে একটি বিশেষ সত্তার শিক্ষা, যার প্রধান নির্ণয় এই যে, ভারত ও ভারতীয়ের প্রতিভা, দুইই আধুনিক বিশ্বের জীবনে অনেক আদর্শোচিত উৎকর্ষের ও অনাশীলনের শিক্ষা প্রদান করতে পারে। অপ্রিয়োক্তি হ’বে না, যদি বলা হয় যে, ভারতীয়ের পক্ষে তার ভারতগর্বের নতুন জাগরণ বস্তুত তার মানসমুষ্টির একটি ঐতিহাসিক প্রকাশ।

আত্মসমর্পণ কলহটা না থাকলে পশ্চিমবঙ্গে কংগ্রেস এবার কটা আসন পেতে সঠিক বলতে পারেন না। তবে এটা এখনই হলাফ করে বলা চলে যে কংগ্রেস এবার আত্মসমর্পণ কলহের জন্য বেশ কয়েকটি আসন হারাবে। সমগ্র পশ্চিমবঙ্গে মূল-সংগঠকজন বিদ্রোহী কংগ্রেসী নির্বাচনী লড়াইয়ে নেমেছেন। যে আসনগুলি কংগ্রেস সি পি আইকে ছেড়ে দিয়েছে তার অধিকাংশতেই তারা বিদ্রোহী কংগ্রেসীরা দাঁড়িয়েছেন। তাঁরা দাঁড়িয়েছেন নিজ দলের প্রার্থীদের বিরুদ্ধেও।

কিন্তু এস চেয়ে বড় কথা হল যে এইসব বিদ্রোহী কংগ্রেসী প্রার্থীদের পেছনে রয়েছে রাজ্যের প্রতিষ্ঠিত কংগ্রেস নেতারা। তাঁরাই এই বিদ্রোহীদের দাঁড় করিয়েছেন। তাঁরাই এসে লড়াইয়ের রাসদ যোগাচ্ছেন। তাঁরা এসে জনা কমী ছেড়ে দিচ্ছেন।

আর শেষে যে বিদ্রোহী কংগ্রেসী প্রার্থীদের দাঁড় করিয়ে এই নেতারা ক্ষান্ত হতে চান তাই নয়। এরা কেউ কেউ বিদ্রোহী প্রার্থীদের অর্থাৎ জনতা বামফ্রন্ট প্রার্থীদেরও মদত দিচ্ছেন।

মিক এত ধরনের বিরোধ পশ্চিমবঙ্গে কংগ্রেস নির্বাচনের আর কোনওদিন দেখা যায় নি। এর আগের প্রত্যেকটি নির্বাচনেই কিছু না কিছু বিক্ষুব্ধ কংগ্রেসী দলের প্রার্থীর বিরুদ্ধে দাঁড়িয়েছেন। তাঁরা

দু'একজন এক-অধার নিজ শক্তিতে নির্বাচনে জিততে গিয়েছেন। কিন্তু কখনও দেখা যায় নি দলের রাজ্য পর্যায়ের নেতা বা এইভাবে একগোষ্ঠী আর একগোষ্ঠীর প্রার্থীদের হারাবার জন্য উঠে পড়ে লেগেছেন। এটা অভূতপূর্ব ব্যাপার। এত ব্যপক অশ্রুতিরোধ নিয়ে এর আগে কখনও কংগ্রেসকে নির্বাচনে নামতে হয়নি।



এই ব্যক্তির কংগ্রেসে ৭২ সন থেকেই মেম্বার বণ্ড করা চলেছে তাতে অবশ্য এই পরিণতি অস্বাভাবিক নয়। নির্বাচনের পর থেকেই সেই যে এসে শুরু হয়েছিল মামলার বণ্ড করাটা, জরুরী অবস্থাও তা এটিকে কমাতে পারে নি। বণ্ড করা করেছেন দলের ছাত্ররা, বণ্ড করেছেন দলের যুবকরা এবং বণ্ড করেছেন দলের প্রার্থীরা। প্রতিটি ক্ষেত্রে একাধিক সংগঠন। সর্বোচ্চ পর্যায়ের নেতারা কথা ও লিখিত সঠিকভাবে এই বিরোধ মেটাবার চেষ্টা করেন নি। বলা যে যখন পেরেছেন নিজ স্বার্থে এই বিরোধ কমানো লাগতে চেয়েছেন তাই চরম পরিণতি দেখা গিয়েছে। ব্যর্থতার প্রকাশ কংগ্রেসের সভাপতি পরিবর্তনের চেষ্টা তাই চাড়াই পরিণতি দেখা গিয়েছে। একাধিকবার মুখ্যমন্ত্রী পরিবর্তনের প্রস্তাবনা।

এর পর এক মাসের মত দাম পরা

দেখা গেল সেই বিরোধ যথার্থ চলেছে। পরিবর্তন-পন্থীরা একটা প্রার্থী ডালিকা তৈরী করলেন। পরিবর্তন বিরোধীরা আর কিছু প্রার্থীর নাম পাকা করবার চেষ্টা করলেন। মাঝখানে এল জগজীবন রায়ের দলভাগের ঘটনা। কিছুটা এদিক-ওদিক হল। দুই গোষ্ঠীই কিছু কিছু পেলেন। কিন্তু ঝগড়া মিটল না। দু'পক্ষই রাগে ফাসত ফাসত কলকাতা ফিরলেন। দু'পক্ষই পাট্টা প্রার্থী দিলেন। দু'পক্ষই এক অপরকে হারাবার জন্য টাকা পয়সা সংগ্রহ করতে আরম্ভ করলেন। দু'পক্ষ প্রায় প্রকাশ্যে বিরোধীদের সঙ্গেও যোগাযোগ শুরু করে দিলেন।

এ রাজ্য একটা অভূতপূর্ব লড়াই হচ্ছে এবার-কংগ্রেসে কংগ্রেসে, কংগ্রেসে সি পি আইতে, কংগ্রেসে জনতা-বামে। এমন লড়াই পশ্চিমবঙ্গে কেউ দেখে নি।



এই পরিণতিতে কংগ্রেসের চেয়েও বেশি ক্ষতিগ্রস্ত হওয়ার আশংকা সি পি আইয়ের। সি পি আই প্রথম চেয়েছিল ১৫টি লোকসভা আসন। পরে দাবি কমিয়ে এনেছিল ৯টিতে। রাজ্য কংগ্রেস নেতৃত্ব বুঝিয়েছেন সি পি আইকে কিছুতেই তাঁর বেশি আসন ছাড়া সম্ভব নয়। কিন্তু তাঁহাঙ্গা জগজীবন রায়ের ঘটনা ঘটে গেলে সি পি আই-প্রার্থী কংগ্রেসীদের সাবিধা হল। তাঁরা সি পি আইকে ৮টি আসন ছেড়ে দিলেন। রাজ্য কংগ্রেসের কর্মীদের একটা বড় অংশ এতে ভীষণ স্টে গেলে।

এর মধ্যে আবার বিশেষ করে চটলেন তাঁরা যাদের আসনগুলি ভাঙা হল। যেমন দুই ২৪ পরগণা, যেমন নন্দীয়া, যেমন মেদিনীপুর, যেমন বীরভূম। সি পি আই যে আটটি আসন পেয়েছে তার অধিকাংশতেই বিদ্রোহী কংগ্রেসীরা রয়েছেন। এবং সেই সেই অঞ্চলের অধিকাংশ কংগ্রেস কর্মী বিদ্রোহী কংগ্রেসীদের সঙ্গে যুক্ত।

সি পি আই-সব আরও ভয় হল এই সব কোল্লু বিদ্রোহী কংগ্রেসীদের প্রশাসনের সহায়তা পাবেন। এই আশংকা অমূলকও নয়। কলকাতা শাসন চাটোপাধ্যায় পরীক্ষার সহায়তা পাবেন না কি বণেন সেন পাবেন। শাসনকারী এই মেদিনীপুর জেলার স্বরাষ্ট্র (পলিস) ডপ্টী তরুণকান্তের একান্ত সচিব ছিলেন এবং সবাই জানেন, শাসন-কারী হুগলীর অধীর্ষদ নিজেই নির্বাচনী লড়াইয়ে নেমেছেন। ১২/২/৭৭

নবারুণ গুপ্ত

শ্রীমাতাশ্রী জগদীশ ঘোষের

শ্রীগীতা



শ্রীগীতার অপরূপ বিবর্তন ও বাখান জগদীশচন্দ্রের অক্ষয়কীর্তী। - ডঃ মহানন্দরত্ন রক্ষসারী। ১৫.০০  
 ৬৬৭ পকেট গীতা ৭.০০ সুলভ পকেট গীতা ২.৫০  
 পদ্য গীতা ২.৫০ নিভাপাঠ গীতা ১.৫০ সদাপাঠ গীতা ১.০০

শ্রীকৃষ্ণ ও ভাগবত ধর্ম

একবার শ্রীকৃষ্ণ-একু ও কীলার আশ্রয় বন্দনানা। ১৫.০০

সংগঠক শ্রীঅনিলচন্দ্র ঘোষের

সংগঠক হওয়ার পরে



- ব্যায়ামে বাঙালী ৪.০০
- বীরহে বাঙালী ৩.৫০
- বিজ্ঞানে বাঙালী ৭.০০
- বাংলার মনীষী ৩.০০
- বাংলার ঋষি ৫.০০
- বাংলার বিদূষী ৩.৫০

প্রোসিডেন্সী লাইব্রেরী : ১৫ কলেজ স্কয়ার, কলিকাতা-৭৩

বরাভের ফের

শ্রীমতী ফ্রান্সোয়াস ক্রুসভের সাকিন প্যারিস পেশা পুরাতত্ত্বচর্চা। তিনি এমন কিছু বিদ্যুৎ বর্ণনা নন যে জামাচন্দ্রদাস পণ্ডিতেরা এক ডাকে তাঁকে চিনতেন। দু'বছর পুরাতত্ত্ববিদ তাঁর নাম মাদ্রাস বা কলেজের শূন্য থাকেন সাধারণ মানুষের তাঁর নাম জানার কথা নয়। তাই কিছু হয়েছে হালে। তাঁর নাম উঠলে খবরের কাগজের পাতায় দেশে বিদেশে, তাঁর বৃত্তান্ত শোনা গেছে বৌদ্ধযোতে বৌদ্ধযোতে, তাঁর কাহিনী লোককে চমক দিয়েছে তীব্র রূপে। তাঁর এই বৃত্তান্ত বিখ্যাত হওয়ার আগে তাঁর পেশার কোনো সম্পর্ক নেই—মাদ্রাস হার শূন্য। তাঁর পেশা পুরাতত্ত্বচর্চা নিয়েই। তিনি এমন আশ্চর্য কিছু আবিষ্কার করে ফেলেননি যা নিয়ে পণ্ডিত সমাজে হইটই পড়তে পারে। পুরাতত্ত্বের সংগে ডুপ দিয়ে তিনি কী মাগমায়ে তুলে এনেছেন কিংবা বিন্যাস ছাড়া তাঁর বরাভে কিছুই এতদিন সে তত্ত্ব কেউ জানে না, জানতে আগ্রহও বিশেষ করে নেই। শ্রীমতী ক্রুসভের গল্প শুনেছিলেন আড়াই বছরের ওপর নিখোজ হয়েছিলেন বলে।

১৯৭৪ সনের বসন্তকালে বিদ্যুৎ ফরাসী লিপিয়ার দক্ষিণে যা প্রকাশিত হোকালের সমাপ্তি নিয়ে সরঞ্জামাদি গবেষণা করাছিলেন। সংগে ছিলেন একজন ফরাসী আর এক জার্মান সম্পাদক। দেশটাতে স্থান দারণ ডায়ালোক চলছে। কিছু লোক বিদ্যুৎ হলে সরকারকে উচ্ছেদ করার চেষ্টা করছে। অশান্তি তাদের হাতে বেশ কিছু ছিল। তাই নিয়ে তারা গেরিলা বৃন্দ চালিয়ে যাচ্ছিল। পুরাতত্ত্ববিদরা সেখানে ঘোরাফেরা করাছিলেন সেটা বিদ্যুৎবিদদের এলাকার কাছাকাছি। তারা এক দিন আচমকা চড়াও হলে বিদেশী অসুস্থদের হাতের ওপর। জার্মান পুরাতত্ত্ববিদের স্ত্রী যারা গেলেন গেরিলাদের হাতে। ফরাসী সতর্কতাপী পালিয়ে গেলেন জীবিত। মরা পড়লেন সাকী দু'জন। গেরিলারা অচমতা তাঁদের আটক করেন। তাদের মতলব ছিল তাঁদের দু'জনকে ধরে বেথে চাপ দিয়ে মুক্তিপণ আদায় করা। কোশলতা দাঁড়া হেটে গেল আটক জার্মানের বেলা। মোটা টাকা খোসারত দিয়ে তাঁকে ছাড়িয়ে নিলেন জার্মান সরকার। ঘরের ছেলে দিবি। ঘরে ফিরে গেলেন দিনকতক অশান্তি ভোগ করে।

কিন্তু শ্রীমতী ক্রুসভের কপালের লেখা অন্য। তাঁকে ছাড়িয়ে আনবার তেমন উদ্যোগ ফরাসী সরকার করলেন না। বন্দিবন্দী হয়েই হলেন তিনি যা প্রজাতন্ত্রের উত্তর এলাকায়

মরুভূমি অঞ্চলে। হয়তো সেখানেই তাঁর বাকী জীবনটা কেটে যাবে যদি না একদল সাংবাদিক তাঁর বন্দীজীবনের দুঃখের কাহিনী ক্যাডেরায় ধরে এনে প্যারিসে টি ভি-তে দেখাতে। তাকে দেখা গেলে তিনি কান কাট করেছেন এই বলে যে আয়ার দেশ আমাকে ফুল গেছে, বিন্যাস দেবে আয়ার অ্যাগ করেছি আয়ার সবক'র। এ ছাড়া দেখানো হয়েছিল পাঁচাত্তরের সোভিয়েতের আরপর সরকার হয়ে উল্লেখ প্যারিস শো বন্দি গেটা দেশটি। শ্রীমতী ক্রুসভের মুক্তি দাঁড়িয়ে সোভিয়েত হয়ে উল্লেখ দেশ-সম্প্র, মানসে। ব্যাপার দেখে মারিয়া হয়ে নেমে পড়লেন সাকীকে উদ্ভার করবে শ্রীমতী ক্রুসভের স্বামী পিয়ের। কিছু তিনি কিছু করার পারলেন না, যাক থেকে আটক হলেন গেরিলাদের হাতে।

শ্রীমতী ক্রুসভকে উদ্ভার করার উচ্ছেদ ফরাসী সরকারের বিরুদ্ধে ছিল। কিছু বিদ্যুৎ নিয়মের শেকলে হারা বাসা। যা মুক্তি করার ক্ষমতা বহু তাদের নেই। গেরিলারা যদি নগর টাকা চাইতো তা হলে একটা কথা ছিল। দর কষাকষি করে টাকার অকোম্বা কামিয়ে এনে সেটা দিয়ে বিদ্যুৎ কিছু গেরিলা চাপ নগর টাকা ছাড়াও লড়াইয়ের সরঞ্জাম। গেল বাপলো হুট নিয়ে। যা তাদের বন্দু দেশে বিদ্যুৎবিদদের হাতে অশান্তি তুলে দেওয়ার মানে বেসীমানী করা। তা যদি করেন কেমন করে করলে গেরিলা অফিকার হইটই পড়ে যাবে। আবার অনেক গেরিলা নেতা অস্ট্রিয় হাবেরে কাছ তাঁর দু'তত্ত্ব পালিয়েছিলেন কিছু তাঁকে গেরিলারা আনল এটা বিদ্যুৎ না তাঁকে নিশ্চিন্তে বনে করলো নেজর পিয়ের গেরিলাকে পিতৃহীনা করবে পঠিয়েই ফরাসী সরকারের হস্ত হয়েছিল। তিনি ছিলেন এককালে বিদ্যুৎবিদদের ব্যাপারে যা সরকারের সামরিক পরামর্শদাতা।

হাস ছাড়িয়ে হবু, ফরাসী সরকার। তাঁরা গোড়ায় গার্সী ল'খ টকা মুক্তিপণ

দিলেন গেরিলাদের—কং ছিলেন আরও কোর্দি টাকার জিনিসপত্রের মেয়েন তবে তার মতো লড়াইয়ের মাল কিছু থাকবে না। হাববে কিছু গো ধরে বসেছিলেন অশান্তি তাঁর চাই ই নইলে তিনি বন্দিবন্দীকে ছাড়বেন না। তাহাঁদন শ্রীমতী ক্রুসভের স্বামীও তাদের পাজায় পড়েছেন। কাজেই বিদ্যুৎবিদদের দাঁড়ির কহর অশান্তি বাড়লো। বিপাকে পড়লেন ফরাসী সরকার। একদিন দেশের লোক চাপ দিয়ে হাঁদের ওপর ক্রুসভদের ছাড়িয়ে আনতে আর একদিকে গেরিলারা লড়াইয়ের সরঞ্জাম না পেলে কোনো কথাই কানে তুলতে রাজী নয়। এমনি করে কেটে গেল দু'বছরের ওপর। মনে হলো শ্রীমতী ক্রুসভের আর তাঁর স্বামী স্বদেশের মাটিতে পা পিঠে আর পারলেন না। তাদের ছিলে ছিল বন্দু মরতে হলে সুন্দর জাতিস্বাক্ষর গেরিলাদের গায়ে।

গেল বছরের শেষার্শ্বই ভগবান চর্চাও মুখ তুলে চাইলেন। বিদ্যুৎবিদদের নিজস্বের মাপেই মগড়া বেধে গেল। সরে পড়তে হলো হাবেরকে। তাঁর আয়গর এখন গুর্কনি ওবেদেই। তাঁর সংগে লিবিয়ার রাষ্ট্রপতি গান্দাফির বেকায় খাঁতরা। গান্দাফি চামাক লোক। তিনি আনলেন ফরাসীদের হাতে রাখবার এই একটা উপায়। তিনি নতুন বিদ্যুৎ নেতাকে বলে করে ছাড়িয়ে আনলেন ক্রুসভদের। তাঁর কথা স্টেসলার ক্ষমতা গেরিলাদের ছিল না। যা দুর্দর্শ ফরাসী সরকার পারেননি তা করে ফেললেন লিবিয়া সবক'র। শ্রীমতী ক্রুসভের ছাড়া পেলেন ১৩ ডিসেম্বর। আসামানিক পরে তাঁর স্বামী। ২৮ জুলাই তাঁরা এলেন বিপালিয়ে। যেখানে তাঁদের থবে খাঁতর করলেন গান্দাফি। আরপর সেখান থেকে নিয়ে গেলেন দেশে ফরাসী সরকার জগী উড়ে জাতাকে। হেঁচক মাংস করে দু'ভাগ কাটলো শ্রীমতী ক্রুসভের লিবিয়ান রাষ্ট্রপতি গান্দাফির অধুণে। মাথা কাটা গেল মাফ থেকে ফরাসী সরকারের।

দেবরাজ

মানবতাবাদ ও গণতন্ত্রের আদর্শে উন্নত পার্শ্বিক-পত্র

## পদুগামী

সিদ্ধান্তের উপর বিশেষ সংখ্যা প্রকাশিত হচ্ছে আগামী ১ মার্চ। এতে  
 বিশেষত্ব : ডি এম তারকুভে, গেরিকেশোর ঘোষ, জেগীতর্ক্য দত্ত, পৌরী  
 আইয়ুব ও আরো অনেকে। বিশেষ সংখ্যা ৫০ পৃষ্ঠা, বাস ক ৫ পা ১০ টাকা।  
 বোগাযোগ করুন : ১৫ বাকম চাচারীক স্ট্রীট, কলকাতা ১২

# কলকাতা থেকে লণ্ডন সরাসরি সেডেন-ফোর-সেডেন ফ্লাইট শীঘ্রই আসছে।



শীঘ্রই প্রতি সপ্তাহে তিনটি\* একটাপ ফ্লাইট।



মাথার উপরে লকার থাকায় পা ছড়ানোর আতঙ্ক ভাঙা যায়।



স্মার্ট-ক্লাস যাত্রীদের জন্য বিলাস লাইফ বারের বৈশিষ্ট্য।

পৃথিবীর সর্বশীর্ষম এয়ার লাইনের যত্ন ও সাক্ষর উপভোগ করুন।



সঙ্গীত এবং ফিল্ম আপনার নিজের হেডসেট থেকে পাবেন।

বিশদ বিবরণ দেবেন আপনার ট্রাভেল এজেন্ট।

৭ই এপ্রিল থেকে একমাত্র রতীশ এয়ারওয়েজই সেডেন-ফোর-সেডেন লণ্ডনে যাবার দ্রুততম সুপার ফ্লাইট আনছেন।

অব্যাহত থাকবে আমাদের সাদর সম্বন্ধনা—আপনার উপস্থিতিতে আমরা হব ধন্য।



# British airways

We'll take more care of you.

\* তৃতীয় ক্লাসের শুরু হবে ৮ই জুলাই থেকে।

\* ফিল্ম ও সঙ্গীতের জন্য ইকনমী ক্লাস যাত্রীদের একটা নামমাত্র মূল্য দিতে হবে



# দৃষ্টিকোণ

কলকাতায় আমার এক বাম্ব্বী আছেন যার ভূরু আঁকার পেনসিল দিয়ে কোনো বাঙালী শিল্পী আজ থেকে বছর দশেক আগে একটি ছবি এঁকেছিলেন। জোরালো, দীর্ঘ, প্রায় ছেদহীন রেখার ছবি—এক জোড়া দৃশ্য অম্ব, যাদের দেহের সামনের অংশ ক্লিস্ট ভাঁগতে প্রত্যক্ষ, এবং সীমান্তভাগ কিছু ঝোড়া রেখার দাপটে ছুঁতলা, একাকার। ছবিটা দেখামাত্র মনে আছে, একটা টনটনানি ধাক্কা লেগেছিল বৃকে, কেননা মনে হয়েছিল, যদিও মহত্বের জন্যে, যে ছবিটা হয়তো হুসেনেরই কোনো স্বল্প-পরিচিত প্রক্ষিপ্ত ক্যানভাস যা বিশ্বজোড়া আর্ট-বাকেট-এর ঠাসবুনের জাল দিয়ে আশ্বাসভাবে গলে গিয়ে ঝুলে রয়েছে আমার বাম্ব্বীর বাড়িতে (যিনি নিজে আঁকেন এবং ছবি ভালো-বাসেন!)। গেরস্থ প্রাত্যহিকতার সরগরম মজলিসে, কোনো লিদেশী, বরফ-সত্ব আর্ট গ্যালারি কিংবা কোনো দেশীয় লাখ-পাঁচের সোচ্চার, দার্শনিক ড্রয়িংরুমে নয়।

না, আমার চেনাশোনা কোনো বাঙালী বাড়িতে আমি মকবুল ফিদা হুসেনের আঁকা কোনো ছবি কখনো দেখিনি। এবং সেটাই তো স্বাভাবিক, যেহেতু উচ্চকণ্ঠ, বিজ্ঞপন নিযাতীত, ডলার-প্লাবিত পশ্চিমী আর্ট-বাকেটে হুসেনই আধুনিক ভারতীয় শিল্পের একক, নিরঙ্কুশ ষোষণা এবং যেহেতু পিকাসো,

মার্কিন, মূর-এর ধূরধর বাণিজ্যিক সাফল্যে পাশাপাশি একমাত্র হুসেনকেই বড়োর ভাস হিসেবে আমবা খেলতে পারি। হুসেনের অবিরল সৃষ্টিশীলতাকে মূলধন করে যারা ফাঁপিয়ে তুলেছেন বিচিত্র বেলুন, পৃথিবী জুড়ে লটকে দিয়েছেন বিজ্ঞাপন, অদৃশ্য জাল ছড়িয়ে দিয়েছেন বছরের পর বছর আর তারপর মনে তুলেছেন অক্লিপিত স্বর্ণমুদ্রা তাঁদের মতো বাঙালী ব্যবসায়ীর সংখ্যা নিশ্চয় নেই। এই কলকাতারই ঘোড়ার পাকের এক অবাঙালী ধনী ইন্দ্রপুরীতে আমি একখণ্ড হুসেন একদা দেখে-ছিলাম এবং পরে জেনেছিলাম সে-বাড়ির মেমসারের ছবি এবং বই কিনে থাকেন। এবং তাঁর বিশাল, চমক লাগানো কুক-কেস-এর সমস্ত বই একবারে এক মাপের, এমনি তীর এই মেমসারের শিল্প-চেতনা; এবং সেহেতু এক মাপের বই পাওয়া ক্রমেই তাঁর পক্ষে দুঃসাধ্য হয়ে উঠেছিল, শেষ পর্যন্ত তিনি টোলফোনে ডিরেকটরি সারিবদ্ধভাবে বাঁধিয়ে রেখে তাঁর সমস্যার সমাধান করেছেন!

ক' বছর আগের কথা। সবে লিখতে শুরু করেছি। এবং সব সময়ে লেখার জন্যে মনে মনে একটা ছটফটানি অনুভব করি। একটি ইংরেজি পত্রিকা থেকে আমার টোলফোনে বলা হল, হুসেন কলকাতায় আসছেন, আমি যেন তাঁকে সেই পত্রিকার জন্যে একটা ইন্টারভিউ করি। হুসেন আসছেন ঠিক, কিন্তু তিনি ঠিক কবে আসছেন, কেথায় উঠবেন, আর কতদিন থাকবেন, এসব আঁত-প্রয়োজনীয় তথ্যের কিছুই আমাকে জানানো হল না, কেননা সেটা পরে হাড়ে-হাড়ে বুঝেছিলাম, সম্ভব ছিল না। পত্রিকার সম্পাদক ইংরেজিতে যা বললেন তার হুবহু জমা করলে এই রকম দাঁড়ায় : হুসেন অতীত কঠিন বাদাম, ভাঙা শব্দ। আমি প্রথমেই এমন দু-চারজনের কাছে ছোটছড়ি করলাম যারা কোনো-না-কোনো সময়ে হুসেনের সংস্পর্শে এসেছেন। আমার ইচ্ছা ছিল এঁদের কাছ থেকে হুসেনের বিষয়ে আগে থেকে সতোটা পারি জেনে নেয়া। এবং সেদিক থেকে আমি আশাতীতভাবে সফলও ছলাম। অর্থাৎ, একজন হুসেনের পরিবর্তে আমি পেয়ে গেলাম

বিভিন্ন হুসেনের এক বিচিত্র সমাবেশ, একে অন্যের প্রায় সম্পূর্ণ বিরোধী, বিপ্রতীপ। কেউ বললেন, হুসেনের কোনো-কোনো ছবির দাম লাখ টাকা পর্যন্ত পৌঁছেছেও, হুসেনের কাছে সে-টাকার একটি খুদে ভূনাংশ আসে হয়তো, এবং তিনি আজও দাঁষট, এতদূর যে তাঁকে খালি পারে পথ হাটতে হয়, এক জোড়া জুতোও তাঁর পকেট অনুমোদন করে না। আবার কেউ বললেন হুসেন সেই সব বিরল কোর্টপত শিল্পীদের একজন যারা আঁত যত্বান ছাঁচে গড়ে নিয়েছেন তাঁদের ব্যবহারিক উদাসীনা, উড়ুকু, চুল, আর এলোমেলো দৃষ্টি আর ভাষনা-কৃষ্ণত অনামনস্ক কপাল। যেমন ধরুন পিকাসো—যিনি, শোনা গেছে, তাঁর সিগারেট-এর খরচ হিসেবে পকেটে রেখে দিতেন ভীতিকর ষাট হাজার টাকা এবং ছুঁটির সমুদ্রতীর থেকে বেছে নিতেন যে-কোনো সংগলিপসু বহুচারিণীকে তাঁর অনুপ্রেরণা ও সম্ভাগের ক্ষণিক জ্বালানি হিসেবে, তিনিও কি ছিলেন না যত্বানভাবে উদাসীন, নিলিপ্ত, সাংসারিককান্ডজ্ঞানশূন্য? আবার কারো কাছে শুনলাম, হুসেন একজন বেপরোয়া বোহেমিয়ান, একেবারে উপচে-পড়া, বাধাভাঙা এক মানুষ, সামাজিক মূল্যবোধ থেকে বিচ্ছিন্ন, এবং ভালো মানুষী সাংসারিকতার চূড়ান্ত বিরোধী। এবং আমার এক

শিল্পীর সংখ্যক দুই  
একজন বন্দ্যোপাধ্যায়

সংবাদিক বন্ধু বললেন, হুসেনের সংগে দেখা না করায় চেঁচাই আমার পক্ষে উচিত কাজ হবে, কেননা হুসেন এই বন্ধুটির সংগে এক সাক্ষাৎ-কারের মাঝখানে 'একটা আসাঁছ' বলে সেই যে পাশের ঘরে ঢুকলেন, আর কেবলেন না। পনেরো দিন পরে তাঁর পাণ্ডা পাওয়া গেল জাপানে। এই সব অসংলগ্ন তথ্য পকেটে পুরে আমার পরের কাজ হল কলকাতায় হুসেনকে পাকড়ও করা। এবং সে-জনো আমি ক্রমাগত শেয়ালদার 'পার্বত শিল্প হোটেল' থেকে আরম্ভ করে 'হোটেল হিন্দুস্থান' পর্যন্ত ঘোঁলফোনে খোঁজ নিতে লসলাম, এম এক হুসেন বলে কেউ সম্প্রতি এদের কোথাও আঁতীথ হয়েছেন কি না। এক ঠিক দু-দিন পরের সকালবেলা শিল্পীর সংগে টোলফোনে সংলগ্ন হলাম কলকাতার এক পণ্ড-হারকা খচিত বিলাসবহুল হোটেল। পরের দিন সকাল আটটায় সাক্ষাৎকারের সময় দিগেল। মনে মনে ভাবলাম, হুসেন সত্যিই উঁচু ঘোড়ার আরোহী নন, যেন বস্ত বেশি সহজেই ধরা দিলেন আমাকে। পরের দিন ঠিক আটটায় হুসেনের হোটলে গিয়ে শুনলাম, তিনি সকালের গেলনে দীর্ঘ চলে গেছেন, সেই একমুই তো ঠিক ছিল তাঁর।

এই ঘটনার মাস খানেক পরে আশাতীতভাবে কোনো আর্ট-মিউজিয়াম-এর এলিভেটরে যে-বাঁকটির সংগে আমি কিছুক্ষণ শুনো উৎক্ষিপ্ত হতোছিলাম তিনিই ছিলেন মকবুল ফিদা হুসেন! আমি জানি, ঘটনাটি সফল পরিপলের পক্ষেও হিসে করে মতো। তবুও হুসেনকে চিনতে মহত্বের বিলম্ব হয়নি। লক্ষ্য, কাকু গঠনের মজবুত শরীর, চুল আর দাঁড় রেশমী বৃপোলী, চোখের দৃষ্টি পিছলে যাওয়া পারদের মতো তরল, বোতাম-স্বাধীন বৃক, আর খালি পা। সেই সে দেখা হল, মাস দুটি ঘণ্টা এক সংগে। কিন্তু নিজের ছবির প্রসঙ্গে প্রায় পাকাল মাজের মতো ধরা দিয়েও দিলেন না। "আপনি একজন ভারতীয় শিল্পী, কিন্তু এ-গরীক দেশে পণ্ডাশ-মণ্ড হাজার টাকা দিয়ে একটি ছবি কেনার মতো লোক অন্তত সত্যিকার সম্বদারদের মধ্যে ক'জন আছেন বলে আপনার ধারণা?" এ প্রশ্নের উত্তরে হাসি, ভ্রাগ এবং অস্পষ্ট কিছু উচ্চরণ ছাড়া কিছুই পেলাম না। কিন্তু যা পেলাম সেটাও আশা করে

মার্কিন। দেখলাম, কানডাস, ফিল, বাওর চেয়ে অনেক বেশি পরিমাণে তাঁর ভাবনাকে পেয়ে বসেছে কামেরা, ফিরমা, পদী। এবং যে নামটি ব্যবহার তিনি সৌন্দর্য উচ্চারণ করলেন সেটি হল 'বাহীন্দ্রীচি'। হুসেন সৌন্দর্য হুসেন বর্ণা বললেন 'হু' মেধা অর্থহীন। আমাদের দেশের শিক্ষার্থীদের মধ্যে সেকসমাল উন্নীতশিক্ষিত এবং নিপ্রশাসনসমূহ বড় বেশি। এতে শিক্ষণ ব্যর্থ পায়, বিকৃত হয়ে পড়ে। স্বাধীনতা চাই, মৃত্যু চাই, চাই বাতাসীস্বাধীন মত্রে খেইলিপনমক সাহস। "আমি ছবি কবছি। কামেরা আর ফিলমা-এর ছবি। নাম দিয়েছি 'হু-ভারত'। জানলেন হুসেন। সে-ছবি অজ্ঞ ও শেখ হয়নি। হুতো কোনো দিনও হবে না, কেমনা ভারতবর্ষের কোনো শেষ নেই।

**হুসেন আজও সময় পেলেই কামেরা হাতে খাশি পায় সিকন্দার হুমভারের বেরিয়ে পড়েন। রাজস্বপত্রের চর্চা থেকে দুঃসাহসী হিমালয়-সমস্তই তাই মহাজারতের জন্য প্রয়োজন। সৌন্দর্য চল আসার সময় যে উর্বেজি পরিচয় তখন থেকে আমি গেললাম তার পাঠকরা জন্ম হুসেনের কাজ থেকে একটি তখন কখন শান্তি চাইলাম। একটি তেই একটি সদায় কাগজে একটি ফেল। পেন দিয়ে এলেমেলো আঁকুক কামেরা লগলেন। কিন্তু কিছুকালের মধ্যেই একটি ছবি বেরিয়ে এল। ছবি সম্প্রদায় অনন্ত অক্ষরে ও পামিরে দেবার মতো ছবি। একটি অক্ষর ও নালীর মধ্যে খোঁ সাংসারগণ এমন এক ছবি যা থেকে একটি সত্ত্বা চিত্রের করে উঠছে মরণের মতো কন্য। উচ্চত। পতিপতি মল্লত কিশোরদের জন্ম। সূত্রের ছবিটা শেষ পর্যন্ত পেরুলো না। এতে প্রেরণ যেন এক মল্ল হুসেনের ময়ু উজ্জ্বল একটি মর্মিনিক হৃৎ ও পাওয়া গেল।**

কিন্তু মরণের আপনাদের বাপব যে ছবিটিকে সেই যে আমি সম্প্রদায়ের দপতরে দিচ্ছি এলাম হুসেনের প্রতিবেদন আর আমি ছোট ছবিটিকে বেরিয়ে এলাম। হুসেনের ছবি আমার কাছে থাকাই নয়। আর্টপোর্টে বাস্তবী রম্যের যে ছবিটি প্রদর্শন শিক ছবিটি ছিল সুনীল কিন্তু ইশবরের রক্তে এত বড় মরণের শেষ পর্যন্ত আশ্রয় নেই। কিন্তু মাঝে মাঝে হুসেনের শেষে ছবিটির কথা আমার মনে পড়ে। সেটির কথা এখন কত শ্রুত অদৃশ্য সব সূত্রের টানে হুসেনের যে কোনো কাজটির দাম নাকি এখন হুসেনেরই হাজার দশক!

কি বছর আগে সময়টা ছিল কালী-পূজার কাছাকাছি। শান্তিনিকেতনের প্রবেশ রাস্তাটির বেড়ের দাঁড় বারিষিত যখন গিয়ে পৌঁছলাম তখন মনে হত-হত। হুসেনের কল্পনার মন্দু অর্থহীন দেখলাম শিখপী বসেছিলেন মৃষ্টিম ঘরের নিবসগণ, উৎসাহিন দণ্ডায়, কেবলের ওপর কিছু মৃষ্টিম আর লক্ষ্য। পায়ন একটি মেয়ে ফুটা চাদর আল লক্ষ্য। পায়ের কাছে বসে গেলেন নানিয়ে থাকলাম। কামেরা মতো হুসেন উঠে বসলেন রামের ক্রিয়াকলাপ বন্ধ করে না হতা হতে দেবে। শুনলাম সশ্রদ্ধ শূরুয়েই শিখপীর উচ্চরণ আর অগভীর জড়িয়ে ব্যক্তি টান মারেন। ব্যতন মহুরের গর্ভে মারেন।

যদি বিহীন বিচার কামেরা সমান রামিকালের মতো মর্মিনিক প্রবেশন তাঁরা অক্ষর। রামিকালের মতো একটি পীড়ন প্রেরণনা। রামিকালের আশ্রয় একটি পশু। মর্দিনের মতো হুসেন কামেরা হুসেনের মর্মিনিক প্রবেশন দুটি হল। একটি আকাশের উচ্চ ফেল। অন্যটি

মৃষ্টিম দিকে নামানো। এবং সমস্ত মর্মিনিক আসেন যখন। গুরুদেবের কানে কানে এই মৃষ্টিম সম্বন্ধে অনেকই শোনা বহ লগ্নোছলেন। কিন্তু রবীন্দ্রনাথ বন্দ্যোপাধ্যায়ের দরবী বড়তে পেয়ে মনে নিয়েছিলেন।

অথচ রামিকালের নাম কোনোরকম কোনো রকম দেওয়া উড়লো না। বিজ্ঞাপনের সে পেন পরিবেশে তাঁর কোনো ছবি বা প্রকাশপত্র শিককে হাজার থেকে লগ্নে গিয়ে পৌঁছলো না। দীর্ঘতে যক্ষ মৃষ্টিম হুসেন হুসেন যে অদৃশ্য কিছু হাত এগিয়ে আসতে লাগে না, তা নয়। কিন্তু শিখপী নিজেই বেকে বসলেন। জুত হোহিমিয়ান রামিকালের তাঁর স্বাধীনতা থোরতে রাজী হুসেন না।

দাওয়ার আগে অধ্যকারে দেখলাম চড়িয়ে আছে সুলিমলান কিছু জ্ঞাত কানডাস, কোনো ছবি সম্পূর্ণ, কোনোটা অসম্পূর্ণ। বেশির ভাগ ছবির বিষয় দাঁড়ায়, ফুটা, মৃত্যু, অর্থহীন। কিন্তু মাঝে মাঝে এরই মধ্যে চমকে উঠেছে জীবন, বিশ্বাস। "আমি একটি ছবি কিনতে চাই। কত সাম আপনাকে এ-ছবিটিকে।" জিজ্ঞাস করলাম। "নিজের সন্তানকে বেচবো কেমন করে? হোহিম টম্ব হুসেন এমনিই নিয়ে গবেষকালেন শিখপী। "প্রথম সেকস, বিয়ে অর্থ। কিছুই কি আপনাকে কখনো বাধে পাবেন না জন্মে চেয়োছলাম। রামিকালের মতো অর্থ বখায় উচ্চর দিলেন। বলালিন বিখ্যে বধন শিখপীর পক্ষ মল্ল। ভালো মতো ছাড়া শিখপীর জন্ম মল্ল মে। সব শিখপীর মল্লত যৌন বাসন। গণ সাহস এবং শিক্ষণ ও ব্যবসা পায়ের সম্পূর্ণ কিলেকী।

বিচারকণ পুরে এক মাম বরাসী মর্মিনিক এসে আমাকে সৌন্দর্য মত কথাবার্তা প্রেরণে বললেন। রামিকালের শব্দে মল্ল মে। মর্মিনিক মনোপান ও তাঁর পাশে মর্মিনিক। আমি যেন পরের দিন বিকেলে আমায় আঁসি, এই মনোরোধ করে তিনি শিখপীর অসুস্থ আসতে তাঁর শোবন ব্যর্থিয়ে বিজ্ঞ গেলেন।

পরের দিন বিকেলে রামিকালের সঙ্গে মর্মিনিক বিকাশ্য করে এলাম শান্তিনিকেতনের ভেতর এক ইউক্যালিপটাস উড়লো। "ওই যে দেখেছা ঠিক মল্ল-খানটার দাঁড়য়ে আছে আমার সূজাতা আমার এক ছবি ছিল। সেই আমার এই মর্মিনিকের অন্তপ্রেরণা", বললেন, রামিকালের। তাঁর পা টলছিল। তিনি বিকাশ্য থেকে নমতে পাবলেন না। শুনলাম, ইউক্যালিপটাস গাছের কাঁকে এখনে কথা বলে উঠেছে ভালোবাসা। শিখপ আর প্রেমের ওপর কাগিজিক লেভেল পড়েনি অন্যত এখানে।

**আমাদের স্বাধীনতা সংগ্রাম**

আমাদের গুট ১০-১০

যদি সর্বত্র সমাজিক বাসন স্বাধীনতা সংগ্রামের বিচারকণ পায়, তাহলে আমাদের প্রথম কয়েকটি গুট জিজ্ঞাসা করা সত্যকথা জন্মে পায়। এই মামা পায়। এই মামা পায়। এই মামা পায়।

**এক সময় দুই কাঁব** মামা / ৫-৫০

আধুনিক বাস্তব জীবনের দুই পক্ষের পরিচয়। মামা পায়ের মর্মিনিক / ৫-৫০

এই মামা পায়ের কাঁব / ৫-৫০

মর্মিনিক শান্তপত্রীর জীবন পায়ের মামা পায় / ৫-৫০

উৎসল মর্মিনিক / ৫-৫০

শিখপীর সেমশপত্রী / ৫-৫০

মর্মিনিক শান্তপত্রীর জীবন পায়ের মামা পায় / ৫-৫০

S. Nundy Bengali for Foreigners Rs. 6.00  
Anna Louise strong : Stalin Era Rs. 4.00

৩৯৯ নর্থাম বেথুনের জীবনী প্রকাশিত হুসেন।

গণস্বাস্থ্য মার্গিনেবা / ১৯৬৩

# ধর্মের মন্ত্র শংকর

॥ ৩৯ ॥

সহদেবের কথার ধরণ দেখে মনে হয়েছিল কোনো গুরুত্বপূর্ণ খবর আমার জন্যে অপেক্ষা করছে। কিন্তু ব্যাপারটা অত নাটকীয় নয়।

সহদেব বললো, “কী ব্যাপার বুঝলাম না, সায়েব। দিদিমণি নিজে ডেকে বলে গেলেন, আপনার খোঁজ করতে এবং আপনার ঘরে দুজনের জলখাবার পাঠিয়ে দিতে।”

সহদেব অনর্গল কথা বলে যায়। সে বললো, “আমি ভেবেছিলাম দিদিমণি নিজেও আপনার ঘরে এসে জলখাবার খাবেন। কিন্তু পরে শুনলাম, আপনার কোন আত্মীয় আসবেন—তাকে আনতেই আপনি বেরিয়েছেন।”

আমি উত্তর দিলাম, “তুমি দুজনের মতোই খাবারের ব্যবস্থা করো। কিন্তু কী খাওয়া? তুমি, সহদেব?”

একগাল হেসে সহদেব জানিয়ে দিল, “আপনার কোনো চয়েস নেই, সাহেব। দিদিমণি নিজেই অর্ডার দিয়েছেন। এক প্লেট আলু-চচ্চড়ি তো দিদিমণি নিজেই ঘরে রান্না করে আমার হাতে দিয়ে দিলেন।”

ভাবলাম একবার সহদেবকে দিয়ে সূপেখার কাছ খবর পাঠাই, আমরা নিরাপদে এখানে পৌঁছেছি। বাবার খবরের জন্যে বেচারী একতরফে নিশ্চয় খুবই চিন্তিত হয়ে রয়েছে। সহদেবকে অনুরোধ করলে সে নিশ্চয় রাজী হয়ে যাবে। কিন্তু সঙ্গে সঙ্গে সরকারী পিক-আপ ভ্যান থেকে অর্জুন চৌধুরীর নাম্বার দশটা চোখের সামনে ভেসে উঠলো। এই মুহূর্তে সীমা নিশ্চয় খুব ব্যস্ত আছে। তাকে জরুরাতন করাটা এখন কে নে ক্রমেই যুক্তিযুক্ত হবে না।

সহদেব জিজ্ঞেস করলো, “আপনার সঙ্গে যিনি এসেছেন তিনি আপনার কে হন?” বিলিতি ভবাতা অনায়াসী যাঠি হোক, এই ধরনের কৌতূহল দিশী মতে মেটেই অশোভন নয়।

কী উত্তর দেবো ভাবছি, এমন সময় সহদেব একগাল হেসে নিজেই ঘোষণা করলো, “দিদিমণি বলছিলেন আপনার মেসোমশায়!”

মেসোমশায়! সম্পর্কটা হ্রদ নয়। বীরেন চ্যাটার্জি অবশ্যই আমার মেসো-

মশাই হতে পারেন। সুতরাং আমি আর প্রতিবাদ করলাম না।

সহদেব এবার জিজ্ঞেস করলো, “দিদিমণির সঙ্গে ওঁরও চেনা আছে নাকি?”

এবার উত্তর দিতে পারলাম না। শুধু এমনভাবে হাসলাম যার অর্থ হ্যাঁ অথবা না দুই হতে পারে। সহদেব বললো, আমি এখন একটু দূরত্ব রেখে চলতে অগ্রহণী। সে আমাকে আর প্রশ্নবাহুণে বিরক্ত করলো না।

বীরেন চ্যাটার্জি এখানে আসা পর্যন্ত ছটফট করছেন। তিনি জানতে চাইলেন, “সীমা কখন আসবে?”

সীমা যতটুকু প্রয়োজন তার এক মুহূর্ত বেশী দেরি করবে না, এ কথা জানালাম বীরেন চ্যাটার্জিকে। কিন্তু তিনি আর ঈর্ষ পরতে পারছেন না। জিজ্ঞেস করলেন, “সীমার হোস্টেল এখন থেকে

কত দূর? ওখানে ঢুকতে না দিলেও, আমরা তো গেটের কাছ থেকে দারোয়ানের গুঁড় দিয়ে সীমাকে ডেকে পাঠাতে পারি।”

ছোট ছেলেকে যেভাবে ভোলায় সেইভাবে আমি একের পর এক মিথ্যা কথার জাল বুনে যেতে বাধ্য হলাম। বললাম, “একটুও চিন্তা করবেন না, আর কিছুক্ষণের মধ্যেই সীমার সঙ্গে দেখা হয়ে যাবে আপনার।”

সহদেব ইতিমধ্যে আমাদের দুজনের জন্যে খাবার এনে হাজির করেছে। আমার ঘরে একখানা বাড়তি প্লেট অথবা জলের গেলাস নেই। শুধু খাবার এনে হাজির করলে আমাকে বেশ অস্বস্তিতে পড়ে যেতে হত। কিন্তু সহদেব আমাকে সে অবস্থায় ফেলেনি। নিজে থেকেই সে কাঁচের প্লেট ও ডিশে লুচি, বেগুন ডাজা, তরকারি, মিশ্রিত ইত্যাদি সাজিয়ে এনেছে। সঙ্গে সন্দর হালকা গোলাপী রঙের কাপ-ডিশ। ধূমায়িত চা টি পটের মধ্যে অপেক্ষা করছে।

সহদেবকে ধন্যবাদ জানানো ভাবছিলাম। কিন্তু সহদেব এই অকথায় আমাকে বিপদে ফেলে দিল। একগাল হেসে বীরেনবাবুর সামনেই সে বলে ফেললো, সূপেখা দিদিমণি নিজে এই সব কাঁচের বাসন সহদেবের হাতে তুলে দিয়েছেন।

নীহাররজন গম্ভীর সর্বাধুনিক উপন্যাস ॥ প্রকাশিত হল।

**ঝরা বকুলের গন্ধ** ১৪,

নারায়ণ সান্যালের উপন্যাস ॥ বিক্রমাদিত্যের উপন্যাস ॥

**তিলোত্তমা** ১৪, **ব্রীজ** ৭,

সহদেব গহ্বর নতুন স্বাদের রচনা

**পারিধী** ৬, **বনবাসর** ৬,

কোয়েলের কাছে ১৪.০০ একটু উষ্ণতার জন্যে ১৫.০০

**আর্থার ক্যোনান ডয়েলের**  
**পয়জন বেল্ট** ১০.০০

লাভলাফটের ওয়াল রহস্য উপন্যাস

**কেস অফ চার্লস ডেক্সটার ওয়ার্ড** ৭,

এডগার অ্যালান পোর রোমহর্ষক রহস্যকাহিনী

**ব্ল্যাক ক্যাট** ৯, **লাল মৃত্যুর মূখোস** ৬,

গুণপ্রকাশ : C/o বেঙ্গল পাবলিশার্স প্রাঃ লিঃ, ১৪, বী কম চাট্‌জেজ স্ট্রীট, কলিঙ্গ-১২

(সি ৫০৩৪৯)

কর্মী স্ত্রী একই শিটের উর্ধ্বে।  
বীরেন চ্যাটার্জির কাছে এই সব কথা প্রকাশ  
করল। যেকোনো সিদ্ধান্তই তাঁর পক্ষে।

বিশ্বাস অর্থাৎ পুষ্টিতে উত্তম আদে  
আমি সত্যসংকে ভাল খেতে চাইগত  
করলাম। মনসংকে একই, তবে সেরে  
নিতে আমার অনুরোধ জানালেন।

সংস্কারক বসেই তাঁর খাবার মুখে  
পুষ্টিতে আছে সত্যসংকে নামটা নিজের  
মানেই উচ্চারণ করলেন সীমার বাবা।  
কারণ বললেন, "সত্যসংকে সব গুণেই  
সিদ্ধান্ত হইল। সীমা আসতে পারেনি।"

আমি একই ভাষায় উত্তর দান করি  
চেষ্টা করি। কিন্তু উর্ধ্বেই বীরেন  
চ্যাটার্জি জিজ্ঞাস করলেন, "সত্যসংকে  
তেমনি আপন বোন?"

"মায়ের পুষ্টিতে নয় তবে আপন  
বোনই বসেই পারেনি। বীরেন চ্যাটার্জিকে  
আমি উত্তর করিগত যেতে বাধ্য হলাম।

বীরেন চ্যাটার্জি বললেন, "সত্যসংকে  
নিশ্চয় তুমিই খাবে।"

কোনো বসেই উত্তর দিলাম, "এই তো  
বীরেনের অসংকে দেখছেন। এখানে বসেই  
থাকবে।"

"বসেই, বসেই", আমার মুখে  
কথা বসেই নিলেন বীরেন চ্যাটার্জি।  
"সত্যসংকে বসেই খাবে।"

একই সীমার কথা বসেই খাবারের  
খাসাটা এগিয়ে দিলাম। মুখে জড়ি ও  
বসেই উচ্চারণ পুষ্টিতে সীমার বাবা  
বললেন, "বসেই, বসেই বসেই খাবারের  
বসেই খাবে বসেই খাবে।"

আমি এই না কিত্ত না বলে উত্তর  
এউত্তর জানে জড়ি বসেই উচ্চারণ  
যদিও। বীরেনের একই আদে চর্চাউ  
মুখে পুষ্টিতে কী বসেই উচ্চারণ  
কারণের উচ্চারণ করলেন, "এই আদে  
চর্চাউ কে বসেই? সত্যসংকে না সীমা?"

আমার সামনে বসে ছোটখাট একটি  
বোমা ফাটলো। বীরেনের মুখে হঠাৎ  
এমন আশ্চর্য প্রশ্ন কেন? তিনি কী  
আমর বানানো সব গল্প পরে ফেলবেন?

বীরেনের মুখে মুখে উর্ধ্বেই  
আবার চলতে শুরু করেছে। আরও একটু  
আদে-চর্চাউ মুখে পুষ্টিতে পুষ্টিতে  
বললেন, "সিক যেন সীমার হাতে রাখা।  
কর্তনিন খাটনি, কিন্তু মুখে পুষ্টিতেই  
পুষ্টিতে স্মৃতি মনে পড়লো।"

সামান্য একটা মন্তব্যে আমাকে এত  
বিচলিত দেখবেন প্রত্যাশা করেন নি  
বীরেনের। আমি কিছুতেই উত্তর ঠিক  
করে উঠতে পারছি না।

বীরেনের নিজেই শেষ পর্যন্ত বললেন,  
"তুমি বাবা চিন্তা করো না। আমারই হয়তো  
মনের ভুল। অনেক দিন জেজের গায়ের  
থাকলে বোধ হয় মাথা ঠিক থাকে না।  
বাইরের আবহাওয়ার সঙ্গে আবার খাপ  
খাইয়ে নিতে সময় লাগে।"

খাওয়া-দাওয়া শেষ করিয়ে কিছুক্ষণ  
মুষ্টি পাওয়ার জন্যে সীমার বাবাকে বললাম,  
"আপনি একই একটু বিজ্ঞান নিন। ইচ্ছা  
করলে একটু মুখ হাত পা ধুয়ে ফ্রেশ হয়ে  
নিন।" আমার ঘরের বাইরেই একখানা  
টাওয়ার ও একটা নতুন সাবান কিছুক্ষণ  
আগেই মজুরে পড়েছে। আমার জন্ম-  
পরিষ্টিতে সত্যসংকে যে এগলো বসেই  
খিয়েছে, তা বুঝতে কোনো অসুবিধা  
হচ্ছে না।

অবিশ্বাস সত্ত্বেও বীরেন চ্যাটার্জি  
বাহী হলেন। বললেন, "সিকই বসেই। মেয়ে  
আমাকে যত ফ্রেশ দেখে ততই ভাল।"

আমি ঘর থেকে বেরিয়ে আসি, এমন  
সময় বীরেন চ্যাটার্জি বললেন, "সীমার  
যদি দেই হয়, তা হলে সত্যসংকে সঙ্গে  
দেখা করা যায় না? সীমার সব খবর  
নিশ্চয় ওর কাছে পাওয়া য়ে।"

"আপনি তৈরি হয়ে নিন, সব খবর-খবর  
নিরে আমি এখনই আসি।" এই বলে কোনো  
কম নিজেই ঘর থেকে বেরিয়ে এসে  
সাময়িক স্মৃতির নিঃশ্বাস নিলাম।

যদিও কীটা দুঃতবেগে কোন্ অজানা  
উদ্দেশ্যে ছুটে চলেছে। আমি থাকতে  
মানসংকে স্পিন ঘরে বসে জড়িটা করছি।  
এমন বিচিত্র অবস্থার সঙ্গে কখনও এর  
আগে জড়িয়ে পড়িনি।


সীমার বাবার কথা স্মরণ হলেই আমার  
হাত পা ঘেঁষে উঠে। এই পরিস্থিতি  
থেকে শেষ পর্যন্ত মানসংকে নিয়ে বেরিয়ে  
আসতে পারবো কিনা সে সম্বন্ধে মনের  
মধ্যে বীতিমত সন্দেহ শুরু হয়েছে।

সত্যসংকে সঙ্গে আমার একান্তে দেখা  
হওয়া বিশেষ প্রয়োজন। এতক্ষণ ধরে সীমা

**সুস্থ রক্ত**  
**স্বাস্থ্য ও জীবনীশক্তির যুগ্মদ!**

**রক্তের উপকারী**  
**তিনশ্রুণ শক্তি আছে**  
**প্রতি চামচ**

সিরাপ  
**মিনাডেস-এ!**



মিনাডেস-এর প্রতি চামচে ঠাণ্ডা আছে সর্ব যেকোনো আধবন টনিকের চেয়ে (তালিকা দেখুন) তিনশ্রুণ বেশী আধবন। আট সস এক চামচের ৪৫মস মিনাডেস নিশ্চিতভাবে আপনাকে দেয় —সুস্থ রক্ত, উদ্ভন ও জীবনী শক্তি।		এলিমেন্টাল খাবার এ বি. সি. টি. (এক চামচের ৪৫মস পুষ্টি)	
শ্রুণ	০.১ মি.গ্রা.	শ্রুণ	০.১ মি.গ্রা.
শ্রুণ	০.১ মি.গ্রা.	শ্রুণ	০.১ মি.গ্রা.
শ্রুণ	০.১ মি.গ্রা.	শ্রুণ	০.১ মি.গ্রা.
শ্রুণ	০.১ মি.গ্রা.	শ্রুণ	০.১ মি.গ্রা.
শ্রুণ	০.১ মি.গ্রা.	শ্রুণ	০.১ মি.গ্রা.

**স্বাস্থ্য-সমৃদ্ধ মিনাডেস-এ** **ডাঃ জে. জে. জে.**

ও সুলেখা সম্বন্ধে যত কথা বীরেনবাবুকে বলছি তা তাকে বলতেই হবে। ওর কথাবার্তা একটু এদিক ওদিক হলেই বিপদ অর্নিবার্য।

আপিস ঘরে বসেও নিশ্চিন্ত হতে পারছি না। আমার অজান্তে সুলেখার অতিথি যদি কিদায় নেন এবং বাবাকে দেখার উদ্দেশ্যে সুলেখা যদি সোজা আমার ঘরে চলে যায় তা হলে বিপদের অন্ত থাকবে না।

চৌত্রিশ নম্বরে যখন সশরীরে হার্মিজরা দেবার উপায় নেই, তখন সুলেখাকে একটা টেলিফোন করলে কী হয়? হাজার হোক মিস্টার চৌধুরী তো অনেকক্ষণ এসেছেন। আর কতক্ষণ তিনি এইভাবে সুলেখাকে ধরে রেখে তার বাবাকে অসহ্য যন্ত্রণা দেবেন? বোধ হয় সুলেখাকে একটা টেলিফোন করাই যুক্তিযুক্ত। কোনো বকমে ডিসচার্জ না হলে মিস্টার চৌধুরী যে কখন বিদায় নেবার সিদ্ধান্ত নেবেন তা কেউ জানে না। ব্যাপারটা সম্পূর্ণ তাঁর মজির ওপর নির্ভর করছে।

টেলিফোনের কাছে গিয়ে ডায়াল করতে গিয়েও মনটা অকস্মাৎ ঘণ্টা উঠলো। মনে হল, প্রতিভালয়ের নিকটতম কর্মচারী হিসেবে কেমন সহজে আমি কাজ করে চলেছি। জেসমালানি, চৌত্রিশ নম্বর ফ্লাট, মিস্টার অজ্ঞান চৌধুরী, সুলেখাসেন সব মিলিয়ে যে বদমা' পরিস্থিতি এই সুলেখা নগরীতে গড়ে উঠছে, তার কোনো প্রতিকার নেই। প্রতিবাদও নেই। ঐশ্বর্যময়ী এই নগরীতে প্রতিবন্ধী অনায়েব স্ত্রোহ কেমন অনায়েবে দিবা-রাত্র প্রবাহিত হয়ে চলেছে।

দিনে দিনে এই অনায়েব বিপ্লবাক্রান্তি লাভ করেছে, কিন্তু কোথাও কোনো প্রশ্ন নেই, কোনো প্রতিবাদের প্রতিধ্বনি নেই।

অফিস ঘর থেকে বেরিয়ে এসে থাকারে ম্যানসনের সিমেন্ট বাধানো দীর্ঘ ড্রাইভ-ওয়েতে কিছুক্ষণ পায়চারি করে নিজেকে শান্ত করার চেষ্টা করলাম। থাকারে ম্যানসনের ফ্লাটে ফ্লাটে শত শত ওয়র্কের আঙ্গো জ্বলতে শুরু করেছে। দূর থেকে এই আলো-আধারি এমন এক রহস্য সৃষ্টি করেছে যার সঙ্গে আমার কোনো পরিচয় নেই।

"সেলাম সাব", কে যেন এই অশুকারে আমাকে সেলাম ঠুকলো।

মুখ তুলে দেখলাম মদনা, তার বকবকে ব্রিটিশ পার্টি দাঁত দার করে আমার দিকে তাকিয়ে হাসছে।

"কী এত ভাবছেন, হুজুর?" মদনা এবার আমার জিজ্ঞেস করলো। "দু'বর আপনাকে সেলাম করলাম আপনি দেখতেই পেলেন না।"

মদনাকে শত দেশ সত্তেও আমি ঠিক অপছন্দ করতে পারি না। ওর মস্তা কে থায়ে একটা উচ্চ আশ্চর্যকরা আছে যা কিছুতেই অবহেলাভরে দূরে সরিয়ে দিতে পারি না।

মদনা বললো, "আমি জানি সাব আপনি পোয়েট লেখেন। পোয়েট লিখতে হলে ঘর বেন খাবার হয়, আমি নিজের কানে শুনোছি। কিন্তু ছাচ ভাববেন না, সাব।"

"কেন? বলে তো?" মদনার উদ্বেগের কারণটা আমি বুঝতে পারি না।

"অত মাথা ঘামালে শরীর খারাপ হয়, হুজুর।" মদনা উত্তর দিল। তারপর বললো, পোয়েট লেখার সে আমাকে সাহায্য করতে পারবে না। তবে যদি অন্য কোনো সমস্যা থাকে তা জানালেই সে ঝটকট তার সমাধান করে দেবে। "এ বাড়ির কেউ যদি আপনার পিছনে লাগে আমাকে একটিকর হু করে ডেকে পঠাবেন— তারপর সে কাটার টোঁক দিমা করে ছাড়বে।"

হাতের গেঞ্জায় আর কাউকে না পেয়ে মদনাকেই প্রশ্নটা জিজ্ঞেস করতে ইচ্ছে হচ্ছিল। মদনা তার আগেই আমার শুনিয়ে দিল, "আমি যতক্ষণ এ বাড়িতে আছি ততক্ষণ আপনি একটুও ভাববেন না, সাব।"

"এখানে সব কিছু ঠিক মতো চলে না কেন বলে তো?" প্রশ্নটা মত্থ থেকে বেরোবার পরেই মনে হলো মদনাকে এ কথা জিজ্ঞেস করণা আমার উচিত হয় নি।

মদনা নিজেও কিছু বুঝতে পারছে না। "কী বলছেন হুজুর? ঠিক মতো তেল না দিলে কোনো বিচ্ছই ঠিক মতো চলে না— কলকরকার ব্যাপার তো।"

মদনাকে আর বোকের মতো প্রশ্ন করে বর্তিবাস্ত করবো না। "মদনা, তুমি চৌত্রিশ নম্বর ফ্লাট চেনো?"

## রমাপদ চৌধুরীর

মধ্যবিত্ত তথা শহর কলকাতার  
জীবনসংগীতের তিনটি অধ্যায়

## খারিজ

## লজ্জা

## হৃদয়

পর পর তিন বছর শারদীর 'দেশ' ও 'আনন্দবাজার'-এ তিনখানি অসামান্য উপন্যাস লিখেছেন রমাপদ চৌধুরী। 'খারিজ', 'লজ্জা' এবং তারপর 'হৃদয়'। 'খারিজ' ও 'লজ্জা' বিস্ময়ে অভিভূত করোঁছিল, 'হৃদয়' রাতারাতি সমগ্র পাঠক-সমাজের হৃদয় জয় করে নিয়েছে প্রথম প্রকাশের সঙ্গে সঙ্গে। হার্দিক আবেদনের সঙ্গে বুদ্ধিদীপ্ত মননের এমন সুসমঞ্জস সমন্বয় বৃষ্টি বা বাংলা সাহিত্যে এই প্রথম। এই তিনটি উপন্যাসে লেখক এক আশ্চর্য সাবলীলতায় গোটা সমাজের কৃত্রিমতাকে চোখের সামনে মেলে ধরেছেন; সঙ্গে সঙ্গে পাঠকের মনকে পেঁছে দিয়েছেন এক তুলনারহিত গভীর রায়। 'খারিজ', 'লজ্জা' এবং 'হৃদয়'—মধ্যবিত্ত তথা শহর কলকাতার জীবনসংগীতের তিনটি অধ্যায়। দাম যথাক্রমে

৬.০০ ৭.০০ ৭.০০

রমাপদ চৌধুরীর অন্যান্য বই :  
অ্যালবামে কয়েকটি  
ছবি ৫.০০ পিকনিক  
৫.০০ যে যেখানে  
দাঁড়িয়ে ৫.০০  
পরাজিত সম্রাট ৭.০০  
বনপলাশির পদাবলী  
১৫.০০

অনন্দ পাবলিশার্স প্রাই লিমিটেড  
৪৫ বেনিয়ার্টোলা লেন ॥ কলিঃ ৯

মাথা ঠাণ্ডা রাখে

চুল উঠা বন্ধ করে

# আরমির

## ময়ূর মার্কা

### ডিল তেল



বিশুদ্ধ ও সুপরিষ্কৃত ডিল  
তেল হইতে প্রস্তুত

"সবই চিনি সারা তরে ওখানে  
ইন্সপেক্টর ব্যাপার। মাকাজীর দাঁড় বলাহ,  
ওখানে আমি কখনও নাক গলাইনি।"

একটু পেয়ে মদনা জনতে চাইলো,  
"কিছু বরকার আছে সারা?"

কথাটা কীভাবে পাড়বে ভাবছি। মদনা  
নিজেই এবার আমাকে অবাক করে দিয়ে  
বললো, "তখন হেডসফোল সারা বড়  
কোনো পার্টি এসেছে—আমি নিজের চেয়ে  
দেখোঁচ কিছুক্ষণ আগে।"

বললাম, "মদনা, তোমাকে এখন  
ডিসটর্ভ করত হবে না। কিন্তু একটু নজর

রাখবে? চৌত্রিশ নম্বরের সিঁদুরটির ঘর  
থেকে গেস্ট বেরিয়েই আমি বলবো চাই।"

মদনা সারা বেরে বললো, "টোলফোনের  
মতো বরকার পেয়ে যখন সারা আমি এখনই  
সিঁদুরটি গিজে বসছি। সিঁদুরটির সঙ্গে  
বরকারে বেরিয়ে বরকারের নামের নামেই  
আপনার কাছে টোলফোন চলে আসবে।"

মদনা এবার দু'হাতে জায়গার দিকে  
ত্রিগুণে জেজ এবং আমি আমার অফিস ঘরে  
ফিরে এসে নিজের চেয়ারে বসে অকারণ-  
পাতাল ভাবতে শুরু করলাম। কাজকর্ম সব  
মাথায় উঠেছে। সীমার বাক্যকে স্মরণ হতে

নিরাপদে ফুলে না দেওয়া পর্যন্ত থাকতে  
মানসনের জবাবদিহির হিসেব আমার  
মাথায় চুকবে না।

সীমা তার কানাকে নিয়ে আজ রাতে  
কী ব্যবস্থা করবে তও জানি না। আমি  
নিজেই খাওয়ার জোগাড় করে রাখবো কিনা  
ভাবছি। পাতাল মুহুর্তে সহদেবের কথা  
মনে পড়লো। সে যখন জলখাবারের আমন  
ব্যবস্থা করলো, তখন রাতেও নিশ্চয় কোনো  
স্পেশাল আয়োজন হচ্ছে।

ঘাড়ের দিকে আমার নজর পড়ে গেল।  
এতক্ষণেও মিস্টার অর্জুন চৌধুরী বিদায়  
নেবার সময় হলো না? হঠাৎ সন্দেহ হলো,  
মদনা এখনও সিঁদুরে বসে চৌত্রিশ নম্বর  
ফ্ল্যাটের দিকে ঠিক মতো নজর রেখেছে তো?

মদনার ওপর পুরোপুরি বিশ্বাস  
রাখতে পারছি না। সুতরাং অগতির গতি  
টোলফোনটাই এবার ব্যবহার করবো কিনা  
ভাবছি।

টোলফোনের পরিসংখরটা সরে হাতে  
তুলে নিচ্ছি এমন সময় পুরনো কন্ঠস্বর।  
ফোন করা হলো। এটা ঘাড় ফিরিয়ে যাক  
দেখবাম আজ হঠাৎ এই সময় আমি মোটেই  
আমার অফিস ঘরে প্রত্যাশা করি না।

"নমস্কার। কেমন আছেন?" মিস্টার  
আর সি ঘোষ তাঁর স্বাভাবিক সোহানী  
ধিনিময় করলেন।

"আরে! আপনি! এমন সময়? ঘোষ  
মশায়কে দেখে সত্যিই আমি একটু অবাক  
হয়ে গেছি।

আর সি ঘোষ আজ মত মকামের  
মদনা পাঞ্জাবি একটা বৃত্তি করেই নি।  
চকচকে সজসজ্জায় তাঁর মতু অন্য রকম  
দেখাচ্ছে।

"মদনার না মতু চিত্র কলকাতার বাইরে  
থাকবার জন্য আমি জিজ্ঞেস করি আর  
সি ঘোষকে হাজার হোক হাওড়া হাজার  
হাত কলকাতার লোক তিনি—এঁর সঙ্গে  
আমি পাচজন ভাড়াটের মতো কথা বলার  
প্রস্নই ভাবি না।

আর সি ঘোষ বললেন, "টোলফোনটা  
সেই দিন তারপর কথাবার্তা হবে।"

কিন্তু পৃথিবীর অন্য কারও  
উপস্থিতিতে সুলেখাকে টোলফোন করা  
যাবে না। মনে মনে বললাম, "তোমার নামে  
ভাড়া ভাড়া ফ্রাটেই মত রকম গোলমাল  
হচ্ছে। তোমার মালিকদের সর্বশেষ  
লোভের জন্যেই কিছুটা জড়িয়ে পড়েছি  
আমি এবং কার্ট পাঁছা।"

আর সি ঘোষকে চটপট বিদায় করে  
দেওয়া বাক—না হলে টোলফোনে সুলেখার  
সঙ্গে যোগাযোগ অনেক দেরি হয়ে যাবে।

"কলকাতার বাইরে যান নি আপনি?"  
জিজ্ঞেস করি আর সি ঘোষকে।

**শ্রীশ্রীনিভাইগোরাঙ্গ ভক্ত সেবাশ্রমের আনুকূল্যে**  
**শ্রীসনাতনদাস বাবাজীর অনুপ্রেরণায়**

---

প্রকাশিত হল

---

**শ্রীর্ষন রাহা - প্রণীত**  
**সপাষদ শ্রীগোরাঙ্গ**

---

রচনার অভিনবত্বে এবং প্রকাশন-পারিপাট্যে  
ভীতিরসাম্রাজ্য গ্রন্থের ক্ষেত্রে এক অমূল্য সংযোজন

---

শ্রীমন্ গোরাঙ্গ মহাপ্রভু এবং তাঁহার পাষদগণের  
অনবদা অলৌকিক জীবনলীলা সাধারণের উপযোগী  
এমন আশ্চর্যকর সহজবোধ্য প্রাক্তন ভাষায় ইন্দুপুর্বে  
আর কোনো লীলাগ্রন্থে একত্রে সংকলিত হয় নাই

---

যাঁহাদের লীলামাহাত্ম্য এই গ্রন্থে কীর্তিত হইয়াছেঃ

শ্রীঅম্বৈত আচার্য	শ্রীমন্ গোরাঙ্গ মহাপ্রভু	শ্রীমন্ নিত্যানন্দ প্রভু
শ্রী শ্রীবাস পাণ্ডিত	শ্রীগদাধর পাণ্ডিত	শ্রীঠাকুর হরিদাস
শ্রীরূপ গোস্বামী	শ্রীসনাতন গোস্বামী	শ্রীরঘনানন্দ দাস গোস্বামী
শ্রী শ্রীজীব গোস্বামী	শ্রীগোপাল ভট্ট গোস্বামী	শ্রীরঘনাথ ভট্ট গোস্বামী
শ্রী শ্রীনিবাস আচার্যপ্রভু	শ্রীনরোত্তম ঠাকুর মহাশয়	শ্রী শ্রীরামানন্দ কার্বেবাজ
শ্রীশ্যামানন্দ প্রভু	শ্রীকৃষ্ণদাস কার্বেবাজ	শ্রীশ্রীবিষ্ণুপ্রয়া দেবী

---

উবঙ্গ কাউন আর্ট পোর্ট্র মূল্যবান কাগজে মুদ্রিত, ১৭ খানি চাবরটা আর্টপোর্ট্র,  
অগাগোড় অলঙ্কৃত, রেঞ্জিনে বাঁধাই, হিন্দুস্তানি জাকট এবং প্রসিদ্ধিজনক  
কেস সম্বলিত আটশ ফমার এই অনবদা ভীতিরস প্রার্থীর মূল্য পাঁচশ  
টাকা মাত্র।

---

প্রাপ্তিস্থান

<b>শ্রীশ্রীনিভাইগোরাঙ্গ ভক্ত সেবাশ্রম</b>	১, মাদান্ডিভিল গার্ডেন	জেয়ার এ্যান্ড কোং
পরাকপুর পোস্ট ২৬ পরগণা	কলিকাতা ২৯	২২বি, নেত্রকোণী সড়ক বোম্বে কলকাতা ২

---

এ ছাড়া কলিকাতার যে-কোনো সম্ভ্রান্ত পুস্তকালয়ে পাওয়া যাইবে।

তিনি গিয়েছিলেন এবং আজ  
চলকণ আগে ফিরেও এসেছেন।

স্বপ্নের জমাকাপড় পরলেও আর সি  
সের মুখে চিন্তার ছায়া পড়েছে। আমি  
বললাম, "কী? মেয়ের কাছে গিয়েও  
আপনের কাজকর্মের কথা ভাবছিলেন  
শুধু?"

"দিশী আপনের চাকরি, মশাই।

দৃশিস্ততা ভাঙ্গ করবো বললেই কি ভাঙ্গ  
করা যায়?"

এই পর্যন্ত সহজভাবেই বললেন অর  
সি ঘোষ। তারপর ভদ্রলোক একটু গম্ভীর  
হয়ে গেলেন।

বললেন, "আপনার ভাড়াটা নিয়ে নিন,  
মশায়। মাসের শেষ তারিখ, আজই দেনাটা  
শোধ করে দিই।"

এই ভাড়াটা ঠিক দিনে দেবার জন্যে  
ভদ্রলোক ছুটির মাঝে অত দূর থেকে চলে  
এসেছেন ভাবতে আমার খুব কষ্ট হলো।  
বললাম, "আপনাকে তো বলেছিলাম,  
কোনো চিন্তা নেই—ছুটি থেকে ফিরে  
এসে আমাকে ভাড়া দেবেন, কোনো  
অসুবিধা হবে না। আমাকে আপনার  
মালিকেরা বিশ্বাস করতে পারলেন না

## অজন্তা-ইলোরার মাটি থেকে...



### কপকথায় নতুন প্রাণের সন্ধান!

অজন্তা-ইলোরা! কপকথার ইচ্ছাজালে ঘেরা... ঐতিহ্য ভরা এই অপরূপ সৃষ্টি—আবার প্রাণবন্ত  
হয়ে উঠেছে অজন্তা-ইলোরার মাটিতে, বহুশিল্পীদের মাঝে। স্বযোগ দিতে আমরা তাদের যুগিয়েছি  
ভবিষ্যৎ, ভাব-ভাবনা, কল্পনা... দক্ষ হাতের যাত্রস্পর্শে তারা বুনে চলেছে রঙ-নকশায় অনন্য আঙ্গনা।

আমুন, দেখুন তাদের বোনা ইচ্ছাজালে—ফিউজিয়াম, ফাইন আর সুপার ফাইন কটন, মলমল,  
শাড়ী, শাট্টা, ডায়েস, চাদর আর... সর্বই ঐতিহ্যময় আশ্চর্য্য সুন্দর। আজ তারা নিশ্চিন্ত...  
তারা জানে, টেকাকামের আমরা, তাদের এই শিল্পকলা-সমৃদ্ধ সুন্দর বস্ত্র—পৌছে দেব  
ঘরে ঘরে, আপনাদের অঙ্গ অঙ্গে... আর, তারা অর্জন করবে আপনাদের সবার প্রশংসা, ভালোবাসা!

### বস্ত্র ও স্টাইলের বিচিন্তের অন্য নাম-টেকাকাম

টেকাটাইল কর্পোরেশন অণু মারাঠাওয়াড়া লিঃ, আনভিকার বিল্ডিং, আদালত বোড, অওরঙ্গাবাদ (মহারাষ্ট্র)

সুকি?" আমায় গলায় হস্ত হস্ত একটি আভয়ান ফুটে উঠলো।

হাঁহী করে উঠলো: আর সি ঘোষা: "না না, ব্যাপারটা মোটেই ভয়ঙ্কর নয়। আস্তে আস্তে রাস্তে যাবু কি একটা দুঃখের দেখলো। ভেবেপেয়ার স্বপ্নে, তার ওপর জামাই সম্পর্কে। দৃশ্চলিত্তা ওনার কথা। তা আমি বললাম, অত চিন্তা করবার কী আছে? দুঃখের হুটে করে একবার কনক ও যুরেই আসা যাক। ত্রোমার ম এখানে বাড়ি ঘর পাওয়ার দিক। মেয়ে প্রথমে রঞ্জী হাঁছিল না-সামান্য একটা স্বপ্নের জন্যে এত কাশড। তা আমি তখন নিজের কাজের ছুতে, তুললাম। বললাম, একবার ঘরে এলে ভালই হয়। আপিসের একটা জরুরী কাজ আমি সেয়ে ফেলতে পারি।"

টাকাগুলো গুলে গুলে আমার দিকে এপিয়ে দিলেন আর সি ঘোষ একটা আমি গুলে গুলে তা ডুয়ারে পুরে ফেললাম।

এই পর্যন্ত ভাবই চললো। ভাবলাম স্বাস্থ্যখানা হাতে নিলে আর সি ঘোষ এবার কতকটা বিদায় নেবেন। কিন্তু একসঙ্গে পারিস্থিত্তর পরিবর্তন হলো। আর সি ঘোষ এমন একটা প্রশ্ন জিজ্ঞাস্য করে বসলেন যার জন্যে আমি মোটেই প্রস্তুত ছিলাম না।

আর সি ঘোষ কথায় কথায় জানতে চাইলেন, আমি কতক্ষণ আফিস ঘরে বসি আচ্ছ। তা বেশ কিছুক্ষণ এখানে আছি শুনলে এবার তিনি সেজসাজ জিজ্ঞাস্য করলেন। চৌত্রিশ নম্বরে ক উকে আসতে দেখাচ্ছ কিনা আমি।

প্রশ্নটা শোনামাত্রই হঠাৎ আমার পা শিরীশর করে উঠলো। অর্জুন চৌত্রীক চেয়ে চেয়ে মনে হচ্ছিল যে রহস্য কিছু হতে সম্বরণ হাঁছল না তা মুহূর্তের মধ্যে মনের

মধ্যে দপ করে জ্বলে উঠলো। অর্জুন চৌত্রীর ছবি আমি এই আপিস ঘরে বসেই যে আর সি ঘোষের কাছে দেখেছি তা মনে পড়তেই কনককে ডাড়া অস্বাভাবিক ভাবে ডাড়া উঠলো। অর্জুন চৌত্রীকে আমি কীভাবে জুড়তে পারি? তিনি যে আমাদের হাড্ডার জামাই।

মনে পড়লো, আর সি ঘোষের সঙ্গে পরিচয়ের ঠিকতীয় দিনে জামাইগণের গরবী আর সি ঘোষ পকেট থেকে মেয়ে জামাইয়ের যুগল ছবি বার করে আমাকে দৌরয়ে-ছিলো। বিয়ের কয়েক দিন পরেই তেলে সেই ছবি দেখে আমি জামাইয়ের তিরিক করছিলাম। আমাকে ডগমগ আর সি ঘোষ মুখী হয়ে বলেছিলেন, "পূর্ণাঙ্গ গাণ, দিনয়ে সব দিক থেকেই মেয়ে আমায় জামাই। আপনার আশংকায় কখন যেন সুখে থাকে ওয়া।"

সেই অর্জুন চৌত্রী এই কা বহুরে অবশ্যে একটা পানটোছনা একটা মোটা হুয়েছেন। কিন্তু মুখের আদল মোটেই পলসায়না।

পকেটকে আর সি ঘোষের জামাই নিজের চৌত্রিশ নম্বরে পদধর দিচ্ছেন, কাবতই আমার মাথা ঘুরতে আরম্ভ করেছে। অত সব কা থেকে পাবের পির এত ঘটনা ভয় হাঁছল যার সাগর তাল বেয়ে চলে। আমার পক্ষে বেশ কঠিন হতে পাউয়ে।

"কী হলো রহস্য? তখন মুখ কবোী করে ফেললেন কেন?" আর সি ঘোষের প্রশ্ন এবার যেন আমাকে চাবুক মারছে। "না, কী ব্যাপার? আমার মুখ দেখেই হতে ফেললেন।"

আমার হাঁছ এলো কেন, কথা না বলে এমন থেকে পালিয়ে সতী? আর সি ঘোষ এখানে হঠাৎ এসে পাউয়েন, কী কোনো

কিছু সন্দেহ করে ছুটে এসেছেন তা বুঝতে পারছি না।

আর সি ঘোষ একটা বিড়ি ধারিত্ত ফেললেন। বললেন, "কী ব্যাপার? আপনার মুখ আরও কালো হয়ে উঠছে কেন?"

আমার মুখের আদনায় মনের সব গোপন কথা ফুটে উঠছে নাকি? আমি বেশ ভয় পেয়ে যাই।

এবার অবশ্যই পরিবর্তন হলো। আর সি ঘোষ জিজ্ঞাস্য করলেন, "আপনি রাগ করলেন?"

"না, রাগ করবো কেন?" বিমর্ষভাবে উত্তর দিই।

ঘোষ বললেন, "রাগ করবার আধক্স আছে আপনার। আপনি লোকটা কেমন তা আমি অর্গাশনে চিনে গেছি। কেন? ফাটে কে কখন আসছে আপনার কাছে তার খোঁজ করলে স্বাভাবিক কারণেই রাগ হতে পারে।"

আমি সত্যই কেচারা আর সি ঘোষের ওপর রাগ করতে পারছি না। মেয়ে জামাইয়ের স্বপ্নে যিনি বিভোর হয়ে অছেন, তাঁর জামাইকে চৌত্রিশ নম্বরের দরজার সম্মুখে দেখার পরে আমি কেমন করে তাঁর ওপর রাগ করতে পারি?

ভাগ্যের যে পরিহাস এই মুহূর্তে আমাকে জুড়না দিচ্ছে, তা হলো, চৌত্রিশ নম্বরের জুড়ের খেদ ভাড়াতে নিজের এত ঘরের আত্ম সম্পর্কে যে জখব নিচ্ছেন আপনার কাছে।

আমার মুখ ঠীত নিশ্চয় আরও কালো হয়ে উঠেছে রণ, এত ব্যস্ত উদ্ভুলে ককে কী বলবো, কতকটা বলবো। কিছুই ঠিক বরতে পারছি না।

এবার মনে হাঁছল যতটুকু জানি সবই বলে দিই। আমার মনে হাঁছল বসি "আপনিই তো ঘরের মালিক। স্বাক্ষ জামাইর সে তো আপনি নিজ গিড়ে এই মুহূর্তেই জানতে পারেন।"

এমনই এক নাটকীয় মুহূর্তে শ্রীমত মদনা হঠাৎ কাড়ের লেগা ঘরের মধ্যে টাঙে পাড সমস্ত কিছু আরও গোলমালে কা তুললো।

মদনা বললো, "চৌত্রিশ নম্বরের খোঁ সাংকর কেবলেছেন। আপনার কা সঙ্গে দরকার? সাংকরের সঙ্গে দরকার হলে, এখনই চলুন। সাংকর টাঙে জন্যে দু নম্বরে গেটের দিকে দাঁড়া অছেন।"

মদনাকে সামলাবার কোনো সঙ্কল্প পেলাম না আমি। এবং ইতিমধ্যে অ কোনো কথা না বাড়িয়ে আর সি ঘোষ নিঃশব্দে বেরিয়ে গেলেন। এবং আমি অজানায় আশংকায় এই অধকার রী শিউরে উঠলাম।

# ওকাসা অতসাদেব চয়েস ওকাসা চত্বহাভেব চয়েস



আপনার ৩৫ বছর বয়সের শরীর, অবসাদ দূর করবার মত নতুন পরিমাণ কাসামিনিক পদার্থ—যার তৈরী করে না। তাই, ঠিক এই সময়টুকুই আপনার ওকাসা পায়াজন—কম ব্যস্ত ও শক্তির পুনরুদ্ধারক টনিক ট্যাবলেট ওকাসা।

## ওকাসা

৩৫ বছরের শরীরে কাসামিনিকের জন্মের সত্যিকার প্রমাণ। সিরের পাকার মেসরা উপায়।  
OKASA TABLETS LTD., 100, Gunbow Street, P. O. Box 396, Bombay 400 015.



# উইপোকা : প্রকৃতির এক বিচিত্র প্রাণী

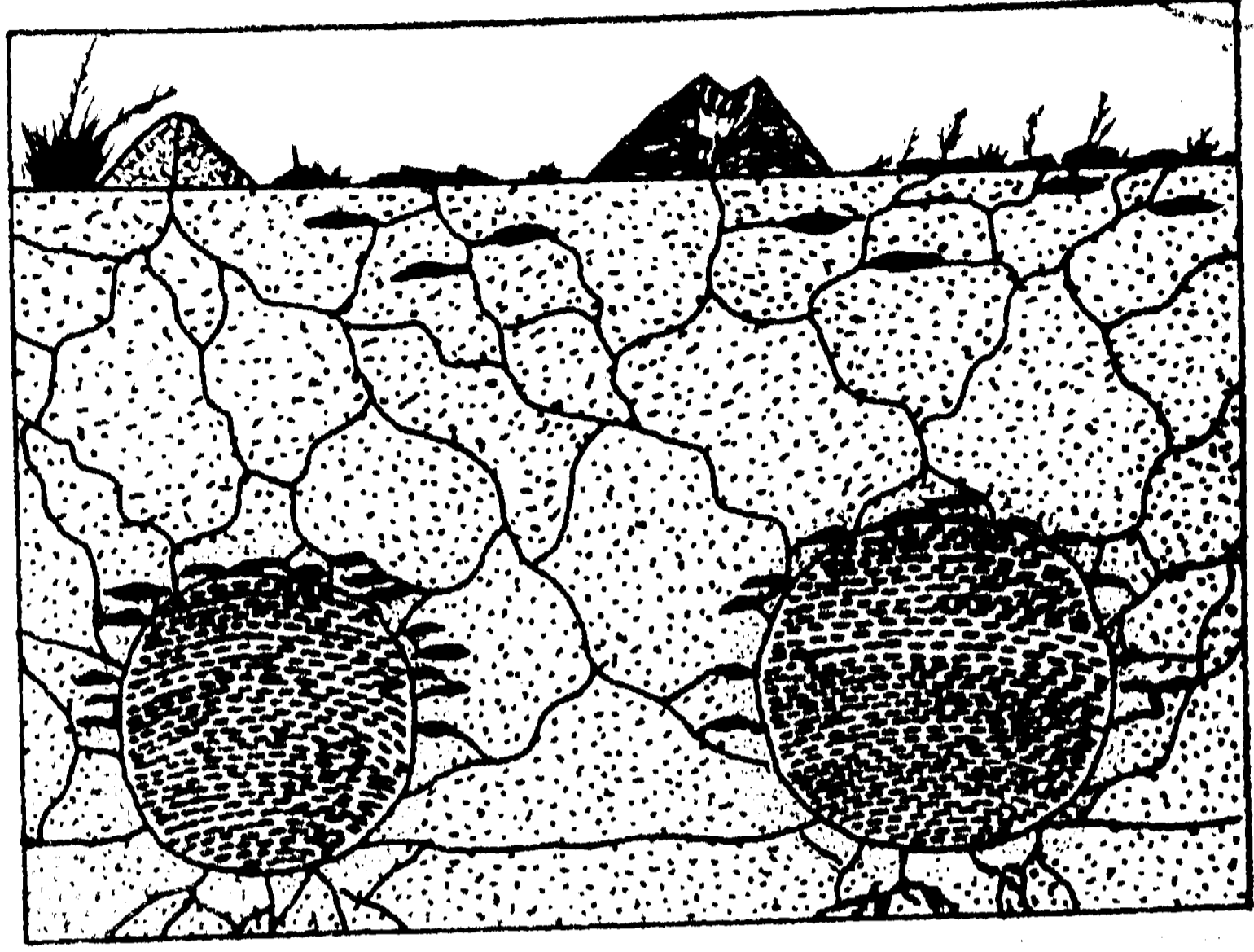
বরুণদেব বন্দ্যোপাধ্যায়

গোথক একজন বিশিষ্ট পতঙ্গ বিশেষজ্ঞ। কোম্বল নাইরোবি বিশ্ববিদ্যালয়ে কৃষক বিশ্ববিদ্যালয় প্রকল্পে তিনি পর্যবেক্ষক অধ্যাপক এবং পরামর্শদাতা হিসেবে কাজ করেছেন। ভারত এবং আফ্রিকায় উইপোকায় উপর্য উপর গবেষণার অভিজ্ঞতা পাঁচ বৃত্তি বহুরা ছোবহাটের (আসাম) টেকলাই গবেষণাগার ফিল্ড পতঙ্গতত্ত্ব বিভাগের এবং তিনি প্রায় ১২ জনস্বয়ংক্রিয়-বিজ্ঞান পত্রিকায় প্রকাশিত উইপোকা এবং চুম্বক শক্তি সম্পর্কিত পৌরাণিকতায় লেখক হিসেবে অসংখ্য আয়োজন করেছেন।

যে সমস্ত কীটপতঙ্গকে 'সার্বভৌম' বলা হয়, উইপোকা তাদের মধ্যে অন্যতম। পৃথিবীতে এ পতঙ্গের প্রায় তিন হাজার প্রজাতির উইপোকায় সম্মান পাওয়া গেছে। মধ্য, বৈশিষ্ট্য প্রায়শই গ্রীষ্মকাল, উইপোকা এক আকর্ষণীয় উচ্চ আয়তনের বাসিন্দা। অনেক বিচিত্র প্রজাতির মধ্যে, পর্যবেক্ষণের প্রাথমিক থাকলেও মনে হোক যে 'সার্বভৌম' এই পতঙ্গ :

একো লারভা (larva)। এরা শিশু পতঙ্গ। উচ্চ ফ্রিজে রাখলে পূর্ণ আকারে আসে। আকারে খুবই অপরিণত। এরা এক উচ্চ মেট্রিক বহু সদস্য। এরাই বিচিত্র গোষ্ঠী গঠন করে। বসন্তকাল এবং উপনিবেশের কাজ করে।

দুই। নিমফ (Nymph)। এরা লারভার মতো চেহারা ধারণ করে। এদের পৃষ্ঠ থেকে কীটিন (Chitin) বা শক্ত স্তর গঠন করে। এদের দেহে জানাও আভাস দেখা



মাটির নিচে ছোটোটার মতের ঘর এবং সূড়ঙ্গ

যায়। জনসংখ্যায় মোটামুটি গঠিত। কালক্রমে এরা পুঁজি বা বানী এবং পুরুষ বা স্ত্রীস্বয়ংক্রিয় হয়ে যায়।

তিন। সৈন্য। এদের প্রধান কাজ উপনিবেশের কাজ করা। পিপাড়ে উইপোকায় প্রধান পুঁজি। সৈন্য পিপাড়ে এবং জানাও পতঙ্গদের সংগে যুক্ত করে। এদের দাঁত তীব্রভাবে মজা মজা খেতে শক্তি।

চার। শ্রমিক। সংখ্যায় এরাই বেশি। এরা সৈন্যের তৈরি মজা সংগঠন এবং উচ্চ ও ন্যূনতমের লক্ষণসমূহ। কাজের সুবিধের জন্য এদের দাঁত হয় কতকটা কবচের মতো।

পাঁচ। রাজা ও বানী। প্রত্যেক উপনিবেশে দু'দিক থেকে একটি রাজা এবং একটি বানী। এদের জন্য এক একটি উপনিবেশে থাকে এক একটি প্রাকার। বানীরা এখানে একটির বেশি প্রজাতি দেখা যায়।

উইপোকায় সমাজে ঠিক কিভাবে যোগে প্রেরণ। 'কিম্বাস' ধরে, যে সম্পর্কে 'কিম্বাস' কীভাবে প্রচলিত। সাম্প্রতিক মতবাদ, এ ব্যাপারে সাহায্য করে ফেরোমোন (Pheromone) নামে এক ধরনের উজ্জ্বল বসন্তীয় যৌগ। এই যৌগ উইপোকায় একটি ধরনের কোষ থেকে নিঃসৃত হয়ে তাদের বাসার মধ্যে ছড়িয়ে থাকে। অন্তর্ভুক্ত ব্যাপার এই শ্রমিকের মতো থেকে যে ফেরোমোন বের হয় তাই সম্পর্কে এদের লক্ষণ বা শ্রমিকের বসন্তীয় হয় না। ঠিক সেই বসন্ত সৈন্যদের ফেরোমোন তাদের সৈন্যে বসন্তীয় হতে বাধ্য করে। এই ফেরোমোন শব্দীয়ভাবে ভারতমা ঘটিয়ে লারভাদের

বসন্তীয় হতে সাহায্য করে। বলা বাহুল্য, এক একটি উইপোকায় বাসার ছড়িয়ে থাকে এক এক রকমের ফেরোমোন। এই বৈশিষ্ট্যের দরুন, এক এক বসন্ত উইপোকা অন্যান্য বাসার উইপোকাদের সনাক্ত করতে পারে এবং তাদের এড়িয়ে চলে।

বিশেষ এক প্রজাতির (কোলোটাভিস) ক্ষেত্রে পরীক্ষা করে দেখা গেছে, বানীদের পেছন দিক থেকে নিঃসৃত হয় এক ধরনের ফেরোমোন। তাদের পেছন দিকে ল বসন্ত পেলে বাসলে তাদের মধ্যে যৌনতাব সীমিত হয়। অন্য উইপোকাদের রানীর মধ্যেও দিকের রাখা হয়, যে দিক থেকে উই বিশেষ ফেরোমোন বেরিয়ে না। সেক্ষেত্রে তাদের মধ্যে যৌনতার লক্ষণ দেখা যায়। বর্তমান লেখক

ডা. নি. রজুমদারের

## এস্ট্রোজেন

স্বাস্থ্যের জন্য (স্বাস্থ্য)

ক্যাঙ্কর, স্নায়ু, চুলকানু, বা, মেডা বা মেডাও খা, প্রচলিত কঠিন পাড়া কেবল লাগাইলেই সাহায্য করে।

বিশ্বের প্রথম ?  
নিঃসংশয়িত প্রমাণ !

## কবিবেশনা

কবিভা ভায়েরী

সম্পাদক— ভট্টাচার্য চন্দন

১৯৭৭-এর ডায়েরী এবং লীলা বায়, দিলীপ গুপ্ত, রবীন্দ্র ভট্টাচার্য, তপস্বী ঘোষ, তপস্বী বন্দ্যোপাধ্যায়, শাক্তা মজুমদার, সন্দীপ চট্টোপাধ্যায়, চণ্ডীদাস বসু, বাবলা, বায়চৌধুরী প্রকৃতির বাংলা - ইংরেজি কবিতা। দাম—১ টাকা। দ্বিভাষিক প্রকাশনা সাহিত্য—১ খেরিয়েছে। ২ টাকা। প্রাপ্তিস্থান : আর্ট ফেয়ারে কবিবেশনা স্টল ও পি-৬০, নন্দনা পার্ক, কলি-৩৬।

আমাদের দেশের এক ধরনের উইপেকা হডোটাৰ্মিস এর ওপর পর্যবেক্ষণ করে দেখেছেন, এদের জীবিত ঘর মধ্যে আল-ক্যালটিন (Alkaline Phospholase) নামে এক ধরনের ফস্ফেট বিশেষ পদার্থ উৎপন্ন করে। কিন্তু ফস্ফেট ফেরোমেনের প্রাথমিক পর্যায়ে এদের মধ্যে বিশেষ কোন প্রকারের পরিবর্তন সাধন হয়। এই ফেরোমেনের অণুসমীচন (Distribution) এখন বলায় যায়।

ফেরোমেন আরও আছে। বায়ুতে যেখানি ধরনের কোন প্রকারের উইপেকা ফেরোমেন নিউট্রাৰ্মিস পছন্দ করে। শাকের বাস। আরও ক্যালোট্রাৰ্মিস নামে আরও এক প্রকারের উইপেকা পছন্দ করে। হেজা কষ্ট। কেউ খাদ্য সংগ্রহ করে মাটি। এক ঘাস থেকে। উল্লেখ্য যারা খাবার হিসেবে মাটি এক ঘাস সংগ্রহ করে তাদের সেলুলোজ হজম করার ক্ষমতা থাকে

**দেশ**

না। এ ব্যাপারে তাদের সাহায্য করে এক ধরনের এককোষী প্রাণী, যারা বাস করে তাদের আন্ডের মধ্যে। মাটি থেকে যারা খাদ্য সংগ্রহ করে তাদেরও অণু থেকে এক ধরনের বাকটেরিয়া। এরা গাছের গাছের ছত্রাক কাটার মধ্যে বসে। ক্যালোট্রাৰ্মিস সেখান থেকেই সরাসরি খাবার পায়। অফ্রিকার হডোটাৰ্মিস নামে এক ধরনের উইপেকার শ্রমিকরা বাস ছেড়ে ঘাসের সম্মানে বাইরে বেরোয়, উপরন্তু ঘাস পেলে তাদের টুকরো টুকরো করে কেটে বাস করে। সঞ্চিত করে। আমাদের দেশের এমনিটি দেখা যায়। শ্রমিকরা খাবার আন্ডের বেগেয় বাইরে অন্ডকোষে তাদের পাহারা দিতে সঞ্চিত হয়। সেই পথ ধরে যায় সেই পথে ছাড়িয়ে যাবে তাদের বাসার ফেরোমেন। আর তাই সাহায্য পথ চিনে নিজেদের বাসায় ফিরে আসে।

ফেরোমেনের আশ্রয়স্থলেও। যারা গাছের মাটিতে বাস করে তাদের আশ্রয়স্থলে উল্লেখ্য হডোটাৰ্মিস ফেরোমেন থেকে অন্ডকোষে উৎপন্ন মাটির নিচে আল-ক্যালটিন নামে এক অশ্রয়স্থল যথেষ্ট বৈচিত্র্যপূর্ণ। ক্যালোট্রাৰ্মিস শাকের গাছের মাথা সুড়ঙ্গ তৈরি করে। সুড়ঙ্গগুলি জীবিত গাছের কঙ্কালি পদার্থে বিস্তৃত হয়। যাতে করে তাদের পরিবেশ আর্দ্র থাকে। আরও একটি মজার ব্যাপার, এদের বাসর আন্ডের কীকটু সব সময় নিউট্রা। আন্ডের এক রকম বাখার জন্ম যখন হারা নতুন সুড়ঙ্গ কাটে। পরোনা সুড়ঙ্গগুলি নিজেদের মল দিয়ে ভরতি করে দেয়।

অফ্রিকার সাভানা অঞ্চলে বাস করে হডোটাৰ্মিস নামে এক ধরনের উইপেকা। এরা মাটির তিন চার ফুট নিচে সুড়ঙ্গ তৈরি করে বাস করে। বাইরের প্রাণ-মস্তা থেকে তারা রক্তই পায়। সুড়ঙ্গের সাহায্যে একটি ঘর থেকে অন্য ঘরে ফেরাযাতায়ে করে। টিপ তৈরি করে। তার ওপর ঘাসের ছত্রাকশেষ দিয়ে প্রলেপ করে আর এক ধরনের উইপেকা ক্যালোট্রাৰ্মিস নামে এক ধরনের উইপেকা প্রধানত বাসি এবং মাটির সাহায্যে টিপ তৈরি করে। শ্রমিকরা এদের লাগ দিয়ে এই বাসি এবং মাটির সংরক্ষণ করে। সিমেন্টের মত শক্ত করে গাঁথেন। এদের বাসর থেকে এসেখা কক্ষ। কক্ষগুলি পর্বতের সুড়ঙ্গের সাহায্যে যুক্ত। তাছাড়া ঘাসের এক ধরনের ছত্রাক। যা কক্ষগুলির আন্ডের এবং তাপমাত্রা পরীক্ষিত আন্ডের ওপর সাহায্য করে। কয়েকটি ঘর থাকে

দের কয়েক নিয়ে যায়। ছত্রাক থেকে লাবজার প্লাস্ট বজায় রাখে।

বাসর একটি বিশেষ প্রকারে বাস করে রাজা এবং রানী। অন্যান্য ঘর তুলনায় এটি অপ্রেক্ষাকৃত পরিষ্কার। রাজা লম্বায় চার তিন সেন্টিমিটারের মত। রানী প্রায় দশ সেন্টিমিটার। এবং চলতে অক্ষম। রাজা এক রানীকে শ্রমিক খাওয়ায়। রানী দিনে প্রায় ২৭০০০ ডিম পাড়ে। শ্রমিক এদের রাজার ঘর থেকে ডিম রাখার ঘরে নিয়ে যায়।

বছরের বিশেষ সময় উইপেকা বাস থেকে বেরিয়ে আসে। তারা। এরা নিম্নতম পর্বতের পর্বতের পর্বত। আমাদের দেশে বর্ষিকালে ইমার্গো বেরোয় বলে এনে বলা হয় বাসর পেঁকা। সংখ্যায় এর অগণিত। এদের প্রধান কাজ নতুন উইপেকা নিবেশ পত্তন করা। তবে এ কাজ সমাধ করতে পারে শতকরা একটি কি দুটি অশ্রয়স্থল পাখি বা অন্যান্য প্রাণী শিকার করে। প্রজননের পর একটি পুরু এবং একটি স্ত্রী ইমার্গো তাদের ডানা ফেলে দেয় এক মাটির নিচে আশ্রয় নেয় সেখানে স্ত্রী উই ডিম পাড়ে। যা থেকে প্রথমে বেরোয় শিশু শ্রমিকরা। এরা প্রথম রাজা-রানীর ঘর পরে পুরু একটি বাস তৈরি করে। লেগে যায়। ইতিমধ্যে বনে উই রুমালয়ে ডিম পেড়ে চলে। এ উই ডিম থেকে হয় লাবজা। লাবজার পরে প্রয়োজন মত বিভিন্ন শ্রেণীর রূপান্তরিত করে উপনিবেশের এর এক কাজ লাগান হয়। উল্লেখ্য, ডিম পাড় প্রয়োজনে রানীর পেট বড় হতে শুরু করে। ইমার্গো অবস্থায় রাজা এবং রানী লম্বায় প্রায় এক বকমই থাকে। পরে রানী দৈর্ঘ্য বড়লেও তুলনায় রাজার দৈর্ঘ্য বড় বাড়ে না। একটা বড় বকমই বিক্ষম এ বাসস্থান এবং উপনিবেশের প্রয়োজ উইপেকা সংখ্যা এবং লাবজার বিভিন্ন শ্রেণীতে এবং সংখ্যায় রূপান্তরিত হ। কিন্তু কিভাবে এই ব্যাপারটি নির্মাণ হয় বলা বাহুল্য, এখনও তা গবেষণার অপেক্ষ।



**শুধু একটি  
আবেদন®  
প্রাস**



**চটপট আর  
নিশ্চিত আনাম  
দেয়**

**III**  
BARASHAI CHEMICALS PRIVATE LIMITED

৩১ নম্বর চুইন ও সন ইনকর্পোরেশন  
বেঙ্গালুরু (ইন্ডিয়া)

**মদের নেশা  
এবং তার পরিমাপ**

মদ খেলেই যে নেশা হবে এমন যে কথা নেই। কাবোর নেশা হবে কি হবে সেটা নির্ভর করে : এক, পানীয়ের গুণাগুণের ওপর; দুই, মাত্রার ওপর; এ

কমলে একটামুড়ই নেশা ধরে। মাদ্রা বাজারে  
হ্যাঁ কথাই নেই। আর ওই অবস্থায়  
মানসিকতা কখনও কখনও ভারসাম্য হারায়,  
স্নায়ুশৃঙ্খল অস্থির হয় এবং হৃদস্পন্দন  
অনিয়ত হতে শুরু করে। মদ্যপানের ফলে  
যেসব উপসর্গ প্রায় সবার মধ্যেই প্রকট  
হয়ে ওঠে, এই তিনটি উপসর্গই তাদের  
মধ্যে প্রধান। ইন্দ্রিয় কোন কোন বিজ্ঞানী  
বলেছেন, অনেক সময় দেখা যায়, কেউ যৎ-  
সামান্য মদ্য পানই করুকাত্ত তন। আবার  
অনেকে স্বাভাবিক স্রাবের চেয়ে বেশি পান  
করেও বাইরের চালচলনে প্রায় সাধারণ  
মানুষের মতই আচরণ করেন। এই ব্যক্তি-  
ক্রমের প্রধান কারণ, শারীরবৃত্তীয় ঘটনা-  
বলী। বিশেষ এক ধরনের হরমোনের কথা  
বলেছেন তাঁরা। যদিও শরীরে এই হরমোন  
বেশি করে নিঃসৃত হয়, তাই মদ্যের বেশি  
মদ্য পান করেও চালচলনে স্বাভাবিক  
থাকেন। যদিও তা হয় তাল সম্বন্ধে  
পাবেন না তাই।

গোলমালটা এখনোই। ধরে বসে  
অবসর মুহূর্তে নিজেকে রান্নিত বা অলসদি  
থেকে কিছুটা মুক্তি দেবার জন্যে অথবা  
চাপা করার জন্যে মদ্য পান করেন, তাতে  
কোন আপত্তি ছিল না। মদ্যপানের পর  
যখন কেউ দায়িত্বসম্পন্ন কাজে নামেন,  
মূর্খকল হয় তখনই। এরা জনোই নিয়ম  
করা হয়েছে, যেন ইঞ্জিনের চালক, বিমান-  
চালক এবং মোটরচালক কাজ করার সময়  
মদ খেতে পারবেন না। ইত্যাদি।

তা না হয় হল। কিন্তু কেউ যে মদ  
খেয়ে এসব কাজ করছেন, ধরবেন কি করে?  
কারণ, এক, অনেকে মদ্যপান করার পরও  
বাইরের আচরণে প্রায় স্বাভাবিকই থেকে  
যান, বেসামাল হন না। দুই, নিষেধ সত্ত্বেও  
বাস, ট্রাক প্রভৃতির চালকরা অনেক সময়  
কাজের সময় কিঞ্চিৎ মদ্যপান করেন  
নিজেদের চাড়া কলে তুলতে। বিশেষ করে  
শীতের সময়। তাকে রান্নিত আসে না।  
মনে ফাঁসি থাকে। তিন, অনেক সময়  
মদ্যপানের পর কিঞ্চিৎ সুগন্ধীয়কৃত পান  
বা মসলা খেলে অপরের পক্ষে চট করে  
ধরা শক্ত হয় সীতাই কেউ মদ্য পান করতেন  
কিনা। এসব বেস সমাজ করতে গিয়ে  
পূর্নসমাজ কখনও কখনও হিমসিম খান।

বাপাবটা আইনগত। মদ্যপানে বাধা  
নাই। কিন্তু নেশা হওয়া চলবে না।

কেউ নেশা করেছেন অর্থাৎ নেশাগ্রস্ত  
হয়েছেন কিনা, ধরবেন কি করে?

রক্ত পরীক্ষা করে এটা বলা যায়।  
আইনের দিক দিয়ে ধরে নেয়া হয়েছে,  
যদি দেখা যায় কারোর শরীরে ১০০  
মিলিলিটার রক্তে ৮০ মিলিগ্রাম অ্যালকোহল  
আছে, আইন অনুযায়ী তিনি দণ্ডনীয়



চণ্ডীগড়ে তাঁর যন্ত্রের সাহায্যে জনৈক  
গবেষক রক্তে অ্যালকোহলের মাত্রা পরীক্ষা  
করে দেখেছেন

উল্লেখ্য, মদ্য পান করার কিছুক্ষণের মধ্যে  
রক্তে অ্যালকোহলের মাত্রা বাড়ে। একটি  
নির্দিষ্ট মাত্রা পর্যন্ত বেড়ে গিয়ে দাঁড়ালে  
‘নেশাগ্রস্ত’ বলতে যা বোঝায় তা হয় না।  
ওই মাত্রার বেশি হলে অস্থিরতা ধরা পড়ে।  
চালচলন বেসামাল হয়।

মোটরচালক প্রভৃতি নেশাগ্রস্ত অবস্থায়  
অছেন কিনা, সেটা জানাব জন্যে পূর্নসের  
পক্ষ থেকে রক্ত পরীক্ষা করার চল দীর্ঘ-  
কালের। যদিও এতে কিছুটা অসুবিধেও  
ভোগ করতে হয়। প্রথমত ডাক্তার দরকার।  
দ্বিতীয়ত সময়সাপেক্ষও বটে।

ইন্দ্রিয় একটি সহজ পদ্ধতি অবশ্য  
বের হয়েছে। সম্প্রতি এ ধরনের পদ্ধতি

অবলম্বনে চণ্ডীগড়ের সেন্ট্রাল সার্জিক্যাল  
অগনিইজেশন একটি বিশ্লেষণ যন্ত্র  
তৈরি করেছেন। যন্ত্রটি আসলে একটি  
প্লাস্টিক বাগ। তার সঙ্গে লগান থাকে  
ছোট একটি নল। নলের মধ্যে থাকে হলদে  
রঙের একটি বাসায়নিক যৌগ (নাম প্রকাশ  
করা হয় নি)। এই নলটি ওই বাগটি  
ফোলানর নলের মধ্যে কসন থাকে।  
কেউ মদ্যপানে নেশাগ্রস্ত আছেন সন্দেহ  
হলে তাঁকে ফু দিয়ে বাগটি ফোলাতে বলা  
হয়। ১০ থেকে ২০ সেকেন্ডের মধ্যে  
কাজটি করা যায়। রক্তে অ্যালকোহল  
থাকলে ভেতরের নলের হলদে পদার্থের  
রঙ পালটে গিয়ে হবে সবুজ। যদি রক্তে  
অ্যালকোহলের মাত্রা শতকরা ০.০৮ ভাগের  
বেশি হয় অর্থাৎ আইন অনুসারে নিষিদ্ধের  
পর্যায় গিয়ে পড়ে তখন ওই সবুজ রঙ  
প্রসারিত হয়ে নলের ওপরকার লাল রঙ  
করা একটি নির্দিষ্ট চিহ্ন পর্যন্ত গিয়ে  
পৌঁছয়। সবুজ রঙের প্রসার রক্তে অ্যাল-  
কোহলের মাত্রা সমানুপাতিক। অতএব  
রক্তে কতটা অ্যালকোহল রয়েছে, মাপা  
গেল। বিদেশ থেকে অ্যালকোহল বিশ্লেষণক  
নলটি আনদানি করতে এক একটি নলের  
জন্যে খরচ পড়ে ১৫ টাকা। এবং যেহেতু  
একবারের বেশি এ নল ব্যবহার করা যায়  
না, অতএব এক-একবার পরীক্ষার জন্যে  
খরচ পড়ে পনের টাকা। চণ্ডীগড়ের  
গবেষণাগার কর্তৃক তৈরি ওই নলের দাম  
পড়বে মাত্র ২ টাকা। দেশে এ ধরনের  
উপকরণের চাহিদা এখন অনেক। ফলে  
উদ্ভাবনা প্রচুর বিদেশী মন্ত্রণালয় সাশ্রয়  
করবে।

সমরজিৎ কর

আমাদের প্রতিটি বই পূর্ণাঙ্গ অনুবাদ । প্রতি খণ্ডে ৫০০ পৃষ্ঠা

# শেকস্পীয়র

বচনাবলী। সেন্টসহ ৫ খণ্ডে সম্পূর্ণ ১০০, গ্রাহক হলে ৭৫, ৪ খণ্ড বের হয়েছে।

## মপাসাঁ • গোর্কি • তলস্তয়

৩ খণ্ড ১৫, ১ বের হয়েছে। প্রতিটি ৪ খণ্ড ৬০, ১ গোর্কি ৩, তলস্তয় ১ প্রকাশিত।

## দস্তয়েভস্কি • ডিকেন্স • চেকভ

প্রতিটি ৪ খণ্ড ৬০, ১ দস্তয়েভস্কি ১ বের হয়েছে। ৩ খণ্ড ৪৫,

প্রতিটির জন্য ১০, দিয়ে গ্রাহক হোন

---

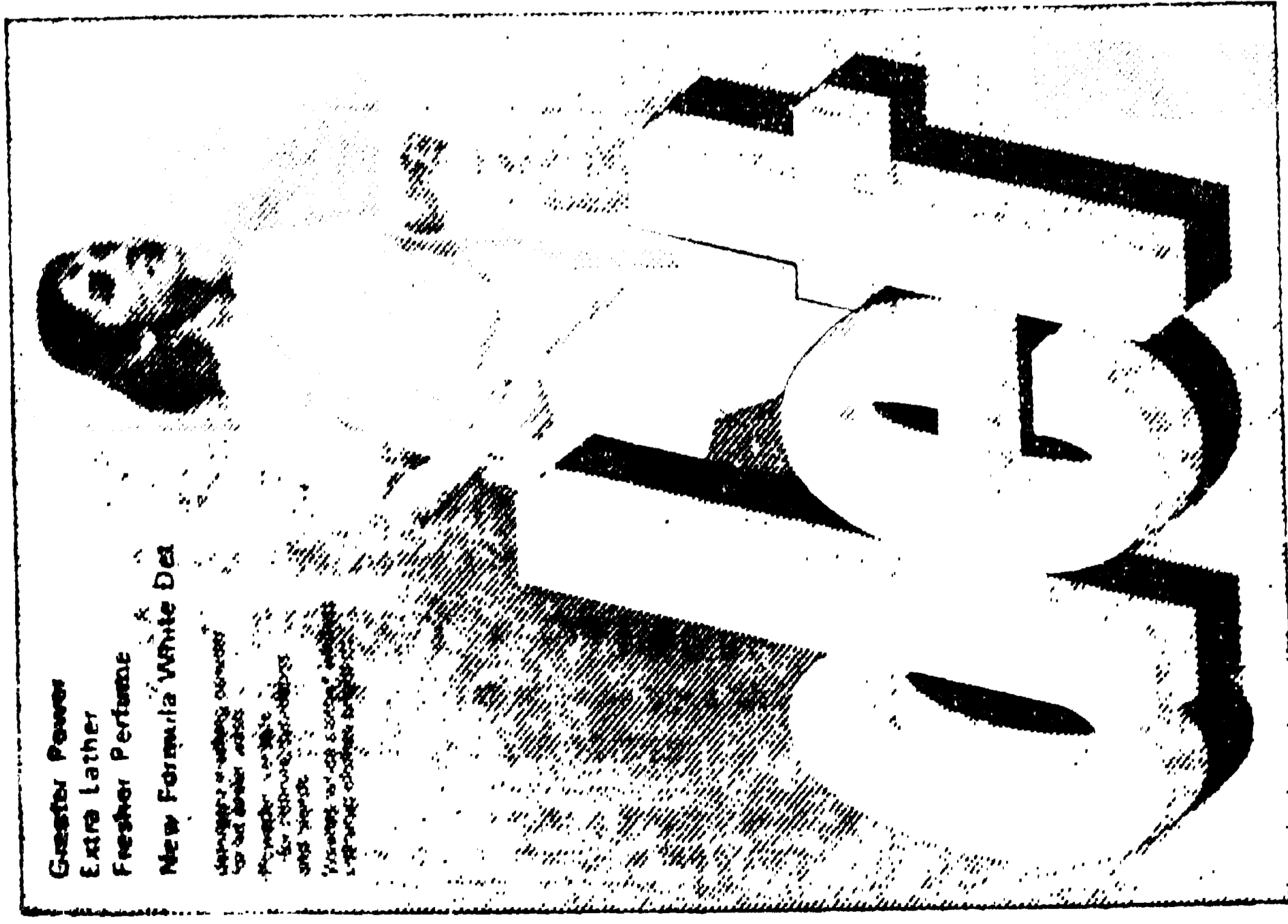
রিফ্রেন্ট পাবলিকেশন ৥ ৩০ মহাশ্বা গান্ধী রোড (দোতলায়) কলিকাতা-১  
পূর্ববী সিনেমা ও সুরেন্দ্রনাথ কলেজের মাঝে উষা সেলাই স্কুলের দোতলায়

সবচেয়ে শক্তিশালী কাপড় ধোয়ার পাত্তিভার

# নাম্বুনে ফার্মুলো প্রো বেশী শক্তিশালী অতিমাত্র ক্ষেপণী সাতেজর স্মারক

ধবধবে সাদা, ডেটের সাদা।

Shipt dm 11b/76 ben





সদবে গাড়ি থামার শব্দ হল। মিটার ফ্লাগ হেলার স্ক্রীন একটু শব্দ শুনা গেল। বস্কমের কান সজাগ ছিল বলেই, রেডিও চলা সত্ত্বেও শব্দে পেল। খাটের বস্কমে চেঁসল দিয়ে, টাঙ্কের ওপর ঠাঙ তুলে, বস্কম সকালের কাগজ পড়ছিলেন, রেডিও শুনেছিল, পাশের বাড়ির শাশুড়ী বউয়ের প্রাতঃনৈবাসিক কাগজের দিকেও কান বেঁধেছিল। এখন গাড়ি থামার শব্দ এবং মিটার ফ্লাগ হেলার ক্রিং শব্দটাও শুনল। বস্কম একসঙ্গে অনেক দিকে মনোযোগ দিতে পারেন বলেই, তার জীবনে কোষ হয় কিছুই হয় না। বহুসংখ্যক মন নিয়ে বস্কমের কোঁকিয়াবের বাবোটা বেজে গেল। বস্কমের মেম্বারদের অন্তত সেই বস্কমই ধারণা।

ক্রিং শব্দটা হতেই বস্কম চট করে উঠে রেডিওটা বন্ধ করে দিল। হাত দিয়ে মাথার চুল খানিক এলোমেলো করে নিল। খাটের মাথা থেকে একটা চাদর নিয়ে গায়ে জড়ালো। এখন এই বস্কম একটা অস্বস্তির মেক-আপ নিয়ে তাকে প্রতিমার সামনে দাঁড়াতে হবে। তাতেও শেষ বস্কম হবে কিনা সন্দেহ। বস্কমের বউ প্রতিমা ফির আসছে নাসিং ছোম থেকে, তাদের জয়েন্ট ভেনচার, প্রথম সন্তান কোলে নিয়ে। ফিরিয়ে আনছে বস্কমের পিসতুতো বোন। বিয়ের বছর না ছুরতেই, বস্কম প্রাউড ফাদার।

বস্কম কিছু জানে, সে মোটেই প্রাউড নয়, বরং কাওয়ার্ড। সে নিজেকে কোনো দিনই ফাদার বস্কম বলে ডাকাতে পারেনি।

তার ফাদারেরই আছে। তিনি কি বড় ছেলের চব্ব বছর বয়সে মা মারা যাবার পর তার জীবন একেবারে কানায় কানায় পিয়েম। তার মন, তার ভাবনার অকাশ অচ্ছন্ন করে পিতা পরমেশ্বর। শৈশবে পিতৃভক্তি আতশযো বস্কম সূত্র করে সকাল সন্ধ্যা পিতৃ শ্রাদ্ধের মন্ত্র পাঠ করত—পিতা স্বর্গ, পিতা ধর্ম। বস্কমের এক জ্যাঠা ইয়া যার টেটিকটা, কট ভাষী, কান্ডজ্ঞানহীন বলে পিতৃভক্তি আছে, তিনি একদিন বস্কমের ডুল ধরিয়ে দিয়ে বলেছিলেন, 'এ কি রে? এতো মাথা নাড় করে ঘাটে বসে, পিণ্ডেৎসংগের সময় পড়তে হয়।' বস্কম সত্য মিথ্যা জানার জন্যে পিতা পরমেশ্বরকে প্রশ্ন করেছিল। ভয়ও ছিল, শ্রাদ্ধের মন্ত্র পড়ে জীবিত পিতার পরলোকের পথ প্রশস্ত করে ফেলাছে না তো! তিনি বলেছিলেন, 'ও সব সাংঘাতীদের কথা। ভক্তিমার্গে এসব বাধা উগনোর করবে। পিতা আর পরমপিতৃ শব্দে, 'তিনি' শব্দকে হুৎৎ-প র আর ম। পিতাকে যে সন্তান পবন পিতা করে নিতে পারে তার আর মার নেই। পিতার জন্মও নেই মৃত্যুও নেই। সে সেই গানটা গা। তোর দাদুর সেই গানটা।' বস্কম সংশয়মুক্ত মনে, সিংগল বিডের হারমোনিয়ম বাজিয়ে, চাঁচা ছোশা গলায় গেয়েছিল, সাথে ডলে বাস ড কিচো পাখি রে, ডাকিছো কি সেই পরমপিতারে।

চোখ বাজিয়ে বস্কম বহুবার মাকে দেখবার চেষ্টা করেছে। পারেনি। দেব দেবীর মর্ত্যেও আসতে চায় না। চোখ বাজলেই

নাক, ডগাটা অল্প একটু থেকে কুমার মত পাতলা স্ট্রিটের ওপর ঝাঁকে পড়ে, গজাল গৌকি জোড়াকে যেন জিজ্ঞেস করছে—কি হে ভয়া, টিকটিক আছে তো? মথুর সামনে ফেলার মাঠের মত একটি মসৃণ টাক। তাঁক্ষা দুটো চোখ, লিভারের গাঁড়াকলে প্রায়ই হলেদ বর্ণ। সোনালী ফ্রোয়েল শোখীন চশমা। একেবারে স্ট্রেট ইংরেজি মেবোন্ড। সামনে লুটোনে কোঁচ। ফটিন দুটা। কালো ঝকঝকে জুতোর ওপর বাস্তাব মি'ই ধলো। সাদা টেনিস সার্ট। ক্রিম কলাবের কেট। গর্ভগত করে গীলটারদের মত হাটা। জুতোর গোড়ালির শব্দ কি? খট খট; নিম্নলি করার কামানো দাঁড়া। সদা গম্ভীর মুখ। সে মুখে মেয়েলি মর্চক হাসি বস্কম কখন দেখেনি। বস্কমে একবার বিজয় র দিন একটা, সিদ্ধি খেয়ে পরমেশ্বর যখন হাসতেন, বস্কম সে হাসির নাম বেঁধেছিল— একতলা-দোতলা। হাসির বোল লাকের জায়গাতে ধাপে ধাপে উপরে উঠে যেত, আবার নেচে আসত ধাপে ধাপে। স্বপ্নমন্ডের স্বপ্নমন্ড বিহার। পাড়ায় আর একজন মাত মানুষের এই বস্কম হ'লি ছিল। তাঁর নাচ ছিল সবতাসদা। বাঁড়ের পাশেই পান বিড়ল দেকানের মালিক। তাঁর হাসির অবশ্য একটা ডিফফকট ছিল। পরমেশ্বরের হ'ইটে উঠল, সিকই হবে নেই খোল ফটা তর্কিতব নাত। শেষ ধাপে উঠেই হাসি হায়ে যেত বস্কমইটিসের কাঁশ। সন্দেহানা ক'শতে কাশতে শেষকালে বস্কম চেপে ধরে, 'ওরে বাবো, ওর বাবো' বলে আর্টনাদ

# জ্যোতিষ মন্ত্রচয়ন

সর্বকালের সেরা জ্যোতিষ সংকলন

প্রথম সংস্করণেই সারা দেশে ভূমূল আলোড়ন সৃষ্টি করেছে।  
বিচিত্র পত্র-পত্রিকা সমালোচনায় মুখর

এ ধরনের বহুং উদ্যোগ ভারতে এই প্রথম

**যুগান্তর :** এই বিরাট গ্রন্থে শ্রেষ্ঠ গুরুগণের জ্যোতিষ (এস্ট্রোলজির) পুনরাবিস্তৃতি হওয়ায় বঙ্গদেশে কাল-বাহুর জ্যোতিষের উপর বা বিশ্বাসের উপরে প্রচণ্ড নক্ষত্রের প্রভাবের প্রভাব বয়েছে যেজন্যিকি জ্যোতিষের স্বাভাবিক বিচারের আলোচনা অত্যন্ত গুরুত্বপূর্ণ হয়েছিল। জ্যোতিষজ্ঞগণের বিদ্যুৎপন ও চিন্তামণ্ডল গাণ্ডীজনের মনোরম লেখাই গ্রন্থটিকে সমৃদ্ধ করেছে।

**Amrita Bazar :** The book is a bumper collection on Indian Astrology. It is indeed a "Mahachayan" .... The book which is unique in the whole range of Indian Astrology, commends itself to the experts and the layman alike. In that as many as ninety essays on various aspects of astrology, palmistry, numerology and other kindred subjects spread over more than 800 pages have been assembled, providing the readers with a sumptuous feast of varied astrological fare.

**অরুণোদয় :** গ্রন্থের মূল্য ৩৯ পয়সা। সর্বকালের জ্যোতিষমন্ত্র সংগ্রহ এমন একটি বহুং পুস্তক। এই প্রথম প্রকাশিত হলে।

**Vidya :** This book is a superb collection of articles on Astrology, Astronomy, palmistry, finger prints and allied subjects. Persons who are interested in the subject, both learners and researchers, will find this book highly instructive and informative.

**যশস্বিনী :** এই পুস্তকটি জ্যোতিষশাস্ত্রের জগতের এক মনোরম বসুন্ধর। পুস্তকটির অক্ষর যেন প্রকৃষ্ণ, উজ্জ্বলের মত। আর বহুং হেমন্ত অক্ষরিত আর বিস্ময়কর।

**যুগান্তর :** জ্যোতিষ মন্ত্রচয়ন এই অত্যন্ত বিস্ময়কর ও মনোভারসম্পন্ন এই সংকলনের কৃষ্ণময়ালিনী লিখন, কাহ্নময়ালিনী সজ্জা, বহুং বহুং প্রভাবের।

**Astrological Magazine :** It is divided into 4 parts - 2 in Bengali and 2 in English. A number of writers cover a wide range of departments in Astrology and allied subjects. Essays in both languages are competently executed and make valuable study.

**দেশ :** সার্বভৌম অর্থাৎ পৃথিবীর এই বিশালায়তন পত্রটি অসীম জ্যোতিষ ও কবরখা সম্পর্কিত বসুন্ধরমণ্ডল। এটি সর্বকালের সংকলন। এতে এমন কয়কটি প্রবন্ধ আছে যেগুলি জ্যোতিষ জগতের অসীম বিস্ময়কর কাহ্ন মূল্যবান বলে মনে হবে। কবরখা নিয়ে যারা চর্চা করেন, তাঁদের আলোকচিত্রগুলি খুবই কাজে পড়বে। বসুন্ধরমণ্ডল ও দিনের প্রায় অর্ধশত অর্ধশতটি সমস্ত উৎকর্ষিত সজ্জিত অক্ষরিত সমগ্র এই বিরাট গ্রন্থটি দামের নিকট থেকে যত্নসহকারে সংগ্রহ করুন।

মূল্য ৩০, / মডাক ৩৯, / চি: পি:ই: স্টোরে হলে ১০, অগ্রিম পাঠান।

৫ মাসে শত শত কপি বিক্রীত। নিঃশেষ হবার আগেই এক কপি সংগ্রহ করুন।

পাঠকের সম্ভ্রান্ত সব পুস্তকালয়ে অথবা

দে বুক স্টোর / নাথ ব্রাদার্স / শৈব্যা পুস্তকালয় এবং

## এম পি জুয়েলার্স এণ্ড কোং

বহুং জ্যোতিষ সংস্থা ও সর্বশ্রেষ্ঠ গ্রহরত্ন প্রতিষ্ঠান

৩৩-৫৭৬৫ / ৩৩-১৭৭১ / ৩৩-৭২৬০

বার হাসতেন। তখন বাঙলা দেশে হাঙ্গির কাল চলেছে। দ্বিতীয় বিশ্বযুদ্ধের টাকা হওয়ায় উড়ছে। পরমেশ্বর হাসতেন বছরে একবার। সেই কারণে একটায় ছিল না, অন্যটায় আত্ননাদ।

বঙ্কিমের মনে যে ফাদার ফিগার বা ফিগার ফাদার ছিল, তা পরমেশ্বরের আদলে ঢালা। ঠুমুরি নয়, একবারে ধুপদ। বঙ্কিম নিজে একবারে উল্টো। পরমেশ্বর তাকে ইচ্ছানাল সান করে গাড় তুলেছিলেন। তাঁর ভেতর থেকে পিতৃনির্ঘাসের শেষ বিন্দুটুকু বের করে নিয়ে বঙ্কিমকে এমন কয়দায় মানুষ করেছিলেন, মোয়েছলে দেখলেই যেন গো-বৎসের মত হাসমা, মা, মা করে ওঠে। বঙ্কিম নিজেও বিশ্বাস করতে শুরু করেছিল—ফাদার হবার কোনো কোয়ালিটিই তার মধ্যে নেই। সারা পৃথিবীতে বাবাদের যদি কোনো স্ট্যান্ডার্ড সের্টিফিকেশন তৈরি করে কোয়ালিটি মার্ক দেবার প্রথা থাকত, তাহলে সেই স্ট্যান্ডার্ড তৈরি হত পরমেশ্বরকে দেখে। পরমেশ্বর চিরকালের ফাদার, বঙ্কিম চিরকালের সন্তান। বঙ্কিমের ভাব সন্তান-ভাব। তাঁর ভেতরটা কেবলই বাবা বাবা করেছে। কিন্তু বিধির বিধান, সেই বঙ্কিম আজ ফাদার। পরমেশ্বরের সমর্থন ছাড়াই এটি অশনিসম্পাত। সে নিজে এতকাল বাবা বাবা করেছে, এইবার হুক বাবা বাবা করবার এতটুকু একটা যন্ত্র তৈরি হয়েছে।

প্রতিমা বাকের কাছে এতটুকু একটা তোয়ালের পাসেল ধরে, ধীরে ধীরে সিঁড়ি ভেঙে ওপরে উঠে আসছে। বঙ্কিম লাজুক লাজুক মুখে সিঁড়ির মাং দাঁড়িয়ে আছে। মুখ দেখলে মনে হবে, বঙ্কিমই যেন মাদার। আর প্রতিমা যেভাবে উঠে আসছে মনে হচ্ছে সেই যেন ফাদার। যেন পরমেশ্বর বাজার করে ফিরছেন, বগলে একটা এক পাউন্ড ব্যুটি। বঙ্কিম চোরের মত এদিক ওদিক একবার তাকিয়ে দেখল। যেন কত বড় একটা অপরাধ করে ফেলেছে! দুজন থেকে তিনজন হয়েছে। প্রতিমার গর্ভসম্মুখের বাপারটা যখন কিছুতেই আর চেপে রাখা গেল না, সবা শব্দীয়ে এবং বাবহারে মায়ের দয়র মতই শনৈঃ শনৈঃ প্রকাশিত হল, তখন পরমেশ্বর ছেলেকে কলেছিলেন—মার্টিটিলকেশান ইজ এ বুল কট ডোপ্ট মেক ইট এ নদচারাল প্রাকটিস। সেই সারমন শোনার পর থেকেই বঙ্কিমের লজ্জা ও অপরাধ বোধটা আরো বেড়ে গেছে।

আর তিনটে ধাপ ভাঙলেই প্রতিমা দোতলায় উঠে আসবে। বঙ্কিম সারা মুখে একটা নির্বোধের হাসি ছাড়িয়ে, লম্বা তক্তনীটা একটা হুকের মত সম্মনে বাড়িয়ে, চাপা গলায় জিজ্ঞেস করল—‘এইটা, এইটা’।

থেকে কটমট করে তাকাল। বঙ্কিম ভয়ে ভয়ে বলল—‘একটু হাত দেবো?’ স্পর্শ করার জন্যে আঙুলের হুকটা একবার বাড়িয়েও ছিল। তোয়ালের মোড়কটা বুকের কাছে আড়াল করে, প্রতিমা বললে—‘না’। প্রতিমার স্বাভাবিক গলাই লাউডাউপকারের মত। ‘না’টা একটু জেরেই বলেছিল। সারা বাড়িটা যেন শিউরে উঠল। বঙ্কিম ভাড়াভাড়ি একপাশে সরে দাঁড়াল। প্রতিমা গটগট করে নিজদের ঘরে গিয়ে ঢুকলো। প্রতিমার কাঁধের পাশে হলদে কাপড়ের একটা সাইড ব্যাগ ঝুলেছে। সাইড ব্যাগে কি আছে, কে জানে! আসল বস্তুটা ব্যাগে নেই তো।

বঙ্কিম জানে প্রতিমার পক্ষে সবই সম্ভব। একবার একটা দুধ চোব হুলোকে বজায়ের আগে ভরে মাইলখানেক দূরে ছেড়ে গিয়ে এসেছিল। যদিও সেভালটা প্রতিমা ফেবার আগেই ফিরে এসে আবার ঘরে অস্থান্যে গাট হয়ে বসেছিল। এই সিঁড়িতেই একবার প্রথম বাত একটা ছিটকে চোবের হাত থেকে নতুন তোয়ালে, গেঞ্জি আবে কি কি সব কোড়ে নিয়ে, তোয়ালে একটা জুড়ারকটা কেড়েছিল। চোবটা শেষ ধাপে ছিটকে পড়ে পড়েছিল—‘না’ এমন ঘৃণি পানার বড় দারোগার হাত থেকেও ছালাস করে না। ঘৃণির প্রশংসায় খ্যাতি হয়ে প্রতিমা চোবকে নতুন গেঞ্জিটা উপহার দিয়েছিল। পরমেশ্বরের অবশ্য বলেছিলেন, বাইরের লোকের সামনে খোমটা দিলে কেবোলে শালীনতা বজায় থাকবে। প্রতিমা বলেছিল, এর পর চোবে আপনর তোয়ালে কি জুতো চুরি করতে এসে ঘোমটা দিয়েই ঘাঁষি ঢাকাবা। এই প্রতিমাই পরমেশ্বরের হাট্টী এটাওকর সময় পড়র এক জুনিয়ার ডাক্তারকে সাইকেলের পেছনে বসিয়ে পাড়ি কি মরি করে নিয়ে এসেছিল। বঙ্কিম তখন অফিসে। পরমেশ্বরের সুস্থ হাত হতে বলেছিলেন, বউমার জন্যে এ যাত্রা বেঁচে গেলুম। সুস্থ হয়ে বলেছিলেন—‘হি-ওমান’। গেঞ্জি থাকলে ওই বঙ্কিমের স্বামী হত। প্রতিমা সব পারে, কেবল মোয়ে-ছেলে হতে পারে না।

বঙ্কিম পায়ে পায়ে ঘরে এসে ঢুকল। প্রতিমা ইতিমধ্যে খাটে পা মুড়ে বসেছে। কোলের ওপর তোয়ালেতে এতটুকু একটা লাল মত ধান্দা। মানুষের বাচ্চা যে এত রুখনা দেখতে হয় বঙ্কিমের ধারণাই ছিল না। মাথায় করেক গাছ লেগেছে। ওকে চুল বলা যায় না। মুখেটা অনেকটা আলু-পোড়ার মত। গায়ের চামড়া যেন তোয়ালে রক্তালা। খাটে একটা নাপাডের পর্দা। পর্দা জুড়েই বসে প্রতিমার সঙ্গে নাড়ীর যোগ। জীবনের ডাইটাল সাম্পাই লাইন। কোথায় দূরের টিনের গায়ে আঁকা সেই একমাথা কোঁকড়া চুল, নীল

আকাশের মত সাদা বামন। একটা আঁধার স্পর্শ করার ইচ্ছেটা তার আঁধ নেই। প্রাণের একত সন্দর লমতে। এক নস নাসিৎ হোমের যত্ন থেকে, রং যেন ফেটে পড়ল। মাথার চামড়া একলাগে টান তেল তেলা। চোখ দুটো যেন হচ্ছে অয়েলিং ক্রিনিং করে নতুন ফিট করা হয়েছে। মনি দুটো বকবকে কালো। সেই প্রতিমার জঠর পর্দা। প্রতিমার একটা শরীর জিনিস বেরোলো। নিজের সাজনী শক্তি ওপর বঙ্কিমের ঘেন্না ধরে গেল।

বঙ্কিম বাস্তবতার ধারের জানালার গরদ ধরে দাঁড়াল। মানুষের বাচ্চা সে একটা বড় অবস্থায় দেখেছে। ফ্রেশ ফ্রম এন্ডেমন, সে দেখেনি। পাশের বাড়ির গরর বাচ্চা সে ডেলিভারী হতে দেখেছে। মার পেট থেকে পাড়ই খেলা মাঠের ওপর দিয়ে দৌড়োলো। চাবটে পা তখনো ছোটায় অভ্যস্ত নয়। খডাস খডাস করে বার কতক তাকিয়ে গেল। মর পাখীর মাজিতে পা নতুন কি নতুন। পাশের সাদা রং। বড় বড় নতুন চোখ। বঙ্কিম ভাবে বিতোর হয়ে মনে মনে বলেছিল—‘ও ক্রিয়েটার’ কি নন্দর, কি সন্দর! মানুষের বাচ্চা গরর মত হার সে একসপোর্টও করে না, ডিজায়ারবলও নয়। তাহলেও এই কি

একটা সাম্পল! সে ছাগলের বাচ্চা, খরগোসের বাচ্চা কুকুরের একসপো আটটা বাচ্চা, বেড়ালের বাচ্চা, মরগীর একগাদা বলের মত বাচ্চা দেখেছে। একমাঠ পাখির বাচ্চা ছাড়া এত কুৎসিত প্রোডাকসান সে আর দেখেনি।

বঙ্কিম জানলার পাশ থেকে সরে এসে, খাটের আর একদিকে বসে একটা উসপস করে ডিভেস করল, ‘এই রকমই হয় বৃথা?’ প্রতিমা এতক্ষণ একটাও কথা বলেনি। রাগে জ্বলে মাজির পর্দা কেটে মাসের বারুদ, এক কথায় ভিসিভিয়াসের মত ফেটে পড়ল—‘হ্যাঁ এইরকমই হয়। স্বাধপর, চোর, জোচোর, ধাম্পাবাজ, চিটিংবাজদের ছেলে এইরকমই হয়। কথা বলতে লজ্জা করছে না। এ ছেলে তোমার নয়।’ ভাগিস বৃশ্ব করে বঙ্কিম ঘরের দরজাটা বন্ধ করে দিয়েছিল। এ সব ডায়ালগ পিতা পরমেশ্বরের কানে গেলে রক্ষ নেই। একেই তিনি সেদিন বলছিলেন—‘আমার ছেলেটা সেন্টার ইনোসেন্ট ছিল। পাল্লায় পড়ে পেকে গেল। কথা হাঁছিল পোনের সঙ্গে। বঙ্কিম ওভার হিয়ার করেছিল।’ জেনে রাখাি, ভাল যখন খারাপ হয় তখন খারাপকেও সে ছাড়িয়ে যায়। পরমেশ্বরের সঙ্গে প্রথম থেকেই প্রতিমার

৩৭ পঞ্চানন ঘোষালের	বিমল মিত্রের	শরৎচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়ের
<b>অপরাধতত্ত্ব এর নাম সংসার হারিলক্ষ্মী</b>		
১ম খণ্ড ২৫.০০	৬ষ্ঠ খণ্ড ১০.০০	দাম : ২.৭৫
শংকর-এর		
<b>এপার বাংলা ওপার বাংলা রূপতাপস চৌরঙ্গী</b>		
৩৬শ খণ্ড ১৫.০০	১২শ খণ্ড ৬.০০	২৫শ খণ্ড ২৫.০০
গজেন্দ্রকুমার মিত্রের	প্রেমেন্দ্র মিত্রের	
<b>পৌষ ফাগুনের পালা</b>		<b>ক্রীচৎ কখনো</b>
৪২শ খণ্ড পরস্কারপ্রাপ্ত ১৮.০০	২য় খণ্ড ৫.০০	
এইচ জি ওয়েলসের প্রেস্ত গল্প ৯.০০    ডঃ বৃন্দদেব ভট্টাচার্য		
একটি চড়ুই পাখী ও কালো মেয়ে ৩.০০    তারামঙ্গল বন্দ্যোপাধ্যায়		
শব্দ কথা ৩.৫০    চাণক্য সেন		
নন্দীমাধব চৌধুরী		তারাজ্যোতি মূখোপাধ্যায়
<b>শেষ অধ্যায় আবির্ভাব শেষ কোথায়</b>		
দাম : ১০.০০	দাম : ১০.০০	দাম : ৪.৫০
নারায়ণ গঙ্গোপাধ্যায়		নমিতা চক্রবর্তীর
<b>সেই সকালে উপনিবেশ অহল্যারাত্রি</b>		
দাম : ৪.০০	৩ খণ্ড একত্রে ৮.৫০	দাম : ১০.০০
বাক্-সাহিত্য প্রাইভেট্ লিমিটেড ৩৩ কলেজ রো, কলকাতা-৯		

সম্পর্ক খবরই খবাপ। দর্শনেই অ্যালার্জি।  
 বিয়েটা মেহাত গোলেহালে হয়ে গেছে।  
 পরমেশ্বরের বধু, অক্ষয়বাবু, আবার হাত  
 লেখেন। বর্ষিকমেত মনে আছে বেশ কিছু  
 কাল আগে পরমেশ্বরের বলেছিলেন সেখ তো  
 অক্ষয় এর প্রস্তুতি একবার। একমাত্র ছেলে।  
 সংসারে থাকবে বলে মনে হচ্ছে না। বর্ষিকম  
 তখন না বলতে মজ্জী যায়।

অক্ষয়বাবু হাত দেখে হাসতে হাসতে  
 বলেছিলেন চন্দ্র টু ভেঁর গুড়া। উচ্চ  
 চিন্তায় কাবক। বর্ষিকমের ভেঁর দুঃখ সে  
 কববে। বর্ষিকমে বর্ষিকমে নিয়ে যাবে শেষ  
 জীবন পর্যন্ত। তবে হলে এর করক এর  
 তরে করে বললেন—সংসারী। মো জানসা  
 স্ত্রীটা জগবাসাস হয়ে আছে। বাবে মই।  
 মই একটা সংসারে থাকা উচিত। ততো  
 ফায়ে, চোট করে দিতে পারব। এমন উপ  
 আন ইমপ ফর্মিশ। সাদা আর সাদা থাকবে  
 না তবে জীবন সম্পর্কে বললেন।

পরমেশ্বর মনে এই শব্দটিকে থেকে  
 বলতেন। বলতেন কেশাস। বিনকু যখন  
 অক্ষয়বাবু, একটা খাপ সা চাপনর কথা  
 বলেছেন, পরমেশ্বর সংসার সংসার সের্গিক  
 প্রসঙ্গ বলে মনে মনে। পরমেশ্বর ভাল

দেখতে পান না, দেখতে পাবেন না, ভালতে  
 তার বিশ্বাস নেই। অক্ষয়বাবু ভাল  
 কিছু বললে জোতিশাস্ত্র বাজে হয়ে য়ে।  
 খাপ বলে পরমেশ্বরের বিশ্বাসে শাস্ত্রকে  
 প্রতিষ্ঠিত করলেন। আর বর্ষিকমও সেই  
 শাস্ত্র নির্দিষ্ট পথেই অচোট কাগজে চোট  
 খেল। প্রতিমই সেই বর্ষিকম অর্চিড়  
 খবরই মেরে দিয়েছে। খানায় ফেলে দিয়েছে।

বর্ষিকম বাপ বর্ষিকমে দখলে রাখা  
 অনেক চেষ্টা করেছিলেন পরমেশ্বর। পাবেন  
 নি। প্রতিমার কাছে সেই দুর্গেই পাবন  
 হয়েছিল। মেহেরে বান আগলাই বর্ষিকম  
 ধাক্কা দিয়ে পরমেশ্বরের প্রতিপোধ  
 চুমক। অথচ বামাফণ থেকে ছেলের  
 মোটামুটি শলাক লিখে দিয়েছিলেন—স্বর্গীয়  
 মনসতা সকল জগৎ। চাবীক না অন্য  
 কোথা এক মূর্খের মোহেলে সম্পর্ক  
 একটা ডায়েরীতে কোটেশনও ছেলেকে  
 শিখিয়েছিলেন। সবটা বর্ষিকমে মনে নেই।  
 একই বা মনে আছে তা হল মই, পানীয়  
 মই। অথচ বই মনে একটা মনসের  
 দল নিয়ে যে প্রতিমা খাটী বসে আছে,  
 আঁকছে বেলায় হার বাঁধতে বাপ দেখে  
 চোটে চোটে চোটে। তখনই মই

বলেছেন—বন্ধু, সি ইজ নাথিং বাট, কিছু  
 মল, কিছু মই, কিছু কফ, কিছু পিত।  
 এত কবেও ছেলে বাঁচল না। ল ইফ সৌভ  
 কিট নিয়েই বর্ষিকম ভুড় ভুড় করে জলে ডুবে  
 গেল। হিতোপদেশের গল্পে আছে নিমজ্জ-  
 মানকে উদ্ধার না করে তীরে দাঁড়িয়ে উপদেশ  
 ছুঁড়ে দিতে হয়। পরমেশ্বরের উপদেশের  
 মধ্যে একটি উপদেশই ছেলেকে দিলেন—  
 গোয়িং দি ফার্মালিওয়ে, সব সময় মনে  
 রাখবে রেট অফ মার্শিটালেশ্যান ইজ  
 ডাউনরেকর্টাল প্রোপোরশনাল টু রেট অফ  
 একসপেনডিচার। এই একটি কথা বলেই  
 পরাজিত পরমেশ্বর, পুত্র আর দুটোখে  
 দেখতে পারি না—পুত্রের সংসারে, নিজের  
 চাপপাশে একটা মার্জিনো লাইন দাঁড়ি কবি  
 দিলেন। বর্ষিকম যদি চিটনার হত তাহলে  
 হয়তো বর্ষিকম করে উড়িয়ে দিতে  
 পারত। সে মেহাতই জন্ম কা গোলাম।

বর্ষিকম বিছানায় হাতের চোটে, দুটো  
 ইকির মিকির চামচিকির খেলার ধরনে  
 পেয়ে মিনমিনে গলায় বউকে বললে—  
 চোচাচ্ছা কেন? পাজার লে কক আমাদে  
 প্রাইভেট কথা শুনিয়ে কোনো লাভ আছে?  
 বর্ষিকমের অবদান কোনো লাভ হল না।  
 প্রতিমার স্বাভাবিক গলাই বিজ্ঞাপণ বর্ষিকম  
 তার উপর উত্তেজিত। বর্ষিকম একটু  
 কল্পনা প্রবণ মন প্রকৃতির লোক। হৃদয়টি  
 শ্রীচৈতন্যের, শরীরটি যা কেবল অকোজা  
 বর্ষিকমের। ছেলে কোলে প্রতিমাকে বঁধে  
 কোলে মতা মেধী ভেবে এই প্রচণ্ড মখা  
 অকথাতেও ভালবাসা যায় কিনা, বর্ষিকম  
 চেষ্টা করে দেখল। প্রতিমা কাঁপিয়ে উঠল।  
 চোচাবা না মনে? অরি ঢাক পেটাবো।  
 তোমরা বাপ-ব্যাটা মানুষ না মমান,ষ?  
 মেধীমাতাকে চিন্তায় আনা গল না।  
 বর্ষিকম বাপ শব্দটাকে সহ্য কবতে পাবে  
 না। কবা বলতে দেখেই কি? সেও এবার  
 মনসের মশাটীক সস্। বলবে, শাশুড়ীকে  
 সাউর্ডি। বর্ষিকম মাদু প্রতিবাদ করল।  
 স্ত্রীকে প্রায়জন শাসন করা যায়, কিন্তু  
 যে স্ত্রী সদা মা হয়েছে তাকে এখনি কি  
 করে কড়া কথা বলে! মনস ডোলভারি  
 নয়, সিজারিয়ান। অনেক স্টিচ পড়েছে,  
 এখন পুরো শকোরনি। স্টিচটা কোথায়!  
 স্টিচ কেমন! বর্ষিকমের জনার কৌতুহল  
 ভীষণ। প্রতিমা নিজের বউ হয়েও এমন  
 বিহ্বল কবছে, যেন পরমশ্রী। বর্ষিকম বললে  
 —বাপব্যাটা তোমার সঙ্গে আমার এর মধ্যে  
 বাপ বাপ করে সেই এলফ বর্ষিককে টানছ  
 কেন? প্রতিমা কোনো স্বস্তিই মনে না,  
 খোড়ার ডিম! সে সেই একই ভঙ্গমে বললে  
 —টানবে না মনে? এইবার গলায় ছাতার  
 বাট লীগিয়ে দুটোকেই টানবো। লজ্জা করে  
 না, বাপব্যাটায় পরামর্শ করে খরচের ভয়ে

প্রকাশিত হলো

আশুতোষ মুখোপাধ্যায় এর

# ফয়সলা

সুনীল মুখোপাধ্যায় এর

## সোনালি দিন

প্রতিভা বসু এর

## সকালের সুর

## সায়াহে

শম্ভু মহারাজ এর

## হিমতীর্থ-হিমাচল

\* সম্পূর্ণ পুস্তক তালিকার জন্য লিখুন \*

দে-জ পাবলিশিং (প্) ল্. ল্. বক স্টোর  
 ১০ বর্ষিকম চাটাজি স্ট্রীট কলিকাতা-৭০০০৫০ ফোন ৩৫৫০৫৫



সামলে দিলে—মাইন্ড ইওর ল্যাগোয়েজ।  
বাপ তবু সহ্য করা যায়, ভূর্ণি শব্দটা  
দেখতেও যেমন শুনতেও তেমন আগলি।  
প্রতিমা বললে, রাখো তোমার আগলি,  
আগলির নিকুচি করেছে। আমার ইচ্ছে  
করছে, দাঁত কিড়মিড় করে প্রতিমা বললে,  
তোমার কাপড় খুলে...। আর নয়।  
বিস্কম কানে আঙুল দিল। প্রতিমা  
মুখ ঘুবিয়ে তাকিয়ে বইল বাইরের  
দিকে। বিস্কম বললে, 'তোমার পেটে  
ওয়াম'স হয়েছে, যে'রকম দাঁত কিড়মিড়  
করছে, নাক খুঁটে ইচ্ছে করে? এক ডোজ  
'সিনা' দিতে পারলে ভাল হত।'

ওয়াম'স যেটা হয়েছিল সেটা এখন  
কোলে। 'সিনা' খেয়ে তোমার ওয়াম'স  
মারো। রোগটা ভীষণ ছোঁয়াচে।

বিস্কম আর বসতে পারল না। দাঁড়িয়ে  
পড়ল। অসম্ভব। সে যদি হিপনোটিক্সম  
জানত! এ-মেয়েকে বশে আনবার ক্ষমতা  
রাখে একমুঠ সাকসের রিং মাস্টার।  
পরমেশ্বরের ঠিকই বলেছিলেন—যেসব  
মহিলার গড়ন ডে'ফা পি'পা'ডের মত  
হয়, দেখতে ভাল হলে কি হবে, স্বভবে  
তারা প্রতিমার মত হয়। গবে'জন বাকি  
শে'পেনি, তখন তো প্রেম-কমনীয় চেউ  
গু'নে'ছ, এখন তো মা'ও সামলাতেই হবে।  
অবশ্যই এ হাবফেব কিছু লা পেসেস আছে।  
তা বলে বাড়িতে ঢেকেই এইভাবে তাদের  
পিপি'ডি চটকনের কোনা মানে হয়! এটা  
কি ভদ্রলোকের মেয়ের পক্ষে শোভন!  
বিস্কমের কি দেখ! সে তো হে'পালেস  
হাবি। সংসারের ক'স্ট্রোল গিয়াব তো  
পরমেশ্বরের হাতে। বিস্কম যা বোজগাব  
করে, ডিউটিফুল ডে'লের মত মাসে মাসে  
তুলে দেখ পরমেশ্বরের হাতে। সংসার  
নামক স্টে'জকো'চের সংগা সেই কেবল  
টিকিটধারী যাত্রী, প্রতিমা তার লাগজ।  
গাড়ির গায়ে যাত্রীদের জন্যে, পরমেশ্বরের  
'ওয়াম'স মাস নিজ দায়িত্বে রাখেন। মাল  
এ'ং মালের মালের জন ড্রাইভার কাম  
কনডাকটর পরমেশ্বরের কোনো বেসপন-  
সি'বিলিটি নেই। বিস্কম নিজের দায়িত্বে  
ফাদার।

পরমেশ্বরের হিসেবী মানসে। তাঁর নন্দা  
হিসেবী। অসংখ্য খামে অসংখ্য ফান্ড।  
খামগলোর রং গোলপা'। কাবণ বিস্কমের  
ফুলশয্যা'র তবু শব্দ'রমশাই মেয়েকে  
চিঠি লেখার জন্যে যে রইটিং সেট দিয়ে-  
ছিলেন তার মধ্যে এই খামগুলো ছিল।  
বিয়ের পর আর প্রেম থাকে না। গোলপা'ই  
খাম ইউসলেস। পরমেশ্বরের কাছে লেগে  
গেছে। কোনো খাম। 'এডুকেশন ফান্ড'  
কোনো খাম 'ফেস্টিভাল ফান্ড', একট'  
'অক্সেনাল বুক পরচেজ ফান্ড', এইভাবে  
পিস্টমেন্ট ফান্ড', 'লুচি ফান্ড', 'অ্যামিউজ-

মেন্ট ফান্ড।' সবচেয়ে বড় ফান্ড, যেটা খামে  
ধরে না, সেটা হল—'হাউস বিল্ডিং ফান্ড।'।  
মাসে মাসে থোক টাকা ব্যাঙ্ক জমা পড়ছে  
—সবার আগে বাসস্থান। পরমেশ্বরের বলেন,  
সব কিছু কাটোল করে আগে একটা মাথা  
গোজার ঠাই। বেশ কটেই সংসার চলে।  
প্রতিমা জানে, কতদিন রাতে কুমড়োর  
ঘাট আর বুটি খেয়ে, দু'জনে পাশাপাশি  
শুয়ে, মুখে বড় এলাচের দানা ফেলে মাঝ  
রাত অর্ধ গজগজ করেছে, দর্শীচিব হাড়  
দিয়ে বাড়ি তৈরি হবে অবশেষে, সেই বাড়ি  
হবে আমাদের সমাধি, তোমার আমার প্রেমের  
তাজমহল। সেই খাম ফান্ড বা ফান্ডখামে  
প্রেগনার্সির কোনো প্রতিসান ছিল না।  
পরমেশ্বরের হিসেবে—বিস্কমের একস-  
পেকটেড ফাস্ট ইস্যু—পাঁচ বছর পর।  
বিস্কম যদি স্লিপ করে, বিস্কমের বাবা কি  
করবেন? পুরোটা'ই এখন বিস্কমের  
দায়িত্ব।

ফাস্ট ইস্যু, রিসক অনেক, এ বাড়িতে  
দেখাশোনা করার দ্বিতীয় কোনো মহিলা  
নেই, এইসব যুক্তিপূর্ণ কথা বলে প্রতিমাকে  
বাপের বাড়ি পাচার করা হয়েছিল। তাতে  
অপরাধটা কি হয়েছে! বোঁশর ভাগ মেয়েই  
তো প্রথম মা হবার সময় বাপের বাড়িতেই  
যায়। বিস্কম বললে—ঠিক আছে, আমি  
পার্টটাইম করে, যা খরচ হয়েছে হিসেব  
করে তোমার বাপকে ইনস্টলমেন্টে শোধ  
করে দেবো, দরকার হলে ইন্টারেস্টও  
দেবো। বিস্কম ইচ্ছে করেই বাপ বলল।  
বাপে বাপে কাটাকাটি।

'তোমার টাকায় তারা...'

তারা যা করে দেন, অন্তত, প্রতিমা যা  
বললে বিস্কম উচ্চারণ করতে পারবে না।  
'টাকাটা বড় কথা নয়, বড় কথা হল  
মন। সেই ছ মাসে আমি গেছি, তোমাদের  
বাড়ি থেকে কেউ একবার দেখতে গেল না।  
আড়ই টাকা দামের গোটাকতক চাটনি

প্রখ্যাত ক্রীড়া সাংবাদিক অজয় বসুর

## ফুটবল ক্রিকেটের আইন ৮.০০

৬ন ব্র্যাডম্যানের ক্রিকেট খেলা শেখার বই

### ক্রিকেট খেলার অ আ ক খ ৬.৫০

---

## উল বোনা

দাম ৥ ৯.০০

## বার্টিকের কাজ

মনামা'ী বসু

---

ছাব ম'খোপাধ্যায়ের তিনটি জনপ্রিয় রামার বই

### চাইনিজ রান্না ও জলখাবার ৬.০০

### ভারতীয় রান্নার গাইড ৬.০০

### বিলাতি ও ফ্রেঞ্চ রান্না ৫.০০

---

চিত্র সেন সম্পাদিত বেড়াতে যাবার গাইড

## উত্তর ভারত টুরিস্ট গাইড ৮

## দক্ষিণ ভারত টুরিস্ট গাইড ৮

## পাশ্চম ভারত টুরিস্ট গাইড ৮

শান্ত চট্টোপাধ্যায়ের উইক এন্ড বেড়াতে যাবার গাইড

## উইক এন্ড টুরিস্ট গাইড ৭

---

বেঙ্গাল পাবলিশার্স প্রাইভেট লিমিটেড, ১৪, বিস্কম চ্যাটার্জী স্ট্রীট, কলিকাতা-১২

(সি ৫৩৩৫০)

আগামী হাতে কার অগুণ্ড একজনও কেউ  
 মুকুটের যেরে শরীরে প্রেমের কণা  
 ছোঁতে দিচ্ছে। তুমি হে, একটা মেয়ে হয়ে  
 বেলেব রেণিগ হাঁসখ।

হৃদয়ের নাম না। প্রিয়, প্রিয়তমের  
 ভিক্রমসে বলায়। আর কে আছে যে বাবে  
 মেতে হলে। ব্যথাকষ্ট যেরে হয়। তিনি  
 এসব পছন্দ করেন না।

কি পছন্দ করেন না।

বিশ্বকম বসন্তে কলকাতার রাস্তা ছাড়া  
 অন্যত্র কলকাতার নামই মাঝে মাঝে ভাবেন। তার  
 সেই থেকে বাবির প্রচণ্ডতা। অর্থাৎ যখন  
 একটা মনোমগ্ন না পায়। তখনই এই বিষয়টি  
 উজ্জ্বল মনে।

এখনকি বিজ্ঞান। আর না। বিজ্ঞানের  
 হাতের দিক দিয়ে। আর কে সে। তার  
 হৃদয় থেকে। এল না। ব্যক্তি হল। বিশ্বকম  
 সব কথা বলল। মনোমগ্ন হইতে। বসন্ত  
 কখনও শরীরে।

সেই মনে। আর কে হইবে। প্রিয়, প্রিয়  
 ধন্য। আর কে হইবে। প্রিয়, প্রিয়  
 শরীরেরে। প্রিয়। এখন জীবনে। প্রিয়তম  
 কখনই আসুক না।

পছন্দ। কখনও শরীরে। প্রিয়, প্রিয়  
 বিশ্বকমের পছন্দ হল না। হৃদয় কখনও ছাড়া।

উপস্থিত হইবে।

প্রিয়তার জীব। এক। পুস্তক আকরণ—  
 প্রিয়তার জীব। এক। পুস্তক আকরণ—  
 প্রিয়তার জীব। এক। পুস্তক আকরণ—  
 প্রিয়তার জীব। এক। পুস্তক আকরণ—

এখনকি বিজ্ঞান। আর না। বিজ্ঞানের  
 হাতের দিক দিয়ে। আর কে সে। তার  
 হৃদয় থেকে। এল না। ব্যক্তি হল। বিশ্বকম  
 সব কথা বলল। মনোমগ্ন হইতে। বসন্ত  
 কখনও শরীরে।

এখনকি বিজ্ঞান। আর না। বিজ্ঞানের  
 হাতের দিক দিয়ে। আর কে সে। তার  
 হৃদয় থেকে। এল না। ব্যক্তি হল। বিশ্বকম  
 সব কথা বলল। মনোমগ্ন হইতে। বসন্ত  
 কখনও শরীরে।

এখনকি বিজ্ঞান। আর না। বিজ্ঞানের  
 হাতের দিক দিয়ে। আর কে সে। তার  
 হৃদয় থেকে। এল না। ব্যক্তি হল। বিশ্বকম  
 সব কথা বলল। মনোমগ্ন হইতে। বসন্ত  
 কখনও শরীরে।

এখনকি বিজ্ঞান। আর না। বিজ্ঞানের  
 হাতের দিক দিয়ে। আর কে সে। তার  
 হৃদয় থেকে। এল না। ব্যক্তি হল। বিশ্বকম  
 সব কথা বলল। মনোমগ্ন হইতে। বসন্ত  
 কখনও শরীরে।

এতদিন পিতৃগৃহে বসে করে খাওয়া  
 নাওয়া করতিল। মাঝে মাঝে পরমেশ্বরের  
 বেন এসে সাহায্য করতিলেন। এই দিন  
 তার মাস বিষ্কম তার ব্যাচেলার লাফে  
 ফিরে পৌঁছেছিল। পরমেশ্বরের বেশ খুশি  
 খুশি ছিলেন যেন জীবনো ছিলে ফিবে  
 পৌঁছেছিল। দিনের মধ্যে এক আধবার  
 বিষ্কম হসতে দেখেছে। আজ আবার  
 গনা পরিস্থিতি। বিষ্কম বাম্বাঘরে ঢুকে  
 দেখল পরমেশ্বরের গন্ডারি মনে উঠল  
 চায়ের একটা চাপিয়ে উঠে হয়ে দু হাতে  
 মাথা ধরে বসে আছেন। বিষ্কম একটু  
 লজ্জা পেলে। চাটা হারাই করা উচিত ছিল।  
 আমতা আমতা করে বলল, 'সবদনে আমি  
 কবিতা। ভাল প্রায় কানে এসেছে, সেই সেই  
 মনে কবিতা। পরমেশ্বরের একটা হাত কপাল  
 থেকে মীর্ষা ছেলেবে দিকে ছাড়াগেল।  
 প্রত্যেককে আবার যথাঙ্গানে ফিবিখে সির  
 বললেন—আমির কবিতা। তুমি এখন জীবন  
 প্রবর্তিত হইবে। হেটার সময় কোথা  
 হয়, বিষ্কম চামচের পেছন নিয়ে চায়ের  
 কৌশল চাকনা খেলায় বাসত হল। খুলতে  
 খুলতে জিজ্ঞেস করল—কি কাপ ভাল  
 আছে। পরমেশ্বরের সেই ভাবই বসে থেকে  
 বললেন—এই কাপ। এক কাপ বেশি  
 মিষ্টিতা। বিষ্কম বুঝল। পরমেশ্বরের  
 প্রীতিমাত্রই ভাল নিয়েছেন। বিষ্কম  
 বলল—আপনি ধরে মন। আমি চা  
 দিয়ে আসছি। পরমেশ্বরের রাগী  
 মন থেকে সরতে না পারলে বিষ্কম  
 তার ছেলের মনে প্রথম ভাল বসতে পারছে  
 না। একেই প্রতিমা তৈরী করবে নয়,  
 হেটার মন বলে প্রথম থেকেই পরমেশ্বরের  
 অফেলন্ত অভিযোগ। এখন বিষ্কমকে  
 বউয়ের ফাইফবমাস শাটতে দেখলে কি বলে  
 বসবে কে জানে। একটা দীর্ঘনিশ্বাস বলে  
 পরমেশ্বরের উঠে উঠলেন। উঠতে উঠতে  
 হল। ইদানীর কোমরে বাত আশ্রয় করেছে।  
 যেতে যেতে বলে গেলেন—কড়ায় চিড়ে  
 ভেজে বেখেছি। চায়ের আগে দিও। ও  
 কতদূর কি জানে জানি না, তবে তৈরী  
 কিছু জানা উচিত, এই সময় চিড়ে ভাজা  
 বিয়ে রসুন ভাজা, সাবু—এইসব খাওয়া  
 উচিত।

জান চা ভিজছে। পরমেশ্বরের যে  
 পিণ্ডেটায় কসে ছিলেন সেই পিণ্ডেটে এখন  
 বিষ্কম। তারও মাথায় চাতা। দিনটা  
 আনন্দের না দুঃখের বোঝা দয়া। বিষ্কম  
 তার মায়ের অভাব এতদিনে ছাড়া  
 করে বুলল। সেদিনও বুঝেছিল,  
 বুঝেছিল, ফুলশয্যার দিন সকালে, যেদিন  
 পরমেশ্বরের হাতের ধরে নাচুন খট ফিট করে  
 ছেলের ফুলশয্যার শয্যা তৈরি করে  
 দিচ্ছিলেন। বজনী গন্ধক মলা ঝুলিয়ে  
 দিচ্ছিলেন তার দিকে। বিষ্কম সেদিন  
 অসম্ভব লজ্জা পেয়েছিল। সে কেবলই

খাবারি খাওয়া মতো সব্য দেশে আয়ত্তে পড়াই।

**'চতুর্দশী কন্যার হাতে শিল্পী-মায়ের প্রণয়ী নিহত'**  
 নিষ্কৃত এই ঘটনা নগ্ন করে দেখালে একটি পারিবারিক নৈতিক  
 কান্ডটাকে। এবং কিছু তীর পাপস্পর্শ বিপরীত চিত্তর মানবিক  
 কাঠিন্য বাস্তবের মতোমুখি হতে হলে। পতীর বাওর টোল।

---

**হ্যারল্ড রবিন্স-এর**  
**নিরুদ্ধেদশ প্রেম**

হেয়ার লাত ও জ গন। অর্থাৎ ৩ : দিবেন্দু বন্দ্যোপাধ্যায়

---

যেমন ভুলটি পালট করে দিলো নিউকের সারা জীবনটাকে। তার  
 প্রথমাঙ্গী নোরা ওর নিজেদের সদা উন্মুখ দেহের কামনা মেটানোই  
 একমাত্র কাজ মনে করতো। তাদের চতুর্দশী কন্যা জার্মান বিজ্ঞান  
 হলো বউদের সাংগঠ্যে এসে। এবং পেশাদার নৃত্য সংগী রিকের  
 প্রতি তীর কামনায় আসক্ত হলো মা ও মেয়ে।

নিরুদ্ধেদশ প্রেম অবিস্থাস। এক বাস্তব জীবন কাহিনী। ₹ ২০.০০

হ্যারল্ড রবিন্সের কাটি প্রেস্ট প্রেমের উপন্যাস  
 দি কা:প্টিব্যাগার্স ১ম ও ২য় খণ্ড প্রতিটি ২০.০০  
 শার্শ্ব একটি উপল ২০.০০ ৭৯ পাক' এভেনিউ ১৮.০০

---

পতপ্ঠ পরিবেশক কথা ও কাহিনী, ১৩ বিষ্কম স্ট্রাজে স্ট্রিট-৭০০০৭৩

ভাবছিল কয়েক ঘণ্টা পরেই এই খাটে একটা মেয়ের সঙ্গে সে শোবে শুধু শোবে না, নিজেদের আইবুড়ো অবস্থার উপর রঙীন মশারি বুলিয়ে দেবে অথকার মাঝরাতে ঘরের হাওয়ার পরীর মত ডানা মেলে ফুলের গন্ধ উড়বে। এখন পরমেশ্বর অন্য ঘরে। নিদ্রাহীনতার রুগী। নিজের বিজ্ঞানায় স্মৃতি সংগী করে ভোরের অপেক্ষায় জানালার কাইরে তাকিয়ে থাকবেন।

বিশ্বকম স্টেনলেস স্টিলের বাটটাকে অত্যন্ত দশবার ধুয়ে। পৃথিবীতে সদা আগত অতিথি উষ্ণ জল খাবে। জল খাবে, কি অন্য কিছু খাওয়াবে প্রতিমাই জানে। অত্যন্ত সতর্ক হতে হবে কোনেরকম জীবগণ যদি একবার ঢোকে, কতরকম কি হতে পারে—পোলিও, ডিপথেরিয়া, জিআর্ডিয়া, ব্যাসিলাই ডিসেন্ট্রি। পরমেশ্বরের হোমিওপ্যাথি বই পড়ে ভয়ঙ্কর ব্যাধির উগতের অনেক তথ্য বিশ্বকমের নথিপত্রের। প্রতিমার আবার চোরা অম্বল নেই তো! চেক করতে হবে। ভাবনার শেষ নেই। শিশু মৃত্যুর হার এদেশে এখনও খুব বেশি। তাছাড়া এ ফার্মিলির ফাণ্ট ইসু কাচ না। রেকর্ড আছে। পরমেশ্বরের প্রথম কন্যা সন্তান দু মাস না তিন মাসের হয়ে পটল তুলেছিল। বেঁচে থাকলে বিশ্বকমের একটা দিদি থাকতো। বিশ্বকমের জাতিমশায়েরও সেই একই ব্যাপার।

দুর্ভাবনা আর গরম জল নিয়ে বিশ্বকম ঘরে ঢুকতেই প্রতিমা তাড় তাড় বিশ্বকমের দিকে পেছন ফিরে বসল। ছেলেকে দেখে খাওয়াচ্ছে। বিশ্বকমের একটা হিংসে মত হল। মনে মনে বললে স্যারিকফাইস কবতে হবে। বিজ্ঞানার উপর একটা ময়লা এক টাকার নোট অবহেলায় পড়ে আছে। বিশ্বকম জিজ্ঞাস করল—'এটা কি?' 'তোমার ছেলের মুখ দেখে গেল।' 'এর মধ্যে আবার কে মুখ দেখে গেল?' প্রতিমা খুব তাজিলের সঙ্গে বললে—'বামুন দি।' এই বামনুদ, এক সময়, বিশ্বকমদের যখন বোল বেলা ছিল, তখন বামনুর কাজ করত। বুলকে পিঠে করে বিশ্বকমকে মান্দুস করেছিল। এখন অন্য বাড়িতে কাজ করলেও, পরে নো মানব বাড়ির ময়া কাটাতে পারেনি। বিশ্বকম টাকটা মাথায় ঠেকিয়ে তুলে রাখল।

গরম জলের বাটটা নিয়ে প্রতিমা বললে, 'বিন্দুক?' 'সবনাশ, বিন্দুক কোথায় পাবে বিশ্বকম! মুখটা কাঁচুমাঁচু করে ছাতার মত দাঁড়িয়ে রইল। প্রতিমা বললে, 'নিকালো।' এমনভাবে বললে, যেন চোরকে চোরাই মাল বের করতে বলছে জাদিরেল দারোগা। 'বিন্দুক তো নেই।' কেন নেই? তোমাদের এত হিসেব, এই হিসেবটা নেই কেন?' 'সিঁড়ির সন্ধানে' 'চাষা' দিয়ে

আপাতত মানেনজ করা যায় না!' প্রতিমা কোলাটা দেখিয়ে বললে, 'বেয় কর। জনতুম আমি ছোমাদের মুরোদ কত!' বুল থেকে বিন্দুক বেরোলো। 'কিনলে?' প্রতিমা বললে, 'কিনবে কেন? বাপের বাড়ি থেকে বাগিয়েছি। এই বিন্দুক আমি দুধ খেতুম।' বিশ্বকম অবাধ হয়ে বিন্দুকটা ঘুরিয়ে ঘুরিয়ে দেখল। মার বিন্দুক ছেলে দুধ খাবে। কি অশ্চর্য! দেখা শেষ করে বিশ্বকম বললে, 'দাঁড়াও ধরে আনি।' প্রতিমা বললে, 'ভাগ, ধোবার কি আছে? পরিষ্কারই তো আছে।' অসুপারেশ্যল পরিষ্কার, মাইক্রোসকোপের তলায় ফেললে অসংখ্য জীবগণ জড়িয়ে

আছে। বয়েল করে স্টেরিলাইজ করে আনি। তুমিও হাতটা ডিসইনফেকটেন্ট দিয়ে ভাল করে ধোও।' প্রতিমা অবজ্ঞার সঙ্গে বললে, 'অত সব পারবো না।'

বিন্দুক ফোটাতে ফোটাতে বিশ্বকম খুব ঘাবড়ে গেল। বউ দেখেছে ব্যাকটেরিয়ার এ-বি-সি জানে না। ফুলস টিড হোরর এঞ্জেলস ফিয়ার। ওঃ, বাড়িতে গিন্নীবাগি কেউ নেই! কোর্ট থেকে কোনো হুলিয়া বের করা যায় কি? ডিসওবিডিয়েন্ট মাদার ছেলেটাকে দেখেছে মেয়েই ফেলবে। মা বেঁচে থাকল যা হয় একটা কিছু করা

তিরিশ বছর একটানা যে রহস্য কাহিনী লন্ডনের বিখ্যাত ব্রডওয়ে রঙ্গমঞ্চে অভিনীত হয়ে আসছে—

## আগাথা ক্রিস্টার

সেই অতলনীয় রহস্য উপন্যাস

## মাউসট্র্যাপ

এবং আগাথা ক্রিস্টার অনবদ্য সৃষ্টি সত্যান্বেষী মিস মারপল-এর অবিস্মরণীয় রহস্য কাহিনী

## বিষ কুয়াশা

চমৎকার অনূদিত বই দুখানির দাম ১০.০০ ও ১৪.০০

ক্রিস্টার অন্যান্য রহস্য কাহিনী : অন্ধকার আদিম ১৫.০০ এরকুল পোয়ারো (গল্প) ১ম ১৪.০০ মেঘের দেশে যুগের কোলে ১২.০০ বিশ্বের শব্দ মৃত্যু ১০.০০ নেপথ্যে শ্রাবণ ১২.০০ মামর দেশের মেয়ে ১০.০০ তিনে লক্ষা চারে ভেদ ১০.০০ রইলো না আর কেউ ৫.০০

ধারাস্থানের কলদুটো খলেতেই উষ্ণ জলধারা সশব্দে মেরির দেহে আছড়ে পড়লো। যে জনো দরজা খোলার শব্দ শুনেতে পারিনি। এবং যখন ধারাস্থানের ঘেরাটোপ ঈষৎ দু-ফাঁক হলো, বাষ্পে তার মুখ ঝাপসা। তারপর মেরির দেখতে পেলো। শিশু একটা মুখ পদ্যের ভেতর দিয়ে ঝুঁকে আছে। শুনো বুলছে যেন একটা মুখোশ। স্কার্ফ দিয়ে ঢুল ঢাকা, কাঁচের মতো

রবার্ট ব্রুচ-এর 'ক্রাসিক চিলার'  
আলফ্রেড হিচককের 'বিশ্ববিখ্যাত ফিল্ম'

## সাইকো

ভাষান্তর / সৌরীন রায় ৥ ৮.০০

দুটো চোখে অমানুষিক দৃষ্টি, পাউডার ঘষে ঘষে চামড়া মত, বিবর্ণ-শ্যাকাশে, হাজির দুই চোখালের মাঝখানে বুজের দুটো লাল ছোপ; তবে মুখোশ নয়, হতেই পারেনা কোন উন্মাদিনী বৃন্দার মুখা... চিৎকার করতে আরম্ভ করলো মেরি। পদ্য দুটো তখন আরও ফাঁক হয়ে ভেতরে এগিয়ে এলো একটা গাভ দৃঢ় মঠিতে ধরে আছে কশায়ের ছুরি.....

পত্রপুট/পরিবেশক—কথা ও কাহিনী, ১৩ বিশ্বকম চ্যাট্রজো স্ট্রিট-৭০০০৭০

যেত। বন্ধিকমের মঙ্গলের জন্যে বন্ধিকমের মা পটু ঠাকুরের দেব ধর্মেছিলেন। পটু ঠাকুর আবার কোন দেবত। দেব ধর্মে কিংবা কে বলে দেব বন্ধিকমকে।

খাটে এসে প্রতিমা পা নাচিয়ে নাচিয়ে চিৎকর হুজু চাবোড়ে। চিৎকর মূচমূচ শব্দেব সঙ্গ। খাটে জয়েণ্টের কিতকিচ শব্দ। চায়ের কাপ থেকে রোদের গায়ে ফিকে ধৌত উঠে। ঘরে একটা বেশ সুখ-সুখ ছবি। বন্ধিকম বললে, 'দেব ধর্মে জন্মে। প্রতিমা একটা হাই ফুলে বললে, 'সে আবার কি? দেব মানে দরজা। কব দরজা।'

'পটু ঠাকুরের দরজা। বন্ধিকম বাপার-টাকে একটু ব্যাখ্যা করল। প্রতিমা বললে, 'অসুখটা তো মেয়েদের হয়, তেমনার হল কি করে?'

'কি অসুখ?'  
'আঁকুড়ে বাই। পায়েরপেবল ইনসার্টিটি বইট। পড়ে দেখে প্রসবের পর বা পূর্বে বজ্রকম প্রকৃত কারণে কোন কোন রোগী উন্নত বেগত্নত হয়ে থাকে। ওষুধট।ও দেখে নাও-হুয়াসোয়ামস ও ট্রিমো'সাম ও কান'বিস ইন্ডেকা ও লক্ষণ মিলিয়ে তেমনার বাবর বাজ থেকে এক ডেজ খেয়ে নাও।'

'তুমিও পড়েছ।'  
'পড়বে না? আমার বাবরও এই বই একটা আছে।'

বন্ধিকমের আর কথা বলার সময় মেই। প্রসবিত পারিচরী, পরমেশ্বরের চরী সব এক-সঙ্গে ঘাড় পড়ে। একদিন এক বালিত গরম জল চাট। প্রতিমার পান। দুপটার খওয়া। পরমেশ্বরের তৃতীয় পক্ষের চা। বইয়ে লেখা আছে, প্রথম সপ্তাহে ডল বা কোন গরুপক তরকারি খাওয়া সংগত নয়। তা হলে মাছের খেলেই বেহ হয় যিয়ে।

বাথরুমে গরম জল দিয়ে বন্ধিকম যখন ঘাব এল, প্রতিমা তখন ঘুমতে জেলাক ঘাট, ঘাঁকু করে আদর কাছে। পটু ঠাকুর শয়তান। সাবা দিন পড়ে পড়ে ঘুমোবে,

বঁটিয়ে 'চিল-চে'চল চে'চাবে।' বন্ধিকমকে দেখে বললে, 'হাতে তোমার ভার। তুমি নাখলবে। অর্থাৎ পড়ে পড়ে ঘুমোবে।' বন্ধিকম বললে, 'তাহলে ঠাকুরের কাছে দুটো জিনিস এখুঁনি সব হিসেবে চেয়ে নিতে হয়, সাবা রাত ঘুমবে কি?'

গরম জল দিয়েই সমস্যা মিটল না। প্রতিমার পববর্তী কবমাশ, পিঠে একটু সাবান আর পপজ ঘষে ময়লা তুলে দিতে হবে। পুস্তকটা মোড়নীয়। পেলো'ট জব। কিন্তু দুজনে বাথরুমে ঢুকলে, পরমেশ্বব যদি জানাত পারেন— জয় মা, জয় মা বলে চিৎকার করে বঁকিয়ে দেবেন, পৃথিবীতে অন্যচারের বগাফের ক্রমশই বড় হচ্ছে, বা কিছু ভরসা তুমি মা।

দুজনে চোরের মত পা টিপে টিপে বাথরুমে ঢুকল। প্রতিমার হেলা পিঠে জল ঢেলে সবে সাবানের ফেন করেজে, বধ দরজা ভেদ করে একটা ক্ষীণ ওয়া ওয়া শব্দ কানে এল। বন্ধিকমের অভিনাষ পূর্ণ হল না। অনেক দিন পরে একটু শ্রীসঙ্গ, একটু আদর আন্দা। পপজটা হাত থেকে নিয়ে প্রতিমা বললে, 'আসত কোলে তুলে নিয়ে হাটুটা নাচিয়ে নাচিয়ে সুর করে আয় রে অক রে কব, ঘাঁময়ে পড়বে। ঘাড়ের কাছে হাত দিয়ে তার তুলবে, আবার ঘাড় মটকে দিত না। ব্রহ্মতলু এখনও তপতপে, ওখানে কেটাখাট কাবা না।'

বন্ধিকম বাথরুমে থেকে বেরিয়েই পরমেশ্বরের সমান পড়ে গেল। পলিস্টিকের মগ হাতে দাঁড়ি কমবার জল নিতে আস-ছিলেন। বন্ধিকমের মূচটা শুকিয়ে গেল। 'হে, শ্রীয়াং আপ করেজ আমতা আমতা করে বলল, একটু এনগেজড আছে, দিন অর্থাৎ গরম জল বমায়র থেকে এনে দিচ্ছি।' পরমেশ্বব গম্ভীর মুখে বললেন, 'আমিই পারাবো।'

তৃতীয়বারের চা দিতে গিয়ে বন্ধিকম দেখলে, পরমেশ্বব হাতের তালুতে দাঁড়ি কমবার বেগেশর জল কাড়াছেন, হানায়োগ দিয়ে মুখ ফেন অ যতের মেঘ। তৌবিলের বাচটা পলিস্টিক কভরের এক পাশে কাপ নামিয়ে বোঝে বন্ধিকম বললে, 'চা। একটা ডিশ সফলের পাশের দুটো প্রসাদী বাতাস। অটাকা সিঁপড়ের ভোগ হয়ে পড়ে আছে। বন্ধিকম জানে একটা তর, অন্যটা তৃতীয় পক্ষের। ফা দিয়া পিপড়ে উড়িয়ে বরসা দুটো হাত নিয়ে বন্ধিকম বেরিয়ে যাচ্চল, পরমেশ্বব জনালর ফোমের পেরেক সুরেতে বোঝে বাবুশটা খেলতে ফেলতে বললেন—তেমনার অফিসে মোটরবিনীটি জিতব কবস্থা আছে? বন্ধিকম বললে, 'আজ্ঞে হ্যাঁ, আছে।'

'তা হলে নিয়ে নাও।'  
বন্ধিকম অবত। তার মুখ দিয়ে বেরিয়ে এল, 'সে তো মেয়েদের?'

পরমেশ্বব বললেন, 'স্পেশাল কেস কর। দেখ গ্রান্ট করে কিনা! প্রয়েজন হবে। শিশুপালন তো তোমাকেই করতে হবে। কে ওর দায়িত্ব নেবে! বড়ো বয়েসে আমার পক্ষেও সম্ভব নয়। ওর মা তো ফেলে সয়ে পড়বে। কেড়ালের স্বভাব। ফেলাইন হ্যাঁটি। শী ঠজ নট মাদারাল টাইপ।'

বন্ধিকম ধাক্কা খেয়ে বেরিয়ে এল। মনে মনে বলল, খেল শুরু, ছ' মাস ফ্রিণ্টয়ারে সিজফায়ার ছিল। নাও শালা, হোস্টালটি বিগিনস।

পরমেশ্বব নমো-নমো খাওয়া শেষ করে কাগজ পড়ছেন। প্রতিমা খেতে বসেছে। বন্ধিকম হাত নেড়ে নেড়ে ছেলের মুখের মাছি তাড়াচ্ছে। হঠাৎ তার একটু কেবামতি করার ইচ্ছে হল। অর্থাৎ বিদ্যা একবার যাচাই করে দেখলে মন্দ কি! বইয়ে পড়েছে, নার্ভিতে রোডির তেলের প্রদীপের সেক দিলে তাড়াতাড়ি শুকিয়ে যায়। বড়ো অঙুলটা শিখায় গরম করে আলতো করে চেপে ধর। প্রদীপ পায় কোথায়! কিন্তু লাইটার আছে, ছেলের পেটের পটিটা খুলে ফেলল। লাইটারে বড়ো অঙুল ত্রাতিয়ে আলতো করে চেপে ধরল। প্রথমবারে কিছু হল না, দ্বিতীয়বার দিতেই ছেলে কঁকিয়ে কেঁদে উঠল। প্রতিমা এ'টো হাতে ধড়মড় করে ছুটে এল, যেভাবে মুরগির মা ছুটে আসে।

'কি করছ, কি? ও কি, ওটা খুলেছ কেন?'

বন্ধিকম অপরাধীর মত মুখ করে বললে, 'নেশা সাতচাঞ্জিল পাতা।'

'তার মানে?'

'নার্ভিতে প্রদীপের সেক দেবার কথা আছে। প্রদীপ অভাবে লাইটার।'

প্রতিমা ছোঁ মেবে লাইটারটা কেড়ে নি। জানলা গলিয়ে রাস্তায় ফেলে দিল। রাগে মুখ থমথমে, 'বুঝিছ, ছেলে সহ্য হচ্ছে না, যতক্ষণ না শেষ করতে পারবে ততক্ষণ শান্তি মেই।' বই হাতে ছেলেকে বকে তুলে নিল। বন্ধিকম মনে মনে বললে, ভুল, ভুল, পরমেশ্বরের আ্যাসেসমেন্ট ভুল। কে বলে, শী ঠজ নট এ মাদারাল টাইপ। শুনিয়ে শুনিয়ে বাথরুমে গান গাইলে কি হবে, মা হওয়া কি মুখের কথা! বন্ধিকমও এবাব প্রতিমার পক্ষ নিয়ে গঠিবে—মা যদি নিদয়া হত, তা হলে কি প্রাণ বাঁহত? বন্ধিকম লাইটার উম্বারের জন্যে রাস্তায় দৌড়ল, রাস্তায় নেই, আটকে আছে কানিসে।

প্রতিমা এমনিই একটা ফাঁকিবাঞ্জ টাইপের। সংসারে সে বউ হতে চায়, বি নয়। অথচ কাঙালী কনজারভোর্টিভ পরিবারে হায় ডি মিঞ্জিটারি, হোম ডি মিঞ্জিটারি গোছের বউ কেউ চায় না। বউ হবে ডিগনিজারেড মেড-সাবভেন্ট। মাখ বজ্জে

**দুঃসাধ্য রোগ**

একীজমা, সোমাইসিস, শ্ব্যিত, কণ্ড, ব্রহ্মেশ্ব, বাইজ, ফুল, শ্বেত-শ্যাসহ, অরও, অনেক বাতন, চার্বিক, হঠতে দ্বারা, মটিকারওর জন্যে চহ, অসবের চিকিৎসা-কেড়ে চিকিৎসিত হইল।

হাওজা কণ্ড কটীর ১না মাধব ফেব, লেন খেবট ৩১৩৩-১ ফোন : ৬৮ ২৩১২, লক্ষ ৩৬ মগোয়া পাকী রোড (হাওরসন রোড), কলিকাতা-১

হুকুম তামিল করবে—পানি লাও, চা বানাও, চিং হও, উপড় হও, দ্বিভঙ্গমুরারি হও। বদলে, বছরে চারখানা শাড়ি, আঁচলে এক গোছা চাঁবি, চার বেলা আহার, সাতাহে একটা সিনেমা, দশ কি বারো বছরে ভিন থেকে চারবার প্রজনন। ব্যতিক্রম হলেই তুমি শালা জাহাজ মহিলা। প্রতিমা ব্যতিক্রমের মধ্যে পড়ে গেছে। তাকে 'ইয়েস ওমান' বলা চলে না। অতএব তিনি এখন তোফা ঘুমোবেন। আর বিষ্কমচন্দ্র বস্ত্র হবে সরষের বালিশ তৈরিতে। বিষ্কমের পিসীমা কথায় কথায় বলেছিলেন, সরষের বালিশে শোয়ালে মাথাটি নিটোল গোল হবে, একেবারে পাকা বেলের মত। বিষ্কমের সেই কেতাব আবার ফলছে, ডুমিষ্ঠ হইবার পর হইতে একশ দিন পর্যন্ত শিশুকে চিংভাবে শয়ন না করাইয়া ডান বা বাম পার্শ্ব শয়ন করানো ভাল। সারা মাসের রান্নার সরষে বালিশের খোলে ভরে যে জিনিস তৈরী হল তাকে বালিশ না বলে সরষের কাঁথা বলাই ভাল।

ঘুমন্ত শিশুর মাথার তলায় সেই বল ফ্লোরিং বালিশ ঢোকাতে গিয়ে দুটো মাঝামাঝি টুকুটি আবিষ্কার করল। প্রথমত চিং, দ্বিতীয়ত হাঁ করে নিঃশ্বাস নিচ্ছে। বিষ্কমের বই বলছে, সব সময় নজর রাখ। হাঁ হয়োছ কি বুজিয়ে দাও। ম্যাক কাঁক সাহেব পই পই করে বলেছেন, ওই হাঁ পথে যত রেগজীবগু শিশুর শরীরে ঢুকে, প্রথম অসুখই টি বি। ইস, দিনের কেল য না হয় ঘুরতে ফিরতে একবার করে এসে বুজিয়ে দেওয়া গেল, রাতের বেলায় টর্ লাইট জেবলে কে পাহারা দেবে। মা আর ছেলে দুজনেই হাঁ। বিষ্কম প্রথমে ছেলেরটা বোজালো। ঝুয়েটা বোজাতে একটু বেগ গেল। টেম্পার করা ঠেঁটি। যেই বে জায়, সঙ্গে সঙ্গে প্যাট করে খুলে যায়। বোজা, খোলা, খোলা, বোজা করতে করতে প্রতিমার ঘুম ভেঙে গেল। বিষ্কম অপ্রত্যাশিত হাসি হেসে বলল—'হাঁ করে ঘুমোনো-চলবে না। জীবগু ঢুকে যাবে।' প্রতিমা বিশাল একটা হাই তুলে বললে—'আদেখলের আংটি হল, দেখতে দেখতে প্রণটা গেল। নাও, একটা ফর্দ কর—দুধ এক টিন বড়, গ্রাইপওয়াটার একটা, রবার ক্রুচ দু মিটার, গোল মশারি, তোয়ালে এক ডজন।'

বিষ্কমের মুখে শূন্য হয়ে গেল—টাকা? ব্যাংকার তো পরমেশ্বর। বিষ্কম জিজ্ঞেস করল, 'এখনই দুধ কেন? এখন তো তোমার দুধই যথেষ্ট।' প্রতিমা বললে, 'যথেষ্ট নয় বলেই তো বলা হচ্ছে।' কিন্তু এখনই টিনের দুধ! বই বলছে, মায়ের দুধের এক-মাত্রিকল্প গাধার দুধ। পশেই ধোপা আছে, গাধাও আছে, গাধী তো নেই।

থাকে? গাধারা কোথায় জন্মায়! বুঝিছ সব শালা খচ্চর, অসলে কেউ পিওর গাধা নয়। দুধ নিয়ে মহা চিন্তা হলো তো। প্রতিমাকে জিজ্ঞেস করলে—'খাটালে গিয়ে রাম-খলোরানকে জিজ্ঞেস করে আসব, ওরা কি করে গরুর দুধ বাড়ায়?' প্রতিমা বললে, 'আমি জানি, ফুকো দেয়, আর রোজ পাঁচ সের ভেঁলি বিটালির সঙ্গে খাওয়ায়। দুধ না কিনে যাও ফুকোর ডাক্তার ডেকে আন।'

বিকেলের চা পর্বের উপর সম্ভা নামল। বহুকালের প্রথা, ঠাকুরঘরে প্রদীপ দেখিয়ে শাখ বাজানো। প্রতিমা কোনো কালেই করেনি। এখন তো সাত খুন মাপ। আঁতুড়ে পক্ষাঘাত। পরমেশ্বরই করেন। মেয়েরদের হাতে শেষ সম্ভার প্রদীপ পড়েছিল তিরিশ বছর আগে। বিষ্কম শাখের আওয়াজ শুনলো। পরমেশ্বর বাজাচ্ছেন। পরমেশ্বরের এই শাখ সম্ভায় মাগ্নালিক নয়, প্রতিমার অক্ষমতার পেছনে শিঙে ফোঁকা। প্রথম ফু—অপদার্থ। দ্বিতীয় ফু—শ্লেচ্ছ স্বভাব। তৃতীয় ফু—দেখবো, দেখবো, কতদিন এই ভেড়া-স্বামী'র পদসেবা পাস হতভাগা। সংখা উৎসে অন্ধকার বেশ ঘন হল। পরমেশ্বর খবরের কাগজে মর্দু ডেলে তেল মোখে খাচ্ছেন। মাঝে মাঝে এক-আধটা বাদামভাজা, একটা করে গোলমরিচের দানা। কুড়িটা বাদাম, পাঁচটা মরিচ হল ডোজ। বিষ্কম পায়ে পায়ে ঘবে ঢুকলো। পরমেশ্বর আড়চোখে দেখে শূকনো গলায় বললেন—'আয়।'

গলার স্বরে আর বেশী দূর কথা এগোক এমন কোনো ইঙ্গিত নেই। তবু বিষ্কমকে বলতে হবে—দুধের কথা, রবার ক্রুচের কথা, তোয়ালের কথা। বিষ্কম আমতা আমতা করে বলল—'ওটাকে একবার দেখলেন না?' ওটা শব্দটা এমনভাবে উচ্চারণ করল যেন নিউটার জেন্ডর। একটা কীটপতঙ্গ বিশেষ। পিতৃহের অহঙ্কারকে বাখটােবের ঠাণ্ডা জলে চুবিয়ে মার। পরমেশ্বর ইস্‌স করে একটা শব্দ করলেন—'মরিচের ঝাল হতে পারে, ভেতরে জমে থাকা বিষাক্ত হাওয়ার আউটলেটও হতে পারে। নির্বিকার মুখে বললেন—'দেখার সময় এলেই দেখবো। আমার সব কিছু একটা নিয়ম আছে।' নিয়মের লাটকলে পরমেশ্বর বাঁধা। বিষ্কম প্রত্নত হল পরের প্রসঙ্গের জন্যে। মোস্ট ভেঁলিকেট ইস্‌স টাকা। একটা টোক গিলে বললে—'কিছু টাকার প্রয়োজন ছিল, কয়েকটা জিনিস, এই যেমন...' পরমেশ্বর একটা মরিচ মুখে ফেলতে যাচ্ছিলেন, ফেলা হল না, দু আঙুলে ধরে রেখে বললেন, 'অই আয়ম সরি বিষ্কম, জামার হাত এখন একে-বারে খালি। ধারধার করে যোগাড়ের চোটা

ম্যানেজ কর। পরমেশ্বর আর একটু যোগ করলেন—'আমি তো প্রিপেয়ারড হবার কোনো চান্সই পেলুম না। সব কিছুর একটা প্রিপারেশান চাই। তুমি প্রিপেয়ারড না হয়ে পরীক্ষা দিলে ফেল করলে, প্রিপেয়ারড না হয়ে ফাদার হলে, পভাটি ডেকে আনলে।' বিষ্কমকে বেশ মোলায়েম করে কড়কে দিলেন। বাছাধন এইবার বোঝো, বাপ হয়ে বাপ বাপ কর।

সব শূনে প্রতিমা বললে, 'এইবার লোকের বাড়ি' বিগিরি করতে বেরোই ওইটাই আর বাকি থাকে কেন। বড়ি-খোপা করে, মুখে দোস্তাপান ঠুসে বাড়ি বাড়ি বাসন মেজে বেড়াই।' বিষ্কম বললে, 'কাল থেকেই চেষ্টা করি, মারোয়াড়ীর গদিতে পাট টাইম। না জোটে, ফুটপাথে গামছা বিক্রি। মর্দাবিত্তের আবার মান-সম্মান। ছেলেটাকে মানুষ করতে হবে তো। আপাতত ঘাড়টা বেচে যা লাগে কিনে আনি।' প্রতিমা বললে—'মাইরি আর কি! ঘাড়টা আমার বাবার দেওয়া। বেচতে হয় তোমার বাপের টাকিঘাড়টা বেচ গে যাও।'

শেষ পর্যন্ত অবশ্য কাউকেই কিছু করতে হল না। সাত দিনের দিন পরমেশ্বর বিষ্কমের মার একটা মপাচেন বিষ্কমের ছেলের গলায় পরিয়ে দিলেন। স্নান করে শূন্য বস্ত্র পরেছেন। কপালে চন্দনের টিপ।

অক্ষয় প্রচারিত

**শুদ্ধসত্ত্ব বসুর**  
**চতুর্ভাগী ৫.০০**  
প্রতিযোগিতার অভিনয়যোগ্য চারটি 'আনুকারি' রসের একাঙ্ক সংকলন

---

**কৃষ্ণ শেষাদি**

**এখন ফাগুন**  
**মাস ৯.০০**  
একটি স্মিষ্টমধুর উপন্যাস

---

**সরিশেখর মজুমদারের**  
**নির্বাচিত**  
**কবিতা ৫.০০**  
শুদ্ধ রঙ্গ ও বাঙের কাব্য সংকলন

---

খোঁজ করুন: বাসন্তী লাইব্রেরী  
২২/১ বিধান সরণী, কলিকাতা-৬

মুখ চেয়ে কোমল দাঁড়ি। দু'হাতের উপর লিঙ্গকে শূন্যে বাঁকনের ঠাকুরার ছাঁবর সামনে চোখ বুজিয়ে কিছুক্ষণ দাঁড়িয়ে থেকে কিছুটা বড় করে বললেন—এসেছেন, হিঁদ্রী এসেছেন।

সেই লিঙ্গ পরমেশ্বরের হাতে বড় হতে হতে এখন বাগে বড়দের দু'দাঁড়ি কিশোর। পরমেশ্বরের বাহুর বড়দের সাতিক বৃন্দ। বাঁকনের চুল পেকেছে। ছুটির দিন প্রতিমা পাকা চুল তুলে দেয়। তে না হলে কটকট করে। অঁপের করে মারে। বিল্ডার মাগেডের টাকায় নতুন বাঁড় হয়েছে। দোতলার ঘরে দপ, আর নাতি হইতই করে কাবায় খেলে। বৃন্দ নাতিকে

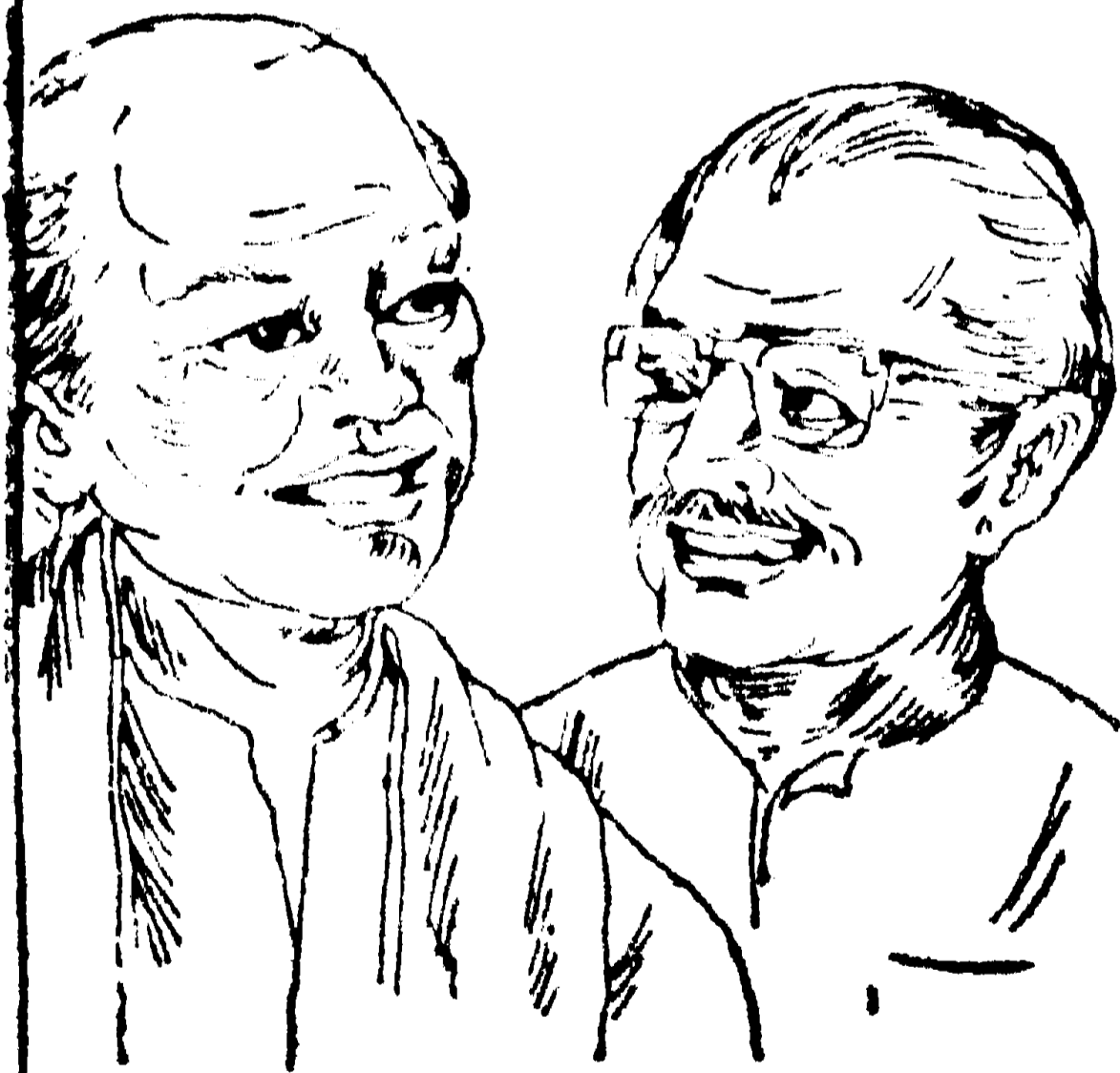
বলেন, তোমার বাবার অনেক গুণ ছিল। মহাপুরুষ হতে হতে একটবে জন্ম পুরুষ হয়ে গেছে। নাতি বলে, পরগে গেলে কবকে মহাপুরুষের মত দেখায়। পরমেশ্বরের হাতে হাতে বলেন, হইয়েস, ঠিক বলেছে। বাগ হল পুরুষের অলংকার। তোমার মা হইতলিজেন্স আর অবজ ভেঁশন। খবে যদি না যাও তুমি মহাপুরুষ হবে। দেখি কবিরেখাটা একবার। রোজ একবার করে নাতির কবিরেখা দেখেন। নাতি তখন দপের গল জড়িয়ে দরে আদ্যবের গলয় বলে, দাঁদি আর একটা, অর একটা দাঁদি।

পরমেশ্বরের হাঁর সামান্য পেনসানের

টাকায় এই হনুমানের জন্যে ফল-পাকড় কলা স্টোর করে রাখেন। যেমন রাখতেন মা-মরা বাঁকনের জন্যে আজ থেকে প'য়ত্রিশ বছর আগে। নাতি এখন নিঃসঙ্গ বৃন্দে শয্যাসংগী। নিদ্রাহীন বৃন্দ মাঝরাতে ঘরময় পায়চারি করেন। লাম্পপোস্টের আলোয় অন্ধকার দু'লে ওঠে। স্ত্রীর ছাঁবর সামনে মাঝে মাঝে দাঁড়িয়ে বলেন, 'আর পাঁচটা বছর আমাকে সময় দাও। আমার শেষ বাঁধটা করে যাই। তুমি তো জন আঁমি সবজে কখনও হারি না। জাস্ট ফাইভ ইয়ারস, মাই জব উইল বি ডন। আমার বজ্জ ভরসা এই ছেলেটা। তোমারও তো নাতি গে। বেচে থাকলে, কি বল?'

## পি এন বি পেনসানভোগীদের মুবিধার জন্ম আরও অনেক জায়গায় গিয়ে পৌঁছেছে

দিল্লী, নতুন দিল্লী, ষোল্হাই, কলকাতা, মাদ্রাস, হায়দ্রাবাদ এবং ব্যাঙ্কালোর  
ছাড়াও পাজাব, উত্তর প্রদেশ, হরিয়ানা, চণ্ডীগড়, ত্রিমাচল প্রদেশ, জম্মু ও কাশ্মীর,  
মধ্য প্রদেশ, রাজস্থান, বিহার ও আসামে অসংখ্য শাখার মাধ্যমে পি.এন.বি.  
পেনসানভোগীদের সেবা করতে মুক্ কাবাছে।



আপনি যদি কেন্দ্রীয় সরকারের পেনসানভোগী হন  
প্রতিরক্ষা বাহিনী, রেলওয়েজ, ডাক ও তার  
বিভাগ এবং টেলিকমিউনিকেশান্স বিভাগগুলি  
ছাড়া কিংবা আপনি সংসদের প্রাক্তন  
সদস্য হন তাহলে আপনি আমাদের মারফৎ  
আপনার পেনসান নিতে পারেন।

যদি আমাদের ব্যাংকে আপনার কোনও  
সেভিংস বা কারেন্ট অ্যাকাউন্ট না থাকে তাহলে  
উল্লিখিত শহর বা রাজ্যগুলিতে আমাদের কোন  
শাখায় অ্যাকাউন্ট খুলুন। আপনার পেনসান  
মাসে মাসে আপনাকেই আপনার  
অ্যাকাউন্টে জমা পড়বে।

বিল বানাবার ঝঞ্জাট, ট্রেজারী অফিসে যাওয়া,  
বা কোনও রকম অশুবিধা ভোগ  
করতে হবে না। শ্রেফ চেক কেটে দিন আর  
পেনসানের টাকা নিন।

ভরসা করার মত নাম  
পি এন বি ত ভরসা রাখুন

**৩** বিশদ বিবরণের জন্যে আমাদের নিকটতম শাখায় যোগাযোগ করুন  
**পাঞ্জাব ব্যাংকাল ব্যাঙ্ক**

# কবির চোখে কবি: বুদ্ধদেব বসু - রবীন্দ্রনাথ

## মৃতপা ভট্টাচার্য

### পাঁচ

বুদ্ধদেবের কাছে রবীন্দ্রনাথ নিহক একজন শ্রাদ্ধীয় কবিগণের নন—“বাঙালি কবির পক্ষে, বিশ শতকের তৃতীয় ও চতুর্থ দশকে, প্রধানতম সমস্যা ছিলেন রবীন্দ্রনাথ” (৮২)। দৃষ্টান্তে সম্ভব ছিল সেই সমস্যার মোকাবিলা, “রবীন্দ্রনাথ ও উত্তরসাধক” প্রবন্ধে আলোচনা করেছেন বুদ্ধদেব, রবীন্দ্রনাথকে এভাবে গিয়ে, অথবা তাঁকে অস্বাস্থ্য করে। বুদ্ধদেবের পক্ষে রবীন্দ্রনাথকে এভাবে যাওয়া ছিল অসম্ভব, সুধীন্দ্রনাথ সত্যাপনই হাঁসের মতো “জাগ্রিত সাদৃশ্য” (৮৩) লক্ষ্য করেছিলেন। এই তাঁর কবিতাগুলিই রোমাঞ্চের পর্যাপ্ত দীর্ঘতম।

“আমাদের মনোভঙ্গি বলতে পারি এমন কোনো লেখা আমি লিখতে পারিনি, যত দিন না রবীন্দ্রনাথ থেকে অন্যতর খানিকটা মুক্ত হতে পেরেছিলাম। আর সে মোহ ছিল অনেকদিন— বুদ্ধদেব জীবনযেচন। তাঁর ‘রবীন্দ্রনাথের চরিত্র’ প্রবন্ধটিতে। কৈশোরক কালগ্ৰন্থ ‘মমতাবর্ণী’তে সেই রবীন্দ্র-মোহ রূপে নিয়েছে, সেখানে এমন শব্দবন্ধ দুলভ, যা রবীন্দ্রনাথের নয় (৮৫)। ‘মমতাবর্ণী’ প্রকাশিত হয় ‘পূর্ণতার সূচনায়’ কিছ্র পাবে, ১৯২৩-এ। বোঝা যায়, সেই ‘রবীন্দ্রমোহ’ দিক্কার দিয়ে ভাঙতে চেয়েই ‘পূর্ণতার রবীন্দ্র বিদ্রোহ’। এই সময়ের কবিতাগুলি ‘বন্দীর বন্দনায় ধৃত হলো

১৯৩০-এ। এর কোনো কোনো কবিতায় রবীন্দ্রনাথের জগৎকে প্রত্যাহান করব সাচন অভিপ্ৰায় লক্ষ করা যায় “রাইব না আর রহস্যের অতীন্দ্র ইন্দ্রজল” (৮৫) “এই দেহ সত্য শব্দ, সত্য এই রক্তের পিপাসা” (৮৬), “প্রবৃত্তির আবিচ্ছেদা কারাগারে চিরন্তন বন্দী কার রচেছে আমায়— নিমম নিমাতা মমায়” (৮৭) “কিছু এসব কয়েকটি বিচ্ছিন্ন পর্যায়ের, আমরা জিনি ‘বন্দীর বন্দনায়’ যে ছুটি কবিতা রবীন্দ্রনাথের হাতে পেয়েছি ‘দৈর্ঘ্যভাঙ্গন’ দিলীপকমর রায়, তাদের এই বলে প্রশংসা করেছিলেন রবীন্দ্রনাথ—“ভয় ছিল পাছে সটিচ্ছড়া নৃতনের গমদর্শন প্রায়স দেখা যায়। সে দুলক্ষণ না দেখে আরাম পেয়েছি” (৮৮)। বস্তুত, ‘বন্দীর বন্দনায়’ ‘ক্ষাণকা’ মনে পড়ায় ‘বলাকার ভবনা, মৈত্রেশীর প্রত্যাহান মনে পড়াবেই ‘কবির কবিতা’, ‘অপনয় শত্রুর ভাবনা প্রক আত্মবিকভাবে মিলে যায় ‘বিশ্ব প্রেমের’ সংগে (৮৯)। ‘বন্দীর বন্দনায়’ ‘ভবনা-বিষয় প্রসঙ্গে বুদ্ধদেব বলেছিলেন— “একটিকে মত ও রোমাঞ্চের স্বপ্নের সন্ধ্যা, অন্যটিকে পক্ষি ও ক্ষুদ্র কামনা— এই অল্প বিরোধের মূর্ধ্ব যক্ষণা ও সেই কাবণে প্রবৃত্তি উপর অভিসম্পাত” (৯০)। সে অস্বাস্থ্যবোধ ‘আর একটু, অন্যভাবে আমরা রবীন্দ্রনাথও দেখেছি: ‘পূর্ণতার আড়াল তবু রাইল গো কেন’ (৯১)। ‘বীর কামিনীর এই মন, মৌলিকস থেকে ‘অনস্মার’ ‘ক্ষুধা মিটাবার খদা নছে যে মনব’ (৯২) পর্যন্ত এই বিরোধকে চিনে নেওয়া যায়, শব্দ ‘সন্ধ্যার উপর অভিসম্পাত’টুকু রবীন্দ্রিক নয় মোটেই, এ হলে মহীন্দ্রনাথ সেনগুপ্তের কাঁকানো ভাগীরথ দমন। ভাষার বিন্দু থেকে দেখলে দেখা যাবে, রবীন্দ্রিক শব্দবন্ধের অনুরোধ এ কাবো যথেষ্টই “ভ্রমের গঞ্জনে বসন্তের চঞ্চলতা হয়েছে মথুরা” (৯৩) অথবা “এ উজ্জ্বল আলোখনি প্রাণের প্রদীপে মোর জ্বলিবে না আধ” (৯৪) দৃষ্টান্ত হিসেবে উল্লেখ করা যায়।

বিরোধের মীমাংসায় বুদ্ধদেব এবং রবীন্দ্রনাথ সম্পূর্ণ বিপরীত-মুখী। রূপ থেকে অব্যপের সম্বন্ধে নয়, রূপেরই মধো চাখ-তুথিত ব্যক্তলো বুদ্ধদেবের সৌন্দর্য ‘নর্ভূত তাঁর পরবর্তী’ কালগ্ৰন্থ ‘ককবর্তীতে’, শব্দ-বন্ধের দিক থেকেও রবীন্দ্রজগতের বাইরে আসতে পারলেন তিনি। যদিও তাঁর পূর্বসূরী অনেক কবির ছায়া ধরা পড়েছে এর অনেক কবিতায়, তবু, বুদ্ধদেবের নিজস্ব জগৎ আকার লাভ করছে এখানেই। ‘বন্দীর বন্দনায়’ ‘রক্তে বহি গাঢ় হয়, করে পড়ে বকুলের কলি সুগন্ধে বিভ্রান্ত কবি তন মন’ এই পৌক দুটির পাশে অনুরূপ ভাবনার ‘ককবর্তী’র দুটি পর্যায়—“দিন বৃষ্টি নিবে আসে; বিকেলের রোদ, টলে

\* ‘ককবর্তী’ বইটি প্রতি সংস্করণে বৃষ্টি পেয়েছে। ‘পূর্ণতার পাথে’ নামে ‘ককবর্তী’র অগ্রজ কালগ্ৰন্থের যে ছোট কবিতা নভানা সংস্করণ ‘ককবর্তীতে’ (১৯৫৭) গৃহীত, ভাষা-ভঙ্গীতে তাবা অনেকাংশে পৃথক।

**ভারত সর্বশেষ তেল**

**প্যাকিং**

আগ মাক  
১২ গ্রেড

**আসল ও শ্রেষ্ঠ কেন?**

- ঘণিতে তৈরী
- বয়লার স্বীয় বর্জিত
- জ্বলতি ধোঁয়া বা ফেনা হয় না
- খরচ অনেক কম
- মিঠে কাঁজ

১, ২, ৪ ও ১৬ কেজি সিল টীন

**ভারত অয়েল মিল-৩৫-২৭৭৪**

**বাংলা ছোটগল্প**

বিশেষ সমালোচনা সংখ্যা

জানুয়ারি মাস প্রকাশিত হল

- এবার পূর্ণায় ‘দেশ’ থেকে আসান সৌন্দর্য ‘মুম্বা’ পর্যন্ত বড় ছোট পড়-পাঠকায় প্রকাশিত তিন শা গল্পের উল্লেখযোগ্য শার্বিক গল্পের নিষ্ঠীক হোলপাড় আলোচনা— লিখেছেন খ্যাত অধ্যাপক— অলোচক। গল্পকার
- গল্পকার ও পত্রকার ‘মমতাহ’ তিন শা গল্পের তালিকা
- ওপরে নবীন গল্পকারদের গল্প মূল্য ১.৫০ সডাক ও ৫০ বছরের গ্রাউক চাঁদা দশ টাকা

প্রাপ্তিস্থান : পার্শ্বরাম পারিলা কলেজ স্ট্রীট

সম্পাদক স্বদেশবর্জন দত্ত  
সং: আমিয় রায়চৌধুরী

১৮ পদ্মপুকুর রোড, কল ২৩

(সি ৫২৬২২)

বিরোধের ধরনে মিল থাকলেও





কাটিয়ে একদিন তিনি স্ব-সম্মুখে শক্তিতে উদ্যত হয়েছিলেন সহিতাজ্জগতে নব নবতর রাজাখণ্ড জয় করতে, সেই রবীন্দ্রনাথেরই কবোর আওতায়। এই নিরাপদ অশ্রয়ে তিনি অজ্ঞ স্থান হুয়ে বসেছেন।" এ লেখক প্রতিবাদ করেন অরুণ সরকার পৌষ সংখ্যায়, উত্তরে মাঘ সংখ্যায় দীর্ঘ কয়েকটি চিঠি প্রকাশিত হয়—এদের দৃষ্টিভঙ্গি সকলের স্বতন্ত্র হলেও প্রত্যেকে একটি বিষয়ে একমত যে—বৃন্দেবর বসু রবীন্দ্র-প্রভাব অক্ষয়। রবীন্দ্র-বিরোধী বলে যিনি একাধিকবার খ্যাতি বা অখ্যাতি অর্জন করেছেন, তিনি যে আবার রবীন্দ্র-অনুকরণী বলেও লালনা-ভাজন—এই তথ্যটিই আমাদের কাছে কৌতূহলোদ্দীপক।

ক বাচচর্য ক্ষেত্রে বৃন্দেবর আসলে অনুকরণকে অপরাধ বলেই গণ্য করতেন না; তাই প্রসঙ্গের ক্ষেত্রে যখন তিনি অভিনব, তখনও প্রকরণের দিকে রবীন্দ্রনাথ থেকে প্রয়োজন মতো গ্রহণ করতে দ্বিধা করেননি। 'কবিতার রবীন্দ্র-সমালোচনায় কলা কৌশলের আলোচনা যে অতটা জায়গা জেড়ে—এও তার একটা কারণ। রবীন্দ্রক স্তবক বন্দেবর ব্যবহার সমসাময়িকদের তুলনায় বৃন্দেবর-এই সবচেয়ে বেশি। অন্য দিকে, আধুনিক কবির অলিখিত—বাকস্পন্দের সঞ্চার করা কবিতায়—তার আদর্শ তিনি রবীন্দ্রনাথ থেকেই সংগ্রহ করেছেন (১০৫)। 'দ্রৌপদীর শাড়ির পরবর্তী' গ্রন্থ 'শীতের প্রার্থনা : বসন্তের উত্তর' পর্যন্ত এটা সন্দেহ ছাড়িয়ে আছে। শেষোক্ত গ্রন্থটিতে রবীন্দ্রক শব্দ বন্দেবর অনুকরণ দেখা যায় না। রবীন্দ্র প্রভাব অক্ষয় করে তিনি পরিণতির পথে পা দিয়েছেন, কিন্তু রবীন্দ্রক স্তবক-বন্দেবর এবং বাকস্পন্দের দৃষ্টিতে এই গ্রন্থে এবং তার সমসাময়িক অন্যান্য কবিতা থেকে উদ্ভূত করা যায় :

(ক)

"তারি প্রথম ভাষাধীন কজন-কাকলি যে বনে বনে শাখায় পাতায় পুষ্প ফলে  
অঙ্কুর অঙ্কুর  
উঠল জেগে ছন্দ সুরে সুরে....."  
—রবীন্দ্রনাথ, 'অনুকমন পরিশেষ'  
'বিশ্বলোককে সবার সংগে তার-য়ে বিনময়  
বয়ে চলে গাছে-পাতায়, তারায়-তারায়,  
প্রাণে-প্রাণে,  
অপরিমাণ রহস্য তার কেউ কি জানে..."  
—বৃন্দেবর বসু

'নববর্ষের জল্পনা' 'শীতের প্রার্থনা : বসন্তের উত্তর'।

(খ)

"আঁপসের সাজ  
গোপীকান্ত গোস্বাইয়ের মনটা যেমন,  
সবদাই রসসি থাকে।"  
—রবীন্দ্রনাথ, 'বাঁশি' "পরিশেষ"।  
"এগারোটা রাত  
বসে আছি বারান্দায় চোখে ঘুম নেই।"  
—বৃন্দেবর বসু, 'বিদেশিনী'।

"ওর মধ্যে যে বিশ্ববিজয়ী জাদু আছে  
যথা পড়ুক তার বচসা, মনেটর দেশে নয়,  
যে দেশে আছে সমজ্ঞান আছে দরদী—  
আছে ইংরেজ, জার্মান, ফরাসী।"

—রবীন্দ্রনাথ, 'সাধারণ মেয়ে' "পুনশ্চ"

"তোমার কবিতায় আমাকেই তুমি আঁকছো;  
যে-আমি আমার কল্পনা  
সে যেন বোধে এলা আমার দেহ ছোড়,  
দেহ নিলে তোমার ছন্দ  
রূপ নিলে তোমার ভাষা।"

—বৃন্দেবর বসু, 'কবির স্ত্রী'।

(ঘ)

"উর্ধ্ব গিরিচ্ছায় বসে আছে ছত্র  
তুয়ারশত্র নীরবতার মধ্যে;—  
আকাশে তার নিদ্রাহীন চক্ষু খোঁজে  
আলোকের ইশিগত।"

সে বলে, ভয় নেই জাই, মানবকে মগন  
বলে জেনো।  
ওরা শোনে না, বলে পশুশক্তিই আদ্যাশক্তি বলে,  
শাবিত।

বলে, সাধুতা চলে-চলে আত্মপ্রবণক।"

—রবীন্দ্রনাথ, 'শিশুতীর্থ', 'পুনশ্চ'।  
"নির্বিড় হলো রাত, পাংলা চাঁদ ছোঁড়ে গেলো,  
নেকড়েব মতো অন্ধকার।

দলে দলে ডাইনি বেবোলে হাওয়ায়  
আততায়ীর ছুরির মতো শীত।

এরই মধ্যে তোমার যজ্ঞ উৎসর্গ হবে প্রাণ,  
আগুন জ্বালবে আত্মার,  
ভস্ম হবে থাকে ভেঁবাছা তোমার ভবিষ্যৎ,  
আর থাকে জেনেছো তোমার অতীত।

শবিত হও প্রতীক্ষা করে।"  
—বৃন্দেবর বসু, 'শীত রাত্রির প্রার্থনা'  
'শীতের প্রার্থনা : বসন্তের উত্তর'।

এ যুগের অসাধারণ দুটি কাব্যগ্রন্থ ॥ উত্তরসূরি ২৪শ বর্ষ ১ম সংখ্যা স্টলে পাবেন ॥

## সময় অসময়ের কবিতা ॥ ঈশ্বর প্রতিমা

গভীর এবং প্রত্যয়ী ভাবনার কাব্য অরুণ ভট্টাচার্য এই দুটি কাব্যগ্রন্থে বিশ্বভূবন ধরে দেখেছেন। দুর্ভোগত্যাগে সহজ সাধনার এই কবি প্রতীকী বাঙ্গলায় চার-দেওয়ালের জীবনকে অপরূপ রহস্যময়তায় উন্মেষ করেছেন ॥

### সময় অসময়ের কবিতা ॥ ঈশ্বর প্রতিমা

দুই বুক হাটস, ১৫ বস্কম চাটুকে, স্ট্রীট, কলকাতা-৭৩

প্রকাশিত হয়েছে **নীললোহিত-এর**

# হঠাৎ দেখা

নীললোহিত সকলের মধ্যে মিশে থাকা একজন মানুষ।  
তাকে আলাদাভাবে চেনা যায় না। সকলে যা দেখে,  
সে-ও তাই ই দেখে, তবু কিছু কিছু দৃশ্য সে আলাদা-  
ভাবে জন্মিয়ে রেখে দেয়। লাজুক প্রকৃতির এই মানুষটি  
একা একা ঘরে বেড়ায় দূরে দূরান্তরে, হঠাৎ ঘুম-ভাঙা  
ভোরের কোনো স্টেশনে কিংবা শহরের বৃকে মধ্যরাত্রে  
সে হঠাৎ বিচিত্র ঘটনার সম্মুখীন হয়, যা কোনোটাই  
অলৌকিক নয়। যে-গুলি পড়ার পর প্রত্যেক পাঠকের  
মনে হয়, আরে, এ তো আমিও দেখেছি, এ তো আমারই  
মনের কথা!

নীললোহিতের লেখা ঠিক নীললোহিতের মতন!  
দাম : দশ টাকা

কলিকাতা পুস্তক মেলায় আমাদের স্টলে আসুন।  
আমাদের প্রকাশিত সমস্ত বই বিশেষ কমিশনে  
পাওয়া যাচ্ছে।

বিশ্বাণী প্রকাশনী ॥ ৭৯।১বি মহাত্মা গান্ধী রোড ॥ কলকাতা-৯

Realistকে নিয়ে যেতে চেয়েছে কুমার; ছাড়ে চেয়েছে আভিজাত্যের সাধাবসার। যে আধার আলোর অধিক পক্ষান্তে তাঁর কবিতার বিষয় কবিতা এবং প্রেম। পরবর্তী কাব্যগ্রন্থে মরচে পড়া পেরেকের গান এবং স্বগত বিদায়ের অধ্যাত্মিক অবেশ। তাঁর হয়ে উঠেছে, সেখানে প্রধান বিষয় মাতৃ-বোধ এবং সন্তোষেতন। "অক্ষয় নিজে-দের দেখ পো'ষ ক'পো" (১৯৩৩) ওঠার কথা শানি আমরা সেখানে, আর সেই 'নিজে'র কথা যেভাবে বলেন তিনি—"সেইমতো হে মার সন্তাও অনবস্থ, অখচ ধারা-বাহিক, উপস্থিত, অর্থাহিত, আসন্ন, অগত" (১৯৩৩) যা সম্পূর্ণ অনাভয়ায় হলো রবীন্দ্রনাথের "জীবনদেবতার স্মৃতি জাগরণ।" প্রাচীন থেকে অবেশভাবে বেলা যায় বঙ্গদেশের চোখে রবীন্দ্রনাথ কেবলমাত্র গীতাঞ্জলি-পর্বের রবীন্দ্রনাথ হয়ে উঠেন কবিভাষা।

রবীন্দ্রনাথের পাঁচবছর থেকে বহুদূর অবস্থিত বঙ্গদেশের পাঁচদিকী-ইন্দ্রিয়-বেদনপূর্ণ বঙ্গদেশের জন্মপ্রাপ্তিমায়ে পাকীর্ণ। তবু, রবীন্দ্রনাথেরই উত্তরপুরুষ বঙ্গদেশের তাঁর অপরিণীতের বোমাণ্টিকতায় অথবা পরিণীতের অধ্যাত্মিকতায়। "বন্দীর বন্দনা" বঙ্গদেশের কবিতার কাল, তবু সেখানেও তাঁকে লিখতে হয়েছে— "বন্দী ঠাকুর শব্দ, অর্জিত হতে কতক পরে কবিতায় বহুদিনে কামারীর প্রথম প্রেমিক, প্রথম প্রেমের বালকের, বাস্তব যৌবনকাল, সকল শৈশবের শব্দিত, সব আনন্দে সাধকতা, শব্দিত অংশ উৎস, জীবনের চিরাবলম্বনা" (১৯৩৫) এবং অন্তত বঙ্গদেশের বঙ্গের নিজের জীবনে এই পাকীর্ণগীলি মিথ্যা বলে প্রমাণিত হয়নি।

**গ্রন্থপঞ্জী**

এই গ্রন্থপঞ্জীতে যে যে স্থানে লেখকের নামের উল্লেখ নেই, সেখানে

বঙ্গদেশের বঙ্গের লেখক। যোগে প্রদানত তাঁর রচনাই এ প্রবন্ধে ব্যবহৃত, তাই পানরিকি এড়ানের জন্য এই ব্যবস্থা।  
 ৮২। রবীন্দ্রনাথ ও উত্তর সাধক, "সাহিত্য চর্চা", পৃ. ২৪৮  
 ৮৩। সুধীন্দ্রনাথ দত্ত, উক্তি ও উপলক্ষি, "কুলায় ও কালপুরুষ", ১৩৬৪, পৃ. ৮২  
 ৮৪। দুর্জবা দীপ্তি বিপাঠী, বঙ্গদেশের বঙ্গ, "আধুনিক বাংলা কবিতা পরিচয়", ১৯৭৪, পৃ. ৭৬-৭৭  
 ৮৫। প্রেমিক "বন্দীর বন্দনা", "বঙ্গদেশের বঙ্গের রচনা-সংগ্রহ ১ম খণ্ড", ১৩৮১, পৃ. ৫৭  
 ৮৬। মোহনকৃষ্ণ বন্দীর বন্দনা", পৃ. ৪১  
 ৮৭। বন্দীর বন্দনা, "বন্দীর বন্দনা", পৃ. ১৯  
 ৮৮। রবীন্দ্রনাথ ঠাকুর, নবীন কবি, "বিচিঠা", ১৩৩৮ কার্তিক, পৃ. ৪৫৩  
 ৮৯। দুর্জবা, বঙ্গদেশীকরণে গণ্যে পাঠায়, বঙ্গদেশের বঙ্গের কবিতা, "আধুনিক বাংলা কবিতার রূপরেখা", ১৯৬৯, পৃ. ১৯৭  
 ৯০। সমর সেন : কাব্যকটি কবিতা "কালের পাতাল", পৃ. ৫৮  
 ৯১। রবীন্দ্রনাথ ঠাকুর "কবি কহিনী" রবীন্দ্র-রচনাবলী অর্চলিত সংগ্রহ ১ম খণ্ড, ১৯৬২, পৃ. ১২  
 ৯২। রবীন্দ্রনাথ ঠাকুর, নিঃফল কামনা, "মানসী", ১৯৬৭, পৃ. ৩৭  
 ৯৩। নীল পূর্ণিমা, "বন্দীর বন্দনা", পৃ. ১৫  
 ৯৪। কল্যাণত "বন্দীর বন্দনা", পৃ. ১১  
 ৯৫। অপর্ণার গল্প, "বন্দীর বন্দনা", পৃ. ৩৩  
 ৯৬। বেহারা, "কঙ্কাবতী", ১৯৪৩, পৃ. ৪  
 ৯৭। রবীন্দ্রনাথ ও উত্তরসাধক, "সাহিত্য-চর্চা" পৃ. ২৪৯  
 ৯৮। ছায়াঙ্কুর হে আঁফকা, "সংস্কৃতী" (দ্বয়মতী : দ্রৌপদীর শাড়ি ও

অন্যান্য কবিতা") ১৯৬৩, পৃ. ১০  
 ৯৯। চর্চাচর্চা, "দ্বয়মতী" পৃ. ১৮  
 ১০০। রবীন্দ্রনাথ ঠাকুর মনস-সুন্দরী "সোনার তরী", ১৯৬৯, পৃ. ১০২  
 ১০১। রমণকুমার আচার্য চৌধুরী, বঙ্গ-দেব বঙ্গের কবিতা : 'দ্রৌপদী শাড়ি' "কবিতা" পৌষ ১৩৫৯, পৃ. ১১৬  
 ১০২। ঝরা ফুলের গান, "দ্রৌপদীর শাড়ি" (দ্বয়মতী) : দ্রৌপদীর শাড়ি ও অন্যান্য কবিতা", পৃ. ৯১  
 ১০৩। অতলালতা, "দ্রৌপদীর শাড়ি", পৃ. ৬৮  
 ১০৪। সুধীন্দ্রনাথ দত্ত, উক্তি ও উপলক্ষি "কুলায় ও কালপুরুষ", পৃ. ৮৩  
 ১০৫। দুর্জবা, গদ্য ও পদ, "কবিতা" কার্তিক ১৩৪৬, পৃ. ৬১  
 ১০৬। দেবদাসীর স্মরণে কচ : ২ "যে আধার আলোর অধিক", ১৯৬৬, পৃ. ৫৫  
 ১০৭। রবীন্দ্রনাথ, "যে আধার আলোর অধিক", পৃ. ৩৩  
 ১০৮। রবীন্দ্রনাথ ও প্রাচীণী, "সংগ নিঃসঙ্গতা রবীন্দ্রনাথ", পৃ. ১৬২  
 ১০৯। ভূমিকা, "রবীন্দ্রনাথ ও কথ সাহিত্য", ১৯৫৫  
 ১১০। রবীন্দ্রনাথ ঠাকুর, "চিঠিপত্র, ৫ম খণ্ড", পৃ. ১৩৫  
 ১১১। রবীন্দ্রনাথের কাব্যগ্রন্থ সমালোচনা "সঙ্গ-নিঃসঙ্গতা রবীন্দ্রনাথ" পৃ. ২০৪  
 ১১২। রবীন্দ্রনাথ ঠাকুর, "চিঠিপত্র পঞ্চম খণ্ড", পৃ. ১৩৪  
 ১১৩। অন্যান্য কবিগণ, "মরচে পড়া পেরেকের গান", ১৯৬৬, পৃ. ১২  
 ১১৪। স্বগত বিদায়, "স্বগত বিদায়" ১৯৭১, পৃ. ৬৬  
 ১১৫। কোনো কল্পের প্রতি, "বন্দীর বন্দনা", পৃ. ৫৮

—সমাপ্ত—

**বায়ার অতি উৎকৃষ্ট  
উপাদান**



**দেবী ঘি**

আধুনিক বৈজ্ঞানিক প্রযুক্তিবিদ্যা ও ডেয়ারী বিশেষজ্ঞদের তত্ত্বাবধানে পরিচ্ছন্ন স্বাস্থ্যযুক্ত পরিবেশে, তাজা ননী থেকে তৈরী দেবী ঘি, খাদ্যপ্রাণ ও খনিজ সমৃদ্ধ।



হিন্দুস্তান জ্যেটী এণ্ড সার্ম  
কলিকতা-৫১

**নজরুল কণ্ঠ**

'দেশ' পত্রিকার ২৫ সেপ্টেম্বর ১৯৭৬ তারিখের সংখ্যায় আমার 'নজরুল-কণ্ঠ' শীর্ষক প্রবন্ধটি প্রকাশ হবার পর এই বিষয়ে দুটি পত্র প্রকাশিত হয়েছে।

প্রথম পত্রটি লিখেছেন শ্রীঅশোক সেনগুপ্ত (দেশ-৬ নভেম্বর, '৭৬)। তিনি একটি নতুন তথ্য জানিয়েছেন—এর জন্য তাকে আমি আমার সর্বশেষ কৃতজ্ঞতা জানাই।

দ্বিতীয় পত্রটি লিখেছেন, শ্রীরবীন্দ্রনাথ সেনগুপ্ত (দেশ-২০ নভেম্বর, '৭৬)। তিনি কিছু বিষয়ের অবতারণা করেছেন যা আমার প্রবন্ধের বিষয়বস্তুর সঙ্গে সংশ্লিষ্ট নয় এবং তাখোর দিক থেকে নির্ভুলও নয়। আমার প্রবন্ধের শিরোনামই তার বিষয়বস্তুর নির্দেশ দেয়; তবু শ্রীরবীন্দ্রনাথ সেনগুপ্ত প্রমুখ পাঠকদের কাছে যদি তা পরিষ্কার না হয়ে থাকে তবে স্পষ্ট করেই লিখি যে, নজরুলের নিজ কণ্ঠস্বর যেসব গ্রামোফোন রেকর্ডে বা টিলাচ্চয়ে একদা বিস্তৃত হয়েছিল তুল্য বিবরণ তুলে ধরা এবং এই দুঃপ্রাপ্য কবিতাগুলির নির্দেশনামূলক পুনরুদ্ধার করে জাতীয় সম্পদরূপে রক্ষা করার একটি আবেদন জানান এই প্রবন্ধের মত্যা এবং একমাত্র উদ্দেশ্য। বলাই বাহুল্য, ব্যক্তি-বিশেষ স্বীয় ক্ষেত্রে বিশেষ কৃতিত্ব হলেও তিনি এই প্রবন্ধের বিষয়বস্তুর সঙ্গে সম্পর্কিত না হলে তাঁর সম্বন্ধে উল্লেখ কোনও প্রমাই ওঠে না। সেই কারণেই বিমল দাশগুপ্ত মহাশয়ের নতুন বা তাঁর অন্যান্য শিল্পীদের জীবনে ভূমিকার কথা এই প্রবন্ধের অন্তর্গত হয়নি। নজরুলের গানে বিমল দাশগুপ্তের ভূমিকা সম্বন্ধে শ্রীসেনগুপ্ত যা লিখেছেন তা প্রতিশ্রোত মাত্র। বিমল দাশগুপ্ত মহাশয় লোকান্তরিত হন ২ এপ্রিল ১৯৩৬ সালে রাত্রি ১টায় উড়বার যাত্রাবিদ্যা প্রদর্শনকারে। ১২ এপ্রিল ১৯৩৬ সালে বঙ্গীয় সাহিত্য পরিষদ হলে (শ্রীসেনগুপ্ত উয় ১৯৩৭ সালে বা রামমোহন হলে নয়) তাঁর স্মরণে একটি শোকসভা অনুষ্ঠিত হয়। সেই সভায় নজরুলের মুখে আরোপিত শ্রীসেনগুপ্তের উক্তিটির কোনও সমর্থনই পাওয়া যাচ্ছে না ওই সভার বিশ্বস্ত প্রতিবেদনে বা উপস্থিত ব্যক্তির স্মৃতির সাক্ষ্য থেকে। শ্রীললিতাকান্ত সরকার যিনি ওই সভায় উপস্থিত ছিলেন তাঁর এই সম্বন্ধে বক্তব্য—বিমল দাশগুপ্তের শোকসভায় আমি উপস্থিত ছিলম। নজরুল ওরকম কথা বলেনি। কেনই বা কলবে\*\*\* -সঙ্গীতে নজরুলের জয়যাত্রায়

কোনো ব্যক্তিবিশেষের সহায়তার প্রয়োজন হয়নি। নজরুল নিজের প্রতিভায়, নিজেরই শক্তিতে জয়যাত্রায় অগ্রসর হয়েছে। আর নজরুল যখন সঙ্গীত-জগতে ও কাব্যজগতে সুপ্রতিষ্ঠিত, তা র প র গ্রামোফোন কোম্পানিতে তার প্রবেশ। নজরুলের গানের অসাধারণ জনপ্রিয়তা দেখেই গ্রামোফোন কোম্পানির টেনক নড়ে। ঐতিহাসিক দিক থেকেও শ্রীসেনগুপ্তের উক্তি যথার্থ নয়। ১৯২৭ সালে স্বর্গত বিমল দাশগুপ্তের সঙ্গে গ্রামোফোন কোম্পানির যোগাযোগ শিল্পী-জীবনে প্রবেশের প্রারম্ভিক যোগাযোগ মাত্র। প্রথমে বিমল দাশগুপ্ত

গ্রামোফোন কোম্পানিতে শিল্পী হিসাবে যোগদান করেন একে তাঁর প্রথম রেকর্ড (শি ১১৫৬২—'বল না, বল না, ও কথা বল না', এবং 'আমি আপনা জাণিয়া স'পোছ পরান') প্রকাশ হয় ১৯২৯ সালের জানুয়ারী মাসে। বিমল দাশগুপ্ত টেনার পদে উন্নীত হক ১৯৩০ সালের শেষে বা ১৯৩১ সালে এবং তাঁর সরোরোপিত গানগুলি রেকর্ডে প্রকাশ হতে আরম্ভ করে ১৯৩১ সাল থেকেই। ১৯২৯ সালের মে মাসে প্রকাশিত এফ জি ১২নং শিশুসংগল সিরিজের রেকর্ডে সুধীরা দাশগুপ্তের কণ্ঠ 'শেফালি ও শেফালি' (শ্রীপারিতোষ বসু) ও 'বকুল ফুল,

প্রকাশিত হলো সমরেশ বসুর নতুন উপন্যাস	
<b>হারিয়ে পাওয়া</b> ৭.০০	
আশাপূর্ণা দেবীর যুগল উপন্যাস	
<b>আবৃত্তা অনাবৃত্তা</b> ৮.০০	
<b>মপাসাঁর শ্রেষ্ঠ গল্প</b> ১০.০০	
ভাষান্তর দিব্যেন্দু বন্দ্যোপাধ্যায়	
কুমুদনাথ চৌধুরীর শিকার কাহিনী	তারাজ্যোতি মূখোপাধ্যায়ের
<b>ঝিলে জঙ্গলে</b> ৭.০০	<b>উপসংহার</b> ৬.০০
বীরু চট্টোপাধ্যায়ের	
<b>বিখ্যাত মার্ডার কাহিনী</b> ৮.০০	
আশুতোষ মূখোপাধ্যায়ের	বুদ্ধদেব গুহর
<b>হিসাব মেলাতে</b> ৭.০০	<b>পার্শ্ব পেয়ার</b> ৮.০০
<b>নতুন তুলির টান</b> ১২.০০	<b>জঙ্গল মহল</b> ৫.০০
বীরেন্দ্রনাথ সরকারের	
<b>রহস্যময় রূপকুণ্ড</b> ১০.০০	
সুনীল গঙ্গোপাধ্যায়ের	জয়ন্ত দত্তর
<b>ভালো হতে চাই</b> ৬.০০	<b>পেলের ডায়েরী</b> ৬.০০
মারিও পুজোর আলোড়ন সৃষ্টিকারী উপন্যাস	
<b>গডফাদার</b>	
১ম খণ্ড ১৫.০০	২য় খণ্ড ১৫.০০
নাথ পার্বলিংশ হাউস : ২৬বি পল্ডিতিয়া প্লেস : কলকাতা-২৯	
পরিবেশক : নাথ ব্রাদার্স : ৯ শ্যামচরণ দে স্ট্রীট : কলকাতা-১২	

মহাত্মা চট্টোপাধ্যায়ের

রোমাঞ্চ  
সিরিজের  
রহস্যোপন্যাস

তারকার মৃত্যু ১২

তৃতীয় ব্যক্তি ৭

রক্তের বদলে ১০, টৈপশাচিক ৬

কয়েদী ৯, বাঘের থাৰা ৪

প্রণব রায়ের শেষ মহাহতে ১০

লাল-নীল ৭, শঙ্খচড় ৭

চৈতিবাস্তবের মামলা ৭

ভানু গোয়েন্দা জহর অ্যাসিস্টেন্ট ৪, রাজকন্যা ৪

রাজকন্যা চট্টোপাধ্যায় সম্পাদিত

২৫ জন প্রখ্যাত লেখকের ২৫টি বাস্তব কাহিনীর সংকলন

রহস্য অর্মানিবাস ২০.০০

এ সংখ্যক প্রখ্যাত লেখকের ২৫টি বাস্তব গোয়েন্দা রচনাসম্ভার

গোয়েন্দা অর্মানিবাস ২০.০০

২৫ জন প্রখ্যাত লেখকের ২৫টি বাস্তব রোমাঞ্চ রচনাসম্ভার

রোমাঞ্চ অর্মানিবাস ২০.০০  
[যন্ত্রস্থ]

অর্দ্রীশ বর্ধনের

অর্দ্রীশ চট্টোপাধ্যায়ের

ড্রাগন ছোঁরা হিংস্র নখর

১০.০০

কৃষ্ণাঙ্গ বন্দোপাধ্যায়ের

৬.০০

তুণের বাইরে তীর ৭

আনন্দ বাগচীর

শোভন সোমের

ঈশ্বর সেনাপতির

মাদুঘর ৬.০০

টোপ ৫.০০

তুমি আঃলিয়া ৫.০০

গোবিন্দলাল বন্দোপাধ্যায়ের

অর্দ্রীশ বর্ধনের

নঃশংস ৬

রূপোর টাকা ৪

রোমাঞ্চ ৥ ১২, হর্ষতর্কী বাগান লেন, কলিকাতা ৬

প্রাপ্তিস্থান : দে বক শেটার ৥ নাথ ব্রাদার্স ৥ কলিকাতা ১২

(সি ৫১৬০১)

ওলো বকুল ফুল' (শ্রাহারেন বসু) গান দুটির প্রযোজনা এবং সুর রচনার সমস্ত কৃতিত্বটুকুই শ্রীহীরেন বসুর প্রাপ্য। নজরুল বা বিমল দাশগুপ্তের সঙ্গে এ রেকর্ডের গানের যোগ কোথায়? সুধীরা দাশগুপ্তের কণ্ঠে ১৯৩২ সালের সেপ্টেম্বর মাসে প্রকাশিত একটি ২২১নং টুইন রেকর্ডে নজরুলের 'এলো ফুলের মরশুম' এবং 'আন শাকী সিরাজী' (গজল) এবং ১৯৩৪ সালের মে মাসে প্রকাশিত একটি ৩৩০০নং টুইন রেকর্ডে 'নন্দকুমার বিনে সই' এবং 'সই কই গোপীবল্লভ' (কীর্তন) প্রকাশের পূর্বেই হিরেন দত্ত, আঙুরবালা, কে মাল্লিক, উমাপদ ভট্টাচার্য এবং ইন্দুবালা প্রভৃতি তৎকালীন লক্ষপ্রতিষ্ঠ শিল্পীদের কণ্ঠে বেশ কিছু নজরুল-গীতি সম্পূর্ণ নজরুলের কথায় এবং সুরে রেকর্ডে প্রকাশিত হইত। তথা শ্রীসেনগুপ্ত অবহিত হলে নিশ্চয় এই বিষয়ে অকারণে উল্লেখ করতেন না।

আমার প্রবন্ধের সঙ্গে সম্পর্কিত না হলেও শ্রীসেনগুপ্তের পত্রের উত্তরে জানাই যে, রেকর্ডের গানে বা কর্মকে দাশগুপ্ত পরিবর্তনের কৃতি সন্তানগণের অসামান্য অবদান সম্পর্কে একজন সংগীত-অনুসন্ধিৎসু ব্যক্তি হিসাবে আমি কিঞ্চিৎ অবহিত। কিন্তু সে আলোচনার ক্ষেত্রে স্বতন্ত্র বলাই বাহুল্য। আমি তাঁর নজরুল গীতির সুরকার বা ত্রেনার এই আংশিক পরিচয়ের প্রতি দৃষ্টি নিবদ্ধ না রেখে তাঁর সমগ্র সুরসৃষ্টির রূপরেখাটি ভুলে ধরার চেষ্টা করোঁছ। সম্পূর্ণ নৈবদ্যিক, সংগীত-ভিত্তিক সুর দৃষ্টিভঙ্গীতে এবং প্রসঙ্গক্রমেই নজরুল, বিমল দাশগুপ্ত এবং অন্যান্যদের কথা লিখোঁছ।

কল্যাণবন্দু, ভট্টাচার্য

[এ বিষয়ে আর কোনো প্রকাশ সম্ভব নয়।]

সেরোদ ও সেতারে যুগলবন্দী

গত ২৯ জানুয়ারী তারিখের 'দেশ' পত্রিকায় 'বঙ্গজগৎ'এ নীলক গুপ্ত মহাশয় আচার্য আলাউদ্দিন মিউজিক সারকেলের পক্ষ থেকে আয়োজিত ওস্তাদ আলি অকবর খাঁ-বিলাহেৎ খাঁর সেরোদ ও সেতারে যুগলবন্দী অনুষ্ঠানের যে পাণ্ডিত্যপূর্ণ বর্ণনা দিয়েছেন—সেজন্য সংগীতপ্রেমিক পাঠক-পাঠিকাদের পক্ষ থেকে লেখককে আন্তরিক ধন্যবাদ জনাই।

আলোচনা প্রসঙ্গে, যুগলবন্দী অনুষ্ঠানের অভিজ্ঞ উদ্যোগীদের কাছে আমার একটি বিনীত নিবেদন পেশ করিতে চাই। দেখুন, স্বাদন পদ্ধতিগত বৈশিষ্ট্য সেতার ও সেরোদ যখন ভিন্ন, প্রথাগত সাঙ্গীতিক দৃষ্টিকোণ থেকে একটি 'রাগ'কে

প্রকাশের ধারাও যখন কিছুটা ভিন্ন, যোগদানকারী প্রতিভাশালী শিল্পীরাও যখন ভিন্ন ঘরানাভুক্ত এবং অসমঞ্জস যুগলবন্দীর বিন্যাসে সমস্ত সময় 'বেসুরোর খাপরে' পড়তে বাধ্য—তখন একই ঘরানাভুক্ত শিল্পী অথবা একই শ্রেণীভুক্ত যন্ত্রে 'যুগলবন্দী' অনুষ্ঠান হওয়াই তো শাস্ত্রীয় বিধিতে

যুক্তিযুক্ত। যদিও লেখকের অভিমতে— "জায়গায় জায়গায় মনে হাঁটল একই শিল্পী দুই যন্ত্রে বাজাচ্ছেন"—তথাপি বিলায়েৎ-আলি আকবরের মত প্রতিষ্ঠিত শিল্পীদের "বেসুরো" হওয়ার ঘটনা দুঃখজনক নয় কি? সুখের কথা, বেতার কেন্দ্রের কর্ম-কর্তারা যুগলবন্দীর প্রতি এখনও বিগলিত হৃদয় নন।

এই পরিপ্রেক্ষিতে, অনুষ্ঠানে যোগদানকারী শিল্পীদের কাছে সাবনয়ে জানতে ইচ্ছে করে—ঘরানার ঐতিহ্যকে ব্যক্তিগত নিপুণতায় প্রকাশের মাধ্যমে রস সৃষ্টির পরিবর্তে, কেন আজ আপনারা শাস্ত্রীয় সংগীতের মাধ্যমে পারম্পরিক লড়াই দেখিয়ে দর্শক-শ্রোতাদের মনোরঞ্জে লালীয়ত করেন? কখন তো—যুগলবন্দী বাজিয়ে আপনারা কি প্রকৃত আনন্দ পেয়ে থাকেন? অপর পক্ষে, যে উদ্যোক্তাদের প্রত্যয়ে ও প্ররোচনায় সনাতন উচ্চাঙ্গ সংগীতের ভক্তেরা একটু বেশী 'আধুনিক' হওয়ার সুযোগ পান—জানি না তাঁরাও কি "প্রবল সাধসঙ্গীতের" সঙ্গে গংকারি শব্দে 'হাস্য হাস্য' করেন?

পরিশেষে, শ্রীগুরুত্বের সমালোচনা পড়ে মনে হল—তিনি গানের ব্যাকরণ সম্পর্কে একটু বেশী তন্ময় ছিলেন। ফলে, তবলা-বাদকের সাফল্য ও ব্যর্থতা তাঁর কাছে গৌণ প্রতিপন্ন হয়েছে। যতদূর জানি, তবলারও ব্যাকরণ আছে—ঘরানাগত গৌণগুণা এবং ইতিহাস আছে। দুঃখের কথা, সাধ-সঙ্গীতে গ্রাম প্রহণকারীদের যোগ্য মর্শিদা দিতে সমালোচকেরা এবং শ্রোতারা কোন আজও কিছুটা কৃষ্ণিত। অথচ, লিখিত সংগীত শিল্পীরা অবশ্যই কবল করবেন—সংগীতে প্রাণ প্রতিষ্ঠার মূলে তবলাবাদকের ভূমিকা মোটেই উপেক্ষণীয় নয়।

তারশিস মূখোপাধ্যায়  
ভূমলাক

উপন্যাসে স্মরণীয় চরিত্র

দেশ পঠিকায় অভিনন্দ সাম্প্রতিক বাংলা উপন্যাস প্রসঙ্গে উপন্যাসে কেন স্মরণীয় চরিত্র সৃষ্টি হচ্ছে না তার কতকগুলি কারণ দেখিয়েছেন। তিনি যে সব কারণ দেখিয়েছেন সেগুলি নিশ্চয়ই প্রাধান্যযোগ্য। কিন্তু তা সত্ত্বেও আমার মনে হয় তাঁর বক্তব্য যতটুকু বিশ্লেষণধর্মী হওয়া উচিত ছিল তা হয়নি। তাঁর বক্তব্যে কয়েকটি ফাঁক থেকে গেছে।

স্মরণীয় চরিত্র সৃষ্টি হচ্ছে না এর প্রথম কারণ হলো এই যে, বর্তমানে বাংলা ভাষায় উপন্যাস বলতে আমরা যা বুঝি তা ঐক

শ্রেষ্ঠ সমালোচনা সাহিত্য

- ডঃ কুদিরাম দাস  
বৈষ্ণব রস-প্রকাশ : ৯ম ২০.০০
- ডঃ ক্ষেত্র গুপ্ত  
মধুসূদনের কবি-আত্মা ও কাব্য-শিল্প  
[৩য় সং] ২০.০০
- রবীন্দ্রনাথের ছোট গল্প [যন্ত্রস্থ]
- ডঃ ক্ষেত্র গুপ্ত-সম্পাদিত  
হেমচন্দ্রের নির্বাচিত রচনাবলী ৯.০০
- ডঃ বৈদ্যনাথ শীল  
বাংলা সাহিত্যে নাটকের ধারা ২০.০০
- ডঃ গুণময় মাল্লা  
গদ্যের সৌন্দর্য ১০.০০
- ডঃ ধীরেন্দ্র দেবনাথ  
ঔপন্যাসিক রবীন্দ্রনাথ [যন্ত্রস্থ]

শ্রেষ্ঠ হাসির গল্প

- অচিন্তা সেনগুপ্তের হাসির গল্প ৩.০০
- ত্রৈলোক্যনাথের হাসির গল্প ৩.০০
- লীলা মজুমদারের হাসির গল্প ৪.০০
- শিবরাম চক্রবর্তীর হাসির গল্প ২.৫০
- আশাপূর্ণা দেবীর হাসির গল্প ৩.০০
- নারায়ণ গণ্ডোপাধ্যায়ের হাসির গল্প ৪.০০
- বৃন্দাবনের বসুর হাসির গল্প ২.৫০
- স্বপনবড়োর আরও হাসির গল্প ৩.০০
- কুমারেশ ঘোষের হাসির গল্প ২.৫০
- শৈবাল চক্রবর্তীর হাসির গল্প ৩.০০
- বনফুলের হাসির গল্প ৪.০০

ছোটদের জন্য শ্রেষ্ঠ অনুবাদ

- দীনেশ গঙ্গোপাধ্যায়
- সুইস ফার্মালি রবিনসন ৫.০০
- আলভার টুইস্ট ৩.০০
- অশোক গুহ
- রবিনসন ক্রসো ৩.০০
- পিক্‌উইক পেপারস ৩.০০
- অসিত সরকার
- হোয়াট কোর্ট ডিড অ্যাট স্কুল ৫.০০
- অনিলেন্দ্র চক্রবর্তী
- টম ব্রাউনস স্কুল ডেজ ৩.০০
- দি চিলড্রেন অফ দি নিউ কনসেন্ট ৩.০০

এ. কে. সরকার অ্যান্ড কোং  
২/১৫, বঙ্কিম চ্যাটার্জী স্ট্রীট,  
কলিকতা-৭০০০৭৩

কনজিউয়ার কাউন্সিল অফ ইন্ডিয়া  
একটি সাম্প্রতিক সমীক্ষায় প্রকাশ :

একমাত্র গাছগাছড়ার  
ভেষজগুণ দাঁতকে ক্ষয়  
থেকে বাঁচাতে পারে

এক মাত্র

নিম

টুথপেস্টই আছে  
নিমগাছের যাবতীয়  
শ্রেষ্ঠ ও ঔষধীয় গুণ



দাঁত ও মাড়ির  
স্বাস্থ্যরক্ষায়  
অদ্বিতীয়  
টুথপেস্ট—নিম

কালকাতা ডেমিক্যাল-এর তৈরী

ছোটদের মনের মতো বই :

বীরু চট্টোপাধ্যায়ের

**দানব পাখির আজব কাহিনী ৪.০০**

**পটলার গঙ্গা দর্শন** ॥ শঙ্কুদ রাজগুরু ॥ ৩.০০

**ভারা সাতজন** ॥ শিশির লাহিড়ী ॥ ৪.০০

**দুরন্তহামাদ** ॥ প্রলয় সেন ॥ ৪.০০

**গিঁরাড়িতে দেবেশ্বর** ॥ নির্মলেন্দু গৌতম ॥ ৪.০০

**ওস্তাদ** ॥ পরেশ ভট্টাচার্য ॥ ৪.০০

**রক্তচন্দন** ॥ জীতেন্দ্রমোহন ভৌমিক ॥ ৪.০০

**নরখাদকের দেশ** ॥ অজিতশর্মা ॥ ৩.০০

**সোনা, সূরা ও সাকী** ॥ শংকু মহারাজ ॥ ৭.৫০

**মার্কিনী ষড়যন্ত্র** ॥ চিরঞ্জীব সেন ॥ ৪.০০

**হিমালয়ের মানুষ** ॥ সুনীল চৌধুরী ॥ ৪.০০

**চরকাশেষ** ॥ অমরেন্দ্র ঘোষ ॥ ৪.০০

**ছন্দর জ্বালা** ॥ জ্যোতির্ভিনন্দ্র নন্দী ॥ ৫.০০

সাহিত্য প্রকাশ ৫/১ রমানাথ মজুমদার স্ট্রীট, কলিকাতা-৯

(সি ৫২৪০৬)

**লাইব্রেরীতে রাখার মত প্রতিটি বই**

ভারতের চলমান ঈতিহাসকে আর একবার ঝানিয়ে নিন  
পড়ুন প্রখ্যাত সাংবাদিক নির্মল সেনগুপ্তের লেখা—

**দুরন্ত দশক-১৫**

যা প্রতিটি দেশপ্রেমিকের অবশ্য পাঠ্য

<b>* ধর্মপুস্তক *</b>		নরক পেরিয়ে—দীপক কুমার দত্ত	৬.০০
তারাণীতির স্বধক ভবেশ দত্ত	৪.০০	<b>* কিশোরদের জন্য *</b>	
সাধক তুলসীদাস ঐ	৫.০০	রমেশ মজুমদারের	
প্রকৃ নিত্যনন্দ ঐ	৫.০০	রাতের অন্ধকারে—	৪.০০
<b>বীরাণীতির সাধক—</b>		শিবরাম চক্রবর্তীর	
উমাপতি ভট্টাচার্য	৬.০০	দৃষ্টির পর দৃষ্টি—	৫.০০
<b>* উপন্যাস *</b>		শিক্ষামূলক—	
শবরীর তিমাল—চন্দ্ররঞ্জন সেনগুপ্ত	১৫.০০	নিশিথকুমার মুখোপাধ্যায়ের	
রোশনের সোনার রং— ঐ	১০.০০	সাহিত্যের আঙিনায়—	৫.০০
<b>ছন্দা হিসেল ছাওয়া—</b>		ডঃ রমেশ দাশের	
স্বপ্নময় মুখোপাধ্যায়	৫.০০	শিশুমন—১০.০০	মন—৭.০০
		অধ্যাপক নরেশ দাশের	
		বাংলা ভাষার পাঠন পদ্ধতি—	৪.০০

ভোলানাথ প্রকাশনী

৩৭/১১ সেনিয়াটোলা লেন, কলিকাতা-৯ ফোন : ৩৪-৯৩৪৮

গল্পকে উপন্যাস হিসাবে চালাচ্ছেন। বলতে লজ্জা নেই তাঁরা বর্তমানে অনেকটা ব্যবসায়ী মনোভাবাপন্ন হয়ে গেছেন। বেশি বই লেখার তাগিদে তাঁরা এক একটি রচনা অল্পই সাবছেন। ফলে রচনাগুলি বড় গল্পের পরিমরেই আবদ্ধ থেকে যাচ্ছে, তার উর্ধ্বে উঠে সেগুলি যথার্থ উপন্যাসের পর্যায়ে উন্নীত হতে পারছে না। সুতরাং উপন্যাসে যদি গল্পেরই কাঠামো বজায় থাকে তবে সেখানে স্মরণীয় চরিত্র সৃষ্টি হবার সুযোগ কোথায়।

এর পর অভিনন্দ বলেছেন, বর্তমানে সামাজিক অবনতির দরুণ বেশীর ভাগ মানুষই ভাল ভাবের জীব পরিণত হয়েছে তাই সেখানে স্মরণীয় চরিত্র খুঁজে পাওয়া দুঃস্বপ্ন। অভিনন্দের এই মূল্যায়ন আমার কাছে কিন্তু ভ্রান্ত মনে হয়েছে। সামাজিক অবনতি হয়েছে ঠিকই কিন্তু তাই কল সমাজ থেকে আদর্শনিষ্ঠ হৃদয়বান বড় মানের মানুষ একেবারে উবে গেছে তা আমরা বলি কি করে।

স্মরণীয় চরিত্র আগেও যেমন সমাজে ছিল এখনও তেমনি আছে। আসলে গল্প ঘটনা এই জন্য যে, আধুনিক উপন্যাসকাররা সেই চরিত্রগুলি খুঁজে নেওয়ার মত পরিশ্রম বা তাগ স্বীকারে কাপণ্য করছেন। আগেকার উপন্যাসে ঘটনার পর ঘটনা সাজানোর মধ্য দিয়ে চরিত্রগুলিকে তার পরিপূর্ণ শিল্পগত রূপ পরিগ্রহ করতে দেখতাম। কিন্তু আজকালকার উপন্যাসগুলি অনেক ক্ষেত্রেই বাস্তবজগতের ঘটনা-বর্জিত। এর স্থান গ্রহণ করেছে একান্ত-ভাবের মনোজগতের ঘটনা। আধুনিক উপন্যাসে আমরা প্রায়ই দেখি চরিত্রের বাস্তব-জগতের ঘটনাপ্রসার স্বারা যতটা না পরিচালিত তার চেয়ে বেশী পরিচালিত মনোজগতের বিচিত্র আলোছায়ার অন্তর্ভুক্তির স্বারা। চরিত্রের সংলাপগুলি বাস্তবজগত সঙ্গত ততটা নয় যতটা অবচেতন মনের রাজ্য সঙ্গত। আধুনিক উপন্যাসের এই যে ঘটনাবিহীনতা এর কারণই হচ্ছে যে, সাহিত্যিকেরা জীবনের মূল স্রোত থেকে রম্য সরে যাচ্ছেন। সুতরাং এ অবস্থায় স্মরণীয় চরিত্র সৃষ্টি হবে কি করে। কারণ স্মরণীয় চরিত্র আমরা খুঁজে পাবো বাস্তব জীবনে, অবচেতন মনের রাজ্য থেকে তাকে তো সৃষ্টি করা সম্ভব নয়। তাই আমরা বক্তব্য হচ্ছে যে বর্তমানে স্মরণীয় চরিত্র সৃষ্টি হচ্ছে না এ কারণে নয় যে মানুষ খুব খেলো হয়ে গেছে। আসলে সাহিত্যিকেরাই স্মরণীয় চরিত্র খুঁজে পাওয়ার জন্য যে তাগ, পরিশ্রম ও ধৈর্য স্বীকারের প্রয়োজন তাতে কাপণ্য করছেন।

প্রভাতকুমার দত্ত

রবীন্দ্রনাথ : সুধীরচন্দ্র করের

চোখে প্রথম দর্শনে

আপনাদের পত্রিকায় সুধীরচন্দ্র কর মহাশয়ের পরলোকগমনের খবর জেনে দুঃখ-বোধের সঙ্গে সঙ্গে মন চলে গেল প্রায় সতেরো বছর আগে যখন তিনি আমাকে একটি অপূর্ব চিঠি লিখে তাঁর সজ্জনতার পরিচয় দেন।

রবীন্দ্রনাথকে প্রথম দর্শনে কি ভাব তাঁর মনে জেগেছিল, এই কথাটি জানাবার জন্যে তাঁকে যে চিঠি লিখি, তাঁর পত্রটি এরই উত্তরস্বরূপে তিনি লেখেন।

জনৈক পাঠক

শান্তিনিকেতন

২৪-৭-৬০

সবিনয় নিবেদন.

লেখার মতো সম্বল বা সাধা নেই; কিন্তু আপনার আগ্রহকে শ্রদ্ধা না জানিয়েও পারা যাচ্ছে না।

প্রায় ৩৫/৩৬ বছর আগেকার কথা। তখন আমি কুমিল্লাতে অভয় আশ্রমের কর্মী। প্রতিষ্ঠানের বার্ষিক উৎসব। রবীন্দ্রনাথ সভাপতি। আশ্রমে পৌঁছলেন রাগিতে। ভোরে উপাসনা হল। তিনি আচার্যের আসন গ্রহণ করেছিলেন। পাশে বসেছিলেন তাঁর 'সুন্দর ভাণ্ডারী' স্বর্গতে দিনে রবীন্দ্রনাথ ঠাকুর। সমবেত কণ্ঠে আশ্রমের পক্ষ থেকে উদ্‌গীত হল, সোত্র, কর্মী একজন গাইলেন রবীন্দ্রসংগীত—'এই জাতিসংগে তব, সুন্দর, হে সুন্দর।' আচার্য তখন প্রার্থনা করলেন, এবং প্রার্থনান্তে আশ্রমের বিষয়ে কিছু বললেন। তাঁকে ভালো করে দেখলাম, তাঁর বাণী শুনলাম সেই প্রথম। পরিশেষে, সকলের অনুরোধে কবির ইচ্ছাতে দিনে রবীন্দ্রনাথ গাইলেন—'যেথায় থাকে সবার অধম দীনের হতে দীন' গানখানি।

সেই প্রথম দেখার স্মৃতির মধ্যে মনে পড়ছে বিশেষ করে গানের একটি পদ—'সুন্দর হে সুন্দর'। প্রার্থনাসংগীতের ঐ পদটিতে সেদিন সামনে-বসা জ্যোতির্ময় মানসটিকেও যদি মাঝে মাঝে মনে পড়িয়ে দিখে থাকে, জাতিনে তা দোষের হয়েছিল কি না। তিন দিন আশ্রমে কাটিয়ে চলে এলেন তিনি সদলবলে। পরের বছর এখানে তাঁর আশ্রমে আসতে হল আমাকে।

কবির প্রসঙ্গে দুচার কথা লেখা আছে আমার 'কবি কথা' বইখানিতে। সর্বস্বাগীণ কুশল কামনা করি। নমস্কার। ইতি—

নিবেদক

শ্রীসুধীরচন্দ্র কর

অসংলগ্ন সাহিত্য

অসংলগ্ন সাহিত্য (দেশ, ৫ ফেব্রুয়ারি) লেখাটির জন্যে অভিনন্দকে অভিনন্দন। অভিনন্দ যে আলোচনা করেছেন, তা আরও ভাল।

প্রকাশিত হল—

বিখ্যাত পর্বতারোহী ও লেখক সুনীল চৌধুরীর

প্রকাশিত হল—

হিমালয়ের পথে প্রান্তে ৭.০০

এই গ্রন্থে তাঁর পর্বতারোহণ জীবনের প্রত্যক্ষ অভিজ্ঞতার রস-মধুর কাহিনী ময়ূরী ভাষায় লিখেছেন। লেখকের সঙ্গে পাঠকও দুর্গম হিমালয়ের গহনে ভ্রমণের স্বাদ পাবেন।

জয়ন্ত দত্তের হেংসেলে ব্লাইট ক্রিকেট ৬.০০

এই গ্রন্থটি পড়ে উপলব্ধ করুন ক্রিকেটারদের জীবনে কিভাবে মহিলাদের প্রভাব পড়ে এবং ক্রিকেটে মহিলাদের প্রভাব। মজার বই নিজে পড়ুন অপরকে উপহার দিন। এইত সুযোগ।

সুনীল গঙ্গোপাধ্যায়-এর

নিজের চোখে দেখা ১০.০০

এই কিন্তু সুযোগ এর পরে হয়তো এর দাম বাড়তে পারে। লেখকের নিজের চোখে দেখে দেখা এই প্রবন্ধ দুর্লভ, প্রকাশকের প্রচেষ্টায় শূন্য একটি সংস্করণ এই দামে পাচ্ছেন, পরে দাম বাড়তে পারে।

সৈয়দ মুলতান সিরাজের

জ্যোৎস্নায় মৃত্যুর গন্ধ ৭.০০

রহস্যময় উপন্যাস-রূপে পড়ার মত উপন্যাস।

ফ্লাইং-সমার-মিস্ট্রি ৯.০০

চিরজীব সেনের এই উপন্যাসে পাচ্ছেন, ভয়, আনন্দ, অনুশোচনা, ফ্লাইং-সমার সেখানে কেমন? সেটা কি জিনিস? শেষ পর্যন্ত কি ফকালির কথা ঠিক না অন্যান্য বিজ্ঞানীদের কি হলো শেষ পর্যন্ত জিনিসটা আকাশে দেখা গেছে গোল-চাকতির মত দেখতে, তাহলে কি... পড়ুন এই গ্রন্থটি। ক? কি হল? কোথাকার? কার কথা সত্য? হাঁ... ফ্লাইং-সমার-মিস্ট্রি...

না। আর পানি না, ওসহ এ জীবন, সমাজের এই ছন্দহারা যুবক-যুবতীদের জীবন? তাই তো কবি শক্তি চট্টোপাধ্যায় চলে এসেছেন উপন্যাসের জগতে—যাদের বৃকের কথা মুখে আনতে কষ্ট হয় তাদের জন্য।

শক্তি চট্টোপাধ্যায়-এর

'এলোমেলো জীবনযাপন' ৭.০০

প্রকাশিত হয়েছে—আলোড়ন সৃষ্টিকারী উপন্যাস

প্রফুল্ল রায়ের 'মুক্তো' ৮.০০

নীহাররঞ্জন গুপ্তের 'পলিমার্টি' ৭.০০

প্রথম মূদ্রণ প্রায় নিঃশেষের পথে

শীঘ্রই প্রকাশিত হচ্ছে হারিনারায়ণ চট্টোপাধ্যায়-এর অভিনব উপন্যাস

"যন্ত্রনার স্বাদ"

বিঃ দ্রঃ—মানিঅর্ডারে কিংবা যেকোন প্রকারে অগ্রিম দিলে আমরা পুস্তক সরবরাহ করি—

বঙ্গবাণী প্রকাশনী—১০/২এ টেমার লেন

প্রকাশক ও পুস্তক বিক্রেতা

প্রাপ্তস্থান—বদ বক স্টোর, নাথ ব্রাদার্স, শৈব্যা পুস্তকালয়, পাঠ বুক এজেন্সি ও অন্যান্য পুস্তকালয়সমূহে।

নিজস্ব বিক্রয় কেন্দ্র, ১০/২এ টেমার লেন।

পুস্তক তালিকার জন্য লিখুন—

### ‘বেস্ট বুকস্’ পরিবেশিত

বিশিষ্ট সাহিত্যিক অরবিন্দ ভট্টাচার্যের “গৌরচন্দ্রিকা” সম্পূর্ণ নতুন আর্দ্রিক লেখা একটি বসমতের বহুসংস্করণ। মোটামুটিদেব নিয়ে লেখা মোটামুটি অসাধারণ এই উপন্যাসটির দাম মাত্র পাঁচ টাকা।

অরবিন্দ ভট্টাচার্য প্রাচীনতম সংস্করণের বহুসংস্করণ করে চলেছেন। অতএব নেহাং কাউকে ছাড়া বাধ্যবাধকতা জন্ম দিচ্ছে। কল্পম হাতে নেন না। তার রচিত পরবর্তী উপন্যাস “নরকবাস” ফেব্রুয়ারি মাসে বেরিয়েছে। দাম—মাত্র ছয় টাকা। প্রকাশের সঙ্গে সঙ্গে দাবাং প্রচলিতের সৃষ্টি করবে এ বই। আগোভাগে অডার পেশ করে রাখুন। ডাকখরচ কাপেরে না।

**বেস্ট বুকস**

এই বই পুস্তকমেলায় পাওয়া যাবে। ১এ, কালেক্টর বো, কলিকাতা-৭০০০০৯  
ফোন : ৩৪-৫৬৭৪

(সি ৫২৫৮০)

লাইব্রেরীতে রাখার মত নতুন বই

শ্রীবলাইচাঁদ মথোপাধ্যায়

### বনফুলের নতুন গল্প ৮.৫০

“বনফুলের নতুন গল্প” আরও একটি সত্যিকারের গল্প। অল্প সমাজ, ছদ্ম অভিজাতের খোলস পরা প্রকৃতির পিতা। আর তার গঠিত করা ফ্যানসনসবির বন্য, বাস্তবতা ব্যবসায়ী আধুনিক লেখক। চিত্রবাহিনী কামা গল্পে পূর্ব যাত্রা জীবন আধুনিক যবক, চিকনের কাজ করা পাঞ্জাবি গল্পে পাড়ার মস্তান, যার দিকে বনফুলে দেখে বেখে ছম আগুন দাঁড় দাঁড় করে জ্বলে উঠেছে।

—আনন্দবাজার

এই লেখকের আর একটি অসাধারণ বই

### শ্রীমধুসূদন (নাটক) ৬.

“মধুসূদন” একটি মধুসূদন নাটকটি নতুন করে পেয়েছে। মধুসূদনের চরিত্রিত বস্তুই হয়ে উঠেছে।

—ববীন্দ্রনাথ ঠাকুর

### শ্রীজ্যোতিরিন্দ্র নন্দীর ছিদ্র ৮.

“সত্যিকারের প্রথম ছিদ্রময়” তীর নিবাসী আর কটু শণিত বাস্তব যখন তিনি ছিদ্রে ফেলেন সত্যের মতের পলায়ন। মধ্যযুগের তখন মতের জীবনকে অম্বা চিনি মন্য এক শব্দ হয়ে যে শব্দে তিনি খোঁজেন মানুষের জীবনযাপন এর নতুন সত্যের তে তারো বুদ্ধি গল্পে সাহিত্যে জগতের নতুন তার মনিক বন্দনাপন্যের উত্তরাধিকার যা বাধ্য নয়। জীবিত বস্তু নন্দীর এই গল্পগুলি বাব বার সে কথা মনে পাড়তে দেখুন।

—আনন্দবাজার

### শ্রীত্রিপুরাশঙ্কর সেনশাস্ত্রীর আয়ু ও আরোগ্য ৪.

“স্বাস্থ্যসংরক্ষণের সাধারণ এবং সজ্ঞে যে সমস্ত নিয়ম সমাজের পক্ষেই হতে উচিত। একদিন বন্ধু নারায়ণের হৃদয় নতুন জীবন। হৃদয়ের সাগর আমদের পরিচয় করিয়ে দিয়ে আমদের সকলেরই বন্ধু হতে পারে।”

—ডঃ আশুতোষ ভট্টাচার্য

র. কলকাতা পুস্তক মেলায় মত  
বেমিংহাম উপন্যাস

শ্রীতারাপ্রণব রক্ষারীর

পরিব্রাজক জীবনের আভিজাত্য লক্ষ্য ফসল

বিক্রমাদিত্যের ভ্রমণ ৬. অচিন্ত্য পরল ৮.

শ্রীশিবরাম চক্রবর্তীর

জীবন স্মৃতি ভিত্তিক রমা রচনা অর্কাথত কাহিনী ৭.

শ্রীসুধাংশু পাঠের প্রথম মত্রেণ নিবেশিতপ্রায় একটি অসাধারণ গ্রন্থ

### প্রাচীন ভারতীয় বিজ্ঞান ও বিজ্ঞানী ৬.

বাণীশিল্প, ১৯৩৫ই. বেসমত্রেণ সেন স্ট্রীট কলিকাতা-৭০০ ০০৯

প্রাপ্তিস্থান : মে বুক স্টোর/নাথ রাস/কথা ও কাহিনী/শৈবা পুস্তকালয়

বর্তমান বাংলা সাহিত্যে কুশিলক-বৃত্তিজাত অপছন্দগাণ্ডুলি যেভাবে দাপাচ্ছে, তাতে যথেষ্ট কারণ রয়েছে দৃষ্টিগত। মানবজীবনের কোন কোন উপাদানকে মাত্রা-হীনভাবে ব্যবহার করে, সাহিত্যের উপজীব্য করে সাহিত্য এমন একটা বিদুর পানে এগিয়ে যাচ্ছে, যেখানে আনন্দ নেই, আদর্শ নেই, নেই সৃষ্টি। শব্দ আছে অর্থহীন। নবজাগরণের নামে, নতুন কিছু দেবার কসনায় অসংলগ্নতাই যদি পনেরো আনা স্থান দখল করে বসে, সেটা সস্থতির পরিচয় নয় বলেই মনে হয়। লোভ, ঈর্ষা, আনন্দ, বেদনা, জ্বালা, যন্ত্রণা, সুখ দুঃখ—সব কিছু নিয়েই তো মানুষের পূর্ণ জীবন। তার ইতিহাস। সেই ইতিহাস রচনায় যদি সুন্দরের স্পর্শ না থাকে, তবে তো জীবন মধ্যম হতে পারে না। বিদেশী সমাজে অর্থিক স্বাচ্ছন্দ্য আছে ঠিকই, কিন্তু নেই সুস্থ জীবনবোধ। ফলে ও-দেশের বর্তমান সাহিত্যে অসংলগ্নতার ছড়াছড়ি, জীবনে হাহাকার। এ কথা মনে রাখলে সুখী হই, একমাত্র বিজ্ঞানের অগ্রগতিতেই সভ্যতার উন্নতি নয়, সভ্যতার উন্নতি নির্ভর করে আর্থিক উন্নতিতে। আমাদের সমাজ তো সেদিক থেকে বিদেশের মত কাঙাল নয়, আমাদের সমাজে তো মানবিক বেধের অভাব নেই। তবে কেন সাহিত্যে অসংলগ্নতা?

অভিনন্দ বলেছেন, অধিকাংশ তরণ লেখকেরা অসংলগ্নতার দিকে ঝুঁকছেন, এটা বয়সের দোষ হতে পারে। এই মন্তব্যের শেষ শব্দ দুটি লক্ষ করতে বসি। অভিনন্দ “হতে পারে” লিখেছেন, “দোষ” লিখে দাঁড় টানেননি। অর্থাৎ তিনিও যে এ বিষয়ে সম্পূর্ণ বিশ্বসী তা নয়। আসলে বয়সের দোষ বলে বিষয়টিকে এড়িয়ে গেলে চলবে না। কারণ, বর্তমান বাংলা সাহিত্যে এমন কয়েকজন তরণ লেখক এক কাঁড় আছেন, যারা সাহিত্যে সৃষ্টির সদস্য মনে। যাদের লেখায় অসংলগ্নতা অনুপস্থিত।

সত্য রায়  
বাটেনগর

### বিশ্ববিজ্ঞান

বাইশে জানুয়ারীর দেশ পত্রিকার বিশ্ববিজ্ঞান বিভাগে শ্রীসমরজিৎ করের “গাছও বোগ প্রতিরোধ করে” শীর্ষক আলোচনা প্রসঙ্গে কিছু তথ্য এখানে উল্লেখ করছি। মূলত চতুর্থ জাতীয় বোগ-জীবনের স্বারা আক্রান্ত হলে বোগ প্রতিরোধের জন্য অনেক গাছ নিজস্ব ক্ষমতায় যে এক শ্রেণীর বিষাক্ত রাসায়নিক বোগ তৈরী করে থেকে তার নাম ফাইটোপলকসিন নয় ফাইটোঅপলকসিন। ১৯৩৯-৪০



সহকর্মীরা আলোর নাবিধস রোগ সংক্রান্ত  
 তাঁদের গবেষণার উপর ভিত্তি করে গাছের  
 মধ্যে এই ধরনের রোগজীবণের আক্রমণ  
 প্রতিরোধের ক্ষমতা সম্পন্ন যৌগের  
 উৎপাদনের সম্ভাবনার উল্লেখ করেন। তাঁদের  
 মতে নীরোগ গাছের মধ্যে ফাইটোঅ্যালেক-  
 সিন থাকে না, জীবণ স্বাভাৱিক হবার  
 পরে এর উৎপাদন শুরু হয় এবং অক্রান্ত  
 অণুজীব কোষসমূহে যথেষ্ট পরিমাণে  
 জমলে সেখানে রোগের বিরুদ্ধে প্রতিরোধ  
 ব্যবস্থা গড়ে ওঠে। তবে নামা ধরনের  
 রোগে অক্রান্ত গাছ নিয়ে এরকম গবেষণা  
 হয়েছে এবং মটর, সয়াবীন, ফ্রেঞ্চবীন,  
 গাজর, আলু, আঁকড় ও অন্যান্য অনেক  
 গাছের ক্ষেত্রে ফাইটোঅ্যালেকসিনের অস্তিত্ব  
 প্রমাণিত হয়েছে। কিন্তু গাছের ক্ষেত্রে  
 রোগের আক্রমণ প্রতিরোধে ফাইটোঅ্যালেক-  
 সিনের ভূমিকা যেটাগাটিকের স্বীকৃত।  
 বর্তমান টিফটোপাথা হল এরকম। যোগ  
 অক্রান্ত হলে কোন গাছের সব প্রজাতি  
 একই ফাইটোঅ্যালেকসিন উৎপাদন করে  
 থাকে যদিও উৎপাদনের পরিমাণ ভিন্ন হতে  
 পারে। রোগ প্রতিরোধের ক্ষমতা বেশী  
 একমু প্রজাতির মধ্যেই ফাইটোঅ্যালেক-  
 সিনের উৎপাদন সাধারণত দ্রুত এবং বেশী  
 হয়। একই প্রজাতির গাছে বিভিন্ন রোগ-  
 জীবণের আক্রমণ হলে ফাইটো অ্যালেকসিন  
 উৎপাদনের পরিমাণও কম বেশী হতে  
 পারে। অপেক্ষাকৃত মরাত্মক ধরনের রোগ-  
 জীবণের কোন একটি গাছের কোষকে  
 ফাইটোঅ্যালেকসিন উৎপাদনে উদ্দীপিত  
 করার ক্ষমতা সাধারণত কম মরাত্মক রোগ-  
 জীবণের তুলনায় অনেক কম। সব রোগ-  
 জীবণের ফাইটো অ্যালেকসিনের প্রতি সহন-  
 শীলতাও এক নয়। গাছের বেশী ক্ষতি  
 করে যেসব রোগজীবণ তাদের সহনশীলতা  
 কম ক্ষতিকর জীবণের তুলনায় অনেক  
 বেশী। রোগের আক্রমণ হলে অক্রান্ত  
 অণুজীব কি পরিমাণে ফাইটোঅ্যালেকসিন  
 উৎপাদন হচ্ছে ও জমাছে আর রোগজীবণ  
 কতটা ফাইটোঅ্যালেকসিন সহ্য করতে পারে  
 তার উপর নির্ভর করবে অক্রান্ত গাছের  
 মধ্যে আঁদো রোগের লক্ষণ দেখ দেবে কিনা  
 বা দেখা দিলে রোগের আক্রমণে ক্ষতি কম  
 হবে না বেশী হবে। রোগ প্রতিরোধ ক্ষমতা-  
 সম্পন্ন প্রজাতির গাছে রোগজীবণের যে-  
 কোন প্রজাতির আক্রমণ হলে দ্রুত করে  
 ফাইটোঅ্যালেকসিন উৎপাদন হতে থাকে  
 ফলে খুব তাড়াতাড়ি রোগজীবণের  
 বীজ ও কার্যক্ষমতা স্নাত হন।  
 রোগ প্রতিরোধ ক্ষমতা নষ্ট না হতে কম  
 একমু প্রজাতির গাছে রোগের আক্রমণ হলে  
 ফাইটোঅ্যালেকসিন উৎপাদনের হার  
 অপেক্ষাকৃত মন্থর হওয়ায় রোগজীবণের  
 পক্ষে ক্ষতিকর পরিমাণে জমতে সময় যত

বেশী লাগে গাছে তত বেশী রোগের লক্ষণ  
 দেখা দেয়। প্রাথমিক পর্যায়ে ফাইটো-  
 অ্যালেকসিন রোগজীবণকে সম্ভবত মেরে  
 ফেলে না, নিষ্ক্রিয় করে দেয়। পরে রোগ-  
 জীবণ মরে যায়।

বিভিন্ন ধরনের গাছের উপর চালানো  
 পরীক্ষা থেকে দেখা গেছে যে বিভিন্ন  
 ধরনের জীবণ, জীবণানুসৃত রস বা  
 নানা ধরনের বাসায়নিক পদার্থ প্রয়োগ করে  
 গাছে ফাইটোঅ্যালেকসিন উৎপাদন করানো

মহাকাব্য হোমার রচিত

# ইলিয়াড

ভাষান্তর : মৃগেন্দ্র ভট্টাচার্য

বিস্তৃত ভূমিকা পর্বিশিষ্ট, গ্রীক পৌরাণিক কাব্যসমূহের ও মানচিত্র সম্বন্ধিত  
 এই বঙ্গানুবাদে বিশেষভাবে মনোযোগের বিষয়বস্তু পুনরায় পরিচয় উল্লেখিত।  
 এই অনূবাদগ্রন্থটির অন্যতম প্রধান আকর্ষণ হল মূল গ্রন্থে ব্যবহৃত প্রায়টি  
 গ্রীক স্থান ও ব্যক্তিবাদের সম্ভাব্য বাংলা লিপিবদ্ধ। মূল্য ৩০ টাকা।

প্রাচীপ্রতীচী ৩৩ কলেজ রো, কলকাতা-৯

(সি ৫২৯৯৪)

## সুসম্পাদিত ও প্রামাণ্য গ্রন্থাবলী

বঙ্কেন্দ্রনাথ বন্দ্যোপাধ্যায় ও সজনীকান্ত দাস সম্পাদিত

<b>কামমোহন গ্রন্থাবলী</b>	
এক খণ্ডে সুদৃশ্য বেকসিনে বাধাই।	২৭-৫০
<b>ভারতচন্দ্র গ্রন্থাবলী</b>	
এক খণ্ডে সুদৃশ্য বেকসিনে বাধাই।	১৬-০০
<b>মহাসুন্দর গ্রন্থাবলী</b>	
এক খণ্ডে সুদৃশ্য বেকসিনে বাধাই।	৩৫-০০
<b>দীনবন্ধু গ্রন্থাবলী</b>	
দুই খণ্ডে বেকসিনে বাধাই।	২৬-০০
<b>পাঁচকাঁড় বন্দ্যোপাধ্যায়ের রচনাবলী</b>	
দুই খণ্ডে কাগজে বাধাই।	২৫-০০
<b>রমেন্দ্র রচনাবলী</b>	
তিন খণ্ডে কাগজে বাধাই।	৯০-০০

---

ডঃ শ্রীমদনমোহন কামর সম্পাদিত

## শরৎচন্দ্র

শরৎচন্দ্রশতবার্ষিকী উপলক্ষে শরৎচন্দ্রের বহু রচনার মূল পাণ্ডুলিপি  
 বন্দীন্দ্রনাথ শরৎচন্দ্রের পত্রাবলী ও 'শব্দের দাবী' সম্পর্কিত ব্রিটিশ সরকারের  
 গোপন নথিপত্রের আলোকচিত্র ৥ বিভিন্ন বার্ষিকে লেখা শরৎচন্দ্রের চিঠি-  
 পত্রের আলোকচিত্র ৥ শরৎচন্দ্রের জন্মপত্রিকা, শেষ স্বাক্ষরের কলম ও চশমা,  
 এবং বহু অপ্রকাশিতপত্র উপকরণের আলোকচিত্র ৥  
 সুদৃশ্য বাধাই ৥ দাম : ৩০-০০

---

বাঙ্গালা ভাষায় প্রকাশিত বিশ্বকোষ বা Encyclopaedia

## ভারত-কোষ

পাঁচ খণ্ডে সম্পূর্ণ। সুদৃশ্য বাধাই।  
 দাম : ১০০-০০

---

বঙ্গীয় সাহিত্য পরিষৎ

২৬৩/১ আচার্য প্রফুল্লচন্দ্র রোড ৥ কলিকাতা-৭০০ ০০৬

(সি ৫৫৯২৭)

যায়। এর থেকে বোঝা যায় যে জীবনগুরু দেহের মধ্যে এমন কোন রাসায়নিক পদার্থ আছে যা গাছের বেগু প্রবেশ করে তাকে ফাইটোআলেকসিন সংশ্লেষণে উদ্দীপিত করে। অনেক ধরনের রাসায়নিক পদার্থই কিংবা এই উদ্দীপনা যোগাতে পারে।

সয়াবীন এবং ফ্রেণ্ডবীনের ক্ষেত্রে দুটি রোগ-জীবগু নিসৃত প্রোটিন জাতীয় পদার্থের অস্তিত্ব জানা গেছে যারা ফাইটোআলেকসিন সংশ্লেষণের ব্যাপারে গাছকে সাহায্য করে। বিটা-গ্লুকান নামক শর্করাজাতীয় পদার্থ এই তালিকায় নতুন সংযোজন। মটর,

বীন, তুলা, রাঙ্গা আলু প্রভৃতি গাছের উপর পরীক্ষা চলিয়ে বিভিন্ন ধরনের বেশ কিছু সংখ্যক রাসায়নিক পদার্থের সম্বন্ধ পাওয়া গেছে যেগুলি ঐসব গাছকে ফাইটোআলেকসিন উৎপাদনে উদ্দীপনা যোগাতে পারে। গাছ তার নিজের দেহে কিভাবে ফাইটোআলেকসিন সংশ্লেষণ করে এ সম্বন্ধে আমাদের ধারণা এখনও পরিষ্কার নয়।

অশোককুমার সিংহ  
উচ্চশিক্ষা বিভাগ, বিধানসভা কৃষি বিশ্ববিদ্যালয়, কল্যাণী।

প্রকাশিত হয়েছে

# বৌয়্যাঁখাঁও ঐ ঔয়্যাঁখাঁয়

## কান্তিচন্দ্র ঘোষ



সুদীর্ঘ বছর পরে কবি কান্তিচন্দ্র ঘোষের 'বৌয়্যাঁখাঁও-ই-ওমর থৈয়াম' নব কলেবরে তার চির নতুন আবেদন নিয়ে সাহিত্যপ্রেমীর কাছে আবার উপস্থিত হলো। বিশ্বকবি রবীন্দ্রনাথের আশীর্বাদধন্য এই অসাধারণ কাব্যগ্রন্থটি তার এবারের মনোহর অঙ্গসজ্জায় নিশ্চয়ই সবার মন ভোলাবে। সুদৃশ্য ম্যাপলিথোয় সাতটি ফর্মা সাতটি বিভিন্ন রঙে ছাপা, আঠারোটি প্রিবণের হাকটোন

ছবি এবং জ্যাকের কীবাক সমন্বয় কাব্যগ্রন্থটি নিজের কাছে রাখার ও প্রিয়জনকে দেবার নিঃসন্দেহে একমাত্র প্রিয় বস্তু। দাম : আঠারো টাকা।

পত্রপুট পরিবেশক: কথা ও কাহিনী ১৩ বঙ্গিম চট্টো, স্ট্রিট-৭০০০৭৩

(এ সি এম ১১৮)

## দিকে দিকে জয়ধ্বনি

এই দশকের আবিষ্কারগণীয় ট্রিলজি উপন্যাস

# শংকর-এর স্বর্গ মর্ত পাতাল

জন-অরণ সীমাবদ্ধ আশা আকাঙ্ক্ষা

## ৩২ টাকার বই

# মাত্র ১২।

বিগত বিশ বছরে কোনো বই নিয়ে এমন ঠেঁচে পড়ে নি।

৬৮০ পাতার মূল সংস্করণের প্রতিটি লাইন এই বক্তৃৎ সঙ্গকরণ আছে। বাড়তি মূল্যে শংকর-এর জয়ধ্বনি ও সপ্তম কাহিনী।

১২। ডিকে ১৯। ভিপি ১৫। (২ কপি ২৭।)

দে'জ পাবলিশিং ৩ ৩ দে বুক স্টোর

১৩ বঙ্গিম চ্যাটার্জি স্ট্রীট কলকাতা-৭৩ ফোন : ৩৯-৫০৩৫

আসলে পশুস্বভাবের সাম্প্রতিক চর্চা-গুলির (রাজবংশ, বর্জিশখা) মাথা সূতন-শীলতার অভাবের সঙ্গে সঙ্গে এক ধরনের দেউলীয়পনা লক্ষ করা গেছে। বলা বাহুল্য, সেই সঙ্গে উক্ত ছবিগুলির নাথক চর্চা এর অভিনেতার মধ্যেও একই জিনিস প্রবর্ত হয়ে উঠেছে। আসলে জনপ্রিয়তাই যে উৎসেচর মানদণ্ড নয়—একথা একই সঙ্গে পরিচালক এবং অভিনেতার মান রাখা উচিত। পশু-স্বভাবের সমালোচনায় এ কথা সম্পর্কে উচ্চারিত না হলেও তিনি সৌন্দর্য অংশে লংকিত ক বছেন বলে, তিনি অদৃশ্যই দর্শকদের ধনাবাদহা।

সবচেয়ে দুঃখের কথা বাংলা সাহিত্যে 'পথের দাবী' উপন্যাসটির যে একটি ঐতিহাসিক মূল্য আছে সে কথা পরিচালক কিংবা অভিনেতা কেউই গুরুত্ব সহকারে উপলক্ষ্য করতে শোচনীয়ভাবে অক্ষম হয়েছেন। যদি উপন্যাসটির ঐতিহাসিক মূল্য সম্বন্ধে পরিচালক অস্বস্তিত একটু ওয়াকিবহাল হতেন, তাহলে শরৎশতাব্দীর 'পথের দাবী'কে নিয়ে এমন স্বেচ্ছাচার খেলায় তিনি মাতাতেন না। 'পথের দাবী' অধলম্বন 'সবাসাচী'র এমন বার্থ চর্চাচরায়ণে আমরা মর্মহিত, ব্যথিত ও ক্ষুব্ধ।

প্রতাপরঞ্জন হাজরা  
শ্রীরামপুর, হুগলী

# চমতে চমতে

## বিমল মিত্র

॥ ১৯ ॥

পরের দিন ডাক্তার মিট্রের টেলিফোনের শব্দে ঘুম ভঙলো। আমি ধড়ফড় করে বিছানায় উঠে বসেছি। ঘড়িতে চেয়ে দেখি তখন ইন্ডিয়ান টাইম সকাল আটটা। অর্থাৎ মরিশাস-এর ঘড়ি হিসেবে সকাল সাড়ে ছটা।

টেলিফোনে ছিলেন ডাঃ মিট্র। বললেন—কোথাও বেবেবেন না, আমি আপনাকে তুলে নিয়ে আসবো—

আমি তাঁর কথায় সম্পূর্ণ জানিয়ে রিসিভারটা রেখে দিলাম। মরিশাসে থাকার মেয়াদ ফুরিয়ে আসছে। এ কদিন সরকারী অনুষ্ঠান ঘটটা সম্ভব এড়িয়ে এড়িয়ে মরিশাসের অন্য দিকটা দেখে বেড়িয়েছি। এই সেই মরিশাস, কদিন আগেও যার নাম পর্যন্ত কেউ জানতো না। রাজনৈতিক উত্থান-পতনের সঙ্গে সঙ্গে ভাল মিলিয়ে মরিশাস কীভাবে আধুনিক ভূগোলটির মানচিত্রে তার একটা পাকা আসন গড়ে তুলেছে তাও জেনে রোমাঞ্চিত হয়েছি। মানচিত্রের এই পরিবর্তনের পেছনে মরিশাসের মানুষের যে কী অনলস অধ্যবসায় বাধ্য হয়েছে, সকলের সঙ্গে মিশে তারও পরিচয় পেয়েছি। আজকের যুগের মরিশাসের ছেলেমেয়েরা কিন্তু তাদের পূর্ব-পুরুষদের সেই তাগ আর অধ্যবসায়ের কথা ভোলেনি। ভোলেনি বলেই তারা মাঝে মাঝে সে যুগের কোনও স্বদেশীয় মহাপুরুষের স্মৃতি-কাঁকী পালন করে তাদের অস্তরের কতজ্ঞতা প্রকাশ করে। যেমন গান্ধীজী। গান্ধীজীর উপদেশ আর অনুপ্রেরণাতেই যে তাদের দেশের স্বাধীনতা অর্জন করা সম্ভব হয়েছে একথা তারা স্মরণ করে বলেই আজ সেখানে গান্ধী স্মৃতি-সৌধ নির্মাণ করে তাঁকে তারা সম্মান দেখাচ্ছে।

অথচ এই কিছুদিন আগেই এই কলকাতাতেই মহাত্মা গান্ধী, স্বামী বিবেকানন্দ, বিদ্যাসাগর, সার আশুতোষ মুনোপাধ্যায়ের মর্মরমৃতি ভেঙে ফেলার দ্বিড়িক শুরু হয়ে গিয়েছিল—এ ঘটনা মরিশাসে গিয়ে আমার বাববার মনে পড়েছিল।

সেদিন শিউপূজনের বাড়ি থেকে

কিন্তু শিউপূজনের কবিতাটা আমার মনে এমন প্রভাব বিস্তার করেছিল যে, সাব্যস্ততা তা আমার মনের ভেতরে গুঞ্জন করতে শুরু করেছিল। এমন করে তো আমি কখনও আমাকে নিয়ে ভাবিনি—যেমন করে মরিশাসের একজন কবি নিজেকে নিয়ে ভেবেছে। শিউপূজনকে সংসারের পথে চলতে চলতে অনেক জ্বলন্ত জ্বলতে হয়েছে। তবু তারই মধ্যে প্রভুকে ডেকে সে বলেছে—‘প্রভু, আখের রসে আরও মিষ্টি দিও—’

আমাদের উপনিষদকারও বলেছেন:

মধুবাতা ঋতরতে মধু ক্ষরন্তি সিন্ধবঃ  
মাধবীণঃ সন্তোষধীঃ। ইত্যাদি...

অর্থাৎ—বায়ু মধু বহন করেছে, নদী-সিন্ধু সকল মধু ক্ষরণ করেছে। ওষধি বনস্পতি সকল মধুময় হোক, রাত্রি মধু হোক, উষা মধু হোক, পৃথিবীর ধূলি মধুময় হোক, সূর্য মধুমান হোক।

শিউপূজনের এ কমনা সমস্ত শূভ বুদ্ধিসম্পন্ন মানুষেরই কামনা। পৃথিবীর তাবৎ ঋষি মহাপুরুষ, বিভিন্ন ধর্ম-গুরুদেরও এই একই প্রার্থনা যে, পৃথিবী,

প্রকৃতি, মানুষ, জীবজন্তু সব কিছু মধুময় হোক, সকলের মঙ্গল হোক, সবাই আনন্দ-রূপকে দেখুক, সকলে অমৃত আশ্বাদ করুক।

আসবার সময় তাই শিউপূজনকে বলে এলাম—তোমাকে দেখে আমার আসল মরিশাসকে দেখা হয়ে গেল শিউপূজন, আমার আর কিছু দেখার দরকার নেই—

শিউপূজন বললে—ও কথা কেন বলছেন, আমি তো সামান্য একজন কবি মাত্র—

আমি বললাম—তুমি যে আখের রসে আরো মিষ্টি দেবার জন্যে প্রভুর কাছে প্রার্থনা করেছ। এ শব্দে একলা তোমার কথা নয়, এ সমস্ত মরিশাসের কথা। তাই মহাত্মা গান্ধীর স্বপ্ন এই মরিশাসেই সফল হয়েছে—

শিউপূজন বললে—আপনি যে কী বলেন—

শিউপূজন যেন একটু লজ্জায় পড়ে গেল আমার অকপট প্রশংসা শুনে। বললম—না, আমি এতটুকু কাঁড়িয়ে বলছি না। তোমরা পশ্চিমের বৈজ্ঞানিক প্রগতি আর পূর্বের আধ্যাত্মিক শক্তি, এ দুটোই সমন্বয় করতে পেরেছ বলেই এমন করে তোমরা বলতে পেরেছ যে, শব্দে তোমাদের নয়, সকলের ভালো হোক—

তখন তার বেশি কথা বলবার আর সময় ছিল না। অনেক রাত হয়ে গিয়েছিল। হোটেলের আসতে আসতে ভাবছিলাম এখানে প্রায় চল্লিশটা চিনির কল, রেডিও স্টেশন, টেলিভিশন থেকে আরম্ভ করে বৈজ্ঞানিক

গ্নাহতোর ইতিহাসে কখনও বিশেষ ব্যতিক্রম দেখা যায়। কোন অপরিসীম শক্তির লেখক সাহিত্যের আঙ্গিক, বিষয়বস্তু-নির্বাচন রচনা-শৈলীকে একেবারে মোড় ফিরায়ে দিতে পারেন। সমসাময়িক যুগের মানুষ বিস্ময়ে ধমকে দেখে, অন্যদিক সমালোচক ঝড় তোলেন, কিন্তু মহাকালের জয়মালা ঘাদেব হাতে সেই অগণিত বিচারক পাঠকবৃন্দ বরণ করে নেয় দ্বিধাহীন চিত্তে।

বিমল মিত্রের

অধিতীয় উপন্যাস

# আমি

(তৃতীয় সংস্করণ)

১৬

এই ধরণের একটি যুগসংশ্লিষ্টকারী উপন্যাস। উপন্যাসের ধর্ম, আঙ্গিক, বিষয়বস্তু সবদিক দিয়ে এই বইটি বাংলা সাহিত্যের একটি উজ্জ্বলতম ব্যতিক্রম বলে চিহ্নিত হবে।

লেখকের অন্যান্য বই

বিষয় বিমল নয় ৭, পরস্মী ২৫, তিন ছয় নয় ৮,

সমর সাহিত্য প্রকাশন, ৭ টেমার লেন, কলকাতা-৯

দেখুন অমল পালেকর  
কি বলেন,  
"ভিনকোলা-১২  
আমার জীবনের  
মোড় ফিরিয়ে দিল!"



অমল পালেকর  
কত ক্লান্ত থাকতেন  
সারাদিন!  
কাজের নামেই  
বিরক্তি আসত।

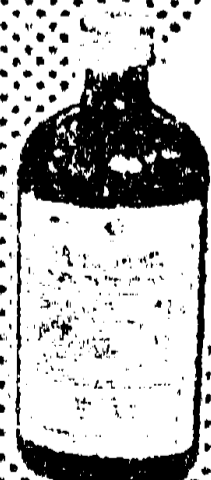
অমল পালেকর  
প্রতিদিন ২ বার করে  
ভিনকোলা-১২ খেতে  
শুরু করলেন। শীঘ্রই  
বৃদ্ধিতে পারলেন  
তার জীবনে এক  
পরিবর্তন আসছে।

আজ ঠুর মনে  
কত উৎসাহ।  
সারাদিন হাসিমুখে  
কাজ করেন।

কতনা শক্তি, কতনা  
উৎসাহ! পুনীতে  
অমল পালেকর বলেন,  
"ভিনকোলা-১২  
আমার জীবনে এক  
পরিবর্তন এনে দিল"।

Shilpi SPL 5/75 Ben

**ভিনকোলা-১২**  
ভিটামিন বি-১২ যুক্ত আরও টনিক



এখন  
এক নতুন  
আকর্ষণীয়  
প্যাকে!



Standard

স্ট্যান্ডার্ড ফার্মাসিউটিক্যালস্ লিঃ  
কলিকাতা ৭০০ ০১৬

কার্ভো-১২ পেনিসিলিন ও অন্যান্য অণুজৈব ঔষধাদির  
সহজীৱ গুরুত্বকর্মা। স্থাপিত ১৯৩৪ সাল।

প্রগতির দান যা কিছু সবই আছে আবার  
তারই পাশাপাশি আছে আখের ক্ষেত, মৃদু  
বাতাস, সমুদ্রের নীল, আর বিশাল  
আকাশের বিস্তার। আবার দেওয়ালীর  
দিনে যেমন আছে সম্প্রীতির আলিঙ্গন,  
তেমনি আছে মহরমের দিনে অফুরন্ত  
সৌহার্দ্য। সাম্প্রদায়িক দাঙ্গা বলে কী  
ভিনিস তা মরিশাস জানে না। মহাত্মা  
গান্ধীকে সেদিন যারা অভ্যর্থনা করতে  
সামনের সারিতে এগিয়ে এসেছিল তারা যে  
সবাই মুসলমান এ তথ্য কি আমি আগে  
জানতুম? ইংরেজ ভারতবর্ষের যে-চক্রান্ত  
করে সফল হয়েছিল, এই মরিশাসে কেন  
তারা সে-চক্রান্ত করতে পারলে না?

তার কারণ ওই আকুল প্রার্থনা—“প্রভু,  
আখের রসে আরো মিষ্টি দিও—”

আমরা তো কেউ চাইছি আমরা বড়  
হয়ে অনেক টাকা উপার্জন করতে পারবো।  
কেউ চাইছি ভবিষ্যতে বড় ইঞ্জিনিয়ার  
হবো, কেউ বা ভাবছি বড় ডাক্তার হবো,  
কেউ চাইছি বড় লেখক হবো। ইত্যাদি  
ইত্যাদি অনেকে অনেক কিছুই তো আমরা  
হতে চাইছি। কিন্তু তা কি সবাই হতে  
পারছি? অথচ কেউ কেউ তো আমাদের  
মধ্যে ঈপ্সিত গন্তব্যস্থলে পৌঁছতে  
পারছি। কিন্তু কেন আমাদের সকলের সব  
চাওয়া সফল হয় না?

হয় না তার কারণ আমাদের চাওয়ার  
মধ্যে আমাদের সমস্ত মনের আকুল অনুরাগ  
নেই। কলম্বাস তার মনের সমস্ত অনুরাগ  
দিয়ে চেয়েছিলেন যে, তিনি এমন এক  
জায়গায় পৌঁছবেন যেখানে একটা ডাঙা  
আছে। তাই তিনি আমেরিকা আবিষ্কার  
করতে পেরেছিলেন। আমরা আমাদের  
গন্তব্যস্থলে পৌঁছতে পারিনি কারণ  
আমাদের চাওয়ার মধ্যেও ভেজাল আছে।  
আমরা সমস্ত মনের অনুরাগ দিয়ে বলতে  
পারি নি যে, ‘প্রভু, আখের রসে আরো  
মিষ্টি দিও—’

একমাত্র মরিশাস যে তার লক্ষ্য পৌঁছতে  
পেরেছে তার কারণ তার চাওয়ার মধ্যে  
কোনও ভেজাল ছিল না।

ডাঃ মিত্র পরের দিন ঠিক নির্ধারিত  
সময়েই এলেন, ডাঃ প্রভাতকুমার মিত্র।  
বিলিতি ভিগ্রীধারী। লন্ডন থেকে সোজা  
চাকরি নিয়ে মরিশাসের হাসপাতালে এসে  
যোগদান করেছেন। সব সময়েই হাসি-খুশী  
মুখ। ডাক্তার কেমন তা জানবার সুযোগ  
হয় নি আমার, কিন্তু মানুষ হিসেবে তিনি  
যে সবল বন্ধুবৎসল অকপট তা একদিনের  
মধ্যেই জানা হয়ে গেল। নইলে আমি  
কোথকার কে একজন অজ্ঞাতকুলশীল  
ঘনুষ, আমার তুষ্টিবিধান করতে তিনি এত  
ব্যাকুল হলেন কেন?

গর্ভিড় চালাতে চালাতে বললেন—কেমন  
দেখলেন মরিশাস?

বললাম—মনে হচ্ছে, না দেখলে একটা অমূল্য সম্পদ থেকে বঞ্চিত থেকে যেতুম—  
আবার জিজ্ঞেস করলেন—ইন্ডিয়াতে ফিরে গিয়ে মরিশাস সম্বন্ধে কিছ লিখবেন নাকি?

বললাম—তেমন কোনও পরিকল্পনা নেই আমার। আমি একটা নোট-বুক পর্যন্ত সঙ্গে আনিনি—

শুনলে ডাক্তার মিত্র বললেন—লিখুন না। আমি পৃথিবীর এত জায়গায় ঘুরেছি কিন্তু এমন সুন্দর দেশ আর দেখিনি। এখানকার জল-হাওয়া এত ভালো যে, আর দেশে ফিরে যেতে ইচ্ছে করে না। অথচ চিরকাল তো এখানে থাকা চলবে না, একদিন-না-একদিন তো দেশে ফিরতেই হবে—

জিজ্ঞেস করলাম—অর্পনি কলকাতার মানুষ এখানে এলেন কী করে?

ডাঃ মিত্র বললেন—লনডনে থাকতে কাগজে একটি বিজ্ঞাপন দেখে এখানে চাকরির দরখাস্ত করেছিলুম, আর সঙ্গে সঙ্গে এখানে চাকরি পেয়ে গেলুম—

বললাম—মরিশাসে অসবার আগে ভাবতেও পারিনি যে এখানে এত বাঙালী দেখতে পাবো। শনেছিলাম এখানে শব্দ বিহারের লোক আছে।

ডাঃ মিত্র বললেন—বাঙালী অনেক আছে এখানে। এখানকার আমিত্তে, এখানকার এয়ারপোর্ট কনট্রোল-টাওয়ার অফিসে তাঁরা আছেন। ইন্ডিয়া গভর্নমেন্ট

তাদের পাঠিয়েছে মরিশাসের লোকদের ট্রেনিং দেবার জন্যে।

তারপর একটু থেমে বললেন—আজকে আবার একটা মর্শকিল হয়েছে—

—মর্শকিল? আবার কী মর্শকিল?

—আমার স্ত্রী আবার একটু বাসন্ত আছেন তাঁর স্কুল নিয়ে। তাঁদের স্কুলে আজকে 'ফ্যান্সি-ফেয়ার' আছে। চলুন সেখানেই যাই। সেখান থেকে আমার স্ত্রীকে ভুলে নিতে হবে।

বলে তিনি একটা স্কুলবার্ডির সামনে গিয়ে গাড়িটা থামলেন।

স্কুলবার্ডিট একটি মনোরম জায়গায় প্রতিষ্ঠিত। যে প্রাকৃতিক সৌন্দর্যের মধ্যে লেখাপড়া করলে শিশুদের মানসিক স্বাস্থ্যের উন্নতি হয় এর পরিবেশটা তাই। ভেতরে ঢুকে দেখি একটা বিরাট উঠোন, তার চারদিকে বারান্দা। আর তার পেছনে সর-সার ঘর। স্কুল ছুটি, তাই ঘরগুলো তোলা বন্ধ, কিন্তু বারান্দার এধার থেকে ওধার পর্যন্ত বাজার বসেছে। বোধ হয় ছাত্রী বা শিক্ষয়িত্রীদের তাঁর নানা রকমের পণ্য-সামগ্রীতে ভরা। শিক্ষয়িত্রীরা বসে গেছেন তা বিক্রী করতে। উলের সেয়েটার, সাতীর ফ্রক, ফলের জাম বা জেলি এইসব নানা-রকম জিনিস। কেতাদেরও বেশ ডিউ। ডাক্তার মিত্রকে দেখে একজন আফ্রিকান মহিলা এগিয়ে এলেন। বললেন—কিছ কিনতে উত্তারবাবু—

আমি তাঁর ভাষা এক বর্ণও বুঝতে পারলাম না। ডাক্তার মিত্রকে জিজ্ঞেস করলাম—কী বললেন উনি? আমি তো কিছ বুঝতে পারলাম না—

ডাক্তার মিত্র ততক্ষণে একটা দশ টাকার কি পনেরো টাকার নোট ব'ব করে দিলেন, আর মুখে যেন কী বললেন। বলে আমাকে বললেন—এ হচ্ছে ক্রিয়োল ভাষা। ফ্রেঞ্চ থেকে ভেঙে এই ভাষার চলন হয়েছে। এখনে সবাই বাস্তায়-ঘাটে-বাজারে এই ভাষাতেই কথা বলে। আমাকে একটা কিছ কিনতে বললে, আমিও কিনলাম—

কী একটা জিনিস পার্কিং করে তাঁকে দেওয়া হলো। মিসেস মিত্র তখন কাশ টাকার হিসেব আর রসিদ লেখায় বাসন্ত ছিলেন। খানিক পরে তিনি উঠে আমাদের কাছে এলেন। বললেন—এই দেখুন, ঠিক আজকেই আমার এই কাজ পড়েছে—সকাল থেকে কিছ কামাবান্না করতে পারিনি, এখানেই জড়িয়ে পড়েছি—আজকে আপনাকে হোটলে খেতে হবে—

আমি বললাম—খাওয়া তো এখানে আমাদের রয়েছেই, শব্দ আপনাদের সঙ্গে একটু মেলা মেলা করবো সেইজন্যেই আস—।

আন্তর্জাতিক খ্যাতিসম্পন্ন জুরেনার—  
স্বপ্নীয় এম. বি. সরকার এর কনিষ্ঠ পুত্র  
ও ভারত সরকার নিযুক্ত রত্নালঙ্কারের  
মূল্য নির্ধারক স্বনামধন্য রত্নবিশারদ  
রাজেশ্বর সরকার কর্তৃক আমাদের  
বিক্রীত প্রতিটি রত্নের গুণাগুণ পরীক্ষাতে  
অনুমোদিত।



- হস্তরেখাবিদ, জ্যোতিঃ শাস্ত্রী ও  
গ্রহরত্ন বিশারদ
- 'কলিত জ্যোতিষ' গ্রন্থ প্রণেতা পণ্ডিত  
হরিশ্চন্দ্র জ্যোতিঃ শাস্ত্রী, মঙ্গল, বৃহস্পতি  
ও শনি (বিক্রয় ৪টা থেকে ৮টা)।
- সাধক বারীন ওষু, রত্নবিদ জ্যোতিঃ  
শাস্ত্রী রবিবার বাসে প্রত্যাহ ১টা থেকে।
- বৃহস্পতি ও ইউরোপ সফরকালে  
বিশেষভাবে প্রণয়িত—বুধাচার্য,  
বুধ ও শুক্র (বিক্রয় ৫টা থেকে ৮টা)।
- ১৭১/১মি, রাসবিহারী এভিনিউ  
পঞ্জাবহাট মার্কেটের উত্তেদিকে  
১৩৬-১৩৬৭/১৩৬-১৩৬৮/১৩৬-১৩৬৯

দোম পূর্নিমার  
পূন্যমগ্নে  
দুকাশনার ভাগতে  
নতুন এক দুকাশনার  
দুখম বনিষ্ট দদক্ষেপ  
তই দিনই একমিষ্ট হচ্ছে  
আম্রতোষ সুখোপক্টিয়েব  
মীনার শেখ স্কিনা  
সমরেশ এমুর  
পরে ঘরে আপন বাসা  
এবদর একমিষ্ট হবে  
নীহারবন্ধন গুস্তর  
কির্কিটিকে নিয়ে নেথা  
নগরনটা  
পুখুল্ল বায়েব  
একজন যোদ্ধা  
শরপত্রের দুটি ভদন্যাস  
বিয়ন কর  
নিমাই ভড়াচার্য  
এছাড়া একমিষ্ট হচ্ছে  
বাঙলা চন্দ্রিষের  
ইতিহাস  
১৯১৯ থেকে এ যাবৎ  
মুক্তিপ্রাপ্ত সমস্ত নির্বাক  
ও সবাক বাংলা চন্দ্রিষের  
কাহিনী সহ বহু দুখাপ্য  
দুবি থাকুর চার খণ্ডে  
দুকাশিতক শই প্রুই-  
প্রুি খণ্ডে ৫০০ পৃষ্ঠা

সমকাল  
দুকাশনী  
৮/২ এ গোয়ালটুলিলেন  
কলকাতা-১৩

মিসেস মিচ নাড়িতে উঠেও দৃষ্টি করতে লাগলেন। বাঙালী মাছ-ভাত খেলেই খুশী হয় এইটোই তাঁর ধারণা এবং 'অনিবার্য' কারণেই তা সচ্ছব হরান বলে তাঁর আপ-সোসের শেষ ছিল না। আরি তাঁকে সাস্থনা দিয়ে বললাম—আমি সেরকম বাঙালী নই, আমার আপনি বা খাওয়াবেন তাই-ই আমার কাছে অমৃত। আপনাদের সঙ্গে কিছুক্ষণ কাটাবো এইটোর ওপরেই আমার যত্ন লোভ। আপনারা যে শব্দ কলকাতার লোক তা তো নয়, আপনারা মরিশাসের বাঙালী যে। তার তো একটা আলাদা স্বাদ আছে—

একটা জামগায় এসে মিসেস মিচ বললেন—চাইনীজ লাগে খাবেন?

বললাম—আমার কাছে সবই সমান। তবু চলুন, একটু মধু বদলানো যাক—

চীনা খাবারের দোকান ভারতবর্ষের সব গহরেই আছে। কিন্তু বাঙালী খেল-ভাত

খাবার ভালো দোকান বোধহয় বাঙলাদেশেও নেই। বহু বিদেশী কলকাতায় এসে বাঙালী খানা খেতে চান। অর্থাৎ মাছের খোল ডাল ডালনা চর্চাড়া প্রভৃতি। কিন্তু কলকাতা শহরে যত্নে খুঁজেও তেমন হোটেল তাঁরা খুঁজে পান না। বার্তুকম শব্দে চীনাগের বেলায়। চীনাগের খাবারের দোকানে শব্দে যে চীনাগেরই খান তা নয়। আরি নিজে বোম্বাই দিল্লী মাদ্রাজ প্রভৃতি শহরে গিয়ে চীনাগের দোকানে গিয়ে খেয়েছি এবং দেখেছি যে খারন্দারের অধিকাংশই অ-চীনা। এ ব্যাপারে মাদ্রাজী খাবার দোকানেরও উল্লেখ করা চলে। ভারতবর্ষের সবট মাদ্রাজীখানার দোকান খুবই জনপ্রিয়। পরিচ্ছন্নতা, সুস্বাদ এবং উপাদেয়তার দিক থেকে চীনা খাবার পরেই বোধ হয় মাদ্রাজীখানার স্থান।

আমি বলতাম; করলাম—এখনও দেখাছি

চীনাগের রেস্টুরেন্ট আছে—

ডাঃ মিচ বললেন—এখানে প্রায় পঞ্চাশ হাজার চাইনীজ আছে যে, তারা সবাই বাবসাদার, নানাবকম কারবার তাদের—

ডাঃ মিচ মরিশাসের লোকসংখ্যা সম্বন্ধে অনেক আলোকপাত করলেন। মরিশাসের ১৯৬৪ সালের লোকগণনার হিসেব অনুযায়ী ৩৭৩, ১৫৫ জন হিন্দু, ১১৯,৫৯৪ জন মুসলমান, ২৪,৩৯৪ জন চাইনীজ আর অন্যান্য সম্প্রদায় মোট ২১৬,৬৬২ জন—এই নিয়ে মরিশাসের মোট লোকসংখ্যা।

সেই ১৮৩৩ সালে দাস-বাবসা বিলোপ হলো আইন পাশ করে। তাবপর ১৮৩৪ সাল থেকেই পাঁচ বছরের চুক্তি করা ক্ষেত-মজুর আসতে লাগলো মরিশাসে। তখন থেকেই ভারতীয়দের সংখ্যা বাড়তে বাড়তে এখন এই অবস্থায় এসে পৌঁছিয়েছে। কিন্তু মরিশাসের চীনাগের অবস্থা অন্য-রকম। তারা কোনও রাজনীতি নিয়ে কোথাও মাথা ঘামাননি। কারবার করে টাকা উপায় করে সংসার চালাতে পারলেই তারা খুশী, তার বেশি আর কিছু চায়নি তারা। কলকাতায় চীনাগের প্রধান কারবার যেমন জুতে, মরিশাসে তেমন তাদের মুদিখানার দোকান আর হোটেল।

চীনের মূল ভূখণ্ডের ইতিহাস বড় মর্মাক্তিক। আদিকালে যেমন চীনাগের রাজারা দেশের জনগণকে শোষণ করবে পরবর্তীকালে তেমন তাদের শোষণ করেছে পর্তুগীজের সবাই। শোষণ করার পদ্ধতিটা কিন্তু সেই একই। আমাদের ভারতবর্ষের মত চীন দেশেও তারা প্রথমে পাঠিয়েছিল মিশনারীদের। মিশনারি গিয়ে জমি তৈরি করার পর শব্দে তাদের কাববার। আর তখনই বাধলো সংসার। আমাদের দেশে বামমোহন রায় ছিলেন বলে তব, ইংরেজদের চক্রান্তে কিছু বাধা পড়েছিল। কিন্তু চায়নায় তেমন কোন বামমোহন রায় জন্মাননি। চীনারা আদিকাল থেকেই আফিমের নেশায় আসক্ত ছিল। পর্তুগীজরা যখন প্রথম সেখানে গিয়ে পৌঁছায় তখনই তারা দেখে-ছিল জনসাধারণের মধ্যে আফিমের প্রচলন। কিন্তু অষ্টাদশ শতাব্দীর শেষভাগে অর উর্নিংশ শতাব্দীর গোড়ার দিকে ১৭৭৩ সাল থেকেই ইংরেজরা ভারতবর্ষ থেকে অফিম নিয়ে গিয়ে চায়নাতে বিক্রী করতে লাগলো। অফিম বড় সাজজনক বাবসা। এত লাভ-জনক বাবসা যে পরবর্তী পানোবো বছরের মধ্যে আফিমের কারবার চারগুণ বেড়ে গেল। অর শব্দে কি ইংরেজ—কে চীনকে শোষণ করেনি? গ্রেট ব্রিটেন ফ্রান্স স্পেন জাপান—সে কেউ যখন সূবিধে পেয়েছে

**কি বিশ্বকে আশ্চর্য বাহার!**

ত্বকের পরিচর্যা না করলে, যত্ন না নিলে এমনটি হয়না। পরিচর্যা বলতে বোঝান ফাটা-ছেঁড়া বা ঘষে যাওয়া ত্বককে দূষিত হওয়া থেকে, শীতের হিমেল হাওয়ার হাত থেকে, গ্রীষ্মের রুক্ষতা থেকে রক্ষা করা। এই সব কাজে

**বোরেলিন**

সুরভিত এ্যান্টিসেপটিক ক্রীম অদ্বিতীয়।

জি. ডি. ফার্মাসিউটিক্যালস লিমিটেড

অত্যাচার চালিয়েছে। শতাব্দীর পর শতাব্দী ধরে অত্যাচার সহ্য করে করে চীনারা যখন অসহ্য হয়ে উঠেছে তখন তারা কেউ কেউ আশপাশের জনপদে গিয়ে বসতি করেছে। কেউ এসেছে ইন্ডিয়ায়, কেউ গেছে ইন্দো-নেশিয়াম, কেউ আফ্রিকায়, কেউ মালয়েশিয়াতে, কেউ সিঙ্গাপুরে, কেউ বা এসেছে এই মরিশাসে।

ইন্ডিয়য় যদি সিপাহি বিদ্রোহ না হতো তাহলে কি উত্তর ভাগত থেকে ইন্ডিয়ানরাই মরিশাসে যেত। আর মরিশাসে যাই বা গিয়েছিল পেটের দায়ে বা চাকরির লোভে সবাই তো কিশচয়ানই হয়ে যেত। কিন্তু তা যে হয়নি তার কারণ তুলসীদাসের 'রামচরিতমঙ্গল'। আর তাছড়া আর একটা প্রত্যক্ষ কারণও ছিল। সেটা হচ্ছে শ্রমণী দয়ানন্দ সরস্বতীর 'আর্যসমাজ' আন্দোলন।

তৎক্ষণে আমাদের খাওয়া শেষ হয় গিয়েছিল। অনেকদিন পরে মুখ বদলায়না গেল। মিসেস মিত্র আবার দুঃখ করতে লাগলেন—আপনাকে মাছের খোল ভাত খাওয়াতে পারলুম না—

আমি বললাম—না খাওয়াতে পেরেছেন ভালেই হয়েছে। বাড়িতে মাছ ভাত খাওয়ালে তো আর জানতে পারলুম না যে এখানে স্কুলে 'ফার্সি মেকার' হয়, আর এখানে এত সুন্দর চীনে রেস্টুরেন্ট আছে—

খাওয়া সাহসার পর উচ্চারণ মিত্র আমাকে নিয়ে তাঁর বাড়ি গেলেন। এখানেই অমান্য বাড়ির মত ডাক্তার মিত্রের কোয়ার্টারেও যাব সুন্দর চারিদিকে বাগান। বাড়িতে গিয়ে মিসেস মিত্র জোর করে কাফি করে খাওয়ালেন। তারপর আমাকে পেঁপী দিয়ে গেলেন মোকায়।

✽

সম্মেলনে পেঁপীছে দেখি তখন বিকেলের অধিবেশন শুরুর হয়েছে। সেই বকুতা। বকুতা সম্বন্ধে আমার মানসিক প্রতিভা আগেই বলেছিল। তাই ভেতরে ঢুকে মগধের ওপর আর উঠলাম না। শ্রোতাদের আসনে বসে শনিকক্ষণ নিয়মরক্ষা করলাম।

ভারতবর্ষের সঙ্গে অন্যান্য বহিঃরাষ্ট্রীয় যেসব দেশের বন্ধুত্ব আছে তার বেশির ভাগের মূল কথা হলো রাজনীতি। রাজ-নৈতিক কারণেই বন্ধুত্ব পাক্তে এসেছে তাদের সঙ্গে। কিন্তু একমাত্র বার্তিক্তম মরিশাস। ভারতবর্ষের বাইরে মরিশাই একমাত্র দেশ যার সঙ্গে আমাদের রাজ-নৈতিক যোগ ছাড়াও সাংস্কৃতিক এবং অর্থিক যোগ রয়েছে। মরিশাসে সেদিন মকর সংক্রান্ত উৎসব হয়। আমাদেরও সেদিন মকর সংক্রান্ত মরিশাসে সেদিন পুণল বা মুরম অনুষ্ঠিত হয় আমাদের

জিজ্ঞাসার নতুন প্রকাশ : স্বল্প মূল্যের নিবন্ধ সাহিত্য

## বিচিত্র বিদ্যা গ্রন্থমালা

- এই গ্রন্থমালার মানবিক বিদ্যামূলক ষাণ্ডায় বিষয়ের ওপর বিশিষ্ট গ্রন্থকারদের রচনায় সমৃদ্ধ গ্রন্থ প্রতি মাসে একখানি করে প্রকাশিত হবে।
- প্রতিটি গ্রন্থ ৮০ থেকে ২০০ পৃষ্ঠার মধ্যে হবে।
- ইংরেজি ভাষায়ও অনূর্পণ গ্রন্থ প্রকাশের ব্যবস্থা হয়েছে।
- গ্রন্থমালাভুক্ত উভয় ভাষার গ্রন্থাদি গ্রাহক-সদস্য ভিত্তিতেও বিপণনের ব্যবস্থা হয়েছে।
- যে কোন বক্তৃতা এককালীন দশ টাকার বিনিময়ে এই গ্রন্থমালার গ্রাহক-সদস্য হতে পারবেন।
- গ্রাহক-সদস্যগণ গ্রন্থমালার বই ২৫% এবং 'জিজ্ঞাসা' প্রকাশনার বই ১০% কমিশনে 'জিজ্ঞাসা'র বিক্রয়কেন্দ্র থেকে সদস্যপত্র দেখিয়ে তাঁদের প্রয়োজনীয় গ্রন্থ কিনতে পারবেন।
- ডাকযোগে বই পেতে হলে গ্রাহক-সদস্যকে ডাকবায় বহন করতে হবে।
- বিশেষ উপহার : কোন গ্রাহক-সদস্য ১০০ টাকা থেকে ৫০০ টাকার বই (গ্রন্থ-মালার ও 'জিজ্ঞাসা'র প্রকাশনা মিলিয়ে) এক বছরে কিনলে 'জিজ্ঞাসা' প্রকাশিত নির্বাচিত গ্রন্থ উপহার-স্বরূপ পারবেন।

বিচিত্র বিদ্যা গ্রন্থমালা : প্রকাশিত ও সফর প্রকাশিত গ্রন্থ

অচার্য সুনীতিকমার চট্টোপাধ্যায়  
সংস্কৃত শিল্প ইতিহাস ৪.০০

ড. প্রবাসজীবন চৌধুরী  
ঈশ্বর-সম্বন্ধে ৩.৫০

ড. অতুল সুর  
বাঙালীর নৃতাত্ত্বিক পরিচয়

ড. প্রিয়দারজন রায়  
বিজ্ঞান ধর্ম দর্শন

ড. সুকুমার সেন  
রাম-কথার প্রাক-ইতিহাস

ড. ভবাতাশ দত্ত  
অর্থনীতির পথে

—আমাদের প্রকাশিত ও পরিবেশিত গ্রন্থ—

বিক্রমচন্দ্র/ড. ভবাতাশ দত্ত  
ঈশ্বর গুপ্তের জীবন ও  
কাব্য ২০.০০

শ্রীনিপুণরামচন্দ্র সেনশাস্ত্রী  
গীতায় সমাজদর্শন ৪.০০

প্রবোধচন্দ্র সেন  
ছন্দ-জিজ্ঞাসা ৩০.০০

বিমানবিহারী গজসেন্দার  
পাঁচশত বৎসরের পদাবলী  
১২.০০

অমিত্রসেন ভট্টাচার্য  
বিক্রমচন্দ্র ও বঙ্গদর্শন ১২.০০

প্রমথনাথ বিহারী  
বাংলা সাহিত্যের নরনারী ৬.০০

নমিতা চক্রবর্তী  
বিদ্যাসাগর ৬.০০

নৃপেন্দ্রকৃষ্ণ চট্টোপাধ্যায়  
শেলী ২.৫০

সুধা সেন  
ভারতাত্মা শ্রীকৃষ্ণ ১০.০০

শিবনাথ শাস্ত্রী  
যুগান্তর ৮.০০

অজিতকুমার চক্রবর্তী  
মহার্ষি দেবেন্দ্রনাথ ২৫.০০

ড. সত্যপ্রসাদ দে  
রবীন্দ্র উপন্যাস সমীক্ষা  
২২.০০

শচীন্দ্র অধিকারী  
শিলাইদহ ও রবীন্দ্রনাথ ৩২.০০

দ্বিজেন্দ্রনাথ ঠাকুর  
চরপন-প্রয়াণ ৭.০০

যোগেশচন্দ্র বাগল  
হিন্দুমেলায় ইতিবৃত্ত ৮.০০

দীনেশচন্দ্র সেন  
ঘরের কথা ও যুগসাহিত্য ১২.০০

জিজ্ঞাসা : প্রকাশন বিভাগ ১এ কলেজ রো কলিকাতা ৯ ফোন ৩৪-৫৬৭৪  
বিক্রয়কেন্দ্র : ১৩৩এ বাসবিহারী আর্ডিভিনিউ কলিকাতা ২৯ ফোন ৪৭-৭৭৯০  
৩৩ কালজ রো কলিকাতা ৯

—আপনার সবাই চলে যাচ্ছেন?

বললাম—না, সবাই আছে, সাতদিন থাকবেন, আমি কেবল আগেই চলে যাবি।

—কেন? মরিশাসের সব কিছু দেখা হয়ে গেছে?

বললাম—সবই দেখছি—

দিলীপবাবু বললেন—আমার সঙ্গে দেখা না করলে আপনার মরিশাস দেখাই অসম্পূর্ণ থেকে যাবে। আমি এখন যাচ্ছি, আপনাকে ফুল নিয়ে আসবো, আপনি অপেক্ষা করেন, কোথাও যাবেন না—

মনে আছে দিলীপবাবুর সঙ্গে যেতে যেতে তাকে জিজ্ঞাস করেছিলাম—প্রাচ্য দিলীপবাবু, আমাকে রাখকক মিশনের স্বত্বাধীকী বলছিলেন যে প্রধানকর এক একব জামির দার নাকি বিশ লাখ টাকা আমার হতা বিশ্বাস করতে ইচ্ছে হয় না—

দিলীপবাবু বললেন—যদি কম করেও বিশ লাখ টাকার কম হতা নহা, টাকার দাম সহ বাড়ছে এখনকর জামির দামও তত বাড়ছে—

আমি বললাম—টাকার কি পাওয়ারীতে এতট দাম? জিনিস হতা টাকার কতট?

দিলীপবাবু বললেন—কে টাকার খায় না? পাওয়ারীতে যত লোক নুন খায় তত লোকই টাকার খায়। সব খাবার টাকার কাণ্ডেই টাকার লাগে। যেমন যখন অটসক্রীম, চোক, কেক, প্রেস্ট, বিসেসে টাকার লাগে না?

তা বটে! আমি নিজে ও সব খাই না

বলে আমার ধারণা হয়েছিল টাকার অত্য বশাক হোজা হালকাব মধ্যে পড়ে না। গাড়ি চলেছে যাব দুতবেগে। আমি চাবিদিকে চেয়ে চেয়ে দেখছি। সামনেই একটা পাহাড়। পাহাড়ের গায়ে পাথরের ওপরে দেখলাম চাব বাস হচ্ছে। আশে-পাশে যত কিছু জগাল সহ পাহাড় দেখছি সমস্ত কিছুই দিলীপবাবুরে একুয়ারে। সব কিছু দেখা-শোনার ভার দিলীপবাবুরে ওপর। তিনি মরিশাসের ফরেস্ট অফিসার।

আমি জিজ্ঞাস করলাম—আপনি মরিশাসে এলেন কী করে?

মিস্টার গাঙ্গুলী বললেন—আমি হতা আর্মীনে, আমাকে ইন্ডিয়া গভর্নমেন্টে পাঠিয়েছে এখনো। আমি মরিশাসে চাকরি করি বটে কিন্তু আমার মাইনে দেয় ইন্ডিয়া গভর্নমেন্ট। সে ডায় বখন এখানে এলাম এখন আমাকে দু বছরের জন্য এখানে থাকতে হবে তাই বলা হয়েছিল। কিন্তু এখন প্রায় অর্ট বছর হয়ে গেল এখনো আমি বম-গুলামজী আমারে ছাড়তে চাচ্ছেন না। কেবল দু বছর দু বছর করে বন্দীরাষ্ট্র যিনি উই করা হচ্ছে। এখন বমগ-গমজী বলছেন—আপনি এখনো পাহারামেন্টে থেকে যান—আপনাকে আজ মাইনে বাড়িয়ে দেব—

জিজ্ঞাস করলাম—আপনি কি এখানেই থাকবেন নাকি?

দিলীপবাবু বললেন—আমার থাকতে আপত্ত নেই, কিন্তু একটা কথা ভেবে

দেখুন, ইন্ডিয়া গভর্নমেন্ট আমার লেখা পড়ার জন্য হাজার-হাজার টাকা খরচ করেছে, আর আমি কিনা ইন্ডিয়ায় কোনও উপকার করতে পারছি না, বগটা ভাবতে আমার বড় কষ্ট হয়।

আমি বললাম—কিন্তু সবই হতা এখন তাই-ই করছে, ইন্ডিয়ায় কত ডাক্তার, ইঞ্জিনীয়ার, টেকনিশিয়ান ইন্ডিয়ায় টাকায় লেখা-পড়া শিখে বেশি টাকা বোজগারের লোভে আমেরিকায় চলে যাচ্ছে, জার্মানী চলে যাচ্ছে, এ হতা হনেশা দেখছি—

গাঙ্গুলীবাবু বললেন—কিন্তু ওটা আমার ভালো লাগে না। আমি যদি এখনই চাই হতা ইন্ডিয়ায় বাইরে যে কোনও জয়গায় গিয়ে মাসে দশ হাজার টাকা মাইনেব চাকরি পেয়ে যেতে পারি, কিন্তু আমার নিজের মা যদি গরীব হয় হতা সেই মাকে আমি গরীব বলে ত্যাগ করবো? আমি ইন্ডিয়ায় সেবা করতে চাই, কিন্তু তা করতে পারছি না বলে মনে খাপ লাগছে—। ইন্ডিয়ায় ফরেস্ট ভালো করে দেখাশোনা হচ্ছে না, আর আমি কিনা মরিশাসের ফরেস্ট দেখাশোনা করছি—

বললাম—এখানে পাহাড়ের ওপরেও কি অথবা চাব হচ্ছে নাকি? জাপানি কায়দাব চাব?

গাঙ্গুলী বললেন—না, ও গলো আমিই করছি। সার বমগ-গম পাহাড়েব গয়ে বড়-বড় গাছ বসাতে চান। এখনকর প্রায় সব পাহাড়ই নগড়া। পাহাড়েব গায়ে বড় বড় গাছ থাকলে দেখতে ভালো লাগবে। ওই দেখতে টারিস্টব মরিশাসে আসবে, সেই জনোই আমার লোকবা ওখানে চাকা গাছ বসাবে—

গাঙ্গুলীবাবুর কথাগলে মনে বড় ভালো লাগলো। এমন ইন্ডিয়ানও হতা আছে ইন্ডিয়ায়! এমন করে একজন ইন্ডিয়ানও যে হতবে এটা হতা আমি আশাবাদী হয়ে উঠলাম। জাত অর্টো কত লোককে বর্গেছি কেন হতা দেশ ছেড়ে বিদেশ চলে যাচ্ছেন। জগাবে তঁরা বলেছেন—এই হতাছাড়া দেশে কি কোনও ভদলোক থাকতে পারে? এই মশা-মাছি আয় উকনের দেশে দিয়ে না পড়লে কেউ থাকে? অথচ এই যোগেই একজন মনুষ্যের মুখে থেকে আজ উকনি কথা শুনলাম—

বললাম—মিস্টার গাঙ্গুলী, আপনাকে দেখে আমি আপনার কথা মনে মনে হচ্ছে আমার মরিশাসে আসা সার্থক হলো—

গাড়ীটা হঠাৎ থেমে গেল। দিলীপবাবু বললেন—আসুন, আমার বাড়ি এসে গেছে—

বাড়ির চারদিকে বাগান। বাগানে সার সার পেঁপে গাছ আর সেই গাছে খাবে খাবে সব পাকা পেঁপে বলেছে।

(আগামী সংখ্যায় সমাপ্ত)

**তোমার আমার ভালবাসার - সলু-রিসর্গিনল**

- খুঁকি দূর করে
- চুল ওঠা বন্ধ করে
- চুলের পুষ্টি যোগায় ও চুল বাড়তে সাহায্য করে
- চুল নবম ও পরিপাটি রাখে

পাত্তব  
ন্যাংবেরটরীজ প্রাঃ নিঃ  
কলিকাতা ৭০১০০৬



**বাস্তব কল্পনা : নানা অনুষঙ্গ**

একটা প্রাচীন ঐতিহাসিক ভূগোলচিত্র। স্লেট রঙের আকাশ আর এক বৃষ্টির মুখ। বাঁশী বাজিয়ে সে যেন যুগান্ত পুরীর ঘুম ভাঙাতে চাইছে। কিংবা পাহাড়ের ওপর দাঁড়িয়ে আছে একটি মানুষ—আর নীচে একটা দীন নগণা ট্রাই-সাইকেল। ওপর থেকে দেখা বলে ট্রাই-সাইকেল পাশের দিকে একটু বেড়ে গেছে। কিংবা ধাপ ধাপ সিঁড়ির ওপর থেকে নীচের চক্রে পরবার জটলা দেখার মজা! অশুভত মায়াময় একটা জগৎ। প্রাগৈতিহাসিক মানুষের মতো দেখতে মানুষজন। এসেছে মাঝে মাঝে একটা পাখি। কখনো দেখে মনে হয় খুবই চেনা, আর কখনো গভীর কোনো তাৎপর্যময় একটা প্রতীক। এই স্বপ্নময় পরিবেশ। কিন্তু এই জগতের মধ্যে হঠাৎ-ই অনুপ্রবেশ ঘটে ভিখারীদের তোবড়ানো থালা। স্নিগ্ধ স্বপ্নময় মায়াজাল কিন্তু তবু যেন ছিল হয় না।

শ্যামল দত্তরায় (জন্ম ১৯৩৪) কলকাতার কলারসিকদের কাছে অর্পিত নন। ইদানীং জলরঙ প্রায় লুপ্ত একটা মাধ্যম। সেইদিক দিয়ে বিচার করলে তাঁর আর্সটিকে সাধুবাদ দিতে হয়। তুলনামূলক টান বা কখনো জোরালো আঘাত করে একটা অনৈসর্গিক পটভূমি তৈরী করেছেন তিনি। প্রত্যেকটা রঙের স্পর্শ স্পষ্ট এবং স্বচ্ছ। বেশ একটা জেঙ্গা আছে। জায়গায় জায়গায় রেখার উৎসাহ তন্তুজালের খেলা; জলরঙের সমস্ত জাদু তাঁর নখদর্পণে। অঙ্কন ও রচনা আকর্ষণীয় সবসময় না হলেও কোমলহৃদয়সদৃশ। তাঁর প্রদর্শনী দেখতে দেখতে এসব মনে হচ্ছিল (মাকস মুলার ভবন—৩-২৪ ফেব্রুয়ারী)।

আসলে গণেশ পাইনের মতো নিজস্ব একটা কল্পনার জগত গড়ে তোলার শ্যামল। এইখানে তাঁর সাফল্য কম নয়। অথচ কল্পনাবাদ বা ফ্যানটাসির আসরে পারোপূর্ব নামতে বাজী নন তিনি। গণেশ পাইন তাঁর অনুজ সমসাময়িক। গণেশ স্বপ্ন দঃস্বপ্নের পরাগকণ্ঠের প্রতিভাস চিত্রভাষায় রূপায়িত করেন। শ্যামল সৌন্দর্য্য অর্চনাত্মক আবগার্টের খেলায় সন্নিহিত করেন। অন্যদিকে তাঁর সমবয়সী সব শিল্পীরা ঐতিহাসিক সমসাময়িক ওকোট-পালটের হলাহল পান করে নীলকণ্ঠের মত স্নিগ্ধনন্দ অধিকারী। কেউ শ্যামলের ছবিতে মাঝে আসে ডিক্কাপত্র—হয়তো প্রতীকরূপ। তোবড়ানো ভাঙা অনেক-

সময় একটু অপ্রসঙ্গিকভাবেই। কাব্যিক পরিবেশে যথেষ্ট রুচনময়, সুতরাং ঠিক বিকাশযোগ্য মনে হয় না। কল্পনার জগৎ আর বাস্তবের অনুষঙ্গ যেন মেলেনি।

অথচ সমাজসচেতন হবার চেষ্টা না করে যখন তিনি ছবি এঁকেছেন তখন সার্থক হয়েছে ছবি। পটকে উল্লেখ করে নিয়ে জ্যামিতিক নকশার মতো বাড়ির, জেরা-ক্রসিং অর কতিপয় নেড়ী কুস্তুর বীরদর্পে ঘুরে বেড়ানো নিজস্ব রাস্তাঘরোহীন নিপুণভাবে। ছবিতে চিত্রগত উপাদানের প্রচুর ও তির্যক ভঙ্গী মনকে টানে। এমনি আরেকটি ছবি পর্বতশীর্ষ

পতাকা হাতে সেই পর্বতারোহী। নীচের ট্রাইসাইকেলটা তুলনাহীন। রূপারোপের সময় সামান্য বিকৃত খুবই মজাদার।

সে তুলনায় তাঁর ইন্টাগ্লিও ছাপা ছবি আমাকে তেমন আকর্ষণ করেনি। প্রধানত আঁকবৃকির চিত্রবিচিত্র উৎস দিয়ে পটের শূন্যতা ভরা হয়েছে। নয়ন বা নান্দীনক অনুভূতির আবেশ তাঁর হয়নি সবসময়। মানুষজন, বাড়িঘর, ঘরা পাখি এসেছে সব চিত্রকল্প। তাঁর হাতের কারিগরী দক্ষতায় মগ্ন হয়েও পরিভূক্তির শেষ ধাপ পর্যন্ত ওঠা যায় না অনেক সময়। তুলনায় তাঁর জলরঙের কাজ অনেক ভাল।

**॥ বঙ্গীয় সাহিত্যকোষ ॥**

প্রাচীনকাল থেকে বর্তমানকাল পর্যন্ত বাংলা সাহিত্যের সবপ্রকার তথ্যের একমাত্র কোষস্বরূপ ইতিহাসিক বঙ্গদেশীর গ্রন্থকোষ মার্চের মধ্যে ১০ টাকা দিয়ে। এখান হতে হাতে ৫টি খণ্ড পাবেন ৮০ টাকায় স্থলে অর্ধমূল্যে ৫০ টাকায়। ভবিষ্যৎ খণ্ডগুলিতে পাবেন বঙ্গদেশীর আনুমানিক ২৫ খণ্ড। জমা টাকা শেষ খণ্ডে বাদ যাবে। এতে খাতিয়া—সমস্ত বাঙালী সাহিত্যিকের পরিচিতি ও সাহিত্যিকৃতির মূল্যায়ন, সাহিত্যসংবাদ, পত্রিকা ও গ্রন্থপরিচিতি, সাহিত্য সংক্রান্ত বিবিধ বিষয়। ডাকযোগে নিজে অর্গন টাকা ও ডাকবায় পাঠান।

পুস্তক বিপণি । ২৭ বেনিয়াটোলা রোড । কলি-৯।

(এ সি এম নং ১১৪)

**ভাল বই আজও হয়; ভবিষ্যতেও হবে!**

**বাল্মীকি রামায়ণ (সপ্তকাণ্ড) ॥ সারাংশের পদ্যানুবাদ কবেছেন**

আশাশুভা সেন। ৮৩৩ পৃষ্ঠা। সুদৃশ্য কভার এবং ভাল কাপড় বাঁধাই।  
ভূমিকা—অমরেশ্বর ঠাকুর। ৫০.০০  
বাঙালী পাত্র পাঠিকা ক্রান্তিবাসী রামায়ণের সঙ্গে পরিচিত। বাল্মীকির মূল সংস্কৃত থেকে সরল ও মধুর পদ্যানুবাদ এই প্রথম।

**গৌরীসুন্দরী—প্রাচীন ভারতের পথ পরিচয় ॥ ১২.০০**

পরিমার্জিত ও বীজিত সংস্করণ। বাসুদেব মিত্রের আশ্রয়ে ডুমুরি কামরূপ।  
বেদপর্বত হতে মাদারগে অর্থাৎ পথঘাটের ঐতিহাসিক পরিচয়। ছাত্র-ছাত্রীদের জন্য কাজে লাগবে।

**তরুণদেব ভট্টাচার্য—গঙ্গাসাগর মেলা ॥ মাপ ও ছবি। ২.০০**

ভারতবর্ষের সর্বপ্রথম বাৎসরিক মেলায় ঐতিহাস, তাৎপর্য, খাওয়া-থাকার খ্যাতিসিদ্ধি বিবরণ। এর ইংরেজী ও হিন্দী সংস্করণও একই নামে লভ্য।

**মঞ্জিল সেন—নীল পাখীর পালক। সচিন কিশোর উপন্যাস। ৫.০০**

উৎকৃষ্ট কাগজ ছাপা প্রচ্ছদ লেখক পরিচিত। কিন্তু বয়স্কির এই নিপাণ ও সার্থক বপায়ন নতুন।



**ফার্মা কে এল এম (প্র) লিমিটেড**

২৫৭-বি বি বি গঙ্গালী স্ট্রীট, কলিকাতা-১২। ফোন : ৩৪-৪৩৯১

## স্বাস্থ্য রায় চক্রবর্তী

স্বাস্থ্য রায় চক্রবর্তী'র একটা প্রদর্শনী দেখলাম (ক্যালকাটা ইনফরমেশন সেন্টার, ১-২ই ফেব্রুয়ারি)। তাঁর শিল্পকলা শিক্ষা কামাডার। তিনি দাবী করেন যে প্রাচীন হস্তশিল্প ও কৃষিকর্মী বিদ্যা তিনি আয়ত্ত করেছেন। তাঁর জলরঙের ছবিতে তাঁর অসংখ্য জীবনদর্শনের প্রভাব পাড়িয়ে।

জীবনের চারধারে নানা শান্ত সাফল্য, অল্প ধারণ করতে পারলে না-কী শান্ত ও অশান্ত নানা কাজ সহজে করা যায়। অধিকার, কৃপণতা পাকানো নীল সমুদ্র, উন্মাদ উচ্ছ্বাসিত টিরা-সবুজ সমুদ্র, ভূত:প্রভু, জাইনী, ভুক্তাক অনুষ্ঠানের নানা ব্যাপার তিনি ধরবার চেষ্টা করেছেন। জীব হিসাবে কল্যাণী উত্তীর্ণ সেটা অন্য প্রসঙ্গ, তবে

ভূতের গায়ে পড়ার মতো গায়ে পড়তে পারে।

## বাণীপ্রসন্ন

আকাদেমী অব ফাইন আর্টসে বাণী-প্রসন্নর প্রদর্শনী অনুষ্ঠিত হয়োভল ফেব্রুয়ারির প্রথম সপ্তাহে। বাণীপ্রসন্নর রেখাচিত্র খুব জোরালো। বিশেষত সাবলীল



বাজারের একটা সাধারণ টিউব নিয়ে একটু মজা করে দেখুন। দেখবেন তার গা কি রকম পাতলা। সেইজন্মে পাঁচ কাটাও পর গা আবরও পাতলা হয়ে যায়। ফলে, জোড়ের মুখ কমজোর থাকে ও লিক করে। শক্ত করে সংকট লাগানোর সময় টিউবের মুখটাও ফেটে যায়। নামে এই টিউব রাজাবাই কিছু সস্তা, কিন্তু বেশদিন টেকে না বলে আগেই এর নাম পড়ে যায় অনেক বেশি।

আই. টি. সি. টিউব, লোক যাকে টাটা পাইপ নামে চেনে, পরীক্ষা করে দেখুন তার গা চের বেশি পুরু। স্টীল টিউবের ক্ষেত্রে আই.এস.আই-এর যে নির্দিষ্ট মান আছে, আই.টি.সি. টিউব ঠিক সেই মান (আই.এস : ১২৩৯ (পার্ট-১)-১৯৭৩) অনুযায়ী তৈরী। সেইজন্মে টিউবের গা বেশ পুরু বেধে ঠিকমত পাঁচ কাটা যায়। জোড়ের মুখগুলোও হয় যেমন শক্ত তেমনই মজবুত। ভেঙে যাবার বা লিক হবার ভয় থাকে না। আপনার খবচ কিছু বেশি পড়বে তবে আই.টি.সি. টিউব নির্ভর্যে কাজ হবে অনেক বেশি দিন।

## টিউবের গা যত পুরু তার জোর ততো বেশি

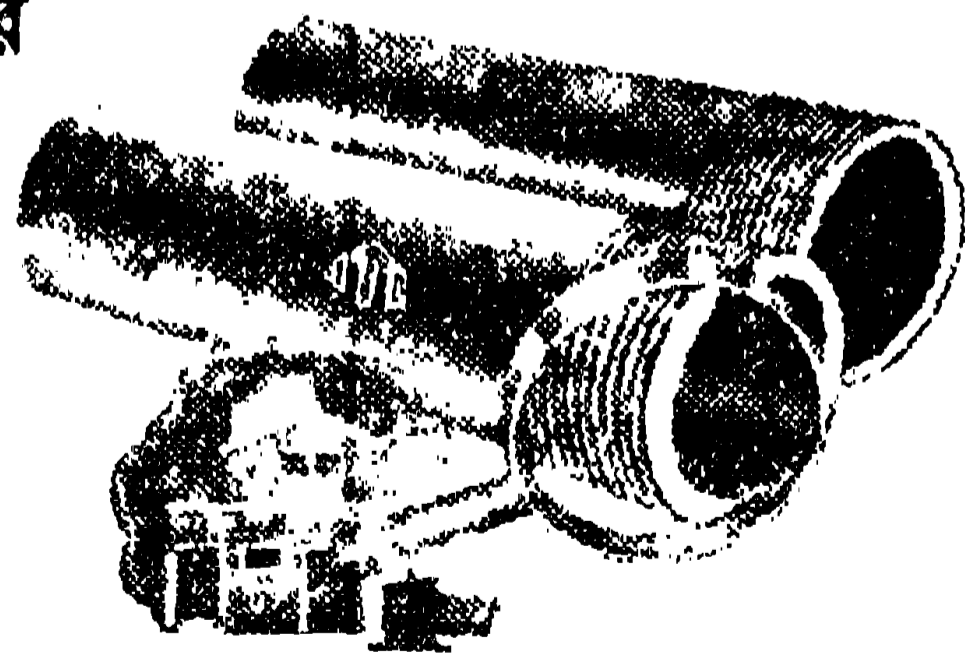
আই. টি. সি. টিউবের গা মানসম্মত পুরু। সেইজন্মে জোড়ের মুখগুলো মজবুত হয় ও লিক হবার ভয় থাকে না এবং টেকে অনেক বেশি।

## মরচে পড়ে ক্ষয় হয় না

কোটিং যত পুরু হবে মরার কমবেশের কমতাও তত বেশি হবে। তাই আই. টি. সি. গ্যালভানাইজড টিউব (জি.আই.পাইপ) নির্দিষ্ট মান অনুযায়ী মরার কোটিং দেওয়া হয়ে থাকে।

## বিনা তাপে বাঁকানো যায়

স্বাভাবিক একমাত্র আই. টি. সি. টিউবই ফটুস মুম পদ্ধতিতে বেঁকী হয়। সেইজন্মে বিনা তাপে বাঁকানো যায় আর ভেঙে যাবারও কোন ভয় থাকে না।



ITC—মাকা স্টীল টিউবের কোন কুড়ি নেই

## ইণ্ডিয়ান টিউব

দি ইণ্ডিয়ান টিউব কোম্পানি লিমিটেড  
টাটা-স্ট্রিমাস্ আন্ড লয়েডস্-এর একটি উদ্যোগ

ITC-1678EN

হয়ে উপায় থাকে না। মানুষ বা জন্তু যখন বা চীনে-কালি দিয়ে একেছেন, তখন ব্যাপারোপ বা স্টাইলাইজেশনের ওপর জোর দিয়েছেন বা সামনের দিকে ছোট করে পেছনের দিকে টেনে বাড়িয়েছেন। কিন্তু এমন তাঁর কবজীর জোর যে দুবার ভাবেননি। যা করতে চেয়েছেন একটানে করেছেন। বিকৃতিকরণ নিয়ে মজাদার খেলা জমেছে বেশ। গাছ বেয়ে দুটে পায়ে উঠে যাওয়া বেঝানোর জন্য জোড়া জোড়া পা একটার ওপরে আরেকটা একেছেন। শেষের দিকে গাছের গুঁড়ি নেই, শুধু জোড়া জোড়া পা। একটার ওপর আরেকটা। রেখাচিত্র খুব ভাল বাণীপ্রসন্ন দু'টাকায় রেখাচিত্র বিক্রি করছিলেন, তাতেও লোকে এসে আট আনায় দরদাম করছিল (ধন্য! কলকাতা!)

সে তুলনার তাঁর ছবি আটকে আকর্ষণ করেনি। যেখানে অঙ্কনিষ্ঠের কাজ করেছেন সেখানে জমেছে কাজটা। যেমন 'অর্কিড হাতে মেয়ে'—মোটো কাপো রেখার বাধনে সবুজ চুলের মেয়েটিকে মনে ধরে। কিন্তু যেখানেই অলঙ্করণের দিকে বেশি ঝোঁক দিয়েছেন সেখানে রঙের জেরা ও ছবির রচনার খুঁতকে গোজামিল দিয়ে চাপতে পারেননি। তাঁর রেখাচিত্রের দক্ষতা এখনও তাঁর ছবিতে সংক্রামিত হয়নি।

### যুগলবন্দী

চিত্রকর রণজিৎ ভট্টাচার্য এবং ভাস্কর যশপ্রার্থী অনিল চ্যাটার্জি আকাদেমী অফ ফাইন আর্টসে একই সম্মানে একই চিত্রশালায় এবং একইদিনে প্রদর্শনী করলেন (১২-৬ই ফেব্রুয়ারি)। তবে তেমন একটা জর্মেণী রণজিৎবাবু প্রতিবারে উৎসাহ নিয়ে এক খুব যত্ন করে কাজ করেন কিন্তু কাজের মধ্যে এমন একটা কিছ থাকে যা কলেক্টর প্রদর্শনীর কথা মনে করিয়ে দেয়। সেই বস্তুর দশোয়ার প্রথাগত বাস্তব ছবি পরিচ্ছন্ন করে করা, সেই ফুলদানির মধ্যে ফুল, সেই নিসর্গদৃশ্য। কাজ এবং মানসিকতা বয়োঃসন্ধিকালের। পাশ করে বেরিয়েছেন '৬১ সালে স্মৃতিরাং এর মধ্যে তাঁর কাজে পরিণত দৃষ্টিভঙ্গী আশা করা কি অনায়াস?

কিছ, কিছ, কাজে স্নীগভাবে গোপাল ঘোষের কথা মনে পড়ে যায়। যেমন হলুদ ফসলের মধ্যে একটি আদিবাসী মেয়ে। প্যাস্টেলের কাজ। বা জলরঙ আর প্যাস্টেলে করা কাশফল আর প্রবর্তমান নদী। আসলে ছবি আঁকা রণজিৎবাবু একটা অভ্যাস কিন্তু সেই স্মৃতিঃস্মৃতি বা আসক্তি নেই যা আশাদের নাড়া দিতে পারে।

বিশেষত মডেলিং স্টুটিপর্ণ। তাই তাঁর মূর্তি সামনের দিক দিয়ে যতোটা দেখতে ভাল, চারপাশ থেকে নয়। যথা—এক বন্ধুর প্রতিকৃতির কথা ধরুন। সামনে থেকে মুখটা মন্দ নয়, কিন্তু পাশ থেকে খুবই দুর্বল আর কাপড়ের ভেতর রঙ-মাংস নেই, শব্দ হাওয়া। অন্য ভাস্কর্য-গুলোর—একজন পিঠের ওপর আরেকজনকে টেনে নিয়ে যাচ্ছে, বা উবু হয়ে বসে

আছে কিন্তু আবেগের তুলনার দক্ষতা কম। এসবই পোড়ামার্টির মূর্তি। দুটি মুখ খুব সংবেদনশীল। একটা নাকসর্বম্ব চাপটা মুখ আর একটা ডিমের ছাঁদের মুখ, একটি কিশোরের প্রতিকৃতি, খুবই সংবেদনশীল। আসলে ভাস্কর্যে নিহিত যে অঙ্কন তা তাঁকে ভাল করে আয়ত্ত করতে হবে।

সন্দীপ সরকার

বিচ্ছিন্নতা কি এবং কিভাবে আধুনিক বাংলা কাব্য তার প্রকাশ—  
তারই সূচীস্থিত বিশ্লেষণ এবং আলোচনা  
শুদ্ধসত্ত্ব বসুর

## অনন্য ও আধুনিক বাংলা কবিতা

বর্তমান কালের জীবনানন্দ সূচীস্থিত দত্ত প্রমুখ প্রায় দেড়শ কবিকে নিয়ে আলোচনা আছে। মূল্য : দশ টাকা

শুদ্ধসত্ত্ব বসুর কাব্যনাটক—পঞ্চম হিরণ্ময় ৩-০০

মণীশ মট্টের নির্বাচিত কবিতা—৫-০০

বাসন্তী লাইব্রেরী ২২।২, বিধান সরণী, কলিকাতা-৬

(সি ৫২৪০৮)

## নির্মল আচার্য-এর তৃতীয় মেরু

দ্বিতীয় সংস্করণ—মূল্য ১৭-০০

বাংলাদেশের একটি কাক্সিত অপর্যায়িত শিল্প, সমাজের ইহা একটি তথ্যপূর্ণ চিত্রণ—  
কথাসাহিত্যের মাধ্যমে বাস্তবের ইহা হতে গল্পকারের অসাধারণ কৃতিত্ব। ইহা একটি Documentary গল্প। তথ্যপূর্ণক বাস্তব একটি চিত্রিত মূল্য আছে।  
বাংলাদেশের শাসনদায় বা তিনদ মূর্তি সমাজের জীবনচক্রের মধ্যস্থ আনোচ্ছিন্ন।  
জানাম শীলক বিদ্যায় হার্মি এছবি ইহা হতে বাস্তব শাসনদায় সমাজের মধ্যে প্রদর্শিত  
শব্দসম্ভার সংগ্রহ সম্পূর্ণক বাংলা আভিধানের পরিপোষণের জন্য করিয়া লইবার  
বাস্তব্য করিয়াছি। বাংলাদেশ মূর্তিদের জীবন নিয়ে গল্পকারের 'তৃতীয় মেরু' এইখান  
বাস্তববই বাংলাদেশে প্রথম পণ্যক উপন্যাস।

জাতীয় আধ্যাপক : স্নাঃ ডঃ সুনীতিকুমার চট্টোপাধ্যায়

লেখকের দুটি মেন কবিতা দুটি। সম্প্রদায়ের বাস্তব এইঃ একবারে অন্তঃস্থল  
পন্নত না দেখলে এ হেন একখানি পূর্ণক ছবি তিনি আমাদিগকে উপহার দিতে  
পারতেন না।

—ডঃ হরেকৃষ্ণ মুখোপাধ্যায়

সব চিত্র অথবা হৃদয়িত গল্প-জীবনের সঙ্গে অস্বচ্ছন্দভাবে জড়িত কবিতার সংস্কার আর  
অথবা প্রকৃতির বিবরণে বিস্ময়ে লেখকের গভীর জ্ঞানের পরিচয় পেয়ে, পল্লী-  
প্রকৃতি সৌন্দর্যে এই বস্তুনিষ্ঠ এমন ভরপুর যে, এক এক সময় মনে হয় কার্তিকী  
অংশকেও ছাড়িয়ে গেছে তাঁর এই প্রকৃতি চেতনার কাব্য সর্বাস্ত সৌন্দর্য।

—নারায়ণ চৌধুরী (যুগান্তর)

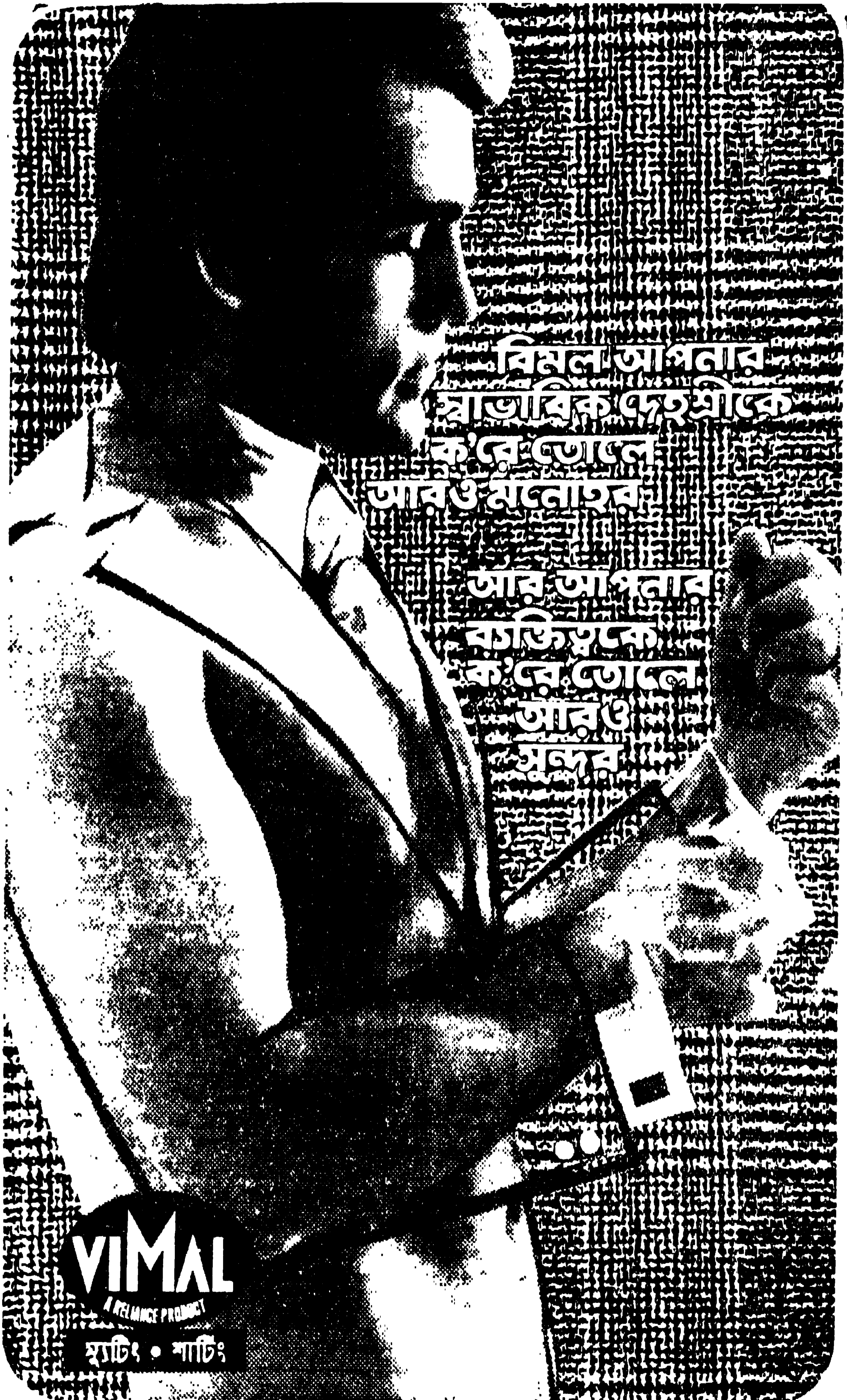
প্রকৃত আধুনিক সাহিত্যের এই দিকটি সম্পর্কে Jack Lindsay বলেছেন :  
The New art which depicts the development of people  
through Struggle in the world of nuclear fission, must be  
also an art in which sensuous richness and rhythmic con-  
centration build images of joy and beauty.

কথাসাহিত্য কথাসাহিত্যী মাত্রেরই মনে রাখা উচিত, তৃতীয় মেরুর ইংরাজী অনূবাদ  
পড়লে লিঙ্ডসে খুশি হবেন।

—বিমলচন্দ্র ঘোষ

রক্ত স্ভাক্সর পার্বলিকেশনস্

৭বি, ধীরেন্দ্র পুর সরণী, কলিকাতা—৭০০০১২, ফোন : ২৫-১৬৭৭



বিমল আপনার  
স্বাভাবিক দেহশীকে  
ক'রে তোলে  
আরও মনোহর

আর আপনার  
ব্যক্তিত্বকে  
ক'রে তোলে  
আরও  
সুন্দর

**VIMAL**

A RELIANCE PRODUCT

হ্যাটিং • শাটিং

বিশ্ব-জিজ্ঞাসা। হিরন্ময় বন্দ্যোপাধ্যায়। রবীন্দ্রভারতী বিশ্ববিদ্যালয়। ৬।৪ স্মারক-নাথ ঠাকুর লেন। কলিকাতা-৭। দাম কুড়ি টাকা।

হিরন্ময় বন্দ্যোপাধ্যায়ের 'বিশ্ব-জিজ্ঞাসা' বাংলা ভাষায় লিখিত 'বিশ্ব-প্রধান' বিষয়গুলির মধ্যে অন্যতম সর্বশ্রেষ্ঠ গ্রন্থ। এই ধরনের গ্রন্থ শুধুমাত্র বাংলা ভাষায় লিখিত গ্রন্থের ও বাঙালী মনীষার গৌরব নয়, যথার্থ যত্ন ও আন্তরিকতার সঙ্গে অনূদিত হলে যে-কোন ভাষার গৌরবজনক সংযোজন বলে বিবেচিত হতে পারে। এটা একেবারেই অত্যাঁত নয়।

গ্রন্থটির প্রথম গৌরব হল, এর পরিকল্পনা। স্বাক্ষর একটু, যারিয়ে বলা চল ফর্মের অভিনবত্ব। দর্শনের মত কঠিন ও জটিল বিষয়কে, বিশেষত পৃথিবীর ভাষে দর্শনকে নিজের জ্ঞান বৃদ্ধি ও উপলব্ধির জারক রসে পরিপাক করে তার থেকে সার সংগ্রহ করা এক দুঃসাহসিক সাধনা। একটা গোটা জীবনের সাধনা। এ-পূর্বে বাংলা ভাষায় তো বটেই, পৃথিবীর অন্য কোন ভাষায় প্রাচ্য ও পাশ্চাত্য উভয় দর্শন সমূহকে মিশিত করে, নিপুণ হাতে অমৃত-সার সংগ্রহের এই ধরনের প্রচেষ্টা আর কিনা সম্ভব। পাশ্চাত্য দর্শনে বংশোদ্ভূত সম্পন্ন মনীষীর হয়তো অভাব নেই। আবার প্রাচ্য দর্শনে অধিকার সম্পন্ন জ্ঞানীও হয়তো অনেক আছেন। কিন্তু উভয় দর্শনকে এক পণ্ডিত্যে বাসিয়ে তাদের শক্তি বিচারের দুঃসাহস খুব কম লোকেরই

আছে। হিরন্ময় বন্দ্যোপাধ্যায় গ্রন্থটিতে সে পরিচয় দিয়েছেন।

গ্রন্থটি সম্পর্কে উচ্ছ্বাসিত হওয়ার পরবর্তী কারণগুলি এক এক করে আলোচিত হল।

দ্বিতীয়ত, পৃথিবীর সকল বিশিষ্ট দর্শন—কি বাস্তবগত মনীষা থেকে উদ্ভূত, কি সম্মতিগত মোধা থেকে বিকীরিত—এই গ্রন্থের আলোচ্য বিষয়। বলা বাহুল্য, মাত্র ৬০০ পৃষ্ঠার একটি গ্রন্থে এতবড় ব্যাপক একটি বিষয়কে সাজিয়ে তোলা অক্ষমপনীয় ব্যাপার, অবিশ্বাস্য ঘটনা।

তৃতীয়ত, এই গ্রন্থে দর্শনের সকল মৌলিক সমস্যাগুলিরই আলোচনা করা হয়েছে। 'কিন্তুত্ব' ও 'জ্ঞানতত্ত্ব' বিষয়ক সমস্যাগুলি তো আছেই, দর্শনের ব্যবহারিক সমস্যাগুলিও আলোচিত হয়েছে। ফলে ধর্মতত্ত্ব নীতিতত্ত্ব ও শিল্পতত্ত্ব আলোচনাও স্থান পেয়েছে। এবং এই আলোচনাগুলি অত্যন্ত নিপুণতার সঙ্গে করা হয়েছে।

চতুর্থত, এবং অতি অভিনব ও গুরুত্বপূর্ণ বিষয় যেটি তা হল, সম্ভবত এই প্রথম একটি দর্শন আলোচনার গ্রন্থে প্রাচ্য ও প্রতীচ্য দর্শন পৃথক পৃথক করে আলোচনা করা হয়নি। সমস্যা তুলে, তার উপর প্রাচ্য ও প্রতীচ্য উভয় দর্শনের আলোই ফেলা হয়েছে। ফলে, সমস্যার জট ও যেমন অনেক পরিমাণে খুলে গিয়েছে, তেমনি উভয় দর্শনের আলোকোজ্জ্বলতার আপেক্ষিক যাচাই ও চলভাবেরই হয়েছে। লেখক যথার্থ বলেছেন, 'সমস্যা যখন এক তখন প্রাচ্য মনীষীর স্থাপিত তত্ত্ব আর পাশ্চাত্য মনীষীর স্থাপিত তত্ত্বের আলোচনা পৃথক ভাবে করার অর্থ হয় না।'

পঞ্চমত, গ্রন্থটি দর্শনের ইতিহাস নয়। সামান্য পুরস্কার দার্শনিকের কিছু জীবন কথা ও তাঁর দর্শনের সামান্য চূম্বক পরিচয় দেওয়া উদ্দেশ্যে একটা কাঠামো কাঁচ নয়। দর্শনকে পূর্ণ দর্শনের নিমিত্ত হাত বা অধ্যাপকের পক্ষে একটি দর্শনের ইতিহাস গ্রন্থ হলে ফেলা কিছু পরিচয় ও সময়ের ব্যাপার মাত্র। শ্রীবন্দ্যোপাধ্যায় সে পথে হাননি। অর্থাৎ সাধারণ দর্শনবিদ যেপথে যান। তিনি এক নতুন পথে চলেছেন। তিনি দর্শনের মৌলিক সমস্যা-গুলি তুলছেন এবং সেই বিশেষ সমস্যা সম্পর্কে বিশ্বের সকল বিশিষ্ট দার্শনিক

যে আলোকপাত করেছেন তা একই স্থাপন করেছেন, তাদের পারস্পরিক তুলনা করেছেন এবং প্রত্যেকটির মূল্য নির্ধারণের চেষ্টা করেছেন। এইখানেই শেষ করেন না, আরো এগিয়ে গিয়ে বিশেষ সমস্যার সমাধান যেখানে মিলেছে, সেখানে তা স্পষ্টভাবে যুক্তিসহ উল্লেখ করেছেন। যেখানে সমাধান খুঁজে পাননি, সেখানে গ্রন্থকার নিজেই একটি সমাধান উপস্থাপিত করেছেন। এ সকল ক্ষেত্রে তিনি যথার্থ দার্শনিকের ভূমিকার অবতীর্ণ হয়েছেন। দার্শনিকের গৌরব প্রকৃতই হিরন্ময় বন্দ্যোপাধ্যায়ের প্রাপ্য।

ষষ্ঠত, দেশকাল নির্বিশেষে দর্শনের এক সামগ্রিক ও তুলনামূলক পরিচয় দেবার চেষ্টা করেছেন দার্শনিক শ্রীবন্দ্যোপাধ্যায়। এক কথায় 'বিশ্ব-জিজ্ঞাসা'কে বিশ্ববহুস্য ভেদ করবার চেষ্টায় গোটা মানব জাতির সামগ্রিক উদ্যোগের একটি পরিচয়গ্রন্থ বলা চলে।

কেন্দ্রীয় সংবাদপত্র বৈজ্ঞানিক নিয়মাবলীর (১৯৫৬) ৮-ধারা অনুযায়ী নিম্নলিখিত জাতক্য বিষয় প্রকাশিত হইল।

- ১। প্রকাশস্থান ৬ প্রফুল্ল সরকার স্ট্রীট, কলিকাতা—৭০০ ০০১
- ২। প্রকাশকাল সাপ্তাহিক
- ৩। প্রকাশক ও মুদ্রাকর, বাম্পাদিত্য বার ভারতীয় নাগরিক, ৬ প্রফুল্ল সরকার স্ট্রীট, কলিকাতা—৭০০ ০০১
- ৪। সম্পাদক সাগরময় ঘোষ, ভারতীয় নাগরিক, ৬ প্রফুল্ল সরকার স্ট্রীট, কলিকাতা—৭০০ ০০১
- ৫। যে সকল ব্যক্তি এই সংবাদপত্রের মালিক এবং যাহারা মোট মূলধনের এক শতাংশেরও অধিক অংশীদার বা শেয়ার গ্ৰহীতা তাহাদের নাম ও ঠিকানা :  
(ক) মালিক অনন্দবাজার পত্রিকা লিমিটেড, ৬ প্রফুল্ল সরকার স্ট্রীট, কলিকাতা—৭০০ ০০১  
(খ) মোট মূলধনের এক শতাংশেরও অধিক শেয়ারগ্ৰহীতা অশোককুমার সরকার, অলকা সরকার, অশীককুমার সরকার, অরুণকুমার সরকার, অশীপকুমার সরকার, অশনিকুমার সরকার; ৬ প্রফুল্ল সরকার স্ট্রীট, কলিকাতা—৭০০ ০০১  
(গ) বাম্পাদিত্য বার এডম্বাধা ঘোষণা করিতেছেন যে, উপরোক্ত তথ্যগুলি আমার জ্ঞান ও বিশ্বাস মত সত্য।

স্বাক্ষরিত  
১, মার্চ ১৯৫৭ প্রকাশক

**চিত্ত সিংহের**  
একটি অনূদিত উপন্যাস  
**বিশ্বের পাটননী ১.০০**  
এই লেখকের অন্যান্য উপন্যাস  
জড়ুগৃহ ১০.০০  
নিষাদ ৭.৫০  
আমি প্রকাশিত আরেকটি উপন্যাস  
**বেহুলা**  
সংগ্রহী ৪, জুপল বোস এর্ডিনউ, কলিকাতা-৭০০০০৪  
(স ৫২৭৮৭)

ও দার্শনিক সমস্যার আলোচনা করা হয়েছে। দার্শনিকের জীবন, জীবনের গুণানামা—নানা রকম মূখ্যোচক চূড়াক বা গল্প দিয়ে গ্রন্থটিতে জনপ্রিয় করে তোলার কোন প্রয়াস নেই। দার্শনিকতত্ত্বের সূক্ষ্ম ও গভীর বিচার, বিশ্লেষণ ও আলোচনা ই

যে সমগ্রতা ও সঙ্গতি বোধের প্রকাশ করেছেন। এমন কঠিন বিষয়ের এত সহজ সরল ও স্বতঃস্ফূর্ত প্রকাশ দেওয়া যায়। এই গ্রন্থটি না-পড়লে জানা গুত না। রবীন্দ্র সাহিত্য ও দর্শনে হিরণ্ময়

করেছেন প্রায় মুখের ভাষা। উপমা ব্যবহার করেছেন এমন যার নিজস্ব সৌন্দর্য তো আছেই, অথচ শক্তিতে যা যুক্তির মত তীক্ষ্ণ। সমস্তটা মিলে আচ্ছন্ন করে দেওয়ার মত একটি গ্রন্থ এই 'বিশ্বীজজ্ঞানা'।

# শরৎ রচনাবলী

(জন্মশতবার্ষিক সংস্করণ)

প্রকাশক : শরৎ সর্মাতি - কলকাতা - ২১

গত ২১ ফেব্রুয়ারী ১৯৭৭ সোমবার থেকে রচনাবলীর চতুর্থ খণ্ডের বিতরণ শুরু হয়েছে। বিতরণ চলবে ২১ মার্চ ১৯৭৭ সোমবার পর্যন্ত। গ্রাহক সংখ্যা অনুযায়ী নিম্নলিখিত কেন্দ্র-গুলি থেকে একযোগে নির্ধারিত সময়সীমার মধ্যে বিতরণ করা হচ্ছে।

গ্রাহক নং	বিতরণ কেন্দ্র	বিতরণের সময়
S-1—S-8000 P-1—P-4500	শরৎ সর্মাতি মন্দির ২৪ আশ্বিনী দত্ত রোড কলকাতা—২১	বেলা ১২টা থেকে সন্ধ্যা ৭টা পর্যন্ত (শনি, রবি ও ছুটির দিন বাদে)
MC-1—MC-20,000 SSP-1—SSP-15,000	প্রজ্ঞানানন্দ ভবন আচার্য জগদীশ বসু রোড কলকাতা—১৪ (মোজালাল মোড়)	৯
BGH-1—BGH-2500	শ্রীসরস্বতী প্রেস লিঃ ১১নং বি টি রোড কলকাতা—৪৬	বিকেল ৪টা থেকে সন্ধ্যা ৮টা পর্যন্ত (শুক্রবার ও ছুটির দিন বাদে)

যাঁরা ব্যক্তিগতভাবে বই সংগ্রহ করবেন ও সম্পূর্ণ মূল্য জমা দিয়েছেন, তাঁরা শুধুমাত্র টাকা জমা দেওয়ার সবক'টি রসিদ দেখালেই বই পাবেন। যাঁরা ডাকযোগে বই পাওয়ার জন্য ডাকমাশুলসহ সম্পূর্ণ টাকা জমা দিয়েছেন, তাঁদের বই ক্রমান্বয়ে রেজিস্ট্রী ডাকযোগে পাঠানো হবে।

সমস্ত গ্রাহকবর্গকে বিশেষভাবে স্মরণ রাখতে অনুরোধ করা হচ্ছে যে—(১) বিতরণ কেন্দ্র একজনকে একবারে একটির বেশি বই দেওয়া হবে না। (২) বই সংগ্রহ করার সময় টাকা জমা দেওয়ার প্রতিটি রসিদই পরকায় হবে। (৩) যাঁরা এখনও পর্যন্ত প্রথম, দ্বিতীয় এবং তৃতীয় খণ্ড সংগ্রহ করেননি অথবা সবক'টি কিস্তির টাকা জমা দেননি, তাঁরা ৪ এপ্রিল, ১৯৭৭ থেকে ৭ মে, ১৯৭৭ পর্যন্ত মঙ্গল নিউ কেন্দ্র বোগাযোগ করবেন। প্রজ্ঞানানন্দ ভবন কেন্দ্রের গ্রাহকবর্গকে শ্রীসরস্বতী প্রেস লিঃ, ৩২, আচার্য প্রফুল্লচন্দ্র রোড, কলকাতা—১ এই ঠিকানায় বোগাযোগ করতে হবে। (৪) চতুর্থ খণ্ড বিতরণ চলাকালীন কোনক্রমেই পূর্বতন খণ্ডগুলির বিতরণ অথবা কিস্তির টাকা গ্রহণ করা সম্ভব হবে না।

শ্রীশৈলেন্দ্রনাথ গুহরায়

সাধারণ সম্পাদক, শরৎ সর্মাতি

মূল্য ও প্রশংসা পাওয়া। গ্রন্থটি বাংলা ভাষায় লেখা। অতএব দেশী সাহেবরাও এর পশাংসা কবরেনা এমন সম্ভাবনা কম।

—অমল মুখোপাধ্যায়

## সংক্ষিপ্ত পরিচয়

বাংলা সাহিত্য একদিকে যেমন কয়েকটি শাখায় অতীব সমৃদ্ধ, অন্যদিকে দু-একটি ক্ষেত্রে নিতান্তই অবহেলিত। এই উপেক্ষিত শাখার মধ্যে বিশেষ করে নাম করা যায় বিজ্ঞানভিত্তিক উপন্যাসের। বাংলায় বিজ্ঞান নির্ভর কল্পকাহিনীর তুফা প্রায়শই মেটোতে হয় অনুবাদের মাধ্যমে। এবং বলা সঙ্গতি, সব অনুবাদই তেমন নির্ভরযোগ্য নয়।

দীপংকর লাহিড়ী নতুন লেখক। কিন্তু প্রথম পদক্ষেপেই তিনি এমন একটি ক্ষেত্র নির্বাচন করে নিয়েছেন, যে-ক্ষেত্রে যোগ্যতর প্রতিদ্বন্দ্বী অভাব দীর্ঘ-অনুভূত। তাঁর বিপ্রতীপ বিশ্ব (অরণ্য প্রকাশনী, কলকাতা-৬, সাড়ে পাঁচ টাকা) সম্পূর্ণই বিজ্ঞাননির্ভর কল্পকাহিনী এবং মৌলিক এই সৃষ্টি। শুধু প্রয়াসের জন্যই তিনি অভিনন্দিত হতে পারেন।

অভিনন্দিত হবার মতো উপাদানও এই উপন্যাসের বিষয়ে কম মেই। বেশ চমকপ্রদ একটি তত্ত্ব তিনি বেছে নিয়েছেন। ডুগডুগু এমন একটি গৃহ-সুড়ঙ্গের—এক কথায় যাকে 'গুটো' বলে ইংরেজীতে—আসতঃ তিনি কল্পনা করেছেন যার মধ্যে দিয়ে গেলে আদাপাস্ত সব কিছু বদলে যায়, ডান এবং বাম স্থান বদল করে। নারাগ-পূরের এই বিচিত্র গৃহস্থ ঢুকে এক বৈজ্ঞানিকের কী অদ্ভুত পরিবর্তন ঘটল, এবং কেমন করে বৈজ্ঞানিক উপায়েই এই পরিবর্তনকে আবার পূর্বে অবস্থায় রূপান্তরীকরণ সম্ভবপর হল তাই নিয়ে বিচিত্র এই প্রথম উপন্যাসে যথেষ্ট দক্ষতার পরিচয় রেখেছেন এই নবীন কথাকার। তাঁর বৈজ্ঞানিক ব্যাখ্যা এবং সমাধান অদ্ভুত কিনা এ-নিয়ে গুটো ভুলে চলেতে পারে, কিন্তু কল্পকাহিনীটি যে চিত্তহারী এ নিয়ে তেমন তর্কের অবকাশ নেই।

\*

রঞ্জিত ফাল্গুন (পশ্চক বিপণী, কলকাতা-৯, চার টাকা) পরিমল চক্রবর্তীর তৃতীয় কাব্যগ্রন্থ। প্রথম দুটি প্রকাশিত

দিয়েছেন তিনি—জানি না কি আছে ভাগে, শুধু জানি কয়েকটি কবিতা/সিথে যেতে হবে, এই উদাসীন ধূসর জীবনে।

জীবন যে কোথায় ধূসর এবং উদাসীন তা অবশ্য স্পষ্ট করে বলেননি এই কবি। 'হৃদয়ের সূচন ক্ষণে/কবিতার জন্ম হয় কালজয়ী সূত্রীষ বেদনে'—এই অহাকারী ঘোষণারও সার্থক পরিচয় ফটে ওঠেনি তাঁর রচনাবলীতে। তাঁর কবিতার বিষয়

আসে কী নির্বিড়/স্বপ্নের সূক্ষ্ম নিয়ে— পড়লেই মনে পড়ে যায় শিশু ভোলানাথের সেই অকৃত্রিম বিস্ময়— 'কিন্তু শনির রাতেই শেষে যেমনি উঠি জেগে/রবিবারের ঘুমে দেখি হাসিই আছে লেগে'। 'প্রাণরক্তে লিখিত কবিতা' কি এরই নাম? অথচ হৃদ-মিল-আবেগ—কোনোটিরই অভাব ছিল না এই সমাপিত-প্রাণ মগ্ন লেখকের।

প্রণবকুমার মুখোপাধ্যায়

## সমালোচনায় সর্বজন প্রশংসান্বিত

কলকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের বাংলা বিভাগের প্রধান অধ্যাপক  
ডঃ অসিতকুমার বন্দ্যোপাধ্যায়ের প্রবন্ধ সংকলন  
শরৎপ্রসঙ্গ ও অন্যান্য প্রবন্ধ ॥ ১৪

বাঙলা উপন্যাসের কালান্তর ॥ সরোজ বন্দ্যোপাধ্যায় ॥ ২২,  
বাঙালীজীবনে বিদ্যাসাগর ॥ ডঃ সৌমেন্দ্রনাথ সরকার ॥ ২৫,  
সায়ণ মাধবীয় সর্বদর্শন সংগ্রহ ॥ শ্রী সত্যজ্যোতি চক্রবর্তী ॥ ২০,  
বঙ্কিমচন্দ্রের ট্রাজেডি-চেতনা ॥ ডঃ জীবনকুমার মুখোপাধ্যায় ॥ ২০,  
শাহান্‌শাহ্ আকবর ॥ ডঃ ননীগোপাল চৌধুরী ॥ ১০

সাহিত্যশ্রী ॥ ৭৩ মহাত্মা গান্ধী রোড। কলকাতা-৯

(সি ৫০৪০৮)

শরৎচন্দ্রের জন্মশতবর্ষে আমাদের শ্রদ্ধার্থী ॥ অমরেন্দ্র দাসের

## শরৎচন্দ্রের নারী সমাজ ও সেকালের একালের বারহীনতা ২০২

মণীন্দ্রনাথ দাসের রক্তভাণ্ডারের গুপ্তকথা

স্বর্ণ ও মণিরত্নের কথা ৫.০০

চিরজীবের খেলার জগতে মেয়েদের কৃতিত্বের প্রামাণ্য দলিল

খেলার মাঠে মেয়েরা ৭.০০

সৈয়দ মাস্তানা সিরাজের নবতম গোয়েন্দা কাহিনী

সোনার পিতল মূর্তি ৭.০০

মুশাল গৃহঠাকুরতার নতুন উপন্যাস নিখিলচন্দ্র সরকারের আধুনিক উপন্যাস

ভাগ্যে ভাষা ১০, স্বপ্নের ধ্বনি ৮

শক্তিপদ রাজগুরুর নতুন উপন্যাস নটরাজনের প্রমীলা রাজার কাহিনী

ময়া দিগন্ত ১০, প্রমীলা মহল ১০

স্বর্ণ প্রকাশন ৯, ৮এ, টেমার লেন, কলকাতা-৯ : ফোন : ৩৪-৯৫৯২

(সি ৫০৩২০)

হাফ-হাতা, সোব্বিকি ?  
 কিন্তু আমি তো কাপড়  
 কিনেছি মূল-হাতা সাটের!  
 আমি বেদম ঠাকৈ গেছি!



## কাপড় ফাঁচকে কাম গিয়ে

সাবধান !  
 জাতি বীটর কাপড় কেনার সময়ই কিছুটা কাপড়  
 নই হয় ফাঁচকে যাচাই করে গিয়ে। তার শহিদার ?  
 বনই আপনি সেগাই করাতে হান, বেগেন  
 কাপড় কাম পড়ে গেছে।  
 এই কাপড় ফাঁচক যাচাই করে যাওয়ার হাত থেকে  
 হীচায় কি কোনও হাতা আছে ? নিচেরই আছে...

কেবল আরে কেবে লিন... 'স্যানকোরাইজড'  
 লেবেল লাগানো আছে কি না।  
 'স্যানকোরাইজড' লেবেল একবার সেই কাপড়ই  
 লাগানো হয় বা অনেক কঠোর পরীক্ষা-নিরীক্ষার বাধা  
 কাপড় কোকানো সম্পূর্ণ নিয়ন্ত্রণ করতে পেরেছে।  
 দার পুথিবীতে কোটিরও বেশী কাপড়ের মিল এই  
 লেবেল ব্যবহার করতেন।  
 এরপর বনই কাপড় কিনবেন, গেবে নেবেন  
 'স্যানকোরাইজড' লেবেল লাগানো আছে কিনা। এই লেবেল  
 কাপড় কোকানো থেকে সম্পূর্ণ নিয়ন্ত্রণের জটীক।

একসঙ্গে সেই কাপড়ই কিনুন  
 যাতে লেবেল লাগানো আছে  
 'স্যানকোরাইজড' - কাপড়  
 কোকানো থেকে সম্পূর্ণ  
 নিয়ন্ত্রণের স্বাক্ষর



'স্যানকোরাইজড' রেজিস্টার্ড ট্রেডমার্কের ব্যবহারিকারী ফ্র্যাঞ্চাইজি (আমেরিকার ফ্র্যাঞ্চাইজি গীর্ষিত বহু) দ্বারা প্রচারিত। ব্যবহারিকারী এই ট্রেডমার্ক এবং ব্যবহার করেন  
 কিম্বা পরীক্ষার পর ফাঁচকে যাচাই করে ন। এই দুই পদ পূরণ

CHAITRA-SS-50 BEN



ভেৰোইছলাম বাংগালোৱে চতুৰ্থ টেষ্ট জয়েৰ পৰা ভাৰত বোম্বাইয়ে পঞ্চম টেষ্টটো ইংলেণ্ডকে ধাৰাতে পৰবে। বিশেষ কৰি টেস্ট জিতে যখন সৰ্বপ্ৰথম ৩০০ ৱানৰ উপৰি ইনিংস গড়ল তখন ধৰে নেওয়া অসম্ভাৱিক ছিল না যে ইংলেণ্ডৰ এই মাঝাৰী শক্তিৰ দল চতুৰ্থ ইনিংসে ভাৰতৰ বিশ্বখ্যাত স্পিন বোলাব্দেব বিৰুদ্ধে বেশীক্ষণ আত্মৰক্ষা কৰতে পাৰবে না। পাৰতও না নিশ্চয়ই, যদি আৰু কিছু সময় হাতে থাকত কিংবা ভাৰত আৰু আগৈ দ্বিতীয় ইনিংসেৰ দান ছাড়ত। দান অবশ্য ছাডেনি। পঞ্চম দিনেৰ সকালে ইনিংসই শেষ হয়ে যায়। কি তু জিজ্ঞাসা চতুৰ্থ দিন কি ভাৰতৰ বাটসমানৰা দুত বান সংগ্ৰহ কৰতে পাৰত না? যে দল প্ৰথম দিনটি টেষ্ট পৰপৰ হেৰে সিরিজ এ বাৰে ইংলেণ্ডৰ হাতে তুলে দিয়েছে তাদেৰ হো কোন ঝুঁকি ছিল না। সতৰ্কতাৰও প্ৰয়োজন ছিল না। প্ৰয়োজন ছিল সাতসী হাৰ কাট কৰাৰ। দুত বান তুলে ইংলেণ্ডৰ উপৰ চাপ সীট কৰাৰ। বোদি অবশ্য এক বিকতিতে কলেছন চতুৰ্থ দিন আৰ ৪০ ৱানেৰ মত সংগ্ৰহ কৰতে পাৰলে তিনি দান ছেডে দিতে পাৰতেন।

সীমা কথা, জয়েৰ সম্ভাবনা সীমি না কৰে পৰাজয়েৰ ঝুঁকি নেওয়া ঠিক না। ইংলেণ্ড যদি ভাৰতৰ বান পোৰিয়ে জিত যেন তখন বোদি কই সমালোচনাৰ সম্মুখীন হাত হত। তবু আমাৰ বিশ্বাস, যদি জয়েৰ চেষ্টায় ভাৰত দুত বান সংগ্ৰহ কৰত, সীমি জয়েৰ ঝুঁকি নিয়ে হেৰে যেন তলে সমালোচনাৰ বদলে সংগ্ৰামী মানা- ভাবেৰ জন্ম তাৰিকই পেত। প্ৰথম ইনিংসে ২১ ৱান এগিয়ে থেকেও চতুৰ্থ দিনে ২৬২ মিনিটে মাত্ৰ ১৪০ ৱান সংগ্ৰহ কি জয়েৰ চেষ্টা? না, চতুৰ্থ টেষ্ট জয় সপ্তেও ভাৰতীয় বাটসমানৰা সাহসে, উৎসাহে ও সংকল্পে উজ্জীবিত হয়ে ওঠেনি। তাই জয়েৰ মূখে পৌঁছও পঞ্চম টেস্ট জিততে পাৰল না। ইংলেণ্ড শেষ টেস্ট ডু কৰে ৩-১ জয়েৰ গোৰিব নিলে ভাৰত হাণ্ড কৰল। কিন্তু এই সিরিজ ইংলেণ্ডৰ বাটসমানৰা দীনতাও কম প্ৰকাশ পৰনি।

আগেৰ টেস্টগালিৰ কথা বাদ দিয়ে পঞ্চম টেস্টেৰ কথা ই বলাছি। জয়েৰ জন্ম তাদেৰ ২১৪ ৱান কৰাৰ দৰকাৰ ছিল।

## সাদামাটা সিরিজ শেষ

সময় ছিল ২৪৩ মিনিট। এই অবস্থায় যে কোন দল জয়েৰ চেষ্টা কৰত ইংলেণ্ড কৰেনি। আবার উইকেটও আগলতে পাৰেনি। পিচ কিছু মায়ায়ক ছিল না। এতেই তাদেৰ বাটসমানৰা দুৰ্বলতাৰ পৰিচয় মেলে। ভাৰতৰ ভগ্য যদি একটু ভাল থাকত কিংবা মোক্ষম মূহূৰ্তে উইকেট- কিপাৰ কিৰমানি যদি টেলচাৰ্ভকে স্টাম্প কৰতে পাৰত তবে ইংলেণ্ডৰ পৰাজয়ও ঘটতে পাৰত।

এই সিরিজ কোন দলেৰ বাটসমানৰাই জলুস ছিল না। প্ৰাণবন্ত ও চিত্তাকৰক ক্ৰিকেট খেলাৰ প্ৰতিশ্ৰুতি ইংলেণ্ড ৰাংতে পাৰেনি। কিছু বেশী ৱান কৰেছে এং অংপক্ষাকৃত সহজে ৱাৰে জিতছে পেশাদাৰী মানসিকতা এবং ভাৰতীয়দেৰ ফিল্ডিং বাণীতায়। ভাৰত কম ৱান পেয়েছে ইংলেণ্ডৰ চমকপ্ৰদ ফিল্ডিংয়েৰ ফলে। ফিল্ডিংয়ে এই দলটি সীমি আগেৰ বহু দলেৰ চেম্ব দক্ষ পৰিচি টেস্ট সেগুৰি সংখ্য মাত্ৰ হিচাট—প্ৰথম টেস্ট আৰ্মিসেৰ ১৭৯, দ্বিতীয় টেস্ট গ্লেগেৰ ১০৩ এক পঞ্চম টেস্ট গাভাসকৰেৰ ১০৮। বোলিংয়ে অবশ্য অনেকেই কৃতিত্ব আছে।

পঞ্চম টেস্টেৰ সীমিত স্কোৰ:

ভাৰত প্ৰথম ইনিংস ৩৩৮ (গড স্কৰ ১০৮, ৱিজেশ পাটেল ৮৩, সূৰিন্দৰ অমৰনাথ ৪০, কাৰসন ঘাউড় ২৫; আণ্ডাৰউড ৪-৮৯, গ্লেগ ৩-৬৪, লিভাৰ ৩-৪২)

ইংলেণ্ড প্ৰথম ইনিংস ৩১৭ (ৱিৱাৰালি ৯১, গ্লেগ ৭৬, আৰ্মিস ৫০; প্ৰসন্ন ৪-৭৩, বোদি ৪-১০৯, চন্দ্ৰশেখৰ ২-৮৫)

ভাৰত দ্বিতীয় ইনিংস ১৯২ (সূৰিন্দৰ অমৰনাথ ৬৩, গাভাসকৰ ৪২, অংশুমান ২৫; আণ্ডাৰউড ৫-৮৪, লিভাৰ ২-৪৬, গ্লেগ ১-৩৯)

ইংলেণ্ড দ্বিতীয় ইনিংস ৭ উইকেট ১৫২ (ফ্ৰেচৰ নট অউট ৫৮, টেলচাৰ্ভ ২৬; ঘাউড় ৫-৩৩, প্ৰসন্ন ১-৩৬, বোদি ১-৫২)

### গড় স্পৰ্কে

ভাৰত-ইংলেণ্ড সদা সমান্ত সিরিজ গড়েৰ দিক দিয়ে দুই দেশেৰ খেলোয়াড়ৰাই যেন গৰিব হয়ে গেছে। বোলাৰৰা অবশ্য বাতক্রম। আৰ্মি বাটসমানদেৰ কথা ই বলাছি। দুই দেশেৰ বাটসমানদেৰ মধ্যে ৫০ এর উপৰ গড় মাত্ৰ একজনেৰ—ইংলেণ্ডেৰ ওপনাৰ ডেনিস আৰ্মিসেৰ। তাৰ গড় ৫২.১২। ৫ টেস্টেৰ ৯ ইনিংসে মোট ৪১৭। তাৰ মণো দিল্লিৰ প্ৰথম টেস্টেৰ এক ইনিংসেই ১৭৯। বাটসমান গড়ে দ্বিতীয় স্থান ভাৰতৰ সূৰিন্দৰ অমৰনাথেৰ। সূৰিন্দৰেৰ ৪ ইনিংসেৰ ১৮০। গড় ৪৫.০০। ৪০-এৰ উপৰ গড় মাত্ৰ আৰ একজনেৰ, ইংলেণ্ডেৰ অধিনায়ক টনি গ্লেগেৰ। ৮ ইনিংসে ৩৪২। গড় ৪২.৭৫। তাৰপৰই উইকেট কিপাৰ আলান নট-এৰ গড় ৩৮.২৫।

সূৰিন্দৰ অমৰনাথেৰ পৰ ভাৰতৰ বাটসমানৰা আভাৰেজ দ্বিতীয় স্থান গাভাসকৰেৰ (১০ ইনিংসে ৩৯৪ ৱান—গড় ৩৯.৪০) এবং ৱিজেশ পাটেলের (১০ ইনিংসে ২৮৬—গড় ২৮.৬০)।

বোলিংয়ে একটি উল্লেখযোগ্য বিষয় ভাৰতৰ মাঠে বিশেষত ভাৰতীয় স্পিনাৰ- দেৰ চেৰে সফল হয়েছন ইংলেণ্ডেৰ বা হাতি স্পিনাৰ ডেৰেক আণ্ডাৰউড। ১৭-৫৫ গড়ে টেস্ট পেয়েছন ২৯টি উইকেট। কোনবাৰ ভাৰত-ইংলেণ্ড সিরিজ ইংলেণ্ডেৰ কোন বোলাৰ এত বেশী উইকেট পাননি। ফাস্ট বোলাৰ ফ্ৰেডি ট্ৰুমান এই বিষয়ে ৱেকভেৰ অধিকাৰী ছিলেন। আণ্ডাৰউড সে ৱেকভেৰি ভেঙে দিয়েছন। ইংলেণ্ডেৰ পেস বোলাৰদেৰ গড়ও ভাৰতৰ স্পিনাৰদেৰ চেৰে বেশ ভাল। নীচেৰ তালিকা থেকেই সেটা বোঝা যাবে।

জন লিভাৰ ২৬ উইকেট, গড় ১৪.৬১। বৰ উইলিস ২০ উইকেট, গড় ১৬.৭৫। ৱিস ৫-৬ ১০ উইকেট, গড় ২০.১০। প্ৰসন্ন ১৮ উইকেট, গড় ২১.৬১। বোদি ২৫ উইকেট, গড় ২২.৯৬। চন্দ্ৰশেখৰ ১৯ উইকেট, গড় ২৮.১৬।

টেস্ট এবং সফলে বৰ খেলা সিরিজ সৰ্বচেয়ে সফল বোলাৰ ইংলেণ্ডেৰ বা-হাতি

কোন বিষয় সম্পর্কেই একটি উইকেট। আর ক  
 প্রথম স্তরের খাতিয়ার বিক্রয় পর তার  
 ক্ষমতা বৃদ্ধি না ঘটিলে গড় খেলক ডান  
 হলে। এই একটি উইকেটের খাতিয়ার।  
 মাত্রাতিরিক্ত খেলার সময় খাতিয়ার  
 হ্রাস হলেই খেলার খাতিয়ার হ্রাস।

উইকেট খেলার সময় খেলার সময়  
 খেলার খাতিয়ার হ্রাস। খেলার খাতিয়ার  
 হ্রাস। খেলার খাতিয়ার হ্রাস। খেলার  
 খাতিয়ার হ্রাস। খেলার খাতিয়ার হ্রাস।

ডালডার ১২ ৬০০০০ ১০০ ১০০০০ ১০০  
 প্রথম স্তরের খাতিয়ার খেল ১০-১৫ গড়ে ৩৭  
 উইকেট। তারপর খেলি টেস্টে খেলি  
 খেলার খেল ৫টি উইকেট, উইকেট খেল  
 ২৯ খেল খেল।

একলাব্য



# ডালডার বিশুদ্ধতাই আপনার খাবারের স্বাভাবিক স্বাদ বজায় রাখে।



প্রকৃতি প্রত্যেকটি খাবারেরই এক-একটি নিজস্ব স্বাদ  
 দিয়েছে; তবে এই স্বাদ রান্নার খারাপ খাবারে ঢাকা পড়ে  
 যেতে পারে। আপনি যখন বাতীর সবার জন্য রান্না করছেন  
 তখন নিঃসন্দেহে সমস্ত খাবারের স্বাভাবিক স্বাদ বজায়  
 রাখুন—এটাই আপনি চান। এর জন্যেই আপনার চাই  
 ডালডা। ডালডা দুবার রিফাইন-করা। তাই এটি এমন  
 বিশুদ্ধ। ডালডা আপনার সমস্ত খাবারের স্বাভাবিক  
 স্বাদ বজায় রাখে।

**যে মায়েরা বেশী মত্ন লেন তাঁদের চাই  
 ডালডা মার্কস বনস্পতি**

মনে রাখবেন: ডালডা কখনও খোলা দিল্লী হয়না।

## নম্বর তার

বিরাত ঐতিহ্যের উত্তরসূরী সুরিন্দার অমরনাথের ক্রিকেটে অত্যাশ্চর্য ও ঘটোড়ল প্রতিপ্রতিবান খেলোয়াড় হিসাবে। বৈশিষ্ট্যও ছিল। কেননা বাঁ-হাতি ব্যাটস-মান দলের সম্পদস্বরূপ। ১৯৬৫-৬৬ মরসুমে লন্ডন স্কুল ছাত্রদের বিরুদ্ধে ভারতের যে তিনজন নাট্য ব্যাটসম্যান ভূমিকার টেস্ট খেলোয়াড় হিসাবে চিহ্নিত হয়েছিল তাদের মধ্যে সুরিন্দার ছিল সবচেয়ে সম্ভবনাময়। অপর দুজন—একনাথ সোলকার এবং অশোক গণ্ডেত্র। অশোক কখনো সাফল্য কখনো ব্যর্থতার মধ্যে প্র য হারিয়ে গেল। সোলকারের বর্ণময় ক্রিকেট জীবন প্রায় শেষ হবার মুখে প্রথম টেস্ট ক্রিকেট খেলার সুযোগ পেল সুরিন্দার অমরনাথ।

যদিও বেসরকারী টেস্ট, তবে ১৯৭৫এ সফরকারী শ্রীলঙ্কার বিরুদ্ধে জীবনের প্রথম টেস্টই সেগুলি করে এক দলকে নাজির সৃষ্টি। সুরিন্দারের পিতা লালু অমরনাথও জীবনের প্রথম টেস্ট সেগুলি করেছিলেন ডগলাস জার্ডিনের ইংল্যান্ড দলের বিরুদ্ধে ১৯৩৩-৩৪ সিবালি গোম্বাতি। সুরিন্দার করে আমেদাবাদে। লালুও করেছিলেন ১১৮ রান সুরিন্দারও টিক ১১৮ রানে আউট হয়। বেসরকারী টেস্ট ব্লেকট ঘটনাটির উপর বিশেষ গুরুত্ব দেওয়া হয়নি এবং রেকর্ড বইয়েও নাম ওঠেনি। কিন্তু ওই মরসুমেই অর্থাৎ ১৯৭৫-৭৬এ নিউজিল্যান্ড সফরে গিয়ে সুরিন্দার জীবনের প্রথম সরকারী টেস্টও সেগুলি করে প্রমাণ করে দিল, সে যে গা পিতার ষাণাপুত্র। অকল্যাণ্ড প্রথম টেস্ট করল ১২৪ রান। তাজু গ ডাসকরের সঙ্গে দ্বিতীয় উইকেট জর্ডিতে ২০৪ রান সংগঠ করে ভারত-নিউজিল্যান্ড টেস্টে নতুন রেকর্ডেরও অংশীদার হল। রেকর্ড বইয়ে লেখা হয়ে গেল জীবনের প্রথম টেস্ট সেগুলি কারীদের মধ্যে সুরিন্দার অমরনাথ ভারতের সপ্তম ক্রিকেটার।

অবশ্য ভারতের রাজিং সিংজী এবং পাতালদির পরলোকগত নবাব ইসরার আলীও প্রথম টেস্ট আবির্ভাবে সেগুলি করেছিলেন। তবে ভারতের পক্ষে নয়, ইংল্যান্ডের পক্ষে। ভারতের পক্ষে প্রথম লালু অমরনাথ। দীর্ঘ ৪২ বছর পরে পরে সেই কাঁচা অর্জন করে বিশ্ব ক্রিকেট এক বিরল নাজির সৃষ্টি করে। তারপরেই কোথা

১৯৭০ চাও ১৯৩৭ টেস্টে ১১ ও ২১ এবং ওয়েলিংটনের তৃতীয় টেস্টে ২ ৯ ২৭। নিউজিল্যান্ড সফরের পর ওয়েস্ট ইন্ডিজের আরও কথা। প্রথম দুটি টেস্টের তিন ইনিংসে কুলে ২৯ রান। ফলে ব্যক্তি দুটি টেস্টে দল থেকেই বাদ। সামগ্রিকভাবে লালার মধ্যমপত্র মহীন্দার অমরনাথ দুই সিরিজেরই বেশী সফল।

নিউজিল্যান্ডে সুরিন্দার তিন টেস্টের ৬ ইনিংসে করেছিল ১৯৪ রান (গড় ৩২.৩৩)। মহীন্দার তিন টেস্টের ৫ ইনিংসে করেছিল ১৭৮ রান (গড় ৩৫.৬০)। এ ছাড়া মহীন্দার উইকেটও পেয়েছিল ৫টি। ওয়েস্ট ইন্ডিজ সুরিন্দারের গড় যেখানে মাত্র ৯.৬৬, মহীন্দারের সেখানে ৩৯.৭১। চার টেস্টে গাভাসকরের ৩৯০ রান সংগ্রহের পবই মহীন্দারের ২৭৮। ৩টি উইকেটও ছিল।

তাঁই ইংল্যান্ডের বিরুদ্ধে মহীন্দারকেই অপরিহার্য মনে করা হয়েছিল। নির্বাচকরা ইচ্ছা করেই ভুলে গিয়েছিলেন সুরিন্দার অমরনাথের নাম। কিন্তু ভারতের বিপর্যয়ের পরিপ্রেক্ষিতে দুই প্রাক্তন অধিনায়ক প্রচ্ছন্ন-ভাবে সুরিন্দারের অন্তর্ভুক্তির দাবি জানিয়ে গেলেন। একজন সুরিন্দারেরই পিতা লালু অমরনাথ। আর একজন পাতালদির মনসের আলী খাঁ। এক বিখ্যাত ক্রীড়া পত্রিকায় লালু লিখেছিলেন, "আমাকে যেন কেউ ভুল না বোঝেন—দলে একজন বাঁ-হাতি ব্যাটসম্যান থাকা অবশ্যই দরকার।" কলকাতা টেস্টের পর মনসের আলী লিখলেন— ভারতের সবচেয়ে বড় প্রায়জন একজন তিন নম্বর সাহসী ও সংগ্রামী ব্যাটসম্যানের, কে বিপক্ষ বোলারদের মাথায় চাপতে দেবে না।



সুরিন্দার অমরনাথ

তিনটি টেস্টে হারার পর খুঁজে পাওয়া গেল সেই তিন নম্বর ব্যাটসম্যানকে। নির্বাসন থেকে ফিরে এসে সুরিন্দার বাঙ্গালার টেস্টে করল ৬৩ ও ১৪ রান, বোম্বাই টেস্টে ৪০ ও ৬৩ রান। ব্যাটিং গড়ে (৪৫.০০) শীর্ষস্থান।

খুব কড় স্কেকার নিশ্চয়ই নয়, তবে এবারের ভারত-ইংল্যান্ড সিরিজের পক্ষে যথেষ্ট ভাল স্কেকার। তার চেয়েও বড় কথা তিন নম্বর ব্যাটসম্যান হিসাবে সুরিন্দারের সফল ভূমিকা—ইনিংসের বনিয়াদ গড়া এবং সাহসভরে স্ট্রোক করে খেলে বিপক্ষ বোলারদের মনোবল ভেঙে দেওয়া যে ভূমিকার মূল কথা। বাঙ্গালার টেস্টে ইনিংসের তিন গড়া এবং শেষ পর্যন্ত জয়ের মূলে সুরিন্দারের অবদান অনেকখানি। বোম্বাইতেও কোন অংশে কম নয়। দু' খায়গাতেই প্রমাণ হয়েছে ভারতের ক্রিকেট-যন্ত্রের তিন নম্বর তার বেশ শক্ত ও

## JUST PUBLISHED

An analytical assessment of the legal, economic, social and political implications and impact of the Constitutional changes.

### CONSTITUTIONAL AMENDMENTS—A STUDY

By M. C. Chagla • Dr. P. B. Mukharji • N. A. Palkhivala  
Ajit Kumar Dutta • Arun Prokas Chatterjee • Sadhan Gupta  
Dr. Aloo J. Dastur • Annada Sankar Ray.

Edited by: Sukumar Biswas.

Price: Rs. 20/-

And yet another critical discussion from an eminent Jurist

### INDIAN CONSTITUTION :

Change and Challenge

Dr. P. B. Mukharji, LL.D., D.Litt.  
Former Chief Justice of West Bengal

Price: Rs. 15/-

### RUPAK PUBLISHERS

B 5 Bharat Bhavan 3, C. R. Avenue, Calcutta-700072.

Phone: 23-9522

# সুখী- হাসলেই বিখ্যাত



কিছু সময়ে দস্তাকের দমন দাঁত পড়ে গেলে সেখানে যে শক্ত দাঁত  
বেমোর তা টেরা-বাকা হয়ে গজিয়ে উঠতে পারে। তাতে মিষ্টি হাসির  
শ্রী চিরকালের জন্ম নষ্ট হয়ে যায়। এই ক্ষতিবাহিত থেকে বাচার  
একটি উপায়—বিনাকা ফ্লোরাইড\* ব্যবহার করে দাঁত স্বরক্ষিত রাখা।  
পৃথিবীময় পরীক্ষা করে দেখা গিয়েছে যে, টুথপেস্টে ফ্লোরাইডই হল  
একমাত্র উপাদান যা দাঁতের এনামেলের সঙ্গে দিক দিক মিশে দাঁত  
মজবুত বানায় আর ক্ষয় হতে দেয় না। বিনাকা ফ্লোরাইডের দীর্ঘস্থায়ী,  
শুণ দস্তাকের জীবাণু জন্মতে দেয় না আর দাঁতে ব্যঞ্জনাধিক গর্ত  
হতে দেয় না।

\* এতে আছে সবচেয়ে কার্যকর ফ্লোরাইড  
কম্পাউন্ড সোডিয়াম-ফ্লোরাইড সোডিয়াম ফসফেট।



সীবা-গায়ণী

বেশী মজবুত দাঁতের জন্মে, দস্তাকের বন্ধ করার জন্মে—

# বিনাকা ফ্লোরাইড

ভারতের সর্বপ্রথম ও সর্বোত্তম ফ্লোরাইড টুথপেস্ট।

U-BF 7/7 ban,

আর সেগুলির মূখ দেখে না। সেখেকে  
কেউ এক বিশ্বনাথ ছাড়া। লালী অমরনাথ  
দীপক সৌধন, এ জি কপাল সিং, আব্বা  
আলী বেগ, হনুমন্ত সিং—কেউ স্বিতী  
টেস্ট সেগুলি করতে পারেনি। বিশ্বনাথের  
'শাপমুক্তি' হয়েছে অনেক দেশীতে  
সুবিদ্যার তো টেস্ট ক্রিকেট থেকে হারিয়ে  
যাচ্ছিল। প্রথম তিনটি টেস্টে বিপর্যয়  
ঘটলে হয়তো আর খেলার ডাক পেত না  
এখন প্রশ্ন, সুবিদ্যারও কি পর্বসুত্রী  
পদাঙ্ক অনুসরণ করবে? ক্রিকেটে তা  
দক্ষতা ও মানসিকতার বিচারে বলা যায়  
যদি অনুসরণ করে সেটা হবে তার  
ভারতের পক্ষে দুর্ভাগ্যের ব্যাপার।

কী নেই সুবিদ্যারের? সাইস, সংগ্রামে  
মানসিকতা, হাতের স্ট্রোক—সবই আছে  
স্কোয়ার কাট এবং কভার ড্রাইভে সিক্কহস্ত  
পুল ও সুইপ দেখার মত। প্রতি স্ট্রোকে  
পেছনে থাকে যথেষ্ট শক্তি। যারা মনে করে  
বল মারার জন্যই হাতের ব্যাট এবং শাদের  
আছে হাতে স্ট্রোক, তাদের বর্কিক নিয়  
খেলতেই হয়। তার ফলে পতনও ঘটে মারে  
হাঝে। কিন্তু খেলা দেখে খেলোয়াড়ের  
জাত চিনতে নির্বাচকদের ভুল হওয়া উচিত  
নয়।

আমি লালী অমরনাথের সঙ্গে  
সুবিদ্যার ও মহীন্দার সম্পর্কে একবার কথা  
বলিছিলাম। লালী বলছিলেন, নানা জনের  
উপদেশ সুবিদ্যারের সহজাত স্ট্রোক  
প্রবণতাকে দমিয়ে দিচ্ছে। সবাই উপদেশ  
দেয়—আরও সতর্ক হয়ে খেল, একটু ধীরে  
সতর্কতার প্রয়োজন আছে, কিন্তু যখনই  
চল। লালী বললেন, ক্রিকেটে অবশ্যই  
কোন খেলোয়াড় উপদেশের কথা মনে রেখে  
স্বাভাবিক খেলা ছেড়ে জতি সতর্ক হয়ে  
স্ট্রোক করতে যায় তখন তার ভুল হওয়া  
অবধারিত। সুবিদ্যারেরও ভুল হচ্ছে  
লালীর মতে মহীন্দারের চেয়ে সুবিদ্যারের  
টালেন্ট বেশি। এবং যেহেতু সে বাঁ-হাতি  
ব্যাটসম্যান সেহেতু তার বাড়তি সুবিধাও  
আছে।

১৯৭১-৭২এ মধ্য প্রদেশের বিরুদ্ধে  
বর্জি ট্রফিতে ডাবল সেগুলি এবং ৭২-৭৩এ  
দিল্লির বিরুদ্ধে ডাবল সেগুলি করলেও  
পাজাব থেকে ১৯৭৪এ দিল্লিতে আসার  
পর্ব সুবিদ্যারের ক্রিকেট বেশী পরিমার্জিত  
হয়েছে। ১৯৭৫এ রঞ্জি, দলীপ, ইরানী  
ট্রফির খেলায় এবং প্রতিমিধমূলক ম্যাচে  
ধারাবাহিকভাবে ডাবল রান করার টেস্ট  
খেলায় সুযোগ পেয়েছিল। টানা ৮টি টেস্টে  
উপেক্ষিত হয়ে আবার ফিরে এসে যোগ্যতা  
প্রমাণ করল।

মুকুল



দৈনিক চট্টোপাধ্যায়, সূচীচত্রা সেন/প্রথমপাশা/পরিচালনা : মংগল চক্রবর্তী

## রক্তজগৎ

### অসাধারণ/চলচ্চিত্র ফিল্ম

পরিচালক নিজেই যখন নিজের ছবিতে 'অসাধারণ' বলে ঘোষণা করেন (এ-ছবির বিজ্ঞাপন : একটি অসাধারণ ছবিতে এক অসাধারণ উত্তমকুমার!) এবং তারপর স্বাভাবিক বিনয়-বশত ছবির প্রথমে কিংবা শেষে ঠিক কি-কি কারণে তিনি ছবিটিকে অসাধারণ ভাবছেন সে-কথা বাতলে দিতে বিরত থাকেন, তখন সমালোচকের দায়িত্ব বায় বেড়ে। দর্শকের ওপর বিশ্বাস নেই। দেশী-বিদেশী ভালো ছবি দেখতে-দেখতে এবং ক্রমাগত চলচ্চিত্র উৎসকে গিয়ে, দুর্দান্ত সব ছবির স্ক্রীন্ট পড়ে এবং সিনেমার ওপর

### চলচ্চিত্র

ইদানীং দারুণ-দারুণ বই পড়ে-পড়ে তাঁদের বারোটা বাজছে। সুতরাং ভিন্ন স্ট্যাণ্ডার্ড অভ্যর্থনা হয়ে গিয়ে তাঁদের অনেকেই 'অসাধারণ' ছবিটিকে শেষ পর্যন্ত নাও বুঝে উঠতে পারেন। এবং তার ফলে এমন অসাধারণ ছবিটি মাঠে মারা যাবে। অতএব সমালোচকের দায়িত্ব ছবিটির অসাধারণ ঠিক কোথায় কোথায় সেটা খুব স্পষ্ট করে দর্শকদের জানিয়ে দেয়া।

প্রথমেই পরিচালক সঞ্জয় সেনকে অজস্র ধন্যবাদ এ-ছবিটিকে

সিনেমা বলে বাজারে ছেড়ে দেবার মত অসাধারণ সাইস দেখে বার জেনো। এ-ছবির কাহিনী, চিত্রনাট্য, ভাবনা, ভাবনাহীনতা, চরিত্রায়ণ, নাচোনকোদন, ব্যঙ্গ, বিদ্রূপ, সাটায়ার, সমাজচেতনা সমস্ত কিছুই একান্তভাবে তাঁর। এবং এই সব মাল মশলা যখন তাঁর নিজস্ব সিনেমা ভাবনায় মজে গেলে ওঠে, তখন সেই দুর্লভ পদার্থকে তাকে টালিগঞ্জ এ-দ্রব ক্রমেই সেলভ হয়ে উঠছে) কোনো পর্যায়ের শিল্প বলে ভাষাটাই অসাধারণ সাহসের ব্যাপার। এ-ধরনের দুঃসাহস সহজে আসে না। এটা আসে যদি আত্মনিশ্চিন্ত-আত্মশ্রুত অসহায়ের মতো একেবারে ভুলে যেতে পারেন যে এটা ১৯৭৭ সাল, যদি মন থেকে কেঁটিয়ে দিতে পারেন পৃথিবীর সব ভালো ছবি আর বাগ'মান প্যাসেজিনির মতো সব বৈদ্যুতিক নাম, যদি নিশ্চিত হতে পারেন এই ভেবে যে চলচ্চিত্রের ধারা, ধরণ, ব্যাকরণ, তুমুল কিছু প্রতিভার অভিঘাতে ভেঙে চূরে পৃথিবী জুড়ে নিয়ত বদলাচ্ছে না, এবং যদি এমন কথা নির্দিষ্ট ভাবে নিতে পারেন যে বাঙালী দর্শকের সিনেমা-চেতনা দিনে দিনে শীলিত হচ্ছে না। অন্যদিক থেকেও 'অসাধারণ' ছবিটি অসাধারণ সাহসের পরিচায়ক। ভাবতে পারেন যে কতটা সাহস থাকলে ধরে নেয়া যায় যে এতটা সেলুলয়েড নষ্ট করার মতো, এত অর্থ অপচয়ের মতো বিলাসিতা আজও ক্লিষ্ট, দীর্ঘ, মূর্খ, টালিগঞ্জকে মানায়?

# পদধ্বান

আলোক সম্পাদ—ডাঃ সেন  
 মূলা পরিচালনা—অক্ষয় চিত্র  
 সংগীত পরিচালনা—স্বদেশী বাসগুপ্ত  
 রচনা ও পরিচালনা—সত্য বন্দ্যোপাধ্যায়

**রূপান্তরী** আগামী  
 নাটক

(সি ৫৩৫১৭)

TWINT-এর নিবেদন  
 থিয়েটার ওয়াকশপের  
 দ্বৈতসাহসিক প্রয়োজনা

# গরু গুলচোর

৫ মার্চ ॥ বারাকপুরে  
 ৭ মার্চ ॥ একাত্তরী সন্ধ্যা ৬ ৥

(সি ৫৩৪৯৮)

# স্বদেশী মুক্তযুদ্ধ

শান রাব ও ৩ টার দিন চলছে

# নকল

যোগাযোগের একমাত্র ঠিকানা  
 ১২৫, এস পি স্ক, বাজারী রোড। কাল: ২৬

(সি ৫৩৪৯০)

একবার দেখলে বারবার দেখতে ইচ্ছে করতে  
 এবং প্রতিবার দেখার পর থাকে হাতের  
 কাঁচো পাবেন তাকেই বলতে ইচ্ছে করতে—

‘যান মশাই দেখে আসুন’  
 থিয়েটার কালকাটার

# স্বর্গভিলা

মুঠ মনোমুগ্ধ ॥ বরণ দাশগুপ্ত  
 নাটক ॥ সার্থ চন্দ্রোপাধ্যায়  
 প্রধান কামকার

# মঞ্জু দে

আসতে বসে ॥ বরণ দাশগুপ্ত ॥ বিশ্বনাথ  
 চ্যাটার্জী ॥ সোনা ম, বাজারী ও বৃন্দা দাশগুপ্ত  
 জীবনমহলা ॥ ৫ মার্চ ৭টা  
 ২৭ মার্চ ৯টার সকাল থেকে জায়গা

পদার্থ। বিশ্বসাহিত্য বা সিনেমার আর  
 কে খাও এ-জিনিসের তুলনা পাওয়া শক্ত।  
 সীমিত সেন সৈনিক থেকে একেবারে খাড়া-  
 হাত পা, কণ-মুগ্ধ, দেশী বিদেশী সাহিত্য  
 বা চলচ্চিত্র থেকে মূল চরিত্রাংশে এতটুকু  
 টুকাল নেই কে খাও, একটুকুরো পেলো জয়া-  
 বিজয় ও তাঁর অসাধারণ মৌলিকতাকে মগ্ন  
 করে নি। মূল চরিত্রের নাম (রূপাংশে  
 অসলি উত্তমকুমার) জগবন্দু, দীনবন্দু,  
 কর্ণাসিন্দু, মাহোক কিছু, একটা হতে  
 পারে, কেননা সত্যিই সে জগতের এবং  
 গরীবের মুখ চেয়ে শব্দ চাল চিবিয়ে, মুড়ি  
 খেয়ে, ঢেঁকুর তুলে তুলে ক্রমেই চিকন  
 স্থাপত্যবান হয়ে ওঠে, এক শেষ পর্যন্ত  
 একটা বিয়ে করে নিজের নিজের ফুলশয্যার  
 ব্যবস্থা করে। এবং লোকটির পদবী বটবাল  
 যোগে সে কড়লোক শয়তানদের বেড়  
 বোকা, ডালোম মূগ্ধ, অর্ডার শয়তান এরা  
 সবাই। ব্যাটবল-এর মতো ব্যবহার করে।

জগবন্দু, আরো অনেক কারণে অসাধারণ।  
 যেমন, একজন্ম সুস্থ, সবল, স্থাপত্যবান  
 সমাজকর্মী হয়েও সে একটি ‘কাস্ট্রি’  
 কর্মটির জন্ম প্রাণ দিয়ে দিনরাত পরিশ্রম  
 করে। এবং তার কর্মটি মনট শীগগির  
 একটি ‘বোডি কমিটি’ পর্যন্ত গিয়ে  
 পৌঁছয়। তাছাড়া ছবির আদ্যোপাড়া সে  
 একটি বিশাল কমিটি নিয়েও চিন্তাভাবনা  
 করে এবং নিজের স্ত্রীকে বিধবা ভাবে  
 তার ক্রমেই দেবার ভালে লাগতে থাকে।  
 এর পর কুকুরের শ্রাদ্ধবাসর আয়োজন,  
 রংগনো বিকশাওলাকে বিকশায় বসিয়ে  
 হাট্ট হাট্ট পা পা করে বিকশা টান, এক  
 কিছ, সিন্দে প্রণয় দৃশ্যের পরই রুস হাতে  
 বর্ডারমের দিন কৃষ্ণ-কীর্তনের স্টাটস  
 দলদল নিয়ে নগর পরিভ্রমণে বেরোনের  
 মতো অসুস্থ হয়ে ওঠে—এ সব কিছুর  
 মধ্যে আছে চরিত্রটির অনন্যতা। জগবন্দুর  
 ইনটেলেকচুয়াল কম্পলিকারও অসাধারণ। সে  
 যে মহিলার রান্নাঘরে ঢুকতে পারে তাকে  
 মাসীমা ডাকে, যার বসার ঘর পর্যন্ত যেতে  
 পারে তাকে দিদি আর ধার চৌকাট পর্যন্ত,  
 তাকে মিসেস অমুক-সমুক বলে সম্বোধন  
 করে। আবার ভেবে দেখুন, জগবন্দু দিনের  
 পর দিন জল চিবিয়ে চিবিয়ে এমনি দূর্ঘর্ষ  
 প্রবল হয়ে ওঠে যে জানলার চার চারটে  
 কাঁচের গরাদ সে এক টানে উপড়ে ফেলে  
 ডাচ ফোটারের জ্বালানি তৈরি করে। এবং  
 ফুলশয্যার রান্নাঘরে পরের বলে সে স্ত্রী এবং  
 নিজের জন্মা একই রকম দু-খানা শাড়ি  
 কেনে! একটা কথা, অসাধারণ কিছু এ-সব  
 সত্ত্বেও তালকা ছাঁসির ছাঁবি নয়। তবে যদি  
 কখন এসব অতীত গভীর ব্যাপর, সৌশিও-  
 ইকনমিক স্যাটার, তাহলে আমি বলবো,  
 এমন স্যাটার-এর পাশে স্বয়ং অরওয়েল্

# নতুন নাটক



**হেডমাস্টার :**  
 হরি তুই এরকম হয়ে গেল কেন?  
 এই তো সৈনিক মাসির হাত ধরে  
 এলি ফুটফুটে ছেলে, তারপর দিনদিন  
 কেমন বললে গেলি, সিগারেট খেতে  
 শিখলি,—টুকতে শিখলি, লোককে  
 অসম্মান করতে শিখলি...কেন কেন  
 এমন হালি তোর—

**মাসি :**  
 এতদিন কেন খোঁজ নিস নি তোদের  
 খাওয়াপরা কিভাবে চলছে? অন্যর  
 কলেজের খরচা, তোর ইস্কুলের খরচা  
 কোথেকে এসেছে?

**জামাইবাবু :**  
 সারা জীবন নাইলনের গোর্জি,  
 স্ট্রিটলনের বেগবটস আর শনিবারের  
 বিকলে খেলার মাঠ নিয়ে চলবে না  
 হরি, কারও চলে না... একটা কাজ  
 শেখো...যে কোন একটা হাতের কাজ—

**বোমকালি :**  
 কাজ শিখলেই সেই কাজ থেকে বেঁচে  
 ফেলবে হরি। নিরাপত্তার কথা ভেবে  
 কি হবে? ওটা একটা ওবেস পরনো  
 চটির মত...মাটির ভাঁড়ে খুঁচবে...যদি  
 জমানোর মত পরনো দাদ চ...মাঝ  
 মত কিছতেই হাঁকি নেই...মরণ-  
 ক...পর্যন্ত দাসত—

**অফিসার :**  
 As the entire nation is on  
 the move it is the duty  
 of every individual unit  
 to work with earnestness  
 and dedication —  
 আজ এটা টাইপে দিন—কালই যেন  
 ফাট্টিতে ওয়াকশপের মধ্যে এটা  
 ডিস্ট্রিবিউট হয়।

**পুলিশ :**  
 যান, যান বাড়ী যান। মায়েল্লা  
 বাড়াবেন না, এখন এয়ারজেন্সির  
 সময়।

নির্দেশনা : রুদ্রপ্রসাদ সেনগুপ্ত

(সি ৫৩৪৬০)



উৎপল দত্ত, উত্তমকুমার/অসাধারণ

সায়বও টুপি খুলে দাঁড়াবেন। আর যদি বলেন, একেই বলে নিচক হাসারস, আমি বলবো, এম পাশে এমনকি ওড হাউসও তুলনয় পেলব।

অবশ্যই এ-ছবিতে অভিনয় প্রসঙ্গ একবারেই অব্যাহত। শুবু উত্তমকুমারকে সেই পুরোনো কথাটা না বলে পরাচ্ছি না। এই সব বিপাকজনক ছবি থেকে তার মতো প্রতিভা নিজেকে যেন সরিয়ে নেন। যে বাড়ির ধূসে নামছে সেখানে সামসন-এর মতো দাঁড়িয়ে থাকা আত্মচিন্তা ছাড়া আর কিছু নয়। কিন্তু সামসন অন্ধ ছিলেন বলে তার পক্ষে সরে যাওয়া সম্ভব ছিল না।

ছবির টাইটেল মিউজিক-এ বাঁশির ব্যবহার এবং উত্তম-আরতির দেখা হওয়ার দৃশ্য সন্ধ্যা-এর চেয়ে অন্য রকম কিছু এ-ছবির চরিত্রের সঙ্গে খেঁচ না। শুবু যেটুকুর অভিনয় ছিল সামসনের সারির দর্শকরা উল্লেখ দিয়ে তা পূরণ করেছে।

ভালো কথা, ছবিটি আমি বিজলীতে দেখিছি। চল-এর আরামহীন ড্রেস-সারকল, পুরোনো ময়লা সর্বীন, অকেজো শব্দ প্রক্ষেপণ, -এবং পাখা হীন শীত তাপ-অনিয়ন্ত্রিত চাপচাপ গুমোট এ-ছবির মধ্য-যোগ্য। তবু আমাদের একান্ত বিনয়ী প্রশ্ন : বাংলা সিনেমা দেখাটা কি আরো একটু আরামের বিড়ম্বনা হতে পারে না?

- রঞ্জন বন্দ্যোপাধ্যায়

### নয়ন/এস এস এন্টারপ্রাইজ

অশ্রুবর্ষণ মনে প্রদর্শিত এনে দেয়— এমন একটা তথ্য বছর কতক আগে এক বিদেশী সাপ্তাহিকের 'চাঁকৎসা' বিষয়ক কলামে পড়েছিলাম। এর মূলে যদি বৈজ্ঞানিক সত্য থাকে তাহলে 'নয়ন'-এর

দর্শকরা অশ্রুপাতের যে অপার সুযোগ লাভ করেন সেজন্য কাহিনীকার-পরিচালক সুখেন দাসকে তাঁরা অবশ্যই ধন্যবাদ জানাবেন।

শিল্পসৌকর্য প্রকাশের কোন চেষ্টা না করে পরিচালক সরল আবেগপ্রবণ মনকে নয়নজালে প্লাবিত করার মতো করে ঘটনা-বলীর উপস্থাপন করে গিয়েছেন যা অনেক-কাল আগের ছককাঁচা কয়েকখানি ছবির কথা মনে করিয়ে দেয়। বড় ভাই অনিল চট্টোপাধ্যায় এত ভালমানুষ যে তার মাতৃহারা পুত্র কারিকমাদের হাতে কেবল অধহেলা নিগ্রহই লাভ করে চলেছে সেটা তার চাঞ্চল্য পড়ে না। যেজ ভাই নিমাল-কুমার তাকে ধাপ্পা দিয়ে প্রচুর টাকা হস্ত-গত করে নিজের ব্যাংকের পূর্জি বাড়িয়ে

হবার উপক্রম—পিড়বন্ধু এবং ম্যানেজার (শিশির বটব্যাল) সে ব্যাপারটা জানালেও অনিল নিবোধের মতো নিবুদ্ধিগণ—যেহে ডাংলামানুষ হয়ে থাকতে গেলে যে কার মতো প্রবঞ্চিত হওয়া একটা স্বভাবসিদ্ধ ব্যাপার। এ ছেন সংসারে অশান্তি আরো ঘনিষে উঠলো অনিল বোবা মোয়ে নয়নকে এক মাতালের সঙ্গে বিয়ে হওয়া থেকে রক্ষা করতে নিজেই বিবাহ করে স্বগৃহে আনতে। অনিলের মাতৃহারা সন্তান পুত্র পার্থকে নয়ন (সুমিত্রা মুখোপাধ্যায়) মমতার প্রতিমূর্তি হয়ে বেশে আনে। পার্থ নয়নকেই তার মা বলে মেনে নেয়। নয়ন দেবর এক জায়গার মড়কাত্তর শিকার হয় এবং সে যে অসতী এবং চৌর্যপরাধে অপরাধিনী, অনিলকে তা বিশ্বাস করানো হলো অতি সহজেই। ফলে নয়ন গহ-তাগিনী হলো—অকস্মাৎ পার্থকে সঙ্গে নিয়ে। নয়ন বি-গিরি থেকে নানা ধরনের কাজ করে পার্থকে মনোর কবে তোলে। শেষে এই পার্থই তার নিবোধ পিতাকে আসামী রূপে দেখে এবং বিচারের ডায়ও পড়ে তার ওপর। পরিণামে ছোট ভাই সুখেন অপরাধ স্বীকার করে।

সংসারে সঞ্জয় ব্যাঙ্কেই দুর্ভাগ্য পড়তে হয় এবং লাঞ্চিত হতে হয়, নারীই যত অনর্থের মূল এবং পাপকর্মের জন্য একদিন প্রতিফল ভুগতেই হয়—নানা অপ্রাকৃত কষ্টকটপাত ঘটনাবলীর আশ্রয়ে ক'ছিনী মারফত এই প্রতিপাদই উপস্থাপিত হয়েছে। তবে পরিচালনার একটা গুণ যে কোন ঘটনাকেই দীর্ঘায়িত না করার বহুবিশ অবাধতত্তা দর্শক মনের অস্বস্তিক বিবস্তির পর্যায় পৌঁছানো

সুখেন দাস, রত্না ঘোষাল/নয়ন



থেকে রক্ষা করেছে। এছাড়া আত্মসেবা ঘটনার জন্য অতি-নাটকীয়তার উচ্চ পদায় বাধা হলেও পীড়াদায়ক লগে না মাঝে মাঝে মন্থে কিছু কিছু মানবিক আবেদনের আঁচ পাওয়া যায় বলে। আর এ বিষয়ে পরিচালক বিশেষ সত্যতা দান করেছেন অভিনয় শিল্পীদের। যে যত প্রগতিমূলক দর্শক হোন না কেন, শেষ না হওয়া

যতই যে তাকে বলা যায়, ততই তাকে জন্ম কৃত অভিনয়শিল্পীদের।

বস্তুত বোবা হলেও, নাম ভূমিকায় সুমিত্রা মথোপাধ্যায় স্মরণ করে রাখার মতো অভিনয় দক্ষতার পরিচয় দিয়েছেন। অবসর বল প্রতীয়মান হবে এমন একটি চরিত্রকেও অনিল চট্টোপাধ্যায় অভিনয়ে এবং ব্যক্তিত্বের আরোপে দর্শকগাহ করে তুলতে সক্ষম হয়েছেন। নিমল-কুমারকে খঙ্গ-নায়ক রূপে দেখে আশা করিনি এমত বলতে শিবা নেই, তিনি সৈন্যসৈন্যে যেমন দক্ষতার পরিচয় দিতেও সক্ষম হননি, বরং পরিস্থিতির শিকার কিন্তু মনে প্রাণে সং এমন ছোট ভাইয়ের চরিত্রটি সুখেন ভাল ফটিয়েছেন। নয়নকে দিয়ে করতে উপস্থিত নেশাগ্রস্ত বরের চরিত্রটি অত্যন্ত নগণ্য হলেও নিম্ন ভৌমিক দৃষ্টি আকর্ষণ করেন। সর্বিতরত দক্ষ ভূতের চরিত্রটি বস্তুতবাহ্য করে ফাটছেন। ভূমিকালিপ আকর্ষণীয় করেছেন মহাশয়। রায়চৌধুরী, রাণী সোম, রজা ঘোষাল, মালিনী দেবী, সম্পাদনায়ী প্রভৃতি। কলাকৌশলের কাজ মোটামুটি। প্রজয় দাসের সুন্দর সৌজন্যের মতো অনন্যতর কোন লক্ষণ পরিস্ফুট হয়নি। তবে সুখেন দাসের কণ্ঠ দিয়ে গায়োমের একখানি গান (গায়ক শঙ্করদাস সিকুর) ভাল লাগবে।

—শীর্ষিক

নিবন্ধ

### পরলোকে কাবেরী বসু

১৮ ফেব্রুয়ারি বিকালে অভিনয়শিল্পী কাবেরী বসু, কলকাতার এক নীসিং রোডে অসুস্থতায় মৃত্যুবরণ করেছেন। গত প্রায় এক বছর তিনি ক্যান্সার রোগে ভুগছিলেন। মৃত্যুকে লে এক পুত্র ও এক কন্যা রেখে গিয়েছেন।

কাবেরী বসুর প্রথম অবতরণ 'স্বদেশের ছবিতে'। অল্প বয়সে সেই প্রথম ছবিতেই তিনি অভিনয় দক্ষতার পরিচয় দিয়ে জনপ্রিয় হন। এর পর তিনি উষ্মা সোমের কৃতচিত্র পরিচয় দেন দৃষ্টি পরাধীন, দেবী মালিনী, শংকরনারায়ণ বাগীক, শ্যামলী, মধুমতী প্রভৃতি ছবিতে। মদ্রণ টেকনিকের বিশেষজ্ঞ অজিত চট্টোপাধ্যায়ের সংগে বিবাহের পর দীর্ঘকাল চলচ্চিত্রের সংগে তাঁর সম্পর্ক বিচ্ছিন্ন হয়।

১৯৭৫ সনের জুন মাসে দার্জিলিংয়ে এক আর্টের দর্শকসমূহ তাঁর স্বামী ও এক কন্যার মৃত্যু ঘটে। নিজেকে তিনি সাংঘাতিক ভাবে আহত হন এবং দীর্ঘদিন তাঁকে হাসপাতালে শয্যাশায়ী হয়ে থাকতে হয়। আরে গালাগল্প পদ তিনি আবার চলচ্চিত্র জগতে ফিরে আসেন সত্যজিৎ রায় কৃত



কাবেরী বসু

'অরণ্যের দিনরাত্রি' ছবির মাধ্যমে। এরপর তাঁকে দেখা যায়, যে যেখানে দাঁড়িয়ে, তাঁর সে ও সখা ও নগরদর্শন চিত্রে। কাবেরী বসুর মৃত্যুতে বাংলা চিত্রজগৎ এক প্রাতিভা ময়ী শিল্পীকে হারাল।

### নিবন্ধ থেকে

কেন্দ্র বা রাজ্য সরকার ছাড়া চলচ্চিত্র বিষয়ে জানা যাবতীয় পুরস্কার নিষ্পন্ন করায় এখন ব্যাপারটা সম্পূর্ণ ভাবে বিলাস মুখোপাধ্যায় হয়ে দাঁড়াল। সাধারণত বছরের এই সময়েই 'ফিল্মফেয়ার' পুরস্কার প্রদত্ত হয়ে থাকে। এই নিয়ে শক্তি সামন্তের সংগে আমার কথা হচ্ছিল। প্রসঙ্গক্রমে আমি জানাই যে সদ্য জন্মিত নির্মিত মধ্য আন্তর্জাতিক চলচ্চিত্র উৎসবে তাঁর ছবি 'বালিকা বসু' অনন্তর সোভিয়েত এনটি হয়ে পারতো। মানে বিস্মিত হলাম যে ছবির একটি প্রিন্ট তিনি নয়াদিল্লিতে পাঠিয়েছিলেন কিন্তু নিবন্ধকর্মজলি টু দেখে নি পলাতন। বোম্বাইতে উপস্থিত নিবন্ধকর্মজলীর জনৈক সদস্য শক্তি সামন্তের এই অনুরোধে সম্মত হয়ে দেন। চলচ্চিত্র উৎসব 'বিভারকর্ভেবেরি' কৃষকলাপ সম্পর্কে শক্তি সামন্ত দেখলাম অত্যন্ত তিক্ত মনোভাব পোষণ করেন। গত বছর অগাস্ট মাসে কায়রোতে অনুষ্ঠিত চলচ্চিত্রের উৎসবে তাঁর একখানি ছবি ভারতীয় এনটি হিসাবে পাঠানো হয়। কিন্তু আজ পর্যন্তও তিনি তাঁর সেই ছবির প্রিন্টটি ফেরত পাননি। শেষ যা খবর তা হলে প্রিন্টটি পলাতক বিমান সময়ে এসে পেঁচিয়েছে তবে আন্তর্জাতিক বিভাগের ছাড়া পর পাবার অপেক্ষায় দিন গুনছে। আন্তর্জাতিক কানুন হলে উৎসব শেষ হবার পনের দিনের মধ্যে সমস্ত প্রিন্ট ফিরত পাঠতে সংশ্লিষ্ট কর্তৃপক্ষ বাধ্য। শক্তি সামন্ত জাননি যে তাঁর উক্ত ছবির প্রিন্টটি

**ইন্দুসভা**

**সাম্প্রতিক অভিনয়সূচী**

দর্শক ৬ ফেব্রু: কোলগর  
দর্শক ৬ ফেব্রু: ইছাপুর  
দর্শক ১৯ ফেব্রু: মাতৃসংগন  
দর্শক ২০ ফেব্রু: কালাবাট পাক  
দর্শক ১৯ মার্চ: মর্গাপুর

যোগাযোগ: ৯২ বাব বাম ঘোষ রোড  
কলকাতা-৪০

**“রণমাত্রার” পর**  
**থিয়েটার জুর্ভেনসের**  
নতুন নাটক

**সুখেন**  
**দেবচন্দ্র**

মিনাভূষণ ৯ মার্চ ৯ সন্ধ্যা ৭টা  
৯ মার্চ মিনা ভাঙ্গা হলে টিকিট ৯

দা: শ.ন. গান প্রাথমিক  
নতুন নাটক

**উপনাম**

একাডেমি ১৮ মার্চ ৭টা  
বচনা প্রয়োগ: অরুণ মথোপাধ্যায়

**৭ মার্চ মৃত্যুঙ্গনে ৭টা**  
**গন্ধবর বদনাম**  
**রবীন্দ্রনাথের বদনাম**

কথ: হাজি। মথোপাধ্যায় বদনাম করছেন সত্য বন্দোপাধ্যায় পঞ্চদশ বন্দোপাধ্যায় মন, চৌধুরী দেবকুমার ভট্টাচার্য প্রকাশ্যে বদনাম করছেন মৃত্যু ভট্টাচার্য কল্পনা মথোপাধ্যায় জগন্নাথ হালদার দিলীপ বন্দোপাধ্যায় অনিবার্য দাশগুপ্ত মিনা চৌধুরী শিবাজী সেন



কিন্তু সেটা এদেশে এসে পৌঁছতে অনেক  
 মাস সময় কেন লাগল! শক্তি সামন্ত এই  
 নয় পূর্বকর তাঁর আর এক অভিজ্ঞতার  
 ও জাননি। ১৯৭৪-এ ইওরোপের এক  
 চ্যু উৎসবে তাঁর দখানি ছবি পঠানো  
 । ছবি দুটির প্রিন্ট তাঁর কাছে ফিরত  
 । ১৯৭৬-এ এং জরজীর্ণ অবস্থায়  
 এটা কোন বিক্রিপ্ত ঘটনা নয়। বসু  
 ঠিকারও অনুরূপ অভিজ্ঞতা লাভ  
 হচ্ছিল শ্রীলঙ্কায় অনুষ্ঠিত ভারতীয়  
 চিত্র উৎসবে প্রেরিত তাঁর ছবি  
 মালিকার সম্পর্কে। উক্ত উৎসব সমাপ্ত  
 হলে বেশ কিছু মাস হল কিন্তু আজও  
 তিনি নতুন নির্মিত কর্তৃপক্ষের মতামত  
 নয় গ্রহণ না। 'বালিকা বধু' রপ্তীয়  
 প্রবন্ধকারের জন্য পাঠাবেন কিনা জিগেস  
 করছি শক্তি সামন্ত ক্রমে মন্তব্য করেন  
 'সেই ছবি ছাড়া ছবি নির্মিত পাঠাতে  
 হবে। বালিকা বধু' এটা অত্যন্ত পরিমার্জন  
 বিষয়। গ্রহণ নি করা সমস্যা পূর্ণিটিতে  
 নতুন ছবি প্রিন্ট হলে কিন্তু এ ধরনের  
 ব্যাপারে প্রয়োজকর আর্থিক ক্ষতি করা  
 হয়। সেই সংগে বৈদেশিক মন্ত্রণালয় অপচয়।

অগামী লোকসভার নির্বাচনের পরদিন  
 মার্চ মাসের প্রথম ও দ্বিতীয় সপ্তাহে  
 স্থির করা ছবির মূল্য স্থগিত হওয়ার  
 সম্ভাবনা দেখা দিয়েছে। সংশ্লিষ্ট মহলের  
 ধারণা লোকে এই সময়টায় সিনেমা গাছে  
 যাওয়ার চেয়ে নির্বাচনী ব্যস্ততা শুনতেই বেশী  
 ক' করে। এর ফলে বিশেষ ক্ষতিগস্ত  
 হবে 'পরমবীর' ছবিখানি। মার্চের প্রথম  
 সপ্তাহে বড় বড় শহরে ছবিখানির মূল্য  
 স্থির হয় আশু। এখন মূল্য স্থগিত রাখা  
 সহজ ব্যাপার নয়। একই হলে 'সনসারের  
 ব্যাপারে পড়ায় মূল্য বেশ কিছু সপ্তাহ  
 পিছিয়ে পড়েছে। তার ওপর বেঙ্গালুরু-য়  
 প্রতিটি চিত্রগত জাড়া নেবে হলেও পূর্ন  
 অর্থের বিনিময়ে। 'পরমবীর' মূল্য না  
 পেল পরিবেশককে বধ্য হলেই  
 তাঁর পরিবর্তন জানা ছবি চালাবে

কাকাজু/আনন্দ থিয়েটার

গল্পটা নেপালর। কাকাজু নামে একটা  
 ভীষণ কুঁড়ে লোক ছিল। তা সেই কাকাজু  
 ঘরেই শূন্য থাকত। অর বউটা খেটে খেটে  
 হত হরগাণ। একদিন দুজনের মাগ  
 বমাবম। কাকাজু বেদম বেগে বাড়ি  
 থেকে বেরিয়ে গেল। আর  
 যাবার সময় বাঁল গেল, গন্তর  
 না খাটিয়ে শূন্য বৃদ্ধি দিয়ে কিভাবে  
 রোজগর করতে হয়, সে তা দেখায় দেবে।  
 চলতে চলতে পথে সে এক ঘুঁচি, এক ময়রা  
 এক ধোপা তারপর একজন বাকসায়ীক  
 ঠিকিয়ে বওনা দিলে রাজবাড়ির দিকে।  
 তারপর রাজবাড়িতেও সেয়ানা কুঁড়ে কি  
 করে তার কাম ফতে করল—স অনেক  
 মজাদার গল্পে। কিন্তু লোক ঠিকিয়ে হো  
 আর পার পাওয়া যায় না তাই কাকাজু  
 ধরাও পড়ল আর বুঝতে পারল খেটে না  
 খাওয়াটা পাপ।

শিশুদের জন্য এই গল্প নিয়ে নাটক  
 লিখেছেন, তখন গণগোপাধায়। সকলকে  
 শিখিয়েছেনও তিনি। মুক্ত অংগনে সেদিন  
 বাচ্চার প্রচণ্ড খুশী। হাসতে হাসতে বেদম  
 হয়ে পড়ছিল চন্দন ঘোষ মিত্রা চরবর্তী,  
 সিন্ধা ভট্টাচার্য, সাত্যিক রায়ের কাণ্ড-  
 কারখানা দেখে। ছোট্ট ছেলে শিবাজী  
 চ্যাটার্জী যখন তড়ক কর লাফ দিয়ে বাবার  
 কোলে ওঠে, রাজবাড়ির ডামের তালে তালে  
 প্রহরী অসীম সে যখন বিমোয়, আর রাজা  
 মশাই সেজ স্বপন চক্রবর্তী শূন্যই যমোয়  
 তখন বাচ্চাদের হুল্লোড়ে অনেক কিছুই  
 শোনা যায় না।

বাবু, অয়ার আর ঘনশ্যাম পাইন নানা  
 রকম মন্ত নিয়ে সব সময় ঘটনাগুলোকে  
 মজাদার কর তুলেছেন। খমক, মিরচাং,  
 মোবের সিং ক্রাপার বন্ধ, রেয়ার সব কিছ,

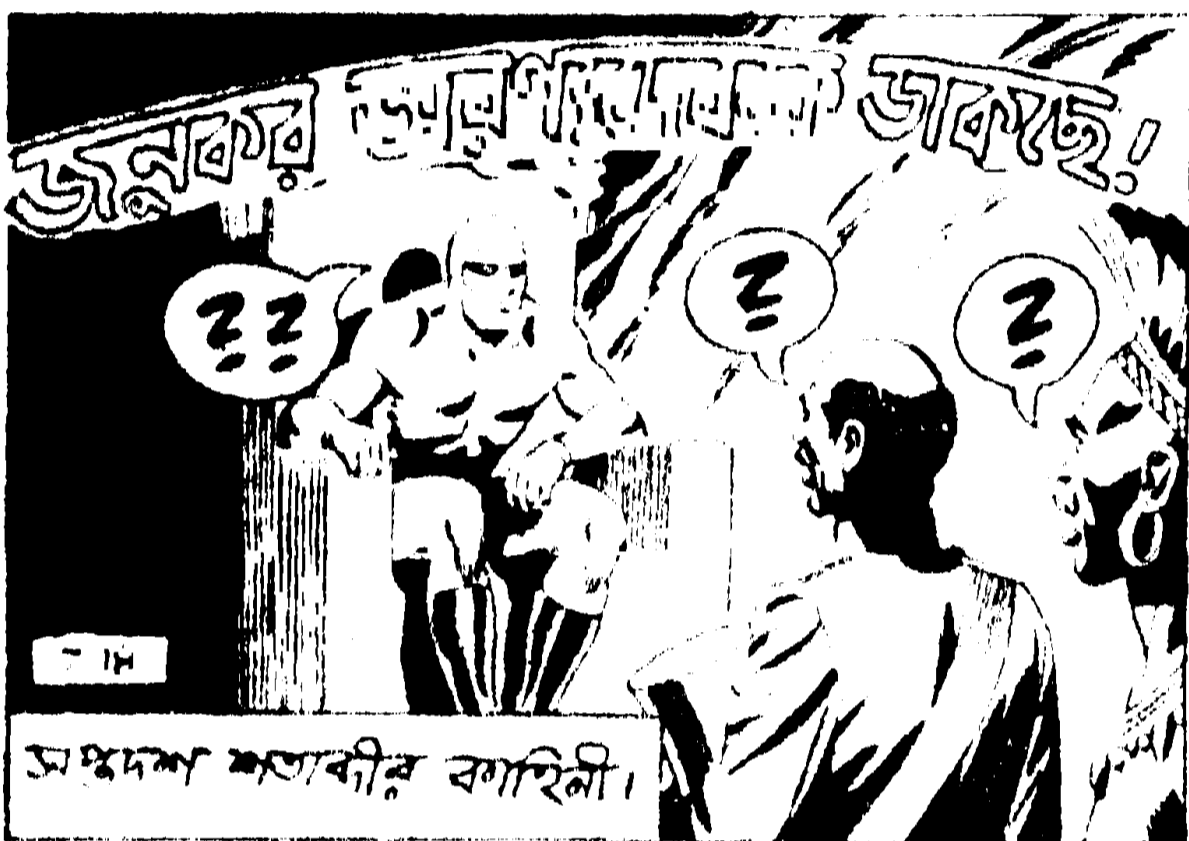
বটে। জয়ন্তী গণগোপাধায়ের পরিবেশনায়  
 নেপালী মেজাজটা আনা গেছে। উপকথার  
 পরিবেশ গড়ে তুলতে চিত্র সরকারের  
 অলোও কম সাহায্য করেনি। অজুন মুখো-  
 পাধায় স্টেজ সজিয়েছেন সুন্দর। যেটুকু  
 না হলেই নয়, সেটুকু দিয়েই তিনি স্টেজ  
 ভরাট করেছেন। মাঝে একবার কাকাজু যখন  
 উৎসাহের আবেগে আঁশ্বরি, 'হখন প্রজ্ঞাপ্ত  
 দিয়ে উৎসাহের স্লাইড দেখে ওঠে।

শিশুদের মন ভেদানোর জন্য সব  
 কিছুই করা হয়েছে, কিন্তু ব্যাপারটা শিশু-  
 সুলভ নয়। শূন্য গল্পটাই য খল্ট ছিল,  
 গল্পের খেই ধরানোর জন্য মাঝে মাঝে  
 গল্পদাদুই কাজ করতে পারত (সঞ্জয়  
 হালদার)। মানিক জোড় দিয় শূন্য  
 সেটাই সরানো যায়, পাঠ করানো  
 যায় না। প্রথম দিকে দুজনে  
 নেচেছে কিন্তু জোড় মেলেনি। এমন  
 কি দুজনের কথা বলাটাও একসঙ্গে হয়  
 না। একদম শূন্যে মানিক জোড়ের কথা  
 তারপর নাচ, এর পর গল্পদাদুর ভূমিকা  
 তারপর আবার নাচ। একটা বাচ্চা প্রশ্ন  
 করে 'কখন আরম্ভ হবে?' মানিকজোড়  
 আর গল্পদাদুতেও কুস্যায়নি, মাঝে একবার  
 পেছন থেকে হাইকে গল্প বলা হয়েছে  
 (যদিও ভাষাকারটি খুব ভাল)। বিয়ত্তর  
 আগে দুতর্গাতিতে কাকাজুর ছোটোর সংগ  
 বাজনা, বিভিন্ন লোকের চীৎকারের প্রতি-  
 ধ্বনি খুব কাজে লেগেছে। অনেক কিছুই  
 বেশ বেশ। এফেক্ট মিউজিকের মত  
 ফ্রিজেরও শেষ নেই। আর একটি 'ছোট  
 মেয়ের প্রশ্ন 'ওরা মাঝে মাঝে পুতুল হয়ে  
 যাচ্ছে কেন?' এটা কম্প্লিমেন্ট কিনা পরি-  
 চালক ভেরে দেখবেন।

আনন্দ থিয়েটার' এই 'কাকাজু' অনেক  
 দিন থেকেই কর হচ্ছেন। অনেক শিশুকেই  
 ওর মগ্ন করেছেন, এর থেকে বড় পাওয়া  
 আর কি হতে পারে! প্রয়োজন ছিল কিছু  
 সুরের আর তার থেকেও দরকার ছিল  
 আরও সহজ হওয়া—যদিও জানি সহজ  
 হওয়াটাই সবচেয়ে শক্ত ব্যাপার।

—দেবাশিস দাশগুপ্ত

বাংলা ভাষার পরীক্ষক	কলকাতা ও পরিচালক	দেশ পাঠকার চাঁদার হার
প্রকাশক একমাত্র	আনন্দরাজ্য শিল্পকলা	বার্ষিক বাম্ব সিক ট্রেমাসিক
প্রথম প্রকাশ ১৯৭৪	৬ মফস্বল পরকট লুটী	ভারত ও বাংলা ৪৬ ০০ ২০ ৫০ ১১ ৭৫
	কালকাতা ২০০০০১ থেকে	দেশ ভারতীয় টাকা টাকা টাকা
	বাংলাদেশ ৫৫	এসএ মডাক
	কলকাতা ও	ভারতে (বিম'ম ডাকে) ৯৭ ০০ ৪৯ ৫০ ২৪ ৭৫
	প্রকাশণ	টাকা টাকা টাকা
সম্পাদক		বিদেশে
মাগরময় ঘোষ		(জাহাজ ডাকে) ১১৯ ০০ ৫৯ ৫০ x
		টাকা টাকা
৬০ পৃষ্ঠা	ট্রেজার	আমাদের পুস্তক ২৫২ ০০ ১২৬ ০০ ৬০-০০
বিষয় বাস, ৬	২০-২২৮০	অফিস মাধামে টাকা টাকা টাকা
চিৎর ১৫ পৃষ্ঠা	২০-৮৫৮৯	(১৯৬৯ পর্যন্ত বিমানে) ৫১
পূর্বীয়েরে অন্যান্য স্বাক্ষ ২০ পৃষ্ঠা		

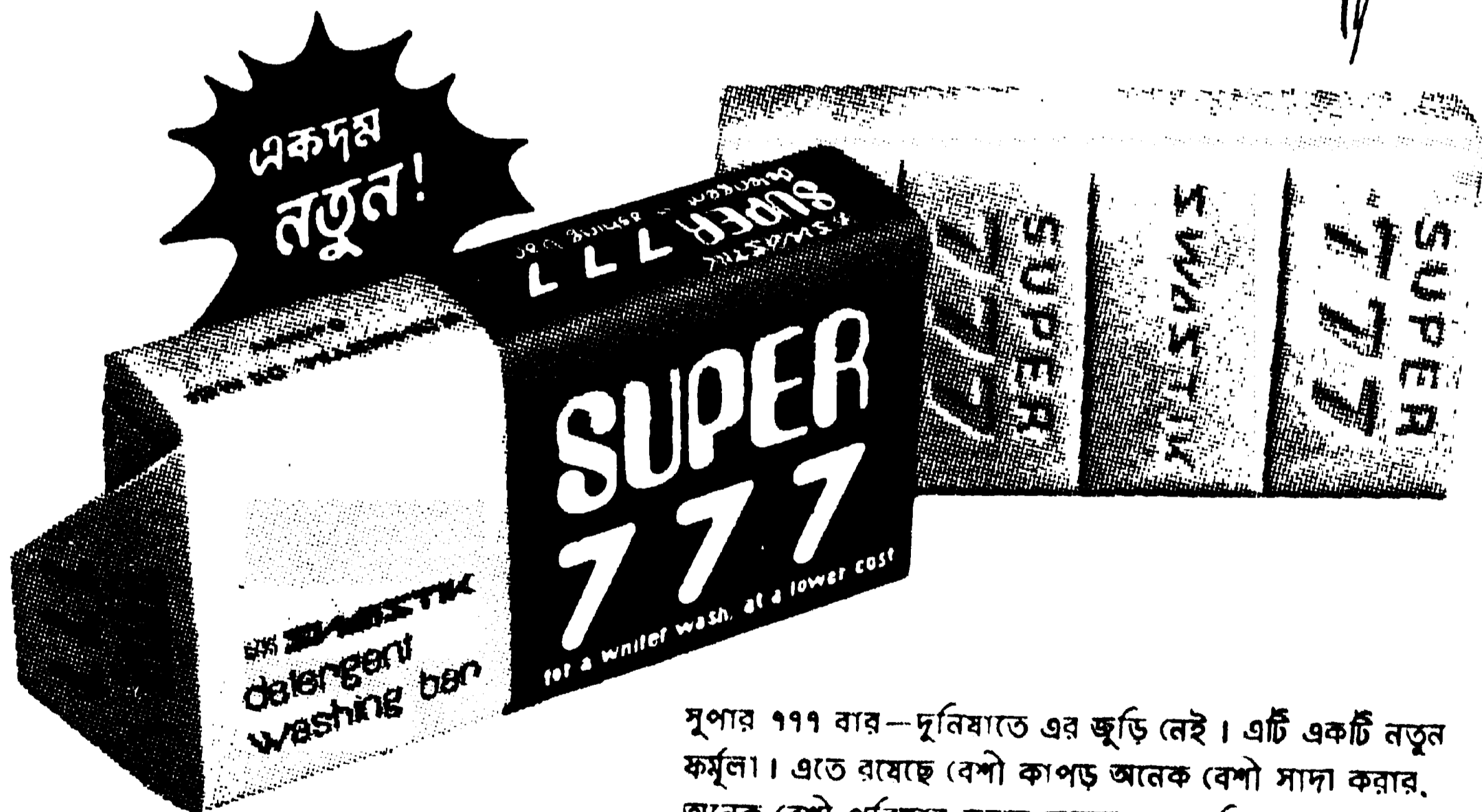


প্ৰাথমিক সৰ্বপ্ৰথম  
ডিটারজেন্ট  
কাপড় ধোয়ার বাৰ

সুপার  
৭৭৭



পয়সা বাঁচান, বেশী সাদা করুন



সুপার ৭৭৭ বাৰ—দুনিয়াতে এর জুড়ি নেই। এটি একটি নতুন  
ফর্মুলা। এতে রয়েছে বেশী কাপড় অনেক বেশী সাদা করার,  
অনেক বেশী পরিষ্কার করার ক্ষমতা—এমনকি স্নেহ জলে  
সাধারণত একেবারেই ফেনা হয় না, তেমন জলে-ও। সাধারণ  
বার সাবানের তুলনায় দাম-ও কম।

এখন থেকে ব্যবহার করতে শুরু করুন নতুন ধরণের বাৰ—সুপার ৭৭৭ ডিটারজেন্ট কাপড় ধোয়ার বাৰ !

বচিব কোথাও  
কেটে ছুঁড়ে গোল



বচিব ম্যা বচিকে সংক্রমণে  
হাত থেকে বচা কচা জন্মে

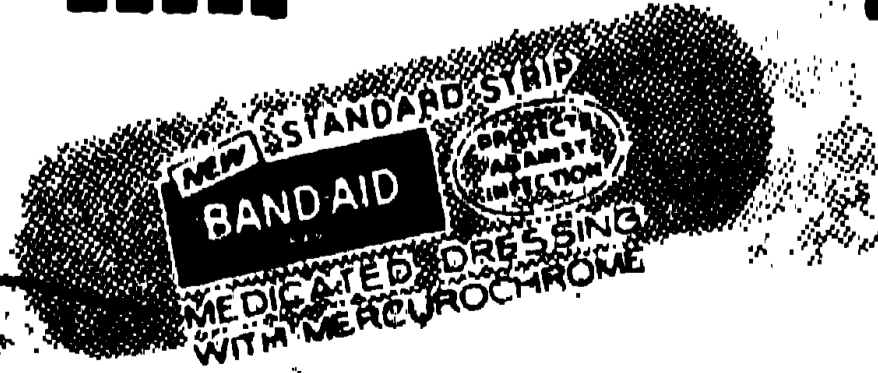
একমাত্র **BAND-AID**  
BRAND

পাট্টা ওপাটেই জবজা বাথে

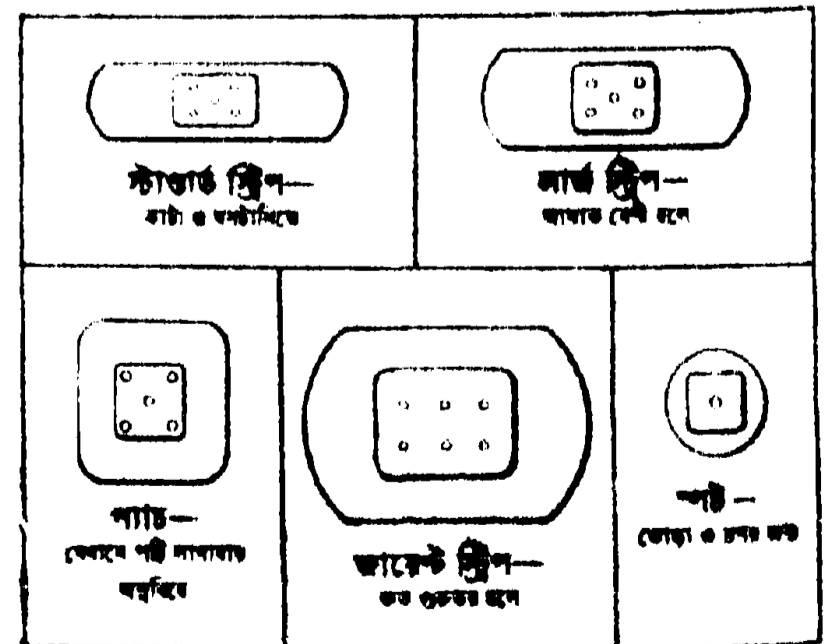
কত খুব সহজেই দূষিত হয়ে ওঠে। সেইজন্য  
বুদ্ধিমতী মারেরা কতের সুরক্ষা ও তা সারিয়ে  
তোলায় কলে কেবলমাত্র ব্যাণ্ড-এইড  
ব্যাণ্ড পট্টির ওপর ভরসা রাখেন।  
ব্যাণ্ড-এইড ব্যাণ্ড পট্টি কতকে রোগজীবাণু  
হাত থেকে বচা করে এবং প্রমাণিত  
এন্টিসেপটিক, মার্কিউরোকোম কাটা চামড়ার  
কতে আরাম আনে ও উপশমে সাহায্য করে।  
কমিয়ে তোল খেলার আদর, ব্যাণ্ড-এইড  
পট্টি হবে সোন্দর।  
সব সময় হাতের কাছে কিছু রেখে দিন।

মার্কিউরোকোম  
ওষধিযুক্ত

ব্যাণ্ড-এইড ব্যাণ্ড  
পট্টি কেবলমাত্র  
জবসন এও জবসন-ই তৈরী করেন।  
*Johnson & Johnson*



কত মনো রকমের হতে পারে  
সেই অনুযায়ী মনো রীতের ব্যাণ্ড-এইড ব্যাণ্ড পট্টি পাবেন।

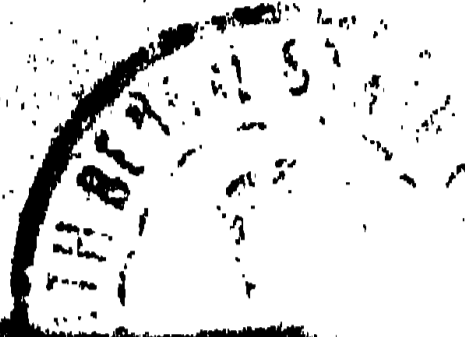


# দেশ

২৬ - ১০৫৬

২ বাঁহল ১৯৭৭ ৪০ টাকা

*Handwritten signature and date*  
৩১/১০/৭৭



## সাধনা দশন

## সাধনা টুথ পেস্ট



*Dr. Ghose*

সাধনা ঔষধালয়  
ঢাকা

কলিকাতা-৪৮



# চুলের ডাই সম্বন্ধে আপনি যা কিছু জানতে চেয়েছেন...

## গোদ্রেজ্‌ তা সানন্দে জানাচ্ছে!

চুল পাকতে শুরু হতে পারে হঠাৎ, কিম্বা অল্প বয়সে। আর তা হলে, বিভিন্ন লোকের মনে বিভিন্ন প্রতিক্রিয়া হয়। কেউ ব্যাপারটাকে ঠাট্টা ইয়াকি করে উড়িয়ে দেন, কেউ বা বিশেষ গুরুত্ব দেন। কিন্তু বেশীর ভাগ লোকই এ ব্যাপারে নির্লিপ্ত থাকেন। তুঃখের কথা! কারণ, পাকা চুল কালো হতে পারে...খুবই সহজে!

প্রঃ কখন ডাই করতে শুরু করা উচিত?

উঃ পাকা চুল দেখা দেবার সঙ্গে সঙ্গে করাই আদর্শ।

প্রঃ এ কথা কি সত্যি, যে একটানা চুলের ডাই ব্যবহার করলে চুলের ক্ষতি হয়?

উঃ না, অবশ্য যদি ভালো হেয়ার ডাই বেছে নেন। গোদ্রেজ্‌ হেয়ার ডাইতে কতগুলি বিশেষ উপাদান থাকায়, চুলে লাগালে চুল পুরুত্ব দেখায়। এছাড়া, চুল সুবিন্যস্ত আর চিকন রাখার জন্যে এতে কণিশানার মেশানো আছে।

প্রঃ এর দরুন কি ক্রকের ক্ষতি হতে পারে?

উঃ সাধারণতঃ হয় না। তবে, প্রত্যেকবার 'প্রাথমিক ত্বক পরীক্ষা' টি করে নেওয়া শ্রেয়। এই পরীক্ষাটির নির্দেশ যেকোনো ভালো ডাইয়ের সঙ্গে দেওয়া থাকে।

প্রঃ পার্মানেন্ট হেয়ার ডাই কত দীর্ঘস্থায়ী?

উঃ ডাই করা চুলের রঙ বহু সপ্তাহ পর্যন্ত বজায় থাকে। তবে, তিন থেকে চার সপ্তাহ পরে—চুল বাড়লেই নতুন চুলে একটু ডাই লাগিয়ে নেওয়া দরকার হয়।

প্রঃ ডাইয়ের রঙ ঘাস গিয়ে কি জামাকাপড় বা ঝালিমে লাগতে পারে?

উঃ নিশ্চয়ই না। গোদ্রেজ্‌ হেয়ার ডাই চুলের ওপরে আকরণের সৃষ্টি করে না, যা অন্য অনেক হেয়ার ডাই করে থাকে। এটি চুলের গভীরে প্রবেশ করে সেখানেই থেকে যায়।

প্রঃ সাধারণতঃ যেভাবে চুলের প্রশাসন করি, চুল ডাই করার পরও কি তা করতে পারবো?

উঃ নিশ্চয়ই পারবেন। স্কাল্প দিয়ে চুল ধুয়ে, যেকোনো চুলের ভেল বা চুলের ক্রীম লাগাতে পারেন।

প্রঃ বাড়িতে চুল ডাই করতে সুবিধে হয় কি?

উঃ নিশ্চয়ই হয়! গোদ্রেজ্‌ হেয়ার ডাই ব্যবহার করা দারুণ সহজ। স্কাল্প দিয়ে আপনি শুধু ডাই লাগাবেন—তারপর এটি নিজেই সহজে, সমানভাবে, চুলের গোড়া পর্যন্ত ছড়িয়ে পড়বে।

প্রঃ যেকোনো ডাই লাগানোই কি ঝঞ্জাটের কাজ?

উঃ সত্যি বলতে কি, তা নয়! গোদ্রেজ্‌ হেয়ার ডাই ব্যবহার করা খুব সুবিধে। এটি যিষ্টি ফ্রিক্টিভে ডনপুর আর খুবই সহজ!

প্রঃ এটি ব্যবহার করতে কি অনেক ধরচ?

উঃ আপনার চুল যদি কাঁধ পর্যন্ত লম্বা হয়, তাহলে একশিশি হেয়ার ডাই আর ডেভেলপার চলবে—প্রায় তিনমাস! আর, যদি বাড়ীতে চুল ডাই করেন, তাহলে মাসে আপনার খরচ পড়বে প্রায় ৩ টাকা।

প্রঃ ডাই করার পর কি আমার চুল স্বাভাবিক কালো দেখাবে?

উঃ নিশ্চয়ই দেখাবে! তবে, চুলের স্বাভাবিক রঙ অনুযায়ী ডাই বেছে নেওয়া উচিত। আপনার চুল যদি কটা রঙের হয়, তাহলে গোদ্রেজ্‌ গাঢ় খয়েরী হেয়ার ডাই ব্যবহার করুন।



গোদ্রেজ্‌

পার্মানেন্ট হেয়ার ডাই,  
সব ডাইকে ছাড়িয়ে গেছে!

পুস্তকখের ভেত,  
মহিলাবের ভেতও।  
২টি রঙে:  
স্বাভাবিক কালো,  
খাঢ় খয়েরী।

সদ্য প্রকাশিত দু'খানি উল্লেখযোগ্য উপন্যাস

আশুতোষ মদুখোপাধ্যায়ের

অরাসম্ভের  
মতুন উপন্যাস

আবার কণ্ঠফুলী আবার সমুদ্র ৮, তৃতীয় নয়ন ৬

চন্দ্রগদ্য শৌর্যের

বাণী রায়ের  
আধুনিক উপন্যাস

সীতারজন গদ্যের  
মবতম উপন্যাস

রোটারিয়ান ৭, জনারণ্যে একমুখ ১২, উলকা ১০,

শ্যামল গঙ্গোপাধ্যায়ের

আশাপূর্ণা দেবীর

ঈশ্বরীতলার রূপোকথা ১৪, পাখির খাঁচা ও খাঁচার পাখি ৯,

বিমল মিত্রের

ভ্রমণের পটভূমিকায় লেখা অনন্যসাধারণ রচনা

চলতে চলতে ১৬, নফর সংকীর্তন ৭,

“বাবুশাই” নামে চলচ্চিত্রে রূপান্তরিত হয়েছে।  
ছবি দেখার আগে মূল বইটি পড়ুন।

কয়েকটি উল্লেখযোগ্য পেপার ব্যাক সংস্করণ :-

বিভূতিভূষণ বন্দ্যোপাধ্যায়ের

ইছামতী ৮, আরণ্যক ৭, পথের পাঁচালী ৭,

গজেন্দ্রকুমার মিত্রের

প্রবোধকুমার সান্যালের

কলকাতার কাছেই ৬, উপকণ্ঠ ১০, মহাপ্রস্থানের পথে ৪,

শ্রীশ্রীমোহনানন্দ রক্ষচারী মহারাজকৃত

সতাং প্রসঙ্গ (নবমুদ্রণ) ১০,

রবীন্দ্র সাহিত্যের অন্যতম পথিকৃৎ  
সুখরঞ্জন রায়ের

রবীন্দ্র কথা-কাব্যের  
শিল্প-সঙ্গ ১৭,

বিভূতি

মদুখোপাধ্যায়

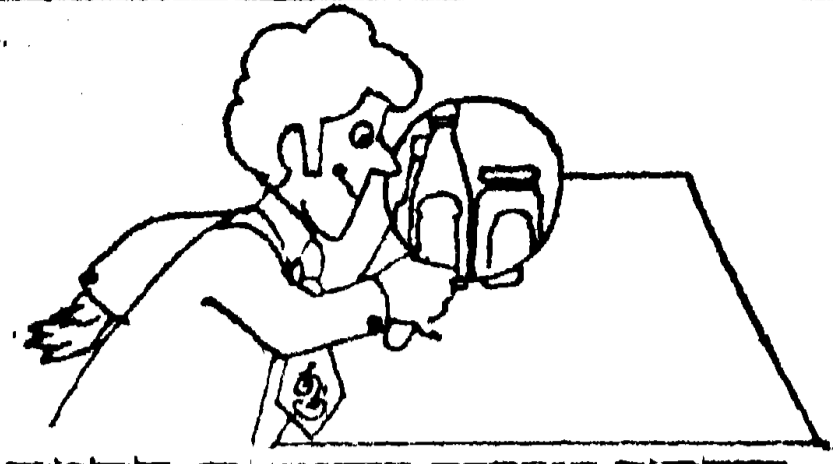
রচনাবলী

পঞ্চম খণ্ড প্রকাশিত হয়েছে  
॥ কুড়ি টাকা ॥

মিত্র ও ঘোষ পাবলিশার্স প্রাইভেট লিমিটেড,

১০, শ্যামাচরণ স্ট্রীট কলিকাতা-৭৩/০৪৮৭১১  
৮৬/১ মহাত্মা গান্ধী রোড, কলিকাতা-৯/০৪০৪৯২

# ডিপিজ জগতের প্রবাদের একজন!



আপনার তো অভ্যাস সবসময়ে বাজারের  
সেরা জিনিসটা কেনা স্তরাং খাবার দাবার  
কেনার সময় আপনি নিশ্চয়ই চাইবেন  
সবচেয়ে উৎকৃষ্ট খাবার কিনতে। তাই নয় কি?  
আপনি কি করবেন?



ডিপিজ কিনে দেখুন না। অগতে  
সেবা কোমালটির খাবার।  
জাপান, সিঙ্গাপুর, অস্ট্রেলিয়া,  
মিডল ইষ্ট থেকে শুরু করে ফ্রান্স,  
ইংল্যান্ড, কানাডা প্রভৃতি সব  
বড় বড় দেশেই ডিপিজ খাবারের  
দায়ক আদর।

ডিপিজ টম্যাটো কেচাপ-এর  
কথাই বকুন না। এইজো সেন্দিন  
সে মতে ১৯৭৬ সালের ওয়ার্ল্ড  
সিলেকশনে সোনার মেডেল  
জিতে এল।

ডিপিজ টম্যাটো কেচাপ যোগাতম  
প্রতিবন্দী হিসেবে এই পুরস্কার  
জিতেছে। কারণ, দেশে উৎপন্ন  
উৎকৃষ্ট টম্যাটো দিয়ে তৈরী এই  
কেচাপ কঠোর উৎকর্ষ নিয়ন্ত্রন  
মানের সাহায্যে গোল্ডেন স্ততি  
করে বাজারে বিক্রী করা হয়।  
আর এই কেচাপ-এর স্বাদ-আহা,  
অনুভূ! তোজন বিলাসীদের কাছে  
এক পুঙ্ক আগানো নিহরণ!

আর তাজা সবুজ ফল দিয়ে তৈরী  
ডিপিজ কুট আম-এর কথাই বকুন না।  
বাজারে এর কি দারুণ চাহিদা।  
আর পাওয়াও যায় অটরকমের।  
কোনটা ছেড়ে কোনটা কিনবেন,  
ঠিক করতে পারবেন না।  
সবকটাই এত মনলোভা!

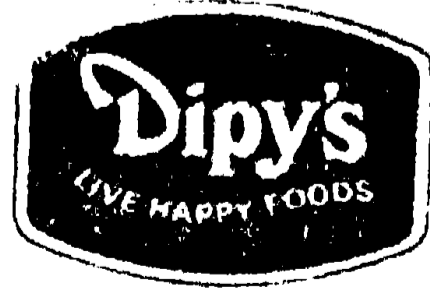
শরপর তো আছে ১৩ রকমের  
ডিপিজ স্ট্রোয়াশ ও সিরাপ।  
সবকটা দেখলেই জিতে জল আসে।  
এই আদর্শ পানীয় পৃথিবীর বেশির  
ভাগ জায়গার লোকেরের,  
বিশেষকরে বাচ্চাদের ভেড়া  
যেটাচ্ছে। আর সেজগুই সবার এত  
আদরের।

স্ট্রবেরী, রাশ্পবেরী বা অন্য যেকোন  
ফলকর ডিপিজ জেলী ক্রিস্টাল-এর  
কথাটাও ভাবুন না! সারা বছরই  
সকলে খেতে চায়। ডিপিজ ক্রিস্টাল  
দিয়ে বানানো ডেসার্ট আহা, স্বাদে,  
গন্ধে অতুলনীয়!

ইনা, ডিপিজ এর নামই হচ্ছে আজ  
বিশ্বের প্রতীক। শুধু ভারতে নয়,  
সারা পৃথিবীতে। আর এই সব  
কারণেই আপনার চির আদরের  
খাবার — ডিপিজ।



আজই চাবুন ডিপিজ, জিনিসের স্বাদ  
আহা! একবার খেলে আর ভোলা যায় না।





বিষয়	লেখক	পৃষ্ঠা
আদিম-ভারত চিত্রকলা		... ৬৫৫
দৃশ্যপট—নবায়ুগ গুণ্ড		... ৬৫৬
বৈদেশিকী—দেবরাজ		... ৬৫৭
আমি যা চাই (কবিতা)—সুনীল বসু		... ৬৫৮
নর্দীবাস (কবিতা)—মদন দাস		... ৬৫৮
শিল্পী (কবিতা)—সালিল চক্রবর্তী		... ৬৫৮
দাঁষ্টকোণ—নবনীতা দেব সেন		... ৬৫৯
অচেনা চীন—মৈত্রেয়ী দেবী		... ৬৬১
ছিটিকিনি—দেবশিশু বন্দ্যোপাধ্যায়		... ৬৬৭
বিশ্ববিজ্ঞান—সমরাজিৎ কর		... ৬৭৫
শরৎচন্দ্র সম্পাদক হওয়া—শচীন্দ্রনাথ গঙ্গোপাধ্যায়		... ৬৭৭
পরশাসিত বুদ্ধিবাদ—সোমদেব শর্মা		... ৬৮১
আলোচনা—		... ৬৮৭
এরপর দুজনের ছাড়াছাড়ি (কবিতা)—সুতপা মিত্র		... ৬৯৪
অনিবার্য (কবিতা)—দময়ন্তী ঘোষ		... ৬৯৪

অতুলচন্দ্র সেন-এর রচনাসমগ্র স্মারকগ্রন্থ

## শতাব্দীর সাধনা ১৮.০০

এ বই সম্পর্কে আনন্দবাজার বলেন : নানা উৎস থেকে নির্বাচিত অতুলচন্দ্রের প্রবন্ধগুলিকে এই গ্রন্থে সংকলিত করা হয়েছে। এমন মনোরম করে বলা হয়েছে, এমন বই তো আর চোখে পড়ে না।

নাট্যগণ চৌধুরী (বেতারভাষণ) : যে আকর্ষিত নিয়ে অতুলচন্দ্র ধর্ম ও দর্শনের গভীরে প্রবেশ করেছেন তারি ধ্যানকটা তিনি পাঠকের মনে সঞ্চারিত করে দিতে পেয়েছেন। ...সমাজ, পরিবার, নারীকল্যাণ প্রভৃতি প্রসঙ্গ আলোচনায় তিনি আচার্য্য ভূদেবের একজন মার্থক উত্তরসূরী।

ভূমিকা ও বিষয়প্রসঙ্গে লিখেছেন হিরণ্ময় বন্দ্যোপাধ্যায়, চিত্রপ্রকাশকের সেন, শীতালেন্দু চট্টোপাধ্যায় ও নিরঞ্জন মজুমদার।

## মধুসূদন ১৫।

পঃ ১০০০। এ মূল্যে এ বই দেওয়া যায় কিনা একবার ভেবে দেখুন।

## ভাগবত পুরাণ

বিশাল বই। নতুন অনুবাদ। মূদ্রণ শুরুর হয়েছে ১০। গ্রাহক হোন।

হরক প্রকাশনী ॥ এ-১২৬ কলেজ স্ট্রীট মার্কেট ॥ কলকাতা-৭

প্রকাশিত হয়

ডঃ সুনীলকুমার গুপ্তের

ঊনবিংশ শতাব্দীতে

বাহুল্য নবজাগরণ

বাংলার 'স্বর্ণযুগ' ঊনবিংশ শতকের সেনেশাসি বা নবজাগরণের পূর্ণাঙ্গ ও অন্তর্ভুক্ত ইতিহাস। আলোচনার সুবিধার জন্য সুবিজ্ঞ লেখক নবজাগরণের ভাব ও চিন্তাধারাকে ধর্ম, সাহিত্য, শিক্ষা, সমাজ ও রাজনীতি এই পাঁচটি ভাগে ভাগ করে তদন্তগত মূল্যগত ঐক্যের ধারাটিকে বিশ্লেষণ করে দেখিয়েছেন। পরিবর্তিত ও পরিমার্জিত দ্বিতীয় সংস্করণ। ১৭.০০

ডঃ শশীভূষণ দাশগুপ্তের

বাঙলা সাহিত্যের নবযুগ

মধুসূদন, বঙ্কিম, হেম-নবীন-বিহারীলাল রবীন্দ্রনাথ ও শরৎচন্দ্রের রচনারীতি ও ভাবাদর্শের সুন্দর আলোচনা। ১৫.০০

কবিশেখর কালিদাস রায়ের

পদাবলী সাহিত্য

বৈষ্ণব পদাবলী সাহিত্যের প্রধান প্রধান রচয়িতাদের সাহিত্য নিপুণ আলোচনা। ভূমিকায় ডঃ শ্রীকুমার বন্দ্যোপাধ্যায় লিখেছেন "বৈষ্ণব ভাবমণ্ডলের সহিত ভারত (গ্রন্থ-কারের) অন্তর্ভুক্ত সম্পর্কই তাকে পদাবলীর রসবিশ্লেষণের অধিকার দিয়েছে। ... ভারত আলোচ্য গ্রন্থে তিনি বৈষ্ণব পদাবলীর তত্ত্বের দিক ও রূপরসের দিকটা পাশাপাশি রাখিয়া উভয়ের পারস্পরিক প্রভাব নির্ণয় করিয়েছেন।" সংশোধিত তৃতীয় সংস্করণ। মূল্য ১৫.০০

রবীন্দ্র পুরস্কারপ্রাপ্ত

ডঃ সুরেশচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়ের

তিন হাজার বছরের

লোকায়ত জীবন ১৬.০০

প্রাচীন ভারতের লোকজীবনের বিষয়ে একখানি প্রামাণ্য গ্রন্থ। এই গ্রন্থে সুবিজ্ঞ পুরাণাদি ও সংস্কৃত কাব্য নাটক প্রকৃতির জীবন, লোকচার, দিনযাত্রা, যৌনজীবন, সহারে প্রাচীন ভারতবাসীদের গার্হস্থ্য বিবাহরীতি, রাজা-প্রজা সম্বন্ধ ইত্যাদি বিষয়ের উপর প্রচুর আলোকপাত করেছেন।

শীঘ্রই প্রকাশিত হচ্ছে

দেবেশ দাসের

সম্পূর্ণ নতুন ধরনের উপন্যাস

জীবনের চেয়ে বড়

এ. মৃধাজী অ্যান্ড কোম্পানী প্রাইমারি লি  
২, বঙ্কিম চাট্টা স্ট্রীট, কলি-৭০

(সি ৫৫৪০৪)

আশুতোষ গুপ্তাধ্যায় এর

# ফয়সলা

কালকট-এর

## মিটে নাই তৃষ্ণা

চাণক্য সেন-এর

নিমাই ভট্টাচার্য-র

## এখনও অমৃত ডালিং

প্রতিভা বসু-র

## সকালের সুর সায়াহ্নে

পানক্য বার-এর

## একাকী অরণ্যে

বিষ্ণুমাধিও-র

## ডবল এজেন্ট

বিভূতিভূষণ চক্রবর্তী-র

বৃদ্ধদেব গুহ-র

## আবর্তন চব্বতরা

শঙ্কু মহারাজ-এর

## হিমতীর্থ হিমাচল

সমরেশ বসু-র

## আম মাহাতো

সুনীল গুপ্তাধ্যায়-এর

## সোনার্ল দিন

সুনীল চৌধুরীর

## হিমালয়ের গহনে নির্জনে

\* সম্পূর্ণ পুস্তক তালিকার জন্য লিখুন \*

মেজ পাবলিশিং Co. দে বুক স্টোর

১৩ বাস্কম চান্ডাই স্ট্রীট কালকট ৭০০০৭৩ ফোন : ৩৫-৫০৩৫



## নির্মল আচার্য-এর

## তৃতীয় মেরু

দ্বিতীয় সংস্করণ-১৭০০০

বাংলাদেশের একটি অচ্ছত অবহেলিত হিন্দু সমাজের ইহা একটি তথাপূর্ণ চিত্রণ—কথাসাহিত্যের মাধ্যমে ধারণা দেওয়া—ইহাতেই গ্রন্থকারের অসাধারণ কৃতিত্ব। ইহা একটি Documentary গ্রন্থ। তথাপুস্তক যাত্রার একটি চিরন্তন মূল্য আছে। বাংলাদেশের মুসলিম বা হিন্দু-মুচি সমাজের জীবনযাত্রার অপূর্ণ আলোকচিত্র। ভাস্কর্য শীলক বিদ্যায় আর্মি জেনারেল ইহাতে প্রথম ত কামদাস সমাজের মধ্য প্রচলিত শব্দসম্ভারে সংগ্ৰহ সম্পূর্ণরূপে বাংলাদেশ অভিধানের পরিপোষণের জন্য কবিরা লইবার ব্যবস্থা কবিরা ছা। বাংলাদেশের মুচিদের জীবন নিয়ে গ্রন্থকারের তৃতীয় মেরু বইখানি বাস্তবিকই বাংলাদেশের প্রথম পূর্ণাঙ্গ উপন্যাস।

ডঃ সুনীতিকুমার গুপ্তাধ্যায়

জাতীয় অধ্যাপক :

লেখকের দৃষ্টি মেনে কবিরা দৃষ্টি। সম্প্রদায়ের বাস্তব চিত্রে একেবারে অন্তরঙ্গতায় পোহত না দেখিলে ও তখন একখানি পুস্তক জীবিত্তি আনন্দদায়ক উপহার দিতে পারতেন না।

—ডঃ হারকুম গুপ্তাধ্যায়

সব চেয়ে অধিক প্রাচীন জীবনের সঙ্গে অচ্ছদভাবে জড়িত কৃষি সম্প্রদায়ের অরণ্য পুরুতির বিভিন্ন বৈচিত্র্যের বিষয়ে লেখকের গভীর জ্ঞানের পরিচয় পেয়ে। পল্লীপুরুতি সৌগন্দ্য এই বইখানি এমন ভরপুর যে এক এক সময় গানে হয় কবিগণী অংশকেও ছাড়িয়ে গেছে তাঁর এই প্রকৃতি চিত্রনার কাব্য-সংবাসিত সৌন্দর্য।

...নারায়ণ চৌধুরী (যে গান্তব)

রবীন্দ্রনাথ ঠাকুর পাবলিকেশনস

৭বি, ধীরেন ধর সর্বাঙ্গী, কলি-৭০০০১২

ফোন : ২৫-১৬৭৭

দে বুক স্টোর, নাথ, ডি এম

বিষয়	লেখক	পৃষ্ঠা
দিঘি (কবিতা)—পরেশ মন্ডল		... ৬৯৪
ভুল করে (কবিতা)—অসীম মাহাতা		... ৬৯৪
ঘরের মধ্যে ঘর—শংকর		... ৬৯৫
শিল্পকলা প্রসঙ্গে—সন্দীপ সরকার		... ৬৯৯
বই নিয়ে মেলা—সুদেব রায়চৌধুরী		... ৭০১
পুস্তক পরিচয়—		... ৭০৭
খেলার মাঠে—একলব্য		... ৭০৯
দুটি রেকর্ড এবং একটি দৃষ্টান্ত—মুকুল		... ৭১১
অরণ্যদেব—		... ৭১২
রক্তজগৎ—		... ৭১৩

প্রচ্ছদ : বিনোদবিহারী মৃধোপাধ্যায়

প্রচ্ছদ পরিচিতি : পার্বত্যচিহ্ন (জলরঙ ৭ই"X৫")—বিনোদবিহারী এক সময় নেপালে ছিলেন কিছুকালের জন্য, এই ছবি সম্ভবত সেই সময় আঁকা। দক্ষিণ এশিয়ার মৌগলীয় ধাঁচের চৌকো বাড়িঘরের মাথায় লাল ছাদের নানা বৈচিত্র্য ও সবুজ গাছপালাকে যেন কাঁচা করে তুলেছে নীল রঙের মেঘের মায়া। ভূপ্রকৃতি, স্থাপত্য আলো বাতাসের হালকা শৈত্য ভুলির ছন্দিত টানে স্পষ্ট করে তুলেছেন তিনি। (শ্রীমতী উমা মজুমদারের সৌজন্যে)

ডঃ জে সি মারদুসের

# সহস্র-এক আরব্য রজনী

প্রথম পূর্ণাঙ্গ সংস্করণ : ৪ খণ্ডে প্রকাশিতব্য।

৪০ টাকা হিসাবে ৪ খণ্ডের মোট মূল্য ১৬০ টাকা

সুদৃশ্য গ্রাহকগণ অর্ধমূল্যে ২০X৪=৮০ টাকায় পাবেন

**১ম খণ্ড প্রকাশিত হল**

লাইনো টাইপে ছাপা। কাপড়ে বাঁধাই। সুদৃশ্য জ্যাকেট। গ্রাহকগণ ২০ টাকা জমা দিয়ে সংগ্রহ করুন। যারা নতুন গ্রাহক হতে চান, অগ্রিম ২০ টাকা এবং ১ম খণ্ড বাবদ ২০ টাকা জমা দিয়ে বই ও গ্রাহক কার্ড সংগ্রহ করতে পারেন। ডাকে পাঠাবার খরচ প্রতি খণ্ডে ৩ টাকা অতিরিক্ত।

**ক্যালকাটা পাবলিকেশনস্**

১০ শ্যামাচরণ দে স্ট্রিট, কলিকাতা-৭৩

## গ্রাহক বন্ধুদের কাছে এশিয়ার আবেদন

১৯৭৩ সালের ২৬শে ফেব্রুয়ারী আমরা উপেন্দ্রকিশোর রায়চৌধুরী ও সুকুমার রায় রচনাবলী প্রকাশের পরিকল্পনা নিই। পাঠক বন্ধুদের কাছ থেকে অভাবিত সাড়া পেয়ে উদ্যম আমাদের আরও বেড়ে যায়—শিশু সাহিত্যের বরণ্য লেখকদের রচনা সম্ভার প্রকাশে রতী হতে।

ঐ একই বছরের আগস্ট মাসে আমরা আপনাদের সহযোগিতায় পুঁট হয়ে আরও একাধিক রচনাবলী প্রকাশে রতী হই।

এ পর্যন্ত আমরা অতি আনন্দের সঙ্গে সপ্ত-সপ্তর আকারে বের করছি

**উপেন্দ্রকিশোর সমগ্র রচনাবলী**

১ম খণ্ড ৩০, ২য় খণ্ড ৩০,

**সুকুমার রায় সমগ্র রচনাবলী**

১ম খণ্ড ২৫, ২য় খণ্ড ৩৫,

**হেমেন্দ্রকুমার রায় রচনাবলী**

১ম খণ্ড ২৫, ২য় খণ্ড ২৫,  
৩য় খণ্ড ২০,

**লীলা মজুমদার রচনাবলী**

১ম খণ্ড ২৫,

**লুইস ক্যারল রচনাবলী**

১ম খণ্ড ২৫, ২য় খণ্ড ২৫,

**হ্যালস অ্যান্ডারসন রচনাবলী**

১ম খণ্ড ২৫, ২য় খণ্ড ২০,

**গ্রিম ডাইনের রচনাবলী**

১ম খণ্ড ২৫,

**এডওয়ার্ড লিয়ার রচনাবলী ১২**

উল্লিখিত রচনাবলীর প্রতিটি বিভিন্ন খণ্ডে বড় বড় হরফে, অজস্র ছবি সহ, সুন্দররূপে, সার্থকভাবে রূপ দিচ্ছি আমরা। সপ্তের উল্লিখিত দাম গ্রাহকদের ক্ষেত্রে প্রযোজ্য নয়।

এ পর্যন্ত দেখা যাচ্ছে আমাদের গ্রাহক বন্ধুদের মধ্যে অনেকেই প্রকাশিত খণ্ডগুলি সংগ্রহ করেন নি। তাঁদের কাছে আমাদের অনুরোধ আগামী ১০ই এপ্রিল ১৯৭৭ তারিখের মধ্যে সশ্রদ্ধ গ্রাহক কার্ডের বই সংগ্রহ করে আমাদের পরবর্তী পরিকল্পনাকে রূপ দিতে সহযোগিতা করুন।

আমাদের সর্বকম চেষ্টা সত্ত্বেও উল্লিখিত সময়ের পর কোন বই-এর কোনরকম আর্থিক সৌন্দর্য ফুর হলে তারজন্য আমাদের দায়ী করা উচিত হবে কি ?

এশিয়া পাবলিশিং কোম্পানি

এ/১৩২, কলেজ স্ট্রীট মার্কেট, কলিকাতা-৭

**সঞ্জল বন্দ্যোপাধ্যায়ের**

কবিতা-সংকলন

**স্বপ্নে উপকূলে**

দাম ৫.০০

সঞ্জল বন্দ্যোপাধ্যায়ের কবিতার আবহে প্রায়শই জড়িয়ে থাকে এক দূরযাত্রী স্বপ্ন-মায়ী, আধখোলা দরজার মতো অপ্রতিরোধ্য রহস্যের হাতছানি। আজকের শব্দচাতুর্যক্রান্ত বাংলা কাব্যজগতে তাঁর শুদ্ধতা-অন্যেয়াী জগৎ কবাসাধনা এক অশচর্য ব্যতিক্রম। কোনও চিত্রকৃত ঘোষণা বা চমকপ্রদ নাটকীয়তা ছাড়াই বাড় মেঝে কবোপঠকের মনোযোগ সঞ্চারে আকর্ষণ করতে তিনি সচেষ্ট নন,



**প্রকাশিত হল**

আদিম মস্তুর অনুরণনময় আলোক-উচ্চারণে তিনি চান তাকে আবিষ্ট করতে, নর মৃদু অনুরণনের অলুভে ঢোকায় তার মুকের ছোট্ট দরজাটা খুলে দিতেই একান্ত আগ্রহ তাঁর। তাঁর কবিতায় কখনও ধারাবাহিকতার সুস্পষ্ট ডোরে গাঁথা, কখনও বা আপাতবিচ্ছিন্ন, ধ্বনিময় শব্দ-বিন্যাসে অব্যক্তের গভীর ছেড়ে উঠে আসে কোনও আধচেনা চরিত্রের আদল, কোনও রহস্যময় কাহিনীর আভাস, কোনও অচেনা আবহের আমেজ, চেতন-অবচেতনের সীমান্ত-লগ্ন কোনও সংগোপন কল্পনার ছবি, যেন প্রায় পরাবস্তুরের ছোঁয়া-জাগা পরিচিত প্রতীতির দৃশ্য, খ্রীষ্টজীবনের তাঁর অনুষ্ণগর্ভিত কোনও বেদনার্ত উপলক্ষ। আত্মমগ্ন প্রদর্শনিসমূহ সঞ্জলের কবিতায় প্রকৃত কাব্যরসপিপাসুর নিবিড় অম্পাদনের সামগ্রী আধারিত হয়ে আছে।

রমাঙ্গ চৌধুরীর উপন্যাস

**অ্যালবামে কয়েকটি**

ছবি ৫.০০

বিমল করের উপন্যাস

**বার্ণালিকা বধু ৩.০০**

সমরেশ বসুর উপন্যাস

**যার যা**

ভূমিকা ১০.০০

বিমল মিত্রের উপন্যাস

**নিশি পালন ৬.০০**

শিবরাম চক্রবর্তীর গল্প-সংকলন

**দিগ্বিজয়ী**

হর্ষ বর্ধন ৫.০০

বৃন্দাবন গুহর উপন্যাস

**হলুদ বসন্ত ৪.০০**

দীনীল গঙ্গোপাধ্যায়ের উপন্যাস

**জীবন**

যেরকম ১৫.০০

শরৎকুমার বন্দ্যোপাধ্যায়ের উপন্যাস

**সহবাস ৪.০০**

**আশাপূর্ণা দেবীর**

বিশিষ্ট উপন্যাস

**তৃতীয় যুদ্ধ**

প্রকাশিত হল

**গাছের পাতা নীল ১০-০০**

প্রকাশিত হল



লেখক জগতে প্রথমতী দীপালি দত্ত রায় নবীন। মাত্র গুণী কয় গল্প এবং একটি উপন্যাস তার এ যাবৎ প্রকাশিত হয়েছে। এতে সাময়িকপত্রের তথাপি তারই সূত্রে তিনি ইতিমধ্যেই তাঁর প্রথম গল্পটি প্রকাশের প্রায় সঙ্গে সঙ্গেই বলা যায়, সংস্কৃত-পাঠিকদের সপ্রশংস দৃষ্টি আকর্ষণ করেছেন।

গত পঁচিশ-ত্রিশ বছরে শহুরে উচ্চমহাবিত্ত আমেজ একটি নতুন শ্রেণী জন্ম নিয়েছে। তাঁরা ছোপোমোদের ইংরেজী মিডিয়ামে লেখাপড়া শেখান, বাড়িতেও মজেরা পরস্পরের সঙ্গে ইংরেজীতে কথা বলা পছন্দ করেন, পরিচারক-স্বিকারদের সঙ্গে হিন্দীতে, অগ্নি-বসন পান পোজা-কর পাঠি আষা-বেশা নিয়ে একবারে সোল-গান্না সাহেব। এই হঠাৎ-গজিমা-দেয়া-কল্যাণিত নীতি-নিদেশহীন জীবন যেন সেইরকম এক বাসত-বাস্তব মোড়ের মতন যেখানে গতি নিয়ন্ত্রণের কোনও আলোকসংকেত নেই।

শ্রীমতী দত্ত বায়ের এই প্রথম উপন্যাসে এই শ্রেণীর মান মদের জীবনসমস্যা ও সংকটগর্ভ এমন আন্তরিকতা ও দক্ষতার সঙ্গে চিত্রিত হয়েছে যা সেগলি তাদের সংকীর্ণ শ্রেণী গনিত অতিক্রম করে মুহূর্তে যেন বহুর এক সার্বিক মানবিক সমস্যায় রূপান্তরিত হয়ে যায়। দাম ৬.০০ ॥

**দীপালি দত্ত বায়ের**  
এগুলি সৃষ্টিকারী অসাধারণ উপন্যাস

**লাল হলুদ সবুজ**  
**আলো নেই**

আনন্দ পা ব লি শা স প্রাইভেট লিমিটেড

১৫ বেনিয়াটোল লেন ॥ ৬৭এ মহাত্মা গান্ধী রোড  
কলকাতা ৭০০০০৯ ॥ ফোন ৩৪-৪০৬২

আদিম-ভারত চিত্রকলা

প্রশ্ন করা চলে, আদিম ভারতের সাংস্কৃতিক জীবনের পরিচয় ও প্রকৃতি সম্বন্ধে তথ্যের সন্ধান ও গবেষণার কর্তব্য সম্বন্ধে ভারতীয় আগ্রহের এবং কৌতূহলের বিশেষ কোন সাড়ার প্রমাণ কি পাওয়া যায়? কিছুর সাড়ার প্রমাণ অবশ্যই পাওয়া যায়। কিন্তু সেটা বিশেষ সাড়া বলে নিশ্চয়ই আখ্যাত হতে পারে না। বরং বলা চলে, ভারতীয় শিক্ষিতের চিন্তাতে এবিষয়ে জিজ্ঞাসার বিশেষ অভাব আছে। মধ্যপ্রদেশে আরণ্য এলাকার ভিতরে একটি গিরিগুহার মধ্যে আদিম চিত্রকলার নিদর্শন আবিষ্কৃত হয়েছে। প্রচারিত এই সংবাদটির পক্ষে শিক্ষিত ভারতীয়দের মনে কোন সাড়া জাগিয়ে তোলা সম্ভব হয়নি। সংবাদটি যেন অরণ্যের নিভৃত সামান্য মুখের একটা আনন্দের মতো ব্যর্থতার বাণী। তুলনায় প্রকাশ করা চলে এখনকার আবিষ্কারের কোন ঘটনার সংবাদ যদি পশ্চিমের কোন দেশে সহসা প্রচারিত হতে দেখা যেত, তবে শত শত শিক্ষিতের কৌতূহলের সাড়াও সঙ্গে সঙ্গে জেগে উঠে দেশের সাংস্কৃতিক প্রাণের উৎসাহ উদ্দীপিত করে তুলত। আমাদের দেশের দশাটা ঠিক বিপরীত। দেখতে পাওয়া গেল, মধ্যপ্রদেশ সরকার এই নব্যবিষ্কৃত গুহাচিত্রের বিবরণ বিশদ করে সংগ্রহ এবং প্রচারিত করার চেষ্টাই করলেন না। দেশের কোন প্রান্ত থেকে কোন জিজ্ঞাসাপ্রবণ শিল্পী সেই গুহাচিত্র দেখবার জন্য ছুটে গেল না। এবং ভারতীয় সাংস্কৃতিক মণ্ডলের বড়-বড় চিত্র-সমালোচক এবং গবেষকের কাউকেই উৎসাহিত হয়ে আবিষ্কৃত গুহাচিত্রের পরিচয় আরও ভাল করে সংগ্রহ করতে দেখা গেল না। সাংস্কৃতিক ভারতের পক্ষে অনেক কৃতিত্বের গৌরব ও ঐতিহ্য থাকতেও একটি বিশেষ দীনতার বিষয় অন্ধকার যেন সেই ঐতিহ্যের প্রাণবন্তর রূপ মলিন করে রেখেছে। ভারতীয় ইতিহাসের ভারতীয় জীবনের এবং ভারতীয়

মনীষার কোন বিস্ময়ের নিদর্শন যেন ভারতীয় উচ্চ শিক্ষিতের সন্ধিৎসা ও কৌতূহলের দ্বিতীয় আঙ্গুষ্ঠ। এবং প্রথম আঙ্গুষ্ঠ যেন পশ্চিমের প্রিয় সাংস্কৃতিক ভাব ভাবনা ঘটনা কল্পনা অভিব্যক্তি এবং তথ্য। স্পেনের ও ফ্রান্সের গিরিগুহার ভিতরে প্রাগৈতিহাসিক চিত্রকলার পরিচয় নিয়ে লেখালেখি করেন, এবং সেজনা দেশ ও দেশের কাছে বিদ্যাবস্তার মহাজন বলে খ্যাতির পেয়ে থাকেন, ভারতে এহেন বিজ্ঞ ও বিজ্ঞতার কোন অভাব নেই। কিন্তু ভারতের গিরিগুহাতে আবিষ্কৃত প্রাগৈতিহাসিক চিত্রকলার পরিচয় সম্পর্কে বৈদগ্ধ্যের পরিচয় প্রদান করতে উপরেছেন, এমন কৃতীর সংখ্যা কত? বলা চলে, এপর্যন্ত ভারতীয় গিরিগুহার আদিম চিত্রকলার সম্বন্ধে এবং রম্যতার মান নির্ণয় করার গবেষণায় কোন ভারতীয় ব্যক্তিই আত্মনিয়োগ করেননি।

ভারতীয় আদিম চিত্রকলা বলতে নিশ্চয়ই ভারতীয় প্রকৃতির ও অভিব্যক্তির সৃষ্টি বোঝাবে না। মধ্যপ্রদেশে দ্বগদলপুরের কাছে পাহাড়ের গুহাতে হাক, কিংবা মির্জাপুরের গুহাগায়ে আবিষ্কৃত প্রাগৈতিহাসিক চিত্রকলা হাক; তাদের উৎসর্গের রূপ স্পেনের আলটামিরা গুহার বিখ্যাত প্রাগৈতিহাসিক চিত্রাবলীর সমতুল বলে ধারণা করার যথেষ্ট যুক্তি আছে। কিন্তু কোথায় ভারতীয় শিল্প এবং শিল্প সমালোচকের আগ্রহ ও উৎসাহের আত্মাটি? খুবই দুঃখের বিষয় এই যে, পশ্চিমের পণ্ডিত ঐতিহাসিক ভারতীয় গিরিগুহার আদিম চিত্রকলার নিদর্শন ও স্মৃতি চিত্রকে সম্মানিত করতে ও গবেষণা প্রদান করতে সমূহ কুণ্ঠা প্রদর্শন করেছেন বলেই যেন ভারতীয় সাংস্কৃতিকের উচ্চাশিক্ষিত মনও উদাসীন হয়ে বসে আছে। কোন সন্দেহ নেই, ভারতীয় গিরিগুহার চিত্রকলা সম্বন্ধে কিছু গবেষণা করতে দৃষ্টিভঙ্গি ভারতীয়কে দেখতে পাওয়া গিয়েছে। কিন্তু সাধারণ মনুষ্য হিসাবে বলা চলে এক্ষেত্রে যথার্থ কর্তব্যের চিন্তা এবং আগ্রহ ভারতীয় সাংস্কৃতিকের মনে প্রাণে ও চরিত্রে আগ্রহ হয়নি।

ভারতীয় পুরাতত্ত্বের গবেষকের

কাছ থেকে চিত্রকলার গুণ ও গরিম্ব সম্বন্ধে কোন প্রত্যক্ষ চেতনার কাজ দাবী করার বড় যুক্তি নেই। যদিও একথা সত্য যে এযাবৎ সামান্য কয়েকজন ভারতীয় পুরাতাত্ত্বিকের আগ্রহে এ কৃতিত্ব আদিম-ভারত চিত্রকলার পরিচয় প্রচারিত হয়েছে। কিন্তু স্বীকার করতে হয় যে, আদিম-ভারত চিত্রকলা সম্পর্কে শ্রদ্ধার সংস্কার পোষণ করা নিতান্ত পুরাতাত্ত্বিক ঐতিহাসিকের অভ্যন্তর অনুরাগের অস্তিত্ব কোন কর্তব্য নয়। এই চিত্রকলা মানবীয় জীবনেরই একটি প্রাকৃতিক সত্যের বিস্ময় দিয়ে নির্মিত অনুরাগের মূর্তি প্রকাশ। এই চিত্রকলা সব দেশের সবারকার প্রিয় একটি সাংস্কৃতিক সম্বল। শিশুর কাছেও তার প্রিয় রূপকথার দ্বিতীয় প্রতিচ্ছবি।

ভারতীয় পুরাতত্ত্বের নিদর্শন সংরক্ষার আইন ভারতীয় গিরিগুহার আদিম চিত্রকলার নিরাপত্তা সম্ভব করার কোন বিশেষ প্রয়াস কার্যনির্বত করেছেন কি না, এটাও একটা বড় প্রশ্ন। অতুষ্টি নয়, নিতান্ত সন্দেহবিলাসী অনুমানের কথাও নয়, ভারতের অরণ্যচ্ছন্ন গিরিগুহার নিভৃত বন্ধের মধ্যে আশ্রিত প্রাগৈতিহাসিক মানবীয় জীবনের এক রম্য চেতনা ও সাধনার রঙীন পরিচয় এই চিত্রকলার বহু নিদর্শন অনাদরে ও উপেক্ষায় বিনষ্ট হয়ে গিয়েছে। শোনা যায়, হাজারিবাগের আরণ্য এলাকার মধ্যে অবস্থিত একটি গিরিগুহার গায়ে আদিম চিত্রকলার সব রেখা ও বর্ণবলেপ পলাতক ডাকাতির ভাত-রান্না করার জ্বলন্ত উনানের ধোঁয়াতে অভিভূত হয়ে অবশেষে একেবারে বিনষ্ট হয়ে গিয়েছে। ভূমি জরীপের এক কর্মচারী অনেকদিন আগে এই গুহাচিত্রের অস্তিত্বের সংবাদ সরকারের গোচরে এনেছিলেন বটে, কিন্তু সেদিনের সরকার সেই গুহাচিত্রের সংরক্ষা সম্ভব করার তেমন কর্তব্যই গ্রহণ করেননি।

স্বাধীন ভারতের সাংস্কৃতিক কৌতূহল কি সত্যি স্বাধীন হয়ে ও আত্ম-সম্মানবোধে অনুশাসিত হয়ে আদিম-ভারত চিত্রকলার সংরক্ষা ও সম্বধান প্রশস্ত করার এবং সেই সঙ্গে সেই চিত্রকলার পরিচয়ের গৌরব গর্বেষিত করে বৃদ্ধি করার কর্তব্য গ্রহণ করতে পারে না?

এ বছরের নির্বাচনের ব্যয় প্রমাণ করণ ভারতের জনসাধারণ কত সচেতন। বিদেশীরা অনেকেই বহুবায় বলেছেন ভারতের অধিকাংশ মানুষ অশিক্ষিত, তাই এদেশের সব প্রাপ্তবয়স্ককে ভোটাধিকার দেওয়া ভুল। তারা ভাল মন্দ বিচার করতে পারে না।

এ দেশের কাউকে কাউকেও মাদম্ব মধো এই বকম কথা বলতে শোনা গিয়েছে।

কিন্তু এবারের ব্যয় প্রমাণ করল এই ধারণা কত ভুল। কংগ্রেস প্রচলিত শক্তি নিয়ে সমগ্র ভারতকে মোমোঁড়ল। তৎপন্ন ভাবে ছিল কোটি কোটি টাকা, হাজার হাজার গাড়ি এবং সেরেপেরী প্রশাসন যন্ত্র। কিন্তু না, কিছুতেই হল না। জনসাধারণের বাসকে কোনও কিছুই বিপণ্যগামী করতে পারল না। কার্যকর প্রায় সমগ্র উত্তর, পশ্চিম এবং পূর্ব ভারত কংগ্রেসের বিরোধে একই রাস দিল। রাস দিল যে জোর জুলুম ভারতের মানুষ পছন্দ করে না, জরুরী অবস্থায় ধাপ্পায় হারা দেবে না, একনায়কত্ব প্রতিষ্ঠা হতে দিতে তারা চায় না।

বন্ধুদের নিশ্চয়ই তৎপন্ন দক্ষিণ ভারত অন্য রাস দিল কেন? নিশ্চয়ই তারও কোনও কারণ আছে। সে কারণটা কী আমি ঠিক জানি না। সম্প্রতি আমি দক্ষিণ ভারত যাই নি। দক্ষিণ ভারত সম্পর্কে আমার প্রত্যক্ষ অভিজ্ঞতা নেই। কিন্তু আমি নিঃসন্দেহে দক্ষিণ ভারতের মানুষ যে জনতা পরোয়াকে ভেঙে কংগ্রেসকে বাতাই করেছে তারও নিশ্চয়ই সংগত কারণ আছে।

আমিলনাড়ুতে এবং কেরাল দুই ব্যাপক কথা আমেরেট লগাছল। আমিলনাড়ুতে কারণ ডি এম কে। ডি এম কে যেভাবে আমিলনাড়ুতে দীর্ঘকাল সরকার চালিয়েছেন তা নিশ্চয়ই ওঁদিকের অনেক মানুষ পছন্দ করেন নি। ঠিক আবার এই নাগেই অচ্যুত মেনন যেভাবে কেরলে সরকার চালিয়েছেন তা বহু লোক পছন্দ করেছেন।

যেসব কারণেই হোক, দেখা গেল দ্রৌণী মপর্দী বাস হয়েছে ভারতে। একদা রাস উত্তর, পশ্চিম, পূর্ব ভারতের রাস। কংগ্রেসের বিরোধে রাস। কোনওভাবে এই বাসকে আঁকড়াতে পারেনি। আর একটা রাস দক্ষিণ-

ভারতের রাস। কোনও জোট এই রাসকেও প্রতিহত করতে পারে নি।

এই দুই রাসের বিভিন্ন কারণ সম্পর্কে দীর্ঘকাল বিচার বিশ্লেষণ চলবে নিঃসন্দেহে।



এবারের রাস থেকে সকলেই শিক্ষা নেওয়া উচিত। যারা ক্ষমতা থেকে বিদায় নিতে বাধ্য হলেন তাঁদেরও, যারা ক্ষমতায় আসছেন তাঁদেরও।

প্রথম শিক্ষা যেন যেন প্রকারেণ সরকার বসে থাকার ব্যাপারটা এ দেশের মানুষ সত্য করবে না। কংগ্রেস এই ভুলটা করাছিল দীর্ঘ দিন ধরেই। কংগ্রেস বিরোধীদের অর্নেকের সম্মোগ এবং প্রশাসন যন্ত্র হাতে থাকার সুবিধায় থেকেনোভাবে ক্ষমতায় থাকতে চাইছিল। উত্তর প্রদেশের বিধানসভা নির্বাচনে ৭৪ সালে দেখা গেল কংগ্রেস প্রদত্ত ভোটের মাত্র ৩২ ভাগ পেয়েছে। গজরাজের নির্বাচনে তারপর দেখা গেল কংগ্রেস পরাজিত। কিন্তু তবু কংগ্রেস ক্ষমতা ছাড়তে চাইল না। এল এল্যাহাবাদের রাস। শ্রীমতী গান্ধী এবং এর সত্যাবকরা সেই রাসকেও অবজ্ঞা করলেন। জরুরী অবস্থা জারি করলেন। হাজার হাজার মানুষকে জেলে ঢোকালেন। সংবাদপত্রের গলা চেপে ধরলেন। রেডিও, সংবাদের সব বাহন নিজেদের স্বার্থে আকারজনকভাবে ব্যবহার করলেন। কিন্তু না, হারা ও হারা গেল না। ভারতের মানুষের মত আটকানা গেল না।

দ্বিতীয় শিক্ষা এ দেশের মানুষকে শত মিত্যা প্রচারেও বিভ্রান্ত করা যায় না। মিথ্যে প্রচারে তাদের বিশ্লেচনাশক্তিকে ভেঁট্টা করে দেওয়া যায় না, তাদের জীবনের বসতর অভিজ্ঞতাকে কোনও ভাবেই অস্বীকার করােনা যায় না। কংগ্রেস প্রায় কুড়ি মাস ধরে প্রাপ্তবয়স্ক সেই চেষ্টা করেছিল। ক্ষমতা হীনভাবে করেছিল। কিন্তু ভারতের মানুষকে বিভ্রান্ত করতে পারল না।

তৃতীয় শিক্ষা এ দেশের মানুষ শাসিত-

পূর্ণ পরিবর্তন চায়। সরকার জরুরী অবস্থা জারি করার পর, সংবাদপত্রের কণ্ঠ রোধ করার পর, হাজার হাজার নেতা, কর্মী ও সাধারণ মানুষকে গ্রেফতার করার পর এ দেশের মানুষ বিদ্রোহ করেনি। রাসপথে বেরিয়ে এসে হিংসাত্মক বিক্ষোভ দেখায় নি। তারা ধীর স্থির ভাবে অপেক্ষা করেছে শাসিতপূর্ণ প্রতিবাদের, প্রতিবিধানের সুযোগের জন্য। সেই সুযোগ যখন এল তখন তারা সংগে সংগে তার সম্বাদন করল। সর্বত্র করল। এমন যে রাসবোরালি, যেখানে স্বয়ং শ্রীমদরা গান্ধী প্রার্থী ছিলেন সেখানেই মানুষও করল। আর্মি রাসবোরালি গিয়ে দেখে এনেছি গ্রামের গরীব মানুষও তাঁর সাহায্যে, ক্রিয় কলাপে, রাজাচালনার পম্পতিতে কত বিক্ষম্ব। সেই বিক্ষোভ তারা শ্রীমতী কালো পতাকা দেখিয়ে প্রকাশ করে নি। সেই বিক্ষোভ তারা সরকারী অফিস আক্রমণ করে প্রকাশ করে নি। সেই বিক্ষোভ, সেই বিরোধীতা তারা প্রকাশ করেছে জোট মাস্ক।

কোন দেশের সাধারণ মানুষ এত সচেতন? গণতান্ত্রিক পম্পতিতে এত আত্মবিশ্বাস?



আশা করি যারা ক্ষমতায় আসছেন তাঁরাও এইসব শিক্ষা মনে রাখবেন।

আশা করি তাঁরা এতদিন যেসব কথা বলেছেন সেগুলি মরণ রাখবেন।

আশা করি তাঁরা নির্বাচনী প্রার্থিতা গুলি অক্ষরে অক্ষরে পালনের চেষ্টা করবেন।

আশা করি তাঁরা গণতান্ত্রিক রীতি-নীতিগুলির প্রতি মৌখিক নয়, বাস্তব গ্রাম্থা দেখাবেন।

এবং আশা করি তাঁরা ঐক্যবন্ধভাবে দেশের কল্যাণের চেষ্টা করবেন।

মাণস অনেক আশা করে তাঁদের ক্ষমতায় পসিয়েছে—এটা যেন তাঁরা কখনও ভুল না মান।

২২-৩-৭৭

নবারুণ গদ্বস্ত

# বৈদেশিকী

## নাও কাড়ি দাও তেল

যে মার্কিনী ছিপে দুনিয়াকে গোঁথে ছোলায় ফিশি এটিগেছে আমেরিকার গার্লেন্দা সংস্থা সি আই এ তার বাঁড়শীট সোনা বাঁধানো। ওই সোনার মোকেই ছিপ গিলেছেন নানা দেশের শূরশুর চাই। তাঁদের কেউ বা রাজা, কেউ বা রাষ্ট্রপতি, কেউ বা প্রধানমন্ত্রী, কেউ বা বিরোধী দলের নেতা। এঁদের সবাইকে কোনো না কোনো সময় টিকা দিয়ে বধ করেছে আমেরিকা তাঁদের দেশকে মার্কিনী হাতে রাখার মতকারে। একালে জনা দেশ জোর করে দখল করার পাট উঠে গেছে। উপনিবেশ আর সাম্রাজ্য চালাবার কামল্লা বিসর্জন। তা কেউ পেয়ারে চায় না। আর জবদবল দেশের উপর জরবেসিক বেশী দিন চালাবার সম্ভব নয়। তা করতে গেলে লোভে চেয়ে চল কয়টি তর বেশী। তই নয়া উপনিবেশবাসীরা নতুন কমান্ডের কাছে দিনে দেশের উপর প্রচার করিয়ে তাকে রাশি অনেক। তাগ জনা গোলগালি কমান্ড পল্ড দেশে একটা অপরী বিজয় মূদ্রকরতের বসবার মতই নবর রা জাকার। আর অপরিশ্য চাকুরি।

এ দুইটা বোঝা সমীকার প্রকৃৎ মাজে টিকা কাড়ি যতে মার্কিনীরা দেশে দেশে হাটী কামল্লা পেয়ে কামলীরা উচ্চ উলনে। কাকটি করেছ দুখসাজে সি আই এ পেয়েছে পেয়েছে পেয়েছে। তাগ পতিয়েছে মার্কিনীরা। হুমকি কিংবা তীর পু নবরকর। তাগামে এক কামল্লর বণ মানবনা মার্কিন দেশনে কটি হারিল করার ব্যবস্থা হয়েছ দু নবরকর ছিপ গিলিসে। দরকার হলে এক নবরকর হজনে হায়েত পু নবরকর দিয়ে। তাগম হলে তা কে পুন করাত ও পেতপাত হার্মীস আই এ। দক্ষিণ আমেরিকায় এমন ভাগটি পালেট আগচার দটিয়েছে মার্কিনী মডসব্দীয়া। তাগ ফলে মার্কিনী প্রশাসন মাকে পছন্দ করে না তাগ দক্ষিণ আমেরিকায় কোনো দেশে টিক কে থাকই নয়। সি আই এ এর কাল হায়েত অনেক দক্ষিণ আমেরিকার রাষ্ট্রপ্রধান, এগটি চিলির আলেন্ডেই ননা। তাগে তা গ মাত নিস্বত্বভারে আর কাউক বুন কাগমো হয়নি, দুনিয়ার কোনো দেশেই গণত্রীতর উপায় পাওয়া কামতা আর কাগরে অমনি ভাবে চুড়ান্ত সর্বনাশ ডেকে আনেনি।

যহদিন সি আই এ এর করীত কাইননী গোপনে ছিল তহদিন হেমন বিশেষ চইচই দেশে বিদেশে তার কাণ্ডকারখানা নিয়ে

হয়নি। কিছু কিছু কেছা যা শোনা যেত তাকে বামপন্থীদের মিথো রটনা বাস চাপা দেওয়া হতো। সীতা বা পারটা যে কী তা কাউকে জানতে দিত না সি আই এ। অন্যের কথা দূরে থাকুক খোদ করাই ম্পর্ক করে জানালে না সি আই এ কোণার কী করাছ আর করাছে না। তাগে অনেক সময় তাঁরা সব জানেশ নেও সে ন্যাক সঙ্গে বাস থাকতেন তাগে ভুল নেই। নীতিরী হলে আর সি আই এ এর নব সোটা টীরে করতেন কত রাই তাগ সেই নীতিকে কাজ খট্টের। সি আই এ এর গোয়েন্দাধার তাঁদের কাজকর্ম দেশের লোককে জানতে দেওয়া হাতা না ভাল এর ফলে তা বর বিবর্তি আর তা সে সদর্শন দুনিয়ার অর্থাৎ জড়িত পুত্র সে সম্পর্কে সাধারণ মানবের কোনো দারণ ছিল না না মবদেশ ন বিদেশে। হালে নাদের চোখ খলাত সি আই এ এর কাটি কাটি ফাঁস হায়ে গেছে বাল আর তা ফাঁস করে দিয়েছ এমন সব লোক যাগ সি আই এ এর কাই দানাগ তাঁদের কাটি করেছে অনেক লাগ।

হালে দুই মার্কিনী আগত কপাশিতন থেকেই তার নিত হযরো টাইমস আর এক দফা ইস আই এ এর কাড়ি দুনিয়ার হাটী হেতাজ। তাঁদেরশী বোন কননী পরাধা মার্কিন নেতাকে সি আই এ মাসে মাসে টিকা দিত। তাগ একটি ফাঁস তাগ বেগ পিট দিয়েছে। সে সব নম্ব শনে তাগ লোকের চোখ বপালে উঠেছে। সে ফাঁস হায়ে মটি বাগা কাম রাফনামিক আর শাসনের ননী মানবের কামল্লা কাটিব। তাগ তাই বন দেশের বাগে মার্কিনীরা। তাগামেই হোসেন মেবর্তি পেছনার ফলে বাগিনী নিস্বত্ব উত্থেনে। তাগমন অন ষিঙে বিস্মিত। তাগ মাপদেতে। তাগীর চিন্তা কাই শের। দক্ষিণ কেউপার সিআই এ নী চাঁকর ফটী, পাশ্চম জর্জিনিট বিলি বাট আর সইখাসের অচা বশপ মাকৃদায়দ। দলটি কামার নমও ও ফর্পে আচা ফলতা সে জলে তা মার্কিন প্রশাসনের তরফ থেকে বগা মরান। আবি মটি হা বলে মেনে নেওয়া হয়নি। তাগ সি আই এ এর টিকা পেয়েছেন এ বথা। তাগ মাজে বাল উঠত দিতোছেন দখল মার্কিন এটি আর অচা বিশপ মাকৃদায়স। মার্কিন দ কারও কলে কাগেছেন তাঁদের টিকা দেওয়ার কথাটা মিথ্য। কিন্তু অন্যদের মন্বপে তাঁরা দুখচাপ।

লোক আই গের নিযাছ তা হলে অন্য যাঁদের নাম ফর্দ পাওয়া গেছে তাঁরা টিকা খেয়েছেন নিয়ম করে সি আই এ এর কাছ

থেকে। যাঁরা মারা গেছেন কিংবা কামতা খুইয় ছন তাঁদের বাদ দিলেও এমন অনেকের নাম সি আই এ এর দাতবোর খাতায় মিলছে যাঁরা দেশে তে বটেই দুনিয়াতেও নিহাত কেউকেটা ননা। তাঁরা যা করেছেন বা করেছেন তা কী আমেরিকার মুখ চেয়ে না নিয়েই নিয়েই দেশের মরণে এ প্রশনের জবাব কে দেবেই আমেরিকার তরফ থেকে সবাই। গাওয়া হয়ে এই বলে যে মধু দেশকে টাকাকড়ি দিয়ে সাহায্য করান তো আর অন্যায় কাজ নয় আর তাই তো আমেরিকা করেছে। তাগ আর এ নিয়ে এত শেরালে কিংবা? কিন্তু অপরিশাসীরা বলছেন এ তো আর পেতসাজ মার্কিন অর্থাৎ কী সামলিক সাহায্য নয়। তা হলে তা নিয এত লা কচুর হতো না। অনেক দেশকেই ননা আমেরিকা টিকা আর অশশম্ব দিছে সাহায্য করতা। তাগ মাগো হতা গোপন কিছু দই বিনীমারো চাঁক করে সে সাহায্য দেওয়া হাছ। তাগ খাগে মার্কিনী কংগ্রেস ও খাচ্ছে। সে সব দেশকে মন দেওয়া হাছে তাগের সবকার। আর আইনসভা। তাগ সনা লাজন তাগে আর সনগ্নিত মিলছে।

কিন্তু যাঁদের নাম এখন জানা গেছে তাঁরা সে মামলার পেয়েছেন সেটা তো মারা সনগ্নিত। সনগ্ন ননা সে টিকা তাঁদের পুন কোর লোক হায়ে আর টিকাজ তাগ পেয়েছ। তাগ কাগে ননা অন্যর জড়ানের এতা হুসন তাই কাগেচন বলে দর্শিকর কাগেচন। তাগ মাসে মাসে টিকা মার্গয়ে এসেছে। সি আই এ এর গোয়েন্দাধার কামল্লা ননা তাগ দহাতে মিনী সে টিকা উঠুগেচন মার্কিনী কাগে। তাগ টিকা তাঁর নিভেত। তাগে জাগেছ শ শু নয় এর প্রতিদান। তিনি মার্কিনীদের টিগাত তাঁর প্রশাসনের কাগেচন। তিনি মার্কিনী মন খেয়েছেন তাগের গুণে ও গাইছেন। তাগে সগে তাগের মারিাপ করে দিচ্ছে। আর ব নিস্বাভ। তা তিনি নিয়েছেন সাধারণ আমলা হলে তা কে বলা হতো মুষ। কিন্তু ছত ডেট নথা সে আর তাঁর মত বড় লোকের পেলা খাটী না তই তাগ গালভরা নাম দেওয়া হায়েত আনুকূল্য। যাঁরা সি আই এ এর টিকা দেওয়া নেওয়া কে যুনের কামল্লা বলছেন তাঁদের এক হাত নিয়েছেন মার্কিনী কত্তারা। কিন্তু তাঁরা যাই বলুন না কেন যুর নাম ভাজা চাল কারই নাম সে মার্কিন এ বথাগী তাঁরা চেপে গেলেও তাঁদের অনগুহীতদের দেশের লোকেবা কী ভুলবে?

দেবরাধ

# আমি যা চাই

সুনীল বসু

আমাকে পুরস্কার দিও না, আমি যৎসামান্যই মানুষ  
বরং আমাকে তিরস্কার দাও  
পুরস্কারে বড় খাদ ভরে, আমি নিখাদ হতে চাই  
ভয় হয় যদি হঠাৎ আমায় নিজেদের সরে ভুলে যাই  
আমাকে বশ নয়, ওতে আমি বশ মানব না, বরং অপযশ দাও  
খারিজ নয়, অখ্যাত্তি, বরং উপেক্ষা  
অপমানের আমার তার বেজে ওঠে, ধার ফুটে ওঠে, বরং  
ধিক্কার দাও আমি বেজে উঠব

বার্ড নয় ঘর নয় জমি নয় টাকা নয় পরস্যা নয়  
কিছু নয়  
সমস্ত পৃথিবীই আমার অথবা আমিই সমস্ত পৃথিবীর  
আমি নিজের জন্যে আলাদা করে কিছুই চাই নে  
দু'পাশে যারা খায় তারা আসে সবাই পদজন সবাই আপন  
আমি নিজের জন্যে আলাদা করে কিছুই চাই নে  
আমাকে সুখ নয়, দোহাই, ও-হে আমি কেনা হয়ে যাব  
আমি কেনা হতে চাই নে  
আমাকে দুঃখ দাও, আরও দুঃখ, আমাকে মালা নয়, জ্বালা দাও—  
আরও জ্বালা

আমার ভিতরে তার বেজে উঠুক  
আমি কাংক্ষার হ'লে ফুটে উঠি  
গান হয়ে যদি ধরে যাই নদী হয়ে যদি ভাসতে পারি,  
শুধু, সেইটুকু  
সেইটুকু চাই।

## নদীবাস

মদন দাশ

বকের ওপর আছো নৌকার ছইয়ের মতন  
নীচে নদী ছলাৎছল করে যায় অনন্ত বিলাসে  
রৌদ্র নয়, রৌদের উত্তাপ ঘিরে থাকে  
বৃষ্টি নয়, বৃষ্টির উচ্ছ্বাস ভেসে আসে।

ছ'য়ে নেই, তব, ছ'য়ে আছি  
মাটির একটু, দূরে, আকাশের একটু, কাছাকাছি  
দিনেরাতে আঁধারে স্তম্ভনয়  
তোমার আস্তত্ব শুধু, অনুভবে মিলেমিশে যায়।

## শিল্পী

সালিল চক্রবর্তী

আমাকে এমনভাবে জাঁড়িয়ে রয়েছে, মনে হয়—  
পৃথিবীতে আজও আছে শ্রাবণের ধারা।  
আজও ছ'য়ে থাকতে পারি বন্ধুর সান্নিধ্য,—  
রাত ভ'র বাউলের সুখময় হরিৎ তুষার।

শিয়রচাঁদার দেশ থেকে আগলে এনে  
অশ্রু আনো বার বার হৃদয়ে আমার।  
মালিন-সম্বলে, শূয়ে থাকা জননীর—  
বিস্তৃত স্বপ্নের কাছে, জড়ো করো—মনস্তাপ দিয়ে

হবিয়াল অন্ধকারে, এভাবে কে তুমি—  
মাটি দিয়ে গড়ে যাও অপরূপ জোনাক-মঞ্জরী।



জগতে আমাদের প্রত্যেককেই বিভিন্ন ধরনের "ঐশ্বর্যভূমিকার অবতীর্ণ" হতে হয়। আমরা অফিসে চাকর, বাড়িতে মনিব। কখনও পিতা, কখনও প্রেমিক। আপনি এতকাল ছিলেন সবিদ্য জামাতাবাজী, সম্প্রতি হয়ছেন মহামান্য শব্দরমশায়ী। গেলবারে ভোট দেবার সময় যিনি ছিলেন নিতান্তই 'জনগণ' এবারে নির্বাচনে দাঁড়িয়ে ভোট নেবার সময়ে তিনি হয়েছেন 'জননতা'। তাঁর স্বার্থটা এখন স্বভাবতই পালটে গেছে। আমরা সকলেই কোথাও দাতা কোথাও গ্রহীতা। কখনো খাদ্য কখনো খাদক।

টিকিটিকটা দেখতে দেখতে আমার কথাগুলো মনে হলো। এতক্ষণ ধরে সে ছিলো এক ভয়াবহ স্বেচ্ছাচারীর ভূমিকায়, পত্র-গ-হঠৎ থুপ করে মোকয় কাঁপ দিলো। আর দেবানুগ্রহে, বিসর্গ, কুলের শমন হয়ে বিভীষিকা সৃষ্টি করেছিলো দেয়ালে দেয়ালে। আমাদের শান্ত কেড়ালছানা, কাঁপিয়ে পড়ে এক খবার ঘায়ে ঘুঁচিয়ে দিলো তার স্বেচ্ছাচারের স্বপ্ন। দেয়ালে অগ্নি ধরে পোকাদের ওড়াউড়ি। মোকয় নিহত ডিক্টেটরর শব্দ। বিসর্গ ততক্ষণে ওদিকে গিয়ে একটা দাঁড় নিয়ে খেলাধুলা শব্দ করে দিয়েছে, যেন কিছুই হয়নি। এইমত যেন একটা খুনীকে খুন করে নি সে। বিসর্গের এই হত্যাটি অবশ্য নিতান্তই কর্মের অধিকারে কর্ম; ফলের আশাহীন স্বপ্ন-পালনমাত্র। টিকিটিক সে খায় না। দুধ মাছেই তার রুচি। —মোকের তর্কিকয় দেখলুম এইমাত্র যে ছিল খুন, দূশমন, এখন সেই হুমত আরেক খুনীর অকারণ নিষ্ঠুরতার শিকার।

## মধ্যবিন্দু নবনীতা দেব সেন

আমাদের জীবনে প্রায়শই এই জিনিস ঘটেছে। পরীক্ষার খাতা দেখার সময় আমার প্রায়ই মনে পড়ে পরীক্ষা দেবার সময়ে আমার মনের ভাব কতো অনারকম ছিলো। জিনি না অন্য শিক্ষকদের তা আর মনে পড়ে কিনা। বটে যেদিন শাসুড়ি হয়, তার কি তখন মনে পড়ে শব্দবর্জিত নবধার গভীর গোপন এককিঞ্চ কেমন ছিলো? শব্দ হয়ে যখন গৃহভ্রাতার কামাইয়ের মাইনে কাটাঁঁ—সেই চুলচেরা নিয়মনিষ্ঠ মনিবীমান্য করবার বেলাতে আমাদের কি মনে পড়বে গেল বছর অত ভুগে নির্দোষ ছুটির স্নেহ বোধ ছুটি নিয়ে কী মর্শকিলেই পড়েছিলুম অফিসে?

না। পড়বে না। কেননা এসব মনে থাকলে তার জগৎ চলতো না। তেলের ব্যাপারী যখন দমটা বাড়িয়ে বলেন তার তখন মনে পড়ে না মাছের বাজারে গিয়ে তাঁর কেমন অস্বস্তা হয়। সবলপুঁটি যখন মৌরলা খায় সে কি ভাবে একটা কালাবোস এই মুহূর্তে তার দিকে পেয়ে আসছে? বিদেশী শক্তিকে বহু সংগঠনের শেষে পরাজিত করে, স্বাধীন হয়েই অনেক সময়ে আমরা হাত কি বাড়াই না স্বাধীনতা কেড়ে নেবার দিক?

সমস্যাটা দৃষ্টিকোণের। সমস্যা আত্মপরিচয়ের। বড়ো বড়ো স্ক্যান্ডালাডা চিন্তার মধ্যে না চুকে কেবল নিজের কথাই যদি ভাবি, দেখতে পাই—বারবার, দিনে দিনে, মুহূর্তে মুহূর্তে কেমন বদলে যাচ্ছে দৃষ্টিকোণ, বদলে যাচ্ছে মূল্যবোধ। একই মানুষ আজ এখানে একজন, কাল ওখানে আর একজন। একটা শব্দই যে অনেকগুলো শরীর আছ আমাদের। একজোড়া চোখে নানান দৃষ্টিকোণ।

আমি যখন কেবল সংসারে ঘরণী ছিলুম তখন আমার দৃষ্টি-

কোণটা ছিলো এইরকম—এ তো কিসের কাজ আমার কর্তার? এই যে দিনগুলো আজকাল এমন সুন্দর হয়েছ, একটু পিকনিক করে এলে হয় না? কত তো সুন্দর সুন্দর জায়গা রয়েছে। তা নয় কেবল কাজ, কাজ, কাজ। সারাদিন পড়িয়ে এসে, বাড়িতে ফিরেও শুধু বই আর খাতা, খাতা আর বই! কিছ্ বলালেই ক্লাবন—“এ লেখাটা শেষ হোক, তারপর একদিন নিশ্চয়ই যাবো, কেমন?”—এতে চোখে জল আসবে না কোন পয়গের? —“ছাত্রছাত্রী, সহ-কর্মী, সাহায্যপ্রার্থী—সবাই তোমার জরুরি। সবাই তোমার প্রথম। —প্রফারেন্স লিস্টে কী কী লাস্ট?”—“দুঃ বোকা ময়ে, তু কখনও হয়? কীমই তো ফাস্ট, তোমার কাছেই না ইচ্ছেমতো সময় চেয়ে নিতে পারি? বাইরের লোকদের কি ষট করে না বলা যায়?”—

দিন পালটেছে দিনের নিয়মে। কখন ভূমিকা-বদল হয়েছে। আমিই এখন সারাদিন পড়িয়ে এসে বাড়িতে ফিরেও সেই খাতা-বই বই-খাতা ঘাঁটাঘাঁটি করি। ময়েরা এসে ঠোঁট ফুলিয়ে দাঁড়ায়। —“হাওড়ায় হাঁচ্ছিল বল সে সার্কাসটা দেখালে না? কাজ কাজ করে একদিনও তো বঙ্গসংস্কৃতিতে গেলে না। এখন ঢাকুরিয়াতে সার্কাস হচ্ছে। নিয়ে যাবে না তো?”

—“এ লেখাটা শেষ হোক, সেনা, তারপর নিশ্চয়ই...”

—“ও লেখার পর আরেকটা লেখা আসবে, তারপর পরীক্ষার খাতা—সবাই তোমরা ফাস্ট, ছাত্রছাত্রী, পত্রপত্রিকা, সবাই কেবল অমরাই লাস্ট। এই তো।”

অভিমাণে তাদের গলা বুজে যায়। চোখের পাতায় থিরথিরিয়ে কাঁপন লাগে।

—“ছি সেনা, তোমরাই তো আমার ফাস্ট, ফাস্ট কলই না তোমাদের কাছে

আমার কাজের সময়টুকু চেয়ে নিতে পারি?...এ” বলতে বলতেই বহুসংগের ওপার থেকে আরেকটা অনুযোগ, আরেকটা সাম্মান্য কা বুকের গভীরে প্রতিধ্বনিত হয়...পাতা উল্টে যায় দৃষ্টিকোণের। তক্ষণ লেখা ঠেলে ফেলে বলি—“চল্ তেদের আজকেই সার্কাস দেখিয়ে আনি।”

কিন্তু সব সময়ে এমনটি পারি না। ইচ্ছেমতন সামলে ওঠা সব সময়ে হয় না। দৃষ্টিকোণ বদলাতে চায় না সহজে। ইচ্ছেমতন ভূমিকানদলও কি হয়? কখনও ভূমিকার বদল সময়ান্বিত—কখনও বা ব্যক্তি-নির্ভর। খুব কম সময়েই ইচ্ছাসাপেক্ষ।

কর্মজগতে যেমন নিজের কাজ আমার দৃষ্টি পরিচয়, পরিবারের মধ্যেও তেমন। একই সঙ্গে দৃষ্টি ভূমিকা আমার। আমি ময়ের মেয়ে, আর মেয়ের মা। আমার মায়ের এ সমস্যা নেই। তিনি শুধুই মা। আমার মেয়েদেরও নেই। তারা শুধুই মেয়ে। কিন্তু আমি আছি একই সঙ্গে দৃষ্টি বিপরীত দৃষ্টিকোণের হাল ধরে দুই জগতে দৃষ্টি পা রেখে—একই সঙ্গে সন্তান এবং জননী হয়ে। ক্রমশ, জানি, মায়ের ভূমিকাটাই বেড়ে উঠবে, মেয়ের ভূমিকাটা গাটিয়ে আসবে, জগতের তাই নিয়ম। একদিন কেবল-মাত্র মেয়েই ছিলুম। আবার একদিন শুধু একজন মা হয়ে যাবো। প্রকৃতি তার হিসেব মিলিয়ে নেবে।

সেদিন এক বন্ধুর মা মারা গেলেন। কাবা আগেই স্বগত। তার এখন বইলো দৃষ্টি মেয়ে আর স্বামী। আমার মনটা হাহাকার করে উঠলো—‘রক্তা এখন থেকে জন্মের মতন শুধুই

মা হয়ে গেল!" নিজের আর ঘেরে বইলো না বন্ধু। তার আত্মস্মরণ অভ্যাসে, জীবনের প্রাথমিক ভূমিকাটির এইখানেই সমাপ্ত। এখানে কেবল সেকেন্ডারী পোস্ট পরীক্ষা হওয়া। এর নাম পদোন্নতি। ঘাপের পরে ঘাপ। মেয়ের পরে মা।

বন্ধু বাপ মতকাল মাথার ওপরে থাকেন, চরিত্রশোধ পত্রটি তখনও সম্ভানমাত্র। হয়তো তারও সম্ভানেরা খোঁজ বড়ো হয়েছে, তবুও তার বন্ধুর মধ্যে একটা চেনা বনস্পতির ঘনিষ্ঠ ছায়ার চরিত্র বহুর ধরে খোঁজাটুকি বাড়তেই থাকে। তারপরে বাবা সেই একদিন সরে গেলেন কোলে ভুলে নিয়ে গেলেন তার খোঁজাটুকিও। একটি নিষ্পাদপ খাঁখাঁ মাঠে ঝাঁঝ রোদে পঁড়িয়ে থাকে কেবল 'বাচ্চা-বাচ্চা'। খোঁজা-ডাকের হুইয়ের মধ্য থেকে উঠে আসে নতুন একজন 'বাচ্চা'র বাবা।

এখন থেকে কেবল সেই বেড়ে উঠতে থাকবে। ভালপালা মেলা একাই একশো হয়ে মোসো-পিসে-খুড়ো-জ্যাটা থেকে দারু-ঠাকুরদা পর্যন্ত ঝুরি নামিয়ে। সে জংগল খোঁজাটুকির খোঁজ মিলবে না, কেবল তার লোকোনে কানোটুকি শুনতে পাওয়া যাবে, কখনো কান পাতলে।

আমাদের বাড়িতে ইদানীং একটা পদোন্নতির ব্যাপার ঘটে গেছে। ফোন বাজলো।

—হ্যালো, মাসিমা?

—না, আমি নবনীতা।

—মাসিমা, অন্তরা আছে?

...কি মাসিমা?...আমি?

—“মাসিম” আমি কখন হবে? আমাদের বাড়ির মাসিমা তো আমার ম। আমার বন্ধু বা আসবে। তারা ডাকবে—“মাসিমা, নবনীতা আছে?”—এটাই স্বাভাবিক। এটাই তো হয়ে আসছে। মাসিমা মানেই মা। আমি তো নবনীতা।

আমার বন্ধুদের মতে আমার বাচ্চাদেরও বন্ধু আছে বইকি। তারা আমারই বন্ধুদের বাচ্চা। তিস্তা-টেটো ডাকবে—“নবনীতা মাসি পিকালো আছে?” তাই পপলু ডাকবে—“নবনীতা পিসি টুপ্পা আছে?”

কিন্তু এই যে নামডাকহীন, বর্ণগন্ধশূন্য নিরাকার শব্দরঞ্জ মাসিমা—আমার আবার এই পরিচয় কার থেকে হল? এই পরিচয়ে আমাকে আমি চিনবো কি করে?

—এতে অশ্রুত হবার কি আছে। কেন, ঘটনা তো সরল!

এতদিন তোমার সম্ভানদের কেবল নামটুকুই ছিলো। সেই নামের ভারে আলো একটা অস্তিত্ব তৈরি হয়নি। এখন ইশকুরের বন্ধু হয়েছে তাদের। সেখানে প্রত্যেকই যে মাসি নামের পরিচয় বহন করে। প্রত্যেকই একজন ক্ষুদ্র আলাদা মানুষ। এতদিন কাপারটা ছিলো এমনি—“কোন পিকালো?”

—“নবনীতার মেয়ে।” এখন হয়েছে—“কোন মাসিমা?”

“অন্তরার মা।” পটভূমিকা এবং দৃষ্টিকোণ অথবা জেম জফ রেজারেন্স এবং পারস্পরিকিত দৃষ্টিই পালটে গিয়েছে। তুমি নিজেই এখন একজন বন্ধুর মা।

পদোন্নতির পরে আমাদের বাড়িতে এখন দুই ম সমা। নবনীতার মা। আর অন্তরা নবনীতার মা। ফোনে কেউ—“হ্যালো, মাসিম?” বললে মা, আমি দুজনেই মার্শিকলে পাড়া। হ্যাঁ, কি না? আমার যখন পি. এচ. ডি হ্যালো, আমার শ্বশুরমশাই খুব খুশি। তিনি আনন্দ প্রকাশ করেছিলেন এই বলে—“তোমার মায়ের এখন ফোন করতে বেজায় মার্শিকল হবে।”—(আমার শ্বশুরি মায়ের

প্রসঙ্গটি একবার মা-ভুলে শ্বশুরমশাই কোনো কিছই বলে তেমন আনন্দ পেতেন না।)

—“কেন, বাবা?”

—“এতদিন ছিলাম বাপ-ছেলে দুই ডক্টর সেন। উনি বলতেন, ডক্টর সেন, না প্রফেসর সেন? এখন ওঁকে তিন দফার বলতে হবে, ডক্টর সেন, ন প্রফেসর সেন, না ডক্টর মিসেস সেন?” বলে হা হা হেসে ঘর ভরে দিয়েছিলেন।

এখন সংসারে সেসব সখের জটিলতা জন্মের মত মিটে গিয়েছে। ফোন ধরতে করুরই আর ভুল হবার উপায় নেই।

মুশকিলের অভাবও যে কখনো মুশকিলের হতে পারে তার প্রমাণ আমদের ওবাড়ি। যেখানে ফাঁকাঘরে আর গোলমাল হয় না। দুই ‘মাসিম’র মতই কেউ যদি মা বলে চোঁচিয়ে ওঠে, এবড়িৎ সে দু রকম গলায় সাড়া পাবে। তেমন ‘দিদি’ বলে ডাক দিলেও দুটো জবাব মেলা—আমিও সাড়া দিই আমার বড়ো মেয়ে দেয়। সেও তো একজন দিদি! সেই দিনটি কল্পনা করতে আমি শিউরি উঠি যখন ওবাড়ির মতো এবাড়িতেও এই ছোটো জটিলতাটুকু সরল হয়ে যাবে। যখন ‘মা’ বললে একজনই মা, আর ‘দিদি’ বললে একাই দিদির সাড়া মিলবে। জীবনের দ-বিকের দুটো খোল দরজা দিয়ে একবার মায়ের বন্ধু হয়ে আরেকবার খবুর মা হয়ে প্রবেশ ও প্রস্থানের এই শৈবত খেলা, দায়িত্ব আর দায়িত্বহীনতায় ইচ্ছ মতো দেল খওয়ার এই স্বাধীনতা আমার ঘাটে যাবে। তখন আমার আন্দ ব করণের পালা শেষ, তারপর কেবলই আন্দার রাখবার দিন।

এ সংসারে শৈবতদৃষ্টি কে একমাত্র আমারই আয়ত্ত, কেননা আমি এখনও সেই জন্ম বিন্দুতে রয়েছি যার নাম যৌবন। যাব এক তাঁরে কৈশোর, অন্য তাঁরে কাশিকা। ঈনিয়ানের কাঁধে তার বন্ধু পিতার মধ্যে বিধত ছিল তার অতীত আর হাতের মুঠায় ধরা পত্রের হাতের মধ্যে পপিত ছিল ভবিষ্যৎ। তেমনি আমার মায়ের মধ্যে বেঁচে আছে আমার বালা-কৈশর, আমার সম্ভানদের মঠের মধ্যে গড়ে উঠছে আমার গণ্যবয়স। আমার জরা।

যৌবন এক চিকল সুক্ক মধাবিন্দু, উষার মতো স্বচ্ছ এক ব্রহ্মমুহূর্ত। কৈশোরের ম্লান চন্দ্র এখনও জেগে রয়েছে মায়ের “খুক রে” ডাকের মধ্যে, কিন্তু জানি, ক্রমশ উঁদত হওয়া “মাসিমা”র অমাঘ রৌদ্র তাকে একদিন মুছে দেবে। তখন শূন্য শৈবতহীন নেত্র চেয়ে থাকি, নির্ভল সংখ্যার দিকে।

অগ্রিম অর্ডার বুক করুন

## সুভাষচন্দ্র বসু

# রচনা ও ভাষণ

বাংলার সুভাষচন্দ্রের রচনা ও ভাষণাদির একটি অমূল্য সংকলন কীতপয় খণ্ডে প্রকাশিত হবে। সুভাষচন্দ্র প্রসঙ্গে বিশিষ্ট গবেষকদের সহায়তায় এই উদ্দেশ্যে।

সংস্কৃত বিবরণ ১৯৮৯ সালে প্রকাশিত হবে।

# NETAJI SPEAKS : 2

The 2nd volume of Collected Speeches in English will be out soon.

যোগাযোগ করুন : জয়ন্তী প্রকাশন, ১৮৩, টেমার লেন, কলিকাতা ১

# অচেনা চীন



১০৪

চীনের তিব্বত অধিরোহণের পর থেকেই (অধিরোহণ কথাট আক্ষরিক অর্থেই সত্য। কারণ, তিব্বত বোধ হয় দশ থেকে পনেরো হাজার ফুট উঁচু, ওটা তে পৃথিবীর ছাদ।) মনটা বিমূর্খ ও বিমূঢ় হয়ে গিয়েছিল। বিশেষত দালাই লামা যখন বললেন ধর্মত্যাগ করাবার জন্যই সহস্র সহস্র মানুষকে নিষ্ঠুরভাবে মেরে ফেলা হয়েছে তখন স্বাভাবিকভাবেই সারা ভারত গর্জন করে উঠেছিল। মানুষ মারা আমরা কোনোদিনই অনুমোদন করি না; দরজা খুলে দিই—দলে দলে শরণার্থী আসে বারবার। এদেশে যোগলপাঠনের জ্বরদান্ত করে ধর্মহতীরত করেছিল শুনছি। কিন্তু যদি সত্যই তা হত তা হলে উত্তর ভারতে হিন্দু মেজরিটি থাকত না। কাজেই খুব স্বল্পসংখ্যক লোককে গরু খাইয়ে মুসলমান করলেও হাজার হাজার লোককে করা যায় না। তবু যদি-বা ধর্মহতীরত করা যায়—মেরে ফেললে প্রণত্যাগ হয়, ধর্মত্যাগ হয় না। দালাই লামার এই করিত্যও কিন্তু আমার সন্দেহ দূর করনি। কারণ একদা ভালো ভেবেছিলেন বলেই পরে তা খারাপ হবে না, এও কোনো কথা নয়।

চীনের সম্বন্ধে আসল বিরূপতা আমর মনে এল নকশাল আন্দোলনের সময়। যে ছত্রছাড়া ছিন্নমস্তা রাজনীতি তখন বাংলার ও অশুভ পাইকারী হারে, অন্যত খুচরোভ বে তাড়ব শুরু করল তাতে চীনের প্রভাব আছে এ-কথা স্পষ্ট হল, যখন দেওয়ালে লেখা পড়ল—চীনের চেয়ারম্যান আমাদের 'চয়ারম্যান'। মত ধর করা যেতে পারে, অর্থাৎ এক দেশে উদ্ভূত মত অন্য দেশে সফল হতে পারে তার সহস্র প্রমাণ আছে; কিন্তু এক দেশের নেতা অন্য দেশের নেতা হতে পারেন না, বিশেষত যে দেশের মানুষের কাছে তিনি একটি নাম মাত্র। আমরা ভাবছিলাম আমাদের ভালো ভালো ছেলেকলিকে খোঁপিয়ে দিয়ে চীন কি আমাদের উপর প্রতিহিংসা নিয়ে? তখন বর্কিনি এ-দেশের অনুকরণপ্রিয় অপবর্নিত্ব 'adventurist' কতিপয় নেতা 'কালচারাল রেভলিউশন'-এর নাটক করতে গিয়ে আমাদের আত্মতা গের,

বীরত্বের উপকরণে পূর্ণ কতকগুলি শ্রেষ্ঠ সন্তানদের নিষ্ফল চেষ্টার দিক শূন্য নয়, অনিবার্য ধরংসের দিকে এগিয়ে দিয়েছিল। শূন্য তাদের ধরংস নয়, ধরংস হয়েছিল আমাদের সকলের সাহস—আমরা মেরুদণ্ডহীন জীবের পরিণত হয়েছিলাম।

প্রেসিডেন্টসী কলেজে সনৎবাবের দুর্দশা যাঁরা ঘটাচ্ছিলেন তঁরা সম্ভবত সিংহুরা ইউনিভার্সিটির অনুকরণ করেছিলেন। কিন্তু সনৎবাবও জানতেন না, তঁরাও জানত না তার প্রকৃত অর্থ কি। কারণ সেটা অনেকটা 'লামাসারিতে মন্ত্র জপার মত হাঁড়ল। তেমনি মূঢ়, তেমনি ব্যর্থ। সে সময় অসীম চ্যোটার্জীর সঙ্গে দিনের পর দিন আলোচনা করছি, দীপাজনের সঙ্গেও কথা হয়েছে কিন্তু কেউই আমাকে বোঝাতে পারেননি তাঁরা কি চাইছেন। কারণ, নিশ্চয় তাঁদের কাজও 'কালচারাল রেভলিউশন'-এর অর্থ স্পষ্ট ছিল না—যেহেতু, তাঁরা এক ধাপ এগিয়ে লাফ দিচ্ছিলেন। যে দেশে না সামা-

জিক, না রাজনৈতিক রেভলিউশন হয়েছে সেখানে হঠাৎ 'কালচারাল রেভলিউশন'-এর কল্পনা অসীক। অসীম (কাকা) বৈদিন কলকাতা ছেড়ে গেলেন বৈদিন যারি এগারটার আমকে টেলিফোন করেছিলেন। তিনি বললেন, "আপনি আমাকে স্নেহ করেছিলেন তাই যাবার আগে আপনাকে বলে গেলাম।" তাঁর গলা ভারি ছিল, আমারও মনটা ভারি ছিল। তাঁর সন্ততার আমর আশ্বাস ছিল না। আমি রবীন্দ্রনাথের একটি লাইন স্মরণ করলাম, 'ধনা কর দাসে সফল চেষ্টার আর নিষ্ফল প্রয়াসে।'

এর পরে আন্দোলন যখন উগ্র, ফলে চরিত্রকে একটা আতঙ্ক তখন তৎকালীন হোম সেক্রেটারী শ্রীযুক্ত বি আর গুপ্তের অনুমতি নিয়ে আমি, গৌরকিশোর ঘোষ, জ্ঞানাজন পাল, নির্মল চট্টোপাধ্যায় বন্দী ছেলেদের সঙ্গে দেখা করতে বেডাম, সে সময়ে বারবর বিপ্লব হালিম প্রভৃতিরকে আমরা জিজ্ঞাসা করেছিলাম যে, ব্যাপারটা কি? বর্তমান শিক্ষাব্যবস্থা বে বন্দ্য তা আমরাও বুঝতে পারছি—এতে খালি বেকার তৈরী হচ্ছে। কিন্তু ভাই, কিতাবে ব্যবস্থা করলে ভালো হয় তার কি কোনো রু-প্রিন্ট তোমাদের কাছে আছে? সেই রু-প্রিন্টটা দাও—যদি আমাদের মনোমত হয়, সর্বভাভাবে সহায়তা করবো। তোমাদের দলে ভিড়ব আমরা। আমরা মিত্র হতে চাই, আমাদের শত্রু করে লাভ কি? কিন্তু কোনো রু-প্রিন্ট তাঁরা দিতে



শুভদিনে

সিল্ক ও  
বেনারসী

মোহিনী মোহন  
কাঞ্জিন্দাম ও সন্ন

কলেজ স্ট্রীট জংশন কলিকাতা-৯



চাম্পেসনর গোপাল সেনকে নিষ্ঠুরভাবে হত্যা করার পর এই আন্দোলনের মাথা-হাশুড় কিছ, বৃহত্তর না পেরে সমস্ত আল-চল বন্ধ করে দিলাম। কিন্তু চীন গিয়ে রু-প্রিন্সটী পেয়ে গেলাম। সে কথ যথার্থনে আ লচনা করা যাবে।

যতই মনে মনে চীন সম্বন্ধে সন্দেহ থাক, সে দেশে যাবার আগ্রহ আমার প্রবল ছিল। ভের্ভিসিয়াম একবার সেই দেশ দেখতেই হবে যে দেশ আনাদের পাশে থেকেও এত অজ্ঞাত। যে দেশের নেতা সবচেয়ে পদে বাস থেকে নিজেই নাকি নিজের বিরাট বিদ্রোহ চালায়ে যাচ্ছেন (কালচাবাল রেভলিউশন ক এইকমই অদ্ভুত মনে হয়েছিল আমদের) তা শুধু অজ্ঞাত নয় দুঃস্বপ্নও। যারা চীনপন্থী তাদের কাছ থেকে রুশবিরাধী কথাবার্তা শুনানিছ। কিন্তু তা দিয়ে ঠিক চীনকে বোঝা যায় না।

১৯৭৪ সালে আম শ্রমতা গান্ধীকে চীনে ভের্ভিসিয়াম পাঠবার কথা লিখে-ছিলাম। তখন একটু সম্ভাবের আলো দেখা গিয়েছিল। তারপর প্রথম সূচনা চীনের টেবিল টেনিস টীম যখন এলো। ডাক্তারিয়া লোকের প্রাণগণে খেলোয়াড়দের সঙ্গে ও তাঁদের লীডার একজন উপমন্ত্রীর সংগ দেখা হয়েছিল। সেই সময় দিল্লী থেকে তাঁদের ফাস্ট সেক্টরী লী-ও এসেছিলেন। ভদ্রলোক অত্যন্ত অময়িক। টেবিল টেনিস দল একটি ভারী সুন্দর ঘোষণা নিয়ে ভারতের মাটিতে পরস্পর করেছিল— 'friendship first competition second' কথাটী যেমন সুন্দর তেমনি বহুপ্রসারিত এর অর্থ। এটুকুম ছাড়া এক একটি বাক্যকে অর্থগর্ভ করে বলা এরা এদের নেতার কাছ থেকে শিখেছে— তা এখন বৃহত্তর পোষিছ। কথটির ভারতের প্রসঙ্গ একটি অর্থ আছে। এটি বলছে, আমরা বন্দুকের বাণী এনেছি—

দুর্বোধের পর প্রথম মৈত্রীর বাণী। আবার ভারতের প্রসঙ্গ ছাড়াও খেলার প্রসঙ্গেও এর সার্থকতা কম নয়। আজকের দিনে যখন খেলার ক্ষেত্রটাও কল্দুর্ষিত, জাল-জুয়াচুরি নেপটিজমের রাজত্ব—যখন 'sporting spirit' শব্দটাই অর্থহীন হয়ে গেছে তখন খেলার প্রসঙ্গে এ-কথা বলা যে হারাজতই বড় কথা নয়, বড় কথা খেলোয়াড়দের মধ্যে সম্প্রীতি—এ একট পরিচ্ছন্ন সভা মানু্যের ঘোষণা, যা আমাদের পথিবীতে লুপ্তপ্রায়।

চীনের সম্বন্ধে আমার মনে দোটারায় থাকলেও বাংলাদেশে ডাঃ শ্বারকান থ কোর্ট-নিস স্মৃতি সর্মিতার অনেক সভায় আমি গিয়েছি। এই সর্মিতা ডাঃ কোর্টনিসের খবর আমাদের দেশে প্রচার করেছে, নইলে ভারতের ওই বীর সন্তানকে আমরা মনেই রাখতাম না। সারা ভারত ডাঃ কোর্টনিস মেমোরিয়াল কর্মিটির সভাপতি হিসাবে ডাঃ বিজয় বসু সপত্নীক মাঝে মাঝে নির্মালিত হয়ে চীন গিয়েছেন কুটনৈতিক সম্পর্ক প্রতিবুল থাকার সময়েও। এবারে চীন হোপেই প্রদেশে সিঞ্জিয়াচুয়াং শহরে যেখানে ডাঃ কোর্টনিসের সমাধি সেখানে তার নিকটে একটি স্মৃতিস্তম্ভের অর্থাৎ মিউজিয়াম স্থাপন হয়েছে। তারই উদ্ঘাটন উৎসবে নাজম ভারতীয়কে নিমন্ত্রণ জানিয়েছিলেন চীন রাষ্ট্রদূত। ২৮শ নভেম্বর এই ভের্ভি-গেশন রওনা হবার কথা। ১ই ডিসেম্বর উদ্ঘাটন-দিবস। নভেম্বরের নাঝামাঝি জানলাম আমাকও দল নেওয়া হয়েছে। হেয়ানগ বিশ্বাস আমার নাম উর্থাপিত করে-ছেন ও সেটা গৃহীত হয়েছে। তারপর চন্দ্র ভারত সরকারের ছাড়পত্র সাধনা। অবশেষে ছাড়পত্র নিয়ে যখন দিল্লী পৌঁছলাম তখন শনি শেষ দিন পর্যন্ত কোনো কর-ণিকের নিজস্ব মতের পাঁচ পাড় আনাদের যাওয়া প্রায় বন্ধ হয়ে গিয়েছিল আর কি। যা হোক, ২৮ তারিখে যাওয়া গেলো।

আমরা চার ত্রিখ শেষ রাতে দিল্লীর দিকে রওনা হলুম। দিল্লী হ'ল বন্দে বাওলা, বন্দে থেকে সুইস এয়ারের সোজা পিকিং, আর থামা নেই। যাওয়া কি ন-যাওয়ার শ্বলশে কটা দিন কি উদ্বেগে কেটেছে কি বলব। দলপতি বিজয়বাবু বলেছিলেন তাঁকেই চীনার নিমন্ত্রণ করেছে সে-ক্ষেত্রে তাঁদের পাসপোর্ট যদি সরকার আটকে রাখেন তা হলে ডাঃ কোর্টনিসের ভ্রাতা-ভগ্নী ও আমার ছাড়পত্র পাওয়া না পাওয়া সমান—কউই যাবে না। সে তো ঠিকই। চীন রা ওঁদের চান, ওঁরা শতা তাদের হয়ে গান্ধ করেছেন। কিন্তু আমি যে যেতে চাই যদি এতটুকুও ভালো দেখতে পাই (কারণ, আনাদের মত আমারও সন্দেহ ছিল সেখানে খালি বন্দুক-বেয়নোটের রাজত্বই দেখব।) তা হলে দেশে এসে বলব। অবশ্য আমি জানতাম যে, সেটা বলা বা বলার চেপ্টা



## সুন্দর ত্বকের উৎস রয়েছে দেহের গভীরে

শরীরের রক্ত দূষিত হ'লে ত্বক, যুসকুড়ি জোড়া ও ত্বকের অন্যান্য রোগ দেখা দেয়। ত্বকের এই সব রোগ থেকে বাঁচতে হলে রক্তকে দূষিত পদার্থ থেকে মুক্ত রাখুন। খান রক্ত-পরিষ্কার সাফি।



রক্ত পরিষ্কারক

# সাফি

রক্ত পরিষ্কার করে ত্বক উজ্জ্বল রাখে

MOLINE PHARM

করাটাও হবে একটা যুদ্ধ। এশিয়ার এই দুই বৃহৎ ভূখণ্ড, এই দুই বিপুল জন-গোষ্ঠীর মধ্যে আর কিছু না হোক শত্রুতা ও অবিশ্বাসের ভাবটাও যদি দূর হয় তা হলে যে বিপুল শক্তি ও বল লাভ হবে তাকে ভয় করবার অনেক দেশ ও গোষ্ঠীর কারণ আছে।



যাবার আগেই ভেবেছিলাম সদুযোগ পেলে সেন্দেবেশ বরীন্দ্রনাথের কথা বলব। ইতি-হাসের শাকাসিংহ বুদ্ধ ও মহারাজ প্রিয়-দর্শী আশাকের মত এ-যুগে দেশে দেশে সেন্দু বেঁধেছিলেন বরীন্দ্রনাথ। এশিয়া বা মুরের পের যে-কোনো দেশেই যাই না কেন, সেন্দেবেশ সম্বন্ধে তাঁর কিছু বক্তব্য আছে, যা সর্বদাই প্রগতিশীল অর্থাৎ সামনের দিকে মুখ ফেরানো। নানা দেশ সম্বন্ধে তাঁর মন্তব্য ভবিষ্যৎবাণীর মত সফল হয়েছে। কিন্তু ঐ যা বললাম, যাওয়া চলে কি না হবে, ঠিক না হওয়ায় গরম কাপড়ের পড়ও কেনা হয়নি, বইপত্রও গোছানো হয়নি। বরীন্দ্র-নাথের Talks in China পুস্তকটি নিলাম ও শেষ মহাবর্তে উৎসর্গে বিসার্চ ইনস্টি-টিউট কর্তৃক প্রকাশিত জাপানী ববি নগু-চিক লেখা কবি কবি দিল্লি বরণী (উত্তর-প্রদেশের সামর) একটি ছোট গ্রন্থ আমাকে সোমেন দিবে গেলেন। বরীন্দ্রনাথের উপর লেখা গ্রন্থের নিজের কাসকটি পইও নিলাম। বাক্য ওজন কুড়ি কোটির বেশী হওয়া চলবে না। সামান্য গরম ক পড়েই ওজন ভারী হার যায়। এয়বপোর্টে বিজয়বাবু বললেন ওজন অথবা খানিকটা কম নিতে হবে, কারণ বস্ত্র থেকে একখানা ভাল মার্বেল পাথর মূদ্রণের পর্যাটিনসরা নিয়ে যাবেন। চাংসার কাজ সাওসান নামক স্থানে মাওসে-হুং-এর যে স্মৃতিস্তম্ভের তৈরী হচ্ছে সেখানে তাঁর মূদ্রণের স্থাপিত হবে। সেই অট্টালিকার এক পার্শ্ব ডাঃ কোর্টিনস মোম বিয়াল কর্মটির শ্রমসাধ্যস্বরূপ ঐ প্রস্তরটি সংলগ্ন করা হবে। আমার ইচ্ছা ছিল এক কবির স্মৃতির উদ্দেশ্যে আর এক কবির একটি পঙ্ক্তি উদ্ভূত করে দিই। ইংরাজীতে দেওয়া যেত—নানা কারণে তা হল না। যা হল তা মামুলী বাক্য। যাই হোক, এয়বপোর্টে তাড়াহুড়া ক'ব ওজন কমতে গিয়ে বইগুলিই বের করে দিলাম। তার মতে অনবধানে Talks in China-ও পাড় পইল।

চীন সরকার কলকাতা থেকেই তাঁদের সাক্ষাৎ শুরুর করলেন। অতীতের মর যার শব্দ থেকে পিকিং যওয়া এক মাস চীন দেশ ঘুরে দেখা—সমস্ত খরচ তাঁরা বহন করবেন।

# দেশ সাহিত্য সংখ্যা ১৩৮৪

এবারের সাহিত্য সংখ্যায় থাকছে

**বরীন্দ্রনাথ**

ও

**দিলীপকুমার রায়ের**

মধ্যে বিনিময় করা

৮৬খানি পত্র

যা একদা প্রচণ্ড আলোড়ন তুলেছিল।

সঙ্গে থাকছে

পত্রগুলির পরিচিতি

●

বরীন্দ্রনাথের পরম স্নেহভাজন,

কবি উমা বসুকে

নিয়ে লেখা একটি তথ্যসমৃদ্ধ নিবন্ধ।

●

বরীন্দ্রনাথের প্রথম প্রকাশিত গ্রন্থ

“কবি কাহিনী”-র

শতবর্ষ প্রসঙ্গে একটি নিবন্ধ।

●

সমকালীন বাংলা কথাসাহিত্যের

**১০ জন**

তরুণতম সাহিত্যিক তাঁদের সাহিত্য জীবনের

স্বপ্ন ও সাধনার কথা লিখেছেন

এবং তাঁদের সম্পর্কে

বিমল কর

লিখেছেন একটি স্বতন্ত্র নিবন্ধ।

●

বাংলা ছোট গল্পের বর্তমান ও ভবিষ্যৎ

সম্পর্কে লিখেছেন

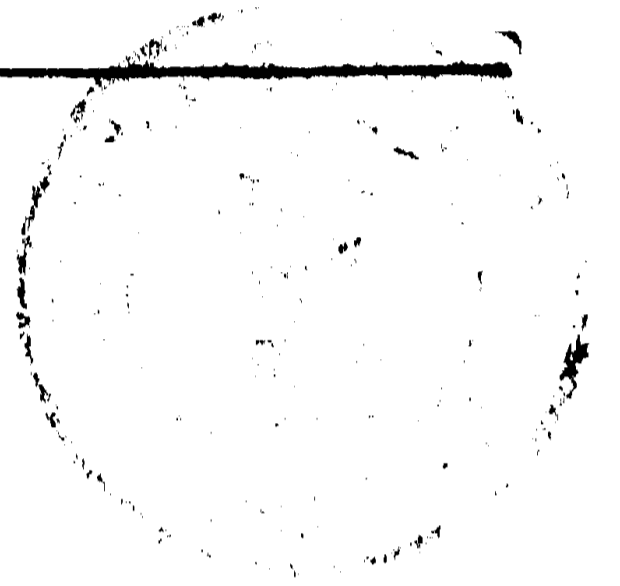
**৩ জন**

বিশিষ্ট কথাসাহিত্যিক।

●

এক বছরের

উল্লেখযোগ্য বইয়ের তালিকা।



দিল্লী এর ব্যাপার্ট নেমে প্রথম জনাব  
 সক্রিয়তা সংগে দেখা হল। অনেক দিনের  
 পরে আনন্দ কান্টনমেন্টে, খয়রাবাদ, সমস্ত  
 পুস্তক। প্রিন্ট আন্দোলন চীনে বা সফল  
 করে দ্বিতীয় দিনে প্রথম ডিপার্টমেন্টের  
 সংগে যুক্ত হয়েছিলেন। প্রিন্ট চীনের  
 পুস্তক সংগে কত পুস্তকই বা ছাপা ন।  
 এখানে প্রিন্ট ফস্ট সেক্টরটা সী ছিলেন।  
 প্রিন্ট বলাক নামে খেলায় ডায়ের সংগে  
 পরিচিত এসেছিলেন। কাছটী পরিচিত  
 সক্রিয়তা কথ্য বলেছিলেন। আনন্দ যেমন  
 ব্যাপার্ট মধ্য মনে থাকে না, মনে মনে থাকে  
 না। আমি ভাবছি এটা বাস হয়ে চৈনিক  
 ধর্মী, অপরিচিত সংগে পরিচিতের মত  
 কথা বলা। অনেক পাবে প্রকৃতিচলিত বস্তুটা  
 কি টেনে আমায় চিনতে পেরেছিলেন।  
 প্রিন্ট ইংলিশ বলাক, তা সংগে দু'জন  
 সেক্টরটা এসেছিলেন। সেদিন এখানে প্রিন্ট  
 প্রিন্ট গণনাগণের অন্য কতজন মনসা। দিল্লীর  
 ল কাল করা অধ্যাপক দীর্ঘ পান্ডা  
 চন্দ্রনাথের অন্তর্ভুক্তির অধ্যাপক হাবা-  
 চন্দ্রনাথ, প্রিন্ট ইউনিভার্সিটি শিখ নেতা  
 জর্জাস্ প্রিন্ট এরা এসেছিলেন। শব্দ

দক্ষিণ ভুক্ত থেকে যে মহাকবি শ্রী শ্রীর  
 আদ্যকার কথা ছিল তাঁর পেন্সন কৃষাণের জন্য  
 ফিরে গেছে। মহাকবি শ্রী শ্রী অর্থাৎ  
 তেলগু ভাষায় তাঁর কবিরা এত ভাল যে,  
 তাঁর স্মরণশরাসী হলে মহাকবি উপাধি  
 দিয়েছে। আমরা মহাকবি সচরাচর  
 ব্যবহার করি না। এক বাস্তবিক ও মধ্য  
 মনে দত্ত এর ইংল্যান্ড শেকসপীয়র  
 মহাকবি। রবীন্দ্রনাথ কিশকবি। কিশক  
 কি মহাকবি? এয়ার্ডস ওয়র্ক? প্রিন্ট  
 না, আমরা না বালি না। কিন্তু এই মহা  
 অর্থাৎ বিলাট আরহুর্জিমের সমস্যা এট যে,  
 এক দেশের লেখক মত বড়ই হোক, অন্য  
 দেশে তাকে চেনেই না। মই হোক,  
 প্রোটলে এসে খোঁজায়ে আমরা কৈবী,  
 এমনি মনে মহাকবি শ্রী শ্রী এসে পৌঁছলেন।  
 সেদিন বিলাট একটি পেস  
 কনফারেন্স ছিল। বাস্তবিক বলে লগেল  
 যে শেষ পর্যন্ত অনিশ্চয়তা ছিল বলে  
 বেশী কাছটী পাবে উৎসাহ ঘটান। দিল্লীর  
 কিশক বিলাট সংগে প্রের কাছ পুনর্নির্ভর  
 গভীর চেষ্টা বাস। দেখে আমার প্রথম  
 যুগের ISRAEL-এর সভাপতির কথা মনে

পড়ে একটা নশ্টালাজেরা হল। তরপ  
 সেখানে সভা যখন বেশ জেঁকে উঠেছে  
 তখন থেকে আর আমি যাই না। গরীবের  
 দলে থাকার ভাল। পেস কনফারেন্স  
 ডায়েরনের আন্দোলনের ও চীনের  
 বাস্তবতে চিন তা প্রকৃতি উপস্থিত ছিলেন।  
 চিন চাপে ইংলিশ মিটিংসী স্ত্রী। তাঁর  
 ভারে আমায় ডায়েরাল হিজ একমেলেনসী  
 ভার একবারে চলে। সংগে বেশী বিদ্য  
 মদগাবও নেই। সকলের সংগে পুরে পুরে  
 জালাপ করলেন। এ সভায় ডঃ কোর্টিনসের  
 আন্তর্জাতিকতার কথা আলোচনা হল।  
 আলোচনা প্রসঙ্গে একবার মাত্র রবীন্দ্রনাথের  
 নাম উল্লেখিত হয় ও আমাকে তাঁর ভাষ্য  
 বা ভাষ্য অর্থাৎ 'নীস' বলা হয়। আমি  
 আর তাকে অর্থাৎ কবলুম না, ভাষ্য  
 হওয়া বা না হওয়ায় আমার সংগে তাঁর  
 সম্পর্কের কিছু প্রভাব রাখা হয় না।  
 মই হোক, আমি তখন থেকেই ভাবছি আমি  
 চীনদেশে গিয়ে রবীন্দ্রনাথের কথা বলব  
 তার স্মৃতি কই? অথচ সেটা দরকার।  
 কারণ, প্রকৃতির মতই আন্তর্জাতিকতার  
 কথা বলে থাকুন তা হল রাজনৈতিক  
 আন্তর্জাতিকতা। রাজনৈতিক জগতে তার  
 মূল্য অন্যান্য ঘটনার উপর নির্ভরশীল।  
 তাঁর জীবদ্দশাতেই তেঁা তার প্রমাণ  
 হয়ে গেল। রবীন্দ্রনাথের বক্তব্য তার  
 চেয়ে অনেক মৌলিক, তা মানব-  
 জীবনের গভীরতর সত্যের উপর  
 প্রতিষ্ঠিত।

ডঃ কোর্টিনস মেমোরিবিয়াল কমিটির  
 একটি অনন্বীকার্য দান যে, চীনের  
 সংগে শত্রুতার দুরোধের মধ্যে একটি  
 সূত্র ধরে ক্ষণিক সম্পর্ক বজায় রাখতে  
 পেরেছে। ডঃ বিজয় বসু অনেককে  
 আকুপাচার শিখিয়ে সে বন্ধনকে বড়  
 করেছেন মনেই নেই। কিন্তু দু'টি দেশের  
 মধ্যে মিত্রতার প্রশ্নে তাকে আরো বহু  
 দিকে বিস্তৃত করতে হবে। আকুপাচার  
 একটি চৈনিক বিদ্যা বটে, কিন্তু সেইটুকু  
 পর্যন্ত নয়। তাই সেদিন কেবলই  
 ভাবছিলাম যে, চীনে গিয়ে কি রবীন্দ্রনাথের  
 কথা আর বলা হবে? এখানেই তেঁা  
 পারলেন না। কারণ, বাংলাদেশ সেই  
 বাংলা নিয়ে ছাড়া ভারতের অন্য প্রদেশেও  
 রবীন্দ্রনাথ সম্বন্ধে বিশেষ কিছু জানা নেই  
 এবং বাংলাদেশের কোনো প্রচেষ্টাই নেই  
 রবীন্দ্রনাথের পরিচয় বিস্তৃত করার।  
 চীনের চেয়ে পশ্চিমের ইংবেজীভাষী দেশ-  
 গুলো আমাদের অনেক কাছে। সেখানেও  
 রবীন্দ্রনাথ প্রায় বিস্মৃত।

আমেরিকায় ডঃ অগ্নিমা বসু উল্লেখ্য  
 কলেজ বক্তৃতা দিতে আমার নিয়ে  
 গিয়েছিলেন। সেখানে প্রথম দিন তাঁর  
 বাড়িতে একটি অধ্যাপকের সংগে কথা

শব্দসংগ ও অন্যান্য প্রবন্ধ ॥ ডঃ অসিতকুমার বন্দ্যোপাধ্যায় ॥ ১৯,  
 শাহান শাহ্ আকবর ॥ ডঃ ননীগোপাল চৌধুরী ॥ ১০,  
 বাংলা উপন্যাসের কালাস্তর ॥ সরোজ বন্দ্যোপাধ্যায় ॥ ২২,  
 বাঙালীজীবনে বিদ্যাসাগর ॥ ডঃ সৌমেন্দ্রনাথ সরকার ॥ ২৫,  
 বিজয়মঙ্গলের সাজাহান ॥ ডঃ ভবানীগোপাল সান্যাল ॥ ৮,  
 বাঁকমচন্দ্রের প্রাজ্ঞোক্ত-চেতনা ॥ ডঃ জীবনকুমার মধুখোপাধ্যায় ॥ ২০,  
 নজরুল-কাব্যপরিচয় ॥ মধুসূদন বসু ॥ ১৫,  
 নাট্যকার হাবাশংকর ॥ অধ্যাপক মানস মজুমদার ॥ ৬,  
 সাধারণ মাধবীয় স্মরণশরাসী সংগ্রহ ॥ শ্রীসত্যজোতি চক্রবর্তী ॥ ২০,  
 সাহিত্যশ্রী ॥ ৭৩ মহাত্মা গান্ধী রোড ॥ কলকাতা-৯

(এসিএম ১৫০)

চিরঞ্জীব সেনের বিস্ময়কর বই

# গেট চার্চিল, কিল হিটলার

নাৎসী জার্মানি তখন পরাজয়ের মুখে, হিটলার বেপরোয়া শেষ চেষ্টা, চার্চিলকে  
 বাঁচ কক্ষ করতে পারে। ওসিকে জার্মানির অভ্যন্তরে টিলম্যান্ডাল, হিটলার কি পাগল  
 হয়ে গেছে, ও বাঁচ আর দু'দিন বেঁচে থাকে? জাহাজে...? এই বই ইতিহাস নয়,  
 ইতিহাসের চেয়েও বড়। ১৯.০০

সৈয়দ মুস্তাফা সিরাজের নতুন উপন্যাস

## বেষাক্ত সুন্দর

সাহিত্য সংস্থা, ১৮সি, টেমার লেন, কলি-৯

(এ সি এম ১৫০)

হাচ্ছিল। রবীন্দ্রনাথ সম্বন্ধে বললেন শুনুন তিনি জানতে চাইলেন, রবীন্দ্রনাথ কে? আমি বললাম, "আপনি কি রবীন্দ্রনাথের নাম শোনেন নি?"

তিনি বললেন "না, perhaps I am not cultivated enough" (আমি হয়ত সংস্কৃত শিক্ষিত নই)। আমি বললাম, "অনিচ্ছা সত্ত্বেও তোমার সংগ একমত হতে হচ্ছে!"

প্রেস কনফারেন্সের পর আমরা যন্ত্রিদল এক সন্ধ্যা বাসে দু'একটি কথা আলোচনা করলাম। তখনই মহাকাব্যী শ্রী শ্রী জানালেন যে, তাঁর কোনো এক সিনেমা ডিরেক্টরের সংগ কনট্রাক্ট রায় ছ যিনি তখন বিদেশে। কিন্তু দিন দশেকের মধ্যে ফিরে আসবার কথা। ফিরে যদি তিনি টেলিগ্রাফ করেন তা হলে মহাকাব্যীকে দশ দিন পরই চলে আসতে হবে। আশ্চর্য কথা এই যে, তাতেই দকলস রজী হয়ে গেলেন। আমি ভাবলাম এত খরচ করে যাবা নিয়ে যাবে মধ্যপথে ফিরে আসলে তারা কি ভাবে। অনেক উল্লেখশনেই "দাখাছি সব সময়ই এরকম মনুত অশুভ ঘটনা ঘটে!"

রাত্রে চীন দূতাবাসে একটি বিবৃতি পাঠি ছিল, শতাধিক মানুষ হারেন! এই নিমন্ত্রিতের নির্বাচন কিভাবে হয়েছিল

জানি না, কারণ এর মধ্যে কমিউনিস্ট মহাবলম্বীর সংখ্যা বেশী নয় বলেই মনে হল। তবে বর্ণাচারী আম কত থাকে! আমাদের দেশের কমিউনিস্টদের সম্বন্ধে, তথা সব মতের নেতাদের সম্বন্ধেই প্রশ্ন হা নিয়ে ফলেছি আমরা। এটা দেখে। অথচ কি আগ্রহ নিয়েই না কমিউনিস্ট দেশে চলেছি!

ঐ যা বলিছিলাম—নিমন্ত্রিতদের মধ্যে নাভার মহারানী ছিলেন। নাভা পঞ্জাবের একটি এম্পট। স্বাধীনতা-যুদ্ধে অশ নেবার জন্য নাভার মহারাজকে ইংরেজরা জেলে রেখেছিল। তবে নিশ্চয় রাজকীয় জেল। কারণ, বিবাহের কয়েক মাসের মধ্যেই তিনি জেলে গেলেন মহারানীও গিয়ে তাঁর সংগ বসবাস করেন এবং সেখানেই তাঁর সন্তানদের জন্ম হয়। তারপর মহারাজকে ইংরেজরা কোথায় সর্বিয়ে ফেলে তার পাতা নেই। এ'ক জিজ্ঞাসা করলাম, চীনের সংগ তাঁর কি সংযোগ? তিনি এই দূতাবাসে নিমন্ত্রিত কেন? তাতে তিনি বললেন, ভারত-চীন সম্পর্ক দাবিত হওয়ার পরেও সর্বদাই তিনি এদের সংগ যোগাযোগ রাখতেন। কারণ, তাঁর মনে হয়েছিল সমস্ত দেশ যখন একটা বিষয় নিয়ে উদ্বেগ হয়ে ওঠে তখন

তাদের বিচারবুদ্ধি লোপ পায়। সে সময়, কিছু মানুষ থাকে দরকার যারা একটু নির্লিপ্তভাবে উভয় পক্ষকে সম-দৃষ্টিতে দেখে সত্যাসত্য বিচার করতে পারে। তারাই শান্তির দূত। ঠিক এই কথা না হলেও মোটামুটি এই তর বক্তব্যের তাৎপর্য ছিল। আমি বিস্মিত ও খুশী ছলাম।

চীন দূতাবাসে ঢুকেই মাও-সে-তুং-এর সংগ দেখা হল। অর্থাৎ দেওয়ালে টঙানো, ফ্রেমে বাঁধানো মাও-সে-তুং-এর কবিতার সংগ। ঘরে ঘরে তাঁর আলোকিত উপস্থিতি। কবিতা দুটি পড়িয়ে নিলাম—পোলিটিকাল কবিতা নয়, কোথায় কোন গিরিশংগে বরফ পড়ার বা ঐ জাতীয় প্রকৃতি বিষয়ক—তবে তাঁর মধ্যে অন্য কোনো নিহিতার্থ আছে কি না জানি না। থাকতে পারে।

ককটেল পার্টির পর আমরা কজন, মিঃ সার্ভিফ এবং তাঁর স্ত্রী রয়ে গেলাম নৈশ-ভোজের নিমন্ত্রণে। একটি ময়ে এসে আমাকে জিজ্ঞাসা করল, আপনি কি এই শডি পরেই চীন ভ্রমণ করবেন? আমার কোটটি দেখে বললেন, এইরকম কোট ছ ডা ভারি কেট সংগ নেননি? আমাদের বেশ-ভূষা তাঁর আদর্শেই মনঃপূত হল না। তাঁরা

**POINTE** for sparkling white and brilliant colour washes

Net Weight: 1000 gms

এখন 5000 গ্রা ইকনমি প্যাক

**সার্ভেন্ট**

সোপ ডিপোজিট উৎসর্গ

শ্রেণীর ডিটারজেন্ট সার্ভেন্ট

বাহালোরের গডর্নমেন্ট সোপ ফ্যাক্টরীর উৎকৃষ্ট উপাদান বিক্রয় (টি) মাইসোর সেলস ইন্টারন্যাশনাল লিমিটেড

D-54 Ben



চীন যাত্রার প্রকারণে বম্বে এয়ারপোর্টে (ডান দিক থেকে) শ্রীশ্রীমহাকাব্য, ডাঃ বসুস্যা কোর্টনিস, আনাসিং ধিংড়া, ঠেঠেঠী দেবী, ইন্দ্রা বন্দু, ডাঃ বিজয় বন্দু, গণেশ কোর্টনিস, দীনেশ পাশ্ড, তারার্চান গাওত

বল্লাভ লাগলেন। পিকিং এখন কয়েক ক্রমাণে  
মাগু। জিরে: উগ্রীর অনেক নীচ নেমে  
গেছে। সর্ভকম অবস্থাতে কি তা অনুমান  
করা আমার পক্ষে শক। তাই কি আর  
করা বার মনে করে চুপ করে বসলাম।  
মেয়েটি অবার গন্যের সংগে ফালেমসা  
করতে গেল। মাংসার কথা হে ব একটু  
চিহ্নিত হলেও মাংসার কায় পিকিং তার না  
এত দীর্ঘ হইলে কেউই নই। দেখা এক  
মাত্র ছয় ছয় মনে করে বসে আসি—  
ই ম্যিৎ বেস কুনাক, ইং কুনাক কব  
দিয়াসিৎ অশাসনর সবার জন্য বড় বড়  
কোটে এয়র পোর্ট উপস্থিত পোর্টে কখন  
আমর বসীন্দমারের অক্ষয়িনা কল্পিত  
মনে পড়ল। আমি ভাগ্যবানকে বিজ্ঞানা  
করণে কখন আঙ্ক বসীন্দমার প্রক  
উর্জিত হইতে শনেনাচন কিত্তু কীর  
সম্বন্ধে কিছ জানেন কি? তিনি জানেন  
যে জানেন: তিনি একজন কবি এবং  
শাসিতনিকতার চীন মননও কথা  
শনেন জন কিত্তু কী পসককই। চীনের  
সংগে বসীন্দমারের সংগে তিনি কাহা  
এ মনন নিয়ন্ত্রণ কিত্তুই জানেন না।  
এ ব্যেগে ত তিনিই গধমে মাবতীয়া, তিনি  
চীনের সংগে সংগাসাণে স্থাপন করা জন  
এ কথা আমাদের সদি মনে মাই, মানন  
কি মুল্যব নাই জগৎবলাল যখন প্রথম  
একজন কনসালার অফিসিয়াল হইলে  
আমক উপবেনা শনেন বিজ্ঞানর কথা হলে  
কিত্তু এই মাহের উপস্থিত ও প্রকৃতা  
নাগর নাই উপস্থিত হইল।

আমি চীনের পর্যটনকার কবি  
শনেনলাম। ভোগেশমায়ে গায়ে যে কবি  
চীনের কথা যখন পড়ল, এত হোতা হইলেই  
দেশের মানুষের প্রতি তাঁর প্রতিভা কথা—

অমর্যাদায়ের ঘাটে,  
নানা সীর্ঘ পুণা সীর্ঘকার  
কির্ঘারি আশরণ।  
এথা পিকিং মের মনে  
একদা বির্ঘচিত চীন দেশ  
আশন মননে।

কল্যাণে দিয়াছে চক  
ভূমি অমর্যের মন মনে  
বহু পাত নির্ঘচিত  
কখন পরের স্বমরেষ  
মেধা নির্ঘচিত নই  
অমর্যের নিহা তে মানন  
অক্ষয়িত নির্ঘচিত।

অমর্যের চরিত্র হইতে গেলেন—এ  
কীর্তন কথা তিনি কখনো শনেননি।  
চীন তা জানু কবি। কীর্তনের ভাষা হোকা।  
তাই কবির বর্ণনা মনন। তাহে সংগে  
পোর্টনিকাল কথাও কিত্তুই মনন  
বালাচন ও পোর্টনিক ও কবির  
আমর ও মনন নিহা স্তম্ভে পোর্টনিক।

একদিন কখন জিল হইলেপোর্টীয়।  
মিনার কিত্তুই পড়া। দীনেশ  
পোর্টনিক স্তম্ভে নির্ঘচিত হইলেন। তার  
জনা দ্যাঃ পাত নির্ঘচিত।



৫ হইলে মক ৯টায় দিল্লী থেকে  
বম্বে পৌছানা গেল। আমরা উল্লাস  
হেতু বারের পরে স্মিটিন এ। এখন  
মানুষের আশীর্ষ্য করা জন সুইস  
হইল। জব্বাল হোটেল। একত্রিক করে  
পাড়াবা। শনেনলাম আমেরিকান পার্টনী।  
দশটা আমাদের পার্টনীটা আমেরিকান  
কেন, কে জানে। দাম খুব চড়া। বসু দম্পতি

বাইরে খেতে গেলেন—তাদের মিল টিকিট  
দুখনি আমাদের দিয় গেলেন। মহাকবি  
খান খোলেন না। দীনেশ জ্ননিসিং ও আমি  
পাটখানা মিল টিকিট দিয়তে পেট ভরা  
পরতম না, যদি না দীনেশ অনেক  
কৌশলে খাদ্য নির্বাচন করতেন।

৬ই ডিসেম্বর বম্বে এয়ারপোর্ট থেকে  
সুইস এয়ারে আমরা পিকিং-এর পথে যাত্রা  
কবলাম। বম্বের চীন-ভারত মৈত্রী  
সমিতির কর্মী অরবিন্দ এয়ারপোর্ট  
আমাদের ছবি তুললেন। এখান কোর্টনিস  
পরিবারের অন্য দু'একজন ব্যক্তিও ছিলেন।

পেলান বসে সর্বক্ষণে ডাবতে লাগলাম  
—শস্য পর্যন্ত চীন দেখা হচ্ছে; কি  
আশ্চর্য! কি আশ্চর্য! চীন যে কত  
বৃহৎ দেশ, প্থানের বৃহৎ নয়, বর্ম্মিতার  
বৃহৎ। মহম্মদ নাকি বলিছিলেন, শিক্ষণ  
জনা প্রয়োজন হলে চীন দেশেও যাবে।  
তা আমিও শিক্ষার জন্যই যাচ্ছি। মহা-  
পুরাষদের উপদেশ শাননা ভালো। তা কি-  
বকম শিক্ষা হবে, কে জানে। আমার কিরকম  
একটা নিঃসংগ বোধ হইতে লাগল, মনে হলে  
যেন একে টি করে চাঁদে যাচ্ছি। চীন সম্বন্ধে,  
চীনের মানুষ সম্বন্ধে এগুটা অপরিষ্কার  
ভুক্তি আমার অবাচন থেকে উঠে গে।  
তা হুড়া সংগীতে অপরিষ্কৃত, অন্য  
জহেতু। তাই ভারতীয় মহাকবির সংগে  
একটু গল্প করা যাক, তাঁর সংগে তো জানতে  
মিলবে আমি মহা না শঙ্কণ করে কবি।  
তা দেখি তিনি মাপস উপর মাফকার  
কোথ গাড়ীর যুগে অচ্ছল। এই অভাবনীয  
যাত্রা তাঁর মনে কেমন আন্দোলন সৃষ্টি  
করিন। যদি করে থাকে তাহ তা সলেনার  
মহ তাকে গুণ পোর্টনিক মেমোর।

এমন সময় সুইস এয়ারে এক একটি  
মাপ দিয় গেল। বসে বসে আপোজ ললা  
বর্ঘারি দেখতে লাগলেন, পোর্টনিক এয়রের  
পোর্টনিক। আমর বম্বে থেকে আর কত  
উপর দিয় পোর্টনিক পব হয় বালা  
দেশের ও বলাবলার মাপ চীনেয় য়নেন  
প্রকাশ চীন ভিত্তে প্রবেশ করব। কল-  
কার উপর দিয় পোর্টনিক সময় গাংগার  
বর্ঘারি পোর্টনিক দেশ তোমা গেল। অমরা ৯ট  
৯৫ মিনিটে বম্বে ছেড়ে ৬টা ২৫ মিনিট  
পিকিং পোর্টনিক। মক ৯ গাংগার পথ।  
মনে হইলিই চাঁদ যচ্ছি, তা পিকিং-এর  
বর্ঘারি চন্দ সূর্য দু'জানবই সঙ্কে পেলাম।  
আমরা উর্ভর খী হইলি, পাশ দিকে চন্দ  
আর পশ্চিম দিকে সূর্য—দু দিকের  
ধানলা দিয় এক সংগ দেখা গেল—নীল  
বম্বেের মহ অকাশ সাদ সাদ। তুলোর  
গাংগার দই প্রান্তে উজ্জ্বল দুটি মণ্ডল  
জোত বিকীর্ণ করছে। একক দৃশ্য আগে  
কখনো দেখিনি। মহাচীনের প্রবেশপথ  
চন্দসূর্যের এই যুগে অভাবনার মন প্রসন্ন  
হল।

(ক্রমশ)





## ছিটকিনি/দেবশিশু বন্দ্যোপাধ্যায়

সামান্য একটা ছিটকিনি বলেতে পেরোন বলেই অমল মাঝরাতে ঘুম ভেঙে বইয়ে যেতে পারেন। সেই অসহনীয় মানুষ্যটির কথা সে জনত যে একটা বিতলভাবের অভাব অজে আধরতা করতে পারল না! অমলের ঘুম ভেঙে যত মাঝরাত্রে। যে ঘরে তার জীবন ভেঁতা তীরের ফলার মতো আধখানা বিন্দু হয়ে গেছে, তার পরিচিত দেয়াল, খবর চেনা জানলা কিছুই সে খুঁজে পেতে না। দবজা আছে ভেবে বিছান ছেড়ে ওঠার সময় কতবার অমলের মাথা ঠাট্টকে গেছে অন্ধকারে। দেয়ালগুলো যেন এক একটা জমাট বোধ।

ডুঃ পাতাঃের মতো নিজেকে সারা লুকিয়ে রাখা সারারত, দিনের আলো ফাটল স্পর্শ হয়, আর সে ভয় করে স্পর্শতাকেই সবচেয়ে বেশী। জীবন তার গোপনতা বলে কিছু নেই, অথচ কেন যে স্পর্শতাকে ভয় পর পোকা যায় না। একবার অসুস্থ হবার পর ডাক্তারের পরামর্শ মতো অর্ন্তভেদী আলোয় মেশনের সামনে দাঁড়তে ভয় পেয়েছিল খুব। ভেবোছিলো কদিন অসুস্থ। গোপনতা নেই, স্পর্শতাও নেই! অদৃশ্য য় কিছু লুকিয়ে থাকে শরীর আমাদর তুল ধরেছে ভয়—সে ভেবোছিলো। রজনবিশ্ব দেবার চেখো নমনে মেল ধবেছিল বকের ভিতরে ছোট একটি তিলের মতো সাদা দাগ। ওরকম দাগ যাকি সমস্ত শরীরে ছড়িয়ে থাকে। অর্থাৎ ঘিবে। সাদা দাগ দেখে ভয় পাওয়ার পর

থেকেই সে সাদা স্পর্শতাকে ভয় পেতে শুরু করে। তারপর থেকেই তার ঘুম ভেঙে যায় মাঝরাত্রে। কিংবা রাতের সূচনায়। শরীরে এসে অর্ন্তহীন পথ পারকনা। জেগে ওঠা ঘুমিয়ে। দেয়ালগুলো অনেকখানি সারা গিয়ে তাকে জয়গা করে দেয়। হযত সে যত এগিয়ে যাবে, অন্যায়সে তাঁটাচলা করতে শিখবে ঘুমের মধ্যে, দেয়ালগুলো আরো কিছুটা পিড়িয়ে যাবে অন্ধকারে। কিন্তু থাকবে, ওরা থাকবে—অন্ধকারে লুকোনা বয়ের মতো ওঁত পেতে। একটা ছিটকিনি খানতে পেরোন বলেই এই দেয়ালগুলোকে পর পর ছোট বড় অন্ধকা- রলা দেয়ালের বিষয় গন্তীর মাল- ভূমিটিকে অমল কিছুতেই আজো জয় করতে পারল না।

বীতির সূঁচ রাতের কুয়াশা লেগে আছে। আলো জ্বলার প্রয়োজন করে না। অন্ধকারে অমল টের পায় এই তার ছেলে, এই স্ত্রী—গে ডাল থেকে শাড়ির প্রান্ত কিছুটা সারা গেছে, পাশ ফিরে সে শয়ে আছে দেয়ালের প্রতি যেন সে আসক্ত মন হয়, ছাদের দিকে মাথা করে নেই, ছাদ যখন মেমে আসে নাটিল, মোঝর ওপর শরীর বিড়িয়ে বলে আমি তোমাকে ভাল- দাস—এর কোনো কিছুই রমা তার স্ত্রী জানে না। অথচ অমল ভাবে মর্শারির জালের ওপারে থেকে দেয়াল তার বাহ্য দিবে রমাকে জড়িয়ে আছে। সে ঘুমন্ত ভিতরের কামনা কখন আগ্নেয়গিরির মতো ফেটে পড়বে, কখন তার ঘুম ভাঙবে তার জন্যে

সে অপেক্ষা করছে, কিংবা ভাবে অলতো আঙুলের ছোঁয়ায় তাকে জাগিয়ে তুলবে এখানি, সিংহাস্ত নিতে পারছে না, কষ্ট পাচ্ছে, আর অঙ্গল বয়ে যাচ্ছে আগুন- মাখা নিশ্বাস, তার শরীরের বালি উড়িয়ে নিয়ে যাচ্ছে। অমল সহজ হতে পারে না তার শরীর সংগে। কেমন যেন ভয় পায়। মনে হয় শাড়ি সারা রাউজের ভিতর থেকে যে নরম স্পর্শকাতর মানুষ্যটি গভীর মমতায় তার দিকে তাকিয়ে আছে সে তার নয়। কলজ পড়কালীন এক তরুণ অধাপ কর ছাটে পড়তে যেত রমা। দু' বছর পড়েছিলো। ভাব হারোঁছ লা এক অপদয়সী ডাক্তারের সংগে। খুব সহজেই ওর সংগে সকলের পরিচয় হয়ে যায়, সবভাবে কিংবা অচার আচরণে কোনো আড়লতা কখনোই প্রকাশ পায় না। বিয়ের পরেও অনেক সংগেই সে সহজভাবে মেল- মেশা করেছে, অর্ন্তরঙ্গ হয়েছে। স্ত্রী ঘর- কুণো হয়ে থাকুক যেমন অমল চায়নি, তেমনিই আবার অনেক সময় তুল বুঝেছে তাকে। নিজেকে কল্পনা করে সুখ পেয়েছে এক বাধ্য অসুখী মানুষ বলে (আসলে ওর বাধ্যতাবোধ বাড়িয়ে তুলেছিলো রমাই)। এরই মধ্যে এল ওদের ছেলে। দেখল এপারে গ্রাম, ওপারে গ্রাম—মাঝখানে শহর। ওরা এতদূর পর্যন্ত এসে পৌঁছাত পেরেছে। মন খাবাপের মতোও ভালো বাসাত পেরেছে তাকে, এই শহরতালিক যেখান বাস এস দাঁড়াল, ওরা আর কোথাও গেল না, দু'য়কটি জায়ের দোকান, সুন্দর রাসতা, তালগাছ, লাল ককড়ের পথ, খোয়াই, সুখের দিকে

ওরা তাকায় না, তাকিয়ে থাকে সন্ধ্যার  
তরুর গোব্দসিঁতলা আলোর দিক।  
দু' প্রান্ত থেকে দু'টি হাত—একটি  
নিরাভরণে, অন্যটি বেঁটে পখলে ছুঁয়ে  
দেখ ছেলের মাথার চুল : সন্ধ্যার আর কিছু  
নেই শব্দ এই সন্ধ্যান। তিন জোড়া চোখ  
দূরে গত নক্ষত্রের পদধ্বনি শুদ্ধিতে পায়।  
ওরা জানে, উপলক্ষ্য করে এই শহর তার

আকাশ এবার নিজেই খুঁজে পাবে : কিন্তু  
হয় না। শহরের অঙ্গের শব্দ না পাতের  
উপর দিয়ে, কখনো বা খাসে সড়সড় করে  
এগিয়ে যাবার সময় আগ্রসী মাঝ বড়ায়  
ডিমসুন্দ পাকির বাসার দিকে, বউল গানে  
যে পাখিটি চর বড়গের ডিম পাড়ে, সেই  
পক্ষ্য যার শিকড় নেই, নেই সোটা, ডিম্বরের  
প্রেম উপভোগ করার আগেই তাদের গ্রাস

করে, একটি গব্বের, অর্থাৎ পেট সরাসীসুপের।  
চিরগর্ভবতী প্রেমিকার কথা যে লেখা হয়ে-  
ছিলো গুপ্ত সাধনার গানে, সে কোথায়?  
এই স্ত্রীক অমল ভাবে এক অচেনা আজানা  
বিদেশিনী। যেন তার জাহাজ ছাড়বে দূরে,  
সে অপেক্ষা করছে।

অন্ধকার ঘরের ভূগোল ততদিন অমলের  
বেশ মূখস্থ হয়ে যায়। চোখ বন্ধ করে সে

আপনার সহযাত্রীরা বিরক্ত হতে পারেন;  
তা' ছাড়া তাঁদের জীবন পর্যন্ত বিপন্ন  
হতে পারে। সম্প্রতি মোম্বাই-এর শহরতলী  
ট্রেন-এ এরকমভাবেই একটি আত্মন  
জাগার ব্যাপার ঘটেছিল।

যাত্রী পাড়ীতে দাড়া ও বিস্ফোরক জিনিস  
নিয়ে যাওয়া সম্বন্ধে কিছু বলা বাহুল্য  
যাত্র। এই ধরনের কাজ আইনত  
মত্তনীয়।

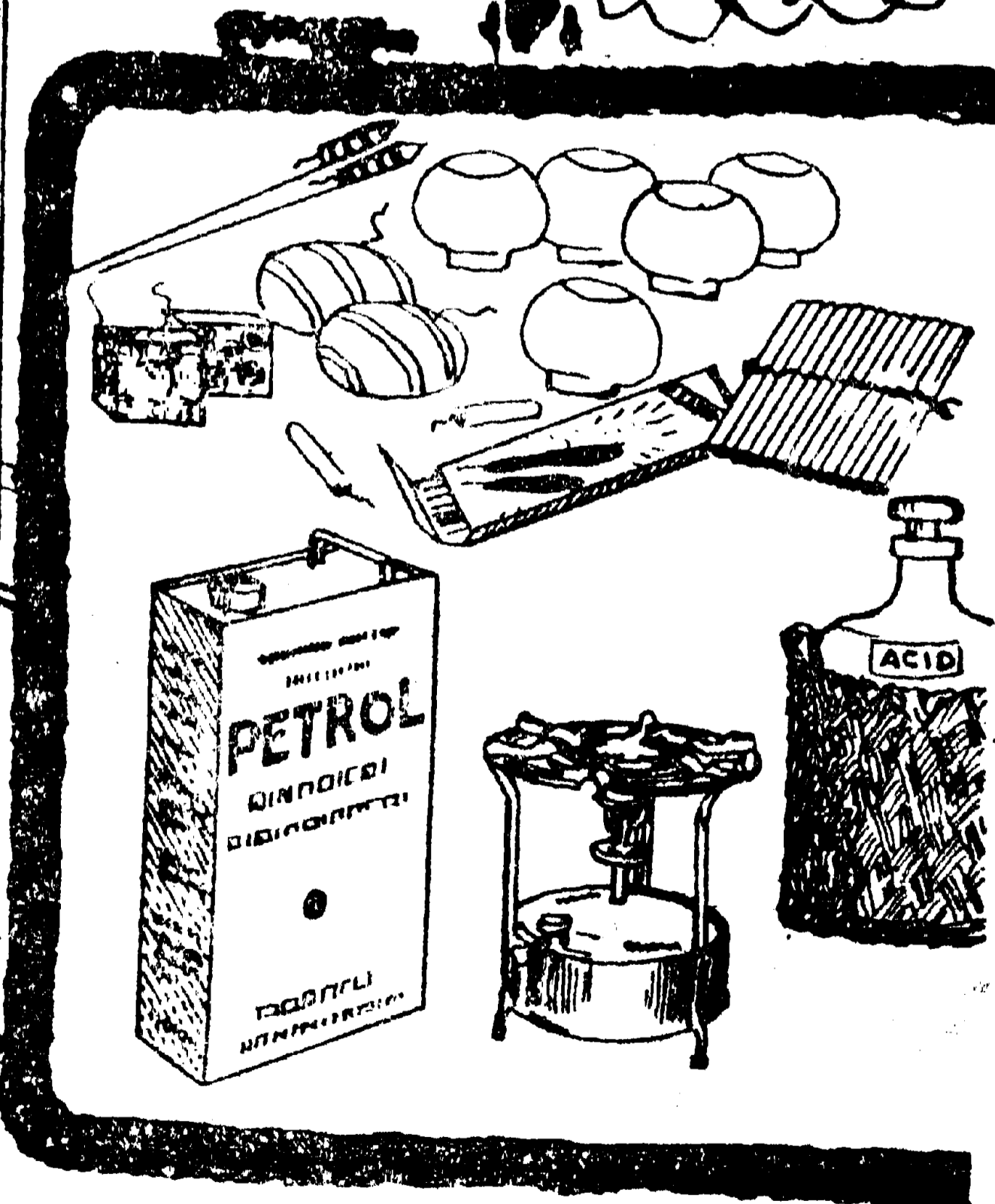
নিজেকে এবং আপনার সহযাত্রীদের  
বিপন্ন করবেন না।



শহরতলী  
ট্রেন-এ  
দয়া করে  
ধূমপান  
করবেন না



Edium



এই ধরনের জিনিস কখনোই সঙ্গে নেবেন না।

দেখে একটা বড় হলঘর। কাপেটের ওপর বিছানো ঝকঝকে ডাইনিং-টেবিল, চেয়ার। টেবিলে বোন চায়নার সুন্দর বাসন, পশে ফ্রিজ, রান্নাঘরে ফুকিং রেঞ্জ, কিন্তু কেউ কোথাও নেই! ওয়ার্ডরোবে বেয়রা ও বাবুটির সাদা ধবধবে পোশাক, নীল অন্ধকারে স্টেনলেসের সুন্দর কল থেকে শব্দ জল বয়ে যাচ্ছে চাঁদ বন্ধ করার লোক নেই, চারপাশে নেই মানুষ, আছে ছায়া, মানুষের ছায়া। এই নিশ্চুপ নিথর পরিবেশে একটা বেড়াল শব্দ একা এ-ঘর থেকে ও-ঘর নিজের লাল ছায়া নিয়ে গ্রহের মতো ঘুরছে। এরপর একক সত্যগ্রহের একটা সর্বাঙ্গিক শক্তি অমল টের পায় যখন দেখে তার ভিতরে একটা প্রাসাদ ভেঙে পড়ছে, ভিখারীরা বল ছ মন্দিরের দরজা নোংরা কোবোনা। শ্রমিকদের ধাওড়া ও ব্যারাকের চরপাশে সে ঘুরে বেড়াল অনেকক্ষণ, দূর থেকে দেখল দশজন মানুষ রমাকে চাইছে, একজন তার বুক হাত দিল, কিন্তু রমকে পেল না, আরেকজন খুলে ফেলতে চাইল তার পোশাক, কিন্তু রমা তখন তার থেকে অনেক দূরে, বোকা লোকটী জানত না গোটা শরীরটাই তার কবরখানা, আশাকে সে স্বপ্ন বলে ভুল করল, আকাঙ্ক্ষা ও স্বপ্নের মধ্যে কোনো প্রভেদ করতে পারল না, ঘূমের মধ্যে তার জন্ম, যে বাড়িতে এক হাজার বছর ধরে জন্মছে আগুন দেখানে তার মৃত্যু-ঘাসের জঙ্গলে, তুষার ঝড়ে। পাথর পনিতে কাজ করার সময় সে বিদেশী বইয়ে পড়েছিল পাথর ভেঙে কি তুমি বুটি বানাতে পারো? অমল বুটির কথা ভাবল আর তখনই তার মনে পড়ল রমার কথা। সংসারের প্রতি তার দায়দায়িত্বের বিষয়। মানুষের কাছে সে কোনো কিছু

চাইতে পারে না। যে সব মানুষ হাতের মুঠোয় নিয়ে বসে থাকে অনেক দয়াদাক্ষিণ্য, ক্ষমতা ও প্রতিপত্তি তাদের সে চেনে না। অথচ চিনলেও ব্যক্তিগত কোনো দাবী তাদের কাছে সে পেশ করতে পার না। ফলে সূর্যাস্তের আকাশের দিকে তাকিয়ে, কিংবা ঘরের গুহায় দাঁড়িয়ে অমল বুঝতে পারে ছিটকিনি সে কোনোদিনই খুলতে পারবে না। তাব আরো মনে পড়ল অন্ধকারে ভায়াবহ রেল-বাকের দৃশ্য, লাল সিগন্যাল, মৃত গুমটি-মানের পরিত্যক্ত বউটির কথা। আজ রমা ও সে যে বিশ্বরেখার দু'দিকে ছিটকে পড়েছে পরস্পরবিবুদ্ধ দুই মাধ্যাকর্ষণের টানে তারও করণ বোধ হয় এই ছিটকিনি। তার রোগা জন্মভিত্তি ছেলেকে যে সে ভালোবাসে তার কারণও কি এই নয় যে, কখনোই সে তাকে বিষয় দেখতে চায় না? মানুষকে ভালোবাসার আগে অন্তত একবারও তাকে দুঃখী ভেবে নিতে হয়!

প্রতিটি ঘর তাব নিজের জায়গায় থাকে। বাথরুমের জায়গায় বাথরুম, শোবার ঘর তার নির্দিষ্ট এলাকায়। শব্দ মানুষের কোনো স্থির কেন্দ্র নেই, দৃষ্ণের নেই কোনো স্থির নির্দিষ্ট উৎস। কেউ কারো দরজায় তালা লাগিয়ে বইরে চলে যায় না, ছিটকিনিই কখনো সখনো বিগড়ে যায়,—বিদ্রোহ করে। যেমন বাথরুমে গিয়ে সদ্যবিবাহিত সমীরবাবুর স্ত্রী বন্দী হয়ে পড়েছিলেন কিছুদিন আগে এবং কয়েক ঘণ্টা পর তাঁর অচেতন মন শরীর দরজা ভেঙে উদ্ধার করতে হয় পড়শীদের। অথচ এ রকম হবে কেউ আগে বুঝতে পারেনি। কেউ টের পায়নি যে আগের দিন সমীরবাবুর হাতখাড়াটা চুরি গেছে। জানল র পাশের টেবিলে হাত বাড়িয়ে চোর সেটা নিয়ে গেছে বোঝা গেল যখন সময় দেখার প্রয়োজন হয়েছিলো। অমল জানে সমীরবাবুর ড্রয়িং রুমের ছিটকিনি ভেঙে একদল চোর একবার বেশ কিছু জিনিস হাতিয়ে নিয়ে গিয়েছিলো।

আজ রমা ঘুমিয়ে আছে, ঘুমিয়ে আছে তার ছেলে। ওদের মায়ামমতা ও সংসারের প্রতি টান, প্রেম ভালোবাসা চুরি করে মহা-সময়ের ঘরে জমা দিচ্ছে কেনো এক চতুষ, বুদ্ধিমান চোর যার মন্থোমুখি হবার ক্ষমতা অমলের নেই। অমল ভাবল ওদের দুঃখ-কষ্টের জন্যে সে প্রত্যক্ষভাবে দায়ী। ওদের জন্যে সে কিছুই করতে পারেনি আজ পর্যন্ত। অন্ধকারে আজ ওদের বিছানার চারপাশে সে নিঃশব্দে অনেকক্ষণ দাঁড়িয়ে থাকল। ভাবল ছেলের গায়ে হাত বুলায়ে দেবে। রমকে ঘুম থেকে তুলে বলবে আমি জেগে আছি, তুমি জাগবে না? কিন্তু অমল পারল না। তার দু'হাতে কে যেন স্ক্রু এটে দিয়েছে মনে হল! অমল ভাবল বাইরে কানে ও কানে কত সময় তার অকারণে



## শরদিন্দু রচনাবলীতে বিশেষ ছাড়

আগামী ৩০ মার্চ স্বর্গত শরদিন্দু বন্দ্যোপাধ্যায়ের ৭৯তম জন্মতিথি উপলক্ষে ত্রিদিন থেকে ৭ এপ্রিল পর্যন্ত নয় দিন 'শরদিন্দু অমনিবাস' সমেত শরদিন্দুবাবুর যাবতীয় বইয়ে সাধারণ ক্রেতাদের শতকরা ২০ টাকা 'বিশেষ ছাড়' দেওয়া হবে। ক্রেতারা ঐ সময়ের মধ্য আমাদের নিজস্ব বিক্রয়-কেন্দ্র ছাড়াও যে-কোনও দোকান থেকে আমাদের প্রকাশিত শরদিন্দুবাবুর বই কিনলেই ঐ বিশেষ সুবিধা পাবেন ॥

ক্রেতাদের এই বিশেষ সুবিধা দেওয়ার জন্য পুস্তকবিক্রেতা-দেরও ঐ সময়ে শরদিন্দুবাবুর বইয়ের উপর অতিরিক্ত শতকরা ৫ টাকা 'বিশেষ কমিশন' দেওয়া হবে। মফস্বলের পুস্তকবিক্রেতা-রাও এই সুবিধা পাবেন; তবে, সে ক্ষেত্রে, তাঁদের 'অর্ডার'-এর সঙ্গে মনি অর্ডারে, পোস্টাল অর্ডারে অথবা ব্যাঙ্ক ড্রাফটে শতকরা ২৫ টাকা অগ্রিম পাঠাতে হবে। চেক গ্রাহ্য হবে না ॥

ঘানন্দ পার্বলিশাস প্রাইভেট লিমিটেড  
৪৫ বেনিয়ারটোলা লেন। কলকাতা-৯



মাথা ঠাণ্ডা রাখে  
চুল উঠা বন্ধ করে

# আরমির ময়ূর মার্কা তিল তেল

বিশুদ্ধ ও সুশুদ্ধিত তিল তেল বইতে প্রস্তুত

নষ্ট হয়ে যায় যখন ছেলে তার জনো একা লুডো বা ক্যামবোর্ড সাজিয়ে বসে থাকে, সে অসন্তোষিত হয়ে না। বাসস্ট্যাণ্ডে বাসের অপেক্ষায় তার নষ্ট হয় অনেক সময়। এমন-কি যে চাকরিতে সে সর্বস্বপণ করেছে তাও তার অপহীন মনে হয় তার কাছে। চাকরির টাকা থেকে তার সংসার চলে না। সন্ধ্যাবেলা অন্য একটা অফিসে নিয়ম আলোর নিচে স্বপ্নে পড়ে থাকে পাঁচটাইম আরেকটু কাজ করতে হয়। বমাকে নিয়ে কতদিন সে সিনেমা যায়নি, কতদিন ছেলেকে নিয়ে যায়নি চিড়িয়াখানা। অমলের নদী ফুল পাখির প্রতি আলোকে কোনো আকর্ষণ নেই। শুধু এক ভালো-নাগ আছে। কিন্তু একটি নারী ও একটি শিশু সমস্ত নারী ও শিশুর প্রতীক হয়ে তাকে আকর্ষণ করে। সে আর দ্বিতীয় কোনো নারী বা শিশুর কথা ভাবতে পারে না। আগাগোড়া বিস্ময় থেকে চয় অমল তাদের প্রতি। অদমা এক অধিকার-

বোধ গড়ে তেলে নিজের মধ্যে। নিজের বাইরে বেরিয়ে গিয়ে অমল নিজেকে দেখে। তখনই তার ক্রান্তি যায় বেড়ে। বাসস্তবে সে গার্থ নয়, কিন্তু বেশী তার বার্থতাবোধ, যার অন্যকটাই নিছক কাপনিক। কল্পনা থেকেই সে কালো ছবি এক তৈরী করে নেয় মনেঃ নদীর প্রাচীন মাছ যে গিলে খেয়েছিলো শকুন্তলার হারানো আংটি, পেটের মধ্যে ধত্ব এক বস্তুর অস্তিত্বের অসুস্থতা নিয়ে ধরা পড়ল জাল। মোহনয় সে আর ফিরে যাবে না কোনোদিন, তাকে ফিরিয়ে নিয়ে যাবে না স্মৃতি কিংবা জাল তার স্বদেশে! শুধু তার অসুস্থতাকে সত্য হয়ে থাকল অমলের কাছে।

অমলের কাছে ভীষণভাবে সত্য আর ভয়াবহ, মানুষের মতে শরীরী রক্তমাংসের এই শহর যা তাকে সময়হীনতার কোলে ছেঁড় ঘূঁড়ির মতো ক্রমশ বাতাসের নিচের দিকে টেনে নিচ্ছে। সময় সে বুঝতে পারে না।

কথা দিয়ে ঠিক সময় পেঁছতে পারে না কারো কাছে। সপ্তাহ বা মাস কটে গেলে মনে হয় যেন একটা দিন বা কিছু শিথিল মুহূর্তের গুচ্ছ সে পিছনে ফেল এল। নিজের সঙ্গে একান্ত দেখাস ক্ষাতের সময় সে এবার ঠিক করে নেয়। কিন্তু ঠোঁট নড়ে ওঠার আগে আগে সে বুঝতে পারে আজ নয়, অন্য কোনোদিন তাকে ছিটকিনিবিহীন চমৎকার এক বাড়ির সম্প্রদায়ের হতে হবে যে বাড়ির দরজা ও জানকি গুলে সব খোলা, গৌন্দ্রে গৌন্দ্রে সেখানে মিশে যায়, ছেলে তার জন্যে সেখানে লুডোর ঘুটি সাজিয়ে বসে থাকে কিংবা ক্যামবোর্ড, স্ত্রী সারদিন অপেক্ষা করে স্বামীকে জানা—শান্ত, সুন্দর সংযত। কিন্তু সেই বাড়িতে যেতে পারে না বলেই নিজের সঙ্গে একটা বিবাহের সম্পর্ক গড়ে ওঠে অমলের। বিবাহ পরিণত হয় বৃষ্টি। হয়ত না হলে বাঁচার কোনো অর্থ থাকতো না। যুদ্ধের জন্যে প্রয়োজন শক্তিশালী এক প্রতিপক্ষের। সে যুদ্ধ করে বাঁচবে। এই শহরের জীবনযাত্রার মালিন্য আর দীনতা তার প্রতিপক্ষ। প্রতিপক্ষ সে নিজে।

কাচের আশটের গায়ে সিগারেট ঘষে অমল বহুবাহর দেখেছে তার গায়ে কোনো ফোসকা পড়ে না। আশটের মতো মনে হয় শহরটাকে। একটা বড় ছাইগাদা হিসেবে নিষ্ঠুরভাবে ক্রমাগত ব্যবহার কর হয় তাকে। একদিন বাসে সে ও রমা এসপ্লানেডের দিকে আসছিলো। আলিপুরের পুরনো তেলখানা আর গদামের মত বড় কয়েকটা অফিস পেঁচিয়ে বিকেলের বাস গাঙ্গা থেকে বেরিয়ে আস খাঁড়ির ভিজের দিকে এগোয়। পাশে বসিত। বৃষ্টি শেষ হয়ে গেছে অনেকক্ষণ, কিন্তু কদা শুকোয়নি। বৃষ্টি, বর্ষিতল কংকালসার একটা মেয় গরীর ছাউ গুলোর সম্মুখে মূর্খ খুঁজতে শয়ে পড়া। মনে হল যেন যক্ষ্মা হয়েছে। কিছু শুরুর ঘুরে বেড়াচ্ছে তার পাশে দুপাশে চাপা, ঘিঞ্জি জনবসতি। বাস হঠাৎ এক সবুজ সমুদ্রের দিকে এগিয়ে এল। সে বাড়িগুলো হুমড়ি খেয়ে পড়ে রাস্তাটার গলা চেপে ধরেছিলো, হঠাৎ তারা যেন কোথাও উঠাও হয়ে গিয়ে রাস্তাটাকে দুপাশে অনেকখানি চওড়া করে দিলো। যাকে অমল ভেবেছিল সফেন সবুজ সমুদ্র, দেখল তা নয়—বিশাল বিস্তৃত এক রেসকোর্স। এদের বর্ষায় ঘাসগুলো খুব সুন্দর বেড়েছে। আজ রেস নেই। লেটার শিকের বেড়াগুলো দুয়েক ফোঁট জল। হঠাৎ মস্তো। দুপুরে বৃষ্টি হারছিল। এসপ্লানেড পেঁছানোর আগে হঠাৎ ওর এক সুন্দর সাদা জন্দের দেখা নেমে পড়ল তার সম্মুখে। ভিক্টোরিয়া মেমোরিয়াল। গেট পেরিয়ে যাবার পাথ নরম, রোগা একটা ছেলে ভিক্ষে চাইল ওদের কাছে। সদ্য যেন গ্রাম থেকে এসেছে মনে



# কি বক্ষ্মকে স্বাস্থ্যের বাহার!

ত্বকের পরিচর্যা না করলে,  
যত্ন না নিলে এমনটি হয়না।  
পরিচর্যা বলতে বোঝায় ফাটা-  
ছেঁড়া বা ঘষে যাওয়া ত্বককে  
দৃষ্টিত হওয়া থেকে, শীতের  
হিমেল হাওয়ার হাত থেকে,  
গ্রীষ্মের রুক্ষতা থেকে রক্ষা  
করা। এই সব কাজে

## বোরোলিন

সুরভিত এ্যান্টিসেপটিক  
ক্রীম অধিতীয়।

জি. ডি. ফার্মাসিউটিক্যালস  
লিমিটেড  
কলিকাতা ৭০০ ০০৩

হল। কিংবা সে শহরেই আছে গ্রামের অধিবাসী হয়ে। এ আজ কয়েক বছর আগের কথা। তখনো বুদ্ধল আসেন। ছেলেকে ওরা সঙ্গে নিয়ে ঘুরল অনেকক্ষণ। স্মৃতিসৌধের আয়নার মতো ঝকঝক সাদা সিঁড়িগুলোয় কাদা লাগল ওর ছোট্ট পায়ের। পায়ের ছাপ পড়ল পাথরে। সাদা মাঝে মাঝে পাশাপাশি কালো মাঝে মাঝে। ঘন বুনট দাবা বোতলের নকশা। এত পরিষ্কার, তকতকে একটা বাড়ি—কিন্তু কোথায় যেন কিসের অভাব বোধ হয়। ছবিগুলো শুধু ছবিই। কঠোর আলমারিগুলো বড় বেশী কাঠের। কাঠে ময়লা ঘোলাটে আলোর ছায়া পড়ে শুধু। বাইরের সুন্দর বিকেল, চমৎকার পোশাক পরা তরুণ-তরুণী, ভালোবাসা, ঘনিষ্ঠতা, শৌখিন নড়ি পাথরের পথ, মূর্তি, মালা ও জ দুধের গাদা বন্দুকের ঠাসাঠাসি ভিড়ে কাদা মাঝানো নরম পায়ের ছাপ ওই অসম্পূর্ণতার পরিবেশে আশ্চর্য এক সিম্ফনির সৃষ্টি করল। অন্ধকারে লোকের প্রাপ্ত ছুয়ে ওরা সোঁদিন অনেকক্ষণ বসেছিল। শিশুটির চোখ নয়, নয় মায়বী চেহারা, শুধু তার রোগা দুটি পায়ের কথা বারবার ওদের মনে পড়ল। ওই পা ধারণ করে শরীরকে। শরীরের ডানা ধরে বলে থাকে দুটি হাত, যা পৃথিবীর সমস্ত ছিটকিনি খেলে এক বন্ধ করে। ছেলটির অপূর্ণ টালমাটাল দুটি পায়ের প্রসঙ্গে অমলর নেহাৎ আকস্মিকভাবেই, কার্য-কারণ যোগাযোগ না থাকলেও, প্রথমে একটি ছোট্ট, ভীষণভাবে জ্ঞান ছিটকিনির কথা মনে পড়ল। ছিটকিনি থেকে সে প্রবণ করল বৃহত্তর জগৎ সংসারে তার কেন্দ্র আঁছ সং ও সবল একটি শিশু ও তার সংকটজনী স্বাভাবিক ব্যবহার। হাত বাড়িয়ে কিছু চাইতে তার দ্বিধা নেই, অমল যা পারে না, তা সে অনায়াসে পেরেছে—মানুষের মধ্যে জ্ঞানরগুলো সে খলে খলে দেখেছে, জ্ঞানের ভিতর তন্ত্রস্তর করে দেখেছে রূপায় জরি দেওয়া জমিকাপড়, পুস্তনা চিঠির হাডা ও সিঁদুর মাঝানা গিনি। সমস্ত পৃথিবীর বাক অলোড়ন তোলে তার পা, পা অর্থাৎ ছিটকিনি, যে জানে স্বর্গের দরজা খেলার মন্ত্র। স্বর্গে সাজানো বেশ কিছু ঝকঝক টেলিফোন ও অতৃপ্ত রবার স্টাম্প। নগ্ন শরীরের ডিম। ডিমের খেলা ছাড়াতে ছাড়াতে প্রেমিকাকে উপলক্ষ করে কে যেন বলল—তুমি কি সেই মেয়ে যে আমাকে আফিম দিয়েছিল? নেশা না করে নেশাগুরু মানুষের মতো বেঁচে আছে অমল। কিন্তু কেন বেঁচে থাকা কিংবা জীবনের উদ্দেশ্য কী সে জানে না।

সোঁদিন লোকের জল ছুয়ে বসেছিল ওরা দুজন। বিপরীত স্বভাবের দুটি চরিত্র। বিষয় আত্মমুখী গম্ভীর অমল। অন্যজন উচ্চল, ব্যস্ত হৃদয়। ওদের মাঝখানে

অদৃশ্য একটা কাঠের দেওয়াল। রমা ঘনিষ্ঠ হবার চেষ্টা করে দেওয়ালে প্রতিহত হল। কিন্তু বৃষ্টিতে পারল না। হয়তো সে কিছুক্ষণ বৃষ্টি মাথা রাখল অমলের, কিংবা কাঠের ঠোঁটে ঠোঁট ঘষল, কিন্তু ঠোঁটের মাংস মাংসের স্বাদ পেলো না, বৃষ্টি যেন ঠান্ডা তিম পথের চাতাল, কিংবা ফাঁকা হোবড়নো টিন আঙুলে টোকা দিলে চপ চপ করে শব্দ উঠবে। যে কথাগুলো বলল অমল তারও কোনো পারস্পর্ষ খুঁজে পেল না রমা—

বড়বাবুর স্ত্রীর কান্সার। জরায়ুতে—

বড় সাহেব বিলভ যাচ্ছেন—সেলস প্রেমশন—

নতুন একজন রিসপনিষ্ট নেওয়া হয়েছে অফিসে—

সমস্ত শরীরটা যেন ওর হাওয়া দিয়ে তৈরি—

ছোটবলার অমগাছ থেকে পড়ে আমার একবার হাত ভেঙে গিয়েছিল, জানো?—

অমল বোধ হয় কিছু জানতে চায়

রমাকে অর্থাৎ সমস্ত মানুষকে। পারছে না, গুঁছির কোনো একটি বিষয় নিয়ে কথা বলার মানসিকতাই বোধ হয় তার তৈরি হয় নি। কিংবা একটা চিন্তা থেকে আরেকটা চিন্তা সে খুব দ্রুত পেরিয়ে যায়। মাঝখানের সব কোমরের মতো বন্যা বা ছোট টিলা যখন সে লাফ দিয়ে পেরিয়ে যায় অন্যেরা বৃষ্টিতে পেরে না। কোনো কিছু সে বাখ্যা করে বলে না। তার পছন্দ নয় কিতার, গভীরতার দুয়েকটি ইংগিত সে শুধু ফুটিয়ে তুলতে চায় জীবন দিয়ে। ছোট বেলায় যখন সে গ্রামে থকত, স্টেশন ছিড়ে অন্ধকারে বেরিয়ে যাওয়া মেলাট্রেনর কয়েকটি সফলিঙ্গ তাকে ভীষণভাবে আশ্চর্য করে তুলত। কিছু সফলিঙ্গ আকাশের অনেকখানি ওপরে উঠে গিয়ে চিরদিনের মতো হারিয়ে যায়। অন্ধকার তখন আরো স্পষ্ট হয়ে ওঠে। অমল যখন কথা বলে, কিংবা কোনো কিছু চিন্তা করে, তার মনে পড়ে এই সফলিঙ্গের ছবি। বৃষ্টির মতন লাইটার জ্বলিয়ে সিগারেট ধরায়, অমল গ্রামের হারান মাঝির কথা ভাবে। কে চড় থেকে সে

নতুন বছরে নতুন বই	জরাসন্ধ-র	নামের আড়ালে
বিভূতিভূষণ মুখোপাধ্যায়ের ডঃ পঞ্চানন ঘোষালের শরৎচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়ের		
<b>বিশেষত্ব ভাঞ্জায় অপরাধতত্ত্ব হািবলক্ষ্মী</b>		
সাম্প্রতিক উপন্যাস ৬.০০ দাম : ৪.৫০ ১ম খণ্ড ২৫.০০ দাম : ২.৭৫		
শংকর-এর		
মানচিত্র	এক যে ছিল	চৌরঙ্গী
২৬শ মূদ্রণ ১০.০০	৬ষ্ঠ মূদ্রণ, ছায়চিত্রে রূপায়িত	২৫শ মূদ্রণ ২৫.০০
৩পার বংলা	৩পার বংলা	যোগ বিয়োগ গুণ ভাগ
০৬শ মূদ্রণ ১৫.০০		২৫শ মূদ্রণ ৮.৫০
বিনয় ঘোষের		সঞ্জয় ভট্টাচার্যের
কলকাতা শহরের ইতিবৃত্ত		নানা রঙের দিনগুলি
দাম : ৪৫.০০		দাম : ৩.০০
নারায়ণ গঙ্গোপাধ্যায়		জরাসন্ধ-র
উপনিবেশ	পাড়ি	অশ্রয়
৩ খণ্ড একত্রে ৮.৫০	দাম : ৬.০০	দাম : ৩.৫০
৩ দাম : ৫.০০		
তারাসঙ্কর বন্দ্যোপাধ্যায়ের		শ্রীপূর্নবিহারী সেন সম্পাদিত
নিশিপদ্য	ব্যর্থ	নারায়িকা
৩ দাম : ৪.৫০	৩ দাম : ৪.০০	১ম খণ্ড ১৫.০০
বাক্-সাহিত্য প্রাইভেট লিমিটেড, ৩৩, কলেজ রো, কলকাতা-১		

বের করত চকমক। বিড়ি ধরতো। দুটি পাখর ঠুকে ঠুকে তার সফলিঙ্গ সৃষ্টির কথা বিশেষভাবে মনে পড়ে অমলের। যে আগুনে শিখাসবস্ব, সেখানে থাকে না কোনো সফলিঙ্গ বা প্রাণ তা অমলকে কোনে মতেই আনন্দিত করে না। সফলিঙ্গের মতোই তার জীবন এবং কথাবার্তা যা অনেকের কাছেই অসংলগ্ন মনে হতে পারে।

অমল তুমি কি সুখী? —এক সময় সে নিজেকে জিজ্ঞাসা করে।

সুখী, হ্যাঁ সুখী ছাড়া আর কি?

তুমি কি দুঃখী?  
দুঃখ আমার মনের অনেকখানি জায়গা জুড়ে আছে।

কেন সুখী, দুঃখেরই বা কারণ কি?  
সুখ না দুঃখের আসল কারণ মানুষ কখনো তুলিয়ে দেখে না। যারা দেখে, তারা ওই দুটোরই জাল ছিঁড়ে বাইরে বেরিয়ে আসতে পারে। কিন্তু বহু বিচার বিশ্লেষণ করেও অমল নিজেকে মুক্ত করতে পারেনি। তার অবস্থা অনেকটা সেই মাছের মতো যে ব'ড়িশির টানে জলের গভীরে প্রাণপণ এদিক

ওদিক ছুটে যায়, যত ছোট ততই অনুভব করে সুতোর টান, মুক্ত করতে পারে না নিজেকে, শালুক, শাপলা ও শামুক কাঁছিমের সুন্দর জগত থেকে এভাবে তার বেদনাদায়ক চিরবিদায়ের মুহূর্তে নিদারুণ ব্যাকুলতার মধ্যে চিহ্নিত হয়ে থাকে। কিন্তু আবার এমনও মুহূর্ত আসে যে, অমল ওই লোভী, সমসাপীড়িত মাছের সংগে কোনো-ভাবেই নিজের তুলনা করতে পারে না। বিবাহের দুপুরে একদিন শুরেছিল বিছানায়। সারা সাতাই জুড়েই তার কাজ। সেদিন সাতাই ছুটি। খাওয়াদাওয়ার পর ঘুমের মিষ্টি একটা আয়োজে সে প্রায় ডুবে যাচ্ছিল। গরমের দিন। খালি গা। ফ্যান ঘুরছে। আলতো নরম আঙুল দিয়ে কে তখন হাত বুলিয়ে দিচ্ছে ওর পিঠে। পাশ ফিরে অমল দেখল বুবুল। ছ' বছরের ছেলে। এখন থেকেই ও সব কিছুর জানে। বাবা মার ঝগড়া হলে কষ্ট পায়। দুজনকে খামাতে চেষ্টা করে। মাসের শেষে যখন দেখে অভাব, আবার থালায় নেই বরাদ্দ এক টুকরা মাছ কিংবা দুধ একটা জলো, সে সব কিছুর টের পায়। কোনো কিছুরই এড়িয়ে যায় না তার চোখ। তখন সে বিস্কুট বা লেজেসের জামা বয়না ধরে না। যা পায় খায়, ঘুমিয়ে পড়ে, খুব ভোরবেলা উঠে নিজে থেকেই মুখ ধুতে যায়, চা, ব'ড়ির জন্য অপেক্ষা করে না, বই খুলে পড়ে। কিন্তু অমল ওর এই শান্ত সুন্দর স্বভাবের জন্যও সুখী হতে পারে না। ভাবে ওর মাথের হাসি সে কেড় নিচ্ছে। ওকে আদর করার সময় অপরাধী মনে করে নিজেকে। কিন্তু সেদিন ছেলে যে ওর পিঠে হাত বুলিয়ে দিচ্ছিল, আর সে যখন পাশ ফিরে ওকে দেখল কী মেনে হালো অমল। বুবুলকে সে কাছে টেনে নিলো—

তোমাকে হাত বুলিয়ে দিতে হবে না, তুমি আমার বুকে এসো।

রমা বিছানার পাশে বসে অমলের মাথার চুলে পিঠে হাত বুলিয়ে দেয় বুবুলে দেখছে। কিন্তু মাথের অনুভব করে সে তার বাবার পিঠে হাত বুলিয়ে দেয়নি, দিয়েছে নিজের মমতায়। বাবা যে সারা দিন বাড়ি থাকে না, ফেরে অনেক রাত করে, এমন কি বহু দিন যে তার বাবার সংগে কথা পর্যন্ত হয় না—এ সব কিছুরই কি ছেলেকে তার বাবার প্রতি মমতাসীল, স্নেহময় করে তুলেছে? যে মমতা ওই বয়সের ছেলের কাছ থেকে বড় একটা আশা করা যায় না? অমল খুব সুখী হলো সেদিন। বিকেল বেড়াতে গেল ওরা তিনজন। ছেলে বউ যাতে বাসের ভিড়ে কষ্ট না পায়, অমল একটু বেহিসেবী খরচ করল। আসা-যাওয়ার পথে মিনি বাস নিলো, রেস্টুরেন্টে খেলে আর ছেলেকে কিনে দিল

## দক্ষিণী

দক্ষিণী ভবন :: ১, দেশপ্রিয় পার্ক ওয়েস্ট,  
কলিকাতা-২৬ • ফোন ৪৬-২২২২

### পরবর্তী শিক্ষাবর্ষ

আগামী '৯৫' মাস থেকে দক্ষিণী-র 'সে' শিক্ষাবর্ষ শুরু হবে, তার জন্য নতুন শিক্ষাবর্ষী ১লা এপ্রিল থেকে ভর্তি করা শুরু হবে। দক্ষিণীতে কেবলমাত্র রবীন্দ্রসংগীত ও শাস্ত্রীয় নৃত্যকলা শিক্ষাদান করা হবে। শিক্ষাগ্রহণ ও ভর্তির সময় : শনি, মঙ্গল ও বৃহস্পতিবার বিকাল ৮-১১, বিবাহার সকাল ৮-১২ ও বিকাল ৪-৬। এবং বুধবার বিকাল ৪-৭।

সুন্দর গৃহীকুরতা (কর্মীবাঙ্ক)

(সি ৪৪৮৫০)

## ভালো বই আজও হয়, ভাবধারও হবে!

মঞ্জিল সেন—নীল পাখীর পালক ॥ সচিত্র কিশোর উপন্যাস ৫.০০

একটি 'ভাল' ছেলে কি করে 'বড়' হয়ে উঠল তার মনোরম কাহিনী।

আশালতা সেন—বাল্মীকি রামায়ণ (সম্পূর্ণাঙ্ক) ॥ সারাংশের  
পদ্যানুবাদ ৫০.০০

৮৭৬ পৃষ্ঠা। সুন্দর জাকেট ও শক্ত বঁধাই।

গোবিন্দগোপাল সেনগুপ্ত—প্রাচীন ভারতের পথ-পরিচয় ॥ ১৫.০০

মার্জিত ও বর্ধিত সংস্করণ।

— বিদেশীয় ভারত-বিদ্যা পথিক ॥ ২৫.০০

নিষ্ঠা ও সাধনার উপন্যাসসমূহ কাহিনী। বহু গ্রাম ও অধ্যয়নের ফল।  
মিথ-শাস্ত্রিক ফল ও অখ্যাত পাণ্ডিত্যের জীবনী।

ডঃ রামেশ্বর পাল—দার্শনিক শূন্যবাদ ও বাংলা সাহিত্য ॥ ২০.০০

কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের ডক্টরেট পিসিস।

ডঃ মনোরঞ্জন জানা—রবীন্দ্রনাথের স্বদেশ ও সমাজ ॥ ৪.০০

ডঃ অসীম চট্টোপাধ্যায়—রবীন্দ্রনাথ ॥ ৮.০০

রবীন্দ্র সাহিত্য পাঠকের পক্ষে বিশেষ সহায়ক।



ফার্মা কেএলএম প্রাইভেট লিমিটেড, ফোন : ৩৫-৪৩৯১  
২৫৭বি, বি বি গাঙ্গুলী স্ট্রীট, কলি-১২ গ্রাম : ইন্দোলজি

কিন্তু যখন রাত এগিয়ে আসে, এগিয়ে আসে নিঃসঙ্গতা ও নশ্বর্তার চরম মূহূর্ত, অমল পুরোপুরি যদলে যায়। যে স্ত্রী তার একান্ত আপন তাকে মনে হয় যেন সে তার নয়। অচেনা মানুষের সঙ্গে যেন পাশ্চ-শালার একটি বিছানা শুধু একটি রাতের জন্য ভাগ করে নিচ্ছে। অমল ঘুমের মধ্যে হেঁটে বেড়ায় সারা ঘর। ঘর তো নয়, যেন নদী। ভবজলাধি। প্রোতে ভেসে বাইরে ছিটকে পড়তে চায় সে। হাতছানি দেয় ঘাস ফুলে ভরা মাঠ, হেমন্তের কাশন আর মেঘের রাজবাড়ি। অমল একা যাবে না, সবাইকে নিয়ে যাবে। পুরনো দিনের সুন্দর একটা বাসে চেপে ওরা যাচ্ছে। প্রতি চটিতে থামছে বাস। ঘরেরা আয়ত। কণ্ডাকটর প্রতিদিনের চেনা যাত্রীদের নিয়ে রং-রসিকতার মেতে উঠছে। বাস গন্তব্যে পৌঁছানো নিয়ে কারো কোনো ব্যাকুলতা নেই। বাসের সীটে বসে আচ্ছ মাথায় কাঠের চিরুনি ও টকটকে লাল জবাফুল গোজা সাঁওতাল যুবতী, হাট ফেরত ও'রাও যুবক, বাসের মাথায় কয়েক ঝড়ি ভাজা মোরগ-মুরগি, বরজের পান। বাইরে শরতের মেঘ, রৌদ্র, হাওয়া। দূরে গৈরিক ময়রাক্কীর জল। সবুজ ধান মঠ। জলভর্তি ক্ষেত। মাঝেমাঝে পাথুর জমি। বাংলা বিহার সীমান্ত। সুন্দর গাছের ছায়া। গেল করে গাছের তল বাঁধানো। চায়ের দোকান। পাথর কোয়ারির মালিক মোটর বাটিক থামিয়ে গল্প করছে পাহারাদার স'ঙ্গ। দূরে মাসাজোরের পাহাড়ে মেঘ। বড় বধের জল তিলপাড়া বারাজ পৌঁছতে সময় নেয় আট ঘণ্টা। জলের মতো নিশ্চিত আরামে বয়ে যায় যাত্রীরা, কোথাও পৌঁছনোর জন্য তারা উতল হয় না, স'ম্বয় ফিরবে বলে সাতসকালে ঘুম থেকে উঠে এসে বসে থাকে বসস্ত্যান্ডে। কিন্তু ওদের মতো অমলের যাওয়া হয় না, শুধু একটা ছিটকিনি খলে ত পারেনি বলেই। আবিষ্কার, কিন্তু সত্য যে সামান্য একটা ছিটকিনিই অমলের জীবনে প্রবলতম বাধার সৃষ্টি করেছে।

কিন্তু এই ছিটকিনিই সে খুললো। হঠাৎই তাকে দিয়ে যেন কেউ খোলালো বাইরে থেকে। ঘুমের মধ্যে হঠাৎ অমল, বিছানার চার পাশে, ড্রেসিং টেবিলের পিছনে গোল হয়ে ঘুরে বেড়াচ্ছে। এমন সময় কড়া নড়ে উঠল দরজায়। কে ডাকছে, দরজা ভেঙে ফেলতে চাইছে বাইরে থেকে। সম্ভিত ফিরে পেল অমল। ছিটকিনি খুলল। কোনো কণ্ট হল না। এতটুকুও ভয় পেল না সে। বাইরে দাঁড়িয়ে রহস্যময় এক ডাকপ'ওন। তার হাত থেকে বরফের ধোঁয়া মেশানো, ঠাণ্ডা সাদা সরবতের মতো, টেলিগ্রামটা অমল চেয়ে নিল। টেলিগ্রামটা ফিরে গেল আবার পিওনের হাতে। জুল ঠিকানায় জুল মানুষের ডেলিগ্রাম।

## মোহন সিরিজ

মোহন, কাগাগারে মোহন, রমার বিয়ে, আবার মোহন, রমাহারা মোহন, নাগরিক মোহন, মোহনের জামানী অভয়ান, মোহনের অজ্ঞাতবাস, বাবসায়ী মোহন, নারী গাজা মোহন, মোহন ও জম্মাদ ইত্যাদি ২০৬ খণ্ডে প্রকাশিত। প্রতি খণ্ড ৩।

দীনেন্দুকুমার রায়ের কয়েকখানি বিখ্যাত রহস্যোপন্যাস। প্রত্যেকটি ৩।  
 (১) চীনের নব-নায়ক (২) দূলের হীরার হুল (৩) মগুরে দাওয়ই (৪) অদৃশ্য সংগ্রাম (৫) সাংঘাতিক উইল (৬) আর্মেনিয়ার ধর্মভেদ (৭) ভীষণ বিভীষিকা (৮) নরপশু ও নাভলী (৯) বিসর্জনের পর (১০) বিজলীর বলক (১১) ফ্যানাদে বাড়ী (১২) বোম্বেটে পল্টন (১৩) যোগের ঘরে বাঘ (১৪) তন্দুর ও ডাক্তার ৩-৫০ (১৫) জে ডা ডিকেরটিউড ৩-৫০ (১৬) মহাজনীর মজা ৩-৫০

সৌরীন্দ্রমোহন মৃধোপাধ্যায়ের  
 তান্ত্রিকদের বিচিত্র কাহিনী  
 রোমহর্ষক কাহিনী বিবরণ। পাঠকদের বিস্ময় ও আশ্চর্য উদ্ভূত করবে। মূল্য ৩।

## রবীন্দ্রনাথের গল্প

### ও বাংলার সমাজ

রবীন্দ্রনাথের প্রায় সমস্ত গল্পের মাধ্যমে স্বল্প পরিসরে বাংলা তথা বিশ্বের মানব-মনের শাসনত বৈচিত্র্য আপনার চোখের সামনে চর্চিত্রের ন্যায় ফটে উঠবে। মূল্য ৬-০০

## দেশে দেশে রবীন্দ্রনাথ

কবির লেখা সান্নিধ্য পৃথিবী পরিচয়। ২-৫০

পরলোকতত্ত্ব গ্রন্থমালা—আবালবুদ্ধবিনতার পাঠোপযোগী। প্রত্যেকখানি ৩।

- যোগেন্দ্রনাথ গুপ্তর
- (১) অঘটন যা দেখেছি
  - (২) ওপারের আলো
  - (৩) মরণের পরে
  - (৪) এপ'র ওপার
  - (৫) জীবনে মরণে
  - (৬) মৃত্যু-নদীর পরে

যোগেন্দ্রনাথ গুপ্তর  
 মৃত্যুমালার দেশে মূল্য ৩।

দাম্পত্য-বিজ্ঞান গ্রন্থমালা  
 নর-নারী স্ত্রীর চিঠি  
 ৩-০০ ২-৫০

- ১। যৌবন সঙ্কোচ ৬ষ্ঠ সং ১-৭৫
- ২। বিবাহ-বিজ্ঞান ৭ম সং ১-৫০
- ৩। দেশবিদেশের যৌনতত্ত্ব ৫ম সং ১-৭৫
- ৪। দেশবিদেশের যৌনবোধ ৪র্থ সং ১-৫০
- ৫। যৌনবিজ্ঞান ৪র্থ সং ১-৫০
- ৬। কাম ও যৌনজীবন ৫ম সং ১-৫০
- ৭। নশ্বর্তাবাদ ও যৌনলম্বন্যা ৪র্থ সং ১-৫০

শ্রীজীবনকুমার দাগচী, বি-এ প্রণীত  
 পতিতা যৌন জীবন

- ২-৫০ ৩-০০  
 বিখ্যাত বৌদ-বিজ্ঞানী ইন্দ্রদক প্রণীত  
 প্রেম ও প্রেমরতি ২-৫০  
 মনোবাসনা ও মনোবিকার ৩।  
 কেন এমন হয়? ১-৫০  
 কেমন করে বলি? ২-৫০

বি শ্ব গ ল্প কা গ্র ন্থ মা লা  
 —বিশ্বের শ্রেষ্ঠ গল্প-সংগ্রহ—

- |                          |              |
|--------------------------|--------------|
| ফরাসী শ্রেষ্ঠ গল্প       | মূল্য : ৩-০০ |
| জার্মানীর শ্রেষ্ঠ গল্প   | মূল্য : ২-৫০ |
| ইটালীর শ্রেষ্ঠ গল্প      | মূল্য : ২-৫০ |
| রাশিয়ার শ্রেষ্ঠ গল্প    | মূল্য : ২-৫০ |
| আমেরিকার শ্রেষ্ঠ গল্প    | মূল্য : ২-৫০ |
| রুশ-যুদ্ধের শ্রেষ্ঠ গল্প | মূল্য : ২-৫০ |
| বালজাকের শ্রেষ্ঠ গল্প    | মূল্য : ২-৫০ |

- সৌরীন্দ্রমোহন মৃধোপাধ্যায়ের
- (১) পরলোকের গল্প
  - (২) পরলোকের বিচিত্র কাহিনী
  - (৩) ভূতে পাওয়ার কাহিনী
  - (৪) মৃত্যুহীন প্রাণ
  - (৫) ওপার থেকে আসেন
  - (৬) অলৌকিকী
  - (৭) অমর জীবন
  - (৮) ওপারের খবর
  - (৯) অদৃশ্য লোক

পাঠকেরা ১৫, বই নিলে ও অগ্রিম পাঠালে ডাকবায় লাগে না।

শিশির পার্বলশিং হাউস ২২/১, বিধান সরণী, কলিকাতা-৬

চিহ্ন না।

আমিও নতুন—মনে মনে বলল অমল।  
এক পাড়ায় একদিনে বহু বছর থাকলেও  
সে নতুন। পড়শীদের কাউকেই চেনে না,  
দেখাসকায় হয় না কারা সঙ্গে। অমল  
দেখল টেলিগ্রামটা হাতে নিয়ে ডকপিওন  
সাইকেলে উঠছে। টেলিগ্রামটা লাল। অমল

নজের হাতের দিকে তাকিয়ে দেখল মরচে  
পড়েছে। মরচের রঙে লাল হয়ে গেছে  
টেলিগ্রাম। টেলিগ্রামটাকে ওর শরীরের  
একটা অবিচ্ছেদ্য অংশ মনে হয় এবার।  
তেউয়ে ভাসতে ভাসতে টেলিগ্রামটা চলে  
যাচ্ছে দূর—ক্রমশ তার নগালের বইরে।  
ওকে ডাকবে, অমল ভাবল। কিন্তু ডাকল  
না। যে চলে যাচ্ছে সে আর ফিরে আসবে

না। ছিটকিনি লাগলো অমল।

এবার বাড়ি ফেরার পথে, ঘরের ভেতর  
সে ভাবলো যে গল্পটা নিজের মধ্যে লেখ  
শুরু হয়েছিল এতদিন, এর পর তাতে  
এভাবেই আরম্ভ করবে। শর্তাংশ শেষ থেকে  
হারিয়ে যাবার জন্যেই চিরদিন লেখা হয়  
থাকে মানুষের হৃদয় নামক রহস্যময়, রঙিন  
শর্তাঙ্ক আকাশে।

## পণ্ডস্ কথা দিচ্ছে... লম্বা চুল-কে:



গোড়া থেকে তাগা  
পর্যন্ত চুল  
হবে কোমল  
সম্পূর্ণ পরিষ্কার...  
চিকন ঘন  
রেশমী চুলে  
উঠবে ফুটে  
রূপের বাহার!

পণ্ডস্‌ লম্বা চুলের জন্যে চুল, তাই তার  
বাড়ি ভাড়া এখানে... সেরা সৌরভে ভরপুর, মেদার ফেনার  
বকন বি সুন্দর।  
পণ্ডসের মত, ভালোবাসুন আপনার চুল-কে।

### পণ্ডস্ শ্যাম্পু

### লম্বা চুলের প্রয়োজনীয় মেদার ফেনায় ভরপুর

টিকরো পণ্ডস্ ইনক্‌ সৌরভে বাসনং মাকিন সুভরষ্টে সংস্থাপিত।

লিটটাস-CPC.SM.2-203 ৯৪



ব্রহ্মাণ্ডের শক্তি

কোটি কোটি নক্ষত্র নিয়ে তৈরি এক একটি গ্যালাক্সি বা ব্রহ্মাণ্ড। প্রতিটি ব্রহ্মাণ্ড এই সব নক্ষত্রদের বয়ে নিয়ে প্রচণ্ড গতিতে মহাজাগতিক পরিমণ্ডলে বিচরণ করছে। এদের গতিবিধি, গঠনবৈচিত্র্য এবং চারিদিক বৈশিষ্ট্য সম্পর্কিত সমস্ত রকমের তথ্যের জন্যে জ্যোতির্বিজ্ঞানীদের নিভাঁর করতে হয় নানা রকম বিকিরণের ওপর। এই বিকিরণের মাধ্যমে পড়ে সাধারণ আলো কলতে যা বোঝায়, অর্থাৎ যে আলোর সাহায্যে আমরা আমাদের চারপাশের বস্তুজগৎকে দেখতে পাই, সেই আলো। এ ছাড়া রয়েছে অবলোহিত রশ্মি, অতিবেগুনী রশ্মি, এক্স-রশ্মি, বেতার তরঙ্গ এমন বস্তু রকম বিকিরণ। এই সব বিকিরণের মত, তরঙ্গ দৈর্ঘ্য এবং গতিমুখে দেখে বিজ্ঞানীরা অনুমান করতে পারেন ওই বিকিরণের উৎসটি কত বড়, কোথায় অবস্থান করে এবং তার চারিদিকে কি রকম।

কখনো কখনো খুবই সহজ, কিন্তু একটা তর্কিয়ে দেখতে গেলে কেমন যেন তুলনামূলক পার্থক্য যায়। হ'ল তাহলে চীকৎসার জন্যে আমরা এক্স-রশ্মি ব্যবহার করি। ওই এক্স-রশ্মি তৈরির জন্যে দরকার হয় হাজার হাজার ভোল্টের মত তড়িৎবিভব। দরকার প্রচণ্ড পরিমাণ বিদ্যুৎ শক্তি। আর তাতেই হিমসিম খাওয়ার মত অবস্থা। অথচ সূর্যের নক্ষত্রলোকের কথা ভাবনা। বিভিন্ন ব্রহ্মাণ্ড প্রচুর নক্ষত্রের সম্মান পাওয়া গেছে। আমাদের সূর্যও তাদের মধ্যে পাড়া। যারা সবতৎসফূর্তি ভাবে এক্স-রশ্মি বিকীর্ণ করে চলেছে আবহমানকাল ধরে। কবুক আপত্তি নেই। কিন্তু গোল বাঁধে তখনই বিজ্ঞানীরা যখন হিসেব করতে বসেন ওই সব নক্ষত্রের এক্স-রশ্মির উৎসটি কত বড় বা কত শক্তিশালী তা নিয়ে। প্রশ্ন ওঠে, ওই সব উৎসের ক্ষমতা কত প্রচণ্ড হলে মহাজাগতের শতক বাধা কাটিয়ে কোটি কোটি মাইল দূরত্ব অতিক্রম করে ওই উৎস থেকে সচুট এক্স-রশ্মির পক্ষে পৃথিবীর পরিমণ্ডল পর্যন্ত এগিয়ে আসা সম্ভব? শূন্য এক্স-রশ্মিই নয়, এ প্রশ্ন দূরবর্তী নক্ষত্র থেকে ছুটে আসা বেতার তরঙ্গ এবং অন্যান্য বিকিরণের ক্ষেত্রেও প্রযোজ্য।

জ্যোতির্বিজ্ঞানীরা নানা রকম যন্ত্র দিয়ে করিয়ে এ সম্পর্কে প্রচুর ব্যাখ্যাও তুলে



আঞ্জলো-অস্ট্রোল্যান দূরবেক্ষণে ধরা সেন্টারাস-এ গ্যালাক্সির ছাঁকাট লক্ষ করুন। উপবর্তীয় এই গ্যালাক্সিটির কেন্দ্রে নিউক্লিয়াস। ব্যাস বরাবর ধূলিপথ। ধূলিপথের দুপাশে বেতারশক্তির দুটি উৎস সাদা বস্তুর সাহায্যে দেখান হয়েছে। নিউক্লিয়াসের পেছনে বিস্তৃত অণুল জুড়ে কোটি সূর্যের আড়া

ধরেছেন। ব্যাখ্যাগর্ভন জে রাখা করার জন্যে তথ্য জোগায়োছেন যথেষ্ট। সম্প্রতি তার একটি নমুনা পাওয়া গেল।

বেশ কিছুকাল ধরে সেন্টারাস-এ—এই গ্যালাক্সিটির শক্ত উৎস নিয়ে মাথা ঘামিয়ে আসছেন জ্যোতির্বিজ্ঞানীরা। গ্যালাক্সিটির কেন্দ্রে থেকে বেরিয়ে আসছে প্রচণ্ড শক্তিসম্পন্ন নানা রকম বিকিরণ। তাঁদের প্রশ্ন, এই অসম্ভাবিক বিকিরণের যিনি উৎস, তাঁর স্বরূপটি কি রকম?

একটি অতিকায় 'ব্ল্যাকহোল'! যার ভর প্রায় আমাদের এক কোটি সূর্যের ভরের সমান। সেন্টারাস-এ গ্যালাক্সি থেকে অত্যন্ত তীব্র যে এক্স-রশ্মি নিগতি হচ্ছে তার উৎস এই 'ব্ল্যাকহোল'! নেচার পাবলিকেশন (খণ্ড ২৬০, ৬৮৩ পৃষ্ঠা) প্রকাশিত একটি প্রবন্ধে এ মন্তব্য করেছেন কেমব্রিজ ইনস্টিটিউট অব অ্যাস্ট্রনমির চারজন জ্যোতির্বিজ্ঞানী আর্নাল্ড ফার্ব্যান, দারিও মাককর্গনি, মার্টিন রিজ এবং উইলিয়াম স্টেগার। প্রসঙ্গত উল্লেখ্য, জ্যোতির্বিজ্ঞানীদের মতে, কোন কোন নক্ষত্র তাপপ বয়নগতিক সংযোজন পদ্ধতিতে তাদের নিাদর্শ পরিমাণ জ্বালানি পুড়িয়ে ফেলার পর সঙ্কুচিত হতে

শুরু করে এবং অবশেষে পরিণত হয় ছোট ছোট এক একটি জ্যোতির্বিজ্ঞানী। এদের বলা হয়, 'ব্ল্যাকহোল'। আমাদের সূর্য যদি 'ব্ল্যাকহোল'-এ পরিণত হয় তার ব্যাস গিরে দাঁড়াবে মাত্র তিন মাইলের মত। ব্ল্যাকহোলের মাধ্যাকর্ষণ বল প্রচণ্ড। বিজ্ঞানীদের ধারণা, সেই আকর্ষণকে উপেক্ষা করে বস্তু কণা তো দূরের কথা, সাধারণ আলো থেকে শুরু করে বেতার তরঙ্গ, এক্স-রশ্মি প্রভৃতির মত যাবতীয় বিকিরণের পক্ষে ব্ল্যাকহোলের পরিমণ্ডল ছেড়ে বাইরে বেরিয়ে আসা সম্ভব নয়।

জ্যোতির্বিজ্ঞানীদের কাছে সেন্টারাস-এ নামক এই জ্যোতির্বিজ্ঞানী আবিষ্কারের পরমহুত থেকেই যথেষ্ট বিস্ময় সৃষ্টি করেছে। এখান থেকে নিয়মিত বিকীর্ণ হচ্ছে দৃশ্যমান আলো, বেতার তরঙ্গ অবলোহিত এবং এক্স-রশ্মি। তুলনায় যাদের তীব্রতা অনেক বেশি। দৃশ্যমান আলোর মাধ্যমে দেখলে গ্যালাক্সিটিকে দেখায় কতকটা উপবস্তুর মত। উপবস্তুর কেন্দ্রস্থল তীব্র জ্যোতিষ্কটায় ভাস্বর। দেখলে মনে হয় কে যেন সেখানে লক্ষ লক্ষ সূর্যের মালা গেঁথে রেখেছে। অথবা লক্ষ

স্বয়ংক্রিয় সমান একটি আলোর উৎস। উৎসের উৎস বাস বরাবর বিস্তৃত ধূস্রপথ। এই ধূস্রপথের দুই পাশে অবস্থান করছে তীব্র বেতার তরঙ্গের দুটি উৎস। এবং এই দুই উৎসের মাঝে তীব্রতর বেতার তরঙ্গ উৎস বসেছে আর একটা। সেন্টারস এর কেন্দ্রস্থলে। যাকে বলা হয় নিউক্লিয়াস। এ ছাড়া ওই কেন্দ্রস্থল থেকে বিকিরণ হচ্ছে উচ্চ শক্তিসম্পন্ন অণুজাত রশ্মি এবং একস-রশ্মি। গতি করছে বহুদূর ধরে নির্দিষ্ট পর্যবেক্ষণ চালাতে চলে গেলেই একস-রশ্মির পরিমাণ থেকে বিকীর্ণ একস-রশ্মির মাত্রা কখনও বামে কখনও বাড়ে। বস্তুত, একস-রশ্মির উৎস হিসেবে মহাজাগতিক পরিমাণের সেন্টার-বাস এই সবচেয়ে বেশি উৎস। এর নিউক্লিয়াস থেকে বিকীর্ণ হচ্ছে প্রচণ্ড পরিমাণ একস-রশ্মি। আর এই নিউক্লিয়াসটির আয়তন অত্যন্ত ক্ষুদ্র। জগতের প্রায় দশ গুণের মত। ত্রিক হিসেবে দেখতে গেলে বলা চলে, সেন্টারস-এ আমাদের মিকটরম একস-রশ্মি নক্ষত্রগণ বা একস-এর পরিমাণ।

বিজ্ঞানীরা এই নক্ষত্রগণ থেকে বিকীর্ণ একস-রশ্মির বিকিরণ তরঙ্গ বা বর্ণালী বিশ্লেষণ করে দেখেন। এই সংগে স্ট্রীমিং পরীক্ষা করার চেষ্টা করেছেন এর কেন্দ্রস্থল থেকে বিকীর্ণ

একস-রশ্মির মাত্রা নিয়মিত পরিবর্তনের কারণে। বেতার তরঙ্গের বর্ণালী এবং এই নক্ষত্রগণের কেন্দ্রস্থল বা নিউক্লিয়াসের বিকিরণ বিশ্লেষণ করে তাদের মনে হয়েছে এই কেন্দ্রস্থল দুইমূলকভাবে অনেক বেশি নিরেট। কেন্দ্রস্থলের ওই চারজন বিজ্ঞানীর ধারণা নিউক্লিয়াসটি "ব্র্যাকহোল" হওয়াই সম্ভাব্য। তীব্র বস্তু কেন্দ্রস্থলের উভয় পাশে তীব্র বেতার শক্তি বিকিরণকরী যে দুটি উৎস রয়েছে তাদের শক্তি যোগাচ্ছে নক্ষত্রগণের নিউক্লিয়াস। তবে ঠিক কোন পদ্ধতিতে সেগুলো সেটা এখনও পরিষ্কার পোকা যায় নি। নিউক্লিয়াসের সার্মায়ে যা পরিমাণ পদার্থ এখনও বিকিরণ করছে, তাদের কারণেই পদার্থের ভর প্রায় এক কোটি সূর্যের ভরের সমান হওয়াই অসম্ভব নয়। সূর্যের কোন এক সময়ে এখানে হতে বিকিরণ করত গ্যাস গ্যাস হারকা। পাশাপাশি। এমনও হতে পারে, গ্যাস গ্যাস হারকা নয় তাদের পরিবর্তে সেন্টারস হতে ছিল অতিরিক্ত কোন নক্ষত্র। গ্যাস গ্যাস এই হারকা অথবা অতিরিক্ত সেই নক্ষত্রই হতে পারে পর্যন্ত বাকি হোল-এ পরিণত হতে পারে থাকবে। যার বাস আমাদের সূর্যের বাসের পরিমাণ গুণের মত।

এখন সমস্যা পড়ছে এই, ব্র্যাক-

হোলের পাশে শক্তিশালী একস-রশ্মি বিকীর্ণ করা তো সম্ভব নয়। তাহলে ওই অঞ্চল থেকে একস-রশ্মি আসছে কি করে? কেমন রকমের গবেষণা এ প্রশ্নের উত্তরে লাগে। ব্র্যাক হোল প্রত্যক্ষভাবে যে একস-রশ্মি উৎপাদন করছে, সেটা ঠিক নয়। ব্যাপারটা সম্ভবত এই রকম : ব্র্যাক-হোলটির চারপাশে হতে ছাড়িয়ে রয়েছে অত্যন্ত ধূস্রপ্রান্ত নক্ষত্রগণের অবশেষ, অথবা মহাজাগতিক বস্তুকণা। ব্র্যাক হোলের প্রচণ্ড আকর্ষণে ওই সব অবশেষ এবং ভস্মকণা প্রচণ্ড গতিতে ছুটে যায় ব্র্যাকহোলের দিকে। এই গতি ওই সব কণাকে অকস্মিক পরিমাণ গতি-শক্তি যোগিয়ে থাকে। ছুটে চলার সময় ওই গতিশক্তি নিজে পরস্পর যখন সংঘর্ষ ঘটায় তখন সৃষ্টি হয় প্রচণ্ড পরিমাণ তাপশক্তি। কোন শব্দ তালের ওপর পরস্পরকে হাতুড়ির আঘাত করলে যেমন তাপের উৎপত্তি হয়, ব্যাপারটা সেই রকম। তবে সেন্টারস এর পরিমাণের মহাজাগতিক কণার আঘাতে এত বেশি তাপ উৎপন্ন হয়, যা শেষ পর্যন্ত সৃষ্টি করে বস একস-রশ্মি। এই একস-রশ্মিই পৃথিবীর পরিমাণের হারা পড়ে।

অর্থাৎ একটি প্রশ্ন। ব্র্যাক হোলের মাধ্যমে অত্যন্ত প্রবল। তাকে উপেক্ষা করে ওই সব কণার সেখানে বিচরণই বা করে কিভাবে নিয়ম এনে যাবে ওই সব কণার ব্র্যাকহোলের ওপর ঠিকের পড়াব কথা। সেক্ষেত্রে কোন বিকিরণের পাশে ব্র্যাক হোলের গাড়ী ছেড়ে রেখে আসেই তো শব্দ।

কেন্দ্রস্থলের গবেষণার বস্তু, সম্ভবত ওই সব কণা ব্র্যাকহোলটিকে কেন্দ্র করে প্রচণ্ড গতিতে আঘাত করে। জনো সবসময় সব কণার পাশে ব্র্যাকহোলের ওপর গিয়ে আঘাত করা সম্ভব হয় না। তারা তীব্রতর পাশে অগ্রসর হয়। আর ওই সময় পরস্পর আঘাত করে সৃষ্টি করে একস-রশ্মি। এবং সেই সংগে অন্যান্য বিকিরণ।

বলা বাহুল্য, জ্যোতির্বিজ্ঞানী-দের কাছে সেন্টারস-এর অনেক রহস্যই এখনও পর্যন্ত বোধগম্য হয় নি। মহাকাশ থেকে পর্যবেক্ষণ চালানার ফলে এই নক্ষত্রগণ সম্পর্কে ইতিমধ্যে আরও নতুন রকম তথ্য সংগ্রহ করেছেন বিজ্ঞানীরা। অসুর ভবিষ্যতে ওই তথ্য নক্ষত্রগণের সৃষ্টি রহস্য সম্পর্কে হতে আরও অনেক নতুন প্রশ্ন জুলা ধরবে।

সময়জিৎ কর

## জওহর শিশু ভবন

নিম্ন উল্লিখিত, সার্বজনীন ও ক্রাফ্ট ইবি সেন্টার এর জন্য  
পার্টটাইম শিক্ষক এবং নৃত্যনাট্য প্রয়োজনীয় বিশেষ আভিজ্ঞ  
নির্দেশক চাই।

আবেদন করুন : ডিরেক্টর, জওহর শিশু ভবন  
৯৮/১ চৌরঙ্গী রোড, কলকাতা-৭০০০২০

নির্ভুল গ্রিডি লয়  
জানতে হলে

# শ্রীমদন গুপ্তের

মূল  
পঞ্জিকা

হাস্য  
পঞ্জিকা

## রাজেন্দ্র লাইব্রেরী

২৪২, ক্যানিং স্ট্রীট (দ্বিতল) কলকাতা-৭০০০০২

নকল হইতে  
সাবধান

দেখে নেবেন রাজেন্দ্র লাইব্রেরীর প্রকাশিত কিনা

# শরৎচন্দ্রের সম্পাদক হওয়া

## শচীন্দ্রনাথ গঙ্গোপাধ্যায়



২-১-৭৭-এর দৈনিক বসুমতীতে খ্রীষ্টবর্ষে শেষের 'শরৎচন্দ্র কি সম্পাদক হতে চেয়েছিলেন' লেখাটি পড়ে বহুদিন পূর্বের (প্রায় পঞ্চাশ বৎসরের বেশী হবে) একটি ঘটনার কথা মনে পড়ে গেল। এটি দীর্ঘ দিন কেটে গেলেও, এই বৃদ্ধ বয়সেও সে সব কথা স্পষ্ট মনে পড়ে; মনে হয়, ঘটনাটি যেন চোখের সামনে ভাসছে।

১৯২২ কি ১৯২৩ খৃস্টাব্দের কথা, শরৎচন্দ্র জগন্নাথী পূজা উপলক্ষে ভাগলপুরে আমার বাড়িতে এসেছেন। প্রায় প্রতি বারই পূজার কয়েক দিন আগে এসে দিন আট-দশ থাকতেন।

বাড়ির একদিকে পূজার ব্যাপার নিয়ে হই-চল্লী-সমাবেশ, ওদিকে পূজা উপলক্ষে কি কি উৎসব হবে—গান-বাজনা, ছোটদের নাটক ইত্যাদি নিয়ে কর্মব্যস্ততা। অন্য দিকে শরৎচন্দ্রকে ঘিরে সাহিত্যিকগণ্ডলৌব জন্ম-জন্মটি আস্তা।

শরৎচন্দ্র, সুরেন্দ্রনাথ, গিরীন্দ্রনাথ সুরেন্দ্রনাথ (প্রাক্তন) শরৎচন্দ্রের তিন মামা এবং আরও এক মামা উপেন্দ্রনাথও এসে পড়তেন। সুরেন্দ্রনাথ প্রভৃতির ভাণ্ডে এবং শরৎচন্দ্রের মাসতুতো ভাই ও ডাঃ সুধীন্দ্রনাথ বন্দ্যোপাধ্যায়ও (যাঁর ডাক নাম ঝড়, মামাদের ঝড়ু, আমাদের ঝড়ুদা) দেবার উপস্থিত।

নানা আলাপ-আলোচনার মধ্যে কথায় কথায় তাঁদের ছেলে বয়সের হাতে-লেখা পত্রিকা ছাড়া-র কথা ওঠে এবং তা নিয়ে অনেক আলোচনাই হয়।

কথাবাতীর মাঝে শরৎচন্দ্র প্রস্তাব করেন, আমাদের পারিবারিক কাগজ হিসেবে এসো আমরা একটা কাগজ বের করি। ছাপা লেখা তো প্রায় আমাদের সকলেরই বেরিয়েছে, বেবোচ্ছে, বেবোবেও। কিন্তু আমার ইচ্ছে আমরা একটা হাতে-লেখা কাগজ বের করি।

সকলেই সানন্দে সম্মতি দেন।

শরৎচন্দ্র বলেন, তাহলে এই জগন্নাথী পূজার দিনই এসো তার গোড়া-পত্তন করে ফেলা যাক।

সুরেন্দ্রনাথ হেসে বলেন, তোমার সবই উড়ি-ঘড়ি ব্যাপার! হঠাৎ খেয়াল হলো—অমনি সঙ্গে সঙ্গে এখনই করে ফ্যালো। সেটা কতদূর সম্ভব, আদৌ সম্ভব কিনা

তা তো ভেবে দেখবে না—একেবারে অধৈর্য হয়ে পড়বে।

শরৎচন্দ্র হাসতে হাসতে বলেন, অসম্ভব আবার কি! অসম্ভবকে সম্ভব করে নেওয়া তো আমাদেরই হাতে। এখনও হাতে পত্রিকা সাত দিন সময় রয়েছে।

গিরীন্দ্রনাথ মৃদু হেসে বলেন, বেশ তাই হোক, তুমি তোমার লেখা দাও আমরাও লেখা দিচ্ছি, কিন্তু সম্পাদনা তোমাকে করতে হবে। লেখা কে কে দেবে?

শরৎচন্দ্র কেন, তুমি সুরেন্দ্র উপাধী সত্য ঝড়ু শচী—এতগুলো লেখা হলেও এক কপি হবে না?

গিরীন্দ্রনাথ বলেন, আর তুমি বাদ? শরৎচন্দ্র—আঃ আমি তো সম্পাদক! সকলে হো হো করে হেসে ওঠেন।

শরৎচন্দ্র এতক্ষণ এসব আলোচনা বড় ঘরের মধ্যে পায়চারী করতে করতেই কর-ছিলেন। পরে তাঁর ইচ্ছা-চেয়ারে বসে গড়-গড়ায় তামাক খেতে খেতে কিছুক্ষণ চুপ করে থেকে পরে বলেন, সুরেন্দ্র ঠিকই বলেছে, আমার যখনই যা খেয়াল হয় তখনই

সেটা করে ফেলাও জেনা মনে একটা ছট-ফটানি জাগে। এই স্মৃতির জন্যে আমাকে জীবনে অনেক ধাক্কা খেতে হয়েছে, আমার অনেক কাজ পুড় হয়ে গেছে।

সুরেন্দ্রনাথ বলেন, এ কথাটা ঠিক হলেও একটা জিনিসে কিন্তু তোমার অন্তত ব্যতিক্রম আছে।

সে আবার কি? শরৎচন্দ্র সোজা হয়ে বসে প্রশ্ন করেন।

সুরেন্দ্রনাথ বলেন, তুমি খুব ভালো করেই জা জানো। লেখার বিষয়ে তোমার সংযম ও ধৈর্য কখনও হারান না।

## দান্তে রচনাসমগ্র

প্রকাশিত হয়েছে। এক খণ্ডে সম্পূর্ণ। 'ডিভাইন কমেডি'-র ৩টি খণ্ডের গদ্যানুবাদ ও কবিতা। অনুবাদ : সুধাংশুরজন ঘোষ। গ্রাহকমূল্য ১৫ টাকা।

অবধ-৩-এর উপন্যাস  
 ভায়াশঙ্কর বন্দ্যোপাধ্যায়ের উপন্যাস  
 মাদামামারী ১৫, ডোরের গোধূলি ১৬, কালরাত্রি ১০,  
 পথে যেতে যেতে ৫, বিশ্বাসের বিষ ১০, অভিনেত্রী ৬,  
 আমার চোখে দেখা ১০, অনাহত আহুতি ৬, বিচারক ৩,

নীহাররজন গুপ্ত-র উপন্যাস  
 কোটিল্য গুপ্ত-র উপন্যাস  
 সূর্যমহল ৮, প্যাশান ১২, স্ট্রোফকস কাবারে ১০,  
 নিশির্বাধ ৮, পাথরের শিহরণ ১০, বুরোক্যাসী ১০,

প্রবোধ সরকার-এর উপন্যাস  
 জরাসন্ধ  
 রূপসারিনী ১৫, বারবধ ১০, সমাজবিরোধী ৭, জরাসন্ধ বিচিরা ৮,  
 অশোক মন্ডোপাধ্যায়  
 শক্তিপদ রাজগুরু  
 অজাতশত্রু  
 ফ্যাসীবাদ দেশে দেশে ৬, নীল সমুদ্র সবুজ দেশ ১০, কামনার রক্ত ৮,

প্রখ্যাত লেখকদের  
 সুনীল চক্রবর্তী  
 যেনুইন  
 অমৃতরংগ শরৎচন্দ্র ৬, আমি মন্ত্রী ছব ১০, মাও সে-তুং একটি নাম ১২,  
 উত্তমপুরুষ  
 সুধাংশুরজন ঘোষ  
 কুমারেশ ঘোষ  
 জীবনের খেলাঘর ১০, কার্ল মার্কস ১০, দমদম থেকে দামাস্কাস ৫,

ছুটি-কলম : ১, কলেজ রো, কলকাতা-১ ফোন : ৩৪-৮১৮০

ওঃ এই? হাসতে হাসতে শরৎচন্দ্র বলেন—ও কথা এখন থাক। এখন এই কাগজ বের করার কথা নিয়ে ভেবে দেখছি তোমরা ঠিকই বলেছ। এত তাড়াতাড়ি কাগজ বের করা সম্ভব নয়। এবার তোমরা যা বলে আমি তাতেই রাজী!

সুরেন্দ্রনাথ বলেন, হঠাৎ খেয়াল বদলে গেল কিসের জন্যে—লেখার ভয়ে না সম্পাদক হবার ভয়ে?

আবার হাসির রোল ওঠে।

সুরেন্দ্রনাথ বলেন, আমরা কথা ঠিকই রাখবো—এখন তোমার মতিস্থির থাকলেই হয়।

গিরীন্দ্রনাথ—তুমি আগে লেখা দেবে, তবে কাগজ কবে বের করা হবে তা স্থির করা হবে।

শরৎচন্দ্র বলেন, এক মাস সময় পেলে আমি একটা ছোট গল্প ও একটা ধারাবাহিক উপন্যাস দিতে পারি।

গিরীন্দ্রনাথ বলেন, এই পাঁচ-সাত দিনে

আর কি কি লেখা দিতে পারতে?

সেটা সম্পাদকের বিবেচনাধীন থাকতো। আবার হাসি।

এবার ঠিক হয়, কে সম্পাদক হবে। সকলে একবাক্যে শরৎচন্দ্রের নাম প্রস্তাব করেন। শরৎচন্দ্র বলেন, এক কাজ কবলেই তো এ সমস্যা সহজে মিটে যায়। বাই টার্ন একজন করে সম্পাদক হোক—তিন মাস করে এক-একজন, সুরেন গিরীন উপীন ও আমি।

উপেন্দ্রনাথ বলেন, তা না হয় হলে। কিন্তু প্রথম সম্পাদক তুমি হও শরৎ। কেননা প্রস্তাবটা তোমারই। লেখক হিসেবে তোমার পরিচয়ের প্রয়োজন নেই, কিন্তু তুমি কাগজ সম্পাদনা করতে ইচ্ছুক এবং একজন প্রবীণ সম্পাদক—লোকে সেটাও জানুক।

শরৎচন্দ্র বলেন, কোন পত্রপত্রিকা সম্পাদনা করার ইচ্ছে আমার বহুদিনের এবং বহুবারই তা হয়েছে, কিন্তু ঠিক যোগাযোগ ঘটে ওঠেনি, আর আমার জীবনের মারাত্মক দোষ হলো কুর্ভোগ—নইলে আমি আরও অনেক লিখতে পরতুম সম্পাদকী করা তো দূরের কথা। এবার আমাদের কাগজের সম্পাদনায় আমি তা তোমাদের দেখিয়ে দোব। কিন্তু প্রথমবার গিরীনই সম্পাদক হোক ও পাক ও পূরনো সম্পাদক—আমাদের প্রথম হাতে-লেখা কাগজের সম্পাদকও এই গিরীনই ছিল।

সম্পাদক বাই টার্ন মন্য প্রস্তাব নয়, সকলেই সম্মত হলেন। কাগজের নাম 'ছ' যাই বজায় থাকে—এবং প্রথম ছায়ার সম্পাদক গিরীন্দ্রনাথই ছিলেন—তাই তাঁকেই এ ছায়ারও প্রথম সম্পাদক তিন করা হয়।

গিরীন্দ্রনাথ ও সত্যেন্দ্রনাথ তখন পাটনা জিলার বিহার-শরীফ মহকুমায় যথাক্রমে মুনসীফ ও সরকারী সপাতালের ডাক্তার।

এর পর কি কি বিষয় লেখা থাকবে তারও আলোচনা হয়। স্থির হয়, ছোট এবং বড় গল্প কবিতা প্রবন্ধ উপন্যাস ভ্রমণকাহিনী সম্ময়িকী সম্পাদকীয় ইত্যাদি সবই থাকবে—যেমন প্রথম শ্রেণীর কাগজে থাকে, এবং এসব লেখা ছাপানো হবে না।

এ প্রশ্নে কেউ কেউ আপত্তি তুললেও কোন মতামত হয়নি।

সত্যেন্দ্রনাথ কিঞ্চিৎ ইতস্তত করে তাঁকে বাদ দিতে অনুরোধ করায় শরৎচন্দ্র জোর করে বলেন—না-না, একজনের মধ্যে কাউকেই বাদ দেওয়া চলবে না। সময় করে নেবে, এবং তোমার ডাক্তারী অভিজ্ঞতা দিয়ে গল্প লিখবে, খুব ভালো হবে—বেশ ইনটারেস্টিংও হবে, ঝড়ু তুইও তো লাইনের, এসব বিষয়ে যা পারিস লিখবি।

১লা বৈশাখ

সোভিয়েত ল্যান্ড নেহরু এ্যাওয়ার্ড প্রাপ্ত

## পাভলভ পরিচিতি

ধীরেন্দ্রনাথ গঙ্গোপাধ্যায়

চতুর্থ খণ্ড প্রকাশিত হয়েছে : দাম ৭.০০

এই খণ্ডে আছে পাভলভ ও ফ্রয়েড এবং পাভলভ ও স্কিনারের মূল্যায়ন	
প্রথম খণ্ড (সুস্থ-স্বপ্ন-স্মৃতি-সম্মোহন) :	১০.০০
দ্বিতীয় খণ্ড (শর্তাধীন পরাবর্ত্তনাত্মক মনস্তত্ত্ব) :	৮.০০
তৃতীয় খণ্ড (মনোরোগ ও রোগীদের ইতিহাস) :	৯.০০

পাভলভ ইনস্টিটিউট : ১০২/১এ বিধান সরণি, কলি-৪ (৫৫-৩২২৯)

(সি ৫৪৯৯৮)

## র্ষিজ্ঞাত চট্টোপাধ্যায় সম্পাদিত

পরিচালনা প্রখ্যাত লেখকের শ্রেষ্ঠ রোমাঞ্চ রচনা সম্ভার

# রোমাঞ্চ অর্মানিবাস

র্ষিজ্ঞাত চট্টোপাধ্যায় সম্পাদিত ভৌতিক কাহিনীর সংকলন 'বহস্য অর্মানিবাস' ও গোয়েন্দা কাহিনীর সংকলন 'গোয়েন্দা অর্মানিবাস' এর পর তৃতীয় গ্রন্থ 'রোমাঞ্চ অর্মানিবাস'। পরিচালনা পরিষদটি অপরূপ কাহিনী নিয়ে সংকলনটি সাজানো হয়েছে। লিখকদের এ যুগের পরিচালনা প্রখ্যাত রোমাঞ্চ কাহিনীকর। ইতিপূর্বে 'বহস্য অর্মানিবাস' ও 'গোয়েন্দা অর্মানিবাস' পাঠক মহলে অত্যন্ত সাদা জাগিয়েছে, বর্তমান সংকলনটিও প্রচণ্ড চাঞ্চল্যের সৃষ্টি করবে—একথা নিঃসন্দেহে বলা যায়।

রোমাঞ্চ অর্মানিবাস ২০,  
বহস্য অর্মানিবাস ২০,  
গোয়েন্দা অর্মানিবাস ২০,

১লা বৈশাখ

প্রকাশিত হবে

●

রোমাঞ্চ ৯ ১২, হরীতকী বাগান লেন, কলিকাতা-৬

(সি ৫৪৯৯৮)

সুরেন্দ্রনাথ বলেন, শচী তো গিরীনের কাছেই থাকে, ওকে সাহায্য করতে পারবে। তাছাড়া ও তো নিজেই একটা কাগজের সম্পাদক, ওদেরও একটা হাতে-লেখা মাসিক পত্রিক, আছে 'মালতী'। ওদের কাগজের নিয়ম একজন করে সহ-সম্পাদক থাকে, প্রতি মাসে সহ-সম্পাদক বদলে যায়—ওরাও পাঁচ-সাত জনে মিলে কাগজটি চালায়; মন্দ চালায় না, প্রায় বছর ঘুরতে চলো। আমিও মাঝে মাঝে লিখি, উপীনের লেখাও বোধহয় জোগাড় করেছে। বেশ জোগাড়ে আছে ওরা—শ্রীকীর্ত্তীরোদ্রপ্রসাদ বিদ্যাবিনোদের লেখাও জোগাড় করেছে, 'মালতী'র লেখক সংখ্যা বেড়েই চলেছে। পড়ে দেখো, আনন্দ পাবে।

শরৎচন্দ্র বলেন, দিস তো তেদের মালতী দু-এক সংখ্যা পড়ে দেখবো। সুরেন যখন ভালো বলচে, তখন নিশ্চয় ভালোই হবে। ভবিষ্যৎ লেখক, সম্পাদক তো তোরাই হবি রে!

সব ব্যবস্থা স্থির হয়ে গেল। শরৎ-চন্দ্রের লেখা ছাড়া আর সকলেরই লেখা যথা সময়ে বিহারশরীফে পৌঁছে গেল। শরৎচন্দ্রের কাছে তাগাদার পর তাগাদা গেল, কিন্তু কোন উত্তর এলো না। সময় পেরিয়ে যায়—ছায়ার সব লেখা প্রস্তুত, কাঁকী শূন্য শরৎচন্দ্রের লেখা।

অবশেষে একদিন তাঁর চিঠি এলো—এবারে আমাকে বাদ দিয়েই কাগজটা বের করো, আসচেবারের সব দায়িত্ব আমার এখন কি সম্পাদকেরও—এবং নানা কারণে সময় করে উঠতে পারলুম না।

কিন্তু সে দায়িত্ব কেঁদেদিনই তিনি পালন করতে পারলেন না। কাগজমা 'ছায়ার' অস্তিত্ব প্রথমবারের মতো এবারেও লোপ পেল। বছর ঘুরে গেলেও নিজের কথা তিনি রাখতে পারলেন না।

পরের বছর জগদ্ধাত্রী পূজোর সময় সুরেন্দ্রনাথ ও গিরীন্দ্রনাথের তাঁর অক্লমণে বিন্দুমাত্র বিচলিত না হয়ে নির্বিকারচিত্তে গড়গড়ায় টান দিতে দিতে শরৎচন্দ্র মৃদু মৃদু হাসতে লাগলেন।

কিছুক্ষণ পরে বলেন, পরে সব বলবো।

সুরেন্দ্রনাথ হেসে বলেন, তোমার ওসব বাক-চাতুরী আমাদের জানা আছে। এত আগ্রহ দেখিয়ে কাগজ বের করবার প্রস্তাবই করলে কেন! এদিকে সম্পাদকের দায়িত্ব নেবার কথাও বলেছিলে। অথচ একটা লেখা দিয়েও কাগজের সৌষ্ঠব বাড়ার চেষ্টা পর্যন্ত করলে না।

শরৎচন্দ্র সংগ্রহে বলেন, তোমরা সকলে লেখা দিয়েছিলে?

হ্যাঁ সকলেই, এমন কি ঝড় বেচারারও তোমার কথায় চিকিৎসা-বিষয়ে বেশ একটা মূল্যবান প্রবন্ধ পাঠিয়েছিল।

কই দেখি।

শক্তিপদ রাজগুরু নতুন বই

উষা দিশাহারা ১২

আশাপূর্ণা দেবীর নতুন বই

বংশধর ৭, উত্তরপদরূষ ৭

নীহাররজন গুপ্ত

চিরঞ্জীব সেন

দোলনচাঁপা ১০, এজেন্ট 005 ৮

বনফুলের শ্রেষ্ঠ গল্প ১২

সম্পদ প্রকাশনী ৥ ৭০ মহাত্মা গান্ধী রোড, কলিকাতা-১

(এসিএন ১৪০)

প্রকাশিত হ'ল

সন্দীপন চট্টোপাধ্যায়-এর

আলাদা ধর্মের, আলাদা স্বাদের উপন্যাস

এখন আমার কোনো

অসুখ নেই

বিস্ময়কর রকমের কম লিখেও সন্দীপন চট্টোপাধ্যায় গত দু'দশক ধরে বাংলা সাহিত্যে একটি অত্যন্ত জীবন্ত লেখক। তাঁর একাধিপত্য মূলত লিটল ম্যাগাজিনে। দু'তিন বছর অন্তর এক আধাট গল্প লেখেন, এ ছাড়া ব্যক্তিগত দিনলিপি, সাহিত্য সম্পর্কে সুচোলা মন্তব্য বা খোলা চিঠি। যা-ই লিখুন, তাঁর লেখার প্রথম লাইন থেকে শেষ শব্দটি পর্যন্ত সম্পূর্ণ আলাদা ধর্মের, আলাদা স্বাদের। তাঁর ভাষা শূন্য তাঁরই। এই সন্দীপন চট্টোপাধ্যায় এত দিন পর লিখলেন প্রথম পূর্ণাঙ্গ উপন্যাস।

এর কাহিনীর নায়ক একজন অতৃপ্ত, বুদ্ধিমান, অতি-অনুভূতিপ্রবণ, গ্রন্থজীবী, যৌনকাতর দুঃখী মানুষ। তার হারতে হারতে বেঁচে থাকার কাহিনী বলা হয়েছে সহাস্য ভঙ্গিতে। বাংলা ভাষায় প্রকৃত অর্থেই একটি নতুন উপন্যাস প্রকাশিত হলো।

দাম : ৮-০০

বিষয়বস্তু প্রকাশনী ৥ ৭১/১বি মহাত্মা গান্ধী রোড ৥ কলিকাতা-১

গিরীন্দ্রনাথ হস্ত-লিখিত ছায়ার প্রথম ও শেষ সংখ্যাটি শরৎচন্দ্রের হাতে দেন। শরৎচন্দ্র সেটি নিয়ে পড়তে শুরু করেন। আগাগোড়া সব লেখাগুলি আগ্রহ-সহকারে পড়ে বলেন, বা! চমৎকার কাগজ হয়েছে; সব লেখাগুলিই ভালো হয়েছে, যেকোন প্রথম শ্রেণীর পত্রিকার সঙ্গে পাছা

দিতে পারে। গিরীন তোমার সম্পাদকীয় লেখাটি অতি চমৎকার! গিরীন্দ্রনাথ বলেন, তোমার চেয়েও? শরৎচন্দ্র—সেটা আমার টর্ন এলে করে দেখিয়ে দেখ। অচ্ছা আবার সকলে লেখা দাও, এবারের সম্পাদক আমিই হলাম।

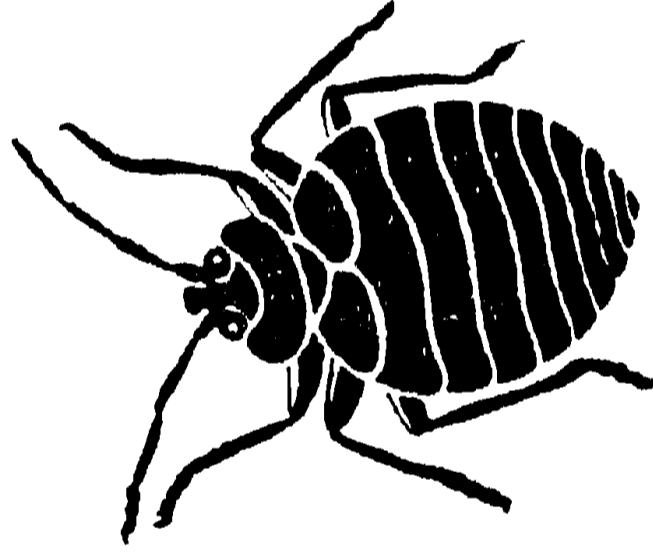
গিরীন্দ্রনাথ বলেন, তাহলে এবারে ছায়ারও ইতি হলো। শরৎচন্দ্র লজ্জিত হাসি হেসে বলেন, আরে না না, এবার তোমরা ঠিক দেখে নিও। কিন্তু তাঁর সে কথা কোনদিনই আর কার্যে পরিণত হলো না।

**নতুন**

# প্রস্তুত অবস্থাতেই ব্যবহারযোগ্য ক'রে তৈরী টিক-২০

নিমেষে ছারপোকা  
মেরে ফেলে

কেরোসিন  
মেশাতে হয় না  
বলে বাড়তি  
খরচ নেই



কেরোসিন মেশাবার ঝামেলা আর নেই। খুলেই সরাসরি ব্যবহার করুন। নিমেষে ছারপোকা মেরে ফেলে। ফোকরে, ফাটলে, ভোষকের কিনারায়, আসবাবপত্রের জোড়ের মুখে, দেয়ালে ফ্রেমে যেখানেই ছারপোকা লুকিয়ে থাকে সেখানেই ব্যবহার করুন—নতুন টিক-২০।

নতুন টিক-২০ ঘরে রাখা এখন অনেক বেশী নিরাপদ। কারণ এতে দেওয়া হয়েছে নতুন ফর্মুলা, আর এতে কেরোসিন না মিশিয়ে যেমন আছে তেমনই ব্যবহার করা যায়। ব্যবহারকারীর নিরাপত্তার প্রতি দৃষ্টি রেখে সরকারী নতুন নির্দেশনা অনুযায়ী তৈরী।

**আজই টিক-২০ কিনুন  
রাতে নিশ্চিন্তে ঘুমান**



র্যালিস ইণ্ডিয়া উৎপাদক

# পরশাসিত বুদ্ধিবাদ

সোমদেব শর্মা

“আমরা যুরোপের কার কাছ থেকে কী কতটুকু পেয়েছি তাই অতি সূক্ষ্ম বিচারে চুনে চুনে অনেক পরিমাণে কল্পনা ও কিছু পরিমাণে ব্যবস্থা বিস্তার করে আজকাল কোনো কোনো সমালোচক আধুনিক লেখকের প্রতি কলম উদাত্ত করে নিপুণ ভঙ্গীতে খেঁটা দিয়ে থাকেন।” কংগ্রেস নিখোঁছলেন রবীন্দ্রনাথ, আজ থেকে প্রায় দুই দশক আগে, তাঁর ‘কালান্তর’ প্রবন্ধে।

‘পরশাসিত বুদ্ধিবাদ’ এই শিরোনামীয় দেশ পত্রিকার ২১শে ফাল্গুন (১৩৮৩) তারিখের সম্পাদকীয় নিবন্ধ পড়তে পড়তে রবীন্দ্রনাথের ঐ কথাগুলি মনে পড়ে গেল।

শান্তিনিকেতনের সম্মেলনে উৎসবে ভাষণ দিতে গিয়ে ভারতের প্রধানমন্ত্রী এদেশের বুদ্ধিজীবীদের খেঁটা দিয়ে বলেছেন যে তারা ‘টিনটেলেকচুয়াল কলেজিয়ালিজম’ থেকে মুক্ত হতে পারেনি। ঐতিহাসিক ক্ষেত্রে আমাদের পরশাসনের অবসান হয়েছে, আধুনিক ক্ষেত্রেও পরবশতা ঘুচেতে চলেছে, কিন্তু চিন্তার ক্ষেত্রে এদেশের বুদ্ধিজীবীরা আজও পশ্চিমের ভাবধারার প্রভাব সম্পূর্ণ কাটিয়ে উঠতে পারেনি, প্রধানমন্ত্রীর অভিযোগ এইটাই।

ঐ সম্পাদকীয় নিবন্ধে বলা হয়েছে প্রধানমন্ত্রী যে বিষয়ের উল্লেখ করেছেন সেটা “কোনো রাজনীতিক তত্ত্বের অধীন বিষয় নয়।” প্রধানমন্ত্রীর সেদিনের বক্তৃতা যাই হোক পত্র পঠ করেছেন, তাই এই কিন্তু জানেন যে তাঁর এই অভিযোগের উপলক্ষ ও বিষয়বস্তু মুখাত এক রাজনীতিক তত্ত্ব। স্বাধীনতালাভের পর আমরা যে সংবিধান গ্রহণ করেছিলাম তাতে এক নিয়মতান্ত্রিক সংসদীয় গণতান্ত্রিক রাষ্ট্র-ব্যবস্থাকে স্বীকার করা হয়েছিল। যে বছর ঐ সংবিধান প্রণীত হয় সেই বছরেই ইংরেজ মনস্বী লেখক আরনেস্ট বার্কোর Principles of Social and Political Theory নামে এক গ্রন্থ প্রণয়ন করেন। সেই গ্রন্থের প্রারম্ভে তিনি ভারতীয় সংবিধানের মুখবন্দী উদ্ধৃত করে বলেন যে ঐ মুখবন্দী ঘোষিত আদর্শ ও নীতিগুলিই তাঁর গ্রন্থের আলোচিত বিষয়। ঐ আদর্শগুলি নিঃসন্দেহে পশ্চিমী রাষ্ট্রনীতিক ঐতিহ্যের অন্তর্গত; কিন্তু বার্কোর সেদিন

ছিলেন যে স্বাধীন ভারতের জনগণ তাদের স্বতন্ত্র রাষ্ট্রিক জীবন শুরু করলে ঐ আদর্শগুলিকে বরণ করে তাতে প্রমাণিত হলে যে ঐ ঐতিহ্য আর শূন্য, পশ্চিম ভাষাভাষী সীমাবদ্ধ নেই, তা আজ বিশ্ব জনীন। এবং একথা ভেবে বার্কোর সেদিন গর্বিবোধ করেছিলেন।

বার্কোর গর্ব অনুভব করলেও ইদানীং এদেশের রাষ্ট্রনেতারা যেন ঐ রাষ্ট্রনীতিক ঐতিহ্য সম্পর্কে বেশ অস্বীকৃত অনুভব করছেন; তাঁরা উঠে পড়ে লেগেছেন ঐ ঐতিহ্যকে এদেশ থেকে সমূলে উৎপাটিত করতে। বেশ কিছুকাল ধরেই এদেশের শাসক দলের মনোভাব ও আচরণে নিয়ম-তান্ত্রিক গণতন্ত্রের প্রতি এক অবজ্ঞা ও অসহিষ্ণুতার ভাব লক্ষ করা যাচ্ছিল। অবশেষে ১৯৭৫ সালের ২৬শে জুন নেমে এসে সেই চরম আঘাত হার ফলে এদেশের

মানুষ হারালা বাক স্বাধীনতা ও অন্যান্য মানবিক অধিকার। সংবিধানের সংশোধন করে তার মৌলিক চরিত্রের পরিবর্তন হটিয়ে নিয়মতান্ত্রিক গণতন্ত্র পরিবর্তে সংসদীয় সার্বভৌমত্ব নামে শাসক দল ও তার নেত্রীর একাধিপত্যে পরিণত করার চেষ্টা হল। যারা গণতন্ত্রের ব্যবস্থার উপর এই আঘাতকে নীরব মেনে নিতে পারলেন না, তাঁদের বিনা বিচারে কার রোধ করা হলো দেশদ্রোহী, সমাজবিধেদী এই-সব অপবাদ দিয়ে। কংগ্রেস প্রেসিডেন্ট বড়ুয়া বলছেন শ্রীমতী গান্ধীই ভাবতবল। দেশের জনগণের প্রকৃত ইচ্ছা স্মৃতিমতী কংগ্রেসে তাঁর মধ্যে। প্রধানমন্ত্রী বসন্ত তৃতীক সমালোচনা করার অর্থ দেশদ্রোহিতা। তাঁর ইচ্ছাই তবে দেশের চাডান্ত আইন!

অম্বদেব প্রাক্তন রাষ্ট্রপতি দার্শনিক পণ্ডিত সর্বপল্লী রাধাকৃষ্ণন ১৯৬০ সালে এক প্রবন্ধে লিখেছিলেন : ‘যেসব দেশ সংসদীয় গণতন্ত্র নেই, সেটসব দেশ রাষ্ট্র-নেতাদের কথাই আইন হয়ে দাঁড়ায়; তাঁদের ইচ্ছাই জনগণের ওপর চাপানোর চোটা হয়। ফলে সেটসব দেশ মানুষের চিত্ত হয় কল্যাণহীন; তাদের আর্থিক অধঃপতন ঘটে।’ আমরা যদি কোনো ব্যক্তি বিশেষকে অভিযুক্ত বলে মনে করি তবে রাজনীতিক দমনপীড়ন সমর্থন পায়। তখন যাই ঐ ব্যক্তি বিশেষের চাটুকারিতায় অসম্মত হয়

অভিজ্ঞ সাংবাদিক নিশীথ দেব

## পালা বদলের নায়ক

আনন্দবাজার পত্রিকার রাজনৈতিক ভাষ্যকার বরুণ সেনগুপ্ত বলেন, ‘একেবারে গল্পের মতো করে লেখা। অথচ তথ্য বোঝাই। নিশীথবাবুর বইখানা পড়ে আমিও নতুন বহু তথ্য জানতে পারলাম। পশ্চিমবঙ্গের রাজনীতির নায়কদের চিনতে হলে এই বই পড়তেই হবে।’ বারো টাকা

এই লেখকেরই

জয়প্রকাশ

ছয় টাকা

বরুণ সেন	নিবন্ধী বসন্ত	গোবিন্দ বর্মণ
চট্টগ্রাম ৭১ ১২,	ইলেষ্টেয়া যৌবনা ১০,	প্ৰানঘর ১০,
গরীবী হটাও ১৫,	হেড লাইন ১২,	বাণিক রায়
কালো টাকা ১০,	ধুলে মজুমদার	কালোগান ৭,
নিবন্ধ চট্টোপাধ্যায়	সেমা ডাঙ ৯,	হরপ্রসাদ চট্টোপাধ্যায়
নীল প্রতিহিংসা ৭,	রত্না সেনদত্ত	আমার উর্নি ৭,
সমরাজ্য কর	দর্পণে একাকী ৮,	প্রভাত চট্টোপাধ্যায়
সমুদ্রের চোখ ১২,	রাপসংস্কর	টম সাহেবের গজ ৭,
জী ব্রহ্ম	প্রথম দিনের সূর্য ১০,	অতীত বন্দোপাধ্যায়
ডেড সাইলেন্স ৮,		টুকুনের অসুখ ১৫,
সামুয়েল		
আমার স্বর্গ আমার সূর্য ৮,	কুমাণ্ড বন্দোপাধ্যায়	
চিরঞ্জীব	টাওয়ার অব সাইলেন্স ১৫,	
পদ্মা আমার মা গঙ্গা আমার মা ১২,	পিটার বগনোথম	মণীন্দ্র ঘটক
স্মরণীয় খেলা বরণীয় খেলোয়াড় ৯,	দূর মালবে ১০,	পতঙ্গ নয় ১২,
খেলাধুলার নেপথ্যে ১০,	সুগাট সেন	
	সপ্তদুর্গার উদয়ান্ত ১৫ ১৮,	

বর্ণালী : ৭৩ মহাত্মা গান্ধী রোড কলকাতা-১

(এ সি এম ১৪৯)

আলোকময় দস্ত'র  
পদ্যশোভম

গতানুগতিক সাহিত্য এক পরিচ্ছন্ন পরিবর্তন

পদ্যশোভম

প্রথর প্রেম, তাঁর অনুভূতি ও গভীর উপলক্ষির আলোখ্য

পদ্যশোভম

প্রত্যেকটি পরিণত পদ্যরূপ ও নারীর পাঠ্য ॥

দাম : ২২.৫০

প্রথম প্রকাশন : ৭৯/১বি মহাত্মা গান্ধী রোড, কলিকাতা-৯

জ্যোতিরিন্দ্র নন্দীর নতুন উপন্যাস

জীবনের স্বাদ ৬

নিজের অস্তিত্ব রাখার জন্য মানুষ কত নিচে নামতে পারে? পিতৃহীন, স্নেহ, মায়া, মমতা, ভালবাসা সর্বোপরি বিবেকের মূল্য হারিয়ে কতটুকু, শূন্য মাত্র নিজের বেঁচে থাকার বিনিময়ে? জীবনের স্বাদের দাবিলালই সেই চণ্ডাল-চাঁবর যে শব্দ, নিজের বেঁচে থাকার হাড়নায় নির্মিত্বায় নিজের বিধবা মেয়ের গমনা চুরি করে। মূল হীন করে দেয় একমাত্র উপার্জনশীল ছেলে অমূল্য অমূল্য জীবন। জীবনের স্বাদ নিতে গিয়ে আফিমের স্বাদে যে ঘাসিয়ে পড়লে পাকার বেঁচেও এক আকাশ তরবার নিয়ে। শক্তিমান সাহিত্যিক জ্যোতিরিন্দ্র নন্দীর 'জীবনের স্বাদ' সেই ধরনের উপন্যাস যা শেষ করার পর শব্দ চূপ করে বসে ভাবতে ইচ্ছে করে।

এই লেখকের আর একটি আলোড়ন সৃষ্টিকারী গ্রন্থ ছিদ্র ৮

বনফুলের নতুন উপন্যাস

সাত সমুদ্র তেরো নদী ৭

ছোটগল্প সম্বলিত বনফুল তুলনায় উপন্যাস লেখেন কম। সেইজন্যই তাঁর উপন্যাস পাঠকের কাছে প্রবল খরাস বৃষ্টিপাতের মত। সুস্বীকৃত পাবে প্রকাশিত হলে তাঁর সদ্য বীচত উপন্যাস 'সাত সমুদ্র তেরো নদী' যাব অস্তিত্ববে স্বীকার করতে হয়—এ বনফুলের পক্ষে সম্ভব। তাঁর কথায় 'যুগে যুগে মানুষের বাইরের চেহারাটাই বদলায়, ভিতরটা বিশেষ বদলায় না।' আজকের ভাষায় কাগজের কথাই 'সাত সমুদ্র তেরো নদী'।

এই লেখকের আরও দুটি অবিস্মরণীয় গ্রন্থ

বনফুলের নতুন গল্প ৮.৫০ শ্রীমধুসূদন ৬

সুধাংশু পাণ্ডের প্রাচীন ভারতীয় বিজ্ঞান ও বিজ্ঞানী ৬

বিক্রমাদিত্যের ত্রিপুত্রশঙ্কর সেনশাস্ত্রীর

ভিলেন ৬, আয়ু ও আরোগ্য ৩

শিবরাম চক্রবর্তীর ভারপ্রণব ব্রহ্মচারীর

অকথিত কাহিনী ৭, অচিন পরশ ৮

প্রাথমিক : দে বুক স্টোর, মাথ হাট, কথা ও কাহিনী, শৈবা পুস্তকালয়  
বাণীশিল্প, ১১৩ই কেশবচন্দ্র সেন স্ট্রীট, কলিকাতা-৯

তাঁদেরই নির্বাক করে দেওয়া হয়; ঐ বিশেষ ব্যক্তির বিরোধিতা ও সমালোচনা করা তখন দণ্ডনীয় অপরাধ বলে পরিগণিত হয়। একদিন যে তাঁর স্বদেশেও সংসদীয় গণতন্ত্রের বিলম্ব সাধন করে ব্যক্তি-বিশেষের ইচ্ছাকেই সমগ্র দেশের ওপর চাপানোর চেষ্টা হতে পারে, এ আশংকা সেদিন তাঁর মনের কোণেও স্থান পায়নি সম্ভবত। কারণ তাঁর ভবসা ছিল জাভহরী সংবিধানের মূখবন্ধে স্বীকৃত আদর্শগুলি।

আজ সেই আদর্শগুলিকেই অস্বীকার করা হচ্ছে, কারণ ওগুলি পশ্চিম থেকে আমদানী; আজ যারা পশ্চিমী রাষ্ট্রনীতির মাপকাঠিতে এদেশের সদা মাথা-চাড়া দেওয়া সৈবতন্ত্রের সমালোচনা করছেন, প্রধানমন্ত্রীর খোঁটার পত্র তরাই। তাঁদের লক্ষ্য করেই প্রধানমন্ত্রী বলছেন, তাঁদের মানসিকতায় রয়েছে 'পরশাসিত বুদ্ধিবাদ' প্রধানমন্ত্রীর অনুগামী একদল বুদ্ধিজীবী তাঁর সুরে সুর মিলিয়ে বলছেন, পশ্চিমের লিবারেল গণতন্ত্র হোয়াইট-হাউস হোয়াইট হলের ছাপ মাঝে গণতন্ত্র এদেশে চলতে পারে না।

কথাটা নতুন নয়। পশ্চিমেরই কোনো কোনো উর্নাসিক পণ্ডিত বহু দিন থেকেই বলছেন, ব্যক্তি স্বাধীনতা, নিয়মতান্ত্রিক গণতন্ত্র—এ সব উন্নত সভ্য দেশের অলঙ্কার। এশিয়া আফ্রিকার অন্যান্য অসভ্য দেশগুলিতে এসব অচল। আমরা আজ তাদের এই অবজ্ঞাকেই শিবির-কবতে চলেছি কোন স্বাধীনতার গোবরে? পশ্চিমী পণ্ডিত গান্নার মিরডাল (Gunnar Myrdal) যখন বলেন ভারতবর্ষের মতো দেশে দাবিদার দূর করতে হলে পশ্চিমী গণতন্ত্রের মতো 'নরম' রাষ্ট্র-কবস্থা চলবে না, ও সব দেশে এখন দরকার 'কড়া' রাষ্ট্রব্যবস্থা, তখন তাঁর এই 'নরম' মহা উৎসাহে লুফে নেন এদেশের কোনো কোনো বুদ্ধিজীবী কোন স্বাধীনতা বোধ ও স্ব-শাসিত বুদ্ধিবাদের নির্দেশ?

পশ্চিমী সভ্যতা থেকে আমদানী-করা আদর্শের মাপকাঠিতে এ দেশের সমাজ ও রাষ্ট্রব্যবস্থাকে যাচাই করার দায়বাহন যদি আমাদের আদিম পাপের মতোই এক সাংঘাতিক অপরাধ বলে আজ বিবেচিত হয়ে থাকে স্বাধীন ভারতের রাষ্ট্রনিকায়কদের হঠাৎ জেগে-ওঠা স্বাধীনতা বুদ্ধিতে, তা হলে এই আদিম পাপের দায় অন্বিত্ব করে আসামীর কাঠগড়ায় দাঁড় করাতে হয় যে রামমোহন রায় থেকে রবীন্দ্রনাথ এমর্নিক প্রধানমন্ত্রীর পিতা স্বয়ং জওহরলাল নেহরু পর্যন্ত অনেকেই।

শান্তিনিকেতনের যিনি প্রতিষ্ঠাতা, স্বদেশানুরাগ ও স্বদেশের ঐতিহ্যের প্রতি তাঁর নিষ্ঠা যে আমাদের বর্তমান প্রধানমন্ত্রীর চেয়ে কম ছিল না, ভরসা করি এমন অভিমত



সেই মানুষটি কিন্তু একদিন অসংকাচেই, 'পরশাসিত ব্রাহ্মবাদের' খোটা উপেক্ষা করেই বলতে পেরেছিলেন; "যখন ইংরেজ সাহিত্যের সংগে আমাদের পরিচয় হল, তখন শুধু যে তার থেকে আমরা অভিনব রস আহরণ করেছিলাম তা নয়, আমরা পেয়েছিলাম মানুষের প্রতি মানুষের অন্যায় দূর করার আগ্রহ; শূন্যে পেয়েছিলাম রাষ্ট্রনীতিতে মানুষের শৃঙ্খল মোচনের ঘোষণা...। স্বীকার করতেই হবে, আমাদের কাছে এই মনোভাবটা নতুন। তৎপরে আমরা মেনে নিয়েছিলাম যে জন্মগত নিত্যবিধানে বা পূর্বজন্মার্জিত কর্মফলে বিশেষ জাতের মানুষ আপন অধিকারের খর্বতা, আপন অসম্মান শিরোধার্য করে নিতে বাধ্য; তার হীনতার লাঞ্ছনা কেবলমাত্র দৈবক্রমে ঘূচতে পারে জন্ম পরিবর্তনে...। যুরোপের সংস্রব একদিকে আমাদের সামনে এনেছে বিশ্ব-প্রকৃতিতে কার্যকারণ বিধির সার্বভৌমিকতা; আর একদিকে নদয়-অন্যায়ের সেই বিশৃঙ্খল আদর্শ যা কোনো শাস্ত্রকারের নির্দেশে কোনো চির-প্রচলিত প্রথার সীমা বেঁটনে, কোনো বিশেষ শ্রেণীর বিশেষ বিধিতে খণ্ডিত হতে পারে না। আজ আমরা সকল দুর্বলতা সত্ত্বেও আমাদের রাষ্ট্রজাতিক

অবস্থা পরিবর্তনের জন্যে যে কোনো চেষ্টা করছি সে এই তত্ত্বের উপরে দাঁড়িয়ে, এবং যে-সকল দাবি আমরা কোনোদিন মোগল সম্রাটের কাছে উত্থাপন করবার কল্পনাও মনে আনতে পারি নি, তাই নিয়ে প্রবল রাজশাসনের সংগে উচ্চকণ্ঠ বিরোধ ব্যক্তি করেছি এই তত্ত্বেরই জোরে, যে-তত্ত্ব কবি-ধাকো প্রকাশ পেয়েছে, 'A man is a man for a that'.

যে-তত্ত্বের জোরে সেদিন আমরা রাষ্ট্রিক স্বাধিকারের দাবি জানিয়েছিলাম, সে তত্ত্বটা নিঃসন্দেহেই পশ্চিম থেকে পাওয়া, পশ্চিমের সাহিত্য, দর্শন, ইতিহাস ও বিজ্ঞানের সংগে পরিচয় ঘটায় ফলেই উর্নবিংশ শতাব্দীতে এক নতুন ভাবধারা এদেশের মানুষের চিন্তকে উদ্ভুদ্ধ করেছিল। সেদিনের সেই চিন্ত-জাগরণ এ দেশের ইতিহাসে এক গৌরবময় যুগের সূচনা; আর ইতিহাসের ছাত্র মাঠেই জানেন যে, সেদিন যুরোপের সংস্পর্শে এসে আধুনিককালের ভাবধারায় উদ্ভুদ্ধ না হলে আমরা পেতুম না এক নিয়মতান্ত্রিক গণতন্ত্রের রাষ্ট্রাদর্শ। আমাদের সংবিধান প্রণেতারা যখন ঐ আদর্শেই গড়ে তুলতে চেয়েছিলেন আমাদের রাষ্ট্রজাতিক সত্তা, তখন তাঁরাও কার্যকর মতোই উপলব্ধি করেছিলেন, ঐ আদর্শ আজ আর একান্ত পশ্চিমের নিজস্ব সামগ্রী নয়, বিশ্বের সকল দেশের সকল মানুষের অভীপ্সার অভিব্যক্তিই ঘটেছে ঐ আদর্শে।

এ দেশের রাষ্ট্রিক চিন্তার উদ্ভব ও বিবর্তনের ইতিহাস না জেনেও এ দেশের স্রষ্টার কর্ণধার হওয়া অধুনা কিছু বিচিত্র ব্যাপার নয়। বিচিত্র ব্যাপার এই যে রবীন্দ্রনাথের শাস্তিনিকতনে দাঁড়িয়েই, অন্ত্যমান করি কেবল পদাধিকার বলেই, এদেশের ইতিহাসের এক গৌরবময় অধ্যায়কে খারিজ করার ধৃষ্টতা প্রকাশ করা চলে, যে ঐতিহাসের সার্থকতম প্রকাশ রবীন্দ্রনাথ স্বয়ং। এবং সেই ধৃষ্টতাকে ধিক্কার না জানিয়ে যখন এদেশের খ্যাতিসম্পন্ন এক সাহিত্য পত্রিকার সম্পাদকীয় নিবন্ধে তাকে সাধুবাদ জানানো হয়, তখন দেশের মানসিক দুর্গতির পরিব্যাপ্ত ও আত্মিক অধপতনের গভীরতা দেখে নিশ্চয়ই 'প্রসন্ন গর্ভবোধ' অনুভব করি নে, স্বভাবতই দূঃখে ও লজ্জায় অধোবদন হই।

একদিন এক উৎকট স্বদেশিগানায় উৎসাহ হয়ে আমরা বলেছিলাম, "বিদেশী কাপড় অপবিত্র, অতএব তাকে বর্জন করো।" রবীন্দ্রনাথ সেদিন সেই উৎসাহটাকে প্রশ্রয় দিতে পারেন নি, মহাত্মা গান্ধীর প্রতি অকুণ্ঠ শ্রদ্ধা সত্ত্বেও। তিনি সেদিন বিদেশী শ্রমের দাবির মধ্যে এক সংকীর্ণ স্বাভাবিকবোধের প্রকাশ দেখে আত্মিকত হুয়েছিলেন; বলেছিলেন, আধুনিককালে "প্রত্যেক দেশকে নিজের জন্যে যে চিন্তা করতে হবে তা সে চিন্তায় ক্ষেত্র হবে জগৎ

প্রকাশিত হল  
আশুতোষ মথোপাধ্যায়ের



দাম আট টাকা

এ মাসেই প্রকাশিত হচ্ছে

নীহাররঞ্জন গুপ্তের

কিরীটিকে নিয়ে লেখা উপন্যাস



দাম দশ টাকা

বৈশাখে প্রকাশিত হচ্ছে

সমরেশ বসুর

পরের ঘরে আপন বাসা

প্রফুল্ল রায়ের

একজন বোকা

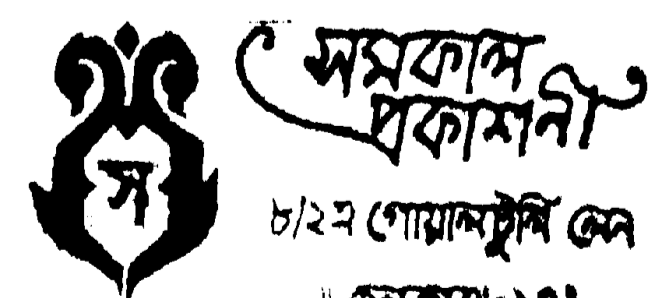
এরপর প্রকাশিত হচ্ছে

বিমল কন্ন

এবং

নিমাই ভট্টাচার্যের

দুটি উপন্যাস



অনন্দ প্রকাশনী

৮/২ নং গোয়ালাস্ত্রী স্ট্রিট

কলকাতা-১৩।

প্রথম পত্রিকা ৫৫ রুফ প্লেটফর্ম



বহু আলোড়িত নববর্ষ সংখ্যা লাড়ম্বরে  
প্রকাশিত হল। পড়ুন, পড়ান।  
এজেন্টগণ সর্বর যোগাযোগ করুন  
গৌরী গুপ্ত  
২০বি বৃন্দাবন মল্লিক লেন, কলি-১  
০৫-২১০৪

(সি ৫৫১৪৫)

**ভারত সরাষের তেল**  
প্যাকিং  
আসল ও  
শ্রেষ্ঠ কেন?  
• ঘাগিতে তৈরী  
বয়লার স্টীম বর্জিত  
• জ্বলতি ধোঁয়া বা  
ফেনা হয় না  
• খরচ অনেক কম  
মিঠে ঝাঁজ  
১, ২, ৪ ও ১৬ কেজি সিল টীন  
ভারত অয়েল মিল-০৫-২৭৭৪

# চীনের আকাশে লাল তারা

## RED STAR OVER CHINA

# চীনের আকাশে লাল তারা

এডগার স্নো : অনুবাদ : সন্দীপ সেনগুপ্ত

প্রথম প্রকাশিত হচ্ছে : যোগাযোগ করুন : নাশনাল বুক এজেন্সি  
১২, বঙ্কিম চ্যাটার্জী স্ট্রীট : কলিঙ্গ-১২

(সি-৪৪২২২)

'জিজ্ঞাসা'-র নতুন প্রয়াস : স্বল্পমূল্যের নিবন্ধসাহিত্য

## বিচিত্র বিদ্যা গ্রন্থমালা

- এই গ্রন্থমালার মর্নাভবনী বিদ্যালয়ক মাধ্যমিক বিদ্যালয় ওপর বিশিষ্ট গ্রন্থকারদের রচনায় সমৃদ্ধ গ্রন্থ প্রতিমাসে একখানি করে প্রকাশিত হবে।
- প্রতিটি গ্রন্থ ৮০ থেকে ২০০ পৃষ্ঠার মধ্যে হবে।
- ইংরেজি ভাষায়ও অনূদিত গ্রন্থ প্রকাশের ব্যবস্থা হয়েছে।
- গ্রন্থমালাভুক্ত উভয় ভাষায় গ্রন্থাদি গ্রাহক-সদস্য ভিত্তিতেও বিপণনের ব্যবস্থা হয়েছে।
- যে কোন ব্যক্তি এককালীন দশ টাকার বিনিময়ে এই গ্রন্থমালার বই ২৫% এবং 'জিজ্ঞাসা' প্রকাশনার বই ১৫% কামিশনে 'জিজ্ঞাসা'-র বিক্রয়কেন্দ্র থেকে সদস্যপত্র দোখিয়ে তাঁদের প্রয়োজনীয় গ্রন্থ কিনতে পারবেন। ডাকযোগে বই পেতে হলে গ্রাহক-সদস্যকে ডাকবায় বহন করতে হবে।
- বিশেষ উপহার : কোন গ্রাহক সদস্য ১০০ টাকা থেকে ৫০০ টাকার বই (গ্রন্থমালার ও 'জিজ্ঞাসা'-র প্রকাশনা মিলিয়ে) এক বছরে কিনলে 'জিজ্ঞাসা' প্রকাশিত বিচিত্র গ্রন্থ উপহার স্বরূপ পাবেন।

বিচিত্র বিদ্যা গ্রন্থমালা : প্রকাশিত ও সত্তর প্রকাশিতব্য গ্রন্থ

আচার্য সন্দীপকুমার চট্টোপাধ্যায়  
সংস্কৃতি শিল্প ইতিহাস ৪-০০  
ড. প্রবাসজীবন চৌধুরী  
ঈশ্বর-সম্বন্ধে ৩-৫০  
ড. অতুল সুর  
বাঙালীর নৃতাত্ত্বিক পরিচয়

ড. ভবপ্রসন্ন দত্ত  
অর্থনীতির পথে  
ড. সন্দীপকুমার সেন  
রাম-কথার প্রাক-ইতিহাস  
ড. প্রিয়দর্শিনী রায়  
বিজ্ঞান ধর্ম দর্শন

— আমাদের প্রকাশিত ও পরিবেশিত গ্রন্থ —

কীর্তনচন্দ্র সেন	৬-০০	যৌনতত্ত্ব	৬-০০
কৌরবপর্ব	৬-০০	কাব্যপরিমিত	৬-০০
সন্দীপকুমার চট্টোপাধ্যায়	১০-০০	সংস্কৃতভাষার বহুভাষ্য	৬-০০
মর্নাভবনী	১০-০০	বুদ্ধপথ	৬-০০
আমরনাথ সান্যাল	১০-০০	প্রবাসজীবন	৬-০০
স্মৃতির অতলে	১০-০০	বাগানুব	১০-০০
শচীন্দ্রনাথ অধিকারী	১০-০০	বনোদনাথ মজুমদার	১০-০০
শিলাইদহ ও বনোদনাথ	১০-০০	পিতৃস্মৃতি	১০-০০
হরপ্রসন্ন মজুমদার	১০-০০	সীতারসমী	১০-০০
গোড়ীয়া বৈষ্ণবসম্প্রদায়	১০-০০	পুণ্যস্মৃতি	১০-০০
নরসিংকান্ত	১০-০০	আজগড়ের উদ্ভিদ ও উদ্ভিদ	১০-০০
কান্তকবি রজনীকান্ত	১০-০০	মোহিতকালের পত্রগুচ্ছ	১০-০০
মানবেন্দ্রনাথ রায়	১০-০০	ভূমির চৌকুরী	১০-০০
নবমানবতাবাদ	১০-০০	লিপির শিল্পী অবনীন্দ্রনাথ	১০-০০
ড. ভবপ্রসন্ন দত্ত	১০-০০	ঐতিহাসিক রচনামালা	১০-০০
কাব্যপরিমিত	১০-০০	সংস্কৃত ভাষার মতো মতো	১০-০০

জিজ্ঞাসা : প্রকাশন বিভাগ ১এ কলেজ রো কলিকাতা ৯ ফোন ৫৯-৫৫৭৪  
বিক্রয়কেন্দ্র ১৩৩এ রসবিহারী আর্চার্স কলিকাতা-২৯ ফোন ৫৭-৭৭৯৫  
৩৩ কলেজ রো কলিকাতা ৯

জোড়া। চিত্রের এই বিশ্বমুখী বৃত্তির চর্চা  
হবেই বর্তমান যুগের শিক্ষার সাধনা।" বলা  
হলে, বিশ্বভারতী প্রতিষ্ঠা দ্বারা সেই  
শিক্ষারই সাধনা তিনি করেছিলেন। তিনি  
পষ্টই বুঝেছিলেন, "আজ এই বিশ্ব-চিত্ত-  
সম্বোধনের প্রভাবে আমাদের দেশে জাতীয়  
কোনো প্রচেষ্টার মধ্যে যদি বিশ্বের সর্বজনীন  
কোনো বাণী না থাকে তা হলে আমাদের  
শ্রীমতী প্রকাশ করা হবে।"

বনোদনাথের মৃত্যুর পরের পঁয়ত্রিশ বছর পরে  
এই হাতে গড়া শাস্ত্রীয়ত্বের প্রাঙ্গণ  
থেকে স্বাধীন ভারতের প্রধানমন্ত্রী (একদিন  
তিনি এই বিদ্যায় নই শিক্ষা লাভ করে-  
ছিলেন, শোনা যায়।) আজ ঘোষণা করেছেন  
বিদেশী চিন্তা অপবিত্র, এদেশের পক্ষে  
ক্ষতিকর, অতএব তাকে বর্জন করো। এবং  
যারা আজও পশ্চিম মর রাষ্ট্রনীতিক আদর্শের  
প্রভাব থেকে মুক্ত হতে পারে নি তাদের  
প্রতি হীনশরীয়ত জ্ঞানিয়ে বলছেন, এদেশের  
মাটিতে তাদের স্থান নেই। এক গণতান্ত্রিক  
দেশের প্রধানমন্ত্রীর মুখে এ ধরনের উক্তি  
কতখানি শোচন ও সমীচীন, এ প্রশ্ন  
প্রোলাল সম্ভবত আজ পরশাসিত বুদ্ধিবাদ  
বৃষ্টি আচরণ বলে নির্মিত হবে।

প্রাচীনকালে এদেশের মনোমুগ্ধতা বলা  
হতো। প্রাচীন ও সমীচীন হতেই ধর্ম  
প্রকাশিত, সেইজন্য এ দেশে শাস্ত্র  
দ্বারা মনোমুগ্ধতার বিদায় নয়। যে শিল্প  
শাস্ত্রের সাহায্যে এই দেশে শাস্ত্র  
অবমাননা করবে, সেই বেদ নিন্দুক  
নাস্তিককে সাহায্য সমাজ থেকে বিচ্যুত  
করবেন। (মেনা, ২।১০-১২) আজ তথ-  
কথিত 'পরশাসিত বুদ্ধিবাদীদের' 'পাশ্চাত্য  
পড়ুয়া' বলে বিক্রয় করার রেডরাজ শব্দ  
হচ্ছে, তাদের প্রতি প্রধানমন্ত্রীর বিধান  
মনের বিধানকই পরিণয় করিয়ে দেবে।  
স্বাধীনতালাভের ত্রিশ বছর পরে  
কি হবে বামমোহন থেকে বনোদনাথ পর্যন্ত  
শাস্ত্রীয় বংশের ঐতিহাসিক মন থেকে মুক্ত  
ফল আবার মনের মতো হইবে যাবে।  
সেইকালের জয়ধ্বনি দিতে দিতে ?

বনোদনাথ দ্বারা A vision of Indian  
History শীর্ষক এক ইংরেজি প্রবন্ধ  
বলেছেন যে তিনি ভারতবর্ষকে ভালবাসেন  
এ কারণে নয় যে ভারতবর্ষ নামক ভূখণ্ড  
সম্পর্কে তিনি এক ধরনের ভৌগোলিক  
পৌত্তলিকতার বিশ্বাসী, অথবা নৈবিক্রম  
তিনি ভারতবর্ষের মাটিতে জন্মেছেন। ভারত-  
বর্ষের প্রতি তাঁর অনুরাগের কারণ এ দেশের  
শাস্ত্রীয় বিশ্বজাগতিকতার সাধনা। তিনিও  
একদিন এক গৌরববোধের কথা বলেছিলেন,  
তবে তা নিস্তক দেশীয়তা বা জাতীয়ত্ব  
বলে পরিচয়ের গৌরব নয়। তিনি বলেছিলেন  
সীমিত আত্মকৃত্তির চর্চা তার পক্ষে  
প্রায় সম্ভব গৌরবের কথা। কারণ তিনি  
বুঝেছিলেন, এই গৌরববোধ 'জনসংসারের

মধ্যে ব্যাপ্ত হলেই তবেই সেই পাকা ভিত্তির উপর স্বরাজ সভা হয়ে উঠতে পারে।" (স্বরাজসম্মেলন) ভারতবর্ষে জন্মেছিল বলেই এদেশ আমার হয়ে ওঠে না ব এদেশ সম্পর্কে 'প্রসন্ন গর্ববোধ' জাগে না। কেবল-মাত্র জার্মানীতে জন্মগ্রহণ করার জন্যই একজন আটনস্টাটিন বা ফ্রয়েড বা টমাস মান-এর পক্ষে হিটলারের জার্মানী সম্বন্ধে প্রসন্ন গর্ববোধ অনুভব করা সম্ভব ছিল না। 'মানুষের দেশ মানুষের চিন্তের সৃষ্টি— এই জনাই দেশের মতো মানুষের আচার ব্যাপ্তি, অস্তর প্রকাশ। (সহোব আহবান) সৃষ্টি শক্তির দ্বারা দেশকে নিজের করে তোলার কথাই বলেছিলেন রবীন্দ্রনাথ।

আজ রাষ্ট্রিক ক্ষেত্র পরশাসন-মুক্ত হয়েও এদেশের মানুষ 'সাম্প্রদায়িক আধিকৃত্বের চর্চার' অধিকার হারাতে বাসেছে। যদি দেশের মধ্যে নির্ভয় আত্মপ্রকাশের সব পথ রুদ্ধ করে দেওয়া হয়, স্বাধীন বিচার-বুদ্ধির রাশ টেনে ধরে শূন্য, রাষ্ট্রীয়স্বত্বের নিদেহ পালনই আমাদেব বাধ্য করা হয়, তবে 'সাম্প্রদায়িক দ্বারা দেশকে নিজের করে তোলার' সুযোগ থেকেই আমরা বঞ্চিত হব। সেইটাই হবে দেশের সব চেয়ে বড় ক্ষতি। কারণ বাধ্যতামূলক বলেছেন, যে সমাজ সত্যের উচ্চারণ দৃষ্টিময়, যে-সমাজ মানুষের কাছে কপট আচরণের দাবি করে এবং চিন্তের স্বাধীন বিকাশের পথ রুদ্ধ করে, সে-সমাজের অগ্রগতি ব্যাহত হতে বাধ্য। এমন সমাজ সম্বন্ধে 'প্রসন্ন গোরবোধ' করতে কোন আশ্বাসমানবোধসম্পন্ন দার্শনিক?

ইতিহাসের পরিচয় এই যে যারা আজ বৃষ্টির স্বাধীনতার আওয়াজ তুলছেন, তারা জানেনও না যে তাঁদের স্বাধীনতার বোটটাও পশ্চিম থেকেই পাওয়া। 'মানুষ মতবোধ' মস্তুর প্রত্যাধিকমন্দ্রই লিখেছেন, "আজিকালি পাশ্চাত্য শিক্ষার জোর বড় বেশী হইয়াছে বলিয়া আমরা দেশবৎসল হইতেছি... দেশবৎসল্য জিনিসটা দেশে ছিল না, কথাটাও ছিল না।" (ধর্মতত্ত্ব)। 'দেশী হোক বা নিদেহ হোক, আমার দেশ হলো আমার 'দেশ'। বায়বনের এ ধরনের উক্তি সমর্থন যে এদেশের মনোবৃত্তির বাণীতে পাওয়া যায় না, একথা আপনাদের মস্তাদকীয় নিবন্ধেই স্বীকৃত। এবং য়রোপের বর্ষজীবীরাও যেদিন এই 'কটুর দেশপ্রীতির' কাছে ন্যায়-নীতি ও সত্যকে বিসর্জন দিতে উদ্যত হইয়াছিলেন, সেদিন ফরাসী দেশেরই এক মনস্বী লেখক জুলিয়েন বের্দে তাঁদের মিস্তার দিস এক গ্রন্থ রচনা করেন, তার নাম 'The Betrayal of the Intellectuals' বা 'বুদ্ধিজীবীদের বৈত্মানি'। (আজ এদেশে যদিও কছে জুলিয়েন বের্দে র দৃষ্টান্ত দিলে বুদ্ধির পবনতার পরিচয় দেওয়া হয়, কবি বায়বনের 'কটুর দেশপ্রীতির' দৃষ্টান্ত

**অনুব' সাধারণ।।।**  
এপ্রিল '৭৭-এর মধ্যে ১০ টাকা দিয়ে গ্রাহক হলে অধঃমুদ্রা

## বঙ্গীয় সাহিত্যকোষ

( সাহিত্যিক বর্ষপঞ্জী )

এখনি হাতে হাতে পাবেন ৫টি খণ্ড ৮০ টি কার বন্দে ৪০ টাকায়। ভবিষ্যৎ খণ্ডও এই সুযোগ। জমা টাকা শেষ খণ্ডে বাদ যাবে। ডাকে নিলে ভবিষ্যৎ খণ্ডও এতে থাকে অতীত ও বর্তমান সাহিত্যিকদের পরিচিতি ও মূল্যায়ন, সাহিত্য সংবাদ, পত্রিকা ও গ্রন্থপরিচিতি, সাহিত্য সংক্রান্ত ঐতিহাসিক বিষয়। এই গ্রন্থ সম্পর্কে ডঃ সুনীলকুমার চট্টোপাধ্যায় বলেন, "লেখক ও সাধারণ পাঠকের এবং বাঙ্গালী সাহিত্যে বাহাদুরের অনুরাগ আছে তাহাদের এই কাজে লাগবে।" "ইতিপূর্বে" ও "বর্তমান" গ্রন্থ বাংলা ভাষায় প্রকাশিত হয়নি। —দেশ

পুস্তক-বিপণি, ২৭ বেনিয়াটোলা লেন, কলি ৯

(এসিএম ১৫৩)

### ॥ প্রবন্ধ ও গবেষণামূলক গ্রন্থ ॥

রবীন্দ্র-পরিবর্তী অগ্রণী কবি জীবনানন্দ দাশের কবি প্রতিভার প্রথম পূর্ণাঙ্গ আলোচনার যে বই একদা সাড়া জাগিয়েছিলো, দীর্ঘ কয়ক বছর অমুদ্রিত থাকার পর পরিমিত ও পরিমার্জিত আকারে পুনঃপ্রকাশিত হলো। জীবনানন্দ দাশের কবিতা, গল্প ছাড়াও 'সুতীর্থ'র আলোচনাও এবইতে সংযোজিত হয়েছে।

অম্বুজ বসুর

## একটি নক্ষত্র আসে ২২

আবু সয়ীদ আইয়ুব ॥	আধুনিকতা ও রবীন্দ্রনাথ ১২,
" " " " ॥	পান্ডিত্যের কথা ১২,
" " " " ॥	কিরণশশী ১২,
দীপ্তি ত্রিপাঠী ॥	আধুনিক বাংলা কাব্যবিচয় ১৬,
নগেন্দ্রনাথ চট্টোপাধ্যায় ॥	মহাশয় রাজা রমমোহন রায়ের জীবনচরিত ২০,
বৃন্দাবন বসু ॥	সাহিত্যচর্চা ১২,
হারকৃষ্ণ মুখোপাধ্যায় ॥	পদাবলী পরিচয় ১০,
অরুণকুমার মুখোপাধ্যায় ॥	কানের প্রতিমা (বাংলা উপন্যাসের ৫০ বছরের আলোচনা ২৫,
ডঃ আশুতোষ ভট্টাচার্য সম্পাদিত ॥	দীনবন্ধু মিত্রের ॥ নীলদর্পণ ৫,
ডঃ আশুতোষ ভট্টাচার্য ॥	পর্দাভাঙ্গা থেকে পরিস ১৫,
" " " " ॥	গীতিকবি শ্রীমদাসুন্দর ১৫,
" " " " ॥	বাংলা লোকসাহিত্য ৩য়/৬ষ্ঠ গীত ও নৃত্য/প্রবাদ/২০/২৫,
ডঃ শিবশঙ্করমাস চট্টোপাধ্যায় ॥	পভাতকমর : জীবন ও সাহিত্য ১২,
অপরেণচন্দ্র মুখোপাধ্যায় ॥	বঙ্গালয়ে গ্রন্থ বৎসর ১০,
রমাপতি দত্ত ॥	বঙ্গালয়ে অমরেন্দ্রনাথ ৬,

শঙ্খ ঘোষ-এর

## ওকাম্পোর রবীন্দ্রনাথ ২২

কিছু দিন অমুদ্রিত থাকার পরে আবার প্রকাশিত হলো এই বই। নতুন সংস্করণে কিছু বদল করেছেন লেখক। এ সংস্করণে দেওয়া হয়েছে রবীন্দ্র ভাবত্রয়িক জার্নাল থেকে বেশ কিছু তথ্য।

দেশ পাবলিশিং C/o দে বুক স্টোর  
১৩ বঙ্কিম চ্যাটার্জী স্ট্রীট, কলিকাতা-৭০০০৭৩ ফোন : ৫৩২ ৫০৩৫

তাদের কাছে হয়তো বুদ্ধির স্বাদেশিকতার পরাক্রম।

আর যে জাতীয় রাষ্ট্রের স্বার্থের নোহাই দিয়ে আজ এদেশে মানবিক অধিকারগুলি পদদলিত করা হচ্ছে, সেই জাতীয় রাষ্ট্রের ধারণাটিও তো বিদেশ থেকেই আমদানী করা। রবীন্দ্রনাথের ভাষাতেই আবার বলি "পশ্চিমের বিদ্যালয়ে নিজের জাতিক সত্যকে

অন্তত তাঁর করিয়া অনুভব করিতে শেখায়... এই যে একটা প্রকাণ্ড ব্যহবন্ধ অচকার ও স্বার্থপরতার চর্চা, এই যে মানবিক সত্য করিয়া দেখিবার দৃষ্টিকে ইচ্ছা করিয়া বিকৃত কারবার চেষ্টা, ইহা যাক বিলিতি মদ এবং আর আর পণ্য দ্রবোর সঙ্গে ভারতেও আসিয়া পৌঁছিয়াছে।" (স্বাধিকার প্রমত্তঃ)। প্রধানমন্ত্রী যখন

'পরশাসিত বুদ্ধিবাদকে ভৎসনা করেন, দেশের সম্মিলিত আত্মকর্তৃত্বের চর্চায় পথ রুদ্ধ করে 'একটা প্রকাণ্ড ব্যহবন্ধ অহংকার ও স্বার্থপরতার চর্চাকেই দেশের বুদ্ধি-জীবীদের কত'বা বলে নির্দেশ দেন, তখন গায় কে তাঁকে বোঝাবে যে আসলে তিনি দিশী বোতলে স্বাদেশিকতার ছাপ মেয়ে বিলিতি মদই পরিবেশন করছেন?



# সুখী জোড়া



আরামে ভরা বাটার জুতো **Bata**



চলতে চলতে

গত ১৯ ফেব্রুয়ারীর দেশ পত্রিকার আলোচনা বিভাগে শ্রীমঙ্গল নাথ মহাশয় জানতে চেয়েছেন কবে জব চার্নক প্রথম সতানুটিতে পদার্পণ করেন? ২৩-১২-১৬৮৬ না ১৬৯০ খৃষ্টাব্দে? উত্তরে বলা যায় তিনি তিনবার সতানুটিতে (বর্তমান কলিকাতার) মাটি স্পর্শ করেন।

প্রথম পদার্পণ : ৪৩,০০০ টাকার ক্রোকী পরোয়নায় গ্রেফতারের ভয়ে গা ঢাকা দেওয়ায় কারণে ২০-১২-১৬৮৬ খৃষ্টাব্দে দুবদুর্দু হৃদয়ে তথায় বাস ফেব্রুয়ারী ১৬৮৭ পর্যন্ত, তৎপরে বিদ্রোহী হিজলির জমিদারের অশ্রয় পলায়ন।

হিজলিতে বাস ১৬৮৭-এর ১১ই জুন পর্যন্ত। ইতিমধ্যে অবরোধ, যুদ্ধ, মোগল সেনাপতির পরাজয় ইত্যাদি—তার পর উলুবাড়িয়ায় তিন মাসের বেশী বাস।

দ্বিতীয় পদার্পণ : উলুবাড়িয়া থেকে সতানুটি সেপ্টেম্বর ১৬৮৭ তথায় বাস চৌদ্দ মাস। ইতিমধ্যে বিলাত থেকে ক্যাপ্টেন হীন্স তাঁর উপজনা হরে এসেছেন। হীন্সের নির্দেশে বাংলায় ইংরাজ ববসার অবসান, তাদের বাংলা ত্যাগ ৮-১১-১৬৮৮। পথে ইংরেজের লটে, গুট-গ্রাম অভিযান, বিফল মনোরথ ইংরেজদের (চার্নক সহ) মাদ্রাজে আশ্রয় ১৬৮৯ মার্চ থেকে।

তৃতীয় পদার্পণ : মোগল সম্রাটের ফর্মানে অনুযায়ী বাংলায় ইংরেজের পুনঃ প্রতিষ্ঠা। চার্নক প্রধান হয়ে সতানুটিতে হাজির হলেন মাদ্রাজ থেকে ২৪ আগস্ট ১৬৯০।

কালীকঙ্কর দে  
কলিকাতা-২৯

॥ ২ ॥

৫ই মার্চ তারিখের "দেশ" পত্রিকায় শ্রীবিমল মিত্রের "চলতে চলতে" লেখায় একটি নাকাম্বক ভুল চোখে পড়ল। বাইবেলের ওল্ড ও নিউ টেস্টামেন্টের কোন জায়গাতেই উল্লেখ নাই যে সূর্য পৃথিবীর চারিদিকে ঘোরে ও প্রখ্যাত লেখকের বাইবেল সম্বন্ধে এই সব মতক্য না করাই ভাল ছিল।

মধ্য যুগে মার্টিন লুথারের আবিষ্কারের পূর্বে ধর্মযাজকরা সব সাধারণকে বাইবেল পড়তে দিতেন না যার ফল কুসংস্কার ও অজ্ঞতা অত্যন্ত প্রসার লাভ করে। মার্টিন হইতে মাতৃভাষায় বাইবেল অনুবাদ করা হইলে বহু ভুল ধারণা জনসাধারণের মন হইতে

দূর হয়। বিজ্ঞানের সহিত বাইবেলের কোন বিরোধ নাই। বাইবেলের জ ব ২৫ : ৫ অধ্যায়ে লিখিত আছে যে চাঁদের নিজস্ব কোন আলো নাই ও ওই বইয়ের ২৬ : ৭-এ লেখা আছে যে পৃথিবী মহাশূন্যে অবস্থিত। এই রকম বহু বৈজ্ঞানিক সত্য তথা বাইবেলে আছে ও স্মরণ রাখ দরকার যে ৩৫০০ বৎসর পূর্বে এই সব লেখা হইয়াছিল।

গ্যালিলিওর উপর যে অত্যাচার হইয়াছিল তাহার জন্য ইনকুইজিশনের রোমান ক্যাথলিক পাদরীরা ও তৎকালীন পোপ দায়ী ছিলেন। যতদূর জানি, ক্রনিক কার্ডিনালের ব্যক্তিগত আক্রমণে গ্যালিলিওর উপর অত্যাচার হয়। এ বিষয়ে পবিত্র বাইবেলকে দোষ দেওয়া উচিত হইবে কী?

সুনীলকুমার মিত্র  
বালীচক

॥ ৩ ॥

শ্রীবিমল মিত্রের চলতে চলতে সাগ্রহে পড়িছি। গত ১৯শ ফেব্রুয়ারীর "দেশ" দেখলাম, স্মৃতি তাঁকে একটু ভুল খবর দিয়েছে, যেখানে তিনি কলিকাতা বিশ্ব-

বিদ্যালয়ের সমাবর্তন উৎসবে রবীন্দ্রনাথের আমন্ত্রণ প্রসঙ্গে লিখছেন।

ডাক্তার বিধানচন্দ্র রায় তখনো উপাচার্য হননি, উপাচার্য ছিলেন যতদূর মনে পড়ে অবিভক্ত বাংলার বিধানসভার তৎকালীন স্পিকার আজিজুল হক সাহেব। বিধানচন্দ্র উপাচার্য হন ১৯৪২ সালে। সেই প্রথম এমন একজন গণপীড়ননীকে সমাবর্তনে ভাষণ দিতে আমন্ত্রণ জানানো হল যিনি বিশ্ববিদ্যালয়ে সংশ্লিষ্ট পদে ছিলেন তিনি হলেন ভারতের প্রথম উপাচার্য। সমাবর্তন হচ্ছে সমাবর্তন উৎসবে পড়তে হইবে, হইয়াছিল পেন্সিভেলিস পুস্তকটির ময়দানে। অক্ষয় কবির পুস্তকটির অ্যালবার্ট হকের সম্মানে পড়িতে হইবে মাধ্যমে। মনে পড়ছে কবিব্রজ কবিতা দিয়ে তাঁর ভাষণ শেষ করিয়া

দূর করো চিত্তের দাসত্ববন্ধ,  
ভাগের নিয়ত অক্ষয়তা,  
দূর করো অযোগ্যের পদে মান মবাদা  
বিসর্জন।

নিঃসঙ্কোচে মস্তক তুলিতে দাও  
উন্মুক্ত আকাশে, উদাত্ত আলোকে,  
মুক্তির বাতাসে!

বীরেন বসু  
শিলিগুড়ি

রবীন্দ্র পুরস্কারপ্রাপ্ত সাহিত্যিক শঙ্করনাথ রায়-এর

**ভারতের সাধক ভারতের সাধিকা**

১ম-১২শ খণ্ড প্রতিটি ১২, ১ম ও ২য় খণ্ড প্রতিটি ১২,

**সাধুসন্তের মহাসঙ্কমে ১২,**

অমরনাথ রায় ॥ **যোগীবর বরদাচরণ ১২,**

তাপসী বসুমতী মা ॥ প্রতিভা চট্টোপাধ্যায় ॥ ৬,  
শ্রীরামকৃষ্ণ ও বাংলাসাহিত্য ॥ ডঃ প্রণবরঞ্জন ঘোষ ॥ ২০,  
বিবেকানন্দ ও বাংলাসাহিত্য ॥ ডঃ প্রণবরঞ্জন দে ॥ ২০  
ভারতাত্মা শ্রীরামকৃষ্ণ ॥ ঐ ॥ ২০,  
স্বামীজীর স্মৃতি সপ্তয়ন ॥ ঐ ॥ ১২,  
রামকৃষ্ণ-বিবেকানন্দ জীবনালোকে ॥ স্বামী নিলোপানন্দ ॥ ১০,

প্রকৃতি-প্রেমিক জিম করবেটের শতবর্ষপূর্তিতে

**জিম করবেট অমনিবাস**

মহাশ্বেতা দেবী সম্পাদিত ॥ ১ম খণ্ড ২৫, ॥ ২য় খণ্ড ২৫,  
করণা প্রকাশনী ॥ ১৮/এ টেমার লেন, কলিকাতা-৯; ফোন-৩৪-৬২৬৮

॥ ৪ ॥

শ্রীবিমল মিত্র চলতে চলতে নিবন্ধের এক জায়গায় বলেছেন টেলস্টয় সংগ্রাম ও শান্তি নামে খান ইন্টার মত একখানি বই লিখেছেন। খান ইন্টার কথা থাক এ পরিহাসটুকু না হয় বোঝা গেল। ওয়েলস, শ' এবং আব্রাহাম লিংকনের সম্পর্কে যে সব কথা চলতে চলতে নিবন্ধে শ্রীমিত্র শোনালেন সে সব যে কোন পর্যায়ের পরিহাস সেটা বস্তুটির অগম্য।

সবচেয়ে অল্প কথা শুনিয়েছেন প্রেসিডেন্ট আব্রাহাম লিংকনের ডিম্বে ডিম্বে মথের কথা বলে। খাবার টেবিলে কি একটা কথা কাটাকাটির ফলে শ্রীমতী লিংকন প্রেসিডেন্ট লিংকনের মথ লক্ষ্য করে সোজা ডিম্বে গেলটটা ছুঁড়ে মারলেন। এবং প্রেসিডেন্টের মথ ডিম্বে ডিম্বে হয়ে উঠলো। শ্রীমিত্র এই তথ্যটি কোথায় পেলে? খাবার টেবিলের বিচিত্র কাহিনী শোনাতে গিয়ে তিনি কি এক কল্পকথা রচনা করলেন এবং সেই সঙ্গে প্রেসিডেন্ট লিংকনকে নিয়ে একটা পরিহাস করলেন?

ইউ এস আই এস পরিচালিত লাইব্রেরীতে একটি নিবন্ধযোগ্য আব্রাহাম

লিংকনের জীবনী (লেখক থ'ব সম্ভবত হেন'ডন) পাওয়া যাবে। জীবনীকার কিন্তু বলেছেন সম্পূর্ণ অন্য কথা। গৃহযুদ্ধের শেষে জেনারেল গ্রান্ট-এর সংবর্ধনা সভায় প্রেসিডেন্ট লিংকনের পাশে গ্রান্টের স্ত্রীবে বসতে দেওয়া হয়েছিল। অন্য মহিলা প্রাতি লিংকনের স্ত্রীর অত্যধিক জেলাসি ছিল। সেই জেলাসির জন্য তিনি প্রেসিডেন্টের মথের পেয়ালা ছুঁড়ে মেরেছিলেন। স্ত্রীর সঙ্গে কথা কাটাকাটি না, প্রেসিডেন্ট লিংকন আত্মমর্মান্দার সঙ্গে ব্যাপ রটি শাস্ত চিঠে গ্রহণ করেছিলেন। সে কথা বোঝাবার জন্য জীবনীকার ঘটনাটির উল্লেখ করেছিলেন।

বাসুদেব নিয়োগী  
জয়পুর

॥ ৫ ॥

'দেশ' পত্রিকায় প্রকাশিত শ্রীবিমল মিত্রের 'চলতে চলতে' পড়তে পড়তে বিস্মিত না হয়ে পারা যায় না। আজ থেকে প্রায় সাত বছর আগে এক ভারতীয় পণাবহী জাহাজ কাজ করার সময় আমার মরিশাস দূতের যাবার সৌভাগ্য হয়েছিল। ভৌগোলিক বর্ণনা যদি না মিলত তা হলে আমার দৃষ্টি বিশ্বাস হত যে, শ্রীমিত্র অন্য কোন দেশের বর্ণনা দিয়েছেন।

আসল কথা হচ্ছে এই যে, বিমল মিত্র নিছক ভ্রমণকাহিনী লিখতে বসেননি। জীবন ও সমাজ সম্বন্ধে তাঁর একটা নিজস্ব মতবাদ আছে—যেমন অন্যান্য ধর্মগ্রন্থের তুলনায় অবধী ভাষায় রচিত তুলসীদাসের 'রামচরিত মানস'-এর শ্রেষ্ঠত্ব, সিনেমার (তা সে সত্যজৎ রায়েরই হোক না কেন) ফলে সমাজের অধঃপতন ইত্যাদি। আমার মনে হয় যে, তিনি মরিশাসের পটভূমিকায় তাঁর নিজস্ব জীবন ও সমাজদর্শনকে প্রতিষ্ঠিত করতে চেয়েছেন। লেখক হিসেবে তাঁর নিশ্চয়ই সে স্বাধীনতা আছে কিন্তু তার ফলে মরিশাসের যে চিত্রটি তিনি 'দেশ'-এর পাঠক পাঠিকাদের সামনে তুলে ধরেছেন সেটি অসম্পূর্ণ ও একপাক্ষিক।

প্রথমত, মরিশাসে ভারতীয় বংশোদ্ভূতরা বর্তমানে সংখ্যাগরিষ্ঠ এবং দেশটাকে গড়ে তুলতে তাদের দান নিশ্চয়ই অসামান্য। কিন্তু মরিশাসে আরো বহু জাতির লোক আছে—ফরাসীদের বংশধর ক্রীয়েল, মিশ্রজাতি, আফ্রিকান, চীনে ইত্যাদি। মরিশাসের সমাজে তাদের গুরুত্ব এবং অবদান নিশ্চয়ই কিছু কম নয়। কিন্তু লেখকের রচনা পড়লে মনে হয় তাদের ভূমিকা যেন নিতান্তই গৌণ। দ্বিতীয়ত, মরিশাসের হিন্দু ধর্মাবলম্বীরা 'রামচরিত

গুনসম্পন্ন হয়নি, তারা পৃথিবীর আর পাঁচটা দেশের মানুষের মত সাধারণ মানুষ। একটু অপ্রাসঙ্গিক হলেও বলে রাখি যে, আমার জন্ম ও শিক্ষা উত্তর-প্রদেশে, সুতরাং 'রামচরিত মানস' আমার পরিচিত নয়। আমাদের দেশে রামায়ণের ভাব অপরিসীম কিন্তু তার জন্য কতটা ধন্যবাদ আদি রচয়িতা বাস্মীকর প্রাপ্ত আর কতটা তুলসীদাসের সেটা বিতর্কাত্মক। যাই হোক আমি মরিশাসে দ্বিতীয়বার যাবার যাই, সেদিন ছিল 'দেওয়ালী উৎসব, ছুটির দিন। স্বীপের প্রধান শহর 'পোর্ট লাই'তে কোন বিশেষ ধর্মোৎসব চোখে পড়েনি, এমন কি ভারতবর্ষের মতন আলা দিবে সাজানো বাড়িও বিশেষ দেখতে পাইনি। তবে দলে দলে লোককে সম্প্রদায় হিন্দী সিনেমার 'ডবল শে'তে যেতে দেখেছি। এতে আমি তাদের প্রতি কটাক্ষ করছি না শুধু তাদের সাধারণত্বই প্রমাণ করতে চাইছি। তৃতীয়ত ভারতীয়দের তুলনায় মরিশাসের অধিবাসীদের আর্থিক চর. ধার্মিকতা হিন্দু ক্রম. ক্রম. উচ্চতা উচ্চতা পেয়েছির দেশ' নয়। ওখানও বেকার সমস্যা এবং দারিদ্র্য আছে এবং অনেক অধিবাসী emigrate করতে উৎসুক। এ ছাড়া সাধারণ মানুষের মত ও-দেশের লোকদেরও অসুস্থ বিস্ময় করে এবং ডাক্তারের প্রয়োজন হয়—এ বিষয়ে আমি নিঃসন্দেহ। আমি নিজে সামান্য অসুস্থ হয়েছিলাম এবং একজন ডাক্তার অমায় দেখতে এসেছিলেন। অবশ্য তাঁকে জিজ্ঞাসা করা হয়নি যে, আমিই বহু বছর পরে তাঁর একমাত্র রোগী কি না।

পরিশেষে শুধু এই কথাই বলতে চাই যে লেখক যদি 'মরিশাস সম্বন্ধে লিখ' গিয়ে নিজস্ব দৃষ্টিভঙ্গীকে এতটা প্রা না দিয়ে অ-বৈজ্ঞানিক objective হতেন এবং বহু অর্থোক্তিক কথাপকথনকে একটু যুক্তি-নির্ভর বিশ্লেষণ করে দেখতেন (যেমন কোয়তের সেই পাসপোর্টহীন লক্ষপতি মদপায়ী যবক) তাহলে রচনাটির মূল্য আরো বৃদ্ধি পেত।

অমিতাভ মদুখোপাধ্যায়  
মন্ট্রীয়া, ক্যানাডা

আমাদের ঘর চাই

গত ১৯ ফেব্রুয়ারী সংখ্যার দেশ পত্রিকার 'দৃষ্টিকোণ' পর্যায়ে শ্রদ্ধেয়া কবিতা সিংহ "আমাদের ঘর চাই" নামক প্রবন্ধের (অথবা দাবির) এক জায়গায় লিখেছেন (২২৮ পৃষ্ঠার প্রথম কলামের শেষ অনুচ্ছেদ), "অতএব হে পুরুষ... যথার্থ আসনে ছাড়া"। একজন পুরুষ হিসাবে আমার বক্তব্য, নারীরা যেরকমভাবে আমাদের ঘরে আসে, সেরকমভাবে তাদের একলা

কবিতার প্রতি মনস্কজনমাত্রই

# 'সিদ্ধার্থ'-এর

প্রীতি-সংখ্যা লক্ষ্য করেন  
সম্পাদক স্দীপ্ত চক্রবর্তী  
সহযোগী নারায়ণ চন্দ্র, সুরভময় ঘোষ  
২এ রিচি রোড, কলকাতা-১৯

(সি ৫৫৯৮৯)

কিভাবে কিনতে তা এক টাকার লক্ষ্যের হয় না গায়।  
শিলা ও পুষ্ক গলা টালকটিনিক্স থেকে খুঁজুন কমে  
পট্টক চিত্রিত খাটক নিবে এসেছে। ওরপরে  
লাকড়ায় বৃহৎ পুষ্ক ও নিখুঁত। গলা টালকটিনিক্স  
দাঁড়া সিল্কবোনা যোজার  
কল আঁতরা হাট

গল্পা ইলেকট্রনিকস্  
১৯৫, টাওয়ার স্ট্রিট, কলকাতা ১ ১০০০১৯

কি জাতি বাজে? অর্থাৎ আমরাও কি একজন নারীর পিতা পিতৃ অথবা পুত্র মই? সাধারণত নারী ও পুরুষের ভিতর এই তিন রকম প্রত্যক্ষ সম্পর্ক ছাড়া আর কোনো মৌলিক সম্পর্ক তো আমাদের চিন্তা উৎসাহ।

এ জগতে সমস্ত কিছাই আপেক্ষিক অর্থাৎ relative। আমরা 'পুরুষ-কার' পৃথিবীতে একদল এমন জীব আছে যারা 'নারী' অর্থাৎ আমাদের 'পুরুষবধু' একটি আপেক্ষিক জিনিস। কিন্তু লৌকিক নিজেদের যথার্থ আসন অর্থাৎ ঘর চাওয়ার ব্যাপারটি ঠিক বোধগম্য হল না, এবং তিনি নিজেও সেটা ব্যাখ্যা করেননি, কারণ তিনি জানেন না। তিনি লিখেছেন (এ পাতারই দ্বিতীয় কল মর মাঝামাঝি) "সে ঘর কেমন? আমি জানি না।" অত্যন্ত স্বাভাবিক, কারণ এ জগতে আপেক্ষিকতাকে eliminate করে কোনো কিছকেই বোঝা যায় না।

তবে এ কথাও ঠিক, এ জগতে পুরুষের তুলনায় নারীর ক্ষমতা এবং সেই সঙ্গে অধিকারও কিছু মাত্রায় সীমাবদ্ধ। নারীদের ক্ষমতার সীমাবদ্ধতার কারণটি হল বৈজ্ঞানিক—এবং এ বিষয়ে আমাদের কোনো হাত নেই। দ্বিতীয়টি হল তাদের অধিকারের প্রশ্ন। এই প্রসঙ্গে ১৯ মার্চ সংখ্যায় দেশ পত্রিকায় শর্বারী রায় (কঙ্গি-৩১)-এর বক্তব্যটি প্রধানযোগ্য। তবে তাঁর একটা কথায় খটকা লাগল। তিনি লিখেছেন, "নারীকে পরাধীন করেছে পুরুষের আরোপ করা একটা ধারণা—সতীত্ব (chastity)।" একথা সত্য যে, এই সতীত্ব নামক জিনিসটা বন্ধ করতে গিয়েই নারীদের অনেক অধিকার সংকুচিত হয়েছে—কিন্তু এটা যে পুরুষ কর্তৃক আরোপিত, সে বিষয়ে তিনি কি করে নিঃসংশয় হলেন? আর তিনি যে নিজদের পরাধীন বলে ঘোষণা করেছেন—তার কারণ কি একমাত্র পুরুষেরাই নারীদের এট 'সতীত্ব' নামক জিনিসটি হরণ করতে পারে বলে? কিন্তু নারীরাও কি এই 'সতীত্ব' নামক ধারণাটি নিজদের প্রয়োজনে সতীতার সঙ্গে ব্যবহার করে না? কবিতা সিংহের ভাষায় (২২৭ পৃষ্ঠার শেষ কলামের মধ্যের অংশ), "মিলনে অনন্দ.....ধর্ষণ করেছে।" এই সাহসী উক্তিই জন্ম লেখিকা ধন্যবাদার্থ।

রাজকুমার গাঙ্গুলী  
কলিকাতা-৭০০০০৩

॥ ২ ॥

দেশ ওই চৈত্র সংখ্যায় 'ঘর চাই' প্রসঙ্গে পুস্তক মিত্রের চিঠি পড়ে কৌতুক বোধ করলাম। 'জেনেটিকস' এখনো শিশু বিজ্ঞান, তাই বর্তমান জেনেটিসিয়ানরা কেউ শ্রীমতী মিত্রের দাবী মত জোর গলায় বোঝায় করেন নি, মেয়েদের মধ্যে কেউ

'বড় মাপের মগজ প্রতিভা নিয়ে জন্মায়েন না।' তেমন কোনও প্রমাণই বিজ্ঞান দেরনি। অবশ্য কেউ কেউ বলেছেন হয়তো জেনেটিকাল কারণে মেয়েদের মধ্যে গাণিতিক প্রতিভার অভাব থাকতে পারে কিন্তু সেখানেও একটা হ্রাসতা বর্তমান।

সমাজ-দশনের ছাত্রী হিসেবে নিঃস্বার্থ বলতে পারি, অধিকাংশ সমাজ বিজ্ঞানী ও বেশ কিছু মনস্তাত্ত্বিকের মতে মেয়েদের প্রতিভার সম্যক স্ফূরণ ঘটতে পারে না সাম্প্রদায়িক ও সামাজিক (বিশেষভাবে সামাজিক) চাপে। শ্রীমতী মিত্র প্রস্তাব করেছেন, নারী-নিউটন নারী-রবার্টসন নেই কেন। একশ বছর আগে কি মাদাম কুরীকেও অসম্ভব মনে করা হত না? হার্ভার্ড বিশ্ববিদ্যালয় মেয়েদের প্রবেশাধিকার চালা করার যখন প্রথম কথা ওঠে, অনেক বিজ্ঞানী আপত্তি করে বলেছিলেন, শরীরগত কারণেই মেয়েরা কোনো দিনে চার ঘণ্টার বেশী পড়াশুনো করতে পারবে না। সে যুক্তি কি আজ কৌতুকবহু ঠেকে না? বিজ্ঞানের ধারণা যুগে যুগে পালটায়।

শ্রীমতী মিত্রের মতই আমার জায়া ও জননী কৃমিকায় আমি গর্বিত। কিন্তু নারীর সৃষ্টিশীলতায় আর কোন প্রকাশ সম্ভব নয়—এ বিশ্বাস আমার জন্য নয়।

ডঃ সন্মিতা ভট্টাচার্য  
কলিকাতা-২৬।

প্রবাসে বাঙালী

চলতি বর্ষের 'দেশ' এর ২১ সংখ্যায় 'দুর্ভাগ্য' শিরোনামের নিম্নে 'প্রবাসী বাঙালী' নামক বচনটি পড়িয়া আনন্দিত হইলাম। দুর্ভাগ্যবাহু বিচিত্র অতি-বিচিত্র ঘটনালিকে ছাড়িয়া দিয়া লেখক যে 'প্রবাসী বাঙালী' কে পাঠকদের দরবারে উপস্থিত করিয়াছেন—এইজন্য তাঁহাকে ধন্যবাদ জানাই। সত্যি কথা বলিতে কি একমাত্র প্রবাসী বাঙালীরাই 'প্রবাসে'র মর্ম হৃদয়ঙ্গম করিতে পারেন।

প্রবাসের প্রথম দিনগুলি বড়ই হৃদয়-বিদারক লাগে। কিন্তু কিছুকাল বাদে আরও প্রবাসীর সংস্পর্শে আসিলে এই একাকীত্ব ভাবটা কমিতে থাকে। কেননা আর কিছু না হইলেও—একটু পাণ্য-পবিত্র মাতৃভাষায় কথাপকথন করিয়া আমরা মনসিক শান্তি লাভ করি। বাঙালীর বাঙালীত্ব এইখানাই—চলতি ভাষায় বার নাম অতি পরিচিত—"আজ্ঞা"। একটি আশ্চর্য অদৃশ্য মানসিক ঔষধ।

উৎপল বন্দ্যোপাধ্যায়  
উরুগাবাড়

মববর্ষ সংখ্যা

# ডক্টরথ

গল্প

সমরেশ বসু  
শীর্ষেন্দু মুখোপাধ্যায়

গল্প

বিমল মিত্র  
আশুতোষ মুখোপাধ্যায়  
বিমল কর  
আশাপূর্ণা দেবী  
সুনীল গঙ্গোপাধ্যায়

কেন্স ডায়েরী  
রাহুল রায়

রম্য রচনা  
শ্রীপাঙ্ক / শ্রীবিরূপাঙ্ক  
মহামূর্খ

সিনেমার ফিচার  
বাণীরত-অপস ব্যানার্জী  
সমীর ঘোষ-বিমান দত্ত  
অশোক মজুমদার-বিমল  
ছন্দবতী ও আরও অনেকে

বিশেষ রচনা  
পার্থ সারথি-সন্ধ্যা সেন-অরুণ  
কুমার মুখার্জী-অমিতাভ বসু  
এছাড়া ছবির ফিচার ও ছবি  
এবং নিয়মিত বিভাগ

দাম ৫.৫০ / সডাক ৭.৫০

২২

১৯ মার্চ ৭৭, ২১ সংখ্যার 'দেশ' পত্রিকায় 'দর্শিতকোণ' পড়লাম, অমিতাভ ভট্টাচার্যের 'প্রবাসে বাঙালী' ভাল লাগল, সত্যিই বাঙালী কোথায় নেই।

মুসৌরীতে সেবার প্রথম দুর্গা পূজা বলতে লেখক কি গত সেপ্টেম্বরে কথা বোঝাতে চেয়েছেন অর্থাৎ সেপ্টেম্বর, ১৯৭৬?

যতদূর জানি মুসৌরীতে প্রথম দুর্গা পূজা হয় ১৯৭৪ সালে। আমরা তখন দেবদাসের আই পি আই-তে অফিসার ট্রেনী। আমরা সাতজন বাঙালী সেই দুর্গাপূজায় যোগ দিয়েছিলাম, সেই পূজার হোতা জি এস আই এর ডঃ অনিরুদ্ধ বসু।

অসিতরঞ্জন দাস  
জয়পুর

৩৩

ছোটবেলায় দেখেছি ভারতবর্ষ মাসিক পত্রিকায় সচিত্র সংস্করণ বেরোতো লন্ডনে প্রবাসী বাঙালীরা দুর্গাপূজা করতেন। কিছু সেটা সিকি শ্রদ্ধাঙ্গী আগেকার কথা। আজকের দিনে বাঙালী ছেলেরা মুসৌরী আক ডেমীতে "মহাসমারোহে সমস্ত আচার মেনে দুর্গাপূজা" করছে এবং ১৯৭৭ সালেও দেশ পত্রিকায় তার আবেগময়

বৃত্তান্ত ছাপা হচ্ছে ('দর্শিতকোণ' ১৯ মার্চ)।—ব্যাপারটা একটু হাস্যকর মনে হয় না? তরুণ লেখকের অপরিণত ভাবালতা এবং উগ্র বাঙালীমানাকে হোসে উড়িয়ে দিতে পারলেই ভালো হতো কিন্তু এর মধ্যে কয়েকটা বিচলিত হবার মত দিকও রয়েছে।

"দুর্জনেই মনে মনে ঠিক করে নিলুম যে, ভারতের যে প্রান্তেই যাই, বাংলার সংস্কৃতি ছাড়িয়ে যাবো"—এই কথাটায় যেন কির্পালংকে মনে করিয়ে দেয়। এট মনোভাব কই কি একসময়ে "হোয় ইট মানস্ বাউন" বলা হতো? ভারতের একজন নবীন প্রশাসক এটরকম উগ্র কলোনিয়াল মন বৃত্তির অধিকারী—এটা কি ভয়ের কথা নয়? শ্রীকাকুলমে বাঙালী ন পেল চাকরিতে ইস্তফা দিতে যার ইচ্ছে হয় এরকম সীমাবদ্ধ মানুষের পক্ষে সর্বভারতীয় কাজ যোগ দেওয়াটা শব্দ নিজের পক্ষে নয়, অন্যের পক্ষেও ক্ষতিকর। বদরীনাথের হোটেল কাজ করছেন বলে এক ভদ্রলোক হয়ে গেলেন 'করুন বাঙালী'—পশ্চিমবঙ্গ থেকে বেরোতে হয়েছে বলে দুই বছর রোজ রাতে পরস্পরকে সাহায্য দিতে হয়, এবং অবাঙালী জনতা "অবক বিদ্রোহ" সভা বাঙালীদের কাণ্ডকারখানা দেখা মূগ্ধ হয়—এই ধরনের সঙ্গী আবেগ কলেজ গ্যাংগাজিনের পাতার বাইরে শোভা পায় না।

মীনাঙ্কী মদুখাপাধ্যায়  
দিল্লী

বাংলা বই ও প্রকাশনা

১৯-৩-৭৭-এর 'দেশ' পত্রিকায় 'অভি-নন্দ' 'বাংলা বই ও প্রকাশনা' যা লিখেছেন সে সম্বন্ধে আমার কিছু বক্তব্য নিবেদন করছি।

সম্প্রতি কলকাতায় ন্যাশনাল বুক ট্রাস্ট আয়োজিত এক সেমিনারে আলোচনা প্রসঙ্গে বলা হয়েছে যে, ১৮৫৭ সালে বাংলা বইয়ের প্রকাশন-সংখ্যা ছিল ৩২২। ১৮৭৪ সালে তার সংখ্যা দাঁড়িয়েছিল ৮৯২। অর্থাৎ শতাব্দীর বছরে ওই সময়ে বাংলা বই প্রকাশনের সংখ্যা প্রায় তিন গুণে (অভিনন্দ কেন যে "প্রায় দশগুণের কাছাকাছি" লিখেছেন ব.কলম না) বেড়েছিল। অথচ ১৮৭৪ থেকে ১৯৭৩ সালে বাংলা বইয়ের প্রকাশনের সংখ্যা দাঁড়িয়েছে মাত্র ১১০৪-এ! অর্থাৎ এক শ' বছরে গড়ে প্রকাশন সংখ্যা বেড়েছে মাত্র ২১২টি।

সমীক্ষাটি কত দূর বিশ্বাসযোগ্য এবং নির্ভরযোগ্য জানি না। জনসংখ্যা, সাক্ষরতা ও শিক্ষার মান বৃদ্ধি হওয়া সত্ত্বেও কেন এমনটা হ'ল?

অভিনন্দ মনে করেন, বাংলা বাঙালীর জীবনের সর্বকর্মের অবলম্বন না হওয়ার জন্যই এমনটা হয়েছে। শুধুই পশ্চিম

বাংলায় স্কুল-কলেজে আর্টস্ এবং বিজ্ঞানের সব শাখাতেই বাংলা ভাষার মাধ্যমে পড়ানো হয়। তা হ'লে শব্দ এই হিসাবেই তো বহু বইয়ের চাহিদা হওয়া উচিত। এ বদে প্রকাশকেরা যে শব্দ চিত্রাবনোদক গ্রন্থই প্রকাশ করেন সে কথাও ঠিক নয়। কীট, পতঙ্গ, পাখি জীববিজ্ঞান ও বিজ্ঞানের বিভিন্ন বিষয় নিয়ে বিদেশী ভাষায় কত অজস্র সুন্দর সচিত্র বই বার হয়, যোগে লো স্কুল-কলেজের জনক নয়, সাধারণ পাঠকের জন্য। যদি মেনেও নিই যে, লোকসনের ভয়ে সাধারণ প্রকাশকরা ও ধরনের বই বাংলা ভাষায় প্রকাশ করতে সাহস করবেন না, তা হলে সেই ক্ষেত্র ন্যাশনাল বুক ট্রাস্টের মত সরকারের পৃষ্ঠপোষকতাপূর্ণ সংস্থা কেন সে কাজ করছেন না? নতুন বা সমান ক্ষতির ভিত্তিতে তাঁরা পুঁজি মূলকভাবেও সে চেষ্টা করতে পারেন।

তবে আমার মনে একটা শঙ্কা আছে। ইংলিশ মিডিয়াম স্কুল ক্রমবর্ধমান হারে ছেলেমেয়েদের (শেষ প্রবাসী বাঙালীদের) পড়ানোর ফলে শিক্ষিত বাঙালীদের মধ্যে ক্রমশই বাংলা বইয়ের পাঠকসংখ্যা কমে যাচ্ছে। এর থেকে কি মুক্তি নেই?

সুশান্ত  
ব্রজালদার  
কল্যাণী

পুরোনো বইয়ের পাঠক

'দর্শিতকোণে' যেদিন জন্ম হল দেশ পত্রিকায়, সেদিন কোন এক নতুনছের আনন্দ, মনটা ভিজিয়ে দেবার চেষ্টা করছিল বারবার। বাস্তবিক এই নতুনছের আনন্দ পূর্ণভাবে উপলব্ধি করার চেষ্টাও ছিল আমার স্বপ্ন। সেই থেকে আজ পর্যন্ত সময়টাও অল্প; কিন্তু এই নবীন সম্প্রদায়ী মনটা বিভিন্ন লেখক-লেখিকার দর্শিতকোণের ছিটেফিটার সম্প্রদায়ে সত্য উন্মূখ ও একাগ্রচিত। এখানেই এ লেখার শেষ হওয়া উচিত ছিল। কিন্তু 'পুরোনো বইয়ের পাঠক' সঞ্জিতকুমার সেনগুপ্ত, দেশ ২৮ ফাল্গুন '৮৩, সব কেমন গোলমাল করে দিল। এজন্য সঞ্জিতকুমারকে অসংখ্য ধন্যবাদ। যখনই মনটা জানা কেন চিন্তা থেকে বিরত থাকে তখনই এ প্রসঙ্গটা মনে পড়ে যায়। আর ঠিক তক্ষুনি 'দেশ'-এর ৫ সংখ্যাটি খোলবার জন্য হ'তটা নিসর্পিস করে। বোধ হয় মনটাও।

সত্যি ব্যাপারটি দুঃখের। শব্দ দুঃখেরই বা বলি কেন। লজ্জারও। আজ বাংলা সাহিত্যে পাঠকের সংখ্যা বেড়েছে প্রচুর। এবং দিন দিন তার পরিধি ব্যাপক থেকে ব্যাপকতর। পাঠকের ভাল জিনিসকে আগের তুলনায় মূল্যও দিতে শিখেছেন অনেক বেশী। অন্তত তাঁদের ভালমন্দ

আন্তর্জাতিক খ্যাতিসম্পন্ন জুয়েলার—  
শ্রী এম. বি. সরকার এর কমিউ পুত্র  
ও ভারত সরকার নিযুক্ত রত্নালঙ্কারের  
মূল্য নির্ধারক স্বনামধন্য রত্নবিশারদ  
স্বাজেয় সরকার কর্তৃক আমাদের  
বিশ্রীত প্রতিটি রত্নের গুণাগুণ পরীক্ষাও  
অনুমোদিত।



মুদ্রাঙ্কনবিদ, জ্যোতি:শাস্ত্রী ও  
গ্রন্থরত্ন বিশারদ

- 'ফলিত জ্যোতিষ' গ্রন্থ প্রণেতা পণ্ডিত  
হরিশ্চন্দ্র জ্যোতি:শাস্ত্রী, মঙ্গল, রত্নস্পতি  
ও শনি (বিকাল ৪টা থেকে ৮টা)।
- সাধক বারীন গুপ্ত, রত্নবিদ জ্যোতি:  
শাস্ত্রী রবিবার বাসে প্রত্যাহ ১টা থেকে।
- মুক্তরাহা ও ইউরোপ সফরকালে  
বিশেষভাবে প্রশংসিত—বুধাচার্য,  
বুধ ও শুক্র (বিকাল ৫টা থেকে ৮টা)।
- ১৭১/১সি, রাসবিহারী এডিন্‌ব্রা  
পত্রিকাঘাট মার্কেটের উন্টোদিকে  
৪৬-৬২৫৮/৪৬-০৮২২/৪২-৩৩৭২



বিচারের প্রমাণ পাওয়া যায় বিভিন্ন পত্র-পত্রিকার চিঠি লেখা বিভাগগুলিতে এবং রাস্তাঘাটে ও লাইব্রেরীর আনাচেকানাচে। কিন্তু এই পর্যন্তই। সেকালের বহু মূল্যবান পত্র-পত্রিকা রসায়নে বাঙালী পাঠক আজ বাথ। যে হতু কোনক্ষেত্রেই তার পুনর্মুদ্রণ হচ্ছে না। কিন্তু এজন্য কারণ তো তেমন আফসোস লক্ষ্য করা যাচ্ছে না।

বাঙালী পাঠকসমাজের এক বৃহৎ অংশ আজ আর একটি অসুবিধা বিশেষভাবে উপলব্ধি করছেন। আমরা যে রবীন্দ্রনাথের নামে এত গর্ব বোধ করি তাঁর লেখা কে কতটা পড়তে পারি? রবীন্দ্র রচনাবলীর কপিরাইট একমাত্র বিশ্বভারতীর। আর, সমগ্র রচনাবলীর দামও অত্যধিক। তাই অধিকাংশেরই, কিনতে সাধ্য কুলায় না। যে কোনও লাইব্রেরী থেকে একটা খন্ড আনতে যান, পাবেন না। যদি পারেন তো ওখানে বসে পড়ুন। আমার একটি ব্যক্তিগত অভিজ্ঞতার কথা বলছি। রবীন্দ্র রচনাবলীর ১ম, ২য়, ৩য় ও ৭ম খন্ড হঠাৎ আমার দরকার পড়ল। এক অতি পরিচিত ভদ্রলোকের কাছে গেলাম। সমস্ত শ্রম উনি বললেন—ভাই, যতক্ষণ পার তুমি ওখানে বসে পড়। বাড়িতে নিয়ে যাওয়া চলেবে না। জানি তুমি হয়তো ওগুলো কিনেই ক্ষতি করবে না। কিন্তু তোমার অজ্ঞাতসারে একটু যদি কিছু হয়ে যায় আমার গোট সেটাই খোঁড়া হয়ে যাবে। কথা আর না বাড়িয়ে সোজা লাইব্রেরীতে ফিরে এসেছিলাম। এবং পরে ঘণ্টার পর ঘণ্টা বিডিং রুমে কাটিয়ে কাজ সমাধা করেছি। কিন্তু আমরা কতজন কতক্ষণ বিডিং রুম বস থেকে এতগুলি খন্ড ধৈর্য ধরে পড়তে পারি? (লাইব্রেরীকে অবশ্য দোষ দিচ্ছি না। তাঁদের কি-ইবা করার আছে) এসব আজও আমাদের কাঁছ লঙ্কার। দুঃখের। তাই যখনই কোথাও একটা গভীর সত্য নজরে পড়ে যায় তখনই সেখানে দুটিটা স্থবিরের মতো অটকে পড়ে, যেমনটি সজিতবাবুর 'পুরোনো কইয়ের পাঠক'-এর ক্ষেত্রে হয়েছে।

উৎপল চৌধুরী  
আরামবাগ

**বুলেট ক্যাচিং অ্যাক্ট**

১৭ সংখ্যা 'দেশ' (১৯ ফেব্রুয়ারী) ১৮৮ পৃষ্ঠায় 'বিবিধ' কলামে "দুই সম্ভা" প্রসঙ্গে শ্রীপ্রণব মুখোপাধ্যায় লিখেছেন— "স্বতীয় অনুষ্ঠানটি ছিল ২১ জানুয়ারী, কলামন্দিরে। কারিগর মেরন সংস্থার শত-বর্ষপূর্তি উৎসবে আধ ঘণ্টার জাদুপ্রদর্শনী দেখালেন প্রিন্স শীল। তাঁর প্রদর্শনীর অন্যতম আকর্ষণ ছিল "বুলেট ক্যাচিং অ্যাক্ট"। একটি বুলেট বন্দুকে ভরে ছোঁড়া হবে, যাদুকর সেটি দাঁতে করে ধরবেন। বিংশ শতাব্দীর কোনো জার্মানী

যাদুকর খেলাটি দেখনি। প্রিন্স শীল সেদিনই প্রথম মঞ্চে নামালেন এই খেলা।" আমি শ্রীমুখোপাধ্যায়ের এই উক্তি প্রতিবাদ করছি। কারণ, আমার ছেলেবেলায় আগর-তলায় আমি প্রফেসর সেন-এর যাদু-প্রদর্শনীতে বহুবার এই খেলাটি দেখেছি। তিনি একটা পিস্তল থেকে গুলি ছুঁড়তেন, আর সেটি দাঁতে করে ধরতেন তাঁর বড় ছেলে কান, সেন। প্রফেসর (প্রফুল্লচন্দ্র) সেন এখনও বেঁচে আছেন কি না, ঠিক জানি না। তিনি আগরতলায় একজন বহুমুখী প্রতিভা-সম্পন্ন ব্যক্তি। একাধারে ফটোগ্রাফার অঙ্কন-শিল্পী, শিল্প মল্লমের আবিষ্কর্তা সোডা-লেমনেড প্রস্তুতকারী এবং সর্বোপরি যাদুকর।

দ্বিপুত্রেশ্বর ভট্টাচার্য  
বোকারো

রঙ্গজগৎ : নাটক

১২-০-৭৭ তারিখের "দেশ" পত্রিকায়

**কুশল মিত্র-র**  
**"বার্লিনের মধ্যরাত্রি"**  
**কলকাতায় ভোর**

\* \* \*

পশ্চিম বার্লিনের গ্রামীন কবিগোষ্ঠীর সদস্য কুশল মিত্র তাঁর এই অধুনাতন কাব্যগ্রন্থে নেলী সাকস হেসে ও হাইনের ভারতবর্ষকে নিয়ে কবিতাগুলির পাশে এবার শব্দ কলকাতার কথাই বারবার বলতে চেয়েছেন তিনি তাঁর বার্লিনের বন্দুগার রাতগুলিতে।

॥ সাত টাকা ॥

বিশ্বজ্ঞান ॥ ১/০ টেমার লেন  
কলকাতা-৯

(সি-৫৫৫২০)

ইন্ডর আছেন কি নেই? বিতর্কিত প্রশ্নটির উত্তর পাবেন এ উপন্যাসে। ১৪.

**বিগতানন্দের / ঈশ্বর মরে গেল**

---

**অনিল রায়ের / আলোর চাবুক ৮**

কর্নেলিয়াস রায়ানের 'দি লেগেট ডে'র ভাষান্তর ১২.

ভাষান্তর  
মনোজিত লাহিড়ী : **দীর্ঘতম দিনটি**

— বিশ্বচরিত্র হিটলারের বংশজয়ের দুঃস্বপ্নের কাহিনী

---

**"সম্মারসেট মম-এর"** দুখানি অনুবাদ গ্রন্থ  
"দি মার্জিশিয়ান-এর" বাংলা ১৪, | "দি পেইন্টেড ভেইল-এর" বাংলা ১৪,  
**রুদ্দিন ওড়না** | **যাদুকর**

---

**অমরেন্দ্র দাসের / দিন বদলায় ১২**

---

**চিত্রঞ্জীব সেন / স্ক্যান্ড্যাল** রাজকীয় প্রেম  
রাজকীয় হত্যা। ১০

আজাদ হিন্দ ফৌজের বিচার গান্ধী হত্যার মামলা এবং তেরটি বিখ্যাত বিচার। ১৬

**চিত্রঞ্জীব সেনের / স্মরণীয় বিচার**

ভিঃ পিঃ অর্ডার সাপ্লাই দেওয়া হয়।

---

মোসুমী সাহিত্য মন্দির । ১৫বি, টেমার লেন । কলকাতা-৭০০০০৯

রংগজগৎ-এ প্রকাশিত খ্রীস্টাব্দে দশগুণের চিঠি বেসং ও সাহসী সমালোচনা, যনা-বাদ তীক। তবে গুরুত্ব একটু বেশিই দিয়েছেন। অর্থাৎ এখানে। কেননা ওটি ভূড়ি নাচ বা তর্জি হই হোক, নাটক নয়।

আমিও দেখাছি এবার রাজার পাল। হলে বস যাচ্ছিল না। কিছু, শোনা যাচ্ছিল না—প্রচণ্ড হাসি প্রায়ই। খ্রীউৎপন্ন দত্ত লোক হাসিয়েছেন বেশ।

জাতি, বাংলা নাটক্য অধুনিক মণ্ড-স্থাপনায় নিদেশনায় খ্রীউৎপন্ন দত্ত একটি উৎকল নাম। যদিও তিনি খ্রীশব্দ মিত্রের মতো গভীর ও অতর্কিত নন। তিনি নিতান্ত বিহীনবী ও হেতুকাণক। তা হোক। তিনি তার ধারায় উৎকল, সত্রক। কিন্তু এবার রাজার পালয় এ কী দেখলাম। ষটনের তলে মারাত বা কি হয়েছে। তাঁর সম্বন্ধে আমার ধারণা পাল্টে যাচ্ছে।

পরেণ মণ্ডল  
বারইপুর

**ক্রীড়া চিকিৎসা**

গত ২২ই মার্চ প্রকাশিত "দেশ" পত্রিকা সংখ্যায় "শিশুবিজ্ঞান" বিভাগে ক্রীড়া চিকিৎসা সম্বন্ধে আরও কয়েকটি অতি প্রয়োজনীয় তথ্য সরাসাধারণ জ্ঞাতার্থে পুনঃপ্রকাশিত হোলে বারিত হবে।

নিম্নলিখিত ভারতীয় ক্রীড়াচিকিৎসা সংস্থা ১৯৭০ সালে স্থাপিত হয়। পরিচালনা

(কেন্দ্রীয় দপ্তর)। প্রতি বৎসর বৎসরিক সভা ছাড়াও নিয়মিত এই সংস্থার "স্পোর্টস মেডিসিন জার্নাল" প্রকাশিত হয় এবং বিজ্ঞানভিত্তিক পরীক্ষা নিরীক্ষা চালানোর জন্য প্রতি বৎসরে ৩০টি সদস্যকে কেন্দ্রীয় সরকার বৃত্তি দেন। পশ্চিমবঙ্গ শাখা থেকে ইতিমধ্যেই দুই বর্ষ এই বৃত্তি পেয়ে কাজ করছেন। ভারত সরকার অনুমোদিত "ভারতীয় ক্রীড়া-চিকিৎসা সংস্থা" এখন আন্তর্জাতিক ক্রীড়াচিকিৎসা সংস্থা বা "ফিফাস" এর যেমন আরো ৫০টি দেশে স্থায়ী সদস্য। এখন আমাদের ৩টি প্রাথমিক শাখা গঠিত হয়েছে—যথা পশ্চিম বাংলা, বিহার, মহা-রাষ্ট্র, উত্তরপ্রদেশ, মধ্যপ্রদেশ, পানজাব।

গত ৬ষ্ঠ বৎসরিক সভাকালে (অক্টোবর, ১৯৬৬) ভারতে প্রথম আন্তর্জাতিক ক্রীড়াচিকিৎসা কোর্স "ফিফাসের" নিয়মানুযায়ী সাফল্যে সমাপ্ত অনুষ্ঠিত হয়। সারা ভারতের প্রায় ২৬০ জন এই শিক্ষাকর্মে অধুনিক ক্রীড়া-চিকিৎসার বিষয়ে পড়তে জ্ঞান লাভ করেছেন। পশ্চিম বঙ্গলা থেকে ১৫ জন স্পোর্টস মেডিসিনের উপস্থান। পোষাভ্রমার বিস্তারিত বিবরণ আগের "মানব-বঙ্গের" প্রকাশিত হয়েছে যথা ২৬।১০।৭৬ এবং সম্পাদকীয় ২।৩।১।৭৬।

মনে রাখা দরকার যে ন্যূনতম প্রায়-জন্য বীড়াচিকিৎসা বিজ্ঞানের সমস্ত প্রায় বহুজ্ঞানে নিতর করে যে কোন দেশের

রাজনৈতিক, সমাজতান্ত্রিক ও সর্বোপরি অর্থনৈতিক কাঠামো ছাড়াও সর্ব-সাধারণের ক্রীড়াকর্ম, শরীরশিক্ষা ও অবসর বিনোদনের সুযোগ সুবিধা, স্বাস্থ্য-সচেতনতা, সাজসরঞ্জাম অর্থাৎ সরকারী ও বেসরকারী সাহায্য, অনুপ্রেরণা ও দুরদৃষ্টির উপর।

ময়দানে বা নেতাজী স্টেডিয়ামে স্থায়ী সাংবাদিক ক্রীড়াচিকিৎসা কেন্দ্র গবেষণা-গার আমাদের এখন একান্ত প্রয়োজন।

অলোক ঘোষ

সভাপতি ভারতীয় ক্রীড়া চিকিৎসা সংস্থা  
(কেন্দ্রীয় ও পশ্চিমবঙ্গ শাখা)

**নিশিকান্তের করনা ছবি**

১৯ ফেব্রুয়ারী প্রচ্ছদ পারিচীত শীর্ষক আলোচনার শিল্পী কবি নিশিকান্তের করনা ছবির বর্ণনার সঙ্গে সমালোচকের কিছু মতামত দেখা গেল।

বাস্তবে করনাটি কলম্বুরা ও স্থানটি সীতাই মিলন ছিল।

তবে এর বাহ্যে আসলে শিল্পীর প্রেরণার উৎসমূল এই উল্লেখ্য কলম্বুরা করনাটির সঙ্গে প্রথম শব্দভাষ্যটির প্রাক-মতান্তর কবির মনে যে ভারতের উদয় হয়েছিল সেটি প্রবণযোগ্য।

১৯৩২ সালের পূর্জায় ছবিটির পর বন্দু নিশিকান্ত ও আমি কলম্বুরা থেকে মাস দুয়েকের জন্য নিবাসেই হই দেশ-ভ্রমণ ও নির্ধারিত স্থায়ীভাষ্য কবি ছবি ও প্বেচ্ করেই ছিল আমাদের উদ্দেশ্য। অল্প বয়সে আমার এক নিকট আত্মীয় ও কবিবর পূর্ববন্দো প্রবাসী বাঙ্গালী কবিবরের আতিথ্য গ্রহণ করিয়া কয়েক দিনের মধ্যেই আমাদের হস্তে, জলপ্রপাত দেখবার সুযোগ হয়। মনে পড়ে সৌন্দর্য আমরা বেশ ভোর উঠে সারা দিনের জন্য খাবার-দাবার নিয়ে ওদের মোটেই মহা উৎসাহে বাহ্য করি।

প্রথম সন্ধ্যাতে আমি ও নিশিকান্ত ডুইভারের পাশে বসেছি। গুহস্বামী ও তাঁর ছোট পরিবারেরা পেছনের সীটে বসেছেন। গাড়ি হু হু করে ছুটেছে, আমাদের উৎসে উৎসুক মর্মে কখন করনা দেখবে। ততই মশগল। সকল উত্তীর্ণপ্রায়, জঙ্গল ঘন থেকে ঘনতর হয়ে এল, চড়াই উৎরাই বাকের পর বাক পার হচ্ছি, গাড়ির গতি শলথ হয়ে আসে, আর আমরা একটা বিরাট নিজনিতার গহবরের মধ্যে ক্রমশ যেন গাড়ি স্থল তলিয়ে যাচ্ছি। দূর থেকে একটি কীর্ণ শব্দ প্রবল থেকে প্রবলতর হতে আরম্ভ করেছে, ঠিক এই থমথমে মুহূর্তে পেছনের সীটে থেকে রাশভারী গৃহস্বামীর কণ্ঠস্বর, তিনি আমাদের কিছু বলছেন।

প্রকাশিত হয়েছে নতুন কাব্যগ্রন্থ

# মণীন্দ্র রায়ের

## কাব্যসংগ্রহ ২২

---

সুধীন্দ্রনাথ দত্তের কাব্য সংগ্রহ ২৫,  
 আবু সয়ীদ আইয়ুব ॥ গালিবের গজল থেকে ৮,  
 সুভাষ মনোপাধ্যায় ॥ শ্রেষ্ঠে কাবিতা ১০,  
 দিনেশ দাস ॥ কান্তে ৩, \* অসঙ্গতি ৪,  
 শান্তনু দাস সম্পাদিত ॥ কালের কাবিতা ১৫,  
 শক্তি চট্টোপাধ্যায় ॥ পাবলো নেরদার প্রেমের কাবিতা ৫,  
 শম্ভু ঘোষ ॥ বাবরের প্রার্থনা ৬,

---

শক্তি চট্টোপাধ্যায়ের নতুন কবিতার বই

# কবিতার তুলো ওড়ে ৩

---

দেজ পাবলিশিং Co. দে বুক স্টোর  
 ২৩, বঙ্গিম চ্যাটার্জী স্ট্রীট, কলিকাতা-৭০০০৭০ ফোন : ৩৪-৫০৩৫

“বলতে নিশিকান্ত তোমার এখন ঠিক কি মনে হচ্ছে?”

দূরমনস্ক নিশিকান্তের জবাব, জানেন, মেসোশাই, আমার কি মনে হচ্ছে! মনে হচ্ছে সামনেই দেখবো লক্ষ লক্ষ প্রাইমাস্ স্টেভ জ্বালা, আর তার ওপর হাজার হাজার মন মাংস বড় বড় হাঁড়িত সৈন্দ্র হচ্ছে তো হচ্ছে!

“মেসোশাই বলেন, ব্যাঞ্ছি, তোমার খুব ক্ষুদ্রে পেয়েছে নিশ্চয়।”

বনবিহারী ঘোষ  
নিউদিল্লী ১১০০০২

কবি কর্ণানিধান

১২ই মার্চের ‘দেশ’ সংখ্যায় সাহিত্য প্রসঙ্গের পাতায় অভিনবের লেখা কবি কর্ণানিধান শতবর্ষ অংশটুকু পড়ি জনশ্রুতিবোধ করছি। কর্ণানিধান রোমান্টিক কবি ছিলেন সে কথা ১৩৫৫ সালে কবির সংবহমান সময় কবিশেখর কালিদাস রয় বলেছিলেন, ‘কর্ণানিধানের কবিতার রস উপলব্ধ করিতে হইলে বাস্তব জুলিয়া স্বপ্নবাসের রাসিক হইতে হইবে।’ সে যুগে এত বড় বঙ্গালী রোমান্টিক কবি আর কেউ ছিলেন না বললেই চলে। তাঁর রচনাভঙ্গীর সঙ্গে অন্য কোন কবির মিল ছিল না। তাঁর ‘জন্মশতবর্ষ’ পালন করা হোক এবং তাঁর সমগ্র কবিতার একটা সংকলন প্রকাশ করে জাতীয় ঐতিহ্যকে বাঁচিয়ে রাখা হোক। বঙ্গীয় সাহিত্য পরিষদ এই দায়িত্বটা পালন করবেন বলে আমরা গভীর বিশ্বাস।

সুজিতকুমার রায়  
বোলপুর, বীরভূম।

জাতীয় গ্রানির মূর্তি

গত ১৭ সংখ্যার দেশ পত্রিকার সম্পাদকীয় “জাতীয় গ্রানির মূর্তি”র জন্য ধন্যবাদ। ভারতবর্ষে ভিক্ষুকবৃত্তি ক্রমবর্ধমান। দেশ কায়ক বছর ভিক্ষুকদের নিয়ে গবেষণা করে আমি অনুভব করছি ভিক্ষুকদের পরিপূর্ণ পুনর্বাসনের যে প্রস্তাব অপরিহার্য করেছেন তা অতি জরুরী।

বিদেশী লেখকের কলামে যে মিথ্যা এবং ভুল ছবি আঁকা হয় সেটা আপনার মহলে প্রচারিত পত্রিকার মাধ্যমে দুঃসাহসিকতার সঙ্গে তুলে ধরা হয়েছে। সবাই ভিক্ষুক নয়। অনেকের অতীতে ভাল অবস্থা ছিল, এখন ভিক্ষুক। ভারতে কি কি কারণে ভিক্ষুক সৃষ্টি হয়েছে বা হচ্ছে সত্য তথ্য ও তত্ত্ব দিয়ে স্বদেশ ও বিদেশের জনসাধারণকে দোঁখিয়ে ও ব্যক্তিগত দেবার দরকার।

শ্যাম বন্দ্যোপাধ্যায়  
ভিষ্ণুরী পুস্তকালয় সংস্থা, হাওড়া

তীর্থযাত্রার স্মৃতি

১৯ ফেব্রুয়ারী ‘দেশ’ গ্রীষ্মক বিমান বিশ্বাস আমার তীর্থযাত্রার স্মৃতি: প্রসঙ্গ অবনীন্দ্রনাথ নামের লেখাট সম্বন্ধে যথার্থই উল্লেখ করেছেন—৩টা মনমতলা না হয়ে কলকাতা সাহেবের ঘাট হবে। ঘটনা যদিও ২৬।২৭ বছর আগেকার এবং তখন কলকাতার বাস্তবঘাট, বিশেষত মশানঘাটগুলো আমার ভাল জ্ঞান ছিল না, তবুও তা অবশ্যই এ ট্রাটের কৈফিয়ৎ হতে পারে না। তাই গ্রীষ্মক বিশ্বাস আমার কৃতজ্ঞতাভাজন হয়েছেন।

শান্তিরঞ্জন মদুখোপাধ্যায়  
হর্গাল।

চিত্রপ্রদর্শনী

গত ৫ই মার্চ, ১৯৭৭, সাপ্তাহিক দেশ পত্রিকায় প্রথম জন্ম ত্রুটি চিত্র প্রদর্শনী এবং প্রিন্সিপাল চিত্রোপাধ্যায়ের ‘ভাস্কর্য’ প্রদর্শনীর সমালোচনা পড়লাম। লিখেছেন সন্দীপ সরকার।

‘যশপ্রার্থী’ এই হেড লাইন দিয়ে শুরু করে প্রিন্সিপাল প্রথমই শক্তপা প্রিন্সিপাল চিত্রোপাধ্যায়কে বিশেষভাবে ভূষিত করেছেন ‘যশপ্রার্থী’ বলে। আমি কি একান প্রশ্ন রাখতে পারি না যে যশপ্রার্থী কে নয়?

প্রিন্সিপাল প্রথম কলামের প্রথম লাইনে লিখেছেন—‘তবে তেমন একটা জন্মিনা’ এই ‘জন্মিনা’ বলতে তিনি কি বোঝাচ্ছেন? তিনি কি জেনেন এই ধরনের আটের দশক ধরাবরই বস।

প্রিন্সিপাল প্রথম কলামের শেষ প্যারাগ্রাফে এবং প্রথম লাইনে লিখেছেন—‘তা জন্মরঙ আর প্যাস্টেল করা কাশফুল আর প্রবহমান নদী’। ‘জন্মা’ কবাবেন আমার দৃষ্টান্তকে—প্রদর্শনীটি আমি দেখেছি ভাল করেই দেখেছি। কিন্তু প্রবহমান নদীর ছবি কোথাও ছিল না। অথচ প্রিন্সিপাল শেখা নদী নয়, একেবারে প্রবহমান নদী আঁকছেন।

করে ফেললেন। পুকুরের অতগুলো শালুক কি তাঁর চোখ এড়িয়ে গেল।

প্রিন্সিপাল তৃতীয় কলামের প্রথম লাইনে লিখেছেন—‘নারীমূর্তির কোঁচড়ের মধ্যে কটোটা’ আমার মনে হয় আসল কাপড়টাই তিনি বোঝেন নি। তাছাড়া সমালোচনা লেখার সময় ছবির কাপশন পরিবর্তন করে বিকৃত নামকরণ করার মধ্যে কি বিশেষ কোন বাহাদুর আছে? ‘হাঙ্গার দি ভিক্টর’ লিখলেই কি যথেষ্ট হতো না?

অমরা যারা দেশের সমালোচনা শ্রম্ভার সাঙ্গা পড়ি তাদের কাছে এই ধরনের সমালোচনা অত্যন্ত বিরাটিকর।

তপন চক্রবর্তী  
কলকাতা-২৬

প্রকাশিত হচ্ছে

কর্নেল টডের  
সাঁচ

**রাজস্থান**

কর্নেল টডের সাঁচের রাজস্থান সাঁচ খণ্ডে তিন শা চাকার বড় মাত্র একশো টাকায়। প্রত্যেক কপি ১০০ টাকা।

ভূমিকা লিখেছেন উত্তর প্রদেশের কন্নড় ভাষা সাঁচের একটা চিত্র অঁকার দশ টাকা। চিত্র সাঁচের আড়াই মিনিটের চিকানা থেকে প্রত্যেক কপি সংগ্রহ করুন।

কর্নেল টডের  
**সাঁচ রাজস্থান**

বিাচ, ২৩ বাগবাজার স্ট্রীট, কল-১২

বুকস এন্ড নিউজ  
২৩, প্রতাপ স্মার্ট কনস্ট্রাক্ট, কলিকাতা ১২

(সি ৩৫১৩১)

এই বর্ষাখেই পঞ্চম বর্ষে পড়ছে

ছোটদের জন্য  
মাসিক পত্রিকা

**তেপান্তর**

সাঁচিনো টাইপ  
ছবিতে বানানলে

বৈশাখ থেকে গ্রাহক হ'লে সডাক ১২ টাকা চাঁদ।  
বৈশাখ সংখ্যাটি বিশেষ সংখ্যা

ছোটদের গ্রাহক করে দিন। কারণ সবাই সংগে বঙ্গীয় সাঁচের পত্রিকাতে গ্রাহক হলে ভাল। ‘শিশুসাহিত্য মাসিক’ গবেষণার বিষয়বস্তু হবে, তাদের পক্ষে পত্রিকাটি অত্যন্ত জ্বালাবান।’ দেশ বলেন, ‘... নানা আয়োজন চোখ পড়বেই।’

এজেন্টরা সরাসরি যোগাযোগ করুন

সম্পাদক ॥ নির্মলেন্দু গৌতম © কর্মাধ্যক্ষ ॥ কমলেশ বেরা  
তেপান্তর কার্যালয় ॥ ৬/৩ রমানাথ মঙ্গলদাস স্ট্রীট, কলকাতা ১৯, ফোন ১২২৯১০

# এরপর দুজনের ছাড়াছাড়ি

সদুতপা মিত্র

যদিও যখন ব্যারোটা  
গঙ্গার পটীমবের ভৌ  
গীর্জায় ধামধাম  
ঠিক সেই সময় তোমার হাতটা কাঁকিয়ে  
আমি কবলন কবলাম তোমার সঙ্গে।

তুমি খুব বিনীত ভাবে এসেছিলে  
তোমার মুখে লোকটার খেলছিলো।  
অপাঃ অসীমশচরতা।

আমি যখন তুমি বেরোই ছিলাম  
আমার হাতে ছিলো  
চাল আর কালো অক্ষয় লেখা  
একটি কবলনের খাতা  
মুখে ছিলো বোগনি নীলতা হাসি।

যে বাগানটা তোমায় হাতে নিয়ে গেলাম  
সেখানে আমি একদিন কত ফুল কুঁচিয়েছি  
তুমি মাগ নাও  
এখনো তার সুবাস পাবে  
এবার তুমি উজ্বল ফুল ফেঁটাও।

যদিও যখন ব্যারোটা  
তোমার হাতটা কাঁকিয়ে  
আমি কবলন কবলাম তোমার সঙ্গে।

## দিঘি

পারেশ মন্ডল

আকাশটা হাসি হয়ে চলে বেড়ায়  
মেঘলা দিঘিতে  
বায়োমাস

আকাশ না হাসি  
কাকে তেল কাকে দৌখ  
কাকে রাখ  
তুমি তো তুমি আছ  
তালগাছ তোমার নিচল  
যদিও আকাশকে রেখে গেল রেগেগাঁড়

বাড়ি তেড়ে অন্য বাড়ি  
আকাশটা হাসি হয়ে চলে বেড়ায়  
প্রায় আড় আড়  
মেঘলা দিঘিতে  
বায়োমাস

## অনিবার্য

দয়ন্তী ঘোষ

আমি বলেছিলাম যাবো  
কিন্তু যাইনি

অতএব গাছটির শ্রীবৃদ্ধি ঘটলো  
আমারই যত্নে, প্রচেষ্টায়, প্রার্থনায়  
শিকড়ের নোখ  
শক্ত থাকায় চেপে ধরলো মাটি  
রস উঠলো উপরে  
সম্ভাবনায় উজ্বল সবুজ ডাল  
ভ'রে উঠলো ফুলে ফলে

হঠাৎ তখন  
কোন অজানা সমুদ্রের  
অচেনা ঝড়  
আচমকা এসে  
বড় অনায়াসে নড়িয়ে দিলো শিকড়  
তার বিস্তৃত নোখের নিচে  
শুধু ঝুরো মাটি  
যেখানে ধরলো সেখানেই ভাঙলো

ঝড়? নাকি উই ধরোঁছলো?

আমি বলেছিলাম : যাবো না।  
তবু যেতে হ'লো।

## ভুল করে

অসীম মাহাতা

তার চোখে সব ছিল  
নিরন্তর যুদ্ধবাজ সেনারা  
গাণ্ডীবন্ধ ছিল সেই সবুজ সরলতার  
প্রতিটি পল-অনুপল  
জড়িয়ে ছিল বিশ্বাসের ঝড়তার

তার চোখে সব ছিল  
বৃষ্টি ধোয়া বালির মত বি  
নরম  
ক্লান্তি ছুঁয়ে যেত প্রতিটি যুবক শরীর

সে শুধু একদিন সঙ্গোপতে  
ভুল করে ফেলে  
দিয়ে দেয় মর্গময় কোটো খুলে )  
অপার শিহরণ  
ঈশ্বরের কাছে।

# শব্দে শব্দে শংকর

॥ ৪৩ ॥

সমস্ত খবরাখবর সংগ্রহ করে শ্রীমত সহদেবকে কয়েক মিনিটের মধ্যে ফিরতে দেখে বেশ অশ্বপত হচ্ছিল। সুবন্দনা প্রলম্বিত বরবার কিছু ফিদিও মাথায় আসছিল। কিন্তু কপালে সুখ নেই। সহদেবকে ঠান্ডা করে তার প্রতিবেদন শোনবার আগেই মিষ্টি ভুরভুর গন্ধ আমার এবং সহদেবের নাকে এস পৌঁছল।

সজাগ সবেমহার মতো সহদেব তব নাসিকার তাৎক্ষণিক ব্যবহারে মূর্ত্তের মধ্যেই বুঝলো অপরিচিত বিপদ ঘনিয় এসেছে। সে কোনোরকম মনস্তথা না করে দেওয়াল-ব্রাকেটে ঠাঙানো আধময়লা পাঞ্জাবিখানা দ্রুত নামিয়ে এনে আমার হাতে দিয়ে ইঙ্গিত এটি যথাসম্ভব দ্রুত পরে ফেলতে সিগন্যাল দিল।

ফায়ার রিগেডের সজাগ কর্মীরা বিপদ-সংকট পেলে যত দ্রুত প্রস্তুত হতে পারেন আমি তারও আগে আজানুলম্বিত পাঞ্জাবিতে লজ্জা নিবারণের আপেক্ষালীন ব্যবস্থা করে ফেলেছি। লুপ্তির আকারে জড়ানো ধাতুটিকে নিয় কী করবো ভাবছি, কিন্তু পরিস্থিতি আব অসন্তো রাখা সম্ভব হ'ল না। ঘরের ভুরভুর গন্ধ এবার এমনই তীব্র হয়ে উঠলো যে সূত্রাণের উৎস যে অতি নিকটেই উপস্থিত হ'য়েছেন সে সম্ভব বিদ্যমান সন্দেহ রইলো না।

সহদেব কে নোরকম ঘোষণা কবলো, "শ্রমে সাব!" এবং তার কথা শেষ হবার প্রায় সঙ্গে সঙ্গেই যিনি রংগমণ্ডে অবিভ্রতা হলেন তাঁকে এর আগে কোনে দিন স্বচক্ষে দেখেছি বলে স্মরণ করতে সক্ষম হ'ল না।

কিন্তু সূত্রাণের উৎসমতী এমনভাবে আমার দিকে তাকলেন যেন তার সঙ্গে আমার কতদিনের চেনা। তব সখীভাবাপন্ন হাস্য যেন নিঃশব্দে আমাকে জিজ্ঞাস করছে, "এতে দিন কোথায় ছিলেন?"

অপরিচিতা অবশ্যই সুন্দরী। যদি ইনি বঙ্গালনা হন, তাহলে অবশ্যই বঙ্গালীনীদের তুলনায় তিনি দীর্ঘাঙ্গিনী। অপরিচিতা অবশ্যই মধুরহাসিনী—তিনি গৌরঙ্গী বলেই আন্দাজ করছি, কিন্তু শরীরের অনবৃত্ত অংশে অত্যন্ত উনারভাবে মেক-আপ ফাউন্ডেশন ব্যবহারের লক্ষণ রয়েছে। শব্দে মধুমন্ডল বা গ্রীবা নয়, অনাচ্ছাদিত

বাহুলতা উৎসমুখ থেকে সযত্নে ফাউন্ডেশন-ক্রমে চর্চিত। রাউজের শেষ সীমানা থেকে নাভিদেগে শাড়ির উত্তর-প্রদেশ পর্যন্ত অংশটিও নিখুঁত প্রালপন থেকে বাঁধত হয়নি।

আমর অনভ্যস্ত দৃষ্টি বহুমূল থেকে হড়কে এই বহুপ্রচারিত কটিদেশে অচমকা হুমুড়ি খেয়ে পড়ছিল। অতি দ্রুত নজর উঁচু করে মহিলার মুখের দিকে দৃষ্টিপাত করামাত্র তিনি ফিক করে হেসে ফেললেন।

সুন্দরী এবার চুপনু ভাগ করলেন এবং আমিও সঙ্গে সঙ্গে আবিষ্কার করলাম হ্র প্রতীতি কেশ সযত্নে উৎপাটিত এবং সেখানে যে কালিমার নিপাণ টান আছে তাকে পাট আঁকা ছবিটি বলা কোনোকালেই অনায় হবে না।

পটেস্বরী এবার কোন রকম উপক্রমগিকা না-করে অভিয়াগ করলেন

"উঃ কোন পাহাড়ের চড়োর থেকে আপনি। কৈলাশের শঙ্করের সঙ্গে দেখা করতে হ'লও এতো সিঁড়ি ভাঙতে হয় না। গলা শুকিয়ে গিয়েছে।"

সুন্দরী এবার সহদেবের দিকে মনে ফেরালেন এবং নিচু গলায় বললেন, "একটু জল!"

আমি শশবাস্ত হায় উঠলাম। আমর ঘরে পানীয় জলের কোনো ব্যবস্থা নেই। সহদেব আমার অবস্থা বুঝে মুখের দিকে তাকালো। আমি সঙ্গে সঙ্গে হুকুম করলাম, "পানি, সহদেব।"

সহদেব আমার ঢাকর নয়—আমার ঘরের অতিথিকে পানীয় সরবরাহের হুকুম জামিল করবার কোনো বাসাবাহকত তার নেই। তব, সহদেব আমাকে বাইপেথ লোকের চোখে চেয়ে করলো না। "এখনই আসছি, হুজুর", বলে সে ক্ষিপ্ৰগতি হরিণের মতো প্রায় লাফ দিয়ে অদৃশ্য হলো।

অপরিচিতা সুন্দরীকে দেখে খাবই তুষার্ত মনে হ'য়েছিল। তার মুখ-চোখ একটা করুণ ভাবও ফাটে উঠেছিল—হরতা লিমফট বন্দ, এতেখানি এক নাগাড়ে সিঁড়ি ভেঙে উপরে উঠ আসতে গির মহিলার গলা শুকিয়ে উঠছে।

"জল এখনই আসছে", এই অশ্বাস দিতে গেলাম।

সমবেশ বসুর নবতমা

প্রকাশিত হয়েছে

## কীর্তিনাশিনী ৭

নজরুলের সমসাময়িক শ্রেষ্ঠ লেখক ও সমালোচকদের রচনায়  
সমৃদ্ধ—কবির জীবন ও রচনার অন্তরঙ্গ পরিচয়

### নজরুল সঙ্গ ও প্রসঙ্গ

॥ দশ টাকা ॥

আশাপূর্ণা দেবীর

## কখনো দিন কখনো রাত

নীহাররঞ্জন গুপ্তর

## কিরীটী অমনিবাস

॥ দশম খণ্ড প্রকাশের পথে ॥

অমর সাহিত্য প্রকাশন, ৭ টেমার লেন, কলিকাতা ৯

কিন্তু সুন্দরীর মুখভঙ্গী এবার বিদ্যুৎগতিতে পরিবর্তিত হলো। তুষার কাতর মুখশ্রীতে এবার রহস্যময়ী অথচ অন্তরঙ্গ হাসি ফুটে উঠলো। উত্তেজনাহীন অনুচ্চকণ্ঠে সুন্দরী বললেন, "জল না এলেও কিছু এসে যায় না। এই মাত্র আমি আইস-কোস্ট কে-কাকোলা খেয়ে এসেছি।"

তা হলে? আমি মনে মনে প্রশ্নে গগলাম।

অপরিচিতা শান্তভাবে বললেন, "আসলে লোকটিকে আমিই বিদায় করতে চাইছিলাম। আমাদের দু'জনের কথাবার্তার মধ্যে আর একটা খার্ড পারসন সিগারেলার নাম্বার ডাব-ডাব করে তাকিয়ে থাকুক এটা আমি চাই না।"

আমি একটু নার্ভাস হয়ে উঠছি। কী উত্তর দেবো ভাবছি। কারণ খার্ড পারসন সিগারেলার নাম্বার যে এখনই জলের গেলস হাতে ফির আসবে তা এই মহিলার আন্দাজ করা উচিত ছিল।

মহিলা এবার তার পরিচয় মোষণা করলেন। বললেন, "আপনি আমাকে চিনতেন না—আমি মিসেস পপি বিশোয়াস।"

পপি বিশোয়াস! প্রাতঃস্মরণীয় নাম—সুলেখার স্মৃতিবিজড়িত এ নাম এরই মধ্যে আমি কেমন করে ভুলতে পারি?

পপি বিশোয়াস বললেন, "আমাকে সোশ্যাল ওয়র্কার, ট্রাভেল এন্ড ট্যুরিজম বোর্ডের ফিল্ড অফিসার বা প্রাইভেট-ইন-ওয়ান বলতে পারেন।"

বাটিক কথাটা আগে কানে গেলেও বাটিক শব্দটি আগে কখনও শুনিনি। ভাবলাম বাটিক শব্দটিই মেমসাহেবী উচ্চারণে বাটিক হয়ে ছ।

বোকর মতো আমি জিজ্ঞেস করে বসেছি, "বাটিক ছবি আঁকেন?"

"ও মাই গাড! কেন? দুঃখে আমি বাটিকের বিজনেস করতে যবো? ওমব

লোরার স্ট্যান্ডার্ড মেয়েরা করে। আমি বাটিক-ওনার। বাটিক কথাটা শোনেননি?" বকুনি লগালেন পপি বিশোয়াস।

পপি বিশোয়াস এবার ব্যাখ্যা করলেন, "ফ্রেশ ওয়ার্ড। মানে লেটেস্ট ফ্যাশনের জামাকাপড়, হ্যান্ডব্যাগ, পারফিউমস, এটসেটোর ছোট দোকান। আপনি পপি ফ্লাওয়ারের নাম শোনেননি? হোয়াট এ পিটি! ইন্টারন্যাশনাল-ফেমাস বাটিক—আর আপনারা কলকাতায় বসেও নাম জানেন না!"

নিজের ওপরেই রাগ হলো। আমি যে সত্যিই একটা হীরাগঙ্গারাম তার আরও একটা প্রমাণ পাওয়া গেল। মনে মনে স্মৃতির সর্বত্র টানটান করেও 'পপি ফ্লাওয়ার'-এর খোঁজ পেলাম না।

কথায় একটু বাধা পড়লো। কারণ শ্রীমান সহদেব ইতিমধ্যে দু'শলা জল হাতে ফিরে এসেছে। মণিপুরী নৃত্যের স্টাইল মিসেস বিশোয়াস যেভাবে চৌঁটের লিপস্টিক কাঁচিয়ে সামান্য একটু জল কণ্ঠনালিতে চলান করে দিলেন তা একটা দ্রষ্টব্য দৃশ্য। আমি ঠিক সেই সময়ে চক-চক করে পুরো গেলস জল নিঃশেষ করে দিচ্ছি।

"গাড হেভেনস! আপনি তো দেখাচ্ছে আমার থেকেও থরসটি!" দাঁতে চিঁবিয়ে-চিঁবিয়ে পপি বিশোয়াস আমার জল খাওয়া সম্বন্ধে মন্তব্য করতে ম্বিধা করলেন না। "এ জানলে এতখানি জল নষ্ট করতাম না আমি।" পপি বিশোয়াস তার প্রবল ব্যক্তিগত রোশেনই ইতিমধ্যেই আমার ঘরে ছড়িয়ে দিয়েছেন।

খালি গেলস হাতে সহদেব আবার অদৃশ্য হাত পপি বিশোয়াস একটু স্বাস্থ্য পেলেন। কিন্তু সেই অনুপাতে আমার অস্বস্থি বাড়ল—সহদেব এখানে দাঁড়িয়ে থাকলেই যেন আমার ভাল হতো।

পপি বিশোয়াস এবার দম্ভ-খালিকা থেকে সিগারেট বার করে লিপিস্টিকের মতো দুই চৌঁটের মধ্যে এমনভাবে চেপে ধরলেন যেন বেচারার সিগারেট ক্রম সার্থক হলো। লাইটারে আগুন জ্বালতে গিয়ে পপি বিশোয়াসের খেয়াল হলো সৌজন্যের চুটি হয়ে গিয়েছে। "ও আই অ্যাম স্যার", বলে পপি বিশোয়াস বাগ থেকে সিগারেটের ঝকঝকে প্যাকেটটা বার করে আমার মুখের কাছে ধরলেন।

"নির্ন, এই সিগারেট এখানে পাবেন না।" মৃদু মন্তব্য করলেন পপি বিশোয়াস। "আমার অবার ইমপোর্টড ছাড়া চলে না। সিগারেট দু'দিন না থাকে তাও ভাল, তবু এই দিশী ঘাসপাতাগুলো স্মোক করতে পারি না!" মন্তব্য করলেন সুন্দরী।

সুন্দরীর সন্দেহ প্রস্তাব আমি সর্বিন্দ্র প্রত্যাখ্যান করার পপি বিশোয়াস একটু অকাক হলেন। "ও মাই লর্ড আপনি স্মোক করেন না? সিগ্রেট ন-থলে ম্যানলি হওয়া বার না, মিস্টার শংকর!"

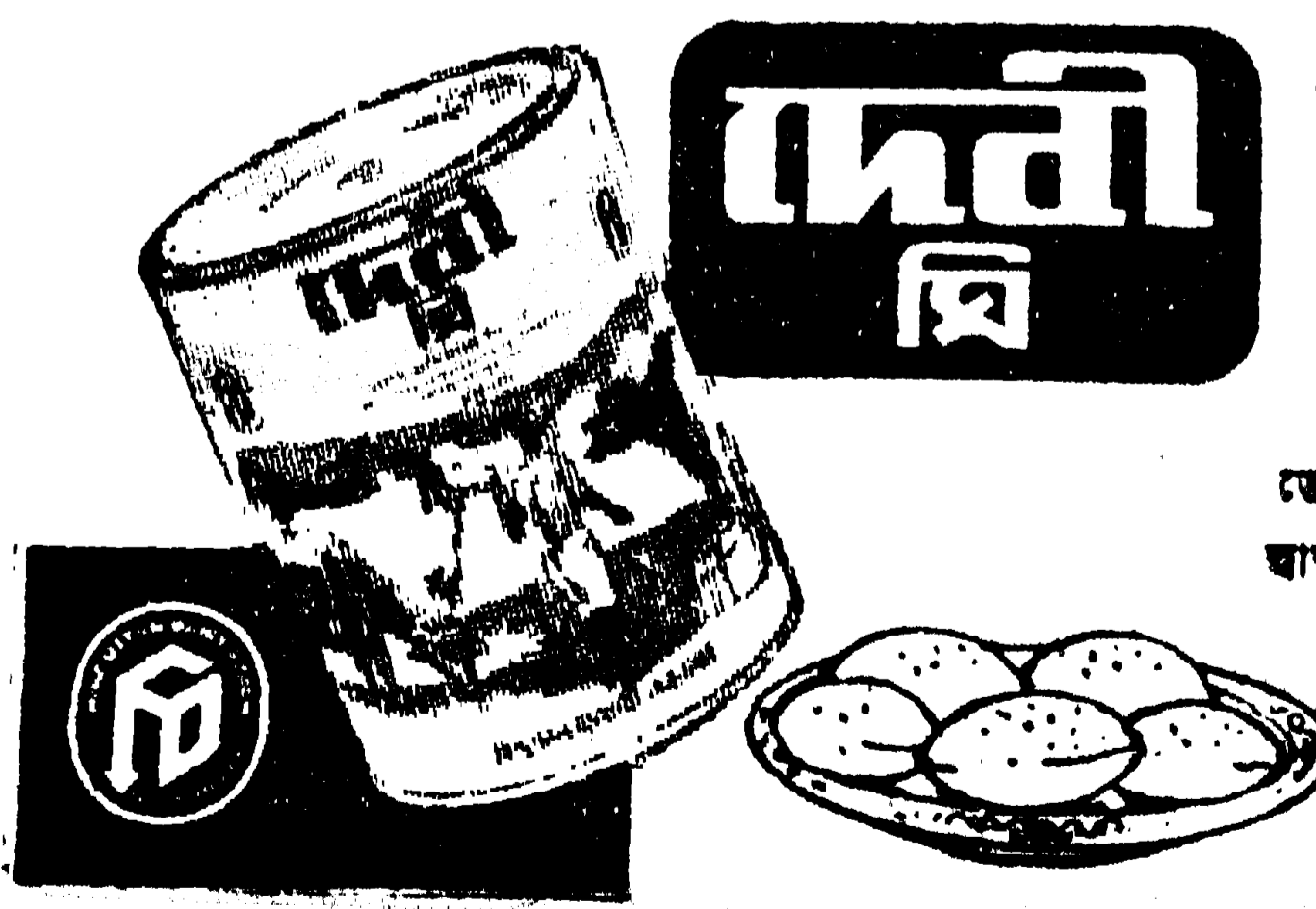
নিজের ঘরেই আমি সিগ্রেট খাচ্ছি। কোনোরকম উত্তর না-দিয়ে অপরাধীর মতো দেওয়ালের দিকে চেয়ে রইলাম।

পপি বিশোয়াস এবার সৌজন্যের আলোক বিকীরণ করে জানতে চাইলেন, "ডু ইউ মাইন্ড ইফ আই স্মোক?"

"কিন্তু মনে করবো না—আপনি একশবার স্মোক করুন", আমি সঙ্গে সঙ্গে নিবেদন করলাম।

কিন্তু তবু পপি বিশোয়াসকে সন্তুষ্ট করা গেল না। অভিযোগ, কোর্ট ও উপদেশের বিচিত্র ককটেল চৌঁটের মিশ্রিত করে পপি বিশোয়াস বললেন, "ইয়ংম্যান, এখনও সমস্ত ম্যান কল শেখা হয়নি। অন্য কোনো মহিলা হলে খুঁটব রাগ করতাম।"

আমি তো ওর কথা শুনে বেশ অপ্রস্তুত। পপি বিশোয়াস চৌঁটের



## রান্নার অতি উৎকৃষ্ট উপাদান

আধুনিক বৈজ্ঞানিক প্রযুক্তিবিদ্যা ও ডেয়ারী বিশেষজ্ঞদের তত্ত্বাবধানে পরিষ্কার স্বাস্থ্যযুক্ত পরিবেশে, তাজা ননী থেকে তৈরী দেবী মি, খাদ্যগ্রাণ ও খনিজ সমৃদ্ধ।

হিন্দুস্তান ডেয়ারী এণ্ড ফার্ম  
কলিকতা-৫১

সপ্তাঙ্ক থেকে সিগারেটটা কিছুক্ষণের জন্যে মুক্ত করে আমাকে ধোঁয়া দিলেন, "আমর আপত্তি নেই, আপনি শ্বাসক করুন বললেই পবর্ষ মানুষের দায়িত্ব চুকলো না। মেয়েদের ক্ষেত্রে 'দশলাই' অথবা আগুন জ্বালিয়ে সিগারেট ধরিয়ে দিতে সাহায্য করতে হয়।"

শাজাহান হোটেলের রিসেপশনে কাজকর্ম করলেও কখনও মেয়েদের মুখাঙ্গি করিনি। আজ সৌজন্যের ব্যাকরণ অনুসরণ করতে গিয়ে বেশ বিরক্ত হলাম।

ইচ্ছার বিরুদ্ধে পপি বিশোয়াসের সিগারেট প্রজ্জ্বলিত করতে হলো।

আনকখনি ধূসর ধোঁয়া এক সংগ ছেড়ে ফরাসী ফ্যাশন মাগাজিনের সম্পাদকদের স্টাইলে আপনাতো-আপনি-পরিপূর্ণ পপি বিশোয়াস জ্বলন্ত সিগারেটটা দুটি নবম আঙুলের মধ্যে অবহেলাভরে ধরে রইলেন।

পপি বিশোয়াস তাঁর পর্বতপ্রমণ ব্যক্তিত্বের স্রোতে ইতিমধ্যেই আমাকে কোণঠাসা করে ফেলেছেন। কারণ, কী জন্য এসেছেন, কী কাজ, এসব কোনো প্রশ্ন না-তুলেই তিনি আমার ব্যক্তিগত জীবন সম্বন্ধে কৌতূহল দেখাতে শিখা করলেন না।

আরও একমুখ সিগারেটের ধোঁয়া ভাগ করে তিনি বললেন, "আপনার মস্তো ইয়ং ম্যানেজার তো কলকাতার কোনো মানসনেই দেখি না। সব জায়গায় ওপড মান। কম বয়সে যখন রক্ত টগবগ করে ফোটে, তখন এসব কাজ ভাল লাগে? বোরিং ম্যান হয় না?"

"ভিক্টর চাল, কাঁড়া আর আকাঁড়া! আমি উত্তর দিই। "চাকরিই পাওয়া যায় না।"

"ওমা! চাকরির আবার অসুবিধে কী? কত লোক আসেন আমার কাছে। আমাকে অবলাইজ করবার জন্যে ছুটফট করেন—চাকরি দিতে পারলে ধনা হয়ে যাবেন!"

লোভ লাগলেও পপি বিশোয়াসের কথাগুলো আমি বিশ্বাস করতে পারলাম না। তাছাড়া একবার নতুন লোক, প্রথমেই এত ভাল ভাল কথা ঠিক নয়।

পপি বিশোয়াস খানিকটা ধোঁয়া হুজুম করে বললেন, "আপনাদের এসব লাইনে মাইনে খুব কম, আমি জানি। সুবিধের মধ্যে দুটো একসট্রো পয়সা রেজগারের সুযোগ আছে। দুতিনটে বাড়ির ম্যানেজারদের সঙ্গে আমার আলাপ আছে। রেগুলার ডিলিংসও রয়েছে বলতে পারেন।"

পপি বিশোয়াসকে এই মহত্বের খুব দয়াবতী মনে হলো। ছুটফটে পপি এবার যে-মুদ্রায় স্থির হয়ে রইলেন তে তে তার মসণ বাম বাহুমূলের গভীরতম অঞ্চল গুলিও সম্পূর্ণ দৃশ্যগোচর হলো।

পপি বললেন, "বেথান আমার ব্যটিক

# ভোজ্য সি-৩। পলক রাগ্না

পি থ্রী ই: কু: রেসিপি পাউডার সর্বে মাছ (মাস্টারড-ফস)।  
৫০ গ্রাম—২.৮৫ পয়সা।

৮০০ গ্রাম সর্বে মাছ রাখতে যত রকম মশলা-টক-ঝাল নুন-আদা-পেঁয়াজ লাগে, সব পরিমাণ মতন মিথিয়ে, চূর্ণ করে, যে তাপে সেগুঁসি 'পলক' হয় তার ৭৫% করে, প্যাকেট-বন্দী-রন্ধন মিশ্রণ।

পি থ্রী সর্বে মাছ রন্ধন প্রণালী

যা যা লাগবে:

- |                                       |           |
|---------------------------------------|-----------|
| ১। পি থ্রী মাস্টারড ফিস রেসিপি চূর্ণ— | ৫০ গ্রাম  |
| ২। দৈ (টক) (ইচ্ছাধীন)                 | ২৫ গ্রাম  |
| ৩। জল                                 | ৩ চা কাপ  |
| ৪। ইলিশ, বাটা, রুই ইত্যাদি            | ৮০০ গ্রাম |

## ১। রন্ধন প্রস্তুতি পর্ব

মাছগুলিকে ঠান্ডা জলে কচলিয়ে ধুয়ে নিন। একটি পাত্রে রেসিপি চূর্ণ ৫০ গ্রাম, ৩ চা কাপ জল ও দৈ ভাল করে মিথিয়ে মাছগুলি পর পর এমন করে সাজান, যেন সব মাছ জলে ডুবে থাকে। এখন মজতে সময় দিন ৩০ মিঃ (সর্বে আরও বেশী মজালে স্বাদ আরও ভাল হয়)। মনে রাখবেন—মাছ সাতলাবেন না বা ভাজবেন না। মিষ্টি দৈ দিলে স্বাদ মিষ্টি হবে; দৈ না দিলেও চলে। কিন্তু দইয়ের বদলে টমেটো, ভিনিগার ইত্যাদি ব্যবহার নির্বিঘ্ন।

## ২। রন্ধন পলক পর্ব

এখন ঠে মজান কাঁচা মাছের পাতটি উন্মানে বসান এবং ৫/৭ মিনিট জ্বাল দিন। মাছ সিদ্ধ হলেই রাগ্না শেষ। মনে রাখবেন—সাতলাবেনা, কষানো, আদা-পেঁয়াজ, তেল, ঘি ইত্যাদি কিছু করতে বা দিতে নিষেধ।

## ৩। খাদ্য অঙ্গসজ্জা বা গার্নিশিং পর্ব

সম্পূর্ণ ইচ্ছাধীন। তবে সর্বে মাছে কাঁচা সর্বে মাছের তেলের গন্ধ অবশ্য করণীয়—তাই ১ টেবিল চামচ কাঁচা সর্বে মাছের তেল ছাড়িয়ে দিন। তারপর কাঁচা লক্ষা ধনেপাতাকুঁচি ছাড়িয়ে দিন। ঠান্ডা পরিবেশন করুন।

জানবার কথা—সর্বে গড়ে ঠান্ডা জলে মিথিয়ে মজবার

সময় না দিলে তার তেতো ভাব যায় না এবং কাঁচাও হয় না। যারা 'সর্বে-মটন-মাংস' পছন্দ করেন, ঠিক ঠে পদ্ধতিতে 'গটন-খাসির গর্দানের মাংস' নিয়ে রাখতে পারেন। কেবল গার্নিশিংয়ে কাঁচা সর্বে মাছের তেল ব্যবহার করবেন না। সর্বে-মাছ রেসিপি দিয়ে নানান শাক-সবজি ইত্যাদি তৈরি করা হয়—কিন্তু কোনটাই ভাজতে বা সাতলাতে পারবেন না।



পি-থ্রী প্লাইসেস এন্ড কন্স  
সেন্টস, ৪১ বালাীগঞ্জ পার্ক,  
কলিকতা-৭০০০১৯ ফোন :  
৪৪-১৩১০



মহম্মদ হানিফ। বেস্ট অফ রিলেশনস্ আমার সঙ্গে। আমার পলিটিস হলো, এই বিজ্ঞানেসে যখন রয়ছি তখন যার যা ন্যায্য পাওনা-গণ্ডা তার থেকে তাকে বঞ্চিত করবো না। হানিফ সায়েবকে জিজ্ঞেস করবেন, না চাইতে যোগো অনরে জায়গায় আঠারো আনা দিয়ে দিই ওকে। একটু হাসলেন পপি বিশোয়াস। “আপনাদের লাইনে নিজদের মধ্যে তো ভিতরে ভিতরে জানাশোনা থাকে।

জিজ্ঞেস করে দেখবেন হানিফ সায়েবকে। ও-বাড়ির মালিক আচমকা সব ফেলে রেখে পরীক্ষতানে পলিটিসে। হানিফ সায়েবই বলতে গেল অল-ইন-অল।” আমি এই মহম্মদ হানিফকে চিনি না— চেনবার তেমন অগ্রহও নেই। কিন্তু পপি বিশোয়াস নিজের খেরালেই হুড়ু হুড়ু করে বললেন, “ম্যানেজারের সঙ্গে ভাল সম্পর্কের হাতে হাতে ফল। হানিফ সায়েব যেভাবে আমাদের হেল্প করেন, বুটিকের মেয়েগুলোর ওপর নজর রাখেন— আপনাকে কী বলবে!”

একটু হাসলেন পপি বিশোয়াস। “আপনি যখন এ-বাড়ির ম্যানেজার তখন সবই তো বেছেন। যে পুজোর বে মন্ত্রর। বুটিকটা আমার পক্ষে হবে ইমপোর্ট। কারুর ওখানে পায়ের ধোলা ফেলতে সংকল্প হয় না। তবু কখন কী হয় বলা যায় না। কিন্তু হানিফ সায়েব সব সময় এমন কাজ নজর রেখেছেন যে আমার কোনো চিন্তাই হয় না।”

বুটিকের ব্যাপারটাও এবার একটু গোলমালে ঠেকছে আমার কাছে। ম্যানেজার হানিফ কী ধরনের সহযোগিতা দিয়ে থাকেন তাও ঠিক বুঝে উঠতে পারছি না।

পপি বিশোয়াসের সঙ্গে সাক্ষাৎ শেষ হয়ে গিয়েছে। হাতের গেজের ছাইদানি দেখতে না পেয়ে অসুস্থ। সিগারেটের টুকরোটা মোকাবেলা ফেলে দিলেন পপি বিশোয়াস। তরুণের বেসামলে আমাকে বললেন, “চিটি দিয়ে আপনটা একটু চেপে দিন তো, মিস্টার শংকর।”

বিপাকে পাড়ে অগ্নি-নির্বাণও আমাকে করতে হলো। পপি বিশোয়াস ততক্ষণে আবার কথা বলতে শুরু করেছেন। বললেন, “আমার সঙ্গে কজকারবারে কারও অসুবিধে হয় না, মিস্টার শংকর।”

এবার পপি জিজ্ঞেস করলেন, “এখানে কী রকম পেয়ে থাকেন আপন রা।”

ব্যাপারটা বুঝতে না পেয়ে আমি বললাম, “মাইনে নমমাত্র।”

“দূরে মশায়!” বকুনি লাগালেন পপি বিশোয়াস, “মাইনের কথা কে জিজ্ঞেস করছে? আর সব?”

আমার তো আকাশ থেকে ঝড়বার অবস্থা। “আমাকে? উপরি?”

পপি বিশোয়াস মেটেই দমলেন না। প্রত্যুত্তরে উনিও আকাশ থেকে পড়লেন। “ওমা! চৌত্রিশ নম্বরের সুলেখা সেন। ও আপনদের কিছ দেয় না?”

আমাকে নির্বাক দেখে পপি বিশোয়াসের কী অফসাস। “ওমা! ছি ছি। এতো মীন—একটা পরসও হাতছাড়া করে না। আমি তো ভাবতেও পারি না,

আমার মান্থাল ব্যবস্থা তো আছেই— তাছাড়া টুকটাক, এটা সেটা মাঝে-মধ্যে পেয়েই যাচ্ছেন। না হলে চলবে কেন— সবারই তো ঘর-সামার আছে, খরচাপাতি আছে।”

পরবর্তী প্রস্তাব আলোচনার জমি তৈরি হয়েছে এ সম্বন্ধে নিশ্চিত হয়ে পপি বিশোয়াস আবার ব্যাগ খুলে ফেললেন এবং ভিতর থেকে একটি দেশী ফয়েলে মোড়া প্যাকেট বার করে ম হাতে নাড়া-চাড়া করতে লাগলেন। এবার একটি ট্যাবলেট আমার দিকে এগিয়ে দিয়ে আর একটি নিজের মুখে পুরে ফেললেন পপি বিশোয়াস।

বললেন, “এখানে পাওয়াই যায় না। মেড ইন জপান। স্টেমাকিং-এর পর মুখে রাখলে গলাটা ঠান্ডা হয়ে যায়।”

আমার দিকে এগিয়ে দেওয়া ট্যাবলেটের মোড়কটা খুলতে খুলতে পপি বললেন, মুখে পুরে দিন, হবে ভাল লাগবে। গলাটা আপনার এয়ার কন্ডিশন হয়ে যাবে। আমার পুরনো কাস্টমাররা জানে, ওরাই নিয়ে আসে। না হলে, কলকাতায় এসব জিনিস আমি কোথেকে পাবো?”

আমার দ্বিধা তখনও কাটাছে না। এবার খিল খিল করে হাসলেন পপি বিশোয়াস। “ভয় নেই, আপনাকে বিষ খাওয়াজি না। মিষ্টি-মিষ্টি টক-টক ঠান্ডা-ঠান্ডা ঝালঝাল পিক্যালিয়র স্টেস্ট—কখনও খাননি।”

অগত্যা মুখে পুরতে হলো। জিনিসটার স্বাদ আমার তেমন ভাল লাগছে না। কিন্তু উপরে ধে অনেকে ঢেঁকিও গেলেন।

পপি বিশোয়াস এবার আসল প্রসঙ্গে এলেন। জাপানী ট্যাবলেট গলের এক পাশে চালান করে পপি বললেন, “যে জন্য আপনাকে ডিসটর্ব করতে এলাম মিস্টার শংকর। চৌত্রিশ নম্বরের চাবিটা আমি চাই।”

চৌত্রিশ নম্বর! চাবি? আমি কি উত্তর দেবে ঠিক করে উঠতে পারছি না।

পপি বিশোয়াস একগাল হেসে বললেন “ভাবছেন, চৌত্রিশ নম্বরের চাবি চাইবার ইনি আবার কে? সুলেখাকেই তো একমাত্র চিন্তাম। কিন্তু জানবেন, আমিই সব! মিস্টার জেঠমালানি আমার বহুদিনের ফ্রেন্ড। বহু বাবসা-বাণিজ্য করেছি এক সঙ্গে। আমি সব জানি! সুলেখা সেন যে আজ সকালে বিদায় হয়েছে তাও জানি। এখন লক্ষ্মণীটি মিস্টার শংকর চৌত্রিশ নম্বরের চাবিটা অর্জকে দিন।”

পপি বিশোয়াসের কথাগুলো বরফঠান্ডা হাওয়ার মতো আমার কানের মধ্যে ঢুকছে। এমন কিছ, চাণ্ড্যাকর কথাবার্তা এখনও পর্বন্ত হয়নি। কিন্তু আজানা আশংকায় আমার সমস্ত শরীরটা শিরাশির করে উঠলো।

**দুঃসাধ্য রোগ**

একজমা, সোরাইসিস, দুঃখিত ক্ষত, রক্তশোষ, বাতরক্ত, ফুলা, শ্বেত-মাগসহ আরও অনেক বিভিন্ন রোগ হইতে স্খায়ী মর্ডাউলাডের জন্য ৮২ বৎসরের চিকিৎসা-কেন্দ্রে চিকিৎসিত হইল।

হাওড়া কুন্ঠ কটার ১নং মাধব ঘোষ জেন. খরুটে. হাওড়া-১. ফোন : ৩৭-২৩৫৯; শাখা : ৩৬, মহাশা গান্ধী রোড (হ্যারিসন রোড), কলিকাতা-৯

**WAG**

সিলিং পান্সা

সারাজীবন সাথী হবে তৈরী করা এমনি ভাবে

মোটকোয়ালের তৈরী



## জয়ীকেশ দেব বর্ষণ

জয়ীকেশ দেব কর্মণের ছবি দেখে আমি এমনিতেই বিচলিত হয়েছি। মনে হচ্ছিল সময়মানে চেপে অমাকে কে যেন পিছিয়ে নিয়ে গেছে। আমি যুদ্ধের ডামাডোলের মধ্যে বড় হয়েছি। যুদ্ধের বছরগুলোর আগেকার ছবি মনে আমার না থাকারই কথা। কিন্তু তবু মনে হলো আমাকে যুদ্ধের আগেকার আঁকা ছবির জগতে নিয়ে গেলেন তিনি। যেন বিনোদবিহারী, কলিকংকর আসন্ন। 'কালকাটা গ্রুপ' এবং 'বন্দ্য গ্রুপের' বিদ্রোহ ঘটেছিল। স্বাধীনতার পরবর্তীকালে শিল্পকলায় ক্ষেত্রের পরীক্ষা-নিরীক্ষা, বিকার, নেশা বিস্তার না এসে কিছু ঘটেছিল। পুরনো কোনো বাড়ি, প্রসাদ বুঝি হবে ভাঙ্গা করে যাওয়া। দু'একটা বাদুড় চর্মাচর্মে অন্ধকারের মধ্যে উড়ে বেড়াচ্ছে। অবনীন্দ্রনাথের শিষ্য-প্রশিষ্যের জগৎ। কিন্তু কেমন যেন রিক্ত, নীলক, বৈতনহীন। পুরনো বহু ব্যবহৃত, জীর্ণ সব বিষয়। জানাদের পিতৃ-পিতামহদের এই জগৎ দেখলে মনটা কেমন হাহাকার করে ওঠে (আকাদেমী অব ফাইন আর্টস ১-৫ই মার্চ)।

বৃন্দজীবনী ঠিক কী করে আঁকলে তার রূপবন্ধ, চিন্তাধারা আধুনিককালের মানুষকে নান্দনিক ভূঁপ্ত দেবে সেটা ভাববার মতো প্রশ্ন। বিনোদবিহারীর 'হিন্দী সন্ত' বা নীরদ মজুমদারের 'দেব-দেবী পুরাণের ছবি নিরীশ্বরবাদী বা অজ্ঞেয়বাদীর কাছেও কান্ত আবেদন নিয়ে উপস্থিত হয়। মীরা বাঈ, বাসবদত্তা সংঘামিতা, অর্জুন এবং চিত্রাঙ্গদা এসব চের আগেকার এক ধ্রুমাভ পাণ্ডুলিপি। তবু সেই যাদুকরী ক্ষমতা যেন নেই যানাকী এই প্রস্তর নগরকে জাগাতে পারে।

## সন্তোষ মনছান্দা

সন্তোষ মনছান্দার (জ ১৯২৭, শ্রীনগর) রেখাচিত্র দেখে নান্দনিকভাবে উত্তেজিত হবার খোরাক পেয়েছি। বর্ষাভাগ ছবি ফেলট কলমে আঁকা। সাধারণ গ্রাম্য মানুষজন, হাটের দৃশ্যাদিকে ভেঙ্গে ভেঙ্গে সরলতম জ্যামিতিক এবং তারও পরে প্রায় বিমূর্ত নকশার ধার ঘেষে আবার ক্রমশ প্রত্যাবর্তন করেছেন মূর্তলোক। মাছ, ঘোড়া, মান্দুব—বাই হোক, বাধনি



ঘোড়া

সন্তোষ মনছান্দা

রেখাগুলো কঠিন। কোনো চাঞ্চল্য বা ছন্দ এখানে শ্রীযুক্ত মনছান্দার অনভিপ্রেত।

হয়তো কখনো মূল রূপবন্ধক ঘিরে মোটা ছায়া, হয়তো পরিকল্পিত এবং আপাত অবিদ্যুত জ্যামিতিক আকার—অর্ধ-বৃত্ত, চতুর্ভুজ, ত্রিভুজ এবং এসব আকারের অভ্যন্তর নানামুখী সরল, বক্র, অকাবাকা বক্রাকার, ভাঙ্গা রেখার জাল। কখনো কখনো এসব খেলার সারলা প্রায় মাটিঘেঁষা লৌকিক—কাথা, আঙ্গপনা, চিত্রলেখ (motifs) তুলে এনেছেন। আবার কখনো ভাস্কর্যের খসড়া রেখাচিত্র বলেও ভ্রম হয়েছে। কখনো আবার কুঁচকুঁচি রেখার অলংকরণের বাহুলা ছবিকে বিবর্ত করেছেন। তবে তেমন উদাহরণ কম।

এসব ছবিগুলি ছবির সহজ ভাষা বা সরলতম রূপের অনুষ্ণ মনকে গ্রীষ্মের সম্ভার কুরকুরে হাওয়ার মতো দুদুন্ডু জিরিয়ে নিতে দেয়। ঘাড় বোঁকিয়ে বসে থাকা নারীরা সব ক্রমশ কেমন হাওয়ায় দোলয়মান ফুল হয়ে যায়। গরুর গাড়ি আরোপিত সারলা কুসুমমানে পরিণত হয়। কখনো গহন মোটরগাড়ি শিশু চিত্রের সবলীকরণে আস্ত আস্ত লোকচিত্রের কাছে চলে যায়—কিন্তু এসব ছবিতে নগর-বাসের যন্ত্রণা আসে বিকৃতকরণের ভঙ্গীতে। তবে শেষের দিকে পুনরাবর্তি ক্রিপ্ত ক্রান্তিকর মনে বাঁছিল।

## লোকচিত্রকলা

“লোকচিত্রকলা” একটি নিম্নপী-গোষ্ঠীর নাম। এতে আছেন নির্মালা নাগ, রবীন দত্ত, অমর দে প্রমুখ কয়েকজন শিল্পী। অর্থাৎ দলটি পুরনো কিন্তু নামটাই শব্দ নতুন। শোষণ ও বণ্টনার ইতিহাস তাঁরা ছবির মাধ্যমে তুলে ধরবেন বলে সংকল্প করেছেন (আকাদেমী অব ফাইন আর্টস ২৮শে ফেব্রুয়ারী—৬ই মার্চ)। গোইয়া, ভান গঘ, পিকাসো থেকে শুরু করে আধুনিক মেক্সিকান শিল্পীদের কাজ প্রমাণ করে যে সেটা সম্ভব। কিন্তু তার জন্যে চাই নতুন পুরানকল্প ও রূপবন্ধের অনুসন্ধান, প্রচুর চিন্তাভাবনা এবং অবশ্যই কবাজির জোর। রশী বা পূর্ব ইউরোপীয় সবকিছু অনুমোদিত চিত্ররীতির অনুসরণে—যার পোশাকী নাম সামাজিক বাস্তববাদ—ভাল পোস্টার আঁকা যায়, ছবি নয়। প্রদর্শিত বহু ছবি পরিষ্কার পোস্টার, ছবি নয়, দশকমাত্রই একথা স্বীকার করবেন। তবু ভাবনা চিন্তা করে কিছু ছবি যে আঁকা হয়েছিল সেটার প্রমাণ রয়েছে। বার্থ ছবি ছেড়ে সার্থক ছবির কথা বলা যাক।

প্রথমই বলতে হয় কুনাল করের কথা। এর একটা সাদা-কালো ছবির মধ্যে কিছু নিরীক্ষার আয়োজন আছে। ছবির নাম 'জীবনের মূল্য'। একটি অনুভূমিক রেখার ওপর পর পর কয়েকটি মানুষ উঠে একটা কাল্পনিক সিঁড়ি হয়েছে। সবার ওপরে বসে থাকা লোকটি পেঁপেছে গেছে ওপরে। তেমনি তাঁর 'অবাকৃত' নামে হলুদ-সাদা অঙ্কনধর্মী বড় কজটিতে কিছু শব্দে থাকে মানুষ আছে যাদের মধ্যে ছুড়ে দেওয়া হয়েছে একটি কুণ্ডলী পাকানো মেয়ের দেহকে। কাজটি মোটের ওপর মন্দ নয়।

পশ্চান চক্রবর্তীর মিশ্র মাধ্যমে—জলরঙ, কালি, পাস্টেল মিলিয়ে আঁকা ছবিতে অন্ভূত নৈসর্গিক রূপকে ভেঙ্গে জ্যামিতিক আকারের মধ্যে বেঁধে বন্ধ নিয়ে কিছু খেলা খেলেছেন। এই ছবিগুলো বেশ যদিও অন্যদের কাজের সঙ্গে মেজাজে মেলে না।

রবীন দত্তের কাঠকয়লা দিয়ে করা জনৈক বৃন্দার মুখ খুবই সংবেদনশীল। বিশেষত চোখের মধ্যে বেদনার ভাবটা খুব সুন্দর ধরেছেন।

নিম্নলিখিত লিপির তেলপত্র চাপাবর  
প্রক্রিয়া বা অক্ষয় ভাল। তবে সমস্ত ভঙ্গী  
এতে নাটকীয় এবং পাতপাতীদের পোড়ী  
বোধ হয় যে এটা মৌলিক হাত আর পেশী  
দেখলে পাড়ার ব্যয়ান সীমিতই ছেলেদের  
কথা মনে পড়ে। তাঁর বক্তব্য এতে সোচ্চার  
এক তাঁর সংযম আর ব্যঞ্জনা এতো কম যে  
শেষ পর্যন্ত তাঁর বলে মনে হয় না। আসলে

প্রথাগত বাস্তব ছাঁবির ভাষা দিয়ে তিনি  
চাঁকর করে কথা বলছেন। ধরুন  
বন্দামাকী আওতায়কে চিং করে ফেলে  
দিয়েছে একজন পেশীবহুল পাজামাপরা  
লোক। ছাঁরটা হাত খুলে পাড়ছে পাশে  
— ক্যাপসান 'এসব চলবে না'।  
রবীন দত্তের ময়দানের একটি মৃত্যু  
সবুজ ফেলট গালিচার ওপরে একটা

ঘোড়ার মৃত্যুর দৃশ্যের মধ্যে রস আছে।  
খাঁদও সিল্যুট করা মানুষের জটলা  
সিনেমার ব্যানারের কথা মনে করিয়ে দেয়।  
রবীন দত্তের অন্যান্য ছাঁবও মন্দ লাগে না।  
বক্তব্যের দিক তাঁর অনেক ভেবেছেন,  
এবার নান্দনিক দিক সব ভাবার পালা।  
এই উভয়ই পরস্পর পরিপূরক।  
সন্দীপ সরকার

## পপ্পু নিপলের গুণাবলী ধরার জন্যে চাই মায়ের চোখ

\* 'বিশেষ' আকার। সেই  
জন্তে শিশুরা স্তনপানের  
মতই আনন্দ পায় আর  
পেটে কম হাওয়া  
চুকতে পারে।

\* সমান ধারা। সেই জন্তে  
শিশুরা খুব আরামে  
খেতে পারে।

\* একদম নতুন রবার দিয়ে তৈরী। সেই জন্তে  
গরম জলে বারবার ধুলেও অল্প দিনেই নরম  
হয়ে যায় না আর দুর্গন্ধ হয় না।



\* প্রত্যেকটি নিপলে  
'পপ্পু' ছাপ—  
শ্রেষ্ঠত্বের গ্যারান্টি

\* দুই প্রকারের—স্বচ্ছ ও মোড়েক



নিপলের মসিখুনির দিনগুলির সখি

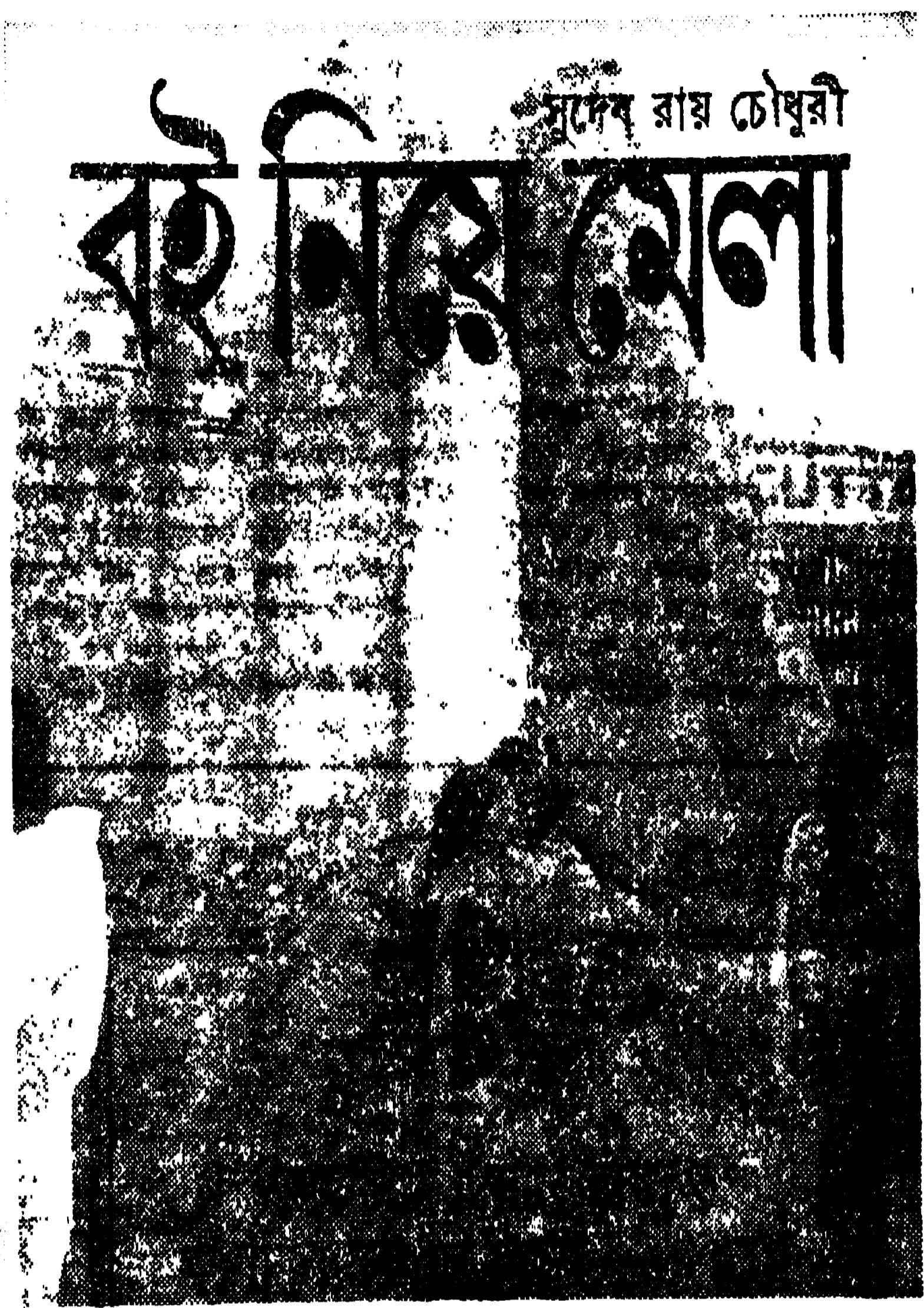


**পপ্পু**  
স্বচ্ছ ও মোড়েক

শেষ দিন দিয়েই শুরু করছি। বিকেল পাঁচটা, সাড়ে পাঁচটা হবে। পরিষ্কার আকাশ। পশ্চিমে ভিকটোরিয়া মেমোরিয়াল হলের উপর সূর্য ডুবে যাচ্ছে। এ প্রান্তে রবীন্দ্র সদন প্রাঙ্গণে ক্রীড়া ফোয়ারা খেলছে। দোলা খেলার পটভূমির মত জনধারা বেরিয়ে আসছে। গতি অপ্রতিহত। রাস্তাটা পার হলেই বিড়লা স্ট্যান্ডের মত বা তারা ঘর। তারাবরের সামনের দিকে মৃত্ত অগ্নে অগ্নিপত্নী মনুষ্যের ভিড়। বিরাট লাইন সাপের মত আঁকা বাঁকা ওই লাইনের একে-বরে লেজের কাছে দাঁড়িয়ে আছেন একজন বর্ষীয়ান লেখক ও তাঁর স্ত্রী। অনেকক্ষণ অপেক্ষা করছেন। আর কতটুকু সময়ই বা হতে পারে। ঘণ্টা চারেকের বেশি নয়। রাত নটার গेट বন্ধ হয়ে যাবে। সেই সঙ্গে পরিসমাপ্ত ঘণ্টার দর্শনব্যাপী এই 'বই মেলা'র।

উদ্যোক্তাদের একজন ওখান দিয়ে যাচ্ছিলেন। লেখককে দেখতে পেয়ে থেমে গেলেন। কাছে এগিয়ে গেলেন। বললেন, 'সার, আপনারা আমার সঙ্গে আসুন।' বর্ষীয়ান এই লেখক হলেন অন্নদাশংকর রায় ও তাঁর স্ত্রী শ্রীমতী লীলা রায়। বিদেশিনী হলেও তাঁর পেরান ছিল শাড়ি। অন্নদাশংকরবাবুর সঙ্গে বই মেলায় দেখা হতেই এই ঘটনাটি জানালেন। দামী দামী শাড়ি নয়, বই কেনবার জন্য যে এত ভিড় হতে পারে তা চোখে না দেখলে বিশ্বাস হতো না। বিশেষ করে শেষ রবিবার। সব মিলিয়ে দু'লাখ বই-প্রমিত মেলায় এসে-ছেন। কাজে অক্ষরে বাঁধা নানান দুর্ভেদ্য জিনিস চোখে দেখবার সুযোগ পেয়েছেন। ভালভাবে স্বাদ গ্রহণের উদ্দেশ্যে অনেকেই করকর নেটের বিনিময়ে দু'একখানি বইকে সঙ্গী করে বাড়ি ফিরেছেন। প্রবল ইচ্ছা থাকা সত্ত্বেও অর্থাভবে আবার কেউ কেউ তাঁদের 'প্রিয়তম বইখানি' কিনতে পারেননি। অনেকটা বরের কনে পছন্দ করার মত। কনে পছন্দ হ'য়ছে বরের। কিন্তু পণের টাকা নিয়ে যত গোলমাল। সাহিত্য আকাদেমির স্টলে সদ্য বিলাহিত এক বেলুণীর সঙ্গী অসম্পূর্ণ হল। জারনালিজম-এ এম এ। চেকভ, দানিকেনের বই তাঁর ভাস লগে। স্বামী ব্যাংক কাজ করেন। দু'দিন বই মেলায় এসেছেন। অসমীয়া লেখক সঙ্কী-নাথ বেজবড়াবাবুর একখানি বই হাতে নিতে নিতে বললেন, 'দেখুন, বই দেখলেই কিনতে ইচ্ছে করে। কিন্তু পয়সা পাব কোথায়? আমি তো বেকর। স্বামীর উপর কতটা চাপ দেওয়া যায়?'

অর্থাভাব আছে ঠিকই। তাই বলে বইয়ের বিক্রি কিন্তু থেমে নেই। ইংরেজি, বাংলা, হিন্দী—সব মিলিয়ে গতবারে বই মেলায় বিক্রি হওয়ায়



উপর। এবার ওই পরিমাণ বেড়ে দ্বিগুণেরও বেশি হবে। অথচ এই মেলার বয়স মাত্র দু'বছর। কলকাতায় এ ধরনের গ্রন্থ মেলা করার সবটুকু না হলেও অনেকখানি কৃতিত্বের দাবি রাখে বুক সেলরস অ্যান্ড পাবলিশারস গিল্ড। গিল্ডই এই মেলার উদ্যোক্তা।

এবারের মেলার প্রধান আকর্ষণ ছিল কলকাতার বই থেকে একাধিক প্রকাশক ও পুস্তক বিক্রেতার উপস্থিতি। বিদেশী প্রচার সংস্থাগুলির 'গ্রামারের' আড়লে এঁদের গুরুত্ব চাপা পড়েনি। অসম রাজ্য পুস্তক পর্ষদের স্টলে দেখা গেল ভারতীয় প্রকাশনা শিল্পের, ইদানীংকালের এক সম্পদ 'হস্তিবিদ্যা' নাম পুরনো সচিত্র পুস্তক। সেই চমৎকার মূদ্রণ, বোমবাইয়ের একটি প্রকাশকের স্টলে ছিল দামোদর ধর্মালঙ্কারের ইতিহাস গ্রন্থের পাশে বিখ্যাত শিল্পী জর্জ কীট চিত্রিত ও অনুবোধিত 'গীতগোবিন্দ'। অরুণাচলের স্টলে ভেরিয়র এলউইন সম্পাদিত উত্তরপূর্ব সীমান্তর

একবার খুললে আর বন্ধ করতে মন চায় না।

আবার ফ্রান্সের সাংস্কৃতিক কেন্দ্রের স্টলে ঢুকলেই বিদেশী চিত্রকলার স্বাদ পাওয়া যায়। ওই স্টলে ঢুকতেই জনকা তরুণী আমার সামনে একখানি প্রকাশিত বই ডাল ধরলেন। বললেন, 'এই দেখুন লুড্ডার। মোনালিস থেকে সব চিত্রের স'ঙ্গ পরিচিত হ'তে হলে এই গ্রন্থখানি অপরিহার্য। শূন্য ফ্রান্স নয়, সারা বিশ্বের চিত্রকলার সম্ভার স্থান পেয়েছে প্যারিসের লুড্ডার যদুঘরে। ফ্রান্সের ম্যাজেনড প্রকাশন সংস্থা লুড্ডার-এর মত গ্রীক, মিশর এবং সর্বশেষ ভারতের শিল্পকলার নিদর্শন-সমূহের সচিত্র গ্রন্থ প্রকাশ করেছেন। ভারতের শিল্পকলা সংক্রান্ত গ্রন্থখানির দাম হুশা টকার মত। দামটা বন্ধ বেশি। ওই স্টল থেকে বেরিয়ে আসতেই অন্য আর একটি স্টলের পাশে লেখা দু'টি লাইন চোখে পড়ল। 'বই মেলায়

আমেরিকার তথ্য কেন্দ্রের স্টলটিতেও নানান ধরনের বইয়ের সমাবেশ। বেশ ভিড়। বই ঘর খলটি দেখেই বেঁচে আসতে হল। তার কারণ এই স্টলে বই দেখার আশ্রয় দশকদের মধ্যে সবচেয়ে বেশি। এখানে বই বিক্রি হয় না। শুধু দেখাওঁর জন্য। পাতা উলটে পালটে মন্তব্যের জন্য। ভাল জিনিসের সন্ধান গ্রহণ করা। একটু এগোতেই মার্কমলান তাঁর যুগ জন্মান, অ্যান্ডারসন পাবলিশারস, অক্সফোর্ড ইউনিভার্সিটি প্রেস। আর এখানে বিকাশ পাবলিকেশনস-এর সাজানো গোছানো বড় স্টলটি অস্বাভাবিক দৃষ্টি কেউ নেয়। অক্সফোর্ড ইউনিভার্সিটি প্রেসের মডেল ওই প্রেসের প্রকাশিত কয়েকজন লেখকের রচনার প্রতিলিপি প্রদর্শিত হয়েছে। এর মধ্যে শেকসপিয়ারের নিজের লেখ পাবলিশারস অংশবিশেষ উদ্ধৃত করা যেতে পারে। আগামী বছরেই

এই প্রেসের পাঁচশো বছর পূর্ণ হবে। শেকসপিয়ার এই প্রকাশন সংস্থার প্রথম যুগের একজন লেখক। অক্সফোর্ডের জন্মের মাত্র এক বছর আগে ১৪৭৭ সনে ইংল্যান্ডের প্রথম বই ছাপা হয় ক্যাকসটনের মন্ত্রণালয়। এই স্টলে আর একটি উল্লেখযোগ্য জিনিস হল এডওয়ার্ড লীয়ারের একটি স্বচিত্রিত কবিতার প্রতিলিপি। একশো চার বছর আগে লীয়ার ১৮৭৩ সনে কলকাতায় এসেছিলেন। কলকাতার ভিড, উদ্ভূতনা ও চণ্ডীঘাট তিনবেশি দিন এখানে থাকতে পারেননি। তবে যাবার আগে এই শহরের নামকরণ করে যেন 'হাস্তলফাসাবাদ' (Hustlefussabad)। লীয়ার কলকাতাকে নিয়ে একটি কবিতা লেখেন। তারই প্রতিলিপি টাঙিয়ে রাখা হয়েছে এই স্টলে। কবিতাটির বিষয়বস্তু 'কলকাতার এক বংশ'। ভে জনবিলাসী এই বংশের মৃত্যু হয় অতি-লোভে বিরাট এক মার্কমল গলায় আটকে।

লীয়ারের অনন্বেরণীয় কাটুন দেখে মনে হয়, বুঝি বা কলকাতা শহরে লীয়ার সত্যিই এই মানুষটিকে দেখেছিলেন। আরেকটি প্রতিলিপিতে ১৯১৮ সনের এক পাত্রে এজর পাউন্ড মার্কিনী ইংরেজিতে সাধুবাদ জানাচ্ছেন জেমস জয়েসকে। ঐতিহাসিক অরনল্ড টয়েমবি, জন হিকস, টি এস এলিয়ট, এজরা পাউন্ড থেকে শুরু করে জেমস জয়েস-সবারই বইয়ের কম বেশী চাহিদা আছে। অবর ওরিয়েন্ট লংমানও পিচ্ছিয়ে নেই। তাঁদের প্রকাশিত সত্যিকার রায়ের 'আওয়ার ফিল্ম, দেয়ার ফিল্ম' বই-খানি এই মধ্যে 'বেস্ট সেলার'-এর পথিয়ে পড়ে গিয়েছে।

মেলার উদ্যোগ পাবলিশারস অংশে বুক সেলারস গিগ্‌এর কর্মকর্তারা খুবই ব্যস্ত। এর মধ্যে এক ফকে অন্যতম কতী বিমল ধরের সঙ্গে কথা বলে নিলাম। ব্যাস তরুণ, ইনিই হলেন মধ্যমণি। বিমলবাবুর কাছেই জানতে পারলাম গত বছর সাতষাটটি প্রকাশন সংস্থা মেলায় যোগ দিয়েছিল। এবার সেই সংখ্যা বেড়ে দ্বিগুণেরও বেশি হয়েছে। মোট ১৩০টি। সারা ভারত হো বটেই, বিদেশ থেকেও কেউ কেউ এসেছেন এই মেলায় যোগ দিতে। যে সব প্রকাশন সংস্থা সরাসরি নিজেরা স্টল নিতে পারেন নি তাঁরা ওই ১৩০টি স্টলের মধ্যে কতকগুলির সঙ্গে যোগাযোগ করে নিজের বই প্রদর্শন ও বিক্রির ব্যবস্থা করেছেন। এ ধরনের একটি প্রকাশন সংস্থা হল পুথিপত্র। বাংলাদেশের ঢাকার সম্প্রতিককালের উপন্যাস, কবিতা, গল্প সংগ্রহ, জীবন-কথার প্রকাশক 'মুজিবরা' ওই পুথিপত্রের স্টলে নিজের বই বেখে দিয়েছেন। মোট কমিটির বিচারে এই পুথিপত্রের স্টলটি 'উদ্যোগের জন্য' দ্বিতীয় পুরস্কার পেয়েছে। প্রথম স্থানীয়কারী হল পশ্চিমবঙ্গ প্রকাশন পন্থদ। এ ছড়া, বিশেষ পুরস্কারটি জুটেছে আমেরিকান তথ্যকেন্দ্রের স্টলের কপালে। কমিটির বিচারের খুঁত ধরতে চাই না। তবে বাংলায় না হলেও ইংরেজী বইয়ের অন্ততপক্ষে চার পাঁচটি স্টলের অঙ্গসম্ভা যে খুবই উন্নত মানের ছিল সে বিষয় কোন সন্দেহ নেই। এই পুরস্কারকে কেন্দ্র করে এক শ্রেণীর প্রকাশন সংস্থার মধ্যে কিছুটা ক্ষোভও যে প্রকাশ পায়নি সে কথা জোর করে বলা যায় কি?

মেলার এক প্রান্ত থেকে অন্য প্রান্ত পর্যন্ত ঘোরার সময় কখনও কখনও মনে হয়েছে যে, বিদেশের কোন কোকনে ঢুকে পড়ছি। বিশেষ করে ইংল্যান্ড, রাশিয়া, আমেরিকা, পশ্চিম জার্মানি, ফ্রান্সের স্টলগুলির সামনে দাঁড়ালে মহরতের জন্য হলেও মনটা সাতসমুদ্রের তের নদীর পারে চলে যায়। সমুদ্রযাত্রা যাদের ভাগ্যে নেই তাঁরা অন্ততপক্ষে দুধের স্নান ঘোলে

# মার্গো সোপ

## শুধুমাত্র চামড়া পরিষ্কারই করে না — ছত্রাক বা ফাঙ্গাসনাশক আর জীবাণুনাশক গুণও এতে আছে।

সম্প্রতি একটি নামী গবেষণাকেন্দ্রের টেস্ট রিপোর্টে এই কথা বলা হয়েছে।

প্রকৃতির বিশেষ দান 'নিমতেল' দিয়ে মার্গো সোপ তৈরি করা হয়। মার্গোই একমাত্র প্রসাধন সাবান যাতে নিমের ভেষজ ও ঔষধীয় গুণ পুরোপুরি রয়েছে।

তাই ১৯২০ সাল থেকে মার্গো সোপ সকলের কাছে সমান প্রিয়।

কালকাটা কেমিক্যাল এর ডেপু

সব বয়সে সব ক্ষতুতে চামড়া সুস্থ ও সুন্দর রাখার একমাত্র সাবান মার্গো সোপ

IDL/MGN/18



বিড়লা স্টানারিয়ার সামনে কলকাতার বইজম বই মেলা

১৯৪৩ সাল

মেট্রোপলিটন পাবলিশার্সের মত পশ্চিমবঙ্গের সাম্প্রতিককালের বই ও তার লেখকদের নামের সংগ পরিচিত হবার সুযোগ পেয়েছেন। ন্যাশনাল বুক ট্রাস্ট, সাহিত্য আকাদেমি, পাবলিকেশন ডিভিশন, ইন্ডিয়ান কাউন্সিল অফ হিস্টোরিক্যাল বিসার্চ, ইন্ডিয়ান কাউন্সিল ফর এগ্রিকালচারাল বিসার্চ, অরিয়েন্টাল কলেজ সেরা অফ ইন্ডিয়ায় স্টল ও ডোপে পড়ল। বিশাভাবতী, রবীন্দ্রভাবতী, কল্যাণী, কলকাতা উত্তরবঙ্গ, গোহাটি বিশ্ববিদ্যালয়ের বইও প্রদর্শনীতে স্থান পেয়েছে।

ইংরেজী বইয়ের বেশির ভাগ স্টলই দেখতে সুন্দর। সজানোও ভাল। তট বলে বাংলা বইয়ের স্টলের প্রতি কটাক্ষ করা ছাড়া অন্য বইয়ের মেলা যে এত বিশাল হতে পারে তার অভিজ্ঞতা অনেকেরই ছিল

না। একজন বাংলা বইয়ের প্রকাশক জানালেন, 'এবারই প্রথম আসিছে। সামনের বছর ভাল করে স্টল সাজাব।' ইংরেজীর মত বাংলা বইয়ের প্রকাশকদের ক্ষেত্রে একটা কথা প্রযোজ্য। এবং তা হল একটি প্রকাশক অনেক উপন্যাস, কবিতা, রম্যাবহন, শিশু সাহিত্য, জীবনচরিত প্রকাশ করে থাকেন। কিন্তু বিক্রির বাজারে পাঁচ ছ'খানি বই যাই সবচেয়ে বেশি বিক্রি হতে হয়। কোন প্রকাশন সংস্থার নাম করতে চাই না। মেলা প্রকাশ দাঁড়িয়ে একজন পুস্তক বিক্রতা বললেন, 'দেখুন, আমরা স্রেফ শরৎ গ্রন্থাবলী আর রাজাশংকর বসুকে নিয়ে বেঁচে আছি। অন্যান্য বইয়ের বিক্রি এদের তুলনায় খুবই কম।' আবার পাশেই অন্য একটি স্টলে এক ভুল্লোলক জানালেন, 'আমাদের উপন্যাস, কবিতার বাজার খরাপ নয়। তবে সুকুমার রায় ও তার ছাত্র সত্যজিৎ-এর ডিমসুঁত খুবই বেশি। কিশোর কিশোরীদের কাছে তো বেটেই। তবুও তরুণীদের মতলেও সত্যজিৎ-এর কবিতা কোন প্রথম শ্রেণীর উপন্যাসের চেয়ে কম নয়। এ ছাড়া, শরৎচন্দ্র, অন্নবাসের চর্চিত্রাও বেশ।' এইভাবে কারও মানিক বন্দ্যোপাধ্যায়, দ্বারশংকর, বিজিতভূষণ কাম্বোজপাধ্যায়— একজন কিংবা একাধিক সাহিত্যিকের বই সম্বল করে বেঁচে থাকতে হয়। নজরুল, জীবনানন্দ, সুনীন্দ্রনাথ দত্তের প্রকাশকরাও কম পরিসর পাননি।

একটা ইংরেজী বইয়ের স্টলের বিক্রতা জানালেন, 'স্যার, এই দেখুন, আগাথা ক্রিপ্ত

টাগ করে রাখা আছে। কেউ ছবিও দেখছে না। অথচ বছর চার পাঁচ আগেও ক্রিপ্তের সব বই হটকাকের মত বিক্রি হত। এমনকি পার্টির মেসনের বইও আবার কটতে চায় না। কাস্টোমারদের হাতে তুলে দিলে তাঁরা বলেন, 'ওহে নতুন কিছুই নেই। অন্য বই দেখুন। হেডলি চেঞ্জের বাজারে ভীতি পড়ে এ লোক এখনও কিছু চাইনা আছে। এবং সেট তুলনার বিশ্ববিখ্যাত লেখকদের সিরিয়াস বই ভাল চলছে। পায় বেশি বাস বিক্রি কম।' এই তো দেখুন মোকল লবিয়ট আলেকজান্ডার সোলজেনিৎসিনের লেখা 'কনসার ওয় রড' বইখানি এবং মধ্যে পাঁচ ছ'খানি বিক্রি হয়ে গিয়েছে। হারল

ডা. পি. মজুমদারের

**এস্ট্রোজেন**

কার্যকর (১০০%)

কার্যকর, পোষ, চর্চিত্রিত  
খা, গোড়া বা গোড়ার খা,  
সুখী কটিল দাঁড়া তেজস  
ব্যাগাইলেই মাথিয়া যায়।

বিনা কাষ্ট বিনা অল্ডে বোয়ালুটি

**চিহ্ন সিংহের**

একটি অনুপম উপন্যাস

**ঈশ্বর পাটনীর ৯.০০**

এই লেখকের অন্যান্য উপন্যাস  
জড়গৃহ ১০.০০  
নিষাদ ৭.৫০

আল, প্রকাশিতব্য আরেকটি উপন্যাস  
**বেহুলা**

স্বত্বনী ৪, ভূপেন বোস এড্‌ভাইজি,  
কলকাতা-৭০০০০৪

(সি ৫২৭৮৭)

শ্রীকৃষ্ণের বইয়ের চাহিদা ও কিছুটা আছে। আবার জর্জ বার্নার্ড শয়ের অনেক বই পাঠে যাচ্ছে। শব্দ ইংরেজী কেন, আমাদের এই বাংলা দেশের বহু খ্যাতিনামা লেখকের বই বাজারে প্রায় অচল। অথচ এর মধ্যে এমন দু'একখানি বই আছে যা প্রকাশের অল্প কয়েক দিনের মধ্যে নিঃশেষ হয়ে গিয়েছিল। এই সব লেখকের অনেকে জীবিত এবং জীবনে সর্প্রতিষ্ঠিত। সুতরাং, তাঁদের নাম উল্লেখ না করাই ভাল।

বই মেলায় শুরু ২৬ ফেব্রুয়ারি। শেষ ৬ মার্চ। শেষের তিনদিন অনেকটা মীলামের মত বই বাজার খোলা হয়। বই বাজারের অভিনবদে অনেকেরই কৌতুক বোধ করেন। শস্তার তিন অবস্থা কথারি বোধ হয় এক্ষেত্রে প্রযোজ্য নয়। এই শস্তায় বই পাবার আশায় প্রচণ্ড ভিড় হয়েছিল। কোথাও কোন বিক্রয় মাথায় মজার টুপি পরে ঘণ্টা বাজারে খন্ডের ভাঙাছিলেন। সেই ছেলেকোর হকারের কাছে যা লেবে তা দো আনা, লেলে বাবু দো আনার জিনিস কেনার মত। একটা টেবিলের উপর বেলো সডেরো বছরের একটি তরুণী উঠে দাঁড়িয়ে পড়লেন। দ. হাত তুলে তরুণীটি ইংরেজীতে চেঁচাচ্ছিলেন—টেক দি বেস্ট অ্যান্ড চিপেস্ট বুক। কাছে গিয়ে দেখলাম



টেক দি বেস্ট অ্যান্ড চিপেস্ট বুক

তাঁর হাতে রামার ইংরেজী বই। পাঁচখানি মোটা বইয়ের দাম মাত্র দু' টাকা। সবই বিদেশে ছাপা। ভিড়ের চাপে বই খোঁজা শক্ত। খুলেপেতে দেখলে হয়তো দু'একখানি মনের মত মিলে গেল ও মিলতে পারে। সবচেয়ে বেশি বিক্রি হচ্ছিল এক সেট রামার বই। আমার পাশেই দাঁড়িয়েছিলেন একজন সাহিত্যিক ও কবি। বারট্রান্ড রাসেলের আত্মচরিত বই বাজারে শস্তায় বিক্রি হচ্ছে

ফটো : দেশ

দেখে তিনি ভিড় ঠেলে এগিয়ে গেলেন। কিন্তু সেখানে গিয়ে দেখলেন পঞ্চম ও ষষ্ঠ খণ্ডটি আছে। প্রথম ও দ্বিতীয় নেই। শেষ পর্যন্ত তিনি একখানি ডাক্তারি বই কিনে বই মেলায় আসার সার্থকতা প্রমাণ করলেন। রবীন্দ্রনাথের বইয়ের চাহিদা বেড়েই চলেছে। ত্রেতাঙ্গদের সুবিধার জন্য বিশ্ব-ভারতী শতকরা সাড়ে বারো টাকা হারে ডিসকাউন্ট দিতে চেয়েছিলেন। বিশ্ব-



**বৈদ্যনাথ**  
**দন্তমঞ্জল (লাল)**  
আপনার হাসিতে দেয় মুক্তোর রালক

দীর্ঘদিনের পরীক্ষিত ও নির্ভরযোগ্য উপাদানে তৈরী বৈদ্যনাথ আয়ুর্বেদীয় দাঁতের মাজন। দাঁতকে সুন্দর ও উজ্জ্বল করে। মাড়ির স্বাস্থ্য বজায় রাখে ও মুখকে সুগন্ধি করে।



**শ্রী বৈদ্যনাথ**

আয়ুর্বেদ ডবন লিমিটেড-এর

একটি উৎকৃষ্ট উপাদান

১.৩৩৩ জেন, কলিকাতা-৬

কলিকাতা ● পাটনা ● খাঁসী ● নাগপুর ● এলাহাবাদ



1 938-848-711

১১.৫

'There was an old man of Calcutta  
Who perpetually sat broad & buttery  
Like a large bit of muffin  
On which he was 'stuffed in'  
Choked the 'horrid  
old man of Calcutta.'



লাইব্রেরী কারিগর সঙ্গে তারই আঁকা কার্টুন

কবিতা : দেশ

ভারতীয় একজন উদ্ভূতক জনাঙ্গেন, মেলা কতপক্ষ শতকরা দশ টাকার বেশি ডিসকাউন্ট দেবার ব্যাপারে অনুমতি দেন নি। আবার এর উল্টো অভিযোগও পেলাম। কোনও কোনও প্রকাশক এক পয়সাও ডিসকাউন্ট দেননি। টেগোর রিসার্চ ইনস্টিটিউটেও দেখলাম, রবীন্দ্রনাথ সংক্রান্ত রচনাবলী রবীন্দ্রনাথের হাতের লেখা সহ ছবির বেশ চাহিদা। রামকৃষ্ণ বেদান্ত মঠের স্টলে রামকৃষ্ণ, স্বামী অভেদানন্দ, সহ বিভিন্ন ধর্মীয় পুস্তক ভালই বিক্রি হয়েছে। এর কাছেই হরেকৃষ্ণ সমাজের স্টল। স্টল উদ্বোধনে হরেকৃষ্ণ আন্দোলনের গীত প্রকৃতি দেখার জন্য স্টলের সামনে ভিড় জমে যায়। ধর্ম ও দর্শন এবং রাজনীতির উপর শ্রীঅরবিন্দের অনেক লেখা আছে। কিন্তু এবার বই মেলায় শ্রীঅরবিন্দের রচনাবলী যে স্টলে প্রদর্শিত হয়েছে সেখানে অরবিন্দের লেখা প্রেমের কবিতা চেয়ে পড়ল। কবিতাটির নাম—প্রেম ও মৃত্যু। শ্রীঅরবিন্দ বরদায় অবস্থানকালে ১৮৯৯ সনে এই কাব্য রচনা করেন। প্রেম যে মৃত্যুকে জয় করতে পারে তাই বর্ণিত হয়েছে ওই কবিতায়।

শিশুসাহিত্যের চাহিদাই বেশি। ইংরেজি, বাংলা, হিন্দী সব ভাষাতেই। এর পরই উপন্যাস, ডিটেকটিভ গল্প, ভ্রমণ কাহিনী ইত্যাদি। বাংলা বইয়ের তুলনায় ইংরেজী বইই বেশি বিক্রি হয়েছে। ইংরেজী বইয়ের মধ্যে আবার স্কুল, কলেজ, ইন্টার্নিয়ারিং ও

মেডিকেল কলেজের পঠা পুস্তকই বেশি বিক্রি হয়েছে। ইংরেজী বই বেশি বিক্রি হবার একটা কারণ বোধ হয় এই যে, বাংলা বই, বিশেষত গল্প, উপন্যাস, পড়ার দোকানে সব সময়ই পাওয়া যায়। তা ছাড়া, বঙ্গসংস্কৃতি সম্মেলন ও শরৎমেলায় অনেকেই বেশি ডিসকাউন্ট বই কিনছেন। পেপার ব্যাকের নূর্য বিকাশ-এর সাইবাব কিছু চাহিদা ছিল। ঘোরবার সময় মাঝে মাঝে রবীন্দ্র সংগীতের কালি কান ভেসে আসছিল। তাই মাঝে দেখলাম কারও হাতে সামান্যল বেকটের 'ওয়েটিং ফর গোডো', 'এলিয়টের নির্বাচিত কবিতা', 'জ্যেটমস জয়েসের পত্রগুচ্ছ', মিলটনের সমগ্র কবিতা, বারট্রান্ড রসেলের 'প্রবলেমস অফ ফিলজফি'। আবার কারও হাতে অমর্ত্যকুমার সেনের 'এমপ্লয়মেন্ট টেকনিক্যালি অ্যান্ড ডেভেলপমেন্ট'। এক উদ্ভূতক দেখলাম বাজারের থলে নিয়ে এসেছেন। ব্রহ্মানন্দ কেশবচন্দ্র কলেজের অধ্যাপক। থলে থেকে বের করে দেখালেন সৈয়দ মজতবা আসীর দ্বারা অর নরেন মিঠের একখানি উপন্যাস। বই বাজার থেকে শতভায় কিনেছেন। দ্বারা বইখানি তাঁর খুবই প্রিয়। সঙ্গে একখানি গীতাও নিয়েছেন।

বই মেলায় তিন দিন গিয়েছি। বিকলের দিকে রোজই ভিড় হয়েছে। বিক্রিও কম নয়। জয়প্রকাশের বিতর্কিত বই থেকে শুরু করে ইন্দিরা গান্ধীর জীবনী সবই স্থান পেয়েছে

এই মেলায়। ভারতীয় অধ্যাপক সুনীতিকুমার চট্টোপাধ্যায়, কলকাতা এ এক উদ্ভূতক, সত্যিকার রায় থেকে শুরু করে নরেন মিঠের মনুষ্য এখানে প্রকাশিত। অনেক মেলায় স্বল্পপাঠ্যেই দেখে প্রকাশ করেন। তাঁরা চান, এ ধরনের মেলা আরও এক সাত্তাহ রাখা উচিত। উদ্ভূতক আগামী বছরে নিশ্চয়ই এ সব ভেবে দেখবেন।

কফি হাউসের কফি লাইনে সীড়য়ে খাবার মেলায় আমার ছিল না। চায়ের গুথানেও সমান ভিড়। মাঝে মাঝে বোতলের ঠাণ্ডা জল খেয়েছি। আর গাছের তলায় বসে

**লাইব্রেরী সাজাতে সুন্দর বই!**

- সীমালত বৈনিক আর্মি—নীহার গুপ্ত [সৈনিকের জীবনগল্প] ৩.০০
  - কামিনীকরা—৩৫ বাসন্তী মথোপাধ্যায় [উপলক্ষিতর কাব্যগুচ্ছ] ৩.৫০
  - জোটা জোটা নয়—গোপাল রায় ১.৫০
  - মুকুর—বনবালা (উপন্যাস) ২.০০
  - বেশবন্ধু জীবনবেশ—হেনা চৌধুরী ১২.০০
- আমাদের বুক ক্লাবের সদস্য হয়ে সুলাভে বই কিনুন। আপনার বই প্রকাশনার জন্য পাণ্ডুলিপি পাঠান :

আল-ফারিসা পাবলিকেশনস্ লিঃ  
৫৫-১ কলেজ স্ট্রীট, হেতলা, কলকাতা ৭৩

(সি-৫৫৪৪৯)

শিশুকল্পপ্রমীদের সঙ্গে কথা বলছি। এমন মহিলাও দেখলাম দামী কাঁড়র চেয়েও একখানি বইয়ের মত বই কিনতে পারলে খুশী হন। আবার নিম্নদুকেরা বলেন, মেলায় অনেক আবার নিজেবে জ্ঞানী গুণী সঙ্গে কাঁড়র কবার স্রনা দাগী দামী এবং মোটা মোটা বই কেনেন। কাঁড়র শোকসে সাজাবার জ্ঞান। একটা স্টলের সামনে

দেখলাম ইংরেজীতে লেখাঃ every child's birth into the world is a new thought of God, an ever-fresh and radiant possibility. আমাদের কবিও বেধ হয় এই কথাই অনাভাবে ঘুরিয়ে বলতে চেয়েছেন—'ঘুমিয়ে আছে শিশুর পিতা সব শিশুরই অন্তরে'। এই শিশুর বইয়ের যোরাকির ব্যাপারে

মেলায় কোন চুটি ছিল না। শেষের রবিবার ঘুরতে ঘুরতে কখন নাটা বেজে গেছে টের পাইনি। হঠাৎ সকলে একসঙ্গে হাততালি দিতে শুরু করলেন। ময়দানের চারপাশে সেই শব্দ প্রতিধ্বনিত হচ্ছিল। এর পরই মইক ঘোষণা করা হলঃ বই মেলা শেষ হল। আবার দেখা হবে আগামী বছর।

**এনার জন্মে এমন ক্রীম বেছে নিব  
যা কেবল এনই সারায় না  
এনার দাগও দূর করতে  
সাহায্য করে**

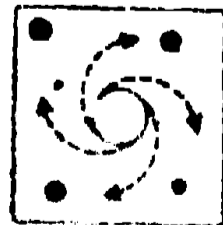


**এস্কামেল\***  
**এনার ক্রীম**

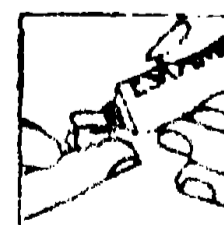


এনার এই ক্রীম ডাক্তাররা  
সুপারিশ করেন

যদি সময়ে সাবধান না হন, তাহলে ত্রণ সেরে  
বাহার পর আপনার মুখে কুৎসিত দাগ থেকে বেড়ে  
পারে। এ দাগ থেকে রেচাই পেতে হলে আপনাকে  
দুটি কাজ করতে হবে। প্রথমতঃ, যতই চুলকোক না  
কেন কেদুতেই ত্রণ ছোঁবেন না। দ্বিতীয়তঃ, এস্কামেল,  
ব্যবহার করবেন। ত্রণর এই ক্রীম ত্রণ তো সারায়ই  
সঙ্গে সঙ্গে এনার দাগও দূর করতে সাহায্য করে।



হাত ধরুন না।  
কোনো চুলকোলে বা  
পুলে ত্রণ ছাড়িয়ে পড়েন।



এস্কামেল ত্রণর  
আপনার সারা মুখে  
এস্কামেল মালুন।



এস্কামেল ত্রণ  
প্রমাণিত উপায়  
আছে যা সংক্রমণ রোধ  
করে, ত্রণের তেলভার  
কমিয়ে দেয় আর চটপট  
ত্রণ শুকিয়ে দেয়।

**SK&F**

সিবি টাইম এন্ড স্পেস একট উৎকৃষ্ট উপায়  
\*এস্কামেল হল ব্রিটিশ ট্রেড মার্ক



রবীন্দ্র রচনার অনুবাদ

রবীন্দ্র-রচনার ইংরেজি অনুবাদ-সূচী: কবিতা ও গান। সুধাময়ী মূখোপাধ্যায় সম্পাদিত। প্রকাশক প্রভাতকুমার মুখোপাধ্যায়, শান্তিনিকেতন। পরিবেশক জিজ্ঞাসা, কলকাতা। কুড়ি টাকা।

গুরুদেব রবীন্দ্রনাথ সমগ্র জীবনে তাঁর বহু সংখ্যক কবিতা ও গান ইংরেজি ভাষায় অনুবাদ করেছিলেন। তাছাড়া অনেক ইংরেজি কবিতা তিনি বাংলা ভাষায় অনুবাদ করেন। আবার কোনো কোনো বঙ্গীয় কবির বাংলা কবিতা রবীন্দ্রনাথ বিভিন্ন সময়ে ইংরেজি ভাষায় অনুবাদ করেন।

শ্রীমতী সুধাময়ী মূখোপাধ্যায় অসাধারণ পরিশ্রম করে এই গ্রন্থে যে সূচী প্রস্তুত করে দিয়েছেন রবীন্দ্র-সাহিত্যানু-বাহী ম্যাগেই সেই সূচী-নির্দেশিকাকে পবন আন্তরিকতার সঙ্গে একটি দুর্লভ মূল্যবান সংগ্রহ রূপে গ্রহণ করবেন।

রবীন্দ্ররচনার ইংরেজি অনুবাদ সংগ্রহ কবি ছাড়াও বহুজনে বিভিন্ন সময়ে করেছেন। কেউ কোনো বই অবলম্বনে অনুবাদ করেছেন, কেউ বা স্বনির্বাচিত গল্প কবিতা বা গানের অনুবাদ করেছেন। আবার কেউ ইংরেজি ভাষায় রবীন্দ্রজীবন বা সাহিত্যের আলোচনা করতে গিয়ে প্রয়োজন স্থলে রবীন্দ্ররচনার অনুবাদ করেছেন।

সুধাময়ী মূখোপাধ্যায় তাঁর গ্রন্থে যে সূচী প্রস্তুত করেছেন তাকে রবীন্দ্রকৃত অনুবাদ এবং অপরের কৃত অনুবাদের মধ্যে কোনো শ্রেণী ভাগ করেন নি। তিনি কালানুক্রমিক রীতিতে রবীন্দ্রনাথের গ্রন্থের উল্লেখ করেছেন এবং সেই সেই গ্রন্থের অন্তর্গত যে-যে কবিতা ও গান অনূদিত হয়েছে তার তথ্যাদি প্রদান করেছেন। এই তালিকা থেকে দেখা যাচ্ছে ক্রমশ অনেক কবিতা বা গান আ ছেগে গুলি রবীন্দ্রনাথও অনুবাদ করেছেন আবার অপরেও করেছেন। তবে রবীন্দ্র-রচনার অপরের কৃত অনুবাদের সংখ্যা অনেক বেশি। কবিকৃত অনুবাদের পরিমাণ তুলনায় কম। দেখা যাচ্ছে ঠেঁশব সংগীত থেকে শেষ লেখা—প্রায় সব কাব্যগ্রন্থ থেকেই অজস্র কবিতার একাধিক অনুবাদ হয়েছে এ-বৎ। সংগ্রাহিকা শ্রীমতী মূখোপাধ্যায় বিভিন্ন পত্রপত্রিকার পৃষ্ঠায় যে সকল অনুবাদ ছাড়িয়ে রয়েছে, বেগুনি

এখনও কোনো গ্রন্থভুক্ত হয় নি, সেগুলিও যতদূর সম্ভব তাঁর তালিকার অন্তর্গত করেছেন। এ কাজ সত্যিই গভীর অধ্যবসায় ও পরিশ্রমের ফল।

এই মূল্যবান গ্রন্থখানির পরিকল্পনা সম্পর্কে পরিশেষে সমালোচনার দু-একটি বিনীত বক্তব্য নিবেদন করা গেল—

(ক) যদি কোনো পাঠক স্বতন্ত্রভাবে জানতে চান রবীন্দ্রনাথ নিজের তাঁর কোন কোন কবিতা বা গান অনুবাদ করেছেন, তবে তাঁকে সাহায্য করার মত একটি নির্দেশিকা থাকলে ভাল হত। নতুবা ২০০ পৃষ্ঠার বইয়ের প্রতিটি পৃষ্ঠা উল্টে তাঁকে এখন আর পচজন অনুবাদকের নামের মধ্য থেকে খুঁজে নিতে হবে কবির নামটি। ব্যাকগতভাবে আর এই গ্রন্থ পাঠ কালে এই পদ্ধতিতেই রবীন্দ্রকৃত অনুবাদের একটি তালিকা প্রস্তুত করে নিয়োঁ। এই তালিকা থেকে পরিষ্কার দেখা যাচ্ছে কবি তাঁর বিবিধ কাব্যগ্রন্থ থেকে বিভিন্ন

সময়ে অনেকগুলি কবিতা ও গান অনুবাদ করেছিলেন এবং তার পরিমাণ সামান্য নয়।

(খ) যদি জানতে চাই নগেন্দ্রনাথ গুপ্ত বা ইন্দিরা দেবীচৌধুরাণী গুরুদেবের কোন কোন কবিতা অনুবাদ করেছেন, সে-ক্ষেত্রে উত্তর কেমনভাবে পাবো? গ্রন্থশেষে অনুবাদকদের নামের বর্ণানুক্রমিক তালিকা এবং গ্রন্থমধ্যে যে-সকল পৃষ্ঠায় অনুবাদক হিসেবে তাঁদের নামোল্লেখ আছে, গ্রন্থ শেষে নির্দেশিকায় অনুবাদকের নামের পাশে সেই সকল পৃষ্ঠার উল্লেখ থাকলে পাঠকের যথেষ্ট সুবিধা হয়।

(গ) বর্তমান গ্রন্থের শেষে একটি দীর্ঘ নির্দেশিকা আছে, সেটি মূল বাংলা কবিতার শিরোনাম ও প্রথম পংক্তির বর্ণানুক্রমিক নির্দেশিকা। রবীন্দ্রনাথের কোনো কবিতার শিরোনাম আছে কোনো কবিতার নেই। এক্ষেত্রে কবিতার শিরোনাম-গুলি যদি এই তালিকা থেকে পৃথক করে রাখা যেত তাহলে কেবল প্রথম পংক্তির তালিকার হিসাব থেকে দেখা যেতে

নীরোদ রায়-এব  
ফটোগ্রাফি

এ বইয়ের প্রতিটি অধ্যায়কে এমনভাবে উপস্থাপিত করা হয়েছে, যাতে সাধারণভাবে একজনকে ফটোগ্রাফি বিষয়ে এঁগিয়ে যেতে বিশেষভাবে সাহায্য করবে।  
॥ লেখকের আর একটি বই ॥

ফটো সাংবাদিকতা

ফটো সাংবাদিকতা বিষয়ে বাংলায় প্রথম বই। সুদীর্ঘ ৪০ বৎসরের ওপর ফটো সাংবাদিকতার সঙ্গে প্রত্যক্ষভাবে এবং পরোক্ষভাবে সংশ্লিষ্ট থেকে লেখকের সম্পূর্ণ অভিজ্ঞতার ফসল এ-বইয়ের প্রতিটি পাতায় যা ফটো রিসকদের ও ছাত্রদের বিশেষ কাজে লাগবে।

দেজ পার্বালিশিং C/o. দে বুক স্টোর  
১৩, বঙ্কিম চ্যাটার্জী স্ট্রীট, কলকাতা-৭০০০৭৩ ফোন : ৩৪-৫০৩৫

পারিতো রবীন্দ্রনাথের কবিতা গান এবং কবিতা এ যাবৎ অনূদিত হয়েছে।  
“Love, my heart longs day and night for the meeting”

—এটি রবীন্দ্রনাথ কবিতা অনূদিত একটি কবিতার প্রথম ছত্র। ধরা যাক পাঠকের হৃদয়ে অনূদিত কবিতাটির সম্পর্ক আছে। কিন্তু তিনি এই মূল্যবোধ জানেন না কবিতাটি রবীন্দ্রনাথের কোন কবিতা-গ্রন্থের কোন কবিতার অনূদিত। পাঠক সম্ভবতই দেবীর বইখনি থেকে সেই নির্দেশ পেতে অগ্রহণী হবেন। কিন্তু সেই নির্দেশ আপাতত এ-বই থেকে পাওয়া যাবে না। এই গ্রন্থের পরিবেশে রবীন্দ্রনাথের কবিতা ও গানের ইংরেজি অনূদিত প্রথম পত্রটির একটি বর্ণনামূলক সূচী সংযোজিত হওয়া আবশ্যিক।

সম্পাদিকা জানায়ছেন যে তিনি রবীন্দ্রনাথের নাটক উপন্যাস ছোটগল্প

প্রবন্ধ ও ভাষণের অনূদিত-তালিকা প্রস্তুত করে রেখেছেন—পরবর্তী খণ্ডে সেগুলি প্রকাশিত হবে। আমরা সাগ্রহে প্রকাশিতব্য খণ্ডটির অপেক্ষায় আছি।

অমিত্রসুদন ভট্টাচার্য

### সংক্ষিপ্ত পরিচয়

বিজ্ঞাপন-সংস্থায় উচ্চাশাসম্পন্ন পদে উন্নীত হবার জন্য কি দাম দিতে হয়, কোন কোন মূল্যবোধ ও বিবেকী চেতনা দিতে হয় বিসর্জন—তা নিয়ে মোটামুটি দুটি উল্লেখযোগ্য উপন্যাস বাংলা ভাষায় লেখা হয়েছে। প্রতিদ্বন্দ্বিতার সীমাবদ্ধ ক্ষেত্রে বিনীত প্রচেষ্টার সেই ছবি দুটির সঙ্গে আরেকটি ছবি যুক্ত করলেন শ্রীমতী মীরা বালসুব্রহ্মণীয়ন। তাঁর নতুন, সম্ভবত প্রথম, উপন্যাসের নাম দিনের আলো রাতের

আধার (এম সি সরকার অ্যান্ড সনস প্রাইভেট লিমিটেড, কলকাতা ৭৩, ছ টাকা)।  
শ্রীমতী বালসুব্রহ্মণীয়ন-এর উপন্যাসে কর্মক্ষেত্র মূল্য বর্ণনার বিষয় হয়ে অবশ্য দেখা দেয়নি। সরাসরি ভাবে তিনি যে বিজ্ঞাপন-সংস্থার কর্মজীবনের ছবি ফোটান নি, এটা এক দিক থেকে খুবই ভালো হয়েছে। কেননা পূর্ববর্তী উপন্যাস দুটিতে সেই বর্ণনাই ছিল অধিকাংশ জায়গা জুড়ে। তাঁর রচনায় প্রাথমিক ভাবে উচ্চাশাসম্পন্ন স্বামীর সঙ্গে একটি ঘরোয়া ও সাবেকী মূল্যবোধে বিশ্বাসী স্ত্রী-র মানসিক স্বাস্থ্যের, ক্রমশ বড়ো-হয়ে-ওঠা দুরত্বের ছবি ফুটে উঠেছে। বস্তুত তিনি জোর দিতে চেয়েছেন বেশ বোঝা যায়, প্রেমের এক গভীরতম স্তরের দিকে দুটি মানুষকে যা সম্মুখপানে ‘চলিতে’ এবং ‘চালাতে’ পারে। সেই প্রেমের ছবি আঁকতে গিয়ে তিনি খুব জোরালো ভাষাতে উপহার দিয়েছেন কসৌজির পাহাড়-ঘেরা এক জনবিরল বসতির পুণ্ড্রপুণ্ড্র চেহারা, এক মেকী ও অসার মূল্যবোধে বিশ্বাসী কিছু অসহায় মানুষের মুখ, একটি সুস্থ ও সম্পন্ন মেয়ের আকাঙ্ক্ষা বাসনার রূপ। তিনি যে দেখতে জানেন, দেখে জানাতে জানেন—উপন্যাসটি পড়ে একথা মনে নিতে ম্বেধা লাগে না।

\*

অমরেন্দ্র চক্রবর্তীর বিক্ষিত অন্বেষণ, নিরন্তর (রচনাবলি, কলকাতা-৩১, আড়াই টাকা) এক যুগে আগের রচনার সঙ্গে একটি দীর্ঘ কবিতার সংযোজন। ‘বিক্ষিত অন্বেষণ’ ১৯৬২-তে বেরিয়েছিল বই হয়ে পূনর্মুদ্রণ-কালে ‘নিরন্তর’ নামের দীর্ঘ কবিতাটি যুক্ত হয়েছে কেবল।

তাঁর ‘বিক্ষিত অন্বেষণ’ থেকে বই হয় নি তারই প্রমাণ সম্প্রতি প্রকাশিত একগুচ্ছ তাজা কবিতার সংগ্রহ : অন্ধকার শব্দকোষ (তান্ত্রালিপি, কলকাতা ১৩, দু টাকা)। এই নতুন সংগ্রহে তাঁর আদ্যোপান্ত বদলের ঝকঝকে চিহ্ন, আঁচসাট ভাবনার ও সপ্রতিভ প্রকাশভঙ্গির নিভুল নিশ্চন্দ্র পরিচয় সব-ছাপিয়ে চোখে পড়ে। আগের বইয়ের এলানো, ঈষৎ নয়ে-পড়া ভাষা তিনি সুন্দরভাবে কাটিয়ে এসেছেন। এখন তাঁর রচনার শিরদাঁড়া ঝড়ু এবং স্বপ্রাণ। এখন তিনি খুব সহজে বলতে পারেন “চাই না তোমার ঝাপসা ভুবন/এখন আমার খুব প্রয়োজন/আমার নিজের ভাষা।” কেননা, তিনি নিজেও জানেন, এর আগে তাঁর “হাতে ছিলো না ছন্দ, ছিলো হিজিবিজি, পারে ছিলো না আনন্দ পারে ধুলো ছিলো।” তাঁর সেই ধুলো কিংবা হিজিবিজি সম্পর্ক অনর্পস্থিত এই নতুন কাব্যগ্রন্থে। তিনি নিজের ভাষাই পেয়ে যেতে চলেছেন ক্রমশ।

প্রণবকুমার মূল্যোপাধায়

## রঞ্জিত রায়-এর

# ধ্বংসের পথে পশ্চিমবঙ্গ

কেন্দ্র রাজ্য অর্থনৈতিক-রাজনৈতিক সম্পর্ক  
বিষয়ে প্রাতিবেদন

রঞ্জিত রায় সংবাদপত্র জগতের একটি পরিচিত নাম। পাঁচ বৎসর পূর্বে প্রকাশিত তাঁর “দি অ্যাগনি অব ওয়েস্ট বেঙ্গল” আলোড়ন সৃষ্টি করেছিল। বাংলা গ্রন্থটির বিষয়বস্তু একই, কিন্তু অনেক বেশী তথ্যসমৃদ্ধ।

১৯৭২-এ কেন্দ্রীয় সরকার স্বীকার করে, পশ্চিমবঙ্গের শিল্প “ঔপনিবেশিক ধাঁচের” এবং কলকাতা, হাওড়া ও ২৪ পরগণা ছাড়া সমগ্র রাজ্যটিকে “পশ্চাদপদ অঞ্চল” বলে ঘোষণা করতে বাধ্য হয়। দীর্ঘ দুই শতাব্দীব্যাপী নির্মম সাম্রাজ্যবাদী শোষণ সত্ত্বেও স্বাধীনতাপ্রাপ্তির সময় শিল্প, বাণিজ্য, কৃষি, বিজ্ঞান ও কৃষিক্ষেত্রে পশ্চিমবঙ্গ ছিল ভারতে সর্বাগ্রসর রাজ্য। স্বাধীন ভারতের ৩০ বৎসরে রাজ্যটির অবস্থা এত বেদনাদায়ক কেন হল বস্তুতে হলে আপনাকে রঞ্জিতরায়ের গ্রন্থটি পড়তেই হবে। রাজ্যের সমস্যাবলীর এমন তথ্যভিত্তিক বিশ্লেষণ অদ্যাবধি আর কেউ করেন নি।

গ্রন্থটির প্রথম খণ্ডে দেখান হয়েছে যে, পশ্চিমবঙ্গ তথা সমগ্র পূর্বভারত থেকে ঔপনিবেশিক পদ্ধতিতে সম্পদের বিরাট স্রোত বহান হয়েছে এবং হচ্ছে অন্যান্য অঞ্চলের কয়েকটি রাজ্যের দিকে। দ্বিতীয় খণ্ডে ১৯৬৬ থেকে প্রধান প্রধান রাজনৈতিক ঘটনার কারণ এবং কেন্দ্রীয় সরকারের ভূমিকা বিশ্লেষণ করা হয়েছে।

লাইনোটাইপ । পৃষ্ঠা ২২২ ॥ মূল্য ১২ টাকা

শব্দ প্রকাশন / ৭৯/১বি মহাত্মা গান্ধী রোড, কলকাতা-৯

ঠিক যেন ব্ৰিসবেনেৰ টাই টেষ্টেৰ মত ব্যাপাৰ। শতবৰ্ষেৰ টেষ্ট ক্ৰিকেট ইতিহাসে একটাই মাত্ৰ টাই টেষ্ট হৈছে এ পর্যন্ত ৮০১টি টেষ্ট খেলাৰ মধ্যে। আৰু ঠিক ১০০ বছৰ আগেৰ ফলেই মীমাংসিত হল শত-বাৰ্ষিকী টেষ্ট। ১০০ বছৰ আগে মেলবোর্ন মাঠে পৃথিবীৰ প্ৰথম টেষ্ট ইংলেণ্ড হৈৰে গিয়োছিল অষ্ট্ৰেলিয়াৰ কাছ ৪৫ ৰানে। শতবৰ্ষ পৰেও হাবল সেই ৪৫ ৰানে।

কেউ কেউ প্ৰশ্ন তুলেছেন, এটা কি কাৰসাজি টেষ্ট? অৰ্থাৎ আৰু শত বৰ্ষ ধৰে এই খেলাৰ স্মৃতি জাগিয়ে রাখাৰ জনা ফল কি আগে থেকে গড়াপেটা করা ছিল? প্ৰশ্নকৰ্তাৰা অবশ্যই জানেন ফল গড়াপেটা করা ছিল না। থাকতে পারেও না। খেলাৰ নাটকীয় পরিণতিৰ জনাই তাৰে বসিকতা যিহিত ওই প্ৰশ্ন। ক্ৰিকেটৰ এটাই বৈশিষ্ট্য। চেষ্টা করলেও টাই টেষ্ট হয় না। আশাৰ এমনিতেই ঘটে যায়। সেইভাবেই ঘটে গেল শতবাৰ্ষিকী টেষ্টেৰ ফল।

শুধু ফলৰ জনা নয়, খেলাৰ নাটকীয় পরিণতি এবং বীৰোচিত সংগ্ৰামেৰ জনাও শতবাৰ্ষিকী টেষ্টেৰ স্মৃতি বহুকাল ক্ৰিকেট ক্লাডমাৰ্দিদেৰ মনেৰ পদাৰ আঁকা থাকে। ৰেকৰ্ড বইয়েৰ পাতায় থাকে বিস্তৃত বিৱৰণ।

কোন খেলায় দুই দলেৰ প্ৰথম ইনিংস ১৩৮ ও ৯৫ ৰান শেষ হবাৰ পৰা দ্বিতীয় ইনিংস হৈছে ৪১৯ (৯ উই ডিক্ৰা) ও ৪১৭ ৰান? শুধু ১৯২৪-২৫ সিব্ৰিজ একবাৰ ছাড়া অষ্ট্ৰেলিয়াৰ বিৰুদ্ধে কেনে টেষ্ট ইংলেণ্ড চতুৰ্থ ইনিংসে চাৰশোৰ বেশী ৰান করতে পেরেছ? এবং প্রতিপক্ষ দল ৪৩০ ৰানে এগিয়ে যাবাৰ পৰেও কোন অধিনায়ক বলতে পেরেছেন "কে বল টেষ্ট অষ্ট্ৰেলিয়াৰ পকেটে? জয়ৰ সম্ভাবনা তাৰে ৫০-৫০ এর বেশী নয়। এ টেষ্ট এখনো আমরা জিততে পারি।"

ইংলেণ্ড অধিনায়ক টনি গ্ৰেগ মন্থাই শুধু ওই কথা বলেননি, কাজেও প্ৰমাণ কৰেছিল ভাগ্য একটু সহায় থাকলে তাৰাও শতবাৰ্ষিকী টেষ্ট জয়ীৰ সম্মান পেতে পৰতেন। অবশ্যই মেলবোর্ন মাঠেৰ পিচৰ চৰিত্ৰ বদলে গিয়োছিল। প্ৰথম দুইদিন বোলাৰদেৰ সুযোগ দিয়া শেষ তিনিদিন ব্যাটসম্যানদেৰ সুযোগ দিয়োছিল। তবু ইংলেণ্ডৰ সামনে ছিল দুৰূহ দায়িত্ব। জয়ৰ জনা ৪৬৩ ৰান করার প্ৰয়োজন ছিল চতুৰ্থ ইনিংসে। খিপাৰ অত বড় ৰানেৰ সমানে দাঁড়িয়ে টেষ্ট ও আত্মবিশ্বাস নিৰে বাট করা বড় গল্প। কিন্তু ইংলেণ্ড দ্বিতীয় ইনিংস শুধু কৰেছিল জয়ৰ মানসিকতা নিৰে।

## শতবৰ্ষেৰ ফলই ঘূৰে এল

শুধুৰ আগে খেলোয়াড়দেৰ মনোকল চাঙা রাখাৰ জনা অধিনায়ক টনি গ্ৰেগ বল-ছিলে, আমরা মৃত্যুৰ মন্থোমুখি। মনে থাকে যেন ডুবন্ত জাহাজ থেকে অমাদেৰ ভেসে এস কুল পেতে হবে। সতিাই ইংলেণ্ডেৰ ব্যাটসম্যানরা সেই মনসিকতাৰ অনেকখানি পরিচয় দিয়েছে। সবাই অবশ্য পাবেনি। পৰলে তো জাৰা ম্যাচই জিত যেত। ক্ৰিকেট সবাই পারেও না। তবু জয় সম্ভাবনা সৃষ্টি কৰেছিল ইংলেণ্ড। ৫ উইকেট ৩৪৬ ৰান করার পর শেষদিন চাৰিত্যৰ পৰ যদি মাত্ৰ ৪১ ৰানেৰ মধ্যে তাৰে ৫টি উইকেট পড়ে না যেত তা হলে খেলাৰ ফল হয়তো উল্ট যেত।

শতবাৰ্ষিকী টেষ্টে ম্যান অফ দি ম্যাচেৰ সম্মান পেয়েছন ইংলেণ্ডেৰ ২৬ বছৰ বয়সী ব্যাটসম্যান ডেৱেক ৰানডল। প্ৰতিকূল অবস্থাৰ মধ্যে দ্বিতীয় ইনিংসে ১৭৭ ৰান করে। ডাৰুতেই ৰানডলেৰ টেষ্ট অভিষেক হয়। অষ্ট্ৰেলিয়াৰ বিৰুদ্ধে প্ৰথম খেলে সেগুৰি কৰলেন। সেগুৰি কথাটিৰ উপৰ যে

গৰুৰ আৰোপ করা হয় তার চেয়ে ৰান-ডলেৰ ইনিংসেৰ গৰুৰ ও মূল্য অনেক বেশী। এক অসাধাৰণ ইনিংস খেলেছেন।

অষ্ট্ৰেলিয়াৰ ৰডনি মাৰ্শও দ্বিতীয় ইনিংসে কৰেছন ১১০ ৰান। অষ্ট্ৰেলিয়াৰ কোন উইকেট কিপাৰ এর আগে ইংলেণ্ডেৰ বিৰুদ্ধে সেগুৰি করতে পাবেননি। সেদিক দিয়ে মাৰ্শ যেমন নতুন কিছু কৰলেন তেমন ওয়ালাী গ্ৰাউটেৰ ৰেকৰ্ড ডেংগে উইকেট কিপাৰেৰ শিকাৰে এগিয়েও গেলেন। উইকেট কিপাৰ গ্ৰাউটেৰ টেষ্ট শিকাৰ ছিল ১৮৭। মাৰ্শেৰ এখন ১৮৯। সামনে তো আৰু দিন পড়ে আছে।

ম্যান অফ দি ম্যাচ নিৰ্বাচনে বিশেষজ্ঞ-দেৰ বিচাৰ হয়তো অবস্থাৰ পৰিপ্ৰেক্ষিতে কিছুটা প্ৰভাবিত হৈছে। অসাধাৰণ ইনিংস খেলাও ৰানডল তিনিটি চাম্‌স দিয়েছিলেন। আমরা আপাতদৃষ্টিতে দেখাছি শতবাৰ্ষিকী টেষ্টেৰ বড় নাযক অষ্ট্ৰেলিয়াৰ ফস্ট বোলাৰ ডেনিস সিলি, যিনি প্ৰথম ইনিংস মাত্ৰ ২৬ ৰানে ৬টি এবং দ্বিতীয় ইনিংসে ১৩৯ ৰানে ৫টি উইকেট পেয়েছেন। শেষ দিন চায়েৰ পৰ লিলিই ইংলেণ্ডেৰ জয়ৰ সম্ভাবনা শেষ কৰে দেন ওগু ও আন্ডাৰউডকে অল্প ৰানে ফিৰিয়ে দিয়া এবং শেষ খেলোয়াড় হিসাবে দৃঢ়চেতা

নববৰ্ষেৰ সপ্তক প্ৰকাশ

**আশুতোষ মন্থোপাধ্যায়** উপন্যাস

**ঘৰে একাই ছিল** ৮.০০

লেখকেৰ অন্যান্য উপন্যাস

ডাক্তাৰ জানলে	৮.০০	আমি সে ও সখা	৮.০০
ঘাৰ যেথা ঘৰ	৮.০০	পৰিণামঙ্গল	৭.০০

সুনীল গঙ্গোপাধ্যায় উপন্যাস

**বঙ্গমত শিল্পীৰ ডাক** ৭. সানালি দুঃখ ৭.

যুগান্তৰ চক্ৰবৰ্তী সম্পাদিত

**অপ্ৰকাশিত মানিক নাথ** ২৫.০০

ডাক্তাৰ অৰুণকুমাৰ চক্ৰবৰ্তী-ৰ

**চিকিৎসা বিজ্ঞানে বাঙালী** ১৫.০০

**সাতটি তারাৰ তিৰিমাৰ** জীবনানন্দ দাশ ৫.০০

---

যুগো প্ৰকাশনী : ৭ যুগলকিশোৰ দাস লেন : কলকাতা ৬  
পৰিবেশক : সিগনেট বুকশপ : ১২ বঙ্কিম চাৰ্ভোজী স্ট্ৰীট : কলকাতা ১২

মটকে আউট করে খেলার উপর বর্নিকা টেনে।

এবং কি অবস্থার মধ্যে তিনি বল করেছেন। পিঠের সেই বিশ্রী যন্ত্রণাটা আবার দেখা দিয়েছে। খেলা শেষ হবার আগে আগে ঘাচ জয়ের নায়ক লিলিকে পাজা কোলে করে অস্ট্রেলিয়ার খেলোয়াড়রা মাঠের কাইরে আনার পর লিলি ঘোষণা করেন তিনি টেস্ট খেলা থেকে অবসর নিচ্ছেন। অন্তত এক মরসুমের জন্য। তাঁর পিঠের বাথা এখন তাঁকে বড় বেগ দিচ্ছে। তাই এই গ্রীষ্ম ইংল্যান্ড সফরের জন্য লিলিকে অস্ট্রেলিয়া বলে নেওয়াও হয়নি।

এই টেস্টে অমানুষিক দৃঢ়তার পরিচয় দিয়েছেন অস্ট্রেলিয়ার ওপেনার রিক

ম্যাককসকারও। প্রথম ইনিংসে মাত্র ৪ রান করার পর বব উইলিসের বল মুখে লাগায় ম্যাককসকার স্টাম্পের উপর গাড়িয়ে পড়ে উইকেট হারান। দেখা যায় ভূপতিত ম্যাককসকারের মুখ দিয়ে রক্ত বের হচ্ছে। তাকে তখনই হাসপাতালে নিয়ে যাওয়া হয়। এক-রে পরীক্ষায় দেখা যায় তাঁর নীচের চোয়াল ভেঙে গেছে। তখনই স্পিকট লাগিয়ে মুখ ব্যান্ডেজ করে দেওয়া হয়। অত বড় আঘাত সত্ত্বেও ব্যান্ডেজ বাঁধ অবস্থায় ম্যাককসকার কিন্তু দ্বিতীয় ইনিংসে বাট করেছেন। তৃতীয় দিন এক ঘণ্টা বাট করে ১৭ রানে অপরাজিত থাকেন। তার মধ্যে তিনটি চারও মারেন। চতুর্থ দিন আউট হন ২৫ রান করে। ম্যাককসকার বাট

করতে এসেছিলেন ৩৫০ রানের মাথায়। অষ্টম উইকেট পড়ার পর নবম উইকেট জুড়িতে মার্শার সঙ্গে ৫৯ রান যোগ করে তিনি আউট হন। ওই ৫৪ রানের মূল্য সহজেই অনুমেয়।

বহু প্রচার এবং কর্মময় পরিবেশ রচনা সত্ত্বেও শতবার্ষিকী টেস্টে যেমন আশা করা হয়েছিল তেমন দর্শকসমাগম হয়নি। মেলবোর্ন মাঠের কতৃপক্ষ ধরে নিয়েছিলেন প্রথম তিনদিনের প্রতিদিন এক লাখ করে দর্শক মাঠে উপস্থিত থাকবেন এবং দর্শক ও দর্শনারী দিক দিয়ে এ টেস্ট আগের সব রেকর্ড ভেঙে দেবে। কিন্তু প্রথম দিনের খেলাতেই প্রায় ৪০ হাজার দর্শক আসন খালি ছিল এবং কোনদিনই দর্শক গ্যালারি পূর্ণ হয়নি।

খেলাটি কিন্তু ক্রমেই উত্তেজনাপূর্ণ ও আকর্ষণীয় হয়েছে। জয়-পরাজয়ের আশা-নিরাশার দোলায় দু'লেভে দু'টি দল। শেষ দিন রানী এলিজাবেথের মাঠে আগমন ইংল্যান্ডের পক্ষে শুরুর হয়নি। তিনি মাঠে উপস্থিত হবার আগে পর্যন্ত ইংল্যান্ডের অবস্থা ছিল বেশ আশাপ্রদ। তাঁর আসার পর ১০ মিনিটের মধ্যে র্যানডলের গৌরবময় ইনিংস শেষ হয়ে যায় এবং ইংল্যান্ডের ইনিংসেও ভাঙ্গন ধরে।

খেলার শেষে অস্ট্রেলিয়ার অধিনায়ক গ্রেগ চ্যাপেল এবং ইংল্যান্ড অধিনায়ক টনি গ্রেগ স্বীকার করেন খেলার গতি ও নাটকীয়তা শতবার্ষিকী টেস্টের মর্যাদার সঙ্গে সঙ্গতিপূর্ণ। তাদের জীবনের স্মরণীয় খেলাও। দর্শক সমগ্ৰিক খেলোয়াড় সবাই উপভোগ করেছেন পাঁচদিনের ঠাসা উত্তেজনা।

খেলাটির সংক্ষিপ্ত স্কেচ :

অস্ট্রেলিয়া—প্রথম ইনিংস ১৮ (গ্রেগ চ্যাপেল ৪০, বর্ডিন মার্শ ১৮, ডেভিড হুকস ১৭, ওল্ড ৩-৩৯, আন্ড রউড ৩-১৬, উইলিস ২-৩৩, লিভার ২-৩৬)

ইংল্যান্ড—প্রথম ইনিংস ১৫ (টনি গ্রেগ ১৮, অ্যালান নট ১৫, লিলি ৬-২৬, ওয়াকার ৪-৫৪)

অস্ট্রেলিয়া—দ্বিতীয় ইনিংস (৯ উই: ডিক্লে:) ৪১৯ (বর্ডিন মার্শ ১১০, ইয়ান ডেভিস ৬৮, ডাগ ওয়াটসন ৬৬, ডেভিড হুকস ৫৬, লিলি ২৫, ম্যাককসকার ২৫, ওল্ড ৪-২০৪, টনি গ্রেগ ২-৬৬, লিভার ২-৯৫)

ইংল্যান্ড—দ্বিতীয় ইনিংস ৪৭১ (ডেবরক র্যানডল ১৭৪, ডেনিস অ্যাটমিস ৬৪, মাইক ব্রিয়ার্লি ৪০, টনি গ্রেগ ৪১, অ্যালান নট ৪২, লিলি ৫-১৩৯, ও'কার্ফ ৩-১০৮)

(অস্ট্রেলিয়া ৪৫ রানে জয়ী)

প্রকাশিত হল রম ম্যাকডোনাল্ডের দু'খানি রহস্য উপন্যাস

## রক্তে টাকা হাওয়ায় রক্ত

১৮.

ভাষান্তর : অসিত গুপ্ত

## রক্তাক্ত আয়না

১৬.

ভাষান্তর : পিনাকী ভট্টাচার্য  
জিম করবেট প্রণীত

## জিম করবেট অমনিবাস

মহাম্বেতা দেবী সম্পাদিত ॥ ১ম খণ্ড ২৫ ॥ ২য় খণ্ড ২৫ ॥

ভারতীয় প্রীরামকৃষ্ণ	॥	ডঃ প্রণবরঞ্জন ঘোষ	॥	১২.
প্রীরামকৃষ্ণ ও বাংলাসাহিত্য	॥	ঐ	॥	২০.
বিবেকানন্দ ও বাংলাসাহিত্য	॥	ঐ	॥	২০.
নাট্যকার মধুসূদন ও কৃষ্ণকুমারী	॥	অজিত বন্দ্যোপাধ্যায়	॥	১০.
মধুসূদন থেকে রবীন্দ্রনাথ	✓ ॥	প্রমথনাথ বিশী	॥	১৬.
রবীন্দ্র-কাব্যলোচনায় রবীন্দ্রনাথ	॥	ডঃ সুখেন্দুসুন্দর গঙ্গোপাধ্যায়	॥	২৫.
মোহিতজালের কাব্য ও কবিমানস	॥	ডঃ দুর্গাশঙ্কর মুখোপাধ্যায়	॥	২০.
পুরাতন বাংলা নাটক সংকলন	॥	ডঃ অসিতকুমার বন্দ্যোপাধ্যায়	॥	২৫.
সাহিত্য জিজ্ঞাসায় রবীন্দ্রনাথ	॥	ঐ	॥	১০.
চৈতন্যোত্তর যুগে গোড়ীয় বৈষ্ণব	॥	ডঃ ননীগোপাল গোস্বামী	॥	১৪.
প্রাচীন নাট্য প্রসঙ্গ	॥	অবন্তীকুমার সান্যাল	॥	১০.

ছোটদের বই

অর্জুনের গল্প	॥	চিরঞ্জীব সেন	॥	৫.
আশ্চর্য নিখোজ	॥	ঐ	॥	৭.
বিশ্বপতির অধ্বয়ে	॥	শিবরাম চক্রবর্তী	॥	৫.
মায়াময় রূপকথা	॥	সুজিতকুমার নাগ	॥	৫.
ভয় দেখানো ভয়ঙ্কর (১ম খণ্ড)	॥	মহাম্বেতা দেবী	॥	৪.
ভয় দেখানো ভয়ঙ্কর (২য় খণ্ড)	॥	পিনাকী ভট্টাচার্য	॥	৪.
ভয় দেখানো ভয়ঙ্কর (৩য় খণ্ড)	॥	ঐ	॥	৫.
ভয় দেখানো ভয়ঙ্কর (৪র্থ খণ্ড)	॥	সুনেন্দা ঘটক	॥	৫.
ভয় দেখানো ভয়ঙ্কর (৫ম খণ্ড)	॥	অনীষ ঘটক	॥	৫.

করণা প্রকাশনী ॥ ১৮/১ টেমার লেন, কলকাতা-

শতবার্ষিকী টেস্টে দুটি রেকর্ড করেছেন অস্ট্রেলিয়ার উইকেট কিপার রডনি মার্শ। কিন্তু যে দৃষ্টান্তটি স্থাপন করেছেন তার তুলনায় রেকর্ডের গৌরব গৌণ।

দুটি রেকর্ড কি? না, অস্ট্রেলিয়ার উইকেট কিপার হিসাবে ইংলন্ডের বিরুদ্ধে প্রথম টেস্ট সেঞ্চুরি—আগে অস্ট্রেলিয়ার কোন উইকেট কিপার যা করতে পারেন নি। আর একটি রেকর্ড উইকেট কিপিংয়ের শিকারে ওয়ালী গ্রাউন্ডের রেকর্ড স্থান করা। বল বাহুল্য দুটিই অস্ট্রেলিয়ার রেকর্ড। বিশ্ব রেকর্ড নয়। কিন্তু তাঁর দৃষ্টান্তটি খেলোয়াড়সুলভ মনোভাবের দিক দিয়ে ক্রীড়াক্ষেত্রে বিশ্বসম্পদ।

খেলায় ইংলন্ডের তখন আধিপত্য। জয়-সম্ভাবনা ক্রমেই রঙীন হয়ে উঠছে। চতুর্থ উইকেটে জুড়ি বেঁধে বাট করছেন অধিনায়ক টনি গ্রেগ ও ডেরেক রানডল। স্কারবোর্ডে সওয়া তিনশোর মত রান। জুড়ি ভাঙার জন্য অস্ট্রেলিয়ার বেলার ও ফিল্ডসম্যানরা আপ্রাণ চেষ্টা করছে। ওই সময়ে রানডলের বাট ছুঁয়ে একটি বল অপাতদর্শিত্তে মার্শের হাতে পৌঁছাতেই উর্ধ্বে আঙুল তুলে জুড়ি ভেঙে দিলেন আম্পায়ার টম ব্রুকস। রানডল ক্রিজ ছেড়ে চলে যাচ্ছেন, পেছন থেকে তাঁকে ডেকে ফেরালেন রডনি মার্শ। আম্পায়ারের দৃষ্টি অকর্ষণ করে বললেন কাচটি তিনি ধরতে পারেন নি। রানডলও আউট হননি। আম্পায়ার মার্শের কথা মেনে নিয়ে রানডলকে ক্রিজ ফিরে আসতে বললেন। তখন রানডলের নামের পাশে ছিল ১৬১ রান। আর ১৩ রান করে অবশ্য তিনি আউট হয়ে যান।

অধিনায়ক টনি গ্রেগ হৃদয়ের সমস্ত প্রাণ উজাড় করে রডনি মার্শের খেলোয়াড়সুলভ মনোবৃত্তির প্রশংসা করেছেন। বলেছেন, খেলার যে অবস্থার মধ্যে মার্শ এই মনোবৃত্তি দেখিয়েছেন তার তুলনা বিরল। অস্ট্রেলিয়া জুড়ি ভাঙতে চেয়েছিল। ভেঙেও গিয়েছিল আম্পায়ারের নির্দেশে। কিন্তু মার্শ অনায় আউট মেনে নিতে পারেন নি। মার্শের মত উঁচু-মনা খেলোয়াড়দের জনাই ক্রিকেটের স্থান এত উঁচুতে। মার্শদের জন্য ক্রিকেটে ন্যায় নীতিবোধ ও মহাত্ম্যের মহিমা।

অস্ট্রেলীয় ক্রিকেটে মার্শের অবশ্য আরও রেকর্ড আছে। অনান্য দেশের তুলনায় অস্ট্রেলিয়ার ক্রিকেট মরসুম অনেক ছোট। মার্শ ছাড়া কোন উইকেট কিপার এক মরসুমে ৫০টি শিকার পাননি। ১৯৭৫-এ মার্শের শিকার ছিল ৬৪টি, মাত্র ১৪টি ম্যাচে। তাছাড়া এক ওয়ালী গ্রাউন্ড ছাড়া পৃথিবীর আর কোন উইকেট কিপারের ২৫টি টেস্টে দুই শিকারের

## দুটি রেকর্ড এবং একটি দৃষ্টান্ত

গৌরব আছে? গ্রাউন্ডের ছিল ২৪টি টেস্টে। এখন পৃথিবীর নামী উইকেট কিপার ইংলন্ডের আলান নট শত শিকারের কৃতিত্ব পান ৩০টি টেস্টে। প্রথম শ্রেণীর ক্রিকেটে একটি বিশ্ব রেকর্ডও আছে মার্শের। তবে যুগ্মভাবে সর্বের উইকেট কিপার এ লংয়ের সঙ্গে। ১৯৬৪ সালে সাসেক্সের বিরুদ্ধে লং ধরেছিলেন ১১টি কাচ। ১৯৭৫-৭৬ মরসুমে শেফিল্ড শীল্ডের খেলায় পশ্চিম অস্ট্রেলিয়া দলের অধিনায়ক ও উইকেট কিপার মার্শও ১১টি কাচ ধরেছিলেন ভিক্টোরিয়া বিরুদ্ধে।



রডনি মার্শ

উপরন্তু ওই ম্যাচে করেছিলেন ৭৬ রান। ১৯৭২ সিরিজে ইংলন্ডে টেস্টে ২৩টি শিকারেরও একটি রেকর্ড আছে মার্শের।

কাচ এবং উইকেট কিপিংয়ে নটের মতই মার্শের দক্ষতা। মার্শ কিন্তু স্বীকার করেন নটই তার অন্যপ্রাণ।

জন্ম ১৯৪৭ সালের নভেম্বরের ৪ তারিখে। বড়ভাই গ্রাহাম মার্শ নামক গল্ফ খেলোয়াড়। রডনির ছোটবেলা থেকে আগ্রহ ক্রিকেটে। উইকেট কিপিংও একটু, ধাতুস্ত হবার পর পশ্চিম অস্ট্রেলিয়া বিশ্ববিদ্যালয় বলে খেলার জন্য ভরত জন কলা শাখায়। এখন তৃতীয় বার্ষিক শ্রেণীর ছাত্র তখন খেলার সুযোগ পান লক্ষ্যকারী

ওয়েস্ট ইন্ডিজ দলের বিরুদ্ধে পশ্চিম অস্ট্রেলিয়ার পক্ষে। দ্বিতীয় ইনিংসে তাঁর ১০৪ রান এবং উইকেটের গেছনে সর্বাঙ্গপ্রভ তৎপরতা দেখে ক্রিকেট পন্ডিতেরা বুঝে নেন অস্ট্রেলিয়ার ক্রিকেটে গগনে একটি নতুন তারকার উদয় হচ্ছে।

অভিজ্ঞ ব্রায়ান ট্যাবারের বদলে অনর্ভুক্ত ২৩ বছর বয়সী মার্শকে যখন নির্বাচক স্যার ডোনাল্ড ব্রাডম্যান, নীল হার্ড এবং স্যাম লস্টন তাঁর সমালোচনার সম্মুখীন হন। কিন্তু মার্শের উইকেট কিপিং এবং ব্যাটের হাত প্রমাণ করে দেয় সমালোচকদের চেয়ে ব্রাডম্যান-হার্ডে লস্টনের ক্রিকেট জ্ঞান অনেক বেশী।

বহু খেলাতেই ব্যাটের চমক দেখিয়েছেন রডনি মার্শ। পাকিস্তান ও নিউজিল্যান্ডের বিরুদ্ধে দুটি টেস্ট সেঞ্চুরি আছে। পাকিস্তান বোজিংকে খান খান করে একবার কাড়ের বেগে ২৩৬ রান করেন পশ্চিম অস্ট্রেলিয়ার পক্ষে। ওল্ড ফোর্ড টেস্টে অস্ট্রেলিয়ার প্রথমবারের অবস্থার মধ্যে মার্শ ১১ রান করে দলের মনোবল ফিরিয়ে এনেছিলেন। অল্প সময়ের মধ্যে ঘেরেছিলেন চারটি ওয়েজ ছয়।

অস্ট্রেলিয়ার প্রথম উইকেট কিপার হিসাবে ইংলন্ডের বিরুদ্ধে সেঞ্চুরি করার জন্য মার্শকে হয়তো পঁচ বছর অপেক্ষা করতে হত না যদি ১৯৭২ সিরিজে অস্ট্রেলিয়ার ইনিংস ঘোষণা করে দেওয়া না হত। ওই মেলাবেল মার্শই ৯২ রান করে নট আউট ছিলেন। ইনিংস ঘোষণার পর অনেকেই সমবেদনা প্রকাশ করে বললেন, মাত্র ৮টি রান তো বাকি ছিল। সেঞ্চুরি করার সুযোগ কি দেওয়া হত না? মহানুভবিত প্রদর্শকদের দিকে চেয়ে হেসে রডনি বললেন, আমি তো ১১ রানের মাথায়ও আউট হয়ে যেতে পারতাম।

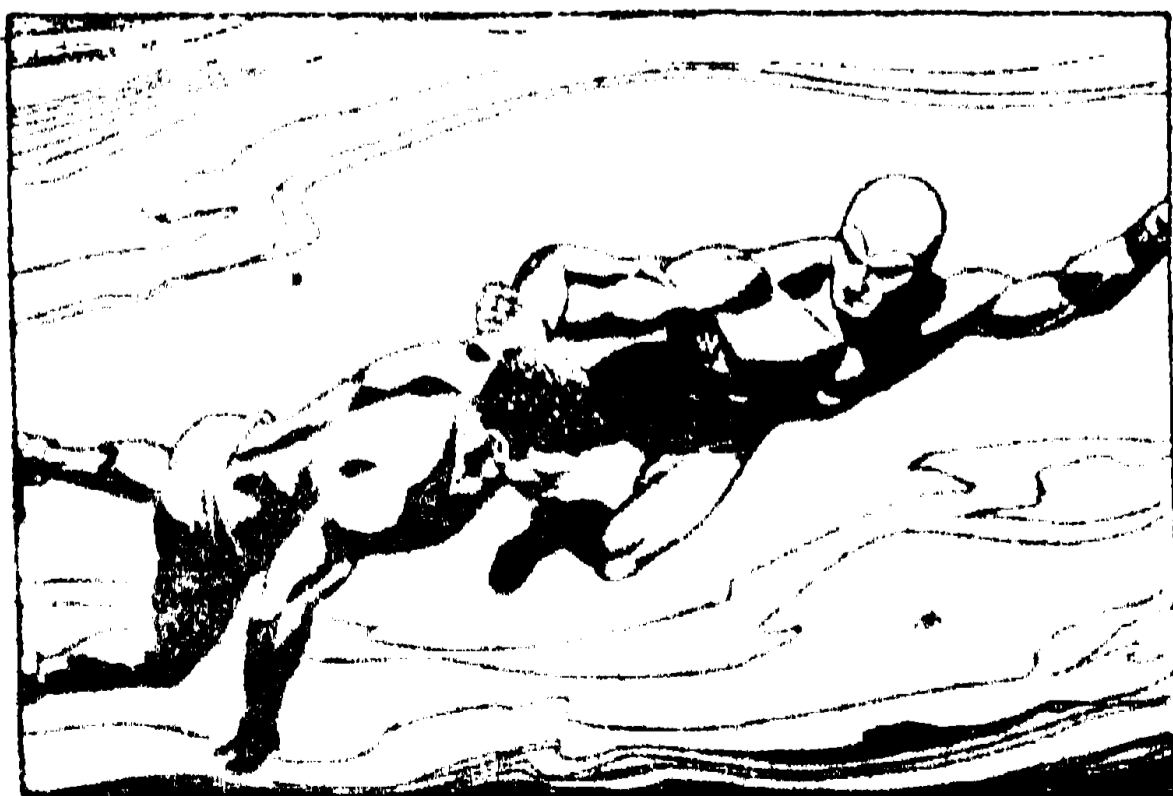
শতবার্ষিকী টেস্টের পরিপ্রেক্ষিতে স্যার ডোনাল্ড ব্রাডম্যান ক্রিকেটার ইন্টারন্যাশন্যালে পৃথিবীর রাজাদের নিয়ে যে পূর্ণাঙ্গাচারণ করেছেন তাতে উইকেট কিপার হিসাবে উগ্রত্ব করেছেন বাটী ওল্ডভিক্টরে ডন টালান ও গডফ্রে ইড্রিসের নাম। গ্রেগরী ও ম্যাকডোনাল্ডকে বলেছেন সর্বাঙ্গপ্রভ প্রথম বাটী খেলার জুড়ি। অবশ্য বাটীর রাজত্ব ছি পূর্বে দিয়েছেন মিলার লিন্ডব্ল্যাড ও লিও টমসের অর্জিত।

উইকেটের পেছনে ৫ ফুট দূরীর্ঘ ইটিং টিউব ২৫০ পটম অকাল নিয়ম ম্যান এই লিগি উইকেটের পেছনে অস্ট্রেলিয়া করণ সতর্ক সুন্দর লোক লোক যোগ্যতা এবং শারীরিক পটুতা সহজেই অনুমেয়।

মুকুল

# অবপ্যদেব

★ লী ফক





আমজাদ খান, ডিকটর কান্দাহারী, শতরঞ্জ-কে-খলাড়, পরিচালনা : সত্যজিৎ রায়

## রঙ্গজগৎ

সুনীল গঙ্গোপাধ্যায়ের জীবন যে একটা উপন্যাসের গল্প নিয়ে তৈরি একটি ছবিতে শাটিন করতে গিয়ে কেহো চরিত্রই একটি লগ্ন এর ডেক থেকে মধ্য গঙ্গার পড়ে মারা গেলেন সাক্ষরীলের কাছে— এই ঘটনাটির বিবরণে সব প্রথম প্রতিবাদ করে উঠলো আমার স্মৃতি! অতো বড় উপন্যাসের ইয়ানো সব কিছু আমার মনে নেই, আমার স্মৃতি থেকে পিছলে গেছে এমন অনেক চরিত্র আর ঘটন কাহিনীটিকে তার সম্পূর্ণতার বিশ্লেষণ করে তুলতে হলে যাদের উপস্থিতি অনিবার্য। কিন্তু যখন শালজানি

### প্রসঙ্গ: চলচ্চিত্র

কেহো বিন পাঁচকের কাজটি ছিল ঐ ছবিতে একটি অক্ষর মতের চরিত্রে অভিনয় করা। তখন হাতের কাছে জীবন যে একটা উপন্যাসটি না পোয়ে স্বয়ং লেখকের শরণাগত হতে হল। "ফোনে তো সব কথা বলা যাবে না, আর আমার অনেক কথা বলার আছেও, সুতরাং অবিলাস দেখা করে আমার সঙ্গে", বললেন সুনীল। এবং ফোন ছেড়ে দেবার আগে শব্দ ছোট্ট করে জানালেন, "না, আমার উপন্যাসে কোনো অক্ষর মতের চরিত্রই ছিল না। সুতরাং জলে কিংবা ডাঙার, কোমোভাবেই তার মৃত্যুও

কোনো সম্ভাবনা ছিল না।"

স্বদেশ সরকারের জীবন-যে রকম ছবিটির পরিচালক। এবং এটি তার প্রথম ছবি নয়। 'দীপ্ততা' নামে যে ছবিটি উপন্যাসের অন্তর্ভুক্ত হয়তো দেখে থাকবেন সেটি স্বদেশ সরকারের—এই মত না বাতায় তৈরি যে ডিক কোম মাপের পরিচালক, সিনেমা বলতে তিনি এবং তার বলবল সিক কি বোরেন। সিনেমা ভাবনায় তার জানগীমা কহট, তার অভিজ্ঞতার কি পরিমাণ, কতদূর পবিত্র পটল করে ছিড়ে না গিয়ে তার নাগালের ইল সীটক ব্যস্তত পারে এবং তার চরমতম প্রচেষ্টার কত যোজন দূরে একটি উত্তীর্ণ ছবি সম্ভব হতে পারে এসব আপনারা প্রায় মৃত্যুতেই স্বপ্নে দেখবেন। সুতরাং যখন কেহো মনেই শুনোঁচলাম, সে স্বদেশ সরকারের ছবিতে অভিনয় করতে। কেননা তার মার অপারেশন-এর জন্যে টাওয়ার প্রযোজন, আমি কুসনে-কুসনে উস হাও দেখাতে পারিনি। তখনো কিন্তু জানতাম না ছবিটা হচ্ছে সুনীল গঙ্গোপাধ্যায়ের উপন্যাস নিয়ে।

ফোন ছাড়ব কামণ্ডার মাদেই সুনীলের সঙ্গে দীর্ঘ আলোচনা হল আমার। তার বক্তব্য আপনারা শ্রী মৃত্যুতে শুনুনো। আমার কাছে এসে উলোই করেছ। এ বিষয়ে আমার অনেক কিছই বলার আছে আর বলতে চাইও। টালিগঞ্জ যে কিভাবে লেখকদের

**শৌচনিষ্ঠ মুক্তযুদ্ধ**  
৪০ খণ্ডে

শনি ৮:৩০ - ১০:৩০ দিন চলবে

**নব্বই**

যোগাযোগের একমাত্র ঠিকানা  
১২৩, এস পি মুখার্জী রোড : কলকাতা ২৬

(সি ৫৫০২০)

সংগ্রামী মানবদের উৎসাহে নিবেদিত  
১৯৭৬-এর শ্রেষ্ঠ নাটক

**আধাধা**

সাহিত্যিক নিবেদিত  
নাটক/নিবেদিত শিল্পের বোস  
রজনী ৩ ওরা এপ্রিল ৩ মকাল ১০

(সি ৫৫০০৮)

**বাহুবলী**

যাঁরা আগে দেখেছেন  
তাঁরা এখন আবার দেখতে  
আসছেন নায়িকার ডুমিকায়  
কুমারী মঞ্জুর চক্রবর্তীকে

তারুণ্যের নতুন স্পর্শে  
ষষ্ঠ বর্ষে ১৫০০ রজনীর  
পথে

**বাহুবলী**

এখন হাইফাই রোহট্ নাটক  
এবং কঠোরভাবে প্রাপ্ত-  
বয়স্কদের !

**প্রতাপ** ৩৫৯২১৯  
চতুর্থ খণ্ড  
ভালোবাসার হাইফাই রোহট্  
কঠোরভাবে প্রাপ্তবয়স্কদের।

**বাহুবলী**

প্রতি বর্ষে ৩ শনি, ৪ বিহু ছাড়া ৩ ও ৬  
শ্রেণী: অসীম চক্রবর্তী ৬ মঙ্গল চক্রবর্তী  
নাটক/নিবেদনা : অসীম চক্রবর্তী

একসঙ্গে সেটা নিশ্চয় একসঙ্গে  
করে দেয়া উচিত। সবই যে করছেন এমন  
বলছি না। কিন্তু সিনেমা করার নামে  
আমাদের গল্পগুলো নিয়ে এমন কাণ্ড করা  
হয় যে তারপর নিজের নামের সঙ্গে  
সেগুলোকে কোনোভাবে যুক্ত দেখাতে  
অম্বা স্বভাবতই কুচক্ষে যাই। বুঝতে  
পারি সিনেমার প্রয়োজনে কাহিনীতে  
চরিত্রায়ণ হয়তো কিছু-কিছু পরিবর্তন  
অনিবার্যভাবে এসে যায়। কিন্তু তা বলে  
তে কোনো লেখকের পক্ষেই তার কাহিনী  
নিয়ে সব বকম ভালো গল্প পাকানো সহ্য  
করা সম্ভব নয়।

“যাক গে, জীবন-যে-বকম-এর ব্যাপারে  
যা য খটখটা সেটাই বলি। স্বদেশবাসী তো  
এলেন বললেন আমার উপন্যাস নিয়ে ছবি  
করবেন একসপেরিয়ামেন্টাল ছবি। মতাজে  
রায় ছাড়া আমার উপন্যাস নিয়ে আর তে  
বিশেষ কেউ ছবি করেন নি। সুতরাং  
স্বদেশবাসীর কথাই আমি খুব উৎসাহ  
পেলম ভাবতে ভালো লাগলো যে আমার  
উপন্যাস নিয়ে একট নতুন ধরনের একস-  
পেরিয়ামেন্টাল ছবি হতে পারে।  
স্ক্রিপ্টটা লিখছিজন নিমাল্লা  
আচার্য যিনি সীমিত চরিত্রাভিনয়ের সঙ্গে  
“একগ” পরিচয় সম্পন্ন করেন। স্ক্রিপ্টটা

আমর বেশ ভাল লাগলো মূলত দুটো  
কারণে। প্রথমত, আমার গল্পটা নিয়ে  
কোনো যা-তা কাণ্ড করা হয় নি, এবং  
গল্পের স্ক্রিপ্টটা নষ্ট হয়ে যায়নি।  
দ্বিতীয়ত, যদিও সিনেমার ব্যাপারে আমি  
নিতান্ত অনভিজ্ঞ স্ক্রিপ্টটা থেকে বতদূর  
আমি ছবির সম্ভাব্য রূপটা ভাবতে পরলাম  
তাতে মনে হল যে এ-ছবিতে নিঃসন্দেহে  
একটা নতুন স্বাদ পাওয়া যবে। অতীত  
আমার খুব ভালো লাগলো, এবং ভালো  
লাগলো বলেই জীবন-যে-বকম ছবির  
ব্যাপারে আমার কোনোই আশঙ্কা রইল  
না। ওঁবা বললেন ঠিক আমার গল্পটা  
পিচ হাজার টাকায় কিনবেন।

“এর কিছুদিন পরে স্বদেশবাসীর  
আর ঘরে এলেন। সঙ্গে কিন্তু এবার  
আর নিমাল্লার স্ক্রিপ্টটা নেই। বললেন, ও  
ধরনের স্ক্রিপ্ট থেকে ছবি হয় না, ও-সব  
বড় আর্ট ব্যাপার। আমি বললাম, কিন্তু  
আপনারা তো একসপেরিয়ামেন্টাল ছবিই  
করতে চাইছেন আর আমি সেই বুকেই তো  
কোনো আশঙ্কা করিনি। তাতে ওঁবা  
বললেন কিন্তু ওবকম স্ক্রিপ্ট-এর পেছনে  
পুডিউসার ডিসট্রিবিউটর টাকা চলবে না।  
তার চেয়ে এই ভদ্রবাল্যক আর একটা  
স্ক্রিপ্ট ব নিয়ন্ত্রণ শুনেন, দেখবেন সব

দশক সমালোচক যে ছবির প্রশংসায় পঞ্চমুখ  
শরণ জন্ম শত্রুঘ্নবীরের নির্মিত একটি সাংগিক পরিবার গণ

মাধবী-নির্মল-বিকাশ-জানু-সীতা-মা:শান্তনু  
মাধবী চক্রবর্তী নিবেদিত/চিত্রকথার  
শব্দচিত্রের

**বামের  
স্মৃতি**

পরিচালনা  
গুরু বাগচী  
সংগীত  
কালীগদ সেন

ক  
র  
ম  
স্ত

ক  
র  
ম  
স্ত

—পরিপূর্ণ প্রেক্ষাগৃহে চলবে—

প্রত্যহ : ৩, ৬, ৮-৯:৫৫ **শুক্লা - পূর্ণিমা - উজ্জ্বলা**

অনোদিতা || অশোকা || মহুয়া (গড়িয়া) || মানসী || লীলা || অনন্য || মারাশ্রী  
যোগমায়া || প্রফুল্ল || রূপালী || রাজকুমার || রূপকথা (মালদহ) || শ্রীকান্ত || কল্যাণী  
রূপমহল (বর্ধমান) || অনুরাধা (দুর্গাপুর) || নিউ সিনেমা (ব্যারাকপুর)  
মেঘ সিকচাস রিলিজ || ফোন : ২৪৪১০০/২১২৭৬৫



রকম ব্যাপারটোপার আছে, কর্মশীলি লেগে যাবে।

স্ক্রিপ্ট ভে শুনলাম। এবং শুনতে-শুনতে ক্রমাগত আঁতকে উঠতে লাগলাম। গল্পটা যে আমার সেটাও ভাব যায় না, সব উলটে পালটে এমান করে দিয়েছেন তার চেহারা। তবে হ্যাঁ, যে জিনিস তৈরি হয়েছে তার মধ্যে এখন সব কিছু আছে সেটা ঠিক, ক্লাইম, রগরণে মেলে ড্রামা, গিলট-কনশাসনিস, একবারে যা-তা ব্যাপার। আর মলে চরিত্রগুলোও পালটে গেছে। আমার গল্পের নায়ক ছিল দীপু। এখানে দীপু প্রায় বাদ। নায়ক হয়ে গেছে দীপুর দাদা, রাজৎ মল্লিক আর দীপুর বদলে দীপুর দাদাকে কেন নয়ক হতে হল বলতো? যেহেতু দীপুর দাদার সঙ্গে প্রোডিউসারের মতে ওয়াহিদ রেহমানকে দরুণ মানায়। দীপু আর নীলাঞ্জন দুই ভাই। বসন্ত চৌধুরী এদের বাবার চরিত্র অভিনয় করেছেন। আমার উপন্যাস অনুসারে ছবিটি হলে ওসব জলটল, লগ্ন থেকে কাঁপয়ে পাড় মেলে ড্রামা, এ সব কোনো ব্যাপারই থাকতো না। কিন্তু স্ক্রিপ্ট-এ বসন্তকে একটি ল কোনো বিবহ ও বউ দেয়া হয়েছে। এই গোপন-স্বীকৃত চরিত্রট কেয়া অভিনয় করছিলেন। এই ল কোনো বিবহ কথা ফাঁস করে দেবার ভয় দেখিয়ে বসন্তক আর একজন ব্যাকমেস করছে ছবির আগাগোড়া। মেলে ড্রামাক জ'রা ফ্লোরদার করার জন্যে আবার মেয়েটিকে অশ্ব করা হয়েছে।

"যাই হোক, আমি জনালম এ স্ক্রিপ্ট অনুমোদন করা আমার পক্ষে সম্ভব নয়। পাবে ডিস্ট্রিবিউটর নামে কথিত কয়েকজন লোকের সঙ্গে দেখা হয়। এঁরা জ'লের মতো হুইসকি খান, স স করে কথা বলেন। দেখা গেল, ছবির গল্প সম্পর্কে এঁদের অনেক বক্তব্য আছে। এঁরা নিজেরাই ইচ্ছে মতন ঘটনা জুড়ে দিতে চান। সব মিলিয়ে বিরুদ্ধকর ব্যাপার। সবাই মিলে আমায় তখন বেঝাত লাগলেন যে বাংলা ছবির অবস্থা এমনিতেই খুব খারাপ, আমি যদি এ ধরনের স্ক্রিপ্ট অনুমোদন না করি ছবিটা হবে না আর তাহলে অনেক গরীব টেকনিশিয়ানস বেকার হয়ে যাব। এমনিতেই তাদের সংসার চল না। আমি শঙ্ককাল ভাবলাম, যাক'গ-মব'কগে, ছবিটা হলে যদি কিছু গরীব টেকনিশিয়ানস কিছু পয়সাকর্মী-পায়'কাত আপতিত কবর না। সেই মর্মে অনর্গতপত্র লিখে দিলাম। শধু বললাম, 'ছবির নামটা সেন ও'রা পালটে দেন, এবং আমার নাম যেন এ ছবির সঙ্গে কেনোভ বেই সংশ্লি না থাকে।

"দেখলাম ছবির নামটা ও'রা বদলালেন



সমিত ভণ, নিম্ন, ভৌমিক, সৌমিত্র চট্টোপাধ্যায়, গণদেবতা/পরিচালনা : তরুণ মজুমদার  
ফটো : দেশ

না এবং আমার নামটাও বিজ্ঞাপন হিসেবে ব্যবহার করতে লাগলেন। ওয়াহিদ রেহমান কিন্তু অভিনয় করতে এসে স্ক্রিপ্ট দেখে খব শকড হয়ে আমায় ডেকে পাঠিয়ে বললেন, তিনি খুব অশা করেছিলেন একটা ভালা গল্প অভিনয় করার সুযোগ পাবেন, কিন্তু এটা কি? লজ্জার সঙ্গে তাঁক বলতে বাধা হলম, গল্পটা আমার বলে চালানো হলেও ওটা ঠিক আমার গল্প নয়। তাঁর চরিত্রটাকে আমি ঐভাবে ভিষ্টিনি। এমন একটা ধারণা অবশ্য বজাবে চলতে পারে যে আমি টাকার লে ভে গল্পটা বিক্রি করে দিয়েছি। শুনলাম একসপোরামেন্টল ছবি হবে বলেই আমি রাজী হয়েছিলাম গল্পটা দিতে। টাকার দাবী আমার সামনেই ছিল। এবং টাকটা আমি আডভান্স বা এক সঙ্গে চাইতিনি। ও'রা এ পর্যন্ত আমায় পাঁচ হাজারের মধ্যে দেড় হাজার টাকা দিয়েছেন। তাবপর আরোও দুটো চক দেন। ফলস চেক। বাউন্স করেছে।"

—রজন বন্দ্যোপাধ্যায়

**নোংরা থেকে**

এখনও টিইটলবিহীন মোহন সেগলের নতুন ছবির শর্টিং দেখার জন্য সুপ্রজা প্টাউণ্ডে আমান্ত্রিত একদল সাংবাদিকের আমরা সংগী হয়েছিলাম। জয়গাটি বোমবই থেকে যাট মাইল দূর এবং দেখে স্টুডিও বলে মানই হয় না। বসন্তুত ফাঁকা একটা জমির একধারে বিরাট এক সাইনবোর্ড দেখেই শধু বঝতে হয় সত্যিই এট স্টুডিও। স্থানটি বোমবই-পূন সড়ক ওপর ঘোপোঙ্গি এবং পেন যেতে পশ্চিম-ঘাটের পাদদেশ অবস্থিত। চতুর্দিক সুউচ্চ পর্বতমালা থাকায় স্থানটির একটা

আলাদা সৌন্দর্য লক্ষ করা গেল। মে হু সেগল স্থানটি নির্বাচিত করেছেন এর সঙ্গে বন্দীপুর সংরক্ষিত বনের মিল আছে বলে। কারণ, ছবির অধিকাংশ দৃশ্যই তোলা হবে শেষোক্ত বনে।

আমর পৌঁছই মধ্যাহ্নভোজের সময় এবং তখনই আমাদের জর্নিয়ে দেওয়া হয় ছবির নায়ক ধর্মেন্দ্রর সঙ্গে কথাবার্তা যেন শেষ করে নিই। কারণ ধর্মেন্দ্র অনার্তিবিলম্বেই বোমবাই চলে যাবেন সেসসর কর্তৃক অ টক "ধর্মেন্দ্রী" ছবির একটি দৃশ্য নতুন করে তোলায় জন্য। ফলে বাকি দিনটা আমাদের কাটাতে হল কতকগুলি বনাপ্রাণীর সঙ্গে একটি পূর্ণবয়স্ক সিংহ, দুটো চিত্রা, দুটি বাচ্চ, দু লুক এবং ছটি বানর। সখাত্তা করে। এই ছবিতে ধর্মেন্দ্রর ভূমিকা এক রেজার সাহেবের।


ছবির নাম কি রাখা হবে জানতে চাইলে মোহন সেগল বলেন, 'কর্তব্য' নয় রাখা যেতে পারে, তবে এখনও কিছু স্থির করিনি। এছাড়া 'জংল', 'বনপাল', 'বনরাজ্য' নামও রাখা যায়। মে হু সেগল এ ছবির 'স্টাণ্টম্যান' এস এস দাসের সঙ্গে আমাদের অলাপ করিয়ে দেন। শ্রীদাস জানন ধর্মেন্দ্র খুবই মিঠাক তই এর সঙ্গে কাজ করতে কেন গস্বীকৃ পা ঘটে না এবং বনা জন্তু নিয়ে অভিনয়কলে ড্রীপ্লাকেটকে দিয়ে কাজ করার পক্ষপাতী তিনি নন।

জন্তুগুলিকে নিয়ে কতকগুলি দৃশ্য তোলা সময় দেখে এবং শংখলমুক্ত অবস্থায় ও দর ফুড়ে দেওয়ার সময় আমরা সরে পড়ার চেষ্টা করতে থাকি। চিত্রাগ জিব মুখ সেলাই করা ফেনেও আমার স্থিতি পচ্ছিন্ন না। জন্তুগুলি ছিল মিসেস পরামেশ্বর নামক এক মহিলায় তত্ত্বাবধান। সিংহ বাচ্চের সঙ্গে ছবি তেলের জন্য তিনি আমাদের আদ্রুণ

২টি সঙ্গীত অনুষ্ঠান  
**“বসন্তে বসন্তে তোমার কবিরে  
 দাও ডাক”**  
**“গুরদেবের গানে ভৈরবী”**  
 নিবেদক : শান্তিদেব ঘোষ  
 রবীন্দ্র সদন ৮ এপ্রিল  
 হলে টিকট / ১৫ ১০. ৫. ০. ৫

(সি ৫৫৭২৬)

 **ফোকাস**  
 প্রযোজিত  
**মাঝপথে**  
 নাটক/প্রয়োগ নিমাই ঘোষ  
 কল্যাণদেব (বি)  
 ৮ এপ্রিল (গুড ফ্রাইডে) সাড়ে ৬টার

এপ্রিলে প্রতি মঙ্গলবার  
 একাডেমিতে ৭টার  
  
**উপলন্দ**  
 রচনা : সঙ্গীত প্রয়োগ  
 অরুণ মুনোপাধ্যায়

**গন্ধর্ব-সংবাদ (১)**  
 রবীন্দ্রসদনে  
 রবীন্দ্রনাথের  
**বদনাম**  
 বিশেষ এপ্রিল মাসে সাতটার  
 কথিত অধিনায়ক আমন্ত্রণ  
 গ্রহণ করা হচ্ছে।  
 গন্ধর্ব | ১৮ পূর্ব মেন স্ট্রীট | কলি-১২  
 (সি ৫৫৫৭০)

**যাত্রিক** এর সাফল্য  
 “আর আপোষ নয়” নাটক প্রথম পরস্কার  
 পেয়েছে কাঁচাপাড়া, শিবপুর এবং  
 গলতায়।  
 এবারে রবীন্দ্র ভট্টাচার্যের পূর্ণাঙ্গ নাটক  
**গঙ্গা তুমি বইছ কেন**

জামল। আমাদের মধ্য সাহসী ক’জন যাই  
 সে-আমন্ত্রণ রক্ষা করে।

এ ছাব্বির নাট্যিকা রেখা এবং বিনোদ  
 মেহরাকে দেখা যাচ্ছে সম্পূর্ণ ভিন্নতর  
 ভূমিকায়—খল-নয়কের চরিত্রে। এছাড়াও  
 অভিনয় আছেন রঞ্জিত, নিরুপা রায়, ফরিদা  
 জালাল, সন্ধ্যাচারী, শিবরাজ প্রভৃতি। সঙ্গীত  
 পরিচালক লক্ষ্মীকান্ত পিয়ারীজল।

—সুজ্ঞান

**জগন্নাথ চেতনা**

আপনি কি ক্রিকেট অনুরাগী? তবে  
 মাঝে মাঝে আপন সংশয়ের শিকার হতে  
 বাধ্য। ভারতীয় ক্রিকেটে প্রথম আঘাত  
 যারা সেগুরী করেছেন, দু’একট বর্তমান  
 ছাড়া তারা কেউ আর জীবনে সেগুরীর  
 মুখে দেখেন নি। প্রথম খেলাতেই সেগুরী  
 মানে সংশয় আনে। এই দশকের প্রথমাধে  
 চেতনার প্রথম প্রয়োজনা ‘মারীচ সংবাদ’  
 সকলকে চমকে দিয়ে আলোড়ন এনেছিল।  
 এরপর কয়েকটি প্রযোজনা ততটা আশা  
 পূরণ না করতে পারায় অনেকেই যখন  
 ভারতীয় ক্রিকেটের কুসংস্কারে ‘বিশ্বাসী’  
 হয়ে উঠেছিলেন, তখন এই দশকেরই  
 শেষার্ধ্বে তাঁদের প্রযোজনা ‘জগন্নাথ’  
 দর্শককে আশ্বস্ত করেছে লক্ষ্যায়।  
 সেগুরীর পর ওঁরা এবার রেকর্ড করেছেন।

আপনি কি বিদেশী অনুপ্রেরণায়  
 বীতশ্রদ্ধ? তবে সবনয়ে বালি, এবং  
 বোধহয় আপনার মত বদলাবার সময় এল।  
 বিদেশী অনেক তত্ত্ব ও পরিমণ্ডল  
 এদেশের আবহাওয়ার অনেকেই খাপ  
 খাইয়ে নেওয়া হয়েছে। কিন্তু সামান্য  
 একটি গল্পের অনুভূতি নিয়ে যে  
 নাট্যকারী—সে স্বাতন্ত্র্য স্বর্গাহম, বিশেষরূপে  
 ক’রধার, প্রয়োগ চমকায় কবিতার  
 সাহসের। “সকলের মত আমিও স্বপ্ন  
 দেখতাম। স্বপ্ন দেখায়ও একটা ব্যস  
 থাকে। আমি ভবতে চেণ্টা করতাম  
 কোথায় মানবের ক্ষমতা, কেথায়ই বা তার  
 দুর্বলতা। বাইরে থেকে যা দেখি তাই কি  
 সত্যি মানের ঠিক না করে কে পেয়েছে?...  
 আমার বদলারই সহানুভূতি শারীরিকভাবে  
 অক্ষয় মানবের প্রতি। তাঁর তো মাঝে  
 মিলে না—না চিত্তের অথবা শক্তির, অথচ  
 তাঁদেরও মানসিক অনুভূতিগোলা তাম্ব  
 বিচিত্র তার লীলা” লু শ্বেনের এই চিত্ত  
 মমতামিপূর্ণ ব্যপকার অঙ্গুণ মুখে পাঠ্য—  
 চেতনার প্রয়োগপ্রধান।

আপনি কি ‘অভিনয় অনুরাগী? তবে  
 আপনাকে চমক হত্যা হতে হবে। দীর্ঘদিন  
 ধরে অভিনয়ের যে ধারণা আপনি লালন

করে আসছেন, সেই ধারণা সম্পূর্ণ ভেঙে  
 যেতে বাধ্য। অভিনয় কতটা স্বাভাবিক হতে  
 পারে জগন্নাথ তার দৃষ্টান্ত হয়ে থাকবে।  
 প্রথাগত মাতল, প্রণীতম্ভ নিবোধ প্রভৃতি  
 যে সব চরিত্রায়ণের চরম থিয়েটারী টংরে  
 আমরা এতদিন অভ্যস্ত ছিলাম, সেই  
 অভ্যাসে চিড় ধরিয়েছে চেতনা। জগন্নাথের  
 ভূমিকায় অরণ মুখোপাধ্যায় কখনও  
 উচ্চকিত নন অথচ নামে অথায় অভিব্যক্তি  
 কত নিদারুণ হতে পারে, স্টেজের  
 চলাফেরা কতখানি হব হয়ে উঠতে পারে,  
 সারাক্ষণ নিচুগলায় কথা বলেও দর্শক  
 হৃদয়ে কিভাবে মোচড় দিতে হয়,  
 অজান্তে গলায় কখন একটা কন্ঠার পিণ্ড  
 ঘনিয়ে আনতে হয়, তিনি জাদুকরী  
 নৈপুণ্যে সর্বকিছ, নিয়ন্ত্রণ করেন।  
 শিবরাজের ঘোষ, গোতম চক্রবর্তী, উত্তম  
 মুখোপাধ্যায়, শ্যাম বন্দ্যোপাধ্যায়, স্বপ্ননা  
 মিত্র, নন্দিতা বসুচৌধুরী, সুমিত্রা দাশ-  
 গুপ্তা সকলে মিলে যে টিমওয়ার্ক রচনা  
 করেছেন সে যেন দৃঢ় পিণ্ড সনেট,  
 চোন্দ অক্ষরর পূর্ণিমতি কেথাও  
 হারালট যেন ছন্দশ্রুতি হয়ে যেত। দুটি  
 বিশেষ চরিত্র সমীর মুখোপাধ্যায় ও  
 অলোক দত্তের অভিনয় অনেককেই সচেতন  
 করবে। অগেই বলেছি কেউ কাথাও  
 অভিনয় করেননি যেখানে একটা অভিনয়ের  
 চেণ্টা হয়েছ সেখানেই সাহায্য ছন্দপতন।  
 মিত্রের বন্দ্যোপাধ্যায়, অরুণ মুখোপাধ্যায়  
 ও বিজয়কোতন চক্রবর্তী উল্লেমেই চোখে  
 পড়েন প্রথাগত স-অভিনেতা রূপে যেটা  
 এই নাটকের টিমওয়ার্কে মানানসই নয়।

আপনি কি নাট্যকার? চেতনার  
 জগন্নাথ আপনর অনেক সমস্যার সমাধান  
 করে দিতে পারে। জগন্নাথ নাটকে  
 ঘটনাপ্রান্ত অব্যাহত থেকেছে, একই সঙ্গে  
 তিনটি ঘটনা দেখানো গেছে, ক্লাসিক  
 অথবা কল্পদৃশ্য হয়েছে অন রাস, কোথাও  
 কোম ধাক্কা লাগেনি। আজকাল অনেক  
 নাটকেই কহিনীসূত্র ধরনের জন্য সূত্র-  
 ধারের গুরুত্বপূর্ণ ভূমিকা থাকে, এবং  
 নাটকের সঙ্গে তার যোগ থাকলেও প্রায়শই  
 শব্দ তার কথার বোঝা বাড়িয়ে তোলা হয়।  
 জগন্নাথ নাটকের একটি ভূমিকা আছে,  
 বাক বলে যায় মূল নাটকের খণ্ডচিত্র নিয়ে  
 পূর্বকথন। আমি যদি ধরে দেখেছি এই  
 পূর্বভাবের সময় লেগেছে ৩৫ থেকে ৪০  
 মিনিট, অথচ একদম শব্দর চমক থেকে এই  
 চল্লিশ মিনিট দর্শকেরা কোম সময়  
 ধূমপানের জন্য ব্যাকুল হন না—এই চল্লিশ  
 মিনিটের সবটাই (সামান্য ২:৩০ মিনিট ছাড়া)  
 দর্শকেরা ভাসতে ভাসতে চলেম, ঘটনর  
 ঘনঘটার নয়, ঘরোয়া সংলাপের পারিপার্শ্বিক,  
 তারপর মূল নাটক লখন আরম্ভ হয় শুধুও  
 দর্শক আবেগে ভাসতে পারেন না কারণ

হাল ধরে রাখেন নির্দেশক অবলম্বন  
মুখোপাধায়। বুদ্ধিদীপ্ত প্রযোজনার  
সাম্প্রতিকতম উদাহরণ জগন্নাথ।

আপনি কি চলচ্চিত্র অনুরাগী? তা  
বাংলা ফিল্মের এই বন্দ্য। যুগে জগন্নাথ  
আপনাকে এমন এক জায়গায় নিয়ে যা-  
যা ভাল ফিল্ম দেখার মেজাজের সমগ্রে ত্রীয়া  
বিভিন্ন সময় যে কম্পার্জিশন, বিরতি  
আগে সত্বপূর্ণ মত হুমুড়ি খেয়ে পরে  
থাকা মাতালদের দৃশ্য দ্বারা জগন্নাথ  
নন্দের ধীর গতি, মান রমা যেখানে আনমন  
হয়ে এসে আছে জগন্নাথ শব্দ দূর থেকে  
দেখে অথবা রিভলভার নিয়ে প্রতিশেষ  
নেবার কল্পদশা সব কিছুই যেন শিল্পীর  
তুলিতে আঁকা। বিভিন্ন সময় চলচ্চিত্রের মত  
খণ্ডদশা মুক্তিভঙ্গ একই অঙ্গে এত রূপ  
অভিব্যক্তি। বাংলা নাটক আর কখনও  
বোধহয় সিনেমার এত কাছাকাছি আসতে  
পারেনি।

আপনি কি নাটকে আঙ্গিক বিস্ময়ী?  
সময়ে সময়ে আঙ্গিক যে নাটকে বিস্ময়িত  
না করে, নাট্য প্রতিমার চালচিত্র রচনা করে  
জগন্নাথ তার পুরণীয় দৃষ্টান্ত হয়ে থাকবে।  
অভিনয়ের মত এ নাটকের মণ্ড নিবর্তন  
অথচ গভীর (মণ্ড-স্ববিমল বায়)। নাটকের  
চরিত্র অনায়াসী দৃশ্যের বিভিন্ন প্লাফেরম  
লাল ও কালো রঙের। মাঝখানে একটি যু-  
কম্প। সময় বিশেষে চরিত্রের সম্মানে যখন  
মথা রাখে আমরা তখন সহজেই বুঝতে  
পারি বিভিন্নভাবে সমাজ কত বলি হয়।  
মহিম্বু, আলো তার রং পালটায় চরিত্র  
ঘটনাকে ব্যাপ্ত দেয় অনন্দ ও বিষদে  
(আজ্ঞা-দীপক মুখোপাধায়)। এই নাটকের  
সংগীত একটি সম্পদ। অরণ মুখোপাধায়ের  
আবহিচিন্তা এই নাটকে নতুন ডাইমেনশন  
এনেছে। বিভিন্ন সময়ে সরোদ, বাঁশ, তার-  
সানাইয়ের ব্যবহার, বরণদার সঙ্গ জগন্নাথের  
কথা বলার সময়, মানরমাকে দূর থেকে  
দেখার সময় খমকের ধ্বনির সঙ্গে জগন্নাথের  
ভাঙ্গী অথবা জগন্নাথের কথা বলা, বন্দী  
অস্থায় বীণদর্পে চলার সময় আবহ অবাক  
অনেক কিছুই দর্শক শ্রবণ পেয়েছে দিয়েছে।  
মাতালদের দৃশ্যে নচ বাদিনাচ তার সংগ  
ফিসফিসামি "তোকে ভলবাসে। তুই পারি  
না" পরে তার পূর্ণ প্রয়োগ নাটকে এক  
লহময় অমৃত আস্থাদী করে তুলেছে।  
সংগীতের পূর্ণ সুযোগ তিনি গ্রহণ করে-  
ছেন। বিশেষত চার লাইনের গান বাঁচতে  
যে কি সখ, আর একটি গানে যেখানে  
পেছান জগন্নাথের ছেলেবেলা গঞ্জরণ করে  
ফেরে তার সাথে গলা মেলায় যুবক জগন্নাথ  
মনে রমাকে সামনে রেখে—সেটা সম্পূর্ণ  
কাব্যের আওতায় পড়ে।

আপনি কি সমালোচক? তবে বিপদ  
আছে। কারণ, সমালোচক মাত্রেই 'মা' ছ মন।  
এই আবিষ্কারে আপনি উদগ্র। এই



অরণ মুখোপাধায়, সীমতা দাশগুপ্ত জগন্নাথ

সমালোচক স্বাভাবিক নাটকেও অনেক  
প্রথাগত রূপ আপনাকে বিবর্ত করতে পারে।  
এই নাটকের মেক-আপ কনভেনশন ভাঙেনি।  
লি যে দেয়, তাঁর যথার্থীত আঙ্গিকের  
পোশাক এবং দাঁড়ি রাখে। বিস্ময়ী চশমা  
থাকে না, লেখক হলেই চশমা। উইলগুর্ল  
স্পষ্ট হই উইল। অত্যন্ত সুঅভিনয় সঙ্গেও  
এই নাটকে গঙ্গুলি মশাইয়ের প্রাতঃকৃতোর  
ব্যাপারটা সামান্য-বেমানান। যদিও প্রাকৃতিক  
কর্ম সম্পাদনটাও স্বাভাবিক নিয়ম,  
তবুও...। মোক্ষদার কাটা কাটা সংলাপের  
মধ্য দিয়েই তাঁর চরিত্র বেরিয়ে এসেছে,  
কিন্তু সে যখন মনোরমাকে দাশমশাইয়ের  
শয্যাসিঁগনী হবার জন্য মন্ত্রণা দেয় তখন  
সে পরিচিত ছকে বঁধা পড়ে—মনে হয়,  
শরৎচন্দ্রের 'বামনের মেয়ে' গল্পের রাসমণি,  
গোলক চাটুজের জন্য জ্ঞানদাকে যুক্তি  
দিচ্ছে। এই ধরনের একটি নিয়ম ভাঙার  
প্রযোজনায় এই সব দৃষ্টির জন্য সামান্য  
কিছু আক্ষেপ রয়ে গেল। কিন্তু এসব দৃষ্টি,  
দৃষ্টিই নয় সবচেয়ে বড় দৃষ্টি হল যার জন্য  
আমার আক্ষেপ বেশী, সেটা হল—অরণ  
মুখোপাধায় শিল্পী মনের মাদুরী দিয়ে যে  
নাট্যপ্রতিমা রচনা করেছেন, প্রতিবেদক  
তিসারে আমি হয়তো বোঝাতেই পারলাম না  
—সে প্রতিমা কতখানি তিলাস্তম!

—দেবাশিস দাশগুপ্ত

### বিবর্ণ মালায় বর্ণাঢ্য সন্ধ্যা

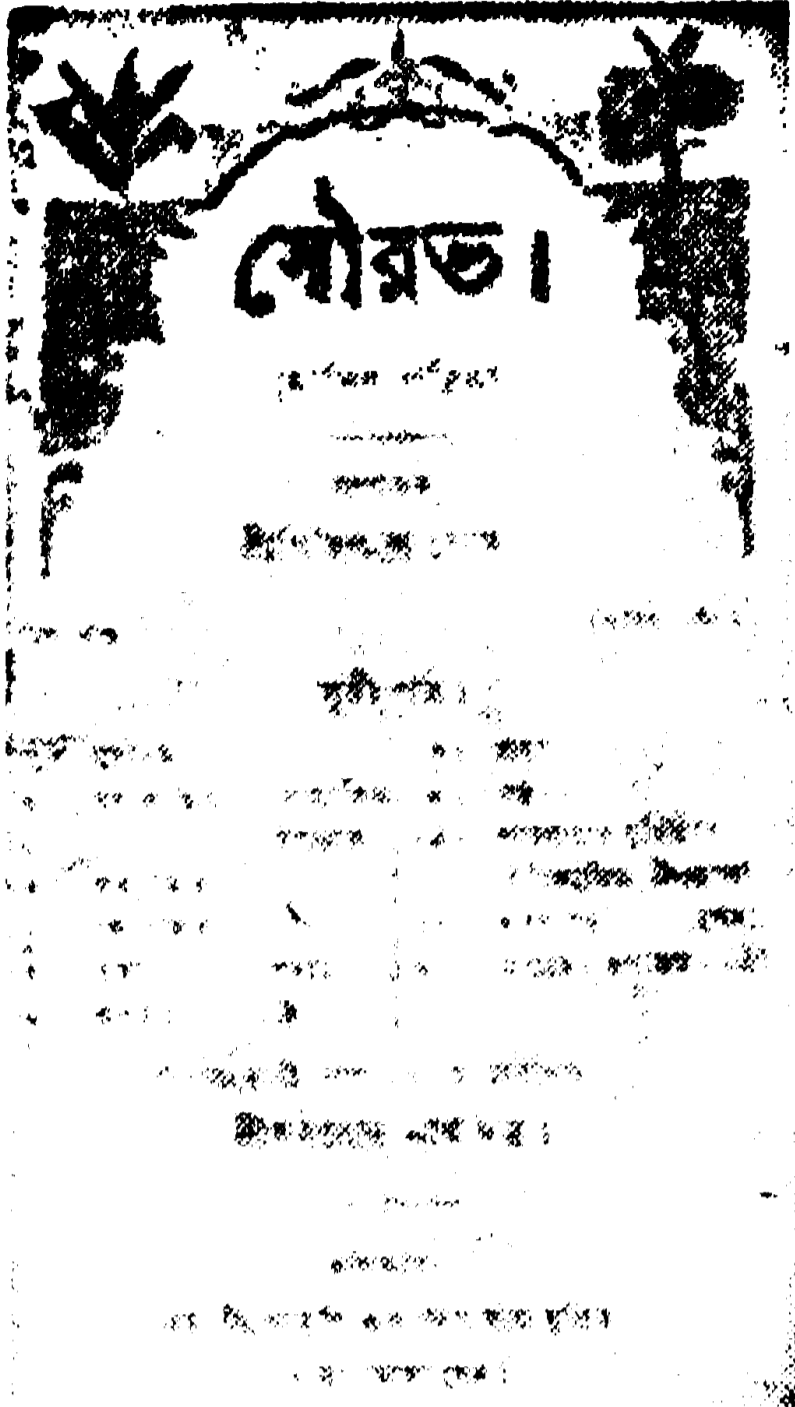
ওরা সবাই একসঙ্গে ঝুঁকে দাঁড়িয়ে  
ছিল ভীড় করে। ওঁদের মধ্যে অনেকে  
স্বাধীনতার পরে আলো দেখেছেন  
প্রথম, অনেকে চরিশ পার হয়েছেন, যৌবন  
এবং কৈশোরের অনেক স্মৃতি সামনে দেখে  
চোখ বকবক করে উঠেছিল। এক পাশে

কয়েকজন প্রবীণ বাস সন তারিখ নিয়ে  
স্মৃতিচারণ করছিলেন, অবাধ বিস্ময়ে  
শ্রদ্ধার সঙ্গে তাঁদের কথা শুনছিল অনেক  
তরুণ। 'অভিনয়' পত্রিকাকে ধন্যবাদ,  
বাৎসরিক পুরস্কার বিতরণ উৎসবে তাঁরা  
প্রায় একশ বছরের পুরোনো থিয়েটার  
পত্রিকার প্রদর্শনী উপলক্ষে তরুণদের  
শ্রদ্ধা ফিরিয়ে আনলেন, যেটা এই যুগে  
দুল্ভ।

বিবর্ণ অনেক পত্রিকা। এর মধ্যে  
গিরিশচন্দ্র সম্পাদিত সৌরভ (১৮৮৫),  
মিনার্ভার মুখপত্র রংগভূমি (১৯০১),  
মণিলাল বন্দোপাধায় সম্পাদিত রংগমণ্ড,  
অমরেন্দ্রনাথের নাট্যমন্দির (১৯১০),  
থিয়েটার সাংগীতিক (১৯১৪), শিশির,  
নাচঘর আরও অনেক সেকালের পত্রিকা—  
কিছুদিন আগের সলিল চৌধুরী সম্পাদিত  
গণনটা, উৎপল দত্ত সম্পাদিত পাদপ্রদীপ  
থেকে এই বছরে প্রকাশিত থিয়েটার  
বুলেটিন পর্যন্ত প্রচুর পত্রিকা ওঁরা সযত্ন  
নিষ্ঠায় সংগ্রহ করেছিলেন। এর সঙ্গে  
আরও প্রদর্শিত হয়েছে কিছু ওপার বাংলার  
থিয়েটার সাময়িকী এবং নাটকের বই, যার  
সম্পর্কে আমরা অনেকেই ওয়াকিবহাল নই।

সাময়িকপত্র থেকে যেমন সময়কে  
ধরা যায়, সে রকম আর কিছুতেই সম্ভব  
হয় না। বিবর্ণ পাতা ওলটাতে ওলটাতে  
অনেক কথাই মনে আসে। অনেক  
কথাই আজ হাস্যকর, আবার অনেক  
কথা আজও মজা হারায় নি।  
জনপ্রিয় নাটক মানেই সর্বজনপ্রিয় নয়।  
দর্শকের মধ্যে অনেক বিদগ্ধ জন থাকেন,  
যাঁরা সহজ জনতোষিণী প্রক্রিয়ায় ভোলেন  
না।

রাখালদাস বন্দ্যোপাধ্যায় লিখছেন।



গিয়ারশচন্দ্র সম্পাদিত, 'সৌরভ' পত্রিকার  
টাইটেল পেজ

বাংলাদেশী নাট্যকার এতদিন নির্বিঘ্নে নাটক লিখবার ও জন হীতজ্ঞাসের শ্রম করিয়েছেন..... গিয়ারশচন্দ্রের দুর্গাদাস এমনভাবে আওরঙ্গজেবের দরবার হইতে তালোয়ার ঘুবাটীয়া চালায়া যান, যে দেখিলে মনে হয় তিনি পুলিশ কোর্টের এজলাস হইতে শায়মরাজার শাইতে চন।..... ক্ষীরোদপ্রসাদের আলমগীর নাটকে দেখিতে পাওয়া যায় জয়পুরের রাজা বামসিংহ স্বচ্ছন্দ ভাবতবিজয়ী সম্রাট আওরঙ্গজেব আলমগীরের অন্তরপুরে প্রবেশ করিয়া তাহার প্রিয়তম ভার্যী উদীপ্তবীর সঙ্গে ইয়ারাক দাঁতচেন। মোগল হারিম সম্পর্কে কোন ধারণাই নাই।

এই ইতিহাস বিকৃত কি এখনও হয় না? মাণ্ডের শিল্পীবা কিছ্ দর্শকদের সম্পর্কে যা ভাবতেন আজও সেই ভাবনা মমলানোর দিন এসেছে কি? তুলসীদাস লাহড়ী ১৩৫৮-৫৯ সনের নাট্যলোক পত্রিকার লিখতেন, 'দুই বন্ধু এক নাটক লেখছে। পিছনের আসনে বসে আমি ক্ষতবা শুনতে পাচ্ছি। একজন অপরকে জিজ্ঞাসা করল ঐ যে রেলের সিগন্যালের দল উঁচুতে কি একটা দেখতে পাচ্ছি—ওটা কি রে?'

দূর বোকা, পাহাড়ের উপর চাঁদ উঠেছে ওটা'

আচ্ছা নীল কাপড়ের ফাঁকে রোলারের দল দড়ছে, ওটা কি রে?'

নীল কাপড় নয়—ওটা নদীর জল—  
রোলার নয়, টেউ। বাইরে এসে সেই বন্ধুই  
মহাউৎসাহে বলতে লাগল, মাইরি একটা  
সিনকিতেই টাকা উঠ এল। কি নদী।  
কি টেউ! মেয়ে দর্শক অনেকে মলে নাটক  
অনুকরণ না করে অভিনয়ীরা কাপড়  
পাড় টিপ গহনা লক্ষ্য করতেই বাস্ত হইয়ে  
পড়ে। পর্দায় ঠাকুর বামকৃষ্ণর ভূমিকা  
দেখে মূগ্ধ হইয় পথে নাটের সাক্ষাৎ পেয়ে  
পদধূলি নেয়, এও দেখেছি।.....এরা  
আসল বসের সম্বান পায় না। কতকগুলি  
মজাদার বিজ্ঞাপন উদ্ভূত করিছে। 'আমাদের  
রাজশ্রী রাজা সপ্তম এডওয়ার্ডের জন্মতিথি  
উপলক্ষে মহা সমারোহ কাণ্ড! বঙ্গালয়  
পথে, পদ্মপ, পদ্মকায় ও আলোক মালয়  
অপূর্ব শ্রী ধারণ করিবে। সম্রাৎ বা সাউ  
সাতটায় বজ্রী পোড়ান হইবে তৎপরে  
অভিনয় অবশ্য হইবে। (পাশ পাশ মনে  
বাঞ্ছতে হবে বহু নাটক দেশদ্রাহীতার  
অপরাধে ইংরাজ সরকার বন্দিয়াস্ত কবে-  
ছিলনা।) আর একটি বিজ্ঞাপন : 'নবী  
প্রেমাকাঙ্ক্ষীগণ! এস দেখিয়া যাও।' একটি  
ছড়ায় বিজ্ঞাপন 'কেয়াবাং নাচ পারিবাটি  
চাঁচি কেয়াবাং গান/মন কেয়েলের তান/  
পোষাকের স্ট—বজলীর ঘটা/রূপরাগ  
নিমকজরাম বানচাল।' এছাড়া বিভিন্ন  
আকর্ষণীয় দর্শকের জমজমাট বর্ণনা অথবা  
উপহার দেবার প্রতিযোগিতার খবর অনেকেই  
রাখেন। এ কালে বিজ্ঞাপনের টং পালটেছে।  
'প্রতিটি দর্শক প্রান্তবক্ষদের' বলাই এখন  
যথেষ্ট। আগে বিজ্ঞপিত হত 'মহিলাদের  
জনা স্বরূপদর্শন' বাচ্চের দর্শনার জনা  
সুবাবস্থা 'গবর্মের জনা হাত পাখা' এখন  
বিজ্ঞাপিত হয় থিয়েটার সংলগ্ন স্টানীজ  
বেসেটারার বাড়তি সংযোগ। একটি বিজ্ঞপনে  
দেখিচ্ছ আলমগীর সম্পর্কে মঙ্গলকার দুই  
এপ্রিল ১৯২৯ সন্থা ৭টায় মাত্র এক রাত্রির

তরুণকুমার সৈকত পালচার্শ এই ছিল মনে পরিচালনা : সুবীর সরকার



জনা 'বঙ্গীর নাট্যকলার ক্রমবিকাশ'। তাঁদের  
নাট্যের নির্বাচিত দৃশ্য অভিনীত হয়েছে,  
তাঁদের নাম মাই,কল, কীকমচন্দ্র, দীনবন্ধু  
মিত্র, রাজকৃষ্ণ রায়, বদীন্দ্রনাথ, গিরিশচন্দ্র  
ডি এল রায়, অমরেশ্বরনাথ, অতুলকৃষ্ণ, অমৃত-  
লাল, ক্ষীরোদপ্রসাদ, বরদাপ্রসন্ন, অপরেশ-  
চন্দ্র। যারা অভিনয় করেছেন সে তালিকাও  
চমকপ্রদ। কৃষ্ণভামিনী, নীহারবলা অমৃত-  
লাল, নিমলেন্দু, রাধিকানাথ, ইন্দুবাবু  
দুর্গাদাস, তিনকড়ি চক্রবর্তী, নরেশ মিত্র  
তুলসী চক্রবর্তী, অহীন্দ্র চাট্টাচারী, হাদীবাবু  
কুঞ্জবাবু। 'নবাল' থেকে আজ পর্যন্ত  
উৎসাহযোগ্য নাট্যের নির্বাচিত দৃশ্য যদি  
সব শ্রমেয় শিল্পীদের দিয়ে অভিনয়  
করিয়ে আধুনিক ক্রমবিকাশের কেউ পরিচয়  
দিতে সচেষ্ট হন তবে আমরা কৃতজ্ঞ হব।  
সেকালের মণ্ড সম্পর্কে একটি পত্রিকার  
ছড়া উদ্ভূত করায় লোভ সামলাতে  
পারিছি না—

বিস্তারে চারিধারে কি গন্ধ মূত্র  
চীংকারে চাকরানী কাঁচ মেয়ে পথে  
হুংকারে সিটে বসে বোতলের শিষ্য  
চক্ষুতে জাগে ওটা বস্ত্রীর দৃশ্য।  
পানিরগুণা ফুৎকারে ঝিঞ্জ যায় গাথ  
ফট ফট সোডা ভাঙে বপ সারাবাথ  
সবছে পোষা হেব মশকের বংশে  
চেয়ারেতে ছাবপকা ফটফট দংশে।  
হৃদয় কদম ধলা ঢোকে চক্ষ  
আর্কাটং দেখে বলি কর কালী রক্ষ  
কামেডির অভিনয়ে তেড়ে আসে কান্না  
ট্রাজেডিতে হো হো হেসে দম কেউ পাননা  
ফরে ফিরে ঘুমিয়েও টিটি দদা অঁতকে  
আমরণ ডুলি না সে থিয়েটারী বাতকে।

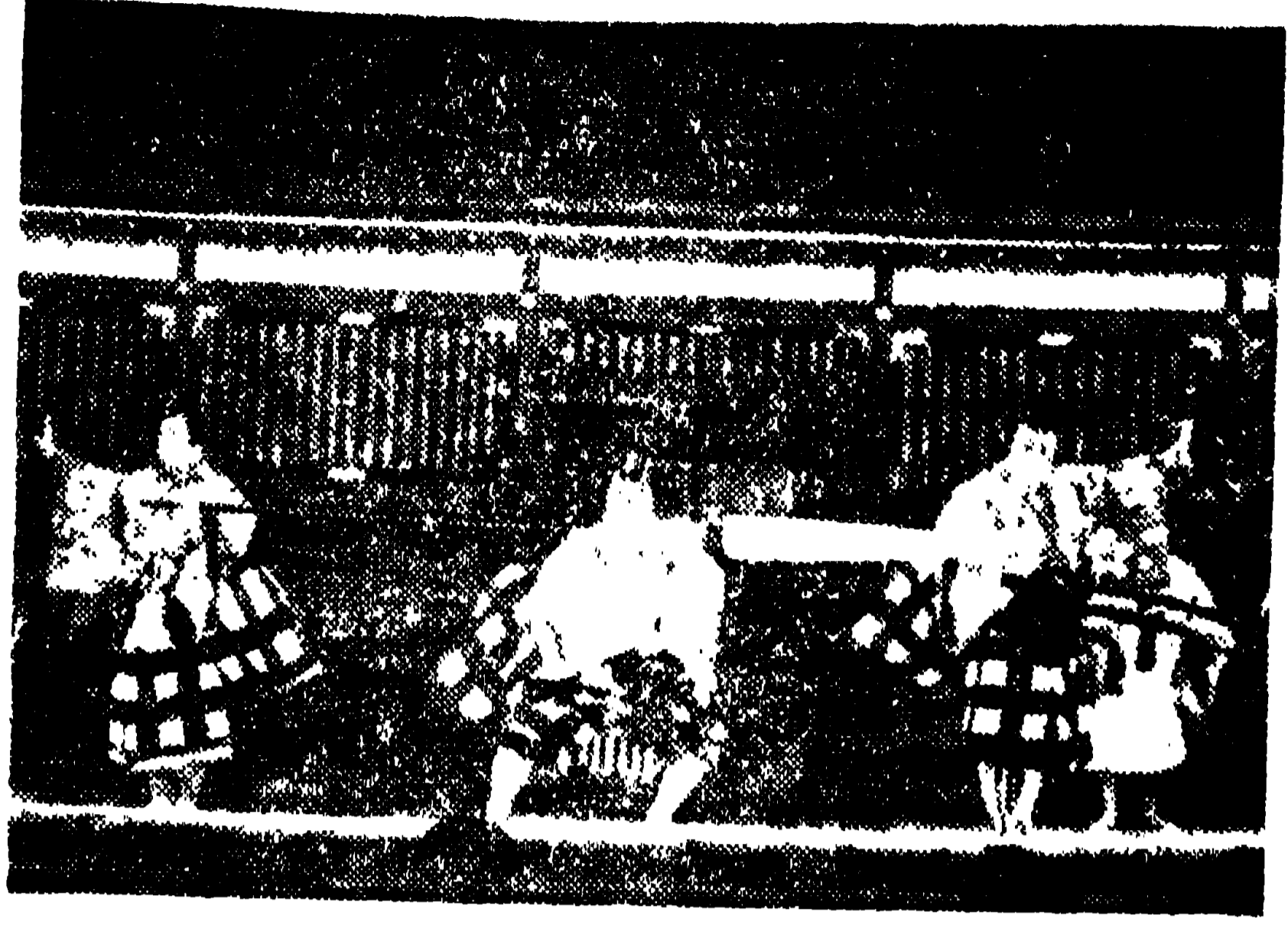
একালের বিভিন্ন পত্রপত্রিকা যার মধ্যে  
বহুবর্ণী, অথবা উদ্যোক্তা অভিনয় পত্রিকার  
কয়েকটি বিশেষ সংখ্যা আরও অনেক

বিশেষ পত্রিকা বহুদিন পাতা উল্টে দেখার মত। ভবিষ্যৎ গবেষণার প্রেরণা জাগাবে। অধুনালুপ্ত গণ্যবীর মননশীল প্রবন্ধ অথবা থিয়েটার পার্শ্বিক-এর সমালোচনা গুলি একালের সচেতন থিয়েটার কর্মীর উদাহরণ হয়ে থাকবে। সমালোচনা প্রসংগ আর একটি কথা। প্রায় দুই দশক আগে 'বহুরূপী ও রক্তকরবী' প্রসঙ্গে উৎপল দাস্তের যে দীর্ঘ আলোচনা 'পাদপ্রদীপ' পত্রিকায় প্রকাশিত 'স রকম' সারণড আলোচনা সহ যুগেই প্রত্যাশিত। প্রথম মুখবন্ধ ছিল এই রকম। 'শম্ভুবাবু' সঙ্কল্পসবোধ এবং পুরোগাংশালের অভিনববেশ এমন এক নাটক সৃষ্টি হয়েছে য় বাংলা রংগমণ্ডের প্রকৃত ঐতিহ্যকে ধরে তাকে বেশ কয়েক ধাপ এগিয়ে নিয়েছে। বিগত পঁচিশ বৎসরে বাংলা দেশে কোন নাটক এ করতে পেরেছে বলে জানা নেই। এটা স্বীকার করতেই রবীন্দ্রনাথের চঠাৎ-সাহকদের হৃদকম্প উপস্থিত হয় 'শম্ভু মিষ্ট এক প্রচণ্ড ব্যতিক্রম'। ঐসংখ্যার সম্পাদকীয়তে বলা হয়েছে, ডিঙ্কা নয়, সরকার কি সামান্য খরচে আস-বসনেস দিয়ে হৃদকম্প প্রত্যেক শহরে মণ্ড তৈরী করতে পারেন না? তবে থিয়েটার-এর দলগুলি বাঁচ। সকল জানেন কিনা জানি না, পশ্চিমবঙ্গের প্রত্যেক শহরে রবীন্দ্র ভবন বা টিউন হল বা বেল-ওয়ে মণ্ড আছে। সেগুলি ফাঁকাই পড়ে থাকে। খুব কম ভাড়া—কিন্তু আমূল্যিত অভিনয় ছাড়া খুব কম দলই নিজেরা উদ্যোগী হয়ে নাটকে অভিনয় করেন। নিশ্চিন্ত হয়ে বলা যায়, কলকাতায় শো করার থেকে খরচা অনেক কম। প্রতিটি দলই পারেন মাঝে মাঝে নিজেরা উদ্যোগী হয়ে কাছাকাছি জুড়িয়ে পড়তে এবং বিরাট লোকসানের বোঝা কমাতে।

অভিনয় পত্রিকা তাঁদের নির্বাচিত ১৯৭৬-এর শ্রেষ্ঠ শিল্পীদের পুরস্কৃত করা ছাড়াও সম্বন্ধনা জ নিয়েছেন 'অমৃত লাল বসুর জীবনী ও সাহিত্য' রচয়িতা ডঃ অরুণকুমার মিত্রকে এবং ডঃ অরুণ সান্যালকে তাঁর 'বাংগালী সংস্কৃতি ও লেবেলফ' গ্রন্থের জন্য। মফঃস্বলের কয়েকটি নাট্যদলও পুরস্কৃত। অন্তর্গত শেষে শ্রীরামপুরের 'সহানা' গোষ্ঠী অভিনয় করেন 'ইকুয়েশন'।

যুক্ত অঙ্গন মণ্ডে অন্তর্গত ও অভিনয় এবং সম্মানের সামান্য জায়গায় এই প্রদর্শনী সাজানো হয়েছিল। অন্তর্গত অনাউন্সের হঠাৎ অনেককে নাড়া দিতে সক্ষম হয়ে ছ। অনেক বড় বড় পাবলিকার সভার মত এখানে ঢাক বাজনি কিন্তু কাম পাতলে (এবং থাকলে) মঙ্গল শব্দ শুনতে পাওয়া গেছে নিঃসন্দেহ।

দেবানন্দ দাসগুপ্ত



জাপানী কাব্যিকর একটি দৃশ্য

সংবাদ

কাব্যিকর ভাষার বেড়া

সাড়ে তিন শ' বছর আগে বেশি পরিচয় জাপানের সুপ্রসিদ্ধ কাব্যিক নাটক। এই প্রথম আমরা ভারতবর্ষে দেখলাম। শব্দ ভারত কেন, এশিয়ার অন্যান্য অঞ্চলেও কাব্যিক এর আগে কেউ দেখেননি। এই প্রথম। প্রথম কারণ জাপানের নিজস্ব কণ্ঠ এবং মেধা এই শিল্পাঙ্গ এর আগে বড় একটা দেশের বাইরে যায়নি। কয়েকবারই আমেরিকা এবং ইউরোপে গেছে, কিন্তু সেরকম সাড়া পায়নি। কলকাতায় রবীন্দ্র সদনে, ১২ মার্চ আমরা যে কাব্যিক দেখলাম তাতে এই প্রসিদ্ধ নাচ এবং নাটকের বিদেশ সমাপ্ত হওয়া মুশকিল। কোন ক্রাসিকাল দলের নাচ বা নাটকের যেটা প্রধান লক্ষণ, প্রধান গুণ কথা ভাষায় পার্শ্বিক টপকে যাওয়া—তা কাব্যিক অন্তত যে কাব্যিক আমরা কলকাতায় দেখছি, করে উঠতে পারিনি। অবশ্য জাপানী কনসুলেটের তত্ত্বাবধানে আমরা কাব্যিকর ওপর যে তথ্য-চিত্র দেখেছিলাম সে নাটকে এবং নাচে ভাব-অভিনয়ের পরিশীলন এত উঁচু পর্যায়ের ছিল যে সিনমার মাধ্যমে দেখেও আমরা তাঁর রসাস্বাদনে বাঞ্ছিত হইনি। কিন্তু সেদিন সম্ভার সে কাব্যিক মনটাকে ভেজাতে পারিনি। এবং সে না পারার সমস্ত কারণই কিন্তু ভাষার বড়া নয়। অভিনয়ের গুরুত্ব যদি আরও বেশি থাকত 'সুগাওয়ারা দেনজু, তেনারাই কাগামি'র মত বিষয় যদি আর থাকত, হয়ত দর্শকের প্রতিক্রিয়া অনেকটা অন্য রকম হত। যে পালাটার নাম বললাম সেটা সেদিনের তিনটে নিবেদনের একটি—

ক্রাসিকাল জাপানের বীরত্ব এবং আনগেতোর একটি উপাখ্যান নিয়ে। জাপানের হারাজিবির মাধ্যমে, জাপানের সাহিত্যের মাধ্যমে, এবং জাপানী ইতিহাসের মাধ্যমে আমরা জাপান সম্পর্কে যা জানি তা আমাদের এই দেশ এবং জাতির প্রতি অত্যন্ত শ্রদ্ধাশীল কর। সেদিনের কাব্যিকতে রূপকথার ওপর জোর না দিয়ে ইতিহাস বা সামর্যাই ইতিহাস জাতীয় কোন বিষয়ের ওপর গুরুত্ব রাখলে ভাল হত। কারণ সাদামঠা রূপকথাগুলো আমাদের মন কাড়েনি।

'সুবি ওয়া' এবং 'ও'মি নো দানমারির' দেখে রংচঙের ঘোর ধরেছে। অত্যন্ত স্টাইলাইজড গতিবিধি—যে চলাফেরা একটা ব্যস্তের ভাবনা দেয়, সরল-বেধা যেখানে প্রায় অনুপস্থিত—বেল মোলায়েম একটা মনের পরিবেশ সৃষ্টি করে ছ। পরে, পরে অভিনয়ে মাহিমা চরিত-গুলি (প্রসংগত, কাব্যিকের মাহিমার অভিনয়ও পূর সেই করে) যথেষ্ট মনোরঞ্জক দেখিয়েছিল। তবে বারবারই প্রশ্ন জেগেছে, দু'টা নিবেদনেই নৃত্যাংশ এত সীমিত ছিল কেন? নৃত্যের চলনে একটা দাঁতি আছে যা কথিত ভাষার অপেক্ষায় থাকেনা। সেদিনের ভাষাসংকটের অনেকটা লাঘব হত মত একটু বেশ থাকলে। তবে উন্মুক্ত কণ্ঠ জানাচ্ছে বাধা হ'চ্ছিল যে, যে পোজ বা ভঙ্গীতে উপনীত হওয়ার জন্য কাব্যিকর সমস্ত কলাকাতা চেষ্টা সেরকম কিছ, কিছ, ভঙ্গী আমাদের ভীষণ মগ্ন করেছে। বিশেষ করে 'সুগাওয়ারা দেনজু, তেনারাই কাগামি' নাটকে। কাব্যিকর সেই কারণে, সেই তী সুরের গানও স্থানে স্থানে প্রাণে বেজেছে।

—শঙ্করলাল ভট্টাচার্য

বিনয়

**জাদুকরদের জাদুকর**

শুরু থেকেই তিনি আলাদা পর্বনের শীঘ্রের আওয়াজ, শিবের মূখোশ, গণেশ বন্দনা -সর্ব-মিলিয়ে সুন্দর একটি দেশীয় পরিবেশ, ভাবনীয় জাদু মঞ্চে যা দেখায় যায় না। খেলা দেখতে দেখতে সুরের ব্যাপারটা আরও স্পষ্ট হয়। তাঁর ননোভীক রূপ প্রকাশিত হতে থাকে খেলার নাম করণেও। জাঁতি ও ধর্ম, কমলে কার্জনী, উইগোর শরশয়া, অশ্ব শুর অথবা বালদান - তাঁর ননান খেলার এই সব নাম সুপণ দেশীয় সংস্কৃতির সংগে যুক্ত করে আনত পাত। কখনো চন্দ্রমাল্যে খাণে অন-প্রাণিত তিনি, কখনো বামায়ণের দিক হাত বাড়িয়েছেন। বিদেশী খেলারকে বাপালবিত্ত করেছেন, সবদেশী ধাচে, ভারতীয় কখনোকে রূপদান করেছেন মণগ যার মাধ্যমে কখনো তিনি বস্তুকে উৎসাহিত কখনো সাংস্কার। সংস্কৃত খেলারেরে তার নিজস্ব শব্দ ছাপ।

এই পর্বন জাদুসূচী দেবকুমার। কখনো প্রবীণ, কখনো নবীন, কখনো স্বকীয়মাত্র, প্রবীণ, সুস্পন্দ, সুস্কন্ধ, সৌচালিত্য তাঁর আশীর্ষিত বদক্ষেপে, মার্জিত তাঁর প্রদর্শনকৌশল। সমানাত্ম অসামান্য বস্তুতে নতী তিনি এমন বিশ্বাসযোগ্য। লয়ে খেলা দেখান যে, দর্শকের মনে দখলী ছাপ পড়ে যায় বাস্তবতাকে সম্পর্কিত্য করে খেল করে তোলেন তিনি, হয়ে যায় না।

তাঁর সবজায় সবায় শব্দকে নয় মণকে অসামান্য ছোট করে জানা জাদুসূচী প্রায় অনুপস্থিত হলে, শব্দ খেলার আকর্ষণেই তিনি বিশিষ্ট হয়ে থাকবেন। তাঁর জাঁতিস্বর শব্দসমূহ কুলনারিত্যীন জাদুকরদেরও চমক দিতে পারেন তিনি এই হল উৎসাহিত অসামান্য খেলায়। তাঁর ভক্তদের লক্ষ্য পুর অলৌকিকতার দৃষ্টে উৎসাহ। 'মিসমাজীকরণ' কিংবা 'দ্বিবা-চক্র' খেলাতেও তাঁকে আলাদা করে চেনা



জাদুসূচী দেবকুমারের একটি বিশিষ্ট খেলা

যায়। চেনা যায় কৃপণের পর্বনের সুক্ষ্ম হস্তকৌশলও।

নতুন খেলার মধ্যে 'জাঁতি ও ধর্ম' যেমন দাগ কাটে না, কিন্তু 'বালিদান' গভীরভাবে থেকে আরও উন্নত হয়েছে। 'অসামান্য' এর শিক্ষিত কৃষ্ণটি অবার করে দেখে। কখনো খেলার মধ্যবর্তী দাঁতে তিনি নিজস্বিকর 'আসা' বাৎমানি এজন্য তাঁর আলাদাভাবে পেশসা করতে হয়। কনিষ্ঠ দেবকুমার এর কয়েকটি মনোবহু জাদু এই মধ্যবর্তী শব্দকে করে কোথেকে। কনিষ্ঠের বাস্তবিক মাসপেশনে বিশেষণ ব্যবহার 'স্বকীয়মাত্র' পেশসা কেড়ে নেয়।

**পর্বলাকে সরোজকুমার সেনগুপ্ত**

পুথান চর্চাচিত্র আর্জিতিক সর্বোচ্চনা সেনগুপ্ত গত ১৮ মার্চ 'সবিতাল থর্মাস' স অ কালক হয়ে পর্বলোকগমন করেছেন। ততু কালে তাঁর বয়স ৩৫ বছর টু বৎসর।

কলোজ্ঞে অধ্যয়ন কাল থেকেই তিনি ইলা মিত্র ছন্দনাও চর্চাচিত্র বিষয়ে লেখা বিভিন্ন পত্র-পত্রিকা প্রকাশ করতে থাকেন। এক সময়ে সরোজকুমার সেনগুপ্ত কায়কজন বঙ্গ মহাযোগ চর্চাচিত্র বিষয়ক প্রচার কর্মের একটি প্রতিষ্ঠান স্থাপন করেন। এই প্রতিষ্ঠান থেকেই তাঁরই সম্পাদনায় চর্চাচিত্র

বিষয়ক একটি বঙ্গ সাময়িকীর সংপাদনা করেন। পরে তিনি ইংরাজী পত্র পত্রিকা'কে লিখতে থাকেন - যাদের মধ্যে ছিল 'শটে', 'স্পোর্টস অ্যান্ড পাস্টটাইম (অধুনালপ্ত)', 'ফিফ'ফয়ার, 'জর্নিসর সেটটসমান। এসব পত্রিকায় সংবাদদাতা থাকলেও তিনি আত্মীয়ভাবে আমৃত্যু 'সিনে' আত্মত্যাগের মধ্যে যুক্ত ছিলেন। এই সাপ্তাহিক পত্রিকা'র 'বকস' কলাম পাঠক ও চিত্র-মোদীদের প্রশংসার উত্তর দানে তাঁর নিজস্ব একটি অনাকরণীয় ভাষণ ছিল যা তাঁর অত্যন্ত জনপ্রিয় করে তোলে। ছবি মনোমোচন ক্ষেত্রেও তাঁর একটি নিজস্ব বিশিষ্টতা ছিল।

সাংবাদিক মহলে যেমন, তেমনি চলচ্চিত্র সংগে সর্গশিল্পিত অর্গণিত মানুসের তাঁর প্রায় 'দান' ছিলেন। কলকাতা ও বম্বইয়ের চলচ্চিত্র মহলের বহুজনের সংগে তাঁর ঘনিষ্ঠতা ছিল। প্রতিভার পরিচয় লক্ষ করে বেশ কিছু সংখ্যক গায়ক-গায়িকা ও অভিনয় শিল্পীকে তিনি প্রতিষ্ঠা অর্জনে সহায়তা করেছেন। দ্বারা তিনি বালিন আন্তর্জাতিক চলচ্চিত্র উৎসবে আর্গণিত হয়েছিলেন এবং সেই সুযোগে লন্ডন ও ইউরোপের বিভিন্ন দেশের চলচ্চিত্র শিল্পের কর্মপন্থিত সম্পর্কে ওয়াকিবহাল হন। তাঁর মৃত্যুতে চলচ্চিত্র শিল্পের একটি বড় ক্ষতি হয়ে গেল।

বঙ্গ কালক বর্ষায়িক  
লুচিবিহীন একমাত্র  
প্রথম প্রণয়ী সাংবাদিক

**সম্পাদক**  
**সাগরময় ঘোষ**

বয়স ৬০ বৎসর  
বিবাহিত ব্যক্তি  
স্বদেশী ১০ বৎসর  
পূর্বাঞ্চলে অন্যান্য খবরে ২০ বৎসর

বঙ্গদেশের ও পরিচালক  
আনন্দবাজার পত্রিকা লায়,  
৬ পত্রিকা বঙ্গকর নৃতী  
কালকাল ২০০০০১ থেকে  
বাংলাদেশের ব্যয়  
কলকাতা ও  
প্রকাশিত

টেলিফোন  
২০-২২৮০  
২০-৮৫৮১

দেশ পাঠকদের চাঁদর হার

	বার্ষিক	ত্রৈমাসিক	মাসিক
ভারতে ও বাংলা	৪৬.০০	২০.৫০	১১.৭৫
দেশ (ভারতীয়	টাকা	টাকা	টাকা
এ.দ্বারা বড়াক)			
ভারতে (বিমান ডাকে)	৯৭.০০	৪১.৫০	২৪.৭৫
	টাকা	টাকা	টাকা
বিদেশে			
(কোহাজ ডাকে)	১১১.০০	৫১.০০	X
	টাকা	টাকা	
আমাদের লন্ডন	২৫২.০০	১২৬.০০	৬০.০০
আফিস গ্রাহক	টাকা	টাকা	টাকা
(লন্ডন পর্যন্ত বিমানে)			

হলো শ্যাম্পু-ঠিক আপনার মত চুলের মনের জন্যে!



প্রোটেইন সমৃদ্ধ  
হলো এগ্ শ্যাম্পু দিয়ে  
আপনার চুলকে অপূর্ব সৌন্দর্য ও  
স্বাস্থ্যে উজ্জ্বল করে তুলুন।

বাড়তি গুণে সমৃদ্ধ এগ্ প্রোটিন যুক্ত এই ফর্মুলা—  
আপনার চুলের গোড়ায় পুষ্টি যোগায়, চুলকে সম্পূর্ণ আয়ত্ব  
আনে। স্বাস্থ্যের স্বলমলে সহজাত সৌন্দর্য এনে আপনার  
চুলকে করে তোলে প্রানবন্ত।



স্বাস্থ্যবিক শৃঙ্খ চুল চান—  
তো আজই বস্ত্র নিতে শুরু করুন হলো দিয়ে

হলো কসমেটিক শ্যাম্পু: এই বিশিষ্ট সূক্ষ্ম ফর্মুলা ব্যবহার করে  
দেখুন— আপনার চুল কত বেশী নরম, বেশমের মত চিকন হয়ে ওঠে!

হলো লেমন ফ্রেশ শ্যাম্পু: তেল চুলকে করে তোলে সহজাত  
সৌন্দর্যে দীর্ঘ, স্বাস্থ্যকে পরিষ্কার, স্বলমলে উজ্জ্বল।

হলো কনসেন্ট্রেটেড শ্যাম্পু: রাশি রাশি সূক্ষ্ম ফেনার জন্মে  
একটুখানিই যথেষ্ট। এতে চুল নরম থাকে, আপনার সম্পূর্ণ আয়ত্ব আনে।



কেবল হলো  
শ্যাম্পুগুলিই আছে  
বিশ্বস্ত সূক্ষ্ম ফর্মুলা!

MSR.C.3 BN

সেই দুই জন..আমার শ্বাসপ্রশ্বাসে যারা ছেয়ে থাকে মন



এক তো তুমি...

আর এক বিনাকা গ্রীন...

সত্যি, বিনাকা গ্রীনের নির্মল  
সজীবতা ছেয়ে থাকে আমার শ্বাস-  
প্রশ্বাসে...আর তুমিও ঘিরে থাকো  
আমার শ্বাসপ্রশ্বাসে। আমি  
তোমার ভালবাসি...আর ভালবাসি  
বিনাকা গ্রীন। কারণ, ক্লোরোফিল  
মেশানো বিনাকা গ্রীনের প্রাকৃতিক  
দূর্গন্ধনাশক উপাদান আমার শ্বাস-  
প্রশ্বাসে ছড়িয়ে দেয় ফুলের মিষ্টি  
গন্ধ...আঃ...কি সুন্দর। তোমার  
সাথে একসাথে আমার শ্বাসপ্রশ্বাসে  
ফুলের গন্ধের পুলক।

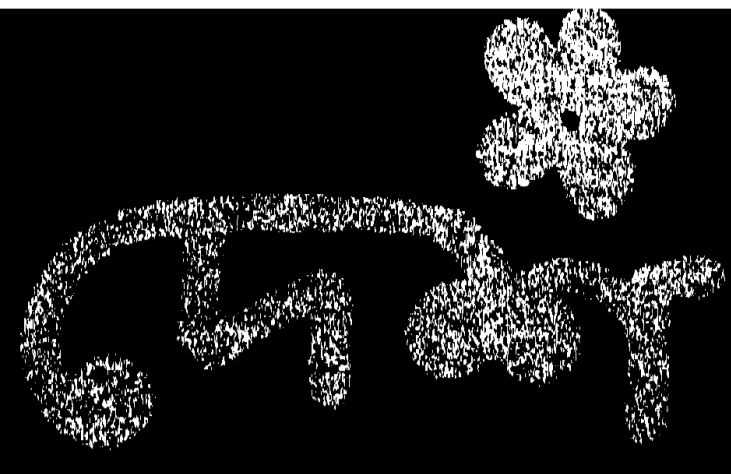


ফুলের সুরভি  
শ্বাসপ্রশ্বাসে...  
স্বধুর পুলক  
ভেসে আসে

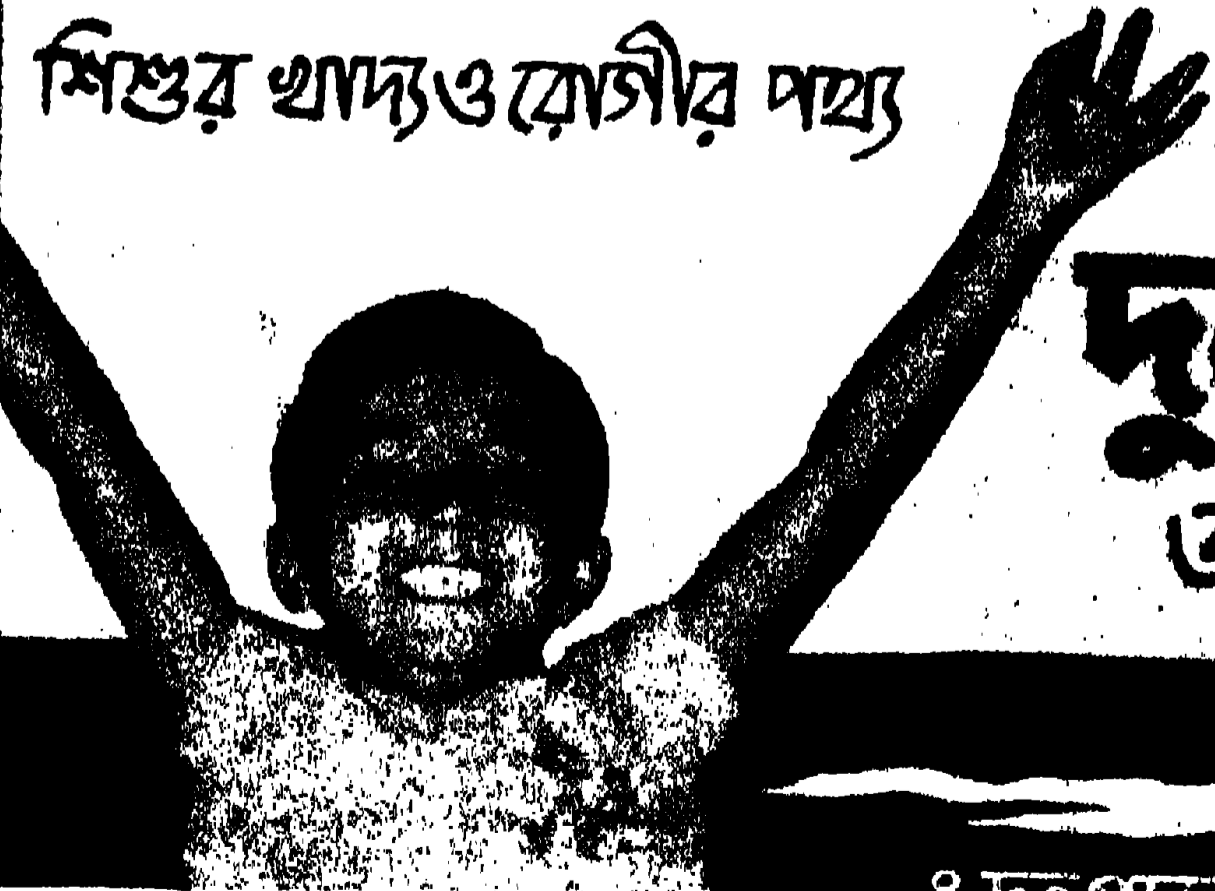
CIBA-GEIGY

Rediffusion/CG/503 e Ben.





শিশুর খাদ্য ও যৌগীকৃত পত্র



দুলালের  
তালমিচারি

৪ দলপাতালেন কলিকাতা-৬ ফাল ৩৩০

# বেগন®

## বেট

দু'ভাবে অত্যন্ত ক্রিয়াশীল  
আরশোলা আর মাছির থেকে রেহাই পেতে

আপনা  
থেকেই  
আকর্ষণ!

আর  
খাওয়া মাছির  
মরণ!

**Baygon**  
bait

বেগন বেট কিতাবে  
কাজ করে:  
যেখানেই আরশোলা আর  
মাছি দেখবেন সেখানেই  
বেগন বেট ছিটিয়ে দিন: এর  
প্রতি এই সব পোকামাকড়  
খুব তাড়াতাড়ি আপনা  
থেকেই আকৃষ্ট হবে—এবং  
এতে শক্তিশালী উপাদান  
'বেগন' থাকায় এরা চিরতরে  
বিপাত যাবে নিশ্চিতভাবে।

containing 2% 2 isopropoxyphenyl-  
N-methylcarbamate  
balance baking material

kills  
Cockroaches  
Flies

POISON

© Regd. Trade Marks of  
BAYER-LEVERKUSEN  
(W. GERMANY)

Made by  
BAYER (INDIA) LIMITED  
KOLSHET ROAD, THANA.

Regd. Office and Regd. user of T. No. BAYER (INDIA) LIMITED, Bombay 400 071

**বেগন**  
বেট

বায়ারের প্রমাণিত অধিক প্রভাবশালী কীটনাশক



OSM/7757 BEN

বিভূতিভূষণ বন্দ্যোপাধ্যায়ের সমগ্র রচনাসংগ্রহ

# বিভূতি রচনাবলী সুলভ সংস্করণ

॥ প্রথম খণ্ড এই সপ্তাহে প্রকাশিত হচ্ছে ॥

\*

গ্রাহকদের পক্ষে মূল্য মাত্র কুড়ি টাকা

\*

গ্রাহকগণ দয়া করে প্রথম খণ্ডের কুপন ও মূল্য কুড়ি টাকা  
দিয়ে নিম্নোক্ত কাউন্টার থেকে পুস্তক সংগ্রহ করুন।

\*

যাঁরা রেজিস্ট্রী ডাকে নিতে চান তাঁরা প্রথম খণ্ডের কুপন ও মূল্য  
ডাক ব্যয়সহ মোট ২০ টাকা ৭৫ পয়সা নিম্নলিখিত ঠিকানায়  
অগ্রিম পাঠাবেন। এই রচনাবলী ভিঃ পিঃ'তে  
পাঠানো যাবে না।

কাউন্টার থেকে সংগ্রহের সময় :

প্রতিদিন বেলা ১২টা থেকে সন্ধ্যা ৬টা

শনিবার বেলা ১২টা থেকে ২টা

মিত্র ও ঘোষ পাবলিশার্স প্রাইভেট লিমিটেড

৮৬/১ মহাত্মা গান্ধী রোড, কলিকাতা-৯ [কলেজ স্ট্রীট জং]

ফোন : ৩৪২৭৯  
৪৪৪৪০

# ল্যাকমে ভ্যানিশিং ক্রীম



সবে ফিরে  
দেখে তব শোভা



যাবনার সবাব দৃষ্টি  
পিয়ে পড়ে... দেখে  
লাকমে ভ্যানিশিং ক্রীম  
যে অরো ফর্সা, অরো  
শাক্তি প্ৰাপ্তবিক। মে  
সাদর্শ আধার-  
লাকমে ভ্যানিশিং ক্রীম  
সৌন্দর্য্য সাধনায়  
লাকমে

ল্যাকমে

# ল্যাকমে ল্যাভেণ্ডার ট্যান্ড

শীতের সৌন্দর্য্য সৌভ  
সৌন্দর্য্য সাধনায় সৌভ



লাকমে ল্যাভেণ্ডার  
ট্যান্ড রাখুন। এর অপূর্ব  
সৌভ যে আসল ফর্সী  
ল্যাভেণ্ডারের  
তাতে ভুল  
হবার যো  
নেই।





ସୁଖ ଫୁଲ ଆଉ ଫୁଲ

ଅନୁଭୂତି ଆମର ସୃଷ୍ଟି ଫୁଲ

ହାତେ ହାତ ଯେ ଆସନ୍ତା ଏମିତି ଚାଲି...

ଆଉ ସୁନ୍ଦରୀ ଯାତାସେ ଫୁଲେରା ମିଳିବେ ଓଠେ... ଫୁଲେ ଓଠେ

ଓଠ ପୋଷାକ... ଶାଳକା-ସୁନ୍ଦରୀ ।

ସୁନ୍ଦରୀ ଦୁଇଦିଗର ମତ ଯେ ଆସନ୍ତା ଆଜି ।

ଏହି ଫୁଲେରା ସୁନ୍ଦରୀ - ଏହି ଅତିସୁନ୍ଦରୀ ଫିଲ -

ସୁଖ ଦୁଇଦିଗ ।



ଓଠେ ଆଜି, ଆଜି... ଠିକ୍ ଯେହେତୁ... ମହଲାରାଜେ ।

ମହଲାରାଜେ କାମରେ ଯାତାସେ କମ

ସୁନ୍ଦରୀ • ଆଜି • ଆଜି

• ଡେସ ଯେହେତୁ • ଆଜି

## চীপত্র

বিষয়	লেখক	পৃষ্ঠা
খলার মাঠে—একলব্য		... ৭৮৩
বাংলার তরুণ জিমনাস্ট—মুকুল		... ৭৮৫
অরণ্যদেব—		... ৭৮৬
রঙ্গজগৎ—		... ৭৮৭

প্রচ্ছদ : নীরেন সেনগুপ্ত

প্রচ্ছদ পরিচিতি : “স্পর্শ” (কাটা কাগজের ছবি বা “কোলাজ” ৩'x৩')—দ্বিমাত্রিক পট কিন্তু ত্রিমাত্রিক বিদ্রম ও ভারসাম্যের জন্যে সাদা চোকোর পাশে হলুদ চতুষ্কোণটি রেখেছেন। তেমনিভাবে নীরস তরুবনের পাশে ত্রিমাত্রিক হামাগুড়ি দেওয়া শিশু ও আপেল। রচনা আড়াআড়ি ভাবে নির্মিত। চারপাশে শূন্যস্থান ছেড়েছেন দুঃসাহস ভরে। নিঃপাপ শিশু কি পাপপুণ্যের প্রতীক আপেলটার দিকে এগিয়ে তার সারঙ্গ্য হারাবে? নীরেনের চিত্রে যেন রহস্যময় বাজনা।

সদ্য প্রকাশিত চানকা সেনের

## বিরাট পাহাড়

বিশীর্ণা নদী ৮.০০

সমরেশ বসুর

হারিয়ে পাওয়া ৭.০০

আশাপূর্ণা দেবীর

আবৃত্তা অনাবৃত্তা ৮.০০

কুমুদনাথ চৌধুরীর

ঝিলে জঙ্গলে ৭.০০

মপাসাঁর শ্রেষ্ঠ গল্প ১০.০০

ভাস্কর/দিবোন্দু বন্দ্যোপাধ্যায়

মাথ পার্বালিং হাউস ২৬বি পিণ্ডিতলা প্লেস : কলকাতা-৭০০০২৯  
পরিবেশক : মাথ গ্রান্ড : ১ প্যামাচরণ দে স্ট্রীট : কলকাতা-৭০০০৭৩

(এ সি এম ১৬৩)

### বিভিন্নধর্মী

কয়েকটি সংকলন গ্রন্থ

#### গীতা দত্ত সম্পাদিত

আজগুঁবি গল্প ৭.০০

আজগুঁবি — নামেই যে আজগুঁবি অর্থাৎ বৃকতেই পারহ সে কোন বৃত্তি মানে না—বাস্তবের ধার ধরে না। মামান বেমানামের প্রশ্নই ওঠে না এই আজব দেশে। সেই দেশেরই বাছাই করা ষোলটি গল্পের সংকলন।

#### গীতা দত্ত সম্পাদিত

রূপকথা ৪.৫০

রূপকথা কে না ভালবাসে। আট থেকে আশি সারা বিশ্ববাসী সবার কাছেই সমান আদরণীয় এই রূপকথা। ষাটটি বাছাই করা ইম্পোর্টেড রূপকথার বাংলা সংকলন।

#### সরল দে ও গীতা দত্ত সম্পাদিত

দেশ বিদেশের রূপকথা ৫.৫০

দেশে দেশে—সারা পৃথিবীময় ছড়িয়ে আছে রূপকথা পাগল ছোটরা। তেমনই ছোটদের প্রিয় এক উজ্জন রূপকথা সারা দুনিয়া থেকে কুড়িয়ে এনে জুড়ে দেওয়া হল।

#### বিশ্বনাথ দে সম্পাদিত

সোনালী রূপকথা ৭.০০

দশটি রূপকথার গল্প নিয়ে তৈরি হলো সোনালী রূপকথা। সোনালীর দশটি রূপকথাই যেন দশ বিহু জল টল টল নিতৌল মতো।

#### গীতা দত্ত সম্পাদিত

ছোটদের ভৌতিক গল্প ৭.০০

বৃষ্টি দিয়ে ভুত মানে না অনেকেরই, কিন্তু ভুতের গল্প পড়তে ভালবাসে না এমন কেউ আছে বলে শূন্যই এই ভু-ভারতে। তেমনই গা ছমছম করা ভুতের গল্প নিয়ে এই সংকলন।

#### শৈলশেখর মিত্র সম্পাদিত

ছবি ছড়ার দেশে ৫.০০

রবীন্দ্রনাথ থেকে শুরু করে দশটি বাংলার বর্তমান ছড়াকারদের ১০২টি ছড়া—সঙ্গে ছবির আলোচনা। শিশু, কিশোর, বুঝা প্রচি, সবার কাছেই এ এক লোভনীয় উপহার। আধুনিক ছড়া সংগ্রহের ব্যাপারে এ রকম সার্বভৌমিক প্রচেষ্টা হৃদিপূর্বে হয়নি। আগাগোড়া দুই রঙে ছাপা।

#### গীতা দত্ত সম্পাদিত

গোয়েন্দা ৫.০০

বন্ধ শিকরণ জাগানো নয়টি গোয়েন্দা গল্পের সংগ্রহ

গ্রন্থতালিকা প্রয়োজনে পাঠান হয়

এশিয়া পার্বালিং কোম্পানি

১০১ কলকাতা নবীট হাটের টি

কলকাতা-৭ ৥ ফোন ৩৪-১০৮৬

(সি ৫৬১১০)

সুবোধ ঘোষের গল্প-সংকলন

ভার ৬

প্রেমকথা ১৫.০০

সমরেশ বসুর উপন্যাস

স্বীকারোক্তি ৫.০০

বুদ্ধদেব বসুর নাটক

কলকাতার ইলেকট্রো

ও সত্যসন্ধ ৬.০০

বিমল করের উপন্যাস

ভুবনেশ্বরী ৪.০০

শিবরাম চক্রবর্তীর গল্প-সংকলন

ভালোবাসার অনেক

নাম

রমাপদ চৌধুরীর উপন্যাস

হৃদয় ৬.০০

বিমলা মিত্রের গল্প-সংকলন

প্রেম পরিণয়

ইত্যাদি ৭.০০

বুদ্ধদেব গুহর উপন্যাস

নগ্ন নির্জন ৫.০০

সন্তোষকুমার ঘোষের উপন্যাস

সময়, আমার

সময় ৫.০০

দিবোদয় পালিতের উপন্যাস

বর্ষান্তর পরে ৬.০০

শঙ্করলাল ভট্টাচার্যের উপন্যাস

এই আমি

একা অন্য ৪.০০

শরাদিন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়ের গল্প-সংকলন

কল্পকুহেলি ১০.০০

সত্যজিৎ রায়ের  
অসাধারণ গল্প-সংকলনপঞ্চদশ মুদ্রণ  
প্রকাশিত হল

এক ডজন গল্পপো ১০.০০

প্রকাশিত হল



সঞ্জল বন্দ্যোপাধ্যায়ের কাবিতার আবহে প্রায়শই জড়িয়ে থাকে এক দূরযাত্রী স্বপ্নমায়া, আবখোলা দরজার মতো অপ্রীতিরোধী রহস্যের আওতানী অজ্ঞের শব্দচাতুরি ক্রুটি বাংলা কাব্যজগতে তাঁর শাস্তা-অপ্ৰবয়ী তন্দ্রাত কাবিতাধনা এক আশ্চর্য ব্যতিক্রম। কোনও চিত্রিত ঘোষণা বা চমকপ্রদ নাটকীয়তার হাতুড়ি

বাড়ি মেয়ে কাব্যপাঠকের মনোযোগ সজোরে আকর্ষণ করতে তিনি সচেতন নন, আদম মন্ত্রের অনুরণনময় অ-লৌকিক উচ্চারণে তিনি চান তাকে আবিষ্ট করতে, নল্ল মদ, অনুভবের আলতো টোকায় তার বুদ্ধের ছোট্ট দরজাটা খুলে দিতেই একান্ত আগ্রহ তার। তাঁর কাবিতায় কখনও পরাবাহিকতার সুস্পষ্ট ভোরে গাঁথা, কখনও বা আপাতবিচ্ছিন্ন বদনময় শব্দবন্যাসে আবাস্তুর গভীর ছেঁচে উঠে আসে কোনও আধচেনা চরিত্রের আদল, কোনও রহস্যময় কাহিনীর আভাস, কোনও অচেনা আবহের আমেজ, চেতন-অবচেতনের সামান্তলগ্ন কোনও সংগোপন কল্পনার ভাব, যেন প্রায় পরাবাস্তবের ছোঁয়া লাগা পরিচিত প্রাত্যহিকের দৃশ্য, খণ্ডিতজীবনের তীর অনু-ব্যর্থচিত কোনও বেদনার উপলব্ধি। আজগুন প্রদর্শনিস্পর্শ সঞ্জলের কাবিতায় প্রকৃত কাব্য-রসপিপাসুর নির্বিড় অস্বাদনের সামগ্রী আধারিত হয়ে আছে ॥ দাম ৫.০০ ॥

সঞ্জল বন্দ্যোপাধ্যায়ের  
কাবিতা-সংকলন

সঙ্গে উপকূলে

আনন্দ বাগচীর

নতুন কাবিতার বই

উজ্জ্বল ছত্রির নীচে

শীঘ্রই প্রকাশিত হচ্ছে

সুনীল গঙ্গোপাধ্যায়ের উপন্যাস

সংসারে এক

সন্ন্যাসী ৭.০০

দেজাংশু গুপ্তের উপন্যাস

মহাকরণ ৪.০০

মতি নন্দীর উপন্যাস

দুঃখের বা

সুখের জন্য ৫.০০

শীর্ষেন্দু মদ্যোপাধ্যায়ের উপন্যাস

ঘুগপোকা ৬.০০



আনন্দ পা ব লি শা র্স প্রাইভেট লিমিটেড

২৫ বোর্নিয়াটোল লেন ৪ ৬৭৬ মহাশা গান্ধী রোড

কলকাতা ৭০০০০২ ৪ ফোন ৩৪-৪০৩২



**ঐতিহাসিক পট-পরিবর্তন**

ভারতের রাষ্ট্রিক ক্ষমতা ও নেতৃত্বের আসনে জনতা দলের প্রতিষ্ঠা এবং কংগ্রেস দলের অস্ত্রধান ভারতীয় জাতিক জীবনের একটি ঐতিহাসিক পট-পরিবর্তন ও নবতর পরিণামের সংকেত হিসাবে দেশের ও বিশ্বদেশের সর্বত্র অভিনন্দিত হবে। স্বাধীন ভারতের জীবন বিগত ত্রিশ বছর ধরে আর্বাচ্ছন্ন প্রকারে কংগ্রেসের শাসনিক নেতৃত্বে পরিচালিত হয়েছে। তাই সাধারণ নির্বাচনে কংগ্রেসের পরাজয় এবং জনতা দলের জয় ভারতের রাজনীতিক জীবনে একটি অভিনব প্রকারের ঘটনা, জাতীয় পরিণামের একটি নূতন অধ্যায়ের সূচনা বলে মনে করতে হয়। জনতা দলের প্রতি নাগরিক জনের বিপুল সমর্থন আরও একটি অর্থাবহু ইঙ্গিত, এবং কংগ্রেসীয় নেতৃত্বের সম্পর্কে বিপুল অনাস্থার পরিচয় বলে বিবেচিত হবে। ত্রিশ বছর ধরে কংগ্রেসের নেতৃত্বে পরিচালিত শাসনে ও প্রশাসনে অভ্যস্ত হয়েও দেশের জনসাধারণ যেন সেই নেতৃত্বের প্রতি মান্যতা ও সমর্থনের সমূহ অবসান ঘটিয়ে দিল। এর আগে কংগ্রেসীয় নেতৃত্বে পরিচালিত শাসনিক রীতি-নীতি ও ক্রিয়ার বিরুদ্ধে বহু জনের সমালোচনা ও অভিযোগ মুখরিত হয়েছে, বিক্ষোভ প্রবল হয়েছে, তবু নির্বাচনের ক্ষেত্রে কংগ্রেসের প্রতি সমর্থনের সংহতি বিপর্যস্ত হয়নি। কিন্তু এইবার দেখা গেল যে, কংগ্রেসের রাজনীতিক নেতৃত্বের এবং শাসনিক ক্ষমতার বনিয়াদ যেন প্রবল এক বিরুদ্ধ মহাপ্লাবনের কাছ থেকে আঘাত পেয়ে তলিয়ে গেল। ভারতের স্বনামধন্য এবং প্রথম শ্রেণীর অভিজ্ঞ রাজনীতিক নেতা, শ্রীমোরার্জী দেশাট প্রধানমন্ত্রী হয়েছেন। তাঁর মন্ত্রিসভায় বহু কৃতী রাজনীতিকের সমাবেশ গড়ে উঠেছে। সতরাং দেশবাসীর মনে একটি নূতন আশাবাদে প্রসন্ন হবে যে, নূতন নেতৃত্ব জাতীয় জীবনে নূতন সফলতা ও

সমৃদ্ধি আহ্বান করতে যথেষ্ট যোগ্যতা প্রদর্শিত করবেন।

গণতান্ত্রিক জীবনের পক্ষে দেশের রাজনীতিক ক্ষেত্রে ভিন্ন সংগঠনের দুই প্রধান দলের আবির্ভাব অথবা অস্তিত্ব একটি আকাঙ্ক্ষিত সার্থকতার সত্তা বলে বিবেচিত হয়ে থাকে। সতরাং, অনেকেই মনে করবেন যে, কংগ্রেস এখন বিরোধী দলের ভূমিকা গ্রহণ করে গণতান্ত্রিক জীবনেরই সহায়ক একটি কর্তব্যের দীক্ষা নিয়েছেন। এর আগে সংসদীয় ক্ষেত্রে যথার্থ যোগ্যতায়, সম্পন্ন এবং সুসংহত কোন বিরোধী দল দেখা যায় নি। রাজনীতিক যোগ্যতায় কংগ্রেসের বিপক্ষ জনতা দল, এবং জনতা দলের বিপক্ষ কংগ্রেস দল উভয়ই সংসদীয় গণতন্ত্রের অনুগত আদর্শচারের ক্ষেত্রে একটি আকাঙ্ক্ষিত পূর্ণতার সার্থক দৃশ্য বলে বিবেচিত হবে। দেশবাসী চাইবে, ক্ষমতাসীন জনতা দল এবং বিরোধীর ভূমিকায় আসীন কংগ্রেস দল উভয়ই তাঁদের কৃতিত্বের উৎকর্ষে জাতীয় জীবনে নূতন একটি মাংগলিক ঐতিহ্যের সন্ধান করুক। কেউ এই অমোঘ নৈতিক সত্যটিকে অস্বীকার করতে পারে না যে, গণতন্ত্রের জীবনে শাখা একটি শিক্ষালী দলের পক্ষে নিরঙ্কুশ প্রাধান্য উপভোগ করবার দৃশ্যটি গণতন্ত্রেরই একটি বিপদাপন্ন অবস্থার দৃশ্য।

জনসাধারণের মনের একটি লঘু প্রশ্নেরও অবমান হতে পারে বলে মনে হয়। ত্রিশ বছর ধরে প্রধানমন্ত্রিত্বের দায় ও কর্তব্য তাঁর পালন করেছেন, তাঁরা সকলেই উত্তরপ্রদেশের মন্ত্র। গুজরাটী মোরার্জী ভাইকে প্রধানমন্ত্রীর পদে দেখতে পেয়ে দেশবাসী এখন বিশ্বাস করতে পারবে যে সেই এক্ষেত্রে উত্তর-প্রাদেশিকতায় চিহ্নিত প্রধানমন্ত্রিত্ববাদ এই প্রথম ভারতের রাজনীতিক জীবনের নেপথ্যে চলে গেল। অবশ্য এই সত্যটিও অস্বীকার করা চলে না যে, ভারতের রাষ্ট্রিক জীবনে প্রধানমন্ত্রিত্বের পদটিকে প্রাদেশিক রীতিতে সমর্বাণ্ট করবার কোন নীতি থাকতে পারে না। গুজরাটী মোরার্জী ভাই সারা ভারতের সকল রাজ্যের নাগরিকজনের শ্রদ্ধার অস্পন্দ, তাঁকে গুজরাটী অভিজ্ঞতার বিশেষ প্রতীক বলে মনে করবার কোন অর্থ হয় না যেমন জগৎবাসী নেতৃত্বকে

নির্ভর উত্তরপ্রাদেশিক অভিজ্ঞতার প্রতীক বলে কেউ মনে করেনি।

এবারের সাধারণ নির্বাচনের ফল অনুযায়ী যদি কোন মানচিত্র আঁকিত হয়, তবে দেখা যাবে যে, এই নির্বাচন যেন ভারতকে দুই ভিন্ন মানচিত্রে খণ্ডিত করে দিয়েছে। উত্তর ভারতের নির্বাচনী ফলের মানচিত্র সমূহ-প্রকারে জনতা দলের জয়ের গোরবের রঙে রাজত হয়েছে। অপরদিকে দক্ষিণ ভারতের নির্বাচনী ফলের মানচিত্র কংগ্রেসের সফলতার চিহ্নে অন্ধুরীকৃত। জনজীবনের অনেক অংশে একটি বিশেষ বিস্ময়ের ক্ষিপ্রতা এই ঘটনার ব্যত্যা অন্বেষণ করছে। কিন্তু এ বিষয়ে কোন সন্দেহ গর্ভাস না করে বরং এটাই মনে করা ভাল যে ভারতের মতো বিস্তৃত দেশ, বহুশিখ কে টি ভোটোরের দেশে এ ধরনের বিস্ময়ের সম্ভাবনা অস্বাভাবিক নয়।

জনতা দলের দ্বারা সংগঠিত রূপায়িত ও পরিচালিত নূতন শাসনিক নেতৃত্বের কাছে দেশবাসীর আশার দাবি অনেক। জনতা দলও মনুষ্যকণ্ঠে প্রতিশ্রুতি দিয়ে দেশবাসীর আশার দাবিকে সম্মানিত করেছে। কোন সন্দেহ নেই যে, জনতা দলের উথা নূতন সরকারের প্রয়াস ও অধাবসায়ের আন্তরিক প্রকাশ বাস্তবক্ষেত্রে দেখতে পেলে দেশবাসী আশ্বস্ত হবে। জনতা দল এবং প্রধানমন্ত্রী শ্রীমোরার্জী দেশাট এই অঙ্গীকারের বাণী উচ্চারিত করেছেন যে, গরীব জনসাধারণের দুঃখ এবং অভাব দূরীভূত করাই হবে সরকারের পঞ্চম-প্রধান কর্তব্য। এই অঙ্গীকারের নিহিত-অর্থ নিশ্চয় এই যে, দুঃখমূলা কমবে এবং প্রয়োজনের সামগ্রী সুলভ হবে। স্বাধীন ভারতের ত্রিশটি বছরের সকল মহত্বের দেশের মানস হলো এই আশা-কেই তাঁদের প্রিয়ঙ্কন করে তুলেছিল যে মোটা ডাত-কাপড়ের অভাব ঘাটুক, দায় ও দরের উগ্র উচ্চতা খর্বিত হোক। ঐতিহাসিকের বিচার-বাণীতে এই দৃষ্টান্তের ঘোষণাই উচ্চারিত হবে যে, ত্রিশ বছরের মধ্যে কংগ্রেস-সরকার এইটুকু গরীববর্ষনা মমতর কাঙ্ক্ষ করতে পারেননি। তাই জনতা সরকারের কাছে দেশবাসীর আশার পঞ্চম দর্শনের প্রথম কথা এই যে নূতন সরকার সব ক্ষেত্রেই দেশের জনসাধারণের সমস্যার ন্যায়ন্যায় একটি দক্ষমতায় ও সফলতার জায়গায় পরিণত হবে।

জনসংসদে জনসংসদে শরুতা :  
জানভাব হয়ান তা সকলেই স্বীকার  
করেন। প্রথম থেকে কয়েক নূরপাত।  
প্রথম বগড়া হল প্রধানমন্ত্রীর নিয়ে।  
এরপর বগড়া কে ওপরে কে নীচে তাই  
নিয়ম। তারপর কিছুটা মতাবিরোধ চলল  
দফতর পর্যন্ত নিয়ে।

জনসংসদে যে এই দৃশ্য দেখে হতাশ  
করেছেন তাতে কোনও সন্দেহ নেই। আদ  
শব্দে ইশা বললে পোষ হয় ভুল বলা হবে,  
এলা উচিত বিজ্ঞাপন জনতা ও গণতন্ত্রী  
কংগ্রেসের নেতাদের আচরণে জনসংসদে  
বিক্ষেপ কারণ গোড়াতেই এই ধরনের  
যোগাযোগ এবং ফেলোমানুষী বগড়া তাঁরা আশা  
করেননি।

এই বগড়ার জন্য অবশ্য গণতন্ত্রী  
কংগ্রেসের নেতারা যত দায়ী জনতা  
পার্টির নেতারা ততটা নন। গণতন্ত্রী  
কংগ্রেসের নেতারা কীভাবে আশা  
করেন যে জগজীবনবাবু প্রধানমন্ত্রী  
হবেন না তাই বোঝা যায়। জগজীবন  
জগজীবন অবস্থার সমস্যা কী ছিলেন।  
জগজীবন জনসংসদে আসমান ছিল পরমত  
চূড়ান্ত পদে গান্ধীর সবকিছু সমর্থন  
করেছেন। জগজীবন জনসংসদে আসমান  
জগজীবন গোড়া জনতা পার্টিতে যোগ  
দেতেও রাজি হননি। জগজীবন জনতা  
পার্টির তুলনায় বর্তমান কামকজন এম  
পিএর নেতা জগজীবন আবার আবার জীবন  
চেষ্টা উই আসমান বাসনীন করি গণতন্ত্রী  
কংগ্রেসে দাঁড় করল জগজীবনকে প্রধানমন্ত্রী  
করতে চান।

শেখরাশ্রম মনে হল নির্বাচনের  
কমলাফল যদি অন্যদিক হয় অর্থাৎ যদি  
জগজীবন আলোচনা ফাটল হলে তাহলে  
জনতা পার্টির দাঁড় প্রধানমন্ত্রী না করে  
কেন্দ্র কংগ্রেসের সরকার গঠনই করতে  
পারত না। কমলাফল সরকার হল না বলেই  
গণতন্ত্রী কংগ্রেস সেভাবে চাপ দিতে  
পারল না।

আসন্ন এই গণতন্ত্রী কংগ্রেসের এই  
মানসে পোকচাক তাই দলের মর্যাদা  
বাড়ায় নি।



বিষয়টি মনোবল ক'ই শাসন  
গণতন্ত্রী কংগ্রেসের এই মনোভাবের

জন প্রধানত দায়ী বহুগুণা এবং  
দলের সি পি আই পন্থীরা।  
বহুগুণা ভাল সংগঠক, কিন্তু বেশ পাঁচোয়া  
লোক। তাছাড়া উত্তরপ্রদেশের রাজনীতিতে  
চরণ সিং তার বড় শত্রু। বহুগুণা সেইজন্য  
বরাবর চেয়েছেন চরণ সিং-এর হাতে যাতে  
স্বরাষ্ট্র দফতর না যায়, যাতে তিনি  
কার্মিনেট মন্ত্রীর না হতে পারেন। কিন্তু  
মোরারজী তাতে কিছুতেই রাজি হননি।  
সি পি আই পন্থীরা চেয়েছিলেন বহুগুণার  
হাতে পররাষ্ট্র দফতর যাক। মোরারজী  
তাতেও রাজি হননি। পররাষ্ট্র অটল-  
বিহারীকে দিয়েছেন।

জয়প্রকাশ গোড়াতেই বলেছিলেন  
আলাদা গণতন্ত্রী কংগ্রেস না রেখে সবাই  
জনতা পার্টিতে যোগ দিন। ফলাফল  
প্রকাশের পরও তিনি তাই বলেছিলেন।  
জগজীবন রামের তাতে খব আপত্তিও ছিল  
না, কিন্তু বহুগুণা এবং তাঁর সি পি আই-  
পন্থী সংগীরা তাতে রাজি হননি না  
কিছুতেই। তাঁর প্রথম থেকেই আলাদা দল  
রাখতে দৃঢ়প্রতিজ্ঞ। শেষ পর্যন্ত সেই  
প্রতিজ্ঞা অটল। ফলাফল প্রকাশের পরও  
যদি গণতন্ত্রী কংগ্রেস জনতা পার্টিতে  
যোগ দিত তাহলেও জগজীবনবাবু আঁত  
অবশ্যই উপপ্রধানমন্ত্রী হতেন।

সি পি আই-পন্থীরা এই গণতন্ত্রী  
কংগ্রেসকে বাঁচিয়ে রাখতে চান তাঁদের  
নিজেদের স্বার্থে। জগজীবনবাবুর স্বার্থে  
না। সি পি আই-পন্থীরা মনে করেছেন  
ভবিষ্যতে যদি কংগ্রেস দলে সর্বোচ্চ না হয়  
তাহলে এই গণতন্ত্রী কংগ্রেস হবে তথাকথিত  
প্রগতিশীল কংগ্রেসীদের আখড়া। সেই  
আশাতেই তাঁরা গণতন্ত্রী কংগ্রেসকে আলাদা  
দল রাখার প্রাণপণ চেষ্টা করছেন।



সি পি আই-পন্থীরা কংগ্রেস দলের  
নেতৃত্ব দখল করার জন্য সর্বিশেষ সচেষ্ট।  
এই ব্যাপারে তাঁদের প্রথম মত হল সঞ্জয়  
গান্ধী, বংশীলাল প্রভৃতির থেকে  
বের করা এবং দলের নেতৃত্ব বহুগুণা-রজনী  
প্যাটেল-চন্দ্রজিৎ যাদব-সিদ্ধার্থ বায়র হাতে  
তুলে দেওয়া। তাঁরা তারপরই চেষ্টা করবেন  
শ্রীমতী গান্ধীর পুনরুত্থানের সব পথ বন্ধ  
করে দিতে। এইজন্য তাঁরা প্রয়োজন হলে  
জগজীবন রামকেও আবার কংগ্রেসে ফিরিয়ে

আনতে আগ্রহী।

চবন বিরোধী নেতা হওয়ারও সি পি  
আই-পন্থীরা পছন্দ করেন নি। কারণ  
চবনের নাম প্রস্তাব করেছিলেন স্বয়ং শ্রীমতী  
গান্ধী। সি পি আই-পন্থীরা চেয়েছিলেন  
বহুগুণা বিরোধী নেতা হোন।

কিন্তু তাঁদের সবচেয়ে বড় অসুবিধ  
হল এই যে আধিকাংশ "প্রগতিশীল  
কংগ্রেসী" পরাজিত। প্রগতিশীল কংগ্রেস  
নির্বাচিত হয়েছেন পনেরো বছর জন মাত্র।  
সি পি আই-পন্থীরা এবং রাজসভার  
কিছু প্রগতিশীলকে নিয়ে একটা জোট  
গড়তে চাইছেন।

সি পি আই মার খেয়েছেন এই  
নির্বাচনে, সি পি আই-পন্থী কংগ্রেসীরা  
মার খেয়েছেন, কিন্তু তার এঁরা নিষ্কৃত নন।  
তাঁরা এই অকথ্যেও গণতন্ত্রী কংগ্রেসের  
মাধ্যমে, কংগ্রেসের প্রগতিশীলদের মাধ্যমে  
তাঁদের কাজ হাসিলের চেষ্টা করছেন।



রাজসভায় এবং জরজ ফান্টিনডেজ  
মন্ত্রিসভায় যোগদান নিয়ে যা করলেন  
তাতেও মানুষ ক্ষুব্ধ।

মোরারজী এদের মন্ত্রিসভায় নিয়ে  
বৃদ্ধিমানের কাজ করেছেন। এরা বাইরে  
থাকলে নতুন সরকারের পক্ষে নানাবিধ  
সমস্যা সৃষ্টি করতেন। সবজবত এঁরা  
বিরোধিতাই বেশি পছন্দ করেন। কিন্তু  
রাজনৈতিক নেতা হলে কখনও কখনও  
রাজাপরিচালনার দায়িত্ব নিতে হয় এঁদের তা  
বোঝা উচিত।

তবে এঁরা সরকারে ঢুকলে নানা  
সমস্যার সৃষ্টি করবেন। সেটা কার করেন  
এবং কীভাবে করেন তাই দেখার।

জনতা পার্টি ও গণতন্ত্রী কংগ্রেসের  
নেতারা যেন ভুল না যান যে জনসংসদে  
বহু আশা করে তাঁদের ক্ষমতায় পাঠিয়েছে।  
এখন তাঁদের বড় কাজ করতে হবে মানুষকে  
সন্তুষ্ট করতে হলে। এদেশের সাধারণ  
মানুষ আশা করে না যে রাস্তারান্তি মন  
পাশে যাবে। তবে তারা দেখতে চান যে নতুন  
সরকার এবং নতুন মন্ত্রীরা নিষ্ঠা সহকারে  
কাজ করছেন, তাঁরা ফলাফল জিনিস নিয়ে  
বগড়া করছেন না এবং নিজেদের স্বার্থরক্ষার  
চেয়ে দেশের উন্নতিতেই বেশি আগ্রহী।

২৮-৩-৭৭

নবারুণ গুপ্ত

সংবাদ

দুনিয়ার প্রধানমন্ত্রীদের মধ্যে মেয়ে এখন একমাত্র শ্রীলঙ্কার শ্রীমতী সিরিমাভো বন্দরনায়েক। ইন্ডোনেসিয়ার গাল্ডা মেয়ার গেছেন, ভারতবর্ষের ইন্দিরা গান্ধীও গেলেন, টিম্বোর্টেম করছেন খালি একা তিনিই। কিন্তু তাঁর মেয়াদ আর কতদিন? এ প্রশ্ন লোকের মুখে মুখে ফিরছে তাঁর স্বদেশে। বিদেশেও কথাটা উঠেছে ওয়াকিবহাল মহলে। জোর করে তাঁকে গদি থেকে টেনে নামানো আশিষা হচ্ছে না। তবে সে চেটাও যে হয়নি এমন নয়, ভবিষ্যতেও আর হবে না এ কথাও হলফ করে বলা যাচ্ছে না। উত্তর কোরিয়ার সঙ্গে যে সমাজ স দেশের অতিথায়রা বিদ্রোহের ধজা উড়িয়েছিল বছর দুই আগে কমতা কমতা করতে কিন্তু পারেনি। বিদ্রোহীরা চেতাইছিল সমসদীয় গণতন্ত্রের পাল্লা তুলে দিয়ে চীনে কম্যুনিষ্ট খাঁচে দেশকে ঢালে সাজাতে। অনেক কষ্ট করে তাদের পাবাতে পেরেছিলেন শ্রীমতী বন্দরনায়েক। তাঁর সে সিপদে তাঁর পাশে অনেক দেশই এসে দাঁড়িয়েছিল। বিদ্রোহীরা আপাতত ঠাণ্ডা। কিন্তু তাই বলে তিনি তো আর মোকসী পার্টী নিয়ে গদিত্তে বসেন নি। কমতা পেয়েছেন ভোটার লড়াইয়ে জিতে। সে লড়াই আর এক প্রসঙ্গ এবার সময় এসে গেছে। কী হবে তাতে?

আশিষা নির্বাচন যদি মুলে না হয় তা হলে ভিন্ন কথা। সে সম্ভাবনার কথাও একেবারে উড়িয়ে দেওয়া যায় না। কারণ কারু ধারণা সেই মহলবটী তিনি উভয়তন। তবে তা হাসিল করা শক্ত। অন্য দলগুলো ভাতে বাগড়া দেবেই। বিদ্রোহীরা তো পট্টই যারা এতকাল তাঁকে মদত দিয়েছে তারাও। তা ছাড়া, অমলারাও হয়তো বেঁকে বসবে, তারা হয়তো নির্বাচন মুলত্ববি বাগতে চাইবে না। তেমন হলে ফোঁজও হয়তো মাথা চাড়া দিয়ে উঠবে। কাজেই নির্বাচন হবে না এ কথা চট করে বলতে পারছেন না শ্রীমতী বন্দরনায়েক যদিও ইচ্ছেটা তাঁর তাই। সবচেয়ে মূর্শকিল হচ্ছে তিনি এখন একেবারে একা। দোসর বলতে তাঁর আর কোনো দল নেই দেশে। তিনি যে কথাবাণী বলেছেন তামিল সংস্কৃ মূর্শি প্রণেটের নেতাদের সংগ লোকে আন্দাজ করতে তাঁর উদ্দেশ্য নির্বাচন মুলত্ববি রাখা। তামিল দল শ্রীমতী বন্দরনায়েকের সংগে ভিড়ে নির্বাচন বন্ধ রাখার প্রস্তাবে সাফ দিলে প্রধানমন্ত্রী ভোটার ঝামেলার হাত থেকে রেহাই পেলেও পেতে পারেন।

নির্বাচন বন্ধ করা যদি নাও যায় তা

হলেও তামিলদের সঙ্গে রাখতে নিশ্চিন্দা বন্দরনায়েক। তারা তাঁর দলের সঙ্গে হাত মেললে তাদের ওপর ভরসা করেই হয়তো তিনি নির্বাচনী দরিয়া পাড় দেবার উদ্যোগ করবেন। কিন্তু সহজে কী তামিলরা তাদের ভাগা সপে দিতে চাইবে শ্রীমতী বন্দরনায়েকের হাতে? দেশে তিনি যে সিংহলী ভাষা চালু করেছেন তাতে তামিলদের ঘোর আপত্তি। মনের গোড়ামিও তামিল আর সিংহলীদের মধ্যে বিনিময় হতে দেখিনি। এখন ভোটার তর্কগদে তামিলদের সংগ ভাব করতে চাইলেই কী তারা সব তুলে নিয়ে তাঁর সংগ বন্দুত করতে রাজী হবে? তবে রাজনীতিতে কী আর হয় না? তাই তামিলদের নেতাদের পাশে আনবার জন্যে ব্যস্ত হয়ে পাড়াচেন প্রধানমন্ত্রী বন্দরনায়েক। আর তামিল নেতারাও গোঁসাঁ করে খিল দিয়ে ঘরে বসে থাকেননি। মনে তাঁদের যাই থাকুক না কেন, তাঁরা আপাতত আলোচনা চালিয়েছেন প্রধানমন্ত্রীর সংগে। আপস করতে নিম্নরাজীও তয়ছেন বোধ হয়। মাইটে যদি তাঁরা শেষ পর্যন্ত শ্রীমতী বন্দরনায়েককে মদত দেন তা হলে তার সম আদায় করবেন যেহে আনার ওপর আঠারো আনা।

নির্বাচন হয়েছে শ্রীলঙ্কায় এর আগে সাত বছর হলো। সেবার দাবুণ ভিত্তিছিল শ্রীমতী বন্দরনায়েক। তাঁর নিজের দল শ্রীলঙ্কা ফ্রীডম পার্টি আইনসভায় ১৫১টা আসনে ভোটারভূটি হয় তাঁর দলের পেছতিন ৯১টা। সে দলের পোসর টিম্বোর্টেম লঙ্কা সমসমাজ দল পেয়েছিল ১৯টা। শাসক জোটে আর এক শাবিক কম্যুনিষ্টরা কাজ করেছিল ৬টা। তদিকে পুরোনো শাসক দল ইউনাইটেড ন্যাশনাল পার্টি কুল ১৭টা আসন পেয়ে বনে গেল বিদ্রোহী দল। এর পর দেশের সংবিধান পালেটে ফেরাল গদিরান জোটা। শ্রীলঙ্কা প্রজাতন্ত্রের সাজ পরে দুনিয়ার আসর নামলো। নতুন শাসনতন্ত্র তৈরি করাছিল ১৯৭২এ। সে সংবিধান চালু হলেও পুরোনো আইনসভাই বহাল রইলো। নির্বাচনের হাঙ্গামা না পুড়িয়ে শ্রীমতী বন্দরনায়েক রয়ে গেলেন দেশের প্রধানমন্ত্রী অস্তত আরও পাঁচ বছরের জন্যে। সে পাঁচ বছরও দেখতে দেখতে কেটে গেছে। ১২ মে ১৯৭২এ নতুন সংবিধান চালু করাছিল। নতুন আইনসভা গড়ার কাজ তার আগেই হওয়া উচিত। হিসেব মাতা ২১ মে শ্রীলঙ্কায় আইনসভার আয়ু ফুরিয়ে যাচ্ছে।

হওয়া দরকার আর সে কথা শ্রীমতী বন্দরনায়েক শিলক্ষণ জানেন। কিন্তু হাওয়ারটা আর তাঁর দিক যে নেই তা টের পাওয়া যাচ্ছে উপনির্বাচনের গতিক দেখে। তার ওপর শাসক জোটে ভাঙন ধরেছে। লঙ্কা সমসমাজ পার্টি জোট ছেড়েছে ১৯৭৫-এর আগস্ট। এবারে গেল কম্যুনিষ্টরা। যেটা আরও বেশী শ্রীমতী বন্দরনায়েকের কাছে ভয়ের সেটা হচ্ছে তাঁর নিজের দল শ্রীলঙ্কা ফ্রীডম পার্টি ভেঙে টুকরো টুকরো হয়ে যেতে বসেছে। পাঁচজন সদস্য দল ছেড়ে বেরিয়ে এসে গড়েছেন নতুন দল। নাম দিয়েছেন পিপলস ডেমোক্রাটিক পার্টি অর্থাৎ গণজনতন্ত্রী দল। শিল্পমন্ত্রী টি বি সুবসিংহও ইপতফা দিয়ে বিদ্রোহী দলের সংগ ভিড়ে গেছেন। মহা ফাঁপরে পড়ে গেছেন শ্রীমতী বন্দরনায়েক। তাঁর জয় নির্বাচন হলে তাঁর ভরাডুবি হবে, গদি ছেড়ে তাঁকে বসতে হবে আবার বিদ্রোহীদের মুখ্য প্রধানের আসনে। নির্বাচন মুলত্ববি রাখতে পারলে হয়তো তাঁর ফাঁড়া কেটে যাবে। কিন্তু তিনি কবুল করে বসে আছেন তিনি সৈবরাচারী নন-ঠিক সময়ে নির্বাচন তিনি করবেন।

শ্রীলঙ্কায় আইনসভার বৈঠক দুই করে মুলত্ববি রেখেছেন প্রধানমন্ত্রী। বৈঠক আবার শুরু এবার কথা ১৯ মে তারপর তারা মেয়াদ মোটে আর দুদিন। তখনই পাল্পাটিক জানা যাবে নির্বাচন আদৌ হচ্ছে কি না আর হলে কবে হবে। অন্য সব দলই চাপ দিচ্ছে নির্বাচনের জন্যে বিশেষ করে বিদ্রোহী দল ইউনাইটেড ন্যাশনাল পার্টি। তার নেতা জে আর জয়বর্দনে তো মূর্শকরে আছেন। বামপন্থীরাও বসে নাই। লঙ্কা সমসমাজ দল ডাক দিয়েছে বামপন্থী মোর্টা গড়ে তোলাবার জন্যে। সে ডাকে বোধ হয় সাড়া দেবে নতুন গড়া পিপলস ডেমোক্রাটিক পার্টি আর কম্যুনিষ্ট দল। একটা যুক্ত কর্মসূচী গড়ার চেষ্টা তারা করছে। মনে হচ্ছে এবার আসরে নামানো অতি বামপন্থীরাও। তারাও গড়ে তুলেছে আরও একটা নতুন দল জাতিকা বিমর্শি পেরানুম নাম দিয়ে। ১৯৭২-এর বিদ্রোহের শূন জেবুলেছিলেন এদের নেতারা। এশ্বিন পরে ছাড়া পেয়ে তাঁরা কোয়ার বেঁধে লেগে পড়েছেন নয়া জগানা পত্তন করতে ভোটার লড়াইয়ে বেলা ফত করে। দেখা যাচ্ছে শ্রীমতী বন্দরনায়েকের অবস্থা বেশ সঙীন।

দবদাজ

# ৩ মাসে বাছুর প্রথম শক্ত-আহারের ওপরেই নির্ভর করতে পারে ওর গোটা জীবন ডাক্তাররা বলেন, শুধু দুধই যথেষ্ট নয়



ডাক্তাররা ফ্যারেবু খাওয়াতে বলেন, এটি বিশেষ ভাবে সুস্বাদু বলেই,

আর মায়ের দুধ ছাড়াবার সময়টার বাচ্চর বাড়ন্ত বয়সের নামান চাহিদার দিকে লক্ষ্য রেখে এটি তৈরী বলেই।

ফ্যারেবু আছে সঠিক পরিমাণ আয়রন—সুস্থ রক্ত আর কীৰ্মনীশক্তি জগে। মায়ের দুধ ছাড়াবার অগ্নি আর কোনো আহারই এমন সুস্বাদু নয়। ফ্যারেবু বাচ্চকে যোগায় ক্যালসিয়াম আর ভিটামিন ডি-২—যা'তে গড়ে ওঠে মজবুত হাড় আর শক্ত দাঁত। এতে আছে, সঠিক প্রোটিন শরীর আর মস্তিষ্কের দ্রুত বিকাশের জগ্ন যা একান্ত দরকার। বাড়ন্ত শিশুর প্রয়োজনীয় শক্তিও যোগায়।

মায়ের দুধ ছাড়াবার অগ্নি আর কোনো আহারের চেয়ে মায়েরা যে ফ্যারেবুই বেশী পছন্দ করেন এতে আশ্চর্য্য হবার কিছু নেই। ফ্যারেবু মায়ের দুধ ছাড়াবার এক আদর্শ আহার।

একমাত্র ফ্যারেবুই নানান ধরনের খাবারের সঙ্গে বেশ স্বাদের হয়ে ওঠে। রুট, শাক-সব্জি, ডাল, মাংস, ডিম—আপনি এসব প্রয়োজনীয় খাবার ফ্যারেবুর সঙ্গে মিশিয়ে বাচ্চকে খাওয়াতে শুরু করতে পারেন। আপনার বাচ্চও দেখবেন খুশী হয়ে রাবে। এবং অনায়াসে একদিন পরিবারের স্বাভাবিক আহারে সে-ও সামিল হয়ে যাবে।

আমাদের বিনামূল্যে ফ্যারেবু পুস্তিকা আর ২-টাকা-কম যোজনায় জন্মে চিঠি দিন।

আপনার নাম ও ঠিকানা এবং ১৫ পয়সার ডাকটিকিট পাঠান এই ঠিকানায় (পুস্তিকাটি কোন ভাষায় চান তা'ও লিখবেন) : পোস্ট ব্যাগ নং. ১৯১১৯, বোম্বাই ৪০০ ০১৫।

ডাক্তাররা খাওয়াতে বলেন

## ফ্যারেবু®

সুস্বাদু শক্ত-আহার সবদিক থেকে দ্রুত বেড়ে ওঠার জন্য



আপনার বাচ্চ ৩ মাসে পড়েছে, তাই ওর দুধ ছাড়াও আরও কিছু চাই।

বাচ্চদের শরীর আর মস্তিষ্ক দ্রুত বেড়ে ওঠে। শুধু দুধই যথেষ্ট নয়, ওর মননীয় হজম-বাবু মাঝে মাঝে নিতে পারে এরকম শক্ত আহারও দরকার। মায়ের দুধ ছাড়াবার এ সময়টা বিশেষ গুরুত্বপূর্ণ। ওকে চিবিয়ে খেতে এবং বাড়ীর সব সাধারণ খাবার খাওয়ানো দেখাতে হবে। এর জন্য ফ্যারেবু-এর চেয়ে ভাল আর কিছু নেই।



ফ্যারেবু

# অচেনা চীন



মৈত্রয়ী দেবী



১৪১

মহানগরী পিকিং-এ পৌঁছলাম—  
তখন সন্ধ্যা, কিন্তু মনে হল যেন গভীর  
রাত্রি। প্লেনে আমাদের সঙ্গে বিদেশী  
বিশেষ কেউ ছিল না। বস্তু থেকে আর  
কে পিকিং যাচ্ছে! ছিল কিছু চীনা।  
এয়ারপোর্টও নিব্বাস। বরফ পড়ছে। কোনো  
মতে জামাকাপড়-বাগ সমালিয়ে বাসে ওঠা  
গেল। একটু পরেই বাস টার্মিনাল এসে  
থামল। অন্ধকারের মধ্যে লম্বা কলো  
ওভরকোট পরা দুজন ডায়ামন্ট বাসে  
উঠে এলো। শুনতে পেলুম একজন বলছে,  
“মেক্সারস অর্বাডিডঃ কোর্টানস মেমোরিয়াল  
কমিটি, ফ্রেন্সি মি. আদারস গিল্ড রিমেইন  
সীটেড।” ইংরেজের মত নয়, বিলিভারী স্কুল  
পড়া ভারতীয়ের মত উচ্চারণ। আমরা উঠে  
পড়লাম। একে একে বাস থেকে নামছি।  
পোর্টলাপুর্টাল নিয়ে আমার ভাঙা পায়ের  
নড়বড় করে নামাটা অন্ধকারেও কারো  
দোচর হবে ভাবিনি। কে একজন হাত  
বাড়িয়ে সন্তর্পণে আমার হাত ধরে সাহায্য  
করলে—ওমাচ আউট! (লক্ষ করা)—এবার  
গলার স্করটা আমার ভাঙলো লাগল, যেন  
বহু দিনের পরিচিত। পর বর্কোচলাম  
সে লী। আমার এক ঘরের প্রবাস বাসের  
নিতাসঙ্গী হয়েছিল। তাকে মনে পড়লে  
মনে হয় চীন দেশে আমার একটি পত্র  
আছে। আত্মীয় আছে।

এয়ারপোর্ট লাউঞ্জ পরিচ্ছন্ন, বড় বড়  
সোফা, সামনে ছোট ছোট টেবিলের উপর  
ঢাকা-দেওয়া চায়ের পেয়ালায় চায়ের  
পাতা দেওয়া আছে, জুজু ফুল  
মেশানো। আমরা গিয়ে বসবার পর  
কয়েকজন অল্পবয়সী মেয়ে, অলিভ রঙের  
গলাবন্ধ কোট পরা, বড় বড় ফ্রাস্ক থেকে  
দুগম জল সেই পাতার উপরে ঢেলে দিল।  
এইরকম ব্যবস্থা সর্বত্র। ও-দেশ কোথ ও  
টী-পট ব্যবহার হতে দেখিনি। পরিচয়পর্ব  
লাছে—সেই সঙ্গে সঙ্গে ধূমায়মান ওডি-  
কালন নিষিক্ত তোয়ালে চিন্তা দিয়ে দিয়ে  
মামাদের পরিবেশন করলে। ওদের এই  
ভজা গরম তোয়াল দিয়ে অভ্যর্থনা বড়  
দুন্দর। আগে আমরা যখন খালি পায়ের  
টিউম তখন এদেশে পাদা অর্থাৎ

তোয়ালে বড় কালোপাষাণী। গরম  
তোয়ালে দিয়ে হাত মুখ মুছে নিলে ক্রান্তি  
দূরে হয়ে যায়। জাপানেও এই নিয়ম  
আছে। অজকল ইন্টারোপের প্লেনে এর  
অনুকরণ হচ্ছে। বি-ও-এ-সি-র প্লেনেও  
তোয়ালে পরিবেশন করতে দেখেছি। আর  
প্লেনে সর্বদাই ‘ফ্রেশনার’ বলে প্যাকেটে  
মোড়া যে সুগন্ধি ভজা রুমাল দেওয়া হয়  
তাও মনে হয় এই চীনা ও জাপানী প্রথার  
অনুকরণ। এক দেশের এইরকম সুপ্রথা-  
গুলি অন্য দেশের অনুকরণযোগ্য।

আমাদের অভ্যর্থনায় চীন ও ভারতের

বহুদিনের মৈত্রী কথা বসবার উচ্চারিত  
হল। অভ্যর্থনা করতে এসে প্লেনে চীনের  
বিদেশের মিস্ট্রী সীমিতন চিৎসামান ওয়াং  
পন নাক ও ব্রুইস চেংসুয়ান ইয়াং চি ও  
অন্যান্য মনেবে। মিলিটারি স্ক্রনা বসও  
একজন ছিলেন। প্রথমেই মনে হল এসব  
ব্যাপারে আবার মিলিটারি কেন?  
আমাদের মিলিটারি সম্বন্ধে কিছু জানীহা  
আছে। মিলিটারী মেসার্সের কোনো তার  
সাক্ষ্য দিচ্ছে। পরে বসতে পেপেরডিলাম  
চীনার সেসব অর্থ বদলে দিয়েছে। ওরা  
এরকম অনেক শব্দপরই অর্থ বদলে  
ফেলেছে। শব্দটা একই কিন্তু ভাবটা  
অন্য। তাই প্রথম কিছু দিন আমরা সন্ধ্যাতে  
সময় জেগেছে। ভারত সরকার থেকে  
আমাদের অক্ষাশাঙ্কর শীনাশাঙ্কর ও তার  
কমী পত্রী উপস্থিত ছিলেন। আর ছিলেন  
সুশ্রী, সুভায় শ্রীমেনন। পরে আমাদের কেউ  
কেউ বলছিলেন শ্রীনারায়ণের উপস্থিত  
থাকার অর্থ আমরা উচ্চ সর্বকারের  
প্রোগ্রাম ডেলিভেশন করে গুলি হাঙ্কি।  
কথাটা হয়তো ঠিকই। কারণ শোভিতয়েট

শরৎচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়ের

## পাণ্ডিতমশাই শরৎ-বিচিত্রা কাশীনাথ

দাম : ৪.৫০      দাম : ১৫.০০      দাম : ১২.৫০

প্রভাতকুমার মুখোপাধ্যায়ের      অদীনীন্দ্র রচনাবলী

## শ্রেষ্ঠ গল্প      অবনীন্দ্র রচনাবলী

৪র্থ মূদ্রণ : ১২.০০      ১ম খণ্ড ২০.০০, ২য় খণ্ড ২২.৫০, ৩য় খণ্ড ২৫.০০

Prof. S. N. Basu's

Standard Problems on Accountancy with Theory 12.00  
Income tax Simplified (latest Ed.) 16.00  
হিসাব-পরীক্ষা শাস্ত্র ১৫.০০ || অধ্যাপক রথীন্দ্রনাথ দেন

বিভূতিভূষণ মুখোপাধ্যায়ের

## বরযাত্রী ও বাসর ফেরারি ফিরে এল

দাম : ১২.৫০      দাম : ৮.০০

নারায়ণ গঙ্গোপাধ্যায়ের      বিনয় ঘোষের

## শ্রেষ্ঠ গল্প পশ্চিমবঙ্গের সংস্কৃতি

৫ম মূদ্রণ : ১২.০০      ১ম খণ্ড : ৫০.০০

বনফুলের      যজ্ঞেশ্বর রায়ের দেবল দেবর্গার

## সন্ধিপূজা বহুবর্ণ বালজাক বাড়ি

২য় মূদ্রণ ৭.০০      দাম : ১.০০      দাম : ৫.০০      দাম : ৮.০০

প্রকাশ ভবন ১৫, বাঙ্গলা চ্যাটার্জী স্ট্রীট কলকাতা-৭৩ ফোন : ৩২-৩৩২৯

দেশে বা যেখানেই ভেসিগেশনে গিয়েছি, আমাদের দূতাবাস থেকে কেউ উপস্থিত অছেন এমন দেখিনি। আমি সতবার যত দেশে গেছি, কোথাও আমাদের দূতাবাসের অস্তিত্বই আমার গোচরে আসেনি। তাঁরা যে আমাদের সাহায্য করবার জন্যে ওখানে বজার হালে অছেন সে কথা তাঁদের বা আমাদের সচরাচর স্মরণে থাকে না। শুধু একবার রুম্যানিয়াতে অবাঙ্গালী একজন দক্ষিণ ভারতীয়, এম্বাসীর উচ্চপদস্থ কর্মচারী বড় যত্ন করেছিলেন সেটা ব্যক্তিগত। যা হোক, শ্রীনারায়ণন অমায়িক ও ভদ্র। চীনারা ছাড়া বেশ কয়েকজন ইয়োরোপীয় দেখে অশর্চ্য হয়ে গেলান। এবং তখনই স্থির করলাম এদের একজনের সঙ্গে অন্তত বৈশীক্ষণ কথা বদলার সুযোগ করতে হবে, জ্ঞাতব্য তথ্য জানবার জন্য। এদের মধ্যে ছিলেন রুইআলি নামে প্রসিদ্ধ নিউজিল্যান্ডবাসী লেখক ও কবি। তিনি পঞ্চাশ বছরের উপর এদেশে বসবাস করছেন, যদিও দেশের সঙ্গে সম্পর্ক ছিল করেননি। এডগার সেনার দইতে তাঁর কথা উল্লেখ আছে। আর ছিলেন গা-হাই-তে, যশন অপব নাম জর্জ হাতেম। তাঁর স্ত্রী সাফেই। ডাঃ হানসমাল ও ডাঃ বিচার্ড হুই—একজন জার্মান ইহুদী,



একজন ই মারোপীয় ডাক্তার ও তাঁর স্ত্রী এবং স,

অন্যজন অস্ট্রিয়ান। এতগুলি বিদেশী এদেশে কি করছে এবং কেনই বা প্রথম দিনই আমাদের অভ্যর্থনা করতে এসেছে তা পারে বঝতে পারলাম। একা সকলই ডাঃ কোর্টিনসের বন্দু ছিলেন। আমি তাঁদের বললাম, আমি একটা বই লিখব, আমার আপনাদের একটা সাহায্য করতে

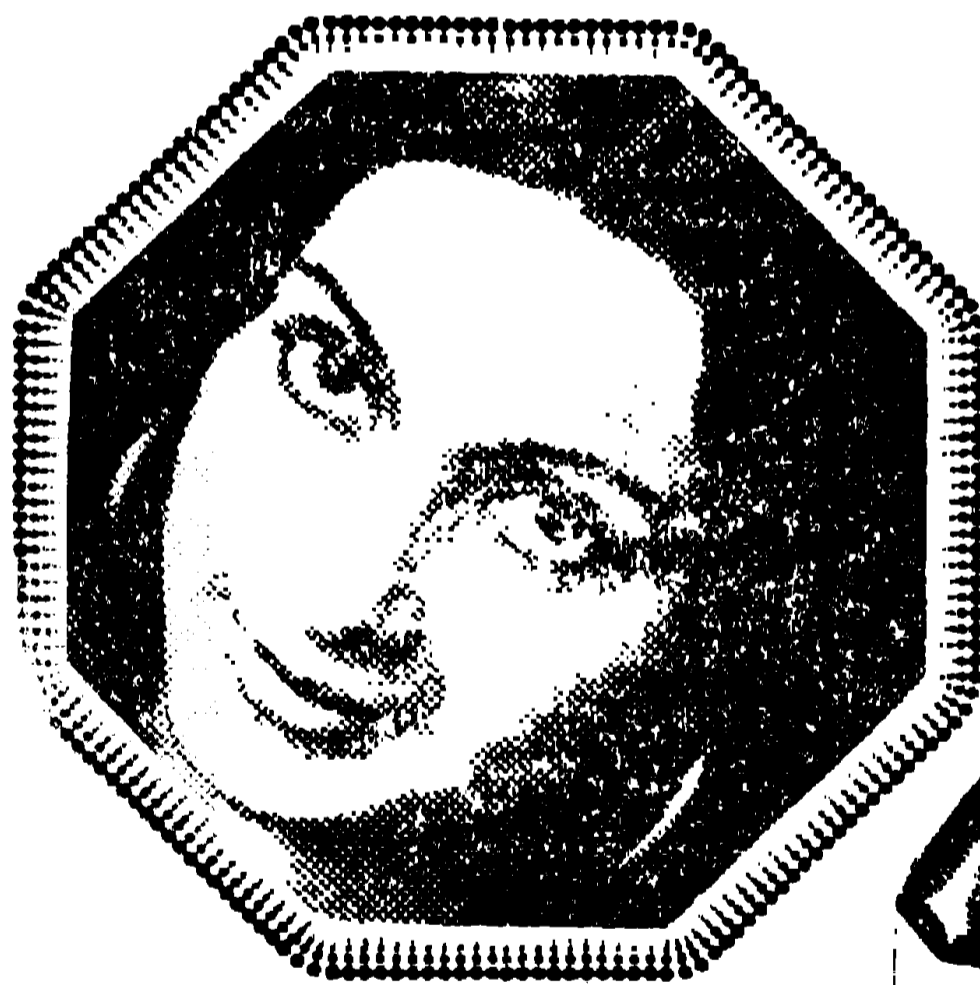
হবে। তাঁরা বললেন, একটা কেন দূটো বই লেখ-অবশ্য সাহায্য করব। এদের মধ্যে রুইআলিকে আমার সবচেয়ে ভালো লাগল। লাউঞ্জ থেকে বেরবার আগে তাঁর গরম ওভারকোটগুলি আমাদের দেওয়া হল। ওরকম কোট আমাদের দেশে কারুই কাজে লগে না-অতএব আমাদের যা কোট ছিল

ব্রণরোগ ও ফুসকুড়ির হাত থেকে রেহাই পান... এখনই!

# রক্ত দোষান্তক

এক অসাধারণ আভ্যন্তরীণ চিকিৎসা যা ব্রণ আর ফুসকুড়ির মূল কারণ দূর করে দেয়।

একমাত্র রক্ত দোষান্তক স্মিতভাবে ভেতর থেকে কাজ করে, ব্রণ আর ফুসকুড়ি নিশ্চিত করে দিয়ে আপনার মুখে ফুটিয়ে তোলে অপর লাভণ্য! মাত্র ২০ দিন রক্ত দোষান্তক খেয়ে দেখুন... মফা ককন, আপনার মুখের ব্রণ আর ফুসকুড়ি একমন আশ্চর্যভাবে সেরে উঠেছে।



আফগানি ফার্মাসিউটিক্যালস লিমিটেড  
একটি আপটে গ্রুপের উদ্যম  
১২২, চার্চগেট বেঙ্গলেশন, বর্ষে ৪০০০২০



তা নিত মতই পাতলা। বাইরে শব্দ বরফ পড়ছে নয়, ঠান্ডা হিম বাতাস। একখানি বড় কলো গাড়ি দাঁড়িয়েছিল—সেটি দলপতির জন। আর ছিল ছাই রঙের অনেকগুলি গাড়ি। আমি ও বৎসলা, সঙ্গে একজন ইনটার প্রটার, একটা গাড়িতে উঠলাম। সে কে আজ আমার স্মরণ নেই। কারণ, সেই মূহুর্তে তারা কেউই আমাদের কাছে বিশেষ হয়ে ওঠেনি। পরিচয় ও অপরিচয়ের পার্থক্য এই। বরফ-ঢাকা নিজনি বনভূমির মধ্য দিয়ে অজানা পথ দিয়ে আমরা চলছি—দু ধারে নিম্পত্র বৃক্ষের ছায়াহীন অরণ্য, পথের আলোতে মৃদু আলোকিত। হেডলাইটের আলো ও রাস্তার আলো মিলে পথে যেন আগুনের আভা, এরকম আলো নাকি কুয়াশা কেটে চলতে পারে। আমেরিকাতোও ব্যবহার হয়, কিন্তু সেখানে শীতকালে আমি থাকিনি। চলতে চলতে আগ্রহভরে দেখতে লাগলাম—পথ জনহীন, মাঝে মাঝে ২।২ট সাইকেল ট্রাক ও ঘোড়ার গাড়ি চলেছে। বড় বড় সোনালী অক্ষরে লাল বনাতের উপরে বাধনো লেখা মাঝে মাঝেই চোখে পড়ত। মাঝখানে একটি স্তম্ভে ঐ একম লেখায় সজ্জিত। ছবির মত লেখা, ছবির মতই সযত্ন অঁকা। আমি জিজ্ঞাসা করলাম, ওগুলো কি? দে ভাষী বললে, শেলাগান। আমি চমকে উঠলাম। আমার ভালো লাগল না। ওই লেখাগুলো এত সুন্দর যে, কথাটা যেমানান মনে হল। কারণ, আমাদের কাছে শেলাগান কথাটির সঙ্গে একটু নিম্ন জড়িয়ে আছে। শেলাগান হচ্ছে বলি—শূন্যগর্ভ কথা। কেন এরকম অর্থ হয়েছে ঐ শব্দটার? কারণ, আমরা বরফের দেখেছি শেলাগানরূপে যোগুলো উচ্চবিত্ত হয় মানসিক উদ্যোগী উৎসাহী কন্যার জন্য, কাজে তা কবা হয় না। এরকম বহু শেলাগান আছে, তবে এখনই একটা মনে পড়ছে—গরীব হঠাৎ। যদি সত্যি গরীব হঠাৎ তাহলে ওটা সারগর্ভ বাণী হত। যে হত সে উদ্যোগ কোথাও সত্যি হল না তাই ওটা বলি হয়ে গেল। এইরকম ব্যবহার হয়ে হয়ে শেলাগান শব্দটার যে মানটা আমাদের কাছে প্রতিভাত, চীনে সে অর্থ নয়। ওখানে ওগুলো সত্যগর্ভ বাণী—“grasp revolution and increase production”.

এটা শেলাগান কিন্তু বার্থ শেলাগান নয়। একথা ক্রমে যখন স্পষ্ট হতে লাগল তখনই বৃষ্টিতে পারলাম—ওদের ভাষা ও আমাদের ভাষায় পার্থক্য আছে। একই শব্দ আমাদের যা-বোঝায়, ওদের কাছে তা অন্য ভাব প্রকাশ করে।

পিকিং শহরের বড় বাস্তা খুব চওড়া, মস্কোর মতই—তবে গাড়ি বিশেষ নেই। ট্রাক, ট্রীপ, মালবাহী, যন্ত্রপাতিবাহী



রবীন্দ্রনাথ ও দিলীপকুমার রায়ের

## পত্রাবলী

গত বছরের সাহিত্য সংখ্যায় প্রকাশ করা হয়েছিল ১৯৩২ সাল পর্যন্ত উভয়ের মধ্যে বিনিময় করা পত্রাবলী। এবারে থাকছে রবীন্দ্রনাথের প্রয়াণের পূর্ব পর্যন্ত লেখা বাকি চিঠিগুলি। সাহিত্য সংস্কৃতি এবং ধর্মমত সম্পর্কে উভয়ের মধ্যে এই পত্রবন্ধ যেমন কৌতূহলোদ্দীপক তেমনই রোমাঞ্চকর।

পত্রগুলির পরিচিতি লিখেছেন পূর্ণানন্দ চট্টোপাধ্যায়

১ রবীন্দ্রনাথের সাহিত্য ও জীবনবোধ সম্পর্কে দীর্ঘ প্রবন্ধ লিখেছেন সমকালের সর্বজনশ্রদ্ধেয় ব্যক্তিব্যক্তি

## আবু সয়ীদ আইয়ুব

২ রবীন্দ্রনাথের পরম স্নেহভাজন অকালপ্রয়াত কবি উমা বসু সম্পর্কে একটি করুণ রচনা লিখেছেন শ্রীমতী শান্তা বসু সঙ্গে থাকছে রবীন্দ্রনাথের অপ্ৰকাশিত কয়েকটি চিঠি।

৩ রবীন্দ্রনাথের প্রথম প্রকাশিত গ্রন্থ “কবি কাহিনী” র শব্দার্থ পূর্ণ হল। সে সম্পর্কে একটি তথ্যসমৃদ্ধ নিবন্ধ লিখেছেন অমিতসুন্দর ভট্টাচার্য

৪ সমকালীন বাংলা কথাসাহিত্যের

## ১০ জন

তরুণতম সাহিত্যিক তাদের সাহিত্যজীবনের স্বপ্ন, সাধনা ও সংগ্রামের কথা লিখেছেন এবং তাঁদের সম্পর্কে একটি স্বতন্ত্র নিবন্ধ লিখেছেন বিমল বর

৫ বাংলা ছোট গল্পের বর্তমান ও ভবিষ্যৎ সম্পর্কে লিখেছেন

## ৩ জন

প্রতিষ্ঠিত ও জনপ্রিয় কথাসাহিত্যিক।

৬ এক বছরের উল্লেখযোগ্য বইয়ের তালিকা।

অনারকম গাড়ি আছে। আর আছে হাইকেলের স্রোত। মাও-সে-তুং মার্কি বলছিলেন, প্রত্যেক চীনােকে তিনি একটি হাইকেল দেবেন। তা বোধ হয় দিয়ে গিয়েছেন। সাইকেলে কেউ কেউ মোটর লাগিয়েছে, কেউ বাস বেঁধেছে। হুশ্চল মার্কি নিরুপ করে বলছিলেন, দুজন চীনের জন্য একটা করে প্যান্ট থাকে, আর দুজন চীনার মধ্যে একটা সাইকেল। দাঁত্যা বলছিলেন কিনা জানি না। যদি বলে থাকেন, অন্যায় করেছেন। গুলির আঘাত কান্দু ভুলতে পারে, বিদ্রুপের আঘাত ভালে না। টুলি-বাস ও ওমনিবাস চল। বসেট ভিড়। ট্রাম নেই। মেট্রো আছে—আমি দেখিনি, অন্যরা দেখেছিল।

পিকিং হোটেলে আমাদের থাকার ব্যবস্থা হয়েছিল। হোটেলে ঢুকতে ঢুকতে আমার মনে পড়ল আমি আর একটা হোটেল পিকিং-এ থেকেছি, সেটা মস্কোতে। আজ এই দুই নামে কত পার্থক্য হয়ে গেছে! এ হোটেলের দুটো অংশ, পুরোনো অংশটা শুনলাম ফরাসীরা করেছিল, নতুন অংশটা পরে তৈরী। হোটেলটি বেশ বড়, ককবকে পরিষ্কার, ভবে জাঁকালো ময় বাহুলাবর্জিত। হোটেলে ঢুকে সোজা এগিয়ে এসে দু'দিকের এলিভেটরগুলির মাঝখানের দেওয়ালে লাল কাপড়ের উপর সোনালী লক্ষের সুশোভিত ইংরেজী লেখা— 'We have our friends in every country.' মাও-সে-তুং-এর বাণী আলোতে

জ্বলজ্বল করছে। আমাদের মধ্যে একজন রেভলিউশনারি ঐ বক্তব্য সমস্ত গোরব আশ্বাস করে গর্বভরে আমার দিকে তাকালেন। আমিও তখন মনে মনে আর এক কবির রচনায় একাধ হরে গর্ব বোধ করছিলাম—

সব ঠাই, মোর ঘর আছে, আমি  
সেই ঘর মরি খুঁজিয়া  
দেশে দেশে মোর দেশ আছে  
আমি সেই দেশ লব খুঁজিয়া।  
পরবাসী আমি যে দুয়ারে যাই  
তারি মাঝে মোর আছে যেন ঠাই  
কোথা দিয়া সেথা প্রবেশিতে পাই  
সম্মান লব খুঁজিয়া  
ঘরে ঘরে আছে পরমাখ্যায়  
তারে আমি ফিরি খুঁজিয়া।

আমার সঙ্গে এই কবিতা আবৃত্তি করতে পারে এরকম কেউ সেখানে ছিল না কিন্তু কবিতাটা মনে পড়তেই আমার নিঃসঙ্গতা দূর হয়ে গেল। আমি ঐ জ্বলজ্বলে লেখাটার দিকে তাকিয়ে সত্যকে নমস্কার করলাম। সত্য একই তা যে দেশে বার মূখেই উচ্চারিত হোক।



আমি একজনের কাছে প্রতিজ্ঞা করেছি যে, আমার এই চীন ভ্রমণের কাহিনীতে আমি কিছু বাদ দেব না। অর্থাৎ আমি তার হাতে ধরে যেখানে যেখানে গিয়েছি, যা কিছু দেখেছি সব

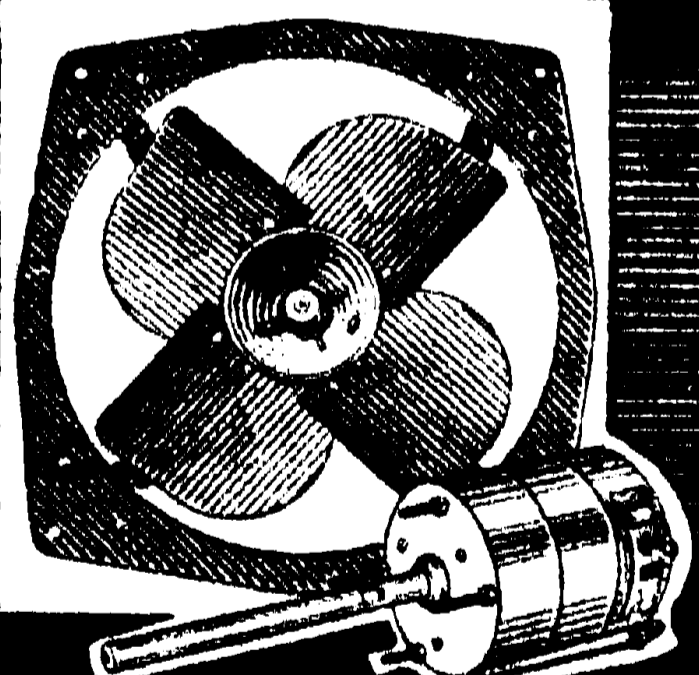
দেখিয়ে দেব। অবশ্য সব আমার মনে পড়বে না। তবু যা পড়ে তাতেও তাই অনেক সামান্য কথা থাকবে। বিজ্ঞেরা মনে করবেন, এ আবার লেখবার কি হল। কিন্তু যারা—আমার সঙ্গে ভ্রমণ করতে চায় তারা খুশী হবে।

আমরা বোধ হয় পাঁচতলায় আশ্রয় পেয়েছিলাম—এক-এক ঘরে দুজন করে। আমি আর বৎসলা দুই নারী একটি ঘরে আশ্রয় পেলাম। আমার ভালই লাগল। বিদেশে আমার হোটেল-ভীতি হয়ে গেছে। একলা ঘরে বড় নিঃসঙ্গ বোধ হয়। আমি বললাম, “ডাঃ কোর্টিনস আমরা সব সময় এক সঙ্গে থাকব।” তিনি বললেন, “দেখা যাক।”

পিকিং হোটেলে বিলিভী খাবারও পাওয়া যায়; কিন্তু আমরা বললাম চীনে এসেছি চীনে খাওয়াই উচিত—শুধু সকালের প্রাতঃরাশ হোক বিলিভী। প্রথমেই ওরা জিজ্ঞাসা করল, আপনারা তো বীফ খান না! সকলে সম্মত হয়ে বলে উঠলেন, না না। আমার আশ্চর্য লাগল—এত রেভলিউশনের কথা বলি অথচ সামান্য সংস্কার ছাড়তে পারি না। কোনো জিনিস খাওয়া না-খাওয়া অভ্যাস ও রুচির উপর নির্ভরশীল, সেটা ঠিকই। কিন্তু বীফ খাওয়া তো তা নয়, তাতে জাত যায়। শাস্তে নিষেধ। এই নিয়ে একটা দেশ ভাগ হয়ে গেল। কোথায় গরুর হাড় পড়ে আছে, তাই নিয়ে মানুুষের হাড় বার করা হয়েছে কতকাল ধরে। কেউ কেউ হাম ও খান না। প্রথম দিনই দু'কলাম, ওখানকার চীনা খাবার কলকাতার হোটেলে আমরা যেমন খাই তার চেয়ে অনারকম।

ভোরবেলা উঠে পর্দা সরাতেই দেখা গেল অদূরে নিষিদ্ধ নগরী—ও থিয়েননানমেন স্কোয়ার এবং স্বর্গীয় শান্তির দ্বার (gate of heavenly peace) সব বন্ধে ঢাকা। মস্কোর রেড-স্কোয়ারের মত ঐখানেই সব বড় বড় জমায়েত হয়। ঐখানেই জনতা অপেক্ষা করে ছিল, যখন মাও-সে-তুং গেটের উপর দাঁড়িয়ে স্বাধীনতার পতাকা উত্তোলন করেছিলেন। আর তার পাশেই গেটের উল্টো দিকে Great Hall of the people—ঐখানেই যত মহতী সভা, অভ্যর্থনা, ব্যাংকোয়েট। আর ঐখানেই চীনের মহান নেতা শেখব্যায় শান্তি ছিলেন আর দেশবাসী তাঁদের অগ্রজদের প্রজ্ঞা নিবেদন করেছিলেন।

৭ই ডিসেম্বর খাবার টেবিলে আমাদের জানানো হল যে কিছু পরেই Committee for Chinese People's association for friendship with foreign countries -এর একজন বিশিষ্ট সভ্য আমাদের সঙ্গে আমাদের ভ্রমণের স্থানগুলি সম্বন্ধে আলোচনা করতে



# GULMARG

## EXHAUST FANS & FHP MOTORS

From the makers of India's most popular aircoolers—Gulmarg 'Princess', Gulmarg 'Popular' & Gulmarg 'Majestique' Ideal for making evaporative type aircoolers.

### Electronics Limited

makes good things even better!

CALCUTTA BRANCH : 5/1, Russel Steet, Ph: 218033

PATNA BRANCH : Abdla House, Fraser Road, Ph: 24845

MUTUAL REGD



সম্মেলন। এই সমিতিই আমাদের নিমন্ত্রণ করেছে।

শিলাং-এ প্রথম রাতি খুব আরামেই আমরা নিদ্রা দিইছিলাম। ঘর যথেষ্ট গরম ছিল। কিন্তু নিদ্রা হয়নি শব্দ জ্ঞানসিং-হংকার-ইনি এক বর্ণও ইংরেজী বলতে বা শব্দে পারেন না। এর ঘরে সঙ্গী ছিলেন মহাকবি। মহাকবি দক্ষিণের লোক,

## ধ্বংসের গথে পশ্চিমবঙ্গ

জ্ঞানন্দবাজার পত্রিকার রাজ-  
ধানীর রাজনৈতিক সংবাদদাতা

### রঞ্জিত রায়

১৯৭২-এ কেন্দ্রীয় সরকার কল-  
কাতা, হাওড়া ও ২৪ পরগণা ছাড়া  
সমগ্র রাজ্যটিকে "পশ্চাদপদ অঞ্চল"  
বলে ঘোষণা করতে বাধ্য হয়। দীর্ঘ  
দুই শতাব্দীব্যাপী নিম্ন সাম্রাজ্যবাদী  
শোষণ সত্ত্বেও স্বাধীনতা প্রাপ্তির সময়  
শিল্প, বাণিজ্য, কৃষি, বিজ্ঞান ও  
কৃষ্টিতে পশ্চিমবঙ্গ ছিল ভারতে  
সর্বাগ্রসর রাজ্য। স্বাধীন ভারতের  
৩০ বৎসরে রাজ্যটির অবস্থা এত  
বেদনাদায়ক কেন হল বুঝতে হলে  
আপনাকে রঞ্জিতবাবুর গ্রন্থটি  
পড়তেই হবে। রাজ্যের সমস্যাবলীর  
এমন তথ্যভিত্তিক বিশ্লেষণ অদ্যাবধি  
আর কেউ করেন নি।

গ্রন্থটির প্রথম খণ্ডে দেখান হয়েছে  
যে পশ্চিমবঙ্গ তথা সমগ্র পূর্বভারত  
থেকে ঔপনিবেশিক পদ্ধতিতে সম্পদের  
বিরাট স্রোত বহান হয়েছে এবং হচ্ছে  
অন্যান্য অঞ্চলের কয়েকটি রাজ্যের  
দিকে। দ্বিতীয় খণ্ডে ১৯৬৬ থেকে  
প্রধান প্রধান রাজনৈতিক ঘটনার কারণ  
এবং কেন্দ্রীয় সরকারের ভূমিকা  
বিশ্লেষণ করা হয়েছে ॥ মূল্য ১২ টাকা

শতাব্দী প্রকাশন  
৭৯/১শি মহাত্মা গান্ধী রোড, কলিকতা-১

সম্ভবত তিনিও হিন্দী বোঝেন না। তিনি  
প্রচুর ধূমপান করেন এবং মদ্যও। এদিকে  
মিংডুজী ওসব রসেই বঞ্চিত। বন্ধ হয়ে  
কয়েক প্যাকেট ধূমপানের পর ঘর যখন  
ধেঁয়ালি ভরা, জ্ঞানসিং-এর নিশ্বাস বন্ধ  
হয়ে এল—তিনি ডাবলেন, একটু বাইরে  
বই। আর তখনই জ্ঞানসিং-এর মতে একটা  
অ্যাকসিডেন্ট হল—আসলে দোটো অ্যাকসি-  
ডেন্ট। জ্ঞানসিং বেচারি এই প্রথম ভারতের  
বইরে পা দিয়েছে। হোটেলের তলচারির  
বহস্য কিছুই জানা নেই। ডাঃ বাসু বলে-  
ছিলেন বটে এখানে তালা বন্ধ করার দরকর  
নেই, কিন্তু সেকথা প্রথম দিকে আমরা  
কানে নিইনি। বাহ্যিক চাকীটা টেবিলের  
উপর রাখা ছিল। জ্ঞানসিং ধূমপায়িত ঘর  
থেকে বেরিয়ে দরজা টেনে দিতেই তালা  
বন্ধ হয়ে গেল। তারপর আর উপায় নেই।  
মহাকবির মদ্যতত্ত নিদ্রা ভাঙেই না। তখন  
সারা রাত পায়চারি করে ভোরের দিকে  
মিসেসসান কাউকে পাওয়া গেল, যে বন্ধ ও  
পারল এবং 'মাস্টার কী' দিয়ে দরজা খুলে  
দিল। ঘরে ঢুকে তিনি ডাবলেন চানটা সেরে  
নিই। শীতের শেষ রাতে চান শব্দ করে  
বিজাতীয় কঙ্গলি চালাবার কৌশল না  
জানা থাকায় ঠাণ্ডা বরফজাল স্নান শেষ  
হল। আশ্চর্যকরত আমাদের একবার ওই  
অবস্থা হয়েছিল। সেখানে আবার যেন  
প্রত্যেকটি তালায় কৌশলই পৃথক। গভীর  
রাত্রি গহস্থক বেল বাজিয়ে ধূম ভাঙাতে  
হল। তিনি জড়িতকণ্ঠ বললেন, "তোমায়  
যে চাবী দিয়েছিলাম!"

'খুলেছে না।'  
'ওহা, ভুলে গিয়েছিলাম বলে দিতে যে,  
বাঁদিকে একটু চেপে ঘোরাতে হয়।'  
ব্রেকফাস্ট শেষ করে আমরা মং নিইন  
জু (Meng Heein ju)-এর সঙ্গে  
মিটিং-এ বসলাম আমাদের ভ্রমণ-তালিকা  
স্থির করার জন্য। প্রথমে একটা তালিকা  
ছিল, তাতে উত্তরের কোনো কোনো স্থানে  
যাবার কথা ছিল, কিন্তু শীতের ভয় সেগুলি  
বর্জন করে দক্ষিণের দিকে যাওয়া স্থির হল।  
আমার মত অল্প লোকে কিছুই বলতে পারল  
না। কোথায় গেল ডাল। কিন্তু অনুরা  
রীতিমত আলোচনা করে স্থানগুলো ঠিক  
করলেন। এবং পূর্বে ওরা যে প্রোগ্রাম দি ম-  
ছিল তার অদলবদল হয়ে গেল। যেমন,  
আমাদের দারিয়ন যাবার কথা ছিল, তার  
বদলে যাওয়া হল 'কুইজী'। তারপর ছিল  
উইশ (Wusih), তার বদলে 'কুন্মিন' ও  
শিশোয়া পারা' যাওয়া স্থির হল। কাজই  
চোখ বেঁধে ঘোরাবার প্রশ্নটা এখানে একটু  
বদল হয়ে যায়। কারণ, তাদের 'সাজানো'  
জায়গায় তো আমরা গেলামই না। আর  
আমাদের জন্য কত জায়গাই বা সাজাবে?  
ভ্রমণ-তালিকা তৈরী হয়ে গেলে মং  
বললেন আপনাদের জায়গায়

### মনোজ বসুর

প্রেম নয়, মিছে কথা ৪.০০ ॥  
আমি সন্ধ্যাট ৫.০০ ॥ সেতুবন্ধ  
১২.০০ ॥ স্বর্ণসজ্জা ৪.০০ ॥  
রূপবতী ৩.০০ ॥ ওস্তাদ নটবর  
৬.০০ ॥

### প্রাতভা বসুর

উজ্জ্বল উদ্যম ১০.০০ ॥ বেলা-  
অবেলার গান ৬.০০ ॥ রাঙা ভাঙা  
দাঁড় ৪.০০ ॥

### হারনারায়ণ

চট্টোপাধ্যায়ের  
স্মরণরল ৮.০০ ॥ আঁধার পেরিয়ে  
৫.০০ ॥ পাঁচমুণ্ডীর আসর ৬.০০ ॥  
সীমানা ছাড়িয়ে ৬.০০ ॥ পাথরের  
চোখ ৬.০০ ॥ ভয়ের মুখোশ  
৫.০০ ॥

### নীহাররঞ্জন গুপ্তের

আলোকে আঁধারে ৭.০০ ॥  
বসন্তের দিন শীতের রাতি ১০.০০ ॥

### শংকর-এর

বোধোদয় ১.০০ ॥ নিবেদিতা  
রিসার্চ ল্যাবরেটরি ৮.০০ ॥

### নারায়ণ

গঙ্গেশপাধ্যায়ের  
তপন চরিত্র ৫.০০ ॥ অমরসমর  
গান ৩.০০ ॥ অব্যর্থ লক্ষ্যভেদ  
এবং ৬.০০ ॥ ঘটাদার কারলা,  
কীক ৫.০০ ॥

আনন্দ পাবলিশার্স প্রাইভেট লিমিটেড  
৪৫ বেনিয়ারটোলা লেন, কলকাতা ১

আপনারা এখন দোকানীদের নিয়ে ফ্রেঞ্চিশপ স্টোরে বাস ও সেখানে গিয়ে গরম গোল্ড জাতীয় জিনিস কিনে ফেলুন। প্রত্যেককে এক-একটি খামে ১০০ ইরান করে দেওয়া হল। খুনজাম এক ইরান ভারতীয় চার টাকার ভুল্য। কিন্তু জিনিসের দাম অনুসারে তার চেয়ে বেশীই মনে হল। ফ্রেঞ্চিশপ স্টোর মাঝারি গোছের ডিপার্টমেন্টাল স্টোর।

শৌখীন জিনিস অনেক আছে। জড়োয়া গহনা পর্যন্ত। পুরোনো চৈনিক শিল্পবস্তু, জেড ইত্যাদির ও বহুমূল্য হাতির দাঁতের গৃহসজ্জা, কাঠের খোদাই করা পর্দা ইত্যাদি মনোরম মূল্যবান জিনিসে তিনতলা ভরা। অন্য তলায় দরকারী জিনিসপত্র। শৌখীন জিনিসগুলি বেশির ভাগই বিদেশীরা কেনেন — রপ্তানিও হয়। আমরা দু-একটা খুচরো

জিনিস কিনলাম। আমি দুই ইরান দিয়ে জোড়া গরম দস্তানা কিনলাম। খুজ্জিলাম চীনা চাষীরা যা ব্যবহার সেই রকম কোট। এই দোকানটি এমনি খুব কাছে। এখানে বিদেশীরাই বেশী করে। একটা ঘরে দেখলাম প্রচুর জি কাপেট। তিনতলা কাপেট খুব বি জিনিস। এখন এ দেশেও তৈরী হ

## অজন্তা-ইলোরার মাটি থেকে...



### রূপকথায় নতুন প্রাণের সন্ধান!

অজন্তা-ইলোরা! রূপকথায় ইন্দ্রজাল যেনা... ঐতিহ্যে ভরা এই অপরূপ সৃষ্টি—আবার প্রাণস্বত্ব হয়ে উঠেছে অজন্তা-ইলোরার মাটিতে, বস্ত্রশিল্পীদের মাঝে! সুযোগ দিতে আমরা তাদের যুগিয়েছি উবিহাৎ, অব-ভাবনা, কম্পনা... দক্ষ হাতের যাত্রস্পর্শে তারা বুনে চলেছে রঙ-নক্সায় অমল্য আঙ্গনা! আঙ্গুন, দেখুন তাদের সোনা ইন্দ্রজাল—মিডিয়াম, ফাইন আর সুপার ফাইন কটন, মলমল, শাড়ী, শাটিন, ভয়েল, চানর আর স্যাটিং... সবই ঐতিহাসিক আশ্চর্য্য সুন্দর! আজ তারা নিশ্চিত... তারা জানে, টেকসুমের আমরা, তাদের এই শিল্পকলা-সমৃদ্ধ সুন্দর বস্ত্র—পৌছে দেব বলে করে, আপনাদের অঙ্গে অঙ্গে... আর, তারা অর্জন করবে আপনাদের সবার প্রশংসা, ভালোবাসা!

### বস্ত্র ও স্টাইলের যেটিস্যের অন্য নাম—টেস্কম

সিটাইল কর্পোরেশন অব মারাঠাওয়াড়া লিঃ, আনভিকার বিল্ডিং, আদালত রোড, অওরঙ্গাবাদ (মহারাষ্ট্র)



চীনের বেংকিংয়ের উপর জার্মানি ও তার দোস্তরাণী শ্রীমতী স্দ

পিকিংও এই কাপেট তৈরী হত। সে কথা আগেই জানি। খুবই সম্ভব ছিল। তও সেই বকমই ছিল। এখন নিশ্চয় যদিও কটা লুখে ঠিক সময়ে কারখানায় এসে বসতে হচ্ছে—এই হচ্ছে স্বাধীনতা খোঁজার লক্ষ্য।

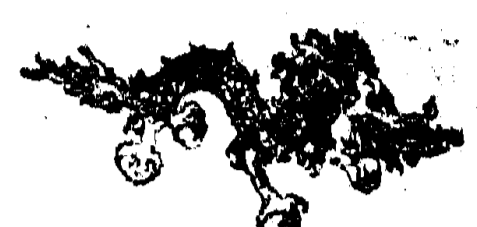
আমরা পুনরায় যে চীনে সব দোকানেই এক দাম। একই জিনিস ভিন্ন ভিন্ন দোকানে ভিন্ন ভিন্ন দাম হবে না। তা দোকানের পরিপাটী ঘাই হোক। ফ্রেঞ্চিশপ স্টোর খুব রাজ্য না দোকান হ'লে, হালকা দাম একই হবে। তবে জিনিসের ভারতমা আছে। এখানে প্রসাধনদ্রব্য, মিংক কোট, গহনা ও ডেজভেট পাওয়া যায়। কিন্তু আমি যে চব্বীদের তুলো-ধর কোট খুঁজি তা পাওয়া যায় না। পাধারণ সস্তী বা গরম গেঞ্জিও পাওয়া গেল না। সু আমাকে বলল যে, অন্য জায়গায় পাওয়া যায়, সেখানে খুব ভিড়। আমি মতান্ত উৎসাহিত হয়ে বললাম, সেইবকম জায়গায়ই আমি যেতে চাই। তখন ঠিক হল পাওয়াদাওয়ার পরে সেই সাধারণ বাজারে পাওয়া হবে।

সু মেয়েটি বড় ভালো, কিন্তু সে ইংরেজী বলে না। হিন্দী বলে। সে জার্মানি হওয়ার দোস্তরাণী। মশকিল হয়েছে এই যে, তার হিন্দী ও জার্মানি-এর হিন্দীতে অনেক তফাত। কাজেই যে সমস্যার উদ্ভব হয় সেটা এড়াবার জন্যই কোমর স্বেচ্ছা পলেই সু আমার কাছে পালিয়ে আসে। দলু ধিঙা লোকসন করবার পাঠ নয়। তা সু, তুমি কার কাজ করছ—আমার না স্বীকৃতি?

যাই হোক, আমরা সবাই মিলে এই ধারণার গমা বাজারে গেলাম। এটাও 'পার্ট মন্ট ল স্টোর'। সত্যিই ঠেলাঠেলি

—গরম জিনিসের জন্য একরকম কুপন, সুতীর জিনিসের অন্য কুপন। খুচরো জিনিস টাক অর্থাৎ ইয়ানেও বিক্রি হচ্ছে। ফ্রেঞ্চিশপ স্টোরে কোনো চীনে বাজার করতে দেখিনি—সব বিদেশী। এখানে সব চীনা। আমার খুব সন্তপণে টাকা খরচ করছিলাম। কারণ এট এক শ' বিশ ইয়ানে এক মাস চলতে হবে। ভারত সরকার যে কর্ণটি আমেরিকান ডলার আমাদের দিয়েছেন, সকলেরই মনোবাসনা সেগুলি দিয়ে ফেরার পথে হংকং-এ জিনিস কেনা হবে। সকলেই বলে, হংকং-এ জিনিসের ছড় ছড়ি এবং চোরের রাজ্য। খুব দরদার করতে হয়। তা হোক, হংকং-এ জিনিস কেনবার বাগততা আমাদের কম নয়। তাই পিকিং-এর চীনা বাজারে আমরা সাম নাই জিনিস কিনলাম। অনেক

সুতের গেঞ্জি কিনলেন সেরেটারির হত, তিনচার ইয়ান দাম হবে। আমি চীনে ইয়ান দিয়ে একটি তুলো-ভরা কোট কিনলাম। সুন্দর কোট—খুব গরম। এ কোটেই চীনের ঠান্ডা কাটিয়ে এসেছি।



সেই দিন অর্থাৎ ৭ তারিখ রাতে অষ্টমী সমিতির সভাপতি আমা দর সম্মান ব' ব্যাংকায়েট দেবেন। এই ভোজ্যে আমাদের রাষ্ট্রপতি নারায়ণ ও তার স্ত্রীও নিমন্ত্রিত হলেন। সবকারী ডেলিগেশন ভাড়া একরকম নাকি হয় না। সস্তর ডর খুব কম রাষ্ট্রপতিই এভাবে নিমন্ত্রিত হয়েছেন। একজন বিদেশী মহিলা লিখেছেন যে, দস্তাবাসের বিদেশী বাসিন্দাদের পক্ষে যে, চীন রা তাদের সঙ্গে খায় না। অবশ্য এট এক মাস প্রথমকালে আমাদের প্রথম-সঙ্গীরাও সচরাচর কেউ আমাদের সঙ্গে একট-ভোজন করেননি— ব্যাংকায়েট বা ভোজসভা ছাড়া। ৭ তারিখ দুপুরবেলা আমি ডঃ বসুকে বললাম, আমি আমাদের নিমন্ত্রণকর্তার সঙ্গে একটু কথা বলতে চাই। তাঁকে আমি রবীন্দ্রনাথের 'জন্মদিন' করিতাটির ইংরেজী অনবান দিয়ে বললাম, আপনার বক্তৃতা যখন টাইপ হবে, এটিও করিয়ে দেবেন। তিনি খুব আশ্চর্য হয়ে বললেন, 'এ কথিতা আপনি এখনি অনুবাদ করেছেন?'

আমার সঙ্গে ১৯৬৮ সালে প্রকাশিত একটি বিশেষ রবীন্দ্র সংখ্যা ছিল, তাতে আমি ১৯৬১ সালে পিকিং-এ যে রবীন্দ্র-সংগ্রহের হস্তেছিল তার পূর্ণ বিবরণ এবং ছবি ছাপিয়েছিলাম—আর চি-সি-লিন

**বেনারসী শার্ভী**

**ইন্ডিয়ান**

**সিন্ধু হাউস**

**কলেজ স্ট্রিট মার্কেট**

কল্পিত একটি ভাষণ, নাম—“রবীন্দ্রনাথ ঠাকুর  
 ভক্তের মহাকাব্য” আর একটি প্রবন্ধ চি সিন  
 সিন রচিত “ঠাকুর আমার হৃদয়ে অছেন”—  
 ঠাকুর রবীন্দ্রনাথের একটি প্ৰশংসা ছবি,  
 চীনা আর্টিস্টের অঙ্ক। ১৯৬১ সালে  
 এখানে-যে চীন গ্রেড মিশন ছিল সেখানে  
 থেকেই পেলাইছিলাম। একটি মহিলা আমার  
 দিরাইছিলেন। ১৯৬২ সালে যখন শূন্য  
 লাগল তখন আমি খুব বিস্ময়ের সঙ্গে  
 এই ছবি ও লেখাগুলি দেখতাম। তারপর  
 ১৯৬৭ সালে এইগুলি সাজিয়ে ‘নবজাতক’-  
 এর একটি বিশেষ সংখ্যা প্রকাশ করি।  
 আমার উদ্দেশ্য ছিল একটি কথা নীলব  
 জ্বালন বলা যে, যুদ্ধের উদ্যোগপর্বের মধ্যেও  
 তারা নিচির-বৃষ্টি স্থির রেখেছিল ও  
 অস্বস্তির মানসকে কানক হ্রাসজ্ঞাপন করে-  
 ছিল—এ কথা ভারতের মানুষের কাছে  
 প্রকাশ কর। কিন্তু আমার সেই ক্ষুদ্র  
 পত্রিকার ‘প্রচারশক্তি’ সামান্যই। কাজের  
 কাজেই বা তা পোছনা’ সেই পরিবার একটি  
 খণ্ড পুস্তকসমূহের দেওয়া নগ্নচিত্রকে লেখা  
 চিঠি ইত্যাদি মেয়ী মন্তব্যসমূহকে উপ-  
 হার দিলার। লক্ষ্যপূর্তি ওয়ার্শিপিন নান-এর  
 ইনস্পেক্টরকে প্রত্যাশিতক যুবক শিক্ষিত মান  
 হল। তার ইংরেজী উচ্চ বয়স শূন্য, ইংরেজী  
 খুবই ভালো, তার একটা এ সংখ্যক  
 উৎসাহিত মনে হল। কল্যাণের এক কবিতাটি  
 টাইপ না হওয়ায় বিস্তারিত পাওয়া গেল না।  
 ভোক্তাসভার প্রাক্তন ভাষণ ডাঃ কোর্টিনসের  
 স্মৃতির প্রতি লক্ষ্য জ্ঞাপন ও চীন ভ্রমণের  
 শীর্ষক মিত্রসম্পর্কের কথা উল্লেখিত  
 হল। ভাড়াটা যা হল তা বর্তমান চীনের  
 রাজনীতির কথা। সন্তোষিত ওয়ার্শিপিন নান  
 বলালেন, দেশের দুঃখজন চরিত্র গ্যাং অব  
 ফোর’কে পরাস্ত করে তাদের চরিত্র সার্থক  
 করে দেওয়া হয়েছে। চেয়ারম্যান হওয়া  
 করা যং সন্তোষিত মন্ত্র ডাঃ গংল  
 করেছেন। চারিত্রিক শান্তি ও শান্তিলা  
 স্ক্রিপ্ট লোক নিশ্চিত হওয়া—এই  
 সুসময় আপনারা এখানে এসেছেন, এটা

খুবই আনন্দের কথা। ‘গ্যাং অব ফোর’-এর  
 কথা পরে বিশদভাবে অর্থাৎ হতটুকু আমরা  
 শুনছি কমে আলোচনা করা যাবে। এখানে  
 শূন্য এইটুকু বলা করছি, প্রত্যেক প্রতিষ্ঠানে  
 অলাপ-আলোচনা শুরু হবার আগে ও  
 পরে গানের ধর্মের মত একবার এই কথা-  
 গুলি বলা হয়। ‘গ্যাং অব ফোর’ বিনয়  
 হওয়াতে দেশে সুসময় এসেছে, সকলে  
 শান্তি পেয়েছে। এমন একটি জায়গায়  
 আমরা যাঁইনি ও এমন একটি লোককে  
 দেখিনি, যারা এই কথাটা বলেনি। তার  
 থেকে এরকম অনুমান হওয়া অনুচিত নয়  
 যে, হয়তো এদের অব্যাহতনে এখনও ‘গ্যাং  
 অব ফোর’ সম্পর্কে ভীতি মাথোঁ। যা হোক,  
 এই বিষয়টা যেমন যেমন আমরা চীনের  
 নানা দেশে ভ্রমণ করব তেমন আলোচনা  
 করা যাবে। আমার শূন্য আশ্চর্য লেগেছিল  
 যে, দেশীয় রাজনীতি সম্পর্কে আমাদের  
 ওয়াকিবখাল কে ওবা প্রয়োজন মনে  
 করত। অন্যতরকম দেখিনি। আমরা  
 চীন যবার আগে থেকেই সেখানের  
 আত্মশ্রমের কথা শুনছিলাম এবং হোপাই  
 গাংগা প্রচণ্ড গড়ই হচ্ছে তাও শুন-  
 তিলাম। আমি চীন যাঁই শানে একজন  
 মহিলা আমায় বলেছিলেন—‘এখনই আপনার  
 চীন যাবার পরিকার পড়ুন। এক ভূমিকম্প  
 বার লড়ই।’  
 এবারে ভোক্তাসভার বর্ণনটা নিই।  
 তিনিই তাঁরই ভাগ করে জামেয়ান করা  
 হয়েছিল। চীনে দেখলাম, যাবার তাঁরই  
 লক্ষ্যেই গোল। চৈনিক বিশিষ্ট ব্যক্তি যারা  
 ছিলেন, তারা জাড়াও ইংরেজীপাঠ্যও  
 ছিলেন। তার মধ্যে ডাঃ জর্জ হ্যাডেল যিনি  
 হ্যাডেলের নাম পরিচিত, তিনি চীনে সর্বা  
 মহ অজ্ঞানের তাঁরই বাসীছিলেন। তখন  
 তাঁর সঙ্গে সামান্য আলোচনা হল। শুনছি  
 ইনি চীনে দেশে উপদেশ রোগ দূর করতে  
 প্রচুর সাহায্য করেছেন। তাঁর বিশেষ দান  
 কে। আর একজন ইংরেজীপাঠ্য ডাঃ মন্সোরা  
 ইনি একজন জাপানী নারীকে বিবাহ

করেন। এই মহিলা চীনের উপর জাপানের  
 আক্রমণ চলার সময়ে নার্স হিসাবে এসে  
 শূন্য হস্ত বিন্দনী হন। বন্দনরশাটা শেষ  
 পর্যন্ত উদ্ভাবনধনে পরিণত হয়েছিল।  
 ডাঃ অটল ছিলেন ভারতীয় মিশনের  
 দলপতি। মন্সোর, অটল ও কোর্টিনস  
 ত্রিসম্পর্কের শীতে বয়স ও বন্দি  
 মাথায় নিয়ে যুদ্ধ ফ্রন্টে রুগীর সেবা,  
 আত্মের সেবা করেছেন, চিকিৎসা  
 করেছেন। ইনি আর তখন নাৎসী  
 জার্মানীতে গির যাননি। আমি মিসেস  
 বাসুর কাছে শুনলাম, সেখানে এর নাম  
 মন্সোর তালিকাভুক্ত হয়েছিল। সম্প্রতি এর  
 আত্মীয়স্বজন খবর পেয়েছেন যে, ইনি  
 জীবিত। ডাঃ মন্সোর মেডিকেল কলেজের  
 প্রিন্সিপাল ছিলেন। আর একজন বিদেশী  
 ডাক্তার ডাঃ ফ্রাই জাতিতে অস্ট্রিয়ান। তিনিও  
 ডাঃ কোর্টিনসের সঙ্গে এক কাজ করেছেন।  
 এ ছাড়া সবচেয়ে প্রসিদ্ধ বিদেশী হচ্ছেন  
 নিউজিল্যান্ড দেশীয় ব্রই আলি। ইনি  
 ভারত নন, তার নানা কর্মবিশারদ।  
 গ্যাংগা বছর চীন দেশে বাস করেছেন,  
 মাংস-বৃং-এর বন্দুস্থানীয়। ইনি সাংহাই-  
 এ বছর ইনস্পেক্টর হার এসেছিলেন এবং  
 চীনের উপর বিদেশী, বিশেষ করে  
 স্বেচ্ছাকারদের অত্যাচার দেখে চীনের  
 প্রতি সম্পর্কে সহানুভূতিশীল হয়ে  
 এদেশের মঙ্গলকর্মে সারা জীবন নিয়ে  
 আছেন। একে নাকি বলা হয় ‘চইনীজ  
 হার’। অর্থাৎ চীন সম্পর্কে এর গভীর  
 জ্ঞানের জন্মই এই নাম। এর প্রধান দান  
 চীনে কো-অপারেটিভের সংগঠন।  
 আমার বড়ই ইচ্ছা ছিল এইসব  
 ইংরেজীপাঠ্যদের সঙ্গে একটা সাং নিরে  
 কথা বলি। কারণ, ইংরেজীপাঠ্যের খুবই  
 পরিচিত, তাদের ভাষা আমি বড়িকি। কিন্তু  
 সে সাযোগ বিশেষ পাওয়া গেল না।  
 পরে ব্রই আলির সঙ্গে কিছুটা কথা  
 হয়েছিল। তা হওয়াধনে লেখা যাবে।  
 ঐদিন দুপুরেই আর একজনের সঙ্গে



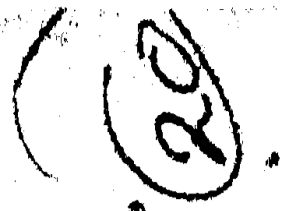
স্বাদ, গন্ধ ও পুষ্টি একে মাংস

**হিন্দুস্থান ডেয়ারীর**

# সুরভি

**বিশুদ্ধ ঘৃত**

হিন্দুস্থান ডেয়ারী এণ্ড ফার্ম - কলিকতা-৫১



দেখা হল। তাকে ইরোরোপীয়ান না বলে ইউরোপীয়ান বলা চলে।... তর মধ্যে চীনা রক্ত আছে। কিন্তু তিনি ভাবে-ভঙ্গীতে পুরো ইরোরোপীয়। ইনি জৈথিকা 'হান সুয়ান'। চীন সম্বন্ধে তার লেখা বিখ্যাত। এর চীনা স্বামীর সঙ্গে বিচ্ছেদ হতে গেছে। শুনলাম পূর্ব ভারতীয় স্বীপপুঞ্জ-বাসী কোনো ভারতীয়কে বিবাহ করেছেন। চীনের সঙ্গে সংযোগ এর অটুট।

এর মধ্যেও 'গ্যাং অর ফের'-এর কথা শুনলাম। এইখানে যদি কেউ না জানেন তবে তাঁদের জ্ঞাতার্থে বলে রাখা ভালো যে, এই চারজন ব্যক্তি যাদের বর্তমান চেয়ার-ম্যান পার্টিবিবোধী চক্রান্তের দ্বারা অভিযুক্ত করে রাজনীতির ক্ষেত্র থেকে অপসারিত করেছেন তাঁরা হচ্ছেন ওয়াং হুং ওয়েন (Wang Hung Wen), চাং চুন-চিয়া (Chang chun-chia), চিয়াং চিং (Chiang ching) ও ইয়ো ওয়েন-য়ুয়ান (Yao Wen-yuan)। এর মধ্যে চিয়াং চিং এদের প্রিয় নেতা মাও-সে-তুং-এর চতুর্থ পত্নী। কালচারাল রেভলিউশানের সময় অর্থাৎ ১৯৬৬ সাল থেকে এরা প্রধান্য লাভ করেন ও ক্রমে অত্যন্ত শক্তিশালী হয়ে ওঠেন। এদের উচ্চাকাঙ্ক্ষা বিশেষত চিয়াং চিং-এর চু এন-লি বিবোধী কার্যকলাপ দেশের লোককে এদের প্রতি বিরক্ত করে তুলেছে। মাও-সে-তুং-এর মৃত্যুর পর এরা ক্ষমতা দখলের চেষ্টা করেছিলেন। তখন হুয়া কুয়া ফেং ক্ষিপ্ততার সঙ্গে এদের বন্দী করে ফেলার এদের বিসর্জিত ভেঙ্গে গেছে। এসব কথা শুনতে আর ভাবতে ইনি মাও-সে-তুং-এর পত্নী। এর সম্বন্ধে এরা সকাল এত কিছুই হল কি হবে। এমন সময় আমাদের দলের তারাচাঁদ গুপ্ত, যিনি নাকি চীন সম্বন্ধে দশোখানা বই পড়েছেন হান সুয়ান-কে জিজ্ঞাসা করলেন, "আমি এক জায়গায় পড়লাম যে, আপনি কতক বঙ্গদেশে যে, চিয়াং চিং যদি ক্ষমতায় আসেন তবে আপনার চীনে যোকা অসম্ভব হবে?" হান সুয়ান বললেন, "ঠিক ত নয়। আমি বলেছিলাম, চিয়াং চিং যদি ক্ষমতায় আসে তবে আমি আর চীন যাব না।" আমি জিজ্ঞাসা করলাম, "কেন?" তিনি বললেন, "ঐ ক্ষমতাপ্রয়াসী অহঙ্কতা নারী নিশ্চয় আমাকে তার জীবনী লিখতে বলত। আমি চেয়ারম্যানের জীবনী লিখছি, অতএব তর লিখতে হবে। সেটা আমি কখনও করতে পারি না।"

"অচ্ছা, আপনারা তো চিয়াং চিং-কে কোনো দিনই পছন্দ করেননি বলছেন। ত হলে মাও-সে-তুং থাকতে তা বলছেন না কেন?"

"আমরা বৃদ্ধকে কষ্ট দিতে চাইনি। তা ছাড়া তিনি তো জানতেন, তিনি হুয়া

কুয়া ফেং-এর উপরই নির্ভর করেছিলেন।" চিয়াং চিং সম্বন্ধে অনেক কথা শুনছি। সেসব পরে যথাস্থানে বলব। এখন আমি আমার পাঠকদের সঙ্গে চীন ভ্রমণে বেরিয়েছি; যেমন যেমন দেখছি তেমনি বলে যাব।

এবং ভোজসভার বর্ণনায় ফিরে য় ওয়াং যাক। চীনা ভোজ্যের মধ্যে মাংসই সর্ব-প্রধান। যদিও উত্তর চীন ও দক্ষিণ চীনের রান্নার পথকা আছে। সর্বপ্রথম টেবিলে সাজানো থাকে ১০।১২ বকম ঠান্ডা খাবার। ছোট ছোট টুকরো নানারকমের মাংস-মুরগি বা শূয়ার, মাছভাজা, বাঁশের টুকরো, জেলিফিশের সবু সবু করে কটা রংগীন তরকারি ইত্যাদি। এর সঙ্গে থাকে লাল রঙের ওয়াইন। মিনিট, অ্যালকহল নেই বললেই হয়। অর

বঙ্গদেশে প্রমাণ প্যাসে সাদা জলে, বং—মথাই। মাথাই খুব কড়া কেউ কেউ বললে, বংশীয় উড়কর টে কড়া। তা ছাড়া কেউ যদি বীয়ার হুইস্কি খায় তা হলে তা দেয়। তাই খাওয়ার পর আসে গরম খাবার।

নারায়ণ গণেশোপাধ্যায়ের ছোটগল্প এক সময় বাংলা সাহিত্যে সাজা জাগিয়েছিল। তার মৃত্যুর পর এই প্রথম প্রকাশিত হল

**"লক্ষ্মীর পা" (৭০০)**

সম্পাদনা করেছেন আশা দেবী।

ইশান, ৭৯/২ মহাশ্মা গাঙ্গুলী রোড, কলিকাতা-৭০০ ০০৯

(সি ৫৫৫২৮)

সত্যজিৎ রায়। মৃগাল সেন।

**নায়ক ৫.০০ চার্লি চ্যাপলিন ৮.০০**

**জুল ভের্ন রচনাবলী**

৬টি খণ্ড বেরিয়েছে। প্রতি খণ্ডের দাম ১৬ টাকা। এর জন্য গ্রাহক হওয়ার আর প্রয়োজন নেই। আমাদের কাছ থেকে কিনলে সর্ব-সাধারণকে ২০% Discount দেওয়া হচ্ছে। বাইরের কেউ ১০ টাকা Advance পাঠিয়ে V.P. মাধ্যমে এই সুযোগ পাবেন।

অদ্বীশ বর্ধনের রোমাঞ্চকর রহস্য উপন্যাস

**বনমানুষের হাড় ৭, ঈগলের নখ ৫, প্রেত পাহাড়ের সরোবর ৬, সাইকিক ৭, ক্ষীরের ভিতর হীরের ছুরি ৬,**

ডঃ ভূদেব চৌধুরী সম্পাদিত।

**মনোজ বসুর গল্প-সমগ্র**

প্রথম পর্ব ১২.০০ দ্বিতীয় পর্ব ২০.০০ ॥ এর উপর ২০% ছাড় দেওয়া হচ্ছে।

মনোজ বসুর অর্ধশতাব্দিক চিত্রসম্বলিত উল বোনার বই ॥

**উল বোনা ও বাটিকের কাজ ৯,**

হাবি মনোপাধ্যায়ের তিনটি জনপ্রিয় রায়ের বই

**ফ্রেণ্ড ও কিরীচি রামা ৫,**

**ভারতীয় রায়ের গাইত ৬,**

**চাইনিজ রামা ও জলখাবার ৬,**

বেঙ্গল পাবলিশার্স প্রাইভেট লিমিটেড ॥ ১৯, ব্রহ্মচরী রোড, কলিকাতা-১২

(সি ৫৫০৫১)

মংস-রোস্ট পিকিং ডাক। অর্থাৎ  
বই বিখ্যাত খাদ্য। তা ছাড়া বড়  
টুকরা দিয়ে শুরুরের মাংস। তার  
লক্ষ্য অংশ খুব কম। এদেশে চীনা  
সরকারের অংশ বহু থাকে, ওখানে  
নাহ।

মংস খাওয়া হয়ে গেলে জোসে, মহা  
একেবারে বড় একটি বই মাংসের  
সাজানো নকল চোখে পাটপাট করে  
চেয়ে থাকে। মাছ বাগা খুব ভালো কিছু  
ইয়োরাপীয়দের মত কাজি করে করা নয়।  
কটা সুন্দর গাফেলও সরু সরু চপ-স্টিক  
দিয়ে সুন্দর বেছে ফেলা। এই মাছ-মাংসের

ফাঁকে ফাঁকে মিষ্টি আসে। মিষ্টির প্রচুর  
বেশী নেই। দুধের মিষ্টি তে নেই বললেই  
চলে। মনে হয় ডালের মিষ্টি। একদিন মাও  
আইসক্রিম পেরোছিলাম। আর থাকে টোবলে  
সাজানে মাংস বলে একরকম রটি। ভিজ-  
করা গম্বার মত—ভাঁপয়ে নেওয়া। তিব্বতী  
রাঙ্গা মোমো-ময়নার মধ্যে মংসের পুর দিয়ে  
ফোটানো জল সিদ্ধ করে নিতে হয়  
তাও এখানে খুবই খাওয়া হয়। সরকারির  
মধ্যে এখানে ছিল বাধাকর্প ও সেলারী।  
খাওয়ার মধ্যে মাথা ইয়োরাপেব মত টোস্ট  
করার রীতি খুব প্রবল। চীন ভারত-  
মৈত্রীর আকাঙ্ক্ষা করে, চিবানদের বন্ধু

কমন করে। বর্তমান ডোলগেশনের  
স্বাস্থ্যকামনায় যারবার মাথাই-এর গ্লাস  
গ্লাসে ঠোঁকিয়ে এক চুমুকে খেয়ে ফেললে  
'গাম্বে'! অর্থাৎ বটমস আপ (একেবারে  
উন্টে ফেলা)। যদি কোনো মদ্যভীত লাল  
বঙর ওয়াইন তো লন, অন্যপক্ষ জেলা-  
জেদি করেন 'মাথাই' খাবার জননী-  
সমনে বসে একটি মহিলা দেখলাম চিল্যাক  
করে নিজের মাথাই স্বামীর গ্লাসে ঢেলে  
দিয়ে নিজের গ্লাসে লেমনেড নিয়ে  
নির্বিকার বসে রইলেন। কিন্তু এক  
চুমুকে 'গাম্বে' করায় শেষ পর্যন্ত ধরা  
পড়ে গেলেন! মাথাই একেবারে লক্ষ্য-  
চেবানো ঝাল।

আমাদের প্রথম দিনের ডিনারে  
প্রীতি মহাকবি ক্রমে তুরীয় হয়ে গেলেন।  
তর এক পাশে বসেছিলেন মা-হাই-ত বা  
জর্জ হাতেম। তিনি জিজ্ঞাসা করলেন,  
"তোমার জীবনের ফিলসফি কি?" মহাকবি  
নির্বিকারে বললেন, "আন কি'সম"। আমি  
বললাম, "আন কি'সম আবার ফিলসফি  
নাকি?"


"নিশ্চয় তুমি অমুকের বই পড়েছ,  
তমুকের বই পড়েছ বলে অনেক সাহসীদের  
নাম বলতে লাগলেন। আমি বললাম, "না,  
এঁদের বই আমি পড়িনি, পড়বার ইচ্ছাও  
নেই।" তখন মহাকবি বললেন, "তুমি খালি  
বকলি না পড়েছ। তিনি বহুদিন কবি  
ইনডিভিজুয়ালিস্ট কবি। তাঁকে রেভলুশন-  
শনারী কবি, ইন্টারন্যাশনালিস্ট কবি।"  
আমি বললাম, "বেশ।" ইতিমধ্যে কবিদের  
উত্তেজনায় মহাকবির সমানে স্থিত  
সিগারেটের ছাইয়ের স্তূপ ধাক্ক লেগে সারা  
টোবলময় ছড়িয়ে যেতেই মা-হাই-ত  
স্বয়ং হেসে বললেন, "এখন আমার বিশ্বাস  
হচ্ছে যে তুমি আন কি'স্ট!"

চীনে খাবারের কথা আর একটু বলে  
এ পর্ব শেষ করব। খাওয়া শেষ হয়ে এলে  
আসে সুপ এবং ভাত। আর ফস এল  
বোঝা গেল ভেত শেষ। ভাত কেন পরে  
আসে জিজ্ঞাসা করে জানা গেল, ভাত দিয়ে  
পেট ভরতে চায় না, মাংস দিয়ে ভরতে  
চায়!

সেদিন ডিনরের পরে স্কুলের সোল-  
মেয়াদের ব্যালে দেখতে গেলাম। নাচ,  
অভিনয় ও সাজ খুব চমৎকার লাগল  
কিন্তু বিষয়বস্তু কেজো। যেমন—আপেল  
ফল পাড়া, তাড়াইতে লক্ষ্য ফলানো। রেল,  
বোড, খেলা—এসব বিষয়ে নাচ। আমি আর  
বৎসলা পাশাপাশি বসে ব্রিজমন্টেড আর্ট  
নিয়ে আলোচনা করলাম। সেটা আমাদের  
পিকিং-এ শিক্তীয় দিন। ক্রম এ সম্বন্ধে  
অনেক জবাব হইতে। সে কথা পরে  
ব্যাখ্যানে বলব।

(কম্প)

**ডুবেক্স গোমায়ের**  
**ন্যুব্রিকোটেড প্রোটেকটিভস**



**নতুন প্যাক**

**একটি মাত্র কনডম্ যার ব্যবহার প্রায়-স্বাভাবিক অল্পভূতি দেয়**

ডুবেক্স টাইপ হাল একমাত্র কনডম্ যার উপরিভাগে  
আবরণ ডাবল প্রকৃত লাতেক্স প্যাকিং পদ্ধতিতে এর ডাবল  
আবরণ আরও শক্তিশালী করে। ল্যাটেক্স দিয়ে করা  
উত্পাদন আবার একই কনডম্ প্যাকেটের দুই আধার  
স্বাভাবিক বিলাসভাবাদ পুনঃপুনঃ ব্যবহার করা  
আবরণটি প্যাকেটটি কনডম্ যার উপরিভাগে  
স্বাভাবিক পরীক্ষণ করা বসে মাঝে মাঝে বিলাসভাবাদ  
পুনঃপুনঃ ব্যবহার করা যায়।

একমাত্র সফল কনডম্ যার উপরিভাগে  
ডুবেক্স টাইপ হাল একমাত্র কনডম্ যার উপরিভাগে

**আবরণ বিলাসভাবাদ-আবরণ**  
**আবরণের জন্ম-ডুবেক্স**

# নিঃশব্দ বিপ্লব



ভারতের ষষ্ঠ লোকসভার সাধারণ নির্বাচনকে অনেকে 'রক্তপাতহীন নিঃশব্দ বিপ্লব' নামে অভিহিত করেছেন। সত্যিই তাই। নিঃশব্দ বিপ্লবই বটে। নইলে যে কংগ্রেস দল গত ১৯৭১ সালের লোকসভার নির্বাচনে দুই-তৃতীয়াংশেরও বেশী সংখ্যাগরিষ্ঠতা নিয়ে বিজয়ী হয়েছিল, এবারের নির্বাচনে তারা সংখ্যাগরিষ্ঠতা তো দূরের কথা, এক-তৃতীয়াংশ মাত্র আসনও পছন্দ করতে পারল না! নির্বাচনের ফলাফল প্রকাশিত হবার আগের মূহূর্ত পর্যন্ত কেউ কি কল্পনাও করতে পেরেছিলেন, ভারতের ইতিহাসে একটি যুগের শেষ হয়ে আর একটি নতুন যুগের সূচনা হতে চলেছে—স্বাধীনতা-পরবর্তী কালের একটানা ত্রিশ বছরের কংগ্রেসী শাসনের অবসান হয়ে ভারতে প্রথম অ-কংগ্রেসী সরকারের জন্ম হতে চলেছে? কাজেই, এটা বিপ্লব ছাড়া আর কি!

কিন্তু এই অসম্ভব সম্ভব হল কি করে? কোন্ ভেজবাজির বলে?—জৈ-পি, জনতা-হাওরা, ইন্দিরা-স্বৈরতন্ত্র, ন কি কংগ্রেসী অস্তব্ধ? আসলে এর প্রত্যেকটিই এক-একটি খন্ড-করণ বলে প্রতীত হলেও, একমাত্র ও মূল কারণ কিন্তু একেবারেই অন্য। নেটি নিঃসন্দেহে ভোটার 'পোলারাইজেশন'—দুটি মাত্র শিবিরে ভোট ভাগ হয়ে যাওয়া। এমন ঘটনা একবার ঘটেছিল পশ্চিমবঙ্গে বিধানসভা নির্বাচনে ১৯৬৯ সালে। সেবারে এখানেও এরকম ভোক্তবাজি ঘটেছিল। দুটি মাত্র শিবিরে ভোট ভাগ হয়ে যাওয়ার ফলে অধিকতর ভোটপ্রাপ্ত

শিবির যুক্ত ফ্রন্টের দখলে এসেছিল আনু-পাতিক অনেক বেশী আসন। এটাই গণিতিক নিয়ম। এবার কেন্দ্রও ঠিক তাই হয়েছে। এই প্রথম লোকসভা নির্বাচনে

## চূড়ান্ত ফলাফল

জনতা পার্টি	২৭০
কংগ্রেস	১৫৩
সি এফ ডি	২৮
সি পি আই এম	২২
এ ডি এম কে	১৯
আকালি দল	৮
সি পি আই	৭
পি ডবলু পি	৫
আর এস পি	৪
ফরওয়ার্ড ব্লক	৩
মুসলিম লীগ	২
আর পি আই (থো)	২
ন্যাশনাল কনফারেন্স	২
কেরল কংগ্রেস	২
ডি এম কে	১
ইউ ডি এফ	১
এচ এস পি ডি পি	১
এম জি পি	১
নির্দল	৮
নির্বাচন বাকি	৩
মোট	৫৪২

ভোট দুটি মাত্র শিবিরে ভাগ হয়েছে। এরকম যদি এর আগে কখনও ঘটে, অর্থাৎ কংগ্রেস-বিরোধী ভোট একটি মাত্র শিবিরে ভুগে হত, তা হলে, মেহেতু কংগ্রেস বা কংগ্রেসী ভোট এর আগে আর কোনও লোকসভা নির্বাচনে কখনই পছন্দ করা পঞ্চাশটির বেশী ভোট পার্টির ঠিক এরকম শোচনীয় পরামর্শই করা হয়েছিল। এমন কি, এর চেয়েও খারাপ হতে পারত ছিল না।

ভোটার 'পোলারাইজেশন' যদি কংগ্রেসের বিপর্যয়ের কারণ না হয়ে, অর্থাৎ সে কারণ-চতুষ্টয়কে আপাত-প্রতীক্ষিত করত-করত বলে উল্লেখ করা হয়েছে, এককভাবে কোনওটি কোনওটি কিংবা দুজনের সমন্বয়েই কারণ হত, তা হলে সারা ভারতের প্রতিটি রাজ্যেই নির্বাচনী ফলাফলের চারি অঙ্গত একই হত। কোথায়ও, কোনও রাজ্যে, কংগ্রেস বা কংগ্রেসী ভোট সবদুটাই বা প্রায় সবদুটি আসন দখল করে নিল, আবার একদুটো বা তা কখন জনতা কিংবা জনতা-ভোট—এমন হত না। 'পোলারাইজেশন' এর ফলেই এমনটি হয়েছে। যে রাজ্যে যে শিবিরে অধিকতর ভোট পড়েছে, সেই রাজ্যে সেই শিবিরই প্রাপ্ত ভোটের তুলনায় অসল্য বেশী আনুপাতিক আসন লাভ করেছে।

অর্থাৎ, অসাম এবং অসামিত রাজ্যে কংগ্রেসের সাক্ষ্য সবচেয়ে কম। এই তিনিটি রাজ্যের মোট ৮৩টি আসনের মধ্যে কংগ্রেস পেয়েছে ৭৭টি, জনতা ৬টি। এর কারণ কি? কংগ্রেস তো এ তিনিটি রাজ্যে কারও সঙ্গে জোটবন্ধ হারি—কোনই লড়েনি।

এই তিনটি রাজ্যই কংগ্রেসের শক্ত ঘাঁটি।  
 গভর্ণমেন্টের জাকসভা নিবাচনে কলকাতার  
 সমগ্ৰী জাতি কংগ্রেস একা দখল করে-  
 ছিল। এ ছাড়া এ রাজ্যগুলিতে জনতা  
 দলীয় শক্তিক মঙ্গলসিদ্ধি মাঝে একমাত্র  
 পন্থা কংগ্রেস ছাড়া আর স্বাধীনতা  
 কংগ্রেসের ডেপুটি প্রেসিডেন্ট দলীয় একমাত্র  
 অধিবেশনেই নেই বললেই হয়। সংগঠন

কংগ্রেসেরও কেউকি আছে তা নামমাত্র।  
 উপরন্তু এ তিনটি রাজ্যে ভোট দৃষ্টি মত  
 শিবিরে ভাগ হয়নি; এখানে তৃতীয়  
 শিবিরের উপস্থিতি ছিল। তিন রাজ্যেই  
 সি পি আই তৃতীয় শিবির হিসেবে কাজ করেছে।  
 আসামে জনতা সব আসনে প্রার্থীও দিতে  
 পারেনি।

কেরল ও তামিলনাড়ুতে মোট ৫৯টি

অসুবিধা। এ দুটি রাজ্যে জনতা-জোট পেরেছে  
 মোট ৫টি আসন—জনতা ৩ এবং ডি এম  
 কে ১। তাও তামিলনাড়ুতে। কেরলে জনতা-  
 জোট একটিও আসন পারেনি।

এ দুটি রাজ্যে জনতা বা কংগ্রেস উভয়  
 দলের শক্তিই অতি সীমিত—ভারতের  
 অন্যান্য রাজ্যের মত নয়। কেরলে দুই  
 কমিউনিস্ট পার্টি এবং তামিলনাড়ুতে দুই

# কিছু রঙরূপ এখনও আছে সময় শত্রু মানে যাত্র কাছে!



পিসার্স—আপনার স্মারিত সার্বজনীন

আপনার স্বতন্ত্র পিসার্সের কোমল বস্ত্র ?  
 এর প্রতিটি বস্ত্র ট্যাবলেট তৈরী হয় সাধারণ-তৈরী  
 এক মজারী অভিজ্ঞতা দিয়ে। পিসার্স কোমল,  
 তেজস্বী বাঁচি—আর বাঁচি বলেই এত বস্ত্র !

পিসার্স সময়ের স্মৃতি পড়তে যা দিয়ে আপনাকে  
 পুরনো স্মৃতিতে আকর্ষণ করায় রাখে।





প্ৰধানমন্ত্ৰী : মোরারজী ভেঙ্গাই

ডি এম কে-ই প্রধান শক্তি। কংগ্রেস এবং জনতা বিরোধী দলভুক্ত এই দুই পক্ষের অন্যতম অংশীদার মাত্র। এখানে উল্লেখ্য, তামিলনাড়ুতে কংগ্রেসের এবং ফেরলে জনতা দলের সংগঠনশক্তি প্রায় শূন্য। ফলে, ভোট পুরোপুরি 'পোলারাইজেশন'-এর ফলে যে শিবির লাভবান হয়েছে, তার অংশীদার হিসেবে কংগ্রেসেরও তুলনামূলক লাভ হয়েছে। আর, অল্পতর ভোটপ্ৰাপ্ত শিবিরের অন্তর্ভুক্ত দল হিসাবে জনতা-জোটের ক্ষতি হয়েছে, স্বাভাবিকভাবেই অনেক বেশী।

জম্মু ও কশ্মীর রাজ্যেও জনতা দল একটিও আসন পায়নি। মনে রাখতে হবে কংগ্রেস ছিল এ রাজ্যে শেখ আবদুল্লাহর জাতীয় সম্মেলন দলের সঙ্গে জোটবন্ধ; আর, সংগঠনশক্তিতে দুর্বল জনতা একা উপরন্তু; তারা সব কয়টি আসনে প্রার্থীও দিতে পারেনি। মোট ৬টি আসনের মধ্যে মাত্র ২টি আসনে ছিল তাদের প্রার্থী।

ষষ্ঠ লোকসভা নির্বাচনের প্রতিটি কেন্দ্রের ফলাফল দেওয়া হল। অবশ্য, শব্দ-মাত্র বিজয়ী ও দ্বিতীয় স্থানধিকারী প্রার্থীর নাম, তাঁদের দলগত পরিচয় এবং প্রাপ্ত ভোট সংখ্যা। দলগত পরিচয়ে কয়েকটি সাংকেতিক অক্ষর ব্যবহার করা হয়েছে। সেন্সাসের পূর্ণরূপ হবে এইরকমঃ

জ-জনতা পার্টি। ক-কংগ্রেস। গ-ক-গণতন্ত্রী কংগ্রেস বা সি এফ ডি। কম-সি পি আই। কম মা-সি পি আই এম। ডি-ডি এম কে। আ-ডি-এ ডি এম কে। অ-আকালি দল। পি-উরু-পি উরু পি। আর-আর এস পি। ফ-ফরোয়ার্ড ব্লক। ম-মু-মুসলিম লীগ। ম-ও-বিরোধী মুসলিম লীগ। অ-র-পি-আর পি আই (থো)। এন-ন্যাশনাল কনফারেন্স (কাশ্মীর)। কে-ক-কেরল কংগ্রেস। কে-ক-পি-কেরল কংগ্রেস (পিছাই)। ইউ ইউ ডি এফ (নাগাল্যান্ড)। এচ-এস-এচ এস পি ডি পি (মেঘালয়)। এম-এম জি পি (গেয়া)। নি-নির্দল।

পশ্চিমবঙ্গ-৪২

- মেদিনীপুরে ৯ সুধীর ঘোষাল (গ-ক) ১৮০০৬১; নারায়ণ চৌবে (কম) ১৪৫৯৩৭।
- হাওড়া ৯ সমর মধুপাধ্যায় (কম-মা) ২৩৬৫৩০; নিত্যানন্দ দে (ক) ১৩১৭৯৯।
- আরামবাগ ৯ প্রফুল্লচন্দ্র সেন (জ) ২৯৮০৭১; শান্তিমোহন রায় (ক) ২০৯৩৪।
- ডায়মন্ডহারবার ৯ জ্যোতির্ময় বসু (কম-মা) ২৬৭৮৯০; বীরেন মোহান্তি (ক) ১১১৪৮৬।
- জয়নগর ৯ শক্তিধর সরকার (নি) ১৮০৫৮৭; নির্মলকান্ত মন্ডল (ক) ১১১৯৫০।
- শ্রীরামপুর ৯ দিনেন ভট্টাচার্য (কম-মা) ২৬০০৭১; বদুগোপাল সেন (কম) ১২০২৫৬।
- হুগলি ৯ বিজয়কুমার মোদক (কম-মা) ২২৩৮১৮; বিক্রমচরণ বন্দ্যোপাধ্যায় (ক) ১১৭৫৫৯।
- বারাকল্ড ৯ চিত্ত বসু (ক) ২০০৬৯৪; রঞ্জন সেন (কম) ৮৭৯০০।
- উলুবেড়িয়া ৯ শ্যামাপ্রসন্ন ভট্টাচার্য (কম-মা) ২২৫৫৮৫; নির্মলেন্দু ভট্টাচার্য (ক) ১১১০৮৪।
- কুর্নাইল ৯ অমর রায় প্রধান (ফ) ২৩৬৫২১; বিনয়কুমার দাস চৌধুরী (ক) ১২৩৬৩০।



প্ৰধানমন্ত্ৰী : চরণ সিং

- বাঁকড়া ৯ বিজয় মন্ডল (জ) ১৭৫৬৬৪; শঙ্করনারায়ণ সিংদেও (ক) ১৫৫৮৭।
- দুর্গাপুর ৯ কৃষ্ণচন্দ্র হালদার (কম-মা) ২১৮৮৩০; মনোরঞ্জন প্রামাণিক (ক) ১২৭৪০২।
- আদানসোল ৯ রবীন সেন (কম-মা) ১৬৩৪৯২; সৈয়দ মোহাম্মদ আলী (ক) ১১২৬৫।
- পশুকুড়া ৯ আতা মাইতি (জ) ২৩০৭০৪; ফুলরেণু গুহ (ক) ১০২৫৬৭।
- দমদম ৯ অশোককুমার দত্ত (জ) ২১০৪০০; ইন্দ্রজিৎ গুপ্ত (কম) ১৮১১৫১।

শুভ নববর্ষে প্রকাশিত হচ্ছে। এক খণ্ডে দশখণ্ড।

## দেশবন্ধু রচনাসমগ্র

চিত্তরঞ্জনর সমস্ত বাংলা ও ইংরেজী রচনা এতে থাকবে। গ্রাহকমূল্য ১৫ টাকা।

দ্বাদশে	শেকস্পীয়ার	হোমার
১ খণ্ড ১৫	৫ খণ্ড ৭৫	১ খণ্ড ১৫
<b>মপাসাঁ অসকার ওয়াইল্ড রচনাসমগ্র</b>		
৪ খণ্ড ৪০		

কগিন্দক	ডঃ অমরকুমার সেন	ভীষ্ম সেন
জজল জড়লছে ৮	প্রসঙ্গ রবীন্দ্রনাথ ১০	মার্কসবাদ বনাম স্বেচ্ছাচার ১২
শৈলেশ দে	মহাত্মা বসু	শেখর সেনগুপ্ত
ফার্সি মণ্ড থেকে ৬	দুরবগাহিনী ৫	রেজি দত্তে ৫
নির্বাচিত নিবন্ধ ৪	নির্বাচিত নিবন্ধ ৪	নির্বাচিত নিবন্ধ ৪
মস্তীপতন ৮	অপিনব্ধের নামক ৬	সুন্দর তুমি প্রিয়তম ১২
অমরেন্দ্র দাস	সংস্কারজন ঘোষ	চৌধুরী তেজস্বল হোসেন
বিদ্রোহিনী ৬	সবার প্রিয় সূতা ১৫	দুর্গম চিন্তা ৬
কবিটীলা গল্প	অবদ্যুত	
কুল ও স্কুলিঙ্গ ৭	চৌরঙ্গী কনট সার্কার ৬	একটি মেয়ের আত্মকাহিনী ৮

মূল-কলম : ১, কলকাতা রো, কলকাতা-১। ফোন : ০৮-৮১৮০

প্রকাশিত হ'ল  
বাঙালী পাঠকের কাছে প্রায় অপরিচিত একটি মহৎ উপন্যাস  
**ম্যাক্সিম গোর্কির মালভা** ৬ টা:

ভাষান্তর : গৌরীশংকর ভট্টাচার্য

সমীর রাস্কত-এর সাম্প্রতিকতম উপন্যাস

**আত্মরক্ষার অধিকার** ৯ টা:

আত্মরক্ষার অধিকার কমিটেড রচনা। এই উপন্যাসে লেখক স্বকালমনস্ক এবং শাস্ত্র সমালোচকের বিচিত্র জটিল রাজনীতি ও সমাজবিচ্ছেদের আত্মপ্রত্যয়ালম্বিত তিন ভুলে পরনানি সেই সঙ্গে বিপর্যস্ত মর্দ্যাবৃত জীবনের সঙ্কটাত্মক রূপায়ণে যথেষ্ট নৈপুণ্যের পরিচয় দিয়েছেন।  
সব মিলিয়ে 'আত্মরক্ষার অধিকার' নিঃসন্দেহে সমীর রাস্কতের এক উপস্থানীয় সৃষ্টি।  
—দেশ (১২-২-৭৭)

- বাংলা গদ্যসাহিত্যের ইতিহাস ৥ ২৫ টা ৥ সজনীকান্ত দাস
- শরৎচন্দ্র ও বাংলার কৃষক ৥ ১০ টা ৥ কুমুদকুমার ভট্টাচার্য
- কিয়ার দেশ ৥ ১০ টা ৥ রাহুল সাংকৃত্যায়ন

চিরায়ত প্রকাশন প্রাঃ লিঃ ৥ ১২ বীক্ষম চাটোজী স্ট্রীট, কলকাতা-৭৩  
(জাও মাকলাও বই বিক্রয় সেন্ট দামের শতকরা ২৫ টাকা অগ্রিম পাঠাবেন।)

(সি ৫৬০৭৩)

**ব্রিঞ্জত চট্টোপাধ্যায় সম্পাদিত**

পাঁচজন প্রখ্যাত লেখকের শ্রেষ্ঠ বয়োমণ্ড রচনা সম্ভার

**রোমাঞ্চ অর্মানিবাস**

ব্রিঞ্জত চট্টোপাধ্যায় সম্পাদিত ত্রৈভিতিক কাহিনীর সংকলন 'রোমাঞ্চ অর্মানিবাস' ও 'রোমাঞ্চ অর্মানিবাস' সংকলন 'রোমাঞ্চ অর্মানিবাস' এর পর 'ব্রিঞ্জত চট্টোপাধ্যায় সম্পাদিত রোমাঞ্চ অর্মানিবাস' পঞ্চদশটি অপরূপ কাহিনী নিয়ে সংকলনটি সাজানো হয়েছে।  
লিখাছেন এ যুগের পাঁচজন প্রখ্যাত বয়োমণ্ড-কাহিনীকার। 'ব্রিঞ্জত চট্টোপাধ্যায় সম্পাদিত রোমাঞ্চ অর্মানিবাস' পাঠক-মতলব অভূতপূর্ব সজা জগিয়েছে, বয়োমণ্ড সংকলনটিও প্রসঙ্গ চণ্ডালের সৃষ্টি করবে—একথা নিঃসন্দেহে বলা যায়।

- রোমাঞ্চ অর্মানিবাস ২০
- রহস্য অর্মানিবাস ২০
- প্রেরণা অর্মানিবাস ২০

১লা বৈশাখ  
প্রকাশিত হবে  
০

রোমাঞ্চ ৥ ১২, হরীতকী বাগান লেন, কলকাতা-৬

(সি ৫০১১০)

মধুরাপুর ৥ মুকুন্দকুমার মন্ডল (কম-মা) ১৮৮২২৭; পূর্ণেশ্বর শখর নস্কর (ক) ১৪৬৬৩৫।

পূর্ণেশ্বর ৥ চিত্তরজন মাহাতো (ফ) ১০০৯৮৫; পশুপতি মাহাতো (ক) ১৪৬৩০।

কাঁথি ৥ সম্বর গহ (জ) ২৮৪৫০১; দুঃশ্বর শখর পাণ্ডা (ক) ৮৯.৯৯৫।

ঝাড়গ্রাম ৥ যদুনাথ কিসকু (কম-মা) ১৫৯৪৩৩; অমিয় কিসকু (ক) ১১১৮৩৮।

বর্ধমান ৥ রাজকৃষ্ণ দী (জ) ১৯০৩১৮; শ্যামাপ্রসাদ কুন্ডু (ক) ১১৯৩১৫।

কাটোয়া ৥ ধীরেন বসু (ক) ১৭৯৯২৭; মোহাম্মদ হাবিবুল্লা (কম-মা) ১৬৮০৪৭।

তমলুক ৥ সুশীলকুমার ধড়া (জ) ২৫৩৯৬৬; সতীশচন্দ্র সামন্ত (ক) ১৩৫৩৭৪।

বলুরঘাট ৥ পলাশ বর্মিন (আর) ২০৬১১২; রাসেন্দ্রনাথ বর্মিন (ক) ১৫১৫৯৯।

বৃন্দাবন ৥ বেণুপদ দাস (কম-মা) ১৯৮৮৩০; শিবশংকর বন্দ্যোপাধ্যায় (ক) ১০৭৪৬২।

নবম্বীপ ৥ বিভা ঘোষ গোস্বামী (কম-মা) ১৯৩৭১৪; নিতাইপদ স্যাকার (কম) ১০৬৪২৮।

বিষ্ণুপুর ৥ অজিতকুমার সাহা (কম-মা) ২৪৪৩৭০; গৌরচন্দ্র লেহার (ক) ১১৩৯৯৬।

কলকাতা উত্তর-পূর্ব ৥ প্রতাপচন্দ্র চন্দ্র (জ) ২৩৭৭৮৭; হীরেশ্বরনাথ মুখোপাধ্যায় (কম) ১০৮০২৮।

কলকাতা উত্তর-পশ্চিম ৥ বিজয়সিংহ নাহার (গ-ক) ১৭৯৬৮১; অশোক (ক) ১১০০৪৪।

কলকাতা দক্ষিণ ৥ দিলীপ ত্রিবর্তী (জ) ২২৫৫৫৬; প্রিয়রতন দাস মুনসী (ক) ১৫৭৬১৬।

মধুরাপুর ৥ সে মনাথ চট্টোপাধ্যায় (কম-মা) ২৩৬০৮৫; মোহাম্মদ ইলিয়াস (কম) ৯৭৪৫০।

ঝারকপুর ৥ সৌগত বার (ক) ২৯৫২৫২; মোহাম্মদ ইসমাইল (কম-মা) ১৫৪৫৩৭।

বিসরহাট ৥ আল হুজ্জ এম এ হামিদ (জ) ১৬৮৬৪৪; এ কে এম ইশাক (ক) ১৫৬৪৫৮।

আলিপুরদুয়ার ৥ পীযুষ টিবকে (আর) ১৬৭৮৬৫; টুনা ওরীও (ক) ১২৭২৯৭।

ঝোলপুর ৥ শরদীশ বার (কম-মা) ১২৮৯৬৩; দুর্গা বন্দ্যোপাধ্যায় (কম) ৯৩০১২।

ঝারকপুর ৥ হায়াত আলি (গ-ক) ১৮৮৬৯৪; আনোয়ারুল আবেদিন (ক) ২২১৫৭০।

বীরভূম ॥ গদাধর সাহা (কম-মা) ১০৬৫১৭; বৃন্দাবন সাহা (ক) ১০৫৯৬৮।  
দার্জিলিং ॥ কৃষ্ণবাহাদুর ছেতী (ক) ১০৯৫২০; রতনলাল ব্রহ্মণ (কম-মা) ৯১০৪০।

বহরমপুর ॥ ত্রিদিব চৌধুরী (আর) ২০৪৮০৯; সুদীপ বন্দ্যোপাধ্যায় (ক) ১০২৬২৯।

মুর্শিদাবাদ ॥ সৈয়দ কাজেম আলি মির্জা (জ) ১৪০৯২৭; আজিজুর রহমান (ক) ১০৪৮০৮।

জগদীপুর ॥ শশীকুমার সান্যাল (কম-মা) ১৬৫০০৮; লুৎফুল হক (ক) ১৫২৯২২।

জলপাইগুড়ি ॥ খগেন্দ্রনাথ দাশগুপ্ত (নি) ১৭০৪৮৪; মায়ারায় (ক) ১১৫৭৮৬।

মালদহ ॥ দিনেশচন্দ্র জোয়ারদার (কম-মা) ১৯৭২৫১; প্রণবকুমার মাথোপাধ্যায় (ক) ১৬০৪৫০।

অন্ধ্র - ৪২

ওয়ারঙ্গল ॥ এস বি গিরি (ক) ২,৫১,২১১; জুজা রেড্ডি (জ) ১,২৮,৫৮৯।

নেলোর ॥ দাদাভায়াপু কামার্কিয়া (ক) ২,৭২,১৮৪; প্রপণ্ড ভানুরাজু তুম্মালাগুপ্ত (কম-মা) ১,২৯,৪০৪।

করিমনগর ॥ এম সত্যনারায়ণ রাও (ক) ২,১০,৩৪৯; ফকরুদ্দিন গোতম রাও (জ) ৯৬,৩০১।

হিন্দুপুর ॥ পি কায়্যাপা রেড্ডি (ক) ২,৩৬,৭৯৭; কে রামচন্দ্র রেড্ডি (জ) ১,৪৬,৭৬৪।

অনন্তপুর ॥ দারু পুন্নাইয়া (ক) ২,১৫,২৭৯; ডি নারায়ণস্বামী (জ) ১,৭০,০৭১।

আদিলাবাদ ॥ জি নরসিংহ রেড্ডি (ক) ১,৬৭,৪১০; গোপীডি গঙ্গা রেড্ডি (জ) ৯৬,২৪৪।

পেডাপন্নী ॥ ডি তুলসীরাম (ক) ২,০৯,১৮৭; বাগুর লক্ষণ (জ) ১,০৪,১১০।

মর্চালপত্তনম ॥ অনকিনীড় মর্গলিত (ক) ২,৬২,৫৫১; ভাস্কর শোভনাচন্দ্র রাও (জ) ১,৮৫,৬২২।

হনমকোন্ডা ॥ পি ডি নরসিংহ রাও (ক) ২,০১,৫৯০; পি জনার্দন রেড্ডি (জ) ১,৫০,৯১০।

খাম্মাম ॥ জলগম কোন্ডালা রাও (ক) ২,০৮,৬১৭; ইয়ালামর্চাল রাধাকৃষ্ণ মর্তি (কম-মা) ১,২২,৬২৮।

মিরি জলগুডা ॥ জি এস রেড্ডি (ক) ২,১৭,৪৫০; ভীমী রেড্ডি নরসিংহ রেড্ডি (কম-মা) ১,৬৭,৭৫১।



প্রতিরক্ষামন্ত্রী : জগজীবন রাম

মাহবুবনগর ॥ জে রামেশ্বর রাও (ক) ২,১৬,৪৫৫; ডি কে সভা রেড্ডি (জ) ১,২১,৯৬৬।

বাগতলা ॥ অনকিনীড়প্রসাদ রাও (ক) ২,৫০,৪০৮; জাগরলামুদি চন্দ্রমৌলি (জ) ২,১০,৪৯২।

ভিরূপাথি ॥ তম্বুরা বালকৃষ্ণাইয়া (ক) ১,০৫,৯৯৩।

২,৪০,৩৯৪; অলম কৃষ্ণাইয়া (জ) ২,০০,২৯৪।

রাজমপেট ॥ পোখুরজু পার্থ সারথি (ক) ২,৩০,৮৪৪; পি থিম্মা রেড্ডি (জ) ১,৭৯,২৯০।

বিশাখাপত্তনম ॥ দ্রোগমরাজু সতানারায়ণ (ক) ১,৭১,৬৫৭; তেম্মোতি বিষ্ণুনাথম (জ) ১২৮৮২৮।

নরসাপুর ॥ আজ্জুর সুভাষচন্দ্র বোস (ক) ২,৫৬,৫১৯; উন্দারাজু রমণ (কম-মা) ১,৪২,১৬২।

গারভীপুরম ॥ বাইরিচরলাকিশোর চন্দ্র সূর্যনারায়ণ দেও (ক) ১৭৪৪৫৪; সভাপ্রসাদ খটরাজু বীরবর খোডারমল (জ) ১,৮১,৭১০।

অমলাপুরম ॥ কুসুম কৃষ্ণমর্তি (ক) ২,৭১,৯৮২; বি ডি রামন্যায় (জ) ১,০৫,৯৯৩।

বুদ্ধদেব গুহর স্মরণীয় উপন্যাস

এই জনপ্রিয় উপন্যাস ১৪ টাকার পরিবর্তে এখন থেকে ১০ টাকায় পাওয়া যাবে। সর্বসাধারণের হাতে কম দামে পৌঁছে দেবার জন্যে আমাদের এই প্রয়াস।

কোয়েলের কাছে ১০.০০

হোয়াইট ওব কাগজে পরিপাটি বোর্ড, বঁধাই হয়ে পঞ্চম মদ্রণ বেরুল। বাইরের কেতারা এই সুযোগ V. P. মাধ্যমে পাবেন।

জার্মান নাটক সংকলন

নীহার ভট্টাচার্য অনূদিত ও সম্পাদিত ॥ দাম ১৬.০০  
॥ বিশ্ববিখ্যাত চারটি জার্মান নাটকের বাংলা সংস্করণ ॥ পন্থু জাহা ॥  
বার্ট ব্রেস্ট, মারিয়া মাগডালেনে ॥ ফ্রীডরিখ হেন্ডেল ভাঙা পট ॥ হাইনারখ ফন ক্রাইস্ট, ওভার কোট ॥ গেরহার্ড হাউপ্টমান

কোনান ডয়েলের যোগাঙ্কর উপন্যাস ॥ বাংলায় প্রথম বেরুল

পয়জন বেল্ট ১০.০০

লাভ ক্র্যাফটের ভয়াল রহস্য উপন্যাস

কেস অফ চার্লিস ডেক্সটার ওয়ার্ড ৭

নারায়ণ সান্যালের মৃগল উপন্যাস ॥ বিক্রমাদিত্যের রহস্য উপন্যাস ॥

তিলোত্তমা ১৪ ব্রীজ ৭

নীহাররজন গুপ্তের নতুন উপন্যাস

ঝরা বকুলের গন্ধ ১২ দিবচারিণী ৭

গ্রন্থপ্রকাশ : C/o, বেঙ্গল পার্বালদার্স প্রাঃ লিঃ, ১৪ বীকম চাটুজে স্ট্রীট, কলি-২২

ডয়ালচন্দ্র ॥ রাধাবাই আনন্দ রাও (ক) ১,৫৫,১১৮; পি বাণী রতন রাও (জ) ৫: ২৫০০  
 কুমার ॥ কাম্ভূজ ওয়াল রোড (ক) ২০২,০০০; উট্টোবান রানী রোড (জ) ২,২১০  
 এম এম এম ॥ বেঙ্গলী মুর্শিদাবাদ (ক) ২,১০০; বিষ্ণু কলকাতা (জ) ১,৫৬০  
 নবীনচন্দ্র ॥ কে ব্রহ্মচন্দ্র রোড (ক) ২,১০০; ইজুটি কোর্ট রোড (জ) ১,৫৬০  
 নবীনচন্দ্র ॥ আবদুল লতিফ (ক) ২,০০০; পি এন সনালক্ষ্মী রোড (জ) ১,৫৬০

নগরকুর্নুল ॥ মাইলালা ভীষ্ম দেব (ক) ২,০৮,০৮৮; পট্টোপাণা রাধাকৃষ্ণ (জ) ১,১৫,৬২৫।  
 নান্দিয়াল ॥ নীলম সঞ্জীব রোড (জ) ২,৫৮,১৬৭; পেডেকার্তি বেকট সুন্দরীয়া (ক) ২,২২,৬০৪।  
 তেনালি ॥ মেডুরি নাগেশ্বর রাও (ক) ২৪৪,১২৮; গুট্টের বাপায়ীয়া (কম ম) ১,৮৫,১৮১।  
 বিজয়ওয়াড়া ॥ গোগেডে মূবাহারি (ক) ২০১,৭০০; গোটিপতি মকলীমেহন (জ) ১,১১,৬১৬।  
 সিন্ধিপেট ॥ জি বেংকটস্বামী (ক) ২,০২,০৭৭; টি এন সনালক্ষ্মী (ক) ১,২০,৫০৭।

ওগোল ॥ পূর্নি বেকট রোড (ক) ২৫২,২০৬; এম বেক্টর নাইডু (জ) ১,৬২,৮৮১।  
 আলমাবাদ ॥ এম রামগোপাল রোড (ক) ২৫২,২১১; গঙ্গা রোড (জ) ১২,৮১০।  
 ককিনাডা ॥ এম এস সঞ্জীব রাও (ক) ২৬১,০১৭; ভাষ্টি মটিয়ালা রাও (জ) ১,৪৫,৭৪৯।  
 রজমার্ডু ॥ এস বি পি পট্টোপাণা রাও (ক) ২,১২,০২০; এম ডি এস সুব্বা-রাজু (জ) ১৭৫,৫৬৪।  
 কুর্নুল ॥ কে বিজয়ভাস্কর রোড (ক) ২,৭০,৭৪১; সোমাপা (জ) ৭১,০৬৫।  
 মেডক ॥ মল্লিকার্জুন (ক) ২,০৯,৮১০; নরসিংহ রোড (জ) ১৬০,০০০।  
 আনাকাপল্লী ॥ এস আর এ এস আংপলানাইডু (ক) ১,৯৯,২২৮; পি ডি চলাপতি রাও (জ) ১,৬০,২৯২।  
 গুট্টের ॥ কে বসুরামিয়া (ক) ২,১০,৯১৪; কে সনালক্ষ্মী রাও (জ) ২,০৫,০৮৫।  
 শ্রীকাকুলাম ॥ বি রাজাগোপাল নাইডু (ক) ১,৮৭,১২৫; জি লাচামা (জ) ১,৭৮,০৯১।  
 চিট্টুর ॥ পি রাজ গোপাল নাইডু (ক) ২,৯২,২৫২; এন পি চেঙ্গালরায় নাইডু (জ) ২,১৮,৮০৫।  
 হায়দরাবাদ ॥ কে এস নারায়ণ (ক) ১,৫৬,২৯৫; সুলতান সুলাহুদ্দিন আওয়াইসাই (নি) ৯১২২৫।  
 বান্ধলি ॥ পি ডি জি রাজু (ক) ১৭২,০১৫; পি পুন্ডরীক ক্ষাচারী (জ) ১,১১,৫০৭।  
 সৈ কন্দারাবাদ ॥ এম এম সানাল (ক) ১৬০,২০০; টি লক্ষ্মীকান্ত (জ) ১,৫৬,০০০।

**শান্তি সাংবাদিক নিশীথ দে'র**

**শালা বদনের নায়ক**

এই পুস্তকেরই **জয়প্রকাশ** হয়

১২	সো মাস্তান	৯	টম সাহেবের গল্প
১৫	ইন্দিরা গান্ধী ও সমাজতন্ত্র	১২	বাবুগোরবের কলকাতা
১০	কুর্হাকিনী কুর্গতি	১১	জিই কলকাতা ছাড়িয়ে
৫	দর্পণে একাকী	৮	নবজাগরণ ও মানবিকতা-বাণেশ্বর পট্টোপাণ্য
১৫	প্রথম দিনের সূর্য	১০	দীনবন্ধুর নাটক
৮	টাওয়ার অব সাইলেন্স	১৩	রাজনারায়ণের কলকাতা
১২	আমার স্বর্গ আমার সুখ	১০	পানিব্রাসে শরৎচন্দ্র
৯	পদ্মা আমার মা	১২	বাংলা নাটক সমীক্ষা
১০	ধরণীয় খেলা	১১	সপ্তদুগার উদযাত্র
১২	শেখোছলার নেশখো	১২	নেপথ্য নাটক

**এক প্রভুগু - মনামণী** (আসন্ন প্রকাশ)

বাংলা : ১০০ মূল্য, ইংরেজি : ১০০ মূল্য

আসাম-১৪

শিলচর ॥ রাসদা হক চৌধুরী (ক) ১,০৮,৬০৮; নূরুল হুদা (কম-মা) ১,১০,০৮৫।  
 করিমগঞ্জ ॥ নীহাররজন লস্কর (ক) ১,২৭,৫৪৫; লীলাময় দাস (জ) ৯০,১৫৪।  
 তেজপুর ॥ পূর্ণনারায়ণ সিংহ (জ) ১,২৯,৫২৭; বিজয়চন্দ্র ভগবতী (ক) ১,২০,০৭৯।  
 কালিয়াবর ॥ বেদরত বড়ুয়া (ক) ১,৫৫,৫২৮; অজিতকুমার শর্মা (জ) ৮৪,২৭১।  
 স্মারতশান্তি জেলা ॥ বীরেন ইংটি (ক) ৬২,৪০২; সোনারাম খাউ.সন (নি) ০১,৭০২।

বিমল  
 আপনার  
 স্মারিক  
 দেহশ্রীকে  
 ক'রে তোলে  
 আরও মনোহর

তার আপনার  
 ব্যক্তিত্বকে  
 ক'রে তোলে  
 আরও সুন্দর

**VIMAL**

A RELIANCE PRODUCT

মুম্বাই • শাট

নওগাঁ ॥ দেবকান্ত বড়ুয়া (ক) ১,৭৬,৬০৫; ইন্ডেশ্বর গোস্বামী (জ) ১,২২,৩৮৬।  
 গোহাটি ॥ রেণুকা দেবী বরকাকাত (জ) ১,৪৯,২০৩; দিনেশ গোস্বামী (ক) ১,১২,৮১৫।  
 জোড়হাট ॥ তরণ গোগোই (ক) ১,৪৮,২০২; দুলালচন্দ্র বড়ুয়া (জ) ১,২০,২১৫।  
 লখিমপুর ॥ লালিতকুমার দোলে (ক) ১,৬২,৭৫০; মহানন্দ বোরা (জ) ১৭,৫১৮।  
 মালদহ ॥ হীরাজাস পাটওয়ারী (জ) ১,৬২,৬০৩; ধরণীধর দাস (ক) ১,১২,৬০১।  
 হুৰ্গি ॥ আহমেদ হুসেন (ক) ১,৫১,৩২৮; জাহিরুল ইসলাম (জ) ১,৫০,৭৩৮।  
 জিহ্মগড় ॥ হরেন কুমার (ক) ১১৯৮৮২; গোপাল বরদোয়া (জ) ১০৫৬৭৩।  
 কোকরাঝাড় ॥ চরণ নাথগিরি (নি) ১,৮৬,৮০৮; চরণীধর বসুমতী (ক) ১,৪৫,৯০৫।  
 বরপেটা ॥ ইসমাইল হুসেন খান (ক) ১,১১,৫১১; বিশ্ব গোস্বামী (জ) ১,১১,৫১১।

উড়িয়া-২১

কুলবনী ॥ শ্রীধরস দিগল (ক) ১৭,৩৫৯; বসন্তী নায়েক (ক) ১৫,৭১৬।



পররাষ্ট্রমন্ত্রী : অটলবিহারী বাজপায়ী

ঝোলাগিরি ॥ আইনথ সাহু (জ) ১,৩৯,২৩৩; অমল উদয় সিংহ (ক) ৮১,৩৭৯।  
 কেওনঝর ॥ গৌরীন্দ্র মজুমদার (জ) ১,২৩,৭৯০; আর বি মহাপাত্র (ক) ৬৬,০৫৫।  
 সূর্যদেবগড় ॥ দুবানন্দ অমৃত (জ) ১,২৬,২২৮; গঙ্গাধর মার্কি (ক) ৭০,০৭০।  
 চেনকানল ॥ দেবকান্ত শতপথী (ক) ১,৬৩,০০৮; রাজা কমল প্রসাদ সিংহ (জ) ১,১১,৫১১; বাহাদুর (ক) ১৮,৩২০।  
 ময়ূরভঞ্জ ॥ চন্দ্রমোহন সিং (জ) ১১,০৭৬; সি পি মার্কি (ক) ৪৭,৭২৫।

কালছাড়া ॥ পি কে দেও (নি) ১,১৭,৮০০; গঙ্গাধর হোতা (জ) ৬২,৫৫৯।  
 নওরঙ্গপুর ॥ ঋগপতি প্রধান (ক) ৬৮,১৯৩; রবি সিং মার্কি (জ) ৬৫,১৬৫।  
 কোরপুট ॥ গিরিধর গোমাপো (ক) ৭৮,৪৯৪; মৃতিকা পাশাপায়া (জ) ৬৯,০৬৫।  
 সন্দলপুর ॥ গণনাথ প্রধান (জ) ১,৭৬,২২১; বনমালী বাবু (ক) ১,১৯,৯৮৭।  
 বনেশ্বর ॥ সমরেন্দ্র কুণ্ডু (জ) ১,২০,২২৯; শ্যামসুন্দর মহাপাত্র (ক) ১,৩০,৭৫৮।  
 আদিকা ॥ রামচন্দ্র বথ (ক) ১,২১,৭২১; এ এন সিংহ (জ) ১,১৭,৯৪৪।  
 ভদ্রক ॥ বৈরাগী জেনা (জ) ১,৯৮,৯৭৭; অজুনচরণ গৌঠী (ক) ১,২৭,৫০০।  
 দেওগড় ॥ পবিত্রমোহন প্রধান (জ) ১,২৭,০৫৭; বালকুমার প্রতাপ গঙ্গাধর (ক) ১,০৭,০১৫।  
 ভুবনেশ্বর ॥ শিবাজী পট্টনায়ক (ক) ১,০৬,৯৬০; চিত্তমণি পাণ্ডা (ক) ১,০৯,৫৯১।  
 কেশুপাড়া ॥ বিষ্ণু পট্টনায়ক (জ) ১,৬৫,৮২৯; ভাগবৎ প্রসাদ মোহান্তি (ক) ১,২১,৫৮০।  
 পূর্বা ॥ পদ্মনাথ সামন্ত (জ) ১,৭১,৮০২; বনমালী পি কে (ক) ১,০৯,২৬১।  
 বরপেটা ॥ আর জ ব রায় (ক) ১,১৯,১০২; ভি শঙ্ক গিরি (জ) ৬৯,০৫৫।  
 কটক ॥ পঙ্কজ কর (জ) ১,৭৬,৫১৫; কানকীধর পট্টনায়ক (ক) ১,১৬,০৬৩।  
 জজপুর ॥ রামচন্দ্র মার্কি (জ) ১,৭১,৯৯৯; বৈষ্ণবচরণ মার্কি (ক) ১,২১,৫৩১।  
 তপসিংপুর ॥ প্রদীপ্ত কিশোর (ক) (জ) ১,২৮,৬২০; বাসুদেব মহাপাত্র (ক) ১,১৮,৬৬৯।

কেরল-২০

মুকুন্দপুরম ॥ এ সি জর্জ (ক) ১,২৩,০৯৫; এস সি এস মেনন (নি) ১,২০,৮৭৫।  
 ওটাপালাম ॥ কে কুনহামবি (ক) ১,৩২,৫১২; সি কে চক্রপাণি (ক) ১,২৬,৬৯১।  
 আঙ্গোপি ॥ ভি এম সুধীর্জন (ক)

কীর্ত্তীচন্দ্র ঘোষ



কীর্ত্তীচন্দ্র ঘোষ

বন্দীরা বহর পরে কার কীর্ত্তীচন্দ্র ঘোষের গল্পবইমত এই সময় বৈষ্ণবী এবং কল্যাণের আর গিরি নতুন আবেশন করে সত্যের পথে বাক্যে আবার উপস্থিত হওয়ায় বিষ্ণুকবি বদীন্দ্রনাথের আশীর্বাদমত এই অসামান্য কাব্যগ্রন্থটি এর এবারের নবোদয় অংগসংগত মিস্ট্রাই সবার মন ভোলাবে।

স্বদেশ্যে মাতৃপিতৃঘোষ সত্যটি ফলা সত্যটি বিভিন্ন রঙে ছাপা অঙ্কনটি বিবরণের হাফটিন ছবি এবং জাকেরের কাব্যিক সুস্বাদু কাব্যগ্রন্থটি নিজেদের কাছে রাখার ও প্রফুল্লকে দেবার নিঃসন্দেহে একমাত্র প্রিয় বস্তু। দাম ১ আটচারা টাকা।

পত্রপুট/কথা ও কাহিনী ১০ বর্ষিকম চাটুলো স্ট্রিট-৭০০০৭৩

১০,৪৫১; ই বালনন্দন (কম-মা)  
১০৬,৪০৫।

কামানের ॥ সি কে চন্দ্রপান (কম)  
২৫,৩২৮; ও ভরতন (কম-মা)  
১২,৪৫১।

ত্রিবাঙ্গাম ॥ এম এন গোবিন্দন নাথ  
(কম) ২৪৪২৭৭; পি বিশ্বভরন (জ)  
৭৪,৪৫৫।

বাজাগারা ॥ এক পি উল্লেকসন (ক)  
৫৩,৪৬২; আর্গিল ক্রীধরন (জ)  
১৫,৩৯২।

মডেলিকারা ॥ বি কে নাথার (ক)  
৩৮,১৬৯; বি জি ভারগিস (নি)  
৮২,৬১৭।

কাসারগড় ॥ রামচন্দ্রন কাডাম্পাঙ্গি  
(ক) ২,২৭,৩০৫; এম রমায়া রাই  
(কম-মা) ২,২২,২৬৩।

পালঘাট ॥ এ সন্ন্যাস সাহিব (ক)  
৩৭,৬০৪; টি শিবদাস মেনন (কম-মা)  
৯২,৭৩৩।

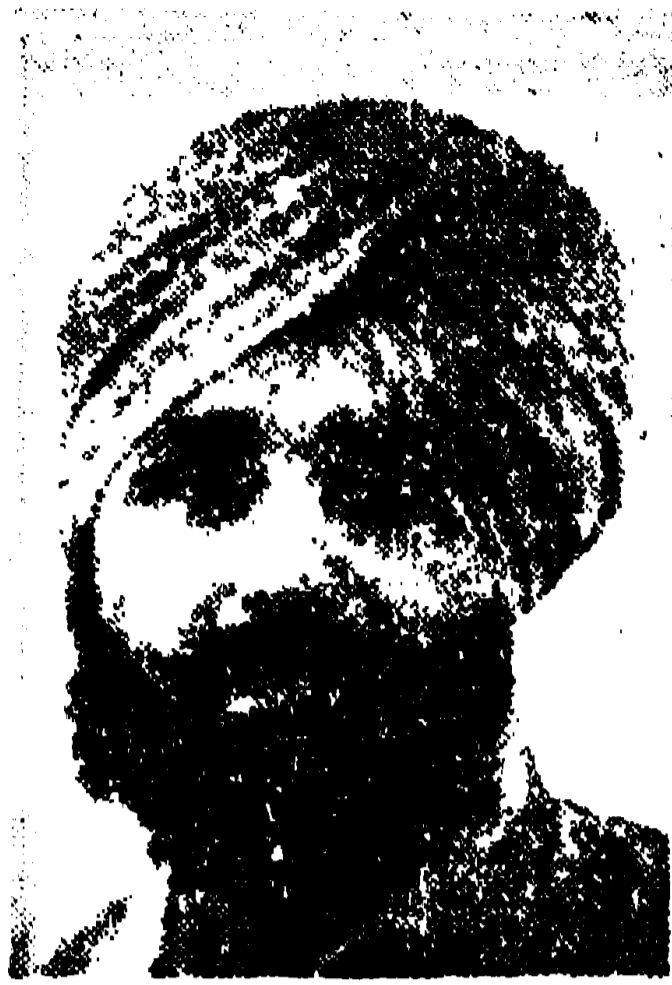
ইডুক্কি ॥ সি এম সিটফেন (ক)  
২৭১৯০; এম এম যোসেফ (কে-ক-পি)  
৪৮৪৮১।

কুইলন ॥ এন শ্রীকান্তন নাথার (আর)  
৭২,৩৭৭; এন রাজাগোপালন (নি)  
৫৯,২১৭।

মনজেরি ॥ ইব্রাহিম সুলেইমান সাইত  
(ক) ২,৬৪,২৩৫; বি এম হুসেন  
(ক-ও) ১,৬৭,০৯৪।

ত্রিচূর ॥ কে এ রাজন (কম)  
২১,৮১৫; অরবিন্দকন (কম-মা)  
৮৪,৩০৯।

চিরায়নকিল ॥ ভায়ালার রবি (ক)



কৃষি ও সেচ মন্ত্রী : প্রকাশসিং বাদল

২,৩৭,২১৬; কে অনিরুদ্ধন (কম-মা)  
১,৭৬,৩৯৬।

আদুর ॥ পি কে কোডিরন (কম)  
২,২৭,৯৩৯; কে চন্দ্রশেখর শাস্ত্রী  
(কম-মা) ১,৮৭,৩৭২।

কালিকট ॥ সয়ীদ মোহাম্মদ (ক)  
২,৩১,০৬৩; এম কমলম (জ) ২,১৭,৩৫৯।

পোন্ননি ॥ জি এম বনাতওয়াল (ম)  
২,৬৯,৪৯২; এম মইদীনকুটি হাজি (ম-৭)  
১,৫২,৯৪৫।

মুন্ডারপুদুমা ॥ জর্জ কে মাথ (কে-ক)  
২,৪৪,২৮৭; কে এম যোসেভ কুরোপাম্বম  
(কে-ক-পি) ২,০৪,৯৬৭।

এর্নাকুলাম ॥ হেনরি অস্টিন (ক)  
২,২৭,৮৯৬; কে ডি রবীন্দ্রনাথ (কম-ম)  
২,২০,৬১২।

কোটায়ম ॥ স্কাবিয়া টনাস (কে-ক)  
২,৪২,৩৮৭; বার্কে জর্জ (কে-ক-পি)  
১,৭৩,৬৯২।

কর্ণাটক-২৮

কনকপুরা ॥ এম ডি চন্দ্রশেখর মূর্তি  
(ক) ১,৯২,১১১; এম ডি রাজশেখরন  
(জ) ১,৮৭,৪৫৯।

চৈমকুর ॥ কে জাক্সাপ (ক)  
২,৩৭,০৮৬; এস মঞ্জিকাজুনিয়া (জ)  
১,৬১,৬৭৯।

ধারওয়ার দাক্ষিণ ॥ এফ এচ মহসীন  
(ক) ২,৩৯,২১০; সি বি ইব্রাহিম (জ)  
১,৫১,২৭০।

বিদ্যার ॥ শংকরদেব (ক) ১৬৮৪৭৩;  
রামচন্দ্র বীরাপ্পা (জ) ১১৮২৯৮।

বগলকোট ॥ এস বি পাতিল (ক)  
২,১২,৩৯৩; কে কে টুনগল (জ)  
১,৪০,২৯৫।

চিকমাগালুর ॥ ডি বি চন্দ্র গউড়া  
(ক) ২,০৮,২৩৯; বি এল সুব্রাম্মা (জ)  
১৪৩৬৭১।

উদীপ ॥ টি এ পাই (ক)  
২,২৪,৭৮৮; ডি এস আচার্য (জ)  
১,২১,৩২৬।

ধারওয়ার উত্তর ॥ সরেজিনী মহিষী  
(ক) ২,০৫,০২৩; জগজিথরাত্ত যোগী  
(জ) ১,৫০,৮৫০।

চিকোড় ॥ বি শংকরানন্দ (ক)  
১,৭২,৩৩৬; এল বি কার্লে (জ)  
১,২৭,৪৫৩।

বাঙ্গালোর উত্তর ॥ সি কে কাকফা  
শরিফ (ক) ১,৯৮,৬৬৯; এম চন্দ্রশেখর  
(জ) ১,৫৮,৪৮৫।

দাডানগেরে ॥ কোন্ডাজী বসাপ্পা  
(ক) ২,৪৪,২০০; কে জি মহেশ্বররাপ্পা  
(জ) ১,৫২,০৭৮।

কোলার ॥ জি ওয়ই কাক (ক)  
১,৯৬,২৯০; ওয়ইই কামকৃষ্ণ (জ)  
১,২৩,২৭৪।

বেলারি ॥ কে এস বীরচন্দ্রাপ্পা (ক)  
২,৫৮,৫৭৯; এন থিয়ারাপ্পা (জ)  
১,১৩,০৪৫।

কেপ্পাল ॥ সিন্দারামেশ্বর স্বামী  
বাসায়া (ক) ২,২৩,৪৫১; এস এ আশ্বাডি  
(জ) ৯৭,৬৭২।

গুলবর্গা ॥ সিন্দারামা রোডি (ক)  
১৮৮৩৮১; গোবিন্দ পি বাদেয়ারাজ (জ)  
১০২৯৮৯।

চিত্রদুর্গা ॥ কে মাল্লারা (ক)

যদিও আমরা  
সিদ্ধিও কিনিতে তো এটা টাকার লক্ষ্যের হয় না।  
কিন্তু এ নতুন বস্তা ইলেকট্রনিক্স থেকে খুব কম দামে  
কিছুটা তৈরী করতে পারে এবং এতে- এতদোত  
কাজকরা খুব সুন্দর ও নির্ভর- বস্তা ইলেকট্রনিক্স  
লভা। সিদ্ধিহালা হোক  
এই লক্ষ্যেরা হাট

সঙ্কার ইলেকট্রনিক্স  
১৯৪ টাকার গার্ডে, কলিকাতা-১০০০।  
ফোন : ২৪-৩৪১০ / ৩৪১১

কুশল মিত্র-র  
“বার্ভারের মধ্যরাত্রি”  
কলকাতায় ভোর

পশ্চিম বাল্যনের জার্মান কপিগোষ্ঠীর  
সদস্য কুশল মিত্র তাঁর এই অধুনাতন কাব্য  
গ্রন্থে নেলী সাকস্, হেসে ও হাইটনের  
ভারতবর্ষকে নিয়ে কবিতাগুলির পাশে এবার  
শব্দে কলকাতার কথাই বারবার বলতে  
চেষ্টাছেন তিনি তাঁর বাল্যনের বহুগার  
স্মৃতিগুলিতে।

॥ সাত টাকা ॥

বিশ্বজ্ঞান ॥ ১/৩ টেমার লেন  
কলকাতা-৯

(সি-৫৫০২০)

২২৭৯১৪; এচ সি বেলাটরা (জ) ১৪১২৫৯।

হাসান ঃ এস নানজল গাউড়া (জ) ২০৭৫৬০; জি এল নানিউর গাউড়া (ক) ২০৬৪৭৯।

কামারা ঃ বি পি বন্দু (জ) ১১৫৭০৭; এম রামকৃষ্ণ হেগড়ে (জ) ১৬১৪১৪।

চামারাজনগর ঃ বি রাচিয়া (ক) ২১৪২০২; তি শ্রীনিবাস প্রসাদ (জ) ১৪২৬১৫।

শিমোগা ঃ এ আর বন্দরীনারায়ণ (ক) ২০৬০৬৫; জে এচ প্যাটেল (জ) ১৬১২২৯।

বেলগাম ঃ এ কে কোটরা শেঠী (ক) ১৭৮০৬১; পি বি পাতিল (জ) ১১৪০২৯।

বাঙ্গালোর শিকন ঃ কে এস হেগড়ে (জ) ২২১৯৭৪; কে হন মন্তিয়া (ক) ১৮০৮০৯।

মাদ্রাস ঃ কে চিকালপাইয়া (ক) ২০০৩৬০; এম শ্রীনিবাস (জ) ১৯৫০০৮।

চিকমালপুর ঃ এম ডি কৃষ্ণাপা (ক) ২০৭৫৮৯; জি নারায়ণ গাউড়া (জ) ১৫৯১১৫।

মাইসুর ঃ আর মাল্পা (ক) ২১২২০২; এম নাগাপা বাসাপা (জ) ৭৫৮১০।

মাঙ্গালোর ঃ জনার্দন প্জারী (ক)



আইন, বিচার ও কোম্পানি বিষয়ক মন্ত্রী: শান্তিভূষণ

২৩৩৪৫৮; এ কে সন্দিয়া (জ) ১৫৫১৩০।

মাইশোর ঃ এইচ ডি তুলসীদাস (ক) ১৯৫৬৫৭; এম এস গুরুপদস্বামী (জ) ১৫৩৯৮৯।

দাদরা ও নগর হার্ভেলি-১

দাদরা ও নগর হার্ভেলি ঃ রামুভাই আর প্যাটেল (ক) ১১৩২৪; দেবজী আর গোব্দ (জ) ৭৬৭৮।

লাক্ষাদ্বীপ-১

লাক্ষাদ্বীপ ঃ পি এম সন্নীদ (ক) ৯৬০০; মোহম্মদ করা (নি) ৬৭৮৬।

চণ্ডীগড়-১

চণ্ডীগড় ঃ কৃষ্ণ কান্ত (জ) ৭০৮০৮; সংপাল কাপুর্ (ক) ৩০,৩৮২।

মণিপুর-২

মণিপুর অউটার ঃ ইয়াংমশো শাইজা (ক) ১০৫১১১; সেখখোজিন (এম-পি) ২৯০৪৯।

মণিপুর ইনার ঃ এন টম্বি সিং (ক) ১,০৫,৭৪০; মোহম্মদ আলিমুদ্দিন (এম-পি) ৮০০৮৯।

ত্রিপুরা-২

ত্রিপুরা পশ্চিম ঃ শচীন্দ্রলাল সিংহ (গ-ক) ১০৪৮৫৮; তিড়িংমোহন দাশগুপ্ত (ক) ৯৯৮১১।

ত্রিপুরা পূর্ব ঃ কিরীট বিক্রম কিশোর দেববর্মী (ক) ১৩৩৯০৭; দশরথ দেব (কম-মা) ১২০৬৮৮।

মেঘালয়-২

শিলং ঃ এচ এস জিংজে (এচ এস) ৫৫৫৭২; পি জি মরবানিয়াং (ক) ৫১৯৭৫।

টুংরা ঃ পূর্ণ এ সঙ্গম (ক) ৪০২৮৮; মোদি কে মার ক (এ-পি) ১৬২৫৪।

নাগাল্যান্ড

নাগাল্যান্ড ঃ রা... শাইজা (ইউ) ১২৪৬২৭; হোকিলে শোমা (নি) ১১৬৫২৭।

পশ্চিমবঙ্গ-১

পশ্চিমবঙ্গ ঃ এ পাবান্দুর (আ-ডি) ১১৫৩০২; পি আনসারি ডুরাইস্বামী (জ) ৯৬১০১।

অরুণাচল-২

অরুণাচল পূর্ব ঃ বাকিন পেরটিন (নি) ২৮৫৫৭; নাইওডেক ইঙনগম (ক) ২০৯০৯।

অরুণাচল পশ্চিম ঃ বিনচিন খন্দু খিমে (ক) বিনা প্রতিদ্বন্দ্বিতায় নির্বাচিত।

সিকিম-১

সিকিম ঃ হুত বাহ দুর ছেয়ী (ক) বিনা প্রতিদ্বন্দ্বিতায় নির্বাচিত।

প্রকাশিত হলো

চিরঞ্জীব সেন-সম্পাদিত

**স্পাই অমনিবাস ১৫.০০**

অ্যালিস্টেমার ম্যাকলীন-এর

**পাপেট অন এ চেন ১৪.০০**

সিমার প্রাক্তন এজেন্ট রবার্ট ম্যাককান-এর

**দি ডেথ টানেল ১০.০০**

**সিক্রেট ডকুমেন্টস ১২.০০**

The Bridge on the River Kwai এর বাংলা

পিয়ের বুল-এর **রক্তাক্ত কোয়াই ৮.০০**

সবগুলোই ভাষান্তর মনোজিৎ লাহিড়ী

পূর্বাতল : ৮২ মহাত্মা গান্ধী রোড, কলিকাতা-১

(সি ৫৫৯৪৮)



তামিলনাড়ু-৩৯

পালানি II সি সুব্রহ্মনিয়ম (ক) ১৮৯৭; স্বামীনাথ গাউন্ডার (ডি) ১১২৯।

রাসিপুত্রম II দেবরাজন (ক) ২৭৫২১২; ত বেঙ্কটচলম (জ) ১৪১৭৭৪।

রামনাথপুরম II পি আনবালাগন (আ- ২১৭৬১২; এম এস কে সাথিয়েন্দ্রন ) ১২২৪৮২।

ময়ুরম II এন কুডনথাই রামলিঙ্গম (ক) ১২০২; এস গোবিন্দস্বামী পিঞ্জাই ১১৭৯৩৭।

গোবিন্দেটিপালায়ম II কে এস রামস্বামী ২৫৫১২০; এন কে কারুপস্বামী ১৪৯৬৬২।

ভেনকাসি II এন অরুণচলম (ক) ১০৬৯; এস রাজাগোপালন (জ) ১১৯৩।

শ্রীপেরুমবন্দুর II এস জগন্নাথন (আ- ২০৯৬০২; টি পি এলুমালাই (জ) ১৭০০।

চিদাম্বরম II এ মুরগেসান (আ-ডি) ১৪০৬; এন রাজগম (ডি) ১৬৯১৭২।

তিরুচেগোডে II আর কোলানথাইভেলু (ডি) ৩০৩৭৩৮; এম মুথুস্বামী (ডি) ১৫৫৮।

নাগপট্টিনম II এস জি মুরগইয়ান ১২৭৮১৯; এম করুগানিধি (ডি) ১৬০৯।

কুর্কগিরি II পি ভি পেরিয়স্বামী (আ- ২২২৯৭৯; এম কমলনাথন (ডি) ১৭৫১।

মাদ্রাজ উত্তর II এ ভি পি আসাই থাম্বি ১২৫০৮৫২; কে মনোহরণ (আ-ডি) ১৭৪৯।

মাদ্রাজ দক্ষিণ II আর বেঙ্কটরাম (ক) ১০৩৩; মুরসোলি মারন (ডি) ১২০৪।

পেরমবালুর II এ অশোক রাজ (অ-ডি) ১০৪৬; জে এস রাজু (ডি) ১৪৬০১৯।

টিন্ডবনম II এন আর লক্ষ্মীনারায়ণ ২৩৩১৫৫; ভি কুম্মর্তি (ডি) ১৬৭০।

তিরুজেলভেলি II ভি অরুণচলম (আ- ১,০৪,৫৬১; সামসুন্দিন (ক দিরাভান) ১,২১,৮৬৯।

পেরিয়াকুলাম II এস রামস্বামী (আ-ডি) ৮,১০০; পালানিভেল রাজন (ডি) ৩,৭০৮।

থানজাভুর II এস ডি সে মসুন্দিন (আ- ২,৮৯,০৫৯; এল গণেশন (ডি) ২,৩১৬।

পোল্লাচি II কে এ রজ (আ-ডি) ৯,৩৮৮; সি টি দন্ডপাণি (ডি) ৫,১৯৪।

বাংলাসাহিত্যে সম্পূর্ণ নতুন আঙ্গিকে লেখা এ যুগের জীবনবহুগার এবং গভীরতর সত্তার উপর আশ্চর্য দৃষ্টিসাহসিক উপন্যাস।

নিগূঢ়ানন্দে?

ঈশ্বর মরে গেল

যে রচনা ঈশ্বরকে আঘাত হানে অসীম দুঃসাহসে, চুলচেরা বিশ্লেষণ করে জীবন ও জগতের, তের্মান এক মলোধান বস্তবামূলক উপন্যাস নিগূঢ়ানন্দে

ঈশ্বর মরে গেল ১৪

আজাদ হিন্দ ফৌজের বিচার, গান্ধী হত্যা মামলা এরকম তেরটি বিখ্যাত বিচার। ১৬

তিরুঞ্জীব দেনের/স্মরণীয় বিচার

ডি: পি: অর্ডার সাপ্লাই দেওয়া হয়।

মোসুমী স্মাহিত্য মন্দির । ১৫বি, টেমার লেন । কলিকাতা-৭০০০০৯

(এ সি এম ১৬২)

তিরিশ বছর একতানা যে রহস্য কাহিনী লন্ডনের বিখ্যাত ব্রডওয়ে রঙ্গমঞ্চে অভিনীত হয়ে আসছে—

আগাথা ক্রিস্টিংর মাউসট্র্যাপ

এবং আগাথা ক্রিস্টিংর তনবদ্য সৃষ্টি সত্যাম্বেষী মিস মারপল-এর অবিস্মরণীয় রহস্য কাহিনী

আগাথা ক্রিস্টিংর বিষ কুয়াশা

চমৎকার অনূদিত বই দুখানার দাম ১০.০০ ও ১৪.০০  
ক্রিস্টিংর অন্যান্য রহস্য কাহিনী: অন্ধকার আদিম ১৫.০০ এরকুল পোয়ারো (গল্প) ১ম ১৪.০০ মেঘের দেশে মেঘের কোলে ১২.০০ বিশ্বের স্বাদ-মৃত্যু ১০.০০ নেপথ্যে শ্বাপদ ১২.০০ মিমির দেশের মেয়ে ১০.০০ তিনে লক্ষা চারে ভেদ ১০.০০ রইলো না আর কেউ ৫.০০

ধারাস্থানের কলদুটো খুলতেই উষ্ণ জলধারা সশব্দে মেরির দেহে আছড়ে পড়লো। যে জনো পরজা খোলার শব্দ ও শব্দে পারানি। এবং যখন ধারাস্থানের ঘেরাটোপ ঈষৎ দু-ফাঁক হলো, বাষ্প তার মুখে ঝাপসা। তারপর মেরি দেখতে পেলো। শব্দ একটা মুখে পর্দার ভেতর দিয়ে ঝুঁকুকে আছে। শব্দে ঝুলছে যেন একটা মুখোশ। স্কার্ফ দিয়ে চুল ঢাকা, কাঁচের মতো

রবার্ট ব্রচ-এর 'ক্র্যাসিক চিলা'র আলফ্রেড হিচককের 'বিশ্ববিখ্যাত ফিল্ম'

সাইকো

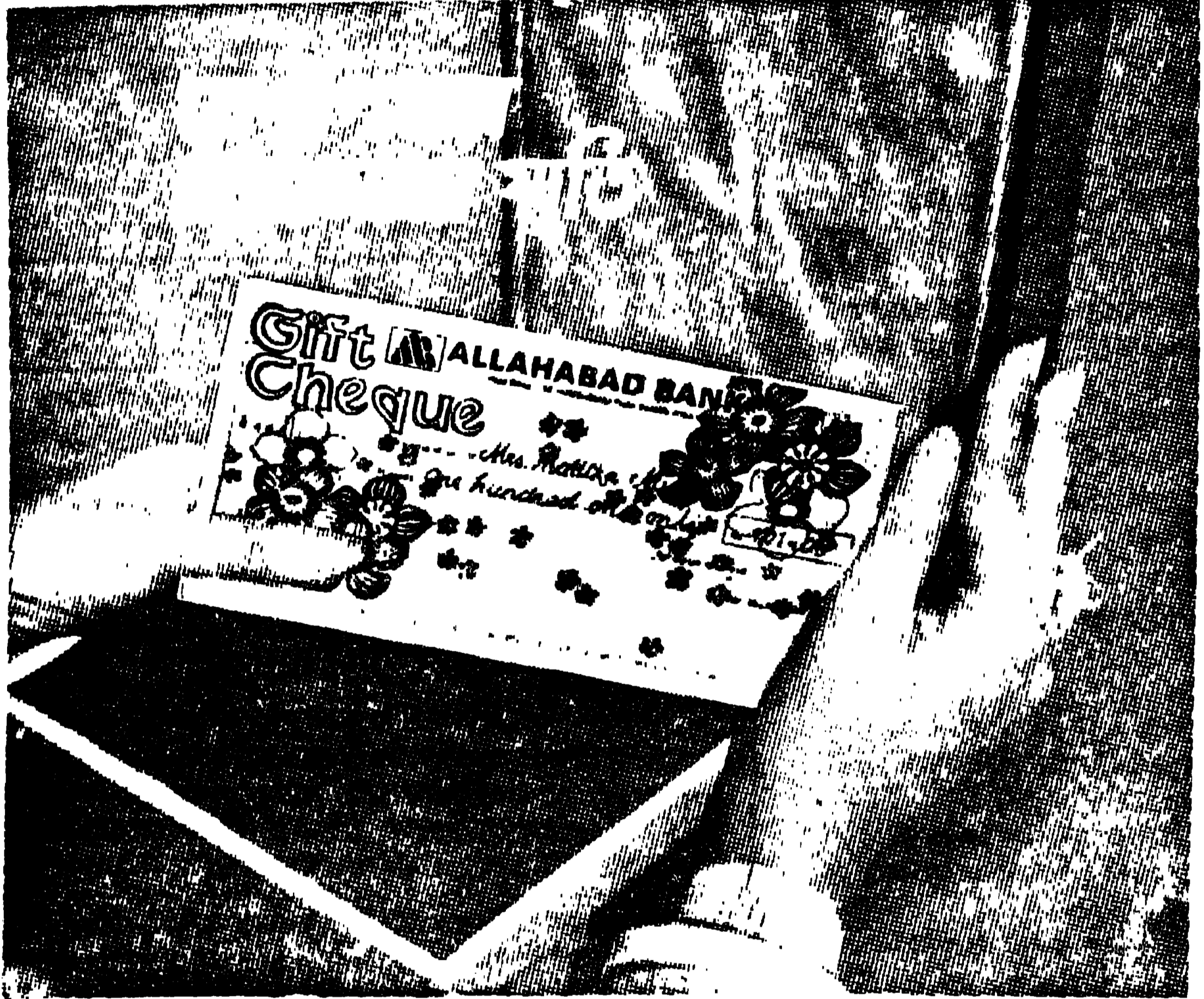
ভাষান্তর / সৌরীন রায় II ৮.০০

দুটো চোখে অসানুর্ষিক দৃষ্টি, পাউডার ঘষে ঘষে চামড়া মত, বিবর্ণ-ফাকাশে, হার্ডিসার দুই চোয়ালের মাঝখানে রুজের দুটো লাল ছোপ: তবে মুখোশ নয়, হতেই পারে না। কোন উন্মাদিনী বৃদ্ধার মুখ।... চিৎকার করতে আরম্ভ করলো মেরি। পর্দা দুটো তখন আরও ফাঁক হয়ে ভেতরে এগিয়ে এলো একটা হাত, দৃঢ় মঠিত: দপে আছে কশায়ের ছবি

পত্রপট/পরিবেশক—কথা ও কাহিনী, ১৩ বঙ্কিম চট্টোজো স্ট্রিট-৭০০০৭৩

(এ সি এম ১৫৭)

কোয়েম্বাটুরে ঃ গারভী কৃষ্ণন (কম) ২,৭১,৫৬৮ ;	জি রামানুজম (জ) ২,৫৯,৪০৭ ;	কে রাজা মোহাম্মদ (আ-ডি) ১,৮৬,০২৬।
২,৬৭,৪২৪ ; লক্ষ্মণ খেবর (জ) ১,৫৬,৭২০।	নাগেরকয়েল ঃ কুমারী অনন্তন (জ) ২,৪৪,৫২৬ ;	ধরমপুরী ঃ কে রামমূর্তি ( ) ২,০৯,৯০৮ ;
২,৪৬,২৪৬।	এম মোজেস (ক) ১,৭০,২৯০।	পি পোম্বুস্বামী ( ) ১,০৪,২২০।
তিস্তাগুল ঃ কে মায়া খেবর (আ-ডি) ২,৮০,০৪১ ;	কারুর ঃ কে গোপ ল (ক) ৩,১৫,২৫৯ ;	নীলগিরি ঃ পি এস রামলিঙ্গম ( ) ২,৪১,৭৭৭ ;
এ বালসুরক্ষাশিয়ম (কম-মা) ১,১৪,১১৭।	এম মীনাক্ষসুন্দরম (জ) ১,৬৯,৭০৯।	এম কে নানজা গাউট (জ) ১,৮২,৪০১।
শিবকাসি ঃ ডি জয়লক্ষ্মী (ক) ১,৭০,২৯০।	মাদ্রাজ মধ্য ঃ পি রামচন্দন (জ) ১,৮২,৪০১।	



## সঙ্গে আনে সমৃদ্ধি

এলাহাবাদ ব্যাঙ্কের  
 বিশেষ  
 উপহার

এই সুদৃশ্য উপহার উৎসবের স্মৃতিকে  
 করে উজ্জ্বল। দাতা এবং গ্রহীতার  
 বাড়িয়ে দেয় আনন্দ। আনে সমৃদ্ধি।  
 শতকরা ৮% পর্যন্ত বার্ষিক সুদ।

ভারতে আমাদের ব্যাঙ্কের যে কোন  
 শাখায় চেক ভাঙানো যায়।

বিশ্ব বিবরণের জন্য আপনার  
 নিকটবর্তী ব্যাঙ্কের শাখায়  
 যোগাযোগ করুন



### এলাহাবাদ ব্যাঙ্ক

আপনার নিজস্ব ব্যাঙ্ক  
 (ভারত সরকারের একটি সংস্থা)



শিক্ষা, সমাজসংগঠন ও সংস্কৃতি মন্ত্রীঃ  
প্রতাপচন্দ্র চন্দ্র

তিরুপাতুর ॥ সি এন বিশ্বনাথন (আ-ডি) ২,৫৭,৩২২; সি কে চিন্নারাজ গাউন্ডার (ডি) ১,৫৮,৬৫৬।

তিরুচেড়ুর ॥ কে টি কোশলরাম (কে) ২,৭২,৩৩৮; এডুইন দেবদাসন (জ) ১,৫২,১৪৮।

শিবগঙ্গা ॥ পি থিয়াগারাজন (আ-ডি) ৩,৩৮,৯৯৯; আর রামনাথন চেট্টিয়ার (জ) ১,২৭,৪৬৬।

চিন্নেলপুট ॥ আর মোহনরাম (আ-ডি) ২,৩৬,৮১৮; এরা সেরিয়ান (ডি) ২,০১,১৭৯।

পুড়ুকোটাই ॥ ডি এস ইলানচেরিয়ান (আ-ডি) ৩,৫২,১২০; ডি ভৈরব থেবর (জ) ১,২৮,৫০৫।

ওয়ার্ডওয়ার ॥ বেগুগোপাল গাউন্ডার (আ-ডি) ২,৬৭,৯৩০; ডুরাই মুরগন (ডি) ১,৮৬,৭৯৮।

আকোলম ॥ ও ডি আলাগেসান (ক) ২,৪৩,৮১৮; এন বীরস্বামী (ডি) ১,৮৫,৯৫৪।

ভেলোর ॥ ডি দ'ডায়ুধপাণি (জ) ২,২০,৯৯৪; এ কে এ আবদুল সামাদ (নি) ২,১৭,৮৩৩।

কুডালোর ॥ জি ভুবরাহন (ক) ২,৩১,১২৮; এস রাধাকৃষ্ণ (জ) ১,৪২,০৭১।

পালেম ॥ পি কামন (আ-ডি) ২,৫৪,১৩৮; কে রাজরাম (ডি) ১,৭৪,৫০৪।

তিরুচিরাপল্লী ॥ এম কল্যাণসুন্দরম (কম) ২,৭৬,৩৯০; ওয়াই বেকটেশ্বর দিক্কার (জ) ২,০০,০৪৫।

মাদুরাই ॥ অরু ডি স্বামীনাথন (ক) ২,৯৯,৩০৯; পি রামমূর্তি (কম-মা) ১,৬৪,৯৬৪।

উত্তরপ্রদেশ-৮৫

মথুরা ॥ মণিরাম বাগরি (জ) ১,৬৬,৫১৮; রামহিত সিং (ক) ৮১,২৫৩।

আকবরপুর ॥ মঙ্গল দেও বিশারদ (জ) ১,৮১,০৮২; রামজী রাম (ক) ৬৯,২৫৬।

খেরি ॥ এস পি শাহ (জ) ১,৭০,৮১০; সি বালগোকিন্দ ভার্মা (ক) ১৯,৫০৯।

আরা ॥ শম্ভুনাথ চকুবর্দী (জ) ২,৫৭,৪৭২; অচল সিং (ক) ১৬,২২০।

কলকাতা ॥ বাসিম আহমেদ (জ) ২,২৭,৮০৮; সন্ত কল সিং (ক) ৫৭,০১৯।

কৈলাস ॥ অনন্ত রাম জয়সোয়াল (জ) ২,১৩,৭১৯; রামকৃষ্ণ সিংহ (ক) ৬৫,৯১৬।

গাওয়ারাজ ॥ জগন্নাথ শর্মা (জ) ১,৮০,৯৪৪; চন্দ্রমোহন সিং (ক) ৭৬,৩৫১।

উমাও ॥ রাঘবেন্দ্র সিং (জ) ২,২৫,১২২; জিয়ারুর রহমান আনসারি (ক) ৬৪,২৪৮।

বড়া বাকি ॥ রাম কিস্কর (জ) ২,০৬,০১৬; বৈজনাথ কুরিল (ক) ৫৮,৬৫০।

কখনৌ ॥ হেমবতী নন্দন বহুগুণা (গ-ক) ২,৪২,৩৬২; শীলা কাউল (ক) ৭৭,০১৭।

শাহজাহানপুর ॥ সুরেন্দ্র বিক্রম (জ) ২,৪২,০২৬; কুনোরার জিতেন্দ্রপ্রসাদ (ক) ৮৬,৬০২।

হামিরপুর ॥ তেজ প্রতাপ সিং (জ) ১,৬৫,৪৮৮; স্বামী রজনন্দজী (ক) ৮৪,২১৩।



ইম্পাত ও খনি মন্ত্রীঃ বিজু পট্টনায়ক

নীতাপুর ॥ হরগোবিন্দ ভার্মা (জ) ১,৯৪,৪০০; জগদীশচন্দ্র দীক্ষিত (ক) ৮৪,৪২৫।

আলমোড়া ॥ মুরলী মনোহর ঘোষী (জ) ১,৫৩,৪০৯; নরেন্দ্র সিংবিন্দ (ক) ৭৬,১৩৩।

আমোখি ॥ রবীন্দ্র প্রতাপ সিং (জ) ১,৭৬,৪১০; সঞ্জয় গান্ধী (ক) ১,০০,৫৬৬।

প্রতাপগড় ॥ রূপনাথ সিং কাদব (জ) ২,০৬,৩০৯; দিনেশ সিং (ক) ৫৭,০১৯।

কনৌজ ॥ রাম প্রকাশ টিপঠী (জ) ২,৮৭,৬১২; কলরাম সিং কাদব (ক) ১,১৬,৫৭০।

নববর্ষের সপ্তক প্রকাশ

আশুতোষ মধুখোপাধ্যায়ের উপন্যাস

ঘরে একাই ছিল ৪.০০

সুনীল গঙ্গোপাধ্যায়ের উপন্যাস

বসন্ত দিনের ডাক ৭.০০ সানালি দুঃখ ৭.০০

নীরেন্দ্রনাথ চক্রবর্তী

শব্দ ঘোষ

কবিতার ক্লাস ৭.০০ ছন্দের বারান্দা ৭.০০

যুগান্তর চক্রবর্তী সম্পাদিত

অপ্রকাশিত মানিক বন্দ্যোপাধ্যায় ২৫.০০

অপ্রকুমার সিকদার-এর

আধুনিক কবিতার দিগবলয় ১৮.০০

সাতটি তারার তিমির জীবনানন্দ দাশ ৫.০০

অরুণা প্রকাশনীঃ ৭ বঙ্গলকিশোর দাস লেন : কলকাতা ৬

পরিবেশক : লিপসেট বৃন্দলয় : ১২ বীক্ষম চাটজো স্ট্রীট : কলকাতা ১২

(এ সি এম ১৫৩)

বামবেয়লাইল ॥ রাজ নাগায়ণ (জ) ১,৭৭,৭১২; ইন্দ্র গান্ধী (ক) ১,২২,৫১৭।  
 সখপট ॥ চরণ সিং (জ) ২,৫৫,০০১; রাম চন্দ্র বিকল (ক) ১,৬৪,৭৬৫।  
 ফিরোজাবাদ ॥ রামজীলাল স্মরণ (জ) ২,৩২,৬৭৯; রাজাবাম পিপল (ক) ৭৫,৯২৫।  
 বাগিয়া ॥ চন্দ্রশেখর (জ) ২,৬২,৬৫১; চন্দ্রিকা প্রসাদ (ক) ১৫,৫২০।  
 হরিম্ভার ॥ ভগবান দাস (জ) ২,৫৫,০৯১; সুরেশ্বর লাল (ক) ৭৬৬৯১।  
 হাপুর ॥ কুনোয়ার মাহমুদ আলি খান (জ) ২,৬৮,০৭৪; বি পি মোর্শী (ক) ১,৩২,৬৭৭।  
 দেওরিয়া ॥ উগ সেন (জ) ২,৫৮,৮৬৪; বিশ্বনাথ রাই (ক) ৭৬,৯৬১।  
 মোহনলালগঞ্জ ॥ রামলাল কুরিল (জ) ২,০৩,৪৪৫; গঙ্গা দেবী (ক) ৫৭,৭০০।  
 খাসি ॥ সুশীলা নায়াৰ (জ) ২,২২,১১৮; গোবিন্দ দাস বিচারিয়া (ক) ৯১,৬০০।  
 মিসরিখ ॥ রামলাল রাই (জ) ২,০৬,৭২৭; শান্তাপ্রসাদ (ক) ৮০,৫৭৪।



বাণিজ্য, অসামরিক সরবরাহ ও সমবায়মন্ত্রীঃ মোহন ধারিয়া

পিজিডিট ॥ মোহাম্মদ সামসুল হাসান (জ) ২,৩৮,৬৯১; মোহনস্বরূপ খান (ক) ৬৬,০১৫।  
 কৈরানা ॥ চন্দন সিং (জ) ২,৯২,৫০০; শফিকত জং (ক) ১৫,৬৫২।  
 সুলতানপুর ॥ জুলফিকার উল্লাহ (জ) ২,০২,৩৫০; কেদারনাথ সিং (ক) ৬৬,৭৯৬।  
 ফুলপুর ॥ কমলা বহুগুণা (জ) ২,০৫,০৫৮; বামপুজন প্যাটেল (ক) ৮২,৬৮৬।  
 মহারাজগঞ্জ ॥ শিবনলাল সাতসেনা (জ) ১,৮৪,০৯০; রঘুবর প্রসাদ (ক) ৫২,০৯৯।  
 এটা ॥ মহাদীপক সিং (জ) ২,৬৮,১৩৫; মুস্তাফা রসিদ শেরওয়ানি (ক) ৮৬,৬১৬।  
 সন্ডল ॥ শান্তিদেবী (জ) ২,১৫,৫২০; যুগল কিশোর (ক) ৮১,৬৫৬।  
 বাণগাঁও ॥ ফিরঙ্গী প্রসাদ (জ) ২,২৫,১৪৫; সুখদেও প্রসাদ (ক) ৭৫,০৫১।

চাইল ॥ রাম নীহার ব্রাহ্মণ (জ) ১,৭৪,০১২; জগদীশ প্রসাদ (ক) ৫৭,২৯১।  
 জোনপুর ॥ যাদবেন্দ্র দত্ত দ্যে (জ) ২,০৯,৯২০; রাজ দেও সিং (ক) ১,১০,০৫১।  
 বাহরাইচ ॥ ওম প্রকাশ ভ্যাগী (জ) ১,৮৬,৯৪৬; যোগীশ্বর সিং (ক) ৮৫,৫২৭।  
 বুলন্দশহর ॥ মাহমুদ হাসান খান (জ) ২,৯২,৬১১; কুমার সুরেন্দ্রপাল সিং (ক) ৮১,৫৯৮।  
 সাহাবানপুর ॥ রসিদ মাসুদ (জ) ২,৬৩,৭৭৭; জাহিদ হাসান (ক) ১,০০,৬৯২।  
 লালগঞ্জ ॥ রাম ধন (জ) ২,৫৩,০৬৮; লালসা (ক) ৮৮,৯৮৮।  
 এলাহাবাদ ॥ জনেশ্বর মিশ্র (জ) ১,৯০,৬৯৭; বিশ্বনাথ প্রতাপ সিং (ক) ১,০০,৭০৯।  
 রামপুর ॥ রাজেশ্বরকুমার শর্মা (জ) ২,৩৭,৭০৮; জুলফিকার আলি খান (ক) ১,৫৯,৬৩০।  
 খোসি ॥ শিবরাম (জ) ১,৯১,১৯০; রামকুমার (ক) ৭৭,৫৫৮।  
 মাছালিশহর ॥ রাজকেশ্বর সিং (জ) ২,১২,১৯৩; নাগেশ্বর শ্বিবেদী (ক) ৮৫,১৩৭।  
 সৈদপুর ॥ রাম সাগর (জ) ২,৬৭,১৫৫; সখটপ্রসাদ শর্মা (ক) ৭৭,০৮৭।  
 সালেমপুর ॥ রামনরেশ কুশোয়াহা (জ) ২,৫৩,৬৫৯; তারকেশ্বর পাণ্ডে (ক) ৭২,৭০৮।  
 নৈনিতাল ॥ ভা র ত ভূ ষ ণ (জ) ১,৯৬,০০৪; কৃষ্ণচন্দ্র পাণ্ডে (ক) ১,১১,৬৫৮।  
 বিলহাট ॥ বামগোপাল সিং (জ) ২,৬৫,৩০৬; সুশীলা ব্রাহ্মণ (ক) ৮৮,১৩১।  
 জালাউনাবাদ ॥ রামচরণ (জ) ২,৭৬,৫২৯; রাম সর্দক (ক) ৯১,১৫৪।  
 গাজীপুর ॥ গৌরীশঙ্কর রাই (জ) ১,৯৫,২৫৮; জৈনুল বাহার (ক) ১,০০,৯১৩।  
 বাস্ত ॥ শিউ নারায়ণ (জ) ২,১৬,৫৪২; অনন্তপ্রসাদ ধর্মিয়া (ক) ৭৬,১৬৫।  
 আলিগড় ॥ নবাব সিং চৌহান (জ) ২,৮০,৮১১; ঘনশ্যাম সিং (ক) ১০,০৫০।  
 আজমগড় ॥ বাম নরেশ (জ) ২,৩৮,৯৮৫; চন্দ্রজিৎ যাদব (ক) ১,০১,১৭৫।  
 বান্দা ॥ অম্বিকা প্রসাদ (জ) ১,৫৮,৮৫৮; রামেশ্বর প্রসাদ (ক) ৮১,৩৫০।

নীচের প্রকাশিত হচ্ছে:

শীর্ষেন্দু মুখোপাধ্যায় :

# উজান

প্রণবেন্দু দাশগুপ্ত : হাওয়া, স্পর্শ  
 করে কৃষক চন্দ্র'র গল্পগুচ্ছ

সুভাষ মুখোপাধ্যায় : রোজেনবার্গ  
 পটগুচ্ছ

Mrinal Sen : Views on Cinema

উজান, ৭৯/২ মহাত্মা গান্ধী রোড,  
 কলিকাতা-৭০০ ০০৯

(সি ৫৫৫২৯)

নির্ভুল ভিডিও লগ্ন জানতে হলে

দৈনিক  
 ক্রান্তিচক্র  
 সহ

নকল হস্তে  
 সাবধান

## শ্রীমদন গুপ্তের

ফুল পঞ্জিকা      হাফ পঞ্জিকা

### রাজেন্দ্র লাইব্রেরী

১৩২, ক্যানিং স্ট্রীট (দ্বিতীয়) কলিকাতা ৭০০০০৯

দেখে নেবেন রাজেন্দ্র লাইব্রেরীর প্রকাশিত কিনা



রসায়ন ও সার মন্ত্রীঃ  
হেমবতীন্দন বহুগুণা

- হরদই ॥ পারমাই লাল (জ) ১১,৮৭৩; কিন্দার লাল (ক) ৭৭,৫৮৬।  
গোরখপুর ॥ আর হৃষীকেশ বাহাদুর (জ) ২৩৮৬৩৫; নরসিংহ নারায়ণ পাণ্ডে (ক) ৫৫৫৮১।  
পাটুয়াটোলা ॥ রামধারী শাস্ত্রী (জ) ২১৫৬৬০; জেঙ্গা সিং (ক) ১৬৫৬২।  
এটাওয়া ॥ অজুন সিং বাজেরিয়া (জ) ২৭৬২১৪; শ্রীশংকর তেওয়ারী (ক) ৬৬০৪১।  
বলরামপুর ॥ নানাজী দেশমুখ (জ) ২১৭২৫৭; রাজলক্ষ্মী কুমারী (ক) ১০৩২৪৮।  
ফরুখাবাদ ॥ দয়ারাম শাকা (জ) ২৬৩২৮৭; আওধীশচন্দ্র সিং (ক) ৭৬৮৬২।  
বেরিলি ॥ রাম মতি (জ) ১১৬১৪৭; সতীশ চন্দ্র (ক) ৮৮৪৬২।  
আওনলা ॥ বিজয়রাজ সিং (জ) ১১৬৭০৩; সার্বিত্রী শ্যাম (ক) ৫৯৫১৫।  
মীরট ॥ কৈলাস প্রকাশ (জ) ২৫৩০০৫; শাহ নওয়াজ খান (ক) ১২৮৩০০।  
রবার্টসগঞ্জ ॥ শিউ সম্পৎ (জ) ২৫৫১৬৪; রম স্বরূপ (ক) ৭২১২০।  
মৈনপুরী ॥ রঘুনাথ সিং ভাষা (জ) ২৮৯৪২৬; মহারাজ সিং (ক) ৬৪৩০৪।  
ঘাটামপুর ॥ জওয়ালাপ্রসাদ কুরিল (জ) ২৭১৮৫৪; রাধেশ্যাম (ক) ৮৬৩৫০।  
কানপুর ॥ মনোহর লাল (জ) ২৬৯৬২৯; নরেশচন্দ্র চতুর্বেদী (ক) ৯৫৩৪০।  
কাইজারগঞ্জ ॥ রুদ্র সেন (জ) ১৯০৮০৭; কুনোরার রুদ্রপ্রতাপ সিং (ক) ৬৬০১১।  
আলেকান্দার ॥ মুলতান সিং চৌধুরী (জ) ২৬৯০৫৪; রোশন লাল (ক) ৬২৫০৮।  
গোন্ডা ॥ সত্যদেও সিং (জ) ১৫৭৯৬৩; আনন্দ সিং (আম.ভাইয়া) (ক) ৮৬৬৯০।

- দোমারিগঞ্জ ॥ মাধবপ্রসাদ দ্বিপাঠী (জ) ২৬৬৮৭৬; কেশবরাও মালব্য (ক) ১০৮০৫০।  
শাহাবাদ ॥ গঙ্গা ভদ্র সিং (জ) ১১৯৩৮৭; ধরমরাজ সিং (ক) ১৭৮০৯।  
খালিলাবাদ ॥ বিজয়কৃষ্ণ তেওয়ারী (জ) ২৭১৩১৫; কৃষ্ণ চন্দ্র (ক) ১৩১৫৫।  
আমরোহা ॥ চন্দ্রপাল সিং (জ) ২০৯৮৯৫; সাত্তার আহমেদ (ক) ৭৩৪০১।  
মুজাফফরনগর ॥ সরীদ মুতাজা (জ) ২৭০৬৪৪; বরুণ সিং (ক) ৮৭৯৮৫।  
হাথরাস ॥ রামপ্রসাদ দেশমুখ (জ) ৩০০৯০৭; চন্দ্রপাল শৈলানী (ক) ৯২৯৮২।  
বিজনের ॥ মহীলাল (জ) ২৫৮৬৬৩; রম দয়াল (ক) ৮২৮৪৯।  
মোহাম্মাদাবাদ ॥ গুলাম মোহাম্মদ খান (জ) ১১৬৬৪৮; ডি এন সিংহ (ক) ৫৭৭৯৭।  
বারানসী ॥ চন্দ্রশেখর (জ).....; রাজা-রাম শাস্ত্রী (ক).....।  
চন্দ্রাজি ॥ নরসিং (জ).....; চন্দ্রা ত্রিপাঠী (ক).....।  
মিজাপুর ॥ ফাকর আলি (জ).....; আজিজ ইমাম (ক).....।

গুজরাট—২৬

- মাণ্ডলি ॥ ছিটুভাই ডি গামিট (ক) ১৮৩৬০৯; মুকুন্দভাই চৌধুরী (জ) ১৪৪০০৬।



তথ্য ও প্রচার মন্ত্রীঃ এল কে আদোয়ানী

- বনসকন্ঠা ॥ মেতিভাই আর চৌধুরী (জ) ১৬৮৬৯৩; পোপভলাল এম খোশী (ক) ১০৩৮৬৩।  
পোরবন্দর ॥ ধর্মসিংহভাই ডি প্যাটেল (জ) ১৪৩২৫২; রামনিবাসী কে ধামি (ক) ১১৮৮২৩।  
সুবর্ণপুর ॥ আন কে জামিন (জ) ১৩৯৯২৭; মনুভাই শাহ (ক) ১৩৪৪৯৪।  
আনন্দ ॥ মোজহ সিং লালসং দাও (ক) ২২১০৯৯; হিমতসিং দে যাদব (জ) ১৫৮৩২০।

খবরটা ঝড়ের মতো সারা দেশে ছড়িয়ে পড়লো—  
'চতুর্দশী কন্যার হাতে শিল্পী-মা যুগ প্রণয়ী নিরুদ্দেশ'

নিষ্ঠুর এই ঘটনা নগ্ন করে দেখালো একটি পরিবারের নৈতিক কাঠমোকে। এবং কিছুর তাঁর পরস্পর-বিপরীত চিন্তার মানসকে কঠিন বস্তুত্বের মুখোমুখি হতে হলো। গভীর রাতেও টেলিফোন ওলট পালট করে দিলো লিউকের সারা জীবনটাকে। তার প্রথম স্ত্রী তোরা, ওর স্নেহের সদা-উদ্ভূত দেহের কামনা মেটানোই একমাত্র কাজ মানে করতো। ওদের চতুর্দশী কন্যা ড্যানি বিজ্ঞানত হলো বড়দের সান্নিধ্যে এসে। এক পেশাদার নৃত্য-সঙ্গী রিকের প্রতি তাঁর কামনায় আসক্ত হলো মা ও মেয়ে। নিরুদ্দেশ প্রেম অবিশ্বাস্য এক বাস্তব জীবন-কাহিনী ॥ ২০.০০

**হ্যারল্ড রুবিন্স-এর**  
**নিরুদ্দেশ প্রেম**

হ্যারল্ড রুবিন্সের কঠিন শ্রেষ্ঠ শ্রেণীর উপন্যাস  
দি কাপেটভ্যাগান ১ম ও ২য় খণ্ড প্রতিটি ২০.০০  
শুদ্ধ একটি উপল ১০.০০ ৭.৯ পাকি প্রোনিক ৮.০০

পত্রপুটে/পরিবেশক—কথা ও কাহিনী, ১৩ বঙ্কিম চট্টোজে স্ট্রিট ৭০০০৭৩

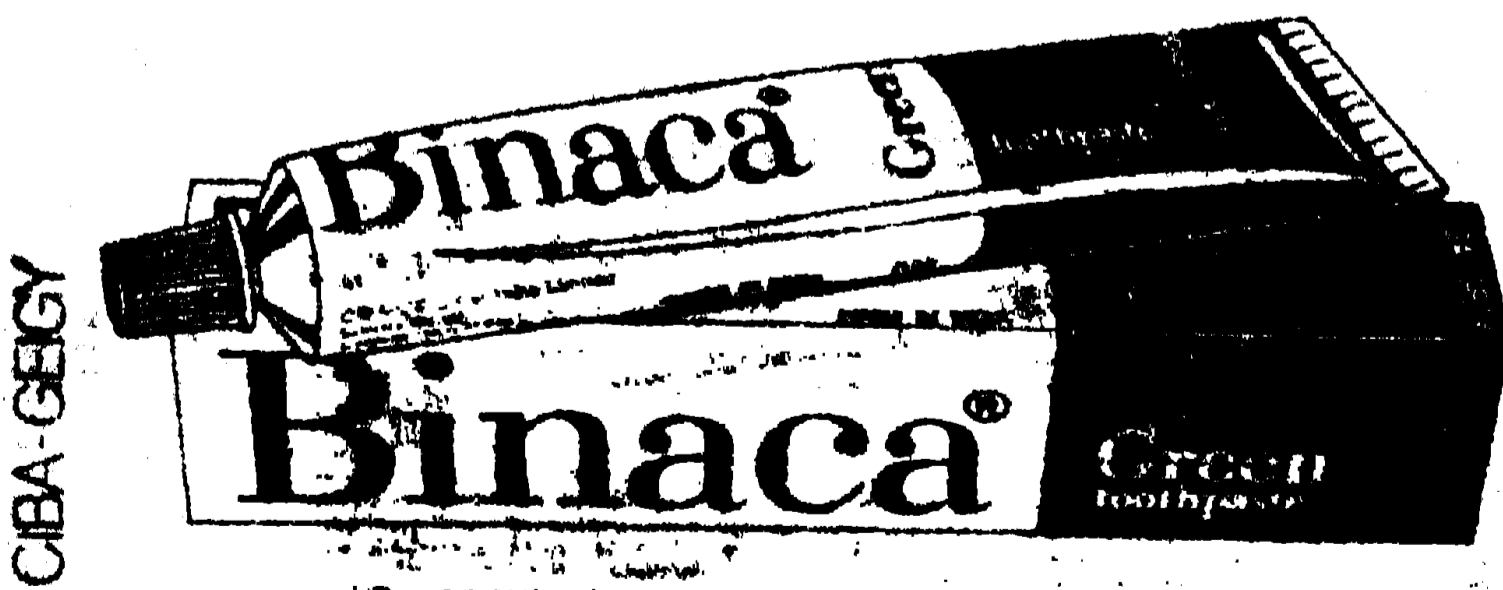
**সেই দুই জন.. আমার স্বাসপ্রশ্বাসে যারা ছেয়ে থাকে মন**



**এক তো তুমি...**

সত্যি, বিনাকা গ্রীনের নির্মল সজীবতা  
ছেয়ে থাকে আমার স্বাসপ্রশ্বাসে... আর  
তুমিও মিলে থাকো আমার স্বাসপ্রশ্বাসে।  
আমি তোমার ভালবাসি... আর  
ভালবাসি বিনাকা গ্রীন। কারণ, কোরোকিল  
মেশানো বিনাকা গ্রীনের প্রাকৃতিক  
দুর্গন্ধনাশক উপাদান আমার স্বাসপ্রশ্বাসে  
ছাড়িয়ে দেয় ফুলের মিষ্টি গন্ধ... আঃ...  
কি সুন্দর! তোমার সাথে একসাথে আমার  
স্বাসপ্রশ্বাসে ফুলের গন্ধের পুলক!

**আর এক বিনাকা গ্রীন...**



**ফুলের সুরভি  
স্বাসপ্রশ্বাসে...  
মধুর পুলক ভেসে  
আসে**

জলদায়ক ॥ নরেন্দ্র পি নাথোরানী (জ)  
১৬৭৫৬৭; রত্নজাই অদানি (ক)  
১৫৬৭১৪।

দেহর ॥ সোমনু ভাই পি দামর (ক)  
১৩৫৩৮; গোবিন্দ সিং নিন্দা (জ)  
৮৬১৪৫।

মেহলানা ॥ মণিবেন ডি প্যাটেল (জ)  
২,৪০,৭৭৬; নটবরলাল এ প্যাটেল (ক)  
১১৮৬৬৯।

আহমেদাবাদ ॥ আচসান জাফরি (ক)  
১৮৭৭১৫; রত্নকুমার ডাট (জ) ১৭৭৭০২।

ভবনগর ॥ প্রসন্নবদন এম মেহতা (জ)  
১২৮৭৯২; ছবিলাদাস মেহতা (ক)  
১১৭৬৫৫।

কচ্ছ ॥ অনন্তরাই দাড (জ)  
১১৫৫১৪; মহীপতরাই মেহতা (ক)  
১০৪৬৯৭।

বুলসার ॥ নানুভাই এন প্যাটেল (জ)  
১৬১৮৬২; নির্মালা বেন প্যাটেল (ক)  
১৪৩৮৯৭।

আমরেলি ॥ হারকাদাস এম প্যাটেল (ক)  
২৪০৫৮৬; নরসিংহদাস গোনধিয়া (জ)  
৮১৫৮০।

পাটন ॥ খেমচাঁদভাই সোমভাই



বৌগাযোগ মন্ত্রী : জর্জ ফ.ন্যাংডজ

চাওয়াড়া (জ) ১৮২৯৭৩; পুনর্নন্দভাই  
মিঠাভাই বনকর (ক) ১০৯৪০৭।

রাজকট ॥ কেশুভাই এম প্যাটেল (জ)  
১৪৩০৫২; অরবিন্দ প্যাটেল (ক)  
১২৭২৫০।

ব্রোচ ॥ আহমেদভাই এম হামদভাই  
প্যাটেল (ক) ১৮৯৮২২; সুলেমান উনিরা  
(জ) ১২৬৯১৬।

সবরকণ্ঠা ॥ এচ এম প্যাটেল (জ)  
১৬৪৫০২; কুমারশ্রী রাজেন্দ্র সিংজী (ক)  
১২৬৪৪০।

বরোদা ॥ ফতেসিংরাও গায়কোরাড়  
(ক) ২,২৯,১০১; মন ভাই প্যাটেল (জ)  
১,৭৮,১৭৮।

ধাম্বাকা ॥ নটবরলাল বি পারমার (জ)  
১,৩৪,৫২৭; বলবতরাই আর রাঠোর (ক)  
১,০৬,৭৬১।

গান্ধীনগর ॥ পরাশ্রম জি মবলকর  
(নি) ২,২১,৯৬৭; গোবিন্দভাই সি প্যাটেল  
(ক) ১,৬১,৮৫০।

কাপাদবনজি ॥ শংকরজিস ওয়াবেলা  
(জ) ১,৮৮,৩৯০; নটবরসিং রাঠোড় (ক)  
১,২০,৪১৯।

গোধরা ॥ চিতেন্দ্রভাই কানাইয়ালাল  
দেশাই (ক) ১,৩৮,৬৩৪; হেমি পিল,  
মোদী (জ) ১,০৭,২৫৪।

সুরট ॥ মোবারজী দেশাই (জ)  
২,০৬,২০১; যশোবন্ত চৌহান (ক)  
১,৮৪,৭৩০।

কাঠরা ॥ ধরমসিংভাই দেশাই (ক)  
২,১২,৮৮৪; শংকরভাই ওয়াবেলা (জ)  
১,৭০,০৪০।

ছোট উদয়পুর ॥ অমরসিং রাঠোরা  
(ক) ১৭০৩৪৩; মণিহরভাই রাঠোরা  
(জ) ১২৯২২০।

দিল্লী-৭

নিউ দিল্লী ॥ অটলবিহারী বজপায়ী  
(ক) ১৩১৩০১; শশীকৃষ্ণ (ক) ৫৪০০৭।

দিল্লী নগর ॥ কে এল গুপ্ত (জ)  
১৪৪২৪৩; এ এন চাওলা (ক) ৬৪৩৭২।

দিল্লী পূর্ব ॥ কিশোর লাল (গ-ক)  
২৪০৫৯৪; এচ কে এল ভগত (ক)  
১০৭৪৮৭।

চাঁদনী চক ॥ সিকান্দার বখত (জ).....;  
সুভদ্রা যোশী (ক).....।

আউটার দিল্লী ॥ রত্ন প্রকাশ (জ).....;  
দলীপ সিং (ক).....।

হারোলবাগ ॥ এস এন সরস্বতীয়া (জ)  
.....; টি সোহন লাল (ক).....।

দিল্লী দক্ষিণ ॥ বিজয়কুমার মালহোত্রা  
(জ).....; চরণজিৎ সিং (ক).....।

শিক্ষণতাত্ত্বিক দৃষ্টিকোণে বাংলা ভাষায়  
সংগীত আন্দোলন সম্বন্ধে সর্বপ্রথম গ্রন্থ  
**সংগীত ও শিক্ষণতাত্ত্বিক**  
দাম-৮ টাকা  
**অধ্যাপক নিখিল চক্রবর্তী**  
পুস্তক বিক্রেতা ও প্রকাশক:  
"মনন", ৩/১ কলেজ রো, কলিকাতা-৯  
(সি ৫৫৩৬২)

সায়ান্স-ফিকশন পত্রিকা জগতে অগ্রণী  
**রোমাঞ্চকর মজাদেনচার!**  
**আশ্চর্য!** বিজ্ঞানসম্মত  
চন্দ্রমানে গল্পকল্পের  
অভিনব পত্রিকা  
এপ্রিল ১৯৭৭ সংখ্যা বেরুল টা: ১.৫০  
অ্যান্ড ফা-বিটা পাবলিকেশন্স লিঃ  
৫৫-১ কংসজ স্ট্রীট, তেতলা, কলি-৭৩  
(এ সি এম ১৫৪)

**অনন্য**  
ছবি ও চমকদার লেখায় ভরা  
বাংলায় প্রকাশিত একমাত্র খেলার  
পার্বক পত্রিকা  
প্রতি সংখ্যায় বাংলায় দিকপাল ক্রীড়া-  
সাংবাদিক অঙ্গের বঙ্গ; প্যামস পদ ঘোষ;  
শান্তিপ্রিয় বন্দ্যোপাধ্যায়, কমল গঙ্গোপাধ্যায়,  
মণিক ঘোষাল, জরত চক্রবর্তী ও জয়ন্ত  
মুখোপাধ্যায় প্রমুখ লিখছেন। প্রতিটি লেখাই  
অনন্দ। দাম-৬০ পয়সা। প্রত্যেক ইংরাজি  
মাসে ১ ও ১৫ তারিখে নিশ্চিত পাবেন।  
বার্ষিক চাঁদা ১৫ টাকা।  
৩২/৯ মতিলাল মল্লিক লেন, কলিঃ-৩৫  
ফোন : ৫৮-১০২৯  
(সি ৫৫৬৫৬)

এটি অক্সিটিন  
কম্বো, ডি.সি. (কলিঃ)  
কার্ডাল, লাব, চন্দ্রকান্ত  
বা, পাড়া বা পাড়া বা,  
প্রচলিত কলিঃ পাড়া কলিঃ  
ক্যাশিয়ারের বাড়ি বা।  
বিনা কলিঃ বিনা কলিঃ কলিঃ

জীবনময় দত্ত-র  
২য় ক.বাগ্রন্থ  
**ভালবাসার কোন  
প্রতিদ্বন্দ্বী নেই**  
বেরিয়েছে  
বুক স্টোর  
৮/৮বি, শ্যামাচরণ দে স্ট্রীট, কলি-১২  
(সি/এম ৭৯)

বিহার-৫৪

মহাশিবপুর ॥ কপূরী ঠাকুর (জ) ৪,০১,৮৬৫; বসনা প্রসাদ মন্ডল (ক) ৭৪,৪৬১।  
 দারভাঙ্গা ॥ সুরেন্দ্র বা সমন (জ) ৩,০৬,৮৫৭; রাধানন্দন বা (ক) ৯৪,৮৫৫।  
 কাটিহার ॥ বররাজ সিং (জ) ২,১৫,০৭৪; তারিক আনোয়ার (ক) ৮৫,২৮৫।  
 সাসারাম ॥ জগজীবন রাম (গ-ক) ৩,২৭,৮৬৯; মুরগেরি লাল (ক) ৮৪,১৬৯।  
 কোডালী ॥ রিতলাল প্রসাদ ভার্মা (জ) ১,৬৯,০৮৭; চন্দ্রেন্দ্র ভট্টাচার্য (ক) ৫০,০৫৯।  
 হাজারিবাগ ॥ বসন্ত নারায়ণ সিং (জ) ১,৮৬,০৫৮; দামাদর পাণ্ডে (ক) ৪৪,৯৪১।  
 মজফফরপুর ॥ জর্জ ফার্নান্দেজ (জ)

৩,৯৬,৬৮৭; নীতীশ্বর প্রসাদ সিংহ (ক) ৬২,৪৭০।  
 ধানবাড় ॥ অরুণকুমার রায় (নি) ২,০৫,৮৯৫; রামনারায়ণ শর্মা (ক) ৬০,৬৪৬।  
 বাঁকিয়া ॥ রামজীবন সিং (জ) ১,৪৬,৭৭২; সূর্য নারায়ণ সিং (কম) ৯৯,১৪০।  
 বোঁতিয়া ॥ ফজল র. রহমান (গ-ক) ১,৮৬,৪৮৬; কেদার পাণ্ডে (ক) ৯০,১৫৮।  
 আরো ॥ চন্দ্র প্রসাদ ভার্মা (জ) ৩,২৩,৯১৩; বালিরাম ভগত (ক) ১,১০,০০৬।  
 শিওহর ॥ ঠাকুর গিরজনার্দন সিং (জ) ২,৪১,৬৭২; হরিকিশোর সিং (ক) ১,৭৪,৬৪৩।  
 খাগারিয়া ॥ জীনেশ্বর যাদব (জ) ২,০০,৬৮৭; জয়নারায়ণ মেহতা (নি) ৮১,৩৯৫।  
 খনুতি ॥ কারিয়া মন্ডা (জ)

৬১,৮৫৯; এন ই হোরো (সি) ৫৬,৯৭৬।  
 জারারিয়া ॥ মহেন্দ্র নারায়ণ সর্দার (জ) ২,২১,৮২৯; দামারলাল বৈঠা (ক) ১,১০,২৯৫।  
 মণ্ডরা ॥ নাথানি রাম (জ) ৪,২৯,৭৮৫; মহাবীর চৌধুরী (ক) ৬৭,০৮৪।  
 মুরগেরি ॥ শ্রীকৃষ্ণ সিং (জ) ৩,০৭,৭৫৮; ডি পি যাদব (ক) ১,৬৪,১৪৯।  
 ছাপরা ॥ লাল প্রসাদ যাদব (জ) ৪১৫২৪২; রাম শেখর প্রসাদ সিং (ক) ৪১৫০৪।  
 দুয়কা ॥ বটেশ্বর হেমরম (জ) ১১৫০৮৬; পৃথ্বী চাঁদ কিশোর (ক) ৬২১০২।  
 চাতরা ॥ সুখদেও প্রসাদ ভার্মা (জ) ২০৩৮৭৮; লক্ষ্মী দয়াল সিং (ক) ৬০০৪৪।  
 পালামৌ ॥ রামদেব রাম (জ) ২০১৮৬১; কমলা কুমারী (ক) ৩৯০২২।  
 মহারাজগঞ্জ ॥ রামদেও সিং (জ) ৩৪৫৫১৯; দারোগাপ্রসাদ রাই (ক) ৯০৭০৩।  
 সহর্ষ ॥ বিনায়ক প্রসাদ যাদব (জ) ৩০৬৯৯৪; চিরঞ্জীব বা (ক) ১১৮২৮৮।  
 জামশেদপুর ॥ বদ্রপ্রতাপ সারণী (জ) ১০১৪১৯; ভি জি গোপাল (ক) ৬৭৬৬৬।  
 গয়া ॥ কেশব চৌধুরী (জ) ৩৪১০০০; মিসরি সদা (ক) ৯২৬৮২।  
 রাজমহল ॥ ফ্রান্স অ্যান্টনী মুরমু (জ) ১৪৮৬৭৭; যোগেশ চন্দ্র মুরমু (ক) ৫৬১৯১।  
 বৈশালী ॥ দিবজয় নারায়ণ সিং (জ) ৪০৫৭৫৭; নওল কিশোর সিং (ক) ৭০২৬০।  
 ষাট ॥ শ্যামসুন্দর গুপ্ত (জ) ৩৭২২২৭; ধরমবীর সিং (ক) ১০১৯৪৫।  
 গিরিডি ॥ রামদাস সিং (জ) ১৬৪১২০; ইমতেয়া উদ্দীন আহমদ (ক) ৮৫,৮৪৩।  
 বাগাহা ॥ জগন্নাথ প্রসাদ স্বতন্ত্র (জ) ১০৮৪৪০; ভোলা রাউত (ক) ৯৭৭৫৫।  
 জাহানাবাদ ॥ হরিলাল প্রসাদ সিংহ (জ) ৩১৭৯৫৪; চন্দ্রিকা প্রসাদ যাদব (ক) ৬৬৯৮৪।  
 ঝানসারপুর ॥ ধনিকলাল মন্ডল (জ) ৩০৫৫৫৪; জগন্নাথ মিশ্র (ক) ১৪৮০৭৩।  
 জোহারভাঙ্গা ॥ লাল ওরাও (জ) ১৪২২৭৪; কার্তিক ওরাও (ক) ৭৭০৯১।  
 বেঙ্গলুরাই ॥ শ্যামনন্দন মিশ্র (জ) ১৮৫০৮০; তারকেশ্বরী সিংহ (ক) ১৫০১৫৪।

# রবীন্দ্রচেতনায় উপনিষৎ

(উপনিষদের রবীন্দ্রভাষ্য)

ত্রিভুবনকুমার মুখোপাধ্যায়

সংগ্রহিত : মূল্য : পঁচিশ টাকা

মূল উপনিষদের অংশ উদ্ধৃত করে কালানুক্রমিকভাবে লেখক রবীন্দ্রনাথের গদ্য রচনা থেকে ত্রিভুবনকুমার মুখোপাধ্যায় উদ্ধৃত করে দিয়েছেন। রবীন্দ্রনাথ একাজ শব্দভেদে বহু শব্দ মনে হাজে আসলে তার চেয়ে অনেক দূরতঃ রবীন্দ্রনাথেরচিন্তাবলী ও উপনিষদের সমান স্বাচ্ছন্দ্য ব্যতীত একাজ অসম্ভব হত। যেখানে পশ্চি উদ্ধৃতি নেই কোনো উপনিষৎ থেকে সেখানেও লক্ষ্যসমূহ বা অর্থসমূহ অনুবাদ করে সাদৃশ্য নির্ণয় করে গদ্যভাষ্য উদ্ধৃত করেছেন। একটি উদাহরণ দিই : ২৩০ পৃষ্ঠার মাত্র এক পংক্তি একটি উদ্ধৃতি — "তাকেই চাই, তিনিই আরাধ্য, তিনিই শোভা" — এটি যে "বিবেচিত হলে চ বিষ্ণুবাদী সন্দেহ" (স্বতন্ত্রভাবে ৪/১) এর দ্বারা অনুপ্রাণিত হই যোকা বা মনে রেখে উদ্ধৃতিতে সংকলিত করা সহজ নয়। অথবা ২৫৪ পৃষ্ঠায় "মানুষের বহুধা শক্তি" — এটি যে "য একোহবণো বহুধা শক্তিসংগাৎ" (স্বতন্ত্র ৪/১) এর প্রেরণায় রচিত তা কেবলমাত্র "বহুধা শক্তি"র শব্দসমূহ দিয়ে নির্ণয় করা রচনারসঙ্গীত সঙ্গীত ঘনিষ্ঠ পরিচয় ব্যতিরেকে সম্ভবই নয়। এমনি বেশ কিছু উদ্ধৃতি বহু অল্পকষ্ট প্রায় অনুপলভ্য সামান্য করে সংকলিত হয়েছে।

বাঙালীর রবীন্দ্রনাথের ওপরে উপনিষদের প্রভাব সম্বন্ধে বহু সমালোচক বহু কথা বলেছেন, কিন্তু নিজেই সম্পূর্ণ নিপথ্য রেখে কবির চিন্তার উৎস-সম্মানে এমন গুরুত্বসাম্য একখানি আকরগ্রন্থ রচনা এভাবে পূর্বে কেউ করেননি। সমস্ত রবীন্দ্র-সাহিত্যরসিকের পক্ষ থেকে ও উত্তরকালে এ বিষয়ে সমস্ত গবেষকের পক্ষ থেকে তাই সংগ্রাহক শ্রীত্রিভুবনকুমার মুখোপাধ্যায় ধন্যবাদ।

—পরিচয়।

প্রিন্ট এন্ড পাবলিকেশন সেলস্ কনসার্ন  
 ৬৬, কলেজ স্ট্রীট, কলিকাতা-৭০০০৭৩ । ফোন : ৩৪-৪৩৬৭

(সি ৫৫০০৪)



দীক্ষাভাঙ্গী ॥ শ্যামসুন্দর দাস (জ) ২৬১০২১; নগেন্দ্রপ্রসাদ যাদব (ক) ১৭১২২৭।

বাঁকা ॥ মধু লিমায়ে (জ) ২৩৯৫৫০; চন্দ্রশেখর সিং (ক) ৭৮৮৬৬।

বজ্রার ॥ রামানন্দ তিওয়ারি (জ) ২৮৫০৮০; অনন্তপ্রসাদ শর্মা (ক) ৮২১১৯।

মোতিহারি ॥ ঠাকুর রমাপতি সিং (জ) ১৬৭৭০২; বিভূতি মিশ্র (ক) ৯০৭৭৯।

সিওয়ান ॥ মৃত্যুঞ্জয় প্রসাদ বর্মা (জ) ৩২৫০৩০; মোহম্মদ ইউসুফ (ক) ৯০,০৫৪।

কিষণগঞ্জ ॥ হালিম মদিন আহমদ (জ) ১৬৮১৭৫; জামিলুর রহমান (ক) ৮৮০৪৫।

রাঁচি ॥ রবীন্দ্র ভাৰ্মা (জ) ১০০৯৭৮; শিউপ্রসাদ শাহ (ক) ৬৮২২২।

হাজিপুর ॥ রামবিলাস পাসোয়ান (জ) ৪৬৯০০৭; বালেশ্বর রাম (ক) ৪৪৪৬২।

মাধেপুরা ॥ বিশ্বেশ্বরীপ্রসাদ মন্ডল (জ) ৩০১০৭০; রাজেন্দ্রপ্রসাদ যাদব (ক) ১০০৩৫৯।

পাটনা ॥ মহামায়া প্রসাদ সিংহ (জ) ৩৮২৩৬৩; রাম অবতার শাস্ত্রী (কম) ৫৯২৩৮।

বিক্রমগঞ্জ ॥ রাম অওধেশ সিং (জ) ২৪৮৫৭৮; রামসুভগ সিং (ক) ৯৬৮২৭।

মধুবনী ॥ হুমুদেও নারায়ণ যাদব (জ) ২০০৫৪৩; ভোগেন্দ্র ঝা (কম) ১৪৩৪২২।

গোন্ডা ॥ জগদম্বী প্রসাদ যাদব (জ) ২৫০৭৪৯; জগদীশ নারায়ণ মন্ডল (ক) ৯১৭৫৮।

ভাগলপুর ॥ রামজী সিং (জ) ৩,০৪,৭৯১; ভগবৎ শা আজাদ (ক) ১,২০,০৭৩।

সিংছুর ॥ বাগুম সামরুই (নি) ১,২৬,২৮৮; মোরান সিং পুর্তি (ক) ২৪,৪২২।

পূর্ণিয়া ॥ লাখনলাল কাপুর (জ) ১,৯৯,০৩৪; মাধুরী সিং (ক) ১,০৬,৯৯৭।

আওরঙ্গাবাদ ॥ সুভেন্দ্রনারায়ণ সিংহ (জ) ২,৫১,১৩৯; রামসুন্দর যাদব (ক) ১,৩০,৬৯২।

বোসেরা ॥ রামসেবক হাজারী (জ) ৩,১১,২৪০; রাম ভগবৎ পাসোয়ান (ক) ১,১৬,৭৩৪।

নালন্দা ॥ বীরেন্দ্রপ্রসাদ (জ).....; বিজয়কুমার যাদব (কম).....।

গোপালগঞ্জ ॥ ডি এন তিওয়ারি (গ-ক).....; আবদুল গফুর (ক).....।



স্বাস্থ্য ও পরিবার পরিকল্পনা মন্ত্রী:  
রাজনারায়ণ

মধ্যপ্রদেশ—৪০

মহাসমুদ্র ॥ ব্রজলাল ভাৰ্মা (জ) ১৮২০৫৪; শ্রীকৃষ্ণ আগরওয়াল (ক) ১০২৫২৭।

মোরেনা ॥ ছবিরাম অর্জল (জ) ১৭২৯৫৯; বৃন্দ রাম (ক) ৯১৬৫৫।

বিলাসপুর ॥ নিরঞ্জন প্রসাদ কেশরওয়ানী

(জ) ১৫০০৩৯; অশোক রাও (ক) ১০৭২১২।

বেকুল ॥ সুভাষচন্দ্র আহজা (জ) ১০৮৬৬১; এন কে সালভে (ক) ৮১৭৩৭।

শাশোল ॥ দলপত সিং গারোহিত (জ) ১৬৪৬৫২; খন শাহ প্রধান (ক) ৬৮০৯৩।

মামলৌর ॥ লক্ষ্মীনারায়ণ পাণ্ডে (জ) ১৯৯৬৮৮; বাসীলাল গাম্বী (ক) ১৪৮৫৮১।

গোয়ালিয়র ॥ নারায়ণ কৃষ্ণ শেজওয়ালকর (জ) ২১৯৮৩৮; সত্যেন সিং (ক) ৬৭৬৪৬।

দামোহ ॥ নরেন্দ্র সিং (জ) ২৪৭৪৫১; বিঠলভাই প্যাটেল (ক) ৯৮০৩২।

রাজনন্দগাঁও ॥ মদন তিওয়ারি (জ) ১৭৮৪৭৬; রামসহায় পাণ্ডে (ক) ৯০৫৪৩।

বাণ্ডোয়া ॥ পরমানন্দ ঠাকুরদাস গোবিন্দজীওয়াল (জ) ১৮২০২৪; গঙ্গাচরণ দীক্ষিত (ক) ১২৮০০১।

শরৎপ্রসঙ্গ ও অন্যান্য প্রবন্ধ ॥ ডঃ অসিতকুমার বন্দ্যোপাধ্যায় ॥ ১৪,  
বাঙালীজীবনে বিদ্যাসাগর ॥ ডঃ সৌমেন্দ্রনাথ সরকার ॥ ২৫,  
বাঙলা উপন্যাসের কালান্তর ॥ সরোজ বন্দ্যোপাধ্যায় ॥ ২২,  
সায়ণ মাধবীয় সর্বদর্শন সংগ্রহ ॥ শ্রীসত্যজ্যোতি চক্রবর্তী ॥ ২০,  
ডঃ নির্মলেন্দু ভৌমিক সম্পাদিত  
'সাহিত্য' পত্রিকার পরিচয় ও রচনাপঞ্জী ॥ ১২,  
ডঃ প্রদ্যোত সেনগুপ্ত  
বাংলার সামাজিক জীবন ও নাট্যসাহিত্য ॥ ৩০,

সাহিত্যপ্রী ॥ ৭৩ মহাত্মা গান্ধী রোড । কলকাতা—৯

(সি ৫৬০৭৪)

শীঘ্রই প্রকাশিত হচ্ছে

শ্যামল গঙ্গোপাধ্যায়

সুন্দর নৃত্যের উর্বাশী

শ্যামল গঙ্গোপাধ্যায়

পরবর্তী আকর্ষণ

মন্ডল বুক হাউস ॥ ৭৮/১ মহাত্মা গান্ধী রোড । কলকাতা-৯

(সি-৫৬০১৮)

বালগাট II কে এল জৈন (আর-পি) ১৫০৯৮০; সি ডি গৌতম (ক) ১০৪২৭২।  
 সারনগড় II গোবিন্দপ্রসাদ মিশ্র (জ) ১১৬০০৮; গোবিন্দপ্রসাদ অন্নুরাগী (ক) ১০৩৮৫৪।  
 রাজ.রাধো II লক্ষ্মীনারায়ণ নায়েক (জ) ২৪৫৬৪১; শিবনারায়ণ খারে (ক) ৮২৮৫৬।  
 রাজাপুর II ফজলচাঁদ ডার্মী (জ) ২০৮৭৮৭। বাপলাল মালব্য (ক) ১৫০৯৯৫।  
 ছোলাপাড়া II এচ ডি কামাথ (জ) ২০৮৫৯৬; নীতিরাজ সিং চৌধুরী (ক) ১০০৪২৫।  
 লুগা II মাহন ডাইয়া (জ) ১৭৭৯২২; চন্দ্রলাল চন্দ্রকর (ক) ১২৬০৪৭।  
 লরগড়া II লারাং সাই (জ) ১৬৫৯৫২; বাবুনাথ (ক) ৬৫৭৬৯।  
 মাফলা II শ্যামলাল ধর্মে (জ) ১২৬৬৫৬; মংরু গানু উইকে (ক) ৫০৮৪৭।

জাজাগর II মদন ডাইয়া (জ) ১১৮৬৬৫; রাম গোপাল তিওয়ারি (ক) ১০৫০৬৬।  
 দুপাল II আরিফ বেগ (জ) ২,৩২,০২০; এস ডি লম্বা (ক) ১,২২,৪৯৭।  
 যার II ভরতসিং গুলাবসিং (জ) ১,৭০,১১০; মাল্লুলাল আদিবাসী (ক) ১,২৪,৭৩৬।  
 রাজগড় II পশ্চিম বসন্তকুমার রামকৃষ্ণ (জ) ২,২৬,৫৭৮; কানাইলাল ভূরাজাই (ক) ৭৫,০৪০।  
 রায়পুর II পদ্মবোস্তমলাল কৌশিক (জ) ১,৮৬,২১৬; ডি সি শঙ্কর (ক) ১,০২,৬৮৪।  
 কনকের II এ ডাউসিং (জ) ১,৫১,০৯২; অরবিন্দ নেতাম (ক) ১৭,৬১৫।  
 লাগর II নন্দপ্রসাদ রাই (জ) ১,৭০,৯২২; সহাদ্রাই রাই (ক) ১,০৪,৯১০।  
 জম্বলপুর II শরদ যাদব (জ) ১,২৪,৫২৬; জে এন আওয়ারি (ক) ১,১৮,৬২৫।  
 হিন্দওয়ারা II জি শংকর মিশ্র (ক)

১৯,০৯৬; প্রতুলচন্দ্র শ্বিবেদী (জ) ২৭,০২৭।  
 ইন্দোর II কল্যাণ জৈন (জ) ১,৭৪,২৭৮; নন্দকিশোর ডাট (ক) ১,০৭,৬৪২।  
 বিদিশা II রাঘবজী (জ) ২,১৮,২৭৬; গাফরানাজাম (ক) ৯৪,৫৪২।  
 বস্তার II দুগপালশাহ কেশরীশাহ (জ) ১,০১,০০৭; লম্বোদর ওয়ালিয়ার (ক) ৫০,৯৫০।  
 লাডনা II সুখেন্দু সিং (জ) ২,৪৯,৯০৮; রামচন্দ্র বাহপাই (ক) ১৭,০৬১।  
 ডিম্ব II রঘুবীরসিং মাহান্দ (জ) ২,৪১,২৬৭; রাঘব রাম (ক) ৮০,৩৭০।  
 ধারগোনে II রামেশ্বর পট্টদার (জ) ১,৬৩,৮০৪; সুভাষ যাদব (ক) ১,২৭,৯৭৬।  
 সিধি II সূর্যনারায়ণ সিং (জ) ১,৪১,৯৬৮; রণবাহাদুর সিং (ক) ৬৫,৪৯৫।  
 শুরজা II মোহনলাল (জ) ২,৮৯,৭০৭; চরির সিং (ক) ৬৩,৯২০।  
 কাবুয়া II ভগীরথ জানোয়ার (জ).....  
 দিলীপ সিং ভূরিয়া (ক).....।  
 শিওনি II নিমলচন্দ্র জৈন (জ).....; ঠাকুর রঘুরাজ সিং (ক).....।  
 উজ্জয়িনী II হুকুমচাঁদ কালোয়াই (জ) .....; (ক).....।

## নরেন্দ্রনাথ মিত্র

যিনি বাংলা সাহিত্যক্ষেত্রে "নিঃশেষে প্রবেশ করে প্রধান করলেন" তিনি তাঁর বিশৃঙ্খল সাহিত্য-সৃষ্টির ভিত্তি দিয়ে এক নতুন সাহিত্য-ধারার প্রবর্তন করে গেছেন, যা চিরায়ত সাহিত্য-বঙ্গের প্রসারের সম্ভা। তাঁর বিশৃঙ্খল সাহিত্য রচনাবলীরূপে খন্দে খন্দে প্রকাশিত হচ্ছে বিদ্যুৎ পাঠকজনের নিকট এই রচনাবলী উপস্থিত করতে পারায় আমরা কৃতজ্ঞ।

## নরেন্দ্রনাথ মিত্র রচনাবলী

প্রথম খণ্ড প্রকাশিত হয়েছে। বিস্কৃত তথ্যপঞ্জী ও নরেন্দ্রনাথ মিত্রের সাহিত্য-জীবনের পটভূমিকা সংকলিত ও সংযুক্ত হয়েছে। সূচনা বাণী, ডিআই ৬৫০ পৃষ্ঠার উপরে। মূল্য : ২০ টাকা

নরেন্দ্রনাথ মিত্রের অন্যান্য উপন্যাস, উপন্যাসিকা, গল্প ও কাহিনী:

- \* উদ্যোগ পর্ব (উপন্যাসিকা ও গল্প-সংকলন) ১৫
- \* ছীপপুঞ্জ (উপন্যাস) ৮
- \* অনাগত (গল্প-সংকলন) ৬

প্রস্থালয় প্রাইভেট লিমিটেড II ১১এ, বকিংহাম চার্টার্ড স্ট্রীট, কলকাতা-৭৩

(এ সি এম ১৬১)

## মহারাষ্ট্র-৪৮

রাজাপুর II মধু দণ্ডবতে (জ) ২২০৮৫৫; গোপাল রামচন্দ্র মায়েকর (ক) ১০৪৪৭০।  
 সাতারা II যশবন্তরাও বলবন্তরাও চবন (ক) ২৬০৫৬২; নীতীন জগন্নাথ লাডনগারে (জ) ৬৮৯৬১।  
 রয়গিরি II চন্দ্রকান্ত কাশীনাথ পারুলেকর (জ) ১৭৩০০৪; শান্তারাম লক্ষ্মণ পিঞ্জি (ক) ১৪৭৭০৪।  
 মানেশ II কেশবরাও শংকররাও ধোন্দগে (পি-ডব্লিউ) ২৫০৭০৬; গোবিন্দরাও রামচন্দ্র মহাইসেকর (ক) ১১৯৯১৬।  
 সোলাপুর II সুরেশ্বরতন ফতেচাঁদ দামানি (ক) ১৮০৪২৪; মদাম্পা বন্দাম্পা ফাডাডি (জ) ১৪৯০৮১।  
 চিমুর II ঠাকুর কৃষ্ণাও দাগোজী (ক) ২৩১৯০২; ঘোড়িচার মনোহর রাঘোজী (জ) ১৭১৯০০।  
 লাহান II লাহান শিদায়া কন্ন (কন্ন-মা) ১৯৬৮৬৭; লক্ষ্মণ কার্কাদিয়া ডুমাড়ু (ক) ১৪১০১০।  
 আকোলা II বসন্তরাও পদ্মবোস্তম সাঠে (ক) ২০৮৪৫৮; যোতিরাম উদয়ভানু লাহান (জ) ১৪৬৯৬৯।  
 কোপারগাঁও II একনাথরাও বিঠলরাও ভিখে (ক) ১৮১০১০; কিশোর রামেশ্বর পাওয়ার (জ) ৮২৪৬৯।  
 ইচালকোলা II মানে রাজারাম

প্রকাশিত হল

১৯৭৬ সালে অসীম সাহিত্যে আকোলায় পুস্তক-প্রাণ

**ভবেন্দ্রনাথ শইকীয়া**

**শুধুমূল**

জাতি: মনু সেন নাম: ১০০  
 ছোটবেলায় কত নামেরই

কোটের লিফট  
 নিয়ম চক্রবর্তী ৫০০

উপকহার লক্ষ্মণ  
 বৃত্তিকৃষ্ণার নাম ৩০০

অসীম পাবলিশিং কম্পানি ১/এইচ বাবানাথ মলিক সেন কলিকাতা-১২

(বালাসাহেব শঙ্কররাও) (ক) ২১১৩০৯ ;  
কাকাসাহেব গোপালরাও দেশাই (জ)  
১৭৭৯৪৫।

ভির ॥ গঙ্গাধর আপ্পা বুরাডে (কম-মা)  
১৯৭৪৯৭; লক্ষ্মণ শঙ্কররাও দেশমুখ  
(ক) ১৪৫৬০০।

এরান্ডোল ॥ সোনদাসিং ধনসিং পাতিল  
(জ) ১৮২৬৮০; কৃষ্ণরাও মাধবরাও  
পাতিল (ক) ১৬৮৮৬৬।

খেদ ॥ এম ডি মগর (ক) ১,৫৭,৯৪৭;  
এম টি পাতিল ভূজবল (জ) ১০৮৪২১।

সার্লি ॥ গোটেখিন্দে গণপতরাও তুকা-  
রাম (ক) ১৯২১২৫; বসুদেও দাজি  
যাদব (জ) ১০৫৮৩১।

বোম্বাই উত্তর-মধ্য ॥ অহল্যা পি রঙ্গনে-  
কর (কম মা) ২২৮১২০; আর ডি ভান্ডারে  
(ক) ১,৫৮,২০৮।

পান্ডুরপুর ॥ থেরাট স্যাণ্ডিফেন ভীওয়ান  
(ক) ২০৩৭০৯; কালে তাতিয়াসাহেব  
মনোহর (নি) ১০৫২৫৭।

নাগপুর ॥ জেব মান্‌চারী আওয়ারী  
(ক) ১,৭২,০১০; ভাউরাওদেওয়াজী খোবরা-  
গাড়ে (আর-পি) ১,৩০,৪৫৭।

আহমেদনগর ॥ আম্রাসাহেব পদ্মরং  
সিন্ধে (ক) ১,৭৯,৫৫০; মৌনানরাও আবা-  
সাহেব গাড়ে (জ) ১১৪৭৩৭।

বোম্বাই উত্তর ॥ মংগল কেশব গোরে  
(জ): ২৭৮২৪৬; রিদোয়ান হ্যারিস (ক)  
১,৩১,১৫৬।

পুনে ॥ মোহন ম নিকচাঁদ ধারিয়া (জ)  
২,০৯,৭৭২; বসন্ত বিঠোবা থোরাট (ক)  
১৬১৭৫৫।

কারাড ॥ প্রেমলাবাই দাইসাহেব চবন  
(ক) ২,৪৩,৩০৫; ভাউসাহেব বলবন্ত  
দেশাই (পি-ডব্লু) ৭২৪৯০।

হিঙ্গোল ॥ চন্দ্রকান্ত রামকৃষ্ণ পাতিল  
(জ) ১৪৪৯৯১; বালাজীরাও গোপাল-  
রাও দেশমুখ (ক) ১,০৯,২৪০।

মালোগাও ॥ হরিশঙ্কর মাহালে (জ)  
১,৪৪,৫৫৫; জামরু মঙ্গলু কাহাণ্ডালে  
(ক) ১,২৯,১১৮।

ওসমানাবাদ ॥ তুকারাম সদাশিব শঙ্করে  
(ক) ১,৬২,৯০৪; কমলাকররাও রুক্মজী  
সারওয়ার্ডে (জ) ১০১৩৯০।

আওরঙ্গাবাদ ॥ বাপু আর কাল্দাতে  
(জ) ২,০০,৯৭৮; চন্দ্রশেখর রাজুরকর (ক)  
১,৪৩,৮৬৪।

সার্লি ॥ গণপতরাও তুকারাম গট-  
খিন্দে (ক) ১,৯২,২২৫; বাসুদেও দাজি  
যাদব (জ) ১,০৫,৮৩১।

কোলহাপুর ॥ দাজিবা বলবন্তরাও  
দেশাই (পি-ডব্লু) ১,৮৬,০৭৭; শঙ্কররাও  
দস্তায়েয় মানে (ক) ১,৮৫,৯১২।



স্পীকার : নীলাম লজীব রোড

ওয়ারী ॥ এস ডি গোড়ে (ক)  
২,১৯,৪৪২; জে বি ধোতে (নি)  
১,০২,৭৮৮।

ওয়ারিম ॥ ডি পি নায়ক (ক)  
২,১৩,৩৩৯; এস এস খান্ডারে (আর-পি)  
১,৪০,১৮২।

ভান্ডারা ॥ এল বি মানকর (জ)  
২,১১,১০৬; সি বি গস্ত (ক)  
১,৫৯,৪৭০।

বারামতী ॥ শম্ভাজীরাও সাহেবরাও

কাকাডে (জ) ২,০৩,১৪৮; বিঠলনাগর  
গ্যাড্‌গল (ক) ১,৭২,৪৪৮।

থানা ॥ এম বামচন্দ্র কাশীনাথ (জ)  
২,৩০,৫০২; ডি পি শিবরাম (নি)  
১,৪৭,৭৫৬।

কুলাবা ॥ দিনকর বালু পাতিল (পি-  
ডব্লু) ১,৯৯,৪৬৫; এস বি সাবন্ত (ক)  
১,৪৬,১৪২।

বোম্বাই দক্ষিণ ॥ রতনসিং গোব্বলদাস  
রাজদা (জ) ২,২৬,৮৯৩; আর সি আক-  
লেম্বরিয়া (ক) ১,৬২,৪৯৯।

বোম্বাই দক্ষিণ-মধ্য ॥ বাপু চন্দ্রসেন  
কাম্বল (জ) ১,৯৪,৭৮৬; ডি আর  
তোসিং (ক) ১,৪১,০৮০।

বোম্বাই উত্তর-পূর্ব ॥ সন্তোনিয়ম  
ম্বামী (জ) ২,৬০,৬৯৯; আর জি কুলকার্নি  
(রাজারাম) (ক) ১,৩৭,৫৭৭।

বোম্বাই উত্তর-পশ্চিম ॥ রাম জেঠ-  
মালানি (জ) ২,৪৬,৪৪৬; এইচ আর  
গোখল (ক) ১,৫২,৯৪৭।

ধুলে ॥ ডি এন পাতিল (ক)  
১,৭৮,৭৩৫; ইউ এল পাতিল (জ)  
১,২৬,৫৮৬।

নান্দুরবার ॥ এস এচ নায়ক (ক)  
১,৮৬,৯৪৯; ডি ডি পাদভি (জ)  
১,১৯,৫০৯।

নাসিক ॥ ডি জি হাণ্ডে (জ)  
১,৬৪,২৫৮; বি জি থ্যাকারে (ক)  
১,৫৩,০১৭।

## কর্নেল টডের সচিত্র রাজস্থান

—তিনশো টাকার বই একশো টাকায়—পাঁচ খণ্ডে সম্পূর্ণ। প্রতি খণ্ড  
কুড়ি টাকা। অগ্রিম দশ টাকা নিচের ঠিকানায় জমা দিয়ে গ্রাহক কার্ড  
সংগ্রহ করলে এই সুযোগ পাবেন।

একটি লুপ্তপ্রায় গত শতকের সংস্করণের পরিশোধন ও পরিমার্জন  
করে ভূমিকা লিখছেন উত্তর প্রদেশের প্রশান্তকুমার নন্দী এম এ পি এইচ ডি।  
উক্ত নন্দীর রাজস্থানের প্রতিটি স্থান পরিদর্শন ও ঐতিহাসিক তথ্যের  
বিশ্লেষণ গ্রন্থের অমূল্য সংযোজন ॥

বিচিগ্রা, ২৩ বাগবাজার স্ট্রিট কলিকাতা-৩

বুকস এ্যান্ড নিউজ, ২১ প্রতাপ স্মৃতি কনারি বঙ্কিম চ্যাটার্জী স্ট্রিট  
কলিকাতা ১২

**সিন্দুল**  
**শারীরিক দুর্গন্ধ দূর করে, সুরভিত রাখে**

ভারতের একমাত্র সুরভিত সাবান,  
 যা, আপনার গায়ের ঘামেভেজা  
 দুর্গন্ধ একেবারে দূর করে।  
 আপনাকে এতো সজীব ও স্নিগ্ধ  
 রাখতে অল্প কোন সাবান পারে না।  
 ত্বক-বিশেষজ্ঞেরা রূপলাবণ্য অটুট রাখার  
 জন্যে এই সাবান সুপারিশ করে থাকেন।

**রাজস্থান—২৫**

মালিম্বর ॥ লালিয়া ডাই (জ) ১৮০৪০২; দেবীলাল (ক) ৮১১০৫।

টঙ্ক ॥ রাম কানোয়ার (জ) ১৪০৮১০; বনোয়ারীলাল বেরোয়া (ক) ৭৮৮১৩।

উদয়পুর ॥ উনাকুমার শাস্ত্রী (জ) ২৪০১৮১; কুলদুলাল শ্রীমালী (ক) ১০১২৫।

নাগাউর ॥ নাথরাম মির্খা (ক) ১৮১২১০; কিষণলাল শাহ (জ) ১৬১১০১।

চিতোরগড় ॥ শ্যামসুন্দর (জ) ২২১০৪৮; ভানোয়ারলাল কানোয়ার (ক) ১১০৬৬।

চুর ॥ দৌলতরাম শরণ (জ) ২৫১৫১২; মোহম্মদ উসমান আরিফ (ক) ১০৬৭০১।

বিকানীর ॥ হরিরাম মক্কাসার (জ) ২১১৪০৬; রামচন্দ্র চৌধুরী (ক) ১১৪১১২।

বারমের ॥ তন সিং (জ) ১১১৫৭৪; খেত সিং (ক) ১০০২৪১।

বদনবন্দ ॥ কানহাইয়া লাল (জ) ২০০৭০৪; শিবনাথ সিং (ক) ১০৬৭৪৩।

ডিলওয়ারা ॥ বৃন্দলাল সোমানি (জ) ২২৭৬৪১; রামপ্রসাদ লাধা (ক) ১১২৫৭।

মোখপুর ॥ রণছড় দাস গাটানি (জ) ১৭৪২২৫; পুনমচাঁদ বিশনয় (ক) ২৫২৬০০।

বায়ানা ॥ শ্যামসুন্দর লাল (জ) ২১০৮৬২; জগন্নাথ পাহাড়িয়া (ক) ১৭১১৪।

আজমীর ॥ শ্রীকরণ শারদা (জ) ২১২২৮৪; বিশ্বেশ্বর নথ (ক) ১০৮০৩৬।

জালোর ॥ হুকুম রাম (জ) ১৬৮২৬০; বিদ্যা রাম (ক) ১১২২৫৮।

সায়রাই মাধোপুর ॥ মীঠাল মীন (জ) ২১৪১২৫; চুটনলাল (ক) ৮৮০১৫।

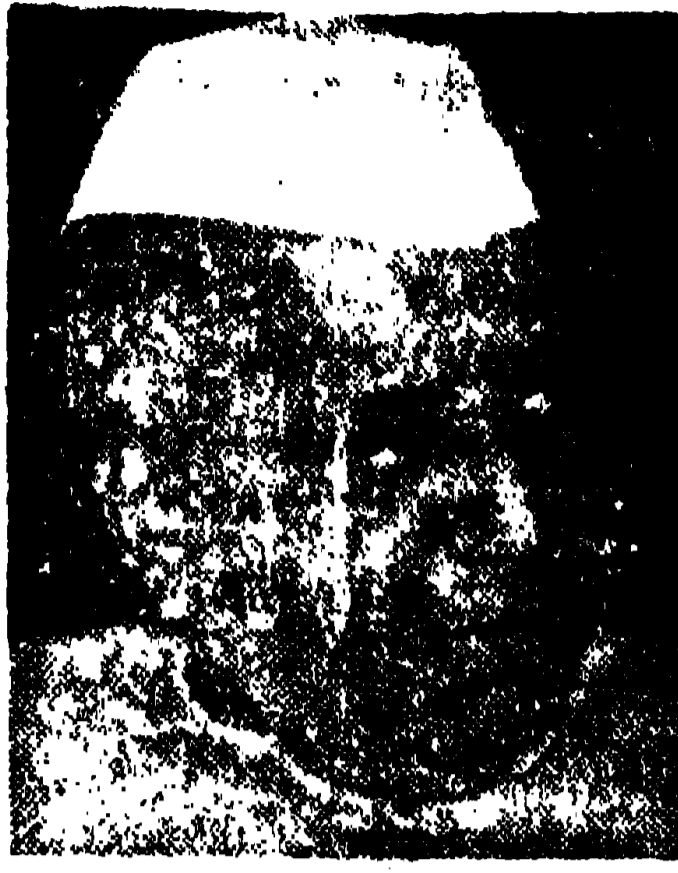
কোটী ॥ কৃষ্ণকুমার গোরাল (জ) ২৪১৮০৫; কিরীট ভাই (ক) ১২৪৫১।

আলোয়ার ॥ রামজীলাল বাদর (জ) ২,৩৪,১৫১; হরিশ্রসাদ শর্মা (ক) ৬১,৬৭৩।

গঙ্গানগর ॥ বেগা রাম (জ) ২,০৪,৮১২; বীরবল (ক) ১,৩১,৪৫৭।

ভরতপুর ॥ রামকিষণ (জ) ২,৫৬,৮৮৭; রাজবাহাদুর (ক) ১,০০,৩১৭।

জয়পুর ॥ শ্রীকরণ শারদা (জ).....; এন ভারগোয়া (ক).....।



বিরোধী নেতা এ.আই.বি চবন

শিকার ॥ জগদীশ ওরাসাদ (জ).....; শ্রীকিষণ (ক).....।

ডাউসা ॥ নাথু সিং (জ).....; নওল-কিশোর শর্মা (ক).....।

**পাঞ্জাব—১৩**

সান্দুর ॥ সুবজিৎ সিং বানীলা (আ) ২১১৩৭১; রণজিৎ সিং (ক) ১২৬০২২।

ডাতিয়া ॥ ধাম্মা সিং গুলশান (আ) ২৬২৮৬৪; গুলজার সিং (ক) ৮৭৫৫৩।

লুধিয়ানা ॥ জগদেব সিং তালওয়ারি (জ) ২১৬১২১; দেবিন্দার সিং গরচা (ক) ১১২৫২৫।

আম্বালা ॥ সবেয় ভান (জ) ২৬৪৫১০; রাম পরকাশ (ক) ১১০১৬।

জলন্ধর ॥ ইকবাল সিং ধীলন (আ) ২৬১৫৫৮; স্বরণ সিং (ক) ১৪০৪৫০।

তর্ন তারন ॥ জাঠদার মোহন সিং টুর (আ) ২,৫৭,২৮৩; জি এস ধীলন (ক) ১,৭৭,৩১৩।

ফরিদকোট ॥ পরকাশ সিং বাদল (আ) ২,৮২,৭১৩; অবতার সিং (ক) ১,৮২,০১২।

ফিরোজপুর ॥ নির্বাচন পরে হবে।

হোসিয়ারপুর ॥ বলবীর সিং (জ).....; দরবারা সিং (ক).....।

অমৃতসর ॥ বলদেব প্রকাশ (জ).....; .....(ক).....।

পাতিয়ালা ॥ গুরচরণ সিং (আ).....; .....।

রোপার ॥ বসন্তসিং খালসা (আ).....; বৃটী সিং (ক).....।

ফিল্ডউর ॥ ভগৎ রাম (কম-মা) ২৭৬১৭৩; গুরচরণ দাস (ক) ১২৭১৪২।

**হরিয়ানা—১০**

নোনেপট ॥ মখিওয়ার সিং (জ) ০৪৬১০০; সুভাষিণী (ক) ৬৬৬৭৭।

শির্সা ॥ চাঁদ রাম (জ) ২৭০৮৩১; দলবীর সিং (ক) ১১৭৪১০।

কানাল... ॥ ভগয়াং দয়াল (জ) ০৪০১৬১; জগদীশ প্রসাদ (ক) ৬৪১২৫।

রেটক ॥ লের সিং (জ) ৩,২০,৫৫০; ফল সিং (ক) ৬০,১০৫।

ফরিদাবাদ ॥ ধরম বীণ বশিষ্ঠ (জ) ১,৮৪,১৪৮; খুরশীদ আহমেদ (নি) ১,৫৭,৬১৫।

মহেশপুর ॥ মনোহর লাল (জ) ২,৫৫,৮৮১; বীরেন্দ্র সিং (জ) ১,১২,৮৬৭।

কুরুক্ষেত্র ॥ রাঘববীর সিং (জ) ৩,২২,১৬৪; দেব দত্ত (ক) ৭১,৩২২।

ডিওয়ানি ॥ চন্দ্রাবতী (জ) ২,৮১,১০৫; বংশীলাল (ক) ১,২৭,৮১৩।

হিসার ॥ ইন্দার সিং (জ) ৩,২২,৪৫৬; যশোবন্ত সিং (ক) ৭১,০৭২।

গুরদাসপুর ॥ যজ্ঞদত্ত শর্মা (জ) ২,০৪,৮০২; প্রবোধ চন্দর (ক) ১,৭৬,৬৮৩।

**জম্মু ও কাশ্মীর—৬**

জনশুনাগ ॥ মোহম্মদ সফি কুরশী (ক) ৭১৬৬১; আব্দুল রাজাক মীর (নি) ৭১৪০৬।

উধমপুর ॥ করণ সিং (ক) ১০০২৭২; ওমপ্রকাশ সরফ (জ) ৭১৩১৬।

লাডাখ ॥ পরে নির্বাচন হবে।

বরামুল্লা ॥ আবদুল আহাদ জাকল (এন) ১৪৭২২২; সৈয়দ আলি শাহ জিলানি (নি) ১০০২০২।

শ্রীনগর ॥ আকবর জাহান বেগম (এন) ২,১০,০৭২; মোলানা ইফতিকার হ সেন (নি) ৮৭,৪৩১।

জম্মু ॥ বলদেব সিং (নি) ১,৫৩,৮০৭; বলরাজ পুরী (এন) ১,২৫,৮১৮।

**অ্যালফা-বিটা রেকর্ড ক্লাবে**  
সদ্যপ্রকাশিত এচ.এম.ডি 'সমস্ত বন্দনা' সমস্ত নতুন রেকর্ড ও প্লেয়ার সবচেয়ে কম দামে পাবেন। প্রতি মাসে 'রেকর্ড সমাচারে' নানা রেকর্ডের বিবরণ পাবেন। ডাকযোগেও রেকর্ড পাবেন। চাঁদা লাগে না, কেবল ভর্তি ফী ও টাকা পাঠান :—  
অ্যালফা-বিটা পাবলিকেশন্স লিঃ (রেকর্ড ক্লাব বিভাগ)  
৫৫-১ কলেজ স্ট্রীট, তেতলা, কলকাতা-৭৩

আন্দামান ও নিকোবর-১

আন্দামান ও নিকোবর ॥ মনোরঞ্জন ভট্ট  
(ক).....; কে আর গণেশ (গ-ক).....।

গোয়া দমন দিউ-২

পানাজি ॥ শিবরাম অমৃত কাসর (এম)  
৩৬,৯৩৩; পরমোম কাকোপকর (ক)  
৫৫,৮৬৭।

মোমগাও ॥ এফ ই মর্টিনহো (ক)  
৬১,২৮৩; আর ডি ফ্রান্সিসকো (এম এ)  
ডি) ৫১,৮১৫।

হিমাচল প্রদেশ-৪

মণ্ডি ॥ নির্বাচন পরে হবে।

শিমলা ॥ বালক রাম (জ) ১৭২৭৬৩;  
জালম সিং (ক) ৫৫৪৭২।

কাংড়া ॥ দুর্গা চন্দ (জ) ১৫৭৮৩২;  
বিক্রম মহাজন (ক) ১১৮৮২৮।

হামিরপুর ॥ বর্ণজিৎ সিং (জ).....;  
.....(ক).....।

মিজোরাম ১

মিজোরাম ॥ আর তোখুরমা (নি).....;  
.....।

আসামের ১টি, দিল্লির ৪টি, হিমাচল  
প্রদেশের ১টি, রাজস্থানের ৩টি, বিহারের  
২টি, পাঞ্জাবের ৪টি, মিজোরামের ১টি,  
উত্তর প্রদেশের ৩টি, মধ্যপ্রদেশের ৩টি  
এবং আন্দামান ও নিকোবরের ১টি  
আসনে বিজয়ী ও দ্বিতীয় স্থানাধি-  
কারীর শব্দমাত্র নাম ও দলগত পরিচয়  
দেওয়া হয়েছে; তাঁদের প্রাপ্ত ভোটা  
সংখ্যা জানা যায়নি বলে দেওয়া গেল না।

এ ছাড়া উত্তরপ্রদেশের ৩টি কণাটকের  
১টি, মধ্যপ্রদেশের ২টি, মহারাষ্ট্রের ৮টি,  
রাজস্থানের ৩টি এবং গুজরাটের ১টি  
আসনের বিস্তারিত ফলাফলও পাওয়া  
যায়নি।

সংকলক : রাধাকান্ত শী

কোথায় কারা কত আসন পেলেন

রাজ্য	জনতা	কং	প্রস	সি	এফ	ডি	সি	পি	আই	এম	এ	ডি	এম	কে	আকালি	সি	পি	আই	অন্যান্য	মল	নির্দল
আসাম	১	৪১																			
উড়িষ্যা	১৪	৪		১				১													
উত্তরপ্রদেশ	৭১	১		১৪																	
কণাটক	২	২৬																			
কেরল		১১													৪		৫				
গুজরাট	১৬	১০																			
জম্মু ও কাশ্মীর*		২																২			১
ত্রামিলনাড়ু	৩	১৪											১৮				৩				
ত্রিপুরা		১		১																	
মাগাধান্ড																					
পশ্চিমবঙ্গ	১১	৩		৩				১৭													২
পাঞ্জাব	৩							১						৮							
বিহার	৪৬			৪																	
মধ্যপ্রদেশ	৩৭			১														১			১
মণিপুর		২																			
মহারাষ্ট্র	১১	২০						৩													৬
মেঘালয়		১																			১
রাজস্থান	২৪			১																	
সিকিম		১																			
হরিয়ানা	১০																				
হিমাচল	৩																				
কেন্দ্রশাসিত অঞ্চল																					
অরুণাচল		১																			১
আন্দামান ও নিকোবর		১																			
গোয়া দমন দিউ		১																			১
চণ্ডীগড়	১																				
শাদরা ও নগর হাভেলি		১																			
দিল্লী	৬			১																	
পশ্চিমবঙ্গ																					১
মিজোরাম																					১
লাক্ষাদ্বীপ		১																			
মোট	২৭০	১৫৩	২৮	২২	১১				৮	৭				২৪							৮

\* এই রাজ্যগুলিতে একটি করে আসনে নির্বাচন পরে হবে।

# শিল্পকলা প্রসঙ্গে

## 'ক্যানভাস' শিল্পীচক্র

কলকাতার বেশ কিছু শিল্পী প্রতীক, প্রতিভা এবং চিত্রকল্প সম্পর্কে নতুন করে ভাবছেন। এইসব ভাবনার সঙ্গে অনেক সময় রূপবোধের অনুসন্ধান সমান গুরুত্ব পাচ্ছে না। বা প্রতীচারণ তৈলচিত্রের ঐতিহ্যের পিছতানে এগুনো মূর্খাকিল হচ্ছে। পরম্পরা বজায় রেখে সমকালীন ছড়ায় চেষ্টা চলেছে, অথচ বাস্তব এবং সমাজজীবনে নানাবিধ বিপরীতমুখী স্রোত। হাতে মাদুরীল মুখে নিবীশবদ্যাদ এবং এসব স্ববিবোধী ভাবনার ছাপ ছবিত পড়ে। 'ক্যানভাস' গোষ্ঠীর এবারকার প্রদর্শনী তবু মোটর ওপরে ভাল (বিড়লা আকাদেমী চই-১৫ই ফেব্রুয়ারী)।

অলোক ভট্টাচার্যের হাতে দুটি অর্থাৎ অষ্ট-বালিষ্ঠ অক্ষর আর তেলরঙ ব্যবহারের কামদাকাননে। মোটামুটি প্রাক ইম্প্রেশনিস্ট জগৎহই তাঁর ঘোড়াফবা। প্রথাগত বাস্তব ছবির আঙ্গিক ব্যবহার করে পরবর্তীকালে সুদারম্যলিস্টবই কেবল কাঁপুং সুবিধা করতে পেরেছে মন। অলোক প্রথাগত ছবিক নতুনভাবে উপস্থাপন করতে চাইলেও সদবাস্তব ছবি অ করতে চান না। অথচ প্রথাগত বাস্তববাদ ইউরোপে পরিচয় সূত্রায় প্রতিকূল স্রোতের আবেদে অলোকের জেলে নৌকা কিছুটা বেসামাল। অলোকের 'পায়রা' ছবির পরেই আমলের বাড়ির গাম, খিলান, গম্বুজ যথেষ্ট পুরানা বা বঙচটা নয় এবং সেইজন্যে একাধিক পায়রার জটলা বিশ্রাস-যোগ্য নয়। 'মহারাজের কবিতা' নবদী-পারস্যের নগ্নদেহের নানা আঙ্গুর রোজ-আপ ও লং শাটের মিশ্রণ গড়ে তোলা ছবি। এই ছবির অক্ষর, পেশীবহুল পরেই সব কিছু রেনেসাঁর ইটালীয় কথা মনে করিয়ে দেয়। তৌকো চন্দ কালিকলমে আঁকা একটা বাদুরে মুখ। মুখের ওপর উল্টো সোজা লাইনের তন্তুজাল সদবাস্তব ছবির ধার ঘেঁষে গেছে।

দ্বিদিব চন্দ্রের রচনার অর্টসাঁট কাঁপন, ছোবালো অক্ষর আর সমতল মৌলিক আর যৌগিক রঙের ব্যহার এবং সমকালীন বিষয়বস্তু আকর্ষণ করে সহজে একটা উচ্ছ্বাসিত স্রোত দৃষ্টিতে হয়ে গিয়ে উপরে নীচে দাঁতের পর্যন্তর হতো আছে। আর তারই ভেতর শাষিত নীলিকা নারী এবং তাক ঘিরে সুন্দরী বৃদ্ধা নারীর জটলা এবং একটা সুদাপায়। হিঙ্গ্র লাল আর

গতিশীল সবুজের মধ্যে ছবি ভাল জমেছে। 'এরিনা' ছবিতে শহরের আভাস, আধশোয়া নবনারী আর একটি ফ্রাউনকে সাজিয়েছেন ভাল। শূন্য, ফ্রাউনকে একটু অপ্রাসঙ্গিক মনে হয়।

স্বদেশী চৌধুরীর কাজ আধা বিমূর্ত, স্পিগ্ধ। কিন্তু বছর পাঠক ধরে পুনরাবৃত্তিই শূন্য দেবলমা। তিনি আন্দামানে শুলে অক্ষর শেখান। কিন্তু স্বীপপায়ের আলো ব্যতাসের সঙ্গে একাঙ্ক হতে পারলেন না। নিজেকে নিবীশিত ভাবলেন। হলে তার ছবি মণ্ডনধর্মী বিমূর্ত রূপবোধ প্রধান স্থান জুড়ে রয়েছে। নানাবিধ চৌকাগোল আকারকে প্যাকটিটির মতো মোটা রেখা সোজা উঠে বা পাশ ঘুরে বেধে রেখেছে। হয়তো সবচে কালচ নীল আর নীল বঙ। 'প্রচনা' তৌ রঙের পাতাঘাহার বা নানা-রঙের সফলিগণের সমাবেশে সবচে বেসা, ব্যতন্ত্রী ইন্দ্রক কিন্তু সঙ্গিনক বঙ। এম নাদা পিন্থালস্তুচিত্রায়ত হয়তো এম ফোলস খুলে তিনি কিছুটা পরিচয় আসেছেন। বণ আর জাতিগিক আকারকে সমতলভাবে উপস্থাপন করতেই মজে নাছেন তিনি।

বলই কন্যারের কাজ বছর ছাপ আছে বিন্ড কোলাজধর্মী কাজ এবং

একশিক রঙ আর কালকলম সব নিয়ে ত্রিনি খেলেছেন। তার ভূমি বিভাজন ও শূন্যস্থান ছাড়ার মধ্যে কিছু বিজ্ঞাপন চিত্রের ছাপ পাড়ছে। হয়তো পুরচিত্রের অক্ষর আভাস। বন্দী হলদে বিহঙ্গ। তার জনার সামারেশ মোটা করে সাধা দিয়ে টানা। চাঁকপাশে বৃষ্টিদার রঙের স্প্রে এর বৃষ্টি। মহানগর ছবিতে চার-পাশের খেলা মাঠ মাঝখানে সুখ। কাব-খানা আর শহর, ইলেকট্রিক ট্রেন ইংগিতময় কিন্তু ফিফট বাপারটা একটু বেশ।

শক্তি চক্রবর্তী মেঘে ঢাক চাঁদের আভাস সমদ সক্ষম পরিবেশ তৈরী করেছেন হুসর সবুজ স্পিগ্ধ বঙ। মাঝখানে ব্যতন্ত্রী নীল সবুজ পাথরের মধ্যে উদ্ভূত হুসর বাসো। বৃ জাংগাজ বৃক চালানোর পাথরক সোচ্চ প্রবৃত্ত হয় না একটা ছবি দেখেই। বিন্দী আল আর কালো দিয়ে রেখাচিত্রধর্মী করে ছিল যা জনা ছবির কাছকাছ। কিন্তু অনেক বেশি বিশ্বসংযোগ।

মৌকল সেনগুপ্তের মার্জ কাছগালোর অক্ষর, বঙনা আর কালো কালো বঙে ছাপনো ভাল লাগে না। বঙ ছবি কিছুটা আবার

নিজে পড়ুন, প্রিয়জনকে পড়ান শ্যামল বসুর

# নেতাজী

ষড়যন্ত্র মাঘলা

১০ টাকা

# সুভাষ

ঘরে ঘেরে নাই

৩ খণ্ড সমগ্র ১০ টাকা ১২ টাকা

বিদেশী রচনাবলীর পূর্ণাঙ্গ অনুবাদের জন্য আজাদের কাছে আসুন

# গোর্কি

# তলস্তয়

১০ খণ্ডের প্রথম ৩ খণ্ড ১০ টাকা গোর্কি ১ খণ্ড ১০ টাকা তলস্তয় ১ খণ্ড ১০ টাকা

শেকস্পীয়র · দস্তয়েভস্ক · মপাসাঁ

৫ খণ্ড ১৫ টাকা প্রকাশিত ৫ খণ্ড ১০ টাকা ১ প্রকাশিত ৫ খণ্ড ১৫ টাকা ২ প্রকাশিত

চেকভ (৩ খণ্ড ৪৫ টাকা) ডিকেন্স (৪ খণ্ড ১০ টাকা) ব্লগদর্শন (২ খণ্ড ২৩ টাকা)

প্রতিটি রচনাবলীর জন্য ১০ টাকা দিয়া প্রথম বই প্রকাশিত বই সাধারণ সাধারণ দিন

বিক্রেষ্ঠ পাবলিকেশন ॥ ৩০ মহাশ্মা গান্ধী রোড (দিকোয়ার) কলিকাতা-৯





# পাপি

॥ ১৪ ॥

পাপি বিশেষায়নের সন্দেহ তন্দ্রাহর দিকে আমি নিশ্চয়ই তাকিয়ে আছি। পাপির শেষ কথাগুলো আমার কানে বাজছে : "সুলেখা সেন যে আজ সকালে বিদায় হয়েছেন জানি। এখন লক্ষ্মীটি, মিস্টার শংকর, চৌত্রিশ নম্বরের চাবিটা আমাকে দিন।"

মনে মনে আমি ভাষালগ্ন তৈরি করছি। নিশ্চয়ই পাপি বিশেষায়নের মুখের দিকে তাকিয়ে আমি বিস্ময়িত দাঁড়িয়েছি : "পাপি বিশেষায়ন, তুমি কে হও? প্রত্যয়কে তো আমি চিনি না জানি না। কোন অধিকারে তোজা আমার ঘরে ঢুকে এসে তুমি এই ভাবে চৌত্রিশ নম্বরের ঘরের চাবি চাইবার সাহস দেখছ?"

পাপি বিশেষায়ন আমার নীরবতার তথ্য খুঁজে পাচ্ছিল না। সবটাই বিজয়িনী হওয়ারটা বোধ হয় তাঁর এমনই অভ্যাসে দাঁড়িয়ে গিয়েছে যে পাপি একপক্ষেরই অধিক হয়ে উঠেন।

পাপি ভাবছেন আমি বোধ হয় স্রেফ কুঁড়িম করেই চুপচাপ বসে আছি। ছটফটে পাপি একটু আদুরেভাবেই অভিযোগ করলেন, "এখনও শরীর ম্যাজ-ম্যাজ করছে বুঝি? দুপুর বেলায় কী করে ঘুমান, মিস্টার শংকর?"

বোধ হয় পাপি বিশেষায়নের হঠাৎ মনে পড়ে গেল আমি পুরুষমানুষ। ঠোট উল্টে বললেন, "আপনারা পুরুষমানুষ! আপনারা দুপুরে ঘুমানোও মাপ। মেয়েদের কথা বলবেন না। চোখে ঘাম জড়িয়ে এলেও জনের ঝাপটি দিয়ে দুপুরে জেগে থাকতে হয়। দিবানিন্দ্রা মেয়েদের ফিগারের বারোটা বাজায়। ওই যে সুলেখা সেন। আমি শুনছি, দুপুরেও চান্স পেলে ঘুমিয়ে নেয়। কয়েকটা মাস যাক—তারপর কী হয় দেখবেন! ফিগারের যদি টুয়লভ-ও-স্কক না বাজে তো কী বলেছি!"

আমি এখনও নিরন্তর।

কিন্তু পাপি বিশেষায়নের নিদ্রাভাষা সহজে বন্ধ হলো না। তিনি বললেন, "আপনারা পুরুষমানুষরা বেশ আছেন। দুপুর বেলায় ঘুমনে আপনারাও পেটের কাছে নেয়া-পাতি ডাব জমা পড়ে। কিন্তু তাতে কিছু এসে যায় না। পুরুষমানুষদের একমাত্র ইমপোর্ট ফিগার হলো বার ওয় ফিগার আর মেয়েদের কডি ফিগার।"

মুখের হাসি চাপা আনতে পাপি কষ্ট-সাধ্য হয়ে উঠলো। পাপি বিশেষায়ন তা লক্ষ করে উল্লসিত হলেন এবং একতরফা কথার বেগ আরও বাড়িয়ে দিলেন।

ঠোট আর একবার উল্টে পাপি বললেন, "একথা আমি মিস্টার জেঠমালানিকও বলেছি—কিন্তু তিনি হাসেন নি। বরং গম্ভীরভাবে আমাকে তারিফ করেছেন সত্যি কথা বলবার জন্য।"

আমাকে এখনও চৌত্রিশ নম্বরের চাবি সম্বন্ধে তৎপর না হয়ে উঠতে দেখে পাপি বিশেষায়ন একটু অব ক হয়ে যাচ্ছেন। তিনি বললেন, "কী হাঙ্গামা বলুন তো। এসব আমার মোটেই ভাল লগে না। জেঠমালানিকের ওখান থেকে খবর দিল, কোনো অসুবিধে হবে না। সব টিপ টপ থাকবে। থাকলে মানসনেই চাবি রয়েছে। চাইলেই পাওয়া যাবে।"

আমি মনে মনে নিজের ভবিষ্যৎ কর্ম-পন্থার ছক কাটতে আশ্রয় চেপ্ট করছি। এই সময় নীরবতাই সবচেয়ে নিরাপদ। পাপি বিশেষায়ন বলে চললেন "এখানে এসে কাউকে খুঁজে পাচ্ছি না। ঐ সুলেখা মেয়েটা যেন কেমন! কাকে কী দিয়ে গেছে ঠিক-ঠিকানা নেই।"

আমি এবার গম্ভীরভাবে উত্তর দিই, এ-ব্যাপারে মানসন বাড়ির গ্যামনজারের কী করবার থাকতে পারে? সুলেখা সেনের কাজ-কর্মের জবাবদিহি করার দায়িত্ব নিশ্চয় আমার নয়।

আমার কথাগুলো কিস্তি মিসেস বিশেষায়নের কানে ঢুকলোই না। তিনি আপন মনে বলে চললেন, "কে থাও গিয়ে হী করে দাঁড়িয়ে থাকা আমার অভ্যাস নয়। মিস্টার জেঠমালানিকের শাপাটও বুঝি না। এতো বড়ো ফ্রাট রেখেছেন, অথচ একটা সব-সময়ের চাকর রাখেননি! সব কাজ কী আর পোর্ট-টাইম লোক দিয়ে হয়? ওয়ান পাটস ফাদার গাদার করে লাভ কী তাদের? কিছু মনে করবেন না ভাই..."

কোনো গুরুত্বপূর্ণ বক্তব্য নিবেদনের আগে কুশলী পাপি বিশেষায়ন আমার কৌতূহল বৃদ্ধির জন্যে থমকে দাঁড়ালেন। কী এমন ব্যাপার, যাতে আমার মনে কববার থাকতে পারে? আমার সম্পূর্ণ দাঁড়ি স্বভাবতই পাপি বিশেষায়নের মুখের ওপর সংহত হলো।

## বিল্ব স্টোর



বৈশ্বকোষী আড়ত

মহাভারত মার্কেট • মধ্য কলিকাতা

### দুঃস্বাধ্য রোগ

একাজমা, সোবাইসিস্, দূষিত কত, রক্তদোষ, বাতরক্ত, ফোলা, শ্বেত-দাগসহ আরও অনেক কঠিন রোগ হইতে পথারী মূল্যবোধের জন্য ৮২ বৎসরের চিকিৎসা-কেন্দ্রে চিকিৎসিত হইল।

হাওড়া কুঠ কটীর ১নং মাথব খোব লেন, শেরট, হাওড়া-১ ফোন : ৬৭-২৩৫৯; শাখা : ৩৬ মহাভারত মার্কেট রোড (হারিসন রোড), কলিকাতা-৯

আন্তর্জাতিক খ্যাতিসম্পন্ন জুয়েলার—) স্বর্গীয় এম. বি. সরকার এর কনিষ্ঠ পুত্র ও ভারত সরকার নিযুক্ত রত্নালঙ্কারের মূল্য নির্ধারক স্বনামধন্য রত্নবিশারদ রাজেশ্বর সরকার কর্তৃক আমাদেব বিক্রীত প্রতিটি রত্নের ওপাউণ পরীক্ষাও অনুমোদিত।

## খবর

- চন্দ্রস্বামীদ, জ্যোতিঃ শাস্ত্রী ও গ্রহরত্ন বিশারদ
- 'ফলিত জ্যোতিষ' গ্রন্থ প্রণেতা পণ্ডিত হরিশ্বর জ্যোতিঃ শাস্ত্রী, মঙ্গল, বৃহস্পতি ও শনি (বিকাল ৪টা থেকে ৮টা)।
  - সাধক বারীন গুপ্ত, রত্নবিদ জ্যোতিঃ শাস্ত্রী রবিবার বাদে প্রত্যহ ১টা থেকে।
  - যুক্তরাজ্য ও ইউরোপ সফরকালে বিশেষভাবে প্রসংগিত—বুধাচার্য, বুধ ও শুক্র (বিকাল ৫টা থেকে ৮টা)।
  - ১৭৯/১সি, রাসবিহারী এডিন্‌য় গড়িয়াহাট মার্কেটের উন্টোদিকে ৪৬-৬২৫৮/৪৬-০৮২৯/৪২-৩৩৭২

আরো একটা সিগারেট পিপি বিশোয়াসের সুন্দর স্বপ্নে প্রজ্জ্বলিত হলো। কুমারী সিগারেটের প্রথম টনটি স্বপ্নসম্ভব দীর্ঘায়িত করলেন পিপি। তারপর বললেন, "এই ইন্ডিয়ানদের কথা বলছি। যত বড়লোকই হোক, নজর বন্ড নিচু হয়। মানুষের দাম, কাজের দাম, প্রণ খুলে দিতে চায় না। বড়িা অ্যা-চাকরর রেটে সনাতীক মাইনে দিতে পারলেই খুশী হয়। সায়েবদের ব্যাপারট কিন্তু আলাদা। যত ছোট প্রতিষ্ঠানের সায়েব হোক, আমি তত দেখাছি, ওরা মানুষের দাম কমতে বাস্ত নয়। এই

তো গতকালই এক ইংরেজ ছোকরা এসেছিল আমাদের বড়িকে গার্ল ফ্রেন্ডের সম্বন্ধে।"

দ্বিতীয় কিস্তি সিগারেটের ধোয়া উপভোগ করলেন পিপি বিশোয়াস। তারপর বলে চললেন, "আমাদের লোলিতা, এদিকে এত স্মার্ট, কিন্তু পার্ট দেখে ঠিক বৃকে উঠতে পারেনি, দাম অনেক কামিয়ে বলেছে। ইন্ডিয়ান হলে, এর পরেও দরদস্তর করতে এবং যাবার সময় বড় জোর ঐটুকু পরিসা ফল কেটে পড়তো। কিন্তু সায়েবের কথা শুনুন..."

পিপি বিশোয়াস তৃতীয়বার সিগারেটের ধোয়াপান করলেন, এক শান্তভাবে শ্বেতাস্প্র প্রশস্তি গাইলেন, "সায়েবদের কথাই আলাদা সাথে কি আর আমরা ওদের টপ প্রেফারেন্স দিই।"

আমি ঠুর মূখের দিকে আবার তাকালাম। পিপি পুনরাবৃত্তি করলেন, "ঠিকই বলেছি। চাকরি-বাকরি থেকে আরম্ভ করে আমাদের লাইনের কাজে-কস্মে সব জায়গায় ফরেন কোম্পানি এবং ফরেন পার্টের ফাস্ট প্রেফারেন্স। এই আপনি। এখন যদি ফরেন কোনো কোম্পানিতে কাজ পান,


# গ্ল্যাক্সো-ব'স্বখী পরিবার

## উপহার!

ট্যা. ১/- ছাড়

# গ্ল্যাক্সো-জ-ডি

৪০০ গ্রা. প্যাক কিনলে!



আপনার পুরো নাম ও ঠিকানা লিখে নিচে দেওয়া কুপন ভরুন ও ছোট পরিবারের লাভ সহজে বাকটি সম্পূর্ণ করুন। তারপর এটি, এবং আপনি এখন যে ৪০০ গ্রা. প্যাক গ্ল্যাক্সো-ডি কিনলেন তার ওপরের স্ট্যাম্পটি দোকানদারকে দিয়ে দিন। আপনাকে ৪০০ গ্রা. প্যাকের ওপর ট্যা. ১/- ছাড় দেবার জন্য দোকানদারকে অনুরোধ করা হয়েছে।

ট্যা. ১/- বাচান!

হাতেমতে লাভ! অপেক্ষা নেই! ডাকে পাঠানো নেই! গ্ল্যাক্সো-ব'স্বখী পরিবার' উপহারের প্রয়োগ দিন। গ্ল্যাক্সো-ডি নিম্নে লিখিত যোগায়। এটি আপনার পরিবারের পক্ষে ভালো। আপনার পক্ষে ভালো—আপনার শরীর মন দুইই ভাল করে তোলে।

এখানে দিয়ে কাটুন

আপনার নাম.....

আপনার ঠিকানা.....

বাকটি সম্পূর্ণ করুন: "ছোট পরিবার ভালো, কারণ....."

ডীলারের নাম..... শহর.....

প্রিয় ডীলার,

অনুগ্রহ করে ৪০০ গ্রা. গ্ল্যাক্সো-ডি (পুরানো বা নতুন প্যাক ডিজাইন) কিনলে গ্রাহককে ট্যা. ১/- ছাড় দিন, অথবা যদি উনি ওপরের ফর্মটি ঠিকমত সবিজ্ঞারে ভরে দেন। আপনি যে প্যাকটি বিক্রী করলেন তার ওপরের গ্ল্যাক্সো-ডি নাম লেখা স্ট্যাম্পটি ছিঁড়ি নিয়ে তার উল্টো দিকে আপনার দোকানের স্ট্যাম্প মেবে দিন। তারপর স্ট্যাম্পটি কুপনের সঙ্গে জুড়ে আমাদের বিক্রয় প্রতিনিধির কাছে দেবেন। আমরা কুপন প্রতি আপনার ট্যা. ১/- ৬ সেইসঙ্গে ২৫ পরস্যা পরিশোধ করে দেব।

ফ্যামিলি প্রডাক্টস ডিভিশন  
গ্ল্যাক্সো ল্যাবরেটরীজ (ইণ্ডিয়া) লি:

আপনার নাম.....

আপনার ঠিকানা.....

বাকটি সম্পূর্ণ করুন: "ছোট পরিবার ভালো, কারণ....."

ডীলারের নাম..... শহর.....

প্রিয় ডীলার,

অনুগ্রহ করে ৪০০ গ্রা. গ্ল্যাক্সো-ডি (পুরানো বা নতুন প্যাক ডিজাইন) কিনলে গ্রাহককে ট্যা. ১/- ছাড় দিন, অথবা যদি উনি ওপরের ফর্মটি ঠিকমত সবিজ্ঞারে ভরে দেন। আপনি যে প্যাকটি বিক্রী করলেন তার ওপরের গ্ল্যাক্সো-ডি নাম লেখা স্ট্যাম্পটি ছিঁড়ি নিয়ে তার উল্টো দিকে আপনার দোকানের স্ট্যাম্প মেবে দিন। তারপর স্ট্যাম্পটি কুপনের সঙ্গে জুড়ে আমাদের বিক্রয় প্রতিনিধির কাছে দেবেন। আমরা কুপন প্রতি আপনার ট্যা. ১/- ৬ সেইসঙ্গে ২৫ পরস্যা পরিশোধ করে দেব।

ফ্যামিলি প্রডাক্টস ডিভিশন  
গ্ল্যাক্সো ল্যাবরেটরীজ (ইণ্ডিয়া) লি:

আপনার নাম.....

আপনার ঠিকানা.....

বাকটি সম্পূর্ণ করুন: "ছোট পরিবার ভালো, কারণ....."

ডীলারের নাম..... শহর.....

প্রিয় ডীলার,

অনুগ্রহ করে ৪০০ গ্রা. গ্ল্যাক্সো-ডি (পুরানো বা নতুন প্যাক ডিজাইন) কিনলে গ্রাহককে ট্যা. ১/- ছাড় দিন, অথবা যদি উনি ওপরের ফর্মটি ঠিকমত সবিজ্ঞারে ভরে দেন। আপনি যে প্যাকটি বিক্রী করলেন তার ওপরের গ্ল্যাক্সো-ডি নাম লেখা স্ট্যাম্পটি ছিঁড়ি নিয়ে তার উল্টো দিকে আপনার দোকানের স্ট্যাম্প মেবে দিন। তারপর স্ট্যাম্পটি কুপনের সঙ্গে জুড়ে আমাদের বিক্রয় প্রতিনিধির কাছে দেবেন। আমরা কুপন প্রতি আপনার ট্যা. ১/- ৬ সেইসঙ্গে ২৫ পরস্যা পরিশোধ করে দেব।

ফ্যামিলি প্রডাক্টস ডিভিশন  
গ্ল্যাক্সো ল্যাবরেটরীজ (ইণ্ডিয়া) লি:

আপনার নাম.....

আপনার ঠিকানা.....

বাকটি সম্পূর্ণ করুন: "ছোট পরিবার ভালো, কারণ....."

ডীলারের নাম..... শহর.....

প্রিয় ডীলার,

অনুগ্রহ করে ৪০০ গ্রা. গ্ল্যাক্সো-ডি (পুরানো বা নতুন প্যাক ডিজাইন) কিনলে গ্রাহককে ট্যা. ১/- ছাড় দিন, অথবা যদি উনি ওপরের ফর্মটি ঠিকমত সবিজ্ঞারে ভরে দেন। আপনি যে প্যাকটি বিক্রী করলেন তার ওপরের গ্ল্যাক্সো-ডি নাম লেখা স্ট্যাম্পটি ছিঁড়ি নিয়ে তার উল্টো দিকে আপনার দোকানের স্ট্যাম্প মেবে দিন। তারপর স্ট্যাম্পটি কুপনের সঙ্গে জুড়ে আমাদের বিক্রয় প্রতিনিধির কাছে দেবেন। আমরা কুপন প্রতি আপনার ট্যা. ১/- ৬ সেইসঙ্গে ২৫ পরস্যা পরিশোধ করে দেব।

ফ্যামিলি প্রডাক্টস ডিভিশন  
গ্ল্যাক্সো ল্যাবরেটরীজ (ইণ্ডিয়া) লি:

ত হলে কী এখানে বাস থাকবেন?"

চারীর ব্যাপারটা আমাকে অকারণে স্ফুর্স্ফুর্ দেয়। এ-ব্যাপারে সূচীভিত্তিক মতামত প্রকাশ করবার ক্ষমতা পর্যন্ত আমি হারিয়ে ফেলি। মনে হয়, এই বৃষ্টি সত্যিই কোনো দশটা-পাঁচটার নিব্বন্ধাট চাকীর জুটে গেল।

পপি বিশোয়াস আবার আশ্চর্য করলেন, "যা বলছিলেন, আমাদের সায়েব গেস্টের কথা। লেখিতর কাজে কয়েক সন্তুষ্ট হয়ে সায়েব তো চরগুণ টাকা বার করে ফেললেন। লোলিতা প্রথমে ভাবলে সায়েব হিসাব ভুল করছেন। নতুন ফরেনারদের ওরকম হয় থাকে, টাকার সঙ্গে পাউন্ড বা ডলারের অঙ্ক ঠিক মেলাতে পারে না। কিন্তু এসব ক্ষেত্রে আমার টিমের মেয়েরা খুব অসম্পর্ক।"

একটু থেমে গলা পরিষ্কার করে নিলেন পপি বিশোয়াস। তারপর আবার আশ্চর্য করলেন, "লোলিতা বোকার মতো সায়েবকে বলে ফেলেছে, তুমি ঠিকভাবে গান ছা তে?" সায়েব সঙ্গে-সঙ্গে বলেছেন, আমি অঙ্ক খুবই পইং। কিন্তু তুমাকে আমি নিলজ্জভাবে কম দিতে চাই না। লোলিতা মেয়েটা তো এখনও কী আশ্চর্য-এ-তা করা সত্যিই জানে এ-টা টাকা সে কখনও দেখেনি। তাই একটা অঙ্কই হয় গিয়েছিল সে। একটা বোকা হয় ভয়ও পেয়ে ছিল—বেশী টাকার লেনদেন ঘটিয়ে অন্য কে নো গোলমালে ফেলবে কিনা।"

"অন্য কী গোলমাল?" আমি জিজ্ঞেস করত বাধা হই।

একটু হেসে পপি বিশোয়াস বললেন, "কত বকমের গোলমাল। আমাদের লাইনে কি গোলমালের শেষ আছে! এই ধরনে চোরা চালান, কিংবা প্রাইভেট খবরখবর জোগাড় করা। তাছাড়াও পারসোনাল অর্থে গোলমালে ব্যাপার থাকে...সেসব বিবরণ মূখ ফুটে পরুষ মানুষকে বলা যায় না। তবে আমার মেয়েদের এসব ব্যাপারে পই-পই করে ট্রেনিং দেওয়া থাকে। বেশী পরসার লোভে গোলমালে ব্যাপারে জড়িয়ে বিপদ ডেকে আনবে না, বা শরীর-স্বাস্থ্য নষ্ট করো না। আমার পলিসি হলো, সোজা পাথে থেকে অনেস্টলি আর পাইজনের মতো মতটা পারো রে জগার করো।"

আমি অঝক হয়ে পপি বিশোয়াসের কথা শুনতে যাচ্ছি। প্রায় অপরিচিত কোনো মহিল যে এইভাবে কারও সঙ্গে কথাবার্তা বলে যেতে পারেন তা আমার কল্পনার বাইরে ছিল।

সিগারেটের শেষ ধোঁয়া ছাড়লেন পপি বিশোয়াস। তারপর সগর্বে নিবেদন করলেন, "আমার পলিসির কথা আমার আশ্চর্যের মেয়েরা জানে। কত মেয়েই তে এই একটি কারণেই অন্য জায়গায় মোটা রোজগার ছেড়ে

দু'দু'য়ের শাস্তির জন্যে আমার কাছে আসতে চায়, মিস্টার শংকর।"

পপি বিশোয়াস যে নিজের বিজনেস-পলিসি সম্বন্ধে খুবই গর্বিতা সে বিষয়ে মনে কোনো সন্দেহ পোষণের সুযোগ নেই।

বেশ আত্মবিশ্বাসের সঙ্গে তিনি লোলিতা প্রসঙ্গের ব্যাখ্যা চালাতে লাগলেন। "লোলিতা হাজার হোক আমার নিজের হাতে গড়ে-পিটে তৈরি-করা মেয়ে। সে অতগুলো নোট দেখে স্বভাবতই একটু সন্দেহ করেছে। কিন্তু সায়েব ছে কলা সোজাসুজি আদর করে বলেছেন, 'তুমাকে আমি কিনেই দিচ্ছি না, মিস্ ইউ-ইয়া। আমার নিজের দেশে উল পয়সা দিয়েও, এর হাফ সত্যি'স পাওয়া যাবে না।'"

প্রসঙ্গান্তরে চলে গেলেন পপি বিশোয়াস। "এসব কথা শুনতে এক এক সময় ইচ্ছে

হয় এক্সপোর্ট লাইনেই চলে যাই। তা হলে, আপনাদেরও অর এইভাবে জরাজীর্ণ করতে হয় না।"

পপি বিশোয়াস হয়তো ভেবেছিলেন, এবার আমি ক্ষমাপ্রার্থী হবে এবং ঠিক মূল্য বুঝে, সঙ্গে সঙ্গে তার মনস্কামনা সফল করতে সহযোগিতার হাত এগিয়ে দেবো।

কিন্তু আমি এখনও মনস্থির করে উঠতে পারি নি। মনে মনে বিভিন্ন কাল্পনিক পরিস্থিতি নিয়ে রিহার্সাল দিয়ে চলেছি।

পপি বিশোয়াস এখনও অধৈর্য হয় উঠলেন না। আমাকে এখনও কোনো প্রত্যুত্তর দিতে ন-দেখে পুরনো গল্পটার বেশ টেনে চললেন—"তা হলে সায়েবদের গুণ দেখুন। দুটো পয়সা বাঁচাবার জন্যে

জ্যোতিরিন্দ্র নন্দীর নতুন উপন্যাস

# জীবনের স্বাদ ৭

নিজের অসিত্য বাখার জন্যে মানুষ কত নিচে নামতে পারে? পিতৃহ, স্নেহ, মায়ী, মমতা, জালাসামা সর্বোপরি নিবেকের মূল্যে তার কাছে কতটুকু, শূন্য মাত্র নিজের বেঁচে থাকার বিনিময়ে? 'জীবনের স্বাদ'ের হরলালই সেই চন্দ্রাঙ্গ-চরিত্র যে শব্দ নিজের বেঁচে থাকার অভিনয়া নির্দিষ্টায় নিজের বিসর্বা মেয়ের গয়না চুরি করে। মূল্যহীন করে দেয় একমাত্র উপাভিনয়ী তেলে তামুলার অমূল্য জীবন। জীবনের স্বাদ নিতে দিয়ে অসিত্যের স্বাদে যে দু'ময়ে পড়লো পাকের বেঁচেতে এক আকাশ তাবার নিচে। কীমান সাত্তিক জ্যোতিরিন্দ্র নন্দীর 'জীবনের স্বাদ' সেই ধরনের উপন্যাস যা শেষ করার পর শব্দ চুপ করে বসে ভাবতে ইচ্ছে করে।

এই লেখকের আর একটি আঙ্গোড়ন সৃষ্টিকারী গ্রন্থ **ছিদ্র ৮**

বনফুলের নতুন উপন্যাস

# সাত সমুদ্র তেরো নদী ৭

ভেটনামের সম্রাট বনফুল তুলনায় উপন্যাস লেখেন কম। সেইজনই তার উপন্যাস পাঠকের কাছে প্রবল খরায় দাঁড়িপায়ের মতো। সূচীভিত্তিক পরে প্রকাশিত হলে তার সদ্য রচিত উপন্যাস 'সাত সমুদ্র তেরো নদী' যার অভিনব স্বীকার করতে হয়—এ বনফুলের পক্ষে সম্ভব। তারি কথা 'যুগে যুগে মানুষের বাইরের চহারাটাই বদলায়, ভিতরটা একই বদলায় না।' আজকের ভাষায় কালকের কথাই 'সাত সমুদ্র তেরো নদী'। এই লেখকের আরও দু'টি অবিষ্করণীয় গ্রন্থ

বনফুলের নতুন গল্প ৮.৫০ শ্রীমধুসূদন ৬

স্বদেশের পাকের প্রাচীন ভারতীয় বিজ্ঞান ও বিজ্ঞানী ৬  
বিশ্বমাদিতোর প্রিপরাশঙ্কর সেনশাস্ত্রীর

ভিলেন ৬। আয়ু ও আরোগ্য ৪  
শিবরাম চক্রবর্তীর তারাপ্রণব রক্ষচারীর

অর্কাথিত কাহিনী ৭ অচিন পরশ ৮

প্রাপ্তস্থান : দে বুক স্টোর, নাথ রাসার্স, কমা ও কাহিনী, শৈবা পুস্তকালয়  
বাণীশিল্প, ১১৩ই কেশবচন্দ্র সেন স্ট্রীট, কলিকাতা-৯

মিথ্যে কথা বলতে পারতো। কিন্তু ওদের মধ্যে ইন্ডিয়ানদের মতো জির্জিপির পাঁচ নেই। আমার ফর্স্ট হাজবেস্ত বলতেন, জির্জিপির মতো পাঁচালো খাবার ইন্ডিয়ান ছাড়া ওয়াল্ডের আর কোথায় পাওয়া যায় না। আর জির্জিপির একমাত্র খাবার ধর সর্বস্বত্বের ক্যারাকটার আছে—হিমালয় থেকে কন্যাকুমারিকা বেখানেই যাবেন সেখ নেই জির্জিপি পাবেন।”

পাঁচ বিশোয়াস এবার আড়াচাখে নিজের মনিক্ষে বন্দী ঘড়িটার দিকে তাকালেন। তার সময়সূচী যে আমার অক্ষর নিম্নকর্মে বিলম্বিত হচ্ছে তাও আমি আন্দাজ করতে পারছি।

পাঁচ বিশোয়াস এবার সোজাসজি বিজনেস টক আকন্ড করলেন। পাঁচ চেয়ারের ওপর একটু হেলে পড়ে বসলেন, “মিস্টার শংকর, অনেক কথা আছে আপনার সঙ্গে। আপ্তে আপ্তে সব হবে। কিন্তু এখন চার্জিশ নম্বরের চিঠির একটা পঠিত করুন, শিলা!” শেষ শব্দটা জিভের ওপর এমনভাবে গাড়িয়ে দিলেন তিনি যে অনেকক্ষণ কানে বাজতে লাগলো।

পাঁচ বিশোয়াসকে এইভাবে আর ঠেকিয়ে রাখা যায় না। এবার আমার কঠিন হবার পালা। কিন্তু নিজের এই ঘরে লোক-চক্রর অন্তরালে কোনো অপরিচিতা রমণীর সঙ্গে সম্মুখ সমরে অবতীর্ণ হওয়াটা যুক্তি-যুক্ত মনে হলে না।

সুতরাং পাঁচ বিশোয়াসকে এখান থেকে সরিয়ে নেবার জন্যে বাকবন্দেধ নামতে হুঁসা। সমায়চিত গাম্ভীর্য অবলম্বন করে পাঁচ বিশোয়াস থেকে প্রয়োজনীয় দ্রব্য সার্ভিসের চেষ্টা করলাম। বললাম, “একটু পরে আমার সঙ্গে নিচের আঁপিসঘরে দেখা করলে ভাল হয়।”

আমার অপ্ৰত্যাশিত উত্তরে পাঁচ বিশোয়াস বোধ হয় একটু বেশী আশ্চর্য হলেন। তিনি দুঃ কর্পিয়ে আধো-আধো

সুরে জিজ্ঞেস করলেন, “কী হলো, মিঃ শংকর?”

আমি এবার আরও গম্ভীর হয়ে বললাম, “এটা প্রাইভেট ঘর। এখানে মেয়েদের আসাটা ঠিক শোভন নয়।”

এবার লজ্জায় জিভ কাটলেন পাঁচ বিশোয়াস। “ওম! মেয়েদের এখানে ‘নো অ্যাডমিশন’ বন্ধি! বলবেন তো এতোক্ষণ! আপনার এই বেয়ারাটাও কী রকম? একটা টাকা বকশিস পেয়ে মাথা ঘুরে গেল—সমস্ত আইন-কনুন ভঙ্গ করে সোজা আমাকে এখানকার পথ দেখিয়ে দিল।”

আমি কোনোরকম প্রতিবাদ করছি না। পাঁচ বিশোয়াসদের মোটেই বিশ্বাস নেই। এরা চটলে অনেক রকম অপকর্ম করতে পারেন। সুতরাং যত তাড়াতাড়ি তিনি এখান থেকে সরে আঁফিস ঘরে চলে যান ততই মগল।

পাঁচ বিশোয়াস বোধ হয় ভেবেছিলেন এবার আমি একটু নরম হবো। কিন্তু আমাকে অটল দেখে মনে মনে তার রাগ বাড়তে লাগল।

গলার সুরে চাপা বাণী মিশিয়ে পাঁচ মন্তব্য করলেন, “কী করে জনবো, মিস্টার শংকর, যে এখানে মেয়েদের প’ পড়ে না? জানলো, কে আর সেধে অপমান হতো বলুন?”

এবার পাঁচ বিশোয়াস হঠাৎ এক কাণ্ড করে বসলেন। তার দৃষ্টি যে পেশাদার ডিটেকটিভ থেকেও প্রখর তার প্রমাণ পেয়ে বিস্মিত হলো। আমার ঘরের এক কোণে পেরেকের গায়ে পাঁচ বিশোয়াস কী যেন আবিষ্কার করে সর্বশেষ উল্লসিত হয়ে উঠলেন।

ওঁর দৃষ্টি অনুসরণ করে দেওয়ালের কোণে আমার চেখ বেখানে গিয়ে পড়লো সেখানে মেয়েদের একটি লাল সিলেকের দিবন শোভা পাচ্ছে। আমার ঘরে চলার এই দিবন শোভা পবার কোনো যুক্তি নেই। অকস্মাৎ

মনে পড়লো সে-রাত্রে সুলেখার বেশীতে সুলেখা লাল ফিতে শোভা পাচ্ছিল। সেদিন ববার সঙ্গে রাত কাটাবার সময় সুলেখা নিশ্চয় ফিতেটা খুলে পেরেকের গায়ে টাঙিয়ে রেখেছিল। তারপর সকালে তড়া-তাড়িতে ওটা নিয়ে ঘাবর কথা সে জুলেই গিয়েছে।

লাল সিলেকের ওই ফিতেটুকু কোনো রমণীর দৈহিক উপস্থিতির অস্বস্তিকর সাক্ষ্যরূপে ওখানে এই মূহুর্তে হাওয়ার দৃশ্য। ফিতেটা এতক্ষণেও আমার নজরে পড়েনি, অথচ কত সহজে পাঁচ বিশোয়াসের সম্বন্ধী রাডার ওটির অস্তিত্ব ধরা পড়লো।

পাঁচ বিশোয়াস মূর্চ্ছিক হেসে এমনভাবে তাকালেন যেন আমার ভিতরটা এক্স-রে আলোয় দেখে নেবার চেষ্টা করছেন। পাঁচের চোখের তারাগুলো উজ্জ্বল রঙীন বিজলী বাতির মতো কয়েকবার আমার দিকে তাকিয়ে জ্বললো আর নিভলো। তারপর পাঁচ বিশোয়াস এমনভাবে চোখের ইঙ্গিত করলেন। যার অর্থ: “আমার কিছুই বুঝতে বাকী নেই।”

বেশ অস্বস্তি বোধ করছি। পাঁচ বিশোয়াস কী বুঝতে পারছেন ওই সিঁদুরে লাল রঙের ফিতেটা কার কবরীতে এতোদিন শোভা পেয়েছে?

পাঁচ বিশোয়াস নিজেই এবার ফিতের দিকে এগিয়ে গেলেন এবং ওটিকে ওখান থেকে নামিয়ে এনে আমার সামনে রেখে ফিক করে হেসে বললেন, “হয়তা ঝড়ে উড়ে এসেছে বাইরে থেকে!”

কোনোরকম উত্তর দেবার ক্ষমতা এই মূহুর্তে আমার নেই। ইতিমধ্যে পাঁচ বিশোয়াস আবার মিষ্টি হাসলে এবং আমাকে বেশ একটু প্রভ্রয় দিতে পারলেন, “আমি আপিসেই যাচ্ছি। ওখান আপনার জন্যে অপেক্ষা করবো।”

লাল ফিতেটা পিঠা-পুঠীর পুনর্মিলন দৃশ্যকে আর এবার আমার চোখের সামনে স্পষ্ট করে তুলে ধরলে। আরও কিছুক্ষণ ওই দিকে তাকিয়ে থাকলাম, কিন্তু চেষ্টা কারও অসাধনানী সীমার ওপর রাগ করতে পারলাম না। ভাবছি ওটা আজই সীমার পিসির ঠিকানায় ডাকে পাঠিয়ে দেবো। কেউ যদি ভুলে কিছু ফেলে যায় সেটা ফিরিয়ে দেবার দায়িত্ব তো গৃহস্বামীর।

কিন্তু এসব ভাববার সময় এখন নয়। নিচে আঁপিস ঘরে পাঁচ বিশোয়াস তো আমার জন্যে সময় গুনছেন।

পাঁচ বিশোয়াস আঁপিস ঘরে একা বসে নেই। দর থেকে দেখলাম, রামসিংহাসনের সঙ্গে তিনি বেশ আলাপ জমিয়েছেন। দুজনে বেশ আলোচনা চলেছে। আমাকে দেখেই রামসিংহাসন নব হাসিনা গল্প-করা বন্ধ হলো। আমার হাতেই পাঁচ বিশোয়াসের

**পেটের বেদনা রোগে**

# বাকলা

আয়ুর্বেদীয় ঔষধ • রেজিঃ নং ১৬৮৩৪৪

অম্লপিত্ত, পিত্তশূল, লিভার ব্যথা, মুখে টকভাব, ডেবুর ওঠা, বমিভাব, বুকজ্বালা, মন্দাগ্নি, আহারে অরুচি ইত্যাদি রোগে বিশেষ ফলপ্রসূ।

৩০০ গ্রামের কৌটা ৫-টাকায় ডাঃ মাঃ ও পাইকারীদের পৃথক। সর্বত্র পাওয়া যায়

দি বাকলা ঔষধালয় • ১৪৯, মহাত্মা গান্ধী রোড কলিকাতা-৭

কারিখ দিয়ে সে নিজের কাজে বেরিয়ে গেল।  
এই সব লোকের সঙ্গে বিরোধীপক্ষে  
অন্তরঙ্গ হতে দেখলেই আজকাল আমার  
চিন্তা হয়। ভিতরের খুব কতখানি বইয়ে  
চলে গিয়েছে তা আন্দাজ করা আমার পক্ষে  
কঠিন হয়ে পড়ে।

পপি বিশোয়াস কী এরই মধ্যে দেখে  
ওপর আরও এক প্রস্থ সুগঠিত স্প্র করে-  
ছেন? কারণ সেন্টের মিটিং গন্ধ বেন হঠাৎ  
জানও তাঁর হয়ে উঠছে। একগাল হোসে  
পপি বললেন, "অর্গম আবার মুখে চাবি  
ল গিয়ে চুপচাপ বসে থাকতে পারি না।  
ইস্কুলে এর জন্যে ক্লাশ টিচার আমার নামে  
রিটর্ন কম্পেন পর্বত করেছেন। সম্মান  
বাকে পুই তার সঙ্গে কথা বলতে হয়  
আমাকে—হাতের গোড়র কাউকে না পেয়ে  
আপনাদের রায় সিংহ সনকে পাকড়িছলাম।  
ভারি ভাল লোক। বললে, আপনি বসুন।  
ম্যানেজার সায়েব এলেন বলে।"

এবার আর বিশেষ বাড়তি কথাবাতা  
নয়। পপি বিশোয়াস আমার দিকে তাকিয়েই  
বিজনেস টক শুরুর করলেন। পপি বললেন,  
"দেখুন, মিস্টার শংকর, টেলিফোনে জেঠ-  
মালানি হাউস থেকে আমাকে বা-বলা হয়ে-  
ছিল, এখানে এলেই চাবি পাওয়া বাবে।  
বুঝতেই পারছেন, দরজায় দরজায় চাবি ভিক্ষে  
করাটা আমার বিজনেস নয়। কত পাটি গাড়ি  
পাঠিয়ে, সাজানা গেস্ট হাউসের সমস্ত  
ফেরিসিটি দেখিয়ে, সাধাসাধন করে—তবু  
আমাকে পায় না।"

অস্বপ্রচার পর্ব শেষ করে পপি  
অভিযোগ করলেন, "এখনে এসে চাকরের  
কাছে খোঁজ করে জানলাম, চাবি আপনার  
জিম্মায় চলে গিয়েছে। কিন্তু এখন আমার  
সময় বেশী নেই। স্পেশাল গেস্টের জন্যে  
ব্যবস্থা আমাকে পাকা করতে হবে। তাই  
নিজই ছুটে এসেছি। আজকাল নিজে  
আমি আর কাজকর্ম বড় একটা করি না—  
সবই অন্য অন্য মেয়েদের ঘাড়ে চাপিয়ে  
দিই। ওদের দু'একজনকে শিখিয়ে-পড়িয়ে  
নিচ্ছি। তবে মাঝে-মাঝে দু'একটা কাজ  
নিতে হয়—মেয়েদের দেখাব র জন্যে যে  
আমি এখনও অচল অধূলি হইনি।  
তাছাড়া খুব ইমপোর্টেন্ট পাটি হলে নিজের  
ঘাড়ে বোঝা নেওয়া ছাড়া উপায় থাকে না।"

বিনা শিখার পপি বিশোয়াস তার  
কাজ-এর কথাগুলো কেমন হুড়হুড় করে  
বলে চলেছেন।

পপি বললেন, "মিস্টার জেঠমালানি  
আজকের ব্যাপারে সব জানেন। ওর  
নিজেরও একটু ইন্টারেস্ট আছে। বিশ্বাস  
না-হলে ওকে ফোন করে দেখেন। আমার  
প্রবলেম শুরুর হলো দু'পনের দিকে। কিন্তু  
আমার স্পেশাল গেস্টকে আমার নিজের  
ফ্যাট বা বডিটকের এয়ারকন্ডিশন স্টোর রুম

আনতে চাই না। বড় জানাজানি হয়ে বার  
আমার ওখানে। বহুলেকের নজর এমিকে  
—কে আসছে, কে যাচ্ছে, সে নিজে রিসার্চ  
শুরু করে বার। আমার এই স্পেশাল  
গেস্টকে আমি রিসার্চের বইয়ে রাখতে  
চাই। সেই সময় মিস্টার জেঠমালানির কথা  
মনে পড়লো। উনিও পাটির পিচয় পেরে  
লাফিয়ে উঠলেন। বললেন, "সুলেখার  
আজই ফ্লাট ছেড়ে চলে যাবার কথা।  
সুতরাং আপনার কোনো অসুবিধে নেই।"  
পপি আরও বললেন, "আমার গেস্টের  
কথা সব শুনলে আপনিও বা পারটা  
গরুই বাকবেন। সেন্স আপনাকে  
বলবোখন। এখন চাবিটা দিন, ফ্যাটটা  
একবার নিজের চোখে দেখে নেই। এইসব  
সুলেখা-টুলেখার ওপর আমার তেমন ফেধ  
নেই—হয়তো গেস্ট হাউস ক ওয়ারহাউসের  
মতো আগাছাল করে রেখেছে।"

আমার মাথাটা একটু বিম্ব-বিম্ব  
করেছে। পপি বিশোয়াস ডাকলেন, আমি  
বোধ হয় সন্দেহ করছি উনি জেঠমালানির-  
দের লোক নন। উনি বললেন, "আর সময়  
নেবেন না, মিস্টার শংকর। আমাদের  
সময়ের দাম খুব—ট ইম ইজ মানি। লজ্জার  
কিছু নেই। আপনি আমার সামনেই জেঠ-  
মালানিকে ফোন করে দেখুন।"

অবশেষে আমাকে মুখ খুলতে হলো।  
তার আগ বারবার চেষ্টায় আমি নিজেকে

শান্ত ও সংযত করে নিজেই। আমি  
বললাম, "মিসেস বিশ্বাস, আমি মুগ্ধিত।  
চৌচৌ মন্বরের চাবি একটা পাবার  
সম্ভাবনা আর নেই। যিনি ফ্যাটটা তিনি  
এই ঘর ছেড়ে দিয়েছেন।"

"কী বললেন?" বোমা ফটলেও পপি  
বিশোয়াস এতোটা আশ্চর্য হতেন না।

ওর "ভাষ-ভাষ" সেরে পরবর্তী  
পনকেপন জনো আমি মনে মনে কুস্কুর  
হতে লাগলাম।

লেখক

**চিহ্ন সিংহের**  
একটি অল্পম উপন্যাস  
**ঈশ্বর পাটনীর ১.০০**  
এই লেখকের অন্যান্য উপন্যাস  
জড়গৃহ ১০.০০  
নিষাদ ৭.৫০  
আম্র প্রকাশিতব্য আরেকটি উপন্যাস  
বেহুলা  
সুজনী ৪. ফুপন বোস এডিটরিউ  
কলকাতা-৭০০০০৪  
(সি ৫২৭৮৭)

**নির্মল আচার্য-এর**  
কয়েকটি উল্লেখযোগ্য বহুস্তর উপন্যাস  
**গাড়োয়ান পাড়া রোড**  
সতের টাকা  
পূর্ব ও পশ্চিম বাংলার গাড়োয়ানদের পটভূমিকার লেখা সম্পূর্ণ অভিনব উপন্যাস  
**সিঁহু জল** ষোল টাকা  
সুন্দরবনের বাসা-অণ্ডলের সাধারণ মানুষের প্রেম কত পবিত্র, হৃদয় কত মহৎ, তারই  
পুস্তখানপুস্তখ বাস্তব আলোচ্য লেখকের এই অসাধারণ উপন্যাস  
**নীল ঘাসের লাল রোদ**  
কুড়ি টাকা  
জীবন এক বিস্তীর্ণ চরণ-ভূমি। নানা কর্মসূত্রে বহুজনের সমাবেশ ঘটে এখানে।  
মানুষ নয় শুধু, পশু-পক্ষী, পোকা-মাকড়, এমন কি গাছ-গাছালি, লতা-গুল্মদের  
ভূমিকা থাকে—এদের নিয়েই লেখা এই বহুস্তর উপন্যাস।  
আসন্ন প্রকাশ: হরেন ঘোষ-এর **জলাপাহাড়** সাত টাকা  
**রত্ন-শাকর পাবলিকেশন; ৭বি, ধীরেন ধর সরণি,**  
কলিকাতা-৭০০০১২, ফোন : ২৪-৯৬৭৭  
**আজই পাবেন—দে বুক স্টোর; নাথ ব্রাদার্স; কথা ও কাহিনী;**  
**ডি, এম, লাইব্রেরী-তে।**  
(সি ৫৫৫৪৭)

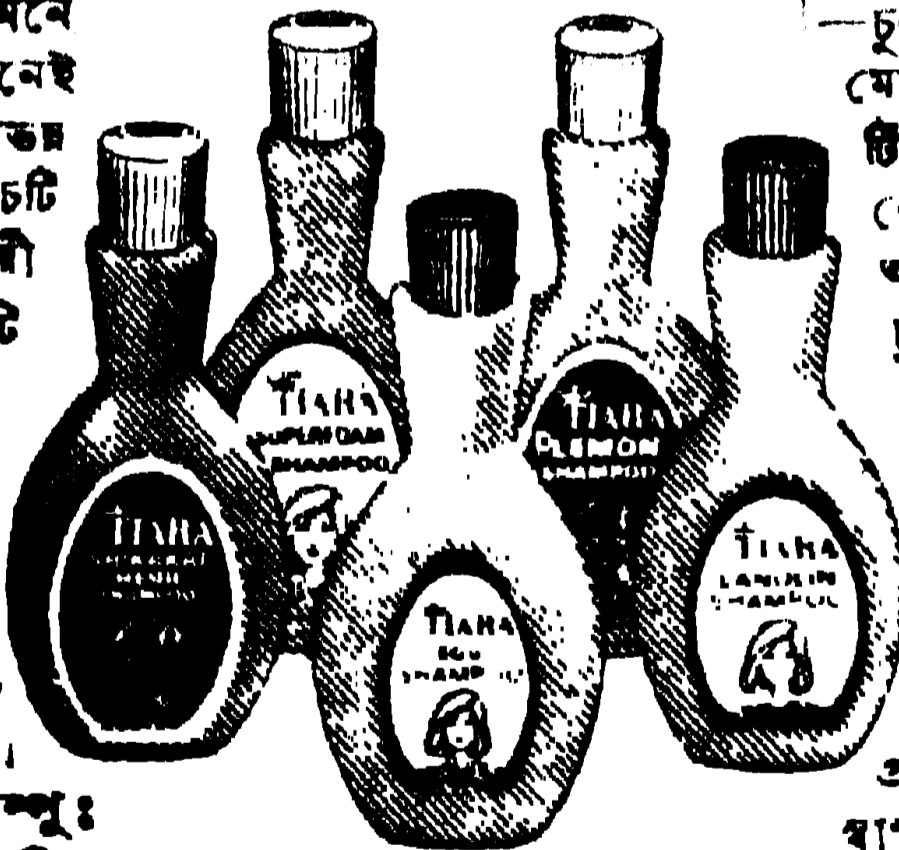


# আপনার টিয়াঁরা কোনটি?

আপনি কি ভাবে আপনার শ্যাম্পু পছন্দ করেন? বোতলের আকৃতি দেখে? রং দেখে? অথবা দড়ি তঁকে ভালো লাগলে? শ্যাম্পু কেনার সময় মনে রাখবেন আপনার চুলের প্রয়োজনেই কিনছেন। সেই কারণে, বিভিন্ন প্রকারের চুলের জন্যে, টিয়াঁরা পাঁচটি বিভিন্ন প্রকারের শ্যাম্পু তৈরী করেছে। আপনার কোনটি প্রয়োজন, খুঁজে বেছে নিন

**টিয়াঁরা এর শ্যাম্পু:**  
মিষ্টি ও করিকু চুলের জন্যে। ডায়া ডিমের সংমিশ্রণে তৈরী, চুলের পক্ষে পুষ্টির এই শ্যাম্পু অ্যালবুমিন, মিনো এসিড, ও ভিটামিন 'এ' এবং 'ডি'তে ভরপুর।

**টিয়াঁরা বিকম্বাই শ্যাম্পু:**  
সব রকম চুলের কোমল ও চিরায়িত করার জন্যে। প্রকৃতির খাতাখিক পুষ্টির উপাদান, আপনার চুলের জন্যে কত সহজে পাচ্ছেন।



**টিয়াঁরা সুপার কোম:**  
ধীরে ধীরে বাঁচাতে চান, তাঁদের জন্যে। মাত্র একটুখানিতে অপরিহার্য কেনা হয়।  
—চুলকে নিখুঁতভাবে পরিষ্কার ও মোলায়েম করে।

**টিয়াঁরা ল্যানোলিন শ্যাম্পু:**  
কোকডানো, অবিশ্রান্ত চুলের পক্ষে অপরিহার্য। এই শ্যাম্পু ঐরকমের চুলকেও বলে এনে সুন্দর ও সুবিকাস্ত করে। চুল আরও নরম হয় এবং সহজেই সামলানো যায়।

**টিয়াঁরা লেমন শ্যাম্পু:**  
টাটকা লেবু দিয়ে তৈরী—চুলের বাড়তি তেলকে বিনষ্ট করার প্রাকৃতিক উপার। এর ফলে, চুলের স্বাস্থ্য ও সৌন্দর্য উপহে পড়ে।

টিয়াঁরা মানে একটি সুন্দর মুকুট।  
আমাদের শ্যাম্পুর নাম টিয়াঁরা।  
কারণ এটি আপনার চুলে সৌন্দর্যের মুকুট পরিচয় দেয়।

## টিয়াঁরা

ভারতে প্রস্তুতকারী: জে.কে. হেলেন কার্টিস লিমিটেড, বোম্বাই ৪০০ ০৩৩

অনুলব্ধ্যের জন্য যোগাযোগ করুন:

জাতীয় এও কোং লিমিটেড, মাদ্রাস, ডি এয়ারটন এও কোম্পানী (প্রাইভেট), লিমিটেড, কলিকাতা ও মার্কেটিং ডিভিশন, জে. কে. হেলেন কার্টিস লিমিটেড, বোম্বাই ও দিল্লী।

Entomph/JR/176 BN

**গীতিকার সাহিত্যিক  
হেমেন্দ্রকুমার রায়**

কিছুদিন আগে পরলোকগত প্রখ্যাত সাহিত্যিক হেমেন্দ্রকুমার রায় মহাশয়ের পুত্র শ্রীপ্রদ্যোৎকুমার রায় একটু উন্মুক্তভাবেই আমার সঙ্গে দেখা করেন, তাঁর হাতে ছিল একটি মোটোসোটা সিনেমা পত্রিকা। এতে একটি প্রবন্ধে তাঁর শিষ্টাচার রচিত একাধিক স বিখ্যাত গান ন্যাক আর একজন গীতিকারের লেখা বলে উদ্ধৃত হয়েছে। এমন ঘটনা আজকাল প্রায়ই ঘটে দেখা যাচ্ছে। আগেও যে ঘটনা এমন নয়। হেমেন্দ্রকুমারের জীবিতকালেও এটা ঘটেছে। ১৩৩৮ সালে প্রকাশিত "সুরলেখা" নামক তাঁর স্বরচিত গানের সংকলনগ্রন্থের ভূমিকা - তিনি বলছেন—“গান লিখেছি প্রায় চারশোর কাছাকাছি। এও দেখছি আমার অনেক গান বাজারে চলেছে এবং লোকে তার কোন কোনটির রচয়িতা বলে অন্যের নাম করে এবং কোন কোনটির রচয়িতা যে কে, তা কেউ জানে না। আবার আমার অনেক গানের কথা লোকের মখে মখে ফিরে ছন্দভঙ্গ তৈরি করে বটেই, সেই সংগে রূপ বদলে উদ্ভূত অর্থকেও প্রকাশ করে। এইসব নানা কারণে এই গানের বইখানা প্রকাশ করলাম। যদি আমার এই প্রথম গানের বইখানিকে পোকার না কাটে তবে ক্রমে ক্রমে অন্য গান-গালিও প্রকাশ করব।” কিন্তু বোধ করি আর কোন গানের সংগ্রহ তিনি জীবদ্দশায় প্রকাশ করে যেতে পারেননি। সেগ লিকে আজ একটু করা কঠিন ব্যাপার।

আমাদের দেশের বহু গীতিকারের সমগ্র গানের কোন সংকলন গ্রন্থ নেই। রেকর্ড কোম্পানীগণের কাছ থেকেও এ বিষয়ে প্রায় কিছু মাত্র সহায়তা লাভ করা যায় না। অতএব একজনের রেকর্ড হামেশাই অন্যের নামে পরিচিত হয়ে চলেছে। “ডিসকোগ্রাফী” আমাদের দেশে খুব কমই দেখা যায়। বর্তমানে একমাত্র শ্রীমান কল্যাণবন্দু, ডট্টাচার্য বহু বাধা সহ্য করেও এই কাজে অগ্রবর্তী রয়েছেন। সম্প্রতি একটি পত্রিকায় প্রকাশিত সুরকার কমল দাশগুপ্তের সুর দেওয়া ও গায়িকা রেকর্ড-তালিকাটি অত্যন্ত প্রশংসনীয় প্রচেষ্টা বলে তাঁকে সাধুবাদ জানাই। আবার আঁত উৎসাহীদের কল্যাণে বেশ কিছু জনপ্রিয় গান সাম্প্রতিককালে মজরুল ইসলামের প্রথমবার আন্তর্জাতিক হচ্ছে। এইসব অসাধু প্রচেষ্টা বা অজ্ঞতাজনিত ঘটনাগলি নিতান্ত প্যাঁড়াপ্যাঁড়ক সন্দেহ নেই এবং এর একমাত্র

প্রতিকার প্রখ্যাত গীতিকারদের নির্ভরযোগ্য গীত সংগ্রহের প্রকাশ। এরকম কাজ আজকাল যে না হচ্ছে তা নয়, তবে এ বিষয়ে আগ্রহ ও স্বরাস্বিত হলেই ভাল হয়।  
আমরা ইদানীংকালের অনেক গীতিকারের কিছ, কিছ, সংবাদ রাখি, কিন্তু কবি হেমেন্দ্রকুমার রায়ের গানগুলি সম্বন্ধে খুব কম সংবাদই বর্তমানে পরিচিত। প্রদ্যোৎকুমার কাছ থেকে জানা গেলে তাঁর পিতা রেজিওর অনমোদিত গীতিকার ছিলেন না, তাই আকাশবাণীর শিল্পীরাও তাঁর গান সম্বন্ধে কোন উৎসাহ পোষণ করেন না। অথচ আজ যে আমরা সিনেমা, থিয়েটার বা রেকর্ডে পরিচ্ছন্ন রচিনামত গানগলি শনে পাচ্ছি তার মূলে ছিলেন সাহিত্যিক হেমেন্দ্রকুমার রায়। তিনি বহু

বছর সে যুগের নট, নটী, গায়ক, গায়িকার কাছকে কাব্য সঙ্গীতের জন্য পরিমার্জিত করেছিলেন। শ্বিজেন্দ্রলালের মত ব্যক্তিও এভাবেই হাল ছেড়ে দিয়েছিলেন। কোন এক “দাসী”-র (আজ বেঁচে থাকলে অবশ্যই “দেবী” হতেন) কণ্ঠে তাঁর একাধিক গান শুনলে শ্রদ্ধা যাবে সে বিকৃতি কী পরিমাণের বিকৃতি। রবীন্দ্রনাথের গানের ক্ষেত্রেও ঠিক এমনিটাই ঘটেছিল। কিন্তু শ্বিজেন্দ্রলাল রঙ্গালয়ের অভ্যন্তরে সঙ্গীতে তেমন নিবিড়ভাবে বৃত্ত ছিলেন না কোনদিনই, রবীন্দ্রনাথ ছাড়া সাধারণ রঙ্গালয়ের ধারে কাছেও যান নি। অথচ হেমেন্দ্রকুমার প্রতিশ্রুতিভাবে এঁদের সঙ্গে সংযোগ রক্ষা করেছিলেন, কিছটা সামাজিক অকুণ্ঠন সহ্য করেও। বহু নটীও তাঁর ব্যক্তিগত নিয়মিত এসেছেন এবং গান



শুনিয়েছেন। তিনিও তাঁদের আঁত সম্বন্ধে  
আতিথ্য প্রদান করেছেন।

হেমেন্দ্রকুমার যখন প্রমোদজগতের গানের  
দিকে আকৃষ্ট হন তখনও আমাদের দেশ  
গিরিশ বা গিরিশোক্তক যুগ চলছে। কিন্তু  
গিরিশচন্দ্রের প্রত্যক্ষ নির্দেশে যেসব গান  
রচিত হয়েছিল সেগুলি অনেকাংশে বিকৃত  
হয়ে গিয়েছে। আমরা আমাদের কৈশোরে

এরকম বহু গান রঙ্গালয়ে বা আসরে হতে  
শুনোঁছ; আজ নির্ভরযোগ্য প্রাচীনতম  
স্বরলিপি সঙ্গে তুলনা করে এইটা  
বিশেষভাবে উপলক্ষ করতে পারি।  
এমনকি দেবকণ্ঠ বাগচী নিজেও তাঁর শেষ  
বয়সে এই বিকৃতিকে রোধ করতে পারেননি।  
এই সময়ে সাধারণ পর্যায়ে গানের জগৎটাই  
ছিল এলোমেলো এবং লোকে তাই নিজেই

সন্দেহে ছিলেন।

হেমেন্দ্রকুমার জন্মগ্রহণ করেছিলেন  
১৮৮৮ সালে এবং তাঁর মৃত্যু হয় ১৯৬৩  
সালে। তিনি খুব অল্প বয়স থেকে  
সাহিত্যের ক্ষেত্রে অবতীর্ণ হন এবং সেই  
সঙ্গে সংগীত ও অভিনয়ের জগতেও তাঁর  
পরিচিতি ঘটে। মোটামুটি দীর্ঘ জীবনে  
তিনি বাঁদের সঙ্গে পরিচিত হয়েছিলেন

দাঁতের ডাক্তাররা বলেন :

## নিয়মিত দাঁত পরিষ্কার করলে আর মাড়ি মালিশ করলে মাড়ির গোলযোগ ও দাঁতের ক্ষয় রোধ করা যায়

ফরহ্যান্স ব্যবহারকারীরা স্বেচ্ছায় জানাচ্ছেন

‘আমার মাড়ি দৃঢ় ও সুস্থ হয়ে গেছে’

‘গত তিনবছর ধরে আপনার ফরহ্যান্স টুথপেস্ট’ ব্যবহার  
করে আমার মাড়ি দৃঢ় ও সুস্থ হয়ে গেছে। এর আগে আমার  
মাড়িতে বড় যন্ত্রণা হোত, এখন আপনার টুথপেস্ট ব্যবহার  
করার ফলে সেই যন্ত্রণা থেকে বেঁচেছি।

(স্বাক্ষর) ডি. এন. দাস, শিকারপুর

‘আমার নিঃশ্বাস আর মাড়ি স্বাভাবিক  
অবস্থায় ফিরে এলো’

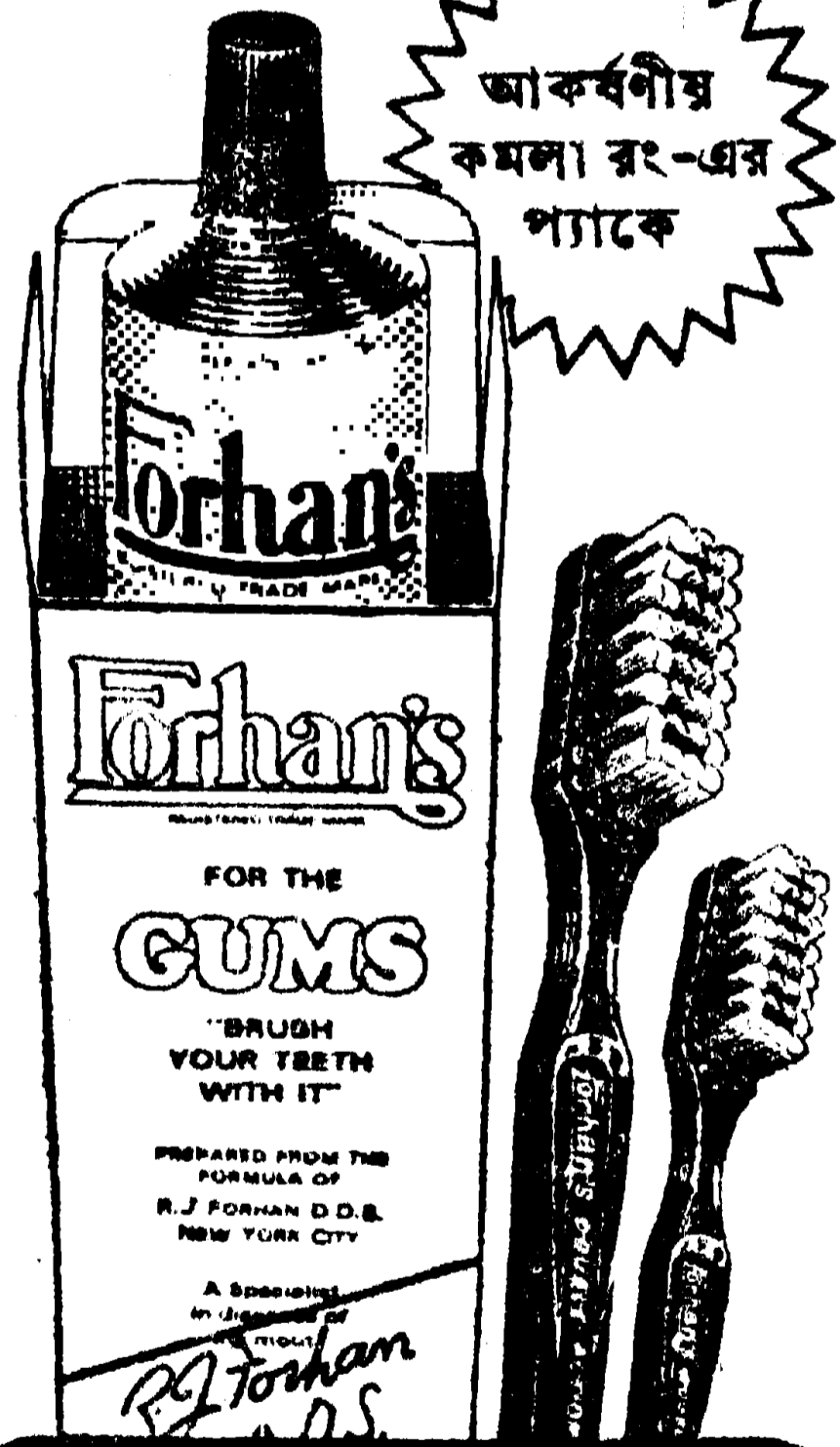
‘হাজাশ্রিত্রির এক ডেটিস্ট... দাঁত আর মাড়ির জন্মে আমাকে  
ফরহ্যান্স টুথপেস্ট ব্যবহার করতে বললেন। আমি অবিলম্বে  
ঐর উপদেশ পালন করলাম, আর অল্প সময়ের মধ্যেই আমার  
নিঃশ্বাস আর মাড়ি স্বাভাবিক অবস্থায় ফিরে এলো। সেই  
থেকে আমি ফরহ্যান্স ছাড়া আর কিছু জানিনা। আমার সারা  
পরিবার (আমরা ২ জন) ফরহ্যান্স ব্যবহার করি। আর,  
আমার দৃঢ় বিশ্বাস, এই অভ্যাস আর বিশ্বাস আমাদের  
পরিবারে পুরুষাত্মকমে চপবে।

(স্বাক্ষর) পি. জে. ল্যাজার, চিরলালা, অন্ধ্র প্রদেশ

‘এই প্রশংসাপত্রের প্রতিচ্ছবি(ফোটোস্ট্যাট) জেফ্রী ম্যানাস  
এও কোম্পানী লিঃ-এর যে কোন অফিসে দেখতে পাবেন)

দাঁতের মঠিক যত্ন নিতে হলে, রাতে আর সকালে  
আপনার দাঁত পরিষ্কার আর মাড়ি মালিশ করার জন্মে  
ফরহ্যান্স ব্যবহার করুন। সেইসাথে ফরহ্যান্স ডবল-  
আকশন টুথব্রাশ ব্যবহার করুন। কারণ দাঁত ত্রাস করার  
ও মাড়ি মালিশ করার জন্মে এটি বিশেষভাবে তৈরী।

**বিনামূল্যে!** দাঁত ও মাড়ির যত্ন সংক্রমে তথ্যপূর্ণ বইটিন  
পুস্তিকা। অল্পগ্রহ করে ডাকঘরচ বাবদ ২৫ পয়সার ডাকটিকিট  
সম্মত ফরহ্যান্স ডেন্টাল আডভাইসারী ব্যুরো,  
ডিপার্টমেন্ট T-128-168L পোস্ট বাগ নং: ১১৪৬৩,  
বক্স ৪০০-২০-এ লিখুন। যে ভাষায় চান  
জানাবেন।



**ফরহ্যান্স**  
দাঁতের ডাক্তারের  
তৈরী টুথপেস্ট



এক বৈভাবে তাঁর ধারণা গড়ে উঠেছিল তার বহু বিবরণই তিনি পত্র-পত্রিকা প্রকাশ করে গেছেন। এই পত্রিকাতেই বছর পনেরো ষোলো আগে “পূর্বপত্র” পর্ষায় শ্রীসুধীরজন মুখোপাধ্যায় মহাশয় হেমেন্দ্র-কুমারের সঙ্গে একটি চিত্রাকর্ম সাঙ্ক্যকারের বিবরণ প্রকাশ করেছিলেন, তাতে সীতা নাটকে তাঁর অভিনয় নৃত্য পরিচালনার প্রসঙ্গ ছিল। তাঁর আদর্শ ছিল অজ্ঞতা ইলারার দেহভঙ্গীগুলিকে নটীদের অঙ্গপ্রত্যঙ্গ রূপায়িত করা। প্রদ্যোৎসব ও তাঁর পিতার কাছ থেকে শোনা সেই সব বক্তব্য আমাকে শোনালেন।

গানের ক্ষেত্রেও তাঁর এইরকম একটি পরিচ্ছন্ন চিন্তা ছিল। রবীন্দ্রনাথের গানের সঙ্গে নিবিড় পরিচয়ের ফলে তিনি বুকতে পেরেছিলেন রংগালয় বা রেকর্ড উভয়ক্ষেত্রেই গতানুগতিক অপরিণীলিত ধারাগুলির পরিবর্তন আবশ্যিক। এই বিশেষ আইডিয়া নিয়েই তিনি সংগীত রচনায় প্রবৃত্ত হন। এতে তিনি আশাতীত সাফল্য অর্জন করেছিলেন এবং বারি তাঁর গান করেছেন তাঁরও সার্থকতার নতুন সোপান বেয়ে একটি উন্নততর প্রমোদজগতের সংগীতকে সৃষ্টিভাবে স্থাপন করতে সক্ষম হয়েছিলেন।

তাঁর “সুরলেখা” যখন বেরিয়েছে তখন অন্ধ গায়ক কৃষ্ণচন্দ্র দে মহাশয় খ্যাতির সর্বোচ্চ শিখরে বিরাজমান। তাঁর গাওয়া অত্যন্ত বিখ্যাত বেশ কয়েকটি গান এই বইটির অন্তর্ভুক্ত। এর মধ্যে রয়েছে “অন্ধকারের অন্তরেতে, চোখের জলের মন ভিজিয়ে, ধরার মেয়ে ধরার মেয়ে, নয়ন যদি রইবে কেঁচে, বৃন্দ চরণ ধরে ব্যরণ করি, মনকুসুমের রং ভরা এই পিচকারিটি রাধে” প্রভৃতি বিপুল জনপ্রিয় গান। দু'চারটি গান ধীরেন দাস এবং হরিমতি নাম্নী গায়িকার কণ্ঠে রেকর্ড হয়েছিল। শচীন দেববর্মণ তখন সবে উঠতি গায়ক। “এই কাননের ফল নিয়ে যাও” এই গানটি তিনি রেকর্ড করেছিলেন। এতদ্ব্যতীত তাঁর প্রথম রেকর্ড—“ডাকলে কোকিল রোজ বিহানে” এই গানটিও হেমেন্দ্রকুমারের লেখা। প্রদ্যোৎসব জানালেন শচীন দেববর্মণের আর একটি বিখ্যাত গান “ও কালো মেঘ বলতে পার” এ গানটিও তাঁর পিতা লিখে দিয়েছিলেন। এগ লি এই গ্রন্থে নে। কৃষ্ণচন্দ্রের কণ্ঠেও এমন অনেক গান আছে যা এই বইতে পাওয়া যাবে না, যথা—“মন নিয়েছে মনের ঠাকুর, মহারাজ একলা ঘরে মাতাল যেমন মদ পিয়ারসী”—ইত্যাদি বহু সমাদৃত গান। উক্ত গ্রন্থের ম খবর হেমেন্দ্র-কুমার কয়েকজনের নাম বিশেষভাবে করেছেন:—“নবীন বাংলার সর্বশ্রেষ্ঠ গায়ক সোদরোপন্ন পরম স্নেহাস্পদ শ্রীমান কৃষ্ণ-চন্দ্র দে অন গ্রহ করে আমার অনেকগুলি গানে চমৎকার সুরসংযোগ করেছেন এবং

তাঁর কবিত্বময় অপূর্বে কল্পকণ্ঠ আমার অনেক গানকে আশাতীতরূপে জনপ্রিয় করে তুলেছে। তিনিই আমার গানের সর্বপ্রধান ও সর্বপ্রথম প্রচারক। এই জন্য তাঁর কাছে আমি ঋণী এবং দুটো মৌখিক শকনো ধন্যবাদ দিয়ে ঋণভার আমি হালকা করতে চাই না। ত্রিপুরার কুমার ও আমার বৃন্দ শ্রীযুক্ত শচীন দেববর্মণ আর একজন উদীয়মান গায়ক। তিনিও আমার কয়েকটি গানে মধুর সুর দিয়েছেন এবং তাঁরও সুন্দর কণ্ঠের গুণে আমার কয়েকটি গান

অনেকের কাছে পরিচিত হয়েছে। এছাড়া নানা নাটকের জন্য লিখেও গানগুলিতে স্বর্গীয় রাজা সৌরীন্দ্রমোহন ঠাকুরের দৌহিত্র ও আমার বিশিষ্ট বৃন্দ স্বর্গীয় গুরুদাস চট্টোপাধ্যায়, কবিভ্রাতা নজরুল ইসলাম, স্নেহভাজন শ্রীযুক্ত রথচরণ ভট্টাচার্য প্রভৃতি স র দিয়ে আমাকে কৃতজ্ঞতা পাশে বৃন্দ করেছেন। জমিরুদ্দিন খাঁ সাহেব ও সুগায়ক শ্রীযুক্ত বিজয়লাল মুখোপাধ্যায় প্রভৃতি কোন কোন গানে সুর দিয়েছেন। কয়েকটি গানে আমি নিজেই সুর দিয়েছি।”

সুভাষ মুখোপাধ্যায়ের

## ডাকবাংলার ডায়রী

গ্রামবাংলার একমাত্র সামাজিক চিত্রকাহিনী ॥ ১৫.০০

ভূতের বেগার ॥ ৮.০০

বিমল করের প্রথম উপন্যাস

বনভূমি ॥ ১২.০০

হিমাংশু বন্দ্যোপাধ্যায়ের

নিজস্ব অভিজ্ঞতাসমৃদ্ধ শিকারকাহিনী

শিকার ॥ ২০.০০

নারায়ণ দত্তের ঐতিহাসিক গ্রন্থ

জন কোম্পানীর

বাঙালী কর্মচারী ॥ ২০.০০

শ্রীমতী ভক্তি বিশ্বাস-এর

অপরিচিত প্রতিবেশী ভূটান ॥ ১৫.০০

নেপাল হিমালয়ে ॥ ১২.০০

● নবপত্র প্রকাশন ● ৫৯ পটুয়াটোলা লেন ● কলিকাতা ৯

দুঃখের-বিষয় যে কটি গানে হেমেন্দ্র-  
কুমার নিজের সুর দিয়েছিলেন সেই সবকটি  
গানের যদি উল্লেখ করে যেতেন তাহলে  
ইতিহাসের দিক থেকে ভাঙ্গ হত। হেমেন্দ্র-  
কুমার একদা গান শিখিয়েছিলেন রাধিকাপ্রসাদ  
গোস্বামীর একজন প্রধান শিষ্য মহীন  
মুখোপাধ্যায় মহাশয়ের কাছে। অতএব  
গানের কান এবং সঙ্গীত সম্বন্ধে ধারণা  
ভারি হবে প্রথমে ছিল এ বিষয়ে সম্পর্ক নেই।

হেমেন্দ্রকুমারের এই সংকলন গ্রন্থটিতে  
এমন অনেক বিখ্যাত গান আছে যেগুলি  
উল্লেখ না করলেও চলে, কিন্তু কয়েকটি  
গান আছে যেগুলির সুর আমাদের মন্থ  
করেছিল অথচ কারো এ গনগুলি রেকর্ড  
করেছিলেন তা আজ আর মনে নেই। মিস  
বীণাপাণির গায়েরা এই রকম একটি গান  
এই গ্রন্থে রয়েছে।

কখন বাছাঙ্গ ধরে যায় সখি  
কে আর ভাববে জীবন ডালা  
খরিয়া গিয়াছে মরমকুমুদ  
কি দিলে সজনি গাঁথিব মালা  
আজ্ঞা মনে আছে কতদিন আগে  
সেইদিনে বাণী আসর সোহাগে  
সে দাঁট নরম ছিলনা পরাসী  
সে দুটি অধর অমিরঢালা  
সেই তো হাসিছে রূপালী চাঁদিনী  
গেয়ে গেয়ে চলে নটিনী তটিনী  
তবু কেন এই মোহন ভুবনে  
আমারি ফালো গানের পালা

সঙ্গীত মহলে গতিবিধির পরিচয়  
হেমেন্দ্রকুমার বিশেষভাবে লিপিবদ্ধ করে  
গেছেন তাঁর "যাঁদের দেখেছি" নামক প্রসিদ্ধ  
এবং চিত্রাকর্ষক গ্রন্থে। গ্রন্থটি অনেকেই  
পড়েছেন তথাপি তাঁর বর্ণিত কয়েকটি  
বিশেষ চিত্র আবার তুলে ধরাছি যাতে করে  
এই মনুষ্যটি সঙ্গীতরসে কতখানি অভিভূত  
ছিলেন সেটি এক দৃষ্টিতে উপলব্ধি করা  
যায়। তছাড়া একটি সমগ্র বৃগই যেন  
আমাদের সামনে প্রত্যক্ষ হয়ে ওঠে তাঁর  
চমৎকার বলবার ভঙ্গীতে।

প্রখ্যাত সরোদীয়া ওস্তাদ করমতুল্লা  
খাঁর তিনি বিশেষ গণগ্রাহী ছিলেন।  
নরেন্দ্রনাথ বসু মহাশয়ের বাড়িতে এক  
আসরে তাঁর বাজনা তিনি প্রথম শোনেন।  
আর একটি বৈঠকের মজাদার বর্ণনা  
দিয়েছেন তিনি।

"আর এক নতুন বৈঠকেও প্রায়ই তাঁর  
দেখা পেতুম। সেখানে বৈঠকধারী ছিলেন  
লাইট হেডওয়ারেট পৃথিবী জয়ী কুস্তিগীর  
বাংলার গৌরব শ্রীযতীন্দ্র গুহ বা গোবর-  
বাবু। সেখানেও যখন তখন বসত গান  
বাজনার আসর। আগে জমীরুদ্দিন খাঁ  
সাহেব ও শ্রীকৃষ্ণচন্দ্র দে প্রভৃতির গান হত,  
তারপর খাঁ সাহেব বার করতেন তাঁর  
মোহনীর বাণী। একদিন গানের পর আরম্ভ  
হল খাঁ সাহেবের সাধের বাণীর হাসি-কামার  
অভিযান, সুরতরঙ্গের মধ্যে ফলের মত  
ভেসে ভেসে উঠতে লাগল নবরসের সব রস।  
চিত্রাশিতের মত কসে শুনতে শুনতে হঠাৎ  
দেখা গেল বেজে গিয়েছে রাত বারোটা।  
বাড়ির কথা ভেবে খাঁ সাহেবকে সেলাম  
করে তাড়াতাড়ি উঠে পড়লুম—সঙ্গে সঙ্গে  
আর্চাম্বতে খাঁ সাহেব বাজনা থামিয়ে তাঁর  
সুদীর্ঘ বিপুল বসু নিয়ে সামনের দিকে  
হুঁমুড়ি খেয়ে পড়ে একখানা হাত বাড়িয়ে  
আমাকে ধরে ফেললে উঠলেন কোথায়  
যাবেন বাবু জী? বাজনা শেষ না হলে এখান  
থেকে যেতে পারবেন না...বাধা হয়ে বসে  
পড়লুম, কারণ শিল্পীর মনে আঘাত দেওয়া  
পাপ। আবার বাণী তার বিচিত্র ভাষায়  
আলাপ করতে লাগল এবং সেই অপূর্ব  
আলাপ যখন বন্ধ হল রাত কাবার হতে  
আর দেরি নেই তখন।"

ভারতী পরিষ্কার দস্তরে তাঁদের একটা  
বড় রকমের আড্ডা ছিল। সে আড্ডার  
অনেক আখ্যায়িকার খবর অনেকেই  
দিয়েছেন; কিন্তু হেমেন্দ্রকুমার একটি  
বিশেষ সংবাদ দিয়েছেন—"আমাদের নির্দমিত  
গায়ক ছিলেন বিখ্যাত সাহিত্যিক অজিত-  
কুমার চক্রবর্তী। হিন্দুপ্রনাথ ঠাকুর ও কবি  
অনুপ্রসাদ সেনও সেই আসরে বসে  
গানের পর গান গিয়েছেন। নজরুল  
ইসলামও (তখন উদীরমান) প্রায় এস গলা  
ছাড়তেন। আর একটি খবর শুনলে

অবনীন্দ্রনাথ ঠাকুর কেবল তুলি আর কলমই  
ধরেন না, গানের ধার ধারেন, ভারতীর  
বৈঠকে এসে তিনি একাধিক স্বরচিত গানে  
নিজেই সুর সংযোগ করে গেয়ে আমাদের  
শুনিয়ে গিয়েছেন।"

শরৎচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়ের কণ্ঠে গানও  
শুনিয়েছিলেন হেমেন্দ্রকুমার। এ সম্বন্ধে তিনি  
বলতেন—"সাইট্রিশ কি আর্টট্রিশ বৎসর  
আগেকার কথা। আমি তখন আমাদেশ  
পুরাতন বাড়িতে। মা এসে বললেন তোব  
পড়বার ঘরে কে একটি ভদ্রমহাশয় চমৎকার  
গান গাইছেন। বিস্মিত হয়ে গিয়ে নিম্নে  
গিয়ে দেখি গালিচার উপর বসে বসে  
দিয়ে বসে আপন মনে গাইছেন  
শরৎচন্দ্রই। কণ্ঠস্বরে ওস্তাদের ছাঁপ না  
থাকলেও বড় মিষ্ট গলা। গায়ের ও পারেন  
ডালো। কিন্তু আমার আঁকির সঙ্গে  
সঙ্গেই গান থেমে গেল। যখন মনুরোধেও  
আর গাইলেন না। এর পরেও তাঁর আমার  
ঘরে এসে বসতেন, সেখানে উল্লেখ্য সুর  
থাকত অব্যাহত এবং মাঝে মাঝে আড়ালি  
থেকে তাঁর গান শুনিয়ে আনতে যত্নবান।  
কিন্তু আমার সাড়া বা দেখা পেতেনই তাঁর  
গান হত বন্ধ।"

কবি বিহারীলাল সেনও তিনি  
লিখতেন—"অক্ষয়কুমারের বেড়া মখে  
নতুন বাংলা গীত কাব্যগুরে বিহারীলালের  
কোন কোন গল্প শুনিয়ে। সেটা ডালা  
সদানন্দ পুরুর, সর্বদাই কাব্যরস মশগলে  
হয়ে আছেন, নতুন নতুন গান গাঁধন, সুর  
দিয়ে গাইতে গাইতে দই হাতে তন্তাপোশ  
চাপড়াতে চাপড়াতে তাঁলি দেন।"

দার্জিলাড়ার নরেন্দ্রনাথ বসু মহাশয়ের  
বাড়ির বৈঠকেই তাঁর সংগে প্রখ্যাত ওস্তাদ  
জমীরুদ্দিন খাঁ সাহেবের অলাপ  
হয়। খাঁ সাহেবকে আমরাও দেখেছি।  
আজকাল অনেকেই হয়ত এর কথা জানেন  
না, তখনকার দিনেও কনফারেন্স ঘোরা বড়  
বড় ওস্তাদের মত প্রচারকামী তিনি  
ছিলেন না। অথচ সঙ্গীতমহলে তাঁর খ্যাতি  
প্রতিপত্তি ছিল অসাধারণ। তাঁকে বলা হত  
ঠংরি রাজা। হেমেন্দ্রকুমার এর কথা  
বলতেন—"জমীরুদ্দিনের রংটি কালো  
হলেও দেহখানি ছিল সূচ্যম ও মৃৎখানিও  
সুন্দরান এবং সবচেয়ে উল্লেখযোগ্য ছিল  
তাঁর ভাবমধর চোখদুটি—রীতিমত  
প্রেমিকের চোখ। গানের সময় সেই চোখ-  
দুটির তিতর দিয়েও দেখা যেত বিভিন্ন  
ভাবের অভিভাব্তি। চমৎকার ঠংরি গাইলেন  
তিনি, ভিজিয়ে দিলেন মন সারা ধার পাতে।  
অপূর্ব গানের গলা, গাম্ভীর্য ভরপুর হতে  
পারে, আবার পেলবতায় তরল হয়েও আসে।  
তান, মীড়, গিটিকরি কিছুবই অস্তাব নেই  
এবং সবই অভিভাব্ত হয় উচ্চশ্রাবীর শিল্পীর  
দরদের তিতর দিয়ে। জমীরুদ্দিনের অনেক  
ইং মানামসইভাবে তাঁর গানও তিনি প্রসার

**প্রাথমিক অবস্থায়**  
**আশ্রয়**  
**জালা-যন্ত্রণা**  
**থেকে**  
**আরাম পেতে**  
**বিষয়**  
**আড্ডেবসা**  
**হল**  
**বাবু**  
**আজ**  
**কখনও চলে।**

সঙ্গে খাঁ সাহেবের একটা বিরোধ হয়ে গিয়েছিল।

নজরুল সম্বন্ধেও অনেক কথা লিখেছেন হেমেদ্রকুমার এবং তাঁরা দুজনেই এক সময়ে সঙ্গীতজগতে একটা মস্ত বড় আলোড়ন এনেছিলেন। নজরুল যখন নিয়মিতভাবে গান রচনা করে নিজেরই সুর দিয়ে গাইতে শুরু করেননি তখন থেকেই হেমেদ্রকুমারের সঙ্গে তাঁর আলাপ হয়। নজরুল তখন প্রায়ই রবীন্দ্রনাথ ও অন্যান্য কবিদের রচিত গান গাইতেন। হেমেদ্রকুমার বলতেন যে তাঁর গলা যদিচ ভাল ছিল না এবং উচ্চারণে প্রাদেশিকতার টান ছিল তথাপি তাঁর গাইবার ভঙ্গীতে এমন একটি আকর্ষণ শক্তি ছিল যে তিনি শ্রোতাদের বিশেষভাবে পরিতৃপ্ত করতে পারতেন। নাট্যজগতে হেমেদ্রকুমারকে নজরুলের সঙ্গে একত্রে কাজ করতে হয়েছে কয়েকবার। "কারাগার" নাটকে ধীরে ধীরে কয়েকটি গান ছাড়া বাকি সব গান ছিল হেমেদ্রকুমারের রচনা। তাঁর প্রত্যেকটি গানে নজরুল চমৎকার সুর দিয়েছিলেন। কেবলমাত্র একটি গানে তিনি নিজে সুরসংযোগ করেছিলেন, কারণ নজরুলকে হঠাৎ সেই সময় পুলিশ গ্রেফতার করে নিয়ে যায়। গানটি উদ্ধৃত করছি।

সুন্দরী গো সুন্দরী—

সুন্দরী

কী বাণ তুমি রেখেছ ঐ  
ভাগর আঁখির তুণ ভরি।

মঞ্জীরে কি মঞ্জুগীতি

চণ্ডলিয়া স্বপ্ন সম্বতি

চিত্ত মধুপ নভে করে

গুঞ্জরি আর গুঞ্জরি।

ছন্দ একি অন্তরে

সুন্দরহীন মস্তরে

মস্তরে

বিশ্ব যেন নিঃস্ব হয়ে

তোমার চাহে গো

মর্মকানন মর্মরিয়া

কি গান গাহে গো

দীপ্ত বাজুর তপ্ত বকে

পুষ্প ওঠে মুঞ্জরি।

হেমেদ্রকুমার লিখেছেন—“তখন আমি গান রচনার দিকে ঝোঁক দিয়েছি খুব বেশী মাত্রায়। আমার কলমে এসেছিল গানের বন্যা, প্রত্যহই গান রচনা করি। গ্রামোফোনের রেকর্ডে প্রায়ই আমার গান প্রকাশিত হত।”

সঙ্গীতের সেই একটা স্বর্ণযুগ ধলে গেছে, যার অনেকটা গেছে আমাদের চোখের ওপর দিয়ে। সঙ্গীতজগতে হেমেদ্রকুমারের সংযোগটা ছিল অনন্যসাধারণ। তিনি একাধারে ছিলেন সাহিত্যিক, ঔপন্যাসিক, কবি, গীতিকার, নৃত্যবিদ ও চিত্রশিল্পী। শিশিরকুমারের সবচেয়ে জনপ্রিয় নাটক কীভাবে হৃৎগতকারী সাফল্যের জন্য কম

কৃতিত্ব হেমেদ্রকুমারের ছিল না; এমনকি কলকাতা দে মহাশয়কে হৃৎগতগতে তিনিই প্রবেশ করিয়েছিলেন উৎসাহ এবং প্রেরণা দিয়ে। তাঁর পরেও অনেক সাহিত্যিক এসেছেন সঙ্গীত এবং হৃৎগতগতে; কিন্তু এত বড় ব্যাপক ও বলিষ্ঠ প্রতিভার স্বাক্ষর তাঁদের কেউ এ পর্যন্ত রাখতে পারেননি। তিনি কারুব কাছ মাথা নত করেননি; কোন প্রয়োজক বা পরিচালকদের কথাই ওটা বসার লোক তিনি ছিলেন না। যেমনটা তাঁর পর্বতীকালে অধিকাংশক্ষেত্রে দেখা গেছে। সবচেয়ে বড় কথা যে যুগে সঙ্গীতে



রচিত অধঃপতন ঘটেছিল সে যুগে তিনি একটি সিন্ধু রুচিসম্পন্ন কাব্যসঙ্গীতের প্রবর্তন করলেন। হরত প্রয়োজনে তাঁকেও কিছু হালকা গান রচনা করতে হয়েছে, কিন্তু একটা অধঃপতিত সমাজকে তিনি, তাঁর নিজের প্রচেষ্টায় যে আদর্শের সাধন দি়েছিলেন তার সাফল্য ও গৌরব অনেক পরিমাণে শ্রেষ্ঠ। আজ পর্যন্ত তিনি কতখানি করে গেছেন তার পরিমাপ করতে আমাদের সঙ্গীত জগৎকে এগিয়ে আনতে দেখা যায়নি।

শার্ঙ্গদেব

**গীতানাম্মা জগদীশ ঘোষের**

**শ্রীগীতা ১৫.০০ শ্রীকৃষ্ণ ১৫.০০**

জগদীশচন্দ্রের অক্ষর-কীতি

মূল্যে বঙ্গালী ০.৫০ বাংলার ঋষি ৬.০০  
ব্যায়ে বঙ্গালী ৪.০০ বাংলার বিদ্যুৎ ৩.৫০  
বিজ্ঞানে বঙ্গালী ৭.৫০ বাংলার মনীষী ৩.০০

প্রেসিডেন্সী লাইব্রেরী, ১৫ কলেজ স্কয়ার, কলিকাতা-৭৩

(সি ৫৫০৬২)

সৈয়দ মস্তাফা সিরাজের নতুন উপন্যাস

**বিষাক্ত সুন্দর** ৫

চিরঞ্জীব সেনের বিস্ময়কর বই

**গেটচার্চল, কিলহিটলার**

অর্ধেকান্তি সাহার এক মূল্যবান গ্রন্থ

**আমার নাম মীরাবাই** ১৬

আশুতোষ মুখোপাধ্যায়  
তোমার জন্য ১০,  
ফেরারী অতীত ৭,  
শীর্ষেন্দু মুখোপাধ্যায়  
আশ্চর্য প্রদীপ ৭,  
সুখের আড়াল ৫.৫০  
সুনীল গঙ্গোপাধ্যায়  
তোমার আমার ৪,  
নীল লোহিতের চোখের  
সামনে ৫,

আশাপূর্ণা দেবী  
সময় অসময় ৯,  
হে ঈশ্বর, তোমার ঘরনিকা ১০,  
রমেন দাস  
ঘরে বাইরে নজরুল ১০,  
অগ্নিহোতা শ্রীজয়বিন্দু ১২,  
অতীন বন্দ্যোপাধ্যায়  
সব ফুল কিনে নাও ৫

সাহিত্য সংস্থা, ১৮সি টেমার জেন কলি-৯

(সি ৫৫০৬২)

# আজ রাহিবেরুঁ প্রী দাম্পনী কাপড় থেকে কিন্তু গায়ে গায়ে হলে, কিন্তু গায়ে ?



## কাপড় কিনতে কয়ে গিয়ে

সাবধান !  
এটি বীটের কাপড় কেনার সময়েই কিছুটা কাপড়  
লট হয় কুঁচকে যাটো হয়ে পড়ে। তার পরিণাম ?  
যখনই আপনি সেলাই করতে যান, দেখেন  
কাপড় কয় পড়ে গেছে।  
এই কাপড় কুঁচকে যাটো হয়ে যাওয়ার হাত থেকে  
বাঁচান কি কোনও রাস্তা আছে ? নিশ্চয়ই আছে...

কেনবার আগে দেখে নিন... 'স্যানিকোরাইজড'  
গোবেল লাগানো আছে কি না।  
'স্যানিকোরাইজড' গোবেল একমাত্র সেই কাপড়ই  
লাগানো হয় যা অনেক কঠোর পরীক্ষা-নিরীক্ষার মাধ্যমে  
কাপড় কেঁচকানো সম্পূর্ণ নিরস্তর করতে পেরেছে।  
সারা পৃথিবীতে ৩৩২টি বেসী কাপড়ের মিল এই  
গোবেল ব্যবহার করেন।  
এরপর যখনই কাপড় কিনবেন, দেখে নেবেন  
'স্যানিকোরাইজড' গোবেল লাগানো আছে কিনা। এই গোবেল  
কাপড় কেঁচকানো থেকে সম্পূর্ণ নিরাপত্তার প্রতীক।

'স্যানিকোরাইজড' রেজিস্টার্ড ট্রেডমার্কের স্বত্বাধিকারী কুরেট, পীভডী অ্যান্ড  
কিবা পরীক্ষার পর কুঁচকে যাটো হবে না এই দৃঢ় শর্ত পূরণ করে এমন একমাত্র গা...  
কিন্তু গায়ে গায়ে হলে, এই ট্রেডমার্ক বহন ব্যবহার করেন



একমাত্র সেই কাপড়ই কিনুন  
যাতে লেবেলে লাগানো আছে  
'স্যানিকোরাইজড' - কাপড়  
কেঁচকানো থেকে সম্পূর্ণ  
নিরাপত্তার স্বত্বাধিকার

এই ট্রেডমার্ক বহন ব্যবহার করেন  
CHAITRA-SS-৬৬ BSN

দুই জীবন : নজরুল ও নেলী সেনগুপ্তা

নজরুল - জীবনচরিত [নজরুল জীবনের পূর্ণাঙ্গ আলখা]। ডঃ মিলন দত্ত। প্রসাদ লাইব্রেরি কর্তৃক ২৭ বিধান সরণী থেকে প্রকাশিত। দাম বারো টাকা।

নেলী সেনগুপ্তা। সুখেন্দুবিকশ সেনগুপ্ত। চিত্তরঞ্জন দাশ কর্তৃক ৫৬ সেনিন সরণী, কলকাতা-১৩ থেকে প্রকাশিত। দাম পনের টাকা।

নজরুলের জীবন নিয়ে বেশ কিছু বই এ পর্যন্ত লেখা হয়েছে। কিন্তু মোটামুটি পূর্ণাঙ্গ জীবনী বলতে যা বোঝায়, এ বইটি ঠিক তাই। লেখককে স্বভাবত অনেক খেটে প্রচুর তথ্য যোগাড় করতে হয়েছে। তথ্য নিয়ে অনেকে অনেক বিতর্ক তুলতে পারেন। কিন্তু অমন বিতর্ক তো সব তাতেই ওঠে। বইটি পড়ে একদিনে আমি কিন্তু নজরুলের জীবনের একটা বড় আকারের ছবি সামনে দাঁড় করতে পেরেছি এবং আমার অনেক চাপা কৌতূহলের অবসান ঘটেছে। পাঠক হিসেবে এই আমার মোক্ষা লভ। তবে সবসময়ই ভাল লাগল লেখকের অকপট তথ্য জ্ঞপনের সহস এবং নিষ্ঠা। কোন ঢাক গুড়গুড় লুকে ছাপা নেই। জীবনী—বিশেষ করে

শিল্পীদের জীবনী তো এরকমটিই হওয়া উচিত। অন্তত এই একটি কারণের জন্যে লেখককে ধন্যবাদ—প্রচুর ধন্যবাদ।

প্রসঙ্গত, লেখক নজরুলের বিষয়ে মৌলিক গবেষণার জন্য কলকাতা বিশ্ববিদ্যালয় থেকে ডকটরেট পেয়েছেন। বোঝা যায়, এমন একখানি জীবনী লিখে ফেলা তাঁর পক্ষে সে কারণেই হয়তো সম্ভব হয়েছে এবং সেজন্যই তাঁর সংগৃহীত তথ্যে অবিশ্বাসের কারণ দেখি না। এ কথা খোলাখুলি বলছি আমার একাডেমিক ব্যাপারে মর্মূল ভক্তি থাকার জন্যে নয়, বরং আকাডেমিক রচনার গুণ্ডলপ্রবাহতুল্য একত্রে বাগাড়ম্বর ও নিবোধ বাড় বাড়ির বিরুদ্ধে আমার সংস্কর অতি প্রবল। তবে একথা বলছি এ জানা যে, মিলনবাবুর বইয়ে এতটুকু নীরসতা নেই। ইনি আকাডেমিক দৈত্যকুলে প্রহুদের মতো সরল ও মস্তমন।

অবচেতনার চিব-ছন্নহাড়া, খেয়ালী, হঠকরী ও দুর্দান্ত এক মানব নজরুল। পৃথিবীর যেসব শ্রেষ্ঠ কবি-সহিত্যিক-শিল্পী জীবন নিয়ে কাজ করে জন্ম খোলেছেন, সুন্দর অসুন্দরের যথাকার অস্থির দোলককে ধরে খলোঝলি করেছেন, এবং হাঁদের 'একহাত বাঁশের বাঁশরী, আর হাতে রণতর্য' ছিল, নজরুল তাঁদের একজন—এতে কেনও ভুল নেই। খাঁটি শিল্পীর সব মারাত্মক বৈশিষ্ট্য তাঁর মধ্যে ছিল। এবং ছিল, তা জানবার জন্যেই এই বই পড়া উচিত। অবশ্যই পড়া উচিত।

এ দেশের ইতিহাসের রথের রক্তাক্ত অকরণ স্বদেশীদের পাশে এসে দাঁড়িয়েছিলেন অনেক মহৎপ্রাণ বিদেশী। তাঁদের মাঝে শ্রীমতী নেলী অনন্যসংরণ। কেচরিত্রের গুণসম্পত্তির একমাত্র সম্ভান ছিলেন তিনি। সুদর্শন তরণ বাঙালী ছাত্র যতীন্দ্র মহান্নের প্রেমে পড়লেন। তরপার বাঙালী পরিবারের বধু হয়ে এদেশে চলে এলেন। স্বামীর দেশকেই করে তুললেন স্বদেশ। এবং পরাধীন এক ভিন্নদেশের সব হলাহল অকণ্ট পম করলেন মিস্ট্রিধর। এই বিচিত্র ঘটনা সত্যিই তুলনাবিহীন। হয়তো এটাই সব ভবিষ্যৎ ছিল। চটপট অনেক বীর সুসন্তানের জনক। যতীন্দ্র-

মোহন—যাঁকে দেশের মানুষ দেশপ্রিয় নামেই সম্বোধন, বিদেশী জাতিকে প্রেমের সঙ্গ আরও অনেক কিছু দিয়েছিলেন : ভাগ, নিষ্ঠা, সেবা ও সংগ্রামের অদর্শ। তাই দেখি, বিদেশী নেলী স্বামীর পাশে দাঁড়িয়ে সত্য ও ন্যায়ের জন্য সংগ্রাম করছেন এবং আজীবন অমৃত্যু সেই সংগ্রামের বিরতি নেই। দেশ বলতে তিনি ভূগোল বুঝতেন না, নিছক ইতিহাসের তথ্যবলী বুঝতেন না, বুঝতেন মানুষ। নিপীড়িত মানুষ। দেশভাগের পরও তাই তিনি রয়ে গেলেন উদানীকৃত পাকিস্তানে—এখন যার নাম বাংলাদেশ। ভারত সরকার তাঁকে পশ্চিমবঙ্গ উপাধিতে ভূষিত করেছিলেন, এটুকু বড় কথা নয়। বড় কথা—জনগণের মনে নেলী বিরাট এক ভাবমূর্তি। তিনি অবিস্মরণীয় হয়ে থাকবেন।

প্রকাশিত হল অন্তরায় নতুন বই  
অমিতাভ চৌধুরীর  
হে বন্ধু, হে প্রিয় ৬

বিক্রমাদিত্যের  
ডেড বার্ড ৫

হরপ্রসাদ মিত্র সম্পাদিত  
শরৎ-চর্চা ২০

—জ্ঞানদেব অধ্যক্ষ বই—

শক্তি চট্টোপাধ্যায়ের  
জ্বলন্ত রঙাল ৫,  
হরপ্রসাদ মিত্রের  
রুশী-কবিতা ৫,  
হিম্মতী গোস্বামীর  
গোয়েন্দা দে গোয়েন্দা দাঁ ৬,  
সৈয়দ মুনতাকা সিরাজের  
জানলার নীচ একটা লোক ৭,  
অরবিন্দ পালিতের  
হলদে হলদে ৭,  
জমীন্দারীসের  
স্মরণের সরণী বাহি ৬

অফিস, C/o. সৌন্দর্য বিজ্ঞান, ৫ ওল্ড  
কোট হাউস স্ট্রীট, কলিকাতা-১  
বাণী হাউস/ল বুক স্টোর

(প্রিন্ট ১৫২)

**সবার পছন্দ**



**সর্বোদয়**  
**ক্নিট-ফাব্রিক**  
**গেঞ্জী-জাক্রিয়া**

সর্বোদয় হোসিয়ারী ওয়ার্কস  
কলিকাতা-৭

নেলীকে খুব কাছে থেকে দেখেছেন লেখক। এই বিরাট চরিত্রকে উপলব্ধি করা খুব সহজ কথা নয়। তবে, লেখক ঝরঝরে ভাষায় গল্পের মতো ঘটনাবিন্যাসে সজিয়ে নেলীর জীবন তুলে ধরার যে চেষ্টা করেছেন, তা প্রশংসনীয়। নেলীর সংগ্রামী জীবনের যতখানি আভাস এই বইয়ে মিলেছে, তার জন্য লিখন-কৃতিত্ব

অন্যভাবেই লেখক দাবি করতে পারেন। বিশেষত, ইতিহাসের জন্য প্রয়োজনীয় অনেক উপদান সম্মিলিত থাকায় এই বইটি বর্তমান ও ভবিষ্যৎ ঐতিহাসিকদের প্রচুর সাহায্য করবে। সাধারণ পাঠকও এতটুকু বঞ্চিত হবেন না, কারণ সুখেশ্বর-বাবুর বর্ণনার্জন্যটি চমৎকার।

### পৌরাণিক চরিত্র

চরিত্রে রামায়ণ মহাভারত। প্রথম পর্ব। শিপ্রা দত্ত। প্রকাশক : ডি এম লাইব্রেরি। ৪২ বিধান সরণী, কলকাতা-৬। দাম কুড়ি টাকা।

ধূপদী শিল্পের স্বাদ অবিনশ্বর। কথাটা গলভারি শোনালেও উপায় নেই।

## আপনি নিজেই প্রমাণ করুন অন্য যে কোনো ডিটারজেন্ট ট্যাবলেট বা বারের চেয়ে সুপার রিন-এর চমক বেশী সাদা



অন্য যে কোনো  
ডিটারজেন্ট  
বারে ধোয়া



সুপার রিন-এ  
ধোয়া

"তুলনামূলক ধোওয়ার" পরীক্ষা করে দেখুন

- দুটো সমান ময়লা কাপড় মিন।
- তার একটা, যে কোনো ডিটারজেন্ট ট্যাবলেট বা বার দিয়ে ধুয়ে রাখুন।
- এবার অপর ময়লা কাপড়টা সুপার রিন দিয়ে ধোয়।
- কল্যাণকর তুলনা করুন।

নিক চোখে দেখুন, সত্যি সত্যি কত বেশী সাদা। সুপার রিন আপনার কাপড় অন্য যে কোনো ডিটারজেন্ট ট্যাবলেট বা বারের চেয়ে বেশী সাদা করে ধোয়, কারণ সুপার রিন-এ অনেক বেশী সাদা করার উপাদান আছে।



অন্য যে কোনো ডিটারজেন্ট ট্যাবলেট বা বারের চেয়ে বেশী সাদা করার শক্তিতে ভরপুর!

বস্তব্য সংক্ষিপ্তভাবে মোটামুটি এই 'অবিশ্বাস' শব্দ প্রয়োগেই বোঝানো সম্ভব। সর্বদেলে সর্বকালে তা উপভোগ্য। নতুন সময়ে নতুন দৃষ্টিভঙ্গী আসবে এবং সেভাবেই তার বিচারবিশ্লেষণ হবে। রামায়ণ মহাভারত অজস্র মানুষের কাছে নিশ্চয় ধর্মগ্রন্থ হিসেবেই অদর কাড়ে। কিন্তু যে শিল্প চর, তার কাছে এর স্বরূপ শিল্পই নিহিত। মহাসাগরের উপমা দেব না, কারণ তার জল পেরে নয়, লোনা। বরং এই দুই ভারতীয় শিল্প যেন অনন্ত এক প্রবাহিণী—কাল থেকে কালের ঘাট পেরিয়ে

চলেছে। নাকি এই দুয়ে যেন নিহিত রয়েছে মানুষের অতীত-বর্তমান-ভবিষ্যতের অস্তিত্ববিষয়ক দর্পণ। সাধু-সমত — ভণ্ড — ভাঁড় — বৈশ্যা — দাসাল — যোদ্ধা — শিল্পী — চাটুকার — ঠেংরতন্ত্রী — প্রমিক ও প্রমিকা — তক্ষর — ঘটক প্রত্যেকেই এ যুগলদর্পণে নিজেদের দেখে নিতে পারে। অন্তহীন শোক ও সুখ, বিশ্বাস ও অবিশ্বাস, প্রেম ও ঘৃণা থরে থরে সজানো এই ভারতীয় ভাণ্ডার। ইলিয়াড-অর্ডেস নিয়ে সেকতকার জাতিবর্গের আশেব অক্ষয়লনকে আমি একজন ভারতীয় হিসেবে করুণা করি।

অন্তত শ্রীমতী শিপ্রা দত্তের এই বইটি পড়ার ফলে এই ধরনের গর্ববোধ আমার মধ্যে জন্মেছে, স্বীকার করতে ম্বিধা নেই। অনেক প্রখ্যাত কুশলী লেখক অবশ্য অসাধারণ লেখা লিখেছেন এ বিষয়ে। তাঁদের লেখার সংগ তুলনা আদৌ করছি না। কিন্তু দুটি মহাকাব্যকে সামনে রেখে দুটি করে চরিত্র বেছে নিয়ে যে তুলনামূলক আলোচন লেখিকা করেছেন, তা আগ্রহ জাগায় না শুধু, আরও সচিকিত ও সচেতন করে তোলে। লেখিকা এই বইয়ে সীতা ও দ্রৌপদী, রাম ও যুধিষ্ঠিরকে নিয়ে আলোচনা করেছেন। তাঁর অবলম্বন মূলত বাঙ্গালীক ও বেদবাস, কৃতিবাস ও কশীদাস। যেহেতু বিষয়টি তথাকথিত ঐতিহাস নয়, মহাকাব্য—তাই দুই অতীত ও নিকট অতীতের দৃষ্টিভঙ্গী থেকে বিশ্লেষিত চরিত্রের অবলম্বন করা অস্বাভাবিক হতে হয়। নি বরং আরও চিত্তকর্ষক হয়েছে। ৩০১ পাতার আলোচনা যেন শেষ হয়েও শেষ হল না। হবে না। শ্রীমতী শিপ্রা দত্তের দ্বিতীয় পর্বের জন্য আশা করে থাকি।

সৈয়দ মৃত্যুমা সিরাজ

**সংক্ষিপ্ত পরিচয়**

কোনো নায়ক যদি নায়িকাকে জিজ্ঞাসা করে, পান খাবে কিনা এবং তার উত্তরে হেটু 'হ্যাঁ' বা 'না' কিংবা খেতে পারি, আপাত্ত নেই' গোড়ের জবাবের বদলে দুই লাইনের উত্তর আসে, আর সে উত্তরের নমনা হয় এই রকম যে : "পান তো খাদ্যবস্তু বলেই জিনি এবং মেয়েদের অতি প্রিয়ও বটে। এন দিলেই খাবো।" অথবা কোনো নায়ক যদি নায়িকাকে খাব গর, স্বপূর্ণভাবে প্রোপোজ করার মুহূর্ত বলে যে, "প্রতিদিনের জন্ম একটি নতুন সুখোদয়। সুতরাং, আমরা নতুন দিনে নতুন রূপ নিয়ে এগিয়ে যাব। আমি প্রস্তুত, এখন তোমার মত পেলেই হয়।" তখন বুঝতে হবে দেরি হয় না যে,

প্রকাশিত হল  
আশুতোষ মৃথোপাধ্যায়ের

# মানব জেষ্ঠ্য উপন্যাস

দাম আট টাকা

এ মাসেই প্রকাশিত হচ্ছে  
দীহারঞ্জন গুপ্তের  
কিবীটিকে নিয়ে লেখা উপন্যাস

# কিবীটিকা

দাম দশ টাকা

বৈশাখে প্রকাশিত হচ্ছে  
সমরেশ বসুর  
পরের ঘরে আপন বাসা  
প্রফুল্ল বায়ের  
একজন মোক্ষা

এরপর প্রকাশিত হবে  
বিমলা কর  
এবং

নিমাই ভট্টাচার্যের  
দুটি উপন্যাস

সমকাল প্রকাশনী  
৮/২ম গোয়ালটুর্নি কেন  
কলকাতা-১৩।

একমাত্র পরিবেশক। দে বুক স্টোর

জন্মপ্রিয় লেখকের "সর্বাধুনিক" উপন্যাসের বিজ্ঞাপন নয়

সাহিত্যের খবর : অতীতদ্রু পাঠক  
তার প্রকৃত অর্থে নতুন উপন্যাস

## যাৰতীয় কমল

রচনা শেষ করেছেন।

সাহিত্যকে ভালবাসেন এ রকম প্রকাশক/ সম্পাদক যোগাযোগ করতে পারেন :  
শ্যামল ধর,  
২এ খেলাভাব, লেন, কলকাতা-২

(সি ৫০২৯৪)

**৪০% কম দামে বই !**

আলফা-বিটা বুক স্টোরে পাবেন। প্রতি মাসে বিনামূল্যে গ্রন্থ সমাচারে পূর্ণ তালিকা পাবেন। চাঁদ লাগে না; ভর্তি ফী ২ টাকা পাঠান।

**ডঃ অসীম বর্ধন ॥**  
বাঁচতে সবাই চায় ৩.৭৫  
(সাধক জীবনযাপনের ঘরোয়া কথা)

**ডঃ চিত্তরঞ্জন লাহা ॥**  
বড় চণ্ডীদাসের শ্রীকৃষ্ণকীর্তন  
(বংশীখণ্ড) টীকাসহ ১০.০০

**হেনা চৌধুরী ॥**  
দেশবন্ধু চিত্তরঞ্জনের জীবন-বেদ ১২.০০  
দেশবন্ধু-দুহিতা অপর্ণা দেবী ৫.০০

**গোপাল রায় ॥**  
ছোটরা ছোট নয় (উপন্যাস) ৪.৫০

**সবিতা ঘোষ ॥**  
ভ্রমণকাহিনী (সচিত্র)  
পূর্ব সাগরের পার হতে ১২.০০

আপনার বই প্রকাশের জন্য পালডালিপি পাঠান; ৭ দিনের মধ্যে মন্তব্য পাবেন :  
আলফা-বিটা পাবলিকেশন্স লি:  
৫৫-১ কলেজ স্ট্রীট, তেতলা, কলকাতা-৭৩

(সি ৫৫৭১৯)

নববর্ষে প্রকাশিত হচ্ছে

জগৎ বন্দ্যোপাধ্যায়ের

## মোঁ হাটে নীল রাত্রি

আট টাকা

অনির্বাচিত গল্প	॥	আশুতোষ মূখোপাধ্যায়	১৬:০০
সোনার কাঠি রূপোর কাঠি	॥	ঐ	১০:০০
জানু ডান, কুশানু	।	কুশানু বন্দ্যোপাধ্যায়	১৫:০০
রক্তাভ খাইবার	•	ঐ	১২:০০
হায়নার হাসি	॥	ঐ	১১:০০
মাটি আর নেই	॥	প্রফুল্ল রায়	১২:০০
এক বিন্দু সূখ	॥	ঐ	৭:৫০
মলোটফ ককটেল	॥	চিরঞ্জীব সেন	১০:০০
মার্কিনী ষড়যন্ত্র	॥	ঐ	৮:০০
দেওবনের দিগন্ত	॥	সুনীল চৌধুরী	১০:০০
হিমালয়ের মানুষ	॥	ঐ	৮:০০
সোনা সূরা ও সাকী	॥	শঙ্কু মহাপাত্র	৭:৫০

## ঃ বিশেষ ঘোষণা ঃ

শুদ্ধ নববর্ষের দিন হইতে এই বৈশাখ পর্যন্ত সাধারণ ক্রেতা ও পুস্তক বিক্রেতাদের নির্ধারিত কমিশনের উপর শতকরা পাঁচ টাকা অতিরিক্ত কমিশন দেওয়া হইবে। পুস্তক তালিকার জন্য লিখুন।

নীল ডুংরি	॥	অজাতশত্রু	২০:০০
বায়োস্কেপিপক	॥	রঞ্জন মজুমদার	২০:০০
ছিন্নবাধা	॥	সমরেশ বন্দু	১৫:০০
ফুটবলের রেফারী	॥	রাবি চক্রবর্তী	১৫:০০
হঠাৎ বসন্ত	॥	প্রফুল্ল রায়	৮:০০
কুমারী মাতা	॥	আশুতোষ মূখোপাধ্যায়	৬:০০

অরণ্যে একা	॥	হরিনারায়ণ চট্টোপাধ্যায়	১০:০০
দেহপট	।	ঐ	৭:০০
কে ডাকে আমায়	॥	তারাশ্রব বসুচাট্টা	১০:০০
তখন হেমন্তকাল	॥	অতীন বন্দ্যোপাধ্যায়	৬:০০
না নিষাদ	।	সৈয়দ মুস্তাফা সিরাজ	৮:০০
হৃদয়জালা	॥	জ্যোতির্বিন্দু নন্দী	৫:০০
মোহনা	॥	বিমল কর	৮:৫০

সাহিত্য প্রকাশ ৫/১ রমানাথ মজুমদার স্ট্রীট, কলিকাতা-৯

ফেলে বা মেয়েটির মানসিক ভারসাম্য কোন স্তরে অবস্থিত এবং এই ধরনের প্রেমের পরিণতি কী।

নিরঞ্জন চক্রবর্তীর প্রতিবিশ্বের শব্দ (গ্রন্থালয় প্রাইভেট লিমিটেড, কলকাতা ১২, আট টাকা) উপন্যাসে সেই আনিবার্তাকে তিনি রোধ করতে পারেননি। হীরা ফেলে কাঁচের পিছনে ছুটে-যাওয়া এক নায়কের জীবনের দুটি প্রেমের উপাখ্যান তিনি শুনিয়েছেন। দু'ক্ষেত্রেই পরিণতি বাথ'তায় পর্যবসিত। তবে এই বাথ'তার জন্য শেষ পর্যন্ত দুঃখ বড় হয়ে দেখা দেয় না। কেননা, প্রথম থেকেই এই পরিণতি হবে নিশ্চিতভাবে স্পষ্ট হয়ে ওঠে পাঠকের মনে। অনুধাবন করে নেওয়া যায়, তাঁর স্মৃতিচরিত্র-গুণি প্রেম নিয়ে ততটা জর্জরিত নয়, যতটা প্রেমের তত্ত্ব নিয়ে। এবং তাত্ত্বিক উপাখ্যান হিসেবে উপন্যাসটি পড়লে স্বীকার করতে দ্বিধা থাকে না যে, নিরঞ্জনদাবু খুবই যত্ন সহকারে এই কাহিনীটি কবেছিলেন।

১৫৩ পৃষ্ঠায় রবীন্দ্র সংগীতে ছাপার ভুল ছাড়াও 'মিলার' হয়েছে 'মিলিয়ে'। ইতস্তত বানান ভুলও প্রচুর।

\*

দীর্ঘ দিনের কাবি বীরেশ্বরকুমার গুপ্তের প্রায় পাঁচশ বছরের ইতস্তত বানান নিয়ে প্রকাশিত কাব্যগ্রন্থ 'নিরঞ্জন' কুড়াই (পরিবেশক : সৈয়দ সমরেশ সমিতি, কলকাতা ৭, পাঁচ টাকা)। নানা বয়সের নানা অভিজ্ঞতার স্তর পেরিয়ে আসা বীরেশ্বর কুমার গুপ্তের এই কাব্যতালীতে তাঁর বিবর্তনের একটি স্পষ্ট চিহ্ন ধরা পড়ে। সেদিক থেকে এই গ্রন্থটির একটি বিশেষ মূল্য স্বীকার্য।

তাঁর প্রথম দিকের কাব্যের প্রকৃতি ও প্রেম একান্ত হৃদয় মিশ্র রয়েছে। শুরুর থেকেই তিনি কুশলী বেশ বোঝা যায়। তাঁর রচনায় ছন্দ নিভুল, বর্ণনা অবিকল, চিত্ররূপ সচ্ছন্দ। সহজ সুরে গভীর কথা বলার প্রবণতাও তাঁর সাধনার অঙ্গগতি। সেই করে তিনি লিখেছিলেন, "পাখিদের মতো কবি/মানব জিতবে থেকে আমরাও অনেক সঙ্গ হয় খুঁজি।" লিখেছিলেন— "দূরে দূরে মাই/একটি ছবিব মতো ঢাক থেকে আসে নীল অরণ্যনী/মানে হয় কাগজের সঙ্গ মলাটে।" অথবা "ছ'ডালা কুয়াশা, চাঁদ ঠিকরালো/বিকমিকো/আবার তখন মনে পড়ে যায়/মালতীকে।"

তার তাঁর সিদ্ধির সাধকতম প্রকাশ 'সনেট'-প্রতিমা কিছু চতুর্দশপদীতে। সূচ্যাম, সংহত দৃঢ়বন্ধ এমন বেশ কিছু 'সনেট' তিনি এই বইতে উপহার দিয়েছেন, যা বহুকাল স্থায়ী হয়ে থাকার যোগ্য।

প্রথম মূখোপাধ্যায়



আমাদের দেশ, বিশেষ করে এই পশ্চিমবঙ্গে খেলাধুলা করার সুযোগসুবিধা খুবই সীমায়িত। মাঠের অভাব, স্টেডিয়াম জিমন্যাসিয়ামের অভাব। অভাব উন্নত মানের ক্রীড়া সরঞ্জামেরও।

কিন্তু স্পোর্টস ক্যাউন্সিলের মাধ্যমে রাজ্য বছর বছর যে টাকা খরচ করছেন এবং নানাভাবে সুযোগ সুবিধা দিচ্ছেন সেটাও কম নয়। এবারও তো বাজেটে শুধু গ্রামীণ খেলাধুলার জন্য ৫০ লক্ষ টাকা বরাদ্দ করা হয়েছে। কিন্তু আর্থিক বছরের কথা বলা যাক।

জেলায় জেলায় এবং মহকুমায় খেলার মাঠ ও প্রয়োজনীয় স্টেডিয়াম নির্মাণের জন্য অনুদান, সারা রাজ্যে বিভিন্ন খেলার কোর্চিং ক্যাম্প পরিচালনা এবং খেলার প্রসার প্রচার ও উন্নতির জন্য অন্যান্য খাতের খরচ নিয়ে বিগত আর্থিক বছরে পশ্চিমবঙ্গ রাজ্য ক্রীড়া সংস্থার মাধ্যমে ৬০ লক্ষ টাকা খরচ করেছেন। প্রকৃতপক্ষে খরচ হয়েছে অবশ্য ৪৫ লক্ষ টাকা। ইস্টবেঙ্গল-এরিয়ান মাঠকে রাসিকালীন ফুটবলের উপযোগী করার জন্য ১০ লক্ষ টাকা এবং ইডেন স্ক দিব্যাম হল সংলগ্ন জমিতে টেক্সটাইল টেনিস, বাডমিন্টন, ভলিবল প্রভৃতি খেলার ইন্ডোর প্রকোর্টিস হল তৈরির জন্য ৫ লক্ষ টাকা পথক করে রাখা হয়েছে—সে টাকা বিগত আর্থিক বাজেটেরই অংশ। ইন্ডোর প্রকোর্টিস হলের জন্য খরচ ধরা হয়েছে ২০ লক্ষ টাকা। ইস্টবেঙ্গল-এরিয়ান মাঠক ফ্লাড লাইটে সাজানোর জন্যও কুড়ি-পঁচিশ লক্ষ টাকা খরচ হবে।

অতি শীঘ্রই ফ্লাড লাইটের কাজ আরম্ভ করা হবে। ওই ব্যাপারে সাময়িক কড়পক্ষের সম্মতিও পাওয়া গেছে। আশা করা যায়, আই এফ এ শীল্ড খেলার আগেই কাজ শেষ হবে। এই বছরের শেষ আরম্ভ হবে মহা মদান স্পোর্টিং-হাওড়া ইউনিয়ন মাঠে ফ্লাড লাইটের কাজ।

শিলাগড়ির তিলক ময়দান, যেখানে ফুটবল খেলা হয়, ওই জমি খেলার প্রয়োজনে সাময়িক কড়পক্ষ ছেড়ে দিতে রাজী হয়নি। তবু দার্জিলিং বা অন্য কোন জায়গায় সমপরিমাণ জমি সাময়িক কড়পক্ষকে দিতে হবে। তার জন্য মন্ত্রিসভায় ১৫ লক্ষ টাকার বাজেটও অনুমোদিত হয়েছে। আপাতত তিলক ময়দান সংস্কারের জন্য রাজ্য সরকার দু লক্ষ টাকা অনুদানও দিচ্ছেন।

প্রতি জেলায় এবং প্রতি মহকুমায় খেলাধুলা মাঠ ও প্রয়োজনীয় স্টেডিয়াম তৈরি এবং কোর্চিং ক্যাম্প পরিচালনার যে পরি-

## সুযোগ সুবিধা সংহত খেলায় মান বাড়ছে না

কল্পনা ছিল তা বহুলাংশে সফল হয়েছে বলে ক্রীড়ামন্ত্রী সন্তোষ প্রকাশ করেছেন। তিনি জানান, মেদিনীপুরে সুইমিং পুল, বর্ধমানে ইন্ডোর স্টেডিয়াম এবং বিন্দুপুরে প্রয়োজনীয় স্টেডিয়াম তৈরির জন্য রাজ্য সরকারের প্রায় সাড়ে তিন লাখ টাকা অনুদান ছাড়াও কেন্দ্রীয় সরকারের অনুদান তিন লাখ টাকার মধ্যে দেড় লাখ টাকা ইতিমধ্যে পাওয়া গেছে। এ ছাড়া ১৩টি স্থানে স্টেডিয়ামের জন্য দেওয়া হয়েছে ১২ লাখ ৫০ হাজার টাকা, ১৫টি স্থানে জিমন্যাসিয়াম তৈরির জন্য দেওয়া হয়েছে ৩ লাখ ৪৫ হাজার টাকা। ১৬টি খেলার মাঠের জন্যও ২ লাখ ৭৫ হাজার টাকা দেওয়া হয়েছে।

সারা রাজ্যব্যাপী কোর্চিং ক্যাম্প পরিচালনার জন্য খরচ হয়েছে প্রায় ৮ লাখ টাকা। ফুটবল, ক্রিকেট, হকি, ভলিবল, বাস্কেটবল, বাডমিন্টন, অ্যাথলেটিকস জিমন্যাস্টিকস, বেডমিন্টন, কবডি, সাতার, টেবিল টেনিস, প্রভৃতি সব রকম খেলার ১৩৬টি কোর্চিং ক্যাম্প শেষ হয়ে গেছে, এখনো চলছে ১৯৬টি ক্যাম্প প্রশিক্ষণ।

এখন সংগঠনভাবের একটি প্রশ্ন করা যায়, এই সব সুযোগ সুবিধার ফলস্বরূপে ফল আমরা কতটুকু পাচ্ছি? রাসিকালীন ফুটবলের জন্য একটি মাঠে আলোর ব্যবস্থা হয়েছে। আরও দুটি মাঠও হচ্ছে। কিন্তু লীগের খেলা কি রাণিতে হবে? জনপ্রিয় ক্রীড়াঙ্গণের খেলাকে কেন্দ্র করে মাঝে মাঝে ময়দানে যে ভাঙন বাধে তাতে রাণিত খেলোয়ার ব্যাপারে শান্তিশাখলা রক্ষার এক বিরাট প্রশ্ন আছে।

কোর্চিং ক্যাম্পের এত ব্যবস্থা। এন আই এস কোচরাই প্রশিক্ষণ চালাচ্ছেন। সে অনুপাতে কি খেলায় বাড়ি বেঁধে হচ্ছে? মনে হয়, খেলোয়াড়দের মধ্যে আন্তরিকতারই অভাব আছে। খেলায় আন্তর্জাতিক মান এবং সর্বভারতীয় মানও এত বেড়ে গেছে যে, নির্বাচিকা সাধনা ছাড়া সম্মুখে এগোনো আর সম্ভব নয়।

### জর্জটাউন টেস্ট ডু

জর্জটাউনে ওয়েস্ট ইন্ডিজ ও পাকিস্তানের তৃতীয় টেস্ট ডু হওয়ার ওয়েস্ট ইন্ডিজ দ্বিতীয় টেস্ট জয়ের সুবাদে ১-০ এগিয়ে আছে। কেভাবে ব্যাট-বলে লড়াই

চলছে তাতে বাকি দুটি টেস্টের ফল কি হবে এবং কোন দল সিরিজ জিতেছে বলা শক্ত। ওয়েস্ট ইন্ডিজের অধিনায়ক ক্রাইড লয়েড অবশ্য বলেছেন তাঁর দেশই রাবার পাবে।

জর্জটাউন টেস্টে পাকিস্তান দৌধে দিয়েছে একটি ইনিংসে তাদের ব্যর্থতা ফুট উঠতে পারে, দুই ইনিংসে নয়। মাত্র ১৯৪ রানে তাদের প্রথম ইনিংসে শেষ হয়ে গেলেও দ্বিতীয় ইনিংসে করেছে ৫৪০ রান। ১৯৫৮ সিরিজের ৬৫৭ রানের পর এটা ওয়েস্ট ইন্ডিজের বিরুদ্ধে পাকিস্তানের দ্বিতীয় বড় ইনিংস।

এই টেস্টে ওয়েস্ট ইন্ডিজ দলে ছিল ৪ জন পেস বোলার—অ্যান্ডি রবার্টস, কলিন ক্রফট, জেয়েল গান্ধী ও বার্নার্ড জুলিয়ান। দুই ইনিংসের ২০টি উইকেটের মধ্যে ১৯টি উইকেটই পেয়েছেন পেস বোলাররা। পাকিস্তানের প্রথম ইনিংসে ওয়েস্ট ইন্ডিজ কোন স্পিন বোলারকে দিয়ে এক ওভারও বল করােনি। এই পেস বোলারদের বিরুদ্ধে দ্বিতীয় ইনিংসে পাকিস্তানের বড় ইনিংস গড়া সাতাই সাহস এবং শক্তির পরিচয়। বিশেষ করে, প্রথম ইনিংসের ব্যাটবলে ২৫৫ রান পাজি বা পাড়া। এই অবস্থায় দ্বিতীয় ইনিংস শুরু করতে যতখানি বাকি পাটা দরকার ততখানি দৌড়িয়েছেন জাপান মজিদ খাঁ, কলিন ক্রফটের প্রথম ওভারেই মাকেন চাওটি বাউন্ডারি। শেষ পর্যন্ত মজিদ আউট হন ১৬৭ রান করে। তার জীবনের বড় স্ট্রাইক হান।

এ মাঠে জীবনের প্রথম টেস্ট সেঞ্চুরি করেছেন ওয়েস্ট ইন্ডিজের শিলাগড়ি। দ্বিতীয় গ্রীষ্ম জমা ভারত সরকার এসে ভারতের বিরুদ্ধে সেঞ্চুরি বরাদ্দও দেশের মাঠে টেস্ট সেঞ্চুরি করতে পারেন নি। এ টেস্টে প্রথম ইনিংসে অউট হন ১১ রানে দ্বিতীয় ইনিংসে ৯৬ রানে শেষ দিন বা বিরতির ৪৫ মিনিট আগে পাকিস্তানের দ্বিতীয় ইনিংস ৫৪০ রান শেষ হবার পর জয়ের জন্য ওয়েস্ট ইন্ডিজের ২৪৭ রান দরকার থাকবে, ১৫৫ মিনিটের মধ্যে যা করা অসম্ভব। তবু সেভাবে ওয়েস্ট ইন্ডিজের দুই ওপেনার ডিভিন্ড ও জেডেটিকস ইনিংস শুরু করেছিলেন টেস্ট খেলার সেটা প্রায় নির্জলের মত। তাঁর ৫০ রান জয়ের মাত্র ৩৫ মিনিটে, ১০০ রান ৭৮ মিনিটে এবং ১২৪ মিনিটে ১৫০ রান। ডিভিন্ড ৯৬ রান পেলে একটি টক বা ছয় মার সেঞ্চুরি পূর্ণ করায় আশ্চর্য হওয়ার মত হোকজন। বাউন্ডারি লাইনের পাশে তাঁর

ক্যাচাট ধরে সুন ইমরান খাঁ। ফলে দেশের মাঠে সেগুলির করার উচ্চা আপাতত অসম্পূর্ণ থেকে যায়।

খেলারটির সর্বাঙ্গত ফেরার :

পাকিস্তান—প্রথম ইনিংস ১৯৪  
(ইমরান খাঁ ৪৭, মুহম্মদ মহম্মদ ৪১, হারুন রাসিদ ৩২, জাহাঙ্গীর গান্ধার ৪—৪৮, কামিন কুর্ট ৩—৬০, আশিত রবার্টস

২—৪৯, জুলিয়ান ১—২৫)

ওয়েস্ট ইন্ডিজ—প্রথম ইনিংস ৪৪৮  
(শির্লিংফোর্ড ১২০, গ্রিনিজ ৯১, কার্লি-চরণ ৭২, রিচার্ডস ৫০, মারে ৪২, মর্জিন খাঁ ৪—৪৫।)

পাকিস্তান—দ্বিতীয় ইনিংস ৫৪০  
(মর্জিন খাঁ ১৬৭, জাহির আশাস ৮০, হারুন রাসিদ ৬০, সাদিক মহম্মদ ৪৮,

আসিক ইকবাল ৩৫, ইমরান খাঁ ৩৫, গান্ধার ৪—১০০, রবার্টস ৩—১৭৪ কুর্ট ২—১১৯)

ওয়েস্ট ইন্ডিজ—দ্বিতীয় ইনিংস (এক উইকেট ১৫৪ (গ্রিনিজ ৯৬, ফ্রেডেরিকস নট আউট ৫২))

একলব্য



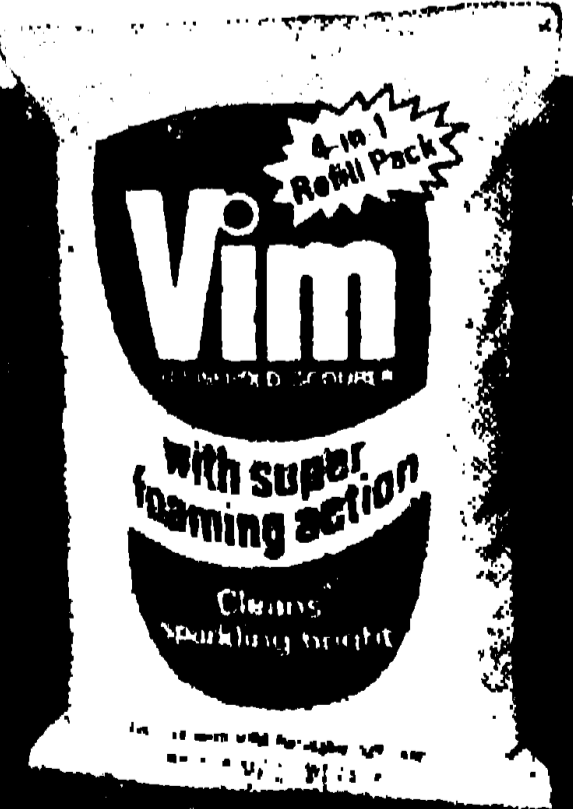
সাধারণ পরিষ্কার করার পাউডার ব্যবহার করার সময় কিছু কুণ্ডলি আঁচড়ের দাস থেকে যাওয়া সম্ভব



# ডিম্ব আনে নিখুঁত ঝলমলে চমক!

এর মধ্যে আছে দেড়গুন ফেনা সৃষ্টির ক্ষমতা।

ভিমে আছে পরিষ্কার করার যে কোনো পাউডারের চেয়ে বেশী ডিটারজেন্ট। তাই এর বাড়তি পরিষ্কার করার ক্ষমতা—তেলা ভান আর সমস্ত দাগ নিমেষে সাফ করে দেয়, কোনো গুঁড়ো অবশিষ্ট রাখে না। তা ছাড়া ডিম অতি-মিচি ও মৌল্যেয় হওয়ার ফলে পরিষ্কারও ভালো হয় অথচ আঁচড় পড়ে না। ডিম ব্যবহারে সব কিছু ঝলমলে উজ্জ্বল হয়ে ওঠে।



আপনার ২৫% দায় বাঁচবে এই প্যাক কিললে

হিন্দুস্তান লিডারের এই উৎকৃষ্ট উৎপাদন কেবল ৬০০ গ্রা. ও ২.৫ কেজি প্যাকে পাওয়া যায়, কখনও বোলা বিক্রী হয় না।

কিটান-৭.১০-১৯৯ ৪৪

# বাংলার তরুণ জিমন্যাস্ট

গত ২৭ ফেব্রুয়ারী স্পোর্টস ডে সম্মান দিবসে বাংলার শ্রেষ্ঠ জিমন্যাস্ট হিসাবে সম্মানিত হল বৌবাজার ব্যায়াম সর্মিহিতর ধনঞ্জয় মজুমদার। কোচর সম্মান পোলন ধনঞ্জয়েরই অন্যতম গুরু সন্তোষ ওঝা।

ধনঞ্জয় এখনো সিনিয়র জিমন্যাস্ট নয়। ১৯ বছর বয়সী ছেলেরা এ বছরই পাজাবেব রূপনগরে অনুষ্ঠিত সর্বভারতীয় জিমন্যাস্টিকসের জুনিয়র বিভাগে শ্বিতীয় স্থান পেয়েছে। পোমেন্ড হর্স ও রিংএ পেয়েছে প্রথম স্থান, হোরাইজেন্টাল বারে তৃতীয় স্থান। সংগৃহীত পয়েন্টের সংখ্যা ২৭-৯০। প্রথম স্থানধকারী মার্গ-পদুরের প্রীতি নামে ছেলেরা পেয়েছে ২৮-৯০ পয়েন্ট।

শুধু জাতীয় জিমন্যাস্টিকসে শ্বিতীয় স্থান পাবার সংবাদেই তার স্পোর্টস ডে অনার নয়, কয়েক বছর ধরেই ধনঞ্জয় বাংলার উঠতি জিমন্যাস্টদের পুরোভাগে রয়েছে। ৭৪-৭৫, ৭৫-৭৬ এবং ৭৬-৭৭ পর পর তিন বছরের রাজা চ্যাম্পিয়ন। প্রথমবার রিং, হোরাইজেন্টাল বার ও পোমেন্ডে পায় প্রথম স্থান। ফেরে তৃতীয়। শ্বিতীয়বার রিং, হোরাইজেন্টাল এবং পোমেন্ডের সঙ্গে পারালাল বারের প্রথম পরস্কারটিও হাতে আসে। ফেরে পায় তৃতীয় স্থান। তৃতীয় বার ছয়টি ইভেন্টের মধ্যে তিনটিতে প্রথম, বাকি তিনটিতে তৃতীয়। ভল্টিংয়ে আগে কোনবার স্থান পায়নি। ওইবার প্রথম সাফল্য। সুতরাং ধনঞ্জয় এমন একজন জিমন্যাস্ট প্রতিটি বিষয়ে ধার কিছু না কিছু দক্ষতা আছে।

অথচ এই ধনঞ্জয়কেই তার মা বৌবাজার ব্যায়াম সর্মিহিততে নিয়ে এসে বালাচলেন— ছেলেরা স্বাস্থ্য যাতে ভাল হয়, যাতে আরও পাঁচজন ছেলের মত হেসে খেলে বেড়াতে পারে, পেট ভরে দুটো খেতে পারে সেই ব্যবস্থা করে দিল।

ধনঞ্জয়ের বয়স তখন এগারো বছর। রোগা পলকা চেহারা। খুবই বিমর্ষ ভাব। যেন কিসের একটা কষ্ট মুখের ভাবে ফটে আছে। মা জানালেন, কিছু খেতে পরে না। যা খায় হজম হয় না। ব্যায়াম সর্মিহিতর কর্তৃপক্ষ রায় দিলেন নিয়মিত ব্যায়াম করাই এর একমাত্র নিদান।

ছেলেরা য়োক ছিল কিন্তু জিমন্যাস্টিকসের দিকে। মদন বড়াল লেন সর্বোচ্চ মল্লিক স্কয়ারের ক্রাবের কাছট বার্ড। পড়তও স্কয়ারের অপবদিক কলিনস ইনস্টিটিউট। বাবার সঙ্গে যখনই



রিং-এর খেলায় ধনঞ্জয় মজুমদার

বিকলে বেড়াতে বের হত বা স্কুল থেকে বার্ড ফিবত কিছুক্ষণ ক্রাবের পাশে রেজিং ধরে দাঁড়িয়ে দাঁড়িয়ে দেখত ছেলেরা যাদের জিমন্যাস্টিকসের কলাকৌশল। বিশ্লেষণ ওঝা, সন্তোষ ওঝা, শৈলেন ওঝা, দেবশিস মন্ডল প্রভৃতি নামী জিমন্যাস্টদের তখন ওখানেই আনাগোনা। ওরা ধনঞ্জয়কে তালিম দিতে আরম্ভ করলেন। কিছুদিন পরই রায় দিলেন ছেলেরা নাক আছে। অল্প সময়ের মধ্যেই ধরতে পারে কীভাবে হাত পা ও দেহ বিন্যাসে ফিগারগলি বেশনীয় হয়।

ক্রাবে শরীত চব্বার পর কিছুদিনের মধ্যেই ধনঞ্জয়র বিমর্ষ ভাবটি কেটে গেল। হজমের গোলমালও কোথায় পাঁচিয়ে গেল। জিমন্যাস্টিকসেও গেল বেশ নেশা ধর। এমন সময়ে এক বিপাক। হঠাৎ একদিন হোরাইজেন্টাল বার থেকে পড়ে গিয়ে ডান হাতখানা ভেঙে গেল। প্লাস্টার বান্ধা হাত নিয়ে তব নিয়মিত ক্রাবে আসত। হাত ভাঙার জন্য ভ্রমাস অনুশীলন বন্ধ ছিল। তারপর শ্বিত্যগে উৎসাহে আবার শর।

এখনো অবস্থা ব্যতিক্রম নেই। বাংলায় অনাস' নিয়ে পড়ছে রবীন্দ্র ভারতী বিশ্ববিদ্যালয়ে। ৭৪-এ ক্রাবের সেকেন্ডারী পাস করার পর গাড়িয়াহাট ইন্ডাস্ট্রিয়াল ট্রেনিং ইনস্টিটিউটে দশ বছর মেকানিক্যাল ড্রফটসম্যান কোর্স শেষ করে এসেছে।

জিমন্যাস্টিকসে কয়েকদিনের দিকটা ছেড়ে আবার সাহিত্যের দিকে এলে কেন? ধনঞ্জয় বলল গ্রাজুয়েট না হলে তো কথাও দাঁড়াতে পারব না। তছাড়া রবীন্দ্র ভারতীতে ভর্তি হয়েছি। বছরে অন্তত দু বছরে সর্বভারতীয় জিমন্যাস্টিকসে প্রতিযোগিতা করতে পারব বল। কলকাতা বিশ্ববিদ্যালয় এতদিন আন্তঃ বিশ্ববিদ্যালয় জিমন্যাস্টিকসে প্রতিদ্বন্দ্বিতা পায়ত না। ১৯৭৬-এ পঞ্চম পাঠিয়েছে। কিন্তু রবীন্দ্র ভারতী প্রতিবারই

পাঠায়। ৭৬-এ অমৃতসরে অনুষ্ঠিত আন্তঃ বিশ্ববিদ্যালয় প্রতিযোগিতায় ধনঞ্জয়ই ছিল রবীন্দ্র ভারতীর অধিনায়ক।

জিমন্যাস্টিকসের ছয়টি বিষয়ের মধ্যে রিং, হোরাইজেন্টাল বার এবং পোমেন্ড হর্সে ধনঞ্জয়র প্রায় সমদক্ষতা গ্রাউন্ড এবং পারালাল বারের বেশ ভাল। শুধু ভল্টিংর দ্বন্দ্ব। ওর কোচ জানালেন, ভল্টিং-এ যদি আর একটু ভাল হত তবে প্রতি প্রতিযোগিতায় পয়েন্ট পেত অনেক বেশী। ব্যালান্স, বার্ড ফিগারগলি, দশ সবই মোটামুটি ভাল। কিন্তু বহু প্রতিযোগিতায় নভাস হয়ে পড়ে। যার জন্য অল্পের জন্য মারও খেয়েছে অনেক জায়গায়। এবার রূপনগরে জাতীয় জিমন্যাস্টিকসে যাবার আগে ক্রাব কর্তৃপক্ষ বার বার সতর্ক করে দিয়েছিলেন, এবারেও যদি ঘাবড়ে যাও ক্রাব থেকেই ত্যাগিয়ে দেব।

ক্রাবের অন্যতম কর্মকর্তা জহর মন্ডল বললেন, দেখুন তো ছেলেরা সব আছে। জিমন্যাস্টিকসের জন্য স্পোর্টস মেকারশিপ পেয়েছে। ফিগারগলি করেও ভাল। নব্বুতভাবে রিং ও বারের খেলায় দর্শকদের সৌন্দর্যসভাও জাগিয়ে তোলে। তব, অল ইন্ডিয়ায় যদি নাভাস হয়ে বার বার খারাপ ফল করে তবে দেখে হয় না?

জহরবাব, আরও বললেন, ভেবেছিলাম আমরা বর্বারিক করে ছেলেরা আরও বারোটা বাজিয়ে দিয়েছি, ও নিশ্চয়ই আরও ঘাবড়ে গিয়ে ফল আরও খারাপ করেছে। রূপনগরের খবরও পাঁচুসাম না। ওর মা ক্রাবে এসে শব্দ সংবাদ জানালেন, ধনঞ্জয় রূপনগরে বাংলার ও ক্রাবের নাম রেখেছে।

ধনঞ্জয় এখন আগর চেয়ে অনেক বেশী আত্মবিশ্বাসী এবং অনুশীলনেও আগ্রহ আগের চেয়ে বেশী। প্রতিদিন সন্ধ্যা সন্ধ্যাক স্কয়ারের চক্রর মতো গা ঘামিয়ে নিয়ে অনুশীলন শুরু করে।

মুকুল

# অৰণ্যদেব ★ লী ফক





সুমিত্রা মদনোপাধ্যায়, সৌমিত্র চট্টোপাধ্যায়, প্রীতম পণ্ডিত মনোজ কেশব মদনোপাধ্যায়

## রঙ্গজগৎ

এদেশে, অন্তত বাংলা ভাষায়, চলচ্চিত্রের সমালোচনা প্রায় লেখাটই হয় নি। তা যদি হতো তা হলে সেই সব লেখা পড়তে পড়তে বাঙালী দর্শকের চলচ্চিত্র ভাবনার আসতো। তারা অনেক সুঠাম স্বজ্ঞতা, একটা ছবিতে কেন কেন দিক থেকে দেখা যায়, বোঝা যায়, বিচার করা যায় এবং কাল সিনেমা বলতে আর কোনটাকে বলবে না, এ বিষয়ে তারা আরা অনেক বেশি নিশ্চিত এবং দৃঢ় হতে পারতেন এবং তার ফলে ফিল্মমন্ডলনে বলতে আমরা যা বৃদ্ধি, ইউরোপীয়ান অর্থাৎ সেটা আমাদের দেশেও


### প্রথম উল্লেখ

ঘটতো। কিন্তু এ দেশের চলচ্চিত্রের সমালোচকরা অধিকাংশ ক্ষেত্রেই সিনেমা-ভাবনার বিশেষ-বিশেষ ধরনগুলোকে বৃষ্টিয়ে দেন নি। ফলে এখানে ফিল্ম এসথেটিকস বা ফিল্ম থিওরির নিয়ম বিচিত্র আলোচনা একেবারেই চোখে পড় না। যদি পড়তো, তা হলে আজ যারা বাংলা ছবি করছেন তাদের অনেকেই ক্যামেরার কাছ থেকে নিরাপদ দূরত্বে সরে যেতেন এবং বাঙালী সিনেমা-দর্শকের কাছে আনালজিন জাতীয় বটিকার কদর এমনি দিন দিন বেড়ে যেত না।

কিন্তু এ দেশে যা হয় নি, ইউরোপে তা হয়েছে। এবং হয়ছে বলেই ফিল্ম-মন্ডলনে ব্যাপারটা খাঁটি ইউরোপীয়। এদেশে কি হয় নি আর ইউরোপে কি হয়েছে সেটা ঠিকভাবে বুঝতে গেলে দু'দেশের চলচ্চিত্র-আলোচনার একটা তুলনামূলক মূল যাণের প্রয়োজন হয়ে পড়ে। কিন্তু তাতে অসুবিধ একটাই। আরম্ভিতম থেকে আইজেনস্টইন বালাজ থেকে বৌজিন থেকে মিত্র চিত্রসমালোচনার এই বহুমুখী ধারার কথা ভাবলেই বোঝা যায় যে, তুলনামূলক মূল্যায়ণ তো দূরের কথা, আমাদের এমন কোনো পার্শ্ব নেই যে আমরা উদ্দেশ্যটি পর্যন্ত করতে পারি। চিত্রসমালোচনার ক্ষেত্রে আমাদের কাজ যে কাতো নগণ্য সেটা বুঝতে আমাদের কোনো অসুবিধ হবে না যদি একবার ইউরোপীয় সমালোচনার বিস্তীর্ণ পরিধির দিকে তাকাই। এট সংকীর্ণ প্রবন্ধের মধ্যে আমি কিন্তু ইউরোপীয় সিনেমা-সমালোচনার একটি দিককেও স্পষ্ট করে তুলে ধরতে পারবো না। শুধু কয়েকটি নাম এখানে উচ্চারণ হবে মাত্র এবং সমালোচনার কয়েকটি ধারাকে শুধু আলাপ করে চিনতে পারবো হয়তো তার বেশ কিছু নয়। কিন্তু তা এই কথা বলে সাংগঠন ওপারে কি বাটছে। আর এপারে তথাকথিত কম শিখর ছবির পতাকা উড়িয়ে আমরা কি দাবুণ সব সম্ভাবনাকে নস্যং করোছি।

। সাদা জাগানো নতুন মাটক ।  
আস্. থিয়েটার গ্রুপ প্রযোজিত  
**ভোমা হত - হাঁত নাটুবাবু**  
১১ এপ্রিল/সোমবার/সন্ধ্যা ৬-৩০ মিঃ  
কাশী বিশ্বনাথ মন্ড  
নিদেশনা—অরুণ চট্টোপাধ্যায়  
। হলে টিকিট ।

মুক্ত-অঙ্গন : ১২ই এপ্রিল : ৭টা  
উত্তর দরবারী প্রযোজনা  
**পদধ্বনি**  
[নতুন আঙ্গিক আসর নাটক]  
নাটকঃ—জয় আচার্য [হলে টিকিট]

স্বাধীনসমানে ১০শে এপ্রিল  
  
**২০ বৎসর গুণি উৎসব**  
সকল সদস্য ও শ্রমিক-সহযোগীক যোগাযোগ  
করতে অনুরোধ করা হচ্ছে।

With Jagannath, director Mukherjee reaches a stylistic complexity that goes beyond his more mechanical structures in Maarich Sambad and Ramjatra.  
...The implications of this dramatic study of a man drawn into the political vortex in spite of his himself, through his weaknesses, add a different dimension to the political theatre here."  
—Hindusthan Standard (11-3-77)  
প্রতি মঙ্গলবার  
একাত্তরমিটে ৭টা  
**উপন্যাস**  
রচনা/সঙ্গীত/প্রয়োগ  
অরুণ চট্টোপাধ্যায়  
চেতনা প্রযোজনা। হলে টিকিট

প্রথমই বলি, আমাদের একজন হুগো মুনসটারবার্গ-এর প্রয়োজন ছিল। তাঁরা মুনসটারবার্গ-এর 'দ্য ফটোসেল' বইটা পড়েছেন তাঁরা বুঝেন কেন আমি কথাটা বললাম। তাঁরা পড়েন নি তাঁদের পক্ষে এটুকু জানাই যথেষ্ট হবে যে, ১৯১৬ সালে এই উল্লোক সিনেমার সঙ্গে স্বপ্নের একটা মিল খুঁজে পেয়েছিলেন এবং মানুষের মনটাকে কতদূর এবং কিভাবে ভিসুয়াল একস্পেলার করা যায় সেটা ভেবেছিলেন। আমাদের এই ১৯৭৭এ একজন লিনডসেরও প্রয়োজন ছিল, কেননা ১৯১৬ সালে তিনিই প্রথম সিনেমার সঙ্গে অঙ্কন ও আর্কিটেকচার-এর আত্মীয়তা প্রসঙ্গে দীর্ঘ আলোচনা করেন তাঁর 'দ্য আর্ট অন দ্য মন্ডিং পিকচার' বইতে। আহা, যদি আমরাও জগাজগারে পেতাম নিদেনপক্ষে একজন জার্মেন দুলাক, জ্য' এপসটিন, এবং এল গানস—যাঁরা আজ থেকে প্রায় ৫০ বছর আগে, ১৯২৫ সালটালেই বুঝতে পেরেছিলেন কবিতার সঙ্গে সিনেমার একটা নিবিড় সংযোগ আছে। আর রাশিয়ার কথা বরং না ভাবাই উচিত, ভাবলে অবাক হতে হতে নিঃশ্বাস বন্ধ হয়ে আসে। মনে করুন, ১৯২০ সালে—রাংলা ছবি বখন সবে হামা-গার্ডি সিনে—রাশিয়ায় প্রতিষ্ঠিত হয়েছে সেটই ফিল্ম স্কুল। আর প্রায় ঐ একই সময়ে খেলশভ, ভাবটভ, পুডভাকন, আইজেনস্টিন—এঁরা নানান জটিল ত্বকের জট ছাড়তে ছাড়তে আবিষ্কার করেছেন সিনেমার এমন অনেক সম্ভাবনা আর আয়তন যা ছাড়া সম্ভব হত না সিনেমার আধুনিক বিবর্তন। ভাবতে পারুন, ১৯২০ সালে জাপানী 'হাইকু' কবিতা থেকে আইজেনস্টিন উপার্জন করে আনছেন তাঁর 'মনতাজ' থিওরির প্রাথমিক ধারণাটুকু যার ফলে আমরা আস্তে আস্তে বুঝতে

পারলাম যে, সিনেমার একটা ইমেজ-এর সঙ্গে অন্য একটা ইমেজ সংলগ্ন হলে খুঁজে পাওয়া যায় এমন একটা অর্থ বা স্বপ্ননা বা আলাদাভাবে ছবি দুটির মধ্যে পাওয়া যায় না। এই তো ব'দিন আগে কলকাতার জাপানী 'কাবুকি' নৃত্য হয়ে গেল। ভাবতে আশ্চর্য লাগে যে, আজ থেকে কত বছর আগে আইজেনস্টিন এই 'কাবুকি' থিয়েটার থেকেই সিনেমার মূল ব্যাপারগুলোকে—অর্থাৎ লাইটিং, কম্পোজিশন, অ্যাকটিং এবং গল্প—একটা ছাত্রিক বন্ধনে সংলগ্ন করতে শিখেছিলেন। এসব ঘটেছিল ১৯২০ থেকে ৩০-এর রাশিয়ায়। আর আমরা ৭০-এর দশকে অসাধারণ, সবাসাচী, অস্বাভাবিক, বিহিশিখা প্রভৃতি ছবির মতো 'সংজনশীল কাম' বড় তুস্ত ও গর্ভবোধ করি, এ সব ছবি তৈরি করার জন্যে আজকের দিনেও পুরস্কার পাওয়া যায় এবং আমাদের অধিকাংশ সমালোচকেরা মোটামুটিভাবে আকস্মিক করে নেন এ জাতের ছবিদুলাকে, অন্তত কখনই তাঁরা স্নেহ তুলোধানে দেন না।  
কতদূর মনে পড়ছে ১৯২২ সালটাল থেকে বেলা বালাজ সিনেমার ওপর লিখতে শুরু করেন। পরে ঠিক লেখাগুলো থিওরি অফ দ্য ফিল্ম নামে বই হয়ে বেরোয়। বালাজ-এর সঞ্চারগড়মি এমনি বিচিত্র এবং বিস্তীর্ণ যে, সে সম্বন্ধে বলতে গেলে অনেক অনেক কথা বলতে হয়, দু-এক কথা বলে কোনো লাভ নেই। তবে বালাজ-এর কথা আনলাম শেখ, এটুকু জানাতে যে, আজ থেকে প্রায় অর্ধশতাব্দী আগেই তিনি একেবারে পরিষ্কার করে বলে গেছেন সিনেমা আর থিয়েটার-এর মূল চরিত্রিক প্রভেদটা কোথায়। সিনেমার ভাষা আলাদা জাত আলাদা। বেলাজ একেবারে নির্বিধেয় জানিয়েছেন যে, সিনেমা 'ফোটাগ্রাফট

জীবন-যন্ত্রণায় জর্জরিত—একালের প্রতিচ্ছবি !  
প্রতি বৃহঃ ও শনি—৬।।/রবি—৩ ও ৬।।টায়  
দেখুন ...  
**ছায়ায় আলোয়**  
সুজাতা সন্দন  
হাজিরায়োড  
প্রযোজনা-জয়ন্তী প্রোডাকশন্স  
নাটক-অঙ্গক মুখোপাধ্যায়  
পরিচালনা চিন্ময় রায় মুর সলিল চৌধুরী  
শ্রেয় শ্রুভেন্দ্র, সাধনা | কল্যাণ | সর্জিত | আলপনা  
চিন্ময় ও মীলিমা।  
প্রতি সোম রাত ৮-৫৫ এবং বৃহঃ রাত ৯-৫০ বিবিধ ভারতী ●

থিয়েটার' নয়। সিনেমার দৃশ্যগুলিকে খণ্ড খণ্ড ভেঙে নেওয়া হয় এবং ক্যামেরার বিভিন্ন কোণ ও দূরত্বে সেগুলিকে মূড় এবং ভাঙ্গল অন্বেষণী ধরা হয়। অর্থাৎ একই ঘটনার ভিসুয়াল ব্যাখ্যা সিনেমা এবং থিয়েটারে বিভিন্ন। সিনেমার সমস্যাটা হল কিতাবে, কোন কোন অ্যাংগল থেকে, ঠিক কি ধরনের কম্পোজিশন-এর মাধ্যমে, কেমন আলোছায়ার টেকসচার-এর সাহায্যে একটি দৃশ্য বা ঘটনাকে ব্যাখ্যা করা হবে। অর্থাৎ একটি মূল সমস্যা হল প্লেসিং অব দ্য ক্যামেরা, মানে ক্যামেরাটা কোথায় যেন কিভাবে দৃশ্যটি গ্রহণ করা হবে। বিশ-এর দশকে বালাজ যে সূত্রটি ধরিয়ে দিলেন তারই তো ক্রমিক বিবর্তনের অন্য নাম সিনেমার ইতিহাস। কিন্তু টেলিগঞ্জীয় চিত্র-পরিচালকেরা এই ৭০-এর দশকেও বে-লাজ—অর্থাৎ তাঁরা লজ্জাহীনভাবে থিয়েটারি সিনেমায় নিমগ্ন। এমনকি দস্তার মতো হিট ছবি দেখুন—দেখবেন এ ছবি মূলত ফোটাগ্রাফট থিয়েটারি ছাড়া আর কিছু নয়। মূল গন্ডগালটা ক্যামেরা প্লেসিং-এর, কম্পোজিশন-এর। দৃশ্যগুলিকে ভাবা হয়েছে থিয়েটারি ঢাঙ। সিনেমার নিজস্ব কম্পোজিশন বা স্টাইল-এর বাজনা সেখানে প্রায় নেই। ডিসকশান টেবিলে ফেলে এসব ছবিকে যদি টুকরা টুকরা করে বিচার করা যায় তা হলে সেখানে আপো সিনেমা বলে শেষ পর্যন্ত কিছু পাওয়া যাবে কি না ঘোর সন্দেহ আছে। ভাগিন আমাদের দেশে সিনেমা সমালোচনা বড় নিরীহ, তাই তো অনেকের বাঁচোয়া।

—রজন বন্দ্যোপাধ্যায়

সংস্কৃতি

অমৃতের স্বাদ/অঞ্জলিকা

নিতান্ত সাধারণ স্তরের একটি গল্প, চিত্রনট্যে প্রচুর অসংগতি, ট্রিটমেন্টই মণ্ডলো, আর টেকনিক্যাল সৈন্য ছবিটির সবার্গে। তা সত্ত্বেও ছবিটি যদি প্রামাণ্য-পিপাসু দর্শকের মনোরঞ্জন কর থাকে তবে তার কৃতিত্ব প্রধান কয়েকটি চরিত্রের অভিনয়। নবাগত পরিচালক পরমল ভট্টাচার্য বৃদ্ধমান দর্শকের শ্রদ্ধা আর সম্মান কোনটাই পাবেন না এ ছবি করে, তবে তিনি হয়তো আরও দু-একটি ছবির কন্ট্রোল পেতে পারেন, কারণ তাঁর এ ছবির টিকিট-ঘরের আনুকূল্য লম্বের সম্ভাবনা আছে।

পরিচালকের নিজের গল্প এবং চিত্রনাট্য। সত্ত্বেও ভাল-মন্দে সম্পূর্ণ অংশীদার তিনিই। এ-ছবিতে সিনেমা বলা যাবে না কোনক্রমেই—সুঁট তো নয়ই। তবে এ ছবি চলতে পারে, কারণ আমাদের



দীপংকর দে, অজুন মুখোপাধ্যায় এবং অন্যান্য/এক যে ছিঃ দেশ/পরিচালনা তপন সিংহ

দেশের বেশির ভাগ দর্শকই ভাল ছবি দেখার চেয়ে ছবির প্রমাদ মূল্যের প্রতিই বেশি আনুগত্য দেখিয়ে থাকেন।

ছবি শেষ হয়েছে হাসি খুশির মধ্যে দিয়ে। কিন্তু শুরুতে ছিল করুণ রস। রিটার্ড বাপ (সত্য বন্দ্যোপাধ্যায়) এবং দুই মেয়ের (মাধবী চক্রবর্তী ও সুরভা চট্টোপাধ্যায়) সংসারে দাবিদা এমনই নিদারুণ যে একখানা আস্ত শাড়িরও বড় অভাব। অথচ মাধবী যখন দা জাঁলিং-এ শিক্ষায়ত্নীর চাকরিতে ইস্টার্নভিউ দিতে গেল তখন তার যা সাজপোশাক তাই মনে হয় পাশ্চাত্যবংগ রাজা লটারীর প্রথম পুরস্কারটি যে তারা হীতমুখেই পেয়ে গেছে সেট। জানিয়ে দিও ডুলে গেছেন পরিচালক। বিবাহিতা না হলে যে-সকলে চাকরি পাওয়া যায় না সে-সকলের প্ৰিন্সিপাল এতই সরল যে সিঁথিতে সিঁদুর ন থাকলেও শূন্য মূখের কথাতেই মনে নেন যে মাধবী রেজিষ্ট্রি বিয়ে করেছে। আর কোন প্রমাণেরই প্রয়োজন মনে করেন না। সুরভাকে কলকাতায় একটি টিউশনি পাইয়ে দেওয়া হয়েছে যেন ও-বাড়ির ছোট ছেলে সমিত ভঞ্জর সঙ্গে প্রেম করবার জনই। মাধবী যাক মিথো করে স্বামী বলে পবিত্র দিয়েছে নেই সাহিত্যিক সঞ্জয় সেন (শেভেন্দু চট্টোপাধ্যায়) যে জাতীয় বই লিখে জাতীয় পুরস্কার পেয়ে যান তাতে আত্মিক উৎসাহ হয়। আসলে ছবির সব ঘটনা এবং চরিত্রই অসম্ভব। তা সত্ত্বেও এ-ছবি জাঃ দেশের দর্শকদের আকর্ষণ করে কোন গল্পই সমীচীন হল চিত্রনাট্যের সমস্ত সিমাস এবং প্রধান চরিত্রগুলির চর্যাকার কামটি অভিনয়। শেভেন্দু, মাধবী, সত্য, সুরভা, সমিত ইত্যাদি সকলেই জমিরে অভিনয় করেছেন।

এই জাতীয় অকিঞ্চকর চরিত্রে শূঃ ভন্দু আর মাধবী যতটা পেরেছেন বাস্তবের কাছাকাছি থাকার চেষ্টা করেছেন। সে-জন্য কিছু বাড়তি প্রশংসা তাঁদের প্রাণী। চারখানি গনই ছবিতে বেমানান। হীরেন ঘোষের দেওয়া সুরে বৈচিত্র্য তেমন নেই, কিন্তু আবহ-সঙ্গীত রচনায় কিছুটা বৈচিত্র্য তিনি দেখিয়েছেন। ছবির আর একটি বড় গুণ সম্পাদনার চাকুরী। সম্পাদক অময় মুখোপাধ্যায় যে একটা অসাধ্য সাধন করেছেন সেটা ছবি না দেখলে বোঝানো মুশকিল। বিজয় ঘোষের ক্যামেরাও কোথাও কোথাও ছবির মাধুর্য বাড়িয়েছে। এ ছাড়া অসিতবরণের অভিনয়ও কিছুটা প্রশংসার দাবী রাখে—যদিও কি কারণ জানি না চরিত্রটি পর্দা থেকে অকস্মাৎ অস্তিত্বিত।

—রাব বন্দু

সংস্কৃতি

বেহরাম খাঁ মৃত্যু শতবার্ষিকী

ডাগর ধূপদ ঘরানার উৎস বাহাদুর শাহর যুগ। ঘরানার জন্মক ছিলেন বাবা গোপাল দাস ওরফে ইয়াম খাঁ, এরই পুত্র ছিলেন বাবা বেহরাম খাঁ এবং ইনি জয়পুর দরবারের প্রধান সভা-গায়ক ছিলেন। যদিও এর পুত্র সন্দু খাঁ ও আকবর খাঁ সঙ্গায়ক ছিলেন, ডাগর ঘরানার ধারা প্রধানত বেহরাম খাঁর প্রাত্য হায়দার খাঁর কাশের মাধ্যমেই আমাদের যুগে নেমে এসেছে।

গত ২৬শ ফেব্রুয়ারি বেহরাম খাঁ মৃত্যু শতবার্ষিকী ছিল এবং এই উপলক্ষে এক অনুষ্ঠানের আয়োজন করা হয়েছিল ওস্তাদ আমিনুদ্দীন খাঁ ডাগর পরিচালিত

শ্রীমান মৈনুদ্দীন ডাগর চূপদ সংগীত আন্দোলনের পক্ষ থেকে বিড়লা আর্কাডেমি অফ আর্ট আনন্ড কালচারের প্রেক্ষাগৃহে। হালফোর্স রোগ এক মাসপর্শী আলাপ গেয়ে যিনি বেহরাম খাঁ সাহেবের আত্মার প্রতি শ্রদ্ধাজ্ঞান দিলেন তিনি ছিলেন হায়দার খাঁর পৌত্র আক্সাবুদে খাঁর পৌত্র— অর্থাৎ নসীরুদ্দীন খাঁর দ্বিতীয় পুত্র আমিনুদ্দীন খাঁ ডাগর।

ডাগর সাহেবের এই আলাপটি তাঁর সুরেশ সংগীত সংসদর অনুষ্ঠানে গাওয়া ইমান আলাপের মতনই উৎকৃষ্ট হয়েছিল। পরিচ্ছন্ন, রসজ্ঞ স্বর নিপুতারের মাধ্যমে এক অতিক্রমণ ও তীরকামল গাথারের নিপুণ ব্যবহারে এক আবেগপূর্ণ আবহাওয়ার সৃষ্টি হয়েছিল। তীরকামল গাথারের ব্যবহারও দর্শনীয় হয়েছিল। শিল্পীর পিতা নসীরুদ্দীন খাঁ সাহেবের



ওতম আমিনুদ্দীন খাঁ ডাগর  
ফটো : অজিত সেন

গান ধরানোর সৌভাগ্য আমার হয়নি। তবে শ্রবণ গুণীস্বর মূখ্য শ্রাবণ যে তিনি ২২টি শ্রুতি পর পর গেয়ে শোনতে পারতেন। আমিনুদ্দীন ডাগরের শ্রুতি ব্যবহারে বোঝা গেল যে তিনি তাঁর পিতার এই আশ্চর্য গুণটিরও যোগা উত্তরাধিকারী। মদ্যসত্ত্বের মাধ্যমে স্বরটি খুব কাছাকাছি গিয়া সিরে এসে, স্বরটিতে পৌঁছে চমিকে আওয়াজ বন্ধ করে দিয়ে এবং দম কখন খরসে এই স্বরটি লাগিয়ে শ্রাবণ মনে তিনি একটি তীর ক্রমা জাগিয়েছিলেন এই দলটির জন্য। একই কৌশলে অন্তরায় মডুজ্ঞান স্নানও একই ধরনের কামনা জাগানো হয়েছিল। এই পর্বে তীরকামল নিয়ন্ত্রণ ব্যবহারও মাসপর্শী হয়েছিল এবং মঞ্জু, মধ্য গন্দ, সগ, স (তার) আবেগপূর্ণ প্রকারটি তীরকামল শ্রুতি পরিষ্কৃত হয়েছিল।

এই অনুষ্ঠানের শেষাংশ একই দিন অনুষ্ঠিত কলিকাতা সংগীত সমাধেশ্বর প্রথমাবস্থায় সংগ জড়িয়ে পড়ায় ডাগর সাহেবের জেড় ও ধূপদ শুনতে পারিনি। অনুষ্ঠান আনন্দে ভরা ছিল দিল্লীর শিল্পী প্রকাশ ওয়াসেওয়ার যোগ রাগে বাঁশী বাদন দিয়ে। বিলম্বিত একতাল পর্বের বিস্তার পরিচ্ছন্ন ও সুসংবদ্ধ হয়েছিল এবং শিল্পী অতিক্রমণ ও তীরকামল গাথার এবং নিয়ন্ত্রণ নিপুণ ব্যবহার করেছিলেন। অন্তরায় মডুজ্ঞ পৌঁছবার পর শিল্পী বেশ কিছু ভাল অবরোধী তান বাজিয়ে-ছিলেন কিন্তু দ্রুত তিনতাল পর্বের তানকারী তুলনার দুর্বল লেগেছে। দেশ রাগে রূপক তাল গংকারীতে আবেগপূর্ণ বিস্তারের কাজ ছিল। একই রাগে জলদ গংটিতে তানকারী সংগঠনের দিক থেকে ভাল হলেও পরিবেশনার দিক থেকে দুর্বল ছিল। একটি ধন বাজির শিল্পী অনুষ্ঠানটি শেষ করেন।

শ্যামল বসু নিপুণতার সাথে তবলা সংগত করেছিলেন এবং তার কিছ, কিছ, বোলে আশ্চর্য প্রাণ ছিল। ধূনটির শেষে তিনি চমৎকার ও পরিচ্ছন্ন লম্বা বাজিয়ে-ছিলেন।

—নীলাক্ষ গুপ্ত

আনন্দ বেদনা/গীতবাণী

রবীন্দ্রসংগীত আনন্দে মুকুলেশ চট্টোপাধ্যায় নামটি নতুন। আশা রাখি, অনেক দার্শনিকতার মধ্যে, বহুজনশ্রুত হয়ে এ নামটি একদিন পুরাতন হবে। জোড়ালীকো মহর্ষিভবনের রবীন্দ্রমাণ্ডে এমন একটি সম্ভাবনার স্থান পাওয়া গেল, যার কণ্ঠ জড়তামস্ক, এবং কোন পূর্বসূরী প্রভাবিত নয়। কোন বিশেষ ঘরানার 'নিয়ন্ত্রণ' পশ্চিমে তাঁর গানকে (এবং উচ্চারণকেও) তাঁদের দেশের নিয়মে বাঁধতে পারেনি। আরও বলার কথা, বাঁধ ভেঙে দেওয়ার উদ্দেশ্যে স্রোতেও তিনি গা জমসান নি। 'এবার' দুঃখ আমার অসীম পাথার' 'সহস্রাব্দ আলো জ্বলতে চাই', 'চিরসখা, ছোঁড়না মেঝের 'ছোঁড়না' এই সব বিভিন্ন ধরনের গানে শিল্পীর স্বাভাবিক নৈপুণ্য তাঁর প্রতিশ্রুতি সম্পূর্ণে আনন্দকেই আস্থান করেছ।

মুকুলেশ চট্টোপাধ্যায় তাঁর একক অনুষ্ঠানকে দুটি ভাগে সাজিয়েছেন, প্রতি অংশে দশটি করে গান, নাম দিয়েছেন আনন্দ বেদনা। মাঝে মাঝে গীতিসূত্র হিসাবে কিছু গান পাঠ করেছেন পাথার ঘোষ ও গৌরী ঘোষ। দুজনেই সবেশ আদ, ততে স্রোতার সংগ ধরছে চমকা করেন নি। তাঁদের স্বাভাবিক পারিপাতিতে শোভাকা মূল ভাবে অনেক কাছাকাছি আসতে পেরেছেন। যদিও 'আনন্দধনি জাগাও গগন' গীতিভূমিকার পর 'তুমি গুঁশ থাক' গানটি অন্যান্য নয়। অনুষ্ঠানের আর একটি উজ্জ্বল অংশ সংগীত নৃসিংগ দীনেশ চন্দ্র ও রমেশ চন্দ্রের যন্ত্র সহযোগিতা।

শিল্পীর প্রধান অন্তরায় ছিল মণ্ড, যা গানের অনুষ্ঠানের প্রতিফল। কুড়িটি গানের সময় হারমোনিয়ামের উপর খেলা ছিল বিজয় স্বরলিপি। যিনি সর্বতোভাবে জড় স্বজন করেছেন, স্বরলিপির ওকালত আনুগত্য হয়ত একদিন তাঁর স্বভাবিক বাদ সাধবে। গান নির্বাচনে আরও মনোযোগ কাঙ্ক্ষিত ছিল। একক অনুষ্ঠান বৈচিত্র্য (সুর ও তালের) না থাকলে একসঙ্গে হতে বধা। 'আমাকে যে বাঁধবে ধরে' গানটির দুটি সুর, প্রায়শ্চিত্ত ও মন্তব্যের নাটকে। কিন্তু পর পর দুটি বাউলান গান একসঙ্গেই আসে।

শুভাশ রজনী অতিক্রান্ত  
সব শো-ই হাউস ফল  
**শৌভিনী মুক্তা**  
৪৬৫৭  
প্রতি শনি, রবি ও ছুটির দিন চলাবে  
**বক্সিং**  
যোগাযোগের একমাত্র ঠিকানাঃ  
১২৩, এস পি মার্গে, কলিকাতা-২৩  
(সি-৫৬০১১)

অনামিকা কল্যাণম ও  
শিখরির ইউনিট প্রযোজিত  
ডুরেনমাসি-এর  
**অতথ**  
সংলাপ : শেখর চক্রবর্তী  
১২ এপ্রিল : রবীন্দ্র সদন  
১৮/২৬ এপ্রিল রংগনা  
১৫/১৯ এপ্রিল মিড ওয়াইফ  
(নতুন) : রবীন্দ্র সদন  
শ্রে : শাশন, গায়ত্রী, শেখর চট্টো-  
পাধ্যায়, নবেদ্য, গুপ্ত, উৎপল রায়  
স্বাভাষ রায়, মৃগাল চট্টো, দেব, চট্টো  
কানাই বন্দ্যোপাধ্যায়, সৌমেন চক্র, গুজন  
কল্যাণ, আলোক, স্বপন, নিমাই  
সুনীল, বাবুলাল, রজনীধর, গগনজ,  
ধবীন্দ্র, সত্বর, আশিস, তাপস  
শিল্পী, আশুপনা, নিমলী  
(সি ৫৫০২)



যদি একই ধরনের কথাই বেদনার দুটি রূপ দেখানো অভিপ্রায় হয়ে থাকে তবে 'আমারে বাঁধবি তোরা, সেই বাঁধন কি তে দেব আছে' (গীতসংগীতিকা) গানটি প্রত্যাশিত ছিল। আর একটি গোলমাল স্কেল নির্বাচন নিয়ে। আবৃত্তির অবকাশেও স্কেল বদলানোর সংযোগ ছিল। কিন্তু প্রথম থেকে শেষ পর্যন্ত গান গাওয়া হয়েছে একটাই মীচু স্কেলে (সম্ভব 'এ')। ফলে অনেক গানের সম্পূর্ণ মজা জ্ব আঁসনি। যেমন 'হৃদয় আমার প্রকাশ হল' গানে মন্দ্রসংস্কৃত অথবা পূর্ববী রাগশ্রিত 'বেলা' গেল তোমার পথ চেয়ে' গানের খাদের 'নি' কোন সময় স্বাভাবিক নয়। —সেব শিশু দাশগুপ্ত

### দু'শো বছরের বাংলা গান

অরূপ শিল্পী গোষ্ঠী ৯ মার্চ রবীন্দ্র-সদনে দু'শো বছরের বাংলা গান নামক একটি অনুষ্ঠান পরিবেশন করেছেন। গত দু'শো বছরের বাংলা গানের বিপুল পটভূমিকায়, টপ্পা, আড়াখটা, আড়াঠকা, কাওয়ালী, দদরা এবং বাংলার স্বকীয় বৈশিষ্ট্য সমৃদ্ধকরল রাগসংগীত ও কাব্য-সংগীতের বহু বিচিত্র মনোহর নিদর্শন বর্তমান। সেই অসামান্য গায়কীর নানান ধারার প্রতিফলন এই আসরে দেখা যায়নি। এক নাট্যসংগীতের বৈচিত্র্যই এত অধিক যে বোধ করি দু'শোটির প্রোগ্রামে তার অনেকখানিই দেখানো যায় না। তবে গত দু'শো বছরে অনেক ব্যক্তি জন্মগ্রহণ করেছেন এবং গানও রচনা করেছেন, তাঁদের মাঝখান থেকে কিছু গান সংগ্রহ করেও এ রকম একটা আসর করা যায়। এই অনুষ্ঠানটি সেই জাতীয়। গানগুলি প্রায়শই আধুনিক পদ্ধতিতে গাওয়া, এমন কি চল্লিশ-পঞ্চাশ বৎসর আগের যে ক্লাসিকাল পদ্ধতিগুলি উৎকৃষ্ট শিল্পীদের মধ্যে দেখা যেত তার কোন নিদর্শন কোন গানেই পরিষ্কৃত হল না। আসলে অনুষ্ঠানটি যেভাবে করা হল তাতে এর আখ্যা 'দার্শনিক প্রেক্ষণে বাংলা গান' গোছের কিছু একটা দিলেই ভাল হত। গানের স্তর সাধারণ পর্ষায়ের। এ অনুষ্ঠান বিশেষজ্ঞের জন্য নয়, যারা সাধারণভাবে গান শুনতে উৎসুক তাঁদের আগ্রহ কিছুটা প্রশমিত হতে পারে। অনুষ্ঠানে অংশ গ্রহণ করেছিলেন শ্রীযুক্তা অংগরবালা দেবী, শ্রীযুক্তা মহাশেতা ঘোষ ও শ্রীহিমঘা রায়চৌধুরী। তবলা সাংগতে ছিলেন ওস্তাদ কেরামউল্লা খাঁ। ভাবব্যাখ্যা করেছিলেন শ্রীরাধামোহন ভট্টাচার্য। সহায়গী শিল্পীদের নাম শ্রীশ্যামসেন সাহা, শ্রীযাকন সেনগুপ্ত, শ্রীঅরুণ সাহা, শ্রীসামস বন্দ্যোপাধ্যায় এবং শ্রীধনজয় মল্লিক।

—রাজেশ্বর মিত্র



বিপিন মুখোপাধ্যায়, কমল মিত্র, আনন্দমঠ/পরিচালনা : সতীশ দাশগুপ্ত

### বিপিন

### এবারের মত বসন্তগত জীবনে

"না আর বেলা না/আমার মুখটা চাঁদের মতো/চুলটা মেঘ কালো কালো/চোখটা কালো হরিণ" এই অনুরোধ রসজ্ঞ শ্রোতা-মাগ্নই আধুনিক গীতিকারদের উদ্দেশ্যে করতে পারেন। যাই হোক শ্রোতাদের মানস ভাব পূলক বন্দ্যোপাধ্যায়ের কথায় অসীমা ভট্টাচার্য নিজেরই সুর দিয়ে গেয়েছেন। ভক্তজোকের এক কথা। আধুনিক গানের ভাব, ভাষা সুর এখনও এক রকম আছে। বাবু গৃহঠাকুরতার কথায় অসীমা ভট্টাচার্যের কামার ভাবটা জেনেইনি। 'ফোটে না ফুল/আসে না ভ্রমর/ভুলেও আসে না কেউ/নিতে গো খবর/...আমি কি ভাবে যে বেঁচে আছি/কিভাবে আমার রাত কাটে দিন/সে খবর নিতে কারো/হৃদয় হয় না উদাসীন।' এই খবর না পাওয়ার বেদনাটি বড় সংক্রামক। এই খবর না নেওয়ার অসীমা ভট্টাচার্য যেমন হাপড়স নখনে কাঁদেন, খবর না পেয়ে কৌশিক বসু নিজের সুরে প্রচুর অকেন্দ্রী সহযোগে চিৎকার করে ফোটে ফোটে পড়েন। প্রতি অন্তরর শেষে হেঁচকি তুলে প্যায়ীতে ফির আসেন 'আজ একা একা বসে বসে ভাবি/তোমার উপব আমার নেই কোন সবি/মানে ওঠে শব্দ প্রশ্নের। ঝড়/অনেক দিন তো পট্টনি খবর' (কথা—মিজন বসু)। এই একেবারে উত্তরিক নারিকার দেখা পেয়ে তিনি প্রায় নেচে ওঠেন (হিন্দী জীবিত টীকাগুণ্ডালা ঠেকা সনত)। শিল্পী চাপে তার সখ্যা টানা/মনের দবর তার হয়নি জন্ম//গোলাপী ঠোটে তার ফোটে যে গোলাপ/উচ্ছল ছলছল বকে সে প্রলাপ' এরপর যদি

কেনদিন রেকর্ডে রকের আন্ডার গান 'ও পাড়ায় দেখে এলাম লচকদারী ডবকা ছুঁড়ি' জাতীয় গান শুনতে পাই, তাহলেও অধিক হওয়ার কিছু নেই। দু'জনে দেখা হলেই স্বপ্নের দেশ রচিত হয়। হেমন্ত মুখোপাধ্যায় নিজ সুর দিয়ে অসীমা ভট্টাচার্যের সঙ্গে স্নেহ কণ্ঠে গেয়েছেন 'স্বপ্নের দেশ'—"এস এইখানে আজ খামি এখানে গান শোনাব আমি" (কথা—পুলক বন্দ্যোপাধ্যায়) সুর প্রতি বহুপরিবার সন্দ্যায় শোনা পাঁচালীর মত বহু পরিচিত এবং বহু বাবহৃত।

যে কোন শিল্পীব্যক্তির প্রভাব থাকতেই পারে, এবং তার মধ্য দিয়ে জন্ম স্বকীয়তা প্রকট হয়ে ওঠে, কিন্তু আসন্ন আনন্দর শব্দ বিবর্তিত খোরাক হয়। বাচ্চু রহমানের 'তোমার স্মৃষ্টি' গানে তারসংস্কৃত এবং 'মেঘ মেঘ সারা আকাশ' গানের মন্দ্রসংস্কৃত কণ্ঠকর স্বরক্ষেপ কণ্ঠের সীমিত ক্ষমতা করুণা জাগায়। অনল চট্টোপাধ্যায়ের সুর করা দুটি গানের প্রিলিউড প্রায় এক—একেই বোধ হয় স্বকীয়তা বলা হয়ে থাকে। মানসকুমারের সুরে শ্যামলী মুখোপাধ্যায় গেয়েছেন 'বিল না মন হারা'ল আমার কি হাত পার/এ চোখে এ মুখেতে কি কি বং লাগতে পারে?' বাব কঠিন প্রশ্ন। তবে সমবেত প্রচেষ্টায় যদি এভাবে বাংলা গান চলতে থাকে তবে সম্ভবিত্ত যে রং শংকা জাগার সেরি হয়—চুন ও কাঁচ।

অনল চট্টোপাধ্যায়ের কথা ও সুরে সুন্দর বন্দ্যোপাধ্যায়ের 'দু'চেখে হাস্যক জালো' একটি ভিন্ন স্বাদের গান। সুন্দর বন্দ্যোপাধ্যায় মোটামুট পরিচিত শিল্পী—বসন্ত বন্দ্যায় গান তর পরিচিতি আরও বাড়াবে। নতুন শিল্পীদের মধ্যে সুধীন

সরকার কিছুটা স্বাভাবিক রক্ষা করেছেন। হিম্মত বিশ্বাসের সুরে কেদারা রাগাঙ্গরী 'চোখের আড়ালে হারালে' গানটি এই সার্বজনীন অক্ষয়তার জোরারের মাঝে শুনতে ভাল লাগে। আরও ভাল লাগে গৌরীপ্রসন্ন মজুমদারের কথার দেবীরজন বানার্জীর সুরে ললিতা ধরচৌধুরীর দুটি গান। বাংলা গানে শ্রীরাধা, তবী নন্দদীয়া, শাশুড়ী সযোত অক্ষর, অমর, অক্ষয়। নির্ভীকর ঘোষদাস্তদারের সুরে উৎপলা গোস্বামীর দুটি গান পরিণত প্রতিভার পরিচায়ক। খাম্বাজ ভিত্তিক 'কথা শব্দ কথা হয়ে রয়' গানের সঙ্গারীতে যেভাবে 'কামতালার' সুর এসেছে সেখানেই সুরকারের বাহাদুরী প্রমাণিত। আরও ভাল লাগে 'না না না তুমি এমন করে কাজে ডেকে না' (কথা-শান্তিময় কারফরমা) রবীন্দ্রনাথ থেকে আজ পর্যন্ত কতবার কতভাবে না বেওনা অথবা 'কাছে ডেকে না' বলা হয়েছে সেটা নিয়ে কেউ গবেষণা করলে মন্দ হয় না।

প্রায় সব গান শুনতেই যখন হাসি পায় তখন আরও হাসির জন্য উপরি পাওনা হিসাবে পাওরা যায় সত্য বন্দোপাধ্যায়, তরুণকুমার ও রত্না ঘোষাল অভিনীত হাসির স্কেচ মামা কাণ্ড। এর আবার স্কেচের শৈল্পিক কালার মোচড় আনেন। সত্য বন্দোপাধ্যায়ের রচনায় রবীন্দ্র হাসির সংগে কলার রেশ নিয়ে আসায় একটা ড্রামাটিক ক্রাইম্যান্স সৃষ্টি হয়। তবে এবারের প্রযাসটি অনায়াস নয় জবরদাস্ত।

একই ধরনের কথা ও সুর এবং শীতল কণ্ঠে এইচ এম ডি নির্বেদিত 'বসন্ত বন্দনার' গানে বসন্ত যখন প্রায় নির্বাসিত, ঠিক তখনই কোকিলের ডাক শোনা গেল। কোকিলটির নাম আরতি মুনোপাধ্যায়। পূজক বন্দোপাধ্যায়ের কথায় ওয়াই এস মালকীর সুরে শিল্পী যে গান গেয়েছেন তারপর বাংলা গানের ভবিষ্যৎ নিয়ে একেবারে হতাশ হওয়া চলে না। কর্ণাটকী সুরের প্রয়োগ বাংলা গানে নতুন কিন্তু সম্পূর্ণ টাটি আসতে এখন দু'পাটে গাওয়া বোধহয় এই প্রথম। তার বাঁশ যে কেড়ে

নিরে গেল বাংলা গানে সম্পূর্ণ নতুন রীতির সংযোজন। অন্য তিনটি গানও প্রথম গানের চমক ভাঙতে দেয় না। অক্ষয়ী, গায়কী, অলংকার প্রয়োগ সর্বক্ষেত্রেই এই বিস্ময়কর পরিণতি।

চলি নজরুলগীতি গেয়েছেন ইলা বসু। কণ্ঠের ক্রান্তি সতেজ, মেজাজটি অক্ষয়। আর একটি সংগ্রহযোগ্য রেকর্ড, অতুল-প্রসাদের ছয়টি গানের সংকলন। গেয়েছেন প্রতিমা বন্দোপাধ্যায়, গৌতম মুনোপাধ্যায় ও বন্দনা সিংহ। স্টারও রেকর্ডে কয়েকটি গানে রিভাইভেশন অন্তর্ভুক্ত কার্যকরী হয়েছে। ছয়টি গানের তিনটি রূপতালে নিবন্ধ। সম্পূর্ণ দুটি ভিন্ন ধরনের গান 'কর্ম ও হে শিব' এবং 'আর কতকাল থাকব বসে'। 'জয়শ্রী' রাগ বিস্তারে অথবা কীর্তনাঙ্গ গানে সর্বক্ষেত্রেই প্রতিমা বন্দোপাধ্যায় অনন্য। একটা কথা জানতে ইচ্ছে হয়— ইলা বসু ও প্রতিমা বন্দোপাধ্যায় দুজনেই আধুনিক গানের পরিচিত এবং অভিজ্ঞা শিল্পী। এরা এবং আরও অনেকে আজকাল আধুনিক গান ছাড়াও যে অন্য গান করেন, সে কি শব্দ শৈল্পিক নিষ্ঠায় বিষয়ান্তরে যাবার প্রয়াস অথবা দিনের ক্রান্তি শেষে, কোন নদীতীরে একাকী নিজ'নতায় অবগাহন?

পরলোকগত সুরকার রবীন্দ্র চট্টোপাধ্যায়ের সুর করা চোন্দখানি পুরোন গান একটি লং প্লেইং রেকর্ডে বেরিয়েছে। গেয়েছেন সন্ধ্যা মুনোপাধ্যায়, সতীনাথ মুনোপাধ্যায়, প্রতিমা বন্দোপাধ্যায়, ইলা বসু, তালাত হামুদ, উৎপলা সেন ও বনশ্রী সেনগুপ্ত এবং শিপ্রা বসু। বিদেশী চট্টোপাধ্যায়ের চেয়ে দেশজ ঐতিহ্যে তাঁর নির্ভরতা বেশী ছিল। সুরকার হিসাবে চিত্রজগতের সংগে তাঁর সম্পর্ক ছিল গভীর। পরবর্তী কোন সময়ে যদি সাত নম্বর বাড়ি থেকে শেষতম পর্যায় পর্যন্ত কোন একটি নির্ভরযোগ্য সংকলন বের করা যায় তবে সুরকার হিসাবে তাঁর স্বাভাবিক সত্যই আবিষ্কৃত হবে। আর একটি লং প্লেইং রেকর্ডে জনপ্রিয় শিল্পী মিলন গুপ্ত হাউথ-অর্গানে কয়েকটি হিন্দী ফিল্মের হিট গান

বাজিয়েছেন, সুতরাং সর্বাধিক জনপ্রিয়তা সহজেই অনুমের।

নির্মলেন্দু চৌধুরীর পরিচালনার ময়মনসিংহ গীতিকার 'মল্লুরা' অবলম্বনে 'চাঁদ বিনোদ' লোকগীতিনাট্য একটি লং প্লেইং রেকর্ডে গাঁথা হয়েছে। সুপ্রাচীন লোকগাথায় কণ্ঠ দিয়েছেন, মানবেন্দ্র মুনোপাধ্যায়, সন্ধ্যা মুনোপাধ্যায়, নির্মলেন্দু চৌধুরী এবং আরও অনেকে। নাটকীয় বৈচিত্র্য রক্ষার জন্য অনেক রকম সুর প্রয়োগ করা হয়েছে এমন কি এক জায়গায় 'শ্যামা' নৃত্যনাট্যের কোটাল নিভুলভাবে চকিতে দেখা দিয়ে যায়।

আধুনিক গানে সাম্প্রতিকালে যে-সব ঘরানা চালু, তাঁদের মধ্যে শ্যামল মিত্র অন্যতম। শ্যামল মিত্রের পুরোন চোন্দাট গানের একটি সংগ্রহ প্রকাশিত, কিন্তু নির্বাচনটি সংগ্রহ নয়। এইসব গানের কথা ও সুরে একেবারে ম আসতে বাধা। কথার দিক দিয়ে 'তুমি আর আমি' এবং 'মরণের পরে' দুটি বিষয় সংগোধক। অথচ এই সংগ্রহে অনেক গান অপরিহার্য ছিল শ্যামল মিত্রের গুণগতির সালসামান্য করতে। যেমন— 'স্মৃতি তুমি বেদনার' (সুর—সুধীরলাল চক্করী), 'চাঁসপাখা দিয়ে' এবং 'ছিপখান তিন দাঁড়' (সুর—অভিজিৎ) 'টিকতালী চাঁদ যাক ডুব থাক' (সুর—ভূপেন হাজারিকা), সলিল চৌধুরীর 'বিদ কিছুর আমারে শোভা' (যাদও আর একটি লং প্লেইং রেকর্ডে গানটি আছে) এবং নিজের সুরে জাতিয়ার রাগাঙ্গরী 'তবীখানি ভাসিয়ে দিলাম' এই গানগুলি থেকে ল শ্যামল মিত্রের মর্ষাদা আরও বাড়ত বল আমার বিশ্বাস। একটি প্রতিভার ক্রমবিকাশ দেখানোর জন্য সুনির্বাচন প্রাথমিক কথা।

একটি সমরগায়ী এল পি রেকর্ডে উমা বসুর (হাসি) কণ্ঠে চোন্দখানি গান। দিলীপ-কুমারের সুর নিয়ে বেশি তালোচনা হয়নি এবং উমা বসুর সেই অনবদা গান যখন শব্দ স্মৃতিকে উদাসীন করত, তখন গ্রামোফোন কোম্পানির এই উপহারে গীত-সুধার জন্য পিপাসিত চিত্র মাত্রই কৃতার্থ বোধ করবেন। —দেবানন্দ দাসগুপ্ত

বাংলা ভাষায় সবচেয়ে  
প্রচলিত একমাত্র  
প্রথম শ্রেণীর সাংগীতিক

সম্পাদক  
সাগরময় ঘোষ

বয়স ৮০ বছর  
বিমান রাস্তা  
ফ্রিডো ১০ নম্বর  
পূর্ববঙ্গে কল্যাণ পুরে ২০ নম্বর

ব্যাংকোয়া ও পারিচালক  
জানসনবাজার পাটকা লস  
৬ প্রকৃত বরকার নটী,  
কাম্পানিও গ্রা  
প্রকাশিত

ট্রিফকস  
১০-২২৮০  
১০-৬৫৫৬

দেশ পাঠকার বিদায় তার

	বাংলা	বাংলা	বাংলা
ভারতে ও বাংলা	৪৬.০০	২০.০০	১১.৭৫
দেশে (ভারতীয়	টাকা	টাকা	টাকা
মুদ্রায় মডাক)			
ভারতে (বিমান ডাকে)	২৭.০০	৪১.৫০	২৪.৭৫
	টাকা	টাকা	টাকা
বিদেশে			
(জাহাজ ডাকে)	১১১.০০	৫১.৫০	২
	টাকা	টাকা	
আমাদের লক্ষ্য	২৫২.০০	১২৬.০০	৮০.০৫
জাতিসংঘ	টাকা	টাকা	টাকা
(লন্ডন পর্যন্ত বিমানে)			



## কোলগেট ডেন্টাল ক্রীম দিয়ে নিঃশ্বাসের দুর্গন্ধ দূর করুন... দাঁতের ক্ষয় রোধ করুন

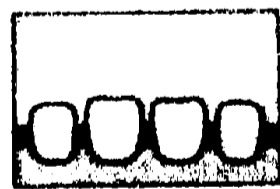
প্রতিবার খাওয়ার পর কোলগেট দিয়ে দাঁত  
মাজুন। আপনার দাঁতকে সুরক্ষিত করার জন্যে সারা  
পৃথিবীতে দাঁতের ডাক্তাররা এই উপদেশই দেন।

দাঁতের ফাঁকে খাবারের টুকরো থেকে গেলে  
রোগ-জীবাণুর সৃষ্টি হয়। ফলে, নিঃশ্বাসে দুর্গন্ধ  
আসে, পরে দাঁতের যন্ত্রনাদায়ক ক্ষয়রোগ শুরু হয়।

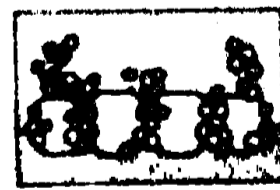
প্রতিবার খাওয়ার পরেই কোলগেট দিয়ে দাঁত  
মাজুন। দাঁতকে সাদা বকবকে করে তুলে,  
নিঃশ্বাসের দুর্গন্ধ ও দাঁতের ক্ষয়  
রোধে কোলগেটের অসাধারণ  
ক্ষমতা বহুবার প্রমাণিত  
হয়ে গেছে।



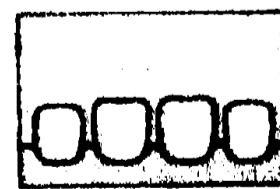
কোলগেটের নির্ভরযোগ্য ক্ষমতাসূচী কিতাবে কাজ করে:



নিঃশ্বাসের দুর্গন্ধ ও দাঁতের ক্ষয়ের জীবাণু  
জন্য দাঁতের ফাঁকে আটকে থাকা  
খাবারের টুকরো থেকে।



কোলগেটের প্রচুর ফেনা দাঁতের ভেতরে গিয়ে  
অবাহিত খাবারের টুকরো ও রোগজীবাণু  
দুইই দূর করে।



ফলাফল: সাদা বকবকে দাঁত, নিঃশ্বাসে  
দুর্গন্ধের ভয় থাকে না, দস্তকয়  
রোগের প্রতিরোধ।

জীবাণুবৃত্ত নির্মল খাসপ্রশ্বাস ও বকবকে সাদা  
দাঁতের জন্যে সারা পৃথিবীতে লোকে সবচেয়ে  
বেশি কেনে কোলগেট টুথপেস্ট।

কেবল দাঁতের ডাক্তারই এরচেয়েও ভালোভাবে  
আপনার দাঁতের পরিচর্যা করতে পারেন

“মা তোমার বোর্নভিটা খায় তাও  
...এটা তোমার গাফে ভাল”

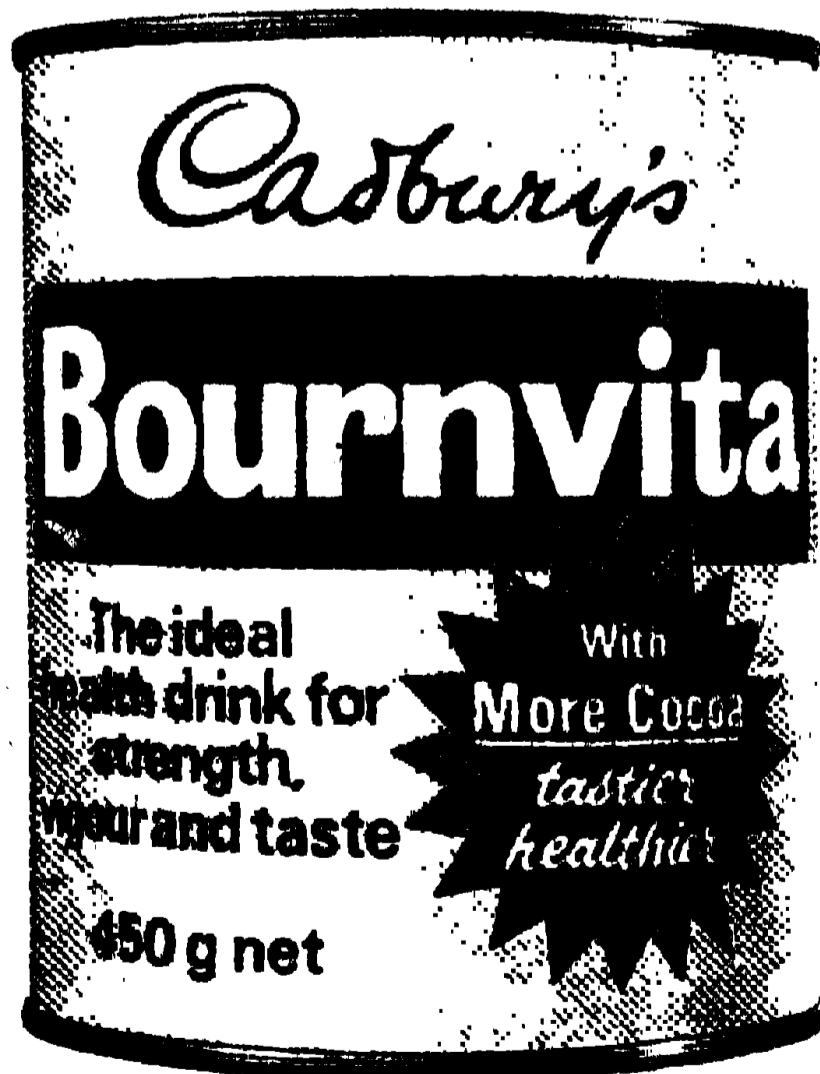


“আর স্বাদও কত ভাল দেখ!”

কেমনা বোর্নভিটা? আসলে বেশী  
কেনাকাঙ্ক্ষী থাকায় এটি অনেক  
কেনাকাঙ্ক্ষী ছুঁতে ও অনেক কেনাকাঙ্ক্ষী  
পুষ্টিগুণের মত উঠেছে।

বোর্নভিটার কোকো রস গ'ড়ে তোলার আরম্ভে  
সবুজ, এছাড়াও এতে আছে ভিটামিন বি এবং  
ডি আর ক্যালসিয়াম, কসকোরাস, সোডিয়াম ও  
পটাশিয়ামের মত খনিজ পদার্থ। শুধু তাই নয়—  
বোর্নভিটা মল্ট, দুধ আর চিনির সমস্ত পুষ্টিগুণেও  
ভরপুর।

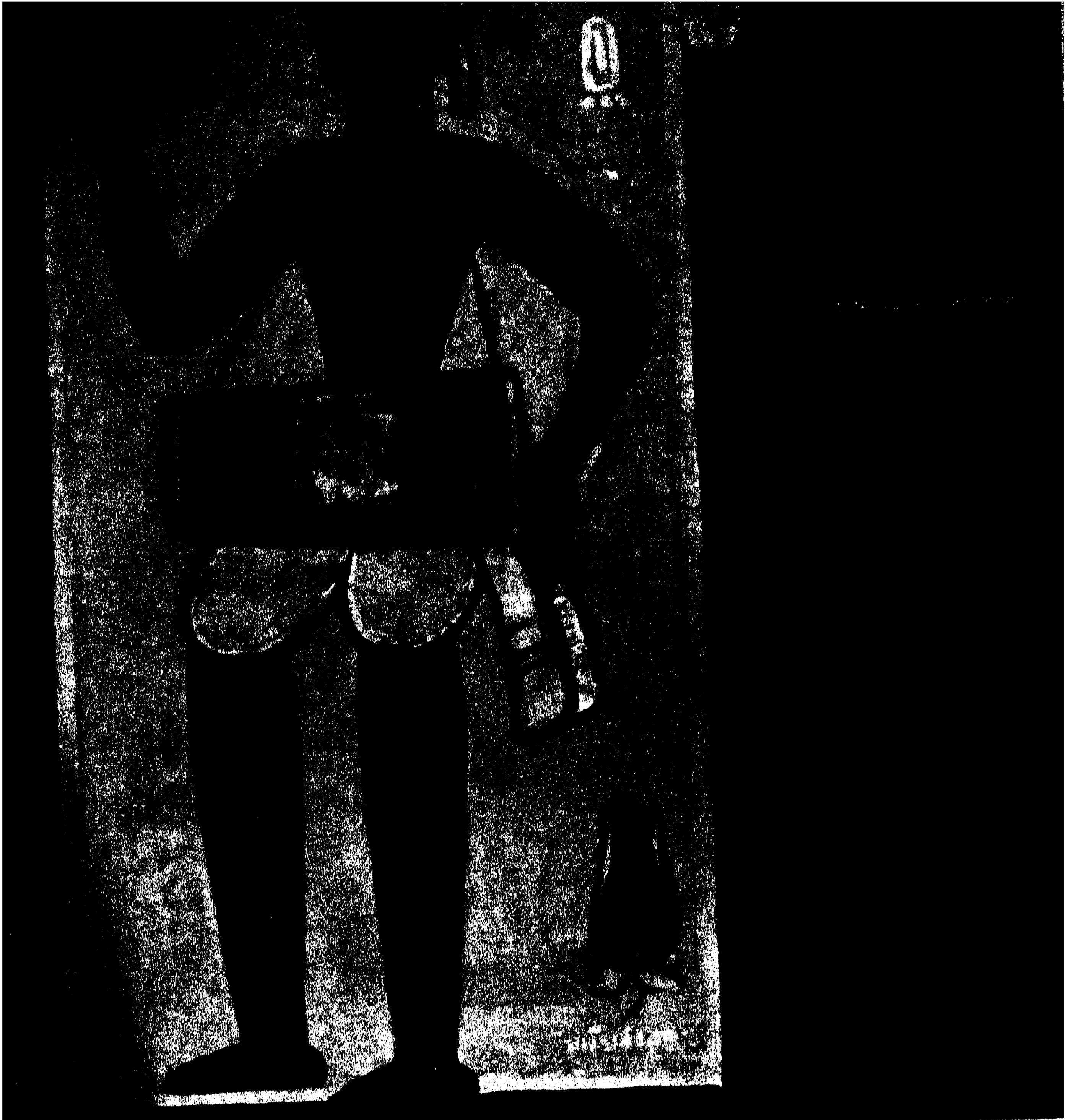
আপনার শক্তির বোর্নভিটা রোজই বা ওমান,  
দিনে দু'বার করে। তাদের বাড়ন্ত বয়সে মূল্যবান  
বে-সব পুষ্টিগুণের কার-বোর্নভিটা সে-সব যোগাতে  
সাধ্য করে। আর বোর্নভিটা আপনারও নরকার  
...ওদের সঙ্গে পানি দেবার করে!



**৭৫** গরমা বাঁচাত

বোর্নভিটা আপনি ৪৫০ গ্রা:  
রিফিল-প্যাকেও পাবেন-  
বাঁচে আপনার বাঁচবে  
৭৫ গরমা! বোর্নভিটা টাটকা  
রাখতে—রিফিল প্যাক  
থেকে সঙ্গে সঙ্গে বোর্নভিটার  
এক টিনে ঢেলে রাখবেন।

ক্যাম্ব্রিজ  
**বোর্নভিটা**  
অধিক কোকো,  
অধিক শক্তি, অধিক স্বাদ



মশলা

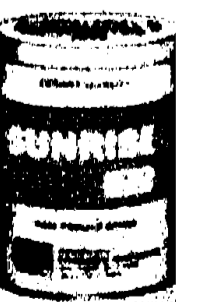
প নতুন সাজে



হাদে  
ডবপূর  
হাওয়া  
টাইটপূর

সানরাইজ স্পাইসেস প্রাঃ লিঃ

৪৬, পাথুরীঘাট স্ট্রীট  
কলিকাতা-৭০০০০৬



# জনসজ দিচ্ছে প্রয়োজনসাধক কটন বাড

© J&J 76



এটি এইসব কাজে লাগে



নিরাপদভাবে কান পরিষ্কার করা যায়—বাচ্চার ও আপনার ছুঁজনেরই



বাচ্চাদের নাক পরিষ্কার করা যায়, ভালভাবে অথচ কোমলভাবে



সামান্য ক্ষতে ওষুধের প্রলেপ লাগানো যায়



মেক-আপ লাগাতে অথবা তা তুলে ফেলতে সাহায্য করে



সূক্ষ্ম হাই-ফাই সুরঞ্জাম পরিষ্কার করা যায়

জনসজ কটন বাড প্রতিদিন আরো বিভিন্নভাবে ব্যবহার করা যায় সবসময় ঘরে জনসজ কটন বাড রাখুন

**নির্মল, তিঁদাপদ,  
প্রায়সন্ন্যাত, সুবিধেজতক**



নতুন!  
নমনীয়  
প্লাস্টিক দণ্ড

• Trademark © J&J 76

গরিষ্ঠাৎ কংকত চক্ষে সঞ্জে জনসজ কটন বাড দিঁদে

স্বপ্নের দেহটিকে বিশ্বাস করবার আগে,



দেখবেন—হৃদয়টি যেন মজবুত, বিশ্বাসযোগ্য হয়!

# নতুন সাহারা ভ্যাকুয়াম ফ্লাস্ক

এর অতি মজবুত জোড়বিহীন রিফিল বিশেষভাবে তৈরী,  
যাতে আঘাত আর ঝাঁকানি সহ্য করতে পারে।

সাহারার অতি মজবুত রিফিল: তার নির্ভরযোগ্য হৃদয়



রিফিলই হল যে কোনো ভ্যাকুয়াম ফ্লাস্কের হৃদয়। সাহারার অতি মজবুত রিফিল, আঘাত আর ঝাঁকানি অনেক ভালোভাবে প্রতিরোধ করতে পারে, কারণ এ বিশেষভাবে ডিজাইন করা। প্রচলিত ফ্লাস্কের রিফিলে যে 'জোড়' থাকে তা সহজেই দুর্বল হয়ে যায়, ফলে, এমনকি খুব সামান্য আঘাতেই ভেঙে যেতে পারে। সাহারার রিফিলে কোনো জোড় নেই, ফলে এর কোনো অংশ দুর্বল নয়, আর সেইজগেই এ এত মজবুত, এত টেকসই।

উচ্চতরের রূপোলী কোটিং: অনেক বেশীকণ তাপ বজায় রাখবার জন্যে

সাহারা রিফিলের রূপোলী কোটিং: উচ্চতরের—ফলে এর ভেতরের জিনিষ অনেক বেশীকণ গরম বা ঠাণ্ডা থাকে। এর কাঁচ বিশেষ উৎকৃষ্ট জাতের—ফলে এর ভেতরের জিনিষের আসল স্বাদগন্ধ নিশ্চিতভাবে বজায় থাকে।



বিশ্বশ্রেণীর সাহারা রিফিলের চাহিদা সারা বিশ্ব জুড়ে আন্তর্জাতিক গুণমানের মজবুত জোড়বিহীন রিফিল—দূর দূরান্তরে প্তানি হচ্ছে।

সাহারার সুন্দর দেহের রকমারি রূপ

সৌখিন আয়না, অসাধারণ স্টাইপ, তাজা ফুল...কোনটা ছেড়ে কোনটা নেবেন, স্থির করাই দার!



সোনালী ব্যাগ দেখে নেবেন  
এ হল নির্ভরযোগ্য নতুন  
সাহারা ভ্যাকুয়াম ফ্লাস্ক চেনবার  
সহজ উপায়।

**নতুন সাহারা** - সহায়তায় সবার সেবা

জ্যোতিষাচার্য ভৃগুজাতকের নবতম সৃষ্টি

## ১৩৮৩ কেমন যাবে ও বর্ষফল পঞ্জিকা

জন্মসময়, রাশি, লগ্ন সবকিছু মিলিয়ে নিজের ভাগ্যকে জানবার  
সময়োপযোগী একটি অতি প্রয়োজনীয় গ্রন্থ। দাম মাত্র চার টাকা।

গজেন্দ্রকুমার মিত্রের

সমরেশ বসুর

আশাপূর্ণা দেবীর

হায়নার দাঁত ৬, সূর্যতৃষ্ণা ৯, পলাতক সৈনিক ৭॥

নারায়ণ সান্যালের

শীর্ষেন্দু মুনোপাধ্যায়ের

সৈঃ মজতবা আলীর

নক্ষত্রলোকের দেবতাস্থা ১৪, রঙীন সাঁকো ১০, পরিবর্তনে অপরিবর্তনীয় ৯

## বিভূতি মুনোপাধ্যায় রচনাবলী

চতুর্থ খণ্ড বেরিয়েছে। দাম কুড়ি টাকা।  
গ্রাহকরা অবিলম্বে তাঁদের প্রাপ্য খণ্ড সংগ্রহ করুন।

বিমল মিত্রের

হরিনারায়ণ চট্টোপাধ্যায়ের

সুনীল গঙ্গোপাধ্যায়ের

যে অঙ্ক মেলেনি ১২, বন্ধনে ফেরা ৭॥ মনে মনে খেলা ৬॥

বিভূতি মুনোপাধ্যায়ের  
রচনাবলী

৬ষ্ঠ খণ্ড বেরিয়েছে। দাম কুড়ি টাকা।

পকেট বই সিরীজে আর একটি  
নাম সংযোজিত হলো!

সুমনাথ ঘোষের

সদ্য প্রকাশিত

মরণের পরে

তিন টাকা

বিভূতিভূষণ মুনোপাধ্যায়ের  
সর্বশ্রেষ্ঠ উপন্যাস

আরণ্যক

(লাইব্রেরী সংস্করণ)

নতুন একাদশ মসৃণ-মোল টাকা।

বাণী রায়ের  
সাম্প্রতিক নবতম উপন্যাস

জনারণ্যে

এক মূখ ১২

বিভূতিভূষণ মুনোপাধ্যায়ের  
সর্বশ্রেষ্ঠ উপন্যাস

আরণ্যক

(পেপার ব্যাক ক্লাসিকস্)

প্রথম সংস্করণ-ছয় টাকা

মিঃ ও ঘোষ পাব্লিশার্স প্রাঃ লিঃ

১০ শ্যামাচরণ দে স্ট্রীট কলিকাতা-১২  
৮৬/১ মহাত্মা গান্ধী রোড, কলিকাতা-৯

০৪-০৪১২

০৪-৮৭১১

(সি ০০২৫০)



## সুচীপত্র

বিষয়	লেখক	পৃষ্ঠা
জন্মশাসনের বিধি ও বাধ্যতা—		... ১৫৩
এই সপ্তাহ—শংকর ঘোষ		... ১৫৪
বৈদেশিকী—দেবরাজ		... ১৫৫
তবুও আছে (কবিতা)—বিষ্ণু দে		... ১৫৬
তিতির তিতির (কবিতা)—অনিরুদ্ধ সেন		... ১৫৬
যখন হাতেতে ছিল উল (কবিতা)—সাধনা মূখোপাধ্যায়		১৫৬
সুতীর্থ—জীবনানন্দ দাশ		... ১৫৭
নীলমোহিতের চোখের সামনে—		... ১৬৩

সম্প্রতি প্রকাশিত

বিশ্বভারতী

ছন্দ

শ্রীপ্রবোধচন্দ্র সেন-সম্পাদিত

বহু নতুন তথ্য সম্বলিত সচিত্র তৃতীয় সংস্করণ প্রকাশিত হয়েছে। বর্তমান সংস্করণে গ্রন্থের সর্বাংশেই প্রভূত উন্নতি সাধনের প্রয়াস করা গিয়েছে। বিস্তৃত নির্দেশিকায় 'দৃষ্টান্ত-সংকলন' ও 'শব্দ-সংকলন' উল্লেখযোগ্য। মূল্য লিম্প বান্ধাই ২০.০০ টাকা।

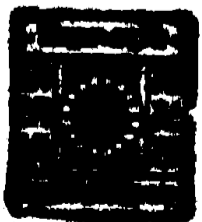
## বিশ্বভারতী পত্রিকা

বর্ষ ২৮ • সংখ্যা ৪

রচনা ও লেখক-সূচী ॥ চিত্রলিপি • কাব্যিতকা : রবীন্দ্রনাথ ঠাকুর। চিত্রিতপত্র : রবীন্দ্রনাথ ঠাকুর। মেঘনাদবধকাব্যে চিত্রকল্প : জগন্নাথ চক্রবর্তী। গঙ্গামঙ্গলকাব্য ও প্রাণবল্লভের জাহ্নবীমঙ্গল : প্রণব রায়। রবীন্দ্রনাথের চিত্রিতপত্রে ডায়ারির উপকরণ : গোপিকানাথ রায়চৌধুরী। গ্রন্থপরিচয় : দেবীপদ ভট্টাচার্য, বিজিতকুমার দত্ত, চিত্তরঞ্জন বন্দ্যোপাধ্যায়। স্বরলিপি • 'ধূসরজীবনের গোথুলিতে...' : শৈলজারজন মজুমদার। চিত্রিতপত্র ॥ ছন্দ : রবীন্দ্রনাথ ঠাকুর। মূখ্যলেখক : রবীন্দ্রনাথ ঠাকুর। জাহ্নবীমঙ্গল : পাণ্ডুলিপিচিত্র

মূল্য ১.৫০ টাকা

রবীন্দ্রজন্মোৎসব উপলক্ষে বিশ্বভারতী প্রকাশিত সব গ্রন্থে ৬ মে থেকে ২০ মে পর্যন্ত সাধারণ ক্রেতাদের ১২.৫% কমিশন দেওয়া হচ্ছে।



## বিশ্বভারতী গ্রন্থনিবিভাগ

কার্যালয় : ১০ প্রিটোরিয়া স্ট্রীট। কলিকাতা ৭১  
বিতরণকেন্দ্র : ২ কলেজ স্কোয়ার/২১০ বিধান সরণী

সর্বস্বত্ব সংরক্ষিত।

উপন্যাস রসমিত্র ভ্রমণ কাহিনী

## স্বয়ংক্রিয় বীক্ষ্য

তামিল পর্ব : তৃতীয় সং মূল্য ১৮.০০

সুবোধকুমার চক্রবর্তী

মোট আঠারোটি পর্ব—মূল্য ২৭১.৫০

সব পর্বগুলিই এখন পাওয়া যাইতেছে।

ভ্রমণ সাহিত্যে আমাদের অন্যান্য বই

মন চল গঙ্গা যমুনা ১২.০০

অমল্য সেনগুপ্ত

পঞ্চকেন্দার ১২.০০

উমাপ্রসাদ মূখোপাধ্যায়

হিমালয়ের আঙ্গিনায় ৭.৫০

রামপদ মূখোপাধ্যায়

একই গঙ্গার ঘাটে ঘাটে

প্রথম পর্ব ১২.০০ দ্বিতীয় পর্ব ১৮.০০

দেবপ্রসাদ দাশগুপ্ত

অমৃতভূমি অমর কণ্টক

মন্মথ রায় ১০.০০

দেহলি প্রান্তে ১০.০০

রাজধানী দিল্লীর কথা

বিবেকরঞ্জন ভট্টাচার্য

এই ভারতের পুণ্যতীর্থে

শ্রীদেবল ৮.০০

শৈলশিখরে নাগার্ভূমি

কিরণশঙ্কর মৈত্র ৬.০০

সুন্দর নেহারি ১০.০০

চোখের আলোয়

দেখিছিলেম ৪.০০

রূপমতীর দেশে ৮.০০

সুবোধকুমার চক্রবর্তী

প্রকাশক

এ. মাজুমদার অ্যান্ড কোম্পানী

প্রা: লি:

২, বঙ্কিম চ্যাটার্জী স্ট্রীট, কলিকাতা-১২

(সি ০০০৪৬)



পরিপূর্ণ নারীতে  
উজ্জ্বল স্নানোহারী  
সৌন্দর্যের উৎস



ব্যবহার করুন  
**দাজ কুম কুম**

কুম কুম - দুগ্ধ যুগের পরম্পরাগত ঐতিহ্য।  
এখন অপর আধুনিকতার গৌরবে পরিপূর্ণ নারীদের প্রতীক -  
দাজ কুম কুম।  
আপনার রুচি আপনাব খেয়াল খুলি অহুসারে বিচিত্র বহু রঙের  
শোভায় - চাপা কিম্বা উজ্জ্বল আভায় আপনার অজানা রূপ,  
ফুটিয়ে তুলে আপনাকে ক'রে তোলে অপরূপ।  
দাজ আপনি পাবেন চমৎকার লীক-ক্রম আধারে -

গরমে বা ঠাণ্ডায় নষ্ট হয় না। পুর্ন জ্বিধের  
যেখানে ইচ্ছে স্নেহ নিয়ে যেতে পারেন/  
দাজ থাকেও অনেক দিন।  
পছন্দমত তরল, তিলাজ বা ইকনমি আর্  
পাউডার প্যাক থেকে বেছে নিন।  
আজই দাজ কিনুন। আপনার রূপকে  
ক'রে তুলুন অপরূপ।

**দাজ কুম কুম**  
পরিপূর্ণ নারীত্বের প্রতীক



## সুচীপত্র

বিষয়	লেখক	পৃষ্ঠা
এপারের অন্ধকার ওপারের অন্ধকার—		
	ভাস্বতী রায়চৌধুরী	১৬৭
শিল্পকলা প্রসঙ্গে—সন্দীপ সরকার		১৭৪
“শ্রীকান্ত” : চারপর্বে’র ছন্দ—অমলেন্দু বসু		১৭৭
আলোচনা—		১৮১
প্রচ্ছন্ন—বিমল কর		১৮৫
বিশ্ববিজ্ঞান—সমরজিৎ কর		১৯৫
ঘরেবাইরে—শ্রীমতী		১৯৯

## ● কবিগুরু রবীন্দ্রনাথের জন্মতিথি উপলক্ষে আমাদের প্রকার্য ●

দে’জ পার্বালিশিং-এর  
কবিতার বই

দীর্ঘ সময়ের প্রচেষ্টায় বাংলা সাহিত্যে  
বহু প্রতীক্ষিত দু’পার বাংলার অসাধারণ  
একটি কবিতা সংকলন।

## কালের কবিতা

রবীন্দ্রনাথ থেকে শুরু করে অতি সাম্প্রতিক শতাব্দিক কবিদের  
কবিতা এবং ওপার বাংলার প্রবীণতম কবি জসীমউদ্দীন থেকে শুরু  
করে সাম্প্রতিক কবিদের নির্বাচিত কবিতার সমন্বিত সংযোজন।

দাম : ১৫.। সম্পাদনা ॥ শান্তনু দাস।

## সুভাষ মুখোপাধ্যায়ের শ্রেষ্ঠ কবিতা

১০.

দিনেশ দাস-এর **অসঙ্গতি** ৪.০০ **কান্ত** ৩.০০

আবু সন্নীদ আইয়ুব-এর **গালিবের গজল থেকে** ৪.

শক্তি চট্টোপাধ্যায়-এর

## পাবলো নেরুদার প্রেমের কবিতা ৫

## ● আসন্ন প্রকাশ কয়েকটি উল্লেখযোগ্য কাব্যগ্রন্থ ●

- সুধীন্দ্রনাথ দত্তের কাব্যসংগ্রহ
- অমিয় চক্রবর্তীর কাব্যসংগ্রহ
- মণীন্দ্র রায়ের কাব্যসংগ্রহ
- বুদ্ধদেব বসুর শ্রেষ্ঠ কবিতা
- প্রেমেন্দু মিত্রের শ্রেষ্ঠ কবিতা
- শক্তি চট্টোপাধ্যায়ের শ্রেষ্ঠ কবিতা
- শান্তনু দাসের কাফের

দে’জ পার্বালিশিং C/o দে বুক স্টোর, ১৩ বঙ্কিম চ্যাটার্জী স্ট্রীট, কলি-১২

(সি ০০০৯০)

গ্রাহক মূল্যের বিশেষ

সুযোগ ০১শে মে '৭৬ শেষ হচ্ছে!

হেমেন্দ্রকুমার রায়  
রচনাবলী

একদিন সারা বাংলা দেশ কাঁপরে দেওয়া  
বাংলা শিশু সাহিত্যের ক্লাসিক বকের মন  
সহ হেমেন্দ্রকুমারের উপন্যাস, কৃত্তের গল্প,  
আতঙ্কভাষ্য, রোমাঞ্চ, ছড়া, প্রবন্ধ, চিত্রিত  
নিরে প্রথম খণ্ড বেরিয়েছে। আনুমানিক ৪  
খণ্ড বের হবে। প্রথম ও দ্বিতীয় খণ্ডের  
গ্রাহক করা হচ্ছে। গ্রাহক মূল্য ১৭.৫০  
করে। গ্রাহক চাঁদা ৫.। গ্রাহক ছাড়া প্রথম  
খণ্ড ২৫.। দ্বিতীয় খণ্ড জুনে বেরাবে।

হ্যান্স অ্যান্ডারসন  
রচনাবলী

বিশ্ব শিশু সাহিত্যের রূপকথার মাদকর  
হ্যান্স ক্রিশ্চিয়ান অ্যান্ডারসনের কিশোর-  
সম্ভার বাংলা ভাষায় এই প্রথম ২ খণ্ড  
বের হচ্ছে। অনুবাদ করেছেন : লীলা  
মজুমদার। ২ খণ্ডের গ্রাহক মূল্য ৩৫.।  
৫. টাকা দিয়ে গ্রাহক হন। গ্রাহক না হলেও  
প্রথম খণ্ড কিনতে পারেন।  
দাম : প্রথম খণ্ড ২৫.। দ্বিতীয় খণ্ড জুনে  
বেরাবে।

লুইস ক্যারল  
রচনাবলী

শিশুর রাজ্যে হুলস্থূল ফেলা সেই  
'আলিস ইন ওয়ান্ডার ল্যান্ড' 'আলিস অ'  
দি লুকিং গ্লাস'-এর লেখক 'ডর থেকে  
ঘাট' সবার প্রিয় লুইস ক্যারলের সমগ্র  
কিশোর রচনা বাংলায় এই প্রথম ২ খণ্ড  
বের হচ্ছে। ২ খণ্ডের গ্রাহক মূল্য মাত্র  
৩৫. টাকা। আজই আপনিও সংগ্রহ করুন  
৫. দিয়ে গ্রাহক হয়ে। অনুবাদ : জয়ন্ত  
চৌধুরী। গ্রাহক ছাড়া দাম : প্রথম খণ্ড ২৫.

গ্রিমদের সমগ্র  
রচনাবলী

রূপকথা — রূপকথা — রূপকথা! জ্যানিশ  
সাহিত্যে রূপকথার জনক গ্রিম ভাইদের  
২০৪টি রূপকথার সমগ্র সম্ভার এই প্রথম  
বাংলা ভাষায় ২ খণ্ড বের হতে চলেছে।  
পাতার পাতার ছবি একেছেন : গণেশ পাইল  
অনুবাদ করেছেন : কল্যাণীপ্রসাদ চট্টোপাধ্যায়  
প্রথম খণ্ড ৩০. দুই খণ্ডের গ্রাহক মূল্য ৪৫.

এশিয়া পার্বালিশিং কোম্পানি

কলেজ স্ট্রীট মার্কেট

কলিকাতা-৭ ॥ ফোন : ০৪-২০৪৫

(সি-০০১৭৯)



# এক টাকা ঝাঁটান!



সিঙ্ল সাবান কেনার  
সময় সিঙ্ল পাউডার  
এক টাকা কমে কিনুন\*

কুপন ছাপা সিঙ্ল সাবান কিনুন।  
প্রতিটি মোড়কের উল্টা পিঠে কুপন রয়েছে।  
আপনার ডীলারকে কুপনটি দিয়ে এক টাকা  
কমে-সিঙ্ল টয়লেট পাউডার  
(যে-কোন সাইজের) নিয়ে আসুন।



এ সুযোগ  
হারাবেন না!  
আজই নিয়ে আসুন!

\*স্টক ফুরিয়ে না যাওয়া পর্যন্ত পাবেন

## সূচীপত্র

বিষয়	লেখক	পৃষ্ঠা
বিদেশী বই—প্রিয় শর্মা		... ২০২
পুস্তক পরিচয়—		... ২০৩
খেলার মাঠে—একলব্য		... ২০৭
ভারত-নেপাল মোটর র্যালির বিজয়ীরা—মুকুল		... ২০৯
অরণ্যদেব—		... ২১০
রংগজগৎ—		... ২১১

প্রচ্ছদ : যার্মিনী রায়

প্রচ্ছদ পরিচিতি : মাদল হাতে এই সীঙাল যুবকের ছবিতে একটা মাদকতা আছে। কালো আর আকাশী রঙের বর্ডার টেনে ছবিটিকে বাঁধা হয়েছে। তারপর হলুদ রঙের জামতে এই মেটে রঙের মানুষটাকে স্বাভাবিকভাবে উপস্থাপন করা হয়েছে। ভাস্করের মতো তার অবয়ব উঠে গিয়ে বর্ডারে এসে ঠেকেছে। ডান হাতটি ওপরে ওঠে গেছে আর তার সঙ্গে ভারসাম্য বজায় রাখার জন্যে ডানদিকের নীচের কোণে একটা মাটির পাত্রকে রাখা হয়েছে। আপাত সারল্যের মধ্যে রচনার গাম্ভীর্য এসেছে। রঙ ব্যবহারে সংযম লক্ষণীয়। (ছবিখানি কবি সমরসেনের সৌজন্যে প্রাপ্ত)।

## ভাগবত পুরাণ

ভাগবত পুরাণ গ্রন্থগুলির মধ্যে সর্বশ্রেষ্ঠ। বিপুলায়তন সমগ্র ভাগবতের প্রাজল বঙ্গানুবাদ প্রকাশিত হচ্ছে। এই বিশালায়তন গ্রন্থের নামমাত্র গ্রাহক মূল্য ২০, ১০, দিয়ে গ্রাহক হোন। বই নেবার সময় ১০, দিতে হবে।

**বেদ** ৫খণ্ডে চারটি বেদ সম্পূর্ণ। গ্রাহক-মূল্য ৭৫, ১০, দিয়ে গ্রাহক হোন। ১ম খণ্ড প্রকাশিত।

একখণ্ডে সম্পূর্ণ। মাত্র ২০,। **মধুসূদন**

## কোরান শরীফ

সর্বসাধারণের মধ্যে ব্যাপক প্রচারের জন্যে কোরান শরীফের একটি সুলভ সংস্করণ প্রকাশ করা হচ্ছে। গ্রাহক-মূল্য মাত্র ১০,। ৫, দিয়ে গ্রাহক হোন। স্টক থাকা সাপেক্ষে ৩রা মে থেকে বই দেওয়া হচ্ছে।

যাঁরা মনিঅর্ডারে টাকা পাঠাবেন—আমরা তাঁদের গ্রাহক কার্ড তৈরি করে ডাকযোগে জানিয়ে দেব। মনিঅর্ডার পাঠানোর ঠিকানা :

হরক প্রকাশনী । এ-১২৬ কলেজ স্ট্রীট মার্কেট । কলকাতা-৭

(সি ২১৮৮১)

## কালকূট

### রচনা

### সমগ্র

দ্বিতীয় খণ্ড মে মাসের তৃতীয় সপ্তাহে প্রকাশিত হচ্ছে। সাগরময় ঘোষ সম্পাদিত, সরোজ বন্দ্যোপাধ্যায়ের তথাপূর্ণ ভূমিকা সম্বলিত, কালকূটের জিহ্বা ভিগ্নর আলোকচিত্র ও বর্তমান খণ্ডের গ্রন্থ-পরিচয়-এ সমৃদ্ধ—ঝকঝকে লাইনো টাইপে ছাপা এই অসাধারণ খণ্ড থাকছে 'নিজনি সৈকতে', 'বাণীধরনি বেণুবনে' এবং 'কোথায় পাবো তারে' প্রথম অধিংশ। গ্রাহকদের কাছে অনুরোধ, প্রকাশিত হবার সঙ্গে সঙ্গে তাঁরা যেন দ্বিতীয় খণ্ড সংগ্রহ করেন। যারা দূরে থাকেন তাঁরা সবদিকই অগ্রিম পাঁচ টাকাসহ অর্ডার পাঠাবেন, নচেৎ অর্ডার গ্রহণ করা সম্ভব নয়।

প্রথম ও দ্বিতীয় খণ্ডের মূল্য  
২৫.০০

শরৎ-জন্মশতবার্ষিকীতে বহু তথ্যসমৃদ্ধ সশ্রদ্ধ অর্ঘ্যহিসাবে প্রকাশিত হল।

মধুসূদন বন্দ্যোপাধ্যায়ের

### শ্রীকান্তে শরৎচন্দ্র

শ্রীকান্ত কতটুকু শরৎচন্দ্র, রাজলক্ষ্মী কার ছায়ায় গঠিত; ইন্দ্রনাথ, অন্নদাশাহজী, কুমারসাহেব, নিরুদ্দিন, অভয়া, গহর, ব্রজানন্দ ও কমললতা প্রভৃতি চরিত্রগুলির নেপথ্যে কারা এবং 'শ্রীকান্ত' উপন্যাসটির ও শরৎ-জীবনের সঠিক তথাপূর্ণ নব-মূল্যায়ন সম্পর্কে একমাত্র প্রথম নির্ভরযোগ্য গ্রন্থ ॥ ১৫.০০

দিলীপকুমার বন্দ্যোপাধ্যায়ের

ভূ-বিজ্ঞান বিষয়ক তথাপূর্ণ সচিত্র গ্রন্থ। প্রচুর ছবি, দ্রামী কাগজে সুদৃশ্য টাইপে ছাপা, অভাবিত কম দামে, পশ্চিমবঙ্গ সরকারের সাহায্য-পুষ্ট।

### পৃথিবীর গল্পকথা

সদ্য প্রকাশিত ॥ দাম : ৬.০০

মৌসুমী প্রকাশনী

১৫/২এ কলেজ রো ॥ কলকাতা-৯

(সি ২১৮৭৭)

## সত্যজিৎ রায়ের

বিচিত্র স্বাদের বারোটি গল্পের  
সংকলন

## আরো এক

## ডজন

ম ১০.০০

দ্বিতীয় মুদ্রণ প্রকাশিত হঃ

## আশাপূর্ণা দেবীর

নতুন উপন্যাস

## লোহার

## গরাদেব

## ছায়া

শীঘ্রই প্রকাশিত হচ্ছে

## সত্যজিৎ রায়ের

শ্রীচন্দ্র সম্পাদিত প্রবন্ধ-সংগ্রহ

## বিষয়

## চলচ্চিত্র

দাম ১০.০০

দ্বিতীয় মুদ্রণ প্রকাশিত হঃ

সমরেশ বসুর উপন্যাস

## মানুষ শক্তির

## উৎস ৮.০০

রমাগদ চৌধুরীর উপন্যাস

## অ্যালবামে কয়েকটি

## ছবি ৫.০০

সুনীল গঙ্গোপাধ্যায়ের উপন্যাস

## সংসারে এক

## সন্ন্যাসী ৭.০০

মনোজ বসুর উপন্যাস

## প্রেম নয়,

## মিছে কথা ৮.০০

বিমল কবির উপন্যাস

## হাতে রইলো

## তিন ৬.০০

শরদিন্দু বন্দ্যোপাধ্যায়ের  
গোয়েন্দা-গল্প

## কহেন কবি

## কার্লিদাস ৩.০০

বুদ্ধদেব বসুর নাটক

## তপস্বী ও

## ভরঙ্গিণী ৩.০০

শিবরাম চক্রবর্তীর গল্প-সংকলন

## দিগ্বিজয়ী

## হর্ষবর্ধন ৫.০০

সুকুমার রায়ের রচনাবলীর সুলভ সংস্করণ

## সমগ্র শিশুসাহিত্য ১০-০০

মাত্র দু' সপ্তাহে দু'টি মুদ্রণে ২১০০০ কপি নিঃশেষিত

বিমল কবির উপন্যাস

## একা একা ৫.০০

সমরেশ বসুর উপন্যাস

## ফেরাই ৩.০০

শরদিন্দু বন্দ্যোপাধ্যায়ের গল্পগ্রন্থ

## কল্পকুহেলি ১০.০০

মনোজ বসুর উপন্যাস

## রূপবতী ৩.০০

আশাপূর্ণা দেবীর উপন্যাস

## গাছের পাতা

## নীল ৬.০০

বুদ্ধদেব বসুর উপন্যাস

## গোলাপ কেন

## কালো ৫.০০

মতি নন্দীর উপন্যাস

## স্ট্রাইকার ৬.০০

দিবোদয় পালিতের উপন্যাস

## সন্ধিক্ষণ ৮.০০

সুনীল গঙ্গোপাধ্যায়ের উপন্যাস

## ভূমি কে? ৮.০০

বিমল কবির উপন্যাস

## দংশন ৬.০০



আনন্দ পাবলিশার্স প্রাইভেট লিমিটেড

৪৫ বেনিরাটোলা লেন II ৬৭এ মহাত্মা গান্ধী রোড

কলকাতা ৭০০০০৯ II ফোন ৩৪-৪০৬২

জন্মশাসনের বিধি ও বাধ্যতা

জাতীয় প্রজন্ম ভারত ধরণী হতে  
না—কবি দাশরথি রায়ের এই উক্তি  
এই জন্মশাসনের আঁতর্পাত প্রাতিষ্ঠানিক  
সেই বলে এমন ধারণা করবার কোন  
খি হয় না যে, উনিশ শতকের এক  
প্রাচীন কবি উনিশ শতকের বিদেশীয়  
গণিতিক বিশেষজ্ঞ মানথাসের আঁতর্পাত  
এই সঙ্গ পরিচিত ছিলেন। দাশরথি  
রায়ের উক্তিই তাঁর সঙ্গ ও সঙ্গ  
উপস্থাপন একটি সঙ্গ আঁতর্পাত হয়েছে।  
মানথাসের নীতির সঙ্গতা সঙ্গের  
সঙ্গের প্রকাশ করে কোন কোন  
অর্থনৈতিক পরিষ্কার এবং নৈতিক  
বৈশিষ্ট্য বিশেষতঃ জন্মশাসন  
গাঙ্গীর নীতির প্রাতিষ্ঠানিক এবং  
সমর্থনের সঙ্গের নেই। অর্থনৈতিক  
বিচারের দুপার্শ্ব সঙ্গের নিমিত্ত সঙ্গের  
একজন্মের সঙ্গ চোখে এই সঙ্গের  
কিছুই দেখে পাওয়া যায় যে, দুই  
কবিই জন্মশাসন যোগে যোগে ও দেশে  
দেশে সঙ্গের সঙ্গের করেছে এবং  
কবিই। আঁতর্পাত প্রাতিষ্ঠানিক  
সঙ্গের হতে চোখে বস্তুত এক  
দুই ভারত সঙ্গের সঙ্গের  
কবিই ধরণীর সঙ্গের হয়, এবং  
কবিই সঙ্গের কারণে উৎপন্ন সঙ্গের  
পরিমাণ খবর হলে যেতে বাধ্য  
হয়। বললে অস্বীকার করা  
না যে, জন্মশাসনের সঙ্গের সঙ্গের না করে  
কিছু পারলে ভারতের ভবিষ্যৎ আঁতর্পাত  
কর্তার সঙ্গের খাদ্যভারের সঙ্গের হবে,  
এবং সঙ্গের অনাধিক বিপর্যয় সঙ্গের  
করে জাতীয় জীবনের সঙ্গের ও  
প্রাতিষ্ঠানিক নিদারণ প্রকারে  
বিচারিত কিংবা বিস্মৃত করে দিতে পারে।

এ ধরনের সংস্থাপন অনুমান  
নৈরাশাবাদের মতো এক বিষয় মনো-  
বৃত্তির পরিচয় বলে অস্বীকার হতে  
পারে। তবু স্বীকার না করে উপায় নেই  
যে, জন্মশাসনের বস্তুত হার সঙ্গের ও  
সঙ্গের না হলে জাতীয় ভবিষ্যতের  
জীবনে খাদ্যের অভাব একটি চিরন্তন  
আঁতর্পাত হয়ে উঠবে। প্রধানমন্ত্রী

বলোছেন : স্বাধীনতা লাভ করার পর  
দেশের খাদ্য উৎপাদনের হার ও পরিমাণ  
অনেক বেড়েছে, কিন্তু জন্মসংখ্যার জাঁত-  
বস্তুত কারণে খাদ্যের অভাব হটেছে।  
খাদ্যের দাম বেড়েছে। স্বাধীন ভারতের  
জন্মসংখ্যা আটশ বৎসরের মধ্যে বস্তুত  
দ্বিগুণ (প্রায় ষাট কোটি) হয়েছে।  
দেশের কৃষির ক্ষেত্রে বস্তুত তিন  
বিংশতি সোনার ফসল প্রচুর  
পরিমাণে উপহার দিলেও খাদ্যের  
অভাব থেকেই যাবে, যদি জন্মসংখ্যার  
হার অবশ্যে বস্তুত পেতেই থাকে।

পরিবার পরিকল্পনা জাতীয় অর্থ-  
নৈতিক প্রসঙ্গ হার একটি প্রাতিষ্ঠানিক,  
শুধু সঙ্গের নয়, পরিবারিক জীবনের  
শান্তি আনন্দ ও নিরাপত্তার একটি  
বিশেষ প্রাতিষ্ঠানিক বস্তুত করে বলে  
পরিবার পরিকল্পনা বস্তুত বস্তুত পক্ষে  
তার জীবনের একটি নৈতিক প্রাতিষ্ঠানিক  
মতো অবশ্যপারনীয় কর্তব্য হিসাবে  
স্বীকার হবার উপযোগী গুরুত্ব  
লাভ করেছে। কেন্দ্রীয় স্বাস্থ্যসংরক্ষণী  
স্ট্রী কমিশন সঙ্গের সঙ্গের জাতীয় কর্তব্যের  
সে নীতি ও পদ্ধতির পরিচয় বিস্মৃত  
করেছেন। সেটা ভারতীয় জাতীয়  
জীবনের ভাগ্য নিরীক্ষা করবার একটি  
উদ্যোগ অঙ্গীকারের ঘোষণা। বিশ্বের  
বস্তুত সঙ্গের বস্তুত দিলে ভারত  
হটেছে। কিন্তু এমন আশা করবার  
পরিষ্কার এমনই সঙ্গের করে কেউ  
নাগর্য করে দিতে পারবে না যে, বিশ্বের  
বস্তুত বস্তুত দেবার ফলে ১৯৮০  
সালের মধ্যে দেশের জন্মসংখ্যার হার হ্রাস  
গোরে গোরে শতকরা ১.৫ অথবা  
২-৩ মাত্রা এনে দাঁড়াবে। এক্ষেত্রে  
সঙ্গের জাতীয় হিসাবটা জটিলগুণি  
একটা আশাবাদের জাতীয় হিসাব।

লাভ করতে হয়, জন্মসংখ্যা  
নিয়ন্ত্রণে বাধ্যতার নীতি ও পদ্ধতি  
সঙ্গের একটা জাতীয় বস্তুত  
হটেছে। এই আঁতর্পাতের মধ্যে প্রাতিষ্ঠানিক  
সঙ্গেরের প্রাতিষ্ঠানিক সঙ্গেরের  
পরিচয় বস্তুত পাওয়া যায়, বস্তুত  
অবস্থার প্রাতিষ্ঠানিক চেতনার  
পরিচয় বস্তুত পাওয়া যায় না।  
সঙ্গেরের দৃষ্টিতে বাধ্যতা বস্তুত  
না কেন, ভারতে কোন-না-কোন প্রকারের  
বাধ্যতার বিধি নীতি ও ব্যবস্থা ছাড়া

জন্মসংখ্যা বস্তুত হার সঙ্গের ও  
আঁতর্পাত একটি নিম্নতর সঙ্গের  
এসে সঙ্গের না। তা ছাড়া, বস্তুত  
এই জাতীয় সঙ্গের স্বীকার করতেই  
হবে যে, দেশের জন্মসংখ্যার মধ্যে এমন  
অনেক সঙ্গের আছে, যারা বস্তুত ও  
ভবিষ্যতের পরিবারিক স্বাস্থ্যের  
প্রাতিষ্ঠানিক সঙ্গের কোনরকমের দৃষ্টি-  
ভাব পোষণ করে না, এবং অসঙ্গের  
সঙ্গেরের জন্ম-জন্মী হওয়া তাদের  
জীবনে বস্তুত একরকমের সঙ্গেরের  
ক্রিয়াকলাপ। শিক্ষামূলক প্রচারণা ও পরিষ্কার  
এদের মনে এবং আঁতর্পাতের সঙ্গের  
বিধি গ্রহণ করবার আগ্রহ সঙ্গের  
কারণে সঙ্গের হলে কিমা, সঙ্গের।  
আঁতর্পাতের পদ্ধতি এরাই আবার  
সঙ্গের বস্তুত অসঙ্গের। এক্ষেত্রে জন্ম-  
শাসন করবার বাধ্যতার পদ্ধতি ছাড়া  
কোন পদ্ধতিই যথোচিত সঙ্গের  
না। অনেকের ধারণা নিরীক্ষা হতে বাধ্য  
করাই একমাত্র সঙ্গের পদ্ধতি নয়।  
হতে পারে, এই সঙ্গেরের আঁতর্পাতের মধ্যে  
বস্তুত একরকমের কোন সঙ্গের নেই। কেন্দ্রীয়  
সঙ্গেরের ঘোষণিত নীতির মধ্যেও  
বাধ্যতার প্রাতিষ্ঠানিক নেই। আঁতর্পাত নেই।  
কিন্তু ভারতের জন্মসংখ্যাবস্তুত বিরাট  
সঙ্গেরিক ও অর্থনৈতিক দৃষ্টিভঙ্গি  
জাতীয় সমারোহ লাভ করলে এই  
সঙ্গের উপস্থাপন করতে হবে যে, নিরীক্ষা-  
করণই সঙ্গেরের সঙ্গের পদ্ধতি। সব  
চেয়ে বস্তুতের ব্যাপার এই যে, গর্ভ-  
মোচনের অবশ্য অস্বীকার নিয়ে যে-সব  
বস্তুত বিশেষজ্ঞ এবং প্রচারণা এই সঙ্গের  
প্রবল সমর্থন সঙ্গের করেছেন, তাঁরাই  
আবার নিরীক্ষা করবার পদ্ধতির মধ্যে  
বস্তুত ও 'অনাচার' লাভ করেছেন। অর্থাৎ  
তাদের আঁতর্পাতের নীতিটা এই দাঁড়িয়েছে  
যে, একটি শিশুকে মাতৃগর্ভে অস্বীকার  
হতে দিলে তারপর বিনাশ করা খুব একটা  
শোভন ও সঙ্গের সংস্কারের কাজ।  
নিরীক্ষা করবার পদ্ধতির মধ্যে কোন  
শিশুর পক্ষে সঙ্গের হবার সম্ভাবনাই  
নেই। বস্তুত বলা চলে, এই পদ্ধতির  
মধ্যে কোন সঙ্গের নেই। বা-ই হোক,  
আশা করা যায় যে, এইসব পরিষ্কার  
পরিষ্কারের কাজ বস্তুতসঙ্গের রূপ  
গ্রহণ করবে। কোন সঙ্গের নেই,  
পরিষ্কার পরিষ্কারের ব্যাপক প্রাতিষ্ঠানিক  
জাতীয় ভবিষ্যতের একটি বস্তুত  
কলাগণের সঙ্গের অঙ্গীকার।

সুপারিম কোর্টে রায় দিয়েছেন। ১৯৭৫ সালের ২৭শে জুন রাষ্ট্রপতি যে নির্দেশ জারি করেছেন সেই নির্দেশ বর্তমান কার্যকর থাকবে তাহা মিসা বন্দীদের তাদের আটকের বৈধতা চ্যালেঞ্জ করে হাই কোর্টে আবেদন করার অধিকার থাকবে না। জরুরী অবস্থায় সাধারণ ফলে রাষ্ট্রপতির যে বিশেষ ক্ষমতা বর্তমানে সেই ক্ষমতা অনুসারে ২৭শে জুনের নির্দেশ জারি হয়েছিল। এই নির্দেশে বলা হয়েছে, মিসায় আটক বন্দী সংস্থানের ১৪, ২১ ও ২২ নম্বর এবেদনের নাগরিকদের যে সব মৌল অধিকার দেওয়া হয়েছে তা আদায়ের জন্য হাইকোর্টের শরণাপন্ন হতে বা তেবিয়াস করপাস পরামর্শ করতে পারবেন না। এই তিনটি ব্যায় নাগরিকদের মৃত্যুতে সম্মানস্ব ব্যক্তিগত মামলা ও আটকের কারণ জানবার অধিকার দেওয়া হয়েছে। এগুলি ছাড়া সংস্থানের ১৯ নম্বর যে সাতটি মৌল অধিকার দেওয়া হয়েছে জরুরী অবস্থায় সাধারণ ফলে মিসায় থেকেও নাগরিকেরা বঞ্চিত হয়েছেন।

এলাহাবাদ, বোম্বাই (নাগপুর শাখা), দিল্লি, কলকাতা, মধ্যপ্রদেশ, পঞ্জাব ও রাজস্থান এই সাতটি হাইকোর্টে এই বিষয়ে যে রায় দিয়েছেন তার বিরুদ্ধে ভারত সরকার ও কয়েকটি রাজ্য সরকার সুপারিম কোর্টে আপিল করেছিলেন। এই আপিলের শুনানীস জন্য সুপারিম কোর্টের যে কনসিটিউশন বেনচ গঠিত হয় তাতে প্রধান বিচারপতি এ এন রে ডাড়া আরও চারজন বিচারপতি ছিলেন এম এটিচ বেগ, এম এটি ডি চন্দ্রচূড়, সি এন জগবতী ও এটিচ আব খান। এই পাঁচজন বিচারপতি অবশ্য একমত হতে পারেননি। সুপারিম কোর্টের রায় সংখ্যাগরিষ্ঠতার রায় ছিল মত প্রকাশ করেছেন বিচারপতি খান। তিনি বলেছেন, জরুরী অবস্থার ফলে হাইকোর্টের তেবিয়াস করপাস বিধি জারি করার ক্ষমতা মূলতুর্বা বাস্তব অধিকার সংস্থানের রাষ্ট্রিক হয়নি। হাইকোর্টের বিধি জারির ক্ষমতা সংস্থানের একটি অধিকার। অংশ এবং রাষ্ট্রপতির নির্দেশের কোন বিশেষ বাস্তব পদার্থ হাইকোর্টের এই ক্ষমতা প্রকাশ করা যায় না।

অবশ্য সংখ্যাগরিষ্ঠতার অধিক এই সুপারিম কোর্টের অধিকার। এই অধিকার ক্ষমতা ও বলা সরকারের অন্য কল হওয়ার ইতিহাসের যে সাতটি হাইকোর্টে এই বিষয়ে বিপরীত রায় দিয়েছিলেন তাহাদের রায় সঠিক হয়ে গেলে এই অধিকার সারা দেশে সুপারিম কোর্টে আরও নির্দেশ দিয়েছেন, দেশের

বিভিন্ন হাইকোর্টে এ বিষয়ে যে সব পরামর্শ পড়েছে সেগুলি নিষ্পত্তি সুপারিম কোর্টের রায় অনুসারে করতে হবে। কলকাতা হাইকোর্টের প্রধান বিচারপতি শঙ্করপ্রসাদ মিত্র বলেছেন, এখানে প্রায় ২০০০ তেবিয়াস করপাসের আবেদন জমে আছে। সুপারিম কোর্টের রায়ের পূর্ণ ব্যয় না দেখে এই ২০০০ আবেদনের কী ভাবে নিষ্পত্তি হবে সে সম্বন্ধে কোন মন্তব্য করতে তিনি অসম্মত হন।

ভারত ও পাকিস্তানের মধ্যে যোগাযোগ ও কূটনৈতিক সম্পর্ক পুনঃস্থাপনের জন্য ইন্দিরা গান্ধী গত মাসে যে প্রস্তাব করেছিলেন পাকিস্তানের প্রধানমন্ত্রী জুট্টো তাতে সম্মত হওয়ার ভারত সরকার স্পষ্ট করেছেন যে এর আলোচনার জন্য তারা ইসলামাবাদে একটি উচ্চ পর্যায়ের প্রতিনিধি দল পাঠাবেন। এই প্রতিনিধি দলের নেতৃত্ব করবেন পররাষ্ট্র সচিব। নয়াদিল্লিতে একজন সরকারী মতপত্র বলেছেন, ভারত সরকার এই ঘটনা খারশী এবং এই আলোচনার প্রতিনিধি দল সর্বাধিক স্পষ্ট করার জন্য দুই দেশের পররাষ্ট্র সচিবেরা পারস্পরিক যোগাযোগ রাখবেন।

কেন্দ্রীয় পুস্তিকা ও পরিবার পরি-রক্ষণামন্ত্রী ডঃ কর্ণা সিং লোকসভায় ঘোষণা করেছেন, নিবীজকরণ বাধাতামূলক করার জন্য আশুতর কোন কেন্দ্রীয় আইন প্রণয়ন করা হবে না। তবে কোন রাজ্য সরকার এরকম আইন পাস করতে চাইলে এবং সে রাজ্যে এই আইন কার্যকর করার জন্য প্রয়োজনীয় সব ব্যবস্থা থাকলে ও রাজ্যের অধিকাংশ গণিবাসীর এই আইন সায় থাকলে কেন্দ্র তাতে বাধা দেবেন না। কর্ণা সিং বলেন, নির্দিষ্ট লেং গভরনের বাধা-ধারীতে বাধাতামূলক নিবীজকরণ চালু করার অনুমতি দেননি। এই সম্পর্কে প্রধানমন্ত্রী বলেছেন, পরিবার পরি-রক্ষণামন্ত্রীর প্রয়োজনীয়তা হবে বেশি, কিন্তু তার জন্য কোন চাপ দেওয়া হবে না। এই বিষয়ে যে সব গভর উড়িয়ে তা অস্বীকার করে তিনি বলেন, চাপ দেওয়ার কোন দৃষ্টান্ত কখনো পাকিস্তানের জানলে কথাবিত্ত ব্যবস্থা দেওয়া হবে।

বাধাতামূলক নিবীজকরণ সম্বন্ধে পশ্চিম বাংলা সরকার তাদের নীতি এখনও স্থির করেননি। তবে এ রাজ্যে ভ্যাসেকর্টিম ও টিউবেকর্টিম অপারেশন ঘটি করা বন্ধ হওয়ার প্রায় টাকের পরিমাণ ১লা মে থেকে বাড়ানো হয়েছে। এখন দুই বা তার কম মন্তানের পিতা ভ্যাসেকর্টিম করলে ১০০ টাকা পাবেন, মা যদি টিউবেকর্টিম করান

তিনিও তাই পাবেন। তিন মন্তানের পিতা ভ্যাসেকর্টিমর জন্য পাবেন ৫৫ টাকা, মা টিউবেকর্টিমর জন্য পাবেন ৫০ টাকা, চার বা তার বেশী মন্তানের পিতা ভ্যাসেকর্টিম করলে পাবেন ৪৫ টাকা, মা যদি টিউবেকর্টিম করান তা হলে পাবেন ৩০ টাকা। আগে ভ্যাসেকর্টিমর জন্য সব ক্ষেত্রেই দেওয়া হত ১৩ টাকা, টিউবেকর্টিমর জন্য ২১ টাকা।

পশ্চিম বাংলার প্রধান বিচারক শঙ্কর-প্রসাদ মিত্র বলেছেন, এ রাজ্যের বিভিন্ন নিম্ন আদালতে এখন সওয়া দুই লক্ষেরও বেশী মামলা বলেছে। বিচার বিভাগকে নির্বাহী (একাজিকিউটিভ) বিভাগ থেকে পৃথক করার পর বিপুল সংখ্যায় পকেয়া মামলা নিয়ে কাজ শুরু করতে হয়। তার উপর নতুন ফৌজদারি বিধি চালু হওয়ার পর দুয়রা মামলার সংখ্যাও গবে বেড়ে যাচ্ছে। আগেকার আইনে মার্জিসট্রেট তদন্ত করে 'যোগা' মামলাকেই দায়রায় পাঠাতেন। নতুন আইনে মার্জিসট্রেটের এই তদন্তের ক্ষমতা কেড়ে নেওয়া হয়েছে। ফলে তারা সব মামলাই দায়রায় পাঠাচ্ছেন। বিচারপতি মিত্র বলেছেন, নিম্ন আদালতে এখনও ৫৪টি বিচারকের পদ খালি রয়েছে।

গংগার জল বণ্টন সম্পর্কে ভারত ও বাংলাদেশের মধ্যে আলোচনা শুরু হয়েছে। স্থির হয়েছে যে, দুই দেশের মধ্যে টেকনি-ক্যাল পরীয়ে দু' দফা কথাবার্তা হবে, প্রথম দফা আলোচনা ঢাকায় হয়ে গেছে, দ্বিতীয় দফা হওয়ার কথা দিল্লিতে। ঢাকায় ভারতীয় প্রতিনিধি দলের নেতৃত্ব করেন কেন্দ্রীয় সেচ বিভাগের অতিরিক্ত সচিব সি এস প্যাটেল। সাত জনের এই দলের সভাকারী নেতা ছিলেন বিশেষ মন্ত্রকের সচিব জে সি আজমানী। ঢাকায় আলোচনার শেষে দিল্লি ফেরার পথে কলকাতা কিমান-বন্দরে আজমানী বলেন, ফরজা প্রকল্পের ফলাফল হুগলী নদীর নাব্যতা ওপর কী হয়েছে তা দেখবার জন্য বাংলাদেশের এক প্রতিনিধি দল কলকাতায় আসছেন। এই প্রতিনিধি দলের নেতা হবেন বন্যা নিয়ন্ত্রন, সেচ ও বিদ্যুৎ সম্পর্কে বাংলাদেশ রাষ্ট্রপতির পরামর্শদাতা বি এস আশ্বাস। পশ্চিম বাংলা কংগ্রেসের এক প্রতিনিধি দলকে কৃষিমন্ত্রী জগজীবন রায় জানিয়ে-ছেন, কলকাতা-হুগলী বন্দর ব্যবস্থাকে বাঁচানোর জন্য ফরজা থেকে ভাগীরথী ও হুগলী নদীতে প্রয়োজন মত জল পাওয়া যাবে।



## শনৈঃ পন্থা :

পশ্চিমেরা বলেছেন পথ চলতে, কাঁথা সেলাই করতে কী পাহাড় ডিঙাতে ভাড়াহুড়ো করতে নেই—ধীরেসুস্থে ও সব কাজ করতে হয়। উপদেশটা ভিয়েতনাম পর্যন্ত পৌঁছেছে কিনা জানি না, তবে কাজে দেখাচ্ছে ভিয়েতনামের বামপন্থী নেতারা ওই উপদেশ মেনেই চলছেন। সেখানে তাঁরা চাইছেন রাজনীতিতে নতুন পথ বেয়ে চলতে, দু'টুকরো দেশটাকে নির্বাচনী গুণছাঁচ দিয়ে সেলাই করে জোড়া লাগাতে, বিভেদ-বিচ্ছেদের পাহাড় ডিঙিয়ে একতার সমতলে পৌঁছাতে। কিন্তু ভাড়াহুড়ো তাঁরা মোটেই করছেন না। এক বছর হয়ে গেল ভিয়েতনাম থেকে পাততাড়ি গুলি নিয়ে মার্কিনীরা দেশে ফিরে গেছে, দক্ষিণ ভিয়েতনামের দক্ষিণপন্থী রাষ্ট্রপতি থিউ দেশ থেকে বিদেশে চাই নিয়েছেন। উত্তরের মতো দক্ষিণেও এখন সব শান্ত, সেখানেও ক্ষমতার লড়াই চুকে গেছে—অস্থায়ী বিপ্লবী সরকারই সেখানে এখন স্থায়ী সরকার, তার ক্ষমতার ভাগীদার বলতে কেউ নেই। দু' ভিয়েতনামেই ক্ষমতা কব্জা করেছে কম্যুনিষ্টরা।

তবুও কিন্তু কাকের কই কাক মিশে যাবনি, একাকার হয়ে যাবনি ভিয়েতনামে উত্তর আর দক্ষিণ। দু' এলাকার বাসিন্দাদের ভাষা এক পোশাক আশাক এক সামাজিক রীতিনীতিও এক। তাদের ভাষা পাঁচিল ভুলে দিয়েছিল বিদেশী সাম্রাজ্যবাদীরা। ভিয়েতনামে আস্তানা গেড়েছিল গোড়ায় ফরাসীরা, তারপর জাপানীরা, শেষকালে মার্কিনীরা। হে যখনই চেপে বসেছে সেই তার নিজের চোঙে ভিয়েতনামকে ঢেলে সাজাতে চেষ্টা করেছে। উত্তরে শিল্প গড়ে ওঠানি, লোকে চিরদিনই চাষবাস করে যায়। দক্ষিণেও প্রায় তাই, তবে কিছু কলকারখানা সেখানে চালু হওয়াতে আধুনিক বৈশ্য সভ্যতার ছোঁয়াচ খানিকটা লেগেছে। উত্তর এলাকায় মার্কিনীরা পান্ডা পান্ডি, তাদের প্রভাব প্রতিপত্তি ছিল দক্ষিণে। তাদের কায়দাও ছিল আলাদা। ফরাসী-জাপানীদের মতো ভিয়েতনামের মাটি তারা কামড়ে ধরিনি, দেশটা দখল করেনি, করতে চায়ওনি। কিন্তু একের পর এক তাবদার সরকার তারা খাড়া করেছিল দক্ষিণে। নিজেদের প্রভাব প্রতিপত্তি বাড়ানোর জন্যে এ কাজ করছে তা অবিশি মার্কিনীরা কবুল করেনি। তারা সাফাই গেরোছিল এই বলে যে তারা ভিয়েতনামে লড়ছে কম্যুনিজম রুদ্ধে আর গণতন্ত্র বাঁচাতে।

তামাম ভিয়েতনামের লোক যে কম্যুনিজমে দীক্ষা নিয়েছে এমন দাবি দেশের কম্যুনিষ্ট নেতারাও করেন না। এমন কথাও তাঁরা বলেন না দেশপ্রেম তাঁদেরই একচেটে—অকম্যুনিষ্টরা দেশকে কেউ ভালবাসে না কী তার মঙ্গল চায় না। কিন্তু কম্যুনিষ্ট আর অকম্যুনিষ্টদের মধ্যে মতান্তর আপসে মিটিয়ে ফেলা যেতে পারতো যদি মাঝপথে না এসে দাঁড়াতো তৃতীয় পক্ষ দেশের বাইরে থেকে। জলটা ঘোলা করেছিল মার্কিনীরা। গণতন্ত্রে বিশ্বাসী অকম্যুনিষ্ট নেতাদেরও তারা রেহাই দেয়নি যখনই দেখেছে তাঁরা তাদের হাতের পাতুল হয়ে থাকতে রাজী নয়। যারা মার্কিনীদের সঙ্গে বনিয় চলেত পেরেছেন তাঁদেরই মন্ত দিয়েছে তারা। এতে লাভ না হয়েছে গণতন্ত্রের না আর্মিরকার। লোকে ধরে নিয়েছে গণতন্ত্রের ধনুজ যারা ভিয়েতনামে উড়িয়ে বহালতবিয়তে আছেন আসলে তাঁরা ওড়াচ্ছেন মার্কিনী জয়-পতাকা। গণতন্ত্র তাঁদের কাছে মার্কিনী ভিখ মেসার ভেঁক। মার্কিনীরা বেকুবি না করলে হয়তো সত্যি সত্যি খাঁটি গণতন্ত্র একটা খাঁটি গড়ে উঠতো দক্ষিণ অঞ্চলে। যা উঠেছিল তা নেতাই খুটো।

তবু, উত্তর থেকে অনেকে পালিয়ে এসে ডেরা বেঁধেছিলেন দক্ষিণে কম্যুনিজম তাঁদের পছন্দ নয় বলে। তাঁদের আশা ছিল একটা গণতন্ত্রী প্রশাসন গড়ে উঠবে দক্ষিণ এলাকায়, পাশাপাশি দু'রকম সমাজ ব্যবস্থাই চালু থাকবে ভিয়েতনামে। মার্কিনী ওপরচালুকি আর সদাচারি দরুন খাঁটি গণতন্ত্রী সমাজ আর প্রশাসন গড়ে তোলার সহযোগ তাঁরা দক্ষিণে পাননি। সেখানে মার্কিনী প্রভাবে গড়ে উঠলো এক দোআঁসলা সমাজ, এক গণতান্ত্রিক প্রশাসনের ঠাট, তাদের সঙ্গে সাধারণ মানুষের মাড়ির কোনো যোগ ছিল না। এক সময় মনে হয়েছিল মার্কিনীদের একটা লক্ষ্য বাকি পূর্ণ হবে, হয়তো আদর্শবাদের ভিত্তিতে দু' ভাগ হবে ভিয়েতনাম—উত্তরে বজায় থাকবে কম্যুনিষ্ট সমাজ ব্যবস্থা, দক্ষিণে টিকে থাকবে পশ্চিমী ধাঁচের গণতন্ত্র। কিন্তু শেষ পর্যন্ত তা হলো না, কেননা যারা আগে গণতন্ত্রের আলখাল্লা চাণিয়েছিলেন তা ঢাকা দিতে চেয়েছিল তাঁদের স্বেচ্ছাচারী মনোভাব। তাঁদের তাসের ঘর তাই হুড়মুড় করে ভেঙে পড়লো মার্কিনীরা যেতে না যেতেই। উত্তরের মতো দক্ষিণেও কার্যম চলো কম্যুনিষ্ট শাসন। মামূলি গণতন্ত্রের কবর হলো দক্ষিণে।

এরপর আর ভাগাভাগির ব্যবস্থা টিকতে পারে না। কিন্তু ভিয়েতনামের যারা এখনকার নেতা তাঁরা সবাই প্রায় উত্তরের লোক। ওঁরা মিলনের আগে দক্ষিণের লোকেদের মন তৈরি করে নিতে চান। নইলে অনর্থক গন্ডগোল হবে, অশান্তি জিয়োনো থাকবে দক্ষিণে। সেখানকার বাসিন্দারা যে ধরনের জীবনযাত্রায় অভ্যস্ত হয়েছে, পশ্চিমীদের যে আদর্শে তাঁদের বিশ্বাস জন্মেছে তা ভালোই হোক আর খারাপই হোক উত্তরের সমাজব্যবস্থা আর চিন্তাধারা থেকে ভিন্ন। জোর করে নতুন আদর্শবাদের আদর্শ তাদের ওপর চাপিয়ে না দিয়ে এখন আস্তে আস্তে তাদের মনটা তৈরি করার আয়োজন করেছেন নেতারা। ভিয়েতনামকে ম্যান নিজেব জীবন দিয়ে গড়ে তুলেছেন সেই হো চি মিনের অখণ্ড ভিয়েতনামের স্বপ্ন তাঁরা ভুলে যাবনি। তা হলেও সে স্বপ্নকে সাথক করে তোলার জন্যে আর একটু সবুজ তাঁদের সহিবে। গেল বছর ৩০ এপ্রিল ভিয়েতনামের মর্ডিত্বজ্ঞে পূর্ণাঙ্গীত পড়েছিল। তবুও পরলা মে বিভেদের ঠনকো পাঁচিলটা সঙ্গে সঙ্গে ভেঙে ফেলা হয়নি।

তবে তার কাজ আস্তে আস্তে এগিয়েছে ওই এক বছর ধরে। পঁচাত্তরের ২১ নভেম্বর দু' এলাকার নেতারা সলাপরামর্শের পর ঘোষণা করলেন ভাঙা ভিয়েতনামকে জোড়া লাগাবার পাকা সিদ্ধান্ত তাঁরা নিয়েছেন তবে কবে তা হবে তার তারিখ এখনও ঠিক হয়নি। এর পর দু' এলাকায় ফৌজ এক হয়েছে, দু' প্রশাসনের মধ্যে সহযোগিতা চলেছে। দক্ষিণের বাসিন্দাদের মন তৈরী করার জন্যে দেশ জুড়ে শিক্ষাদীক্ষার ব্যবস্থা করেছে নেতারা। এক সঙ্গে কাজ করছে দল আর প্রশাসনের প্রচার যন্ত্র। ভিয়েতনামে এখন একটা কম্যুনিষ্ট দল—দক্ষিণী শাখা মিশে গেছে উত্তরের সঙ্গে। মিলনের পরের খপা হিসেবে দেশ জুড়ে নির্বাচন হয়েছে জাতীয় পরিষদের ২৫ এপ্রিল। এ পরিষদের আসন ৫৯২ তার মধ্যে উত্তরের ২৪৯ আর দক্ষিণের ২৪৩। ভোট পর্ব নির্বিঘ্নে চুকেছে। বিরোধী দল বলে পরিষদে কিছু নেই—সবাই ছিলেন একদলের প্রার্থী। তিরিশ বছর পরে এই প্রথম গোটা ভিয়েতনামে নির্বাচন হলো। এই পরিষদ তৈরি করবে দেশের নতুন শাসনতন্ত্র। মুছে দেবে ভাগাভাগির শেষ চিহ্ন অখণ্ড ভিয়েতনাম গড়ে তুলে।

## তবুও আছে

বিষ্ণু দে

তখনও চাঁদ ভোবে নি তবু আকাশে,  
ওদিকে ওঠে লাজুক লাল দারুতি।  
কলুষময় যতই হয়,—হোক না সমকাল,—  
যত হাঁপাও কলকাতার নিশ্বাসে-প্রশ্বাসে,  
স্মৃতির পূর্ণিমা জমায় তত স্বরিওগতি শ্রুতি!  
জীবনটাই আমাদের যে উর্গনাভ-জাল!

চেষ্টা নেই? তা নয় ঠিক। নানান মত-প্রয়াসে  
নানা মূর্নির শূভইচ্ছা সুসংকল্প ইত্যাদি  
সদাই আছে,—অন্তত তাই এদিক-ওদিক শূনি।

অবশ্যই আছেন বাদী এবং প্রতিবাদী,—  
(কিংবা অনাবাদী!) তাই এখনও দিন গুণি,  
এখনও তাই তাকাই ঐ দূরান্তরাকাশে।

মানসেই নাকি সবার চেয়ে সহায়তীন হ্রাসে?  
যতই থাকো : তৈয়ার হো কোনরবন্ধ বাধো,  
যতই হানো নিষ্ঠীবন, যতই বকো কাঁদো—  
পরিণতি কি মিথ্যা নয়? জনতা জিজ্ঞাসে।

তবুও আছে অনেক শ্রুতি বিভূতি যার ভালো।  
এবং আছে মানবস্মৃতি মৃদং-করতালে ॥

## তিত্বির তিত্বির

অনিরুদ্ধ সেন

তিত্বির তিত্বির  
নিশীথ বেলা ছোঁও আমাকে তোমার মহাশীতল হাতে  
অভূদয়ের মহোৎসবে যখন মুখের শহরতলি,  
কীর্তনাঙ্গ সুরলহরী ঘুম ভাঙাল মধ্যরাতে।  
পথচারীর কলকণ্ঠে জেগে ওঠে কুঞ্জগলি,  
অন্ধ গলি, বন্দ গলি। অন্ধকারে একলা পথীর  
তিত্বির, আমার সঙ্গী তিত্বির!

তিত্বির, সেতো উষ্ণ পাখি, বুকের মধো নিরবধি  
হ্রাদস্পন্দ, মকরন্দ, স্পর্শমাঠে মধুক্ষরণ!

তুমিই কেবল তিমবাহু, তোমায় ছোঁলে কোনো নদী  
গলবে না যে মৌন শিবের মেঘজটায়। মনোহরণ  
করার মন্ত্র আজও গোপন, তবু তুমি ভোরের শিশির।  
তিত্বির, আমার স্নিগ্ধ তিত্বির!

শিকল কাটার ফিকির খোঁজো? শিকল যদি পুষ্পমাল্লা  
হোত, তবে সক্ষম সূত্রের শিথিল বাধন কাটতে তুমি?  
করাবাসের অনেক বালাই, পানাই পানাই অনেক তনুলা;  
এই গৃহস্থ আলয় ছেড়ে পান্নাও যদি, বনভূমি  
তোমার আশায় ছাঁদিগন্ত—হারিয়ে যাবার অনেক ফিকির।  
তিত্বির, আমার ইচ্ছা তিত্বির!

## যখন হাতেতে ছিল উল

সাধনা মুখোপাধ্যায়

যৌবনে প্রচণ্ড বাস্ত

উলের সমস্ত গোলা

খোলা শেষ হলে

হাতে থাকে অখণ্ড সময়

কি করে কাটাই তাকে

কি করে কাটাব

বৃন্দতার সেই এক ভয়

যৌবনে কেটেছে দিন

ক্লিপ্রভার বুনোটে বুনোটে

নেই নেই নেই অবসর

করি তাকে অপচয়

আজ্ঞা সহ চা পানে কফিতে

মনের ফাইলগুলো তৈরি আছে

বাঁধা নেই দীর্ঘসূত্রী কোন লাল ফিতে

ভেতরে ভেতরে তার

অসহিবু, পাতাগলো

ওড়ে ফর ফর

সেটা তো প্রৌঢ়কাল

যখন জাবদা খাতা

চপে চপে একের ওপর

তৈরী করে প্রতীকার সহ্যাদি পাহাড়

যৌবন মানেই দাও, দিয়ে দাও আজকেই

যা আছে দেওয়ার

তখন হৃদয় বলে

‘আহা কি সুন্দর তুমি

ওহে মস্তুর প্রৌঢ়তা

আয়েস চিবাই পান

বন্ধুর সঙ্গে বলি

টিমে চালে চলতে চলতে

গেরস্থালী ইত্যাদির কথা

বার্ধক্য আরও কি ভাল

সব কাজ সারা হলে

শেষের ঘণ্টার এক ছুটি

যৌবনে যাহার সঙ্গে

প্রাণ ভরে মিশতে পারিনি

মুখোমুখি শব্দই বসি

আমরা দুজন আহা দুটি

প্রাচীন বঙ্গের ধমকে

‘ওহে ছোকরা চূপ করো

শোন শোন এ থিওরি ভুল

এখন কাটে না বেলা

এখন বন্ধুরা নেই

উনিটিও শয্যাশায়ী

জমতো তখনই খেলা

যখন হাতেতে ছিল উল’



কুড়ি

সত্যের ঘুম থেকে জেগে উঠল প্রায় ঠা দশকের সময়। তাকে বঝে নিতে কোথায় সে আছে। কালকে রাতে কি রাখল জেগে উঠেও সহসা সে সব কথা। পড়েনি তার; আস্তে আস্তে স্মৃতি রে এল;—একে একে সব পরিষ্কার; গরবোধ ফিরে এল। কিন্তু এজন্য মনে ব বেশি খোঁচা লাগছিল না তার। সমস্ত ীরটা কেমন একটা ব্যথায় টাট্টিরে ছিল। দিন পনেরো ধরে নানারকম জাচার চলেছে শরীরের ওপর; কালকের মটা সব চেয়ে বেশি হাঙ্গামার ভেতর টেছে; তারপরে অনেক রাতে এসে এই ডা মেঝের ওপর শুয়ে ঘুমিয়েছে। খুব লো করে চান করে নিতে হবে—বেশ করে ল মেখে—না হয় সাবান রগড়ে।

সত্যের আস্তে আস্তে নিজের শোবার র চলে গেল। এ ঘরটা গোছানো ঝকঝক কতক করেছে। মিসেস মজুমদারই করেছে। একটা নতুন তেপয় এসেছে—একটা রম কুশনে আঁটা বড় ইঁজিয়ার, নতুন কটা আভরণ, ওয়াল ক্রক, ক্যালেন্ডার টো মাত্র, কিন্তু খুব বড় এবং বড় জাতের, দেয় আভিজাত্যের দিকে তাকালে বেশ গায়ে মোটামুটি; ছোটো সোফাই বেশ হালভরা, ঘরজোড়া নতুন বোয়ের মত—রিপার্ট, দুটোই আনকোরা।

বিরপাক্ষের জন্যেই কি এত সব ? সত্যের মন কিছতেই তা বিশ্বাস করতে পারছিল না। মণিকাকে—এতদিনেও যদি স না চিনে থাকে তাহলে কবে চিনবে তার ? এক-একটা বড় ফাট্টিরিতে দেখেছে স যে চাকার ভেতর কত যে চাকা খাঁজ গাট কাজ করে যাচ্ছে, সমস্ত মেশিনটা কমন সহজে স্বাভাবিকতার নড়ছে যন্ত্রে:—মেশিনের সম্পূর্ণতাকে ধ্যান করা স্বাক— একটা বিসদৃশ খাঁজের দিকে তাকিয়ে থেকে

কি হবে ? সত্যের স্মৃতিতে সমগ্রতা হৃদয়ঙ্গম করতে হবে মহিলার—মণিকার।

মণিকাকে চেনেনি কি সে ? না যদি জার সম্পূর্ণ নারী সত্যের উপলব্ধি করে থাকে সত্যের তাহলে কার অপরাধ ?—মণিকার ?—না সত্যের নিজের যুক্তি ও ধ্যানের ?

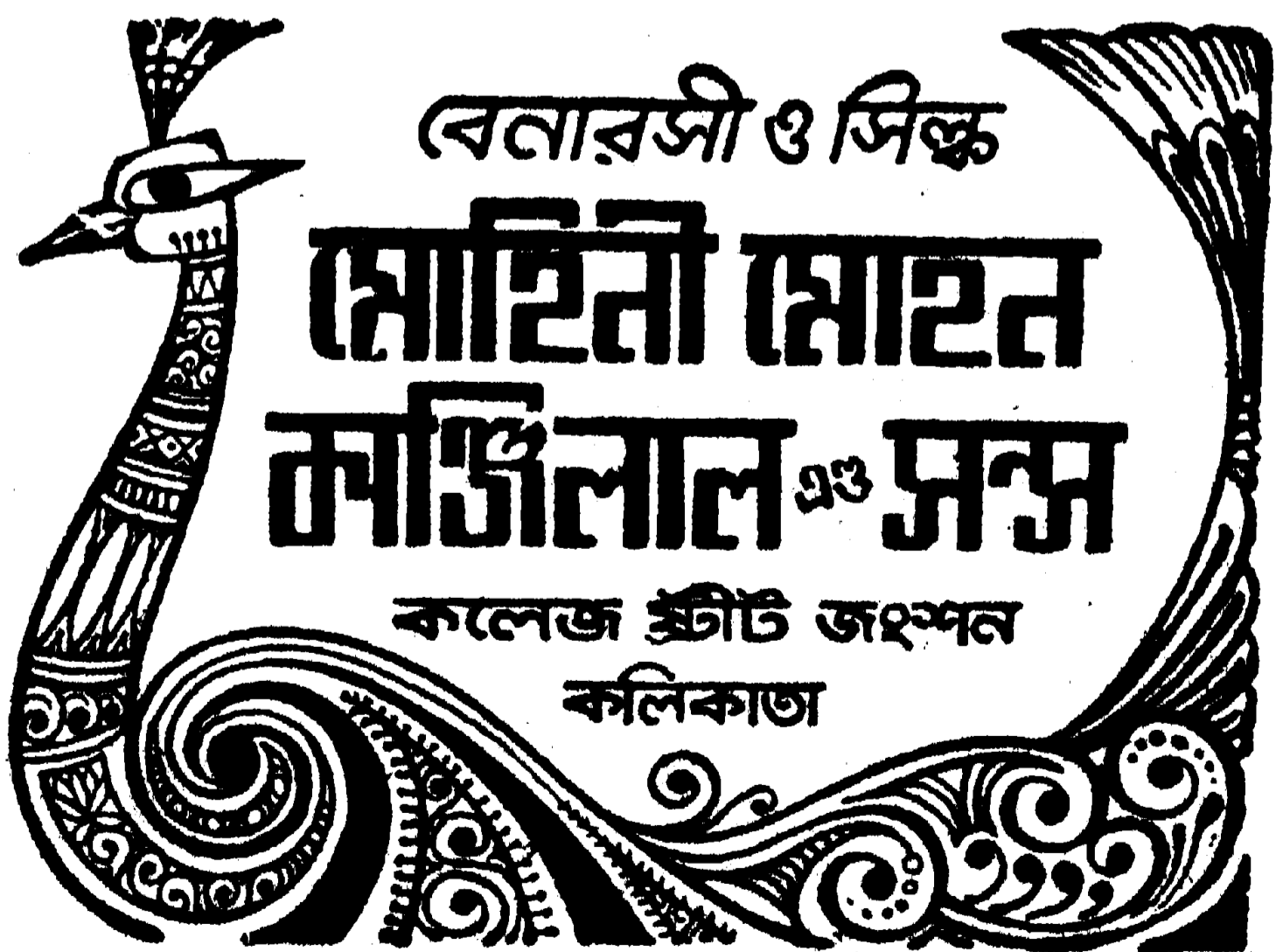
ধরের ভেতর মাঝ মাঝের সকালের আশ্চর্য রোদের চুম্বিক এসে পড়েছে বড় রোদের সঙ্গ সঙ্গ—দেয়ালে জানালায় মেঝের মোজোরকে প্রস্তুতকা আলপনায়— উড় উড় উড়ক সব চিল চড়াই শালিখের পায়রার পাখনায়। পূর্বের দিকে প্রকাশ্য দুটো জানালা খোলা; তাকালেই সূর্যকে দেখা যায়—যদিও সে দূর দক্ষিণাশ্রয়ী এখন; কোনো উজ্জ্বল অন্তর্ভূতির মত সূর্য এ মানবের সময় ও ইতিহাসবৃত্তান্তের সারাংশের আলোকশীর্ষের মত; যারা আগুন বারিচয়ে রেখেছে—যারা আগুন—যারা আগুন নয়, বিকেলের নদীর মত স্নিগ্ধ, যারা

আগুন নিকরে ফেলে নক্ষত্রের রাতির মত সীমাত্মা—মানবসত্তার সেই সব আত্মার মত সূর্য এ। কাটা সত্যের অবিরল এলো-মেলো পাজের মত নদী চলেছে—সেই নদীর জলের ভেতর থেকে মাঝের দুপরে বাজহাস যেমন করে তাকায় তেমনি করে মাঝে মাঝে তাকিয়ে দেখতে হয় সূর্যকে— কিংবা আদি মানবের মত—কিংবা নিঃস্বস্ত, বিশুদ্ধ করে নিতে পারে যদি আজকের মানব নিজেকে তাহলে তার গভীর বোধ-শক্তির দৃষ্টি নিয়ে সূর্যের দিকে—সূর্যের ইঞ্জিতের দিকে নিজেকে ফিরিয়ে নিতে হয়।

সত্যের যে তার নিজের ঘরে ফিরে এসেছে টের পেয়েছে এ সদূর সূর্য। পৃথিবীর সমস্ত প্রাণের সঙ্গ নিজের প্রাণ-শক্তির নিরিডু পানিপীড়ন বোধ করেছে সত্যের—চারদিকে মাঘনীলিমার সমস্ত পরিমন্ডলের নীল করে পড়ছে—শূন্য শূন্য—কন্যা পৃথিবীর কোলে—আলোর নিঝরে। এক প্রকৃতির শক্তি না সূর্য দেবী নিজে ? সত্যের সমস্ত শরীরকে ঝিমোনো বাঘের মত পড়ে আছে দেখে দাউ দাউ করে উঠছে, ঝরঝর ঝাউবনানীর মত আলোর চারদিকে পৃথিবীর প্রথম বাঘিনীর দুর্বার স্নিগ্ধতা।

স্বর... শরীরই শূন্য নয় আত্মার প্রতিটি স্নায়ু শিশুসূর্যদীপ্ত হয়ে নিজেকে পিতার মত মনে করছে—মিশে যেতে চাচ্ছে কোনো মহান নারীর সঙ্গ। সাদা আগুনের প্রবাহের ভেতর গান করে ধোঁয়ায় ধবল হয়ে উঠে উজ্জ্বলস্ত জলস্রোতের মত চোখ বজ্জে বসে রইল সত্যের।

ধরের ভেতর এসে মণিকা বে দাঁড়িয়ে-ছিল সে খোয়াল ছিল না তার। রোহ



বেনারসী ও সিল্ক

মোহিনী মোহন  
সজ্জিলাল এন্ড সন্স

কলেজ স্ট্রীট জংশন  
কলিকাতা

‘প্যায়াজ্জ?’ বলে মণিকা।

কোনো কথা বলে না সন্তীর্থ, কাপড় পদা বইয়ের মলাটে ছোকছোক ছাক খটাস হাওয়ার কোনো কথা বলে না সন্তীর্থ, আওয়াজে মণিকার গলা হয় তো তার কানেও পৌঁছয়নি।

‘কখন ফিরলে?’ মণিকা আবার বলে, ‘চোখ বুজে আছ?’

কাল রাতে নিজে যে সোফায় বসেছিল, সেইখানেই গিয়ে বসল মণিকা। সন্তীর্থের কাছ থেকে কোনো উত্তরের প্রতীক্ষা করে এক আধ মিনিট চুপ করে বসে থেকে নিজেই সে নিস্তব্ধতা ভেঙে বলে, ‘কখন এলে সন্তীর্থ?’

‘কে—তুমি—’

মণিকা বাইরের দিকে তাকিয়ে রইল— সন্তীর্থও—তাদের দুজনের দৃষ্টি অনেক দূরে একটা ছোট ডিপের ভেতর এক হয়ে মিশে গেছে—উপলব্ধ করে, সেই উপলব্ধির

ভেতর নিস্তব্ধ হয়ে থেকে।

‘এইমাত্র এলে সন্তীর্থ?’

‘হ্যাঁ, এই তো; এই ঘরে।’

‘এ কি চেহারা হয়েছে? কোথায় ছিলে?’

‘অনেক জায়গায়।’

‘কোথায়? খুব মার খেয়েছ মনে হচ্ছে।’

‘দেখাচ্ছি তোমাকে।’ সন্তীর্থ কললে।

‘কাক কাক কি দক্ষিণা দিয়েছ পোয়েছ দেবতার জন্যে ছেড়া জামা খুলতে হবে না আরা।’

‘জামাটা খুলতেই হবে, এখন খুলব কিনা ভাবাচ্ছি। আমার ট্রাঙ্ক আর জামা আছে?’

‘আমি কি করে বলব?’

‘নেই। বস্ত্র পরাব হয়ে পড়েছি।’

‘সত টাকা পেটার তত পরাব—আফিসের ধাঁড় আইবুড়ো।’

‘আইবুড়ো ছিলাম ছেলেরেবার’,

সন্তীর্থ বললে, ‘তারপরে আর এক প্রকম হল—’

‘ও-সব রূপকথা এখন আর চলবে না।’

‘পাশ গাঁয়ে তুমি যাবে আমার সঙ্গে?’

সন্তীর্থ বললে, ‘চলো নিজের চোখে দেখে আসবে।’

‘কি আছে সেখানে?’

‘স্ট্রী শ্বশুর শাশুড়ী ছেলেপুলে—’

‘বেয়ান নেই? শালী? শালাকউ?—স্ট্রী আর শাশুড়ী আছে বুঝি শ্বশুর?’ নদীর মত গলায় মণিকা বললে।

‘তোমার চেয়ে শাশুড়ীর বয়স কমই হবে হয়তো।’

সন্তীর্থ পূর্বের দিকের একটা জানালা বন্ধ করবার জন্যে উঠে গেল।

‘ওটা আধজে দিলে কেন?’

‘বস্ত্র কড়া রোদ আসছে।’

‘তোমার চোখের ওপর?’

‘তোমার মদ্য টসটস করছে—যেন জ্বর-জ্বানা হল—’

‘হল, বেশ হল’, মণিকা চোখ বুজে বললে, ‘সূর্যের ছাঁকা জ্বরজ্বালায় আরাম। বেশ ছিল তো—কেন জানালাটা টেনে দিলে বাপু—’

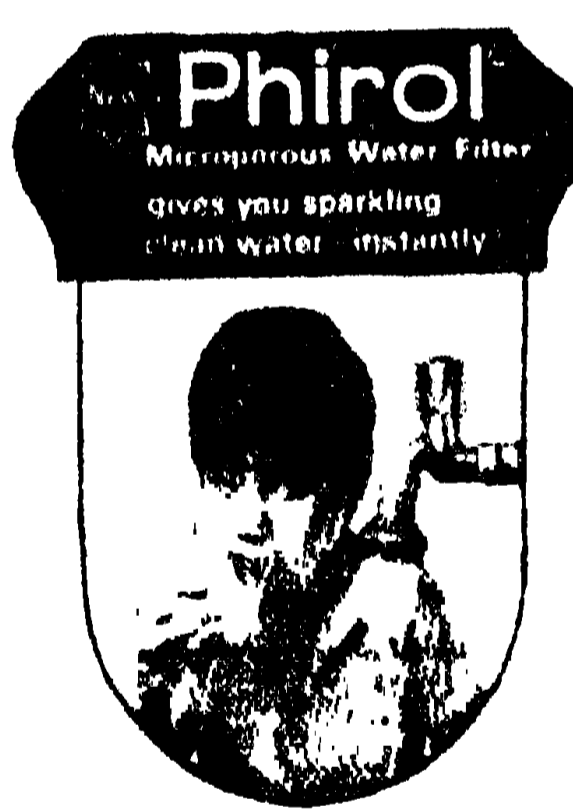
‘সব জানালাই খোলা আছে, একটা ছাড়া—’ সন্তীর্থ নিজের মনের স্বাদে প্রীত, খানিকটা উৎসাহ ও সমাহিত হয়ে বললে, ‘প্রাচীন মিশরীয় মেয়েদের কথা মনে পড়ছে আমার। এও যেন সেই মিশরের নীলিমা। নীল নদের পারে শেষ শীতের রৌদ্রে বসে আছি আমি—’ জানালার ভেতর দিয়ে তাকিয়ে থা হয়ে রইল সন্তীর্থ।

‘আর আমি?’

‘তুমি। তুমিও বসে আছ, গীজের মর্তির কাছে যেন।’ ঢোক গিলে বললে সন্তীর্থ। কিন্তু মূহুর্তের মধ্যেই গলায় মিশর রোদের তাকপাখি ডেকে উঠল যেন তার—কোন এক ভোরের, কোন এক নীলের বাতাস পাচ্ছি আমি; তিন হাজার বছর যে পাটে চলে গিয়েছিল সেই সূর্য আবার ফিরে এলে যে রকম বাতাস ভেসে আসে; কি গভীর সেই নীল আকাশ, সত্যিই খুব বেশী নীল—সেই সাধ-সংসর্গের মত রোদ আশ্চর্য নদী ক্ষেত প্রান্তর জন্মমৃত্যুর অনন্ত রক্তপাতের মতন সেই আলো; নীলের অনেক নীচে বড় বড় সহজের কার্ল বাথ উদাস নিষ্ফলতার কতশত প্রবণের ফাঁকে ফাঁকে নীল—বাজন শুনছ না মণিকা? ওগুলো কি খেজুর গাছ গান্ গাইছে? তরতর করে জল চলে যাচ্ছে চারদিকে—তিন হাজার বছর আগের রোদের সঙ্গে হুড়হুড় করে ছুটে চলেছে আজকের দিনের ভেতর—সন্তীর্থ আকাশের দিকে তাকিয়ে রইল, কলকাতা-পৃথিবীর দিকে।

‘তিন হাজার বছর আগের আজকের

# Phirol® ওয়াটার ফিল্টার



**আপনার গোটা পরিবারকে বারোমাস জোগাবে পরিশ্রুত পানীয় জল অথচ এতে আপনার খরচ নামমাত্র মাত্র ৯ টাকা (কম ব্যতীত)**

হালকা, ব্যবহার করা সোজা আর খরচও নামমাত্র। প্রেক্ষণের কলের মুখে লাগিয়ে দিন-অমনি আপনা থেকে বেরিয়ে আসবে অচেল পরিষ্কৃত জল। গভর্মেন্ট স্পনসরড আনালিটিক্যাল ল্যাবরেটরী থেকে সার্টিফিকেট প্রাপ্ত। আজই একটা ফিল্টার ওয়াটার ফিল্টার কিনুন, আপনার পরিবারের অল্প বিলুপ্ত পরিষ্কৃত জলের সরবরাহ সুনিশ্চিত করুন।

প্রস্তুতকারক :  
ফিরোজ শেঠনা ইন্ডাস্ট্রিজ

পরিবেশক :  
**কিঃ স্টোন্স**  
৭১, বিপ্লবী রাসবিহারী বস্তু রোড (কম নং বি-১১৩, ১১৪),  
কলিকাতা-৭০০ ০০১ ফোন : ৩৪-১৭০৩

নেক দূরে যেখানে দুঃখের দৃষ্টি একটা  
লেব মতন বিদ্যুতে মিশেছে গিয়ে সেই  
কাছতার ভেতর থেকে চোখ ফিরিয়ে এনে  
নকা বললে, 'সময় বলে কেউ যে নেই  
মারও মাঝে মাঝে তাই মনে হয়।'

'সময় কেটে যায়, তবুও কাটে না?'

'না, না। তা নয়, আমার মনে হয়  
দবালের একালের সব সময়ের সমস্ত  
তিহাসই এক সাময়িক।'

কথাটা শুনে বিদ্যুৎ খেলে গেল বেন,  
বু আশ্চর্য লাগল সুতীর্থের—মণিকার  
থেকে খুব মন দিয়ে তাকিয়ে রইল সে;  
বলে, 'আমার তো অনেক সময় মনে হয়েছে  
সকল। কিন্তু গণিতের হিসেবে এ কি  
টেকে?'

'গণিত কি বলে জানি না, কিন্তু  
গণিতিক তুমি বটে; তার চেয়েও বেশী  
একটা জিনিস তুমি সুতীর্থ—এই তো  
ললে তিন হাজার বছর আগের আজকের  
দনের ভেতর। তা হলে সব সময়  
নসাময়িক। তুমিও তো তাই বললে।'

সুতীর্থ উঠে দাঁড়িয়ে জানালার দিকে  
গিয়ে বললে, 'কিন্তু বিজ্ঞান অন্য কথা  
বলে। বিজ্ঞানকে অমান্য করে কোথায় গিয়ে  
গিঁড়াবে?'

'বিজ্ঞানকে সত্যিই জানে দাঁড় করাবে।  
বিজ্ঞান তো এখনও আধা সত্য। সত্য হবে;  
হে'রালিকে সেই তো গিয়ে ধরবে একদিন।'  
বলে মণিকা চুপ করে রইল কিছুক্ষণ।

মণিকা বললে, 'কিন্তু আমাদের জন্যে  
অনেক কিছুই হে'রালি হয়ে রইল।'

সুতীর্থ আলো আবছায়া চোখে  
তাকিয়ে নিজের সোফায় ফিরে এল।

সুতীর্থের দিকে তাকালো না মণিকা।  
সুতীর্থ তাকিয়েছিল দূর আকাশের শাখা  
আগুনের দিকে : সেটা কি সূর্যের, না,  
ন্যূর্ণ সেরে গেছে তার শূন্য স্থানের?  
মণিকার মুখে কোনো আলো পড়ল কিনা—  
কিংবা ছায়া—কোনো ইংগিত এসে মিলিয়ে  
গেল কিনা তাকিয়ে দেখবার কথা হয়তো  
সুতীর্থের; কিন্তু বিদ্যুৎ নেই—তবুও  
বিদ্যুৎ রয়েছে—নারী নেই তবুও দুর্বীর  
রোতঃকরণ ঐ সকালের, দুঃপূনের নীলিমায়  
—অনুভব করতে করতে অপর কোনো  
মানবের মত হয়ে গিয়েছিল সুতীর্থ:  
অনেকক্ষণ পরে উঠে সে ব্যাক জানালাটা  
খুলে দিল।

'ঐ জানালাটা আবছাে রাখলেই ভালো  
হত সুতীর্থ।'

'সরে গেছে সূর্য। এখন আর তোমার  
মুখে রোদ পড়বে না।'

'না সে জন্যে নয়, আমি সরে বসেছি—'

'সোফাটিকে আরো ভাল জারুগায়  
ঘুরিয়ে দিই?'

'সমস্ত আকাশটাকে দেখা যায়। কী  
ভীষণ দানবীয় চেয়ে দেখ—'

'দানবীয়?'

'উর্বশী লক্ষ্মীর চেয়েও সুন্দর; ঐ  
আকাশের মত।'

কথা বললে না কেউ—অনেকক্ষণ।

'তুমি আমার এই সোফায় এসে বস  
সুতীর্থ।'

'আসছি।'

'আমার পাশে বসো।'

রোদের ভেতর দূর আকাশে চিলে  
কামাও শোনা গেল। কেমন অপ্রকৃতিস্থ  
হয়ে উঠতে চায় মানুষের মন; অথচ প্রকৃতি  
সুপারিসপের ভেতর সুস্থির, কেমন আশ্চর্য  
প্রাণবন্তার সূচালিত; মহানুভব।

'কি দেখছ তুমি?'

'এই রোদ নীল আকাশ শহরের মিনার  
দালান সাদা বিছানা বাস্ত বাথা জন্ম-মৃত্যু  
ভেদ করে উজ্জ্বল ব্রহ্মাণ্ডের দীপ্ত রোজই  
থাকে। তুমিই তো বলেছিলে একাদন—  
বেকিলনেও ছিল। বেকিলনে ছিল, আমকাও  
দেখোছি। কিন্তু তবুও দুঃখের মিলে  
দেখবার সময় বেশী পাই না।'

সুতীর্থ মণিকার সোফায় এসে বসল;  
পাশাপাশি, কিন্তু গা ঘেঁষে নয়। ঘেঁষা-  
ঘেঁষা যাতে না হয় সেই জন্যেই একটু  
সরেই বসল এদের ভেতর একজন।

'সবই আছে, অথচ কিছুই নেই, মহা-  
নগরীর ওপরেও এত বড় আকাশ, এরকম  
রোদ, অথচ সমাজ নষ্ট, রাষ্ট্র পণ্ড, মানুষের  
হাতে মানুষ শেষ হয়ে যাচ্ছে, কোন মরছে  
ভাইয়ের হাতে।'

সুতীর্থের কাঁধের ওপর হাত রেখে  
মণিকা বললে, 'চান করে এসো, এখন গেলে  
কলে জল পাবে। চৌকাচায়ও আছে। আমি  
জ্যোতিকে বলে দিচ্ছি, দু'বার্তিত জল এনে  
তোমার চানের ঘরে রাখতে। হবে দু'  
বার্তিততে?'

'ধন্যবাদস্বিততে তোমার জামা ছিঁড়ে  
গেছে হয়তো। কিন্তু জামার রক্তের দাগ  
কিসের?' মণিকা জামার দিকে তাকিয়ে  
সুতীর্থের মুখের দিকে তাকিয়ে বলে।

মণিকা বলে, 'এ তো অনেক রক্ত  
তোমার নিজের গায়ের? না অন্য কার—'

সুতীর্থ শাটের বোতাম খুলে  
খুলতে বলে, 'না, আমার না। কি করে  
শাটটা মাজল তাই ভাবছি।'

বোতাম খুলতে খুলতে থেমে গিয়ে  
সুকৃষ্টি করে মেঝের দিকে তাকিয়ে বলে,  
রক্তটা কালি মেয়ে গেছে। তাজা রক্ত নয়  
নিশ্চয়ই। এ কবে হল। সত্যিই রক্ত তো?'

'আঃ ছি, নাকের কাছে নিয়ে শুকছো  
কেন?'

সুতীর্থ শাট খুলে ফেল, বরাব্দার  
দিকে ছুঁড়ে ফেলে বলে, 'মনে পড়েছে।'

'কোনমতের পড়া রক্ত?'

## সাগরময় ঘোষ



সাহিত্যরচি আর সাহিত্যিক গড়ার  
কাজে নিয়োজিতপ্রাণ সাগরময়  
ঘোষের সম্পাদকের পোশাকের  
আড়ালে যে একজন শ্রুটা শিল্পীও  
লুকিয়ে আছেন, তাঁর বইগুলি  
সে কথা নিশ্চিতভাবে প্রমাণ করে—  
বিশেষ করে 'সম্পাদকের বৈঠকে'।  
তাঁর সেইসব বই:

রম্যরচনা ॥

সম্পাদকের বৈঠকে ৬.০০ বরা-  
পাতার কাঁপি ৪.০০

চরিত্রলেখা ॥

একটি পেরেকের কাহিনী ৪.০০



আনন্দ পাবলিশাস' প্রাঃ লিঃ প্রচারিত

হরিনারায়ণ চট্টোপাধ্যায় মূলত  
কবিপ্রাণ রোমান্টিক লেখক। এই  
রোমান্টিসিজম লীল্যায়িত হয়েছে  
প্রেমে। যে কারণে তাঁর প্রায় সব  
উপন্যাসেরই অন্তঃস্রোত প্রেম। তাঁর  
ক'টি বই:

উপন্যাস ॥

স্মরণরল ৮.০০ আঁধার পেরিয়ে  
৫.০০

কিশোর-সাহিত্য ॥

সীমানা ছাড়িয়ে ৬.০০ পাথরের  
চোখ ৬.০০ ভয়ের মুখোশ ৫.০০



## হরিনারায়ণ চট্টোপাধ্যায়

সে গল্প শুনবে? তাহলে বোস  
তুমি।'

সুতীর্থ ইঞ্জিনেরাটো মালিকের সোফার  
দিকে ঘুরিয়ে একটু কাছে টেনে এনে বলে,  
'খাটো' বা গুড দেখছ, এই নিজের গোলমতেও  
ভেদনি,—'তার নিচেও—'

'মানে তুমি জখম হয়েছ; কখন হলে?'  
'কাল রাতে!'

'কাল রাতে! হাসপাতালে যাওনি  
কেন?'

'এখানে কি হাসপাতাল নেই; তোমার  
এ বাড়িতে?'

'কাল রাতে তুমি হাসপাতালে যেতে  
পারতে তো তুমি—'

দাঁত কড়মড় করে বলে মালিক, 'ওঠো।  
জ্যোতিকে গাড়ি ডাকতে বলাছ; একদম

চল।'

সুতীর্থ কুড়োমি ভাঙতে ভাঙতে  
আশেত হেসে বলে, 'যে ফেরারী সে যাবে  
হাসপাতালে। কী ডায়েরি করব আমি  
বল তো দেখি।'

'ফেরারী! কাকে খুন করলে!'

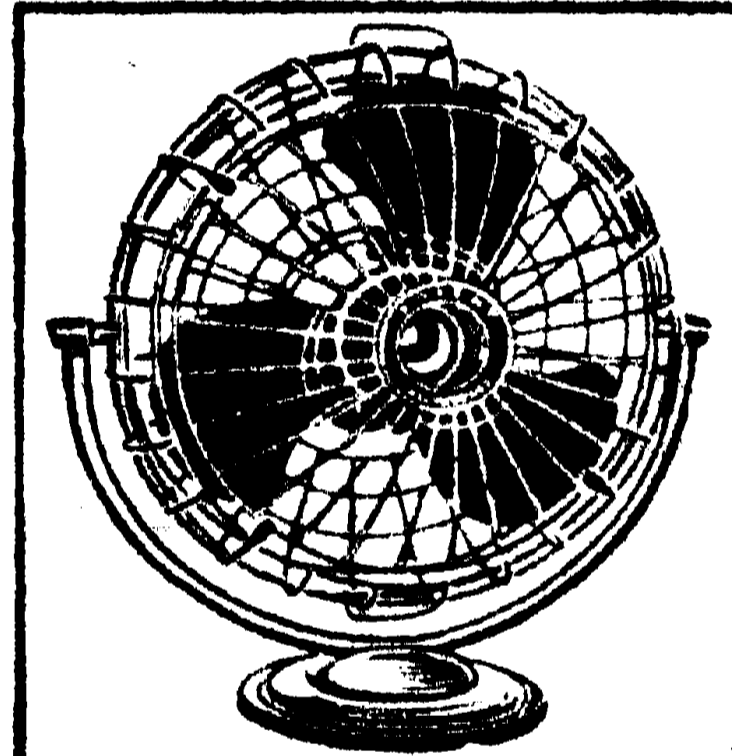
মালিক জ্যোতিকে ডাকবার জন্য  
তেতলার দিকে যাচ্ছিল ফিরে এসে খাটোর

# ওরিয়েন্ট

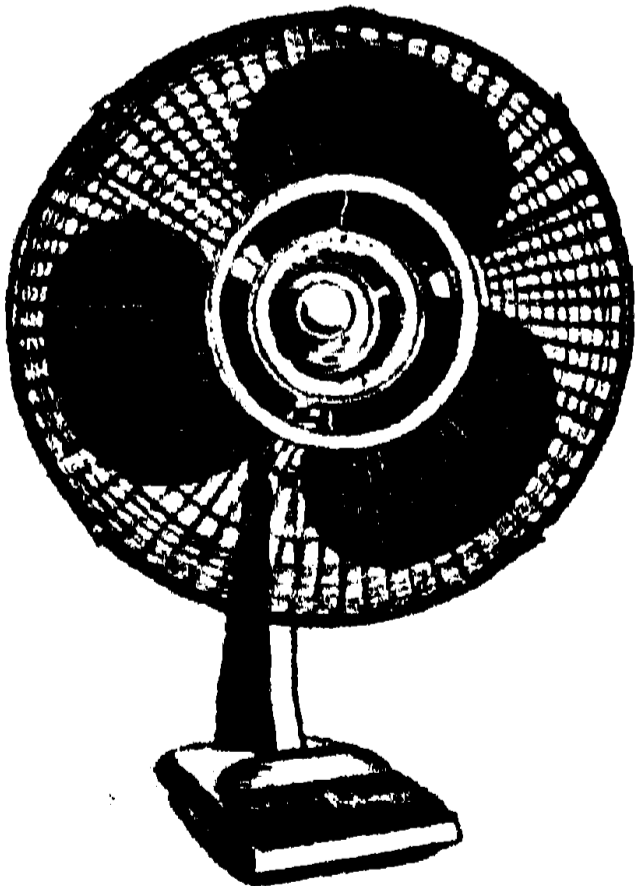
চারটি মডেল—যার তুলনা নেই  
ডিল্যাক্স—সুপার ডিল্যাক্স—ডেস্ক—অল্‌পারপাস্

ওয়ার্ল্ডের সবচেয়ে অত্যাধুনিক কারিগর দিয়ে তৈরী  
ওরিয়েন্ট টেবল পাখাগুলি ডিজাইনে আধুনিক ও বিভিন্ন  
মডেলে পাওয়া যায়—যা আপনার প্রয়োজন মেটাতে  
ও আধুনিক বাড়ী সাজানোর পক্ষে অপরিহার্য।  
সবকন্মে পরীক্ষানিরীক্ষা হওয়া ও গুণাগুণ বজায়  
থাকার ফলে এই সর্বাধুনিক পাখাগুলি বছরের পর বছর  
নিঃশব্দে, নির্বাহ্যতাতে কাজ করে চলেছে।

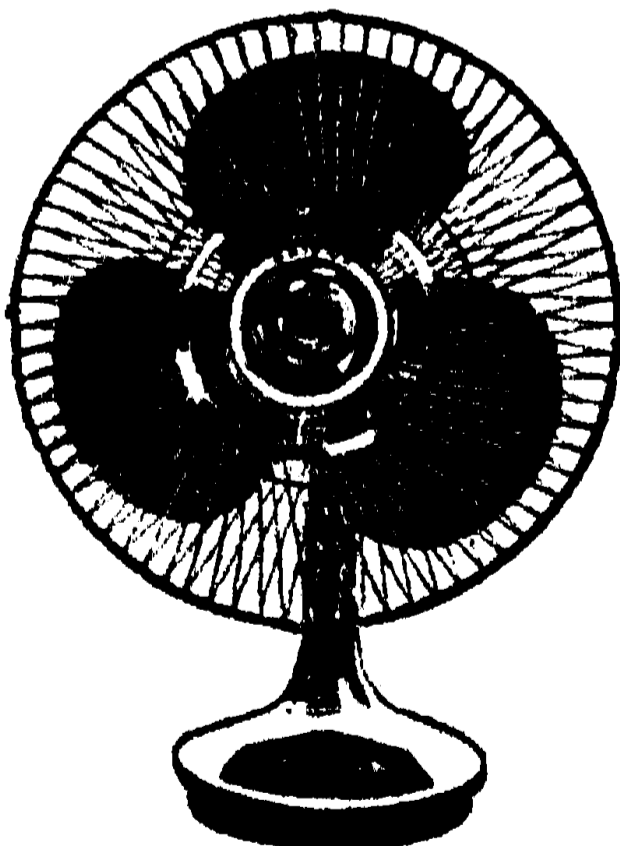
সব পাখাতেই দু'বছরের গ্যারান্টি



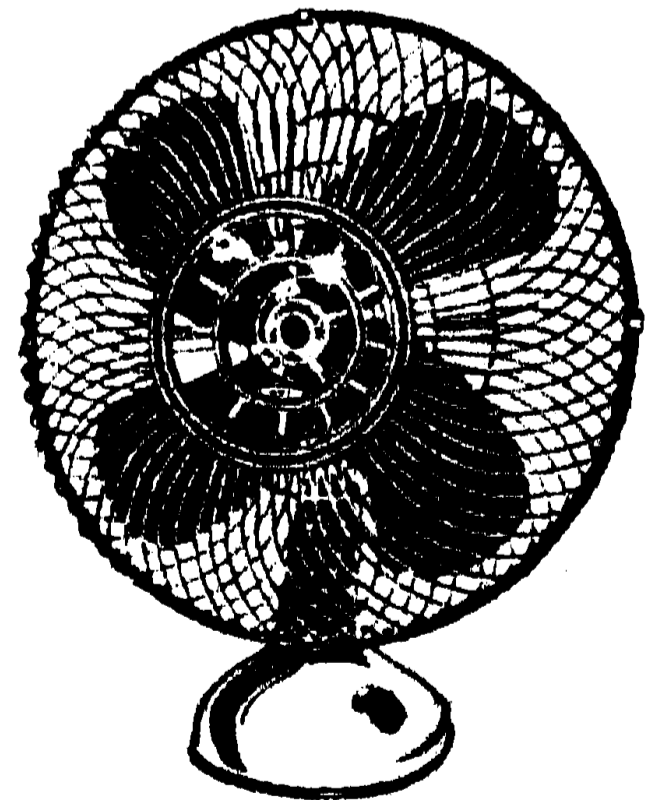
অল্‌পারপাস্ পাখা



ডেস্ক পাখা



সুপার ডিল্যাক্স টেবল পাখা



ডিল্যাক্স টেবল পাখা

যে পাখাগুলি হাওয়ার সাথে সাথে  
ঘরের সৌন্দর্য্যও বাড়ায়



ওরিয়েন্ট জেনারেল ইন্ডাস্ট্রীজ লিমিটেড, ৬ হোর বিবি সেন, কলিকাতা ৭০০ ০৫৪ ক্যাটরী; কলিকাতা এবং ফরিদাবাদ

কিনারে দাঁড়িয়ে সুতীর্থের দিকে তাকাল  
কিন্তু কি মনে করে তৎক্ষণাৎ তেতলায় চলে  
গেল। মনে হতেই অনেক কিছু ওবুৎপত্ত  
ব্যাপ্তি ইত্যাদির গজসরঞ্জাম সংগ নিয়ে  
এসে বসে, 'কই জামাটা খোলো দেখি।'

কিন্তু জামা খুলে দেখা গেল  
সুতীর্থের গা একেবারে পরিষ্কার—একটা  
মশার কামড়ও নেই কোনোদিকে—

মণিকা গালে হাত দিয়ে সোফার এক  
কিনারে বসে বসে, 'তাহলে বিরূপাক্ষ বা  
বলেছিল সেই কথাই ঠিক?'

'বিরূপাক্ষ? তার সঙ্গে কোথায় দেখা  
হল তোমার?'

'দেখা হয়েছিল। তুমি ফেরারী?  
কাকে খুন করলে?'

'তাকে কি করে চিনবে তুমি?'

'কোনো বড়মানুষকে করোনি তো?'

এ প্রশ্ন শ্রমে মন্থো কলা আর খস্টা  
নাড়ার পূজার পুরস্কারের মত মনে হল  
মণিকাকে—নিজেকেও—নিজের সংগ্রামটাকে।  
এক আধ মিনিট চুপ করে থেকে বড় কাজ-  
কর্মের আসরে অগ্রদানী বামুনের মত যেন  
—একটু বিষদাত ঘষে সুতীর্থ বসে, 'বড়  
মানুষেরা তো আমাদের দলে।'

'ও কি, রক্তমাখা জামাটা কখন তুলে  
আনাল? জানালায় গরমে বেধে কি  
করছ সুতীর্থ: রক্তের মিশন ওড়াছো?'  
বলতে বলতে খুব বিরক্ত, পীড়িত হয়ে  
মণিকা দরজা বন্ধ করে দিয়ে এল, রাস্তার  
দিকের দূটো জানালায়।

'না, কোনো বড়মানুষকে খুন  
করিনি।'

'কোথায় না।'

'কেন করব না বল তো দেখি? আমি  
হে'য়ালি সার্থী; তুমি কবে বলো। তুমি  
ছাড়া কেউ পাচি খুলতে পারবে না।'

'হে'য়ালি টে'য়ালি নয়—কেন মিছিমিছি  
বিপদ বাড়াতে যাবে?' বিপদ তো  
আছেই। কিন্তু আসল কথা হচ্ছে কুলি-  
কামিন এক আধটাকে খুন করলেই হয়ে  
যায়, ওতেই বেশ গোর্জে ওঠে; বেশ খাসা  
লপসি লিসাপস পয়দা হয়। ওরা বিলব  
করতে জানে না, আমাদের দেশে তো  
কিছুতে না, ওদের সকলকে কেটে ফেলেও  
না। কিন্তু কই হবে একটা মল্লিক,  
মুখার্জি, হীরচাঁদ, হুকুমচাঁদকে মেরে।'

সুতীর্থের কথাবার্তা রুকমসকমের  
কেমন একটা বেচাল বিসদশতায় মণিকার  
সমস্ত অন্তরেশ্বরের মধ্যে আস্তে আস্তে  
বিধ সঞ্চিত হচ্ছিল যেন; টন টন করে  
ঠেল তার।

'হীরচাঁদ কে?'

'তাকে তুমি চিনবে না।'

'কি করেছিল সে?'

'কিছু না।'

'এ রক্তের দাগ কিসের?'

তা পরে শুনবে। আগে বল আজকের  
এই যুগে আমাদের মতন লোকের পক্ষে  
ধরে ধরে হে'সো দিলে ঝাড় সাফ করে  
কেলাই ভালো—

'না, তা আমি কি করে বলি। আমার  
মতে খুন করাই খারাপ।'

'কিন্তু যদি খুন করতে হয় তাহলে  
কাকে করব?'

'কাউকেই না।'

'বরং গরানাথ মালোকেই, তাই না  
মণিকা?'

'গরানাথ মালো কে?'

'নাম শুনাই তো বুঝেছ একটা কেপ্টো-  
বিষ্ট, কেউ নয়। কিন্তু তবুও ছেলেপুলে  
নিয়ে ওর একটা মস্ত পরিবার। পরিবারটা  
স্বামী স্ত্রীরই এক জোটে না, আরো কেউ  
নাক টুকিয়ে বংশ বাড়িয়ে গেছে তা জানি  
না। যা হোক, পরিবারটা না খেতে পেয়ে  
মরছে।'

'আমরা কি করব', মণিকা বসে,  
'আমরা তো নিঃসহায়।'

সুতীর্থ উঠে দাঁড়াল; পালচার করতে  
করতে বসে, 'ঠিকই বলেছ তুমি।'

মণিকার দিকে ফিরে সুতীর্থ বসে,  
'আমি গরানাথ মালোকে মেরেছি। এ তারই  
রক্ত।'

'তার রক্ত?'  
সুতীর্থ জানালা দূটো খুলে ফিরে  
বসে, 'হ্যাঁ, বড়দের কারো নয়; ভয় করবার  
কিছু নেই।'

'স্বাধিক হয়েছিল?'

'ফিছটা হয়েছিল।'

'তোমাদের ফার্মে?'

'আমাদের ফার্মে নয়।'

'আহলে?'

'এই শহরেই—কোনো কোনো  
জায়গায়।'

'তুমি কি কলকাতার বাইরে ছিলে  
এতদিন?'

'না।'

'খম্বচের ব্যাপারে কিছু করেছিলে  
তুমি?'

'হাতে জেল হয় এমন কিছু করিনি  
হয়তো।'

সুতীর্থ উঠে গিয়ে বন্ধ দরজাটা খুলে  
দিল। ফিরে এসে বসে, 'কিংবা করে  
থাকিই যদি, জামবে কে? এই তো এই  
লোকটাকে খুন করেছি আমি। কি হয়েছে  
তাতে? খুন যে করা হয়েছে তা বের হবে  
একদিন। কিন্তু এ নিয়ে গাইগুই করবার  
মত একটা কুস্তিও থাকে না এসব লোকের।'  
(স্বপন)

আশুতোষ মৃধোপাধ্যায়ের	বনফুলের
<b>বলাকার মন সন্ধিপূজা বহুবর্ণ</b>	
৫ম মূহুর্ত ৭.০০	দাম : ৬.০০ মূল্য বই ৯.০০
শরৎচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়ের	তারাপ্রসন্ন বন্দ্যোপাধ্যায়ের
<b>কাশীনাথ ৭.০০ আরোগ্য নিকেতন ১৫.০০</b>	
কবির নির্বাসন ও অন্যান্য ভারতী ৭.৫০    শিবনারায়ণ রায় কলকাতার বিশেষী রংগাল ৬.০০    জমল মিত্র বাংলা গল্প বিচিত্রা ৫.০০    নারায়ণ গঙ্গোপাধ্যায় সামাজিক পত্র বাংলার সমাজ চিত্র ১২.৫০    বিনয় ঘোষ বিদ্যালয় ও বাঙালী সমাজ ৩য় খণ্ড ১২.০০    বিনয় ঘোষ	
প্রবোধকুমার সাম্যালের	অবনীন্দ্রনাথ ঠাকুর-এর
<b>রাশিয়ার ডায়েরী অবনীন্দ্র রচনাবলী</b>	
দাম : ২৫.০০ ১ম খণ্ড ২০.০০ ২য় খণ্ড ২২.৫০ ৩য় খণ্ড ছাপা হচ্ছে।	
সতীনাথ জাদুড়ীর	চাগর সেনের
<b>দিগদ্রান্ত রাজপথ জনপথ মন্দাকিনী</b>	
২য় মূহুর্ত ১০.০০	দাম : ৯০.০০
মধুসূদন চট্টোপাধ্যায়ের	
ওঃ নবগোপাল দাসের	
<b>পলাতকা ছায়া ১০.০০ স্বপ্নহতেবিদায় ৮.০০</b>	
<b>প্রকাশ ভবান ১৫, বাঁকম চ্যাটার্জী স্ট্রীট, কলকাতা-১২</b>	

## মায়েরা শিশু-আহার সম্পর্কে যে-সব কথা জানতে চান

### আর আমূলশ্রেতে কি কি আছে



প্র: আমার বাচ্চাকে পুষ্টি ও সবল করে গ'ড়ে তোলার মত প্রয়োজনীয় ভিটামিন, খনিজ পদার্থ আর প্রোটিন আমূলশ্রেতে আছে কি?

আমূলশ্রেতে ছধের সমস্ত স্বাভাবিক উপাদানতো আছেই এছাড়াও এতে আছে অতিরিক্ত ভিটামিন আর খনিজ পদার্থ।

ভিটামিন সংক্রমণ প্রতিরোধ করার জন্য আর কিনে বাড়াবার জন্য, সুস্থ হাড়, মাড়ি, চোখ আর দাঁতের জন্য।

নিয়ামিন হজম শক্তি আর পরিপাক ক্রিয়া সবল করে তোলার জন্য, সুস্থ ডকের জন্য। ক্যালসিয়াম ও কসকোরাসের মত খনিজ পদার্থ হাড়ের গঠন স্বাভাবিক করে তোলার জন্য। অন্নরূপ সাহায্য করবে রক্ত গঠনে।

প্রোটিন হোল সেই মূল উপাদান যা কোষ গ'ড়ে তোলে, পুষ্টিতে সাহায্য করে। আমূলশ্রেতে আছে উঁচুমানের পর্যাপ্ত প্রোটিন।

প্র: আমার বাচ্চা আমূলশ্রে হজম করতে পারবে কি?

প্রতি বিন্দু ছধ শুধিয়ে চমৎকার মিহি পাউডারে পরিণত করা হয়েছে। ক্যাটটাও সেভাবেই ছড়িয়ে দেওয়া হয়েছে এবং তার ফলে সুস্বাদু এই শিশু-আহার হজম হয় সহজে। এমন কি কয়েক দিনের বাচ্চাও এটি হজম করতে পারবে।

প্র: আমূলশ্রে তৈরী করতে কি অনেক সময় লাগে?

আমূলশ্রে শ্রে-ড্রাইং পদ্ধতিতে অত্যন্ত মিহি পাউডারে পরিণত করা হয় বলে এটি সহজেই গ'লে যায় এবং তৈরীও করা যায় খুব তাড়াতাড়ি। বোতলের নিপলে অর্ধাট বেঁধে যাবনা, তাই শিশুতে অনেকটা বাতাসও গিলে ফেলতে হয়না।

বালআমূল এবং বাড়ন্ত শিশুরা ৩ মাস বয়স থেকে শিশুকে আমূলশ্রে ছাড়াও পুষ্টির আহার বালআমূল বাও-যাতে শুরু করুন। আরও জানার জন্য জানবার জন্যে বিনামূল্যে আমূল পুস্তক—মাতৃ ও শিশু পালন বিনামূল্যে আমূল পুস্তক মাতৃ ও শিশুপালন পেতে হ'লে এই ঠিকানার চিঠি দিন—  
পো: বং নং ১০১২৪,  
বোম্বাই ৪০০ ০০১। নম্ব ৫০ পঃ ডাক টিকিট এবং আপনার পুরো ঠিকানা দেবেন।

আমূলশ্রে  
মায়ের ছধের  
আদর্শ বিকল্প

Indian Standards Institution



বাঙায়ে ছেড়েছে :  
ওজরাট কোঅপারেটিভ বিক বাকেটঃ  
কেডাবেসন লিঃ, আরব্বঃ।



# নীলমোহিতের চোখের সামনে

মাঝখানে আমার কিছদিন শখ য়েছিল সাতার কাটার। এমনিতে তো আমার টায়াম কিছ হয় না! বাড়ির কাছেই বালিগঞ্জ লেক, সেটারও সং-ব্যবহার করা উচিত। একটা খাঁকি হাফ প্যান্ট কিনে ফেললাম। অনেক দিন পর হাফ প্যান্ট ও গেঞ্জি পরে বেশ স্কুলের ছেলের মতন লাগে নিজেকে, যদিও আমার বুক, হাতে-পায়ে বড় বড় লোম।

কয়েকদিন বেশ উৎসাহের সঙ্গেই ভোরবেলা উঠে লেকে বাই, পাবলিক পলে, যেখানে চাঁদা চাঁদা কিছ লাগে না, সেখানে অনেক অচেনা নারী পুরুষের সঙ্গে জলের মধ্যে বেশ খানিকক্ষণ ঝাঁপঝাঁপ করে সাতরাই। সাতার আর সাইকেল কেউ এক-বার শিখলে আর ভোলে না, এই নীতি অনুযায়ী আমি সাত-আট বছর অনভ্যাসের পর একদিন কায়দা করে লাফিয়ে সাইকেলে চাপতে গিয়ে দড়াম করে আছাড় খেয়ে-ছিলাম সাইকেল-সমত। কিন্তু সাতারটা সাতাই ভুলিনি, একটু হাঁপিয়ে গেলেও ছোট লেকটা এপার ওপার করা যায়।

সাতার শিখিছিলাম ছেলেবেলায়, তখন হাফ প্যান্ট পরেই সাতার কাটতাম আমমা। কলকাতার গঙ্গার কিংবা গ্রামের পুকুরে। সেই ধারণাটাই আমার রয়ে গিয়েছিল। কিন্তু বালিগঞ্জের লেকে অন্য রকম কায়দা। সুইমিং ট্রাঙ্ক নামে এক প্রকার উন্নত ধরনের জামা পরে সবাই সাতার কাটে সেখানে। আমার মতন একজন খেড়ে লোককে হাফ প্যান্ট পরা অবস্থায় দেখে অনেকেই আড় চোখে তাকায়, কেউ কেউ ফিকফিকিয়ে হাসে। ব্যাপারটা আমি টের পেলাম কয়েকদিন বাদে। কিন্তু তক্ষুনি একটা সুইমিং ট্রাঙ্ক কিনে ফেলতে শিখা হয়। লোক মধ্যে শুনিয়েছি, জিনিসটার দাম হাফ প্যান্টের তিন গুণ। আমার সাতারের বৌকি কদিন থাকবে কে জানে, শুধু শুধু একটা দামি জিনিস কিনে ফেলবো? আ ছাড়া হাফ প্যান্টই কাজ চলে যচ্ছে, নেহাৎ ফ্যাশানের খাঁতিরে...।

এই সময় একদিন সকালবেলা সাতার

কেটে ফিরছি, দূরে দেখলাম ঝর্ণাদিকে। ছোট্ট ছেলোটর হাত ধরে আস্তে আস্তে হেঁটে আসছেন। প্রথমেই আমার মনে হলো, গাছের আড়ালে লুকিয়ে পাড়। মাথাধ চুল আঁচড়ানো হয়নি, ভিজ্জে হাফ প্যান্ট আর গায়ে তোয়ালে জড়ানো, এই অবস্থায়



তুই সাতার কাটিস বুকি?

ঝর্ণাদির মতন সুন্দরীর সামনে দাঁড়ানো যায়?

ঝর্ণাদির ছেলে তার আগেই আঙুল তুলে বললো, মা, ঐ দ্যাখো, নীলমুকাক।

ধরা পড়ে গেলাম। আমি এগিয়ে এসে বেশ সহজ ভাবেই বললাম, কি ঝর্ণাদি, কেড়তে বেরিয়েছো বুকি?

ঝর্ণাদি প্রথমে আমার গোদা গোদা তাঁৎ সম্ভিত হাফ প্যান্ট পরা অপরূপ চেহারাটা দেখলেন। তারপর বললেন, তুই সাতার কাটিস বুকি? ভালোই হলো। তুই একটু আসবি আমার সঙ্গে?

—কোথায়?

—টুবলটাকে সাতার শেখাবার জন্য ক্লাবে ভর্তি করে দেবো ভাবছি! তোর কোন ক্লাব?

—ক্লাব মানে? আমার তো কোনো ক্লাব নেই।

—তুই তা-হলে কোথায় কাটিস? অমুক

ক্লাবে বাস না?

লেকের বিভিন্ন প্রান্তে ক্লাবের সীমানা ও দাঁড় টানার কাজ আছে। আবহাওয়ায় পোশাক পরিবর্তন, রমণী ও শিশুর প্রকারের মোটর গাড়ি ও পুকুর বেলায় জন্য ছাত্র বয়েনে অমরা ঐ সব ক্লাবগুলির সামনে দিলে ধোরাকের স্বরভাষ।

আমি বললাম, ক্লাব ক্লাবের দরকার নেই। আমার ওপর তার দাও, টুবলটাকে আমি চার পাঁচ দিনে সাতার শিখিয়ে দেবো।

ঝর্ণাদি সন্দেহ ভাবে আমার দিকে তাকালেন, তারপর বললেন, তুই সাতার শেখাতে জানিস?

—এ আর শক্ত কি? সবাই পারে। তুমি সাতার জানো? তোমাকেও শিখিয়ে দিতে পারি আমি।

—তোর লাইফ সেভারের সার্টিফিকেট আছে?

—সে আবার কি? সার্টিফিকেট মানে? তুমি দেখতে চাও? তোমাকে আর একবার সাতার কেটে দেখিয়ে দিচ্ছি। আমি সাতার শিখিছি গ্রামের পুকুরে। ঐ টুবলটর মতন বয়েসে। ঐ টুকু ছেলেকে বাঁচাবার জন্য আবার সার্টিফিকেট লাগে নাকি?

—তুই জানিস না, ওরকম ভাবে শেখা আনসারের্শিটিকক। ছোট ছেলেদের শেখাতে হয় স্টেজ বাই স্টেজ—হাত আর পায়ের ওপর সমান জোর না পড়লে একটা দুর্বল হয়ে যেতে পারে। ক্লাবে ট্রেইনিং কোর্স আছে।

—কিন্তু আমি যেখানে কাটি সেখানেও তো অনেক বাচ্চা ছেলে মেয়ে না-বাবার কাছে শিখছে। আমি শিখিছিলাম আমার

## বহুরূপী

॥ শিশিরকুমার সংখ্যা প্রকাশিত হয়েছে ৯ সূচী : শিশিরকুমারের দুটি দুঃপ্রাপ্য লেখা। চোখটি গুরুত্বপূর্ণ শিশির-প্রবোজন্যর সমসাময়িক সমালোচনা এবং বহু সংখ্যক দুঃপ্রাপ্য পত্রিকা থেকে সংকলিত। রহস্য, কল্পকাহনী ও বোগেশ চৌধুরী সম্পর্কে তিনটি লেখা। এ ছাড়া লিখেছেন : রবীন্দ্রনাথ, শরৎচন্দ্র, জম্বুতলাল, অরবীন্দ্রনাথ, মনোরঞ্জন ভট্টাচার্য, নির্মলেন্দু, লাহিড়ী, শচীন সেনগুপ্ত, গঙ্গাপদ বসু, রাখালগণী দেবী, সন্তোষকুমার ঘোষ, দেবনারায়ণ গুপ্ত, পুনীল মৃধোপাধ্যায়, জিতেন্দ্রনাথ মৃধোপাধ্যায়, সুবীর রঙ্গ-চৌধুরী এবং শম্ভু মিত্র। সংখ্যাটির সম্পাদক—চিত্তরঞ্জন ঘোষ।

॥ দাম পাঁচ টাকা ॥  
১১এ, নাসিরুদ্দিন রোড, কলকাতা-১৭



## চটপট আরাম পেতে নিন জোরালো অথচ নির্ভরযোগ্য অ্যানাসিন

**জোরালো :** অ্যানাসিন চটপট ব্যথা-বেদনার আরাম এনে দেয়, কারণ এতে সেই ওষুধই বেশী ক'রে দেওয়া আছে সারা বিশ্বের ডাক্তাররা বা সুপারিশ করেন।

**নির্ভরযোগ্য :** অ্যানাসিন ডাক্তারের দেওয়া ওষুধের মতই নানান ডেভেলপমেন্ট এক অপূর্ণ সংমিশ্রণ। এর জন্যই লক্ষ লক্ষ লোক অ্যানাসিন খান, অ্যানাসিন খাওয়ার সুপারিশ করেন।

সর্দি আর ফু'র ব্যথা-বেদনায়, মাথাধরায়, পিঠের ব্যথায়, পেশীর ব্যথায় আর ঠাণ্ডার কারণে চটপট আরাম এনে দেয়।



জোরালো অথচ নির্ভরযোগ্য

**অ্যানাসিন**

ভারতে ব্যথা-বেদনার উপশমকারী ওষুধগুলোর মধ্যে সবচেয়ে জনপ্রিয়

Regd. User of TM: Godfrey Hensons & Co., Ltd.

A/2/5-76

মারের কাছে, আমার তো কোনো অপ  
দুর্বল হয়ে যাননি?

তুই কোথায় কাটিস?

আমি আঙুল তুলে পাবলিক প্লেটা  
দেখিয়ে বললাম, ঐ যে দ্যাখো না, এখানে  
তো কত লোক সীতার.....

বরনাদি একেবারে আঁতকে উঠলেন।  
নাক কুঁচকে বললেন, উঃ, অতলোক, কার  
কী অসুখ আছে কে জানে, সবাই মিলে  
এক জায়গায়—ক্রাবে নিয়মিত জলে ওষুধ  
মেশার...

আমি বললাম, বরনাদির শূচিবাতিক  
আছে। যাদের এই অসুখটা থাকে, তারা  
কোনো যুক্তি মানে না।

বললাম, ঠিক আছে, যাও তা-হলে!

—তুই একটু আমার সঙ্গে চল না।  
কোথায় ফর্ম টর্ম পাওয়া যায়, আমি জানি  
না। তোর সঙ্গে যখন দেখাই হলো—

আমি রাজি হয়ে টুবলুর হাত ধরলাম।  
টুবলু বেশ স্বাস্থ্যবান ছটফটে ছেলে, ভয়  
উর নেই, ওর সীতার শিখতে দেবী লাগবে  
না।

ক্রাবটির মধ্যে ঢুকে দেখলাম, পারদিক  
টুকগো টুকরো ভিড়। লোকেরা ফিসফিস  
করে কথা বলছে। এক জায়গায় একটি বাচ্চা  
মেয়েকে কেন্দ্র করে একটু বড় ভিড়,  
মেয়েটি কাঁদছে ফুঁপিয়ে ফুঁপিয়ে!

লোকের ফিসফিসানি থেকে বুকতে  
পারলাম, মেয়েটিকে তার বাবা এক জায়গায়  
বসিয়ে রেখে সীতার কাটতে গেছে। দু' ঘণ্টা  
কেটে গেছে, তবু ভদ্রলোক এখনো  
ফেরেননি। লোকটি অবাঙালী, ক্রাবের  
অনেকেই তাঁকে চেনেন, তিনি একজন দক্ষ  
সীতারু। তবে তিনি কে খায় গেলেন খুব  
সম্ভবত মেয়ের কথা ভুলে গিয়ে হাঁ গাড়ি  
নিয়ে বাড়ি চলে গেছেন।

ভিড় এড়িয়ে আমরা কাউন্টারের দিকে  
এগোলাম। কাউন্টারের ভেতরেও খুব  
উত্তেজনাময় আলোচনা চলছে। আমি তিন  
চারবার বললাম, ও দাদা, শুনছেন, ও দাদা  
—কেউ কানই দেয় না। এমন সময় আর  
একটি লোক দারুণ ব্যস্ত হয়ে ছুটে এসে,  
প্রায় আমাকে ধাক্কা দিয়ে সন্ধিয়ে ভেতরে  
ঢুকে গেল, সবাই মিলে চ্যাচামেচি শুরু  
করলো, তারপর সবাই দৌড়ে বেরিয়ে গেল।  
কাউন্টার ফাঁকা।

ঘাড় ঘুরিয়ে দেখলাম, মাঠের সব লোক  
ছুটেছে একদিকে। স্বপাক্ষপ করে কয়েক  
জনের জলে লাফিয়ে পড়ার শব্দ শুনলাম।

আমি বরনাদিকে বললাম, তোমরা একটু  
এখানে দাঁড়াও, দেখে আসি এখানে কী  
হচ্ছে।

একটু উঁকি মেয়েই ব্যাপারটা বোঝা  
গেল। অবাঙালী ভদ্রলোকটির মতনই  
খুঁজে পাওয়া গেছে, পাড়ের কাছেই, কাদার

গোখে থাকা অবস্থায়। তিনি দ্রুত  
ছিলো কিন্তু ডালো ডাইটার  
না। সেদিন হঠকারী মতন তিনি  
মা থেকে ডাইট দিয়েছিলেন। মৃত্যুই  
ই হাতছানি দিয়ে টেনে নিয়েছিল  
টকে। কাদার মধ্যে গেঁথে রয়েছেন  
টা ধরে, কেউ লক্ষ্যও করেনি। এত-  
দে একজনের মনে পড়েছে যে  
টকে ডাইটিং বোর্ডের সিঁড়ি দিয়ে  
দেখা গিয়েছিল।

তু যাকে তাকে যখন তখন নেয়।  
একটি বাচ্চা মেয়েকে দাঁড় করিয়ে  
তার বাবাকে না নিয়ে গেলে চলতো  
অনা কোনো সময় ঐ লোকটিকেই  
যেত না?

গদা মাথা মৃতদেহটি ধরাধরি করে  
৭ তিন চারজন। বাড়িটি এমন ভালো  
হ যে মনে হয় শিড়দাঁড়া ভেঙে গেছে।  
মেয়েটির কাশা যাতে আমাকে  
চ না হয়, তাই আমি দু' হাতে কান  
দিয়ে দ্রুত সেখান থেকে চলে এলাম।  
আমাকে দেখেই ঝরনাদি খানিকটা  
জ করতে পেরেছিলেন। মৃতখানা  
নি, ফ্যাকাসে। আমি যেই বললাম,  
লোকটা...। ঝরনাদি অমনি বললেন,  
প্লীজ স্পিক ইন ইংলিশ। হি মাস্ট  
না এনিথিং...

ঝরনাদি বলতে চাইছেন, টুবলু যেন  
জানতে না পারে। এসব ভয়ংকর কথা  
যে মতন ছোট ছেলের জানা উচিত নয়।  
আজকাল মিশনারি স্কুলগুলির  
শৌলতে ছ' সাত বছরের ছেলেরাও দিবা  
ইংরেজি শিখে যায়। সুতরাং তাদের সামনে  
কোনো গোপন কথা কিংবা অসভ্য কথা  
ইংরেজিতেও বলে পার পাবার উপায় নেই।  
সুতরাং আমি ঝরনাদিকে এক পাশে  
ডেক নিয়ে গোপনে সব ব্যাপারটা  
জানালুম। ঝরনাদি রীতিমতন দুর্বল হয়ে  
পড়েছেন। কাতর গলায় বললেন, ইস, কী  
হবে!

আমি প্রথমে ভেবেছিলাম, ঝরনাদির  
বেবে কোমল মন, তিনি ঐ অচেনা লোকটির  
একম বেঘোরে মৃত্যুর জন্য খুব বাধা  
পেয়েছেন। কিংবা ঐ ছোট মেয়েটির কথা  
ভেবেই—। একটু বাদেই আমার সে ভুল  
ভাঙলো। পৃথিবীর অধিকাংশ মায়েরাই  
নিজের সন্তানের সম্পর্কে চিন্তা করার  
দময় পৃথিবীর আর সব কিছু ভুলে যায়।  
ঝরনাদি নিজের সন্তানকে বিজ্ঞানসম্মত  
উপায়ে মানুষ করছেন। তিনি এখন শব্দ  
প্রাচীন, এটুকু শিশুর মনে এরকম একটা  
ঘটনা কী রকম ছাপ ফেলবে। যদি মনের  
যে দৃশ্যটা গেঁথে যায়? যদি কোনো  
কম্পোজ 'তেরি হর? যদি জল সম্পর্কে  
যারা জীবনের মতন একটা ভীতি জন্মে  
দেয়?

ঝরনাদি বারবার বলতে লাগলেন, ইস,  
কেন বে আজই এখানে এলাম? কেন বে  
আজই এরকম একটা...

বললাম, চলো, তোমাদের বাড়ি পৌঁছে  
দিয়ে আসি।

ঝরনাদির বাড়িও বেশী দূরে নয়।  
আমার ভিক্সে হাফপাস্ট প্রায় শূন্যকরে  
এসেছে, লক্ষ্যটাও কেটে গেছে এতক্ষণে।

ক্রাব থেকে বেরদ্বার সময় টুবলু  
জিজ্ঞেস করলো, মা, আমি সত্যি কাটবো  
না?

ঝরনাদি বললেন, না। এ বছর  
তোমার সত্যি কাটা হবে না।

—কেন?  
হয়ে, সব ফর্ম ফুরিয়ে গেছে, এ বছর

আর ভীতি করবে না।

—কেন?

—এবার বেশী ছেলেরা হলে  
কিনা

—কে বললো? ওরা তো  
বলে নি

—এই তো তোমার নীতিকোলা  
নিয়ে এসেছেন। বিজ্ঞানসম্মত উপায়ে  
ছেলেকে মানুষ করার জন্য ঝরনাদি  
মিথো কথা বলে যেতে লাগলেন।

বাড়ির কাছাকাছি এসে টুবলু  
আমাদের হাত ছাড়িয়ে নিজেই ছুটে গেল  
আগে আগে।

ঝরনাদি বললেন, আর, এক কাপ চা  
খেয়ে যাবি নাকি? দেখিস বেন আজকের

**ধীরেন্দ্রনাথ গঙ্গোপাধ্যায়**  
**পাভলভ পরিচিতি**

চার খণ্ডের দু' খণ্ড প্রকাশিত হয়েছে। প্রথম খণ্ড আছে স্মৃতি-সম্মোহন-  
স্মৃতি সম্পর্কে আধুনিক মনোবিজ্ঞানীদের অভিমত। দ্বিতীয় খণ্ড আছে  
পাভলভের শর্তাধীন পরাবর্ত্ত ভিত্তিক মনস্তত্ত্বের বিবরণ ও মানবমনের  
ক্রমবিকাশের সংক্ষিপ্ত ইতিহাস।

প্রথম খণ্ড ১০.০০    দ্বিতীয় খণ্ড ৮.০০  
চার খণ্ডের গ্রাহকদের বিশেষ কনসেশন আর মাত্র চার সপ্তাহ পাওয়া যাবে।

**পাভলভ ইনস্টিটিউট**  
১০২/১ বিধান সরণি, কলিকাতা-৪ (৫৫-৩২২৯)

(সি ২৮৪০০)

**অদ্বিতীয় ফর্মুলা... অগারেশন ছাড়াই  
অর্শের সঙ্কোচন করে**



**প্রেপারেশন এইচ**

আমেরিকান ডাক্তারদের পরীক্ষা করে দেখা

- কয়েক মিনিটেই চুলকামি বন্ধ করে
  - সঙ্গে সঙ্গে যন্ত্রণার উপশম হয়
  - খুব বাড়াবাড়ি না হলে, অগারেশন ছাড়াই অর্শের সঙ্কোচন করে
  - পিচ্ছিল করে মলত্যাগের কষ্ট কমিয়ে দেয়
- বিজ্ঞানমূল্যে! অর্শ সবচেয়ে গুরুত্বপূর্ণ পুষ্তিকার হতে আজই এই ঠিকানার সিঁখুর (সঙ্গে ২০ পয়সার ডাকটিকি পাঠাবেন): ডিপার্টমেন্ট PH 48 A  
পোঃ অঃ বর ১০১৩০, বদে ৪০০০১।

এই ব্যাপারটা টুবলর সামনে আবার দমন করে বলে ফেলিস না। বাড়িতে যা আছেন—

টুবল, সিঁড়ি দিয়ে লাফাতে লাফাতে উঠল। তিনতলার মধ্যে দাঁড়িয়েছিলেন তার ঠাকুমা। তিনি বললেন, এর মধ্যে সত্যার লেখা হয়ে গেল, টুবল, সোনা?

টুবল, মহা উৎসাহে চেঁচিয়ে বললো,

না ঠাকুমা, আমি আজ সত্যার কার্টিন! ওখানে একটা লোক না, জলের মধ্যে খাঁপিয়ে পড়েছিল, তারপর কাদার মধ্যে ঢুকে গেছে ভাঙ করে! একদম মরে গেছে। তার একটা না মেয়ে, খুব কাঁদছে খুব কাঁদছে—তাই আজ ওখানে কেউ সত্যার দেবে না!

আমি আর বরনাদি সত্যান্ত হয়ে

দাঁড়িয়ে রইলাম। ছোটদের আমরা যতটা মনে করি, তারা মোটেই ততটা ছোট; টুবল, পুরো ঘটনাটা আমাদের মত জেনে গেছে।

এবং এর পরেও সমস্ত বিজ্ঞানী সমীক্ষাকে নস্যাৎ করে টুবল, তক্ষ্মিন ও ফুটবলটা নিয়ে দুঃখান্ন করে খেলা লাগলো মহা আনন্দেরে, আপন মনে।

## মর্নে মর্নে প্রতি মর্নে খাবার বিস্কুট



## ব্রিটানিয়া থিন অ্যারোফুট

যেমন হাক্কো তেমনি সহজপাচ্য

দিন শুরু করুন বেশ মনমতে আর ডাক্তার ব্রিটানিয়া থিন অ্যারোফুট বিস্কুট দিয়ে। স্বাস্থ্যের এই বিস্কুট যেমন হাক্কো, তেমনি সহজপাচ্যও সহজ। দাত থেকে নাড়ি—বাড়ীর সবার জন্মে। সকালে, কাজের অবসরে চায়ের সঙ্গে—যে কোনো সময়েই ব্রিটানিয়া থিন অ্যারোফুট খেতে ভাল।

লিটল-৯৬৬.৯৬.৩-১৪০ ৯৬



ব্রিটানিয়া  
যেমন জলে বিস্কুট -  
৫০ বছরের অভিজ্ঞতার

ব্রিটানিয়া বিস্কুট সহজপাচ্য



## এপারের অন্ধকার ওপারের অন্ধকার ভাস্করী রানুচৌধুরী

এক ঝটকায় নিবে গেল সব আলো।  
কোর, অন্ধকার। এপারের অন্ধকার এক  
ভর্তি ধরে ফেলল ওপারের অন্ধকারকে।  
ঝটকায়। সামনের মাঠটুকুতে এবড়ো-  
ড়ো অন্ধকারে জোনাকি টুপটাপ জ্বলে  
ল। আশেপাশের ঘরবাড়িগুলো সব  
ধকারে ডুবে গেছে। এখন কতক্ষণে আবার  
লো আসবে কে জানে। এক ঘণ্টা, দু-  
টা হতে পারে। আবার হয়তো সারা রাত  
ও আসতে পারে। একটু দূরে ট্রেন  
নে। সারাদিন গোনাগর্নিত করেকথানা  
যায়। জানালায়, জানালায় মূখ। কখনো  
রো সপো চোখাচোখি হয়ে যায়। পরস্পর  
সংকোচে তাকিয়ে দেখে। সংকোচের  
যাজন নেই। আর কোনো দিন কারো  
ঙ্গ দেখা হবে না। নীলার এ বাড়িতে  
ন মনে এই এক খেলা। প্রত্যেকবার  
খগলো মনে রাখার চেষ্টা করে, যদি  
খনো কারো সপো দেখা হয়ে যায়। অথচ  
বের ট্রেনটা এলেই আগের ট্রেনের মূখ-  
লো ভুলে যায়। সকাল সাড়ে আটটায়  
কটা ট্রেন আছে। সেই ট্রেনটা যাওয়ার সময়  
লা কতকগুলো পছন্দলই মূখ ঠিক করে  
খে। কিন্তু দুপুরের ট্রেনটা এলে আবার  
কালের ট্রেনের মূখগুলো ঢাকা পড়ে যায়।  
খু কদাচিত্ত দুএকটা মূখ চোখে লেগে  
কে। যেন মনে হয় তাদের অন্য কোথাও  
নখলেও চিনতে পারবে।

প্রতিদিন ট্রেন যায়। সকালে দুপুরে  
পারে। এত অল্প মূখ। কিন্তু এতদিনের  
মধ্যেও নীলা একটা চেনা মূখ দেখল না।

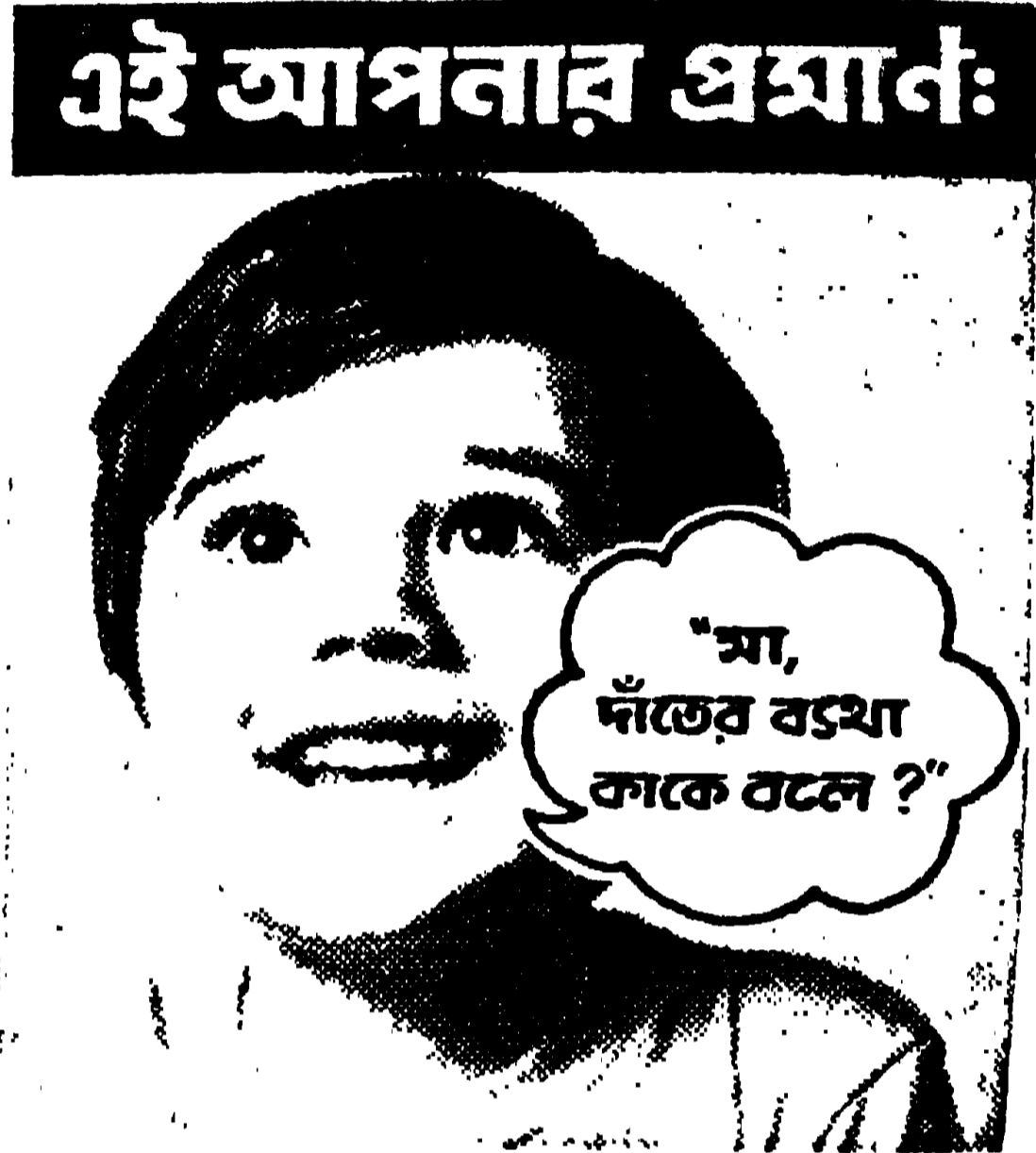
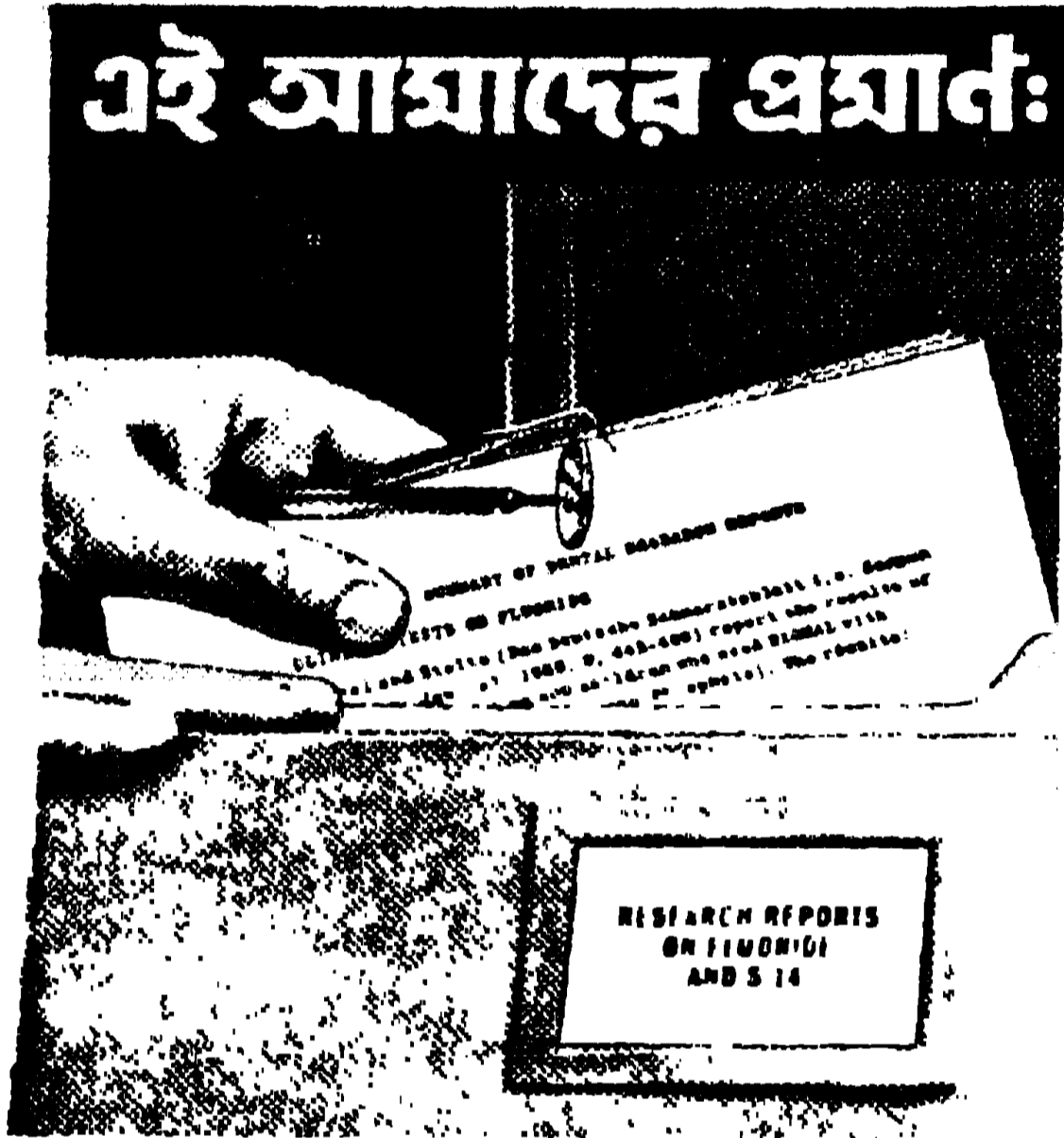
এতদিন পরে আজ দেখা যাবে। দীপকের  
আজ প্রাণের ঝেঁনে আসার কথা। মাসভুতো  
ভাই। মা মারা যাওয়ার পর মাসীর কাছে  
মানুষ হওয়া নীলার কাছে দীপক নিজের  
ভাইয়েরই মতন। আর এই প্রথম, বিয়ের  
পর এই প্রথম এ বাড়িতে তার একান্ত  
নিজের বলতে কেউ আসছে। আজ এতদিন  
ধরে নীলা ট্রেনের চলে যাওয়া দেখেছে।  
আজ আসার জন্য অপেক্ষা করছে। রাত  
সাড়ে এগারোটায় ট্রেনে দীপক আসবে।  
এখন কটা বাজে কে জানে। একটু চুপচাপ  
হয়ে এসেছে বাড়িটা। বড় জা-এর ছেলোটোর  
কান্না শোনা যাচ্ছিল একটানা। আলো নিবে  
যাওয়ার পর চুপ মেয়ে গিয়েছে। বোধ হয়  
অন্ধকারে ওর মা ওকে বুকের দুধ দিচ্ছে।  
এত বড় ছেলে, ছ বছর বয়স হয়ে গেল,  
এখনো মায়ের দুধ নইলে চলে না। নীলা  
কতবার বলেছে, দিদি, এবারে ওর এই  
অভোসটা ছাড়াও তো। কে শোনে কার  
কথা। এ বাড়ির রকমসকমই আলাদা। তা  
ছাড়া, নীলার সম্বন্ধে এদের মনোভাবটা  
নীলা ঠিক ধরে উঠতে পারে না। আর  
এসব ব্যাপারে সূমিতকে কিছু বলতেও  
কাধে নীলার। বাড়ির ছোট ছেলে। কেমন  
যেন একটু আদুরে ডাব যাই যাই করেও  
রয়ে গেছে। যেটা নীলার একদম ভালো  
লাগে না। এই বাড়ির মধ্যে যখন থাকে  
সূমিতকে কেমন একটু বুদ্ধিহীন দেখায়।  
মা, বাবা, দাদা, বউদি এই সব কিছুর মধ্যে  
সূমিত কেমন যেন তরল হয়ে গলে যায়,  
হারিয়ে যায়। নীলার তখন সূমিতের দিকে

তাকিয়ে দেখতে ইচ্ছে করে না। অথচ এ  
বাড়িতে এরা সবাই মিলে কেমন যেন দলা  
পাকিয়ে থাকে। আলাদা করে কাউকে চেনা  
যায় না। রান্নাঘর থেকে শাশুড়ীর গলা  
শোনা গেল, বউমা, তুমি এবার খেয়ে দেয়ে  
নিয়ে শূয়ে পড়ো। সাড়ে এগারোটা তো  
অনেক রাত, ওদের বাড়ি পৌঁছতে পৌঁছতে  
বারোটা বেজে যাবে। অর্ডি আর সূমু তো  
স্টেশনে গেলই। এই সব ছোট শহরে সাড়ে  
এগারোটা বারোটা অনেক রাত। প্রথম প্রথম  
নীলার এত অস্বস্তি গেছে। সাড়ে আটটা  
ন'টার মধ্যে সব খেয়েদেয়ে শূয়ে পড়ল।  
শব্দুর এখনো রিটার্ন করেননি। এ  
বাড়িতে একমাত্র খানিকটা ভারি চালের  
মানুষ। তার কথার মাথপট মূল্য আছে এ  
সংসারের। তিন রাত ন'টার পর আলো  
জ্বালিয়ে রাখা পছন্দ করেন না। প্রথম  
প্রথম সূমিতের সপো এই নিয়ে অনেক  
মনকষাকষি গেছে। নীলার বেশী কথা  
বলতে ভালো লাগে না। অথচ এ বাড়িতে  
সকলেরই সব ব্যাপারে এত হইচই করা  
অভোস যে, এই কম কথা বলাটা এদের  
কাছে প্রীতিকর নয়। এক ধরনের অহংকার,  
অগ্রাহ্য করার মনোভাব বলে মনে হয় এদের  
কাছে। প্রথম যেদিন নীলা রাত দশটার পর  
আলো জ্বালিয়ে রেখে বাবাকে চিঠি  
লিখাছিল, সূমিত বলল, 'আলো নিবিয়ে  
শূয়ে পড়।' নীলা বলল, 'দেখছই তো চিঠি  
লিখাছি।' 'কাল লিখো' 'কাল সকালে তো  
একদম সময় পাব না।' 'দুপুরে লিখো'।  
দুপুরে লিখলে তো সকালের ডাক ধরতে

পায়বে না। সন্মিত একটু চুপচাপ থাকল। তারপর বলল, 'এত জরুরী চিঠি কাকে লেখা হচ্ছে? সন্মিতের কথায় কোথাও একটু আধটু বিচ্যুত মেশানো ছিল। নীলা আলো নিবিরে শূন্যে পড়েছিল, কথা বলে নি। একটাও না। সন্মিতও না। তারপর এক সময় ক্রান্ত সন্মিতের ঘুমন্ত নিশ্বাস। ধীরস্থির প্রায় হৃন্দোবদ্ধ নিশ্বাস। নীলার

ঘুম আসেনি। মাঝ রাত্রে উঠে চিঠিটাকে টুকরো টুকরো করে ছিঁড়ে জানালার বাইরের অন্ধকারের মধ্যে মিশিয়ে দিয়েছে। সন্মিত ঘুমিয়েছে। সন্মিতের ধীরস্থির শান্ত নিশ্বাস। নীলার বুকের মধ্যে নিশ্বাস আটকে থেকেছে। চোখ জ্বালা করে, নীলা দাঁতের মধ্যে বুকের মধ্যে চেপে ডেকেছে, বাবা, বাবা। এই বিশ্বে মোটামুটি বাবার

ইচ্ছেতেই। বাবা বলেছিলেন, নীল, তুমি দেখো, আমি বড়ো হয়েছি, তোমার মতো তুমি। দীপকের বউ এলে সে তোমাকেমনভাবে নেবে কে জানে। নীলা হাসে হলেও খুব একটা বেশী না ডেকে এক মুহূর্তের জন্য ভেসে উঠেছিল আশিসের মধ্যে, নীলা মন থেকে সরিয়েছিল জোর করে। না, না, কখনো জ

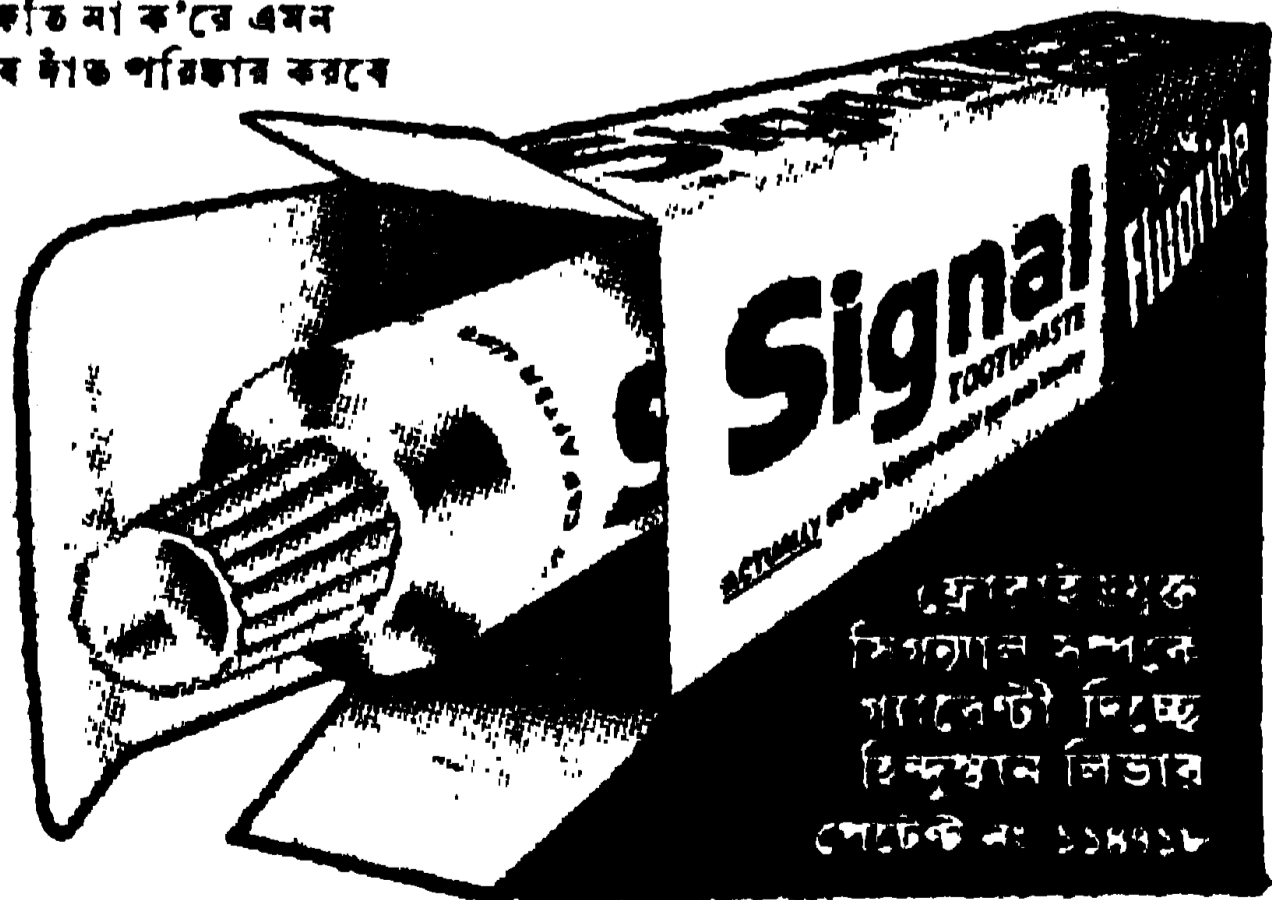


## একমাত্র সিগন্যাল ফ্লোরাইড প্রয়োগ করেছে যে এটি দন্তায় ও মুখের দুর্গন্ধ রোধ করে দাঁত পরিষ্কার করার অনন্য এক মূল উপাদানে।

সিগন্যাল-এর ফ্লোরাইড দস্তকর রোধ করে কার্মিনীতে দস্তকিকিংসক কিনকোল ও স্টোলটি ৪০০ শিশুর ওপর যে পরীক্ষা চালান তা'র ফলাফল থেকে প্রমাণিত হয়েছে, -সিগন্যাল ফ্লোরাইড দস্তকর কমিয়ে কেলেছে ৩০%। ফ্লোরাইড দাঁতের এনামেলের ওপর এক আবরণ সৃষ্টি করে আর তাতেই দাঁত এসিডের আক্রমণ রোধ করার অনেক বেশী কমতা লাভ করে। তাই যে-সব শিশুরা সিগন্যাল ব্যবহার করছে তারা যদি দাঁতের ব্যথা কাকে বলে তা না জানে, তাতে আশ্চর্য হবার কিছু নেই। গোড়া থেকেই সিগন্যালের চিকিৎসার আপনার বাতীর সবাইকে সুস্বাস্বাদ বোধান। সিগন্যাল-এর এস-১৪ মুখে দুর্গন্ধ রোধ করে তাঃ হাওয়ার্ড ই, নিঃ মাকিন মুক্তরাটে যে ডাক্তারী-পরীক্ষা চালান তা থেকে

প্রমাণিত হয়েছে ব্যবহারের ১৫ মিনিটের মধ্যেই সিগন্যাল-এর এস-১৪ মুখে দুর্গন্ধ সৃষ্টিকারী জীবাণুদের ৯৫% মেরে কেলে। সিগন্যাল-এর দাঁত পরিষ্কার করার অনন্য মূল উপাদান আক্সাসপ্রত তাতে দাঁত পরিষ্কার করে দেয়ঃ সিগন্যাল-এর অনন্য মূল-উপাদান অ্যালুমিনা-ট্রাই-হাইড্রেট দাঁতের এনামেলের ক্ষতি না করে এমন চমৎকারভাবে দাঁত পরিষ্কার করবে

বা এক দাঁতের ডাক্তারের পক্ষেই সম্ভব একমাত্র সিগন্যাল আপনাকে বোধান এমন বিশেষ মিশ্রণঃ দাঁত পরিষ্কার করার অনন্য এক মূল উপাদানের সঙ্গে ফ্লোরাইড এবং তা'র সঙ্গে এস-১৪। অন্য কোনো টুথপেস্ট এত সব বোগার না।



একমাত্র সিগন্যাল ফ্লোরাইড অক্সাসপ্রতের সমন্বয়ে প্রমাণিত রোধক-আপনার দাঁতের-অক্সাসপ্রত সিগন্যাল করুন।

কিটোন-১৫৮. ৫১-১৪০ ৪৫

ফ্লোরাইড মুক্ত সিগন্যাল সম্পদে গ্যারেন্টী নিচ্ছে হিন্দুস্তান লিভার পেটেন্ট নং ১১৪৭১৮

সেই কথা ভাববে না নীলা। শেষকালে কিনা নীলা, এত জাড়াহুড়ো করে কত নিলে তা ভুল হওয়ার সম্ভাবনা না। নীলার মাথার শিরা দপ করে ছল, জাড়াহুড়ো! তিন বছর পর হুড়ো! বিয়ের পর সন্মিত জানতে ছিল নীলার পুরনো জীবনের কথা, সব বরোয়াই চায়। নতুন বিয়ের পর। আশিসের নাম বলেছিল বন্ধু হিসেবে এক সময় আশিস তাকে বিয়ে করতে ছল এ কথাও বলেছিল। কিন্তু শেষটা না। এখন নীলা ভাবে, ভুল করেছিল। কথা বলা যায় না। বলা উচিত নয়। তাকে বিশ্বাস করে না পুরোপুরি। ও একটা সন্দেহ লেগে থাকে সন্মিতের পরে। একবার নীলা রাগে মাথা ঘাম সাও করেছিল, 'সব ব্যাপারে তুমি এক কেন বলতো? তুমি আমায় আস কি না কি?' 'অবিশ্বাস করার কি একেবারেই নেই?' কিছুটা নস্ক ভঙ্গীর ভান করা সন্মিতকে কিন্তু খুব ব্যস্তত্বসম্পন্ন মনে হচ্ছিল। মা দাদা বৌদির মধ্যে গলে তরল হয়ে সন্মিত নয়। কোথা থেকে বেরিয়ে এক ঘন কঠিন আস্তরণে মোড়া হা বখন মাঝখানে থাকে ফাকা হা দুই। রাগে বিছানায় শরীর ছড়িয়ে গেলে সব কিছুর বড় পাশে এখন বৃকের মধ্যে 'নীলা, তুমি এত কেন? কোথায়।' 'না, তুমি ভীষণ আমার তোমার ভীষণ অহংকার, এত পর কেন তোমার নীলা?' নীলার ভেতর পাথর জমতে থাকে। নীলা তোমার আমাকে ভালো-লাগে না, লাগে, পাথর ভাঙে, জল ঝরে, জল টুকরো টুকরো হয়ে গুঁড়ো গুঁড়ো পাথরই এক সময় অনেক রাস্তা পায় সমতলে নেমে কাদা হয়ে যায়। বৃকের পর পাথর। নীলার বৃকের ভেতরের ঢী নদী, সব পাথর নিয়ে গড়িয়ে আসে সমতলে। কাদা, জল থাকে, জল সরে যায়। ঠান্ডা, স্নাত স্নেহে। যাবা বলেছিলেন, নীলা, ভেবে দেখো, র ইচ্ছে না থাকলে হবে না। তবে টাকে আমি দেখেছি। ভালোই মনে নীলা কিছুই ভেবে দেখিনি। ভেবে কি-ই বা ছিল? শব্দ সব কিছু ঠাক হয়ে যাওয়ার পর বড় ভয় করত। তখন চোখ জ্বালা করে উঠত। ছেলে-টা, তার পর শুল কলেজের দিনগুলো র সামনে ঝাঁপাঝাঁপ করত। তখন ক আশিসকেও আর তত বেশী করে পড়ত না। বড় উদাসীন নীলা লাগত। কামা কামা। যাটো অবান্তর স্মৃতিতে ভরে বৃকের ভেতরের ঘরদোর উঠান।

একদিন ভীষণ বড় বৃষ্টির রাতে বাবার বৃকের ভেতর শব্দে ছিল মুখ গুঁজে। কবে কতদিন আগে সকলে দীপের সঙ্গে হেঁটে হেঁটে পলাশ ফুল ডুলতে গিয়েছিল। কলেজে টেস্টের রেজাল্ট দেখছে ভিড়ের মধ্যে দাঁড়িয়ে। অরুণাদি বলেছেন, নীলা, তোমার কি হয়েছে? তুমি তো চেপ্টা করলে আরো ভালো করতে পারতে। আরো ভালো, আরো ভালো, আরো ভালো। সেই কোন ছেলেবেলা থেকে আরো ভালো হওয়ার এক দীর্ঘ পদযাত্রায় ক্রান্ত নীলা কিছু ভেবে দেখিনি। কিছু ভেবে দেখতে ইচ্ছেই করেনি বা হয় হোক।

তারপর এই সংসার, স্বামী, শ্বশুর, শাশুড়ী, ভাসুর, জা আর তিন বছরের টুকাই। সকাল থেকে ভীষণ জোরে চলতে শব্দ করে সংসারের চাকা। অজস্র শব্দ। তারপর বাড়ির তিনজন পুরোই চলে যায়। হঠাৎ একেবারে একরাশ টিলেমি নেমে আসে সংসারটায়। ধীরে সন্ধ্য আর এক প্রস্থ চা

হয়। বড়লা একটু-আধটু নীলার গল্পে গল্প জমাতে চেপ্টা করেন। নীলার জলো লাগে না। বেরিয়ে পড়তে ইচ্ছে করে। সামনের মাঠটুকুতে রোদ জমে থাকে। কত-তকে রোদ। পৃথিবী বড় তজা আর লোডনীর হয়ে ওঠে। নীলার তখন ভালো লাগে না এই দুপুরের টিলেটোলা সংসার। কতকালের অভ্যেস একটু একটু করে কেটে যায়। কোন ছেলেবেলার মামী, নীলা ডাকত মণি, কোন ছেলেবেলা থেকে মণি তাকে আর দীপকে খইরে তৈরী করে পাঠিয়ে দিতেন। সারাটা সন্তাহ কাটত প্রতীক্ষায়। শনিবার রাতে বাবা আসতেন। শনিবার বাড়ি ফিরে সময় আর কাটতে চাইত না। নীলা চোখ বৃজে বিছানায় শব্দে থাকত, মণি এসে ডাকত, দীপ এসে ডাকত। দীপ কতবার এসে মিথো করে বলত, মামী শীগগীর ওঠ, দেখ মামু এসে গেছে। নীলা উঠত না, বাবার গলার স্বর নিজের কানে না শোনা পর্যন্ত উঠত না। টুকাইকে স্নান করিয়ে

অগ্রীম বর্ধন, অনূবিত ও সম্পাদিত

## জুল ভের্ণ রচনাবলী

১ম খণ্ড : ব্র্যাক ডায়মন্ড/ডঃ অক্সেস এক্সপেরিমেন্ট/টোরেন্ট থাউজেন্ড লীগস আনডার দ্য সী/রাউন্ড দ্য মুন/ফ্রম আর্থ টু দি মুন

২য় খণ্ড : মিস্টারিয়াস আইল্যান্ড (তিন খণ্ড একত্রে) ক্রিপার অফ দি ক্রাউডস

৩য় খণ্ড : মাসটার অফ দি ওয়াল্ড / ফাইভ উইকস ইন এ বেলুন / পারচেজ অফ নর্থ পোল/রবিনসনস স্কুল

চতুর্থ খণ্ড : প্রপেলার আইল্যান্ড/অ্যাড্রিফট ইন দ্য প্যাসিফিক/এ ফোটিং সিটি/স্টিম হাউস/আরাউন্ড দি ওয়াল্ড ইন এইটি ডেজ

৫ম খণ্ড : অফ অন এ কমেট/ইটারন্যাল অ্যাডাম/বেগমস্ ফরচুন/ভিলেজ ইন দি ট্রি টপস্/সিকরেট অফ উইলহেমস্টোরিজ

ষষ্ঠ খণ্ড : কার্পেথিয়ান কাসল/জার্নি টু দি সেন্টার অফ দি আর্থ/ অফ ক্যাপ্টেন হ্যাটেরাস (দুই খণ্ড একত্রে)

---

প্রতি খণ্ডের মূল্য ১৬ টাকা। সর্বসাধারণকে ২০% কমিশন দেওয়া হচ্ছে। বাইরের ক্রেতারা ১০ টাকা অগ্রিম পাঠিয়ে V.P. মাধ্যমে এই সূযোগ পাবেন।

---

অরাজক মিত্রের রোমাঞ্চকর রচনা

## প্রেতাত্মার সন্ধানে ৫

ভূত-প্রেতের অস্তিত্ব কতটা বিশ্বাসযোগ্য?.....প্রেতাত্মার আলোকচিত্র গ্রহণ কতদূর সম্ভব.....বিভিন্ন দেশের ইতিহাস, লোকগাথার প্রেতাত্মার প্রভাব.....পরলোক সন্দেহে রোমাঞ্চকর সত্য ঘটনামূলক তথ্যবহুল আলোচনা।

---

শংকর বিশ্বাস (প্রাক্তন কাস্টমস অফিসার)

## কাস্টমস হাউস ৬

---

বেঙ্গল পার্শালশার্স প্রাইভেট লিমিটেড । ১৪, বাল্লভ চ্যাটার্জ স্ট্রীট, কলিকতা-১২

(সি ৩০০২৩)

কাজ পরিষে পাউন্ডার মাথায় বড়জা নিয়ে এসে নীলার পাশে শূইয়ে দিয়ে 'একটু নকর বেথো তো দীলা' বলে যখন চলে যায়, নীলা শূইয়ে থাকতে থাকতে সেই দিনগুলোর সুগন্ধ বুক ভরে টেনে নেয়। এমন ছোট্ট একদিন সেও ছিল, কিছুর মনে পড়ে না, তখন তো মা বোঁটে ছিল, নিশ্চয়ই তাকে শূইয়ে রেখে মা গল্পের বই পড়ত। মায়ের খুব গল্পের বই পড়ার নেশা ছিল। নীলা শূইয়ে, কোথায় মা, মাকে মনেও পড়ে না। মণিকে মনে পড়ে। চুল আঁচড়ে দিচ্ছে মণি, টপটপ করে ভিজে চুল থেকে জল ঝরে পড়ছে। চুল বেঁধে দিচ্ছে মণি। লজ্জা করে বেড়া-বিন্দু। বাবা আসার আগে পরিষ্কার পরিচ্ছন্ন করে সাজিয়ে দিচ্ছে মণি। তাকে আর দীপাকে।

সারাটা দুপুর ঘর বাড়ি পড়ে থাকত একা-একা তালা দেওয়া, মণি একটা স্কুলে পড়াত। হলুদ পাড়, নীল পাড়, সবুজ পাড়, সাদা শাড়ি পরে মণি চলে যেত স্কুলে, কল্যাণ স্কুলের ভেতর কোন বিশেষ অনুষ্ঠান থাকলে চিকনের কাজ করা সাদা শাড়িতে-রাউজ মণিকে দেখাত যেন মহিমাময়ী। বড় হয়ে নীলা জেনেছিল মণির এই মহিমার আড়ালে অনেক দুঃখের

ইতিহাস ছিল। অনেক দুঃখ বেদনার, যেমন সব মহিমার পেছনেই থাকে। বাবার সঙ্গে মণির সম্পর্কটা ছিল প্রস্থার, হয়তো তার চাইতেও কিছুর বেশী, হয়তো দুঃখের, বেদনার, গোপন কিছুরও ছিল হয়তো। নীলা কোনো দিন জানেনি। শূইয়ে মনে মনে আন্দাজ করেছে। শনিবার রাতে এসে রবিবার সারাটা দিনরাত নীলাকে নিয়ে ঘরে ঘরে কাটিয়ে সোমবার কাকভোরে উঠে বাবা যখন চলে যেতেন মণিকে দেখাত খুব ক্লান্ত, দুঃখী। খেয়ে দেয়ে নীলা, দীপা তৈরী হলে চলে যেত স্কুলে। তারপর মণিও। দুপুর বেলাটা ঘরবাড়ি পড়ে থাকত একাএকা। তালা দেওয়া। কিন্তু এখানে দুপুর বেলাটা বড় জড়জড় করে কাটে। শূইয়ে থাকতে ইচ্ছে করে। পারে না। উঠতে হয়, উঠতেই হয়। শাশুড়ীকে চান করার জন্য খওয়ার জন্য বলতে হয়। বেশ কয়েকবার ডাকাডাকি করতে হয় মা, মা, বলে। নীলার এত অস্বস্তি লাগে! কোনো দিন কাউকে মা বলে ডাকেনি, হঠাৎ একজন অস্পর্শপরিচিতাকে মা বলে ডাকতে গিয়ে নিজের উচ্চারিত শব্দকে বড় অচেতনা মনে হয়। যেন সে নয়। অন্য কেউ উচ্চারণ করল কথাটা। মা বলে ডাকতে হয়নি কখনো

কাউকে। মণি কোনোদিন মা না থাকার দুঃখ বুঝতে দেয়নি। বিয়ের দিন মায়ের ছবিতে ফুলের মালা টালা দিয়ে সাজানো হয়েছিল। ফটোটার ফ্রেমের গায়ে গুঁজে দেওয়া হয়েছিল ধূপকাঠি। নীলা সেই প্রথম আলাদা করে মায়ের দৃষ্টির সামনে দাঁড়িয়েছিল। ফটোর মা হাসছে। রঙীন অয়েল পেটিং। উজ্জ্বল চোখ। কপালে সিঁদুরের টিপ। মাথার ওপরের লাল পাড় কপালের কাছে নেমে এসে একটু ভাঁজ খেয়ে গেছে। মণির সঙ্গে বেশ মিল আছে। একটু ঠোঁট টিপে হাসির ভিগিটা তো হুবহু এক। মণির বয়স হয়ে গেছে। মূখে চোখে বয়সের ঘনগাঢ় ছায়া নেমেছে। মা, মণির চাইতে বড় ছিল। কিন্তু ফটোর মা উজ্জ্বল যুবতী, একটু লজ্জা পাওয়া মূখে হাসছে। চিরকাল এরকমই হেসে যাবে। সেই প্রথম বিয়ের দিন মায়ের ছবির দিকে তাকিয়ে থাকতে থাকতে একটা দুঃখ ভাল-গোল পাকিয়ে বৃকের ভেতর থেকে গলার ভেতর থেকে বেরিয়ে আসতে চাইছিল। নীলা দাঁড়ে দাঁত চেপে দাঁড়িয়েছিল। চোখ জ্বালা করছিল। যেন চোখের ভেতর একটা কাঁকর পড়েছে। যেন চোখের ভেতর একটা কালো ছয়কোণা কাঁকর কেবলই গাঁড়িয়ে



**মুখের দুর্গন্ধ  
মস্ত অন্তরায়...**

**কলগেট দু'আনের  
মিলন ঘটায়**



**কলগেট ডেন্টাল ক্রীম দিয়ে  
মুখের দুর্গন্ধ দূর করুন...  
সারাদিন দাঁতের ক্ষয় রোধ করুন!**

বৈজ্ঞানিক পরীক্ষায় প্রমাণ করেছে যে কলগেট প্রতি ১০ জনের মধ্যে ৭ জনের মুখের দুর্গন্ধ সঙ্গে সঙ্গে বন্ধ করে এবং খাবার ঠিক পরেই কলগেট পথায় দাঁত ত্রাণ করলে বেশির ভাগ লোকেরই দাঁতের আরও বেশী ক্ষয় বন্ধ হয়—যা দাঁতের মাজনের আবহমান কালের ইতিহাসে উতিপূর্ব শোনা যায় নি। কারণ, কলগেট ডেন্টাল ক্রীম দিয়ে একবার মাত্র ত্রাণ করলেই শতবর্ষ ৮৫ ভাগ পর্যন্ত দুর্গন্ধ ও ক্ষয় সৃষ্টিকারী জীবাণুদের দূর করা যায়।  
সেই সঙ্গে এতে কি অপূর্ব পিপেরমিটের গন্ধ—তাইতো ভেলেনেগেরা কলগেট ডেন্টাল ক্রীম দিয়ে নিয়মিত ত্রাণ করতে ভীষণ ভালবাসে।  
মধব, মিত্র হাসপাতাল ও উজ্জল দাঁতের জঙ্ক-  
তুলিয়ার বেশিরভাগ লোক অস্ত্র যেকোন  
ইথপেস্টের চেয়ে বেশি কেমন কলগেট!

সাদা বকরকে দাঁত, মণি  
মাথা: ও পরিষ্কার যত্নের  
নুখে কণ্ঠে বালতার কণ্ঠ  
**কলগেট টুথ ক্রীম!**  
১৬টি বিভিন্ন প্যাকেজিং—  
আপনার পরিবারের  
সকলের  
পক্ষেই উপযুক্ত।



চলছে। ধাক্কা মারছে ছয় দিকে। ক্ষত বিক্ষত করছে ছয় দিক। তারপর একসময় সেই কাঁকরটা গলে গলে জল হয়ে নামে চোখ থেকে। দীপু এসে ডাকে নীলা, বড় মমতা মাথানো গলায়।

আশিসের ঘন ড্রের ওপর সুর সুর ভাঁজ পড়েছে। বড় বড় চুল এসে পড়েছে কপালে। মুখ এক দিকে ফেরানো। এত তাড়াহুড়োর কি আছে আমার মাথায় আসছে না। আমার পক্ষে এত তাড়াহুড়ো করে কিছু করা সম্ভব নয়। আমাকে অনেক কিছু ভাবতে হয়, হবে। তোমরা মেয়েরা এত সহজে অধৈর্য হয়ে যাও। ভাবো তুমি, আশিস ভেবেই যাও। বাবা এসে বলছে, নীলা ভেবে দেখ, ছেলেটাকে আমার ভালোই মনে হয়। দীপুর বো এসে যদি তাকে ঠিক মনে না নেয়! বাবা আসলে তুমি নিজেও ভয় পাচ্ছিলে কিন্তু। দীপুর বো এসে তো তোমাকেও মনে নেবে না।

দীপু এসে বলল, নীলা, তোর বর কিন্তু দারুণ হ্যান্ডসাম হবে। তোর লাক ভালো, আমার বেলায় দেখিস খেঁদ পে'চীর বেশী জুটেবে না।

সেই দারুণ হ্যান্ডসাম বর এই সন্মিত। হাঁটা চলার সময়, চুল আঁচড়ানোর সময়, যখন মনোযোগ দিয়ে শেভ করে নীলা একটু দম্ব থেকে আলাদা করে দেখেছে। সত্যিই সন্মিত দেখতে বেশ ভালোই। শব্দর শাশুড়ী ভাসুর জা কেউই তেমন কিছু খরাপ নয়। কাউকেই আলাদা করে দোষ দেওয়ার মত কিছু নেই। শব্দ কেউই যেমন হলে নীলার ভালো লাগত তেমন নয়। শব্দরকে বাবা বলে ডাকতে গিয়ে নীলার জিভ থমকে যায়। চোখ জ্বালা করে ওঠে। নিজের বাবাকে মনে পড়ে যায়। মনে হয় এই উদ্ভলোক যাকে বাবা নামে ডাকতে হয়, সে যেন জের করে তার প্রিয় নামটতে ভাগ বসাবে।

সংসার তার নিজের গতিতে চলে। মাঝে মাঝে শাশুড়ী ডাকেন, ছোট বোমা, বড়জা ডকে নীলা, আর সন্মিত চাকরি করে সংসার করে। মাঝখানে ফাঁকা জাম্বগা মাঝে মাঝে ভরে যায়।

এই ছোট শহরে এখনই মনে হয় অনেক রাত যখন এক ঝটকায় সব আলো নিবে গেছে। রাস্তায় কুপী জ্বালানো হয়। শব্দরের ঘরে মোমবাতি জ্বালানো হয়। বড়জর ঘরে হারিকেন জ্বালানো হয়। এই বারান্দাটুকু থাকে অন্ধকার, অন্ধকার। নীলার ভীষণ ভালো লাগে, এইটুকু সময় নীলা ভীষণ একা, নিজের মত এই সংসার থেকে বিচ্ছিন্ন থাকতে পারে। সবাই বার বার বিরক্তির শব্দ করে। কতক্ষণে আলো আসবে বলে অধীর প্রতীক্ষা করে। আর নীলা মনে মনে ভাবে স্বত দেবী হয় ততই ভালো।

মাঝে মাঝে এক ঝটকায় সব আলো নিবে যায়। এপারের অন্ধকার হত বাড়িয়ে ওপারের অন্ধকারকে জড়িয়ে ধরে। নীলা এই বারান্দায় দাঁড়িয়ে সামনের মঠটুকু তারিয়ে তারিয়ে দেখে। অন্ধকারের মধ্যে জোনাকি জ্বলে ওঠে টুপটাপ। দীপু তার বোকে দিয়ে আসবে। সবাই বিরক্ত হচ্ছে, এই অসময়ে আলোটা গেল! নীলার ভালো

লাগছে। এরকম অন্ধকারেই দীপু আসুক। রাস্তায় কুপী জ্বালবে। বড়জর ঘরে হারিকেন জ্বালবে। দীপু এলে যে বার নিজের মত আলো নিয়ে এগিয়ে আসবে। নীলা সবার পেছনে থাকবে অন্ধকারের মধ্যে অন্ধকার করে। কেমন আছিস নীলা? কেমন আছিস দীপু? ভালো, ভালো।

প্রকাশিত হ'ল

সমীর রক্ষিত-এর

নতুন উপন্যাস

## আত্মরক্ষার অধিকার ৯ টাকা

শব্দ নৈরাশ্য নয় শব্দ বিচ্ছিন্নতারোধের মন্ত্রণা নয়--এই সময়ের এই সমাজের অভিজ্ঞতার শতদল কেমন করে একটি জীবনকে সর্বজনীন সুখদুঃখরোধের ব্যাপ্ত চেতনায় উত্তীর্ণ করে, তারই অপরিপূর্ণ কাহিনী। অথচ উপন্যাসের পটভূমিতে সমূহ সম্ভাবনা ছিল ভালোবাসা যৌনতায় নিঃশেষিত হওয়ার, ভবিষ্যতের সোনালী স্বপ্ন আত্মসর্বস্বের সংকীর্ণ গণ্ডীতে আবদ্ধ থাকার; কিন্তু এই তরুণ উপন্যাসিক সেই সীমাবদ্ধ জীবনচর্যাকে বিদীর্ণ করে এক মহত্তর সত্যে তার কশীলবদের উত্তরণ ঘটিয়েছেন।

বাংলা গদ্যসাহিত্যের ইতিহাস	॥ সজনীকান্ত দাস	২৫ টা:
শরৎচন্দ্র ও বাংলার কৃষক	॥ কুমুদকুমার ভট্টাচার্য	১০ টা:
কিম্বদে	॥ রাহুল সাংকৃত্যায়ন	১০ টা:
অ্যালবার্ট হল	॥ গৌরীশঙ্কর ভট্টাচার্য	১২ টা:

চিত্রায়ত প্রকাশন প্রাঃ লিঃ ॥ ১২ বঙ্কিম চ্যাটার্জী স্ট্রীট, কলকাতা-১২

(সি ২২৪৭৫)

সর্বশেষ তেলের বাজারে এক নতুন অবদান

"সাদা পায়রা" মার্কা সর্বশেষ তেল



আপনার স্বাস্থ্যের নিরাপত্তার প্রতি  
সজাগ দৃষ্টি রেখে  
আমরা নিয়ত কাজ করে চলেছি।

সর্বমঙ্গলা অয়েল ইণ্ডাস্ট্রিজ

১, নিরদ বিহারী মল্লিক রোড, কলিকাতা ৭০০০৬  
টেলিগ্রাম: সাদা পায়রা • ফোন: ৩৫ ৬৭৭১

**ANNOUNCING**  
**The Bonnie Baby Club**  
 sponsored by  
**Glaxo**



*for all who gurgle, wail and cry so sweet!*

Gollywumps and ziggledi-dee! A club for babies? Yes mothers, there's much more to The Bonnie Baby 'Club' than mere baby talk! Specially created for sweet lovable babies, The Bonnie Baby 'Club' offers treats and goodies for your li'l one. Absolutely free! With no strings attached!

**ELIGIBILITY FOR MEMBERSHIP:** If you're expecting a baby in the next three months or if your new one is not more than two months old, make him a member of The Bonnie Baby 'Club' sponsored by Glaxo. Don't you think that's something a baby would gurgle about?

**FREE**  
**GIFTS WORTH**  
**RS. 30!**

**APPLICATIONS WILL BE ACCEPTED TILL JUNE 30, 1976.**

**On becoming a member, you get the following :**



- FREE!** BOOKLETS on baby care, baby names and a baby diary.
- FREE!** When baby is ready for bottle-feeding: A tin of Glaxo Sunshine or Ostermilk (500 g) so baby can be bubblier, bouncier, livelier!
- FREE!** When baby is three months old: A tin of Farex, the ideal weaning food... for health and growth; a packet of Glaxose-D (100 g) the delicious energy-giver... for zest and zip!
- FREE!** Baby care Advice: Glaxo, specialists in baby care, will be happy to advise you on the general health and care of your baby.



So make your baby a member of  
The Bonnie Baby 'Club'. It's a club that has  
no entrance fee—and where members don't  
have to watch their manners!

Watch out for The Bonnie Baby 'Club'  
news in popular publications!



**HERE'S ALL YOU DO TO ENROL :**

- 1) Cut out the Coupon and fill in all details in English in block letters.
- 2) Get your Doctor's signature on the Coupon and mail it to:  
The Bonnie Baby 'Club', Glaxo Laboratories (India) Ltd.,  
Bag No. 19119, Bombay 400 025.
- 3) On verification, we will send you your membership card,  
free booklets and gift vouchers with instructions on  
how to exchange them for your free gifts.
- 4) Enclose a 50 p. stamp for part postage  
along with the Coupon.



**FREE!**

DETAILS MUST BE FILLED IN BALL PEN  
IN ENGLISH IN BLOCK LETTERS

A-D

**COUPON**

Yes! I want my baby to join 'The Bonnie Baby Club'.  
I understand that the membership is free. Please send me the  
membership card, free gift vouchers and free baby books.  
I enclose a 50 p. stamp for a small part of the postage.

Parents' name Mr. & Mrs. \_\_\_\_\_

Address \_\_\_\_\_

Parents' signature \_\_\_\_\_

Date baby is expected/was born \_\_\_\_\_

Name of Doctor \_\_\_\_\_

Address \_\_\_\_\_

Name of Hospital (if any) \_\_\_\_\_

Address \_\_\_\_\_

Mrs. \_\_\_\_\_ is in my care and the above facts  
are correct to the best of my knowledge.

.....  
(Signature of Doctor)

Doctor's Regn.No: .....

**Glaxo**

FREE GIFTS  
MUST BE COLLECTED  
PERSONALLY FROM  
SPECIAL CENTRES  
(GIVEN IN GIFT VOUCHERS)  
IN.....

WEST: Bombay, Poona, Ahmedabad, Nagpur and Indore NORTH: Delhi, Chandigarh, Amritsar,  
Dehradun, Lucknow, Kanpur, Allahabad, Varanasi, Jaipur, and Udaipur. EAST: Calcutta,  
Jamshedpur, Patna and Gauhati SOUTH: Madras, Coimbatore, Madurai, Tiruchi, Tirunelveli,  
Nagercoil, Vellore, Pondicherry, Thanjavu: Salem, Bangalore Mysore Mangalore, Hubli, Belgaum,  
Shimoga, Hyderabad, Vijayawada, Guntur, Vishakhapatnam, Rajahmundry Nellore, Kurnool, Warangal,  
Tirupati, Anantapur, Ernakulam, Trivandrum, Kottavom, Trichur, Calicut, Quilon, Alleppey  
Cannanore and Palgat.

**APPLICATIONS WILL BE ACCEPTED TILL JUNE 30, 1976.**

# শিল্পকলা প্রসঙ্গে

## শ্রীমতী নিবেদিতা বসুর প্রদর্শনী

সম্প্রতি ৩রা এপ্রিল থেকে শ্রীমতী নিবেদিতা বসুর কাজ প্রদর্শিত হলো আকাদেমী অব ফাইন আর্টসে। সাতাহাফাফী প্রদর্শনীতে অধিকাংশ কাজ বিক্রী হয়ে গেল। অন্যান্য কুমোর-শিল্পীর কাজের তুলনায় মূল্যে উনি কাজ বিক্রী করেছেন। স্বল্প লাভে শিল্পীসুলভ আভিমান ছিল না বলেই বহু লোক ভীড় করে এসে কাজ কিনেছে।

তার কাজের প্রধান গুণ হলো সারলা। ভারতীয় মৎপাতের আকর ও রূপ নিয়ে, তিনি নিজের মান্দানিক বোধের সাহায্যে মাটির জিনিসপত্র তৈরী করেছেন। বৈদ্যুতিক চুম্বক পরিবর্তে কাঠকুঠের মাচে এসব পুড়িয়েছেন। কাঠের আঁচ সব সময় সমান হয় না। তাপমাত্রা নিয়ন্ত্রণ করার কোনো উপায় থাকে না। সুতরাং প্রতিটি



অনুস্থান

অরুণ দাশগুপ্ত



পটারী

নিবেদিতা বসু

পাত্র অনন্য হয়। বস্তুর ব্যাপারেও নানা রকম মজা হয়। বৈচিত্র্য তৈরী হয়। কারিগরী দিকটাকে তিনি শিল্পের দুর্লভ জায়গায় এনে ফেলেছেন।

আমরা আশা করবো তিনি তার পরীক্ষা-নিরীক্ষা চালিয়ে যাবেন। আগামী প্রদর্শনীতে নতুন কাজ দেখাবেন।

## অরুণ দাশগুপ্তের চিত্রকলা

১লা-৭ই এপ্রিল অরুণ দাশগুপ্তের তৈলচিত্রের প্রদর্শনী হলো আকাদেমী অব ফাইন আর্টসে।

অরুণ মাঝারী ও বড় কানভাসে ছবি এঁকেছেন। বেশির ভাগ সময় তুলি ব্যবহার করলেও, মাঝে মাঝে শিল্পীর ছবি—'স্প্যাচুলা'—ব্যবহার করেছেন। সাধারণভাবে পেছনে একটা রঙের প্রধানা আলা মাঝখানে একটা জায়গায় কিছু পরস্পর পরিপূরক ও বিরোধী রঙের সমাহার। পেছনের প্রধান রঙের একঘেয়েমী কমানোর জন্যে মনুষ্য মূর্তির দেহ ও কাপড়-জামা-মধো নানা রঙ নিয়ে খেলেছেন। অবশ্য মানুষ নয় মেয়েমানুষ। কারণ তার জগতে পুরুষের প্রবেশ নিষেধ। ডাগর, দীর্ঘল সেই সব কৃষ্ণকাল—কোমকনী, মারঠী অস্তজ, রাতা। শহরে এলেও সরল। কলুষ এবং দারিদ্র্য এদের স্পর্শ করে না। কোথাও তারা সিমেন্ট বালি গাভলয় তুলে মিস্ট্রির হাতের কাছে এগিয়ে দেয়। ছাগল নিয়ে ব্যবসার সমানে দুধ দুইয়ে দিতে চলে। বেলা পাড়ে গেলে গলির বাঁকে জলকে চলে। দাঁড়িয়ে দাঁড়িয়ে পরচর্চা করে।

রূপারোপের মধ্যে একটু আধিক্য দেখা যায়। ভগ্নীর মধ্যে ছন্দ স্থির। ঝড়ের আগে যেমন গাছের পাতা নড়ে না। এ এক আশ্চর্য গতিহীন জগত। হয়তো কিছুটা অমৃত শেরিগলের আর বাবীটা বিপ্রভর ছবি ও বিষয়বস্তু প্রভাব অরুণের ওপর পড়েছে। এটা কাটিয়ে

ওঠার মতোই তার উজ্জ্বল ভবিষ্যৎ নির্ভর করছে। তার কাছে আমরা আর একটু হুট-ফটানী, আর একটু জ্বালা-যন্ত্রণা চেয়ে-ছিলুম। অরুণ বয়সে নিস্তরঙ্গা স্নিগ্ধতা ঠিক সাজে না। এই সেক্সা-বাণপ্রস্থ ইচ্ছা-মতুর নামান্তর হতে পারে।

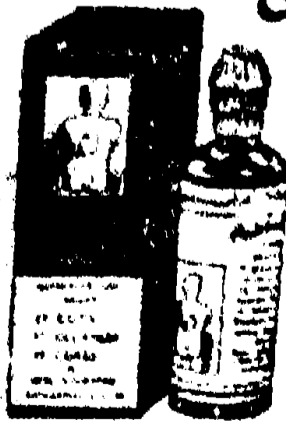
পরবর্তী প্রদর্শনীতে আরো পরিণত কাজ দেবেন তিনি একথা জানি।

## সুনীলমাধব সেন

বহুকাল প্রখ্যাত শিল্পী সুনীলমাধব সেনের প্রদর্শনী দেখিনি। সম্প্রতি মনোহর দাস তড়াগে তার রেখাচিত্র ও জলরঙের ছবি দেখলাম। সামান্য কয়েকটা ছবি ছিল, তাও ১৯৪৮-৫২র মধ্যে করা। সুনীলমাধবের এই ধরনের কাজের, সংগে আমরা পরিচিত। তবু ভাল লাগল।

তার এই শ্রেণীর কাজের গন্ধটা ভারহী। অবশ্য তার মধ্যে সব সময় আধুনিক মনস্কতা কাজ করে গেছে, এটা বেশ বোঝা যায়। পটের সমস্তটা জুড়ে রয়েছে একটি মানুষ। দ্বিমাত্রিক পটভূমিতে সামান্য স্থানও ছাড়া হয়নি। কালি-কলম বা রঙের ছোট ছোট দাগ দিয়ে কাজ করেছেন। রূপারোপের মধ্যে লৌকিক সারলা লক্ষণীয়। সাধারণ মানুষের কথাকার তিনি। তাদের জীবন, মানসিকতা আর ধর্মবিশ্বাস তিনি মন দিয়ে বুঝবার চেষ্টা করেছেন। একটি গ্রামা লোকের হুকো খাওয়া, একজন মেছনীর ভক্ত

এস্টাব্লিশমেন্ট



**এস্টাব্লিশমেন্ট**

কার্যকর, শোধ, পুষ্টিযুক্ত  
বা, পোচা বা পোচা বা,  
প্রতি কঠিন পাড়া কেবল  
লাগানোই গাতিয়া যায়।

**বিনা কষ্টে বিনা অঙ্গে বোজাও**



হুকো খাওয়া সুনীলমাধব সেন

হনুমানের হাতে রাম-সীতা, খোল হাতে লোকটি, দশভূজা দুর্গা—কাজগুলো বেশ উপভোগ করা গেল। তাঁর সাম্প্রতিক কাজ দেখতে পেলে আরো ভাল হতো।

**পার্থপ্রতিম দেব**

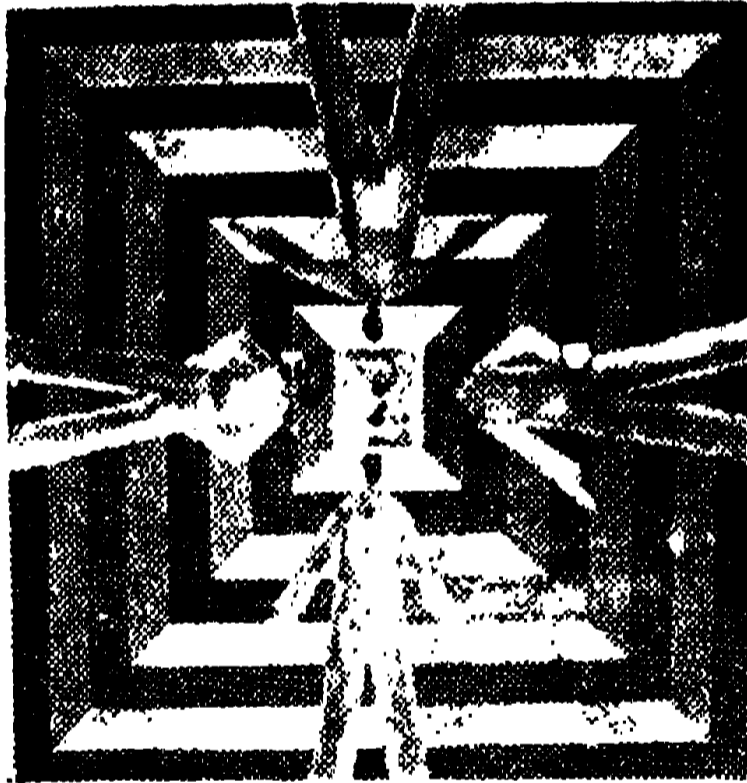
রবীন্দ্রভারতীর শিল্পকলার তরুণ অধ্যাপক পার্থপ্রতিম দেবের প্রদর্শনী হয়ে গেল আকাদেমী অব ফাইন আর্টসে। এঁর ছবিতে অতীন্দ্র জগতের অনূজ্বল গঢ় সমাচার নেই। নিসর্গের প্রতি মোহাবেশ কিংবা অবচেতন মনের আকাঙ্ক্ষা, সংকোভ, উৎকণ্ঠা, আতঙ্ক নেই। এমন কী নেই পুরাণকল্পের প্রতিভাস।

চোখের দেখা এবং বস্তু জগতের ক্রিয়া-প্রতিক্রিয়া, চোখ নেহাৎ দেখার জন্যে সব

কিন্তুকে সাজায়, বদলায়, রঙ লাগিয়ে নেয় এবং এর ফলে দ্রুতা ও দ্রুতবোর মধ্যে কেমন একটা কাজের সম্পর্ক গড়ে ওঠে—এই সব বিষয়ে অফুরান তাঁর জিজ্ঞাসা। চাক্ষুণ্য বিভ্রমের ফলে আমরা প্রতি মূহূর্তে কেমন পরাস্ত হই, গায়াজালে নিজেকে জড়িয়ে ফেলি সে-বিষয়ে তাঁর সীমাহীন কৌতূহল।

তিনি জ্যামিতিক ছকে পট ছকে ফেলে, কোনো এক জায়গায় গুরুত্ব সহকারে কাজ করে, ফাঁকা জায়গা শুধু রঙ দিয়ে ভরে একটা বিস্তারের ভাব তৈরী করেছেন। 'পপ' আর্ট ও কোলাজের কাছে তিনি ঋণী। কতক ছবিতে একজোড়া পুরুষের মূখ-প্রতিকৃতি। নীচে পেটিস, কখনো ছিঁপ খোলা লেমনেডের বোতল বা ছোট ছোট গড়ানো পাথর। তখনই মধ্যবিন্দু মূখ কিন্তু চোখ জ্বলজ্বল করছে। কতক ছবিতে চতুর্ভুজের মধ্যে চতুর্ভুজ ছোট হয়ে চলেছে। প্রথম চতুর্ভুজের চার বাহুতে চারজন মানুষ, কিংবা শেষতম চতুর্ভুজের ভূমিতে একজন ছোট মানুষ দাঁড়িয়ে আছে এক তার ছায়া বড় হয়ে সকল চতুর্ভুজের নীচের অংশটা গ্রাস করছে।

পার্থপ্রতিমের ছবিতে কিসের একটা



পার্থপ্রতিম দেবের ছবি

ক্ষীণ আভাস। কিন্তু এমন নিরাশঙ্ক ও নির্বেদ যে চিত্রাতিরিক্ত বস্তু সম্পর্ক নয়। আলুর ছাপ দিয়ে ছাপা ছবি অবশ্যই অভিনব। কাচের স্লেমে আলুর ছাপ রীতিমত রোমহর্ষক ব্যাপার সন্দেহ কী! কিন্তু মনশীয়ানা সত্ত্বেও শেষ পর্যন্ত রেশ রেখে যায় না। রঙ ও অঙ্কন সম্বন্ধে সম্ভবত নতুন করে আরো ভাবতে হবে।

**অশোক সেন**

আকাদেমী অব ফাইন আর্টসে সম্প্রতি প্রদর্শিত অশোক সেনের ছবির উল্লেখ ছাড়াই মানুসগুলো ব্যুৎচারী হলেও তাদের সরল জীবনযাত্রার মধ্যে ভাঙ্গন ধরেছে। পারস্পরিক সম্পর্কের মধ্যে যুগ ধরেছে।



গানবাজনা অশোক সেন

তাই দল বেঁধে থাকলেও একককম বৈশাশিক জগতে বাস করে। তাঁর আঁকার সঙ্গে খালিচয়ের সাদৃশ্য বেশ রয়েছে, যদিও এখানে যন্ত্রণাই প্রধান। পেয়েছে বেশ। হয়তো একজন উল্লেখ নারী অশোভন ভাবে নাচছে, পাশে একজন পুরুষ বিকট ভঙ্গী করে গান গাইছে, আরেকজন, বাজাচ্ছে খোল। সাইকেল চালকেরা রাস্তার এসে কোনো অজ্ঞাত কারণে পরস্পরের প্রতিযোগী হয়ে পড়ে। গোষ্ঠী জীবনই ভেঙ্গে পড়েনি শব্দ, ব্যক্তিমানুষের হৃদ-পদক্ষেপেও কীট। প্রেমিক-প্রেমিকার নিভৃত চুম্বনের মাধুর্য হারিয়েছে। আমাদের চাল-চলনে রয়েছে এক নির্বোধ অহমিকা এবং প্রহসনের যথেষ্ট উপাদান।

তিনি তেল রঙ স্প্রে করে পটছবি তৈরী করেছেন একটা কোনো জিজ্ঞাসার কথা মাথায় রেখে। স্প্রে করা এই ছোট ছোট নানা রঙের বিন্দুর ওপর কালো রেখা দিয়ে প্রুত মানুষজনের ছবি এঁকেছেন। একটা বন্য আদিমভাব তাঁর ছবিতে আছে। অক্ষয় স্প্রে ওপর অত্যধিক গুরুত্ব দেবার ফলে রঙ কখনো কোথাও জেবড়ে গেছে। মানুষ-জন এঁকে তাদের ওপর কাজ তেমন একটা করেননি। তুলির কোনো কাজ নেই। ফলে জোরালো বস্তু থাকলেও তাঁর তুলি ব্যবহারের দক্ষতা সম্বন্ধে আমাদের কোনো জ্ঞানই হয় না।

**কার্চিচর : কাত্যায়ন সাক্‌লাত**

হয়তো স্টেইন্ড জাসকে কার্চিচর বললে আপনার আপত্তি হবে না। এলা এপ্রিল ব্রিটিশ পেইন্টের ডেকর সার্ভিস চিত্রশিল্পীর কাত্যায়ন সাক্‌লাতের প্রদর্শনীতে আপনার সঙ্গে পরিচয় হবে—বড় আশা করছিলাম। আপনি কেন এলেন না বলতে তো? নিখরচার এমন বিমল আমন্দ প্রদর্শনী ছাড়া আর কিসে পাবেন?

কার্চিচরের প্রসঙ্গ তুললেই আপনার মনে হবে গাধিক ক্যাথিড্রালের কথা। মধ্য-যুগীয় খ্রীষ্ট ধর্মের সঙ্গে জড়িত অন্যান্য অনুষ্ণের বিষয় মনে আসা বিচিত্র নয়—মঠ, মোহন্ত, উপবাস, উপাসনা। তা ছাড়া

**ভারত সর্বধর তেল**

প্যাকিং : জাগ মার্ক ১ সংগ্রহে

**আমল ও প্রেষ্ঠ কেন?**

- ঘনিতে তৈরী কয়লার ধীর বর্জিত
- জ্বলতি ধোঁয়া বা ফোলা হয় না
- খরচ অনেক কম মিঠে কাঁজ

১, ২, ৪ ও ১৬ কেজি সিল টীন

**ভারত অয়েল মিল-৩৫-২৭৭৪**

আছে ইউরোপীয় রূপদী সঙ্গীত। এমন কি কলকাতার সেন্ট পলস ক্যাথিড্রাল ও আরো দু-একটা গির্জায় চলনসই কাচাচিত্র দেখা যাবে। নকশী রঙীন কাচ সাজিয়ে সীসের বাধন দিয়ে জুড়ে জানালায় লাগানোর রীতি সহস্রাব্দিক বছরের পুরনো। কাচের ওপর জীবনের ঘটনার ছবি আঁকা শুরু হয় ১ম শতাব্দীতে ফ্রান্স ও জার্মানীতে। কাচচিত্রের প্রাচীনতম যে-নিদর্শন টিকে আছে আজো তা ১১শ শতাব্দীর কাজ, রয়েছে অগসবাগে। বাইজেনটাইন স্থাপত্য দেওয়ালের প্রাধান্য। তাই শিল্পীরা মোজাইক করে দেওয়ালচিত্র এঁকেছেন। গথিক স্থাপত্য প্রাধান্য পেলে জানালা জামালার জন্যেই কাচচিত্র। স্পষ্ট রঙীন কাচ আবিষ্কারের ফলে নকশী কাচচিত্র সহজেই তৈরী হলো।

সাধারণত ছবি আমরা দেখি প্রতিফলিত আলোয়। অর্থাৎ ছবি দেখার আলোর সময় উৎস থেকে আমাদের পেছনে। পক্ষান্তরে এ ক্ষেত্রে আলোর উৎস থেকে কাচচিত্রের পেছনে। কাচচিত্র ভেদ করে এসে আলো আমাদের আঁকগুলোকে আঘাত করে। প্রতিফলিত এই ভিন্নতার জন্যে মান্দনিক অভিজ্ঞতাও হয় অন্য রকম।

কাচচিত্র বিষয়ক দুটো গল্প বলি। একবার কাচচিত্রের রঙীন প্রতিচিত্রের একটা বইয়ের পাতা ওপটাবার সময় আমি টেপ রেকর্ডারে জন সিবাষ্টিয়ান বাকের অর্গানের জন্যে রচিত প্রেলিউড ও ফিউগ ইন ডি মাইনর শুনি। এর পরে ছিল স্কেজার ফ্রাংক এবং মেসাইয়ার অর্গানের জন্যে রচিত সুর। অর্গানের মেঘমন্ড সুরের সঙ্গে ছবি দেখার এক অনন্য অভিজ্ঞতা। কখনো উদ্ভাস সমুদ্রের উজ্জ্বলিত আবেগ। কখনো ঝড়ের দিন উজ্জ্বল গাছের উজ্জ্বল। কখনো সাম্প্রিক ফসফরাসে রাতের সমুদ্রের গম্ভীর মনস্তপের গুরু গুরু বোল। মন্ত্রমুগ্ধ আমি বইয়ের পাতা উলটে চলছি। সার্ভার (Chartes), বুউস (Bourges), ক্যাডাবেল্লী এবং ইয়র্কের মধ্যযুগীয় গথিক ক্যাথিড্রালের ছবি।

আমার একটা চিঠি বই ছিল। বইয়ের বিষয়বস্তু অস্বস্ত। সেই প্রসঙ্গে পরে আসছি। গথিক ক্যাথিড্রালে আগুন লাগলে কাচচিত্রের সীসে গলে যায় এবং কাচও কনকনিয়ে জেপো টুকরো টুকরো হয়ে যায়। একবার এক বাঁভৎস অগ্নিকান্ডে ইয়র্কের ক্যাথিড্রালের এই দশা হয়েছিল। পরে মন্দির সংস্কারের সময় কে কেন ভাঙ্গা কাচের টুকরোগুলো কুড়িয়ে এলেমেলো লাগিয়ে দেয় কোনো রকমে।



কাচ-চিত্র কাত্যায়ন সাকলাত

এর বহুদিন পরে একজন শিল্পী (আমর সেই বইটি কোনো পুস্তক-বৎসল বন্দু 'মৃত' করে দেয়, তাই নাম মনে নেই) ধৈর্য সহকারে "জগস" পাজেলের" মতো করে বহু পারিশ্রমে কাচগুলোকে আগের মতো সাজিয়েছিলেন।

শ্রীমতী সাকলাত ইউরোপীয় কাচচিত্রের ঐতিহ্য সম্বন্ধে সচেতন। বিনয়ী তিনি তাই বিভিন্ন ক্যাথিড্রালের কাচচিত্রের স্লাইড তিনি দেখিয়েছেন ইউরোপের রূপদী সঙ্গীত বাজিয়ে। একটা কথা আমার মনে হয়েছে—এই শতাব্দী ঠিক যেন কাচচিত্র আঁকার অনুকূল নয়। গথিক যুগ শেষ হবার পরে ইংলণ্ডে গথিক রিভাইবালের সময় এবং ভিকটোরিয়ান আমলে কাচচিত্র আঁকা শুরু হয় আবার। কিন্তু প্রথম মহাযুদ্ধের আগে ও পরে 'ভিকটোরিয়ান' সম্বন্ধে বীতশ্রদ্ধা ও সার্বিক নৈরাশ্যের জন্যে কাচচিত্র পুনঃপ্রবর্তনের প্রচেষ্টা চাপা পড়ে। এর বহু পরে জন পাইপার তাঁর সহকারী পেট্রিক রেনটিয়ানসের সহযোগিতায় ইংলণ্ডের আউনডাল শুলের উপাসনা-কক্ষে কাচ-চিত্র করেন। পাইপার জাত রোমান্টিক, কিন্তু বোধ হয় ডুল শতাব্দীতে তাঁর জন্ম। সংশয় নৈরাশ্য ও অবিশ্বাসের যুগে প্রত্যয়ের কথা ঠিক যেন সত্য মনে হয় না। সাতার ক্যাথিড্রালের 'শেষ নৈশ ভোজ'-ও পাইপারের 'পথ, জীবন এবং সত্য' তুলনায় পাইপারের তুলনায় নৈশ ভোজের রীতি অনেক

সহজ। পাইপার খ্রুশ্টকে দৈবী পর্ষায়ে উল্লীত করতে গিয়ে অস্বাভাবিক ও অমানবিক করে তুলেছেন। অবিশ্বাসের মধ্যে প্রত্যয়ের কথা বলতে গিয়ে তাঁর সুর হয়েছে চড়া, যদিও তাঁর দক্ষতার তুলনা নেই। মধ্য যুগে সাধারণ মানুষের অক্ষর-পরিচয় না থাকায়, চার্চ ধর্মকাহিনী চিত্রের ভাষায় বলার জন্যে শিল্পীর সাহায্য নিতেন। রেনেসাঁসের সময় বাস্তব জগতের বিষয়ে মানুষের ধারণা পরিষ্কার হয়। কাচচিত্রের অলৌকিক প্রভাস অন্তর্বিবেচনায় পরিত্যক্ত হয়।

তাহাজা মধ্যযুগের সমাজ ছিল পরিবার, সম্প্রদায় ও সমাজকেন্দ্রিক। এখন যুগ হচ্ছে ব্যক্তি স্বাতন্ত্র্যের। পরিবার, গোষ্ঠী, সম্প্রদায়ের সঙ্গে সম্পর্কিত মূল্যবোধ ভেঙ্গে পড়ছে। শিল্প সে অর্থে আর সর্বজনীন নয়, সামাজিক নয়, কিন্তু ব্যক্তিগত। সকলকে উদ্ভুদ্ধ করতে পারে এমন কোনো বোধ বা বোধি নেই। সকলকে তুষ্ট করতে পারে নেই এমন কোনো মহৎ বিষয়। পাইপার বা তস্যা শিমা এবং শ্রীমতী সাকলাতের গুরু, পেট্রিক রেনটিয়ানস খ্রুশ্টধর্মের ঐতিহ্যের ওপর জোর করে নির্ভর করতে পারেন, কিন্তু এক্ষেত্রে শ্রীমতী সাকলাতের উপায়?

আমার মনে হয় তিনি এসব জানেন। সমস্ত কিছু ভেবে চিন্তেই তিনি এগিয়েছেন। তাঁর দুঃসাহসিক অভিব্যক্তি এবং নিষ্ঠা তাই প্রশংসনীয়। ১৯৭৪ সালে তিনি কাচচিত্রের কাজ শিখতে ইংলণ্ডে যান। ডেকর সার্ভিসে তাঁর প্রদর্শনী হয়তো ভারতবর্ষে কাচচিত্রের প্রথম প্রদর্শনী। বস্তুত এক বছরের মধ্যে তিনি এই মাধ্যমের সঙ্গে জড়িত সকল কৌশল আয়ত্ত করে নিয়েছেন। কাঁচে কীভাবে রঙ ব্যবহার করলে আলোকে কাজে লাগানো যাবে, কীভাবে আঁকতে হবে, স্বাভাবিক বিরতি ও সীসের পাতের বাধনগুলো কেমনভাবে রাখলে রচনার সামগ্রিকতা বাহত হবে না, কোথায় অক্ষন, কোথায় শব্দ, রঙ এবং কোথায় আলোর ঔজ্জ্বল্য রাখতে হবে তা তিনি জানেন। মৃত ও বিমৃত উভয় রীতিকে কাজে লাগিয়েছেন। কখনো গৃহমুখের মতো ভাব। কোথাও সুলভ মানুষের একটা মুখ। কখনো পাথরের মধ্যে থেকে ধোঁয়া ওড়ে, নীচে দুটি পাখি বসে। কোথাও সমুদ্রের ঢেউয়ের মধ্যে মাছ। মারামর এক জগতে নিয়ে গেছেন তিনি হাত ধরে। তাঁর কাছে অনেক প্রতিশ্রুতি পেলাম। কাচচিত্রকে তিনি ভারতীয় জল হাওয়ার সঙ্গে মেলাবেন মনে হয়।

সন্দীপ সরকার

# ‘শ্রীকান্ত’: চার পর্বের ছন্দ

## অমলেন্দু বসু

একটি স্মৃতির উত্তরে আমার আলোচনা হিসেবে প্রস্তাবনা করব।

সদ্য কৈশোরোত্তীর্ণ প্রথম যৌবনে একবার শরৎচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়ের নিকটবর্তী হওয়ার সুযোগ পেয়েছিলাম এবং সেবারে তার কাছে একটি মূল্যবান কথা শুনিয়েছিলাম। সম্ভবত সেটা ইংরেজি ১৯২৫ সাল। আজ পঞ্চাশ বছর পরে সঠিক সন তারিখ স্মরণ করতে পারছি না, তবে সেবার ঢাকা নগরীর অনতিদূরে মুনশি-গঞ্জে বঙ্গীয় সাহিত্য সম্মেলনের কার্ষিক অধিবেশন অনুষ্ঠিত হয়েছিল, সে-অধিবেশনের মূল সভাপতি ছিলেন শরৎ-চন্দ্র চট্টোপাধ্যায়। অধিবেশনের পরে তিনি ঢাকায় গিয়েছিলেন এবং একদিন আমন্ত্রিত হয়ে শহরের প্রসিদ্ধ উকিল নরেন্দ্রনাথায়গ চৌধুরী মহাশয়ের গৃহে গিয়েছিলেন। সেদিন সে-গৃহে নরেন্দ্রবাবুর আত্মীয় বন্দু স্নেহভাজন কিছুর লোকের সমাবেশ হয়েছিল, তন্মধ্যে আমিও ছিলাম। এই সমাবেশে কে যেন শরৎবাবুর কাছে একটি প্রশ্ন নিবেদন করেছিলেন : আপনার উপন্যাস রচনায় কোনো পদ্ধতি আছে কি? আপনি কি কাহিনীর সবটা ভেবেচিন্তে গোছগাছ করে তার পরে লেখায় আত্মনিয়োগ করেন, না কি লেখার সঙ্গে সঙ্গে কাহিনীটি স্বাধীন প্রাণবস্তায় অভাবিতপূর্ব মোড় নিতে থাকে?—শরৎবাবু বলেছিলেন : আমি যখন লিখতে বাসি, কাহিনীর গোটা ছক আমার কল্পনায় উজ্জ্বল এবং সম্পূর্ণ হয়ে থাকে। আমি চাইলে, ধরুন, কাহিনীর চ্যাপটার সতেরো প্রথমে লিখে তারপরে প্রথম চ্যাপটারে চলে, যেতে পারি।

সেদিনকার আলোচনার ধাঁধা উপস্থিত ছিলেন তাঁদের অধিকাংশই আজ আর জীবিত নেই, আছেন হয়তো তখনকার তরুণ-তরুণীদের কেউ কেউ যারা আজ প্রবীণতায় ও বার্ধক্যে মগ্ন। এই দীর্ঘ অন্তর্বর্তীকালে শরৎচন্দ্রের কথাটি আমি অসংখ্যবার নিজ মনে আলোড়ন করেছি, কেবল শরৎ-সাহিত্য-চিন্তন কালে নয়, অন্যান্য বহু উপন্যাসিকের রচনাপ্রণালী সম্বন্ধে চিন্তন উপলক্ষেও। শরৎচন্দ্রের উপন্যাসে কোনো বিশেষ এবং পুনরাবৃত্ত কাঠামো এবং যদি আমাদের লক্ষ্যসাধ্য কি? ভাষান্তিক শিল্পে—অর্থাৎ সাহিত্যে—স্রষ্টার সৃজনী কর্ম কি সচেতন অথবা

অচেতন বা অসচেতন আবেগের দ্বারা চালিত? প্রশ্নটির দার্শনিক ও সামাজিক তত্ত্বের মধ্যে আপাতত প্রবেশ না করে (আমার ‘স্বভাবকবি’ নামক প্রবন্ধে আমি এ বিষয়ে কিছু আলোচনা করেছি) শরৎ চট্টোপাধ্যায়ের কাহিনী-গঠনের ছন্দ সম্বন্ধে কিছু চিন্তা করা যাক।

শরৎচন্দ্র বলেছিলেন যে, কোনো উপন্যাস সম্পূর্ণ রচিত হওয়ার শুরুরূপেই কাহিনীর ছক তার কল্পনায় সম্পূর্ণ হয়ে থাকত। এহেন প্রাক-রূপায়ণ সম্পূর্ণতা সাহিত্যের ইতিহাসে অনন্য নয়। এই মহত্বের আমার মনে পড়ছে একজন বঙ্গীয় ঔপন্যাসিকের নাম এবং একজন ইংরেজ ঔপন্যাসিকের নাম—বঙ্কিমচন্দ্র চট্টোপাধ্যায় এবং টমাস হার্ডি। এদের রচনা পড়ে মনে হয় (কিছুর জৈবনিক তথ্যস্বারাও এই মনে হওয়া বলীয়ান হয়) যে এঁরা যেন রচনাকর্মে লিপ্ত হওয়ার পূর্বেই নিজ নিজ মনোজগতে কাহিনীসৌধ নির্মাণ করে-ছিলেন, সেই কাহিনীসৌধের প্রতিটি ইঁট ও পাথর কোথায় কিভাবে বসবে তা-ও যেন ফুট ইঁট অর্থাৎ নিরূপিত করার পরে উপন্যাসটির রচনাকর্মে প্রবৃত্ত হয়ে-ছিলেন। আমার চিন্তার বিষয় হচ্ছে, শরৎ-চন্দ্রও কি এই ধরনের শিল্পী ছিলেন? যে ‘শ্রীকান্ত’ কাহিনী চারটি পর্বে বিধৃত ও বিস্তৃত, সে-কাহিনীর বাস্তব ঘটনা, চরিত্র, চরিত্র ও ঘটনার সংস্রব ও সংঘাত, সমগ্র কাহিনীর সমতল ও বৃদ্ধর স্তরগুলি, তার কখনো সরলিত কখনো বক্রম পতি-ভঙ্গি, কখনো দ্রুতচলিত কখনো বৃত্তায়িত অলস মগ্নের প্রবাহ, এসব কি শরৎচন্দ্রের কল্পনায় উদ্ভাসিত হয়েছিল রচনাকর্মের পূর্বেই? অর্থাৎ, তিনি বে বলেছিলেন যে, প্রথম পরিচ্ছেদ রচনার পূর্বেই তিনি সত্তদশ পরিচ্ছেদ লিখতে

সত্য? প্রশ্নটির গ্রহণযোগ্য উত্তরের লক্ষ্যে জড়িত হয়েছে শরৎচন্দ্রের শিল্পকৌশল সম্বন্ধে আমাদের ধারণা। শরৎ-সাহিত্যে সমাজচিন্তা নিয়ে আমরা তিন চার বৃৎ বড়ই নিবিষ্ট থেকেছি, আপাতত তাঁর শিল্পীপ্রকৃতি নিয়ে কিছু কালতিপাত করা অর্থোক্তিক হবে না।

বে-প্রশ্ন তুলেছি তার উত্তর নিহিত আছে একটি তথ্য, ‘শ্রীকান্ত’র প্রকাশ-কালের পঞ্জীতে। এই পঞ্জী লক্ষ্য করা যাক। ‘শ্রীকান্ত’ (প্রথম পর্ব) প্রথম প্রকাশিত হয়েছিল ‘ভারতবর্ষ’ পত্রিকায়, ‘শ্রীকান্তের ভ্রমণ কাহিনী’ এই শিরোনামে; ১৩২২ সালের মাঘ মাসে শুরু হয়ে একটানা মাসে মাসে বিকশিত হয়ে ১৩২৩ সালের মাঘ মাস অবধি তেরো মাসে সম্পূর্ণ হয়। পুস্তকাকারে প্রথম প্রকাশের তারিখ ১৩২৪ সালের মাঘ মাসে। (এখানে প্রসঙ্গত বলা যায় যে পুস্তকাকারে ‘শ্রীকান্ত-কাহিনী’ প্রথম প্রকাশের তুলনায় পরি-মার্জিত। শরৎচন্দ্রের গ্রন্থগুলির সংস্করণে সংস্করণে যে পরিমার্জনা হয়েছিল তার নিপুণ পরীক্ষা ও মূল্যায়ন হওয়া প্রয়োজন।) ‘শ্রীকান্ত’ (দ্বিতীয় পর্ব) : ধারাবাহিক মাসিক প্রকাশ—‘ভারতবর্ষ’ পত্রিকায় ১৩২৪ সালের আষাঢ় থেকে ভাদ্র মাস পর্যন্ত, পরে ঐ বৎসরেরই অগ্রহায়ণ থেকে চৈত্র মাস অবধি, ১৩২৫ সালের বৈশাখ থেকে আষাঢ় ও ভাদ্র এবং আশ্বিন মাস। পুস্তকাকারে প্রথম প্রকাশ, ১৩২৫ সালের ভাদ্র মাসে। ‘শ্রীকান্ত’ (তৃতীয় পর্ব) : ধারাবাহিক মাসিক প্রকাশ—‘ভারতবর্ষ’ পত্রিকায় ১৩২৭ সালের পৌষ, ফালগুন এবং ১৩২৮ সালের বৈশাখ, আষাঢ়, ভাদ্র, আশ্বিন ও পৌষ সংখ্যা। পুস্তকাকারে প্রথম প্রকাশ ১৩৩৩ সালের চৈত্র মাসে। ‘শ্রীকান্ত’ (চতুর্থ পর্ব) : প্রথম প্রকাশ, ‘বিচিত্রা’ পত্রিকায় ১৩৩৮ সালের ফালগুন সংখ্যায় শুরু হয়ে ১৩৩৯ সালের মাঘ সংখ্যা অবধি একটানা; পুস্তকাকারে প্রথম প্রকাশ ১৩৩৯ সালের চৈত্র মাসে।

এই তথ্যগুলি থেকে আশ্চর্যত্ব ঘৃণিত বিষয়ে আমাদের নজর পড়া সরকার। এক :

শিল্পী জীবনের বিচিত্র বিস্ময়কর দলিল ম্যাক্সিম গোকীর

আমার ডায়েরী থেকে - ১৫

শীল জানা অনর্দিত। ব্যক্তিগত ডায়েরী সম্পর্কে রহস্য চিরকালের—  
আবার তা যদি গোকীর মত মানুষের হয়। বুনো, খুনে, ধার্ষনিতা,  
ভবঘুরে থেকে—বিস্ময়ী বৃদ্ধিজীবীর মিছিল।

পরিবেশক : বুক মার্ক II ৬, বঙ্কিম চাটুজ্য স্ট্রীট। কলিকতা-১২

প্রথম পর্বের প্রথম প্রকাশকালে গ্রন্থের শিরোনাম ছিল 'শ্রীকান্তের ভ্রমণ কাহিনী' এবং লেখকের ছদ্মনাম ছিল শ্রীকান্ত শর্মা। গ্রন্থের শিরোনাম বদলে গেল পুস্তককারে প্রকাশের সময়। লেখকের স্বনামও সূচিত হল। দুই : প্রথম পর্বের প্রথম কিস্তির প্রকাশ কাল থেকে চতুর্থ পর্বের আর্থিক কিস্তি অবধি পুরো বোল বছরের ব্যাপ্ত। যখন ধরে নিই যে প্রথম পর্বের প্রথম প্রকাশের কিছু পূর্বেই—অনুমানিক এক বৎসর—কাহিনীর রচনা শুরু হয়েছিল এবং চতুর্থ পর্বের প্রথম প্রকাশের কিছু পূর্বেই গ্রন্থ রচনা সমাপ্ত হয়েছিল, তখন হিসেব মতো বলা যায় যে, শ্রীকান্ত কাহিনী রচনার শরৎচন্দ্র প্রায় পনেরো বৎসর ব্যয় করেছিলেন। একটি মাত্র কাহিনী রচনার পক্ষে এই কাল অসাধারণ রকমে দীর্ঘ।

শরৎচন্দ্র সম্বন্ধে প্রচলিত সমালোচনার ব্যয়ব্যয় বলা হয়ে থাকে যে, তাঁর রচনাগুলি আত্মজীবনীমূলক। আমার নিজ বিশ্বাস যে এই সমালোচনা ভ্রান্ত ও এই মহৎ লেখকের মূল্যবিকারী। এ বিষয়ে স্বতন্ত্র ও দীর্ঘ আলোচনা হওয়া প্রয়োজন—তেমন আলোচনার সুযোগ এই প্রবন্ধে পাবি না—তবে দুয়েকটি কথা এখনই বলা যায়। শরৎচন্দ্র প্রথম পর্বে লেখকের নাম দিয়েছিলেন 'শ্রীকান্ত শর্মা'। ছদ্মনাম। কিন্তু ছদ্মনাম কেন? শরৎচন্দ্র সচরাচর ছদ্মনাম ব্যবহার করতেন না (যেমন করেন হিন্দী উর্দু লেখকরা এবং ভাগলপুরের একজন খ্যাতনামা লেখক, 'বনফুল') আগাগোড়া একটি মাত্র ছদ্মনামের তামিষ্ঠ প্রয়োগ তো কখনোই করেননি। এই ছদ্মনাম-প্রয়োগ আসলে একটি শিল্পরীতি। ছদ্মনাম হচ্ছে শিল্পীর ছদ্মস্তার লক্ষণ। এহেন শৈল্পিক ছদ্মস্তা পৃথিবীর শিল্পের ইতিহাসে সুপরিচিত ও মূল্যবান রীতি। অনেক দেশে, অনেক কালে, অনেক শিল্পে আমরা এই ছদ্মস্তার প্রমাণ পাই মূখোশ বা মাস্ক-এর প্রয়োগে। কথাকাল নাট্যে, যব্বসীপের নাট্যে, কিছু গদ্যগৌরব ইওরোপীয় নাটকে, ইতালির কমমেদিয়া দেলা আর্ট নামক নাট্যে, জাপানী নোহ নাট্যে, ইয়েটসের কবিতায় (আমি অতি সামান্য কয়েকটি দৃষ্টান্ত দিলাম) শিল্পীর ছদ্মস্তার নিদর্শন পাই। শিল্পে (আপাতত বিশেষ করে সাহিত্য-শিল্পের কথা চিন্তা করছি) শিল্পীর যে-সত্তা প্রতিভাত হয়ে থাকে, যে-কাহিনীর ও চরিত্রের প্রকাশ হয়ে থাকে, সেই সত্তা-কাহিনী-চরিত্র কখনই প্রাকৃত-জীবনের সত্তা-কাহিনী-চরিত্রের সামর্থ্য নয়, যদিচ এই শৈল্পিক সত্তা-কাহিনী-চরিত্রের আদি বা মূল প্রাকৃত-জীবনে অক্ষুণ্ণ অগোছালো অবস্থায় সূত থাকতে পারে।

শিল্পে বিম্বৃত জীবন শিল্পীর আত্মজীবনী নয়, প্রাকৃত জীবনের বসায়িত রূপ। আত্মজীবনী তো সবাই লিখতে পারে। শিল্পিত জীবনী রচনা শিল্পীর হাতেই সম্ভব।—কল্প দেবায় হবিষা বিধেয়?—কে সেই শিল্পসত্তাবান মানব যার উদ্দেশ্যে আমরা আহ্বিত দেব? সে কি উইলিয়াম শেকসপিয়ার নামে এক ব্যক্তি যিনি নিজের চেয়ে আট বছরের বড়ো এক যুবতীর প্রেমের ফাদে জড়িয়ে পড়েছিলেন? সে কি রবীন্দ্রনাথ ঠাকুর নামে জনৈক ব্যক্তি যিনি নাকি (আমরা গল্পগো শুনছি) নিজের শরবত খেতে এক খাওয়াতে ডালো-বাসতেন? শিল্পীর সত্তা এত হালকা নয়। শিল্পী-ব্যক্তিত্ব তাঁর সামাজিক ব্যক্তিত্বের সীমায় নিগড়াবদ্ধ থাকে না, থাকতে পারে না। সাহিত্যকর্মে আত্মজীবনী-সম্বন্ধী পিণ্ডিতেরা কীটসের উক্তিটি স্মরণ রাখলে নিজ কর্মের প্রতি সুবিচার করবেন : As for the poetical character itself ... it is not itself—it has no self — it is everything and nothing — it has no character — (কবি চরিত্র সম্বন্ধে বলুন, এর কোনো স্বকীয়তা নেই, অহংচেতনা নেই, একে বলা যায় সব কিছুই, আবার কিছুই নয়, এর কোনো চরিত্রই নেই)।—সে জনাই শেকসপিয়ার একই কালে ইয়োগো এবং ওথেলো, কার্লিফন এবং মিরান্ডা, শাইলক এবং পোশিয়া। রবীন্দ্রনাথ একই কালে গেরা ও হারাণবাবু, শচীশ ও শ্রীবিলাস, কুমুদিনী ও শ্যামাসুন্দরী। ছদ্মনাম প্রয়োগের স্বাভাৱ শরৎচন্দ্র বোঝাতে চেয়েছিলেন—আমার সাহিত্য সংবেদনায় আমি তেমনটিই বুঝি—যে শ্রীকান্তের কাহিনী শরৎচন্দ্র চট্টোপাধ্যায় নামক ব্যক্তির কাহিনী নয়, একটি প্রাকৃতোত্তর শিল্পিত সত্তার কাহিনী। 'শিল্পস্বভাবের' এই যে রীতির অতি সংক্ষিপ্ত বর্ণনা এখানে দিলাম, সে-রীতির মোক্ষম সমর্থন পাওয়া যায় শরৎ-চন্দ্রেরই কয়েকটি উক্তিতে : "শ্রীকান্ত—শ্রীকান্ত, আপনারা আমার উপন্যাস পড়তে বসে' অনগ্রহ করে' ঘটনা ও পরিস্থিতির ওপর জোর দেবেন না। কারণ আমি ঘটনার সৃষ্টি উপন্যাসের আসল জিনিস বলে' মনে করিনে। আমার একমাত্র উদ্দেশ্য থাকে চরিত্রসৃষ্টি। তার সঙ্গে ঘটনা আপনি এসে পড়ে, চেষ্টা করতে হয় না। আমার চরিত্র-গুলির অন্তরালে কোন কোন স্থলে বাস্তব হয়তো থাকতে পারে। চিত্রের background হিসাবে, তার বেশী নয়।" আরেক চিঠিতে লিখছেন : "রাজলক্ষ্মীকে কোথায় পাব? ও সব বানানো মিছে গল্প। 'শ্রীকান্ত' একটা উপন্যাস বই তো নয়। ও সব মিছে জনরবে কান দিতে নেই।" আরেক চিঠিতে লিখছেন : "রাজলক্ষ্মী আবার কে? কেউ নেই!...সব কল্পনা, সব কল্পনা, বেবাক

মিথো।" (শরৎসাহিত্য-সংগ্রহ, প্রথম সম্ভার, ৪১৩ পৃঃ) এই 'বেবাক মিথো' আমাকে স্মরণ করিয়ে দেয় অবনীন্দ্র-রচনার কয়েকটি উক্তি : "এখন গল্প শুনবে তো তরুণ নাও, জল্পনা রাখ, কল্পনা কর...হিষ্টির পড়ে' কখনো কেউ কল্পনা করতে পারে?" "সব সত্যি বলতে হল হুজুর, একটি মিথ্যা কথা দিয়ে এবারকার গল্পটা সাজাতে পারলুম না।" "ঐতিহাসিকের মাপকাঠি ঘটনামূলক, ডাক্তারের মাপকাঠি কারামূলক, আর রচয়িতা যারা তাদের মাপকাঠি অষ্টন-ষ্টন-পটীয়সী মায়ামূলক।"

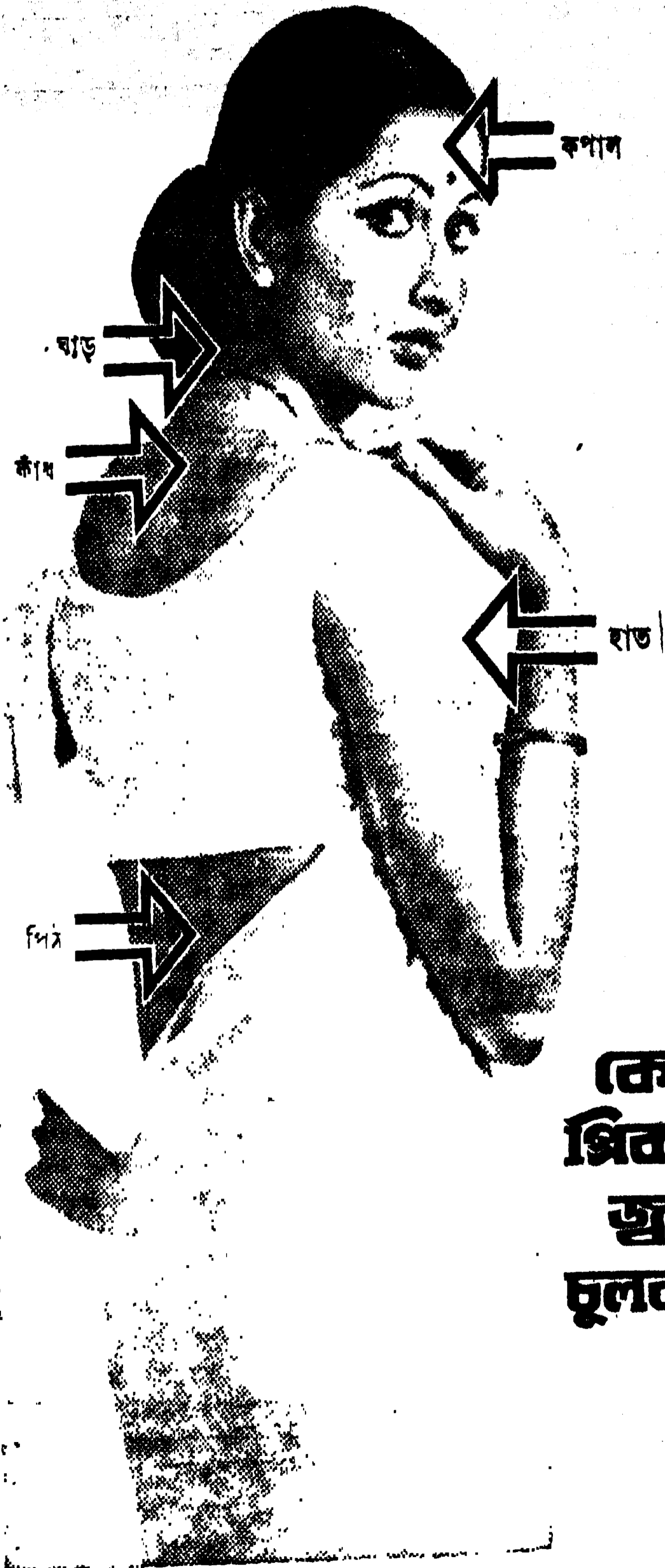
যারা 'শ্রীকান্ত'-কাহিনীতে আত্মজীবনী আবিষ্কার করেন তারা শরৎচন্দ্রের নিজ উক্তি সম্বন্ধে প্রত্যয়বান ও প্রজ্ঞাবান নন, তারা শিল্পসৃষ্টির অষ্টন-ষ্টন-পটীয়সী মায়ামূলক অচেতন।

'শ্রীকান্ত' কাহিনী আত্মজীবনী নয়, শিল্পকর্ম, সুতরাং শিল্পের স্বধর্মে এই কাহিনীতে একটি সব-ছোঁওয়া সুর, একটি সব-জড়ানো ছক, একটি সর্বোত্তীর্ণ ছাঁদ লক্ষ্যসাধ্য। 'শ্রীকান্ত'-কাহিনী একটি বিশেষ জাতের কাহিনী, অতএব এর সুর-ছক-ছাঁদও সেই বিশেষ জাতের সঙ্গে সঙ্গত। এই কাহিনীর বিশেষ জাত বলতে কী বুঝব? আমার প্রস্তাব যে, এই বিশেষ জাত এই কাহিনীর প্রথম নামকরণে সূচিত হয়েছিল। প্রথমে কাহিনীর নাম ছিল 'শ্রীকান্তের ভ্রমণ কাহিনী' নামটি শরৎচন্দ্র পরে কেন ত্যাগ করেছিলেন জানি না, কিন্তু এই আদি নাম বর্জন এক হিসাবে খুবই সঙ্গত হয়েছিল। বস্তুত চার পর্বে বিম্বৃত ভ্রমণ কাহিনীর কথা যখন চিন্তা করি অথবা কোনো একটি বিশেষ পর্বের কাহিনী কথা চিন্তা করি, 'ভ্রমণ' শব্দটি কুপ্রযুক্ত বলে মনে হয়। শ্রীকান্ত যখন রে'গানে গেল সেই অভিজ্ঞতাকে ভ্রমণ বলা যায় না, কেননা শ্রীকান্ত টুরিস্ট বা ট্রাভেলার হিসাবে যায়নি, ভ্রমণগোষ্ঠেশো বন্দাদেশে যায়নি, গিয়েছিল নেহাৎ চাকুরির সম্বন্ধে। অন্যান্য পর্বেও যখন যেখানে গেছে, সেসব যাতায়াত গুলিকে—ভাগলপুরে, সাইথিয়ায়, পাটনায়, সতীশ ভরস্বাজের ক্যাম্পে, গঙ্গামাটিতে, কলকাতায়, মুরারিপুর্বে—ভ্রমণ বলা শব্দার্থের প্রতি কিঞ্চিৎ অত্যাচার করা হবে। শ্রীকান্ত ভ্রমণকারী নয়, বরং নিজকে সে যে শব্দে অভিহিত করেছে—সে 'ভবধুরে'। আমার অনুমান কাহিনীকথন একবার শুরু করার পরে শরৎচন্দ্র 'ভ্রমণ' শব্দটির অসঙ্গতি বুঝতে পেরে ওটিকে বর্জন করলেন এবং শিরোনামটিকে আর বেশি পরিবর্তন না করে মূল চরিত্রের নামানুসারে কাহিনীর নামকরণ করলেন। কিন্তু তাঁর সৃজনী কল্পনার এই কাহিনী-



# প্রবাহ শীঘ্ৰে ঘামাচিহ্ন আক্রমণ কাথায় হতে P

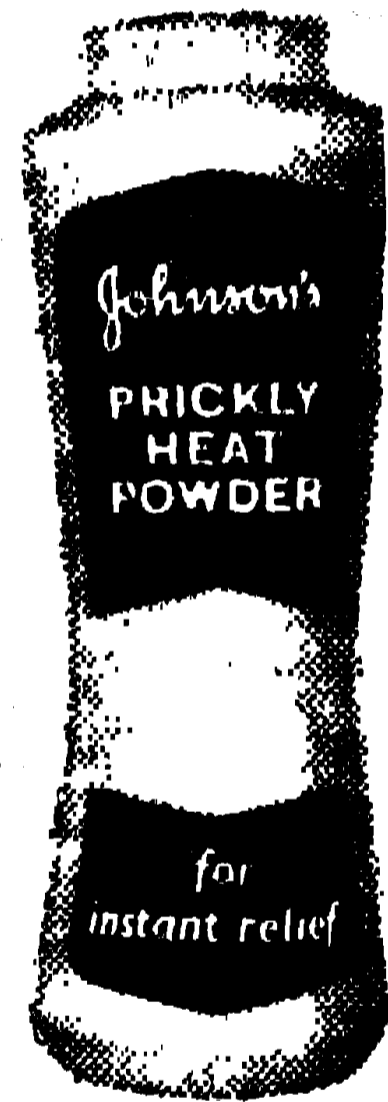
OSM-217-55M



ঘামাচিহ্ন একোপ বেখানেই হোক না কেন, জনসম  
প্রিকলী হীট পাউডার দিয়ে তার মোকাবিলা করুন।  
কেবলমাত্র জনসম প্রিকলী হীট পাউডারে আছে  
প্রমাণিত ঔষধিগুণ ফরমুলা যেটি ৩ ভাবে কাজ করে।

- ঘাম শুবে নেয়, লোমকূপের মুখ বন্ধ হওয়া রোধ করে
- রোগজীবাণু বেড়ে ওঠা রোধ করে
- আরাম ও শক্তি আনে, সঙ্গে সঙ্গে উপশম করে

মানের পরে ও শুভে হাবার আগে ভালভাবে সারা  
গায়ে জনসম প্রিকলী হীট পাউডার মাখুন। এটি  
একমাত্র ঔষধিগুণ পাউডার যা ঘামাচিহ্ন হাত থেকে  
আপনাকে বাঁচায়—সঙ্গে সঙ্গে।



চন্দনের  
সুবাসেও পাওয়া  
যায়

**কেবলমাত্র জনসম  
প্রিকলী হীট পাউডার  
জ্বালা নিবারণ করে,  
চুলকাঠিত আত্মা আসে।  
স্বাস্থ্য স্বাস্থ্য।**

Johnson & Johnson\*

পর্বগুলির যে ছন্দ নির্ধারিত হয়েছিল সে-ছন্দের সূচনা পাওয়া যায়, শিরোনামে পরিবর্তিত 'ভ্রমণ' শব্দটিতে।

ইংরেজিতে যাকে 'ন্যারেটিভ' বলা, সেই কাহিনীকথনের একটি বড়ো অংশ বিশেষত সাহিত্যের ইতিহাসের আদি ও মধ্যকালে ছিল ভ্রাম্যমাণ, চলমান, স্থান থেকে স্থানান্তরে গতিপরায়ণ জীবনের ও অভিজ্ঞতার পরিপ্রেক্ষিতে কথিত কাহিনী। প্রাচীনকালে বেসব কারাভান বা বণিক-শ্রেণী এক অঞ্চল থেকে অন্য অঞ্চলে যাতায়াত করত, তাদের পথভ্রম লাভ করার অন্যতম উপায় ছিল কাহিনী-শ্রবণ। এই ভ্রাম্যমাণতার দৃষ্টান্ত হিসাবে ইংরেজ কবি চসারের ক্যান্টোরবেরি টেলস্ এবং ল্যাটিন লেখক আপিউলেইরুস-এর গোল্ডেন অ্যাস্ এ দুটি বইয়ের উল্লেখ করতে পারি। রেনেসাঁস যুগে ইউরোপে ডন কুইকসোটের কাহিনী, অথবা নিউ অ্যাটলাণ্টিসের কাহিনী, অথবা তার পরের শতকে গালিভারের ভ্রমণ কাহিনী, স্মলেট-রিচিত উপন্যাসগুলি, এমনি করে আমরা অসংখ্য কাহিনী দেখতে পাই যেগুলি ভ্রাম্যমাণ জীবনের কাহিনী। আমাদের বাংলা সাহিত্যের বর্তমান শতকে অন্ততঃ তিনটি উপন্যাসের কথা এই মুহূর্তে আমার স্মরণে আসছে যাদের নামকরণে চলমান জীবনের ধারণা বিধৃত : 'পথিক', 'বেদে', 'পথের পাঁচালী'। পথচলা জীবনের ভিত্তিতে নির্মিত কাহিনীতে অবশ্য কাহিনীর প্রচ্ছদসমূহ বারংবার বদলায়; সেই পরিবর্তনের সঙ্গে আরো বদলায় কাহিনীজড়িত নরনারী; এই চরিত্রবৈচিত্র্যের ফলে বিভিন্ন জীবনধারণা মোসেইক-ছাঁদে মিলিত হয়। আমার সাহিত্য সংবেদনায় আমি বুদ্ধি যে গ্রীকান্ত-কাহিনীতে শরৎচন্দ্র এমনি এক মোসেইক-ছাঁদ মেলাবার কল্পনা করেছিলেন। দৃশ্যপট বারংবারে পালটেছে; ঘটনাস্থল বদলাচ্ছে; চরিত্রগুলির পরিবর্তন হচ্ছে; এইসব পরিবর্তনের ফলে পাঠকচক্ষে নতুন নতুন আবেগ-কল্পনা-চিত্রতার উদ্ভব হচ্ছে এবং শেষ পর্যন্ত যে ভাবরূপ পাঠকচক্ষে মূর্তিত হয়ে থাকল তাকে মাত্র একটি বাক্যে, মাত্র একটি তত্ত্বে, মাত্র একটি বর্ণ-রঞ্জনে অভিহিত করা যায় না। এই কাহিনী-শিল্প হচ্ছে পথের পাঁচালীর শিল্প, বৈঠকখানার শিল্প নয়, শয়নকক্ষের বা অফিসঘরের বা ক্লাবগৃহের বা এমন কি পল্লীসমাজের শিল্প নয়।

আমার সংবেদনায় আমি দেখতে পাই গ্রীকান্ত-কাহিনী বাংলা সাহিত্যে এই পথের পাঁচালী শিল্পের অন্যতম প্রস্ট নিদর্শন। প্রথম পর্বের গোড়া থেকে চতুর্থ পর্বের সমাপ্তি অবধি এই কাহিনী-

প্রবাহ চলেছে; তার ঘটনাস্থল বদলাচ্ছে, ঘটনা, চরিত্র সূত্রের খেলা বদলাচ্ছে। আমরা ক্যালোইডোসকোপের মধ্য দিয়ে দেখছি পরিবর্তনশীল জগৎ, কিন্তু দর্শক থাকছেন অপরিবর্তিত। পথের পাঁচালী চরিত্রের কাহিনীকথনেও একটি দর্শকচিত্র আদ্যোপান্ত সমস্ত কাহিনী বর্ণনা করেন। বিচ্যুত বন্দোশাখায়ের কাহিনীতে অপূর্ণ চিত্রে বিধৃত হয়েছে যাবতীয় ঘটনা ও দৃশ্য। 'গ্রীকান্ত'-কাহিনীতে যাবতীয় ঘটনা ও দৃশ্য রূপায়িত হয়েছে গ্রীকান্তের মনোমুকুরে। তিনটি চরিত্র—গ্রীকান্ত, রাজলক্ষ্মী, রতন—চারটি পর্বেই উপস্থিত, অন্য চরিত্রেরা আসে আর যায়, অথবা একবার চলে গেলে তারপরেই অদৃশ্য হয়। অভিজ্ঞতার ক্যালোইডোসকোপে দর্শক আগাগোড়া একজনই : গ্রীকান্ত। আরো লক্ষ্য করি যে গ্রীকান্তের চরিত্র চারপর্বের পর্বান্তরে তেমন কিছু পরিবর্তন লাভ করেনি, কিন্তু রাজলক্ষ্মীর চরিত্রের পরিবর্তন, মৌলিক, এমন কি রতনও যেন কিছু পরিমাণে অন্য মানুষ হয়ে গেছে। এই গ্রীকান্ত তাহলে ভ্রমণের প্রতিভূ, লেখকের শৈল্পিক মনোখোশ (লেখকের নিজ সত্তা নয়)। গ্রীকান্তের দৃষ্টির মাধ্যমে আমরা এই জীবনের ছায়াচিত্র দেখব সেটাই লেখকের অভিপ্রায়।

চারপর্বের এই কাহিনী যখন পথেরই পাঁচালী, এই চারটি আলাদা পর্বের মধ্যে কোন ছন্দ বিদ্যমান থেকে পর্বগুলিকে এক সূত্রে বেঁধেছে? দেখতে পাই এ-জীবন যে ভাবঘুরে, সে কেবল গ্রীকান্তের অপরিবর্তন-শীল চরিত্রের জনই নয়, গ্রীকান্তকে ঘর বাঁধতে দেয় না সেই শক্তি, সেই নারীশক্তি, যে তাকে ভালোবাসে, ভালোবেসেছে নয় বছর থেকে, আজ ঘর বাঁধতেও চায়, অথচ কোন এক অনির্ণেয় অন্তর্নিবেদে ব্যবহার সারিয়ে দিচ্ছে। গ্রীকান্ত-কাহিনীর শৈল্পিক ছন্দ হচ্ছে এই পুনরাবৃত্ত কাছের টানা-দূরে সরানোর ছন্দ আকর্ষণ ও বিপ্রকর্ষণের দোলা। প্রতিটি পর্বের অন্তে বিপ্রকর্ষণ, প্রতিটি পর্বের (শেষ তিন পর্বের) শুরুতে বিপ্রকর্ষণ পর্যায়ের সমাপ্তি এবং নবীভূত আকর্ষণের নতুন অধ্যায়। এই আসা-যাওয়ার অযোগ্য ছন্দের প্রভাবেই দ্বিতীয় পর্ব শুরু হয়েছে এ হেন বাক্য দিয়ে : "এই ছয়ছাড়া জীবনের যে অধ্যায়টা সেদিন রাজলক্ষ্মীর কাছে শেষ বিদায়ের ক্ষণে চোখের জলের ভিতর দিয়ে শেষ করিয়া দিয়া আসিয়াছিলাম, মনে করি নাই আবার তাহার ছিন্নসূত্র যোজনা করিবার জন্য আমার ডাক পড়িবে।" তৃতীয় পর্ব শুরু হয়েছে এ হেন বাক্য দিয়ে : "একদিন যে ভ্রমণ-কাহিনীর মাঝখানে অকস্মাৎ যবনিকা টানিয়া দিয়া বিদায় লইয়াছিলাম, আবার একদিন তাহাকেই নিজের হাতে

উদঘাটিত করিবার আর আমার প্রবৃত্তি ছিল না।" চতুর্থ পর্ব শুরু হয়েছে প্রায়-অনুরূপ আত্মসমীক্ষা দিয়ে : "এতকাল জীবনটা কাটিল উপগ্রহের মত...আমার ভাগ্যই বা পুনঃ পুনঃ এমন ঘটে কেন?... এমন করিয়া কি চিরজীবন কাটিবে?"—প্রতিবারে এই আত্মসমীক্ষার অন্তে আবার ছেঁড়া সূত্রেয় জোড়া লাগে, আবার আসে হাসিকামার এক অধ্যায়, অধ্যায়ের অন্তে আবার বিচ্ছেদ। "অতি পুরাতন বিরহ-মিলন-কথা", এই কাহ্নাহাসির দোলা, এই অনিশ্চেষ্ট আসা-যাওয়ার ছন্দ। শরৎচন্দ্রের গ্রীকান্ত-কাহিনীর চারপর্ব এই অনিশ্চেষ্ট ছন্দে অনুরূপিত হয়ে এক মহৎ শিল্পকর্মে উদ্ভাসিত হয়েছে।

যখন আমরা এই চারপর্বে বিধৃত ছন্দের দোলা বৃত্তে পারি তখন আরো বৃত্তে পারি কোন অর্থে শরৎচন্দ্র বলে-ছিলেন যে তিনি প্রথম পরিচ্ছেদ রচনা করার পূর্বেই সপ্তদশ পরিচ্ছেদ রচনা করতে পারতেন। আসলে ভ্রমণ শরৎচন্দ্রের কল্পনায় উজ্জ্বল থাকত ছন্দের দোলা। তিনি জানতেন প্রতিটি পর্বে এই ছন্দের গতি কেমন হবে। কীভাবে মিলনের পথে এগোবে কাহিনী, সেই অন্তর্বর্তী মিলনের সোপানগুলির পারস্পর্য তার সৃজনী কল্পনায় উদ্ভাসিত হ'ত, সেই সোপান-পারস্পর্যের অন্তে আছে যে বিচ্ছেদ, যে দূরে সরানোর দৃশ্য, যে আপাত-সমাপ্তি, সে সমস্তই শরৎচন্দ্রের কল্পনায় স্পষ্ট হ'ত। সূত্রের কোন ঘটনা আগে, কোনটি পরে, কোন চরিত্র কোন ঘটনার মাধ্যমে আত্ম-প্রকাশ করবে এবং কীভাবে করবে তাও জানতেন এই চতুর শিল্পী এবং সেই জ্ঞানের পরিপ্রেক্ষিতেই তিনি বন্দোশাখায়ের-ছিলেন যে প্রথম পরিচ্ছেদ না লিখে প্রথমেই সপ্তদশ পরিচ্ছেদ লিখতে পারতেন। কিন্তু আমরা যদি তার এই উক্তি আক্ষরিকভাবে সত্য এমন মনে করি তাহলে ভুল করব এবং অসংবেদী চিত্তে শিল্পের সন্নিকট হব। শরৎচন্দ্র তার কাহিনীর প্রতিটি বর্ণনা, চিন্তা, কথোপ-কথন বিধাতার মতো পূর্ব-নির্দিষ্ট করে রাখতেন এমন কোনো আভ্যন্তরীণ প্রমাণ পাই না, এমন নির্দিষ্টতার কোনো প্রয়োজনও নেই বরং প্রবহমান স্রোতস্বিনীর মতো কাহিনীর প্রবাহ বহুদূর পর্যন্ত ভরণে ভরণে তৎক্ষণ-উৎসারিত বেগে এগিয়ে যায় স্বাভাবিক গতিতে। শুধু এই বিশদ প্রবহমান খাদ-নিখাদ-ধবতের সঙ্গামের উর্ধে, এই স্বরসম্প্রসারণের সমবায়ে যে এক সম্ভবী সূত্রেলা ছন্দ উৎসারিত হয়, সেই সূত্রেলা ছন্দ শিল্পী শরৎচন্দ্র শনতে পেতেন রচনা শুরু হওয়ার আগে থেকেই।

প্রশান্তচন্দ্র ও রবীন্দ্রনাথ প্রসঙ্গ

২২শে ফাল্গুন ১৩৮২-র 'দেশ' পত্রিকায় শ্রীপ্রভাতকুমার মুখোপাধ্যায়ের 'প্রশান্তচন্দ্র ও রবীন্দ্রনাথ প্রসঙ্গ' পড়েছি। লেখাটিতে কোতূহলোদ্দীপক তথ্য কিছু পাওয়া গেল। ভেবেছিলাম চিঠিপত্রের মাধ্যমে এই নিয়ে আলোচনা পড়া বাবে এই পত্রিকার পাতাতেই, কিন্তু সে বিষয়ে আজ পর্যন্ত নিরাশ হয়েছি। লেখাটি সম্পর্কে আমাদের সামান্য দু'একটি বক্তব্য ছিল। আশা করি তা জানাতে অনুরোধ দেবেন।

প্রশান্তচন্দ্র ও রবীন্দ্রনাথের নিবিড় সম্বন্ধ নিয়ে গবেষণার কাজ নিশ্চয়ই খুব মূল্যবান হবে। কিন্তু তার জন্য রবীন্দ্র-গুণ্ডলীর অন্যান্য কোন-কোন চরিত্র সম্বন্ধে gossip বা conjecture কি অব্যবহৃত নয়? শুধু এক খাজাণ্ডীর গুণ্ডের কথাই কি আজ ইতিহাস বলে বিবেচিত হবে? বিশেষ করে পরলোকগতা প্রমথিয়া মীরা দেবী সম্বন্ধে লেখকের মন্তব্যগুলি অত্যন্ত পীড়াদায়ক। আমরা শিশুকাল থেকে মীরা দেবীকে আত্মীয়ের মতন জেনে এসেছি। তাঁর মর্যাদা বোধ, মার্জিত ব্যবহার, পরিচ্ছন্ন রুচি ও রসবোধ আমাদের শ্রদ্ধার উদ্রেক করেছে। তিনি তাপা স্বভাবের ছিলেন কিন্তু তাঁর স্নেহপ্রবণ মনের পরিচয় আমরা পেয়েছি। ছাত্রী বয়সে শান্তিনিকেতনে যাওয়া-আসা আমরা ও'র সংগেই করতাম। সে সব দিনের মধুর স্মৃতি এখনও উজ্জ্বল হয়ে আছে।

প্রসঙ্গত বলা যেতে পারে যে বহু 'intellectual type' মানুষের 'অতি সাধারণ বিদ্যাবুদ্ধিসম্পন্ন' জীবনসঙ্গী জুটেছে কিন্তু তাতে তাঁদের পরস্পরের প্রতি সখাতায় কোনও ব্যাঘাত ঘটেনি। মীরা দেবী সম্বন্ধে 'cold type' অথবা 'অতি সাধারণ বিদ্যাবুদ্ধিসম্পন্ন' ইত্যাদি মন্তব্যগুলি তাই একেবারেই আপেক্ষিক, অথবা বিবেচনাহীন কথা। দুঃখের বিষয় তাঁর প্রিয় আত্মীয় বন্ধুরা অনেকেই এখন পরলোকে, তবু এখনও তাঁর স্নেহধন্য স্মৃতি আছে। তাঁরা আমাদের সঙ্গে একমত হবেন।

শান্ত দেবী আমাদের বলেছেন, "যে মানুষ হৃদয়, চিরতরে যার কণ্ঠ রুদ্ধ, আজ-কাল তাঁদেরই নিয়ে নানা উদ্ভট গল্প বা জল্পনা-কল্পনা করার প্রবণতা বেড়েছে।" এই সম্বন্ধে মৈত্রেরী দেবী আমাদের

বলেছেন, "কোনও মানুষ সম্বন্ধে যখন আমরা আলোচনা করি তখন দোষগুলি নিয়ে যদি বলি তখন গুণগুলির বিষয়েও কথা প্রয়োজন। নয়তো আসল চরিত্রচারণ হয় না। বিশেষ করে, রবীন্দ্রনাথের পুত্র কন্যারা মহামানবের স্মৃতি হওয়ার দরুন, তাঁদের সম্বন্ধে নানা আলোচনা, নিন্দা প্রশংসা হবেই। মীরা দেবীর দোষের কথা প্রভাতমুখ্য লিখেছেন। তাঁর একটি গুণের কথা আমি বলি। তিনি অসাধারণ সত্যবাদী ছিলেন এক অপ্রিয় হতে পারেন জেনেও তিনি সত্যতে স্থিতি থাকতেন। এই জন্য নিশ্চয়ই অনেকে তাঁকে পছন্দ করেননি। আমার মনে হয় তাঁর চরিত্রের এটা একটা বড় দিক।"

শান্তপ্রী নাগ, শ্যামপ্রী লাল,  
পারমিতা বিশ্বনাথন,  
কলকাতা-৪৫

৥ ২ ৥

রবীন্দ্রনাথের জ্যেষ্ঠ জামাতা 'শরৎকুমার চক্রবর্তী' আমার ধন্যবাদ ছিলেন।

সম্প্রতি 'দেশ' পত্রিকায় (সংখ্যা ৬ মার্চ, ১৯৭৬) প্রকাশিত 'প্রশান্তচন্দ্র ও রবীন্দ্রনাথ' প্রবন্ধে দেখিলাম আমার পিতৃবোর

নাম শরৎকুমারের পরিবর্তে 'শরৎচন্দ্র' লিখিত হইয়াছে। উক্ত প্রবন্ধে আরও একটি ভ্রম দেখিলাম। শরৎকুমার ১৯২২ সালে ব্যারিস্টারি পাশ করিয়া আসিয়া জোড়াসাঁকোয় বাড়িতে থাকেন নাই, সম্ভবত ১৯১২ সালে আসিয়াছিলেন, ১৯১৮ সালে আমার বেসাকাকীমার মৃত্যু হইয়াছিল, অতএব ১৯২২ সালে তাঁহাদের জোড়াসাঁকোয় থাকিবার প্রশ্নই আসে না।

জ্যোতির্ময় চক্রবর্তী  
মহাফকরপুর

এতদিন যা ছিল স্মৃত, শাস্বত ও অনাবৃত  
তারই স্মরণ সর্বজনীন বিকাশ

আবির্ভাব

নবীন ও প্রবীণ লেখকগণ চিত্তামূলক প্রবন্ধ, গল্প, কবিতা ও কাহিনীর দ্বারা এই শৃঙ্খলকে বরণ করুন। 'আবির্ভাব' মাসিক প্রকাশ আসন্ন।

লেখা পাঠাবার ঠিকানা— আবির্ভাব সম্পাদক, মোহাম্মদ হোসেন মল্লিক, ৪৩, বিপণ লেন, কলিকাতা-১৬।

(সি ২৯৫২০)

শ্যামল বসুর

নেতাজী  
ষড়যন্ত্র মামলা

মূল্য : ১০ টাকা

শ্যামল বসুর

সুভাষ  
ঘরে ফেরে নাই

৩ খণ্ডে সমাপ্ত ॥ প্রতি খণ্ড ১২ টাকা

গোর্কি . তলস্তয়

রচনাবলী। ২য় খণ্ড বের হয়েছে। ৪ খণ্ড ৬০, ১ম খণ্ড বের হয়েছে। ৪ খণ্ড ৬০,

শেকস্পীয়র . বঙ্গদর্শন . মপার্সা

৫ খণ্ড ৭৫, ৩ খণ্ড বের হয়েছে। বের হয়েছে ১৫, ৩ খণ্ড ৪৫, ১ বের হয়েছে চেকড (৩ খণ্ড ৪৫) দস্তয়েভস্কি, ডিকেন্স (প্রতিটি ৪ খণ্ড ৬০,) প্রতিটি রচনাবলীর জন্য ১০ টাকা দিয়ে গ্রাহক হয়ে প্রকাশিত বই সংগে সংগে নিন

রিমেন্ট পাবলিকেশন ॥ ৩০, মহাত্মা গান্ধী রোড, কলকাতা-১

(সি ৩০০৭২)

## রামায়ণ সমস্যা

ইসানীং রামায়ণের ঐতিহাসিকতা ও ঐতিহ্য নিয়ে পশ্চিমতমহলে যে বাদ-প্রতিবাদ ও আলোচনা চলছে, আশা করি তার প্রতি একই সময়ে বিশ্বজ্ঞান ও সাধারণ পাঠক উভয়েরই দৃষ্টি আকৃষ্ট হয়েছে। রামায়ণের উৎস সম্বন্ধে এই পরিপ্রেক্ষিতে গত ১০

বার্চ দেশ-এ প্রকাশিত প্রবোধচন্দ্র সেন-এর 'রামায়ণ-সমস্যা' প্রবন্ধটি নিঃসন্দেহে একটি মূল্যবান গবেষণা বিশেষ। শ্রীযুক্ত সেন মহাশয় প্রধানত রামায়ণ ও বাঙ্গালীর ঐতিহাসিকতা, রামায়ণ ও মহাভারতের রচনাকাল এবং রাম-সীতার সম্পর্ক নিয়ে তথ্যবহুল বিস্তৃত আলোচনা করে উপরি-

উক্ত তিনটি বিষয় সম্পর্কেই কিছুটা আনুমানিক হলেও মোটামুটি একটা যুক্তি-পূর্ণ সিদ্ধান্তে আসতে প্রয়াস পেয়েছেন। দুরূহ এই প্রচেষ্টার জন্য লেখককে আন্তরিক ধন্যবাদ জানাই। লেখকের মতে দেখতে পাচ্ছি, উপনিষদের কালই হলো রামায়ণের রচনাকাল, আর রামায়ণ লিখিত

# এখন! বেঙ্গল কেমিক্যালের ফিনিয়ল

জুৎসই পাত্রে পাবেনঃ



বেঙ্গল কেমিক্যালের সাম্প্রায়ণ "ফিনিয়ল" উদ্ভিদজীৱ হনীকৃত জীবাণুনাশক—এর জীবাণু হারবার ক্ষমতা অনেক বেশী। হাসপাতাল, অফিস, স্কোলাপুত্র, কুঠ-কলেজ, ডেয়ারি এবং একসঙ্গে বেশী পরিমাণে স্কোলাপুত্রের জন্য এখন ৫ লিটার ক্যানে পাওয়া যায়। তাছাড়া, যের ব্যবহারের জন্য ৪৫০ মি.লি. বোতল পাবেন।

বেঙ্গল কেমিক্যালের ফিনিয়ল  
কম খরচে জীবাণুমুক্ত রাখে।

হয়েছে ত্রেতাযুগে অর্থাৎ তৃতীয় যুগে। তাই যদি হয় তাহলে আদিকাব্য রামায়ণকে স্বাভাবিকভাবেই স্বাপর (শ্বিতীয়) যুগে লিখিত মহাভারতের পরবর্তী রচনা বলে সাব্যস্ত করতে হয়।

কিন্তু এখানেই আমার খটকা। এবং এ প্রসঙ্গেই আমি দুটি বিষয়ের প্রতি লেখকের দৃষ্টি আকর্ষণ করতে চাই।

প্রথমত, সত্য ত্রেতা স্বাপর কাল এই পর্যায়ক্রমিক যুগ বিভাগের প্রশ্নে তিনি প্রবন্ধের এক জায়গায় বলেছেন, “আমার ধারণা আসলে স্বাপর ও ত্রেতা যুগ বলতে এককালে বোধাত শ্বিতীয় ও তৃতীয় যুগ। তাতে স্বাপর ও ত্রেতা শব্দের বহুপরিভ্রমিত অর্থ ও বজায় থাকে। কারণ স্পষ্টতই স্বাপর শব্দের মূল শ্বি আর ত্রেতা শব্দের মূল ত্রি” (দেশ। ১৩ মার্চ। পৃঃ ৪৪৮)। কিন্তু আমার বক্তব্য, স্বাপর ও ত্রেতা শব্দের মূল অর্থক্রমে শ্বি ও ত্রি হয়েও ঐ দুটি শব্দের বহুপরিভ্রমিত আসল অর্থ কী শ্বিতীয় ও তৃতীয় যুগ? তথাকথিত স্বাপর ও ত্রেতা যুগ বলতে কী এমন বোধাতে পারে না, যে যুগে যথাক্রমে দুই ও তিন শ্রেষ্ঠ ব্যক্তি বা অবতারের আবির্ভাব হয়েছে? কারণ স্বাপর-এর ‘পর’ কথাটার গানে যদি ‘শ্রেষ্ঠ’ ধরি তাহলে স্বাপর যুগের অর্থ কী এই-ই দাঁড়ায় না, যে যুগে দুই-ই (অর্থাৎ দুই অবতারই) হলেন শ্রেষ্ঠ। অর্থাৎ স্বাপরে অবতার কৃষ্ণ ও বৃষ্ণের আকির্ভাব হয়েছে বলেই এঁরাই হলেন সে যুগের শ্রেষ্ঠ প্রতিভা। তেমনি ত্রেতার স্পষ্টতই ত্রি আদিকে প্রাপ্তি। অর্থাৎ ত্রেতা যুগ বলতে বাকি যে যুগে তিনকে (অর্থাৎ তিন অবতারকে) লাভ করা গেছে। যেমন ত্রেতায় আবির্ভাব হয়েছে বামনদেব, পরশুরাম ও রামের। এক্ষেত্রে রাম প্রভৃতির আবির্ভাব কৃষ্ণ প্রভৃতির আবির্ভাবের পূর্বেই ধরা হয়ে থাকে (লেখক-উদ্ভূত রামায়ণের নৃগরাজার কাহিনী থেকেও বোঝা যায় রামচন্দ্র কৃষ্ণের পূর্ববর্তী), সেহেতু সত্য ত্রেতা স্বাপর কাল এই পর্যায়ক্রমিক যুগ বিভাগের দিক থেকে দেখতে গেলে ত্রেতাকেই স্বাপরের পূর্বে স্থাপন করতে হয়। সে ক্ষেত্রে মনে হয় চতুর্থ যুগের অন্তর্ভুক্ত ত্রেতাই হলো শ্বিতীয় যুগ আর স্বাপর তৃতীয় যুগ।

শ্বিতীয়ত, রামায়ণ ও মহাভারত এই দুটি গ্রন্থের মধ্যে কাহিনী-রচনার কাল হিসেবে কোনটি আগে বা পরে লিখিত হয়েছে আমার তা জানা নেই, কিন্তু কাহিনী-বর্ণিত ঘটনার কাল বিচারে রামায়ণ কাব্য যে মহাভারতের পূর্ববর্তী হওয়া অসম্ভব নয় এমন কথা বোধ হয় আচার্য যোগেশচন্দ্র রায় বিদ্যানিধি মহাশয়ের একটি লেখা থেকে আন্দাজ করা যায়।

তিনি লিখেছেন, “কুরুক্ষেত্রের যুদ্ধ খ্রীষ্টপূর্ব ১১৪২ অব্দে ঘটিয়াছিল। সেই যুদ্ধে ইক্ষ্বাকুবংশের বৃহদ্বল নামক রাজা নিহত হইয়াছিলেন। তাহা হইতে গণিয়া গেলে শ্রীরাম ত্রিশ পুরুষ উর্ধ্বতন। শতবর্ষে চারি পুরুষ গণিলে সাড়ে সাত শত বৎসর। অতএব খ্রীষ্টপূর্ব ২৬৯২ অব্দের নিকট-বর্তী কালে শ্রীরাম ছিলেন” (খ্রমোপাখ্যান—যোগেশচন্দ্র রায় বিদ্যানিধি)। উক্ত হিসেব মত দেখা যাচ্ছে, রাম এখন থেকে আনুমানিক ৪৬৬৮ (২৬৯২+১৯৭৬) বৎসর পূর্বে জন্মগ্রহণ করেছিলেন। এ থেকে ‘রাম আবির্ভূত হইয়াছিলেন কোন যুগে’—লেখকের এ প্রশ্নের (দেশ। ১৩ মার্চ। পৃঃ ৪৪৮) তেমন কোনো সদৃশের না পাওয়া গেলেও রাম যে কত বৎসর পূর্বে আবির্ভূত হইয়াছিলেন তাব একটা হৃদিস পাওয়া যায়। এবং সঙ্গ সঙ্গ রাম যে একটি ঐতিহাসিক চরিত্র তাও প্রমাণিত হয়।

অনিলাবরণ চক্রবর্তী  
হুগলী।

নীল লোহিতের চোখের সামনে

১০ই এপ্রিল ১৯৭৬ সংখ্যায় ‘বই চুরির অভিযান’ সম্পর্কিত মকশাটিতে একটি তথ্যের ভুল চোখে পড়ল। নীললোহিতকে দোষ দিই না—তাকে যিনি তথ্য

সববরাহ করেছেন তিনিই হয়তো ভুল তথ্য দিয়ে থাকবেন। মুর্শিদাবাদ কাহিনীর রচয়িতা বিখ্যাত ঐতিহাসিক নিখিলনাথ রায় মহাশয়ের মহানুভবতার দিক ভুলে ধরতে গিয়ে তিনি তাঁর পরিচয়দান সূত্রে তাঁকে ‘ইস্কুল মাস্টার’ হিসাবে পরিচিত করেছেন। ঐতিহাসিক সম্পর্কে ইতিহাস বিকৃত না থাকাই উচিত মনে করে জানাচ্ছি, এই পরিচিতিটুকু সম্পূর্ণ ভুল। স্বর্গীয় নিখিলনাথ মহাশয় আমার আত্মীয় এবং আমার কৈশোর স্মৃতির উপর নির্ভর না করে আমি তাঁর পুত্র অধ্যাপক ত্রিদিবনাথ রায়কে জিজ্ঞাসা করে জেনেছি—তিনি প্রথম জীবনে হাইকোর্টের উকীল এবং উত্তরকালে মহারাজা মণীন্দ্রচন্দ্র নন্দীর অনুরোধে ‘এথোডা’ ইত্যাদি অঞ্চলে তাঁদের জমিদারীর নায়েব বা ম্যানেজারের পদ গ্রহণ করেন। শেষ জীবনে সেই পদেই অধিষ্ঠিত ছিলেন। কোন দিনই তিনি ইস্কুল মাস্টারী করেননি। আশা করি নীললোহিত এই ভ্রমটুকু সংশোধন করে দেবেন।

নক্ষত্র রায়  
কলিকাতা-২৫

॥ ২ ॥

২১ ফেব্রুয়ারী ১৯৭৬ তারিখে প্রকাশিত দেশ পত্রিকায় “নীললোহিতের চোখের সামনে” খুব ভাল লাগলো। লেখক

শঙ্করনাথ রায়

**ভারতের সাধক      ভারতের সাধিকা**

১ম হইতে ১২শ খণ্ড ১২,      ১ম ও ২য় খণ্ড ১২,

**সাধুসন্তের মহাসঙ্গমে**      ১২,

অমরনাথ রায় ॥ **যোগীবর বরদাচরণ**      ১২,

নজরুল ইসলাম ॥ **ভক্তিগীতি মাধুরী**      ১২,

ডঃ প্রণবরঞ্জন ঘোষ

**বিবেকানন্দ ও বাংলা সাহিত্য** ২০,

**শ্রীরামকৃষ্ণ ও বাংলা সাহিত্য** ২০,

ডঃ অসিতকুমার বন্দ্যোপাধ্যায় সম্পাদিত

**পুরাতন বাংলার নাট্য সংকলন** ২৫,

**জিমকরবেট অমনিবাস**

সম্পাদনায় : মহাশ্বেতা দেবী

প্রথম খণ্ড শীঘ্রই প্রকাশিত হচ্ছে

করণা প্রকাশনী ॥ ১৮/এ টেমার লেন, কলকাতা-৯

কিছুই ছিলেন, খাতা সেখে গান গাইলে গানের মাধুর্য যেন অনেকাংশে কমে যায়। আমি নিজেও রবীন্দ্রসঙ্গীতের ভক্ত, একসময়ে নিজেও কিছু কিছু গান করেছি। কতদিন গান অভ্যাস করি না। কিন্তু এখনও আমার প্রায় সব গানগুলিই মধুর আছে। অথচ আমার ৮।৯ বছরের ছোট্ট মেয়ে গান গাইছে খাতা দেখে! তার এই স্বভাব শোধরাবার চেষ্টা করি। এই খাতা সেখে গান একেবারে ভাল লাগে না।

জনৈকা পাঠিকা

কলকাতা-২০

### জেন অস্টেন

গত ২৪শে এপ্রিলের 'দেশ'-এ প্রকাশিত 'সাহিত্য প্রসঙ্গ'-র অন্তর্গত 'জীবন ও রচনাকর্ম' শীর্ষক নিবন্ধটি পড়ে বেশ পারিতুষ্ট হতে পারলাম না। হতে পারলাম না এই কারণে যে, অস্টেন 'Pride and Prejudice', 'Emma' প্রভৃতির লেখিকা জেন অস্টেনকে তাঁর এই নিবন্ধে তেমন উঁচু আসন দিতে পারেননি দেখে। তাঁরা জেন অস্টেনকে কেউ প্রথম সারির লেখক বলবেন না, তবু বৃটিশ চারটে এক ধরনের সৌজন্য ও কর্তব্যবোধ লক্ষ করা যায়। গত ডিসেম্বর মাসে মিস জেন অস্টেনের দু'শো বছর পূর্ণ হয়ে গেল বলেই এই রচনাটি ('জেন অস্টেনের জগৎ') পাঠকদের উপহার দেওয়া হয়েছে—এই

উক্তি মধোই আমরা ইংরেজ মহিলা লেখিকার প্রতি অভিনন্দন একটা তুচ্ছ-তাচ্ছিল্যের ভাব দেখতে পাই। অথচ আমরা জািন উপন্যাসের ইতিহাসে, সারা পৃথিবীর উপন্যাসের ইতিহাসে, শ্রেষ্ঠ লেখক-লেখিকার যে-কোন বিচারের মানদণ্ডে, ইংরেজ মহিলা লেখিকা জেন অস্টেনের উঁচু আসন সর্বজনসম্মত ও অবিচলিত, তিনি স্বাধিকর মাহিমায় মাহিমাম্বিতা। তা না হলে কৃতী উপন্যাস লেখক Disraeli, যিনি বহুবার ইংল্যান্ডের প্রধানমন্ত্রী হয়েছিলেন, তিনি কি করে এই ইংরেজ লেখিকার 'Pride and Prejudice'—উপন্যাসটি ১৭ বার পড়েন এবং কি করেই বা Coleridge, Tennyson, Sir Walter Scott, Macaulay, Sidney Smith-র মত সাহিত্যের দিকপালেরা তাঁর উপন্যাসের অকুণ্ঠ প্রশংসা করেন। নিশ্চয়ই সৌখিকর সাহিত্যকর্মের মধো তাঁরা এমন কিছু আত্মলক্ষণীয় বস্তু দেখেছেন যার জন্য প্রশংসায় এমন পণ্ডিত্য। এখন সেই বৈশিষ্ট্যগুলির আলোচনায় আসা যাক। অধ্যাপক ডক্টর অমলেন্দু বসুর মতে এই বৈশিষ্ট্যগুলি হল তিনটি।

(১) 'জেন-এর' রচনায় প্রধান স্থান মানুষের নর-নারীর। তাঁর সম্বন্ধসী কবি-গণ যেখানে নিসর্গ চিন্তায় মগ্ন ছিলেন, জেন তখন সাধারণ মানুষের কথা ভেবেছেন।

(২) জেন-এর লেখায় প্রতি ছত্রের

পতীরে একটা অনুশ্রম Irony, ভারতীয় অলঙ্কার তত্ত্বে যাকে বলা হয় শ্লেষ, তা-ই, বিদ্রুপ নয়, নসর্গিক মনোভাব নয়, কৌতুকোজ্জ্বল প্রসন্নতা যাতে একই কন্ঠের, একই চিন্তার বা উক্তি, একই মানুষের একাধিক ব্যঙ্গনা লক্ষ্য করা যায়। এই Irony আধুনিক ইংরেজ চরিত্রের এবং আধুনিক ইংরেজ সাহিত্যের মহামূল্যবান লক্ষণ। কিন্তু এ-বিষয়ে জেন-এর প্রধান্য আজ পর্যন্ত অবিসংবাদিত।

(৩) কৃতীয় বৈশিষ্ট্য হচ্ছে, জেন অস্টেনের যাবতীয় কাহিনীতে Point of View, যাকে বলব দৃষ্টিকোণ, সেটি নারীর দৃষ্টিকোণ। পৃথিবীর সাহিত্য সন্দর্ভকাল পুরুষের দৃষ্টিকোণ থেকেই রচিত হয়েছে, জেন অস্টেন ঢাক না পিটিয়ে একটা যুগান্তকারী বিপ্লবসাধন করেছিলেন, যদিচ তাঁর জীবন-দর্শন ছিল সম্পূর্ণত বিপ্লব বিরোধী, রক্ষণশীল, সে-বিপ্লব হচ্ছে, নারীর দৃষ্টিতে স্বাতন্ত্র্য ধর্ম।

যারিদবরণ ঘোষ

চাঁচুড়া

### সাহিত্যিকের প্রথম শোকসভা

১৭ই এপ্রিল ১৯৭৬ সংখ্যায় সৃষ্টি-কুমার সেনগুপ্তের ভারতীয় সাহিত্যিকের প্রথম শোকসভা প্রবন্ধে, ৮৭৮ পৃঃ— "উপায়ন্তর না দেখে চৈতন্য লাইব্রেরির কর্তৃপক্ষ ও রবীন্দ্রনাথ স্যার গুরুদাস বন্দ্যোপাধ্যায়কে এই সভার সভাপতি হতে আহ্বান করেন। হাইকোর্টের প্রধান বিচার-পতি, কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের ডাইস চ্যান্সেলার ও সে যুগের বাংলা সাহিত্যের একজন প্রধান পৃষ্ঠপোষক স্যার গুরুদাস ছিলেন গোড়া হিন্দু।"

১৮৮৮ খ্রীষ্টাব্দে কলিকাতার হাই-কোর্টের বিচারপতি জাস্টিস কনিংহাম সাহেবের স্থলে ডক্টর গুরুদাস চুয়াল্লিশ বৎসর বয়সে প্রথম ছয় মাসের জন্য ও তৎপরে স্থায়ীভাবে বিচারপতি নিযুক্ত হন, সেই সময় স্যার কোমার পেথারাম কলিকাতা হাইকোর্টের প্রধান বিচারপতি ছিলেন। ১৯০৪ খ্রীষ্টাব্দে ডক্টর গুরুদাস কলিকাতা হাইকোর্ট হইতে যখন অবসর গ্রহণ করেন তখন কলিকাতা হাইকোর্টের প্রধান বিচারপতি ছিলেন স্যার ফ্রান্সিস ম্যাকলিন। কলিকাতা হাইকোর্টে দীর্ঘ বোল বৎসর বিচারপতির কার্যকালে ডক্টর গুরুদাস কলিকাতা হাইকোর্টে প্রধান বিচারপতির পদ লাভ করেন নাই। ১৯০৪ খ্রীষ্টাব্দে ২৪-এ জুন তিনি নাইট উপাধি লাভ করেন।

ভবানী ঘোষাল

কলিকাতা-১১

### প্রকাশিত হলো

বিশ্বের একমাত্র ক্লাসিক হরর্ উপন্যাসের এই প্রথম পূর্ণাঙ্গ বাংলা ভাষান্তর। অসিত সরকার অনূদিত ব্রাস্টোকার-এর

# ড্রাকুলা

আগে একাধিক জন ড্রাকুলা'র বাংলা রূপান্তর করেছেন কিন্তু সেগুলো নেহাতই হালকা ও ছোটদের, তার কোনটিতেই অসাধারণ মর্ষাদাসম্পন্ন ড্রাকুলা'র যথার্থ রূপটি কেউই ফুটিয়ে তুলতে পারেননি যা দুর্লভ অনূবাদ দক্ষতায় অত্যন্ত কৃতিত্বের সঙ্গে প্রথম করলেন অসিত সরকার।

১৪.০০

মারে লেইনস্টার-এর বিখ্যাত দুর্ধর্ষ রহস্য কাহিনী

## মৃত্যু বিসর্পিল

১০.০০

অ্যালেন লক-এর বিখ্যাত

শিকার কাহিনী ৮.০০

## হেনগানুর মানুষ-থেকে

চিরায়ত / ১৩ বর্ষিকম চাটুজ্যে স্ট্রীট। কলকাতা-৭০০০১২

(সি ৩০০৬০)

# প্রাচুর্য

বিদ্যুৎ

শনৈরো

দরজা খুলে ঘরের আলো জ্বালল মীরা; সুরপতির দিকে তাকাল। বলল, জামা কাপড় ছেড়ে নিন তাড়াতাড়ি!"

সুরপতি মীরাকে দেখাছিল। প্রায় সবাইগাই ভেজা মীরার। বলল, "আপনি?"

"আপনি আগে সেয়ে নিন, আমার একটু দেবী হবে বাথরুমে।" বলে মীরা আর দাঁড়াল না, বাইরের বন্ধ দরজার দিকে একবার তাকিয়ে ভেতরে চলে গেল।

নিজের ঘরে এল সুরপতি, আলো জ্বালল। জানলাগুলো সকাল থেকেই বন্ধ। দরজাও বন্ধ ছিল। ঘরের মধ্যে সারাদিনের বন্ধ বাতাসের গন্ধ ও গুমোট। সুরপতি দুটো জানলা খুলে দিল। ঠান্ডা ভিজ়ে বাতাস এল হু হু করে। এদিকে বৃষ্টি এবার বৃষ্টি আসার পালা। মেঘ ডাকছে।

সুরপতি শুকনো পাজামা, গেঞ্জি নিয়ে বাথরুমে চলে গেল।

মুখ হাত ধুয়ে, মাথা গা মুছে পোশাক বদলাবার সময় সুরপতির সেই একই রকম পুরোনো অস্বস্তি হাঁচ্ছিল। এই তিন চার ঘণ্টার মধ্যে কিছু যেন একটা ঘটে গেছে, পলভার বাগানবাড়িতে যে ঝড়-বৃষ্টি এসেছিল—সুরপতি বৃষ্টিতে পারছে না—সেই দুর্ভোগ কোথাও কিছু ঘটিয়ে দিয়ে গেছে কিনা, কিন্তু তার অস্বস্তি হাঁচ্ছিল। কোনো মানুষের পক্ষেই জানা সম্ভব নয়, একটা ঝড় আচমকা উঠে এলে কতক্ষণ চলবে, আকাশ ভেঙে বৃষ্টি নামলেও কতক্ষণ তা স্থায়ী হবে। সুরপতি হিসেব করে সঠিক বলতে পারবে না—কতক্ষণ টানা ঝড় বৃষ্টি চলোছিল। ঘণ্টা খানেক কি তার বেশীও হতে পারে। কখনও ঝড় কিছুটা কমেছে, বৃষ্টি বেড়েছে, কখনও বৃষ্টি কমেছে, ঝড় বেড়েছে। শেষ ঝিকলেই সব ঘনঘোর হয়ে গেল। কঠ কয়লার আঁচড়ে আঁকা ছবির মতন আকাশ, জল, মাটি, গাছপালা। সব কালো হয়ে বৃষ্টিতে একাকার হয়ে যাচ্ছিল, ঝড় গাছপালা তখনই হাঁচ্ছিল। বিদ্যুৎ চমক

আর বজ্রপাত মীরাকে এত ভীতাত্ত করছিল যে সেই ছোট ভাঙা মন্দিরের চাতালে মীরা প্রায় সর্বক্ষণ সুরপতিকে অঁকড়ে ধরে রাখাছিল।

মীরা আর সুরপতি বখন মন্দির থেকে বেরিয়ে এল তখনও গর্দীড় গর্দীড় বৃষ্টি পড়ছে, বাতাস দিচ্ছে দমকা, দু জনেই ঝড়ে জলে ভিজ়ে গিয়েছে, বাগানে জলকাদা, কিংকি ডাকছে, মাথার ওপর দিয়ে কালো মেঘ ভেসে বাছে হু হু করে।

বাগান বাড়ির বারান্দায় প্রমথরা সকলে দাঁড়িয়ে ছিল, উশ্বেগ আর আশঙ্কা নিয়ে; মেয়েরাও বস্ত, উৎকণ্ঠ। বিরক্ত।

সুরপতির সামনে আসতেই প্রমথরা তাদের দেখল। প্রায় সবাইগাই এই দুটি মানুষকে আগ্রহ, কোতূহল, কিংকি, সন্দিগ্ধ চোখে সকলেই কেমন লক্ষ করতে লাগল। চাপা ধিক্কার ও বিদ্বেষও যে না ছিল এমন নয়। মীরাকেই যেন আরও নজর করে দেখাছিল সকলে। মীরার পিঠের দিক

খান বা সামান্য কম ভিজ়েছে সামনের দিকটা ভিজ়ে সপসপ করছিল, শাড়ি জামা গ্যারে লেপটে রয়েছে, জল পড়ছে পায়ের দিকে।

প্রমথ একবার চারদিকে তাকিয়ে নিজে মীরার চোখে চোখে তাকাল। তারপর সুরপতিকে বলল, 'কী ব্যাপার?'

সুরপতি বলল, 'গংগার দিকে কেড়াচ্ছলাম, হঠাৎ ঝড়বৃষ্টি এসে গেল।'

প্রমথ কিছু বলতে যাচ্ছিল, থেমে গেল।

মেয়েরা বাগানদার খানিকটা ভেতর দিকে দাঁড়িয়ে আছে। পুরোনো একটা লঠম জ্বলছিল দোর গোড়ায়। থমথমে ভাব জমে উঠেছে। মীরার দিকে আর কেউ সরাসরি তাকাচ্ছিল না। অবস্থাটা অস্বস্তিদায়ক।

শিশিরই কথা বলল, 'তোরা আমাদের ভীষণ ঘাবড়ে দিয়েছিল। যে-রকম ঝড় জল! চেঁচিয়ে চেঁচিয়ে গলা ভেঙে গেল আমার। শুনতে পাস নি?'

মাথা নাড়ল সুরপতি। 'আমরা মাথা বাঁচাতে ওদিকে একটা ভাঙা ইটের মন্দিরে উঠে দাঁড়িয়েছিলাম।'

'বেশ করেছিল। তাড়াতাড়ি নে; স্টার্ট করব। এখন একটু চলে রয়েছে, আবার কখন কেপে আসবে।'

শিশিরের বউ মীরাকে গা-মাথা মুছে নিতে বলল।

একটু পরেই বাগানবাড়ি ছেড়ে বেরিয়ে পড়ল সবাই। প্রমথ আর ত্রিদিব গ্যাড়িতে এল না। তারা জগদ্ধরদের সঙ্গ

নিগূঢ়ানন্দের রোমাঞ্চঘেরা ঐতিহাসিক উপন্যাস

## যখন চেঞ্জিস ৮.০০

দ্বিতীয় বখন জাহাঙ্গনা ৭.০০ বার্নার্ড সাহেবের বেগম ৫.০০

সৈয়দ মৃত্যাকা সিরাজের

জ্যোতির্বিদ্য নন্দীর

কিছু অলৌকিক ৮.

প্রেমিক

৬.০০

হাডর ৬.০০

রাগ্যা শিমুল ৫.০০

হিমালীশ গোস্বামী

লন্ডনের আডায়

৬.০০

শ্রীপারাবতের

বিনোদনী

৫.০০

শক্তি চট্টোপাধ্যায়ের

অস্ত্রের গৌরবধীন একা

৪.০০

বেদুইনের

ইন্সটার্চানে পাঁচটি রাত

৮.০০

চিরঞ্জীব সেনের

খুনের পর খুন

৫.০০

বিভূতিভূষণ বন্দ্যোপাধ্যায়ের জীবন ও সাহিত্য নিয়ে লেখা গৌরীশঙ্কর তর্কচাৰ্যের বহু প্রশংসিত জীবনোপন্যাস

## অপূর পাঁচালী ১৫.০০

পুস্তক প্রকাশনী—৮২।১ মহাজ্ঞা গান্ধী রোড, কলি-৯

(টন ০০০০৭)

স্টেশন যাবে, অমলও রয়েছে, ওদিক দিয়ে ফিরবে। বেশীর ভাগ মেয়েরাই শিশিরের সঙ্গে গাড়িতে ফিরে যাবে। সেটাই সুবিধের।

ফেরার পথে গাড়িতে ড্রাইভারের পাশে শিশির আর সুরপতি। পেছনে মীরা, প্রণতি, ছন্দা, শিশিরের বউ আর কিছু ধোওয়া-মোছা বাসন।

শিশির যেন কোনো অস্বাভাবিক আবহাওয়া হালকা করার জন্যে এলোমেলো কথা বলছিল : কখনও মজার কথা বলার চেষ্টা করছিল, কখনও কোনো পুরোনো গল্প বলছিল, মেয়েদের সঙ্গে স্থায়ী সঙ্গে ঠাট্টা তামাশার কথা বলছিল। সুরপতি প্রায় চুপচাপ। তার শীত করছিল। পেছনে মেয়েরাও বড় কথা বলছে না। মীরা কেমন জেদীর মতন বসে, কথাও বলছে না, গ্রাহ্যও করছে না কাউকে।

কলকাতায় পৌঁছবার পথে চারদিকের

অবস্থা দেখে মনে হল, আজকের ঝড়-বৃষ্টির আয়োজনটা সামান্য ছিল না। কোথাও বৃষ্টি হয়েছে, কোথাও হয়নি—আঁধি উড়ে গিয়ে এই সম্ভাব্য মূখে সব ঘোলাটে করে রেখেছে, বাতাসে ধুলো জমে আছে। মেঘ রয়েছে আকাশ জুড়ে। সোঁদা গন্ধ দিচ্ছে কোথাও কোথাও। কলকাতায় পৌঁছে বোঝা গেল, এদিকেও ঝড়বৃষ্টি আসতে পারে।

মীরাদের বাড়ির কাছে নামিয়ে শিশির চলে যাবার পর সুরপতি দেখল, এদিকের আকাশও ঘটা করে সেজেছে। বিদ্যুৎ চমকচ্ছিল ক্ষণে ক্ষণে। রাস্তার বাতি-গুলো যে কোনো মহতের নিবে যেতে পারে।

সিঁড়ি দিয়ে ওঠার সময় মীরা বলল, 'আপনার শীত করছে?'

সুরপতি শীতটা সামলে নিয়েছিল, বলল, 'না। আপনিই বেশী ভিজছেন।'

'একদিন তো—! কী হয়েছে!'  
মীরা আর কিছু বলল না। রাখাকে ডাকল না নীচে থেকে। ঘরের চাবি ধুলল।

সুরপতি ঘরে একলাই বসেছিল। এদিকে এখনও জোর বৃষ্টি নামে নি। বির-বিরে এক পশলা বৃষ্টির পর থেমে গেছে। ধুলোর গন্ধও আর ছিল না। দুরান্ত কোনো বৃষ্টির ভিজে বাতাস বয়ে আসছিল। সামান্য গা সিরসির করে ওঠায় জানলা বন্ধ করে দিল সুরপতি। মাথাটা ধরে উঠছে।

আরও খানিকটা পরে মীরা এল। মাথার চুল এলো, পিঠের দিকে ছড়ানো। একেবারে সাদা শাড়ি পরেছে, সদ্য পাট ভাঙা, কালো পাড়। গায়ের জামাটাও সাদা। মুখ চোখ পরিষ্কার, ধবধবে, কোনো প্রসাধন নেই। কেমন একটা আদ্র স্নিগ্ধ ভাব তাকে জড়িয়ে রয়েছে।

চা করে এনেছিল মীরা। দুজনের জন্যেই। বলল, 'নির্ন, চা খান—, বিকেলে তো চা খেতে পান নি। শুধুই ভিজছেন।'

মীরার গলার স্বর সামান্য ভাঙা শোনাল। ঠাণ্ডা লেগেছে বোধ হয়।

সুরপতি চা নিল। বলল, 'আবার কি পান করলেন?'

'না! আবার—!' মীরা বাঁ হাতে মাথার ছড়ানো চুল কাঁধের পাশ থেকে সরাল। গলায় শব্দ করল—ঠাণ্ডায় গলা জ্বালা করছে। টাগরার কাছে শব্দ হল।

সুরপতি চারে চুমুক দিয়ে আরাম পেল। মাথাটা ধরে আসছে। হয়ত চারের পর ছেড়ে যাবে।

মীরাও চা খেতে লাগল। সে বিছানার বসেছে।

'এদিকেও ভাল বৃষ্টি হবে, সুরপতি অনামনস্কভাবে বলল।

মীরা এমন করে চোখ তুলল যেন বৃষ্টি সে দেখেই এসেছে।

খুঁজে পেতে সুরপতি ঘরে সিগারেটের প্যাকেট পেয়েছিল একটা। গোটা প্যাকেট রয়েছে এখনও। সিগারেট ধরাল। 'কটা বাজল এখন?'

'প্রায় আট।'

'প্রমথ ফিরতে রাত করলে ভিজবে।'

'বলল তো পরে ফিরবে। কখনের সঙ্গে রয়েছে।' মীরা উদাসীন গলার বলল।

সিগারেটের ধোঁয়া চোখে জেগেছিল সুরপতির, ডান চোখের পাতা বৃজে এল, ছলছল করল সামান্য। প্রমথ কী অসম্ভব হয়েছে? বড় গম্ভীর দেখাচ্ছিল তাকে। কথাও বলে নি বড় একটা। মীরা না সুরপতি—কার ওপর সে বিরক্ত? না দুজনের ওপরেই? সুরপতির আবার বাগানবাড়ির সেই দৃশ্য মনে পড়ল। অস্বস্তি বোধ করল সে।



**সুন্দর ত্বকের  
উৎস রয়েছে  
দেহের গভীরে**

শরীরের রক্ত দূষিত হলে ব্রণ, ফুসকুড়ি ফোড়া ও ত্বকের অস্বাভাবিক রোগ দেখা দেয়। ত্বকের এই সব রোগ থেকে বাঁচতে হলে রক্তকে দূষিত পদার্থ থেকে মুক্ত রাখুন। খান রক্ত-পরিষ্কারক সাফি।



**রক্ত  
পরিষ্কারক**

**সাফি** (Standard)

রক্ত পরিষ্কার করে ত্বক উজ্জ্বল রাখে।

HT-HDS-3706 A BRM



জিব আর টাগরায় শব্দ করে গলা  
 তারপর তাড়াতাড়ি চায়ের  
 দিয়ে বেখে বার কয় জোরে জোরে  
 বৃষ্টির শব্দ শোনা গেল আচমকা,  
 তিন অঙ্গুলি গাছের পাতা বাতাসের  
 কেঁপে উঠল শব্দ করে।

বা নিজেকে সামলে নিয়ে হেসে  
 "জান্ডাই লেগে গেল বোধ হয়।...  
 সে ভেজাভিজির শাসিত...।  
 পানার কাপটা দিন—চা আরও  
 নিয়ে আসি।"

সুর্পতি চায়ের কাপ এগিয়ে দেবার  
 মীরা উঠে দাঁড়াল।

দিকেও বৃষ্টি নামল। শেষ শীতের  
 ডুঙ্গল অল্প শীত এনেছে। রাতে  
 জান্ডা বাড়বে। সুর্পতি কান পেতে  
 বৃষ্টির ঝাপটা শুনতে শুনতে অন্য-  
 হয়ে পড়ল। আজকের বিকেলটা কে  
 সাজিয়ে রেখেছিল—কেমন করে  
 গলে আচমকা কে জানে! মাঝে মাঝে  
 তব মনে হয়, কে যেন—যাকে দেখা  
 বোধা যায় না—সেই মানুষটা  
 কিছু সাজিয়ে রাখে জীবনের।  
 রেখেছিল। নয়ত কেমন করে মীরা  
 সুর্পতি মন্দিরে দাঁড়িয়ে এক তুমুল  
 ভিজে এল। ইটের ভাঙা  
 টা মিতান্তই ছোট, ওটা মন্দির ছিল,  
 না কিছু তাও বলা মুশকিল। ইটের  
 মললেও বলা যায়। মাথার ওপর  
 আচ্ছাদন ছিল এই যা রক্ষা। মীরা,  
 সুর্পতি প্রমথর বউ হিসেবে আজ  
 মিতাই দেখেছে—সেই মীরাকে তখন  
 দাঁড়িয়ে না। কিছু একটা হয়েছিল  
 দুর্যোগের ভীতি শব্দ নয়, যে  
 বউ মানুষকে বোধহীন করে—তেন্ন  
 সুর্পতি অনুভব করছিল—মীরা  
 কেনো গভীর সান্নিধ্যের জন্যে ব্যাকুল  
 পড়ছিল। এই ব্যাকুলতার জন্যেই  
 যার কিছু অবশিষ্ট মীরার চোখে  
 লেগে ছিল—প্রমথর চোখে পড়েছে।  
 তি বাক্যতে পারছে না, প্রমথ তার স্ত্রীর  
 স এবং চোখমুখের চেহারা দেখে  
 সন্দেহ করেছে কিনা! অন্যদের দৃষ্টিও  
 তির পছন্দ হয়নি।

নিয়ে মীরা আবার এল। সুর্পতি  
 হাত রেখে চোখ বুজে বসে ছিল।  
 শব্দে মুখ তুলল।

দিয়ে মীরা সামনেই দাঁড়িয়ে থাকল  
 তারপর বিছানার গিয়ে বসল।  
 "কী ভাবছেন?" মীরা গায়ে চাদর  
 টা এবার।

না, কি আর...!"

"অন্ত ভাবনার কিছু নেই," মীরা  
 উপেক্ষার গলায় বলল। নিজের  
 ও আবার চা এনেছে।

কখনো একটানা কখনো সাময়িক ছেদ দিয়ে দীর্ঘ ২৩ বছর ধরে তিনি শরৎচন্দ্রের  
 জীবন ও সাহিত্য নিয়ে গবেষণা করে আসছেন, সেই প্রখ্যাত শরৎ-বিশেষজ্ঞ

## গোপালচন্দ্র রায়ের শরৎচন্দ্র

অমর কথাশিল্পী সম্পর্কে লেখকের একটি অমর গ্রন্থ। ১ম খণ্ড—জীবনী। সর্বজন  
 প্রশংসিত ১ম সংস্করণ নিঃশেষিত হওয়ার দীর্ঘকাল পরে আরও বহু প্রামাণিক নতুন  
 তথ্য সমৃদ্ধ হয়ে ২য় সংস্করণ প্রকাশিত হল। দাম—২৫ টাকা।

২য় খণ্ড—মৌখিক আলাপ-আলোচনা, হাস্য-পরিহাস, বৈঠকী-গল্প ও মৌখিক  
 অভিভাষণ। দীর্ঘকালের প্রভূত পরিশ্রমে এ সব যেমন সংগৃহীত, তেমন প্রতিটির  
 সত্যতা যাচাই করে তবেই গ্রন্থমধ্যে সন্নিবেশিত। দাম—২৫ টাকা।

৩য় খণ্ড—পত্রাবলী। শরৎচন্দ্রের চিঠির ভাষা এবং অধিকাংশ চিঠির বিষয়ও তাঁর  
 গল্প উপন্যাসের মতই আকর্ষণীয়। প্রতিটি চিঠির ইতিহাস, টীকা ও প্রসঙ্গ কথায়  
 ভরা এমন সুসম্পাদিত পঠ-সাহিত্য বাংলা সাহিত্যে আর নেই। দাম—২৫ টাকা।

সাহিত্য সদন : এ ১২৫ কলেজ স্ট্রীট মার্কেট : কলি-৭০০০০৭

(সি ৩০০৩৫)

প্রকাশিত হয়েছে

# শচীন ভৌমিক

চন্মনে উপন্যাস

## ইহকাল পরকাল

গল্প, লঘু প্রবন্ধ ও রিপোর্টিং সাহিত্যে শচীন  
 ভৌমিকের নাম সর্বজনবিদিত। অনেক পাঠক পাঠিকার  
 অভিযোগ ছিল শচীন ভৌমিকের কাছে কি নিখুঁত  
 উপন্যাসকারের সমাহতি আশা করা যাবে না?

এত দিনে সে প্রশ্নের সানন্দ জবাব পাওয়া গেল।  
 'ইহকাল পরকাল' তাঁর পরিণত প্রতিভার ফলশ্রুতি।

৬.০০

শচীন ভৌমিক-এর  
 যে বই দুটি নিয়ে হৈ-টে হচ্ছে

উর্দুর বিভিন্ন কবির

১০০টি শের ও গজলের বিশ্বস্ত সংকলন

শের শায়রী ৬.০০

বেডসাইড শচীন ভৌমিক ১৫.০০

বিশ্বাণী প্রকাশনী ৯৯/১বি মহাত্মা গান্ধী রোড ৯ কলকাতা-৯

(সি ৩০০৯২/১)

বৃষ্টির শব্দ শুনতে শুনতে সুরপতি বলল, “প্রথম আবার বৃষ্টির মধ্যে পড়ল।”

মীরা সুরপতিকে লক্ষ্য করছিল; বলল, “আপনার দৃষ্টিচলিতা বন্ধুকে নিয়ে, না অন্য কিছ?”

সুরপতি মীরার গলায় চাপা বিদ্রূপ এবং ইষৎ ব্যঙ্গ বৃষ্টিতে পারল। বলল, “প্রথম বোধ হয় অসম্ভব হইয়াছে।”

“কেন হবে?” মীরা শব্দ স্পষ্ট গলায় বলল, “বাড়িতে যে তার বউকে চামিশ ঘণ্টা বন্ধুর কাছে ছেড়ে রেখে যেতে পারে—বাইরে এক দু’ ঘণ্টা সে বউকে বন্ধুর সঙ্গে মিশতে দিতে পারে না?”

সুরপতি চূপ করেই থাকল। অপেক্ষা করে মীরা বল, “আপনার বন্ধুকে নিয়ে মাথা ঘামাতে হবে না।

আমি ওসব গ্রাহ্য করি না।”  
সুরপতি নীরব।

বৃষ্টির শব্দ ছাড়া সারা বাড়িতে অন্য কোনো সাদৃশ্য নেই। কেমন এক নীরবতা অন্তঃপ্রত্যয়ের মতন বয়ে যাচ্ছিল। সুরপতি আর মীরাকে প্রায় বিচ্ছিন্ন করে ফেলাছিল। কিছু সময় কেউ কোনো কথা বলল না, মীরাই প্রথমে অমৈথ্য হল, বিছানার ওপর বাঁ হাত রেখে চাদরে হাত বোলাতে বোলাতে নিজের ভাঙা ছায়া দেখল, মূখ ফিরিয়ে নিল, তাকাল সুরপতির দিকে। সুরপতি নিঃসাড় বসে আছে। বৃষ্টির সেই একই রকম শব্দ।

মীরা যেন সহসা কোনো ঘোর থেকে জেগে উঠল। হাতের কাপ নামিয়ে রেখে গলায় শব্দ করল। বলল, “একটা কথা আজ জিজ্ঞেস করি। করব?”

সুরপতি সচেতন হল না পুরোপুরি, অন্যমনস্কভাবেই বলল, “বলুন।”

মীরা কোলের ওপর হাত জড় করল। পা কেঁপে উঠল সামান্য। বলল, “সেই কবে কী ঘটেছিল, আমার কাছে তো কেমন ছেলেমানুষিই মনে হচ্ছে, সেই জের কি আপনি এখনও সত্যি সত্যি টেনে নিয়ে যাচ্ছেন?”

সুরপতি মীরার চোখের তারায় চোখ রেখে নির্বাক থাকল। পরে বলল, “আমরা কে যে কোন জেরটা টেনে নিয়ে যাই, জানি না।”

“ও কি কথা হল কোনো?”  
“কেন?”

মীরা কোনো রকম অপ্রস্তুত বোধ না করে বলল, “আমায় কবে ভাবা লেগেছিল আপনার সেটা মনে রেখে আপনি জীবন কাটাবেন এ আমি বিশ্বাস করি না।”

“বিশ্বাস করার কথাও নয়।”  
“তবে?”

“আমার জীবনের দু’ একটা টুকরো কথা হইত আপনি জানেন, তা থেকে কেমন করে বদলাবেন...”

মীরা কথার মধ্যে বাধা দিয়ে বলল, “আপনার কথাই বলুন, শুনুন।”

“কী হবে বলে!”

“আপনি নাকি বন্ধুকেও কিছু বলতে চান না। কেন?”

“বলার কিছু নেই.” সুরপতি জ্ঞান হেসে বলল, “আমার মানুস। পেটের ধান্দায় নানা জায়গায় ঘুরে বেড়িয়েছি। কখনো দু’ পয়সা বেশী রোজগার হয়েছে খেটেখুটে। কখনও কম। এইভাবেই কেটে গেছে।”

“আপনার পেট চালানোর গল্প তো আমি জানতে চাইছি না—” মীরা বলল, “খাওয়া-পারার গল্প শুনে আমার কী হবে!”

১৯২৩



## খাঁটি বলে খাঁটি

একবারে ঘরে তৈরী নারকেল তেলের মত  
তাজা আর খাঁটি

দেখুন নিজে পরখ করে। সিংহ মার্কা কত ঘন,  
কেমন তাজা নারকেলের গন্ধে ভরপুর।  
ঠিক যেমনটি সেকালে হ'ত।

এখন বড় ১৬ কেজি ও ৪ কেজি টিন থেকে বুচরো  
কিনতে পারেন। এছাড়াও ১০০ গ্রাম, ৪৫০ গ্রাম  
ও ১২৫ গ্রাম টিনে  
বাগের মত  
পাওয়া যায়।



## সিংহ মার্কা নারকেল তেল

বাজারের নাম করা সোল আলা খাঁটি

হিন্দুস্থান কোকোন্যাট অয়েল মিলের তৈরী

সি-৩২ ও ৩৩ ইন্ডিয়া একচেতন মেন্স

কলিকাতা-৭০০ ০০১

শ্রীমা একটু চুপ করে থেকে বলল,  
"বলব?"

"বলুন?"

"আপনার ভালবাসার কথাই বলুন—"

শ্রীমা যেন সামান্য লজ্জা গলার বলল।  
পরিহাস-ছলে।

সুরপতি কোনো রকম অস্বস্তি প্রকাশ  
করল না। শ্রীরাকে দেখতে দেখতে বলল,  
"সে-গল্পও বলার মতন নয়।"

"কেন?"

"আমি নিজেই বুঝলাম না।"

"কী বুঝলেন না? ভালবাসা কাক  
বলে—" শ্রীমা ঠোঁট টিপে হাসল।

"তা ঠিক, কাকেই বা বলে," সুরপতি  
বলল।

শ্রীমা যেন গলা পর্যন্ত কোনো কথা  
ঠিক এনেছিল, আনিয়ে ফেলল। সুরপতিকে  
পরিষ্কার চোখে দেখতে লাগল। শেষে  
বলল, "আজ দুপুরে আপনি অন্য কথা  
বলছেন।" নতুন হাসি মুখে গেল শ্রীরাক।

"কোন কথা?"

"আপনি বলেছিলেন, আমার লেখক  
নেই।"

সুরপতি কথা বলল না। শ্রীরাক  
লিফট চাপ নেই। আশান চুপ টমলে,  
চোখ বন্ধ কবল, মূগের ওপর হাত বুলিয়ে  
লিল। যেন কান্ড লাগছে এইভাবে একটা  
সিগারেট ধরাল।

শ্রীমা অধৈর্য হয়ে বলল, "বলুন।"

সুরপতি শ্রীরাক দিকে তাকাল। বলল,  
"আপনাকে ঠিক দেখতে আসিনি। এখানে  
ঠিক এসে পড়ে দেখেছি। না দেখেই কথা,  
কি বললাম।"

"কেন কী মনে হল?"

এক মুখ ঘোমি তুলে নিল সুরপতি।  
বলল, "আমি আসিনি। পরে বলল, "আমি  
নইনি।"

শ্রীরাক চোখ চেয়ে চেয়ে শ্রীমা বলল,  
"আপনার মতনই! জানেন?"

"একই রকম। কোনো একটা অস্তিত্ব  
নিরে আমাদের কেটে গেল।" সুরপতি মৃদু,  
গলারগলি গলার বলল, "প্রথম আপনার  
ভালবাসার জানুস নয়।"

শ্রীমা নাড়ল শ্রীমা। "না, এরা কেউ  
আমার ভালবাসার লোক নয়।"

"নীলেশ্বরও ছিল না," সুরপতি বলল,  
"আমিও নয়।"

শ্রীমা স্থির চোখে চেয়ে থাকল।

সুরপতি বলল, "কাল রায়ে আপনি  
আমার করে এসেছিলেন আমি জানি।"  
বলে দরজার দিকে তাকাল, চুপ করে  
থাকল কয়েক মিনিট, আবার বলল, "এ-বাড়িতে  
আমার পর থেকে আমার কেমন মনে  
হয়েছিল একদিন না একদিন আপনি  
আসতে পারেন। কেন মনে হয়েছিল সিজেন্স

ঃ প্রকাশিত হলো :  
বর্তমান বাংলার অন্যতম শ্রেষ্ঠ রেকর্ডিং

### রবি চক্রবর্তীর

অবিস্মরণীয় এবং অভিনব অবদান

## ফুটবলের রেফারী ১৫.০০

ফুটবল আইনকে জানার বা বোঝার—সেই সঙ্গে রেফারীর পরীক্ষার  
বসার এমন হাতিয়ার ইতিপূর্বে প্রকাশিত হয়নি। এখানে সংযোজিত  
হয়েছে প্রায় সাড়ে সাতশ' প্রশ্নোত্তর—যেটা পৃথিবীর অন্য কোন  
ভাষায় একত্রে অনূদিত হতে পারেনি।

গ্লোবালিয়াস ইন্সটিটিউট জয়ন্ত দত্ত ॥ ৪.০০

সাহিত্যপ্রকাশ ৫/১, বমানাথ গঙ্গাধার স্ট্রীট, কলিকাতা-৯

(সি ৩০০৮৫)

## অনন্যসাধারণ !!!

বাংলা ভাষায় হ্যাঁ নয়ই, অন্য কোন ভাষায় লেখা হয়েছে কিনা জানিনা।  
'অনন্যসাধারণ' একটি অসাধারণ বই। আপনি এমন একখানি বই পড়বেন যার  
তীর আকর্ষণ আপনি আরম্ভ থেকেই অনুভব করবেন এবং শেষ করলেও  
কি বুঝতে পারবেন যে একটি ব্যঙ্গস্বাস ক্লাইম উপন্যাসের মধ্যে আপনি  
এতক্ষণ ডুবে ছিলেন? আপনার কাছে আগাদের চ্যালেঞ্জ রইল।

আশুতোষ মুনোপাধ্যায়ের

## ঝংকার

১.০০

নারায়ণ চক্রবর্তীর

## সোনার হরিণ

১০.০০

বহুসং কাহিনী লেখার টেকনিক সম্পূর্ণ পালটে গেছে এবং এমন ভাবে যে  
আপনি অর্থাৎ একজন মনোরোগী পাঠক জড়িয়ে পড়েছেন এবং বই শেষ  
হবার পরও বুঝতে পারছেন না আপনি এখন কোথায়। কি করবেন?  
এমন একখানি দারুণ বই পড়বার সুযোগ আপনার সামনে।

এই বই দু'খানি নিয়ে এ বছর এবং  
পরের বছরেও তাঁর আলোচনা চলবে।

মুদ্রণ বুক হাউস ৭৮/১ মহাত্মা গান্ধী রোড, কলিকাতা-১২

(সি ৩০০৯৯)

করবেন না। হরোছিল। হরুত নিজের সপো  
আমি বাজি লড়াইলাম। দরজা খুলে  
রেখে শোবার আস্তোস এখন আর আমার  
নেই। আগে ছিল। শ্যামা আমায় দরজা বন্ধ  
করে শতে দিত না।" সুরপতি বেন কিছ  
ভেবে ইচ্ছে করেই শ্যামার নামটা বলল।

মীরা কৌতূহল ও আগ্রহের চোখে  
সুরপতিকে দেখল। "শ্যামা আপনার  
স্ত্রী?"

"না; বোন। মাসতুতো বোন।  
বেনারসে থাকত।"

মীরা যেন শিখা বোধ করছিল, বন্ধুতে  
পারছিল না, শ্যামা কেন সুরপতিকে দরজা  
বন্ধ করে শতে দিত না। সুরপতির বন্ধুর  
অসুখের জন্যে? তার পেত? "শতে  
দিত না কেন? অসুখের জন্যে?"

মাথা নাড়ল সুরপতি। "অসুখ ঠিক  
নয়; তবু বলতে পারেন অসুখ।"  
সুরপতি বন্ধুতে পারল না—হঠাৎ কেন সে  
কথা বলার সময় সহজ বোধ করছে।  
নিজের কথা বলতে তার আর অনাগ্রহ নেই,  
শিখা নেই; বরং কোনো ভাড়াবায় বা ইচ্ছায়

সে যেন শিখার সমস্ত কথাই বলতে চায়।  
সিগারেটটা আঙুলে রেখেই সুরপতি বলল,  
"আমরা অনেকেই একটা অসুখ নিয়ে বেঁচে  
থাকি। কোনো না কোনো রকমের।  
শ্যামারও ছিল। আমারও। রমাও তো  
অসুখ নিয়ে ছিল। তবু।"

মীরা ভীষণ অবাধ হয়ে যাচ্ছিল।  
শ্যামা, রমা, তবু...এরা কারা? সুরপতি  
কাদের কথা বলছে? কিসের সম্পর্ক তার  
এদের সঙ্গে? চোখের ভুরু ঘন হয়ে এল  
মীরার, জোড়া ভুরু কৃচকে এল, দৃষ্টি  
ভীক্ষু হল। বলল, "এরাও কি আপনার  
বোন?"

সুরপতি বলল, "রমা শ্যামার বড়  
বোন। তবু গ্রামের মেয়ে। আমি কিছুদিন  
মুর্শিদাবাদের দিকে স্কুল মাস্টারী করে-  
ছিলাম। তবু আমার বাড়ির কাছেই  
থাকত। একটা পা ছিল না। কাটা ছিল।"

মীরা কেমন অপ্রসন্ন হল। তার চোখ  
মুখ গম্ভীর। বলল, "আপনার স্ত্রী কে?"

"এরা কেউ নয়। আমার স্ত্রীর নাম  
ছিল বকুল।"

মীরা দু মূহূর্ত চুপ করে থেকে বলল,  
"অনেক মেয়েকেই তো আপনি তা বলে  
চিনতেন।" মীরার গলার স্বরে ধার ছিল,  
হয়ত বিদ্বেষও।

সিগারেটটা ফেলে দিল সুরপতি।  
হঠাৎ নেশা হয়ে গেলে যেমন হয়, সুরপতি  
কেমন একটা ঝাঁক ও অশুভ আবেগ বোধ  
করতে লাগল। বলল, "আপনি আমার  
কাছে ভালবাসার গল্প শুনতে চেয়েছিলেন,  
আমার জীবনের। এরা কেউ আমার  
পুরোপুরি ভালবাসার মান্দুষ নয়, তবু  
এরা ছিল, জীবনে এসেছিল। যেমন  
নীলেশ্বরী কিংবা প্রমথ আপনার এসেছে।"

মীরার চোখমুখ গরম হয়ে উঠল হঠাৎ।  
সুরপতি কি তাকে অপমান করছে?  
চোখের মধ্যে জ্বালা জ্বালা করে উঠল।  
"এরা তবে আপনার আধাআধি ভালবাসার  
মান্দুষ?"

"বোধ হয় সকলে তাও নয়—"  
সুরপতি বলল। "তবু ছিল গ্রামা, সরল,  
সাধারণ। তার কাছে মায়্যা-যত্ন ছিল।  
কিন্তু মেয়েদের শরীরের কোনো কোনো  
খুঁত পুরুষমান্দুষ পছন্দ করে না। তবু  
একটা পা কাটা ছিল, কোমর থেকে ঝুলে।  
বেচারী তবু। কিন্তু পা-কাটা মেয়ে নিয়ে  
জীবন কাটানো যায় না।" বলতে বলতে  
সুরপতি চোখ বন্ধ করল। সেই বৈশাখ  
দুপুরের আমবাগানের ছবি যেন তার  
চোখের সামনে খুলে পড়ল। কোনো সন্দেহ  
নেই সুরপতি সেদিন তবু... প্রত্যঙ্গের,  
পুরুষের পক্ষে যা মোহের... প্রয়োজনের  
—তার কাছাকাছি এই বিকৃতি  
বীভৎসতা সহ্য করতে পারেনি। তার  
ঘণা হয়েছিল। তবু কোনো দোষ নেই।  
কিন্তু এই বীভৎসতাকে উপেক্ষা করে  
সুরপতি তবুকে নিত্য শয্যাসিঙ্গিনী  
করতে পারত না।

সুরপতি বলল, "তবু ছিল পা-কাটা;  
আর রমার ছিল অন্য অসুখ। তার কী  
হয়েছিল জানি না—অমন ধবধবে ফরসা রঙ  
ধীরে ধীরে নীল দাগে ভরে উঠছিল।  
কালশিটে পড়ে যেমন নীল থেকে কালো  
হয়ে আসে—সেই রকম। হাত পা গলা  
মুখ দাগে দাগে ভরে গেল। রমা চেয়েছিল  
দাগগুলো থেকে রাখবে। রমা তার শরীর  
মন সবই ঢেকে রাখতে চেয়েছিল। নিজেকে  
আড়াল করার লুকিয়ে রাখার এই প্রাণপণ  
চেষ্টা তাকে কিই বা দিল। রমাকে শেষ  
পর্যন্ত আত্মহত্যা করতে হল। ও আমায়  
কোনোদিন কিছু বন্ধুতে দেয়নি। আমায়  
হয়ত ভালবাসত। বুঝিনি। যদি বা বন্ধুতে  
দিত—তবু কি জানি..."

মীরা বলল, "আপনি ভালবাসতে

## আশাপূর্ণা দেবীর

ভিন্ন শ্বাদের নতুন উপন্যাস প্রকাশিত হয়েছে

# সময় অসময় ১০.০০

লেখিকার অন্যান্য উপন্যাস

হে ঈশ্বর, তোমার যবনিকা ১০.০০

ভালবাসার মুখ ৫.০০ তরঙ্গহীন ৫.০০

সাহিত্য সংস্থা, ১৮সি, টেমার লেন, কলি-৭

(সি ৩০০৪৭)



“না, আমার অসুখ শুধু গায়ের চামড়ার নয়; মনেরও।”

“মনেরও?”

“ওর কোনো প্রকাশ ছিল না। জীবনের কোথাও কোনো প্রকাশ থাকবে না—সুখের নয়—দুঃখের নয়, ভালবাসার নয়, ঘৃণার নয়—তেমন মানুষ নিয়ে আমি কী করব! সাংসারিক জীবন শুধু নয়—মানুষের সমস্ত অন্তর্ভব বেখানে শুধু চাপাই থাকে তাকে জীবন বলে না।”

মীরা শুনছিল। বৃষ্টির শব্দ কখন বন্ধ হয়ে গেছে। বাতাসের ঝাপটা লাগছিল বারান্দার দিকে।

শব্দটা শোনা যাচ্ছিল। মীরা বলল, “আর শ্যামা?”

সুরপতি চোরে পিঠ এলিয়ে দিল। মাথার ওপর হাত তুলল; ছাদের দিকে চেয়ে থাকল। কিছুক্ষণ একইভাবে বসে থেকে হাত

নামাল, মাথা সোজা করে মীরার দিকে তাকাল। বলল, “শ্যামা আমার স্ত্রী হতে চেয়েছিল।”

মীরা কেমন অবাক হল। “বোন না!”

“মাসতুতো বোনকে বিয়ে করতে আমার বাধত না। শ্যামারও নয়। তাম্র কাছে অনেক কিছুই কোনো দাম ছিল না। চলতি নীতিটীতি, সংস্কার, নিবেদন সে মানত না। ও ছিল আশ্চর্য রকমের স্বেচ্ছাচারী। শরীর মন কোনো কিছুতেই তার খুঁতখুঁতেপনা ছিল না। নিজেকে ছাড়া শ্যামা অন্য কিছু গ্রাহ্য করত না।” বলতে বলতে সুরপতি থামল।

মীরা দেখছিল, একটা মানুষ কেমন বদলে যায়। এই সুরপতি প্রথম যেদিন এসেছিল সেদিন তাকে দেখে একরকম মনে হয়েছিল মীরার। পরের দিন আর-এক রকম। তারপর মাত্র তাম্র পাঁচটা দিনের মধ্যে সুরপতি কত বদলে গেল। মানুষটা যে বদলাল তা নয়, মীরা ওকে যত বেশী করে চিনছে, দেখছে—লোকটার কোনো তুল পাওয়া যাচ্ছে না। এখন আবার গরম লাগায় গায়ের চামড়া আলগা করে দিল মীরা।

সুরপতি শ্যামার কথা ভাবছিল। শ্যামার কোনো কিছুই ভুলে যাবার নয়; সুরপতি শ্যামার প্রায় সবটাই চিনেছিল। নিজের পুষ্টি, আকাঙ্ক্ষা, বাসনা; নিজের প্রয়োজন ও জেদ—শ্যামাকে এমন একটা চেহারা দিয়েছিল যে সুরপতির মনে হত, শ্যামা কোনো ভয়ংকর যাদুকরীর মতন দাঁড়িয়ে আছে। সুরপতি ওকে ভয় পেত।

মীরা কেমন অশুভত গলায় বলল, “শ্যামা কিছু মানত না বলেই আপনি বৃদ্ধি মানলেন?”

মাথা নেড়ে সুরপতি বলল, “না, তা নয়। শ্যামা হাতের মুঠো খুলে তার বাইরের সমস্তই দিতে পারত—কিন্তু ভেতরে সে অন্যরকম ছিল। শ্যামা ভাবত, তার পছন্দের পুরুষমানুষ তার কেনা হয়ে থাকবে, তার খোরালের চাকর। ও ছিল ভীষণ স্বার্থপর, আত্মসুখী, নিষ্ঠুর। শ্যামা আমার সমস্ত দিক থেকে গ্রাস করতে চেয়েছিল।” সুরপতি বলতে বলতে কাতর ও বিষন্ন হল। থেমে গেল। শেষে দীর্ঘ করে নিঃশ্বাস ফেলে বলল, “আমি পালিয়ে এলাম।”

মীরা স্থির হয়ে বসে থাকল। মনে মনে যেন শ্যামার একটা চেহারা গড়ে নেবার চেষ্টা করছিল। অল্পক্ষণ কোনো কথা বলল না মীরা, পরে জিজ্ঞেস করল, “আর আপনার স্ত্রী?”

সুরপতি বলল, “ঘটনাচক্রে বকুল আমার স্ত্রী হয়েছিল। প্রেম ভালবাসা পছন্দের কোনো ব্যাপার নেই। রমিঁচতে হেম মন্ডলের চামড়ার কারণে বকুল চামড়ার গুদাম দেখত। হেম মন্ডলের হাত থেকে বাঁচার জন্যে সে আমার কাছে এসেছিল।

সবে বেহুল সবে বেহুল  
বিদ্বিতভূষণ মৃথোপাধ্যায়ের  
গল্প অবলম্বনে

## ফুলেশ্বরী

(১টি সেট/১টি স্ত্রী)

নাট্যরূপ। জ্যোত্স্ন বন্দ্যোপাধ্যায়  
পাঁচ টাকা  
ভারা লাইব্রেরী।  
৩৬৮ রবীন্দ্র সরণি। কলিকাতা ৬

(সি ২৮৬৬৬)

### প্রকাশিত হল

মোট-মুঠীদের জন্য  
মোট-মুঠি-অসাধারণ  
একটি রহস্যময়  
রসোপন্যাস

অরবিন্দ ভট্টাচার্যের

গৌরচন্দ্রিকা ৫.০০

বেস্ট বুকস্

১-এ, কলেজ রো, কলকাতা-৭০০০০৯

বিশিষ্ট বইয়ের দোকানগুলিতে খোঁজ  
করুন অথবা আমাদের লিখুন

পরিবেশক:

নাথ ব্রাদার্স, কলিকাতা

(সি ২৯৮৪৯)

কিশোর উপন্যাস ও গল্প সংকলন  
শিবরাম চক্রবর্তীর

দাদু-নাতির দৌড় ৩.৫০

গুরু ছিল ঋষি ৩.০০

দাদা হর্ষবর্ধন

ভাই গোবর্ধন ৩.০০

কীর্তিমান হর্ষবর্ধন ৩.০০

চুরি গেলেন হর্ষবর্ধন ৩.০০

চেঞ্জে গেলেন হর্ষবর্ধন

৩.০০

সৌরেন্দ্রমোহন মৃথোপাধ্যায়ের

আজব দ্বীপ ৩.৫০

সিটি বুক এজেন্সী

৪৪/১সি বোর্নিয়াটোলা লেন, কলি-১

(সি ২৯৯৬৬)

হিন্দুস্থান  
ডেয়ারীর  
**সুরভী**  
বিশুদ্ধ ঘৃত



স্বাদ \* গন্ধ \* পুষ্টির  
একত্র সমন্বয়



সব বড় দোকানেই পাবেন

হিন্দুস্থান ডেয়ারী এণ্ড ফার্ম  
কলিকাতা-২৮

যুগো ধরনের মেয়েমানুষ। বছর দেড়েক ছিল—তাতেই আমি আঁতুট হয়ে উঠেছিলাম। আমার কাঠের কারবার ডুবতে বসেছিল। শেষ পর্যন্ত একদিন হাজার কয়েক টাকা চুরি করে সে পালাল। আমি ঝাটলাম।”

মীরা কিছুক্ষণ সুরপতির মুখের দিকে অপলকে চেয়ে থাকল, তারপর মুখ ফেরাল। দেওয়ালে রুমিকর ছবি, এখান থেকে দেখা যায় না ছবিটা। হালকা রঙের একটা ক্যালেন্ডার সামান্য তফাতে। কেমন করে যেন কয়েকটা আঁড়ি লেগেছে দেওয়ালে। বাইরে বৃষ্টি নেই। কোনো শব্দ শোনা যাচ্ছে না। এখনও বাতাস রয়েছে ঝোড়ো। নিঃশ্বাস ফেলল মীরা বড় করে। সুরপতি যা বলল, এ কী তার ভালবাসার গল্প? যদি ভালবাসার গল্প হয়—তবে মানুসটা কোথাও দাঁড়াল না কেন? কেন ঘর সংসার করে বসল না?

পরেই মীরার মনে হল, ঘর-সংসার করে বসলেই কি সুখ শান্তি উড়ে এসে জুড়ে বসে? মীরা তো কবেই এই সংসার নিয়ে বসেছে। কিন্তু কেন সে তৃপ্তি পায় না? কেন তার জীবন এমন বিস্বাদ? দিন কেটে যাচ্ছে অকথা। প্রমথ তার কাছে অভিযোগ মতন, কতবার মতন। প্রমথ তাকে যথার্থই কোনো আনন্দ দিতে পারে না। কে জানে প্রমথ যদি তার পছন্দের মানুষ হত হত মীরা এরকম হত না। দারাজিগতের জামাইসব, কিংবা এর গুর সঙ্গের যেরকম মেশার্মাশ ছিল মীরার, তাতে সে দেখেছে—প্রমথ প্রায় প্রত্যেকের তুলনায় ভেঁতা, ম্যাডামডে সাধারণ। প্রমথ বউ নিয়ে আদিখোতা করতে পারে, লোকের কাছে তার বরত-

জোরে পাওয়া সুন্দরী স্ত্রী দেখিয়ে ডগমগ হতে পারে, নিজের বাড়ির দায়-দারিষ্ মীরার কাছে চাপিয়ে হালকা নিশ্চিন্ত হতে পারে, কিন্তু প্রমথ বোঝে না—যা জানেই না—তার বউ এতে কৃত-কৃতার্থ হয় না। মীরা এমন কিছু চেয়েছিল—যা তার কাছে সত্য হবে। হল কই?

মীরা যেন অনেক দিনের চাপা কোনো বেদনাকে বুকের ওপর ভেসে উঠতে অনুভব করল। করে নিঃশ্বাস ফেলল দীর্ঘ করে। বড় বিষয়, ক্ষুধ, মালিন দেখাচ্ছিল তার মুখ। কিসের অস্বাস্থ্যবশে কিংবা অনামনস্কতার দরুণ চাদরটা খুলে ফেলল।

সুরপতি অনামনস্কভাবে আবার সিগারেট ধরাল। হয়ত ভেতরে ভেতরে কোথাও তার স্নায়ু অবসাদে শিথিল হয়ে আসছিল।

দীর্ঘ সময় দুজনেই নীরব। যেন কোনো দূরত্ব যা পরস্পরকে বিচ্ছিন্ন করে রেখেছিল ছিল ক্রমাগত তা ঘুচে যাচ্ছে, পরস্পরের কাছাকাছি হয়ে আসছে।

মীরা হঠাৎ বলল, “আপনি বড় বেশী খুঁতখুঁতে। এত খুঁতখুঁতে হলে সংসারে কিছু পাওয়া যায় না।”

সুরপতি মীরার দিকে তাকিয়ে বলল, “বোধ হয় তাই।... আমি নিজেই মাঝে মাঝে ভাবি এত খুঁতখুঁত করে কিবা লাভ হল।”

“করলেন কেন?”

মুখের কাছে ধোয়ার কাপসা কেটে যাচার পর সুরপতি বলল, “কী জানি। আমি আমার যোগ ও মানস পছন্দ মতন কাউকে খুঁজিছিলাম। শুনেছি হয়ত ভাববেন—ছেলেমানুষি কথা বলছি। তা নয়। আমি বোধ হয় নিজের রুচিমতন সেই কবে—আমার প্রথম যৌবনে, সৌন্দর্য ও ভালবাসা খুঁজিছিলাম। টুকরো টুকরো করে কিছু পেতে চাইনি। কাজ চালাবার মতন করে কোনো মেয়েকে পাওয়া আমার সহিতো না।”

“এতে লাভ কী হল? কিছুই তো পেলেন না।”

“কপাল মন্দ” সুরপতি শ্লান করে হাসল।

মীরা কিছু ভাবছিল। বলল, “আপনি কি সত্যিই আমার ভালবেসেছিলেন?”

সুরপতি মীরার চোখের তারার দিকে, সেই ব্যাকুল অথচ বিস্ময় দৃষ্টির দিকে তাকিয়ে বলল, “কেউ জোর করে ভালবাসার কথা বলতে পারে না। বোধ হয় বেশেছিলাম।”

কি যেন মীরার সর্বাপো রোমাণ্ড জাগল। সিরসির করে উঠল। বুকের তলায় কেমন গলে যাচ্ছিল তার সমস্ত অনুভূতি। মীরা বলল, “আমি তো বাঁস নি।”

“তবু আপনি আমার ঘরে মাঝরাতে আসেন!”

মীরা এবার আর চমকে উঠল না; অবাকও হল না। বুকের মধ্যে চাপা শ্বাস ছাড়িয়ে পড়তে লাগল। কষ্ট হল। সামান্য সময় যেন সেই কষ্টটা সামলাবার জন্যে মুখ নীচু করে থাকল। মীরা বুঝতে পারল না—কেন সে সুরপতির ঘরে গিয়েছিল কাল? আগের দিন শেষ রাতে ঘুম ভেঙে উঠে আসা এক কথা। তার ফিরে যাবার সময় সুরপতির ঘরের পিঁজা খোলা দেখে তার কৌতূহল ও দীর্ঘনিশ্বাস হয়েছিল। কিন্তু কাল মাঝরাতে কেন গিয়েছিল মীরা? কেন চোরের মতন সুরপতির বিছানার পাশে পিঁড়িয়ে ছিল? কেন এক দুঃখী বেদনায় সে গুমের কেঁদে উঠেছিল পাছে সুরপতির ঘুম ভেঙে যায়—পালিয়ে এসে বারান্দায় বসে কেঁদেছে! কেন এমন হল? মীরা কী খুঁজতে, কাকে দেখতে এত সন্তপণে সুরপতির ঘরে ঢুকেছিল?

সুস্থ নিঃসাড়া ঘরে মীরা মুখ নীচু করে বসে থাকল। সুরপতিও নীরব।

খুবই আচমকা এই স্তম্ভতা ভেঙে কলিং বেল বেজে উঠল। মীরা চমকে উঠেছিল। বেল বাজছে তো বাজছেই। বিদ্রী, ককশ, বীভৎসভাবে বেলটা বাজতে লাগল।

মীরা উঠল। বিবস্ত্র হয়েছিল ভীষণ। প্রমথ ফিরেছে।

সুরপতি ঘরে বসেই বুঝতে পারল প্রমথ ফিরে এল। দরজা বন্ধর শব্দ, কি যেন বলল প্রমথ, শোনা গেল না। প্রমথ বসার ঘর থেকে প্যাসেজ এসেই সুরপতির ঘরের দিকে আসছে; পারের শব্দ পেল সুরপতি।

প্রমথ ঘরে এল। মাথার চুল উসকো-খুসকো, জলেঝড়ে উদভ্রান্ত যত না তার বেশী তাকে অস্বাভাবিক দেখাচ্ছিল। অনেকটা মদ খেয়েছে। চোখ লাল। পাতাগুলো ফুলে উঠেছে। মুখ টসটস করছিল। পায়ে জোর নেই, টলছে। হেঁচকি তুলেছিল।

প্রমথ ঘরের চৌকাট পেরিয়ে দ্দ পা এসে দাঁড়াল। সুরপতিকে দেখতে লাগল।

সুরপতি প্রমথের মুখের দিকে তাকিয়ে বুঝতে পারল, কিসের যেন প্রচণ্ড আক্রোশ; ঘৃণা, তিত্ততা নিয়ে প্রমথ দাঁড়িয়ে আছে।


প্রমথ একবার বিছানার দিকে ডাকাল। মীরার গায়ের চাদর পড়ে আছে।

সুরপতি বলল, “তোমার এত দেবী হল?”

প্রমথ কথা বলল না। মাথা নাড়তে লাগল।

কাচের গ্লাসে ভরতি করে জল এনে মীরা

**ক্যালামিনল**  
এ্যাট্রিজেন্ট লোশন



নীতের তরুতা ও গ্রীষ্মের ভীষণতা থেকে আপনার ত্বককে বাঁচিয়ে সতেজ ও মসৃণ রাখে।

পান্ডুর ডায়াবেটিক গ্রাঃ সিসঃ  
ক্যালামিনল ১০০ গ্রাম

প্রমথ মূখ ফিরিয়ে দেখল মীরাকে।  
জল নিল।

মদের গন্ধ বৃদ্ধি সহ্য হচ্ছিল না  
মীরার, প্রমথর পাশ থেকে সরে দূর পা  
এগিয়ে এল।

হেঁচকি তুলল প্রমথ। জল খেল  
সামান্য। তারপর সুরপতির দিকে তাকিয়ে  
হঠাৎ চিৎকার করে বলল, “তুই শালা  
আমার বউকে—” বলতে না বলতে, জড়ানো  
কথার মধ্যেই প্রমথ হাত তুলল। টল  
যাচ্ছিল প্রমথ। ক্ষিপ্ত, হিংস্রভাবে হাত  
তুলে একেবারেই আচমকা হাতের গ্লাস  
ছুড়ে মারল সুরপতিকে।

সুরপতি চোখমুখ বাঁচাবার জন্যে মূখ  
নামিয়ে নিয়েছিল। গ্লাসটা তার মাথায়  
এসে লাগল। আওয়াজ হল ঠক্ করে,  
জোরে। কাচের টুকরো আশ্রয় জল ছড়িয়ে  
পড়ল সুরপতির চারপাশে।

মীরা শূন্য সুরপতির অক্ষুণ্ণ যন্ত্রণার  
স্বর শুনতে পেল। এত আচমকা,  
অপ্রত্যাশিতভাবে ঘটনাটা ঘটে গেল যে সে  
একেবারেই বিমূঢ়, নির্বাক।

প্রমথ খেপার মতন মাতাল গলায়  
চোঁচিয়ে চোঁচিয়ে বলল, “শালা স্কাউন্ডেল,  
বদমাশ, শূরারের বাচ্চা। তোকে  
বন্ধু বলে ঘরে এনেছিলাম।  
তুইও শালা ওই হারামজাদা  
মাগীটার সঙ্গে...ছি ছি ছি...আমার মূখ  
দেখাবার কিছুর থাকল না, ছি ছি।”

প্রমথ কিছুর গ্রাহ্য করল না, চেঁচাতে  
চেঁচাতে টলতে টলতে বাইরে চলে গেল।

সুরপতি মাথা থেকে হাত নামাল।  
হাতময় রক্ত।

মীরা নিজেকে কোনো রকমে সামলে  
নিয়েছিল। দ্রুত পায়ে কাছে এসে দাঁড়াল।  
সুরপতির হাতে রক্ত। কানের পাশ দিয়ে  
রক্ত গড়িয়ে পড়তে শুরু করেছে।

বিহ্বল, ভীত হয়ে মীরা তাড়াতাড়ি  
সুরপতির মাথা ধরে ফেলল। বস্ত্রগায় কেমন  
নীল হয়ে গেছে সুরপতির মূখ। চোখ  
বন্ধ করে আছে। তার কোলের ওপর,  
চেয়ারে, পায়ে কাছের ভাঙা কাচের টুকরো।

মীরা শিউরে উঠল। প্রায় কেঁদে ফেলে  
বলল, “ইস—স, মাথাটা গেছে।” বলতে  
বলতে দিশেহারা হয়ে বাইরে ছুটে গেল।

সুরপতি হাতটা আবার মাথায় তুলল।  
নামাল। দেখল তার কপাল বেয়ে গড়িয়ে  
রক্ত পড়ছে, গালে নেমে এল। কানের পাশ  
দিয়ে গড়ানো রক্ত ঘাড়ের দিকে নামছে।

ততক্ষণে মীরা আবার এসে গেছে।  
জল আর কাপড়ের টুকরো নিয়ে, তুলো  
নিয়ে।

“দাঁড়ান, দাঁড়ান—আমি দেখছি—” মীরা  
সুরপতির মাথার চুল সারিয়ে, সারিয়ে

আঘাতটা খুঁজছিল। রক্তে চুল জড়িয়ে গেছে,  
জলে ভেজা মাথা।

বড় বেশী রক্ত পড়ছিল। মীরা  
সুরপতিকে বলল, “একটু উঠুন, নীচে  
নেমে বসুন।”

সুরপতির কোল থেকে কাচের টুকরো  
ফেলে দিল মীরা। হাত ধরে উঠিয়ে  
মাটিতে বসাল।

সুরপতি চোখ বন্ধ করে বসে থাকল।  
বস্ত্রগায় যেন স্নায়ু থেকে আরও কোনো  
গভীরে ছড়িয়ে যাচ্ছিল।

মীরা মাথা ধুইয়ে দিচ্ছিল, রক্ত  
পরিষ্কার করছিল। সুরপতির কপাল,  
কান, গলা, হাত পরিষ্কার করে দিতে দিতে  
মীরা থরথর করে কাঁপছিল, কাঁদছিল।  
হঠাৎ মীরার মনে পড়ল, মাত্র পরশু সে  
স্বপ্ন দেখেছে, সুরপতির মাথায় সে আবির্  
মাখিয়ে দিয়েছিল, অথচ অকিরের লাল নয়  
—মাথা চুইয়ে, কান, কপাল গড়িয়ে শূন্য  
রক্তই পড়ছিল। সুরপতির মূখ, গলা বেয়ে  
রক্ত পড়তে পড়তে জামা ভিজে  
গেল। মীরা এত রক্ত দেখে নি।  
সে দিশেহারা হয়ে ভয় পেয়ে  
সুরপতিকে কুরাতলায় নিয়ে যেতে  
চাইছিল। জল ঢেলে পরিষ্কার করে দেবে।

স্বপ্নটা সেখানেই ভেঙে গিয়েছিল।  
ভয় পেয়েছিল মীরা। কে জানত সেই স্বপ্ন  
মাত্র দুদিন পরেই এমন করে সত্য হয়ে  
দেখা দেবে। মীরা স্বপ্নে যত ব্যাকুল,  
বিভ্রান্ত হয়েছিল—এখন তার চোখে বেশী  
বিমূঢ় ও কাতর বোধ করছে। মীরা জানে  
না, কোন গভীরতম দুঃখ ও হাহাকার বৃকে  
নিয়ে আজ সে এত যত্ন করে, নিজেরই  
দেওয়া কোনো আঘাতের মতন সুরপতির  
এই আঘাতকে শূন্য করাচ্ছে।

সুরপতি দুর্বল গলায় বলল, “ছেড়ে  
দিন। আমি বরং কোনো ডাক্তারখানায়  
যাই।”

“না। এখনও রক্ত বন্ধ হয় নি।”

“হয়ে যাবে।” বলে বস্ত্রগা চাপার শব্দ  
করল সুরপতি মূখে। বলল, “আমার  
এমনই কপাল—একই জায়গায় বার বার  
লাগছে।” সুরপতির মনে হচ্ছিল—সেই  
প্রথম যৌবনে ঠিক ওই জায়গায়  
নীলেন্দু তাকে মেরেছিল: পরিণত যৌবনে  
শ্যামাও রেগে গিয়ে কাচের গ্লাস ছুড়ে  
তাকে ওই জায়গাটাতাই আঘাত করেছিল।  
আর আজ প্রমথ মারল। প্রতিবার একই  
জায়গায় কেন এই আঘাত? কেন এই  
রক্তপাত?

মীরা এক হাতে কাটা জায়গায় একরাশ  
তুলো প্রাণপণ শক্তিতে চেপে রেখেছিল।  
কাঁপছিল মীরা। অন্য হাতে সুরপতির  
ভেজা মূখ আঁচল দিয়ে মুছে দিচ্ছিল।  
শাড়ি লালচে হয়ে যাচ্ছিল।

অশুভ এক কামা—যা জড়ানো, গভীর,  
গুমরে গুমরে ওঠা—সেই কামা কাঁদতে  
কাঁদতে মীরা বলল, “স্বপ্ন কখনো সত্য  
হয় না। তবু হল! সেদিন আমি এই  
স্বপ্নই দেখেছিলাম...”

সুরপতি চোখের পাতা খুলে, মীরাবে  
দেখবার চেষ্টা করল। বলল, “হয় না।  
তবু যদি হয়—এই আশা...। আপনি দুঃখ  
পাবেন না। অনুশোচনার কোনো কারণ  
আপনার নেই।”

মীরা সুরপতির মূখ মুছিয়ে দিল।  
চোখের জলে তার দৃষ্টি বর্ষার নদীর মতন  
ঝাপসা। গলা বৃজে যাচ্ছিল মীরার। তবু,  
বলল, “সেদিন পারি নি। আজও পারলাম  
না।”

সুরপতি কোনো কথা বলল না। বৃকের  
কোন গোপনে সেই বাথা দেখা দিয়ে  
ছড়িয়ে যাচ্ছে ধীরে ধীরে। বাইরের বাতাস  
টেনে নেবার জন্যে মূখ হাঁ করল সুরপতি।  
মীরার ঘ্রাণ তার নাকে লাগছিল।

সমাপ্ত

**বাংলা সাহিত্যের শ্রেষ্ঠ রচনাবলী**

<b>মানিক গ্রন্থাবলী</b>	(১২শ খণ্ড পর্যন্ত প্রকাশিত)
<b>বনফল রচনাবলী</b>	(৮ম খণ্ড প্রকাশিত হলো)
<b>প্রেমেন্দ্র রচনাবলী</b>	(১ম খণ্ড প্রকাশিত হলো)
<b>বৃন্দধদেব রচনাবলী</b>	(২য় খণ্ড/৩য় খণ্ড বন্দিত)
<b>অচিন্ত্যকুমার রচনাবলী</b>	(তৃতীয় খণ্ড বন্দিত)

প্রতিটি রচনাবলীর প্রতি খণ্ডের বর্তমান মূল্য ২০ টাকা।

গ্রন্থালয় প্রা: লি: । ১১/এ বঙ্গবন্ধু চাটোজী স্ট্রীট, কলিকাতা-১২

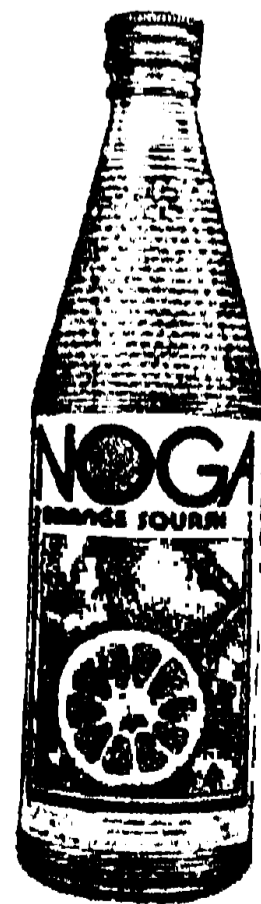


আঃ...কি  
মনমাতানো  
তাজা স্বাদ!

NOGA  
ORANGE SQUASH

নোগা স্কোয়াশ শুধুমাত্র টাটকা  
আর মিঠেঝড়া ফল দিয়ে তৈরী। তাইতো  
এর স্বাদ-ঠিক আসল  
স্কোয়াশের মতো।

একবার পরখ করে দেখুন আসল স্কোয়াশের স্বাদ কাকে বলে।  
প্রকৃতির কোলে রোদে পাকা, শাসালো ও সুমিষ্ট ফলের স্বাদ উপভোগ  
করুন। একমাত্র নোগা স্কোয়াশ থেকেই ফলের প্রকৃত স্বাদ ও গন্ধ  
পাবেন। কারণ, এগুলো বাছাই করা তাজা ও রসাল ফল দিয়ে তৈরী।  
তুণু গাছে পাকা ফল থেকেই রস নিঃড়ে নেওয়া হয়।  
আর ফলের আসল স্বাদ যাতে নষ্ট না হয় সে জন্য কোনও  
সিঙ্থেটিক গন্ধ যেশানো হয় না।



নোগা অবেরজ স্কোয়াশ, ম্যান্ডো ও  
লেমন স্কোয়াশ থেকে যে কোনওটা  
বেছে নিন। সবকটাই আপনার  
ভাল লাগবে!

নোগা স্কোয়াশ—  
স্বাদে ও গন্ধে মাতিয়ে তোলে,  
তৃপ্তিতে মন তোলে



খুনীর সংখ্যা বাড়ছে

ইংলন্ডের অক্স অফ্ হোলথ ইকনমিকস-এর সাম্প্রতিক এক প্রতিবেদনে বলা হয়েছে, গত পনের বছরে ইংলন্ড এবং ওয়েলস-এ নরহত্যা, শিশুহত্যা এবং নানা রকম অস্ত্রের মারা জখমের হার বেড়েছে প্রায় দ্বিগুণ। ওই সব খুনজখমের ঘটনা এবং সহায়কী বিশ্লেষণ করে পরবর্তককরা বলেছেন, বিশেষ করে যারা তরুণ, বয়েস মাসের কুড়ির কাছাকাছি, তাদের মধ্যেই এই অপরাধ বৃদ্ধির হারটা যেন বেশি। প্রতি দশ লক্ষে পনের জন। এ সব খুনের পিছনে ঠাণ্ডামাথার জমিকা নেই বললেই চলে। কোন তাৎক্ষণিক ঘটনায় হিংস্র প্রবৃত্তির বিস্ফোরণই এ-সব খুনের কারণ। এ-ছাড়া আর এক ধরনের খুন যেন দ্রুত হারে বেড়ে চলেছে। শিশু খুন। এবং ঝিকিটা এক বছর পর্যন্ত বয়স্ক শিশুদের ক্ষেত্রেই বেশি। রেজিস্ট্রার জেনারেলের পরিসংখ্যানে দেখা যায়, ১৯৫০-এর দশকে প্রতি সাতটি খুনের ঘটনার মধ্যে একটি ঘটনা ঘটত ছুরি মারামারির ফলে। ১৯৭০-এর দশকে ছুরি মারামারির ফলে হত্যার সংখ্যা এসে দাঁড়িয়েছে প্রতি তিনটি খুনের মধ্যে একটি। ১৯৫০-এর দশকে বিষ প্রয়োগে হত্যার ঘটনা ১৯৭০-এর দশকের তুলনায় বেশি ঘটত। সমীক্ষায় বলা হয়েছে, ১৯৫০ সালে প্রতি সাতটি খুনের মধ্যে যেখানে একটি খুন হত বিষ প্রয়োগে, সেখানে ১৯৭০-এর দশকে বিষ প্রয়োগে হত্যার হার এসে দাঁড়িয়েছে প্রতি পঞ্চাশজনে (খুন) একজন। পিস্তল, বন্দুক এবং বিস্ফোরকের সাহায্যে হত্যার হার আগেও যা ছিল এখনও প্রায় তেমনই রয়েছে। দশটি খুনের মধ্যে একটি। ১৯৭০-৭৪ এ ইংলন্ড এবং ওয়েলসে প্রতি ছয়টি খুনের মধ্যে একটি ঘটেছে ধস্তাধস্তির দরুন।

তবে মার্কিন যুক্তরাষ্ট্রে খুনের বছর যে হারে বেড়েছে তার তুলনায় ইংলন্ড এবং ওয়েলসের ঘটনা যেন বাল্যখলোত মত। গড়ে দশগুণ বেশি।

যেমন, ১৯৭৩ সালে ইংলন্ড এবং ওয়েলসে যেখানে খুন হয়েছিল গড়ে প্রতি দশ লক্ষে দশজন, সেখানে মার্কিন দেশে এই হিসেবটা গিল্পে দাঁড়ায় প্রতি দশ লক্ষে ১০৫ জন। সেখানকার কয়েকটি বড় শহর যেমন ডেট্রয়েট বা সেণ্ট লুইতে ইংলন্ড এবং ওয়েলসের তুলনায় এই হার ৫০ গুণ

এক নজরে



দুটি কৃত্রিম হৃদপিণ্ড। বা পাশেরটি তৈরি করেছেন মার্কিন বিজ্ঞানীরা। ডান পাশেরটি সোভিয়েত বিজ্ঞানী। এ ব্যাপারে দু দেশের বিজ্ঞানীরা এখন মিলে মিলে কাজ করছেন। অবশ্য এ সব নিয়ে এখনও পরীক্ষা চলছে। বিজ্ঞানীদের ধারণা এ ধরনের হৃদপিণ্ড রক্ত জমাট বাঁধাকে রোধ করবে, শরীরের চাহিদা অনুযায়ী রক্ত সংবহনে সাহায্য করবে। আরও একটা লাভ, একজনের হৃদপিণ্ড আর একজনের শরীরে প্রতিস্থাপন করলে 'বিলোকনের (পরিত্যক্ত) সম্ভাবনা থাকে। কিন্তু এ ক্ষেত্রে সে সম্ভাবনা হয়ত থাকবে না।

বেশি। ইংলন্ড এবং ওয়েলসে স্ত্রী-হত্যার সংখ্যা তুলনামূলকভাবে অনেক কম।

অপরাধবিজ্ঞানীদের বক্তব্য, গত পনের বছরে খুনীর সংখ্যা বেড়েছে মার্কিন যুক্তরাষ্ট্রেই সব চেয়ে বেশি। অপরাধ প্রবণতা সৃষ্টির মূল কেন্দ্রস্থল হয়ে দাঁড়িয়েছে এখন বড় বড় শহর। উন্নয়নশীল-দেশগুলিতে এ ধরনের উপদ্রুপ তুলনায় অনেক কম হলেও আগের চেয়ে বেশ কিছু বেড়েছে। এখানেও সেই একই কথা। খুন বাড়ছে বড় বড় শহর বা শহরতলীতে। এদের মধ্যে কলকাতা, দিল্লি এবং বোম্বাই-এর মত শহরও পড়ে।

অপরাধবিজ্ঞানীদের মন্তব্য, ক'জন খুন হল, তার সমীক্ষা করতে গেলে পুলিশের ডায়ারির ওপরই আমাদের নির্ভর করতে হয় সব চেয়ে বেশি। কিন্তু তার বাইরেও অনেক ঘটনা ঘটে—সম্ভরণে—যে সব ঘটনা পুলিশ কোনদিনই হদিশ করতে পারে না। কখনও বা খুনী এমনভাবে কাজ হাসিল করে অনিবার্য খুন সাব্যস্ত বিশেষজ্ঞরা ধরতেই পারেন না যে এটা খুন। বিজ্ঞান এবং প্রযুক্তির কর্মবিকাশের সঙ্গে

তাল রেখেই এ ধরনের খুন যেন বাড়ছে। গত কয়েক দশকে আবিষ্কৃত হয়েছে নানা রকম রাসায়নিক পদার্থ, নানা রকম বৈজ্ঞানিক সাজসরঞ্জাম। ঠাণ্ডা মাথায় খুনীর এদের সাহায্য নিয়ে এমন নিখুঁত-ভাবে খুন করে যে, যে খুন হচ্ছে সে নিজেও বুঝতে পারে না যে সে খুন হচ্ছে। চিকিৎসকদের চোখেও তার মৃত্যু অনেক সময় স্বাভাবিক বলে মনে হয়। বিশেষজ্ঞ-রাও তার সন্দেহ সত্ত্বেও উঠতে পারেন না। পুলিশের ডায়ারির পাতায় এ সব ঘটনার কথা লেখা সম্ভব হলে খুনের সংখ্যা যে কত সঠিক জানা যেত।

সমীক্ষায় বলা হয়েছে, এক বছরের কাছাকাছি বয়েসের শিশুদের জীবন সংশয়ের সম্ভাবনাটাই বেশি।

প্রশ্ন এই, ভ্রূণ হত্যার একটি সামাজিক কারণ না হয় বোকা যায়, কিন্তু শিশু হত্যার পিছনে কি ধরনের প্রবণতা কাজ করে।

এর সংক্ষিপ্ত উত্তর : এক, স্বামী হয়ত স্ত্রী পরিত্যক্ত। স্ত্রী স্বামী পরিত্যক্ত। ওদের মধ্যে আবার বিচ্ছেদ হল। স্বামীর আগের স্ত্রীর থেকে পাওয়া একটি ছেলে

ছিল। অথবা স্ত্রীর আগের স্বামীর কাছ থেকে পাওয়া একটি শিশু। বিয়ের পর এই শিশুকে নিয়েই হস্ত বাঁধল গোলমাল। স্ত্রী তার নিজের গর্ভজাত সন্তানকে ভালবাসতে পারল না শেষ পর্যন্ত। অথবা স্বামী স্ত্রীর আগের স্বামীর কাছ থেকে পাওয়া ছেলেটিকে। দ্রুত চলমান জীবনের মধ্যে পরপর দু'দু' বসে মানবিক প্রস্তুতির মাধ্যমে এমন পরিস্থিতির সমাধান করার সময় নেই কারোর। ফলে দিক দিক আগুন। অবশেষে চরম পরিস্থিতির মধ্যে শিশুহত্যাকেই তারা সমাধানের পথ হিসেবে বেছে নিল। দুই, দারিদ্র্য। দিনের পর দিন বৃষ্টিশূন্য শিশুর কান্না সহ্য করতে না পেরে শিশু হত্যা। তিন, সন্দেহ। স্ত্রী-পুরুষের অবাধ মেলামেশার মধ্য দিয়ে কখনও কখনও এমন পরিস্থিতির উদ্ভব হয় যখন পরস্পরের প্রতি তারা শ্রদ্ধা

হারায়, বিশ্বাস হারায়। ওই সময় কোন সন্তান জন্মালে স্বামী অনেক সময় স্ত্রীকে বিশ্বাসঘাতিনী মনে করেন। শুরু হয় দ্বন্দ্ব। যার পরিণতি শিশুহত্যা।

তরুণ ছেলেমেয়েদের অপরাধী করে তোলার মূলে মুখ্যত কাজ করে পারিবারিক পরিস্থিতি। অশ্রুত মধ্যবিত্ত এবং সঙ্গতি-সম্পন্নদের মধ্যে হতা বটেই। এই সব পরিবারের বাবা মা-রা অর্থনৈতিক দিক দিয়ে যথেষ্ট স্থিতিশীল, কিন্তু বড় বেশি আত্মকেন্দ্রিক। বাবা মোটামুটি ভাল চাকরি করেন। তিনি চান আরও বড় চাকরি, আরও টাকা, গাড়ি, বাড়ি, ফ্রিজ, টেলিভিশন—জীবনের সাফল্যের মাপকাঠি তারি কাছে এই সব স্থূল বস্তু। মার কাছে ওই সব স্থূল সম্পদের মূলা ছেলে মেয়ের চেয়েও বেশি। বেশিরভাগ সময় তিনি নিজেকে নিয়েই ব্যস্ত থাকেন, নিজেকে দেখান এবং

দেখান তাঁর সম্পদ (অবশ্য আসলে বেচারী স্বামীর) আশপাশের পাঁচজন এবং আত্মীয়দের। এ সব করতেই তাঁর সময় কেটে যায়। এঁদের কোন জীবনদর্শন নেই। যে ধরনের ব্যক্তি মানুষকে মানবিক করে তোলে, এঁদের মধ্যে তাঁর একান্ত অভাব। নিজের ছেলে মেয়েদেরও এঁরা ফার্নিচারের চেয়ে বেশি কিছু বলে মনে করেন না। প্রতিবেশীর ওপর টোকা মেঝে কে কার ছেলেমেয়ের জন্যে স্নেহ খরচ করতে পারেন সেটা দেখান। এঁরা ইত্যাদি।

ফলে এমন পরিস্থিতির সৃষ্টি পড়ে ছেলেমেয়েরা যখন বড় হতে থাকে, ক্রমে স্থূল মানসিকতা তাদের মধ্যে গড়ে ওঠে। যা ক্রমে তাদের মধ্যে সামাজিক পরিস্থিতির গড়ে তোলে। এবং অবশেষে স্ত্রী-পুরুষের মতন অনাকাঙ্ক্ষিত কোন পরিস্থিতি বা পরিবেশের মধ্যে গিয়ে পড়লে—কখনও কখনও অপরাধী হয়ে ওঠে।

ছোট বয়স থেকেই ছেলেমেয়েরা চার—ঘরে—যিনি তাঁদের নায়ক হতে পারেন। আদর্শ ভালবাসার, মানবিকতার বাবা মার কাছ থেকে সেটা যখন তারা পায় না, তাদের মন তখন বাহিমুখী হয়। যখন সে পাড়ার কোন দাদাকে (যিনি হয়ত জাত অপরাধী) গ্রহণ করে নায়ক হিসেবে। অতঃপর অপরাধ জীবনের শুরু।

অনেক সময় স্ত্রী-পুরুষ বিচ্ছিন্ন করে তাদের গ্ল্যামার দেখে। চেহারা অথবা অর্থকৌশলিনোর গ্ল্যামার। এঁরা এটা এ ব্যাপারটা অনেকদিন ধরেই করেছে। এদেশেও কিছু কিছু পরিবারের এটা এসেছে। মদ্যপান এই শেষ পর্যন্ত গ্ল্যামারের সঙ্গে শুরু হয় মানসিক সংঘাত, অনেক সময় মানসিক মহাবস্থান এর ফলে ভেঙে যায়। কোন কোন স্ত্রী-হত্যার পিছনে এ ধরনের মোটিভও কাজ করে।

গুরুদের পাল্লায় পড়ে তরুণ ছেলে-মেয়েরা মাদকদ্রব্যে আসক্ত হয়েছে আগের চেয়ে অনেক বেশি। এই সব মাদক দ্রব্যের অনেকই আবার শরীরে জৈবিক কার্য-কলাপের ওপর প্রতিক্রিয়া করে। তাদের শারীরবৃত্তীয় অবস্থার ক্ষতি হয়। কেউ কেউ সারা জীবনের মত পঙ্গু হয়ে যায়। কখনও বা মানসিক রোগী।

সংবাদে দেখা যাচ্ছে, নিউইয়র্ক, ডেট্রয়েট, লস অ্যাঞ্জেলেস প্রভৃতি শহরে পনের থেকে পঁচিশ বছরের অনেক ছেলে-মেয়ে খুন করে সত্যিকারের যে কোন 'মোটিভ' বা উদ্দেশ্য নিয়ে তাও নয়। ধরা পড়ার পর দেখা গেছে, বেশির ভাগই তারা মাদকের আবেশে নিমগ্ন। হাতের কাছে পড়ে থাকা চিলকে উদ্দেশ্যহীনভাবে, অনেক সময় মনের অগোচরে—হৃদয়ে দেবার মত ওই অবস্থায় তারা খুন করে



# কি বিশ্বকে স্বাস্থ্যের বাহার!

ত্বকের পরিচর্যা না করলে,  
যত্ন না নিলে এমনটি হয়না।  
পরিচর্যা বলতে বোঝায় ফাটা-  
ছেঁড়া বা ঘষে যাওয়া ত্বককে  
দূষিত হওয়া থেকে, শীতের  
হিমেল হাওয়ার হাত থেকে,  
গ্রীষ্মের রুক্ষতা থেকে রক্ষা  
করা। এই সব কাজে

## বোরোলিন

সুরভিত এ্যান্টিসেপটিক  
ক্রীম অধিতীয়।

জি. ভি. ফার্মাসিউটিক্যালস  
লিমিটেড  
কলিকাতা ৭০০ ০০৬

বসে কোন বসে, তারা অনেক সময়  
সিঁড়িতে বসতে পারে না। তরুণদের মধ্যে  
এই ধরনের ঘটনা সৃষ্টির ব্যাপারে অনেক  
লিখিত ও কাহ্ন করে যথেষ্ট।

এর একটা কথা ঠিক, মস্তবা কয়েকজন  
কোন মনোবিজ্ঞানী, অর্জিত অপরাধ  
প্রবণতা পিছনে কাজ করে মুখ্যত তিনটি  
কারণ : এক, দারিদ্র্য; দুই, স্নেহ-ভাল-  
বন্ধুর অভাব এবং তিন, মানবিক মূল্যবোধ  
সৃষ্টির ব্যাপারে বর্তমান সমাজ ব্যবস্থার  
দেহতা।

প্রশ্ন এই, এই সব খুনের পিছনে  
কতটা সহজাত প্রবৃত্তি কাজ করে এবং  
কতটা অর্জিত প্রবৃত্তি।

শেষোক্ত প্রবৃত্তিটি সম্পর্কে একটু  
পরিষ্কার হয়ে নেয়া দরকার।

মনস্তাত্ত্বিকদের মত, অর্জিত প্রবৃত্তি  
বলতে কিছু নেই। মানুষের যা কিছু  
প্রবৃত্তি বা প্রবণতা তার সবই সে অজান  
করে জন্মসূত্রে। এ ক্ষেত্রে বাহক হল জীব-  
কোষের কোষকেন্দ্র বা নিউক্লিয়াসের  
মধ্যেকার সূত্রের মত আণুবীক্ষণিক সেই  
সব বস্তু, যার নাম ক্রোমজোম। আর দাতা  
হয় বাবা, না হয় মা, অথবা উভয়েই।  
যাইরের পরিবেশ উদ্দীপ্ত করলেই তবে  
অপরাধীর ক্রোমজোমের মধ্যে সংশ্লিষ্ট  
সেই অপরাধ প্রবণতা বা প্রবৃত্তি জেগে ওঠে।  
এখন সে সুযোগ সন্ধান করে। অবশেষে  
অপরাধ। বলা বাহুল্য, এ যুক্তি মেনে নিলে  
বলতেই হয়, অপরাধ সব মানুষের পক্ষেই  
এর সম্ভব। শুধু দরকার, অপরাধ প্রবণতা  
জাগিয়ে তোলার জন্যে যে ধরনের পটভূমি  
লাই।

হয়ত এ কথা ঠিক। তবে, এটাও হয়ত  
দিয়ে নয়, একই পরিবেশে, একই অবস্থার  
মধ্যে পড়ে কেউ অপরাধ করে, কেউ করে  
না, এমনই বা ঘটে কেন? ঘুঘুর কড়াকাছ  
থেকেও অনেকে ঘুস নেয় না, হিংস্র হওয়ার  
মত পরিস্থিতি ঘটলেও কেউ কেউ হিংস্র  
পতে পারে না, যে অবস্থার মধ্যে পড়ে  
একজন হঠাৎ উদ্দীপ্ত হয়ে খুন করে বাস,  
আর একজন যথেষ্ট দৈহিক এবং মানসিক  
ক্ষমতা থাকতেও খুনের জন্যে হাত তেলে  
না—এমন ঘটনাও তো দেখা যায়। এদের  
মধ্যে এমন এক বিপরীতমুখী প্রবণতা  
কাজ করে, সে প্রবণতাও হয়ত জন্মগত,  
অথবা অর্জিত, যা কোন ব্যক্তিবিশেষের  
মধ্যে ধর্মোন্নত অপরাধ প্রবণতাকে অবদমিত  
করে। যার ফলে হিংস্র হয়ে ওঠার মত ঘটনা  
ঘটলেও, সে হিংস্র হতে পারে না, খুনী  
পতে পারে না, অন্যায়ের আশ্রয় নিতে  
অপরাধ হয়। বিপরীতমুখী এই প্রবণতা  
দুর্বল হলে তবেই অপরাধ প্রবণতা মাথা  
চাড়া দিয়ে ওঠে। মানুষ তখনই অপরাধ  
করে।

এ-সব কথা ভেবেই অপরাধ প্রবণতার

পরিপ্রেক্ষিতে তিন রকম মানুষের কথা হয়ত  
ভাবা যায়। এক, যে সব পরিবেশ এবং  
পরিস্থিতির মধ্যে অপরাধ প্রবণতা সক্রিয়  
হয়, অথচ তাদের মধ্যে থেকেও মানসিক  
ভারসাম্য হারায় না, নিয়ম এবং নিষ্ঠুর  
সঙ্গে আচরণ করে, এমন ধরনের মানুষ।  
দুই, এই শ্রেণীর মধ্যে পড়ে তারা যারা  
জন্মসূত্রেই প্রচণ্ড অপরাধ প্রবণতা নিয়ে  
এই পৃথিবীতে আবির্ভূত হয়েছে। বারুদের  
স্তম্বে যৎসামান্য স্ফূর্তিলগ্ন যেমন মূহূর্তে  
বিস্ফোরণ ঘটায়, ঠিক তেমনি সামান্যতম  
ঘটনাত্রেই মূহূর্তে এরা কম বয়েস থেকেই  
মানসিক ভারসাম্য হারায়, নূনতম বিবেচনা,  
বিচারবুদ্ধি ক্ষমতা এবং ধৈর্য এদের মধ্যে  
লোপ পায়। এদের মধ্যে মানবিক মূল্যবোধ  
থাকে কম, যথার্থ চেষ্টার ফলেও তা গড়ে  
তোলা শক্ত হয়। এদের আচরণ এবং  
অপরাধ করার পদ্ধতি কখনও হিংস্র।  
কখনও এমন শান্ত যে, পাঁচজনের চোখে  
ধরা পড়া শক্ত। এরা মনে করে, অপরাধ  
করার জন্যেই এরা জন্মেছে। তার বাইরে  
সুস্থ জীবনের কথা ভাবার মত ক্ষমতা  
এদের কম। তিন, সমাজবিজ্ঞানীদের চোখে  
শেষোক্ত এই শ্রেণীর মানুষ ঠিক অপরাধী  
বলতে বা বোঝায়, তা নয়। এদের জীবন-  
ইতিহাস দেখলে দেখা যাবে, এরা কেউ  
আদর্শ পরিবারের সন্তান, যে সব  
পরিস্থিতি মানুষের মধ্যে অপরাধ প্রবণতা

জাগিয়ে তোলে, তার মধ্যে জন্মও জীবনের  
বেশ কিছু সময় যথেষ্ট ধৈর্য, যথেষ্ট  
বিবেচনা এবং মানবিক মূল্যবোধকে মর্ষা দা  
দিয়ে তারা জীবন কাটায়। অবশেষে নানা  
রকম পরিবেশের মধ্যে পড়ে নিজের ব্যক্তিত্ব  
হারিয়ে হয়ে যায় পরাজিত সন্ন্যাস, এর পর  
প্রথম পর্যায়ে চলে আত্মহনন। অতঃপর  
মানসিক ভারসাম্য লোপ। কখনও পর্যায়-  
ক্রমিক, কখনও একটানা। এমন অবস্থার  
মধ্যে পড়েই এ-সব মানুষ অবশেষে  
অপরাধী হয়ে ওঠে। অসামাজিক আচরণ  
করে। খুন করে। যৌন অপরাধ, শিশু  
হত্যা, সম্পত্তির ক্ষতি—এ-সবের মাধ্যমে  
নিজের প্রবণতাকে চরিতার্থ করতে এগিয়ে  
যায়। এরা জন্মসূত্রে হয়ত অপরাধী নয়।  
পরিবেশ এবং পরিস্থিতি এদের অপরাধী  
করে তোলে। এক কথায় প্রবৃত্তিকে এরা  
অর্জন করে। বলতে বাধা নেই, এ ধরনের  
অপরাধীর সংখ্যাই এখন দিন দিন বেড়ে  
চলেছে। বিশেষ করে বড় বড় শহরে এবং  
তরুণ-তরুণীদের মধ্যে। এবং যে হারে  
বাড়ছে, তাতে পৃথিবীর প্রায় সব দেশের  
সমাজ-বিজ্ঞানীরাই এখন আতর্জিত।

\*

আতর্জিত আমরাও।

জানি না, আমাদের সমাজ-বিজ্ঞানীরা  
এ সমস্যাটি নিয়ে হাতে কলমে কতটা কি  
করছেন। করলেও, যতটুকু জানি সে সব

১১৭৫ পদ্মভূষণ উপাধিতে সন্মানিত

**বনফুলের শ্রেষ্ঠ গল্প** ১২

নীহাররঞ্জন গুপ্তের মফুন উপন্যাস

**দোলনচাঁপা** ১০

চিরজীব সেনের চাঞ্চল্যকর হত্যাকাহিনী

**এজেন্ট ০০৫** ৮

সম্মা প্রকাশনী ৥ ৭৩, মহাত্মা গান্ধী রোড, কলিকাতা-৯

(সি ২১৮৭৮)

**সহরের সুপরিচিত নিলামঘর**

উচ্চাঙ্গের আসবাবপত্র ও গৃহসরঞ্জাম প্রতি রবিবার নিলামে বিক্রয়  
করা হয়। নানা ডিজাইন ও নানা রুচিসম্মত জিনিস এখানেই পাওয়া  
যায়। নিলামের জন্য জিনিস লওয়া হয়।

**ষ্টেনর এণ্ড কোং**

কারনানি ম্যানসন, ২৫বি, পার্ক স্ট্রীট, কলিকাতা ১৬

ফোন : ২৪-২৩০২

(সি ২০৩৪৪)

কাজ খুবই বিক্ষিপ্ত এবং সঙ্কীর্ণ গন্তীর  
 প্রধৌই এখনও সীমাবদ্ধ। অর্থাৎ অনেকের  
 স্বীকার করছেন, যে কোন সমাজ ব্যবস্থায়  
 থাকে দুটি দিক। মানুষ এবং বিষয় আশয়।  
 এদের পারস্পরিক সম্পর্কের ওপর নির্ভর  
 করে অর্থনৈতিক মান। কি ভাবে বিষয়  
 আশয় তৈরি হবে, তাদের ব্যবহার,  
 বিকেন্দ্রীকরণ—সেটা নির্ভর করে মানুষের

ওপর। এ-কথা ভেবেই হয়ত বলা  
 চলে, আমাদের সমাজ-বিজ্ঞান বিষয়ক  
 গবেষণার ওপর ব্যাপক এবং যথেষ্ট গুরুত্ব  
 নিয়ে কাজ করা দরকার। দরকার এ ব্যাপারে  
 ব্যাপক পরিকল্পনার। শৌখিন গবেষক নিয়ে  
 গুটিকয় মানুষের উপর পর্যবেক্ষণ চালিয়ে  
 শব্দ গবেষণাপত্র ছাপিয়ে এ কাজ হবে না।  
 দরকার একটি বাহিনী সৃষ্টি করা। যে

বাহিনীর কাজ হবে বড় বড় শহর শব্দ নয়,  
 ছোট ছোট শহর এবং গ্রামাঞ্চলের সবটুকু  
 গিয়ে অনুসন্ধান চালান। আর এর ফলেই  
 যে সব সমস্যা চোখে পড়বে তার ওপর  
 ভিত্তি করে পরিকল্পনা নিয়ে সামাজিক  
 ভারসাম্য সৃষ্টি করতে হয়ত অসুবিধা  
 হবে না।

সমরাজিং কর

আপনি কত ক্ষুদ্র তা কালই বুঝতে  
 পারবেন— আজই যদি ব্রণ ওঠা বন্ধ  
 করতে ব্যবহার করেন—

# এস্কামেল\*



বাড়ির গায়ে এবং গরু খুবই স্বাভাবিক।  
 যাকে আমরা চিকিৎসা করে চিকিৎসা করে থাকি।  
 সেই ভাবেই এস্কামেল ব্যবহার করে।  
 কারণ এস্কামেল বাস্তব জীবনের প্রয়োজনীয় একটি ঔষধ।  
 এস্কামেল ব্যবহার করলে দুটি নিবারণ প্রমাণিত উপায় হল—  
 ওঠা বন্ধ করে দেওয়া এবং এর প্রকৃত প্রয়োগ করতে সাহায্য করে।

এস্কামেল কি ভাবে ব্রণ ওঠা বন্ধ করে ও পরিষ্কার করে দেখুন



বুটলে বা  
 কাঁচের জল  
 ভর্তি করে পান করুন।  
 এভাবে হাত  
 ধোয়া হবে না।

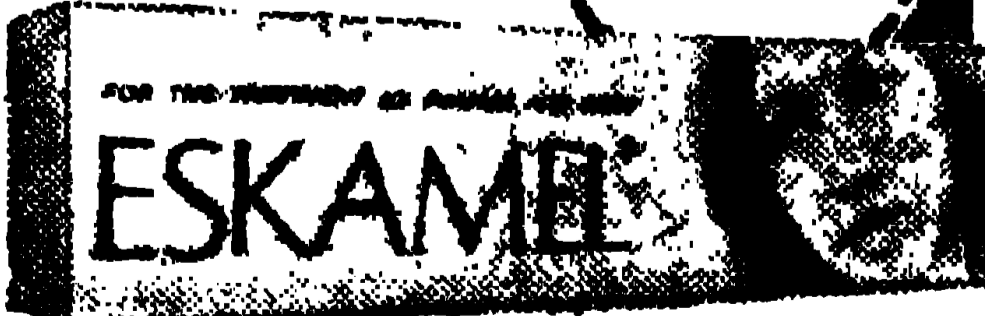


সারা মুখে  
 এভাবে  
 পরিষ্কার করে  
 তুলে নিয়ে  
 এস্কামেল লাগান



এস্কামেল ব্যবহার  
 কেসে কেসে  
 বাস্তব জীবনে  
 ব্যবহার  
 করে দেখুন

ডিম্বার  
 সঞ্চারের ঔষধ।  
 ব্যবহার করতে হলেন  
 এস্কামেল



সিএম প্রাইম অ্যান্ড কোং. লিমিটেড  
 কলকাতা, ভারত

# ঘরে বাইরে

## ভীড়

তামিল ভাষার ভীড়র অনেক মানে আছে। তার মধ্যে একটি গৃহ বা বাসা। গত ১৯৭৫ সালের ৩১ ডিসেম্বর, শ্রীমতী চম্পালক্ষ্মী ভেঙ্কটচলম উদ্বোধন করলেন একটি সম্পূর্ণ নতুন ধরনের ভীড়র। চম্পা তামিলনাড়ু সোস্যাল ওয়েলফেয়ার বোর্ডের চেয়ারম্যান এবং অক্সফোর্ড কম্বী সমাজসেবী। মেয়েদের মঙ্গলের ব্যাপারে তো তিনি সর্বদা সব কিছুর করতে প্রস্তুত।

নতুন ভীড় হচ্ছে একটি সুন্দর ছোট্ট বাড়ি। ওয়াই ডবলিউ সি এ-র, এলাকার মধ্যে বাগান খেঁয়া কুটির। তারই গৃহপ্রবেশ হলো। পাঁচটি মানসিক রোগ যাদের হয়েছিল, এখন নিরাময় হয়েছে, তারা এসেছেন এ বাড়িতে থাকতে। কি আনন্দ, কি সুখ! আনন্দ তাঁদের মাত্র নয়, আনন্দ সমস্ত পরিবেশকে প্রফুল্ল করেছে। পরি-কল্পনার সঙ্গে যুক্ত প্রত্যেকটি মানুষ খুঁশ। মানসিক রোগের হাসপাতালের কতারা আর ধারা সমাজসেবী মনস্তাত্ত্বিক তারাও যোগ দিয়েছেন গৃহপ্রবেশের উৎসবে। হাসপাতাল থেকে মৃত্যু পাওয়া পাঁচটি মেয়ে যেন এ সৌভাগ্য চোখে দেখেও বিশ্বাস করতে পারছে না। তারা সন্তুষ্ট, তারা বিস্মিত। এ গৃহে তাঁদের সঙ্গে এসেছেন একজন ঘরের মা আর একজন বিশেষ শিক্ষায় শিক্ষিত সমাজসেবিকা।

মাদ্রাজ ওয়াই ডবলিউ সি-এর নবজীবন কর্মিটির পরিকল্পনা এটি। দ্বিতীয় বিশ্ব-যুদ্ধের আগে পর্যন্ত মানসিক রোগের সম্পূর্ণ নিরাময়ে বড় একটা কারও আস্থা ছিল না। লোকে দাক সিটকে বলতো 'পাগল'। চিকিৎসার বদলে বন্ধ পাগলকে জেলে পুরে দেওয়া হত। বিদেশে এখন চিকিৎসার ধারা কমেছে। আমাদের দেশেও মানসিক চিকিৎসার সুযোগ হয়েছে। কিন্তু নিরাময়ের পর পরিবার অনেককেই ফেরত নিতে নারাজ। বহুক্ষেত্রে দায়িত্ব নিতে নারাজ, বহুক্ষেত্রে রীতিমত ভয়ে পিছিয়ে যায়। একটি মেয়ের কথা শুনিয়েছিলাম। সে সুস্থ হয়ে বাড়ি ফিরলো। স্বামী, সন্তান তারা সুখের সংসার। কিন্তু কেউ তাকে আর পুরোপুরি বিশ্বাস করে না। ভরসা পায় না। প্রতিবেশীরাও আতঙ্কিত আঁধার। সে ফল কাটকটর জন্য ছুঁড়ি হাতে নিজে লোকে উদ্ধারবাসে পাঠিয়ে যায়। শেষে মেয়েটি আবার অসুস্থ হয়ে সেই হাসপাতালেই ফিরে যায়। নবজীবন পরিকল্পনা হয়েছে এদের নবজীবন দানের জন্য। সুস্থ হলে

যক্ষ্মারোগীর আশ্রয় হয়, বিকলাঙ্গের হর কিন্তু এরা যে একেবারে সমাজের বাইরে পতিত।

এই জিনিসটিই দেখেছিলেন স্বেচ্ছা-সেবী সমাজসেবিকারা। গত আঠারো মাস ধরে মানসিক ব্যাধির হাসপাতালে যাওয়া-আসা করতেন। রোগীদের সঙ্গে ঘরে বসে খেলা করতেন, কখনও বা কেঁদাতে নিয়ে যেতেন। আত্মীয়স্বজনকে চিঠি লিখে দিতেন। দু'একজনকে পুনর্বাসন ব্যবস্থা করে দিয়েছিলেন। কিন্তু বাকী? কেউ যে ঘরে ফিরে নিতে চায় না। কাজেই ওদের জন্য ঘর চাই, যত্ন চাই, স্নেহ চাই। তখন তারা ঘরের পরিকল্পনা করলেন। ভারতে এ রকম আশ্রয় এই প্রথম ও মাদ্রাজ ওয়াই ডবলিউ সি-এর নবজীবন কর্মিটি তার জন্য ধন্যবাদার্থ।

গৃহের আধিকারিনীরা আস্তে আস্তে

বসবসের ব্যবস্থার নতুন জীবনের স্বাদ পানেন। মানসিক রোগের হাসপাতাল সংলগ্ন খেরাপী সেন্টারে কাজ শিখতে বাসে করে যাচ্ছেন। পুতুল তৈরি, কাগজের তোড়া বানানো, সাখন বানানো ইত্যাদি শেখার ব্যবস্থা আছে। নিরাময়ের পর স্বনির্ভর হওয়া ভিন্ন এ শিক্ষার মানসিক শান্তি আসে না। অশান্ত মন একাগ্রচিত্তে কাজ করার সুযোগ পায়। ডাঃ পিটার ফার্নান্দেজ এই কেন্দ্রের ডিরেক্টর। তিনিও নবজীবন পরিকল্পনার সঙ্গে ঘনিষ্ঠভাবে যুক্ত। প্রাণ জেলে দিয়েছেন মানসিক রোগীর সেবায়।

নবজীবনবাসিনীরা বহুদিন পর গৃহ-বাসের সুখ অনুভব করছেন। তাই গৃহের সমস্ত কাজ খুঁশি মনে করেন। সেলাই, রান্না, কাপড়কাটা, ঘন পরিষ্কার করা, ঝাড়া পোছা সব তারা নিজে হাতে করেন।

বিমল কর	আয়োজন	৬-০০
শীর্ষেন্দু মূখোপাধ্যায়	ফেরা	১০-০০
সমরেশ বসু	চেতনার অন্ধকারে	৭-০০
অমিতাভ রায়	রোমেল	১০-০০
সৈয়দ মুস্তাফা সিরাজ	বিবাদী রাগ	১২-০০
বিমল কর	কেরানীপাড়ার কাব্য	১৫-০০
শ্যামল গঙ্গোপাধ্যায়	অনিলের পুতুল	১২-০০
ফাদার দ্যাভিয়েন	গোজনাচা	১২-০০
অমিতাভ চৌধুরী	অন্য রবীন্দ্রনাথ	৭-০০
বিক্রমাদিত্য	ব্র্যাক মেইলিং	১৬-০০
বিমল কর	নির্বাচিত গল্প	২০-০০
তাপস গঙ্গোপাধ্যায়	দুবাই এর হাইজ্যাক	৮-০০
অতীন বন্দ্যোপাধ্যায়	যুবতী পরম রূপবতী	১০-০০
চিরঞ্জীব	নেপথ্যে	১০-০০
সুফ জুলফিকার হায়দার	নজরুল জীবনের শেষ অধ্যায়	
অমিয়কুমার সেন	দেখোছি পথে যেতে	১২-০০
শওকত ওসমান	রাজা উপাখ্যান	৭-০০
হাইনারিশ ব্যোল	যুদ্ধ যখন শুরু হয়	১০-০০
বিমল কর	ক্ষনকাল	৬-০০
কাজী নজরুল ইসলাম	সুর-ছন্দিতা	১০-০০
সঞ্জয়	জীবিকার সন্ধান পশ্চিমবঙ্গ	
নিখিলচন্দ্র সরকার	ধস	১২-০০
অমিতাভ রায়	রাসপুটিন	৮-০০

অনন্য প্রকাশন • ৬৬ কলেজ স্ট্রীট (দ্বিতল) • কলকাতা-১২

(সি. ৩০০৬৪)

নবজীবন কমিটি আশা করেন, শীঘ্রই নবজীবন গৃহের প্রশস্ত আয়োজন হবে আর অন্তত পঞ্চাশজন অধিবাসিনী সেখানে আশ্রয় পাবেন। প্রথম প্রয়োজন যথেষ্ট অর্ধের।

নবজীবনের উদ্দেশ্য সমাজের সঙ্গে এট হতভাগ্য মানুষদের যোগ স্থাপনা করা। নিজের পারে দাঁড়িয়ে তথা যেন পরস্পর নির্ভরশীল জনসমূহে একজন হতে পারে। সমাজও যেন কখনো পারে তারা মানসিক গরিমলে কষ্ট পেয়েছে। তা যে কোন দিন যে কোন লোকের হতে পারে। সম্মত মন আর অসুস্থ মনের ঘাটের পদা বড় পাতলা। সেটুকু সরে যেতে সময় বেশী লাগে না। মানসিক ব্যাধি অন্য দশটা দেহের ব্যাধির মত। তাতে কলঙ্কের কিছু নেই। কে কোন অবস্থায় পড়ে ভারসাম্য হারিয়ে ফেলে আমরা জ্ঞানি না। এই তো দেখেন সীমা। তার বাবা মারা যান যখন সে শিশু। বাঙ্গালোরে এক

অনাথালয় থেকে তাকে পোষা নিলেন সন্তানহীন এক দম্পতি। শিশু বড় হলো। তার পালক পিতা ছিলেন যৌনবিকার-গ্রস্ত। সীমার সীমাহীন দুঃখের মধ্য দিয়ে কামলালসা চরিতার্থ করে তিনি সীমাকে সংক্রমিত করলেন যৌনব্যাধি। পাড়াপড়শীর সাহায্যে সে মাদ্রাজের হাসপাতালে ভর্তি হলো। কিন্তু দাখল ব্যাধি তার মস্তক-বিকৃতি ঘটালো। ১৯৬৮ সালে সে মানসিক রোগের হাসপাতালে ভর্তি হলো। আজ তার ৩৭ বৎসর বয়স। পড়াশুনো কিছু করেছে। নবজীবনের নতুন আলোতে প্রাণপণ চেষ্টা করেছে নতুন করে নিজেকে প্রতিষ্ঠিত করতে। এ দুঃখ আপনার বা আমার মেয়েরও তো হতে পারতো।

সুমিত্রা ছিল কলকাতার। হয়তো যাওয়া-আসার পথে কোনদিন তাকে দেখেও বা থাকবেন। সুমিত্রার বিয়ে হয়েছিল। আড়াই বছর বাদে একটি শিশু কন্যার

জন্মের পরে তার মস্তকবিকার দেখা দেয়। তার মায়েরও নাকি এই হতো। উত্তরাধিকারসূত্রে পাওয়া রোগ। কিন্তু সুমিত্রার স্বামী তাকে ত্যাগ করলেন। ঘুরতে ঘুরতে সে দক্ষিণ ভারতের শ্রীপুর শহরের রাস্তায় পৌঁছলো। পথের পাগলি। পুলিশ পাঠিয়ে দিল মাদ্রাজের হাসপাতালে। একটু ভাল হলে তাকে বালিকাসদনে দেওয়া হলো। কিছু কাজকর্ম লেখাপড়া শিখলো কিন্তু তার যে যত্ন, যে স্নেহের প্রয়োজন ছিল তা মিললো না। তাই বিকার আবার দেখা দিল। সুমিত্রার হাতের তৈরি বাগ বাজারে পাওয়া যায় কিন্তু তার হতভাগ্য জীবন এতটুকু ভালবাসার পথ চেয়ে থাকে। কে দেবে তাকে সহানুভূতি, কে করবে তাকে আদর?

আলো অধিরের আবছা গোপলিতে এ রকম কত লোক আছে কে বা খবর রাখে। মানসিক রোগীদের একটি হাসপাতালের খবর হচ্ছে—হাজারে ১০ থেকে ৩৯টি মানুষ মানসিক অসুস্থতায় ভুগছে। আসল হিসেব হয়তো আরও বেশী। তাদের চিকিৎসা দরকার। হয় চিকিৎসা হয় না, নয়তো মানসিক রোগের হাসপাতালে তারা মারা জীবন কাটিয়ে দেয়। তারা পরিবারের কলঙ্ক, অসুবিধায় আপনজন। তাই তাদের মৃত্যু হয় জেল বা হাসপাতালের চৌহদ্দিতে। হাসপাতালে অন্য রোগীর সঙ্গে বাস করে সেরে গেলেও আবার অসুস্থ হবার সম্ভাবনা থাকে। কিন্তু উপায় কি?

চিকিৎসা জগতে মনস্তত্ত্বের অংশ আজ বিশেষ স্থান অধিকার করেছে। প রোনো জাপানী পদ্ধতিতে তো বলা হতে দেহের প্রত্যেক রোগের একটি করে না একাধিক মানসিক কারণ থাকে। মানসিক বিকারের বেলায় তো কথাই নেই, 'রেড বিয়ার্ড' নামে জাপানী ছাঁবতে দেখেছিলাম ডাক্তার (রেড বিয়ার্ড) হাসপাতাল খুলেছেন এই মনস্তত্ত্বের মহাসত্য অবলম্বন করে। কোথাও বা স্থায়ী অন্যান্য ব্যবহারে স্বামী যক্ষ্মা রোগাক্রান্ত কোথাও বা পরিবারের উপেক্ষায় ছেলেমেয়ে অসুস্থ। একটি অপরাধ সুন্দরী মেয়ে ছিল। ১৭ বছর তার বয়স। বন্ধ পাগল। তার মা অল্প বয়সে মারা যান। শিশুকন্যাকে গান্ধ করছিলেন পিতা। ভালবাসার অভাব ছিল না। কিন্তু উপার্জনের জন্য তাকে রাইরে যেতে হতো। মেয়েটি অল্প বড় হয়ে ঘরদোর সামলাতো। একদিন মন্দিরানায় কি যেন কিসতে গিরেছিল সেখানে মৃদু এই কুসুমকলির মত অপরাধ রূপসী বালিকাকে ধর্ষণ করে। মেয়েটি অসহায়। পিতাও জানলেন না। ক্রমশঃ তার বিকট মানসিক বিকার দেখা দিল। সে কিস্ত হলো, নবজাতী হাল্লা। জাঙ্ক বকড বিজ্ঞানার্জ

পেশীতে খেঁচুনি?



## মালিশ করুন আয়োডেক্স

এ আয়ুর্ষ মেঘে সারিয়ে তুলবে  
অস্ত্র মলম হ্রাস্ত বেদনায়  
আরাম দেয়, আয়োডেক্স  
তুণ্ড আরামই এমে দেয়  
তা নয়, সারিয়েও তোলে।  
কাবণ, আয়োডেক্সে  
আছে আয়োডিন।  
পেশীর আর গাঁটের ব্যথার  
কণ্ঠে একটিমাত্র মলমই  
আছে—আয়োডেক্স।



আয়োডেক্স-মেঘে বাও কের করলেমেগ ঘাও  
নিবটায়-IODEX-2-75 BG

হাসপাতালের কোণে এক কুঠিরে আলোনা বন্ধ ঘরে রাখা হইল। তার রাগ পুরুষজাতির উপর। বিশেষ যে পুরুষ তার রূপে মূগ্ধ হয়ে এগিয়ে আসে তাকে সে হত্যা করে। প্রথম সে প্রশ্ন দেয়, পরে মাথার চুলে লুকোনো এক ধারালো ছুরির মত জিনিস দিয়ে হত্যা করে। ভেবে দেখেন সমাজের অন্যায়ে তার জন্ম, সমাজ তাকে কলঙ্ক বলে দূরে ঠেলে রাখতে চায়।

নবজীবন গৃহের মত আরও শত শত গৃহ আমাদের সারা দেশে দরকার। মানসিক অসুস্থতা চিকিৎসাসাধোগ্য তো বটেই। চিকিৎসার পর তারা সুস্থ মানুষের মত সমাজের একজন হতে পারলে তবেই সমাজের কলঙ্কভঞ্জন হবে। সমাজের যে কোন পতিতকে কলঙ্ক মনে করা এক বিশেষ কলঙ্কের লক্ষণ।

#### মনস্তত্ত্বের খবর

মানসিক বিকার এবং স্বাভাবিক অবস্থার মধ্যে প্রভেদ এত সুক্ষ্ম যে, আমরা স্বাভাবিক মানুষ বলে যাদের দেখি তারাও মানসিক অশান্তির কোন না কোন জটে ভুগছেন। বিদেশে জট খুলবার কাজকে মনস্তত্ত্ব গুরুত্বপূর্ণ রূপ দিয়েছে। একাট স্বাভাবিক সুন্দরী যুবতী। মনস্তাত্ত্বিক দেখছেন সে সমাজে বেশ আনন্দ করে মেলামেশা করে কিন্তু বিয়েতে ভয় পায়। মনের জট খুলতে গিয়ে ধরা পড়লো তার যখন পাঁচ বছর বয়স তখন তার বাবা মাকে ছেড়ে চলে যায়। সে কেঁদে কেঁদে চোখ লাল করেছিল কিন্তু ফল হয়নি। সে তার বাবা ও মা দুজনকেই ভালবাসতো। অসহায় শিশুর ভালবাসা উপেক্ষা করে বাবা ও মা দুজনেই ঝগড়াঝাট করে অশান্ত করতেন। শেষ পর্যন্ত ছাড়াছাড়ি। সেই ক্ষত তার সারা জীবনে শুকোয়নি। সে বিবাহ করতে নারাজ। আবার ঐ একই অবস্থার পুনরাবৃত্তি হবে? থাক। বিয়ে করেই কাজ নেই।

মনস্তাত্ত্বিক বলছেন, সে নিজেই জানত না আসল কারণ। নিজের অগোচরে বিবাহের প্রতি তার একটা বিরূপ মনোভাব গড়ে উঠেছিল। নিজের অগোচরে বহু লোকের জীবনে বহু কিছুর ঘটে। এমনকি চারপাশে পচিজন যা বৃষ্টিতে পারে তা নিজের বৃষ্টিতে দৌর হয়। যা অনুভব করলেন, যা চিন্তা করলেন তা তুলিয়ে গেল আর হারিয়ে গেল। একটামাত্র ঘটনা হারান না। হারান অনেক কিছুর। চিন্তাকর হারিয়ে যায়। তাতে জগৎ আপনি আপনার দৃষ্টিকোণ থেকে দেখেন, যে দৃষ্টিকোণ হয়তো আপনার বহু অজানা প্রভাবে প্রভাবিত। এভাবে বহু লোক জগতে জীবন কাটার বেন স্বপ্নের আবেশে চলাফেরা করছে, কাজ করছে, ভাবছে, চিন্তা করছে। মনস্তাত্ত্বিক

কখনও বা তাদের জাগিয়ে তোলেন। সত্যকে বৃষ্টিতে সাহায্য করেন। তারা নিজেদের চিনতে সমর্থ নেন। এমনকি অন্যকে ভুল বোঝাও মানসিক রোগ বিশেষ। ভেবে দেখুন, সারাক্ষণ মনে হচ্ছে সবাই আপনার প্রতি অন্যায়ে করে যাচ্ছে। সাংঘাতিকভাবে

আঘাত পান। হয়তো তার কারণ সত্য নয়। আপনার স্বপ্নে দেখা অস্বাভাবিক অনাবশ্যিক ভুল। এভাবে বহু মানুষ মানসিক কষ্ট নিয়ে কাল কাটাচ্ছেন। পাগল বা বক্রপাগল হন মি কিন্তু মনটি সুস্থ নয়।

শ্রীমতী

সদা প্রকাশিত

## সাম্প্রদায়িকতা ও ভারত-ইতিহাস রচনা

রমিলা থাপার / হরবংশ মূখ্য / বিপিন চন্দ্র ॥ ৬.০০

## Marriage of Hindu Widows

By Isvarachandra Vidyasagara

25.00

Introduction by

Dr. Arabinda Poddar

কে, পি, বাগচী এ্যান্ড কোং

২৮৬ বিপিন বিহারী গাঙ্গুলী স্ট্রীট, কলকাতা-১২

(সি ২১৫১৬)

প্রকাশিত হয়েছে

## শ্যামল গঙ্গোপাধ্যায়ের

তরতাজা উপন্যাস

# সতী অসতী

“বল, ক্ষমা করেছে।

সে-সব কথা পরে। আজ গা ধুয়েছো?”

আমার কথার মানে ও এত সহজে ধরতে পারত।

হাজার হোক ম্যারেড্ ওয়াইফ ইন ইটারনাল লাভলক! অ্যাটাচড্ বাথ্ থেকে ও তিন মিনিটের ভেতর চারদিকে সুবাস ছড়িয়ে বেরিয়ে এল। তুমি আজ যা বলবে আমি তাই করতে রাজি। ওর গা কি ঠান্ডা। আমার অনেকদিনের অনেকগুলো বেয়াড়া ইচ্ছে অপূর্ণ ছিল। ও কোনদিনই সেসবে বিশেষ সায় দিত না। আজ কিছতেই বাধা দিল না। যেন ওরই উৎসাহ বেশি। একেবারে ঘন ক্ষীরের মত তৃপ্তিতে তুলিয়ে যাওয়ার আগে পরিষ্কার বুনো গলায় বলল, গোঞ্জকলের ওই কুচ্ছিৎ লোকটা তুমি থাকতে কোন ভরসায় আসতে সাহস পায় বল?”

দাম : আট টাকা

সম্পূর্ণ বই-এর তালিকার জন্য লিখুন:

বিষয়বাণী প্রকাশনী ॥ ৭৯/১বি মহাত্মা গান্ধী রোড ॥ কলকাতা-৯

(সি ৩০০৯২/২)

## বিদেশী বই

জন গার্ডনার পেশায় ইংরাজীর অধ্যাপক। তাঁর প্রথম দিকের বইগুলি আর পাঁচজন অধ্যাপকের মতোই গবেষণা পুস্তক। পার্শ্বত্যাগপূর্ণ এবং মোটা এবং ভারী। ১৯৭০ দশকে এসে গার্ডনার লিখতে শুরু করেছেন উপন্যাস এবং এরই মধ্যে মার্কিন সাহিত্যিক মহলে নিজের জায়গা করে নিয়েছেন। আমাদের হাতে যে ছোট উপন্যাসটি এসেছে সেটি অতীব সুখপাঠ্য এবং চমকপ্রদ।

দশম শতকের একটি বীর কাব্য গাথার নাম বিওআলফ্। এটি প্রাচীনতম ইংরাজী সাহিত্যের নিদর্শন। এই গাথাটি বিশ্বাস-মহলে উচ্চ প্রশংসিত। গাথার বিষয় একটি রাক্ষস। যে রাক্ষস শক্তিশালী দিনেমার রাজা হুগারের রাজত্ব এসে বার বার হানা দেয়। ইচ্ছামতো তুলে নিয়ে যায় হুগারের রাজ-প্রাসাদের বীরদের। অবহেলে ভেঙে ফেলেন সমস্ত প্রতিরোধ। সে রাক্ষস গ্রেণ্ডেল। পাহাড়ের গুহায় তার বাসা। হাস্যকর তার আচরণ। নৃশংস ভাবে হাস্যকর। শেষ পর্যন্ত গ্রেণ্ডেল মারা যায় বীর বিওআলফের হাতে। তার পরও গ্রেণ্ডেলের মা আসে প্রতিশোধ নিতে। কিন্তু বীরেরই শেষ পর্যন্ত জয় হয়।

এই পুরাতন গল্পটিই নতুন করে শুনিয়েছেন জন গার্ডনার। এবারের কথক গ্রেণ্ডেল নিজেই। বক রাক্ষসের গল্প বলছে বকরাক্ষস। তার নিজের দৃষ্টি কোণ থেকে। গ্রেণ্ডেল কুৎসিত, গ্রেণ্ডেল নোংরা, গ্রেণ্ডেল বীভৎস। গ্রেণ্ডেল ভেবে দেখেছে মানুষ নানা জাল বুনবে চলে। সামাজিকতার জাল, শাসন-ব্যবস্থার জাল, ধর্মের জাল। গ্রেণ্ডেল তাই কিন্তু তারা মানুষের বিরুদ্ধে বিশেষ ক্রোধ। তার সংকল্প সে মানুষকে গুঁড়িয়ে দেবে। আর তার সবচেয়ে বড় লক্ষ্য মানুষদের রাজা হুগার। গার্ডনার গ্রেণ্ডেলকে একজন খাঁটি নিহিলিস্ট করে গড়ে তুলেছেন। নিজেকে নিহিলিস্ট বলেছে। কিন্তু পুরো নিহিলিস্ট হতে পারেনি বলে দুঃখ করেছে।

গার্ডনার বোধহয় আসলে কবি। তাই তাঁর গদ্য হয়ে উঠেছে কবিতার মতো বাজ-নাময়। গ্রেণ্ডেলের চোখ দিয়ে যখন আমরা মানুষসমাজ দেখি তখন হঠাৎ বৃকের মধ্যে চমক লাগে। গ্রেণ্ডেল বলে মানুষের আদিম প্রবৃত্তি মানুষকে ধ্বংস করা। নেকড়ে কখনো নেকড়েকে মেরে ফেলে না। মানুষ মানুষকে মারে কুখার জন্য নয় শুধুই মারবার তাগিদে। রাক্ষস বোধ হয়, সত্যি কথাই বলেছে মানুষের

গ্রেণ্ডেল যে ভাবে মানুষ সমাজ বর্ণনা করেছে, তাতে দেখতে পাই যে সে সব সময়েই আড়াল থেকে আমাদের দেখছে। আমরা জানি না কিন্তু আমাদের এক রাক্ষস সব সময়ে দেখতে পাচ্ছে—এ এক ভয়াবহ অনুভূতি। গার্ডনারের হাতে কিন্তু গ্রেণ্ডেল শুধুমাত্র ভয়ানক আর বীভৎস নয় সে পরম রসিক। মানুষের ধর্ম নিয়ে সে রসিকতা করে। মানুষের তৈয়ারী বিপ্লব নিয়েও সে রসিকতা করে। লুকিয়ে থেকে পুরোহিতকে বলে—আমি রুদ্র তুমি আমাকে পরম পুরুষের স্বরূপ বর্ণনা কর। প্রধান পুরোহিত

**Grendel by John Gardner Ballantine Books, New York, \$1.25.**

বলে, পরম পুরুষ সবচেয়ে অযৌক্তিক। তারপর আনন্দে অধীর হয়ে বলে রুদ্র আমার ব্যাখ্যা মেনে নিয়েছেন। তার সংগীরা তাকে বিদ্রূপ করে। গ্রেণ্ডেল চুপ করে যায়। গ্রেণ্ডেল এক জ্ঞানী ড্রাগনকে খুব ভক্তি করে। এরকম জ্ঞানী দার্শনিক ড্রাগন সহজে পাওয়া যায় না। পাঠক ড্রাগনের কথাবার্তা হৃদয়ংগম করতে পারলে লাভবান হবেন। মানুষ কতটা বোকা সেটা জলবৎ বুঝে যাবেন। কিম্বা সেই জ্ঞানী কৃষক যে বলে বিপ্লব মানে অসত্যের পরাজয় নয়, কিম্বা বৈধ শক্তির জয় নয় আসলে বিপ্লব হলো ক্ষমতার লড়াই। যে জেতে সে স্বাধীন যে হারে সে দাস। মানুষের বীরত্বকে গ্রেণ্ডেল যে ভাবে বাণ্য করেছে তার বর্ণনা দিতে গেলে রসভঙ্গ্য হবে। পড়তে খুব ভাল লাগবে।

গ্রেণ্ডেল অতি নিঃসঙ্গ। গ্রেণ্ডেলের সঙ্গে মানুষের একটাই মিল। তাদের ভাষা এক। গ্রেণ্ডেল মানুষের সঙ্গে ভাবের বিনিময় করতে চায় কিন্তু পারে না। গ্রেণ্ডেলকে তখন ভীষণ করুণ লাগে। আগেই বর্লোঁছ আখ্যানটির ভাষা বাজনা নয়। একদম শেষের দিকে একটি বর্ণনা আছে। সেখানে গ্রেণ্ডেল একটা পাহাড়ী ছাগল মারবার চেষ্টা করছে। ছাগলটার ভীষণ রোখ। সে মরবে কিন্তু তাড়া করেই হবে। তার মাথা গ্রেণ্ডেল খেঁতলে দিচ্ছে—দাঁত সমস্ত পাথরের ঘারে পড়ে গিয়েছে। তবু কিন্তু সে পাহাড়ের ওপর উঠেই আসছে আর আসছে। গ্রেণ্ডেল পালিয়ে আসে। পাঠকের মনেও শিহরন লাগে। মনে পড়ে যায় মৃত্যুও এমনি করেই বোধহয় ছটে আসে।

গ্রেণ্ডেলকে মরতেই হয়। বিওআলফ

করে মানুষ নিজেকে নতুন করে গড়তে পারে সেখানেই তার সঞ্জীবনী শক্তি। তাই তার সামনে পড়ে গ্রেণ্ডেল জীবনে প্রথম দিশাহারা হয়ে পড়ে। গ্রেণ্ডেল অতি সহজেই বিওআলফের একজন সংগীকে ধ্বংস করলেও বিওআলফের কাছে পরাজিত হয়। নিশ্চিত মৃত্যুর জন্য অপেক্ষা করতে হয়।

গ্রেণ্ডেলকে যেমন মরতেই হয় তেমনি মানুষকেও গ্রেণ্ডেলদের মেরে ফেলতেই হয়। কিন্তু কিং কং সিনেমা শেষ হবার পর যেমন মনে হয় কেন কংকে মরতে হবে। তেমনি এই বইটি শেষ করলেও মনে হবে যেন লেখক একটু দুর্ভাগ্য গ্রেণ্ডেলের জন্য। মানুষ সমাজের জন্য। সত্যি পরীরা আর আসে না রাক্ষসরাও আর নেই।

গার্ডনারের লেখার আরো একটি জিনিস আছে। তাঁর বর্ণনাভঙ্গী অতি চমৎকার। তিনি অতি সহজেই পাঠককে সেই আদিম যুগে নিয়ে যান। যেখানে মানুষ দুর্দান্ত শীতের সঙ্গে লড়াই করেছে। পাঠক একবারে কাছ থেকে দেখতে পায় সৌন্দর্যের পানভোজন উৎসব। তার পর উন্মত্ততা। গোষ্ঠীতে গোষ্ঠীতে লড়াই-এর ঝংকারও কানে বাজে।

গার্ডনারের জন্ম ১৯৩০-এ। তিনি লেখা শুরু করেছেন দেবীতে। কিন্তু পুরুষিয়ে দিচ্ছেন ভাল লেখা দিয়ে। আজ মার্কিন সাহিত্যে দুটি ধারা। এক সহজ রাস্তা যৌনসাম্রাজ্য বা লিঙ্গের মতো মোটা বই। নিউ জানার্লিজমের কায়দায় লেখা। আরেক হলো দুর্বোধ্য মনস্তত্ত্বমূলক উপন্যাস যা পড়তে গিয়ে শুধুই হাই ওঠে। কাউকে কাউকে পড়তেই হয় কারণ তা নাহলে বুদ্ধিজীবী খেতাবটা মারা যাবে। বাকীরা দূরে সরিয়ে দেয়। এযুগে এমন একটি সুন্দর বই পড়ে খুব ভাল লাগলো।

প্রিয় শর্মা

॥ নাট্যপিপাসুদের জন্য মফঃস্বল  
রঙ্গ মণ্ডে অভিনয়োপযোগী  
দুটি মণ্ড সফল নাটক ॥

শ্রীকৃষ্ণাল মন্থোপাধ্যায়ের

**পরিচয় ৪**

(স্টোরে অভিনীত)

**অনন্যা ৪**

(রঙমহলে অভিনীত)

প্রাপ্তস্থান : বিহার সাহিত্য ভবন  
৩৭এ, কলেজ রো, কলিকাতা-৯



# পুস্তক পরিচয়

## অনুবাদ : গল্প সংকলন

প্রেমচন্দ্রের গল্পগুচ্ছ। অনুবাদ—  
প্রসূন মিত্র। ন্যাশনাল বুক ট্রাস্ট, ইন্ডিয়া,  
নিউ দিল্লি। দাম আট টাকা।

বাংলা সাহিত্যে যেমন শরৎচন্দ্র, হিন্দি  
সাহিত্যে প্রেমচন্দ্রের স্থান এবং মর্যাদাও  
অনেকটা সেই ধরনের। হিন্দি সাহিত্যক্ষেত্রে  
প্রেমচন্দ্রের আবির্ভাবও সেই সময়ে যখন  
বাংলায় শরৎচন্দ্র জনপ্রিয়তার শীর্ষে। শরৎ-  
চন্দ্রের আগে বাংলাদেশে আরো অনেক  
খ্যাতিমান সাহিত্যিকের আবির্ভাব হয়েছে,  
কিন্তু হিন্দি সাহিত্যের ক্ষেত্রে তেমন  
বিশেষ কোন নিজের নেই, সেই কারণে  
প্রেমচন্দ্র তৎকালীন হিন্দি সাহিত্যে আরও  
আলোড়নকারী ব্যক্তিত্ব। ঠিকই, প্রেমচন্দ্রের  
আগে হিন্দি সাহিত্য ছিল রূপকথা  
জগতে বন্দী, তখনকার গল্প উপন্যাসে  
ছিল সব গুণসম্পন্ন নায়ক-নায়িকা ও প্রেম,  
তৎসহ 'ভিলেন' এবং বিরহ এবং সর্বশেষে  
মিলন ও ভিলেনের পতন। এরকম একটা  
ছককাটা গণ্ডি থেকে প্রেমচন্দ্র হিন্দি  
সাহিত্যকে নিয়ে এলেন সাধারণ মানুষের  
সুখ দুঃখের জীবনযাত্রার বিরাট বিস্তৃত  
চিত্রশালায়। তাঁর সাহিত্য বিশেষত নড়বড়ে  
পঞ্জাবীসমাজের জীবনচরিত; মর্খা,  
অবহেলিত, প্রপীড়িত গ্রামজীবনের নিটোল  
খতিয়ান।

বাইশটি গল্পের এই সংকলন গ্রন্থের  
অন্যতম গল্প 'দুধের দাম' গ্রামের  
জমিদারের চতুর্থ সন্তান ভূমিষ্ঠ হবার  
সময় ডাক পড়ে জমিদার গুদড় আর তার  
বউ মৃগীর—যাদের হাতে থাকে পাড়া-  
গাঁয়ের আঁতুড় ঘরের কর্তৃত্ব, যাদের ছাড়া  
সমাজ চলে না অথচ সমাজ সুবিধেমতো  
যাদের বিলকুল অস্বীকার করে। জমিদার-  
পুত্র সুরেশ মায়ের দুঃখে অভাবে মৃগীর  
দুধ খায় আর মৃগীর বাচ্চা ছেলেকে  
খেতে হয় বাইরের অথাদা। মৃগী মারা  
গেলে চামাচকের মতো শরীর নিয়ে তার  
ছেলে মঙ্গল জমিদারের পাতকুড়োনে খেয়ে  
বেঁচে রইল, যেমন বেঁচে থাকে টীম,  
মঙ্গলের কুকুর। একদিন সুরেশদের  
উচ্ছ্রিত খেতে খেতে মঙ্গল টীমকে বল,  
"লোকে বলে, দুধের দেনা শোধ করা যায়  
না। কেন ধাবে না? এই তো করা অমাধ  
মায়ের বৃকের দুধের দাম এইভাবে আমাকে  
শোধ করে দিচ্ছে।"

দুটাল্ডস্বরূপ একটি আখ্যানের

অবতারণা করা গেল, এরকম আরও অসংখ্য  
বাস্তব ছবি নিপুণ বুননে এই সংকলনে  
প্রতিষ্ঠ। পেশায় শিক্ষক প্রেমচন্দ্রের আদর্শ-  
বাদিতা তাঁর রচিত একাধিক কাহিনীকে  
পরম মানবিক মূল্য দিয়েছে, আবার তাঁর  
নিজের জীবনের ছায়াপাতও ঘটেছে তাঁর  
রচনায়। লেখকের আট বছর বয়সে তাঁর  
মা মারা যান, তাই বোধহয় তাঁর অনেক  
গল্পের চরিত্রই অল্প বয়সে মাতৃহীন।

প্রেমচন্দ্র তাঁর প্রথম গল্পগ্রন্থ 'সন্ত  
সরোজের ভূমিকা শরৎচন্দ্রকে দিয়ে  
লেখাবার জন্য কলকাতায় এসে শরৎচন্দ্রের  
সঙ্গে দেখা করেন এবং তাঁর গল্প পড়ে

শোনান। ভূমিকাকার রাখাকু বলছেন, গল্প  
শুনে মৃগ হলে শরৎচন্দ্র নাকি বলেছিলেন  
—"বাংলা ভাষায় রবিবাবু কই আর কেউ  
এমন লেখা লিখতে পারবে না। আপনাকে  
গল্প সংগ্রহের ভূমিকা লেখার যোগ্যতা, আর  
যারই থাক, অতত আমার নেই।" এ উক্তি  
সত্যতা যাচাই গবেষণা করবেন, কিন্তু  
একথা ঠিক, প্রেমচন্দ্র সেই বিরল প্রতিভা  
—যার শিল্পগণনা জনচিত্তজয়ী কিন্তু  
তথাকথিত অর্থে জনপ্রিয় নয়। প্রেমচন্দ্র  
কলাচতুর আধুনিক সাহিত্যিক নন, তাই  
হয়তো বা অধুনা কিঞ্চিৎ বিস্মৃত, কিন্তু  
সাহিত্যের মূল প্রাণে তাঁর আসন  
দীর্ঘস্থায়ী ও অবিচল।

প্রসূন মিত্রের অনুবাদ সাবলীল; বুক  
ট্রাস্টের প্রকাশনা সুষ্ঠু।

## TEXT BOOKS FOR HONS. STUDENTS OF ALL INDIAN UNIVERSITIES

By Prof. N. C. Bhattacharyya

1. MATHEMATICAL ANALYSIS	Rs. 18.00
2. APPLICATION OF ANALYSIS	Rs. 20.00
3. DIFFERENTIAL EQUATION	Rs. 15.00
4. PROJECTIVE GEOMETRY	Rs. 10.00

SAHITYASREE; 73 M. G. Rd.; CAL-9

(C-30078)

## কিশোর জ্ঞানকোষ

[দুই খণ্ডে] পঞ্চাশ টাকা

কিছু কিছু বিষয় সূচী-পৃথিবী প্রাণ মানুষ পরিবার ও সমাজ ভাষা ভূগোল  
ইতিহাস মহাদেশ মহাকাশ বিজ্ঞান চিকিৎসা বিজ্ঞান অর্থনীতি শিল্প সমস্যা সাহিত্য  
সঙ্গীত ও নৃত্য চিত্রকলা ভাস্কর্য ও স্থাপত্য যাত্রা-থিয়েটার চলচ্চিত্র-টেলিভিশন  
ভারতবর্ষ কলকাতা। [প্রয়োজনীয় চিত্রসহ]

এ ছাড়াও থাকছে কিশোর কিশোরীদের কারিয়ার নির্বাচনের সূত্র এবং ভবিষ্যত  
জীবনে সর্বভারতীয় প্রতিযোগিতামূলক পরীক্ষাগুলিতে অংশগ্রহণের হাতিয়ার।

উপরকূ পাকছে নানা মৌলিক মানসিক প্রবণতা অনুযায়ী অপরিহার্য সাহায্য ও তথ্য।  
যেমন সারা কবি সাহিত্যিক শিল্পী খেলোয়াড় বিজ্ঞানী আন্তর্জাতিক ও যন্ত্রবিদ হতে  
চাক এই জ্ঞানকোষ তাদের কার্যকর সাহায্য জোগাবে। এই প্রচেষ্টা একেবারেই আঁতরণ।

সম্পাদনা করছেন ২ বিভিন্ন বিভাগে প্রখ্যাত বিশেষজ্ঞগণ এবং কলকাতা যাদবপুর  
কল্যাণী ও রবীন্দ্রভারতী বিশ্ববিদ্যালয়ের অধ্যাপকবৃন্দ।

গ্রাহক মূল্য ৩৮ টাকা। মাত্র আট টাকা দিলেই গ্রাহক হওয়া যাবে। মনি অর্ডারেও  
টাকা গৃহীত হবে। গ্রাহক সংখ্যা সীমিত। অবিলম্বে যোগাযোগ করুন।

যোগাযোগ কেন্দ্র :  
সমস্যা প্রকাশনী

মডেল পার্লিশিং হাউস

২৫ শ্যামাচরণ দে স্ট্রীট, কলকাতা-১২

(সি ২৯৯৯৬)

**ছোটদের বিজ্ঞান**

করে দেখ (তৃতীয় খণ্ড)। গোপালচন্দ্র ভট্টাচার্য। আশা প্রকাশনী, ৭৪, মহাত্মা গান্ধী রোড, কলকাতা : ৭০০০০৯। পাঁচ টাকা।

চিনির দানায় আগুন লাগলে জ্বলে না একথা সবাই জানে। কিন্তু একটু মাথা ঘামালেই যে জ্বালানো যায় সে কথা জানেন ক'জন? অথবা লেবু থেকে যে বিদ্যুৎ প্রবাহ সৃষ্টি করা যায় ক'জন এমন ঘটনা পরীক্ষা করে দেখেছেন? অথবা আংশিক জলপূর্ণ কাচের প্লাসে এক টুকরো বরফ ভাঁসিয়ে দিয়ে বলা হল, হাত না লাগিয়ে বরফ-টুকরোটি তুলুন দেখি? হ্যাঁ, তোলা যায়। কিছুটা বৈজ্ঞানিক অভিজ্ঞতা থাকলেই এসব কাজ করা শক্ত হয় না। প্রবীণ বিজ্ঞান লেখক শ্রীগোপালচন্দ্র ভট্টাচার্য করে দেখ বইটিতে এ সব ব্যাপার নিয়েই সংক্ষেপে আলোচনা করেছেন। বিজ্ঞান মগজ দিয়ে বোঝার জিনিস নয়, অভিজ্ঞতা দিয়ে অনুভব করার ব্যাপার। লেখক এই বইটিতে মোট আঠারোটি বৈজ্ঞানিক পরীক্ষা পদ্ধতি বর্ণনা করেছেন। যোগ্য শিক্ষকের ছেলেমেয়েরা বাড়িতে বসে যৎসামান্য খরচ করে নিজেরাই করে মজা পেতে পারে, বন্ধুদের সেই সঙ্গে তাক লাগাতেও।

প্রত্যেকটি পরীক্ষার শেষে লেখক সংক্ষেপে বৈজ্ঞানিক ব্যাখ্যাও সংযুক্ত করেছেন। ফলে বৈজ্ঞানিক কর্মকাণ্ড যে ম্যাজিক নয়, কার্যকারণ সম্পর্কে আবশ্য সেটা সহজেই বুঝে ওঠা যায়। যদিও কোন কোন ক্ষেত্রে ছাপার আগে আর একটু ভাল করে সম্পাদনার প্রয়োজন ছিল। এর অভাবে দু-একটি বিষয় শব্দ অস্পষ্টই থেকে যারনি, ছোটদের মনে বিভ্রান্তিও সৃষ্টি করতে পারে। যেমন, সারফেস টেনসন বা তলটানের ব্যাখ্যা করতে গিয়ে লেখক লিখেছেন, 'যে কোন তরঙ্গ পদার্থের উপরিতলে সূক্ষ্ম একটা পর্দার মত আন্তরণ থাকে। এই পর্দাটা তরঙ্গ পদার্থের উপরিতলকে যেন বেশ জোর করে টেনে রাখে। একেই বলা হয়

তলটান।' পর্দার মত আন্তরণ কথাটা যেভাবে বলা হয়েছে তাতে কেউ কেউ ভুল বুঝতেও পারে। আর একটি পরীক্ষার লেখক লিখেছেন, 'তলটানের ফলে জলের উপরিভাগ কৃষ্ণ পৃষ্ঠের মত উপরের দিকে ইংবে বেকে থাকবে।' কথাটা কি ঠিক? পারদের ক্ষেত্রে উপরের দিকে মাঝের অংশটি ঠেলে ওঠে, জলের বেলায় কিন্তু হয় উল্টো। এ ছাড়া দামের ব্যাপারে প্রকাশক আর একটু উদার হতে পারতেন। ৭১ পাতার বই, বিষয়বস্তু কিন্তু আছে মাত্র ৬২ পাতার। অথচ দাম পাঁচ টাকা। সাধারণ দরিদ্র ছেলেমেয়েদের পক্ষে এ দামটা অনেক বেশি।

**সংগীত**

**ভারতীয় সংগীত ইতিহাস।** সুকুমার রায়। ফার্মা কে এল মুখোপাধ্যায়, কলকাতা ১২। বার টাকা।

গ্রন্থকার অভিজ্ঞ সংগীতবিদ। এই গ্রন্থটি সাধারণ পাঠকদের জন্য সহজভাবে রচিত। ভারতীয় সংগীতের আদিযুগ, মধ্য যুগ এবং বর্তমান যুগের জ্ঞাতব্য তথ্য এ বহু জীবনী এই গ্রন্থে সংকলিত হয়েছে। এ ছাড়া বাংলা গান সম্বন্ধেও একটি ধারাবাহিক ইতিহাস এই গ্রন্থ থেকে পাওয়া যাবে। আমাদের সংগীতসাহিত্যে নির্ভরযোগ্য ঐতিহাসিক দৃষ্টিসম্পন্ন গ্রন্থ খুব বেশী নেই। গ্রন্থকার তাঁর প্রদত্ত তথ্যগুলিকে কিংবদন্তি, মতভেদ ও মতামতের জট থেকে মুক্ত রাখতে চেষ্টা করেছেন। এই গ্রন্থপাঠে কোতুলকী পাঠক বা ছাত্রসমাজ নিঃসংশয়েই উপকৃত হবেন।

**ঠুংরী কী বন্দিশ।** অমিয়কুমার রায়। এস চন্দ্র আন্ড কোং, ৪, ওয়েলেসলি স্ট্রীট, কলকাতা-১৩। পাঁচ টাকা।

গ্রন্থে পঁয়ত্রিশটি বিখ্যাত হিন্দী ঠুংরির স্বরলিপি দেওয়া হয়েছে। গ্রন্থকার নিজে সংগীতজ্ঞ। তিনি বহরমপুর থেকে সংগীত সম্বন্ধে বহু অভিজ্ঞতা সংগ্রহ করেছেন। তিনি প্রধানত সংগীতাচার্য শ্রীচন্দ্র ময়লাইড়ীর শিষ্য। চিন্ময়বাবু "মগনপিয়া" নামে যে সব হিন্দী গান রচনা করেছেন তারও কয়েকটি স্বরলিপি এই গ্রন্থে আছে। ঠুংরি সম্বন্ধে স্বরলিপি রচনা করা দুঃসাধ্য, কারণ যৎসামান্য মাত্রা অনুযায়ী শব্দগুলি সাজানোর বহু অসুবিধা দেখা দেয়। ঠুংরির শিল্পীরা এ সব গান তবলার সঙ্গে গাইলেও অনেকটা ছাড়াভাবে নিজেদের সুবিধা অনুযায়ী মাত্রা ভাগ করে গেয়ে থাকেন। গানগুলি সুনির্বাচিত এক ঠুংরি সম্বন্ধে খুব কম স্বরলিপি গ্রন্থের এটি একটি সুন্দর সংকলন। একটু অভিজ্ঞ

শিল্পীরা এই গানগুলি সামান্য আঙ্গানে তুলে গাইতে পারবেন। এই অভিনব প্রচেষ্টা প্রশংসনীয়।

**উপন্যাস**

**কয়েদখানা।** প্রলয় সেন। সেন্ট্রাল লাইব্রেরী : ১৫।৩, শ্যামাচরণ দে স্ট্রীট, কলকাতা-১২। দাম বারো টাকা।

রক্তের মত গাঢ় লাল মলাটের বইয়ের নাম দেখে স্বভাবতই একটু চমকে উঠতে হয়। না, কোন কয়েদখানার চোর, বদমাশ খুঁদী অথবা তথাকথিত বিপথগামী বিভ্রান্ত মানুষের কাহিনী নয়। বরং বলা যায়, ঋমকালীন সমাজের সুস্থ, সবল, শিক্ষিত, আপাতশান্ত, মধ্যবিত্ত মানুষদের নিয়েই এই কাহিনীর বিস্তার। কিন্তু সাম্প্রতিক কালের তাঁর অর্থনৈতিক সংকটের আঘাতে যুগায়মান এই মানুষগুলি ক্রমেই এক অসুস্থ অস্থির বিভ্রান্ত ব্যক্তিকেন্দ্রিক মানসিকতার অসহায় শিকার হয়ে পড়ছে। আর এভাবেই যেন গোটা সমাজটা হলে উঠছে এক নিষ্ঠুর কয়েদখানা, যে কয়েদখানা থেকে কোনদিন মুক্তি পাবার সম্ভাবনাও ক্ষীণ থেকে ক্ষীণতর। লেখক এই বাতাসের মত অদৃশ্য অথচ অমোঘ কয়েদখানাকে প্রত্যক্ষ করেছেন তাঁর গভীর অন্তর্লীন বিশিষ্ট দৃষ্টিভঙ্গীর আলোয়। এ-কথা বলতে শ্বিধা নেই, এই কেন্দ্রচ্যুত উন্মাদগামী সমাজের রূপচিহ্ন অত্যন্ত নিবিড়, সত্যানুগ ও কিছুটা যেন নির্মম।

বহু পাঠ-পাঠী, ঘটনা সম্বলিত এই উপন্যাসের কাহিনী গড়ে উঠেছে একটি মধ্যবিত্ত পরিবারকে ঘিরে, যে পরিবারের ছোট ছেলে অনুতোষ কটুর বামপন্থী মনোভাবের সঙ্গে জড়িয়ে পড়ে ফেরার, হয়ত বা মৃত। বড় ছেলে মহীতোষ চাকরি এবং জীবনকে সমার্থক ভেবে এই জীবন কাটিয়ে দিতে চেয়েছিল, কিন্তু অর্থনৈতিক সংকটের আঘাতে চাকরি হারিয়ে সেও ক্রমেই যেন উদ্যমহীন স্বাধারে পরিণত। মহীতোষের সুন্দরী যুবতী স্ত্রী মাধুপ্রী ঘরের আঁগনা পেরিয়ে পৌছল অফিস পাড়ায়। কিন্তু রান্নাঘর থেকে এই নারীমুণ্ডি ধীরে ধীরে শ্বেচ্ছাচার শারীরিক কামনা-লালসা পূর্তিতে পর্যবসিত। স্বামী, সংসার ও সমাজ থেকে বিচ্ছিন্নপ্রায় মাধুপ্রীর ভাবনা, 'জীবনধারণের জন্য একটা মাথা গুঁজবার মত ঠাই চাই, একটা পারিবারিক পরিচিতি চাই—তাই আছি এ সংসারে। নইলে তোমরা আমার কেউ নও।' মেজ ছেলে স্বার্থপর প্রিয়তোষ, যে রিনাকে বিয়ে করে আলাদা হয়ে থাকার পরিকল্পনা করে, সেই রিনাই হঠাৎ একদিন দম্ব করে বিয়ে করে বসে পাড়ার এক মস্তান ভূটাকে। অন্যদিকে মহীতোষের রূপহীনা ছোট বোন রেখা

**দুঃসাধ্য রোগ**

একজন, সোনারীসস, দুর্ভিত কত, কতক, কতক, কতক, কতক-কতক  
 আরও অনেক কঠিন জরোগ হইতে স্বামী  
 হৃদয়ভেদে জন্ম ৮২ বৎসরের চিকিৎসা-  
 কেন্দ্রে চিকিৎসিত হইল।

হাওড়া কুর্ট কুর্টীর ১নং মাখন কোল  
 কোল, বুরট, হাওড়া-১, কোল ৪  
 ৩৭-২০৫২; শাখা : ৩৬, মহাত্মা গান্ধী  
 রোড (হ্যাঁরিসন রোড), কলকাতা-৩

প্রেমিকের কাছে বাণিত হয়ে টিউটোরিয়ালের মালিক প্রোফ হরবিলাসের আগুনে সমর্পণ করে নিজেকে। আর এসব কিছুর নীরব দর্শক ওদের বাবা, এককালের বিপ্লবী জলিতমোহন। যিনি এক জটিল আত্ম-সমীক্ষায় নিমগ্ন হয়ে ভাবেন, বিপ্লব, আদর্শ, দেশের জন্য আত্মত্যাগ ইত্যাদির পেছনে নিজের জীবন যৌবন সাঁপে ভুল করেছিলেন তিনি। অথচ তারই এক বিপ্লবী সহকর্মী বিশ্বজপদ আজ লক্ষপতি। জলিতমোহনের স্ত্রী সুহাসিনী হাসতে ভুলে গেছেন। নিখোঁজ ছেলের প্রতীক্ষায় বাতাবীলেবু গাছের অন্ধকারে দাঁড়িয়ে নীরবে অশ্রু বিসর্জন করেন প্রতি রাতে। এ এক অশ্রুত সময়, এ এক জটিল সমাজ, যেখানে মানুষের মনুষ্যত্ব এবং ব্যক্তির পারস্পরিক সম্পর্কের মূল্যায়ন হয় অর্থ-কৌশলের মাপকাঠিতে। গোষ্ঠীবদ্ধ, সমাজবদ্ধ ব্যক্তি আজ একক স্বীপের মত বিচ্ছিন্ন, আত্মপরিচয়হীন ব্যক্তিকেন্দ্রিক নিঃসঙ্গ ভাবনার কয়েদখানায় নিবাসিত। সমাজ সচেতন লেখক প্রফুল্ল সেন আধুনিক সমাজের এই ভাঙ্গন, মূল্যবোধহীনতা, সার্বিক অধঃপতন এবং সর্বোপরি বিচ্ছিন্নতাবোধ প্রত্যক্ষ করেও মানুষের চিরন্তন কল্যাণবোধের ওপর খানিকটা আস্থা রেখেছেন। তাই শেষ পর্যন্ত মহীতোষকে ক্রীকর ছেড়ে আত্মমর্য়াদায় প্রতিষ্ঠিত হতে দেখা যায় এবং লক্ষ্য-হীনভাবে অবিরাম ভেসে বেড়ানোয় ক্রান্ত মাদুরীর এখন ঘরে ফেরার পালা। বিপর্যস্ত, বিধ্বস্ত, ক্রান্ত সমাজের কথা নিয়ে উপন্যাস লেখা হলেও পড়তে কখনোই ক্রান্ত আসে না। এক সুপাঠ্য সাবলীল ভাষায় লেখা এই উপন্যাস পাঠককে শেষ পর্যন্ত অনাস্বাসে তরতর করে টেনে নিয়ে যায়।

তবু ছোট্ট একটা কথা। একই শব্দের (যেমনঃ বেশী, বেশী; বাড়ি, বাড়ী; ইদানিং, ইদানীং ইত্যাদি) দু' রকম বানান চোখকে খানিকটা পীড়িত করে।

**সংক্ষিপ্ত পরিচয়**

“সোনার রোদে যাচ্ছে ডুবে ভুবন ওই/ এ সোনার কি গয়না হবে? স্যাকরা কই?” শরৎ-বন্দনার ছলে লিখেছিলেন বনফল। বস্তৃত এ-সোনা যারা অলংকার নির্মাণ করতে পারেন তাঁরা সাধারণ স্বর্ণকার নন, আমরা তাঁদেরই কবি বলে চিনি।

শব্দ শরতের সোনা নয়, বড় স্বত্বের ষড়্ভুজময় রূপবর্ণনার কারবারী যারা তাঁদের সকলকে নিয়ে একখানি পূর্ণাঙ্গ সংকলন করার ইচ্ছেই প্রকাশ ঘটেছে বাণী

মানুষের জীবনের মতো রাশ্বের জীবনও কণ্টককীর্ণ। প্রগতির পথে পথে ছড়ানো থাকে অসংখ্য ফুল আর অসংখ্য কাটা। ভারতের বিগত দশ বছরের ইতিহাসের স্তরে স্তরে আছে এমনি ফুল আর কাটা। তারই জীবন্ত আলোখা—

**দুরন্ত দশক ১৫**

লিখেছেন সুপরিচিত সাংবাদিক  
নির্মল সেনগুপ্ত

ভোলানাথ প্রকাশনী ॥ ৩৭/১১, বেনিয়াটোলা লেন, কলিকাতা-৯।

(সি ২৯২৬৪)

**হারল্ড রবিন্স-এর**

বিশ্বের মন জয় করা প্রেমের এক অনবদ্য উপন্যাস

**৭৯ পার্ক এভেনিউ**

দক্ষ ভাষান্তর করেছেন—অসিত সরকার ॥ ১৮.০০

রবিন্স-এর বিশ্বজয়ী কয়েকটি উপন্যাস

শব্দ একটি উপলব্ধি কাপেটব্যাগাস

এ স্টোন ফর ড্যানি ফিশার ১ম ২০.০০ ২য় ২০.০০  
ভাষান্তর/মঞ্জুরী রায় ২০.০০ ভাষান্তর/মঞ্জুরী রায় ও সৌরীন রায়

এরিথ মারিয়া রেমার্ক

সমরেশ বসু

স্বপ্নের পাখিরা ১৬.০০  
প্রেম মৃত্যু ভালবাসা ১৪.০০

সবুজ বনে আগুন ৭.০০

অ্যালিস্টেয়ার ম্যাকলিন

নিমাই ভট্টাচার্যের

তুমারে মৃত্যুর ছোঁয়া ১৪.০০

শেষ পারাগির কাড়ি ৬.০০

গার্কির শ্রেষ্ঠ গল্প ১ম

ফ্রেডরিক ফরসাইথ

৩৩টি গল্প ২০.০০

ওডেসা ফাইল ২০.০০  
শুগালের শেষ প্রহর ২৫.০০

**জেমস হেডলী চেজ-এর**

শ্রেষ্ঠ পাঁচখানি ক্রাইম থ্রিলারের একটি

**বিষাক্ত অর্কিড**

ভাষান্তর / দিব্যানন্দ বন্দ্যোপাধ্যায় ॥ ১৬.০০

পত্রপুট / পরিবেশক—কথা ও কাহিনী ১৩ বর্ষিকম চাটুযো স্ট্রীট-১২

(সি ২৯৯৭৭)

চট্টোপাধ্যায় সম্পাদিত ছয় খণ্ড (শতক্ৰুপা গ্রন্থমালা, হাওড়া ১, বারো টাকা) নামের সংগ্রহ গ্রন্থটিতে। কিন্তু সকলকে এক গ্রন্থের দুই মলাটের মধ্যে ধরার কাজটি খুব সহজ নয়। বীণা চট্টোপাধ্যায়কে তাই সমস্যায় পড়তে হয়েছে। শেষ পর্যন্ত তিনি সব দিক বিবেচনা করে সিদ্ধান্ত নিয়েছেন যে, শব্দ মাত্র 'জীবিত প্রবীণ ও নবীন কবিদের কবিতা' নিয়েই সংকলনটি প্রকাশিত হোক। শব্দ প্রতিটি ঋতুর আরম্ভে, পূর্ববর্তী কবিদের ঋতু-বিষয়ক কবিতা রচনার স্মারক হিসেবে, তিনি ভারতচন্দ্র, জম্বন গঙ্গুত, মধুসূদন, শ্বিজেন্দ্রলাল, রবীন্দ্রনাথ ও বঙ্কিমচন্দ্রের একটি করে কবিতা অন্তর্ভুক্ত করেছেন। সমস্যা তাতে বেড়েছে বহু কর্মনি।

কেননা, জীবিত প্রবীণ ও নবীন কবিদের মধ্যে যারা কবি তাঁরা কেউই ঋতু-বন্দনার নামে স্তুতিগ্লুক পদ্য লিখে দায় সারেননি। ঋতুর উল্লেখ থাকলেই সেটা ঋতু-বিষয়ক কবিতা হয় না। সম্পাদিকা সে-কথাটা মনে রাখলে, আরম্ভে বরং গভীর, আধুনিকদের কবিতা রাখতেন। তা হলে অন্তর্ভুক্ত কবিদের রচনার সঙ্গে প্রারম্ভিক কবিতার ব্যবধান এতটা দূস্তর হতো না। জীবনানন্দের হেমন্ত কি বৃন্দদেব বসুর শীত অথবা সূধীন্দ্রনাথের বসন্ত আধুনিক কবিদের এই সংকলনের সঙ্গে যতটা মানায়, তেমন আর কিছু নয়। তা ছাড়া, পুরনো কবিদের নির্বাচনই বা সৃষ্টি বলা যায় কী করে? রবীন্দ্রনাথের 'এসেছে শরণ হিমের

পরশ' কি ঋতু-বন্দনার চরম উদাহরণ?

শ্রীমতী দীপ্তি ত্রিপাঠীর একটি ভূমিকা প্রথমে রয়েছে। তিনিও জীবনানন্দ ও সূধীন্দ্রনাথের অনুপস্থিতিতে বিস্ময় প্রকাশ করেছেন, বিস্মিত হয়েছেন 'বেশাখের সন্তান' রবীন্দ্রনাথের রোদ্দ-রসাত্মক কবিতা বাদ পড়ায়। তাঁর ভূমিকার কিছু অংশও অবশ্য কম বিস্ময়কর নয়। যেমন, "অলোক-রঞ্জনের কাছে শীতের ফুল আকন্দই আকন্দ।" স্পষ্ট বোঝা যায় না। কিংবা "হেমন্ত ও শীতের বর্ণনার অসুবিধা এই যে, ধানের বর্ণনা এসে যায় দুটোতেই।" ধানের বর্ণনা এনে যে কী অসুবিধে তা অবশ্য বাক্য করেননি তিনি। কবিতাও কি 'ধান দিয়ে যায় কেনা?'

\*

করুণার পাত্র (ভাবনা প্রকাশ, কলকাতা-৬, তিন টাকা) তুষারভাভ রায়চৌধুরী রচিত প্রথম উপন্যাস। এর আগে 'বিষাদ ও ভ্রমহৃদয়' নামে তুষারভাভের একটি গল্পগ্রন্থ অবশ্য প্রকাশিত হয়েছে।

'করুণার পাত্র' বইতে করুণার পাত্র কে? প্রথমেই মনে হবে, প্রচ্ছদপটে 'করুণার ক' অক্ষরটি যিনি লিখেছেন তাঁর কথা। একটি প্রশ্নটিচিহ্নকে উল্টো করে ধরলে যেমন দেখায় তেমন একটি 'ক' লিখে অক্ষরকে বড়ো করে যেভাবে এই নামটিকে দিয়েছেন শিল্পী, তাতে প্রথমদর্শনে 'করুণার পাত্র' পড়া অসম্ভব ব্যাপার নয়।

এ তো গেল বাইরের ব্যাপার। উপন্যাসের বিষয়ে অবশ্য করুণার পাত্র এই কাহিনীর মুখাচারিত্র, শব্দদেব। লাজুক, আত্মবিশ্বাসহীন একটি যুবক কীভাবে রাতারাতি বদলে গেল, অফিস ইউনিয়নের সেক্রেটারি হয়ে প্রমাণ করল নিজের কর্ম-ক্ষমতা, তৎপরতা ও বুদ্ধিমত্তা, শব্দ তাই নয়—যে-সহকর্মীগণকে দূর থেকে প্রেম-বিচ্ছেদেও ছিল শিখা দুর্বলতা ও ভীরুতা তাকেও সরাসরি প্রস্তাব করে বসল—তারই একটি স্ফুপায়তন আলেখ্য তুষারভাভের এই প্রথম উপন্যাস।

অফিসের পারিপার্শ্বিক ও আনুষঙ্গিক কিছু কিছু বর্ণনায় তুষারভাভ অবশ্যই পারদর্শিতার প্রমাণ রেখেছেন, কিছু সংলাপও বেশ স্বচ্ছন্দ।

### পত্রিকা

Commerce: Annual Number 1975. Editor: Vadilal Dagi, Manek Mahal, 90 Veer Nariman Road, Bombay-20. Price: Rs. 10.

Commerce, with special supplement on State of West Bengal, February 28, 1976. Editor: Vadilal Dagi. Price: Rs. 2.50.

ভারতের অর্থনৈতিক অবস্থা মূলত কৃষি উৎপাদনের উপর নির্ভরশীল। আবার এই কৃষি নির্ভর করে জলের উপর। কমার্স পত্রিকার এই বার্ষিক সংখ্যার ২৭৭ পৃষ্ঠা ভারতের জল সমস্যা নিয়েই আলোচিত। বৃষ্টির জল সংরক্ষণ করে সেচ, বিদ্যুৎ উৎপাদন, পানীয় জল ও অন্যান্য কাজে কি-ভাবে লাগানো যায়, তা বিভিন্ন প্রবন্ধে আলোচিত। এই জলের সমস্যা নিয়ে আলোচনা করতে গিয়ে মোসুমীর বিষ্য-স্বাণী, বন সংরক্ষণ, ভূগর্ভস্থ জল ব্যবহারের পরিকল্পনা, শহরে পানীয় জল সরবরাহের সমস্যা, সেচ-পরিকল্পনা, নোনা জলকে লবণমুক্ত করা, নদীর দূষিত জল জমি, মাছ-চাষ ও পানীয় জলের ক্ষেত্রে কি কি অসুবিধা সৃষ্টি করছে প্রভৃতি সমস্যা এসে পড়েছে। ১৯৫৭ সাল থেকে পশ্চিমঘাট পর্বতমালায় মোসুমী বৃষ্টিপাতের পরিমাণ হ্রাস পাচ্ছে। কাজেই ওই এলাকায় পাহাড় কেটে কৃত্রিম হ্রদ বা জলাধার তৈরির কাজ এখনই আরম্ভ না করলে ভবিষ্যতে অবস্থা সঙ্গীন হতে পারে। পশ্চিমবঙ্গ সম্পর্কিত আলোচনায় অন্যান্য বিষয়ের সঙ্গে দামোদরের জলে কারখানার দূষিত পদার্থ ফেলবার বিষয়ও আছে।

পশ্চিমবঙ্গ সম্পর্কে বিশেষ সংখ্যায় আছে ১৭টি প্রবন্ধ। লেখকদের মধ্যে আছেন শ্রীসিদ্ধার্থশঙ্কর রায়, শঙ্কর ঘোষ, ভোলা-নাথ সেন, নবগোপাল দাশ, ইন্দ্র সেন, স্বপতি সন্তোষকুমার ঘোষ, হিমাংশু রায়, প্রভৃতি।

নতুন বই

বাহির হইল

বিশ্ববিখ্যাত সাহিত্যিক সমারসেট ম্যাম -এর আলোড়ন

সৃষ্টিকারী উপন্যাস 'দ্য ম্যার্জিশিয়ান' অবলম্বনে

যাদু কর ১২.০০

যাদু কর ১২.০০

যাদু কর ১২.০০

যাদু কর ১২.০০

মোসুমী সাহিত্য-মন্দির । ১৫বি, টেমার লেন, কলি-৯

(সি ৩০০০৬)

# খেলায় মাঠে

ফুটবলের পর ক্রিকেট, ক্রিকেটের পর হকি। পর্যায়ক্রমে প্রধানত এই তিনটি খেলাকে কেন্দ্র করে ময়দানপাড়ায় চাঞ্চল্য। মরসুম ভাগের মূল কাঠামো এখনো বজায় আছে। কিন্তু অবস্থার হেরফেরে অনেক সময়েই ময়দানে ঘটেছে তিনটি খেলার সহ অস্থান।

এবারের কথাই ধরা যাক। এপ্রিলের প্রথম সপ্তাহেও ক্রিকেট শেষ হলো না। ক্রিকেটের পরে মরসুমী খেলা হকি কিন্তু আগেই শেষ হয়ে গেছে। আবার ক্রিকেট শেষ না হতেই শুরু হল ফুটবল। অবশ্য মরসুমী ফুটবল শুরুর কিছু দৌর আছে। ইংল্যান্ডের ক্রুক টাউন ফুটবল ক্লাবের প্রতিনিধি খেলা দিয়েই ১৯৭৬ সালের ফুটবল মরসুমের শুরু হল।

এ বছরের ফুটবল জমবে? বলা শক্ত। ফুটবল খেলোয়াড়দের দল অদল বদলের পর আমি লিখেছিলাম, খেলোয়াড়রা মাঠে না নামা পর্যন্ত এবং কয়েকটি খেলায় তাদের ভূমিকা পরখ না করা পর্যন্ত বলা সম্ভব নয় কোন দল কতখানি শক্তিশালী এবং কতটা সামঞ্জস্যপূর্ণ। তবে ক্রীড়াঙ্গান যাই হোক—ইস্টবেঙ্গল, মোহনবাগান, মহম্মেডান স্পোর্টিং—তিন প্রধানকে কেন্দ্র করে সভা-সমর্থক এবং ক্রীড়ামাদীদের উৎসাহ উদ্দীপনার ময়দানপাড়ায় জোয়ার আসবে সে বিষয়ে সন্দেহ নেই।

মুশকিল দেখা দেবে এবার চারিটি খেলার সূষ্ঠা ব্যবস্থায়। যেহেতু আগামী শীত মরসুমে এম সি সি দল ভারত সফরে আসছে, সেহেতু ইডেনে টেস্ট ক্রিকেট হবেই। নিউজিল্যান্ড দল আসছে এম সি সি-র আগে। কলকাতায় অবশ্য নিউজিল্যান্ডের টেস্ট খেলার ব্যবস্থা হয়নি। উঁচু মহলে চমটা চলছে যাতে ভারত-নিউজিল্যান্ড টেস্ট ইডেনেও হয়। যদি নাও হয়, ভারত-ইংল্যান্ড টেস্ট তো হবেই। সুতরাং ক্রিকেট পাঁচের ক্ষতির সম্ভাবনায় ইডেনে এ বছর ফুটবল ম্যাচের আয়োজন করা যাবে না। ইস্টবেঙ্গল এবং মোহনবাগান মাঠেই চারিটি ম্যাচের ব্যবস্থা করতে হবে।

কিন্তু তিনটি বড় ক্লাবের সভা-সমর্থক সংখ্যা এখন এত বেশি এবং চারিটি ম্যাচ দেখার জন্য সাধারণ ক্রীড়ামাদিগ এত আগ্রহ যে, টিকিট বিলি বাটোয়ারা করা আই এফ এর মাথা বাথার কারণ হয়ে দাঁড়াবে। সম্ভবত সমস্যা দেখা দেবে কোন

মাঠে খেলা হবে তা নিয়েও। কারণ, ইস্টবেঙ্গল মাঠে খেলা মোহনবাগানের না-পছন্দ। মোহনবাগান মাঠে যেতে ইস্টবেঙ্গলের আপত্তি। এ ছাড়া ছোট মাঠে বড় খেলার ব্যবস্থায় নানা কল্যাণ-কামেলা তো আছেই। আছে আই এফ এর সাংগঠনিক সমস্যাও।

সম্ভবত এইসব কারণে এবং ফুটবলকে সারা বাংলার বাপন মন ছড়িয়ে দেবার প্রয়াসে মুখ্যমন্ত্রীর ব্যক্তিগতকর রায় রাইটাস' বিল্ডিংয়ে এক সভা ডেকে আই এফ এ গভর্নিং বডি'র সদস্যদের কাছে বলেছেন, দলাদলি ছাড়ুন, ফুটবলে সবরকমের সাহায্য দেবেন। কয়েকজন স্বানু প্রবীণ ক্রীড়াকর্মকর্তার দিকে অপূর্ণ নিদেশ করে মুখ্যমন্ত্রী বলেছেন, "আমি ছোটবেলা থেকেই এদের খেলার মনো দেখে আসছি। দেখছি অনেকেই খেলা নিয়ে রাজনীতি করছেন। তাতে সামগ্রিকভাবে খেলার ক্ষতি হচ্ছে। খেলার মধ্যে রাজনীতির কোন স্থান নেই। যদি রাজনীতি করতে চান আমার দলে (কংগ্রেস দল) আসুন। কিংবা আরও অনেক দল আছে সেই সব দলে যান। রাজনীতি করার প্রচুর সুযোগ পাবেন। কিন্তু দোহাই, খেলা নিয়ে আর রাজনীতি করবেন না।"

সত্যিই ফুটবল মরসুমের সূষ্ঠা সমাপ্তির ক্ষেত্রে রাজনীতি এক বাধা। আই এফ এ গভর্নিং বডি'র অনেক সদস্য এবং অনেক ক্লাব কর্মকর্তাই রাজনীতি করে থাকেন। কেউ কেউ কোর্ট-কাছারীর আশ্রয় নেন। তাতে ফুটবলের ক্ষতিই হয়। এ সম্পর্কে সজাগ থাকার প্রয়োজন আছে।

হাস্তাধীন ফুটবল স্টেডিয়াম না গড়ে ওঠে তর্জাদিন মোহনবাগান বা ইস্টবেঙ্গল মাঠে চারিটি ম্যাচের ব্যবস্থা সম্পর্কে ক্রিকেটের নীতি অবলম্বন করা যেতে পারে। ক্রিকেট বোর্ডের অলিখিত নীতি, বাংলা-বোম্বাই খেলা যদি এক বছর হয় বাংলায়, পরের বছর বোম্বাইতে। এইভাবেই চলতে পর্যায়ক্রমে। মোহনবাগান-ইস্টবেঙ্গল খেলার মাঠের সমস্যা এইভাবে মিটেতে পারে। এবং প্রথমবারের সমস্যা মিটেতে পারে টেসের মাধ্যমে।

ফুটবল মরসুমে হয়তো আরও সমস্যা দেখা দেবে। সব কিছু আন্দাজ করা যায় না। গত বছর—মহম্মেডান স্পোর্টিং মাঠের গ্যালারি ভাঙবে, বহু দশক আহত হবে,

একটি ছেলের মারা যাবে—কে ভাবতে পেরেছিল? কেই বা আন্দাজ করতে পেরেছিল? এই কারণে বহুদিন খেলা বন্ধ থাকবে? ফুটবল শুরুর আগে এ সম্পর্কেও সতর্কতার প্রয়োজন আছে।

আর বা নিয়ে প্রায়ই মাঠে হামলা হয় সে সম্পর্কে সাধারণকে কি কিছুটা ওয়াকি-বহাল করা যায় না রেডিও ও টেলিভিশনের মাধ্যমে? আমি ফুটবল আইনের কথা বলছি। আইনের অজ্ঞতা কিন্তু অনেক অশান্তির মূল কারণ।

## স্পিন বনাম পেস

একদিনকে আন্ড্রি রবার্টস, ফার্নান্ডো জুলিয়েন, কিথ বয়েস, ড্যানবান হোল্ডার, অনাদিকে ভগবৎ চন্দ্রশেখর, বিবেশ সিং বেদী, এরাপল্লী প্রসন্ন। প্রধানত স্পিন ও পেস আক্রমণের বিরুদ্ধে ওয়েস্ট ইন্ডিজ ও ভারতের ব্যাটসম্যানদের মোকাবিলা এবং মারের কলাচাতুর্য দেখতে দেখতে ক্রিকেটের আনন্দসাগরে ডুবে ছিলাম। না কোন ক্রিকেট মাঠে নয়, সোসাইটি সিনেমা হলে। ১৯৭৪-৭৫ মরসুমে ভারতে ভারত ও ওয়েস্ট ইন্ডিজ সিরিজকে নিয়ে তৈরী হয়েছে 'স্পিন বনাম পেস' নামক ফুল লেংগের ফিল্ম।

দু ঘণ্টার এই চিত্রে পাঁচটি টেস্টকেই ধরে রাখার চেষ্টা করা হয়েছে। ক্রিকেট একদিনের খেলাই হয় ৬ ঘণ্টা। পাঁচদিন-ব্যাপী এক একটি টেস্ট। সুতরাং প্রায় দেড়শো ঘণ্টার ঘটনা দুই ঘণ্টার মধ্যে দেখানোর নিশ্চয়ই ক্যামেরার ওপর্তা আছে। দেখতে দেখতে মনে হয়েছে যেন মাঠে বসেই টেস্ট খেলা দেখাচ্ছে।

কিছু কিছু জিনিস ছবিতে আরও চমৎকারভাবে ফুটে উঠেছে। ক্রিকেট পাঁচ থেকে একশো দেড়শো গজ দূরে বসে খেলা দেখতে হয়। সব সময় বোঝা যায় না বলের রকমফের, হাতের চাতুরি, স্পিনের জাদু ও পেসের গতি বা সূইং। কোন বলটা ব্যাটসম্যানরা কিভাবে খেলছেন, কি ভুল করছেন তাও সব সময় দূর থেকে ঠাহর করা শক্ত। ছবিতে এই জিনিসগুলিই ভাল করে ফুটে উঠেছে। বিশেষ করে

মখন দেখানো হয়েছে স্ক্রীন-রোশানে। এই কারণেই বোর হয় ক্রিকেট কোর্চিং ক্যাম্পে চিত্রের মাধ্যমে শিক্ষা দেওয়া হয়। বিশেষ বনাম 'পাস' যুগপৎ শিক্ষা ও আনন্দের উৎসকরণ।

শেষ খেলায় টীকটের গজাবের খাঁরী রৌণ্ডের দ্বারা বর্ণনা শুনবে দুধের স্বাদ

যোজ্য মেটান তুরী এ চিত্র দেখে চোখকে কিছুটা সাথকি করতে পারবেন। মফসসরী শহরের কীডামোদি, হাঁদের টেস্ট ক্রিকেট সম্পর্ক একটি ধারণা আছে, দেখার সুযোগ কোনদিন পাবান, তাঁদের কাছেও এক চমৎকার সুযোগ উপস্থিত করেছেন ভারত সরকারের ফিল্ম ডিভিসন। শুনোঁছ,

সরকারের কাছ থেকে ছবিটি কিনে নিলেও সোমস্ট্রীট সিনেমার কফি-পুকুর প্রমোদ এর ছাড় দেওয়ার আবেদন মঞ্জুর হলে তাই ছবিটি নিয়মিত দেখাবেন তাঁদের প্রেক্ষাগৃহে। সঙ্গত কারণে এই চিত্রের প্রমোদকর ছাড় হওয়া উচিত।

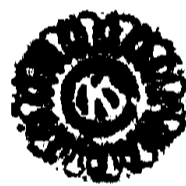
একলব্য

# জ্বাকসুম

ভেল মেখে কি মনের  
মত চুল বাঁধা যায় ?

জ্বাকসুম নৈ কি ?

ভেল না মেখে চুলের কল  
নিবি কি করে ? দিনের বেলা  
ভেল মন্থতে অসুবিধা হলে  
আমি তাই রাতে ভেতে  
জ্বাকসুম আগে ভাল করে  
জ্বাকসুম মেখে চুল কেঁচে  
গুই। ভেতে চুলও ভাল  
থাকে, জ্বাকসুম মত  
চুল বাঁধা যায়।



সি. কে. সেন অ্যান্ড কোং প্রাইভেট লিঃ  
জ্বাকসুম হাটস, কলিকাতা; বিউ দিল্লী



বিশ্ব মাসিক

ভারত-নেপাল মোটর র্যালিতে এবার যারা পুরস্কার পেয়েছেন কৃতিত্ব তাঁদের অনেকখানি। মোটর রেস বলতে আমরা সাধারণত বুদ্ধি শব্দ বা আলোর গতির সঙ্গে সুর মিলিয়ে রকেটের গতিতে গাড়ি চলানো। তাতে থাকে রোমন্বর্ষক উত্তেজনা, সংঘর্ষের সংঘাত এবং কখনো মৃত্যুর হাতছানি। কিন্তু এনার্জিওরেন্স ও বিজ্ঞানবিদ্যা র্যালি হচ্ছে সংযম, সাবধানতা, সমন্বয়, নিয়ন্ত্রণ ও কন্ট্রোল-সহিতার চরম পরীক্ষা। এতে আগে যাবার প্রশ্ন নেই। পেছনে পড়লেও ক্ষতি নেই। সুসমঞ্জস গতি বজায় রেখে নির্দিষ্ট সময়ের মধ্যে পাল্লা অতিক্রম করাই সাফল্যের শেষ কথা।

অটোমোবাইল অ্যাসোসিয়েশন অফ ইন্ডিয়া ইন্ডিয়া এবং ইন্ডো-নেপাল মোটর র্যালির যৌথ উদ্যোগে এবারকার এই প্রতিযোগিতা শুরু হয় কলকাতা থেকে ১৬ এপ্রিল তারিখে। গন্তব্য পথ ছিল কলকাতা পানাগড় - বারাই - সাসারাম - বেনারস-গাজিপুর্ - গো র ক্ষ পু র - সানৌলি-পোখরা-কাঠমান্ডু। মোট দূরত্ব ১৩৭৫ কিলোমিটার। প্রতিযোগী ছিল চাঁদ্রশক্তি মোটর ও ২২টি মোটর সাইকেল। গাড়িগুলির সওয়ারের সংখ্যা কিন্তু অনেক। মোটরে ছিলেন ড্রাইভার, কো-ড্রাইভার, নেভিগেটর ও কো-নেভিগেটর। মোটর সাইকেলে ড্রাইভার ও নেভিগেটর। টানা প্রায় ২৫ ঘণ্টার অভিযানে যারা বিজয়ীর পুরস্কার পেয়েছেন তাঁদের দলের মধ্যেদের তালিকাটি আগে দেওয়া যাক।

**মোটর কার :** ১ম—রণেন দত্তগুপ্ত (চালক), ভারত পারেখ (নেভিগেটর), কমল বসু, রায় (কো-নেভিগেটর) পুরস্কার—ট্রফি ও ৫ হাজার টাকা। ২য়—ইন্দ্রজিৎ গুহ (চালক), বিশ্বজিৎ গুহ (নেভিগেটর), সুনর বসু (কো-নেভিগেটর), পুরস্কার—ট্রফি ও ৩ হাজার টাকা। ৩য় ননীগোপাল চন্দ (নেভিগেটর), শ্যামাপ্রসাদ সরকার (চালক), পুরস্কার—ট্রফি ও ২ হাজার টাকা। ৪র্থ—পার্থসাধন বসু (চালক), দীপঙ্কর খাড়া (নেভিগেটর), পুরস্কার—ট্রফি ও এক হাজার টাকা।

**মোটর সাইকেল :** ১ম—সৌম্যজিৎ নাগ ও রঞ্জিত ঘোষ, পুরস্কার—ইয়েজদি মোটর সাইকেল, ২য়—ভারাপদ সাহা ও রজন মিত্র, পুরস্কার—বি এস ডবলিউ মোটর সাইকেল, ৩য়—বিশ্বজিৎ সাহা ও সুশীল নায়ার, পুরস্কার—ইয়ামাহা মোটর সাইকেল, ৪র্থ—রবীন্দ্র মিত্র ও এস চক্রবর্তী, পুরস্কার—ওয়াল এনফিল্ড মোটর সাইকেল।

এনার্জিওরেন্স ও বিজ্ঞানবিদ্যা র্যালিতে সাফল্যের ক্ষেত্রে চালকের কৃতিত্বই মূল্যবান। নেভিগেটর অর্থাৎ নির্দেশকেরও

## ভারত-নেপাল মোটর র্যালির বিজয়ীরা

সম কৃতিত্ব। বরং বলা উচিত, সাফল্যের অনেকখানি নির্ভর করে নেভিগেটরের ক্যালকুলেশনের উপর।

পাল্লাপথের কোন স্থান থেকে কোন স্থান পর্যন্ত প্রতিযোগীরা ঘণ্টায় কত কিলোমিটার বেগে যাবেন, প্রতিযোগীদের হাতে দেওয়া কন্ট্রোল ব্লকে তার নির্দেশ থাকে। পথের নানা স্থানে থাকে



প্রথম—রণেন দত্তগুপ্ত ও ভারত পারেখ চেক পোস্ট এবং গোপন চেক পোস্ট। সেখানে পরীক্ষকরা মিলিয়ে নেন সময় ও গতির সঙ্গে সমতা আছে কি-না। এক মিনিট আগে পৌঁছলে ১০ পয়েন্ট নষ্ট হবে, এক মিনিট পরে পৌঁছলেও নষ্ট হবে ১০ পয়েন্ট, যেমন মোটরে ফাস্ট প্রাইজের অধিকারী ভারত পারেখ ও রণেন দত্তগুপ্তর একটি চেক পোস্টে দু মিনিট দেরিতে পৌঁছার ফলে ২০ পয়েন্ট নষ্ট হয়েছে। দ্বিতীয় স্থানাধিকারী ইন্দ্রজিৎ বিশ্বজিৎ-সমগ্র দের নষ্ট হয়েছে ৪০ পয়েন্ট, একটি চেক পোস্টে দু মিনিট আগে এবং একটি চেক পোস্টে দু মিনিট পরে পৌঁছার জন্য।

গতিবেগ নিয়ন্ত্রণে রাখাই বড় কথা। কিছু পথ বেগে এক কিছু পথ মধ্য-

গতিতে বাবার উপায় নেই। কেমন পরীক্ষার গোপন ঘাঁটিতে ধরা পড়লে বেশি পয়েন্ট কাটা যাবার আশংকা। চালকের নিয়ন্ত্রণ এবং নেভিগেটরের ক্যালকুলেশন—সময়ের গতিকে ভ্রমশেষের দ্বারা সঙ্কল্প-ভাবে ভাগ করাই সাফল্যের চাবিকাঠি। মাদাজের এক মোটর প্রতিযোগীর দুজন নেভিগেটর ছিলেন দুজন মহিলা। নেপালের এক গাড়িতেও একজন মহিলা ছিলেন।

বিজয়ী প্রতিযোগীদের মধ্যে অনেকেই তাঁতপূর্বে বিভিন্ন মোটর র্যালির পুরস্কার জয়ী। এ ছাড়া অন্য খেলাধুলার ক্ষেত্রেও প্রতিষ্ঠা আছে। যেমন ভারত পারেখ মোটর-মুটি ভাল টেবল টেনিস খেলোয়াড়। ইন্দ্রজিৎ গুহ অতীতের রাইফেল শাটটার। ব্যারাকপুরে কালকাটা মোটর স্পোর্টস ক্লাব আয়োজিত হাইস্পিড মোটর রেসে রণেন দত্তগুপ্ত একবার প্রথম স্থান এবং একবার দ্বিতীয় স্থান পেয়েছেন। মোটর ভিহিকেলের ইমসপেক্টর ননীগোপাল চন্দ চতুর্থ স্থান দখল করেছিলেন অল ইন্ডিয়া হাইওয়ে মোটর র্যালিতে।

মোটর কার ও মোটর সাইকেলের প্রতিযোগিতায় গতি ও সময়ের মধ্যে কোন পার্থক্য নেই। প্রথম স্থানাধিকারী সৌম্যজিৎ ও রঞ্জিত আসানসোলের প্রতিযোগী। প্রথম যোগ দিয়েই প্রথম হলেন। এদিক দিয়ে বিশ্বজিৎ সাহা তৃতীয় স্থান দখল অপ্রত্যাশিত। কারণ বিশ্বজিৎই বাংলার একমাত্র প্রতিযোগী, যিনি প্রতি বছর মাদাজের শোলাভরমের হাই স্পিড মোটর রেসে যোগ দিয়ে পুরস্কার নিয়ে আসছেন।

মোটর স্পোর্টস প্রধানত ধনী সম্প্রদায়ের মধ্যে সীমাবদ্ধ। এবং বেশির ভাগ প্রতিযোগী শিল্প প্রতিষ্ঠানের মালিক বা নিজে ব্যবসায়ী। এর মধ্যে মধ্যবিত্ত ঘরের ছেলেদের সাফল্য কৃতিত্বের দাবি রাখে। আর বৈশিষ্ট্যের দাবি রাখে গুহ পরিবার। দুই ভাইয়ের মধ্যে ইন্দ্রজিৎ অ্যাডভোকেট, বিশ্বজিৎ চার্টার্ড অ্যাকাউন্ট্যান্ট। কো-নেভিগেটর ওদের পিসতুতো ভাই এর্জিনিয়ার। সময় ও গতির গণনা করেছেন মূখে মূখে।

ইন্দ্রজিৎ ও ভারত পারেখকে জিজ্ঞাসা করেছিলাম, তোমাদের ঘুম পায়নি? পঁচিশ-ছাব্বিশ ঘণ্টা টানা মোটর চালাতে এক ঘোয়নি কোষ হয়নি? ওরা জানাল, মানাসিক উত্তেজনায় ঘুম কিয় নিরোঁছল, আর পথের দু ধারে সারি সারি মানুষের অভিনন্দনে অভ্যর্থনার প্রতিযোগিতায় নেশাতেই মেতে ছিলাম। এক সময় দেখলাম আমরা কাঠমান্ডুতে পৌঁছে বিশাল জনারণ্যে মিশে গেছি।

মুকুল

# অবর্ণিত



লী ফক





নট-নটী

( রঙ্গনা )

নাটকের ভিতরে নাটক দেখায় একটা আলাদা সূত্র বা রোমাঞ্চ আছে। 'নট-নটী'-তে সেটা পাওয়া যায় যখন দর্শক গিরিশচন্দ্রের চৈতন্যলীলা ও প্রফুল্ল-র দৃশ্য একের পর এক মঞ্চে অভিনীত হতে দেখেন। 'আব্দ হোসেনের' দৃশ্যও 'নট-নটী'-তে রয়েছে। 'নট-নটী' (রচনা: গণেশ মুখোপাধ্যায়) বাংলা রঙ্গমঞ্চের অতীত ইতিহাস নিয়ে রচিত। পুরোটা হয়তো ইতিহাস নয়, তার সঙ্গে কল্পনাও রয়েছে কিছুটা। তবে এই নাটকে গিরিশচন্দ্রের অভিনয় জীবনের ঘটনা এবং বিনোদিনীর কথা আবার জ্ঞানানো হয়েছে। এবং সেই সঙ্গে রয়েছে শ্রীরামকৃষ্ণের থিয়েটারে আগমন এবং বিনোদিনীর কুপ্যালাভ। শুধু এই একটি ঘটনাই নয়, শ্রীরামকৃষ্ণ-গিরিশচন্দ্র আধ্যাত্মিক সম্পর্কের অনেকখানিই নাটকে দেখানো হয়েছে। 'নট-নটী' মূলত গিরিশচন্দ্রের কাহিনী। সেই সঙ্গে তদানীন্তন নাট্যজগতের কিছু বিশিষ্ট ব্যক্তির প্রসঙ্গও আছে। বিনোদিনী প্রসঙ্গ এবং মঞ্চের জন্য তাঁর আত্মত্যাগের কথা আরও থাকলে ভাল হত। এই নাটকে বিনোদিনী কুলবধু হয়ে নাট্যজগত থেকে বিদায় নিলেন।

'নট-নটী' সুপ্রথিত নাট্য-কাহিনী নয়, তবে পুরনো রঙ্গমঞ্চের তথ্য সম্ভারে নাট্য-মঞ্চের আয়তন আছে। ক্ষেত্রমণির উপ-কাহিনী নাট্য-সম্বন্ধ। প্রফুল্ল একই সঙ্গে দুই থিয়েটারে মগ্ন হলেছিল। একটাতে গিরিশচন্দ্র নিজেকে নোমেঁছিলেন। ওই দুই প্রফুল্ল-র দৃশ্য 'নট-নটী'-তে দেখানো হয়েছে। প্রফুল্ল নাটকের দৃশ্য আরও কম থাকলে ভাল হত, এই কারণে নাটকের শেষ দিকটা গণিতকর। ত্যাহাড়া বিভিন্ন জনের কাহিনী একই নাট্য-সূত্রে বাঁধা সম্ভব হয়নি বলে নাটকটি কেমন যেন অসংবদ্ধ মনে হয়েছে। তবে নাট্যকার-পরিচালক গণেশ মুখোপাধ্যায় বাংলা রঙ্গমঞ্চের অতীত দিনের শিল্পীদের সংগ্রাম ও যন্ত্রণার যে চিত্র এঁকেছেন সেটা দর্শকদের মনে দাগ কাটে। বাংলা থিয়েটারের যারা পথিকৃৎ তাঁদের প্রতি আন্তরিক প্রশ্রয় হিসাবে এই নাটক চিহ্নিত হবে।

'নট-নটী'-তে এই কাজের শিল্পীরা



"নানা রঙের দিনগুলি" (পরিচালনা : কনক মুখার্জি) ছবিতে সন্মিতা মুখোপাধ্যায় ও শূভেন্দু চট্টোপাধ্যায়

আন্তরিকতার সঙ্গে অভিনয় করেছেন। গিরিশচন্দ্রের ভূমিকায় কার্তিক বন্দ্যোপাধ্যায়ের অতি অভিনয়ের দিকে ঝোঁক। তবে তাঁর কণ্ঠস্বর ভাল, চেহারাও ব্যক্তিত্ব আছে। তাঁকে চরিত্রে মানিয়েছে সুন্দর। শ্রীরামকৃষ্ণের বেশে গুরুদাস বন্দ্যোপাধ্যায় বরবর বেমন অভিনয় করেছেন এখানেও তাই দুষ্কর। মালিনা দেবীর গঙ্গামার্গ একটি বিশিষ্ট চরিত্রসৃষ্টি। আব্দ হোসেনের নাট্য-গানের দৃশ্য মালিনা দেবীর অভিনয় স্মরণীয়। বিনোদিনীর ভূমিকায় অতি



"নট-নটী" নাটকে মালিনা দেবী

চমৎকার অভিনয় করেছেন বাসন্তী চট্টোপাধ্যায়। চৈতন্যলীলায় নিমাইয়ের চরিত্রে তাঁর অভিনয় আরও সুন্দর। তাঁর গানও প্রশংসনীয়। সুন্দরূপা এবং কুরূপা ক্ষেত্রমণির উভয় রূপেই অভিনয়ের দক্ষতা দেখিয়েছেন দীপিকা বন্দ্যোপাধ্যায়। তবে বিশেষ টাইপ-অভিনয়ে তিনি একটু বাড়াবাড়ি করেছেন, হয়ত দর্শকের হাততালিই তার কারণ। নরেন্দ্রনাথ হিসাবে সুধাংশু মাইতি ব্যক্তিত্ব-পূর্ণ। তাঁর গানের গলাও ভাল। দানাকালী বেশে সন্তোষ দত্ত গোড়ায় একটু বেশি কৌতুকাভিনয় করলেও পরে তাঁর অভিনয় বেশ সংযত। অন্যান্য বিশেষ চরিত্রে দুর্গাদাস বন্দ্যোপাধ্যায়, বিমল দেব, অশ্রু ভট্টাচার্য, অনিল মুখোপাধ্যায়, মমতা বন্দ্যোপাধ্যায় প্রমুখ প্রশংসা পাবার মতো অভিনয় করেছেন।

'নট-নটী' যেহেতু কল্পিত নাট্য-কাহিনী-নির্ভর নয় তাই এর শেষ দৃশ্যও তথ্যসম্বন্ধ—নট-নটীদের উদ্দেশ্যে স্বামী বিবেকানন্দের বাণীতে নাটকের পরি-সমাপ্ত। এই দৃশ্যের পরি-কল্পনা খুব সুন্দর। নাটকে হীরক মুখোপাধ্যায় আলো-বাহার ও শিল্প-নির্দেশনার দর্শকদের অবাক করে দেবার মতো কাজ করেছেন। ভিশন বা দিবা-দর্শনে ঠাকুর শ্রীরামকৃষ্ণকে দেখানো অনবদ্য। নাটকের বিবিধ আকর্ষণের মধ্যে রয়েছে গান, যার সুন্দর সুর দিয়েছেন অনিল মার্গাচি। প্রযোজনাগত উৎকর্ষে 'নট-নটী' বিশিষ্ট, বিশিষ্ট বিষয়বস্তুতে।

চিত্র সমালোচনা

**জিন্দগী ওর তুফান**

( কাহিনীমান ফিল্ম )

জিন্দগী'র ইরাদা অর্থাৎ জীবনের লক্ষ্য বা উদ্দেশ্য জানবার আগে নায়ক সাজিদ খানকে সে-সব কষ্টকর ও বিপজ্জনক পরি-স্থিতিতে পড়তে হয়েছে তার ভিতর দিয়ে পরিচালক উমেশ মাথুর হিন্দী ছবির অনেকগুলি উপকরণ খুব সহজেই সাজাতে পেরেছেন। নাচ-গান, সেকস ও মারামারি কোনটাই বাদ যায়নি। এদিকে আবার ছবিটি এক নভেলের (রচনা : মহাবীর অধিকারী) ভিত্তিতে তৈরি, যাতে রয়েছে জারজ সন্তান কাহিনী-নায়কের সপক্ষে এক জোরদার

সওয়াল। গল্পে, বলা বাহুল্য, সমাজই দোষী বলে সাব্যস্ত। তবে অনাথ আশ্রম থেকে বেরোবার পর নায়ক যত কষ্ট পেয়েছে তার সবটোর জন্য পরিবেশ বা মানুষের যুগাই দায়ী নয়, তার নিজের বোকামিও আছে। নায়ক সাজিদের জীবনে রেহানা সুলতান ও দুই যোগিতাবালী (ও'র শ্বেত ভূমিকা) এসেছেন। তাতে ও'র জীবনে প্রণয়ভঙ্গের ট্রাজেডিও দেখা গেছে। তবে ও'র জীবনের তুফানে শক্তভাবে হাল ধরেছে বাজারের পেরিন বাজি (সুলভা দেশপাণ্ডে) —ও'র চাইতে বয়সে বড়। ওদের এই সম্পর্কের মধ্যে গল্পের উপকরণ আছে, যা সত্যিই কিছুটা জটিল। আর যে-সব ঘটনা বা বড়বস্তু তার বেশির ভাগই সাজানো তথা হিন্দী চিত্র-মারফক।

সাজিদ শেষ পর্যন্ত শান্তি পেয়েছেন দুই যোগিতাবালীর এক যোগিতাকে নিয়ে, যে বাড়ির ঝি—ডি-গলামারাইজড। লেখক বা পরিচালকের বক্তব্য বোধ হয় এই যে সমাজের নীচের লোকদের সুখ বা শান্তি নীচের লোকরাই দিতে পারে। বক্তব্যের বোঝাটা ছবিতে এমনভাবেই একটু বেশি যা নেপথ্য গানে (লক্ষ্মীকান্ত প্যাবেলাল সুরা-রোপিত) ও সংলাপে বার বার ঘোষিত। তবে এই হিন্দী ছবিতে একটা গল্প আছে, তাও অস্বাভাবিক সন্তান নিয়ে। এটাই বা কম কী!



“পরিণয়মংগল” (পরিচালনা : হারিক) ছবিতে মিত্র, মৃধোপাধ্যায় ফটো—দেশ

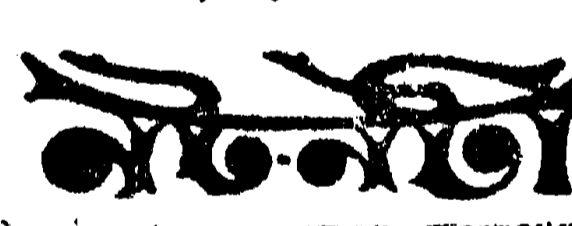
রইলেন। তাঁর চোখের পাতা ক্রমশ ভারী হয়ে উঠছে। অতীত তাকে টানছে। আর কথা খুব মনে পড়ছে আমার। সংলাপ উচ্চারিত হয় নিজনে। লাল রঙের রঙের লাল-পাড় গরদের শাড়ি পরেছেন মিত্র। সদা স্মান করে আসবার পর স্নিগ্ধতা তাঁর চোখে মুখে। তাঁর টুকরো টুকরো কথা হাঁসতে ভরে উঠেছে গোটা পরিবেশ।

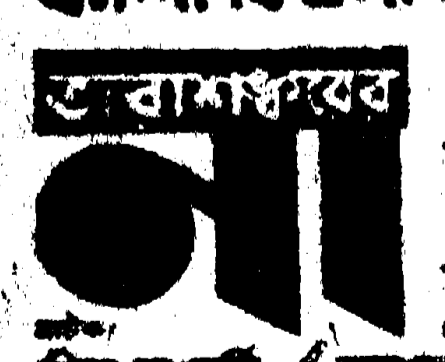
রাজ চিত্রের প্রথম ছবি ‘পরিণয়মংগল’ আশুতোষ মৃধোপাধ্যায়ের কাহিনী থেকে চিত্রনাট্য রচনা করেছেন পার্শ্বপ্রতি চৌধুরী। আজকের মধ্যবিত্ত পরিবারে কাহিনী। মিত্র, মৃধোপাধ্যায়ের বিপরীতে এ ছবির নায়ক নির্বাচিত হয়েছেন সর্দা ভজ। চিত্রগ্রহণ করেছেন : অনিল গুপ্ত শিল্পনির্দেশক : সুবোধ দাস।

এই ঘরের আয়নার—একসঙ্গে অনেক গুলো মুখ দেখতে পাওয়া যাচ্ছে। কো মুখ সম্পূর্ণ নয়। প্রত্যেকের কোন কোন অংশ স্পষ্ট। কিংবা টুকরো টুকরো অংশ মিলিয়ে একজন। বাবুমাশাই। দশকের কলকাতার এক বাবুমাশাই তাঁর সারা গায়ে দাম্পী আতরের গন্ধ ফির্নাফনে ধূতি আর পাঞ্জাবীতে তিনি বে আকর্ষণীয়। পাঞ্জাবীতে নানারকম কার কার্ণ। জরিদার ধূতির কৌচার ডোড়া চু করার ফলে ফুলারাড়ি হয়ে আছে। পা দাঁড়ের আয়তন সউরানী। জাঙ্গা চলে সি

**পরবর্তী বিশেষ আকর্ষণ**  
**শ্রী ও ইন্দিরায়**  
 সমগ্র জীবন ও মৃত্যুর  
**“আহ্বান”**  
 কাহিনী : বিভূতিভূষণ বন্দ্যোপাধ্যায়  
 পরিচালনা : অরবিন্দ মুখার্জী  
 শ্রেষ্ঠাংশ : সন্ধ্যা — অনিল  
 পরিবেশনা : দুর্গা পাঠক  
 (সংযুক্তা ফিল্ম)

(সি ২৯৪৪৮)

**রঙ্গনা** ৫৫-৬৮৪৬  
 প্রাণ বহু : ৬।।, শনি, রবি ও ছুটির দিন  
 ৩টি ও ৬টিয়  
  
 মার্ক/নির্দেশনা : গণেশ মৃধোপাধ্যায়  
 শ্রে : মণিনা, গজেন্দ্র, বাসন্তী, দুর্গামাচ  
 কান্তিক, সত্যজিৎ, বিমলা, গণেশ জালা  
 ত্রিমালী, মমতা, দীপিকা ও সত্যজিৎ দাস ॥  
 প্রতি মঙ্গলবার রাত ৯-৫০ বিবিধ জারতীতে

**ক্যাসী বিশ্বনাথ মিত্র**  
**আবামাধ্যায়**  
  
 শ্রীকান্ত/আপস সেন  
 কান্তিক/কল্যাণ/কুরন মত  
**মার্ঘী, নির্মলকুমার, অমলক,**  
**অমলক ও অসীমকুমার**  
 বহু/শনি ৬।।  
 রবি ও ছুটি ৩ ও ৬।।  
 বহুবার রাত ৯-৫০ বিবিধ জারতীতে

**শুটিং চলছে ...**

এবারে বৈশাখের প্রথম দিনে টেকনি-সিয়ানস স্টুডিওতে পরিণয়মংগল ছবির শুটিংসূচনা হল। শুটিং শুরু হচ্ছে জোরে। ফ্লোরের এক ভাগ শুটিং জোন। এখানে দেখা যাচ্ছে কলাকুশলীরা রীতিমত ব্যস্ত। টুলস লাইন পাতা হয়েছে লম্বা করে। টুলের ওপর ক্যামেরা। ক্যামেরার এগিয়ে যাওয়া ও পিছিয়ে আসা চলছে। আলো করা হয়ে গেলে নায়কের ডামি দাঁড় করান হল নির্দিষ্ট স্থানে। সাউন্ড-বুম সন্তর্পণে এগিয়ে আসে সকলের মাথার ওপর দিয়ে। স্থির হয়ে দাঁড়ায়। কোথাও কোন রকম চুটি আছে কি না দেখে নেওয়া হয়। সবুজ সঙ্কেত পাওয়া মাত্র নায়িকা মিত্র, মৃধোপাধ্যায় এসে উপস্থিত। পরিচালক হারিক ওরফে দিলীপ মৃধোপাধ্যায় দৃশ্যটি বর্ণিত্বের দিলেন। কেমন করে তাঁকে ধীর পায়ে চলতে হবে। কখন তাঁকে থমকে বাঁড়াতে হবে। কিরকম হবে তাঁর চাইনি। মিত্র, ধীরে ধীরে চরিত্রের মধ্যে সঙ্গর্পণ করলেন নিজেই। দেয়ালে টাঙান মা-র বাঁধান ছবির দিকে জাকিয়ে অনামনস্ক হয়ে



শুটিং চলছে : 'বাবুশাহী' ছবির সেই দৃশ্যে অনুপকুমার, মহুয়া রায়চৌধুরী, গায়ত্রী মূখোপাধ্যায় ও সৌমিত্র চট্টোপাধ্যায়  
ফটো : দেশ

করে সিঁদুর পরেছেন, টকটকে লালরঙের দামী বেনারসী তাঁর অঙ্গে। মূখে প্রসাধনের বাহুল্যতা চোখে পড়ে না। কখনও তিনি উচ্ছল। কখনও তিনি সহজভাবে কথা বলছেন। কখনও বা অভিমানে বিক্ষিপ্ত। বাড়ির পুরাতন ভূতা নফর তাঁকে বন্ধুতে পারে। একটু দূর থেকে সে তাঁকে লক্ষ্য করে। কাছাকাছি আসতে পারে না। শত হলেও সে ভূতা। কিন্তু আজ সে এক অপূর্ব পরিস্থিতর মূখোমুখি। বাবুশাহীর কাছে যদিও এটা প্রত্যাশিত। এমন আত্ম-ভোলা পরোপকারী মানুষ, নফর জীবনে কমই দেখেছে। তাঁর স্নেহের ভালবাসার ছায়ার ছায়ার কাটিয়ে দিতে চায় ইহকাল। পরকালের কথা সে ভাবে না। নফরের নতুন পরিচয়, বাবুশাহীর ছোট ভাই। এবার তেঁ মেয়েটির কি হবে। পাথরের মূর্তির মত স্থির। কথা বলতে গেলে যার ঠোঁট নড়ে,— কিছুই বলতে পারে না, শব্দে কাঁদে। বিপর্যয়ে ক্ষতবিক্ষত হতে হতে সে কাঁদবে না ত কি করবে। ওর নাম রানী। বাবা নেই মা নেই, নেই সাতকুলে কেউ। ওকে এ বাড়িতে ঠাই দিয়েছেন বাবুশাহী। কে ওর দেখাশোনা করবে? তার পড়ল নফরের ওপর।

ইন্দ্রশ্রী স্টুডিওতে ঢুকে বাঁ দিকে ছোরে পরিচালক সঞ্জয় দত্ত'র 'বাবুশাহী' ছবির গল্প এখন এখানে। সৌমিত্র চট্টোপাধ্যায় (বাবুশাহী), নবাগতা গায়ত্রী মূখোপাধ্যায় (বউরানী), অনুপকুমার (নফর) এবং মহুয়া রায়চৌধুরী (রানী)— ব্রিটিশ দশকের পটভূমিকায় নির্মিত জমিদার বাড়ির অন্দরমহলের সেটে সংলাপে অভিব্যক্তিতে সংবদ্ধ হয়ে আছেন। ক্যামেরার পাজিশন দ্রুত পরিবর্তন করা হচ্ছে।

নিখুঁতভাবে ফুটিয়ে তোলার চেষ্টা হচ্ছে। শুটিং-এর অবসরে নবাগতা গায়ত্রীর সঙ্গে আলাপ হল। সম্প্রতি আত্মবিশ্বাসে পরিপূর্ণ গায়ত্রী বলছেন, 'ছোটবেলা থেকে অভিনয়ের শখ ছিল। তেমন সুযোগ-সুবিধে হয়নি। বলতে পারেন হঠাৎ-ই সিনেমায় অভিনয় করতে এসে গেলাম। স্ক্রীন টেস্ট হবার সময় ভীষণ নাভাস ছিলাম। কিন্তু প্রথম দিন শুটিং করতে এসে সেরকম প্রতিক্রিয়া হয়নি। বরং স্বচ্ছন্দে অভিনয় করছি।...অভিনয়ের সংজ্ঞা আমি ঠিক বোঝাতে পারব না। তবে আমার কাছে সেটা স্বাভাবিক। চরিত্র বুঝে নিয়ে মা স্বাভাবিক তাই করি।...প্রথম ছবি রিলিজ না করা পর্যন্ত অপেক্ষা করব।



নূরুল হকের রঙিন ছবির একটি দৃশ্যে রবার্ট রাইট ও শেখর চট্টোপাধ্যায়  
ফটো—দেশ

আমাকে দেখতে হবে দর্শকরা কিন্তুবে গ্রহণ করছেন। আমার দৃঢ় বিশ্বাস দর্শকরা আমাকে ছুঁতে ফেলে দিতে পারবেন না।...আমি পরিচালকের ওপর সম্পূর্ণ নির্ভরশীল। তিনি আমাকে যেভাবে করতে বলছেন করছি। অন্তত করবার চেষ্টা করছি। আমি সকল হলে কৃতিত্ব তাঁর অনেকখানি পাওনা।...আমি ভাগ্য বিশ্বাস করি না। বিশ্বাস করি কাজে।

প্রতিভা রিবেশনস-এর এ ছবির কাজ দ্রুত এগিয়ে চলেছে। শমনের মাসে বিহীন-শ্য গ্রহণ করা হবে প্রাচীন কলকাতার বিভিন্ন স্থানে। বিমল মিত্রের কাহিনী থেকে চিত্রনাট্য রচনা করেছেন পরিচালক স্বয়ং। সুরকার মাসা দে। চিত্রগ্রাহক : বিজয় ঘোষ। শিল্পনির্দেশক : সত্যেন রায়চৌধুরী। চিত্র সম্পাদক : অমিয় মূখোপাধ্যায়। অন্যান্য চরিত্রের শিল্পীদের মধ্যে আছেন : বসন্ত চৌধুরী, উৎপল দত্ত, সত্য বন্দ্যোপাধ্যায়, সুখেন দাস, অলকা গাঙ্গুলী, দীপ্তি রায়, দিলীপ বসু, এবং ছায়া দেবী।

নিউ থিয়েটার্স এক নম্বর স্টুডিওর একটি ফ্লোর আপাতত ব্রিটিশ সালের পটভূমিকায় একটি বিচারককে রূপান্তরিত। ব্রিটিশ শাসনের অন্তর্বর্তীকালীন সময়। মহাজন গোবিন্দ সরদারকে খুন করবার অভিযোগে যিন্দুয়ার বিচার হচ্ছে। যিন্দুয়ার সীওতাল সম্প্রদায়ভুক্ত। বলিষ্ঠ যুবক। সে একজন ভাল শিকারী। জংগলে জংগলে ঘুরে বেড়ানো তার নিত্যনৈমিত্তিক। অল্প কিছুদিন আগে 'ডুংরী'কে বিয়ে করেছে।



‘হারানো প্রাপ্তি নিরুদ্দেশ’ (পরিচালনা : স্বদেশ সরকার) ছবিতে দীপংকর দে, ভারত ভট্টাচার্য ও অনূপকুমার

‘একপাশে দাঁড়িয়ে দাঁড়িয়ে কাদছে সে। ঘিনুয়ার চোখ দিয়ে আগুন বরছে। তার মনে পড়ছে মহাজনের বিকৃত মুখ। মহাজনের দৌড়। মহাজনের অত্যাচার। ডিসট্রিক্ট কমিশনার সাহেব তাকে জালবাসে কেননা, ঘিনুয়া প্রথম শ্রেণীর শিকারী। কিন্তু এখন সে সাহায্য করতে পারে না। কারণ ঘিনুয়া খুনী। ঘিনুয়া তাঁর স্বরে বলতে থাকে—‘সাহেব, তুমি ৬ একদিন বলেছিলে জঙ্গলের ভয়ানক জন্তু-জানোয়ার শিকার করে আনতে, পুরস্কার দেব। আমি এনেছি, এই জঙ্গলের সবচেয়ে ভয়ানক জানোয়ার শিকার করে এনেছি।’ পার্বলিক প্রিসিকিউটর বাধা দেন। তাঁর কথা হচ্ছে এই, মহাজন গোবিন্দ সরদারকে কোনক্রমে জানোয়ার বলা চলবে না। স্বীকার করতে হবে সে মানুষ খুন করেছে। প্রসঙ্গত ডিসট্রিক্ট কমিশনার ও পার্বলিক প্রিসিকিউটর মুখোমুখি। পরিচালক মৃগাল সেন বিভিন্ন দৃষ্টিকোণ থেকে কয়েকটি ‘শট’ ‘টেক’ করলেন। কখনও ক্যামেরা স্থান পরিবর্তন করেছে। কখনও শিল্পীরা।

উপযুক্তির কয়েক দিন ধরে শ্যুটিং চলছে। এই দৃশ্যে, ডিসট্রিক্ট কমিশনার ও পার্বলিক প্রিসিকিউটর, চরিত্র দুটি রূপায়িত করছেন রবার্ট রাইট ও শেখর চট্টোপাধ্যায়। ‘মঃ রাইট এ দেশে এসেছেন ক’ মাস আগে। ঘটনাচক্রে ছবিতে অভিনয় করছেন। এক তাঁর স্ত্রীও, ডিসট্রিক্ট কমিশনারের স্ত্রীর ভূমিকায়। জানা গেল, এ পর্যায়ের কাজ শেষ হলেই শ্যুটিং মোটামুটি শেষ। শ্রীসেনের প্রথম রাউন্ড হিন্দী ছবি। ছাবর নাম এখনও পাকাপাকি হয়নি। ভাষা হয়েছে ‘মৃগয়া’। প্রধান চরিত্র ঘিনুয়া, রূপ দিচ্ছেন পূনা ফিল্ম অ্যান্ড টেলিভিশন ইনস্টিটিউট প্রত্যয়িত স্নাতক মিঠুন চক্রবর্তী। ডুংরী : মমতাশংকর। এ ছাড়া বিভিন্ন চরিত্রে শতাধিক শিল্পী। উল্লেখ-

যোগা. জ্ঞানেশ মুখোপাধ্যায়, সঞ্জল রায়-চৌধুরী, রেখা ধারচৌধুরী, অসিত বন্দ্যোপাধ্যায়, ননী গাঙ্গুলী, গীতা কর্মকার এবং অনূপকুমার। আলোকচিত্রশিল্পী: কে কে মহাজন। সাঁওতাল বিদ্রোহের পরিপ্রেক্ষিতে ভাবতীচরণ পানিগ্রাহীর রচনা থেকে চিত্রনাট্য রচনা, পরিচালক মৃগাল সেনের।

বার্তাবহ

## বোম্বাই-বিচিত্রা

বোম্বাইয়ের ভবন রূনা লয়লার প্রথম অনুষ্ঠানে, পরে সন্মুখানন্দ হলে শ্বিতীয় অনুষ্ঠানে লতার উপস্থিতি এবং প্রথম ভারতীয় ছবিতে লতার গান রেকর্ডিং উপলক্ষে লতার অভিনয় জাপন প্রভৃতি ব্যাপারগুলো উল্লেখযোগ্য। সংগীত জগতে নবাগতদের আবির্ভাব সম্পর্কে লতা খুবই নিস্পৃহ। লতা গিয়েছিল। দক্ষিণ ভারতের নামে স্বেচ্ছায় গায়িকা বাণী জয়রাম ভোঁ আভিযোগ করেন যে লতার কোপ সহ্য করতে না পেরেই তিনি হিন্দী চিত্রজগত ছাড়লেন।

লতার বিরুদ্ধে যে আভিযোগ রয়েছে সেটা এবার খণ্ডন হতে পারে। তাছাড়া ভারতে আসার আগে রূনা গায়িকা হিসেবে বাংলাদেশ ও পাকিস্তানে যথেষ্ট সুনাম কুড়িয়েছেন। এখন হালচাল দেখে মনে হচ্ছে লতার সর্বাঙ্গসমীতে যদি সামান্যতম আঘাতও কেউ করতে পারে তবে সে হলো রূনা। লতার দিক থেকে বলা যায় উর্দু অনেক বড় হৃদয়ের অধিকারিণী।

রূনা কলাগঞ্জী আনন্দজীর সুরে



‘আবির্ভাব’ (পরিচালনা : অমিতাভ দাশগুপ্ত) ছবিতে জয়শ্রী রায়, তরুণকুমার

৫৫ আন্তর্জাতিক চলচ্চিত্র উৎসবে অভিনীত

শ্রী ও ইন্দিয়ার পরবর্তী আকর্ষণ প্রতি সোমবার রাত ৯-৫০ মিঃ বিবিধ ভারতী প্রোগ্রাম শুনুন।



“এরা এক যুগ” (পরিচালনা : অর্চন চক্রবর্তী) ছবিতে সন্ধ্যা রায় ও কল্যাণ চট্টোপাধ্যায়

একটি হিন্দি ছবিতে দুটো গান গেয়েছেন। তারপর উনি ঢাকা চলে যান কিন্তু বোঝা যায় যে উনি শীগগীরই আবার ফিরছেন। ভারতে রূনার জনপ্রিয়তার জন্য বোম্বাই টি ভি অনেকটা কৃতিত্ব দাবী করতে পারে। বোম্বাই টি ভি-তে ওঁকে বহুবার দেখা গেছে। জনসাধারণের চোখে পড়েন তখনই। কিন্তু রূনা যা লাভ করেছেন মাত্র দুটো স্টেজ কনসার্টে কেউ তা আশা করতে পারে না। তার কারণও আছে। মিস্ট্রি এবং তৈরী গলা ছাড়াও ওঁর মধ্যে আবির্ভূত হওয়ার এক বিশেষ ক্ষমতা রয়েছে। ওঁর চেহারার মধ্যে এমন আকর্ষণীয় ভাব রয়েছে যে লোকে মুগ্ধ হয়ে যায়। বাংলাদেশ ও পাকিস্তানে রূনা এ পর্যন্ত প্রায় তিন হাজার শেল্যাক গান গেয়েছেন এবং বিভিন্ন ভাষায়—বাংলা, সিন্ধি, পানজাবি এবং উরদু।

উনিশশো চৌত্রিশের ‘দেবদাস’ হিন্দি ফিল্ম জগতে সাদা জাগিয়েছিল। নায়ক নায়িকারা ছিলেন সায়গল, চন্দ্রাবতী এবং ফরুনা। পরিচালক প্রমথেশ বড়ুয়া। ‘দেবদাস’ আবার ছবি হচ্ছে। এই নিয়ে তৃতীয়বার। এবারের পরিচালক গুলজার, প্রযোজক কৈলাস চোপরা, নায়ক নায়িকারা হলেন ধর্মেন্দ্র, হেমা মালিনী এবং শর্মিলা ঠাকুর। নায়িকাদের ওঁদের ইমেজের বিপরীত ভূমিকায় দেখা যাবে। হেমা পার্বতী, শর্মিলা চন্দ্রমুখী।

বড়ুয়া সাহেবের পর দ্বিতীয়বার ‘দেবদাস’ তৈরী করেন বিমল রায় আজ থেকে প্রায় বিশ বছর আগে। সেবার হিরো ছিলেন দিলীপকুমার, সূচিত্রা সেন পার্বতী এবং বৈজয়ন্তীমাল্লা চন্দ্রমুখী। ছবিটিতে অভিনয়ের জন্য বৈজয়ন্তীমাল্লাকে শ্রেষ্ঠ সহ-অভিনেত্রীর পুরস্কার ফিল্ম ফেয়ার পত্রিকা থেকে দেওয়া হয়। বৈজয়ন্তী

পুরস্কার গ্রহণে অসম্মত হন। কারণ ওঁর মতে উনিই নায়িকা ছিলেন।

### সুরজন

### মে দিবসের অনুষ্ঠান

পশ্চিমবঙ্গ সরকারের শ্রম দফতরের উদ্যোগে গত দু’ বছরের মত এ-বছরও রবীন্দ্র সদনে মে দিবস উদ্‌যাপন করা হয় সাংস্কৃতিক অনুষ্ঠানের মধ্য দিয়ে। এই অনুষ্ঠানে যোগ দেন পশ্চিমবঙ্গের বিভিন্ন শ্রমিক মঙ্গল কেন্দ্র। অনুষ্ঠানে যারা শিল্পী ছিলেন তাঁরা কেউ পেশাদার নন, এই রাজ্যের খেটে খাওয়া মানুষ এক তাঁদের পরিজনবর্গ, কিন্তু অনুষ্ঠান পরিবেশনায় যে কৃতিত্ব তাঁরা দেখিয়েছেন তাতে অনায়াসে তাঁদের স্থান করে দেওয়া যুক্ত

পারে পেশাদার শিল্পীদের পাশে। অনুষ্ঠানে লোকগীতি এবং লোকনৃত্যের প্রাধান্য ছিল বেশ। লোকসংস্কৃতির আঞ্চলিক রূপটি অবিকৃত রূপেই পাওয়া গেছে শিল্পীদের কাছে। জলপাইগুড়ির শিল্পীরা পরিবেশন করেছেন তত্ত্ব্য লোকগীতি এবং মাছুরা নৃত্য। দার্জিলিং-এর শিল্পীদের কাছে পাওয়া গেছে নেপালী গীতি ও লোকনৃত্য, সেই সঙ্গে তাঁরা পরিবেশন করেছেন রাসলীলা এবং মাম্ব্রাজিয়া নৃত্য। পূর্বদিল্লীর শিল্পীরা দেখিয়েছেন তাঁদের কিথ্যাত হৌ নৃত্য। হাওড়ার শিল্পীরা পরিবেশন করেছেন গুজরাটি লোকনৃত্য এবং তাপসী নৃত্য-নাট্য। কাওয়ালী গানের আসর বসিয়ে-ছিলেন চম্বিশ পরগণার শিল্পীরা। নজরুলের গান পরিবেশনের দায়িত্বও নিয়েছিলেন তাঁরা। তাঁদের একটি অংশ বন্দ্রসংগীতও শুনিয়েছেন। কলকাতার শিল্পীরা পরিবেশন করেছেন লোকগীতি এবং রবীন্দ্রনাথ ও নজরুলের গানের সঙ্গে নাচ। অনুষ্ঠানের শুরুর্তে উন্মোচন সংগীত গেয়ে শোমান কর্মমানের শিল্পীরা। সাংস্কৃতিক অনুষ্ঠানের শুরুর্তে মৃত্যু সহযোগে মে দিবসের গান পরিবেশন করেন চম্বিশ পরগণার শিল্পীরা। পশ্চিমবঙ্গের আরও কয়েকটি জেলায় গ্রামিক মঙ্গল কেন্দ্র এবারের আসরে অনুপস্থিত ছিল। আগামী বছরে তাঁদেরও দেখতে পাওয়া যাবে বলে আশা করা যায়। এই অনুষ্ঠানে প্রধান অতিথি ছিলেন মুখ্য-মন্ত্রী শ্রীসিদ্ধার্থশংকর রায়। পৌরোহিত্য করেন শ্রমমন্ত্রী ডাঃ গোপালদাস দাগ। অনুষ্ঠান উন্মোচন করেন রাষ্ট্রমন্ত্রী শ্রীপ্রদীপ ভট্টাচার্য।



“বনশ্রী বাসু” (পরিচালনা : জ্ঞানেশ মুখোপাধ্যায়) ছবিতে সুমিত্রা মুখোপাধ্যায় ও অনিলা চট্টোপাধ্যায়

## গীতবিতান শিকারতন

কাশিমবাজার রাজবাড়ির উদ্ভূত প্রাঙ্গণে এবার সম্পন্ন হল গীতবিতান শিকারতনের বার্ষিক পুরস্কার বিতরণ উৎসব এবং সমাবর্তন সভা। এই উপলক্ষে আয়োজিত সংগীতানুষ্ঠানের প্রথম সন্ধ্যায় বিভিন্ন বিষয়ে উপাধিপ্ৰাপ্ত ছাত্রছাত্রীদের নৃত্যগীত পরিবেশিত হল। সুন্দর, পরিচ্ছন্ন এই অনুষ্ঠানে যারা অংশগ্রহণ করেছিলেন তাঁদের মধ্যে রুবীন্দ্র-সংগীতে ছিলেন সর্বাণী সেন-গুপ্ত, অর্দিত বসু, মিতালি বিশ্বাস, স্বপ্না রায় এবং প্রবাল দাস। শেষোক্ত শিল্পীর 'দেবতা জেনে দূরে' মনে দাগ কাটে। শৃঙ্খল কল্যাণে খেলায় গেয়ে প্রশংসা অর্জন করেন কেকা সেনগুপ্ত। মধুমিতা ভট্টাচার্যের ভরত-নাট্যম এবং মঞ্জু বন্দ্যোপাধ্যায় পরিবেশিত হিমাংশু দত্তের গানও উল্লেখযোগ্য।

শ্বিতীয় সন্ধ্যায় বর্তমান ছাত্রছাত্রীরা নানা ধরনের অনুষ্ঠানে অংশগ্রহণ করে। রঞ্জিত নন্দী এবং প্রণব সেনের পরিচালনায় সন্মেলক গীটার বাদন একটি উল্লেখযোগ্য অনুষ্ঠান। সন্মেলক লোকনৃত্যেও প্রশংসনীয় অনুষ্ঠানের পরিচয় ছিল। একক নৃত্যে মণিপুর নাচে অমিতা বন্দ্যোপাধ্যায় সুন্দর। রীশা মৃথোপাধ্যায় যে একজন উজ্জ্বল সন্তানসময় শিল্পী তার প্রমাণ ছিল 'বসন্ত তার গান লিখে যায়' গানের স্বচ্ছন্দ পরিবেশন।

আনন্দবর্ধন

## নজরুলগীতির একক আসর

এলাম, দেখলাম, জয় করলাম ব্যাপারটা এমন চমকপ্রদ নয়। দিলীপ চক্রবর্তী চমক দেখাবার চেষ্টায় চতুর কোন মতলব নিয়ে গান শোনালে হাজির হয়েছিলেন এ কথা বলার কোন অবকাশ নেই। তবে তাঁর যত্ন ছিল, আন্তরিকতা ছিল—নজরুল গীতির



"দম্পতি" (পরিচালনা : অনিল ঘোষ)  
ছবিতে মালা সিন্হা

আঙ্গিক ও স্বভাব আপন ক্ষমতা অনুসারে অনুধাবন করার আগ্রহ ছিল। ডমরুপানি সম্প্রীত সংস্থার উদ্যোগে রামমোহন মণ্ডে তাঁর একক অনুষ্ঠানে আগ্রহ ছাড়া আরও যে লক্ষণটি প্রকাশ পেল তা গায়কের দুঃসাহস। গলা কিছুটা খারাপ থাকা সত্ত্বেও সাহস করে নানান ধাঁচের গান বেছে নিয়েছিলেন। আঠারোখানি গানের অনেকগুলিতে তাঁর সে সাহস ফলবতী হয়েছে। দু'জন তবলিয়া তারক সাহা এবং স্বপ্ন মৃথোপাধ্যায় তাঁকে পালা করে সাহায্য করেন। প্রথম জন সুস্থির, শ্বিতীয় চণ্ডল। একের মাঠাজ্ঞান ছিল, অন্যের আতিশয্য। গানগুলির মাঝে মাঝে গদ্যে গানগুলির মূল লক্ষ্য ও প্রাসঙ্গিকতার বর্ণনা করার ভার নিয়েছিলেন অধুনা গাঙ্গুলী। তাঁর পঠনরীতি সত্যিই গদ্য জাতীয়—সব ক্ষেত্রে গদ্যেও যে কাব্যময়তার অপরিহার্য শর্ত আছে সে সম্পর্কে তিনি অবহিত ছিলেন বলে মনে হয় না।

—গুররাসিক

## দরবার মিউজিক সারকল

দরবার মিউজিক সারকলের অনুষ্ঠান। গান গাইছেন সুন্দরা পট্টনায়ক। রাগ মালগর্জি। বিশাল কস্তার, বলমলে তান, বিচিত্র লয়—সুতরাং গান জমতে দেবী হল না। আরও মজা এনেছিলেন তবলিয়া সঞ্জয় মৃথোপাধ্যায়। নিজে কোথাও দাপাদাপি করলেন না। বরং ঠিক ঠিক মাপজোক রেখে গায়কের পিছ পিছ এঁগিয়ে গেলেন। মনোরঞ্জন বন্দ্যোপাধ্যায় যোগ্য আর কলাবতীর কাছে নিজেকে সঁপে দিলেন। মনোরঞ্জন গানের কারদা কান্দুন ভালই রপ্ত করেছেন—তান লয়ের নানান কার-সাজিতে তাঁর গলা খোলে ভাল। সবচেয়ে আশার কথা তাঁর পরিবেশনার চংটিতে মৌলিকতার ছাপ আছে। তাঁর কলাবতীর দ্রুত একতালের বন্দীশাটি এখনও কানে লেগে আছে। সোহনলাল শর্মা হারমোনিয়মে তোফা সঙ্গত করলেন—কিন্তু সঙ্গতের মূল দায়িত্ব ছিল যার ওপর তিনি, অর্থাৎ, সৈকত বন্দ্যোপাধ্যায়, তবলাকে বেখাম্পা রকম খেঁপিয়ে তুলেছিলেন। অথচ অন্য আর এক তরুণ তবলিয়া অরুণ ঘোষাল শঙ্কর ঘোষালের লালিত পশম রাগটিকে যথোচিত সমীহ করে চলতে পারলেন। গায়কের গারন-রীতি বনেদী আভিজাত্যের দাবি করতে পারে। মঞ্জু মৃথোপাধ্যায় ও রেখা চট্টোপাধ্যায় দুজনে মিলে আভোগী কানাজা শুনিয়েছিলেন। তুলনার মঞ্জু পঠনরীতি, যদিও স্বরচ্যুতি এবং পুনরাবৃত্তি ইত্যাদির দোষে অনুষ্ঠানটি অসম থেকে যায়। সেদিন আর যারা গান শোনালেন তাঁরা হলেন প্রসন্ন বন্দ্যোপাধ্যায় এবং অমরনাথ পশুপতিনাথ। সোহনলাল শর্মা হারমোনিয়মে বাজিয়েছিলেন হংসধ্বনি। ফেরানি পাকা হাত, তেমনি তাঁর রসবোধ—একেবারে মণিফলগ্ন যোগ। তবলা ধরেছিলেন শ্যামল বসু—বাস, সোহনলালের আর কিছু ভাবনা ছিল না।

—গুররাসিক

বাংলা ভাষার বার্ষিক  
প্রচারিত একমাত্র  
প্রথম শ্রেণীর পত্রিকা

সম্পাদক  
সাগরময় ঘোষ

খাম ৮০ পরস্যা

বিমান মাসুল  
ত্রিপুরা ১৫ পরস্যা  
পূর্বাঞ্চলে অন্যান্য স্থানে ২০ পরস্যা

স্বত্বাধিকারী ও পরিচালক  
আনন্দবাজার পত্রিকা লিঃ,  
৬ প্রফুল্ল সরকার স্ট্রীট  
কলিকাতা ৭০০০০৯ থেকে  
অক্ষয়কুমার চ্যাটার্জী  
কর্তৃক মনিত্রিত ও  
প্রকাশিত

টেলিফোন  
২০-২২৮০  
২০-৮৬৪১

দেশ পত্রিকার চাঁদার হার

	বার্ষিক বা-মাসিক প্রিমাসিক		
ভারতে ও বাংলা দেশে (ভারতীয় মুদ্রার সভ্যক)	৪৬.০০	২০.৫০	১১.৭৫
	টাকা	টাকা	টাকা
ভারতে (বিমানডাকে)	১৭.০০	৪১.৫০	২৪.৭৫
	টাকা	টাকা	টাকা
বিশ্বদেশে			
	(আহাজ ডাকে)	১১১.০০	৫১.৫০
		টাকা	টাকা
আমাদের লন্ডন অফিস মাধ্যমে	২৫২.০০	১২৬.০০	৬০.০০
	টাকা	টাকা	টাকা
(লন্ডন পূর্বস্তু বিমান)			



# লক্ষ্যে একাত্তিকা

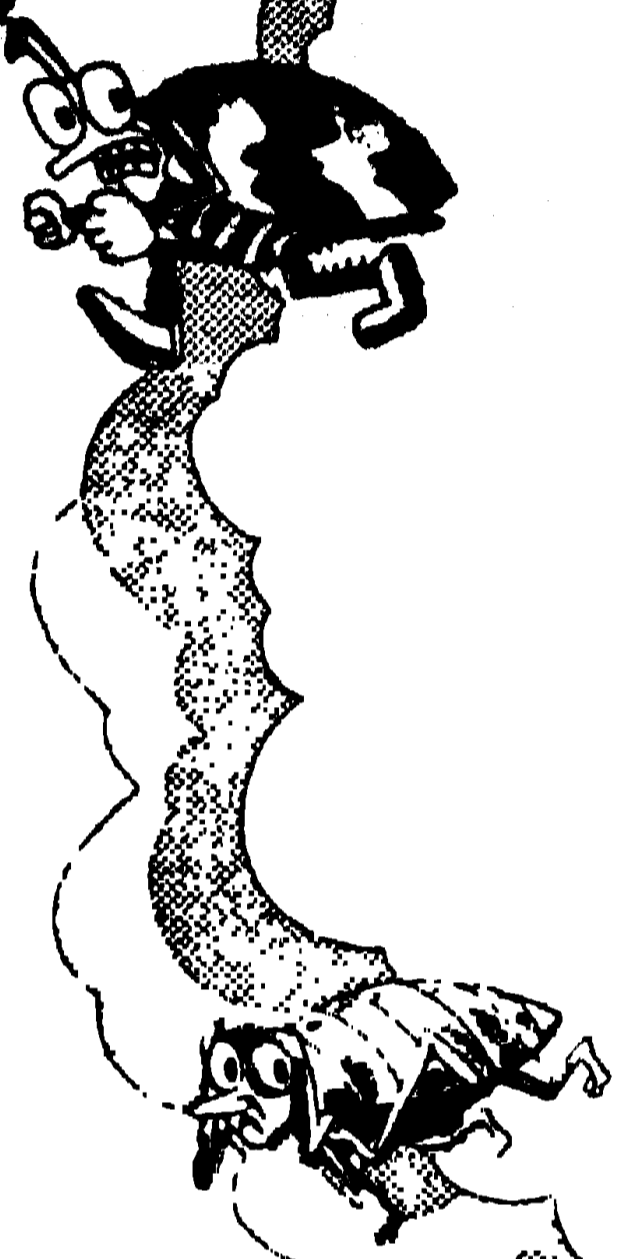
চ্যপ্ত একাত্তিকার মত মাতাতো সৌরভ দিকে

দিকে ভেঙ্গে চলছে চলবে চলছে চলবে চলছে চলবে  
চলছে চলবে চলছে চলবে চলছে চলবে চলছে  
চলবে চলছে চলবে চলছে চলবে

লক্ষ্যে

REGU.

পোকামাকড় যে  
কি তাড়াতাড়ি  
মেড়ে ওঠে... ভয়ভে পাবেন না!



**ফিনিট**  
ছড়ান বাড়ীতে  
নিয়মিতভাবে,  
বাড়ী পোকামাকড়  
মুক্ত করুন, নিরাপদ  
অথচ নিশ্চিতভাবে!



ফিনিট 'পোকামাকড়-নিয়ন্ত্রণ  
পরিকরনা'  
ফিনিট কিভাবে ব্যবহার  
করতে হয়

উভয় পোকামাকড়—  
মাছি, মশা, পতঙ্গ, ডালি আর ভীমরূপের  
জন্তে। বক ঘরে ফিনিট স্প্রে করুন যতক্ষণ  
না। ঘর কুরাশাকুর দেখায়। ১৫ মিনিট  
পরে ঘর খুলে দিন।

বুকেহাঁটা পোকামাকড়—আর-  
শোলা, পিপড়ে, মাকড়সা, ডানাশীল মাছি,  
কেল-বিচে, এটুলি, "সিলতার কিশ"-এর  
জন্তে।

যেখানে সম্ভব সোজাখুঁজি স্প্রে করুন।  
বেসিন নর্মা থেকে নিরে সমস্ত মত সমস্ত  
লুকোবার জায়গায় স্প্রে করুন। সপ্তাহে  
একবার কি দুবার স্প্রে করবেন।  
মনে রাখবেন, ফিনিট টিনের গায়ে আরও  
তথ্য দেওয়া আছে। সেগুলি নিশ্চয় করে  
পড়ে নেবেন।  
মনে রাখবেন, পোকামাকড় শুধু বিরক্ত-  
কর নয়, নামান রোগও ছড়ায়।  
ফিনিট ছড়ান, ওদের খতম করুন।



বিজ্ঞানসম্মত ফরমুলায় তৈরী  
ফিনিট বহু উদ্দেশ্যসাধক  
কীটনাশক—মাছি, মশা,  
আরশোলা, ছারপোকায় মত সব  
পোকামাকড় মারবার পক্ষে  
যথেষ্ট শক্তিশালী!  
অতএব, নাশ করুন সারা বাড়ীর  
কীট, ছড়িয়ে দিয়ে বাতক ফিনিট,  
মশা, মাছি, আরশোলা,  
ছারপোকা:

**ফিনিট ছড়ান,  
ওদের খতম করুন!**  
নিরাপদ অথচ নিশ্চিতভাবে!



হিন্দুস্থান পেট্রোলিয়াম কর্পোরেশন লিমিটেড





সাধনা  
দশন

সাধনা  
চুখা পেষ্ট



সাধনা ঔষধালয়  
ঢাকা

কলিকাতা-৪৮  
শাখা ভারতের সর্বত্র



# একমাত্র ওডোমস সুনিশ্চিত ২-ভাৰে আপনাকে মশার কাষড় থেকে রক্ষা করে

রাতে নিশ্চিন্তে আরামে ঘুমোতে আপনাকে সাহায্য করে।

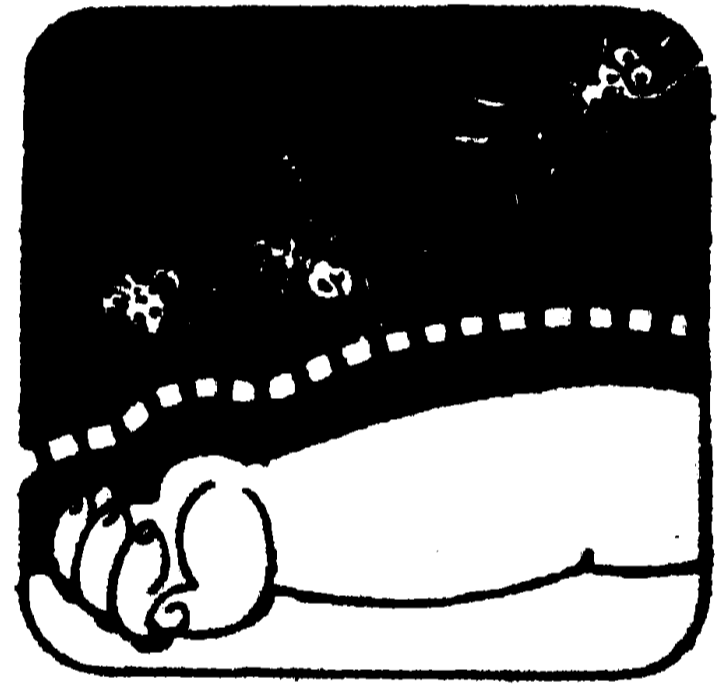
ওডোমসের মত অন্য কোন মশা তাড়াবার জিনিষ  
আপনাকে মশার হাত থেকে রক্ষা করতে পারে না:



এর গন্ধ পেলেই মশা পালায়



এর অধিষ্ঠিত উপাদান আপনার গায়ে মশা  
বসতে দেয় না—সারা রাত।



ওডোমস আজ সারা ভারতময় সবচেয়ে বেশী  
কাটতির মশা তাড়াবার জিনিষ তাতে  
আশ্চর্য হবার কিছুই নেই।

মশা আসার আগেই ঘরে

## ওডোমস কিনে রাখুন



নিওমের  
তুলতুলে  
মতর পতীরের  
পক্ষে নিরাপদ

মশার  
কাছড়

**বালসাবা**  
আন্তর্জাতিক জীবনযাত্রার  
পাণ্ডিতিক মহাসঙ্ঘ  
BALASA আন্তর্জাতিক জীবনযাত্রার  
পাণ্ডিতিক মহাসঙ্ঘ

CHAITRA-BLS-86 BEN

সুন্দর দেহাটিকে বিশ্বাস করবার আগে,



দেখবেন—হৃদয়টি যেত মজবুত, বিশ্বাসযোগ্য হয়!

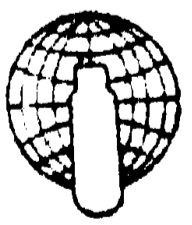
# নতুন সাহারা ভ্যাকুয়াম ফ্লাস্ক

এর অতি মজবুত জোড়বিহীন রিফিল বিশেষভাবে তৈরী,  
যাতে আঘাত আর ঝাঁকানি সহ্য করতে পারে।

**সাহারার অতি মজবুত রিফিল:** তার নির্ভরযোগ্য হৃদয়  
রিফিলই হল যে কোনো ভ্যাকুয়াম ফ্লাস্কের হৃদয়। সাহারার অতি  
মজবুত রিফিল, আঘাত আর ঝাঁকানি অনেক ভালোভাবে  
প্রতিরোধ করতে পারে, কারণ এ বিশেষভাবে ডিজাইন করা।  
প্রচলিত ফ্লাস্কের রিফিলে যে 'জোড়' থাকে তা সহজেই চূর্বল  
হয়ে যায়, ফলে, এমনকি খুব সামান্য আঘাতেই ভেঙে যেতে  
পারে। সাহারার রিফিলে কোনো জোড় নেই, ফলে এর কোনো  
অংশ চূর্বল নয়, আর সেইজগেই এ এত মজবুত, এত টেকসই।

**উচ্চতরের রূপোলী কোটিং:** অনেক বেশীকণ তাপ বজায়  
রাখবার জন্যে

সাহারা রিফিলের রূপোলী কোটিং উচ্চতরের—ফলে এর ভেতরের জিনিষ  
অনেক বেশীকণ গরম বা ঠাণ্ডা থাকে। এর কাচ বিশেষ উৎকৃষ্ট জাতের—ফলে  
এর ভেতরের জিনিষের আসল স্বাদগন্ধ নিশ্চিতভাবে বজায় থাকে।



**বিশ্বশ্রেণীর সাহারা রিফিলের চাহিদা সারা বিশ্ব জুড়ে**  
আন্তর্জাতিক গুণমানের মজবুত জোড়বিহীন রিফিল  
—দূর দূরান্তরে রপ্তানি হচ্ছে।

সাহারার সুন্দর দেহের রকমারি রূপ  
সৌখিন আরনা, অসাধারণ স্টাইল, তাজা ফুল...কোনটা ছেড়ে কোনটা  
নেবেন, স্থির করাই দায়!



**নতুন সাহারা** - সহায়তায় সবার সেবা

জ্যোতির্ময়ী দেবীর  
রবীন্দ্র পুরস্কারপ্রাপ্ত

সোনা রূপা নয়

॥ কুড়ি টাকা ॥

প্রবোধকুমার সান্যালের  
আত্মজীবনী

বনস্পতির  
বৈঠক

দুই খণ্ড—৩৮

নির্মলকুমারী মহলাসিঙ্ঘের  
রবীন্দ্রজীবনের শেষ অধ্যায়

বাইশে  
শ্রাবণ ৬

অনুরূপা দেবীর

মন্ত্রশক্তি ৭  
জ্যোতিঃ হারা ৭

হীরেন্দ্রনারায়ণ মৃধোপাধ্যায়ের  
উপন্যাস

লীলাভূমি ৫

সুপ্রথনাথ ঘোষের

নীলাঞ্জনা ৯  
বাঁকা স্রোত ৬

ভারতের সর্বশ্রেষ্ঠ চিত্রবিদদের প্রদর্শনী

গান্ধী  
পরিক্রমা ১২

ভরসন্দের সর্বশ্রেষ্ঠ সাহিত্য কৃতি

নিঃসঙ্গ পথিক দুই খণ্ডে  
সম্পূর্ণ ৩৬

বিভূতিভূষণ মৃধোপাধ্যায়ের  
সাহিত্যজীবনের সর্বশ্রেষ্ঠ ফল

স্বর্গাদীপ গরীয়সী

১ম-৬১০, ২য়-৫, ৩য়-৮

গজেন্দ্রকুমার মিত্রের

কলকাতার কাছেই

॥ নতুন মূদ্রণ প্রকাশিত হয়েছে ॥  
লাইব্রেরী সংস্করণ—১৮; পেপার ব্যাক—৬

উপকণ্ঠে

লাইব্রেরী সংস্করণ—২৫; পেপার ব্যাক—১০

ছাত্রদের উপযোগী ও চিরকালের সঙ্গী  
শ্রেষ্ঠ বাংলা গল্পসংকলন

প্রথমনাথ বিশী : প্রণয় কুণ্ড সম্পাদিত

গল্প-বিতান ৫১

১৩৮৩ কেমন যাবে ও বর্ষফল পরিঞ্জিকা

ভৃগুজাতকের সাধনার ফল

মধো যারা অর্ডার দিয়ে বিফল হয়েছেন, তাঁদের জন্য  
আবার কিছু বই পাওয়ার ব্যবস্থা হয়েছে। চার টাকা

[প্রবীণ অধ্যাপকদের লিখিত বিস্তৃত আলোচনা সহ]

বিভূতিভূষণ মৃধোপাধ্যায়ের

অম্বদাশঙ্করের

আরণ্যক পথে প্রবাসে

॥ সাত টাকা • (সুন্দর সংস্করণ) বর্তমান মূল্য তিন টাকা ॥

মিত্র ও ঘোষ পাব্লিশার্স প্রাঃ লিঃ

১০ ল্যামাচরণ দে স্ট্রীট, কলিকাতা-১২  
৮৬/১ মহাত্মা গান্ধী রোড, কলিকাতা-১

বিষয়	লেখক	পৃষ্ঠা
ভোটাধিকারীর বয়স—		... ৩৬৯
এই সপ্তাহ—শংকর ঘোষ		... ৩৭০
বৈদেশিকী—দেবরাজ		... ৩৭১
জাহাজী কাবিতা (কাবিতা)—নীরেন্দ্রনাথ চক্রবর্তী		... ৩৭২
পার্থি (কাবিতা)—পরেশ মন্ডল		... ৩৭২
দুপদ (কাবিতা)—সুব্রত চক্রবর্তী		... ৩৭২
ঘরের মধ্যে ঘর—শংকর		... ৩৭৩
গানের আসর—শার্ঙ্গদেব		... ৩৭৯
ঘরের কথা—মিহির মুখোপাধ্যায়		... ৩৮১
বিশ্ববিজ্ঞান—সমরজিৎ কর		... ৩৯০
ঘরে-বাইরে—শ্রীমতী		... ৩৯৭
আলোচনা—		... ৪০০
সাহিত্য-প্রসঙ্গ—অভিনন্দ		... ৪০৪
শিল্পকলা প্রসঙ্গে—সন্দীপ সরকার		... ৪০৫

## নজরুল-জন্মোৎসব

কবির জন্মদিন উপলক্ষে নজরুল-স্বরলিপি মূল্য কমিয়ে প্রতির্কপি ৬.৫০ স্থলে ৪ করা হল। সাধারণ ক্রেতা ৪ উপর ২০% ও পুস্তক ব্যবসায়ীগণ ২৫% কমিশন পাবেন।

## ভাগবত পুরাণ

বিশালারতন, প্রাজল অনুবাদ। মূল্য ২০, ১০, দ্বিগুণে গ্রাহক হোন

**বেদ** ৫ খণ্ড চারটি বেস সম্পূর্ণ। মূল্য ৭৫, ১০, দ্বিগুণে গ্রাহক হোন। ১ম খণ্ড বেরিয়েছে। ২য় খণ্ড জুনে

## কোরান শরীফ

কল্পনাতীত সুলভ মূল্য। মাত্র ১০, এ সুযোগ বেশী দিনের জন্য নয়। পুস্তক ব্যবসায়ীগণ ১০% কমিশন পাবেন।

হরক প্রকাশনী । এ-১২৬ কলেজ স্ট্রীট মার্কেট । কলকাতা-৭

(সি ০১৭০১)

## গীতসুগ্ধসার

চতুর্থ সংস্করণ মূল্য ২০.০০

কৃষ্ণধন বন্দ্যোপাধ্যায়

সংগীতের প্রকৃত উৎপত্তি এবং যাবতীয় মূল সূত্র ও সাধনোপদেশ সম্বলিত গ্রন্থ।

পত্র পত্রিকায় প্রকাশিত কয়েকটি

অভিভূত :-

“তিনি সংগীত সাহিত্যে একটি নতুন চিন্তাধারার সূত্রপাত করেন। এই সব কারণেই এই গ্রন্থ অস্বাভাবিক এবং যারা এই গ্রন্থের চতুর্থ সংস্করণ বহু পরিপ্রায়ে করলেন তাঁরা অশেষ কৃতজ্ঞতা ভাজন।”  
 “উপযুক্ত উদাহরণসহ এমন একটি প্রাচীন সংগীত শিক্ষার গ্রন্থের পুনঃ প্রকাশ স্বভাবতই অভিনন্দনযোগ্য।”

অনুবাদ

## রবীন্দ্র সংগীত সাধনা

৭.০০

শ্রীনাথকর রায়

## বাংলা সংগীতের রূপ

৪.০০

শ্রীনাথকর রায়

এই বিষয়ত করেতনাসি এই

## বাংলার সাধক

প্রথম খণ্ড : মূল্য ৮.০০

দ্বিতীয় খণ্ড : মূল্য ১০.০০

তৃতীয় খণ্ড : মূল্য ১২.০০

## পরমযোগিনী

## ত্রানন্দময়ী মা

প্রথম পর্ব : মূল্য ১০.০০

দ্বিতীয় পর্ব : মূল্য ১০.০০

তৃতীয় পর্ব : মূল্য ১০.০০

শ্রীগণেশচন্দ্র চক্রবর্তী

## বাল্মীকি রামায়ণ ১২.০০

শিশির সিন্দুরী

## তুলসীদাসের দোঁহাবলী

৫.০০

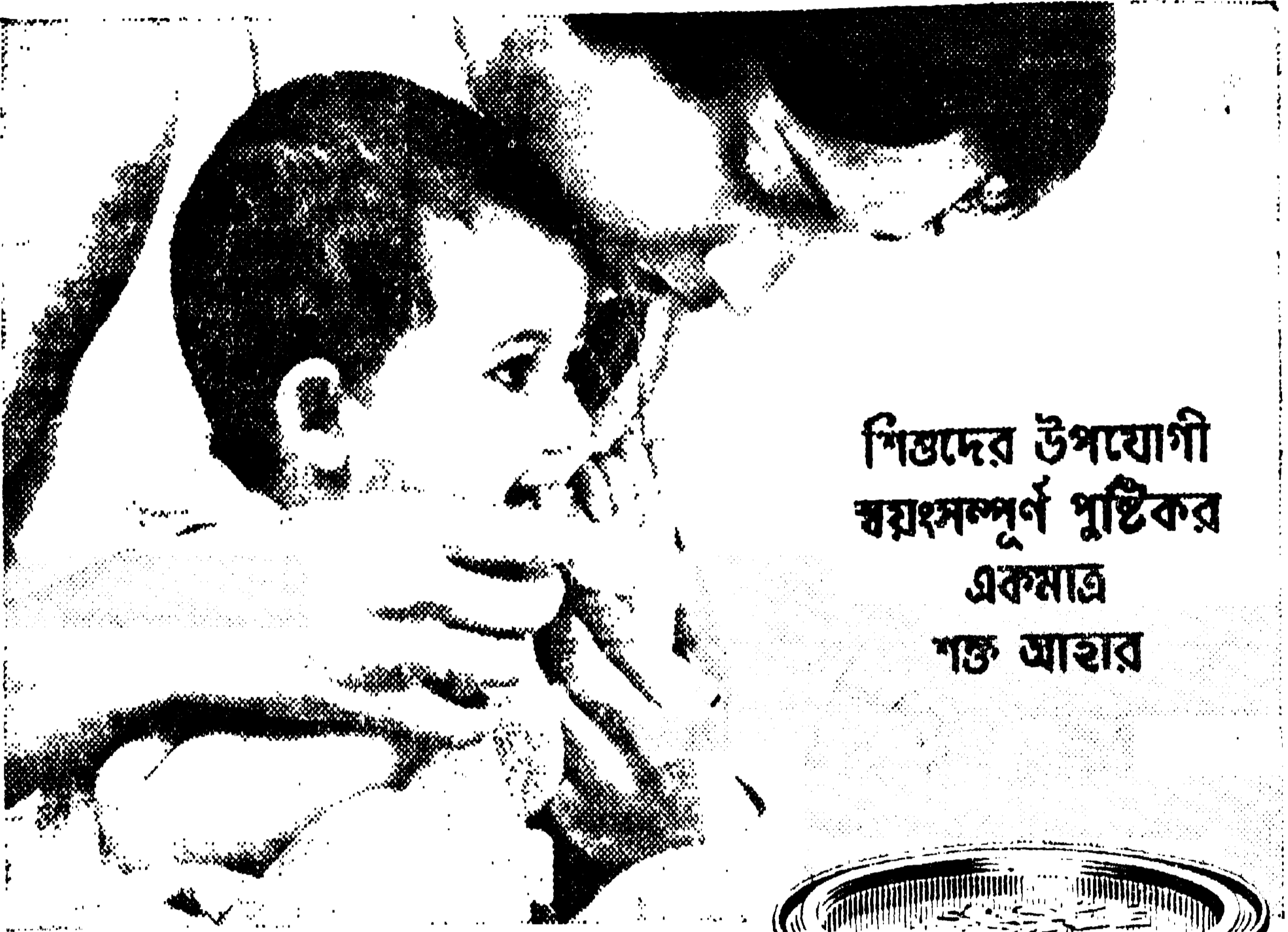
অনুবাদক : রামপ্রসন্ন সেন

এ. মূখার্জী অ্যান্ড কোং প্রায় লিঃ  
 ২, বঙ্কিম চ্যাটার্জী স্ট্রীট, কলকাতা-১২

(সি ০১৭৩৮)

# ল্যাকটোজেন

## মিল্ক সিরিয়াল



শিশুদের উপযোগী  
স্বয়ংসম্পূর্ণ পুষ্টিকর  
একমাত্র  
শক্ত আহার

তিনমাস বয়সের পর থেকে আপনার শিশুকে একবার দুধের বদলে  
ল্যাকটোজেন মিল্ক সিরিয়াল খাওয়ানো শুরু করুন, যখন আর কোন শক্ত  
আহার আপনার শিশুকে খাওয়ানো যায় না, এই শিশুখাদ্য স্বয়ংসম্পূর্ণ  
ও সব রকমে পুষ্টিকর—এতে আছে বিস্কুল মন দুধ, শস্যসত্ত্বা আর চিনি এবং  
এগুলি এমনভাবে মেশানো যাতে আপনার শিশু প্রয়োজন মত প্রোটিন,  
কার্বোহাইড্রেট ও স্নেহজাতীয় পদার্থ পেতে পারে।  
আরও আছে বহুবিধ ভিটামিন, খনিজ লবণ ও লৌহ।  
তৈরী করাও সহজ—রান্নার ব্যকমারি নেই। সুন্দর এর স্বাদ ও গন্ধ।  
আপনি নিজেই একবার পরখ করে  
দেখুন না।

দুধ, চিনি, শস্যদ্রব্য আপনি  
একাধারেই পাচ্ছেন, আপনি শুধু যোগ করবেন  
একটু জল—আহার প্রস্তুত।



Nestlé cares



LMCC-11 BEN

## সূচীপত্র

বিষয়	লেখক	পৃষ্ঠা
স্মৃতিার্থ—জীবনানন্দ দাশ		... ৪০৯
নীললোহিতের চোখের সামনে—		... ৪১৫
পুস্তক পরিচয়—		... ৪১৯
খেলার মাঠে—একলব্য		... ৪২৩
ইউরোপের বেস্ট ফুটবলার—মুকুল		... ৪২৫
অরণ্যদেব—		... ৪২৬
রঙ্গজগৎ—		... ৪২৭

প্রচ্ছদ : সুনীলমাধব সেন

প্রচ্ছদ পরিচিতি : ক্লাউন (১০"×২১" টেম্পারা, বিজয়া মাথোপাধ্যায়ের সৌজন্যে) সুনীলমাধবের ছবির রূপারোপ, রেখার ছন্দ এবং রঙ সর্বদা চোখকে টেনে নেয়। এখানে সার্কাসে ক্লাউনকে মজাদার করে উপস্থিত করাই তাঁর লক্ষ্য। বিশেষত গোল চোখের নিষ্কাশিত সারল্য এবং গোলকোড়ার ভারি ক্রীড়া চালচলি লক্ষ্য করার মতো। পায়ের মধ্যে আছে নৃত্যের তাল। প্রধান স্থান জুড়ে রয়েছে লাল, সবুজ আর হলুদ রঙ। আরো কিছু সম্পূর্ণ ও বিপরীত বর্ণ রেখা আর বিন্দুর মতো করে ছড়ানো। নাগরা, ডামা, ঘাঘরা সব কিছু অতি যত্নের সঙ্গে একে জমিয়ে তুলেছেন ছবিটাকে।

প্রকাশিত হলো :

মহাভারতের শ্রীকৃষ্ণ, ইতিহাসের সোমনাথ এবং এ যুগের প্রভাসকে নিয়ে এমন মহৎ অথচ মধুর ভ্রমণকাহিনী এই প্রথম

শঙ্কু মহারাজের

## পুণ্যতীর্থ-প্রভাস ১০/-

লেখকের অন্যান্য বই :

রাজভূমি রাজস্থান	১৪/-	* লীলাভূমি লাহুল	৭/-
গঙ্গা যমুনার দেশে	৮/-	* ভাঙা দেউলের দেবতা	১০/-

সুনীল চৌধুরীর

## পাহাড় পাহাড় খেলা ১০/-

সুবোধকুমার চক্রবর্তীর

কেরালার উপকূলে ৫. কাশ্মীরী বাহার ৬.

বালদেব বন্দ-র

নেফা সুন্দরী নেফা ৫. রহস্য নিজেই যখন দিনেহারা ৭.

সেজ পার্বলিংশ/সে বুক স্টোর, কলিকাতা-১২। ফোন : ৩৪-৫০৩৫

—শিশুসাহিত্যের মণিমঞ্জা—

গ্রিম জাইদের রচনাবলী	
প্রথম খণ্ড ২৫,	
বেহালা-বাজিয়ের গল্প	৫/-
তুষার-কণা	৫/-
উপেন্দ্রকিশোর রায়চৌধুরী	
উপেন্দ্রকিশোর সমগ্র রচনাবলী	
প্রথম খণ্ড ৩০, দ্বিতীয় খণ্ড ৩০,	
সুকুমার রায়	
সুকুমার সমগ্র রচনাবলী	
প্রথম খণ্ড ২৫, দ্বিতীয় খণ্ড ৩৫,	
ইস্কুলের গল্প	৫/-
হেমেন্দ্রকুমার রায়	
হেমেন্দ্রকুমার রায় রচনাবলী	
প্রথম খণ্ড ২৫,	
অনুই বেরুচ্ছে	
অমাবসার রাত	৫/-
অশোককুমার মিত্র / শৈলশেখর	
মিত্র অনন্দিত	
এডওয়ার্ড লিয়ার	
এডওয়ার্ড লিয়ারের	
রচনাবলী	১২/-
লুইস ক্যারল রচনাবলী	
প্রথম খণ্ড ২৫,	
আজব দেশে অ্যালিসের	
আডভেঞ্চার	৬-৫০
লীলা মজুমদার অনন্দিত	
হ্যান্স অ্যান্ডারসন রচনাবলী	
প্রথম খণ্ড ২৫,	
ছোটো জলকন্য়ার কথা	৫/-
তুষার রাণীর কথা	৫/-
লীলা মজুমদার	
মণিমালা	৫/-
নাকুগামা	৪/-
শিবরাম চক্রবর্তী	
বাড়ি থেকে পালিয়ে	৪/-
বাড়ি থেকে পালিয়ের পর	৫/-
নাক নিয়ে নাকাল	৪/-
গীতা দত্ত সম্পাদিত	
আজগুবি গল্প	৬-০০
রূপকথা	৪-৫০
ছবির মেলা ছড়ার খেলা	২-৫০
আনন্দ বাগচী	
কানামাছি	৫-০০
এশিয়া পার্বলিংশ কোম্পানি	
এ-১৩২, ১৩৩ কলেজ স্ট্রীট মার্কেট	
কলিকাতা-৭০০ ০০৭	
ফোন : ৩৪-২৩৮৬	



অতুলনীয়

ক্যাশনের



অগ্রগত্য

স্যানিটারী ওয়্যারে

1786 R

# খোদিয়ার

এক স্বাস্থ্যসম্মত উপায়ে জিনিষপত্র তৈরীর কাজে অগ্রগণ্য—ক্যাশনের ক্ষেত্রে সবচেয়ে অগ্রবর্তী দেশ জাপানই নিয়ে এসেছে আধুনিক স্টাইলে স্বাস্থ্যপ্রদ উপায়ে জিনিষপত্র তৈরী করার প্রথা। ইয়োরোপের জাপান দেশের স্যানিটারী ওয়্যার নির্মাণ ক্ষেত্রের কৃত্ত স্বরূপ নির্মাতারা যারা মাজিত ডিজাইন এবং সর্বাধুনিক পদ্ধতিতে স্যানিটারী ওয়্যার নির্মাণের ক্ষমতা বিখ্যাত, তারা খোদিয়ার স্যানিটারী ওয়্যারকেই সর্বোচ্চ সন্মানে কৃষিত করেছেন। খোদিয়ার এর গুণের জন্য বিদেশের বাজারেও খ্যাতিলাভ করেছে কেমি-

ক্যালস্ অ্যালায়েড প্রোডাক্টস্ এরপোট প্রোমোশন কাউন্সিল এটির পরীক্ষাকাষা চালিয়ে এটিকে ১৯৭৩-৭৪ এও ১৯৭৪-৭৫ সালের জুজ রপ্তানী ব্যাজ পুরস্কার প্রদান করেছেন। খোদিয়ার স্যানিটারী ওয়্যার টেকসই, কোনোরকম ছিঁড়বিহীন, দাগ পড়ে যায় না, চীনেমাটির তৈরী। এটি আপনার পছন্দমত সবরকম স্টাইল ও রঙে পাওয়া যায় যা আপনার গৃহসজ্জার সৌন্দর্যকে অক্ষয় রাখতে সাহায্য করে। আজই আপনার খোদিয়ার বিক্রেতার সঙ্গে দেখা করুন।

খোদিয়ার পট্টারী ওয়্যার লিমিটেড সিংহর (গুজরাট) ইণ্ডিয়া পিনকোড নং ৩৬৪২৪০ • ফোনঃ ৩ টেলিগ্রামঃ পট্টারী  
 KHODIYAR POTTERY WORKS LTD. SINOR (GUJARAT), INDIA PIN CODE NO: 364 240 • TELEPHONE: 3 • TELEGRAM: POTTERY



# নারীর কর্মসূচী ও সৌন্দর্য আনু আপনার সারা অঙ্গে



স্নানের পরে কোমলতা ও  
পেলবতার মেঘের রাশিতে  
নিঃশব্দে ছুঁবিরে রাখুন।  
'মিস্টি' ট্যালকম পাউডারে  
উজ্জ্বলিত হয়ে ওঠে মিস্টি  
ফুলের গন্ধ—খোলা বাতাসের  
সকৌবতা। সারাদিন 'মিস্টি'  
আপনাকে সুগন্ধে ভরপুর  
করে রাখে—স্নিগ্ধতা এনে  
দেয়। আর এই সুগন্ধে ওরও  
হর হ'রে ওঠে আবেশে—

**মিস্টি** ট্যালকম গাউডার  
ছড়িয়ে দিলে সারা অঙ্গে



বোম্বে সোপ ফ্যাব্রিকী, কলকাতা ডিস্ট্রিক্ট, বোম্বে • কোলকাতা • নয়াদিল্লী • বাঙ্গালোর • আমেরিকা

সমরেশ

মজুমদারের

চমক-জাগানো উপন্যাস

দৌড়

দাম ৬.০০

দৌড় দৌড় দৌড়—মানুষের পুরো  
জীবনটাই কি এক দমবন্ধ প্রাণপণ ঘোড়-  
দৌড়? পিছন ফিরে তাকাবার বিদ্যুৎমাত্র  
অবকাশ নেই, অবসর নেই ক্ষণমাত্র  
দাঁড়াবার? তা হলেই পিছনের ধাওয়াকারীয়া  
পিছনে ফেলে যাবে? হার হবে—চরম  
হার? অথচ জিততে তো চায়  
সবাই—সব ঘোড়াই। পিঠে নানান ওজনের



প্রকাশিত হল

জকি নিয়ে, নানান মাঠে, নানান বাজিতে।  
কখনও কেউ উইনিং পোস্ট পেরোয়  
সবার আগে, কখনও আবার র্যাট হোলে পা  
দিয়ে মুখ খুঁড়ে পড়ে যন্ত্রণায় ছটফট  
করে।—এইই কি জীবন? নাকি এইই  
সব নয়; এর ওপরেও আরও কিছুর  
আছে?—জীবনের আসল অর্থ এবং  
সার্থকতা যেখানে?.....

তরুণ লেখক সমরেশ মজুমদার  
ঘোড়দৌড়ের মাঠ, আত্মকথন-স্বাভাবিক-মেয়ের  
পাক স্ট্রীটের ফ্ল্যাট, বয়স্ক পদস্থ  
সরকারী অফিসারের স-স্বামিসন্তান রক্ষিতা  
পোষণ, এ-কালের তরুণতরুণীদের প্রেম-  
প্রেম খেলা প্রভৃতি সাম্প্রতিক  
ভাঙা-চটা সমাজ-পরিবেশ ও য.গলক্ষণের  
পরিপ্রেক্ষিতে তাঁর প্রথম উপন্যাস  
'দৌড়'-এ দারুণ এক চমক-জাগানো  
অত্যাধুনিক গল্প শুনিয়েছেন,  
যাতে উপযুক্ত একটি জিজ্ঞাসা বড়ো  
নির্মমভাবে উদাত হয়ে থাকতে দেখা যাবে।

আয়ুবের দাচার্য

শিবকালী

ভট্টাচার্যের

ভেষজ বিষয়ক অসাধারণ গ্রন্থ

চিরঞ্জীব

বনৌষধি

দাম ২৫.০০

মাত্র দেড় মাসে

৫৫০০ কপি

প্রথম মদ্রুণ

নিঃশেষিতপ্রায়

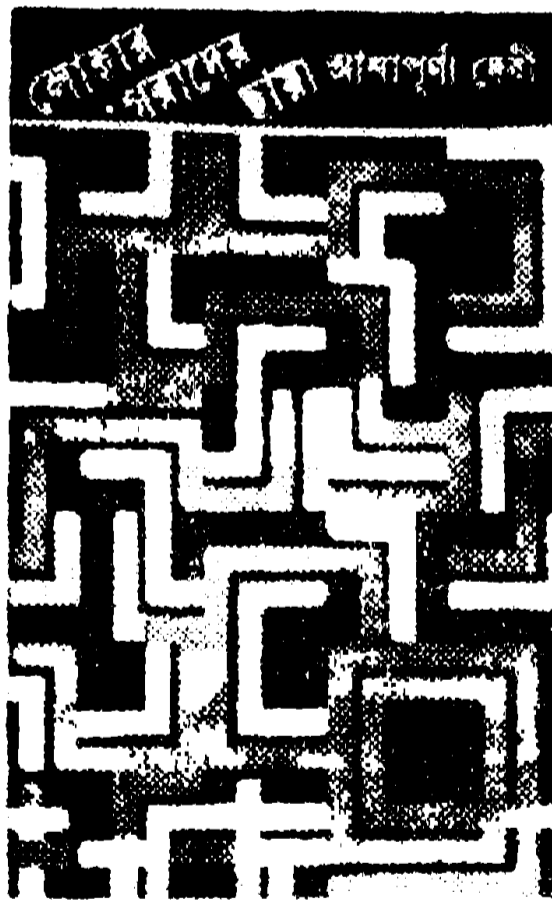
বুদ্ধদেব গুহর

নতুন মিষ্টি উপন্যাস

সুখের কাছে

শীঘ্রই প্রকাশিত হচ্ছে

প্রকাশিত হল



ব্যাপারটা যেন মিসকাল-এর  
মতোই ঘটে গেছে; এবং চাক্ষুণিক  
এবং এতই আশ্বাস  
ব্যাপারটা। সুনীল রায়ের মতো  
নির্মলচরিত্রের মানুষটার জেল  
হয়ে গেল আড়াই বছরের। যে-ই  
শুনল কথাটা, সে-ই আশ্বাস

করল; এবং কেমন যেন বিমূঢ়ও বোধ করল।  
সুনীল রায়ের স্ত্রী চন্দ্রা তো বটেই। তবু, ভাগ্যকে  
মেনে নিতেই হয়। বিমূঢ় চন্দ্রাকেও নিতে হল।  
সমস্ত, লজ্জা, অমর্যাদা মাথায় নিয়ে একটি  
বিশ্বাসকে প্রদীপের শিখার মতো বৃকে জ্বালিয়ে  
রেখে গ্রহণশেষে রাহুমুক্ত চাঁদের আবার স্বর্গাহমায়  
আত্মপ্রকাশের শূভলক্ষণটির প্রতীক্ষায় দিন  
গুনতে লাগল সে। প্রতীক্ষিত মুহূর্তটি একদিন  
এলও—কিন্তু কি রূপে, কেমন বেশে? প্রবীণা  
আশাপূর্ণা দেবীর নতুন উপন্যাস 'লোহার গরাদেব  
ছায়া' দৃঢ়চরিত্র এক ভাগ্যবিড়ম্বিতার অনবদ্য  
বাহিনী, যা পাঠকের হৃদয়কে প্রতি মুহূর্তে  
আলোড়িত এবং ব্যথিত করবে ॥ দাম ৬.০০ ॥

আশাপূর্ণা দেবীর

নতুন উপন্যাস

লোহার গরাদেব  
ছায়া

আনন্দ পা ব লি শা র্স প্রাইভেট লিমিটেড

৪৫ বেনিয়ার্টোলা লেন ॥ ৬৭এ মহাশ্বে গান্ধী রোড

কলকাতা ৭০০০০৯ ॥ ফোন ০৪-৪০৬২

৪৩ বর্ষ II ৩২ সংখ্যা  
শনিবার ২২ জ্যৈষ্ঠ ১৩৮৩

ভোটাধিকারীর বয়স

ভোটাধিকারী হতে হলে ন্যূনতম কত বয়স হওয়া দরকার? প্রচলিত নির্বাচন আইন অনুযায়ী একুশ বছর বয়স হলেই ব্যক্তি ভোট দেবার অধিকার এনে থাকে। প্রায় পাঁচ বছর আগে, উনিশশো একাত্তর সাগের মোলট নবেম্বর লোকসভাতে সরকারের পক্ষ থেকে এই প্রতিশ্রুতি ঘোষিত হইয়াছিল যে, ভোটাধিকারী হবার বয়স আরও কম করে নির্দেশিত করা হবে। প্রাপ্তবয়স্কের ভোটাধিকার বলতে আঠার বছর ও তার বেশী বয়সের ব্যক্তির ভোটাধিকার বোঝায়। সরল করে বলা চলে, সরকারের ঘোষিত নীতির বাণীতে বলা হইয়াছিল যে, আঠারো বছর বয়স হলেই ব্যক্তি ভোট দেবার অধিকারী বলে নির্বাচিত হইবে। বিশ্বেশের দিবস, সেই ঘোষণার প্রায় পাঁচ বছর পরে আজ সরকার ঘাণের ঘোষণা করিয়াছেন যে, ভোটাধিকারী হবার বয়সের মতো কম করা অর্থাৎ একুশ থেকে আঠারোতে পরিণত ও নির্দিষ্ট করা সম্ভব হইবে না। সরকার তাঁর ঘোষিত অঙ্গীকার প্রত্যাহার করে নিয়াছেন। এই মত-পরিবর্তনের কারণ সম্বন্ধে সরকারের বক্তৃতাতে যে বিবরণ সংবাদে প্রকাশিত হইয়াছে, তাতে দেখা যায় যে, ভোটাধিকারের নবমাত্রার বয়স আঠারো বছর বর্ধিত করার কথা চিন্তা করিতে গিয়ে সরকার ভয়েছেন যে, এর ফলে নির্বাচনের আয়োজন ও ব্যবস্থার কোন প্রশস্ততার দরকার হইবে যে, কার্যতঃ সেটা অত্যন্ত বিতৃষ্ণনাময় একটি উদ্যম হইতে পারিবে। অতিরিক্ত প্রায় তিন কোটি পঞ্চাশ লক্ষ ভোটারের জন্য মতদানের আনুষ্টানিক ব্যবস্থা করতে হবে, বসন্তে যেটা একটা দুর্ভাগ্য বাক্যের সমস্যা। তা ছাড়া, সব রাজ্যের সরকার একেত্রে একমন হইলে ভোটারের বয়সের মাত্রা কমিয়ে দেবার ওই কেন্দ্রীয় সিদ্ধান্ত সমর্থন করতে পারেননি।

মানবীয় জীবনের বাস্তব সত্যের নিয়ম ও রীতি অনুযায়ী বিচার করে প্রশ্ন করা চলে, সাধারণভাবে যোগ্যতার বয়স' বলে বিশেষ একটি বয়স চিহ্নিত হতে পারে কি? কার্যক পূর্ণতা ও পরিণত অবস্থা যে বয়সের অবদান এক-নার সেই বয়সটা, সব ক্ষেত্রেই সব বোগ্যতার সমুচিত বয়স নিশ্চয়ই হতে পারে না। কতবারই বলে আসিয়াছে যে, প্রাথমিক বিকাশের বয়স বিশেষিত হইতে থাকে। নির্বাচনের ক্ষেত্রে ভোটাধিকারীর যোগ্যতার কাঠ থেকে এতটুকু আলা করবার সংগত ও সমর্থন যুক্ত আছে যে, দেশের ও জাতির জীবন, সুখ-দুঃখ ও সম্মতি-মিথ্যার ভার-মূল্য রূপ ও বিচার পরিচয় বিচার করে ব্যবহার মতো মানসিক বিজ্ঞতা এর থাকবে। এ তেন বিজ্ঞতার সমর্থক বয়স কি একুশ বছরের চেয়ে কম হতে পারে? ওরূপে সমাজের মানসিক যোগ্যতার ও উৎকর্ষের তালুর পরিচয় হওয়ার ক্ষেত্রে প্রকৃত হতে দেখা গেলেও এমন প্রশ্নের পক্ষে সদস্যই আছে যে, আঠারো বছর বয়সের ওরূপ ব্যক্তি মনের রক্তনীরিতক-সামাজিক-সাংস্কৃতিক অর্থনৈতিক সত্যের বিচার ও নাগরিক বিজ্ঞতা কি তাই সমর্থ ব্যক্তিও শিশু? এবং বাল্যই হলেও কি সেটা তার নিজেরই জীবনের পরবর্তী কালের বিচারবুদ্ধির তুলনায় কম বাল্যই নয়? গণ-প্রগতিবাদের নাম করে অভ্যুত্থানের ব্যাপারটা এতটা বেশরোয়া হতে পারে না, যার ফলে এক-একটি সাধারণ নির্বাচনের পরিণাম জাতির পক্ষে বস্তুতঃ একটা ভাগের দাবী হইতে পারে। ওরূপে বিচারবুদ্ধির উৎকর্ষ সম্পর্কে প্রশংসিত করেও এই সত্য স্বীকার করতে হয় যে, প্রৌঢ়-প্রবীণের বিচারবুদ্ধি গণে-মানে নিষ্কণ্ট নয়। বিশ্ব-জীবনের আঙ্গিনাতে উড় করে রয়েছে সে জাগ্রত বিচিত্রতা, সেটা সমগ্রভাবে প্রবীণ-প্রতিভার দান না হলেও প্রধান দান। গবেষক বিজ্ঞানী ত্রীতীর্ষিক শিক্ষণী এবং বিদ্যাবস্তার ও কার্য-কর্তৃকর্তার অধিকারী জ্ঞানবানের বেশির ভাগই হলো প্রৌঢ় বিজ্ঞতার প্রতিনিধি মানস। সিপাহী বিদ্রোহ নামক সামাজিক-সামরিক বিদ্রোহ-নামক কর্মকাণ্ডের বেশীর ভাগ কর্মী

ছিলেন ওরূপে বয়সের সিপাহী। আধুনিক যুদ্ধক্ষেত্রেও দেখা যায় যে, যৌবন-রূপে ওরূপে সৈনিকই প্রেরিত। কিন্তু সামরিক নেতৃত্বের ক্ষেত্রে আজও দেখা যায় যে, পালিতকেশ বয়স্কের যোগ্যতা এবং বিজ্ঞতার মান, প্রতিভা ও কৃতিত্বের মান উচ্চতর। আশি বছর বয়সের বাবু কুনোরার সিং স্বয়ং বিদ্রোহী সিপাহী বাহিনীর পরিচালনা প্রত্যক্ষভাবে শাশন করিতে যেমন সক্ষম ছিলেন, তেমনই আধুনিক কালেও দেখা যায় যে, সামরিক কর্তব্যের পুরোভাবে বয়স্কের প্রতিভা ওরূপের প্রতিভার তুলনায় বেশী কাজ করতে সক্ষম। শেখা-কীটস্ ওরূপে বয়সেই বড়-কবি হতে পেরোইছিলেন। কিন্তু ফ্রান্সের রচয়িতা প্রবীণ গ্যটে এবং প্রায়-বৃদ্ধ উপন্যাসলেখক ভিক্টর হুগো সাহিত্য-কৃতিত্বে মহান প্রতিভার পরিচয় দিতে পেরোইছিলেন।

কাঁথত আছে যে, কাঁপলাবস্তুর রাজা শম্বেশদন তাঁর পূর্বে গোতম-বৃন্দকে এই শর্তে রাজ্যের উত্তরে নুতন ধন প্রচারের আধিকার দিয়েছিলেন যে, গোতম-বৃন্দ কখনও একুশ বছরের কম বয়সের ব্যক্তিকে উৎকর্ষে দীক্ষা দিতে পারবে না। ধারণা করতে হয় যে, রাজা শম্বেশদন একুশ বছর বয়সটিকে পরিণত বিচারবুদ্ধির ন্যূনতম বয়স বলে মনে করতেন। যদি আঠারো বছর বয়সের ব্যক্তিকে ভোটের অধিকারী হতে দেবার নিয়ম পছন্দ করেন না, তাঁদের সামাজিক অপ্রগতির নিদারুণ প্রতিনিধি বলে মনে করার কোন ব্যক্তি নেই। নির্বাচনে ভোট দেওয়া সরল অর্থে এবং গড় অর্থে সামান্য কর্তব্যের ব্যাপার নয়। একেত্রে ওরূপের অভ্যুদয় নামে কোন কাঙ্ক্ষণীয় আদর্শের প্রসঙ্গ থাকতে পারে না, থাকলেও ব্যর্থ হইবে যে, একুশ বছর বয়সটা অত্যন্ত তারুণ্যেরই বয়স। এর চেয়ে কম বয়সের তারুণ্য অন্যক্ষেত্রে বস্তুই অর্থাৎ অর্থনীতি ও প্রহণ করুক না কেন, নির্বাচনের মধ্যে তার প্রবেশ না থাকলেও গণতন্ত্রের কোন সৌষ্ঠব বিকৃত হইবে না। এ সভা ওরূপেরাও উপলব্ধি করেন যে, চিন্তা ও বিচারশক্তি গারে মাংসপেশী নেই, সুতরাং বয়সে প্রৌঢ় হলেও ব্যক্তির বিচার-বুদ্ধির বাল্যতা কোন সন্দেহে হইবে না।

পররাষ্ট্রমন্ত্রী চবন সংসদে এক বিবৃতিতে জানিয়েছেন, কানাডা সরকার ভারত ও কানাডার মধ্যে দুই দশকের পারমাণবিক সহযোগিতা হঠাৎ বন্ধ করে দেওয়ার এক-তরফা সিদ্ধান্ত নিয়েছেন। কানাডা সরকারের এই আকস্মিক সিদ্ধান্ত সেখানকার সংসদে ঘোষিত হয়েছে ১৮ই মে বৈশিষ্ট্যপূর্ণ পারমাণবিক শক্তি হিসাবে ভারতের বয়স দু বছর পূর্ণ হল। রাজস্থানের পোখরানে ভারতের সফল পারমাণবিক পরীক্ষার তারিখ ১৮ই মে ১৯৭৪ তারিখের মিল থেকেই বোঝা যায়, চুক্তি রদের প্রকৃত কারণ রাজস্থানের পারমাণবিক পরীক্ষা।

নয়া দিল্লিতে কানাডার হাই কমিশনার ১৮ই মে তারিখেই চবনকে তাঁর সরকারের সিদ্ধান্ত জানান। দুই দিন পরে সংসদে তাঁর বিবৃতিতে চবন বলেন, কানাডা সরকারের এই সিদ্ধান্ত দুঃখজনক। ভারত সরকার কানাডার কাছে নতুন কোন সহযোগিতার প্রস্তাৱা করেননি, তাঁরা চেয়েছিলেন ১৯৬৩ ও ১৯৬৮ সালের দুটি চুক্তিতে কানাডা যে-সহযোগিতা প্রতিশ্রুতিবদ্ধ সেই সহযোগিতা বন্ধ বন্ধ না হয়। কিন্তু কানাডা সরকার সেই চুক্তিমূলক দায়িত্ব পালনেও অস্বীকৃত হয়েছেন।

১৯৭৪-এর পারমাণবিক বিস্ফোরণের সঙ্গে সঙ্গে কানাডা সরকার ভারতের সঙ্গে সব রকমের পরমাণু সহযোগিতা বন্ধ করেন। ভারত সরকার তৎক্ষণাৎ কানাডাকে জানান, এই বিস্ফোরণে ভারত-কানাডা সহযোগিতা চুক্তির কোন শর্ত লঙ্ঘন করা হয়নি, কানাডা যে প্লুটোনিয়াম সরবরাহ করেছিল তা এই পরীক্ষার জন্য ব্যবহার করা হয়নি। ইন্ডিয়া গান্ধী স্মরণ কানাডার প্রধানমন্ত্রী টুডোর কাছে এই বিষয়ে ভারতের নীতি ও বক্তব্য ব্যাখ্যা করেন। ভারতের প্রায় দু বছর ধরে নয়া দিল্লি ও অটোয়ার বিভিন্ন স্তরে এই সহযোগিতা পুনরুদ্ধারের জন্য আলোচনা হয়।

চবন তাঁর সংসদের বিবৃতিতে প্রকাশ করেছেন, যারচ মাসে নয়া দিল্লিতে দুই দেশের মধ্যে যে শেষ আলোচনা হয় তাতে একটি খসড়া চুক্তি অনুমোদিত হয়। স্থির হয় এই খসড়া চুক্তিতে দুই দেশের সরকার সম্মতি দিলে আবার সহযোগিতা আরম্ভ হবে। এই খসড়া চুক্তিতে কী ছিল তা চবন বলেননি। তবে নয়া দিল্লির এক রিপোর্টারট প্রকাশ, কানাডার সহযোগিতার মেয়াদ বড়-

তিন শেষ না হয় ততদিন কোন পারমাণবিক পরীক্ষা না করতে ভারত সরকার রাজী হয়েছিলেন। খসড়া চুক্তিতে এই প্রতিশ্রুতি সত্ত্বেও কানাডা সরকারের সহযোগিতা বন্ধের একতরফা সিদ্ধান্তে স্পষ্ট বোঝা যায়, কানাডার ইচ্ছা ভারত সরকার প্রকারান্তরে নিউক্লিয়ার নন-প্রলিফারেশন চুক্তির (সংক্ষেপে এন পি টি-র) পক্ষপাতদুষ্ট শর্তগুলি মেনে নিতে।

যে সব দেশের সঙ্গে কানাডার পারমাণবিক সহযোগিতার চুক্তি আছে পাকিস্তান তাদের অন্যতম। গত ফেব্রুয়ারি মাসে পাকিস্তানের প্রধানমন্ত্রী ভুট্টো যখন অটোয়ার গান তখন তাঁকে বলা হয় যে, কানাডার সাতায় পারমাণবিক বিস্ফোরণের কাজে যাতে ব্যবহৃত না হয় তার জন্য উপযুক্ত রক্ষকবচের প্রয়োজন। সফরের শেষে ভুট্টো ঘোষণা করেন এই রক্ষকবচ নিয়ে দুই দেশের মধ্যে আলোচনা হচ্ছে। করাচীর পারমাণবিক রিসার্চের প্রকল্পে কানাডা সহযোগিতা করছে।

কানাডার একতরফা সিদ্ধান্তের ফলে রাজস্থান ও মাদ্রাজের রিসার্চের প্রকল্পে ওই দেশের সহযোগিতা পাওয়া হবে না। এই দুটি প্রকল্প সম্পূর্ণ করার জন্য ভারতীয় প্রযুক্তিবিদ্যাই যথেষ্ট। কানাডা সরকার বলেছেন, মাত্র একটি ক্ষেত্রেই সহযোগিতা বন্ধ হল। অন্যান্য বিষয়ে দুই দেশের সহযোগিতা অব্যাহত থাকবে।

মৌলানা ভাসানি শেষ পর্যন্ত ফরাসী অভিযান প্রত্যাহার করেছেন। তিনি সম্মতি থেকে ছয় মাইল দূরে রাজশাহীর শিবগঞ্জ পল্লত এসেছিলেন। সেখানে এক জনসভায় তিনি অভিযান প্রত্যাহারের সিদ্ধান্ত ঘোষণা করেন; তবে সঙ্গে সঙ্গে হুমকিও দিয়েছেন, ১৬ই আগস্টের মধ্যে ভারত যদি বাংলাদেশকে বেশী জল না দেয় তা হলে তিনি আমরণ অনশন শুরু করবেন। তা ছাড়া বাংলাদেশ ভারতীয় পণ্য ও বর্জন করবে।

অভিযান পরিত্যক্ত হওয়ার ভারত সরকারের স্বসিদ্ধ বোধ স্বাভাবিক। তবে তাঁরা লক্ষ করেছেন যে গঙ্গার জল কটন নিয়ে এখন দুই দেশের মধ্যে আলোচনা চলছে ঠিক সেই সময় বাংলাদেশে ভারতীয়রা পচা পচাবত ও মৌলানা ভাসানির ফরাসী অভিযান সংগঠনের প্রতিবাদ করে

এক দুই দেশের স্বার্থে এই সব প্রচার ব্যবস্থাকে বন্ধ করার দাবি জানিয়ে বাংলাদেশ সরকারকে যে পত্র দেওয়া হয়েছিল তার কোন উত্তর ঢাকা থেকে পাওয়া যায়নি।

ইসলামাবাদে সম্প্রতি ভারত ও পাকিস্তানের মধ্যে সম্পর্ক স্বাভাবিক করার জন্য যে সব যুক্তি সিদ্ধান্ত নেওয়া হয়েছে সেগুলি ১৭ থেকে ২৩শে জুলাই-এর মধ্যে কার্যকর করা হবে। পররাষ্ট্রমন্ত্রী চবন সংসদে বলেছেন, অ্যামবাসাডর বিনিময় ও অন্যান্য যোগসূত্র পুনঃস্থাপন প্রায় একসঙ্গে ওই এক সপ্তাহের মধ্যেই করা হবে।

কংগ্রেস সভাপতি দেবকান্ত বড়ুয়া স্বর্ণ সিং এর নেতৃত্বে যে সংবিধান সংশোধন কমিটি গঠন করেছিলেন সেই কমিটি তার চূড়ান্ত রিপোর্টে সুপারিশ করেছে যে সংবিধানের ভূমিকায় ভারতকে সার্বভৌম গণতান্ত্রিক প্রজাতন্ত্রের বদলে সার্বভৌম গণতান্ত্রিক ধর্মনিরপেক্ষ সমাজবাদী প্রজাতন্ত্র বলে বর্ণনা করা হোক। ইতিপূর্বে প্রকাশিত কমিটির খসড়া রিপোর্ট ও চূড়ান্ত রিপোর্টে কিছু তফাৎ আছে, তবে দুটি রিপোর্টেই বলা হয়েছে, ভারতের পক্ষে সংসদীয় ব্যবস্থাটি সবচেয়ে উপযোগী এবং তার বদলে রাষ্ট্রপতি কেন্দ্রিক ব্যবস্থা চালু করার কোন যৌক্তিকতা নেই। স্বর্ণ সিং বলেছেন, রিপোর্টটি নিখিল ভারত কংগ্রেস কমিটি বিচার করে দেখবে এবং এই রিপোর্টের ভিত্তিতে নিখিল ভারত কংগ্রেস কমিটি সংবিধান সংশোধন সম্পর্কে যে সিদ্ধান্ত নেবে তা সরকারের কাছে পাঠানো হবে।

স্বর্ণ সিং কমিটি অন্য যে সব সুপারিশ করেছে তাদের মধ্যে একটি হাই কোর্টের রিট জারি করার ক্ষমতা সম্পর্কে। কমিটির খসড়া রিপোর্টে এই ক্ষমতা খর্ব করার জন্য সুপারিশ করা হয়েছিল, কিন্তু চূড়ান্ত রিপোর্টে বলা হয়েছে, যেহেতু আমলাতান্ত্রিক বাড়াবাড়ির বিরুদ্ধে সংবিধানের এই ধারাটি নাগরিকের রক্ষাকবচ সেহেতু হাই কোর্টের রিট জারির ক্ষমতা সংকোচ কর হবে না। কমিটির আর একটি সুপারিশ হল, শিক্ষা ও কৃষিকে সংবিধানের রাজ্যতালিকা থেকে বৃহত্তালিকার অন্তর্ভুক্ত করা।

অঙ্গীকার

ফ্রাঙ্কো মারা যাবার পর স্পেনে যা হে তা নামে রাজতন্ত্র হলেও আসলে ফ্যাসিসতন্ত্রেরই রকমফের। ফ্রাঙ্কো মারা ১৯৭৫-এর ২০ নভেম্বর। দু'দিন সেই রাজ্যের তখনও বসেন রাজকুমার জুয়ান কার্লোস। তিনি অর্থাৎ ২০ অক্টোবর থেকে স্থায়ী রাষ্ট্রপতি হিসেবে কাজ করে আসছেন। তবে সেন্টা নেহাতই একটা ইয়ের ঠাট। সরকার চালাচ্ছিলেন ফ্যাসিবাদী ট্রা। এখনও তাঁরাই হত্যাকর্তা, সামনে ভাড়া রেখেছেন শিখণ্ডীর মতো রাজা প্রথম ফার্স জুয়ানকে। স্পেনের প্রধানমন্ত্রী রেচেন রাজার আমলে আরিয়াস নাভারো। স্পেনের ফ্যাসিবাদীদের সংগঠন জাতীয় অ্যাম্পালনের নেতা হয়েছেন তিনিই ফ্রাঙ্কোর জায়গায়। তিনি অর্থাৎ দু'নম্বর ফ্রাঙ্কো নন-সে হিসেবে তাঁর নেই। তবে ক্ষমতা তিনিই কব্জা করেছেন, তিনি থাকতে ফ্যাসিবাদের কবল থেকে স্পেন মুক্তি পাবে কিনা সন্দেহ। তাকে জিইয়ে রাখার চেষ্টা কে তিনি ঘন্টিন বেঁচে থাকবেন তন্মিন চার্জারে থাকেন তা তিনি পোপন রাখেননি।

ফ্রাঙ্কো বেঁচে থাকতে ফ্যাসিবিরোধীরা মাথা চাড়া দেওয়া দূরে থাকুক শক্ত একটা সংগঠনও গড়ে তুলতে পারেনি। তাদের ক্ষেত্র হই শুধু গা ঢাকা দিয়ে থেকেছেন নয়তো দেশ ছেড়ে আশ্রয় পেতেছেন বিদেশে। এখন তাঁরা আস্ত আস্ত মুখ খুলছেন, বিক্ষোভ দেখাবার চেষ্টা করছেন, চেষ্টা করছেন লোককে তান্তিয়ে তুলতে। সরকার তাঁদের কোনো কথা কানে তোলা দরকার মনে করছেন না, যাকেই সন্দেহ করছেন তাকেই জেলে পুরছেন, হুঁশিয়ার করে দিয়েছেন বামপন্থীদের এই বলে যে ফ্রাঙ্কোর সঙ্গে তাঁর ভাবধারা কবর দেওয়া হয়নি। কথাটা যে সত্যি তা বামপন্থীর বিলক্ষণ জানে বিশেষ করে কম্যুনিষ্টরা। এক পোষাকী রাজতন্ত্র ফিরে আসা ছাড়া স্পেনে কিছুই যে কদমায়নি তা তারা অঙ্গীকার করছে না। তবে একটা জিনিসের বদল হয়েছে—লোকের ভয় ভেঙেছে, ফ্যাসিবাদে! জাদু স্পেনে কেটে গেছে। লোকে তাই সোজাসুজি দাবি করছে যুগের হাওয়ার সঙ্গে খাপ খাইয়ে চলার অধিকার।

পুরোনো চাল যে পুরোপুরি আর চলবে না তা রাজা কার্লোসও বুঝেছেন। প্রধানমন্ত্রী আরিয়াস নাভারোও। তবে মত তাঁদের এক নয়। কার্লোস বেশ জানেন

এ যুগে সেকালের মতো যা খুঁশি তাই করার ক্ষমতা চাইবার মতো বোকার মতো কোনো মানে হয় না—শাহানশা বাদশা কনতে তিনি চানওনি। তিনি চান বিলেত-হল্যান্ডের মতো আইনের বাধে আটকানো রাজা হতে। তা করতে গেলে দেশের নতুন সংবিধান চাই। চাই গণতন্ত্রী প্রশাসন। তাঁর ইচ্ছে স্পেনে তাই হোক, গণতান্ত্রিক হাওয়ার লোকের গা জুড়োক—স্পেনে অনেকেই এখন তাই চায়। দেশে প্রজাতন্ত্র হোক আর নাই হোক গণতন্ত্র হলেই তারা খুঁশী হবে। তাতে রাজা থাকলেও তাদের আপত্তি নেই যদিও রাজতন্ত্র বড় একটা স্পেনে খুঁজে পাওয়া যাবে না। তবে লোকের ভাবটা হচ্ছে আগে তো জমানা পালটুক, গণতন্ত্রের আমেজ দেশের প্রশাসনে লাগুক তারপর দেখা যাবে রাজা আর রাজতন্ত্র থাকবে কী যাবে। এটা স্পষ্ট স্পেনের বৈশিষ্ট্য ভাগ লোকই আজ গণতন্ত্রের দিকে।

বাদে পুরোনো কটুর ফ্যাসিবাদী ফ্রাঙ্কোর চেলারা। তবে তারাও এটুকু বুঝছে গণতন্ত্রের ভেদ ধরা ছাড়া তাদেরও বাচার পথ নেই। যারা ওদের মধ্যে একটু বুঝদার তারা প্রধানমন্ত্রী আরিয়াস নাভারোকে পরামর্শ দিয়েছে লোককে এই প্রতিশ্রুতি অন্তত দেওয়া হোক যে গণতান্ত্রিক সংবিধান একটা দেশে খুব শীগগিরই চালু হবে। গতিক যে সুবিধের নয় তা প্রধানমন্ত্রীও বুঝছেন। কিন্তু কারুর সঙ্গে পরামর্শ না করে ২৮ এপ্রিল তিনি যে ঘোষণা করেছেন তাতে তন্ত তাওয়ার তেল পড়েছে। না জন না বাঁ কেউই তাতে খুঁশী হয়নি। সবাই চটেছে। উগ্রপন্থীরা তলে তলে তৈরি হচ্ছে একটা কান্ড বাধার জন্যে। আরিয়াস বলেছেন তিনটে কথা। এক, স্পেনে দোস্তলা আইনসভা তৈরি হবে। নিচের তলায় হবে আর পাঁচটা গণতন্ত্রের মতো নির্বাচন গোপন সালটে, ভোট দেবার অধিকার থেকে কম্যুনিষ্ট ছাড়া কাউকে বঞ্চিত করা হবে না। ওপর তলার জন্যে নির্বাচনের সন্দেহবস্ত থাকবে না, সেখানকার সভাদের বাড়াই করা হবে। দুই, দেশের একটা সুপ্রিম কোর্ট থাকবে। সেটা হবে মৌলিক অধিকারের রক্ষাকবচ। তিন, রাজা হবার যোগ্যতার বয়স ৩৩ থেকে কমিয়ে করা হবে আঠারো। মেয়েদেরও সিংহাসনে বসার অধিকার মেনে নেওয়া হবে নতুন বিধানে।

ঠিক হয়েছে এসব ব্যাপারে লোকে কী চায় তা জানবার জন্যে জনমত যাচাই করা হবে অক্টোবরে। তারপর আসছে বন্ধ নির্বাচন হবে দেশজুড়ে লোকের যদি তাই মর্জি হয়। ধরতে গেলে এমন কিছু বলেমনি আরিয়াস বার বিশ্বেষে নীতিগত আপত্তি তোলা যায়। জনমত যাচাই তো উত্তম কথা, এর সঙ্গে স্বেচ্ছাচারের কোনো সম্পর্ক নেই। আইনসভা হবে নির্বাচন মারফত, সে নির্বাচনে সাধারণের ভোট দিতে পারবে। এতেই বা এত আপত্তি কিসের? আর রাজার ব্যাপারে যে নতুন নিয়ম করার কথা বলা হয়েছে তাতেও তো খুঁশি ধরার কিছু নেই। অর্থাৎ ওর বয়স তৈরি হয়েছে এমনভাবে যাতে রাজতন্ত্র নিয়ে টান না পড়ে। নইলে সোজাসুজি রাজা-রানী থাকা উচিত কিনা এ প্রশ্ন তুললে হয়তো লোকে সরাসরি না-ই বলে দিতো। রাজতন্ত্রকে বাঁচানোর জন্যেই মনে হয় চালটা চালা হয়েছে। কিন্তু তা না হয় হলো। আরিয়াসের অন্য দুটো প্রস্তাব নিয়ে সোরগোল কিসের? কেন তা কী দক্ষিণপন্থী কী অকম্যুনিষ্ট বামপন্থী কারুরই মনে ধরছে না?

কথাটা প্রস্তাবগুলোর ডালো মল্ল দিয়ে নয় কথটা উঠেছে গণভোট আর নির্বাচনের সময় নিয়ে। যারা বদল চায় তাদের আর ভয় সইছে না। রাজা চেয়েছিলেন গণভোট আর নির্বাচনের পাট ভাড়াভাড়ি চুকিয়ে ফেলতে। বামপন্থীরাও তাই চেয়েছিল। তারা অর্থাৎ রাজতন্ত্র বজায় রাখতে নারাজ। যারা উদার-নৈতিক তারাও তড়িঘড়ি নির্বাচনের পক্ষপাতী। উগ্র দক্ষিণপন্থীরা অর্থাৎ এসব কিছুই চায় না—তারা চায় বন্দুকের কুঁদো মেয়ে আর সন্তান উর্বাচয়ে লোককে দাপটে শাসন করতে ফ্রাঙ্কোর চঙে। যদি আরিয়াস দু' এক মাসের মধ্যে গণভোটের ব্যবস্থা করতেন তা হলে এত হইচই হতো না। সবাই নেমে পড়তো কোমর বেঁধে ভোটের লড়াইয়ে। এখন তার ছ' মাস বাকি। এই ছ' মাস কী যে হবে তা বোঝা যাচ্ছে না। যারা গোলমাল লাগাতে চায় তারা ছ' মাস সময় পেয়েছে। এই ছ' মাস ধরে তারা যৌট পাকাবে। হয়তো শত্রু হারে যাবে বাইরে সঙ্গে দক্ষিণের লড়াই। পরলা মে বামপন্থীরা হাঙ্গামা খানিকটা বাধিয়েছিল। তা অর্থাৎ বেশী দূর গড়ায়নি। কিন্তু বাধ যদি একবার ভেঙে যায় তা হলে কী আর নির্বাচন হবে স্পেনে?

দেবরাজ

# জাহাজী কবিতা

নীরেন্দ্রনাথ চক্রবর্তী

হরক-মাখে মনে হয়, রক্তের ভিতরে আর কাঁক নেই।  
তাই বলে কি বাকী নেই  
কোনো কাজ ?  
কোনোকে গিলে কি পরাস্ত কণ্ঠে বলব, "মহারাজ  
কিন্তু উদয়, ঘর্ম এবং সময়  
কিটোই আপনাকে, আর নয়,  
এইবারে নব্বাক হুঁট দিলে দিন" ?

অন্যদের বিশাল মিটিং  
কুড়ি উর্ধ্ব উঠে যায় সুন্দর সুঠাম ছায়াতরু,  
একতলায় চাঁকপালী গোরু  
ঘাস খায় : কীচাঁকিচি  
কিটোই গারটে-পাঁচটা-ছটা চড়ুইয়ের বগড়া চলে মিছিমিছি।  
অন্যদের জামালার  
জামলা এসে হারাকে ডাক দিয়ে দূরে সরে যায়।  
কি হাক্তা : কোথাও কোনো ভান্ডারিক নেই।

রক্তের ভিতরে আর কাঁক নেই।  
কিবা আছে : যে-লাকটা গাফিলে তারা গোসে,  
তার ভিতর তরিক্তে তিরী হাফে গোসনে-বোসনে  
লোক ভিতরে  
গেটে-মাঠে, গ্রীষ্মে ও দর্বার, খেয়েছায়ে  
সে-ককম।

একাকীকে বিশ্রাম নিচ্ছি, সারে উঠেছি লক্ষ্যে প্রথম,  
সম্মতিক  
কি-বা দেখাঁই, কিছয়ে সবটী রাখাঁই লিখে,  
কিছবার দক্ষত তেসে গাফা নাড়ছে,  
কি জানে, হর্বার জলে কবীর মাঝাতা নাড়ছে,  
কিছবার  
হাস্তভাঙ্গি গাঁকিয়ে রাখাঁই জল,  
কিছবারে ককমরে সেরাী হুঁটে কাজ।

ককীয় শিলায় মধ্যে কককের ককিক মেরে আবার জাহাজ  
ললে সাজবে। আজ না হোক তেজী কলে  
কককের উপরে তার উত্তরে ককমে ককক র.মাল,  
ককী নাড়বে সেরা।

হাস্তভাঙ্গলে কককে তার আকলে কোনেনো হুঁটে রঙ।

# দুপূর

সুব্রত চক্রবর্তী

তখন দুপূর ছিল, ভালবাসা ছিল না কোথাও।  
মর্মের ভিতরে অগ্নিকণা উড়েছিল অশ্বখুঁরে,  
মর্মের ভিতরে তীর চেম্বরে ডেকেছিল কাক—  
তখন দুপূরবেলা—ভালবাসা ছিল না দুপূরে।

নিঝ্বমে দুপূর ছিল, মেঘছায়া ছিল না কোথাও।  
স্মৃতির নিয়মে কোনো অভিজ্ঞান করোমি আখুঁট,  
স্বপ্নের নিয়মে কোনো সুখসাধ ছিল না তখন—  
শুধু চুল জ্বলোছিল, পুড়ে গিয়েছিল চোখ দুটি।

ভালবাসাহীনতার ভরে ছিল নিঃসঙ্গ দুপূর...  
কীটের পূজন শব্দে ভরে ছিল লক্ষ্যজা বেলা;  
বিশাল, অস্পষ্ট কুঁখে ভরে ছিল নিভান্ত-শরীর-  
শরীরের স্তম্ভতার জলে তার অশ্বখুঁ হাফেলা

কী এক গভীর টানে!... ভালবাসা ছিল কি কোথাও  
যেন মর্মদেশে কেউ য়েখে গেছে কলের আয়ুগ,  
যেন মর্মদেশে কেউ য়েখে গেছে অভিজাত চোখ  
দুপূরের মতো খাঁ খাঁ, দুপূরের মতো দীপ্যমান!

# পাখি

পরেণ মণ্ডল

বললুম যাও  
গেল না  
পদীয় ছাপা পাখির চোখে জল  
বললুম থাকো  
পাখিটা উড়ে গেল

শীতের শব্দ  
সুন্দরীকার কুঁড়ি গাফলে  
পাখিটা কিলে এলো  
আমি কথা বলিনি  
তার চোখে জল  
ফিরে ডাকাইনি  
সে বসে রইলো  
বলিনি থাকো  
বলিনি যাও  
তার চোখে জল

# পত্রিকা

# শংকর

আমার এই ছন্দহীন মেঘাচ্ছন্ন বিড়ম্বিত জীবনের আর এক অসংবন্ধ পরিচ্ছেদ-কাহিনী রচনার পূর্বে সুরূপা প্রমদারূপা দিব্যভরণভূষিতা দেবী পৃথিবীকে নতমস্তকে স্মরণ করি।

“ও সুরূপাং প্রমদারূপাং দিব্যাভরণভূষিতাম্।

পৃথিবীমর্চয়ে দেবীং সর্বলোকধরায় ধরাম্ ॥”

হে উদাসীনা, হে বিচিত্রছলনাময়ী, তুমিই আমার প্রথম পূর্ণাত গ্রহণ করো।

—ও পৃথিবী নমঃ।

আমাকে মনে পড়ে কী? সেই কতদিন আগে কলকাতা হাইকোর্টের তলায় ওল্ড পোস্টাফিস স্ট্রীটের আদালতী কর্মক্ষেত্রে এক অপরিণতবৃদ্ধি কৃশকায় বালকের সঙ্গে আপনাদের প্রথম পরিচয় হয়েছিল। দেশ পত্রিকার পাতায় মধুসূদনদাদারূপী এক বিদেশী ব্যারিস্টারের গল্প শুনিয়ে সে নিজেকে ধন্য করেছিল। ছলনাময়ী এই পৃথিবীতে সেই তার প্রথম আনিষ্ঠিত পদক্ষেপ।

তারপর আবার দেখা হয়েছিল আলোর-আলোকিত চৌরঙ্গীর সুরূহং শাজাহান হোটেল। পরম সুরূহদ স্যাটা বোসের স্নেহপ্রশ্রয়ে নগর কলকাতার আর এক বিস্ময় তার হৃদয়ের কামেরায় আলো-আঁধারিতে ধরা পড়েছিল। অনভিজ্ঞ আঁধার চোখের সামনে বিচিত্র মানব-মানবীর এক অন্তহীন শোভাযাত্রা সেদিন যেন কোনো কল্পলোক থেকে এই পৃথিবীতে অকস্মাৎ নেমে এসেছিল।

কিন্তু ভাগ্যের এমনই পরিহাস, স্যানিটারিয়ারেণ সেই সামান্য সৌভাগ্যও স্থায়ী হলো না। হোটেলের চাকরি হারিয়ে, মধ্যরাত্রে জনহীন কলকাতার রাজপথে নেমে এসে সহায়সম্বলহীন নিরাশ্রয় শংকর এই সাপ্তাহিক দেশ পত্রিকার পাতায় আপনাদের শেষ নমস্কার জানিয়েছিল।

শতাব্দীপ্রাচীন শাজাহান হোটেলের বহুবর্ণ নিয়ন-আলো তখনও আপন খেলালে জ্বলছে আর নিভছে—আর আমি ভাবিছ, অতঃ কীম? আমার না-আছে অর্থ, না-আছে বিদ্যা, না-আছে কোনো পরিচয়। আমার আপনজন নেই, আশ্রয়দাতাও নেই। এবার আমি কোথায় যাবো?

চাকরি এবং আশ্রয় এক সঙ্গে হারিয়ে সাময়িকভাবে বোধহয় মানসিক ভারসাম্য হারিয়ে ফেলেছিলাম। সান্দ্রনা ও সাহায্যের আশায় প্রথম ছুটোছিলাম সদানন্দ রোডে এক সচ্ছল আশ্রয়ের বাড়িতে। বাণিজ্যলক্ষ্মী সম্প্রতি আমার এই আশ্রয়ের প্রতি বিশেষ সদয়া হয়েছেন; শাজাহান হোটেলের

ছোট ব্যাংকোয়েট রুমে কয়েকবার পার্টি দেবার ব্যাপারে তাঁকে আমি বিশেষ সাহায্য করেছি।

চামড়ার ব্যাগ ও সতরঞ্জিত-মোড়া বিছানা হাতে তাঁর সুসজ্জিত গৃহে আমাকে প্রবেশ করতে দেখে এই আশ্রয় মনে বিশেষ শক্তিকত হলেন। শাজাহান হোটেল থেকে আমি বরখাস্ত হয়েছি জেনে তাঁর দৃষ্টিতে দারুণ ব্যক্তি পেলো। সিগারেটে সুরূটান দিয়ে বরফঠান্ডা কপে মিনি প্রশ্ন করলেন, “এত ঘন ঘন তোমার চাকরি যায় কেন? গার অ্যাজ আই নো, শাজাহান ইজ এ গুড প্লেস। সিগারেট ফেলে উদ্ভুলোক এবার তাঁর নিত্যসঙ্গী চাবির রিংটা ডান হাতের আঙুলে আপন মনে ঘোরাতে লাগলেন।

আমার উত্তরের জন্য অপেক্ষা না-করেই শূভানুধ্যায়ী আশ্রয় সন্দেহ প্রকাশ করলেন, “নিশ্চয় ওখানকার পলিটিকসে জড়িয়ে পড়েছিলে?” তাঁর পরবর্তী মন্তব্যঃ “বাঙালীদের ওই এক মহৎ দোষ! মন্দির থেকে মন্দির পর্যন্ত এভারহারার শূধু পলিটিকস আর পলিটিকস।” মদ্য একটি ঢেকুর তুলে তিনি উপদেশ দিলেন, “ওরে বাবা, জেনে রাখবে, পলিটিকস থেকে হানড্রেড টাইমস পাওয়ারফুল আর একটা ফোর্স রয়েছে, তার নাম ইকনমিকস। রাজনীতি উইদাউট অর্থনীতি ইজ লাইক রাইফেল উইদাউট বুলেট!”

আমার স্বল্পপরিষর কর্মজীবনে পলিটিকসের নামগন্ধ ছিল না। এ কথা এই সন্দেহপ্রবণ আশ্রয়কে কিছুতেই বোঝাতে পারলাম না।

আমার মনের মধ্যে কয়েকদিনের আশ্রয় প্রার্থনার পারিকল্পনা রয়েছে তা আঁচ করে আশ্রয়মহোদয় দত্ত এক কাপ চায়ের অর্ডার দিলেন। সেই কাপ-ডিস আমার দিকে অবহেলা-ভরে ঠেলে দিয়ে তিনি বললেন, “এই যে আমার বিজনেস দেখছো, সব আমি নিজের জোরে করেছি—কোনো আশ্রয়-স্বজন আমার জন্যে কুটোটি পর্যন্ত নাড়েনি। আমার ইকনমিকসের একটা প্রিন্সিপ্যাল হলো, বিজনেসে কোনো আশ্রয়-স্বজনকে না-নেওয়া।”

আমি বিষয় দৃষ্টিতে ওঁর দিকে তাকিয়ে আছি। জীবন সংগ্রামে সম্মানিত এই আশ্রয়টি সদম্ভে নিজের জীবনদর্শন ব্যাখ্যা শুরু করলেন, “এটা হলো বিলিটী প্টাইলের বিজনেস ফিলজফি।”

“সায়েরা বৃষ্টি ব্যবসায় আশ্রয়স্বজনদের দেখেন না?” আমি অসহায়ভাবে জানতে চেটে করি। এবিষয়ে আমার কোনো কল্পনা অভিজ্ঞতা নেই।

উদ্ভুলোক ভারিঙ্কী চালে উত্তর দিলেন “একই আঁপসে দুই সাহেব ভাই কাজ করেছে এমন আঁপস আছে—কিন্তু তারা শেষ পর্যন্ত গোল্লায় গেছে।” এই বলে ফিস ফিস করে দু’

একটা বিখ্যাত বিদেশী কোম্পানির নাম শোনালেন আমার আত্মীয়। এই সব জাদুকর কোম্পানির নারিক এখন ডুবু-ডুবু অবস্থা। প্রথমে আত্মীয় তারপর বললেন, "আমার প্রিন্সিপ্যাল হলো, শা-ওয়ালাশ কোম্পানির। কড়সায়ের থেকে বেয়ারা পর্যন্ত এক বংশের দুজনের ওখানে স্থান নেই। কোম্পানির প্রতিষ্ঠাতা লিখিত ওই অর্ডার

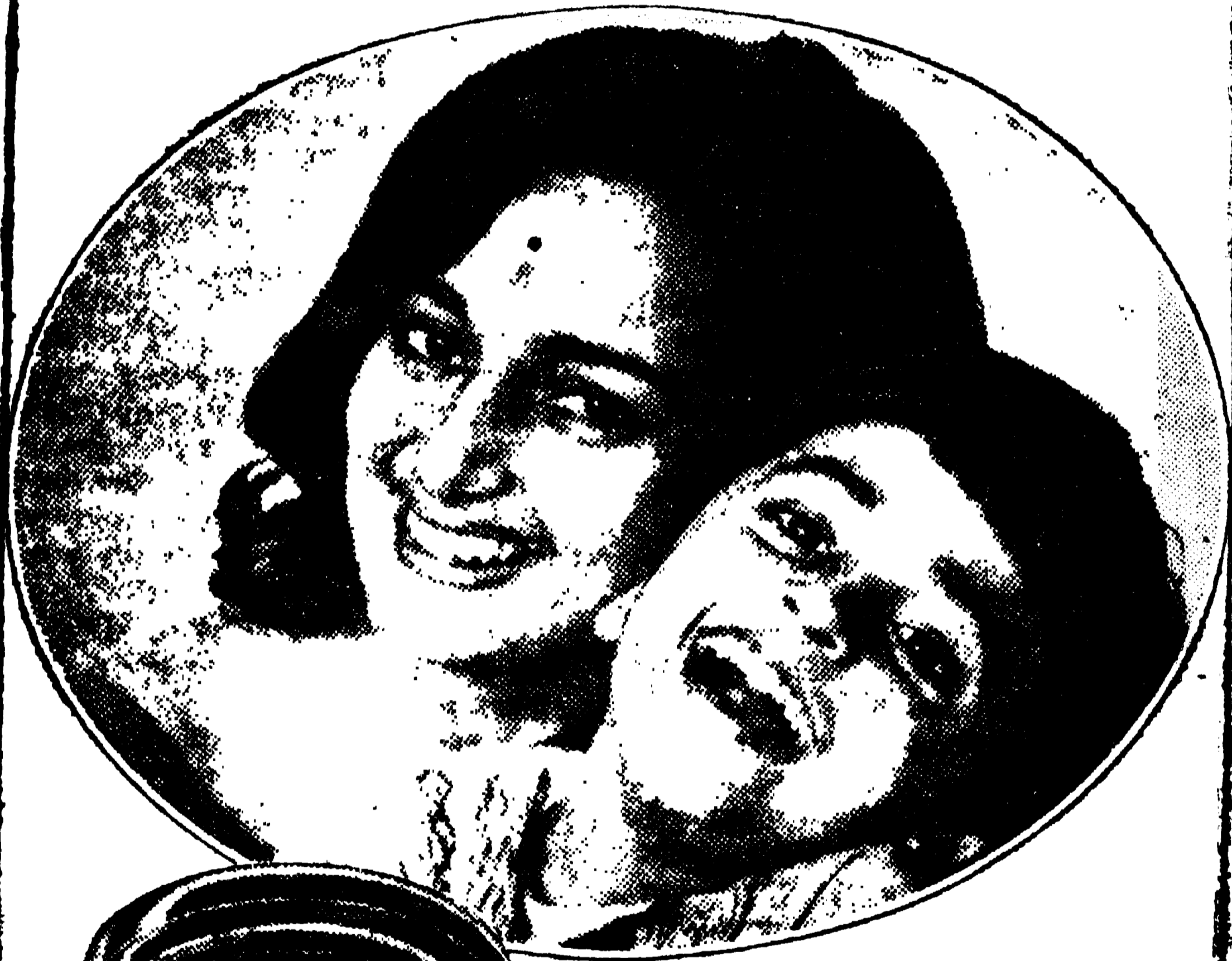
দিয়ে গিয়েছেন। রাম না-জন্মতেই রামায়ণ লেখা একেই বলে, বুঝেছো!"

না-বুঝেও কোনো গতি নেই। আর সময় নষ্ট না করে সদানন্দ রোডের আত্মীয় আমাকে দ্রুত বিদায় করলেন, বাড়িতে কয়েকদিন আশ্রয় দেবার কথাও জুলতে দিলেন না। তার শাখার সুবৃহৎ ফার্মিলি নারিক আগামী কালই কলকাতায় বেড়াতে

আসছেন, এমন একটা খবর আগেই এসেছে কালিঘাট ট্রাম ডিপোর কাছেই সনাতন দাসের সঙ্গে দেখা হয়ে গেল। ওর সেকেন্ড ক্লাস কামরা থেকে নেমে আশা দেখেই সনাতন দাস জিজ্ঞেস করে "সায়ের না? কেমন আছেন?"

সনাতন এক সময় শাজাহান হোটে বেয়ারার চাকরি করতেন। যথাস

## কিছু রঙরূপ এমনও আছে সময় হার মানো যার কাছে!



আপনার ত্বকে রাখুন পিয়ার্সের কোমল বস্তু  
এর প্রত্যেকটি বস্তু ট্যাবলেট তৈরী হর সাবান-তৈরী  
এক মতাকীর অভিজ্ঞতা দিয়ে। পিয়ার্স কোমল,  
তেরমি বাটি - আর খাঁটি বলেই এত বস্তু।

পিয়ার্স সময়ের ছায়া পড়তে না দিয়ে আপনার  
ত্বকের গাণিত্য তাক্য্য বজায় রাখে।



শাজাহানের চাকরি ছেড়ে দূরদর্শী সনাতন সাহেবপাড়ার এক অফিসারস্ ক্যান্টিনে কাজ নির্যেছিল।

সনাতন অনেকদিন আগে হোটেল ছাড়লেও শাজাহানকে একেবারে ভুলতে পারেনি। সনাতন সাগ্রহে আমার কাছে হোটেলের খবরাখবর জানতে চাইলো এবং ওখানকার সাম্প্রতিক ভাগ্যবিপর্যয়ের খবর পেয়ে স্তম্ভিত হয়ে রইলো।

সাতটা ঘোসের জন্যে চোখের জল ফেললো সনাতন। আমার জন্যেও বচরা বেশ চিন্তিত হয়ে উঠলো। কোনো একটা কাজের জন্যে সনাতন কালিঘাট পাড়ায় এসেছিল, কিন্তু সে প্রোগ্রাম পাল্টে ফেললো। সামান্য ইতস্তত করে সনাতন ললো, "সারেব, যদি কিছু মনে না করেন তা হলে একটা কথা বলি। কোথায় এখন ককার জায়গা খুঁজবেন, আমার কার্টাগরে চলুন।"

সামান্য ক্যান্টিন কর্মচারী সনাতন সের মহানুভবতায় আমার বাকশক্তি হিত। আমি পাথরের মতো দাঁড়িয়ে আছি, আমার গলা শুকিয়ে কাঠ হয়ে আসছে। সনাতন বললো "এতো কী ভাবছেন সারেব? আমি যদি আপনার আত্মীয় হতাম, তা হলে কী আমাকে ফিরিয়ে দিতে পারতেন?"

"সনাতন।"

"কী বলছেন সারেব?" সনাতন হেজভাবে জিজ্ঞেস করলো।

"তোমার আপিসের নাম শা-ওয়ালেশ তো?"

"মোটাই না। আপিসের নাম ফোর্ডসন ডায়। আপনি ভুলে গেলেন সারেব, পনাকে তো নাম-ঠিকানা দিয়ে এসেলাম। ঠিকানা লেখা ঝক-ঝকে কার্ড মার আত্মীয়ও তো আমাকে দিয়েছিলেন। মুহুর্তে মনে পড়ছে।

সারা জীবন ধরে কত লোক আমাকে দের নাম ঠিকানা দিয়েছেন। শিল্পপতি বড়শির সঙ্গে সদানন্দ রোডের আত্মীয়র ম পরিচয় আমিই করে দিয়েছিলাম। ই পরিচয় থেকে আমার আত্মীয় বেশ চবান হয়েছেন, কিন্তু কে তা মনে রাখে?

ক্যামাক স্ট্রীটের কাছে ফোর্ডসন স্প্যানির আপিসের লাগোয়া এই ছোট্ট বাড়ি। সনাতন নিজেই আমার মাল-র নামালো। সে এখনও আমাকে সায়ে? ছে। আমি সনাতনকে অনুরোধ করেছি, আমি এখন তোমার সায়েব নই। এখন তুমি ার বন্ধু, আশ্রয়দাতা, তুমি আমাকে নাম ডাকো।" কিন্তু সনাতন সেসব কথা লো না। বললো, "কেন আমার সঙ্গে কথা করছেন সারেব?"

ফোর্ডসন কোম্পানির বিরাট লোহার ির সামনে আমরা এখন এলাম

তখন সন্ধ্যা উত্তীর্ণ। আপিস অনেক আগেই বন্ধ হয়েছে। আপিস রিক্রেশন ক্লাবের মেম্বাররাও ক্যারাম ও তাসের পাট চুকিয়ে বিদায় নিয়েছেন। শধ, গেটের কাছে দারোয়ান বসে রয়েছে। ইউনিফর্ম-পর দারোয়ানের ছাটি নেই—খাঁড়ি কাটা অনুযায়ী কেবল ডিউটি বদল হয়।

দারোয়ানের অনুমতি ছাড়া অপরি-চিত লোকের এই সব আপিসে প্রবেশ নিষেধ। সনাতন একটু এগিয়ে গিয়ে তার সঙ্গে চুপি-চুপি কী কথা বলে এলো।

"বাইরের লোককে তোমার ঘরে নিয়ে আসবার অনুমতি আছে তো? আমার জন্যে তুমি না বিপদে পড়ে যাও সনাতন।"

আমি একটু ভয়ে-ভয়ে সনাতনকে জিজ্ঞেস করলাম। সনাতনকে যা বলতে পারলাম না, তা হলো : এ-সংসারে আমকে ধারাই সাহায্য করতে এগিয়ে আসে তারাই বিপদে পড়ে যায়। আমার জীবনে বার বার তাই ঘটেছে।

আমার মাল-পত্তর নিজের ঘরের ভিতরে ভুলে সনাতন বললো, "অফিসারস্ ক্যান্টিনের কুক-বয়্যারার সঙ্গে দারোয়ান কখনও অসম্ভাব রাখবে না, সার। আমার নিজের লোককে ঢুকতে না-দিলে দারোয়ানজীকে ওই খেঁচি খেয়েই দিন কাটাতে হবে—পেটে চপ-কাটলেট আর পড়বে না। ফাউল কাটলেট পেলে হনুমান সিং একেবারে আনন্দে আটখানা হয়ে ধার

নাগরিক জীবনের পৃষ্ঠপটে লেখা  
বাংলা সাহিত্যের দুটি বলিষ্ঠ উপন্যাস

শংকর-এর

**সীমাবদ্ধ** (১৪শ মূদ্রণ) ৮

শংকর-এর

**স্থানীয় সংবাদ** (৯ম মূদ্রণ)

মিথ ও য়োথ পাবলিশার্স প্রাইভেট লিমিটেড

১০, শ্যামাচরণ দে স্ট্রীট, কলিকাতা-১২; ৮৬/১ মহাত্মা গান্ধী রোড, কলিকাতা-৯

(সি ৩১৫১৭)

দুঃসাহসী লেখক

**উত্তম ঘোষের**

সাড়া জাগানো উপন্যাস

**রাজ-অসতী কথা**

আমার যৌবন উত্তাল প্রেম-প্রেম দেহের মধ্যে রয়েছে একটা মার-মার মন। কিন্তু আমি তো চিরকাল এমনি ছিলাম না।

কলেজ জীবনে যে মন আয়োডিনসিকে আমি ভালোবেসেছিলাম, আমার রাজ-নীতির দীক্ষাগুরু জানালেন সে-ই নাকি আমার প্রকৃত শত্রু—পলিটিক্যাল এনিমি।

জটিল কুটিল আবর্তে পাক খেতে খেতে আদর্শ অঁকড়ে রইলাম—আমি রাজ-নীতির মেয়ে। পুতুল খেলা আমার জ্ঞান নয়।

এবার সেই 'সুন্দর শত্রুর' মুখোমুখি!—কি করে তুমি এত অন্যাকম হয়ে গেলে দীপা! তার ব্যাধিত মুখে কিম্বদন্তি

হার, অনেক কিছু হতে পারতো ...

কিন্তু শেষ পর্যন্ত কার জয়! কঠোর আদর্শের না ব্যাধাহীন ভালোবাসার?—  
আজই পড়ুন—

॥ দাম ৮, টাকা ॥

অ্যাপোলো পাবলিশার্স ১০৫/১৫ ক্যানাল স্ট্রীট, কলিকাতা-৪৮

পরিবেশক : দে বুক স্টোর—১৩ বঙ্কিম চ্যাটার্জী স্ট্রীট, কলি-১২

(সি ৩১৫৬৩)

কেশীর ভাগ বাচাই সব কিছু করবে

# বেহু জেলির জন্যে!



আমি বোনটির  
চুলের ঘেঁচি-ধরে  
চলবনা, যদি  
তুমি আমাকে  
দাও-ম্যাস্‌পেবী  
**বেহু  
জেলি**

আমি জয়্যো  
আম্মার পুতুল নিয়ে  
খেলতে দিতে পারি, যদি ও  
আম্মাকে  
দেয়-স্ট্রবেরী  
**বেহু জেলি**

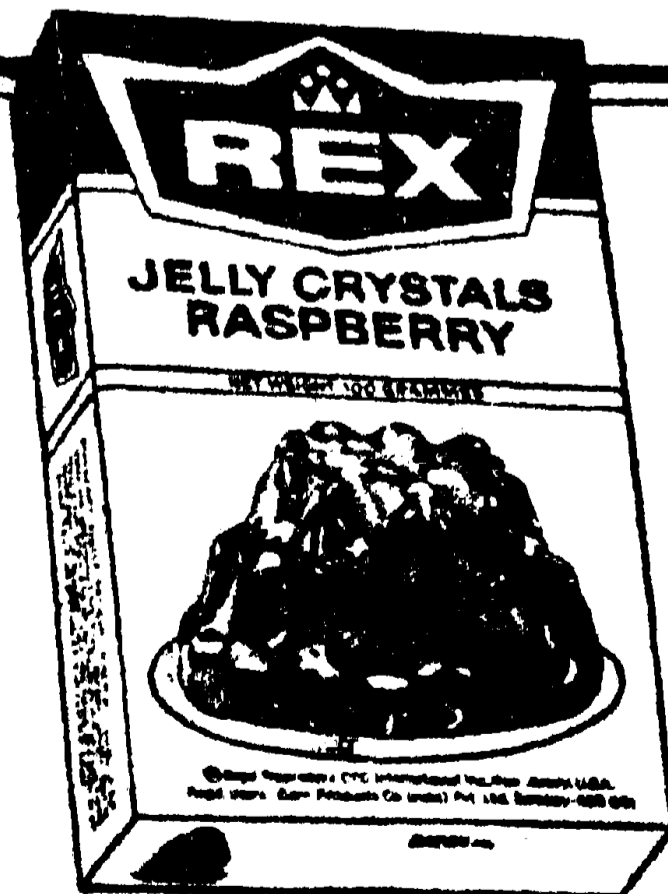
আমি অঙ্কের  
হোয়াওয়ার্কও  
করব যদি পাই-  
চেরী **বেহু  
জেলি**

আমি কথা দিচ্ছি  
তোকে জিতিয়ে দেব  
যদি তুই দিঙ্গ তোর  
অঙ্ক-পাইল  
আপেল  
**বেহু জেলি**

আমি আর  
কখনো ও কথা  
বলবনা যদি তুমি তেরী  
করে দাও-  
সরেঞ্জ-  
**বেহু  
জেলি**

OBM-5472 BN

তৈরী করা সহজ।  
টিনি বা দুধ বেশাধার করবার মেই।  
১০০ মিলিঃ (ফ্লিটার) জল ফুটিয়ে নিন।  
তারপর ১ প্যাকেট বেহু জেলি ক্রিস্টালস  
মিশিয়ে ভাল করে মাজুন। বাস, এই টুকুই।  
আ টিনি না ছু কিছুই বেশাধার প্রয়োজন নেই।  
এরপর ঠাণ্ডা করুন। তারপর ক্লিজে বা বরফের  
ওপর রেখে দিন বতকণ না কমছে। এভাবেই  
বেহু জেলি অথবা ফল, কার্টাউ, ফেক, রাবডি,  
আর কীরের সবেও দিতে পারেন।  
সবচেয়ে উৎসর্হ উপাদানে: অতিশয় স্বত্বও সতর্কতার  
সঙ্গে তৈরী - বেহু জেলি ক্রিস্টালস্ আপনার অর্ধের  
খিনিয়বে সবচেয়ে ভাল ভিনিব। এক প্যাকেট আপনার  
বাড়ীতে রাখুন...সবসময়!



**জেলি ক্রিস্টালস**



কর্প প্রডাক্টস কোম্পানী  
(ইণ্ডিয়া) প্রাঃ লিঃ  
শ্রী নিবাস হাউস, এইচ, সোহানী বা  
বোম্বাই ৪০০০১১

—অথচ খাতার-কলমে একেবারে নিরিম্বি বাবা!”

আপিস ক্যান্টিন বেশ সাজানো-গাছানো। সারি সারি গোদরেরের স্টীল চেয়ার ও টেবিল। দেওয়ালে কয়েকটি সিন্ধু ছবি টাঙানো। হলের পাশে আধুনিক কিচেন। কিচেনের লাগোয়া ছোট্ট একটা ঘরে সনাতনের বসবাস। সনাতন-সেখানেই আমাকে ডুললো।

কিন্তু ঘরের মধ্যে কোনোভাবে একখানা খাটিয়া রাখার জায়গা আছে। দু'জন লোকের এখানে একত্রে আশ্রয় পাবার কোনো সম্ভাবনা নেই। সনাতন কিন্তু আমাকে কোনো কথা তুলতে দিলো না। ব্যাপারটা যেন কিছই নয় এইভাবে বললো, “শোবার জায়গার এখানে কোনো অভাব নেই। এতবড় ক্যান্টিন হলে গোটা দুয়েক বেড়াল ছাড়া রাতে কেউ থাকে না। দু'খানা করে টেবিল জোড়া দিয়ে দিবি শব্দে পড়া যাবে। অনেক পাখা আছে—একেবারে ফাস্ট ক্লাস হোটেলের ব্যবস্থা, সারেব।”

সব বুঝেও ব্যাপারটা যেনে নিতে হলো। এ ছাড়া এই মূহূর্তে আমার কী উপায় আছে?

কোনো আপিসের নির্ধারিত সময়ের বাইরে ক্যান্টিন ঘুরে এইভাবে কখনও আশ্রয় নিইনি। বিরাট এই বাড়িটায় এখন লোকজন নেই।

সনাতন বললো, “স্নান সেরে নিন সারেব। আপনার একটু অসুবিধে হবে, এখানে শাওয়ার নেই শাজাহানের মতন।”

সনাতন ছর থেকে একটা প্লাস্টিক পাইপের টুকরো এনে বেসিনের কলের মধ্যে লাগিয়ে দিলো। বললো, “এবার কল খুলে দিন। দুয়টা মধ করে যতক্ষণ ইচ্ছে শরীর ঠান্ডা করুন। এখানে জলের অভাব নেই।”

প্লাস্টিক টিউবটা সাবধানে ধরে অনেক-ক্ষণ মাথায় জল ঢাললাম। ঠান্ডা জলের ধারা শ্রান্ত শরীরের ওপর ছাড়িয়ে পড়ে দেহ-ময় সিন্ধু করে তুললো। স্নানটা আমার প্রয়োজন ছিল। নতুন এক পরিভ্রমণের অনুভূতি দেহে প্রবাহিত হচ্ছে। অপ্ৰত্যাশিত আশ্রয় খুঁজে পাবার এই আনন্দ একমাত্র তিনিই সম্পন্ন করতে পারবেন তিনি কোনোদিন আমার মতো নিরাশ্রয় হয়েছেন।

ভিজে গামছায় শরীর মুছে শান্তভাবে বাইরে এসে দাঁড়লাম। আমি ইতিমধ্যেই যেন আমার অতীতকে বহু দূরে ফেলে এসেছি। সনাতনের এই আশ্রয়েই যেন আমি কয়েকদিন বসবাস করছি।

সনাতন ইতিমধ্যে আমার জন্যে চা খানিতে ফেললো।

“তুমি আবার কষ্ট করতে গেলে কেন?” সনাতনের আতিথেয়তায় আমি রীতিমত সংকোচ বোধ করলাম।

সহজভাবে সনাতন বললো, “কষ্ট কি সারেব! চা করবার জন্যেই তো আমার জন্ম! এই আপিসের চারশ' জন লোকের জন্যে প্রতিদিন আটশ' কাপ চা এখানেই তৈরি করি। তাছাড়া সারেবদের জন্যে কফি আছে। বাবুদের চায়ের টাইম বীধা—সকাল সাড়ে-নটা থেকে সাড়ে-দশটা আর বিকেল আড়াইটে থেকে তিনটে। কিন্তু কফির কোনো টাইম নেই—সারেবরা টেলিফোনে হুকুম করলেই কফি বানাতে হবে। চা-কফি তৈরি করতে আমার কোনো কষ্টই হয় না, সারেব। বরং ছুটির দিনগুলোতে অস্বস্তি লাগে। একদিন সকালে তো ডুল করে চায়ের জল ফুটিয়ে ফেলেছিলাম—তারপর খেয়াল হলো, রবিবার।”

সনাতন বললো, “আপনার নিজের জায়গা মনে করে, এখানে হাত-পা ছাড়িয়ে আরাম করুন। আজ শব্দেবার—সুতরাং কাল পরশুও আপনার কোনো অসুবিধে হবে না, আপিস বন্ধ থাকবে। হুঁতায় দু'দিন আপিস বন্ধ, এ এক মস্ত সুবিধে।”

শাজাহান হোটেলের কথা সনাতনের পুরণে আসছে। আমার এঁটো কাপটা সরিয়ে নিতে নিতে সনাতন বললো, “আপনার মনে আছে সারেব, শাজাহান হোটেলের আমাদের ছুটির বালাই ছিল না। সকাল থেকে রাত পর্যন্ত কাজ কাজ আর কাজ। নাম-কা-ওয়ান্তে একটা অফ-ডে দেখানো থাকতো, কিন্তু ছুটি পাওয়া যেতো না।”

একগাল হেসে সনাতন বললো, “আপনারদের আশীর্বাদে জীবনের একটা হিল্লো হয়ে গিয়েছে। ক্যান্টিনের বেয়ারা বটে, কিন্তু মাইনে পাই ছ'শ টাকা। তিন মাসের বোনাস আছে পুজোর সময়। তা ছাড়া ‘পার্মেন্ট’ ফান্ডে মাসে-মাসে টাকা কাটে। এ-এক ভারি মজার জিনিস সারেব, মাইনে থেকে বত টাকা কাটে তার ডবল জমা পড়ে। মাসে মাসে সুসময়ে এই টাকা বাড়তে বাড়তে শেষ পর্যন্ত যে কত হয়ে যাবে হিসেব করলে মাথা খারাপ হয়ে যায়।” শাজাহান হোটেলের যে প্রিভিভেট ফান্ড ছিল না সে-কথা সনাতন মনে করিয়ে দিল।

নিজের সংসারের খবরাখবর দিল সনাতন। ছেলেকে গ্রামের ইস্কুলে পড়ালে। ইচ্ছে আছে, একে কলেজে পড়াবে সনাতন।

সনাতন বললো, “আপনি বসুন সারেব, আমি একটু ফ্লিটের ব্যবস্থা করি—না হলে মশার জন্মালয় রাতে আপনার শোবার কষ্ট হবে।”

দারোয়ানের কাছ থেকে ফ্লিটের টিন ও স্প্রে-গান নিয়ে সনাতন ঘরের মধ্যে ছড়তে লাগলো। রাতে শোবার আগে বললো,

“আমার মশারিটা বড় নোংরা, তাই আপনাকে দিতে পারলাম না, সারেব। আপনার খুব কষ্ট হবে।”

সামান্য পরিচিত এক বেয়ারার দ্বারা আমি মুগ্ধ। আমার ইচ্ছার বিরুদ্ধেই আমার চোখ সজল হয়ে উঠছিল। কিন্তু আমি সনাতনের সামনে ধরা পড়তে চাই না। ভিজ্ঞে গলায় আমি কোনোভাবে বললাম, “সনাতন, তোমাকে আমি অনেক অসুবিধে ফেলেছি। তুমি শব্দে-শব্দে আমার জন্যে কেন এত কষ্ট পড়তে গেলে?”

সরল হৃদয় সনাতনের মুখে বিশ্বাসের রেখা ফুটে উঠলো। সে আমার কথাবার্তার অর্থ বুঝতে পারছে না। সনাতন এবার বললো, “এসব কী বলছেন, সারেব? এই চাকরি, এই কোয়ার্টার এ সবই তো আপনার জন্যে।”

সনাতনের কথা শুনে আমি তো ভাবলো। সনাতন বললো, “আপনি ডুলে গেলেন সারেব? এই চাকরির দরখাস্ত তো আপনিই টাইপ করে দিয়েছিলেন। অত ভাল করে আপনি না লিখে দিলে আমার কিছই হতো না।”

এ সংসার তা হলে এখনও মরুভূমি হয়নি। সনাতনের মতো মানুষেরা আজও সামান্য উপকারের কথা স্মরণ রাখে।

সনাতন আমার মূখের অবস্থা লক্ষ্য করলো না। সে ঘরের আলো নিবিড় করে দিলো। (সমাপ্ত)

জি.ই.সি.  
অসরাম  
বাল্ব  
কার্বেন্ট ওঠানামার  
ধকল সবচেয়ে ভাল  
সহজে পারে

B&C  
Qsrain

OSM-4886A/BEN

“আমি চাই আমার ছোট্ট মেয়ে  
অনেক বেশী উজ্জ্বল, স্বস্থ-সচল আর  
চৌকস প্রায় তেজ উঠুক। তাই আমি  
বোভা ওফে খেতে দিই বোর্নভিটা।”



“প্রথম ও সব সফ্রে গালা দিতে আমারও বোর্নভিটা দরকার।”

আমাদের বাড়ীর সবাই মিলে ছুবার বোর্নভিটা  
খায়। আমার কানী চান সবাই এটি থাক, কারণ  
বোর্নভিটার স্বাদ, রুচ, সুকোর আর চিনিতে আছেই,  
আরো আছে কোকো। উনি বলেন বাবারের  
স্বাদকে মনোহর করার পদ্ধতিতে বাবারগুলির মধ্যে  
কোকোর স্বাদ। অন্য আর সব স্বাদেও বাবা-  
পারীদের চেয়ে বোর্নভিটার কোকো আছে অনেক  
বেশী। বোর্নভিটার কোকো আছে বলে এটি  
করুণ স্বাদ। আমার ছোট্ট বোর্নভিটা  
খেতে খুব ভালবাসে। আর আমি জানি, ওর  
স্বাস্থ্য শেখা, হাড় আর মস্তিষ্কের জন্যে বেশ  
মুলাবান পুষ্টিগুণ দরকার বোর্নভিটা। তা যোগাতে সাহায্য  
করে। আর ডাছাড়া অন্যরা বাবা-পারীদের  
চেয়ে বোর্নভিটার স্বাদকে অনেক বেশী। আমি প্রতি  
কপে মোট ২ চামচ করে দিই (টিক অথবা কে-কোনো  
বাবা-পারীদের সতর্ক) আর ছাড়ে আমার  
বোর্নভিটা খেতে চলে অনেক বেশী দিন। একবার  
পরীক্ষা করে আপনি মিলেই দেখুন।”



ফ্রীডব্রিস্  
**বোর্নভিটা**  
শক্তি, উৎসাহ ও স্বাদের  
জন্য আদর্শ খাদ্যপানীয়

প্রতি টাল জামক যেখা কাপ,  
প্রতি কাপ জামক যেখা স্বাদ!

## গানের আসর

রবীন্দ্রনাথ বলতেন নন্দনতত্ত্ব, আমরা অনেকে বলি সৌন্দর্যতত্ত্ব। এসথেটিকস-বলে বিশেষ কোনও দর্শন আমাদের নেই, কিন্তু তা বল কিষরটা আমাদের চিন্তার একেবারে বাইরে রয়ে গেছে এমন নয়। আমরা 'রস' আখ্যা দিয়ে যা বোঝাতে চাই তাই হচ্ছে নন্দনতত্ত্বের একেবারে গভীরের কথা। আর রসতত্ত্ব বলে কোনও বিশেষ তত্ত্ব বোধ হয় পাশ্চাত্য দর্শনে নেই।

আমাদের সমস্ত সঙ্গীতসৃষ্টিতে এবং তার রূপায়ণে যে বস্তুটি আমাদের উপলক্ষ্যকে আনন্দময় করে তুলছে—তা হচ্ছে এই রস। অনেকে এই আনন্দকে একেবারে সাবজেক্টিভ স্তরে নিয়ে গেছেন—সেটা আর এক দর্শন, যার এলাকা অধ্যাত্মচিন্তা, কিন্তু নৃত্যগীতের যে রসোপলক্ষ্য তা আমাদের ইন্দ্রিয়কে স্পন্দিত করে,—তা এমন এক বস্তু যা আমাদের শরীরে মনে পড়লক বলে একটি গ্রাস অনর্ভূতির সঞ্চার করে। রবীন্দ্রনাথই তো ব্যবহার করেছিলেন—'পুলক পূজাঞ্জলি'—এই কথাটি। আজ রবীন্দ্রজন্মোৎসবে কুর্বিধ রবীন্দ্রসঙ্গীত শুনতে শুনতে এই 'রস' শব্দটি আমার মনে গভীর প্রশ্ন তুলেছে। যারা গাইছেন তারা এই 'রস' বলে বস্তুটি উপলক্ষ্য করেছেন কতটা?

রবীন্দ্রনাথ যখন গাইতেন তখন তার কণ্ঠে, দেহভঙ্গীতে, প্রকাশশৈলীতে সমস্ত গানটা তার সমস্ত সেন্টিমেন্ট নিয়ে মৃত হরে উঠত। শব্দ গানে নয়, তার আবেগেও এই একই প্রকাশরীতি লক্ষ করা যেত। এমন কয়েকটি কবিতায় এমনকি গলাংশেও তিনি সুর দিয়েছেন যার মাধ্যমে সুর হলেও ফর্টিয়ে তোলা আর্ট হচ্ছে তার পঠনভঙ্গীতে। একদা এইরকম একটা ভঙ্গী আমাদের কথকতায় কীতনে ছিল,— এখনও যে নেই তা নয়। এইটা আয়ত্ত না হলে তা গান হরত হবে, কিন্তু তার অবিস্মৃতি হবে রবীন্দ্রনাথের আদর্শ থেকে দূরে। এই যে আর্ট,—একি শব্দে রবীন্দ্রনাথের গানের বেলাতেই প্রযোজ্য? তা নয়, সব ক্ষেত্রেই এই সত্য প্রযোজ্য। টপ্পাকে আমরা রাগ-সঙ্গীতের মধ্যেই ফেলি। নিধুবাবুর গানকে এই টপ্পাই মহিমাম্বিত করছিলাম। টপ্পার যে নমনীয় একটা শৈলী আছে সেটি পরিমিতভাবে প্রয়োগ করে গানকে যতক্ষণ শ্রোতার মনে পৌঁছে দেওয়া যায়, ততক্ষণই তা নন্দন কার্যে সার্থক হয়, কিন্তু সেই ভঙ্গীটি,

করে, নিছক ওস্তাদি বা কেবল টপ্পার টেকনিকটাই প্রধান হয়ে ওঠে, তা হলে তার সাঙ্গীতিক আদর্শ থেকে বিচ্যুতি ঘটেবে। বিশেষতঃহীন সঙ্গীত কোনও দিক থেকেই অর্থবহ নয়, তাতে সুর থাকতে পারে, তাল থাকতে পারে, কিন্তু থাকে না রসের স্পন্দন—তাই নীরস শব্দটি আমাদের কাছে পরম অকৃতকার্য।

নিধুবাবুর টপ্পার দুটি লাইন উদ্ধৃত করিঃ—

চন্দ্রাননে কি শোভা কমলনয়ন

ভুবুড়ুগা ভঙ্গী করি করে মধুপান।

নিপুণ গাইয়ে সুরের সুরের টপ্পার কাজ দিয়ে চন্দ্রাননের শোভা, ভুবুড়ুগোর ভঙ্গীকে অপূর্ব করে ফর্টিয়ে তুলতে পারেন, কিন্তু যে শিল্পী কেবল ওস্তাদি জানেন তিনি ওই চন্দ্রাননের শোভাকে বা ভুবুড়ুগোর ভঙ্গীকে বিকৃতির চরমে তুলে ছাড়বেন। আর যে শিল্পী শব্দ গাইতে জানেন, রসের উদ্দীপনা বা চেতনা যার নেই, তাঁর গানটা গান অবশ্য হবে কিন্তু সে-গানে

চন্দ্রাননের চন্দ্র সম্পূর্ণ অস্তমিত থাকবে এবং ভুবুড়ুগাট নিম্পন্দভাবেই মধুপান নামক কাষটি সমাধা করবে। সংস্কৃত সাহিত্যে একটা কথা আছে,—অজাত, মৃত এক মূর্খের মধ্যে অজাত এবং মৃত বরং ভাল কিন্তু মূর্খ সন্তানের মত অব্যাহিত আর কিছু নেই। কারণ, সে চিরজীবন পরিতাপের হেতু হয়। সেইরকম অগায়ক বা গানে অকম এমন ব্যক্তি বরং ভাল, কিন্তু মৃত গায়কের মত বিরক্তিকর আর কেউ নেই—কারণ, সে যতদিন গাইবে ততদিনই নীরস গানে শ্রোতাদের অবসর করে তুলবে। আজ এই রকম একটি বৃহৎ শ্রেণীর তথাকথিত শিল্পীর অজ্ঞান হলে যারা গান গেয়ে থাকেন কিন্তু তাদের নিপুণ গায়নভঙ্গী শ্রোতাদের একান্তভাবে ক্রান্ত করে তুলছে।

রবীন্দ্রনাথের গান কেবলমাত্র সুরে তালে গেয়ে বাবার গান নয়, তার প্রতিটি ইঙ্গিত রূপে রসে এবং স্বাভাবিক ব্যক্তিতে ফর্টিয়ে তুলতে না পারলে তাই মত

পি, সি, সরকার (জর্ডানার)-এর ম্যাজিক শেখার বই  
**কেমিক্যাল ম্যাজিক ৭.০০**  
 শংকর বিশ্বাস ॥ বাসুদেব বন্দ্য ॥  
**কাস্টমস হাউস ৬.০০ নেফার অরণ্য ৬.০০**

---

মরুৎ চৌধুরীর সত্যিকারের দুটি অ্যাডভেঞ্চার কাহিনী  
**কায়না ৮.০০**  
 কমান্ডার আভিলিও গতির ভয়ংকর আক্রমণ বিস্কৃত অঙ্গলে ডরাল আক্রমণের রোমাঞ্চকর অ্যাডভেঞ্চার কাহিনী হল 'কায়না'।.....  
 'কায়না'র পরবর্তী আকর্ষণ বেলজিয়াম কঙ্গোর অরণ্য, যে অরণ্যে মর্তমান দুঃস্বপ্নের মত আবির্ভূত হল নরখাদক দেবতা। শব্দ গহনর পেরিরো—কাহিনীর শব্দ, সেখান থেকেই।

---

**মৃত্যু গহনর পেরিয়ে ৪.০০**

---

জুল ভের্নের আধি-ভৌতিক রহস্য কাহিনী  
**কার্পেথিয়েন ক্যাসল ৭.০০**  
 অ্যাডভেঞ্চার অফ ক্যাপ্টেন হ্যাটেরাস ৬.০০

---

বেঙ্গল পাবলিশার্স প্রাইভেট লিমিটেড । ১৪, বাঙ্কিং স্ট্রীট, কলিকাতা-১৫

অসার্থকতা আর কিছতে নেই। এছাড়াও আছে পরিমিত বোধ। এর অভাবও অত্যন্ত ক্ষান্তকর। কোনও কোনও গায়ক বা গায়িকা কণ্ঠে 'কোথা যে উধাও হল'—এত দীর্ঘ সময় ধরে উধাও হতে থাকে যে গান শোনবার সমস্ত স্পৃহাটাই উধাও হয়ে যায়। 'ঐ বুঝি কালৈবৈশাখী'—এই গানে কাল বৈশাখীর রুমুভঙ্গী যদি প্রকাশ না পায় তাহলে গানের তাৎপর্য বলে কোনও বস্তু থাকে না। কয়েকদিন আগে আকাশ-বাণীতে 'মরি হায় চলে যায় বসন্তের দিন' গানটি শুনছিলাম। বোধ করি গ্রামোফোন রেকর্ডে। যে গান আমরা শুনছিলাম তার কী নিস্প্রাণ পরিণতি! 'পুলকিত আনুবীধি ফলগুনের জাপে' মধুকর গুজরগে

ছায়াতল কাপে'—এই সঞ্জারীর ওই পুলক এবং মধুকর গুজরগের আনন্দিত উপভোগটুকু যদি একটুও সোচ্চার হত ওই গায়কের কণ্ঠে! আরও একটা বিখ্যাত গান শুনলাম এই কদিন আগে, সেও এক গ্রামোফোন রেকর্ড—'এসো নীপবনে ছায়াবীথিতলে'। গানের নেই কোনও আবেদন, নেই কোনও উচ্ছ্বাস, নেই কোনও ছন্দ। এ'রা হয়ত জনপ্রিয় শিল্পীই হবেন (শিল্পীদের নাম প্রায়ই মনে থাকে না বা মনে রাখা প্রয়োজনও হোয় করি না)। কিন্তু এ'দের কি কোনও সৌন্দর্য চেতনা বা অনুভূতিও নেই? মনে হয় একটা চলনসই মেলডি'কে শ্রোতাদের কাছে ধরে দিতে পারলেই কত'বা শেষ হয়ে গেল। রবীন্দ্রনাথ যখন বলেছিলেন তাঁর

গানকে বাঙালী চিরকাল মনে রাখবে তখন কি তিনি উত্তরকালের শিল্পীদের কাছে এইরকম মনে রাখা প্রত্যাশা করেছিলেন? শব্দ রবীন্দ্রনাথের গান বলে নয়, প্রত্যেক রচয়িতার গানেই স্থায়ী রস একটি হলেও নানারকম ভাব তার মধ্যে মাঝে মাঝেই সঞ্চার করে যায়। সেগুলিও অবহেলার নয়। কারণ, তারাই গানকে বৈচিত্র্যে সমৃদ্ধ করে। রবীন্দ্রনাথ নিজে এইগুলির প্রতি বিশেষ লক্ষ রাখতেন এবং এর জন্যই তাঁর কণ্ঠে গান এত রসে এবং মাদুর্যে প্রত্যক্ষ হয়ে উঠত। আজকালকার শিল্পীরা এই দীক্ষা গ্রহণ করেননি এবং তাঁদের বৈদগ্ধ্য এমন পতরে পেঁচেছে বলেও মনে হয় না যে এই চেতনাগুলি আপনা থেকে বিকাশ লাভ করে। তাই একটা মস্ত অংশ কেবল একটা melody বা সুর তুলতে পারেন, এ'র কিছু নয় এবং এই শব্দে স্বীতিটাই তাঁদের কাছে রবীন্দ্র সঙ্গীতের মোক্ষ স্বরূপ হয়ে দাঁড়িয়েছে এরই ফলে এ'দের কণ্ঠে একটির বেশি দুটি গান শুনলে একসঙ্গে লাগে এবং স' গানই একটা প্রকৃষ্টাভিমান হয়ে দেখ দেয়। এই রসোপালভিত্তি নিয়ে এ'রা একেব অনুষ্ঠান করে থাকে এবং তা যথার্থ একক হয় কারণ, এ'রা গলায় আন্বিতীয় কোনও কিছু প্রকাশ নেই। এ'র একই কারণে আজ রবীন্দ্রনাথ, অতুলপ্রসাদ দ্বিজেন্দ্রলাল, নজরুল সব এক হয়ে গেছেন। গানের ব্যতিক্রমই যেখানে বসে সেখানে রবীন্দ্রনাথের সন্ধ্যা করে আপাত কিসের? বোধশক্তি থাকলে সে পাথ'কা নিরাপণ, নইলে পরোক্ষ কিসের?

ছয় বছরই রবীন্দ্রজন্মোৎসব পন্থে কুড়িদিন ধরে অনুষ্ঠিত হচ্ছে, কি রবীন্দ্রসঙ্গীত সম্বন্ধে চেতনা কিছুর বাড়ছে না। ভালর মধ্যে এইটুকু যে ত রবীন্দ্রকাবাটুকুও লোকের কানে পেঁগে এবং তাঁদের শান্তি প্রদান করে।

কণ্ঠস্বর

কণ্ঠস্বর নামক একটি পত্রিক এবংসরের বিশেষ রবীন্দ্র জয়ন্তী সং আমাদের কাছে পেঁগেছে। স্মৃতিটা করেছেন শ্রীশান্তিদেব ঘোষ, শ্রীশঙ্কর মজুমদার এবং শ্রীযুক্তা অমিতা ঠাকুর। যারা লিখেছেন তাঁদের মধ্যে আ' শ্রীহিমালীশ গোস্বামী, শ্রীশ্যামল গা' পাদ্যায়, শ্রীঅমিতসুন্দর ভট্টাচার্য, শ্রীঅনি' চৌধুরী এবং আরও কয়েকজন। কয়ে' কবিতাও এই পত্রিকার প্রকাশিত হয়ে রবীন্দ্র সঙ্গীতের পরিপ্রেক্ষিতে সংখ্যাটির একটি বিশেষ মূল্য আছে, য' স্মৃতিচারণগুলি বিশেষ করে চিত্তাকর্ষ

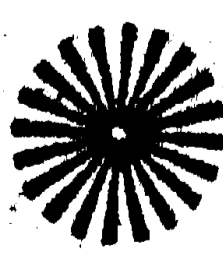
বিনাকা টপ টুথপেস্ট  
সম্পূর্ণ মুখের ভিতরকে রক্ষা করে



এর সঙ্গীকতা আপনি অনুভব করুন  
একটি মিনিমাই দেখুন

এটি বিনাকা টপএর সারা মুখের ভিতর  
হৃদয়ে রেওয়ার একটি বিশেষ কথকা বা  
আপনার মুখের ভিতরকে সঙ্গীক রাখে এবং  
সম্পূর্ণ রক্ষা করে। কারণ এটি আপনার মুখের  
ভিতরের প্রতিটি কোণে সঙ্গে সঙ্গে হৃদয়ে পড়ে  
লক্ষ্যকরের জীবাণুকে মার করে দেয় ও হৃদয়ক  
খাস অধাস থেকে মুক্ত রেখে আপনার বিখ্যাতকে  
সঙ্গীকতার রাখে।

এই পরীক্ষাকার্যটি আপনি নিজেই পরীক্ষা করে  
লেন। একটু কাঠকয়লার গুঁড়ো জলের সঙ্গে  
মেশান। এরপর বিনাকা টপ টুথপেস্টের কণ্ঠে  
এর সঙ্গে জলে মিশ। এখন লেখুন কত দীর্ঘ এটি  
আপনার সারা মুখে হৃদয়ে পড়ে সব ময়লা  
মু'র করে দেয় এবং একটি জাভা বস্তু তার পিঠনে  
রেখে যায়। ঠিক এইভাবেই হল বিনাকা টপএর  
আপনার মুখের ভিতর কাল করার পদ্ধতি।



ARMS-CBT-26-78 Ben

# ঘরের কথা



শিবলার বউ যমুনা ডর সম্বন্ধে কোলা এক ডেলা আফিম খেল। পুরো নাম শিবলা।

লোকের মূখে মূখে, শিবলা। ভ্যান-রিকশা চালায়। আজকাল গায়ে-গায়ে এই তিন চাকার গাড়ির খুব চল হয়েছে। তখন টিপটিপ বৃষ্টি। আকাশ মেঘে মেঘে অন্ধকার।

ভ্যান-রিকশা চালিয়ে বউকে হাসপাতালে নিয়ে যাচ্ছে শিবলা।

তিন মাইল মার্টির রাস্তা। তারপর যশোর রোড। পাকা রাস্তা বটে, কিন্তু পাকা পাঁচ মাইলের মাথায় বায়াসাত হাসপাতাল। পেঁছতে বোধ হয় ঘণ্টা দুই লেগে যাবে।

এই দুটি ঘণ্টা যমুনাকে জাগিয়ে রাখতে হবে। ঘুমুয়েই মরণ আফিম-খাওয়া রোগীর খালি ঘুম পার। কাল ঘুম। একবার ঘুমিয়ে পড়লে আর জাগবে না। সুতরাং, ঘুমুতে দিও না। শুধু জাগিয়ে রাখো। যেভাবে হোক কালঘুমকে কাছে ঘেঁষতে দিও না।

সামনে চোখ রেখে গাড়ি চালাচ্ছে বটে, কিন্তু শিবলার মন রয়েছে পেছনে। মধ্যে মধ্যে চোঁচিয়ে ডাকাঁছিল, "দ্যাখ্ তো শ্যাম, ঘুমিয়ে পড়ল নাকি।"

ছোট ভাই শ্যামলাল গাড়ির সঙ্গে সঙ্গে হেঁটে আসাঁছিল। আঠালো কাদার রাস্তায় ঢাকা বসে গেলে মধ্যে মধ্যে ঠেলে দিতে হচ্ছে।

এক একবার চোঁচিয়ে ডাকাঁছিল—“ও বউদি, বউদি, ঘুমুয়ে নাকি, ঘুমিও না।”

না, চিম্টি কাট, চুল ধরে ঝাঁকুনি দে।” কিন্তু বউদির গায়ে হাত তুলতে সঙ্কেচ শ্যামলালের।

অগত্যা গালাগাল দিতে দিতে গাড়ি থামিয়ে নামল শিবলা। ভ্যানের তক্তার উপর একটা ছেঁড়া ছেঁড়া মাদুর পাতা। তেল-চিঁচিটে বালিশ মাথায় দিয়ে শুরোঁছিল যমুনা।

ঘাড়ের নীচে হাত দিয়ে টেনে তুলে বসিয়ে দিল শিবলা।

আঠারো বছরের আঁটোসাঁটো গড়ন যমুনার। সরু কোমর, ভরা বকের আঁচল খসে পড়েছে। একটা ছেঁড়া ব্লাউজ জলে ভিজ়ে কোনরকমে লেপটে রয়েছে। একপাঠ কোঁকড়া চুল এখন এলোমেলো। রঙ ঝুমলা বটে, কিন্তু মুখখানি ভারী মিষ্টি। সামান্য চাপা নাক, টানা টানা চোখ, ছুরু।

সুন্দরী মেয়ে দেখে শিবলায় মা পছন্দ করে যমুনাকে ঘরে এনোঁছিল। কিন্তু বছর না ঘুরতেই মাথায় হাত। শিবলার বউ ঝগড়াটে। শাশুড়ীর সঙ্গে, ননদদের সঙ্গে গলা ছেড়ে ঝগড়া করে। সংসারের কুটোগাছ নাড়বে না। খালি সেজেগুজে পটের কিশি হয়ে বসে থাকবে। ছোট দুই ননদকে দু চোখে দেখতে পারে না। শুধু সবার ছোট ওই দেওর শ্যামলালকে যা একটু পছন্দ করে। ছ’ মাস যেতে না যেতেই শিবলাকে আলাদা হতে বললো যমুনা। কিন্তু বিধবা মা, ছোট ভাই, বিয়ের যুগিয়া দুই বোন, এদের ছেড়ে শিবলা এখন আলাদা হয় কি করে! পাশেই জ্যাঠামশাইর ঘর। জ্যাঠা, জেঠি, জ্যাঠতুতো দাদা, বউদি। হাঁড়ি আলাদা হলেও বাপ মরার পর জ্যাঠামশাই

এখন বিয়ের পর বছর না ঘুরতেই আলাদা হলে ওরাই বা কি বলবে!

কিন্তু দিনের কোলা এই সব বিচার-স্ববেচনা মাথায় থাকলেও রাস্তায় যমুনায় কাছে কাঁহিল হয়ে পড়ে শিবলা। রাস্তায় শব্দে যাবার আগে আরেক প্রস্থ সাজগোজ করে যমুনা। চোখে কাজল, পানের রসে ঠোঁট লাল। নরম শরীর, নিটোল বুক। শিবলার শিরায় শিরায় বেন আগুন ধরে যায়। লপ্টনের হলুদ আলোর কেমন নেশার মত লাগে।

সে সময় যমুনা বলে—“ভাড়া আমাকে, অমন সোহাগের মূখে কাঁটা মাঁধি।”

“কেন কি হয়েছে?”

“আমাকে ঝিকড়া পাঠিয়ে দিও।” ঝিকড়া বাপের বাড়ি।

“হরুছে কি কল্ মা।”

“হবে আবার কি, তোমাদের সংসারে খেটে খেটে আমার হাড় কাঁল হয়ে গেল, তোমার মায়ের ছুঁচিবাই, খালি এটা কাচো,

মুকুল চক্রবর্তীর উপন্যাস

## “বিভ্রান্তি”

প্রকাশিত হল

স্কুল কলেজ ও হোষ্টেলের মেয়েরা প্রচুর আনন্দ পাবে। ব্যাগিং-এর কৌতুকলোম্পীক ঘটনা। এই লেখকের আগের বই:

বার্টিশায় বিদ্বিতকৃষ্ণ (২য় মূদ্রণ)

ও সাহেব বোর্ড

প্রাপ্তস্থান: রাধা রাসর্ ও মিহি বেন

৯, ১০, শ্যামচরণ দে স্ট্রীট, কলিকাতা

ওটা কাচো, বাসন মাজো, ছাঁড়ি ধোও, গোবর জল দাও, উঠোন কাটাও, চাল বাছো, কাড়ি কাড়ি কাপড় সেক করো—

“কেন, টুনি-পুটি তো তোমার সঙ্গে কাজ করে।”

“আহা, তোমার বোনদের গুণের কথা আর বলো না, খালি ঘরঘর করবে, কখন কউদির গন্ধ হেল, বউদির সাবান, বউদির পাউডার মাখবে, কখন বউদির ভাল শাড়ি-খানা পরে পাড়ায় টহল দিয়ে আসবে।”

“চুপ করো, শুনতে পারে।”

“কেন, চুপ করবো কেন, আমি কি ভয় পাই, না মিছে কথা বলছি।”

দরমার বেড়া, টালির ঘর। রান্নারের কথা অনেক দুঃ শোনা যায়, আর যমুনা খুব আস্তও কথা বলতে পারে না। সুতরাং, পাশের ঘরে শিবলার মা আর বোনেরা কিছু কিছু শুনতে পায়। তাই নিয়ে পরের দিন আরো অশান্ত। টুনি-পুটি বউদিরকে মধুমর্ষি কিছু বলে না বটে, কিন্তু শিবলার মা ছেড়ে দেয় না— “তুই আমার ছেলের কানে বিষ-মন্ত্র দিস, ধর-ভোলানি, ধর-জ্বালানী—”

তারপর দুঃ জনে তুলকালাম কাড়। শিবলা তখন বাড় থাকে না। খুব ভোরে

রিকশা নিয়ে বেরিয়ে যায়। দুপুরে আবার খেতে আসে। আবার বোরোর। ফিরতে ফিরতে রাত আটটা-নটা। আবার রান্নার বেলা রাগ দেখায় যমুনা। শিবলার গলা জড়িয়ে বৃকে মুখ ঘষতে ঘষতে ফোঁপায়। ফুঁপিয়ে ফুঁপিয়ে বলে— “তুমি আমাকে একটুও ভালোবাসো না।”

—“কেন, কি হয়েছে?”

“হবে আবার কি, রোজ যা হয় তাই হয়েছে।” মুখ তুলে তাকায় যমুনা— “আমার একটা কথা রাখবে।” ওর ভেজা ভেজা দুই গালে ঠোঁটে চুমু খেয়ে বলে শিবলা— “রাখবো, রাখবো, কথাটা কি বল।” দুহাতে বৃকের মধ্যে চেপে ধরে। ঠিক তখন বলে যমুনা— “আলাদা বাসা করো তুমি, আমি আর এদের সঙ্গে থাকতে পারছি না।” এক মুহূর্তে শব্দ হয়ে যায় শিবলা। বৃকের মধ্যে কেমন করে ওঠে।

হাত বাড়িয়ে শিয়রের লণ্ঠনটা নিবিয়ে দেয়। অন্ধকারে ফেস ফেস করে যমুনা— “না ওসব কিছু হবে না, ছাড়া আমাকে আগে বলো আলাদা বাসা করবে।”

চারদিক অন্ধকার। ভীষণ অন্ধকার। সেই অন্ধকারে নেশায় আচ্ছন্ন মত

যমুনার নরম শরীরের মধ্যে ডুবে যা শিবলা।

দিনের বেলা কিন্তু অন্যরকম। মায়ে মূথের দিকে চোখ তুলে তাকাতে পারে না মাকে ছেড়ে, টুনি-পুটি-শ্যামকে ছে। সে আলাদা হবে কি করে! যমুনা বা-বলুক।

এখন এই টিপটিপ বৃষ্টির মে যমুনাকে ধরে ঝাঁকুনি দিচ্ছিল শিবলা।

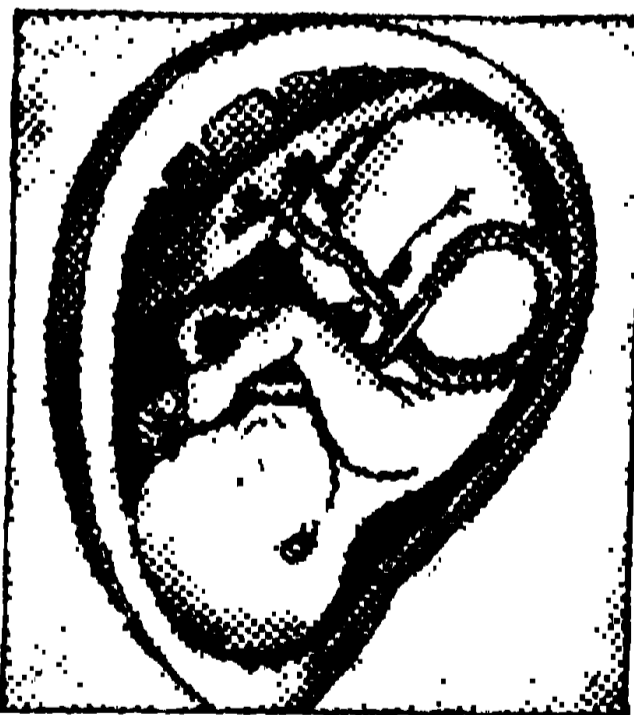
“এই, এই যমুনা, যমুস নে, তাব আমার দিকে তাকা।”

“মাঃ ছাড়, ছেড়ে দে”— জড়িয়ে জড়ি বলে যমুনা। মাথায় ভার, শরীরে ভা চোখের পাতা সীসের মত ভারী। ঠাস ঠ করে দুই গালে দুটো চড় মারল শিবক হাউমাউ করে উঠল যমুনা।

“না না, মারিনি, তোকে মারিনি বৃকের মধ্যে টেনে এনে গালে চুমু খে শিবলা— “যমুস নে, যমুস নে, জেগে থ জেগে থাক, তাকা আমার দিকে।” ঠা গাল, ঠান্ডা শরীর। কেমন অবশ, ছে নিলেই পড়ে যাবে। কিন্তু এভাবে চে হচ্ছে। ভীষণ দাঁর হয়ে যাচ্ছে।

মুখ ফিরিয়ে ডাকল শিবলা— “শা শ্যাম, এদিকে আর।”

## বেড়ে ওঠার প্রতিটি স্তরে শরীরের প্রয়োজন ক্যালসিয়াম-স্যাভোজ



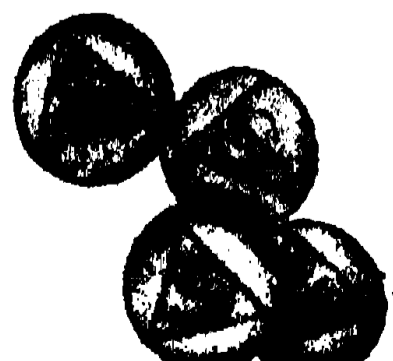
আপনার গভীরতার গোড়ার দিকেই আপনার ওঠার ক্ষমতা আছে ও হাতে ক্যালসিয়াম জমা হতে থাকে। পর্জ্ব শক্তির আওতায় প্রয়োজন হয় আরো ক্যালসিয়ামের। তাই আপনার গাই আত্মিক পরিমাপের স্তর ক্যালসিয়াম। আজ বেড়েই ক্যালসিয়াম-স্যাভোজ খেতে শুরু করুন।



সবাই যারা যাচ্ছেন, একমাত্র ওঠার ক্ষমতা হাতে হাতের প্রয়োজনীয় ক্যালসিয়ামের যোগান হতে পারেন। তাই ওঠার প্রয়োজন হয় আত্মিক পরিমাপের স্তর ক্যালসিয়াম।



বাড়ন্ত শক্তির সঞ্চিত হাট ও হাতে হাতের জমা ক্যালসিয়াম একমাত্র প্রয়োজন। তাই একমাত্র প্রাপ্ত বয়স্ক মানুষের তুলনায় একটি শক্তির প্রয়োজন বেশী। পরিমাপে ক্যালসিয়াম।



আমাদের শরীরের পক্ষে ক্যালসিয়াম একমাত্র আত্মিক— প্রতিটি স্তরে ও সব বয়সে। ক্যালসিয়াম স্যাভোজই সবচেয়ে সেরা রূপে ক্যালসিয়াম পাওয়া যায়। দিনে কখনোই বা ডিনেই করে ক্যালসিয়ামের ব্যবহারে কমা মুখরোচক ক্যালসিয়াম-স্যাভোজ খেলে প্রয়োজনীয় সবটুকু ক্যালসিয়ামই পাওয়া যায়। তাছাড়া পাওয়া যায় তিটামিন সি ডি আর বি-১২।

স্যাভোজের ওপর নির্ভর করুন - খিঁচি সেবা ক্যালসিয়ামের পরিচর্যা।

**ক্যালসিয়াম-স্যাভোজ**



দাদা-বউদির ব্যাপার দেখে সঙ্গে গিয়ে-  
ল শ্যাম। চোন্দ-পনেরো বছরের ছেলে।  
জ্ঞা-শরম বলে কথা। বউদির গায়ে কাপড়  
ই, কোন হুঁশ নেই। দাদারও পাগলের  
ত অবস্থা।

এসব দেখে খানিকটা গিঁটিয়ে পড়ে-  
ল শ্যাম। আরো পেছনে জ্যাঠাতো দাদা  
গিঁটিয়ে আর দাদার বন্ধু বলাই আসছিল।  
কটা নড়বড়ে ছোঁড়া ছাতা ভাগাভাগি  
য়ে মাথায় দিয়েছে দু'জনে।

বলাইয়ের হাতে একটা টর্চলাইট।  
টর্চলাইট করে মধ্যে মধ্যে জ্বলছে। কার্ডিক  
সের অকাল বৃষ্টি। কনকনে ঠান্ডা  
।ওয়া। পাচপেটে কাদার রাস্তায় পা টিপে  
টিপে আসছে দু'জনে।

গোবিন্দ এখানকার হাইস্কুলে দস্তরী  
জ করে। কাঁচা তরিতরকারির ব্যবসা  
কইয়ের।

গোবিন্দ বাড়িতেই ছিল। বলাইকে সে  
চাক এনেছে। এসব ব্যাপারে বেশি লোক  
মনাজানি ভাল নয়। কেলেঙ্কারী ছাড়াও  
দুর্লভের ভয়। ঠান্ডা মাথার হুঁশিয়ার  
নাক গোবিন্দ।

সন্ধ্যার মুখে দস্তপুকুরের বাজারে এক-  
শমা চাল-কুমড়োর চালান পেঁছে দিয়ে  
গদ আড়াইটে টাকা পকেটে নিয়ে সবে  
হুঁল হলার আশ্রয় এসে গাড়ি থেকে  
বসেছিল শিবলা।

এমন সময় শ্যামলাল এসে ডাকল—  
দাদা শিগগির বাড়ি চলো।”

“কেন রে, কি হয়েছে?” চমকে উঠে-  
ল শিবলা। একটু তফাতে নিয়ে চাপা  
লায় বলেছিল শ্যাম—“বউদি আফিম  
খয়েছে।”

“সে কি রে! আফিম পেল কোথায়?”  
—জ্যাঠামশাইর ডির থেকে চুরি  
রেছে।”

গোবিন্দর বাবা, শিবলার বড়ো জেঠা-  
শাইর অনেককালের আফিমের অভ্যাস।  
রাজ সন্ধ্যাবেলা আফিম খেয়ে ঝিমোয়।  
রাজ একপো দুধের বরাদ্দ বড়োর জন্য।  
রকারী আফিসে চাপরাশির চাকরি করত।  
ই সবাদে সাতান্ন টাকা পেনশন পায়।  
ই টাকায় দুধ আসে, আফিম আসে।

ছেলের কাছে হাত পাততে হয় না।  
চোখে ছানি, ভাল দেখে না।

কিন্তু শিবলার বিয়ের পর দুটো  
পোর টাকা দিয়ে নতুন বউ-এর মদ্য  
খেঁছিল।

ন্যাডামাথা এক বিলিতি রাজার মৃগু  
কা সেই ভারী রূপোর টাকা দুটি  
বড়ের তোরঙ্গো জুলে রেখেছে যমুনা।  
ই কারণে বাড়ির অন্য কাপো সঙ্গে  
নবনা না হলেও জেঠামশাইকে সাধামত  
বা যত্ন করে। সময়-অসময় এসে হাত-  
খা নেড়ে হাওয়া দেয়, তামাক সেজে

আনে, বাপের বাড়ির গল্প করে। খুঁটিয়ে  
খুঁটিয়ে জিজ্ঞেস করে বড়ো। ঝিকড়ার  
হাটে কেমন কেনাবেচা হয়। আলু-পটলের  
দয় কি রকম। বাপের বাড়ির আট বিঘে  
জমিতে কি কি চাষ হয়। সব বলে যমুনা।

ঝিকড়ার হাটে আলুর আড়ত যমুনায়  
বাবার। এছাড়া আম কাঁঠাল আর খেজুরগাছ  
আছে দশটা। কিন্তু একটিও নারকেল গাছ  
নেই শূনে অবাঁক হয় তারক সামন্ত।  
বড়োর নিজের অংশে ছটি নারকেল গাছ,  
শিবলার বাবার চারটি। কলাবাগান, কাঁশঝাড়  
একমালি। এছাড়া একটা পুকুর একমালি।  
ছোটবেলায় শিবলা একবার ওই পুকুরে  
ডুবে যাচ্ছিল। ওর জ্যাঠাইমা ঘাটে বসে  
বাসন ধুঁচ্ছিল। তাড়াতাড়ি ঝাঁপিয়ে পড়ে

চুলের মুঠি ধরে টেনে তুলেছিল। এসব  
গল্প অনেকবার শূনেছে যমুনা। গল্প  
শোনার ফাঁকে ফাঁকে লোক করেছে পুকুরের  
একটা জর্দায় কোটোর ভরিখানেকের মত  
আফিম মজুত থাকে জ্যাঠামশাইর।

বৃষ্টির মধ্যে এখন গাড়ি টানছে শ্যাম।  
দাদার ডাকাডাকি শূনে কাছাকাছি এগিয়ে  
এসেছিল।

শিবলা বলেছিল—“তুই গাড়ি চলা,  
আমি ওকে ধরে বসছি।”

কিন্তু দু'জন সমর্থ মানুষের ওজন  
নিয়ে এই আঠালো কাদার রাস্তায় গাড়ি  
চালানো রোগা-পটকা শ্যামের পক্ষে সম্ভব  
নয়। দু'চারবার প্যাডেল চালাবার চেষ্টা  
করে নেমে পড়ল। তারপর হ্যান্ডেল ধরে

### শীঘ্রই বাংলা সাহিত্যে সংযোজিত হইতেছে—

বাংলা সাহিত্যের চিরন্তন আদর্শ শিল্পী, শ্রেষ্ঠ প্রবন্ধ, ছোটগল্প, উপন্যাস,  
প্রবন্ধ, নাটক, কবিতা ও অনুবাদ—সর্বক্ষেত্রে যার লেখনী অনন্য যিনি  
সম্প্রতি ভারত সরকার কর্তৃক ‘পদ্মভূষণ’ উপাধিতে ভূষিত হইয়াছেন, সেই  
সব্যসাচী লেখক **বনফুলের**

## • ‘নতুন গল্প’ •

বাংলা সাহিত্যের অনন্য হাস্যরসিক, অমর হর্ষবর্ধন প্রবন্ধ, ইন্দ্র-পৃথিবী-  
ভালবাসার নায়ক, শিল্পশ্রেষ্ঠ **শিবরাম চক্রবর্তীর**  
আত্মজীবনী-মূলক উপন্যাস

## • ‘অকাথিত কাহিনী’ •

বর্তমান যুগে বিজ্ঞানের শ্রেষ্ঠ আবিষ্কার, যার জন্ম আমাদেরই প্রাচীন  
ভারতবর্ষে, সেই প্রাচীন ভারতের অমর আবিষ্কারকদের কাহিনী নিয়ে লেখা

### সুধাংশু পাঠের

## • ‘প্রাচীন ভারতীয় বিজ্ঞান ও বিজ্ঞানী’ •

### ভারপ্রণব ব্রহ্মচারী’র

লেখা মানেই এক নতুন অজানা জগতের স্বাদ, সম্ভান। বাংলা সাহিত্যে  
এ ধরনের লেখা অতি বিরল। পাঠক সেই অচেনা-অজানা জগতের সম্ভান

পাবেন— **• অচিন পরশ •** এর পাতায় পাতায়

### - বাণীশিল্প -

১১৩/ই কেশবচন্দ্র সেন স্ট্রীট, কলিকাতা-৭০০০০৯

(সি ৩১৮০১)

ঠেলেতে ঠেলেতে চললো। আর যমুনাকে ধরে ড্যানের উপর উঠে কসল শিবলা।

“ও শ্যাম, তাড়াতাড়ি চল, তুই না পারিস বড়দাকে ডাক, বলাইকে ডাক।” ঘন ঘন তাড়া দিচ্ছিল শিবলা।

বড়দা অর্থাৎ গোবিন্দ এগিয়ে এসে হ্যান্ডেল ধরল।

রাস্তার একপাশে বাঁশবাগান, দু'একটি গেরস্থ বাড়ি। আরেক পাশে নাবাল জমি, চাষ ক্ষেত।

গোবিন্দ বেশ জোরেই টেনে যাচ্ছে। পাশে পাশে শ্যাম। গাড়ির পেছনে ছাতা রাখা বলাই। যমুনা খালি বাঁশশে মাথা রেখে শূন্যে পড়তে চায়। শিবলা ওকে জোর করে ধরে বসিয়ে রেখেছে।

“ছাড়, ছেড়ে দে আমাকে।” কোন হুঁশ নেই যমুনার। শিবলাকে তুই-তোকারি করছে। বারবার হাতড়ে হাতড়ে বাঁশশটা কাছে টেনে নিচ্ছে। বিরক্ত হয়ে বাঁশশটা

রাস্তার পাশে ছুঁড়ে ফেলে দিল শিবলা। ফ্রেন্চে উঠে যমুনা শিবলার জামা ধরে টানে। হাত অবশ, আঙুলে জোর নেই। তথাপি পুরনো ছেঁড়া জামাটা ফ্যাসফ্যাস করে খানিকটা ছিঁড়ে গেল। ওর চুলের মন্ঠি ধরে জোরে বার্কান দেয় শিবলা। হাউমাউ করে ওঠে যমুনা, তারপর ফোঁপাতে থাকে। শিবলার বুকে মাথা রেখে ফোঁপায় আর বলে—“বাঁচাও, আমাকে বাঁচাও, আমার বড়ডো ঘুম পাচ্ছে।”

চোখের জল মূছিয়ে দেয় শিবলা। ওর গালে কপালে আলতো চুমু খেয়ে বলে, “ঘুমসনে, ঘুমসনে, ঘুমলেই মরাবি।”

শিবলার বুকের মধ্যে কেমন করে। নিজেরই এখন কামা পাচ্ছে। নিজের গালেই এখন ঠাসঠাস করে চড় মারতে ইচ্ছে করছে। সকালবেলা শাশুড়ীর সঙ্গে এক প্রস্থ খিঁচিঁনিটি করেছে যমুনা।

তখন বাড়ি ছিল না শিবলা। দুপুরে

যখন বাড়ি এসেছিল, তখন যমুনার হা ভাব ভাল লাগেনি। গোমড়া মুখে বা পাঁটির গোছাচ্ছিল। কোন কথা বলে শিবলা। আন্দাজ করোঁছিল কিছু এক হয়েছে। হয় মায়ের সঙ্গে, নয় টাটা পুঁটির সঙ্গে। চুপচাপ পুকুর থেকে চ করে এল।

ঘরে ঢুকে বাঁশের খুঁটির সা খোলানো ছোট আয়নার সামনে দাঁড়ি লম্বা চুলে যখন চিরদিনি চালাচ্ছিল, ত ফেটে পড়ল যমুনা।

“আমি এখনি ঝিকড়া যাব, ত আমাকে পেঁছে দিয়ে এস।”

খিদের সময়, খেতে বাবার মুখে এ ভাল লাগে! একেই তো দিনটা ভাল : সকাল থেকে মেঘ, বৃষ্টি, কনক হাওয়া। তার ওপর, যোজ যোজ ঝামেলা।

প্রথমে কোন কথা বলেনি শিবলা পাশের ঘরের দাওয়ায় মা ভাত বেড়ে ব রয়েছে। মন ছিল সেই দিকে। চুপচাপ মা আঁচড়ে বেরিয়ে আসছিল।

পথ আটকে দাঁড়াল যমুনা, “কি, বলছো না যে?”

—“কি বলবো?”

“আমি এখনি ঝিকড়া চলে যাব। কেন, এখনি চলে যাবার হয়েছে?”

“কি হয়েছে, তুমি জানবে কি ক তুমি তো কানে তুলো দিয়ে থাকো, তো মা আমাকে বা মুখে আসে তাই ব তোমার বোনদের ঠেস ম’ ক’ কথা শুন হয়, আমি এদের সঙ্গে ক’বো না, থাক না, থাকবো না।” মাটিতে পা ঠুকে ঠ চেঁচাল যমুনা। শিবলারও মেজাজ গেল।

“আ খুঁশ কর, বেখানে খুঁশ। যা।” দরজার মুখ থেকে যমুনাকে টে সর্ষিয়ে বেরিয়ে এল। সোজা গিয়ে সে বসল। পেছন থেকে চেঁচাল যমুনা—“ঠিক আছে, আমার মরা মুখ দে তুমি—”

ওই শেষের কথাটাই শিবলার ম মূছছিল। “আমার মরা মুখ দেখবে আমায় মরা মুখ, মরা মুখ।”

এমন জেদি মেয়ে, ঠিক একটা ব বাঁধিয়ে ছাড়ল। এই মুহূর্তে মা-বোন উপর অসম্ভব রাগ হ'ল শিবলার। ওরা একটু সহ্য করতে পারত না, একটু গা নিতে পারত না। যখন জানে যে, ক বাপ-মায়ের আদরে মেয়ে। পাঁচ ভাই পর ওরা দু'টি বোন। গল্যা, যম যমুনা সকলের ছোট। কাপের ব অবস্থা বেশ ভাল। স্বর-গেরস্থালির



কি  
ঝিকড়াকে  
আঙ্খের  
বাহার!

ত্বকের পরিচর্যা না করলে,  
যত্ন না নিলে এমনটি হয়না।  
পরিচর্যা বলতে বোঝায় ফাটা  
-ছেঁড়া বা ঘষে যাওয়া ত্বককে  
দূষিত হওয়া থেকে, শীতের  
হিমেল হাওয়ার হাত থেকে,  
গ্রীষ্মের রুক্ষতা থেকে রক্ষা  
করা। এই সব কাজে

**বোরোলান**

সুরক্ষিত এ্যান্টিসেপটিক  
ক্রীম অধিতীয়।

জি. ডি. ফার্মাসিউটিক্যালস  
লিমিটেড

দুই তো দেখেশুনে যবে এনেছিল  
যমুনাকে। এখন এরকম হ'ল কেন? দোষ  
কি একলা যমুনায়। মায়ের কোন দোষ  
নেই? টুনি, পুঁটি কি ধোয়া তুলসীপাতা?

এখন কি উপায় হবে? যমুনা যদি  
মরে যায়? ওর বাপ-ভাইয়েরা কি ছেড়ে  
দেবে? বাড়িসুদ্ধ সকলের হাতে দড়িপড়বে  
না? লোকে মুখে থেখে দেবে না? তাই  
দিক। থেখে দিক, দড়ি পড়ুক, জেল হোক,  
তাহলে যদি শিক্ষা হয়। আর যমুনা  
যদি মরেই যায়, তাহলে কার জন্য  
এই খাটাখাটুনি, কিসের খর-গেরপথালি।  
সব শূন্য হয়ে যাবে শিবলার। সব  
কাঁকা। সামনের ওই রাস্তাটার মত ফাঁকা  
আর অন্ধকার।

"ও যমুনা, যমুনা, যমুনাসনে, যমুনাসনে,  
আরো আমার দিকে তাকা।"

দু' আগুনে যমুনায় চোখের পাতা  
টানটান করে খোলার চেষ্টা করে শিবলা।  
তারপর ঘাড়ের কাছে চিমটি কাটে, তুল  
ধরে কাঁকায়—"যমুনাসনে, যমুনাসনে।"

আরো যেন অবশ হয়ে পড়েছে যমুনা।  
অন্ধকারের মত দু'একবার উঃ আঃ করল।  
বিড়বিড় করে কি যেন বললো। চেঁচিয়ে  
কিনতে ইচ্ছে করে শিবলার। সামনে অন্ধ-  
কার পেছনে অন্ধকার। গাছ-গাছালির  
মাথায় কৃষ্ণ-ভেজা অন্ধকার জমে আছে।

"ও, বড়দা, আরো জোরে চলুন,  
বড়দা দেরি হয়ে যাচ্ছে।"

"এই যে এসে গেছি, রসমুন্দির আলো  
দেখা যাচ্ছে।"

সামনে কিছুদূরে বসময় সাহার মন্দির  
দোকানে হাজাক বাতি জ্বলছে। তারপর  
ছোট একটা বাঁক ঘুরেই যশোর রোড।  
দূর থেকে গাড়ির শব্দ আসছে। বাস কিংবা  
লরি। যশোর রোড দিয়ে যাচ্ছে। কোন  
দিকে যাচ্ছে। বনগা, না বারাসাত।  
এখন ভাড়াভাড়ি বাসে উঠত পারলে  
ভাল হত। বাস কিংবা লরি, হাই হোক।

নরতো আরো দেরি হয়ে যাবে। এই  
তিন মাইল রাস্তা আসতেই প্রায় এক ঘণ্টা  
লেগে গেল। সামনে আরো পাঁচ মাইল।  
যদি বরাত জোরে একটা খালি ট্যাক্সি  
পাওয়া যায়। অনেক সময় খালি ট্যাক্সি  
আসে বনগা থেকে। ফিরে যায় কলকাতার  
দিকে।

রসমুন্দির দোকানের আলো পড়েছে  
সামনের রাস্তায়। রসমুন্দির ছোট ছোট  
একপাশে বসে পড়া মুখস্থ করছিল।  
অন্যদিন এসময় কিছু খন্দের থাকে। আজ  
কেউ নেই। সে কারণে লক্ষ করার সুযোগ  
পেল রসমুন্দি—"কে ও, গোবিন্দ নাকি, গাড়ি  
ঠেলছে যে, আরো শিবলা নাকি, ওরকম  
বসে কেন, বাচ্ছ কোথায়?"

একটু বেশি কথা বলে লোকটা। বিরক্ত  
হ'ল শিবলা। কোন জবাব দিল না।

চলতে চলতে বললো গোবিন্দ—"হাস-  
পাতালে যাচ্ছি"

"কেন, কি হয়েছে?" জোখালো  
হাজাকের পাশ দিয়ে মুখ উঁচু করে  
তীক্ষ্ণ চোখে ওদের দেখার চেষ্টা করছিল  
রসমুন্দি। ততক্ষণে দোকান পেরিয়ে আবার  
অন্ধকারে ঢুকে পড়েছে ওরা।

রসমুন্দির শেষ কথাটার কোন জবাব  
দিল না কেউ। সামনে রাস্তার বাঁক।  
বাঁকের উপর বিষ্টপদের চায়ের দোকান।  
তারপর ওদের তেঁতুলতলায় আচ্ছা। একটা  
ঝাঁকড়া তেঁতুলগাছের নিচে দু'টো ড্যান-  
রিকশা। একটা হরেরামের, আরেকটা রজব  
আলির। কিন্তু ওরা কেউ তেঁতুলতলায়  
নেই। বিষ্টপদ চায়ের দোকানে আরো চার-  
পাঁচজনের মতো বসে রয়েছে। খাটা দুই  
আগেও ওদের সঙ্গে ছিল শিবলা। কিন্তু  
এখন কেমন আলাদা হয়ে গেছে। ওদের  
কিছু বলা মনে না। এখন এড়িয়ে চলতে  
হবে। গোবিন্দ আগেই সাবধান করে দিয়ে-  
ছিল। পথে চেনাশেনা কারো কাছে কোনো কথা  
বলা ঠিক হবে না। কার মনে কি আছে, কে

জানে। সামনে যশোর রোড। চার মিনিট  
দেয়া মানুষের মত সব জানালা খন্ড একটা  
ভেজা বাস হুড়মুড় করে ওদের পশাশ  
হাত তফাৎ দিয়ে চলে গেল বারাসতের  
দিকে।

একটুই জন্য ফসকে গেল। এই  
গাড়িটার শব্দই ওরা আসতে আসতে  
শুনিয়েছিল।

গোবিন্দ মস্তব্য করল—"ইস, গাড়িটা  
ধরতে পারলে ভাল হত।"

দিশেহারার মত শিবলা বললো—"এখন  
কি হবে?"

কি যে হবে, কেউ বলতে পারছে না।  
পরের বাস অন্তত পাঁচশ মিনিট পরে।

অতক্ষণ লেরি করতে রাজি নয় শিবলা,  
"টেনে চালিয়ে গেলে ড্যান নিয়ে আধঘণ্টার  
পৌঁছে যাব।"

আপান্ত করল গোবিন্দ, "এই বাতাস  
বৃষ্টির মধ্যে টেনে চালাতে পারবি না, অন্ধ-  
কার রাস্তা, কিসে থেকে কি হবে—"

গোবিন্দর কথা শেষ হবার আগেই

প্রখ্যাত শিকারী লেখক বিশ্বনাথ বসুর

## শিকার শিল্পী জিমকরবেট ৫.০০

## গারোহিলের গুন্ডাহাতী ৬.৫০

---

প্রখ্যাত ক্রীড়া সাংবাদিক বেতার ভাষিকার—অজয় বসুর

## ফুটবলের আইন ৫.০০

<p><b>ডন ব্রাডম্যান II</b> ক্রিকেট খেলার ক্র. অ. ক. খ. ৬.৫০</p> <p><b>রোহান কানহাই II</b> রানের পেছনে ছুটাই ৭.০০</p>	<p><b>অজয় বসু II</b> বিশ্বক্রীড়া ওলিম্পিক ১০.০০</p> <p><b>শান্তিপ্রিয় বন্দ্যোপাধ্যায় II</b> ফুটবল শিখতে হলে ৫.০০</p>
--	--

---

বিভূতিভূষণ বন্দ্যোপাধ্যায়ের

# অপদ

পথের পাঁচালী (সমগ্র)  
অপরাজিত (সমগ্র)  
কাজল

এই তিন মহাঅঙ্ক একত্রে ২৫ টাকায়। এখন ২০% কমিশন থাকে ২০ টাকায় পাবেন।

---

কাশীরাম দাস বিরচিত

# মহাভারত

দুই খণ্ড একত্রে ৩২ টাকায়। পাঠকদের ২৫% কমিশন দিয়ে  
২৪ টাকায় পাওয়া যাচ্ছে।

গ্রন্থপ্রকাশ, C/o সেন্ট্রাল পাবলিশার্স প্রাঃ লিঃ, ১৪ বর্ডেম চ্যাটার্জী স্ট্রীট, কলিকাতা-১২

জর্জি উঠল বন্দই, "আর একটা গাড়ি আসছে, মনে হচ্ছে লরি।"

দু'টো হেডলাইট জ্বলিয়ে হু হু করে চলে আসছে গাড়িটা। তিনজনে মাঝ রাস্তায় দাঁড়িয়ে হাত তুলে হই-হই করে ধামাল। অবাঙালী ড্রাইভার জন পালে মুখ বার করে বাংলার জিজ্ঞেস করল—"কি হইয়েছে?"

হাত কোড় করে জবাব দিল গোবিন্দ— "এক্সে রোগী নিয়ে বাসাসাত হাসপাতালে যাব, যদি পেঁপে দ্যান দয়া করে।"

"পেছনে উঠুন, জর্জি উঠে পড়ুন।" লরির পেছন দিকে ড্যান-রিকশাটা ঠেলে নিয়ে গেল গোবিন্দ। যমুনাকে পাঁজা কোলে করে ড্যানের উপর উঠে দাঁড়াল শিবলা। বলাই টর্চের আলো ফেলল। দু-

জন কুলি-কামিন গোছের লোক পাশাপাশি উবু হয়ে বসে বিড়ি ফুকছে। গাড়ি বোধহয় কোথাও ইট পেঁপে দিয়ে কি আসছে। কিছুর ভাঙা ইট আর লাল ইট ধুলো জলে ভিজ্ঞে কাদা কাদা হয়ে আয় ওর মধ্যেই কোনরকমে যমুনাকে তু দিয়ে নিজেও উঠে পড়ল শিবলা। পে পেছন গোবিন্দ। বলাইকে লক্ষ্য করে বলা



# ওরিয়েন্ট

পাখা হাওয়ার সাথে সাথে  
ঘরের সৌন্দর্য্যও বাড়ায়

ভারতের সবচেয়ে অভিজ্ঞ কারিগর দিয়ে ওরিয়েন্ট ফ্লোর এবং স্ট্যান্ড পাখা এমন ডিজাইনে তৈরী যা প্রত্যেকের পক্ষেই আরামদায়ক। দেখতে অতি আধুনিক, যেকোন পরিবেশেই এগুলি মানানসই। প্রশস্ত বসবার ঘর, অফিস, বারান্দা, জন, বোর্ডরুম, কনফারেন্স হল— সব জায়গাতেই উপযোগী। যেখানেই বাবহার করুন না কেন এই পাখাগুলি আপনাকে বছর পর পর্যন্ত ঠাণ্ডা হাওয়ায় মাতিয়ে তুলবে। সবরকমে পরীক্ষানিরীক্ষা হওয়া ও গুণাগুণ বজায় থাকার ফলে এই সর্বাধুনিক পাখাগুলি বছরের পর বছর নিঃশব্দে, নির্ভরযোগ্যভাবে কাজ করে চলেছে। দু' বছরের গ্যারান্টি।

ফ্লোর পাখা



স্ট্যান্ড পাখা

**আজীবন সুষ্ঠুভাবে কাজ করে, খরচও কম পড়ে**

ওরিয়েন্ট জেনারেল ইন্ডাস্ট্রীজ লিমিটেড ৬, ছোর বিবি লেন, কলিকাতা ৭০০ ০৫৪  
ফ্যাক্টরী : কলিকাতা এবং ফরিদাবাদ

CC/OGI-276 BEN

শিবলা—“তুই গাড়িটা রজব আলির কাছে কমা রেখে পরের বাসে শ্যামকে নিয়ে চলে আস। রজবকে দেখলেই বিস্টারের দোকানে বসে আছে।”

গোবিন্দ সাবধান করে দিল—“কাউকে কিছু বলাব না।”

গাড়ি ছুটল। সামনে আলো। পেছনে দুট সেরে যাচ্ছে, অন্ধকার পথ। মাথার উপর উঁচু উঁচু গাছ। যশোর রোডের দু'পাশেই এরকম মস্ত মস্ত পুরনো গাছের সারি। জারুল, মেহগিনী, মহানিম, সেগুন, তেঁতুল। হেডলাইটের আলোয় হঠাৎ হঠাৎ দু'একটা ঝিকড়াচুলো খেজুর গাছ সাং সাং করে পেছনে ছুটে যাচ্ছে। বাঁট নেই, কিন্তু কনকনে হাওয়া। উবু হয়ে বসে দুই হাতের আড়ালে হাওয়ার হামলা বাঁচিয়ে কোনরকমে একটা বিড়ি ধরাল গোবিন্দ। আরেকটা ধরিয়ে শিবলার মুখে গাজে দিল।

যমুনাকে কোলের মধ্যে নিয়ে বসেছিল শিবলা। অনেকক্ষণ পরে বিড়িতে টান দিয়ে যেন স্থাপিত পেল। গলার মধ্যে বিড়ির ধোঁয়ায় আরাম লাগে। কিন্তু কপালে আরাম নেই।

শিবলার ডান কাঁধে মাথা রেখে সামান্য কাত হয়ে কেমন এলিয়েছিল যমুনা। একটা বনেই চমকে উঠতে হল। বিড়ির সামান্য লাগতে আলায় আবছাভাবে লক্ষ্য হল যমুনার দুইঠোঁটের ফাঁকে সাদা সাদা ফেনা জমেছে। মুখ দিয়ে গর্জলা উঠছে। সর্বনাশ! তাড়াতাড়ি বিড়িটা ফেলে দিয়ে ওর শাড়ির অঁচলে মুখ গর্জিয়ে দিল। জোরে জোরে কাঁকান দিয়ে ডাকল—“এই যমুনা, যমুনা, যমুনাসনে, তাকা আমার দিকে তাকা।”

ঘাড়, হাতে কোমরে কয়েকটা চির্মটি দিল। উঃ আঃ করে বড় বড় চোখে তাকাল যমুনা।

আবছা অন্ধকারে মনে হল সাদা সাদা চোখের মাণি দুটো যেন ঠেলে বেরিয়ে আসছে।

প্রায় পনেরো মিনিটের মধ্যে হাস-পাতালে পৌঁছে গেল ওরা। গলার বুক দেখার নল ঝোলানো লম্বা-চওড়া চেহারার ডাক্তারবাবু মোটা ফ্রেমের চশমার ভেতর দিয়ে তাকালেন। গম্ভীর গলায় বললেন—“ওই টেবিলের উপর শাইয়ে দাও” তারপর আরো গম্ভীর হয়ে জিজ্ঞেস করলেন—“কি হয়েছে, সাপে কামড়েছে, না ফাল্গল খেয়েছে?”

“একজো ডুল করে আফিম খেয়ে ফেলেছে।” আমতা আমতা করে জবাব দিল গোবিন্দ।

শিবলা কোন কথা বলতে পারছিল না। কোনরকমে যমুনাকে পাজিকোলা করে লম্বা টেবিলটার উপর শাইয়ে দিল।

—“কি বললে? ডুল করে আফিম খেয়ে

ফেলেছে, হুঃ হুঃে সব—” হাতের সিগারেটটার লম্বা টান দিয়ে ছাইদানে ধুঁকে দিলেন ডাক্তারবাবু। পাশে দাঁড়ানো মাথার রুমাল বাঁধা ধবধবে পোশাকের নাসের দিকে তাকিয়ে বললেন, “সিস্টার, এই নিয়ে আজ কটা হল, তিনটে, না? এরা ডুল করে আফিম খায়, ডুল করে ফাল্গল খায়, হুঃ যতো সব—” ধীরে সূক্ষ্ম উঠলেন ডাক্তারবাবু। যমুনার নাড়ি দেখলেন, চোখের পাতা টেনে দেখলেন, বুক পিঠে নল লাগিয়ে দেখলেন। তারপর বললেন—“সিস্টার, একে এখনি স্ট্রাক্রো-এম্ব্রাসি-সিটে হবে, এগারো নম্বর বেড বোধ হয় খালি হয়েছে, নিয়ে যান, তাড়াতাড়ি, এই রাম-দেও, রামদেও—”

চোঁচয়ে কাকে যেন ডাকলেন। প্রায় সঙ্গে সঙ্গেই গৌফ গলপাটাওয়ালা জোরান চেহারার একজন এসে সেলাম দিয়ে দাঁড়াল। হুকুম দিলেন ডাক্তারবাবু—“এগারা নম্বর বেড মে লে য়াও।”

তারপর বেসিনে হাত ধুয়ে আমার আগের জায়গায় বসলেন। মোটা একটা খাতা

টেমে কলম তুলে গোবিন্দকে লক্ষ্য করে বললেন—“নাম বলো, বয়স কত?”

“একজো আমার নাম গোবিন্দবাবু সায়মস্ত, বয়স? বয়স বাঁচল।”

“তোমার মনুফু, ইন্ডিয়েট কোম্পানির, তোমার নাম কে জিজ্ঞেস করেছে, এই মেয়েটার নাম বলো।”

“একজো ওর নাম বলুনো, বলুনো সায়মস্ত।” “বয়স কত?”

“ওর বয়স, বয়স কত হবে?” শিবলার দিকে তাকাল গোবিন্দ।

“আঠারো-উনিশ।” জড়তে দিল শিবলা। এবার শিবলাকে নিয়ে পড়লেন ডাক্তারবাবু—“তোমার কে বয়স?”

“আজ্ঞে আমার ইস্তী।”

“হুঃ বুকতে পেরেছি, ধুব বগড়া-খাটি হয়েছে বাখি, মারধোর করেছে।”

“কই, না তো।”

“তাহলে, আফিম খেল কেন?”

“আজ্ঞে আমি কিছু জানি না, আমি বিড়ি ছিলুম না, এসে শুনিন ডুল করে—” প্রায় হাউমাউ করে উঠল শিবলা।

## অনন্যসাধারণ !!!

বাংলা ভাষায় তো নয়ই অন্য কোন ভাষায় লেখা হয়েছে কিনা জানিনা। ‘ঋংকার’ একটি অসাধারণ বই। আপনি এমন একখানি বই পড়বেন যার তীব্র আকর্ষণ আপনি আরম্ভ থেকেই অনুভব করবেন এবং শেষ করেও কি বুকতে পারবেন যে একটি রুম্বাশাস ক্লাইম উপন্যাসের মধ্যে আপনি এতক্ষণ ডুবে ছিলেন? আপনার কাছে আমাদের চ্যালেঞ্জ রইল।

আশুতোষ মন্থোপাধ্যায়ের

ঋংকার ১.০০

নারায়ণ চক্রবর্তীর

সোনার হরিণ

১০.০০

রহস্য কাহিনী লেখার টেকনিক সম্পূর্ণ পালটে গেছে এবং এমন ভাবে যে আপনি অর্থাৎ একজন মনোযোগী পাঠক জড়িয়ে পড়েছেন এবং বই শেষ হবার পরও বুকতে পারছেন না আপনি এখন কোথায়। কি করবেন? এমন একখানি দারুণ বই পড়বার সুযোগ আপনার সামনে।

এই বই দু'খানি নিয়ে এ বছর এবং পরের বছরেও তীব্র আলোচনা চলবে।

মন্ডল বুক হাউস ৭৮/১ মহাত্মা গান্ধী রোড, কলকাতা-৯

(সি ৩১৮৩১/২)

"চূপ করে, এখানে চেঁচাবে না।" ধাক্কা দিলেন ডাক্তারবাবু। সেই মন্তব্যে, "তুল করে আকিম খেয়েছে, হুঃ হুঃ বডো সব—" তারপর খাতার উপর ঝুঁকে বললেন—"যাকগে, কোমর নাম বলো, টিকানা বলো।"

"আজ্ঞে, আমার নাম শিবলাল সামন্ত। গড় গড় করে কয়েক পড়ুলের মত আঙুলি গেল শিবলাল—"গায়ের নাম সাতগাঁও, হাঁকগপাড়া, পোস্টটাকিস দত্তপুকুর, জিলা—"

"জাহা, আস্ত আস্ত, জন্ত চড়বদ করে বলো না, কি নাম বললে, শিবলাল সামন্ত, গায়ের নাম সাতগাঁও।"

বিড়বিড় করে বলতে বলতে সামনে ঝুঁকে লিখছিলেন ডাক্তারবাবু। চপড় কপালে ইলেকট্রিক আলো পড়ে চক্‌চক্‌ করছিল। সেইদিকে তাকিয়ে গলে গল শিবলাল, ডাক্তারবাবু, যেন হাইকোর্টের জাকিম, এখানে রায় দেবেন, যখন বাঁচবে কি মরবে। এদিকে সেই রামদেও এবং সংগে আরেকজন স্ট্রীচার করে যমুনাকে ভেতরে নিয়ে গেল। লেখা শেষ করে মখে তুলে বললেন ডাক্তারবাবু—"ডোঃগা এখন বাইরে যাও, এখানে ভিড় করে না।"

"ডাক্তারবাবু ও কি বাঁচবে?" কীকয়ে উঠল শিবলা।

"বডো হুঁটা না গেলে কিছু বলা হবে না, কান্নাকাটি চেঁচামেচি করে কোন লাভ নেই, বাইরে গিয়ে বাসো, এখানে ভিড় করো না, আমাদের কাছেই অসুবিধে হয়।" ডাক্তারবাবুর কথা শেষ হবার আগেই একটি

দশ-এগারো বছরের ছেলেকে ধরাধরি করে আরেকজন নিয়ে এল। জামাকাপড়ে রক্ত। মখে ফেটে গেছে। কাঁজপাড়ার কাছে একটা লরী থাকা দিয়ে পালিয়েছে। ছেলেকে কাদিয়ে না, কেমন ফালফাল করে হাকছে। শুকে নিয়ে বাস্ত হয়ে পড়লেন ডাক্তারবাবু। গোবিন্দ বললো—"চল, বাইরে বসবি।"

এই চোট খাওয়া ছেলের মত শিবলাও কেমন ফাল ফাল করে তাকালো। ওর হাত ধরে বাইরে নিয়ে এল গোবিন্দ। বাইরে লম্বা বারান্দায় খানকয়েক বেঞ্চি পাড়া। এদিক-ওঁদিক অপরূপা করছে অনেক লোক। বাইরে সিঁড়ির কাছেও জটলা। একটা বেঞ্চির এক পাশে বসলো শিবলাল। কেমন আচ্ছন্নের মত বসে রইল।

"এক কাপ চা খাবি শিবলা।" জিজ্ঞেস করল গোবিন্দ।

"কিছু খাব না, কিছু ভাল লাগছে না।"

"শোন", আস্থ্য হয়ে হো কোন লাভ নেই, নাথা ঠাণ্ডা কর।"

"কি হবে, দাদা?"

"সব ঠিক হয়ে যাবে, ডাঁবনুনে।" ওদের কথাই মনেই বলাই আর শ্যাম এসে পৌঁছল। পরের বাস ধরে এসেচে ওরা। ওদের একপাশে ডেকে নিয়ে চাপা গলার কি সব ঘোরঘোরে লাগল গোবিন্দ।

কিছুই শোনার ইচ্ছে নেই শিবলাল। সামনের দেয়ালের দিকে তাকিয়ে টায় বাসজিগ। দেয়ালে করেকটা ইংরেজি-বাংলা

নোটিশ। গারে অগনে লাগলে কি করা উচিত, (পরপর করেকটা ছবির সংগে) সে বিষয়ে উপদেশ। পাশেই জলে ডোনা মানুকের শত্রুঘোর বিবরণ (এর সংগেও করেকটা ছবি)।

কিন্তু কেখাও আকিম খাওয়া মানু সঙ্গকে কোন নির্দেশ নেই। বাড়ি গুলিরে সব কটা দেয়ালের লেখাই দেখল শিবলা। বসন্তের টিকা নিন। বসন্ত রোগীর সঙ্গকে খবর দিলে পারস্কার, কিংবা ছোট পরিবার সুখী পরিবার ইত্যাদি অনেকরকম লেখা রয়েছে, কিন্তু শিবলা যা খুঁজছে, তা নেই। ক্রোধ এইট অর্থাৎ পড়েছিল, সুতরাং বাংলা বেশ পড়তে পারে, ইংরেজিও কিছু কিছু।

এমন সময় চোখে পড়ল রামদেও নামের লোকটি ভেতর থেকে এল। সঙ্গে আরেকজন।

দুজনে স্ট্রীচার নিয়ে এসেছে। এবার ওরা সেই আহত ছেলেকে ভেতরে নিয়ে গেল। ছেলের মথার এতক্ষণে ব্যান্ডেজ বাঁধা হয়েছে। ডাক্তারবাবুও ওদের সংগ ভেতরে গেলেন।

শিবলাল ইচ্ছে হ'ল ওদের পেছন পেছন গর, যমুনাকে একটু দেখে আসে। কিন্তু যাবার উপায় নেই। ভেতরে কি হচ্ছে কিংবা যোকা যাচ্ছে না। গোবিন্দ এসে বললো—"শ্যাম আর বলাই বাড়ি চলে যাক।"

"আপনি যা ভাল খাবেন।"

"হুই মারি ওদের সংগ কিছু খোর আসবি?"

স্বর্নাশ! কি বলছে বডো! এই বরান্দা ছেড়ে এখন এক পাও নড়বে না শিবলা।

মনে হাঁচল এখন থেকে এম গেলেরই যমুনাকে আর ফিরে পাবে।

"কি করে মারি ওদের সংগ?" বড়দার কথা শুনে অসুবিধে মগে হাঁচল। কটিন চোখে তাকাস শিবলা—"না কোথাও যাবো না।"

"অসুখে হোস না, সারা রাত থাকতে হবে, এইবেলা গিরে—"

"কেন বিরক্ত করছেন, আপনারা গিরে খেয়ে আসুন।" ঝাঁকিয়ে উঠল শিবলা। অগত্যা সরে গেল গোবিন্দ। এমন সময় সেই রামদেও আবার বাইরে এল। এবার আর তেমন বাস্ত হান নেই। গায়ে নীল রঙের হাফ সাট, খাকি হাফপ্যান্ট, পায়ে টারারের স্যান্ডেল। পকেট থেকে লম্বা মত একটা কোটা বার করল। কোটার দুইদিকে দুটি ঢাকনি। একদিক খুলে খইনি বার করে বাঁ হাতের চেটোয় ঢেলে নিল। সেদিকটা বন্ধ করে, আবার আরেকদিক খুলে আঙুলের উপায় একটু চুন নিল।

তারপর কোটোটা পকেটে রেখে খইনি উল্লসত উল্লসত একটা বেঞ্চির এক কোণে বসল। গোবিন্দ কাছে এসে ওর সংগ

# শাঁট সিংহ মার্কা নারকেল তেল

শাঁট সিংহ মার্কা নারকেল তেল। কত ঘন, কত ঘাঁটি, কেমন বাছাই করা, খুনো নারকেলের সুলভে ডরপুর। ঠিক যেমন তেল সেকালে তৈরী হত বাংলার প্রতি ঘরে ঘরে।



অক্লিম সিংহ মার্কা নারকেল তেল। কত ঘন, কত ঘাঁটি, কেমন বাছাই করা, খুনো নারকেলের সুলভে ডরপুর। ঠিক যেমন তেল সেকালে তৈরী হত বাংলার প্রতি ঘরে ঘরে।

হিন্দুস্থান কোকোমাট অয়েল মিল  
৩৮-৩৯ ও ৪৩ ইন্ডিয়া এমপ্লয় মেন্স, কলিকাতা-৭০০ ০০১

OBM4266A/198N.

আলাপ জুড়ে দিল। কি বিষয়ে আলাপ খানিকটা দূর থেকে শিবলা ঠিক শুনতে পাচ্ছিল না। শোনার ইচ্ছেও ছিল না। খানিকবাসে শব্দ লক্ষ করল, গোবিন্দর ইশারা মত বলাই গিয়ে এক ছোকরা চা-ওয়ালাকে ডেকে আনল। হাসপাতালের গেটের সামনে রাস্তার উলটো দিকে চায়ের দোকান। সেখান থেকে এক কেটালি চা আর কয়েকটি মাটির ভাড়া নিয়ে এসেছে ছেলোঁছ।

রামদেওর হাতে ভাড়া দিল গোবিন্দ। ছেলোঁছ চা ঢালল। তারপর বলাই আর শ্যাম নিল।

কেমন ফোঁকা চোখে তাকিয়েছিল শিবলা। শ্যাম এদিকে এসে ওর সামনে চায়ের ভাড়া ধরে বললো,—“দাদা, চা নাও।”

“তোরা নে।” শিবলার কথার জবাবে বললো শ্যাম—“আমরা তো নিচ্ছি, বড়দা, বললো তোমাকে দিতে।”

অনিচ্ছার সঙ্গে চায়ের ভাড়াটা নিল

শিবলা। কিন্তু চুমুক দিয়ে আরাম পেল। গলা থেকে বুক অবধি এতক্ষণ যেন শুকিয়ে ছিল। চায়ের পর বিড়ি চাই। নিজের পকেট হাতড়ে কিছু পেল না। গোবিন্দ, বলাই, শ্যাম আর রামদেও কাছাকাছি বসে চা খাচ্ছিল। বলাইকে ডেকে বিড়ি আর দেশলাই নিল শিবলা।

গোবিন্দ কাছে এসে বললো—“ওই লোকটার নাম রামদেও, এখানে কাজ করে, ও বলাইছিল, তুই যদি বউমাকে দেখতে চাস, তাহলে কিছু সময় পরে ও তোকে ডেকে নিয়ে যাবে, ভেতরে যেতে পারবি না, দরজার বাইরে দাঁড়িয়ে উঁকি মেরে দেখে আসতে পারবি।”

চায়ের পর আরেক টিপ খইনি ডলতে ডলতে সামনে এল রামদেও। বিড়িটা ফেলে দিয়ে এমন ব্যস্তভাবে উঠে দাঁড়াল শিবলা, যেন যমুনার বাঁচামরার মালিক এসেছে।

গোবিন্দ বললো—“এই আমার ভাই শিবলা।”

খইনি টিপতে টিপতে শিবলার পা থেকে মাথা চোখ বুলিয়ে বললো রামদেও—“আপনার জেনানা আছে? রামজীকে ডাকুন, রামজীর কিরণায় সোব ঠিক হোয়ে যাবে।”

শিবলার ইচ্ছে হ'ল লোকটার পা জড়িয়ে কাঁদে আর বলে—“বাঁচান, ওকে বাঁচান, আমাকে বাঁচান।”

কিন্তু সাহস পেল না। বুকের মধ্যে অসম্ভব কষ্ট পুষে রেখে চুপচাপ দাঁড়িয়ে রইল।

ওঁদিক থেকে ডাক্তারবাবুর ডাক শোনা গেল—“রামদেও, রামদেও—”

“কি হইলো আবার, খালি রামদেও আর রামদেও।” চটপট খইনির টিপটা মূথের মধ্যে চালান করে ব্যস্তভাবে চলে গেল রামদেও। গোবিন্দ বললো—“বলাই আর শ্যাম বাড়ি চলে যাক—”

“আপনিও চলে যান, এখানে বেশী লোক থাকার কি দরকার।” শিবলা বললো।

“তুই একা থাকবি, সেটা ঠিক হবে না, তুইও বরং চল আমাদের সঙ্গে, আমি আর তুই খেয়েদেয়ে ফিরে আসবো।”

“আমি কোথাও যাবো না, কিছু খেতে ইচ্ছে করছে না, আপনারা চলে যান।”

“আমি ফিরে আসবো, যত রাতই হোক, চলে আসবো।”

ওরা যাবার মুখে পা বাড়াতে পেলন থেকে ডাকল শিবলা—“বড়দা, একটা কথা শুনুন।”

তারপর গোবিন্দর কানের কাছে মুখ নিয়ে চাপা গলায় বললো—“কিকড়ায় ওর বাপের বাড়িতে একটা খবর দেওয়া উচিত না?” আপাত্তর সুরে জবাব দিল গোবিন্দ—“আজ রাণ্ডরটা কাটুক, কাল সকালে দেখা

## নীরেন্দ্রনাথ চক্রবর্তী



অনুবাদ, প্রবন্ধ, উপন্যাস প্রকৃতি সাহিত্যের অনেকগুলি শাখায় কৃতিত্ব প্রদর্শন করলেও, ১৯৭৪ সালের সাহিত্য আকাদেমি পুরস্কার বিজয়ী নীরেন্দ্রনাথ চক্রবর্তী মূলত কবি, এবং সাম্প্রতিক কালের অন্যতম শ্রেষ্ঠ কবি। তাঁর দুটি বই :

কবিতা-সংকলন ॥

উলঙ্গ রাজা ৪.০০

উপন্যাস ॥

পিতৃপুরুষ ৫.০০



আনন্দ পাবলিশার্স প্রাই লিমিটেড প্রচারিত

কবিতার সঙ্গে সঙ্গে গদ্যরচনাতেও সমান খ্যাতি অর্জন করে চলেছেন এমন প্রতিষ্ঠিত কবিদের অন্যতম অগ্রনায়ক শরৎকুমার মূথোপাধ্যায়। তাঁর কয়েকটি বই :

কবিতা-সংকলন ॥

মৌরীর বাগান ও কিছু নতুন কবিতা ৩.০০

উপন্যাস ॥

কথা ছিল ৮.০০ সহবাস ৪.০০



শরৎকুমার

মূথোপাধ্যায়

**হিন্দুস্থান ডেয়ারীর সুবর্তী**  
বিশুদ্ধ ঘৃত

স্বাদ \* গন্ধ \* পুষ্টির একত্র সমন্বয়

সব বড় দোকানেই পাবেন

হিন্দুস্থান ডেয়ারী এণ্ড ফার্ম  
কলিকাতা-২৮

শাবে, যদি তেমন কিছু হয় তবে দিতে হলে, নরতো ভগবান করন, ভালো হয়ে গেলে পুরো ব্যাপারটা চেপে যেতে হবে, হাজার হোক কুটুম বাড়ি। নিজেদের ঘরের কথা ও সব জায়গায় বলার দরকার কি, নানান-রকম কথা উঠবে, কি হয়েছে, কেন হয়েছে, বুঝিস্ না।"

ওরা চলে গেল। একা একা বসে রইল শিবলা। লম্বা সময় আরে, লম্বা হতে হতে ডাক্তারবাবুর ঘরের দেয়াল খড়্‌খড় টং-টং করে নটা বজিয়ে দিল।

ভেজা সাট আর ধুতি। বেশ শীত-শীত করছিল। আধভেজা ধুতির খুঁট গায়ে জড়াল।

বজাই চারটে বিড়ি আর দেশলাই রেখে গিয়েছিল। পর পর বিড়ি কটা শেষ হতে হতে দশটা গুনল। আশেপাশে আর ভিড় নেই। বেণ্ডিগুলি প্রায় ফাকা। রামদেও

এল। সামনে এসে দাঁড়াল। কেমন অশুভ চাউনি। উঠে দাঁড়াল শিবলা। রামদেও বললো—“আপনার জেনানাকে দেখবেন, আসুন আমরা সাথে—” কথা বলার আগে আগে দিশ মদের কটু গন্ধ নাকে এল। জিনিসটার আশ্বাদ জানে শিবলা। কিন্তু যমুনার চেঁচামেচির ভয়ে বিয়ের পর এই এক বছরের মধ্যে আর গলা ভেজাবার সাহস হয়নি। এখন এক চুমুক পেলে হত। “আপনি কিন্তু কাছে যেতে পারবেন না, দরজার পাশে দাঁড়িয়ে এমনি উর্কি মেরে দেখে লিবেন।” গলা বাড়িয়ে উর্কি মারার ভঙ্গিটা দেখাল রামদেও। একটু নেশা হয়েছে মনে হল। আরো খানিকটা বক্বক্ব করলো, “আমার আখনে ডিউটি খতম, এবার গুলাবচাঁদের ডিউটি, ওকে চাপনি খেতে দু-চার আনা দিবেন।”

বাইরের বারান্দা থেকে রামদেওর পেছন

পেছন লম্বা একটা করিডরে ঢুকল শিবলা। রামদেও বলে দিল, ডাইনে মর্শানা, বায়ে জেনানা ওয়ার্ড। বাঁ পাশের দুটি দরজা ছাড়াবার পর তৃতীয় দরজাটার সামনে দাঁড়াল রামদেও। হাত তুলে বললো—“ওই দেখুন।”

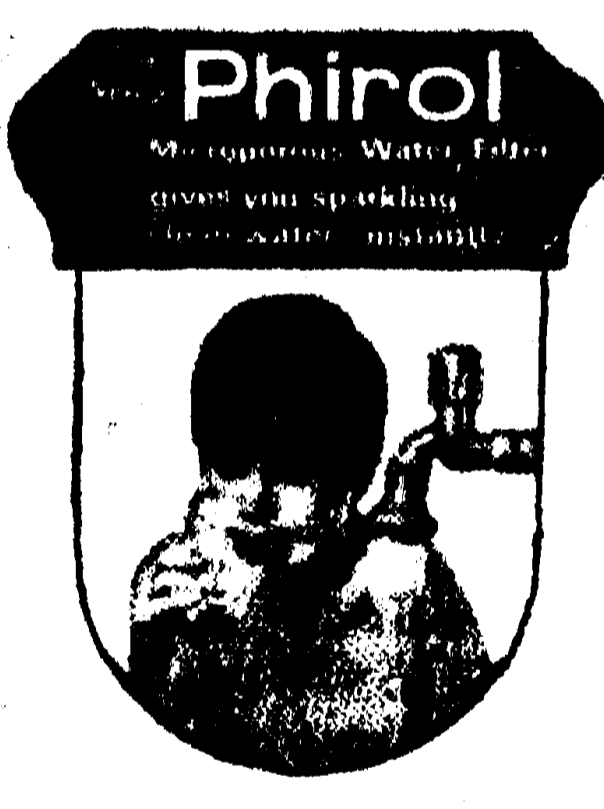
দরজার পাশে একটি বেড়। তারপর এগারো নম্বরে বাস আছে যমুনা। ওকে বাঁসিয়ে রাখা হয়েছে। অর্ধক হয়ে দেখল শিবলা। লম্বা কাপড়ের ফালি দিয়ে যমুনার কোঁকড়া চুলের গোছা উঁচু করে মর্শার টানাবার দড়ির সঙ্গে বাঁধা। সুতরাং শূন্যে পড়ার উপায় নেই। কিন্তু ঠিক ঠিক সামনে চলে পড়তেই চলে টা-টাগে চমকে সোজা হয়ে বসেছে। শিবলার ঠিকখের সামনেই দু-তিনবার এরকম হাতের এক একবার বড় বড় চোখে তাকাচ্ছে যমুনা। কাছাকাছি কেউ নেই। একেবারে একা।

একা-একা কষ্ট পাচ্ছে যমুনা। সেই কষ্টটা যেন শিবলার বুকের ভেতর চোখ ফেটে জল হয়ে বেরিয়ে আসতে চাইল। এমন সময় একজন সিস্টার নিঃশব্দে এসে যমুনার হাতে একটা শূঁই ফুটিয়ে গেল। নাকমুখ কুঁচকে একবার উঃ-আঃ করে উঠল। তারপর আবার আগের মত কিম্ব হয়ে বসে রইল। শিবলার ইচ্ছে হ'ল ওর কাছে গিয়ে গায়ে হাত বুলিয়ে বলে—“যমুসে নে যমুনা, যমুসে নে, যমুলেই মরণ।” বোধ হয় দশ বা দশ মিনিট দাঁড়িয়েছিল শিবলা। ওর পাঞ্জরে আঙুলের খোঁচা মেরে চাপা গলায় বললো রামদেও—“চলে আসুন, আর কি দেখবেন, আখনে সারারাত ওই চলবে, শূঁই রামজীকে ডুকুন।”

আমার বাইরের বারান্দায় ফিরে এসে লম্বা বেণ্ডির এক পাশে বসল শিবলা। তখন প্রায় ফাকা। দু-চারজন ধারা ঘোরাঘুরি করছে, তারা হাসপাতালের লোক। বাইরের তেমন কেউ নেই। ডিউটি বদলের সময়। নাইট ডিউটির নার্স। আয়া, ওয়ার্ডার্স আসছে। রামদেও চলে গেল। তার জায়গায় এল গোলাপচাঁদ। তাকে চা-পানি খেতে আঁট আনা পরস্য দিল শিবলা। আরো এক খণ্টা পরে গোবিন্দ এল। সাইকেল চালিয়ে এসেছে। বুদ্ধি করে দুখানি চাদর, শিবলার একটা গেঞ্জি, অ্যান্‌টিমিনিয়ামের কোটোর আটার রুটি, আলুভাজা, আখের গুড় নিয়ে এসেছে। কিছু খাওয়ার ইচ্ছে ছিল না শিবলার। গোবিন্দ অনেক বলে করে খাওয়াল। টিউবওয়েল থেকে নিজেই টিফিন কোটোর জল নিয়ে এল।

সাইকেলটা বারান্দায় তুলে পেছনের চাকায় লোহার চেন দিয়ে আটকালো। তারপর ওধারের একটা বেণ্ডিতে টানটান হয়ে শূঁই পড়ল। ছেঁড়া জামাটা খুলে রেখেছিল

# Phirol® ওয়াটার ফিল্টার



**আপনার গোটা পরিবারকে বারোমাস জোগাবে পরিষ্কৃত পানীয় জল অথচ এতে আপনার খরচ নামমাত্র মাত্র ৯ টাকা (কর ব্যতীত)**

হালুকা, ব্যবহার করা সোজা আর খরচও নামমাত্র। প্রেক্ষ ভলের কলের মুখে লাগিয়ে দিন-অমনি আপনা থেকে বেরিয়ে আসবে অটোল পরিষ্কৃত জল। গভর্নমেন্ট স্পনসরড আনালিটিক্যাল ল্যাবরেটরী থেকে সার্টিফিকেট প্রাপ্ত। আজই একটা ফিল্টার ওয়াটার ফিল্টার কিনুন, আপনার পরিবারের জন্য বিস্তৃত পরিষ্কৃত জলের সরবরাহ নিশ্চিত করুন।

প্রস্তুতকারক : ফিরোজ শেঠনা ইন্ডাস্ট্রিজ

পরিবেশক : **ফিহ স্টোন্স**  
৭১, বিপ্লবী রাসবিহারী বসু রোড (কর নং বি-১১০, ১১৪),  
কলিকতা-৭০০ ০০১ ফোন : ৩৪-১৭০০



শিবলা। গৌরীটা গারে দিয়ে চাদর জড়িয়ে বোঁগিতে পা তুলে বসল। দেয়ালে ঠেস দিয়ে বিড়ি টানতে লাগল।

রাত এগারোটা বাজল। কানের কাছে মশা বিন্‌বিন্‌ করছে। হঠাৎ নজরে এল বাইরের সিঁড়ির সামনে সাত-আটজন লোক একটা দড়ির খাটিয়া আর কিছূ ফুল এনে রাখল। কাউকে ওরা নিয়ে যেতে এসেছে। ভীত চোখে তাকিয়ে রইল শিবলা। শিরদাড়ার ভেতর একটা শিরশিরানি ঠান্ডা স্রোত বয়ে গেল। আধ ঘণ্টা সময় নিয়ে নতুন কাপড়ে ঢেকে একটি আধবুড়ো মানুষকে খাটিয়ায় চাপিয়ে নিয়ে গেল ওরা। গেটের বাইরে রাস্তায় উঠে চাপা গলায় হরিধ্বনি দিল। জড়োসড়ো হয়ে বোঁগির উপর বসে রইল শিবলা। বসে বসেই সমস্ত বাপারটা দেখল। টং টং করে বারোটা গুনল। ওপাশের একটা বোঁগিতে হাটুভাঙা দ হয়ে শূন্যে আছে। গোবিন্দ। মশার জ্বালায় আগাগোড়া চাদর মূড়ি দিয়ে অসাড়ে ঘুমুচ্ছে। অনেকক্ষণ বসে বসে ঢুলতে ঢুলতে এক সময় শূন্যে পড়ল শিবলা। পাতলা ঘুমের মধ্যে আবছা স্বপ্ন দেখল। একটা মাটির রাস্তা ধরে যেন সে হাটুছে। আগে আগে যাচ্ছে যমুনা। রাস্তায় জল। জলস্রোত। কোথা থেকে এত জল আসছে বোঝা যাচ্ছে না। জল বাড়ছে। হাটুজল বুক সমান হল। প্রবল স্রোত ঠেলে এগোন যাচ্ছে না। যমুনা ডুবে যাচ্ছে। যমুনা চেঁচাল—“বাঁচাও, বাঁচাও।” কি করবে এখন শিবলা। প্রাণপণেও এগোতে পারছে না। হাত-পা পাথর। যমুনার কাছে যেতে পারছে না। অথচ কাছে যাওয়া দরকার। খুব দরকার। এমন সময় কে যেন ডাকল—“এই, এই শিবলা।” কে ডাকছে। মা নাকি? মা ডাকছে। না, বড়দার গলা। গৌরীদ ডাকছে। চোখ মেলে তাকাল শিবলা। মূখের উপর বুক পড়েছে গোবিন্দ। পাশে সাদা রুমাল মাথায় একজন নার্স। ধড়মড় করে উঠে বসল শিবলা। গোবিন্দ বললো—“দিদি কি বলছে, শোন।”

নার্সদিদি বললেন—“ভয় নেই, আপনার স্ত্রী বেঁচে যাবে, এখন বিড়ি চলে যান, বিকেল চারটের পর এসে দেখা করবেন। এখন এখানে বসে থেকে কোন লাভ নেই।”

কিছূই মাথায় ঢুকল না। ফ্যাল ফ্যাল করে তাকিয়ে রইল শিবলা। গোবিন্দ বুঝিয়ে দিল—“বউমা, বেঁচে গেছে, আর ভয় নেই, এখন দেখা করা যাবে না, দিদি আমাদের বিড়ি চলে যেতে বলছেন, বিকেলে দেখা করার সময় আসতে বললেন।”

রাত ফুরিয়ে এসেছে। ভোর রাতের তরল অন্ধকারে অনেকটা হালকা মনেই ওরা হাসপাতাল থেকে বেরিয়ে এল।

গোবিন্দর সাইকেলে বিড়ির দিকে রওনা হল দুজনে।

বিকেল চারটের সময় শিবলার মা, টুনি-পুটি-শ্যাম এল। সঙ্গে বলাই, গোবিন্দ আর শিবলা। শাশুড়ীকে দেখে কেঁদে ফেলল যমুনা। শিবলার মাও কাঁদতে লাগল। টুনি-পুটির চোখেও জল।

কাঁদতে কাঁদতে বললো যমুনা—“মা আমাকে বিড়ি নে যাবেন না?”

“নে যাবো বউমা, তুমি আমার ঘরের নকিখ, নিচু নে যাবো।” শিবলার মা আঁচল দিয়ে যমুনার চোখের জল মুছিয়ে দিল। চোখের জল বড় পবিত্র। চোখের জলে সব ময়লা মুছে যায়।

বাইরের বাজান্দায় গোবিন্দ, বলাই আর

শিবলা অপেক্ষা করছিল। বলাই উঁকি মেয়ে দেখে এসে হাসিমুখে মন্তক করল—“শাউড়ী-পুতের বউ কেইদে ভাসাছে।”

শিবলাকে লক্ষ্য করে বললো গোবিন্দ—“কাকিমাকে কামাকাটি করতে বারণ কর, আর বউমাকে বলগে, কেউ কিছূ জিজ্ঞেস করলে যেন বলে, জুল করে খেয়ে ফেলেছে।”

শিবলা এসে গোবিন্দর শেখানো কথা বলতেই মাথার আঁচল টেনে জবাব দিল যমুনা—“খাক ভোমাকে আর শিখতে হবে না, যাও তো এখান থেকে, আমি মায়ের সঙ্গে দুটো কথা বলি।” বলতে বলতে ওপাশ ফিরে শাশুড়ীর শির-ওঠা হাতের ক্ষয়া-ক্ষয়া আঙুলগুলি আঁকড়ে ধরল যমুনা।

বঙ্কিমচন্দ্র-সঞ্জীবচন্দ্র সম্পাদিত ১২৭৯ থেকে ১২৮৯ পর্যন্ত

## মাসিক বঙ্গদর্শন

প্রতিবার সর্বকটি সংখ্যার হুবহু পুনর্মুদ্রণ ৯ খণ্ডে প্রকাশিত হচ্ছে।  
প্রথম খণ্ডটি হিতমুখোই প্রকাশিত হয়েছে। প্রতি খণ্ডের মূল্য ২০ টাকা।  
যারা অগ্রিম ১০ টাকা জমা দিলে নাম গ্রাহক তালিকাভুক্ত করবেন,  
তারা প্রতি খণ্ড ১৫ টাকা পাবেন।

প্রতিটি রচনাবলীর প্রতি খণ্ড ১৫ টাকা। ১০ টাকা বিরে গ্রাহক হোন।

### গৌরীক' . তলস্তুয় . মপাসাঁ

প্রতিটি ৩ খণ্ড। ২ খণ্ড বেরিয়েছে। ১ম খণ্ড বের হয়েছে। ১ম খণ্ড বের হয়েছে

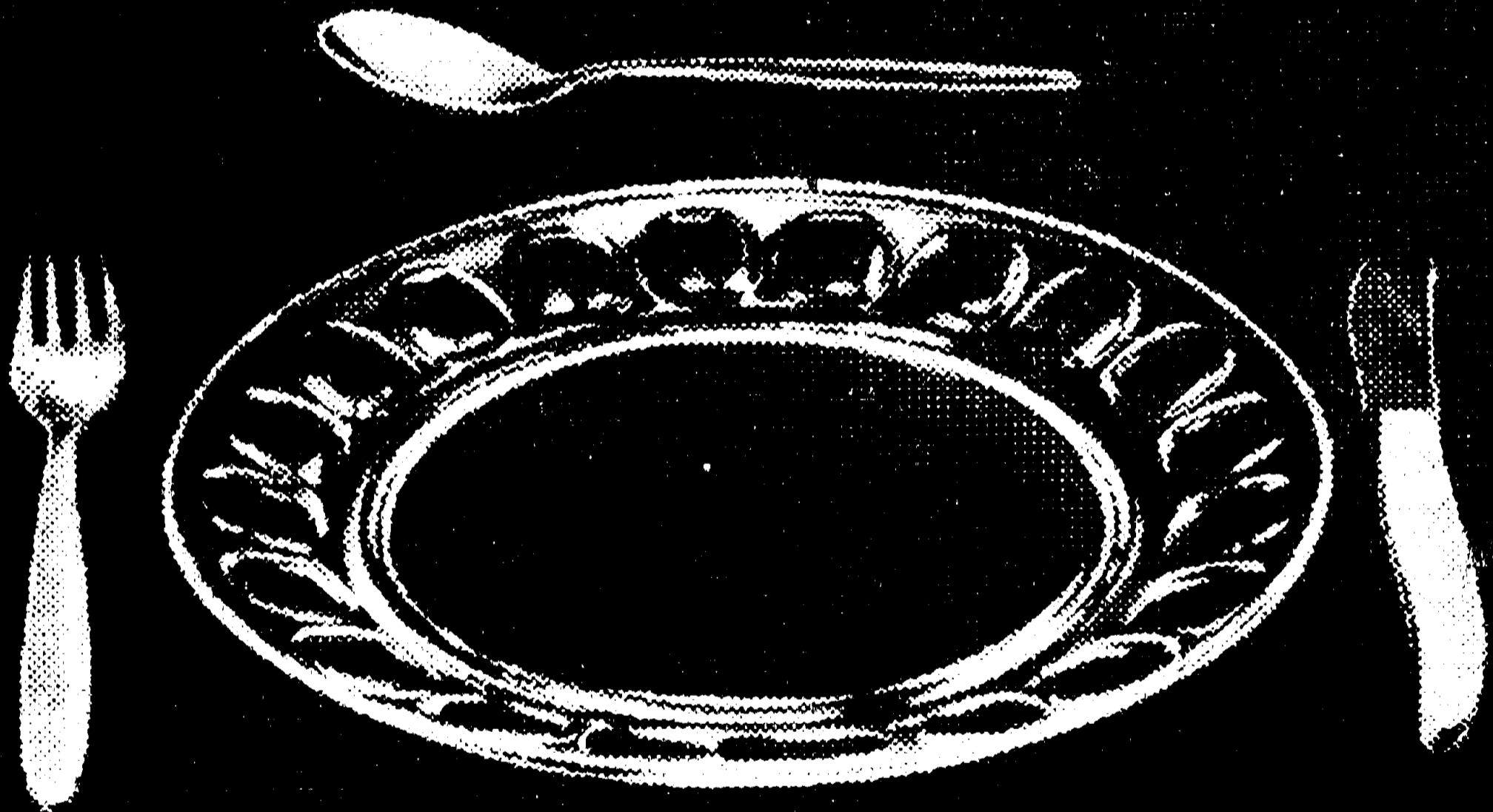
### শেকস্পীয়র . দস্তয়েভস্ক . ডিকেন্স . চেকভ

৫ খণ্ড। ৩ খণ্ড বের হয়েছে। ৪ খণ্ড ৪ খণ্ড ৩ খণ্ড

রিফ্রেস্ট পাবলিকেশন ॥ ৩০, মহাত্মা গান্ধী রোড, কলিকাতা-৯  
(সি ৩১৫৬০)



বড় বড় অতিথিরা যদি না আসে  
তুমি আর আমি থাকবো;  
তোমার সবচেয়ে সুন্দর প্লেট ঘিরে  
ভালবাসার পরশ আমি পাবো।



হ্যাঁ, দিনার প্লেট। কাট গ্লাস নয় কিন্তু। তবে  
দেখতে গানিকটা সেই রকমই। ইয়েরার  
নতুন ধরনের রকমারি ক্রিস্টাল

ডিজাইনের কাঁচের জিনিসের মধ্যে একটি।  
পরিষ্কার, ঝকঝকে, নিখুঁত। দামটা শুনলে  
হাসবেন।



নির্মাণা: অ্যালেক্সিক গ্লাস ইণ্ডাস্ট্রিজ লিমিটেড, বরোদা।

DZ/YG/26BM

২০০০ বছরে এক লক্ষ  
পরমাণু বোমা

২০০০ খৃষ্টাব্দের শুরুর থেকে সারা পৃথিবীতে প্লুটোনিয়াম উৎপাদনের পরিমাণ গিয়ে দাঁড়াবে বছর প্রতি পনের লক্ষ কিলোগ্রামের মত। একটি পরমাণু বোমা তৈরির জন্যে দরকার পনের কিলোগ্রাম প্লুটোনিয়াম। আর তা যদি হয়, তাহলে একবিংশ শতাব্দীর মানুষ ইচ্ছে করলে ওই প্লুটোনিয়ামের সাহায্যে বছরে এক লক্ষ পরমাণু বোমা তৈরির ক্ষমতা অর্জন করবে। এ বছর ফেব্রুয়ারি মাসে প্রকাশিত 'এ শর্ট হিস্টোরি অফ মন প্রোলিফারেশন' নামে একটি পুস্তিকায় প্লুটোনিয়াম উৎপাদন সংক্রান্ত এই তথ্যটি উল্লেখ করেছে খোদ ইন্টারন্যাশনাল আর্টমিক এনার্জি এজেন্সি বা আন্তর্জাতিক পারমাণবিক শক্তি সংস্থা।

আন্তর্জাতিক এই সংস্থার আর একটি প্রতিবেদন : ১৯৭৪ সালে সারা পৃথিবীতে মোট সাময়িক ধারের পরিমাণ গিয়ে বাড়িয়েছিল ২০৭ বিলিয়ন ডলার। অর্থাৎ সাময়িক পৃথিবীর গড় জাতীয় উৎপাদনের দশ শতাংশেরও বেশি। সাময়িক গবেষণা এবং উদ্যোগের দরুন বছরে ব্যয়কর পরিমাণ ২০ বিলিয়ন ডলার। বলা

বাহুল্য, পরবর্তী দুই বছরে এ ব্যয় আরও বেড়েছে। আর এর বড় রকমের একটি অংশ কাজে লাগান হয়েছে দুঃপাল্লার ক্ষেপণাস্ত্র তৈরি করার ব্যাপারে। যারা জল, স্থল এবং অন্তরীক্ষে প্রচণ্ড কার্যকর। বিস্ফোরক হিসেবে যাদের অনেকেরই উগায় স্থান পেয়েছে পরমাণু বোমা। যে সব বোমার পারমাণবিক বিস্ফোরক হিসেবে বেশির ভাগ ক্ষেত্রেই স্থান পেয়েছে প্লুটোনিয়াম। কোন ক্ষেত্রে ইউরেনিয়াম—২৩৫।

কোন দেশ কি কি ধরনের পারমাণবিক ক্ষেপণাস্ত্র তৈরি করেছে তার সংসামান্য পরিচয় দিই।

প্রথমে মার্কিন দেশের কথাই ধরা যাক। ১৯৫৪ নাগাদ এরা তৈরি করেছিল রেগুলাস-১ নামে এক ধরনের ক্ষেপণাস্ত্র। বিস্ফোরক সহ এই ক্ষেপণাস্ত্রের ওজন ৬৫৮৭ কিলোগ্রাম। বিস্ফোরক হিসেবে যে পরমাণু বোমা এর উগায় বসান হয় তার ওজন প্রকাশ করা হয় নি। এই ক্ষেপণাস্ত্রের পাল্লা ৯২৫ কিলোমিটার। ১৯৫৮ সালে ওরা তৈরি করে রেগুলাস-২ নামে আর এক ধরনের পারমাণবিক ক্ষেপণাস্ত্র। ওজন ১৩,৬০০ কিলোগ্রাম। পাল্লা ১৫০০ কিলোমিটার। ওই একই বছর তৈরি করা হয় নাভাহো ক্ষেপণাস্ত্র। পাল্লা ৮০০০ কিলোমিটার। পরে এদের বাতিল করে দেয়া হয়।

ওদের আরও কয়েকটি উল্লেখযোগ্য পরমাণু বোমাবাহী ক্ষেপণাস্ত্রের মধ্যে পাড়়ে স্নার্ক। ওজন ২২,৭০০ কিলোগ্রাম। পাল্লা ১০,১৪০ কিলোমিটার। এদের কার্যকর করে তোলা হয় ১৯৫৮ সালে। ১৯৬১ সালে বাতিল করা হয়। কাড আর এক ধরনের ক্ষেপণাস্ত্র। পাল্লা ১০০০ কিলোমিটার। এটিও বাতিল করা হয়েছে ১৯৭৩ সালে। এখন ওরা তৈরি করেছে এ এল সি এম নামে বিশেষ এক ধরনের পরমাণু বোমাবাহী ক্ষেপণাস্ত্র। যার পাল্লা ১৮০০ কিলোমিটার।

সোভিয়েত দেশের ক্ষেপণাস্ত্রগুলির মধ্যে উল্লেখযোগ্য: কাইপার, পাল্লা ২১০ কিলোমিটার, ক্যাংগার, পাল্লা ৭৪০ কিলোমিটার, স্যাডডক, পাল্লা ৪৬০ কিলোমিটার, এস এস—এন-১২, পাল্লা ৭৫০ কিলোমিটার। এটি বর্তমানে প্রস্তুতির পথে।

প্রসঙ্গত উল্লেখ করা যেতে পারে, এই সব অস্ত্র সম্পর্কিত বেশির ভাগ তথ্যই গোপন করা হয়। বিশেষ করে কোন ক্ষেপণাস্ত্রের উগায় কি ধরনের পারমাণবিক বোমা বসান রয়েছে, তাদের সঠিক বিস্ফোরণ ক্ষমতাই বা কত, এ সব কথা

মুক্ত পৃথিবীর কাছে সম্পূর্ণ অজ্ঞানাই রয়ে গেছে। শব্দ সত্য এই, যত গোপন করার চেষ্টাই করা হোক না কেন, পরমাণু বিজ্ঞান প্রকল্পে মুষ্টিমেয় বে কয়টি দেশ সারা পৃথিবীতে এখন বড় ভাই-এক ভূমিকায় অবতীর্ণ, পরমাণু বোমা তৈরির ব্যাপারে কেউ যে তারা বসে নেই, বলাই বাহুল্য।

এ সম্পর্কে সদ্য পরলোকগত (১ ফেব্রুয়ারি, ১৯৭৬) নোবেল বিজ্ঞানী এবং আধুনিক কোয়ান্টাম মেকানিক্সের অন্যতম

চিরকালের বেস্ট-সেলার, অপ্রতিদ্বন্দ্বী  
একমাত্র ক্লাসিক হরর-এর এই প্রথম  
পূর্ণাঙ্গ বাংলা ভাষান্তর।

ব্রাম স্টোকার

ড্রাকুলা



ভাষান্তর/অসিত সরকার ॥ ১২.০০

মারে লেইনস্টার

মৃত্যু বিসর্পিল

বিখ্যাত রহস্য উপন্যাস ১০.০০

অ্যালেন লক

গ্রেনগানুর মানুষ-থেকো

মালয়শিয়ার মানুষ-থেকো বাঘ  
শিকারের দুর্ধর্ষ অভিজ্ঞতা—৮.০০

চিরায়ত/১৩ বস্কম চাটজে স্ট্রীট-১২

(সি ৩১৫১৬)

বিতা সঙ্গোপচারে  
**অর্শের**  
জ্বালা-যন্ত্রনা  
থেকে  
দ্রুত আত্ম  
গেতে হলে  
**হ্যাডেনস্যা**  
ফলন  
ব্যবহার করুন!

# রেফিউজ হ্যাণ্ডক্র্যাফটস্-এ 'প্রদর্শনী'

(২৬শে মে '৭৬ হইতে ৫ই জুন, '৭৬ পর্যন্ত)

সুতী ও রেশমের ছাপা শাড়ীর বিশেষ আরোজন  
পারমিতা বিশ্বনাথনের নতুনতম নম্বর ও রঙের বিচিত্র সমাবেশ

৩এ ও ২এ, গড়িয়াহাট রোড । কলিকাতা-৭০০০১৯

ফোনঃ—৪৭-৩৩৪৬/৩৩৪৭

GRACE

(সি ৩১২৩৭)

বাহির হইল ॥

বাহির হইল ॥

বিশ্ববিখ্যাত সাহিত্যিক সমারসেট মম-এর আলোচন-সৃষ্টিকারী

# যাদুকর!

উপন্যাস "দি  
ম্যাজিসিয়ান"-এর বাংলা  
ভাষান্তর যাদুকর। মমের

এই অসাধারণ উপন্যাসটির প্রতি পাতায় পাতায় শিহরণ।

অনুবাদক : মনোজিত মাহিড়ী ১২.০০

মৌসুমী সাহিত্য-মন্দির । ১৫বি, টেমার লেন, কলিকাতা-৯

(সি ৩১৪৩০)



পূজাপার্বণে,  
বিবাহে,  
উপনয়নে  
অপরিহার্য!

সি, আর, দাশের

# রাখাজবা

সিন্দুর • আলতা • কুমকুম

বিশুদ্ধতায় ও বর্ণসম্পদে অতুলনীয়

সি. আর. দাশের এন্ড কোম্পানি (সি.) লিঃ • কলিকাতা

প্রবন্ধ ডার্নার হাইজেনবার্গ (এ'র সম্পর্কে পদবর্তী পর্যায়ে আমরা আলোচনা করব) আর একজন নোবেল বিজ্ঞানী এবং পরমাণু বোমার জনক এনরিকে ফের্মির কাছে একবার মন্তব্য করেছিলেন, 'জৈবিক এবং রাজনৈতিক কারণে পরমাণু বোমা সংক্রান্ত পরীক্ষা নিষিদ্ধ করা হোক।' ১৯৫৮ সালে সর্বিয়ান জাতিপুঞ্জের সাধারণ অধিবেশনে আয়ারল্যান্ডের প্রতিনিধিত্ব এ ব্যাপারে প্রথম সোচ্চার হয়ে ওঠেন। ১৯৬২ থেকে ১৯৬৮—এই ছয় বছর সম্মিলিত জাতিপুঞ্জ ১৮টি সদস্য দেশ নিয়ে যে নিরস্ত্রীকরণ কমিটি তৈরি করেন, এই কমিটি এ ব্যাপারে নানা বকম বিধানবোধের ওপর পরিকল্পনা বচনায় হাত দেয়। এই কমিটিতে রয়েছে ভারত, রাশিয়া, বুলগারিয়া, বার্মী, কানাডা, চেকোস্লোভাকিয়া, মিশর, ইথিওপিয়া, ফ্রান্স, ইতালি, মেক্সিকো, নাইজেরিয়া, পোল্যান্ড, রোমানিয়া, সুইডেন সোভিয়েত দেশ, মার্কিন যুক্ত রাষ্ট্র, গ্রেট ব্রিটেন ও উত্তর আয়ারল্যান্ড। এ ছাড়া ১৯৬৫ সালে সম্মিলিত জাতিপুঞ্জের সাধারণ অধিবেশনে একটি ঐতিহাসিক প্রস্তাব নেয়া হয়। যার শিরোনাম নন-প্রোলিফারেশন অফ নিউ-ক্লিয়ার ওয়েপনস বা পারমাণবিক অস্ত্রের নিষিদ্ধকরণ। প্রস্তাবটি গৃহীতও হয়েছে।

এই প্রস্তাবের এক দিক এবং তিন নম্বর অনচ্ছেদে বলা হয়েছে, পৃথিবীর কোন দেশ অপর কোন দেশের সঙ্গে পারমাণবিক অস্ত্র, পারমাণবিক বিস্ফোরক এবং ওই ধরনের বিস্ফোরককে নিষ্কৃত্য করতে পারে এমন কোন যন্ত্রাদি বিনিময় করবে না। পারমাণবিক শক্তিধর দেশগুলি পারমাণবিক অস্ত্র তৈরি থেকে বিরত থাকবে এবং যে সব দেশে পারমাণবিক প্রকল্প গড়ে ওঠে নি তাদের ওই ধরনের অস্ত্র তৈরি করতে সাহায্য করবে না। তবে পরমাণু বোমা তৈরি করতে সক্ষম হয় নি এমন সব দেশ মানবিক কল্যাণের জন্যে যাতে পারমাণবিক গবেষণার কাজ চালাতে সক্ষম হয় তার জন্যে পারস্পরিক সহযোগিতার পথ উন্মুক্ত রাখতে হবে। প্রস্তাবে এমন কথাও বলা হয়েছে যে, যে সব দেশ পারমাণবিক অস্ত্রাগার গড়ে তুলেছে তারা একটি নির্দিষ্ট সময়ের মধ্যে তাদের পারমাণবিক অস্ত্রাদির ডাঙার ফাঁকা করে দেবেন। এবং ইত্যাদি।

প্রস্তাবগুলি যথেষ্ট কল্যাণকর সন্দেহ নেই। কারণ ফের্মির কাছে হাইজেনবার্গের মন্তব্য যে কত বাস্তব তার পরিচর ইতিমধ্যে আমরা পেয়ে গেছি। দীর্ঘ তিন দশক ধরে পরমাণু বোমাকে নিয়ে যথেষ্ট রাজনৈতিক চাল চালা হয়েছে। মানবিক

সমস্যাও দেখা দিয়েছে। হাইড্রেনবাগ' থাকে কলাছলেন বাইওলজিকেল কনসিকুয়েন্সেস। পারমাণবিক বিজ্ঞানের সাহায্যে এখন উৎপাদন করা হচ্ছে বিদ্যুৎ শক্তি। পারমাণবিক বিজ্ঞানের কলাগে তৈরি করা হচ্ছে নতুন নতুন তেজস্ক্রিয় আইসোটোপ বা স্থানান্তরিত পদার্থ। এই সব আইসোটোপের বিকিরণকে কাজে লাগিয়ে তৈরি করা হচ্ছে নানা রকম অধিক ফলনশীল বীজ। ক্যানসারের মত দুরারোগ্য ব্যাধি নিরাসনের যত্নে কাজে লাগান হচ্ছে পারমাণবিক বিজ্ঞান। ওষুধ শরীরের কোন অংশে গিয়ে কি ধরনের বিক্রিয়া করে সে সম্পর্কে বিশদ কথা সংগ্রহের ব্যাপারেও আজ পারমাণবিক বিজ্ঞানের ভূমিকা অপরিহার্য। কৃত্রিম রক্তচালক যন্ত্র বা পেস মেকারকে সঠিক রাখার জন্যে যে শক্তির প্রয়োজন সেই শক্তির যোগানদার হিসেবে কাজ করতে তেজস্ক্রিয় আইসোটোপ। এমন উদাহরণ অনেক বরং এ ধরনের উদাহরণের তালিকা দিন দিন বাড়ছে।

এবং সেই সঙ্গে বাড়ছে সমস্যাও। পৃথিবীর নানান দেশে গত কয়েক বছরে গড়ে উঠেছে একের পর এক বড় বড় পারমাণবিক চুল্লি। আরও গড়ে উঠবে। মৃত্যু বিদ্যুৎ শক্তি উৎপাদনের জন্যেই এই সব চুল্লি তৈরি করা হয়েছে। পারমাণবিক প্রজ্জ্বলনের পর এদের থেকে বেরিয়ে আসে প্লুটোনিয়াম সহ নানা রকম তেজস্ক্রিয় আইসোটোপ। প্রজ্জ্বলনের পর পারমাণবিক তসম বলতে যা অবশিষ্ট থাকে তার মধ্যেই থাকে এই সব বস্তু। তসম থেকে রাসায়নিক পদ্ধতিতে প্লুটোনিয়াম এবং আরও কিছু কিছু আইসোটোপ পৃথক করে নেয়া হয়। পৃথক করার পরেও তসমের অবশেষের মধ্যে আরও নানা রকম তেজস্ক্রিয় কণা থেকেই যায়। এই তেজস্ক্রিয় কণা নসম ওই ভস্ম ভেতর থেকে বিকিরণ বেরিয়ে আসতে পারে না বা পারলেও তার মাত্রা খুবই কম। এমন ধরনের আধারের মধ্যে পরে দুর্গম মরুভূমির গভীর ভূতলের নিচে অথবা সমুদ্রের গভীরে রেখে দেয়া হয় যাতে করে অপ্রয়োজনীয় ওই ভস্মের বিকিরণ জীবজগতের না ক্ষতি করতে পারে। যদিও এই ব্যবস্থা কতটা নিরাপদ সে সম্পর্কে সন্দেহ পোষণও করছেন কেউ নেই। এর মনে করেন, যদি কোনভাবে ওই আধারগুলি ভেঙে যায় অথবা তাদের ভেতর থেকে তেজস্ক্রিয় বিকিরণ বাইরে বেরিয়ে আসে তাহলে উদ্ভিদ এবং প্রাণী জগতের কাছে নিশ্চয় তা কল্যাণকর হবে না। জলের মাছ, উদ্ভিদ এবং সমুদ্রের ধারে যাদের বাস, তারা তেজস্ক্রিয়জনিত রোগে আক্রান্ত হবে। মাটির প্রাণী এবং উদ্ভিদের শরীরে ঘটবে তেজস্ক্রিয়জনিত প্রতিক্রিয়া। এমনও হতে পারে, এক দেশ

তার নিজের চৌহান্দির মধ্যে পারমাণবিক বিকিরণজনিত নিরাপত্তার ব্যবস্থা করলে, কিন্তু অনিবার্য কারণে সে নিরাপত্তা রক্ষা করা গেল না। জল এবং বাতাস কলুষিত হল। তেজস্ক্রিয় বিকিরণের উৎসগুলি ছাড়িয়ে পড়ল অন্যান্য দেশে। তখন?

নানা রকম তেজস্ক্রিয় বস্তু নিয়ে এখন গবেষণা হচ্ছে নানান শিল্পে তাদের কাজেও লাগান হচ্ছে। এ সব কাজ করতে গিয়ে মনে যে ঝুঁকি নিচ্ছে না, নিলেও কতটা ঝুঁকি নিচ্ছে পৃথিবীর সব দেশের বিজ্ঞানীদের কাছেই এ ধরনের সমস্যা এখন বড় রকমের গবেষণার বিষয়।

হাইড্রেনবাগের মতব্য শুনে ফোর্ম বলেছিলেন কি অপূর্ণ সুন্দরই না এই পরীক্ষার কাজটা। বলেছিলেন হাইড্রেনবাগের বোমার বিস্ফোরণ প্রসঙ্গে ফোর্ম কোন ভুল বলেন নি। প্রকৃতির অজ্ঞাত রহস্যের

অন্তর্দেশে গিয়ে এভাবে তার উদ্ধার এবং পরবর্তীকালে তার সাহায্যে মানবিক কল্যাণ নিশ্চয় আশীর্বাদ। কিন্তু হাইড্রেনবাগের সেই যে সাবধানবাণী বাইলজিক্যাল কনসিকুয়েন্সেস—তার কথা ভেবেও পৃথিবীর তাবৎ বিজ্ঞানী এখন শঙ্কিত। অন্তত বিশ্বমানব শ্রীতি যাদের মধ্যে রয়েছে তারা তো বটেই।

এক লক্ষ পরমাণু বোমা তৈরির মত প্লুটোনিয়াম উৎপাদন করার কথা শুনে অনেকেই আজ শঙ্কিত। অথচ এটা যেন এক অনিবার্য ঘটনা। কারণ পৃথিবীময় শক্তির আগ্রাসী চাহিদা মেটানর জন্যে পারমাণবিক চুল্লির ওপর পৃথিবীর মানুষকে ভবিষ্যতে আরও বেশি নির্ভর করতে হবে। আর ওই সব চুল্লি থেকেই তৈরি হবে প্লুটোনিয়াম। অত বেশি প্লুটোনিয়াম।

হামদার গ্রাইপ ওয়াটার  
আপনার ত্বকের মতই  
কোমল ও বাতাসিক। এত  
বয়েছে এটি ভেতর  
উপাদান। বা আপনার  
বাড়ার নরম পাকস্থলীতে  
যুগ্ম অথচ নিশ্চিতভাবে  
কাজ করে। বাচ্চের পেট  
কামড়ানো, পেটকাঁপা,  
পেটের যন্ত্রণা এক পেটের  
অসুখ সারিয়ে দিতে তার  
কষ্ট লাফান করে।  
হামদার গ্রাইপ ওয়াটার—  
যাযের রেচের মতই কোমল  
ও বাতাসিক।

# হামদার গ্রাইপ ওয়াটার



## মায়ের স্নেহের পরেই।



HI-HGY-3707 A-SBN

নৈতিক কথাটা থাক। কারণ, অতীতের অস্বস্তি থেকে দেখা গেছে নৈতিক নামক এই শব্দটি বড় বেশি আপেক্ষিক। ব্যক্তি এবং সময় বিশেষে এবং সুবিধেমত এর অর্থটি নানাভাবে পরিবর্তিত হয়েছে। এই কথাটির ওপর আস্থাও এখন অনেকের কম। বরং বলা চলে নিরাপত্তা নৈতিকতার কথা তুলে এখনকার মানুষকে যতটা না

সামলান যায়, তার চেয়ে বেশি সামলান বাবে নিরাপত্তার কথা তুলে। বলা বাহুল্য, পারমাণবিক বোমা যে কতখানি ক্ষতিকর জাপানের কাছাকাছি ম্বীপাণ্ডলে তার প্রমাণ (১৯৪৫-এর ঘটনা) এখনও বর্তমান। কত মানুষ, কত প্রাণী, সমুদ্রের মাছ এখনও তার বলি হয়ে কাল গুনছে। এবং এই ঘটনা থেকে পরিষ্কার বোঝা যায়, পরমাণু

বোমা যাদের উদ্দেশ্যেই তৈরি করা হোক না কেন, যারা তৈরি করবে এক কাজে লাগবে তার হাত থেকে শেষ পর্যন্ত ত্যাগ রেহাই পাবে না। এটা নিজের এবং অপরের সম-গোষ্ঠীয় নিরাপত্তার প্রশ্ন। এ প্রশ্ন পৃথিবীর কোন মানুষই এড়িয়ে যেতে পারেন কি?

সমরাজিং কর

# ১টা.৫০প. বাঁচান!

## গ্ল্যাক্সোজ-ডি®

২টি ৪০০ গ্রা. প্যাক  
একসঙ্গে কিনতে!

গ্ল্যাক্সোজ-ডি। চনমনে ভাজাকরা শক্তিদায়ক! কয়েক মিনিটেই আপনার ক্লান্তি দূর করে দেয়! একসঙ্গে ২টি ৪০০ গ্রা. প্যাক কিনে ১টা. ৫০প. বাঁচান, আজই!

ভাড়াভাড়ি করুন! এ সুযোগ পাচ্ছেন ৩০শে জুন ১৯৭৬ বা স্টক শেষ না হওয়া পর্যন্ত! তবে বাধ্যতামূলক নয়।

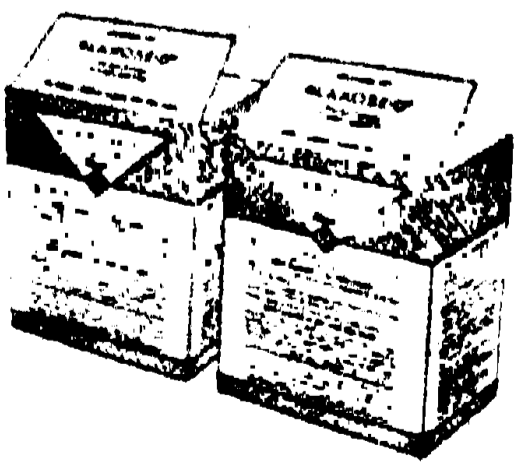
কুপনটি কেটে  
ভরে নিয়ে,  
আপনার  
বিক্রেতার কাছে  
নিয়ে যান।

(গোটা অক্ষরে লিখুন)

গ্রাহকের নাম ও ঠিকানা .....

বিক্রেতার নাম .....

শহর .....



প্রিয় বিক্রেতা মহাশয়,

এই কুপনটি দিলে গ্রাহক ১টা. ৫০প. কম দিয়ে ২টি ৪০০ গ্রা. গ্ল্যাক্সোজ-ডি প্যাক কিনতে পারেন, অবশ্য যদি ওপরে দেওয়া বিস্তারিত বিবরণগুলি সঠিক ও স্পষ্টভাবে ভরে দিয়ে থাকেন।

যে প্যাক দুটি আপনি বিক্রী করবেন তা থেকে ফুটো করা লাইন ধরে গ্ল্যাক্সোজ-ডি নাম লেখা ওপরের ফ্ল্যাপ ছিঁড়ে নিন, এবং কুপনের সঙ্গে জুড়ে তা আমাদের বিক্রয়-প্রতিনিধির কাছে দিয়ে দিন। তার বদলে আমরা আপনাকে একটি ১০০ গ্রা. গ্ল্যাক্সোজ-ডি প্যাক দিয়ে পুষিয়ে দেব।

12

ক্যামিলী প্রডাক্টস ডিভিশন  
গ্ল্যাক্সো ল্যাবরেটরীজ (ইণ্ডিয়া) লিমিটেড

daCunha/GL/38a Ben

## ঘরে বাইরে

### মহিলা ইমদাদ কমিটি

সম্প্রতি মহিলা ইমদাদ কমিটির পশ্চিমবঙ্গ শাখা খোলা হয়েছে। মায়া রায় তার চেয়ারম্যান। কমিটিতে অনেকেই আছেন। বিশেষ করে মহিলা স্বেচ্ছাসেবী কর্মচারীর সমন্বয়মূলক আয়োজনে অন্যান্য মহিলা সংস্থা থেকে প্রতিনিধি নেওয়া হয়েছে। যেমন অল বেঙ্গল উইমেনস ইউনিয়ন থেকে রমলা সিংহ, নারী সেবা সঙ্ঘ থেকে সীতা চৌধুরী—এইভাবে সংস্কৃত ও মিলিত অভিযানে অবিরুদ্ধ সমন্বয় ব্যবস্থাই শাখার বিশেষত্ব। কাজ কেবল শুরু হয়েছে। উৎসাহের অস্ত নেই। প্রেরণার উৎসাহ এবং উৎস দুটি বৈশিষ্ট্যময়ী মহিলা। বেগম আবিদা আহমেদ এবং প্রিয়লতা বড়ুয়া। দুই জনই অনন্যসাধারণ বা অসাধারণ। আমাদের জাতীয় জীবনের গর্বের বিষয় যে রাষ্ট্রের প্রথম মহিলা এবং ভারতীয় কংগ্রেসের প্রেসিডেন্টের পত্নী দুই জনই মহিলা সমাজেরই আদর্শমাত্র নয়, সব সাধারণের কাছেও আদর্শস্থানীয়।

কেন্দ্রীয় ইমদাদ কমিটির প্রেসিডেন্ট বা ফাউন্ডার চেয়ারম্যান বেগম আবিদা। ভাইস প্রেসিডেন্ট শ্রীমতী বড়ুয়া। শ্রীমতী বড়ুয়ার অন্যান্য অনেক সংস্থার সঙ্গে যোগ থাকা সত্ত্বেও ইমদাদ কমিটিই বোধ হয় প্রথম তাঁর মনোযোগের বিষয় হয়। পূর্ববী মুখোপাধ্যায় বলেন, 'বউদি (প্রিয়লতা বড়ুয়া পূর্ববীর বউদি তো বটেই এবং আরও অনেকের বউদি) ইমদাদ কমিটির হিসাবপত্র একেবারে পুঙ্ক্ষনুপুঙ্ক্ষরূপে দেখে রাখেন। ঘণ্টার পর ঘণ্টাও যদি কেটে যায় তবু একটি পয়সাও গরমিল হবার জো নেই।' এমন দারুণ নিষ্ঠা সত্যই অশ্চর্যের ব্যাপার। কোটি কোটি, লক্ষ লক্ষ টাকাও যেখানে খরচ হয় সেখানেও বোধ হয় এত খুঁটিয়ে নিখুঁত হিসাব রাখা হয় না।

বেগম সাহেবারও প্রাণ ইমদাদ কমিটি। একদিন তাঁর সঙ্গে বসে চা খাবার সৌভাগ্য হয়েছিল। সে সময় অনেক বিষয়েই আলোচনা হয়! ছবি কথার নানা ধরনের পুঙ্ক্ষ-সজ্জার কথা, তাঁর প্রতিষ্ঠিত "আইওয়ানে গালিবের" কথা, যা তাঁর সংস্কৃতি ও সাহিত্যানুরাগের বিশেষ নিদর্শন। হঠাৎ দেখলাম আবিদা বেগম বেশ বিচলিত হয়ে উঠলেন। "প্রথম দিনই যদি এমন দুঃখটিনা হয় তবে পরে কি হবে?" ভাবলাম বাড়ির কোন বাচ্চা বুকি আঘাত পেয়েছে। শান্ত সংযত আভিজাত্যপূর্ণ মানুষটি এমন আকস্মিক বিক্ষুব্ধ হলেন কেন? সাবধানে সন্তর্পণে প্রশ্ন করলাম, কেউ কি আহত হয়েছে? বাড়ির আপনজনের কোন শিশু কি? বেগম সাহেবার উত্তর শুনে আমার মনে হলো আজকের এই কঠিন দুনিয়ায় এমন মানুষ কি হয়?

"বালিকা চমন" পিতৃমাতৃহীন শিশুদের জন্য গৃহ। বাড়িটি নতুন নেওয়া হয়েছে। তার সংস্কার এবং মেরামতের কাজ চলছে। নানা জিনিসের পিপে চারদিকে ছড়ানো। একটি পিপের উপর চড়ে গিয়ে একটি অনাথা বালিকা পড়ে গেছে। আঘাত পেয়েছে বিষম। তাই বেগম আবিদা এতো বিচলিত, শক্তিকত। ঠিক যেন নিজের ঘরের শিশুটির জন্য উদ্বেগ আর ভাবনা।

প্রিয়লতা বড়ুয়াও ঠিক অমনই স্নেহ-প্রদণ। 'বালিকা চমন' সংলগ্ন কর্মী মেয়েদের আবাস হচ্ছে। কেমন করে নিষ্ঠুর শহরের আবহাওয়ায় নিম্নবিত্ত মেয়েরা উপযুক্ত আশ্রয় পাবে তার ব্যবস্থা হচ্ছে। মিটিং-এর পর মিটিং চলে। প্রিয়লতা বড়ুয়ার ক্যান্ডি নেই। মহিলা ইমদাদ কমিটি যে তাঁর আদর্শ সংস্থা। কোন সম্প্রদায়কে তাঁদের পরিবার আলাদা করে কখনও দেখেন নি। বড়ুয়া সাহেবের মা সেকালে সব সংস্কৃতির

সমন্বয়ের পৃষ্ঠপোষণ করতেন। একুশ বছর বয়সে প্রিয়লতার বিয়ে হয়েছিল। বিয়ের সামান্য কদিন পরে দারাং জেলায় রক্ষাপত্রের বালুকাবেলায় সাম্প্রদায়িক হাঙ্গামার আশ্রয়প্রার্থীদের ছাউনিতে এক রাত কাটিয়ে ছিলেন। কধুর পথ, গো-শকটই একমাত্র চলাচল ব্যবস্থা। তাঁর উদার স্বামী সাম্প্রদায়িক শান্তির উদ্দেশ্যে যাবেন

### বনফুল রচনাবলী

অষ্টম খণ্ড প্রকাশিত হয়েছে। তাঁর সেই "ডানা" উপন্যাসের তিন খণ্ডই একসঙ্গে তৎসহ 'অদৃশ্যলোক' 'করকমলেশ্ব' 'শিনেয়ার গল্প' ইত্যাদি। মূল্যবান তথ্যপঞ্জী। ২০ প্রতি খণ্ড। গ্রাহকগণ সত্বর সংগ্রহ করুন। একসঙ্গে আট খণ্ড কেতাকে ২০% ডিসকাউন্ট দেয়। পূর্ববর্তী খণ্ডগুলিতে বনফুলের বিখ্যাত উপন্যাস, নাটক, গল্প, প্রবন্ধ ইত্যাদি। যথা তৃণখণ্ড, বৈরথ, কিছুকণ, রাতি, সে ও আমি, সন্তর্ষি, অশ্বিন, জংগম, মানদণ্ড মন্তম্ভ, বিদ্যা-সাগর, শ্রীমধুসূদন, কুমোদর্শন, গল্প এবং আরও অনেক কিছু সংযোজিত হয়েছে।

### প্রেমেন্দ্র রচনাবলী

আধুনিক বাংলা সাহিত্যের বিশেষ বৈশিষ্ট্যগুলি প্রেমেন্দ্র মিত্রের রচনাবলীতে এক বিশেষরূপে প্রকট। তাঁর প্রথমা, পাক, মিছিল, আগামীকাল, বেনামী বন্দর নিশীথ নগরী বা মৃত্তিকা সেই লক্ষণ-সমৃদ্ধ। রচনাবলীর প্রথম খণ্ডে পাওয়া যাচ্ছে সেই স্বাদ। মূল্যবান তথ্যপঞ্জীসহ বিপুল সন্ডার। ২০।

#### প্রতিভা বসু

লেখিকার উপন্যাস বিপিন্ট চরিত্রচিত্রণ ও সাহিত্যরসের অবিম্বরণীয় প্রদানরূপে সমৃদ্ধ। তাঁর অধুনাতম এবং স্লেষ্ঠতম উপন্যাস।

### জন্মান্তর

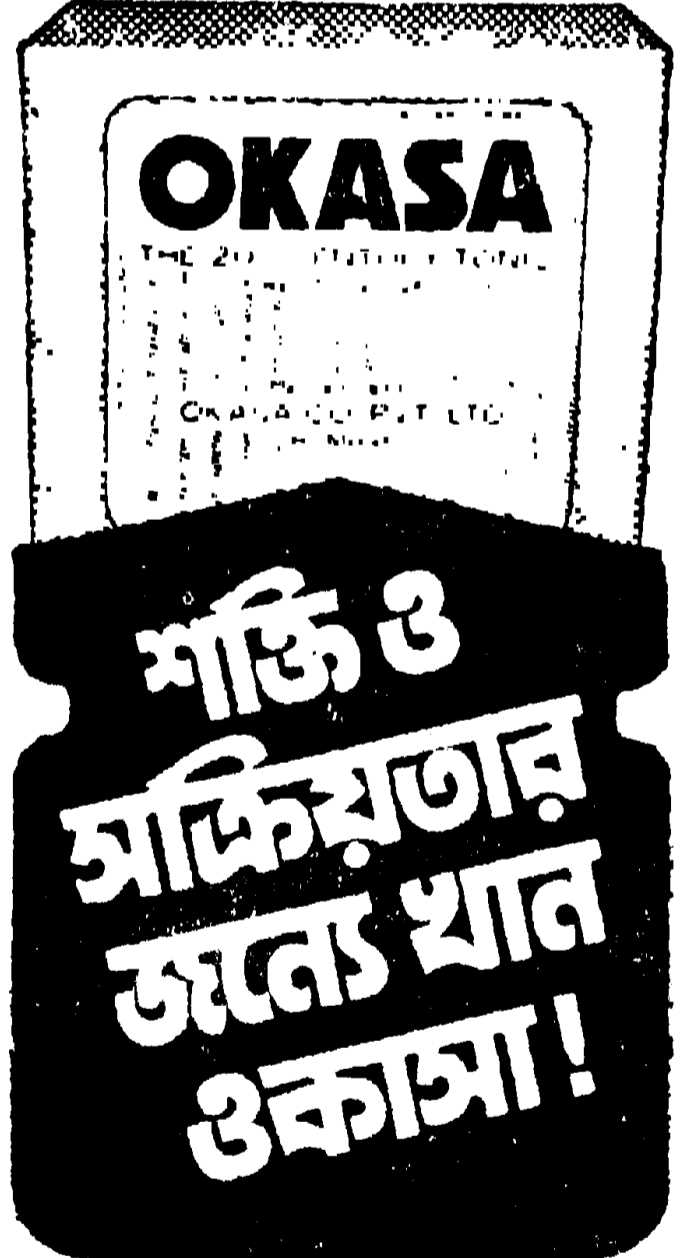
একটি আশ্চর্যীয় অবদান ৪ ৮ ৪

#### আরো কয়েকখানা

উদ্যোগ পর্ব ৥ নরেন্দ্রনাথ মিত্র ৥ ১৫,  
পদসপ্তার ৥ নারায়ণ গঙ্গোপাধ্যায় ৥  
৮ ৥ জনপদবধু ৥ শচীন বন্দ্যো-  
পাধ্যায় ৥ ৮, কাঠগোলাপের গন্ধ ৥  
নিরঞ্জন চক্রবর্তী ৥ ৫,

গ্রন্থালয় প্রায় লিঃ  
১১এ, বঙ্কিম চ্যাটার্জী স্ট্রিট  
কলকাতা-১২

(সি ০১৮২৯)



৪টি বাঁধা ও শক্তির পুনরুদ্ধারক টনিক ট্যাবলেট, বিশ্ববিখ্যাত ওকাসা,—৬ টি বায়োকেমিক্যাল, ১০ টি একাঙ্ক অক্সিজেনীয ভিটামিন এবং ৬টি বনিকপদার্থ দিয়ে বজায় রাখে আপনার অটুট বাঁধা।

### ওকাসা

টনিক ট্যাবলেট (পুরুষের জন্যে "ওকাসা")  
(এবার সব ঔষধ বিতরণের কাজে পাওয়া যাবে)

OKASA CO. PVT. LTD.  
12A Gunbow Street, P.O. Box No. 396,  
Bombay 400 001.

বাহির হইল ॥ চিরঞ্জীব সেনের অসাধারণ নতুন বই

# স্মরণীয় বিচার

আলিপূর বোমা মামলা, কাকোরি ষড়যন্ত্র মামলা, মিরাত ষড়যন্ত্র মামলা, ভগৎ সিং-এর বিচার, আজাদ হিন্দ ফৌজের বিচার, নানাবাতর বিচার, যাহাদুর শাহের বিচার, গান্ধীহত্যা মামলা প্রভৃতি ঐতিহাসিক বিচার-গ্রন্থিত করে এই বই প্রকাশিত হল। ১৬ টাকা।

এ লেখকের আরেকখানি অসাধারণ বই "স্ক্যান্ডাল"

মোসমী সাহিত্য-মন্দির / ১৫বি, টেমার লেন, কলিকাতা-৯

(সি ৩১৮৩১)

কলিকাতা গোয়েন্দা পুলিশের ডেপুটি কমিশনার

বিভূতিভূষণ চক্রবর্তীর

## বাঁপ-রহস্য

১০.০০

এমন অনেক ঘটনা পুলিশের কাছে আসে, যা সচবচব বাঁপের থেকে জানা যায় না। এমনই কতগুলো ঘটনা নিয়ে লেখক লিখেছেন অসাধারণ বই দুটি, যা প্রতিটি পাঠককেই রোমাঞ্চিত করবে।

## নির্মম

১২.৫০

## প্রকৃতির সাজা

১২.৫০

দেশ পাবলিশিং দে বুক স্টোর, কলিকাতা-১২। ফোন : ৩৪-৫০৩৫

**স্বাস্থ্য, একত্রিমাত্র মাত্র চুলকানি,  
স্বাস্থ্যের সকল অসুখ  
স্বাস্থ্য সার্বভৌম ড্রাগ**

ব্যবহার করুন

### নিক্সোডার্ম

এই মজম বিজ্ঞানসম্মত উপায়ে তৈরী  
যা হকের গভীরে প্রবেশ করে  
স্পর্শমাত্রই রোগজীবাণু বিনাশ করে—  
আপনার স্বকের স্বাভাবিক  
স্বাস্থ্য ফিরিয়ে এনে  
তাকে সজীব করে তোলে।



২ সাইকে পাওয়া যায়।

যার একটি দিনেও কষ্ট ভোগ করবেন না— বাজই নিস্কোভার্ম কিনুন।

JABONS-3148

সেখানে। সঙ্গে গেলেন প্রিয়লতা। মিনিট  
হেসে বললেন, 'বোধ হয় সেট দিনটি  
আমার জীবনে সবচেয়ে গভীর ধোঁয়াপাত  
করেছে।' বেগম সাহেবাও বলেন, মহিলা  
ইমদাদ কর্মটির মহিলা কথাটি হিন্দী বা  
সংস্কৃত, ইমদাদ মানে সাহায্য, মদত শব্দটির  
যে শব্দমূল ইমদাদেরও তাই। কাজেই  
সমস্যার সমান রূপের সাধনা এই মদত  
সমিতি। প্রিয়লতাও একই কথা বললেন।  
'বালিকা চমন' অর্থাৎ বাগান। বালিকা  
হিন্দী বা সংস্কৃত শব্দ, উর্দু শব্দ "চমন"  
মানে বাগান; ফার্সী শব্দ 'বাগ'-এর একই  
মানে। প্রিয়লতা বললেন দুরের সমস্যা  
এভাবে আগাগোড়া হয়েছে। কোথাও ভিন্ন  
নয়। 'বালিকা চমনে' প্রায় পঞ্চাশটি ফুল  
আছে। এম আই সি বা মহিলা ইমদাদ কর্মটি  
দুটি বালিকাকে পোষারূপে গ্রহণ করেছেন।  
তারা সুযোগ পেলে জীবনে সাথ'কতা লাভ  
করবে এ বিষয়ে সন্দেহ নেই। একটি মেয়ে  
হিন্দু আর একটি মেয়ে মুসলমান। যাতে  
তাদের মনে নিশ্চিন্ত নিভয়তা আসে এজন্য  
স্নেহ দিয়ে, ভালবাসা ও যত্ন দিয়ে তাদের  
ঘরে রাখা হয়েছে। তারিকুনের বয়স চৌদ্দ  
বছর। আলিগড়ে মুসলিম গার্লস স্কুলে সে  
পড়ে। তার ইচ্ছা সে একদিন ডাক্তার হবে।  
কলা পড়ে হরিমানান্তে কমলা নেহেরু  
স্কুলে। প্রিয়লতা বড়ুয়া বললেন, মহিলা  
ইমদাদ কর্মটি এক লাখ টাকা ব্যয়ক ফিক্সড  
ডিপোজিট-এ রেখেছেন। তারিকুন ও কলার  
পড়ায় কখনও যাতে ব্যয় না হয় সেজন্য  
এই এক লাখ টাকা রাখা। তারই সুদ থেকে  
তাদের সব প্রয়োজন মিটবে। পড়ার খরচাও  
আসবে এই সুদ থেকে। তাই ভাবনা নেই  
তারিকুনের বা কলার। তারা এম আই সি ও  
স্নেহধনা বালিকা-কুসুম।

মহিলা ইমদাদ—শাখা খুলেছেন বহু  
প্রদেশে। পশ্চিমবঙ্গের কথা আগেই উল্লেখ  
করেছি। তা ছাড়া, হয়েছে আসামে,  
গোয়াতে, উত্তর প্রদেশে, অরুণাচল প্রদেশে,  
বিহারে, সিকিম এবং পাজাবে। সবচেঁ কাল  
আরম্ভ হয়েছে পুরেদমে। অনেক  
জায়গাতেই গভর্নরের পরীরা চেয়ারম্যান।  
বার্ত্তমও রয়েছে। পশ্চিমবঙ্গে মায়ী বাই,  
পাজাবে মালেকোটলার সাজদা বেগম (ইউন  
পাজাবে প্রদেশ কংগ্রেস কর্মটির সেক্রেটারি।  
তার সম্পর্কে আমরা চণ্ডীগড় কংগ্রেস  
অধিবেশনের বিষয় আলোচনা করার সময়  
উল্লেখ করেছি), সিকিমে আছেন কাজিনী  
লেনচুপ দোম্বাজি। কাজিনী লেনচুপ  
দোম্বাজির কথাও আমরা অনেক আগেই  
আলোচনা করেছি। তিনিও বেশ কাজের  
মানুষ। এই বয়সেও উৎসাহের অন্ত নেই।  
বেলজিয়ামের এলিজা মারিয়া 'ব্যকু' পরে  
পুরোপুরি সিকিম মেয়ের মত সেখানে  
মিশে গেছেন। এবার আস্তে আস্তে অন্যান্য  
প্রদেশেও শাখা হবে এবং এম আই সি বা



মহিলা ইমদাদ কমিটি সর্বতোভাবে সর্ব-ভারতীয় প্রতিষ্ঠানে পরিণত হবে।

প্রিয়লতা বড়ুয়া আরও বললেন যে, মহিলা ইমদাদ কমিটি দুটি অনেক বড়ম কাজের মহিলা সমবায় খুলেছেন। এখানেও তাঁরা সাধারণত সম্যক সুযোগ পান না তাঁদের দিকে বিশেষ দৃষ্টি রাখা হয়েছে। পরোনো দিনের অলিগলিতে মেয়েরা আবহ আবহাওয়ায় যেখানে জীবনের মৃত্তকতা পায় না সেখানে হয়েছে একটি সনস্করণ। কুচা পণ্ডিতের আলি মঞ্জিল এখন মহিলা কর্মীদের কর্মসম্পত্তায় মূখ্য। হাতের রক ছাপা, মোমবাতি তৈরি করা, সেলাই ও এম্ব্রয়ডারির কাজ চমৎকারভাবে চলে। আর একটি রয়েছে প্রেসিডেন্টের কাঁড়ব এলাকায়। এখানেও নিম্নবিত্ত মেয়েরা দু'পয়সা উপার্জনের উপায় খুঁজে পায়।

১৯৭৪ সালের ১ ডিসেম্বর ইমদাদ কমিটির প্রথম মেলা বসেছিল রাষ্ট্রপতি ভবনে। নভেম্বর মাসে প্রতিষ্ঠানটি প্রতিষ্ঠিত হয়। সেই প্রথম রাষ্ট্রপতি ভবনের বিস্তীর্ণ কক্ষানে এ ধরনের মেলা বসলো। রাষ্ট্রপতি নিজে এসে মেলার উদ্বোধন করেছিলেন। দল দলে মানুষ এসেছিল মেলায়। দু'লাখ টাকা উঠেছিল। দেশের যেখানে খরা বা বৈশ্বিক বন্যা, যেখানে দুঃখ, যেখানে চরম দুঃখ সেখানেই গেল এই টাকা।

গত ২২শে থেকে ৩০শে নভেম্বর একটি আন্তর্জাতিক চিত্রপ্রদর্শনী হয়েছিল। অর্ধশ পটে তুলির রেখা টেনে রাষ্ট্রপতি প্রদর্শনীর উদ্বোধন করেন। হোসেন, সতীশ গুজরাল ও ধনরাজ ভাট ছিলেন বিচারক। প্রেসিডেন্টের স্বর্ণপদক পেলেন কল্যাণবিরার দিল্লীনিয়া ডেলগাডো।

কয়েক দিন আগে রাষ্ট্রপতি ভবনে আবার মেলা বসেছিল। বাঙ্গারটি ইতিহাসের সীমাবদ্ধতারকে মনে পড়িয়েছিল। তফাৎ এটুকু যে, একমাত্র বাদশাহ সেখানে প.র.য ক্রেতা ছিলেন না। ছোট বড় সাধারণ ও উচ্চকোটির মানুষ সবাই এসেছিলেন। পশ্চিম বাংলার তাঁতের শাড়ি তো সকল গাড়ির দু'পদ হবার আগেই প্রায় শেষ। কেবলই সাজপোশাক পরা হাতী। তারপর একপাশে চুড়ি আর অন্যান্য পান নিয়ে বসেছেন মেয়েরা। কি চমৎকার বাহার। সতীত বৃগের উপকথা মত। বেগমসাহেবা এবং প্রিয়লতা বড়ুয়া এদিক থেকে ওদিক ঘুরে দেখছেন কোথায় কেমন চলছে।

মঞ্জু চৌধুরী সেক্রেটারী। গত ১৭ই মার্চ রিপোর্ট পেশ করেছেন। ৫.০৬.৬০এ এখন ওঁদের জমা ও খরচের বাকী রয়েছে। আশা করা যায় এমন একটি প্রতিষ্ঠান ফলে ফলে ভয়ে উঠে সারা ভারতের কল্যাণ বিশেষ করে মহিলা ও শিশুকল্যাণ সাধন করবে। তাই তাঁদেরও প্রধান উদ্দেশ্য।

শ্রীমতী

১৯৭৫ সালের শিশুসাহিত্যে জাতীয় পুরস্কার পেয়েছেন প্রবীণ শিশুসাহিত্যিক শ্রীখগেন্দ্রনাথ মিত্র তাঁর সুমন্ত উপন্যাসের উপর।

## সুমন্ত

(২য় সংস্করণ)

মূল্য : ৫.০০

### খগেন্দ্র মিত্র রচনাবলী

প্রথম খণ্ড—মূল্য : ২২.৫০ পঃ। দ্বিতীয় খণ্ড প্রকাশের প.

প্রকাশের পথে : বিখ্যাত উপন্যাস **ভোম্বল সর্দার**

শিশুসাহিত্যে ১৯৭৫ সালের প্রথম বিদ্যাসাগর পুরস্কার পেলেন কবি সুনির্মল বসু তাঁর সুনির্মল রচনা সম্ভারের উপর।

### সুনির্মল রচনা-সম্ভার

তিন খণ্ড। মূল্য : ৭০ টাকা।

গ্রাহকগণ যারা এখনও সব খণ্ড সংগ্রহ করেননি তারা ১০ই জুলাই '৭৬ এম মধ্যে সংগ্রহ না করলে আর বই দেওয়া সম্ভব হবে না।

স্কুল, পাঠাগার এবং আমাদের অন্যান্য রচনাবলী ও ছোটদের মাসিক পত্রিকা সোনার কাঠির গ্রাহকগণ এই মূল্যবান বইগুলি ১০ই জুলাইর মধ্যে সংগ্রহ করলে শতকরা ২০ টাকা কমে পাবেন।

মঞ্জু চৌধুরী অ্যান্ড সন্স কলেজ স্ট্রীট মার্কেট, কলিকাতা-৭

প্রাপ্তিস্থান : ফরোয়ার্ড পার্বলিশিং কনসার্ন, এম. টি. ৭৩, কলেজ স্ট্রীট মার্কেট, কলি-৭

(সি ৩১৮৮১)

বিনয় ঘোষের

বিভূতিভূষণ মুখোপাধ্যায়ের

### কলকাতা শহরের ইতিবৃত্ত বিশেষজ্ঞ

কলকাতা শহরের ইতিহাসের সংগ্রহসম্পূর্ণ বই ৪৫.০০

নতুন উপন্যাস ৬.৫০

শংকর-এর

### এক যে ছিল

৬ষ্ঠ মূদ্রণ

৮.০০

### চৌরঙ্গী

২৫শ মূদ্রণ

২৫.০০

এক যে ছিল দেশ নামে চলচ্চিত্রায়িত হচ্ছে।

রক্ত-জয়ন্তী সংস্করণ

নিমাই ভট্টাচার্যের

তারশঙ্কর বন্দ্যোপাধ্যায়ের

### উইং কমান্ডার নিশিপদ্ম ব্যর্থ নায়িকা

৪র্থ মূদ্রণ ৮.০০

দাম : ৪.০০

দাম : ৪.০০

শ্রীদিলীপকুমার রায়ের

সতীনাথ ভাদুড়ীর

### শ্রীঅরবিন্দ স্মরণে ১৫.০০

### জলভ্রমি ৩.৫০

অপ্রকাশিত রচনাবলী ১০.০০ || শরৎচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়

ভবঘুরে ও অন্যান্য ৬.৫০ শ্রেষ্ঠ গল্প ৭.০০ || সৈয়দ মুজতবা আলী

মার্কসবাদ ও মৃত্তমতি ৭.৫০ || হীরেন্দ্রনাথ মুখোপাধ্যায়

শিখোপাচার্য অবনীন্দ্রনাথ, ২৫.০০ || সুধা বসু

শচীন্দ্রনাথ বন্দ্যোপাধ্যায়

দীপক চৌধুরীর

### দ্বিতীয় অন্তর ১০.০০ আবৃত আকাশ ১০.

বাক্-সাহিত্য প্রাইভেট লিমিটেড ৩৩, কলেজ রো, কলকাতা-৯

(সি ৩১৮৮৩)

## আলোচনা

শরৎচন্দ্র ও হিরন্ময়ী দেবী  
“দেশ” পত্রিকার মাধ্যমে হিরন্ময়ী দেবী শরৎচন্দ্রের বিবাহিতা স্ত্রী ছিলেন না এই বলিয়া কেহ কেহ মত প্রকাশ করিয়াছেন। আমার মতে ঐ মত প্রমাণভাবে দৃষ্ট। তাহাদের কথা কতকটা শরৎচন্দ্রের

স্বীকারোক্তি ও পরোক্ষ জীবনের ঘটনাবলী। শরৎচন্দ্রের জীবনদশায় এই কথা তুলিতে কেহ সাহস করেন নাই, এমনকি হিরন্ময়ী দেবীর জীবৎকালেও।

১৯১৬ সাল হইতে শরৎচন্দ্রের এবং তার পরে হিরন্ময়ী দেবীর মৃত্যুকাল পর্যন্ত

তাহাদের সহিত আমার প্রত্যক্ষ যোগাযোগ ছিল। তাহারা আমাদের বাটীর সন্মিলকে বাজে শিবপুরে ভাড়া আঁসলেন ১৯১৬ সালে। আমার বয়স তখন ১১ বৎসর। আমার পিতৃদেব স্বর্গীয় সরোজকৃষ্ণ বন্দ্যোপাধ্যায় শরৎচন্দ্রের বন্ধু ছিলেন এবং তাহার অনুরোধেই তিনি শরৎচন্দ্রের অরক্ষণীয় গ্রন্থের ভূমিকা লিখিয়াছিলেন। তাহাদের মধ্যে ঋনশ্রুতি পরিচয়ের প্রয়োগ লইয়া আমরাও শরৎচন্দ্রের বাটীর একজন বলিয়া গণ্য হইতাম। হিরন্ময়ী দেবী আমাদের বাটী আঁসলেন। আমার পিতামহী এবং মাতার সহিত কথকাজক্রমিক যোগ দিতেন। শরৎচন্দ্রের জ্যেষ্ঠা ভগিনী অনিলা দেবীর দেবর কন্যা রানু দেবী ও বনমালা দেবীর আমাদের বাটীর সন্মিলকে বিবাহ হইয়াছিল। তাই সেদিন যে কথা ভাবি নাই আজ সেই কথা মনে হইতেছে যে, বিবাহ না-করা কোন স্ত্রীলোককে লইয়া এই আত্মীয়দের বাটীর সন্মিলকে তদানীন্তন সমাজে বসবাস করা শরৎচন্দ্রের পক্ষে সম্ভব ছিল কি? ঐ রানু দেবীর ভাঙ্গুরপত্র ইন্দুলাই তো ওদের বাজে শিবপুরে আনিয়াছিলেন।

শরৎচন্দ্রের জ্যেষ্ঠা ভগিনী অনিলা দেবী ও তাহার স্বামী পদ্মানন মুখোপাধ্যায় মহাশয় ও কন্যা পারুল দেবীকে শরৎচন্দ্রের বাজে শিবপুরের বাসা বাটীতে সহজভাবেই মেলামেশা করিতে দেখিয়াছি; একত্রে খাওয়া দাওয়া তো ছিলই।

১৯২৭ সালে শেষে শরৎচন্দ্র তো অনিলা দেবীর বাটীর কাছেই সামভাবেই বাটী করিয়া বসবাস করিতে লাগিলেন। তদানীন্তন সমাজে ইহাও কি সম্ভব ছিল?

তাহার পর আশ্বনী দত্ত রোডের বাটীতে তিনি হিরন্ময়ী দেবীকে লইয়াই বসবাস করিতে লাগিলেন এবং সে সময় কনিষ্ঠ ভ্রাতা প্রকাশচন্দ্র তাহার স্ত্রী ও ছেলে-মেয়েরা সকলে একত্রে বসবাস করিতেন।

শরৎচন্দ্র তাহার উইলে হিরন্ময়ী দেবীকে স্ত্রী বলিয়াই স্বীকৃতি জানাইয়াছেন, বাজে শিবপুরে থাকাকালে আমি তো বহুবাস শরৎচন্দ্রের শ্বশুর (হিরন্ময়ী দেবীর পিতাকে) শিবপুরে পোস্ট অফিস হইতে মনিঅর্ডার যোগে টাকা পাঠাইয়াছি। মনিঅর্ডার ফর্ম শরৎচন্দ্র নিজ হস্তে লিখিয়া দিতেন আর কুপনের নীচে বাবাকে প্রণাম জানাইয়া হিরন্ময়ী দেবীও দু-এক ছত্র লিখিয়া দিতেন। ইহা তো একবার নয়, বহুবার এইজন্য আমি পোস্ট অফিসে গিয়াছি।

হিরন্ময়ী দেবীর অসুস্থতায় হাওড়ার প্রখ্যাত চিকিৎসক ও মিউনিসিপ্যালিটির

প্রকাশিত হল

মারিও পূজো-র

## গড ফাদার ১ম খণ্ড ১৫.০০

বিশ্ব সাহিত্যে বর্তমানের আলোড়ন সৃষ্টিকারী উপন্যাস। দুই খণ্ডে সমাপ্ত ॥ সাবলীল ভাষায় অনুবাদ করেছেন লীলা মজুমদার।

মাথ পাবলিশিং হাউস : ২৬বি পিণ্ডিতিয়া প্লেস : কলকাতা ২৯  
পরিবেশক : মাথ ব্রাদার্স ৯ শ্যামাচরণ দে স্ট্রীট, কলকাতা ১২

(সি ৩১৮৯১)

## রামায়ণী প্রকাশ ভবন

# বিশেষ সংবাদদাতা প্রেরিত ৭.০০

## নিমাই ভট্টাচার্য

লেখকের এটি নবতম উপন্যাস। অসংখ্য উপন্যাস তিনি লিখেছেন, জনপ্রিয়তার মাপকাঠিতে তিনি একালের অন্যতম নাম। এবং এটা ধারণা করা ঠিক হবে না জনপ্রিয়তার শীর্ষে থাকার অর্থই বাণিজ্যিক সুবিধা গ্রহণ। আসলে লেখায় এমন কিছুর থাকে দরকার, যা পাঠককে নিজের বলে ভাবায়। খুব কম লেখকেরই এমন একটা গুণ থাকে, যার জন্য নিমাই ভট্টাচার্য এবং তার রচনা বিশেষ একটি সময়ের বিশেষ একটি জগতের দর্শন বলা চলে। এবং যা কিছুর তাকে সৃষ্টির মহত্ত্ব পেঁাছে দেয় সবই তার সেই পরিচিত জগতের অতি অসমসাহসিকতার বলিষ্ঠ জীবন প্রত্যয়। বিশেষ সংবাদদাতা প্রেরিত এমনি একটি জীবন প্রত্যয়ের মনোমুখী হওয়ার ঘটনা।

খোদা সিন : ৫ শ্যামাচরণ পাবলিশিং কনসার্ন,  
৩, কলকাতা ১২

ডাঃ চেরারম্যান ডাঃ প্রবোধচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় মহাশয়কে শরৎচন্দ্রের পত্র লইয়া চিকিৎসার জন্য দুই একবার ডাকিয়া লইয়া আসিয়াছি। সেই পত্রে এবং ডাক্তারবাবুকে, হিরণ্ময়ী দেবীকে স্ত্রী বলিয়াই পরিচয় দিতে দেখিয়াছি ও শুনিয়াছি।

আমাদের কলিকাতায় ২, গোয়াবাগান স্ট্রীটে যে প্রিন্টোরিয়া প্রেস ছিল তাহাতে শরৎচন্দ্রের বহু পুস্তক ছাপা হইয়াছে। আমি শরৎচন্দ্রের লেখা পান্ডুলিপি লইয়া

কোনদিন হরিদাস চট্টোপাধ্যায় মহাশয়কে অথবা জলধর সেন মহাশয়কে দিয়া আসিয়াছি, প্রুফ লইয়া আসিয়াছি, আমার মারফতে বহুদিন পত্রের আদানপ্রদান হইয়াছে, আমি তখন স্কটিশচার্জ কলেজের ছাত্র। নিজের অসুস্থতা ও হিরণ্ময়ী দেবীর

অসুস্থতার জন্য নিজের ও স্ত্রীর খবর চিঠিতে জানাইতেন। ভারতবর্ষের হরিন্দোল চট্টোপাধ্যায় মহাশয় ও বসুমতীর পতীশচন্দ্র মুখোপাধ্যায় মহাশয় আমাদের কাটীতে আসিতেন এবং শরৎচন্দ্রের নিকটেও যাইতেন। তাহাদের কথাবার্তায় ও আলাপ-

ডাক্তার দীপক দে-র	
বিক্রম মূল্যায়ন	১০,
(পি এইচ ডি ডিগ্রীপ্রাপ্ত গবেষণা গ্রন্থ)	
উদারপন্থী	৫,
(বাংলাসাহিত্যের অন্যতম শ্রেষ্ঠ উপন্যাস)	
কলকাতা দেখেছি	৩,
প্রেমিক প্রেমিকাদের বৈঠকে	৪,
কডামন, ২২/২এ, বাগবাজার স্ট্রীট, কল-৩	
বুক স্ট্যান্ড, ৮/১বি, শ্যামাচরণ দে স্ট্রীট	

(সি ২৯৯৮৪)

এস্ট্রোজেন

অত্যন্ত কম (১০%)

কার্বন, লোহ, চূর্ণিত হুট

বা, পোড়া বা পোড়ানো মা,

প্রতি কদিন পিঁড়া কেমন

লাগাইলেই সাধিয়া যায়।

বিনা কাঁই বিনা অঙ্গে বোধহুটি

১০০০ ১০০০ ১০০০

স্বাস্থ্য ঠাণ্ডা রাখা

চুল উঠা বন্ধ করে

আর মিশ্রের

ময়ূর মার্কা

ডিল তেল

বিশুদ্ধ ও সুপরিষ্কৃত ডিল

তেল হইতে প্রস্তুত

## রবীন্দ্রভারতী পত্রিকা

সম্পাদক  
রমেশনাথ মল্লিক

চতুর্দশ বর্ষ প্রথম সংখ্যার সূচীপত্র। রবীন্দ্রনাথ ঠাকুর (চিঠিপত্র), বাণী রায় (রবীন্দ্রনাথের নারীস্বপ্ন), হিরণ্ময় বন্দ্যোপাধ্যায় (উপনিষদ ও রবীন্দ্রনাথ), ভরত মূর্দান (নাট্যশাস্ত্র), আলপনা রায়চৌধুরী (মধুসূদনের নাটকে গান), কল্যাণ সেনগুপ্ত (রবীন্দ্রনাথের চোখে ও স্মৃতি), শঙ্করলাল মুখোপাধ্যায় ও রমেশনাথ মল্লিক (গ্রন্থ সমালোচনা)।

চিত্রসূচী । রবীন্দ্রনাথ ঠাকুর-অঙ্কিত প্রতিকৃতি।

ত্রৈমাসিক সাহিত্যপত্র। প্রতি সংখ্যার মূল্য তিন টাকা

রবীন্দ্রভারতী বিশ্ববিদ্যালয়, ৬/৪ হারকানাথ ঠাকুর লেন, কলিকাতা-৭  
পরিবেশক : জিজ্ঞাসা, ১এ কলেজ রো ও ১৩৩এ রাসবিহারী এডিনিউ, কলিকাতা

শঙ্করনাথ রায় প্রণীত

## ভারতের সাধক ভারতের সাধিকা

১ম হইতে ১২শ খণ্ড ১২,

১ম ও ২য় খণ্ড ১২,

সাধুসন্তের মহাসঙ্কমে ১২,

অমরনাথ রায় ॥ যোগীবর বরদাচরণ ১২,

প্রতিভা চট্টোপাধ্যায় ॥ তাপসী বসুমতী মা ॥ ৬,

আবার অভিশপ্ত চন্দ্র	॥	তরুণকুমার ভাদুড়ী	॥	৮,
আমার প্রিয়	॥	বিমল মিত্র	॥	১০,
নূরজাহান (৩য় সং)	॥	সুকন্যা	॥	১০,
কুমারী রাণী এলিজাবেথ	॥	ঐ	॥	৭,
বিদ্রোহী বাসিন্দা	॥	আবদুল জব্বার	॥	১০,
ভূমি	॥	বনফুল	॥	৫,
অনা নাম জীবন	॥	আশুতোষ মুখোপাধ্যায়	॥	৫,
চরণরেখা	॥	শঙ্কু মহারাজ	॥	৫.৫০
ঝড় এলো	॥	শক্তিপদ রাজগুরু	॥	১২,
সত্যকাম	॥	নারায়ণ সান্যাল	॥	৭,
মহাকালের মন্দির	॥	ঐ	॥	৬.৫০
শেখাবিন্দু	॥	মানস গুহ	॥	৫,
নায়ক-নায়িকা রহস্য	॥	চিরঞ্জীব সেন	॥	৬,
নগরীর অভিশাপ	॥	পঞ্চানন ঘোষাল	॥	৭,
বিন্দু বিহঙ্গী	॥	কণিক	॥	৭,
সুকান্ত স্মৃতি	॥	সুজিতকুমার নাগ সম্পাদিত	॥	৭,
অবনীন্দ্রনাথ স্মৃতি	॥	বিশ্বনাথ দে সম্পাদিত	॥	৮,

করণা প্রকাশনী ॥ ১৮/এ টেমার লেন, কলকাতা-৯

(সি ৩১৮৪৪)

কলি কলম মন  
লেখে তিন জন



ফোন:  
৩৩-৭২৫২

**ত্রিণা** ফাউন্টেন  
পেন

আলোচনায় হিরন্ময়ী দেবীকে স্ত্রী বলিয়াই পরিচয় দিতেন, এবং শরৎচন্দ্র নিজে তো সর্বদাই হিরন্ময়ী দেবীকে বড় বউ বলিয়াই সম্বোধন করিতেন।

আমার শরৎ পরিচয় গ্রন্থে বেংগুনে মিস্ট্র পাড়ায় শরৎচন্দ্র দুর্গাপূজার পৌরোহিত্য করিয়াছেন এবং হিরন্ময়ী ভোগরঞ্জন করিয়াছেন বলিয়া উল্লেখ করিয়াছি। এ কথা হিরন্ময়ী দেবী আমাদের শরৎচন্দ্রের সাক্ষাতেই বলিয়াছেন এবং তখন তাঁহাকে অধিবাস করিবাম কোন কারণই দেখি নাই।

হিরন্ময়ী দেবী বিবাহিতা ও ব্রাহ্মণ কন্যা হইলে এই ব্যাপারে তিনি কি হাত বাড়াইতেন? এতো বড় দুঃসাহস তাঁহার নিশ্চয়ই হইত না। আমাদের বাটীতে স্বর্গীয় সতীশচন্দ্রের মাতা বসুমতী গিন্নী আসিলে আমার পিতামহী (পণ্ডিত শ্যামচরণ কবিরাজ কিত্যাবারিধি মহাশয়ের পত্নী) শরতের বউ বলিয়া হিরন্ময়ী দেবীকে পরিচয় করাইয়া দিয়াছিলেন। অধ্যাপক অক্ষয়কুমার সরকার মহাশয়ের সহিতও শরৎচন্দ্রের ঘনিষ্ঠতা ছিল। তাঁহার কাছেও শুনিয়াছি হিরন্ময়ী দেবী শরৎচন্দ্রের বিবাহিতা স্ত্রী।

এত কথার অবতারণা করিতেছি এই জন্য যে, আমরা সকলেই প্রত্যক্ষভাবে জানি যে, ১৯১৬ সাল হইতে ১৯৩৮ সাল পর্যন্ত শরৎচন্দ্র ও হিরন্ময়ী দেবী একত্রে স্বামী-স্ত্রী রূপে বসবাস করিয়াছেন এবং একথা বিরুদ্ধ মতাবলম্বীরাও স্বীকার করেন। তাঁহাদের কাছে আমার একটি প্রশ্ন যে তাঁহারা কি জ্ঞাত আছেন যে ভারতবর্ষের আইনের বিধান অনুসারে বহুদিন যাবৎ তাঁহারা স্বামী-স্ত্রী রূপে একত্রে বসবাস করেন আইন তাঁহাদের বিবাহিত বলিয়া ধরিয়া লইতে বাধ্য করে? Indian Evidence Act-এ ১১৪ ধারা মতে এই Presumption-এর একটি আইনসঙ্গত ব্যাখ্যা আছে।

এই আইনবলে শরৎচন্দ্র ও হিরন্ময়ী দেবী পরস্পর বিবাহিত ছিলেন বলিয়া ধরা আইনসঙ্গতও বটে। ইহার সহিত Hindu Marriage validity Act, 1949 and Hindu Marriage disabilities removable Act, 1946 বিবাহ সংক্রান্ত অনেক কাধাই দূর করিয়াছে। ১৯৫৬ সালের Hindu Marriage act প্রযুক্ত হইবার পূর্বে শাস্ত্রীয় হিন্দু বিবাহে কোন লিখিত নথিভুক্তির বিধান ছিল না। এখন কিন্তু শাস্ত্রমতে হিন্দু বিবাহও চলে ও ভবিষ্যৎ প্রমাণের জন্য ঐকম বিবাহ নথিভুক্ত হইবার নিয়ম প্রবর্তিত হইয়াছে। এখন যদি কেহ নালিশ রুজু করেন এবং বিরুদ্ধপক্ষ বিবাহ ন হওয়ার প্রত্যক্ষ প্রমাণ উপস্থিত করিতে না পারেন তাহা হইলে আইনবিরুদ্ধ উক্তি ও চরিত্র হনননের জন্য তাঁহারা কি দোষ সাব্যস্ত হইবেন না? তাঁহারা কি এ 'চ্যালেঞ্জ' গ্রহণ করিতে সম্মত হইবেন?

আমার শেষ অনুরোধ, প্রমাণ হাতে না লইয়া অবশ্য কোন মানুষের চরিত্রে নিজে বাহাদুরি কিনিবার জন্য কলঙ্ক লেপন যে কেহ না করেন। ইহা অত্যন্ত মানহানিক ও কুর্দচিপূর্ণও বটে।

বলাইচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়  
হাওড়া-

গ্রীতাশাস্ত্রী জগদীশ ঘোষের

## শ্রীগীতা

শ্রীগীতার অপূর্ব বিশ্লেষণ ও ব্যাখ্যান জগদীশচন্দ্রের অক্ষয়কীর্তি। — ডঃ মহানামরত রক্ষচারণী। ১৫.০০

## শ্রীকৃষ্ণ ও ভাগবত ধর্ম

একাধারে শ্রীকৃষ্ণ-তত্ত্ব ও লীলার আশ্চর্য ব্যাখ্যান। ... ১৫.০০

প্রেসিডেন্সী লাইব্রেরী : ১৫ কলেজ স্কয়ার, কালিকাতা-৭০০০১২

(সি ৩১৬৫৯)

### বুকমার্ক

৬, বঙ্কিম চ্যাটার্জী স্ট্রীট, কালিকাতা-১২

ম্যাক্সিম গোর্কি

আমার ডায়েরী থেকে ১৫.০০

শিল্পী জীবনের বিচিত্র

বিস্ময়কর দলিল

অনুবাদ—সুশীল জানা

সমাজতান্ত্রিক চীনের সাম্প্রতিকতম  
গল্পসংকলন

চীনের সাংস্কৃতিক

বিপ্লবের গল্প ৬.৫০

সম্পাদনা—জয়ন্ত জোয়ারদার

কালো মানুষের কবিতা

নিগ্রো কবিতা ৫.০০

সম্পাদনা : বিজন ঘোষ ও সুনীলকুমার ঘোষ

প্যালেস্টাইনের সংগ্রামী কবিতা

আরব কবিতা ৫.০০

BENGALI FICTION A panoramic view 6.50

By : Bijan Ghosh & Prabir Sen

(সি ৩২৮৭৩)

সাইলিসিন  
হাজা  
৩  
দাদে  
অধিকার



পরিচরিতা সুখও  
সমৃদ্ধির পাথেয়

HISTARINEE PHARMACY  
(MFG DIVISION)  
SHEORAPHULI  
712228

আপনার শিশুর  
জন্মে ভাগ্যভারকা কি  
সৌভাগ্য এতে দেবে?



প্রচুর পরিমাণে  
গ্ল্যাক্সো ইনফ্যান্ট  
মিল্ক ফুড!

আপনার শিশুর পক্ষে এ সময়টি খুবই অনুকূল।  
গ্ল্যাক্সো ইনফ্যান্ট মিল্ক ফুড আপনার ঘরে পৌঁছে  
যাবে আর আপনার শিশুটি স্বাস্থ্যবান  
হয়ে উঠবে।

সুন্দর স্বাস্থ্যের প্রতি বিশেষ লক্ষ্য দেওয়া হবে।  
ফলে, আপনার শিশুটি প্রফুল্ল, স্বাস্থ্যবান ও  
প্রাণশক্তিতে পূর্ণ হয়ে উঠবে। গ্ল্যাক্সো ইনফ্যান্ট  
মিল্ক ফুডের পুষ্টিতে তার চোখ হবে উজ্জ্বল,  
হাড় হবে শক্ত আর হাসি হবে মোহনীয়।  
হালকা গোলাপী বা নীল রংএর পোষাক  
পরিয়ে দেখুন।

হঠাৎ প্রয়োজনের ক্ষেত্রে, ১ টিন গ্ল্যাক্সো  
সানশাইন বা অস্টারমিড ঘরে রাখুন। এগুলি  
সহজেই পাওয়া যায় এবং আপনার  
নাগালের মধ্যেই।

**গ্ল্যাক্সো ইনফ্যান্ট**  
**মিল্ক ফুড**

গ্ল্যাক্সো ইনফ্যান্ট মিল্ক ফুড ভিটামিন  
ডি-যুক্ত হওয়ায় কয় থেকে দাঁতকে রক্ষা  
করে। সোজা, শক্ত, হাড়, মজবুত দাঁত  
ও সুদৃঢ় পেশী গঠনে সাহায্য করে!



**বইয়ের আর,**

নির্দিষ্ট কোনো একবার শিখেছিলেন, আত্মকল্পার লোকের কোনো রকমে বছর দশেক টিকে থাকতে পারলেই নিজেদের ভাগ্যবান মনে করেন। মনে করেন, যথেষ্ট হয়েছে।

কথাটার নানা রকম ব্যাখ্যা করা যেতে পারে। একটা ব্যাখ্যা এই হতে পারে, এ-কালের লেখকদের মধ্যে এমন কিছু থাকে না যা স্থায়ী হবার যোগ্য। আবার অন্য ব্যাখ্যা এমন হতে পারে, পাঠকের রুচি, সমাজের চেহারা, প্রকাশকদের ব্যবসায়িক বুদ্ধি এত দ্রুত পালটে যাচ্ছে যে, কোনো লেখকই বিশ্বাস করতে পারেন না—তার লেখা দশ পনেরো বছর পড়তে সম্মত হবে।

সাধারণভাবে কোনোটির এই কথাটির নিশ্চয় কিছু মূল্য আছে। কিন্তু তিনিও অন্যদের মতন জানতেন, আধুনিক কালের সব লেখাই দশ বছরের আর নিয়ে দেখা দেয়নি, এমন লেখক একাধিক রয়েছেন যারা লেখায় দীর্ঘজীবী হয়ে থাকার যোগ্য। অবশ্য বছর মধ্যে এঁদের সংখ্যা নিশ্চয় কম।

কেউ কেউ বলেন, সাহিত্য শিল্পের একটা বৃহৎ অংশ থাকে যা কখনোই স্থায়ী হয় না, স্থায়ী হয় স্বল্প কয়েকজনের কীর্তি। অথচ এই বৃহৎ অংশ যেন পর্বতশ্রেণীর মতন—উচ্চশৃঙ্গ নয়, পার্বত্য ছুঁমি। এই অংশই যেন, সাহিত্যিক শৃঙ্গকে ধরে রাখে নানা ভাবে। কথাটা মনে নিতে আমরা আপত্তি নেই। কিন্তু এমন কথাও আমার কখনো কখনো মনে হয়েছে, কোনো লেখক কিংবা শিল্পী কোনো দিন সজ্ঞানে স্থায়ী হবেন বলে শিল্পকর্মে হাত দেন না। কেননা ভাগ্যের মতন সেটাও রহস্যময়, জোর করে আগে থেকে বোধ হয় সে বাসনা পোষণ করা চলে না।

বাংলা সাহিত্যে এমন লেখক একাধিক রয়েছেন যাদের আমরা স্থায়ী হিসেবে স্বীকার করি। কেউ যদি বলেন, মধুসূদন আর পঞ্চাশ বছর পরে বিস্মৃত হবেন, কিংবা বাল্মীকি অজ্ঞাত নষ্ট হয়ে যাবেন—তা হলে নিশ্চয় আপত্তি তুলব আমরা। রবীন্দ্রনাথকে আমরা ভুলে যাব—এ-কথা কল্পনাও করা যায় না। ভাবতে ভাল লাগে না যে, শরৎচন্দ্র আর পড়া হচ্ছে না।

এই রকমই আরও অনেক আছেন—তিনি সুকুমার রায় হোন অথবা বিজুভি-কুমার বন্দ্যোপাধ্যায়—জীবনানন্দ অথবা

তারাকান্ত, মানিক বন্দ্যোপাধ্যায়—যাদের ভুলে থাকা বাস্তব পঠকের পক্ষে সম্ভব নয়। কিন্তু তারা যেমন বাংলা সাহিত্যের ইতিহাসে স্মরণযোগ্য লেখক—সেই রকম আরও কিছু লেখক আছেন—যাদের আমরা আশ্চর্যভাবে ভুলে যাবি। যেমন মণীন্দ্রলাল বসু, প্রেমচন্দ্র আতর্থা, সরোজকুমার রায়চৌধুরী—এবং আরো অনেককে। এমন কথা আমি বলছি না যে, এই সব লেখকের সমস্ত রচনাই নতুন করে পড়া দরকার। তবে, আমার মনে হয়েছে, এঁদের কোনো কোনো গ্রন্থ অবশ্যই আমাদের সাহিত্যে নানা কারণে স্থায়ী হবার যোগ্য। 'রমলা' কজন এ-কালের পাঠক পড়েন? ক'জন আধুনিক পাঠক 'মহাস্থাবির জাতক' পড়েছেন? 'কালো ঘোড়া' আজকাল কতজনের মনে আছে?

দুঃখের বিষয়, এ-সব গ্রন্থ আজকাল কম পাঠকই পড়েন। কাউকে কাউকে জিজ্ঞেস করে জেনেছি, বই পাওয়া যায় না, পুরোনো বই প্রকাশকরা ছাপতে রাজী নন, তাই পড়া হয়ে ওঠে না।

প্রকাশকরা বলেন, বই বিক্রি হলে কেন তারা ছাপবেন না? আসলে এক হাজার বই যদি মশাই পাঁচ বছর ধরে বেচতে হয়—তবে সে বই আমরা ছাপব কেন? পাঠক বই পড়লেই বই বিক্রি হয়, না পড়লে দোকানে পড়ে থাকে। দোষ পাঠকের, আমাদের নয়।

কথাটা এই দাঁড়াচ্ছে, বাংলা সাহিত্যে কোনো কোনো গ্রন্থ আছে যার মূল্য থাকলেও পাঠক তা পড়তে চান না, প্রকাশকও তা ছাপতে রাজী নন। পাঠকের রুচির প্রশ্নটি এখানেই এসে পড়ে। শুনছি সব দেশের প্রকাশকই আগে ব্যবসার দিকটা দেখেন, পাঠক দেখেন তার ব্যক্তিগত রুচি। কোথায় যেন পড়লাম, বাজারে যার যত কার্টাট সেই লেখককে ওদেশে 'বোনাস মানি'-ও দেওয়া হয়। এককালে ন্যাক সিনেমার অভিনেতা-অভিনেত্রীদেরও প্রাপ্য দক্ষিণা ছাড়াও এরকম দেবার রেওয়াজ ছিল। ভুল হয়, বাংলা দেশেও এর রেওয়াজ না এসে পড়ে!

বাস্তবী প্রকাশকরা ইদানীং বহু বই ছাপছেন যার কার্টাট প্রচুর। লেখককে দক্ষিণাও দিচ্ছেন সাধামত। প্রশ্ন হল, এই সব বইয়ের দিকে তাকিয়ে কেউ যদি বলেন, বছর দুই তিনের মধ্যে এ-সব লেখার আরু ফুরিয়ে যাবে তা হলে দোষ কি! কোনো মোটামুটি ভাল বইয়ের আরু নির্ধারণ করেছিলেন দশ বছর। আমরা বাংলা সাহিত্যে আজকাল রাশি রাশি বই

বা দেখছি তার আরু নিশ্চয় পাঁচ বছরের বেশী বলে মনে করতে পারি না। অথচ কিছু বই আমাদের বাংলা সাহিত্যেও রয়েছে যা স্থায়ী হবার যোগ্য। কেমন করে তা স্থায়ী রাখা সম্ভব সেটাই সমস্যা।

আমার ব্যক্তিগত ধারণা, এমন কোনো প্রকাশক যদি থাকেন যিনি শুধুমাত্র এই ধরনের বই ছাপবেন স্থির করে নেন তবে তা হতে পারে। আজকাল অগ্রিম গ্রাহক করার রেওয়াজ চালু হয়েছে। অগ্রিম গ্রাহক করেও দেখা যেতে পারে—কতজন পাঠক পুরোনো বইয়ের ব্যাপারে উৎসাহী। পাঠকদেরও উচিত ভাল বই পড়ার আগ্রহ প্রকাশ করা। লাইব্রেরীতে বহু ভাল পাঠকের সম্মান মেলে। তাঁদেরও উচিত ভাল বই যতটা সম্ভব বেশী লাইব্রেরীতে রাখা।

**পরলোকে রবিউদ্দীন আমেদ**

রবিউদ্দীন আমেদ অতিপরিচিত কাহিনী হয়তো নয়, কিন্তু বঙ্গসংস্কৃতির যাত্রা বিশেষ অনুরাগী তাঁরা এই মানুসটির নাম নিশ্চয় জানেন। রবিউদ্দীনকে নিভৃত সাধক বলা যায়। সাহিত্যের, শিল্পের, মানবতাবোধের। খুবই দুঃখের কথা, গত ৫ মে রবিউদ্দীন হৃদরোগে মালদার হাসপাতালে পরলোকগমন করছেন। শিলং থেকে কলকাতা আসার পথে তিনি অসুস্থ হয়ে পড়েন, মালদা হাসপাতালে তাঁকে ভর্তি করা হয়, সেখানেই তাঁর মারা যান।

রবিউদ্দীনের কর্মজীবন ছিল হৃদ-বিস্তৃত। সবচেয়ে যেটা উল্লেখযোগ্য, রোমের প্রাচ্যবিদ্যা প্রতিষ্ঠানে গ্যারেন্‌টাল ইন্সটিটিউট অব রোম) দীর্ঘ আট বছর রবিউদ্দীন বাংলা ভাষা ও সাহিত্য বিষয়ে শিক্ষাদান করেছেন। রবীন্দ্রনাথ, গালিব ও নজরুলের বহু কবিতা তিনি ইতালীয় ভাষায় অনুবাদ করেন। রোমের প্রাচ্যবিদ্যা শিক্ষা-প্রতিষ্ঠানের পক্ষ থেকে রবীন্দ্রনাথের শতবার্ষিকীতে যে স্মারকগ্রন্থ প্রকাশিত হয় রবিউদ্দীন তার সম্পাদনা করেন এবং কবির কয়েকটি কবিতারও অনুবাদ করেন তিনি।

সিনেমা-শিল্পের সঙ্গে রবিউদ্দীনের ঘনিষ্ঠ যোগ ছিল। ইতালীতে তিনি সিনেমা নিয়ে পড়াশোনা করেন। ভারতীয় কয়েকটি ছবির সঙ্গে সেখানকার দর্শক ও গৃহিণীদের তিনি পরিচিতিও ঘটান।

রবিউদ্দীনের মৃত্যুতে আমরা দুঃখ বোধ করছি।

অভিনন্দ

# শিল্পকলা আসছে

## বৈঠকগেট গান

তরুণ শিল্পীদের প্রশংসনী দেখতে বেশ ভাল লাগে আমার। বিশেষত যেসব তরুণের কাজে প্রতিশ্রুতি থাকে। অভিনব বা চমকের ওপর আমার খুব একটা আস্থা নেই। শিল্পীর কাজের মধ্যে একটা নিরুপস্থ দৃষ্টিভঙ্গী এবং ব্যক্তিগত শৈলী থাকলে দেখতে ভাল লাগে।

রাধাবল্লভ মণ্ডল এবং নীতিনকুমার বিশ্বাসের প্রদর্শনী বেশ ভাল লেগেছে। অকাদেমী অফ ফাইন আর্টস : ১৫-১৬ মে। এরা দুজনেই ইন্ডিয়ান অর্ট কলেজের নৈশ-বিভাগের চতুর্থ বার্ষিক প্রোগ্রাম ছত্র। নীতিন পটলিমে কাজ করেন। উভয়ের বেশ বীভবসূচী।

আমার কাছে একটা জিনিস অত্যন্ত লাগে খুব। গ্রাম বা গ্রন্থস্বরূপ থেকে এসেও কেন বেশির ভাগ শিল্পী উগ্র শহরে হয়ে পড়েন? অবশ্য সাম্প্রতিক বাংলা কবিতা রচনা ও উপন্যাসও শহর বা শহরবিশিষ্ট মানসিকতায় ভরপুর। ডিকের পত্রবর্তী একজন সাহিত্যিকের চেয়ে বেশি আন্তর্জাতিক মানসে। বিশেষত তেলরঙ ব্যবহার করলে তা কথই নেই। এটা কোনো বিশেষ মাধ্যম নয় এবং পড়ে নতুনদের শেষ থেকে ইউরোপ এবং আমেরিকায় এর

ব্যবহার হয়েছে কতভাবে। একজন কিউবিস্ট এবং কিউবিস্টমেন্টর শিল্পী তেলরঙ বিস্তৃতভাবে ব্যবহার করেন। শিল্প আন্দোলন-পন্থার ইতিহাস ছাড়াই জানতে পারে। বর্তমানেও ওসব দেশে কী ধরনের কাজ হচ্ছে তারা পত্র-পত্রিকা ও বইয়ের মাধ্যমে জানে কেলে। সুতরাং উপায়?

সুনীল দাস আমাকে একবার বলেছিলেন, আমাদের সমস্যাটা হলো তেলরঙকে কী করে বিশেষ একটা মাধ্যম করা যায়। আর যতদূর মনে পড়ে নীরদ গঙ্গুলামদ্য বলেছিলেন কোনো সময়, আর্ট কলেজে পাঁচ বছর ধরে শিখবে। কলেজ থেকে বেরিয়ে এসে পাঁচ বছর ধরে বা মাসটার মশাইদের কাছে শিখবে তা ভুলতে হবে। কেবল তারপর তুমি আকস্মিক পারবে।

রাধাবল্লভ আর নীতিনের ছবির মধ্যে যেমন মনোশীলনাট্যও নজরে পড়ে, তেমনি ছবিগুলোর ইউরোপীয় মেজাজ দেখে চমকে উঠতে হয়। আমাদের আধুনিক শহর পরিবেশনা, জীবন ধারণের উপকরণ, জনগণিক ব্যবস্থা, কল-ব্যবস্থার অর্থনীতি—সবই তো এসেছে তাঁদের থেকে। জান-বিজ্ঞান চিন্তা ভাবনা সবই এরই উপযোগী এবং পশ্চিম থেকে গ্রামদানী। শিল্পী তো এই সমাজের মানুষ। ভারতীয় শিল্পের ইতিহাস তো প্রাচীন ও মধ্যযুগের। আর্ট কলেজে সেই ইতিহাসের মূল্যায়ন দেখায় না। বীরা শিল্পীর পূর্বসূরী অবনীন্দ্রনাথ, নন্দলাল, বামিনী রায় থেকে বিনোদবিহারী—তাঁদের কাজের সঙ্গে সত্যিকার পরিচয় ঘটে না। অন্যদিকে তার অগ্রজ সমসাময়িকদের অধিকাংশ—যদি তিনি রেজরঙে একে থাকেন—তবে পশ্চিমী শিল্প ইতিহাসকে নিঃসন্দেহ করে নিয়েছেন। সুতরাং তরুণ চিত্রকর মনে মনে নিজেকে অনুসরণ মনে করেন।

রাধাবল্লভ বা নীতিনের কাজ দেখা মনে হয়েছে তারা এসব নিয়ে চিন্তা করার সময়ই পারেনি। তারা কলেজে মন দিয়ে শিখেছিলেন—ভালই শিখেছিলেন—আর মনের আনন্দে এঁকেছেন।

নীতিন সর্বত্র সমাজ-সচেতন শিল্পী। নিরুপস্থ, অবজ্ঞাত, দৃষ্টি মানুষদের কথা বলেছেন তিনি। অন্যদিকে এক ধরনের ছবিতে তিনি ক্ষোভ আর ব্যঙ্গের আনন্দ-রূপে ভাঁজ ঢালিয়েছেন। ক্যানভাসের এক ঘন রঙের পাঁচ আবেশের ঢাকা। কখনো সাজিয়ে গাভিরে কিছু ছবিকে মিষ্টি গিষ্টি কার্যকর বা মরমী করার চেষ্টা করেননি। কলাকৌশল দৌঁধায় চোখ



তেলচিত্র রাধাবল্লভ মণ্ডল

রাধাবল্লভ চোখটাও নেই। বরং তাঁর আকার মধ্যে এক ধরনের রঙে পর্যালোচনা ব্যাপার আছে। এক ধরনের খয়েরী অন্ধকার মিশ্র রঙ ব্যবহার করেছেন, সেখানে হঠাৎ কোনো শব্দ সমতল রঙ এসেছে। বস্তুর টিনটে করে ফাটলে একটা পুরানো ছবির ভাব এনেছেন। মৃতদেহ, কফাল, উলঙ্গা রঙের দেহ এইসব চিত্রকল্প মাঝে মাঝে নিছক আন্তরিকতার জোরে রসসৃষ্টি করেছে, অধিকাংশ সময় রক্তবোর ভাবে পশা, হয়েছে। কখনো কখনো মনে হয় আত্মবিক্রম কাজ করেছেন, আবার কোথাও ছবি এমনটাই অসম্পূর্ণ যে তাকে রঙীন রেখাচিত্রের বেশি কিছু বলা যায় না। তবে তাঁর কবজীর জোর সম্বন্ধে আমার কোনো সন্দেহ নেই।

রাধাবল্লভ একেবারেই ভিন্ন মেজাজের

**স্বপনের**  
গেজী  
ও  
জাহ্নবী।

**টেকসই**  
আবায়  
দায়ক

**স্বপন হোসিয়ানি ফ্যাব্রিক**  
ফোন : ৫, ফোন : ৫৫-১০৮২

শ্রীরঘুনাথ মাল্লিকের  
**কালিদাস প্রতিভা**  
বাহির হইল।

এই সুবৃহৎ গ্রন্থে মহাকাব্য কালিদাসের অপূর্ণ প্রতিভার পূর্ণ পরিচয় পাঠ করিয়া মন ও বিস্মিত হইবেন।

মূল্য—১৫.০০

**ইউ এন ধর এন্ড সন্স**  
কলিকাতা-১৫, বঙ্কিম চ্যাটার্জী স্ট্রীট

(সি ১০৩৭৩)

# আবশ্যোলা আব মাছিত থেকে বেশই গাচার জাত্য আপনার চিত্রগছন্দে ওষুধ দ্রুগত বেট-এব নহুত নাম



আপনার  
থেকেই  
আকর্ষণ!



আব  
খাওয়া মাছই  
মরণ!

বেগন বেট কিভাবে কাজ করে:  
যেখানেই আবশ্যোলা আব মাছি দেখবেন  
সেখানেই বেগন বেট ছিটিয়ে দিন: এর  
প্রতি এই সব পোকামাকড় পূর্ব ভাড়াভাড়া  
আপনার থেকেই আকর্ষণ হবে—এবং এতে  
শক্তিশালী উপাদান 'বেগন' থাকায় এরা  
চিরতরে নিপাত যাবে নিশ্চিতভাবে।

**বেগন**  
বেট

কার্বারের প্রধান অধিক প্রকাবলানী কীটনাশক





মানুষ। আবেগে দৃশ্যে হাস সবুজ, হালকা নীল, ধূসর—এইসব সিন্ধু রঙ মোটা করে লাগান। তুলির কাজ দেখা যার কিন্তু রঙ মিলিয়ে লাগান। এর জগত মধ্যযুগের ইউরোপ এবং রোমক ক্যাথলিক। তিনজন নান, দৃটো মানুসের মাঝখানে একটা ঘোড়া এবং এদের একজনের হাতে ম্যান্ডলীন, কখনো দুজনের মধ্যে বিবস্ত্র পেশীবহুল মানুস। বিষয়গুলো স্পষ্টত বাইবেল-কেন্দ্রিক এবং পুরাণকল্প রচনার জন্যে সিন্ধু ইষদুক রঙ দিয়ে আঁকা। কখনো আবার আধুনিক চিত্রকল্প আসে—হয়তো বাড়ির ছাদের ওপর দেখা পুরিচিত্র। আবার কখনো সিকুরাস বা রিজিয়ারার কাছে উপস্থিত হন রাখাবল্লভ। পেশীবহুল যুথচারী মানুস চক্রসদৃশ কী ফেন ঠেলে নিয়ে যায়, আর অন্যপাশে মাথার খুলি বেরিয়ে আসে। রাখাবল্লভের কাজের মধ্যে বড় দরের শিল্পীর সম্ভাবনা আছে।

দুজনকেই হয়তো আরেকটু দেশকাল জলবায়ুর পরিপ্রেক্ষিতে তৈলচিত্র আঁকার সম্বন্ধে ভাবতে হবে।

### ছবি কেনা

বাঙ্গালীরা শিল্পীদের বিষয় উদাসীন। তারা লেখক, কাবি, অভিনেতা, চিত্র ও নাট্য পরিচালক, গায়ক বাজিয়েদের আন্তরিক প্রম্ধা করেন। শিল্পীদের পাত্তাই দেন না। কলকাতায় সারা বৎসর প্রায় প্রতিদিনই একটা-না-একটা প্রদর্শনী লেগেই থাকে। সেখানে অল্পসংখ্যক লোক যান। আকাদেমী অব ফাইন আর্টসে নাটক দেখতে এসে কেউবা প্রদর্শনী-কক্ষ এক চক্র ঘুরে যান, কেউবা ভিকটোরিয়া মেমোরিয়াল দেখতে এসে বা ময়দানে হাওয়া খেতে এসে ঘুরে যান। অথচ প্রদর্শনী দেখতে কোনো পরস্রা লাগে না।

শিক্ষিত বাঙ্গালী অক্ষয়ানন্দনাথ, মন্দলাল এবং বামিনী বায়ের নাম শুনেননি। শহর সাজানোর জন্যে মর্তি স্থাপনের ফলে ও অন্যান্য কারণে দেবী-প্রসাদ রায়চৌধুরী, রামকিংকর, প্রদোষ দাশগুপ্ত এক চিন্তামগ্নি করের নাম শুনেননি। কিন্তু সমকালীন কজন শিল্পীর নাম তিনি জানেন সেটা বেশ গবেষণার বিষয় হতে পারে।

কলকাতায় আধুনিক শিল্পকলার সংগ্রহশালা নেই। অন্যদিকে শিল্পসামগ্রীর বিক্রয় নেই। হ্যান্ডিক্রাফট শিল্প নর। এখানে বড় বড় বাড়ি উঠলে ইন্টারিয়ার ডেকরেটারদের ডাক পড়ে। জুলুমের দৃ একবার শরদিন্দু সেনরায়ের মতো কোনো শিল্পীর ডাক পড়ে দেওয়ালচিত্র আঁকার

জন্যে, কিন্তু সেটা নেহাৎ বাস্তব।

কলকাতায় বহুতল বাড়িতে ইদানীং ফ্রাট কিনছেন সম্পন্ন মধ্যবিত্ত বাঙ্গালী। ড্রইংরুম সজানো চলেছে। খাবার ঘরে ডাইনিং টেবিল ফ্রিজ ইত্যাদি থাকছেই। রান্নাঘরে গ্যাস ছাড়াও অন্যান্য গ্যাজেট। গাড়ি থাক না থাক, টেপেকর্ডার, রেডিও-গ্রাম বা রেকর্ডপ্লেয়ার থাকবে। কিন্তু তখন তখন করে খুঁজুন—দেওয়ালে শিল্পীর আঁকা ছবি পাবেন না। বড় জোর দু'একটা ক্যালেন্ডার, মা-বাবার ছবি ইত্যাদি পেতে পারেন। দেওয়াল ডিস্টেম্পার করা, সূর্যচি-পূর্ণ আসবাব, কিন্তু ছবি নেই।

বাঙ্গালী কিন্তু রুচির বড়াই করে। পরীক্ষামূলক নাটক, আর্ট ফিল্ম, ফিল্ম ক্লাব, রুচিশীল লিটল ম্যাগাজিন, উচ্চাঙ্গ সঙ্গীতের জলসা—এসব ব্যাপারে ভারতবর্ষে তার মতো, তাহার মতো, আর কে আছে?

ছবি? বড় দাম—ক্যানভাসের দাম তিন শ' থেকে দু'হাজার টাকা। কিন্তু ছবির দাম বাড়ে। আমারই পরিচিত একজন

ত্রিশ সালে পঁচিশ টাকা দিয়ে বামিনী বায়ের ছবি কিনেছিলেন, এখন তার দাম পাঁচশত পঁচি হাজার টাকা। আমি পরামর্শ দিয়েছি ধরে রাখতে। ছবির দাম বাড়বে। এন্টেনা বাড়ির মাথায় লাগানো এক ধরনের স্টেটোস সিমবল। সে জায়গায় পান্না দিতে গেলে মাড়োয়ারী, পাজাবী, গুজরাতী, সিন্ধীর কাছে পরাজয় অনিবার্য। ছবি বা ডাম্পকর্ষ কেনা যেমন রুচির পরিচয় দেবে, তেমনি চুরটে মুখে ভারিকী চাল মারার পক্ষে বিশেষ উপযোগী। তাছাড়া ইনভেস্টমেন্ট হিসাবে ভাবুন—বছরে বছরে দাম বাড়ে। দাঁশ বোম্বাইয়ের লোকরা বুঝেছে এটা বেশ।

তৈলচিত্র না কিনতে পারেন, ড্রইং কিনুন, জলরঙ কিনুন। বই আর ছবি হলো ঘরের বউয়ের মতো, তার সঙ্গে আমরণ ঘর করা চলে। সিনেমা থিয়েটার নিয়ে বাড়ির বাইরে ফর্তি হুক্কোড় চলে। এগুলোকে ঘরে আনা যায় না।

সন্দীপ সরকার

প্রকাশিত হল—

## শান্তিনিকেতনের ভাষণমালা

হিরেন্দ্রনাথ বন্দ্যোপাধ্যায়

রবীন্দ্রনাথের শান্তিনিকেতন ভাষণমালাগুলি শৃঙ্খলিত সাময়িক বক্তৃতা নয়, তার মধ্যে রয়েছে রবীন্দ্রনাথের শাস্ত্র চিন্তার অবদান। এই প্রথম একটি পূর্ণাঙ্গ গ্রন্থে তার মূল্যায়ন করলেন প্রবীণ রবীন্দ্রবিবেচক।

মূল্য—১০.০০

পুস্তক-বিপণি । ২৭ বেনিয়াটোলা লেন । কলিকাতা-৭০০০০৯

(সি ৩১৫৭৭)

## বাণিজ্যে বাঙালী : একাল ও সেকাল

সুভাষ সমাজদার

বৈদিক যুগ থেকে পলাশীর যুদ্ধ পর্যন্ত—এই সুদীর্ঘকালের বাঙালীর ব্যবসায়িক প্রচেষ্টার গবেষণালব্ধ তথ্যনির্ভর সুখপাঠ্য ইতিবৃত্ত ২০.০০ এই গ্রন্থ সম্পর্কে দু'টি বক্তব্য :

“বইটি সুখপাঠ্য; লেখকের অনুসন্ধিৎসা প্রতি পংক্তিতে প্রকাশ পেয়েছে; বিষয়টি সম্বন্ধে তাঁর আবেগ স্পষ্ট; রচনাভঙ্গী নিপুণ।”

হীরেন্দ্রনাথ বন্দ্যোপাধ্যায় এম পি

“বাংলা ভাষায় বাণিজ্যে বাঙালীর মতো বই নেই। এই গ্রন্থটি নিঃসন্দেহে বাঙালীর বিস্মৃতপ্রায় অথচ গৌরবোজ্জ্বল ব্যবসা-বাণিজ্যের বর্ণনা ইতিবৃত্তের একটি অসামান্য দলিল.....।” মহাদেবপ্রসাদ সাহা

এশিয়াটিক সোসাইটি, কলিকাতা

[পূর্ণ তালিকার জন্য লিখুন]



শঙ্খ প্রকাশন

৭৯/১ বি মহায়া গান্ধী রোড কলিকাতা ৯

(সি ৩১৫০৮)

বাগচাঞ্চলে ডেরপুর

নেস্কাফে®

স্বাদে গন্ধে অতুলনীয়

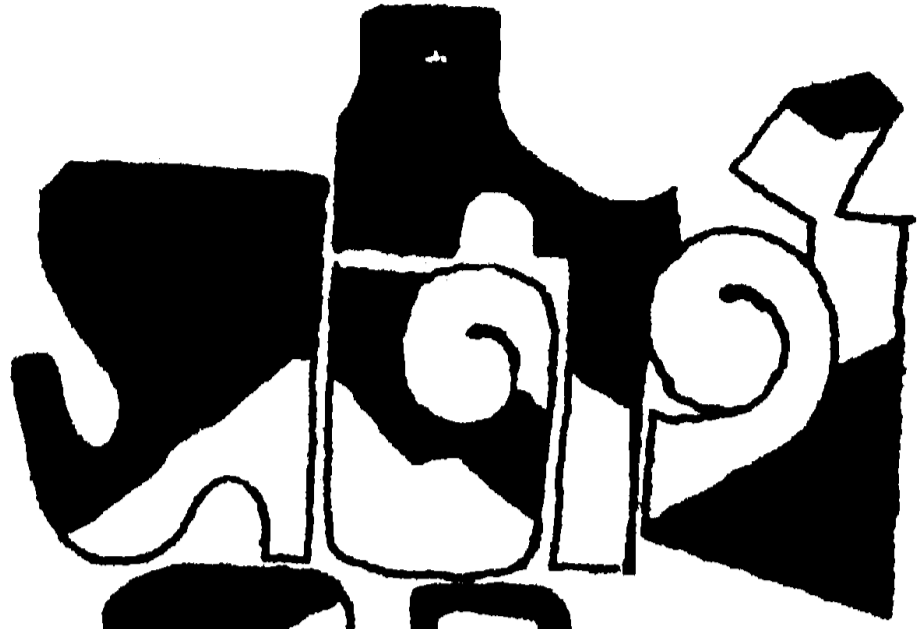


নেস্কাফে®

শতকরা ১০০ ভাগ খাঁচি কফি থেকে তৈরী  
একমাত্র ইনস্ট্যান্ট কফি



বিশ্বের সর্বাধিক বিক্রীত কফি



# প্রগতি

## জীবনানন্দ দাশ

### তেইশ

এর পর সত্যার্থের চিন্তার মোড় ঘুরে গেল; চিন্তা রইল না আর কেমন নিদ্রালু ভাবালু হয়ে পড়ল সে : ওদের একজন হয়ে পড়ার ভেতর বিশেষ কোনো মানে নেই। কি হবে অনন্তরাম হামিদ ঘনশ্যামের মতন হয়ে? মানুষের জীবনের পূর্ণাঙ্গীন ব্যবহার ও লক্ষের কাছে এরা ও এদের এই প্রাণান্তকর ধর্মঘটের সার্থকতা নিতান্তই স্থূল—ম্যাড়মেড়ে। কিন্তু তবুও নানাধকম আঘাতের ভেতর দিয়ে চলতে হয় মানুষকে দৃষ্টি শূন্য করে নেবার জন্যে, জীবন ঠিক করে তৈরি করে নেবার জন্যে। এই দার্শনিক সত্যের জন্যেও—কিন্তু তার চেয়ে বেশী ব্যক্তির কল্যাণের চেয়ে অর্থনৈতিক কল্যাণস্থাপনার কেমন যেন একটা অব্যব উত্তেজনায় এই ধর্মঘট নিয়ে পড়েছে সে। প্রাণকল্যাণের সমুদ্র রচনা করতে গিয়ে এখানকার এই ছোট সংগ্রামটুকু তো এক বিন্দুক জল; বিন্দুকটাকে স্বাতীর শিশিরের মত সেই জলে ভরে ফেলতে হবে। সৃষ্টির বড় সময়ের পাশে দাঁড়িয়ে পৃথিবীর ছোট সময়ের দিকে তাকালে, পৃথিবীর বড় সময়ের বৃকে দাঁড়িয়ে এদিক-সেদিককার প্রাদেশিক ছোট সময়ের ছিটেফোটার দিকে চাইলে, ওদের ভেতর একজন হয়ে পড়ার কোনো মানে নেই; কি হবে হামিদ ঘনশ্যাম ইয়্যাসিন অনন্তরামের মত হয়ে?

কিন্তু তবুও এখানকার এই এক বিন্দুক প্রাণপ্রবাহী জল সংরক্ষণ উৎসারণ করা দরকার প্রাণকল্যাণের সমুদ্র সৃষ্টি করতে গিয়ে। দরকার? এইসব এক কাড়ির ছাঁদার ভেতর থেকে সমুদ্র বেরবে বড়ি?

‘আপনি শরে পড়লেন সত্যার্থ-বাবু?’ হামিদ বললে।

‘একেবারে চিত্ত হয়ে মাটির ওপরে যে, একটা চাটাই এনে দিই—’

‘বন্ধু বললে’

‘তোমার তো সর্দি’ হয়েছে বন্ধু—’ সত্যার্থ অশ্বকারের ভেতর চোখ বৃজে থেকে বললে, ‘গলা ভারি হয়েছে তোমার। নাক ফোসফোস করছে। ক’ রাত জাগলে?’

‘বন্ধু কোনো কথা না বলে উঠে চলে গেল। সত্যার্থ সর্দিতে ঠান্ডার সে বড় কাবু হয়ে পড়েছিল।

‘ঘুমিয়ে পড়লেন সত্যার্থ-বাবু।’

‘আকাশের তারা দেখছি।’

‘যদি ঘুমিয়ে পড়েন হোথা ঐ ক্যাম্পে

রেখে আসব আপনাকে পাঁজাকোলা করে—’

‘ওটা কাদের ক্যাম্প?’

‘আমাদেরই; ধর্মঘটীদের।’

‘না। এইখানেই থাকব আমি।’

‘নিম্ননিয়া হবে—ঠান্ডা লেগে—শিশিরে গুয়ে—’

‘সমুদ্রে যার শব্দা, তার আবার শিশিরে ভঙ্গ,’ দূরের থেকে বললে বন্ধু। চূপচাপ পড়েছিল সকলেই—রাত আর একটু থমথমে হলে একজন দুজন করে উঠে চলে যেতে লাগল, কে কোনদিকে যার অনন্তরাম আর হামিদ কড়া নজরে পাহারা দিয়ে দেখাছিল।

সত্যার্থ ঘুমিয়ে পড়েছিল।

আধঘণ্টা পরে দূরে টর্চলাইট দেখা গেল।

‘হ্যাঁ পদলিসই আসছে হামিদ, অনন্ত বললে।

‘ঘনশ্যাম কোথায়?’ হামিদ জিজ্ঞেস করল।

‘দেখছি না তো। এই বন্ধু! বন্ধু!’

‘অত জোরে ডাকিসনেরে অনন্ত।’

‘আমরা কি লম্বা দেব মাকি হামিদ?’

হামিদ মাথা নেড়ে বলে, ‘গাটি হয়ে

নতুন বই বেরুলো

॥ ডঃ ভূপেন্দ্রনাথ দত্ত প্রণীত ॥

## স্বামী বিবেকানন্দ

পিতা বিশ্বনাথ দত্ত মাতা জুবনেশ্বরী দেবীর তিন রত্ন—নরেন্দ্রনাথ (স্বামী বিবেকানন্দ), আজন্ম তপস্বী মহেন্দ্রনাথ, আজন্ম বিপ্লবী ভূপেন্দ্রনাথ। মধ্যমাপ্রজ্ঞ মহেন্দ্রনাথের সংগে আলোচনা করে ভূপেন্দ্রনাথ লিখেছেন দত্ত পরিবারের বিস্তৃত ইতিহাস, প্রাচীন কলকাতা ও তাঁদের বালাজীবনের স্মৃতিকথা। নবভারত গঠনে স্বামী বিবেকানন্দের জন্মকথা, তাঁর জন্মকালীন সামাজিক ঘাত-প্রতিঘাতের ফলে উদ্ভূত ভাবধারা ও ঘটনাপ্রবাহের বৈচিত্র্যপূর্ণ তথ্যের বিস্তৃত আলোচনা। বোলটি দৃশ্যপ্রাপ্য ছবি। মূল্য : ২০.০০

রক্ষাচারী অক্ষয় চৈতন্য প্রণীত

ব্রহ্মানন্দ লীলাকথা ৬.০০

প্রেমানন্দ প্রেমকথা ৬.০০

শ্রীরামকৃষ্ণ শিষ্য স্বামী ব্রহ্মানন্দ এবং স্বামী প্রেমানন্দের জীবনী ও বাণী  
শঙ্করাপ্রসাদ বসুর

সহাস্য বিবেকানন্দ ১৫.০০

নবভারত পাবলিশার্স ৭২ মহাশ্মা গান্ধী রোড, কলিকাতা-১

সি ৩১৪১৬



**নোগা ফ্রোয়াশ শুধুমাত্র টাটকা  
আর মিঠেকড়া ফল দিয়ে তৈরী। তাইতো  
এর স্বাদ-ঠিক আসল  
ফ্রোয়াশের মতো।**

একবার পরখ করে দেখুন আসল ফ্রোয়াশের স্বাদ কাকে বলে।  
প্রকৃতির কোলে রোমে পাকা, শাসালো ও সুমিষ্ট ফলের স্বাদ উপভোগ  
করুন। একমাত্র নোগা ফ্রোয়াশ থেকেই ফলের প্রকৃত স্বাদ ও গন্ধ  
পাবেন। কারণ, এগুলো বাছাই করা তাজা ও রসাল ফল দিয়ে তৈরী।

তু পাত্রে পাকা ফল থেকেই রস নিঃড়ে নেওয়া হয়।  
আর ফলের আসল স্বাদ যাতে নষ্ট না হয় সে জন্য কোনও  
সিঙ্থেটিক গন্ধ যেশানো হয় না।



নোগা অরেঞ্জ ফ্রোয়াশ, ম্যান্ডো ও  
লেমন ফ্রোয়াশ থেকে যে কোনওটা  
বেছে নিন। সবকটাই আপনার  
ভাল লাগবে!

**নোগা ফ্রোয়াশ—**  
স্বাদে ও গন্ধে বাড়িয়ে তোলে  
তৃপ্তিতে মন তোলে

বসে থাক যে বার জারগায় আছিল।'

'তারপর?'

'পেটালো পড়ে পড়ে মার খাখি; গ্রেপ্তার করে নিয়ে গেলে যদি সঙ্গে চলে, কাদনে গ্যাস যদি ছাড়ে তবে কাদিবি।—'

'আর গুলি করে যদি—'

'তাহলে পিস্তুলে খাখিবি—'

'পিস্তুলে?'

'গ্রেপ্তার আছে, হাসপাতাল আছে, মরলে আধপোড়া হয়ে গঙ্গা পাবি তো;— মোচলমানকে ঘাটি দেওয়া হবে; এ সবের জন্যে ভাবনা করিসনে। ঠিক আছে, সব ঠিক আছে।'

কর্তৃপক্ষ ও পুলিশ গ্যাস-গুলির ধার দিয়েও গেল না। হেসে খেলে কয়েক-জনকে ধরে নিয়ে গেল শূধ, স্ত্রীধর্ষণেও।

যদি সবাইকে পুলিশের হেপাজতে চালায় দিয়ে মানোজিং ডিরেক্টর মৃধাজি স্ত্রীধর্ষণে নিয়ে ফ্যাক্টরির তেতলায় তার খাস কামরায় গিয়ে উঠল।

'আসুন, বসুন, আপনিই তো স্ত্রীধর্ষণ?'

'আজ্ঞে হ্যাঁ।'

'আপনি তো কমার্শিয়াল ফর্মে কাজ করেন?'

'কাজ করতুম—'

'আপনার চাকরী তো বহাল আছে—'

'আমি ছেড়ে দিয়েছি—'

'নিজে ইচ্ছে করে ছেড়ে দিলে আমি নাচার। কিন্তু আজো ফোনে মল্লিক আপনার কথা বলছিলেন—'

কি বলছিলেন জিজ্ঞেস করতে গেল না স্ত্রীধর্ষণ। কোনো ঔৎসুক্য ছিল না তার।

'আপনি অফিস অ্যাটেন্ড করলেই পরো মাইনেতে আপনাকে এ কদিনের ছুটি দিতে রাজি। মল্লিক বললেন। আসুন—'

সিগারেটের টিনের ঢাকনি খুলে স্ত্রীধর্ষণের দিকে এগিয়ে দিয়ে মৃধাজি বললে—'আসুন, নিন, আপনিই বেঙ্গল সান্লাই কর্পোরেশনের স্ত্রীধর্ষণ— সান্লাই কর্পোরেশনের সঙ্গে আমাদের এই ফ্যাক্টরির কি সম্পর্ক স্ত্রীধর্ষণ?'

'আমি তা জানব কি করে বলুন।'

'ওটা হল কলকাতার এক প্রান্তে, এটা হল আরেক কিনারে। প্রায় মাইল দশেকের ব্যবধান দুটোর মধ্যে। আপনি হলেন সান্লাই কর্পোরেশনের একজন ডিপার্ট-মেন্টাল হেড—মানোজিং ডিরেক্টর মল্লিক সাহেবের—ইয়ে—মার্গ সঙ্গীত; আবার আপনিই এখানকার কুলিকামিন হামিদ অনন্তরামের গোসাই। এ সব দশঘণ্টের জল এক পাইলের ঘাটে কি করে আনলেন দশগুণ্ত মশাই?'

'জল নেমেছে বলে এক হয়ে গেল সব।'

মৃধাজি একটু চুপ থেকে বললে, মল্লিক সাহেব আপনাকে সমীহ করেন কেন জানেন? আপনার কাজের নিপুণতার জন্যেও বটে, ডাছাড়া গভর্নমেন্টের একজন বড় মিনিস্টার আপনার ডাকসাইটে ইয়ার।' মৃধাজি বললে।

'আমার ইয়ার? না তো। কোনো ডাক-সাইটে পৃথিবীতে আমার লোভ নেই। কোনো মিনিস্টারকে আমি চিনি না; তাদের কেরানীদেরও কৃপার পাঠ আমি মৃধাজি সাহেব। এগুলো কি?'

'বোতল। হোয়াইট লেবেল।'

'হোয়াইট লেবেল? এ সব ডুমুরফুল পেলেন কোথায় আপনি? এ বাজারে তো এ অপস্যাগলোকে চোখেই দেখা যায় না। দুজনের জন্যে সরঞ্জাম দেখাছি—'

'আপনি আর আমি—'

'আমি না—আমি ও সব খাইন কোনোদিন।'

'এখন নয়—একদিন নয় স্ত্রীধর্ষণ। গলা শূধিয়ে এলে জিজিয়ে নেবেন গলা। যদি না শূধিয়ে নাই বা ডেজালেন। যদি হবে না, বন্দোবস্ত করে দেব। যদি তিতো লাগে, মাজমাজ করে, মানবে কি মেয়ে মানবেকেও ছুঁতে যার? এ তো হোয়াইট লেবেল শূধ। ডেজগের জিনিস আনন্দ দেবে বইক।'

মৃধাজি বললে, 'দু হস্তা ধরে এই শূধিক নিয়ে কুদছেন কেন আপনি—'

'বেছে বেছে আপনাদের ফ্যাক্টরির ওপরই যে আমার বিশ্বাস তা নয় মৃধাজি সাহেব। আমাদের নিজেরদের কামেই ধর্মঘট হবার কথা ছিল। কিন্তু সেটা হল না।'

'কেন?'

'সেটা পরে হবে। দৈবচক্রে এ পথ দিয়ে যাক্কেলুম আমি—'

'কবে বলুন তো?'

'দিন পনেরো বোলো আগে।'

● রুক্মবাসে পড়বার মতো রোমাঞ্চ সিরিজের নতুন রহস্যোপন্যাস ●

মৃধাজি চট্টোপাধ্যায়ের

**তারকার মৃত্যু** ১২.০০

কয়েদী ৯, রক্তের বদলে ১০, তৃতীয় ধাক্কা ৭, বাঘের খাচা ৪।

**প্রণব রায়ের শেষ মৃত্যুতে** ১০।

লাল-নীল ৭, শঙ্খচড় ৭, টেঁতবাক্কেলের মামলা ৭, রাজকন্যা ৪।

রাজিত চট্টোপাধ্যায় সম্পাদিত

২৫ জন প্রখ্যাত লেখকের ২৫টি বাছাই করা ভৌতিক কাহিনীর সংকলন

**রহস্য অমনিবাস** ২০.০০

এ যুগের প্রখ্যাত লেখকদের সর্বশ্রেষ্ঠ গোয়েন্দা রচনা সম্ভার

**গোয়েন্দা অমনিবাস** ২০.০০

অদৃশ বর্ধনের ড্রাগন ছোরা ১০, কাচের জানলা ৬, রূপোর টাকা ৪, কৃশাণ্ড বন্দ্যোপাধ্যায়ের তুণের বাইরে তীর ৭, ॥

অমিত চট্টোপাধ্যায়ের হিংস্র নখর ৬, ॥ শোভন সোমের টোপ ৪, আনন্দ বাগচীর মাদুসর ৬, ॥ গোবিন্দ বন্দ্যোপাধ্যায়ের নৃশংস ৬, প্রণব রায়ের জানু গোয়েন্দা ৪, ॥ শ্রীধর সেনাপতির ডুমি আলোরা ৫,

রোমাঞ্চ ॥ ১২, হরীতকী বাগান লেন, কলিকাতা-৬

(দি ৩১২৪৮)

'সাহেবী পোশাক?'

'হ্যাঁ, বেশ জাঁকানো সুট পরে।'

মাথায় হাট ছিল তো? বলুন তারপর—' মুখার্জি বললে।

সুতীর্থ সিগারেটটা পরোপন্থি না খেয়েই আশপ্তের ভেতর ফেলে দিল।

'একটা জিনিষ হয়তো আপনি লক্ষ করেননি সুতীর্থবাবু।'

'কি, বলুন স্ত্রী।'

'আপনি আমার মতন লম্বা।'

সুতীর্থ আপাদমস্তক মুখার্জির দিকে একবার তাকিয়ে বললে, 'ঘাড়গদানে একটু বেখাম্পা হয়েও আপনি লম্বা বইকি মুখার্জিসাহেব—খুব লম্বা। মুখার্জি সাহেব—খুব লম্বা।'

'আমি সব সময়েই সাহেবী পোশাকে চলিফিরি। আপনি হ্যাটকোট পরে যখন ঠাটে চলেন পেছন থেকে ঠিক আমারই মতন দেখায় আপনাকে।'

'কবে দেখলেন?'

'মুখের ছাঁদও আপনার কতকটা আমার মত। কিন্তু তাকালেই পার্থক্য ধরা পড়ে। কার, মতে আপনার মুখ বেশ সুন্দর, আমার বেশ পুরষোচিত। এই

দেখুন আমার ফোটা।

সুতীর্থ ফোটোর দিকে তাকাল না। 'আপনাকেই তো দেখছি।'

'নানা মানুষের নানারকম মত থাকে বইকি। কিন্তু সে যাকগে, আসল কথা হচ্ছে সাহেবী পোশাকে মেজাজী চলে চললে আপনাকে যদি কেউ মুখার্জিসাহেব বলে ভুল করে থাকে, তবে তাকে দোষ দেয়া যায় না। নিন, আসুন, এইবারে শুরু করা যাক।' মদের বোতলের দিকে হাত বাড়িয়ে দিল মুখার্জী।

সুতীর্থ মাথা নেড়ে বললে, 'না খাই যে তা নয়, কিন্তু খোঁয়াড় ভেঙে খাই নেই আজ আর।'

'নেই আজ? সাধব না তবে। আমি যদি একা পেরে না উঠি দয়া করে সাহায্য করবেন এই ভরসায় থাকব।'

বোতল ভেঙে খানিকটা মদ ঢেলে নিল সাহেব; খেল না, রেখে দিল এক পাশে সরিয়ে। সাংলাই কপোরেশনের একজন অফিসার আপনি। এখানে এসে মাদ্রাসার সঙ্গের মিশে তাদের মডার ফ্যান খেয়ে রাঁড়র ইচ্ছা বাঁচিয়ে স্টাটিক করছেন আপনি। লোকে শুনলে বলবে কি!

সিগারেটের খোলা টিনটা টেবলের ওপর কাত হয়ে পড়েছিল। একটা সিগারেট খসিয়ে নিয়ে সুতীর্থ বললে, 'আমি ওদের ধর্মঘটে যোগ দেওয়াতে এটার খুব জোর বেড়েছে মনে করেন?'

'যারা সব সময়েই নিজেদের গা বাঁচিয়ে চলতে চায় সে সব বিত্তি কাম্বোজদের চারদিকে বাঁসলে বেশ খোঁয়াড় খেলা দেখাচ্ছেন আপনি। কিন্তু আপনার মাথা আছে আবেগ আছে আপনি কাম্বোজা যে না বাধতে পারেন তা নয়।'

'দুখটিনার কোনো লক্ষণ দেখছেন? ফ্যাক্টরির ক্ষতি হবে মনে করছেন?'

'ক্ষতি! ফ্যাক্টরির জীবনমরণ নিভর করছে এই স্ট্রাইকের মীমাংসার ওপর।'

মুখার্জি বললে, 'ও সব গুহা তবু আপনার জানবার কথা নয়। কিন্তু আপনি তো আমাদের লোক। আপনার কাছে রেখে ঢেকে কি আর লাভ।'

চুপুটে জুড়ালিয়ে নিয়ে মুখার্জি বললে, 'অনন্তরাম হামিদ ইয়াসিনও জানে।'

'কি করে?'

'ওরা সব জানে।'

শুনে সুতীর্থ ভরসা পেলে খানিকটা দেশলাইয়ে সিগারেটটা জেলে নিল।

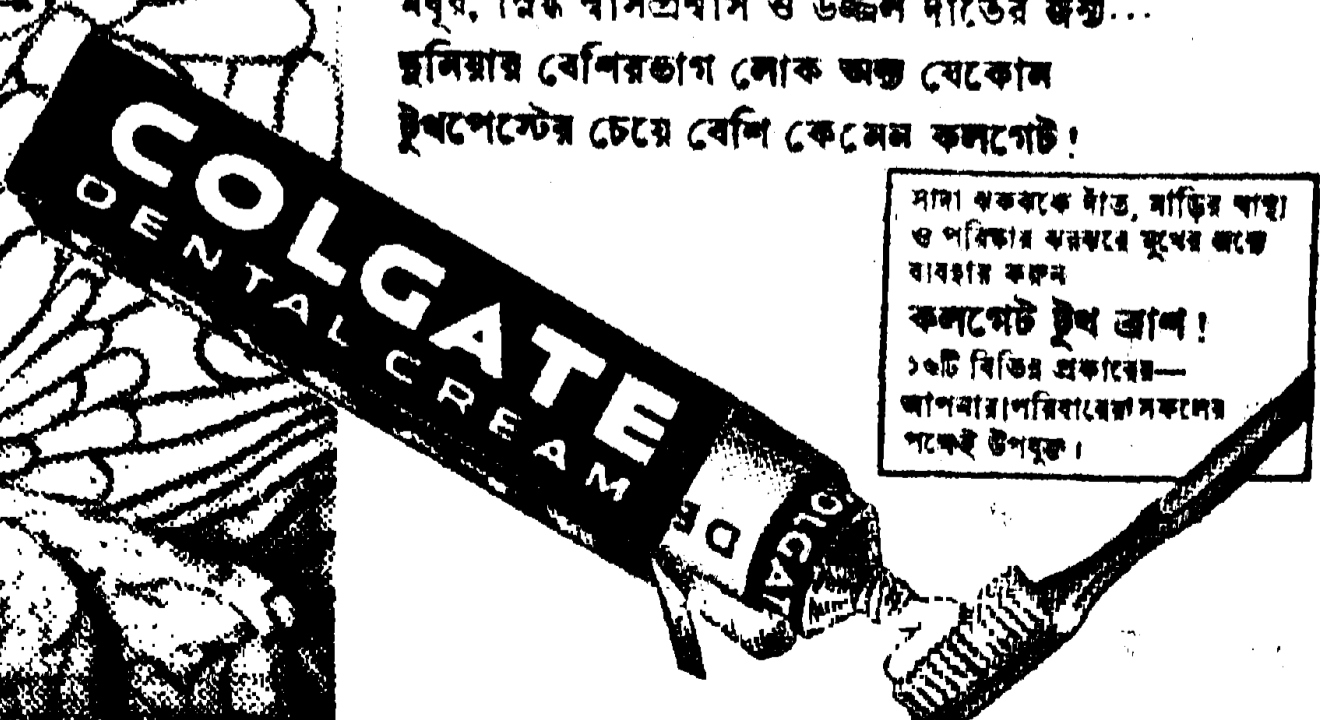


আপনার পরিবারের জন্য চাই সবচেয়ে সেরা জিনিস!

**কলগেট ডেন্টাল ক্রীম দিয়ে মুখের দুর্গন্ধ দূর করুন... সারাদিন দাঁতের ক্ষয় রোধ করুন!**

বেজ্যানিক পরীক্ষায় প্রমাণ করেছে যে কলগেট প্রতি ১০ জনের মধ্যে ৭ জনের মুখের দুর্গন্ধ সঙ্গে সঙ্গে বন্ধ করে এবং খাবার ঠিক পরেই কলগেট পণ্ডায় দাঁত ত্রাশ করলে বেশির ভাগ লোকেরই দাঁতের আরও বেশী ক্ষয় বন্ধ হয়- যা দাঁতের মাজনের আবহমান কালের ইতিহাসে ইতিপূর্বে শোনা যায় নি। কারণ, কলগেট ডেন্টাল ক্রীম দিয়ে একবার মাত্র ত্রাশ করলেই শতকরা ৮৫ ভাগ পর্যাপ্ত দুর্গন্ধ ও ক্ষয় সৃষ্টিকারী জীবাণুদের দূর করা যায়। সেই সঙ্গে এতে কি অপূর্ব পিপারমিন্টের গন্ধ—তাইতো ছেলেমেয়েরা কলগেট ডেন্টাল ক্রীম দিয়ে নিয়মিত ত্রাশ করতে ভীষণ ভালবাসে!

মধুর, স্নিগ্ধ বাসপ্রশ্বাস ও উজ্জ্বল দাঁতের জন্তু... দুনিয়ার বেশিরভাগ লোক অল্প যেকোন টুথপেস্টের চেয়ে বেশি কেমনে কলগেট!



সাদা স্বচ্ছকোঁক দাঁত, সাদির বাহা ও পরিষ্কার করবারে মুখের জন্তু বাবরার করুন  
**কলগেট টুথ ত্রাশ!**  
১০টি বিভিন্ন প্রকারের—  
আপনার পরিবারের সকলের পক্ষেই উপযুক্ত।

ঘর কবল করছি, কিন্তু বাগে আনতে পারছি না কাউকে।

‘কাকে চান বাগে আনতে?’

মুখার্জি মদের গেলাসটা মুখের কাছে নিয়ে না খেয়ে নামিয়ে রেখে কললে, ‘একে একে সকলকেই। আপনাকেও। আপনাকেই প্রথম। কান টানলে তবে তো মাথাশুদ্ধ চলে আসবে। মারপিট কবল না, মন মেজাজ ভেঙে দিতে বাব না। চেষ্টা করলে দুটোই পারি; কিন্তু সেরকমভাবে কতগুলো ন্যাস্ত-ন্যাস্তে মানুসকে দিয়ে ফার্টিয় চালানোও বা অন্ধকার রাতে একটা বালিশকে ধানজারি ভেবে কেহ প্রস্তুত করাও তাই। সে সব করে কে আর সোনার সন্তানদের বাপদাদা হতে পেরেছে—’

এবারে এক চুমকে গেলাসটা শেষ করে ফেলল মুখার্জি বললে, ‘তাছাড়া আধুনিক যুগের মানুস মানে মানুসবাদ আমার ভালো লেগেছে। ওরাও মানুস, আমারও মানুস। তাই তো।’

কিছু বোধগম্য নতুন ধরনের আধুনিক কবিতা

## খাঁচা ভরা পতঙ্গ

সমরেশ মুখোপাধ্যায়  
॥ পাঁচ টাকা ॥

শরৎ বুক হাউস,  
১৮বি শ্যামচরণ দে স্ট্রীট

(সি ৩০২৭৬)

ছেলে ও মেয়েদের নাটক

নটরাজের

পাঁচ কাপ্তেন ২:৫০

যমালয়ে হটোগোল ২:৫০

রবিদাস সাহা রায়ের

স্পূটানিক ২:৫০

বরযাত্রী ২:৫০

[কেবল মেয়েদের জন্য]

বোম্বাগড়ের রাজা ২:৫০

ঝাঁসীর রাণী ২:৫০

সিটি বুক এজেন্সী

৪৫/১মি, বেনিয়াটোলা লেন, কলি-৯

(সি ৩১৬২০)

‘কি করবেন তাহলে?’

‘ওদের বাইশ দফা দাবি আপনাই বে’থে ঠিক করে দিয়েছিলেন?’

‘ওদের সবায়ের সঙ্গে পরামর্শ করে খসড়া তৈরি করেছি।’

‘ওদের সকলের সঙ্গে পরামর্শ করে শীলমোহর সে’টে রেখে দিন।’

‘তাহলে কি করে পটাইক ভাঙে?’

‘ন্যায়সংগত দাবিগুলো আমরা মোটাই, কিন্তু অনেক দাবিই অন্যায।’

‘এ আমরা মনে করি না। আমরা ভালো করে বিচার বিবেচনা করেই দাবিগুলো ঠিক করেছি।’

‘কিন্তু বাইশটা দাবি থাকলে যদি এগারোটা মেটে সেই কি ষেখট নয়?’

সুতীর্থ বললে, ‘আখটে ছেলের বায়না হলে তা হত, আমি বুঝি মুখার্জি; কিন্তু এতো তা নয়, নুন-ভাতের—বাঁচা মরার জিনিস—’

‘তাহলে আমাদের কি করতে বলেন সুতীর্থবাবু?’

সুতীর্থ তৎ নগদ কোনো উত্তর দিল না।

মুখার্জি কিছুক্ষণ চুরটে টেনে তার পরে কললে, ‘কোন পথে যাব আপনি দয়া করে নির্দেশ দেবেন দাকি? ওদের যারা মা-গোসাই তারই আমাদের গুরু, গোসাই। তাই বলছি একটা পথ বলুন।’

‘পথ চান, মেনে নিন দাবিগে সা।’

‘কটা?’

‘সব কটাই।’

‘এই মন নিয়ে আপনি পলিটিকস করছেন সুতীর্থবাবু?’

‘আমি পলিটিকসের বাইরে।’

‘তাই বাবু? খিড়কীর ছাচা দিয়ে একেবারে সদরে প্রবেশ করেও এই কথা? হেঃ হেঃ হেঃ—’ মুখার্জি পাইপ বের করে বললে, ‘অগত্যা এটা আপনার না বুকলে চলবে না যে কিছু খেতে হলে কিছু ছেড়ে দিতে হয়। কমপ্রোমাইজ ছাড়া পলিটিকস ইকনমিকস সামাজিক জীবন কিছুই চলে না।’

‘একথা আমি মনে প্রাণে স্বীকার করি মুখার্জি। কিন্তু এই বাইশটে দকাই তো কমপ্রোমাইজ—এ বি গু লো কে পণ্ডেশের কোঠার ওঠাতে পারতুম।’

‘পণ্ডেশের কোঠার—একশোর কোঠার মানে ইরাসিন হামিদ অনন্তরম বিশ্ববন্দর—সকলের জমোই এক একটা বাগানবাড়ি করে দিতে হবে, সাতটা করে বাঁসী রেখে দিতে হবে, চোন্দটা করে বেশ ফসলী রানবেনো দাবনা—ভন্দরঘরের থেকে বোগাড় করে—’

‘আমি উঠলুম।’

‘শুনুন আরো কথা আছে।’

## তিন সঙ্গী

এইচ-এম-ডি'র তিনটি নতুন এল পি স্ট্রিও রেকর্ড



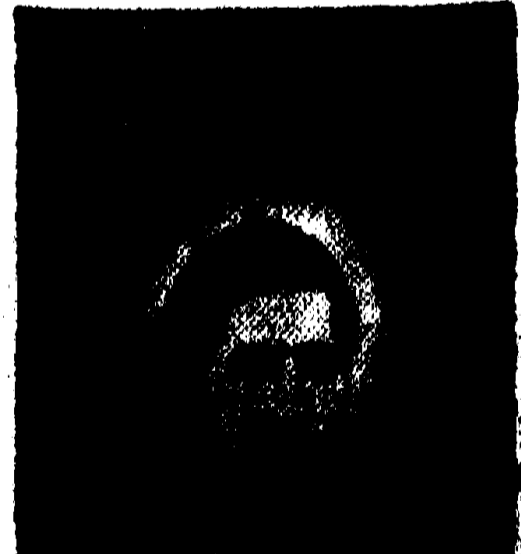
বিরাজ বৌ

শরৎ-কল্পিত বাস্তবিকীতে এইচ-এম-ডি'র সঙ্গীত নিবেদন—অমর কথাসিঁদীর কাহিনী অবলম্বনে নাটক ‘বিরাজ বৌ’। অভিনয়ে: কৃষ্ণিত মিত্র, বিকাশ রায়, সবিভারত দত্ত, নীলিমা দাস প্রমুখ বিশিষ্ট শিল্পীরা।



‘ডাউন অ্যেয়ারি জেন’ (২য় খণ্ড)

লোকপ্রিয় সুরকার কমল দাসগুপ্তের সুস্বরোপিত ১২টি টিরিওর গানের নতুন সংকলন। অংশগ্রহণে: হেমন্ত মুখোপাধ্যায়, জিরোজা বেগম, আধুরী চট্টোপাধ্যায়, তালান্ত মাহমুদ, সজ্জা মুখোপাধ্যায় ও মারা দে।



‘সঙ্গীত জগৎ রজনীকান্ত’ (১ম খণ্ড)

একটি অমরতীতিত রেকর্ড। রজনীকান্তের ১৬টি গানের এক সমন্বিত সংকলন। সঙ্গীত: হেমন্ত মুখোপাধ্যায়, কক। চট্টোপাধ্যায়, জর্জা-জেন, হবি মুখোপাধ্যায়, অলক। জেনার, পীত। অর্জিত, নিলীক। সঙ্গী ও নীল। সঙ্গীত।

সঙ্গীত রেকর্ডিং অ্যাসোসিয়েশন  
এইচ-এম-ডি'র তিনটি নতুন রেকর্ড  
কমরে পাঠান।

সিটি বুক এজেন্সী

# আপনি দরুণ ফোঁটোজিনিক কিন্তু, আপনার চামড়াটা...

আপনার মুখ আর ফিপার দুইই অপূর্ব... কিন্তু পেলন বাথছে আপনাদের চামড়া!

নিরাশ হলাম- কিন্তু- কথাটা তো সত্যি! আমার চামড়াটা বড় ম্যাডম্যাডে প্রাণহীন হয়ে গেছে!

আমার চিরদিনের স্বপ্ন মডেল হব! 'মডেল চাঁদ' বলে বিজ্ঞানকে দেখলেই সেখানে গিয়ে হার্ডির হই!

দেখুন, আমি একজন মডেল। কিন্তু মনে না করেন তো একটা কথা বলি- আপনার অ্যান ফ্রেন্স জীপ স্ক্রিনজিং মিশ্র ব্যবহার করা দরকার...

অ্যান ফ্রেন্স স্ক্রিনজিং মিশ্র ব্যবহার করুন- সেরাভাবে আপনার চামড়ার ম্যাডম্যাডে জাৰ মুছে গিয়ে কেমন সুন্দর জেল্লা ফুটে উঠবে!

এই দেখুন, অ্যান ফ্রেন্স ময়লা আর বাজি মেক-আপ কেমন সম্পূর্ণভাবে তুলে ফেলে, যা সাবানও পারে না। কাজে কাজেই, চামড়া পরিষ্কার আর উজ্জ্বল হয়ে ওঠে!

নিয়মিত রোজ রাতে আমি অ্যান ফ্রেন্স ব্যবহার করতে শুরু করলাম।

ভারপর যখন আমার ফোঁটোপ্রাফারের কাছে গেলাম... অবাক হয়ে ভিঁরি বলবেন-

না-রে! এই ছবিগুলো তো দেখছি দৃষ্টান্ত হবে!

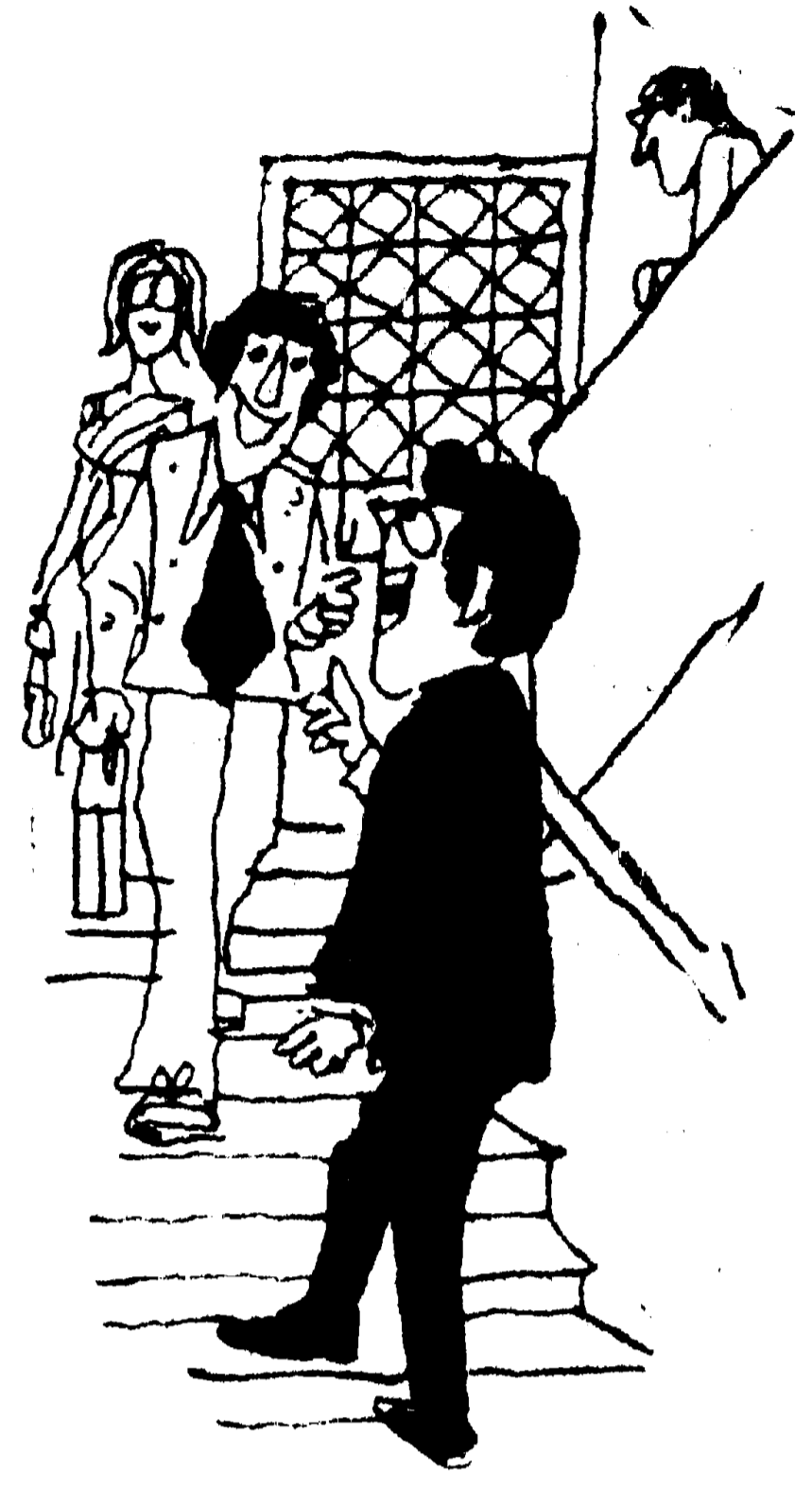
এখন আমি ফুলটাইম মডেলিংই করি। ধন্যবাদ সুন্দর রঙরূপকে... আর অ্যান ফ্রেন্সকে!

Anne French  
DEEP CLEANSING MILK

অ্যান ফ্রেন্স স্বাভাবিক সুন্দর রঙরূপের রহস্য



# নীলমোহিতের চোখের সামনে



আমি মাঝে মাঝে এমন একটি বাড়িতে বাই যে বাড়িতে বিরশীটা দরজা, একশো ছাপ্পামটা জানলা, নব্বই জন দাস-দাসী, আটচাষাটা মোটর গাড়ির জন্য ছত্রিশজন ড্রাইভার। না, এটা কোনো রাজা মহারাজার বাড়ি নয়, আজকাল সেরকম রাজা মহারাজাই বা কোথায়? শোনা যায়, ব্রিটিশ আমলে সার ফিলিপ ফ্রান্সিসের বাড়িতে তাঁর একর জনাই একশো সতেরো জন দাসদাসী ছিল, সে সব দিন আর ফিরে আসার সম্ভাবনা নেই।

এটা একটা ফ্ল্যাট বাড়ি। আজকাল যাক বলে মাল্টিস্টোরিড বিল্ডিং। কলকাতার বিভিন্ন অঞ্চলে হু হু করে উঠছে এই রকম সব বাড়ি, শহরের আকাশ রেখা বদলে যাচ্ছে। এগুলিকে ঠিক বাড়ি না বলে নাম দেওয়া উচিত গৃহপুঞ্জ, কারণ প্রতিটি অ্যাপার্টমেন্টেরই মালিক আলাদা আলাদা পরিবার। এই সব গৃহপুঞ্জ গড়ে উঠছে এক নতুন সমাজ।

আমাদের একালবর্তী পরিবারগুলি ভেঙে যেতে শুরু করেছে প্রায় দ্বিতীয় মহাযুদ্ধের সময় থেকেই। এখন ছোটখাটো ছিমছাম সংসারই সবার পছন্দ। অনেক পুরোনো আমলের বাড়িতে এখনো এক পরিবারের লোক একই ছাদের নীচে থাকে অবশ্য, কিন্তু সে সব বাড়িতেও অনেকগুলি রাসাঘর। অনেক জায়গায় আলাদা আলাদা ঢোকার দরজা। বাইরে দেখা হলে হেসে কথা হয় বটে, কিন্তু ঘরের মধ্যে চলে পরস্পরের ঐশ্বর্য বা অহংকার নিয়ে খুব মত্থরে চক নিশেদ।

এই আকাশচুম্বী গৃহপুঞ্জগুলিতে আবার গড়ে উঠছে এক নতুন রকমের যৌথ পরিবার। এখানে প্রতিটি ফ্ল্যাটই স্বয়ংসম্পূর্ণ, কারুর সঙ্গে কারুর সম্পর্ক থাকার কথা নয়। কিন্তু সিঁড়ি একটা, লিফটও একই। বাওয়া আসার পথে দেখা হয় এবং সিনের পর দিন কারুর সঙ্গে দেখা হলে নিরেট মত্থ করে থাকা যায় না, দুটো একটা গুপ্তভার কথা বলতেই হয়, ক্রমশ আলাপ পরিচয়, কার কোন চাকরি বা ব্যবসা সেই

খোঁজ খবর, তারপর একদিন চা খাওয়ার নেমন্তন্ন।

এই সব বাড়িতে আলাপ পরিচয়ের ভাষা ইংরেজি। প্রথম প্রথম সিঁড়িতে দেখা হলে ছুর, নাচিয়ে বলতে হয়, হ্যালো—! যারা একটু আমেরিকান-মনস্ক, তারা বলে, হাই! এবং এর পরই পাক্সা সাহেবদের মতন আবহাওয়া আলোচনা। 'ভেরি সার্জিষ্ট ওয়েদার টু-ডে' কিংবা 'ইটস্ গোল্ডেন টু, বি রেইনিং এগেইন...' ইত্যাদি। বাঙালী ছাড়াও এই সব বাড়িতে থাকে মাদ্রাজী, কেরালিয়ান, পাঞ্জাবী, হরিয়ানী, বিহারী, গুজরাতী, মারোয়াড়ী—না, ডুল বললাম, মারোয়াড়ী নয়! মারোয়ারীরা ফ্ল্যাট বাড়িতে থাকতে যাবে কোন দাংখে? পুরো চিত্তরঞ্জন আর্ভিনউই তো তাদের ইজারা দিয়ে দেওয়া হয়েছে।

বিভিন্ন ফ্ল্যাটের মধ্যে আরও বেশী নির্বিড় যোগাযোগ ঘটে বাচ্চাদের মাধ্যমে। বাচ্চারা ভাষার ব্যবধান মানে না, এরা অন্য কেউ ইনট্রোডিউস না করিয়ে দিলে কথা না বলার ব্রিটিশ কায়দা জানে না। দু-একদিনেই তাদের ভাব হয়ে যায়, তারপর তারা সিঁড়িতে দৌড়োদৌড়ি করে, নীচ তলায় খেলে এবং বিনা অ্যাপার্টমেন্টেই অন্যের ফ্ল্যাটে ঢুকে যায়। বাচ্চাদের মধ্যে বেশী ভাব হয়ে গেলে, তাদের মায়েদের মধ্যেও ভাব হয়। এবং কান টানলে মাথা

সিঁড়িতে দেখা হলে ছুর, নাচিয়ে বলতে হয়, 'হ্যালো'—

আমার মতন তাদের বাবারাও কাছাকাছি আসে।

আবার সমস্যার শুরু করে এই বাচ্চারা। মায়েরা নিজেদের বাচ্চার দোষ চিৎ করে দেখাতে পার না। প্রেমের চেয়েও মাতৃস্নেহ বেশী অন্ধ। তিনতলার সাউথ ফোর্সিং মা ভাবলেন ছ তলার ইস্ট ফোর্সিং-এর বাচ্চাটা বহু পাকাপাকা কথা বলে, ওর সঙ্গে তাঁর ছেলের না মেসাই ভালো। আবার ছ-তলার সেই মা ভাবলেন আটতলার বাচ্চাটা বই চুরি করে। তিনতলার ছেলে

ফ্রান্সিসদের বিরুদ্ধে রমা রমার

**শিল্পীর নবজন্ম ১৪.০০**

চীনের গার্কির প্রবন্ধ সংকলন

**লু শুন : নানা লেখা ৭.০০**

আলবেনিয়ার গার্কি

**মিগজেনির গল্প ৪.০০**

সবকার্যবিরোধী মার্কিন লেখক অ্যালবার্ট মাল্ট্‌সের উপন্যাস

**জীবন অদম্য ৫.০০**

---

শুকসারী ৥ ১৭২/৩৫ আচার্য জগদীশ বসু রোড, কলকাতা-১৪  
বিক্রমকেন্দ্র ৥ অগ্রণী বুক স্ট্রাব, এ-১ কলেজ স্ট্রীট মার্কেট, কলকাতা-১২ নর্থ  
হাটস। কথা ও কাহিনী। দে বুক স্টোর। র্যাডিকাল।

# କି ଚଳାଳେତ ? ଫୁଲ କାଟାତେ ଛାତ ? ତା, ଫୁଲେ ଅଠାଏଲ କଢାତେ ଛାତ ?

ଯଦି ନାମିତକେ ଚଳେତ "ନା" ଆଉ ହେସାର  
ଫାହିଲିଃ ମେନୁକା କେ ଚଳେତ "ଝିମା"  
ଅହଲେ ଏହି ନିତ ଆପନାର ପ୍ୟାଣ୍ଟିନ ।  
ହିଠିରୋମେର ଚାଲୁ କଥା ହେତ — ମେଲୁଲେ  
ଫାହିଲ କରା ଫୁଲେର ଚାହି ପ୍ୟାଣ୍ଟିନେର  
ଫର । ପ୍ୟାଣ୍ଟିନ, ନାମିତ କଢିର  
କେମ ପ୍ରମାଧତ... କାରଣ, ଏ  
ତେଲ-ହିତ । ଫୁଲେର ସାଧାବିକ  
ମୌକ୍ୟ ଫୁଟାସେ ଦୁଲତେ  
ପ୍ୟାଣ୍ଟିନେର ଛୁଡି ମେହି ।  
ନିଶାମିତ ବାବହାର କରମେ  
ପ୍ୟାଣ୍ଟିନ ଫୁଲ ଓଠାଓ ବହ  
କରେ । ଆଜି ଥେକେ କହେକ  
ବହର ମାତେ... ଏକ-ଥାବ ମର୍ମ  
ଆପନି ବୁଝାବେନି ।



**ପ୍ୟାଣ୍ଟିନ**  
ଫୁଲ ସୁଚିତଃ ଚାଧାତ୍  
ତେଲ-ହିତ ଓଠାସ,  
ଯା ଫୁଲଓଠା କଢ କଢେ ।

যখন ছ-তলার স্টাফে চলে আসে।  
একটু বাদেই কোনো না কোনো ছুতোয়  
তাকে ফিরিয়ে আনেন। আবার আটতলার  
বাচ্চাটি অন্য কোনো ঘরে এসে তার খেলার  
সার্থী বইপত্র নিয়ে নাড়াচাড়া করলেই  
মায়েরা তার দিকে খর দৃষ্টিতে চেয়ে  
থাকে। এইসব কথাও চাপা থাকে না,  
ভাঁড়িয়ে যায় এক সময়। তারপর সিঁড়িতে  
বা লিফটে সংশ্লিষ্ট মায়েরের দেখা হয়ে  
গেলে মুখ গোমড়া থাকে। চেঁচিয়ে ঝগড়া  
করা উঠে গেছে কিনা আজকাল!

একদিন আমি ঐ বাঁড়টার সিঁড়ি  
দিয়ে নামছি, দেখলাম একটি তরুণ ও  
একটি তরুণী গল্প করতে করতে হাত  
ধরাধরি করতে করতে উঠছে। আমাকে  
দেখেই তারা হাত ছেড়ে দিল, সেটা লক্ষ  
করেই আমি তাদের মুখের দিকে ভালো  
ভাবে তাকিয়ে দেখলাম। সিঁড়িতে হাত  
ধরাধরি করে ওঠা দোষের কিছু নয়, আর  
আমিও কোনো গুরুত্বাবর নই যে  
আমাকে সমীচীন করতে হবে! তা  
হলে নিশ্চয়ই ওরা প্রেমিক প্রেমিকা,  
কেননা খাঁটি প্রেমিক প্রেমিকারাই সব  
সময় ভয়ে ভয়ে থাকে। হেলোট  
বাঙালী মতোই দক্ষিণ ভারতীয়। আমি  
খুব সৎসাহিত্যভাবে ওদের পাশ দিয়ে  
নেমে গেলুম।

তখনই আমার মনে হলো একটা  
বাঁড়িতে যদি চল্লিশটি অপরিচিত পরিবার  
থাকে, তাদের মধ্যে অনেক কিশোর-  
কিশোরী, তরুণ তরুণী এদের মধ্যে তো  
প্রেম হতেই পারে। টেনের কামরায় কিংবা  
জাহাজে কয়েকদিনের বাহ্যিক প্রেম হতে  
পারে, আর এ তো এক বাঁড়িতে মাসের পর  
মাস থাকা। এই সব প্রেমের পরিণতি  
হিসেবে নিশ্চয়ই কিছু কিছু বিষেও  
হবে— তাহলে একই ছাদের তলায়  
শব্দুরবাড়ি আর বাপের বাড়ি? সেও না  
হয় হলো, কিন্তু তারপর যদি বিচ্ছেদ হয়?  
তখনও একই বাঁড়িতে দু-জনের প্রেমের  
মাঝখানে এলো তৃতীয় ব্যক্তি, প্রেম ভেঙে  
গেল—এর পর দু'খ অজিমনে কেউ কাবু  
মুখ দেখে না সাধারণত। কিন্তু এখানে তো  
তার উপায় নেই। সিঁড়িতে বা লিফটে  
কখনো না কখনো দেখা হবেই। এমনকি  
কোনো মেয়ে হয়তো দেখবে তার প্রাক্তন  
প্রণয়ীর পাশে অন্য কোনো মেয়ে। সে যে  
বড় মর্মান্তিক! জানি না, এরা কীভাবে  
মানিয়ে নেবে।

আমি যাই আটতলায় বিনায়কদাস  
কাছে। উনি বহুকাল মেসে হোস্টেলে  
মানুষ, বিয়ে করার পরও মনোমতন ফ্রাট  
পান নি কখনো। অফিস থেকে ধার নিয়ে  
গুরুসদয় রোডে এই ফ্ল্যাটটি কিনেছেন।  
আটতলা শূন্যে বন্দুকাধারী অনেকেই  
আঁতকে ওঠে—যদি যখন তখন লিফট

নতুন বহু উল্লেখ্য দেবার মত নতুন বহু

চাণক্য সেন-এর

চাণক্যের নতুন উপন্যাস

রেপ ১০.০০

সমরেশ বসু-র

হারিয়ে যাওয়ার

নেই মানা ৬.০০

মতি নন্দী-র

ক্রিকেটের উপর নতুন বই

ক্রিকেটের ডন ৮.০০

বিমল কর-এর

কৌতুক রচনা

প্রেমশশী ৮.০০

সুনীল গঙ্গোপাধ্যায়-এর

নতুন স্বাদের উপন্যাস

মায়াকাননের ফুল ৬.০০

রাতপাখি ৮.০০

ভ্রমর-এর

অবৈধ কাহিনী

জনক ৬.০০

বিমল মিত্র-র

লেখকের আত্মজীবনী সংক্রান্ত রচনা

আমি বিশ্বাস করি ১৪.০০

বিশ্ববাণী প্রকাশনী ॥ ৭৯/১বি, মহাত্মা গান্ধী রোড ॥ কলকাতা ৯

(সি-৩১৭০০)

কম্ব হরে যায়! সিঁড়ি ভেঙে আটতলার উঠতে হবে? বিনায়কদা ভয় পান না, উঁনি বলেন, কত জাকগায় কত উঁচু উঁচু পাহাড়ে উঠেছি, কাঠমাণ্ডুলে একটা মন্দিরে উঠতে গেলে সাড়ে পাঁচশো সিঁড়ি ভাঙতে হয়, আর এই সামান্য আটতলার উঠতে পারবো না।

বিনায়কদার ফ্ল্যাটে বসে চা খেতে খেতে প্রাকৃতিক দৃশ্য উপভোগ করছি, এমন সময় দরজার কাছে অনেকগুলি ছেলে মেয়ে এসে দাঁড়ালো। তাদের হাতে মির্জুল ভাবে চাঁদার খাতা।

আমি নীচু গলায় বিনায়কদাকে জিজ্ঞেস করলাম, আটতলার ওপরেও চাঁদার উপভোগ! আমি তো ভেবেছিলাম এত উঁচুতে ভিঁখিরি, মশা মাছি আর চাঁদা থাকবে না!

আমাকে চেঁচের ইশারায় চূপ করিয়ে দিয়ে বিনায়কদা বললেন, এরা এখানকারই। ফ্ল্যাটের ছেলেরাই পূজো করছে।

বউদি হাসিমুখে এগিয়ে গিয়ে জিজ্ঞেস করলেন, কত দিতে হবে ভাই?

ছেলেরা বললো, তিরিশ টাকা।

বউদি বিনায়কদাকে জিজ্ঞেস করলেন, তোমার কাছে খুঁচরো তিরিশ টাকা আছে?

বিনায়কদা বললেন, দ্যাখো, শাটের পকেটে।

ছেলেরা চাঁদা নিয়ে চলে গেল। আমি

স্তম্ভিত। কোনো রকম দরদারি পর্বন্ত নেই। এক কথায় তিরিশ টাকা চাঁদা, তাও কালী পূজোর! বিনায়কদা বিখ্যাত সাম্যবাদী নাস্তিক, কলেজে থাকতে উনি আমাদের মাস্তিকতার দীক্ষা দিয়েছেন—কখনো কোনো পূজো আচার্য বোগ দেননি, তবু এই পরিবর্তন।

বিনায়কদা বোধ হয় আমার মনের অবস্থা বুঝতে পারলেন। মুখ নীচু করে বললেন, এখানে সবাই মিলে একটা কিছু ঠিক করলে তাতে আর আপত্তি করা যায় না, বুঝলি! সবাইকে সমান ভাবে থাকতে হবে তো!

আমি বুঝলাম। উঁনি কম চাঁদা দিলে বা চাঁদা না দিলে সবাই ওকে, ভাববে কৃপণ কিংবা গরীব। সেটা তো সাংঘাতিক ব্যাপার। সবাইকে সমান ভাবে থাকতে হবে তো!

পরের মাসে গিয়ে দেখলাম, বিনায়কদার ফ্ল্যাটে টেলিভিশন এসে গেছে। এটাও একটা অঝক কাণ্ড। কয়েক দিন আগে পর্বন্ত উঁনি ছিলেন টেলিভিশনের ওপর খলহস্ত। সাহেবদের অনুকরণে ওটিকে বলাতন ইন্ডিরেট বক্স! তার ঘরে এই জিনিস?

মুখ বেজার করে বিনায়কদা বললেন, ব্যাংক থেকে লোন নিয়ে শেষ পর্বন্ত এটা কিনতে হলো। এত খামেলা!

—লোন নিয়ে কিনলেন? কেন? আপনার নিজের কোনো প্রোগ্রাম ছিল নাকি টেলিভিশনে?

বিনায়কদা বললেন, না, সে জন্য নয়। টেলিভিশনে প্রত্যেক সপ্তাহে দূটো করে সিনেমা দেখায় জার্নিস তো। তোমার বউদি সম্প্র বেলা একা একা থাকে, তাই নীচুতলার ফ্ল্যাটে টেলিভিশন দেখতে যেত, শব্দ শনি আর রবিবার—কিন্তু ওরা অভদ্র, গত রবিবার ফ্ল্যাটে তালা দিয়ে বোঁপয়ে গেছে, একঝর বলেও যায়নি?

আমি বললাম, তা হলে অন্য কোনো ফ্ল্যাটে গেলেও তো হতো—আরো তো অনেকের টেলিভিশন আছে নিশ্চয়ই।

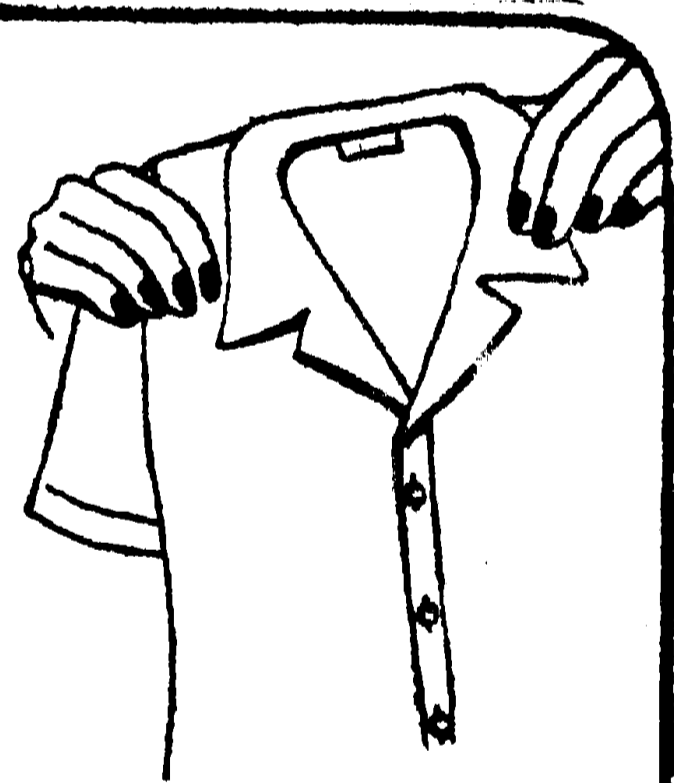
তা আছে। গিয়েছিল—তা সেই ভদ্র-মহিলা টেলিভিশন সেট চালালেন না, তার ছেলের পড়াশুনো নষ্ট হবে। তোমার বউদি তো অপমানের মুখ লাল করে উঠে এসেছিল! আসলে তো কারুর সঙ্গে কারুর আত্মীয়তা নেই, কেউ কারুর সুখ দুঃখের সাথী হবে না—সকলকেই সমান সমান হরে থাকতে হবে—যাতে কেউ কারুকে ছোট না করতে পারে, বুঝলি না?

আমি পুরো বুঝলাম না অবশ্য। এই সব প্রাসাদতুলা বাড়িগুলিতে কি এসে গেছে সমাজতন্ত্র? সকলেই এখানে সমান, না সমান হবার প্রতিযোগিতা? জার্নি না, ভবিষ্যতে এর সামাজিক রূপ কী হবে!

## জামা কাপড়ের আয়ু তো আপনারই হাতে

শুধু বাড়ীতে কাচাই যথেষ্ট নয়

এর জন্য সবচেয়ে আগে দরকার  
উচ্চমানের ডিটারজেন্ট পাউডার



ডিটারজেন্ট পাউডার যদি জলে গরম হয় তবে জানবেন  
তা আছে জামাকাপড় অবশ্যই নষ্ট করবে। মজুন  
ফরমুলার তৈরী সিকোম ডিটারজেন্ট পাউডার জলে গরম  
হয় না। তাই সিকোম জামাকাপড় অনেক বেশী ঠেকসই  
করে। তাছাড়া ডিটারজেন্ট গরুর নাম মাত্র সিকোম  
অন্য খরচে অল্প পরিমাণে অনেক বেশী জামাকাপড়  
অনেক বেশী পরিষ্কার ও স্বচ্ছ করে।

# সিকোম

কাপড় বাঁচায় পরসাগ বাঁচায়



রাপসল ল্যাবরেটরী  
১৫৩/৫ নংক গার্ডেন্স ৩ তরিকাতা-৪৫

ক বি তা : প্র বী ণ ও ন বী ন ক বি ॥

মণীশ ঘটকের নির্বাচিত কবিতা।  
বাসন্তী লাইব্রেরী/২২।১, বিধান সরণী,  
কলকাতা-৬। দাম : পাঁচ টাকা।

তিরিশ বসন্তের ফুল (প্রথম পর্ব)।  
আশরাফ সিদ্দিকী, ফারুক প্রকাশনী/৭১,  
নিউ এয়ারপোর্ট রোড, ঢাকা-৮, বাংলাদেশ।  
দাম : কুড়ি টাকা।

জন্মই আমার আজন্ম পাপ। দাউদ  
হায়দার। প্রগতি প্রকাশনী/ঢাকা-১।  
মূল্য : সাত টাকা।

কবি মণীশ ঘটকের প্রায় পঞ্চাশ বছরের  
রচনা থেকে বেছে নেওয়া পঁচাত্তরটি  
কবিতার এই সংকলন হাতে পেয়ে একালের  
কবিতা পাঠক এক নজরে প্রবীণ কবিকে  
দেখবার সুযোগ পেয়ে খুশী হবেন। কবিতা-  
গর্লিও কবি নিজে বেছেছেন এবং তারিখ  
চিহ্নিত, সেটাও একটা আকর্ষণ।

কবি তিনি, সন্দেহ নেই। ১৯২২ থেকে  
পাঁচ-পাঁচটি দশক ধরে ব্যক্তিগত, সামাজিক  
নানা অনুভব ও উপলক্ষ নিয়ে তিনি কথা  
বলেছেন কখনো পদ্যে, কখনো বা —না,  
একালের নির্মোদ ও নগ্ন গদ্যে নয়—গদ্য-  
ছন্দে। অবশ্য ছন্দোবদ্ধ পদ্যেই তিনি বেশি  
লেখেন, এবং সেখানেও তিনি পরোনো,  
কিছ-বা নিজীব হয়ে আসা ছন্দ  
কাঠামোর একালের মতন কোনো নতুন  
মোচড়, কি সামান্য ভাঙচুর সঞ্চারিত করতে  
চান না। পরোনো ছন্দ-কাঠামো আর

জ্ঞান্ত বাঙালীর স্বাভাবিক স্বরভাঙ্গা একই  
বিপ্লুতে টেনে ধরে ছন্দের জোর আর  
ছন্দোহীনতার জোরকে মিলিয়ে কবিতাকে  
আরো প্রাণবান শরীর দেবার যে-চেষ্টা  
সুভাষ মুখোপাধ্যায়, নীরেদ্রনাথ চক্রবর্তী,  
শম্মি ঘোষ কি সুনীল-শক্তিদের মধ্যে দেখতে  
পাই, মণীশ ঘটকের ষাটের দশকের  
কবিতাতেও তার কোনো চিহ্ন না-দেখে  
আমাদের মন একটু উশখশ করে। কবিতা  
পড়বার একটা আনন্দার্থ শতই তো এই যে  
নতুন কালের কবিতাপাঠের সব অভিজ্ঞতা  
মন থেকে সম্পূর্ণ সরিয়ে রাখা যাবে না।

অবশ্য এই আফসোস নিয়ে বেশিক্ষণ  
মুখ ফিরিয়ে থাকা অসম্ভব। একটার পর  
একটা কবিতাগর্লি পড়তে পড়তে মণীশ  
ঘটকের নিজস্ব জগতে আঁমি ধরে বেড়াচ্ছি  
দেখতে পাই। এই কবি তার আবেগ ও  
যথসকার-যেমন প্রতিক্রিয়া সরাসরি ভুলে  
আনেন ছন্দ-মিলে, আর পঞ্চাশ বছরের  
আবেগ ও ভাবনা এক ধরনের সমগ্রতা পেয়েই  
যায়। পাঠকের সেই পুরস্কার কিছ কয়  
নয়। আর যখন ঈশ্বর গুপ্তের অনুপ্রাস-  
প্রবণতাকেও তিনি নতুন কাঁসার বাসনের  
মতন ঝকঝকে করে তুলতে পারেন, যেমন  
'আগুন ওদের প্রাণ' কবিতায়—'কি রন্দুর  
কি রন্দুর আগুনের সমুদ্রের যেন'—  
তখন কবিতার স্বরণযোগ্যতায় পাঠক মুগ্ধ  
না-হয়ে পারেন না। কিংবা তাঁর রচনার

মাধুর্যময় সরলতা, এমন কী কিছ-বা মনীল  
ধরন—'অনেক বেলা ছিল কখন বেরিরেছিজাম  
বনে/একা একা, একেবারে একা/ আশা ছিল  
নিরাশাতে একান্তে নিজনে/হরুত তোমার  
পেয়ে ধাব দেখা।—চিনতে পেয়ে এই  
কবিকে আমরা সত্যিকার কবি বলেই ভিমে  
নিই।

সেই সুযোগ দিয়েছেন বলে প্রকাশককে  
ধন্যবাদ। কিন্তু বইয়ের নাম নামপত্রে কেন  
'একচক্রা'? আর লেখকের নাম শুধুনা  
কেন? ওই ছন্দনাম বেশি পরিচিত বলে?  
কবি-রচিত ভূমিকা থেকে জানতে পারছি,  
সংকলনটির 'একচক্রা' নাম তাঁরই দেয়া।  
তাহলে প্রকৃত কবি মণীশ ঘটকের  
নির্বাচিত কবিতা?

আশরাফ সিদ্দিকীর কবিতা সংকলনে

ইতিমধ্যেই উন্মুক্ত ও অনলাইন  
মহাভারতের কাহিনী কৌশল

চিত্ত সিংহের  
জতুগৃহ

সর্বস্বার্থে একটি বৃহৎসংস্করণী অধিকারস্বত্ব  
ভারতীয় উপমহাদেশ  
১০.০০

পরবর্তী গ্রন্থ  
ঈশ্বর পাঠনী  
নিষাদ

বিশ্ববিজ্ঞান/কলকাতা-১

(সি-০১৭২৫)

# কালকর্ট রচনা সমগ্র

প্রথম খণ্ড : ২৫.০০

দ্বিতীয় খণ্ড : ২৫.০০

তৃতীয় খণ্ড ছাপা চলছে

নাচঘর

সমরেশ বসু ॥ ৭.০০

পৃথিবীর গল্পকথা অপারেশন সিদ্ধাপুর

দিলীপকুমার বন্দ্যোপাধ্যায় ৬.০০

চিরঞ্জীব সেন ॥ ৯.০০

চেনা অচেনা

মিলন মুখোপাধ্যায় ॥ ১২.০০

শ্রীকান্তে শরৎচন্দ্র

মধুসূদন বন্দ্যোপাধ্যায় ॥ ১৫.০০

যুবক যুবতীরা

সুনীল গঙ্গোপাধ্যায় ॥ ১০.০০

সমরেশ বসুর অন্যান্য বই : বিপরীত রঙ্গ ৬.০০ গঙ্গা ১৫.০০ ভানুমতীর নবরঙ্গ ১০.০০ বিকালে ভোরের  
ফুল ৬.০০ ছেঁড়া তমসুক ৬.০০ তিন ভুবনের পারে ৬.০০ রূপকথা ৬.০০ রামনাম কেবলম ৮.০০  
ছুটির ফাঁদে ৮.০০ বরুণ সেন এর বই : ইয়েনান থেকে শ্রীকাকুলাম ১২.০০ আমরা কোথায় চলছি ১৫.০০  
হো চি মিন ও ভিয়েতনাম ৮.০০ সাজানো সেনাপতি ১০.০০ জতুগৃহের জনলা ১০.০০ রক্তাক্ত একুলে ৬.০০

মোসুমী প্রকাশনী ॥ ১৫/২এ কলেজ রো ॥ কলকাতা-১

(সি ০১৭৮৬)

সম্ভবত দীর্ঘ ১০ বছর অক্লান্ত পরিশ্রম করে প্রথম শ্রেণীর তাৎ  
বাঙলা সাময়িক পত্রের রচনাপঞ্জী সংকলন করেছেন। আমরা তা খুঁড়  
খুঁড় করে প্রকাশের দায়িত্ব নিয়োছি। এই পর্যায়ে তাঁর প্রথম সংকলন:

## “সাহিত্য” পত্রিকার রচনাপঞ্জী

ডঃ নির্মলেন্দু ভৌমিক সংকলিত ও সম্পাদিত

ডঃ ভবানীগোপাল সান্যাল সম্পাদিত

দ্বিজেন্দ্রলালের সাজাহান

মধুসূদন বসু নজরুল-কাব্যপরিচয়

সাহিত্যপ্রী ৯৩ মহাত্মা গান্ধী রোড । কলকাতা-৯

(সি ০১৮৪২)

প্রেমেন্দু মিত্র-এর

## প্রেমের কবিতা

একালের উল্লেখযোগ্য প্রেমের কবিতা

প্রেমের কবিতা বলতে বিশেষ কাউকে কেন্দ্র করে আবেদন নিবেদন  
অভিমান আক্ষেপও ঠিক বোঝায় কিনা সন্দেহ। বিশেষ কাউকে উদ্দেশ্য  
করার চেয়ে, জীবনের সবচেয়ে প্রচণ্ড রহস্য গভীর আলোড়ন সমস্ত সত্তার  
স্পন্দন-বৈচিত্র্য ভাষায় ধরে রাখবার চেষ্টাতেই এ কবিতার স্বাভাব্যতা।  
ইদানীংকালের সবচেয়ে দামী কাগজে লাইনো টাইপে ছাপা ও প্লাস্টিক  
জ্যাকেটসহ দাম মাত্র পাঁচ টাকা।

মণ্ডল বুক হাউস ● কলকাতা ৭০০০০৯

অদ্বিতীয় ফর্মুলা... অপারেশন ছাড়াই  
অর্শের সঙ্কোচন করে



### প্রেপারেশন এইচ\*

আমেরিকান ডাক্তারদের পরীক্ষা করে দেখা

• কয়েক মিনিটেই চুলকানি বন্ধ করে

• সঙ্গে সঙ্গে শস্ত্রণার উপশম হয়

• খুব ব্যথাবাকি না হলে,  
অপারেশন ছাড়াই অর্শের  
সম্ভোজন করে

• শিথিল করে মলত্যাগের কষ্ট  
কমিয়ে দেয়.

বিমাযুক্তো! অর্শ সবচেয়ে তথাপূর্ণ  
পুস্তিকার সঙ্গে আজই এই টিকামার  
লিখুন (সঙ্গে ২৫ পরসার ডাকটিকিট  
পাঠাবেন): ডিপার্টমেন্ট PH 48 A  
পো: অ: বর ১০১০০, বক্স ৪০০০১।

\*Regd. User of TM: Geoffrey Manners & Co. Ltd.

742-PH-92 BEN

তাঁর আশ্রয় বছরের ফসল তোলা হয়েছে।  
'দেশ', 'কবিতা', 'পূর্বাশা', 'চতুরঙ্গ' প্রভৃতি  
কলকাতার বহু পত্রিকায় লিখেছেন আশরাক  
সিদ্দিকী, সেই হিসেবে তাঁর 'তালের  
মাস্টার ও অন্যান্য কবিতা', 'সাত ভাই চম্পা',  
'বিশ্বকন্যা' ও 'উত্তর আকাশের তারা'—এই  
চারটি কবিতা-বইয়ের সমষ্টি 'তিরিশ  
বসন্তের ফুল' আমাদের কাছে খুব একটা  
অপরিচিত নয়। ভূমিকায় কবি জানিয়েছেন:  
'যে পরিবেশে আমার বাল্যজীবন কেটেছে  
তা' হল উচ্ছল নদী ঘেঁষা চিরন্তনী  
লোকায়ত বাংলা, বিজয় রসের লোক-  
গীতি, কথা, যাত্রা, কথকতা, জারী,  
সারী, পঞ্জী-মেলা, উৎসব-অনুষ্ঠান, হিন্দু-  
মুসলমানের প্রেম-প্রীতি-পূর্ণ-সহ-অবস্থান-  
এর লোকায়ত বাংলা; যুগ-যুগান্তর, কাল-  
কালান্তরের এই সনাতন ঐতিহ্যে অবগাহন  
করে আমি ধন্য হয়েছি।'

এটাই তাঁর কবিতার মূল সুর, তাঁর  
কবিতার জগৎ। তাঁর উচ্চারণের গ্রাম্য  
সরলতা, প্রাকৃতিক রংচং ও এক ধরনের  
খোলামেলা শৈথিল্য আমাদের কাছে টানে ও  
দূরে ঠেলে দেয়, একই সঙ্গে। সে-তুলনায়  
দাউদ হায়দার শুধু বয়েসে তরুণই নন,  
তিনি নাগরিক এবং নিজের সময় ছুঁয়ে  
আছেন। বইয়ের নাম যেমন চমকে দেয়, তাঁর  
কবিতাও তেমনি নতুন ও নিজস্ব চমকে  
ভরা। কলকাতায় তরুণ কবিদের সঙ্গে তাঁর  
আত্মসীতাও স্পষ্ট। দাউদ কথা বলছেন খুব  
নিজের ধরনে এবং আরো কথা বলবেন  
বোঝা যায়। তাঁর বাথা-বেদনা, ঘণা-  
ভালোবাসা, মান-অভিমান নিয়ে তাঁর যে  
ব্যক্তিগত জগৎ, তার সঙ্গে এসে মিলেছে  
তাঁর দেশের সাম্প্রতিক যুদ্ধ ও রক্তপাত,  
মানব ঐতিহাসিক ঝড়ঝাপটা এ-বইয়ের  
১৯৭২-এ লেখা 'আন্দোলন : কাগরবার ফিরে  
আসে বাংলাদেশে যুদ্ধের বেশে' ও ১৯৭২-  
এ লেখা 'নাম-কবিতা—দুটি অসাধারণ  
কবিতা। আবার 'আমি ভালো আছি,  
তোমরা?' অনাভাবে আমাদের আবিষ্ট  
করে। তাঁর উচ্চারণ জ্যাস্ত, ঘনিষ্ঠ ও  
আন্তরিক এবং আগেই বলছি, নিজস্ব  
চমকে উজ্জ্বল। আবার, এই চমকে দেবার  
অতিরিক্ত আসক্তিই কখনো-কখনো তাঁর  
কবিতার কাল হয়। এ-রকম ছোটো নাগিশ  
আরেকটা উল্লেখ করি। 'কেন', 'কেমন',  
'যেন', 'যেমন', তিনি 'ক্যা' 'য্যা' দিয়ে  
লেখেন কেন? তাহলে তো 'খ্যালায়', (ঝড়ের  
খেলার খুন হয় ঘরবাড়ি/পঃ ২৯) 'ভ্যালায়'  
(আমার দুঃখপূর্ণ ভেলা/পঃ ৪৭) লিখতে  
হয়! আর 'যাবোনা', 'জানিনা', 'আমিতো'—  
এরকম জুড়ে দেয়া কেন? 'কখনো', 'কোরে'  
কেন লেখেন? তিনি কি 'এমন', 'তোমন'-এর  
বদলে 'এমোন', 'তোমোন'—'ব'লে',  
'ম'রে'-র বদলে 'বোলে', 'মোরে' লিখতে  
চান? তা-ই কি হয়!

**সংক্ষিপ্ত পরিচয়**

“কল্পবা বলতে যা কিছু আমার—  
গল্পপত্রেই”—জানিয়েছেন প্রভাস ভদ্র তাঁর  
গল্পসংকলন স্বয়ং নিজের প্রতিশ্রুতী  
(নিষিকা, কলকাতা-৯, পাঁচ গাছা)-এর  
ভূমিকায়। লেখক হিসেবে ভ্রূপে হলেও  
শিল্পের একটি চরম কথা তিনি সে ক্ষেত্রে  
পিয়েছেন, এই স্বীকৃতি ভারই প্রমাণ।  
কল্পবা যদি আলাদা করেই বলতে হয়,  
তা হলে গল্প লেখা কেন? আরেকটি  
ব্যাপারও বোঝা গেল, প্রভাসবাবু গল্পের  
বক্তব্যেও বিশ্বাসী।

এই সংকলনের ছাঁটি গল্পেই সে  
বিশ্বাসের প্রমাণ প্রভাসবাবু রেখেছেন।  
খুব নাটকীয় কোনো উপাদান নেই তাঁর  
লেখায়। মধ্যবিত্ত জীবন থেকে সহজভাবে  
তুলে নেওয়া যে-কোনো একটি দৃষ্টি দিন,  
মলিন ও উজ্জ্বল মুহূর্ত, একান্ত গুঢ়  
কিছু ভাবনা—এই তাঁর গল্পের বিষয়।  
‘বৃষ্টির বস্তু থেকে’ এই সংকলনের সেরা  
কচনা। মধ্যবিত্ত জীবনের সীমারেখা কোন-  
খানে—সীমার শেষ অনুরোধের মধ্য দিয়ে  
তা যেন জঁকত হয়ে ফুটে উঠেছে। ‘স্বয়ং  
নিজের প্রতিশ্রুতী’ গল্পের বক্তব্যেও খুব  
জোরালো। কিন্তু দ্বিতীয় সত্যটির  
বর্ণনায় (আমরা শূঙ্কনে মমজ ভাইয়ের মত,  
শ্বেত ভূমিকায় নাগকের মতো কিংবা মূর্তি  
ও প্রতিমূর্তির মতো) কিশোর ছাপ

**ভাল কাগজ ও চন্দর মৌখিক**  
**অস্বাদ্য** (রেজি)  
**ল্যানারটেরী লোট বুক**  
শ্রেষ্ঠতমকারক  
**ট্রেডার্স সিন্ডিকেট**  
১৮-এ, মহাখা গাছী রোড  
কলিকাতা-৯, ফোন ৩৮১১৩৬

**দুঃস্বাধ্য ষোণ**  
কর্কশ, সেরাইস, বর্ষিক কল,  
অন্যে, অস্বাদ্য, কল, কলকাতা-৯  
৩৭-২০৫১; নম্বা : ৩৬, মহাখা গাছী  
রোড (হোরাইল প্রভ), কলিকাতা-৯

আশাপূর্ণা দেবী	আশুতোষ মুখোপাধ্যায়
<b>সময় অসময়</b> ১.০০	তোমার জন্য ১০.০০
রমেন দাস	ফেরারী অতীত ৭.০০
সিন্দুর থেকে বিন্দু (বিপ্লবী ভারবিন্দু) ১২.৫০	শীর্ষেন্দু মুখোপাধ্যায়
ঘরে বইরে শরৎচন্দ্র ২০.০০	ঘরের পথ ৬.০০
সন্দীপন চট্টোপাধ্যায়	সুখের আড়াল ৫.৫০
একক প্রদর্শনী ৪.০০	চিরঞ্জীব সেন
অতীত বন্দ্যোপাধ্যায়	রাশিয়ান রুবির রহস্য ৭.০০
সব ফুল কিনে নাও ৮.০০	জ্যোতিরিন্দ্র নন্দী
	লাস্ট চ্যাপ্টার ৫.৫০

সাহিত্য সংস্থা, ১৮-এস টোমার লেন, কলি-৯

**জনপ্রিয় বিজ্ঞানের নতুন বই প্রকাশিত হল**  
গোপালচন্দ্র ভট্টাচার্যের

**বাংলার মাকড়সা** ৩.০০  
মাকড়সার বিচিত্র কাহিনী এবং ছবি নিয়ে প্রকাশিত হলো  
প্রবীণ বিজ্ঞানসাধকের নিরুপস্থ পূর্বেকালের রোমাঞ্চকর বই।

**বাংলার কীট-পতঙ্গ** ২০.০০  
রবীন্দ্রপুরস্কারপ্রাপ্ত গ্রন্থের পরিমার্জিত দ্বিতীয় সংস্করণ

**করে দেখ** (৩য় খণ্ড) ৫.০০  
ফরেন বস ফাটকলামে যন্ত্রপাতি তৈরী শেখাবার বই।

এ বছরের গারিশ পুরস্কারপ্রাপ্ত  
ডঃ ধীরেন্দ্রনাথ গঙ্গোপাধ্যায়ের

**বিচ্ছিন্নতার ভবিষ্যৎ** ২০.০০  
বিচ্ছিন্নতা সম্পর্কে একমাত্র প্রামাণ্য বাংলা বই।  
কমল চৌধুরীর

**সায়গনের নরকে** ১২.০০  
“বইটির বড় আকর্ষণ বোধ হয় নির্যাতনের বহু ব্যক্তিগত কাহিনী।  
এগুলো অনেক বেশী মর্মস্পর্শী ও বেদনাদায়ক।” —বঙ্গোত্তর  
তারাপদ রায়ের

**আবার ডোডোতাতাই** ৫.০০  
ডোডো তাতাই বাঙালী পাঠকের কাছে আজ অতি পরিচিত।  
আনন্দমেলার পাতায় ডোডো তাতাই-এর কাহিনী প্রমাণ  
করেছে বাংলা শিশুসাহিত্যে আজও আছে এবং সেখানে  
হাস্যরসের ধারা আজও শূঁকিয়ে যায়নি। —আনন্দবাজার

আশা প্রকাশনী : ৭৪, মহাখা গাছী রোড, কলিকাতা-৯  
(সি ৩১৮১২)

শব্দের ছুটির মেজাজে বেরিয়েছিল। সঙ্গে মীনা। ইচ্ছে ছিল চেনা মদ্য এড়িয়ে একটু দৃষ্ট দৃষ্ট খেলবে। ... অন্যতর মনোবাণী কেন এত রংগ করছে পশুপতি বন্ধুতে পারছিল না। সুখের

**বিমল কর -এর**

**আ য়ো জ ন** ছয় টাকা

উদ্ভূগ শিখরের ঠিক মদ্যে পশুপতি বন্ধু ফেলল ব্যাপারটা। ...বিমল কর-এর নিজস্ব ঘরানার সাড়াজাগানো কাহিনী ইতিমধ্যেই বহু আলোচিত।

এই লেখকের

নির্বাচিত গল্প ২০.০০ কেরানী পাড়ার কাব্য ১৫.০০

**অমিতাভ চৌধুরীর**

যে বই বাড়ীতে থাকলে বাড়ীরই গৌরব বাড়ে

**অন্য রবীন্দ্রনাথ**

অনন্য প্রকাশন • ৬৬, কলেজ স্ট্রীট (দ্বিতল), কলকাতা-১২

(সি ৩১৭৯৫)

পড়েছে। আরেকটু অটসটি করে বললেই তো ভাল ছিল। আরো কিছু খুঁচরো কাঁচামিও নেই, এমন নয়।

বক্তব্য যেহেতু রয়েছে, রচনাভাষিও মোটামুটি ভরতরে, আশা করা যায়, প্রভাস-বাবু প্রথম সংকলনের দোষ-ত্রুটি পরবর্তী কালে নিজেই কাটিয়ে উঠতে পারবেন।

\*

দেবারতি মিত্র, অমিতাভ গুপ্ত, পার্থ-প্রতিম কালিমাল কি. রঞ্জিত দাস—এঁরা কেউই প্রচলিত অর্থে 'সত্তরের' কবিবৃন্দভূক্ত নন। অথচ তখন বন্দোপাধ্যায় তাঁর সম্পাদিত সত্তর দশকের শ্রেষ্ঠ কবিতায় (পরিবেশক : দেব পাৰ্বলিশিং, কলকাতা-৯, তিন টাকা) এঁদের নির্বাচনে গ্রহণ করেছেন। তবে সম্পাদক যেহেতু 'হলক' করে বলেছেন যে, 'কবি নির্বাচনকালে সম্পাদকের উদ্দেশ্য সং ছিল'—সুতরাং বিতর্কের অবকাশ নেই। বরং, সব মিলিয়ে বলতে গেলে, এঁদের অন্তর্ভুক্ত সংকলনের পাঠযোগ্য কবিতার সংখ্যা যে কাঁড়িয়েছে, স্বীকার করতেই হবে।

নতুনদের মধ্যে অজয় সেন, অঞ্জন সেন, অরণ বসু, অলোকনাথ মুনোপাধ্যায়, কমল চক্রবর্তী, দেবপ্রসাদ মুনোপাধ্যায়, বৃন্দাবন মুনোপাধ্যায়, শম্ভু রক্ষিত, শ্যামলকান্ত দাশ, সুরত রূপ প্রমুখ এখন আর তত নতুন নন। এঁদের কবিতা সম্পর্কে ইতিবসরেই পাঠকের কিছু ধারণা ত্বরী হয়ে গিয়েছে। অনন্য রায়ের কি দু'পাঠ্য দেবার মতো ছোট কবিতা ছিল না? একটি দীর্ঘ কবিতার অংশবিশেষ তুলে সেটিকেই স্বতন্ত্র কবিতা হিসেবে রস গ্রহণ করতে বলার মত সম্পাদকের রসবোধের পরিচয় কি? মনে না। যেহেতু সম্পাদক নিজেও কবিভা লেখেন।

স্বল্পপরিচিতদের মধ্যে জামিল সৈয়দ (সারাংশের মতো অথবহ মনে হয় তার দীঘল চোখ), তপন বন্দোপাধ্যায় (আমায় কৈশোরকাল অশ্ব হয়ে ছুটে আসে রহস্যের জটিল ধাঁধাতে), ধূর্জীট চন্দ (পায়ের তলার মাটি মানে স্বাস্থ্য, মানুষের হৃদি), নিশীথ ভদ্র (প্রেতসঙ্ঘক্ষণ আবার এসেছে ফিরে হালকা ফুর্তি ইয়াক'তে), প্রদীপচন্দ্র বসু (আমায় রক্তের স্মৃতি, জন্মের বিস্ময় তোমায় সান্নিধ্য পেয়ে প্রতিষ্ঠিত হোক), রমা ঘোষ (অধিক চাঁদের নিচে মধ্যরাতে আমার চোখের জল জ্যোৎস্নার জলে মেশে, পৃথিবীর সব গাছ আমাদের শোকে মহা-মান) এবং সোমনাথ মুনোপাধ্যায় (প্রত্যেক নারীই তার গড় মস্ত্রে প্রেমিকের সবটুকু নেয়)—ইত্যন্ত পণ্ডিত বেল দক্ষতা দেখিয়েছেন। সপ্রতিষ্ঠ ভাষিতে লিখেছেন সৈয়দ কওসর জামাল, শিবাজী গুপ্ত, বীতশোক ভট্টাচার্য, প্রদীপ রায়গুপ্ত ও বীতশোক ভট্টাচার্য, প্রদীপ রায়গুপ্ত।

সরষের তেলের বাজারে এক নতুন অবদান

**"সাদা পায়রা" মার্কা সরষের তেল**



আপনার স্বাস্থ্যের নিরাপত্তার প্রতি  
সজাগ দৃষ্টি রেখে

আমরা নিয়ত কাজ করে চলেছি।

সর্বমঙ্গলো অয়েল ইণ্ডাস্ট্রিজ

১, নীরদ বিহারী মল্লিক রোড, কলিকাতা ৭০০০০৬  
টেলিগ্রাম: সাদা পায়রা • ফোন: ৩৫ ৬৭৭১



অসম প্ৰতিযোগিতা খেলাধুলাৰ মান উন্নয়নৰ প্ৰতিকূল। কি ফুটবল, কি ক্ৰিকেট, কি অন্যান্য খেলা। সমন্বিতসম্পন্ন প্ৰতিযোগীৰ সঙ্গ প্ৰতিস্বন্দিতাৰ খেলাৰ মান উন্নত হয়—এটা বিশেষজ্ঞদেৰ অভিমত। শব্দ খেলা কেম, সৰ্বক্ষেত্ৰেই এই নীতি। সংগ্ৰাম না থাকিলে জীৱনে বড় হওঁৱা শক্ত। বিশ্বখ্যাত সাতাৰ, জাঁনি উইসমুলাৰ তাৰ আত্মজীবনীতে লিখেছেন, জীৱনে বহু ৰেকৰ্ড কৰেছি, অলিম্পিকে সেনা পেয়েছি। অবশ্যই সৰ্বক্ষেত্ৰে কঠিন প্ৰতিস্বন্দিতা কৰতে হৰেছে। কিন্তু একবাৰ সমুদ্ৰেৰ মধ্য হাওৱেৰ আক্ৰমণ থেকে ৰক্ষা পাবাৰ জন্য আমি বেভাৰে সাতাৰ কেটেছিলাম তাৰ গতিবগ কেউ ধাড়াতে ধৰে রাখিনি। যদি রাখা সম্ভৱ হত তবে দেখা যেত আমাৰ অতীতৰ ৰেকৰ্ড অনেক ম্লান হয়ে গেছে। উঁচু মানৰ প্ৰতিস্বন্দিতাৰ সুফল উপলব্ধি কৰাৰা জনাই উইসমুলাৰ ঘটনাটিৰ উল্লেখ কৰেছেন।

আমাকে এত কথা লিখতে হছে কলকাতাৰ ফুটবলে অসম প্ৰতিযোগিতাৰ কৃফলৰ জন্য। বহু ফুটবল বিশেষজ্ঞ, বহু বিজ্ঞ কোচ বহুবাৰ বলেছেন, কলকাতা ফুটবলেৰ মান উন্নত কৰতে হলে প্ৰথম ডিভিসনে দলেৰ সংখ্যা কমতে হবে। প্ৰতিস্বন্দিতাৰ ক্ষেত্ৰ জোৱালা কৰতে হবে। শক্তি-শালী দলেৰ সঙ্গ দুবলেৰ প্ৰতিযোগিতাৰ খেলাৰ মান বাড়ে না, বৰং কমে যায়।

কিন্তু ঘটনাচক্ৰে প্ৰথম ডিভিসনে দলেৰ সংখ্যা বেড়েই চলেছে। প্ৰথম দিকে সংখ্যা বাড়ায়েছেন আই এফ এৰ কমান্ডাসীন গোষ্ঠীচক্ৰ, কখনো পেটোয়া ক্লাবকে অবতরণ না কৰিয়ে, কখনো খেলোয়াড়দেৰ বড়বৃত্ত কৰাৰ অছিলান বা জৱুৱী অবস্থাৰ দোহাইয়ে প্ৰোমোশন-ৰোলিগেশন বঙ্গ ৰেখে। এখন দল বাড়ছে ঘটনাচক্ৰে। গতবাৰ আদালতৰ আদেশে বাৰ্লি প্ৰতিভাকে প্ৰথম ডিভিসনে খেলাতে হৰেছিল। বেড়েছিল একাট দল। বাৰ্লি আবাৰ শ্বিতীয় ডিভিসনে নেমে গেলেও প্ৰথম ডিভিসনে স্থান পূৰণ কৰেছে শ্বিতীয় ডিভিসন চাৰ্চাম্পিয়ন সালকিয়া ফ্ৰেন্ডস। সুতৰাং বাড়াতি স্থান বজায় ৰৱেছে। এ বছৰ সেনা দলকে খেলাৰ সুযোগ দেওয়াৰ বাড়ল আৰ একাট দল। এখন প্ৰথম ডিভিসনে ক্লাবেৰ সংখ্যা তেইশ।

সেনা দলকে খেলাৰ সুযোগ দেওয়া হৰেছে বলে লিখছি না। দেশ ৰক্ষাৰ কাজে বাদেৰ জীৱন উৎসৰ্গা জীৱনেৰ আনন্দ উপভোগেৰ ক্ষেত্ৰ তাৰা কিছ, বাড়াতি সুযোগ দাৰি কৰতে পাৰে। ক্ৰিটিশ আৰাল প্ৰথম দিকে তো প্ৰথম ডিভিসনে দুটি সেনা

## অসম প্ৰতিযোগিতাৰ ক্ষেত্ৰ আৰও প্ৰশস্ত হন

দলেৰ আসন সংৰক্ষিত ছিল। একাট ফোৰ্ট উইলিয়ামেৰ পল্টনী দল, আৰ একাট ব্যাৰাকপুৱেৰ গোৱা দল। নিয়ম ছিল এয়া শ্বিতীয় ডিভিসনে নামবে না। পাৰে শব্দ ফোৰ্ট উইলিয়াম দলেৰই আসন সংৰক্ষিত ছিল। তখন অবশ্য গোৱা টিমগুলিও ছিল ফুটবলে বথেষ্ট শক্তিশালী। যাই হোক ৰেজিমেণ্ট অফ আৰ্টিলাৰি নামে যে সেনা দলটি প্ৰথম ডিভিসনে খেলাৰ সুযোগ পেয়েছে ফুটবলে তাদেৰ কতখানি দক্ষতা আমাৰ জানা নেই। সম্প্ৰতি প্ৰথম ডিভিসনেৰ কয়েকাটি দলেৰ সঙ্গ তাদেৰ ছয়-সাতটি প্ৰদৰ্শনী খেলাৰ ফল কিন্তু আশাবাজক। তা ছাড়া শাৰীৰিক পটুতাৰ অবশ্যই তাৰা লাড়িয়ে শক্তিৰ অধিকাৰী। প্ৰথম ডিভিসনে খেলাৰ সুযোগ পেয়ে তাৰেৰ মানা কেন্দ্ৰেৰ সামৰিক ঘাটি থেকে তাৰা গুণী খেলোয়াড়-দেৰ সমাবেশ ঘটাৰে বলেও আশা কৰা যায়। উপবৃত্ত কাৰ্যাৰত্ব পদ্য গ্ৰহণ এৰং অনু-শীলনেৰেও তাদেৰ পচুৰ সুযোগ ৰয়েছে। সুতৰাং সেনা দলেৰ আগমনে আৰ্পিত্তৰ কিছ, নেই। আৰ্পিত্ত তাদেৰ সম্পৰ্কে যাৰা প্ৰথম ডিভিসনে অস্তিত্ব বজায় ৰাখতে হিমশিম খেয়ে ওঠে এৰং অসম প্ৰতিযোগিতাৰ আসন জৰ্জিয়ে থেকে খেলাৰ মান উন্নয়নে বিঘ্ন ঘটায়।

বহু বছৰ থেকে শনে আসছি, দুটি টিম নামবে একাটি টিম উঠবে—এই নিয়ম প্ৰবৰ্তন কৰে প্ৰথম ডিভিসনে দলেৰ সংখ্যা কমানে হবে। ঘটনাচক্ৰে কিন্তু দলেৰ সংখ্যা বেড়েই চলেছে। দুটি নামবে, একাটি উঠবে এ নিয়ম যখন এ বছৰও পাৰ হন না তখন আগামী বছৰও দলেৰ সংখ্যা তেইশই থাকবে। লীগ শব্দ, হবাৰ পাৰ তো আৰ নিয়ম পাৰ কৰানে বাবে না। কাৰণ প্ৰতি-শ্ৰুতি ভাঙলে কোৰ্টকাছাৰী হতে পাৰে।

### অলিম্পিকে ভাৰত দল

মাণ্ট্ৰেল অলিম্পিক শব্দ হতে আৰ মাত্ৰ মাস দেড়েক বাৰি। জুলাইয়েৰ ১৭ তাৰিখে অলিম্পিকসেৰ উদ্ভাৱন। বেশ কিছ, টাল-বাহানাৰ পাৰ ঠিক হৰেছে ভাৰতেৰ ২৭ জন প্ৰতিযোগী ও ১১ জন কৰ্মকৰ্তা। মাণ্ট্ৰেল অলিম্পিকে যাবেন। নামেৰ চড়ান্ত ডালিকাটি এখনো প্ৰকাশ কৰা হয়নি। হকি দলে ১৮ জন খেলোয়াড় আগেই নিৰ্বাচিত হৰেছিলেন। কোন দুইজন বাৰ পড়লেন তাও লেখাৰ সময় পৰ্যন্ত জানা বাৰনি।

ভাৰতীয় অলিম্পিক অ্যাসোসিয়েশনেৰ

সভাপতি এয়াৰ চীফ মাল্লাল ও পি মেহেৰা (নিৰ্বাচিত লোক দা মিশন) পৰিষ্কাৰ কৰেই বলেছিলেন, ২০ থেকে ৩০ জন সদসেৰ একাটি ছোট-দল মাণ্ট্ৰেল অলিম্পিকে যাবে। এৰং ১৬ জন হকি খেলোয়াড় ছাড়া দলে থাকবে কৰেক জন আথলীট ও শব্দটাৰ। গত ৮ মে আই ও এ কম' পৰিষদেৰ সজাৰ পাৰ তিনি আৰও ঘোষণা কৰেছিলেন, দুই এক দিনেৰ মধ্যে দল সম্পৰ্কে চড়ান্ত কৰে অলিম্পিক সংগঠন সমিতিৰ কাছে পাঠিয়ে দেওয়া হবে, যাতে ১৭ মে-ৰ মধ্যে নামেৰ ডালিকাটি তাঁদেৰ হস্তগত হয়। নামেৰ ডালিকাটি কি আগেই পাঠিয়ে দেওয়া হৰেছে? নাকি দিল্লিৰ উঁচু মহলে ৰঞ্জিৎ, ওয়েটলিফটিং, ৰেসলিং ও সুইমিং ফেডাৰেশনেৰ তাম্বৰ ভাগাদাৰ জনা দেৰি কৰা হৰেছে? এখন দেখা যাচ্ছে আই ও এ মাণ্ট্ৰেল ছোট দল পাঠাবেন বলে প্ৰথম দিকে দঢ় সিদ্ধান্ত নিলেও শেষ পৰ্যন্ত ৰক্ষাৰ ও ওয়েট-লিফটাৰকে দলে চুকিয়েছেন। কৃষ্ণতগীৰ-দেৰ পাঠানো সম্পৰ্কেও সুপাৰিশ কৰেছেন নিখিল ভাৰত ক্ৰীড়া পৰিষদ ও শিক্ষা মন্ত্ৰেৰ কাছে।

আমাৰা জানি হকি ছাড়া অলিম্পিকে কোন দলেৰ কোন সম্ভাৱনা নেই। এৰং একজন আথলীটও এ পৰ্যন্ত যোগ্যতা-মানে পৌছতে পাৰনি। সম্ভাৱনা তো দুবেৰ কথা। যোগ্যতামান নিৰূপিত হৰেছে বিগত মিউনিখ অলিম্পিকে বস্তস্থান অধিকাৰীৰ সময় দুৰ্ব ও উচ্চতাৰ পৰিমাণে। সেই পৰিমাণে যাৰা পৌছতে পাৰল না তাঁদেৰ পক্ষে সোনা-ৰূপো-ৰোজ পাওয়া আকাশকুসুম কল্পনা।

অবশ্য, জয় নয়—অলিম্পিকে অংশ গ্ৰহণই বড় কথা—আধুনিক অলিম্পিকেৰ প্ৰবৰ্তক বাৰন পিৰেৰ দা কুৰ্তাৰী এই আদৰ্শ বাণী অনুযায়ী যদি চলতে হয় তবে সব দলকেই মাণ্ট্ৰেল পাঠানো উচিত।

বিভিন্ন ক্ৰীড়া দলেৰ মধ্যে কাৰিচাৰ না কৰলেই বোধ হয় ভাল হত।

একাটি দুঃসংবাদ, হকি দলে নিৰ্বাচিত ১৬ জনেৰ মধ্যে পৰম নিৰ্ভৰযোগ্য ব্যাক মাইকেল কিণ্ডে মাণ্ট্ৰেল যেতে পাৰছেন না, তাঁৰ ভাঙা পা ভাল কৰে ছোড়া লাগনি বলে। কিণ্ডেৰ বদলে দলভুক্ত হৰেছেন বৰ্ডাৰ সিকিউৰিটি ফোৰ্চেৰ ব্যাক বলদেব সিং। অনেক ক্ষেত্ৰে নামী খেলোয়াড়ৰ চেয়েও পৰিবৰ্ত খেলোয়াড় বেশি দক্ষতাৰ পৰিচয় দিছে থাকে। আশা কৰব বৰদেব তাঁৰ যোগ্যতাৰ পৰিচয় দেবেন।



লক্ষ্যে  
**প্রীতিকা**  
 চ্যাক

একটাকার মত মাতালো জীবিত দিকে  
 দিকে ভেজ চলছে চলবে চলছে চলবে চলছে চলবে  
 চলছে চলবে চলছে চলবে চলছে চলবে চলছে  
 চলবে চলছে চলবে চলছে চলবে চলছে

PILSENER

প্রতিশ্রুতী ছিল সব নামজাদা খেলোয়াড়—ফ্রাঙ্ক বেকেনবাউয়ার, যোহান ক্রুইফ, ভগটস, সেক মাইয়ার প্রভৃতি। সবার উপর চোকা দিলে গত মরসুমে ইউরোপের সেরা ফুটবলার নির্বাচিত হয়েছেন সোভিয়েট ইউনিয়নের ওলেগ ব্রিখিন।

কারণ কি? না, গত তিন মরসুম ধরে তিনি অসাধারণ ভাল খেলছেন। বিশেষ করে যে মরসুমের ভূমিকার নির্মাণে নিয়োজন সে মরসুমে ইউরোপের সব খেলোয়াড়ের চেয়ে তাঁর দক্ষতাই বেশী করে ফুটে উঠেছে নানা গুরুত্বপূর্ণ প্রতিযোগিতায়।

ইউরোপের বেস্ট ফুটবলার নির্বাচিত হয় ফুটবল বিশেষজ্ঞ ক্রীড়া-সাংবাদিকদের ভোটে। ভোট পরিচালনা ও ফল ঘোষণা করে ফুটবল সম্পর্কে একটি ক্রীড়া-পত্রিকা 'ফ্রান্স ফুটবল'। বিজয়ীর পুরস্কার একটি সোনার বল। দীর্ঘ ১৩ বছর পরে সোভিয়েট ইউনিয়নের আর একজন খেলোয়াড় এই পুরস্কারের অধিকারী হলেন। ১৯৬২ সালে পেয়েছিলেন কিম-বিনহাত গোলকিপার লেভ ইয়াসিন।

২৩ বছর বয়সী নিটোল স্বাস্থ্যের অধিকারী ওলেগ ব্রিখিন কিয়ত ডায়নামোর খেলোয়াড়। খেলেন লোকট আউটে। তবে 'ফরোয়ার্ড' লাইনের কোন নির্দিষ্ট চৌহদ্দের মধ্যে বাধা থাকা তাঁর পক্ষে সম্ভব নয়। এ পি এন-এর সাংবাদিকের সঙ্গে সাক্ষাৎকারে নিজেই বলেছেন—'যে ফরোয়ার্ড শব্দে নিজের লাইনে খেলতে চেষ্টা করে, কোন দিনই সে খেলোয়াড় হিসাবে বড় হয়ে উঠতে পারে না।' তারপর বলেছেন, আধুনিক ফুটবল সম্পর্কে নেদারল্যান্ডসের যোহান ক্রুইফই তাঁর চেয়ে বড় দিলেছে।

ইউরোপের শ্রেষ্ঠ ফুটবলার ওলেগ ব্রিখিন ফুটবলের ছক-কাঁধা ব্যাকরণকে বাতিল করে দিয়েছেন। তাঁর খেলার মধ্যে আগামী শতাব্দীর সর্বজনীন ছক, যে ছকে শব্দে গোলকিপার ছাড়া প্রয়োজনে দলের দশজনই ফরোয়ার্ড, দশজনই লিংকম্যান, দশজনই ডিফেন্ডার।

সোভিয়েট ইউনিয়নের ফুটবলে ওলেগ ব্রিখিন গত তিন বছর ধরে টপ স্কারার, গত দু' বছর বেস্ট শেলারের সম্মান। তাঁর টিম কিয়ত ডায়নামো দু' বছর আগে ইউরোপের উইনাস কাপ পেয়েছে।

সোভিয়েট ইউনিয়নের একটি দলের ওই প্রথম ফুটবলে ব্রিখিনের ভূমিকা ছিল অনেকখানি। ফাইনালে কেবল ক্যাভারোস দলের বিরুদ্ধে তিনি গোলের মধ্যে দুটি করেছিলেন ব্রিখিন। তার আগে প্রাথমিক পর্যায়ের খেলায় আরও তিনটি। ১৯৭৫-এ দু'বার কাপ জয়ী হয়েছে কিয়ত। যথানেও ব্রিখিনের অসাধারণ কৃতিত্ব।

## ইউরোপের বেস্ট ফুটবলার

পশ্চিম জার্মানিতে বেয়ার্ন মিউনিখকে কিয়ত ডায়নামো হারিয়েছিল ১-০ গোলে, নিজেদের দেশের মাঠে ২-০ গোলে। তিনটি গোলই করেছিলেন ব্রিখিন। দুটি খেলার পর বেয়ার্নের নামী মিউনিখ খেলোয়াড় জর্জ শ্যোয়ারজেনকে বলোছিলেন, ব্রিখিনকে আটকাবার জন্য আমি প্রাণপণ চেষ্টা করছি, কিন্তু পারিনি। ফুটবলের সমস্ত গুণে দক্ষ এমন খেলোয়াড়ের বিরুদ্ধে আমি জীবনে খেলিনি।

পশ্চিম জার্মানীর কিয়ত ফুটবল কোচ ডেটার জামার বলোছিলেন, ব্রিখিন বিশ্ব ফুটবলের এক বড় সম্পদ। বেয়ার্ন মিউনিখ



ওকে কেনার জন্য দু' লক্ষ পাউন্ড (প্রায় ৩৫ লক্ষ টাকা) দিতে কিছুমাত্র সন্দেহ করবেন না। ইউনাইটেড ইউরোপীয়ান ফুটবল অ্যাসোসিয়েশনের সভাপতি আর্টেমিসো ফ্রাচির মতে, ব্রিখিন এখন পৃথিবীর শ্রেষ্ঠ ফুটবলার, অব্যর্থ গোল-সম্পাদনী এবং গোলদাতা।

ব্রিখিনের বিশেষত্ব, নেহাত সাদামাটা আক্রমণ তাঁর পায়ের ছোঁয়ায় ধারালো হয়ে ওঠে। যে আক্রমণে গোলের সম্ভাবনা নেই সেই আক্রমণ থেকেই স্বর্ণ-সম্ভাবনা সৃষ্টি হয়। যেখানে কুশলী ডিফেন্ডার তাঁর সঙ্গে ছিলেন জ্যেষ্ঠের মত লেগে থাকে সেখানে পায়ের জাদুতে জ্যেষ্ঠের মূখে নদন ছিটিয়ে দিতে জানেন। জীবনে একবার রেফারীর আদেশে মাঠ থেকে বের হয়ে যেতে হয়েছিল ব্রিখিনকে। কারণ, এক ডিফেন্ডারের অবৈধ ফাউলের উত্তর দিয়েছিলেন অবৈধ পর্দাভেদে। এখন অবৈধ খেলা ভুলেই

গেছেন। পারে স্কিল এত বেশী এবং গতি এত তাঁর যে, বেশির ভাগ ক্ষেত্রে ডিফেন্ডারকে বোকা হতে হয় তাঁর মোকা-বিলা করতে গিয়ে।

এই ওলেগ ব্রিখিন-এর কিন্তু ফুটবলের চেয়ে আত্মলীট হবার সম্ভাবনা ছিল বেশী। মা ছিলেন ইউক্রেনের স্প্রট-কুইন। মার ইচ্ছাও ছিল তাঁর ছেলে তাঁরই মত দ্রুত দৌড়ে নাম করুক। বালক বয়সে অ্যাথলেটিক্সের চর্চাও শুরু হয়েছিল। এক ফুটবল শুরু হয়েছিল বাড়িরই উঠানে। দেখা গেল, অ্যাথলেটিক্সের চেয়ে ফুটবলেই বেশ ওলেগের সহজাত দক্ষতা। দশ বছর বয়সে মা ভাবিত করে দিলেন কিয়ত ডায়নামোর বয়েজ টিমে। সেটা ১৯৬৪ সালের কথা। ১ বছর পরে কিয়তের বড় দলে খেলার সুযোগ এল এবং সঙ্গে সঙ্গে সুযোগ এল সোভিয়েট ইউনিয়নের জাতীয় দলে খেলার। ব্রিখিনের গোলেই ফিনল্যান্ডকে হার স্বীকার করতে হয়েছিল এক আন্তর্জাতিক খেলায়। ওই বছর মিউনিখ ওলিম্পিকে ব্রোজ জয়ী দলেরও অন্যতম খেলোয়াড় ছিলেন।

জাতীয় চ্যাম্পিয়নশিপের ১১৫টি খেলায় ব্রিখিন এ পর্যন্ত ৭০টি গোল করেছেন। ২৯টি আন্তর্জাতিক এবং ইউরোপীয় প্রতিযোগিতায় ২৫টি ম্যাচে গোল করেছেন ১৯টি করে। কিয়ত ইন্সটিটিউট অব ফিজিক্যাল কালচার থেকে গত বছর গ্রাজুয়েট হয়ে বেরিয়েছেন।

'শ্রেষ্ঠ খেলোয়াড় নির্বাচিত হয়ে সোনার বল তো পেলে। সোনার ফুটবল-বুট পাবে কবে?' এক সাংবাদিক প্রশ্ন করেছিলেন ওলেগকে।

সোনার বুট সোভিয়েট চ্যাম্পিয়নশিপে ৫০টি গোলদাতার পুরস্কার। ওলেগ জানান, তিনি কোনবার ২০টির বেশী গোল করতে পারেননি। কারণ, তাঁদের চ্যাম্পিয়নশিপে সব দলই প্রায় সমশক্তি সম্পন্ন। ব্যাকরা কঠোর সংগ্রামী। সব সময় কড়া নজর রাখে। বিশেষ করে তাঁর প্রতি। তা ছাড়া তিনি সাধারণত পেনাল্টি কিক করেন না।

'তোমার শ্রেষ্ঠ গোল কোনটি?' ব্রিখিনের উত্তর, অনেক গোলের কথাই মনে আসছে। বিশেষ করে মনে আসছে ১৯৭৩-এ জাতীয় কাপে মসকো ডায়নামোর বিরুদ্ধে এবং মিউনিখে বেয়ার্নের বিরুদ্ধে গোলের কথা। একে একে বেয়ার্নের চারজন ডিফেন্ডারকে কাটিয়ে গোলকিপার সেক মাইয়ারকে পরাভূত করেছিলেন।

উল্লেখ্য, ওই মাইয়ার ছিলেন ইউরোপের বেস্ট ফুটবলার নির্বাচনে ওলেগ ব্রিখিনের এক প্রবল প্রতিদ্বন্দ্বী।

শুক্ল

# অবন্যদেব



নী ফক





ফটো : দেশ

বিবিকা ম. খাপাখায়, বর্তমান চট্টোপাধ্যায় / নাগারক/ পরিচালনা ও পার্শ্বপ্রতিম চৌধুরী

## পূনা ইনস্টিটিউটের ছবি

পূনার ফিল্ম আনন্ড টেলিভিশন ইনস্টিটিউটের যারা শিক্ষার্থী তারা কতটা কি কাজকর্ম শিখলেন সে সম্পর্কে নেকেরই কৌতূহল আছে। বিশেষ করে ফিল্ম ইনডাস্ট্রির। ইনস্টিটিউটের ছেলেমেয়েদের কদর ফিল্ম ইনস্টিটিউটে চুরা বোম্বাইয়ের চলচ্চিত্র জগতের বেশ খানিকটা এখন দখলে। সে দখলের সীমানা ক্রমাগতই প্রসারিত হচ্ছে। আমাদের দেশের চলচ্চিত্র এর ফলে কতটা কী লাভবান

শিক্ষার্থীদের

কিছু সেটা অন্য প্রশ্ন। তবে এটা ঠিক, ওরা আসছেন, আসবেন।

১৯৭৫ সালে ইনস্টিটিউট থেকে যারা ডিপ্লোমা নিয়েছেন তাদের তোলা কয়েকটি ছবি দেখানো হল আমাদের কাছে। শিক্ষার্থীদের তোলা ছবি, সুতরাং নির্ভরযোগ্য কিছু থাকবে। তা সত্ত্বেও তাঁরা বেশ কিছু ছবি রেখেছেন তার স্বাদ ভিন্ন, দৃষ্টিভঙ্গিও ভিন্নতর। শিক্ষার্থীরা যারা আবসট্রাকটের দিকে তেমন ঝোঁকেননি, তেমন কোন এক্সপেরিমেন্টেও হাত দেননি। উগ্রপন্থী যুবকদের মানসিকতা বিশ্লেষণ করার চেষ্টা আছে খান দুই ছবিতে (অম্বমেধ এবং আনটাইটলড)। অন্যান্য ছবিতে গল্পেরই আধা। এত কম দৈর্ঘ্যের মধ্যে গ ছিয়ে গল্প বলাও কঠিন। গল্প বলার ফাঁকে ফাঁকে ভিসুয়াল দিকটির প্রতি

তাদের নজর ছিল। ফলে একই সঙ্গে চোখ ও মন বেশ কিছুটা তৃপ্ত পেয়েছে সন্দেহ নেই। কাহিনী-চিত্রের প্রতি শিক্ষার্থীদের ঝোঁক যে বেশি তার অন্য কারণও থাকতে পারে। পরবর্তী কর্মজীবনে এই কাহিনী-চিত্রই হতো তাদের ভরসা। কে আর তাদের টাকা দিয়ে এক্সপেরিমেন্টের সুযোগ করে দেবে।

যে কাঁচ কাহিনী-চিত্র দেখানো হয়েছে তার মধ্যে দু'খানি ছবি মনে ছাপ রেখে যায়। দক্ষিণ ভারতের ঘরোয়া জীবনের এক টুকরো ঘটনা নিয়ে তোলা অবশেষ (পরিচালনা : কে জি গিরিশ) একটি উল্লেখযোগ্য ছবি। বাড়ির প্রবীণ কতীর মতো হয়েছে। গ্রামে বড় ছেলের কাছে তিনি থাকতেন। শহরবাসী ছোট ছেলে অতঃপর মাকে—বার বয়স সত্তর কিংবা আশি—নিজের কাছে নিয়ে গিয়ে রাখতে চায়। ওই ঘটনাকে কেন্দ্র করে সংসারে বিবাদে ছায়া। ঘটনা যৎসামান্য, কিন্তু কী গভীর, কত মর্মান্তিক। পরিচালক ওই ছোট ঘটনা-টুকুকে কেন্দ্র করে পাঁচ-ছটি চরিত্রের মানসিকতার সঠিক সম্ভান দিয়েছেন। দক্ষিণ ভারতের মধ্যবিত্ত সংসারের চেহারা চমৎকার ফুটে উঠেছে। সংসারের এই পাকচক্রে নেই দুটি মানুষ। ওই বৃন্দা এবং তাঁর নাতি। ছবি শেষ হয়েছে ওদের উপর। রাতে নিঃসঙ্গ বৃন্দার পাশে এসে নাতি বসে আছে। কারও মুখে কোন কথা নেই। বৃন্দার লোকসম একখানি হাত আস্তে আস্তে ভারাক্রান্ত নাতির মাথায় হুলস্থূল পুষিয়ে করে। হয়তো একটি দীর্ঘশ্বাস নিজের অজান্তে বুক দিয়ে বোঁরিয়ে আসে।

আর একখানি উল্লেখযোগ্য ছবি কাজলাতা (পরিচালনা : কে জি গিরিশ)

জালনা : অগ্রবিন্দু দত্ত রায়)। বিদ্যুতিভূষণ বন্দ্যোপাধ্যায়ের কাহিনী অবলম্বন করে ছবিটি তোলা। পশ্চিম বাংলার এক দরিদ্র গ্রামের দরিদ্রতর একটি সংসারের ছবি। কাজলতা ওই সংসারের বড় মেয়ে। বিয়ের ব্যয় হতে গেছে, কিন্তু তার মনটা এখনো শিশুর মত। মা তার দলিাপনার বিরত। ওই মেয়েটি হঠাৎ একদিনের অসুখে মারা গেল। কিন্তু



কাজলতা/পূনা ইনসটিটিউটের ছবি

কিন্তু তার সবটাই মিছক ভাঁড়ামি জা রশোর মধ্যে দিয়ে কিছুটা বাপা এক কিছুটা মানবতার ছোঁয়া মনে ধরিয়ে দিত পেরেছেন পরিচালক এস রায়নাথন। মেহমুদ যে ছবির প্রযোজক সে ছবিতে তিনি যে ভিলেনের ভূমিকা নিতে পারেনই না সে সম্পর্কে দর্শক নিঃসন্দেহ ছিলেন। তবু কৌতূহল শেষ পর্যন্ত বজায় থাকে, সেটা আবার আর্কাইভ চিত্রনাট্যের গুণ। চিত্রনাট্যে মেহমুদেরই বেশি প্রাধান্য। নায়ক-নায়িকা বিনোদ মেহরা ও মৌসুমীর জেমন বিশেষ কিছু করার ছিল না। বরং ফীলা জালাল সুযোগ পেয়েছেন খানিকটা। হিন্দী ছবির অনুপাতে এ-ছবিতে গান সীতাই কম। বাসু মনোহারিয়র সুর রচনাও ভাল। ছবিতে রাগ-অনুরাগ এবং আবেগের অংশ ততটা রাশছাড়া নয়। আর মারামারি? ওটা না থাকলে চলে নাকি!

উষা প্রোডাকশনের স্বল্পা বন্ধন একটি যন্ত্রণাদায়ক ছবি। ডাই-বোনের জালবাসা নিয়ে গল্প। সে আবার যে-সে ডাই নয়, নাগলোকের যুবরাজ মানুস্কের রূপ ধরে বোনের হাতে রাখী পরতে আসে। বোনকে সুখী করার জন্য সে অনেক কিছু অলৌকিক কাণ্ড করতে পারে, কেবল জ্যাঠাইমার সংসারে দাসীবৃত্তির হাত থেকে তাকে মুক্তি দিতে পারেন না। সেটা পারলে চোন্দ রিলের এই নিদারুণ যন্ত্রণার হাত থেকে পরিচালক শান্তিলাল সোনি দর্শককে মুক্তি দিতে পারতেন। নায়ক-নায়িকা রূপে শতীন আর সারিকার প্রেম ও পরিণয় আছে। 'গীত গাতা চল' ছবিতে ওই জুটির যে সুনাম হয়েছিল, এ-ছবির পর সেটা কোথায় দাঁড়াবে বলা মুশকিল। গৌণী সার্ভেটিক গান আছে ছবিতে। গানের রচনার কোন বালাই নেই। যেখানে সেখানে গান চুকে পড়ে যন্ত্রণার মাত্রা বাড়িয়েছে আরও। দু-তিনখানি গানের পর সি অজুর্ন অবশ্য ভালই দিয়েছেন। ওইটাই এ-ছবির একমাত্র প্রাপ্তি।

এক অস্বাভাবিক চলচ্চিত্র উৎসবে অভিনয়িত

শিশু মনস্কী কৃ.কব

**জীবন**

নায়ে

শ্রী ও ইন্দিরার পরবর্তী আকর্ষণ

প্রতি সোমবার বিবিধ ভারতীতে রাত ৯-৫০

এ্যাকাডেমীতে : ১৪ জুন ৬৫

লন্ডারগার একক নজরুলগীতি

**কালিদাস নাগ**

পাঠ/আবৃত্তি : কল্যাণী সবাশাচী

দৃশ্যনাট্য : "শ্যামা" ও "বর্ষামঞ্জল"

নৃত্য, উপদেষ্টা, পরিচালনা :

শক্তি নাগ - মঞ্জুরী ঘোষ

সঙ্গীত পরিচালনা : কালিদাস নাগ

টি/৪ দিন আগে। উদ্বোধক-কানন দেবী

(সি ৩০৪৩৯)

১০ই জুন/মুক্তসংগন/৭টার

**কথা**

থিয়েটার জুভেনিসের

৪টা জুলাই চন্দ্রনগর (আমন্ত্রিত অভিনয়)

-হলে টিকট-

(সি ৩১৪৮৬)

রক্তমা ৫৫-৬৪৪৬

প্রতি বহু ৬৫. পনি, রসি ও ছটির দিন

০৫ ও ৬টার

**রক্তমা**

অভিনয়/নির্দেশনা : গণেশ বন্দ্যোপাধ্যায়

শ্রেয় মীলনা, গুণেন্দ্রাস, বাসন্তী, নগাঁদাস

কার্তিক, পুষ্পেশ, বিমল, গণেশ অক্ষয়

বিজয়ী, মমতা, স্বীপক ও সন্দেভার নৃত্য

প্রতি সোমবার রাত ৯-৫০ বিবিধ ভারতীতে

(সি ৩১৯৬৪)

সংসারে কেউ কোনদিন মেয়েটিকে ভুলতে পারল না। বাপ-মায়ের মাথার চুলে আরও বরফ জমেছে, পরের বোনেরা আরও বড় হয়েছে, কিন্তু ওই মেয়েটির স্মৃতি তাদের অনুক্ষণ ঘিরে রেখেছে। কাজলতার নিজের হাতে লাগানো লাভাগাছটি এখন শাখায় শাখায় পঞ্জাবিত। সবই আছে, কেবল নেই সেই দাঁসা মেয়েটি।

ছবিটি বড় করুন। কেমন যেন একটা কামাজডানো। গ্রাম বাংলার ছবিটিও যেমন নিখুঁত, তেমন নিখুঁত সব কটি চরিত্র। পরিচালক ডিটেলের দিকে তীক্ষ্ণ নজর দিয়েছেন, আবেগের দিকটিও উপেক্ষা করেননি। দেখতে দেখতে পথের পাঁচালী আর দুর্গার কথা বড় বেশি করে মনে পড়ছিল।

-রাবি বসু

**উপভোগ্য/বিরক্তিকর**

জকুশ ঘণ্টার বাবধানে পর পর দুখানি হিন্দী ছবি দেখার পর ছবিগুলির আন্তরিক দৈর্ঘ্য সম্পর্কে সচেতন না হয়ে উপায় থাকে না। ওই দীর্ঘ পাঁচ ঘণ্টায় রঙীন ছবির বর্ণময় চাকাচকোর অনেক কিছুই চোখে পড়ে বটে, কিন্তু চারুকলার প্রশ্ন বিবেচনা করে মনটা যে বিবর্ণ হয়েই থাকে সে কথা অস্বীকার করার উপায় কই!

বালাজী কলামার্মিরের সবচেয়ে বড় রূপাইয়া ছবিতে তবু খানিকটা উপভোগ্যতার আশ্বাস আছে। মেহমুদের ভাঁড়ামি আছে অনেকখানি জায়গা জুড়ে,

**প্রশংসা/ভয়ঙ্কর**

এমন নয় যে জন-অরণ্যের বিপুল পরিশ্রম পেঁচিয়ে এসে এমন কি সত্যজিৎ রায়ও কিছুটা ক্রান্ত। এবং সেই কারণেই প্রায় এক বছরের জন্যে ফিচার ফিল্ম থেকে সরে এসে তিনি যেন ত্রাড়াহুড়োহীন আলগা মেজাজের এক তথ্যচিত্র তৈরি কর ফাঁকে ফাঁকে নিজেকে একটু আরামদায়ক বিশ্রামের মধ্যে সোঁকে নিচ্ছেন, এমন ধারণাও জন্ম ধরবে না। কেননা তাঁর সাম্প্রতিকতম তথ্যচিত্র 'বালা'র কিছু অংশ আমি ইতিমধ্যে মুক্তিওলাতে দেখেছি। এবং যে বিস্তীর্ণ ভাবনার উপত্যকা পেঁচিয়ে এই ছবিটি শেষ পর্যন্ত হয়ে উঠতে পারল তার



বাল্যসম্বন্ধী /বালা/ নির্দেশনায় সত্যজিৎ রায়

ফটো : সন্দীপ রায়

প্রায় আমি অশ্রুত কিছুটা পরিচিত।

প্রায় খেলার ছলে, রোদ এবং ছায়ায় ঘেরা বাল্যসম্বন্ধী বসে বসে, গুচ্ছ গুচ্ছ ছাউনের আলতো দাঁতের চাপে মুখের মধ্যে ভিঙ দিতে দিতে, লিওনার্দো তৈরি করেছিলেন তাঁর 'মনালিসা', প্রায় স্ব-নির্ঘোষিত ভাবে (দ্রুত বা—ফ্রয়েড : লিওনার্দো দ্য ভিগিল)। আর উইলিয়াম ব্লেক যখন তাঁর কাব্যিক উদ্‌ঘাটনার তুঙ্গে, এবং ক্রমেই যখন তাঁর সমস্ত পঠন এবং ধারণার জট তাঁকে একটু একটু করে পাকে পাকে গ্রাস করে ফেলাছে, ঠিক সেই সময়ে অন্যভাবে তাঁর মর্ন্তি এল। ব্লেক ছবি আঁকলেন, প্রায় খেলার ছলে, অজস্র সাদাসীন্দ্য ছবি। কিংবা আমাদের রবীন্দ্রনাথ। কত অসংখ্য তাঁর রেখাচিত্রকে তিনি কত সহজে, প্রায় খেলতে খেলতে আবিষ্কার করছিলেন কবিতার খাতায় কাটাকুটির ফিকে ফিকে।

কিন্তু এমন নয় যে এই সহজ ঘটনা-গুণ্ডা সহজে ঘটেছিল। এর পিছনে ছিল সুদূর নিস্তীর্ণ ভাবনার জমি। মনে মনে তৈরি হয়ে ওঠা। এবং এক ক্রান্তিহীন, সৃষ্টিশীল কল্পনা। আর এরই ফলে হঠাৎ একদিন পিকাসো ছবি আঁকার পরিপ্রসঙ্গ থেকে মর্ন্তি নিয়ে লিখে ফেলেন একটি চমকজাগানো স্কিন শেল কিংবা হুসেন এবং স্যামুয়েল বেকেট তৈরি করেন তাঁদের প্রথম ছবি।

'বালা' ছবিটির পিছনেও আছে তেমনি এক দীর্ঘ অননুস্মৃতিত পরিপ্রসঙ্গের ইতিহাস। ছবিটি দেখতে দেখতে মনে হয়েছে, ছবিটি নয়, হাত পা ছড়িয়ে এলোমেলোভাবে আরাম করে নেয়া নয়, আরও বেশি সংহতি, আরও বেশি ঘনবন্দ্যতা। অথচ জন-অরণ্যের

একজিসটেনশিয়ালিজম থেকে কত সহজে সত্যজিৎ রায় সরে এলেন 'বালা' ছবির প্র্যানসেনডেনটালিজম-এ। কোথাও একটু হেঁচট খেলেন না। কেমন করে এটা সম্ভব হল?

এটা ব্যতীত অসম্ভব হয় না যে 'বালা' নামক প্যারিশ মিনিটের ছবিটির পেছনে আছে দীর্ঘ দিনের উপাদান সংগ্রহ, ভাবনা, পরিপ্রসঙ্গের দীর্ঘ উপত্যকা এবং ক্রান্তিকর আন্তরিকতা। ঠিক একই ভাবে যেনে ফিচার ফিল্ম-এর নিশ্চিত সাফল্য থেকে সরে গেছিলেন 'জানগ' এবং 'স'গা'-র মতো দুটি



বাল্যসম্বন্ধী

ফটো : সন্দীপ রায়

চিত্র-ভাষার কিছ, কিছ, অনাবিস্কৃত অন্-পদার্থের উদ্ভাটনের জন্য রেনের পক্ষেও সত্যজিতের মত এই সরে বাওয়ার প্রয়োজন ছিল।

কেমন করে 'বালা' ছবিটিকে ভেবেছেন তিনি? উত্তরে সত্যজিৎ জানানেন, "ছবিটি সম্পূর্ণ রঙিন। বাল্যসম্বন্ধীর ওপর এই ছবিটা হয়তো সাধারণত যাকে ডকুমেন্টারি বলে তা নয়। ভারতের এক প্রেষ্ঠ নৃত্য-শিল্পীর প্রতি এটাকে বলতে পারি আমার ট্রিবিউট।

"ছবিটাতে একটা তের মিনিটের নাচের দৃশ্য আছে। ভারতনাট্যমের 'ক'র' অংশটা বালা নেচেছেন। বাল্যের বয়স হয়েছে। সুতরাং উনি নাচতে পারবেন কিম্বা, সে-কিভাবে আমার প্রথম প্রথম একটু নন্দেহ ছিল। তাই ছবিটা কয়কর আগে আমি ও'র সঙ্গে দেখা করে ব্যাপারটা একটু বোঝবার চেষ্টা করি। তখনই বুঝতে পারি, বালা এখনো একজন সর্প্রিম আর্টিস্ট। তখনও আজ থেকে তের বছর আগে বালা যখন নাচতেন ঠিক ততোটা আজও পারবেন এটা আমি আশা করিনি।

"কিন্তু বাল্যের 'ক'র' দেখে আমি বিস্মিত হয়ে গেলাম। আগের চেয়ে কোনো অংশে কম নয়। আমি তো বোধ হয় এত ভাল নাচ ও'র আগেও দেখিনি।

"এ ছাড়া ভারতনাট্যমের 'অভিনয়'-এর অংশটাও আমার ছবিতে খানিকটা আছে", বললেন সত্যজিৎ রায়। 'রবীন্দ্রনাথ' এবং 'ইনাথ আই'-এর পরে আমরা আরও একটি রঙিন বিস্ময়ের জন্য প্রতীক্ষিত হইলাম।

—রজন বন্দ্যোপাধ্যায়

সেনসরশিপের নতুন বিধিতে বোম্বাইয়ের চলচ্চিত্রশিল্পে প্যানিকের সৃষ্টি হয়েছে। সরকারী সূত্রে জানা গেছে যে ১৭টি ছবিকে প্রদর্শনের জন্য একেবারেই ছাড়পত্র দেওয়া হয়নি। ঠিক অননুস্মৃতি সংখ্যক ছবিকে প্রচণ্ডভাবে কাঁচকাটা করা হয়েছে। ছবি রিলিজের ব্যাপারটি সম্পূর্ণ বিপর্যস্ত। গত তিন সপ্তাহ বাত একটিও নতুন ছবি মর্ন্তি পারিনি।

প্রযোজকদের যে দলটি দিল্লি গিয়েছিলেন তথ্য ও বেতারমন্ত্রী শ্রীবিদ্যাচরণ শর্কার সঙ্গে আলোচনা করতে তাঁরা একেবারে শূন্য হাতেই ফিরেছেন। শ্রীশর্কা তাঁদের স্পষ্টই জানিয়ে দিয়েছেন যে, গত দু বছর ধরে বার বার সাবধান করা সত্ত্বেও প্রযোজকরা তা কানে তোলেন নি। উদ্ভট এবং সদর্শক ছবি তৈরীর আকাঙ্ক্ষা সর্পীর্ণ জন্য কিছ, লোককে আপাতত সর্পীর্ণ স্বীকার করতেই হবে। উপায় নেই।



শৈবাল, সোনালী গদ্য / সানাই/ পরিচালনা : দীনেন গদ্য

ছবির শৃটিং এখন প্রায় বন্ধ। নতুন সেনসর বিধির সঙ্গে সঙ্গতি রেখে গল্প এবং চিত্রনাট্য টেলে সাজানো হচ্ছে। গত বছর জানুয়ারী মাসে বিশিষ্ট প্রযোজক জে ওমপ্রকাশ রাজেশ খান্না আর হেমা মালিনীকে নিয়ে একটি ছবির কাজ শুরু করেছিলেন। দু'রীল শৃটিং-এর পর "আঁধি" এবং "আক্রমণ" ছবি দুটিকে মূল্য দিতে গিয়ে ওই ছবির কাজ স্থগিত থাকে। প্রথম ছবিটি মোটামুটি গেলেও শ্বিতীয় ছবির বাণিজ্য তেমন সর্বিধের হয়নি। চিত্রিত ওমপ্রকাশ তখন রাজেশ-হেমার গল্প নতুন 'মশলা' যোগ করে কাজ শুরু করেন। পাঁচ রীল শৃটিং করার পর এই নতুন সেনসর বিধি। ফলে ওমপ্রকাশজীর ছবি এখন আবার অন্ধকারে।

"শঙ্করদাদা" নামে একটি ছবি সেনসর থেকে 'এ' সার্টিফিকেট পেয়েছিল গত মার্চ মাসে। প্রযোজক রিভাইজিং কর্তৃক কাছ আবেদন করেন 'ইউ' সার্টিফিকেটের জন্য। এখন ছবিটিকে তারা আদৌ মূল্যের জন্য ছাড়পত্র দিতে নারাজ।

শ্রীশঙ্কর যে বলেছেন, প্রযোজকরা এই অবস্থার জন্য নিজেরাই দায়ী—সেটা খুব খাঁটি কথা। এখন অবস্থা তাঁদের আরতের বইরে। আদ্যন্ত মারদাংগার দৌলতে "শোলে" ছবির ব্যবসায়িক সাকল্যে উৎসাহিত হয়ে অনেক প্রযোজকই গচ্ছালিকা প্রবাহে গা ভাসিয়েছিলেন। এমন কি 'কর্ড কর্ড'-র মত একটি মোটামুটি বিশ্বাস্য ছবিও শেষ পর্যন্ত মারপিট দিয়ে শেষ হয়েছে।

বোম্বাইয়ের প্যান্থনের প্রথম কারণ হয় নয়া সেনসরবিধি, তার শ্বিতীয় কারণ কিশোরকুমার। আকাশবাণী এবং

টেলিভিশন যে কিশোরকুমারকে কালো-তালিকাভুক্ত করেছেন একথা আর কারও অজানা নেই। ইন্ডিয়ান মোশান পিকচার প্রোডিউসার্স অ্যাসোসিয়েশনও তাঁর প্রতি নিবেদাজ্ঞা জারী করেছেন। ফলে গত পনের দিন সমস্ত রেকর্ডিং কানসেল হয়েছে। জনরব : কিশোরকুমার নাকি দিল্লি গিয়ে তাঁর পূর্ব ব্যবহারের জন্য নিঃশর্ত ক্ষমা প্রার্থনা করেছেন। কিন্তু দেখা যাচ্ছে, এখনো বিবিধ ভারতী বা দূরদর্শনি তাঁর কোন গান বাজাচ্ছেন না।

হৃদরোগে আক্রান্ত হয়ে সঞ্জীবকুমার নানাবতী হাসপাতালে ভর্তি হয়েছিলেন। তিনি এখন মধ্য বোম্বাইয়ের জাসলোক হাসপাতালে স্থানান্তরিত এবং বিপন্ন।

—কলিন পাল

### দুটি সকাল : রবীন্দ্র সদনে

রবীন্দ্র সদন আরোজিত বাইশ দিন-ব্যাপী রবীন্দ্র-জন্মোৎসবের অন্যতম অঙ্গ রবীন্দ্র সংগীতের আসর। চারটি রবিবার সকালের এই অনুষ্ঠানের প্রথম দুটি অধিবেশন শুনে কান হত ভরেছে, মন যেন তত ভরলো না। সারা বছর ধরে রবীন্দ্র-সংগীতের যে-জনপ্রিয় অনুষ্ঠানগুলি হয়, তার সঙ্গে বিশেষ কোনো পার্থক্য ছিল না কর্ণপক্ষে এই পবিত্র আসরের। দু'দিনে শোনা গেল ২৮ জন শিল্পীর একক সংগীত, সকাল দশটা থেকে মধ্য-দুপুর পর্যন্ত। কিন্তু 'আমারে দিই তোমার হাতে/নতুন করে নতুন প্রাত'—আত্মনিবেদনের এই বিশিষ্ট প্রত্যাশিত

ভাঙাটি অধিকাংশ নামী অনুষ্ঠানেই যেন অনুপস্থিত ছিল। তোলা গানের বদলে তই তাঁরা শুনে ছেন তাঁদেরই কণ্ঠে বহুপ্রতি ফাংশন-জমানো গান। শ্রোতাদের নতুন আগ্রহ ফোটাবার দিকে মন ব্যতিক্রম অবশ্যই ছিল। যেমন দিনের অনুষ্ঠানের শেষ শিল্পী মিত্র। বয়স তাকে অবসাদ দেয়নি, পরিণতিও পূর্ণতা। সঙ্গে স্বতঃস্ফূর্ত কণ্ঠে তিনি যে-চারটি শোনা মন দীর্ঘকাল মনে লেগে তার বেশ। বিশেষ করে 'আমার ভালো'। ওই দিনের আসরেই শিল্পী কৃষ্ণা মিত্র চমকে দিবে 'তোমার নতুন করে পাব বলে' : স্বচ্ছন্দ সুরেলা কণ্ঠের এই শি অনুষ্ঠানে অনাগত দিনের চমৎকারভাবে ফুটে উঠছে। শিল্পীদের মধ্যে সত্যজিৎ বসুর 'খোলা হাওয়ায়' এবং মঞ্জুলিকার 'আজি মন মন চাহে' খুব সঠিক পরিবেশিত। অরুণধতী হোমজের কণ্ঠসম্পদ ঈর্ষনীয়, কিন্তু সংগীতের গায়কী তাঁর কণ্ঠে পড়ে ফেটেনি। 'আলোয় আলোকময়' গ



সরসতা চট্টোপাধ্যায় / শিল্পী/ পরিচালনা স্বদেশ সরকার



'মিলাল' বা 'ব্লালো' উচ্চারণে আধুনিক নামের অন্তর্গত জড়িত। এই দিনের অনুষ্ঠানের প্রথম শিল্পী মনোশ্রী লাহড়ী তার অস্তর্ভূক্তির যথার্থ প্রমাণ করতে পারেননি। খ্যাতি অন্বেষণী গান শোনতে পারেননি বাণী ঠাকুর এবং প্রতিমা মুখে পাখায়। প্রতিমা মুখোপাধায়ের গান তড়াতাড়ি ভাঙ্গা ফুটে উঠছিল। বাণী মক্কার কণ্ঠে অধ্যাক্ষেপার। সূর্যমুখীর বসন্ত পরিবেশিত পরিবেশন মনে দগ কাট। দ্বিজেন মুখোপাধায়, সাগর সেন ও শ্রীকমর চাট্টে পাখায় নিজের খ্যাতি ও জনপ্রিয়তা (যাঁর যতটুকু) অক্ষয় রাখতেই সচেষ্ট ছিলেন। দ্বিজেন মুখোপাধায় কেন হঠাৎ 'তোমার একটি গান' (কিভাবে পরিচয় না হে) স্থানকালপাত ভুলে গেয়ে উঠলেন, কিংবা সাগর সেন কেন গইলেন নলকূপ-প্রতিষ্ঠার গান (তুমার জল এসো এসো) এ প্রশ্ন তুলে লাভ নেই। জনপ্রিয়তা বড় শলাখার বস্তু। বরং চিন্ময় চট্টোপাধায়ের পরিবেশনে আন্তরিকতার স্পর্শ বড়ো হয়ে ফুটেছে—এই সত্য জানা না ভুলো।



রঞ্জিত মল্লিক, রীতা ভাদুড়ি /দিন আমাদের/ পরিচালনা : অগ্রদূত

দ্বিতীয় দিনের বিস্ময় ছিলেন মালতী ঘোষাল। সত্তর-উত্তীর্ণ এই পুরনো দিনের অনন্য শিল্পীর কণ্ঠে সূক্ষ্মতম কাজ এখনো সত্যিটি পোষা পাখির মতো খেলা করে। তারই প্রমাণ রেখে গেলেন স্বপ্নপতম যন্ত্রনিষ্ঠার কণ্ঠে 'অপ্রভুরা বেদনা' ও 'এরা পরকে আপন করে' গান দুটি গেয়ে। নিজেকে ছাপিয়ে উঠে গান শুনিয়েছেন আরেকজন শিল্পী সৈদিন তাঁর বায় অর্দিত সেনগুপ্ত। বস্তুত, দু-দিনের এই অনুষ্ঠানে একমাত্র অর্দিত সেনগুপ্তকেই শ্রোতারা স্বতঃস্ফূর্তভাবে মনুরোধ জানানয়ছিল। চতুর্থ গানের জন্য তিনি বিহ্বলভাবে তাকিয়ে দেখলেন পরদা টেনে দেওয়া হচ্ছে, ফলে উঠে পড়তে হয়েছে তাঁকে। অথচ শ্রোতাদের প্রতিরোধ যোগ্য কর নীলা মজুমদার শুনিয়েছেন তাঁর তৃতীয় গানটি। রবীন্দ্র সংগীতে এই শিল্পীর স্বাক্ষর প্রস্তুত নয়। পরিণত শিল্পীদের মধ্যে বনানী ঘোষ, মায়া সেন ও সুরবী মুখোপাধায়-এর গানে অনায়াস সার্বজন সঞ্চারিত হরোঁছিল। গীতা সেনের মনে যে আশা লয়ে এসেছি' মনে থা করে। বীরেন বসন্ত গানে প্রার্থিত পরিণতি ছিল না। গৌতম মিত্রর কণ্ঠে সুরেলা, কিন্তু ইচ্ছামতো কোনো-কেনো কালর অন্তর্ভুক্তি অনুমোদনযোগ্য নয়। গৌতম সেনগুপ্তর কণ্ঠ চাপা, অতনু, সান্যাল চলনসই। যেখালা দাশগুপ্তর কণ্ঠ শত্রুতা করেছে সৈদিন। উজ্জয়িনী সেনের গায়কী সুন্দর, কিন্তু পর-পর দুখানি তালভাঙা গান বাছা উচিত হয়নি। নুপুর সেনের কণ্ঠে খুব পরিষ্কার নয়, তবে 'অহা তোমার সঙ্গে প্রাণের খেলা' উৎসর্গ দিয়েছেন। এ-দিনের শেষ শিল্পী ছিলেন স্বপন

গুপ্ত। জনপ্রিয় এই গায়কটির কণ্ঠে সুর ক্রমশই যেন বিলীয়মান। তিনি যখন দ্বিতীয় গানে (কাছে ছিলে, দূরে গেলে) গইছিলেন, এক জানে তেমার বাঁধা সুরে ফিরে যাব কিনা তখন মনে হাচ্ছিল নিজের কাছেই নিজের এই নিষ্ঠুর প্রশ্ন তাঁর। শেষ গানে অবশ্য প্রভুর কাছে ক্রান্তির জন্য ক্ষমা প্রার্থনা করেছেন তিনি। শুধু বাংলার নয়, ইংরেজীতেও!

—প্রণব মুখোপাধায়

**উত্তর-দক্ষিণের শাস্ত্রীয় সংগীত**

দক্ষিণী ও উত্তর ভারতীয় মার্গ-সঙ্গীত উভয়েই সূর্যমুখী গুহর সমান অধিকার। সুমধুর হংসধর্মান মাঘে একটি সংস্থা তাঁর গান শোনারার ব্যবস্থা করে-ছিল। কলামাণ্ডলে। সূর্যমুখী গইলেন শুদ্ধ কল্যাণ ও হংসধর্মানিতে খেলা। এছাড়া জয়দেবের দু-একটি অষ্টপদী ও কবীরের ভজন। চমৎকার মিষ্টি গলা। গইবার চণ্ডিও মনোরম, সুচারু। মার্গবিকা কাননেত্র আদল আছে। খুবই স্বাভাবিক, কারণ সূর্যমুখী মার্গবিকার কাছেই গান শিখেছেন। সূর্যমুখীর শুদ্ধ কল্যাণ ব্যাকরণকে আঘাত করেন—ভাবরসে ঘুলিয়ে তোলেন। তবে বিলম্বিত বিস্তার আর অন্তরার প্রুত সমাপন অনাবশ্যক মনে হয়েছে। দক্ষিণ ভারতীয় শ্রোতার আধিক্য ছিল বলেই কি উত্তর ভারতীয় রাগের অমন ঘরান্বিত সমাপ্তি? সূর্যমুখীর হংসধর্মানিতে প্রুত খেলালে পারিপাটের অভাব ছিল না। তবে সবচেয়ে মন ছুঁয়েছে তাঁর অষ্টপদী আর ভজন। সূর্যমুখীকে সংস্কৃত সহযোগিতা করেন মহেশ প্রসাদ আর তবলায় কেরামত



স্বপী চক্রবর্তী /অবতার/ পরিচালনা : কণ্ঠ ভট্টাচার্য

খা। দুজনেই গায়িকাকে সস্নেহ আতিথা দিবেছিলেন। সেদিনের আসরে পুরোপুরি কক্ষিণী গান শোনালেন বাল মুরলী কৃষ্ণ। মুরলী কৃষ্ণ প্রতিভা বহুমুখী। তাঁর নিবেদনেও ছিল বৈচিত্র্য। পূর্ণচন্দ্রিকা রাগে ভাগরাজের একটি কীর্তি দিয়ে তাঁর অনুষ্ঠানের সূচনায় সম্মুখ প্রচার আলাপনা এবং নিজের কিছু রচনা পরিবেশনার পর অনুষ্ঠানের সমাপ্তি। স্বর বিন্যাসের চাতুর্য, রূপায়ণের নান্দনিক সৌকর্য্য, রাগ স্বভাবের সানুভব উদ্‌ঘাটন—মুরলী কৃষ্ণর কাছে সব কীর্তিই মিলে গেল। বেহালায় তাঁর সঙ্গে সঙ্গত করেন রাধা নারায়ণ। মনসং সঙ্গতে ছিলেন শ্রীনাথ মূর্তি। প্রশংসা উভয়েরই প্রাপ্য।

—আশিস চট্টোপাধ্যায়

## উপভোগ্য বন্দগান

ক্যালকটা কোরাল গ্রুপ নামাঙ্কিত একটি নতুন গোষ্ঠী সম্প্রতি গোরাংক সদনে লোক-নৃত্য, লোকসংগীত এবং গণ-সংগীত-সহ একটি উপভোগ্য অনুষ্ঠানের আয়োজন করেছিলেন। প্রধানত বন্দগান পরিবেশনই এঁদের লক্ষ্য, প্রতিষ্ঠানের নামেই যাত্রা ইপিগত সম্প্রদায়। প্রসাধনকলার চাতুর্যের আড়ালে লোকসংগীতের খাঁটি মারিটর আয়োগ হয়ত কিছুটা আচ্ছন্ন। কিন্তু তাতে ক্ষতি নেই। নাগরিক পরিবেশে, নাগরিক মনের উপযোগী করে তুলতে হলে সেটুকু পরিমার্জনা বোধহয় অপরিহার্য। কিন্তু এই ধরনের অনুষ্ঠানে সবচেয়ে বড়ো কথা, উদ্দীপনাময় ভাবের স্বতঃস্ফূর্ত অভিব্যক্তি। এই নবজাত সংস্কার শিল্পীদের কৃতিত্ব এই যে, বহু-প্রত অনুষ্ঠানগুলির মধ্যেও একটা প্রাণের সম্পদন এঁরা আগাগোড়া বজায় রাখতে পেরেছেন।

লোকসংগীতের মধ্যে রোটাকের গান

'সপেরা বীন' এবং গোরার 'কাই বারেলো' নতুন স্বাদযুক্ত। মৈমনসিংহের গান 'আমার নাম গয়া বৈদ্য' নৃত্যগীতের সুষ্ঠু সংযোগে উপভোগ্য। সর্বশেষে পরিবেশিত পাঞ্জাবী গানও নৃত্যসহ সুনিপুণ ভাঙ্গাতে উপস্থাপিত। গণসংগীতের মধ্যে ওয়াই এস মুরলীক সুরারোপিত 'ভারতবর্ষ' সূত্রের এক নাম' সুপরিষ্কৃত আলোকসম্পাতের সহায়তায় এবং সুনিয়ন্ত্রিত কণ্ঠস্বরের সমাহারে অনির্বচনীয় পরিবেশ রচনা করেছিল। অনুষ্ঠানের গানের দিকটি বিশেষভাবে সম্বন্ধ করেছেন কল্যাণ মুখোপাধ্যায় এবং রীণা মুখোপাধ্যায়। সম্মেলক কণ্ঠ অবশ্য আরও বলিষ্ঠ হতে পারত, বিশেষত হার্মনি-সুটির ক্ষেত্রে কোন কোন স্বর সঠিক প্রদীত যেন স্পর্শ করতে পারে নি অথবা আত্মপ্রত্যয়ের অভাবে অস্পষ্ট ছিল। নৃত্যাংশ মোটামুটি উন্নত মানের। এই অনুষ্ঠানের এক উল্লেখযোগ্য সম্পদ ভাষাকার দেবাশিস বসুর বলিষ্ঠ, ব্যঞ্জনাময় এবং সুস্পষ্ট কণ্ঠস্বর।

—ভাস্কর মিত্র

নির্দেশ

## রাধাপুরের রাধিকা

প্রথম প্রযোজনা, তাই কিছু ভুল থাকা স্বাভাবিক। তবুও 'মন্দিরা' নিবেদিত 'রাধাপুরের রাধিকা'-র বিষয় নির্বাচন, সংগীত এবং নৃত্য পরিষ্করণ সমবেত দশক-প্রোতাদের মন জয় করে নিয়েছিল। সম্প্রতি রবীন্দ্রসদনে ওই সংস্থা তাঁদের প্রথম বার্ষিক উৎসবে পূর্ববাংলার ভাটিয়ালি, আসামের লোকসংগীত এবং উত্তর বাংলার সংগীত সম্বন্ধ গারো-খাসিয়া পাহাড় অঞ্চলের দুই যুবক-যুবতীর (রাধা-জানকী) প্রণয় কাহিনী নিয়ে রচিত 'রাধাপুরের রাধিকা' পরিবেশন করলেন।

নাটকের প্রয়োজন অন্য অঞ্চলের কিছু লোকসংগীতও এখানে স্থান পেয়েছে।

রূপ উজাড় করা পাহাড়তলীর নিসর্গ প্রকৃতিতে মাহুত গ্রামের মানুখের প্রেম-ভালবাসা, বিরহ-বেদনার যে কাহিনী ভেসে আসে, মনকে ভাঙাফাঙ করে তোলে—সেই নিঃশব্দ বাধা নিয়েই এই কাহিনী—'রাধা-পুরের রাধিকা'। কাহিনীটি রসগ্রাহী।

প্রধান করেকটি চরিত্রের সংগীত পরিবেশন করেন ডঃ ভূপেন হাজারিকা, দীনেন্দ্র চৌধুরী, অংশুমান রায়, সুবীর ভট্টাচার্য, বলা সাহা এবং সুজাতা মুখোপাধ্যায়। নৃত্যে বটু পাল, সাধন গুহ, পালি গুহ, এবং মন্দিরার সংগীত ও নৃত্য-শিল্পীরা। সুরসংযোজনা, নাট্যরূপ (মিন্টু মুখোপাধ্যায়) এবং নৃত্য পরিষ্করণ ও নির্দেশনা (বটু পাল) প্রশংসা করার মতন।

সংক্ষিপ্ত

মধ্য কলকাতার এক ঘরোয়া পরিবেশে ২৫ বৈশাখে রবীন্দ্রনাথকে স্মরণ করে নাচ, গান, কবিতাপাঠ এবং গীতি আলোচনা "হে কবি লহ গো প্রণাম" বেশ বৈচিত্র্যের স্বাদ এনেছিল। ছোট ছোট শিল্পীদের নাচের সঙ্গে আগুনের পরশমণি গান দিয়ে অনুষ্ঠান শুরু। অন্যান্য গান গেয়েছেন লালমোহন মাস্তা, অর্ধবিন্দু বসু, কান্তি মুখার্জী, কার্তিক ব্যানার্জী, তুষা মল্লিক। আবৃত্তি করেন সীতা মুখার্জী। স্বরচিত কবিতা পাঠ করে শোনালেন সাধনা মুখোপাধ্যায়। গীতি-নাটকের সংগীতাংশে মিলন রেখা দাশগুপ্ত, পলি দাশগুপ্ত, মশহুদী ঘোষ, তাপসী গাঙ্গুলি, মাধবী মুখার্জী, শোভনা মুখার্জী, সুস্মিতা চ্যাটার্জী, নিতা শা। ছোট দুটি মেয়ে সুস্মিতা ঘোষ ও তুষা ঘোষ এইসঙ্গে নাচলেন ও গাইলেন। অনুষ্ঠান পরিচালনা করেন রেখা দাশগুপ্ত। গ্রন্থনায় ছিলেন পরিচয় মুখোপাধ্যায়।

বাংলা ভাষার সর্বাধিক  
প্রচারিত একমাত্র  
প্রথম শ্রেণীর সাপ্তাহিক

সম্পাদক  
সাগরময় ঘোষ

খাঁর ৮০ পৃষ্ঠা |

বিমান মাসলে  
ট্রিপ্লের ১৫ পৃষ্ঠা  
পুঁথীপলে অন্যান্য হলে ২০ পৃষ্ঠা

স্বত্বাধিকারী ও পরিচালক  
আনন্দবাজার পত্রিকা লিমিটেড,  
৬ প্রফুল্ল সরকার স্ট্রীট  
কলিকাতা ৭০০০০১ থেকে  
অক্ষয়কুমার চ্যাটার্জী  
কর্ডক মন্দির ও  
প্রকাশিত

টেলিফোন  
২০-২২৮০  
২০-৮৫৪১

দেশ পত্রিকার চাঁদার হার

	বার্ষিক	ষা-মাষিক	ত্রৈমাসিক
ভারতে ও বাংলা দেশে (ভারতীয় মুদ্রার সজাক)	৪৬.০০	২০.৫০	১১.৭৫
ভারতে (বিমান ডাকে)	১৭.০০	৪১.৫০	২৪.৭৫
বিদেশে (জাহাজ ডাকে)	১১৯.০০	৫৯.৫০	X
আমাদের লন্ডন অফিস মাধ্যমে (লন্ডন পর্যন্ত বিমানে)	২৫২.০০	১২৬.০০	৬০.০০

“৩০ দিনে আপনি সকলকে এড়িয়ে চলুন।”



এখন পেয়েছি ‘কেয়ারফ্রী’-মাসে  
গোটা ৩০ দিনই এখন আমি নিশ্চিত।”

নতুন “কেয়ারফ্রী” স্যানিটারী স্ফাপকিন  
আর সেই সঙ্গে ওয়াশাররূপ স্ত্রীলোকদের শরীর  
পুরোপুরি স্বচ্ছন্দ, পুরোপুরি সুরক্ষিত রাখে।

মাসে পাঁচ দিন স্ত্রীলোকদের শরীরের ক্ষেত্রে বিশেষ  
ব্যবহার করবার হয়। সে প্রয়োজন যেটাতে আপনি  
এখন পাচ্ছেন “কেয়ারফ্রী”।

অদৃশ্য ওয়াশাররূপ সব জলীয় পদার্থ তেতরের  
স্তরের মধ্যে টেনে নেয় নিমেষে। তাই আপনার  
গায়ের দৃক শুকনো করবারে থাকে আর কোন  
অস্বস্তিও বোধ হয় না।

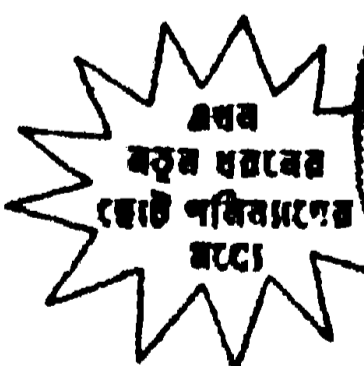


একমাত্র “কেয়ারফ্রী” এমন জিনিস দিয়ে তৈরী যা  
সব জলীয় পদার্থ সারা স্ফাপকিনের তেতরে সমানভাবে  
ছড়িয়ে দেয়। তাই স্ফাপকিনের এক জায়গায় সব  
জমে থাকে না। নীল রঙের একটি রফা কবচ এর পুরো  
তলা আর ছুঁপাশ করে থাকে। তাই আপনার  
কাপড়ে দাগ লাগার কোন ভয় নেই।

“কেয়ারফ্রী” কেলে দিতেও কোন অস্বস্তি নেই—  
বাথরুমে কেলে দিয়ে জল ঢেলে দিলেই সব অদৃশ্য।  
বাইরে কাজে যেলে কিবা যেড়াতে গেলে আর  
কোন চিন্তার কারণ নেই আপনার।

তাছাড়া “কেয়ারফ্রী” আপনার শরীরের গঠন  
অনুযায়ী টিক করে থাকে তাই পরে নিতে পারবেন।  
এই সঙ্গে প্যাকের মধ্যে রয়েছে বিনামূল্যে একটি  
“কেয়ারফ্রী” বেস্ট।

এখন আপনি মাসে গোটা  
৩০ দিনই নিশ্চিত



তাছাড়া, বেসমত মহিলাদের পক্ষ  
বিশেষ ধরনের ডায়েব কল নতুন লাইফ  
আন্ডজাইভল বেস্টও আলাদাভাবে পাওয়া  
যায়। কেয়ার ফ্রী স্যানিটারী স্ফাপকিন  
যে পোকানে বিক্রী হয় সেখানে এটিও পাবেন।



জবসব অ্যাণ্ড জবসব একমাত্র স্ত্রীলোকদের সুরক্ষার ক্ষেত্রে

Trade Mark © Johnson & Johnson India Ltd.

# বক্সে ডাইং পোষাকে

মুখোমুখি  
এসে তুমি  
দাও ভরি  
পুলকে



কাপিতাল পলিইস্টার শাট ওয়াড়্রীল পলিইস্টার শাট

বক্সে ডাইং 



# কস্মো-কার্বিন

ঠিক যে তেলটি  
আমি চাই!



দেশ  
উৎপাদিত  
চৈত্রী

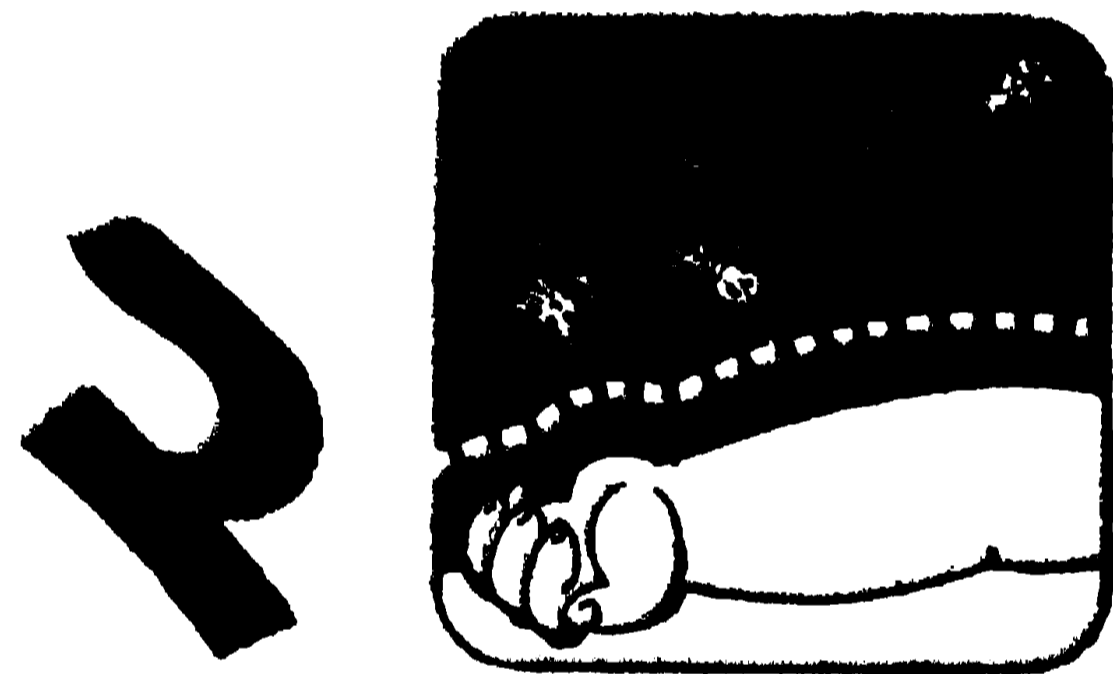
# একমাত্র ওডোমস সুনিশ্চিত ২-ডায়ে আপনাকে মশার কামড় থেকে রক্ষা করে

রাতের বিশ্রামের সময় ঘুমোতে আপনাকে সাহায্য করে।

ওডোমস হল মশা দ্বারা আক্রান্ত হওয়ার ঝুঁকি  
আপনাকে রক্ষা করে রাখে এবং ঘুমের মধ্যে বাঃ



এর মত কেলেই মশা খালাস



এর অবিভীন্ন উদ্যোগ আপনাকে রাখে মশা  
বন্ধে দেয় না—সারা রাত।

ওডোমস আজ সারা ভারতের সবচেয়ে বেশী  
কাটতি মশা ডাড়াবার জিমি তাতে  
আপনার ঘুমের কিছুই নেই।

মশা আপনার আসেই করে

## ওডোমস

কিমে রাখুন

শিশুর  
কলমে  
এক সর্বোচ্চ  
প্লেট বিবাস

মজুর  
তা  
হুমক

**B** **জাতিসংঘ**  
আপনার জীবনধারার  
আপনার মঙ্গল  
জাতিসংঘের উদ্দেশ্যে মশা ডাড়াবার জিমি  
৩০ মিনিটের জন্য ১০০ টুকরা ১০০ টুকরা



CHARTRA-01-5-05 0004

বাংলা সাহিত্যের এক দিগন্ত-  
বিস্তারী বহু প্রশংসিত  
উপন্যাস

কিশোর-সাহিত্য  
**আসামী**  
**হাজির ৪৫**

একজন সত্যকারের নারীর সংস্কারের  
ঐকান্তিক ও নিরন্তর মনোবাক্যের  
পরিণাম কাহিনী এই উপন্যাস। এই  
উপন্যাসের নারী-সংস্কার  
বর্তমানকালের সার্বিক সমাজের চরম  
সামাজিক অশাসনে বহু আত-  
নারক সদানন্দ বর্তমান যুগের  
সামাজিক অশাসনে বহু আত-  
অসহায় মানবীয়কে। বিশাল ব্যক্তি  
অসাধারণ লেখনীশক্তি ও জীবিত  
মাধুর্য উপন্যাসটির কাহিনীর  
আকর্ষণ বহুলাংশে বৃদ্ধি পেয়েছে।

নীহাররজন গুপ্তের  
ইতিহাসের পটভূমিকার লেখা একটি  
অসাধারণ উপন্যাস

**সেই**  
**মরুপ্রান্তে ১০**

মৃৎসল সম্রাট বাবরের ভারত  
অভিযানকে কেন্দ্র করে এবং সুন্দর  
কাবুল-কান্দাহার থেকে রাজপুতনা  
দিল্লী-আগ্রা সেই মরুপ্রান্তের পটভূমি  
ও তৎকালীন চরিত্র ও ঘটনাকে  
কেন্দ্র করে কাহিনীর বিস্তার।

নীহাররজন গুপ্তের  
আর একটি জয়কালো ঐতিহাসিক  
উপন্যাস

**স্মৃতির প্রদীপ**  
**জ্বালি ১২**

রাজস্থানের বিস্তৃত পটভূমিকাতে  
গড়ে উঠেছে এর কাহিনী বিন্যাস

কিশোর-সাহিত্য-সম্রাট  
নীহাররজন গুপ্ত মজুমদারের  
ছোটদের উপহার জরুর  
মনের মতো বই

**দাদামশায়ের**  
**থলে**

নতুন মূদ্রণ প্রকাশিত হয়েছে।  
দাম ন' টাকা

বাংলা সাহিত্যে এমন কয়েকটি বই  
আছে ডাঙার মাধুর্যে, চমক-চিরণে  
তরঙ্গিত মনোভাৱে যা অনেক  
শ্রদ্ধাভাজন করে। কিশোর-সাহিত্যের  
ক্ষেত্রে প্রতিক্রিয়া স্বরূপ নারী-সংস্কার  
এই একটি বই

শ্রীকৃষ্ণকুমার সান্যালের

**বনধূতির**  
**বৈঠক ০৮**

বাংলা সাহিত্যে এমন একটি বলিষ্ঠ  
রচনা যার নাম আজ সর্বত্র সবার  
মুখে মুখে। দুই খণ্ড সমাপ্ত।

বিভূতিভূষণ বন্দ্যোপাধ্যায়ের  
ছোট গল্পের সংকলন

**বিভূতিভূষণ**  
**গল্পসমগ্র**

১ম খণ্ড - ৪০,  
জরাসম্মের

**নিঃসঙ্গ**  
**পাথক**

দুই খণ্ড-০৬

কিশোর-সাহিত্য-সম্রাট  
নীহাররজন গুপ্ত মজুমদারের  
ছোটদের উপহার জরুর  
মনের মতো বই

**বাহিবন্যা ১৭**

সিপাহী বিদ্রোহের পটভূমিকার নারীর  
লেখকের একটি সুবহু উপন্যাস  
যদিও এর আগে একটি বিস্ময়জনক  
অবলম্বন করে তিনি অনেক ছোট  
গল্পের আকর্ষণীয় কল্পনায় সিন্ধু  
সৈন্যের সম্পূর্ণরূপে ইতিহাসভিত্তিক  
নয়। তবে সিপাহীবিদ্রোহের ইতিহাসকে  
কেন্দ্র করে লেখকের ব্যক্তিগত  
প্রাণের সত্যসত্যি তার এই বিস্তারিত  
উপন্যাস।

শ্রীকৃষ্ণকুমার সান্যালের

**অপরিবর্তনীয়**

এই রচনার প্রসঙ্গ ও প্রসঙ্গ যথেষ্ট  
রাজনীতিতে সর্বত্র সবার পুরাতন  
মনোবাক্য হচ্ছে। যা আপাতদৃষ্টিতে  
পরিবর্তন বলে মনে হয়, আসলে তা  
পুনরাবৃত্তিই বলা পরিচিত। এই  
প্রসঙ্গে লেখক আকস্মিকভাবে  
অন্যরূপে দুর্বল মেয়ের পটভূমিতে  
স্বপ্নের বিভিন্ন স্নেহের ও মহাপরি-  
পূর্ণতার কথা রাজনীতি পরিকল্পনা  
করে তার বক্তব্য সুপ্রতিষ্ঠিত  
করেছেন। এই প্রসঙ্গের সোজা থেকে  
শেখ পবিত্র লেখকের রাজনৈতিক  
প্রজ্ঞা ও সঙ্গল লেখনীর বেন এক  
নতুন পরিচয় পাওয়া যায়।

সুখরমণী বোসের  
নতুন শ্রেণীর বই

**মরণের**

**পরে ৩**  
নিশাচরের

**ক্ষুধিত জিহাংসা**

৥ তিন টাকা ॥

## একমাত্রা সুস্থ চুলের সুখানুভূতি... আপনার প্রেমসীর আকাঙ্ক্ষা!



আপনার দরকার একমাত্রা সুস্থ চুল। সুন্দর, স্বাস্থ্যোজ্জ্বল। আপনি প্রাণোচ্ছল! যে চুল থাকবে-আপনি যেমনটি চান ঠিক তেমন সুখিনাস্ত! আপনার দরকার প্রোটিন-সমৃদ্ধ ত্রিলক্রীম। এ হল একমাত্র কেশ প্রসাধন যা যত্ন নেয়: চুলের সৌন্দর্য আর স্বাস্থ্য, দুয়েরই। ত্রিলক্রীম চটচটে বা তেলানয়। আপনার চুলকে সুন্দর সুখিনাস্ত রাখে। আপনার চুলে বিলি কাটার জন্যে ওর আঙ্গুলগুলো অস্তির হয়! আপনার চুলের গোড়া শক্ত করতে আর চুলে পুষ্টি যোগাতে ত্রিলক্রীমে প্রোটিন আছে। চুল সুস্থ হলে হবেই তো তা সুন্দর করে তোলা সম্ভব! ফিটফিট থাকুন। ব্যবহার করুন প্রোটিন-সমৃদ্ধ ত্রিলক্রীম।



প্রোটিন-সমৃদ্ধ

# ত্রিলক্রীম

সুন্দর চুলের স্বাস্থ্যকর প্রসাধন।



# সূচীপত্র

বিষয়	লেখক	পৃষ্ঠা
রূপরম্য নগরায়তন—		... ৫৮৯
বৈদেশিকী—দেবরাজ		... ৫৯০
এই সপ্তাহ—শংকর ঘোষ		... ৫৯১
যেন আশ্বিনের মেঘ (কবিতা)—সুধেন্দু মল্লিক		... ৫৯২
জীবন (কবিতা)—বুদ্ধদেব দাশগুপ্ত		... ৫৯২
অলক্ষ্য (কবিতা)—অতীশ বন্দ্যোপাধ্যায়		... ৫৯২
ধূপ জ্বলে (কবিতা)—সোমনাথ মুনোপাধ্যায়		... ৫৯২
ঘরের মধ্যে ঘর—শংকর		... ৫৯৩
শিল্পকলা প্রসঙ্গে—সন্দীপ সরকার		... ৫৯৯

## বিশ্বভারতীক বই

### ইন্দিরা দেবী চৌধুরানী ॥ নারীর উত্তি

বর্তমান স্থায়ীশক্তি-বিচার, সম্বন্ধ, আদর্শ, জটতা, প্যাটেল-বিল, বঙ্গমহারা—কঃ পদ্মা ইত্যাদি নিবন্ধ। লেখিকার সুসৌন্দর্য জীবনের অভিজ্ঞতা বিস্তৃত। ০.৬০ টাকা।

### মীরা দেবী ॥ স্মৃতিকথা

কবিকন্য়ার এই স্মৃতিকথায় শূদ্র পারিবারিক স্মৃতিরসই উচ্ছলিত হয়নি— বিকশিত হয়ে উঠেছে তদানীন্তন রবীন্দ্রনাথ শান্তিনিকেতন ও শিলাইকুহের নবীন্দু-পরিমল-ভেলের জ্যোতিষ্কটাও। অনেকগুলি দৃশ্যপ্রাপ্য চিত্র-সংবলিত। ২.০০ টাকা।

### শ্রীরানী চন্দ ॥ শিল্পীগুরু অবনীন্দ্রনাথ

অবনীন্দ্রনাথের শিল্পসৃষ্টির চিত্রাকর্ষক কাহিনী এবং ব্যক্তি অবনীন্দ্রনাথের জন্মভঙ্গ পরিচয়। বহু চিত্র ও সূক্ষ্ম প্রচ্ছদপটে অঙ্কিত। ১০.০০ টাকা শোভন ১২.০০ টাকা।

### শ্রীমালিনা রায় ॥ চার্লস ফ্রায়ার এন্ডরাজ

ভারতের স্বাধীনতা সংগ্রামের একনিষ্ঠ সেবক, বিশ্বভারতীর আদর্শ প্রচারে রবীন্দ্রনাথের একমন্ত সহকারী কথু চার্লস ফ্রায়ার এন্ডরাজের বহুবিচিত্র জীবনের সুরস ও সুখপাঠ্য আলোচনা। অবনীন্দ্রনাথ ও এন্ডরাজ-অঙ্কিত চিত্র, সুখানি প্যাণ্ডুলিপি-চিত্র এবং শ্রীমুকুল দে-অঙ্কিত সূক্ষ্ম প্রচ্ছদপটে অঙ্কিত। ১০.০০ টাকা।



### বিশ্বভারতী গ্রন্থনিবর্তন

কার্যালয় : ১০ প্রিটোরিয়া স্ট্রীট। কলিকাতা-১৬

ফোননম্বর : ২ কলেজ স্কোয়ার/২১০ বিধান সরণী

কিশোর কিশোরীদের উপযোগী এই দীর্ঘদিন পরে পুনঃ প্রকাশিত হলো লোকান্তরিত প্রসিদ্ধ চিত্রশিল্পী "কাফি খাঁ" অঙ্কিত ও বাণীবন্দ্য

## সুভাষ আলোচনা

তৃতীয় সংস্করণ মূল্য ৫.০০

এতে আছে অমর কীর্তিকাহিনীর নামক অমিতভেজাঃ দেশপ্রেমী বীর নেতাজী সুভাষচন্দ্র বসুর শৈশব থেকে শূদ্র করে বিচিত্র কর্মকাণ্ডের মধ্য দিয়ে তাঁর দেশ থেকে নিষ্করণ দেশান্তরে আজাদ হিন্দ বাহিনী গঠন ও দিল্লী চলো' অভিযানের উচ্ছল চিত্র ও বাণীরূপ। ছবিগুলি নে তা জী র শৌর্য-বীর্য-মহত্বের অবিস্মরণীয় স্মারক রূপে কিশোর-দের চিত্রস্তন প্রেরণা জোগাবে। রেখা ও লেখার এক অপূর্ব সমন্বয়।

একই লেখকের লেখা

### IN SEARCH OF TRUTH

(An excellent picture Album depicting a few landmarks in the life of Mahatma Gandhi)—  
Rs. 3.00 By P. C. Lahiri (Picola)

মরেঃ দ্বারা রইলো বেঁচে ১.৫০  
বিশ্বভারতীক মুনোপাধ্যায়

বিশ্বের দরবারে বঙ্গালী ১.২৫  
বিশ্বের দরবারে মহিলা ১.২৫  
দক্ষিণারজন বসু

মানুষের মত মানুষ .৬২  
শ্রীসমুদ্র গুপ্ত

মনীষীদের জীবনী থেকে .৬২  
শ্রীনীলরতন দাশ

সে যুগের বাঙ্গালী .৬০  
শ্রীকলক বন্দ্যোপাধ্যায়

ছোটদের পুরাণের গল্প ৩.০০  
কুলদারজন রায়

এ যুগের বিশ্বাস ১.২৫  
মৃগেন্দ্রকৃষ্ণ চট্টোপাধ্যায়

এ. সুভাষাণী জ্যান্ড কোং প্রায় লিঃ  
২ বাঁকুর লাটালী স্ট্রীট, কলিকাতা-১২

(নিং ০৫৪০৬)

## উৎকৃষ্টতাই সৌন্দর্য

পরম যত্নে জগতের সেরা তুলো বাছাই থেকে শুরু করে, তা দিয়ে অনবদ্য সুন্দর কাপড় তৈরী করা পর্যন্ত এক সুদীর্ঘ প্রক্রিয়ার দ্বারা অরবিন্দ তার উৎকৃষ্টতা আনতে পেরেছে।  
বুট্টা, জোরিয়া ও অম্যান্য ফুলভয়েল শাড়ীতে অরবিন্দের যে অবিখ্যাত সুন্দর বুননী, তা' আপনি হাতে নিলেই বুঝতে পারবেন।



অরবিন্দের উৎকৃষ্টতা চিরদিন অম্লান থাকে।

# অরবিন্দ

খুচরা দোকান : চণ্ডলাল দুর্গাপ্রসাদ, বাকীপুর, পাটনা-৪

বিষয়	লেখক	পৃষ্ঠা
আপস—অর্জিত দে		... ৬০১
বিশ্ববিজ্ঞান—সমরজিৎ কর		... ৬১০
মূর্খদের মতিভ্রম—সন্তোষকুমার ঘোষ		... ৬১৯
আলোচনা—		... ৬২১
সাহিত্য প্রসঙ্গ—অভিনন্দ		... ৬২৫
সুতীর্থ—জীবনানন্দ দাশ		... ৬২৭
নীললোহিতের চোখের সামনে—		... ৬৩৫
পুস্তক পরিচয়—		... ৬৩৯
খেলার মাঠে—একলব্য		... ৬৪০

প্রকাশিত হয়েছে • ভিন্ন স্বাদের ভিন্ন বই

বিভূতিভূষণ বন্দ্যোপাধ্যায়	১০,	বিপিনের সংসার
সন্তোষকুমার ঘোষ	১২,	সুধার শহর
বৃন্দাবন বসু	৮,	প্রভাত ও সন্ধ্যা
কালকট	৮,	মিষ্টি নাই কৃষ্ণা
হরিনন্দ্রায়ণ চট্টোপাধ্যায়	১২,	পিঞ্জরের গান
আশাপুর্ণা দেবী	৭,	মধো সমুদ্র
নিমাই ভট্টাচার্য	৫,	ম্যাডাম
সুনীল গঙ্গোপাধ্যায়	৭,	বন্ধুবান্ধব
শ্রীপারাবত	১২,	রাগাদিল
সমরেশ বসু	১০,	হৃদয়ের মুখ
সুবোধকুমার চক্রবর্তী	৫,	কেরালার উপকূলে
বিমল মিত্র	৬,	চার চোখের খেলা
সৈয়দ মুস্তাফা সিরাজ	৫,	আনন্দমেলা
বিক্রমাদিত্য	১৪,	নতুন যুগের স্পাই
প্রফুল্ল রায়	১২,	আমাকে দেখুন
আশুতোষ মল্লিক	১০,	পুরুষোত্তম
বৃন্দাবন বসু	৭,	চবুতরা
চিরঞ্জীব সেন	১০,	ইউ. এ. আর. এজেন্ট
চারণকা সেন	৮,	সতী দাস কলকাতায় বেঁচে আছেন
বিভূতিভূষণ চক্রবর্তী	১০,	বার্প-রহস্য
তারাপ্রণব বসু	১২,	বহুরূপে দেবতা

দে'জ পাবলিশিং / দে বুক স্টোর  
১০ বঙ্কিম চ্যাটার্জী স্ট্রীট, কলকাতা-১২, ফোন : ৩৪-৫০৩৫

হেমেন্দ্রকুমার রায়  
রচনাবলী

এক নয়—দুই নয়—দেড়-দেড়শো  
খোকায় রূপালী পর্দাকে ভোল-  
পাড় করে তোলা সেই সব  
কাণ্ডকারখানা 'দেড়শো খোকায়  
কাণ্ড'; রক্ত হিম হয়ে ওঠা  
আজুতগার উপন্যাস 'খয়ের  
ধন'; দিনদুপুরেও যে বই  
পড়তে শিহরণ লাগে সেই  
ভুক্তড়ে গল্প, এ ছাড়াও কত  
বিচিত্র ধরনের লেখা লিখেছেন  
বাংলার শিশু ও কিশোরদের  
জন্য তা ভাবতেও অবাক লাগে—  
সেই হেমেন্দ্রকুমার রায়ের রচনা-  
বলী আনুমানিক ৪ খণ্ডে  
বেরুচ্ছে।

॥ প্রথম খণ্ডের সূচী ॥

যকের ধন। সম্প্রদায় পরে  
সাবধান। হিমাচলের স্বপ্ন।  
এখন যাঁদের দেখাছি। মেঘদূতের  
মর্ত্য আগমন। ছড়া ও কবিতা।  
চিঠিপত্র ও অন্যান্য ॥ দাম  
২৫.০০

॥ দ্বিতীয় খণ্ডের সম্ভাব্য সূচী ॥

অসাবসার রাত। মানুষ পিশাচ।  
অদৃশ্য মানুষ। জোরনার কণ্ঠ  
হার। ভূতের গল্প। ছড়া ও  
কবিতা। শনি মঙ্গলের রহস্য ও  
অন্যান্য ॥ খুব শিগগির বেরুচ্ছে।

॥ এ ছাড়া পাওয়া যাচ্ছে ॥

উপেন্দ্রকিশোর সমগ্র রচনাবলী  
১ম খণ্ড ৩০, ২য় খণ্ড ৩০,  
সুকুমার সমগ্র রচনাবলী  
১ম খণ্ড ২৫, ২য় খণ্ড ৩৫,  
হ্যান্স অ্যান্ডারসন রচনাবলী  
১ম খণ্ড ২৫,  
জুইস ক্যারল রচনাবলী  
১ম খণ্ড ২৫,  
গ্রিমভাইদের সমগ্র রচনাবলী  
১ম খণ্ড ২৫,  
এডওয়ার্ড লিয়ার রচনাবলী  
এক খণ্ড ১২,

এশিয়া পাবলিশিং কোম্পানি

কলেজ স্ট্রীট মার্কেট ॥ কলকাতা-৭

(সি ৩৩৪৬১)



**দাম  
অনেক কমানো হ'ল !**  
আমুন সকলে উজ্জল  
ভবিষ্যতের দিকে এগিয়ে চলি  
**Prestige**

প্রেস্টিজ, নিঃসন্দেহে—  
ভারতের সর্বাধিক প্রিয় সর্বাধিক  
বিক্রীত শ্রেণীর কুকার ।  
প্রেস্টিজ—সর্বাধিক সাশ্রয়  
করে ও সর্বাধিক নিরাপত্তা  
দেয় এবং উত্তম বিক্রয়-পরবর্তী  
সেবা দান করে ।  
ইহাতে সর্বদা ISI চিহ্ন দেওয়া  
থাকে—যা আপনাকে উৎকর্ষতার  
গ্যারান্টি দেয় ।

**প্রেস্টিজই সাহায্যের  
প্রতীক**



**উন্নততর দেশ গড়ে  
তুলতে সাহায্য করুন ।**

টি.টি. (প্রাইভেট) লিমিটেড, বাকালোর ৫৬০ ০১৬

[SAA/TP/2122 BN

বিষয়	লেখক	পৃষ্ঠা
ফুটবলার জতিফুদ্দিন—মুকুল		... ৬৪৫
অরণ্যদেব—		... ৬৪৬
রত্নজগৎ—		... ৬৪৭

প্রচ্ছদ : মহিম রুদ্র

প্রচ্ছদ পরিচিতি: 'তোমারো অসীমে' (১৭"×২৭" তৈলচিত্র, স্বত্বপূর্ণা সরকারের সৌজন্যে)। দুটি প্রাথমিক বর্ণ—হলুদ আর লাল নিয়েছেন। আর রয়েছে লালের সম্পূর্ণ বর্ণ সবুজ। একটি বৃত্ত, দুটি বৃত্তাংশ ও ত্রিভুজের ওপর ভারসাম্য বজায় রেখে ছেড়ে দিয়েছেন। বৃত্তের ভেতর সাদার ওপর কমলা আর বাদামীর ছিট রঙের অষ্টবসুর মণ্ডলাচিত্রের মতো দেখতে একটি মানুষ। যেন নিখিল বিশ্বের পরিপ্রেক্ষিতে মানুষ কতো নগণ্য ও নশ্বর তাই দেখাতে চেয়েছেন শিল্পী।

## ঋক্বেদ

[ বেদের দ্বিতীয় খণ্ড ]

২৪ জুন থেকে দেওয়া হবে।

গ্রাহকগণ অনুগ্রহ করে ৮ জুলাই পর্যন্ত ক্রমিক সংখ্যা  
অনুযায়ী আসবেন। প্রতিদিন ৫০০ বই দেওয়া হবে।

সুবিশাল চারটি বেদ, পাঁচ খণ্ড। গ্রাহক-মূল্য ৭৫।

১০, দিয়ে আরো কিছু গ্রাহক করা হচ্ছে।

মনি অর্ডার যোগে নিম্নঠিকানায় টাকা পাঠান :

হরক প্রকাশনী । এ-১২৬ কলেজ স্ট্রীট মার্কেট । কলকাতা-৭

(সি ০৩২৫৭)

## ॥ নাটক ॥

উৎপল দত্ত

নির্বাচিত নাট্যসংগ্রহ ১

(প্রফেসর মামলক, হিম্মতবাই .৩  
নয়া জামানা) ১২.০০

অঙ্গার (পরিমার্জিত) ৫.৫০

সৌমিত্র চট্টোপাধ্যায়

বিদেহী (যন্ত্রস্থ) ৫.০০

জোছন দাস্তিদার

পদ্য-গদ্য-প্রবন্ধ (যন্ত্রস্থ) ৫.০০

শৈলেশ গুহানিঃয়াগীর

রঙ্গ-নাট্য সংগ্রহ ১

(একদিন রাতে, দমকল ও জীবন্ত প্যাছ)  
যন্ত্রস্থ। ১২.০০

জয়ন্ত ভট্টাচার্য (স্ট্রীবির্জিত, হাসি)  
ইন্সপেক্টর এলেন ৩.৫০

সুনীল দত্ত সম্পাদিত

ডাক দিয়ে যাই ১

(রাজা রামমোহন, দয়ারনাগর বিদ্যালয়গর :  
গৌরীশ মুখোপাধ্যায়)  
ছোটদের এবং স্ট্রীবির্জিত। ৫.০০

ভগবান গোকম

চাঁদের দেশে (স্ট্রীবির্জিত) ৩.০০

উৎপল দত্ত

প্তানিস্বাক্ষর পথ ২.০০

ডঃ ক্ষেত্র গুপ্ত সম্পাদিত ৬.৫০

দীনবন্ধু মিত্রর সধবার একাদশী

ভরতের নাট্যশাস্ত্র ও

নাট্যবিজ্ঞান

দশ টাকা দিয়ে

গ্রাহক করা হচ্ছে।

জাতীয় সাহিত্য পরিষদ

১৪ রমানাথ মজুমদার স্ট্রীট  
কলকাতা-৭০০০০১

(সি ০৩৩৪৪)

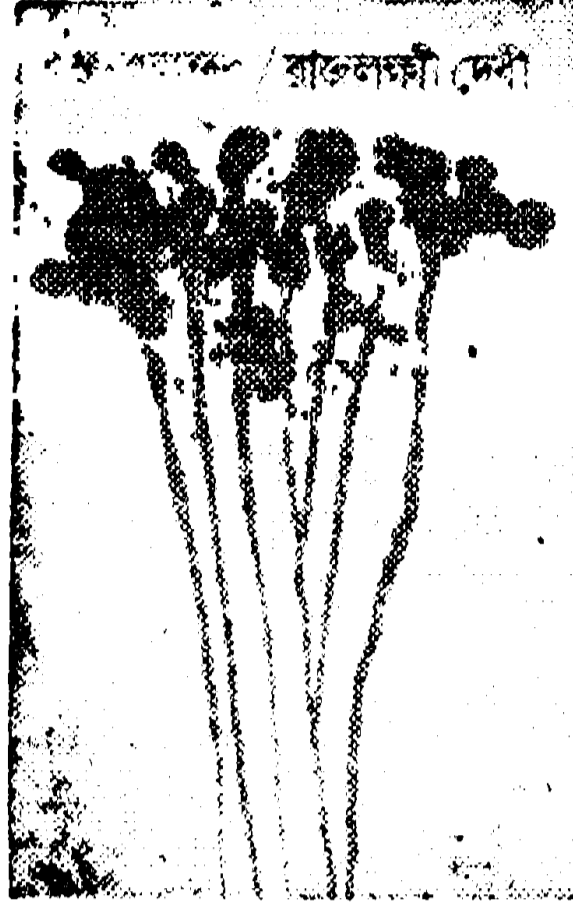
## রাজলক্ষ্মী দেবীর

নতুন কবিতা-সংকলন

## রক্ত-অলঙ্ক

দাম ৪.০০

রাজলক্ষ্মী দেবীর কবিতা নিঃসন্দেহে ভালো লাগার কবিতা। ভালোবাসারও কবিতা। নিষ্কাম প্রেম যদি বা সে কবিতাগুলির কোথাও বিন্দুমাত্র থেকে থাকে, দেবীর ঝাঁক কিন্তু সে কবিতাগুলির অস্থি-মাংস-মেদ-মজ্জারই প্রতি। বলিষ্ঠ নিঃসংকোচ বক্তব্য, কোথাও বা রক্তাক্ত কামনা শানিত ছুরির মতন পঙ্ক্তিগুলির রেশমী খোলস থেকে ঝলক ছুঁড়ে দিচ্ছে। তাঁর দীর্ঘদিনের কাব্যচর্চা উপলব্ধির যে স্তরে তাঁর চৈতন্যকে উপস্থিত করেছে তা এক দিকে



প্রকাশিত হল

যেমন পরিশীলিত ও শিল্পসৌকর্যমণ্ডিত, তেমনই সহজেই কবিতাপ্রেমিকদের মনোভাষিণী। কবিগায় দার্চী, কবিতায় ইমেজের ক্ষেত্রে অ-দেশজ আঁকিবাকি, বিষয়ের স্বাদ নতুন স্ব তাঁকে নিঃসন্দেহে একালের একজন প্রধানাত্মা কাব্যচর্চাকারিণী হিসেবে স্বীকৃতিদানে অনায়াসে সাধ্য করে। তাঁর নতুন বই 'রক্ত-অলঙ্ক'-এর পঞ্চাশটিরও বেশী কবিতায় কোথাও একটু মিয়োনো আগনের আঁচ, কোথাও বা শীতল জলের হোঁয়াচ। যেন লবণাক্ত সমুদ্রোখিত সতেজ রক্তিম সূর্যের অপ্ৰতিহত অভ্যুদয়। হৃদয়দৌর্বল্যনাশী রাজলক্ষ্মীর কবিতা হতাশার ছাতাকুড়ো মাথা বাঙালী চিত্তকে এক মুহূর্তে ঝাঙ্কা দিয়ে চমকিত করে তোলে। এখানেই তাঁর পুরস্কার। কবিতা। আধুনিক বাঙালী কবিগণের রাজলক্ষ্মী দলছুটে, বাতিক্রম। আর এখানেই তিনি কাব্যপাঠকদের কাছে ক্রমাগত অপরিহার্য হয়ে ওঠেন।

সুবোধ ঘোষের উপন্যাস

বন উপবন ৪.০০

সুনীল গঙ্গোপাধ্যায়ের উপন্যাস

কবি ও

নর্তকী ৬.০০

বন্দুকের বন্দর নাটক

কলকাতার ইলেকট্রা

ও সত্যসন্ধ ৫.০০

সমরেশ বসুর উপন্যাস

সূচাঁদের

স্বদেশযাত্রা ৪.০০

শান্তিকুমার মিত্রের

গ্রাম-বাংলা পরিচয়

দর্পণে বাংলা

শীঘ্রই প্রকাশিত হচ্ছে

সমরেশ বসুর

তৃতীয় যুদ্ধ

ভিন্ন চরিত্রের উপন্যাস

প্রকাশিত হল

যার যা ভূমিকা ১০.০০

প্রকাশিত হল



কাপালিকরা কি সত্যিই এখনও আছে? কোথায় আছে তারা? লুকিয়ে, না চোখের সামনেই? একসময়ে তারা নরহত্যা করে বেড়াত। এখন তা হলে কি করে তারা? এইকমই এক ভয়ঙ্কর কাপালিকের খপ্পরে পড়েছিল তারা পদ আর চন্দন। সম্পত্তির স্নোভ দেখিয়ে সেই

কাপালিক ওদের দুঃস্বপ্নকে টেনে নিয়ে গিয়েছিল কলকাতা থেকে অনেক দূরে—বিহারের এক জন-বিহীন গ্রামাঞ্চলে। সেখানে বিরাট দুর্গের মতো থমথমে এক বাড়িতে অশ্রুত অশ্রুত সব কাণ্ড ঘটত। কাপালিক ভূজঙ্গভূষণ প্রেতাছা নামাত, তাদের দিয়ে ঘণ্টা বাজাত, বহুদিন আগে মরে যাওয়া মানুষের হাতের ছাপ তুলে নিত মোমের উপর। তারা পদ আর চন্দন কিংকরা নামের এক বিচিত্র মর্জিসিয়ানের সাহায্যে কেমন করে এইসব গা-ছমছমে ব্যাপারের ভেতর থেকে অবশেষে প্রাণ নিয়ে বেরিয়ে এল তারই এক দারুণ ভয়ের গল্প 'কাপালিকরা এখনও আছে'। যে-কোনও ভূতের গল্প, রোমাঞ্চকর গল্প বা গোয়েন্দা-গল্পের চেয়েও এই বই পড়তে ছোটদের অনেক বেশী ভালো লাগবে ॥ দাম ৭.০০ ॥

বিমল করের

ছোটদের দারুণ ভয়ের গল্প

কাপালিকরা

এখনও আছে



বন্দু পা ব লি শা র্স প্রাইভেট লিমিটেড

বানরাতোলা লেন ॥ ৬৭এ মহাত্মা গান্ধী রোড

কলকাতা ৭০০০০৯ ॥ ফোন ৩৪-৪০৬২

**রূপরমা নগরায়তন**

পরিবেশের শূন্যতার ও পরিচ্ছন্ন-  
তার মান উন্নত করার জন্য, এবং  
পরিবেশের স্বাভাবিক প্রসন্নতাকে  
মিসারণ বিকারের প্রকোপ থেকে রক্ষা  
করবার জন্য ইকোলজির আধুনিক  
পন্থিতে নানারকমের গবেষণা  
তত্ত্বের ও তত্ত্বের সাহায্য নিয়ে সতর্কতা  
এবং ব্যবস্থার সুপারিশ করছেন। এটা  
প্রাকৃতিক পরিবেশের তথা জল ও বাতাস  
এবং ভূমি ও অরণ্যের নৈসর্গিক  
সুস্থতা বিহিত করবার নানাবিধ  
উদ্দেশ্য প্রসূত। বলা বাহুল্য, প্রাকৃতিক  
পরিবেশ ছাড়া আরও একটি পরিবেশ  
আছে। যেটা ইকোলজির প্রত্যক্ষ বিষয়  
না হলেও এবং মানুষের জৈবিক স্থিতি  
স্বাস্থ্য ও সুরক্ষার সঙ্গে কোন প্রত্যক্ষ  
পরিণামের সঙ্গে সংযুক্ত না হলেও  
মানুষের সাংস্কৃতিক জীবনের ভাগ্য  
নিয়ামিত ও প্রভাবিত করে থাকে।  
মানুষের উপজাতি অনুভব বৃদ্ধি  
ও বৈচিত্র্য সৃষ্টি যে সাহিত্য  
ও রম্যকলা, তারা মানুষের সাংস্কৃতিক  
জীবনের একটি মহান পরিবেশিক  
সত্তা। এক্ষেত্রেও মানবীয় আদর্শের  
দর্শন এই যে, জনজীবনের পরিবেশ  
সাংস্কৃতিক আবেদনের নানা রূপময়  
সৌন্দর্যে চর্চিত হবে। না হলে  
জনজীবনের সাংস্কৃতিক আচার-বিচারের  
রম্যতা ও সৌন্দর্য বিজড়িত হবে।  
জনপদের 'ব্যক্তি' স্থলতার অভিজ্ঞত  
হবে, এবং নাগরিকদের ব্যক্তিগত  
হবে। এধরনের একটি অবাঞ্ছিত সম্ভা-  
বনাম ভয় আছে বলে অতি প্রাচীনকাল  
থেকে আধুনিককাল পর্যন্ত মানবীয়  
কর্মের রূপ ও পরিবেশ সুন্দর করে  
রাখবার নীতি ও নিয়ম নগর-পরিষ্কার  
এবং নগরায়তনের স্থাপত্যের শাস্ত্র  
উন্নয়ন লাভ করে এসেছে।

অগাস্টাস সীজারের সম্পর্কে  
ইতিহাসের একটি প্রশাস্তর উক্তি  
এই যে, ইষ্টকের রোমকে তিনি  
শেষতপাথরের রোমে পরিণত করে  
ছিলেন। এটা জনপদের সাংস্কৃতিক পরি-  
বেশের আভ্যন্তরিক পরিবর্তনের ঘটনা  
বলে অভিহিত হতে পারে। এবং এই  
সিদ্ধান্তও করা যেতে পারে যে,  
ইটের তৈরী রোমের অধিবাসীদের

তুলনায় শেষতপাথরের রোমের অধিবাসী  
নাগরিকদের ব্যক্তিগত চরিত্র ও অভিব্যক্তি  
গুণগত মান নিশ্চয়ই পরিবর্তিত ও কমে-  
ছিল। এটা বস্তুত স্থাপত্যের রূপ  
ও রম্যতার সামাজিক ক্রিয়াকলাপ। যেমন  
স্থাপত্যের মনুষ্য ভাস্কর্য ও নগরের পারি-  
বেশিক রূপের উৎকর্ষ বাড়িয়ে তুলতে  
পারে। নগরের পথচারী মানুষ যদি  
পথে যেতে যেতে সহসা দেখতে পায়  
যে, ধানী শিবের একটি মূর্তি পাথ-  
পাথের বেদীর উপর বসে রয়েছে, তবে  
সেই আকস্মিক দর্শন পাথকের মনের  
ভাব ও অনুভবের উপর একটি সুখকর  
বিস্ময়ের আবেশ সঞ্চারিত করবেই  
করবে। মস্তকটে অভিনন্দিত করে বলতে  
পারা যায়, ভারতীয় প্রধানমন্ত্রী বিভিন্ন  
রাজ্য সরকারকে সহরের পরিবেশ  
ভাস্কর্যের ও রূপশিল্পের রম্যতা দিয়ে  
সাজিয়ে রাখবার যে প্রস্তাব দিয়েছেন,  
সেটা সাংস্কৃতিক পরিবেশ উন্নত করবার  
একটি প্রত্যক্ষ কার্যবিধির প্রস্তাব।  
স্বর্ণময়ী লংকা রামচন্দ্রকে বিমুগ্ধ  
করতে পারেনি। লংকার সেই স্বর্ণমণ্ডিত  
রূপের মধ্যে ঐশ্বর্যের প্রকাশ যতটা ছিল,  
সাংস্কৃতিক রম্যতার প্রকাশ ততটা ছিল  
না। তাই তার উক্তি : লঙ্কায়, এই স্বর্ণ-  
ময়ী লংকাপূর্বকে আমার ভাল লাগছে  
না। আমার জননী জন্মভূমিই স্বর্ণদীপ  
গরীয়সী।

বলা বাহুল্য রাম সরকার এবং  
তাদের পক্ষে কাজ করবার যে  
প্রতিষ্ঠান ভারতীয় প্রধানমন্ত্রীর এই  
প্রস্তাব রূপায়িত করবার দায়িত্ব নেনে,  
তাদের পক্ষে বিশেষ সাবধান হবার  
প্রয়োজন আছে যে, ভাস্কর্যের ও রূপ  
কলার নামে বেন অন্য কোন আগ্রহের  
আভির্ভাব রূপায়িত হবার সুযোগ না  
পায়। জাতি জনতা ও জনপদের  
সাংস্কৃতিক ঐশ্বর্যের প্রকাশ ও আবেদন  
থাকবে, প্রধানত এমনতর ভাস্কর্যেই  
সমাবেশ দরকার। ভাবের স্বচ্ছ ও স্বচ্ছন্দ  
প্রকাশ যে ভাস্কর্যে লীলায়িত হবে, সেই  
ভাস্কর্য বেশী করে চাই। টেকনিকের ও  
টেকনিকী কীর্তির প্রচণ্ড অভিনবতা  
এবং 'দুরূহ' রূপ নিয়ে কোন ভাস্কর্য  
সাধারণ জনজীবনের সাংস্কৃতিক প্রসন্নতা  
সার্থক করে তুলতে পারে না। শূন্য  
মনসী এবং কীর্তমান ব্যক্তিদের মূর্তি  
নয়, সাংস্কৃতিক জীবনের বস্তু বিচিত্র  
রূপের ও ঐতিহ্যের পরিচয় যদি  
ভাস্কর্যে রূপায়িত হয়ে সহরের স্থানে-  
স্থানে চমৎকার সমাবেশ সম্ভব করে  
তুলতে পারে, তবে সহরের পারিবেশিক

রূপ সুন্দরতর বলে বোধ হতে হবেই,  
নাগরিক ব্যক্তি সচেতন অথবা অচেতন-  
ভাবে তার জীবনের স্বাভাবিক সাংস্কৃতিক  
পিপাসার পরিপূর্ণতা লাভ করতে  
পারবে।

লন্ডনের মাদ্রাগ তুসোদ-এর  
প্রদর্শনী ভবনে রোমের যে-সব মূর্তির  
সমাবেশ আছে, তার মধ্যে ঐতিহাসিক  
রাজনীতিক এবং সাংস্কৃতিক জীবনের  
নানা ঘটনার মূর্তিও আছে। রূপকথা  
মূর্তিও আছে। যথা অ্যালাস ইন ওয়া-  
ন্ডারল্যান্ড এবং গালিভার্সের ভ্রমণ  
কাহিনীর কয়েকটি উপভোগ্য অধ্যায়ের  
রূপ ভাস্কর্যে নিবেদিত করা হয়েছে।  
আমাদের দেশের কুমিল্লার মৃৎ-শিল্পী-  
দের পক্ষে এধরনের সাংস্কৃতিক ঘটনা  
মাটির উপাদান দিয়ে বিমূর্ত ও প্রতি-  
মূর্ত করবার প্রতিভা তুসোদীর রোমের  
মূর্তি নির্মাণ করবার প্রতিভার তুলনায়  
মোটাই কম যায় না। ভারতীয় নৃতাত্ত্বিক  
সমীক্ষার গ্যালারির জন্য ভারতের  
বিভিন্ন আদিবাসী ও উপজাতি মানুষের  
যে নমুনা-মূর্তি কুমিল্লার মৃৎ-শিল্পীরা  
নির্মাণ করে দিয়েছেন, সেগুলি নৃতাত্ত্বিক  
শিল্পের নিখুঁত উপাদান, এবং বাস্তব  
রূপের নিখুঁত প্রতিরূপ। পশ্চিমবঙ্গের  
সহরে এধরনের মৃৎ-ভাস্কর্যের প্রচলিত  
স্থানায়িকার সম্ভব কিনা, সেটা বিশে-  
ষজ্ঞরা বুঝে দেখতে পারেন। পাথর রক্ত  
ও মাটি, ভাস্কর্যের উপাদান  
হিসাবে এরা তিন ভিন্ন ব্যক্তির  
সম্মিল। শিল্পীরা জানেন, সব আবেদন  
ও সব আবেগ এবং সব বিস্ময়  
শূন্য, পাথরে, শূন্য, রক্ত এবং শূন্য  
মৃৎময়তার মধ্যে স্বচ্ছন্দে রূপায়িত করা  
যায় না। সুতরাং, এক্ষেত্রে বিচার-  
বিবেচনার কমিটি যদি কৃতী শিল্পীদের  
সমাবেশ হয়, তবে ভয় থেকে যায় যে,  
নিছক পেশাদারী দক্ষতার প্রাধান্যে নব-  
নির্মিত ভাস্কর্যের রূপে ও প্রকারে  
নৈরাজ্য দেখা দিতে পারে। তাছাড়া,  
ভারতীয় অভিব্যক্তির ঐতিহ্য যদি  
লক্ষ্য করা হয় তবে স্বীকার  
করতে হবে যে, শূন্য ভাস্কর্য  
নয়, চিত্রকলাও সহরের পৌর  
রূপের সৌন্দর্য উন্নত করবার প্রয়োজনে  
সার্থক প্রকারে প্রবৃত্ত হতে পারে। জন-  
সমাগমের বিশেষ ও বৃহৎ স্থানে, বা  
বাণী রূপ উড়ানের নিকটে এবং নগরের  
তোরণে ও প্রাচীরে বর্ণাভরম চিত্র-  
শোভা সমাধি করে রাখা একদিন প্রাচীন  
ভারতেই জনপদরূচির একটি আকর্ষণ  
কর্তব্য ছিল।

না ঘরকা না ঘাটকা

উগান্ডার হাওরা কী মালাউইর গায়ে লাগলো এশিয়ান পরে? উগান্ডার রাষ্ট্রপতি ইদী আমিনের দেখানো মালাউইর রাষ্ট্রপতি ডঃ হোস্টেন্স কাবুকু বাণ্ডাও কী চাইছেন দেশটার খণ্ডি আফ্রিকান ছাড়া আর কেউ থাকবে না? এশিয়ার নানা দেশ থেকে যারা এসে উগান্ডায় ঘর বেঁধেছিল তাদের বিদেশ করেছেন চিরদিনের মতো ইদী আমিন। স্বপ্নাঙ্কিত মারা কাটিয়ে তাদের আমেরিকা পাড়ি দিয়ে চলেছে বিদেশে। জর্ডানি পিছুটান ছিল। উগান্ডায় জাঁকিয়ে এসেও তারা তাদের বিলিভী পাসপোর্ট লাভ করতেন। উগান্ডা ছিল ব্রিটিশ উপনিবেশ। সেই স্বদেশ উগান্ডায় বাসিন্দারা পেরেছিল বিলিভী পাসপোর্ট দেশ। কিন্তা জাত তাদের হাই হোক না কেন পিছুটান মতো তারা আফ্রিকারই লোক তারা আফ্রিকার চিত্র মছে ফেলে নির্যেছিল বিলিভী পাসপোর্ট। এশিয়ানরাও কেউ কেউ তাই করতেন কিন্ত সকলে নয়। ব্রিটিশ পাসপোর্টধারীদের বিদেশী বলে বের করে দিতে অসুবিধে হয়নি রাষ্ট্রপতি আমিনের। তবে সেটা নেতাই হতো। এশিয়ার দেশ থেকে আসা উগান্ডা পাসপোর্টধারীদেরও ভিভি রেহাই দেননি।

ডঃ বাণ্ডা ঠিক যে কী জান তা বোঝা যাচ্ছে না। তবে তাঁর মতলব যাই হোক না কেন, এটা স্পষ্ট যে মালাউইতেও এশিয়ার দেশ থেকে আসা লোকদের দিন ঘনিয়ে এসেছে। এদের বেশির ভাগই এসেছে ভারত উপমহাদেশ থেকে। এদের হওয়া উচিত হয় ভারতীয় নয় পাকিস্তানী নয় বাংলাদেশী। ভারতীয় যখন ছিল ইংরেজদের সায় জা তখন বিস্তার লোককে তারা নিজে গিয়েছিল পূর্ব আফ্রিকায় কুলিকার্মিনগণি করতে। তাদের বংশধররা আফ্রিকা এখন আর মধ্য কুলি নেই। তারা লেখাপড়া শিখেছে, ভালো ভালো চাকরি করছে, বাবসা ফেঁদেছে টাকা জমিয়ে, করখানা বানিয়েছে, চাকরাসও চলাচ্ছে। তাদের বাড়বাড়ন্ত দেখে স্বদেশ থেকে আত্মীয়স্বজনও অনেকে এসেছে বসত ফেরাতে। বেশ কিছু গেম্যানিও ওদের মতো আছে। গোল বেমেছে ওই গেম্যানিওদের নিয়েই। এপ্রিল মাসে মালাউই সরকার যে ২৮০ জন ব্রিটিশ পাসপোর্টধারী এশিয়ার লোককে দেশ ছেড়ে চল যাবার চুকুম দিয়েছেন তারা সবাই ভারত গেম্যানিও। পরলা কোপ তাদের ওপর পড়লেও বাকীরা যে রেহাই পাবে এ ভারত এশিয়া থেকে আসা মালাউই প্রবাসীদের

নেই। তারা এখন দিন গুনেছে ভয়ে ভয়ে কখন কার পালা আসে। কম করে ৬৮০০ এশিয়ার লোকের বাস মালাউইতে।

এদের অধিকাংশই নিজের কবর নিজেই খুঁজেছে। সত্যি কথা বলতে কী কোনো দেশের মাটিতেই এরা শেকড় গাড়েতে পারেনি। দু'নির্যেতে এরা সার চিনেছে টাকা। এরা তাই না ঘরকা না ঘাটকা। যাদের আফ্রিকা কুলিকার্মিন বানিয়ে ইংরেজ মনিবরা নিজে এসেছিল তাদের কথা আলাদা। তারা দেশের আসেনি, দেশেও তারা ছিল অচ্ছ। তাদের কামধররা টাচ্ছ করলে ঘরে ফিরতে পারতো। তা তারা করেনি দেশঘরের ওপর তাদের কোনো টান ছিল না বলে। যারা পরে এসেছে টাকা কামিয়েছে দু'হাতে। ভেবেছে চিরকাল এইভাবেই চলবে, মালাউইকে ভালো হো বাসেইনি বরং দেশা না করলেও উপেক্ষা করেছে পেঁছায় পড়া গরিব দেশ ভাবে। আফ্রিকার তাদের কদর ছিল। তাদের মতো খাটিয়ে কিন্তা বাবসাবুধি খাস আফ্রিকার লোকদের মতো ছিল না বললেই হয়। এশিয়ার লোকদের আফ্রিকার লোকেরা খাতিব করছে বাইরে যদিও মনে মনে করছে হিংসা। দু' জাতের লোকেরা একসঙ্গে বাবাস করলেও মনের দিকে কাছাকাছি আসতে পারেনি।

দু'র পাকা করেছে এশিয়া থেকে আসা লোকদের পাসপোর্ট। বাপ পিতামহের দেশের পাসপোর্ট তারা বিশেষ কেউ নয়নি—কর্মাচ্য নিয়েছে আফ্রিকার যে দেশ ঠাই দিয়েছে সেখানকার পাসপোর্ট। রক্ষাকবচ হিসেবে নিয়েছে বিলিভী পাসপোর্ট। সে পাসপোর্ট যার আছে তার অস্তর দিয়ে ব্রিটিশ সরকার নাযত ধর্মিত হো বরাই আইদাত ও বাধ্য। টেকায় পড়ল এই পাসপোর্টের জেরেই তবে যার এই জবসাতেই তারা যেচে নিয়েছে বিলিভী পাসপোর্ট। বিশাল ব্রিটিশ সাম্রাজ্য যখন ভেঙেচুরে তখনচ হয়ে গেল—একে একে যখন স্বাধীন বলো রিটেনের উপনিবেশ-গুলো—তখন সব উপনিবেশের বাসিন্দাদেরই সুযোগ দেওয়া হয়েছিল বিলিভী পাসপোর্ট নেবার। যার ইচ্ছে হবে সে খুশীমতো আফ্রিকা কী এশিয়ার তার স্বদেশী রাষ্ট্রের নাগরিক বলে যাবে, সেখানকার পাসপোর্ট পাবে, আবার যার ইচ্ছে হবে সে সাবেক বিলিভী পাসপোর্ট রেখে দেবে, ব্রিটিশ নাগরিক অধিকার সবই সে পুরোপুরি পাবে। আফ্রিকা প্রবাসী এশিয়া ছেড়ে আসা লোকেরা ইচ্ছে করেই ব্রিটিশ পাসপোর্ট নিয়েছে।

বিস্তার গোয়ার লোকের বাস মালাউইতে। ৪৫০ বছর গোরা ছিল পতু'গীজ উপ-নিবেশ সেখানকার বাসিন্দারা নিজের ভারতীয় বলে পরিচয় দিত না—বাইবর লোকেও তাদের পতু'গীজ তালুকের প্রজা বলেই চিনত। ১৯৩১ সনে গোরা যখন স্বাধীন ভারতবর্ষের সঙ্গে ছিল গেল তখন গোয়ার বাসিন্দারাও বনে গেল ভারতীয় নাগরিক। কিন্তু যার ছিল প্রবাসী তারা সবাই বাস্তবকে মেনে নিলে না। পূর্ব আফ্রিকায় তারা পরবাসীই হয়ে গেল। মালাউইর নাগরিকত্ব না নিয়ে নিলে ব্রিটিশ নাগরিকত্ব সেধে, তারই চিহ্ন হিসেবে বিলিভী পাসপোর্ট। গোড়ার ভাতে তাদের অসুবিধে কিছু হয়নি বরঞ্চ সুবিধেই হয়েছে। ছেলেমেয়েদের তারা এশিয়ার নাগরিক করে গড়ে তোলেনি। আফ্রিকার নাগরিক করে তো নয়ই। তাদের বানিয়েছে খস সাহেব। বিলিতে তারা স্কুলে পড়েছে, করেছে বিশ্ববিদ্যালয়ে শিক্ষা পেরেছে। কিন্তু বিলিভী সমাজে তাদের ঠাই হয়নি। তাদের কালো রং হো তারা ঢাকতে পারেনি। সাদা সতে বহেয়ারা তাদের মনে কর মনুষ্যের পেখম পরা দাঁড়কাক। আফ্রিকার লোকদের মনের ডাকও তাই।

এশিয়ান তবু এশিয়ানদের নিয়ে দাঁড়া ঘর করছিলো আফ্রিকানরা। হঠাৎ কী হলো যে তাদের ওপর খসহস্ত হয়ে উঠলেন মালাউই সরকার? শোনা যাচ্ছে কারণটা তুচ্ছ। ১২ এপ্রিল যখন রাষ্ট্রপতি বাণ্ডা ভাষণ দিচ্ছিলেন তখন একটা বিয়ের আসরে সকলের সামনে তাঁচ্ছলা করে একজন গেম্যানিও নিক নেতর বন্দ করে দেয়। দু'সব দেশে গেম্যানিওরও কান আছে। খবরটা বাণ্ডার কানে পৌঁছতে দৌর হয়নি। তিনি আর তাঁর সাহায্যপাঙ্গরা চটে আগুন। সে আগুনে পড়লো প্রবাসী এশিয়া থেকে আসা লোকদের কপাল। চাটনিটি তুলতে হলো গেম্যানিওদের। ভারতেও তাদের ঠাই নেই, পতু'গালেও নয়। তারা পাড়ি দিচ্ছে ব্রিটেনে। সেখানেও তাদের অভ্যর্থনা জানাচ্ছে না সেখানকার লোকেরা। তবে সরকার তাদের কথা রেখেছেন, বিলিতে থাকার বাকস্থা করে দিচ্ছেন মালাউই থেকে চলে আসা গেম্যানিওদের। বাণ্ডাকে তাঁরা হামকি দিয়েছেন এই বলে যে সব এশিয়া লোকদের তিনি যদি তাড়ান তাহলে যে ৯০ লক্ষ পাউন্ড ব্রিটিশ সাহায্য তাঁর পাবার কথা তা তিনি এক পয়সাও পাবেন না। কিন্তু ভবী কি তাতে ছুলাবে?

দেবরাজ



প্রধানমন্ত্রী ইন্দিরা গান্ধী সোভিয়েট  
নিয়ে পঁচাত্তর সফরের পর দেশে  
রছেন। সোভিয়েট ইউনিয়নে ইন্দিরা  
দীর এটি স্বাদশ সফর। অন্য কোন  
কমিউনিস্ট দেশের প্রধানমন্ত্রী এতবার  
ভিয়েট ইউনিয়নে গেছেন কিনা সন্দেহ।  
শা এই বারো বারই তিনি প্রধানমন্ত্রী  
সাবে যাননি; নেহরু-কন্যা হিসাবে  
ছেন তিনবার, কেন্দ্রীয় তথ্য ও বেতর-  
র্গী হিসাবে একবার, আর প্রধানমন্ত্রী  
সাবে আটবার।

ইন্দিরা গান্ধী প্রথমবার সোভিয়েট  
ইনিয়নে যান ১৯৫৩ সালে। স্তালালের  
তর পর তাঁর নির্বাচিত উত্তরাধিকারী  
লেনকভ যখন প্রধানমন্ত্রী তখন তিনি  
ম্বর গান্ধীকে সোভিয়েট ইউনিয়নে  
মন্ত্রণ করেন। এই নিমন্ত্রণের রাজনৈতিক  
বয়স অনেক তা ভারত সরকার তখনই  
বোধছিলেন। স্তালালের সঙ্গে শেষ বিদেশী  
সংস্পর্ক যার সাক্ষাৎ হয় তিনি অমাদের  
কর্প এস মেনন। মেননের কাছে এবং তার  
ময় ডঃ রাধাকৃষ্ণের কাছে স্তালাল যা  
বোধছিলেন ভারত আভাস পাওয়া গিয়েছিল  
ইন্দিরার স্বাধীনতা ও নেহরু সরকার  
নবম স্তালাল মত বদলাচ্ছেন। ম্যালেন-  
ভভের নিমন্ত্রণ থেকে বেঝা গিয়েছিল  
স্তালালের মৃত্যুর পরও সেই পরিবর্তনের  
দবা অব্যাহত আছে। ইন্দিরা গান্ধীকে  
সম্মত করা হয়েছিল নেহরুকে নিমন্ত্রণের  
প্রস্তুতি হিসাবে। নেহরুর সেই সফর হয়  
১৯৫৫ সালে; তখন ইন্দিরা গান্ধী তাঁর  
সঙ্গী ছিলেন। ততদিনে অবশ্য ম্যালেনকভ  
প্রধানমন্ত্রিত্ব থেকে অপসারিত হয়েছেন।  
সোভিয়েট ইউনিয়নে বুলগারিন ও ক্রুশ্চফের  
শাসন প্রতিষ্ঠিত হয়েছে।

সেই হিসাবে বলা যেতে পারে, ভারত-  
সোভিয়েট মৈত্রী সম্পর্কের সূচনা ইন্দিরা  
গান্ধীর সোভিয়েট সফর থেকে। তার পর  
তাঁর প্রতিটি সফরে সেই সম্পর্ক দৃঢ়তর  
হয়েছে। ১৯৭৩ সালে সোভিয়েট নেতা  
ব্রেজনেভের ভারত সফরের পর এই অঞ্চলের  
চর্চা বড় ঘটনা, ভারত সরকারের চীনে  
আম্বাসাডর পাঠানোর সিদ্ধান্ত। এ বিষয়ে  
সোভিয়েট নেতাদের সঙ্গে ইন্দিরা গান্ধীর  
লোচনা হবে, এ ধরনের জল্পনাও বার  
র সংবাদপত্রে বেরিয়েছে। মস্কায় এক  
ব্যতিক্রম সন্মেলনে ইন্দিরা গান্ধী বলেছেন,  
কিছুটি আলোচিত হয়েছে, কেননা আন্ত-  
র্জাতিক পরিস্থিতি আলোচনার সময় চীনের  
তা দেশকে বাদ দেওয়া যায় না। তিনি

বলেন, চীনের সঙ্গে আম্বাসাডর বিনিময়ের  
সিদ্ধান্ত সোভিয়েট ইউনিয়নের সঙ্গে  
বন্ধুতার অন্তরায় হবে না। প্রধানমন্ত্রীকে  
যখন জিজ্ঞাসা করা হয়, সোভিয়েট নেতারা  
এই সিদ্ধান্ত সম্পর্কে মতানৈক্য প্রকাশ  
করেছেন কি না, তখন তিনি উত্তর দেন, তাঁর  
ধারণা সোভিয়েট নেতারা ভারতীয় পরি-  
স্থিতির কারণ বেশ বেঝেন। বলা বাহুল্য,  
চীন সম্পর্কে আলোচনা কেবল ভারত-চীন  
সম্পর্কেই আবদ্ধ থাকেনি; চীনের  
সাম্প্রতিক ঘটনা, নেতৃত্ব বদল ও আন্ত-  
র্জাতিক ক্ষেত্রে তার প্রভাব, এসব বিষয়েও  
আলোচনা হয়েছে।

এবার মস্কায় প্রধানমন্ত্রীর থাকার  
ব্যবস্থা হয়েছিল কেমনে। এটি একটি  
বিশেষ সম্মান। সোভিয়েট ইউনিয়ন তাঁকে  
আরও একটি বিরল সম্মান দেখিয়েছে।  
সোভিয়েট আকর্ডেমি অব সায়েন্সেস তাঁকে  
ডক্টরেট উপাধিতে ভূষিত করেছেন। এই  
উপাধি দেওয়ার সময় আকর্ডেমির সভ-  
সভাপতি কোভেনকিনও বলেন, ভারতের  
স্বাধীনতা সূচক করার জন্য ও জাতীয়  
অর্থনীতি বিজ্ঞান সম্পর্কিত ও ভারত-  
সোভিয়েট মৈত্রী ও সহযোগিতার উন্নয়নের  
জন্য ইন্দিরা গান্ধীর প্রচেষ্টাকে সোভিয়েট  
জনসাধারণ খুব মূল্যবান মনে করেন।

ইন্দিরা গান্ধীর সফরের শেষে মস্কো ও  
নয়াদিল্লি থেকে একটি যুক্ত ঘোষণা প্রকাশ  
করা হয়। এই ঘোষণায় বলা হয়েছে, ভারত  
উপমহাদেশের দেশগুলির মধ্যে বন্ধুতার  
সম্পর্ক স্থাপনে সোভিয়েট ইউনিয়ন ও  
ভারতের পূর্ণ সমর্থন আছে। এবং দুটি  
দেশই এই এলাকায় পরিস্থিতিতে জটিলতা  
অমদানির জন্য বাহুর্গাতিক যে কোন  
প্রচেষ্টার ঘোর বিরোধী। এই উপমহাদেশে  
স্বাভাবিক অবস্থা ফিরিয়ে আনবার জন্য ও  
এই এলাকার দেশগুলির মধ্যে পারস্পরিক  
আস্থা ও সুসম্পর্ক স্থাপনের জন্য সম্প্রতি  
যে সব ব্যবস্থা নেওয়া হয়েছে সেগুলিকে  
এই ঘোষণায় স্বাগত জানানো হয়েছে; বলা  
হয়েছে, সোভিয়েট কমিউনিস্ট পার্টির  
সাধারণ সম্পাদক ব্রেজনেভ এ বিষয়ে ইন্দিরা  
গান্ধীর চেষ্টাকে স্বাগত জানিয়েছেন। গত  
মাসে ইসলামাবাদে ভারত ও পাকিস্তানের  
সম্পর্ক স্বাভাবিক করার জন্য যে চুক্তি  
হয়েছে তার উল্লেখ করে যুক্ত ঘোষণায় বলা  
হয়েছে, এই চুক্তি দুই দেশের মধ্যে  
পারস্পরিক সহযোগিতা ও বোঝাবুঝির  
অনুকূল অবস্থাও সৃষ্টি করবে।

ঘোষণায় দুই দেশের মধ্যে সর্বস্তরে

অর্থনৈতিক সহযোগিতার ক্ষেত্র প্রসারিত  
করার প্রয়োজনীয়তা স্বীকৃত হয়েছে। ১৯৭৩  
সালের যৌথ ঘোষণায় দু দেশের বাণিজ্য  
১৫০ শতাংশ থেকে ২০০ শতাংশ বাড়ানো  
স্থির হয়েছিল; এবার বলা হয়েছে ওই  
লক্ষ্যে পৌঁছানোর জন্য সহযোগিতা নতুন  
ক্ষেত্রে ও নতুন ধরনে সম্প্রসারিত করতে  
হবে। এই যুক্ত ঘোষণা স্বাক্ষরিত হয় ১১ই  
জুন মস্কোতে; স্বাক্ষর করেছেন ব্রেজনেভ ও  
ইন্দিরা গান্ধী। প্রধানমন্ত্রী সোভিয়েট ইউ-  
নিয়নের জিন নেতা, ব্রেজনেভ, প্রধানমন্ত্রী  
কোর্সিগিন ও রাষ্ট্রপতি পদগারিনকে ভারত  
ভ্রমণে নিমন্ত্রণ জানিয়েছেন। তারা এই  
নিমন্ত্রণ গৃহণ করেছেন।

ভারত ও পাকিস্তানের মধ্যে আকাশপথ  
পুনর্বিহার ও বিমান যোগাযোগ পুনঃ-  
স্থাপনের জন্য আলোচনা শুরু হয়েছে।  
পাকিস্তানের অসামরিক বিমান দপ্তরের  
যুগ্ম সচিব মহাসিন কাম্বালের নেতৃত্বে আট-  
জন সদস্যের এক প্রতিনিধি দল এই  
উপলক্ষে ইসলামাবাদ থেকে নয়াদিল্লি  
পৌঁছেছেন।

পশ্চিম বাংলার সিনেমা হলগুলিতে  
বছরের ২৬ সপ্তাহ এ-রাজ্যে তোলা ফিল্ম  
দেখানো আর্জিয়াক করার জন্য রাজ্য সরকার  
একটি অর্ডিন্যান্স অনুমোদন করেছেন।  
রাজ্যের মুখ্যমন্ত্রী সিদ্ধার্থ শঙ্কর রায় বলে-  
ছেন, এখানে আরও সিনেমা হলের দরকার।  
পশ্চিম বাংলার সিনেমা হলের সংখ্যা ৪০০-র  
কিছু বেশী, অন্য সব রাজ্যে এক হাজারের  
উপর। অর্ডিন্যান্সটি রাষ্ট্রপতির কাছে  
সম্মতির জন্য পাঠানো হচ্ছে।

ভারতের নানা স্থান থেকে এই সপ্তাহে  
প্রাকৃতিক বিপর্যয়ের খবর পাওয়া গেছে।  
গুজরাটের উপকূলবর্তী এলাকায় এক  
ভয়াবহ সাইক্লোন ৫৮ জনের প্রাণহানি  
হয়েছে। এই ঝড়ের জন্য বোম্বাইয়ে সমুদ্র  
থেকে তেল তোলার কাজ করেকিছুম বন্ধ  
ছিল। আসাম, ত্রিপুরা ও উত্তরবঙ্গ থেকে  
বন্যার খবর এসেছে। আসামে এক লক্ষ লোক  
গৃহহীন হয়েছেন। কাছাড় বন্যপ্রাণে সেমা-  
বাহিনীকে নিয়োগ করা হয়েছে; তারা জল-  
বন্দী ২০০ পরিবারকে ইতিমধ্যে উদ্ধার  
করেছেন। ত্রিপুরায় ক্ষতিগ্রস্তের সংখ্যা  
পঞ্চাশ হাজার, ফসল নষ্ট হয়েছে তিরিশ  
হাজার একর জমির।

সোস্যালিস্ট নেতা জরুর ফারনানডেসকে  
কলকাতায় গ্রেপ্তার করা হয়েছে।

# যেন আশ্বনের মেঘ

সুধেন্দু মল্লিক

যেন আশ্বনের মেঘ ওই যায় জননী আমার  
নিবিড় মমতা তবু উদাসীন দেখেও না ফিরে;  
মা আমি ব্যাকুল ওই পদশব্দে ছিঁড়েছি সংসার  
নে আমাকে সঙ্গে তোর আজ জন্ম জন্মান্তর তীরে।

কতদিন পরে দেখা মা কি তোর মনেও পড়ে না!  
রাতের ফুলের মতো দুঃখ করে যায় পায়ে পাথে—  
শত পরিভাষা হই, ও চোখ কি কখনো অচেনা  
মনে হয়? আমি যে জন্মাছি তার ভালোবাসা হতে।  
মা কি ভুলে যায় সব, মা কি ভোলে রক্তের বেদনা  
এ হাতেও অবিশ্বাস, ভুলে গেছে সন্তানের মুখ!  
বিস্মৃতির সাপ এসে গ্রাস করে গিয়েছে চেতনা  
এখন কেবল কামা রৌদ্রহীন আবিষ্কৃত অসুখ।  
আমি তো স্বপ্নের মধ্যে খেলা করি কুড়োই উপল  
মা দ্যাখো মা দ্যাখো বলে মাথা রেখে অপেক্ষায় হাসি  
মা তোর অভয় কোলে, দেখি দুটি নয়নের জল,  
কি হয়েছে মাগো বলে নতমুখ উঠে চলে আসি।

সে শূন্য ফেরার জন্যে সে শূন্য আহ্বান পাবো বলে,  
মা আমাকে কাছে ডাকবে—আকাঙ্ক্ষার মৌন দীপশিখা;  
এবার মায়ের জন্যে সবকিছু, পূজা শূন্য কন্দন কল্লোল  
মা মা ডাক নিংড়ে নেবে অস্তিত্বের আকাশ মৃত্তিকা।

মা তবু বোঝে না বাথা। নিঃশব্দে মেঘ চরাচরে  
ভেসে ভেসে চলে যায় যেন স্নো-ড্রাম প্রতিলম্বি  
স্নান ছায়া পড়ে থাকে, থাকে সেই ৪ বিষণ্ণ অক্ষরে  
লুপ্তস্মৃতি মাকে ডাকি আত্মলীন—জননী! জননী!

## ধূপ জ্বলে

সোমনাথ মদুখোপাধ্যায়

ধূপ জ্বলে বন্ধ ঘরে, শাদা ধোঁয়া সোজা উঠে ভেঙে ভেঙে যায়  
সুর্ভাষি ছড়ায় যত্নে, যা লালন করেছিল গোলাপ চামেলি চন্দনের  
সমস্ত ছাড়িয়ে দেয় ঘরময়, গোপন আর্তির ঢেউ ক্রমশ ছড়ায়  
যেন যে প্রার্থনা করে, বলে, কেউ এসো, ঘ্রাণ নাও, মুখে বলো  
বাঃ কি সুন্দর!

প্রথম চুম্বন দাও প্রেমিকের ওষ্ঠে, দেবতা প্রসন্ন হোক  
ছুঁড়ে দিক পারিজাত তারিফ জানিয়ে; ধূপ এই বলে যেন  
পোড়ায় আগ্রহ তার,

যদি জানে কিশোরীর কীর-হাত মূছে দেবে ছাই  
কুঁ দিয়ে সরাবে কিছু বিহ্বল আবেশে  
কীর পদস্মৃতি, নির্মাণের কণ্ট ভুলে  
ধূপ পারে মিলনের ভূমিকা সাজাতে, ধূপ জানে...সব জানে...

দুটো ধূপ যতক্ষণ জ্বলে, আমি কেবল তোমার কথা ভাবি  
ধূপ মানে প্রতীকার, ধূপ মানে দহনের আর,

# জীবন

বুদ্ধদেব দাশগুপ্ত

একদিন নিশ্চয়ই মনে পড়বে আমাদের  
একদিন আমাদের কথা ভেবে  
একশো বছর  
ভারতের থালার কাছে হাঁকরে বাসে থাকবে  
ছোট ছোট মানুষ,  
তাদের ছোট ছোট দুঃখ, ছোট ছোট লাফ  
ছোট ছোট লেখা চিঠি থ' হয়ে পড়বে  
আরো একশো বছর পরের

আরো ছোট মানুষ, যারা  
ভারতের থালার ভেতর ভাত হয়ে  
অপেক্ষা করবে বিশাল একটা হাঁকের জন্য—  
ফিরে আসবো আবার, সবসময় হাঁকরে থাকা  
আজকের আমরা,  
কালো, রসতাপচা এই পৃথিবী  
তখনো সেই এক মহাকাশের দেবদেব  
শূন্য আরো অনেক পৃথিবীর চেতন জেগে উঠেছে প্রাণ  
যারা আমাদেরই মত নোংরা, ঠান্ডা, যারা স্বপ্ন দেখে  
ব্যাঙের জীবন  
লাফ দিয়ে দিয়ে চলেছে হাজার হাজার মহাকাশের দিকে।

## অলক্ষ্য

অতীশ বন্দ্যোপাধ্যায়

আলমারি ভর্তি ধুলো, দাগ দেওয়া বই  
হলুদ ফাইল কপি, সমালোচকের চো  
কবিতার ছিন্ন-ভিন্ন শ  
এই ঘরে মাঝে মাঝে আমি  
প্রদর্শক হয়ে আসি ছবি তুলবো ক

কতদিন কবিতা পড়ি না  
কতদিন কবিতা লিখি না  
দ্রু কুঁচকে চশমা খুলে কতদিন শব্দ প্রতীকার  
আমি আর একলা থাকি

তবুও জ্যোৎস্না থাকে, পোড়ো বাড়ি জুড়ে থাকে বিকিরণ ম  
নদীর শিয়রে চাঁদ বন্ধকে পড়ে  
ছিন্ন মেঘ শিল্প হয় আকাশ ইজ

ভাঙে পাড়, ভাঙে নদী, প্রধানগ শব্দ ভেঙে পড়ে  
গভীর অরণ্য থেকে উড়ে আসা হাওয়ার মতন এলোমেলো  
আমার অল

আমারই অলক্ষ্য বৃষ্টি বাড়ে  
কবিতার স্বস্থ দেবদার,

# গণপতি বাবু শংকর

৪

গণপতিবাবু এবার জিজ্ঞেস করলেন, টাইপের পর চেকিং হয়েছে?"

মেলানো হয়নি শুনে গণপতিবাবু মৃষ্টি ভাবায় বললেন, "খুব ব্যস্ত আছেন নাকি ভাই? না-হলে কপিটা ধরতেন, হুস করে কয়েকটা পাতা মিলিয়ে নিতাম। কখন য় কী বাদ পড়ে যায় ঠিক নেই।"

মেলানো শুরু হলো। কোনো একটা সম্পত্তি বেচা-কেনার খসড়া দলিল মনে হচ্ছে। তবে কোন সম্পত্তি, কে কিনছে, কে বেচেছে তা বোঝবার উপায় নেই। বিশেষ বিশেষ জায়গায় নামধামের বদলে কেবল ডাস-ডাস, উট-উট।

দু পাতা মিলিয়ে গণপতিবাবু হাতে-লেখা কপিটা টেবিলে ফেলে রাখলেন। তারপর জিজ্ঞেস করলেন, "খুব তো রেসের ঘোড়ার মতো টাইপিস্ট অপনারা—বলুন তো, টাইপ-করার সময় কোন শব্দটা বাদ পড়ে যাওয়া সবচেয়ে ডেঞ্জারাস?"

উত্তরটা দিতে আমার এক-মিনিটও সেরি হলো না। বললাম, "ইংরাজী শব্দটা হলো 'নট'—যার ফলে দলিলের মানে পাণ্ডে 'না' হয়ে যেতে পারে 'হ্যাঁ' এবং 'হ্যাঁ' হয়ে যেতে পারে 'না'।"

চটপট জবাব পেয়ে গণপতি সামন্ত অশক হয়ে আমার দিকে তাকিয়ে রইলেন। প্রশংসা জানিয়ে বললেন, "আমার পরীক্ষায় একশর মধ্যে একশ দশ পেয়ে গেলেন! কিন্তু উত্তরটা এত তাড়াতাড়ি দিলেন কী করে?"

এবার আমাকে সত্য কথা স্বীকার করতে হলো। উত্তরটা আমাকে মাথা-খাটিয়ে বার করতে হয়নি। আমার বাবা জেলা কোর্টে টাইপিস্টকে সাবধান করে দিয়ে ওই 'নট'-এর কথা বলতেন—একবার নাকি কোন মামলায় মূল্যবান ওই তিনটে অক্ষর বাদ পড়ায় খুব ভুগতে হয়েছিল।

গণপতি সামন্ত মধুর বিস্ময়ে হতবাক হয়ে আমার দিকে তাকিয়ে অছেন। "কী বলছেন মশাই! আমার একটা মামলায় এগজার্টাইল এই বিপদ ঘটেছিল। আপনার বাবার ঘটনাটা কোথায় ঘটেছিল?"

"আঁ! হাওড়া কোর্টে?" গণপতিবাবু আমার উত্তর শুনে আরও কৌতূহলী হছেন। "আমার ব্যাপারটাও তো হাওড়ায় ঘটেছিল। আপনার বাবার নাম কী?"

আমার বাবার নাম শুনে গণপতি সামন্ত ভিড়িং করে চেয়ার থেকে উঠে পড়লেন। "তুমি হরি উকিলের ছেলে!" এবার তিনি আনন্দে আমাকে জড়িয়ে ধরলেন।

তারপর শান্তভাবে নিজের চেয়ার পুনর্দখল করে গণপতি বললেন, "তোমাকে বহুবার দেখেছি আমি—তখন তুমি ছোট ছিলে। হাফপাস্টে পরে হাওড়া জেলা ইন্সকুলে পড়তে আসতে হরিপদবাবুর সঙ্গে! তোমাদের মূহুরীর নাম ছিল যোগেন মাল্লা।"

অজানা পরিবেশে একজন পরিচিত-জনকে আবিষ্কারের সম্ভাবনায় আমি নিজেও মধুর উত্তেজনা অনুভব করলাম।

গণপতি সামন্ত তাঁর সরু স্টীল স্ট্রিমের চশমার মধ্য দিয়ে আমার দিকে করেকম্বার তাকিয়ে বললেন, "আমাকে চিনতে পারছেন না তুমি?"

সত্যিই চিনতে পারছি না আমি; তবে বশু হারানোর ভয়ে বললাম "একটু একটু—ঠিক মনে করতে পারছি না।"

গণপতিবাবুর দলিল মেলানো মাথার উঠলো। সমস্ত কগজ-পত্রে টেবিলে কাঁচের পেপারওয়াটে চাপা দিয়ে তিনি বললেন, "তুমি আমাকে চিনবে কী করে? আমি যে একেবারে পাণ্ডে গিয়েছি। অকালে এই ভু-জোড়া পেকে গিয়ে আমার মুখের আদল একেবারে চেঞ্জ হয়ে গিয়েছে—আমার মেজ-শালকই অনেকদিন পরে আমাকে দেখে সেবার চিনতে পারেনি। কী আশ্চর্য ব্যাপার, অন্য কিছুতেই বার্ষিকা এলো না—প্রথমেই পাক ধরলো এই ভুরতে!"

ভু-যুগল সম্বন্ধে আরও অনেক কথা বললেন গণপতিবাবু। "এই ভু-জিনিসটা ডেনজারাস—সমান্য একটু চেঞ্জ করলেই মুখের আদল অনারকম হয়ে যায়। এই জনোই তো ইংরেজ আমলে আমাদের

বাঁধ চট্টোপাধ্যায় অনূদিত ও সম্পাদিত

**বিখ্যাত ভৌতিক কাহিনী ৬.০০**  
**বিখ্যাত জলদস্যু কাহিনী ৬.৫০**

বুদ্ধদেব গৃহের স্মরণীয় উপন্যাস

**একটু উষতার জন্য ১৫.০০**

কোয়েলের কাছে ১৪.০০ \* \* বনবাসর ৬.০০

অষ্টাদশ বর্ষের রোমাঞ্চকর রহস্য উপন্যাস

**নেশার ঝোঁকে চানক্য ১২.০০**

তখন নিশীথ রাত্রি ১২.০০ \* \* বনমানুষের হাড় ৭.০০

সুনীল গঙ্গোপাধ্যায়ের নতুন স্বাদের উপন্যাস

**ভালবাসার দুঃখ ৬.০০**

আকাশ পাতাল ৬.৫০ \* \* নদীর ওপার ৭.০০

মনোজ বন্দু ॥

প্রফুল্ল রায়

**নিশিকুটুম্ব**

**বাঘবন্দী**

১ম ১৪.০০ ২য় ৮.৫০

১ম ১.০০ ২য় ১০.০০

গ্রন্থপ্রকাশ C/o বেঙ্গল পাবলিশার্স প্রাঃ লিঃ, ১৪ বার্কম চ্যাটার্জী স্ট্রীট, কলকাতা-১২

(সি ৩০৪৬৮)

ধানার হালিম দারোগা রাস্তায়  
জু-কামানো ছোকরা দেখলেই ফেরার  
স্বদেশী ডাকাত সন্দেহ করে সোজা নিয়ে  
গিয়ে হাজতে পুরতো।”

জু থেকে নানাপ্রকার ভাণ্ডিত হতে পারে  
বুঝতে পারছি। গণপতিবাবু বললেন,  
“হিসটি সবার ওপর রিভেঞ্জ নেয়। সেদিন  
হালিম দারোগার মেয়ের সঙ্গে পাকসাকাসে

দেখা হয়ে গেল। এমনই সময় যে হালিম  
দারোগার মেয়ে জু কামিয়ে ফেলেছে—  
চোখের চুল নাক সৌন্দর্যকে বাধা দেয়।”

মনের আনন্দে গণপতিবাবু গল্প করে  
চলেছেন। আমার পিতৃপরিচয় পেয়ে  
গণপতিবাবুর ব্যবহার একেবারে পাশে  
গিয়েছে। আমি মনে মনে ভাবলাম, চকির  
সম্মানে কয়েকঘণ্টা আগে এই পিতৃপরিচয়

পরিবর্তনের ফাঁদেই আমি পানি  
চলোছিলাম।

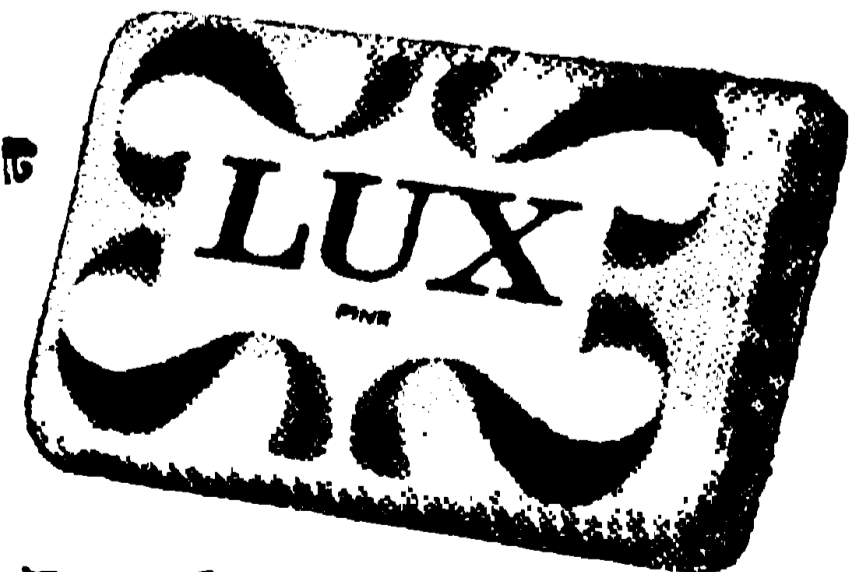
গণপতিবাবু আমার জন্যে চা-টোপে  
অর্ডার দিলেন। বললেন, “নাম-ক  
লোকের ছেলে তুমি! আমার এই ছে  
লাইফে হরি উকিলের মতো বুদ্ধি  
এবং সং মানুষ আমি গাদা-গাদা দেখিনি  
গত রাত্রে পর এতোক্ষণ গরম

## মিঠুর মনের কথা!



প্রিয় ফিল্ম : সংসার সীমান্তে  
ভীর কাজ : দারুণ ভাল লাগে  
সবচেয়ে অরণীয় কণ : প্রথম কণ্ট্রাস্ট সহ করার দিনটি  
ভীর সৌন্দর্য সাবান : আনন্দদায়ক লাগে

“আমি লাজ ভালবাসি।” বলেন মিঠু মুখার্জি।  
“লাজ খুব শুদ্ধ আর স্নিগ্ধ, আমার রূপ-লাবণ্য  
ভারী কোমল সুন্দর করে রাখে।”



**শুদ্ধ, স্নিগ্ধ দোস্তি-চিন্তারবন্দের সৌন্দর্য সাবান**

হিন্দুস্তান লিভার লিমিটেডের উৎকৃষ্ট উৎপাদন।



টাউট। বাংলার হাতে কলে দলদল। সরল লোকদের তাজিরে তাজিরে এরা মজলার নাহার। তারপর গ্রামগঞ্জ থেকে সেইসব কেস নিয়ে এসে তারা মজেল এবং উকিলবাবু দু'পক্ষের কাছ থেকেই টাকা কামান।

"সত্যি কথা বলতে কি, আমরা নিক আমি নিজেও এইরকম টাউট ছিলাম। কাজকর্ম কিছুই বন্ধতাম না। গায়ের লোকদের সুন্দরী নিয়ে হামলা-স্বাক্ষরকার নজরতাম। তারপর গরম গরম সেইসব রীতি নিয়ে সোজা উকিলবাবুদের কাছে চলে আসতাম। কিভাবে করতাম কী-এর কত পারসেন্ট আনতাম সেবেদ?"

তারপর ভোমার বাবার সঙ্গে আলাপ হলো। হরিপদ উকিলের তখনও খুব পসর হকিম। কিন্তু একসোখা লোক। গণপতিভাবে বললেন, গণপতি কাজকর্মের তুমি কিছুই জানো না। এই বিদ্যে নিয়ে তুমি সারাজীবনই টাউট থেকে বাবে। ভোমার

জেনে রাখা ভাল, কোনো ভদ্র উকিল টাউটের হুঁ দিয়ে কেস জোগাড় করে প্র্যাকটিশ জমায়ে না।"

"তারপর?" আজি জিজ্ঞেস করি।

গণপতিবাবু পানের গর্গিটা বাদিক থেকে ডান দানে ব্রীনসফর করে বললেন, "তখন ঠিক করে সরেনডার করলাম। এর কাছে বসে বসে প্রমাণ অনেক জমায়ে নিখলাম।

"কয়েক বছর পরে আমি বেশ একল-পার্ট হয়ে উঠলাম। হরি উকিল ভোমার কাজকর্ম এতো সন্তুষ্ট হলেন যে, সিনেই বললেন, গণপতি তোমার যদি ইন্সকুল কলেজের লেখা-পড়া থাকতো তা হলে সহজেই উকিল-মোস্তার হতে পারতো।"

"কথাটা তখনও আমি তেমন সিরিয়াসলি নিইনি। গায়ের ছেলে, সিকসথ ক্লাস পর্যন্ত কিদো—সে আবার বিএ-এমএ পাশ করে উকিল হবে!

"কিন্তু তোমার বাবাই আমাকে বাঁচিয়ে দিলেন। হরি উকিল একদিন আমাকে বললেন, 'তুমি আমার মূহুরি হয়ে পারো। কিন্তু এখনে দলিল মকল করে আর হাজার জমা নিয়ে কত টাকা পাবে? হার জা সারাজীবন তুমি এইভাবে নষ্ট করে যাও আছি টাউট না।"

গণপতিবাবু ভোমার মাকের ডগার নেমে-পাশা চক্কোটা কামা-পানে তুলে দিলেন। বললেন, "ভোমার বাবার কথাগুলো মনে ধরে গেলো। এইই পরামর্শমতো কাশীপুরের জামিনারের ডাব্বরকারের কাছে চুকলাম। ওখানে মাপ কয়েক বছর। ওখান থেকে ফলত এক পার্টির কাজ জুটে গেলো।"

ফিসফিস করে সেই বিখ্যাত পার্টির নাম বললেন গণপতিবাবু। "বেজার বড়লোক। কত যে টাকা আছে, কত যে কোম্পানি আছে, কত যে শেয়ার আছে কত যে গহনা আছে—তা বাবুরা নিজেরাও জানেন না! একমাত্র আমিই বোধ হয় কিছুটা জানি।"

আমি বিস্ময়ে চেঁখ বড় বড় করলাম। গণপতিবাবু বললেন, "বেশী টাকা বেশী ব্যবসা, বেশী সম্পত্তি থাকলে কী হয় বলো তো?"

"অস্বাস্থ্য" আমি সরল মনে উত্তর দিলাম।

"কহু জামো তুমি," বেশ বিরক্ত হলেন গণপতি সামন্ত। গরীবরা ওইসব স্ট্রোক-বাক্যে নিজেদের সাশ্বনা দেয়। ওই সুখেই থাকো যে, বড়লোকদের বড় শাস্তি। যেমন আমাদের গ্রামে বলতো সুন্দর ছেলের কালো বউ হয়। এক মিথো কথা! বড়লোকদের বাড়িতে থাকে—যেমন সুন্দর বউ, তেমন সুন্দর বর—এ বলে আমাকে দেখ, ও বলে আমাকে দেখ!"

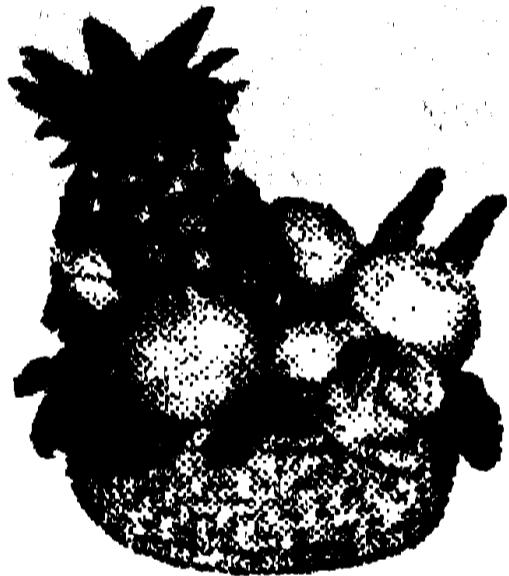
"বেশী টাকা থাকলে তাহলে কী হয়?" গণপতিবাবুর প্রশ্নটা তাকেই ফিরিয়ে দিলাম।

গণপতিবাবু উত্তর দিলেন, "বিবর-সম্পত্তি থাকলেই খানা-পুলিস, কোর্ট-কাছারি, উকিল-বারিস্টার এসব একটু-আধটু লাগবেই। এসব কাজের জন্যে বিশ্বাসযোগ্য লোক চাই। সেই কাজই আমি করছি।"

একটু হেসে গণপতিবাবু বললেন "কেউ বিশ্বাস করতে চর না যে আমার বিদ্যে সিকসথ ক্লাস পর্যন্ত। হরি উকিলের ট্রেনিং-এর জোরে ওই বিদ্যে নিয়েই অর্থা বাছা-মাছা এটর্নি এবং ব্যাবিস্টারকে নাচে দাঁড়ি দিয়ে ছোরছি।"

গণপতিবাবু বললেন, "ব্যাকশা স্ট্রীটে, সিটিসিভিল কোর্টে, আলীপুরে বাবাসতে, হাইকোর্টে আমার কাজকর্ম

# এইটি পান করুন.



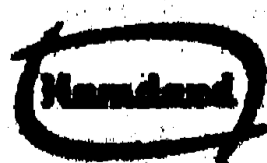
# অথবা এইটি.



টাটকা ফলের রস ও ১৬ রকম স্নিগ্ধকারী ভেষজ মিশিয়ে রুহ আফ জা সরবৎ তৈরী। এ শরীর ঠাণ্ডা রাখে, তৃষ্ণা মেটায় এবং গরমের ক্রান্তি দূর করে।

সরবৎ  
**রুহ  
আফ জা**

একমাত্র ঠাণ্ডা পানীয় যা গরমের সাক্ষে ঘুমাতে পারে।



আপেল এতো মিষ্টি হয়?  
 আঙ্গুর এতো আনন্দ দেয়?  
 আম, জাম এতো মন মাতায়?  
 এতো চমক আর কোথায়?



ইয়েরার তৈরী কুট পাল।  
 কাট গ্রাস নক কিস্ত। তবে দেখতে খানিকটা  
 সেই রকমই। ইয়েরার নতুন ধরনের

রকমারি ক্রিস্টাল ডিজাইনের কাঁচের  
 জিনিসের মধ্যে একটি। পরিষ্কার, বন্ধকনে,  
 মিথুতি। দাগটা শুনলে হাসবেন।



নির্মাণ: অ্যালুমিনিক গ্রাস ইন্ডাস্ট্রিজ লিমিটেড, বরোদা

সেই আবে-মাঝে ভাষ্যের কয়েক  
 চরিত্র মতো সবই হয়ে গেছে।  
 বাস্তবে অথবা মনুষ্যের আঁপনে আমাকে  
 ধরাই দায়। কতকাল সেইসকল বাসাই সেই  
 আমার-কর্তব্যে আসলে গণপতিবাবু হওয়ার  
 লক্ষ্যে সেই

কিছু কপি করে কতকাল নিয়ে  
 গণপতিবাবু বললেন, "এই নিম্নে এত  
 লক্ষ্যে, এটাই আঁপনে কামি প্রায়ই এসে  
 থাকি। আমার সঙ্গে মোলায়েমের এইটাই  
 বেস্ট ভারত। এখন এই টেবিলে সোকে  
 আমার চিত্রিতকার কামল-টালস সব রেখে  
 যাব। এটাই লিখিত সিনহার সঙ্গে  
 আমার পার্শ্বাঙ্গিক ব্যবস্থা করা আছে।"

সেই হচ্ছে আঁপনিত জীবনের স্রোতে  
 তানতে-ভাসতে এবার আমি শক্তির  
 শক্তনাম্যের সন্ধান পেয়েছি।

গণপতিবাবুকে আমার সব কথা  
 বললাম। গণপতিবাবু সেই বক্তৃত্ত শনে  
 কিছুকণ গুম হয়ে গিয়েছেন।

তার প্রিয় হারি উকিলের ঘেলের বে  
 এমন অবস্থা হতে পারে তা গণপতিবাবু  
 এখনও বিশ্বাস করতে পারছেন না।

হুমালে কপাল/মুছে গণপতিবাবু  
 বললেন, "কত ডিকাল্ট কেস। এই  
 বিশেষে সবচেয়ে দরকারী ডিনটে জিনিস—  
 চাকরি, আশ্রয় এবং অর্থ—ডিনটের  
 কোনোটাই নেই তোমার।"

গণপতিবাবুকে আমি আর কিছুই  
 বলতে পারছি না—পারিবারিকভাবে

পরিচিত কারও কাছে নিজের খবরের  
 কথা আবেদন-নিবেদন করতে গিয়ে,র,  
 অপমান আমার মামল কিছু হয়ে আসে।

গণপতিবাবু মামা তুলকে বললেন,  
 "কালট-মাই আমার সেন ঠিক কাজ করেছে  
 না। পুঁপার-পাশ চলে করবে কালট, সব  
 লাগবে মনে হচ্ছে। দুই মামল আরও  
 কিছুকণ বটুক বটব্যবসের সেকালে কাজ  
 করোকে বাও। বটব্যবসের পরে আমি  
 নিজেই খোঁজ করবোখন।"

বটুক বটব্যবস আমাকে অনেককণ  
 না দেখে চিত্তিত হয়ে পড়েছিলেন।  
 জিজ্ঞেস করলেন, "এতোকণ কী  
 করছিলেন? আমি তো ভাবলাম গণপতি  
 সামন্ত মিস্তর হোমাকে ধরে কপি মেলাতে  
 ধলে গিয়েছেন। কপি মেলাতো মামাদের  
 কাজ নয়—যে-কালে আমরা টাইপ করি  
 তাতে কোনো টাইম কাউ দেওয়া সম্ভব নয়।"

বটুক খবর দিলেন, "লালবাজারের  
 কাছে একখানা ইটালিয়ান টাইপিষ্টের  
 ডেকালি আছে।"

ইটালিয়ান মানে যে রাস্তার ওপর ইটে  
 ধলে টাইপ করা তা আমি জানি।

বটুবাবু বললেন, "কিন্তু মর্শকল  
 হলো, অনেক টাকা সেলামী চাইছে।  
 অত টাকা কী জোগাড় করতে পারবে?"

রাস্তার ওপর ইটে ধলে টাইপ করবার  
 জন্যেও নতোকপখী রাজপ্রাসাদের এই  
 নগরীতে এখন মূলধন এবং সেলামীর

প্রয়োজন হয়। যে ইচ্ছা, হৃদয়হীন এই  
 কলকাতার জমিদার মতো মহারাজহীনরা কেন  
 করে বেতে থাকবে?

বটুবাবু বললেন, "বটুবাবু এই  
 একিডেইটখানা টাইপ করে দিও—তারপর  
 হোমার হুটি। আমিও আজ বেশীকণ  
 করবে না। একখানা মামেই কাজকরে  
 একটুও মন থাকে না—কলকাতার কথা মনে  
 পড়ে যায়।"

কাজকরে আমারও মন ধসছে না।  
 প্রায়ই হুটির দিকে নজর দিছি এবং  
 গণপতিবাবুর আঁপনিত প্রত্যাশা করছি।  
 এক-একবার মনে হচ্ছে আমার কিছুই  
 হবে না—গণপতিবাবু আমার সঙ্গে দেখা  
 করতেই আসবেন না। আমার মনে হচ্ছে,  
 একদিকে যেমন আমি অভাগা, অন্যদিকে  
 তেমন আমার সোঁতাগোর শেষ নেই।  
 সংসারের নিষ্করণ পথে একলা বাধ হয়ে  
 বারবার কত সহজে স্বল্প পরিচিত এবং  
 অপরিচিত মামুষের সাক্ষাৎ-সামিধে এলাম  
 —তাদের অপ্ৰত্যাশিত অকুপণ ভালবাসাইতো  
 আমাকে আজও বাঁচিয়ে রেখেছে। হে  
 উদাসীন ও পরমশক্তিমান ভাগ্যবিধাতা, তুমি  
 আমার স্বল্পপারিসর জীবনে মেঘ ও  
 স্রোতের বে বিচিত্র মীলা ক্রমবয়ে  
 খেলে চলেছো তার জন্যে আমার  
 আঁপনিত ও কৃতজ্ঞতা দুই-ই গ্রহণ করো।

গণপতিবাবু সম্বন্ধে আমার অধীর  
 প্রত্যাশা বিফল হয় নি। ঘণ্টা দুয়েক পরে  
 সিনহা এন্ড কোম্পানির চাপরাসী স্ট্রাপ-  
 ছে'ডা চিট কোনোক্রমে পায়ে টানতে টানতে  
 হাজির হলো। আমাকে দেখেই জিজ্ঞেস  
 করলো, "আপনিই কি শংকর বাবু?"

বটুবাবু বেয়ারার বাস্তার উগ্র  
 ভঙ্গীতে বিরক্ত হয়ে বললেন, "উনি ব্রজা  
 বিক্ শংকর যে-বাবুই হোন, কী দরকার  
 তোমার?"

বেয়ারা আমার দিকে তাকিয়ে খবর  
 দিলো, "গণপতিবাবু আপনাকে এখনই  
 ডাকছেন।"

"এখনই ডাকলে এখনই যেতে হবে এমন  
 কোনো আইন নেই," বিরক্ত বটুবাবু  
 তৎক্ষণাৎ মন্তব্য করলেন।

তারপর আমাকে বললেন, "যান,  
 একবার দেখে আসুন। নিশ্চয় টাইপের  
 কোনো পাতার দু'একটা লাইন ছাড়  
 গিয়েছে। পরস্য দিবে টাইপ করলে এ-  
 পাতার কতব্যতিরতা মূলো হয়ে যায়।  
 একটি কথা হাতে লিখবে না। কপিপিটি-  
 শনের বাজার—মুখের ওপর কিছু বলাও  
 চলে না। দেখুন আপনাকে সিরে ঠিক বিনা  
 পরস্য দু'একখানা পাতা রিটাইপ করিয়ে  
 নেবে, সেইজন্যই ডেকে পাঠিয়েছে।"

[সম্প]

**কম খরচে  
বেশী আয়**

**বেঙ্গল  
কেমিক্যালের  
ফিনিয়াল**

সব, দাড় রোগ-জীবাণু সংসেত অসীম  
 জমতা এবং আধিক সাত্রর কড়াই বেলা  
 কেমিক্যালের ফিনিয়াল বৈশিষ্ট্য। সামান্য  
 মেলাতেই ব্যক্তিগত গুণি জন্ম সাদা হয়ে যায়।  
 তাই দিবে প্রতিদিন আপনাতর স্ব-সেত  
 পরিষ্কার রাখুন। আপনাতর পরিষ্কারকে  
 জীবাণু হাত থেকে রক্ষা করুন।

বেঙ্গল কেমিক্যালের ফিনিয়াল হাড়ির সব জায়গায়  
 নিরাপদে ব্যবহার করা যায়।

বেঙ্গল কেমিক্যাল - জয়ন্তী হাত থেকে মুক্তি হাতিয়ার

BC/G/52 BEN



# শিল্পকলা এগিয়ে

## ছবি পুনরাবিস্ফাতি

একটা প্রাচীন দুর্গ, প্রাসাদের বা জাদু-  
য়ের কথাই মনে করা যায়। একটা কক্ষে  
কলেন, সেখানে রয়েছে সংগৃহীত  
নকালের বিচিত্র পুঁথি, সাজানো রয়েছে  
গলানুক্রমিকভাবে, পাশে লেখা আছে  
পাতব্য তথ্য। বেশা শেষ করে গেলেন  
শের কক্ষে। এই ঘরটির আকার, মাপ-  
মাক, দরজা জানলা ধরন-ধারণ একটু  
না রকম। ওটার দরজা যদি ছিল দক্ষিণে,  
টার আবাধ রয়েছে পূর্বদিকে। ওটার যদি  
লে বিচিত্র জাকারি, এটার রয়েছে বড় বড়  
লুঘালি। এটা অস্তগার। এখানে রয়েছে  
যু. বর্ম—নানা মাপের শিরস্ত্রাণ, ছোরা  
বি, ঢাল তরোয়াল, পিস্তল, গাদা-বন্দুক  
জাদি প্রভৃতি। পাশের কক্ষটি মহাফেজ-  
না—চিঠিপত্র দলিল দস্তাবেজ রয়েছে  
সংখ্য। এমনি কক্ষের পর কক্ষ। একটা  
ক্ষ শেষ হলে দরজা—লম্বা দালান  
পরিষে আরেকটা কক্ষ।

শিল্পীদের প্রদর্শনীতে এমনই দরজা  
লে-নতুন কিছু আবিষ্কার করতেই দর্শক  
য়।

এই ভোে কিছুদিন আগে কর্ণা  
হার রেখাচিত্রের প্রদর্শনীর সমালোচনা  
নখোঁচ। সে প্রদর্শনীর সঙ্গে ৩২  
টারঙ্গী রোডের ডেকর সার্ভিস গ্যালারীর  
ফাং নেই। রবিবার সকালের শোতে  
পূরনো ইংরাজী ছবির সঙ্গে যেমন  
দু-একটা অন্য টুকরো ফিল্ম জুড়ে দেওয়া  
হয়, এও তেমনি (৮ই—১৮ই জুন)। এমন  
কি তৈলচিত্রগুলোর মধ্যে দুটো ইতিপূর্বে  
প্রদর্শিত।

তার তৈলচিত্রেরও প্রধান বৈশিষ্ট্য  
হলো জোরালো রেখার বাধন। সুবর্তী  
নারী সাদা রঙ দিয়ে একে একদিকে  
রেখেছেন প্রধানত সিঁদুর রঙের মধ্যে ছোপ  
ছোপ নীল, আর অন্যদিকে কালোর মধ্যে  
লাল। ছবিটার সরল রচনাভঙ্গীর মধ্যে  
ভূমি বিভাজনের সহজ কৌশলটা চোখে  
পড়ে। এর মধ্যে লোকশিল্পের ছাঁচে করা  
ঘোড়াটাও বেশ। কর্ণা তরল পাতলা রঙ  
দিয়ে ভূমি ভরান না। যখন রঙ ব্যবহার  
করেন তখন ঘন করে রঙ লাগান। ভুলি  
টানেন কৌশলে।

পরের বায়ে নতুন ছবি দেখব আশা  
করি।



নারী

কর্ণা সাহা

## ডনা পাওলা

ডনা পাওলা। নামটা খুবই মিষ্টি।  
আইবেরিয়ান উপস্বীপের জলপাই আর  
আঙুরের গন্ধ যেন ভেসে আসে। ভূমধ্য-  
সাগরীয় সফেন ঢেউ। গারাসিয়া লোরকার  
কবিতা এবং কাব্য-নাটকের কথা মনে পড়ে।  
উক রোদমাখা কোনো মেয়ে স্বপ্নের মধ্যে  
যার প্রেমে পড়া যায়।

না, স্পেন পর্ভুগালের মেয়ে নয়।  
ভারতীয়। এদেশের পশ্চিমাঞ্চলে থাকতো  
সে। গোয়ার। জেনেদের মেয়ে। মৎসাগম্বা  
এই কন্যার প্রেমে পড়েছিল এক রাজকুমার।  
কিংবদন্তী অনুসারে রাজবাড়ির সকলে  
মিলে রাজকুমারকে সর্ভাসিন্দুরে ওপারে  
কোনো এক অজুহাতে পাঠিয়ে দেয়। ডনা  
পাওলাকে সহ্য করতে হয় সকলের বিদ্বেষ

## রবীন্দ্র সাহিত্য ডিপ্লোমা কোর্স

রবীন্দ্রনাথের উপন্যাস কবিতা গল্প প্রবন্ধ নাটক প্রভৃতির আটটি পত্র  
সম্বলিত ২ বছরের পাঠক্রম। জুলাই থেকে সেসন শুরু। যোগাযোগ  
করুন। পি-২ লোক রোড (ঢাকুরিয়া ব্রিজের পশ্চিমে) কলকাতা-২৯। শব্দ  
শনিবার সন্ধ্যা ৬-৮টা।

প্রমথনাথ বিন্দী  
সভাপতি, জে.সি.সি. ইনস্টিটিউট

(সি ৩২৪৫৫)

আর তাইছিল।

একদিন রাত্রে সহ্য করতে না পেয়ে ডনা চলে যার সমুদ্রের কিনারে। চাঁদ ছিল তখন আকাশে। ঝঞ্ঝ মত্ত চন্দ্র একটু চলে পড়েছিল একদিকে। তখন ফোর্সিয়ার মন্ত্রে ডনা জলে আত্মবিসর্জন দিল।

গোয়ার উপকূলের একটা জায়গার নাম তই ডনা পাওলা।

দিল্লির কলাসভনের অধ্যাপক ফাল্গুনী দাশগুপ্ত ছাত্রদের সঙ্গে গোয়া পরিভ্রমণ করতে গিয়েছিলেন। সেখানে সমুদ্রের এই মনোরম পরিবেশে এই লোকশ্রুতি কানে আসে তাঁর। স্মরণে তিনি অনুপ্রাণিত হয়ে ছবি আঁকলেন।

ফাল্গুনীর প্রদর্শনীতে (বিড়লা আকাদেমী ১লা-৬ই জুন) বহু ছবি ভাল লেগেছে আমার। জলরঙের বড় বড় কাজ। পেটে জমিয়েছেন। বস্তুত এমন পরিভ্রমণ একটা মধ্যম বা আর কোনো শিল্পী সহজে ছুঁতে চান না। তাই দিয়ে তাঁর কাজ করার দুঃসাহস। চার ফুট x চার ফুট কাগজ পাওয়া যায় না। কিন্তু উনি দমবাপি পাত নন। কাগজ সেইজ মতো কেটে নিয়ে বোর্ডের ওপর জোড়া দিয়ে



ডয় ফাল্গুনী দাশগুপ্ত

ছবি এঁকেছেন। তার উপর পাতলা করে টেনেছেন ফেবিকল। এমন একটা চেকনাট দিচ্ছে যে অনেক সময় পোড়-খাওয়া সমালোচককেও খুঁটিয়ে দেখতে হচ্ছে এটা জলরঙ না তেলরঙ।

ডনা পাওলা ছবিটা বেশ বড়। দরদ দিয়ে আঁকা। সমুদ্রের চেউয়ের মধ্যে শুরুর আছে ডনা। নগ্ন নিম্পাপ বলেই তাক দিয়েছেন শেবতশূভ্র দেহ। আর হিংসার দোহতা আনর জন্যে তাক শইয়েছেন তির্যকভাৱে রক্ত লাল একটা চাদরে। একপাশে চাঁদ টলে পড়ে ভেসে যাচ্ছে জলে। সমুদ্রের শ্যাওলা স্মৃতিসেতে জলজ সবুজ নীল পরিবেশে একটা মাছ ভাসে। দুয়েকটা শামুক চলে। ছবিটা দেখতে দেখতে মনে আসে ইংরাজী কবিতার দু-একটা চরণ। হয়তো ছবির বিদেশী এই নামের জন্যেই। বানোর লেখা—

The white moon is setting behind the white wave,  
And Time is setting with me, O!  
হয়তো 'me' শব্দটার পরিবর্তে একেট্রে 'her' ব্যবহার করলে ভাল হতো। বা ন্যাশের একটা পত্রি যার আগপিছ কিছু মনে করতে পারছি না 'Dust hath closed Helen's eye'। ধুলো নয় জল। তরল উজ্জ্বলিত ফেনা ফেনা জল।

ফাল্গুনীর ছবিগুলোকে দুই ভাগে ভাগ করা যায়। নিসর্গ এবং পৌরাণিক। তাকে কালী ও শক্তিসাধনার প্রতীক ও উপচার উৎস্ব করেছ। বেশ জমিয়ে কাঙ্-গুলো করেছেন, কিন্তু সাম্প্রতিক কিছুদিন তান্ত্রিক ছবি আঁকির ফাসন হরোঁছিল বলে এসব ছবি আমার ভাল লাগে না। তাছড়া শিল্পীরা বিদেশী পরিব্রাজকদের দিকে মজর ১২২খট এসব ছবি এঁকেছেন—তথা-

কথিত ভারতীয় ছবি কিনে এঁরা সংক্ষিপ্ত পরবাস শেষ করেন। ফাল্গুনীর নীল রঙে আঁকা 'শক্তি' ছবির রচনাসৌকর্য' কিনে দৃষ্টি আকর্ষণ করে। এর মধ্যে 'গণেশ' ছবিটা আমাকে মনেছে। যোগেন চৌধুরী বিখ্যাত 'গণেশ' ছবিতে আছে বণি সম্প্রদায়ের সম্বন্ধে ব্যঙ্গ। 'গণেশ' এঁ কাছে দেবতা নন, কিন্তু চাতুরী ও দর্শনীর প্রতীক। যোগেন সেনাবাহিনী মাতা তাঁর কৌশল ও শক্তিকে সংহা করে পটের ওপর ঝাঁপিয়ে পড়েছেন নিন্দা আর ঘৃণায় কম্পমান তাঁর কুলি কিন্তু ফাল্গুনীর 'গণেশ' অধিকত মান্যবক। রেখা আর ভারতীয় রূপারোপে জাদবলে আমাদের মস্তমুগ্ধ করেন। তা 'সুস্টা' বা 'সবশক্তিমান' নাপিতকর কিছুকনের জন্যে রূপমায়ায় টালিয়ে দেয়।

ফাল্গুনীর সাগরচিত্র আমাকে বিশেষ করে আকর্ষণ করেছে। প্রকৃতির মধ্যে যে গোপন রূপভাব নিহিত আছে তা কে তাঁর ছবি দেখতে গেলে মনে হয়। এঁ স্মৃত শক্তির জাগরণ ঘটলে সব কিছু যে তখনছ হয়ে যাবে এমন একটা কথা যে মনে হয়। তাঁর ছবির চেকনাই, বড় বুনোটা নিচিত সব মণময় বালিরেখা পটে ওপর আমাদের নিয়ে নানাভাবে খেল করেছে। হয়তো হলদে নৌকা আর পালক পড়লি রেখার ছন্দ, কালচে নীল চেউ বেগুনী আকাশ একটা খেলায়েল বিমূর্ত মায়া তৈরী করেছে। তাঁর নিসর্গ চিত্রের পরোনো পাথর, গাছপালা, সব জলের চেউয়ের কেমন যেন সেসি। প্র একটা গম্বু আছে। এখন সূর্য চন্দ্র নিত কেউ ছবি আঁকে না। বড় পাতলা এসব এসব বাজ অজ্জ্বল ফাল্গুনী হাওয়া উড়িয়ে দিয়েছেন।

বরং যখন তিনি স্টুডিওতে বসে ছবি এঁকেছেন মানবজন নিয়ে, তখন একটা কৃষ্ণমতা এসেছে। চায়ের পাতা তোলার ছবিটাতে যেন বিজ্ঞপন শিল্পের ভাব আছে—বিশেষত রূপারোপে তে ফলিত চিত্রকলায় ভাবটা স্পষ্ট। অবার নিন্দকা, ফুল, চোখ ইত্যাদি নিয়ে তাঁর 'রচনা-২' তেমন বিশেষত্বপূর্ণ কিছু নয়।

ডয় ভাল কাজ অনেক ছিল। ডনা মন নিয়ে বেরিয়ে এলাম মৎস্যগন্ধা নারীর ছবিটা আরেকবার দেখে—

The white moon is setting behind the white wave,  
And Time is setting with me, O!  
সন্দীপ সরকার

**প্রেম অমৃত :**  
**যৌবন-যজ্ঞ**  
**ঐকর, গাসিন্দু, পাসিত**

জ্বাৰ অগুৰ্ব ইন্দুজালে, চিত্তাস গভীরতার, সর্বাঙ্গিক অনুভবে, অনুপম প্রেমের মাধ্যমে শ্রেষ্ঠ সাহিত্যকীর্তি। বিবাহ উপহার।  
নাথ ব্রাদার্স, শ্যামাচরণ দে স্ট্রীট, কলি-১২  
(সি ৩২৯০৪)

**সলু-রিসর্গিনল**  
**হেয়ার লোশন**

খুঁচি ও ময়ামাস নির্মূল করে, চুল-ওঠা বন্ধ করে, চুল বাফতে সাহায্য করে এবং চুলকে নরম ও পলিপাটী রাখে।

পান্তর ল্যাবরেটরীজ প্রাঃ লিঃ  
কলিকাতা ৭০০ ০০৬

শেষ পর্যন্ত এক সময় শ্যামলকে একা  
 ৬ গৌতমও উঠে পড়ে। একেবারে সপো  
 গই অবশ্য চলে যায় না। সেস বুলো  
 হাস-টাস লেগে থাকলে চন্দ্রলো উড়িয়ে  
 যার জনো গৌতম। কাপড়ের কোঁচাটা  
 বার বেড়ে নেয়। 'ফট' শব্দে বাতাসটাকে  
 ক দেওয়ার পর 'ও দু' আঙুলে তুড়ি  
 চয়ে হাই তোলে। বেশ লাফা হাই, এ  
 । হাঁকরা মূখ ও চোয়াল স্থাপস্থানে  
 র এসে ঠিকঠাক হতে খানিকটা সময়  
 গ। ততক্ষণে গৌতমের খেয়াল হয়  
 মাসের হুটোপাটিতে চুলগুলো এলো-  
 লা হয়ে আছে। পাজারির পকেট থেকে  
 নী বের করে মাথা আঁচড়ায় ও। ওতেও  
 হুটা সময় যায়। এর পর গৌতম অবশ্য  
 র এক মহতঃ দাঁড়ায় না, কাপড়ের  
 চাটা পকেটে পুরে দ্রুত হাঁটিতে শুর  
 র। প্রতিদিন ইচ্ছে করেই পিচের বাস্তাটা  
 ড়য় যায় গৌতম। চাঁট পায়ে ঘাসের  
 র নিয়ে চলতে থাকে ও। নরম ঘাসে  
 ড়িরে হেঁটে যাওয়া গৌতমের বরাবরই  
 বণ পছন্দ।

একটি দিনও এর ব্যতিক্রম হয়নি।  
 ন কোনো দিন হয়নি যে গৌতম কে চাটা  
 ভেত ভুলে গেছে কিংবা হাইটা সময়  
 হা আসেনি, কি দু' আঙুলে তুড়িটা না  
 জে ফসকে গিয়েছে। অথবা ঘাসে পা  
 কয়ে হেঁটে যাওয়ার বদলে পিচের  
 শটই পছন্দ করে ফেলেছে গৌতম কোন  
 না যেন সব কিছুই কোনো নির্দিষ্ট ছকে  
 ন্তিক পূর্ণপরায বাঁধা। ঠিক ওই রকম  
 মার্ফিকই শরাদিন্দু আর অনূপও প্রতি-  
 ন রাত আটটা নাগাদ নিছুল নিয়মে  
 থস করতে থাকে। 'ধুর, আর জমছে না'  
 ল ওরা উঠে যায়।

ওদেরও ওই এক বাঁধা বুলি। উঠে  
 ওয়ার সময় প্রতিদিন একই রকম গলায়  
 ৬ ঘেয়ে শব্দগুলো আওড়ায় ওরা। 'ধুর,  
 র জমছে না' ওদের ওই কথাগুলো শুনলে  
 জলে যায় শ্যামলের। কাঁড়ি যাওয়ার  
 না মন উতলা হয়েছে, চলে যা। জমছে  
 টমছে না ওসব নকশা কেন বাবা! তোরা  
 ায়ান মন্দ, ঘরে যুক্তী বটে থাকত  
 ধানে পরে বন্ধুদের সপো বসে নীরস  
 ড়ায় সন্দেহটা নিছুল করবি কেন? বরং  
 ঠয়ের সপো একটু, খুনসুটি টলাটলি  
 যলেও সময়টা বেশ কাটবে, মন-মেজাজটাও  
 লো লাগবে। এতে দোষেরও কিছু নেই,  
 জারও না। কিন্তু তোরা এমন একটা ভাঙ  
 খাস যেন এখানে জমছে না বলে চলে  
 ছিস। কেন, বউয়ের জনো মন কেমন  
 রছে সেটা বললেই তো পারিস, অত হল  
 তো রাখ-ডাকের কী দখকার, তোরা  
 ব.বমানদু হো না কি? শ্যামল আপন  
 ন খানিককণ পজরায়।

# আপন অজিত দে



ওরা চলে যাওয়ার পর গৌতম  
 কিছুকণ থাকে। সেটা যে নিছক শ্যামলকে  
 সপ্ন দেওয়ার জন্য এমন না। শ্যামল  
 ব্যক্তির প্রতি গৌতমের আকর্ষণ আশ্চর্য  
 কম। ওর বউয়ের কের স্বাভা-স্বভা হবো  
 গর্তবতী স্ত্রীর, বেশ কিছু চেহারাটা  
 সম্ভবত গৌতমের কাছে বদল মনে  
 না। শ্যামলের ধারণা, এ অবস্থায় ও বউটা  
 সম্ভব ওর বউয়ের সপো এড়িয়ে চলতে  
 চায়। অগত্যা নিরুপার গৌতমকে শ্যামলের  
 মত একটা আধা-বাউড়ুলে মানুকের সপো  
 বসে কসে সময় কাটাতে হয়। শেষে পাকটা  
 প্রায় এক রকম জনশূন্য হয়ে আসে যখন  
 গৌতমও উঠে পড়ে। আর বেশি হাত  
 পর্যন্ত পোরাতি বউটাকে জাগিয়ে রাখা  
 উচিত হবে না বোধ হয় এই ধরনের একটা  
 কত'বাবোধের তাগিদেই স্ত্রীর সম্বন্ধে ওর  
 সচেতনতা ফিরে আসে। ও আর তখন ঠিক  
 যেন বন্ধু, গৌতম থাকে না, নিম্নের কী  
 এক রূপান্তর ঘটে যায় ওর, স্বাভিক্ত  
 ডিউটিফুল হাজব্যাণ্ডের মতো লাগে ওকে।  
 এমনিতে গৌতমের চেহারাটা জোরাতে  
 টাইপের। কদুদে কদুদে চোখ দুটোর সামান্য  
 ওপরে রেজাশ জোড়া ছুরুর পুতীক  
 ব্যক্তিমতা এক অমসৃণ ভাঙা গালে প্রকট-  
 ভাবে জেগে ওঠা চোয়ালের জনো ওকে  
 সচরাচর কদরগীর মতো দেখায়। কিন্তু  
 এ সময় স্ত্রীর প্রতি গাঢ় মমতায় ওর এই  
 র ক মূখখানাও এক ধরনের কোমল লাভনো  
 টলটল করে। চোখের নিচে কালি-পড়া  
 ফ্যাকাশে পাঞ্জুর মূখ কি বিসদৃশ গড়নের  
 জনো স্ত্রীর প্রতি ওর কখনো কোনো  
 বিরূপতা জেগেছিল এখন আর এমন মনে  
 হয় না। কেননা এই মূহূর্তে তিন এক  
 আবেগের জোয়ারে ওর সমস্ত চেতনা ভেসে  
 যাচ্ছে। অনুরাগে মমতার স্ত্রীর রূপে মূখের  
 আদলটাও তাই এখন ওর বড়ো মধুর, বড়ো  
 অপরূপ মনে হচ্ছে। দৃষ্টির আকর্ষণে সেই  
 মায়াবী মূখখানা ওকে এমনভাবে টানছে  
 যে ঘাসের ওপর দিগে ভীষণ দ্রুত হাঁটিতে  
 থাকে ও, যাওয়ার সময় শ্যামলকে কিছু বলে  
 যাওয়ার প্রয়োজন পর্যন্ত বোধ করে না।  
 এই মূহূর্তে স্ত্রী হাজ ওর চেতনার আর  
 কিছু নেই। এই হাস-বিছানো পাক, গাছ-  
 গাছালি শ্যামল সহ তাবত পারিপার্শ্বিক  
 ওর কাছে অবান্তর হয়ে গেছে এ সময়।  
 অর্থাৎ আসলে অখণ্ড স্বামীসত্তার  
 ব্যত্যাবর্তন ঘটে গেছে গৌতমের। ও আর  
 এখন উইলসন স্প্রাড পার্কিনসন  
 কোম্পানীর জুনিয়র অ্যাসিস্ট্যান্ট না,  
 শ্যামল কি শরাদিন্দুদের ইয়ার-বন্ধুও না,  
 ও একজন আইডিয়াল হাজব্যাণ্ড—যার  
 জনো তার স্ত্রী সৎসারের কলকর্ষ  
 বাস্তবায়ন সেয়ে অধীরভাবে প্রতীক্ষা করছে  
 এবং এই মূহূর্তে যার কাছে হাজির হওয়া  
 ছাড়া গৌতমের আর স্বিতীয় কোনো কত'ক

নেই।

একটা দীর্ঘ সিলিন্ডার ফেলে শ্যামল গৌতমের চলে যাওয়া দেখল। সারাদিন ব্যস্ততার মধ্যে যে দুখটা চাপা থাকে এই-রকম একা পেয়ে সেটা শ্যালককে আক্রমণ করল। পরিপূর্ণ নিঃসঙ্গতার শিক্ষার এখন সে, কখনো ভাবতেই হঠাৎ ওর বৃকের

ভিতরটা কেমন শূন্য ফাঁকা হয়ে এল। আহম্মের মতো ও আরো খানিক বসে গইল তারপর এক সময় টান টান হয়ে শূরে পড়ল। পাকের নরম ঘাস ওর পিঠের নিচে, চোখ আকাশের দিকে মেলা। এই ভাবেই ও অনেকক্ষণ শূয়ে থাকবে। রোজই থাকে। রোজই পারের কাছে গুলমোহর গাছটা

রাস্তার লাইটপোস্ট থেকে চুইয়ে আসা ফ্লোরেসেন্ট আলোর নীলাভ দৃষ্টি সঙ্গ শরীরে মেখে মোহিনী রূপসী সেজে দাঁড়িয়ে থাকে, এক বৃক নক্ষত্র নিয়ে বিশাল আকাশ ঝিলমিল করে চোখের ওপর, সামান্য দূরে ষোণেনীভিলিয়ায় মোড়া পাকের গোটের গায়ে মাথায় খোকা খোকা ফুল কখনো কখনো চলন্ত মোটরের হেড-লাইট থেকে ছিটকে আসা আলোয় কচি শিশুদের মত নির্মল হাসিতে চলকিয়ে ওঠে, কোনো কোনো দিন বা জ্যোৎস্নার সারা মাঠ ভেসে যায়—অমল আলোর ঘাস ফুল গাছের সবুজ পাতা সব কিছ, চিকচিক করতে থাকে, গোটা পাকটাই অলৌকিক লাভণ্যে মায়াবী হয়ে যায় তখন। কিন্তু শ্যামল এ সব কিছুই দেখে না। দেখা মতো চোখটাই যেন সে হারিয়ে ফেলেছে আজকাল। ইচ্ছেও। কালে তার মনটাই অন্য রকম হয়ে গেছে। তবে না-ই বা কেন, মনের আর দোষ কি জীবনের রকমটাই যে আলাদা হয়ে গেছে এখন। জীবনের একটা মস্ত বড়ো কেরে গৌতম শরদিন্দ, অনুপ সকলের সপেই তার ভীষণ গরমিল। ওরা প্রতিদিন যে যার সময় বা খেলায় খুশি মায়িক এখন থেকে উঠে যার যার স্ট্রী কাছে ফিরে যার, হর রোজ চুটিয়ে দাম্পত্য জীবনের বিচিত্র স্বাদ নেয় ওরা। আর নিরুপায় শ্যামল সেই সময় এখানে নিঃসঙ্গ শূয়ে চিন্তার জাকর কাটে। অথচ শ্যামল বিবাহিত। কিন্তু ইচ্ছে মতন খুশি মতন প্রতিদিন স্ট্রী কাছে তার যাওয়ার উপায় নেই। এমন না যে স্ট্রী সপে তার ডিভোর্স হয়ে গেছে কিংবা অ-বনিবনা বা কোন রকমের মনোমালিন্য চলছে। সুতরাং স্ট্রী সাহচর্য পেতে শ্যামলের আইনগত নৈতিক সামাজিক বা মানসিক কোনো বাধা নেই। তবে মাধুরীকে রোজ শ্যামলের পাওয়া হয় না। এক সর্বনাশা বাধা পৃথ আগলে দাঁড়িয়ে আছে। তার নাম জীবিকা। মাধুরীর চাকরি— একমাত্র প্রতিবন্ধক এটাই। এই চাকরির জন্যেই আজ মাধুরী ধানবাদে আর শ্যামল কলকাতায়। দিনান্তে বারেকের জন্যেও তার মাধুরীকে কাছে পাবার উপায় নেই। মাধুরী ধানবাদে ট্রান্সফার হবার পর তিন তিনটে বছর এইভাবেই কাটছে। প্রতিদিন মাধুরীর জন্যে শ্যামল ব্যাকুল হয়ে ওঠে, শসাহীন শূন্য মাঠের মত তার বৃকের ভেতরটা খাঁ-খাঁ রিক্ততার হা হা করে। ক্যালেন্ডারের লাল তারিখগুলোয় দিকে তাকিয়ে অধীর অপেক্ষার একটার পর একটা দিন কাটে। একমাত্র ওই সব ছুটির দিনগুলোই এখন বা কিছ, বর্ষময়, ওই দিনগুলোতেই কেবল শ্যামল আর মাধুরী পরস্পরকে কাছে পায়। বছরে সামান্য কয়েকটা দিন শূরু ওরা



## খাঁটি বলে খাঁটি

একবারে ঘরে তিনী নারকেল তেলের মত  
তাজা আর খাঁটি

বেখুন নিজে পরীক্ষা করে। সিংহ মার্কা কত ভাল,  
কেমন তাজা নারকেলের গন্ধে তরপুর।  
ঠিক যেমতটি দেখালে হ'ত।

এখন বড় ১৬ কেজি ও ৪ কেজি টিন থেকে খুঁড়িয়ে  
কিনতে পারেন। এছাড়াও ১০০ গ্রাম, ৪৫০ গ্রাম  
ও ২২৫ গ্রাম টিনে  
আপনার মত  
পাওয়া যায়।



## সিংহ মার্কা নারকেল তেল

বাজারের নাম করা হোল জামা খাঁটি

হিন্দুস্থান কোকোসাট অয়েল মিলের ঠিকানা

দি-৩২ ও ৩৩ ইন্ডিয়া এক্সচেঞ্জ রোড,

কলকাতা-১

LION BRAND

কর করে, দাম্পত্য জীবনের ছিটেফোঁটা  
নেয়। কলকাতার অফিস থেকে মাধুরী  
নফর হবার পর প্রথম দিকে শ্যামল  
হুতন যৌদিন খুঁশি ধানবাদে চলে যেত।  
‘বীর ওখানে গেলে কলকাতায় ফিরতে  
ই তার দু’ চারদিন দেরী’ হত। অনেক  
টু পাওনা ছিল, কাজেই ঘন ঘন অফিস  
ই হলেও অসুবিধে ছিল না তখন।  
তু পাওনা ছুটি তো আর অফুরন্ত নম  
মুখের, সুতরাং ছুটি নিলেই বেতন কাটা  
রার সমস্যা এসে গেল এক সময়। এখ  
থেকে ইচ্ছে হলেই হুট করে ধানবাদে  
য়ে বন্দ হয়ে গেল শ্যামলের। মাধুরীর  
না তার ব্যাকুলতা আগের মতই আছে,  
নে তেজী খোড়ার মতো তীর আবেগ  
ক ধানবাদের দিকে ছুটিয়ে নিয়ে যেতে  
কিন্তু যাওয়া হয় না। বেতন কাটা  
হোর প্রশ্নটা সামনে এসে দাঁড়ায়। ছুটি  
লে শূন্য যে মাইনে কাটা যাবে তা নয়,  
ঘন ছুটি নেওয়ারটা কতবো গাফিলতি  
ক অফিসের শৃঙ্খলা ভঙ্গ হিসেবে গণ্য  
ত পারে এবং এভাবে তার সার্ভিস  
কর্ড খারাপ হয়ে যাবে। এর ফলে শাস্তি-  
রূপ তার বার্ষিক ইনক্রিমেন্ট বন্দ হয়ে  
ওয়াও বিচিত্র কিছু না। ভবিষ্যতে  
প্রমোশনের কোনো সম্ভাবনা থাকলে তাও  
টিকে যেতে পারে। কাজেই রুট বাস্তব-  
সাধের লাগাম পারলে আবেগের রাশ টেনে  
ছাড়া শ্যামলের উপায় কি!

একে একে সবাই চলে যাওয়ার পর  
বানে পাবে’ এভাবে পড়ে থাকতে  
শ্যামলের যে খুব একটা ভালো লাগে তা  
বা তবু থাকে সে। কেমন একটা অভ্যেসের  
ত হয়ে গেছে যেন। তা ছাড়া বাড়ি যেতে  
র মন চায় না। গিয়ে করবেই বা কী।  
স্থানেও তো সেই একাই। আরো দু’ট  
গণী অবশ্য আছে। কিন্তু তাদের সাড়া  
কম। শ্যামলের একমাত্র সন্তান চার  
ছবর ছেলে বাবু, সম্বোধ হতে না হতেই  
মিয়ে পড়ে। মার বাতের ব্যারাম,  
বকেলের পর থেকেই তিনি আর শরীরে  
কান জুত পান না। প্রায়ই জ্বর আসে,  
সিগতর বাথা হয়। ঠিকে লোক আছে  
একটা। আসন মাজা, ঘর ধোয়া মোছা, রান্না-  
কর সেবে সাতটার মধ্যেই লোকটা চলে  
যে। ও চলে যাওয়ার পর মা-ও বিছানা  
নয়।

—বাবু!

মাথার দিকে কে এসে দাঁড়িয়েছে যেন।  
বজর করতে ছায়ার মত একটা মানুষের  
দেহের চোখে পড়ল শ্যামলের। লোকটা  
বেশ চ্যাঙা, হাতে কিসের একটা চোকো  
কর যেন।

—ম’চিস হোবে বাবু!

কী জবাবাতন! শ্যামল কিরত হল।

চোখ মুখ কুঁচকে নিতান্ত অনিচ্ছাসহেও  
পাকেটে হাত গলিয়ে দেশলাইটা বের করে  
এগিয়ে ধরল ও। মনে মনে বলল, নিশ্চয়ই।  
তোমাকে দেবার জন্যেই তো পাকেটে  
দেশলাই নিয়ে এতক্ষণ আমি এখানে  
আপেক্ষা করছি শালা।

ফস করে কাঠি জ্বলার শব্দ হল  
একটা। পলকের জন্যে হাতকা আলোখ  
একট, স্পর্শ লাগল শ্যামলের চোখে।

দেশলাইটা ফিরিয়ে দিতে দিতে লোকটা  
বলল, শির মালিশ করাবেন বাবু! দিমাগ

আচ্ছা হয়ে যাবে আপনার।

শোয়া অবস্থাতেই মাথা নাড়ল  
শ্যামল।

লোকটা তবু গেল না। দাঁড়িয়ে দাঁড়িয়ে  
বিড়িতে গোটাকয়েক টান দিল তারপর  
এসে শ্যামলের কাছাকাছি বসে পড়ল। এক-  
মুখ ধোঁয়া ছেড়ে গলা নামিয়ে লোকটা  
বলল, বাঁচয়া লড়কী আছে বাবু। বহুত  
খাবসুন্নত। কলেজ গাল্, বিলকুল ফেস।

মাগে বিরক্তিতে শ্যামলের কান দুটো  
ঝাঁঝ করতে লাগল। সামান্য চমকও লাগল

প্রত্যেক বাঙালীর স্থায়ী সম্পদতুল্যা একটি স্মরণীয় গ্রন্থ  
বিনয় ঘোষের

## পশ্চিমবঙ্গের সংস্কৃতি

১৯৪৯ থেকে ১৯৫৬ সাল পর্যন্ত ভৌগোলিক পশ্চিমবঙ্গে হেঁটে অথবা সাইকেলে  
প্রায় তিন শতাধিক গ্রাম পর্যটন করে, স্থানীয় পুরাকীর্তি লোকশিল্প উৎসব  
পার্বণাদির ইতিহাস রচনা করেন। এরকম সাংস্কৃতিক কর্মের তিনি অন্যতম পথিকৃৎ।  
১৯৬০ থেকে ১৯৭৫ সালের মধ্যে বিনয় ঘোষ আরও অনেক গ্রাম ভ্রমণ করেছেন।  
অনেক নতুন উপকরণ বিবরণসহ এই অমূল্য গ্রন্থের পরিবর্ধিত সংস্করণ তিন খণ্ডে  
প্রকাশিত হচ্ছে। প্রাপ্ত খণ্ডের মূল্য ৪০.০০। কম বেশী ৫০০ পৃষ্ঠা। বহু চিত্র ও  
মানচিত্রসহ। জুন মাসেই প্রথম খণ্ড প্রকাশিত হবে। প্রকাশের পূর্বে পর্যন্ত ১৫.০০  
টাকা অগ্রিম দিয়ে গ্রাহক হলে ২৫% কমিশন পাবেন। অগ্রিম টাকা শেষ খণ্ডের সঙ্গে  
বাদ দেওয়া হবে।

বনফুলের নতুন বই

বিভূতিভূষণ মথোপাধ্যায়ের

বহুবর্ণ ৯.০০ বহুযাত্রী ও বাসর ১২.৫০

অবনীন্দ্র রচনাবলী ১ম খণ্ড ২০.০০ ২য় খণ্ড ২২.৫০ ৩য় খণ্ড (যশস্ব)

প্রকাশ ভবন ১৫, বাল্মীকি চ্যাটার্জী স্ট্রীট, কলকাতা-১২

(সি ৩৩৪৩৯)

বেনারসী শার্ভী

ইন্ডিয়ান  
সিল্ক হারিস

কলেজ স্ট্রীট মার্কেট

ভিতরে ভিতরে। কি ব্যাপার, শালা কি জ্যোতিষী নাকি! মাথুরী ধানবাদে থাকে এই হেতু শ্যামল যে স্ত্রী-সঙ্গ বঞ্চিত এসব ও টের পেয়েছে নিশ্চয়। না হলে, ও হঠাৎ শ্যামলকে নারী মাংসের সম্ভাষা খন্দের জাবল কেন? এই সময় নিজেকে কেমন অপমানিত লাগল শ্যামলের।

—হরকিসিম কা লড়কী হায় বাবু।

মাদ্রাজী পাঞ্জাবী বাংলায় আংলো ইন্ডিয়ান—

লোকটা তখনো সমানে ঘান ঘান করছিল। শ্যামল আর সহ্য করতে পারল না, কড়া গলায় ধমকে উঠল, ভাগো। যাও হি'য়াসে। আর একটা কথা বলেছ কী আমি পুন্সি ডাকব।

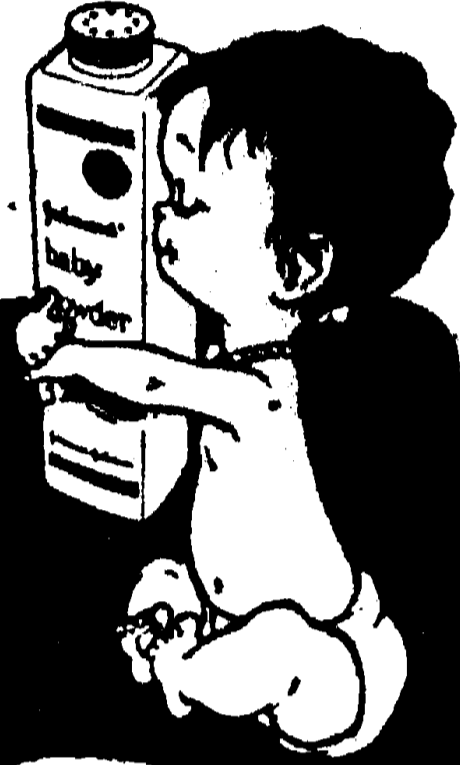
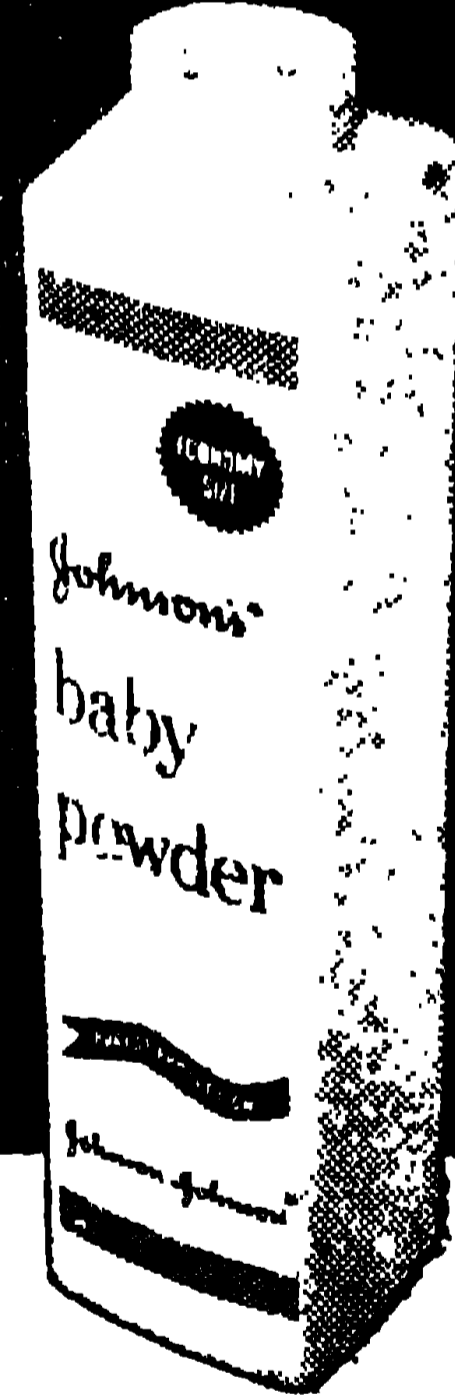
খতমত খাওয়া লোকটার দিকে একবার

তাকিয়ে শ্যামল নিজেই উঠে পড়ল। আর এখানে থাকার কোনো মানে হয় না। সমস্ত মেজাজটাই নষ্ট করে দিয়েছে লোকটা।

এখন থেকে শ্যামলের ফ্যাটটা বেশি দূরে না। পাকের গেট বরাবর রাস্তাটা ধরে মিনিট চারেক হাঁটলে তিন কামরা ফ্যাটের তেতলা বাড়িগুলোর রক শব্দে। রকের শব্দে সারির সাত নম্বর বাড়ির দোতলায়

বাবার জন্যে আগনার যাচাই করা সবচেয়ে সেরা  
পাউডার

আপনার জন্যেও  
সবচেয়ে সেরা...



জনসন্স বেবী পাউডার কেবল আপনার মত লোকদের জন্যেই এক বিশেষ পাউডার। এমন স্নিগ্ধ, সানন্দ অনুভূতি আপনি আর অন্য কোনো পাউডার থেকে পাবেন। এটি ছড়িয়ে দিলে, আপনার ত্বকে স্নিগ্ধ কোমলতা ম'রে পড়বে। আর সেই কোমলতার থাকবে— দুমিটার সবচেয়ে স্বাভাবিক সুগন্ধ। জনসন্স বেবী পাউডার এমন বিশেষ ভাবে শুষ্ক আর মোলায়েম করা হয়, যা'তে মনে হবে ত্বকে বেশ পাপড়ির পরল লাগছে। এর জন্যেই ৭৫ বছর ধ'রে এটি শিশুদের জন্য একান্ত নির্ভরযোগ্য। আর তাই, আপনার জন্যেও এটি সবচেয়ে সেরা।

**জনসন্স বেবী পাউডার**  
বাবারা চায় আপনিও জনসন্স বেবী পাউডার মাখুন।

শ্যামলের ছাট।

সিঁড়ি বেয়ে দোতলায় উঠে শ্যামল এক অন্যান্য দিন ফ্লোরের দরজা বন্ধ করে আজ একেবারে হাট করে খোলা। রক্ত ঘরে, বারান্দা মতন ছোট খাবার ঘণ্টা আলো জ্বলছে। সাঁ সাঁ আওয়াজ সঙ্গে ভিতর থেকে, কিচেনে স্টোভ রয়েছে কেউ।

আনন্দ উদ্ভেজনায় শ্যামলের বুকের দা হড়স করে উঠল। তবে কি—

প্রায় দৌড়ে শ্যামল ভেতরে ঢুকল। কী শব্দ? কিচেনে স্টোভের ওপর কী একটা মা চাপা... সেই দিকে চোখ রেখে স্বয়ং ধরুনী মা!

শ্যামল বুঝতে চেষ্টা করে উঠল, আরে মি!

মাথা তুলে মাধুরী শ্যামলের দিকে গা ঘেঁষে, ওর মুখ ভার। বলল, জানো আমি কখন এসেছি? সাতটাও বাজেনি এখন। সেই থেকে পথ চেয়ে বসে আছি তুমি আছিস। তোমার পাত্তা নেই। কী কম মনে এত রাত অবদী বাইরে বাইরে?

—কী আর করব, পাকের বসে ছিলাম। সিঁড়ি ফিরে তোমাকে পাবো জানলে কি করি—

শ্যামল এগিয়ে গিয়ে মাধুরীর কোমরে হাত দিয়ে ওকে কাছে টানল।

নিজেকে ছাড়িয়ে নিয়ে সরে যেতে যত চোখ পাকিয়ে মাধুরী বলল, আঃ, হী হচ্ছে!

—কেন, কেউ তো দেখছে না এখন।

—পরে ঢের সময় পাবে ও সবে, আমি তো আর পালিয়ে যাচ্ছি না। মুখ টিপে হাসি স্টোভের ওপর থেকে তরকারির কেঁড়াইটা নামাতে নামাতে মাধুরী বলল, অনেক রাত হয়েছে, এখন হাত-মুখ ধুয়ে খেতে বোসো দিকি।

শ্যামল হাত-মুখ ধুয়ে ফিরে আসার পর ওরা একসঙ্গে খেতে বসল। মাধুরীর খওয়ার ধরন দেখে মনে হচ্ছিল, ওর খুব খিদে পেয়েছে। পাওয়াই স্বাভাবিক অবশ্য। সেই কখন দুটো মুখে দিয়ে বেরিয়েছে তারপর এতটা পথ টেনে জার্নি। কিন্তু সে জন্যে ওর সারা শরীরের কোথাও কষ্ট বা ক্লান্তির কোনো ছাপ দেখতে পেল না শ্যামল। বরং ওর চোখ দুটো নতুন এক উজ্জ্বলতায় চকচক করছিল, ওর চাহনিতে একটা খুশি কিকিয়ে উঠাছিল ধারণার। এখন একটা সাধারণ আট-পোরে শাড়ি মাধুরীর পরনে, সামান্য একটা প্রসাধনও হয়তো সেরে নিয়েছে কখন, কিন্তু ওতেই মাধুরীকে দারুণ লাগণীয়, রীতিমতো আত্মকটিভ লাগছিল। শ্যামলও নিজের ভিতর এখন আর কোনো অবসাদ টের পড়ছিল না, সন্দেহের ঝাঁক বেধে পাখিদের

ঘরে ফেরার মতন একই রকম সুখে তারও শরীরের প্রতিটি কোষে সতেজ প্রাণচঞ্চল ফিরে আসছিল। খাওয়া খামিয়ে এক সময় শ্যামল জিজ্ঞেস করল, তুমি হঠাৎ চলে এলে যে?

—হঠাৎ আবার কি! ইচ্ছে হল চলে এলাম। কদিন ধরেই ভীষণ মন কেমন করছিল তোমার জন্যে। মাধুরী সামান্য গাভুর হাসল।

—কেন করেছে। আমি তো ভাবতেই পারিনি বাড়ি এসে তোমাকে পাবো।

—কেমন একটা সারপ্রাইজ দিলাম, চোখ নাচিয়ে মাধুরী বলল, ভালো লাগছে না?

—লাগছে না আবার! তবে সারপ্রাইজটা একটু ঘন ঘন হলে আরো ভাল লাগতো।

—তা ঠিক। কিন্তু এই যে অনেক দিন পর পর আমাদের দেখা হয় এরও একটা আলাদা মাধুর্য আছে।

—কি রকম?

—আমরা কেউ পরোনো একঘেয়ে হয়ে যাইনি, 'দু' জনেই 'দু' জনের কাছে এখনও বেশ নতুন-নতুন আছি।

পলকের মতো শ্যামলের বুকের ভিতর সেই পরোনো হাহাকারটা জেগে উঠল। অনামনসক চোখে মাধুরীর দিকে তাকিয়ে বিষণ্ণ গলায় ও বলল, এমনভাবে চিরদিন নতুন থাকতে ভালো লাগে না আমার। বড়ো একা লাগে, বড়ো কষ্ট হয়।

—আমার বুক হয় না! মাধুরীর ঠোঁট কাঁপছিল, হাতও কাঁপা হাতে ভাত মাখতে মাখতে ও আবার বলল, আমারও পরোনো হয়ে যেতে ভীষণ ইচ্ছে করে, একসঙ্গে ঘর-সংসার করতে সাধ হয়। কিন্তু উপায় তো নেই। কাজেই কেমন বেশ নতুন-টনুন আছি ভেবে সান্ত্বনা খুঁজি।

ওর চোখে জল এসে গিয়েছিল বোধ হয় তাই প্রসঙ্গটা চাপা দেওয়ার জন্যে একেবারে অন্য রকম গলায় ও হঠাৎ বলল, ডিমের ডালনাটা নেবে আর একটু? নাও না, এত কষ্ট করে রাঁধলাম তোমার জন্যে।

খাওয়া-দাওয়ার পর খাটে বসে শ্যামল একটা সিগারেট ধরাল। মাধুরী তখনো বিছানায় আসেনি। ও সারা ঘরময় ঘুরে ঘুরে এটা ওটা নাড়া-চাড়া করে দেখাচ্ছিল। আয়েস করে সিগারেট টানতে টানতে শ্যামল মাধুরীকে লক্ষ্য করছিল। আলনার ওপর রাখা কাপড় চোপড় ঠিকঠাক করার পর ও টেবিলটা ধরল এতক্ষণে।

সিগারেটে শেষ টান দিয়ে অধৈর্য গলায় শ্যামল বলল, আর কত রাত করবে, শোবে না?

শ্যামলের কথায় কান না দিয়ে দ্রুত হতে টেবিলটা গোছ-গাছ করতে করতে মাধুরী বলল, ইস, ঘর-দোরের কি ছিঁরি করে রেখেছ তোমরা, সারা রাত ঘটলেও

## শংকর



গত দু' দশকেরও বেশী কাল ধরে ধারি প্রত্যেকটি বই পাঠকদের নিত্য-নতুন অভিনবত্বের আশ্বাদ দিয়ে একটানা বিস্ময়বিমুগ্ধ করে রেখেছে, বাংলা সাহিত্যের সেই চিরচমকেরই নাম শংকর। তাঁর দুটি সেরা বই :

উপন্যাস ॥

বোধোদয় ৭.০০ নিবেদিতা রিসার্চ ল্যাবরেটরি ৭.০০



আনন্দ পাবলিশার্স প্রাঃ লিঃ প্রচারিত

গদ্য লেখা দিয়ে শুরুর, এখনও দস্তুর-মতন গদ্য লিখে থাকেন, তবু শক্তি চট্টোপাধ্যায়ের খ্যাতি এ-যুগের সবচেয়ে নাম-করা তরুণ কবি হিসেবে। তাঁর খান কয় বই :

কবিতা ॥

ছিন্ন বিচ্ছিন্ন ৩.০০ প্রভু, নষ্ট হয়ে যাই ৪.০০

উপন্যাস ॥

অবনী বাড়ি আছে ৪.০০



## শক্তি

## চট্টোপাধ্যায়

শেষ করতে পারব না। জানো, এখানে ধুলো  
বের করোঁছ খাটের তলা থেকে। বাইরের  
লোক দিয়ে কি আর ঠিক ঠিক কাজ হয়!

শ্যামল মুখ বেজুর করে বসে রইল।  
খানিক পরে একটা শিশি তুলে ধরে মাধুরী  
বলল, নতুন দেখাছ, এটা আবার কিসের  
ওষুধ? —ওটা হচ্ছে ঘূমের বড়ি। একটু  
রসিকতা জুড়ে দিয়ে শ্যামল পরে আবার  
বলল, আমার নৈশ-সঙ্গিনী।

উদ্ভিগ্ন গলায় মাধুরী শূধোল, য়োজ  
খাও নাকি?

—না। শ্যামল মাথা নাড়ল, যেদিন আর  
কিছুতেই ঘূম আসে না, মাথা ভীষণ গরম  
হলে যার শূধু সেদিন খাই।

কী মনে করে কৌতূকের গলায় মাধুরী  
বলল, দেখো বাবা, মনের দুঃখে আবার সব  
বড়িগুলো একসঙ্গে খেয়ে ফেল না যেন  
কোন দিন।

হালকা গলায় শ্যামলও পাণ্টা কৌতুক  
করে বলল, খেলেই বা। তোমার অর  
অসুবিধে কি? তুমি তো আর অবলা নও।  
রীতিমত লেভনীয় একটা চাকরি রয়েছে  
তোমার হাতে।

শ্যামলের কথাগুলো নিছক রসিকতা  
হিসেবে যেন নিতে পারল না মাধুরী, এর  
বুকের ভিতরে কোথায় আচমকা যা লাগল

একটা। মুখ কালো করে মাধুরী বলল,  
আর যাই কর, চাকরির খোঁটা দিও না।  
আমি যে এভাবে চাকরি করতে আদৌ  
চাইনি তা এত তাড়াতাড়ি তুমি ভুলে  
যাওনি নিশ্চয়?

নিশ্চয়ই না। শ্যামল মনে মনে বলল।  
জীবনে কেনোদিনই সেই সময়কার কথা  
ভুলতে পারবে না সে। ববু তখন সবে এক  
বছরের, সেই সময় কলকাতা অফিস থেকে  
মাধুরীর ধানবাদে বদলির আড্ডাি হল।  
অফিস থেকে বাড়ী ফেরার পর শ্যামলের  
হাতে ট্রান্সফারের চিঠিটা গুঁজে দিয়ে  
মাধুরীর সে কি কান্না! ববুকে  
ছেড়ে, শ্যামলকে ছেড়ে ও কোথাও যাবে  
না। অমন চাকরিতে মাধুরীর দরকার  
নেই। কেঁদে কেঁদে একসা হয়ে খাওয়া  
দাওয়া বন্ধ করে রাতে না ঘুমিয়ে মাধুরী  
শ্যামলকে প্রায় পাগল করে তোলার উপক্রম  
করোঁছিল। মাধুরীকে ছেড়ে থাকতে হবে  
ভেবে শ্যামলেরও বুকটা বিদীর্ণ হয়ে  
যাচ্ছিল। কিন্তু সে তখন নিরুপায়। মাধুরী  
এখান চাকরি ছেড়ে দিলে আর্থিক  
অবস্থাটা কী দাঁড়াবে ভাবতেই তার বুকের  
ভেতরটা হিম হয়ে যাচ্ছিল। ফ্ল্যাটের ভাড়াই  
দেড়শো টাকা। এছাড়া আছে খাওয়া  
দাওয়া সংসারের অন্যান্য খরচ। এর পর

শ্যামলের ঘাড়ের ওপর তখন মস্ত  
একটি দায় ছিল তার বোন রুমা। ও  
পারস্ব করতে হবে। রুমা বি-এ প  
করেছে, ওর গড়ন স্বাস্থ্য মাধুরী স  
ভালো কিন্তু রঙটা ময়লা। সন্ত  
ময়লা রঙের উপস্থিতি খেসারত নি  
হবে। সেজন্য রুমা টাকা চাই। ট  
জোগাড় করতে পারলে তখন ও  
ময়লা রঙের জন্যে রুমার বিয়ে আটকা  
না, টাকায় সব ময়লা ধুয়ে মছে সাফ হ  
যায়। কাজেই অনেক সাধাসাধনা ব  
অনেক বাকিয়ে সূক্ষ্মে মাধুরীকে চব  
করার জন্যে রাজী করতে হয়ো  
শ্যামলকে। স্পষ্ট মনে আছে মাধুরী  
শ্যামল বলেছিল, খালি নিজের কণ্টটাই  
করে দেখো না, আমাদের দিকটাও  
একবার। অন্তত রুমার কথাটা ভাবো, যে  
দেখ ওর জীবনটার কী হবে? টাকা না হ  
ওর আর বিয়ে হবে না। কথা দাঁচ্ছ,  
বিয়েটা হয়ে গেলেই তোমাকে আর চাকরি  
করতে বলব না।

কী একটা শব্দ, সম্ভবত মাধুরী  
কোনো কিছু ঠক করে টৌবলের ওপর  
রাখল এই সময়, শ্যামল বর্তমানে ফিরে  
এল। মাধুরীর দিকে তাকাতে শ্যামল  
দেখল, ও এখনো টৌবলটা গোছগাছ

## ষেড়ে ওঠার প্রতিটি স্তরে শরীরের প্রয়োজন ক্যালসিয়াম-স্যাভোজ



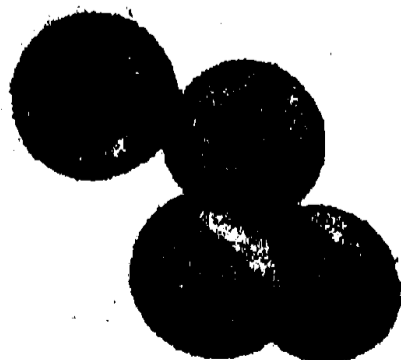
আপনার বসন্তব্যার পোড়ার দিকেই আপনার  
স্বাস্থ্য শক্তির দাঁড় ও হাড় ক্যালসিয়াম  
জমা হতে থাকে। গুরু শক্তির হাড় প্রয়োজন  
হয় যাতে ক্যালসিয়ামের। তাই আপনার  
তাই স্বাভাবিক পরিমাণের ভিটামিন ক্যালসিয়াম।  
হাড় থেকেই ক্যালসিয়াম-স্যাভোজ  
খেতে শুরু করুন।



সহ্য হারা না হয়েছেন, একমাত্র তারাই শক্তির  
হাড় ও হাড়ের প্রয়োজনীয় ক্যালসিয়ামের  
যোগান হাতে পাবেন। তাই হাড়ের প্রয়োজন  
হয় স্বাভাবিক পরিমাণের ভিটামিন ক্যালসিয়াম।



স্বাস্থ্য শক্তির মজবুত হাড় ও শক্ত সনল হাড়ের  
জন্য ক্যালসিয়াম একান্ত প্রয়োজন।  
তাই একতন প্রাপ্ত বয়স্ক মানুষের তুলনায় একটি  
শক্তির প্রয়োজন বেশী। পরিমাণে ক্যালসিয়াম!



ক্যালসিয়াম-স্যাভোজ  
ট্যাবলেট প্রতিটি স্তরের প্রয়োজন হতে



করছে। ওর মূখ্যটা স্মান, চিবুকটা অভিমানে কঠিন।

শ্যামল বিছানা ছেড়ে উঠে মাধুরীর কাছে গেল তারপর আস্তে একখানা হাত ধর পিঠের ওপরে রেখে নরম গলায় বলল, আমি ঠাট্টা করেই কথাগুলো বলছি। বিশ্বাস করো মাধু, তুমি কষ্ট পাবে জানলে আমি কক্ষনো ওসব বলতে যেতাম না।

মাধুরী কিছু বলল না কিন্তু ওর মুখের ওপর থেকে ছায়টা সরে যাচ্ছিল। সেটা দেখতে দেখতে শ্যামল বলল, অনেক কাজ করছে, আর না। বাকিটা কাল হবে। এখন শোবে চলো।

সকালে বেলা অনেকটা গড়িয়ে যাওয়ার পরও শ্যামলের ঘুম ভাঙছিল না। ঘন অতিরিক্ত মত ঘুমে তার দৃষ্টি চোখের পাতা বারংবার আটকে যাচ্ছিল, অনেকদিন এমন একটানা ঘুম আসেনি তার চোখে, আরো কিছুক্ষণ ঘুমোবার জন্যে তার শরীরের সমস্ত স্নায়ু বেশ প্রস্তুত ছিল কিন্তু মাধুরীর ঠেলাঠেলিতে আর বিছানা আঁকড়ে পড়ে থাকা সম্ভব হল না শ্যামলের পক্ষে। গরম এক কাপ চা ওর হাতে তুলে দিয়ে মাধুরী বলল, যদি অফিসে যেতে হয় তাহলে চা খেয়ে চট করে যা হোক কিছু মিনে এসো বাজার থেকে। অনেক বেলা হয়ে গেছে, একদম সময় নেই কিন্তু।

মাধুরী চলে যাচ্ছিল, কী মনে হতে শ্যামল ওকে ডাকল। বলল, শোন, তেমাকে আসল কথাটাই জিজ্ঞেস করা হয়নি এখনও। এবারে থাকছ ক' দিন?

—আজ তো বৃহস্পতিবার, বরাদ্দার দিকে পা বাড়িয়ে আঙুলের কর গুণে মাধুরী বলল, তাহলে শনিবার পর্যন্ত আছি। রোববার সকালে চলে যাব।

মাধুরী কেমন বলছিল তেমন বা-হোক কিছু বাজার করতে শ্যামলের মন উঠল না। খানবাসে মাধুরী ওদেরই অফিসের আরো কয়েকটি মেয়ের সঙ্গে একটা মেস মত করে আছে। ওখানে নিশ্চয়ই ভালো-মন্দ খাওয়া হয় না মাধুরীর, হওয়া সম্ভবও না। তাই ওর মূখ্য বদলাবার জন্যে একটু বেশি পরস্য খরচ করে ভাল মতনই বাজার করল শ্যামল। খানিকটা সময়ও বেশি লাগল তার। বাড়ি এসে মাধুরীর সামনে বাজার নামিয়ে শ্যামল বলল, একটু দেরি হয়ে গেল কেনাকাটা করতে। তা হোকগে। না হয় অফিসে ঘন্টাখানেক লেট করব আজ।

দুই রকমের মাছ এনেছিল শ্যামল। পাকা দুইয়ের কয়েকটা পিস আর কিছু পারশে। কেটে কেটে আশটীশ ছাড়িয়ে দেওয়ার জন্যে মাছগুলো ঠিকে লোকটাকে দিয়ে মাধুরী প্রায় ঠেস দেওয়ার মতন করে শ্যামলকে বলল, খাওয়ার তো বছর দেখাছ

খব। এসব মনেও থাকে বেশ। খালি বাড়ি দেখবার কথাটাই বা ভুলে যাও।

মাধুরীর কথায় অনুযোগ ছিল। থাকটা অর্থাত্তিক কিছু না। রুমর বিয়ে হয়ে গেছে তাও প্রায় ছ' মাসের ওপর হতে চলল অথচ এর মধ্যে শ্যামল একটা বাড়িরও খোঁজ আনতে পারল না। তার অবশ্য সম্প্রতি বাড়ি চাই। বাড়ি ঠিক না, দু'খানা ঘর আর তার সঙ্গে একটু রান্নার জায়গা। পাওয়া খুব মূস্কল, তবে এক-আধটা খবর কখনো সন্ধান আসছে। কিন্তু তারও যা চড়া রেট আর ঘর দোরের যা ছিঁরি! দেখে শূনে মন গুটিয়ে আসে। এদিকে মাধুরী কলকাতায় এলেই বাড়ির জন্যে তাগাদা দেয়। রুমর বিয়ে হলেই মাধুরী চাকরি ছেড়ে দেবে আগে এ-রকম কথা ছিল। রুমর বিয়ের পর মাধুরী আর খানবাসে যাবে না বলে বেকের বসেছিল খুব। আবার এক দফা মাধুরীকে বুকিয়ে সুবিধে সম্প্রতি বাড়ি না পাওয়া পর্যন্ত ওকে চাকরিটা করতে রাজী করিয়েছে শ্যামল। ও হটে করে চাকরি ছেড়ে দিলে ফ্র্যাণ্টের দেড়শা টাকা ভাড়া টেনে শ্যামলের একার আয়ে সংসার চালানো যে খুবই কঠিন হবে হিসেব করে দেখানোর পর মাধুরী নিজেও সেটা বঝতে পেরেছে।

শ্যামল বিব্রত ভাবে একটু কাশল। যেন কেশে গলাটা সাফ করে নিল তারপর বলল, ভুলব কেন। অনেককে বলে রেখেছি ঘরের কথা। সন্ধানও আছে একটা। দু'খানা ঘর, সত্তর টাকা ভাড়া। তবে একটু দোনা-মোনা

করছি। খবরটা যে এনেছে, সে-ই বলছে, বাড়িটা নাকি তেমন সুবিধের নয়।

—হুঁ। এই একটি শব্দ ছাড়া মাধুরী আর স্থিতীয় কোনো কথা মূখ দিয়ে বের করল না।

সারাটা দিন শ্যামল অফিসে হাঁস-ফাস করে কাটাণ। সময় আর খেন কাটেই না। এমন কি বাড়িতে মিনিটের কাটাটা পরন্ত অনড় থাকতে চাইছে এমন মনে হচ্ছিল। ছুটির পর তাঁড়খড়ি ও বেরিয়ে, সফল অফিস থেকে। যে কোনো মূহুর্তে আর্কসিডেন্ট ঘটে যেতে পারে এমন বিপজ্জনক ভাবে বাসে বসে আসতেও ওর আজ এতটুকু আটকাল না, বুক কাঁপল না একবার। মাধুরীর সঙ্গে লাভের মূহুর্ত-গুলো ওর কাছে ভীষণ মূল্যবান।

বাড়ি ফিরে শ্যামল দেখল, মাধুরী নেই। মায়ের কাছে শুনল, ও কোথায় বেরিয়েছে। মনে মনে বেশ আতঙ্ক হল শ্যামল। কোথায় যেতে পারে মাধুরী, ও ভাবল। সিনেমা-টিনেমা কিংবা কোনো বাসখবর বাড়ি। কিন্তু শ্যামলের সঙ্গের চাইতেও এসব কি এখন বেশী মূল্যবান হয়ে উঠল মাধুরীর কাছে?

রাত আটটা নাগাদ মাধুরী ফিরল। কোলের কাছে বুককে নিয়ে শ্যামল ওকে আদর করছিল তখন।

মাধুরীর হাতে কল্প মতন গোটা দুই প্যাকেট ছিল। সেগুলো টেকিলের ওপর নামিয়ে রেখে ও শ্যামলকে বলল, বাস্কাঃ, কী ভিড় ট্রামে-বাসে আর কী জ্যাম বিকেল

প্রকাশিত হল	প্রকাশিত হল
শিব্রাম চক্রোত্তির অকথিত কাহিনী	দাম-৭.০০
জীবন আত্মজীবনীক রমা রচনা—	
তারাশ্রব রঙ্গচারীর	
ভারতে ও ভারতের বাইরে নবনান জগজগতী মানুষের সংস্কৃতি ও জীবন বৈচিত্র্যের বিস্ময়কর ঘটনার লেখনী চিত্র	দাম-৮.০০
সুধাংশু পাত্রের	
আধুনিক বিজ্ঞানের জগজগত প্রাচীন ঐতিহাসিক বিজ্ঞানীদের কাহিনী	দাম-৬.০০
গল্প নয়, যেন আগুনের কুলাকি.....	
জ্যোতিরিন্দ্র নন্দীর	
বলিষ্ঠ লেখনীতে সমাজের শতাব্দীর রূপ	দাম-৬.০০
প্রকাশ আদর	প্রকাশ আদর
বিজ্ঞানদাতার	● জিজ্ঞাস ●
ডাঃ বলাইচাঁদ মনোপাখ্যায়ের	● বনকুশলের নতুন গল্প ●
জ্যোতিরিন্দ্র নন্দীর	● জীবনের স্বাদ ●
প্রাতিষ্ঠান : দে বুক স্টোর, ওয়ালস্ট বুক ডিপার্টমেন্ট	
বাপী শিল্প : ১১০/ই কেশবচন্দ্র সেন স্ট্রীট, কলিকাতা-১	

থেকে! আমার সেরি হচ্ছে দেখে প্রাণ করোনি ভো?

মাধুরীর কথাই উত্তরে শ্যামল কিছু বলল না। একটু পরে বুঝকে মাধুরীর দিকে ঠেলে দিয়ে বলল, যাও বাবা, মা এসেছে, মায়ের কাছে যাও এবার।

বুঝ কিছু গেল না, শ্যামলের কোল থেকেই দাঁড়িয়ে রইল। লোডজবাগ থেকে

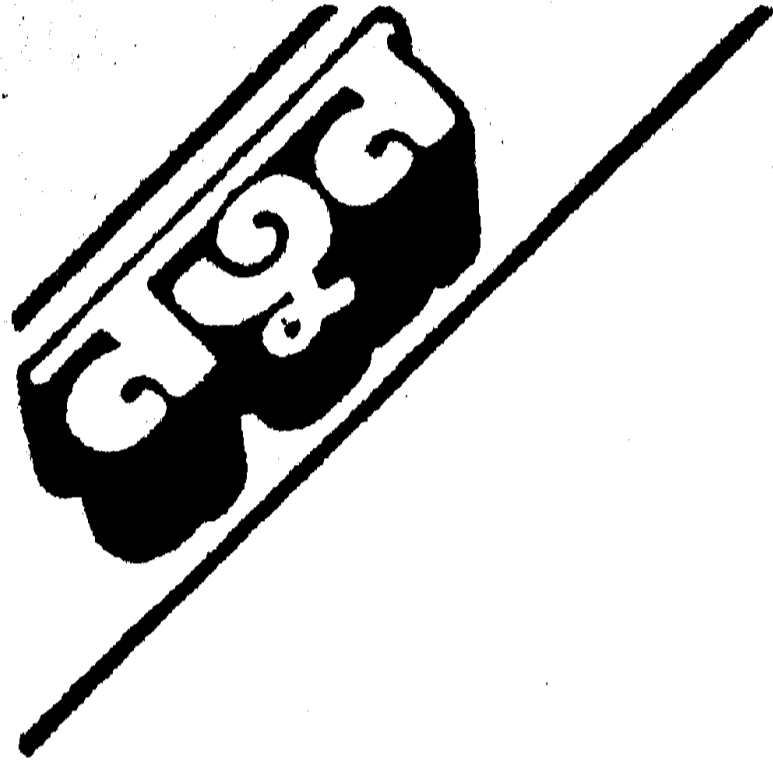
চকোলেট বের করে মাধুরী বুঝকে দিকে এগিয়ে আসতে আসতে বলল, এস বাবুন আমার, সোনা আমার।

বুঝ চকোলেটটা হাতে নিল। মাধুরী ওকে কোলে তুলে নিয়ে গুর গলে মাঝে চুমু খেতে খেতে বলল, আচ্ছা সোনা, তুমি কাকে বেশী ভালবাসো? আমাকে না তোমার বাবাকে?

বুঝ চকোলেট খাওয়ার মন দিয়েছিল। বুঝ থেকে চকোলেটটা নাড়িয়ে ও শ্যামলের দিকে চেয়ে অবলীলায় বলল, বাবাকে।

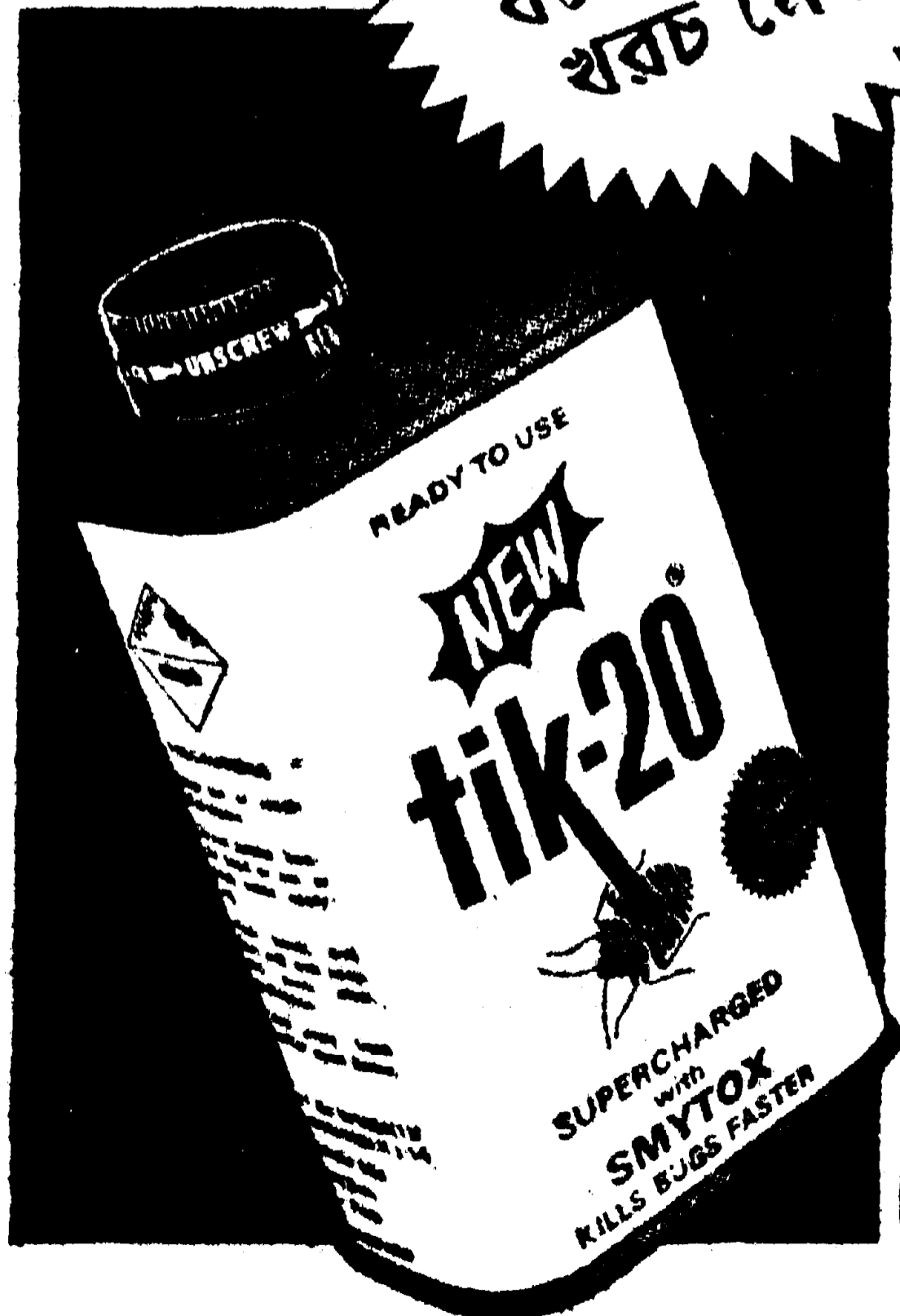
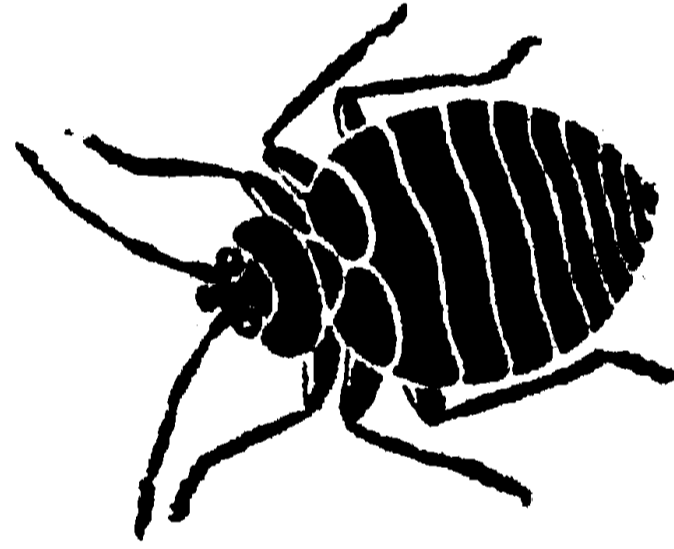
—কেন? আমি কী খারাপ, আমি যে তোমাকে চকোলেট দিলাম?

—তুমি ভুলে একদিন, আদুরে গলার বুঝে বলল, বাবা ভো রোজ রোক দেয়। মাধুরী হেসে ফেলল। পরে কী ভেবে



# প্রস্তুত অবস্থাতেই ব্যবহারযোগ্য ক'রে তৈরী টিক-২০

কেরোসিন  
মেশাতে হয় না  
বলে বাড়তি  
খরচ নেই



কেরোসিন মেশাবার কামেলা আর নেই।  
বুলেই সরাসরি ব্যবহার করুন। নিমেষে  
চারপোকা মেরে ফেলে। কোকবের, ফাটলে,  
তোষকের কিনারার, আসবাবপত্রের  
ছোড়ের মুখে, দেয়ালে ফ্রেমে যেখানেই  
চারপোকা লুকিয়ে থাকে সেখানেই ব্যবহার  
করুন—নতুন টিক-২০।

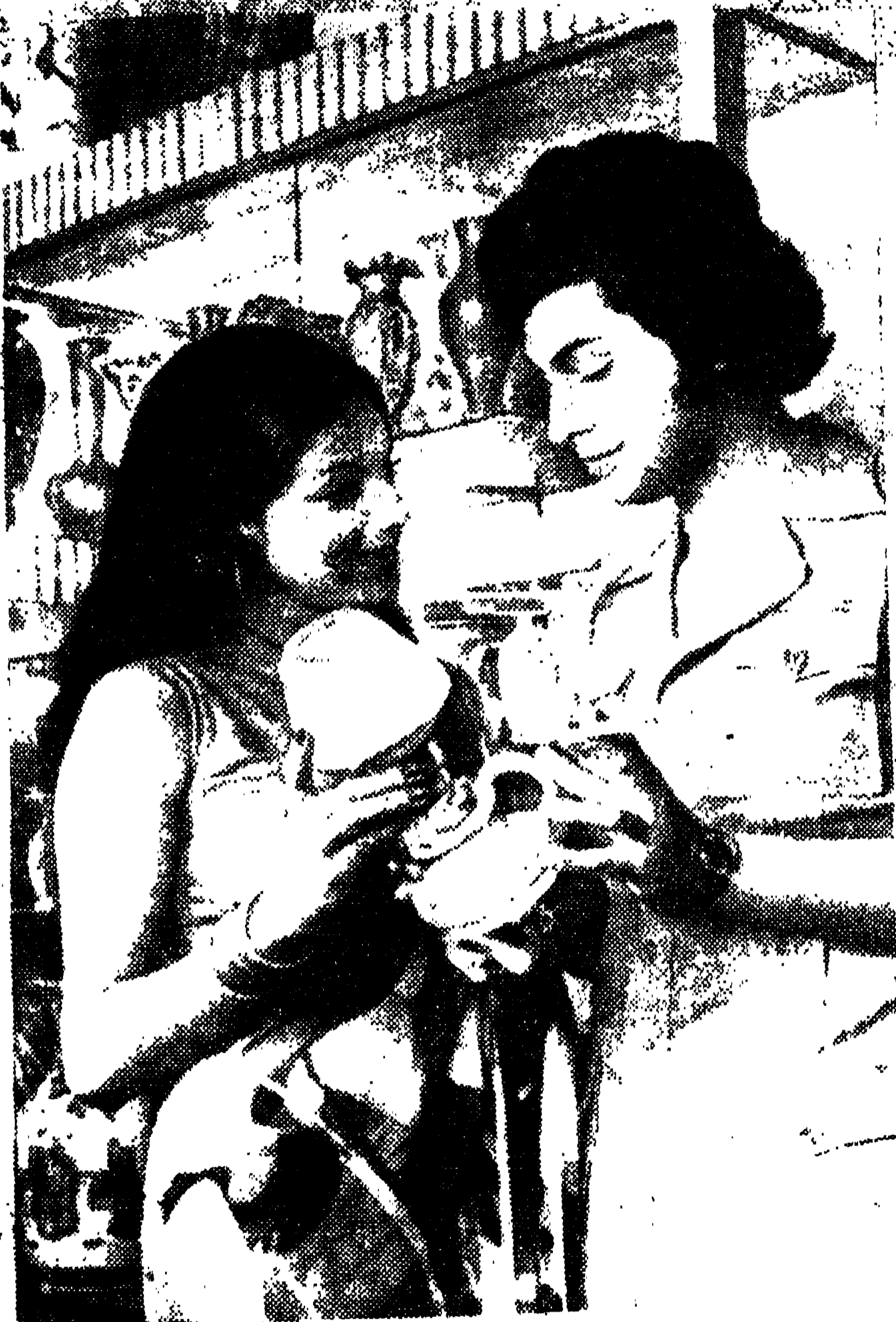
নতুন টিক-২০ ঘরে রাখা এখন অনেক বেশী  
নিরাপদ। কারণ এতে দেওয়া হয়েছে নতুন  
ফর্মুলা, আর এতে কেরোসিন না মিশিয়ে  
যেমন আছে তেমনই ব্যবহার করা যায়।  
ব্যবহারকারীর নিরাপত্তার প্রতি দৃষ্টি রেখে  
সরকারী নতুন নির্দেশনা অনুযায়ী তৈরী।

**অসুস্থই টিক-২০ কিনুন  
রাতে নিশ্চিন্তে ঘুমান**

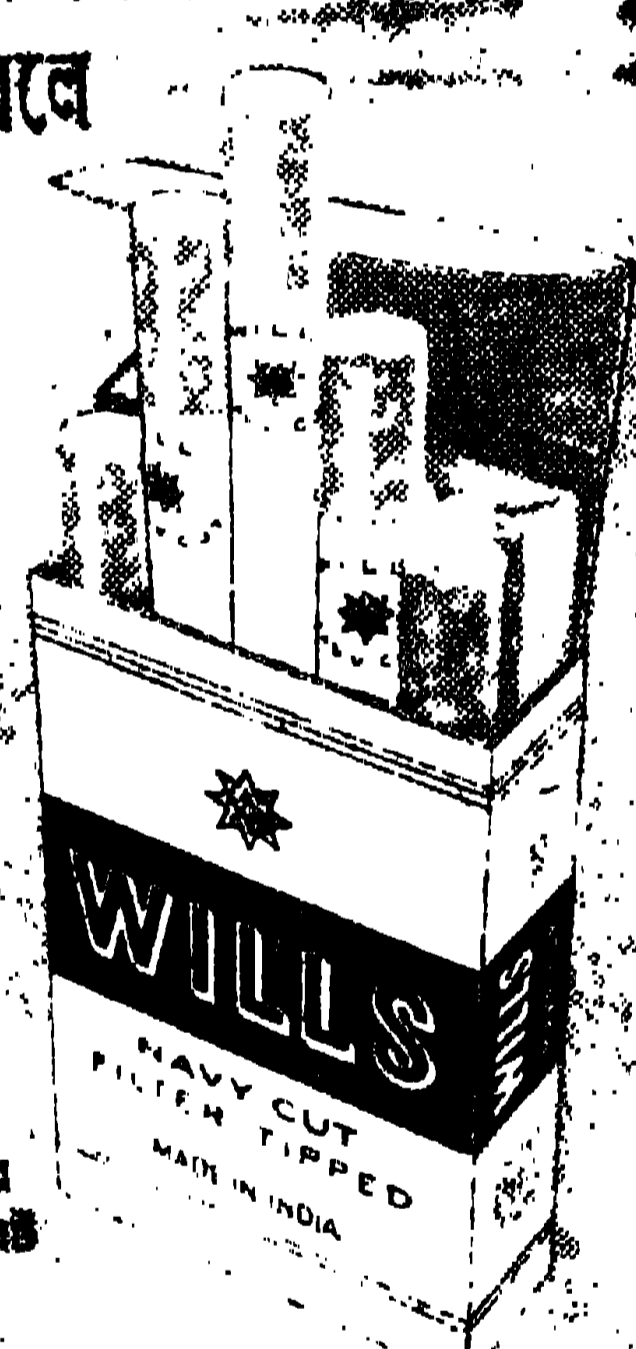


র্যালিস ইণ্ডিয়ার উৎপাদন

# প্রিয় একবার, প্রিয় চিরদিনের



যেমন উইলস ফিলটার ।  
 ফিলটার আর ডামোকের মতো  
 মিলনে এর স্বাদ এনে দেয়  
 পরিপূর্ণ চুষ্টি—প্রতিবার,  
 প্রতিরূপ ।  
 লক্ষ লক্ষ ধূমপায়ীর এটি ছাড়া  
 মনে ধরে না ।  
 উইলস ফিলটার ।  
 একবার ধরলে  
 এ ছাড়া  
 চলে না ।



ভারতে  
 সবচেয়ে জনপ্রিয়  
 ফিলটার সিগারেট

## তামাক ও ফিলটারের অপূর্ব সমন্বয় উৎকৃষ্ট সিগারেটের প্রথম পরিচয়

সর্বাধিক দাম : ২ টাকায় ১০টি, স্থানীয় কল্যাণ

বিধিসম্মত সতর্কীকরণ: সিগারেট খাওয়া স্বাস্থ্যের পক্ষে ক্ষতিকর  
 STATUTORY WARNING: CIGARETTE SMOKING IS INJURIOUS TO HEALTH

WF 8402R.

বিষয় গলায় শ্যামলকে বলল, দেখেছ, বুঝেও কেমন আমার কাছ থেকে দূরে সরে যাচ্ছে দিন দিন।

মাধুরীর বিষয়তা শ্যামলকেও স্পষ্ট করল। এই মহত্বে মাধুরীর জন্যে মমতা অনুভব করল ও। কথাটা ঠিক। বুঝে শ্যামলকে বতটা চেনে, আপনার ভাবে মাধুরীকে ততটা না। তেমন একটা কৌতূহল ছিল না, তবু প্রসঙ্গটা পাল্টাবার জন্যে মাধুরীর আনা প্যাকেটগুলোর দিকে আঙুল দেখিয়ে শ্যামল বলল, এগুলো কী?

—আমার জন্যে দুখানা শাড়ি আর, প্যাকেটগুলো নিয়ে মাধুরী শ্যামলের কাছে এগিয়ে এল, তোমার জন্যে একটা প্যাণ্টের পিস, টেরনের। অলিফ গ্রীন রঙটা তো তোমার ভীষণ পছন্দ, তাই না?

—অনেক প্যাণ্ট রয়েছে আমার, শ্যামলের গলায় স্পষ্ট বিরক্তি, ফের

এতগুলো টাকা খরচ করে প্যাণ্টের কাপড় কেনবার কী দরকার ছিল?

—কী করব, এমন পছন্দ হয়ে গেল পিসটা। লোভ সামলাতে পারলাম না, কিনে ফেললাম।

—এখন কোথায় একটু সমঝে চলবে তা না, শ্যামল গজগজ করতে লাগল, দু হাতে টাকা ওড়াতে শুরু করে দিয়েছে। চাকরিটা ছেড়ে দিতে হবে ভেবেও তো দুটো পরস্বা হাতে রাখা দরকার।

—হুঁ, তাজিলা এক অবিশ্বাসের গলায় মাধুরী বলল, আমার আর চাকরি ছাড়া হয়েছে।

—কেন, ঘর-টর পেলেই—

—খাম, মাধুরী যেন ধমক দিল, তোমার মুরোদ আমি বুঝে গেছি। ওসব স্তোক-বাকা ছেড়ে দিয়ে এক কাজ করো বরং। তুমি, বুঝ, মা—তোমরা সবাই ধানবাদে চলো। সেখানে আমি চাইলে কোয়ার্টার্সও

পাবো।

—আর আমার চাকরিটা?

—ছেড়ে দেবে। নির্বিধায় মাধুরী বলল।

বসে-বাওয়া গলায় শ্যামল বলল, ছেড়ে দেবে?

—হ্যাঁ, ছেড়ে দেবে। একুই তো কথা, তীক্ষ্ণ স্বরের মতো কথাগুলো দিয়ে শ্যামলের হৃদপিণ্ড বিকল করতে করতে মাধুরী বলল, শুধু আমার বদলে তোমারটা। ভেবে দেখলে তোমারটা ছাড়াই বুদ্ধিমানের কাজ, আমার চাকরিতে মাইনেটা অনেক বেশী।

খোলাটে চোখে হতভম্বের মত শ্যামল মাধুরীর দিকে চেয়ে রইল। মাধুরী যে এত নিষ্ঠুরভাবে কথা বলতে পারে এ যেন শ্যামলের জানা ছিল না। ইদানীং মাধুরী অবশ্য একটু অনারকম হয়ে উঠেছে, শ্যামলকে ঠেস দিয়ে কথা বলার অভ্যাসটাও বেশ বেড়ে গেছে ওর কিন্তু তা বল মাইনের তুলনামূলক প্রসঙ্গ তুলে ও কোনো দিন শ্যামলকে খোঁচা দিতে পারে এ যেন শ্যামলের ধারণার অতীত ছিল। আজ এই মহত্বে বছরখানেক আগেকার একটা ছবি ওর চোখের সামনে ভেসে উঠেছে। শ্যামলের কেমন মনে হয় আজকের মাধুরী আর সেই ছবির মাধুরী যেন এক না। ওই ছবিটার সঙ্গে এখনকার মাধুরীর কোনো সংগতি নেই, কোনো মিল নেই। মাধুরী ছিল আপার ডিভিসন ক্লার্ক, বছরখানেক আগে ও প্রমোশন পেয়ে অফিস-আর্দিসটাণ্ট হয়। প্রায় একশো টাকার মত মাই বেড়ে যায় ওর। সেই প্রমোশনে খবরটা শ্যামলকে দেবার সময় ও কেঁপে ফেলেছিল। ওর কান্না দেখে স্তম্ভিত শ্যামল অবাক গলায় বলেছিল, এ কি, আমি তো ব্যাপারটা কিছই বুঝতে পারছি নে। লোকে প্রমোশন পেলে খুশি হয়, আনন্দ করে। আর তুমি উল্টে কান্নাকাটি জুড়ে দিলে?

কান্না-ভেজা গলায় মাধুরী বলেছে, প্রমোশন! ছাই বোঝো তুমি। এ যে আমার কী সর্বনাশ হল সে আমিই জানি।

—কী যে হেঁয়ালি করো বলি না। এর মধ্যে আমার সর্বনাশ কোথায় দেখলে তুমি? সামান্য বিক্রতির সঙ্গে শ্যামল বলল।

—সর্বনাশ না! এতগুলো টাকা মাইনে বাড়ল আমার, সেই লোভ কি তুমি সামলাতে পারবে? আর কি তুমি চাকরি-ছাড়তে দেবে আমার?

সেই মাধুরী আজ ভিন্ন সুরে কথা বলেছে, নিজের চাকরির গুরুত্ব জাহির করছে জোর গলায়।

শুধু শ্যামল উঠে পড়ল। বারান্দায় গিয়ে চূপচাপ দাড়িয়ে রইল মাথ ভার করে।

খানিকক্ষণ পর পিঠে কার হাতের স্পর্শ পেয়ে মূখ ফিঁরিয়ে শ্যামল দেখল। মাধুরী।

# লোভনীয় স্বাদ তৃপ্তি অগাধ

## আলফা

### আচার ও চাটনী





- লেবু • আলু ও মিষ্টি আম
- কাঁচা ও পাকা লংকা
- পাঁচমিশালী • পেরাজ
- এছাড়া :
- জ্বাম • জেঙ্গী
- কারী পাউডার
- টম্যাটো সস ও কেচাপ
- এবং চিলী সস

আলফা ফুডস প্রাইভেট লিমিটেড  
কেমিক্যালস স্ট্রাঃ মিঃ  
১৪২, বসন্তবাজার সাহা রোড  
কলিকাতা-৭০০০৫৩

১৯৯/১৯৯

বরাবর জল্প পাওয়ার লাইট ছিল, সেই আলোর শ্যামল লক্ষ করল, মাধুরীর চোখে জল। ধরা গলায় মাধুরী বলল, রাগ করো না। আমি তোমাকে সত্যি সত্যি চাকরি ছাড়তে বলিনি। ও সব আমার মনের কথা নয়। আসলে ঘর-ঘর দেখছ না বলে আমি ভীষণ রেগে আছি তোমার ওপর।

সামান্য সময় চুপ করে থেকে কী ভেবে শ্যামল বলল, ঠিক আছে। সকালে যে দুখানা ঘরের কথা বলছিলাম সেটা এখনো হাতে রয়েছে। ওটাই দেখা যাক তবে। কাল দুপুরের পর রোডি থেকে। বাড়িতে জরুরী পরকায় আছে বলে আমি না হয় একটু সকাল-সকাল বেরিয়ে আসব অফিস থেকে।

পরদিন বিকেলের একটু আগে ওরা বাসা দেখতে গেল। উল্টোডাঙার একটা পুরনো গলির মধ্যে বাড়িটা। ঘর-টর দেখে-শুনে ওদের বেরোতে বেরোতে সন্দেহ হরে গেল। বড় রাস্তার এসে শ্যামল মাধুরীকে জিজ্ঞেস করল, কী প্রকম দেখলে?

—মন্দ কি! থাকা চলে।

—কলতলাটা দেখেছ, শ্যামল নাক কুঁচকে বলল, কী নোংরা, কী গন্ধ! শ্যামলের কথায় তেমন আমল দিল না মাধুরী, বলল, ভাড়াটে বাড়িতে অমন এক-আধটু হয়ই।

—তারপর ঘরগুলোও বাজে। কেমন চাপা, অশ্বকার আশ্র সাতসেঁতে।

—অত দেখলে চলে না, কম টাকায় এর চেয়ে ভালো বাড়ি আবার হয় না কি!

মাধুরীর কথাবার্তা শুনে শ্যামল বদ্বল, এই বাড়িটা নিতে ওর বিশেষ আপত্তি নেই। অথচ শ্যামলের বাড়িটা তেমন পছন্দ হয়নি। শুব্দ বে ঘরগুলো অস্বাস্থ্য-কর এবং শ্রীহীন ভা নর, বাড়ির অন্যান্য ভাড়াটেদের হাব-ভাবও যেন কেমন কেমন। পরিবেশটা আদৌ ভদ্রগোছের না। চট করে এমন বাড়িটা মাধুরীর পছন্দ হয়ে যাওয়ার ব্যাপারটাও বেশ সন্দেহজনক। বরাবরই মাধুরী একটু ভাল পরিবেশে সাজিয়ে গৃহিণী থাকতে চায়। একরকম মাধুরীর ভাড়াটেই বেনিলাপুকুরের ভাড়াটে বাড়ি থেকে শ্যামলরা ফ্যাটে উঠে এসেছিল। কাজেই শ্যামলের ধারণা, এ-বাড়িটা মাধুরীর পছন্দ হয়ে যাওয়ার পিছনে জেদ বতটা, মনের ইচ্ছে ততটা নয়।

—কী ঠিক করলে, নেবে বাড়িটা? চলতে চলতে মাধুরী শুব্দলো একসময়।

—দেখ। একটু ভাবতে দাও আমাকে।

পরদিন অফিসে এসে শ্যামল কিছুতেই কাজে মন বসাতে পারছিল না। অন-গামী ছারার মতো চিন্তাটা এখানে পর্যন্ত ধাওয়া করেছে তাকে। বাসাটা শয়মলের আদৌ পছন্দ হয়নি কিন্তু সরাসরি সেকথা মাধুরীকে বলতে শ্যামলের বাধে। অপছন্দ

হওয়ার বুদ্ধিগুলো কতখানি জোরালো সে বিষয়ে শ্যামল নিজেও সন্দেহান। এক্ষেত্রে বাসা নেওয়ার প্রস্তাবটা নাকচ করে দিলে মাধুরী অন্যভাবেও নিতে পারে সেটা। ওর এখন যা মনের অবস্থা, ও হয়তো ভাববে, মাধুরী চাকরি ছেড়ে ঘর-সংসার করুক শ্যামল আসলে সেইটাই চায় না। আজ শনিবার। হাফ-ডে অফিস। একটা লঘু খাওয়ার মেজাজ সারা অফিসময়। এই পরিবেশে শ্যামলের নিজেকে কেমন খাপ-ছাড়া, বে-মানান লাগছিল। বিষয় চিন্তিত মুখে নিজের চেয়ারে ও বসে রইল চুপচাপ।

অনেকক্ষণ থেকে ওর ডানদিকের সীটে বসে সহকর্মী পরমেশ চ্যাটার্জি শ্যামলকে লক্ষ্য করছিল। এক সময় ও চঠাৎ বলে উঠল, সরকারদা কী অত ভাবছেন?

ওদের মুখোমুখি টেবিলে বসে অজন মিত্র। হালে এই অফিসে ঢুকেছে, ছোকরা বয়েস। লঘু গলায় ও বলল, বউদি, সেরেফ বউদির কথা ভাবছেন শ্যামলদা। এছাড়া শ্যামলদার আর ভাবনাটা কী? দুজনে মিলে রোজগার করছেন, মোটা একটা

আমাউণ্ট হাতে, আসছে ফি মাসে।

অজনের কথায় আবার নতুন করে টের পেল শ্যামল, অফিসশুদ্ধ সবাই ওকে ঠাণ্ডা করে। ওরা স্বামী-স্ত্রী শোজগার করে, মাস গেলেই অনেকগুলো টাকা ওদের হাতে আসে এইজন্যে।

অন্য অন্য সময় এ ধরনের কথাবার্তা উঠলে শ্যামল যা করে এখনও তাই করল। এক টুকরো আলগা হাসি ঝুলিয়ে দিল ঠোঁটের ওপর।

সাড়ে বারটা নাগাদ শ্যামল এক কাপ চা খেতে ক্যান্টিনের দিকে যাবে জার্মানি এমন সময় টেবিলের সামনে এসে পড়াল নির্মল চক্রবর্তী। নিশ্চয়ই টাইপের লোক। অফিসের সকলের কাছেই একটি উপদ্রব বিশেষ। সমানে বকতে পারে লোকটা, একবার শুব্দ করলে আর সহজে থামে না।

নিজে থেকেই সামনের চেয়ারখানা টেনে বসে পড়ে নির্মল বলল, শুনছেন তো শ্যামলদা—

ভাবলেশহীন মুখে শ্যামল একবার নির্মলকে দেখল, কোনোরকম আগ্রহ

আশাপূর্ণা দেবী	শীর্ষেন্দু মুখোপাধ্যায়ের নতুন বই
সময় অসময় ১.০০	আশ্চর্য প্রদীপ ৮.০০
রমেন দাসের	শ্রীঅরবিন্দকে কেন্দ্র করে অপ্রকাশিত ঘটনা
অসামান্য	সিন্ধু থেকে বিন্দু ১২.৫০
দুটি বই	ঘরের বাইরে শরৎচন্দ্র ১০.০০
সাহিত্য সংস্থা, ১৮সি টেমার লেন, কলি-৯	

(সি ৩৩২০৭)

প্রকাশিত হল বাংলা সাহিত্যের সেই একমাত্র আশ্চর্যজনক গ্রন্থের ৬ষ্ঠ বর্ষ ৮ম সংখ্যা

## সাহিত্যিক বর্ষপঞ্জী ১৩৮৩

সম্পাদক :—শ্রীঅশোককুমার কুন্ডু, এম. এ, পি. আর. এস, পি-এইচ. ডি.

সংকল্পিত বিষয়সূচী :—১। অষ্টাদশ শতাব্দী পর্যন্ত সমস্ত বাঙালী সাহিত্যিকের বর্ণনামূলক পরিচিতি—শ্রীশৌরীন্দ্রকুমার ঘোষ সংকলিত। ২। শরৎ-জন্মশতবার্ষিকী সংবাদ ৩। সাহিত্য সংবাদ ৪। পত্রিকা পরিচিতি ৫। নতুন গ্রন্থতালিকা ৬। পরলোকগত সাহিত্যিক ৭। এছাড়া ১৩৮২ সালের উল্লেখযোগ্য সাহিত্যিকদের সম্বন্ধে ২৬টি গবেষণামূলক প্রবন্ধ লিখেছেন—ডঃ অসিতকুমার বন্দ্যোপাধ্যায়, ডঃ সুশীল-কুমার গুপ্ত, ডঃ উজ্জ্বল মজুমদার, ডঃ অরুণ সান্যাল, ডঃ সত্যেন্দ্রনাথ ঘোষাল, ডঃ অরুণকুমার মুখোপাধ্যায়, ডঃ বারিদবরণ ঘোষ, ডঃ স্বপন বসু, সনৎ মিত্র, নীরেন্দ্র হাজর, হারাধন দত্ত, এম. আবদুর রহমান, সুবিনয় মিত্র, বিতোষ আচার্য, অচল ভট্টাচার্য, পরিমল চক্রবর্তী, স্নেহলতা চট্টোপাধ্যায়, মঞ্জুলা ভট্টাচার্য, গণেশ লালওয়ানী, রণজিত সেন, বরুণ চক্রবর্তী, বিশ্বনাথ মুখোপাধ্যায়, বাসুদেব মৌগেল।

জন্ম ডিমাই, পৃঃ ৪৮০। বোর্ড বাধাই। মূল্য—২৫.০০।

পুস্তক-বিপণি, ২৭ বেনিলাটোলা লেন, কলিকাতা-৭০০০০৯

(সি ৩৩২২০)

দেখাল না। কিন্তু তাতে নির্মলের কিছু আসে যায় না, গুরুগম্ভীর চোখে যতটা সম্ভব উদ্ভাসিত গলায় মিশিয়ে ও বলল, সূর্য্য বিস্ফোরণ ঘটেছে।

অসহ্য বিরক্তিতে শ্যামলের ভেতরটা জ্বলছে গেল। একে আজ তার মন-মোক্ষ জ্ঞানমিত্তেই ভাল নেই, চিন্তায় কষ্টে তার কপালোর পাশে রগ দুটো সেই কখন থেকে টিপটিপ করছে, তার উপর এই উৎপাত। অসহ্য রাগে মনে মনে নির্মলের মূণ্ডু-পাত বয়ল ও। ভোর আলু কাঁ, তুই একা ব্যাডিলর মানুস মেসে আঁকস, পরিবারের দায় দায়িত্ব বলতে তো বিছা নেই। বিশ্ব-রক্ষাশেত্রর ভাবত ভাকনা তুই ভাবগে যা। সূর্য্য বিস্ফোরণ ঘটলে আমার কী?

নির্লিপ্তভাবে শ্যামল বলল, ঘটুকগে।

—বলেন কী? এই বিস্ফোরণের পরিণাম সমগ্র মানবজাতির পক্ষে কতখানি বিপজ্জনক আপনি নিশ্চয়ই বুঝতে পারছেন। আপনার তো সায়েন্স ছিল।

—ছিল। কিন্তু এখন আর এসে আমার কোনো ইন্টারেস্ট নেই। উঠে দাঁড়িয়ে শ্যামল বলল, চা খেতে কার্ণাটনে যাচ্ছি। আপাতত ওখানে কোনো বিস্ফোরণ ঘটে না থাকলেই আমি খুঁশ।

কার্ণাটনে দোতলায়। নাম্বার সময় তেতলায় সিঁড়ির মুখে সূর্য্যবিনয়বাবুর সঙ্গে দেখা। ওপরে উঠে হাঁপাচ্ছিলেন, টেনে টেনে বললেন এই যে ভাই শ্যামল তোমার কাছেই ফাঁসিলম শ্যামল মুখ গোমড়া করল গলা ভারী করে বলল, তা আস না। কিন্তু আগে থেকেই কল রাখছি টাক-ফাকা চাইবেন না। দিতে পারব না।

—কিন্তু আমার সে না চেয়ে উপায় নেই শ্যামল!

মুখের ভাব আগের মতই শক্ত রেখে শ্যামল বলল এখনো তিরিশ টাকা পাই আপনার কাছে।

সে কথা টীকা তবু তার একবার হাত পাতীছ ভাই তোমার কাছে। তবে এই শেষবার, মধ্য গলায় সূর্য্যবিনয়বাবু বললেন, ও আর বাঁচবে না। আর আমার টীকা চাইবার দরকারও হবে না তোমার কাছে।

আজ অনেক দিন ধরে সূর্য্যবিনয়বাবুর স্ত্রী অসুখ। অসুখ মাত্রই দুঃখজনক কিন্তু ওর স্ত্রীর অসুখের নেপথ্য ইতিহাসটা বড়ো বেশি করণ বড়ো বেশি মর্ম্মান্তক। অসুখগুলি পোষা নিয়ে সূর্য্যবিনয়বাবুর সংসার, ওর একর আয়ে খরচ কুলিয়ে ওঠা দায়। সূর্য্যবিনয়বাবুর অর্থিক ভার লঘু করতে এগিয়ে এলেন ওর স্ত্রী। চাকর-বাকরি জোড়িতে পারলেন না, সেলাই কল চালিয়ে উপার্জনে নামলেন। কিন্তু হাড় ভাঙা খাটুনি সহ্য

করতে পারলেন না বেশি দিন। বুকে পিঠে প্রথমে বাথা পরে তীর যন্ত্রণা শুরু হল। স্ত্রীকে ডাক্তারের কাছে নিয়ে গেলেন সূর্য্যবিনয়বাবু। এক্স-রে হল, ইলেকট্রো কার্ডিোগ্রাম হল। ধরা পড়ল, হাটের অসুখ হয়েছে সূর্য্যবিনয়বাবুর স্ত্রীর। সেই থেকে যমু-মানুষ টানটান চলেছে এতদিন। সূর্য্যবিনয়বাবুর কথা শুনে স্পষ্ট বোঝা যাচ্ছে ওর স্ত্রী আর বাঁচবেন না। সব শেষ তাহলে এইরকম।

সূর্য্যবিনয়বাবু দুঃখে শ্যামলের মনটা সহানুভূতিতে আর্দ্র হয়ে এল। পকেট হাতড়ে দশ টাকার দুখানা নোট বের করে ওর হাতে দিয়ে শ্যামল বলল, নিম্ন। এর বেশি আমার কাছে নেই এখন।

নিঃশব্দে টাকাটা হাতে নিলেন সূর্য্যবিনয়বাবু তারপর চোখ তুলে শ্যামলকে একবার দেখলেন। কী সেই দৃষ্টি! যেন শূন্য দেখলেন না, দটো কৃতার্থ করণ চোখ শ্যামলের বুকের ভেতর গোঁথে দিলেন চিরকালের মতো।

ছুটির পর বাড়ি ফিরল শ্যামল। উদাস অনামনস্কের মতো। শোবার ঘরে ঢুকে দেখল মাধুরী শাড়ি ভাঁজ করেছে। খাটের ওপর ফাইবরের স্মার্টকেসটা খোলা।

শ্যামলকে দেখে মাধুরী অল্প একটা হাসল তারপর বলল, সব গেছ-গাছ সেজে রাখছি, সকালে উঠে এসব ব্যাগেটা ভালো লাগে না। তা বাড়িটার কি করবে, নিচ্ছ না নিশ্চয়?

—না। ওটা থাক। অন্য আরো দু'একটা দেখি।

—দেখতে পারো, তবে পছন্দ হবে না কোনোটাই আমি জার্মান নিষ্কম্প গলয় যেন কোনো অমোঘ সত্য ঘোষণা করতে লাগল মাধুরী, আসলে আমরা ভীষণ লোভী হয়ে উঠেছি। মাস গেলে এতগুলো টাকার লোভ সমালোচনা তো আর সহজ না। সন্তরং এইভাবেই হয়তো চলতে হবে আমাদের।

শূন্য কি লোভ? শ্যামল কথাগুলো মনে মনে নেড়ে চেড়ে দেখল। না, শূন্য লোভ না, ভয়ও আছে। অভাবের ভয়, অসচ্ছলতার ভয়। সূর্য্যবিনয়বাবুর মুখটা ভেসে উঠল চোখের সামনে। একর আয়ে সংসার চলছিল না ঠিক। সেলাইকল চালিয়ে ওর স্ত্রী ওকে সাহায্য করতে লাগলেন। কিন্তু কী পরিণাম! উদয়াস্ত পরিশ্রমে শরীর ভেঙে পড়ল ওর স্ত্রীর। হাটের অসুখ হল। তারপর ভিখিরির মতো সূর্য্যবিনয়বাবুর শ্যামলের কাছে হাত পাতা। আর কী অশ্রুত সূর্য্যবিনয়বাবুর চোখের সেই দৃষ্টিটা! যেন বুকের ভেতর থেকে সেই কৃতার্থ করণ চোখ দুটো এখনো শ্যামলকে দেখছে।

অনেকটা সময় চূপচাপ কেটে গেল। ভাঁজ করা শাড়িগুলো স্মার্টকেসে রাখতে রাখতে এক সময় মাধুরী বলল, জানো আজকাল আমারও তোমার মতন হয়। ঘুমোতে পারি না। তোমার কথা, বুকের, কথা ভেবে প্রায়ই সারা রাত ছটফট য়ি।

শ্যামলের জর্দাপণ্ডে একটা মোচড় দিল যেন কেউ। অসহায়ের মতো করণ চোখে ও মাধুরীকে দেখল একবার। তারপর কী মনে হতে শ্যামল যন্ত্রচালিতের মত টেবিলের ওপর থেকে ঘূমের ওষুধের শিশিটা নিয়ে মাধুরীর দিকে বাড়িয়ে ধরল, এটা রাখো তোমার কাছে। মাঝে মাঝে একদিন খেয়ে ঘুমিয়ে নিয়ে একটা।

শিশিটা নিতে মাধুরী একটুও আপত্তি করল না, স্মার্টকেসে একটা ভাল-মতন জায়গা দেখে রেখে দিল।

পরদিন সকালে মাধুরীকে ঘ্রেনে তুলে দিতে গেল শ্যামল। টাকিতে স্টেশন আঁকি সারাট রাত্তি মাধুরী একটাও কথা বলল না, মুখ ভার করে রইল। য ওয়ার সময় প্রতিবাদই ও এতদিন করত।

বাড়িতে উঠে জানলার পাশে বসতে পেয়েছিল মাধুরী। ওর মুখের কাছেই প্লস্টিকের ওপর চূপচাপ দাঁড়িয়ে ছিল। শ্যামল। নির্ধারিত সময়ে সিগনালের লাল আলোটা নীল হয়ে গেল তার ঠিক বখনই কাঁপা-কাঁপা গলায় মাধুরী বলে উঠল, আমার আর সহ্য হয় না এরকম। তুমি দেখো, একদিন আমি সব ঘূমের বড়িগুলো এক সঙ্গে খেয়ে ফেলব।

শ্যামল কিছু বলতে যচ্ছিল কিন্তু ঘ্রেন ছেড়ে দিয়েছে হতস্রণে।

স্টেশনের গেটের দিক এগোতে এগোতে শ্যামল মাধুরীর কথাগুলো ভাবল। ও য়ি সত্যি সত্যিই একদিন ঘূমের টাকলেটগুলো এক সঙ্গে খেয়ে ফেলবে না কি?

খানিক বাদে কী মনে হতে আপন মনেই হাসল শ্যামল। ধূস পাগলের মত এসব জাইপ শ ঠিক ভাবছে সে। মাধুরী নিশ্চয় এরকম করবে না। শ্যামল নিজেও তো মাধুরীর মতো একই যন্ত্রণার শরীর। কিন্তু কী শ্যামল তো কোনদিন এ্যসঙ্গে ঘূমের বড়িগুলো খাওয়ার কথা ভাবেনি। সে বা মাধুরী কেউই এখন আর অত সেন্টিমেন্টাল আছে না কি?

স্টেশনের বাইরে এসে একটা চেনা দোকান থেকে এক শিশি ঘূমের ওষুধ কিনল শ্যামল। এইটাই এখন সবচেয়ে জরুরী তার কাছে। মাধুরীর কথা ভেবে আজ নিশ্চিত তার ঘূম অসবে না। অথচ তার ঘূমোনো দরকার। কাল আবার অফিস আছে।

## এবার রোগ সারাতে জ্বর

নানা রকম ওষুধ বা অনুপানের সাহায্যে রোগ নিরাময়ের কথা অনেকেই জানেন। কিন্তু তথাকথিত ওষুধ বা অনুপান ছাড়াই শৃঙ্খলিত উপায়ে জ্বর সৃষ্টি করেও কোন কোন ক্ষেত্রে এ কাজটি সহজতর করা যেতে পারে। এবং বিনা ঝুঁকিতে। সাম্প্রতিক এই দাবি ফ্রাইবর্গে অবস্থিত ম্যাকস প্লাঙ্ক ইনস্টিটিউট ফর ইম্যুনোলজির কয়েকজন বিজ্ঞানীর।

আমরা জানি, দৈনিক তাপমাত্রা স্বাভাবিকের চেয়ে বেশি হলেই চিকিৎসকরা বলে থাকেন, আপনার জ্বর হয়েছে। একটু সাবধানে থাকবেন। কিন্তু অনেকেই জানেন, জ্বর কিন্তু আসলে রোগ নয়, রোগের উপসর্গ মাত্র। তাই যদি হয়, রোগ ছাড়াই এই উপসর্গটি আপনারা তৈরি করবেন কি করে?

ওঁদের বক্তব্য, টাইফাস এবং কোলি ব্যাকটেরিয়া থেকে আমরা এক ধরনের রাসায়নিক যৌগ সংগ্রহ করেছি। বস্তুটি ব্যাকটেরিয়ার গায়ের ওপর লেগে থাকে। কারোর শরীরে ওই সব ব্যাকটেরিয়া সংক্রামিত হলে তাদের গা থেকে ওই বস্তুটি বিচ্ছিন্ন হয়ে যায়। বিচ্ছিন্ন হয়ে গিয়ে মেশে তার রক্তে। আর তার পরই তার দৈনিক তাপমাত্রা বাড়েতে থাকে। আমরা পরীক্ষা করে দেখেছি এক গ্রামের দশ লক্ষ ভগের এক ভাগ পরিমাণ ওই বস্তুই মানুষের জ্বর সৃষ্টি করার ব্যাপারে যথেষ্ট।

অবাক হওয়ার মত কিছু নয়। কারণ পদ্ধতিটি পুরনো। প্রথম শতাব্দীর শেষে এবং দ্বিতীয় শতাব্দীর গোড়ায় এ নিয়ে মাথা ঘামিয়েছিলেন বিশিষ্ট শারীরবিজ্ঞানী এবং এক্সেসারের অধিবাসী বিউফাস। তাঁর ধারণা ছিল, যে সব রোগে জ্বর হয় না, যেমন মৃগী, খিঁচুনি, হাঁপানি প্রভৃতি সেইগুলি কৃত্রিম উপায়ে জ্বর সৃষ্টি করে নিরাময় করা যায়। বর্তমান শতাব্দীর গোড়ায় মানুষের দেহে কৃত্রিম উপায়ে জ্বর সৃষ্টি করে রোগ নিরাময়ের প্রথম নজির স্থাপন করেছিলেন একজন অস্ট্রিয়ান চিকিৎসক। নাম জুলিয়াস ডেগনার-জরোগ। শোনা যায়, কখনও কখনও রোগীদের শরীরে ইনজেকশনের সাহায্যে তিনি টাইফাস এবং ম্যালেরিয়ার মত-

## এক নজরে



জীবাণুর আক্রমণ মনুষ্যোত্তর প্রাণীদের আচরণ কিভাবে পাল্টে দেয়, ছবিতে দেখান হল। একটি বাস্তব মধ্যে তৈরি করা হয়েছে মনুষ্যের পরিবেশ। বাস্তব মধ্যে কোলম বৈদ্যুতিক বাস্তব। বাস্তব আলো যেখানে পড়েছে দেখানকার তাপমাত্রা প্রায় ১২০ ডিগ্রি ফারেনহাইট। বাস্তব মধ্যে প্রথমে দুটি গিরগিটি নেয়া হয়। তারপর একটির শরীরে ঢুকিয়ে দেয়া হয় রোগ জীবাণু। অপরটিকে স্বাভাবিকভাবে রেখে দেয়া হয়। জীবাণুর আক্রমণে যে গিরগিটির দৈনিক তাপমাত্রা বাড়ে সে পরে গিরে নাড়ায় জ্বলন্ত বাস্তব নিচে। কিন্তু অপরটির দেহ শৃঙ্খল থাকায় তার আর বাস্তব উত্তাপের প্রয়োজন হয় না। যারা ম্যালেরিয়ার ভুগেছেন এই দৃশ্যটি হয়ত তাদের পুরনো দিনের অভিজ্ঞতা মনে করিয়ে দেবে। হি হি জ্বরে তখন মধ্যাহ্নের মাথাফাটা রোগ কি মিষ্টিই না লাগত?

জীবাণু ঢুকিয়ে দিতেন। এই পদ্ধতিতে চিকিৎসা করে তিনি সিফলিস, গনোরিয়া প্রভৃতি রোগ সারিয়ে তুলতে সমর্থ হন। এ-ছাড়া কোন কোন মানসিক রোগও।

ওই একই সময়ে নিউ-ইয়র্ক শহরের অর একজন ডাক্তার, নাম উইলিয়াম বি কোলে, মৃত ব্যাকটেরিয়া ইনজেকশন করে টিউমার (ক্যানসার?) সারিয়ে তোলেন। এবং সব চাইতে আশ্চর্যের ব্যাপার, ডঃ কোলে লক্ষ্য করেন, মৃত ব্যাকটেরিয়া রোগীর শরীরে ঢেঁকার পরই তার দৈনিক তাপমাত্রা বাড়েতে থাকে। আর এই তাপমাত্রা বৃদ্ধি বেশি বাড়ে, রোগের উপশম ঘটে তুলনায় অনেক বেশি।

বলতে বাধা নেই, কৃত্রিম উপায়ে এইভাবে জ্বর ঘটিয়ে চিকিৎসকরা এক সময় নানা রকম রোগের চিকিৎসা করতেন। কিন্তু পরে, বলা যেতে পারে বর্তমান শতাব্দীর তিনের দশক থেকেই, পেনিসেলিন, করটিসেন প্রভৃতি অ্যান্টি-বাইওটিক ওষুধের চল হওয়ার পর এই

‘জ্বরে চিকিৎসা’ পদ্ধতিটি পুরোপুরি পরিত্যক্ত হয়।

প্রশ্ন, তা যদি হয়, তাহলে নতুন করে এই ‘জ্বর চিকিৎসা’র কথা আপনারা কেন ভাবছেন? অন্তত অ্যান্টিবাইওটিকস যখন প্রায় ‘সর্বরোগহরণ’ মত হয়ে দাঁড়িয়েছে, তখন?

ম্যাকস প্লাঙ্ক ইনস্টিটিউট-এর বিজ্ঞানীদের উত্তর : অ্যান্টিবাইওটিকস পৃথিবীর তাৎক্ষণিক চিকিৎসককে দুটি কারণে চিন্তিত করে তুলেছে। একই শরীরে বার বার অ্যান্টিবাইওটিক প্রয়োগ করলে শেষ পর্যন্ত ওই শরীরেই অ্যান্টিবাইওটিক প্রতিরোধ ক্ষমতা বেড়ে যায়। সে ক্ষেত্রে, রোগ সারিয়ে তুলতে এ ধরনের ওষুধের মাত্রা বাড়াতে হয় অনেক বেশি। আর সেই অ্যান্টিবাইওটিকের মাত্রা বাড়িয়ে দিলেন, মূল রোগটির হয়ত তার ফলে নিরাময় ঘটতে পারে, কিন্তু তার সাথে সাথে রোগীদের মধ্যে নানা রকম বিস্ময় উপসর্গও দেখা দেয়। অনেক সময় এ সবের দরুন

স্নায়ুগত ত্বকর রোগে সন্দেহ হয় বেশি।  
এ-সব কথা ভেবেই তথাকথিত গুণ  
প্রয়োগ না করে শরীরের স্বাভাবিক রোগ  
প্রতিরোধ ক্ষমতা বজায় রেখে, অথবা তার  
উর্ধ্বা ও নীচের রোগের হাত থেকে বেহাই  
সংরক্ষা করার কি জা, পৃথিবীর অন্য কোণের  
বিক্রানীরা তার উপায় অনুসন্ধানে এখন  
মাথা ঘামাচ্ছেন। আমাদের ধারণা, 'জ্বর

চিকিৎসা' পদ্ধতি এ ব্যাপারে স্পষ্ট সাহায্য  
করতে পারে।

\*

কলা প্রয়োজন, শরীরের তাপমাত্রা  
নিয়ন্ত্রণের স্বাভাবিক দায়িত্ব যার ওপর  
নিস্ত তার নাম হাইপোথ্যালামাস। এটি  
মস্তিষ্কেরই একটি অংশ। আমাদের চার-  
পাশের পরিবেশে তাপমাত্রা বেড়ে গেলে

হাইপোথ্যালামাস তৎপর হয়ে ওঠে। স্নায়ুর  
মাধ্যমে স্নে তখন সংকেত পাঠায় শরীরের  
ঘাম উৎপাদনকারী গ্রন্থিদের। শরীর তখন  
ঘামতে থাকে। বাইরের তাপমাত্রায় ঘাম  
বাষ্পীভূত হয়। ফলে শরীরের তাপমাত্রা  
কমে গিয়ে অস্বস্তিও অদৃশ্য হয়ে যায়।  
এ ছাড়াও গুই সময় হাইপোথ্যালামাস  
বিপাকীয় কাজকর্মকেও স্থানিকটা নিয়ন্ত্রিত

# ঝরঝরে তরতাজ হয়ে উঠুন

লেবুর মত  
চমকবে  
তরতাজ

লিরিল-এর সতেজতা।  
একেবারে নতুন।  
পুরোপুরি স্বরসেরে  
ভনমনে হ'তে  
লিরিল। লেবুর মত  
তরতাজার জন্তে  
সবুজ রঙের তরঙ্গ।  
স্বাসিত অক্সিজেন  
ফেনার বস্তা।



**লিরিল**  
তরতাজ হবার সাক্ষর

ঝরঝরে তাজ্য স্নানের জন্ম

লিরিল-এর সতেজতা  
একেবারে নতুন।  
পুরোপুরি স্বরসেরে  
ভনমনে হ'তে  
লিরিল। লেবুর মত  
তরতাজার জন্তে  
সবুজ রঙের তরঙ্গ।  
স্বাসিত অক্সিজেন  
ফেনার বস্তা।

লিরিল-এর সতেজতা



করে। বাতে করে বিপাকীয় পদ্ধতিতে শরীরে না বেশ পরিমাণ তাপ সৃষ্টি হয়ে দৈহিক তাপমাত্রা হেরফের খটায়। খানিকটা অজ্ঞাতসারে অথবা অভোসবশত তখন আমরা ছায়াশীতল কোন জায়গায় আশ্রয় নেয়ারও চেষ্টা করি। এতেও বাইরে থেকে দৈহিক তাপমাত্রা বাড়ানোর ব্যাপারটা অনেকটা কমে।

শরীরের স্বাভাবিক তাপমাত্রা থেকে ঠান্ডা পরিবেশে ঘটনাটি ঘটে ঠিক উল্টো। হাইপোথ্যালামাসের সংকেতে তখন ঘাম হয় কম। ফলে বাষ্পীভবনের দ্বারা দৈহিক তাপমাত্রা তত বেশি কমাতে পারে না। বিপাকীয় বস্তুবলী আরও সচল হয়ে শরীরে তুলনামূলকভাবে বেশি পরিমাণ উত্তাপ সৃষ্টি হয়। আর অভোসবশত তখন আমরা আশ্রয় খুঁজি উচ্চতর কোন পরিবেশে।

তবে জন্মের ব্যাপারটা অন্যরকম। এ ক্ষেত্রে শরীরে ক্রমবর্ধমান সংকমণ ঘটে প্রথমে। রক্তের শ্বেতকণিকা ওই ব্যাকটেরিয়া-দের গ্রাস করে। ব্যাকটেরিয়ার পায়ে থাকে এক ধরনের বিষাক্ত রাসায়নিক যৌগ। এই যৌগের প্রভাবে শ্বেতকণিকাদের দেহ থেকে নির্গত হয় এক ধরনের প্রোটিন যৌগ। যাদের বলা হয় পাইরোজেন বা জ্বর সৃষ্টিকারী বস্তু। এই বস্তুই রক্তের সঙ্গে মিশে বায়ুতে ছয় হাইপোথ্যালামাসে। হাইপোথ্যালামাস উদ্দীপ্ত হয়ে তখন শরীরের তাপমাত্রা বাড়িয়ে দেয়।

সম্প্রতি কোন কোন বিজ্ঞানী এ কথাও বলছেন, জ্বরসৃষ্টিকারী ওই বস্তু নাকি বিশেষ এক ধরনের বস্তু উৎপাদনে সাহায্য করে। যাদের বলা হয়, প্রোস্টাগ্ল্যান্ডিনস। এই প্রোস্টাগ্ল্যান্ডিনই নাকি হাইপোথ্যালামাসকে উদ্দীপ্ত করতে সাহায্য করে।

অবশ্য কেউ কেউ এমন প্রশ্নও তুলেছেন, জ্বর কমানোর জন্য যে নানা রকম ওষুধ ব্যবহার করা হয়ে থাকে, যেমন অ্যাসপিরিনের কথাই ধরুন, শরীরে এদের ভূমিকা কি রকম?

এর উত্তরে বলা হচ্ছে, অ্যাসপিরিনের কাজ শরীরে, (এখানে মস্তিষ্কে) প্রোস্টাগ্ল্যান্ডিনের মাত্রা কমিয়ে দেওয়া। এর ফলে হাইপোথ্যালামাসের তাপমাত্রা নিয়ন্ত্রণের কাজ স্বাভাবিক অবস্থায় ফিরে আসে। সেই সঙ্গে দৈহিক তাপমাত্রা স্বাভাবিক হয়।



ম্যাক্স প্লাঙ্ক ইনস্টিটিউটের বিজ্ঞানীরা ব্যাপারটা আরও একটু বিশদ করার চেষ্টা করেছেন। তারা বলছেন, জ্বর সৃষ্টির পেছনে কাজ করে নানা রকম সামগ্রী। হাইবোনিউক্লিক অ্যাসিড বা আর এন এ (R N A) কোল কোন হরমোন, অ্যালকলয়েড প্রভৃতি। তবে এ ক্ষেত্রে ব্যাকটেরিয়ার ভূমিকা কেন অনেক বেশী

## আপনারা কি বলেন?

কলকাতার লোক এবার সি এম ডি এ-র ওপর আরও চটে যাবেন। কথাতাই তো বলে পেটে ভাত নেই, রাজকন্যাকে বিয়ে করার লক্ষ্য—কলকাতার না অবস্থা ভাঙে আবার 'কলচার', তার আবার 'বিউটি' তার আবার 'সাজানো'। কিন্তু না সাজালেও তো চলছে না। কারণ এখানে এত শিল্পী আছেন, এত স্বপ্নাতি আছেন, ডাক্তার আছেন, আর শিল্পপরিসরের সংখ্যাও তো কম নয়। বরং বেশী। তবে শহরটার একটা বদনাম আছে। এখানে লোক নাকি সৌন্দর্য ভালবাসে। খালি পেটে কবিতা লেখে, ডাক্তারিবেলে ফুলের গন্ধ পায় আর শিল্পীর হাত নিশাপিস করে শহীদ মিনারকে রাঙিয়ে দিতে, হাওড়া ব্রীজের ওপর দৈত্য দাড়ি করতে। কলকাতাকে সুন্দর করতে হলে এদের দরকার।

আসল কথায় আসি। আমরা ঠিক করেছি যে, ডিসেম্বর মাস নাগাদ একটা ডাক্তার প্রদর্শনী করব। ডাক্তারবা সেখানে নিজেরদের সৃষ্টির নমুনা রাখবেন, শিল্পপরিসরকার কয়েক দণ্ড তাকাবেন, আর সম্ভব হলে, সি এম ডি এ বা অন্যরা পরে কিছু ডাক্তারের নমুনা সংগ্রহও করতে পারেন। নবীন, প্রবীণ সব শিল্পীকেই আহ্বান জানানো হচ্ছে, সি এম ডি এ-র জনসংযোগ (পাবলিক রিলেশন) দফতর থেকে নিয়মাবলী সংগ্রহ করুন।

একটা প্রশ্ন করবো? এ ব্যাপারে আর কোনও সংস্থা, প্রতিষ্ঠান বা আর কারও কি কোন দায়িত্ব নেই? তারা একটু শহরটার সৌন্দর্যের দিকে নজর দিতে পারেন না?

আর একটা কাজ সি এম ডি এ করতে হচ্ছে—সেটা শহরের সৌন্দর্য বৃদ্ধি নয়, শহরটার বাঁচবার তাগিদে। সেই বহু বিতর্কিত 'হকার', যারা রাস্তা অধরোধ করে আছেন তাদের সমস্যা। থানা থেকে ফর্ম বিলি করার কাজ আরম্ভ হয়ে গেছে, কিন্তুও দশটি জায়গায় বাজার তৈরির কাজ আরম্ভ হয়ে গেছে। যারা 'সত্যিকারের' হকার, তাদের আশ্রয় আশ্রয় সেই সব বাজারে লগ্নে যেতে হবে। অনেক দিক ভেবে, অনেক চিন্তা করে এই ব্যবস্থা নিতে হয়েছে।

এটা ঠিক যে, কলকাতার জনসংখ্যা বৃদ্ধির সঙ্গে সঙ্গে বাজার না বাজার জন্য বহু তর সবটুকু বেচাকেনা চলছে। কিন্তু এভাবে কদিন চলবে? অনেক জায়গায় রাস্তা দিয়ে হাটা যায় না, গাড়ি যাওয়া তো দূরের কথা। অস্বাস্থ্যকর, বিক্রী পরিবেশ, হাট্টানা লেগেই আছে। কতদিন থেকেই তো শোনা যাচ্ছে, একটা কিছু করা দরকার। সেই 'একটা' কিছু এবার হচ্ছে রাজ্য সরকার, সি এম ডি এ, কলকাতা কর্পোরেশন আর পুলিশের যৌথ চেষ্টায়।

একটা জিনিস বুঝে দেখুন—এত বড় শহরে, যেখানে লোক এত বেশী, গাড়ি এত বেশী, রাস্তা এত কম, সেখানে অরাজক কেনা-বেচা আর কতদিন চলবে? আজ হোক কাল হোক, এটা বন্ধ করতেই হবে। আর যদি সত্যিকারের হকার আর জনসাধারণের সহযোগিতা পাওয়া যায়, তাহলে গড়ে উঠবে নিয়মিত বাজার। প্রথম অবস্থায় কয়েকটি পরে আরও বেশী। প্রথম অবস্থায় কচা অস্থায়ী ব্যবস্থা, পরে পাকাপাکی সুন্দর ব্যবস্থা। কাজ আরম্ভ হয়েছে, খেমে থাকবে না।

জানি বেশীর ভাগ লোকই খুশী হবেন, কেউ কেউ আবার খুশী হবেন না। তবে বৃহত্তর কলকাতার স্বার্থে, পরিবহনব্যবস্থা অটুট রাখতে হলে, হাট্টানা বন্ধ করতে, আর সর্বোপরি পরিবেশটা একটু স্বাস্থ্যকর করে তুলতে, এছাড়া আর কি পথ আছে? প্রশ্নটা আপনাকে। যারা 'হকার' তাদের, যারা ফুটপাথ দিয়ে হাট্টেন, রাস্তা দিয়ে চলেন, যারা কেনেন, যারা বেচেন—সবাইকে প্রশ্ন করছি। কলকাতার রাস্তা, ফুটপাথ বাধামুক্ত হোক, এটা চান কি না? নিয়মিত বাজারে হকাররা কেনাবেচা করুন, এটা চান কি না?

তাহলে নিজেরাই এগিয়ে আসুন—নিয়মিত বাজারে জিনিস কেনা-বেচার ব্যবস্থা আর অভ্যাস করুন।

সি এম ডি এ-র সবচেয়ে বড় লক্ষ্য শুধু চ্যাটাং চ্যাটাং কথাই বলে না, বা সবাই জানে, সেই কথাই বলে।

আপনারা তো সবাই জানেন যে, রাস্তায় ফুটপাথে বাজার বসে কি অবস্থা হয়েছে শহরটার। তাহলে নতুন কথা আর কি বলবো?

নতুন কথা হ'ল—বেলেঘাটা মেন রোড হেম নস্কর রোড, নামকেনাঅপ্পা মেন রোড, উল্টাডাঙ্গা মেন রোড, হুইচি কেবেল রোড, সর্বসম্মালা লেন, ডুমুরদুর্গ অ্যাডিনা, আর দমদমে নতুন অ্যাডিনাউতে অস্থায়ী বাজার বানানো হচ্ছে। আরও হবে।

আর একটা কথা বিশ্বাস করুন। কলকাতার রাস্তা-ফুটপাথ বাধামুক্ত হলে কলকাতার ছাই-চাপা সৌন্দর্য কিছুটা প্রকাশ পাবে। লোকের চলাকেনার সুবিধে হবে, দুর্ঘটনা কমবে, জঞ্জাল কম জমবে। এই একটা পরিকল্পনার কলকাতায় চেহারা পাল্টে যাবে। সেটাকে বাধা দেবেন কি?

সৃষ্টির। এদের মধ্যে টাইফাস, কলেরা, আমাশয় প্রভৃতি রোগের ব্যাকটেরিয়াও পড়ে।

ফ্রাইবর্গের বিজ্ঞানীরা ব্যাকটেরিয়ার গ্যাসের সেই বিষাক্ত রাসায়নিক যৌগ বিশ্লেষণও করেছেন। বিশ্লেষণে ধরা পড়েছে, বিষাক্ত এই কণ্ডুর মধ্যে রয়েছে মৃত্যুত দুই ধরনের রাসায়নিক যৌগ।

প্রথমটি চিনির মত (পলিস্যাকারাইডস)। দ্বিতীয়টি চর্বি বা তেল জাতীয় যৌগ। যাদের বলা হয় লিপইডস (lipoids)। যৌগ দুটি পৃথক করার পর দেখা গেছে, জ্বর হওয়ার পেছনে যে অংশটি পলিস্যাকারাইড তার কোন ভূমিকা নেই। লিপইডসই জ্বর সৃষ্টির মূখ্য নায়ক।

দেখা গেছে, সব রকমের ব্যাকটেরিয়ার

বিষেই একই ধরনের যৌগিক গঠন বিশিষ্ট লিপইড থাকে। যার নাম রাখা হয়েছে লিপইড-এ।

প্রশ্ন: 'লিপইড-এ'-ই জ্বর জ্বরের কারণ, এমন নাও তো হতে পারে?

গবেষকদের উত্তর: ঠিক কথা। 'লিপইড-এ'-ই জ্বরের মূখ্য কারণ এ কথা আমরাও বলছি না। সত্যসিদ্ধি তারাই যে

## বর্ষায় জল-কাদা এড়াতে বাটার বর্ষাজয়ী মাণিকজাড়

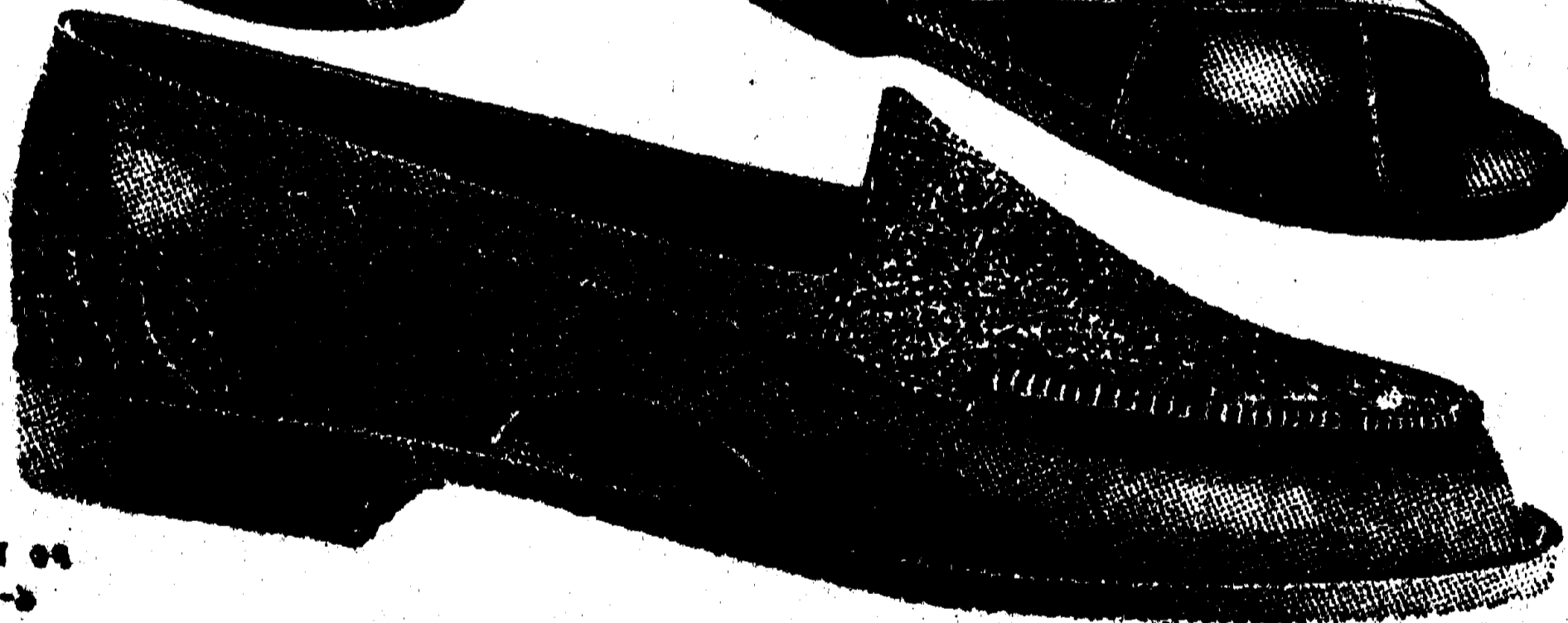


মাণিক ৫২  
সাইজ ৫-১২  
৫-১৫, ৮-১৫

সুপ্রিয়া ৮৮  
সাইজ ২-৬  
১১-১৫



রমম ৫০  
সাইজ ৫-৯  
১৫-১৫



বিলম্বাহার ৫৫  
সাইজ ৫-৯  
১৫-১৫



ভালকান পি কারভেরাল ১১  
সাইজ ২-৯, ৫-১০  
৮-১৫, ১২-১৫

স্যান্ডাল ও ভালকান **Bata**

দৈহিক তাপমাত্রা বাড়ার, অর্থাৎ হাইপো-থ্যালামাসকে নিয়ন্ত্রণ করে—এটা হরত ঠিক নয়। বরং বলা চলে, ব্যাকটেরিয়ার বিষ রক্তে এসে সেশ্যার পর রক্তের শ্বেতকণিকা তাদের গ্রাস থেকে, শরীরকে বিষক্রিয়ার হাত থেকে রেহাই দেয়, এবং সেই সঙ্গে ওই সব কণা থেকে নিগৃত হয় অ্যালবুমিনজনিত এক ধরনের বস্তু। এই বস্তুই শরীরের অন্যান্য বস্তুকণা, যাদের এক কথায় বলা চলে রাসায়নিক যৌগ—তাদের সঙ্গে জীব-রাসায়নিক বিক্রিয়া ঘটিয়ে দৈহিক তাপ-

মাত্রা বাড়িয়ে দেয়। হাইপোথ্যালামাসের উদ্দীপ্ত হওয়ার পেছনে এই বিক্রিয়াই হরত কাজ করে।

কিভাবে, তার কলাকৌশল অবশ্য এখনও পর্যন্ত জানা সম্ভব হয়নি। ব্যাকটেরিয়ার কলমে ব্যাকটেরিয়া থেকে সংগৃহীত বিশুদ্ধ, লিপইড-এ'র সাহায্যে কৃত্রিম উপায়ে জ্বর সৃষ্টি করে গবেষণার কাজ চালান হচ্ছে। গবেষকদের ধারণা লিপইড-এ শরীরে রোগপ্রতিরোধী বস্তুকণা বা অ্যান্টিবডি তৈরি করে শরীরের প্রতি-রোধ ক্ষমতা বাড়িয়ে দেয়।

বৈজ্ঞানিক ব্যাখ্যা যাই হোক, এই গবেষণা থেকে একটা প্রশ্নের মীমাংসার যেন খানিকটা ইঙ্গিত পাওয়া যায়।

প্রশ্নটি এই, রোগ নিরাময়ের পেছনে জ্বরের কি কোন প্রত্যক্ষ ভূমিকা আছে? নাকি, নেহাৎই এটা কাকতালীয় ব্যাপার?

গবেষকরা দেখেছেন, কোন কোন রোগের জীবাণু উচ্চতর দৈহিক তাপ-মাত্রায় মারা যায়। উদাহরণ, সিসিফিলিস এবং গনোরিয়া। এরা মারা পড়ে ৪০ ডিগ্রি সেন্টিগ্রেড তাপমাত্রায়। সম্ভবত এর জন্যেই পুরনো আমলের কোন কোন চিকিৎসক রোগীদের শরীরে ইনজেকশনের সাহায্যে ব্যাকটেরিয়া ঢুকিয়ে দিয়ে রোগীর দৈহিক তাপমাত্রা বাড়িয়ে দিতেন। অর্থাৎ তার শরীরে জ্বর ঘটাতেন। তখন সিসিফিলিস বা গনোরিয়ার জীবাণু গরমের ফলে সাবাড় হয়ে যেত। উল্লেখ্য, কোন কোন ডাইরাসও অতিরিক্ত দৈহিক তাপমাত্রায় মারা পড়ে। যেমন, পলিওমাইয়েলাইটিস, গুটি বসন্ত, ইনফ্লুয়েঞ্জা, সর্দি, প্রভৃতির ডাইরাস। এ থেকে মনে হয়, শরীরে কোন জীবাণু সংক্রমিত হলে তাদের ধ্বংস করার জন্যে একদিকে যেমন শ্বেতকণিকারা এগিয়ে আসে, সেই সঙ্গে ওইসব জীবাণুর গায়ে লেগে থাকা বিষ হাইপোথ্যালামাসকে উদ্দীপ্ত করে শরীরের তাপমাত্রা এমনভাবে বাড়িয়ে দেয় যার ফলে শরীরে জীবাণুরা মার বংশ বৃদ্ধি করতে পারে না। বরং মারা যায়। অর্থাৎ এক কথায় এইভাবে তাপমাত্রা বেড়ে যাওয়ার শরীরের নিজস্ব রোগ প্রতিরোধ ক্ষমতা বেড়ে যায়।

অতএব আসল কথা দাঁড়াচ্ছে এই, জ্বর সৃষ্টি করে রোগ নিরাময়ের এই ধারণাটি যদি সত্যিই একদিন ব্যাপকভাবে পরীক্ষার উত্তীর্ণ হয়, মানুষকে রোগ নিরাময়ের জন্যে তখন হরত জ্বর লাগা রক্ষণ রাসায়নিক ওষুধ এক অ্যান্টিবাইওটিকের ওপর নির্ভর করতে হবে না। তখন শব্দ চাই জ্বর। লিপইড-এ'র একটি করে ইনজেকশন। অথবা কোন মৃত ব্যাকটেরিয়ার। তারপর হি হি করে কাঁপানি দিয়ে জ্বর। লেপের নীচে স্বাম। অল্পস্বপ্নে রোগের

হাত থেকে নিষ্কৃতি। আর তা যদি হয়, আগামী দিনে চিকিৎসার ব্যাপারটা হরত সহজতর হবে। সেই সঙ্গে কম ব্যয়বহু লও।  
**সমরাজিং কন**

**মাথা ঠাণ্ডা রাখ**


**চুল উঠা বন্ধ করে**

**আর মিলের ময়ূর মার্কা তিল তৈল**



**বিশুদ্ধ সুপরিষ্কৃত তিল তৈল হইতে প্রস্তুত**

**আঙ্গুলের ডাঁজে ঘা?**



**গোড়ালি ফেটে গেছে?**

**ব্যবহার করুন লিচেন্সা**

**ইন্ডিয়ান ড্রাগস মোডকেল কলেজ ও হাসপাতাল**

**হাওড়া - ১**

(পঃ বঙ্গ সরকার কর্তৃক রেজিস্ট্রিকৃত)

ইন্দোপাধ্যায়ী শিক্ষা করিমা রেজিস্ট্রেশন নাইয়া চিকিৎসাশাস্ত্রী হইবার সুযোগ। ৪ বৎসরের ডিপ্লোমা কোর্স। ভর্তি চলিতেছে বিকাল ৫-৮টা পর্যন্ত। সাধা ক্লাস। শিক্ষণীয় বিষয়—ইন্ডিয়ান ড্রাগস, থেরাপিউটিক্যাল এবং ক্লিনিক্যাল বায়োকেমিস্ট্রি, এ্যানাটমি, ফিজিওলজি, প্যাথলজি, মেডারপ্যাথী, ইউনানী, ফিজিওথেরাপি, ইলেকট্রোথেরাপি, হিপেনথেরাপি, সার্জারি প্রভৃতি। ভারতে ইহাই একমাত্র কলেজ যেখানে হিপেনথেরাপির সাহায্যে বেদনারিহীন প্রসব শিক্ষা দেওয়া হয়। প্রসপেকটাস ৪-০০। ৫, প্রিন্স মাল্লিক বস্তু ৩য় ভেন। শিবপুর, হাওড়া। বাসরুট হাওড়া স্টেশন হইতে ৫৫, ৬১, রেইমেন্ট স্টপেজ। অধ্যক্ষ—ডাঃ প্রসাদ বন্দ্যোপাধ্যায়। ১০।১ জি. টি. রোড (হাওড়া ময়দান)। হাওড়া। ফোন : ৬৭-৩৪২৮। ছাত্রাবাস আছে। রবিবার কলেজ খোলা।

(সি ৩২৭৮৫)

**নুতন ও উন্নত কার্মলায় তৈরী**

**সুবিাল**

**অকক-জাম্বুকা**

**ও সেরী**



**স্বত্বকারক :**

**সুবীব হোসিয়ারী**

**৯৬, সাউথ সিঁড়ি রোড**

**কলিকাতা-৭০০০৩০**

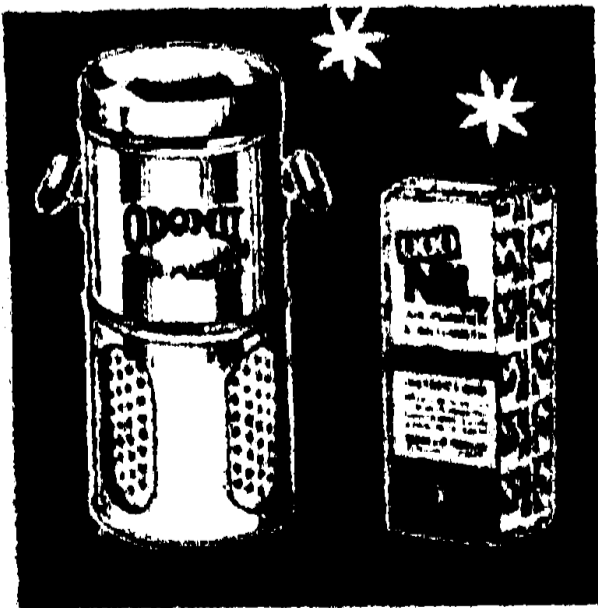
**ফোন : ৫৬৪২৮৫**

(সি ৩৩৩৯৭)



ম্মা,  
ওদের বাথরুমে  
এত দুর্গন্ধ,  
আর আমাদের  
বাথরুমে  
এত সুন্দর গন্ধ  
কেন?

যেহী.আমরা যে  
অডোনিল  
ব্যবহার করি!



অডোনিল সিমেন্টে সব দুর্গন্ধ দূর করে আপনার  
বাথরুম ভকতকে পরিষ্কার করে তোলে আর  
মিষ্টি গন্ধে ভরে দেয়।

অনেক রকম সুন্দর সুন্দর গন্ধে অডোনিল পাওয়া যায়।  
বিশিষ্ট ধরণের সাইজ, মডেল ও প্যাকে পাবেন।

**B** **বালসার**  
স্বাস্থ্যকর জীবনযাত্রার  
আধুনিক সহায়ক  
BALARA পল্লিকা কোম্পানী লিমিটেড  
৩৩ বারভাঙ্গা রাস্তার কোচ, কোচাই ৪০০ ০০১,

# মুনিদের মতিপ্রথ

সুপ্রসন্ন

এ-বিষয়ে এত লেখালেখি হয়েছে যে, নতুন করে যোগ দেব, আমার তেমন রণসাহ একদম ছিল না। ঝরিয়তে আরও কয়েক বস্তা করলা বলে নিয়ে যাওয়ার কী-ই বা অর্থ, কী-ই বা ফল? তা ছাড়া, লিখলে কোনও কোনও চতুরতর কলমবাজ ব্যাপারটাকে আঙুর ফল টক বলে ঠাট্টা-ইয়ার্কি করতে পারেন। বস্তৃত একটা ঠংরেজী সাস্তাহিকে ঠারেঠারে করা হয়েছে। আমার স্বপক্ষে খালি এইটুকু বলতে পারি, উঁচু আঙুরের সবগুলো না পাই, একটা-দুটোর নাগাল তো পেয়েছি। অতএব আমার বস্তব্য শূন্য এক ঝরিজ লেখকের ততো জিভের উদগার-উচ্চারণ বলে ঠাওরানো অনায় হবে। একটু-আধটু স্বাদ পেয়েছি বলেই নিভয়ে বলতে পারছি, রবীন্দ্র পুরস্কার নিয়ে এবারের ঝর দেখে সস্তকোটি বাঙালীর অমৃগ্ধ সন্তানদের একজনমাত্র হয়ে আমিও যৎকিঞ্চিৎ মজা পাচ্ছি।

রায় তো বেরোল, যেন বন থেকে বেরোল টিয়ে। এমন কত রায়ই তো বেরিয়ে থাকে, কত টিয়াই তো ডালপালা আর পাতার ছায়া থেকে আচ্ছাদিত সড়ুং বেরিয়ে আসে। কিন্তু তা নিয়ে এত কথা কই, কখনও তো ওঠে না! এবার উঠল কেন? কোনও আউটসাইডার ঘোড়া বাজিমাং করেছে বলেই কি? খতিয়ে দেখছি, না, তাও তো না। ঝর নামে এই পুরস্কারটি ধন্য, সেই রবীন্দ্রনাথও এই শতকের দ্বিতীয় দশকের গোড়ার আন্তর্জাতিক আসরে নিজেই ছিলেন একজন আউটসাইডার। সুইডিশ আকাদেমি তাঁদের সম্মানপত্রে আমাদের কবিকে একজন "আংলো-ইন্ডিয়ান" লেখক বলে উল্লেখ করেন, তবু কই তা নিয়ে তো অবব্যাহত পরে এমন কোনও অপারো অপণের নালিশ ওঠেনি! ইংরেজী গীতালি তার প্রাপ্য পাওনাটা আদায় করে নেয় নিজেরই জোরে।

এইবার রবীন্দ্র পুরস্কারের কথা।

বলছি না যে, প্রত্যেকবারই সবিচার হয়েছে। কিন্তু এবারের প্রাপকের যে মোস্তারেরা গলা বাড়িয়ে বলতে শুরু করেছেন বিতর্ক আর ধাঁধা সৃষ্টি হয়েছে প্রত্যেকবার, তাঁদের মিথ্যুক—এক কোনও না কোনও রকম স্বার্থে বাধা—থোথা মুখগুলোকে ভেঁতা করে দেওয়ার ভাষা অন্তত আমি তো জানি না। খালি জিজ্ঞাসা করি, আর কোনওবার রায়ে স্বাক্ষরদাতা জজেরা নিজেরাই পরস্পরকে তাক করে চাঁদমারি চালিয়েছেন কি? এত হোলি হায় মারকা সা-রা-রা-রা-রা-রা কাপা ছোঁড়াছড়ি হয়েছে? এই কাজে একলা খালি খবরের কাগজগুলিই লিপ্ত হয়নি—তরা অজ্ঞপ্ত অসংখ্য পাঠকের অবাধ-বিহবল মতামতের প্রতিধ্বনি করেছে মাত্র, বড়জোর আয়না হয়ে দাঁড়িয়েছে। ফল দিয়ে এই পর্বতপ্রমাণ প্রতিবাদকে উড়িয়ে দেওয়া যায় না, "আগেও অনাচার হয়েছে" এই তথ্যহীন, নীর্থহীন কিসমদ্‌গার দিয়ে এবারের অনাচারের সাফাই চলে না। হই-হয়্যায় হাঁদের সংবেদন-শীল অন্তর লজ্জাবতীর ন্যায় মহামান, সেই সুর-চি-অভিমানী লিখিয়েদের খালি এইটুকুই বলি, "আগেও খুন হয়েছে" বললেই কি টাটকা একটা খুন মাফ হয়ে যায়? হালফিল বা ঘটল, তার একটা কিনারা প্রত্যেককেই চায়—কেননা, এই পুরস্কার এই দেশের উজ্জ্বলতম জ্যোতিষ্কের নামধারী, এবং এবারের দানটি এমনই, বন্ধিতে ঝর বাখ্যা মেলে না।

এই বাখ্যা এবারের প্রাপকের উকিল-মোস্তারদের তথা লিটেরারি কোনও সাব্বান গদ্য খলিতে নিহিত আছে কিনা জানি না। যদি থাকে, তবে তাঁদের হিতার্থে শূন্য এই উপদেশটুকু দিই, তারা চুপচাপ থাকলেই বেশী শালীন-শোভন-নিরাপদ হত। কোবার শব্দ নেই, আর চোরের মায়েদের যে বড় গলা, এই সাদামাটা সত্যটা কার জানা নেই?

আগে এবারের প্রাপকের নিয়ে কথা কিছু বাকি। পুরস্কারের সব লক্ষ্যসম্পন্ন ছিল বিতর্কমূলক? অর্থাৎ পুরস্কারের কালিদাস ঝর, আব্দুলক্বার, বিজুভদ্রা, বনকল, পুরস্কার, ইত্যাদি, আহির, প্রথমনাথ বিদ্যায়ী, লালি মজুমদার, বিজুভদ্রা মুখোপাধ্যায়, বিজল মিত্র, আশাপূর্ণা দেবী, রমাশংক চৌধুরী ইত্যাদি, ইত্যাদি, ইত্যাদি অনেক নামেরই মানহানি ঘটানো হয়। আসলে এবারকার নব্যরূপরাগে রঞ্জিত রিক-ধারীরা ডাহা বিবেকহীন এবং মিথ্যাবাদী। রবীন্দ্র পুরস্কারের যে কয়টি নাম রায়ান্ডর সামর্পালং রীতিতে দাখিল করেছি, সেই জবলজবলে নামকটিই ওদের বেহারা অন্ত ভাষণের নমুনা। উপরে পেশ করা তালিকার অবশ্য গুরুত্বপূর্ণ মিত্রের নামও যোগ করা যায়। তিনিও প্রবীণ, পরিজ্ঞাত এবং প্রতিষ্ঠিত।

অপরিজ্ঞাত নামের সাফাই হিসাবে তবে কি বাঢ়াল বস্তিরারেরা সতীনাথ ভাদুড়ী জ্যোতিষ্মরী দেবী অথবা উমাপ্রসাদকে দেখিয়ে দেবেন? এরা জল অরণ্যে পুরস্কারের পূর্বে তাদুল পরিচিত ছিলেন না ঠিক। কিন্তু এদের কেউ কি কোনও বৃহৎ প্রতিষ্ঠান চালাতেন বা চালান? কিংবা পঠপোষকতার ছাতার ছায়াটি মানাবর মাথায় মাথায় মেলে ধরেছেন? বোধ হয় নয়—যতদূর জানি। এবারের উচ্চরোল প্রধানত এই কারণে।

আসল যে কথাটা বলবার সেটা এখনও বলাই হয়নি। অন্য কোনওবার বিচারক মহলে এত বচসা শোনা যায়নি। যেমন একজন বিচারক বললেন, ফুল কেণ্ডের যিনি প্রধান, তিনি তাঁকে "ওপেন গ্রাইনড" নিয়ে আসতে বলেছিলেন। আর এক বিচারক জানালেন, খোলা মন নিয়ে চেয়ারম্যান নিজেই আসেননি। হয় কেউই বাংলা সাহিত্যের সাম্প্রতিক সৃষ্টির খোঁজ খবর রাখার দরকার মনে করেন না, নয়ত গঢ় গঢ়া কোনও কারণে কিংবা একটি বইকে শিরোপা দেবেন, সেটা সাবাস্ত করেই একলাসে বসেছিলেন। মুনীনাম মতিপ্রথ, কথায় বলে। কিন্তু মুনীরা (সেকালের) সচরাচর মৌন থাকতেন, তাই বাঁচেন। একালের এই "মুনী"রা মৌনরত ভঙ্গ করছেন বলেই বিপাকে পড়ছেন। এবাং প্রকাশিত স্বাক্ষরিত বিবৃতিতে ঘটটুকু দৃশ্য তাতে এই সত্যটাই প্রতীক্ষমান হয়ে ওঠে যে, কয়েক বিচারক ওই গ্রন্থ-বিশেষকে ঝাড়ার মতো উঁচা করে ধরে রেখেছিলেন, আর অন্য কোনও প্রবীণ ন্যায়শীল দাবিদার যাক বড় কেতাব কটকট

দেখুন অমল পালেকার  
কি বলল,  
"ভিনকোলা-১২  
আমার জীবনের  
মোড় ফিরিয়ে দিল!"



অমল পালেকার  
কত ক্লান্ত থাকতেন  
সারাদিন!  
কাজের নামেই  
বিরক্তি আসত।



অমল পালেকার  
প্রতিদিন ২ বার করে  
ভিনকোলা-১২ খেতে  
শুরু করলেন। শীঘ্রই  
বুঝতে পারলেন  
জীবনে এক  
পরিবর্তন আসছে।



আজ তাঁর মনে  
কত উৎসাহ!  
সারাদিন হাসিমুখে  
কাজ করেন।

কতটা শক্তি, কতটা  
উৎসাহ! খুশীতে  
অমল পালেকার বলেন,  
"ভিনকোলা-১২  
আমার জীবনে এক  
পরিবর্তন এনে দিল।"

Shilpi SPL 2/75 Ben

## ভিনকোলা-১২

ভিটামিন বি-১২ যুক্ত দ্রাব্য টব্লিক



এখন  
এক নতুন  
আকর্ষণীয়  
প্যাকে!



স্ট্যান্ডার্ড ফার্মাসিউটিক্যালস্ লিড  
কলিকাতা ৭০০ ০১৩  
ভারতে পেনিসিলিন ও অন্যান্য আধুনিক ঔষধটির  
অগ্রণী প্রবর্তকর্তা। স্থাপিত ১৯৩৪ সাল।

করে নাকচ করে দিয়েছেন। কেন, সে রহস্য  
কল্পনামগ্নে—আমরা যদি কোনও তদন্ত  
হয়, তবেই।

আবার এও ঠিক, অধিকাংশ জজ  
যথাসময়ে তথা সন্তানদের কাজটি বশব্দে  
সেয়েছেন। অর্থাৎ তাঁদের প্রত্যাশিত  
কর্তব্যটি পালন করেননি। সোজা কথায়  
তাঁদের কীট দৃষ্টিভঙ্গির দৃশ্যসময়ের মত  
না হোক, তাঁর, জেল, কুপাচার প্রভৃতির  
নির্বিকার নিষ্করতার সঙ্গে তো তুলনীয়  
নিশ্চয়। প্রত্যেকে এক একটি ধৌত তুলসী-  
পত্র সেজে এখন একটি ধৃতদ্বারের দিকে  
নালিশের অপরাধ-নির্দেশ করছেন কেন?  
এক্ষেত্রে "হোলিয়ার দ্যান্ দাউ" আফসোসটা  
একদম খাটছে না। অতএব ইনি ওকে এবং  
উনি একে-তাক করে শর সন্ধানের পরিতারা  
বিলকুল নিষ্ফল। খবরের কাগজকে লক্ষ  
করে কটুক্তি তো আরও হাস্যজনক। কোনও  
কোনও সংবাদপত্র এঁরা জিজ্ঞাসা করেন তাই  
বিনা টিপ্পনিতে ছেপেছে, কোনও কোনও  
সংবাদপত্র মতামতের জন্য এঁদের ধারণাও  
হয়েছে। তবে যদি কেউ কেউ (যা করছি  
সেটা আঠারো আনা সাক্ষা, এই অভিমতে  
বিচারকদের যে দুঃস্বপ্ন এখনও অটল-  
অবিচল, তাঁদের কথা আলাদা) আবার বলি,  
তবে যদি কেউ কেউ বেড়ে কাশতে ইতস্তত  
করে থাকেন, সেই দোষ আর দায় কি খবরের  
কাগজের? আর মসীজীবীদের যারা  
প্রতিবাদ আর আপত্তির মূলে কথাটা কায়দা  
করে এঁড়িয়ে গিয়ে আগেকার কল্পিত নিজের  
দর্শনে সব কসুরে মাফ করিয়ে নিতে  
চাইছেন, তাঁরা ঘৃণারও অযোগ্য। তাঁদের  
প্রাপ্য বড়জোর উপেক্ষা আর ক্ষমা।  
ছারপোকায় গিয়ে অনেকেই হাত দেন না।  
তার কারণ এই নয় যে, ছারপোকায়  
নিষ্পাপ, নিরপরাধ। আসল কথা এই যে,  
ছারপোকায় একে তো ছার, উপরন্তু তাদের  
গায়ে যে বেজায় গন্ধ।

পূর্বসূচী : আমার সর্বশেষ একটা চ্যালেঞ্জ  
বা প্রশ্ন : এ যুগে কখন সর্বমুখের জন-  
মতের নামে শপথ নেওয়ার ব্যাপারটা  
জলচল, তখন বিচারকস্বয়ং একটি জনসভা  
আহ্বান করেন না কেন! এইবার জিজ্ঞাস্য,  
এমন কোনও জনসভায় প্রকাশ্যে গাফিলতি গড়  
গড়ে পড়ে যেতে রাজী আছেন তাঁদের কে,  
কে, কে? এমন সাহস আছে কার, কার  
কাহ্ন? তবে আমার কিন্তু লক্ষ ধারণা, দৃ-  
চার পাতার পরে গলা খুলে পড়তে পারবেন  
না এঁদের কেউই, কারণ হয় সমাগত জনতা  
চোঁচিয়ে পাঠকের মূখ বন্ধ করে দেবে,  
নরতো পাঠক-কিছরকের মাথা লক্ষ্যের মত  
হবে নিজে থেকেই। আমার বিশ্বাস, লক্ষ্যের  
দেশ এঁদের সকলেরই কিছ, না কিছ,  
অবশিষ্ট আছে, কান দুটি স্থানস্থানে থাক  
কিনবা না-ই থাক।

**রবীন্দ্র সংগীতে স্বরলিপি বিভ্রাট**

দেশ পত্রিকার ৪৩ বর্ষ ৩০ সংখ্যা এবং ৪৩ বর্ষ ৩১ সংখ্যায় শ্রীশান্তিদেব ঘোষের "রবীন্দ্র সংগীতের স্বরলিপি বিভ্রাট" নামে যে প্রবন্ধটি দুই কিস্তিতে প্রকাশিত হয়েছে সে সম্পর্কে বিশ্বভারতী গ্রন্থন বিভাগের বক্তব্য এই সঙ্গে পাঠাচ্ছি। অনুরূপ করে সেটি যথা সম্ভব দেশ পত্রিকায় প্রকাশ করলে কৃতজ্ঞ হব।

কোনো গীত রচয়িতা তার নিজের গানের স্বরলিপি নিজেই করলে তার সবার প্রামাণিকতা সম্বন্ধে কোনো সমস্যা থাকে না। কিন্তু রবীন্দ্র সংগীতের ক্ষেত্রে তা হয়নি, কেননা রবীন্দ্রসংগীতের প্রকাশিত স্বরলিপির প্রায় সবই করেছেন অন্য, বিভিন্ন সময়ে বিভিন্ন স্বরলিপি-কার। রবীন্দ্রনাথের নিজের লেখা ও তাঁর গানের অনাকৃত স্বরলিপিতে একটা মূল-গত পার্থক্য আছেই। প্রকাশিত রবীন্দ্র-সংগীত-স্বরলিপির মধ্যে দিনেন্দ্রনাথ ঠাকুরকৃত স্বরলিপিই সংখ্যাগরিষ্ঠ। রবীন্দ্র-

সংগীতের স্বরলিপিতে যে সম্পাদনার আবশ্যিকতা আছে তারও পথ প্রদর্শন করেন দিনেন্দ্রনাথ ঠাকুর। তার প্রমাণ আছে 'কেতকী' স্বরলিপি গ্রন্থে। কেতকী প্রথম প্রকাশিত হয় শ্রাবণ ১৩২৬ সালে— এই গ্রন্থে 'মেঘের পরে মেঘ জমেছে' গানটির স্বরলিপি ত্রিমাত্রিক ছন্দে লিখিত ও দিনেন্দ্রনাথের নামে প্রকাশিত। কেতকীর পরবর্তী সংস্করণ প্রকাশিত হয় দিনেন্দ্রনাথের জীবিতকালে শ্রাবণ ১৩৩৫ সালে এবং এই সংস্করণে 'মেঘের পরে মেঘ জমেছে' গানটির স্বরলিপি প্রকাশিত হয় চতুমাত্রিক ছন্দে দিনেন্দ্রনাথেরই নামে এবং সেই স্বরলিপিই তো স্বরবিতান-১১ (কেতকী) খণ্ডে অপরিবর্তিতরূপে প্রকাশিত হয়ে আসছে। শ্রীশান্তিদেব ঘোষ এই তথ্যটি সম্পূর্ণ না জেনে তাঁর প্রবন্ধে এত বিস্তারিত ব্যাখ্যা বৃথা চেষ্টা কেন করলেন তা বোঝা গেল না। দিনেন্দ্রনাথের জীবিতকালে প্রকাশিত রবীন্দ্রসংগীতের স্বরলিপি গ্রন্থের বিভিন্ন সংস্করণে দিনেন্দ্রনাথকৃত সম্পাদনা ও সংস্কার

সাধনের আরো নিষ্ঠুরবোধ্য প্রমাণ আছে। 'বিশ্ববীণা রবে' গানটির স্বরলিপি সম্বন্ধে রবীন্দ্রনাথের নিজেরই মন্তব্য আছে চিঠিপত্র ৫ম খণ্ডে। তাছাড়া এই গানের পাণ্ডুলিপি-আকারে রক্ষিত প্রথম স্বরলিপি ইন্দিরা দেবী-কৃত এবং সেই কারণেই স্বরবিতান-১১ (কেতকী) গ্রন্থে ওই স্বরলিপি এবং দিনেন্দ্রনাথ-কৃত স্বরলিপি উভয়ই মূদ্রিত। শ্রী ঘোষ এই প্রসংগটিই বা কী কারণে উত্থাপন করলেন তা বোঝা আমাদের পক্ষে দুঃসাধ্য।

তখন দিনেন্দ্রনাথ পরলোকগত, রবীন্দ্র-সংগীত পিপাসুদের রবীন্দ্রসংগীত শিক্ষার আগ্রহ দিন দিন বাড়ছে অথচ স্বরলিপি-গ্রন্থ পাওয়া যাচ্ছে না এরূপ পরিস্থিতিতে বিশ্বভারতী গ্রন্থন বিভাগ উদ্যোগী হয়ে ১৯৪৭ খৃষ্টাব্দে একটি স্বরলিপি সমিতি গঠন করেন। এই উদ্যোগের মধ্যমণি ছিলেন চারুচন্দ্র ভট্টাচার্য ও শ্রীপূর্ণানবিসহারী সেন। সমিতির সদস্যভুক্ত হন শ্রীইন্দিরা দেবী চৌধুরাণী, শ্রীঅনাদিকুমার দস্তিদার;

**ফুলের ঝরনায়  
স্নানের আনন্দ**



লাঙ্গারী  
বাথ সোপ  
মায়

১ টাকা ৪৭ পয়সায়  
(স্থানীয় কর আলাদা)



মাইসোর  
ডব্বাসমিন  
আবান

এই উৎকর্ষিত সামগ্রীর প্রস্তুতকর্তা গভরমেট্ট সোপ ফ্যাক্টরী, মাদ্রাসে  
বিপণনে মাইসোর সোলস ডিস্ট্রিবিউশনাল লিঃ, বাঙ্গালোর

শ্রীশৈলজারজন মজুমদার ও শ্রীশান্তিদেব ঘোষ। এই স্বরলিপি সমিতির সূচনা থেকেই শ্রীশৈলজারজন মজুমদার সমিতির সঙ্গে নিরলসিত ছিলেন। সমিতি গঠনের ক' বছর পরে (২৮।৭।৫২) শ্রীশান্তিদেব ঘোষ পদত্যাগ করেন। স্বরলিপি সমিতির সভানেত্রীরূপে ইন্দিরা দেবী চৌধুরাণী ও স্বরলিপি সমিতির সম্পাদকরূপে অনাদি-

কুমার দাস্তিদার স্বরবিভান গ্রন্থমালার রবীন্দ্রসংগীত স্বরলিপি প্রকাশনের দুরূহ কাজ অত্যন্ত ধৈর্য ও নিষ্ঠা সহকারে সম্পন্ন করেন। তিনিই পর্যায়ে এ কাজ হয়—

- (১) রবীন্দ্রসংগীত স্বরলিপি গ্রন্থের পুনঃপ্রকাশ,
- (২) সাময়িক পত্রে প্রকাশিত রবীন্দ্র-

সংগীত-স্বরলিপির সংকলন ও প্রকাশ এবং (৩) অপ্রকাশিত রবীন্দ্রসংগীতের স্বরলিপি সংগ্রহ ও প্রকাশ। তার মধ্যে প্রথমোক্ত পূর্বে প্রকাশিত রবীন্দ্রসংগীত স্বরলিপি গ্রন্থের পুনঃপ্রকাশের ক্ষেত্রে সম্পাদনার ফলে কোনো কোনো স্বরলিপির অস্পষ্টতার পরিবর্তন হয়েছে। কিন্তু এই প্রসঙ্গের সঙ্গে সমগ্র রবীন্দ্র-

# দাম কম কম

## সুপার **রিন** ১টা: ৬০ প্:

## এখন মাত্র ১টা: ৪৫ প:

(কর অতিরিক্ত)



**সুপার রিন-এর শুষ্কতার চমকে আরো সাদা ব্যবহার, ব্যবহার!**



সংগীত স্বরলিপি সংশ্লিষ্ট নম্র, তার কতকাংশ মাত্র সংশ্লিষ্ট।

পূর্বে উল্লেখ করা হয়েছে যে, রবীন্দ্র-সংগীত স্বরলিপির সম্পাদনা ও সংস্কার সাধনে পথপ্রদর্শক দিনেন্দ্রনাথ ঠাকুর। সেই পন্থার সঙ্গে সংগতি রেখেই স্বরলিপি-সমিতির সভানেত্রী ও সম্পাদক সম্পাদনা-কার্যে অগ্রসর হয়েছিলেন। 'আমার সোনার বাংলা' ও অন্যান্য অনেক গানের ক্ষেত্রে প্রমাণিত হয়েছে যে, ইন্দিরা দেবী চৌধুরাণীর সম্পাদনা ধারায় জ্যোতির্বিদ্যুৎ-নাথ ঠাকুরের সঙ্গে মিল ছিল। অনাদিকুমার দাস্তিদারের নিকটে দিনেন্দ্রনাথ কর্তৃক সম্পাদিত ও সংশোধিত বহু স্বরলিপি ছিল যা তিনি তার সম্পাদনা-কার্যে ব্যবহার করেছিলেন। সম্পাদনার ফলে যে-ক্ষেত্রে স্বরলিপির অস্পষ্টত্বের পরিবর্তন হয়েছে সেক্ষেত্রে সম্পাদিত পাঠই মূল গ্রন্থে স্থান পেয়েছে। সম্পাদিত পাঠ মূল গ্রন্থে মুদ্রিত হয়—এটাই রীতি। রবীন্দ্রসংগীত স্বরলিপির কাজ এত বিপুল যে পরিবর্তন স্থলে পূর্ব প্রকাশিত রবীন্দ্রসংগীত স্বরলিপি গ্রন্থের পাঠ এক-কালে স্বরবিতান গ্রন্থভুক্ত করা সম্ভবপর হয়নি। কারণ এ-কাজ খুব সময়সাপেক্ষ এবং তৎকালে দ্রুত স্বরবিতান প্রকাশ করে স্বরলিপি-পাঠকের চাহিদা মেটানো জরুরি ছিল। কিন্তু এখন সে প্রশ্ন ওঠে না। কারণ পূর্ব প্রকাশিত গ্রন্থের ভিন্ন স্বর-পাঠ ও অন্যান্য বিষয় স্বরবিতানের যে-যে খণ্ডে দেওয়া আবশ্যিক তা দেওয়া হয়েছে এবং এরূপ ৫৩খানি খণ্ড প্রকাশিত হয়েছে। তৎসঙ্গে সংগৃহীত তথ্যাদিও যথাসম্ভব দেওয়া হয়েছে ও হবে। সম্পাদনা যিনি করেন তার দায়দায়িত্ব তাঁরই। সম্পাদনার কার্যকারণ তিনিই বিস্তারিত বিবৃত করতে পারেন। আলোচ্য ক্ষেত্রে স্বরলিপি সমিতির সভানেত্রী ইন্দিরা দেবী চৌধুরাণী ও সম্পাদক অনাদিকুমার দাস্তিদার উভয়েই পরলোকে। তাঁদের জীবিতকালে যে প্রসঙ্গের মীমাংসা করলে সমীচীন হত, প্রবন্ধ লেখক শ্রীঘোষ এত-কাল পরে সেই বিতর্ক সাময়িক পরে তুললেন—এটি বিস্ময়কর। তা ছাড়াও তিনি বিশ্বভারতীর কয়েকজন বিশিষ্ট ব্যক্তি সম্বন্ধে যে মন্তব্য করেছেন তা আমরা তাঁর কাছ থেকে আশা করিনি।

১৯৬৭ খৃষ্টাব্দে পূর্নগঠিত স্বরলিপি সমিতির অন্যতম সদস্য শ্রীশান্তিদেব ঘোষ তাঁর উপস্থিতিতে গৃহীত ওই সমিতির প্রস্তাব ও সিদ্ধান্ত সম্পর্কে লিখে ছন :—

২২।৪।৬৭ তারিখের সমিতির অধি-বেশনে যে প্রস্তাব গৃহীত হয়েছিল, তা হল :—

"It was suggested that in case of va-

riations in notations, formerly printed versions should be indicated and reasons thereof defined in the appendix of the respective volumes of of Swarabitan." (22.4.67)

১৮।৫।৬৭ তারিখে আরেকটি প্রস্তাবে বলা হয় :—

"It was decided in the last meeting that in case of variations in notations, formerly printed versions should be indicated and reasons thereof defined in the appendix of the respective volumes of Swarabitan." (18.5.67)

স্বরলিপি-সমিতির এই সিদ্ধান্ত অনুসারেই স্বরবিতানের পরবর্তী কাজ হয়েছে। কোনো সভায় কোনো সিদ্ধান্ত গৃহীত হলে এটা অবশ্যই ধরে নিতে হবে যে সর্বসম্মতিক্রমে অথবা অধিকাংশের সম্মতি অনুসারেই সিদ্ধান্তটি গৃহীত হয়েছে। অথচ শ্রী ঘোষ স্বরলিপি-সমিতির অন্যতম সদস্যের লেখা ৮।৪।৬৯ তারিখের চিঠি থেকে এই অংশ "স্বর-লিপির ক্ষেত্রে Revised পাঠই মূল পাঠ-

রূপে এবং পূর্ব প্রকাশিত পাঠ স্বর-বিতান গ্রন্থশেষে মুদ্রিত হওয়াই সমীচীন।..." উদ্ধৃত করে প্রবন্ধে যুক্তব্য করেছেন : "ইংরাজি ১৯৬৭ সালে নতুন স্বরলিপি সমিতির অধিবেশনে যে প্রস্তাব গৃহীত হয়েছিল, উপরোক্ত ৮।৪।৬৯

ইতিমধ্যেই উদ্ধারিত ও আলোচিত মহাত্মারত্নের কাহিনী কৌশিক

চিত্ত সিংহের

**জড়ুগৃহ**

সর্বস্বত্ব একটি ব্যঙ্গাত্মক জীবনসংগীত ভারতীয় উপন্যাস

১০.০০

---

পরবর্তী গ্রন্থ

ইন্ডার পাঠনী

নিবাহ

---

বিষয়জ্ঞান / কলিকাতা-২

(সি-৩১৭২৫)

প্রকাশিত হ'ল !

**অতীন বন্দ্যোপাধ্যায়ের**

এ সময়ের একটি অসাধারণ বাস্তবধর্মী উপন্যাস

**প্রশস্ত হলঘরে ৭.০০**

[ মকবুল হোসেনের তখন মনে হয়, সব বড় বড় বাড়ির ভেতরেই একতবে একটা শর-তানের বাসা আছে। বাইরে থেকে যতটা ছিমছাম, ভেতরের খিলানে ততটা পাপ। হাত আজগা খিলান, তত চাকচিক্য। তার বড় বড় দেয়ালে সব খিদমতগারদের ছবি। তার এবার দু' হাট্ট মূড়ে চোখ বুলতে ইচ্ছে হয় শূন্য। সে বুলতে পারে শরতানের আবাস ছাড়িয়ে মানুষ বেশীদূর যেতে পারে না। ]

সেন্ট্রাল লাইব্রেরী, ১৫/৩ শ্যামাচরণ দে স্ট্রীট, কলিকাতা-১২

(সি ৩৩৪৪০/২)

প্রকাশিত হল :—এডগার ওয়ালেসের

**নীলনয়নার জন্যে**

বঙ্গানুবাদ : দিলীপকুমার বন্দ্যোপাধ্যায়

একটি রহস্যময় বিচিত্র মধুর থ্রিলার উপন্যাস। ১০.০০

---

এই সিরিজের অন্যান্য বই :—

**অরণ্যের আড়ালে, চার বিচারক**

— রক্তচক্র —

---

**বন্দু-বেল পারলিশাস**


প্রাপ্তস্থান : দে বুক স্টোর, নাথ ব্রাদার্স, ডি এম লাইব্রেরী

(সি ৩০২৮১/২)

তারিখের চিঠিতে উত্তরে তা গ্রহণ করতে যে ইচ্ছা নন তা জানাচ্ছেন।..."

একথা ঠিক নয়। আরো অশ্চর্যের বিষয় এই যে, তার পরেই খ্রীষোষ ৮.১৪.৩১ তারিখের একই চিঠি উদ্ভূত

**জগদীশ ঘোষের**

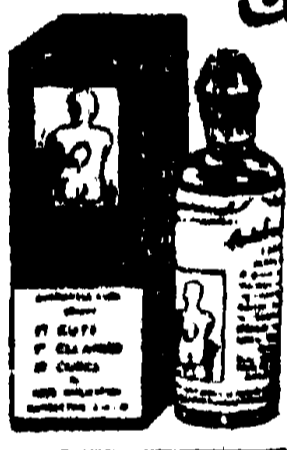


**গীতা**

**সর্বশ্রেষ্ঠ**

প্রেসিডেন্সী লাইব্রেরী  
১৫, কলেজ স্কোয়ার, কলিকাতা-১২

**এস্টিম্যাক্টিন**



অস্বাভাবিক শক্তি (কম্বি.)  
অস্বাভাবিক, পোষ, উপস্থিত  
কর, পোড়া বা পোড়ানো বা,  
প্রকৃতি কঠিন পীড়া কেবল  
লাগাইলেই সাফল্য বার।

বিনা কষ্টে বিনা অপ্সে বোয়ালুটি


**সুলেখা**

**লেখার সাথী**

**আনবে কলমে গতি**

বিভিন্ন রংএ পাওয়া যায় :

হালকা নীল • নীল • কাল • নেতি নীল  
কাল • বেগু • হালকা  
হালকা • কালোনেট



সুলেখা ওয়ার্কস লিমিটেড  
কলিকাতা • গভিন্দ্রাবাদ

করতে গিয়ে লিখলেন, "স্বরলিপি সংকলন Revised পঠই মূল পাঠ্যরূপে গ্রন্থ শেষে মদ্রিত হওয়া সমীচীন।" বা মোটেই সঠিক নয়। একই চিঠি দু'জারগার সম্পূর্ণ বিপরীতভাবে উদ্ধার করে তিনি কি মূল বক্তব্যটিকেই অবোধগম্য করে ফেললেন না?

১২-২-১৯৭০ তারিখে স্বরলিপি সমিতির বে অধিবেশন হয় তা এই প্রসঙ্গে অবশ্যই উল্লেখযোগ্য। এই অধিবেশনে খ্রীশান্তদেব ঘোষ উপস্থিত ছিলেন কিন্তু তার প্রবন্ধে এই অধিবেশন বা তাতে যে সিদ্ধান্ত হয়েছিল সে বিষয়ে তিনি কিছু উল্লেখ করেন নি। উক্ত অধিবেশনে গৃহীত দু'টি সিদ্ধান্ত হল এই :

“বিশ্বভারতী গ্রন্থন বিভাগ বর্তমানে যেভাবে সজিরে স্বরলিপি বই প্রকাশ করছেন তাই করা হোক...”

“খ্রীশান্ত শান্তিদেব ঘোষ তাহার ২৯ সেপ্টেম্বর তারিখের পত্র প্রত্যাহার করেন।”

প্রবন্ধে এই সিদ্ধান্ত উল্লেখিত হলে পাঠক সমাজ প্রকৃত বিষয় আরো স্পষ্টভাবে উপলব্ধ করতে পারতেন।

১৯৪৭ খৃষ্টাব্দে গঠিত স্বরলিপি-সমিতি বে তিনটি পর্ষয়ে রবীন্দ্রসংগীত-স্বরলিপি প্রকাশনের বিপুল কাজ আরম্ভ করেছিলেন বলে পূর্বে উল্লেখ করা হয়েছে। সে কাজ বহুলাংশে সম্পন্ন হয়েছে। সেজন্য স্বরলিপি-সমিতির কাজের পর্যায় ও পরিমাণ বর্তমানে সীমিত। পূনর্মুদ্রণ অব্যাহত রেখে স্বরবিভাগ খন্ডগুলি রবীন্দ্রসংগীত রসিকদের পক্ষে সহজলভ্য রাখাই গ্রন্থন বিভাগের পক্ষে প্রধান ও গুরুত্বপূর্ণ কাজ।

খ্রীষোষ তার প্রবন্ধে স্বরবিভাগ-২ ভূক্ত ৬টি গানের স্বরলিপিতে পরিবর্তন সম্বন্ধে উল্লেখ করেছেন। ১৯৪৩ সালে প্রথম প্রকাশিত এই গ্রন্থে দিনেন্দ্রনাথকৃত ওই স্বরলিপিগুলি তলবক্রুপেই মদ্রিত ছিল। ১৯৫৯ সালে খ্রীশান্তদেবের দস্তিদারের সম্পদনার এই গ্রন্থের বে সংস্করণ প্রকাশিত হয় তাতে গীতরূপে প্রতি লক্ষ্য রেখে স্বরলিপিগুলি পুনর্বিদ্যস্ত করা হয়েছে। সম্পাদকের নাম বর্তমানে স্বরবিভাগে বিশ্বতীর খন্ড উল্লেখিত আছে। এই ৬টি গানের মধ্যে কোনোটির খ্রীষোষ-গীত গ্রামোকোন রেকর্ড আছে। তাতে কি তিনি পূর্বে প্রকাশিত দিনেন্দ্রনাথ-কৃত স্বরলিপি যথাযথ অনুসরণ করেছেন? এই প্রশ্নের সঙ্গে উচ্চারিত নীতি ও সেই নীতিকে সনিষ্ঠ অনুসরণের প্রকৃতি ঘনিষ্ঠভাবে সংশ্লিষ্ট। গীতবিভাগের বিভিন্ন সংস্করণে পঠভেদ সম্পর্কে আমরা অবহিত আছি। গীত

চলছে। তাতে পাঠভেদ ইত্যাদি যথাকালে প্রকাশিত হবে।

প্রফুল্লকুমার দাস  
স্বরলিপি অধীক্ষক, বিশ্বভারতী  
গ্রন্থন বিভাগ

**দেশ সাহিত্য সংখ্যা**

বছর করে একে একে একটি সংকলন গ্রন্থ আমার হাতে আসে—“Motives : Why do you write?” জার্মান ভাষা থেকে অনুবাদিত এই বইটিতে সমসাময়িক কয়েকজন জার্মান লেখকের জীবন ও সাহিত্য সম্পর্কে উপলব্ধির কথা বিবৃত হয়েছে। পড়ার সময় কেবলই মনে হয়েছে আমাদের দেশের লেখকদের কাছ থেকেও যদি এই ধরনের আত্মানুসন্ধানের মানস-চিহ্ন পেতাম! গত বছর এমনি দিনে আমার সেই মনোবাসনা পূরণ হয়। দেশ সাহিত্য সংখ্যায় পেলাম আমাদের ঘণের কয়েকজন দিকপাল লেখকের অন্তরঙ্গ নিজস্ব কথা। দেশ-এর এ বছরের সাহিত্য সংখ্যাতেও দেখি শক্তিশালী তরুণ লেখকেরা উপস্থিত হয়েছেন তাদের আত্মবিশ্লেষণের কথামালা নিয়ে। এর জন্যে আপনাকে জানাই আন্তরিক ধন্যবাদ ও অভিনন্দন। দেশকেও ধন্যবাদ—মাঝে মাঝে সে বাংলা সাহিত্য ও সাহিত্যিকদের ওপর দূরপ্রসারী আলোকপাতে অগ্রণীর ভূমিকা নেয়। আর নেয় বলেই লেখকেরাও হয়ে ওঠেন আমাদের খুব কাছের মানুষ। সাহিত্য ও জীবন সম্পর্কে লেখকদের উপলব্ধির ছবিটা কেমন, এ সম্বন্ধে সাহিত্য রচয়িতাদের কৌতূহলী হওয়া স্বাভাবিক এবং তাদের সৃষ্টির মূল্যায়নকালে সতর্কতার এই এক-রে ছবিটার কতো যে প্রয়োজন!

সনারেশ দাশগুপ্ত  
আসানসোল

দ্বিতীয় সংস্করণ : ৫ জুন সংখ্যায় 'আলোচনা'-তে ৪৭৫ পৃষ্ঠার মদ্রিত 'নীললোহিতের চোখের সামনে' পত্রের লেখিকার নাম সচেতা মৈত্র। মদ্রণ প্রমাদে সচেতা মিত্র ছাপা হয়েছে।

**দুঃসাধ্য রোগ**

একজিমা, সোরাইসিস, দৃষিত কণ্ঠ, রক্তদোষ, কাতরক, ক্লেমা, খেত-দাগসহ আরও অনেক কঠিন চর্মরোগ হইতে স্মারী মৃদুলাভের জন্য ৮২ বৎসরের চিকিৎসা-কেন্দ্রে চিকিৎসিত হউন।

হাওড়া কুর্ট কুর্ট ১নং রাস্তা ঘোষ  
ডেন, বৃহৎ, হাওড়া-১, কেম :  
৬৭-২৩৫৯; দালা : ৩৬, মহাত্মা গান্ধী

# সাহিত্য এসক

## শংকর চট্টোপাধ্যায় স্মরণে

কোনো কোনো শোকসংবাদ আমার পক্ষে দুঃসহ হয়ে ওঠে। শংকর চট্টোপাধ্যায় মারা গিয়েছেন—এই সংবাদ শোনার পর বিশ্বাস করতে আমার ঝাড়াটল। তাঁর মারা যাবার কোনো সম্পূর্ণ কারণ ছিল না; বয়স হয়েছিল কঠর বিয়াক্টিশ, স্বাস্থ্য ছিল



সংকর, উদ্ভাস স্বভাব, অফিসের কাজে কলকাতা ছেড়ে গৌড়াটি গিয়েছিলেন কয়েক দিনের জন্যে, গৌড়াটিতেই অকস্মাৎ অসুস্থ হয়ে পড়েন এবং প্রায় সঙ্গে সঙ্গে মারা যান। এমন মৃত্যু আমরা সচরাচর গ্রহণ করতে পারি না। কিন্তু মৃত্যুর এই পরিহাস কিছু নয়, অনেক সময়েই আমাদের বিস্মিত ও বিমূঢ় করে সে আসে। তার বিস্ময়ে অভিযোগ, কোভ, রাগ যতই থাক, মানুষের পক্ষে করার কিছু নেই।

শংকর চট্টোপাধ্যায়কে ব্যক্তিগতভাবে আমি জানতাম। অন্তত গত বিশ বছর। প্রথম যখন দেখেছি তখন শংকরের কতই বা বয়স, একেবারে তরুণ। কবিতা লিখত, গল্প লিখত; আজ যেসব কবি ও গল্প উপন্যাস লেখকরা পাঠকের কাছে সমাদৃত হয়েছেন, সেই উদ্দেশ্যে লেখকদের ঘনিষ্ঠ কথু ছিলেন শংকর। তাঁদের সঙ্গেই লেখা শুরুর করেন। শংকর তাঁর কয়েকজন অন্ত-স্বপ্ন বন্ধুর মতন লেখার দিক থেকে হয়ত অতিপরিচিত হয়ে ওঠেন নি, কিন্তু তাঁর সাহিত্যচর্চা যে ক্রমশই পরিণত ও নিজস্ব ভাষাতে স্বতন্ত্র হয়ে উঠেছিল তাতে সন্দেহ নেই। ভবিষ্যতে তিনি আরও

উজ্জ্বলযোগ্য হতে পারতেন বলে আমার বিশ্বাস।

শংকর সম্পর্কে আমার ব্যক্তিগত স্মৃতি রচনার স্থান এটা নয়, সেটা অপ্রাসঙ্গিক হবে। তবু, বলা দরকার, শংকরের চরিত্রের সূচ্যে বড় আকর্ষণ ছিল তাঁর জীবনী-শক্তি। এই জীবনীশক্তি ছিল অফুরন্ত। তাঁর গভীরত স্বাধীন, উদাত্ত কণ্ঠস্বর, প্রবল হাসি, পরিহাস-প্রিয়তা যে কোনো মানুষকেই আকৃষ্ট করত। কবিতা রচনার বেলায় শংকরের মধ্যে যে আবেগ, আবুলতা এবং কখনো কখনো জরুরী চোখে পড়ত তা বেন তাঁর চরিত্রের নিউত অংশ। গল্প লেখার সময়ও শংকর এর স্বাধীন প্রভাবিত হতেন। আজকাল তাঁর লেখা অনেক পরিণত ও উজ্জ্বল হয়েছিল।

কত পত্রপত্রিকায় শংকর লিখেছেন, এবং মোট কবি কলেজে পড়ার সময় থেকেই। দেশ পত্রিকায় শংকরের কয়েকটি গল্প ও কবিতা প্রকাশিত হয়েছে: 'জন-য়েজ' জন্মনামে তিনি কিছুদিন নিয়মিত একটি লেখা লিখেছিলেন। বড় বড় কাগজ ছাড়াও মিলটল ম্যাগাজিনে শংকর বেশী

লিখতেন। কলকাতার 'বহু-তরুণ' কবি, গল্পকার শংকর চট্টোপাধ্যায়ের সঙ্গে নিয়মিত আলাপ বসতেন, সাহিত্যলোচনা করতেন। সাহিত্যক্ষেত্র জাড়া হিসেবে শংকরের বাড়ি কার কাছে যা পরিচিত।

শংকর চট্টোপাধ্যায় একটি পুরস্কারও পেয়েছিলেন: "ত্রিবাঙ্গ" পুরস্কার। তাঁর প্রকাশিত কাব্যগ্রন্থ: 'কেন জন্ম কেন নিৰ্বাণ'।

শংকরের এই অকাল-বিয়োগ ব্যক্তিগত-ভাবে আমাকে ও তাঁর বহু গণমাধ্যকে ব্যথিত করেছে। আমরা তাঁর প্রতি শ্রদ্ধা জানাই।

### উল্টোরথ পুরস্কার

কবি আনন্দ বাগচী এবার 'উল্টোরথ' পুরস্কারের জন্য মনোনীত হয়েছেন। এই পুরস্কারের আর্থিক মূল্য এক হাজার এক টাকা। আনন্দ বাগচীর এই পুরস্কার লাভের জন্য আমরা তাঁকে অভিনন্দন জানাই।

অভিনন্দ

প্রকাশিত হ'ল!

দেবেন্দু মৈত্রের নতুন উপন্যাস

স্ত্রীর ভূমিকায় ৬.০০

। ফার্মাল প্রাণি: স্পেশালিস্ট ডাঃ এ.এ. চক্রবর্তীর স্ত্রী সন্মিতার উপস্থিতি সহিত সর্বকর্মণী ডাঃ গীতা সেন নির্বিবাদে উপন্যাসের স্ত্রীর ভূমিকা চর্চায় গেল। অল্পটু ভবিষ্যৎ মাসেই প্রকাশিত সম্পূর্ণ নতুন মারের উপন্যাস।

সেন্ট্রাল লাইব্রেরী, ১৫/৩ শ্যামাচরণ দে স্ট্রীট, কলিকাতা-১২

(সি ৩৩৪৫০/১)

কেশতে পাতর  
রসে ও গঞ্জে  
কেশতে  
কেশতে

নির্ঘাস পারাকউইন প্রোডাক্টস  
প্রায় লিমিটেড  
কলকাতা

(সি ৩৩৩৯৭)



# পোস্টম্যান

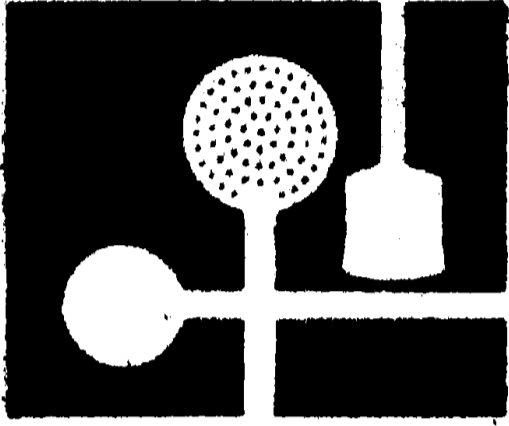
## দিয়ে তৈরী খাবার

### রক্ত-প্রণালী প্রতিযোগিতায়

### যোগ দিত!

আগবার রক্ত-প্রণালী সৃষ্টি করুন— স্বাস্থ্যসম্মত, সব রকম রান্নার উপযোগী জেব পোস্টম্যান দিয়ে...

### যাত্র জিতে বিত মূল্যবান পুরস্কার!



যোগ দেওয়া সহজ!

কোনো প্রবেশমূল্য নেই!

১ম পুরস্কার



১২-মাস ধরে বিনামূল্যে পোস্টম্যান-ব্র্যান্ডের একটি ক'রে এক ডকেট বিজ্ঞাপন ও কেকের টিম, ডার মতে



১টি ব্যালিসমর— রানিস-ইভিয়ার এক ডকেট বিজ্ঞাপন



১টি ক্রিমাইপি ডারিট (কন্স-গো মার্ক) লিঃ-এর তৈরী।



৫টি শাড়ী— কোর্কিটর ফিক্স-এন।

২য় পুরস্কার



১২-মাস ধরে বিনামূল্যে পোস্টম্যান-ব্র্যান্ডের একটি ক'রে এক ডকেট বিজ্ঞাপন, ডার মতে



একটি ১০০-মিঃ-মিঃ-র গ্যালিকান— সেগা ডিম্বি বিরা ১১ম—জায়ের মনের মত।



১টি শাড়ী— কোর্কিটর

৩য় পুরস্কার

আরও আরও অনেক অসুখী শাক-পাচ-পুষ্টি-সহ "মিউ"-র ম্যান জলধন সাবসী ও টরসেট।

#### কিভাবে যোগ দেবেন

আপনি আপনার ২টি সন্তান মৌলিক রক্ত-প্রণালী আবার পরীক্ষা করুন; একটি বে কোনো প্রধান ভারতীয় বাবার রক্ত আর অন্যটি বে-কোনো বিট বাবার রক্ত... দুটোই একমাত্র পোস্টম্যান দিয়ে তৈরী করা চাই। প্রধান সব বাবার একটি নির্দিষ্ট ৩টি বিভাগে ভাগ করা হবে : (ক) মাস, নুগী আর ডিম (খ) মাছ (গ) সব রকমের নিরামিষ বাবার

#### প্রতিযোগিতা-সম্পর্ক বিসদ তথ্য

- প্রতিযোগিতা হবে আঞ্চলিক স্তরে (উত্তর, পূর্ব, পশ্চিম ও দক্ষিণ) এবং কাউন্সিলে দ্বারা উঠবে উপরে কাছাকাছি পরিচালনা করে ডা.কা হবে বীর বীর প্রধান পাত্রের রক্ত-প্রণালী ক'রে দেখাবার রক্ত, যেমন উত্তরের রক্ত (বীর), পূর্বের রক্ত (কোলকাতা), পশ্চিমের রক্ত (বোম্বাই) এবং দক্ষিণের রক্ত (মাদ্রাস)।
- সবচেয়ে প্রধান পাত্রের রক্ত-প্রণালী কাউন্সিল-এর ক্ষেত্রে সেন্সিটিভিটি দিয়ে গঠিত এক বিশেষক (৬৪০০-০০০) দ্বারা ক'রে দেখবেন। বিচারকের সিদ্ধান্ত চূড়ান্ত ও বাধ্যতামূলক বলে গ্রহণ করতে হবে।
- রক্ত-প্রণালী প্রতিযোগিতার কাউন্সিল অধীনে হবে কোলকাতার লবের-গ্রাউন্ডে (পূর্ব অঞ্চল); বোম্বাইতে কেমব্রিজ স্টেডিয়াম (পশ্চিম অঞ্চল); মাদ্রাসে (দক্ষিণ অঞ্চল) এবং দিল্লীতে (উত্তর অঞ্চল) সঠিক বাধ্যতা কাউন্সিলে দ্বারা উঠবে ডাকের ডাকঘরে জানিয়ে দেওয়া হবে।
- একটি ক'রে ১ম পুরস্কার এবং একটি ক'রে ২য় পুরস্কার পাচ্ছে অত্যন্ত অল্প সংখ্যক বিজয়ীদের জন্য, যেমন : (ক) মাস, নুগী, ডিম (খ) মাছ (গ) সব রকমের নিরামিষ বাবার।

- সব রকম রক্ত-প্রণালীতেই, বাবা-সম্বন্ধে সবচেয়ে রান্নার উপযোগী পোস্টম্যান ডেলের সবচেয়ে সেরা ও সবচেয়ে মৌলিক ব্যবহার থাকবে হবে।

#### নিয়মাবলী

১. ভারতে বসবাস করেন এরকম সব মহিলাই এই প্রতিযোগিতার অংশ নিতে পারবেন। আপনি বাঁচ ২টির বেশী অবেশপত্র পাঠাতে চান তাহলে প্রতি অবেশপত্রের সঙ্গে একটি মিউ-বাবার রক্ত-প্রণালীও আপনাকে অবশ্যই পাঠাতে হবে।
২. অত্যন্ত অল্প সংখ্যক জিনিস বিজয়ীদের অত্যন্ত উচ্চ মূল্য কাউন্সিলের অধীনে থেকে নেওয়া হবে। কাউন্সিলের এই প্রতিযোগিতার এরপর বীর বীর আঞ্চলিক কেন্দ্রে বাসস্থান জানান হবে ডাকের রক্ত-প্রণালী অক্ষতপক্ষে ক'রে দেখাবার জন্য। প্রতিযোগী এবং তাঁর সঙ্গী আসাম্বলকার এখন জেব ডা.কা এবং বাজার মতে কোম্পানীই বহন করবে।
৩. কোনো অবেশপত্র হারিয়ে গেলে, কঠিন হলে বা দেহীতে পৌঁছালে তার জন্য কোম্পানী দায়ী হবে না।



- কোনো প্রবেশপত্র কেবল ফেরা হবে না। সব রক্ত-প্রণালীই হবে আরম্ভের মিনস এর সম্পত্তি— যাঁরা তৈরী করেন বাসস্থানসম্বন্ধে সব রকম রান্নার উপযোগী জেব পোস্টম্যান। এবং রক্ত-প্রণালী বিজ্ঞাপনে এক অক্ষতপত্র অন্য কোনো উদ্দেশ্যে, অতিযোগিতা থেকে সরিয়ে নেওয়া বা কিংই-ব্যবহার করার আধিকার কোম্পানীর পক্ষের।
- রক্ত-প্রণালী-ই-বেশপত্রের ফলাফল ফেব্রুয়ারী মাসের ৩১ তারিখে প্রকাশ করা হবে।

**অবেশপত্র প্রেরণের শেষ তারিখ : ১৫-৮-১৯৬৬**

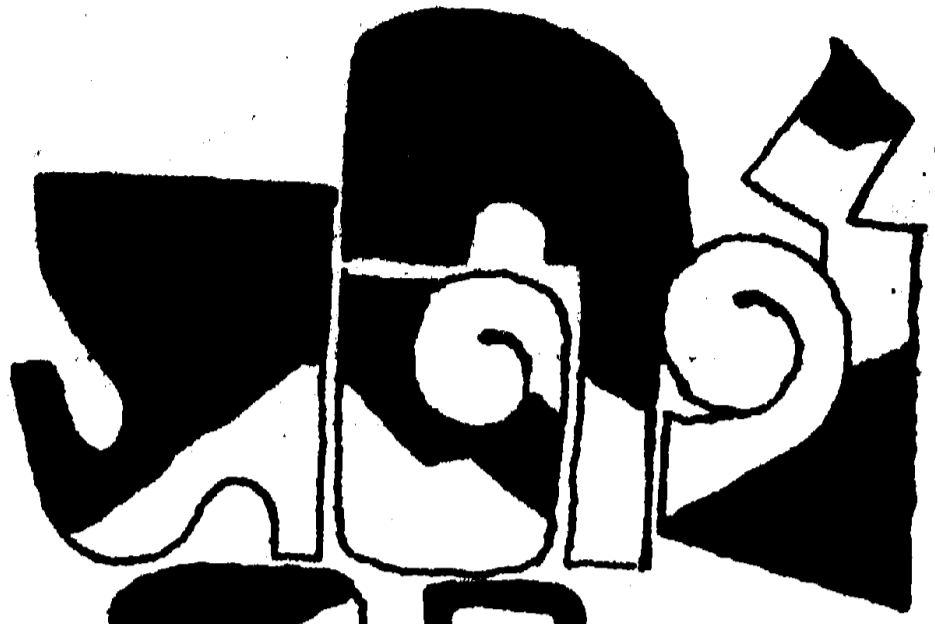
অত্যন্ত রক্ত-প্রণালীর মতে বাবার বামা, ফিক উপকরণ নামক এবং কিভাবে তৈরী হবে তা এভাবে জানতে হবে :

বাবার বামা :  
উপকরণ :  
তৈরী করার পদ্ধতি :

উপকরণের সমস্ত তথ্য এবং হিসাবে জানতে হবে। ও তখনকে দেখা যায়-এভাবেই অত্যন্ত রক্ত-প্রণালীর হিসাব করতে হবে।

সব অবেশপত্র পাঠাতে হবে এই ঠিকানায়  
**পোস্টম্যান  
পোস্ট বক্স ৪৫১১  
বোম্বাই ৪০০ ০০৮**

পোস্টম্যান-স্বাস্থ্যসম্মত সব রকম রান্নার উপযোগী তেল



# জয়ন্তী

## জীবনানন্দ দাশ

॥ ২৬ ॥

জয়ন্তী ক্ষেমেশের বাড়িতেই কিছুদিন থাকবে ঠিক করেছে। একদিন তো কাটল। পরদিন সকালবেলা ক্ষেমেশের পড়ার ঘরে, (এইটেই বসার ঘরও ক্ষেমেশের) বসে চা খাচ্ছিল জয়ন্তী আর ক্ষেমেশ।

‘বাড়ি ভাড়া দাও না, তোমার কোনো আয় নেই তা হলে?’

‘না।’

‘চলে কি করে?’

‘ব্যাংকে কিছু টাকা আছে এখনও।’

চাকর বিস্কুট ও সন্দেশের হাঁড়ি ও দুটো বড় দুটো ছোট চীনেমাটির রেকাবি একটা তেপালের ওপর সাজিয়ে জয়ন্তীর কাছে রেখে গেল। চায়ে টাগরা গলা টেনিসল পুড়িয়ে (ভালো লাগল জয়ন্তীর, ঠান্ডার কেমন বাথা করছিল গলায় ভেতরটা) একটা দুটো চুমুক দিয়ে জয়ন্তী বললে, ‘ব্যাংক কত টাকা?’

‘হাজার পঞ্চাশেক হবে।’

‘সুন্দ খাচ্ছ?’

‘আসলে হাত দিতে হয়।’

‘প্রতি মাসেই।’

‘হ্যাঁ। বিরুশাকের তো পঁচিশ লাখ আছে।’

‘কি জানি।’ অনেক দূরে যে নিব্বার করে পড়ছে সে তো রক্তের, আমি জলের খোঁজে যাচ্ছি : মনে হল যেন জয়ন্তীর কণ্ঠ শুনলে।

‘ক্ষেমেশ, তোমার নিজের রোজগারর কোনো পথ নেই?’

‘না, কোনো ব্যবসা-ট্যাকসা করা ছি না। চাকরি করব না।’

‘ইচ্ছে করে কি মানুষ চাকরি করে? তোমার চেয়েও অনেক বড় প্রতিভাবান মানুষের চাকরি করে খেতে হচ্ছে। অবোধ অবাকের গোলামী করে জীবন পশু হয়ে যাচ্ছে তাদের। ইশাকেও ভেড়ার পাল চরাতে

হয়েছিল। কি করবে—এ ছাড়া উপায় নেই তো। খাওয়া-পানার স্বাধীনতা চাই তো মানুষের।’

‘স্বাধীনতা আছে আমার’, ক্ষেমেশ জয়ন্তীর মনকে ঠেক ধার দিয়ে বললে, ‘ব্যাংক টাকা আছে। দায়ে পড়লে আমারও চাকরি করতে হত। সে রকম দায়ে এখনও পড়িনি আমি। পড়তে হবে একদিন: তখন ঠিক করে নেব পথ। চা খাচ্ছ না? সন্দেশ রেকাবিতে সাজিয়ে দাও।’

‘তুমি খাবে?’

‘খাব বইকি! তুমি কি একাই খাবে সব?’

‘কটা এনেছে?’

‘গোটা পঞ্চাশেক হবে। একা খেতে পারবে?’

‘এত সন্দেশ কি হবে?’

‘ও-বেলা খাব, রজনকে দেয়া যাবে, কালও খেতে পারা যাবে, এক-আধ দিনে সন্দেশ নষ্ট হবে না।’

রেকাবিতে সন্দেশ সাজাতে সাজাতে জয়ন্তী মনে মনে ভাবছিল : কেমন একটা ভাঙা সোঁদা সোঁদা জমিদারি মেজাজ এখানকার সবদিকেই। বড় হাঁড়ি—অটেল সন্দেশ—নিঃসাড় ঘরদোর পুরী—মুনাকা নেই, ব্যাংকের টাকা আছে, তবুও নেই; ব্যবসা নেই, চাকরীর মত গোলামী কে করে; পাখি উড়ছে; বাড়িটা এত বেশি বন-জঙ্গল আগাছায় ভরে আছে যে, সে সবেই ভেতর দিয়ে একটা গোরু বা বাছুর চলে গেলে বিদ্যুৎটে সবজির গন্ধ ছড়ায় চারদিকে, বিশৃঙ্খলভাবে জন্মেছে সব গাছপালা, এবড়ো-খেবড়ো ফসল, অশুভ সব আগাছার চাঁদমারি : সবুজ বটে, কিন্তু তবুও এগুলো মতিই কি সেই সবুজ? প্রকৃতি বটে, কিন্তু তবুও কি প্রকৃতি? ক-খ লাহার বা গ-খ পালচৌধুরীর সাজানো ঝগানবাড়ির প্রকৃতির উত্তম অবিশ্য জয়ন্তী, কিংবা শিবপুরের বোটানিক্যাল গার্ডেনের, কিন্তু তবুও ক্ষেমেশের বাড়িতে কোনো সুযোগই দেওয়া হয়নি যেন প্রকৃতিকে; অরণ্যের মাহাত্ম্য নেই এখানে, বাগানবাড়ির কাঁচিছাঁট।

প্রকাশিত হয়েছে—আর্থার হেলীর

## এয়ারপোর্ট

২২.০০

বিশ্ববিখ্যাত উপন্যাসের অসাধারণ বঙ্গানুবাদঃ

এগাফী চট্টোপাধ্যায়

আর্থার হেলীর আর একটি উপন্যাসঃ

## হোটেল

অনুবাদঃ লীলা মজুমদার

৩২.০০

প্রাপ্তিস্থান : দে বুক স্টোর, নাথ রাস, ডি এম লাইব্রেরী

বন্দু-বেল পার্বলিয়ার্স

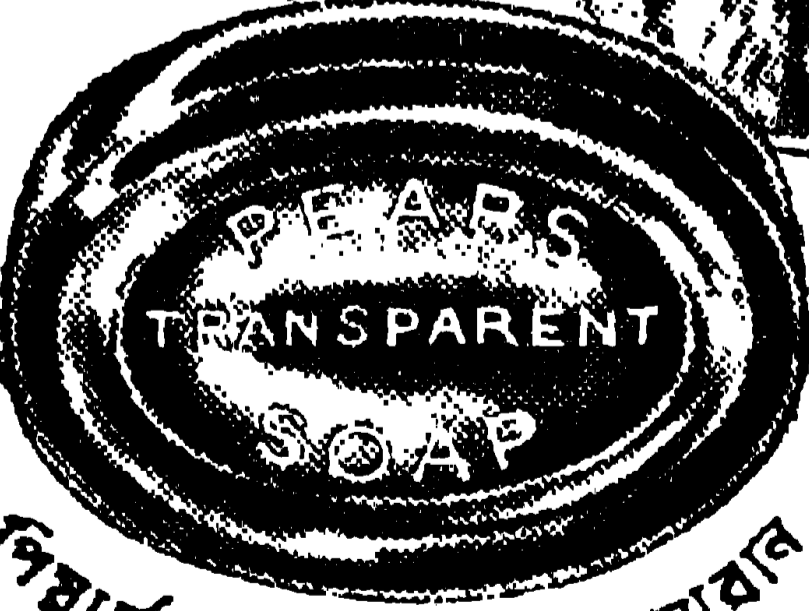
(সি ৩৩২৮১/১)

শোঁখনতা নেই। প্রকৃতি নেই। আছে? ভালো করে তাকাল আবার অনেক গাছ, অনেক লতা, আগাছার বিস্তার সম্ভ্রমের ছরাবহতার শোকাবহতার দিকে; কেমন যেন মনটা লাগল জয়তীর। জীবনের গল্প ফুরিয়ে গেলে এ-সব কোপ-জঙ্গলের নিকে তাকিয়ে তাকিয়ে এদেরই ভেতর মিশে যেতে হয় একদিন; সময় কাজ করতে থাকে

তারপর, নিওলিথ মানুষের কথা আর মনে থাকে না কার্দ।.....ক্লেমেশ তো আট বছর আগেও অকসফোর্ডে যাবে ঠিক করেছিল, ডিগ্রী আনবার জন্য। গ্রাজুয়েট হয়ে ফিরে এসে একটা কলেজে প্রফেসরি পেত হয়তো। সেও তো এই জিনিসেরই রকমফের; কিংবা ব্যারিস্টারি পাশ করে এলে ব্যাংকের পণ্ডাশ হাজার হয়তো বড় জোর পাঁচ লাখে দাঁড়াত।

কী হত তাতে। জীবনে একটু অশুভ বলাধান হত হয়তো; মন আকাশের বিদ্রোহের মত নয়—এ-সি ডি-সি কারেন্টের মত চমকে হ-মিক দিয়ে বসত; বেশি দৌড়-ঝাঁপ করলে কর্তৃতকর্মা পুরুষ হয়তো ওরা বলত ক্লেমেশকে; কেউ কেউ বলত লোচ্চা বদমায়েশ—ক্লেমেশের ব্যক্তিক জীবনের এক ঝড়ি কলেঙ্কারি রটিয়ে বেড়াত ওরা। কী

# কিছু রঙরূপ এমনিও আছে সময় তার মানে যার কাছে!



পিয়ার্স—আসল পিসারির সাবান

আপনার স্বতকে বাধুন পিয়ার্সের কোরল যতঃ  
এর প্রত্যেকটি বন্ধ ট্যাবলেট তৈরী হয় সাবান-তৈরীর  
এক মতাদীর অভিজ্ঞতা দ্বিবে। পিয়ার্স যেমন কোরল,  
তেমনি বাঁটি—আর বাঁটি বলেই এত বন্ধ!

পিয়ার্স সময়ের ছায়া পড়তে না দিয়ে আপনার  
চুকের খানিহীন অকণ্য কন্যায় রাখা।

হত এই সবে। পরের দিন সকালবেলা এল। ফ্রেশের বসবার ঘরেই বসেছিল দু'জনে। বিশেষ কোনো ব্যক্তির হতছাড়া নষ্টচন্দ্রের দিকে তাকিয়ে নয়—এই অনেক দিনকার উঠলে কাটা ঘণে খাওয়া ভালো খারাপ সুন্দর কাতর পাখিটার কথা মনে করে নিঃশ্বাস ভারি হয়ে এসেছে। ফ্রেশ যতে টের না পায় এমনি করে হালকা নিঃশ্বাস ছাড়তে চেষ্টা করল জয়তী; কিছুর পারল, কিছুর পারল না।

'তোমাকে কেমন গম্ভীর দেখছি।'

'আমি কথা ভাবছিলাম ফ্রেশ; এক-আধটা কথা এসে পড়ল—দেখছি—হাসি-মুখে ভাবতে পারি না।'

'কথা ভেবে কোনো কিনারা পাবে না, দেখ কেমন চমৎকার রূপশালি ধান-দুবোর পাড়ার মত রোদ চারদিকে; আকাশে কত বে সাদা মেঘের পাল চিকচিক করছে; সুঁয়ার হাতে থোকা থোকা বকফুলের পাপড়ির মত ছিঁড়ে পড়ছে লোটন পায়রা-

গলো। ভোগবতী দেখনি কোনোদিন, দেখবে না। কিন্তু আকাশ-গঙ্গা দেখ। আকাশের দিকে তাকিয়ে দেখ জয়তী। কবেকার কথা মনে পড়িয়ে দেয় এজন্মের ওজন্মের কত দেশের দূর দেশের।

'কই, তুমি তো অক্সফোর্ডে' গেলেনা?'

'না, সে আর যাওয়া হল না। বাবা মোকদ্দমায় আটকে গেলেন—'

'চাকরী না কর বাবসায় আপত্তি কি?'

'টাকা নেই।'

'পঞ্চাশ হাজার তো রয়েছে।'

'আজকালকার বাজারে ওতো চ'ড়ুর পাশে তামাকের ছিলিম, ওতে কোনো কাজ হয় না। বাবসায় কথা পাড়লে যখন, আমি একটা কথা তোমাকে বলি—'

ফ্রেশের মস্ত বড় সোফাটার এক কিনারে গিয়ে বসল জয়তী, দু'রেকাবি সন্দেশ সাজিয়ে তে-পায়টার খাখল দু'জনের মাঝখানে। সন্দেশ নিয়ে সাধতে গেল না সে ফ্রেশকে। নিজে তুলে নিল গোটা দুই। চায়ে চুমুক দিয়ে বললে, আমি বুঝেছি কি করতে হবে আমাকে। বিরূপাক্ষের লাখ পাঁচেক টাকা বার করে ক্যাপিটালের জোগাড় করে দিতে হবে তো?'

ফ্রেশ এক সপ্তে দুটো সন্দেশ মুখে পুরে একটা উড়ন্ত পাখির পানে—পাখি ফুরিয়ে গেলে—নীল আকাশের দিকে তাকিয়ে রইল। 'তোমরা তো দু'তিন বছর ধরে এই জিনিসটাই চাচ্ছ।'

'আমরা কারা?'

'আমার বিয়ের আগে আমাদের বাড়ি যারা আনাগোনা করত, তারা আমার সপ্তে দেখা করতে আসে মাঝে মাঝে; কিন্তু তাদের সমস্ত কথাবার্তাই শেষ পর্যন্ত বিরূপাক্ষের তিন-চার-পাঁচ লাখে গিয়ে দাঁড়া, পাঁচ লাখের ভেতর পাঁচ লাখের দাবি তাদের; বিরূপাক্ষের ভাণ্ডারী আমি; আমার সপ্তে তাদের সম্পর্ক খাজাণ্ডির সপ্তে মাছির যা। মাছি মধু খায়? না খাজাণ্ডিকে?'

ফ্রেশ একটা সন্দেশ মুখে গিলিয়ে দিল (আগের দুটো হয়ে গেছে তার), একটু সময় কাটিয়ে আর একটা; বললে, 'খাজাণ্ডিকে খায় মাছি।'

জয়তী মুখ বোঁকিয়ে হেসে বললে, 'কেন?'

'তবে কি খাজাণ্ডিকে ছেড়ে মধু খাবে মাছি? মাছি কখনো টাকা ছেড়ে মধু খায় গুনোঁছ কি?'

ঘরের পাশেই বনো বেগুনের ছড়ানো পাতার ওপর একটা ছোট পাখি এসে বসেছিল; এত হালকা যে পাখিটা নড়ে পড়ছিল না, কাঁপছিল না। পাখিটার দিকে তাকিয়েছিল ফ্রেশ; কি নাম পাখিটার? খুব গাঢ় সবুজ, লাটিয়ের মত ছোট; শীতের সকালে খুব চমৎকার আনকোরা সবুজ মখমলের

জামা পরে এসেছে মনে হয়। কি নাম? উড়ে গেল পাখিটা।

ফ্রেশ বললে, তুমি বিরূপাক্ষের খাজাণ্ডি হয়ে দাঁড়িয়েছিলে পাখি? ওবা সেইজন্যই তোমার কাছে যেত? যেত, একে-বারে কেটে পড়েন তো; সম্পর্ক একটা রেখেছে শেষদিন পর্যন্ত তোমার সপ্তে।'

'তা রেখেছে ফ্রেশ। রজনকে আর এক কাপ চা করে দিতে বলবে?'

'ঠান্ডা হয়ে গেছে?' ফ্রেশ এক টি-পট চায়ের হুকুম দিল।

টেকসই পরে আরাম দামে সুবিধা



ব্যাডম জেজি জালিয়া



বাণী ব্রেসিয়ার

প্রস্তুতকারক :-  
রাজারানী টেক্সটাইল  
৩৫৫, বিহারী বারীজ রোড সরানি  
কলিকাতা-৭০০০৬৭

Progressive/RT-1/26

বুঝে  
বাচতে



Duckback  
বর্ষাতি

বেঙ্গল ওয়াটারপ্রুফ  
ওয়াক্স (১৯৪০) বিঃ

৪১, সেনাপীয়ার সরণী  
কলিকাতা-৭০০০১৭  
৩৭৭, ডঃ দাদাভাই নৌরজী রোড,  
ফোর্ট, বোম্বাই-৪০০০০১  
টেলিগ্রাম : SHOWERCOAT

See BW, 731

‘এক টি-পট বলছি আমি? চাকর  
বাকরের সামনে গেজেল বানিয়ে ছাড়বে  
দেখছি।’

‘রজন গেজেলদের খুব শ্রদ্ধা করে।’

‘খুব বড় টি-পট তো তোমার। ওরকম  
চাউস টি-পটের গেজেল আমি নই।’

‘তুমি খাবে, আমি খাব, বাকি থাকলে  
রজন খাবে। চা-খাও, চা-খাও। শীতের  
সকালে চা।’

চা এল। জয়তী স্কেমেশের কাপে ভরে

দিল, নিজের পেয়ালাও ভরে নিল।

‘টি-পটে অনেক চা আছে স্কেমেশ।’

‘খাচ্ছি। ওটা পরে খাব।’

চায়ে দুবার চুমুক দিয়ে স্কেমেশ বললে,  
‘রাজগার করবই এরকম একটা হস্তদন্ত-  
ভাবে না চলে মানুষ যদি খুব স্থির মনে  
ধীরে সুস্থে টাকা উপায়ের পথে যায়,  
তাহলে তার অভাব হয় না। মন দিয়ে ভালো  
করে লিখে একটা ইংরেজি আর্টিকেল তৈরি

করতে আমার তিনচার দিনের বেশি সময়  
লাগে না। এজন্যে আমি পঞ্চাশ, পঁচাত্তর,  
একশো টাকাও পাই, বেশিও পাই।’

‘ইংরেজিতে প্রবন্ধ লেখ, বাংলার  
লেখ না?’

‘লিখব ভারি।’

‘এইবারে শুরু করে দাও। বিরূপাক্ষের  
কাছ থেকে কি পাঁচ লাখ চাইছ তুমিও?’

‘যোগাড় করে দিতে পারলে সুবিধে  
হত।’

‘কি করতে?’

‘গোটা চারেক প্রেস কিনতাম।’

‘এত টাকা লাগে তাতে?’

‘শুধু জব প্রিন্টিঙের প্রেস তো নয়।’

‘ওঃ, বিলটিটার চালে; খবরের  
কাগজও বেরুত একটা?’

স্কেমেশ চায়ে চুমুক দিতে গিয়ে  
পেয়ালাটা ডান হাতে ধরে রেখে বললে, ‘না,  
না, খবরের কাগজ আমি দু’চোখে দেখতে  
পারি না। আমি পড়ি না ও-সব।’ তাচ্ছিল্য  
বেদনা করণা ঘোষায় কেমন কঠিন হয়ে  
উঠল যেন তার মাথা। স্কেমেশের পেয়ালায়  
চা ফিরিয়ে গেছে টের পেয়ে জয়তী টি-পট  
থেকে চা ঢেলে দিতে দিতে বললে, ‘বল কি  
হে খবরের কাগজ পড় না, আমি তো চায়ের  
পেয়ালা মতোই তুলতে পারব না একদিন  
কাগজ না পেলো।’

‘পাঠাবীর সব খবরই আমার জানা।  
মানুষ সভ্যতা গড়ছে ভাঙছে; ক্রমেই বেশি  
ভাঙা দিকে তার রোখ, অশান্তির দিকেই  
বাকি পড়ছে বেশি। তবুও উৎসে যাবে—  
হয়তো শ্মশানের শান্তিতে কিংবা অন্য  
কোনো এক ঠান্ডা-আগেরটার চেয়েও  
চের ঠান্ডা ইন্ডাজ জ্যালির সভ্যতায়। হা-  
নতুতে? না, জীবনেই; ভালো সত্য শান্ত  
সিন্ধু জীবনে। কিন্তু আমরা বেঁচে থাকতে  
ও সব হবে না কিছু। আমাদের আজকের  
হইচই যা নিমেষে চোখ ধাঁধিয়ে মনে হয়,  
সে সভ্যতার কোনো রং নেই—অর্থ নেই—  
কিন্তু শান্ত আছে।’

নিজের পেয়ালায় চা ঢালতে ঢালতে  
জয়তী বললে, ‘কাগজও বের করবে না, এত  
প্রেস কিনতে চাচ্ছ?—’

‘পাঁচ লাখ যোগাড় করে যদি দিতে পার  
আমাকে—’

‘না। অসম্ভব। কাউকেই দিই না।’

‘তাহলে—’

‘তোমার এখানে থাকব বলেই আমি  
এসেছি।’


চায়ে চুমুক দিতে গিয়ে পেয়ালাটা  
নামিয়ে রেখে স্কেমেশ বললে, ‘বিরূপাক্ষ  
কলকাতায় আছে? তুমি যে এখানে এসেছ  
তা জানে? না কি না জানিয়ে এলে।  
অবিশ্যি তোমার নিজের ব্যাপারে কেমন যেন  
শিশুর মতন ঠেকছে ডুল্লোককে আজকাল।’

প্রদা মলয়

# বি-টেস্ট্র

ছাদ, চুলকানি, মালী ঘা, একজিয়া,  
ফুস্কুড়ি গায়ে গোটা, ঠাণ্ডায় হাত  
পাঁ ফাটা জীবজন্তুর দেহের ক্ষতে

নাকলসায়ক মহোদয়। বি-টের, নড়সারী (পুন্ডরীচ)




# চিপরি

দ্য প্রিন্স

এনেছে সেন্টের জগতে আলোড়ন!

চিপরি আপনার মুহূর্তগুলোকে  
ক'রে তুলবে মধুগন্ধের  
স্বপ্নমাত্রা। জীবন ক'রে উঠবে  
আবেগে-আনন্দে, মাধুর্যে, পরম  
প্রসন্নতার। একবার জীবনে  
এলে, আপনার চিরজীবনের  
সঙ্গী হবে চিপরি সেন্ট।



প্রস্তুতকারক :  
সি প্রিন্স কেমিক্যাল ওয়ার্কস, বোম্বাই-৩

স্মিবেশক **কিং স্টার্স**

৭১, বিলবী বাসবিহারী বসু রোড  
(ফোন নং বি-১১৩, ১১৪), কলিকাতা-৭০০ ০০১, ফোন : ৩৪-১৭০৩



‘তুমি ওকে আমল দিতে না, তবুও বিয়ে করলে। বিয়ে করে ঘর সংসারে ঢুকে গেলে বলেই তো মনে হল; একদিন নয়—কটা বছর। এ-সব কি করে সম্ভব হল আমাদের কুশপদুজের মত মাথা ঘামিয়ে যদি তা বুঝে দেখতে চেষ্টা করতুম—’ বললে, কেমেশ।

আরো বলত, কিন্তু বাইরে শূন্যের ক্ষতরে কি যে কি দেখে চুপ করে থেমে গেল!

‘কি হত তাহলে?’

সমস্ত রাত ভরে বেখানে ছায়াপথ ছিল— কেমেশ জানালার ফাঁক দিয়ে রুম্মাণ্ডের সেই কোটি কোটি শতাব্দীর কোটি কোটি মাইল আকাশের দিকে চেয়ে থেকে পৃথিবীর— জয়তীর দিকে ফিরে বললে তারপর, ‘জয়তী এসেছে।’

কেমেশের গলার অনেকদিনকার আগের মোমশিখার কাঁপুনি যেন—কেমন যেন গভীর, স্নিগ্ধ শাস্তল এবং সংকল্প উজ্জ্বল; কিন্তু অভিজ্ঞ ও সমাহিতও বটে; তবুও একটু চিড় খেতে আপত্তি নেই। সেই ছাদার পথ ধরে যে বাঁল ঢুকে পড়তে পারে সেদিকেও লক্ষ যে নেই তা নয়।

জয়তীর চোখ তাঁট ধূতনি আঁটসাঁট হয়ে উঠল খানিকটা।

‘আমি এ বাড়িতে এসেছি।’

‘তা তো দেখছি।’

‘ও-পাড়ার বিরূপাক্ষ আছে তার নানান গরম নিয়ে; আমি চলে এসেছি বলেই যে সে আমাকে ছেড়ে দেবে তা মনে হয় না। দেখে নেবে সে। ব্যাপারটা মোটেই সোজা নয়। তোমাকে বিপদে ফেলতে চাই না আমি। তুমি না থেকে কোনো শত্রু লোক যদি এ বাড়ির ছেলে হত, তাহলেই স্বস্তি পেতাম।’

জয়তীর কথা শুনে কেমেশ ভালো বোধ করল না, কেমন একটা আক্ষেপের হাসি ফুটে উঠল তার মুখের ডেতর। কেমেশ যে শত্রু মানুষ নয়—নরম মানুষ নয়—মানুষ— তা জানে জয়তী। অন্যদের সঙ্গে কথা বলতে গিয়ে (এক সূতীর্থ ছাড়া), মিতভাষী জয়তী। কিন্তু কেমেশের সঙ্গে কথাবার্তা বলতে গিয়ে কেমেশের মত মিতভাষী নয়। এই মেয়েটি যদি কেমেশের যৌন ও জীবন সাহচর্যে এসে পড়ে—কেমন কেমেশের মা এসেছিল তার বাবার জীবনে তার চেয়েও প্রাণখন ও ধাঁসরস গভীরতার—তাহলে তা আশ্র কি—ভালোই হয়—খুব ভালো হয়। এর চেয়ে বেশি ভালো— এক ঝাঁক সাগর-গাম্ভীর্য হরিমাল সারস যদি আজ সকালবেলা এখানে এসে পড়ে, তাতেও হবে না। কেমেশ কে কি বিয়ে করবে—শুধু কাঁচা শুধু কালো—রাত্রির অপরিমেয় প্রহরের মত চুলের গুচ্ছ নিয়ে যে মেয়েটি বসে আছে রাত্রিকে যা দেবার দিনের উজ্জ্বলতাকে যা দেবার :

কারণ শরীরের ভেতর থেকে যা দান করে? ভাবতে ভাবতে সাগরানী হাওয়া আলোর— হরিমালদের কথা মনে পড়ল আবার কেমেশের। সে সব হরিমালের রৌদ্র কোলাহল যদি এসে পড়ে এখন—

‘তোমাকে একটা আলাদা ঘর ছেড়ে দিচ্ছি জয়তী; যেটা খুশি। কিন্তু কি করে একা থাকবে তুমি? একজন কি আনিবে নেবে? আমি তোমাকে খোঁগাড় করে দেব?’

‘কি বাবস্থা পরে করা যাবে। একদিন না পেলো জলে পড়ব না আমি। জ্বালন্ত বা মড়া ভূত চিমড়ে মামদোর ভয় নেই আমার। সন্দেহ থাকে না তো।’

‘আমার গোটাদেশক হয়ে গেছে। তুমি

এখানে থাকছ তবু?’

‘হ্যাঁ। বেশ কিছুদিন—’

‘বুঝেছি।’

‘বসবাস করতে এলোই তোমার এখানে? বিরূপাক্ষের সঙ্গে আমার ছাড়াছাড়ি হয়েছে কেমেশ।’

‘কেন হল?’

‘হয়ে গেল।’

‘আর যাবে না তার এখানে?’

‘বোকার মত কথা বলছ কেন কেমেশ?’

‘একবারেই ছেড়ে এলে, অথচ বিয়ে করেছিলে। বিয়ে করার সময় মানুষের মন সমুদ্রের ফিনাফিনে কাকড়ার মত পঙ্খ খুঁজে পায় না—ফেনাক্ষপমে ওড়ে?’

॥ প্রকাশিত হল ॥

## উত্তরাখণ্ডের পথে পথে ৮.০০

শঙ্করপ্রসাদ রায়

হিন্দুর অগণিত তীর্থ ছড়িয়ে আছে অনন্ত শোভার আশার উত্তরাখণ্ডের পথে পথে। হাজার হাজার মাইল তীর্থ পরিক্রমা কেদার ও বদরীখণ্ড, গণেশগাটী, বহুনোয়া ও গোমুখে, শিবপুরী কৈলাস ও মানসে। এ পথ এমন যে এখানে জীবনের প্রান্ত কাল কাটানো চলে। মানুষের যা কিছু প্রের, যা কিছু প্রের—তার চিন্তা ভাবনা, যোগ ও সাধনা তার অন্তর থেকে যা কিছু মহান মন্তুয় নিঃসরণ হয় এই পথেই তার পরম প্রাপ্তি, এই পথেই তার প্রান্ত অভিব্যক্তি।

এই লেখকের বহু প্রশংসিত গ্রন্থ কাহিনীঃ—

রূপনগরী হংকং ৮.০০ তুষার তীর্থ অমরনাথ ৮.০০

উদয় সূর্যের দেশ নিম্পন ১০.০০

ইলোরা প্রিন্টার্স এন্ড পাবলিশার্স, ২৮, ডোড্ডার রোড, কলি-১৯

নিজে পড়ুন, প্রিয়জনকে পড়ান ॥ শ্যামল বল্লভ

# নেতাজী

# সুভাষ

## ষড়যন্ত্র মামলা

## ঘরে ফেরে নাই

মূল্য : ১০ টাকা

৩ খণ্ড সমাপ্ত ॥ প্রতি খণ্ড ১২ টাকা

# শেকস্পীয়র • বঙ্গদর্শন

৫ খণ্ড ৭৫. ৩ খণ্ড বের হয়েছে। ১ম খণ্ড বের হয়েছে। গ্রাহকমূল্য ১৫.

# গোর্কি • তলস্তয় • মপাসাঁ

প্রতিটি ৪ খণ্ড ৬০. গোর্কি ২ খণ্ড, তলস্তয় ১ খণ্ড, মপাসাঁ ১ খণ্ড বের হয়েছে।

চেকভ • দস্তয়েভস্কি • ডিকেন্স

৩ খণ্ড ৪৫. প্রতিটি ৪ খণ্ড ৬০. প্রতিটির মূল্য ১০. দ্বিগুণে গ্রাহক হোন।

রিভেই পাবলিকেশন ॥ ৩০, মহা গান্ধী রোড, কলিকাতা-৯

'সেই রকমই উড়েছিল কেমেশ, দেখছ তো।'

টিপট থেকে খানিকটা চা ঢেলে নিয়ে জয়তী বললে, 'চলে এসেছি। চলে এসেছি কিন্তু এর চেয়ে বেশি কিছু আইনের মার-পাট আপাতত সম্ভব হয়ে উঠছে না। কিন্তু আইন বেআইন সবের ওপরেই মানবের মন। আমি ওখানে আর যাব না।' না।'

কেমেশ চায়ের পেয়াদা একবার তৌটের কাছে নিয়ে আবার কি মনে করে টেবিলের ওপর রেখে দিয়ে জানালায় বাইরের পৃথিবীর দিকে তাকিয়ে রইল। মাথায় ঘুরছিল যেন অনেক পাখি অনেক ছবি

কেমেশের। সেই সাত সকালে রানী সারসদের কথা মনে পড়ছিল তার। মনে হতেই কেমেশ বোশেখী বিদ্রোহের মত মিলিয়ে গেছিল তারা; অন্য সাংসারিক দল কথার চাপে পড়ে। ছাঁৎ করে রাজ-সারসদের কথা মনে পড়ল কেমেশের আবার। এখানে যদি একপাল রানীসারস চলে আসে এখন! তা যদি হয়, তাহলে আর কিছুই চায় না, কেমেশ যেন এক মন্ত্রিসিঁধি জানা আছে কেমেশের যাতে সে সমুদ্র হতে পারে, হতে পারে সিঁধ-ফেনা, উজ্জ্বল সূর্যের দিন, কত শত সারস শরীর মনের কত বিশ্বস্তর আগুনে বাতাসে নকশে কাঁপিতে রূপান্তরিত হয়ে যেতে পারে।

জয়তী চা খাচ্ছিল -টি-পটের থেকে শেষের তলানটুকু ঢেলে নিয়ে—মাথা হেঁট করে। কেমেশের মূখের দিকে তাকাবার কথা মনেই ছিল না তার। নিজেরই নিতান্ত সব—কি যেন জার্বাছিল জয়তী। কেমেশ এখনও সারসদের কথা ধ্যান করছিল—জয়তীরও কথা। ও সব রানী সারস বাংলার পাখি নয়, কিন্তু অলোকসামান্য পাখি : জঙ্গল শাহাড় ভেদ করে যেসব বহুতা নদীর জল ছলকে জলছানি দিয়ে নীলিয়ারকণিকা সূর্যগাড়ির উজ্জ্বলে উৎফালিত হয়ে পথের উল্টে, শ্যাওলা ছিঁড়ে পায়রাচাঁদা চাপেলী নাড়িয়ে শরবন কাঁপিয়ে কলরোল করে চলেছে সে সব অবিরল জলঠান্ডার দেশে জলগণেশের দেশে—জলঠাকুরানীর—জলদেবীর—নিধবাচ্ছিন্ন প্রাণ প্রবাহের ভেতর এইসব পাখি থাক। ভাবতে ভাবতে ভাবনার মোড় ঘুরে গেল কেমেশের, অর্থ ও অন্তঃসার বদলে গেল, এতক্ষণ যে কেমেশের ভাবনা—অমৃত্যু অবাস্তব ছিল তা নয়, কিন্তু অমৃত্যু থাকে বাস্তব বাল প্রায় সেই প্রদোশে ফিরে এল কেমেশের মন। সাগর সূর্য পালক পশম কি এক দিবা ফোকাসের আলো অন্ধকার থেকে উদ্গত হয়ে যে জয়তীর সঙ্গেও মিশে যাচ্ছে হঠাৎ তা টের পেয়ে মনের ভাবনার খেঁইয়ে একটা ঝাঁকুনি লাগল—একটু শব্দ করে হেসে ফেলল কেমেশ।

জয়তী ঘাড় হেঁট করে নিজের মনের পথে হেঁটে অনেক দূর চলে গিয়েছিল যেন—কেমেশের হাসির শব্দ শুনতে পেল না সে হঠাৎ—কেমেশের দিকে ফিরে তাকাল না। কেমেশ সুন্দর সব—পাটটিকে—এমন কি ছটিকে ছাড়িয়েও কেমেশ যেন এক সন্তম ইন্দ্রিয় দেখাচ্ছিল যা এতক্ষণ কেমেশকে;—সুন্দর জয়তীও : জার্বাছিল কেমেশ; কিন্তু তবুও দুটো মনছবি যদি ওরকম ওতপ্রোতভাবে মিশে যায় (জয়তীর শাড়িটা রোদে ছায়ার বে রকম, কমলা বাসন্তী সাদা গেরুয়া আভার দেখাচ্ছে তাতে না মিশে পারে না আর) জয়তীকে তাহলে পাখীদের থেকে বিচ্ছিন্ন করে দেখবার শক্তি থাকে না আর—দৃষ্টিভঙ্গির গান্ধীর্ষ নষ্ট হয়ে যায় কেমেশের, এমনই স্থলন হয়, যে সুন্দর জিনিস দেখেও হাসি পায় তার; হাসি মুছে যায় আস্তে আস্তে, ছায়া পড়ে হৃদয়ে—কেমন কেমেশ যেন করুণার পাঠ মাঠ বন শাহাড় মত্নার পাখি—আর এই জয়তী পাখি—দেখ, কেমেশ মাথা উপড়ে করে চুপচাপ কথা ভাবছে। হাসল না এবার কেমেশ, মন করুণ সিন্ধু হয়ে উঠল তার। তবুও তারপর আশাগোড়া এইসব পাঠপাঠীর দিকে এবং এই সকলের দিকে তাকিয়ে আছে যে কেমেশ তার দিকে তাকিয়ে পরিহাস বিদ্রাঘি পেল তার—দুর্নিবার ব্যাপ্তি পেল হাসির করার। এই

**সহরের সুপরিচিত নিলামঘর**  
 উচ্চপের আসবাবপত্র ও গৃহনয়ন্যম প্রতি সপ্তাহে নিলামে বিক্রয় করা হয়। নানা ডিজাইন ও নানা রুচিসম্মত জিনিস এখানেই পাওয়া যায়। নিলামের জন্য জিনিস লওয়া হয়।  
**স্টোর এণ্ড কোং**  
 কার্যালয়: ময়দান, ২৫বি, পার্ক স্ট্রীট, কলিকাতা ১৬  
 ফোন : ২৪-১০০২

(সি ৩২৭৫৫)

**আমরা হামি এপটাই**  
 দই  
 মন্দা  
 সুস্বাদু  
 প্রিমিয়াম  
 মূল্য  
 ২৬  
 ৬৭০০  
**গাংগোয়াল**  
 ৩৮ বোঝার  
 কলিকাতা  
 ৪০০০ ১২

সচ্ছল, অনুপম বিযক্তি না থাকলে কর্ণ।  
এসে মানুষকে বেশি নিস্তব্ধ করে ফেলে—  
নিজেকে এই পৃথিবী গ্রহের উপযুক্ত মনে  
হয় না আর।

‘আমি মাকে এলাহাবাদ থেকে এখানে  
নিয়ে আসব। তেমরা এক সঙ্গে থাকবে।  
আমি আজই যদি এলাহাবাদে যাই রজন  
তোমার ঘরের রে মাকে শোবে।’

‘না, মাসিমাকে এখানে জানতে পারবে  
না।’

‘কেন?’

‘তুঁরা হলেম সেকালের লোক। মুখ  
দেখাতে পারব না।’

‘কিন্তু মুখ দেখাবার দরকার হবে তো  
—পৃথিবীতে থাকতে হলে। চেতীরাজে  
অশোকবনে ছিলে—চলে এসেছ। তোমাকে  
ঘিরেছে কেমন একটা আচ্ছন্ন অশোকবন-  
গ্রন্থি—সেটাকে কেড়ে ফেলতে হবে।’

জয়তীর একটু হেসে বললে, ‘সীতাই  
কোনো গ্রন্থি নেই আমার—পাঁড়তারা যাই  
বলুন না কেন। মাসিমাকে এখন এলাহাবাদ  
থেকে আনব দরকার নেই।’

‘এক-একটা পুরোনো দালানে নাগকন্যা  
থাকে। চোখে না দেখলে বুঝতে পারা যায়  
না যে রূপ মানে অত রূপ। কিন্তু চোখে  
দ্রাক দেখা যায় না। জয়তীর, তোমাকে তো  
দেখোছি। তুমি কি করে মনুষ্যের চোখ  
এড়িয়ে নাগকন্যা হয়ে থাকবে?’

‘চোখে তো দেখছি। বোধের ভেতর  
বিমিয়ে পড়তে পড়তে ঘুম এল না—  
আলাদা পটভূমি এল, আলাদা সূর্য জেগে  
উঠল জয়তীর মনে: কিন্তু পৃথিবীর  
লৌকিক সূর্যের থেকে সেটা বিচ্ছিন্ন নয়,  
এই সূর্যই তো: আকাশের দক্ষিণ কিম্বারে  
—দূরবে—কাছেই; জয়তীর আশে আশে  
বললে, ‘সুতীর্থ কোথায়?’

‘সুতীর্থ কে?’

‘সুতীর্থ গদ্য—চেন না?’

‘ওঃ, তার সঙ্গে দেখা হয়েছিল কয়েক-  
দিন আগে। কোথায় থাকে জিজ্ঞেস করতে  
ভুলে গেলুম।’

‘বিরূপাক্ষের একটা বাড়ি আমার নামে  
লিখিয়ে নিয়েছি।’

‘কটা বাড়ি ওর?’

‘গোটা তিনেক।’

‘এর ভেতর একটা তোমার?’

‘হ্যাঁ, আইনত, দলিলপত্র আমার কাছে  
আছে।’

কথাটা কেমেশের কানেই গেল না যেন  
—কাছেই একটা সজনে গাছের হালকা  
ডালে ঘাসের চেয়েও বেশি গাঢ় সবুজ  
একটা পাখি এসে বসেছিল। সচরচর  
এরকম পাখি দেখা যায় না—কেমন একটা  
হেমন্তজয়তীর দৃষ্টিলাক্য নিয়ে পাখিটার  
দিকে তাকিয়েছিল কেমেশ: কি নাম  
এই পাখিটার? বাংলা নাম কি?

‘পাঁচ লাখ টাকা কাশ নিয়ে এসেছি।’  
‘ব্যাংক তোমার নামে রেখেছিল  
বিরূপাক্ষ?’

‘রাখিয়েছিলুম।’

‘কোন ব্যাংক? গিয়ে খতিয়ে দেখেছ  
তো নিজের চোখে—’

‘লায়েডসে, চার্টার্ড ব্যাংক অব ইন্ডিয়া  
অস্ট্রেলিয়ার, ইম্পিরিয়াল ব্যাংক আরো  
আছে এদিকে সেদিকে। ঠিক আছে।’

‘কেমেশ চায়ে চুমক দিয়ে বললে,  
‘বাড়িটা ভাড়া দিয়েছ?’

‘না, ভেংকট পূজমান।’

‘বাড়িটা কোথায়?’

‘বালিগঞ্জ। ভাড়াটে বসাব নিচের  
তলায়। ওপরে তিনটে কোঠা আছে—আমি  
থাকব।’

‘কেমেশ জানালার ফাঁক দিয়ে একটা  
উড়ন্ত আগন্তুক পাখির দিকে নিঃশব্দে হয়ে  
তাকিয়েছিল: কি প্রগাঢ় নীলের তেল কেমন  
ফিকে নীলে মিশে গেছে: কমলা লেবুর রং  
সোনালি ছাঁকি যাচ্ছে: বৃক্কের কাছে দূরের  
মত সাদা পালক। কী নাম এই পাখির?’

‘বিরূপাক্ষের টাকা তুমি না মিলেও  
পারতে হয়তো জয়তীর।’

‘কেন?’

‘টাকাই কি সব?’

‘সব নয়? মাস্টারী করে খেতে বসছ  
হয়তো আমাকে, অথচ নিজ তুমি পুরুষ  
মানুষ হয়ে তোমার বাবার পঞ্চাশ হাজারে  
তো চালাচ্ছ।’

‘বিরূপাক্ষের মতন একটা মানুষ—ওর  
টাকা তো তুঁর অন্তর সব ঘরের বাঁট টেনে  
আদায় করা।’

‘তার মানে?’

‘মানে—ওটা আমার একটা উপমা।’

‘উপমাটা বেঙ্গলের মত হল।  
বিরূপাক্ষের টাকা ছুঁলে আমার কুষ্ঠ হবে  
না। পাঁচ লাখ টাকা—তিনটে বাড়ি—  
বাড়িগুলো—সমস্ত সম্পত্তিই তো আমার  
প্রাপ্য। টিকে থাকলে পেতুম সব—কিন্তু  
সবই প্রায় ছেড়ে দিয়েছি: মানুষের প্রাণ  
হাঁফ ছেড়ে বাঁচতে চায় বলে।’

‘জয়তীর কথা শুনলে সেই পাখিটার  
দিকে কেমেশ ফিরে ডাকাল আবার।  
পাখিটা একা কেন? কেমেশের বাড়িতে—  
সমস্ত বেঙ্গলগঞ্জের উল্লাটে—সময়ের প্রবাহের  
ভেতরেই কেমন একটা অপরিমিত যেন  
পাখিটা। এসব পাখি তাহলে জন্মলাভ করে।  
হাওয়ার ভেতর থেকে? কেউ আছে? কাছে  
লুকিয়ে? সাদা পাওয়া যাচ্ছে না কেন?’

‘তুমি বড় ভালগার কেমেশ।’

‘কেমেশ চমকে উঠে জয়তীর দিকে  
তাকাল। ‘আমি? কেন, কি করছি বলতো  
জয়তীর?’

‘কি করেছ তুমি? যা করতে পার তাই  
করোছ। ভেংকটের বড় হবে,—এড়িয়ে  
যাবে। ছি, ছি, বড় নোংরা। গ্যা যিন যিন  
করছে আমার।’

‘কিন্তু কয়েকটা বছর বিরূপাক্ষের সঙ্গে  
কাটিয়ে এলে তো তুমি। তা যদি সম্ভব  
হল—’

‘জয়তীর কায়ার সাদা—খুব অস্বস্তি—  
টের পেয়ে কেমেশ কথা বলতে বলতে থেমে  
গেল।’

(কমেশ)

## রামায়ণী প্রকাশ ভবন

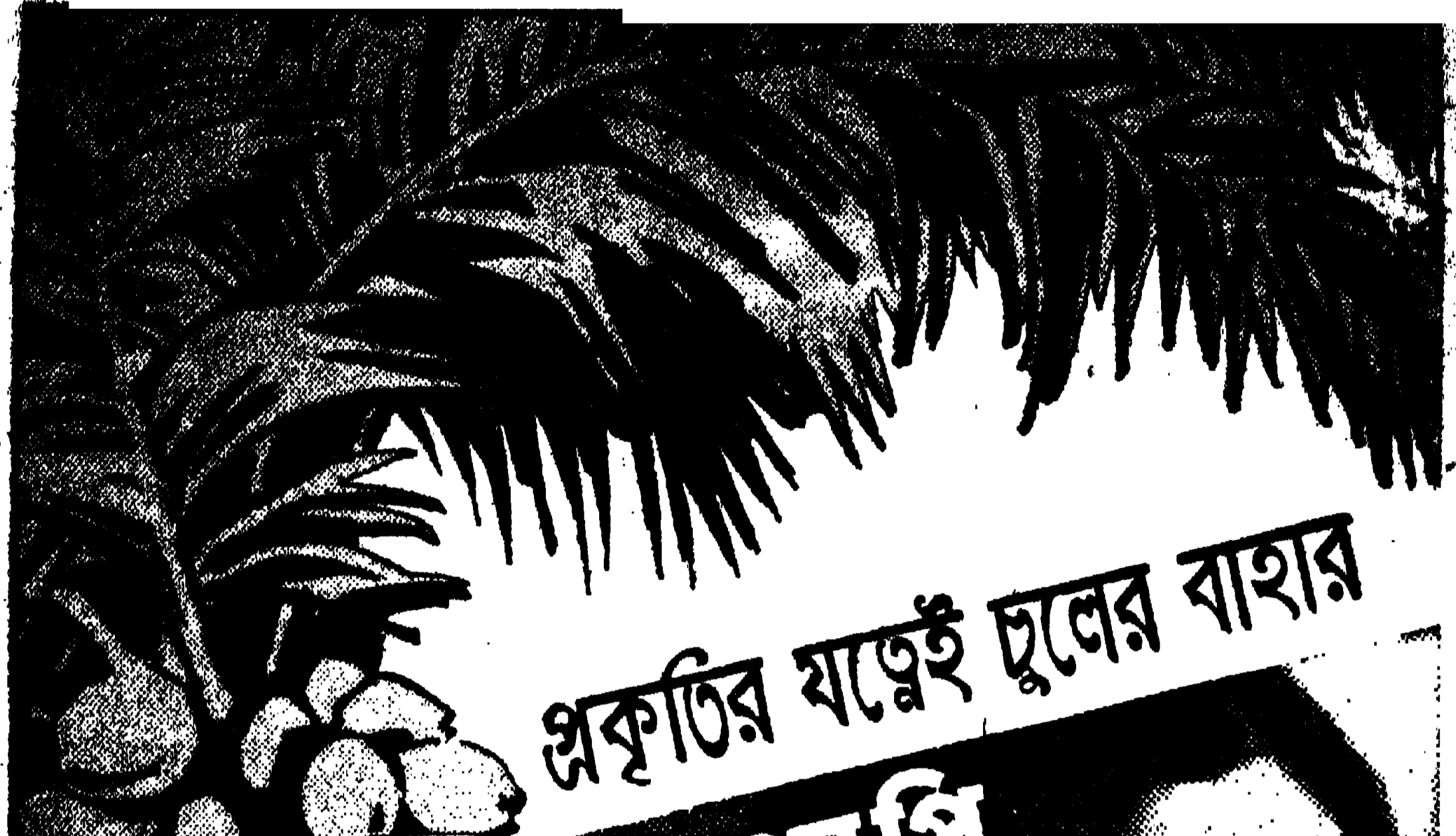
# ভূমি কার ৭.৫০

## শংকর দাশগুপ্ত

শংকর দাশগুপ্ত যে সত্তর দশকের অন্যতম জোরালো উপন্যাসিক — নিঃসন্দেহে  
প্রথম উপন্যাসেই তার সাক্ষর রেখেছেন। এই প্রথম এবং নতুন উপন্যাসটি  
সিদ্ধ নামক সত্তর দশকের এক যুবকের। যে সহজেই তার প্রেমিকাকে প্রশ্ন  
করেছে ভূমি কার? তুমি আমার, না আমার সময় কালের? তুমি সময় কালকে  
কেন এত বার বার অতিক্রম করে যেতে চাও। যে কোনো মরদ তোমাকে  
অবহেলায় অস্বাভাবিক বা আছে সব দিয়ে দিতে পারে জানি, তবু কেন আমার  
প্রশ্ন, যুবতী তুমি কার? আমার, আমার কেন বার বার ভেতরে এ-ভাবে ঘণ্টা  
বাজে। আসলে শংকর দাশগুপ্ত মানুষের এই যে এক পরম আকাঙ্ক্ষা বয়স বাড় র  
সঙ্গে সঙ্গে যা কুরে কুরে যায় জীবনকে, তাকে মরার চেপ্টা করেছেন। সময়  
এবং কাল শব্দ কালের বাটা রূপক মানের মতো সাক্ষী। আর সবই অস্পষ্ট  
অদৃশ্য অন্ধকারে বয়ে বয়ে যায়। নতুন যুগের নতুন নাম—শংকর দাশগুপ্ত।

খোঁজ মিন : স্যাক্স ইন পাবলিশার্স কমন্সাল,  
৩, কমানাথ মজুমদার স্ট্রীট,  
কলকাতা-৯

(সি: ৩২২৮১)



প্রকৃতির যত্নেই চুলের বাহার



# কেএমপি

খাঁটি নারকেল তেল  
চুলের পুরোপুরি  
যত্নের পক্ষে  
এক অপরিহার্য  
উপাদান



কেএমপি নারকেল তেল একেবারে খাঁটি। আপনার চুলের  
পক্ষে ক্ষতিকর কোনো কৃত্রিম সুরক্ষক বা অন্য কোনো দ্রব্য  
এতে মেশানো নেই। সেরা নারকেল থেকে অত্যন্ত  
বিজ্ঞানসম্মত উপায়ে এই তেল তৈরি। কেএমপি নারকেল  
তেল ব্যবহারে চুলের পোহা ঘন হয়, চুল ওঠাও বন্ধ  
হয়। চুল ঘন করার, চুলে বাহার ও চাকচিক্য  
আনবার এই সোপান রহস্য চলে আসছে  
পুরুমানুষের। কেএমপি—১৯০৭ সাল  
থেকে সকলের দর্শীর আস্থা  
অর্জন করে আসছে।

**kmp**  
কেএমপি নারকেল তেল  
বিভক্ত ও তাজা  
খাঁটি তেলের রাজা

# নীলমোহিতের চোখের সামনে

বেনারসে একবার এক সাহেবের সঙ্গে আমার পরিচয় হয়। তখন সবেমাত্র সাহেবরা জাত খোঁজাতে শুরু করেছে। পরাধীন ভারতে আমাদের জন্ম, তারা যেসব সাহেব দেখেছে, তাদের সঙ্গে এইসব সাহেবের কোনো মিলই নেই। তখন সাহেবরা ছিল আসল সাহেব, নিখুঁত স্টেট টাই পরা, গ্যাটম্যাট করে ইংরেজি বলতো, আমাদের মতন নোটিভদের মনে করতো মানুষের চেয়ে কিছু ছোটো জাতের প্রাণী। হাট, সত্যিকারের ভয় ও ভক্তি হতো সেইসব সাহেবদের দেখে।

আমি পরাধীন আমলের শিশু। হাতিবাগান বাজারের কাছে এক সাহেব পুঁজির হাতে গলাধাক্কা খাওয়ার পর থেকে ওই জাতটির প্রতি আমার মনের মধ্যে একটা ঘৃণা ও আক্রোশের ভাব ছিল অনেকদিন। দস্তী, নখী ও শূণ্যীদের মতন আমি এদেরও পরিহার করে চলতুম। সুতরাং কাশীতে সেই সাহেবটির সঙ্গে আমি সহজে আলাপ করতে চাইনি।

বখনকর কথা বলছি, তখনো আমাদের দেশে হাজারে হাজারে হিপি-হিপিদের আবির্ভাব শুরু হয়নি। এখন সাহেবরা আমাদের চোখে জলভাত হয়ে গেছে। নোংরা পোশাক, খালি পা, জটলা চুল মাথার সাহেব মেন্দ দেখলে এখন আর কেউ ফিরেও তাকায় না। কিন্তু তখন রাস্তায় বিস্মিত লোকের ভিড় জমে যেত।

ঐ সাহেবটি এবং তার বন্দুবান্ধবরা ছিল হিপিদের পূর্বসূরী। এদের নাম ছিল বীট। কেউ কেউ বলতো বীটনিক, এদের উদ্ভব আমেরিকায়—এরা সকলেই কবি বা ঔপন্যাসিক বা শিল্পী বা ধর্মগুরু—বন্দুদের বস, প্রথম এদের সম্পর্কে বাংলার প্রকথ লেখেন। ইংলেণ্ড এর কিছু আগে শুরু হয়েছে অ্যান্ডি ইয়ংমেনদের বংশ। এরা হিপিদের মতন নিছক ছয়ছাড়া নয়, তখনো ভিয়েনামে মার্কিন বন্দু পুরোপুরি শুরু হয়নি বলে নিছক নামিকাটা সেপাইরা দেশ-বিদেশে ছড়িয়ে পড়েনি। বীটরা চাইতো শুধু শিল্প সাধনার

ব্যাপ্ত থাকতে, তাই অন্য কোনোরকম কাজকমে তারা বিশ্বাসী ছিল না, জীবন কাটাতো খুব সরলভাবে ও কম খরচে।

বেনারসে প্রথম সেই সাহেবটিকে দেখে আমিও চমকে উঠেছিলাম। একটা সাদা নোংরা পাজামা, তার ওপর টকটকে লাল রঙের পাজাবি, পায়ে রবারের চটি, গলায় বুদ্ধাঙ্কের মালা। মাথাভর্তি বাবারি চুল, গালে বিশাল গোফদাড়ির জঙ্গল—অনেকদিন রোদ বৃষ্টিতে ঘুরে রংটা পোড়া পোড়া, প্রথমে সাহেব বলে চেনা যায় না, আবার একটু পরেই চেনা যায়, কারণ জলের মধ্যে তেলের মতন সাহেবরা অন্য মানুষদের মধ্যে কিছুতেই

ভুকোতে পারে না।

আমি হিপিদের খাটো মনে করে ছিলাম, সাহেবটি সরাসরি আমার কাছে এসে জিজ্ঞেস করলো, তুমি সংস্কৃত জানো?

আমি একটু খড়খড় করে পিচ-ছিলাম। আমার বাংলা ছিল, সাহেবেরা কিং পরিচয়ে অন্য কারো সঙ্গে কথা বলে না, শুধু ধমক বা পলায়নীয় সেবারা ছাড়া। তা ছাড়া আমেরিকায়ের অন্যরা আমি রই করে বুঝতে পারি না।

সুতরাং, একটু থেমে, আমি মনে মনে বাকটা তৈরি করে নিলে, আমার শিল্প-ভাবে জিজ্ঞেস করলাম, আমি আপনাকে কতক কমা প্রার্থনা করছি, আপনি কী করলেন?

—তুমি সংস্কৃত জানো?

—হ্যাঁ জানি।

উত্তর দিয়েই আমি মনে মনে জিহ্ব কাটলাম! সংস্কৃত? শুধু পড়ার সময় আমি বরাবর সংস্কৃত পরীক্ষার দিন নাকের জলে চোখের জলে এক হয়েছি। শব্দরূপ মূখ্যত করতে গেলোই মনে হতো কে কেন আমার মাথায় হাতুড়ি মারছে! সেই আমি এ কি বললাম? সংস্কৃতের ব্যাপারে সাহেবদের অবজ্ঞা করা উচিত নয়, কারণ সাহেবরাই

## একটি ঘোষণা

# জিম করবেট অর্মানিবাস

প্রথম খণ্ড ২৫, ॥ দ্বিতীয় খণ্ড ২৫,

জিম করবেট একটি স্মরণীয় নাম। তাঁর রচনা সম্বন্ধে পাঠক-পাঠিকাদের নতুন করে বলার কিছু নেই। প্রখ্যাত শিকারী ও ভারতপ্রেমিক করবেট সাহেবের প্রায় সমগ্র রচনাই আমরা 'জিম করবেট অর্মানিবাস' নামে দু'খণ্ডে প্রকাশ করছি। ভিতরে অসংখ্য ছবি। খালেদ চৌধুরী অঙ্কিত প্রচ্ছদ—যা পাঠকবর্গকে আনন্দ দেবে। সম্পাদনা করেছেন মহাশ্বেতা দেবী। যারা এই দু'খণ্ড সংগ্রহ করতে চান, তাঁরা আমাদের কার্যালয়ে এসে অথবা পত্র মারফৎ যোগাযোগ করে বিনা অগ্রিম গ্রাহক-তালিকাভুক্ত হন। গ্রাহকদের আমরা এ-দু'খণ্ড গ্রন্থের উপর ২০% কমিশন দেব।

বিনীত—

কর্মাদ্যক

করুণা প্রকাশনী ॥ ১৮/এ টেমার লেন, কলকাতা ৯ ফোন—৩৪-৬২৬৮

(সি ৩৩৩৯২)

আমাদের দেশে নতুন করে সংস্কৃতির চর্চা শুরু করে গেছে। এ যদি এখন আমার পরীক্ষা নেয়? সবস্বতী পুজোয় অর্জিল্লর মস্তকু ছাড়া আর তো কিছুই আমার মন্থস্ত নেই!

সাহেবটি একটি সাধুর দিকে আঙুল দেখিয়ে বললো, তুমি ওকে আমার দু' একটা কথা ব'ঝিয়ে দিতে পারবে?

আমি স্বস্তির নিশ্বাস ফেললাম। ষ্টিকমচপ্পের উপন্যাসে ছাড়া, আমি আর কোনো সাধুকে কখনো সংস্কৃতে কথা বলতে শুনিনি। ভাঙা হিন্দীতে দিব্যি কাজ চলে যায়। উৎসাহের সপ্নে বললাম, নিশ্চয়ই পারবো।

সাধুটির চেহারা একেবারে বাঘের মতন। বাঘের সপে ঠিক কোন জায়গায় মিলে তা আমি বলতে পারবো না, তবে তাকে দেখলে ঐ কথাই মনে হয়। জল-কাদার ওপর জোড়াসনে ঝুঁকুভাবে বসে আছে, সম্পূর্ণ উলঙ্গ, তরুণ বয়স্ক, দারুণ সবল চেহারা, শরীরে এক ছিটে মেদ নেই, চোখ দুটি খোলা—এবং জ্বলজ্বলে দুলি। সাহেবটির সপ্নে আমি তার দিকে এগিয়ে গেলাম।

সাহেবটি বললো, তুমি ওকে ব'ঝিয়ে বলো, আমি জানতে চাই, এই যে উনি শীতের মধ্যে খালি গায়ে জল-কাদার মধ্যে বসে আছেন, তা কেন, কিসের জন্য? মানুষ কি করে নিজের চেতনার সীমানা ছাড়িয়ে যেতে পারে?



আমি সাধুটির সামনে হাটুগেড়ে বসে বললাম...

আমি সাধুটির সামনে হাটু গেড়ে বসে বললাম, বাবা এই সাহেব অনেক দূর দেশ থেকে এসেছে, আপনার কাছ থেকে দু' একটা কথা জানতে চায়। আপনি দয়া করে একটু শুনবেন কি?

সাধুটি কোনো উত্তর না দিয়ে কটমট করে আমার দিকে তাকালো।

সাহেবটি জিজ্ঞেস করলো, আমি ব'ঝি তার কথাই সাধুটিকে জিজ্ঞেস করছি। সে আবার বললো, তুমি ওকে বলো, আমি একটি শিশু, শিশু যেমন বাবার হাত ধরে

অচেনা জায়গায় যায়, সেই রকম আমিও ঠাণ্ডা নির্দেশ নিয়ে চেতনার সীমানা ছাড়ানো সেই রহস্যময় গহনলোকে যেতে চাই।

আমি এবার সাহেবটিকেই আগে ভালোভাবে নিশ্চীকণ করলাম। এরকম কথা চট করে শোনা যায় না জে। তার কাবহারে কোনো হালকা ভাব নেই। বরং তাঁর চোখে মূখে একটা উঁচু জাতের আকাঙ্ক্ষা ফুটে উঠেছে। সাহেবটি সাধারণ নয়।

সাধুটিকে আবার বললাম, বাবা, ইনি জানতে চাইছেন...

সাধু জলে হাত ডুবিয়ে সাদার ওপরে একটা গোল চিহ্ন আঁকলো। তারপর তার চার পাশে আরও কয়েকটি দাগ কাটতে লাগলো। হাতে পারে এটা কোনো সঙ্কেতিক ভাষা, কিন্তু এর মানে বোঝা আমার সাধা নয়।

সাধুটিকে খুশী করবার জন্য আমি তার পা ছুঁতে যেতেই সে দড়াম করে আমাকে এক লাথি কবালো। সাধু সন্ন্যাসীদের এরকম ব্যবহার দেখলে লোকের আরও ভীতি বাড়ে। আমার রাগ হলো। উল্টে আমিও একটা লাথি ঝাড়বো কিনা ভাবছিলাম, তখনই বিদ্যুৎ চমকের মতন একটা কথা আমার মনে পড়লো। সাধুটি আসলে মৌনী। আমরা শূদ্র শূদ্র ওকে বিরক্ত করছি। সংস্কৃত বা হিন্দী—কোনো ভাষাতেই ওকে কথা বলানো যাবে না, অস্তিত আঙ্গ!

সাহেবটিকে সেই কথা বলতেই সে প্রভূত পরিমাণে কমা চাইলো। লজ্জিত ও অন্তত মূখে উঠে দাঁড়িয়ে সে হাটতে লাগলো আমার সপ্নে সপ্নে। একটু বাদে সে তার কাঁধে ঝোলানো চটের থলে থেকে দুটো কলা বার করলো। আমাকে দিয়ে বললো, খাও।

আমার পূর্ব পুরুষদের মতন কলা সম্পর্কে আমার কোনো আসক্তি নেই। ফল পাকুড়ই আমি পছন্দ করি না। তবে প্রত্যাখ্যান করতে পারলাম না। এত অল্প চেনা লোককে কেউ ফট করে একটা কলা খেতে দেয় না।

খোসা ছাড়িয়ে কলার একটা কমড় কসিরে সে বললো, অপূর্ব! অতীব মহৎ বস্তু!

সাঁড়াই সেই মর্তমান কলা, ঠিকঠিক পাকা, খুবই সুস্বাদু ছিল।

সাহেবটি বললো, ইন্সবর একজম ভালো পাচক।

একটু খেয়ে সে আবার বললো, না, ইন্সবরই সর্বশ্রেষ্ঠ পাচক। তাই না?

(তার অধিকল ভাষা ছিল, গভ ইজ আ পুড ফু...উম্-ম্, মো, গদ ইজ দা বেস্ট ফু! ইজ নট ইট?)

সেই থেকে সাহেবটির সপ্নে আমার বেশ কয়েক হয়ে গেল। তার নাম

**অলকারের ভূষণ**



# ববি স্পট

\*খটো স্টিকটিন  
\*মরনাভিয়ার রঙে পাওয়া যায়  
\*কোন কতি করে না  
\*বার পাওয়াও যায় বিভিন্ন  
\*বাকবর্ণীর বেচিরের

মকল থেকে সাবধান

নির্ধাতা: **নীতা প্রোডাক্টস**  
ত্রিভাসী, রাধা নিবাস, মানাগলি (সোমওয়ারী বাজার)  
মালাড (ওয়েস্ট), বোম্বাই-৪০০-০৬৪

কর্কীকস: (১) মেহতা ক্রীডাল, ৫৪ ক্যানিং স্ট্রিট, কলিকাতা-১  
(২) মুকেশ হোডিং কোম্পানী, ৩ ভোইওয়ার্ডা, বোম্বাই-২  
(৩) মেহতা করপোরেশন, ২৭১, ডাব্লিউ স্ট্রিট, কুম্মা বসভিদের বিপরীতে, বোম্বাই-১

আ্যালেন। আর এক বছর আগে সে একটি ছোট্ট ঘর জাড়া নিয়ে থাকে। তারা দুজনেই কবি। আমি মাঝে মাঝে যেতাম ওদের ঘরে। একটা জিনিস দেখে সত্যি মগ্ন হয়ে যেতাম, কত কম উপকরণে ওরা জীবন কাটাতে পারে। খাওয়ারাওয়ার কোনে ঠিক নেই, যখন খিদে পায়, বেরিয়ে গিয়ে কিছু ফলটল বা দুচারখানা হাতে গড়া রুটি কিনে নেয়। দুটি মাত্র কম্বল ছাড়া ওদের শয্যা বলাতেও আর কিছু নেই। নানান বইতে পড়েছি, চিত্রশিল্পীরা দেশ বিদেশের নানান জায়গায় গিয়ে বহু রকমের জীবন কাটিয়েছে—কিন্তু কবিদেরও যে সে রকম জীবন কাটাবার দরকার থাকতে পারে, তা ওদের দেখে বুঝলাম। তখন আমাদের দেশের কবিদের এই সুযোগের অভাবের কথা ভেবে আমার দীর্ঘশ্বাস পড়েছে।

আ্যালেনের আগ্রহ ঠিক ঈশ্বর বা ধর্ম সম্পর্কে নয়—বরং ধান বা সাধনায় মানুষের চেতনায় আরও বিস্তার হতে পারে কিনা, তাই ও জানতে চায়। ও চায় ইন্দ্রিয়ানুভূতিকে আরও সূক্ষ্ম থেকে সূক্ষ্মতর করতে—এটা কবির যোগ্য অনুসন্ধান নিশ্চিত।

স্বাই হোক, এই রচনাটি শব্দ ঐ আ্যালেনের পরিচয় দেবার জন্যই নয়। রচনাটির নাম হওয়া উচিত, সাহেব ও শিবুর মা। শিবুর মা সম্পর্কে একটু পরেই বলছি।

আ্যালেনের আগে আমরা পরে আরও অনেক জায়গায় অনেকবার দেখা হয়েছে। ও দেশে ফিরে গিয়ে আবার হঠাৎ চলে এসেছে। আমি ওদের দেশে গিয়ে ওর বাড়িতে থেকেছি। চিঠিপত্র লেখালেখি হয়েছে, কলকাতায় বসে হঠাৎ ওর টেলিফোন পেরেছি, ইত্যাদি।

সেই রকমই, আ্যালেন একবার হঠাৎ কলকাতায় এসেছে, রামকৃষ্ণ মিশন ইনস্টিটিউটে অব কালচারে ঘরজাড়া নিয়ে সেখানে জিনিসপত্র বেখে তারপর সম্ভবেলা আমায় বাড়িতে এসেছে আমাকে খুঁজতে।

সম্ভবেলার আমি কি করে বাড়িতে থাকবো? তাহলে তো মাধ্যাকর্ষণের নিয়মই উল্টে যায়। সেই সম্ভবেলা আবার আমাদের বাড়িতে আর কেউই ছিল না। শিবুর মা ছাড়া।

শিবুর মা আমাদের বাড়ির রান্না। কয়েক হয়েছে অনেক এবং বিশ্ব সংসারে তার কেউ নেই। এমন কি শিবুর মা নামটা এখনো থেকে গেলোও তার শিবু মরে গেছে গেছে বহুদিন। শিবুর মা বিধবা হয়েছে মাত্র আঠারো বছর কয়েক, তারপর এতগুলো বছর মরে বহু দুঃখ কষ্ট পেয়েছে কিন্তু কোনোরকম তিক্ততা নেই। সব সময় হাসিমুখী মূখ, আমাদের পাড়ার সবাই শিবুর মাকে ডালাবাসে।

প্রকাশিত হয়েছে ॥

## শক্তি চট্টোপাধ্যায়-এর

নতুন কাব্যগ্রন্থ

### সুন্দর এখানে

একা নয় ৫.০০

শক্তি চট্টোপাধ্যায়ের কবিতা পড়লেই বুকের মধ্যে অনর্গল কড়া নাড়ার শব্দ। সাজানো ঘরের দেয়াল ভাঙতে থাকে সেই শব্দে। হাড়ের ফুটো দিয়ে ঢোকে এক হাঁটু বন্যার জল। তারপর ভাসতে ভাসতে কিছু দূর গেলেই অনন্ত নক্ষত্রবীথি।

ভাঙা, ফাটা, নষ্ট, নগ্ন, অসংলগ্ন এবং অসন্তুষ্ট এই পৃথিবীর উপরে টাঙিয়ে দেওয়ার জন্যে কখনো স্বপ্ন, কখনো স্মৃতি, কখনো রক্তের তুমুল রাগারাগি, কখনো চিবুক ছোঁয়া সোহাগে এবং সর্বক্ষণ নীল বিবে নিজেকে ছিন্নবিচ্ছিন্ন করে নিরন্তর তিনি বুনে চলেছেন এক নক্ষত্রবীথি, যার অপর নাম সুন্দর।

## শক্তি চট্টোপাধ্যায়-এর

অন্যান্য কাব্যগ্রন্থ

ঈশ্বর থাকেন জলে ৫.০০

পাড়ের কাঁথা মার্টির বাড়ি ৩.৫০

ধর্মে আছো জিরাকেও আছো ৪.০০

হে প্রেম হে নৈঃশব্দ্য ৫.০০

কাব্যসংগ্রহ (১ম) ২০.০০

কুমারসম্ভব কাব্য ৮.০০ মেঘদূত ৬.০০

ওমর খৈয়ামের রুবাই ৬.০০

গালিবের কবিতা (আম্মান রশীদের সঙ্গে) ৮.০০

সম্পূর্ণ বই-এর তালিকার জন্য লিখুন :  
বিশ্ববাসী প্রকাশনী ॥ ৭৯/২বি, মহাত্মা গান্ধী রোড ॥ কলকাতা-১

শিবুর মায়ের বাড়ি সুন্দরবনের কাছাকাছি, সেখানে তার দুর্গতর্মাটি পাণ্ডিত পুত্র-কন্যা আছে। তার মাইনের টাকা সেখানেই পঠায়। আমরা কতবার সং উপদেশ দিয়েছি, টাকাগুলো তার অর্ধ দশার জন্য জমাতে, কিন্তু সে তা শোনে না। হাসিমুখে বলে, ভাগ্যে যা আছে তা তা হবেই।

শিবুর মা তার স্বামীর মৃত্যুটোও ভাগ্য হিসেবেই মেনে নিয়েছিল। তার স্বামীর পেশা ছিল সুন্দরবন থেকে মধু এনে বিক্রি করা। এ জন্য লাইসেন্স লাগে, কিন্তু শিবুর বাবার লাইসেন্স ছিল না, লুকিয়ে চুরিয়েই কাজটা চালাতো। এর ফলে একদিন মায়ের পেটে শিশু হারানোই ছিল তার পক্ষে অতি স্বাভাবিক নিয়তি—কিন্তু সে মরেছিল গুলি খেয়ে। বনবিভাগের

সাহেবরা এসেছিল একটা গুন্ডা বাঘ মারতে, এক আর্নাড়ি সাহেবের বন্দুক থেকে উল্টোদিকে গুলি ছুটে গিয়ে শিবুর বাবার পেট ফুটো করে দেয়। ঘরে আঠারো বছরের স্বামী বউ ও একটি তিন বছরের শিশু রেখে সে জঙ্গলের মধ্যে চিংপাত হয়ে মরে পড়ে থাকে। দারিদ্র্যজননহীন আর কাকে বলে!

যে-সাহেবের বন্দুক থেকে গুলি ছুটেছিল, সে ছিল একজন খাঁটি গোরা। কিন্তু তার কোনো শাস্তি হয়নি আইনের সুক্কু ব্যাখ্যায়। এই ঘটনা বর্ণনা করার সময় শিবুর মা চোখ বড় বড় করে আমাদের বলেছে, শিবুর বাপের যে লাইসেন্স ছিলনি, মা! লাইসেন্স না নিয়ে জঙ্গলে ঢুকেছে, তাই সাহেবরা বললো, আমরা কি জানি! কেন সে এয়েছিল, আগে তার হিসেব দাখিল করো।

যেন প্রকৃতির জঙ্গলে জীবিলা অর্জনের জন্য গিয়ে শিবুর বাবা মস্ত এক অপরাধ করে ফেলেছিল। এই জন্য যে শিবু এবং শিবুর মাকেও মেরে ফেলা হয়নি, এটাই তো মস্ত বড় ভাগ্যের কথা। অবশ্য শেষ পর্যন্ত বন বিভাগ থেকে দয়াক্ষত চৌন্দ শো টাকা দেওয়া হয়েছিল শিবুর মাকে। এই কাহিনীর এই অংশটাই আমি কখনো বুঝতে পারিনি। ঠিক কোন হিসেবে, কোন বিশেষ কারণে যে একটা লোকের জীবনের দাম ঠিক চৌন্দ শো টাকা নির্দিষ্ট করা হয়, তা বোঝা আমার পক্ষে অসাধ্য।

স্বামীর হত্যাকারীকে তো নয়ই, জীবনে কোনো সাহেবকেই শিবুর মা

দেখেনি সামনা-সামনি। দেখলো সেদিন সন্ধ্যেকো।

বাড়িতে আর কেউ না থাকলে শিবুর মা অতিথিদের দরজা খোলে না। খুব সাবধানে রান্নাখরের জানলা দিয়ে উর্কি মেরে দেখে বলে দেয়, বাড়ি নেই কেউ।

আ্যালেনের গারে সেদিন গেরুরা রঙের পাঞ্জাবি, গলার সেই রুদ্রাক্ষের মালা, কাঁধ পর্যন্ত মেমে আসা চুল আর মূখ ভর্তি দাড়ি দেখে ভেবেছে কোনো সাধু সম্মাসী। সিঁড়ির আবছা আলোর তাকে সাহেব বলে চিনতে পারেনি। দুজনে কেউ কারুর কথা বোঝে না। শেষ পর্যন্ত আ্যালেন হাতের ইশারায় জানিয়েছে যে সে একটা চিঠি লিখে দিয়ে যাবে।

অনেক চিন্তা করে দরজা খুলে দিয়েছে শিবুর মা। সাধু যখন ভয় নেই। আ্যালেন হয়তো শিবুর মাকে ভেবেছে আমার মা, কিংবা র'ধুনী হিসেবে স্বাভাবিক পারলেও কিছু আসে যায় না—সব মাগুবকে সে সমান শ্রদ্ধা করে। দরজা খোলার পর সে সম্পূর্ণ ভারতীয় কায়দায় শিবুর মায়ের পায়ে হাত ঠেকিয়ে প্রণাম করে বলেছে, মাই রিগার্ডস মায়াম! কোনো সাধু প্রণাম করতে আসছে দেখে শিবুর মা ধড়ফড় করে তাকে বাধা দিতে গেছে, তখন বুঝেছে, শব্দ সাধু নয়, সাহেব।

আমরা রাত্তিরবেলা বাড়ি ফিরে দেখি, দরজা খোলা, তার সামনেই মাটিতে বসে আছে শিবুর মা, চোখের দৃষ্টি উদ্ভ্রান্ত।

কী হয়েছে, কী হয়েছে শিবুর মা? আমাদের কারবার প্রশ্নেও সে কোনো উত্তর দেয় না। যেন তার ঘোর লাগা অবস্থা। তারপর এক সময় সে ডুকরে বলে উঠলো, ওগো, সে এয়েছিল, একজন সাহেব, ঠিক সাধুর মতন, কত তার ভক্তি, কত তার মায়াম.....

তারপর শিবুর মা ফুঁপিয়ে কাঁদতে লাগলো।

কাঁদছে কেন? সাহেব এসেছিল বলে কাঁদছে কেন শিবুর মা? আমরা সবাই জিজ্ঞেস করলাম।

—সে আমার পারে ধরেছিল! সে আমার পারে ধরে কমা চেয়েছিল, সে বলেছিল, আমি এসেছি, মা! সে বোধ হয় তার ছেলে, আমার কাঁদা দেখে সে রুমাল দিয়ে চোখ মুছিয়ে দিল—ওগো আমি কোথায় যাবো, এত সুখ আমার ভাগ্যে ছিল.....

আমরা নির্বাক হয়ে রইলাম। আ্যালেন কোনোদিন জানতেও পারবে না সে সামান্য একটু সৌজন্যে শিবুর মায়ের দুঃখী জীবন কতখানি ধন্য করে দিয়ে গেছে। সে নিজের অজান্তসারে, শিবুর মায়ের স্বামীহস্তার জাতির প্রতিদান হিসেবে জ্ঞানচক্র করে গেছে।

**ডাঃ দীপক দে'র**  
**বিশ্বকম মূল্যায়ন ১০**  
 (পি এইচডি ডিগ্রীপ্রাপ্ত গবেষণা গ্রন্থ)  
**উদারপন্থী ৫**  
 (জীবন ভাবনার, মানব চরিত্রের স্বরূপ উন্মোচনে, পুঁট নির্মাণে বাঙলাসাহিত্যের অন্যতম শ্রেষ্ঠ উপন্যাস)  
**কলকাতা দেখেছি ৩**  
 (কলকাতা জীবনের বাস্তব ছবি)  
**প্রেমিক প্রেমিকাদের বৈঠকে ৪**  
 (কলকাতা, ২২/২৫ বাগবাজার স্ট্রীট, কল-৩  
 বুক স্টল, ৮/১বি শ্যামাচরণ সে স্ট্রীট  
 (সি ৩২৩৮৩)

**আর্গিকল**  
**আর্গিকল স্কেয়ার অয়েল**  
 কেশের অকালপতন ও পতন নিবারণে মহারত্ন করে এবং কেশ পৌষ্য কর্তৃক করে।  
**মহেশ মেবোরেরি**  
 প্রাইভেট লিমিটেড  
 ৩ নি কা-১১  
 কলকাতা  
 (কলকাতা এও কোং প্রাইভেট লিমিটেড  
 ৩৩ সেরাঙ্গী-কলকাতা রোড, কলকাতা-১  
 ফোন : ২৬-২৬৩৩)





প্রবন্ধ : চলচ্চিত্রের নানা বিষয়

বিষয় চলচ্চিত্র। সত্যজিৎ রায়। আনন্দ  
পাবলিশার্স প্রাইভেট লিমিটেড,  
কলকাতা ৯। মূল্য ১০.০০।

চলচ্চিত্র-শিল্পী সত্যজিৎ রায়ের  
চলচ্চিত্র সম্পর্কিত ইতিহাসে ছড়ানো  
বাঙলা রচনাগুলি একত্রিত করার বিশেষ  
প্রয়োজন ছিল। সেই দিক থেকে প্রকাশক  
সংকলনের দায়িত্বভার নিয়ে অবশ্যই এক  
মহৎ কর্তব্য করলেন।

সংকলনটির মধ্যে তেরটি প্রবন্ধ  
আছে। এর মধ্যে এগারটি প্রবন্ধ 'দেশ'  
পত্রিকায় নানা সময়ে প্রকাশিত হয়েছিল।  
বাকি দুটি তাঁর ছবি বিবৃদ্ধি-সমালোচনার  
প্রতিবাদে লেখা।

ইতিহাসে এই রচনাগুলি থেকে  
চলচ্চিত্র-শিল্প সম্পর্কে বা চলচ্চিত্র-শিল্পী  
সম্পর্কে বিশদ ধারণা হবে এটা আশা করা  
যায় না, লেখকও আশা করেন না। সাহিত্য  
নাটক ছবি গান ইত্যাদির প্রভাব সত্ত্বেও  
চলচ্চিত্রের যে এক বিশেষ শিল্প-মূল্য  
আছে এবং এই শিল্পের গুণাগুণে বিচারে  
যে বিশেষ বোধশক্তির প্রয়োজন—প্রধানত  
এই দুটি ধারণাকে স্পষ্ট করার জন্যই  
লেখকগণ সংকলিত হয়েছে। সংকলনের  
পরিচালনায় যত্নের কোনো ত্রুটি দেখা না।

প্রথম প্রবন্ধটি চলচ্চিত্রের ভাষা :  
সেকাল একাল। চলচ্চিত্রের ঐতিহাসিক  
উদ্ভব ও বিকাশের ধারাবাহিক আলাপে  
সহজ ভাষায় বুদ্ধির প্রসঙ্গত স্নেহ  
আপ, মিড-শট, লং-শট, মিক্স বা  
ফেড, সুপার ইম্পজিশন, ট্র্যাকিং-শট,  
মনতাজ ইত্যাদি টেকনিক্যাল বিষয়গুলি  
বুঝিয়ে দিয়েছেন। তা ছাড়া ক্যামেরা ও  
অভিনয়ের যথাযথ সন্মিলন, চলচ্চিত্রের  
সাংগীতিক গুণ ও সাহিত্যিক গুণ, বিভিন্ন  
প্রতিভাবান পরিচালকের ক্যামেরার কৌশল  
ও নতুন নতুন চিত্রভাষা ইত্যাদির  
আকর্ষণীয় বর্ণনা প্রবন্ধটিকে চলচ্চিত্র-  
শিল্প সম্পর্কিত অন্যতম শ্রেষ্ঠ রচনার  
মর্যাদা দিয়েছে। কেবল চলচ্চিত্রের সাংগীত-  
ব্যবহার ব্যাপারটি আমাদের মতো  
সাধারণ পাঠকের কাছে অস্পষ্ট থেকে  
গেছে। এক জায়গায় বলা হয়েছে,  
একটা নির্দিষ্ট সময়ের মধ্যে

বিন্যস্ত চলচ্চিত্র সাংগীত-গুণাবলি।  
অন্য বলা হচ্ছে ছন্দ, গতি, কন্ট্রাস্ট  
ইত্যাদির সমন্বয়েই সাংগীতিক গুণ ফুটে  
ওঠে। তা হলে নির্দিষ্ট সময়ের মধ্যে ছন্দ-  
তাল-লয়ের সুসমঞ্জস প্রয়োগই কি  
সাংগীতিক গুণ? যেকোনো শিল্পেই তো  
এই গুণ থাকবার কথা। বোধ হয় তাই  
বুঝিয়েছেন। এই গুণে ধনি ছাড়া  
আরও কি কি কৌশল ভূমিকা নিয়ে  
থাকে তার একটা স্পষ্ট ব্যাখ্যা বোধ হয়  
প্রয়োজন ছিল।

ঠিক এই জাতেরই আর একটি প্রবন্ধ

চলচ্চিত্র রচনা : আঙ্গিক, ভাষা ও  
ভঙ্গি। বোধ হয় এখানে ছবি তৈরির  
কাজটুকুকে ব্যাখ্যা করে 'পথের পাঁচালি'  
ছবির একটি দৃশ্য-পর্দায় নিয়ে যে সুন্দর  
আলোচনা করেছেন—শটগুলি ব্যাখ্যা স্ত্রে  
—তাতেই প্রমাণ হয়ে গেছে, শব্দ-ধ্বনি-  
ক্লোজ আপ, মিড ও লং শট, ডিজলেক্ট,  
ফেড আউট ইত্যাদির মাধ্যমে কিভাবে  
সাংগীতিক সৌন্দর্য পেয়ে যায় চলচ্চিত্র।  
বোধ হয় এই দুটি প্রবন্ধ এবং তার সঙ্গে  
'ডিজেল সম্পর্কে দু'চার কথা', চলচ্চিত্রের  
সংলাপ প্রসঙ্গ, 'আবহসংগীত প্রসঙ্গে'—  
এই তিনটি প্রবন্ধকে যুক্ত করে নিলে মোটা-  
মুঠি চলচ্চিত্র-শিল্প-তত্ত্বের গভীর কথাগুলি  
এবং পাওয়া যায়। মাঝে মাঝে মনে হয়

ধ্রুপদী উপন্যাসের কিশোর সংস্করণ

## অপূর ছেলেবেলা

বিভূতিভূষণ বন্দ্যোপাধ্যায়

'পথের পাঁচালী' এমন এক উপন্যাস, যা শিশুপ্রিয় বিশেষ কোনো বয়সের পাঠকের  
কথা মনে রেখে লেখেননি। বস্তুতঃ একজন কিশোর যেন নিজের মতো করে  
পাঠ করে, সেদিন বয়স্ক পাঠকও পড়তে পড়তে পরিণত হন এক মুগ্ধ বালকে—যা সবারই  
শৈশবের প্রতীক। 'অপূর' উপন্যাসের অন্যতম মত প্রবন্ধ, জগদীশ চন্দ্র বসুর  
কাহিনী, আত্মকী ডাইনী, শব্দটির ডিম মূর্খে নিয়ে ত্যাকেশ ও ডার কৌশল, বেরভসতী  
নদী ও প্রবাহের অকুপন প্রসঙ্গ—এর মধ্য দিয়ে একটি মনোমত কিশোরের বড় হয়ে  
ওঠার ইতিহাস 'পথের পাঁচালী' ছোটদের জন্য সংকলিত হয়ে প্রকাশিত হল। দাম ৬/-

শৈবয় পুস্তকালয় । ৮/১সি, শ্যামাচরণ দে স্ট্রীট, কলকাতা-১২

(সি ৩৩০৪৯)

বাংলা সাহিত্যের শ্রেষ্ঠ রচনাবলী

মানিক গ্রন্থাবলী

(১২শ খণ্ড পর্যন্ত প্রকাশিত)

বনফুল রচনাবলী

(৮ম খণ্ড প্রকাশিত হলো)

জানা উপন্যাস এই খণ্ডে সম্পূর্ণ

প্রেমেন্দ্র রচনাবলী

(১ম খণ্ড প্রকাশিত হলো)

বুদ্ধদেব বসুর রচনাসংগ্রহ

(৩য় খণ্ড যন্ত্রস্থ)

অচিন্ত্যকুমার রচনাবলী

(তৃতীয় খণ্ড যন্ত্রস্থ)

প্রতিটি রচনাবলীর প্রায় খণ্ডের বর্তমান মূল্য ২০ টাকা।

পুস্তকালয় প্রা: লি: । ১১এ বরকম চমটাজী স্ট্রীট, কলকাতা-১২

(সি ৩৩০৪৯)

আগ্রহণীয় পাঠক ও গবেষকবৃন্দের সাগ্রহ অনুরোধে  
প্রকাশিত হল  
কিরণশশী দে'র

## ॥ রবীন্দ্রসঙ্গীতে প্রামাণ্য সুর প্রসঙ্গ ॥

রবীন্দ্রনাথের সুর রচনা ও সুর প্রচার সম্পর্কীয় বহু অজানা তথ্য সম্বলিত গ্রন্থ।  
অবতরণিকা লিখেছেন—সৌম্যেন্দ্রনাথ ঠাকুর মূল্য : ছয় টাকা

গান্ধবী প্রকাশনী ॥ ১২ লেক এডিন্‌রা, কলিকাতা-২৬

প্রকাশিত হল

মারিও পুজো-র

## গডফাদার ১ম খণ্ড ১৫.০০

পৃথিবীতে আজ যে গ্রন্থগুলি আলোড়ন তুলেছে 'গডফাদার'  
তাদের অন্যতম। প্রেম ভালোবাসা দুঃখ বেদনা—এগুলি মানুষের  
চিরন্তন সমস্যা। মানুষ তার চরিত্রের দৃঢ়তা দিয়ে সমস্ত  
সমস্যাই অতিক্রম করতে পারে। সুখ-দুঃখের বিরাট পটভূমিতে  
রচিত এই সার্থকতম উপন্যাসটি তারই সাক্ষ্য বহন করছে।  
স্বচ্ছ সাবলীল ভাষায় গ্রন্থটি অনুবাদ করেছেন লীলা মজুমদার।  
শেষ খণ্ডটিও দ্রুত মুদ্রিত হচ্ছে।

আশুতোষ মুকোপাধ্যায়ের নতুন উপন্যাস

হিসাব মেলাতে ৮.০০

সুনীল গঙ্গোপাধ্যায়ের নতুন উপন্যাস

ভালো হতে চাই ৬.০০

বুদ্ধদেব গুহ-র বিচিত্র স্বাদের গ্রন্থ

পহেলি পেয়ার ৮.০০

নাথ পার্বলিংশ হাউস : ২৬বি পলিভিত্তিয়া গোল্ড : কলকাতা-২৯  
পরিবেশক : নাথ ব্রাদার্স : ৯ শ্যামাচরণ দে স্ট্রীট : কলকাতা-১২

(সি ৩৩৪৭১)

সাহিত্যের পুণ্ডান্দপুণ্ডি বিশ্লেষণই কেন  
উপভোগ করছি। কেননা চিত্রনাট্যকারকে  
কাহিনীর চরিত্রের সংলাপ, চরিত্রের মনস্তত্ত্ব,  
পরিবেশগত ডিটেইল্‌স্‌ সবই বুদ্ধিতে হয়।  
আর সেই সব বোঝাতে সত্যজিৎবাবু  
অনেক সময়েই সাহিত্যের বিশ্লেষণে নেমে  
গভীর ও সুক্ষ্ম তানে ঘা দিয়ে ফেলেছেন।  
সেটা আমাদের উপরিপাওনা।

এ ছাড়া আছে 'অপূর্ণ সংসার' ও  
'চারুলতা' প্রসঙ্গে দুটি বিতর্কের উত্তর।  
রঙীন ছবি 'অশনি সংকেত' সম্পর্কে  
সত্যজিৎবাবুর বক্তব্য—দারিদ্র্যেরও রঙ আছে  
—সত্যিই ভেবে দেখার মতো। আর 'দুই  
চরিত্র' 'একথা সেকথা' উপভোগ্য দুটি  
সাহিত্যিক স্কেচ। 'বিনোদ'-দা'ও তাই।  
চলচ্চিত্রের অভিনয়-প্রতিভা কিংবা অভিনয়-  
কৌশল, কিংবা কোনো তথ্য—যাই থাক না  
কেন—চরিত্র-চিত্রণ হিসেবে এই তিনটির  
তুলনা নেই।

বিষয় চলচ্চিত্র ঠিকই, কিন্তু আর্টের  
অনেক গোড়ার কথাই চমৎকার বিশ্লেষণের  
মধ্য দিয়ে প্রকাশ হয়ে পড়েছে। সঙ্গে  
সঙ্গে সাহিত্যিক স্কেচগুলিও কৌতূহলী  
পাঠকের উপরিপাওনা।

উজ্জ্বল মজুমদার

গল্প সংকলন

মানুষ যেদিন হাসবে না। এগাফী  
চট্টোপাধ্যায়। রু-বেল পার্বলিংশ, ১২৩  
শ্যামাপ্রসাদ মুখার্জি রোড, কলকাতা-২৬।  
সাত টাকা।

'ওহে, শোন, শোন, এটা শুনছেন  
নাকি? সেই যে কুতবমিনারের উপরে  
লোকটির হাত থেকে রিস্টওয়্যার নীচে  
পড়ে গেছে। সে তো হুড়তে পড়তে নেমে এসে  
উপরের দিকে তাকিয়ে হাত পেতে দাঁড়িয়ে  
আছে। সবাই জিজ্ঞেস করে ব্যাপারখানা  
কি? কুতবমিনারের নীচে হাত পেতে  
দাঁড়িয়ে আছ কেন? না, আমার ঘাড়টা  
ওপর থেকে পড়ে গেছে। ঘাড় পড়ে গেছে  
তো এখন এমনিভাবে দাঁড়িয়ে কেন? সে  
কি এখনও পড়ছে নাকি? পড়বেই তো—  
আসলে আমার ঘাড়টা দশ মিনিট স্টো  
ছিল কিনা।' শত্রুঘ্ন মেননের এই গল্প  
শুনে কেউ কেউ হো হো করে হেসে  
উঠলেন ও তার তৈরি বিশাল যন্ত্রগণক, যার  
তিনি নাম রেখেছেন 'অচিন্ত্য'—তার  
কারবার দেখে মনে হয় মানুষ ভবিষ্যতে  
সত্যিই কি আর হাসতে পারবে?

একটি নয়। আর্টটি গল্পের সংকলন  
মানুষ যেদিন হাসবে না কইটির পাতায়  
পাতায়। বর্তমান যুগের মানুষকে এগাফী  
চট্টোপাধ্যায় দাঁড় করিয়েছেন উঁচু এবং খাড়া  
সমুদ্রপারের ধারে। দাঁড় করিয়ে পেছন

পেটের বেদনা রোগে

# বাকলা

আয়ুর্বেদীয় ঔষধ • রেজিঃ নং ১৬৮৩৪৪

অল্পপিত্ত, পিত্তশূল, লিভার ব্যথা, মুখে টকভাব,  
ঢেবুর ওঠা, বমিভাব, বুকজ্বালা, মন্দাগ্নি, আহারে  
অরুচি ইত্যাদি রোগে বিশেষ ফলপ্রদ।

৩০০ গ্রামের কৌটা ৫.০০ টাকা। ডাঃ মাঃ ও পাইকরীদর পৃথক। সর্বত্র পাওয়া যায়

দি বাকলা ঔষধালয় • ১৪৯, মহাত্মা গান্ধী রোড  
কলিকাতা-৭

থেকে ধাক্কা মেরেছেন এমনভাবে যেন মানুসিটি সমস্ত গর্ভে পড়ে না যায়, অথচ পড়ে যাওয়ার রোমাঞ্চ এবং ভয় দুই-ই অনুভব করতে পারে।

যেমন 'অমম্বাবতী' গল্পে ভিন্ন নকশে যাত্রা করতে গিয়ে যাত্রীদের সংশয়, 'অধোক মানবী ভূমি' গল্পে হাজার হাজার দর্শককে যে রূপমুগ্ধ করে রেখেছিল সেই নয়ন-তারাকে নিয়ে অন্তর্দর্শন, অথবা জলভরা মেঘ গল্পে বাবা মারা যাচ্ছেন শ্রীরঙ্গপট্টমে সেখানে গঙ্গাকে নিয়ে যাওয়ায় কাবস্থা—বলা বাহুল্য, এগাঙ্গীর প্রত্যেকটি গল্পের মধ্যেই যেন পাওয়া যায় খেয়ালিপনা কল্পনার এমন সব নিদর্শন—যা পাঠক-পাঠিকাকে মূহুর্তে কোতুহলী করে তুলবে, কখনও হাসাবে, অবশেষে খানিকটা ভাবিতও করবে। সব কিছুর মিলে নতুন স্বাদের এই বইটি সকলের ভাল লাগবে বলেই আমাদের বিশ্বাস।

**সংক্ষিপ্ত পরিচয়**

গত কুড়ি বছরে লেখা নানা ধরনের কবিতার একত্র-সংকলন ডাম্বতী চট্টো-পাধ্যায়ের শব্দে মূল্যে কত (কারেন্ট বুক শপ, কলকাতা ১২, তিন টাকা)। তুলনায় প্রাচীন রচনাগুলিকে তিনি 'যে-কোন কোরকের স্বপ্ন : শ্রাবণ' নামে একটি পৃথক পর্বে সম্বিস্ট করেছেন। ভালোই করেছেন। কেননা 'সাহিয়াছি' 'মোর' 'বুঝিতে' প্রমুখ শব্দ-ব্যবহার এখন কানে লাগে। তবে প্রাক্তন চেতনায় 'ধানসিঁড়ি নদী' বা 'বিদিশার নিশা' যে-ভাবে সঞ্জারিত, নতুন পর্বের রচনাতেও তার ছায়া। যেমন, 'মাঝে-মাঝে আমার মগ্ন চেতনায়/এক বিপন্ন বিস্ময় কাজ করে' স্পষ্টতই জীবনানন্দকে মনে পড়িয়ে দেয়। 'তোমার উজ্জ্বল উপস্থিতি' 'সুন্দর অজিনের জন্য কস্তুরী হল নিষাদনিহত' মনে পড়ায় সুকান্তকে ('এখনো আমার মনে তোমার উজ্জ্বল উপস্থিতি') অথবা চর্চাপদের সেই বিখ্যাত পঙক্তিটিকে : 'আপনা মাংসে হরিণী বৈরী।' অবশ্য এ প্রস্তাব সর্বদা খারাপ তা বলব না। বিশেষ করে এ সমস্ত কিছুরেই যখন শ্রীমতী চট্টোপাধ্যায় বেশ কিছু স্বকণ্ঠে কবিতা লিখতে পেরেছেন। তাঁর ছন্দ-ব্যবহার দু-এক ক্ষেত্রে শিথিল। যেমন 'আর কি কখনও কলকণ্ঠ হবে?' পঙক্তিটিতে 'কখনও'-কে চার মাত্রার মূল্য দিয়েছেন তিনি। অথচ তিন মাত্রার বেশী মূল্য কোনো মতেই দেওয়া যায় না।



বলার কথাতে খুব সহজ করে বলতে

**কয়েকটি অভিমত**

"...লেখকের বিনয় মানসিকতা ও প্রভূত পরিশ্রম পাঠক চিত্তকে প্রকৃষ্ট করে। লেখক মূল্যবান সংবাদ ও তথ্য একত্র পরিবেশন করেছেন। এজন্য ধনবাদ তাঁর অবশ্য প্রাপ্য। জ্যোতিরিন্দ্রনাথের প্রথম ছবি আঁকার খবর বা রবীন্দ্রনাথের এক-মাত্র তৈলচিত্রের গল্প আমাদের উৎসুক ও উৎফুল্ল করে। রবীন্দ্র চিত্রাঙ্গুরাগী পাঠককে বইটি উৎসাহিত করবে।"

—সাহিত্যিক দেশ

"লেখক যে রবীন্দ্রনাথের জীবন, কাব্য ও দর্শনের সঙ্গে তার ছবির সাদৃশ্য দেখেছেন, তা তাঁর পর্যবেক্ষণ ক্ষমতার পরিচয় দেয়। রবীন্দ্রনাথের শিল্পকর্মের পূর্ণাঙ্গ আলোচনা ও বৈজ্ঞানিক দৃষ্টি দিয়ে 'চিত্রশিল্পী রবীন্দ্রনাথ' বইটিকে অভিনন্দন যোগ্য করে তুলেছে।"

—অমৃত

"শিবনাথবাবু বেশ পরিশ্রম করে তথ্যগুলি তার গ্রন্থে সন্নিবেশিত করেছেন, বিভিন্ন উদ্ধৃতি দিয়ে তিনি গ্রন্থটিকে মূল্যবান করেছেন।"

—বৃগান্তর

**শিবনাথ সরকার-এর**

**চিত্রশিল্পী রবীন্দ্রনাথ**

দে বুক স্টোর / ১৩ বঙ্কম চ্যাটার্জী স্ট্রীট, কলিকাতা-১২। ফোন : ৩৪-৫০০৫

আশুতোষ মূখোপাধ্যায়ের

**স্বনির্বাচিত গল্প ১৬.০০।**

মোনার কাঠি রূপোর কাঠি ১০.০০

॥ ছোটদের বই ॥

দানব পাখির আজব কাহিনী	॥ বীরু চট্টোপাধ্যায়	॥ ৪.০০
গিরিডিভে দেবেশ্বর	॥ নির্মলেন্দু গৌতম	॥ ৪.০০
পটলার গঙ্গা দর্শন	॥ শান্তিপদ রাজগুরু	॥ ৩.০০
নরখাদকের দেশ	॥ অজাতশত্রু	॥ ৩.০০
তারা সাতজন	॥ শিশির লাহিড়ী	॥ ৪.০০
দুরন্ত হার্মাদ	॥ প্রজয় সেন	॥ ৪.০০
রক্ত চন্দন	॥ জিতেন্দ্রমোহন ভৌমিক	॥ ৪.০০
ওস্তাদ	॥ পরেশ ভট্টাচার্য	॥ ৪.০০

সর্বভারতীয় প্রশ্ন-উত্তর সহ রেফারী পরীক্ষার একমাত্র হাতিয়ার  
জাতীয় রেফারী রবি চক্রবর্তীর

**ফুটবলের রেফারী ১৫.০০**

আশুতোষ মূখোপাধ্যায়	: আসন্ন প্রকাশ : প্রফুল্ল রায়	সময়স বসু
কুমারী মাতা	কিছুক্ষণ	ছিন্নবাধা

সাহিত্য প্রকাশ : ৫/১, রমানাথ মজুমদার স্ট্রীট, কলিকাতা-৯

॥ প্রকাশিত হয়েছে ॥

শচীন ভৌমিক-এর

ফর অ্যাডাল্টস

ওর্নাল ১৪.০০

ইহকাল পরকাল ৬.০০

সুনীল গঙ্গোপাধ্যায়-এর

রাতপাখি ৮.০০

মায়াকাননের ফুল ৬.০০

প্রফুল্ল রায়-এর

নিজেই নায়ক ৮.০০

সৈয়দ মুস্তাফা সিরাজ-এর

নৃশংস ৯.০০ অন্ধগ্রাস ৬.০০

সবুজ নক্ষত্র ৬.০০

শ্যামল গঙ্গোপাধ্যায়-এর

সতী অসতী ৮.০০

বুদ্ধদেব গহ-র

বার্ভালি ৮.০০

ফণীশ্বরনাথ রেগু-র

তিসরী কসম ১০.০০

অনূদিত : সন্মিবেল বসাক

বিশ্বাসী প্রকাশনী ॥ ৭৯/১বি মহাত্মা গান্ধী রোড ॥ কলকাতা-৯

চান অমল্যাকুমার চক্রবর্তী। স্বদেশে ঈশ্বর (সংস্কৃত পরিভ্রমা, কলকাতা ১৯ তিন টাকা)। কাব্যগ্রন্থ '৬২ থেকে '৭১ পর্যন্ত দশ বছরে লেখা রচনার সংকলনে। এটি তাঁর শিক্তীয় গ্রন্থ।

সহজ করে বলা নিশ্চয়ই ভালো। কিন্তু কতটা সহজ? 'আমি গড়তে চাই ঈশ্বর যার এখনো/জন্মই হয়নি'—স্বদেশে ঈশ্বর সম্পর্কে অমল্যাবাব, প্রথমেই সরাসরি ব্যক্ত করেছেন তাঁর মনোগত ইচ্ছাকে। কিন্তু এর মধ্যে অতিরিক্ত কোনো বাজনা নেই। তাঁর রচনার এটাই প্রধান দাবীলতা। তিনি বলতে চান, 'বলার বিষয়ও কম নেই, এবং সহজ সুরে গভীর কথা বলার সাধনাই চরমতম সাধনা—তবু যে অমল্যাবাবের কোনো কবিতা তেমন দাগ কাটে তা তার কারণ তিনি 'আধেক ধরা-পড়া ও আধেক বাকী রাখায়' কিংবাসী নন। ফলে প্রতিধ্বনিহীন মনে হয় তাঁর রচনা।

তবে ছন্দের কিছুর সু-বাবহার করতে পেরেছেন অমল্যাবাব। ছন্দোজ্ঞানও যে কবিতা রচনার একটা বড়ো ভিত্তি এ-কথা কে না স্বীকার করবে!

বিবিধ

জগদগুরু স্বামী স্বরূপানন্দ। শ্রীহরি প্রামাণিক। ২-৫০। প্রাপ্তিস্থান : পূর্ব মাধবপুর। মেদিনীপুরে (দীঘা)।

স্বামী স্বরূপানন্দের মহিমা এক একজন ভক্তের কাছে এক এক রকম ফলে। দীক্ষাপ্রাপ্ত শ্রীহরি প্রামাণিক তাঁর স্বরচিত কবিতায় গুরুর প্রতি তাঁর অমলিন হৃদয় অর্ঘ্য তুলে ধরেছেন। প্রেমমাহাত্ম্যে বশীভূত আধ্যাত্মিক লীলায় কিংবাসী ভক্তের কাছে এই বইয়ের কবিতাগুলি যে অনুপ্রাণন পৌঁছে দেয় তা গুরুভক্তির, ঈশ্বর কিংবাসের।

অগ্রগতির পথে ঝাড়গ্রাম। ঝাড়গ্রাম উন্নয়ন শাখা উন্নয়ন ও পরিকল্পনা বিভাগ। পশ্চিমবঙ্গ সরকার কর্তৃক প্রকাশিত। রাজভবন। কলিকাতা।

ঝাড়গ্রামের উন্নয়ন শাখা ঝাড়গ্রামের উন্নতির সুন্দর সচিত্র এই পুস্তিকাটি প্রকাশ করে সর্বসাধারণের ঝাড়গ্রাম সম্পর্কে কৌতূহল বাড়িয়ে দিয়েছেন। বহু পূর্ব থেকেই আদিবাসী অঞ্চল ঝাড়গ্রাম স্বাস্থ্যসেবীদের কাছে একটি আকর্ষণের নিসর্গ-কেন্দ্র ছিল। বর্তমানে সেখানকার শিক্ষা, রাস্তাঘাট, কৃষি, যোগাযোগ সড়ক, শিল্প কাজ, হাসপাতাল, ক্রীড়া, ব্যবস্থা, জনস্বাস্থ্য ইত্যাদির উন্নয়ন সম্পর্কে এই সুন্দর পুস্তিকাটিতে জ্ঞাতব্য বহু তথ্য সন্নিবিষ্ট হয়েছে।

## ইংলন্ডের টেস্ট ক্রিকেটে দীনতা

নটিংহামের টেস্ট ক্রিজ মাঠে ইংলন্ড ও ওয়েস্ট ইন্ডিজের প্রথম টেস্ট অমীমাংসিতভাবে শেষ হলো ব্যাটে-বলে বেশি বাহাদুরী দেখিয়েছে ওয়েস্ট ইন্ডিজের খেলোয়াড়রা। খেলার ধারার কল বেতে পারে ইংলন্ড আশঙ্কিত করে গেছে। এক সময় তাদের ফলো-অন করার আশঙ্কা দেখা দিচ্ছিল। বলা বাহুল্য, ফলো-অনের বিধানে পড়লে হয়তো পরাজয়ও এড়াতে পারত না। ওয়েস্ট ইন্ডিজ অধিনায়ক ক্লাইভ লরেন্ড ইংলন্ডকে জয়ের চ্যালেঞ্জও দিচ্ছিলেন। সময় ছিল ৩১৫ মিনিট। জয়ের জন্য রানের প্রয়োজন ছিল ৩৩৯। অর্থাৎ ঘণ্টার ৬৫ রান করতে হত। সত্যিই স্পোর্টিং ডিক্লারেশন। অতীতে এই অবস্থায় ইংলন্ডের টেস্ট জয়ের একাধিক নজির আছে। কিন্তু বর্তমানে ইংলন্ডের টেস্ট ক্রিকেটাররা এত বিচলিত বে, জয়ের স্বপ্ন নেওরা দূরের কথা, হার এড়ানোর জন্য মরীয়া হয়ে চেঁচা করেছে।

এই টেস্ট প্রসঙ্গে অবশ্য নয়—এর আগে ইংলন্ডের খ্যাতকীর্ত ফাস্ট বোলার স্টেভ ট্রুম্যান মন্তব্য করেছিলেন, টেস্ট ক্রিকেটে ইংলন্ডের এখন প্রায় দেউলিয়া অবস্থা। ৪৫ বছর বয়সী ব্রান্ডন ক্রোজকে এই টেস্ট খেলাতে ডাকার ক্রিকেট লিখকরাও নির্বাচকদের তাঁর সমালোচনা করেছেন। 'ডেলী মেল' পত্রিকার অ্যালেক্স ব্যানিস্টার লিখেছিলেন—পাঁচ টেস্ট সিরিজে একটি বল হওয়ার আগে এই ব্যাপার যেন পরাজয় মেনে নেবার নিদর্শন এবং আমাদের ক্রিকেট মানের হতাশাজনক চিত্র। দারুণ ঠাট্টা করেছিলেন জন উডকক 'লন্ডন টাইমস'-এর কলামে। লিখেছিলেন—আমি বুঝতে পারছি না কারা বেশি অটুহাস্য করবে? ইংলন্ডের মনে সন্দ্বাস সৃষ্টি করতে পেরেছে বলে ওয়েস্ট ইন্ডিজানরা? না, ইংলন্ডের দেউলিয়া অবস্থা দেখে অস্ট্রেলিয়ানরা।

সব চেয়ে স্পষ্টতক মন্তব্য করেছেন 'ডেলী টেলিগ্রাফ' পত্রিকার মাইকেল মেলকোর্ড। তিনি লিখেছিলেন—ইংলন্ডের প্রাক্তন অধিনায়ক ৪৫ বছর বয়সী ক্রোজের ভাগ্য দেখে ৪০ বছর বয়সী কলিন কাউন্সে নিশ্চরই ভাবছেন এত ভাড়াতাড়ি কেন ক্রিকেট থেকে অবসর নিলাম।

বাঁদে ওই ব্রান্ডন ক্রোজ দ্বিতীয়

ইনিংসে এডরিচের সঙ্গে ডালই ঠাকা দিয়েছেন, তবু প্রথম টেস্টে ইংলন্ড কোম-ঠাসা হয়েই হার বাঁচিয়েছে। তবু তো অসুস্থ থাকায় ওয়েস্ট ইন্ডিজের তরুণ ফাস্ট বোলার মাইকেল হোর্ল্ডং প্রথম টেস্ট খেলাতে পারেনি। এ টেস্টে দুই দলে দুজনের অভিব্যক্তি হয়েছে। ওয়েস্ট ইন্ডিজ দলে গোমেজ এবং ইংলন্ড দলে মাইক ব্রিয়ারলি এই প্রথম টেস্ট খেলল। কিন্তু প্রথম ইনিংসে দুজনেরই নামের পাশে শূন্য। উল্লেখ্য মাইক ব্রিয়ারলির বয়স ৩৪। কাউন্সিট ক্রিকেটে বহুদিন থেকে বেশ ভাল রান করেছে। কিন্তু টেস্ট ক্রিকেটের শুরুরতেই বিপর্যয়। নিজের এবং ইংলন্ড দলের শূন্য রানে তাকে বিদায় নিতে হয়। গত মরসুমে ভারত সফরে এসে প্রথম

টেস্ট খেলার সুযোগ পাবার পর ধান-বাহিকভাবে অসাধারণ ক্রিকেট খেলেছে ওয়েস্ট ইন্ডিজের ২৪ বছর বয়সী ব্যাটস-ম্যান স্টিভিয়ান রিচার্ডস। ইংলন্ডের বিরুদ্ধে প্রথম খেলাতে নেমেই সে প্রথম ডাবল সেঞ্চুরী এবং জীবনের বড় রান (২০২ রান) করল। বসিটর ফলে আউট-ফিল্ড ডিজে ছিল। তবু রিচার্ডসের ব্যাট থেকে বল বাউন্ডারির বাইরে ছুটে গেছে গোলায় মত। কখনো ফিল্ডারদের হাত খেঁতলে। প্রথম শত রানে পৌঁছির মাত্র ২১৫ মিনিটে বাউন্ডারি ও ওভার বাউন্ডারির ছয়লাপে। গত ৩ জনদুয়ারি থেকে শুরু করে ২০টি ইনিংসে রিচার্ডস ১৮০০-র মত রান করেছে। শব্দ টেস্ট খেলার করেছে ১১৭৬ রান আলোচ্য টেস্টে

## পামঅলিভ দিয়ে মসৃণভাবে কামিয়ে-উপভোগ করুন লেবুর চনমনে সতেজতা!



পামঅলিভ—সিখের লেবুর স্বতী পুরুষদের সতে



পামঅলিভের মসৃণচার্টার্ড ফেনা অনেক দেশীকণ ভিজে থাকে, ফলে দাড়ি কামানো যায় অনেক মোলায়েম, অনেক মসৃণভাবে! সেই সতে, পামঅলিভ লেবন—ফেনা, দাড়ি কামানোর সময় ও পরে আপনাকে মুখে আর গালে কাণিয়ে রাখবে এক চনমনে সতেজা অনুভূতি—আপনি উপভোগ করবেন।



পামঅলিভ লেবন-ফ্রেশ আপনাকে কিগুন... কিহা আপনার পছন্দমত কামানোর আসিন্দ পোতে বেছে নিম পামঅলিভের রকমারি ক্রীম থেকে:

পামঅলিভ লামার—দাড়ি কামানোর সত্যিকারের আনন্দের জন্যে নরম তুলতুলি মোলায়েম ফেনা আর পামঅলিভের অমূল্য সুগন্ধ।  
পামঅলিভ মেন্টল-কুল—মনমাত্রানো পুরুষোচিত সোরভ ও হুকে মেহলেগ শীতল পরশ।

২০২ ও ৬৩ নিয়ে। এক বছরে সবচেয়ে বেশি টেস্ট রাানে রেকর্ডের অধিকারী অস্ট্রেলিয়ার ব্রিস সিম্পসন। সিম্পসন কর্তৃক ১০৮১ রান। সুতরাং

**ভারত সর্বস্বত্ব তেল**  
প্যাকিং  
আমাদের  
১২৫ গ্রামে

**আমল ও শ্রেষ্ঠ কেন?**

- ঘাণিতে তৈরী
- বয়স্কায় শীম বন্ধিত
- আলটি ধোঁয়া বা ফোলা হয় না
- খরচ অনেক কম
- মিষ্টি স্বাদ

১,২,৪ ও ১৬ কেজি সিল টোল

**ভারত অয়েল মিল. ৩৫-২৭৭৪**

রিচার্ডস এখন মাত্র ২০৬ রান পেয়েছে। আশা করা যায় বাকি ৪টি টেস্টে সিম্পসনের রেকর্ড গড়িয়ে দিয়ে রিচার্ডস অনেক দূর এগিয়ে যাবে।

রিচার্ডস ও কালীচরণের দ্বিতীয় উইকেট জুটিতে ৩০৩ রান সংগ্রহ উল্লেখ করার মত। দৃষ্টান্ত্য কালীচরণের—মাত্র ৪ রানের জন্য সে অস্ট্রেল টেস্ট সের্কার করতে পারেনি।

টসে জিতে ওয়েস্ট ইন্ডিজের বড় ইনিংসের ভিত্তি গড়ে ওঠে রিচার্ডস ও কালীচরণ। এক সময় ওদের ছিল ২ উইকেটে ৪০৮ রান। তারপর ৮৬ রানের মধ্যে ৮টি উইকেট হারান মাত্র রান তুলতে গিয়ে। সিম্পসন ডেরেক আন্ডারউডও অবশ্য দক্ষিণ খাটিকে বন্ধ করে।

ওয়েস্ট ইন্ডিজের প্রথম ইনিংসের ৪৯৪ রানের উত্তরে এক সময় ইংল্যান্ড কর্তৃক ৮ উইকেটে ২৭১ রান। অর্থাৎ ফলো-



ভিভরাস রিচার্ডস

অন বাকিতে তখনো ১৬ রানের দরকার ছিল। আহত খেলোয়াড় ক্রিস ওয়েভার দৃঢ়তার ফলো অন পেঁচে যায়।

ইংল্যান্ডের প্রথম ইনিংসে ডেভিড স্টিল ও বব উলমার এবং দ্বিতীয় ইনিংসে জন এডারিচ ওয়েস্ট ইন্ডিজের পেন বোলারদের মোকাবিলা করেছে প্রশংসনীয় দৃঢ়তার। ৩৫৭ মিনিটে স্টিল ১০৬ রান করে আউট হয়। সাড়ে ৪ ঘণ্টা টিকে থেকে ২১০ বাউন্ডারি সহ উলমার করে ৮২ রান।

এই টেস্টে ইংল্যান্ডের উইকেট বিহার অ্যালান নটের ২০০ কাচ হয়। এডারিচের পূর্ণ হয় পাঁচ হাট রান। এখন সের্কার মোটে রানের সং ৫১০৬। ইংল্যান্ডের অধিনায়ক টনি গ্রীগ একাধি ইনিংসেই খেলেছেন। কিন্তু রান করতে পারেননি। ৬৮টি টেস্ট ইনিংসে এই তৃতীয়বার তিনি শূন্য রানে বিহার নিরেছেন। খেলাটির সংক্ষিপ্ত স্কেচ:

**ওয়েস্ট ইন্ডিজ—প্রথম ইনিংস ৪৯৪**  
(ভিত্তি রিচার্ডস ২০২, আমলিন কালীচরণ ৯৭, রয় ফ্রেডেরিকস ৪২, বাণার্জ জুলিয়েন ২১; ডেরেক আন্ডারউড ৪-৮২, ক্রিস ওল্ড ৩-৮০)

**ইংল্যান্ড—প্রথম ইনিংস ৩০২** (ডেভিড স্টিল ১০৬, বব উলমার ৮২, জন এডারিচ ৩৭, ক্রিস ওল্ড ৩৩, জন স্কো নট আউট ২০)

**ওয়েস্ট ইন্ডিজ—দ্বিতীয় ইনিংস ৫ উই:** ডিক্সে: ১৭৬ (রিচার্ডস ৬৩, কালীচরণ নট আউট ২৯, গ্রিনিজ ২৩; স্কো ৪-৫৩)

**ইংল্যান্ড—দ্বিতীয় ইনিংস ২ উই:** ১৫৬ (জন এডারিচ নট আউট ৭৬, হারান ক্লোজ নট আউট ৩৬)

একলব্য

**দাঁতের ডাক্তাররা বলেন**

**নিয়মিত দাঁত ব্রাশ করলে আর মাড়ি মালিশ করলে মাড়ির গোলযোগ ও দাঁতের ক্ষয় রোধ করা যায়**

নিয়মিত ফরফ্যাল টুথপেস্ট ব্যবহার করেন এমন অনেকে অযাচিত প্রশংসায় পঞ্চমুখ হয়ে লিখেছেন:

"...আমার দাঁত দাঁতের গোলযোগে ভুগছিলেন... টুথপেস্ট মদলে ফরফ্যাল ব্যবহার করতে শুরু করলে... রমন সুন্দর পেলেন, যে এখন অগ কাঁকো হাড়ির গোলযোগ হলেই উনি উৎসাহিত করতাল ব্যবহার করতে জোর করেন। আমার দাঁত ঠিক ঠিক ইংল্যান্ডে, গিনিও ভারতে ১৫৫৫ ফরফ্যালের ৬টি টিউব পাঠানোর অর্থে পীড়া-পীড়ি করে লিখেছেন।"

(দাঁ:) টি. জি. এম. ডি'সুজা  
মাদ্রাস

"ফরফ্যালের এক ডেভিড... দাঁত আর হাড়ির অর্থে আমাকে ফরফ্যাল টুথপেস্ট ব্যবহার করতে বললেন। আমি অবিলম্বে এই উপদেশ পালন করলাম, আর অল্প সময়ের মধ্যেই আমার নিঃশ্বাস আর হাড়ি স্বাভাবিক অবস্থায় ফিরে এলো। সেই থেকে আমি ফরফ্যাল হাটা আর কিছু জানি না। আমার সারা পরিবার (আমরা ২ জন) ফরফ্যাল ব্যবহার করে, আর আমার দুই কিশোর, এই অভ্যাস আর নিঃশ্বাস আশ্বাসের পরিবারে পুরুষানুক্রমে চলবে।"

(দাঁ:) পি. জে. লাডার  
চিহালা, অন্ধ্র প্রদেশ

(এই প্রশংসাপত্রের প্রতিকৃতি (ফটোকপি) ডেভি ফরফ্যাল ৩৩ কোম্পানী লিঃ-৪৪ কোকাকো অফিসে সেখানে পাঠান।) কাঁড়ের সঠিক মতু লিখে হানে, হার আর সজায়ে আপনাদের দাঁত ব্রাশ আর হাড়ি মালিশ করার জন্য ফরফ্যাল ব্যবহার করুন।

**বিদায়লো!** দাঁত আর হাড়ির বহু সমস্যা তৎক্ষণাত্ বরীল পুষ্টি। অসুস্থ হয়ে জাভ মত ২৫ বছর বয়স্ক ডাক্তার ডি... মত এই ঠিকানায় লিখুন। ফরফ্যাল ডেবীল আন্ডারউডের হারান, গিনিওয়েই নং T128 পোস্ট বাক ১১৪৯৫, ফর ৪০০ ৪১০। যে ডাক্তার চান জাযায়ে।



**ফরফ্যাল**  
দাঁতের ডাক্তারের  
তৈরী টুথপেস্ট

নামী খেলোয়াড়ের পুত্র সাধারণত ভাল খেলোয়াড় হয় না। আবার পিতৃপদক্ষেপ খেলোয়াড়ের প্রতিষ্ঠা অর্জনের দৃষ্টান্তও প্রচুর। আমাদের চেতনের সামনেই তো কত দৃষ্টান্ত। ক্রিকেটার জালা অমরনাথের দুই পুত্র সুরীন্দার ও মহীন্দার এবং ভীমু মানকড়ের পুত্র অশোক মানকর তো টেস্ট ক্রিকেটেই খ্যাতি পেয়েছে। পাভোদিদের নজির তো সবাবিধিত। হকি বাদকর ধ্যানচাঁদের পুত্র অশোককুমার এবং আমের শেরখার পুত্র আসলাম শেরখী খেলাছে কিংবদন্তি এক অলিম্পিকে। ফুটবলেও প্রচুর নজির। অতীতে আমরা মোহন বাগানের অধিনায়ক বিমল মুখার্জীর খেলা দেখেছি—বীর পিতা ছিলেন ঐতিহাসিক ১৯১১ সালের শীল্ড বিজয়ী দলের অন্যতম খেলোয়াড়। দেখেছি উম্মার্গিত কুমারের পুত্র বাবলী কুমারের খেলা, বাঘা সোমের পুত্র ভাপস ও নাটকীর (পরলোক-গত) খেলা। কলকাতা মরুদানের হাজফিল ফুটবলারদের মধ্যে সম্ভবত পিতৃগৌরবের প্রধান উত্তরসূরী মহম্মেডান স্পোর্টিং ক্লাবের আউট সাইড খেলোয়াড় লতিফুদ্দিন।

লতিফুদ্দিন হায়দরাবাদের বিখ্যাত খেলোয়াড় মইনুদ্দিনের পুত্র। পঞ্চাশের দশকে মইন ছিলেন ভারতের নামী সেন্টার ফরোয়ার্ড। ১৯৫১ সালে দিল্লিতে অনুষ্ঠিত প্রথম এশিয়ান গেমসে তিনি ভারতের প্রতিনিধিত্ব করেন। পরের বছর খেলেন হেলসিংকি অলিম্পিকে। হেলসিংকি অলিম্পিকের একবছর পরে অর্থাৎ ১৯৫৫ সালে হায়দরাবাদে লতিফের জন্ম। ফুটবলের পারোখাড়িও বাবার কাছে।

হায়দরাবাদে ওদের প্রতিষ্ঠা মানা কারণে। প্রথম—সৈয়দ পরিবার হিসাবে সামাজিক মর্যাদা। দ্বিতীয়—সম্পন্ন পরিবার। তৃতীয়—ফুটবল খেলায় ঐতিহ্য। লতিফকে নিয়ে ফুটবলে ওদের তৃতীয় পুরুষ চলছে। লতিফ বলল, আমাদের সৈয়দ পরিবার থেকেই একটি টিম বর কল্পতে পারি এবং সে টিম খুব দুর্বলও হবে না।

—“হায়দরাবাদে তোমাদের এত প্রতিষ্ঠা তবু কলকাতায় এলে কেন?”  
—বাবার জন্য। হাবিব ও আকবরের বড় ভাই আজমকে জানেন তো। বড় খেলোয়াড় ছিলেন। ওকে আমি চাচা বলি। ঊনি বাবাকে বোঝালেন কলকাতা হচ্ছে ফুটবলের মরু। লতিফ যখন ভাল খেলেছে ওকে কলকাতায় পাঠিয়ে দাও। তোমার চেয়েও

## ফুটবলার লতিফুদ্দিন

নাম করবে। বাবা রাজি হয়ে গেলেন। মার প্রথমে অমত ছিল। আমার বয়স তো তখন সবে আঠারো। প্রথমে কামাকাটি করেছিলেন। পরে বাবার ইচ্ছায় মত দিলেন। আমিও ১৯৭১-এ চলে এলাম কলকাতায়।”

ওই বছর মহম্মেডান স্পোর্টিং ক্লাবে খেলার পর ১৯৭২ সালে লতিফুদ্দিন চলে যান ইস্ট বেঙ্গলে। আবার ৭৫-এ



মহম্মেডানেই ফিরে আসে। সেই থেকে খেলেছে মহম্মেডান দলে।

হায়দরাবাদের সিটি কলেজিয়েট স্কুলে পড়ার সময় ছোটদের ফুটবলে লতিফের কিছুটা নাম ছড়িয়ে পড়ে। সেই সুবাদে ১৯৬৯-এ অল ইন্ডিয়া স্কুল দলে স্থান পায় সিংহলের বিরুদ্ধে। প্রতিদ্বন্দ্বিতাবান খেলোয়াড় হিসাবে তখন অনেকেরই চোখ পড়ে ছেলোটের উপর। ১৯৭১-এ মহম্মেডান স্পোর্টিংয়ে এসে খুব ভাল খেলতে না পারলেও ওই বছর মহম্মেডান দল আই এফ এ শীল্ড জয় করার পরমন্ত খেলোয়াড় হিসাবে পরিগণিত হয়েছিল। খেলার মধ্যে কলাকৌশলেরও নিশ্চয়ই পরিচয় ছিল। না হলে পরের বছর ইস্ট-বেঙ্গল ক্লাব ওকে টানবে কেন? কোচদের ধারণা ছিল কলকাতার নতুন মাঠের নতুন পরিবেশে ছেলোটি তার যথার্থ যোগ্যতার

পরিচয় দিতে পারেনি। লতিফুদ্দিন নিজেও স্বীকার করেছে—কলকাতায় এত দর্শক আর দর্শকদের হই-ফইরে আঁধি ঘাবড়ে গিয়েছিল। এখানকার পরম আবহাওয়াও আমি প্রথমদিকে সহ্য করতে পারিনি।

বাই হোক, ইস্টবেঙ্গল ক্লাবে নামী খেলোয়াড়ের সংখ্যা বেশি থাকায় লতিফুদ্দিনকে বেশিদিন মাঠের বাইরেই বসে থাকতে হয়েছে। খেলার সুযোগ পেয়েছে খুবই কম। আবার মহম্মেডান স্পোর্টিংয়ে ফিরে যাবার ওটাই মূখ্য কারণ।

৭০ থেকে লতিফ অনেক পরিমার্জিত খেলোয়াড়। তার জন্য কোচিনে অনুষ্ঠিত জাতীয় ফুটবলে বাংলা দলে ডাক পর। পরের বছর বাংলা দলের প্রতিনিধিত্ব করে জলন্ধরের জাতীয় ফুটবল আসরে। স্কুল ফুটবলে ভারত দলের জার্সি পরা ছাড়াও জাতীয় দলে খেলেছে দুবার। ১৯৭৪-এ ব্যাংককে, ১৯৭৫-এ কোয়ায়েতে অনুষ্ঠিত এশিয়ান ইউথ ফুটবল চ্যাম্পিয়নশিপে। কোয়ায়েতে লতিফ ছিল ভারতীয় দলের অধিনায়ক।

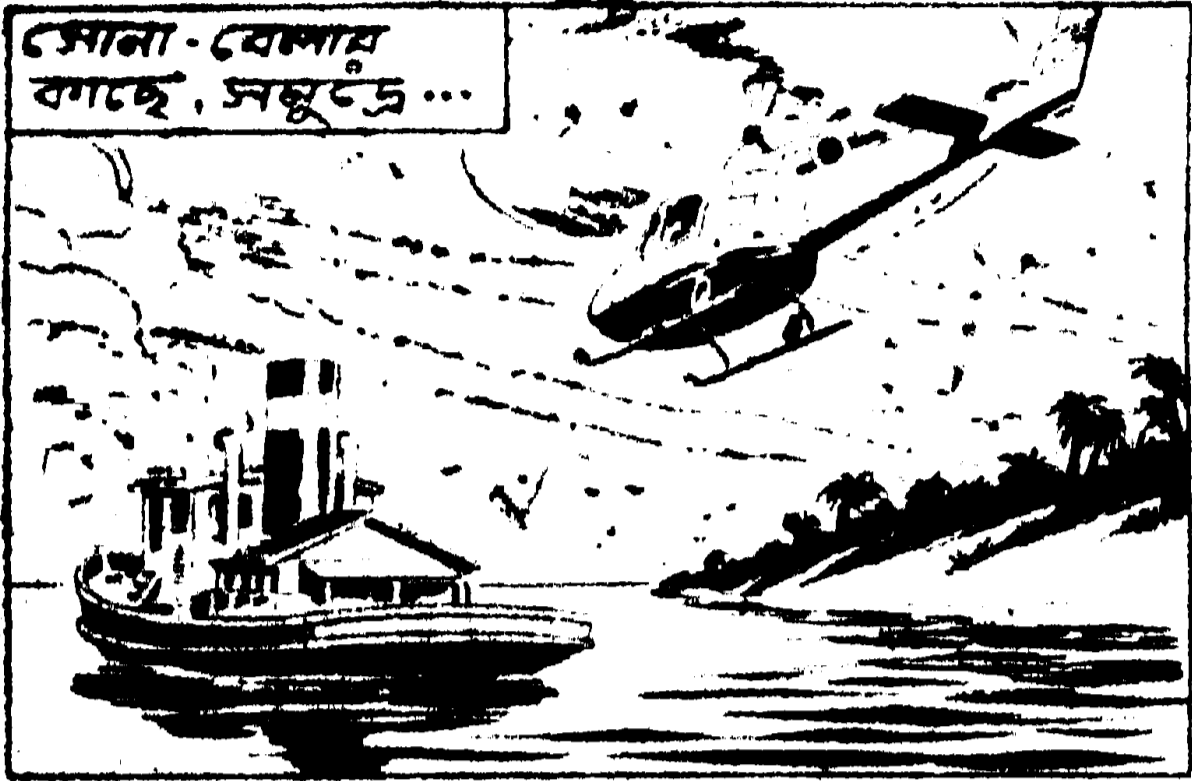
পাতলা গড়নের খর্বকার ছেলোটের খেলায় ধারাবাহিকতার অভাব আছে। কোনদিন খুবই ভাল খেলে। আক্রমণের উৎস হয়ে ওঠে। দ্বিপার্শ্বিত এবং পারের কাজে প্রতিপক্ষ রক্ষণ-বৃহৎকে বিভ্রত করে তোলে। আবার কোনো কোনোদিন মিইরে পড়ে। লতিফ লেফট-রাইট—দুই আউটেই প্রায় সমান দক্ষ। ডান পারের শর্ট বা-পারের চেয়ে অনেক জোরালো। কেটে বেরিয়ে যাবার ক্ষমতা। বল টানেও ভাল। গতি প্রশংসনীয়। কিন্তু প্রকৃত সুযোগ সন্ধানী খেলোয়াড় বলতে যা বোঝায় নিশ্চয়ই তা নয়। তাই অনেকের ধারণা, প্রতিনিধিত্বমূলক খেলায় বাংলা দলে ওর স্থান পাবার মূলে দলমাহাত্ম্যই মূখ্য, দক্ষতা গৌণ। কোটা হিসাবেই ওকে রাখা হয়।

কিন্তু লতিফুদ্দিন যেদিন ফর্ম পার সোঁদন সতি সতিই অপ্রতিরোধ্য হয়ে ওঠে। লতিফের মতে ওর শ্রেষ্ঠ ম্যাচ ব্যাংককে এশীয় যুব ফুটবলের ফাইনালে ইরানের বিরুদ্ধে। অসম্ভব গ্লিলিং ম্যাচ ছিল। ইরানের করা গোলাট লতিফই শোধ করে দিয়েছিল। শেষ পর্বন্ত ২-২ গোলে খেলা ড্র হওয়ায় ভারত ও ইরান যুগ্মজয়ী হয়েছিল। দুই দলের খেলোয়াড়ের মধ্যে লতিফ ছিল শ্রেষ্ঠ নায়ক।

মুকুল

# অস্বাভাবিক

★ লী ফক







রাজবংশ/ছায়া দেবী, উত্তমকুমার, আরতি ভট্টাচার্য/পারিচালক : পশ্চিমবঙ্গ

প্রদর্শন সংক্রান্ত যে সমস্যাটি পশ্চিমবঙ্গের মন্মুর্ষু চলচ্চিত্রশিল্পকে মন্মুর্ষুতর করে তুলেছিল, এতদিনে তার হাত থেকে নিষ্কৃতি পাবার ব্যবস্থা করতে রাজ্য সরকার উদ্যোগী হয়েছেন। গত তিন-চার বছর ধরে সরকার এখানকার চলচ্চিত্রশিল্পের নানা সমস্যা নিয়ে মাথা ঘামাচ্ছিলেন। কিছু কিছু সমস্যা নিরসনের ব্যবস্থা তারা ইতিমধ্যে করে গেছেন। কিন্তু বাংলা ছবি তৈরি করার সবসময় বিপন্ন করে তুলেছিল প্রদর্শনের সমস্যা! বাংলা ছবির সমস্যা সমাধান করতে রাজ্য সরকার যে এগিয়ে এসেছেন এটা নিছক প্রাদেশিকতার ব্যাপার নয়। মহারাষ্ট্র সরকার, পাঞ্জাব সরকার, গুজরাট সরকার, অন্ধ্র সরকার এবং আরও কোন

### প্রদর্শন

কোন রাজ্য সরকার তাঁদের রাজ্যের চলচ্চিত্রের সমস্যা হ্রাসকরণে ইতিমধ্যে কিছু কিছু সিদ্ধান্ত নিয়েছেন। পশ্চিমবঙ্গ সরকারের নামটিও সেই তালিকায় যুক্ত হল।

প্রদর্শন সমস্যা সমাধানের জন্য রাজ্য সরকার একটি অর্ডিন্যান্স জারি করার সিদ্ধান্ত নিয়েছেন। ওই অর্ডিন্যান্সটি মন্ত্রিসভার অনুমোদন লাভ করেছে। খুব শীঘ্রই তা কার্যকরী করা হবে। এই অর্ডিন্যান্সে রাজ্যের সবকিছু সিনেমা হলকে বছরের অর্ধেক দিন বাধ্যতামূলকভাবে পশ্চিমবঙ্গে নির্মিত ছবি দেখাতে হবে। কোন কোন সিনেমা হলের ক্ষেত্রে অবশ্য এই নিয়ম কিছুটা শিথিল করা হতে পারে চিত্রগ্রহণের পারিপার্শ্ব বিবেচনা করে। অনেকে সন্দেহ করছেন এমন কিছু সিনেমা হল আছে

এই অর্ডিন্যান্সের আদর্শ একটি বিধান সেনসর তারিখ অনুযায়ী ছবি তৈরি। প্রযোজক এবং পরিবেশকরা দীর্ঘকাল এই সার্বিক করে আসছিলেন। এতদিন ছবি বাছাই করার একতরফা অধিকার ছিল হলের মালিকদের। স্টোরিটেলিং অথবা নতুন ধারার ছবি তাদের তেমন মনোনয়ন পেত না। এই সমস্যার সমাধান এবার হবে। ছবি ব্যবসায়িক করে কি করতে না সে সম্পর্কে শেষ কথা বলার মালিক প্রদর্শক-প্রদর্শক নয়।

অন্যদিকে বাংলা ছবি আদৌ চলবে না। সেক্ষেত্রে ওই সব হলে পশ্চিমবঙ্গে তৈরী হিন্দী ছবি দেখানো যেতে পারে। প্রদর্শনের সুবিধা পেলে এখানে নিয়মিত হিন্দী ছবি তৈরী করাও প্রয়োজকরা বিবেচনা করতে পারেন। পশ্চিমবঙ্গে ছবি তৈরীর ব্যয় কম। ভাল গল্প নিয়ে উপভোগ্য হিন্দী ছবি এখান থেকে তৈরী হলে সব ভারতীয় বাজার পাবার সম্ভাবনাও থাকে। যেমন ছিল নিউ থিয়েটার্সের ক্ষেত্রে।

অর্ডিন্যান্সের আদর্শ একটি বিধান সেনসর তারিখ অনুযায়ী ছবি তৈরি। প্রযোজক এবং পরিবেশকরা দীর্ঘকাল এই সার্বিক করে আসছিলেন। এতদিন ছবি বাছাই করার একতরফা অধিকার ছিল হলের মালিকদের। স্টোরিটেলিং অথবা নতুন ধারার ছবি তাদের তেমন মনোনয়ন পেত না। এই সমস্যার সমাধান এবার হবে। ছবি ব্যবসায়িক করে কি করতে না সে সম্পর্কে শেষ কথা বলার মালিক প্রদর্শক-প্রদর্শক নয়।

অর্ডিন্যান্সের আদর্শ একটি গুরুত্বপূর্ণ বিধান : ছবি মুক্তি পর ছবির প্রদর্শনী থেকে যে টাকা আসবে তা থেকে প্রযোজক, পরিবেশক ও প্রদর্শক শতকরা কত টাকা পাবেন তা স্থির করে দেবেন রাজ্য সরকার। এই বিধানের ফলে ছবি যত খারাপই হোক প্রযোজক অন্তত কিছু টাকা ফেরত পাবেন। ফলে নতুন ছবির কাজ তারা শুরুর করতে পারবেন। চলচ্চিত্র-কর্মীদের আধা-বেকার সমস্যার কিছুটা সমাধান হতে পারে তার ফলে।

কলকাতার ১৫টি হলে এখন বাংলা ছবি দেখানো হয়।

নতুন অর্ডিনান্সে ওই সংখ্যা বাড়িয়ে ২১ করা হয়েছে। বতব্দর জানা গেছে তাকে মোটাল, দর্পণা, বীণা, বসুন্দরী, মিতা, প্রিয়া ও প্রেস চিত্রগ্রহকে নিয়মিত বাংলা চেইনের অন্তর্ভুক্ত করা হয়েছে। উত্তম কথা। কিন্তু সম্পূর্ণ বাংলা ভাষাভাষী পাড়ার অবস্থানকারী পূর্ণশ্রী, মেনকা, নবীনা, জেম এবং হিন্দ সিনেমারও কি নিয়মিত বাংলা চেইনের অন্তর্ভুক্ত হওয়া উচিত নয়?

অর্ডিনান্সে নতুন সিনেমা হাউস নির্মাণের প্রতি জোর দেওয়া হয়েছে। এটাও একটা অর্ডিনান্সনযোগ্য সিদ্ধান্ত।

—রাবি বঙ্গ



দতাজিং রায়/এ পর্যন্ত চারটি তথ্যচিত্র ও টি ভি'র জন্য 'দুই' নামের একটি ছোট ছবি ফটো : দেশ

মেয়েদের জুতোর গড়নের মতো যে-দেশটি মেজিটেরিনিয়ান-এর বৃকে উৎসর্গ করে কিধে আছে সেখান থেকে যেন কোনো জাদুকরের মূগ্ধ ইঙ্গিতে রঙিন রুমালের মত উড়ে আসছে এক-একটি দিশারী নাম : রোসেলিন আর ফেলিনি; ডিসকোনা, আনতোনিয়ানি আর ডি সিকা; পাসোলিনি, গ্রিফি আর ওল্ফিম। এবং প্রতিটি নামের সঙ্গে ওলোট-পালোট নতুন বাতাস! কোন কোন নামের রুমাল কোন দিকে উড়লক কোথাতে গিয়ে কোনো এক সময়ে আনতোনিয়ানি বাদামের খোলায় পুরে দিয়েছিলেন ছোট্ট আবহাওয়াবর্তী : "ফেলিনি ঘাস্তবকে করে তোলেন নগ্ন প্রকট;

ডিসকোনতি বাস্তবের বিন্যাসে আনেন নাটকীয়তা; আর আমি বাস্তবের ওপর রং চড়াতে একেবারে ভালোবাসি না।"

যে-কথাটা কিন্তু এই ম-হর্তে সম্ভব তা হল এই যে, এই তিন-মুখী স্রোতের উৎস সম্বন্ধে আমাদের চলে আসতে হয় জ্ঞানসে। এবং যে-অপারেশন টেবিলে আমরা সবচেয়ে প্রথম আটপৌরে প্রত্যাহকে কখনো খোলাখুলি নগ্নভাবে, কখনো

পেশািক ভাঙ্গতে কিংবা কখনো ফ্যাকাশে আর শলথভাবে শায়িত দেখি, তার-ই না হল ফ্রান্স-এর খুদে ফিল্ম। আধুনিক অর্থে শর্ট-ফিল্ম-এর এই হল সূচনা। এবং যৌতিনজন ফরাসি পরিচালক এই নতুন প্রবাহের উৎসে বরফ গলিয়েছিলেন তর হলেন : জাঁজু, রেনে আর হুফো।

আবিষ্কারটা কি চমকে দেবার পর যথেষ্ট নয়? কেননা খুদে ফিল্ম-এ

জন্ম মা !!

পশ্চিমবঙ্গ সরকার ও দিশারী পুরস্কারপ্রাপ্ত মোহন ভ্যাটার্জী প্রযোজিত যৌবনের অগ্রদূত

মোহন অপেরার

২টি নুতন বিস্ময় !!

৬৪জেন দে'র শেষ রচনা

আনন্দময়ের অপরাধভেদের নুতন দিশারী

যেধনাদ বধ

মুক্তি

সম্পাদনা/ আনন্দময়

সুর/পঞ্চানন মিত্র

সুর/প্রশান্ত ভট্টাচার্য্য (বহু পুরস্কৃত)

আনন্দময়ের এবং যোগবিয়োগ থাকছে

স্রো: মোহন • মিতা • শ্যামাপ্রসাদ • প্রবীর • রাজেন • নীতীশ • সব্যসাচী • অশোক • মারা • দেবযানী • অনুরাধা এবং মিস্ এরিনা ও মনোরজন

৩০৯, রবীন্দ্র সরণী, কলিকাতা ৬  
ফোন ৫৫-৫৪১৩

সংযোজক/মধু বড়াল



শান্ত চৌধুরী/এ দেশে ডকুমেন্টারি কোনো কদর নেই ফটো : দেশ

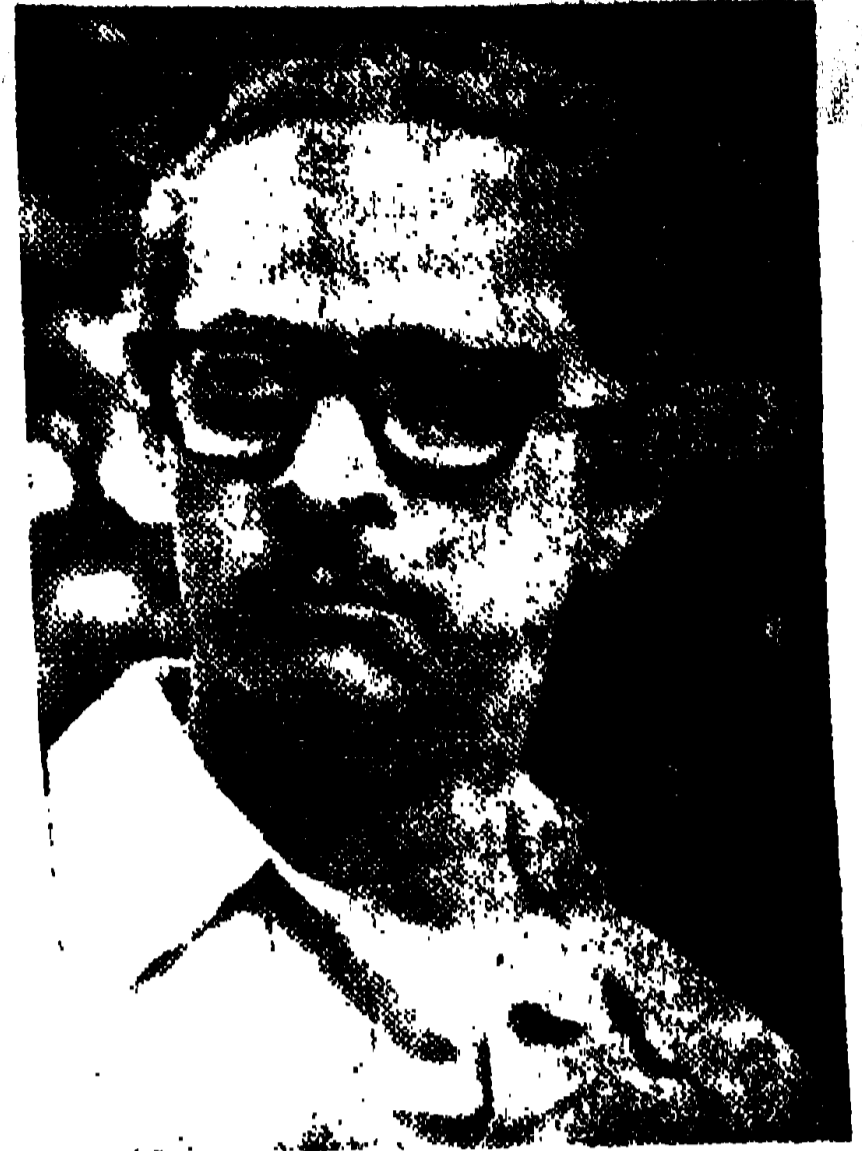
অতীত সম্বন্ধে—বার সঙ্গে আধুনিক ডকুমেন্টারি আশ্চর্য চরিত্র সাক্ষ্য দেখা যায়—ফিতের অপরাধ প্রাপ্ত যে রেনে কিংবা রুফোকে দেখতে পাব, এ-কথা আশা করে না কখনো। এবং এই তথ্যটুকুইও যখন আমরা অতীত ইতিহাসে ছিপ ফেলে তুলে আনি যে রেনে এবং রুফোকে খুঁজে ছবি তৈরিতে দীর্ঘ বছর হাত পাকাতে হয়েছিল তাঁদের নিজেদের ব্যাকরণে ফিচার-ফিল্ম করার অধিকারটুকু রোজগার করে নেবার জন্যে, তখন আমাদের অনভ্যস্ত মনে একটা আচমকা ধাক্কা লাগে। একই এই সত্যটুকু বন্ধে নিতে আমরা একটু বেশি সময় নিয়ে

আশিস মন্ডোপাধ্যায়/তথ্যচিত্রে গৌরবময় চলে না ফটো : দেশ



কেলি যে এদেশের ফিচার-ফিল্ম-এর পরিচালকেরা নিজেদের এক বেশি ক্রিয়েটিভ ভাবেন (এ ছাড়া শর্ট-ফিল্ম-এর জন্যে অর্থ সংগ্রহও আমাদের দেশে এখনো এক হাঁপ-ধরানো লম্বা দৌড়) যে তাঁরা খুঁজে-ফিল্ম-এ শিক্ষানবিশী করে ফিচার-ফিল্ম-এ অধিকার অর্জনের তোরগালা করেন না, এবং খুঁজে ফিল্ম-এর সংক্ষিপ্ত পরিসরে তাঁদের কিছুটা ক্রসট্রোফোবিক লাগে! আট কিংবা দশ রীল-এর ফিচার ফিল্ম-এর কথা এখনো এদেশে অধিকাংশ পরিচালক ভাবতে পারেন না—'সমাপ্ত' কিংবা 'পোস্টমাস্টার' কিংবা 'কাপদরুধ' এবং 'মহাপদরুধের' পরেও না। আমরা অবশ্য এ কথা ভুলে যাচ্ছি না যে 'পথের পাঁচালী'র সন্মিত সংহতির জন্যে শর্ট-ফিল্ম কিংবা ডকুমেন্টারিতে হাত-পাকানোর প্রয়োজন হয়নি। কিন্তু প্রয়োজন হয়নি শুধু এই জন্যে নয় যে জগৎ-কাঁপানো প্রতিভার মাপা-রীতিতে হ্যাঁটি হ্যাঁটি পা-পা করে চলতে শেখার প্রয়োজন হয় না কোনো এবং কিছু অভ্যস্ত সিঁড়ি উপকে যাবার অধিকার তার সব সময়েই থাকে। প্রয়োজন হয়নি অন্য যে কারণে তা হল পরিচালনার আসার আগে সত্যজিৎ রায় এক দীর্ঘ প্রস্তুতি পর্বের মধ্যে দিয়ে গেছিলেন, যে-সময়ে তিনি যে-সব সুন্দর-প্রসারী চলচ্চিত্র-অভিজ্ঞতায় গভীরভাবে নিমজ্জিত হয়েছিলেন তাঁদের নাম, ফোর্ড, ওয়াইল্ডার, ওয়াইল্ডার, আর কেপরা; এলিয়া কাজান, এডোয়ার্ড ডিগমট্টিক, ফ্রেড জিমেম্যান আর মার্ক রবসন; রেনোয়া, কার্নে, আর দুর্ভাগ্যভাগ্যে; জাক বীকার, জর্জ ক্রুজো, জাঁ দেলানয় আর ক্রস ও'তা-লারা রোসেলিনী, ডি সিকা, লাভুয়াদা আর ভিস্কোভাতি! এই সম্মত পরিপূষ্টির ফলশ্রুতি শুধু যে 'পথের পাঁচালী' কিংবা 'চারলতা'র মত ফিচার-ফিল্ম তা নয়। এই দীর্ঘ বিদেশী নিমজ্জন ছাড়া সম্ভব হত না 'সমাপ্ত' কিংবা 'কাপদরুধ'-এর মত শর্ট-ফিল্ম এবং চারটি মেদবর্জিত, টানটান, বাস্তববিশিষ্ট এবং রসোত্তীর্ণ তথ্যচিত্র—'রবীন্দ্রনাথ', 'সিকিমা', 'দি ইনার আই' এবং 'কালো'। কিন্তু যেহেতু 'সমাপ্ত' কিংবা 'কাপদরুধ'কে আমাদের দেশে অন্তত শর্ট-ফিল্ম হিসেবে আলাদা করে দেখা হয়নি কখনো, এবং যেহেতু উল্লিখিত চারটি তথ্য-চিত্রই আমাদের চলতি ব্যাকরণকে পাশ কাটিয়ে একেবারে ক্রুজোর 'পিকাসো', কিংবা রেনের 'ভ্যান-গ্য' পর্যায়ের মাপ-রেখা অনায়াসে ছুঁয়ে আসে, সে জন্যে এ আলো-চনা থেকে সত্যজিৎ রায়কে ইচ্ছে করেই সরিয়ে রাখা হল।

এর পরে প্রথমেই যে মানুসটিকে আমাদের চোখে পড়ে তিনি চিদানন্দ দাশগুপ্ত। সেই চল্লিশ দশক থেকে বিদেশী ছবি দেখা এবং ছবি-সমালোচনার এক



চিদানন্দ দাশগুপ্ত/কলম ও সেলুলয়েডের ভাষায় এ'র সমান দখল

সুদীর্ঘ পথ পেরিয়ে তিনি আজকের চিদানন্দ। এবং প্রায় বিশ বছরের ফিল্ম-ভাবনা থেকে উপাদান সংগ্রহ করে তিনি করেছিলেন তাঁর প্রথম এবং এক দীর্ঘ তথ্যচিত্র : 'পোস্টেট অব এ সিটি'। একই বছর পরের তথ্যচিত্রটি ইংল্যান্ড এবং অস্ট্রেলিয়া বহু-আলোচিত 'অ্যাকরস্ দি রিভার'। এবং এ দেশে অনেক ভাল জিনিসের মত নিন্দিত, উপেক্ষিত।

চিদানন্দ মূলত তথ্যচিত্র তৈরি করেন। কিন্তু তাঁর ছবি শেষ পর্যন্ত মেহমত ফরমায়িশি বেগারখাটার পর্যায়ে থাকে না। এদের বিন্যাসের পেছনে এমন একটি মন

সুরত লাহড়ী/শর্ট-ফিল্ম-এর জগতে একটি নতুন মূখ্য ফটো : দেশ



বোম্বাই শহরে হেঁটে পড়ে গেছে।  
 লুন্ডন শহরে নয়, শহরতলীতেও।  
 বুদ্ধ, বিস্মিত, আতঙ্কিত, অনুপ্রাণিত।  
 লুন্ডন বিদ্যুৎস্রোতই নয়, দর্শক সাধারণও  
 লুন্ডন নাক উঁচুলাই নয়, সাদামাটারোও।  
 বারিষাণীল নাটকসমূহাই নয়,  
 বারিষাণীলহীন নিষ্কামারোও।  
 বোম্বাই শহরে হেঁটে পড়ে গেছে।

বিখ্যাত চিত্র-পরিচালক বললেন:  
 'Professional-দের কাছ থেকে আর  
 কিছু পাবার নেই। যা কিছু ভরসা  
 এরাই। ভবিষ্যতটা এদেরই হাতে।'

লুন্ডনগািটি থিয়েটারের

প্রখ্যাত নাট্য-প্রযোজক বললেন:

'I have never seen such a  
 production in Bengali Stage'

প্রতিভাশালী চিত্রপ্রযোজক বললেন:

'সামাজিক সমস্যা যে এইভাবে মঞ্চে  
 প্রতিফলিত হতে পারে আমার এ ধারণাই  
 ছিলো না।'

নাট্য-সমালোচক বললেন:

'The group deserves unreserved  
 praise'

প্রখ্যাত লুন্ডন-পরিচালক বললেন:

'আমাকে অনুপ্রাণিত করেছে'

অন্য দর্শকরা বললেন:

'f-a-n-t-a-s-t-i-c'

লুন্ডন একটি সমালোচনার প্রকাশিত:

'এদের সবই ভাল,—রাজনৈতিক বক্তব্যটুকু  
 ছাড়া'

'ঈশ্বরীয়া কালচার লীগ' সংস্থার ব্যবস্থাপনার  
 গত ২৭-৩০ মে বোম্বাইয়ের রবীন্দ্র নাট্য  
 মন্দিরে চেতনার 'আরটি সংবাদ' ও 'স্বাভাবিক'  
 নাটক দুটি মঞ্চস্থ হয় এবং অভাবমীর  
 সাফল্যলাভ করে।

বোম্বাইয়ে অনুষ্ঠিত এক সাংবাদিক বৈঠকে  
 বাংলা দেশের গ্রুপ থিয়েটারগুলির  
 সংগ্রামী ভূমিকা ও 'ঠিক' নাটকের উদ্দেশ্য  
 সম্পর্কে বক্তব্য রাখা হয়। এছাড়া স্থানীয়  
 নাটকসমূহের সাথে একটি অল্পসংখ্যক বৈঠকে  
 মিলিত হয়ে গ্রুপ থিয়েটারের ভূমিকা  
 সম্পর্কে সুস্পষ্ট বক্তব্য রাখা হয়।

উপস্থিতদের ও স্থানীয় দর্শকদের আন্তরিক  
 অভিনন্দন জানাচ্ছে চেতনা।



চেতনা: ১০/১, সাহাপুর মেন রোড,  
 কলিকাতা-৩৮

শেষের দিকে করে যেখানে অন্তত উপস্থিত  
 মাল্যনার অভাব দেখি না কখনো। এবং  
 'পোপট্রেট অব এ সিটি'তে নানান 'ভিশুয়াল'  
 এবং 'স্ট্রিক' পরীক্ষানিরীক্ষায় যে  
 প্রতিভাটি আমরা দেখতে পাই তাইই ক্রমিক  
 বিবর্তনের ফলে আমরা শেষ পর্যন্ত পেলাম  
 তিনটি শর্ট-ফিল্ম—'বাড়ি', 'গাথা' আর  
 'রক্ত' (যাদের একই দেখা যায় 'বিলেভফেরং'  
 ফিচার ফিল্ম-এ) এবং 'দ ডানস অব  
 শিভা' নামের কুমারস্বামী প্রাসঙ্গিক দীর্ঘ  
 গল্পীন তথ্যচিত্রে। 'সমাপ্তি', 'মণিহারী'  
 কিংবা 'কাপরেসের' পর বাংলা ভাষায়  
 শর্ট-ফিল্ম আবার যেন নিজেকে খুঁজে  
 পেল।

'বাড়ি' ছবিটিতে খুঁজে মাঝে মাঝে  
 অনুভবগকে ধরবার চেষ্টা করছি। প্রাচীন  
 ভারতের আনুসঙ্গিক 'বিভূতালয়'-এর কথা  
 নিশ্চয় মনে পড়ে। এ সব থেকেই তো  
 ফারটিলিটি কাল্টটা এসেছিল। বাড়িকে  
 মেল তিরিহিটিটির সিম্বল ভাব্য হত। প্রথম  
 দিকে আমার ফিল্ম-এ একটা জাপ-কাট  
 আছে—পেশার ওয়েটারের ওপর বাড়ি, সেখান  
 থেকে মহেঞ্জোদারোর অরিজিনাল বড়ের  
 মূর্তিটা, আবার কাট করে সেখান থেকে  
 নায়িকার উরুতের কিছুটা অংশ দেখিয়ে  
 বাড়ি টা কে সেকস-সিম্বল হিসেবে  
 এসট্যাবলিশ করা হচ্ছে।

"আমার দ্বিতীয় ছবি 'গাথা' আমি

## ১৮ই জুন হইতে সগৌরবে চলিতেছে!

নাথকোস্তমের সর্বশ্রেষ্ঠ অভিনয়দীপ্ত সপরিবারে  
 দেখবার মতো সর্বোত্তম ছবি.....

উত্তম-সুপ্রিয়া মুকুতা-অনাদি-নন্দিতা-ছায়া-গীতা-দিলীপ-মা-অর্ধ-অনিল



কাহিনী : মহাশক্তি দেবী • প্রধান সম্পাদক : অরুণ্ড চ্যাটার্জী  
 কণ্ঠসংগীতে : অরুণ্ড চ্যাটার্জী, উৎপলা কেল, সম্পূর্ণ ঘোষ

উত্তরা - পূর্ববী - উত্তরজলা - পদ্মশ্রী - ইলোরা

কেন্দ্র • জয়া • মাজুমদারী • মীনা • পর্ষভী • জলক • মারা • গৌরী • উৎসব • কল্যাণী  
 (মেহাটী) • স্মৃতা (চন্দননগর) • দিশম • জীলা (বারুইপুত্র)  
 • প্রতি অভিনয়কার মাত্র ১-৫৫ খিবিব ভারতীয়ত বিশেষ অনুষ্ঠান •



সাহিত্যিক কবি রামপ্রসাদ/পদ্মা/পরিচালনা :  
বিমল রায়

'ফারটিলাইট' থেকে 'স্টেট্রিলিটি'তে সরে আসছি। এবং গাধাটাকে অবশ্যই প্রতীক হিসেবে ব্যবহার করছি। তৃতীয় ছবি 'রহে' আবার ফারটিলাইট থিমটাই আসছে। কেননা, এখানে নায়ক এমন একটা সারের (রক্ত) ব্যবসা করছে যাতে জন্মকে আক্রমণ বোধী উৎস করা যায়। কিন্তু শ্রেণী আসছে রক্তের অনুশ্রমে। এবং তিনটি ছবিতেই ফারটিলাইট থিমটাকে নিয়ে কটাক্ষ করা হয়েছে", বললেন চিদানন্দ দাশগুপ্ত। সাউন্ড ট্রাক-এ কিছু নতুন ডাবনার পরিচয় পাওয়া যায় তিনটি ছবিতেই। যেমন 'বাড়' অংশে জয়সেখের পদাবলীর কিছু অংশ ছবির মূল সুরটাকে প্রতিষ্ঠা করছে, 'গাধা' অংশের একটি দৃশ্যে সেকসের গিঘটা প্রতিদ্বন্দ্বিতা হচ্ছে ইউরোপীয় ধ্রুপদী সংগীতের নামান ক্রস রেফারেন্স-এর মাধ্যমে, অপর তৃতীয় অংশে হেরাল্ড গার্ডিয়ান শব্দ, প্রচুতির সঙ্গে অর্ধগীতা সাম্রাজ্য

নামটা হঠাৎ ধাক্কা খায়-বিশেষ করে আপনার যদি সেই বিখ্যাত কবিতাটি মনে পড়ে।

ঠিক এ ধরনের শর্ট ফিল্ম-এর ক্ষেত্রে আমাদের দেশের পরিচালক-প্রযোজকেরা বাজি ধরেন না। সম্প্রতি সর্বত্র লাইফটী 'রিংকি অ্যান্ড দি প্যারট' নামের একটি ছোট্ট রঙীন ছবি করে এক নতুন উপভোক্তার আয়ও কিছু অংশ আবিষ্কার করলেন। শোনা যাচ্ছে ছবিটি উর্নি করেছেন জাপানী টি ভির জেনো। সুতরাং, কিছু বিদেশী মদ্রা ঘরে আনার সম্ভাবনাটা শত্রুর মুখে ছাই দিয়ে একেবারে অর্থে জলের ব্যাপার নয়। আবার ভট্টাচার্য অভিনীত এই রঙীন 'শর্ট'টিকে আমি চোখের সামনে একটু একটু করে হয়ে উঠতে দেখছি। আমার ধারণা সুরতর খুঁদে ফিল্ম সাহিত্যিকতায় অনেক বড় মাপের।

বাংলা শর্ট-ফিল্ম আর ডকুমেন্টারির জগতে শান্তি চৌধুরী একটি প্রোজেক্ট নাম। তাঁর তাঁর 'লিটল-সিনেমা' থেকে এ পর্যন্ত সাদা-কালো এবং রঙীন অনেক ছবি আমরা পেয়েছি। এবং যেটা বড় কথা, পেয়ে মনে রেখোছি। "আমি সব মিলিয়ে প্রায় শ'দেড়েক ছবি করেছি। কিন্তু বেশির ভাগই তো ফরমায়িশ ছবি। সুতরাং সব সময়ে যে খুব ক্লিয়ারিটিজ কাজ করা যায় এমন তো নয়। সেটা সম্বন্ধে বড় প্রবলেম, সেটা হল এদেশে তথ্যচিত্র এবং শর্ট-ফিল্ম-এর কোনো কদর নেই। তাছাড়া নিজের ভালো লাগায় কোনো বিষয় নিয়ে ছবি করতে গেলে প্রথমে নিজের খরচাতেই করতে হয়। তারপর সেটা ফিল্ম ডিভিশনকে বেঁচা যায় হয়তো, কিন্তু প্রথম খরচাটা তো নিজেরই। এবং একটা এলিমেন্ট অফ রিসক থেকেই যায়। যেমন ধরুন, হুসেনের ওপর আমার রিসেন্ট ছবিটা 'এ পেনট'র অফ আওয়ার টাইম'-ওটা তো ঐভাবেই করা। ভীষণ একসপেনসিভ ছবি। সমস্তটা পকেট থেকে দিতে হয়েছিল। এ সব ছবি আমি অবশ্য আনন্দের জন্যে করি, ব্যবসার জন্যে নয়। আমার অনেক ফিল্ম-ই শর্ট-ফিল্ম-এর পর্যায়ে পড়ে। যেমন ধরুন, 'ভিরসা অ্যান্ড দি মার্জিক ডল'। ছবিটা '৫৯ সালে প্রেসিডেন্টস স'র্টিফিকেট অফ মেরিট পেয়েছিল। আমার একটি উল্লেখযোগ্য ছবি 'টু লাইট এ ক্যানডেল'। এতে করুণা ম্যানার্জি একটি মুসলমান মেয়ের চরিত্রে অভিনয় করেন। আমি 'ফোক' কলচারে খুব ইনটারেসটেড। সেটা বোঝা যাবে আমার 'সংস অফ পাজাব' এবং 'এনটার-টেনার অফ রাজস্থান' ছবিতে। বলতে ভুলে গেছলাম, লীলা মজুমদারের 'বকধার্মিক' গল্পটা নিয়ে আমি ৬৯ সালে 'হীরের প্রজাপতি' বলে একটা শর্ট-ফিল্ম

করেছিলুম যাতে রাজলক্ষ্মী দেবী, রবি ঘোষ, শেখর চ্যাটার্জি, সুরভা চ্যাটার্জি বিনতা রয় এবং অনুপকুমার অভিনয় করেছিলেন। ছবিটা প্রেসিডেন্টস পোস্ট মেডেল পেয়েছিল। এ ছাড়া আমি টি ভির জেনো রাজস্থানের 'ফোক' কলচার নিয়ে একটা সিরিজ করেছি। আমার আর একটা ছবি করতে খুব ভাল লেগেছে-সেটা হ'ল আমার বন্ধু পরিভোষ সেনের 'ভিরকল' নিয়ে। একদিক থেকে দেখতে গেলে ছবিটার বিষয়বস্তু এডোলিউশন অফ এ মর্ডান স্টাইল অফ পেনটিং। তবে এতকি ধরে তথ্যচিত্রের লাইন-এ থেকেও মনে হবে এখানে সিকিউরিটির একান্ত অভাব সরকারী পেট্রোনেজ উপভুক্তভাবে সেই এ ছাড়া আমাদের এখানে যদি খুঁ শীগিরি কালার ল্যাবরেটরি না খোঁ হয় ত হলে বাংলা ফিল্ম-এর ভবিষ্যৎ

রজনী ৫৫-৬৮৪৬  
প্রতি বহু: ৬০. পিস. বি. ০. ৬০০০  
০০০ ০ ৬০০০

# নতুন ছবি

মাটক/নির্দেশনা : গণেশ বসু  
শ্রে: মলিনা গবে.দাস, বাসন্তী বসু  
কার্তিক সূর্যশেখর, বিমল, গণেশ জয়,  
চিমানী, মমতা শীপকা ও সঞ্জয় বসু  
প্রতি বঙ্গলাবার রাত ৯-৫০ বিবিধ ভাষাভিত্তিক

(সি ০১১৬৮)

## পনকাবুছি পন নেয়না নন্দা টাকানয় সোনার গহনা নয়

কিন্তু  
নিমির গহনা  
চাই!

# লিলা

গোল্ডপ্লেটেড  
জুয়েলারী

C.F. Aduts/76

খুবই অশুভকারী। বললেন শান্ত চৌধুরী।  
বাংলা তথ্যচিত্রের জগতে আর একজন  
বাক্য পাশ কাটিয়ে বাবার জো নেই—তিনি  
হলেন আশীষ মৃধোপাধ্যায়। আশীষ-  
বাবাকে প্রসন্ন করলাম, “আজকের বৃষ্টির  
মধ্যে অনেকেই তথ্যচিত্রের লাইসেন্স আসতে  
চল। কিন্তু টাকা পরস্যা এবং চেনাশোনা  
নেই বলে হয়তো আসতে ভরসা পান না।  
এঁদের উদ্দেশ্যে আপনার কিছু ব্যয়  
আছে?” উত্তরে শ্রীমৃধোপাধ্যায় বললেন,  
“আজ আমি যেখানে এসে পৌঁছেছি  
সেখানে আসতে আমার প্রচুর স্বাগত  
হয়েছে। আমরা চার ডাই। এক সময়ে এত  
অজ্ঞানের মধ্যে পড়েছিলাম যে আমাদের  
মা একটা ডিম সুতো দিয়ে চারভাগ করে  
চারজনকে দিতেন। সেই অবস্থা থেকে  
আজকের আশীষ মৃধাজি—বৃষ্টিতেই  
পারছেন। একথা অবশ্যই সত্যি যে শ্রীদেবেশ  
মৃধাজির আর্থিক সাহায্য এবং শূন্য  
গৃহঠাকুরতার সহযোগিতা ছাড়া কখনই  
আমি আজকের জয়গায় পৌঁছতে পারতাম  
না। কিন্তু একথা আমি নিশ্চিতভাবে  
বলতে পারি যে, যদি কিছুটা ট্যালেন্ট এবং  
খানিকটা আনকম্প্রোমাইজিং অনেস্টি থাকে,  
তাহলে টাকা পরস্যা খুব একটা বড় বাধা  
নয়, বিশেষ করে বর্তমানে যখন সরকারী  
সাহায্য সহজে পাওয়া যায়। আমি অনেস্টি  
মানে বলতে চাইছি, তথ্যচিত্রে মিথো কথা  
বলা চলবে না। যেমন দরণ, ‘দি ফ্রেমস  
বান’ রাইট বলে নেতাজীর ওপর যে তথ্য-  
চিত্রটি আমি করি তাতে কয়েকটি শর্টের  
অর্থনৈতিকিটির জন্যে আমাকে জাপান  
থেকে আমেরিকা পর্যন্ত খুঁজে খুঁজে  
বেড়তে হয়েছিল। ‘প্রকৃতির কবি রবীন্দ্র-  
নাথ’ দিয়ে ৫৭ সালে আমার কেরিয়ারের  
শুরু। এবং সেই থেকে ‘মুর্শিদাবাদের  
ইতিকথা’, ‘শাখারি’, ‘রেশম শিল্পী’  
‘চোকরা’ ‘রূপসিত নন্দলাল’,  
‘ওস্তাদ আলীউদ্দিন’ ‘সুন্দরবন’ প্রভৃতি  
বেসব ছবি করলাম সেখানে সবচেয়ে বড়  
কথাটা হচ্ছে আমার অনেস্টি। বিবেকের  
বিরুদ্ধে কাজ করি না। এবং পৌজামিল  
দিই না। এবং আমার বিশ্বাস ঝাড়া নতুন

এ লাইসেন্স আসবে, তাঁরা যদি এই দুটো  
কথা মনে রাখেন, এবং একসপেরিয়েন্টের  
নামে নির্মিত-এর আশ্রয় না নিয়ে সহজ  
এবং জিরেই তথ্যচিত্র করেন, তবে তাঁরা  
শেষ পর্যন্ত সফল হবেন। তবে আসল  
বাধাটা কোথায় জানেন? এখানে, মানে  
কলকাতার, ৩৫ এম এম এর অ্যানিমেশন  
ক্যামেরা, ৩৫ এম এম এর জন্ম লেন্স সহ  
অ্যারিজেক্স ক্যামেরা এবং স্ক্রিপ ও নাট্য  
সাউন্ড রোলিং সহ অ্যারিজেক্স পাওয়া যায়  
না। এ ছাড়া চার কিংবা পাঁচ চ্যানেল-এর  
মুভিওলা একান্ত প্রয়োজন। আর প্রয়োজন  
কালার ল্যাব। কিন্তু কোথায় পাব? হয়তো  
কোনোদিন সরকারের সাহায্য আসবে।”

রজন মৃধোপাধ্যায়

**শান্ত চৌধুরী**

এই লেখকের পক্ষে নাটক সম্পর্কে  
কিছু বলা একটু বিচিত্র। পর পর দু’  
সপ্তাহ করে নাট্যাঙ্গনের দেখবার পর সে  
সম্পর্কে কিছু না বলেও পারা যায় না।  
প্রথম সপ্তাহে ছিল কলকাতার ‘চেতনা’  
নাট্যাঙ্গণী। পরের সপ্তাহে শরৎচন্দ্র জন্ম-  
শতবার্ষিকী উপলক্ষে স্থানীয় অ্যামেচার  
গোষ্ঠী ‘নটমহল’ রবীন্দ্র নাট্যাঙ্গণের মঞ্চস্থ  
করেন ‘বৈকুণ্ঠের উইল’।

অ্যামেচার দলের মস্ত দোষ হচ্ছে  
সময়ানুভূতির অভাব। নটমহলের ক্ষেত্রেও  
এত ব্যতিক্রম ঘটেনি। পর্দা উঠেছিল  
বিজ্ঞাপিত সময়ের আধ ঘণ্টা পরে। তবে  
প্রবল ঘর্নিঝড় এবং মৃদলধারে বৃষ্টি  
পড়ায় নটমহলের দেরী করে পর্দা তোলায়  
একটা বিশ্বাসযোগ্য অজুহাত জুটে যায়।

এঁদের অভিনয় খুবই উচ্চাঙ্গের হয়েছিল  
যার মধ্যে নাটকটির পরিচালক জ্যোতির্ময়  
মৃধাজীর গোকুল চরিত্রটিই সর্বোচ্চ উল্লেখ  
করতে হয়। বাঙলার এক জনপ্রিয়  
অভিনেতাকে অনুকরণ করার প্রয়াস অত্যন্ত  
স্পষ্ট ফুটে উঠলেও বিনোদের চরিত্রটিকে  
উদয়ন ভট্টাচার্য বেশ দক্ষতার সঙ্গে ফিটেয়ে  
তোলেন। অন্যান্যদের মধ্যে উল্লেখযোগ্য  
ছিলেন শান্ত বসু, শরদীন্দ্র রায়চৌধুরী  
এবং তপন মৃধোপাধ্যায়। প্রধান দুটি স্ত্রী

চরিত্র, মারা ও মনোরমাকে বন্দনা করা  
তোলেন বধাক্রমে মারা মৃধাজী ও মৃদা  
ভাদুড়ী।

দুর্ভাগ্য মম্বার করে ঝাড়া সেদিন  
উপস্থিত হতে পেরেছিলেন, তাঁদের ভাগ্যে  
কিছু উপরি কৌতুকও উপভোগ  
করার সুযোগ ঘটেছিল—যে ধরনের কৌতুক  
দৃশ্য গ্রাম্য নাট্যাঙ্গনের ক্ষেত্রে দেখা যায়।  
প্রথমটি ঘটে বিস্ময় গানের সঙ্গে আলো  
ভ্রমণ স্তিমিত হয়ে সময়ের অতিক্রমণ  
বাক্যনোর দৃশ্যে। বিস্ময় গান টেক-  
রেকর্ডারে বাজানোর ব্যবস্থা ছিল। বিস্ময়  
প্রস্তুত। সময় বয়ে বেড়ে থাকে, কিন্তু টেক-  
রেকর্ডার আর বাজে না। শেষে বিস্ময়ই  
ব্যাপারটা সামলে নেয় গানটা নিজের মধ্যেই  
গেয়ে।

শ্বিতীয় ঘটনাটি অপ্রত্যাশিতভাবে  
মারার গৃহে গোকুলের প্রবেশ। মনে হলো  
গোকুল বৃষ্টি তার, ভাইয়ের খোঁজে নিজেই  
শশরীরে উপস্থিত হয়েছে। কিন্তু নিমেষেই  
ওর অন্তর্ধান দেখে বৃষ্টিতে অসুবিধে হয়  
না যে, গোকুল ভুল করে ওই স্টেটে  
আবির্ভূত হয়েছিল। কিন্তু ঘটনা দুটি এমন  
স্বভাবস্বিকৃত উল্লাসের সৃষ্টি করেছিল যে  
পরবর্তী অভিনয়ে এর পুনরাবৃত্তি ঘটলে  
দর্শকেরা খুশীই হবেন। এ নিয়ে সমালোচনা  
অবাহনীর।

বাঙলার সংস্কৃতিকে সামনে তুলে ধরার  
তিন-চারটি অ্যামেচার নাট্যাঙ্গণী বেশ ভাল  
কাজ করে যাচ্ছেন। মাত্র কয়েক সপ্তাহ  
আগে খার-এর মৃদাঙ্গণ মঞ্চে বিবেকানন্দ  
ক্রাব রবীন্দ্রনাথের ‘নৌকাডুবি’ পরিবেশন  
করেন। অধিকাংশ গোষ্ঠীই সক্রিয় হয়ে  
ওঠেন দুর্গাপূজার সমাগমে। শিবাজী  
পার্কে’র পূজা প্যাণ্ডেলে এতদিন যে নাট্য  
প্রতিযোগিতা হয়ে আসছিল, বেঙ্গল ক্লাবের  
তা পরিহার করাটা অত্যন্ত পরিতাপের  
বিষয়। এই প্রতিযোগিতাটি এটি অ্যামে-  
জনকে জোরদার করার সহায়ক ছিল।  
বোমবাইয়ের সাংস্কৃতিক অঙ্গনে নটমহল  
অপেক্ষাকৃত নবাগত। তবুও শিল্পামোদী-  
দের পৃষ্ঠপোষকতা লাভের তারা যোগ্য।

—সুরজন

<p>বাঙলার জাতির সর্বাধিক প্রচলিত একমাত্র প্রথম শ্রেণীর সাপ্তাহিক</p>	<p>স্বাধিকারী ও পরিচালক আনন্দবাজার পত্রিকা লিঃ, ৯ প্রফুল্ল সরকার স্ট্রীট কলিকাতা ৭০০০০৯ থেকে সাপ্তাহিক দ্বার কর্তৃক মুদ্রিত ও প্রকাশিত</p>	<p>দেশ পত্রিকার চাঁদার হার বার্ষিক বা-বার্ষিক ট্রেমাসিক</p>																
<p>সম্পাদক লাগরময় ঘোষ</p>	<p>টেলিকোম ২০-২২৮০ ২০-৮৫৪৯</p>	<table border="1"> <tr> <td>ভারতে ও বাংলা</td> <td>৪৬.০০</td> <td>২০.৫০</td> <td>১১.৭৫</td> </tr> <tr> <td>বনে (ভারতীয় মুদ্রার সডাক)</td> <td>টাকা</td> <td>টাকা</td> <td>টাকা</td> </tr> <tr> <td>ভারতে (বিমান ডাকে)</td> <td>১৭.০০</td> <td>৪১.৫০</td> <td>২৪.৭৫</td> </tr> <tr> <td></td> <td>টাকা</td> <td>টাকা</td> <td>টাকা</td> </tr> </table>	ভারতে ও বাংলা	৪৬.০০	২০.৫০	১১.৭৫	বনে (ভারতীয় মুদ্রার সডাক)	টাকা	টাকা	টাকা	ভারতে (বিমান ডাকে)	১৭.০০	৪১.৫০	২৪.৭৫		টাকা	টাকা	টাকা
ভারতে ও বাংলা	৪৬.০০	২০.৫০	১১.৭৫															
বনে (ভারতীয় মুদ্রার সডাক)	টাকা	টাকা	টাকা															
ভারতে (বিমান ডাকে)	১৭.০০	৪১.৫০	২৪.৭৫															
	টাকা	টাকা	টাকা															
<p>বার ৮০ পরস্যা বিহারে বসলে চিপুরা ১৫ পরস্যা পূর্বাঞ্চলে অন্যান্য স্থানে ২০ পরস্যা</p>		<p>বিশেষে (জাহাজ ডাকে) ১১৯.০০ ৫১.৫০ x টাকা টাকা</p> <table border="1"> <tr> <td>আমাদের লন্ডন</td> <td>২৫২.০০</td> <td>১২৬.০০</td> <td>৬০.০০</td> </tr> <tr> <td>আফিস মাথার</td> <td>টাকা</td> <td>টাকা</td> <td>টাকা</td> </tr> <tr> <td>(লন্ডন পর্যন্ত বিমানে)</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>	আমাদের লন্ডন	২৫২.০০	১২৬.০০	৬০.০০	আফিস মাথার	টাকা	টাকা	টাকা	(লন্ডন পর্যন্ত বিমানে)							
আমাদের লন্ডন	২৫২.০০	১২৬.০০	৬০.০০															
আফিস মাথার	টাকা	টাকা	টাকা															
(লন্ডন পর্যন্ত বিমানে)																		

সন্তান-সম্ভবাদের মৌলিক পুষ্টির জন্য  
হরলিক্স খেতে পৃথিবীব্যাপি ডাক্তাররা  
প্রায় ১০০ বছর যাবৎ পরামর্শ দিচ্ছেন।



১১১-৭১১১



গর্ভাবস্থার মেয়েদের একটু বিশেষ ধরনের খাওয়া দাওয়া করা উচিত।  
যা সুস্থ, পুষ্টিকর ও সহজে হضم হয়।  
তাই গত ১০০ বছর যাবৎ সন্তান সম্ভবাদের হরলিক্সই ভরসা। ঠিক  
সেজন্মেই সুচিকিৎসাবিদগণ গর্ভাবস্থার তিনবারই হরলিক্সের উপর নির্ভর করেছেন।  
ডাক্তাররাও সুচিকিৎসাবিদগণকে বলতেন যে, হরলিক্স শরীর পড়ে তোলার  
পক্ষে একান্ত প্রয়োজনীয় প্রোটিন ও কার্বোহাইড্রেট যোগায়। সকালের  
ম্যাগম্যাগেডার দুর করে, মাতের দুধের তপাতপ ও পরিমাণ বহুল অংশে বাড়ায়।  
সর্বোপরি হরলিক্স হালকা ও সহজে হضم হয়।  
সুচিকিৎসাবিদগণ হরলিক্সকে সবসময়ই বলাবদ দেয় কেননা ওর গর্ভাবস্থা  
তিনবারই ছিল আনন্দের আন আছে তিনটি স্বাস্থ্যজনক ফুটকুটে শিশু।

**স্বাস্থ্যের অন্যতম উৎস**  
**হরলিক্স - পুষ্টি যোগাতে অতুলনীয়**  
হরলিক্স রেজিষ্টার্ড ট্রেডমার্ক

# আমূল সাহস

## কমলাকান্ত রায়



আমূল খালে সচলুম হয়ে সঞ্চিত  
কমলাকান্ত রায় !







